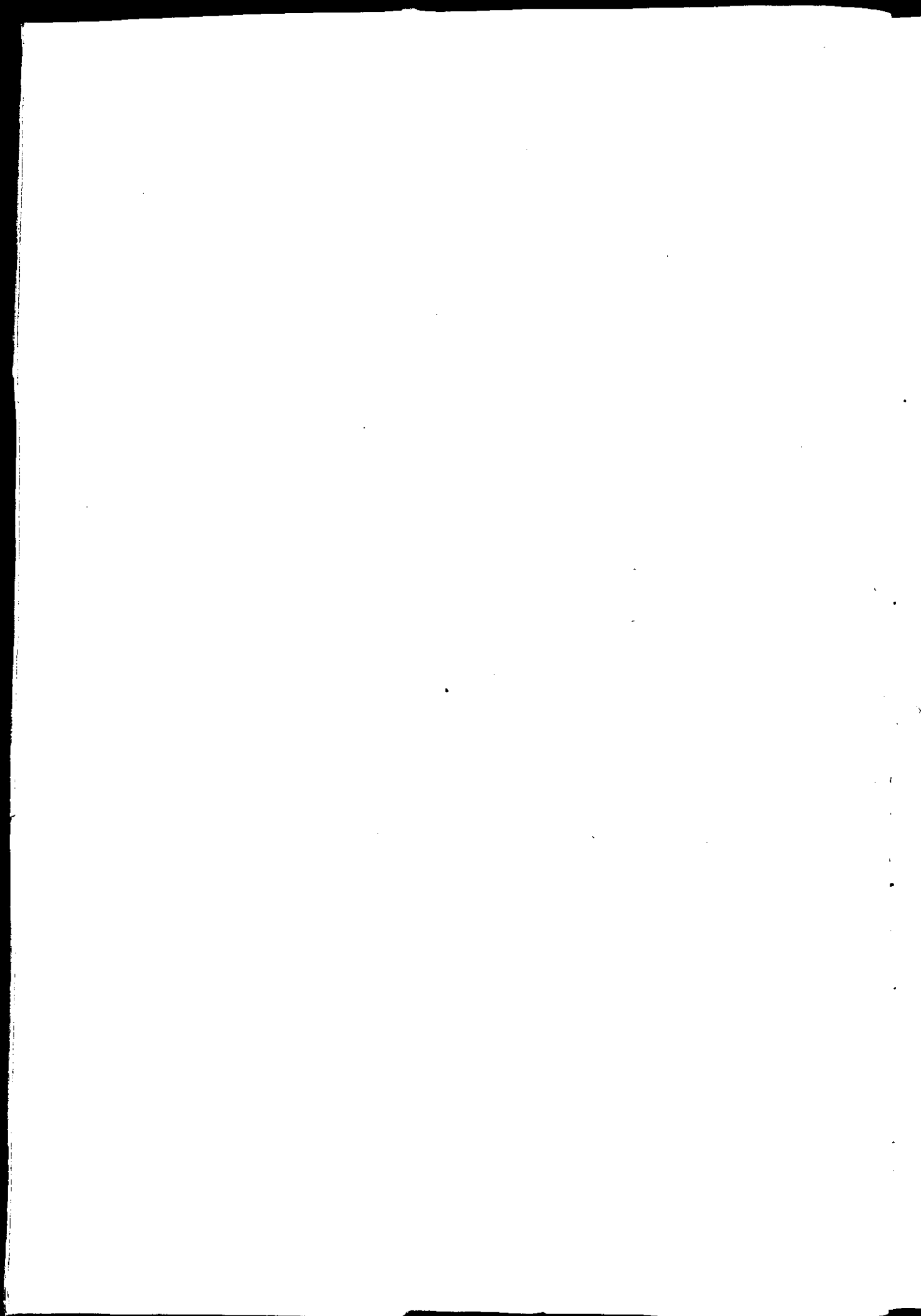


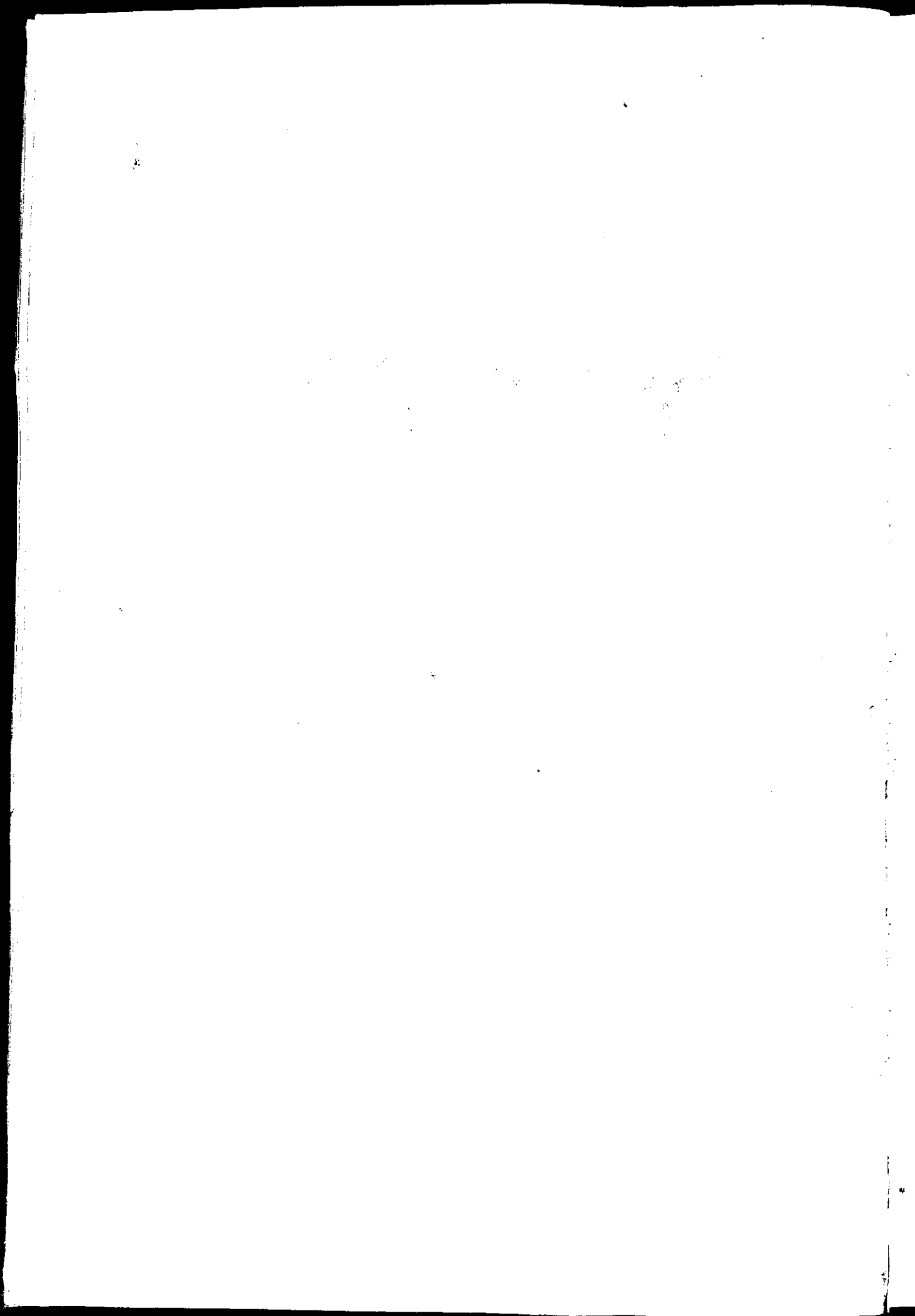
HISTORIA
DEL APOSTOL
DE IESVS CHRISTO
SANTIAGO ZEBE-
DEO, PATRON Y
CAPITAN GE-
NERAL DE LAS

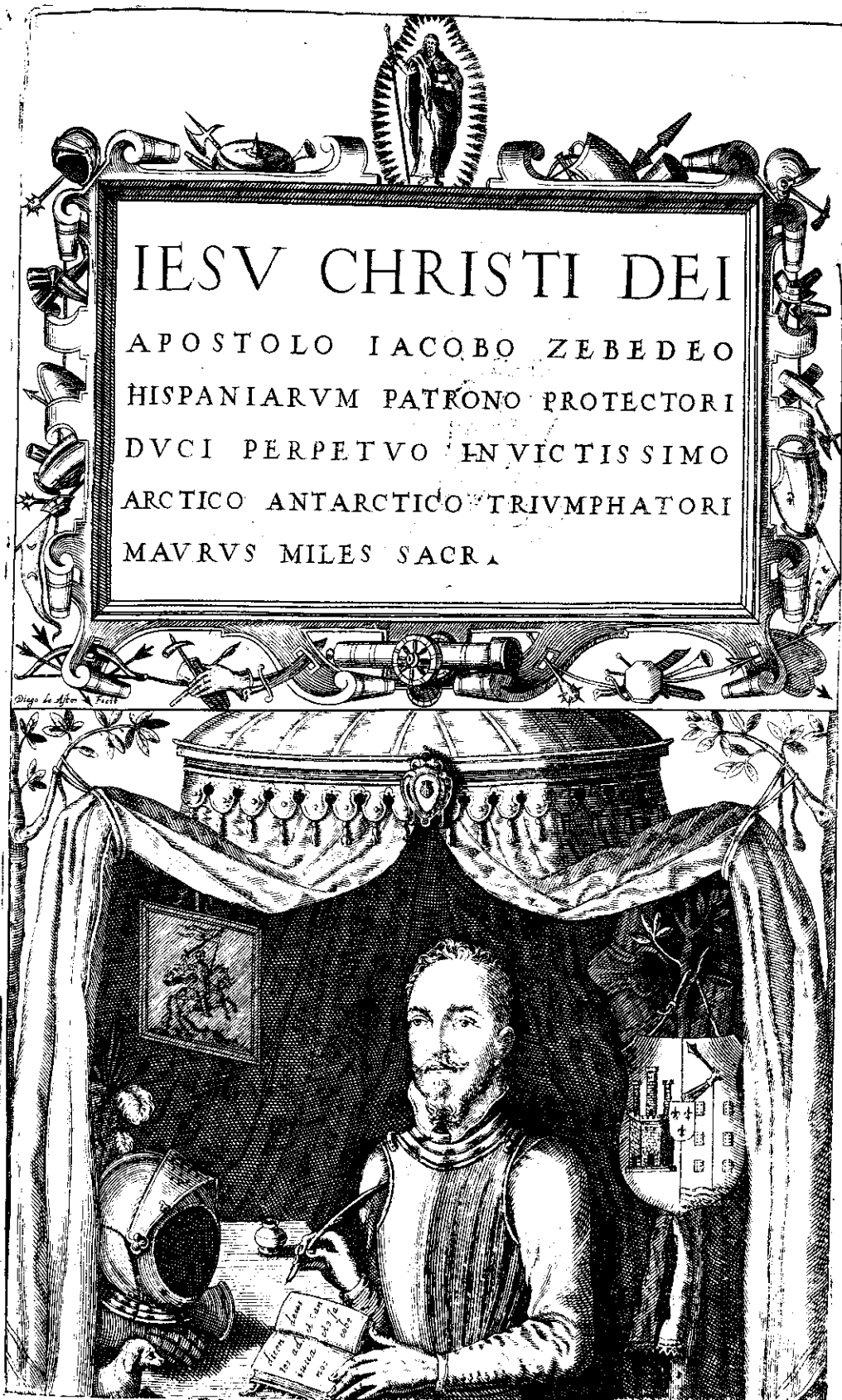
ESPAÑAS.



LIBRO PRIMERO.

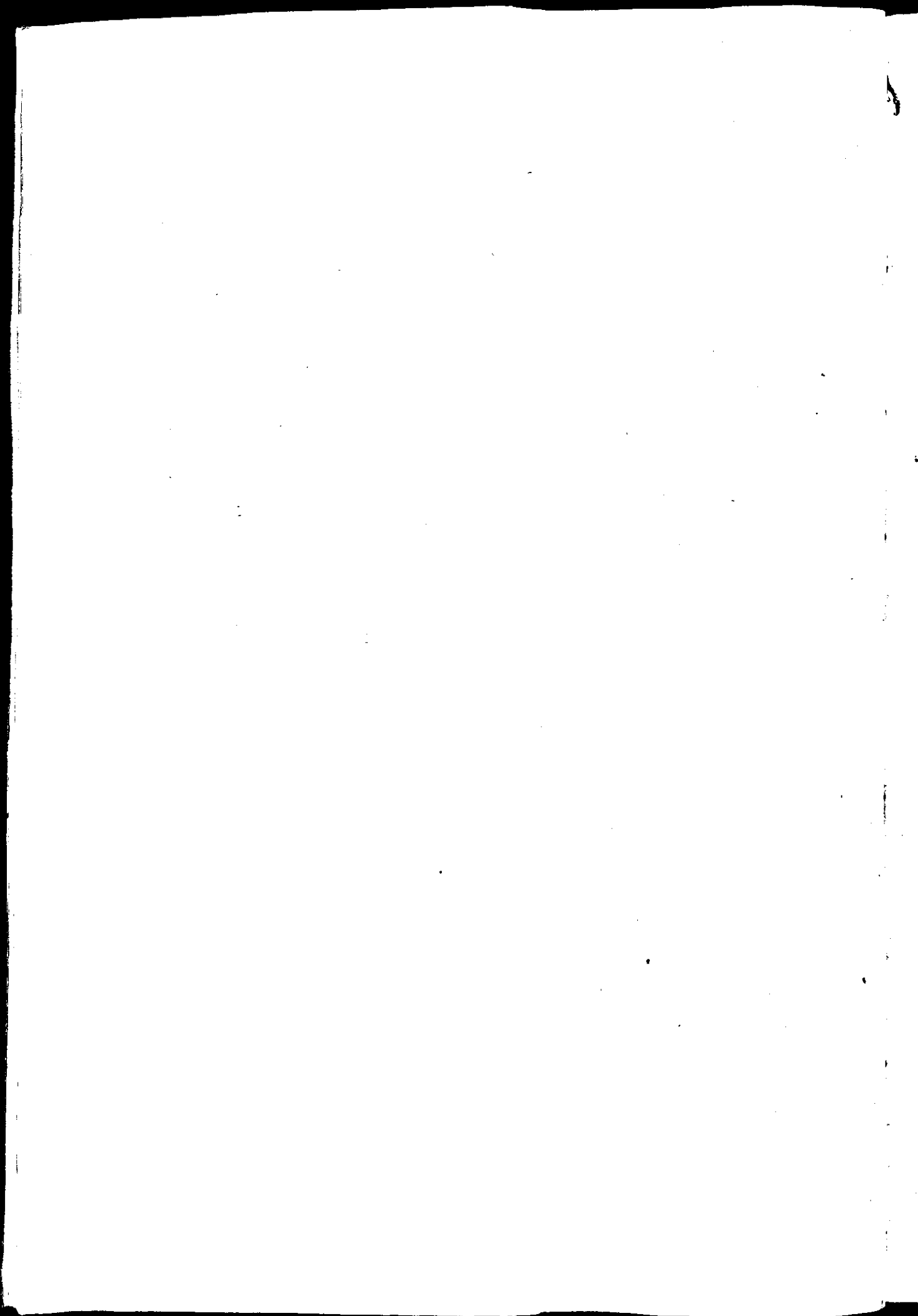






IESV CHRISTI DEI
APOSTOLO IACOBO ZEBEDEO
HISPANIARVM PATRONO PROTECTORI
DVCI PERPETVO INVICTISSIMO
ARCTICO ANTARCTICO TRIUMPHATORI
MAVRVS MILES SACRA





Al Christiano Lector.

ES Tan grande la deuocion, el zelo y la gratitud (Christiano, sabio y desapasionado lector) que deuemos los Españoles (particularmente los soldados) al Apostol Santiago Zebedeo Patron y señor nuestro, a todas aquellas cosas que estan ilustradas con su santissimo nombre, su Apostolica Yglesia, fundada por el en España, su Apostolica casa Compostelana, que encierra su sagrado cuerpo, que disculpan el atreuimiento que en mi ay de osar emprender vna de las mayores cosas que se han emprendido en España, juntando la mas graue y mas antigua historia Ecclesiastica que ay en ella, con tan poco talento, quanto es excessiua su grandeza. Pero como es ordinario hazer fuertes las fuerças muy flacas vn grande amor, atado con fuertes cadenas de obligaciones, y no temer contrario, tengo grandissima confiança que el que es el dueño y alma desta empresa suplira lo mucho q̄ en ellas falta: y pues es la causa de mi atreuimiento, lo será de mi disculpa, si en semejante ocasion deue ser mas recebida la eleccion del, que la del ingrato silencio. Y aunque este ha muchos años que está en mi reprobado en este particular, el conocimiento de mi poco caudal me era vn justo freno, y acrecentaua mi encogimiento. Mas como esta labor fue siempre debaxo del estandarte de tan gran Patron y General, y consagrado a el, ha querido se noten antes mis faltas, que dexar ocultos mis seruicios. Tendre a gran felicidad lo parezcan a los ojos de nuestra Catolica España, y de los Catolicos Reynos estrangeros, y que reciban mi voluntad con la pureza y veras que la ofrezco.

Ha costado esta historia mucho trabajo (como podra echarse de ver) y confieso no auerle sentido ni tenido por tal, por el blanco adonde se puso la mira. Ocupò esta primera parte 18. años. sin dexarse vn nũto de la mano. ni auerle corra

P R O L O G O.

do el hilo las ocasiones de la guerra, en que en ellos me he empleado en seruicio de su Magestad, a orden de sus Capitanes Generales, el Duque de Medina Sidonia, el Conde de Fuentes Don Alonso de Baçan, el Maestre de Campo Don Francisco de Toledo, el Comendador Don Martin de Ayaia, Don Iuan Velazquez, Don Diego de las Mariñas, y el Marques de Caracena, de los quales se hara mencion en historia de su general, el qual quiso se començasse, prosiguiesse y acabasse en semejantes escuelas, como quien nos instituyò dos en esta su España: la de la Fe Catolica, y la de las Catolicas y justificadas armas en defensa desta misma Fe de nuestro Christo Iesus, Dios, Maestro, y Redentor suyo y nuestro.

Fue gran parte para hazerle este seruicio, auerme criado mis padres en los Colegios de Monterrey, y San Esteuán de Ribas de Sil, en el Reyno de Galizia, y en la Vniuersidad de Salamanca desde el año del Señor de 1577. hasta el fin del de 1587. adonde aprendi la lengua Latina y Retorica de los eruditos Maestros Bartolome Brauo, Andres de la Hoz, y Diego Garcia de la Compañia de Iesus, teniendome a su cargo Hernando de Nogueras hombre docto, y de exemplar vida, que aora es Rector de Lebosende. La Dialectica y Filosofia del Padre Maestro Fray Antonio Suarez de la Orden de San Benito, Visitador General della, Abad que ha sido del fante y insigne Monasterio de san Pedro de Cardeña. Los sacros Canones, de los Doctores Diego de Vera, Sahag unde Villafante, Martin de Bustos, y Iuan Ramirez del habito de Sãtiago, que al presente es del Consejo supremo de la santa y general Inquisicion, luzes de nuestras Vniuersidades. En el año de 1584. por la poca salud del Dotor Diego de Vera, leyò por el la Cattedra de prima Don Aluaro de Benauides, que aora es del supremo Consejo de Castilla de su Magestad, y de su Camara, de la Orden de Santiago, Comendador de Montaluan, hijo del Conde de san Esteuán, y sobrino del Marques de Santa cruz Don Aluaro de Bazan, de cuyas hazañas no se acabara

la memoria. Digo esto porque se sepa, que este año fue tambien mi maestro Don Alvaro que dignamente estan conocido y estimado en nuestros tiempos. Algunas lecturas del derecho ciuil oi del Doctor Solis, a quien celebrará la fama largos años: y del Licenciado Pedro de Tapia (cuyas grandes letras son bien conocidas) Colegial que entonces era del insigne Colegio mayor de San Bartolome, aora es del Consejo de su Magestad en el supremo de Castilla, y del de la santa y general Inquisicion, y Alcayde perpetuo de la fortaleza de la ciudad de Loxa, plaça que tuuo el gran Capitán, de que su Magestad le ha hecho merced por su nobleza y seruicios. Cosas de Teologia y Escritura (a que soy mas particularmente inclinado) oi de los Padres Maestros Fray Juan Vicente, de la Orden de nuestro Padre santo Domingo, y F. Luys de Leon de la Orden de San Agustín, de quien no podra perderse la memoria.

En el principio del año 1588. comence a seruir a su Magestad en la guerra, en la jornada de Inglaterra.

En todo tiempo desde mi niñez tuue siēpre por Patron, protector y amparo al Apostol Santiago Zebedeo: recebi del grandes mercedes que referire si acabo esta Historia, y pues como desseo no puedo hazerle recompensa, sea en ganar esta gloria de tener nombre deregonero de sus hazañas.

Hame sido gran ayuda la merced que me hizieron muchas Yglesias y Monasterios de España, dando lugar a que viesse sus Archiuos y antiguallas, que sin ella no se saliera cō esta empresa. De las q̄ en ellas se hallan importantes se haze mencion en esta Historia. Todas las de que trata he visto y sacado sin fiarme de tercero, sino son las q̄ a vezes declaro no auer visto, y he hallado muchas en los exēplares muy diferentes de como las refieren otros autores. Esteftigo el Apostol que no se refiere en ella alguna diferente de como se halla en sus originales, como echaran de ver los que por

P R O L O G O.

ellos las examinen, van con el mismo Latin que tienen, (sin auervado de alguna emienda) que es el de muchas tan barbaro como parece.

La historia del Obispo de Salamanca Sebastiano, hallè muy diferente de como la refieren y citan algunos autores en vn antiguo libro manuscrito de letra Gotica en la santa Yglesia de Ouedo, adonde auia otras de los Obispos Ytacio, Iuliano, san Isidoro, san Piro y Pelagio. En el libro antiguo de la libreria del Colegio mayor de Alcala de Henares, ay tambien algunas dellas, y casi todas en la del gran Condestable de Castilla.

La de Flauio Dextro, varon illustre y muy docto, natural de Barcelona, gran amigo de san Geronimo, que florecio en su tiempo, vi en poder del erudito Doctor Bartolome Llorè te, Prior que fue de la santa Yglesia de Nuestra Señora del Pilar de Zaragoza, que se la auia embiado el Padre Geronimo Roman de la Higuera de la Compañia de Iesus, como se la auian traydo con buenos testimonios de Alemania, de la Biblioteca del Monasterio Fuldense, a donde en tiempos antiguos auia sido llevada de España por vnos Monjes de San Benito del Monasterio de la Cissa, que aora es de la de San Geronimo junto a Toledo. Entiendo la imprime con escollios suyos, que serà obra excelente, por lo mucho que es ver fado en la Historia Escolastica el Padre Geronimo Romã. Antes desto me auia dado algunos lugares (tambiẽ sacados del exemplar de Fulda) el insigne Arçobispo de Braga Don Fray Agustín de Iesus. Verdaderamente es cosa notable esta historia, y me causa admiracion la conformidad que hallo en ella, con las memorias, tradiciones, rezo, reliquias, escrituras y autores que he hallado, segun notaran los curiosos. Aduerto, que en la margen del traslado desta historia q̄ he visto, ay cuenta de años en guarismo, que en algunas partes me parece errada: seria ocasion acaso no auer entendido bien los que las tralladaron las cifras Goticas, con cuyos

P R O L O G O.

caracteres me dicen está escrito el exemplar de la Biblioteca Fuldense. Digo demás desto, que algunos Autores citan otra historia de Dextro, (que tengo por apócrifa) muy diferente desta, y se conoce en lo que difiere de las historias y memorias antiguas, segun las hallamos.

Tieneme admirado la particular noticia, inquisicion, erudicion, y inteligencia en letras diuinas y humanas del gran Condestable de Castilla Iuan Fernádez de Velasco, honor y lustre de nuestra España, en los presentes siglos y venideros, que qual a otro Iulio Cesar da el tiempo tiempo para este particular, y no le han sido ni son impedimento los grandes cargos que ha tenido y tiene de su Magestad, gouernando a Lombardia, la Presidencia de Italia, los Consejos de Estado y Guerra, las jornadas que ha hecho con el exercito Catolico en Borgoña, siendo su Capitan general, y a traer la Reyna Nuestra señora desde Ferrara (adonde la esperaua la Santidad del santissimo Padre Clemente VIII.) hasta Genoua adóde se embarcó su Magestad, que por ser de importancia el quedarse entonces en Lombardia, no la acompañò hasta España: y a assentar la concordia del Rey Catolico nuestro Señor con el Rey de Inglaterra y Escocia, segun largamente tratan las historias de nuestros tiempos. Esta procurare ilustrar con sus grandezas, y de su clarissima familia, como de quien ha procurado defender las de nuestro Patron Santiago.

He consultado algunas cosas con personas muy doctas, nunca me cásare de alabar la erudicion y inteligēcia de los fabios y insignes Licenciado Espinosa Arcediano de Tineo en la santa Yglesia de Ouiedo, y Maestros Fray Gregorio de Criales, Abad del Monasterio de san Vicente de Ouiedo, y Fray Gaspar de Auiles de la Orden de san Benito, de los quales fuy condiscipulo en el curso de Artes. Catredaticos que han sido de sacra Teologia en los Colegios de su Religion No digo menos alabancas de los eruditos Doctor Bartolo-

PROLOGO.

me Llorente Cesaraugustano, y Abad Gaspar Alvarez de Lo-
sada Bracharense, y Doctor Luys de Bauia, de quien daran pre-
sto testimonio sus insignes obras.

EN Las questiones que han mouido algunos modernõs,
procurando ponernos en duda la venida de nuestro Patron
Santiago à España, si bien auia mirado, buscado y recogido
mucho, todo se ilustra cõ seguir lo q̄ escriuio en el año del se-
ñor mil y seiscientos y cinco el grã Cõdestable (de quiẽ tra-
tamos) pues tocò y abraçò lo que en este particular puede de-
zirse, y como quien le toca el honor de España, fue el prime-
ro que tomò a su cargo esta defensa, y se opuso contra todos
nuestros emulos: satisfizo à las dificultades, no dexandonos a
los escritores que escriuir de nuevo, y si algo podemos en es-
te particular, es lo mismo, o estendiendolo. Hanse impresso
sus discursos: la tercera impressiõ hecha en Milan es la emẽ-
dada. La misma se imprimio despues en Anuers por Ioan He-
stro y: despues escriuieron el Doctor Castillo Canonigo de Pa-
lencia, y el Padre Iuan de Mariana, pero en el pequeño volu-
men que escriuio el Gran Condestable, ay tanto encerrado,
que no me atreuera a escriuir en este particular, sino fuera
notarseme si dexara de hablar en el, siendo tan defendido en
nuestros tiempos.

En lo que de poco acá se ha escrito cõtra el priuilegio del
voto que hizo a nuestro Patron Santiago el Catholico Rey
de España Don Ranimiro primero deste nombre he aueri-
guado lo que se echara de ver. Bien entiẽdo haran à muchos
estas dos questiones enfadosa la historia, por no dexarla yr co-
rriendo con tanto gusto como era menester, por la suauidad
y campo fertil de las hazañas y grandezas de tan gran Ca-
pitan, pero ha sido menester disputarlas, y satisfazer a
ellas, supuesto que se mouieron, y imprimieron, pues
aun en cosas que tenemos de Fè, que parece no es me-
nester responder a lo que los hereges mueuen contra ellas
se emplean los santos Doctores de la Yglesia Catolica en

P R O L O G O.

fatisfazer y responder a sus sophisticos argumentos.

TIENESE, Y se tendra muy particular cuydado en referir los triunfos y hazañas de los Catholicos Reyes de nuestra España, aquellos que fueron mas deuotos del Apostol y bienhechores de su Apostolica casa : porque està tan afida su historia de la dellos, asì por las mercedes que les hizo, como por los seruicios que ellos le hizieron que no se puede escriuir la vna sin la otra.

TAMBIEN Se dira de los Principes, y Caualleros que tuuieron la misma deuocion, que no permite Santiago queden en silencio las de los que le siruieron. En las que el hizo razon fera nos detengamos, y se digan mas particularidades, no dexando de tratar de las señaladas de su Catholico exercito Español, y de sus insignes Capitanes, como en historia del general de las Españas, pues es el propio lugar adonde deuen referirse y celebrarse.

TRATANSE Tambien algunos suceßos, porque no se pierdan sus honrosas memorias que va consumiendo el tiempo, si alguno le pareciere me detengo en ellas puede pasar a otra cosa que le de mas gusto.

NO De molestia à los que no saben la lengua Latina los muchos lugares Latinos que aqui se refieren, pareciendoles que no van traduzidos a la letra (si asì lo oyen a algunos) porque lo que se dize en Romance es lo mismo que està en ellos, y me pareció mejor y mas graue estilo para tan grã historia, y por tal le tienen todos los doctos con quien le he comunicado.

ALGUNAS Cosas ay en esta primera parte que tuuieran mas propio lugar en la segunda y tercera : pero vnas por tratarse en questiones fue fuerça ponerse en ella: de otras quise hazer aora mencion, por si a caso no tengo vida para acabar como desseo esta historia.

No ay capitulo, lugar ni clausula que yo no aya trabaxado, y que no sea labor mia: bien es verdad comuniquè lo que

P R O L O G O.

me parecio con personas doctas, no fiandome jamas de mi voto, y casi siempre con la aprouacion del ha sido premiado mi zelo.

No se ha hecho esta historia por ruego, amistad, o persuasion de alguna persona, sino solo por pura deuocion del Apostol Santiago, agena de toda pafsion y interes, no perdonando al grande y prolixo trabaxo, y mucha costa que en ella se echó de ver: así que seguramente puedo dezir, que solo he sido en este labor, pues en el de ponerse en el punto en que está, hasta sacar la licencia para su impresion (que es mas de siete mil ducados) en el estudio della, y en buscar las memorias y cosas de que trata, no tuue compañia. Y aun el Cabildo de la Apostolica Yglesia de Santiago no supo della hasta que estaua acabada, solo pudo sospecharlo de algunas vezes que yo llegaua alli que procuraua ver antiguedades y examinarlas. Y así en el año passado 1605. me pidió lo que tenia escrito en defensa de la gran batalla de Clauijo, como cosa que aqui se trata con tan gran aueriguacion y fundamentos agenos de toda pafsion, y se lo di.

Haziame mucha merced el insigne Arçobispo de Santiago Don Iuan de San Clemente: tuue con el particular amistad y comunicacion, como quando Dios le lleuò se hallaron entre sus papeles algunos míos de cosas que comunicaua cõ amigo en este particular. Tambien la tuue con el Canonigo Don Diego Suarez, que supo mucho en las cosas de aquella santa Yglesia, y aun de toda España: los dos supieron que yo traia este labor entre manos años antes que se acabasse. Tuue gran felicidad, en que antes de pedir licencia para la impresion quiso hazerme merced de honrar esta historia, viendo el referido gran Condestable de Castilla en el principi del año de mil y teyscientos y siete, y con su resolucion, de see sacarla a luz. De la misma manera me hizo merced de verla Don Iuan de Idiaquez de los Consejos de Estado y guerra de su Magestad, su Presidente en el de las Ordenes, Comenc

P R O L O G O.

dor mayor de Leon cuyos grandes seruicios hechos a su Rey
son bien conocidos, como tambien los de sus predecessores
y hijo suceffor Don Alonso de Idiaquez Conde de Aramayo-
na, y de Biandra señor de las antiguas y nobilissimas casas de
Buytron y de Muxica, Capitan general de la Caualleria de
Milan. Con tan grandes aprouaciones me atreui a presentar
la a su Magestad, si me dan lugar las ocasiones de su seruicio,
(a las quales me he ofrecido, y ofrezco siempre, desseando a-
cabarla vida en el) profeguire hasta acabarla, en todo des-
fco el que mas fuere del Apostol. El ampare y fauo-
rezca con la Magestad diuina a todos
sus sieruos, como lo han me-
nester. Vale.



A Viédome la Magestad del Rey nuestro señor hecho ya merced del priuilegio para imprimir esta Historia, y entendiendo por su Consejo de Estado, quan gastado, y empeñado tengo mi patrimonio en su Real seruicio, en ocasiones de la guerra, fue seruido mandar a Dō Luys Enriquez del su Consejo de Guerra, su Governador, y Capitan General del Reyno de Galizia (cuyas grandes prendas, y seruicios que le ha hecho son bien conocidos, ordenasse q̄ se me diessen mil ducados para la impresion en aquel Reyno, q̄ por tener yo mi casa en el, auer nacido en el, ser mi madre, sus padres, y Aguelos naturales originarios del, y tener en el el sueldo, de q̄ su Magestad me ha hecho merced cō el cargo de Cabo de las Compañias de Milicia del Estado de Celanoua, y distrito de Orense, aunque todas las mercedes de mi Rey, y señor estimo en vn mismo grado, esta con particular aficion por ser para seruicio del Apostol Santiago, y suyo ha dado ocasion a ello en lo que escriue en su carta por su Consejo de Estado al referido don Luys, es la que se sigue.

E L R E Y.

DO N Luys Enriquez de mi Consejo de Guerra, mi Governador, y Capitan General del Reyno de Galizia Don Mauro Castellà Ferrer Cabo de las Compañias del Estado de Celanoua, y distrito de Orense ha cōpuesto como sabeys la Historia del bienauenturado Appostol Santiago, Patron de las Españas, y yo he mandado imprimirla; por la mucha deuocion que tengo a este glorioso santo, y la grã de aprobacion q̄ se me ha hecho desta obra, por personas muy doctas, loando mucho el trabajo y ocupacion que el dicho Dō Mauro ha tenido en sacarla a luz tan copiosa, y puntualmente, de que yo he sido muy seruido, por las causas dichas. Y deseando que se acabe de poner en perfeccion, he mandado librar al dicho don Mauro mil ducados para la impresion,

como

como vereys por la cedula que se despachara por el mi Consejo de Guerra. Y aunque por lo que allise os dize, y ser para el efecto que son, no dudo de que dareys ordẽ que se cumpla luego la dicha cedula, todavia os lo he querido encargar en esta, como lo hago muy de veras, y sere muy seruido de todo lo que en esto hizieredes. De San Lorenzo à primero de Noviembre de 1608.

YO EL REY.

Andres de Prada.

Y Porque se vea el gusto, y desseo de su Magestad en este particular su gran deuocion con el Apostol santissimo refiero aqui una clausula de otra carta que escriui al mismo don Luys Enriquez, pareciendole que se dilataua la impresion desta obra. Auiendo hecho relacion de lo que auia mandado por la referida, dize. Y por esta via os escriui que seria muy seruido de que lo cumplierdes luego, por la mucha deuocion que tengo al Apostol, y particular gusto le que su historia se imprima, y salga a luz: Es la data desta carta en el Pardo à 23. de Hebrero de mil y seyscientos y nueue años, esta refrendada (como la referida) de Andrts de Prada u Secretario de Estado del Habito de nuestro Patron Santiago Comendador de Ocaña.

Este desseo de su Magestad me obligò (demas de lo q̄ desseo seruir al Apostol santissimo) a q̄ esta historia se imprimiese con estampas finas, en que se hallan los principales sucesos, milagros, y hazañas del Apostol, y las de los Catolicos Reyes de España deuotos suyos, hasta adõde llega esta primera parte. Por q̄ para mi no ay felicidad tan grande como hazer a su Mag. algun seruido. Este ha tenido por tal, por q̄ dandole las q̄ van en esta historia ayer 16. de Hebrero deste año de 1610. me respondió, q̄ me le agradecia mucho. El Rey de los Reyes se sirua guardar su Real persona en la felicidad diuina, y humana que yo desseo, y el Apostol Santiago le ampare, fauorezca en todas las ocasiones.

GENEALOGIA del Apostol SANTIAGO Zebedeo,

Capitulo primero.

ANtes de tratar de la vida, martirio y hazañas del Apostol Santiago Zebedeo, Patron y Capitan general de las Españas, justo sera referir su Genealogia, quien ayan sido sus padres, y adonde residieron. Fue pues el Apostol Santiago hijo del Zebedeo, segun refiere el Euangelista san Marcos en el cap. 10. de su sacra historia, tratando como venia el y san Iuan su hermano, a pedir vn gran don a Christo nuestro Redentor, quando dize: *Et accedunt ad eum Iacobus, & Ioannes filij Zebedi.* El Euangelista san Mateo, en el capit: 20. sientelo mismo, y cõsta de otros muchos lugares de las sacras letras. Fue Zebedeo pescador, trato tenido por honroso en aquel tiempo en Iudea y Galilea, como oy dia el de la mercancia en Inglaterra, Genoua y otras partes. Era noble de linage, y da a entender esto el Apostol Euangelista san Iuan en el cap. diez y ocho hablando de si mismo, quando refiriendo la passió del Redentor dize: Seguiam al Señor, Simon Pedro y otro discipulo: y aquel discipulo era conocido del Pontifice, y entrò con Iesus en el portal: *Discipulus autem ille erat notus Pontifici, & introiit cum Iesu in atrium Pontificis.* Prosigue como hizo cõ la portera que dexasse entrar dentro a Simon Pedro, y como preguntaron al mismo san Pedro si era discipulo del Señor. De donde se colige claramente ser tan conocido san Iuan del Pontifice, que no se vsò con el aquel rigor que con san Pedro, en preguntarle si era discipulo del Señor, aunque sabian no solo que lo era, pero el deudo que tenia con el. Y esto sientel sapientissimo Doctor san Geronimo (como queda referido) encareciendo la nobleza de san Iuan en el Epitafio de Marcella, quando dize. *Vnde & Iesus Ioannē Euangelistā amabat plurimū, qui propter generis nobilitatē erat notus Pōtifici, & Iudaeorū insidias nō timebat, in tantum ut Petrū introduceret in atrium, & staret solus Apostolorum ante* *Uincem.* Conforme a esto, no era este conocimiento q̄ san Iuan

*Santiago hijo
de Zebedeo.*

S. Marc. c. 10

S. Mat. v. 20.

Zebedeo pescador.

S. Iuan. c. 18.

*S. Hier. in Ep̄i
taph. Marc.*

Historia del Apostol Santiago.

tenia con el Pórtice Cayfas, porque tuuiesse cuydado de pro-
ueerle de pezes (como algunos autores quisieron) sino por su
nobleza, como aqui afirma san Geronimo, y le siguen Aloyfio
Lipomano, y el Maestro Villegas en sus historias de los San-
tos, en las de Santiago y san Ioan.

*Lypo. in hist.
Sanct. Ville-
gas en la histo-
ria de los Sãt.
Nizeph. lib. 1.
c. 28. & lib. 2.
63.*

Demas desto Nizeforo Calixto, en el capitulo vigesimo o-
tauo del libro primero: y en el tercero, del libro segundo de su
historia Ecclesiastica, trayendolo de san Euodio (autor graue
que alcançó a los Apostoles) dize de Zebedeo (padre de nues-
tro Patron Santiago y de san Iuan) estas palabras: (*celebris inter
Gallilas incolas vir*: Celebre y insigne entre los Galileos. Y par-
ticularizando mas este conocimiento de san Iuan con el Pon-
tífice Cayfas, dize le auia vendido la parte de vna casa que te-
nia en Ierusalen, que fuera de su padre Zebedeo, argumento
que Zebedeo tenia buena cantidad de hazienda. Traygo esto
del Apostol san Iuan, por ser hermano entero de nuestro Pa-
tron Santiago, y lo mismo que en este particular se dize del
vno, toca al otro.

*S. Anto. hist.
x. p. iiii. 4. c. 6.
paragrafo 10.*

Queda ya prouado ser el Zebedeo noble, el qual (segun re-
fiere san Antonino Arçobispo de Florencia, en la primera par-
te de su historia, titulo quarto, capitulo sexto, paragrafo deci-
mo) se casó con Maria Salome, de quien tuuo el Apostol San-
tiago nuestro Patron, y al Apostol Euangelista san Iuan.

*Descendencia
de santa Ana*

Para mejor entender la genealogia de parte de madre de
nuestro Apostol, me parecio referir a la letra las mismas pala-
bras del glorioso san Antonino, adonde dize: Que santa Ana
tuuo de su primer marido Ioachin a la santissima Virgen Ma-
ria madre de Dios señora nuestra: el qual muerto, se casó segun-
da vez con Cleofas, y del tuuo otra hija, que se llamó tambien
Maria Cleofe, llevando el sobre nombre del padre: la qual dio
por muger a Alfeo: y deste Alfeo tuuo Maria Cleofe quatro
hijos, que fueron Santiago menor, Ioseph el justo, Simon, y
Iudas Tadeo. Muerto Cleofas, santa Ana casó tercera vez con
Salomon, de quien tuuo la tercera hija, llamada tambien Ma-
ria, por renombre Salome, llevandole del padre: la qual se ca-
sò con Zebedeo, de quien tuuo a los Apostoles Iacobo el ma-
yor, y a san Iuan. Estos fueron los padres de nuestro Apostol
Santiago, y esta descendencia la que mas conforma con las sa-
cras

*S. Maria Sa-
lome hija de
santa Ana.
Zebedeo y S.
Maria Salo-
me padres de
Santiago.*

cras

ras letras: y aunque a algunos les parece, que el hijo de santa Maria Salome fue Santiago menor: como es Polidoro Virgilio, en el libro que escriuio de inuentoribus rerum, libro quarto, capitulo segundo: parece lo contrario por san Mateo, en el capitulo veynte y siete de su Euangelio, refiriendo, que quando Christo nuestro Redentor estava en la Cruz; se hallaron alli Maria Magdalena, y Maria madre de Iacobo y Ioseph, y la madre de los hijos del Zebedeo, entre otras muchas mugeres, que auian venido siguiendole de Galilea: *Erant autem ibi mulieres multa à longe, quæ secutæ erant Iesum à Galilæa ministrantes ei, inter quas erant Maria Magdalena, & Maria Iacobi, & Ioseph mater, & mater filiorum Zebedæi.* Y a aqui cõsta, que la madre de los hijos del Zebedeo, y Maria madre de Iacobo y de Ioseph no es toda vna: pero que es Salome madre de los hijos del Zebedeo (que son nuestro Apostol. Santiago y san Iuan) declara con gran particularidad el Euangelista san Marcos en el capitulo quinze, quando tratando del mismo passo dize: *Erant & mulieres de longe aspicientes, inter quas erat Maria Magdalena, & Maria Iacobi minoris, & Ioseph mater, & Salome.* A ssi, que del lugar referido de san Mateo consta ser esta Salome la madre de los hijos del Zebedeo, porque entrambos Euangelistas hablã de vn mismo tiempo, de vn mismo lugar, y de vna misma persona: pero con diferencia de nombre, que vno la llama madre de los hijos de Zebedeo: otro Salome, como es ordinario en las sacras letras, que a otras personas llaman tambien con semejante diferencia, vnas vezes con el nombre propio, otras con el apelatiuo. Y pues ya consta ser santa Maria Salome hija de santa Ana, que fue del Tribu de Iuda, y de la Real casa de Dauid, està mas clara la nobleza de Zebedeo padre de Santiago: porque como refieren Nizeforo en su historia Ecclesiastica, libro primero, capitulo onze: y san Antonino, segun la ley, ninguno podia casarse con muger que no fuesse de su mismo Tribu y familia, y a ssi se halla establecido en el capitulo vltimo de los Numeros. Conforme a esto era fuerça, que Zebedeo fuesse del Tribu de Iuda, ò del de Leui, porque segun refiere el mismo autor, estos dos Tribus acostumbrauan juntarse por casamientos, y no se reputaua contra ley: y la Virgen santissima nuestra seõora, y santa Maria Salome vienen de entrãbas.

Polid. de inuent. rerũ, c. 2. lib. 4. S. Marc. c. 27.

S. Marc. c. 15

Nicepho. lib. 1. cap. 11.

S. Maria Salome del Tribu de Iuda y del de Leui.

A ssi

Historia del Apostol Santiago.

Santiago primo hermano de Christo.

Nic. li. 2. c. 3.

Opinion de algunos autores

Ioan. Echius Hom. 2. S. Anna.

S. Ioan. c. 19.

S. Luc. c. ap. 1

S. Hier. in Ca. eb. scrip. Eccl.

Asi queda aueriguada la nobleza de los padres del Apostol Santiago Zebedeo, hermano entero del Apostol san Iuan, primo hermano de nuestro Redentor Iesu Christo, segun su santissima humanidad, sobrino de la purissima Virgen Maria, primo hermano del Apostol Santiago menor, y de sus hermanos Ioseph, Simon y Iudas Tadeo. Con san Iuan Bautista estava en vn grado menos: porque las madres santa Maria Salome, y santa Ysabel eran primas hermanas, segun refiere el mismo san Antonino, que Ysabel Himeria fue hermana de santa Ana, y madre de santa Ysabel. Conforme a esto, estava san Iuan Bautista con Christo nuestro Redentor, y con nuestro Apostol Santiago y san Iuan su hermano en tercer grado. Niceforo Calixto pone estas genealogias de otra suerte en el capitulo tercero del libro segundo de su historia Ecclesiastica, teniendo a Santiago Frater Domini por diferente del Alfeo: pero esta es la mas comun y recebida, y que mas conforma con las sacras letras, y lo que toca a este particular, se disputara en el capitulo siguiente.

Algunos otros autores fueron de parecer, que santa Ana no fue casada mas de vna vez con san Ioachin, de quien tuuo a nuestra Señora, y que Maria Cleofe y Maria Salome no fueron sus hijas: contra los quales Iuan Echio en la Homelia segunda de santa Ana, y en las de Santiago, y san Iuan, prueua largamente con muchos lugares de las sacras letras lo que queda dicho. Trae particularmente aquel de san Iuan del capitulo diez y nueue, que acabamos de referir: *Stabant autem iuxta Crucem Iesu mater eius, & soror matris eius Maria Cleophe.* Adonde cõta, que nuestra Señora tuuo hermana. A esto replican los que figuen lo contrario, que muchas vezes las sacras letras llaman hermanosa los primos en segundo y tercer grado. Y aunque es asi, y aun muchas vezes nuestro Redentor llama a sus Apõtoles y discipulos, *Fratres*: es de advertir la diferencia con que los Euangelistas llaman al tal parentesco de las hermanas y primas hermanas de nuestra Señora, pues san Iuan en este lugar, llamando a santa Maria Cleofe hermana de nuestra Señora, dize, *soror*, y san Lucas para dezir que santa Ysabel era su primahermana, dize, *cognata*. Asi lo siente y interpreta este lugar de san Iuan, el sapientissimo Doctor san Geronimo en el Catalogo

talogo

atalogo de los escritores Ecclesiasticos, quando hablando de Santiago Frater Domini, le tiene por hijo de Maria hermana de la madre del Señor: *Vt autem mihi videtur Maria sororis matris Domini (cuius Ioannes in libro suo meminit) filius.* Y sobre el capitulo primero de la Epistola de san Pablo ad Galatas: *Vnde Iacobus secundum cognationem Frater Domini dicitur, qui de Maria Cleophe sorore matris Domini natus esse monstratur.* Y contra Eluidio afirma la tamente lo mismo, prouandolo con grauissimos argumentos, principalmente en aquellas palabras: *Restat conclusio, ut Maria ista, qua Iacobi minoris scribitur mater fuerit uxor Alpei, & soror Mariae matris Domini, quam Mariam Cleophe Ioannes Euangelista cognominat.* Y despues: *Nunc illud est, quod conamur ostendere quemadmodum fratres Domini appellentur filij matertera eius Maria.* Y mas adelante: *Et hanc fuisse matrem Iacobi, & Iosetis, idest, Mariam Cleophe, uxorem Alpei.*

S. Hier. in Epist. S. Pau. ad Galat. S. Hier. cōtr. Eluid.

QUANTOS IACOBOS Apostoles huuo. La diferencia que en esto ay entre las Yglesias Latina y Griega.

Capitulo segundo.

EL Papa san Clemente, sucessor del Apostol san Pedro (aunque algunos autores ponen entre ellos a Lino, y a Cleto, y es lo que mas se sigue) en el primero libro de las Recogniciones, y en el capitulo catorze del libro sexto de las Constituciones Apostolicas, (no dexo de aduertir, que algunos no le tienen por suyo.) El Menologio Griego, Nizeforo Calixto, Gilberto Genebrardo y otros grauissimos escritores, hazen mencion de tres Iacobos: el vno Iacobo mayor hijo del Zebedeo nuestro Patron: el otro Iacobo Alfeo hijo de Alfeo, y el otro Iacobo Frater Domini primer Obispo de Jerusalem: y este dicen algunos fue de los Setenta y dos Discipulos del Señor, del qual dize Nizeforo, citando graues autores (y en Ambrosio sobre la Epistola ad Galatas es del mismo parecer) q̄ fue hijo de Ioseph esposo de nuestra Señora, y de Salome,

S. Clem. recognit. lib. 2.

Menol. Grec. Nizep. Cal. hist. Eccl. Gilb. Genebr. Cron.

S. Amb. in Epist. S. Pau. ad Galat.

Historia del Apostol Santiago.

me, con quíe auia estado casado antes q̄ fuesse esposo de la madre de Dios: y q̄ por esto a este Iacobo le llama el vulgo hermano de n̄ro Redētor, porq̄ teniã a Iosēf por padre de entrābos. La Salome q̄ da por madre deste Iacobo Frater Domini, dize era hija de Ageo, hermano del Profeta Zacarias, padre de San Iuã Bautista. Pero quāto a lo primero se respōde, q̄ S. Iosēf no fue casado, antes ni tuuo otra esposa sino a n̄ra Señora: assi lo afirmã S. Geronimo cōtra Eluidio, y sobre el cap. 12. de S. Mateo, y S. Agustín en el serm. 14. de Natiuitate Domini, Rupert. sobre el cap. 1. de S. Mateo, Beda en el 6. de S. Marcos, Hugo en quest. 5. sobre la Epistola de san Pablo ad Galatas, Vbertin. lib. 1. cap. 11. Canon, Beata Maria, 27. quæstione. 2.

S. Iosēph no
tuuo esposa si
no a nuestra
Señora.
Autores.

Quanto a lo segundo haze grande oposito, que los Euangelistas no hazen menciō de mas q̄ de doze Apostoles del Señor, y entre ellos de dos Iacobos, como consta de san Mateo en el c. 10. dize assi: *Duodecim autē Apostolorū nomina sunt hæc, primus Simon, qui dicitur Petrus, & Andreas frater eius, Iacobus Zebedei, & Ioānes frater eius, Philipus & Bartholomæus, Thomas & Matthæus publicanus, & Iacobus Alphei, & Thadeus, Simon Cananeus, & Iudas Escariot, qui & tradidit eū.* El Euangelista S. Marcos en el cap. 3. refiere los mismos, y el Euāgelista S. Lucas en el 6. aunq̄ a Tadeo llama Iudas Iacobe, porq̄ todo era vno, y llamarse por renōbre Iacobe, era por ser hermano de Iacobo menor el Alfeo, cosa de q̄ el se preciaua muchissimo, como consta del titulo de su Epistola Canonica: *Iudas Iesu Christi seruus frater autē Iacobi.* Esto certifican tãbien san Geronimo contra Eluidio, y Beda en su Martyrologio, y esto tiene la santa Catolica Yglesia Romana en el Breuiario del santissimo padre Pio V. q̄ al presente reza, quando dize: *Thadeus, qui & Iudas Iacobi appellatur in Euāgelio.* Asi vemos, q̄ todos los Euangelistas no refieren mas de doze Apostoles, y entre ellos no mas de dos Iacobos: y en el cap. 1. de los Actos de los Apostoles, buelue a referir S. Lucas los onze, porq̄ ya Iudas Escariot se auia ahorcado, y haziendo S. Pedro relaciō de su desuēturada muerte, porq̄ faltaua para el numero de doze vno, cayò la suerte a S. Matias, y assi fue sublimado al Apostolado, y cūplido el numero de los doze. Muchos dias despues fuērō admitidos al Apostolado S. Pablo y S. Barnabas, y entre todos no hallamos mas Iacobos q̄ los dos Zebedeo y Alfeo.

S. Mat. c. 10.

S. Marc. c. 3.
S. Luc. cap. 6

Iud. Epistol.
Canon.
S. Hier. cōtr.
Eluid.
Beda in Mar.
Breu. SS. P.
Pij V.

S. Luc. Act.
cap. 1.

A esto responden los que siguen la Yglesia Griega (como queda dicho) que no fue Iacobo frater Domini Apostol, sino Discipulo del Señor, de los setenta y dos, a los quales llama tambien el Menologio Apostoles. Muchos Doctores de la Yglesia Griega son deste parecer, y aun algunos de la Romana, la qual no haze mencion de mas que de dos Iacobos Apostoles, y entre los Dicipulos no refiere algun Iacobo.

El sapientissimo Geronimo parece siente que fueron tres Iacobos, quando sobre el cap. 17. de Isaias, cuenta a este Iacobo frater Domini, y a san Pablo fuera del numero de los doce Apostoles, diciendo: *Duas oliuas, & tres, & quatuor, & quinque, quatuordecim Apostolos interpretantur, id est, duodecim qui electi sunt, & tertium decimum Iacobum, qui appellatur frater Domini, Paulum quoque Apostolum vnas electionis.* S. Hier. in ca. 17. Isai.

Pero esto tiene salida, pues siendo Iacobo frater Domini el Alfeo, son catorze Apostoles, y siendo diferente, son quinze: porque sabemos que san Barnabas fue tambié Apostol, y assi lo tiene la Catolica Yglesia Romana, y lo manifiesta san Pablo en el cap. 2. de su Epistola ad Galatas, en aquellas palabras: *Iacobus, & Cephas, & Ioannes, qui videbantur columba esse dexteris dederunt mihi & Barnaba societatis, ut nos ingentes ipsi autem in circumcisionem.* S. Paul. Epist. ad Gal. Porque el mismo san Geronimo sobre el cap. 1. desta misma Epistola de san Pablo, parece no

se acaba de resolver en esta question, que vnas vezes parece yr declinando a la vna parte, y otras a la otra. Y sobre la Epistola del mismo san Pablo ad Corintios cap. 15. haze lo mismo. Pero en el Cathalogo de los escritores Ecclesiasticos, aunque no se declara, parece fauorecer lo que tiene la Yglesia Romana, llamando a este Iacobo frater Domini hijo de san ta Maria Cleofe: y contradiziendo la opinion que algunos tenian de que era hijo de Iosef: *Iacobus qui appellatur frater Domini cognomento iustus, ut nonnulli existimant Iosephi ex alia uxore, ut autem mihi videtur Maria sororis matris Domini (cuius Ioannes in libro suo meminit) filius.* S. Hier. in epist. S. Paul. ad Gal. S. Hier. in epist. tol. S. Paul. ad Corin. cap. 15 S. Hier. in Cathal. scrips. Ecclesiasticis.

Y contra Eluidio prueua largaméte, que no huuo mas Iacobos que los dos, Zebedeo nuestro Patron, y Alfeo hijo de Alfeo, llamado tambien frater Domini, interpretando el ya referido lugar de san Iuan: *Stabant iuxta crucem Domini mater eius, & soror matris eius,* diciendo: *Nul*
li du-

Historia del Apostol Santiago.

li dubium est duos fuisse Apostolos Iacobi vocabulo nuncupatos, Iacobum Zebeder, & Iacobum Alpei. Y despues pondera, que si Iacobo el menor fue Apostol, fue el hijo de Alfeo, y sino fue Apostol, sino otro tercero Iacobo, que no sabe qual aya sido: particularmente, que estos dos titulos, mayor y menor, solo entre dos personas pueden repartirse, y no entre tres, y que es conocida cosa, que Iacobo Frater Domini fue Apostol, segun afirma san Pablo: *Si Apostolus est, Alpei filius erit, & credidit in Iesum, & non erit de illis fratribus de quibus scriptum est, nec enim tunc fratres eius credebant in eum, si non est Apostolus sed tertius, nescio quis Iacobus, quomodo & frater domini putandus, & quomodo tertius ad distinctionem maioris appellabitur minor, cum maior & minor, non inter tres, sed inter duos soleant praeberre distantiam: & frater Domini Apostolus sit Paulo dicente: deinde post triennium veni Hierusalem, videre Petrum, & mansi apud eum diebus quindecim, alium autem Apostolorum vidi neminem nisi Iacobum fratrem domini, & in eadem epistola: & cognita gratia quae data est mihi Iacobus, & Cephas, & Ioannes, qui videbantur columna esse.* Y Eusebio en el cap. 1. del lib. 2. de la historia Eclesiastica no habla de mas Iacobos que de los dos, quando dize: *Duos autem fuisse Iacobos constat, unum hunc iustum qui de pinnaculo templi deiectus recte percussus est, & morti traditus, alius autem est ille qui ab Herode capite cessus est, huius ergo iusti Iacobi etiam Paulus meminit.* Esto dize Eusebio, a quien tanto celebran las Yglesias Romana y Griega: y assi, pues los Euangelistas no hazen mencion de mas Iacobos Apostoles que de dos, Zebedeo y Alfeo: y san Pablo, san Geronimo y Eusebio, llaman al Frater Domini Apostol, es certissimo, que Iacobo Alfeo Apostol, y Iacobo Frater Domini todo es vno.

Euseb. in his.
Ecc. li. 2. c. 1

Demás de todo esto, hazenme gran fuerça tres razones. La primera, quando Iudas Iscariot se ahorcò, que los Apostoles eligieron dos de los Setenta y dos Dicipulos que entrassen en suertes, para ser el vno Apostol, sabemos del cap. 1. de los Actos de los Apostoles, que escogieron los mas santos, y de quíe mas satisfacion tenian de los Setenta y dos, y siendo tan santo Iacobo Frater Domini, como tienen la Apostolica Yglesia Romana, y la Griega, no le hallamos en esta eleccion: porque solos fueron electos san Marias, y Ioseph el iusto, hermano deste Iacobo: que parece, siendo tan santo, si fuera de los Setenta y dos,

San Lucas
Act. c. 1.

y dos, no dexaran de eligirle, pues mas era elegirle para Apostol, que para Obispo de Ierusalen.

La segunda, en la segunda eleccion que se hizo de siete dicipulos entre los Setenta y dos, para que acudiesen a todo el seruiuo de la comunidad Catolica: entre todos los siete que fueron nombrados no hallamos algun Iacobo, porque fueron Estefano, Filipino, Procoro, Nicanor, Timon, Parmena, Nicolas: y assi si fuera dicipulo de los Setenta y dos Iacobo Frater Domini, siendo tan santo como fue, y le alaban Iosefo, Ege-sipo, y todos los graues autores, ya que no le hallamos en la primera eleccion, parece le hallatamos en la segunda, pero no le hallamos en vna, ni en otra: y assi es grande argumento, que este Iacobo Frater Domini (que quieren que aya sido dicipulo de los Setenta y dos) fue el Alfeo Apostol.

La tercera, siendo la Iglesia Hierosolimitana la cabeza, y adonde auia predicado, enseñado y padecido nuestro Redentor, ya que san Pedro, Santiago Zebedeo nuestro Patron, y san Iuan su hermano, siendo los principales de los Apostoles, por su humildad no quisiesen tomar cada vno dellos la dignidad del Patriarcado Hierosolimitano, y era particion que auia de caer a vno de los Apostoles, como las demas Pro-uincias del mundo, es cierto no constituyrian en dignidad tan grande a vno de los dicipulos, priuando a nueue Apostoles sus compañeros, y prefiriendoles otro que no era Apostol: que parece les hizieran notable agrauio preferirles vn dicipulo, pues de Setenta y dos dicipulos, auia preferido dos todos onze Apostoles, para hazer vn Apostol: y assi es certissimo que Iacobo Alfeo Apostol, y Iacobo Frater Domini, y Iacobo justo, y Iacobo menor todo es vno. La santa Apostolica Catolica Yglesia Romana confirma lo que digo en su Martirologio diziendo: *Iacobus uero qui & frater Domini legitur & primus Hierosolimorum Episcopus*: y no reza de mas Iacobos que de los dos Apostoles, y assi es justo, que sin faltar punto sigamos lo que ordena y tiene.

El Padre Xuarez de la Compania de Iesus (cuya dottina es bien conocida) y el Cardenal Cesar Baronio siguen esto mismo (aunque el Cardenal Toledo sea de contrario parecer) Iuã

Historia del Apostol Santiago.

Echio en sus Homelias , en la de Santiago menor prueua lo mismo que queda dicho , adonde con grandes argumentos contradizé a los hazé a Iacobo frater Domini, hijo de Ioseph.

Fue llamado nuestro Apostol, Santiago el mayor ; no porque fuesse mayor de dias que Santiago alfeo (pues se puede colegir que tenia menos que el) sino porque fue primero llamado al Apostolado, como refieren san Antonino en su historia, 1. part. tit. 6. c. 7. y el Breuiario Compostelano, y otros grauissimos autores.

EL APOSTOL SANTIAGO Zebedeo, natural de Bethsayda, ciudad de Galilea inferior.

Capitulo tercero.

Santiago natural de Galilea.

EL Apostol Santiago Zebedeo nuestro Patron, fue natural de la Prouincia de Galilea la baxa, nacido y criado en ella adonde residia, como se colige de muchos lugares del Euangelio. El Apostol Euangelista san Mateo dice en el capitulo quarto, que andando Christo nuestro Redéor junto al mar de Galilea vio a Iacobo Zebedeo, y a Iuan su hermano en vna naue con su padre Zebedeo, adereçando sus redes, como los llamó, y dexando al padre y redes le siguieron. De donde consta, que la habitacion de Santiago y san Iuan era en vna naue con su padre en el mar de Galilea. Los Euangelistas S. Marcos en el c. 1. y S. Lucas en el 5. afirmálo mismo: y también cõsta del mismo S. Marcos en el 15. y de S. Mateo en el 27. que santa Maria Salome madre destos Sãtos era de Galilea, y alli habitaua, y assi no ay genero de duda en que ellos fuesen naturales desta Prouincia, y residiessen en ella.

Es aora de saber a qual ciudad de Galilea podremos atribuyr la gloria de su nacimiento y habitacion . Podriamos dezir, que serian naturales de Canan de Galilea , pues alli se celebraron las bodas de que trata el Euágelista san Iuan en el

S. Iuan. c. 2

capitulo segundo, quando nuestro Redentor hizo el milagro del vino: porque algunos autores son de parecer, que el mismo san Iuan fue el desposado, aunque no usando del matrimonio, siempre fue Virgen. Lo qual verdaderamente, ni que san Iuan fue este que se casò en Canaan, ni que el y su hermano ayán sido naturales desta ciudad, a mi me satisfaze. Porque para ser ellos y su padre naturales della, tengo por dificultad estar Canaan muy apartada del mar de Galilea, y ser grande incomodidad a gente que trataua en la pesqueria, tener sus casas apartadas del mar tanto trecho, pues son de Canaan al de Galilea mas de cinco leguas.

Hazeme gran fuerça lo que el mismo san Iuan dize en el capitulo primero de su Euangelio, que san Felipe, san Pedro, y san Andres eran naturales de Bethsayda: *Erat autem Philippus a Bethsayda ciuitate Andreae & Petri*. Esta Bethsayda era ciudad maritima en la ribera del mar de Galilea adonde pescauàn Pedro, Andres, Iacobo Zebedeo y Iuan: y dize el Euangelista san Lucas en el capitulo quinto, tratando de la admiraciõ que causò a san Pedro, y a los que con el estauan (en las naues en el referido mar) la multitud de peces que auian pescado por mandado del Redentor) que Santiago y san Iuan eran compañeros de san Pedro: *Stupor enim circundederat eum, & omnes qui cum illo erant, in captura piscium, quam ceperant, similiter autem & Iacobum & Ioannam, filios Zebedei, qui erant socij Simonis*. En muchos lugares del Euangelio se ve como las dos naues de Pedro y del Zebedeo, y sus hijos andauan juntas, y en este lo particulariza mas san Lucas, y dize, que eran compañeros: y así de vn mismo lugar y ciudad era fuerça que fuesen, pues no se compadecierlo, y venir de diuersas partes a juntarse de ordinario a la pesqueria: principalmente, que entre pescadores aquellos se llaman e compañeros que son de vn mismo lugar, van y vienen juntos al mar, y parten la ganancia de lo que han pescado. Porque si los tales fuesen de diferentes lugares, con dificultad se juntarian, quando madrugan vnas vezes a prima noche, otras mucho antes que amanezca, a echar sus redes, que seria grandissima incomodidad para su trato: y no solo esto, pero es muy ordinario los de vn lugar traer siépre rēcilla y pēdecia cõ los de otro: y así se puede tener por cierto, q̄ Sãtiago Zebedeo, y san

S. Ioan. cap. 1

S. Luc. c. 5

Historia del Apostol Santiago.

Iuan su hermano, eran tambien naturales de Bethsayda, como san Pedro y san Andres, pues del sacro Texto consta, que eran compañeros, y tambien por la razon dicha, de estar esta ciudad tan a la orilla de la mar, como refieren los autores que della hazen mencion.

Es cosa muy de notar lo poco que el Apostol Euangelista S. Iuan trata de si y de Santiago su hermano, porque fino es en dos, o tres lugares, ya al fin de su historia no habla de si, y en otros no pone su nombre, solo dize, que el dicipulo a quien amaua el Señor.

*S. Hier. in Ca
th. sc. ip. Eccl.*

Aduertase, que el sapientissimo Doctór san Geronimo en el Catalogo de los escritores Ecclesiasticos, dize, que despues q̄ san Mateo, san Marcos y san Lucas escriuieron sus historias Euangelicas, escriuio el Apostol san Iuan la suya, a instancia de los Obispos de Afsia contra Cerinto: y como los tres Euangelistas auian escrito su vocacion, y de Santiago su hermano, quando la de san Pedro, en aquella ocasion y tiempo, y san Lucas en el lugar referido dize, que eran compañeros Pedro, Iacobo, y Iuan, y ni san Lucas, ni san Mateo, ni san Marcos escriuen el lugar de donde fuessen naturales, quiso en esto señalar le el Apostol san Iuan: pero con tanta humildad, que de si, ni de su hermano trata, pareciendole que hablado de san Pedro, san Andres y san Felipe, bastaua dezir eran naturales de Bethsayda, para que se entendiese del y de su hermano Santiago lo mismo, pues todos tres Euangelistas auian puesto las vocaciones j̄tas, auia dicho q̄ andauan en dos naues en el mar de Galilea, y S. Lucas afirmado q̄ en dos naues juntas, y q̄ eran compañeros: y assi diziendo de dōde eran naturales S. Pedro y san Andres, dezia lo mismo por si y Santiago su hermano.

Itiner. Hiero.

Tenia ya escrito lo que queda referido, quando llegò a mis manos vn Itinerario del santo Sepulcro de Ierusalen, que entre libros curiosos de Iuan de Losada (Cauallero principal de la ciudad de Orése en Galicia, soldado que auia sido del Cesar Maximo Carlos Quinto) auia quedado, y me lo dio su heredero Luys Antonio de Noboa, Cabo de las Compañias del distrito de Allariz y Santilteuan. Està este libro en lengua Toscana, impresso en Venecia antes de la perdida de Rodas, no pone nombre el autor, el titulo que tiene es: *Vzaggio da Venetia al san-*

Et sepulchro, & al monte Synai. Y despues dize así: *Questo infra scritto viaggio del sanctissimo Sepolchro del nostro signore Iesu Christo il scribo uno valente huomo, il quale se dispuose di voler ni con lo agiuto, & volere de lo omnipotente Iddio.* Refiere se en este libro, tratando del mar de Galilea, y de la referida Bethsayda lo que queda dicho, que della eran naturales san Pedro, san Andres, san Felipe, Santiago nuestro Patron, san Iuan su hermano, y Santiago Alfeo en estas palabras: *Ne la riuera del detto mare gl'isono molti castelli & forrezze: ma prima diremo de Bethsaida, la qual fu gia una bella citta, & da quella disceseno & nacqueno questi infra scritti sancti, cioe S. Pietro, S. Andrea, S. Philippo, S. Iacobo, S. Ioanne, & S. Iacobo Da' l'feo.*

Santiago y S. Iuan y Santiago el menor naturales de Bethsaida.

Conuiene agora saber la Prouincia de Galilea adonde esta, que sitio tiene, pues para adelante aprouechara, y porque alguno gustara de hallar aqui la descripcion de toda la tierra de Promission, desde Dan hasta Bethsabe (aunque en suma y muy de corrida) la diremos en el capitulo siguiente.

DESCRIPCION DE la tierra de Promission, desde Dan hasta Bethsabe.

Capitulo quarto.

Contiene la tierra de Promission (segun la mas cierta y verdadera descripci6n) quatro Prouincias: las dos Galileas, Samaria, y Iudea: comiençase en Dan, y fenecce en Bethsabe: cae Dan al Setentrion, y Bethsabe al Mediodia, respecto de Ierusalen: ay de longitud en este trecho ciento y sesenta y seys millas, segun le da el padre fray Buena Ventura Brocardo en su descripci6n: *A Septentrione Meridiem versus proceditur terra Promissionis longitudo, continens (Hieronymo teste) centum sexaginta sex millaria a Dan usq; Bethsabe.* Otros autores le dan 180. millas, pero lo dicho es lo mas cierto: destas incluye el refe

Prouincias de la tierra de Promission.

Broch. in desc. terra Promis.

Historia del Apostol Santiago.

*Aranda en
la relacion de
la tierra San
ta, c. 2.*

rido dos en vna legua. El padre fray Antonio de Aranda en su relacion, cap. 2. dize tiene de latitud desde el mar Mediterraneo al rio Iordan ochenta millas. Son sus limites en latitud el rio Iordan por la parte Oriental, y el mar Mediterraneo por la Occidental.

*S. Hier. de loc.
Hebr.
Iul. Sol. in Po
lysthor. c. 48.*

Està Dan de donde comienza a prolongarse junto a Sidon, llamose antiguamente Laysa, tomaronla los hijos de Dan, y pusieronle su nombre, segun dize san Geronimo en su libro de locis Hebraicis: està junto a la fuente Paneade, de donde dize Iulio Solino en el capit. 48. de su Polistore, que nace el rio Iordan: pero san Geronimo en el lugar alegado dize, que nace este rio de las fuentes Ior y Dan, de donde toma nombre: Esto

*Ioseph. de bel.
Iud. lib 3. c. 2.*

parece assegurar mas Iosefo en el cap. 2. del lib. 3. de bello Iudai co, diciendo, que comienza esta tierra de Promissio del monte Libano, y de las fuentes del Iordan: *Eadem vero terra incipiens*

*Ioseph. antiq.
Iud. li. 1. c. 10.*

a monte Libano, & fontibus Iordanis. Y en las antiguedades Iudai cas en el cap. 10. del lib. 1. tratando de la vitoria de Abraham contra los Asirios: *Et quinta nocte hostem affecutus est circa Danu, hoc alteri Iordanis fontium est nomen.* En la quinta noche alcanço al enemigo cerca de Dan vna de las fuentes del Iordan. La causa desta diferencia (que vnos ponen el nacimiento deste rio en

*Ioseph. de bel.
Iud. li. 1. c. 16.*

la Paneade, otros en las dos fuentes Ior y Dan) pone el mismo Iosefo en el cap. 16. del lib. 1. de bello Iudaico, diciendo, que esta Paneade es vn profundo lago que està en vna honda cueua, debaxo de altissimas peñas de vn monte, en cuya ladera nace fuentes, de donde algunos pensaron ser el nacimiento del Iordan: Deferiue con gran particularidad el origen desta Paneade, en el lib. 3. de bello Iudaico cap. 18. y la aueriguacion que

*Ioseph. de bel.
Iud. li. 3. c. 18.*

acerca desto auia hecho Filipo Tetrarca de la Region Trac onitida, auiendo echado vnaspajas en la Fiala (que es vna laguna redonda, que està muy arriba desta Paneade) y que las hallò despues en la Paneade: de donde cessò el engaño de entender procedia della el Iordan: *(Ceterum (dize) Iordanis fons Pannium esse videtur: sed re vera huc terra conditus fertur ex ea qua vocatur Phialè. Hac autem est qua in Tracanitidem ascenditur ad cxx. Stadium a Cesarea ad dexteram non longe a via. Et proprie quidem ex rotanditate Phiala dicitur lacus, rota speciem præferens, semper autem intra eius labra cohibetur unda: nunquam deficiens, vel exuberans. Cumque interim*

hoc

hos esse Iordanis principium nesciretur a Tetrarcha quondam Traconitidis Philippo deprehensum est. Is namque missis in Phialem paleis inuenit eas apud Pannum redditas, unde antea fluvius nasci credebatur. Naturalis quidem pulchritudo Pannij regijs opibus, & Agrippæ diuitijs magnificentius accurrata est, manifestum autem flumen Iordanis ex hoc antro incipiens, semechonitis quidem lacus paludes fecat cœnossas: centum autem & viginti alijs præteritis stadijs, post oppidum Iulide Genesar lacum medium transmensus deinde multam per solitudinem in Asphaltidem lacum exit. Parece que en el lib. i. cap. 16. dixo; que nacian fuentes de aquella ladera del monte adonde està la Paneade, (que son las faldas del Libano) y en este, que la Paneade tiene origen de la Fiala. A todo lo que puedo entender deste autor, de san Geronimo, de Aranda, y del Brocardo, la fuente Dan, que nace de las faldas del monte Libano, viene deriuada de la Paneade, como la Paneade de la Fiala: porque dize Brocardo en su descripcion: *Aqua Dan: Nam illic est fons Phiala imperscrutabilis, rotundi marginis, perpetuo plenus, nec tamen exuberans, sed occultis meatibus in Dan scaturit, hoc inditio probatum est, quod palea in eo absorpta in Dan reperta fuerint, ob id Iosephus putat primam esse originem Iordanis.*

Ioseph. li. 1. de bel. Iud. c. 16.

Broc. in descr.

Viene pues el Iordan amojonando la tierra de Promission, cuya primer Prouincia (por la parte Setentrional) es Galilea la alta, a la qual llama superior Iosefo en el cap. 2. del lib. 3. de bello Iudaico, y san Geronimo de locis Hæbraicis, Galilea gētium. Esta dize que confina con los Tirios, y està en el Tribu de Neptalin, y en ella Canan, adonde hizo nuestro Redentor el milagro del vino, a la qual llaman Canan la menor en el Tribu de Asser, a diferencia de otra Canan la mayor, situada juto a Sidon en el Tribu de Efrain.

Galilea super. Ioseph. li. 3. c. 2. de bel. Iud. S. Hier. de loc. Habr.

Luego se continua Galilea la inferior, de la qual nunca acaba de dezir alabanzas Iosefo, en los capitulos 11. y 18. del lib. 3. de bello Iudaico, assi de su gran fertilidad, lindo temple y hermosura, en que haze ventaja a toda la dema tierra de Promission, como del valor de sus naturales. Della fue natural nuestra Señora, de Nazareth, adonde le traxo el Angella embaxada, y fue criado nuestro Redentor, de donde le llamaron Iesus de Nazareth: y aun segun dize san Geronimo en el lugar referido, a los Christianos nos llamauan antiguamente los Iudios

Galil. inferior Ioseph. li. 3. c. 11, y 18. de bel. Iud.

Nuestra Señora natural de Galil. la infer. Christo criado en Nazareth.

y otras

Historia del Apostol Santiago.

y otras naciones (por oprobrio) Nazarenos. En esta Galilea estan las ciudades de Nain, Cafernau, Tiberiade, Bethsayda, y otras hermosissimas y grandes poblaciones. Esta tambien el monte Tabor entre Nazareth y el mar de Galilea, casi al derecho de Tiberiade, hasta siete millas de Nain: es essento, sin que otro alguno se llegue a el con quatro, o cinco millas: el largo del es del medio dia al Setentrion, y de tal manera por estas partes està estendido, que parece ser edificado sobre el llano, de suerte, que sin dificultad puede subir se a el: es bien alto, grande, y igual, y tan proporcionado, que no parece tener vn puño de tierra que le desproporcione. Al lado Oriental que mira al Iordan fue la Transfiguracion: todo lo que alli fue edificado està destruydo, sin auer mas de las piedras, assi lo refiere

*Arand. en su
descripcion. 2.
p. c. 3.*

*Itinerario del
Veneciano.*

*S. i. e. es lo que
aura Ierusalẽ*

el padre Aranda en el capitulo tercero de la segunda parte de su descripcion. El Veneciano afirma lo mismo, y añade, que al pie deste monte se encontro Abraham con Melchisedech Rey de Salem, el qual le traya vino y pan, que fue señal del Sacramento del altar, diziendo: *Et sotto questo monte e vno muro dove Abraham se incontro con Melchisedech, il quale gli portaua vino & pane, que fu in segno del Sacramento de le altare.*

Confina Galilea inferior por la parte Oriental con el Stagno de Getnezareth, de donde le llaman tambien mar de Galilea, y mar de Tiberiade, de la ciudad de Tiberia que està en su ribera, en la parte Oriental de Galilea: la qual reedificando Herodes Tetrarca, le puso esse nombre, a deuocion de Tiberio Cesar tercer Emperador Romano, a quien desseaua agradar,

*S. Hieron. de
loc. Hebr.*

Ioseph. antiq.

Iud. l. 18. c. 3.

Iosue cap. 19.

S. Luc. c. 8.

segun refieren san Geronimo, y Iosefo, en el capitulo tercero del libro diez y ocho de las antiguedades Iudaycas, como antiguamente se llamasse Cinereth, y esta es la de que habla la Escritura sacra en el libro de Iosue capitulo diez y nueue: y por esto llama algunas vezes a este mar de Cinereth: otras de Ginosar, y acogida de los Girseseos. A la tierra que està de la otra parte del, le llamauan la region de los Gerasenos, segun hallamos en el capitulo octauo del Euangelista san Lucas. Es este mar, o stagno redondo como vna laguna, de grandissima abundancia de pescados de muchas diferencias, de sabrosissimo gusto, es el agua dulce, por el atrauiessa el rio Iordan (tiene lindissima y agradable ribera por la parte de Galilea:

y segun

y segun dize Iosefo, es la mas fertil y hermosa que ay en el mundo) y antes de llegar a el por el lago Maron, que no tiene tanto nombre como este. Pertenece esta Galilea, segun afirma san Geronimo, a la region de Fenicia, por la parte Occidental la baña el mar Mediterraneo: la Meridional confina con Samaria, fertil Prouincia, pero no tanto como ella, y es mas montuosa.

La Prouincia de Samaria prosigue luego la tierra de Promission, cuyos Setétrionales limites son confines de Galilea: llamase assi de la gran ciudad Samaria que esta en ella, a la qual llamò Herodes hijo de Antipatro, Sebaste, que quiere dezir Augusta, a deuocion de Augusto Cesar, como testifican Iosefo en las antiguedades Iudaicas, lib. 13. cap. 18. y en el 15. cap. 12. y san Geronimo en ellugar referido. Tiene por Orientales tambien al rio Iordan, Occidentales al mar Mediterraneo, y Meridionales a Iudea, con quien confina, de suerte que està entre Iudea y Galilea la baxa. Tambien pertenece a la Fenicia, segun tiene san Geronimo.

Samaria

Ioseph. anti. Iud. 11. 13. c. 18. y lib. 15. c. 12. S. Hier. de loc. Habr.

Desde los Meridionales limites de Samaria comienza Iudea, la qual tiene al Iordan al Oriente, al mar Mediterraneo a Occidente, y acabase en Bethsabe, que està al Mediodia. Acabase tambien el rio Iordan juntamente con Iudea, porque fenecce en el mar muerto, llamado Asfaltide; adonde fue la justa justicia de Dios en las ciudades Sodoma, Gomorra, Adama, Zeboyr, y Azoar, tan repetido en las sacras letras. Ha se de notar, como dize san Geronimo en el lugar referido, que muchas vezes Iudea se llama toda la tierra de los doze Tribus, y otras no mas de la de los dos, que antiguamente llamaron de Iudea. En esta Prouincia de Iudea està Bethlehem, adonde nacio nuestro Redentor, Bethfage y otros muchos lugares de que hazen mencion las sacras letras.

Iudea.

Es cabeza de Iudea, y no solo della, pero de todo el Orbe, la famosa ciudad de Ierusalem, tan ilustrada y engrandecida con a sangre de Iesu Christo nuestro Dios y Redentor. En la qual dize el sapietissimo Doctór san Geronimo, que Reynò Adonisedec: tambien Reynò Adonibazec en ella: despues della uiuieron los Iebuseos, de quien se llamò Ierusalem. Iosefo en las antiguedades Iudaicas, lib. 7. cap. 3. dize: que en tiempo de Abraham se llamò Solima: y en el mismo capitulo, como mucho

Ierusalem.

Iosue, c. 10.

Ioseph. antiq. Iud. lib. 7. c. 3.

cho

Historia del Apostol Santiago.

cho tiempo despues el Rey David vencio y echò della a los Iebuseos, y la hizo cabeça de todo su Reyno, teniendo en ella el asseco de su Corte, y en ella comprò el lugar para el Templo, para cuya fabrica dexò los tesoros a su hijo Salomon. Así fue edificado en ella, en el monte Moria, en el mismo lugar adonde Abraham quisó sacrificar a su hijo Isaac, segun el mismo Ioseph refiere en las antiguedades Iudaicas lib. 1. cap. 13. y en el cap. 10. dize, que es la que en el Genesis se llama Salem debaxo del Rey Melchisedech. San Geronimo sigue lo mismo, y dize, estaua en el Tribu de Benjamin, y que Iebus es la misma q̄

Ioseph. antiq. Iud. c. 10. y 13 del lib. 1.

Lud. Viti. in D. Aug. de ciuitate Dei. c. 13. lib. 17.

Ierusalem: tambien Luys Viues sobre el cap. 13. del lib. 17. de ciuitate Dei de san Agustin, dize, fue fundacion de Melchisedech Principe de los Cananeos, los quales la poblaron, y que David la llamò despues Ierusalen. Llamose tambien mucho tiempo despues Aelia, porque el Emperador Aelio Adriano la llamo de su nombre, auiendola reedificado de la gran destruccion que en ella auian hecho los Emperadores Vespasiano y Tito, tan profetizada por nuestro Redentor, y lamentada de Ioseph: así lo afirma san Geronimo en el lugar ya referido. Tiene al lado Oriental a Hierico y al Iordan: al Occidental quarenta millas al mar Mediterraneo y su puerto Ioppe, con la ciudad del mismo nombre: la qual dize Iulio Solino cap. 17 fue fundada antes del diluuió general. Lo mismo afirma Pomponio Mela, lib. 1. cap. 10. adonde refieren que Reynó Cefea, porque algunas piedras aun retienen su nombre, y el de su hermano Fineo. Llamose tambien Iafa, porque Iafet hijo de Noe la reedificó despues del diluuió general. Los mismos autores, y san Geronimo afirman auer sido allí atada Andromeda para dar al monstruo marino, y libertada por su marido Perseo. Está Ioppe en el Tribu de Dan, segun afirma san Geronimo, el qual, Solino y Mela conforman en que está en tierra de Palestina, como toda la Prouincia de Iudea. He tratado tan particularmente de Ierusalen y Ioppe, porque en vna fue degollado nuestro Apostol Santiago, y en otra embarcado su

S. Hier. de loc. Habr.

Ioppe. Iuli. Sol. Poli. c. 17.

Pomp. Mel. lib. 1. c. 10.

santissimo cuerpo para
España.

R E L A C I O N D E
España.

Capitulo quinto.

NO Parecera extraordinario, auicndose tratado de la tierra de Promission, por ser natural della el Apostol Santiago nuestro Patron, hazer alguna mencion de España, como parte del mundo que le cupo en suerte, adonde predicò y està su saniiísimo cuerpo, y de quien se ha de tratar, por las grandes hazañas que en ella hizo. Es España region *Es p.ª España.* Occidental de Europa, tiene su asiento en medio de Africa y de Francia, diuidela de la Africa el mar Mediterraneo a la parte Meridional, y de la Francia los montes Pireneos por la frente Oriental: sino es este, los demas limites tiene rodeados de los mares Mediterraneo, Oceano Athlantico, Occidental y Cantabrico. Su figura tomada toda junta es quasi quadrada, y mas semejante a vn cuero de vaca estendido, echada la parte delantera a la Oriental, desde la Setentrional, que es lo que ocupan los montes Pyreneos desde Fuèrerabia, hasta el Cabo de Creus en Cataluña: y tambien se tiene por frente Oriental lo que se prosigue desde este al Cabo de Martin. Es su lado Meridional desde este al Cabo de san Vincente: su parte Occidental desde este al Cabo de Finisterre: el lado Setentrional desde este Cabo hasta Fuenterabia.

Diuidieron los antiguos a España en tres partes, llamaronles Lusitania, Betica, Tarraconense. Los Romanos vsaron de otra diuision, llamando Citerior a la Tarraconense, y Vlterior a la Betica, y Lusitania,

Boluiendo pues a la primera diuision, Lusitania contenia la *Lusitania.* Estremadura, y lo que aora llamamos el Reyno de Portugal, hasta por dóde entra en la mar el rio Guadiana, y hasta el puerto de Portugal, adonde fenece el rio Duero, era su cabeça Merida.

La Betica cõtenia lo q̃ llamamos toda la Andaluzia, que son *Betica.* los Reynos de Granada, Córdoba, Sevilla,

Historia del Apostol Santiago.

Tarraconense La Tarraconense tenia tanto y mas que las dos referidas, i cluyanse en ella los Reynos de Galicia, y lo que ay de Portug. entre Duero y Miño, Asturias, toda Castilla la vieja, y Reyn de Leon, el de Toledo, el de Murcia, el de Iaen, el de Valencia, el de Aragon, el de Nauarra, y los Estados de Cataluña, Guypuzcoa y Vizcaya.

Para diuidir estas Prouincias por sus limites cada vna, seri largo processo, y no menor si se dixesse los nombres que tuuiron antiguamente, estan los Mapas llenos destas diuisiones: lo dire las familias que las habitaron, puede ser huuiesse algunas mas que no auran llegado a mi noticia, como yo la he hallado en piedras, de algunas de que no hazen mencion otros escritores. Aduertase, que aunque ay familias de vn mismo nombre en algunos destos Reynos, no es yerro, sino que poblauan en vnos y en otros, o poblado vno passauan a otro, y así si hallamos vna familia en dos y tres Reynos, como oy dia acontece lo mismo.

Lusitania como aora esta (incluso en ella lo que ay entre Duero y Miño, que no pertenecia a la Lusitania, sino a Galicia, y a la Prouincia Tarraconense, y con la Estremadura que no tiene aora, y tuuo antiguamente) fue habitada de Lusitanos, Cenitas, Bracaros, Callaycos, Verones, Turdetanos, Albicenos, Draganos, Sarios, Celticos, Verones, Portugaleses, Preasmarios, Cilenos, Presures, Curetes, Turdetanos, Turdulos.

La Betica, que contiene los tres Reynos Granada, Seuilla, y Cordoua, possyeron estas familias, Turdetanos, Turdulos, Bastulos, Astitanos, Carragineses, Fenices, Tartesios, Vandalos, Corenses, Focenses, Masienos, Seleusios, Lignios, Cibicenos, Turdetanos Sépsios, Turdetanos Maneos, Gallos Celticos, Oretanos, Bastitanos, Bastulos, Celtas Andaluzes, Cõtestanos, Turdulos Melesios.

En la Tarraconense habitaron la Galicia los Brigantes, los Grayos o Grauios, Ligures, Celticos Arotrebas, Neriones, Arotrebas, Yernos, Ceporos, Ancondeos, Calaycos, Tamaros y Presamarcos. Esto es lo que contiene aora: tuuo otros pueblos referidos en Portugal, y los que habitaron toda tierra de Campos, Castilla y gran parte de las montañas.

Los Reynos de Toledo, Murcia y Iacn, incluidos en la Tarraconense, fueron poseydos de los Contestanos, Carpentanos, Olcadás, Vaceos, Oretanos.

El Reyno de Valencia ocuparon los Palatuos, Edetanos, Saguntinos y Celtiberos.

El Reyno de Aragon poseyeron los Iberos, Celtiberos, Verones, Veterones. Lobetanos.

En Cataluña habitaron Yacetanos, Indigetes, Edetanos, Ilercaones, Acetanos, Ilergetes, Cósitanos, Vascones, Aufetanos, o Auchetanos, Castellanes, Ceretanos, Ialetanos, Pucerdanes, Pertufes y Bergusios.

Navarra fue señoreada de los Bardulos, Vascones y Vascos (si fueron diferentes de los Vascones) Hedetanos, y Verones.

En Guypuzcoa y Vizcaya vivieron los Cantabros, Peficoros, Astrigones, Origenos, Caristrios, y Vascos.

Castilla fue poseyda de los Vracos, o Duracos, Areuaces, Pelendones, Neritas, Presamarios, Cilenos, Caparos, Lacoos, Verones, Vaceos, Areuacos.

Leon contenia los Vaceos, que es la mayor familia de todas, y aun se repartia por otros Reynos: agora posee estos y parte de los antiguos, Altures y Areuacos, y de los Vectones y Carpetannos.

Algunas familias de España conseruan oy el apellido de las referidas.

Hazen mencion de lo que queda dicho, Plinio, Tito Liuiio, Claudio Tolomeo, Estrabon, Iustino, Pomponio Mela, Alalio, el Maestro Florian de Ocampo, y el padre fray Bernardo de Brito en su Monarquia Lusitana, sin otros grauissimos autores, adonde el curioso Lector hallara las manos llenas, que

para noticia de lo que se tratara en esta historia,

basta (fino ha cansado) lo

referido.

(?)

Historia del Apostol Santiago.

EL APOSTOL SANTIAGO ZEBEDEO sigue a nuestro Redentor Iesu Christo.

Capitulo sexto.

DE Lo que hasta aqui queda referido está llano ser la habitacion del Apostol Santiago Zebedeo en el mar de Galilea, en la naue de Zebedeo su padre. Aqui afirma el Apostol Euangelista san Mateo en el cap. 4. hallò nuestro Redentor a san Pedro y a san Andres, y al Apostol Santiago nuestro Patron, y a san Iuan su hermano. Estas son las primeras vocaciones de los doze Apostoles, que refieren los sacros Euangelistas, san Mateo dizellamò el Señor a san Pedro y a S. Andres, diciendoles los haria pescadores de hombres, como le siguieron luego, y de la misma suerte a Santiago y a san Iuã su hermano, que estauan en la naue con su padre Zebedeo, aderezando sus redes, los quales luego al punto, dexando padre y redes le siguieron: *Et procedens inde vidit alios duos fratres Iacobum Zebedi, & Ioannem fratrem eius in naui cum Zebedeo patre eorũ, reficientes retia sua & vocauit eos, illi autem statim relictis retibus & patre secuti sunt eum.* Lo mismo certifican san Marcos en el cap. 1. y san Lucas en el 5. Y es mucho de notar quan pronta disposicion hallò en el Apostol Santiago y en san Iuan su hermano la palabra del Señor, que dexando al punto padre, naue, y redes le siguieron, que esso es lo que encarece el Euangelista en aquel *statim*. Y no es menos de considerar la fuerça con que el Redentor del mundo puso en ellos los diuinos ojos, la que lleuaron sus diuinas palabras, pues al instante que los llamò, assi hizieron presa en ellos, que olvidádo todas las cosas terrenas, se entregaron a su Dios con fe tan viua y pura, que merecieron san Pedro y ellos ser sus mas priuados.

Dize Nicefero Calixto en el capitulo tercero del libro se-

S. Mat. c. 4.
Christo llama
a Santiago.

Santiago y S.
Iuan siguen a
Christo.

S. Mar. c. 1.
S. Luc. ca. 5.

gundo de su historia Ecclesiastica (refiriédolo a san Euodio) que ^{Nic. Cal. c. 3} bautizó nuestro Redentor a san Pedro, y san Pedro luego a san ^{lib. 2.} Andres, Santiago Zebedeo, y san Iuan su hermano, y ellos a los demas compañeros.

El Euangelista san Marcos en el capitulo tercero dize, q̄ pu ^{S. Mar. c. 3.} so nuestro Redentor a Simon nombre Pedro, y a Santiago nuestro Patron, y a san Iuan su hermano llamó *Boanerges*, *id est filij tonitru*: hijos de trueno, o hijos tronadores: al qual nombre y titulo assi correspondieron, que el Apostol san Iuan assi començó a tronar con su Euangelio, assi entonò su Apocalipsi, que han tenido bien que subir de punto para alcanzar a entenderle, los mas altos y diuinos entendimientos que ha auido, y los que aura hasta la fin del mundo tendran de que admirarse, segun la grandeza y diuinidad de sus altissimos misterios y profecias: y nuestro Patron Santiago con terrible tronido ha espantado los enemigos de nuestra santa Fè Catolica, como se vera en el progreso desta historia. Lo que significan este nombre tronador, el de trueno y rayo en las sacras letras, trata con gran erudiccion el Licenciado Madera del Consejo de su Magestad, Alcalde al presente de su Real Casa y Corte en su Monarquia de España, disputandolo a este proposito, adonde por estar tan en su punto, remitimos al curioso lector.

HALLASE EL APOSTOL
Santiago Zebedeo nuestro Patron con el
Redentor en la Resurreccion de la hija de
Iayro, en el monte Tabor, y en la
entrada de Samaria.

Capitulo setimo.

Assi la sacra escritura, como los que sobre ella escriuiéron, afirman la priuança de los Apostoles san Pedro, Santiago y san Iuan cõ Christo nuestro señor, ser preferida con grandes puntualidades. San Marcos en el cap. 5. y ^{S. Marc. c. 5.} san

Historia del Apostol Santiago.

S. Luc. c. 8. San Lucas en el 8. afirman, que quando resucitó a la hija de Iairo, Principe de la Sinagoga (de Cafarnaun a lo que se entiende) quiso que se hallassen presentes a este acto ellos solos y los padres de la moça, dize san Lucas: *Et cum venisset domum non permisit intrare secum quemquam, nisi Petrum, & Iacobum & Ioannem, & patrem & matrem puella.* Llama a este Principe la Sinagoga, san Marcos Archisinagogo, que es lo mismo, porque Arcton nombre Griego significa Principe, y Sinagoga quiere dezir ayuntamiento. Obró nuestro Redentor este milagro en Cafarnaun, segun tienen graues autores, y se colige de las sacras letras. Esta esta ciudad muy diferente de lo que solia, y trocada de felice en infelicissimo estado (como afirma el padre Aranda en el cap. 4. del 2. tratado de su descripcion) en quien se cumplio lo que nuestro Redentor dixo: *Et tu Caphernaum si in caelum ascenderis in infernum demergeris.*

Santiago se halló con Christo quando resucitó la hija de Iairo.

Arã. c. 4. 2. p.

S. Marc. c. 9.
S. Luc. cap. 9.
S. Matt. c. 17
Santiago se halló con Christo a su Transfiguracion.

De la misma manera quiso particularizar a sus referidos tres Apostoles, en que fuessen testigos de su sacratissima diuinidad en el monte Tabor, no queriendo que a aquel acto de tanta magestad (como encarecen las sacras letras) se hallassen presentes otras personas sino ellos, Moyses y Elias, como refieren san Marcos y san Lucas en el cap. 9. y san Mateo en el 17. dize: *Assumpsit Iesus Petrum & Iacobum & Ioannem fratrem eius, & ducit illos in montem excelsum seorsum, & transfiguratus est ante illos.* Advierte como les mandó que no dixessen lo que auian visto, hasta que el huuiesse resucitado, y con quanta puntualidad cumplieron esta orden, diziendo: *Et ipsi tacuerunt, & nemini dixerunt in illis diebus quicquam ex his quae viderant.* San Marcos afirma lo mismo, y que no le entendieron lo que auia dicho de su Resurreccion.

Engendrò en ellos tan verdadero amor esta merced que les hazia, como sabemos de las sacras letras: en lo que toca a san Pedro, hartos lugares ay q̄ lo manifiestan. De lo q̄ toca a Santiago y S. Iuan, es grande euidencia lo que le dixerò, quando llegando se ya el tiempo de su muerte venia a Ierusalen, passando por Samaria, q̄ no le quisieron acoger detrás en la ciudad los Samaritanos, no porq̄ le odiassen, aunq̄ sabian q̄ era del Tribu de Iuda (cosa tan aborrecida dellos) que antes le amauan, y conocian por Christo, como le auia confessado la Samaritana en

en la ciudad de Sichar, y le salian a recibir ottas vezes, segun afirma san Iuan en el cap. 4. *Exierunt ergo de cinitate, & ueniebant ad eum:* Sino porque se yua a Ierusalen entre los Iudios, de quie eran mortales enemigos, y afsi lo dize el Euangelista: *Et non receperunt eum, quia facies eius erat eunt is in Hierusalem.* Sintiendo esto mas que todos los Apostoles (segun su demostracion) SANTIAGO Zebedeo y san Iuan quisieron tomar la vengança de vn defacato hecho a su Dios: y dizenle si quiere que hagan decender fuego del cielo que abrasse a Samaria, como afirma san Lucas en el cap. 9. *Domine, vis ut dicamus ut descendat ignis de celo & consumat illos?* Reprehendiolos el señor de la seueridad que mostrauan, diziendoles no venia al mundo a perder almas sino a saluarlas. Pero no dexa de conocerse su fe y amor. Fe, en tenerle por Dios tan sin duda, que con solo su palabra tuuieró por cierto se auian de mouer los cielos, y aú no con la palabra, pero con solo querer el Señor, que ellos lo dixessen, cosa que solo Dios podia hazer, y a ninguno otro q̄ a Dios era posible obedecer los cielos: Amor, en sentir con tantas veras la ofensa hecha a su Dios, de que procedio el desseo de la vengança de ver ofendida la cosa amada, ofensa que menos se perdona adonde ay verdadero amor.

S. Iuan ca. 4

Santiago y S. Iuan piden a D. s. vengança cõtra Samaria

LOS APOSTOLES SANTIAGO Zebedeo, y san Iuañ prometen a Christo de padecer cõ el, llamalos se hallẽ presentes a su oracion en el huerto de Gethsemani.

Capitulo Otauo.

Y VA nuestro Redentor la buelta de Ierusalen, y era ya quando se llegaua el tiempo de su passion, segun cõsta de los Euangelistas san Mateo en el cap. 20. y san Marcos en el 10. y salele al encuentro santa Maria Salome madre de SANTIAGO nuestro Patron, y de san Iuan, (alo que parece, persuadida dellos) adorandole, y pidiendole merced.

S. Matt. c. 20

S. Mar. c. 10

Historia del Apostol Santiago.

Genesi. cap. 3.
Peticion de S.
Maria solo-
me a Christo.

Preguntole Christo que queria: no porque lo ignoraua, sino para reprehender a sus hijos, como quando en el cap. 3. del Genesius dixo a Adan, Adan adonde estas: *Adan ubi es?* Pidele Salome con gran encarecimiento, que de los mejores lugares acerca de su persona, la priuança, preeminencia, y honor a sus dos hijos Iacobo y Iuan: *Dic ut sedeant hi duo filij mi, unus ad dexteram tuam, & unus ad sinistram in Regno tuo.* Tenian entendido los Iudios (como tienen oy en dia) que Christo auia de venir con gran magestad y grandeza al mundo, y toda aquella con que dizen los Profetas ha de venir en su segunda venida en el juyzio final, entendieron de la primera, y en esto se auia fundado Salome. Algunos son de parecer, que la preeminencia que aqui pedia era para la gloria eterna, como se entiende de san Marcos. La respuesta da nuestro Redentor a Santiago, y a san Iuan, como aquellos de quien procedia la peticion, diziendoles no sabian lo que pedian, que ya que tanto pedian le dixesé si podrian padecer por el, como el auia de padecer por el genero humano: *Potestis bibere calicem quem ego bibiturus sum?* Ya que no les auia faltado pecho y osadia para tan gran peticion, menos les faltò para ofrecerse seguirle en el martirio, y assi le dizen que podian: *Posumus.* Respondeles el Redentor, que assi seria: pero que darles el lugar que le pedian, como era de proouer de justicia, y estaua diputado para el que lo mereciesse, por el Padre eterno, no auia de quebrantar la ley que auia hecho. *Calicem quidem meum bibetis, sedere autem ad dexteram meam & sinistram non est meum dare uobis, sed quibus paratum est a Patre meo.*

Santiago y S. Iuan ofrecen a Christo a dixer por el.

Parece, segun consta del sacro texto, causo esta peticion y priuança de los dos hermanos, alteracion, y alguna manera de indignacion contra ellos entre los demas Apostoles, y assi dize el Euangelista, los reprehendio el señor, diziendoles, que el que mayor quisiesse ser de todos ellos, auia de hazerse menor, pues no auia el venido a ser seruido al mundo, sino a seruir y a dar la vida por la redencion de muchos.

Durò esta priuança del Apostol Santiago, y de san Iuan su hermano con nuestro Redentor, hasta la hora que padecio en la Cruz, como tambien durò despues el tiempo que uiuieron. Quando fue a hazer la oració al Padre Eterno (antes de su passion) al huerto de Gethsemani (que està en el monte Oliuete,
de

de la otra parte del Cedron, à la Oriental de Ierusalen) los lleuó consigo en compañía del Apostol san Pedro, apartandolos de los demas Apostoles, entrandose en la cueua que oy se vee en el dicho monte, con vna boca ò ventana en lo alto, segun della refiere el Padre Aranda en su descripcion cap. 25. adonde fue tanto su dolor y sentimiento de ver se ya despedir de su señor, que quedaron sepultados en vn profundo sueño de tristeza, tal, que no bastò despertarlos el Señor dos vezes, pues à la tercera los halló de la misma suerte. Assi lo encarecen los Euangelistas, san Mateo en el cap. 26. san Marcos en el 14. y san Lucas en el 22. diziendo: *Dormientes prae tristitia*. Acabó el Señor su oracion, en la qual de congoja fue su sudor como gotas de sangre: *Et factus est sudor eius sicut guttae sanguinis decurrentis in terrâ*. Fue preso de aquella multitud de Iudios y gentiles que refiere los Euangelistas. De san Pedro sabemos su sucesso, negatiua y contricion. De san Iuan, que acompañó al señor hasta quedar su diuino cuerpo en el sepulcro, y la encomienda que le dexò de su santissima madre: pero de nuestro Iacobo no hazé mencion en estos actos las sacras letras: bien pudo ser se escondièse en el referido bosque de Gethsemani, entre sepulcros grandes que alli estan, adonde son de parecer graues autores se escondieron algunos de los Apostoles, y Niceforo Calixto en el cap. 3. del lib. 2. de su historia lo afirma diziendo: *Ibidem propter metum Iudeorum Discipuli clauderantur*. Pero mas principalmente auerigua esto Pedro de Escobar Cabeça de vaca, Cauallero de la Orden de los Templarios de la santa Cruz de Ierusalen, que con particular curiosidad escriuió los santos lugares de Ierusalen (segun los auia visitado) en su Luzerò de tierra santa, adonde dize en el canto 9. que en Val de Siloe hàzia el Levante esta vna cueua grande y escura, adonde estuieron escondidos ocho de los Apostoles de Nuestro Redentor, en el tiempo de su passion y muerte, en la qual estacion se ganan siete años y siete quarentenas de perdones, y conforme a esto es cierto fue vno dellos, y estuuo en esta cueua en este tiempo nuestro Patròn SANTIAGO: porque Santiago el menor, segun afirma el mismo autor en el canto. 10. estuuo en otra cueua junto al torrente de Cedron, prometiendo no comer ni beuer hasta ver a Christo resucitado: San Pedro despues de su negatiua se

Santiago, S. Pedro y S. Iuan se halla en Christo en la oracion del huerto.

Aranda en la descripcion cap. 25.

Sentimiento de Santiago, San Pedro y San Iuan.

S. Mat. c. 26.

S. Mar. c. 24.

S. Luc. c. 22.

Prisio de Christo.

Niceph. hist. Eccles. lib. 2. cap. 3.

Pedro de Escobar en el Luzerò de tierra santa cap. 9.

Historia del Apostol Santiago.

se retirò à llorar en otra cueua que esta en el monte Sió, como se baxa a Siloe, segun refiere el mismo autor canto 9. adonde se gana la misma indulgencia: De san Iuan ya queda dicho, y con esto quedan aueriguados los lugares adonde estuieron los onze Apostoles en el tiempo de la passion y muerte del Redentor, pues tambien sabemos que el duodecimo que era Iudas se ahorcò.

Parece podria quedar con algun sentimiento nuestro Patrò SANTIAGO, que siendo de los tres mas priuados y fauorecidos del Señor, auiendo dexado a los dos con cargos tan preminentes, como fue, à san Pedro con el gouierno de la Yglesia Catolica, y a san Iuan con su santissima madre, a el no le dexa cosa señalada. Para esto es de notar, que auia hecho el señor cierta donacion entre viuos, y llamado a SANTIAGO a cierto vinculo y mayorazgo, del qual se tratarà en particular adelante en el fin deste libro.

HALLASE EL APOSTOL
Santiago con los demas Apostoles en algunas apariciones que hizo Christo nuestro Redentor despues de su Resurrecciõ y a su Ascension.

Capitulo Noueno.

AL tiempo que auia resucitado nuestro Redentor quando San Iuan, y San Pedro no hallaron su diuino cuerpo en el monumento, aun no se hallaua con ellos el Apostol Santiago, segun se colige de las sacras letras: pero luego que los dos Apostoles supieron la felicissima nueua se diulgò entre todos, y assi dize el mismo San Iuan: *Abierunt ergo discipuli ad semetipfos:* Pero el mismo dia de la resurreccion a la tarde, ya hallamos a nuestro Iacobo junto con los demas Apostoles en el Cenaculo, quando nuestro Redentor les aparecio a todos, excepto santo Tomas que no se hallò alli. Y de la misma

Apariciones de Christo despues de su resurreccion, a q̄ se hallò presente Sãtiago

ma.

manera de alli a ocho dias estando todos juntos, quando reprehendio a santo Tomas por su incredulidad. Fue tambien esta aparicion en el mismo Cenaculo, que aquella era la casa donde se recogian la santissima Virgen y ellos. Haze mención de lo referido el Euangelista san Iuan en el capit. 20. y en el 21. de otra vez que aparecio Christo a el, a san Pedro, a SANTIAGO nuestro Apostol, a santo Tomas, a Nathael, y a otros dos de los Dicipulos. *Manifestavit autem sic: erant simul Simon Petrus, & Thomas qui dicitur Didimus. & Nathael qui erat à Cana Galilea, & filij Zebedei, & alij ex Discipulis duo:* Mandolos que pescassen en el mar de Galilea (adonde se hallauan) pescaron grande abundancia de peces, comio con ellos, y tuuo largo coloquio con san Pedro, como consta del sacro Texto.

S. Ioa. c. 20.
c. 21.

Hallose tambien Santiago con los demas Apostoles en la aparicion que hizo el Redentor en Galilea, prometida del antes, segun afirman san Mateo en los cap. 26. y 28. y san Marcos en el 16. adonde les mandò que fuesen a predicar el Euangelio a todas las gentes: *Data est mihi potestas in caelo & in terra, euntes ergo docete omnes gentes, baptizantes eos in nomine Patris & Filij & Spiritus Sancti, docentes eos seruare omnia quaecumque mandauimus uobis, & ecce ego uobiscum sum omnibus diebus, usque ad consumationem seculi.* San Antonino Arçobispo de Florencia en la primera parte de su historia, titul. 5. cap. 7. paragrafo 4. dize auer sido esta aparicion de nuestro Redentor en la Prouincia de Galilea la baxa en el monte Tabor, y es de parecer, que esta es la que refiere el Apostol san Pablo en el cap. 15. de la primera Epistola ad Corintios, en que se aparecio a mas de quinientos Catolicos: *Deinde uisus est plus quam quingentis fratribus simul.* Pero que esta aparicion del Señor aya sido en el monte Tabor, y en toda la Prouincia de Galilea, lo dificultan graues autores. El padre Aranda en el capit. 26. de su descripcion dize esta en el monte Oliuete à trecho de vn tiro de ballesta de la Yglesia de la Ascension de nuestro Redentor, vna torreuela que se llama Galilea, que dizē es la Galilea adonde Christo prometio aparecer a los Apostoles. Que se llame aqui Galilea su misterio se deuio tener, pues vemos tambien otras muchas aldeuelas del nombre de grandes Reynos y ciudades, y muy distantes dellas. Esto dize es lo que se tiene y practica en Ierusalen acerca deste lugar, y el parecer de san Agustín

S. Matth. c.
26. c. 28.

S. Mar. c. 16

S. Ant. hist. 1
p. iii. 5. c. 7. §.

S. Paul. 1. ad
Corint. c. 15.

Arand. c. 26.

Historia del Apostol Santiago.

Broc. in descr.

tin en lo de consensu Euangelistarum, no va fuera desto. El Padre Brocardo en su descripcion de la tierra de Promission pone en el valle de Iosafat junto al mōre Oliuete vno cō este titulo: *Mons Galileus*, que es lo mismo que dize el padre Aranda.

S. Mar. c. 16.

Tambien se hallò Santiago con los demas Apostoles y discipulos del Señor en otra aparicion que les hizo en el referido cenaculo, el mismo dia de su Ascension (refiere la el Euangelista san Marcos en el capitulo diez y seys) adonde reprehendio la incredulidad que algunos tenian acerca de su Resurreccion santissima. Dixoles vltimamente, yd a todo el mundo vniuerso, predicad el Euangelio a toda criatura, el que creyere y fuere bautizado, se saluara, y el que no creyere se condenara. Acaba y terminò el sacro Euangelista su historia, diziendo, que se subio a los cielos, y està assentado a la diestra de Dios padre, y que los Apostoles cumplieron despues lo que les auia mandado: *Euntes in mundum vniuersum predicate Euangelium omni creature, qui crediderit, & baptizatus fuerit saluus erit, qui vero non crediderit condemnabitur.*

S. Luc. c. 24.

El Euangelista san Lucas en el cap. 24. afirma les mandò lo mismo, y que no saliesen de Ierusalen, hasta que les embiasse el Espiritu santo, y alli començassen a predicar su Euangelio: *Quoniam sic scriptum est, & sic oportebat (Christum pati, & resurgere a mortuis tertia die, & predicari in nomine eius penitentiam & remissionem peccatorum in omnes gentes, incipientibus ab Hierosolima: vos autem testes eritis horum. Et ego mittam promissum patris mei in vos vos autem sedete in ciuitate quoad, usque induamini virtute ex alto.*

S. Ioã. c. 14.
y 15.

Santiago se halla a la Ascension de Christo.

Fue esta vna ratificacion de la promessa que les auia hecho de que haze mencion el Euangelista san Iuan en los capitulos ca torce y quinze: prosigue luego el Euangelista san Lucas diziendo, que los sacò fuera a Bethania, y leuantando las manos los bendixo, y apartandose dellos se subio al cielo. Graues autores son de parecer, que esta vez que los sacò a Bethania, fue otra aparicion despues de la referida del cenaculo, y que fue la postrera, porque mas particularmente la pone el sagrado

S. Luc. Act.
cap. 1.

Euangelista san Lucas en el capitulo primero de los Actos de los Apostoles, adonde buelue a repetir les dixo: *Estertis mihi testes in Hierusalem, & omni Iudea, & Samaria, usque ad vltimum terra.* Tambien aqui buelue a referir, que diziendoles

doles esto se levantò en alto, y vna nube le tomò de los ojos de sus dicipulos: *Et nubis suscepit eum ab oculis eorum.* Dizen aqui los santos Doctores, que no le tomò la nube porque huiesse Christo menester algun auxilio della, sino porque se entienda que toda criatura acudia a seruirle, como a su verdadero Dios y señor. Dos Angeles aparecieron luego en figura de dos mancebos vestidos de blanco, que les dixeron: varones Galileos, que estays aqui mirando al cielo? este Iesus que de entre vosotros subio al cielo, assi vendra de la manera que le vistes yr. En tonces se boluieron a Ierusalen, del monte que se llama Oliuete, que esta cerca de Ierusalen.

Parecerale a alguno, que ay contrariedad en dezir el Evangelista san Lucas (como queda referido en el vltimo capitulo de su Euangelio) que sacò el Señor sus dicipulos a Bethania, y los bendixo y se subio a los cielos: y en el primero de los Actos de los Apostoles, que se boluieron los dicipulos a Ierusalen desde el monte Oliuete, dando a entender auia sido alli la Ascension del señor. El padre Aranda en el capitulo veinte y seys de su descripcion, dize estan en la cumbre del monte Oliuete estampadas las señales de los sacros pies de nuestro Redentor, alomenos la vna dellas, que là otra la auian hurtado, y que alli en aquel santo monte Oliuete fue la Ascension del Señor.

Y hase de aduertir que la dicha Bethania es vna aldea de hasta quarenta vezinos junto a Ierusalen, adonde estuuo el castillo de Lazaro, y se veen aun sus cimientos en el mismo monte Oliuete, y assi no ay controuersia, pues Bethania estaua en el monte Oliuete: assi lo refiere el mismo autor

en el capitulo veynte y siete, y san Geronimo en el tratado de locis Hebraicis.

(?)

Arand. c. 26.

Arand. c. 27.
S. He. de loc.
Hebrai.

Historia del Apostol Santiago.

HALLASE EL APOSTOL Santiago con todos los demas Apostoles a la venida del Espiritu santo, a la institu- ción del Credo, y eleccion del Obis- po Hierosolimitano.

Capitulo decimo.

A Viafe buelto (como hemos dicho) la sacratissima Virgen nuestra Señora, acompañada de los Apostoles y dicipulos, a la misma casa adonde Christo nuestro Redentor auia estado el dia de su prision y passion (habitación que despues della auian siempre tenido) adonde auian sido las referidas apariciones. Dize Niceforo Calisto en el cap. 28. del lib. 1. de su historia Ecclesiastica, que esta casa, segun se dezia, era del Apostol Euangelista san Iuan, que la auia comprado cō lo que le auia dado el Pontifice Caifas por cierta hazienda que tenia en Galilea; y en el cap. 3. del lib. 2. buelue a referir lo mismo, haze mencion de todos los referidos misterios que en ella se obraron: demas de los quales, en ella fue san Matias sublimado al Apostolado, y electo Santiago menor Obispo de Ierusalen: y añade tambien, que aqui estuuo siempre la sacratissima Virgen madre de Dios todo el tiempo que viuió despues de la Ascension del Señor. El padre Aranda en el cap. 10. de su descripcion dize, como en esta santa casa se veen y veneran los lugares de todos estos misterios.

*Nic. his. Ecc.
c. 28. lib. 1.*

*Nic. his. Ec.
lib. 2. c. 3.*

Arand. c. 10.

*S. Mar. c. 14.
S. Luc. c. 22.*

Parece haze oposito a esto que dize Niceforo de ser esta casa de san Iuan, aquello que refieren los Euangelistas san Marcos en el cap. 14. y san Lucas en el 22. que quando nuestro Redentor embió a san Pedro y a san Iuán, que le aparejassen aquella vltima cena del Cordero, les dio señal, por la qual conociesen la casa adonde se la auian de aparejar, y les dixo: Dezid al señor de la casa que lo dize el Maestro: *Dicite Domino domus: Pe-* ro tambien se puede entender, si a caso le llamaua señor, por-
que

que lo fuesse de la familia, pues el Euangelista san Lucas le llama padre de la familia, y que la casa fuesse de san Iuan: mas lo que parece mas cierto es, que fuesse al tiempo del que la habitaua, pues le llaman señor de la casa y de la familia. Seria a caso dicipulo del Señor, como auia muchos ocultos por el miedo de los Iudios (aunque de las sacras letras no consta, si bien puede congeturarse) y que despues, desseando nuestra Señora y los Apostoles quedar se alli, assi por estar en el santo monte Sion tan celebrado, como por el gran misterio de la cena, y apariciones del Señor despues de su Resurreccion, san Iuan se conuiniesse con el, y le diesselo que Caifas le auia dado por la legitima que le auia comprado. Y si esto no, y era dicipulo del Señor (cosa verisimil) de buena gana daria la casa, pues todo lo que los Apostoles y dicipulos tenian era comun, como lamente trata el Euangelista san Lucas en el capitulo quarto de los Actos de los Apostoles: *Multitudinis autem credentium erat cor unum, et anima una: nec quisquam eorum, quæ possidebat aliquid suum esse dicebat, sed erant illis omnia communia.* Siga el sabio lector lo que mejor le pareciere. Es cierto, que de qualquiera suerte que fuesse, fue siempre en ella la habitacion de la santissima Virgen nuestra Señora, y de los Apostoles, el tiempo q̄ estuieron en Ierusalen, y en ella se obraron las referidas, y otras altissimas grandezas.

Estando aqui juntos los onze Apostoles, propuso san Pedro como cabeça de la Yglesia, que pues Iudas Escariofe auia sido traydor, auia desesperado, ahorcadose, y rebétado, esparciendose sus entrañas, y se auia condenado, y ydo al lugar que el auia merecido, conuenia que otro entrasse en el del Apostolado, que el auia desocupado: y assi nombraron dos de los dicipulos del Señor, que fueron san Matia, y Ioseph el justo, hermano de Santiago menor, encomendaron la eleccion a Dios, y cayo la suerte con san Matia: Assi lo refiere el Euangelista san Lucas en el capitulo primero de los Actos de los Apostoles: *Cecidit sors super Mathiam:* y assi fue sublimado al Apostolado.

Ya estáua cūplido el numero de los doze Apostoles, y todos jutos en el mismo cenaculo (ò lo mas cierto en otro aposento algo menor, que está en la misma casa pegado cõ el, y mas alto

Historia del Apostol Santiago.

onze gradas, segun certifica el padre Aranda) con la santissima Virgen madre de Dios, y los demas dicipulos y siervos del Señor que la acompañauan: diez dias despues de la Ascension de nuestro Redentor, y cincuenta de su diuina Resurrecion, dize el Euangelista san Lucas en el 2. cap. de los Actos de los Apostoles, que se hizo vn grande sonido desde el cielo, como quando viene vn gran viento, y que hinchio toda la casa adonde estauan sentados, y aparecieron lenguas de fuego, que se asentaron sobre ellos, y todos quedaron llenos del Espiritu santo, y començaron a hablar en varias lenguas, segun el Espiritu santo les alumbraua: *Et cum complerentur dies Pentecostes, erant omnes pariter in eodem loco, & factus est repente de caelo sonus, tanquam aduentantis Spiritus uehementis, & repleuit totam domum, ubi erant sedentes, & apparuerunt illis dispersita lingua, tanquam ignis, seditque super singulos eorum, & repleti sunt omnes Spiritu sancto, & ceperunt loqui varijs linguis, prout Spiritus sanctus dabat eloqui illis.* Començo luego san Pedro a predicar, y tambien los demas Apostoles: entendianlos todas las naciones que al presente estauan en Ierusalen: de suerte, que cada vno le parecia hablaban en su lengua.

Celebra la santa Catolica Romana Yglesia esta gran fiesta de la uenida del Espiritu santo, a los cincuenta dias despues de la Pascua de Resurrecion: llamala Pentecostes, que significa dia cincuenteno.

Ya el Apostol Santiago nuestro Patron está lleno del Espiritu santo, y tiene la vltima orden para hazer su jornada: pero parece, segun ya notamos, que afirma el Euangelista san Lucas en el capitulo veynte y quatro, mandò nuestro Redentor a el y a sus compañeros, que començassen esta su embaxada Euangelica en la ciudad de Ierusalen, así le es forçoso detenerse en ella algunos dias, antes de partirse a otros Reynos.

En este tiempo sabemos, q̄ juntamente con los demas Apostoles asistiò a ordenar el gr̄a simbolo de nuestra Fê, en el qual se le atribuye aquel articulo y gran columna della: *Qui conceptus est ex Spiritu sancto, natus ex Maria uirgine.* Esta júta entiendo se puede llamar el primer Concilio de los Apostoles, pues en el trataron y ordenaron los Articulos de nuestra santa Fe Catolica, y

el

el segundo, el del capitulo quinze de los Actos de los Apostoles, que comúnmente ponen los graues autores por primero; y seralo mas cierto, que aunque este no le refiere san Lucas en los Actos, por tradicion lo tenemos de fé en la Apostolica Romana Yglesia.

Fue assi mismo el Apostol Santiago nuestro Patron, y uno de los tres electores del Pontificado de Santiago menor, llamado Alfeo y Frater Domini, su primo hermano, siendo los otros dos el Principe de los Apostoles, y Iuan el Teologo su hermano: y fue tan grande la humildad de estos tres santos, que ninguno de ellos, con ser los mas preheminentes del Concilio Apostolico, quiso ser electo en esta dignidad, y todos tres eligieron a Santiago menor: assi lo certifica Eusebio en su historia Eclesiastica, lib. 2. cap. 1. trayendolo de san Clemente in libr. 6. disputationum: *Petrus enim (inquit) & Iacobus, & Ioannes post Ascensione Saluatoris, quamuis ab ipso fuerant omnibus penè pralati, tamè non sibi vendicant primatus gloriam, sed Iacobum qui dicebatur iustus Apostolorum Episcopum statunt.* De la misma manera se afirma esta eleccion en el Prologo del Concilio Niceno. Assi ordenaron los sagrados Apostoles en el primer Canon, que no pudiessen consagrar Obispo menos de tres Obispos, como consta del y del cap. porró, distinction. 66. y de otros muchos textos de los sacros Canones. Assi la confesion y institucion del Credo por todos los doze Apostoles, como esta eleccion del Patriarcado Hierosolimitano en Santiago el justo, se hizieron en la referida casa del cenaculo, en la misma sala adonde vino sobre ellos el Espiritu santo, como afirman el padre Aranda, el Brocardo, el Veneciano, y otros graues autores. Todo esto afirma con gran puntualidad Flauio Dextro, diciendo tambien, como en esta primera junta y Concilio, luego despues de la Ascension del Señor, repartieron los Apostoles entre si por suerte diuina las Prouincias del mundo, y que dellas cupo a Santiago España, son sus palabras: *Ultima die lunij sancti Dei Apostoli, triginta & octo diebus plus minus uè post aduentum Spiritus sancti conueniunt in Cenaculo Sion (quæ domus erat Maria, Ioannis cognomèto Marci) & habito cõsilio fertitione diuina Prouincias mudi prædicationis gratia inter se partiuntur cõtingere S. Iacobo Zebedei filio Hispania, Ioanni Asia, Mattheo Ethiopia, Thoma India,*

*Euse. his. Eccl.
lib. 2. cap. 1.
S. Clem. in lib.
6. disputat.*

Historia del Apostol Santiago.

Philippo Scithia, & Gallia, quo tempore Canones edduntur, & Apostolica constitutione; componuntur ad Sacramentorum, & totius Ecclesie A Economiam. Iacobus Frajer Domini primus Hierosolymarum Episcopus est.

E L T I E M P O Q V E S E D E-
tuuo el Apostol Santiago Zebedeo en Ierusalen despues de
la venida del Espiritu santo. Quando se apartò de los
demas Apostoles. Su jornada a Armenia,
y partida para Es-
paña.

Capitulo onze.

GRan diuersidad de pareceres ay entre todos los auto-
res, del tiempo en que Santiago nuestro Patron salio
de Ierusalen, por la misma razon la ay del que asistio
alli con los demas Apostoles: pero siguiendo al Euangelista S.
Lucas, y a los mas graues y desapasionados autores, tratare-
mos con la mayor aueriguacion que pudieremos, la verdad
de este caso.

S. Luc. Acto. cap. 5. Estuuo el Apostol Santiago despues de la venida del Espiri-
tu santo muchos dias en Ierusalen, predicando conforme al
mandato de Christo nuestro Redetor, y no solo el, pero todos
los demas Apostoles. Asi lo afirma S. Lucas en el cap. 5. de sus
Actos, adonde dize, que por ellos se hazian muchas señales
y milagros, y que estauan todos juntos en el portal de Salomó:
*Per manus autē Apostolorum fiebant signa & prodigia multa in plebe. Et
erant unanimiter omnes in porticu Salomonis.*

S. Luc. Acto. cap. 6. Tambien en el capitulo sexto los hallamos todos doze jun-
tos en Ierusalen: porque dize el Euangelista, que conuocaron
la multitud de los dicipulos: *Conuocantes autem duodecim multitu-
dinem discipulorum.*

Quando fue el martirio del Protomartir san Esteuan, aun
estauan todos en Ierusalen, porque acabádo de referir su mar-
tirio el Euangelista, afirma que padecio en aquella ocasion
gran perfecucion la comunidad Catolica que estaua en Ieru-
salen;

salen, y que todos se ausentaron y esparcieron, sino fueron los Apostoles: *Facta est autem in illa die persecutio magna in Ecclesia, quæ erat Hierosolimis, & omnes dispersi sunt per regiones Iudææ, & Samariæ, præter Apostolos.*

Hasta este passo del martirio de san Esteuan hallamos juntos los doze Apostoles en Ierusalen, y de aqui adelante no hallamos que diga el Euangelista san Lucas en toda la historia de sus Actos, que estuuiessen juntos todos doze en Ierusalen.

Es necesario averiguar aqui dos cosas. La primera, quando fue la muerte de san Esteuan. La segunda, si luego despues della se diuidieron los Apostoles, y en que tiempo.

Quanto a la primera ay gran diuersidad de pareceres, y pone el tiempo con tanta distincion y particularidad san Eudodio; que assi por esto, como por su gran antiguedad, da ocasion a que se haga mencion del, aunque en este particular ayamos de seguir la comun que tiene la Yglesia Catolica Romana, Niceforo Calixto refiere sus palabras en la historia Eclesiastica, libro segundo, capitulo tercero, diziendo, que desde el bautismo de nuestro Redentor, hasta su passion passaron tres años: desde su Passion, Resurrecion y Ascension, hasta el martirio de san Esteuan, siete años: desde la muerte de Estefano, hasta la conuersion de san Pablo, seys meses: desde la conuersion de san Pablo, hasta que nuestra Señora salio desta vida mortal tres años: y que todo el tiempo, desde la natiuidad del Señor, hasta el trançito de la santissima Virgen madre de Dios y Señora nuestra, fue quarenta y quatro años: *A baptismo usque ad passionem Christi intercessisse annos tres; a Passione vero, Resurrectione & Ascensione eius in cælos, usque ad lapidationem Stephani, annos septem: à Stephani deinde martirio, usque dum Paulum lux circumfudit, menses sex. Inde usque ad sanctæ Dei Genitricis descesum, annos tres. Caterum tempus omne a natiuitate Christi, usque ad Dei Genitricis migrationem annos fuisse dicit quadraginta quatuor: Por esta quenta, a los siete años despues de la passion de nuestro Señor y Redentor Iesu Christo fue el martirio del bienauenturado san Esteuan: pero el glorioso san Antonino en su historia, primera parte, titulo sexto, capitulo segundo, paragrafo quarto, dize fue el martirio del glorioso Protomartir san Esteuan,*

*Nice. his. Eccl.
lib. 2. cap. 3.*

*S. Ant. hist.
1. p. tit. 6. cap.
2. §. 4.*

Historia del Apostol Santiago.

Euse. his. Ec.

en el mismo año en que padecio nuestro Redentor Iesu Christo. Eusebio en su historia Eclesiastica dize, fue luego despues de la passion del Redentor, y en la Cronica le pone en el año treynta y quatro de su nacimiento, el siguiente despues de la passion (segun la quenta que sigue) y junto con el la conversion de san Pablo. Algunos Breuiarios antiguos, el Obispo Equilino, Iacobo de Voragine, Iuan Echio, y otros muchos autores afirman tambien fue en el mismo año de la passion del Señor. Esto mismo confirma el Martirologio Romano, que dize fue no mucho tiempo despues de la Ascension: y el Cardenal Baronio en las notaciones que le hizo, siente lo mismo, como tambien en los Annales, siguiendo a Beda, Vsuardo, y Adon: y al fin la comun de los mas autores confirma esto, y que fue siete meses despues de la Ascension del Salvador, como tambien se dexa entender assi de los Actos de los Apostoles. Es esto sin duda lo cierto, porque verdaderamente para auer pasado siete años desde la Ascension antes del martirio de san Esteuan, es muy poco lo que el Euangelista dize de los Apostoles hasta este martirio, siendo certissimo que no estuieron hora ociosos. Y lo otro, porque si este martirio fuera a los siete años, pues la conversion de san Pablo fue despues, y despues de ella passaron casi quatro años antes que vinieste a Ierusalen, como el dize en el cap. i. de su Epistola ad Galatas, y luego fue a Cesarea, y passò de alli a Tarso, adonde le hallò san Bernabe, y le traxo a Antioquia, adonde estuieron vn año entero, pues esto todo fue antes de la prision de san Pedro, que fue segun vna computacion, cumplidos onze años de la passion del Señor, y segun otra mas cierta, cumplidos doze (como todo se vera mas latamente adelante) no podia caber tanto tiempo antes de la prision de san Pedro, pues viniera a ser el decimo quarto año de la passion de Christo acabado, cosa que contradize mucho, assi a las sacras letras, como a todos los graues autores. Y aunque la diuision del tiempo, que con tanta particularidad pone san Euodio, parece pudiera hazer alguna fuerza: es to es lo que se tiene, y està recebido de la santa Catolica Apostolica Iglesia Romana: y dize muy bien el Cardenal Baronio a lo de san Euodio, que deuio ser yerro de los Interpretes el dezir siete años por siete meses.

Baron. in annot. ad Martir. Rom.

La segunda, consta del Euangelista, en el referido capitulo ^{S. Luc. Acto.} octauo de los Actos de los Apostoles, que muy poco despues ^{cap. 8.} del martirio de san Esteuan, començaron a salir los Apostoles de Ierusalen: porque antes de tratar de la conuersion de san Pablo (la qual pone Euodio, como vemos, seys meses despues del martirio de san Esteuan: y en esto tambien conforman Adon, y todos los mas de los autores, diciendo fue en el segundo año de la Ascension del Señor, auiendo referido en el primero el referido martirio) dize fue san Felipe el Diacono a Samaria, que auia salido de Ierusalen quando mataron a san Esteuan: *Igitur qui disperserant pertransibant Euangelizantes uerbū Dei, Philippus descendens in ciuitatem Samariae predicabat illis Christum.* Prosigue como conuirtio y bautizó muchos en aquella Prouincia, y que oyendo esto los Apostoles, embiaron alla a san Pedro y a san Iuan: *Cum autem audissent Apostoli, qui erant Hierosolymis, quod recepisset Samaria uerbum Dei: miserunt ad eos Petrum & Ioannem, qui cum uenissent, &c.* De suerte que antes que pasasen seys meses despues del martirio de san Esteuan salieron estos Apostoles a Samaria.

Ya aqui consta, que començaron a diuidirse, y salieron a predicar fuera de Ierusalen, y no a solo los Iudios, sino a los Samaritanos, y assi esta fue la primera diuision y derramamiento de los Apostoles, y el que primero refiere la escritura sacra: porque no fueron menos que los Principes de los Apostoles los que salieron a Samaria.

En este tiempo, antes de la conuersion de san Pablo, bautizó el mismo san Felipe al Eunucho Eriope: assi dize el sapientísimo Geronimo, que la ocasion de la persecucion contra la Yglesia en la muerte de san Esteuan, fue sementera del Euangelio.

Esto mismo afirma nuestra antigua historia de nuestra Señora del Pilar de Zaragoza (la qual de antiquísimos tiempos tenemos, y se ha conseruado con este titulo y memoria) quando dize: que despues de la muerte de san Esteuan, echó fuerres los Apostoles, qual parte del mundo cabia a cada vno, adonde fuesse a predicar. Y aunque el Euangelista san Lucas no trata en los Actos de los Apostoles deste repartimiento, ni que echassen fuerres sobre este particular, pudo ser que y fassen des

Historia del Apostol Santiago.

te medio, como quando sublimaron al Apostolado a san Matias (segun ya diximos) pues muchas cosas hizieron los Apostoles que no refiere el Euangelista: y antes de yr cada vno a las partes que le cabian, acabaron de predicar en lo que les faltaua de Iudea, Samaria y Galilea, conforme a aquella orden de nuestro Redentor: *Incipientibus a Hierosolima*. Y otra que les auia dado: *Sed potius ite ad oues, qua perierunt domus Israel*. La misma historia del Pilar dize tambien, que por reuelacion del Espiritu santo fue mandado al Apostol Santiago que viniesse a España, y desto no ay que marauillar, pues en este tiempo esta llena la escritura de semejantes reuelaciones. Tuuola san Felipe de bautizar al Eunuco Etiope. San Pablo de salir de Ierusalen, y yr a predicar a los Gentiles. San Pedro de predicar y bautizar a Cornelio, como consta de la historia de los Actos de los Apostoles.

Lo vno y lo otro parece dio a entender el mismo Apostol Patrô y señor nuestro, al Catolico Rey dō Ranimiro primero deste nombre, quando le aparecio en el monte de Clauijo, que segun el mismo Rey afirma en su priuilegio (que està en el Archiuo de la Apostolica Iglesia Compostellana) le dixo estas palabras: Por ventura no sabias tu, que quando nuestro Señor Iesu Christo repartio a los demas Apostoles mis hermanos las otras partes del mundo, a mi me cupo España, y me la señaló por suerte, y la puso debaxo de mi proteccion y amparo: *Numquid ignorabas, quod Dominus noster Iesus Christus alias Prouincias alijs fratribus meis Apostolis distribuens: totam Hispaniam mea tutela per sortem deputasset, et me a commississet protectioni.*

Estas palabras del Apostol santissimo afirman sin genero de duda, que le mandò nuestro Redentor venir a España, y assi cumpliendo su mandato, apercibese a la jornada, va a tomar la licenciay bendicion de la santissima Maria madre de Dios Reyna de los cielos. Y dize la historia del Pilar, que le pidio la bendicion, llorando con ternissimas lagrimas, la qual le dio, diziendole estas palabras: Ve hijo mio y cumple el mandato de tu maestro, y por su nombre te ruego, q̄ en vna de las ciudades de España, adonde mayor numero a la fè conuirtieres, q̄ alli hagas vna Iglesia en mi memoria, segun yo te he mostrado.

Recebida esta santissima bendicion y segunda orden, segun afirma

Nuestra Señora manda a Santiago su Iglesia de su aduocacion en España.

afirma san Vicente Ferrer en sus sermones, en el que haze del mismo, pidió licencia al Principe de los Apostoles Pedro, a Iuan su hermano, y a los demas Apostoles sus hermanos y compañeros. *S. Vinc. serm. de S. Iacobo.*

Es aqui de ponderar, si nuestro Patron vino a España luego en esta ocasion, quando salieron sus hermanos Pedro y Iuan a Samaria, y puede se entender que si. Los Armenios tienen por tradicion (si bien no hallo autor que lo afirme) que nuestro Patron les predicó el Euangelio, y en conformidad desto, y de la gran deuocion que le tienen, luego que se hallò en Compostella su Apostolico cuerpo, y se començo la peregrinacion de las gentes estrangeras, fue fundado vn Hospital, que oy dia se llama de Ierusalen, y la calle adonde està de la misma suerte: y este era particular para los Armenios solos, adonde auia libros en su lengua, y deziã Missa con sus ceremonias. Despues que fundaron el Real, los Catolicos Reyes dõ Fernando Quinto deste nombre y doña Ysabel, las rentas de otros Hospitales se juntaron en el, quedando este con solo el nombre, y lo mismo la calle. Los libros perecieron con las mudanças, que por diligencias que hize no pude hallar alguno. Y conforme a esta tradicion (si assi fue) llegaria primero a Armenia (parece seria la menor) antes de venir a nuestra España, pues la tenia mas a mano, y bien pudo ser se detuiesse en ella algun tiempo, pues no le halló san Pablo la primera vez que vino a Ierusalen despues de su conuersion.

Bien entiendo, que despues desta jornada de Armenia (si la hizo) boluio a Ierusalen, que auia alli prendas que le tenian enlazado el coraçon, como boluio san Pedro despues de auer fundado la Catedra Antioquena (que no asistio en Antioquia, continuados los siete años que le atribuyen) segun sienten grauíssimos autores: y bien pudo ser se hallò alli al tiempo que S. Pedro bautizò a Cornelio en Cesarea, despues del qual seria su partida para España.

Tres diferentes razones dan los autores de la ocasion de la venida de Santiago a España: vna, que vino por particular orden del Espiritu santo, y esto tiene la historia de nuestra Señora del Pilar de Zaragoza, diciendo: y entre tanto por reuelació del Espiritu santo, el bienauenturado Apostol Santiago el mayor

Historia del Apostol Santiago.

mayor, hermano de san Iuan Euangelista, hijo del Zebedeo, recibio mandamiento de nuestro Señor Iesu Christo, que fue se a predicar su palabra a las partes de España, como dicho tengo: está llena la Escritura sacra destas reuelaciones en esta ocasion y tiempo.

La segunda, que Santiago vino antes del general derramamiento de los Apostoles: Esto tiené vna pequeña historia, que de su vida y milagros se halla en Compostela impresa, y otros autores.

La tercera da Flauio Dextro, dize, que quando se moui la persecucion contra la Yglesia en Ierusalen al tiempo del martirio de san Esteuan, se'auentaron y esparzieron mas de quinze mil Catolicos: de los quales, mas de quinientos vinieron a España en vna naue de Cipro, desembarcando en Cartagena, y predicaron el Euangelio: y que a los principales destes eligio despues Sãtiago Obispos (duda que todos fuessen Iudios) y que por esta noticia que los Españoles tuieron de Christo (principalmente los Iudios que habitauan en España) embiaron a pedir a los Apostoles, que viniessen luego alguno dellos a predicarles, por lo qual España fue la primera de las Prouincias del mundo despues de Iudea, Galilea y Samaria, que recibio la fe de Christo en las partes Occidentales, cuya Gécilidad fue conuertida, y las primicias de los demas Gentiles, por la predicacion de Santiago: *Occiso lapidibus Stephano Protomartire magna persecutio Hierosolimis, & in confinijs exoritur, plusquam quindecim mille viri (qui predicantibus Apostolis in Christum crediderant) fugantur, alij ad Asiam, nonnulli ad Europam veniunt.*

Ex his plusquam quingenti naue Cipro aducti, portum Carthaginensem Hispania pertingunt dispersi, per Hispanias morem Christi Resurrectionemque denuntiant, totamque Prouinciam, undique mirificis, & inauditis nuntijs complent. Ex his primi post a beato Iacobo eliguntur Urbium Pontifices & Pastores: dubium an omnes Iudei fuerint? Hispani precipue Iudei mittunt legatos ad Apostolos, quam primum aliquis eorum veniret ad eos, qui de rebus recensitis de Christo eos verius, & uberius doceret.

Hispania prima Prouinciarum mundi post Iudeam, Galileam, & Samariam in partibus Occidentalibus Christi fidem amplexa est, eiusq; gécilitas ad fidem conuersa fuit, vere primitia caterorum Gentilium.

Nam

Nam & Iacobus sanctus Apostolus Zebedi filius, &c. Prosigue la venida y predicacion de Santiago en España.

Conforme a esto, pudiendo seguirse en este particular vna de dos cosas segurissimas. La vna, que la salida de Santiago de Ierusalen, fue quando la de san Pedro y san Iuan a Samaria, y que pudo venir entonces a España. La otra, que salio en aquella ocasion, y no vino luego a España, sino despues del bautismo de Cornelio, auiendo antes estado en las dos Galileas; y Samaria (y en Armenia, si fue alla) se verificara, que de qualquiera suerte destas que aya sido, vino a nuestra España, y predicó en ella la palabra de Dios, y tuuo tiempo para todo, y aun pudo sobrarle, conformandonos mas en particular con esta segunda. Salio de Ierusalen, endereçando el coraçon y camino a su España. Flauio Dextro afirma, que vinieró con el muchos

*Flau. Dextor.
in omnim. his.*

discipulos suyos, principalmente doze: estos son Basilio, Pio, Atanaño, Maximo, Crisogono Obispos: Teodoro, Cecilio, Tesifonte, Hiscio, Calocero Presbiteros: Torquato Exorcista, y Segundo Lectores: Indalecio y Eufraasio Portereros: *Multos etiam discipulos præcipue saltem numero duodecim more Apostolico in Hispaniam secum portat, scilicet Episcopos Basilium, Pium, Athanasium, Maximum, Crisogonum: Præbiteros, Theodorum, Cecilium, Theopontem, Hiscium, Calocerum: Lectores, Torquatam Exorcistan, & Secundum: Indalecium, Euphrasium Ostiarios.*

El mismo autor afirma, que de mas de los referidos tuuo en España otros discipulos, que en ella crió Obispos: los quales también eran estrangeros, de los que auian venido quando la dispersion al tiempo del martirio de san Estevan, como fueron. Pedro, otro Basilio, Eugenio, Agatodoro, Elpidio, Eterio, Capito, Efren, Nestor, Arcadio: de los quales, y de los referidos se tratara en particular adelante.

Fue esta partida del apostol Santiago para España (a lo que mas cierto entiendo) en el año quarenta del nacimiento de

Christo nuestro Redentor, seprimo despues de su passion, segun se verificara bastantissima-

mente en los capitulos

siguientes.

(?)

Historia del Apostol Santiago.

ARGUMENTOS DE AVTORES de nuestros tiempos, que niegan la venida del Apostol Santiago a España. Respondefe al primero.

Capitulo doze.

Grauisimos autores, así naturales de nuestra España, como estrangeros, afirman la venida y predicacion en ella de nuestro Patron el Apostol Santiago Zebedeo: pero algunos de nuestros tiempos ponen duda en ella, y añadiendo, que si vino, no predicò a los Gentiles, dando por razón. Lo primero, que hasta los doze años despues de la Ascension de nuestro Redentor, no fue el general derramamiento de los Apostoles, ni hasta este tiempo predicaron a los Gétiles: y que siendo el martirio del Apostol Santiago a los onze años despues de la pafsion de Christo, tienen por incierta y dificultosa su venida a España.

Oponen lo segundo (con harto poco fundamento) la Epistola de Inocencio Papa primero deste nombre, ad Decécium, que se cita en el decreto de Graciano, capitulo vltimo, distinc. 11. en que dize, que no se lee, que alguno de los Apostoles aya venido a España.

Oponen lo tercero (sin autoridad alguna) vna competencia que dizen tuuieron los Arçobispos de Toledo (don Rodrigo Ximenez) y de Santiago, sobre la Primacia de España, en el Concilio Lateranense, y dizen le dixo el de Toledo, que no se leya que Santiago huuiesse venido a España, y que callò el de Santiago, con venir premeditado.

Al fin quieren hazer historia de lo que dizen fue pleyto y controuerfia, si fue.

Oponen lo quarto vn lugar de san Ambrosio sobre el cap. 15. de la epistola de san Pablo ad Romanos, en que les parece afirmar, que ningun Apostol auia predicado la palabra Euangelica en España.

Al primer argumento se responde en este capitulo (si bien pareciera algo prolixo, por ser forçoso serlo) y a los demas en los siguientes.

Queda

Queda llanísimo en lo que hasta aquí hemos referido, que quando nuestro Redentor subió a los cielos, mandò a sus Apóstoles que predicassen el Evangelio a toda criatura, en recibiendo al Espíritu Santo, sin exceptuarles algun genero de gentes, ni les mandò que hasta tiempo señalado no predicassen a los Gentiles, antes podriamos dezir, que en aquellas palabras: *Usque ad ultimum terræ*, quiso señalar nuestra España, que es lo mas Occidental del Polo Arctico (si bien se dexa entender la razon porque lo dixo) porque ninguna Region por remota que fuesse quedasse sin la predicacion Euangelica, y assi en este particular, pues tan llano està, y tanto queda dicho, no ay que cansar.

Queda tambien averiguado (en el capitulo pasado) hasta qué tiempo estauieron los Apóstoles juntos en Ierusalen, y quando començaron a salir de allí a predicar a Samaria.

Es aora de averiguar tres cosas. La primera, si los Apóstoles auian entendido de los Profetas, o de alguno dellos, que no se auia de predicar la palabra de Dios a los Gentiles, hasta doze años, o otro tiempo limitado despues de la passion del Redentor, o si a caso despues de los Profetas auia visto a Christo nuestro Redentor mostrarse tan aspero y escabroso a los Gentiles, que les diese ocasion a suspenderles la palabra Euangelica doze años, o algun mas, o menos tiempo.

La segunda, en que tiempo començaron los Gentiles a recibir el Evangelio, quales fueron los primeros, como y quando començaron a predicarlo los Apóstoles.

La tercera, si los Apóstoles fueron cada vno a la Prouincia que le cupo, y si de nuestro Apóstol Santiago ay noticia que huuiesse ydo a otra, y no a nuestra España, o si era para menos que sus cópañeros, que en doze años que viuió despues de la passion del Señor, no huuiesse salido a predicar fuera de los limites de Judea y Samaria: y si era cosa tan poca nra España, y tenia tan poco nombre, que no tuuiesse los Apóstoles noticia della, o aun que tuuiesse alguna, si como cosa poca no hizierò caso della. Por que averiguado esto, veremos si en el tiempo que estuuó Santiago en España, se predicaua ya el Evangelio a los Gentiles: y si tuuo tiempo para ello, o ocasió que se lo impidiesse, que es en lo que hazen fuerça los que oponen el referido argumento.

Historia del Apostol Santiago.

Isaias.

Quanto a la primera, el santo Profeta Isaias dize en el capitulo legundo: *Erit in nouissimis diebus praparatu mons domus Domini in uertice montium. & eleuabitur super colles, & fluent ad eum omnes gentes, & ibunt populi multi.* En los vltimos dias sera preparado el monte de la casa del Señor, en la cumbre de los montes, y sera eleuado sobre los collados, y correran a el todos los Gentiles, y yrán a el muchos pueblos. En esto que dize del monte de la casa del Señor, habla de nuestro Redentor, y llama la casa del Señor a la Yglesia militante: porque por el dize en la cumbre de los montes, por los quales se entienden los Angeles, y por los collados los Profetas, Apostoles, y los demas Santos, segun declara Nicolao de Lira sobre Isaias. Prosigue el santo Profeta en el cap. 11. *In die illa radix Iesse qui stat in signum populorum, ipsam gentes deprecabuntur.* Como diziendo, a Christo Redentor, que está puesto por estandarte de las naciones, adoraran y pedirán misericordia los Gentiles. En el cap. 45. dize: *Conuertimini ad me & salui eritis omnes fines terra quia ego Deus, & non est alius.* Y luego mas adelante: Porque a mi se arrodillaran todos, y me confesaran y juraran por Dios. En el cap. 49. hablando en persona del Padre eterno con Christo nuestro Redentor: *Dedite (dize) in lucem Gentium, ut sis salus mea, usque ad extremum terra.* Afirmando que le dio para luz y saluacion de los Gentiles, hasta en todos los extremos y fines de la tierra. Y en el cap. 52. buelue a repetir lo mismo: *Parauit Dominus brachium sanctum suum in oculis omnium Gentium, & videbunt omnes fines terra salutare Dei nostri.* Y luego mas adelante dize: *Quia quibus non est narratum de eo uiderunt, & qui non audierunt, contemplantur.* En el capitulo sesenta y seys, dize Dios por el Profeta, que embiara los Apostoles, y dicipulos del mismo Christo Redentor nuestro a los Gentiles: *Et mittam ex eis qui saluati fuerint ad Gentes, in Mare, in African, in Lidiam tenentes sagittam, in Italian, & Graciam, ad Insulas longe a eos qui non audierunt de me, & non uiderunt gloriam meam, & annuntiabunt gloriam meam Gentibus.* Embiare (dize) mis predicadores (que esto quiere dezir *tenentes sagittam*) a los habitantes de las Islas del mar, a Africa, Lidia, Italia, y Grecia, y a las Islas mas apartadas, a aquellos que no oyeron de mi (esto es a los Gentiles, que no auian oydo la ley de Dios, ni los santos Profetas,) y no vieron mi gloria (esto

Lir. in Isai.

Lir. in Isai.

(esto es los que no vieron a Christo enseñar su diuina doctrina y hazer milagros, como lo auian visto los Iudios, que a esto llama su gloria) y anunciaran mi gloria, y este Christo a los Gentiles. Habla cō tanta claridad aqui el Profeta, que no tenemos mas que desear para nuestro proposito.

El Profeta Zacarias no menos claro testimonio da desto en *Zachar. c. 2.* el capitulo segundo, diziendo, que se juntaran y obedeceran al Señor muchos Gentiles, y seran su pueblo: *Et applicabuntur gentes multe ad Dominum in die illa, & erant mihi in populum.*

El Profeta Malaquias afirma a los Iudios, como dize el Señor, que no le son gratas sus obras y dones (porque le tenian muy ofendido) y que no los recibiria de su mano, en quanto eran de su parte ofrecidos, porque desde el Oriente a Poniente es su nombre glorificado y engrandezido entre los Gentiles, y en todo lugar se sacrifica y ofrece a su nombre sacrificio puro y sinzero, y buelue a repetir, porque es grande su nombre venerado y reuerenciado entre los Gētiles: *Non est mihi uoluntas in uobis, dicit Dominus exercituum, & munus nō suscipiam de manu uestra, ab ortu enim Solis, usq; ad Occasum magnū est nomen meum in Gentibus, in omni loco sacrificatur & offertur nomini meo oblatio munda, quia magnū nomen meum in Gentibus.*

El Profeta Ieremias dize tambien, que alabaran al Señor todos los Gentiles, esto es algunos, o muchos de cada nacion: *Benedicent Dominum omnes gentes & laudabunt eum.*

El Real Profeta Dauid dize en el Psalmo sesenta y seys: *Lætatur & exultant gentes, quoniam iudicas populos in equitate, & gentes in terra dirigit.* Y en el 65. *Oculi eius super gentes respiciunt.* Y en el 112. *A solis ortu, usque ad Occasum laudabile nomen Domini, & excelsus super omnes gentes Dominus, & super cælos gloria eius.* Y en el 86 *Memor ero Raab & Babylonis scientium me.* Acordareme de Raab y de Babilonia, embiando a ellos mis Apostoles y predicadores: interpretasse Raab Egipto, y por Raab y Babilonia se entienden los Gentiles.

El Profeta Abdias tambien dize: *Et transmigratio Hierusalem que in Bosphoro est:* cuya declaraciō diremos ad elãre. Y si escudriñamos las sacras letras, hallaremos a este proposito millones de lugares, que no causaran poca prolixidad. En los mas de

Historia del Apostol Santiago.

los que hemos referido, señalan estos santos Profetas tiempo en que se auia de abrir la puerta del Euangelio, y de la misericordia de Dios a los Gentiles, y le particularizan en la venida de nuestro Redentor al mundo, como dixo Isaias: *Dedite in lucem gentium*. Y con esto conforma nuestro Redentor quando dixo, segun afirma san Iuan en el cap. 8. *Ego sum lux mundi*: pero ninguno dize, que no se auia de abrir la puerta del Euangelio a los Gentiles, ó que auia de estar cerrada para ellos, hasta pasados doze años despues de la Ascension del Señor, ni tal se hallara en todas las sacras letras, antes parece muy cótrario a ellas afirmarlo. Veamos aora, si có esto q̄ dixeró los Profetas cóformaron las obras de nuestro Redentor y de sus Apostoles, si en el tiempo que estuuó en el mundo se mostro escabroso a los Gentiles, o si mandò que hasta doze años despues de su santissima Ascension no se predicasse el Euangelio?

Ioann. ca. 8. El Apostol Euangelista S. Mateo en el cap. 8. dize de vn Capitan Romano Centurion que estaua de presidio con su compañía en Cafernaun, que vino a Christo nuestro Redentor, suplicandole le sanasse vn criado que estaua apretadissimo de vna enfermedad: al qual respondió Christo, que yria y le sanaria. Parecio este al buen Centurion notable ofrecimiento y humildad en la Magestad de Dios, y replicole, que no era digno de vna cosa tan grande, que el era vn hombre que tenia soldados a su orden, a los quales la daua de yr y venir a vna y otra parte, y le obedecian: y así pues era Dios, a quien todas las cosas estauan sugetas, podia desde allí mandar que la enfermedad dexasse a su criado, que con esso sanaria: *Domine non sum dignus, ut intres sub tectum meum, sed tantum dic verbo, & sanabitur puer meus. Nam & ego homo sum sub potestate constitutus, habens sub me milites, & dico huic vade & vadit, & alio veni & venit, & seruo meo fac hoc & facit.* Fue notable Fe de vn Gentil, y grandissima la recópena de Christo. Hizo q̄ se marauillaua, y boluiendo se a los q̄ le seguiá, dize: En verdad os digo, q̄ no he hallado hombre de tanta fe en Israel, y certificoos q̄ vendrá muchos del Oriéte y del Ocidéte, q̄ se assentarán có Abrahã, Isaac, y Iacob en el Reyno de los cielos, y de los hijos del Reyno seran muchos echados en las tinieblas: y dize al Centurió: Vverte, y así como creyste se haga lo q̄ pides: sanò en aq̄l p̄to el criado q̄ estaua paralitico.

ralitico. Ha sido tãto el encarecimiento cõ q̃ ñro Redẽtor alabõ a este Cẽturio, q̃ quiso dezir el maldito Lutero auia dicho por el: q̃ tenia mas Fẽ q̃ N. Señora y los Apostoles: error tã grãde y cõdenado, q̃ aũ el oyrlle pone horror y espanto, y el q̃ quisiere ver esta disputa, vea a Ioã Echio en la homel. 4. deste Euãgelio q̃ a ñro proposito haze poco al caso. S. Lucas en el c. 6. dize, se-
 guiã a Ch̃ro ñro Redẽtor muchas gentes de la tierra maritima de Tiro y Sidon, q̃ venian a oyrlle, y para q̃ los sanasse de sus enfermedades: *Multitudo copiosa plebis ab omni Iudæa & Hierusalem & maritima Tyri & Sidonis qui venerãt, vt audirẽt eũ, & sanarẽtur a læguoribus suis.* Y san Iuã en el c. 12. haze menciõ de vnos Gentes q̃ llegaron a S. Felipe, y le dixerõ q̃ queriã ver al Redẽtor (auxilio particular del Señor era el q̃ los guiaua, y el Imã Christo, q̃ atraya semejãtes azeros) fuerõ S. Andres y el a dezirselo, mostro holgar se grãdemẽte, y respõdio: *Venit hora vt clarificetur filius hominis:* dio gracias al Padre eterno, pidele glorifiq̃ su S. nõbre. Dos cosas se prueuã aqui claramente, q̃ ni Christo ñro Redẽtor se negaua a los Gẽtiles, ni los Gẽtiles se apartauã del, ni en todo lo q̃ hemos dicho, y referẽ los Euangelistas, hallamos q̃ nuestro Redentor mandasse, q̃ hasta passados doze años despues de su S. Ascension, no se predicasse el Euangelio a los Gentes, antes por muchos lugares sin los referidos parece lo contrario. Y si passamos mas adelante sabemos, que quando padecio en la Cruz, quiso ser confessado por hijo de Dios por vn Gentil: porque aquel que dixõ: *Verẽ hic filius Dei erat:* Gẽtil era Romano de nacion, y Centurion: y sabemos que no dixerõ otro tanto Põtifices, Escribas y Fariseos, pues auã procurado su muerte: y aunque la excucion della fue cometida a los Gentes, no sabian lo que hazian, como el mismo dixo, pidiendo al Padre eterno les perdonasse: *Pater dimitte illis, non enim sciunt quid faciunt.* Y supuesto todo esto, ni de lo que auian dicho los Profetas, ni de Christo nuestro Redentor pudieron los Apostoles entender se auia de negar la palabra Euangelica a los Gẽtiles, ni suspenderse la doze años, pues en el vltimo vale que les dio, como queda visto, no les dize mas de que fuesen a predicar el Euangelio a toda criatura: y no les manda que esperen mas tiempo que hasta la venida del Espiritu santo.

Y no es cõtrario a esto lo q̃ les auia dicho (segũ dize S. Mateo S. *Mat. c. 30*)

Ioã. Ech. hom. 4. in cap. 8. S. Matth. S. Luc. c. 6.

Centurion Romano confessõsa a Christo por hijo de Dios.

Historia del Apostol Santiago.

en el cap. 10.) *In viam gentium ne abieritis, & in ciuitates Samaritanorum ne intraueritis, sed potius ite ad oues, quae perierunt domus Israel.* Que se interpreta: No vays a las tierras de los Gentiles, ni entreys en las ciudades de los Samaritanos: pero yd antes a conuertir las ouejas que perecieron de la casa de Israel. Porque dize san Geronimo sobre este lugar, que esto dixo el Señor antes de su Resurrecion: y lo otro dixo quando subio a los cielos despues della, y conuenia que primero se predicasse la palabra de Dios a los Iudios, porque no tuuiesse excusa, diziédo, que por esso auian desechado al Señor, porque auia embiado los Apostoles a los Samaritanos y Gentiles. Y aqui claramente dize en este lugar: Por aora yd primero a los Iudios que a los Samaritanos y Gentiles, que esto significa aquel *potius*. Y en este

s. Luc. c. 24. sentido conforma con lo que les dixo, segun afirma san Lucas en el cap. 24. *Quoniam sic scriptum est, & sic oportebat Christum pati, & resurgere a mortis tertia die, & predicari in nomine eius penitentiam, & remissionem peccatorum in omnes gentes incipientibus ab Hierosolima.* Pues se vee manifestamente les manda que comiencen su predicacion en Ierusalen. Y no puede darse otro sentido en contrario a este lugar, pues sabemos que nuestro Redentor, auiendo comenzado a predicar a los Iudios, predicò a la Samaritana, hablaua con los Samaritanos, y entraua en sus ciudades, predicaua a los Gentiles, Tyrios y Sidonios, y los sanaua de sus enfermedades, como queda visto, y le seguian muchos, como afirma Iosefo en aquel gran testimonio que da del (en que se conoce le tenia por Christo, en el cap. 4. del lib. 18. de las antiguedades Iudaicas) tan celebrado de Eusebio y de todos los autores Catolicos, y tan conforme en este particular con los referidos lugares de las sacras letras: *Fuit autem (dize) iisdem temporibus Iesus sapiens vir: si tamen virum eum nominare fas est. Erat enim mirabilium operum effector, doctorque hominum eorum qui libenter, quae vera sunt audiunt. Et multos quidem Iudaorum, multos etiam ex Gentilibus sibi adiunxit. Christus hic erat. Hunc accusatione primorum nostra gentis virorum cum Pilatus in Crucem agendum esse decreuisset non deseruerunt hi qui ab initio eum dilexerant.* Conforme a esto, es conocida cosa, que los Gentiles que auian seguido a Christo antes de su passion, siguieron despues della a sus Apostoles: y los Apostoles auiendo comenzado a predicar a los Iudios,

Ioseph. antiq.
Iud. li. 18. c. 4

dios, predicaron luego a los Samaritanos, yédo a Samaria san Iuan y san Pedro, luego despues del martirio de san Esteuan, como queda prouado. Y assi no podran valerfe deste lugar los que quieren dezir (siguiendo la opinion de Apolonio) que Christo mandò no se predicasse su Euangelio a los Gentiles, hasta passados doze años despues de su Ascension.

Quanto a lo segundo, si bien miramos las alabanças que las sacras letras dan al santo Iob, tendriamos mucho que referir, el qual sabemos del sapientissimo Doctor san Geronimo en el Catalogo de los escritores Ecclesiasticos, que fue Gentil natural y Rey de Hus, y esto fue mucho tiempo antes del aduenimiento de nuestro Redentor.

Tambien fueron Gêtiles los tres Reyes Magos, y estos son los primeros que despues del aduenimiento de Christo celebra la Apostolica Yglesia Romana.

Pero el primero que sabemos recibio el bautismo despues del de nuestro Redentor (que fue en el año decimoquinto de Tiberio Cesar, segun vna quenta, trigesimo de su edad, y conforme a otra que seguimos, treynta y vno) segun afirma san Lucas en el cap. 8. de los Actos de los Apostoles, fue vn Eunuco, Etiope de nacion, criado y priuado de la Reyna de Etiopia, que vino a hazer sacrificio y oracion en el templo de Ierusalé, el qual boluiendose a Etiopia, manda Dios a san Felipe el Diacono que le vaya a predicar y bautizar (podriamos dezir le dio esta orden, en premio de auer el primero que todos los Apostoles predicado el Euangelio a los Samaritanos) no se detuvo vn punto, que obedeciendo lo que el Angel le auia ordenado de parte de su Dios, hallò al Eunuco que yua caminando en su carro (que aora llamamos coche) y llegando a el, hallole leyendo aquella Profecia de Isaias del cap. 53. quando dize: como vna mansa oueja es lleuado a la muerte, como vn manso cordero, no da valido delante del que le està tresquilando: *Tanquam ouis ad occisionem ductus est, Et sicut agnus coram tondente se sine voce, sic non aperuit os suum.* Informole como aquello se entedia de Christo nuestro Redentor, y de los Articulos de nuestra Fé Catolica, y llegando a vn arroyo, dixole el Gentil: Vees aqui agua, quien quita que me bautizes? Respondiole Filipo, que si creya de todo coraçon lo que le auia dicho podia bautizarle: replicò

Iob fue Gêtil

S. Hier. in Catalogo. scri. Eccl.

Reyes Magos Gêtiles.

S. Luc. Actos cap. 8.

Isai. c. 53.

Historia del Apostol Santiago.

S. Felipe bap-
tizó al Eunu-
co Etiope Gen
iii.

Nic. hist. li. 2.
cap. 3.
Psa. m. 67.

Euseb. li. 1. c.
2. hist. Eccles.
Beda. in cap. 8.
Actuum.

S. Luc. Act.
cap. 7.

replicò el Etiope que creya ser Iesu Christo hijo de Dios, man-
dò al cochero para ñe, y saliendo Filipo, y el al arroyo, le bap-
tizò: *Et dum irent per viam, venerunt ad quandam aquam, & ait Eunu-
chus: Ecce aqua quid prohibet me baptizari? Dixit autem Philippus: si
credis ex toto corde licet. Et respondens ait. Credo filium Dei esse Iesum
Christum. Et iussit stare currum & descenderunt uterque in aquam Phi-
lippus & Eunuchus & baptizavit eum.* En este bautismo (que fue
antes de la conuersion de san Pablo) dize Niceforo Calixto,
que començo a estenderse la palabra de Dios por los Gentiles,
y se cumplio aquello del Psalmo 67. *Æthiopia perveniet manus
eius Deo*: los hijos de Etiopia correran a levantar las manos a
Dios. Esto mismo sienten Eusebio Cesariense en el c. 2. del li.
1. de su hist. Eccles. y Beda sobre el c. 8. de los Actos: y supuesto
esto, si el auer predicado y còuertido Filipo a los Samaritanos
fue ocasiõ q̄ dos Apostoles fuessen a predicarles, quien quitò,
q̄ auiendo predicado y bautizado al Etiope (y mas por orden
particular de Dios) no hiziesen algunos lo mismo cò los Gẽ-
tiles: Cõuiene aora saber, quãdo los Apostoles comẽçarõ a pre-
dicar el Euãgelio a los Gẽtiles, por si dize alguno, q̄ no cõsta q̄
en este tiẽpo de la cõuersiõ del Etiope les predicassen. A todo
lo q̄ podemos entẽder de S. Lucas, y referẽ Beda, Vsuardo, A-
dõ, y Ecumenio, fue el martirio de S. Esteuã (segũ ya diximos)
en el 1. año de la pasiõ del Señor, y la cõuersiõ de S. Pablo en el
2. y esto sigue Baronio. A algunos les parece q̄ no fue la cõuer-
siõ de S. Pablo ã este año q̄ dezimos, diziẽdo, q̄ al tiẽpo del mar-
tirio de S. Esteuã era S. Pablo de poca edad: y traẽ aq̄l lugar de
S. Lucas del c. 7. de los Actos, en q̄ dize q̄ era mãcebo, pareciẽ
doles era tã niõ, q̄ no se le podia fiar negocio de tãto peso, co-
mo la persecuciõ de los Christianos. Y aduertase, q̄ alli el Euã-
gelista no le llama, puer, o niõ, sino adolescẽte: *Et testes deposue-
runt vest. mēta sua secus pedes adolescētis, qui vocabatur Saulus.* Sabida
cosa es, q̄ la edad dela puericia dura hasta los 14. años cõplidos,
y desde los 14. hasta los 25. es la adolescencia: y esto muestrã cla-
ramente el cap. Omnis. 12. quãstion. 1. el cap. Pueri, y el cap.
Hoc vestrũ. 22. quãst. 7. y el cap. Quia. 20. quãst. 1. lo mismo da a
entẽder el c. In veteri lege, distinc. 77. y vltimamẽte el c. Præs-
byter, distinc. 78. q̄ claramente afirma, que el Apostol san Pa-
blo en su adolescencia era Apostol, y predicaua, quando dize:

Paulus

Paulus quoque Apostolus in adolescentia a Domino electus, & ad predicandum missus aßeritur. Y aunque quando fue su conuersiõ auia sido discipulo de Gamaliel, y sabia mucho en la ley: tambien vemos en nuestros tiempos en la Vniuersidad de Salamanca Doctores muy sabios que no llegan a veynte años. Y es mucho de notar, que al punto que acaba el Euangelista de referir el martirio de san Esteuan en el cap. 8. dize luego, que san Pablo perseguia la Yglesia, encarcelando los Catolicos, y que los discipulos que auian salido huyendo de Ierusalen, passauan de un lugar a otro predicando el Euangelio: *Saulus autem deuastabat Ecclesiam, per domos intrans, & trahens viros ac mulieres tradebat in custodiam. Igitur qui dispersi erant pertransibant euangelizantes verbum Dei.* Entre los quales san Felipe fue a Samaria, adonde predicaua y conuertia los Samaritanos, cosa que causó tanta admiracion y alegria en los Apostoles (como ya diximos) que embiaron alla luego a san Pedro y a san Iuan.

Quando fue la partida de estos dos Principes de Ierusalen para Samaria, es lo mas cierto que repartieron entre sí los Apostoles las Prouincias del mundo: porque despues nunca mas los hallamos todos juntos en Ierusalen, ni en otra parte, para que juntos pudiesen hazer esta diuision, y saber cada vno la que le tocaua, antes los hallamos siempre diuididos, como yremos verificando. Y lo segundo, porque luego que san Pedro fue a Samaria y predicó en ella (no dexando de dar buelta por Galilea la superior) es certissimo que pasó a Antioquia, adonde predicó y fundó la Catedral Antioquena: predicó assi mismo en Ponto, Galacia, Assia, Capadocia y Bitinia. Tuuo la Catedral Antioquena siete años (según tiene la santa Catolica Apostolica Yglesia Romana) de la qual, a lo que mas cierto podemos entender) fue el principio, desde el segundo año de la passion del Señor, hasta el quinto, o sexto: porque de otra manera no podria auerla residido siete años (como le dá todos los grandes autores) antes de su prision en Ierusalen. Pues tambien es certissimo que no estuuó en Antioquia siete años continuamente, sino en diferentes tiempos, y se le ha de contar este desde el dia que fundó alli la Catedral, aunque no asistiessse en ella, como se haze con los Pontifices, aunque esten ausentes de Roma, porque despues de auerla fundado, boluio a Ierusalen.

S. Pablo fue conuertido, y predicaua en su adolescencia.

S. Luc. Act. 8.

Tiempo de la diuision que hizieron los Apostoles de las Prouincias del mundo.

Predicacion de san Pedro en Samaria, Antioquia, y otras partes.

Historia del Apostol Santiago.

len, estuuo alli algunas vezes, visitò la Yglesia en Samaria, Galilea y orras partes: y todo esto fue antes de su prision, segun afirma san Lucas. Y auer fundado la Catedra de Antioquia primero que la de Roma, consta de san Geronimo, de Eusebio, y

*S. Leo. in ho. I
de nata. Apof.
Pet. & Paul.*

de san Leon Papa, en la homel. i. de natali Apostolorum Petri, & Pauli, adonde dize hablando con el mismo san Pedro: *Iam populum qui ex circumcissione crediderat erudieras, iam Antiochenam Ecclesiam, ubi primum Christiani nominis dignitas est orta, fundaueras.*

Santiago pudo venir a España quando san Pedro fue a Antioquia

En este tiempo que el Apostol san Pedro fue a Antioquia, pudo venir nuestro Apostol Santiago a España, y conforme tiene el Breuiario Romano, y grauissimos autores, se ocuparia hasta el en predicar en Iudea, Galilea, y Samaria, como lo hizo san Pedro. No consta de las sacras letras, que tenia mas necesidad san Pedro de yr a Antioquia, que Santiago de venir a España: ni que tuuiesse mas necesidad Antioquia de san Pedro, que España de Santiago: ni que huuiesse Dios privilegiado mas a Antioquia, que a nuestra España. Y si san Lucas no trata de la venida de Santiago a España, menos trata de la de san Pedro a Antioquia, ni aun a Roma: y con todo esto la tenemos por certissima, sin duda, como la tiene la Apostolica Yglesia Romana, cuyas tradiciones, ritos y ceremonias deuenos seguir sin discrepar vn punto, como verdaderos hijos suyos.

Baro. Ann. to. I. an. Chri. 39

El Cardenal Baronio en sus Annales tom. i. año de Christo 39. gasta largo papel en prouar la yda de S. Pedro a Antioquia, y su Catedra en ella siete años, prouandola: lo primero, con la tradicion: lo segundo, con Eusebio, y otros autores, y quiere poner duda en la venida de nuestro Santiago a España, no siendo inferiores nuestras tradiciones, ni los autores que alegamos de menos autoridad que los que el alega en la Catedra referida. Antes hallamos desde el tiempo en que el pone la venida de san Pedro a Antioquia, hasta su prision en Ierusalen (y martirio de Santiago) que muchas vezes afirma san Lucas en los Actos de los Apostoles, que estaua en Iudea, Galilea y Samaria: y de nuestro Apostol Santiago no trata que estuuiesse ocupado en aquellas Prouincias. De suerte, que si del vno no dize que fue a Antioquia, ni del otro que vino a España, del vno dize algunas vezes que està en Samaria, en Lidda, en Ioppe,

pe, en Cesarea, en Ierusalen en aquel tiempo: y del otro no dize que está en alguna destas partes, ni en otras: así, que mas tiempo le da para poder estar en España desocupado, y fuera de otras jornadas: y en este particular no nos podran prouar la negatiua cobartada a Santiago.

Pero porque se vean las razones y verdadera historia con q̄ se habla en este particular, y que aunque Santiago saliesse de Ierusalen para España mucho tiempo despues deste que dezimos, y del bautismo del Centurion Cornelio (en el qual acabaron de enterarse los Catolicos que estauan en Ierusalé, que estaua abierta la puerta del Euangelio a los Gentiles, le sobró para venir a esta su region, que le estaua encomendada, y boluer a Ierusalen antes de su martirio. Prosigamos en la aueriguacion deste passo, siguiendo las mas autenticas escrituras.

Al tiempo que fue la conuersion de san Pablo, ya auian salido los Apostoles san Pedro y san Iuan a predicar a Samaria, segun consta de san Lucas: y refieren esta conuersion (como ya diximos) los mas graues autores en el segundo año de la passion del Señor, y despues del martirio de Estefano, computacion que sigue el Cardenal Cesar Baronio en sus anales. No vino luego san Pablo a Ierusalen despues de su conuersion, antes pasó a Arabia, y boluio a Damasco, segun el mismo dize en el cap. i. de la Epistola que escriuio a los de Galacia: *Nec ueni Hierosolimam ad antecessores meos Apostolos, sed abs in Arabiam, et iterum reuersus sum Damascum.* En esta jornada de Arabia pudo detenerse algunos meses, si bien es cierto que no llegó a año, pues contando el el tiempo siguiente por años, deste no dize llegasse a año entero. Prosigue diziendo despues desto: Passados tres años vine a Ierusalen a ver a san Pedro, y estuue con el quinze dias, y no vi a otro Apostol, sino a Iacobo hermano del Señor: *Deinde post annos tres ueni Hierosolimam uidere Petrum, et mansi apud eum diebus quindecim, alium autem Apostolorum uidi neminem nisi Iacobum fratrem Domini.* Y verdaderamente el aduerbio *deinde*, aqui manifesta, que estos tres años se han de contar del S. Pablo vino a Ierusalen en el 6. año de la pas. de Chris. S. Hieron. in Epist. ad Gal.

ronimo,

Tiempo de la conuersion de san Pablo.

Jornada de S. Pablo a Arab. P. 2u. Epist. ad Gal. c. 1.

a Ierusalen en el 6. año de la pas. de Chris. S. Hieron. in Epist. ad Gal.

Historia del Apostol Santiago.

ronimo, que no vio a los demas Apostoles, no por menosprecio, sino porque ya en este tiempo estauan esparzidos por todo el mundo predicando el Euangelio: *Non vidit autem eos, non quo contemptui duceret, sed quod illi ad Euangelium predicandum toto fuerant orbe dispersi.* Con esto se manifiesta claramente, que ya los Apostoles eran esparzidos a predicar el Euangelio por el mundo, en este año sexto de la passion del Señor, y que antes del auia sido su dispersion. Y por el con siguiente, que antes deste tiempo auian hecho entre si la particion de las Regiones del mundo, en la qual se auia hallado el Apostol Santiago nuestro Patron: pues consta de san Leon Papa (en la homelia primera de natali Apostolorum) que se hallaron en ella los doze Apostoles, y no vno menos: *Cum duodecim Apostoli accepta per Spiritum sanctum omnium locutione linguarum imbuendum Euangelio mundum, distributis sibi terrarum partibus suscepissent beatissimus Petrus Princeps Apostolici ordinis ad arcem Romani destinatur Imperij.* Con lo qual viene bien lo que hemos dicho, que la particion que los Apostoles hizieron de las Prouincias del mundo, y su dispersion, fue quando salieron san Pedro y san Iuan a Samaria, pues desde alli adelante no consta de las sacras letras, que estuiesen todos juntos en Ierusalen. Supuesto esto, y que el Cardinal Baronio en sus Annales, año de Christo 39. siente lo que queda dicho, siguiendo a san Pablo, y afirmando con el, que ya en este tiempo no estauan mas Apostoles en Ierusalen de los referidos, no se en qual quiere que aya sido la particion de las Prouincias hecha por los Apostoles, y su dispersion. Y pues es cierto, como queda visto, que Santiago nuestro Patron se halló a ella, y que sabia lo que le tocaba, no se que quiere que aya hecho, ni adonde aya estado si no vino a España, pues no le hallamos en Ierusalen, ni en otra parte. Porque si bien quisiessemos dezir que estuuo en Armenia, pudo ser que no, por auer estado san Pedro en Antioquia y en Roma, dexò de auer estado en Ponto, Galacia y otras partes: pero de la predicacion de Santiago en Armenia no hallamos autor, sino aquel rastro de tradicion que he referido, hallando tantos y tantas que afirman predicò en nuestra España. Y porque no quiero quitar esta gloria a Armenia, digo que pudo predicar en este tiempo en ella, que fue en los principios que salio de Ierusalen, Samaria,

S. Leo. in ho. I
de nata. Apof.

Baro. Ann. to.
1. An. Chri. 39

ria, y Galilea (pero no tenemos mas testimonios con que probarlo) y que vino a predicar a nuestra España, que este es autentico y comprouado por los mas graues autores que tiene nuestra Yglesia Catolica, y que dellos no se puede inferir cosa en contrario.

El mismo Doctor san Geronimo afirma en la referida venida de san Pablo a Ierusalen, lo que dize san Lucas en el cap. 9. de los Actos, quando se queria ayuntar a los dicipulos del Señor, los quales se rezelauan del y le temian. Quitoles san Barnabas este rezelo, lleuandole a los Apostoles san Pedro, y Santiago menor Obispo de Ierusalen, diziendoles lo que auia pasado en Damasco de Siria, y con quanta eficacia auia predicado el nombre de Christo nuestro Redentor, dize aqui el Euangelista san Lucas: *Et erat cum illis intrans, & exiens in Hierusalem fiducialiter agens in nomine Domini. Loquebatur quoque Gentibus & disputabat cum Grecis, illi autem querebant occidere eum.* Estaua con los Apostoles, entraua y salia con ellos en Ierusalen, predicando con gran eficacia la palabra del Señor, hablaua tambien con los Gentiles, y disputaua con los Griegos, y ellos procurauan matarle. Así puede dezirse seguramente (segun lo que hallamos en las sacras letras) que san Pablo fue el primero de los Apostoles que començo a disputar y tratar de la ley Euangelica con los Gentiles. Y para esto tenia ya particular orden del Señor, como el mismo certifica en el cap. 26. de los Actos de los Apostoles (segun refiere san Lucas) hablando con el Rey Agripa (ultimo de Ierusalen) diziendole, que quando le auia aparecido Christo en su conuersiõ, le auia dicho estas palabras: Para esto vine a ti, para constituyrte por ministro y testigo de las cosas q̄ viste, y de las q̄ te enseñaré, sacadote de entre el pueblo Iudaico y de entre los Gētiles, a los quales te embio para q̄ les abras los ojos, y se cõuertã de las tinieblas a la luz, y se reduzgã del poder de Satanas a Dios, y alcãcẽ perdõ de sus pecados, y tẽgã suerte entre los Sãtos por la Fè q̄ estã en mi: *Adhoc enim appurui tibi, ut cõstituã te ministrũ, & testẽ eorũ quã uidiisti, & eorũ in quibus apparebo tibi, eripiẽs te de populis & Gētibus in quas ego nũc mitote apperire oculos eorũ, ut cõuertãtur a tenebris ad lucẽ, & de potestate Satanae ad Deũ, ut accipiãt remissionẽ peccatorũ & sortẽ inter Sãctos: per fide quã est in me.* Lo mismo ẽ el c. 22. en lo q̄ refiere el Euãgelista

S. Hier. in Ep. ad Gal.

S. Lu. Ac. c. 9

S. Pablo predica en Ierusalen a los Gētiles y Griegos

S. Luc. Act. c. 26.

Christo manda a san Pablo predique a los Gētiles.

Lu. Ac. c. 22.

Historia del Apostol Santiago.

que el dixo al Tribuno, y a todo el pueblo, quando fue su prision: Boluiendo yo a Ierusalen (dize) estando orando en el templo, fuy arrebatado en Espiritu, y vi a Christo nuestro Redentor, que me dixo: Sal presto de Ierusalen, porque aqui no recebiran lo que dixeres de mi, y yo dixi: Señor, ellos saben q̄ yo era el que encarcelaua los que te seguian, y perseguia tu santissimo nombre, matando por las Sinagogas aquellos que creyan en ti, y que quando fue martirizado Estefano tu Protomartir, yo estaua presente, y consentia en su muerte, y guardaua las vestiduras de los que le matauan. Y dixome: Vete, porque yo te embiare lexos a las naciones. *Et dixit ad me: Vade, quoniam ego in nationes longe mittam te.* Esta misma venida a Ierusalen, de que aqui habla el Apostol, es la primera de que hablamos: y assi lo siente Nicolas de Lira sobre este lugar, y todos los mas graues autores. Y aduertase deste para lo que queda dicho, que primero dize el Apostol san Pablo, que perseguia y mataua los Christianos, que el hallarse presente al martirio de san Esteuan. Dize el Euangelista san Lucas, que como entendiessen los Apostoles, que los Gentiles y Griegos querian matarle, le embiaron a Tarso y a Cesarea.

Liv. in cap. 8.
Añor.

San Pablo in
stiruydo predi-
cador de los
Gentiles desde
su vocacion.

2

Supuesto esto, es conocida cosa, que desde la hora que Dios llamó a san Pablo, le mandò predicar a los Gentiles (como el mismo dize, segun queda prouado) pues no le dixo en su conuersiõ: *Ego mittam te*, sino: *In quas ego nunc mitto te*. De lo qual cõta, q̄ no les estaua cerrada la puerta del Euangelio, hasta los doze años despues de la passion del Señor (opinion no solo fuera de todo bué discurso, pero cõtraria a lo q̄ tiene el sacro texto) y assi es certissimo, q̄ nunca S. Pablo desde el tiẽpo de su cõuersiõ, y año segundo de la passion del Señor, dexò de predicar el Euangelio a los Gentiles, como el manifiesta, diziendolo assi al Rey Agripa: *Unde & Rex Agrippa, non fui incredulus cœlesti visioni, sed his qui sunt Damasci primum, & Hierosolimis, & in omnem regionem in Iudæa, & Gentibus annuntiabam, ut pœnitentiam agerent & conuerterentur ad Deum digna pœnitentiæ opera facientes.* Y conforme a esto pregunto, a quien se deue mas credito a san Lucas, o a Apolonio?

Podria ser en tiempo tan cauiloso sacar de aqui alguno (sino es docto) alguna question, diziendo: que siempre dezimos, que

sacras letras, que huuiesse conuertido a la Fè Catolica algun
 Gentil, sino el referido Eunuco Etiope, que auia bautizado S.
 Felipe Diacono, en cuya conuersion y bautifimo (como en la
 de los Samaritanos) auia declarado el Señor su diuina volun-
 tad, de que se predicasse el Euangelio a los Gentiles. Parece no
 le entendieron algunos de los referidos Apostoles y dicipu-
 los, y estando las cosas en el estado que queda dicho, y san Pe-
 dro en Ioppe, quiso nos Dios tanto, que le da a entender vn
 vna diuina figura, que fuessen el, y los demas Apostoles, y Ca-
 tolicos que reparauan en este particular, a los Gentiles, y no
 se abstuuiesse de predicarles su Euangelio. Refiere este caso
 notable el Euangelista en el cap. 10. de los Actos de los Aposto-
 les, diziendo: Que auia vn Centurion Gentil de nacion, de *S. Lu. Ac. c. 10*
 la Cohorte llamada Italica (que tenian las Cohortes nõbre a-
 pelatiuo como las Legiones) llamado Cornelio, y estaua con
 su compania de guarnicion en Cesarea de Palestina: era teme-
 roso de Dios, a quien auian sido aceptas sus limosnas y buenas
 obras, de lo qual le embiò las gracias por vn Angel, mandan-
 dolo en recõpensa embiasse a llamar a Simõ Pedro q̄ estaua en *Orden q̄ Dios*
 Ioppe, q̄ el le informaria de lo q̄ auia de hazer. Obedecio Cor- *dio a Cornelio*
 nelio esta ordẽ con gran presteza, como buẽ soldado, y llegãdo
 sus embaxadores a Ioppe, estaua S. Pedro (en el terrado de la
 casa de vn çurrador q̄ le hospedaua) haziẽdo oraciõ a la hora y
 con desseo de comer, y siendo arrebatado en extasi vio el cielo *Vision que vio*
 abierto, del qual descẽdia a la tierra vn vaso como vna sauana *San Pedro en*
 grande, como descolgãdose, asido del de sus quatro pũtas y re *Ioppe:*
 mates, en el qual estauã de todos los animales y serpiẽtes de la
 tierra y aues boladoras. Sonõ vna voz del cielo q̄ le dixo: *Surge*
Petre occide & mãduca. Leuãtate Pedro, mata y come desfos ani-
 males: el respõdio, no Señor, q̄ nunca comi cosa inmũda, y por
 lo mismo vedada en la ley (esto es, q̄ la auia en la de Moy sen, q̄
 no se pudiesse comer sino de ciertos animales señalados.) Re-
 plicõ la voz diziẽdo: Lo q̄ Dios purificò, no lo tengas por cosa
 vedada. Esto le sucediõ por tres vezes, y el vaso fue buelto y reco-
 gido en el cielo. Quedõ S. Pedro cõfuso, y como estuuesse en
 tre si dudãdo q̄ q̄ria significar esta visiõ, llamarõ al instante a la
 puerra de la misma casa los Embaxadores q̄ auia embiado Cor-
 nelio, preguntando si estaua alli vn hombre que se llamaua

Historia del Apostol Santiago.

Simon Pedro. Dixole Dios a san Pedro, que fuesse con ellos, que el se los embiaua: *Ecce viri tres querunt te, surge itaque & descende, & vade cum eis nihil dubitans, quia ego misi illos.* Baxò el Apostol san Pedro, preguntoles la causa de su venida, y enterado della hospedolos, y partiendose al otro dia con ellos, llegò al siguiente a Cesarea, acompañandole tambien algunos dicipulos, que a lo que se colige de san Lucas fueron seys. Aua Cornelio juntado en su casa amigos y soldados suyos para recibir a san Pedro, y entendiendò su venida, salio a el, derribandose a sus pies al punto que llegò, dixole san Pedro: Levantate, que yo hombre soy: entrò con el en su casa prosiguiendo: *Vos scitis quomodo abominatum sit viro Iudaeo coniungi, aut accedere ad alienigenam, sed mihi ostendit Deus neminem communem, aut immundum dicere hominem, propter quod sine dubitatione veni accersitus, interrogo ergo, quam ob causam accersistis me?* Vosotros sabeys quan mal contado es al Iudio ayuntarse, o llegar se hombre de otra ley: pero Dios me ha mostrado, que ningun hombre se deue tener por cosa fuzia (esto se entiende, para dexar de predicarle la de Christo) por lo qual vine luego llamado de vuestros mensageros: pero pregunto, porque razon me llamays: Hizole relacion Cornelio, como le auia mandado Dios por el Angel, que le embiasse a buscar, y acaba su razonamiento diziendo: aora todos nosotros estamos en tu presencia, para oyr y creer todos los preceptos que te ha dado el Señor. Dixo entonces el Apostol san Pedro: verdaderamente no haze Dios cuenta de la calidad de las personas: pero qualquier gente que le teme y obra justicia, le es accepta. Y estando informando en la Fé verdadera a Cornelio y a sus compañeros, dize el Euangelista, que vino el Espiritu santo sobre ellos visiblemente, y por gracia suya habluauan en varias lenguas (caso de admiracion para los Iudios Catolicos que estauan presentes) mandolos san Pedro bautizar, rogandole el Centurion se quedasse con el algunos dias: *Adhuc loquente Petro verba haec cecidit Spiritus sanctus super omnes, qui audiebant verbum: & stupuerunt ex circumcisione fideles, qui venerant cum Petro, quia & in nationes gratia Spiritus sancti diffusa est. Audiebant enim eos loquentes linguis, & magnificantes Deum. Tunc respondit Petrus: Numquid aqua quis prohibere potest, ut non baptizentur hi qui Spiritum sanctum acceperunt sicut & nos? Et iussit eos baptizare in nomine Domini*

que en el Apostol san Pedro començó esta hazaña de abrir la puerta del Euangelio a los Gentiles, en el bautismo de Cornelio (segun tienen grauíssimos autores) como antes desto les predicaua el Apostol san Pablo ? Responde se, que tan orden fue de Dios, que san Felipe Diacono bautizasse al Eunuco Etioppe, como que el Apostol san Pedro bautizasse a Cornelio, y lo vno y lo otro refiere el Euangelista, y de la misma manera la predicacion del Apostol san Pablo a los Gentiles, antes del bautismo de Cornelio : pero como dio tan gran estampida el Señor con el Apostol san Pedro en aquella figura de Ioppe, a el se atribuye esta gloria, mas no por esso ay texto de las sacras letras, que diga que san Pablo no huuiesse predicado antes a los Gentiles (si bien queda visto lo contrario) y lo mismo otros Apostoles, pues estauan ya esparzidos por el mundo, quando el vino la primera vez a Ierusalen. Pudo bien ser, que aunque el Apostol san Pablo predicasse a los Gentiles, no huuiesse conuertido alguno antes del bautismo de Cornelio, que este da a entender el Euangelista, quando dize le quisieron matar: y es lo mas cierto, pues consta del mismo Euangelista su predicacion a los Gentiles, y no consta que huuiesse hecho alguna conuersion entre ellos antes de la de Cornelio. Y aunque este es argumento de omisió, tiene fuerza, por referir el Euangelista la predicacion, y no la conuersion.

Como tambien antes del martirio de san Esteuan, Santiago nuestro Patron, y san Iuan su hermano, auian disputado con dos Samaritanos, que negauan la resurreccion de la carne, y ser Christo el que auia profetizado Moyse, y otras cosas, aunque no los conuirtieron, si bien los concluyeron, en aquella junta que todos los doze Apostoles hizieron en el templo de Ierusalen contra el Pontifice Caias, los Saduceos, los Fariseos, y vnos dicipulos de san Iuan Bautista, que predicauan a su Maestro por Christo, segun trata el Papa san Clemente en el libro primero de sus recogniciones, diziendo : *Samaricus vero quidam contraria populo & Deo, loquens, & neque mortuos adserens resurrecturos, neque eum qui est in Hierusalem cultum Dei tenendum, sed montem Garizin venerandum : Addidit etiam contra nos hæc, quod Iesus noster non esset ipse, quem Moyses Prophetam venturum esse predixerit.*

Disputa de S. Iago y S. Iuan contra aos maritanos.

S. Clem. lib. 1.º recognit.

Historia del Apostol Santiago.

ipso hac eadem prosequatur, Zebedei filij Iacob, & Ioannes vehementer obnisi sunt. Et quamuis haberent mandatum, ne ingredi rentur ciuitates eorum, neque verbum eis praedicationis inferrent, tamen ne sermo eorum si confutatus non esset, aliorum laderet fidem, ita prudenter, & fortiter responderunt, ut perpetuum eis silentium darent. Nam Iacobus de resurrectione mortuorum cum totius populi saure perorauit: Ioannes vero, &c.

Dize luego el glorioso Euangelista san Lucas en el capitulo xxviii: Ecclesia quidem per totam Iudeam, & Galileam, & Samariam habebat pacem, & edificabatur ambulans in timore Domini, & consolatione sancti Spiritus replebatur: factum est autem ut Petrus dum transiret uniuersos deueniret ad Sanctos qui habitabant Lidda. Tenia la Yglesia paz en toda Iudea, Galilea, y Samaria, y edificauase en el temor del Señor, creciendo en ella el consuelo del Espíritu santo: y como san Pedro los visitasse a todos, andando de vnos en otros, y viniessse a visitar los Catolicos que estauan en Lidda. Y aduertase que esta fue la primer visita que se hizo en la Yglesia Catolica, de donde tomó el mandar que los Obispos visitassen sus Diocesis. Vino pues de la referida ciudad de Lidda la de Palestina (adonde sanò a Eneas) a Ioppe, de donde le auian llamado sus dicipulos, porque se les auia muerto yna gran sierua del Señor, llamada Tabita: resucitola, y dize el Euangelista, que estuuò alli muchos dias, que por lo menos serian algunos dos, o tres meses, o algo menos, pues era grande la prisa con que andauan los Apostoles, es cierto que no fue año entero, ni le señala el Euangelista, como dize por san Pablo, y san Barnabas en el capitulo onze de los Actos de los Apostoles, que auian estado vn año en Antioquia. Parece fue esta asistencia del Apostol san Pedro en Ioppe (segun la mas cierta y verdadera computacion) en el año septimo de la passion del Señor, guiandonos por la que lleva san Pablo en la referida Epistola ad Galatas: algunos autores dizé auer sido mas adelante en el otauo, no se que se funden en mayores argumentos, pues no los refieren.

Dexase entender del Euangelista, que se abstenian y retirauan los Apostoles y Catolicos que estauan en Ierusalen, de comunicar y predicar a los Gentiles, y q̄ por lo menos auia seys años que auia subido el Señor a los cielos, y no consta de las

s. Pedro visitado a la Iglesia.

s. Luc. Act. cap. xi. S. Pedro estuvo en Ioppe en el año 7. de la passion del Señor.

sacras

Esteuan para España (diziendo que se ha de entender lo que dize el Euangelista en el cap. 8. de la mayor parte, esto es, que la mayor parte de los Apostoles no salio de Ierusalen, y que salio alguno, o algunos en particular) porque tienen estos dos lugares conformes por cōtrarios. Ni habla tampoco de san Pablo: porque lo vno, al tiempo del martirio de san Esteuan aun no era Catolico: y lo otro, el mismo Euangelista afirma del en el cap. 26. que dixo lo contrario al Rey Agripa, como queda visto: y en el cap. 9. manifiesta predicaua a los Gentiles quando vino la primera vez a Ierusalen.

S. Luc. Act.
cap. 26.

Aduiértase lo segundo, que en este lugar habla san Lucas del tiempo pasado antes de la conuersion de Cornelio, pues de la muerte de san Esteuan hasta ella huuo seys años, algunos dias, o meses menos, en los quales no predicaron los dicipulos de quien trata, sino a los Iudios, hasta que supieron que auia san Pedro bautizado a Cornelio y a sus compañeros. Y assi dize luego inmediatamente (refiriendo lo que yuan haziendo en estas Prouincias) estas palabras. Pero de los dicipulos auia algunos Ciprios y Cirineos, los quales como llegassen a Antioquia, predicauan tambien a los Griegos, anunciandoles a Christo nuestro Dios, y haziendo mucho fruto, porque la gracia del Señor era con ellos, y gran numero se conuirtio al Señor: *Erant autem quidam ex eis viri Ciprij & Cirenei, qui cum introissent Antiochiam loquebantur & ad Gracos, annuntiantes Dominum Iesum, & erat manus Domini cum eis, multusque numerus credentium conuersus est ad Dominum.* Bien se que algunos autores entienden de los Griegos, de quien trata aqui el Euangelista, que son Iudios descendientes de los que passaron en Grecia, quando fue su dispersion en tiempo del Rey Antioco: pero en aquellas palabras, *& ad Gracos*, mas siente que que fuessen Iudios. Y assi Beda sobre aquella *multusque numerus credentium*, dize: *Hinc iam Bed. in ca. ii. post reuelationem Euangelica sindonis in qua moliter superna spe animalia sancta quiescerent res Ecclesie crescere cœperunt, cum per exteras Prouincias Insulas, & ciuitates, non solum Iudeis, sed & Gentibus Euangelium predicatur.* Que se interpreta: Despues de aquella reuelacion q̄ hizo Dios a san Pedro en Ioppe, començaró a crecer las cosas de la Yglesia, y se predicó el Euangelio en las Prouincias estrangeras, islas y ciudades, no solo a los Iudios, pero tambien a los

Historia del Apostol Santiago.

Euseb. hist. Eccl. lib. 2. c. 3. a los Gentiles. Lo mismo afirma Eusebio en el cap. 3. del lib. 2. de su historia Ecclesiastica, diziendo: *Cum igitur passim iam per omnes etiam Gentilium populos profusus effunderetur diuina dignatio, primus Cornelius, apud Casaream Palestinam urbem maximam cum omni domo sua ad fidem Christi Petro ministrante perducitur: iam inde quam plurimi, & alij ex Gentibus, apud Antiochiam ad fidem veniunt.*

Lir. in ca. ii. Act. las de Lira afirma lo mismo sobre este cap. ii. de los Actos, en aquella palabra, *nisi solis Iudais: Postea enim (dize) locuti sunt Gentibus audientes, quod Petrus predicauerat Cornelio, & alijs Gentibus.*

S. Luc. Act. cap. 14. Tampoco haze contrariedad lo que el mismo san Lucas dize en el cap. 14. quando refiere, que como san Pablo y san Barnabas huuiessen estado en las ciudades de Listra, Iconio y Antioquia de Pisidia, y atravesando a Pisidia y a Páfilia, viniessen a Antioquia de Siria, adonde ayuntando los Christianos que alli auian conuertido, les hizieron relacion de la merced que Dios les hiziera, en el gran fruto que auian hecho en la predicacion Euangelica, y que auia abierto la puerta de la Fè a los Gentiles: *Cum autem venissent, & congregassent Ecclesiam retulerunt quanta fecisset Deus cum illis, & quia aperuisset Gentibus ostium Fidei.* Si bien le parece a alguno congeturar destas palabras, que en esta jornada que san Barnabas y san Pablo hizieron a estas ciudades, se abrio la puerta de la Fè a los Gentiles, siendo mucho tiempo despues del bautismo de Cornelio. Porque se responde, que esta relacion que hizieron en Antioquia san Pablo y san Barnabas, es en particular de lo que a ellos les auia acontecido en aquellas partes adonde auian ydo, y no de los sucesos de otros Apostoles: y assi lo siente el sapientissimo Geronimo sobre el cap. 2. de la Epistola de san Pablo ad Galatas. Y mas particularmente declara esto el mismo Euangelista en el cap. 15. diziendo: Como se mouio luego aquella question en Antioquia, si se auian de circuncidar los Gentiles que auian recebido la Fè de Christo, y se decretò entre los Catolicos, que viniessen san Pablo y san Barnabas a Ierusalen, a consultar a los Apostoles que alli estauan sobre este particular. Los quales como llegassen, y huuiessen dado quenta a lo que venian, juntando el Apostol san Pedro (que ya alli estaua de bueltra de Roma) los Apostoles y Catolicos que alli se hallauan (y este se tiene por el primer Concilio de la Yglesia Catolica) propuso la question,

S. Hier. in epist. S. Pau. ad Gal. S. Luc. Act. cap. 15.

S. Pablo y san Barnabas viene a Ierusalen

Goncilio de los Apof. en Ieru.

ni Iesu Christi. Tunc rogauerunt eum, ut maneret apud eos aliquot diebus.

Es mucho de notar, que el primero de los Gentiles, que có uirtio el Principe de los Apostoles, fue soldado, Romano de nacion del habito militar, y soldados los que le siguieron en recibir la Fê Católica. No se calle otra alabança de la milicia en este lugar (pues es propio dezirla en historia del Capitan general de las Españas) que de ningun estado de gentes tiene tantos martires la Yglesia Católica (excepto el Eclesiastico) como del militar.

Era tal el estremo que hazian los Apostoles y dicipulos que estauan en Iudea, en no comunicar y predicar a los Gentiles, q̄ dize el Euangelista san Lucas en el cap. ii. que al punto q̄ oyeron que auian recebido la palabra de Dios, viniendo el Apostol san Pedro a Ierusalen, llegaron a el, y començaron a zaherirle el auer ydo a casa de Cornelio, asistido en ella, ser combidado suyo y de sus soldados: *Audierunt autem Apostoli & fratres, qui erant in Iudaea, quoniam & gentes receperunt uerbum Dei, cum autem ascendisset Petrus Hierosolimam disceptabant aduersus illum, qui erant ex circumcisione dicentes: Quare introisti ad uiros praputium habentes, & manducaisti cum illis.* En estas palabras: *Qui erant ex circumcisione*, parece da a entender el Euangelista (y es lo mas cierto, segun lo que Iosefo dize de Christo, ya referido) que en esta ocasion y tiempo ya auia Catolicos que no eran de los Iudios.

S. Luc. ca. ii.

Es mucho de ponderar en este lugar, que el Euangelista aquí habla de los Apostoles que estauan en Iudea, y no de los q̄ estauan esparzidos por otras partes del mundo. Viédo el Principe de los Apostoles la estrecha cuenta que le pedian, refiereles lo que auia passado, reuelaciones que auia auido, y uenida del Espiritu santo, y remata su razonamiento diziendo: *Si ergo eandem gratiam dedit illis Deus, sicut & nobis qui credidimus in Dominum Iesum Christum, ego quis eram qui possem prohibere Deum?* Pues si Dios dio a los Gentiles la misma gracia que a nosotros que hemos creydo en nuestro Señor Iesu Christo, quien era yo para poder prohibirselo? Dize aqui el Euangelista, que callaron y dieron gracias a Dios, diziendo: Tambien con los Gentiles usó Dios de misericordia para que consigán la vida eterna:

Hic

Historia del Apostol Santiago.

Predicacion del Evangelio a los Gentiles. queda asentada en el Concilio Apostolico. *His auditis tacuerunt & glorificauerunt Deum dicentes ergo, & Genti-*
bus paenitentiam dedit Deus ad vitam. Aqui consta clarissima-

Bautismo de Cornelio en el año septimo de la passion del Señor.

mente, que desde este instante quedò asentado entre los Apostoles y dicipulos que estauan en Ierusalen, que estaua abierta la puerta del Evangelio a los Gentiles, y que se les auia de predicar, y asì lo pusieron por obra luego, como lo sienten grauisimos autores que luego referiremos. Fue el bautismo de Cornelio en el septimo año de la passion del Redentor en su principio, segun llevamos la cuenta medida, por lo que va refiriendo el Euangelista en los Actos de los Apostoles: porque despues de la venida de san Pablo a Ierusalen, que fue (como queda visto) en el principio del sexto año, visitò san Pedro a Samaria y a Iudea, adonde estaua muy fundada la Yglesia, y estuuo muchos dias en Ioppe, que auia menester lo que faltaua del año sexto, y aun algo del principio del septimo. Fue este el quadagesimo del nacimiento de Christo, contandose su passion en el trigésimo quarto de su edad, como la cuenta el Cardenal Baronio, si bien grauisimos autores la cuentan en el trigésimo tercio: de la diferencia que ay en esto daremos mas particular razon adelante. Y los que cuentan dos años de tiempo desde la referida venida del Apostol san Pablo a Ierusalen, hasta el bautismo de Cornelio, no se que mayor certeza tengan de lo que dizen, ni la comprouacion que dan della la assegura.

S. Luc. Act. c. 11.

Y no es contra lo que queda dicho, lo que luego prosigue el Euangelista en el mismo capitulo onze, quando dize: *Que aquellos que auian salido de Ierusalen, y fueron esparzidos al tiempo del martirio de san Estean, anduieron hasta Fenicia, Cipro y Antioquia, no predicando la palabra de Dios sino a solos los Iudios: Et illi quidem qui dispersi fuerant a tribulatione, quae facta fuit ei sub Stephano per ambulauerunt, usque Phenicem, & Cyprium, & Antiochiam nemini loquentes uerbum nisi solis Iudaeis.* Porque aqui habla de los dicipulos que salieron de Ierusalen en aquella ocasion del martirio de san Estean, y no de los Apostoles, que estos no auian salido entonces de Ierusalen, como el

S. Luc. Ac. c. 8. Par. in not. ad Mart. Rom.

mismo Euangelista afirmò en el c. 8. Y no tengo por acertada, ni segura la opinion de los que sienten, que salio nuestro Apostol Santiago de Ierusalen en el tiempo del martirio de san

Estean

question, como cabeça de la Yglesia, haziendo relacion de todo lo que hemos referido del bautismo de Cornelio, diziendo: *Vni fratres vos scitis, quoniã ab antiquis diebus Deus in nobis elegit per os meum audire Gentes verbum Euangelij & credere. Et qui nouit corda Deus testimonium perhibuit: dans illis Spiritum sanctum, sicut & nobis, & nihil discreuit inter nos, & illos fide purificans corda eorum. Nunc ergo, quid tentatis Deum imponere iugum super ceruices discipulorum, quod nec nos nec parentes nostri portare potuimus? Sed per gratiam Domini Iesu Christi credimus saluari quemadmodum & illi. Tacuit autem omnis multitudo, & audiebant Barnabam, & Paulũ narrantes quanta Deus fecisset signa & prodigia in Gentibus per eos.* Es su interpretaciõ: Hermanos, vosotros sabays, que mucho tiempo ha que me eligio Dios entre nosotros, para que los Gentiles oyessen de mi el Euangelio, y le creyessen, y Dios que conocio las voluntades, dio desto luego testimonio, dandoles el Espiritu santo como a nosotros, y ninguna diferencia puso entre nosotros y ellos, purificando con la fe sus coraçones: pues aora para que têtays a Dios, y quereys poner vn yugo sobre las ceruices de los discipulos, que ni nuestros padres, ni nosotros pudimos llevar? Pero por la gracia de nuestro señor Iesu Christo creemos salvarnos como ellos. Callaron todos los oyentes (que erã muchos) y oyã a Barnabas y a Paulo, que dezian quantos prodigios y señales auia Dios hecho en los Gentiles por ellos. Adonde cõtra ser esta relacion, y la que auian hecho en Antioquia entrãbas de vn mismo acto, y que hablan solo de los suyos, y no de los que tuieron los demas Apostoles. Con esto quedan llanas las dificultades que tocan a este particular. Y notese aqui lo q̄ dize el Apostol en aquella palabra, *ab antiquis diebus*, que se interpreta: que auia muchos años que Dios le auia mandado bautizar a Cornelio, y que los Gentiles oyessen el Euangelio de su boca. Quantos años fuesen estos desde este bautismo a la tercera venida de san Pablo a Ierusalé, y referido Concilio de que se trata, es cierto (segun la mas verdadera computacion) fueron treze, y assi siente el Cardenal Cayetano sobre este lugar, que fueron casi catorze, siguiendo la computacion de san Pablo que seguimos, diziendo: *Ab antiquis diebus: Iam enim quatuordecim fere anni erant. Deus in nobis elegit per os meum audire Gentes verbum Euangelij & credere. Commemorat factum apud Cornelium*

Cayet. in c. 15.
Añor.

Cen-

Historia del Apostol Santiago.

Centurionem. El Padre Lorino sobre este lugar tiene esta computacion por mas verdaderas *Quot praecefferint anni defintè nescio, Caietanus alijque putant fere quatuordecim.* Y conforme a esto, en comprobacion de lo que queda dicho, es cosa sin duda, que el bautismo de Cornelio fue en el año siguiente de la primer venida de san Pablo a Ierusalé (y no dos despues, como algunos quieren) septimo de la passion del Señor, quadragesimo de su nacimiento; y la tercera venida de san Pablo a Ierusalen, y el referido Concilio en el vigesimo de la passion, y cincuenta y tres del nacimiento, y asi lo afirma san Pablo: *Deinde post annos quatuordecim iterum ascendi Hierosolimam cum Barnaba.*

S. Pau. in Epist. ad Gal.

Bastantemente está aueriguado auer sido el Bautismo de Cornelio en el año septimo de la passion del Señor, y en el mismo quedar asentado y establecido entre los Apostoles y discipulos que estauan en Ierusalen, que se auia de predicar el Euágelio a los Gentiles. Y en la ciudad de Antioquia se hallan desde este tiempo muchos Gentiles Catolicos, y alli estuuó san Pablo antes y despues deste, que nunca cessò vn punto de predicarles, y san Barnabas, que juntamente con el tenia muy a cargo este ministerio. Y tiene gran fundamento, que todo aquello que san Pablo dize, le acontecio a el y a san Pedro en Antioquia (en el cap. 2. de la Epistola ad Galatas) fue desde este tiempo del bautismo de Cornelio, hasta el año duodecimo de la passion del Señor, en cuyo fin fue el martirio de Santiago nuestro Patron, y la prision de san Pedro. Y es mas cierto que fuesse en este, que no quando despues boluio san Pedro de Roma a Ierusalen: pues si en aquella ocasion viniera a Antioquia, no huiera sido necessario que le fueran a consultar san Pablo y san Barnabas en la question referida (que es todo el caso del cap. 15. de los Actos) porque en Antioquia, y en qualquiera parte que estuuiera san Pedro, como cabeça de la Yglesia, podia resolverla y decidirla. Y los que quieren, conforme a aquella razon tan sin fundamento, que atribuyen a Apolonio que no es suya, pues Eusebio refiere del, que dize la cyò a Traseas, y este a otros, sin darle mas autoridad, ni aprobacion, que referir lo que otros dezian, como se referian otras opiniones) que aya sido el general derramamiento de los Apostoles, doze años despues de la Ascension del Señor, diganme quando quieren

ren que estuuiesse san Pedro en Antioquia, pues sino fue antes de su prision y martirio de Santiago, despues no pudo ser. Y la misma razon milita en la jornada de S. Pedro a Antioquia, q̄ en la de Santiago a España. Y el Cardenal Baronio (en las anotaciones del Martirologio Romano) afirma la de San Pedro a Antioquia, en el año 38. del nacimiento del Redentor.

*Bar. in anno.
ad Mart. Ro.*

Y aduertase vltimamente, que el Euangelista san Lucas en el fin del vndecimo capitulo de los Actos incluye mucho tiempo, y consta que todo fue despues del bautismo de Cornelio, y antes del martirio de Santiago, y prision de san Pedro. Dize q̄ auia en Antioquia grã numero de Christianos, que alli primero que en otra parte se llamaron Christianos (y el autor deste apellido puede entenderse fue el Apostol san Pedro que ya estaua en Antioquia) que fue san Barnabas a Antioquia, y que alli se hazia gran fruto, que passó a Tarso buscando a san Pablo, q̄ boluieró ambos predicado a Antioquia, en la qual jornada por la distacia, no pudieró dexar de detenerse bué espacio de tiempo: despues de todo esto dize q̄ estuuieron vn año en Antioquia (y en esta ocasion se hallaria alli jutos S. Pedro y S. Pablo) y proligue vltimamete como Agabo profetizò la hãbre q̄ huuo en tiempo de Claudio, y q̄ los Catolicos de Antioquia embiaron socorro a los q̄ estauã en Ierusalẽ por S. Pablo y S. Barnabas, de dõde cõsta, q̄ ya la hãbre q̄ huuo en tiempo de Claudio apretaua quãdo se embiò este socorro, por la necesidad q̄ tenian los hermanos: pues es dificultosa cosa de creer, q̄ solo por la Profecia de Agabo se mouiessen a embiarles años antes, el q̄ auia de ser de efeto tãto tiempo despues, sino quando la vrgente necesidad estaua ya manifesta: particularmente, pues era para personas q̄ no viuia cada vno en particular, sino todos en comũ: y si se le embiarõ antes, seria poco tiempo, como 3. ò 4. meses quãdo estaua ya en los frutos conocida la falta, y en los Paifanos la necesidad. Y esto se manifesta en la breuedad con q̄ el Euangelista refiere subsecutiuaemete, despues deste socorro la muerte de Santiago, prisiõ de S. Pedro, muerte del Rey Agripa sin dõde cõsta de tiempo, y luego la buelta de S. Pablo y S. Barnabe de Ierusalẽ a Antioquia. De suerte, q̄ claramente da a entender fue la muerte de Santiago, prision de san Pedro, y muerte del Rey Agripa, despues de la venida de san Pablo y san Barnabas

*S. Pablo y san
Barnabas vñ
nẽ a Ierusalẽ*

Historia del Apostol Santiago.

a Ierusalén, y antes de su buelta a Antioquia, y de sus mismas palabras se entienda se detuvieron muy poco tiempo en Ierusalén, quando dize, que cumplido el ministerio a que auian venido, se boluieron a Antioquia.

Podria engendrarse de aqui a alguna dificultad: como siendo esta venida de san Pablo a Ierusalén la segunda, no haze el mencion della en la Epistola ad Galatas, sino de la de que ya tratamos al primer Concilio (si bien se puede tener por segundo) despues catorze años de la primera? Respondefe, que alli san Pablo (como el dize) trata de solo las vezes que vino a Ierusalén a verse con los Apostoles, y consultarlos sobre las cosas de la Religion Catolica, y no trata de su segunda venida, porq̄ no fue sino a traerles la referida limosna y socorro: pero trata della en la Epist. ad Rom. c. 15. *Nunc igitur proficiscar in Hierusalē ministrare Sanctis.* Todas las referidas jornadas, tiempo y sucesos, siguiendo al sacro Texto trae Eusebio en el li. 2. de su hist. Ecclesiastica, despues del bautismo de Cornelio, y antes del martirio de Santiago, sin discrepar punto. Y porque a el atribuyen el referir la opinion de Apolonio, diziendo. *Meminit autē Tra*

Euseb.

Euseb.

Entiempo del Emperador Tiberio esta-ua ya muy sembrado el Euangelio por el mundo.

tacion que sigo) estaua ya muy sembrado el Euangelio por todo el mundo, y en todas las ciudades y aldeas auia multitud de Christianos. por la predicacion de los Apostoles y Euangelistas: *Quod profecto diuina prouidentia, ita tunc Caesaris sensibus ingessit, ut absque villo obstaculo in ipsis dumtaxat initijs Euangelij sermo usq̄, quaque percurreret. Unde & factum est ut repente quasi cœlitus lumen ostensum, aut radius quidã Solis erumpes, totũ orbẽ claritate superni luminis illustraret, ut cõpleretur illa prophetia qua dixerat: In omnẽ terrã exiuit sonus corũ: Euãgelistarũ scilicet & Apostolorũ: & in fines orbis terræ uerba corũ. Ex quo & per omnes ciuitates ac uicos immẽs multitudinis uelut messũ tẽpore frumenta ad Areas, ita ad Ecclesia: populi congregabãtur. Quicũq̄ illi a parētibz traditã sibi morbida superstitionis uinculis tenebãtur,*

per

per doctrinam Christi simul, et per virtutum miracula, qua fieri videbant, recepta veri Dei notitia, tanquam à tyrannicis dominis, liberati ad unum verum Deum, et Dominum creatoris suum, verasque penitentes erroris fidelium confessione veniebant. Cuiusmodi passim iam per omnes etiam Gentilium populos profusus effunderetur divina dignatio primus Cornelius apud Casaream Palestinam urbem, &c.

S. Marcos (como se ha dicho) en su cap. 16. afirma mandò Christo a los onze Apostoles (porq̄ aun no estaua S. Maria sublimado al Apostolado) fueilen a predicar en todo el mundo: *Nonisimè recubentibus illis undecim appa. uit, &c.* Y hablando dellos mismos dize, q̄ predicaron en todo el mundo, haziédo grandes marauillas: *Illi autè prof. et i. predicauerunt & big.* Notable, y sin replica es este testimonio de S. Marcos, porq̄ en el afirma, q̄ todos los Apostoles predicarò en todas partes del mûdo, cûpliéndolo orden de Christo, y assi vno dellos fue Sãtiago, y antes de su muerte fue la diuisió de los Apostoles, y la predicació Euãgelica en todo el vniuerso. El grã Còdestable de Castilla refirió cò grã erudició este lugar. Es cõforme cò el otro del mismo Sãtiago nro Patrè, en su Prefacio, Canõ, y deprecaciones de la Misa, q̄ por luyas refiere el Papa S. Clemète I. y se ponè en el fin deste libro, adõ de dize, haziédo oració por la Iglesia Cat. q̄ estaua fûdada, y estèdida ya en todo el mundo: *adhu. precamur te Domine pro Ecclesia tua Sãcta à finibus usq̄ ad fines propagata.* Biẽ fuera atèdiãra a estos dos lugares el Padre Lorino quãdo trata del tiẽpo de la diuisió de los Apostoles. Segũ esto, es cierto q̄ la particiõ q̄ los Apostoles hizierò entre si de las Prouincias del mûdo, y su general derramamiẽto, fue luego q̄ Samaria recibio el Euangelio, despues de la muerte de S. Esteuã en el segũdo año de la Passiõ del Señor. Y assi despues de la cõuerstiõ de Samaria pudo venir Sãtiago a España, y predicar en ella à los Gẽtiles. Y quãdo fuesse de los Apostoles q̄ estauan en Ierusalé al tiẽpo q̄ S. Pedro bautizò a Cornelio, pudo despues del bautismo de Cornelio venir a predicar a España (como tẽgo por mas cierto) y boluer a Ierusalé, pues le q̄dó tiẽpo bautate, porq̄ son cinco años enteros, y algo mas desde el 7. de la Passiõ del Señor, en q̄ fue el bautismo de Cornelio, hasta el fin del duodécimo, en q̄ fue el Martyrio de Sãtiago.

S. Marc. c. 16.

S. Iacob. Zebed.

Historia del Apostol Santiago

Y quando alguno quiera seguir la cõputacion incierta, y sin fundamento que lleua el Cardenal Baronio: de que Santiago murio en el año 44. del Señor: aũ es muy posible su predicaciõ en España, auiedo venido a ella despues del bautismo de Cornelio, en el 41. pues le sobraua tiempo para poder boluer a morir a Ierusalen en el 44.

Bar. in not. ad
Mart. Rom.

He hecho esta aueriguacion, porque en las anotaciones q̄ hizo el referido Cardenal Cesar Baronio al Martirologio Romano, pone en duda esta venida de Santiago a España, dando por razon que fue su martirio antes de la diuision de los Apostoles, diziendo asì: *Sed cū omnū Apostolorū primus sanctus Iacobus martyrio ex hac vita migrarit, idē etiā ante diuisionē Apostolorū: inde nō nullis de eare dubitādi occasio orta est.* Y disputādo luego si pudo venir en algũ tiẽpo, dize: q̄ si vino, q̄ no predicò en España a los Gẽtiles, afirmādo, q̄ quādo padecio martirio aũ no les estaua abierta la puerta del Euangelio en estas palabras: *Hac autē de accessu Iacobi in Hispanias nuper dicta, nō sic accipias, ut illic predicauerit Gentibus Euangeliū (nondū enim decreto Apostolorū illis fuerat ostiū reserātū) sed Iudaicantū.* Y refiriendo en el primer tomo de

Card. Baron.
annal. tom. I.
an. Chris. 44

sus Anales el martirio de nuestro Apostol en el año 44. del nacimiento del Redentor (que es decimo de su Pasion) refiriendose otra vez a lo q̄ auia dicho en el Martirologio en estas palabras: *Sequitur annus Domini quadragesimus quartus adnotatus Consulibus Claudio Augusto secundum, & C. Licinio Largo: quo Iacobus Apostolus filius Zebedai Ioannis frater ab Agrippa Rege Iudeorum occiditur. Rem gestam Lucas summatim complexus hac ait: Eodem tempore misit Herodes Rex (sic enim appellat Agrippam cognomine Herodem) manus, ut affligeret quosdam de Ecclesia. Occidit autem Iacobum fratrem Ioannis gladio. Hac enim facta esse hoc anno ante Paschale tempus superius ostendimus. Quod vero ad ipsum Iacobum pertinet, cum Hispaniarum Ecclesia omnes ex aequo profiteantur eundem Apostolum ante a in Hispanias esse profectum, illic quē primum predicasse Euangelium, & aliquot collegisse discipulos: nihil amplius, quod de eare dicamus habemus, quam quae sunt à nobis in Martirologio Romano notata: quae consulat qui hac cupit.* Y mas adelante buelue a ratificarse otra vez en la misma opinion, diziendo, *Hac de Ioanne. De Iacobo autem eius germano nihil est, quod dicamus, quum (ut vidimus) ante profectiōem e Apostolorum ad Gentes ab Herode Agrippa constat esse necatū.* Y pudo ser (cõ el deseo de poner duda en la venida de Santiago a España)

no admitio que en las dichas anotaciones (quando trata del referido bautismo de Cornelio) auia dicho q̄ en el se auia abierto la puerta del Euangelio a los Gentiles: *Quod spectas ad sedem Casariensem, ea occasione quod ex conuersione Cornelij (Deo monete) illic primum apertum est ostium Fidei Gentibus meruit singulari prerogatiua exaltari.* Y que en los anales dize fue este bautismo de Cornelio, y se abrio en ella la puerta del Euangelio a los Gentiles en el año quarenta y vno del nacimiento del Señor, otauo de su santissima passion, segun la computacion que lleva, y mas de tres años antes del martirio de Satiago, segun el año en que refiere que fue (si bien se verificara no auer sido en el) diziendo: *Annus Christi quadragesimus primus, qui sequitur ordine temporis a Dione consignatur consulatu Caij Augusti iterum, & Lucij Apronij. Castiani. Hoc igitur anno, isdemque Cons. Petrus monitu diuino, primus omnium Gentilem hominem Cornelium Centurionem baptizans ceteris gentibus aditum ad Ecclesiam referauit.* Prosigue luego diziendo, como desde este tiempo quedó asentado, que estaua abierta la puerta del Euangelio a los Gentiles, y que no solo san Pedro, y los demas Apóstoles, pero tambien muchos de los dicipulos que auian salido de Ierusalén al tiempo del martirio de san Estuan, començaron a predicarles el Euangelio: *Cum igitur Petrus cunctarum a se gestarum rerum rationem exactam peruentibus reddisset: qui aderant (inquit Lucas) his auditis tacuerunt: & glorificauerunt Deum dicentes: ergo & Gentibus penitentiam dedit Deus ad vitam.* Y luego dize: *Ex hoc namque tempore ostia fidei iam Gentibus referato, non Petrus tantum & Apostoli ceteri, sed ex discipulis complures qui hactenus nõ nisi Iudeis predicauerant Euangelium, ex tunc cum occisso Stephano dispersi fuerant, Gentibus etiam Christum annuntiare ceperunt, ut & idem Lucas subdit, &c.*

Bar. in annot. ad Mart. Ro. Contradizese el Card. Bar.

Bar. in annual. an. Christ. 41

Pues conforme a esto, si desde el año quarenta y vno del Señor, en que dize fue el bautismo de Cornelio, halla abierta la puerta del Euangelio a los Gentiles, y que les predicauan los Apóstoles y dicipulos: como dize estaua cerrada, y que no se auian esparzido los Apóstoles a predicar por el mundo en el año quarenta y quatro del mismo nacimiento de nuestro Redentor y Señor Iesu Christo, en que afirma fue el martirio del glorioso Apóstol Santiago? Yo no dudo sino que si estaua abierta en el año quarenta y vno, y predicádoles los Apóstoles

Argumento contra el Cardinal Baronio cõ sus mismas palabras.

Historia del Apostol Santiago:

desde el, que tambien lo estaria en el quarentay quatro, si no es que el dè evidencias, por donde conste que se les boluio a cerrar antes del quarentay quatro: y aun entonces no tendriã fuerça, pues no podria dexar de fer lo que auia sido. Y quando no fuera mas tiempo de quinze dias el bautismo de Cornelio antes del martirio de Santiago, bastaua para prouarse en este caso tan gran contradicion a autor tan graue con sus mismas palabras, quanto mas tanto tiempo. Y es cosa notable, que por querer poner dificultad en la venida de Santiago a España, aya querido (sin pensar) hazerse a si tanto daño, y que solo en este particular parece de credito al cuento que Apolonio dize oyò, interpretandolo el muy diferentemente en su primer tomo, año del Señor 39. defendiendo la Catedra de san Pedro en Antioquia antes de su prision, y martirio de Santiago: y prouando la dispersion de los Apostoles en la salida de san Pedro y san Iuan a Samaria: *Nec est denique (dize) quod quis obijciat post hæc omnia confutata de Appolonij antiqui Theologi sententia ex traditione maiorum (ut ait) accepta: qua dicitur Salvatore mandatum suis dedisse Apostolis, ne ad duodecim annos Hierosolimis decederent: quasi non licuerit Petro proficisci Antioquiam. Sed prof: Eto maioris esse fidei Acta Apostolorum a Luca conscripta quauis auctoritate maiorum nemo negarit. Certe quidem ante illud tempus Petrum & Ioannẽ Hierosolimis recessisse, ac Samariam petiisse, quim & ipsum Petrum (ut vidimus) Siriam, Palestinam visitando Ecclesias peragrassè: immo ut suo loco monstrabimus eundem ante dictum tempus, è carcere ab Angelo liberatum, non tantum Hierosolimis, sed è Iudæa, etiam excessisse ex ijsdem actis certũ exploratũ què habetur: adeo ut omnis profusus de duodecim annorum mora sententia Appolonij confutetur. Si enim id Dominus iussisset, haud putandum contra Domini præceptum Apostolos Hierosolimis profectos esse.*

Y en lo que dize, que si el Apostol Santiago vino a España, no predicò en ella a los Gentiles, sino a solos los Iudios: digo que los auia en aquel tiempo en España. El gran Condestable de Castilla prueua con grauisimos autores auerlos en ella en estos tiempos de que se trata, y antes dellos.

Sinagoga en Toledo antes de Zorobabel Y sabemos de vna Sinagoga antiquissima que estaua en Toledo desde la primera dispersion, antes que Zorobabel reedificasse el templo de Ierusalen, la qual destruyò el glorioso san Vincente Ferrer, en el año de mil y quatrocientos y onze del nacimiento

nacimiento de nuestro Redentor, como escriue el Padre Maestro *M. F. Francisco* fray Francisco Diago, en la historia de nuestro Padre *Diago* santo Domingo de la Corona de Aragon en el cap. 60. del lib. 2. y mas particularmente en la que sacó a luz del mismo Santo en el cap. 21. del li. 1. diziendo así: Muchos se quedaron quales antes en su ceguedad Iudayca, perseuerando en hazer sus ritos en su antiquissima Sinagoga, edificada despues de la primera dispersion de aquel desdichado pueblo, antes que Zorobabel reedificasse el templo de Ierusalen. Aunque con tan estraño sentimiento del predicador Apostolico, que dixo vn dia en el pulpito. Es posible, que en vna ciudad como Toledo, a la qual baxò la Madre de Dios para honrar a su Capellan san Ilesonso Arçobispo desta santa Yglesia, tenga gente tan ciega y perdida vn templo, donde con sus ritos y ceremonias ofenden por vna parte a Dios, y por otra contaminan la ciudad con sus inmundicias? Vamos todos allà, y echemoslos del, y consagramoslo en Yglesia de la Madre de Dios. Baxò del pulpito, y có la Cruz y Christo que tenia en la mano quando predicaua, se puso en camino para la Sinagoga, siguiendole sus oyentes, como a Capitan y caudillo, y aun muchos otros que se juntaron con ellos, bastantemente proueydos de armas, y entrando por ella, echaron luego los Iudios, y hecho esso la limpiaron, para que pudiesse ser dedicada y consagrada en Yglesia de nuestra Señora, como de hecho lo fue. Diosele entonces nombre, y aũ lo tiene de santa Maria la Blanca, y oy es Monesterio de mugeres recogidas. En memoria desta hazaña va a ella vna procesion cada año desde la Yglesia de Santiago, con vna imagen de nuestra Señora de la Estrella, y otra del bendito san Vincente Ferrer. He referido esta hazaña del sãto Apostolico (Angel *Apoc. c. 14.* prometido por san Iuan en su Apocalipfi) por lo que se dize pretenden los Iudios se les concedan Sinagogas en España.

Quanto a lo tercero, no solo no era conocida España entre *España conocida entre todas las naciones.* los Iudios, para que por no serlo, la tuuiesse y estimasse en poco los Apostoles: pero era vna de las que mas reputacion tenían en aquel tiempo de belicosa, rica, y poderosa: así acerca dellos, como de todas las naciones de quantas ay en el mundo.

Muchísimos años antes vino el gran Hercules Egipcio a ella,

Historia del Apostol Santiago.

ella, y la señoreò, porque los mas de los naturales le ayudaron por librarfe de la tirania de Gerion.

Mucho despues tuieron noticia della los Cartagineses, y señorearon mucha parte, por la diuision que entre si trayan los naturales, que aun oy no les falta esta plaga.

Despues vinieron los Romanos, y haziendose con ellos a vna mano los pueblos enemigos de Cartagineses, quedaron señores della, aunque no sin mucha sangre. Y si entre Españoles huuiera conformidad, ni Egipcios, ni Cartagineses, ni Romanos la señorearan, por tener fuertes coraçones, tierras fuertes, y prouincias ricas. Otras muchas naciones antes del aduenimiento de Iesu Christo nuestro Señor y Redentor vinieron a ella, vnas para conquistarla, otras de paz para poblar

Historia de Florian de Ocampo. en ella, otras para tener trato y comercio, y quien quisiere saber esto en particular, lea la historia de Florian de Ocampo.

Noticia que tuieron los Hebreos de España. Mac. li. i. c. 3

En particular conuiene veamos la noticia que tuieron de nuestra España los Hebreos, la qual consta del cap. 8. del lib. 1. de los Macabeos, cuyas palabras son: *Et audiuit Iudas nomen Romanorum, quia sunt potentes viribus.* Oyó Iudas Macabeo la fama, fuerças, y poder que tenian los Romanos. Passa adelante, refiriendo las hazañas dellos, diziendo: *Et quanta fecerunt in regione Hispania, & qua in potestatem redegerunt, metalla argenti, & auri, quae illis sunt, & possederunt omnem locum consilio suo & patientia.* Oyó las hazañas q auian hecho en España, y lo q auia reduzido a su potencia, los metales de plata y oro que alli ay, y como se auian apoderado de toda la tierra con su consejo y paciencia. Esto mismo hallamos en la oracion (que refiere Iosefo en su histo-

Ioseph. li. 2. c. 16. de bel. Iud.

ria de bello Iudaico lib. 2. capitulo 16.) que hizo el Rey Agripa (hijo de Herodes Agripa) vltimo de Ierusalen, a los Iudios, exortandolos a la obediencia de los Romanos, adonde la mas principal razon que les da, de que no se podian defender a su potencia, es el auerfeles sugetado España: *Nec Hispanis nascens in agris aurum, pro libertate bella gerentibus profuit, nec tanto terrarum marisque spatio, a Roma dirempra gentes, Lusitanis scilicet, & pugnaces Cantabri: nec vicinus Oceanus, etiam acolis suis fragore terribilis: sed ultra columnas Herculis prolatis armis, & per ipsas nubes Pireneorum montium eluctari*
vertices

*vertices ditioni sua hos quoque subdiderunt Romani: atque ita bellicosiss
Gētib; tantoq; (ut dixi) spatio dirēptis Legio in praesidio una satis est.*

Y demas de esto, estava muy conocida en Ierusalen, y toda Iudea la grandeza, y valor de España, de los soldados que auian militado debaxo de lestandarte de Pompeo Magno, pues con el se auian hallado en ella, quando fue a Ierusalen, y la hizo tributaria al pueblo Romano, como afirma el mismo Iosefo en el c. 5. del lib. 1. de bello Iudaico. Y assi en este particular ninguna ignorancia pudo descuydar a los Apostoles de nuestra España, y echase esto mas particularmente de ver, en que el Apostol san Pablo no tenia poca memoria de España, segun dize en la Epistola ad Romanos cap. 15. pudo ser viniessse a ella tambien: pero no tenemos de su venida la certeza, memorias, y tradiciones, que de la de nuestro Patron Santiago Zebedeo.

*Ioseph. de bel
lo Iud.*

S. Pauli,

Tambien es certissimo, que todos los Apostoles salieron a predicar por el mundo, segun lo que escriue el Euangelista san Marcos en el capitulo vltimo: *Illi autem profecti pradicauerunt ubique.*

S. Marc.

El Apostol san Pedro predicó el Euangelio en Ponto, Galacia, Bitinia, Asia, Capadocia, y Antioquia, despues en Roma, adonde padecio martyrio.

*Regiones ad
de predicarō
los Apostoles.*

El Apostol san Iuan predicó en Asia, adonde fundó siete Yglesias, estuuó preso en Roma, desterrado en Pathmos, boluió a Asia, y durmio en Efeso.

Santiago Alfeo fue Obispo de Ierusalen, adóde estuuó gobernando su Yglesia, y predicado el Euangelio, hasta que fue despeñado del pinaculo del Templo.

San Andres fue a la Scitia la de Europa, que le cupo en suerte, predicó en Epiro, Tracia, y Acaya, hasta que fue crucificado en la ciudad de Patras.

San Bartolome fue a la India Citerior (que le cupo en suerte) segun reza el Breuiario Romano, predicó tambien en Licaonia, y en la mayor Armenia, adonde padecio martyrio.

San Felipe predicó en Frigia, adonde fue crucificado en la ciudad de Hierapolis.

San Mateo predicó en Etiopia, adonde auiendo hecho gran-

gran-

Historia del Apostol Santiago

grandísimo fruto, padeciendo martirio aláceado en Naudauer.

Santo Tomas cupole la India, predicò también a los Partos, Medos, Persas, Brachmanos, Hircanos, y Bactrianos, padecio alanceado en la India, en la ciudad de Calamina, por otro nombre Meliapor.

San Simon predicò en Mesopotamia, y Judas Tadeo en Egipto, despues juntandose en Persia, padecieron en la ciudad de Suamir.

San Matia predicò en Ethiopia la interior, son de parecer algunos Autores que alli le martyrizaron, otros, que en Judea.

San Pablo y san Barnabas no fueron del numero de los doze Apostoles, predicaron en Antioquia, Lissro, y Icaonia, y otras partes, al fin padecio san Pablo en Roma, y san Barnabas en la Isla de Cipro en Salamina.

Claramente se manifiesta, que ninguno de los Apostoles estuvo ocioso, ninguno dexò de derramar se por el mundo, a la parte que le cupo, a predicar la palabra de Dios. Pues si todos quedaron para este efeto, y salierò a este ministerio, que se hizo de nuestro Apostol Santiago? adonde fue? pues no era menos Apostol que los demas: antes de los mas priuilegiados, y de los tres mas estimados del Concilio Apostolico, y vno de los mas zelosos del honor de su Dios, como se echò de ver en Samaria. Sera posible, que vn tan gran pecho de tanto valor se huiesse contentado con predicar solo en el rinconzillo de Judea, y Samaria, en doze años que viuió despues de la pasiõ del Señor, pues no se contentaron los demas? Que se hizo de nuestra España? a que Apostol cupo region tan grande, rica y belicosa? que Apostol quieren que aya predicado en ella? sera por ventura el General de la Iglesia san Pedro? Algunos dizè que vino a ella: pero escrituras antiguas, memorias, y tradiciones de nuestra España nunca tal afirman, ni en ella tenemos tal noticia. Sera por ventura san Pablo, que lo prometio a los Romanos? Algunos autores afirman su venida a España: pero no tenemos en ella las historias, memorias, y tradiciones que de la de nuestro Apostol Santiago, ni el rezo vniuersal, que en la de nuestro Apostol haze mayor Fè que todo lo demas. Podrase

*Memorias de
Santiago en
España.*

drafse dezir, que quedò olvidada, ò menospreciada de los Apof-
 toles: no por cierto, pues afirma el sapientififimo Doctor fan
 Geronimo sobre el capit. 34. de Ifaias, que repartio el Señor *s. Hiero. in c.
 los Apof toles por el mundo, y particulariza vno a España, o- 34. Ifai.*
 tro a los Indios, otro al Illirico, otro a Grecia, segun el orden
 que les auia dado, y que fue feruido que quedafse y defcanfasse
 el fantififimo cuerpo de cada vno en aquella Prouincia adon-
 de auia predicado, como manifiestamente fe vee, quando ha-
 blando dellos dize: *Obuiafse sibi in Ierusalem, & matuos vidiffe con-*
fectus, & trãfisse, ac reliquiffe eam, & ad diuerfas Prouincias perrexiſſe,
quia Dominus mandauit ei: Ite & docete omnes gentes, baptizantes eas in
nomine Patris & Filij & Spiritus ſancti, & Spiritus illius congregauit
eos, dederit que eis fortas atque diuſerit, vt alius ad Indos, alius ad Hispa-
nias, alius ad Illiricum, alius ad Graciam pergeret, & vnusquisque in
Euangelij ſui atque doctrine Prouincia requieſceret. Todo eſto ve-
 mos cumplido en nueſtro Apof tof Santiago en ſu predicaciõ
 y ſepultura en Eſpaña.

*Santiago eſtã
 ſepultado en
 Eſpaña.*

No ſe contenta pues con auer dicho eſto el ſapientififimo
 Doctor, porque mas particularmente ſobre el miſmo Profeta
 en el cap. 42. afirma, que vino nueſtro Patron Santiago a Eſpa *S. Hieron. in
 ña, explicando aquello que dize el Profeta: Cantate Deo cãticum Iſai. c. 42.*
nouum, læus eius ab extremis terra, qui deſcenditis in mare, & plenitudo
eius Inſula & habitatores earum. Quando dize: *Qui deſcãditis (inquit*
in mare) & nauigatis illud, ſue plenitudo maris. Apof tolos enim videns
Ieſus in litore iuxta mare Genezareth reſcientes retia ſua vocauit, &
miſit in magnum mare, vt de piſcatoribus piſcium faceret hominum piſ-
catores, qui de Hieruſalem, & ſque ad Illiricam & Hispanias Euangelium
predicarent capientes in breui tempore ipſam quoque Romanã urbis po-
tentiam. Vio nueſtro Redentor (dize) a los Apof toles, aderecã-
 do ſus redes a la orilla del mar de Genezareth, llamolos y em-
 biolos al gran mar vniuerſal del genero humano, y de peſca-
 dores de pezes los hizo peſcadores de hombres, los quales pre-
 dicaron el Euangelio hafta el Illirico y las Eſpañas, cogiendo
 con la red del en breue tiempo la potencia de la ciudad Ro-
 mana.

Notable contraſeño es eſte *reſcientes retia ſua*, pues entre to-
 dos los Apof toles, ſolo de nueſtro Patron Santiago y de ſan
 Iuan dizen los Euangelififas, ſan Mateo en el cap. 4. y ſan Mar-
 cos

S. Mat. c. 4.

cos

Historia del Apostol Santiago.

S. Marc. c. I. cos en el 1. que estuuiessen adereçando sus redes junto al mar de Galilea. Bien se que aqui entiende el sapientissimo Geronimo de todos los Apostoles: pero aquella palabra, & *Hispanias*, con la referida, & *reficientes retia sua*, en particular señalá a nuestro Patron Santiago, y no pueden señalar a otro, pues su vocacion fue estando adereçando sus redes junto al mar de Galilea, y de ningun otro Apostol ay la noticia que del, de auer predicado en España.

Historias, memorias y tradiciones confirman en q̄ Santiago predicó en España.

Es así mismo conocida la que el sapientissimo Geronimo tuuo de que el huuiesse venido y predicado en ella. Supuesto esto, y que cada Apostol predicó en la Prouincia que le cupo en fuerte, y en ella descansa su santissimo cuerpo: ay autor que diga que fue Santiago a predicar a Italia, o a otra parte, sino a nuestra España, fuera de Iudea, Samaria y Galilea? Pues si historias, memorias y tradiciones confirman, que nuestro Apostol Santiago vino a nuestra España, y nos predicó la palabra Euangelica, sera posible que pueda borrarse de nuestras memorias, y en la vniuersal fama de todo el mundo, la grandeza de auerla recebido de su Apostolica boca, y que como a hijos nos quiso en la vida, en la muerte, y despues de la muerte? Esto puede tenerse por cierto, que por mucho que quieran escriuir y proponer autores de otras naciones, ni Santiago aura dexado de auer venido a España, y predicado en ella el Euangelio; ni en España auremos dexado de auerle recebido del. Vn cosa puede con razon engrandezer se de los Españoles: que los Romanos crucificaron a san Pedro, degollaron a san Pablo: los Iudios despeñaron a Santiago Alfeo su Obispo: los Armenios martirizaron a san Bartolome: los Frigios crucificaron a san Felipe: y finalmente casi todos los Apostoles (excepto san Iuã) fueron martirizados en las partes donde predicaron, sino fue nuestro Apostol Santiago (digo en aquellas que les cupieron en distribucion) que aunque auia adoracion de idolos en España, como en las demas partes, no maltrataron los Españoles a su Iacobo, aunque le vieron predicar y fundar Yglesias, y esta alabança entre todas las naciones no se nos puede

negar.

(?)

RES

RESPONSE A LA EPISTOLA del santo Pontifice Inocencio Primero:

Capitulo treze.

PAra querer hazernos dudosa la venida de nuestro santissimo Patron el Apostol Santiago a España, nos oponen lo que dize el santo Pontifice Inocencio Primero a Decencio Obispo Eugubino en el cap. vltimo distinct. ii. del decreto de Graciano en estas palabras: *Cum manifestum sit in omnem Italiam, Galliam, Hispanias, Africam, atque Siciliam insulasque interiacentes nullum instituisse Ecclesias, nisi quos venerabilis Apostolus Petrus, aut eius successores constituerunt Sacerdotes, legant autem si in his Prouincijs alius Apostolus inuenitur, aut legitur docuisse, quod si non legunt, quia nusquam inueniunt: oportet eos hoc sequi, quod Ecclesia Romana custodit, a qua principium eos accepisse non dubium est.* Que se interpreta: Como sea manifesto que en toda Italia, Francia, y las Españas, Africa, y Sicilia, y las islas que estan entre ellas ninguno instituyò Yglesias, sino aquellos Sacerdotes que san Pedro, o sus successores constituyeron: y lean si se halla, o se lee q otro Apostol aya enseñado en estas Prouincias: lo qual sino lo leen porq no lo hallan escrito, conuiene q sigan lo q guarda la Yglesia Romana, de la qual es cierto q tomaron principio.

A esto se responde, que el intento del Pontifice aqui està claro, que es que todos guarden y sigan lo que enseñò san Pedro en la Romana Yglesia: pero no niega que aya venido Santiago a España, porq habla por interrogacion, diziendo: Lean si por ventura se lee, o se halla q algun otro Apostol aya enseñado en estas Prouincias, lo qual sino se lee, porq no se halla, &c. Pero si hallamos q Satiago vino a España, q nos quita q no lo leamos, y tengamos por cierto: Y aunq no se lea en S. Lucas, no es inconueniente, pues muchas cosas dexò S. Lucas sin hazer mención de ellas, q las tiene y cree firmemente la S. Apostolica Yglesia Romana: como es la Catedra de S. Pedro en Antioquia: la Assumpcion de nuestra Señora a los Cielos: q esto (segun escriue Niceforo Calixto en el capit. 14. del libr. 15. de su historia Eclesiastica) lo tenemos por tradicion, y sin que lo aya escrito el

Cap. vlt. d. II.

Nic. his. Ecc.
lib. 15. c. 14.

Historia del Apostol Santiago.

Euangelista lo tenemos por certissimo: tampoco escriue que los Apostoles hizieron el Credo, y lo tenemos por Fè, y le llama la Yglesia *Symbolum Apostolorum*, y otras cosas desta manera. Afsi, que aunque leamos que Santiago vino a España, y nos predicò y enseñò, no leeremos que predicò otra Fè, ni dio otros preceptos diferentes de los que san Pedro dio a la santa Yglesia Romana, pues toda es vna misma doctrina. Y los Apostoles todos hizieron el Credo que fuesse entre ellos contrafeño, y como carta de marear adonde quiera que se hallassen, y afsi en el pusieron aquellas palabras, *Sanctam Ecclesiam Catholicam*: porque aunque cada vno predicasse en la parte del mundo que le auia cabido en suerte, la Yglesia toda era vna, y vna misma doctrina, y no diferente. Y pues el Apostol san Pedro es la cabeça, dize muy bien el Pontifice, que se guarde lo que san Pedro enseñò en la santa Catolica Yglesia Romana, pues ningun Apostol se hallara que aya enseñado doctrina, o ceremonias diferentes, y afsi interpreta la glossa aquella palabra, *alius, id est contrarius* que a auer de entenderse esto de otra manera, seria cosa fuera de razon, y contra lo que tiene la Yglesia Catolica. Porque bien sabemos que estuuò en Roma el Apostol san Pablo, y que padecio martirio en ella, y lo tiene la Yglesia Catolica: y no haze mencion el Pontifice en esta Epistola, de que aya estado en Italia (afirmandolo el Euangelista S. Lucas en el cap. 28. de los Actos de los Apostoles) ni que aya enseñado en ella, sino solos los Sacerdotes q̄ el Apostol san Pedro, y sus sucessores embiaron a ella, negandole tambien como a España la predicacion Apostolica. Y si se ha de dar a esta Epistola otra salida en fauor de la afsistencia de san Pablo en Roma (pues no es exceptuado en ella) quien quita q̄ no le demos la misma, o otra muy equiualente en fauor de la venida, afsistencia y predicacion del Apostol Santiago nuestro Patron en España: porq̄ si literalmente se ha de entender (como suena) connotadamente es error condenado por la Yglesia Catolica afirmar lo contrario de lo que afirma el Euangelista san Lucas.

Glos. in c. vlt. d. II.

S. Luc. Act. c. 28.

Gran Condestable de Castilla Juan de Velasco.

El gran Condestable de Castilla Iuã Fernandez de Velasco, q̄ al presente viue, tomò muy a pechos todas estas objeciones q̄ se oponen a la venida de Santiago a España, y cò el grã pecho y valor q̄ tiene hizo rostro a este negocio: y porq̄ en el como

en

en otro Julio Cesar resplandecen igualmente las armas y las letras, hizo en este particular vnos discursos que ya andan impressos: algo dellos llegò a mis manos, quando tenia ya escrito lo que queda dicho, que parece quiere el Apostol Santiago ser defendido por sus Capitanes y soldados. En ellos dize cosas muy curiosas de grande ingenio, llenas de mucha erudiciõ y historia, entre las quales a esta Epistola de Inocencio responde lo que se sigue.

Aunque es verdad que esta Epistola se halla entre las compilaciones de Graciano, de Ibon, de Anselmo, y Bucardo, y otros: pero pues el Cardenal Baronio tiene por no autèticas las epistolas de Anaclero, las de Clemète y las de Calixto, y otras que andan en las mismas colecciones, fuera justo que escriuiera con que fundamentos tiene por mas autentica esta que las otras que impugna, porque no es Texto de Concilio, ni Acto Conciliar, ni està inserto con autoridad Pontifical. No digo que esta Epistola no es autentica, antes digo que lo es esta y las otras: lo que digo es, que no es legitima respuesta dezir, que los testimonios que se traen en fauor de la venida de Santiago no son autenticos, porque se podia responder lo mismo a los que se traen en contra. El mismo autor en el primer tomo de sus Annales, auiendo defendido la venida de san Pablo a España, responde a la contradiccion que podrian hazer las palabras desta carta de Inocencio, y dize muy bien, que san Pablo no es comprehendido en ellas, porque el intento del Pontifice, es reducir a los que escriue, a guardar los ritos de la Yglesia Romana, en la qual tambien enseñó san Pablo: *Nam Pauli causa diuersa est videtur a ceteris, quippe quod ipse sicut Petrus Roma docuit.* Y tambien es forçoso dezir, que no habló aqui el Pontifice de S. Barnabe, que el mismo autor certifica q̄ predicó en Liguria. De la misma suerte dezimos, q̄ Inocencio no habla de Santiago, ni le nõbra, ni fue necessario hablar del, porq̄ la Epistola no le escriue a Obispo Español, ni de cosa q̄ passaua en España, sino a Obispo Eugubino, q̄ es en Italia: y lo q̄ Inocencio habla de la doctrina de los Apostoles, no es exprofesso, sino incidentalmente, y es conocida cosa la fuerça, y autoridad que traen las palabras que desta manera se dizen: y pudo tambien

Historia del Apostol Santiago.

Venac. Fort. ser, que en tiempo deste Pontifice no se tuuiesse tan clara noticia de la venida de Santiago a España, como el mismo Cardenal Baronio dize, que con ser certissima la translacion de su santo cuerpo, y el deposito del en Compostela, no se tenia noticia del en tiempo de Venancio Fortunato, el qual tratando de los santos que cada Prouincia tiene, y de los que celebra por suyos, no atribuye a España el estar en ella el cuerpo de Santiago. Como tambien dize que sucedio a lo que san Pablo hizo en España, que por culpa de los escritores quedò oculto: *Porrò res gesta Pauli in Hispaniam, sicut & alia eius acta, postquam solutus vinculis Roma egressus est remanserunt innopia scriptorum prorsus obscura.* Y aunque parece a algunos, que la misma razon milita en lo de la venida de Santiago a España, no nos podremos quejar tanto de los escritores, pues hazen muchísimos, muy autenticos, y muy antiguos, mencion della. Y aunque en aquellos tiempos muchos santos, y graues autores auran escrito della, las grandes guerras y naufragios que padecio España, fueron destruycion de muchas escrituras que aora no tenemos: pero lo que se perdio en estos libros, se restaurò con los milagros de Santiago, apareciendo visiblemente en los esquadrones y exercitos de los Españoles, y con otros grandes milagros, hechos para renouar la memoria de lo que estaua recibiendo, y se conseruaua por tradicion.

In ca. Beatus
22. q. 2.

Supuesto esto, digo mas en esta Epistola, que quando Inocencio hablara de la venida de Santiago clara y distintamente, y la negara como negó el Papa Gelasio la venida del Apostol san Pablo, hallandose esta autoridad en concurso de tantas otras contrarias, respondieramos lo que el mismo Cardenal Baronio responde a Gelasio: *At licet Gelasius contrarie esset sententia assertor: tamen si numero testium eadem sit definienda controuersia, pro vno Gelasio complures sunt et eruditione non impares, qui profectionem Pauli in Hispaniam libentius adstipulantur.*

Aunque Gelasio sea de contrario parecer, si se ha de decidir la causa por numero de testigos, por vn Gelasio ay muchos, y no menores erudiciones que tratan de la venida de san Pablo a España. Y si dize esto el Cardenal Baronio por san Pablo, podemos asegurar, que si ay vn autor que diga la venida

da

da del Apostol san Pablo a España, ay mil, y mil memorias y tradiciones que dizen la venida de nuestro Apostol Santiago, y en este caso es con mucha mas probabilidad, pues Inocencio no habla de Santiago, como Gelasio de san Pablo. Añado mas, que aunque se entendiera literalmente Inocencio, el no niega que los Apostoles enseñaron en Italia y España, sino dize que no se lee que ay enseñado. Y si Inocencio dixo que no se lea, porque no està en los Actos de los Apostoles, dixo la verdad, pero no por esso se sigue que sea assi. Muchas cosas tiene la Yglesia que no se leen, ni quedan escritas en la Biblia. Conocida cosa es la autoridad de las tradiciones Ecclesiasticas, y no solo en ritos Ecclesiasticos: pero en historias guarda la Yglesia sus tradiciones. Conocida cosa es lo que dize el gran Basilio, de la fuerça que tiene la tradicion. El glorioso san Atanasio de Synodo Nicena contra Arrianos dize: *Ecce nos demonstramus istiusmodi sententiam de patribus ad patres quasi per manus traditam esse.* Primero fue la tradicion que la historia, como fue primero la habla que la escritura: (Certe dize Tertuliano in libro de tristitia animi) *prior anima quam litera, & prior sermo quam liber, & prior sensus quam stylus.* Filon in libro de Abraham dize: *Quis dicere non possit leges scriptas nihil aliud esse quam veterum patrum commentarios, in quibus eorum dicta facta re enarrantur.*

S. Basil. in lib. de Spir. sanc. c. 27.
S. Athana. de Synod. Nice. contra Arria
Tertul. lib. de trist. anim.
Phil. in lib. de Abrah.

Muchas cosas tenemos por tradicion (como queda dicho) que no escriuio el glorioso Euangelista san Lucas, y no por esso dexaron de ser: no es seguro el argumento que se toma del silencio, o de la omision: no se quiso escriuir todo, ni se pudo: el Euangelista san Lucas dixo muchas cosas, y dexó muchas. El sapientissimo Doctor san Geronimo hablando deste silencio dize: *Nec mirum si Lucas hanc rem tacuerit cum alia multa, quae Paulus sustinuisse replicat historiographi licentia pratermiserit, & non esse contrarium, si quod alius ob causam dignam putauit relatu, alius inter cetera reliquit: Denique primum Antiochie Episcopum Petrum fuisse accepimus, & Romam ex inde translatum, quod Lucas penitus omisit.*

Assi, que confessamos lo que dize el santo Pontifice Inocencio, que no se lee en la sagrada Escritura la venida de los Apostoles a los Reynos de España, Italia, o Africa: pero

Historia del Apostol Santiago.

negamos, que por esso se siga q̄ no aya sido. Esto dize el gran Condestable, trayendo otras muchas autenticas historias en comprouacion de lo que propone con mucha erudicion, adó de hallaran los curiosos las mauos llenas.

Tradicion necesaria para la memoria de las cosas.

Escertissimo, que para imprimir Moyse la ley de Dios en el pueblo de Israel, y hazer vna perpetua memoria de ella, conseruar sus ritos y ceremonias, no hallò remedio tan eficaz, como la tradicion: muestralo en el capit. 4 del Deutero

Deuter. c. 4. nomio, diciendo: *Ne obliuiscaris uerborum, quae uiderunt oculi tui, & ne excidant de corde tuo cunctis diebus uitae tuae. Docebis ea filios ac*

Deuter. c. 11. *pueros tuos.* Y en el capit. 11. buelue a dezir: *Docete filios uestros, ut illa meditentur, quando sederis in domo tua, & ambulaueris in uia,*

Deuter. c. 32. *& accubueris atque surrexeris.* Y en el cap. 32. *Memento dierum antiquorum cogita generationes singulas: interroga patrem tuum & annuntiabit tibi: maiores tuos & dicent tibi.* Tambien la encomendò, como

Josue c. 4.

cosa tan importante para conseruacion de la memoria de aq̄l transito del Iordan Iosue en el cap. 4. diziendo: *Quando interrogauerint filij uestri cras patres suos: & dixerint eis, quid sibi uolunt lapidasti? docebitis eos atque dicetis: Per arenam alueum traxit Israel Iordanem istum siccante Domino Deo nostro aquas eius in conspectu nostro, donec transiretis: sicut fecerat prius in mari rubro, quod siccauit donec transiremus, ut discant omnes terrarum populi fortissimam Domini manum, & uos timeatis Dominum Deum uestrum omni tempore.* El Profeta Ioel en el cap. 1. encomienda lo mismo: *Si factum est istud in diebus uestris, aut in diebus patrum uestrorum? Super hoc filijs uestris narrate, & filij uestri filijs suis, & filij eorum generationi altera.* Y el Apostol san Pablo lo enseña en su Epistola a los Tesalonicenses cap. 2. *Itaque fratres fate & tenete traditiones quas didicistis, siue per sermonem, siue per Epistolam nostram.* Todo esto es, que los padres lo enseñen a los hijos estando sentados, estando echados, y caminando, como dezir en todo tiempo, y que los hijos lo pregunten a los padres, y a los ancianos, que se lo enseñaran.

Tan de atras viene la estimacion y veneracion que se deue a la tradicion sagrada de las cosas que quiere Dios conseruar con ella; y da tanta autoridad a la que tiene la Yglesia Catolica el santo Concilio de Trento en la session. 4. can. 1. que sentir lo contrario, o yr contra ella estemeridad: porque auiendo dicho: *Prospiciensque hanc ueritatem, & disciplinam contineri in libris scriptis,*

scriptis, & sine scripto traditionibus, quae ipsius Christiore ab Apostolis acceptae, aut ab ipsis Apostolis Spiritu sancto dictante, quasi per manus traditae ad nos usque perueniunt. Orthodoxorum Patrum exempla secuta omnes libros, tam Veteris, quam noui testamenti, cum utriusque unus Deus sit auctor, nec non et adiciones ipsas tum ad fidem, tum ad mores pertinentes, tanquam vel ore tenus a Christo, vel a Spiritu sancto dictatas, & continua successione in Ecclesia Catholica conseruatas, pari pietatis affectu ac reuerentia suscepit ac veneratur. Dize despues al fin: Si quis autem libros ipsos integros cum omnibus suis partibus, prout in Ecclesia Catholica legi consueuerunt, & in Veteri Vulgata Latina editione habetur pro sacris, & canonicis non suscepit, & traditiones praedictas sciens, & prudens contempserit, anathema sit. Para los que no son Latinos, bastales saber, que aqui descomulga el santo Concilio al que no tuuiere por sacros y canonicos los libros que tiene recibidos la santa Yglesia Catholica Romana, y lo mismo al que no tuuiere por tales las tradiciones Apostolicas que ella tiene, assi en lo que toca a las costumbres, como en lo demas. Pues si assi siempre la Yglesia Catholica en nuestra España de antiquissimos tiempos, y al presente vniuersalmente en el Breuiario del santissimo Padre Pio Quinto, y en otros antes del tuuo y tiene las tradiciones y historias de la venida del Apostol Santiago a España por certissimas y verdaderas, el hombre sabio y Christiano vea el decoro que se les deue? Y si apretamos este punto, cierto es, que es tradicion Apostolica la fundacion de la Yglesia de nuestra Señora del Pilar de Zaragoza, pues del mismo Santiago nos ha quedado, y se ha conseruado desde el hasta agora, siempre por tal fundacion suya, y por tal la tienen y confiesan muchos santos Pontifices en sus bulas y gracias.

Afirman esta venida de Santiago a España sus dicipulos, de ellos nos quedo esta tradicion, y nos quedaron escrituras en el monte sacro de Granada. Los santos successores destos fue conferada esta tradicion por ellos en la Yglesia Latina: pero en la Griega, como la tienen Anastasio Patriarca de Antioquia, y otros que refieren de diferentes naciones y Prouincias. Assi que no solo la de España tienen esta tradicion: pero tambien otros muchos Reinos y Prouincias, deduzida de los Apostoles y de sus successores.

En lo que toca a las tradiciones, tiene el primer lugar la
 divina;

Historia del Apostol Santiago.

Tradiciones. divina, que recibimos de Christo por manos de sus Apostoles: el segundo la Apostolica que recibimos de los mismos Apostoles: el tercero la Ecclesiastica, en esta ay vniuersal y particular: la vniuersal es lo que vniuersalmente tiene la Yglesia Catolica, como que está el santissimo cuerpo de san Pedro en Roma, y el de Santiago en Compostela: particulares, la que tiene vna Region como España, la de la Cruz que hizierón los Angeles, y de la Casulla de san Idefonso que le dio nuestra Señora y otras semejantes. Esta es particular, respeto de las vniuersales que tiene toda la Yglesia Catolica, si bien en la tal Region y Prouincias es general. Es tambien particular la que tiene vna Prouincia, ó vna Metropoli, ó alguna Diocesi, o en ella algun Monesterio, o Yglesia parroquial. Y desta tradicion tan particular, aun con ser la menor de todas dize san Agustin en el libro segundo ad inquisitiones Ianuarij, capitulo diez y ocho, que se deue seguir y reuerenciar, como tenga algo de piedad, y no sea contra la Fé y buenas costumbres: *De his que varie per diuersa loca obseruantur, tibi aliqua scribere non est necessarium: vna in his saluberrima regula retinenda est, ut que non sunt contra Fidem, nec contra bonos mores, & habent aliquid ad exortationem vite melioris, non solum non improbemus, sed & laudando, & imitando sectemur, si aliquorum infirmitas non ita impedit, ut amplius detrimentum sit.* El sapientissimo Doctor san Geronimo, hablando destas tradiciones (en la Epistola a Lucinio) dize, que cada Prouincia las tiene por Apostolicas: *Unaqueque Prouincia suo sensu abundat, & precepta maiorum leges Apostolicas arbitrat.*

*S. Aug. lib. 2.
ad inqu. Ian.
cap. 18.*

*S. Hieron. in
epist. ad Luci.*

Demas desto, la tradicion que España tienē de la predicacion de su Apostol, no es sólo Prouincial, porque demas que España contiene muchas Prouincias, otras muchas, Reynos y naciones, fuera de España, tienen la misma tradicion de que Santiago predicó en ella.

Episc. Accit. Semejantes tradiciones, conferuadas en los santos antiguos de la primitiua Yglesia, y continuadas despues dellos tuuor Apostolicas (siguiendo el parecer de san Agustin) el Obispo de Guadix don Martin Perez de Ayala, en su libro de Diuinis, Apostolicis, atq; Ecclesiasticis traditionibus (adonde con grã erudicion, trayendo los referidos, y otros lugares de muchos Santos,

Santos, disputa todo lo que a esta materia toca) diciendo en la 3. p. assercion. 10. *Apostolicas traditiones eas uoco, quas antiquissimi scriptores Catholici ab Apostolis derivatas esse agnoscunt, vel que tanta antiquitate pollent ut fere in ipsa nascenti Ecclesia seruantur, etiam si nulla extet in scriptura memoria, quae ab Apostolis derivatas esse affirmet. Augustinus enim lib. 2. de Baptismo contra Donatistas, cap. 7. omnia fere quae per uniuersam Ecclesiam custodiuntur, quorum constitutio in Concilijs Apostolorum non patet, recte ab Apostolis commendata & tradita esse credit: nec ab eo quisquam Sanctorum dissentit, imo D. Leo hanc sententiam in uerbis confirmauit in quodam sermone quatuor temporum.* Y conforme a todo esto, bien tengo por inclusa en el referido Canon del santo Concilio de Trento esta tradicion de la uenida de Santiago a España, pues de sus dicipulos y de los santos sus sucesores, assi en la region de España, como en otros Reynos y Prouincias, nos ha quedado siempre firmemente, sin alguna contradicion, o repugnancia en toda la Yglesia Catolica.

Y es cosa marauillosa, que quiso Dios desde los tiempos de Santiago hasta los presentes, confirmar esta tradicion con patentes milagros, como se uee en los de Iubera, y Astiguarraga, adonde se tiene por tradicion, que desde su predicacion tomaron las piedras, y conseruan las figuras de la uenera, y bordon, insignias suyas, como se tratara mas largamente.

Digo esto, porque no parezca se disminuye, o puede disminuir en parte la certeza de la uenida de Santiago a España, diciendo se della, que la afirma la tradicion de las Yglesias de España. *Ecclesiarum illius Prouincia traditio est.* Pues esto es dar razon desta verdad, la qual quando se pida, o quiera dar de la predicacion de algunos otros Apostoles en otras Prouincias, no se puede dar mayor que dezir: *Ecclesiarum illius Prouincia traditio est,* si se miran el primer origen y fundamentos de tal certeza: y sino dennos otros los autores de las nouedades de nros tiempos, las quales siempre son causa de apurarse, saberse y dezirse las verdades: que si esto se dize de la predicacion de Santiago en España, pudo dezirse tambien de la de otros Apostoles en otras partes, pues es la misma, y no mayor la razon que en ellas milita. Dizese con grandissima razon por la de Santiago en España: *Ecclesiarum illius Prouincia traditio est,* no se dize por la de algunos

*Memorias
milagrosas de
Santiago.*

Historia del Apostol Santiago.

algunos otros Apostoles en otras Prouincias, porque no puede dezirse, pues en ellas no solo no ha quedado Yglesia, pero es perseguida: de suerte, que dellas no se puede hablar de tiempo presente, puede hablar se de tiempo pasado: *traditio fuit*: pero de la Yglesia de España pudo dezirse, *traditio fuit*, y *traditio est*: y por la misericordia de Dios, y intercessión y protección de Santiago se dira y podra dezir así hasta la fin del mundo: grandes gracias diera a Dios la Católica Yglesia Romana por poder dezir de otras Regiones y Prouincias: *Ecclesiarum illius Prouincia, vel Prouinciarum traditio est*, como de la de España. Merece gran honra nuestra España, es muy Católica, amala tanto Santiago, que quiere que se afirme y tenga por certísimo, como cumplio aquella orden de su Dios y Redentor de predicar el Euangelio, hasta en los últimos fines de la tierra, có la tradición desta misma Católica Yglesia que el fundó en ella.

Digo en conclusion, que algunas cosas se afirman asertiuamente, de que no se da, ni se puede dar tan bastante y fundamental razon, como de la predicacion de Santiago en España, afirmada con la tradición de las Yglesias della. Pongo exemplo: Dize se asertiuamente de los dicipulos de Santiago que vinieron a España embiados por el Apostol san Pedro en estas palabras. *Ex quorum numero septem postea a Petro Episcopi ordinati in Hispaniam primi directi sunt*. Si buscamos los fundamentos desto, hemos de acudir a la tradición Eclesiastica, o a los autores. Si a la tradición, no se que aya tenido vniuersalmente la Yglesia Católica hasta aora, que estos dicipulos de Santiago los huuiesse embiado a España el Apostol san Pedro: testimonio es el Breuiario del santísimo Padre Pio V. y otros. Si a la tradición vniuersal de las Yglesias de España, tã poco: algunas dellas q̄ les toca hablã de su venida, pero no todas, ni la mayor parte, ni mucho menos de la mayor parte, al fin pocas, y algunas de las q̄ la afirmã, no se q̄ digã q̄ los embiò solo S. Pedro, sino q̄ S. Pedro y S. Pablo, estando en Roma jutos: por manera, que aun en esto son diferentes y no conformes: de suerte, que en este particular, y por esta su tal venida no se podra dezir, como no se dize, *Ecclesiarum illius Prouincia traditio est*: y pudo y puede dezirse por la venida de Santiago a España, pues siempre se tuuo en la vniuersal tradición de la Yglesia de España, y ya quando la re-

firio

firio en su Breuiario san Isidoro, bien cierto es, que la halló de
de el tiempo de Santiago muy asentada en ella. Antes auia es-
crito Dextro su historia Ecclesiastica, y la auia referido. Si acu-
dimos a los autores, muchos mas y grauissimos afirman la pre-
dicacion de Santiago en España, que la venida de sus dicipu-
los a ella, embiados por el Apostol san Pedro. Algunos que di-
zen lo segundo son muy pocos, no se si llegan a tres los que he
visto, y destes alguno muy moderno. Otros, que para tratar de
ste particular, citan el Martirologio de san Geronimo, dicen
que dize en el, oyò al Obispo san Cromacio, que auiendo ydo
a Roma (despues del deposito del santo cuerpo de su Maestro
en Galicia) los embiaron de allà los Apostoles san Pedro y san
Pablo a predicar a España: asì lo dize el santissimo Padre Ca-
lixto Segundo, en el Prologo sobre la translacion de Santia-
go, son sus palabras: *De quibus Beatus Hieronymus in Martyrologio,*
sicut didicit a Beato Cromacio scripsit, quod sepulto in Galicia Beati Iaco-
bi corpore ab Apostolis Petro et Paulo in suis Episcopalibus, apud Ro-
mam ordinantur, et ad predicandum Dei verbum ad Hispanias ad-
huc Gentili errore implicatas diriguntur. Bien es conocida la fuerza
que quiso dar san Geronimo a las cosas que afirmó desta ma-
nera. En esta conformidad dixo san Isidoro en su Breuiario
Toledano.

S. Pont. Ca-
lixto. 2.

Breu. Tolet.
S. Isidor.

Vrbis Romulea: iam toga candida

Septem Pontificum destina promicat:

Misos Hesperiam: quos ab Apostolis

Adsignat fidei prisca relatio:

Al fin esto figuen los mas. El Martirologio Romano tiene
lo mismo, diziendo: *Qui Roma a sanctis Apostolis Episcopi ordinati*
ad predicandum Euangelium in Hispaniam directi sunt. Y esto mismo
tiene el santissimo Padre Clemente Otauo, en el rezo que em-
biò de san Segúdo a la santa Yglesia de Auila. A personas do-
ctas les parece, no dexa de tener esto de dezir se los embiaron a
España los Apostoles san Pedro y san Pablo, estando en Roma
juntos, repugnancia y gran dificultad, pues también hallamos,
que algunos destes siete dicipulos padecieron martirio antes
que se hallassen juntos en Roma los Apostoles san Pedro y san
Pablo,

Mart. Rom.

S. Pöt. Clem.

8.

Historia del Apostol Santiago.

*Card. Baron.
annual. tom. I.
an. Chris. 46.*

Pablo, ni estuieron juntos fuera de Roma (a lo que entiendo) en buenos años despues del decimo tercio de la passion del Señor, en el qual fue la translacion del santissimo cuerpo de Santiago a España, y ay tanto tiempo desde este al en que se hallaron juntos en Roma, que tienē lo referido buena dificultad en computacion de tiempo. Bien entendiō reparó en ello san Gerónimo quando dixo, lo oyera. Bien lo aduertio el Cardenal Baronio, quando dize que san Pedro los embió, sin hablar de san Pablo, como nueuamēte se afirma en esta clausula: de suerte, que son en esto los testigos diferentes de lo que se afirma, y aun el mismo santissimo Padre Clemente Otauo pone diferētemente el rezo de la santa Yglesia de Auila, de lo que se dize en esta clausula: y assi, ni por la cantidad y conformidad de ellos puede dezirse es mas cierta la venida destos santos a España, embiados por san Pedro (por mas que se afirme assertiuamente) que la venida de Sātiago a España embiado por Christo, como los mas Apostoles a las otras partes del mundo, dandose por testimonio, el seguro y cierto de la tradicion de las Yglesias de España. Y añado, que si muchos mas autores de los que la afirman, y de no menos grauedad la afirmaran, no la tuuiera por tan cierta, como con la certificacion de la continuada tradicion Ecclesiastica de las Yglesias de España, y con la de su continuado rezo de tantos cientos de años aca. Yo biē digo que fueron dicipulos de Santiago: que predicaron en España que fueron Obispos: que Santiago crió Obispos en España, y assi lo afirma Dextro: Pero esta su venida a España despues de auer traydo a ella el cuerpo de su Maestro Sātiago desseo saber como fue, que si bien en la dicha clausula se afirma assertiuamente, no se podra afirmar con la tradicion Ecclesiastica de las Yglesias de España, de la suerte que en la clausula se afirma. Entiendo que el seguro desto consiste en la fuerça de los argumentos: todo lo tengo por cierto y por tallo confieso: Pero vease aora qual se tendra por mas cierto, y mas sin duda la venida de Santiago a España, afirmada con la vniuersal tradicion Ecclesiastica della, y con muchissimos y grauissimos autores, o la venida de sus dicipulos a ella, embiados por el Apostol san Pedro, que aunque afirmada assertiuamente, no assegurada con la tradicion vniuersal de la Yglesia Romana, ni có
la

la de la de España, ni pudiéndose asegurar con ella, pues son muy pocas las que de sus Yglesias la afirman, y aun estas en afirmarla diferentes, y con muchos menos autores y testigos.

He dicho esto, porque fue grande la instancia del Cardenal Baronio, en que se mudasse la clausula del Breuiario del santissimo Padre Pio V. *Mox peragrata Hispania*, como quien en sus obras auia procurado escurecer la venida de Santiago a España: y porque se vea, que quanto mas quiso escurecerla, menos efecto tuuo su intento: pues quando se nos preguntara que fundamentos teniamos sobre que assentar aquella afirmatiua del santissimo Padre Pio Quinto: *Mox peragrata Hispania*, no podiamos darlos mayores, que la tradicion de las Yglesias de España, y tambien de otras de fuera de España, como la tienen muchas en Italia, Flandes, Alemania y Francia, y desto la tomaron los grauisimos autores que la refieren, que sobre estas particulares afirmatiuas, y vniuersal afirmatiua de la Yglesia de España, assentò el santissimo Padre Pio Quinto aquella verdadera conclusion: *Mox peragrata Hispania*, auiendo hecho muy gran especulacion y diligencia para este tan gran Breuiario, que no se si podra darse mayor razon, y bien seria que tan grande de la predicacion de algunos otros Apostoles en otras Prouincias, y afirmo cosas el Cardenal Baronio asertiuamente, que no estan tan ciertas, assentadas, ni seguras, como la venida de Santiago a España, sustentada y conseruada con la tradicion Ecclesiastica della. Declarome mas, dize la clausula del santissimo Padre Pio Quinto en su Breuiario reformado, ex decreto sacro sancti Concilij Tridentini, hablando de nuestro santissimo Patron el Apostol Santiago: *Mox peragrata Hispania, ibique predicato Euangelio*: y de la venida de los dicipulos de Santiago a España, embiados por el Apostol san Pedro, no habla palabra en todo este Breuiario: el porque? el lo deuia de saber. Que se ha hecho en esto? Instò el Cardenal Baronio en que se trocassen las suertes. Como? Dize la clausula del Breuiario, que se imprimio en Roma en el año passado de mil y seyscientos y dos, hablando de Santiago y de sus dicipulos: *Mox Hispaniam adisse, & aliquos discipulos ad Fidem conuertisse Ecclesiarum illius Prouincia traditio est. Ex quorum numero septem postea a Petro Episcopi ordinati in Hispaniam primi directi sunt.*

Breuiar. Rom.
impres. Rom.
ann. 1602.

Historia del Apostol Santiago.

De suerte, que no queriendo hablar de la venida de Santiago, como auia hablado el santissimo Padre Pio Quinto, y al parecer limitando su certeza, se dio la fundamental razon de la afirmatiua que auia pronunciado el santissimo Padre Pio Quinto: y luego inmediatamente afirma assertiuè la venida de los dicipulos de Santiago a España, embiados por san Pedro, de q̄ no auia hablado el santissimo Padre Pio Quinto, siendo mucho menores los fundamentos que para ella pueden darse, y no pudiendo darse el de la tradicion Ecclesiastica de España, q̄ se da en la de Santiago: permission verdaderamente diuina, sin que el Cardenal Baronio (que fue el que vrdio esta trama) reparasse en ello. Y si (como doctissimamente aduertte el grã Condestable) el intento del santissimo Padre Clemente Otauo en la impresion deste Breuiario (que hemos dicho se imprimio en el año passado 1602.) fue, que estuuiesse conforme a sus originales el del santissimo Padre Pio Quinto, bien se ve que esto no fue restituyr conforme a sus exemplares el Breuiario del santissimo Padre Pio Quinto, sino poner lo que (segun se manifiesta) al santissimo Padre Pio Quinto, quiza no le pasó por pensamiento: y si mas nos preguntan, mas diremos. Y bueluo a dezir, que no cõtradigo cosa de las que tiene esta clausula, antes las afirmo y tengo por certissimas, como verdadero humilde hijo de la santa Catolica Apostolica Yglesia Romana, y acerrimo enemigo de sus enemigos, como siempre en dicho, escrito y hecho, por la misericordia de Dios se me aura echado y echara de ver en la vida y en la muerte: pero digo lo que euidentemente se conoce, que ay en lo vno y en lo otro, para aueriguacion de lo que tratamos, pues en vnâs cosas ay mas fundamentos que en otras.

Tampoco pudo el Cardenal Baronio entender por la referida Epistola del santissimo Padre Inocencio, que fuesse sin genero de duda estos dicipulos de Santiago, los que alli dize q̄ embiò el Apostol san Pedro a España, y a las otras partes y islas, por que alli no los nombra el Pontifice, y pudieron ser otros: de suerte, que no puede para este proposito seruir este de forçoso fundamento.

(?)

R E S

Respondefe à la disputa de los Arçobispos de Toledo y de Santiago.

Capitulo Catorze.

O Ponélo tercero a la venida de Sãtiago a España vn argumento sin fuerça. Dizẽ q̃ Garcia de Loaysa, Arçobispo q̃ fue de Toledo, antes d̃ serlo sacò a luzvnos actos q̃dize se auia tenido enel Còcilio Lateranése entre el Arçobispo de Toledo D. Rodrigo Ximenez y el de Santiago sobre la Primacia de España, los quales dize hallò en la S. Yglesia de Toledo, y q̃ en ellos se dize, q̃ el dicho Arçobispo de Toledo dixo al de Santiago, q̃ no auia leydo en la sagrada escritura q̃ Sãtiago huuiesse venido a España, q̃ lo q̃ auia leydo era, q̃ lehuuiesse sido dada potestad de predicar en ella: *Qui diuinã paginã nouerit testimoniũ perhibeat: ego tantũ legi datã ei fuisse in Hispania predicand. potestãtẽ.* Ponderan aqui algunos autores, que auiendo dicho esto el Arçobispo de Toledo al de Santiago, y q̃ su Yglesia fuera vn pequeño Oratorio, hasta que Calisto II. la sublimara en Metropoli, cõ venir premeditado el de Santiago callò, y que si huiera del Papa Calisto las obras que dizen ay, no callara, queriendo con el argumento del silencio, hazer sospechoso lo que a este proposito se trae del Calixto.

Con grandissima erudicion, y haziendo risa y donayre desta objecion, responde a ella el Padre Maluenda en el lib. 3. de *Maluẽda lib. 3. de Antechrõ* Antechristo, c. 6. y asì se respõde, que si el Arçobispo de Toledo dixo, que se leya en la sagrada escritura q̃ huuiesse sido dada potestad a Sãtiago de predicar en España tan particular y especificamente, como afirma en aquellas palabras: *Ego tantũ legi, &c.* es falso, porque en todas las sacras letras no ay lugar q̃ tal afirme, sino que dio Dios potestad generalmẽte a todos los Apostoles que predicassen en todo el mundo como queda visto. Y si quiso dezir, que fuera de la sagrada escritura no se lee que Santiago aya venido a España, tãbien es falso, porq̃ noticia tenia del rezo d̃ S. Isidoro, como dize enel c. 3. del li. 4. de su hist. de España en estas palabras: *Postquã Mauri ciuitatẽ illã amplissimã inuasserunt, & victoriã consecuti fuerunt, permisi sunt in lege,*

Historia del Apostol Santiago.

¶ Ecclesiasticos Sacerdotes, apud quos viget officium Isidorij & Leandri, ¶ viget hodie in sex Parochijs Toletanis. De donde consta, que este rezo Toledano q̄ instituyò san Isidoro, se auia cóseruado en Toledo todo el tiempo que la señorearon los Moros en seys Perroquias, y en ellas se rezaua en el del mismo Arçobispo, y oy dia se reza, y se llama el oficio Muçarabe, y tenia las obras del mismo Sãto (pues muchas vezes las alega en las fuyas) adonde se afirma en diuersas partes la venida de Santiago a España. El gran Condestable de Castilla en los referidos discursos dize lo siguiente. Lo primero, a lo que toca a la cópetencia de los Arçobispos, bastaua ser el de Toledo parte, bastaua hablar en su causa (como dize el Cardenal Baronio) y hablar sin autor ninguno en causa tan antigua, para q̄ su contradiciõ no fuera de autoridad, ni peso alguno. Lo q̄ en aq̄llos actos se refiere no està en el Concilio Lateranense, ni en sus prohemios, o actos Conciliares: y no solo no està en el Concilio: pero en los mismos actos no se dize q̄ son parte del: antes suena, q̄ porq̄ no se olviden, los compila vna persona q̄ no se sabe si es clerigo, o pseudo Notario, o persona priuada. Así, q̄ negamos los tales actos, ni q̄ seã autéticos. El señor Garcia de Loyza sacolos a luz pero sin otra fè, sin otra autoridad: sacolos siẽdo priuado, pero parte, por ser dignidad en la Yglesia de Toledo, y los mismos actos de papeles no autéticos, y q̄ estan en poder de las partes q̄ los producen y se valen dellos. Lo 2 las excepciones son diferentes en derecho, ser vna escritura no autética, o ser falsa y fingida, no es autético lo q̄ no esta en forma q̄ haga fè, ni consta q̄ se aya escrito por escriuano legal: es falso lo q̄ aunq̄ estè en forma solene por escriuano legal, se cóuẽce q̄ no es, o no fue como allí se reza, o parece fingido. Dize el autor de la narraciõ, q̄ sucedio en Roma año de: 200. y el Cõcilio Lateranẽse començose en el año 1215. segũ se halla en las cópilaciones de los Cõcilios. Así, q̄ en esto se vee su falsedad y defeto. Demas desto no se halla q̄ en el se hallasse el Arçobispo de Sãtiago, por dõde es euidentemente falso lo q̄ en estos actos se dize de la disputa q̄ tuuierõ los dos Arçobispos. Estos y otros eficacissimos argumentos trae el grã Condestable, sino son las mismas palabras, es la fuerza dellos, q̄ por no ser prolixo no se ponẽ los demas, en lo q̄ ha impresso podra hallar el curioso lector la diligẽcia y excelencia

Gran Condestable de Castilla Juan de Velasco.

lécia d' su ingenio. Añadire a esto lo i. q̄ tratado el dicho Arçobispo de Toledo dō Rodrigo en su historia en el ca. 3. del li. 4. de lo q̄ algunos deziã q̄ la Primacia de España primero estuuiera en Seuilla q̄ en Toledo, no trata, ni habla palabra de lo q̄ toca a Sãtiago y a su Yglesia, aunq̄ toca algo de la pretensió y diferencia q̄ en este particular tiene cō la de Toledo la Bracarēse. Y pareceme q̄ si huuiera tenido en el Cōcilio Lateranēse alguna cōtrouerfia cō el Arçobispo de Sãtiago, de las q̄ dizē los dichos actos, no le q̄dara en el tintero, por ser parte y no muy callado, q̄ demasiado sabia cōtar su cuēto, y vender sus madexas, como se vee en su historia, y della cōsta auerla acabada despues del Cōcilio Lateranēse, y q̄ no estaua en Roma en el año 1200. q̄ dizē los dichos actos. Y aqui tiene harta mas fuerça el argumento del silēcio y omisiō, q̄ no en el particular en q̄ nos le oponē. Y quãdo los dichos actos no fuerã tã falsos como se prueua, esto bastarã ha hazet los sospechosos. No niego yo q̄ entre los Arçobispos de Sãtiago y Toledo huuiesse auido el dicho pleyto, q̄ esso antes lo cōfiesse, y digo mas, q̄ antes del insistierō el de Toledo y otros, cō el S. P. Calixto II. q̄ no hiziesse Metropolitana la silla Cōpostellana, arguyendo q̄ como Apostolica se leuãtaria cōtra la Romana (como la Griega) segū cōsta de la historia Cōpostellana: aduerto esto por lo q̄ se dexã dezir, q̄ la Yglesia de Santiago era vn pequeño oratorio antes del S. P. Calixto II. pero niego q̄ en el Cōcilio Lateranēse huuiessen tenido los referidos Arçobispos semejãte disputa. Dize el Arçobispo en el lugar alegado: *Itē ab aliquibus dicitur, quod primatus Hispaniã prius fuit in Ecclesiã Hispalēsi, & post trãslatus ad Ecclesiã Toletanã, quod etiã stare nõ potest. In x. vij. enim Cōcilio Toletano, ubi Sifibortus Archiepiscopus Toletanus fuit depositus merito culpæ suæ, a generali Cōcilio omniũ Archiepiscoporũ, & cleri Hispaniarũ, & Galliæ Gothicæ decreuerunt nihil tractãdũ in Cōcilio donec prouideretur primæ sedi urbis regiæ de pastore. Et electus & trãslatus Felix Archiep. Hispalēsis ad Ecclesiã Tolēt. factus Põtifex Tolēt. & in eodẽ Cōcilio Faustinus Bracharēsis Archiep. factus est Hisp. Felix Portugalesis Ep̄ factus est Megarēsis Archiep. et postea de ordinatiõne eiarũ cōcorditer tractauerũt. Vnde patet, q̄ si Hispal. Ecclesia maior esset, nõ trãsferretur eius Ep̄s ad minorẽ: quia igitur propter diuersas relationes scriptorũ, interdũ de veritate historia dubitatur, diligẽtia lectoris inquirat ut ex scripturis autenticis videat q̄ debet approbare.*

Archiep. D.
Roderic. hist.
Hisp. li. 4. c. 3.

Historia del Apostol Santiago.

Dize como en el sexto Concilio Tolédano, auiendo depuësto a Siseberto Arçobispo de Toledo, entre todos los Arçobispos, Obispos, y Clero de España, y de la Gallia Gotica, decretaron que no se tratasse nada, hasta proueer de Arçobispo la silla de Toledo, y que fue promouido a ella Felix Arçobispo de Seuilla, y en el mismo Concilio Faustino Arçobispo de Braga, electo Arçobispo de Seuilla, de donde consta, que si el Arçobispo de Seuilla fuera mayor en dignidad, no le mudarã a Toledo: y concluye, que pues muchas vezes se duda de la verdad de la historia, por las diuersas relaciones de los escritores, la diligencia del lector procure que lo que ha de aprouar, lo vea por escrituras autenticas. Y lo mismo digo yo tambien, y q̄ no nos traygan escrituras falsas en comprouacion de sus antojos.

Lo segundo, digo lo que dize el gran Condestable, son sus palabras. Bien se ha entendido, que sobre la Primacia han tenido los Arçobispos de Toledo lite en diferentes tiempos con las otras Catedras de España: pero esta lite començo mucho despues de la conquista de Toledo, y ha se tratado cõ muchas interrupciones, y nunca se ha decidido en ella cosa cierta. Y en consecuencia de pretension tan moderna, no se puede auer deduzido cosa que pueda ser de momento, para aueriguacion de causa tan antigua. Grauisimas son las demostraciones que trae en aueriguacion de la falsedad de los dichos papeles: y porque en referirlas yo, no pierdan de su excelencia, remito al lector a sus referidos discursos.

Lo tercero digo, que fue costumbre de Christo nuestro Redentor, no responder algunas vezes a cosas impertinentes, falsas y llenas de malicia. Siguieron esto algunos Santos, y aun oy dia muchos discretos: y assi (si tales actos fueran verdaderos, lo qual se niega, y es reputacion del Arçobispo don Rodrigo el ser falsos) la mayor excelencia, que a mi ver pudo tener el Arçobispo de Santiago fue, no responder a cosas tan sin fundamento, sin verdad y fuera de la tradicion Ecclesiastica: ni al encarecimiento tan fuera de proposito, quando se dize, que dixo el de Toledo, que antes se dexaria hazer pedaços, que alegar (por la pretension de la Primacia) que el santissimo cuerpo de nuestra Señora (que creemos està en el cielo) auia sido en algun tiempo sepultado en la Yglesia de Toledo: *Abstinet autem vobis propter*

propter gloriam huius Primatus afferam corpus Beatae Mariae Virginis, quod firmiter credimus intellectibus cum Domino esse gloriosum, in Ecclesia Toletana fuisse aliquando solum pedibus humanis quotidie conculcandum, membratim me à laiciari potius paterer, quam ad hoc affirmandum animum adducere. Los argumentos y illaciones semejantes, sabese quan sin fuerça son, y quan poca cuenta se haze dellos en las cosas de Fé, en las de Escritura, en las Escolasticas, y en las de derecho. Quien osara afirmar, o proponer, que Christo nuestro Dios quedasse conuécido, por no auer querido responder a muchas cosas que se articularon contra el en su sacratissima passion, y antes della? Y supuesto esto me parece, que a argumento semejante, de tan poco ser, tan poco fundamento y consecuencia, se deue esta respuesta.

Lo vltimo digo, que quando los dichos memoriales fueran verdaderos (que no son) que daño piensan que nos podia auer hecho el auer llamado el Arçobispo de Santiago, por mas premeditado que fuera, pues la regla de derecho: *Qui tacet consentire videtur*, no se entiende en este caso, segun el cap. Nihil de praescriptionibus. Y tambien, porque quando este negocio fuera lite pendiente: *Delictum persone in damnum Ecclesiae redundare non debet*, segun el cap. cum venerabilis de exceptionibus, y el cap. fraternitatem, de donationibus, y otros muchos textos q̄ hablan en este particular, y mas no siendo la causa principal sobre la venida de Santiago a España: y hablar mas en esto, seria gastar papel en responder a cosas a que en realidad de verdad no se deuia respuesta. Como tambien es de la misma calidad el dezir, que porque el Arçobispo don Rodrigo no tubo por cierta la venida de Santiago a España, no la refirio en su historia, porque diremos que pregunten al Arçobispo don Rodrigo, si dexò de referirla por tal respeto, que hasta que el lo diga, no es cierta tal interpretacion de su voluntad: Huuo historiadores verdaderamente verdaderos, santissimos, sin passion, alumbrados por el Espiritusanto, como son los Euangelistas, y aun ellos no refirieron todas las cosas de Christo, como afirma san Juan en el cap. vltimo de su Euangelio. En los demas, en algunos ay muchas cosas buenas: pero en vnos descuydos, en otros passiones: *Aliquando bonus dormitat Homerus*: don Rodrigo dexò cosas por dezir: el porque, preguntélelo: dixo algunas, no le

con

Historia del Apostol Santiago.

con que fundamentos, tenidas por apócrifas, como tambien en nuestros tiempos el Cardenal Baronio: exemplo es aquello de las anotaciones del Martirologio Romano, quando dize, que a primero de Junio se celebra la dedicacion de la Yglesia Compostellana, hecha por Turpino y otros sesenta Obispos, porque en ella no ay tal memoria, ni noticia de tal dedicacion.

Pero infufrible cosa es se articule, que se dize en esos papeles que fue la casa Apostolica de Santiago vn pequeño oratorio, hasta que el Papa Calixto Segundo la hizo Metropolitana: y pues han querido para esto alegar papeles y instrumétos, q̄ con tãta euidencia muestran su falsedad, atiendan a lo que diremos con los verdaderos. Si coméçamos de la dignidad de la silla Iriense, bié se sabe q̄ fue Catolica y limpia de la seta Arriana, en el primer Concilio Bracarense, poco despues de la Era 446. firma su Obispo Agathio. En el tercero q̄ esta impresso, celebrado en la Era D C X. en tiépo de Teodomiro Rey de los Sueuos, y de S. Martin Arçobispo Bracarése se halla el Obispo de Iria Andres, como firma en el: *Andreas Iriēsis Sedis Episcopus*. Despues del se cōtinuaró 24. Obispos santos, de quié hazé priuilegios, y la historia Iriense larga mēcion. Toda esta antigüedad y dignidad se mudó a Cōpostella quãdo se hallò el S. cuerpo de Sãtiago, por q̄ no se cōstituyò de nuevo alli silla Episcopal, antes se mudò a aquel lugar Apostolico la Iriése, por el honor y decoro deuido al S. Apostol. A si q̄ si se trata de antigüedad, infalible cosa es q̄ la tienegrãdissima en la pureza de la fé, y es calidad de mucha estima, q̄ no sepamos q̄ fuesse inficionada de la seta Arriana. Y si nos dize q̄ antes desto era Metropolitana la silla de Toledo, digo q̄ antes tãbié lo fue la de Merida, y que la dignidad Metropolitana Emeritense se passò a Sãtiago, y con la dignidad la antigüedad que tenia de Metropolitana (como a Toledo se le auia dado la de la Cartaginense) porque el que sucede en el cargo, sucede en el honor, como sientè el cap. Pastoralis, de officio iud. ordin.

Concilio Ouetense. I.

Sãtiago plãtò la Fè en Iria.

De todo esto no auia para q̄ tratar, auiedo tãto de q̄, en lo q̄ toca a la Sãtidad del lugar: por q̄ si se trata de la q̄ tiene esta Apostolica casa (a q̄ llama pequeño oratorio esos papeles) cosa conocida es, q̄ en Iria plãtò la Fè Catolica Santiago, y oy dia se muestran

muestran los lugares adonde habitaua, y adonde (como otro Moysen en la peña Horeb) en nombre de su Christo, y para comprouacion de la Fè que predicaua, abrio la fuente que oy vemos, y se llama de Santiago: y aunque estuuó en otras muchas partes de España, y estuuó en Toledo: que lugar, o que santuario tiene España que se aya referuado a la Sede Apostolica la absolucion del voto de visitarle sino este? Grandes reliquias tiene la santa Yglesia de Ouedo: alli estan el santo Sudario de nuestro Redentor: la Casulla que dio nuestra Señora a san Ildefonso en Toledo: la Cruz que hizieron los Angeles, y otras muchas. Pero la Apostolica casa Còpostelana, es la comprehendida en la Extrauagante: *Et si Dominici*, la segunda de pœnit. & remis. Y de tres principales relicarios que tiene el mundo es el vno: pues sabida cosa es que son Ierusalen, Roma y Santiago.

Extrau. Et si Dominici. 2. de pœn. & remis.

Otra grandeza tiene mayor que Toledo, que nunca fue ganada de los Moros en la gran destruccion de España, la antigua y santa Yglesia Iriense y su Diocesi: y esto fue porque esta uia en su distrito el santissimo cuerpo del Apostol Santiago, aũ que no se sabia del, si bien es cierto que se tenia alguna noticia de que estauan por alli cerca sus preciosissimas reliquias. Còsta esto de vn priuilegio de donacion del Catolico Rey don Ordoño, que està en la Apostolica casa de Santiago, su data a primero de Hebrero, Era DCCCC. LIII. y no solo esto, pero q̄ el tiempo que estuuieron en poder de moros algunas fillas de España, sustentò los Obispos dellas: son las palabras del priuilegio. *Et quoniam Iriensis Sedes vltima præ omnibus sedibus erat: & propter spatia terrarum vix ab impijs inquietata, aliquanti Episcoporum proprias desentes sedes viduas & lugubres in manus impiorum, attendetes ad Episcoporum supra memoratæ Sedis Iriensis propter honorem sancti Iacobi collegit eos humanitate præstante: & ordinauit de caueas vnde tolerationem habuissent, quo vsque Dominus respexisset afflictionem seruorum, & restitisset hereditatem auorum, & proauorum suorum.*

Iria, no fue ganada de los Moros.

Priu. Cat. Re. D. Ord. 2.

A esto dira algun curioso. Bien esta: Pero no sabeys que saqueò a Compostella el Rey de Normandia Gunderedo, y matò a su Obispo Sisenando? Que derribò parte de la Yglesia Compostellana el gran Almançor, y lleuò las cãpanas y puertas, y abrasò lo mas y mejor que auia en los Reynos de Leon, Galicia,

Historia del Apostol Santiago.

Galizia, Portugal y Castilla? que saqueò y robò Alcorexi Rey de Seuilla esse santo templo Apostolico, y estuuo apoderado della ciudad: digo que es assi. Pero diganme, que nueuas lleuò a su tierra Gunderedo? con que despojos triunfò Almançor en Cordoua? que joyas lleuò Alcorexi à las damas de Seuilla? Pues todos ellos y sus exercitos perecieron, la mayor parte dentro de las puertas de Compostela, otros degollados en el camino por las reliquias Christianas, que poco antes se auian escapado, y estauan amilanadas, sin quedar quien lleuasse entera relacion a sus tierras. Y esto es certissimo, que no ha entrado exercito enemigo en Compostela, que no quedasse roto y deshecho por el gran Patron de las Españas. Y no solo los que vinieron a ofender su santuario, pero los que tuuieron pensamiento de ofenderle como se verá en esta historia. Y no se hallará que alguno de los Apostoles se ayà señalado tanto en este particular, como Santiago nuestro Patron.

Santiago destruyó todos los exercitos que llegaron a ofender su Apostolica casa

Quanto a la riqueza, muy rica es la silla de Toledo, pero si la Compostelana tuuiera todo lo que la dotaron Reyes, Principes, Capitanes y Caualleros de España, y estrágeros (de que no tiene agora la duodecima parte, pues codicia y poco respeto a las cosas sagradas, la há despojado de todo lo mas) no fuera poco que fuera la de Toledo tan rica como ella.

Que tenga la de Toledo la primacia, tengala muy en hora buena: que fuesse en tiempo de los Godos venerada y sublimada, es mucha verdad, y despues que los Godos metieron en su señorío lo que fue de los Sueuos. Porque de las tierras de los Sueuos, fue primada la Yglesia Bracarense (Yglesia instituyda y fundada por nuestro Patron Santiago, segun nuestra antigua tradicion, y verdaderas historias) a quien se deue gran decoro, como se le tuuo santo Toribio, Obispo de Astorga, quando en Galizia conuocò Concilio de los Obispos de España contra los Priscilianistas, por mandado de san Leon Papa, primero deste nombre: porque no hallandose en el Baleonio Arçobispo Bracarense, el mismo santo Toribio, y los demas Obispos le embiaron los decretos que auian hecho en el dicho Concilio, para que los confirmasse. Vaseo, el D'oror Yllescas, y otros graues Autores, y Breuiarios, afirman esto. El Padre Mariana en su historia de rebus Hispaniæ, dize fue celebrado este

Concilio en Galizia.

Con-

Concilio en vn lugar de Galicia llamado Celenes, el qual está en la diocesi de la Yglesia Apostolica de Santiago, llamale Celius la historia Iriense, es aora san Iorge de Codeseda. Tambié fue Metropoli y cabeça Lugo, segun consta de nuestras historias, y particularmente del Concilio Ouetense: que como los Sueuos tuuieron en algun tiempo dos Reyes, en cada Reyno auia vna Metropoli y cabeça. Pero como los Reyes Godos sugetaró a los Sueuos, estimaron y engrandecieron tanto a Toledo, assentando alli su Corte, y alcançò a Braga, Lugo y sus subditas la condicion de la Vitoria, qdando Toledo con tanta grandeza, que alli se juntaron tantos Concilios y tan Catolicos como sabemos: pero no tiene la de santidad que la Yglesia Compostellana. Despues de la destruycion de España fue la de Lugo venerada y tenuta por cabeça: y despues, desde el tiempo del Rey Casto, hasta años adelante la de Ouedo, segun todo consta del Concilio Ouetense i. celebrado en tiempo del mismo Rey.

*Yglesia Lucē
se Metropoli-
tana.*

Conc. Ouet. i.

Dizen en esto, que nuestra Señora aparecio en la Yglesia de Toledo, y que por esto merecio la Primacia. Digo que aparecio en la Yglesia de Toledo, y que si por esta razon se le deue, tambien se deue a su Yglesia del Pilar de Zaragoza, la qual mandó fundar, y la fundò y instituyò el Apostol Santiago nuestro Patron. Tambien aparecio nuestra Señora en Moferrate. Tambien en Guadalupe y otras muchas partes de España, y no se le dio la Primacia. Grã dignidad y Magestad es de vn santo lugar auer aparecido en el nuestra Señora: pero no qdò en el su purissimo y sacratissimo cuerpo, que si quedara no auia que disputar: es grandissima la que tiene el santissimo cuerpo de vn Apostol. Mucha veneracion se deue a la santa Yglesia de Toledo, por auer aparecido alli nra Señora: pero mas en riqueza con plenarias indulgencias la Apostolica Romana a la Compostellana, por estar alli el santissimo cuerpo de Santiago, y mas le visitan los Peregrinos, y esto se continuò siempre despues de su inuencion: leanse las homelias de los Pontifices san Leon Quarto y Calixto Segundo: y assi para calificar su Apostolica casa, basta solo la reliquia de su santissimo cuerpo, sin que tenga necesidad de Primacia, ni otros semejantes honores, que el Señor la califica con la vniuersal deuocion de todo

Historia del Apostol Santiago.

do el mundo. Esto he dicho, no porque sea amigo de mouer questiones, ni contradize a la santa Yglesia de Toledo lo que tiene, que merece muchissimo, y está muy bien empleada en ella esta dignidad, y otras muchas: pero porque se vea que no desmerece la de Santiago, y por los que se dexan alegar papeles tan sin autoridad y fundamento, y pues sabia las dificultades q̄ tenian el Arçobispo don Garcia de Loaysa, pudiera auer escusado publicar curiosidad que padecia tantas. Ni admire se aya apretado la mano tanto en este passo, que a algunos (bien es cierto que lo miraron de passo) les parecio (con ser tan friuolo) vn argumento muy grande, como es al padre Lorinõ, segun muestra sobre el c. 12. de los Actos de los Apoltoles.

Lori. in c. 12. Actor.

Opinion del Cardenal Baronio.

Responde a la opinion del Cardenal Baronio.

En lo que toca a que el Cardenal Baronio quiere engédra sospecha contra las obras que el S. Papa Calixto Segundo escriuio de nuestro Patron Santiago, dando por razon aquella tan friuola: Que si las huiera no lo callara el Arçobispo de Santiago, pues venia premeditado, como afirman que calló aquellos falsos actos que el alega, citados por el Arçobispo dó Garcia de Loaysa. A esto preguntó, si pudo ser (quando aq̄llos actos fuerã verdaderos, como son falsos) auer las obras del Papa Calixto en la Apostolica Yglesia de Santiago, y no auerlas visto su Arçobispo? Quãtos libros y priuilegios ay en los archivos de las Yglesias, q̄ no veẽ, ni han visto, ni aun sabẽ dellos sus Obispos? Por callar el Arçobispo de Santiago (si asì fuera) dexaria de tener la Yglesia de Santiago las obras del Papa Calixto, o auria dexado el Papa Calixto de escriuirlas? Digannos algo q̄ tégan q̄ no sea Catolico, y q̄ no venga igual con la comun cõputaciõ de los tiempos? Entre ellas ay muchas homelias de varios autores, y el q̄ copio estas obras, pudo entretexer alguna con nõbre del Papa Calixto, q̄ a caso no lo sea como entre las obras de S. Geronimo ay algunas desta suerte. Pero en muchas homelias, versos, hymnos, prologos dellas se afirma la venida de nro Patron a España: y asì, si alguna homelia se dixere no es del Papa Calixto, q̄ dan muchas y muchos otros lugares suyos adonde la afirma. Y aq̄llo q̄ dize Ambrosio de Morales en la r. p. de su hist. q̄ el libro del Papa Calixto q̄ está en la Apostolica casa de Santiago tiene cosas fuera de camino, como son, q̄ el mismo Papa Calixto vino a Cõpostella despues de ser Põtifico,

fice,

fice, y fue descubierto por milagro: y que vnos consejos que da a los peregrinos para cumplir su deuocion, y reprehensiones a mesoneros, por el maltratamiento que hazen a los peregrinos, no son obras tan graues, que parezcan del Calixto. A lo primero digo, que he visto este libro del Papa Calixto en la Apostolica Yglesia de Santiago, y en la Biblioteca Regia del Rey nuestro Señor, que está en el Monesterio de san Lorenzo el Real del Escorial. En entrambos estos volumenes se halla vna misma cosa, tiene cada vno tres libros tan particularmente señalados, que dize al fin de cada vno: *Finit Codex primus: Finit Codex secundus: Finit Codex tertius:* y al principio: *Incipit Codex secundus: Incipit Codex tertius:* y la letra, cifras y abreuaturas muy semejantes: representa la antigüedad desta letra la que hallamos en priuilegios del Catolico Emperador Rey de las Españas dō Alfonso septimo deste nombre, sobrino del mismo Papa: y en entrambos estos volumenes no se halla que el Papa Calixto Segundo diga que vino a España despues de Pontifice: y assi es falsissimo lo que dize Morales en este particular, como tambien se descuydò en otros, segun se aduertien en esta historia.

A lo segundo digo, que todo lo que dixo Christo nuestro Redentor, y escriuieron sus Apostoles y Euangelistas fuera de lo que toca a historia, no es otra cosa que enseñar y dar documentos a los que tenemos su fê, y reprehender los vicios: y que lo mismo haze el Pontifice en vn sermon, aduertiendo a los peregrinos como han de hazer su peregrinacion, y reprehendiendo sus vicios, y de los mesoneros. Todas son cosas que vemos suceder en nuestros tiempos, y en los antiguos sabemos fue fundado el Hospital de san Marcos de Leon para reparo de los peregrinos de Santiago, por lo mucho que padecian en su peregrinacion, y hallamos muchos milagros que hizo nuestro Patron Santiago en este particular: y supuesto esto, no se que hallò Morales que tachar en este. Al fin de las obras del Papa Calixto estan en entrambos volumenes la historia de Carlos Magno, que escriuio Turpino Arçobispo de Rems, con nombre y titulo del mismo Turpino: pero no es del Papa Calixto, ni ella refiere, ni aprueua, ni en los milagros de Santiago refiere aquel que dize el mismo Turpino huuo en la muerte de

Historia del Apostol Santiago.

Carlos Magno, antes se conoce, que la enquadernaron en aquellos volumenes, como suelen la Tripartita con la de Nicforo Calixto:

Cardenal Baronio.

Tambié reprueua el Cardenal Baronio esta historia de Turpino, porque afirma la venida de Santiago a España, en el mismo tom. 2. quando dize: *Quin etiam & sponte puto abstinuiffe a citatione fabulosi Turpini, &c.* Yo no aprueuo la historia de Turpino: pero pregunto, porque quando escriuio el Cardenal Baronio las anotaciones del Martirologio Romano, tratando de la venida de Santiago a España, la aprueua con las obras del venerable Beda, con las referidas del mismo Papa Calixto, y con la dicha historia de Turpino, teniendolas por muy autenticas, sin notarles alguna falta, diziendo: *Beda etiam in collectaneis agens de diuisione Apostolorum, Iacobum hunc in Hispanias esse profectum testatur: id ipsum Turpinus in lib. de rebus gestis Caroli Magni Imp. id denique Calixtus Papa secundus (eius etiam nomine litera Apostolica scripta reperuntur) affirmare videtur.* Cosa notable es esta, y mas notable que compruando la autoridad que tiené las dichas obras del Papa Calixto, dize luego: *Itemque litera Innocentij Papae secundus habentes subscriptionem S. R. E. C. qui illis vixere temporibus, quibus eiusdem Calixti commentarius comprobatur.* Verdaderamente yo nunca repruara vna historia, o escritura en vn particular, o por vn particular, auiendola seguido en el mismo, sin dar muy grandes fundamentos de lo que primero me auia mouido, y de nuevo me mouia, porque lo demas huele mucho a pafsion, o a la poca especulacion con que a vezes se escriue.

Aprouaciõ de las obras del Papa Calixt.

Y en lo que dize de las obras de san Isidoro, digo que muchos Santos y grauissimos autores las tuieron siempre en gran reputacion: y que si las reprueua para solo este particular, ay Santos mas antiguos que san Isidoro, que tienen la venida de Santiago a España: sienela san Geronimo, afirmanla Anafasio Patriarca de Antioquia, san Hipolito Obispo Portuense, Dextro, y otros muchos autores despues dellos: y si por

Santos mas antiguos que S. Isidoro afirman la venida de S.antiago a España.

otro, no por esso pierde España la predicacion de su Apostol Santiago, y el ser verdadera hija suya:

(?)

RESPONDESE AL LV- gar que se trae en contrario, de san Ambrosio,

Capitulo Quinze.

TRae se en controuersia para negar la venida y predica-
cion de Santiago en España, vn lugar de san Ambro-
sio, sobre el de la Epistola de san Pablo a los Romanos
en el c. 15. adonde les dize el Apostol que los visitaria quando
passasse a España, (*Cū in Hispaniam proficisci cœpero spero quod prateriēs
cū deā vos.*) La interpretacion de san Ambrosio es, que prome-
te el Apostol visitar, consolar, y predicar a los Catolicos Ro-
manos, quando passare a España, adonde no se auia predicado
el Euāgelio, para predicarle antes que los falsos Apostoles pre-
dicassen otra falsa doctrina (los quales aun no auian llegado a
España) y porque si el llegasse a predicar a ella despues dellos,
no fuesse dificultoso assentar la verdadera, estando ya arrayga-
da la falsa: *Romanos igitur* (dize) *quia in lege inducti fuerant interim*
per Epistolam corrigit. Illos autem qui nō audierant adhuc prædicationem
utilius esse presentia sui doceri, ut fundati recta fide difficile aliud ali-
quid reciperent. Venturum tamen se promisit tempore quoad Hispaniam
erat iturus, quia illic Christus non erat prædicatus, ut occuparet mentes il-
lorum (quia pseudo Apostolis difficile fuit iter ad illos) ideo tardius si iret,
nō foret molestū. ¶ Respōdese lo primero, q̄ S. Pablo dize en es-
ta Epistola q̄ vendra a España: pero no niega q̄ Sātiago huuies-
se predicado en ella, ni se puede inferir de dezir vēdria a Espa-
ña, q̄ no se huuiesse predicado en ella el Euangelio: pues tābiē
fue a Antioquia, adonde le predicaua S. Pedro, y se hallarō alli
jūtos, estuuo en Ierusalē, predicó en ella, adóde auia predicado
los mas Apostoles, y predicauan los q̄ alli estauan, y tābien a o-
tras partes adonde auian predicado otros Apostoles, como
en Acayay en Roma, adonde auian predicado los Apostoles
san Andres, y san Pedro, y lo que el dize en la misma Epis-
tola: *Ita ut ab Ierusalem per circuitum, usque ad Illyricum re-*
pleuerim Euangelium Christi. Sic autem predicauimus Euangelium hoc non

S. Amb. in E-
pist. Diui Pau-
li ad Ro. c. 15.

Historia del Apostol Santiago.

Ubi nominatus est Christus, ne super alienum fundamentum edificarem.

*Card. Caiet.
in Epist. Divi
Paul. ad Ro.
Epis. Abul. in
prol. S. Matt.
S. Hier. in ca.
5. Amos.*

Entiendese que habla de aqllas partes adõde auia predicado, q̄ no auian llegado a ellas otros Apostoles, y assi lo declara Cayetano sobre este lugar, que se ha de entender por la mayor parte: pero no que huuiesse dexado de yr adonde otros Apostoles auia predicado: y lo mismo siete el Abulense en el prologo sobre san Mateo: y S. Geronimo in cap. 5. Amos, dize le dio Dios en general a todo el mūdo: y estas palabras de S. Pablo no pueden entenderse de nra España, sino de aqllas partes adonde auia ydo rodeando desde Ierusalẽ al Illirico (adõde no auian predicado otros Apostoles) q̄ esto es lo q̄ alli dize claramente, pues habla del tiempo pasado y no del por venir, y esto es, aun quando quierã entẽderle literalmente: lo q̄ puede congeturarse es, q̄ como se entendiessẽ q̄ Santiago auia comenzado a fundar la Yglesia en España, tenia S. Pablo desseo de venir a acabar lo q̄ el auia comẽçado, como se halla q̄ tãbiẽ asistiõ muchas vezes en Antioquia, predicando y confirmando en la Fẽ a los Carolicos q̄ alli auia, auiedo fundado S. Pedro aqlla Catedral, y predicado tãbiẽ S. Barnabas, como se sabe de muchos lugares de las sacras letras. Y supuesto esto, aduerto, q̄ ay diferentes votos acerca del fruto q̄ Santiago hizo en España con su predicacion Euangelica. En Galicia se tiene por tradicion, q̄ en todo aquel Reyno solo conuirtio vn Principe (digo Principe de las personas mas illustres) y vna muger vieja. El Papa Calixto II. en el prologo de su Translacion dize, que aunque tuuo mas dicipulos, doze fueron los principales: *Sed sciendum quod Beatus Iacobus plures discipulos, sed duodecim speciales habuit.* Y luego afirma que se dize, que en Galizia eligio nueue: *Novem vero in Galletia, dum adhuc viueret Apostolus elegisse dicitur.* En Zaragoza se tiene por tradicion, que alli conuirtio mas que en otra parte de España. Guillelmo Durando, y Iuan Beleth en sus razones tienen, q̄ aunq̄ predicò en España, hizo tã poco fruto, q̄ solo conuirtio en ella vno. Y si assi fue, esto pudo mouer a S. Pablo el desseo de venir a España: y sin esto bastaua a prouocarle el de predicar en vna Region tan illustre y belicosa, quando Santiago huuiesse hecho mucho fruto en ella, como entiendo q̄ hizo. Flauto Dextro afirma, que predicò en muchas ciudades de España, instituyò en ellas Yglesia, dexò Obispos, y tuuo muchos

chos dicipulos en ella (aunque los mas señalados estrangeros) y que fue estimado y amado de los Españoles. Y este es el autor a quien mas particularmente sigo en esta historia, por la gran conformidad que hallo en escrituras, historias, memorias y tradiciones con lo que dize.

Responde se lo segundo, que se deue grandissimo credito a lo que escriue san Ambrosio: pero como este punto toca a historia Ecclesiastica, y no a la Fê, no es inconueniente, sigamos a otros autores, y hase de estar a aqullo en q̄ conforman los q̄ en este particular fueron mas especulatiuos: porq̄ si literalmente (como quierê entenderle) dize, q̄ no auia predicado los Apostoles en España quando S. Pablo escriuio esta carta, cõtradize a muchos Sãtos y Doctores, q̄ afirman la predicaciõ de Santiago en España, pues era muerto quãdo S. Pablo la escriuio.

Es de aduertir, q̄ de dos Apostoles Sãtiago y S. Pablo ay noticia vinierõ a España, de Sãtiago es certissimo, y la afirmã historias, memorias y tradiciones Ecclesiasticas sin genero de dũda, y de S. Pablo algunas. S. Geronimo en vnos lugares dize, q̄ es incierta la venida de San Pablo a España, en otros la tiene por mas cierta, en otros afirmãdo la predicacion de los Apostoles en España, dize q̄ otro Apostol diferête de S. Pablo vino a ella. No tiene por segura la venida de S. Pablo a España en lo q̄ escriue sobre la Epist. ad Rom. (aunq̄ algunos no tienê por suyo aq̄l comêto) quãdo dize: *Vtrũ in Hispania fuerit incertũ habetur.* Y aũq̄ sobre el c. ii. de Isai. parece al C. Baroni. q̄ la afirma ê aq̄llas palabras: *Sive iuxta septuaginta interpretes, idest volabũt in nauibus alienigenarũ, mare simul pradabũtur, quod de vnus Pauli Apostoli exẽplo intellegamus qui per Pãphiliã, & Assiã, & Macedoniã, & Achaiã, & diuersas Insulas, atq̄ Prouincias ad Italiã quoq̄, & (vt ipse scribit) ad Hispanias alienigenarũ portatus est nauibus.* Cosa conocida es, q̄ aqui S. Geronimo no afirma la venida de S. Pablo a España, mas q̄ el mismo S. Pablo, porq̄ hablãdo de Pãfilia, Afiã, Macedonia, Acaya y Italia afirmatiuamête q̄ auia ydo S. Pablo a ellas, en llegãdo a tratar de España habla cõdicialmête: *Et (vt ipse scribit) ad Hispania:* y no afirmãdo S. Pablo su venida a España, sino diziêdo solo q̄ vèdria a ella, tãpoco la afirma S. Geron. mas q̄ el, pues se remite a lo q̄ el dize. En el Catal. de los escrit. Ecl. aũq̄ parecêente que vino a las partes Occidentales, como no la especifica,

Historia del Apostol Santiago.

ni tampoco habla afirmatiuamente, sino diziendo: que fue suelto de la prision en tiempo de Neron, para que tambien predicasse en las partes Ocidentales: *A Nerone dimissum ut Euangelium Christi in Occidentis quoque partibus predicaret.* No podemos asegurar, que por este lugar afirma la venida de san Pablo a España.

*S. Hier. in ca.
5. Amos.*

En el lugar en que parece la tiene por mas cierta, es sobre el Profeta Amos en el cap. 5. diziendo: *Qui vocatus a Domino effusus est super faciem uniuersae terrae, ut predicaret Euangelium de Hierosolymis, usque ad Illnicum, & edificaret non super alterius fundamentum, ubi iam fuerat praedicatum, s. d. usque ad Hispanias tenderet, & a mari rubro imo Oceano, usque ad Oceanum curreret, mittans Dominum suum, & Solem iustitiae.* Y no parezca a alguno, que san Geronimo en este lugar afirma, que en nuestra España no auia predicado otro Apostol sino san Pablo: porque en la interpretacion se ha de aduertir, que el santo Doctór habla de dos diferencias de lugares adonde san Pablo predicó el Euangelio: los vnos, adonde no auia sido predicado el Euangelio de otros Apostoles como en el Illirico: y los otros adonde auia sido predicado por otros Apostoles y dicipulos del Señor. Y assi dize, q̄ aunque fue dado en particular a aquellos lugares adonde no auia sido predicado el Euangelio: en vniuersal fue dado a todos: *Effusus est super faciem uniuersae terrae.* Y tambien en aquellas palabras: *Sed usque ad Hispanias tenderet, & a mari rubro, &c.* Y supuesto esto, la interpretacion deste lugar es (a lo que entiendo) san Pablo despues que fue llamado del Señor, fue dado en general a todo el mundo, para que predicasse el Euangelio, no solo en el Illirico, y en aquellas partes adonde no auia sido predicado: pero tambien para que llegasse a las Españas, y recorriese como el Sol el mundo desde el mar Oriental al Occidental, imitando al de justicia su Dios y Señor. Porque aquellas palabras: *Et edificaret, non super alterius fundamentum, ubi iam fuerat praedicatum Euangelium,* hanse de reduzir al Illirico, como del las dize san Pablo (en el lugar referido de su Epistola ad Romanos) que en el no auian predicado otros Apostoles antes del. Y aqui san Geronimo conocidamente habla en el mismo sentido que las dixo san Pablo: y pues san Pablo no habla en ellas de las Españas, tampoco san Geronimo. Y esto se manifiesta,

fiesta, porque el mar bermejo está en el Oriente, a la parte Meridional de la Arabia Feliz, y las Españas al Occidente sobre el mar Oceano, que es la Region en tierra firme mas Occidental del Polo Arctico: y así dize, q̄ de Oriente a Poniente predicó san Pablo el Euangelio: y adviértale la propia significacion de aquel adverbio, *Sed*, q̄ dize: *Sed usque ad Hispanias*, q̄ cóforme a ella es esta la propia y verdadera interpretacion. Y no puede sentirse que quiere dezir, que desde el mar bermejo hasta llegar a las Españas (como si dixesse de Oriente a Occidente) no estuiesse predicado el Euangelio de otro Apostol. Porque si esto quisiera dezir, contradixeráse mucho con muchos lugares de las sacras letras, y con otros suyos en que afirma lo contrario, particularmente en el que ya referimos del cap. 34. de Isaias, adonde vimos, que hablando de la predicacion de los Apostoles dize: *Alius ad Indos*, habla de santo Tomas: *Alius ad Hispanias*, habla de Santiago: *Alius ad Illiricum*, habla de san Pablo: *Alius ad Graciam*, habla de san Andres. Y si alguno quisiere dezir, que en esto que dize *ad Graciam*, entiende a san Pablo, que tambien estuuó en Grecia: y lo mismo en lo que dize *ad Hispanias*, respondese, que fuera mucho descuydo del sapientísimo Geronimo, dezir *Alius, & alius*, de vn mismo Apostol, y hazer tanta y tá gran distincion: porque si quisiera atribuyr a san Pablo todas estas tres Regiones, dixera: *Alius ad Hispanias, & ad Illiricum, & ad Graciam*: y no diuidiera a cada Apostol su Region, como se la diuide: *Alius ad Hispanias, alius ad Illiricum, alius ad Graciam*. Y así, segun esto, es la verdadera interpretacion y sentido deste lugar la que quedá dicha, y que siempre tuuo por cierta la predicacion de Santiago en España, y q̄ del habla en este lugar sobre Isaias.

Y si quieren arguyr, que quando dize: *Alius ad Hispanias*, se ha de entender de san Pedro: porque Metafraste por congeturas siente la venida de san Pedro a España. Digo lo vno, que nuestra Yglesia nunca tal sintió, ni tuuo, ni en España se hallara rezo, memoria, ni tradicion de que san Pedro estuiesse en ella, como tambien ay pocas de san Pablo (refiere algunas házia las partes de Nauarra el padre fray Iuan de Marieta en su historia Ecclesiastica de España, y trae algunos autores que refieren su venida) auiendo muchas de Santiago. La Santa Catolica

S. Hieronim.
in c. 34. Isaias.

Historia del Apostol Santiago.

Cap. Beat. 22
q. 2.

lica Apostolica Yglesia Romana no haze mencion de venida de san Pedro en España, tratando sus cosas tan en particular, como deue a su Principe, y la de san Pablo no la tuuo por cierta el Papa Gelasio en el cap. *Beatus* 22. q. 2. *Beatus* (dize) *Paulus Apostolus non ideo (quod absit) fecelisse credendus est, aut sibi extitisse contrarius: quoniam cum ad Hispanias se promississet iturum, dispositione diuina maioribus occupatus ex causis implere non potuit quod promissit.*

S. Geronimo
tuuo particular
amistad
con Dextro.

Y en esta Epistola bien se echa de ver habla muy en particular y especificamente el Pontifice, y no en el sentido que habla el Papa Inocencio en la de que ya tratamos: y así se ha de entender lo que dize san Geronimo de aquel de quien historias, memorias y tradiciones afirman la venida a España (como ya queda dicho) y no de quien no la afirman. Lo otro del mismo san Geronimo consta la gran amistad y comunicacion que tuuo con Dextro: en la dedicatoria que le haze del Catalogo de los escritores Ecclesiasticos: y bien puede entenderse se comunicò con el largamente en lo que tocava a la fundacion de la Yglesia de España, pues da a entender que Dextro por darle gusto (o quizá a instancia suya) escriuio la omnimoda historia, de que el mismo haze mencion en el dicho Catalogo: y aunque quando le escriuio, afirma no la auia visto, noticia tendria de Dextro muy en particular de la fundacion de nuestra Fè en España, y como Dextro afirma fue el fundador della nuestro Patrò Santiago, en la referida historia que escriuio, dedicada al mismo san Geronimo, conocidamente es cierto que san Geronimo habla de Santiago en el lugar referido, en aquellas palabras: *Alius ad Hispanias*, y que no habla de otro Apostol: y lo mismo en el cap. 42. de Isaias ya referido, y esta verificaciòn dexè por postre para este capitulo, y lo que ay de Dextro se trata ra en el siguiente.

S. Hiero. in c.
42. Isaias.

Y así, quando se diga que el bienauenturado san Ambrosio es Doctòr de la Yglesia, Doctòr della es tambien el sapientissimo Geronimo, y en las cosas de escritura la hacha resplandecièrte que ha tenido, y en este particular ninguno de los santos Doctòres tiene mas autoridad que el: y quando en vn lugar niegue san Ambrosio la venida de los Apostoles a España, si san Geronimo la afirma en dos, siendo Doctòr de la Yglesia como el, y en este particular de la historia Ecclesiastica mas ver
fado,

fado, que inconueniente puede auer: pues nos sobra con que ofender á los contrarios.

Lo tercero digo, que como el Cardenal Baronio no sigue a san Ambrosio, quando (sobre la Epistola de san Pablo ad Galatas) tiene a Santiago Frater Domini por hijo de Ioseph, teniéndolo lo contrario que no fue hijo suyo, ni le tuuo Ioseph, siguiéndolo a san Geronimo y a la Yglesia Catolica Romana: puede también no seguirse en esto de la predicacion de los Apostoles en España, y seguirse a san Geronimo (a quien se deue en historia tanto credito) y a la Yglesia Catolica Romana, que afirmála de nuestro Patron Santiago en ella.

Lo vltimo digo, que no sintio san Ambrosio tan ex professo, que los Apostoles no auian predicado en España, que en otro lugar no diga lo contrario, pues afirma la predicacion en ella de nuestro Patron Santiago Zebedeo, quando en el Breuiario Mediolanense, que oy reza aquella ilustrissima y antiquissima Yglesia, intitulado: *Ex institutione Diui Ambrosij*, dize así: *Mox Hispaniam profectus, ibique disseminata religione reuersus est Hierosolimam, ubi cum palam libere que Christi diuinitatem predicaret ab Herode Rege capitis damnatus Apostolorum primus martyrium constanti gaudentique animo subiit.* Y bien pudo ser que no sabia la tradicion de España de la predicacion de Santiago en ella, quando escriuió sobre la referida Epistola de S. Pablo, q̄ si la supiera hablará della en pro, o en contra, en ocasion adóde se tocaba en este particular como era esta. Y es conocida cosa, que si della huuiera entonces noticia, la admitiera como la admitio despues el, y toda la Yglesia Mediolanense en su Breuiario. Y no ay que admirar huuiesse dicho san Ambrosio sobre la referida Epistola de san Pablo, que los Apostoles no auian predicado en España, y que en el Breuiario Mediolanense afirmela venida de nuestro Patron, que algunas vezes afirman los santos Doctores vna cosa tocante a las historias Ecclesiasticas, y considerandolo despues mejor, o teniendo nueuas noticias de lo q̄ no las tenian, quando auian escrito lo primero, afirman otra, como se puede notar en algunos lugares de sus obras.

Algunos son de parecer, q̄ S. Ambrosio no habla en el referido lugar sino de los pseudo Apostoles. Bien es cierto q̄ san Geronimo (si como digo es suyo el cometo sobre la referida Epistola)

S. Ambrosio afirma la venida de Santiago a España en su Breuiario Mediolanense.

Historia del Apostol Santiago.

tola) de los Pseudo Apostoles entiendo que habla san Pablo, quando sobre aquellas ya repetidas palabras: *Sic autem pradicauit Euangelium hoc non ubi nominatus est Christus, &c.* dize: *Hic Pseudo Apostolos tangit, qui semper ad eos qui iam crediderant, ibant, & nunquam ad gentes: quia non poterant virtutes operari, & ostendit perfecte se laborasse, qui & fundamentum posuit, & adificium superstruxit.* Pero san Ambrosio conocidamente habla de los Apostoles (a lo que entiendo) como queda interpretado, y no lo tengo por inconueniente, supuesto lo que hemos dicho y comprobado.

AUTORES QUE AFIRMAN la venida del Apostol Santiago a España.

Capitulo Deziseys.

POrq̃ se dè ya fin a este passo, pues dize al principio del, que grauisimos autores auia escrito la venida de nuestro Apostol Santiago a España, justo sera referir algunos, porque no parezca que ymos desnudos de testigos que autorizen lo que queda dicho.

El Doctor Bartolome Llorète, Prior de la santa Yglesia del Pilar de Zaragoza, en el indice de los autores que afirman la venida de nuestro Patron Santiago a España, refiere vn lugar de Anastasio Patriarca Antioqueno, sacado de vn libro suyo, intitulado: *De passionibus Martyrum*: que dize halló escrito de mano en lengua Arabiga en Roma en la libreria del Reuerendissimo Ilustrissimo Ignacio, Patriarca también de Antioquia, adonde dize, que el Apostol Santiago Zebedeo vino a las partes de Occidente a vna ciudad llamada Andiat, adonde hizo grandes milagros, y despues se boluio a Palestina, adonde padecio a doze de Abril. Es su traducción de Arabigo en Latin, como la pone el referido autor: *In hac die (idest decimo septimo mensis Bermudati, qui apud nos est duodecimus Aprilis) multiplicibus martyrijs affectus est sanctus Iacobus Apostolus frater Ioannis filij Zebedei, idque postquam*

postquam abiit in Occidentem in ciuitatem Andiat, & fecit apud eos miracula quæ attoniti stupebant, ita quod conuertit eos in cognitionem fidei Dei excelsi. Tunc reuersus in multas ciuitates Palestina prædicauit apud eos Euangelium Christi, & conuocauit eos ad fidem eius, & præcepit eis, ut darent Ecclesie primitias reddituum, & primos fructus eorum, itque pauperibus, & egenis largirentur elemosinas.

He visto este lugar, alegado de algunos autores que escriuê en estos tiempos, fue la inquisicion del diligencia del referido Prior, como le embiò entre otros muchos en vn libro suyo, de dicado a la Apostolica Yglesia de Santiago, de donde yo le saque, como queda referido.

Tambien dize, que auiendo consultado sabios Arabes sobre el nombre de la ciudad llamada Andiat, le afirmaron que ellos llamauan Andlis a España, de donde se dixo Andaluzia. Es de praeer no es desemejante el de Andiat, y el llamarle el autor ciudad, piensa pudo ser conforme a vna opinion que tuuieron ciertos Griegos (que refiere Iosefo) que España era vna ciudad: *Quæ nam autem ciuitas fuerit Andiat, adhuc mihi incertum est, ciuitatem uero Hispania fuisse crediderim, quia ex Arabicis hominibus quos hac de causa consului, didici Hispaniam apud illos Andlis vocari, quod nomen uoci Vandalis proximum est, a qua Andaluzia. His autem uocibus non est dissimilis Andiat, nisi forte auctor, quia procul aberat ab his regionibus, consimili errore lapsus sit, atque quidam Græci historici, qui Hispaniam vnâ ciuitatem esse arbitrati sunt, ut testatur Iosephus, lib. 1. contra Appionem his uerbis. De Gallis enim & Hispanis sic ignorauere hi, qui putantur diligentissimi conscriptores, quorum est Ephorus, ut vnâ ciuitatem esse arbitrantur Iberos, qui tantam partem Occidentalis terræ noscuntur inhabitare.*

El Padre Christoual de Castro, in historia Deiparæ Virginis Mariæ cap. 8. entiendo que esta ciudad Andiat es la que llama Claudio Tolomeo, Andolus, y aora se llama Andosilla, entre Zaragoza y Pamplona: *Putatur autem ciuitas Andiat, quæ a Ptolomeo uocatur Andolus, & uulgo Andosilla sita inter Casaraugustam & Pompeiopolim.*

Lo que puedo afirmar en este particular es, q̄ lo mas Ocide-

Historia del Apostol Santiago.

tal del mundo, sabida cosa es que es España, y della los Reynos de Portogal y Galicia, adonde ay tantas ruynas de muchas ciudades que huuo en otros tiempos, que exceden en numero a las que permanecen: y en Galicia junto a nuestra Señora de Finisterræ, adonde auia vn templo el mas antiguo de España, al qual llamaron los Gentiles Ara Solis (como diremos adelãte) ay los cimientos de vna q̄ se llamaua Duyo, y la poblacion que aora ay conserua el mismo nõbre, en la qual habitaua el Rey, o superior desta Prouincia, como afirma el santissimo Padre Calixto II. in sermone de translatione Diui Iacobi, refiriendo la respuesta que dio la señora Lupa a los dicipulos de Santiago, dize assi: *Itē, inquit, petite Regem, qui moratur in Dugio.* Parece que el nombre desta ciudad viene con lo que dize Anastasio, sino que el nombrarla en Arabigo pudo corromper algo el vocablo: pero no tanto, q̄ no tenga muy gran semejança, ò se llamaria Andiat en tiempos de Anastasio. Y en lo que toca a las marauillas que dize hizo Santiago en la ciudad de Andiat: lo vno es tradicion antiquissima que estuuò en toda aquella costa maritima de Finisterræ: lo otro, refieren memorias de la Yglesia Compostellana, que conuirtio vn Principe, hijo de vn Rey, o Regulo en Galizia, y esta conuersion està pintada junto al altar mayor de su Apostolica casa: y pues en Duyo habitaua el Rey, posible y verisimil es que fuesse alli: particularmēte, q̄ los Apostoles siempre acometieron lo mas principal, y adonde auia oraculo famoso de idolos, y como auia alli aquel de Ara Solis, que era, o el mas antiguo, o de los mas antiguos y mayores de España, aq̄llo procurò atropellar Santiago, y alli hizo a caso grandes marauillas, de q̄ no tenemos noticia. Ayla grande de q̄ estuuò tãbien quatro leguas de alli a la orilla del mar, adonde està aora vna Yglesia de gran deuociõ, dedicada a nuestra Señora, llamase la Yglesia de nuestra Señora de la Barca: alli en vna peña adonde bate la mar, assi como crece y mengua se hazen de aquellas margaritas y conchezuelas que trae, muchas Cruzes, que jamas faltan de alli, quedando la figura de ellas profunda entre las dichas margaritas y tamo de la peña, como si con vn hierro se señalasse en ella, y de hermosissima proporcion, y se hallan vnas vezes en vnos lugares, otras en otros, milagro que se va a ver de muchas leguas, el origen del

*Ara Solis.
Duyo.*

*Põtif. Calixt.
2. in sermo. de
sr̄asl. D. Iaco.*

Tradicion.

*Santiago con
uirtio vn Prin
cipe en Gali
zia.*

Tradicion.

*Cruzes que
haze la mar
en Galizia.*

del nole sabemos, pudo ser Santiago, como se sospecha, y la tradicion alude a ello, q̄ la region adóde predicó; quiso el Señor ilustrar có su insignia: y así entiédo que de todas estas maravillas, y hazañas, y de otras que no sabemos, habla Anastasio.

San Ireneo que florecio no mucho tiempo despues de los Apostoles, en el cap. 3. del lib. 1. aduersus hæreses, dizé; que en su tiempo estauan en España fundadas muchas Yglesias.

Tertuliano que viuio cerca del de Ireneo en el libro aduersus Iudæos afirma, que en su tiempo todos los limites de España reconocian la Fê de Christo.

Pamelio, y Phébardencio, que ilustraron a Ireneo, y a Tertuliano, afirma, que lo que estos Autores dizé de España, se ha de referir a la predicacion del Apostol Sãtiago nuestro Patrõ.

La historia de la fundacion de la Yglesia de N. S. del Pilar de Zaragoza, fundada por el Apostol Sãtiago, se lee escrita de mano en aquel exéplar de los Morales de S. Greg. que traxo de Roma en el año de Christo 647. el Obispo Taxo, por decreto del septimo Concilio Toledano, y se guarda en la libreria de la Yglesia Toledana, es el libro antiquissimo, y está en dos volúmenes, el papel de notable grandeza. Escriuen de la inuenciõ deste libro, el Arçobispo de Toledo don Rodrigo, en el capit. 20. del lib. 2. de su historia; Pedro Antonio Beuther, y otros. Es testimonio de mucha Fê, así por la veneracion de aquellos libros, como por la antigüedad.

La inquisicion desta historia, y referirla en este particular, (como queda dicho) se deve al gran Condestable de Castilla, de quien tantas vezes he hecho mencion.

Flauio Dextro, nuestro Español (hijo de San Paciano Obispo de Barcelona) varon grauissimo, a quien los Emperadores y Senado Romano ilustraron con honrosissimos cargos, como afirma san Geronimo en la Apologia contra Rufino, y a quiẽ el mismo dedico su catalogo de los escritores Ecclesiasticos, auendolo hecho á su instancia, como significa en la Epistola q̄ le escriue, diciendo: *Hortaris Dexter, vix (tranquillum sequens) Ecclesiasticos Scriptores in ordinem digeram.* Dedicó el mismo San Geronimo la perfecta y acabada Historia Ecclesiastica de España que hizo, de la qual el mismo san Geronimo haze mencion en el referido Catalogo Scriptorum Ecclesiasticorum;

S. Hier. in Apol. cõtra Ruf

Historia del Apostol Santiago.

diziendo: *Dexter (Patiani, de quo supra dixi filius) clarus apud seculum, & Christi Fidei deditus fertur ad me omnimodam historiam texuisse, quam nec dum legi.* Dize pues Dextro en esta su historia, que en el año de Christo quarenta y dos, Santiago Apostol hijo del Zebedeo, auiendo andado las ciudades de España, y fundado muchas Yglesias, y consagrado Obispos, dexò a Pedro en Braga, que fue el primer Obispo Bracarense: son sus palabras, llevando la cuenta de los años del Señor, anno 42. *Nam & Iacobus Sanctus Apostolus Zebedei filius per agratis urbibus Hispania, multisque erectis Ecclesijs & Episcopis creatus, Petrum Brachara reliquit primum Episcopum.* El Cardenal Baronio, porque no alcançò a ver esta historia, dize en el 4. tom. de sus annales, año 392. que perrecio: *Sed ea dispendio quoque nostro perijt,* y no porque no la aya visto ha perrecido, que no perrecio, ni se ocultò a la gran diligencia del Padre Geronimo Roman de la Higuera de la Compañia de Iesus, ni a la gran curiosidad y cuydado del insigne Arçobispo de Braga, dó fray Augustino de Iesus, tan Religioso, sabio y curioso quanto noble, que por el erudito Gaspar Alvarez de Losada Lusitano (vno de los mas eminentes en historia que tiene nuestra España) me hizo merced de comunicarme a nuestro Dextro cò testimonios muy autéticos y grauísimos, agenos de toda excepcion. El mismo embiò este lugar de Dextro al gran Condestable de Castilla. Està esta historia de Dextro en el Monesterio Fuldense en Alemaña, adonde fue llevada del de la Cisla que està junto a Toledo, por vnos Monges q̄ se retiraron allà despues de la destruycion de España, en aquel tiempo fue el Monasterio de la Cisla de la Orden de san Benito, aora es de la de san Geronimo.

Adierranse dos cosas. La primera, la gran conformidad q̄ tiene esto que dize Dextro, con lo que dixo Anastasio, que Santiago hizo grandes hazañas en España, y que conuirtio los Españoles a la Fè de Christo: de donde se colige, que no fue tan poco el fruto que hizo en ella, como piensan algunos autores. La ruyna que han padecido las escrituras de nuestra España destruçò muchas memorias: pero no pudo acabar las de nuestro Patron, y con lo que se apura este particular, saldrán cada dia mas a luz, que por falta de diligencia estauan ocultas.

La segunda, que tiene gran misterio el dezir Dextro, que Santiago dexó a Pedro Obispo en Braga en el año quarenta y dos del Señor, que cae esto muy ajustadamente con la cuenta que llevamos, y cabe en la que lleva el Cardenal Baronio (si bien tenemos otra por mas cierta y averiguada) porque si el bautismo de Cornelio dize fue en el año quarenta y vno de Christo, bien pudo en el quarenta y dos Santiago estar en España, aun quando huuiesse salido de Ierusalén despues del dicho bautismo, aunque aya sido en el año quarenta y vno en q̄ le pone, quanto mas, queda verificado fue antes.

El Breuiario Mediolanense ex institutione Diui Ambrosij que queda referido.

San Hipolito Obispo Portuense, en vn libro que escriuio en Griego De vitis Apostolorum, & eorum prædicatione, afirma la venida de nuestro Patron Santiago, y su predicacion en España. Florecio san Hipolito en los tiempos de los santos Geronimo, Ambrosio y Agustino, o cerca dellos. Tiene este su libro el ilustrissimo Cardenal Siluio Antoniano. Hizome merced darme noticia deste autor el gran Condestable de Castilla, de quien tantas vezes justissimamente he hecho y hare memorias.

El Concilio Bracarense primero, celebrado en el año del Señor 468. que no está impresso con los otros Concilios.

Nuestro antiguo y grauissimo Doctor san Isidoro, en el libro de Vita & morte Sanctorum Patrum veteris & noui testamenti c. 71. y en el 81. refiere también la venida de nuestro Patron Santiago a España. El Cardenal Cesar Baronio ha querido dezir q̄ no parecen estos libros de S. Isidoro, por hazernos sospecho-
sa la venida de Santiago a España (q̄ a este proposito lo dize) y aduertta, q̄ el venerable Obispo Panormiuó, en su libro intitulado, Multimoda distinctio scripturarú, en la relacion q̄ haze de los libros q̄ estauan en su tiempo, recibidos de la Yglesia Catholica, pone todas las obras de san Isidoro. Está este libro en la antigua santa Yglesia Bracarense, escrito de mano en pergamino con letra Gótica muy antigua, adonde me le mostró el erudito Abad Gaspar Alvarez de Losada; y en este particular importa muy poco la objecion que se opone a estos libros de san Isidoro, porque conforma con lo que dezimos

Historia del Apostol Santiago.

el Breuiario Toledano, que instituyò el mismo san Isidoro, a donde dize, que al Apostol Santiago le cupo nuestra España, y al Apostol san Iuan su hermano la Afsia, en este hymno.

*Magni deinde filij conitru
Adepti fulgent preces matris inclita
Vtrique vice culminis insignia
Regens Ioannes dextra solus Afsiam
Et leua frater positus Hispaniam.*

*Card. Baro. in
anno. ad Mar.* El Cardenal Cesar Baronio trae tambien este hymno en las anotaciones del Martirologio Romano, en comprouacion de la venida de nuestro Patron Santiago a España: y pues le halla en este particular, conforme con las referidas obras del mismo autor, pudiera no redarguyrlas para este mismo particular, o redarguyendolas, no referir este hymno, seguido de grauisimos autores y santissimos Pontifices en este caso.

San Braulio Obispo de Zaragoza, en la prefacion de la vida de san Isidoro, antes del libro de sus etimologias, afirma la venida de nuestro Patron Santiago a España, diziendo: *Nam sicut Gregorius Doctor Roma successit Petro, ita Beatus Isidorus in Hispania a vno partibus de Etrina Iacobo successit Apostolo. Semina namque vite eterna, que Beatissimus Iacobus seminavit, hic gloriosissimus Doctor Isidorus verbo predicationis quasi vnus ex quatuor paradysi fluminibus sufficienter irrigauit.* Està este libro escrito de mano en el Monasterio de Aula Dei de la Orden de la Cartuxa, en Zaragoza de Aragon.

El Papa san Leon Quarto deste nombre (algunos entiendé es Leon Tercero, dire adelante lo que siento en esto) afirma varias vezes la venida y predicacion de Santiago en España, en el sermon que escriuio del mismo Apostol (q refiere por suyo el Papa Calixto Segundo, con este titulo: *Sermo Beati Leonis Papa de sancto Iacobo*;) y en el parece trae el referido hymno de san Isidoro, quando dize: *Sed nec preces matris, quibus sedem Regni filijs poposcerat cassata sunt, quia ut quidam sapiens in hyn. iudicis laudibus astruit Ioanni Afsia, que est a dextra, Beato vero Iacobo Hispania, que est a sinistra, in diuisione Prouinciarum contigerunt. Unde Beatus Iacobus (ut creditur sua a monitione) post passionem suam*

suam a discipulis in Hispaniam est transfuētus, & in fine Gallie, qua nunc Compostella nuncupatur honorifice est sepultus: ut non solum Hispanos, qui sibi in sorte contigerant suo patrocinio regeret, verum & corporis sui thesaurum confortaret. Gaude ergo Hispania tanto illustrata iubareripudia, superstitionis exuta errore, gaude quia per aduentum eāi hospitis belluinam ferocitatem deposuisti, & humilis Christi iugo ceruicem prius indomitam subposuisti. En esta homelia la refiere otras vezes.

El santísimo Padre Calixto Segundo afirma tambien esta venida de Santiago a España, en el sermón de electione & trāslatione Diui Jacobi, diziendo: *Hic non solū Iudaeā & Samariā prādicauit, verū etiā Hispaniā & Galletiā decorauit, illāq; gentē olim impiā virtute Christi Ecclesiā cōstruxit.* Y en la translacion de Santiago, q̄ escriue en el lib. 3. dize hablando del: *Hic vero alijs diuisa cosmoclimata aduentibus nutu Dei Hesperia oris apulsus omnibus ibi de gētibus, patriamque incollentibus Verbum Dei prādicando dissemit intrepidus.* En otros varios lugares de sus obras, assi en el rezo de Santiago, como en homelias afirma lo mismo muchas vezes, que por euitar prolixidad aqui no se refieren.

El santísimo Padre Gelasio Segundo, en vna Bula de indulgencia, concedida a la Yglesia de nuestra Señora del Pilar de Zaragoza, que esta en su archiuo, de donde la sacó el referido Doctor Bartolome Llorente, afirma la venida de nuestro Patron Santiago a España, y su predicacion en ella.

El santísimo Padre Calixto Tercero en otra Bula, dirigida a la misma Yglesia de nuestra Señora del Pilar de Zaragoza, su data en Roma a 1. de Octubre, año del Señor 1456. que está en la misma Yglesia (de que adelante se hara particular mencion) afirma la venida de nuestro Patron Santiago a España, y su predicacion Euangelica en ella.

El santísimo Padre Pio Quinto, en su Breuiario reformado ex decreto sacrosancti Concilij Tridentini.

San Fortunato Obispo Pictauiense, en su libro de Laudibus, referido por el santísimo Padre Calixto Segundo, afirma la venida de nuestro Patron el Apostol Santiago a España.

El venerable Beda in collectaneis tom. 3. cap. 1. tratando de la diuision de los Apostoles, afirma que vino nuestro Apostol Santiago a España.

Historia del Apostol Santiago.

Vsuado en su Martirologio, en las Kalendas de Mayo, dize lo mismo.

S. Ioan. Apc-
cal. c. 14.

El predicador Apostolico, prometido por el Apostol san Iuan en el cap. 14. del Apocalipsi, nuestro Español Valenciano san Vicente Ferrer Patron y señor mio, en el sermón de Santiago nuestro Patron, afirma su venida y predicacion en España, añadiendo, que vino a dar testimonio de la predicacion Evangelica en los fines de la tierra, segun lo que Christo nuestro Redentor auia mandado: *Euntes in mundum & uniuersum, predicate Euangelium omni creaturae*. Y ponderando que Santiago fue el primero de los Apostoles que cumplio esta delegacion Evangelica, viniendo a predicar a España, dize: *Modo quis fuit primus Apostolorum, qui hanc legationem exequatur eundo per mundum? non Petrus, nec Andreas, nec Ioannes, &c. sed Iacobus iste. Vnde euntibus in Hierusalem Virgine Maria & Apostolis Beatus Iacobus, recepta ab eis licentia venit in Hispaniam, predicans de Christo, quia Christus dixit eis. Eritis mihi testes in Hierusalem, & in omni Iudaea, & Samaria, & usque ad ultimum terrae. Ideo Beatus Iacobus venit ipsum testificari a finibus terrae.*

San Antonino Arçobispo de Florencia en la 1. p. de su historia, tit. 6 c. 7. afirma lo mismo.

Nicolas de Lira sobre Abdias dize, que el Apostol Santiago y sus dicipulos fueron los primeros que predicaron el Euangelio en España, interpretando desta manera aquella profecia de Abdias: *Et transmigratio Hierusalem, quae in Bosphoro est. In Hebreo in Sepharad, idest in Hispaniam, ut dicit Rabbi Salomon, quod fuit impletum per Iacobum Apostolum, & eius discipulos ibi fidem Christi primitus predicantes, & colla Gentium subiugantes.*

Nuestro Obispo Abulense (honor de nuestra España) en el prologo sobre san Mateo quæst. 5. y en el c. 10. quæst. 33. sobre el mismo, y en el tom. 4. c. 17. q. 13. trata largamente de la venida, predicacion y sepultura de nuestro Apostol Santiago en España.

Gilberto Genebrardo en su Cronografia, lib. 2. pag. 282. y lib. 3. pag. 483. tiene lo mismo.

Aloytio Lipomano Obispo de Verona en su Santoral, refiere a la letra a san Isidoro en este particular.

Fray Luys de Granada, que tanto florecio en nuestros tiem

pos, en el sermón del Apostol Santiago sigue lo que hemos dicho.

Demas de los referidos autores, afirman esta venida y predicacion de nuestro Patron en España.

Arnoldo en el Teatro de la conuersion de las gentes.

Dionisio Carruxano en el sermón de Santiago.

El Obispo Equilino en su Martirologio.

La Topografia del Obispo Cabilonense.

El Obispo de Barcelona Martin Garcia, en el sermón del Angel Custodio.

El Obispo Frisingense Oton en su historia, lib. 3. cap. 15.

El Arçobispo Ianuense Iacobo de Voragine en su Santoral.

El Obispo Palentino Rodrigo Sanchez en la historia de España. 1. p. c. 4.

El Obispo de Aquino fray Roberto Caracolo en el sermón de Santiago.

El Arçobispo de Valencia fray Tomas de Villanoua en el sermón de Santiago.

El Obispo Lodoniense fray Bernardo Guido en su historia intitulada, Speculum Sanctorale.

El Obispo de Belboco en su Speculo historial, libr. 8. capitulo 6.

El Obispo de Croton fray Iuan Lopez en el libro del Rosario de nuestra Señora, lib. 1. c. 15.

El Arçobispo de Toledo Garcia de Loaysa en el libro de los Concilios de España.

El Obispo Mimatense Guillelmo Durando, en su racional lib. 7. cap. 17.

El Cardenal Iuan de Torquemada, sobre el cap. 20. de san Mateo.

Fray Iuan de Marieta de la Orden de Predicadores, en su historia Ecclesiastica de España.

El Maestro Villegas en su Santoral.

Fray Alonso Venero, en su Inquiridion de los tiempos.

Alonso de Mendoza en sus quodlibetos, q. 5.

Ambrosio de Morales en la historia de España.

Fray Bautista Mantuano en su Santoral, lib. 7.

Historia del Apostol Santiago.

El Arcediano de Ronda, en el Catalogo de los Santos de España.

Christiano Maseo en su Cronicon.

Claudio Guillado sobre san Mateo c. 11.

Fray Claudio de Roxas en su historia de los Santos.

Vuandelberto, en el Martirologio que hizo en verso.

Guillermo Eysengrino, en el lib. de las centurias cōtra Mardemburgo. 4. p. dist. 4.

Harmano Sehedei, en su Cronica de las edades del mundo, en la vida del Apostol Santiago.

Historia general del mundo en la 6. edad.

El Maestro Illescas en su historia Pontifical.

Homiliario antiguo, en la homelia de Santiago.

Iuan Beleth en su razional, cap. 40.

Naclero en el segundo tomo de sus historias año 44.

Fernan Decio, en las anotaciones sobre Ieremias, lib. 1. c. 3. año 4.

Fray Iuan Luys Bualdo, libro de pugna partis sensitiuæ.

Fray Francisco de Osuna en el sermon de Santiago.

Iuan Echio en las homelias de Santiago.

Francisco Tarafa, en la historia de los Reyes de España.

Iuan Vasco en la Cronica de España.

Francisco Maurolico en su Martirologio a 15. de Mayo.

Tomas Estapleton de Magnitudine Romanæ Ecclesiæ, lib. 1. cap. 3.

Iuan Ferrer Arcediano de Huesca, en la sentençia que dio en favor de la Yglesia de nuestra Señora del Pilar de Zaragoza, año 1502.

Fray Iuan de Pineda en su Monarquia Ecclesiastica.

Fray Gauberto Fabricio en las Cronicas de Aragon.

Iuan Basilio Santoro en su Santoral.

Genealogia de los Reyes de España, impressa en Francofort.

Iuan Molano de Lobayna, en las adiciones del Martirologio de Vsuardo.

Geronimo Blancas, en los comentarios de las cosas de Aragon.

Fray Geronimo Roman en la republica Christiana.

Fray

Fray Guillermo Pipin en el sermon de Santiago.

Lucio Marineo Siculo, en la historia de las cosas memorables de España, lib. 5.

Fray Hernando del Castillo, en la historia de nuestro padre santo Domingo.

Fray Tomas de Truxillo, en el Teatro concionatorum en el sermon de Santiago.

Pablo Vban en el sermon de Santiago.

Luys de Aux, en su libro de la fundacion de la Yglesia de nuestra Señora del Pilar de Zaragoza.

Fray Martin Polaco en su historia Martiniana.

Iuan Maldonado en la Legenda de los Santos.

Fray Iuan de Vega en su Flos sanctorum.

Miguel Andres Betendor en su disputation de Aparitionibus spirituum, c. 11.

Iuan Gazpar Hortigas, en el libro del Patrocinio del estudio de Zaragoza, 3. p. num. 101.

Iuan Tarcañota Florentin en su historia vniuersal, 2. part. fol. 19.

Pedro Antonio Beuter, en su Cronica de España, 1. parte cap. 23.

Fray Filipe Bergomense, en el Suplemento de las Cronicas lib. 8. año 43. 67.

Pedro Galefino en las anotaciones del Martyrologio.

Fray Filipe Diaz en el sermon de Santiago.

Fray Francisco Diago en su historia de los Condes de Barcelona.

El Doctor Pifa en la historia de Toledo.

El Maestro Antonio de Nebrixa, en la declaracion de los hymnos que recopilò.

Martin Polo en su Cronica, año de Christo 43.

El gran Condestable de Castilla Iuan Fernandez de Velasco.

Los Catolicos Reyes de nuestra España no se olvidaron en sus priuilegios de afirmar esta verdad tan recebida, continuada y conseruada de antiquissimos tiempos en ella.

El Catolico Rey don Ranimiro, primero deste nombre, en el priuilegio del voto que hizo a Santiago, ya queda visto como

Historia del Apostol Santiago.

mo afirma le dixo el mismo Apostol, que le auia cabido España en fuerte, en aquellas palabras *Nunquid ignorabas, &c.*

El Catolico Rey don Ordoño primero, hijo del referido santo Rey don Ranimiro, tiene esta verdad en vn priuilegio, por el qual concede tres millas al Obispo de la Yglesia Apostolica de Santiago Ataulfo: su data, Era DCCCLXXXII. diciendo las concede por reuerencia de Santiago, cuyo cuerpo está en ella sepultado, y le confiesa por nuestro Apostol y por Patron de España: *Pro reuerentia & honore Beatissimi Iacobi Apostoli nostri, & totius Hispanie Patroni, cuius corpus tumulatum est in Gallaetia in finibus Amacia.* Llamale aqui nuestro Apostol, porque lo es y nos predicó el Euangelio, como Roma y Italia a san Pedro y a san Pablo, Afsia a san Iuan, y las otras Prouincias a los Apostoles que en ellas fundaron la Fè: y aduertase la gran distincion que haze, que le llama nuestro Apostol, por la predicación, y luego Patron de España, por la proteccion.

El Catolico Rey don Alfonso Magno, en vn priuilegio de donacion y confirmacion que concedio a la santa Yglesia de Lugo, en la Era DCCCCXVIII. afirma auer sido la misma Yglesia instituyda por los Apostoles, adonde es cierto que habla de Santiago, pues las historias, rezo, memorias y tradiciones de nuestra España, afirman del la predicacion de la Fè Catolica en ella.

El Catolico Rey don Sancho primero deste nombre, hijo del Catolico Rey don Ordoño segundo, en vn priuilegio, por el qual confirma a Santiago lo que le auian dado sus predecesores, otorgado XI. Kalendas Decembris, Era DCCCCLXII. afirma, que eligio Dios por nuestro Patron y predicador a Santiago, hablando con el en estas palabras: *Cælicolo Patrono, & a Domino electo Patrono nostro Beato Iacobo.*

El Catolico Rey don Ranimiro segundo su hermano afirma lo mismo en otro priuilegio, en que confirma a Santiago lo que le auian dado sus predecesores, y le da la encomienda de Pistomarcos, otorgado XVIII. Kalendas Martij, Era DCCCCLXII. diciendo: *Sine ob honorem Cælicoli & sanctissimi Apostoli Iacobi cuius venerabile & gloriosum tumulatum manet corpusculum Hispaniensium in Regione (quam & inter cæteros Apostolos sortitus est) terra Gallaetia.*

El Catolico Rey don Alfonso sexto afirma, por vn su priuilegio de confirmacion y donacion, concedido al Obispo y Cabildo de Astorga, la predicacion de los Apostoles en España, por la razon dicha se ha de entender de Santiago, tratarase adelante deste priuilegio.

El Catolico Rey de Aragon don Iuan segundo deste nombre, en vn priuilegio suyo, otorgado en Zaragoza de Aragon, a 26. de Octubre del año de Christo 1459. por el qual toma debaxo de su protecció al Cabildo y bienes de la Yglesia de nuestra Señora del Pilar de Zaragoza, afirma la fundacion de aquel templo por el Apostol Santiago.

El Catolico Rey de Aragon don Fernando segundo deste nóbre, en otro priuilegio suyo cōcedido en Medina del Cāpo a 12 de Abril del año de Christo 1504. por el qual toma debaxo de su proteccion la misma Yglesia de nuestra Señora del Pilar de Zaragoza, afirma lo mismo: estan estos dos priuilegios en el archiuo della.

En escrituras y donaciones de grandes Principes y Caualleros de nuestra España se halla lo mismo.

El valeroso Conde de Castilla Fernan Gonçalez, en aquel voro y donacion que hizo a san Millan, segun la tiene el Monasterio de san Millan de la Cogolla, tiene esta verdad, diziendo, que el referido Rey Catolico don Ranimiro segundo auia hecho cierta donacion a la Yglesia de Santiago, al qual conociapor cabeça de toda España, como patria que Christo nuestro Redentor le auia encomendado: *Veneranda Basilica Beati Iacobi Apostoli, quem caput totius Hispania nouerat, ut patriam a Domino Christo sibi commissam, tunc & semper sua protectione tueretur spondit.*

Truete sindo fundador del antiguo Monasterio de Moreyra, que esta junto al puerto de Portogal, en vna donacion que le haze de la quinta parte de sus bienes, otorgada a 18. de Mayo, de la Era MCXXV. afirma la venida de nuestro Patron Santiago a España, como cosa muy assentada siempre en ella, auédo dicho en el Exordio la venida de Christo al mundo, su passion y resurreccion, y como mandó a los Apostoles fuessen a predicar su Euangelio en toda la tierra: *Et postea (dize) in gloria resurrexit, & misit sanctos Apostolos suos predicare Euangelium in vni*

Historia del Apostol Santiago.

uer sum mundum, & Fidem Catholicam confirmavit, & hereditas in aeternum non dereliquit, ex quibus noster vnus ex Zebedeo filius Hispania suscitauit, &c.

En vn antiguo Flos sanctorum escrito en pergamino de letra muy antigua en lengua Lusitana, que está en el Real Monasterio de Alcobaça en Portugal, se halla tambien la venida de nuestro Patron Santiago à España.

Todo esto afirman y confirman aquella Capilla de nuestra Señora del Pilar de Zaragoza, su antigüedad, milagros, antiquissima veneracion, y tradicion, que no publican otra cosa, sino la venida de nuestro Patron Santiago à España. Aquellos lugares, y memorias que los conseruá, de Iria Flauia (que agora se llama Padron) adonde estuuo el Apostol Santiago, que por tales se veneran, y visitan, y su antigua tradicion que estan clamando, aqui estuuo nuestro Patron Santiago. El santo cuerpo de S. Pedro Martyr, primer Obispo de Braga, la Yglesia Bracharense su antigua veneracion, y tradicion, que estan a voces diziédo la venida de su Maestro, y fundador a España. Es cierto que no fuymos agora los inventores destas memorias, y tradiciones, como nuestros emulos de sus nouedades, y es conocida cosa que siempre se ha conseruado, y nunca perdido esta memoria, y tradicion en nuestra España.

Todas estas Bulas, priuilegios, historias, memorias, y tradiciones, confirman las memorias que se han hallado en Granada en nuestros tiempos: pues en ellas se halla la venida de nuestro Patron Santiago a España.

Antiguo rezo de España. Demas de todo esto, haze entera fuerça el antiguo rezo de nuestra España (y de algunas Yglesias fuera della) pues casi todos los Breuiarios que solian rezarse en ella, y en algunas se rezan desde antiquissimos años, afirman la venida de nuestro Apostol Santiago a ella: y estuuo esto, y está tan assentado, que nunca jamas tuuimos cosa que a esto contradixesse, ò en ello pudiesse alguna duda, ò en este particular fuesse diferente desto. Dan testimonio el Breuiario Compostellano, el Toledano (que ya citamos) el Cesar Agustano, el Valentino, el Bracharense, el Eboracense, el Lucense, el Ouetense, el Legionense, el Auriense, el Siguntino, el Conchense, el Palentino, el Yllerdense, el Oscense, el Tirafonense, el Cala-

Calagurritano, el de la Ordé de S. Benito, el de la de nuestro Padre santo Domingo, el de la de los Menores, el de la de san Geronimo, el de la de Nuestra Señora de la Merced, el de la de Nuestra Señora de Monte Carmelo, el de Monte Aragon, el de la Orden Hierosolimitana. Estos, y los mas de España, como también fuera della otros muchos afirman lo mismo, que estar esto también asentado de antiquísimos tiempos, es la mayor certeza que en esto puede aver, pues es tradicion Ecclesiastica de nuestra España, y de otras Yglesias de otras Prouincias. A esto tuuo atencion el santísimo padre Paulo III. que en su Breuiario dá en este particular toda autoridad a S. Isidoro: y esto considerò con pijsimo zelo el santísimo padre Pio V. que en el Breuiario que reformò por decreto del santo Concilio Tridentino, qual presente reza la santa Yglesia Catolica Apostolica Romana, dize, que vino nuestro Patron Santiago a España, y predicò en ella, en estas palabras. *Mox peragrata Hispania, ibi que predicato Euangelio, rediit Hierusalem.* El santísimo P. Sixto V. sigue esto mismo en el rezo que aprobò de S. Santiago, y en el Breue de su aprobacion, dado en Roma a 1. de Hebrero año del Señor 1589.

El gran Condestable en sus discursos dize vna razón digna de su entendimiento, que el Cardenal Baronio prueua con la tradicion y escritores, sin nombrarlos, la predicacion de san Bernabe en Liguria, y que fundò la Yglesia de Milan: y duierte, que las tradiciones y memorias de la venida de Santiago a España, no son inferiores, y mas ayudadas de tantos y tan graues autores.

*Car. Bar. an-
not. tom. 1. an-
no 51.*

El Maestro Mota del habito de Santiago, en el libro que escriuio de su venida a España, refiere muchos Autores, que la firman.

Esto baste de la venida de nuestro Patron a España, y si mas nos preguntare nuestros emulos, mas les responderemos.

En quanto al camino que traxo, es lo mas cierto, que embarcandose en Iope, o en otro puerto de Palestina, Fenicia, ó Arabia (pues los Fenices, Arabes, y otras Naciones contratauan de ordinario en España) vino por mar hasta llegar a ella, sin desembarcarse en otra tierra, pues no hallamos noticia ni rastro alguno del en Francia, en Italia, ni en

Historia del Apostol Santiago.

Africa, q̄ es por donde pudo venir, si truxera otro camino. Desta su venida por mar puede entēderse el lugar ya referido de S. Geronimo, sobre aquella Profecia de Isaias en el cap. 11. *Et volabunt in humeros Philistin per mare.* Pues assi el Profeta, como S. Geronimo hablā de los Apostoles vniuersalmente, y no de solo vno en particular. El santissimo Papa

*S. Hier. in ca.
11. Isai. Pro-
phe.*

Calixto I I. particulariza que fue por mar esta jornada que hizo Santiago a España, en el sermō de su trāsacion, quando dize: *Hic verò alijs diuersa cosmictimata adiuntibus nutu Dei Hesperia oris apulsus, hominibus, ibi degentibus, patriam q̄ incolentibus verbum Dei predicando disserit intrepidus.* A caso parecera à al-

*Car. Baro. in
annos. admar
tyr. Rom.*

guno, es argumentō, o puede conjeturarse, q̄ vendria por Italia lo que dize el Cardenal Baronio en las anotaciones del Martirologio Romano, en los veinticinco de Julio, de santa Maria Salome (su madre del Apostol) q̄ las antiguas memorias de la Iglesia Verulana afirman, q̄ en el derrainamiento de los Dicipulos del Señor, q̄ se siguió despues de la muerte de S. Esteuan, salio huyēdo de Ierusalen, y vino a Italia, adōde fatigada del camino murio cerca de los pueblos llamados Hernicos, y que su santo cuerpo es tenido y guardado con toda religion en la dicha Iglesia Verulana: *Sane quidem (dize) & horū matrem uxorem Zebedei Mariam eadem dispersione fugatā in Italiam aduentasse, & apud Hernicos itinere fatigatā in pace quiescisse produnt vetera monumenta Ecclesia Verulana, ubi eius venerandum corpus religiose asseruatur.* Pero no concuerda con las sacras letras, el dezir q̄ saliesse Santiago de Ierusalen en la dispersion que se siguió luego despues del martirio de san Esteuan, como queda verificado, aunq̄ mas afirme el dicho Autor en el mismo lugar, que pudo acontecer, porque es muy contrario el lugar del Euangelista que allí trae, a la interpretacion que le quiere dar.

*Preu. Compo
stelatum.*

El Breuiario Compostelano, en los veintitres de Octubre dize, fue la venida de santa Maria Salome a Italia mucho tiempo despues quando san Iuan Euangelista su hijo fue desterrado a Pathmos por el Emperador Diocleciano: *Hac (dize) filium suum Ioannem Euangelistam audiens Romae detentum, ad ipsum visitandum accessit, sed cum in exilium relegatum audisset, & redderet in ciuitatem Campaniam, que dicitur, Verulana, defuncta*

defuncta est. Parece esto mas verisimil, porque en el tiempo que el Apostol Santiago salio de Ierusalen, aun era viua la Virgen Nuestra Señora, y viuió algunos años despues, y estaua con ella san Iuan hijo de Salome, y hermano de Santiago, y mientras ella viuió en este siglo, pareceme no se partiria della su hermana Salome, cuya venida à Italia seria despues quando la prision y destierro de san Iuan, segun tiene el referido Breuiario Compostelano.

Esto se ha dicho de santa Maria Salome, para que se entienda no salio con su hijo el Apostol Santiago nuestro Patron de Ierusalen: el qual (como digo) es lo mas cierto vino por mar à España. El puerto donde desembarcó, no puedo afirmar qual ha sido, los mas cercanos que pudo tomar, son los de los Reynos de Cataluña y Valencia, o el de Cartagena, y a caso fue este, porque casi dà indicio dello Flauio Dextro, y de alli discurrir por toda España. La historia de la fundacion de la Yglesia de nuestra Señora del Pilar de Zaragoza refiere su primera predicacion en Asturias, y pone la fundacion de la misma Yglesia del Pilar en los vltimos dias que estuuó en España: pudo ser le echase alli el temporal, auiendo passado el estrecho de Gibraltar: Pero por mas cierto tengo que desembarcó en Cartagena, ó en Valencia ó Cataluña: es certissimo que estuuó en la Prouincia de Asturias, particularmente en Astorga. (como luego dire) Tambien pudo desembarcar en Andaluzia, pues en Granada ay memorias suyas y de sus dicipulos, y en ellas certeza de que estuuó alli: ó en los Reynos de Portugal y Galizia, adonde historias, memorias y tradiciones afirman que estuuó. Dire de los lugares que con mas certeza sabemos gozan desta fama, comenzando por la parte Occidental. Por acabar esta jornada con la fundacion de la santa Yglesia de Nuestra Señora del pilar de Zaragoza, porque es certissimo que luego despues de su santa fundacion, se partio para Ierusalen, como diremos adelante.

*Histor. de N.
S. del Pilar de
Zaragoza.*

(.?..)

Historia del Apostol Santiago.

PREDICA EL APOSTOL

Santiago el Euangelio en Braga Augusta.
Funda en ella Yglesia, y dexale por Obispo
à san Pedro su Dicipulo.

Cap. Dezifiete

Santiago predica en Bracara Augusta.

Tradicion. Breuiario Bracharense

Breuiario Euoracense.

Braga conuento juridico de Romanos.

LA parte que en Portugal ay con mas viua memoria, y mas certeza (segun tradicion Ecclesiastica y vulgar, y grauissimos Autores) de la predicacion en ella de nuestro Apostol Santiago, es la antigua y belicosa Bracara Augusta (llamada en nuestros tiempos Braga) adonde hemos visto, que dize nuestro Dextro en su historia, que fundò Yglesia, y dexò por Obispo à Pedro su Dicipulo) que despues padecio por el Señor) *Petrum Bracharæ reliquit primum Episcopum.* Esto tiene la tradicion firmissimamente, y el rezo de aquella santay antiquissima Yglesia, la qual aun conserua su antiguo Breuiario y Missal; con todas sus antiguas costumbres y ceremonias: diferencian mucho del Romano, y la Missa se dize casi como en la orden de San Benito. Dize el Breuiario lo que Dextro: *Beatus igitur Petrus ipsius Apostoli Discipulus extitit, & ab eo ob sanctitatem, & rei bene gerenda sapientiam, Bracharensis Episcopus ordinatus.* Y el Breuiario Euoracense dize lo mismo. Es cierto conforme a esto, que Santiago fundò la Yglesia Bracharense, y tengo por tal, que asì como llegó à Portugal, endereçò luego a Braga, por ser lugar muy illustre, adonde auia Chancilleria de Romanos, (à que ellos llamauan Conuento) vna de las que auia en España, como consta de muchas historias, y mas en particular de muchos marmoles que ay en ella con letreros Romanos, de los quales estan treze fuera de los muros à tiro de Cañon en frente del Castillo junto a la Yglesia de santa Ana, tiene vno como este.

(. ? .)

IMP. CAES.
 TRAIANO ADRIA.
 AVG. PONTIF. MAX.
 TRIB. POTES. XVIII.
 COS. III. P. P.
 ABRACARA. AVG.
 M. P. XIII.

Es su interpretacion. Puso esta memoria al Emperador Trajano Hadriano, Augusto Pontifice Maximo, de la Tribunicia potestad deziocho vezes, siendo la tercera vez Consul, padre de la Patria, porque mandò hazer ò adreçar este camino, hasta treze millas de Brachara Augusta.

En la Yglesia Catredal a las espaldas del altar mayor en vna piedra llana esta otro que mas en particular declara el auer alli la Chancilleria, dize asì,

ISIDI ♡ AVG. SACRVM.
 LVCRETIA. FIDA. SACERD. PERP.
 ROM. ET. AVGI
 CONVENTVVS. BRACHAR AVG. D.

Puedese interpretar este Letrero de dos maneras. La vna, Templo consagrado à la sacra Diosa Isis, siendo Lucrecia la primer Sacerdotisa fidelissima y perpetua de los Romanos y Emperadores: Dedicosele la Chancilleria de Brachara Augusta. Y esta interpretacion es la que me satisfaze.

La segunda (segun tambien parece à hombres doctos) Lucrecia Fida, siendo la primer Sacerdotisa que huuo en esta tierra de los Romanos, y Augustos moradores del Conuento de la ciudad de Bracara Augusta dedicò y puso esta memoria à la Diosa Isis.

Iunto à la puerta colateral de la misma Yglesia mayor, que sale à la parte del Norte està otro letrero que declara, que el Tèplo q̄ alli huuo fue edificado (ò à lo q̄ entiendo reedificado) debaxo del Imperio de Iulio Cesar, padre de la Patria, dize asì.

Historia del Apostol Santiago.

CONDITVM. SVB.
IMP. CAESARIS.
PATRIS. PATRIA.

*Floriã de Ocã
po. Cronic. de
Esp. lib. 3. c. 36*

Florian de Ocampo en su Cronica libro tercero, capitulo treynta y seys, refiere vna opinion de hombres doctos, que afirmauan, que Braga fue fundada por los Galos Brachatos, de donde avia tomado nombre.

*Monarquia
Lusitana.*

Fray Bernardo de Brito en su Monarchia Lusitana dize la fundaron Carragineses, y le pusieron nombre Brachara del de vn rio que passa por Africa. Pudo ser lo vno ò lo otro: pero soy de parecer que mucho antes fue fundada, o auia alli antes alguna poblacion de otro nombre: porque esta memoria de Isis arguye mas antiguedad, pues los Egipcios fueron las gentes de quien fue mas venerada, y en quien començò su veneracion, y lo mismo la de su marido Osiris, el que vino à España. Fueron estos padres de Hercules Egipcio, al qual se dio este nombre por sus hazañas, como tambien le llamaron Marte por la misma razon, siendo el que tenia propio Orolibio. Y como tambien vino este Hercules a España despues de muerto su padre, fundarian aqui los que con el vinieron de las partes de Egipto y Libia, templo à su madre Isis.

*Diod. Sic. lib.
1. histor.*

De la veneracion de estos fingidos Dioses entre los Egipcios trata largamente Diodoro Siculo en el libro primero de su historia, adonde afirma, que antiguos escritores tenian por cierto estauan sus sepulcros en Nisa de Arabia, de donde llamarò a Osiris Dionisio Niseo, y que a el y à Isis les consagraron los antiguos Idolatras dos columnas con estos letreros, es el de la

Epitaf. de Isis

Ego Isis sum Aegypti Regina, à Mercurio erudita. Quae ego legibus statui, nullus soluet. Ego sum uxor Osiridis. Ego sum prima frugum inuentrix. Ego sum Ori Regis mater. Ego sum in Astro Canis refulgens. Mihi Bubastia condita est. Gaude, gaude Aegypte, quae me nutristi. Es su interpretacion. Soy Isis Reyna de Egipto. Tuue por Maestro à Mercurio. Ninguno quebrantará las cosas que yo estableci con leyes. Yo soy muger de Osiris. Yo soy la primera inuentora de cultivar las mieses. Yo

soy.

soy madre del Rey Oro. Yo soy la estrella Canis que está resplandeciendo en el cielo. A mi honor fue edificada la ciudad llamada Bubastia. Gozate, gozate Egipto, que me criaste.

Dize la columna de Osiris: *Mihi pater Saturnus Deorum omnium iunior. Sum vero Osiris Rex qui uniuersum per agrum Orbem, usque ad desertos Indorum fines. Ad eos quoque profectus sum qui arcto subiacent, usque ad Histri fontes. Et iterum alia quoque Orbis adij, usque ad mare Oceanum partes. Sum Saturni filius antiquior, germen ex pulchro, & generoso ortum: Cui non semen genus fuit. Nec ullus est in orbe ad quem non accesserint locus, docens omnes ea quorum inuentor fui.* Epitafio de Osiris.

Quiere dezir: Soy el Rey Osiris hijo del Dios Saturno, el mas moderno de los Dioses. El que anduue todo el Orbe de tierra en tierra, hasta los desiertos fines de los Indios. Tambien llegué à aquellos que estan debaxo de la estrella Osa, hasta las fuentes del rio Histro. Y otra vez llegué à las otras partes del mundo, hasta el mar Oceano. Soy el hijo mayor de Saturno, que fue produzido de cofa tan hermosa y generosa, que no fue generacion humana, y no ay lugar en el mundo donde no ayayollegado, enseñando à todas las naciones las cosas de que fuy inuentor. El Padre fray Bernardo de Brito en su Monarquia Lusitana trallada: Produzido de generacion nobilissima, el origen de la qual fue Noe: aduertiendo; que los Antiguos atribuian à Noe que del nacieran todos los pobladores del mundo, sin auer el procedido de ningun hombre, y es interpretacion muy docta, y que à mi mucho me satisfaze.

De los Sacerdotes de Isis dize San Ambrosio, en la epistola que escriue à Sabino Obispo, que andauan tresquiladas (ó raydas à nauaja) las cabeças y cejas: *Et cum ipsi capita & supercilia radant, si quando Isis suscipiunt) acra: si forte Christianus uir attentior sacrosanctæ Religioni vestem mutauerit, indignum facinus appetant.* S. Ambros. in epist. ad Sabinum Episcop.

Pudo ser quando llegaron á Portogal Cartagineses, hallassen aqui el referido templo de Isis, y despues los Romanos, y le venerassen con grandissimo aplauso, y reedificassen, pues era costumbre de Romanos reedificar tales templos y memorias, y hazer sacrificios a los Dioses que adorauan los natu-

Historia del Apostol Santiago.

naturales de las prouincias que cõquistauan por atracciõ las mas facilmente à su sugesion, porque todos los caminos que podian tomauan para fugetarlos, como se dà à entêder en aquel lugar del cap. 8. de lib. 1. de los Machabeos, que con su consejo y paciencia alcançaron tanto como señorearõ, y eran tan amigos y ambiciosos de honor, que luego ponian columnas con letreros, ó otras memorias, en que dezian que edificauan aquellas. Lo vno, para parecer à los naturales mas deuotos. Lo otro, para parecer en los tiempos venideros mas señores, y que de los que auia auido antes dellos no quedassen mas memorias, como se puede aduertir en las pocas que hallamos de otras naciones, sabiendo muchas de las que entraron en nuestra España, que si no es en los nombres de lugares (que esto no pudierõ quitar del todo) no hallamos otras, y aũ entre estas quitarõ a nuestra antiquissima y santa Valencia el que antes tenia de Roma, porque no huuiesse nombre de otra mas antigua que la fuya en el mundo.

Macha. lib. 1. cap. 8.

Salian de Braga seys vias militares, de las cinco tratan el Emperador Antonino Pio, y otros autores.

Vias militares que salen de Braga.

La primera salia para las ciudades del Puerto y Coymbra, à Teyrea, Alcobaça y Lixboa.

La segunda es la maritima, que va por Faon y Espofende, el qual lugar sospechan algunos doctos ser Aquis Celenis, por respeto de la entrada del rio Cobdo, llamado de los antiguos Geografos, Salandus, y de los Castellanos, Cabado, porq̃ conforman las millas del dicho Emperador, con las cinco leguas que ay de Braga a Faon de Espofende. Otros quieren que este Aquis Celenis sea Iria Flauia, y entiendo que no es assi, sino la que està a dos leguas, llamada Celenes en otro tiempo, y aora san Iorge de Codeseda, como se tratarà quando se diga de la Diocesi de Iria.

La tercera via militar va por Puente de Lima à Tuy, y Iria Flauia, y à la Coruña (que es la que lleuò Iulio Cesar quando vino à Lusitania y à Galizia) desuiada en algunas partes del camino presente con algunos padrones que duran.

La quarta cortaua las sierras del Xerez, que diuiden aora à Galizia de Portugal, y va a la sierra que llamã Portela de Ome, Lobios, Orense y Lugo, de la qual salia otra para Astorga y Leon,

Leó (de su iada en muchas partes del camino que aora se continua, adonde ay muchas columnas.

La sexta, de que no habla el Emperador Antonino Pio, ni otro autor antiguo ni moderno) y va por encima de Guimaraýns derecha à Amarante, segun consta de algunas columnas y letreros Romanos.

Todas estas grandezas de Brachara Augusta, y ser Conuen- *Santiago dexa Olisso en Braga a san Pedro su discipulo.*
to juridico de los Romanos, combidaron à nuestro Apostol à yrse à ella (para encontrarse con los mayores de los Gentes como fue su costumbre) adonde predicò, fundó aquella fanta y Apostolica Yglesia, y dexó en ella à san Pedro por Obispo, como tenemos dicho.

Costumbre fue de los Apostoles, yrse luego à las grandes y *Los Apostoles buscauan las mas ilustres ciudades*
populosas ciudades, y à las Cortes de los Principes, porque alli mas que en otras partes podian hazer mas fruto, y publicar la palabra de Dios. El Principe de los Apostoles va à Antiochia, y acabado que le soltó el Angel en Ierusalen, vase à Roma, y en las partes donde estuuó se sabe buscó siempre las mayores ciudades y poblaciones. El Apostol S. Pablo asiste en Damasco y en Antiochia, va à Atenas, despues que le soltaron en Roma buelue à ella. Y si se mira la historia de los mas Apostoles, hallarase cierto, que siempre buscaron las mas populosas ciudades y Cortes de Principes, adonde mas culto de Idolos auia, para hazer mas fruto, y derribar lo que mas ofendia à su Dios y Señor.

Conforme à lo que dize Dextro (à quien seguimos) fundó *Santiago fundó la Yglesia Bracharēse en el año 42. del Señor.*
el Apostol Santiago la Yglesia Bracarense en el año quarenta y dos del nacimiento de Christo, estando sugeta España al Imperio Romano (aunque auia rebeliones en algunas Prouincias della diuērsas vezes) pues en este mismo año afirma (como vimos) su venida à España. En que tiempo del año fue la fundacion desta Yglesia, no podemos afirmarlo. Imperaua en este

en Roma (siguiendo el parecer mas recebido de que nació

Christo en el año quarenta y dos de Octauiano Augu-

sto) el Emperador Cayo Caligula, y era su vl-

timo año, y parte del tercero.

(.?..)

Historia del Apostol Santiago.

EL APOSTOL SANTIAGO asiste en Galizia, en la ciudad de Iria Fla- uia, las memorias que del ay en ella, y su antiguedad. Cap. Deziocho.

*Santiago estu-
uo en Iria Fla-
uia.
Memorias y
tradicion.*

NO puedo afirmar si de Braga vino nuestro Patron. Santia-
go camino derecho, ò por la parte Occidental, pudo ser
tomasse el de Puente de Lima, y Tuy, hasta llegar à Iria
Flauia, que aora parte della se llama Padron. En esta ciudad sa-
bemos que estuuo, porque en ella ay la tradicion y memorias
suyas mas viuas y ciertas que en otro lugar alguno de Gali-
zia.

Iria Flauia.

No era menor Iria, que Brachara Augusta, tenia de longi-
tud vna legua, y en latitud mas de media en vn hermoso y a-
pacible llano cercada de altas montañas, y en el centro al-
gunas pequeñas releuadas, que la hazian mas fuerte. Estaua
en la parte mas Occidental de España, quatro leguas de adon-
de esta aora Compostela, y dos y media de la mar. Hasta ellalle-
gauan baxeles pequeños Filipotes y pataches por la ria que lla-
man de Carril, subiendo por el rio Vlla (que cerca de sus fuen-
tes da nombre y solar a la antigua y ilustre familia y casa de los
Vlloas, de quien es cabeça y señor el Conde de Monterrey) el
qual batia en sus murallas, bañandola por la parte Meridional
corriendo de la Oriental al Occidente. Desde el Septentrion
por la Occidental la rodeaua el rio Sar, hasta entrarse en el re-
ferido Vlla. La tierra es muy templada, de lindo cielo, y deley-
tosa tanto como la ay en toda España, abundante de frutas, y
hermosísimos jardines, y de todo genero de bastimentos de
mar y tierra.

Rio Vlla.

Rio Sar.

Fue esta ciudad antiquíssima, y muy celebrada en otros tié-
pos: llamose en ellos Illia, y no Iria, como le llamaron despues
corrompido el vocablo.

En antiguas escrituras de su Yglesia se halla el nombre de
Illia, y en vn antiguo libro de mano de su fundacion, que lle-
gó a las mias, se dize, q̄ la fundô Illia hija de vn Principe Tro-
yano

yano (refiriéndose como la ennoblecio despues Miro Rey de los Sueuos) en estas palabras: E como el dicho Rey fue apoderado en la ciudad de Lugo cō el señorio de toda la tierra. E viniese al Castro de Illio, que aora es llamado Castro de Iria, el qual fiziera è pōblara Illia hija de vn Principe de Troya, la qual fuyera cō el Rey Theneo su marido de la destruycion de Troya, è viniera à poblar el dicho lugar, è llámole Illio. Tiene para mi esto grã fuerça de verdad, por q̄ todos los antiguos q̄ salian de sus patrias, dauã sus nōbres a las ciudades q̄ fundauan, o tãbien el propio de los mismos fundadores, como han hecho nros Españoles en las Indias. Bien cōsta deste lugar fue este Theneo Troyano, como aqui se da a entender diferēte del Teucro Griego, hijo de Telamon (vno de los Capitanes q̄ destruyeron a Troya) q̄ refieren Iustino lib. 44. de su historia, y otros autores, q̄ vino a Galizia, y fundó muchas ciudades en ella. Por q̄ si este fundara à Iria flauia, ò Illia, no le diera el nombre de su enemiga, y destruyda Troya para renouarla, sino de su venedora patria; para engrãdecerla, segū la costumbre de los Griegos. Y si acaso fue este (pues son los nōbres muy semejantes) puede se pensar que traxo cōsigo alguna principal dama Troyana, de quien venia muy aficionado (como es muy ordinario en las destruyciones de Reynos y ciudades) a cuya instãcia en memoria del Illion de Troya (ò de su nombre, si se llamaua Illia) intitulò la ciudad: por q̄ el Castillo q̄ fundó, a q̄ llamó Illion, no ha perecido del todo, y parecē oy dia rastros y cimiētos del a la parte Orietal de la Iglesia Iriense, y se ccha de ver auer sido fortissimo para en aq̄llos tiēpos: llamase aora la Rocha. Estaua en medio de la ciudad cerca de adonde està la misma Iglesia. Lo q̄ tengo por mas cierto, es, que el fundador de Iria fue el Troyano, diferēte del Teucro Griego, como tiene la dicha historia Iriense.

Ennoblecio à Iria Iulio Cesar cō vna gallarda puente, q̄ hizo sobre el rio Vlla (a la parte Meridional de la ciudad) q̄ oy dia permanece conocida por edificio de aquellos tiēpos en la traça y assiento de la piedra: y la tradicion tiene q̄ fue su fundador, y es cierto fue esto quãdo en el año cinquenta y nueue, antes del nacimiento de nro Redentor, siēdo Cō-

fules

Castro de Illio

*Iustia. lib. 44
b. 1.*

*Castillo Illion
en Iria.*

Historia del Apostol Santiago.

fules (segun vna computaci6n) Mario Pupio Pison, el q̄ auia triufado de España, y Marco Valerio Mesala vino c6 cargo de Pretor a la España vltior, y vencio los Herminios, habitadores de las montañas de Estrella junto a Euora en Portugal (q̄ se auian rebelado a los Romanos) los quales retirandose a las Islas Ciças (q̄ son las de Bayona) c6 la aspereza y fortaleza del sitio, le r6pieron parte del exercito, y fue con el q̄ le quedaua sobre ellos, y los v6cio, y passando adelante por Galizia, tom6 el puerto de la Coruña, como da a ent6der en sus com6tarios, y Ambrosio de Morales en su historia, lib. 8. c. 23. Entonces pues fund6 esta puente de Iriaflauia, llamase oy dia la puente de Cesures, corr6pido el vocablo, como otros muchos desta Prouincia, porq̄ de puente de Cesar la vinier6 a llamar de Cesures. Pareceme seria ocasion de hazer este edificio mas q̄ en otra parte del Reyno, hallar noticia de auer fundado Troyanos aquella ciudad, pues el decendia dellos. Letreros de aquel tiempo me dizen auia junto a ella, q̄ afirmauan su fundacion, solo hall6 ya vno, q̄ no pudo leerse. Otro est6 junto al Castro de la Rocha, q̄ digo fue el Castillo Illion, que manifiesta estar alli sepultado vn Alferez del mismo Iulio Cesar, dize assi: Y est6 gastado en las partes donde parece.

Ambrosio de Morales, lib. 8 cap. 23.

Memoria junto al Castillo de Iria.

NE TACI.
VE ILFERI
CAE: SVL
PICIVS SE
VERVS
V. S. L. M.

ESTA algo gastado el primer rengl6n entre la E. y la T. q̄ el tiempo lo ha consumido, como t6bien lo q̄ parece en el segundo, pero bien se dexa ent6der lo que contenia, assi podemos leerle, NECTACIVEXILFERICAESARIS, sino quiere dezir, NEI TACITI: las vltimas letras suel6 interpretarse: *Votũ soluit libero Munere:* pero algunas personas de gr6 erudici6n las interpret6: *Votum soluit libens Manibus.* Y esto es qu6ndo se reconoce que no tiene el

el letrero dedicaci6n a los dioses en el principio, como este que est6 sin ella. Así es su interpretacion: Sulpicio Seuero cumplió el voto que hizo en honor de Neftacio (o por ventura de Neyo Tacito) el que traya la insignia de Iulio Cesar, a los dioses de las almas, poniendole esta memoria sobre su sepultura. Cerea de adonde est6 esta piedra me dizen se hallaron otras, q̄ ya no parecen, y monedas grandes de laton y de cobre, que tenian el retrato y nombre de Cesar, no pude ver alguna dellas, por el poco caso que los naturales hazen destas cosas.

Es tradicion firmisima, y siempre conseruada en esta tierra y sus comarcas, que en esta ciudad estuuo el Apostol Santiago nuestro Patron en vida, y que el tiempo que le sobraua de la predicacion, se retiraua a vna montaña fuera de la ciudad, de la otra parte del rio Sar al Poniente, adonde aora en memoria desto estan vnas Cruces con vna imagen de piedra fuya, ad6de se dize habitauan y dormian el y sus dicipulos. Es tambien reuerenciado sobre vna peña otro lugar adonde dizen que dezia Missa. Mas abaxo cosa de cincuenta passos al Oriente, se dize, q̄ est6do alli el Apostol assentado, lleg6 vna muger anciana, y la mandola, la mand6 assentar junto a si, y la conuirtio a la Fe de nuestro Redentor, y q̄ así como el Apostol y la vieja se arrimaron a la peña, quedaron en ella las señales de los dos cuerpos, como parecen oy en dia: la del Apostol mas alta que la de la vieja, con vna sesma de vara Castellana y mas, y c6 qu6to la deuoci6n de los Peregrinos bastara a auer acabado esta peña y otras muchas, por q̄ de todos estos lugares c6 los bordones sac6 pedacos q̄ lleu6 a sus tierras, c6 todo esso se ve6 oy dia claras las señales, y el alto del santo Apostol muestra ser crecido de cuerpo. Algunas vezes he visto estas señales en diferetes ti6pos, y si6pre me parece est6 de vna misma suerte. Parece quiso Dios h6rar a Santiago en imprimir en la peña, y q̄ en ella permaneciese la señal de su santo cuerpo, de la misma manera q̄ al santo Moysen en el m6te Sinay, ad6de en el lugar en q̄ le dio las tablas de la ley, q̄ d6 en la peña la señal del cuerpo del mismo Moysen, se gūtrata Pedro de Escobar en su Luzero de tierra santa, ca. 25. Luzero de tie Apartada desta peña otros 80. passos est6 vna ermita de S6tia-rra (santa, C6 go, y debaxo del altar vna fuente q̄ alli nace de sabrosisima agua. Tiene se por tradici6n, q̄ teni6do el Apostol alli falta della (por q̄ no ay otra en la m6t6) le dixer6 los Gentiles, q̄ si t6tas

Tradicion.

Lugares ad6 de estuuo Santiago en Iria, que se reuerencia en su honor.

Historia del Apostol Santiago.

grandezas dezia del Dios que predicaua, porque no le pedia le diese alli agua, pues le faltaua: y que entonces el, inuocando el nombre de Iesus hirio con el bordon en la peña, y nacio esta fuente abundante de linda y clara agua: es su manantial siempre en vna misma cantidad, assi en iuierno, como en verano: nace en frente del Oriente: hizo se despues el altar de la ermita sobre su nacimiento: tienen con ella gran deuocion los comarcanos, y de todo el contorno, la van a buscar para sus enfermedades, y los sana dellas, particularmente de calenturas: lo que puedo dezir della es, que en el año passado de 1604. llegando a visitar este lugar vispera de Nauidad a las onze del dia me cargó vn grande y extraordinario dolor de estomago, y apretado del y en ayunas, acordandome de la deuocion que con esta fuente se tiene, con vna gran confianza (como la tengo siempre en nuestro Apostol) beui en ella vn golpe de agua, y al instante se me quitò el dolor. Y si dixere alguno, que pudo causar se de calor, y que con el agua se quitò, digo que mas credito deucemos a las marauillas que Dios haze pòr sus Santos, que a las razones y argumentos Filosoficos.

Fuente q̄ Santiago abrió mi lagrosamente

Virtud de la fuente de Santiago.

Razones por que pintan a Santiago con el bordon.

Vna de dos razones entièdo ser la causa porque todas las naciones Catolicas pintan, o hazen de escultura las imagines de nuestro Apostol con el bordon, y no con la espada, o cuebillo con que fue degollado (como las de otros Apostoles cò los instrumentos de sus martirios) o por el milagro que obró Dios por el, abriendo esta fuente en la peña, pues tanto celebra la sacra escritura la que abrió Moysen en la peña Horeb: o por su peregrinacion a España, que por ser de las primeras Apostolicas a las regiones del mundo, aunq̄ fue el primer Apostol martyr, quisieron preferir en el la insignia de su peregrinacion a la de su martyrio: y el, que por el gran amor que tiene a su España, aun en este particular quiere se manifieste. A esto ayuda el auerse hallado el mismo bordon con su santissimo cuerpo al tiempo de su inuencion, si tambien puede juntarse el respeto que le tuuieron los demonios en la conuersion de Hermogenes. Las imagines tuyas que mas antiguas he visto en nuestra España, de 800. y 700. años, y otras, todas tienen el bordon: como despues de la batalla de Clauijolas ay a cauallo, segun di-

Imagines de Santiago de 800. años.

remos.

L A S

LAS TRADICIONES QUE ay del Apostol Santiago en otras partes de Galizia, predica el Euangelio en la ciu- dad de Lugo. Cap. Dezinueue.

Tienese por tradicion, q̄ de Iria Flauia passó el Apostol San-
tiago, al cabo de Finisterræ, adonde estaua el tēplo de Ara
Solis (del qual no se trata aqui mas, por lo que se ha de tra-
tar adelante) y q̄ conuirtio vn mancebó noble, ò grã señor en
estas partes, entiendese fue en Duyo, como ya dixē. Autores
muy graues, refiriendo su venida à Galizia, dizen que en ella
conuirtio los nueue *Dicipulos* que le dan, dirase adelante lo q̄
ay en esto que requiere mayor especulacion, aora particular-
mente digo, que es cierto que san Tesifon y San Cecilio, que
son inclusos en el numero de los nueue, no fueron Españoles
(sino de Arabia) ni los otros siete, y de los que conuirtio en Es-
paña tengo por cierto fueron ocho dellos naturales de Zارا-
goça por lo q̄ le dixo nuestra Señora, que en la ciudad de Espa-
ña, en la qual mas *Dicipulos* conuirtiese a la Fe Catolica (esto
se ha de entender mas numero que en cada vna de las otras ciu-
dades) le fundasse Yglesia, y despues quando le aparecio en la
misma Zaragoza le dixo, q̄ aquel era el lugar señalado donde
auia de fundarla: y aduertase, que muchas vezes los Autores
hablan de la parte por el todo, señalando a Galizia por toda Es-
paña, particularmēte los santos Pontifices S. Leó III. y Calix-
to II. Y aunq̄ estos y algunos otros no dizē específicamente q̄
huuiesse estado en Portugal, no importa, porq̄ Portugal, Astu-
rias, tierras de Cãpos, Leó y otras Prouincias erã inclusas en las
Galizias, segun afirmã L. Marineo Siculo, y otros Autores: y
el Arçobispo Adon en su 6. edad lo dà à entender, quando lla-
ma al Cat. Rey D. Alfonso el Casto, Rex Galeciæ. El S. P. Iuan
VIII. en vna carta q̄ escriue al Cat. Rey D. Alfonso el Magno,
no le pone otro titulo sino Rey de las Galizias: y algunas histo-
rias y Cócilios intitulan al Arçobispo Bracarense, metropoli-
tano de Galizia: C. Ptol. llama a los Bracaros, *Bracari Calaici*.

Pudo ser, pues ay tradiciones, que nuestro Patron Santiago

*Tradicion.
Santiago estu-
uo en Finisie-
rra.*

*Ado Archiep.
Vien.
S. P. vs. 10a. 8.*

C. Ptolemeus.

Historia del Apostol Santiago.

estuvo en Finisterra, y (la marina mas adelante) en Nuestra Señora de la barca (como ya dixé) llegasse à la Coruña, que era Colonia Romana, de cuya fundacion se tratara auiendo ocasion, no la ay aora, ni historia, ni tradicion que afirme que estuvo alli. No ay duda de que llegó a la ciudad de Lugo, llamada de Plinio (segun algunos le entienden) Aras Sextianas, y de Claudio Ptolomeo, Lucus Augusti, o Augustalis, adonde auia Conuento juridico de Romanos, oy dia estan en pie las murallas que ellos fundaron, que es vna de las mayores antiguallas de España. Memorias dellos ha auido muchas, pero el tiempo y poca curiosidad las han gastado: vna alcancè à ver, que se hallò cerca de su muralla, no se si aora permanece. Era vna figura de vna donzella esculpida en piedra, con vn escudo en la mano, la otra tenia leuantada, parece huuo en ella saetas, figura por la qual los Romanos significauan à España: las obras de Ambrosio de Morales està llena de ella y su significacion. Dextro afirma, que predicò en esta ciudad, y le dexò Obispo à Capito. Ay mas en Lugo, que esta afirmatiua de Dextro, de que estuvo alli el Apostol: porque aquella antiquissima Yglesia tiene por tradicion, que la fundaron los Apostoles, y el Catolico Rey don Alfonso Magno (como ya dixé) en vn su Priuilegio que le concede lo afirma, y certificando esta institucion Apostolica Dextro la tradicion, y tan graue instrumento, es fuerça se entièda de nuestro Apostol Santiago, pues de ninguno otro tenemos que tradiciones Ecclesiasticas, memorias, historias y priuilegios afirmen la predicacion Euangelica en España sino del.

Santiago estubo en la ciudad de Lugo. Claud. Ptol.

Memoria Romana.

Tradicion.

Yglesia Lucense fue metropolitana.

Concilio Ouetense.

No perdio la Yglesia Lucense esta magestad, porque fue muchos años silla Metropolitana, en vno de los Reynos de Sueuos, como la Bracarense en el otro, segun sabemos de sus Concilios, y manifesta el Ouetense primero, y despues de la destruccion de España, fue muy gran tiempo la cabeça, pues no auia quedado otra silla Metropolitana en pie, hasta que la Primacia se instituyò en Ouedo, como còsta del dicho Còncilio Ouetense, y aun despues desto conseruò su nòbre de silla metropolitana, como consta de priuilegios que se hallan en diferentes archivos, ocasion aora de tratar desto, aora vamos siguiendo a nuestro Apostol.

EL APOSTOL SANTIAGO

predica la Fè de Christo en las ciudades de Seuilla, Granada, Cartagena, Toledo, y Astorga, dexa en ellas Obispos.

Cap. Veynte.

ES Cierto, que el Apostol Santiago nuestro Patron, estando en España, fue à las mas principales ciudades de ella, adonde mas fruto se podia hazer, pues su venida fue à plantar la Fè de Christo. No se puede afirmar con certeza, por que lugares passò de vna à otra, pero puede afirmarse de graues Autores y testimonios, en quales estuuò. Predicò en la insigne ciudad de Seuilla, llamada entonces Hispalis, adonde huuo Conuento juridico de Romanos, y era tan illustre como afirman graues Autores, dexò en ella Obispo à su Discipulo Pio, que le auia acompañado desde Ierusalen, segun afirma Dextro en su omnimoda historia.

Santiago predicò en Seuilla.

Pio Arçobispo de Seuilla.

La Dignidad que tuuo la santa Yglesia de Seuilla antiguamente, es muy sabida de los Concilios de España, y la que tiene aora muy conocida.

Estuuò tambien el Apostol Santiago cerca de Illiberi, la de la Berica (junto à Granada, bien conocida entre los Geografos) en el monte sacro de Granada, adonde ay particular razon desto en los libros que en el se hallaron en nuestros tiempos.

Santiago estuuò en el monte sacro de Granada.

Fue alli Obispo su Dicipulo Cecilio, que con el vino desde Ierusalen. Algunos quieren que el ser san Cecilio Obispo de Illiberi, fuese despues de la muerte de su Maestro: siempre soy de parecer, que en los lugares adonde predicauan los Apostoles, dexauan quien confirmasse en la Fè à los rezien conuertidos, pudo quedar alli san Cecilio, yr despues à consultar à su Maestro à algunas otras partes de España, y hazer con el otras jornadas, y boluer despues de su muerte à residir su silla, pues los Apostoles y sus Dicipulos siempre andauan de vna parte à otra haziendo fruto.

S. Cecilio Obispo de Illiberia

Historia del Apostol Santiago.

Santiago predicò en Cartagena.
Predicò el Apostol Santiago nuestro Patron en Cartagena (llamada ya Spartaria, dicen que por la cantidad de esparto que nace en sus comarcas) ciudad illustre de nuestra España, mas populosa y celebrada en los tiempos antiguos, en los quales auia en ella Conuento juridico de Romanos, dexole Obispo à su Discipulo Basilio, segun afirma Dextro en la referida historia.

Basilio Obispo de Cartagena.

Es este Basilio diferente de otro Basilio, ó Basileo (tambien su Dicipulo) que sucedio en la silla Bracharense à Pedro.

Es cosa notable, que las tradiciones de la santa Yglesia de Cartagena tienen tan viuua la memoria de Santiago, que afirman fue su primer Obispo san Isicio Martir, Dicipulo de Santiago, como afirma el Padre fray Iuan de Marieta en su historia de los santos, y esto no es contrario à lo que dize Dextro, que fue Basilio, pues Basilio y Isicio predicarian alli como san Pedro y san Pablo en Roma.

Elpidio Arçobispo de Toledo.

Estuuò el Apostol Santiago en la ciudad de Toledo, insigne en estos tiempos, y en los antiguos, y despues de los de Santiago, ilustrada con la presencia de la sacratissima Virgen Nuestra Señora, quando vino a honrar à san Ildefonso, que no carece de misterio que defendiesse su pureza el Prelado de la Yglesia que auia fundado el Apostol Santiago, que sumamente la reuerenciò. Dexò en ella Obispo à Elpidio su Dicipulo (segun afirma Dextro) y este fue su primer Prelado, anterior à san Eugenio Dicipulo de san Dionisio Areopagita.

Santiago estuuò en Asturias

Estuuò el Apostol Santiago en Asturias, segun afirma la historia de Nuestra Señora del Pilar de Zaragoza. Huuo en esta Prouincia algunas illustres ciudades, la de Lugo junto a Ouiedo, a que llama Claudio Ptolomeo, Lucus Asturum: pero no se si en este tiempo de Santiago fue señalada, porque en el, en que los Vandalos la señorearon, fue quando mas florecio.

Lugo junto a Ouiedo.

Lancia.

Auia Lancia, de quien, como de cosa grandiosa ay memoria en vna piedra, que està en la Yglesia de san Miguel de Lino, junto a Ouiedo, en la qual se halla que es memoria de Cesar, auiendo sugetado a Lancia.

Fue

Fue este Cesar Octauiano, segun tiene Lucio Floro en el fin de su libro quarto, adonde trata desta ciudad. Dize assi la referida memoria.

CAESAR DOMITIA
LANCIA

D El sitio adonde esta ciudad estuuó, y otras grandes antigüedades podra dar noticia (si se reuelus à honrar nuestros siglos con ellas) el Licenciado Espinosa, Arcediano de Tineo, en la santa Yglesia de Ouiedo, vno de los excelentes y insignes, assi en letras diuinas, como humanas, de quãtos ay en España.

Supuesto esto, en tierra que tenia tanto nombre y fama, y adonde las historias nos dizen estuuó nuestro Patron Santiago, y que conuirtio Discipulos, es certissimo que plantó su Fe, y dexó fundada Yglesia, conforme al lugar referido de Dextro: *Per agratis urbibus Hispania, multisque erectis Ecclesijs*, y a otro tambien suyo que luego referiré.

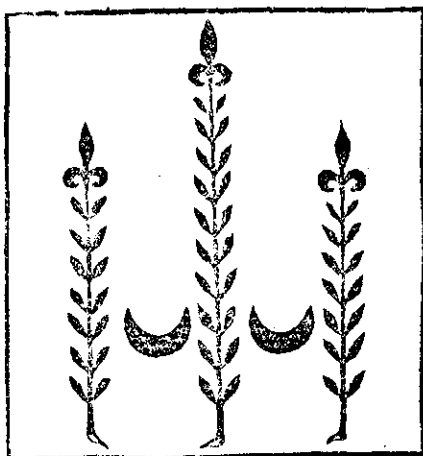
Fundola en Astorga (que era cabeça de toda aquella Provincia) edificada ò ilustrada (alo que se entiende) por Quinto Manmilio Capitolino, segun consta de vn letrado que está oy en dia en las casas de Ayuntamiento, bien dificultoso de leer, no se si aurè sido el primero que le ha interpretado, se que ninguno de los curiosos que alli estuuieron dexó la declaracion del, ni en la santa Yglesia, ni en la ciudad se sabia lo que contenia. La letra es difficilissima de leer, Romana, y de suerte, que si no es con mucha especulacion, parece Griega. No se ponen aqui los mismos caracteres, sino bien formados Latinos, por los quales el que le viere le pueda sacar, dize assi: y está con los enigmas que representa la figura siguiente.

Santiago estuuó en Astorga

Memoria de Astorga.

(.?..)

Historia del Apostol Santiago.



L O M
SOLI. INVICTO LIBERO
PATRIGENIO PRAETOR
Q. MNMIL. CAPITOLINVS
IVRID. PER FLAMINIAM
ET VMBRIAM ET PICENVM
LEG. AVG. PER ASTURIAM. ET
CALLACIAM. DVX. LEG. VII. C. PEF.
PRAEF. AFR. SAT. PRO SALVTE
SVA ET. SVORVM.

PARA interpretar este letrero, advierto primero, que es dedicacion que se hizo de algun Templo, ò de la misma ciudad, por algun voto que se auia hecho (à lo que parece) a tres de los falsos Dioses q̄ adorauan los Gêtiles. Lo segundo, que tiene este marmol tres ramos, q̄ son lirios, y dos medias Lunas. Estos tres ramos, segun muestra su figura, son (como digo) lirios q̄ llamamos azucenas. En conformidad desto es de saber, que esta ciudad desde el tiempo de los Romanos, traya por armas tres lirios, como de monedas antiguas que he visto de ellos (halladas en nuestros tiempos) consta, son las que muestra esta figura.

Azucenas en algunas monedas usaron los Romanos



SVpuesto esto, y que la lapida tiene los mismos tres lirios, y que la moneda no tiene las dos medias lunas que tiene la Lapida, digo (debaxo de la censura del sabio) que su interpretacion es.

Quinto Manmilio Capitolino Pretor juridico en las Provincias de Flaminia, Umbria y Piceno, Legado Imperial en Asturia y Galizia, auiendo sido Capitan general, Legado siete vezes, y auiendo sido Consul y Prefecto de la prefectura y gouerno de Africa, hizo esta memoria ó templo, y la consagrò al Sol, à Libero Dionisio (Dios de la libertad) y al Dios Genio (que tenian por el de la naturaleza, y de los elemétos, ó los adorauan todos en el, y debaxo deste nombre) satisfaziendo à la obligacion que tenia, y cumpliendo el voto prometido (q̄ esso quiso dezir satisfecit) por su saluacion, y de los suyos. Pudo ser venir à alguna guerra este legado de muchas que Asturianos y Gallegos tuuieron con los Romanos, y auer hecho algun voto à estos falsos Dioses antes de començarla, y acabada cumplirle.

En las tres letras primeras L. O. M. entiendo dize, Luci omnium mortalium, y que prosigue Soli, al Sol luz de todos los mortales. Y traer las dos medias lunas dá ocasion à ello, y que de los tres lirios el mas alto que està en medio dedica al Sol. Desuerte, que me parece se ha de entender de las letras son Titulos del Sol. Puede entenderse otra cosa: digo en esto mi parecer, porque si quisiessemos entender que por estar las dos medias lunas en la piedra, en las tres letras primeras dize Luna. Optima. Maxima. Tambien es argumento que no pudiera à la Luna en primer lugar, y al Sol en segundo. Y en las monedas se hallá solo tres ramos, sin las medias Lunas, por las qua
les

Historia del Apostol Santiago.

les entiendo significauan los tres Dioses referidos. Sol, Dionisio y Genio.

Huuo en esta ciudad Conuento juridico, ó Chancilleria de Romanos, y esto dà a entender vna memoria que tambien haze mencion de otra, diferente de la referida, que puso el Conuento Asturicēse al referido Genio, la qual refiere Micer Luis Pons de Icart, en el libro de las grandezas de Tarragona, dize así.

G E N I O C O N V E N T A S T V R I C E N S I S :

Muralla de Astorga.

ES Cosa notable la gallardia y fortaleza de los antiguos muros desta Ciudad, porque es de fuerte y està con tal argamasa, que auiendo se caydo la mitad de vn torreón del medio abaxo a la parte Oriental, quedò del medio arriba entero sin desboronar alguna cosa, y sin algũ estribo de la parte de abaxo, sino solo sustentado cò la argamasa como se vee en el. Llamose Astorga primero Rama: y así se halla en el Diconario Geographo dize así: *Asturica Augusta, Asturum Hispania vrbs. Ptolem. Olim Roma vulgo Astorga:* a donde dize, Roma, ha de dezir Rama: y traia el ramo con tres lirios por armas: del rio que por alli passa llamado Astorga, le dierò despues los Romanos nombre, y renombre de Augusta, mudandole el antiguo.

Santiago fundò Iglesia en Astorga. Tradicion.

Priu. Cat. Regis D. Aldef. 6

A esta ciudad tan illustre llegò nuestro Patron Santiago (q̄ como he dicho, buscauan los Apostoles las cabeças) y fundò aquella santa Iglesia, que es dedicada y consagrada a la sacratissima Virgen nuestra Señora.

Esto tiene la tradició que ay en ella: y esto sigue y tiene por firme vn priuilegio del Catolico Rey delas Españas don Alfonso el Sexto, en que haze donacion a su Obispo y a ella de muchas tierras y Abadias, confirmando lo que tenia antes. Es su data. *xij. Klás. Martij. Era. M.c. xxij.* quando hablando en el exordio de nuestro Redemptor Iesu Christo, y auiendo referido los Articulos de nuestra santa Fê Catolica, llegando ya al

fin

fin dellos dize: *Et die quadragesimo ad caelos cernentibus Apostolis in palmis ascendisse, & in die Pentecostem Sanctum Spiritum Paraclitum discipulis suis in similitudinem ignis mississe, illos etiam amonuisse Euangelium suum omni creatura per uniuersum mundum predicare: qui Domini nostri Iesu Christi praeceptis obtemperantes per quatuor partes mundi perrexerunt, & fidem Christi pradicauerunt, sic scriptum est: quia in omnem terram exiit sonus eorum, &c. quorum uero praecipui Hispania Occidentales partes petierunt, atque Episcopales sedes plurimas construxerunt, inter quas Ecclesiam Sanctae Mariae semper Virginis, cuius Baselica fundata esse dignoscitur in ciuitate Asturica, ubi sanctorum reliquiae manent reconditae Episcopalem Sedem constituerunt.* Demas de la Ascension de nuestro Redentor, y su precepto a los Apostoles, que predicassen en todo el mundo, y la venida del Espiritu santo, no dize otra cosa, sino que los principales de los Apostoles vinieron a España, y que en ella fundaron muchas Yglesias, entre las quales fue vna la de Astorga, y que la constituyeron silla Episcopal. Iunto esto con la tradicion de aquella santa Yglesia, que tiene, fue su fundador el Apostol Santiago, y que lo que dize este priuilegio de los Apostoles, a el deue reducirse, *Tradictor,* pues de ninguno otro ay la fama de la venida a España, que del, y que aunque habla en plural de los Apostoles, es conocida cosa que no se hallaron, ni pudieron hallarse dos juntos en España: y lo que vemos dize Dextro: *Multisque erectis Ecclesijs.* Con lo qual concuerdan estas palabras deste priuilegio: *Atque Episcopales Sedes plurimas construxerunt.* Es cierto, que el fue el fundador de la Yglesia Astoricense. Pues tambien la historia de la fundacion de la Yglesia de nuestra Señora del Pilar de Zaragoza haze mencion de su venida a Asturias, de las quales y de otras tierras y ciudades comarcanas era la insigne ciudad de Astorga la cabeça, pues en ella auia Conuento Iuridico, esto es Chancilleria de los Romanos.

Demas de todo esto Dextro en su referida omnimoda historia, afirma particularmente, que nuestro Patron Santiago predicó en esta insigne ciudad, y dexò en ella Obispo a su discipulo Efren. Es cosa notable, tan grande y particular conformidad de historias, escrituras y tradiciones, y el hallarse tan conformes todas con lo que afirma Flauio Dextro,

*Dext. in omni
nim. hist.*

Historia del Apostol Santiago.

es gran seguro de la verdad, y certeza de su historia, y el credito que se le deue. Ponderese tambien en este particular su gran conformidad con las tradiciones y priuilegios de Lugo: con las memorias, rezo y tradiciones de Braga referidas, que es gran consuelo tantas cosas, y en tan diferentes partes (y otras que aduertiremos) tan conformes con lo que afirma.

*Sampir. Epif.
Astoric.
Discipulos de
Santiago.*

El Obispo de Astorga Sampiro haze mencion de Pio, Griogono, Basilio, Calocero, Maximo dicipulos del glorioso Apostol Santiago, en que es tambien conforme con Dextro: traerose su lugar en la consagracion de la Yglesia del Apostol Santiago. Mucho ha conseruado la de Astorga la grandeza de tan gran fundador, en la santidad de insignes y excelentes Prelados, segun se dira de algunos. Eslo aora en ella don fray Antonio de Caceres, de la Orden de nuestro padre santo Domingo, que en exemplar vida, letras y nobleza, es vno de los insignes que ha auido en ella, fue confessor de la Magestad Catolica del Rey nuestro Señor, en vida del Rey Catolico su padre.

EL APOSTOL SANTIAGO predica en Castilla, y en la Cantabria. De- xa Obispos en las ciudades, Palencia y Iuliobriga. Capitulo ventiuno.

*Historia de
N. S. del Pilar
Santiago estu-
uo en Castilla
la vieja.
Flor. li. i. c. 7.*

LA Historia de nuestra Señora del Pilar de Zaragoza, di-
ze estuuo el Apostol Santiago en Brigia y Bardulia. La
Brigia entiendé algunos es lo q llamamos Castilla la vie-
ja, q contiene mucho de tierras de Cápos y Burgos, y qromò
este nòbre del Rey Brigo, q tienen fue quarto Rey de España
despues de Tubal, como assi mismo quieré q tãbié le tom, asé
del los pueblos Brigãtes q habitauã en Galicia en la maritima
Septétrional, de donde aun la tierra q se llama de Bregantios
conserua el nòbre, y a la ciudad de la Coruña llamaron los anti-
guos *Portus Bregantinus, y Pharum Bregantium.*

La Bardulia era inclusa en la Cántabria: en el dictionario Geographo se halla: *Barduli Cántabrorū in Hispania populi, qui & Turduli, & Tapari*, cita a Plinio lib. 4. cap. 22. Tambien eran inclusas en la Cantabria las Prouincias de Guipuzcoa, Vizcaya, Navarra, Alaba, y Ripxa.

Diction. Geographo.

Gran noticia hallamos en historias, memorias, y tradiciones de que el Apostol Santiago nuestro Patron estuuo en estas partes. Flauio Dextro en su referida omnimoda historia, afirma que predicò en Palencia, ciudad insigne en los tiempos antiguos, y en estos ilustre (a ocho leguas de Valladolid) y que dexò en ella Obispo à Nestor su Dicipulo: La Yglesia de Palencia tiene por cierto ser antiquissima, y en los Concilios antiguos de España se halla siempre gran noticia de sus Obispos.

Santiago estuuo en Bardulia.

Dexter.

Santiago predicò en Palencia.

Nestor primero Obispo de Palencia.

Dize tambien Dextro, que Santiago predicò en Iulliobriga (ciudad antiquissimamente ilustre en la Cantabria en gran decida, ó segun otros, fundada por Iulio Cesar, de quien tomò nombre) y que en ella dexò Obispo à su Dicipulo Arcadio. Algunos son de parecer que estaua Iulliobriga junto a las fuètes de Ebro, cerca de Medina de Pumar, otros, que fue la que agora es Logroño, y assi lo tiene el dictionario Geografo: *Iulliobrica Ptolem. lib. 2. c. 6. Hispania urbs, vulgo Logronio*. Yo verdaderamente entiendo fue la que agora es Iubera junto a Logroño, q̄ en alguna manera Iubera conserua el nombre (aunque corripido) de Iulliobriga, y en ella me dizen ay tradicion de que huò silla Episcopal en los tiempos muy antiguos, y que se muestran algunas memorias en ella que lo confirman.

Santiago predicò en Iulliobriga.

Arcadio primer Obispo de Iulliobriga.

Con esto que dize Dextro se conforman las siguientes. En Iubera, que està en la Bardulia (inclusa en la Cantabria) a dos leguas de Logroño, en el campo adonde el Apostol Santiago diò la gran batalla que llaman de Clauijo, al Moro Rey de Cordoua Abderramen, socorriendo al santo Rey Don Ranimiro de Leon, primero deste nombre, todas las piedras que ay en el campo adonde huò aquella victòria, tienen figura de Veneras tan perfecta, que vn Escultor no puede hazerlas con mas perfeccion. Los naturales desta tierra tienen por tradicion, que en ella estuuo, y predicò Santiago en vida, y que estas Veneras quedaron aqui desde el tiempo de su predicacion.

Memorias miligrosas de Santiago.

Tradicion.

Historia del Apostol Santiago.

cion. Y esto es lo cierto, y que mas ha conseruado siempre continuamente, y conserua la antigua tradicion: Como es testimonio hallarse tambien entre las referidas Veneras, otras piedras con figura de calabacas, y otras con figura de bordones. Porque para lo que toca al vencimiento de la batalla, no quiso Santiago quedasse este lugar sin su memoria, y assi como se hallan las referidas piedras con figura de bordones, Veneras, y calabacas, se hallan tambien otras piedras con figura de hierros de lanças, y de herraduras de cauillos, y de la mano de vn cauillo sin herradura, mostrandose euidentemente las de la ranilla, palma, fauco, y caseo, como se referira quando se trate desta batalla. Y estas tales memorias, piedras con figura de hierros de lança, y de herraduras tiene la tradicion desta tierra, que se hallan en aquel lugar desde el dia que Santiago socorrio en la batalla al referido Catolico Rey Don Ranimiro. Es mucho de estimar que sean tan conformes las tradiciones, y milagrosas memorias desta tierra con el referido lugar de Dextro, pues son testigos viuos de lo que afirma.

Milagrosas memorias de Santiago.

Tradicion.

Milagrosas memorias de Santiago.

Tradicion.

En la Prouincia de Guypuzcoa á legua y media de San Sebastian, en vna Montaña sobre Astiguarraga ay vna Ermita de Santiago, con quien tienen muy gran deuocion todos los de aquella tierra, y en el cerro adonde està, ay semejantes piedras con figuras de bordones, y Veneras tan perfectas, y hermosas como las de Iubera. Tienen los naturales por tradicion que alli estuuó, y predicó el Apostol Santiago, y que desde entonces quedaron alli estas sus insignias. Como aqui no dio Santiago alguna batalla, es cierto que este milagro destas Veneras es por auer estado alli en vida en el tiempo en que predicó la Fê Catolica en nuestra España, como tiene la tradicion: Y à cosa tan milagrosa, tan recebida en nuestra España, y tan gran tradicion, no puede hazer fuerza contradicion alguna. Yo estuué en san Sebastian quando por mandado de la Magestad Catolica del Rey nuestro señor Don Felipe segundo, que està en el cielo, fuy por Cabo de la Infanteria, que yua de Galizia a Francia en el año del Señor 1593. (tiempo en q escriuia ya esta historia) y me informé en particular desto, y despues de personas grauissimas, como lo tratè algunas

algunas vezes con Don Iuan de Ydiaquez de los Consejos de Estado, y Guerra del Rey nuestro señor, y su Presidente en el de las Ordenes, que como Cauallero de la de nuestro Patron Santiago, su Comédador mayor de los Reynos de Leon, y Galizia, con la gran deuoció que le tiene, ha hecho en esto particular aueriguacion, como cosa en que su patria recibe tanto lustre.

Cosa es notable la conformidad destas tradiciones, y milagrosas viuas memorias de la Cantabria, con lo que dize Dextro que estuuó Santiago en Iulliobriga, que está en ella, pues aora no pudieramos hazerlas, ni inuétarlas de nueuo, para có formarlas con lo que dize, ni añadir cosas de nueuo a su historia, q̄ estaua en Alemania, y della teniamos poca noticia, si bié la tuuo el Arcediano de Ronda. En algunas otras partes me dicen se hallan tambien semejantes piedras con figura de venetas: es cierto son rastros de Santiago, pues discurrio por toda España.

En vno de los libros que se hallaron en el Monte Sacro de Granada (ultimo de los que se há interpretado) se afirma, que Satiago predicó en muchos lugares de España. Bié se conoce quan conforme es con los lugares que se han referido, y referiran de Flauio Dextro. Y es mucho de ponderar la conformidad del Santissimo Padre Pio Quinto con todos ellos, quando dize: *Mox peragrata Hispania, ibique predicato Euangelio.*

EL APOSTOL SANTIAGO

predica en la Corona de Aragón en las ciudades de Zaragoza, Tarragona, Valencia, y Barcelona Instruye en ellas Obispos.

Capitulo veynte y dos.

Estuuó el Apostol Santiago en Celtiberia, llamada así de los Celtas Franceses, mezclados có los Iberos Españoles, segun afirma el Obispo de Girona en el libr. i. de su Parali-

Historia del Apostol Santiago.

Episc. Gerūd. Paral. lib. 1. pomenon, en ella está Aragó, cuya cabeça es Zaragoza, llamada Cesarea Augusta del Emperador Cesar Augusto, que acabando de vencer à los Catabros, la ennoblecio, y mudò el nombre como antes se llamasse Salduba, (segun se halla en Plinio en el lib. 1. de su natural historia, cap. 18) Esyna de las principales ciudades de España, y en ella huuo Conuento juridico de los Romanos.

Iesher. en la Cron. de España. cap. 25. El Maestro Pedro Antonio Beuter en su Cronica de España cap. 23. tratando desta venida de Santiago à Zaragoza, dize, que en esta ciudad habitaron familias muy illustres de los Romanos, señala la de los Cornelios, y la de los Pardos, segun se halla en letreros Romanos que está en piedras en Monuedro, y en otras partes. Hase conseruado, y se conserua la de los Pardos en Aragon, con gran calidad, y nobleza continuamente: La memoria que dize Beuter, está en Monuedro, en las ruinas de la antigua, y fuerte Sagunto, trae la Ambrosio de Morales en las antigüedades de España, quando trata de Sagunto, y dize se halla este renóbre, Pardo: en algunas piedras de Roma, que es muy gran correspondéncia de antigua nobleza: Dize esta de Sagúto, q̄ Lucio Bebio Pardo la puso a los Dioses de las almas, por Gemina Mirina, q̄ murio de treynta años, a quié tenía obligacion.

DIIS MAN.

GEMIN. MIRINES. ANN. XXX. L.

BAEB. PARDVS OMNI BONO DE
SEMERITAE. FECIT.

Estima es grãde desta antiquissima, y clarissima familia, que floreciese ya en los tiépos q̄ Santiago estuuò en Aragon con grã calidad y nobleza, y q̄ esta se corresponde cõ las antiguas memorias de Roma: En el Cõcilio Illiberitano en tiempo del Emperador Cõstantino Magno se halló Pardo Obispo de Méresa. Los Catolicos Reyes de Aragon reconocierõ siépre por de su sangre, y cercanos deudos a los della, como se manifiesta en muchos priuillegiõs, y historias de la Corona, de q̄ se trata en ocasion que se ofrezca en el progreso desta historia. Es acra cabeça desta familia decendiente successor por tronco de varon, y señor del Castillo, y villas de la Casta (que es el Solar della) Don Luys Pardo de la Casta Conde de Alaquas.

Pre-

Predicò tambien Santiago en Tarragona, adonde auia Conuento juridico de Romanos, y era insigne y celebre ciudad, de la qual se tratan muchas historias antiguas y modernas: en Barcelona y Valencia de la misma manera, ciudades tan illustres en aquellos tiempos, como en los presentes. Fundò en ellas la Fè de Christo, y assi lo afirma Dextro en su omnimoda historia, hablando de sus Dicipulos, quando auiendo dicho como traxo à España à Basilio, Pio, Atanasio, Maximo, Crisogono, Teodoro, Cecilio, Tefson, Ificio, Calocero, Torquato, Segundo, Indalecio, Eufrasio, dize, que en la silla Bracarense, Basilio, o Basileo sucedio a Pedro, (de quien ya tratamos) y que Atanasio fue el primer Obispo Cesaraugustano, y Pio, de Seuilla, y que otros Obispos instituyo Santiago, como fueron a otro Basilio, que fue el primer Obispo de Cartagena Spartaria (que es la que esta en el Reyno de Murcia) a Eugenio, de Valencia, Agatodoro, de Tarragona, Elpidio, de Toledo, Eterio, de Barcelona, Capito, de Lugo, Efren, de Astorga, Nestor, de Palencia, Arcadio, de Iulliobriga, y que estos fueron de los Catolicos que auian venido a España quando la dispersion al tiempo de la muerte de san Esteuan, y que en todas estas ciudades, y en otras muchas de España predicò Santiago con marauillosa presteza son sus palabras: *Ex his Basilius, vel Basileus successit Petro Bracharensi, Athanasius fuit primus Cesar augustanus, Pius Hispalensis: Alios, & Sanctus Iacobus creauit Episcopos, alterum Basilium, qui primus fuit Carthagini Spartaria Praesul, Eugenius, Valentia, Agathodorus, Tarraconensis, Elpidius, Toletanus, Etherius; Barchinonensis, Capito, Lucensis, Ephren, Asturicensis, Nestor, Palentinus, Arcadius, Iulliobrigensis: omnes hi ex profugis sunt, & in his omnibus Urbibus, & in alijs Hispaniæ multis mira celeritate Sanctus Iacobus predicauit:* He dexado de proposito este lugar para esta ocasion, por no repetirle varias vezes: Es muy conforme con lo que tienen los libros que se han hallado en el Monte Sacro de Granada, adonde se halla que Santiago predicò en muchas ciudades de España, y pues vino a predicar a ella, esto es lo cierto. Tambien es notable su conformidad con lo que queda referido, con las tradiciones, y rezo de Braga, con las tradiciones, y priuilegios de las santas Yglesias de Lugo, y Astorga, con las tradiciones, y cõ las milagrosas Veneras, y Ermita de

Santiago predicò en la ciudades Tarragona, Barcelona, y València.

Dextro.

Historia del Apostol Santiago.

Santiago, que está junto a Astigarraga en la Cantabria: con las tradiciones y veneras que ay junto a la ciudad Iuliobriga, que se tiene por la que aora es Logroño, si bien yo entiendo es Iubera: con la tradicion, escrituras y priuilegios de Zaragoza: con la tradicion de Barcelona, pues conforme a ella y sus memorias, afirma el padre fray Francisco Diago en la historia de sus Condes, que tuuo aquella Yglesia Obispo a Teodosio en vida del Apostol Santiago, el qual seria sucessor deste Eterio que aqui afirma Dextro: con las tradiciones y rezo de la Yglesia de Cartagena, que tienen fue su primer Obispo san Isicio martyr, discipulo de Santiago. Y no admire diga Dextro, que fue Basilio, pues entrambos enseñarian en aquella ciudad, como sabemos que san Pedro y san Pablo enseñaron juntos en Roma y en Antioquia, y la tradicion seguiria mas a Isicio que a Basilio. Es cosa notable, que aunque ha padecido tantas ruynas como sabemos, la santa Yglesia de Cartagena, nunca perdio la memoria de que su primer Obispo fue discipulo de Santiago. Sabida es la antigüedad y grandeza de Tarragona, Barcelona, Valencia, Zaragoza, Cartagena, Astorga, Braga, Lugo, Palencia, Iuliobriga, y Toledo, la calidad que tenían en este tiempo que Santiago estuuó en España, y pues el ministerio a que vino a ella, fue a plantar la Fè en estas partes, adonde mas fruto podia hazer, quiso señalarse. Estuuó tambien en el monte sacro junto a Granada, y en aquella comarca, y predicò alli, segun me dizen se halla en los libros que se hallaron en el.

No deue olvidarse en honrados pechos, la obligacion que se tiene a la patria de adonde procedieron y tuuieron origen: como esta sea en mi particular a la insigne y antigua Valencia (aunque rama que desgajaron y arrojaron a otros Reynos furiosos vientos, y terribles tormentas de fortuna, mouidas por antiguas dissensiones) por ser mis aguelos por recta linea, y tronco de varon, hijos suyos legitimos y naturales, del estado Militar, Pedro Castellà mi rebisabuelo, Andres Castellà su hijo mi bisabuelo, Damià Castellano Ferrer, hijo y nieto destes, mi abuelo, padre de mi padre (a quien en tierna edad el arrojamiento del padre Andres, sacò de las entrañas de su patria) procure con gran instancia saber, si en el libro de la vida y martirio del Apostol Santiago, que entre los otros se hallò en el monte

monte sacro de Granada, auia en particular noticia de su predicacion en Valencia, segun la auia en el referido lugar de Dextro. No pudiera yo por aora hazer alguna relacion desto, y serui- cicio a Valencia, sin la merced que me haze el gran Condesta- ble de Castilla, defensor del Apostol Santiago. Asi como en este año 1609. (en que se imprime esta historia) mandò la Ma- gestad del Rey nuestro Señor al Arçobispo de Granada don Pe- dro Vaca de Castro y Quiñones, que viniesse a su Corte, y tra- xesse los referidos libros del monte sacro, y se viesse lo que esta- ua traduzido dellos, como se hizo: pidiendome algunas curio- sidades el mismo Arçobispo, le pedi esta en recompensa: y me respondio, que en el referido libro de la vida de Santiago, escri- to por su dicipulo san Cecilio, se hallaua que Sãtiago auia pre- dicado en Valencia, y que la llama Roma la pequeña, diciendo como està a tres millas de la mar, y tenia fuerte muralla. Lo mismo me dixo luego el erudito Doctor Miguel de Luna, in- terprete destos libros por su Magestad. Muchos autores afir- man, que Valencia se llamó antiguamente Roma: Florian de Ocampo en su Cronica, lib. 1. cap. 30. trae de Iuan de Viterbo y Mancton, que la fundò cerca del mar Mediterraneo el Rey Romo, que Reynò en España, segun la cuenta que figué, 1339. años antes del aduenimiento de Christo, y para conseruar su memoria, le dio su nombre, el qual le mudaró despues los Ro- manos, aunque no el significado, llamádola Valencia. El maef- tro Pedro Antonio Beuter, en su Cronica de España, cap. 11. Lucio Marineo Siculo en el lib. 6. de las antiguedades de Espa- ña, fray Iuan de Marieta en el 22. de su historia de los Santos de España, fray Alonso Venero en su Enchiridió de los tiempos, y otros siguen lo mismo. El llamarle san Cecilio Roma la pe- queña, seria a diferencia de la mayor de Italia: y aunque en es- te tiempo de Santiago parece llamarse ya Valencia, pues Pom- ponio Mela, que viuia en el, la llama Valécia en el lib. 2. de situ orbis cap. 6. pudo llamarla san Cecilio con el nombre que tu- uo primero (que no estaria olvidado) como aora comunmen- te a la ciudad de Santiago le llamamos tambien Compostela, q̄es su primer nombre. No dize san Cecilio, que en Valencia se conuirtio alguna persona por la predicacion de Santiago.

Parece se puede colegir de la historia de la santa Yglesia de
nuestra

*S. Cecil. in li.
de vit. S. Iac.*

Autores.

Historia del Apostol Santiago.

nuestra Señora del Pilar de Zaragoza, que ya Santiago auia predicado en otras muchas partes de España, quando llegó à la Real ciudad de Zaragoza, porque luego que acaba de referir la fundacion de la santa Iglesia del Pilar, pone su partida a Ierusalen, sin alguna dilacion.

Llegado pues ya à Zaragoza, y predicando en ella la palabra Euangelica, dizela referida historia que conuirtio ocho Dicipulos: quales estos ayan sido, no lo podemos afirmar con certeza, porque de los nueue que nombra el Santissimo Padre Calixto segundo: Torquato, Cecilio, Tesifon, Ilicio, Segundo, Eufrasio, Indalecio, Athanasio, Theodoro, (segun me afirman personas graues, y he tenido relaciones) se halla en las referidas memorias de Granada, que san Theophon historiador de Santiago, y san Cecilio su hermano, no eran naturales de España, y que algunos de los otros eran de otras Prouincias. Y con esto es muy conforme lo que dize Dextro de estos Dicipulos de Santiago, quando afirma que vinierò con el de Ierusalen: pero como tuuo mas Dicipulos que estos (supuesto que estos son los que tienen mas nombre) y que los referidos, y Crisogono, Calocero, y Maximo, de otros puede hablar la dicha historia. Afsi dize el Santissimo Padre Calixto segundo, que tuuo Santiago mas Dicipulos que los que refiere, pero q aquellos fueron los principales, y es esto muy conforme con lo que dize Dextro, que traxo à España muchos Dicipulos: pero que doze fueron los principales à la costumbre de los Apostoles: *Multos etiam Dicipulos precipuè saltem numero duodecim (more Apostolico) in Hispaniam secum portat.* Es cierto que no solo tuuo todos los referidos, pero muchos mas q conuirtio en nuestra España, y dexò muy fundada la Iglesia en ella, como tienè Anastasio, Dextro, y otros grauisimos Autores. Supuesto esto los que estarian con el en Zaragoza, serian los ocho que dize la historia conuirtio alli, sin nombrarlos, y otros que le venian acompañando, como fueron Anastasio y Teodoro: porque lo que afirma es, que conuirtio alli ocho, pero no niega que con el viniessen otros, ni que en otras partes huiesse convertido otros, como tambien se vee en nuestro Redemptor que doze Apostoles fueron los principales suyos, y setenta y dos Dicipulos, pero demas de estos le siguieron, y confessaron otros muchos

muchos, así Indios como Gentiles, en el tiempo que estubo en este siglo, como despues de su Ascension, segun se halla en las sacras letras, y queda ya bastantemente prouado.

A P A R E C E N. S. A L A P O S T O L
Santiago en Zaragoza: Mandale fundar
su Yglesia del Pilar: Pone por obra el
Apostol la fundacion. Cap.

ventitres.

VNa de las mayores certezas con que aueriguamos la venida de nuestro Patron Santiago a España, es la fundacion de la Yglesia de nuestra Señora del Pilar de Zaragoza, à la qual sigue en particular la mas antigua tradicion Ecclesiastica, mas venerada, y con mas continuacion que ay en nuestra España. Como la fundó el Apostol Santiago por mandado de nuestra Señora, viniendo ella a ordenarlo, y ilustrar à España con su presencia, afirma Dexter, en su omnimoda historia, quando (prosiguiendo el lugar referido en el cap. 16. deste libro) hablando de Santiago dize: *Ac primum templum, vel oratorium Beatæ Virginis ex eius iussu presentiaque super columnam Cæsaraugustæ erexit: multa passim miracula parrat, virtute vero sermonis feroces Hispanorum animos ad suauem Christi iugum adduxit, ibidem Iudæi conuertuntur ex duodecim tribubus migrationis ex Babilonia, quibus, & ibi tunc predicauit:* Es esto q̄ edificó el primer Téplo a nuestra Señora, mádádolo ella en Zaragoza, apareciédo sobre vna columna, obraua el Señor a cada passo muchos milagros por el, y atraxo có la virtud de la diuina palabra al suauem yugo de Christo los fieros animos de los Españoles: fueró en España conuertidos muchos Iudios de los doze Tribus, de los que salieron de Babilonia, a los quales tambien entonces predicó. Muy conforme es lo vltimo deste lugar con aquel del Euangelista San Marcos del cap. 15. ya referido, quando dize, que los Apostoles predicando en todo el mundo verificauan lo que dezian có muchos milagros que obraua el Señor por ellos: *Illi autem pra-*

Dexter.

S. Mar. c. 16.

fici

Historia del Apostol Santiago.

fecit prædicauerunt ubique Domino cooperante, & sermonem confirmante sequentibus signis.

Cofanotable es, que afirmen autores la mudança de la Celda de nuestra Señora de Nazareth á Lorito, y que lo tengamos por cierto, y que quieran algunos no tengamos en tãto la fundacion de la Yglesia del Pilar de Zaragoza por Santiago, mãdandofelo nuestra Señora, como si de todo no huuiesse sido autor vn mismo Dios, y no fuesse en gloria, y alabança suya, y de su santissima Madre, y no fuesse tan seguro, que si aculla para su deuocion se lleuò la celda, acà para la misma en los principios de nuestra Fè en tanta necesidad deste socorro, y proteccion se traxo la Señora della a mandar se le edificasse esta casa, y como si fuesen menos Autores, y menos graues los que afirman esto, que los que tienen lo otro. Solo hallo que por estar en nuestra España, quieran aora mouer dificultades: Bien ferà nos dexemos de nouedades, y nos conformemos cõ nuestras antiguas deuociones, confirmadas con grandissimos milagros. con las quales se conformaron los santos Pontifices en sus Bulas, dando gran autoridad à las historias, memorias, y tradiciones.

Fundacion de la S. Yglesia de nuestra Señora del Pilar de Zaragoza.

La fundacion desta santa Yglesia de nuestra Señora del Pilar de Zaragoza, afirma su historia que de antiquissimos tiempos tenemos conseruada, y se halla con la vida, y martyrio de Santiago en su Apostolica casa, dize assi: Saliafe el bienauenturado Apostol Santiago con sus Dicipulos parte de la noche a la ribera del rio Ebro, por causa de tomar algun reposo en aquel lugar adonde lançauan las pajas, y otras inmundicias, y alli despues que auian dormido, vacando a la oracion, apartauanse de las turbaciones de los hombres, y de las molestias, y enojos de los Gẽtiles, y despues de algunos dias a la media noche, estando el bienauenturado Santiago con los fieles Christianos sobre dichos en contemplacion, en oraciones, y algunos dellos durmiendo, oyò voces de los Angeles que cantauan: *Aue Maria gratia plena:* casi començãdo el inuitatorio del officio de los Maytines de la Virgen gloriosa. El qual luego puso las rodillas en tierra, y vio a la Virgen Madre de nuestro Redemptor Iesu Christo estar entre los Coros de millares de Angeles sobre vn Pilar de Piedramarmol, y assi la compaõia de la celestial

Nuestra Señora aparece a Santiago en Zaragoza.

Celestial Cavalleria de los Angeles, acabò los Maytines de la Virgen Maria con el verso de *Benedicamus Domino*. El qual acabado, la muy piadosa Virgen Maria, llamò afsi muy dulcemente al APOSTOL SANTIAGO, y dixole. Cata aqui hijo mio lugar señalado para mi honra, en el qual por tu industria en mi memoria sea edificada mi Yglesia. Mira este Pilar adonde estoy asentada, porque ciertamente mi hijo, y Maestro tuyo lo ha embiado del cielo, por mano de los Angeles, cerca del qual asentaras el altar. En este lugar señaladamente por mis oraciones, y reuerencia obrara señales, y marauillas la virtud del muy alto, especialmente en aquellos que en sus necesidades demandaren mi ayuda, y fera este Pilar en este lugar hasta la fin del mundo. Y jamas fallecera desta ciudad quien honre el nombre de Iesu Christo hijo mio. Entonces SANTIAGO APOSTOL fue lleno de mucha alegría, y dio muchas gracias a nuestro Señor Iesu Christo, y a su Madre bienaventurada. Y subitamente aquella Celestial Compañia de los Angeles, tomando la Señora, y Reyna de los cielos la tornaron a la ciudad de Ierusalen, y pusieronla en su retraymiento, y despues desto la bienaventurada Virgen Maria viuió onze años. Aqueste es el exercito, y compañía de aquellos millares de Angeles que nuestro Señor Dios embió a la Virgen Maria nuestra Señora en la hora que concibió a Iesu Christo Verbo diuino para que la guardassen, y en todas sus vias la acompañassen, y el bienaventurado Apostol Santiago alegrandose de tan alta vision, y consolacion, luego començo a edificar la Yglesia, ayudandole los sobredichos que auia conuertido a la Fee Catolica de nuestro Señor Iesu Christo, y tenia la sobredicha Capilla ocho pasos, poco mas, ò menos de ancho, y diez y seys de largo. La qual despues acá muy magnificamente ha sido ensalzada: en la qual Capilla es el Pilar sobredicho a la parte de la cabeça házia la parte de Ebro, junto con el altar, en el seruicio de la qual el bienaventurado Santiago ordenó en Presbitero yno de los sobredichos que auia conuertido, que le parecia Idoneo. Y como huuo consagrado la dicha Yglesia, boluiose a Ierusalen.

Santiago edificò el templo de N. Señora del Pilar de Zaragoza.

Estas

Historia del Apostol Santiago.

Estas son las palabras de la historia, escriuen asimismo esta fundacion los mas de los Autores referidos en la venida de nuestro Patron a España. Y entre ellos Flauio Dextro en su omnimoda historia, diziendo como nuestra Señora aparecio à Santiago en Zaragoza en vna coluna, viniendo con ella en espíritu S. Iuan Apostol, son sus palabras: *Beata Virgo Iacoba preces fundenti Cesar augusta in columna apparet, in spiritu veniente quoque Ioanne Theologo.* No solo tantos graues Autores, memorias, y Eclesiasticas tradiciones, afirman la referida fundación deste sagrado Téplo, pero como cosa sin duda los Pontifices en sus Bulas. He reseruado para este lugar vna del Santissimo Padre Calixto tercero, dirigida a la referida Apostolica Iglesia del Pilar, su data en Roma à primero de Octubre del año de Christo 1465. cuyas palabras son: *Cum itaque sicut accipimus Ecclesia Monasterij per priorem solita gubernari eiusdem Sancta Maria de Pilari nuncupata ciuitatis Cesar augustanae Ordinis Sancti Augustini, inter cetera: sub vocabulo dicta S. Maria, Ecclesia prima Beata Maria del Pilar nuncupata fore noscatur: in qua dicta Beata Maria ante quã ad caelos assumetur cum Iesu Christo filio suo, & Domino nostro Beata Iacobo maiori in columna marmorea apparuit, & ob hoc ipsa Ecclesia nomen Beata Maria de Pilari assumpsit, ac in ibiquam plurima, & infinita miracula dictim fiunt. Nec non Christi fideles cum magna deuotione ac ueneratione imaginem eiusdem Beata Maria, & eius filij in quadã Capella ipsius Ecclesie qua dicitur mandato dicta Beata Maria, per dictum Beatum Iacobum fabricata est, & camera Angelicae Deigenitricis de Pilar nuncupata, & appellata existit colunt, & uenerantur ac cum magna deuotione uisitare non cessant.* Porque todo en sustancia es lo que queda dicho, no ha menester exposicion.

Ya vemos aqui la fundacion deste santo Templo, y autorizada nuestra historia, y tradicion por el Santissimo Padre. Vemos también q se cumplio siépre hasta aora lo q nuestra Señora dixò al Apostol Santiago: Pues quanto a lo primero venos a Zaragoza tan ilustrada con sangre de Martyres, como en ella padecieron. Vemos en Celtiberia auer florecido tantos santos naturales de aquella Corona (de los tres Reynos digo) assi Martyres, como Confessores, como refieren las historias Eclesiasticas, assi de España como de todo lo mas de la Christiandad: y de esto es norada y alabada la Corona de Aragon entre todas las

las Prouincias, y no solamente en particular Aragon, pero en general toda España.

Lo segundo, que auiendo padecido la Yglesia militante tantas persecuciones en nuestra España, auiedo en tiempo de los Romanos Conuento Iuridico en Zaragoza, y despues en tiempo de los Moros Corte, y Sceptro, siempre entre tantas calamidades se aya conseruado aquella altissima Capilla con su Pilar, sin que ningun enemigo de nuestra santa Fê se aya atreuido à arruynarla, como hizieron a otros muchos santuarios de otras ciudades, y villas que señorearon.

Lo tercero, que siempre se continuaron en el dicho Templo muchissimos milagros, y se continuan cada dia en nuestros tiempos, conforme a lo que nuestra Señora prometio, de suerte que seria vn processo en infinito la relacion de ellos. Y es continuamente venerado, y visitado de todas las naciones de Christianos.

Esta fue la primera Yglesia dedicada, y consagrada a la sacratissima Virgen nuestra Señora, por su mandado, fundada por las Apostolicas manos de Santiago Zebedeo: el qual la intitulô, Templo de Santa Maria del Pilar. Fue su fundacion (a lo que entiendo, y se dexa entender de las referidas palabras de su historia) desde el año quarenta y dos, hasta el de quarenta y cinco del Nacimiento de nuestro Redemptor, en los vltimos meses que el Apostol Santiago estuuó en nuestra España.

Estradicion desta Yglesia siempre conseruada, que dexô el Apostol Santiago à Atanasio su Dicipulo por Obispo en ella, y a Teodoro Presbytero: y esto como hemos visto afirmatambien Dextro en el lugar referido: *Athanasius fuit primus Episcopus Casaraugustanus*: En los tiempos antiguos fue muchos años la Yglesia del Pilar la Cathedral de Zaragoza, como consta de los instrumentos que tiene, que andan impressos con la sentencia que poco ha sacó contra otras muchas Yglesias, sobre la precedencia del lugar en actos publicos. Celebra la fiesta de su dedicacion à onze de Octubre.

Muy ilustrada dexó Santiago la Corona de Aragon con su presencia, y predicacion, dexandole Obispos en Zaragoza, Valencia,

Primer Templo de N. Señora.

Tradicion. S. Atanasio primer Obispo de Zaragoza. Yglesia de N. Señora del Pilar primera Cathedral de Zaragoza.

Historia del Apostol Santiago.

lencia, Tarragona, y Barcelona, como en las otras los referidos, y en la Betica a Pio (segun diximos) en Seuilla. Tesifon, Cecilio, Isicio, Eufrasio, Indalecio, Torquato, lo fueron tambien en ella, y en la Carpentania, y San Segundo en Auila, como los veneran en sus Santas Yglesias, y toda nuestra España, y la Catolica Yglesia Romana. Estos, y los referidos Atanasio, y Teodoro son los que hasta aora entre algunos Autores tienen mas nombre de Dicipulos de Santiago: y esto fue porque no tuieron a caso noticia de otros, causando las grandes ruynas que han padecido los libros Eclesiasticos de nuestra España, (pues como eran manuscritos no podian ser en cantidad, y contra ellos hazian gran diligencia los enemigos de nuestra santa Fè Catolica) dado caso, que la ay tan cierta como he dicho, y hazen mencion dellos Dextro, en su omnimoda historia, y el Obispo Sampiro de Astorga, y con ellos conforman las memorias, escrituras, y tradiciones referidas.

De Torquato, Indalecio, Eufrasio, Segundo, Tesifon, Cecilio, Isicio; dicen algunos Autores (como he dicho) que fueron à Roma despues de la translacion del Santissimo cuerpo de su Maestro Santiago en nuestra España, y que el glorioso Apostol San Pedro los ordenó Obispos, y los boluio a embiar a ella: Cosa es que yo tengo por muy cierta, y no tiene ninguna dificultad, pues aun los mismos Apostoles yuan a consultar à san Pedro cabeça de la Yglesia en muchas cosas que se les ofrecian, como hallamos de los Apostoles San Pablo, y San Barnabas en los actos de los Apostoles. Lo que digo es, que esta jornada destes gloriosos Santos à Roma, no està tan asentada en la vniuersal tradicion Eclesiastica de nuestra España, y su rezo, ni assegurada con tantos Autores, como la predicacion Apostolica de nuestro Patron Santiago en nuestra España. Y mas digo, que como el Apostol Santiago los auia instituydo sucessores en nuestra España, como huiesen predicado en ella, yrian despues de la muerte, y translacion del cuerpo de Santiago a dar cuenta al Apostol San Pedro de lo que auian edificado en ella, y el los boluio
à re:

a remitir, y embiar otra vez a España, con nueva autoridad, como platicos en las cosas della, y assi quedaron con mas nombre acerca de algunos Autores de instituydos por el Apostol S. Pedro, que por el Apostol Santiago; aunq̄ erã sus Dicipulos.

Muestran algunos curiosidad en preguntar si traxeron los Angeles este Pilar del cielo, si de otra parte? A esto digo, que poderoso es Dios para mandar que del cielo, ò de la tierra se traxesse alli, porque el mismo que pudo hazer, y criar todas las cosas de nada, como tenemos por Fè, y cõsta del cap. 1. del Genesis, pudo mandar q̄ se hiziesse esto. Y si tan especulatiuos son, digo, que procuré saber en que horno se cozio aquel pan, y en que fuente se cogio aquella agua que el Angel traxo al Profeta Elias, que quando tengan aueriguado esto, les podremos dezir adonde se labro el Pilar de Zaragoza. Traxerõle como lleuarõ la Celda de N. Señora a Lorito, y no son mayores los testimonios que ay de que la lleuassen a Lorito, que los tenemos de que acà traxeron el Pilar. *Genes. cap. 1.*

Lo que me parece mejor curiosidad es, que preguntemos porque embiò mas Dios a su Santissima Madre Pilar que Altar, pues siendo Madre suya bien le merecia, ò assiento Real, pues siendo Reyna tan suprema, parece le venia mas a cuento que Pilar? Digo que es cosa conocida que este Pilar es Columna prolongada, y redonda, y esto supuesto, aduerto, que el sapientissimo Salomon en el gran Templo que edificó a Dios en Ierusalen, en el Atrio del pueblo (en el portal que estaua antes de entrar al Atrio de los Sacerdotes) puso dos Colunas, vna a la mano derecha, y otra a la yzquierda: el alto, y traça que tenian, no nos haze al caso tratarlo aqui, solo digo que siempre por la Columna fue significada la Fortaleza, y assi en el segundo libro del Paralipomenon, capitul. 3. se dize, que puso nombre a la Columna de la mano derecha: Iachim: y ala de la yzquierda: Booz: significan estos nombres Fortaleza, segun los interpreta el Padre Francisco de Ribera (de la Compañia de Iesus) en el segundo libro de Templo, cap. 14. diziendo, que estas dos Colunas significauan la Fortaleza, y la Perseuerancia. Assi pues este Pilar, y Columna que embiò nuestro Redemptor a su santissima Madre N. Señora significó las dos cosas. que significauan las dos Colunas, esto es la Fortaleza;

Paralip. libr.

2. cap. 3.

Columna Iachim.

Columna Booz.

Ribera. lib. 2.

de tēplo c. 14.

Historia del Apostol Santiago.

y la perseverancia que auia de auer en España en la Fee Católica, porque la principal parte de la Fee que la sustenta, es la fortaleza, que en le faltando esta, no queda Fee pura, y verdadera: La segunda es la perseverancia, la qual sino ay en la Fee, no ay firmeza, y no auiendo esta, tampoco ay Fee pura, y verdadera. Lo qual no se significaua bien por altar, ò asiento Real. Y en cóprouació de lo q̄ digo dá testimonio aq̄llas palabras de nuestra Señora: Y jamas fallecera desta ciudad quié hore el nombre de Iesu Christo hijo mio: Y manda fundar el Téplo al Apostol Santiago nuestro Patron, diziendo: Que estara alli el Pilar hasta la fin del mundo, para dar a entender por el Templo la Yglesia, y por el Pilar la fortaleza, y perseverancia en la Fee que auian de estar, y permanecer fortissimas, y firmissimas en la Yglesia que el fundaua en esta España, que le auia sido encomendada, hasta la fin del mundo, y que en ella se obrarian grandissimas marauillas. Y esto aunque particularmente se entiende por las muchas que se obraron en Zaragoza, principalmente por la muchissima sangre de Santos Martyres, que alli vemos derramada: tambien se entiende de toda España, adonde padecieron tantos millares dellos como huuo en todos tiempos, tan grandes Catolicos, que aunque huuo algunos errores de gentes estrangeras que los introduxeron, nunca faltaron verdaderos, fuertes, y firmes Santos, hijos de nuestra España, como tambien de otras naciones Estrangeras, que tuuieron este Pilar de la fortaleza, y perseverancia en la Fee firme, y fuerte, sin inclinarse, ò torcerse a parte alguna.

*Muchas Igle-
sias en España
consagradas a
N. Señora.*

Concluyo con que de aqui quedó la gran deuocion que nuestra España (como tan obligada) tiene a nuestra Señora, adonde ay tantas Yglesias Catedrales, Colegiales, Monasterios, Perroquias, y Ermitas dedicadas, y consagradas a su Santissimo nombre, que es cierto que son casi la mitad de las que ay en nuestra España, y en todo el mundo junto, entiendo no ay tantas que tengan su vocacion, como solo en nuestra España, y entre ellas son esta de Zaragoza, la de Monferrate, la de Guadalupe, la de la Peña de Francia, adonde muchas vezes ha aparecido, haziendo grandissimos milagros.

Es

Es mucho de ponderar que esta deuocion nos dexò nuestro Patron Santiago, y que las mas de las Yglesias que fundò en España (segun hemos aueriguado.) La Bracharense, la Lucense, la Astoricense, la Cesaraugustana, la de Toledo, la de València, todas son de la vocacion de nuestra Señora.

Santiago dexò en España deuocion de N. S.

Faltanos aora de aueriguar vn particular. Dize la referida historia de nuestra Señora del Pilar, que despues que Santiago fundò aquella Yglesia, viuió nuestra Señora onze años, son sus palabras: Y despues desto la bienauenturada Virgen Maria viuió onze años.

Dexo algunas opiniones del transito de nuestra Señora, conformandome mas en particular con la vltima de dos, que tienen graues Autores. La vna, aquella primera que ya referimos, trae Nicephoro Calisto de san Euodio: *Ceterum tempus omne à Natiuitate Christi vsque ad Dei Genitricis migrationem annos fuisse dicit quadraginta quatuor*: dando a entender fue este transito en el año quadragesimo quarto del Nacimiento de nuestro Redemptor. Con esta computacion no viene lo que dize la referida historia del Pilar: pues si Christo nuestro Dios en quanto hombre padecio, segun la mas cierta computacion en el año trigésimo quarto de su edad, y Santiago despues de su Passion vino a España, siendo el transido de la Virgen en el año quarenta y quatro del Nacimiento del Señor, no pudo viuir onze años despues de la fundacion de la santa Yglesia del Pilar.

S. Euodius.

Por la misma razon tampoco viene esta cuenta con la que refiere Epiphanio Presbytero de Hippolyto Thebano, que viuió nueue años despues de la Passion de Christo: Dado caso, que el mismo Epiphanio no concuerda con esto, antes siembre fue su transito en el año septuagesimo segundo de su edad: es este el del Nacimiento de Christo cincuenta y siete, y vige simo tercio de su Passion.

Tiempo que viuió N. S. en el 7.º siglo.

A esta segunda computacion se arriman el Padre Xuares en el tomo segundo de las disputaciones, sobre la tercera parte de Santo Tomas, quaest. 37. articul. 4. disput. 21 sectione 1. y el Cardenal Baronio en el primer tomo de sus Annales anno Christi 57. dado caso, que no se resueluen claramente quando fue este transito.

Historia del Apostol Santiago.

Esta computacion es la que mas se ajusta con lo que dize la historia del Pilar, por que nuestro Patron Santiago padecio en los vltimos dias del año duodécimo de la Passion del Señor, q̄ fue el quadragesimosexto de su Nacimiento (como se verificara) y en el antecedente que fue quadragesimoquinto, y vndécimo de la Passion pudo fundar la Iglesia del Pilar de Zaragoza: y pudo n̄ra Señora viuir onze despues (como dize la historia) si fue su tránsito en el vigesimotercio de la Passion. Y viene cuenta ajustadissima, no contando se entre ellos el vltimo vigesimotercio de la Passion de Christo (que digo) en que se tiene fue su tránsito, por ser diminuto que en esto no podemos dar entera certeza alguna de mas fuerça, pues no la tenemos del dia en que fue, esto es lo que entiendo debaxo de la censura del Docto.

Conforme a esto se responde á lo que algunos dizen, que si san Dionisio Arcopagita dize, que los Apostoles se hallaron al tránsito de nuestra Señora, como pudo hallarse a el Santiago, si murio antes? Que si san Dionisio Arcopagita fue cóuertido en Athenas por san Pablo, y se hallò al referido tránsito de nuestra Señora, y san Pablo en el año duodécimo, ni aundécimoquarto de la Passion del Señor, no auia ydo a Athenas, queda mas cóprouada la referida segūda cóputaciō, y así si este tránsito fue en el año veynte y tres de la Passion de Christo (como es lo mas cierto, y prouable, segun queda referido) yá era muerto Santiago, y san Dionisio habla de los Apostoles que eran viuos, pero no del que era muerto. Y si Santiago se hallò a el, pudo hazerlo Dios, como que Moysen se hallasse a su transfiguracion en el Monte Tabor. Y si es cierta la computacion de san Euodio (que no la tengo por tal) aun Santiago era viuo quando fue el tránsito de nuestra Señora, pues cae vn año antes de su

S. Dionisio Arcopagita hallò al tránsito de N. Señora.

Santiago ya era muerto quando fue el tránsito de N. Señora.

Martyrio

BUELVE EL APOSTOL SANTIAGO a Ierusalen, adonde conuierte a Her-
mogenes Mago. Procuran su muerte
los Iudios. Capitulo veynte
y quatro.

Despues de la fundacion de la Yglesia de nuestra Señora del Pilar de Zaragoza se partio el Apostol Santiago nuestro Patron a Ierusalen, dexando en España algunos Dicipulos, como fueron a san Pedro en Braga, y a san Anasio, y a san Teodoro en Zaragoza, y otros de los referidos. Otros muchos quedarian tambien (segun de lo que queda dicho, se puede colegir) de cuyos nombres no tenemos noticia.

De san Pedro como le dexó en Braga, ya vimos lo que dize Dextro: Tambié afirma dexó a san Teodoro en Zaragoza en servicio, y encargado de la santa Yglesia del Pilar que nuestra Señora auia consagrado con su presencia, y dexado en ella su Imagen, por lo qual desde entonces fue frequentada esta casa Celestial. Y particulariza que hecho esto, se boluio a Ierusalé con gran sentimiento de los Españoles. De donde verdaderamente consta, que la fundacion desta santa Yglesia fue en los vltimos dias en que Santiago estuuó en España, y que luego despues se partio a Ierusalen, son las palabras de Dextro: *Impleta honorifice legatione sua, ac rebus Hispaniae sanctissime compositis, relictaque Ecclesia Theodori cura, quae de columna dicitur, quam Beata Virgo sua praesentia sospitauerat, Bearat, & consecrauerat tibi et) praeclaram Imaginem suam reliquit, quae caelestis ades ex eo tempore fidelium deuotione frequentatur, Iacobus cum lachrymis Hispanorum Hierosolimam reuertitur.*

De Torquato, Cecilio, Thefifó, Indalecio, Eufrafio, y Segú- o, dizen algunos Autores (y es lo q comunmente se tiene mas recebido) que le acompañaron instigados del Santo, y caro amor que le tenian. Así lo afirman particularmente los Papas Leon quarto, y Calixto segundo, y lo siente Dextro: *Discipulos de Santiago que le acompañaró*

Llegó a Ierusalen, y dize Dextro que se halló a la consagracion de la santa casa de Nazareth (adonde nuestra Señora auia *Santiago se halla a la consagracion de la*

Historia del Apostol Santiago.

Santa casa de Nazareth. concebido el Verbo diuino) con algunos otros Apostoles cõ sagrandola en Yglesia: *Interfuit consecrationi adisacra Nazareth, in qua Virgo Deum concepit prasentibus nonnullis Apostolorum.*

Santiago disputa con los Indios. Disputó luego contra los Indios (segun afirma san Vicente Ferrer en su sermon) predicando a Iesu Christo hijo de Dios viuo, crucificado, y muerto por ellos mismos, por la redenciõ del genero humano, resucitado de entre los muertos, y assentado a la diestra de Dios Padre.

S. Anton. 1. p. hist. tit. 6. c. 7. Alborotados desto, viendo el gran feruor con que el Apostol predicaua, las razones con que confundia los Escribas, y Fariseos (como dize san Antonino en la primera parte de su historia, tit. 6. capit. 7.) cohecharon a Hermogenes Mago que disputasse con el. Aceptó Hermogenes con tanta arrongancia este certamen, que teniendo en poco al inuictissimo Iacobo, con vn ministro suyo que le embiò llamado Fileto, pensò vencerle.

Santiago conuierne a Phileto. Vino Fileto muy acompañado de la tabahola de los Indios à disputar con nuestro Patron, y como luego quedasse concluydo, y vencido delãte todo el pueblo de sus altissimas razones. Y uiendo que en confirmacion de la verdad que predicaua, hizo grandes milagros, admirado, y confuso se boluio a su Maestro Hermogenes, loando la doctrina del Apostol. Y diziendo queria yr a ser su Dicipulo, le amonestaua lo fuesse el tambien.

Oyendo Hermogenes lo que le dezia Fileto, encé diose en vna infernal ira, hizole con sus artes que no se pudiesse mouer del lugar adonde estaua, diziendo: veamos aora si te podra soltar Iacobo? Acudio Fileto a socorrerse del Apostol, embiandole a dezir lo que passaua. Lo qual del entendido, embiòle su sudario, y en el punto que Fileto le recibio, fue suelto, y libre de las ataduras de los demonios: y à vista de Hermogenes se fue para Santiago, haziendo escarnio, y burla de las artes, y falsa doctrina que hasta alli auia aprehendido.

Blasfemaua Hermogenes contra el cielo, llamando a los demonios, y mandandoles fuesen adonde estaua Santiago, y se lo traxessen con Fileto atado. Los quales aunque sabian el poco daño que podian hazerle, fueron adonde estaua, y al punto que llegaron començaron a dar voces, diziendo: Compadece-te de

te de nosotros Santiago Apostol de Dios, porque somos cruelisimamente atormentados. Preguntoles Santiago a q̄ venian a el, ellos le respondieron, Hermogenes nos embió acá para que lleuassemos a ti, y a Fileto atados, mas luego que aqui llegamos nos ha atado el Angel de Dios con cadenas de fuego, y nos dà muy grandes tormentos. Dixoles Santiago suelteos el Angel de Dios, y yd luego y traedme aqui atado a Hermogenes, mas mirad que os mando no le hagays mal. Obedecieronle, y trayendole Hermogenes atado, fe le pusieron delante, diziendo al falso Mago, tu nos embiaste do fuessemos atormentados grauissimamente, y por esto en ti entendemos de nos vengar de nuestros tormentos: y dezian à Santiago: danos poder para vengar en el tus injurias, y la pena que nosotros auemos padecido. Respondioles el Apostol: mirad que aqui està Fileto delante de vosotros: porque no le lleuays? No podemos (dizen ellos) ni aun a vna hormiga de las que estan en tu casa. Pero el Apostol Santissimo boluiendose a Fileto, le dixo: porque hagamos bien a los que nos hazen mal (segun el mandamiento de nuestro Señor) ve tu, y desata a Hermogenes que te ató. Hecho esto, y libre Hermogenes, estuuo muy confuso delante Santiago: el qual le dixo: vete libre á do quifieres, porque no pertenece a nuestra doctrina, que alguno se conuierta a ella por fuerça, respondiolo Hermogenes yo conozco quan poderosa es la malicia de los demonios, y por esto temo que me mataran; sino me dieres alguna cosa que lleue conmigo que me pueda amparar. Diolo Santiago su bordon, y Hermogenes fue cō el seguro à su casa, tomò todos los libros que tenia, traxolos al Apostol para que los quemasse à su voluntad, hecho se a sus pies, y dixo: Librador de las almas, ten miserecordia de mi, y toma por Dicipulo al que hasta aqui tenias por enemigo: y començò de alli adelante a crecer cada dia en el temor de Dios, y hazer muchos milagros en el nombre de Iesu Christo.

Esta historia al pie de la letra refieren el Santissimo Padre Calixto segundo, el Breuiario Compostelano, san Antonino, y el Breuiario Romano del Santissimo Padre Pio Quinto dize conuirtio el Apostol à Hermogenes, y casi todos quantos Autores tratan del Apostol Santiago, hazen mencion della, y
 estos

Demonios piden misericordia à Santiago. Angel obedece a Santiago. Demonios obedecen à Santiago.

Santiago conuierete a Hermogenes.

Historia del Apostol Santiago.

estos referen a los mas antiguos, a san Clemente Alexandri-
no, a Eusebio, y a otros.

*Iudios contra
Santiago.*

Causò esta conuersion de Hermogenes tal coraje, y saña en
los Iudios, que començaron a reprehender asperissimamen-
te al Apostol, porque predicaua el nombre del que por ellos
fuera crucificado. El qual les començò a prouar por las profe-
cias la venida, y Pasion de nuestro Redemptor, y que todas a-
quellas cosas se auian de cumplir en el, como se cumplieron.

*Santiago con-
cluye a los Iu-
dios.*

S. Anton.

Por lo qual, segun afirma san Antonino en el lugar referido,
muchos creyeron en el Señor. A qui dize san Vicente Ferrer,
que se cumpliò la promessa de Dios de dar sabiduria a sus A-
postoles, y Catolicos, a la qual todos sus aduersarios no podriã
resistir, ni contradizeir: *Et dabo vobis os, scilicet eloquentiam, & sa-
pientiam cui non poterunt resistere, & contradicere omnes aduersarij
uestri.*

*S. Vinc. in ser.
S. Iacob.*

*Iudios procura-
ran la muerte
a Santiago.*

Estas marauillas de Santiago dieron notable cuydado, y pas-
sion al pueblo Iudayco, y asì procura con gran impetu, y en-
cendimiento quitarse delante de los ojos vn tan gran traues,
y enemigo de sus ritos, y opiniones, intentando por todas
vias darle la muerte: diziendo era alborotador, y otras semejàtes
falsedades que las que auian dicho de su Dios, y Maestro. To-
ma esto a cargo con gran sed el Pontifice Abiatar, quiere que
se haga con mano del Rey Herodes Agripa, dale a entender el
caso, encareciendole el desseo del pueblo, para que el marty-
rio de Santiago se haga con mayor aplauso, y estruendo.

PRISION Y MARTYRIO del Apostol Santiago. Capitulo veynte y cinco.

Todas las marauillas que vieron los Iudios hazer a nue-
stro Redemptor, no fueron bastantes a refrenar sus ob-
stinados pechos, para que dexassen de perseguirle has-
ta ponerle en vna Cruz. Asì no es mucho que procuren con-
tãto hypo, y sed la muerte de vn hombre que poco ha vieron
vna multitud de demonios, no solo obedecerle, pero pedirle

misericordia, y no solo esto, pero obedecerle los Angeles del cielo, pues el rendido Hermogenes se lo està diziendo a voces, y tambien los mismos demonios, que al punto que Santiago dixo: Suelteos el Angel, los soltó, porque era tanta la pertinacia, y sed que tenian contra el Santissimo nombre de Jesus, y sus sequazes, que los tenia enuelesados, y ciegos su proteruia. Assi aunados los enemigos del nombre Christiano con vn su caudillo, y Pontifice, hechas algunas aueriguaciones (à su modo) como las que auian hecho contra el Redemptor, van delante del Rey Herodes Agripa (si antes de yr delante del prendieron al Apostol, no lo puedo afirmar, pudo ser, pues pudieron hazerlo.) El Papa san Leon quarto en la homilia de translatione sancti Iacobi, afirma le cohecharon con dineros para que mandasse matar a Santiago. El Euangelista san Lucas parece da à entender, fue tambien la prision como la muerte por su orden; *Misit Herodes Rex manus ut affligeret quosdam de Ecclesia.* Al fin aora sea fin orden de Agripa, aora con ella (que es lo mas cierto) el Pontifice Abiatar, y sus sequazes van a prender a Santiago. Acompañaua al Pontifice Iosias, à quien vnos Autores llaman Escriba, y Doctor en la ley, otros dizen era Maestresala de Herodes, todo podia ser: el referido Pontifice san Leon quarto el Breuiario Compostelano, el santissimo Padre Calixto segundo, san Antonino, y otros muchos Autores dizen lo que digo, que este Pontifice que prendio à Santiago se llamaua Abiatar. Pero Iosefo en las antigüedades Iudaicas libro decimonono capitulo septimo, dize era Pontifice en este tiempo Elioneo hijo de Citheo: porque pone la venida de Agripa de Tiberiade, auiendose disgustado con el Pretor Marso, y dize, que en llegando a Ierusalen quitò el Pontificado a Mathia, y eligio a Elioneo, que ya no andauan el Pontificado, y su eleccion con el orden que solia, porque se auian metido en ella, assi los Pretores Romanos, como los Reyes de Iudca, segun dize el mismo Autor en el cap. 8. del li. 20. de las antigüedades judaicas. Y luego q̄ refiere la eleccion de Elioneo, dize se partio Agripa a Cesarea, adonde murio. Y es eidentissimo (segun lo q̄ dize el Euãgelista) que despues de su venida de Tiberiade, y antes de la

S. Leo. 4. Pöt. in ser. de translatione S. Iacobi.

Iudios cohecharu a Agripa S. Luc. c. 12. Act.

Autores.

Abiatar prẽ de a Santiago. Iosep. ant. iud. lib. 19. c. 7. Eelioneo Pontifice en Ierusalem.

Iosep. ant. iud. lib. 20. cap. 8.

yda

Historia del Apostól Santiago.

yda à Cesarea fue el martyrio de nuestro Patron. Y ni Iosepho, ni Nicephoro Calixto, ni el Abulense, ni Genebrardo, que hazen particular Catalogo de los Pontifices, hazen mención en este tiempo de Pontifice que se llamasse Abiatar, sino de Elioneo, figo en el siguiente a Genebrardo, hasta Iudas Machabeo, y de alli adelante al Abulense, porque esta relacion conforma mas con Iosepho, que la de Nicephoro Calixto.

CATALOGO DE LOS PONTIFICES Hierosolimitanos.

A Aron.	1	Osayas.	25
Eleazar.	2	Selam.	26
Phinees.	3	Helias.	27
Abisue.	4	Azarias.	28
Bocci.	5	Serayas.	29
Ozi.	6	Iosedech.	30
Zarayas.	7	Iesus.	31
Heli, que fue tambien Iuez.	8	Ioachim.	32
Achitob.	9	Eliseph.	33
Achimelech.	10	Ioyada.	34
Abiatar, en tiempo de David.	11	Ionatam.	35
Sadoc.	12	Iado.	36
Achimaas.	13	Onias Prisco.	37
Azarias.	14	Simon Prisco.	38
Abimelech.	15	Eleazaro.	39
Ioachaz.	16	Manases.	40
Iosaphat.	17	Simon Iusto.	41
Ioyadas.	18	Onias.	42
Pedaias.	19	Iesus, por otro nombre Iason.	43
Sedechias.	20	Menelao.	44
Ioelo.	21	Alcimo.	45
Ioatan.	22	Mathatias.	46
Vrias.	23	Iudas Mac'	
Nerias.	24	Ionatas.	

Simon.	49	Simeon.	67
Ioan Hircano.	50	Iosepho, ó Cayphas el que có	dénó a nuestro Redétor. 68
Aristobulo q̄ tábié fue Rey.	51	Ionatas hijo de Annas.	69
Alexandro hijo de Ioan Hir-	52	Theophilo, su hermano.	70
cano.		Boeto.	71
Antigono.	53	Simeó, hermano de Boeto.	62
Aristobulo.	54	Mathias, hijo de Annas.	73
Alexandro.	55	Elioneo, en cuyo tiépo pade-	cio n̄ro Patron Sãtiago. 74
Aristobulo, hermano de Maria		Ioseph.	95
na ahogado por su cuñado		Annanias.	76
Herodes.	56	Ismael.	77
Iesus.	57	Ioseph.	78
Simeon.	58	Anano hijo de Annas.	79
Mathias.	59	Iesus, hijo de Dãmneo.	80
Eleazar.	60	Iesus hijo d̄ Gamaliel: este fue	privado por Agripa, y des-
Iosepho.	61	pues reelecto, y así le cuéta	por dos el Abulense, y fue el
Mathias.	62	82. la segunda vez.	82
Eleazar, depuesto por el Pre-		Matias, hijo de Theophilo.	83
tor Romano Cirino.	63	Phinaso, quando Tito destru-	yó à Ierusalén. 84
Annas, à quié fue llevado pre-			
so nuestro Redemptor.	64		
Ismael.	65		
Eleazar, hijo de Annas.	66		

Hallaranse en algunos de los referidos Autores solos 83. Póntifices, y es por q̄ cuentan a Iesus hijo de Gamaliel solo en vn Pontificado las dos vezes que le tuuo (como pudo hazerse) y no en dos, como satisfaze al Obispo Abulense.

Para mayor inteligencia de lo q̄ dizen los Autores referidos q̄ Abiatar era Póntifice en el tiépo del martyrio de Sãtiago, es de notar, q̄ esta dignidad Pontifical así por codicia de los Governadores Romanos, y Reyes q̄ reynaró en Ierusalé despues q̄ Pópeo Magno la hizo tributaria a Roma, como por la de los Iudios q̄ la pretédiã, cayò de su pũto tãto, q̄ se vendia, y a vezes cada año. Y tambien, segun se colige de las sacras letras, y de Iosefo, auia mas Pontifices que vno, aunque vno era el sumo Póntifice (y esto es lo q̄ mas haze a n̄ro proposito) porq̄ los Pontifices llegando à los tiempos de nuestro Redemptor,

*Póntificado He
rosolimitano se
vendia.*

Historia del Apostol Santiago.

hablan de Pontifices en plural, y de Pontifice sumo en singular, y que estos no se entienden los demas Sacerdotes, con la dellos mismos, y de Iosefo.

S. Mat. c. 26. El Apostol Euangelista san Mateo en el capitulo 26. dize: *Ecce Iudas unus de duodecim venit, & cum eo turba multa cum gladijs, & fustibus missi à Principibus Sacerdotum*: luego mas adelante; *At illi tenentes Iesum, duxerunt ad Caypham Principem Sacerdotum*: y despues: *Princeps autem Sacerdotum, & omne concilium querebant falsum testimonium contra Iesum*; mas adelante: *Et surgens Princeps Sacerdotum ait illi*: y luego: *Princeps Sacerdotum scidit vestimenta sua*; y en otras muchas partes vfa de la misma diferencia.

S. Mar. c. 14 El Euangelista san Marcos en el capitulo 14. dize: *Venit Iudas Iscariotes unus de duodecim, & cum eo turba multa cum gladijs, & lignis à summis Sacerdotibus*; y luego: *Et adduxerunt Iesum ad summum Sacerdotem*: y mas adelante: *Summi verò Sacerdotes, & omne concilium querebant aduersus Iesum*: despues dize: *Et exurgens summus Sacerdos in medium*: y mas adelante: *Summus autem Sacerdos scindens vestimenta sua*: y en el cap. 15. vfa de los mismos terminos.

S. Luc. c. 3. El Euangelista san Lucas en el cap. 3. llama en vn mismo tiempo, y ocasiõ Principes de los Sacernotes à Annas, y à Cayfas, diziendo: *Sub Principibus Sacerdotum Anna, & Caypha factum est verbum Domini super Ioannem*.

S. Ioan. c. 18. El Euangelista san Iuan haze lo mismo en el cap. 18. diziendo: *Iudas ergo cum accepisset Cohortem, & à Pontificibus, & Fariseis ministros*: y mas adelante: *Et adduxerunt eum ad Annam primum, erat enim socer Caypha, qui erat Pontifex annillius*: y luego hablando del mismo Annas: *Pontifex ergo interrogauit Iesum de Discipulis suis*; y despues: *Et misit eum Annas ligatum ad Caypham Pontificem*. Adonde se vee claramente que llama Pontifices juntamente tambien en vna misma ocasion a Annas, y a Cayfas, como S. Lucas, pero parece dà alguna mas superioridad à Caifas.

Beda in c. 3. S. Luc.

Lyr. in c. 3. 18.

S. Ioã Card.

Hugo in c. 18.

S. Ioan.

Beda sobre el capitulo tercero de San Lucas, dize: *Idest Annas, & Cayphas, Principes fuere Sacerdotum, sed Annas illū Annū, Cayphas verò eum, quo Dominus crucem ascendit administrabat.* Nicolas de Lyra, y el Cardenal Hugo, y tambien otros Autores siguen lo mismo, y sobre el capitulo octauo de San

Iuan

Iuan van con esta misma letura. Lo qual a mi no me satisfaze, porque aqui el Euangelista habla solo de vn tiempo, y de vna ocasion en que eran estos dos Pontifices quando San Iuan Bautista començô à predicar, y no de quando nuestro Señor Iesu Christo fue crucificado. Y siendo cierto, que solo auia vn sumo Pontifice superior entre los Iudios, queda la dificultad mas en su punto: Particularmente, q̄ Iosepho es muy conforme con este lugar de San Lucas, y con lo que dize San Iuan, y sienten los demas Euangelistas, hablando aun con mas claridad en el capitulo octauo del libro veynte de las antigüedades Iudaicas, quando dize: que en el tiempo que Albino era Governador de Siria, el Pontifice Annanias, el qual por su liberalidad era acepto al pueblo, y bien quisto, cada dia hazia presentes à Albino, y al sumo Pontifice, y que sus criados tomauan las decimas à los Sacerdotes, y que otros Pontifices hazian lo mismo, por donde los hazia padecer de hambre: *Annanias autem Pontifex indies apud ipopulum celebrior fiebat, & Charior, honorabaturque ob liberalitatem ab omnibus, quotidieque Albinum donis venerabatur, & summum Pontificem. Sed habebat seruos pessimos, qui adiuncto sibi audacissimo quoque obeuntes Areas cui auferebant Sacerdotum decimas pulsantes eos, qui cunctarentur reddere: Alij quoque Pontifices faciebant similia nemine valente comescere: multique Sacerdotum, quibus ante ex decimis alimenta fuerant, tunc absunuebantur inedia.*

*Ioseph. ant. iud.
lib. 20. cap. 8.*

Aqui consta, que auia mas Pontifices que vno en estos tiempos, y que vno era el sumo Pontifice, y que por los otros no se pueden entender los demas Sacerdotes que seruian en el Templo.

Pero quié me parece da salida en esta dificultad (a mi ver) es el Cardenal Baronio en el 1. tomo de sus Annales año de Christo. 31. diziendo: que el Tribu de Leui estaua diuidido en veynte y quatro familias, de las quales cada vna seruia en el Templo por su orden, como les auia cabido la suerte. Y aquel q̄ era la Cabeça, y el principal de cada familia destas, le llamauan Principe de los Sacerdotes.

*C. Baron. An.
to. 1. an. Chris.
31.*

Da también otra razon, q̄ entre los Iudios auia vn Colegio, y ayütamiéto de los mas ancianos, y de los Maestros a que llama uá Synedrin, y que en este auia sententa Barones, a los quales

*Colegio syno
drin.*

Historia del Apostol Santiago.

Potestad del
Synedrin.

se jũtauan otros dos, q̄ representauã las personas de Heldad, y Medad: de manera, que todos eran setenta y dos, de los quales era sumala autoridad, porque conocian de las cosas de la ley, y juzgauan a los Profetas, y à los Reyes: y que el que entre estos setenta y dos era el preferido, se llamaua Principe de los Sacerdotes, pero esto de manera que el sumo Sacerdote siempre tenia el primer lugar, y era preferido a todos los Principes de los Sacerdotes. Y que asì Annas como fuesse el Principe deste Colegio, se llamaua Principe de los Sacerdotes, como Cayphas, que era el sumo Sacerdote, aunque era el cargo honor, y oficio de cada vno dellos diferente. Y porque el curioso lector gustara a caso ver este passo con la erudicion que lo trae, por ser muy disputado de grauisimos Autores (si bien no del todo, bien entendido de algunos) le pongo aqui, el que no le huviere menester, passe adelante a otra cosa que le sea de mas gusto.

Quod ergo ab Euangelista eodem tempore Anna, perinde ac Cayphas Princeps Sacerdotum dicatur, alia est peruestiganda ratio. Ac primum illud dicimus, quod etsi vnus idemque summus Pontifex apud Iudeos esset: tamen complures alios Sacerdotalis ordinis dictos esse Principes Sacerdotum, quorum frequens est mentio in diuinis scripturis: certum est, hos fuisse vigintiquatuor numero, sicut & totidem erant vices Sacerdotales, ex his qua leguntur in libris Paralipomenon, facile intelligitur: qui enim cuiuscumque vici Princeps, & caput erat, ille ipse Princeps Sacerdotum dicebatur. Ac non dicimus Annam hac tantum ratione esse dictum Principem Sacerdotum, Sed & alia prorsusque diuersa quam subinferimus.

Erat quidem apud Iudeos ex senioribus atque magistris conflatum Collegium, quod ab illis Synedrin dicebatur, constabatque ex septuaginta duobus viris. Huius originem à Deo per Moysen institutam habes in libro Numeri, quando Deus Moysi praecepit, ut septuaginta viros deligeret, quos senes, & magistros populi esse nosset. Hoc seniorum Collegium, iunctis duobus alijs qui Heldad, & Medad personas agerent (qui licet remansissent in castris eodem tamen afflato spiritu propheta- bant) numero septuaginta duorum semper perseverauit in posteris. Erat horum summa autoritas, ut qui de lege cognoscerent, & de Prophetia, ac simul de Regibus iudicarent. Horum namque iudicio Herodes Rex postularus est, in quos postea crudeliter saeuijt, ut testatur Iosephus.

Iosephus. At de horum munere pluribus sumus acturi inferius: modo autem (quod ad rem præpositam pertinet) qui septuaginta duorum seniorum primus haberetur, idem Princeps Sacerdotum dicebatur. Cum alioqui summus Sacerdos primum omnium locum teneret, cunctisque præset principibus Sacerdotum, sequè habebat amborum perfunctio instar præfectura Moysis, & Aaron, quorum quandam similitudinem exprimebant. Sicquè Anna cum esset eiusmodi collegij Princeps, merito sicut & Cayphas Princeps Sacerdotum dicebatur, licet utriusque functio esset omnino distincta. In eo libro qui Philonis nomine de temporibus inscriptus habetur, non prorsus contemnendo, si purgatis mendis integer rediretur, hacquè id ipsum monstrant, habentur: Herodes anno trigesimo principatus sui tyrannici Synedrin ex domo David deleuit, & Annanelum quendam (quod nomen idem est quod Anna) atque Synedrin ex profelitis suffecit, qui nimirum in lege videbantur eruditi. Hac ibi. Videas insuper in Evangelio, Cum Christi causa ageretur, ac subinde de vero Propheta quæstio esset, an ille ipse Christus esset; eundem prims ad Annam tamquam ad Principem Sacerdotum illius Collegij esse perductum, cuius muneris erat de Propheta iudicare. Ac demum ad Caypham sine cuius assensu sententia ferenda non erat. Videas etiam apud acta Apostolorum, cum de lege esset iudicium; nimirum de Fide Christi, quam predicabant Apostoli in eo consensu primo loco nominatum Annam, inde Caypham, postea verò iuxta consensus ordinem, Ioannem Alexandrum, ac ceteros. Hac sunt que de Anna, & Caypha Principatu Sacerdotum inter se distinctio habuimus dicere.

Supuesto esto, aunque Elioneo fué el Sumo Pontífice, Abiatar seria Pontífice, y superior del Colegio de los setenta y dos: y como à nuestro santísimo Patron Santiago le calumniaban, predicaba cosas contra la ley de Moysen (en predicar la de nuestro Redemptor Iesu Christo) tocole el conocimiento de la causa, y así le prendio como dicen los referidos Autores.

La historia que se tiene de nuestro Patron Santiago en *Historia de S^a Compostela*, y tambien otros Autores, dicen le mandó echar vna soga al cuello, y llevarlo así preso, y atado a Herodes, para que el lo mandasse matar, como alborotador del pueblo.

Historia del Apostol Santiago.

No faltauan voluntades promptas a la execucion de este acto entre aquella canalla, pero la que se anticipò a ponerla en efecto fue la de Iosias Escriba, que como mayoral, y Bachiller en la ley, estaria sentido, que el Apostol huuiesse deshecho todos sus Argumentos: este le echò la soga al cuello, y lleuanle delã te de Herodes Agripa, Rey de Iudea. No es este Herodes el q̄ degollò à los Inocentes, ni à san Iuan Bautista, porque huuo cinco Herodes que fueron Reyes, y Tethrarcas en Iudea, con-
tando entre ellos al vltimo Agripa, en cuyo tiẽpo fue destruy-
da Ierusalẽ, dado caso q̄ sin estos huuo otro alguno, ò otros de
la misma familia, pero ni reynarò ni fuerò Tethrarcas en Iu-
dea. El primero fue el Ascalonita hijo de Antipatro, de nació
Idumeo (segun afirman Nicephoro Calixto en el libr. 1. de su
historia cap. 6. San Agustín, y otros muchos Autores) en cu-
yo tiempo nacio nuestro Redemptor en quanto hombre, este
degollò los Inocentes, sucediole Herodes Archelao, que rey-
nò nueue años, de quien habla san Mateo en el cap. 2. tratan-
do de Ioseph: *Audiens autem quod Archelaus regnaret in Iudaea pro*
Herode patre suo, à quien sucedio Herodes Antipas su herma-
no, que fue el que degollò a san Iuan Bautista, y escarnecio à
nuestro Redemptor en su Pasion, este no fue Rey, solo fue
Tethrarcas, murio, desterrado por el Emperador Caligula en
Leon de Francia, otros dizen que en España: Despues deste
(y aun en su tiempo) fue Rey Herodes Agripa, sobrino, y cu-
ñado suyo, hijo de Aristobulo su hermano, y deste tratamos ao-
ra, quarto de los Herodes, respeto de Ascalonita, primero des-
te nombre Agripa, al qual sucedio su hijo Agripa, que fue el
vltimo poco despues de la muerte de Santiago. Pues à este He-
rodes Agripa (hijo de Aristobulo) que reynaua en este tiem-
po en Ierusalen, lleuò preso Abiatar al Apostol santissimo.

Como Santiago nuestro Patrò se vee cercano a la muerte, en
manos de sus enemigos, y el Iuez delãte quiẽ le lleuan apassio-
nado, que dessea complacerlos, segun refiere san Lucas en el
cap. 12. de los Actos Apostolicos, y Iosepho en el cap. 7. del lib.
19. de las antiq̄uedades Iuydaycas encarece lo mucho que los
amaua, y le amauan, y en el cap. 11. del lib. 18. lo que le estauan
obligados, porque auia procurado con el Emperador Caligula
no pudiesse su estatua en el Templo de Ierusalen, el tes-
tamen-

Herodes As-
calonita.

Niceph. hist.
lib. 1. c. 6.

Herodes Ar-
chel. S. Mat.
c. 2.

Herodes An-
tipas.

Herodes Agri-
pa.

Agripa hijode
Herodes Agri-
pa.
S. Luc. act. c.
2.

Ioseph. ant.
Jud. li. 9. c. 7.

Ioseph. ant.
lib. 18. c. 11.

Testamẽto del
Apostol San-
tiago.

ramento que haze Santiago es, encomendar su sepultura a sus Dicipulos. Y aunque natural de Galilea, y de la Real casa de David, no se manda sepultar con sus progenitores, antes expressamente ordena a sus Dicipulos tray gá su cuerpo à su España. Sabemos esto por tradició q̄ dellos nos ha quedado (que hasta en esto tenemos muy viuas las de nuestro Patron) esta refiere el Papa san Leon quarto en la referida homilia de translatione Diui Iacobi, diziendo: *Unde Beatus Iacobus (ut creditur sua amonitione) post passionem suam à Discipulis in Hispaniam est transfuectus.* Siguen la historia Compostellana la antigua de Santiago, Vaseo, y otros graues Autores, como se tratara al tiepo de su translacion.

S. Leo. 4. Pót. in ser. de. traslatione S. Iacobi.

Hist. Comp.

Hist. de Santiago Vaseo.

O felicissima España, que ni el ver se Iacobo entre sus deudos, tan apartado de vos, y en Ierusalen junto a su hermano Iuan (a quien parece fuera mas razon encargar su entierro) haze con el alguna fuerça, q̄ solo a sus Dicipulos le encomienda, y a vos os manda dar su santissimo cuerpo, imitando a lo q̄ de nuestro Redemptor refiere San Iuan su hermano: *Cum dilexisset suos, qui erant in mundo, in finem dilexit eos:* que como os tiene por propia, y debaxo de su proteccion, no os puede olvidar.

S. Iuan. c. 13.

Puesto pues delante del Rey Agripa mandole quitar la cabeza, y no huuo con tanta presteza dado la injusta y cruel sentencia, que con mucha mas no partiesse el proteruo, y cruel Abiatar a executarla. Porque con ningunas razones puedo declarar mejor esto, que con las mismas de la historia de Santiago las pongo aqui: Y como lleuassen (dize) al Apostol Santiago a degollar, y lo passassen por vn camino adonde estaua vn contrecho, començo aquel enfermo a dar grandes voces, y a le rogar que le pluguiesse de lo sanar. Y el Apostol dixole. En el nombre de Iesu Christo Nazareno crucificado, por cuyo amor yo soy aora lleuado a matar, leuantate sano, y da gracias de loor a tu criador. Y luego se leuantò sano aquel contrecho, y començo a magnificar el nombre del Señor. Y viendo esto Iofias Escriba (el que echara la foga al cuello de Santiago) derribose à sus pies, y demandole perdon, rogandole que le bautizasse en el nombre de Iesu Christo nuestro Señor. Y como vio esto el Sacerdote Abiatar, mādole luego prender, y

Agripa mada de gollar a Santiago.

Hist. de Santiago.

Santiago sana a vtullido.

Iofias se conuierete a la Fè Catalica.

Historia del Apostol Santiago.

dixole: Yo te juro, que sino maldizes el nombre del crucificado, que haré que seas luego con este su Dicipulo degollado. Iofias que ya tenia en sí la gracia del Espiritu fante, respondió al Sacerdote, y dixole: Maldito seas tu, y todos los que siguen tu error, y sea bendito para siempre el nombre glorioso de Iesu Christo nuestro Salvador. Y oyendo esto Abiatar, le mandó herir a bofetadas, y embió à rogar à Herodes Agripa que lo mandasse degollar con Santiago, segun merecia. Y como estuuiessen ya en el lugar adonde los auian de degollar, demãdò Santiago vn cantaro de agua, y lo bautizò con ella, y asì fueron entrambos descabeçados por la confession de la Fè Catolica.

Santiago Bautizò a Iofias. Santiago fue degollado por la Fè de Christo.

Iofias fue degollado cõ Santiago.

Todo esto es de la referida historia. Afirman la conuersion de Iofias. Eusebio en su historia Ecclesiastica lib. 2. cap. 9. trayèdo lo de San Clemente Alexandrino. Nicephoro Calixto en su historia Ecclesiastica lib. 2. cap. 12. y el Breuiario Romano del Santissimo Padre Pio quinto, y todos los Autores que tratan del martyrio de nuestro Patron. El milagro del Paralitico tienen el Missal de san Isidoro, y los demas que solian rezarse en España, que refieren tambien lo de Iofias, y el Santissimo Padre Calixto Segundo, san Leon quarto, san Antonino en su historia, y otros muchissimos, y grauissimos Autores.

Lugar adonde fue degollado Santiago. Templo de Santiago.

En Ierusalen està el lugar adonde fue degollado nuestro Patron, y es venerado, y visitado por tal. Hizole santa Elena vn rico templo, q̄ oy està en pie, y se conserua, y es vna de las principales citaciones de Ierusalen, el Padre Brochardo en su descripcion, Aranda, y todos los que tratan de la Tierra Santa, hazen mencion del.

Algunos Autores tienen que acabado de degollar nuestro Patron, tomò la cabeça en las manos, y no la quiso soltar, ni dexar dellas en mucho tiempo: San Clemente, Eusebio, Nicephoro, san Leon Papa quarto, y otros grauissimos Autores no tratan desto, ni en nuestro rezo antiguo de España, y sus tradiciones Ecclesiasticas se halla. Y aduerto que san Lucas no solo no dize que tomasse la cabeça en sus manos, pero no afirma q̄ fuesse apartada, y destroncada del cuerpo: solo dize, que fue muerto à cuchillo, esto se puede entender que fue degollado, sin ser apartada la cabeça del cuerpo, pues no habla en este lu-

gar

gar el Euangelista con la particularidad, y declaracion que el Euangelista san Mateo, quando en el cap. 14. trata del martyrio de san Iuan Bautista, que dize fue degollado, y destrocada su cabeça del cuerpo, por mandado de Herodes Tetrarca: *Misitque, & decolauit Ioannem in carcere. Et alatum est caput eius indisco.*

Muy señalado es en las sacras letras este martyrio de nuestro Patron, y en el se començó la tercera persecucion de la Yglesia: así la llama san Lucas en el cap. 12. de los Actos de los Apostoles quando dize: *Eodem autem tempore misit Herodes Rex manus, ut affligeret quosdam de Ecclesia. Occidit autem Iacobum fratrem Iannis gladio. Videns autem quia placeret Iudais, apposuit apprehendere & Petrum. Erant autem dies Azimorum. Quem cum apprehēdisset misit in carcerem.* Sigo en esto de las persecuciones de la Yglesia al Euangelista, contando por primera la Pasion de nuestro Redemptor, Cabeça, y Fundamento della, y segunda la que tuuo quando fue el martyrio de san Esteuan, como la llama san Lucas en el cap. 8. de los actos, diciendo: *Facta est autem in illa die persecutio magna in Ecclesia, quæ erat Ierosolymis.* Esta misma cuenta lleua san Agustín en el cap. 52 del lib. 13. de ciuitate Dei, reprehendiendo notablemente a los que comiençan a contar las persecuciones de la Yglesia en tiempo del Emperador Neron, en el martyrio de los Apostoles San Pedro, y San Pablo.

EL AÑO EN QUE PADE- CIO nuestro Patron Santiago. Capitulo veynte y seys.

Parecera que tratamos difícil materia en este capitulo; yo la tengo por facil, con tener a vn Euágelista por Sol y luz en esta mi jornada: *Eodem autem tempore misit Herodes Rex manus, ut affligeret quosdam de Ecclesia, occidit autem Iacobum fratrem Iannis gladio.* Ya queda prouada esta persecucion de Herodes contra la Iglesia, y tabié el martyrio de N. Patrón, quedo para postrero lo primero aquel *Eodē autē tēpore*, en q̄ tiempo fue.

Para

Historia del Apostol Santiago.

Para yr con mas claridad en este passo, es fuerça le tomemos de atras, pues tratamos computacion de tiempo, y nos hemos de regular por el del Nacimiento, y Passion de nuestro Redemptor.

Todas las diferencias de los Autores en esta computacion, se reduzen á dos, ó si mucho a tres, que son las mas ciertas, y

1. Cõputacion. entrambas, ò todas tres se ajustan a vna cuenta. Vnos sienten, q̄ nuestro Redẽptor nacio en el año de Octauiano Cesar, quarenta y dos, y padecio en el de Tiberio decimo octauo. Y q̄ estuuu en este siglo desde el dia en que encarnò en la Santissima, y purissima Virgen Maria, hasta el en que padecio treynta y tres años, contando desde el de su Nacimiento al de su Passion treynta y dos años y tres meses, y à mi mucho me satisfaze esta computacion.

Otros dizen que nacio en el referido año 42. de Octauiano, y padecio en el decimo octauo de Tiberio Cesar, y q̄ huuo desde el dia de su Encarnacion, al de su Passion treynta y quatro años, contando desde el de su Nacimiento al de la Passiõ treinta y tres, y tres meses: no reparo en los pocos dias mas, o menos, que faltan ò sobran en las Lunaciones conforme a la cuenta Hebrea, que estos no son mas de siete o ocho.

3. cõputacion. Otros dizen nacio nuestro Redemptor en el año quarenta y vno de Octauiano, y esta computacion no difiere de la primera en vna, y difiere en otra.

Euf. Casariẽs. Episcop. Abul. La primera siguen Eusebio Cesariense, y nuestro Obispo Abulense, y otros grauissimos Autores.

Ireneus. Tertulianus. La segunda apura con grandes fundamentos el Cardenal Baronio, abraçandose con el de Iosepho.

La tercera tienen Ireneo, y Tertuliano.

Todos conforman en que nacio Christo en el año quarenta y dos, y lo mismo tienen los que dizen nacio en el año quarenta y vno de Octauiano, y que padecio en el decimo octauo de Tiberio: pero difieren en el tiempo que viuio entre nosotros en quanto hombre.

La causa desta diferencia està, no en el año de su Nacimiento, ni en el de su passion, sino en el que cuentan à Octauiano por primero de su Imperio.

Los que siguen la primera, y aun la tercera, se le cuentan

desde el año en que diuidieron entre si el Imperio el mismo Octauiano, Lepido, y Marco Antonio. Esta parece sigue Eusebio, no dando en su Chronicon mas de cinquenta y seys años à Augusto de Imperio, y mas claramente Ireneo, y Tertuliano, quando sienten que nuestro Redemptor nacio en el año quarenta y vno del mismo Octauiano Augusto, y conforme a esta primera padeciendo el Redemptor en el decimo octauo año de Tiberio, no estuuó en este siglo mas de treynta y dos años, y tres meses desde su Nacimiento a su Passion.

Pero si bien conforman los que tienen la primera, y la tercera en contar el principio del Imperio de Octauiano, viene à auer diferencia entre ellos en el tiempo que viuio el Redemptor en el mundo: porque siendo su Passion en el año decimo octauo de Tiberio, los que tienen la tercera se conforman en el con los que tienen la segunda, que viuio en el mundo treynta y tres años y tres meses, de suerte, que en contar el principio del año de Octauiano, se conforman con los que tienen la primera, y en contar el tiempo que viuio Christo en el mundo con los que tienen la segunda.

Los que siguen la segunda computacion, cuentan el principio del Imperio de Octauiano desde el dia de la muerte de Julio Cesar: con esto va Iosefo quando tiene que Augusto imperó cinquenta y siete años seys meses y dos dias, diziendo en el cap. 3. del lib. 18. de las antiguedades Iudaicas: *Præsuit quæ Reipublica annos quinquaginta septem, sex mensibus amplius, & diebus duobus: in quo numero quatuordecim sunt anni, quibus Antonius ei fuit Imperij socius, & particeps.* A Iosefo sigue el Cardenal Baro-

*Iosep. ant. iud.
lib. 18. c. 3.*

*C. Baron. tom. 1.
1. Annal. anno
Christi. 16.*

nio en el primer tomo de sus Annales, Anno Christi. 16. y haze gran diligencia en este punto en el aparato dellos.

Aqui topa toda la diferencia de dar vnos treynta y dos años y tres meses, otros treynta y tres y tres meses de vida al Redemptor en este siglo en quanto hombre, dado caso, que casi todos conforman en que padecio en el año decimo octauo de Tiberio Cesar, y assí lo tiene san Geronymo en el Catalogo de los Escritores Ecclesiasticos, quando afirma fue el vigesimo quinto año de la Passion del Señor el segundo de Neron, diziendo: *Hoc tantum dicam, quod post Passionem Domini vigesimo quinto anno, idest secundo Neronis:* porq̄ toman por punto fixo aquel

texto

Historia del Apostol Santiago.

texto de San Lucas: *Anno decimoquinto Tiberij Caesaris*: y es cierto que despues viuió Christo en quanto hombre tres años.

Tiempo q̄ es-
tubo Christo
nuestro Redē-
tor en este mū-
do.

Asi conformandonos con Iosefo, y por traer mas clara, y sin confusion esta computacion, dezimos, que Christo nacio en el año quarenta y dos de Octauiano, à veynte y cinco de Deziembre, y padecio en el decimo octauo de Tiberio a vein- te y cinco de Março (no trato si fueron quatro, ò ocho dias mas ò menos, conforme a la cuenta de las Lunaciones, que esta puede ser la diferencia, y haze poco al caso a nuestro pro- pósito apurarla) auiendo estado en este siglo desde su Naci- miento treynta y tres años y tres meses, y que imperò Octa- uiano los cincuenta y siete, seis meses y dos dias, que le dà Io- sefo. Conforme a esto seguimos esta cuenta.

Nacio nuestro Redēptor a veynte y cinco
de Deziembre, año quarenta y dos de Octa- Años. meses. dias.
uiano.

Imperò Octauiano despues del nacimiē-
to de nuestro Redemptor quinze años, sic-
te meses y veinte y quatro dias, porque mu-
rio a diez y nueue de Agosto, segun afirmá
Dion, y otros Autores.

15. 7. 24.

Imperò Tiberio antes de la Passiō de nue-
stro Redemptor, comenzando desde la
muerte de Octauiano diez y siete años,
siete meses y seys dias, porque padecio
Christo en su año decimo octauo a veyn-
te y cinco de Março, y el començo a impe-
rar a veynte y nueue de Agosto.

17. 7. 6.

32. 14. 30.

Suma todo este tiempo treynta y dos años catorze meses
y treynta dias, que son los treynta y tres años y tres meses que
dezimos, segun esta computacion.

Y digo, que no contradize a esto la computacion tan apu-
rada q̄ trae el Abulense, porq̄ toda cae en el año decimo octa-
uo de Tiberio Cesar, en q̄ pone la Passion del Señor. Y el con-
tarle treynta y dos años y tres meses de vida en este siglo, no
impide a esto q̄ como dice segun el

perio de Octauiano, va la diferencia, de contarle vn año mas, ó menos de vida, segun su santa humanidad.

Esto afsi aueriguado (de que se dara razon por grauissimos Autores) que conuiene al año en que nuestro Redemptor padecio, es de aueriguar por el, en qual fue martyrizado nuestro Patrô. Y afsi digo, q̄ padecio por el Señor en el vigesimo quinto dia del mes de Março, y en el año del Nacimiêto de Christo quarenta y seys, en los vltimos dias del duodecimo de su Passiô. Esto cõsta del Euangelista S. Lucas, y de otros grauissimos Autores, que le interpretan en este paticular. Dize en el fin del cap. 11. de los açtos de los Apostoles, que Agabo profetizò la hambre que huuo en tiempo de Claudio, y que los Catolicos que estauan en Antiochia embiaron socorro a los que estauan en Ierusalen: *In his autem diebus superuenerunt ab Hierosolymis Propheta Antiochiam, & surgens vnus ex eis, nomine Agabus, significabat per spiritum famem magnam futuram in vniuersorbe terrarum, quæ facta est sub Claudio. Discipuli autem prout quis habebat proposuerunt singuli in ministeriũ mittere habitantibus in Iudea fratribus: quod & fecerunt mittentes ad seniores per manus Barnabæ, & Sauli.*

Año en q̄ fue martyrizado Santiago.

S. Lu. açt. c. 11 Profecia de Agado.

Conocida cosa es, que ya auia la hábre en Iudea quando se hizo este socorro, q̄ no lo fuera sin necesidad, y ya le auia traydo a Ierusalẽ S. Barnabas, y S. Pablo, quãdo fue el martyrio de Santiago, porq̄ dize el Euangelista: *Quod & fecerunt mittentes ad seniores per manus Barnabæ, & Sauli*, habla de tiempo passado, y dize luego el martyrio de Santiago, començando el capit. 12. de los Açtos: *Eodem autem tempore*, que en el mismo tiempo de la hambre quando auian traydo aquel socorro San Barnabas, y San Pablo a Ierusalen, matô Agripa à Santiago. Afsi lo entiende Eusebio en su historia Ecclesiastica libro 2. capitulo 9. *In illo autem tempore: sine dubio tempus quod sub Claudio fuit, cum fames erat designat immisit (inquit) Herodes Rex manus suas affligere aliquos de Ecclesia, & interfecit Iacobum fratrem Ioannis gladio.* Esto tiene Nicephoro Calixto en el cap. 12. del libro 2. de su historia Ecclesiastica, quando dize: *Huic de inceptis historiae idem Iosephus magnam illam famem addit; sicuti & Lucas in actis: ea ipsa fame Apostolorumq̄ ministerio exposito illud de inde infert: eo autem tempore: sub Claudio, videlicet Herodes Rex (quem Agrippam Iosephus nominat, Lucas autem Herodem vocat quod fortasse binominis fuerit)*

Eus. hist. Eccl. lib. 2. c. 9.

Nicep. histor. Eccl. li. 2. c. 12

R

manus

Historia del Apostol Santiago.

manus in nonnullos ex Ecclesia, ut eos affligeret iniecit, occidit autem Iacobum, &c. Cayetano tiene lo mismo sobre el cap. 12. de los Actos: *Propterea cum Lucas dicit: eodem autem tempore iniecit Herodes Rex marus, sub tempore Claudij significat Paulum, & Barnabam venisse Hierosolymam: quo tempore Agrippa erat Hierosolymis, occidit autem Iacobum fratrem Ioannis gladio.* Lo mismo sienta Iuan Ofmeister sobre el mismo cap. *Eodem autem tempore, quod nam tempus dicit? hoc nimirum, in quo uniuersa terra maxima, & intolerabili premebatur fame,* y esto tiené otros muchos Autores, y en particular el S. Padre Calixto segundo, como se dira.

Es aora de saber en que año del Imperio de Claudio fue esta hambre. Eusebio en el c. 8. del lib. 2. de su hist. Eccl. tiene q̄ en el quarto, siguéle Paulo Orofio, y otros muchos Autores, y assi lo confiesa el Card. Baronio, anno Christi 44. La Cronica intitulada, *Flores temporum*, que se halla manuscrita en la Biblioteca Regia de S. Loréço el Real del Escorial, pone esta hambre en el quarto año de Claudio: Mateo Palmerio en la suya de *Temporibus à Natiuitate Domini Iesu Christi*, la pone en el año quaréta y cinco del Señor, q̄ alcançò del quarto de Claudio: Beda sobre el cap. 12. de los actos de los Apostoles afirma (por cosa asentada en las historias) que fue en el mismo año quarto de Claudio, por q̄ hablado della dize: *Quam quarto Claudij anno factam historie referunt.* Y en el libro de *Temporibus, sive de sex atatibus huius seculi*, dize lo mismo tratando del tiempo del mismo Emperador: *Quarto Claudij anno fames grauissima, cuius Lucas meminit, facta est.* Iosefo tiene lo mismo, porque auiendo dicho, que Agripa murio en el quarto año de Claudio, en el qual despues de su muerte el mismo Emperador quitò la Presidencia de Siria a Marso su enemigo, embiando a ella à Cassio Lógino, y a la de Iudea a Cuspio Fado, al qual sucedio en la misma Tiberio Alexandro: dize, que en tiempo destos dos Gouernadores de Iudea Cuspio Fado, y Tiberio Alexandro fue esta gran hambre, en la qual Helena Reyna de los Adiadenos hizo gran socorro a la ciudad de Ierusalen, son sus palabras: *Fado autem successit Tiberius Alexander, eius Alexandri filius, qui Alabarchie magistratum gessit Alexandria, omnium in ea urbe suo tempore ditissimus, qui etiam erga Deum pietate superauit filium desertorem religionis patriae. Hoc uero tempore magna illa fames Iudaeam tenuit, quando Regina Helena*

C. Cayet. in c. 12. act. Apst.

Ioan. Ofmeist. in c. 12. act. Ap.

Eus. hist. Eccl. lib. 2. c. 8.

C. Baron. ann. to. 1. anno Christi. 44.

Pal. hist. anno Christi. 45.

Be. in c. 12. act.

Iosep. ant. iud. lib. 20. c. 3.

fru-

frumentum ingenti sumpto ex Aegypto comparatum in egenos distribuit, ut iam dictum est. Ponderese en este lugar el afirmar Iosefo, q̄ en tiempo de estos dos Governadores apretò la hãbre a Iudea: porq̄ desta habla S. Lucas: Biẽ fuera q̄ lo cõsiderará el Cardenal Baronio, y los de su voto. Cõ esto se cõforma Niceforo Calixto en el c. 11. del lib. 2. de su hist. teniẽdo ser el tiẽpo desta hambre aquel en q̄ S. Barnabas, y S. Pablo vinieró a Ierusalẽ, y murio Sãtiago, y en qual dize Iosefo q̄ la referida Reyna d̄ los Adiabenos Helena hizo este socorro: *Ea q̄ de causa Barnabas quo q̄, & Paulus ex Anthiochia fratribus per ministeriũ suũ victũ sumitebãt, quo tẽpere etiã Adiabenorũ gẽtis Regina, Helena nomine, Iosepha teste ingenti pecunia frumẽto in Aegypto cõparato indigẽtibus id trãsmittebat.* Así lo siẽte Genebrardo en el lib. 2. de su Cronografia, refiriendo esta hãbre (como Iosefo) en el mismo tiẽpo ē q̄ Cuspio Fado, y Tiberio Alexãdro gouernaró a Iudea, diziẽdo, q̄ en el apretó particularmẽte a esta Prouincia, y q̄ es la de q̄ trata S. Lucas, en q̄ socorrio Helena: *Fames totũ orbem occupat, maximẽ Iudaam quam Agabus propheta uerat. Helena Adiabenorũ Regina ueniẽs Hierosolymam adorãdi causa multis pecunijs cõparatũ frumẽtũ ex Aegypto pauperioribus distribuit.* Y aunq̄ el Cardenal Baronio quiere q̄ esta hambre fuesse en el segundo año de Claudio, no se infiere de la autoridad q̄ trae para su argumento, q̄ no llegasse al 4. 5. 6. y 7. q̄ antes es muy cierto, q̄ duró mas de quatro años, segũ tiene Iosefo, pues a no auer durado mas q̄ vno, no tuuiera tãto nõbre, como no le huuiera tenido la q̄ huuo en tiẽpo de Iosef, y Parãó Rey de Egipto, sino huuiera sido su teson de siete años. Dize sigue a Dió, y seña la Cõsules en tal año al mismo Emperador Claudio la segũda vez, y à Cayo Licinio Largo: y pues el argumento q̄ trae cõ tal autoridad, es para afirmar fue el martirio de Sãtiago en el segũdo año de Claudio decimo de la Passion del Señor, 44. de su nacimiẽto, y la causa de apretarse aqui tanto esta auerigaciõ, se refiere como le pone en el primer tomo de sus Annales: *Sequitur (dize) Annus Domini quadragesimus quartus a. Innotatus Consulibus Claudio Augusto secundum, & C. Licinio Largo, quo Iacobus Apostolus filius Zebedai Ioannis frater ab Agrippa Rege Iudeorum occiditur,* y despues dize así: *Hoc igitur eodem anno secundo Claudij Imperatoris uniuersus terrarum orbis ingenti fame vexatur, illam nimirum quam prænuntiarat apud Anthioche-*

Nicep. histor. Eccles. libr. 2. cap. 11.

Gilb. Geneb. Chron. lib. 2.

C. Bar. Annal. tomo. 1. anno Christi. 44.

Historia del Apostol Santiago.

nos *Christianos Agabus Propheta, de quo sic scribit Lucas*: refiere al Euangelista, y dize despues: *Scimus Eusebium, & qui cum est secutus Orosium, & complures alios asserere dictam de fame orbis cladem incidisse in annum quartum Claudij Imperatoris: re tamen accurate perspecta secundo potius quam quarto eiusdem Imperatoris anno contigisse comperimus. Dio enim Casius qui ex urbis fastis Romanam historiam per singulos annos contexit, nullam aliam sub Claudij Imperio factam esse famem recenset, nisi hoc secundo anno Claudij, quo egregiam ab Imperatore dicit nauatam operam ne urbs fame periret: dize luego mas adelante: Sic igitur Dione autore quē magis consentire actis à Luca conscriptis reperimus hoc ipso anno secundo Claudij eam ab Agabo Propheta anno praterito predictam totius orbis famem reperimus.*

Yo digo, lo primero, que si sigue a Dion, acá seguimos los mas celebres historiadores de la Yglesia Catolica, conformes con S. Lucas, con el qual no hallo otra conformidad de Dion, sino es dezir que huuo hambre en tiempo de Claudio.

Lo segundo, que desseo mucho saber, que Autor es el que afirma que Agabo profetizo esta hábre en el año noueno de la Pasion del Señor, primero del Emperador Claudio, como aqui afirma el Cardenal Baronio, porque aunque su autoridad es mucha, es este negocio en q̄ pedimos mas, y mas antiguos testimonios.

Lo tercero, digo, q̄ Dion no refiere tan por años los sucesos del tiempo del Emperador Claudio, como aqui afirma del el Cardenal Baronio, y aun de los Consules que huuo en los catorze años que imperò, no refiere casi la mitad.

Digo lo quarto, que Dion refiriendo sucesos del segundo Còsulado de Claudio, tiene q̄ començo en aquel año hábre (parece q̄ al fin del) *Fame ingēti exorta*, pero no dize q̄ se acabasse en este año, dize su principio, pero no el medio, y fin, ni el tiempo q̄ duró: ni afirma q̄ se acabasse en el segundo año de Claudio, ni niega q̄ durasse mas años, y así por lo q̄ dize Dion, ni puede contradizirnos, ni inferir en còtrario cosa q̄ pueda tener fuerça. Pudo ser que començasse mas presto en las partes de Italia, y q̄ apretasse mas reziamente en las de Iudea, y otras de la Siria en el 4. 5. 6. 7. años de Claudio, còforme à las quales habla Iosefo, y S. Lucas, como quie trata lo que auia sucedido en aquellas Prouincias, y es argumento, q̄ en otras como Antiochia, Acha-

*Dio Casius. hi
stor. libr. 60.*

Achaya, y Macedonia, no apretò tanto, porque si assi apretara en ellas y igualmente al tiempo que en Ierusalen, a hallarse los Catolicos dellas en la misma estrechez, y conflicto, parece no pudierã socorrer a los de Ierusalẽ de la suerte q̄ los socorrieron, segun lo encarecẽ S. Lucas, y S. Pablo. En España, y otras regiones de Europa las vezes que hemos visto hãbre, y necesidad, sabemos q̄ fue mas terrible en vnas partes que en otras, y que començó, y acabó primero en las vnas, que en las otras y assi pueden dezir verdad Dion, y Iosepho, y todos los referidos Autores. Pero no se puede inferir, q̄ porque començasse la hãbre de que se trata en Roma en el segundo año de Claudio, padeciesse en el Santiago, ni q̄ tal hambre no durasse mas en otras partes, ò no començasse en ellas tiempo despues del: y infiere se con todo seguro, y certeza, que padecio en aquel tiempo de la hambre que huuo en el de Claudio, quando apretó à Iudea, en el qual San Barnabas, y San Pablo traxeron el referido socorro á los Catolicos de Ierusalen, y murio el Rey Agripa: pues todos estos tres successos pone el Euangelista en vn mismo tiempo subsecutiualemente.

Ya que aueriguamos que apretó esta hambre en Iudea en tiempo de sus Governadores Cuspio Fado, y Tiberio Alexandro, pues este incluye algunos años, y Gilberto Genebrardo atribuye al primero tres, y al segundo dos: es fuerza aueriguar en qual fue el martyrio del Apostol Santiago. Fue el martyrio de Santiago N. Patrõ en el primer año que gobernò Cuspio Fado, no despues que entró en el gouerno, sino antes, en el tiempo que gouernaua Marso à Siria, que es el año quarto de Claudio (en que ponen los referidos Autores el principio de la estrechez desta hambre en Iudea) el qual alcançó parte del gouerno de Marso en la Siria, y parte del de Fado en Iudea.

Esto se manifiesta por la muerte de Agripa (que fue conjunta à la de Santiago) la qual pone Iosepho en este año, afirmando luego despues della la mudança de Marso del cargo de la Siria, y entrada de Fado en Iudea, diziendo en el capit. 7. del lib. 19. de las antiguedades Iudaicas lo que la sintio el Emperador Claudio luego que la supo, y prouision q̄ hizo en la Iudea,

Qui audito Agrippæ obitu, & cotumelijs quibus eũ Casarienses ac Sebas-

Historia del Apostol Santiago.

teni post mortem affecerant, illius quidem causa indoluit, ingratis autem populis vehementer iratus est. Confestim igitur voluit successorem paterni Regni Agrippam iunierem mittere simul, ut iure iurando satisfaceret. Sed liberti, & amici qui multum apud eum poterant dissuasserunt, negantes tutum admodum adolescenti, & vix dum egresso pueritiam tantum Regnum committere; cui administrando sit impar, quodque eius viriles gravare possit humeros: cumque visi essent equum dicere Caesar praesidem Iudaeae totiusque Regni misit Cuspium Fadum defuncto hoc honoris tribuens ne Marsum inimicum in Regnum eius induceret.

Este año en que murio el Rey Agripa, fue el quarto del Imperio de Claudio, y quarto del Reyno de Agripa en la Iudea que se la auia dado el mismo Claudio, segun consta de Iosefo en el libr. 19. de las antiguedades Iudaicas, capit. 7. quando dize, y pondera que eran passados tres años de su Reyno en la Prouincia de Iudea, quando fue a Cesarea (es esta yda la de q̄ habla San Lucas) adonde luego que llegò, celebrò vnas iolenças fiestas en honor del mismo Emperador Claudio, en las quales le hirio el dolor de la muerte al segundo dia, y murio al quinto: *Iamque tertium Iudaeae totius Regni annum exegerat cum peruenit in urbem Caesaream quae prius Stratonis turris dicta est: ubi solennes ludos celebravit pro salute Caesaris: ad quam festiuitatem magna multitudo nobilium ac procerum conuenerat ex tota Prouincia. Eius celebratae die secunda, &c.* Esta es la interpretacion de Sigismundo Gelenio, la de Rufino Aquileyése dize: *Igitur cum tertium annum Iudaeae compleisset in Regno venit in Caesaream;* y porque se entienda que esto es en el quarto año de Claudio, passados los tres de su Imperio se aduertte como en el capitulo 4. dixo Iosefo, que Claudio auia añadido à Agripa la Iudea, y Samaria, à lo que le auia dado su antecessor Cayo: *Claudius porrò ablegatis militibus quicumque suspecti esse poterant adiectum proposuit quo Agrippa in Regno per Caium ante cõcesso confirmabat collaudans simul eius operam, & industriam; additta insuper Iudaea, & Samaria quod olim ad eius aui Herodis Regnum pertinuissent;* y en el capitul. 7. dize como murio auiendo reynado siete años, los quatro en tiempo del Emperador Cayo en las Thetrarchias de Philipo, y Herodes, y tres en tiempo del Emperador Claudio en Iudea, Samaria, y Cesarea, añadidas à lo que antes tenia: *Vitam finijt (dize) annum natus supra quinquagesimum, postquam regnasset*

Iosep. ant. iud.
lib. 19. cap. 7.

Iosep. ant. iud.
lib. 19. c. 4.

Iosep. ant. iud.
lib. 19. c. 7.

quatuor enim annos sub Caio Cesare obtinuit Regnum primum in Philippi Thethrarchia per triennium, cui quarto demum anno accessit Herodis Thethrarchia, tribus deinde annis sub Claudio Cesare prater iam dictam ditionem in Iudea quoque regnavit, & Samaria simulque Casarea.

Este año quarto de Claudio en que morio el Rey Agripa en Casarea, es el en que padecio el Apostol Santiago nuestro Patron. Consta esto, porque acabando de referir el Euangelista el Martyrio de Santiago, diciendo, que fue en el tiempo de la hambre en que san Barnabas, y san Pablo auian traydo aquel socorro à los Catolicos de Ierusalen, y subsecutiua mente en el mismo la prision de San Pedro, y como le soltò el Angel, dize la yda que en aquella misma ocasion, y tiempo hizo Agripa à Casarea (la qual ha dicho Iosefo que fue en el quarto año de su Reyno en Iudea) refiriendola con la eficacia de aquel termino: *Descendensque à Iudeam in Casaream*; vsado otras vezes del para significar continuacion, y presteza, como quando dixo de san Pedro, que estando en Ioppe en el terrado de la casa le mostrò Dios los soldados de Cornelio, y baxò a recibirlos: *Ecce viri tres querunt te: surge itaque, & descende, & vade cum eis, nihil dubitans. quia ego misi illos: descendens autem Petrus ad viros*: y habla con el mismo, aunque en diferentes ocasiones, y vocablos en el cap. 4. quando Annas, y los otros Sacerdotes hazian preguntas à los Apostoles que los rodearon, y pusieron en medio: *Et Annas Princeps Sacerdotum, & Cayphas, & Ioannes, & Alexander, & quot quot erat de genere Sacerdotali, & statuentes eos in medio interrogabant* y en el capitul. 5. quando trata de la muerte de Annanias, y de su sepultura: *Audiens autem Annanias hac verba cecidit, & expirauit: Et factus est timor magnus super omnes qui audierunt, surgentes autem iuvenes amouerunt eum, & effereutes sepelierunt*: y se hallan en esta conformidad otros muchos lugares en las sacras letras. Ni en este se puede entender del Euangelista sentido diferente deste, por aquella conjuncion: *Que: descendensque à Iudea in Casaream*: que afirma esta yda de Agripa à Casarea juntamente con la prisió de los soldados que auian estado de guarda a san Pedro sin intermision: *Herodes autem cum requisisset eum, & non inuenisset, inquisitione facta de custodibus inuisit eos duci, descendensque à Iudea in Casarea.* Pondera la presteza desta jornada consecutiua à los referidos sucessos,

S. Lu. act. c. 12

S. Lu. act. c. 10

S. Lu. act. c. 4

S. Lu. act. c. 5.

S. Lu. act. c. 12

Historia del Apostol Santiago.

quando dize mandò llevar Agripa presos los soldados q̄ auia puesto de guarda a san Pedro, pues la misma letra del Euange lista dà a entender que los mandò llevar à Cesarea por el termino con que habla, y assi lo siente el Cardenal Cayetano:

C. Caye. in 7.
12. act.

Eo quod Lucas non explicat quo, & subiungit ipsum descendisse a Iudaea in Casaream coniectura est, quod iussit eos duci in Casaream: dize San Lucas como se detuuu alli: *Ibi commoratus est:* por la composicion que hizieron con el los Tyrios, y Sidonios (con quien estaua enojado) porque les diessse algunos bastimentos de los Magacenes: *Eo quod alerentur regiones illorum ab illo:* cosa en que tambien se manifiesta lo que apretaua la hambre, y refiere luego inmediatamente su muerte en Cesarea, sin interponer otra cosa alguna.

Pont. S. Leon
4. in ser. de S.
Iacobo.

El Papa San Leon quarto en su homilia de Santiago afirma, que luego despues del martyrio de Santiago fue a Cesarea, adonde murio, entendiendo a San Lucas de la manera que le entendemos: *Nam ut refert beatus Lucas in act.*

Gilb. Geneb.
Chrong. lib. 2.

Apostol. statim Herodes Casaream descendit, & in die solemn, & c. Gilberto Genebrardo con su gran diligencia no se oluida de ponderar esto mismo, diciendo fue la muerte de Agripa en el año del Señor quarenta y seys poco despues de la de Santiago:

Consumptus à vermibus expirauit aliquanto post interfectum Iacobum Ioannis fratrem, anno Regni septimo. El Obispo de Beja Isidoro en su historia tiene esto mismo, diciendo: *Et postquam Redemptor noster ad caelos ascendit, transactis undecim annis, iste Herodes iussit decolari Iacobum Apostolum, & post pauca mortuus est Herodes.* Y acabando San Lucas de referir la muerte de Agripa, dize como San Pablo, y San Barnabas, auiendo traydo el socorro à los Catolicos a Ierusalen, se boluieron à Antiochia: *Barnabas autem & Saulus reuersi sunt à Hierosolymis impleto ministerio.* No dize que huuiessen venido a predicar, ni a consultar a los otros Apostoles como otras vezes, ni que se huuiessen ocupado en esto, sino: *Impleto ministerio,* que auiendo traydo aquel socorro à los Catolicos se boluieron à Antiochia, dando a entender lo poco que se detuuieron en Ierusalé. Y assi lo dize Cayetano sobre este lugar: *Quantum tempus morari fuerint Hierosolymis nescitur, verum ex hoc quod dicit expleto ministerio, procul dubio elemosynarum pro quo missi fuerant ab Anthiochia non multum fuisse ibi commoratos significat.* En este sentido lo entiendo Iuan Ofmeister, diciendo:

S. Luc. act. 12.
12.

C. Cayet. in c.
cap. 12. act.

In

In superioribus dictum est Antiochenos eleemosynam misisse in Hierusalem ex hoc per ministerium Barnabae, & Pauli: iam scribit istos postquam officium suum compleverunt, rursus relicta Hierusalem ad Antiochenam Ecclesiam rediisse. San Pablo haze mencion desta su S. Paul. in Epist. ad Roma. c. 15.
 venida à Ierusalen, diziendo à los Romanos, que yua a llevar este socorro: *Nunc igitur proficiscar in Hierusalem ministrare Sanctis, probauerunt enim Macedonia, & Achaia collationem aliquam facere in pauperes Sanctorum, qui sunt in Hierusalem: Placuit enim eis, & debitores sunt eorum.* Quando trata de otras sus venidas à Ierusalen, a consultar a los Apostoles (como se halla en su Epistola ad Galatas) refiere el ministerio a que vino, como en esta S. Paul. in Epist. ad Galat
 a traer este socorro: *ministrare Sanctis*, en que dà a entender que no vino a otra cosa, como las otras vezes: y esto assegura mas la breuedad desta jornada, segun tienen los referidos Autores. Y si con tanta, y inmediata continuacion de historia, pone el Euangelista la muerte de Santiago, prision de San Pedro, y muerte de Agripa entre esta venida (ò por mejor dezir llegada) de San Pablo, y San Barnabas a Ierusalen, y su buelta a Antiochia, conocida cosa es, que todo fue en vn mismo año, particularmente diziendo el Euangelista: *Eodem autem tempore*, y que este fue el quarto año de Claudio, en que la comun de los Doctores tiene, que fue aquella hambre, en el qual pone Iosepho la muerte de Agripa, que San Lucas refiere subseqüente a la de Santiago. Así Eusebio afirma, que no quiso Dios dár la vengança en Agripa por la muerte de Santiago, y prision de San Pedro: *Et cum Petro quidem hæc gesta sunt, Regis verò acinus in Apostolos perpetratum dilationem non patitur ultionis: sed cõtinuo vindex addest diuinitus dextera sicut historia in Apost. Act. conriptra nos edocet.* Y admirase notablemente de la conformidad de S. Lucas con Iosepho, particularmente en la computacion del tiempo, y referidos sucesos de la hambre, y muerte de Agripa, diziendo: *Miraculo autem dignum est tantam consonantiam diuinarum scripturarum cum historiographo gentis illius deprehendi. Ipse etiam Iosephus de eisdem commemorans 19. lib. antiquitatum, his quibus infra scriptum est hæc sermonibus refert: Tertium (inquit) annum Imperij iudeæ totius expleuerat: cum forte Casaream, &c.* Niceforo Calixto dice las mismas palbras en el capit. 12. del libr. 2. de su historia Ecclesiastica, siguiendo la computacion, y orden que lleua-
 mos:

Eus. hist. Eccles. lib. 2. c.

Nicep. histor. Eccles. lib. 2. c. 12.

Historia del Apostol Santiago.

mos: *Ceterum vindicta conatum Herodis in Apostolos nefarium persecutura minime cessabat, sed quae alias, ut plurimum tardior esse consuevit, hinc praesto statim affuit.* San Gregorio Obispo Turonense dice en esta conformidad lo mismo: *Sic et Herodes Rex dum in Apostolos Domini seuit, percussus diuinitus ob tanta scelera ibi tumescens, ac scatenens veribus, &c.* El Papa S. Leon quarto en su referida homilia de Santiago sigue esto mismo, y tambien en la Epistola que escriuio a los Catolicos Españoles, diziendo, que fue el martyrio de Santiago en el año duodecimo de la Passion del Señor, en estas palabras: *Post Ascensionem nostri Redemptoris ad caelos, aduentumq; Sancti Spiritus super discipulos ab ipsa Passione Christi in reuolutione duodecimi anni tempore Azimorum, Beatissimus Apostolus Iacobus perlustratis Iudaeorum sinagogis Hierosolymis captus ab Abiathar Pontifice simul cum Iosia suo Discipulo iussu Herodis capite plexus est.* Aduiertase, que en algunos exemplares se lee tambien, *undecimi anni*, pero en Breuiarios de la Apostolica Yglesia Cõpostelana se halla, *duodecimi*, que supuesto lo que el mismo Autor dize en la homilia, que luego despues del martyrio de Santiago fue la muerte de Agripa: la qual es certissimo fue en el año decimotercio de la Passion del Señor: tengo por sin duda, que es su cierta lectura, *duodecimi*, y assi se trasladò en el Breuiario q̄ se imprimio por ordẽ del insigne Arçobispo de Sãtiago (q̄ despues lo fue de Seuilla, y Cardenal de la S. Yglesia Romana) Don Gaspar de Zuñiga, y Auellaneda, digno de eterna memoria, y trabajò mucho el mismo en reduzirle a los antiguos exemplares, (que verdaderamente en deuocion para con nuestro Apostol, en valor, santidad, y letras, y igualò a aquella gran nobleza de las Reales, y antiguas familias de donde procedia) y tratò del en el Concilio Compostelano, que celebrò en Salamanca con los Obispos de su Metropoli, tan illustre en nuestros tiempos, que asistiò a el en nõbre de la Magestad Catolica del Rey nuestro señor Don Felipe segundo, que està en el cielo, el Marques de Almazan Don Francisco Hurtado de Mendoza, de su Consejo de Estado, y Guerra, tan conocido en nuestra España, y fuera della, assi por su valor, como por la gran nobleza, y antigüedad de su insigne familia, y casa. Francisco Maurolico Abad Mesanense en su Martirologio afirma, fue el martyrio de Santiago en el año *duodecimo* de la

S. Greg. Epif.
Turon. histor.
lib. I.

Pont. S. Leo. 4
in sermo. de S.
Iacobi.

Pont. S. Leo. 4
in Epif. ad Ca.
Hispan.

Concilio Com-
postellano.

Pasión del Señor. Y es muy conforme con lo que dezimos, pues aunque no fuesse sino vna hora despues de cumplido el año doze, era ya el decimotercio: *Natale (dize) Sancti Iacobi Apostoli fratris S. Ioannis Euangelista, qui anno à Passione Domini tredecimo cum Hermogenem Magū, eiusque Discipulū Philetū conuertisset ab Herode iussus est decolari.*

Guillermo Patriarca Hierosolimitano, referido por el Papa Calixto segundo, en el rezo de Santiago, dize en esta conformidad, que a Herodes matò el Angel, en vengança de la muerte de Santiago, ilustrada con alabanças:

*Herodem Angelus aggreditur
Eius nam caro vermibus, conficitur
Spiritus factis digna suis patitur
Iacobus dignus laudibus extollitur.*

El Papa Calixto segundo en el sermon de la Passion de Santiago tiene lo mismo, siguiendo la conformidad de los referidos Autores. Tambien lo afirma el Catolico Rey de España Don Alonso decimo en su Cronica general. Maseo Christiano, Mariano Scoto, y Onufrio Panuinio siguen esta computacion. Y lo mismo Fray Bernardo Guidon en su Catalogo de los Romanos Pontifices, quando afirma fue la yda de San Pedro a Roma en el año quarenta y seys del Señor, que es este de que tratamos, pues fue luego que salio de la prision, diziendo: *Anno verò Domini xlvij. Petrus Apostolus cum prius Antiochenā fundasset Ecclesiam ubi prius Christiani nominati sunt, Romam mittitur.*

Supuesto lo dicho, que Herodes Agripa acabado de degollar a Santiago en Ierusalen, se partio a Cesarea, y que esta su partida fue passados tres años de su Reyno en Iudea, y de Claudio en el Imperio, pues este le auia dado al Agripa la Iudea luego que fue Emperador: es nuestra conclusion euidente, que el martyrio de nuestro Patron Satiago fue en los vltimos dias, ò vltimo dia del año duodecimo de la Passion de Christo nuestro Redemptor, que fue quarto del Imperio de Claudio, fencidos tres y dos meses del, porque auia iido su principio (según Suetonio Tranquilo) a veynte y quatro de Enero.

Y supuesto esto, que desde el dia de la Passion del Señor al martyrio de Santiago huuo años cabales, y cumplidos, pues
ambos

Guil. Patriar.
Heros.

S. Pont. Calix.
2. in ser. de pas.
S. Iacob.

Catol. Rey de
Esp. D. Aló. 10.
en su Cró. gen.

Mart. de San-
tiago fue en el
año 12. de la pas-
siō. de Christo

Historia del Apostol Santiago.

ambos successos fueron en los dias de los Azimos, ó muy cerca dellos el de Santiago, pudo ser que quatro, ò seys dias antes, y y que conforme a la cuenta Hebrea de las Lunaciones fuese el año vltimo desigual, algunos pocos dias mas ò menos, si bié no pudo auer meses, o mes alguno, menos, ni demas, se comprueua esta computacion desta manera. Padecio nuestro Redemptor en veynte y cinco de Março del año decimo octauo de Tiberio Cesar: viuió Tiberio despues quatro años onze meses y veyte y dos dias, porque començò su Imperio a diez y nueue de Agosto (en qual dia murio su antecessor Octauiano, segun tiene Suetonio Tranquilo en la vida de Octauiano cap. 100.) y imperò veynte y dos años seys meses, y veynte y siete dias, siendo su fin a diez y seys de Março, como afirma el mismo Autor en el cap. 73. de su vida: *Obijt in villa Luciniana octauo, & septuagesimo atatis anno, tertio & vigesimo Imperij, decimosextimo Chalend. April.* De Cayo Caligula sucessor de Tiberio, di ze en el cap. 59. de su vida, que imperó tres años diez meses y ocho dias: *Vixit annis viginti nouem, imperauit triennio, & decem mensibus, diebusque octo,* y en el cap. 58. que murio a veynte y quatro de Enero; *nono Chalendas Februarias:* En el dia en que murio le sucedio Claudio en el Imperio, y auiendo imperado tres años y dos meses, fue el Martyrio de nuestro Patron Santiago a veynte y cinco de Março, segun sienten graues Autores. Iunto pues todo este tiempo, desde la Passion del Redemptor, hasta el Martyrio de Sãtiago, es doze años justos desta manera.

Suetonius.

Suetonius.

Suetonius.

Suetonius.

Viuió Tiberio despues de la Passió de nuestro Redemptor, quatro años onze meses y veynte y dos dias.

4. 11. 22.

Imperò su sucessor Cayo Caligula, tres años diez meses y ocho dias.

3. 10. 8.

Imperò Claudio sucessor de Caligula antes del Martyrio de Santiago tres años y dos meses.

3. 2.

Suman todos diez años veynte y tres meses y treynta dias, que son los doze años que hemos comprouado.

10. 23. 30.

Iosepho quando trata de los años de los Cesares, conforma con esta cuenta, aunque en algunos lugares atribuye algunos pocos

pocos

pocos mas, ò menos dias, que haze poco al caso. Es euidencia, q̄ esta es la verdadera cõputacion por salir ajustados de Março à Março los años desde la Passion del Señor, al Martyrio de Sãtiago, pues como digo fuerõ ambos suceßos en los dias de los Azimos.

Otros argumétos pudieran traerse en fauor de lo q̄ hemos propuesto, como lo es la dificultad q̄ podria mouerse, en si Agripa pudo estar en Ierusalen à los 25. de Março del segundo año de Claudio, por aquellos dos edictos del mismo Emperador Claudio, que refiere Iosefo en el cap. 4. del libro 19. de las antigüedades Iudaicas: el primero dio en el primer año de su Imperio: *Tiberius Claudius Cesar Aug. Germanicus Trib. pot. edicit.* Y el segundo despues q̄ estaua señalado para ser Consul la segunda vez: *Tiberius Claudius Cesar Aug. Germanicus Pont. Max. Trib. pot. Cos. designatus II. edicit:* pues en el tiempo q̄ estos dos se dieron, aũ estaua el Rey Agripa en Roma, y se dieron a su instãcia, como cõsta ã Iosefo, y en el c. 5. dize como despues q̄ fuerõ despachados à todo el Imperio, le mãdò Claudio se fuesse a Iudea: *His edictis Alexandriam, & per totum Imperium dimissis Claudius Cesar declarauit quomodo in Iudeos animatus fuerit: moxque Agrippã ad curam sui Regni misit auctum maioribus honoribus commẽdatumque per literas prasidibus prouinciarum simul & procuratoribus omnibus. At ille re benegesta magna celeritate reuersus est, & quamprimum peruenit Hierosolyrna:* Pero como a este se nos podria responder, que aũque Agripa estuiesse en Roma por Enero, que es quando comiençan los Consulados, y se partiesse à Ierusalen, ya despues que Claudio era Cõsul la segunda vez en el mismo mes, pudo llegar a Ierusalẽ antes de la Pascua de los Azimos: no propongo este argumento, pues no haze fuerça de euidencia como los referidos. Y aunque es verdad que con razon podria disputarse, si Claudio fue en su segundo año Consul la segunda vez: como esto se colige de Diõ, y de otros Autores, no se proponẽ, ò redarguyẽ aqui cosasq̄ no se manifiestẽ en ellos cõ mucha euidẽcia. Y no dexa de admirarme q̄ el Cardenal Baronio quãdo refiere el Martyrio de Sãtiago en el año 10. de la Passiõ del Señor, y la muerte de Agripa en el 12. diuida 2. años las cosas q̄ refiere jũtas en tiẽpo el Euãgelista: pues si de sus conjeturas quiso seruirse, lo es muy mayor q̄ no pudierõ tardar 2. años S. Barnabas, y S. Pablo desde su llegada à Ierusalẽ, quando tra-

Historia del Apostol Santiago.

xeron el referido socorro à los Catolicos, hasta su buelta à Antiochia: Si de autoridad, è interpretaciones son muy graues las de los referidos Autores, y de otros muchos que hazen en nuestro fauor, tanto, que son menester mucho mayores argumentos de los que trae para fundar su opinion.

*Objecion ta
cita.*

Y si à lo que queda cõprouado se traxere en controuersia, ò para mouer duda, el dezir, q̄ muchos Autores atribuyé à S. Pedro veinticinco años en la Catedral Romana, y como su prisiõ y salida de Ierusalé fue conjunta al Martyrio de Sãtiago, luego despues del, si esto fuera en el año 4. de Claudio, no podian ser veinticinco enteros de S. Pedro en la Catedral Romana antes de su Martyrio, particularmente celebrando la Catolica Iglesia Romana su Catedral en Roma a 18. de Enero, como fuesse el Martyrio de Santiago en Março del año anterior: por lo qual parece mas cierto que este fuesse en el segundo año de Claudio, como tiene el Cardenal Baronio.

Respuesta.

A esto se responde, q̄ muchas vezes los Autores cuentan el año diminuto por entero, y auiedo sido el Martyrio de Sãtiago, y prisiõ de S. Pedro en el año 4. de Claudio à 25. de Março: quedã del Imperio de Claudio hasta su muerte (q̄ fue à 13. de Octubre en su XIII. año, segũ tiene Suetonio Trãquilo: *Excessit iiii. Idus Octobris. Aßimo Marcello, Acilio Auiola Coss. lxxiiii. etatis Imperij xiiii. anno,*) diez años seis meses y diez y ocho dias. Sucediole Neron, q̄ imperò casi catorze años, segun refiere el mismo Autor en el cap. 40. *Talem Principẽ paulõminus per xiiii. annos perpeßas terrarũ orbis tandem destitit.* Y Cornelio Tacito tiene lo mismo en el lib. 17. de sus Annal. quãdo dize, q̄ auiedo sido en otro tiẽpo alabada la fama, y seueridad militar de Galba (sucesor de Nerõ) afligia los animos de los Soldados, q̄ estauã en 14. años hechos a las costũbres de Nerõ: *Laudata olim, & militari fama, celebrata seueritas eius augebat coaspernãtes veterẽ disciplinã, atq̄, ita xiiii. annis à Nerone aßuefactos, vt haud minus vitia principũ amaret, quã olim virtutes verebãtur:* y sabemos, q̄ en su año 14. padecio S. Pedro, segũ afirma S. Geronimo en el Catalogo de los Escritores Ecclesiasticos, quando tratando de S. Pablo dize: *Hic ergo decimoquarto Neronis anno, eodem die quo Petrus Roma pro Christo capite truncatus sepultusquẽ in via Ostiensis anno post Passiõẽ Domini tricesimo optimo.* Este año treinta y siete de la Passiõ del Señor, como aqui dize, es decimoquarto de Nerõ. Eusebio en el

*Sueto. in vita
Claud. c. 45.
Sueto. in vita
Neron. c. 40.*

*Cor. Ann. lib.
17.*

*S. Hierony. in
Cetibat. scrip.
Eccles.*

Cro-

Chronicon auia dicho lo mismo, refiriendo el Martyrio de *Eusebio* San Pedro, muerte de Neron, y sucesion de Galba en el Imperio, todo en el año setenta del nacimiento del Señor, q̄ es el referido treynta y siete de su Passion. Esto siguió, y tiene Francisco Maurolico, Abad Mesanense, en su Martirologio à 29. de Junio, señalando el mismo año al Martirio de S. Pedro: *Anno Imperij Neronis postremo: à Passione Christi trigesimo septimo*. Fray Bernardo Guidon en su Catalogo de los Romanos Pontifices señala tambien el mismo año: *Anno Imperij Neronis xiiii*. La Yglesia Catolica Romana celebra su Martyrio a 29. de Junio: es el tiempo de Neron hasta este dia de su decimoquarto año treze años ocho meses y diez y siete dias, q̄ añadido al referido, son veinte y quatro años tres meses y quatro dias. Conforme a esta cuenta cabé à S. Pedro en la Catedra Romana desde q̄ salió de Ierusalé en el fin del año 12. o principio del 13. de la Passiõ del Señor, 25. años, contandole el vltimo diminuto.

Tábién ay otra manera de contar los años de Enero á Enero, y los diminutos, hasta el principio de Enero cuentan algunos por enteros. Segun esta cóputacion desde el Martyrio de Santiago, y salida de S. Pedro de Ierusalén, hasta el Martyrio de S. Pedro ay veinte y tres años enteros, y otros dos diminutos, q̄ son el primero desde veinte y cinco de Março hasta primero de Enero, y el vltimo, desde primero de Enero hasta veinte y nueve de Junio, que son los veynte y cinco que dizen tuuo S. Pedro la Catedra Romana, y esta computacion me satisfaze mas, pues los Romanos como contauan sus Consulados de Enero a Enero, se arrimauan mas a ella.

Digo mas, que esta manera de cótar, es la que sigue, y siguió la Yglesia Catolica, la primera que usaron los Apostolos. Dan testimonio dello sus obras: Dizen en el Credo, que resucitó Christo al tercer dia despues de su muerte: *Tertia die resurrexit* *Symb. Apost.* *à mortuis*. Sabida cosa es, que padeció en el Viernes q̄ agora llamamos de Cruz, y llamaron los Hebreos Parasceue, y tenemos de Fè. que à la hora sexta del dia (esto es a las doze aun no auia espirado) y q̄ espiró a la hora nona, que es a las tres de la tarde. Dize S. Iuan, que la hora en que Pilato le sentencio, era casi la *S. Ioan. c. 19.* sexta del dia, como si dixiésemos entre onze y doze. *Erat autem Parasceue Pascha hora quasi sexta.*

Historia del Apostol Santiago.

S. Luc. c. 23. El Euangelista San Lucas passa hasta la hora nona: *Erat autem fere hora sexta, & tenebra facta sunt in uniuersam terram, usque in horam nonam. Et obscuratus est Sol: & uelum templi scissum est medium: & clamans Iesus uoce magna ait: Pater in manus tuas commendo Spiritum meum. Et haec dicens, spiritus rauit.* El Euangelista San Marcos dize: *Et facta hora sexta, tenebra facta sunt super totam terram usque in horam nonam: & hora nona exclamauit Iesus uoce magna dicens, &c.* El Euangelista San Mateo dize: *A sexta autem hora tenebra facta sunt super uniuersam terram usque ad horam nonam. Et circa horam nonam clamauit Iesus uoce magna dicens, &c.* Resucitó nuestro Redemptor Iesu Christo en el Domingo, segun tiene nuestra Apostolica Catolica Yglesia Romana, y afirman los Euangelistas. Vnos Autores quieren que antes que amaneciese, otros, que al punto que amanecia: todo cabe en lo que afirman los Euangelistas. San Marcos dize: *Et cum transisset Sabbatum Maria Magdalene, &c.* San Mateo: *Vespere autem Sabbati, qua lucefcit in prima Sabbati.* San Lucas: *Una autem Sabbati ualde diluculo.* San Iuan: *Una autem Sabbati.* Y de todos se conoce, que el Domingo muy de mañana, ya Christo estaua resucitado. De suerte, que murio en el Viernes a las tres de la tarde, y en el Domingo al amanecer resucitó, que son quarenta horas, y así las cuenta San Agustín: y tenemos de Fe que estuuo su Sacratísimo Cuerpo en el sepulcro tres dias, en que se sigue esta computacion que digo. Así conforme a ella contaron los Santos Apostoles el primer dia, Viernes desde las tres de la tarde adelante, el segundo Sabado entero, y el tercero lo que auia pasado del Domingo, hasta el amanecer, que fue la Resurreccion. Y si contaran de la otra manera, dixeran, que al segundo dia resucito Christo: porque desde el Viernes a las tres de la tarde, hasta el Sabado a aquella hora, era vn dia, y otro hasta el Domingo a las tres de la tarde.

Si se dixesse que San Pedro salio de Ierusalé a fin de Março, y que auia menester tiempo para llegar a Roma, digo, q es así, y que pudo tardar en llegar dos meses, y sobrarle otros siete, que bastauan para contarlos por año hasta el principio de Enero.

Quando a esto se replique, que la Catolica Yglesia Romana celebra la Catedral de San Pedro a diez y ocho de Enero, y q̄ comecado deste dia, no le caben veinte y cinco años en ella, aunq̄ sean primero, y vltimo diminutos, fino veynte y tres y medio. Respondefe, q̄ muchos años celebra la S. Iglesia Romana en diferentes dias de sus sucesos: Exemplo son las cadenas de S. Pedro, el Martyrio de Santiago, el de S. Estuan, el de los Inocentes, y otros: y de la transfiguración del Señor, y Assumpcion de nuestra Señora, sabemos que fueron, pero no sabemos que fuesen en semejantes dias. Y assi aunque la Iglesia Catolica celebre la Catedral de S. Pedro en Roma a 18. de Enero, pudo S. Pedro darle principio en otro dia del año quarto de Claudio, pues ay nueue meses desde que salio de Ierusalen, hasta el principio de Enero del año siguiente, q̄ fue el quinto de Claudio. Y para redarguirse esto es fuerça que se me dè certeza de q̄ S. Pedro estuuó desde fin de Março del año 4. de Claudio, hasta 18. de Enero del siguiente en otras partes, y no en Roma.

Y los que quieren q̄ Santiago padeciese en el segundo año de Claudio, no aduertē, q̄ si assi fuera, ya no se cōtaran à S. Pedro veinte y cinco años en la Catedral Romana, fino veynte y siete, ò quando menos veynte y seys y tres meses. Y quando quisieran que se contara el principio de la Catedral de San Pedro por Enero, aun venian à ser veynte y cinco años y medio, los doze de Claudio, y treze y medio de Neron, y assi por todas vias viene mas cierra la referida computacion.

Y lo que quiere el Cardenal Baronio, q̄ S. Pedro huuiese padecido en el año decimotercio de Neron (cosa que tambien propuso Ambrosio de Morales) repugna à lo que dize S. Geronymo, y a la comun de los Escritores. Fundanse en dezir, q̄ Neron murio antes de los veynte y nueue de Junio, a los diez deste mes, y que no alcançando a los veynte y nueue de su vltimo año, es fuerça, que siendo en tal dia el Martyrio de S. Pedro fuesse en el año anterior: dize el Cardenal Baronio: *Nam cū Neronis Imperium oæperit mense Octobri (Coss. Marcello, & Auiola nullum est dubium, hunc esse eius Imperij annum decimum-tertium, qui terminetur eodem mense Octobri, quo, & quartus decimus incoatur, sed cum æquè præcipuum sit ipsum anno sequenti, quarto*

*Opinion de la
C. Bar.
Mart. Rom.
Responfa.*

*C. Baron. An-
nal. to. 1. anno
Christi. 69.*

Morales.

*Opinion del
Cardenal Ba-
ronio.*

Historia del Apostol Santiago.

Idus Iunii occisum esse: nec peruenisse ad tertium Klds. Iulij, quo die Apostoli necati sunt, impossibile planè redditur, ut iudem dici possint anno sequenti decimoquarto Neronis Imperij Martyrio vita functi esse: sic igitur affirmare necesse est eodem hoc anno, iisdemq̄, Cos. ac Neronis Imperij decimotertio Petrum, & Paulum Apostolos coronatos esse martyrio.

Resposta.

A esto se responde, que Suetonio Tranquilo, sino señala dia de la muerte de Neron, dize, que imperò casi catorze años, auiendo començado su Imperio á treze de Octubre, y con esto va Cornelio Tacito no señalando tampoco dia, como queda visto. Dize demas desto Suetonio en la vida de Galba suce-

Suet. in vita Galb. cap. 23.

for de Neron cap. 23. que murio Galba en el septimo mes de su Imperio: *Perijt testio, & septuagesimo etatis anno Imperij mēse sep-*

Suet. in vita Galb. cap. 18. Corn. Ann. ca pit. 17.

timo: y en el cap. 18. dize, que hazia sacrificio en el primer dia de Enero: *Observatum etiam est (Chalend. Ian. sacrificanti coronam de capite excidisse:* Hallamos en Cornelio Tacito en el lib. 17. de sus Annales, que aun era viuo en el dia decimoquinto de Enero, quando dize, que sacrificando en el templo de Apolo en el mismo dia quinze de Enero, le dio el Aruspice auiso del peligro que corria su vida. *xviii. Chalend. Febr. sacrificanti pro eade Apolinis Galba Aruspex Umbrius tristitia exta, & instantes insidias ac domesticum hostem pradicat:* Supuesto esto conforme al lugar de Suetonio (diligente y mirado escriptor en la computació del tiempo, y suceños de los Cesares) no pudo ser la muerte de Neron a diez de Iunio: porque a ser en tal dia, ya no fuera la de Galba su suceñor en el septimo mes de su Imperio, pues este se cūplio a diez de Enero, sino en el octauo que corria desde diez de Enero adelante. Y assi es lo cierto conforme a estos Autores que Neron murio en el mes de Iulio, pudo ser que à los diez del (y que por Iulio se hallasse en algunos Autores Iunio) desde qual dia hasta diez de Enero son seys meses, y desde diez de Enero adelante corria el septimo en que murio Galba à los quinze de Enero.

Corn. Ann. ca pit. lib. 17.

Y no es contrario à este lugar lo que el mismo Cornelio Tacito refiere, que dixo Oton en el mismo dia en la exortacion que hizo à los soldados: *q̄ auia siete meses desde la muerte de Neron: Septem à Neronis fine menses sunt,* porque lo vno se responde con el referido lugar de Suetonio. por donde con-

sta, q̄ Galba murio en el septimo mes de su Imperio. Lo otro, aqui no dize Cornelio que los siete meses fueren passados, sino siete meses ha desde la muerte de Neron: hablando el, en el septimo, como es ordinaria costumbre entre los Autores contar el año, ó mes, ó dia en que hazen, ó dizen vna cosa juntamente con los passados. Demas desto es costumbre del mismo Autor contar el mes, ó año començado, por entero, como se vee en este lugar, y en el referido, quando dixo, que auia gobernado Neron catorze años: *Atque ita xiiii. annis à Nerone assue factos*, siendo cierto, que Neron no imperò catorze años enteros, pues le faltará tres meses, y que murio en su decimoquarto año, como particulariza Suetonio. Y assi conforme a estos Autores el Sapiensissimo Doctor de nuestra Yglesia S. Geronymo, tan versado en las letras diuinas, y humanas, quanto celebran los passados, y presentes siglos, y celebraran los venideros, dixo con toda verdad de historia, que San Pedro, y San Pablo padecieron por el Señor en el año decimoquarto de Neron.

Hizo (a lo que entiendo) gran esfuerço el Cardenal Baronio en la computacion de tiempo, por los Consulados, y no se que las que lleua sean tan ciertas, que puedan seruirnos de nivel, ni bastará dezir, se rige por los Consulados, que ay mucho que aueriguar en ellos: y pone en los catorze años del Imperio de Claudio Consules para todos ellos, señalando en cada vno dos: pero fuera destes, hallamos otros dos Consules (en el mismo tiempo de Claudio) que el no refiere, ni dellos haze mencion, y hazela el mismo Emperador Claudio en vn edicto suyo, que refiere Iosefo en el capit. i. del lib. 20 de las antigüedades Iudaicas, cuyo titulo dize assi: *Claudius Caesar Germanicus Trib. Pot. Cos. designatus iiii. Imp. x. P. P. Hierosolymitanorum magistratibus, Senatui, & populo, totique Iudaorum Genti salutem*, la data dize: *Data quarto (Kalendas Iulias Rufo, & Pompeyo Syluano Coss.* Digo lo que hallo: y si el Cardenal Baronio diera bastante prueua de que Neron murio antes de los veynte y nueue de Junio, era buen argumento, pero como no la dà, a mi no me satisfaze, ni en Suetonio, y Cornelio (diligentes Escritores) se halla mas de lo referido. Quando demas desto se propusiese, que si començó la Catedra de San Pedro en Roma

Iosep. ant. iud. lib. 20. c. 1.

Objection taci

Historia del Apostol Santiago.

Respuesta.

por Enero no le caben mas de vêtitres años y medio, y q̄ Adria-
no Primero fue Papa ventitres años y onze meses (segun tie-
nen algunos Autores) conforme a lo qual, no viene lo que se
dize a los Pontifices: *Non videbis dies Petri*, que no llegaràn a
tener la silla Pontifical tanto tiempo como san Pedro. Se res-
ponde con las razones referidas, y que a san Pedro, como Su-
mo Pontifice successor de Christo, no se le cuenta el Pontifica-
do solo despues que entrò en Roma (que seria vn grãde error)
fino desde el dia que Christo padecio: conforme a lo qual, fue
Pontifice treynta y seys años y tres meses y cinco dias, segun
tiene san Geronymo en el lugar referido: y assi por este cami-
no, como tambien por la referida computacion, cae bien lo q̄
se dize a los Pontifices.

No dexa de admirarme, que algunos autores atribuyê muy
de proposito a San Pedro siete años en la Catedral Antioche-
na, y veynte y cinco en la Romana, sin acordarse, ni hazer mē-
cion del tiempo que estuuo en otras que fundò muy ilustres y
señaladas, como son la de Ponto, la de Galazia, la de Capado-
cia, la de Bithinia. Y pregunto, ya que no le atribuyen la
Hierosolimitana, adonde fue el primero de los Apostoles que
predicò despues de la Ascension del Señor, como su lugar te-
niente, la de Samaria, adonde estuuieron el, y S. Iuan, por auer
predicado en estas el Redemptor, porque no le señalan en par-
ticular el tiempo que estuuo en ellas, pues haze mencion del
el Euangelista, y no la haze del que estuuo en Roma, pues no
zuia menos razon para lo vno, que para lo otro? Y tambien sa-
bemos que no estuuo en Roma veynte y cinco años conti-
nuos, porq̄ gran parte destos no estuuo en Roma, ni en Antio-
chia los siete que le atribuyen, pues del Euangelista consta, q̄
en parte de vno, y otro tiempo estuuo en otras partes. Bien
tengo por cierto lo que dicen de los veynte y cinco años de la
Catedral Romana, segun la computacion, y en la manera que
he dicho: y que aunque se le cuentan, no estuuo en todos ellos
en Roma: mas no porque entienda se ayan de tener estos por
tan puntuales, y enteros, que parezca a algunos es argumento
para poner duda, ò confusion en computacion sacada de la le-
tra del Euangelista, y assegurada con ella, como lo es el año
de la muerte de Santiago: ni cosa que con tanta precision se-
ñala

ñala el Euangelista, y auerigua Iosepho podria regularse, o cesurarse por aquella que no solo no señala, pero no haze mencion della, à cuya autoridad no se que pueda satisfazerse en este particular con equivalente.

Fue pues el Martyrio de nuestro Patron Santiago, siguiendo la computacion que lleua el Martirologio Romano) en el año de cinco mil y dozientos y quarenta y cinco de la creacion del mundo: y tres mil y tres del diluuió General: y dos mil y sesenta y vno del nacimiento de Abraham: y mil y quinientos y cincuenta y seys desde Moysen, y de la salida del pueblo de Israel del Captiuero de Egipto: y mil y setenta y ocho despues que Dauid fue vngido Rey de Israel: y setecientos y noventa y ocho de la fundacion de Roma: quarenta y seys del nacimiento de nuestro Redemptor: Duodecimo de su Passion, y del Pontificado de San Pedro Principe de los Apostoles: quarto del Imperio de Claudio, y del Reyno de Herodes Agripa en Iudea: septimo despues que el mismo Agripa fue intitulado Rey.

EL DIA EN QUE PADECIO nuestro Patron el Apostol Santiago, Cap. veynte y siete.

ES Cierto que el dia del Martirio del Apostol Santiago nuestro Patron, fue en el mes de Março, cerca de la Pascua del Cordero, a caso en los dias de los Azimos, que celebrauan los Iudios, ò muy cerca dellos. Al primero llamanle Phase, que quiere dezir Pascua del Señor, y aquel dia comian el cordero, era el catorzeno de la Luna del mes primero, que segun su cuenta, es Março, llamado dellos Nisan: el siguiente era el Parasceue, (que quiere dezir Vigilia, ò preparacion de la Pascua) que era a los quinze de la Luna, que fue el en que padecio Christo en la Cruz. En este se entienda padecio tambien nuestro Patron Santiago, por aquellas palabras que dize S. Lucas en el c. 12. de los actos de los Apostoles: *Quam autem dies Azimorum*, y por lo que luego se dira.

Phase.

Parasceue.

S. Luc. act. 12.

12.

En-

Historia del Apostol Santiago.

Hebreos celebrauã 3. Pascuas.

Entre otras fiestas que tenian los Hebreos celebrauan tres Pascuas, y dellas esta del Cordero era la mas principal: fue instituyda en memoria de auerlos Dios sacado de Egipto, y librado del poder de Faraon. Celebrauan la segunda Pascua, cincuenta dias despues de la primera, y llamauanla de Pentecostes, que significa numero cincuenteno: fue instituyda por el beneficio que hizo Dios al pueblo, dandoles ley en el desierto por mano de Moyfes. Celebrauan la tercera por el mes de Septiembre, que era a su cuenta el septimo, porque los auia Dios conseruado en el desierto por espacio de quarenta años en tabernaculos, ó choças, andando peregrinando por diuersas partes.

Bre. Rom. S. Pont. Pij. v.

El Breviario Romano del Sãtissimo Padre Pio Quinto afirma fue el martyrio del Apostol Santiago nuestro Patron a primero de Abril, como no dize el año, no podemos saber que computaciõ sigue, si de laño vndecimo, si duodecimo de la Pasfion del Señor.

Autores.

La historia antigua de Santiago, el Breviario Compostellano, el que solia rezar la Ordẽ de san Benito, y otros de los que se rezauan en España, san Antonino Arçobispo de Florencia, el Obispo Equilino, Iuan Vasco, el Maestro Medina, Ambrosio de Morales, Fray Iuan de Marieta, Guillelmo Durando, y otros autores, afirman padecio nuestro Patron por el Señor, Viernes a veinticinco de Março, y algunos dellos afirman, que a la misma hora que nuestro Redemptor espiró en la Cruz. Grãdes excelencias dize deste dia Guillelmo Durando en el capit. 7. de su racional, en estos versos.

Guil. Dur. c. 9

*Salve festa dies, quæ vulnera nostra cohercet,
Angelus est missus, est passus, & in Cruce Christus.
Est Adam factus, & eodem tempore lapsus,
Ob meritum de cima cadit Abel fratris ab ense
Offert Melchisedech, Isaac supponitur Aris,
Est decollatus Christi Baptista beatus
Est Petrus erectus, Iacobus sub Herode peremptus.
Corpora Sanctorum cum Christo multa resurgunt.
Latro per Christum tam dulce suscipit Amen.*

*S. Põ. Cal. 2.
c. de trib. solẽ.
B. Jac. Apof.*

El Santissimo Padre Calixto segundo en el cap. de *Tribus solemnitaribus beati Iacobi Apostoli*, dize tuuo reuelacion vn Santo que

que el conocio deuotissimo del Apostol (à caso fue el mismo) de que su Martyrio fue en el dia en que celebra la Yglesia la Anunciacion de nuestra Señora, que fue juzgado a la hora de tercia, y a la de nona padecio, en tal hora, y tal dia que nuestro Redemptor: son sus palabras: *Beatus Lucas Euangelista in Act. Apostolorum ostendit, beatum Petrum Apostolum diebus Azimorum ab Herode carcere fuisse retrusum ubi dicit: erant autē dies Azimorum, &c. Et beatum Iacobum ante pascha ab eodem Herode fuisse occisum; scilicet tempore famis, quæ prænuntiata fuit per Agabum, & facta sub Claudio Imperatore Romano extitit. Sic enim ait, eodem autem tempore misit Herodes Rex manus, ut affligeret quosdam de Ecclesia, occidit autem Iacobum fratrem Ioannis gladio. Tempus Passionis beati Iacobi ostendit, & etiam personas temporis, sed certum diem tacet. Quæ scilicet dies cum per multa tempora olim cunctis esset ignota, tamen cuidam fidei mihi noto spiritali uisione ostensa est. Videbatur enim illi in nocte, quæ est in uigilia Annuntiationis beate Mariæ Virginis, quia dū beatus Iacobus ad concilium Herodis iudicaturus in quandam aulam duceretur, facta est altercatio magna in populo Iudeorum, & Gentium dicentibus alijs, quia Apostolus non debet occidi: alijs contradicentibus, quia debet. Demum ab Herode iniusto iudicio iudicatus ad passionis locum per manus nefandorū Herodianorum, collo etiam uinculis alligatus, extra urbem ducitur, & decollatur. Statimq; inclitus quidam, qui quasi prælatus erat lacrimabiliter, ac dulciter illum plangendo, de eo ad plebem in aula Regia sic loquitur dicens: circa tertiam est iudicatus, & circa nonam, ut Christus est passus, tali scilicet die, & hora qua magister passus est, & discipulus.*

Esta reuelacion, segun las razones que aqui dà el Pontifice, tengo por segurissima, porque es conocida cosa, que fue el Martyrio de nuestro Patron, ò muy cerca de los dias de los Azimos, ò en ellos, pero determinadamente para regirnos por la cuenta Astronomica, y por ella señalar dia, no podemos afirmar fue en los dias de los Azimos, porque aunque puede coniecturarse de lo que dize San Lucas, no afirmarse por el de cierta sciencia: la prision de san Pedro si, que effo el lo afirma, pero como refiere la muerte de Santiago antes della, y no señala dia, pudo ser tres, ó quatro ó seys antes, ò en ellos: y assi si la reuelacion que dize el Santissimo Padre, fue en la Vigilia de la fiesta de la Anunciacion de nuestra Señora, en el dia 25. de Março, auria sido el Martyrio de Santiago, y con lo que parece

Dia en que padecio Santiago por el Señor

Historia del Apostol Santiago:

rece concluye vltimamente es, que fué en el Viernes Sãto en que padecio Christo, y a la misma hora: a caso caeria en aquel año la fiesta de la Anunciacion en el Viernes Santo. Al fin la comun de los Autores, es, que padecio a 25. de Março, y assi lo afirma tambien Flauio Dextro en su omnimoda historia, y dize, que era rezien llegado à Ierusalen: *Succisso capite ab Herode recens Hierosolyma reuerso nobile Martyriū. 25. die Martij pertulit.*

EXCELENCIAS DEL APOSTOL Santiago. Cap. veynte y ocho.

Santiago parecio a Christo en la muerte y circunstancias della.

Algunas cosas se ofrecen q̄ notar en este Martyrio del Apostol Santiago nuestro Patron. La primera, que le quiso tanto Dios, que aun en la muerte, y misterios della quiso se le pareciesse. Porq̄ vimos al Señor en Getsemani hazer aquel milagro de sanar, y pegar la oreja a Malco, que san Pedro le auia cortado, y derribado, segun afirma san Lucas en el capitulo 22. y en este Martyrio de Santiago lleuandole al degolladero, sanar al paralitico, en nombre de su Señor, y Maestro.

S. Luc. 22.

S. Luc. c. 23.

La segunda vimos al Señor en la Cruz, segun dize S. Lucas en el cap. 23. cõuertir al Ladrõ Dismas, y lleuarle consigo a gozar de la gloria eterna, y a nuestro Iacobo conuertir al Escriba Iosias, q̄ le lleuaua al degolladero, hazer q̄ en vn pũto confessasse a su Iesus Crucificado, y fuesse complice en su sacra muerte, y Martyrio, y lleuarle al punto a gozar de su Dios.

S. Vincen.

Santiago el primer Apostol q̄ entrò en el cielo.

Santiago murio en semejante dia y hora q̄ Christo.

Santiago fundò el primer Tẽplo a N. S.

La tercera, dize san Vicente Ferrer, en el sermon que haze del, que assi como fue el primero de los Apostoles, que hizo la Embaxada Euangelica (viniendo a nuestra España) assi fue el primero dellos que entrò en la Corte Celestial.

La quarta (como hemos dicho) que murio à la misma hora, y en semejante dia que su Maestro, y Señor Iesu Christo fue crucificado y muerto en quãto hõbre por el genero humano.

La quinta, quiso nuestro Redemptor, que la primer Yglesia dedicada al santissimo nõbre de su sacratissima Madre, fuese fundada por el Apostol Santiago, la qual (como vemos) hasta oy se ha conseruado.

La sexta, tres fueron (entre los doze Apostoles) los más privados de Christo, Pedro, Iuan, y Iacobo Zebedeo: à Pedro dexò por su lugarteniente, à Iuan encomendada su Santissima Madre, de suerte, que el tiempo que ella viuió, gozò de vn còtento celestial en la tierra, despues fue tan priuilegiado q̄ aun que quiso darle muerte cò martyrio Domiciano en el azeyte hiruiendo, perdio el fuego su fuerça contra el, y quedó sin daño alguno, y en Pathmos desterrado, allí gozaua regalos del cielo, como el escriue. A nuestro Patron quiso priuilegiarle con la muerte, que fuesse la primera de los Apostoles, que fuesse en Ierusalen como la suya, que fuesse con las circunstancias arriba dichas, del paralitico, y Iosias, imitando a la suya, y esta es la donacion entre viuos que le hizo, y aqui se le dio la posesion deste mayorazgo, pues ya vimos en el capit. 20. de San Mateo, que les dixo a san Iuan su hermano, y a el: *Calicem quidē meū bibetis*: y pues al tiempo de su muerte en la Cruz dexò a S. Iuã con su Sãtissima Madre: esta donacion toca particularmente a Sãtiago, primero q̄ a el, y en Santiago se cumple, y a Sãtiago se dà la primer corona de Martyrio de los Apostoles.

Sãtiago el primer Apostol q̄ padecio por Christo.

La septima, tambien adorna à nuestro Apostol la palma de Virgen, pues graues Autores certifican, que lo fue como su hermano San Iuan. El Cardenal Baronio en las anotaciones del Martirologio Romano dize estas palabras, refiriendo las de san Epiphanio: *Qui nam igitur hi fuerint, quam generosi Apostoli, ac monasticam vitam degentes, ac deinceps Virgines, Ioannes quidem & Iacobus filij Zebedai, qui manserunt in virginitate. Hac Epiphanius.*

Santiago fue Virgen.

C. Baronio in anot. ad mart. Roman.

Este Iacobo Zebedeo Apostol de Iesu Christo, Patron, amparo, y Protector de nuestra España, es el que entra oy en el Alcaçar del cielo, y se le dà la Corona mural, la qual se daua entre los Romanos, al que subia primero a la muralla de la fuerça a que se dàua assalto: esta se dà a Iacobo, q̄ auiendo plantado a este diuino Alcaçar las reforçadas baterias de su peregrinacion, predicacion Euangelica, y exéplarissima vida sobre las fuertes trincheas de su Fê, esperança, caridad, prudêcia, tẽplãça, justicia, y fortaleza, y dado el assalto armado de las fuertes armas de su martyrio, adclãtãdose de la frête del escuadrõ de los

T

yes;

Historia del Apostol Santiago.

yes, à recibir la Corona, y Palma que le està esperando. Este es el que primero de los doze la recibe de las diuinas manos de su Maestro Iesu Christo, Dios y Señor nuestro, que viue, y reyna juntamente con el Padre, y con el Espiritu fante, por todos los siglos de los siglos. Amen.

LAS OBRAS QVE SE HALLAN del Apostol Santiago nuestro Patron. Cap. veynte y nueue.

EN el primer tomo de los Concilios que recopilò el Padre Maestro Francisco Turriano de la Compañia de Iesus, refiere, y traduze de Griego en Latin los ocho libros de las constituciones Apostolicas, y Doctrina Catolica del Papa san Clemente, suceffor de San Pedro, y en el oçtauo se hallan las obras siguientes, que el mismo Pontifice dize son de nuestro Patron Santiago. Es el Prefacio, y Canon de la Missa, con oraciones al fin, en que se encierran grâdes misterios de nuestra santa Fè Catolica, y ay muchas cosas de la sagrada Escrieura. En algunas se parece mucho este language al de la oracion del mismo Santiago, que se hallo en nuestros tiempos en Granada, que (segun se dize) compuso, y rezaua el mismo. Refiere se aqui todo lo que dize el Pontifice, es de nuestro Patron, como està en Latin en el lugar referido, sin traduzirlo, pues la Iglesia Catolica prohibe se impriman muchas cosas suyas traduzidas en Romance, q̄ no quiere salgan de las lenguas Hebrea, Griega, y Latina, como son la Biblia, y otras semejantes.

CONSTITVTIO JACOBI FRATRIS Joannis. Capit. 12.

DICO EGO IACOBVS FRATER IOANNIS Zebedæi, vt statim edicat Diaconus: Ne quis ex Cathecumenis: ne quis ex audientibus: ne quis ex infidelibus: ne quis ex hereticis, qui primam præcatio-

cationē fecistis exite. Quę matres estis pueros assumite. Ne quis cōtra quēpiā. Ne quis in hypocrisi: stemus erecti Domino cū metu & timore ad offerēdū. His peractis adhibeāt diaconi donna ad Altare Episcopo, & Presbyteri ad dextrā, & leuam eius, vt Discipuli magistro assistant. Duo verò Diaconi ex vtraque parte Altaris teneant fiabella ex tenuibus membranis, aut ex pennis Pauonis, aut ex linteo: vt parua animalia volitantia abigant, ne in calicem incidant. Igitur Episcopus præcationem silencio faciens vna cum Sacerdotibus, & splendidam vestem indutus, & stans ad altare, & facto manu in fronte trophæo crucis dicat; Gratia omnipotentis Dei & Charitatis Domini nostri Iesu Christi, & cōmunicatio Sancti spiritus sit cum omnibus vobis. Et omnes vna voce respondeant: Et cum spiritu tuo. Ac rursus Episcopus, sursum mentem; respondeant omnes. Habemus ad Dominum. Et Episcopus; Gratiā agamus Domino: & omnes; Dignum & iustum est. Deinceps dicat Episcopus: Verè dignum & iustum est laudare ante omnia te Deum verum: te qui ex æternitate ante conditum vniuersum existis: ex quo omnis paternitas in cœlo, & in terra nominatur: te solum ingenitum sine origine, sine Rege, sine Domino: te nulla re indigentem: te omnium bonorum largitorem: te qui omnem causam, & ortum superas: te semper vno eodemquē modo habentem: à quo tamquam è carcere copiam dimissā prodierunt omnia ad capiendum ortum. Tu enim es cognitio sine principio; aspectus æternus; auditus non generatus, sapientia non tradita à Doctore, primus natura, & lex, eo ipso, quod es; & infinitus: qui omnia ex nihilo per vnigenitum filium tuum effecisti: ipsum verò ante omnia secula generasti voluntate, potentia, & bonitate sine vllō medio, filiū vnigenitum, verbū Deū, sapiētīā viuētē, primogenitū omnis creaturæ, Angelum magni consilij tui, Pontificem tuum;

Historia del Apostol Santiago.

Regem verò, & Dominum omnis naturæ, tum subintelligentiam, tum sub sensum cadentis; qui est ante omnia, & per quem omnia. Tu enim Deus æterne, cuncta per eum fecisti, & per eum etiam vis cuncta providentia convenienti procurari. Per quem esse voluisti, per eundem, ut in bono statu essent, concessisti. Deus & Pater unigeniti filij tui, qui per eum ante omnia Cherubim, & Seraphim fecisti, secula, & exercitus virtutesque, & potestates, Principatus, & Thronos, Archægelos, & Angelos: & qui fabricatus post hæc omnia hunc mundum, qui cernitur, & quæcūquæ in eo continentur. Tu namquæ es qui cœlum in star cameræ edificasti, & instar pellis tetendisti, terramquæ sola voluntate in nihilo fundasti. Qui fixisti firmamentum, & noctem, ac diem effecisti. Qui lucem ex thesauris protulisti, & tegumento lucis tenebras, ad quietem animantium, quæ in terra mouentur induxisti. Qui solem in cœlo posuisti, ut præesset diei: & lunam, ut nocti, & Chorum Syderum in cœlo ad laudem magni decoris tui depinxisti. Qui fecisti aquam ad bibendum, & purgandum: aerem vitalem ad spirandum, & ad redendum vocem lingua aërem feriente, & ad adiuuandum auditum, ut percipiat loquelam ad aures apulsam, qui ignem effecisti, ut esset in tenebris solatio, expleretquæ indigentiam, & callefaceret, ac illuminaret. Qui mare magnum à terra separasti, & illud quidem fecisti nauigabile, hanc verò pedibus peruiam: & illud paruis ac magnis animantibus impleuisti, hanc mansuetis, & in domitis, ac varijs stirpitibus circumdedisti, & herbis coronasti; floribus decorasti; & seminibus locupletasti. Qui constituisti abyssum, & ingentem coetum, & abisso coacerbatas vndas salvas circumposuisti, eamquæ portis arenæ tenuissimæ circūobstruxisti. Qui ipsum mare aliquando ventis instar ingentium montium attollis; aliquando ad instar campi sternis, & complanac. aliquando tempestate facis furere. aliquando:

vt nauigantibus sit ad nauigationem facile , tranquillitate sedas. Qui mundum à te fabricatum per Christum, fluuijs cinxisti : torrentibus innundasti: perennibus fontibus impleuisti: & vt munitissimè ac tutissimè fundatus esset montibus circumdedisti : qui mundum tuum referuisti , & hornasti herbis odoratis , & ad medicinam commodis, varijsquè animantibus tum robustis, tum infirmis , ad escam & ad opus aptis , cicuribus, & feris, serpentum sibilis , variarum volucrum clangoribus: annorum circuitibus , mensium , & dierum numeris ordinatis temporum mutationibus. Nubium imbresparientium , cursibus ad foetus fructuum & ad animantium vitam ad ventorum flatus, cum flare iusseris, & ad multitudinem stirpium, & herbarum . Neque solum fabricatus es mundum , sed hominem mundi ciuem fecisti: qui esset mundi mundus , idest , ornamentum . Dixisti enim sapientiæ tuæ (Faciamus hominem ad imaginem , & similitudinem nostram , & dominantur piscibus maris , & auibus coeli.) Quamobrem ex anima immortali , & corpore dissipabili hominem constituisti, anima quidem ex nihilo effecta , corpore verò ex quatuor elementis. Dedisti què ei , vt anima quidem rationis particeps discerneret pietatem , & impietatem diiudicaret , iustum , & iniustum notaret : in corpore verò, & quinque sensus ad quincuplicem pugnam haberet; motum item ad gradiendum dedisti. Tu Deus omnipotens Paradisum in Eden ad Orientem per Christum omni genere arborum ad vescendum instructum conseruisti , & in eum tamquam in magnificam domum illum introduxisti. Et cum eum efficeres, legem in natura insitam tribuisti: vt domi, & è se semina cognitionis Dei haberet. Vbi verò Paradisum voluptatis introduxisti, potestatem omnium ad participandum permisisti: vnus tantum statum propter spem meliorum interdixisti: vt si mandatū seruaret, mercedem obedientiae

Historia del Apostol Santiago.

tiæ ferret immortalitatem. Postquam verò mandatum neglexit, & fructum vectitum dolo serpentis, & mulieris consilio degustavit, ex Paradiso quidem iustè eiecisti: bonitate verò tua, ne profus interiret, non despexisti: erat quippè opus tuum. Quin potius, qui omnia ei subieceras, tribuisti, vt sudoribus, & laboribus cibum pararet, te omnia gignente, augente, & maturante. Postea verò ad breue tempus somno mortis immisso, cum iure iurando interposito ad renascendum vocasti, & rescisso edicto mortis vitam ex resurrectione promisisti: Nec hoc solū, sed posteros eius multitudine innumerabili effudisti, & eos, qui in lege tua perseuerarunt, gloria affecisti, qui verò defecerunt, puniisti, & Sancti Abel sacrificium approbasti, & Cain fratricidæ munus, vt execrabilis, reiecisti. Ad hæc Seth, & Enos suscepisti, & Enoch trāstulisti. Tu enim est auctor hominum, & vitæ dator, & indigentia expletor, & legislator, & eā seruantium remunerator, & vltor non seruantium. Qui in gētem illam illuionem propter multitudinem im piorum mundo intulisti, & ex illa iustum Noe cum octo animis in arca eripuisti, qui fuit finis quidem eorum qui præterierant, origo verò eorū qui successuri erāt. Qui igne illo pertimescendo Sodomitanam pentapolim incendisti, & terram frugiferam in falsuginem propter flagitia habitatorum eius loci vertisti, & Sanctum Lot ex flamma ereptum extraxisti. Tu es, qui Abraham ex maiorum suorum impietate liberasti, & hæredem mundi constituisti, atque ipsi Christum tuum ostendisti. Qui Melchisedech Pontificem cultus tui elegisti. Qui famulum tuum patientissimum Iob, serpentis, qui origo peccati fuit, victorem declarasti. Qui Isaac filium promissionis fecisti. Qui Iacobum duodecim filiorum patrem, & eorum posteros in multitudinem propagasti, & in Ægyptum in septuaginta animis introduxisti. Tu Domine, non despexisti Ioseph: immo pudicitia quam propter te seruauit præmium ei dedisti, vt esset Ægyptiorum Princeps.

Tu

Tu Domine Hebræos oppressos promissa patribus eorū facta nō neglexisti, sed potius supplicio de Ægyptis sumpto, eripuisti: Ac cum homines legem naturalem corrupissent, & quæ erant effecta, nunc quidem existimarent fortuita esse, & temerè ferri, nunc verò plusquam opus erāt honorarent, & tibi vniuersorum Deo æquarent, non es passus amplius in errore eos versari, immo famulum tuum Sanctum Moysem in lucem edidisti, per quem legem scriptam legis naturalis adiutricem dedisti, & mundum opus tuum esse declarasti. Relegato autem de multis dijs errore, Aaron, & filios eius honore sacerdotali illustrasti: Hebræos propter commissa peccata plexisti reuertentes suscepisti, in Ægyptios decem plagijs illatis vindicasti, dirempto mari Israelitas traiecisti, in secutos Ægyptios demersos deleuisti, amarā aquam iniecto ligno dulcem effecisti: ex rupe dura aquam profudisti. Qui fecisti, vt ex cœlo plueret manna, & ex aere ad alimentum coturnix, item fecisti columnam ignis nocte ad illuminandum, & columna nubis die ad umbrandum propter teporem, Iesum Naue ducem exercitus declarasti: septem gentes Cananeorum hoc duce extirpasti: Iordanē diuisisti: fluuio Ethan exsiccasti: muros nullis machinis bellicis euertisti. Pro omnibus tibi gloria Domine Deus. Te adorant innumerabiles Angelorum copiarum, Archangelorum, Thronorum, Dominationum, Principatum, Potestatum, Virtutum, æternorum exercituum. Cherubim, & senis alis prædicti Seraphin, binis quidem tegentes pedes, binis verò capita, binis item volantes, & dicentes vna cum mille millibus Archangelorum, & centum millibus Angelorum nullo puncto temporis intermisso, & sine intercapedine vocis clamantium, & omnis populus dicat: Sanctus, Sanctus, Sanctus, Dominus Sabaoth, plenum est cœlum & terra gloria eius, benedictus in sæcula, Amen. Et dicat postea Episcopus: Sanctus enim verè es, & ex omni parte Sanctus: excelsus, & supra quam excelsus in sæcula.

Historia del Apostol Santiago.

Sanctus autem vnigenitus tuus filius Dominus noster, & Deus Iesus Christus, qui tibi Deo suo, & patri per omnia in seruiens tum in varia creatione rerum, tum in prouidentia cuiusque earum accommodata, genus hominum interitu affectum non dispexit, quinimo post legem naturalem insitam, post monita legis Mosaycæ, post Propheticas reprehensiones, post Angelos custodiæ præpositos, cum legem naturalem simul cum lege positaviolarent, venirentque eis in obliuionem diluuium cōflagratio illa quinque vrbium, & illæ Ægyptiorum plagæ, ac illæ Palestinorum cædes, omnibus iam perituris voluit consilio, & voluntate tua auctor hominis homo fieri, legislator legi subiectus: Pontifex victima: pastor fieri ouis, placauitque te Deum suum, eundemque patrem, ac mundo reconciliauit: & omnes ab impendente ira liberauit, factus ex Virgine, factus in carne, Deus verbum dilectus filius, primogenitus omnis creaturæ ex semine Dauid, & Abraham, ex Tribu Iuda secundum prophetas prædictiones ab ipso de se factas. Ac factus est in vtero Virginis, qui format omnes qui generantur, & incarnatus est, qui erat expers carnis, qui sine tempore genitus erat, factus est in tempore. Sanctè in vita versatus est, & legitime erudiuit, omnem morbum, omnemque inualetudinẽ expulit, signa & prodigia in populo fecit: cibum & potum, & somnũ cœpit, qui cunctos alit, qui cūque alimento indigēt, & implet omne animal beneplacito. Manifestauit nomen tuum eis qui cum nesciebant, ignorantiam relegauit, pietatem extinctam excitauit, voluntatem tuam impleuit: opus quod ei dedisti consummauit. Atque his omnibus perfectis manibus sceleratorum, falsorum dico Sacerdotum, & Pontificum, ac populi iniqui, proditione eius, qui malitiæ morbo laborauit comprehensus est, & multa ab eis perpeffus, & omni dedecore suscepto, permissu tuo traditus Pilato Præsidi, ac iudicatus iudex, & dānatus Saluator crucifixus est, qui pati non poterat, & mortuus, qui natura erat immortalis;

lis: & sepulturæ mandatus, qui vitæ auctor est, vt eos à passione liberaret, & à morte extraheret, propter quos venit; & rumperet vincula diaboli, & eriperet homines ex fallacia eius. Excitatusquè est à mortuis die tertio: & cum Discipulis quadriginta diebus commoratus, assumptus est in cœlos, & sedet ad dexteram tuam, qui Deus & Pater eius est. Memores igitur eorum, quæ causa nostra sustinuit, gratias agimus tibi Deus omnipotens, non quas debemus, sed quas possumus, constitutionemquè eius implemus: In qua enim nocte tradebatur cum accepisset panem Sanctis, & ab omni labe puris manibus suis, substulissetquè oculos ad te Deum suum, ac patrem, ac fregisset, dedit Discipulis suis, dicens: Hoc est misterium noui testamenti: accipite ex eo, comedite. Hoc est corpus meum, quod pro multis frangitur in remissionem peccatorum. Similiter, & calicem postquam miscuit ex vino, & aqua, & sanctificauit dedit eisdem, dicēs, Bibite ex eo omnes. Hic est sanguis meus, qui pro multis effunditur in remissionem peccatorum. Hoc facite in meam commemorationem: quotiescumque enim manducabitis panem hunc, & biberitis calicem hunc, mortem meam annuntiabitis, donec veniam. Quare memores passionis eius, & mortis, eiusque resurrectionis à mortuis, & reditus in cœlum, atque aduentus eius secundi, qui futurus est, cum veniet cum gloria, & potestate ad iudicandos viuos, & mortuos, & reddendum unicuique secundum opera eius, offerimus tibi Regi, & Deo, sicut ipse constituit, panem hunc, & calicem hunc, gratias agentes tibi per eum, quia à te dignati sumus stare in cōspectu tuo, & tibi fungi Sacerdotio. Ac te præcamur, vt in hæc munera coram te proposita beneuole aspicias tu Deus nullius indigens, & beneplaceas in eis in honorem Christi tui: & mittas super hoc sacrificium Sanctum tuum spiritum testem passionum Domini Iesu, vt ostendas panem hunc corpus Christi tui, & calicem hunc sanguinem Christi tui: vt qui eum participarint ad pietatem

Historia del Apostol Santiago.

tem firmentur, remissionem peccatorum consequantur: à falacijs diaboli liberentur: Spiritu sancto impleantur, digni Christo tuo fiant; vitamquè sempiternam adipiscantur, te illis reconciliato Domine omnipotens. Adhuc præcamur te Domine pro Ecclesia tua sancta à finibus vsquè ad fines prorogata, quam pretioso sanguine Christi tui acquisiisti, vt extra metus, & fluctus, ac tempestates vsquè ad consumptionem seculi conserues, & pro omni Episcopatu rectè tractante verbum veritatis, Adhuc obsecramus te pro me qui sum nihili, qui tibi oblationem facio, & pro vniuerso presbytero, pro diaconis, & toto clero; vt omnes sapientiã doceas, & Spiritu sancto impleas. Adhuc obsecramus te Domine pro Rege, & omnibus qui in sublimitate sunt, & pro toto exercitu, vt pacem habeant nobiscum; vt totum vitę nostrę tēpus in quiete & concordia traduentes glorificemus te per Iesum Christum, qui est spes nostra.

Adhuc offerimus tibi, pro omnibus Sanctis, qui à seculo tibi placuerunt, Patriarchis, Prophetis, Iustis, Apostolis, Martyribus, Confessoribus, Episcopis, Presbyteris, Diaconis, Hypodiaconis, Lectoribus, Cantoribus, Virginibus, Viduis, Laicis, & pro omnibus quorū tu nosti nomina. Adhuc offerimus tibi pro populo hoc, vt in laudē Christi tui declares eū regale Sacerdotium gentem Sanctam. Pro Virginibus, & castis, pro viduis Ecclesię, pro his qui sunt in cōiugio honesto, & dant operam liberis, pro Infantibus populi tui, vt nullum nostrum repudies.

Adhuc rogamus te pro hac vrbe, & incolis eius; pro ægrotis, pro dura seruitute præsis, pro exulibus, pro proscriptis, pro nauigantibus, & iter facientibus; vt sis auxiliator, omnium adiutor, & susceptor. Adhuc obsecramus te etiam pro his qui oderunt nos, & nos propter nomen tuum insectantur: pro his qui sunt foris, & errant, vt conuertas eos ad id quod bonum est, & eorum furorem mitiges.

Adhuc obsecramus te pro Cathecumenis Ecclesię, &
pro

pro ijs qui vexantur ab alieno spiritu, & pro ijs qui sunt in pœnitentia: vt Cathecumenos in fide perficias; energumenos expulso actu mali demonis repurges; pœnitentes recipias, & delicta tum eis, tum nobis nostra remittas.

Adhuc offerimus tibi pro temperatione Aëris, & frugum vbertate, vt bonis tuis sine pœnuria fruentes, sine intermissione laudemus eū qui dat partem omnibus animantibus. Obsecramus te quoquē pro ijs qui sunt absentes, qui scilicet habent absentiaē suæ causam probabilem: vt nos omnes in pietate conserues, & congreges in Regno Christi tui, qui est omnis naturæ, quæ sub sensum cadit, & quæ sub intelligentiam, Deus, & Rex noster; congreges, inquam, immutabiles, extra querelam, & crimē. Quoniam tibi omnis gloria, veneratio, & gratiarum actio, honoret adoratio Patri, & Filio, & Spiritu sancto, & nunc, & semper, & in infinita, & sempiterna secula seculorum. Et omnis populus respondeat. Amen. Et dicat Episcopus: Pax Dei sit cum omnibus vobis. Et cunctus populus respondeat: Et cū spiritu tuo, Ac rursus dicat Diaconus.

*DENUNTIATIO OBSECRATIONIS
pro fidelibus post oblationem Ostia. Cap. 13.*

ETiam atquē etiam deprecemur Deum per Christum eius pro munere oblato Domino Deo, vt Deus qui bonus est suscipiat illud per mediatorem Christū in Coeleste suum altare in odorem suauitatis. Item pro hac Ecclesia & populo, item pro omni Episcopatu, pro cunctis Presbyteris, & pro omni ministerio cum Christo, & pro famulatu totius cœtus Ecclesiæ: vt vniuersos conseruet ac custodiat Dominus; pro Regibus & his qui in sublimitate sunt, vt sit illis nobiscum pax: vt quietam, & tranquillam Vitam degentes, ab omni pietate & honestate viuamus. Memorēmus Martyres Sanctos, vt mereamur certaminis eorum

Historia del Apostol Santiago:

rum participes fieri. Præcemur quoque pro ijs qui infide
quieuerunt, item pro cæli temperatione, & maturitate fru
gum. Præcemur etiam pro recenter baptizatis, vt omnes in
fide stabiliantur, cuncti se mutuo hortentur; suscita nos Deus
in gratia tua; & suscitati per Christum ipsum commende
mus nos Deo. Et dicat Episcopus: Magne, ac magni nomi
nis, qui es consilio magnus, & factis fortis, Deus, & pater Sã
cti filij tui Iesu Saluatoris nostri, respice nos, & hunc gregẽ
tuum, quẽ per ipsum eligisti ad gloriã nominis tui: & sancti
ficans corpus, & animam nostram, præsta, vt puri ab omni
inquietamento carnis, & spiritus proposita bona adipisca
mur, neminẽq; nostrum indignũ iudices: immo sis adiutor
noster, opitulator, defensor per Christũ tuũ; cum quo tibi
gloria, honor, laus, celebratio, gratiarũ actio, & Spiritui san
cto, in secula. Amen. Et postquam omnes responderint:
Amen: dicat Diaconus: Attendamus: Et Episcopus edicat
populo in hũc modũ, Sancta Sãctis. Et populus subaudiat,
vnus Dominus, vnus Christus in gloriã Dei Patris, benedi
ctus in secula, Amen. Gloria in altissimis Deo, & in terra: in
hominibus bona voluntas: Osana filio Dauid, Benedictus,
qui venit in nomine Domini, Deus Dominus, & apparuit
nobis: Osana in altissimis. Et postea sumat Episcopus: De
inde Presbyteri, & Diaconi, & Hyppodiaconi, & Lectores,
& Cantores, & Ascetici, & ex fœminis Diaconisq; ac Virgi
nes, & viduẽ; postea pueri, & deinde cunctus populus ordi
ne, cum pudore, & reuerẽtia, sine tumultu & strepitu. Atq;
Episcopus quidem tribuat oblationẽ dicens, Corpus Chri
sti: & qui accipit dicat, Amen. Diaconus verò retineat Cali
cẽ, & tribuẽs alijs dicat: Sãguis Christi, Calix vitæ: & qui bi
bit, dicat, Amen. Recitetur verò Psalmus trigesimustertius,
dum cæteri omnes communicãt. Et post communionem
omnium tũ virorum, tũ mulierum, sumant Diaconi
reliquias, & inferant in tabernaculum. Et Diaconus post
quam finem fecerit, qui psalit, dicat,

*DENVNTIATIO OBSECRATIONIS, ET
gratiarum actionis post communionem. Cap. 14.*

QVI Præciosum corpus, & præciosum sanguinem Christi participauimus, agamus gratias, quia dignatus est nos cõmunionem sanctorũ suorũ mysteriorum, & obsecremus, vt non fiat nobis in iudicium, sed in salutem, in vtilitatem animæ, & corporis, in custodiam pietatis, in remissionem peccatorum, in vitam seculi futuri. Surgamus in gratia Christi, & nos ipsi Deo soli, ingenito Deo, & Christo eius commendemus. Et Episcopus agat gratias.

*IMPLORATIO POST COMMVNIO-
nem. Cap. 15.*

Domine Deus omnipotens, Pater Christi tui, benedicti filij, qui exaudis nos, qui te recto corde implorât, qui postulationes tacentium nosti, gratias agimus tibi, quòd nos dignatus ex participatione sanctorum tuorũ mysteriorum: quæ nobis præbuiisti, vt in ijs, quæ bene nobis cognita sunt, plenitudinem fidei habeamus; & ad custodiam pietatis; & ad veniam peccatorum valeant: quoniam nomen Christi tui inuocatum est super nos: & in familiaritatem tuã recepti sumus. Qui separasti nos à cõmunionem impiorũ, coniunge nos cum ijs, qui tibi consecrati sunt. Firma nos in veritate per Spiritus sancti aduētum. Patefac nobis quæ ignoramus, & quæ deficiunt supple. Quæ cognita habemus fac firma; conserua Sacerdotes extra omne vitium, & maculam in cultu tuo. Reges custodi in pace, magistratus in iustitia, ac rem in temperatione comoda: fructus in vbertate: mundum in prouidentia omnipotenti: Bellicosas nationes mansuefac: Aberrantes in viam reduc: Populum tuum sanctifica: Virgines conserua: Matrimonio iunctos custodi in fide: Castos robora: Infantes fac crescere: Nouos Christianos firma: Cathecumenos

Historia del Apostol Santiago.

menos erudi, & fac vt existant digni baptismo: Nosquè omnes congrega in Regno Cœlorum, in Christo Iesu Domino nostro: cum quo tibi gloria honor cultus, & Sancto spiritu in secula, Amen. Et dicat Diaconus: Deo per Christum ipsius inclinate: & accipite benedictionem, & Episcopus præcetur dicens; Deus omnipotens, qui verax es, & cum quo nihil conferri potest, qui in omni loco ades, & omnibus præsens es, qui in nulla te existis, tâquam res aliqua quæ contineatur, qui non es circumscriptus locis, non senescēs temporibus, non terminatus seculis, qui verbis non se ducaris non es ortui subiectus, nequè custodia indiges, qui non potes capere interitum, nequè mutationem, qui es natura inmutabilis, qui cognosci potes ab omnibus naturis ratione vtentibus, quæ te beneuole quærent; quem intelligunt, qui in beneuolentia inquirunt. Deus Israel vere videntis populi, inquam, tui in Christum credentis sis clemens: & exaudi me per nomen tuum: & benedic ijs qui tibi ceruices suas inclinarunt; & da eis quæ eorum corda petunt, quæ eis conducant; & neminem eorū ex Regno tuo eijcias, sed potius sanctifica eos, custodi, protege; opitulare; eripe ab alieno spiritu, & ab omni inimico: domos eorum defende, eorum introitus, & exitus tutos serua, quoniã tibi gloria, laus, magnificentia, veneratio, adoratio, & filio tuo Christo Domino nostro, & Deo, & Regi, ac Sãcto spiritu, nunc, & semper, & in secula seculorum, Amen. Et Diaconus dicat: *Itē in pace.* Hæc de mystico cultu, nos Apostoli vobis Episcopis, & Presbyteris, ac Diaconis constituimus.

HISTORIA
DEL APOSTOL
DE IESVS CHISTO
SANTIAGO ZEBE-
DEO, PATRON, Y
CAPITAN GE-
NERAL DE LAS
ESPAÑAS.

LIBRO SEGVNDO.

The first part of the document
 discusses the general principles
 of the system and the
 various components involved.
 It is important to note that
 the system is designed to be
 flexible and adaptable to
 different environments.
 The second part of the document
 provides a detailed description
 of the hardware and software
 components. This includes
 information about the
 various modules and their
 interconnections. The
 third part of the document
 describes the testing and
 validation procedures that
 were used to ensure the
 reliability and accuracy of
 the system. Finally, the
 fourth part of the document
 discusses the future work
 that is planned for this
 project.

B. I. E. ...

...

LOS DICIPULOS DEL
 Apostol Santiago traen su Santissimo
 cuerpo à España. Cap. I.

FVE Tan terrible el rencor que tenian los Iudios a nuestro Patron Santiago, que si le mostraron mayor contra nuestro Redemptor en los tormentos con que le mataron, con Santiago usaron notable rigor despues de muerto: Porque ni quisieron sepultar su Santissimo cuerpo: ni permitir le sepulcassen los Christianos que auia en Ierusalen, antes con vn odio infernal le madaron echar en los muradales, adonde los perros, y las aues le comiessen, segun afirma la historia Compostelana, que luego referiremos. Conocida cosa es, que san Iuan Bautista, y san Esteuan fueron martyrazados antes que nuestro Patrô Sãtiago, y que fueron sepultados: supuesto esto, con Santiago se comieça a cumplir aquella profecia del Psalm. 139. que dize hablando con el Señor: Pusieron los cadaueros de tus sieruos por mãjar a las aues q̄ buelan por el ayre, y arrojaron las carnes de tus Santos a las bestias de la tierra, derramando su sangre, como agua en el circuyto de Ierusalen, y no auia quien los sepultasse: *Posuerunt mortalia seruatorum tuorum escas volatilibus cœli, carnes Sanctorum tuorum bestijs terra, effuderunt sanguinem eorum, velut aquam in circuitu Hierusalem, & non erat qui sepelliret.* Pero en tanto rigor como muestran con el Apostolico cuerpo sus obstinados enemigos, aquel por quiẽ auia padecido no se descuyda del, y quiere darle sepultura adonde sea venerado, y buscado de todas las naciones del mũdo. Adõde esta fue, y de la trãslaciõ deste Sãto cuerpo escriuierõ muchos y graues Autores, porq̄ todas las historias q̄ del tratã no dizen otra cosa, diremos de algunos por no cãsar con proligidad. Los Sãtos Põtifices S. Leon 4. en su Epistola, y Calixto 2. en lo q̄ escriuio de Sãtiago afirma, q̄ milagro samete le traxeron sus Sãtos Dicipulos a España en vna naue, y aportarõ cõ el en la ciudad de Iria Flauia en Galizia: El Breuiario Cõpostelano, y otros muchos antiquissimos q̄ solian rezarse en España: y finalmete el que al presente reza la S. Cõpõstela, Compostel.

Psalm. 139.

Pont. S. Leo. 4. in Epist. de transf. D. Jac. S. Pon. Cal. 2. in ser. de trãsj. D. Iacobi. Breuiarium

Historia del Apostol Santiago.

lica, Apostolica Yglesia Romana del S. Padre Pio quinto cõ-
firma esta verdad, diziẽdo, q̄ despues de su martyrio fue trasla-
dado à Compostela, y nuestras historias y tradiciones hazẽ lo
mismo, y en los libros q̄ se hã hallado en el Mõte sacro de Gra-
nada escritos por Dicipulos de Santiago, se hallã tãbiẽ como
fue traydo a España. Y para tratar esto cõ mas particularidad,
digamos lo que dize la historia Cõpostelana, q̄ lo tomò de las

*Hist. Compof.
lib. 1. c. 2.
Iudios no per-
mitieron sepul-
tura al S. cuer-
po de Sãtiago.
Santiago mã-
dò a sus dici-
pulos traxessẽ
su S. cuerpo à
España.*

mas antiguas, y las mas modernas della: Matò Herodes (dize)
a Iacobo hermano de Iuan a cuchillo, cuyo cuerpo del Santif-
simo Apostol digno de ser venerado los Iudios llenos de in-
uidia, y rencor q̄ le tenian, no quisierõ sepultar, ni le dexaron
sepultar a los Christianos que en aquel tiẽpo estauan en Ieru-
salen. Pero (segun el Papa Leon afirma en la Epistola que de su
pafsion, y tràslaciõ de su cuerpo embió a los Españoles,) echã
do el cuerpo entero con la cabeça fuera de la ciudad, le pusie-
ron a los pertos, a las aues, y a las fieras que le despedaçassen, y
comicessen: Pero sus Dicipulos amonestados del mientras vi-
uio, q̄ traxessẽ su cuerpo a sepultar a España, arrebatandole de
noche todo entero cõ la cabeça, apresurãdo el camino llegarõ
hasta la orilla del mar, adõde estando cuydadosos de nauio en
q̄ traerle a España, hallarõ vna naue diuinamẽte aparejada en
la ribera del mar, a la qual subieron muy alegres, y puesto en
ella el sacratissimo cuerpo, dãdo juntamẽte gracias a Dios, y
desuiados de la Scilla, y Caribdis, y peligrosas Sirtes, gobernã

*Dicipulos de
Santiago traẽ
su S. cuerpo al
puerto de Iria
Flauia.*

dolos la mano del Señor, primero cõ feliz viaje vinierõ al puer-
to Iriese: *Occidit Herodes Iacobũ fratrẽ Ioãnis gladio. Cuius beatissimi A-*
postoli corpus venerãdũ Iudai maleuolentia, & inuidia ducti, nec sepelire
voluerunt, nec à Christianis, qui tunc temporis Hierosolymis erant sepeli-
ri permiserunt. Sed sicut Leo Papa in Epistola quã de eius passione, &
corporis ipsius in Hispaniã translatione, ad Hispanos destinauit affir-
mat, integrũ corpus cũ capite extra ciuitatẽ proiciet es, canibus, auibus at-
que feris deuorãdũ consumendũq̄ exposuerunt, sed eius Discipuli (ab eo
adhuc timentes pramoniti, vt corpus suum in Hispaniã transferrent tu-
mulãdũ) totũ corpus cũ capite (teste Leone Papa) nocturno tẽpore arripien-
tes, ad litus usq̄ maris citato calle peruenerũt. Vbi dũ solliciti de nauigio,
quo trãsferrẽt in Hispaniã essent: nauim diuinitus paratã, in littore maris
inuenerũt. Quã Deo gratias unanimiter agente imposito sacratissimo
corpore leti conscenderũt, & Scilla cũ Caribdi, ac periculosis Sirtibus ma-

no Dñi gubernāte deuitatis, primū ad Iriēse portū felici cursu peruenerūt.

Parece no declara aqui la historia Compostelana en q̄ puer
to embarcassen los santos Dicipulos el preciosissimo cuerpo
de su Maestro, pues Ierusalen está tá de su iada del mar Medite
rraneo, como ya diximos: y si para traerle alli por entre táos
enemigos tuuieró algun socorro, ò ayuda de algun Amigo
poderoso: Esto nos enseña el Papa S. Leō quarto en la referida

S. Pēt. Leo. 4.

Epistola, diciendo, que de noche (como queda dicho) sacató
de Ierusalen este precioso tesoro, y q̄ guiandolos el Angel del
Señor vinieron a Ioppe: no era mucho con tan buena ayuda y
guia, ni de marauillar, q̄ se la embiassé quiē en el mismo tiēpo
emiò la misma, (ò otra del mismo escuadró Angelico) a q̄ sa
casse de la carcel, y guiasse fuera de Ierusalē al Principe de los
Apostoles S. Pedro, como refiere S. Luc. en el c. 12. de los actos,

*Angel del se-
ñor guiò los
Discipulos de
Santiago que
traian su S.
cuerpo a Iope.
S. Luc. act. c.*

pues en auer padecido Iacobo, no merecia menos q̄ Pedro en
estar preso para padecer: Son las palabras del S. Padre: *Sublatū*

12.

*est autem corpus illius Sanctissimi Iacobi Apostoli à Discipulis suis nocte
pra timore Iudaeorum: qui Angelo Domini corritāte peruenerūt in Ioppē
ad littus maris. Ibi uerò haesitātes ad inuicem quid agere deberent, ecce nu
nū Dei affuit eis parata nauis. Qui gaudentes intrāt in eā portātes alimē
nōstri Redemptoris, erectisq̄ uelis simul cū prosperis uentis, cū magna
traquilitate nauigates super undas maris collaudātes clementiā nōstri
Saluatoris Iria peruenerūt ad portū.* Esto auia afirmado Flauio Dex

Dextro

tro en su historia, no olvidando el nombre de la Prouincia,
diziēdo como llegó el S. cuerpo a la ciudad Iria en Galizia, tra
yēdole sus Dicipulos: *Corpus magistri nauis deponentes Iriā Flauiam
Galletia ciuitatem felici nauigatione peruenerunt.*

Esta ciudad Iria (como dize Dextro) está en Galizia en la par
te Occidētal de España, apartada del mar Oceano poco mas
de dos leguas, adóde sube la mar por la boca del rio Vlla, por
dóde entrò la barca con el S. cuerpo de Sātiago, dexādo el de
sembarcadero principal de la puēte de Cesures, y embocādo
se por el rio Sār subio hasta jūtarse a los muros de la ciudad a
la parte Occidētal della. Tienese por tradicion, q̄ saltādo en
tierra los Dicipulos de Sātiago, la ataron a vn grueso pilar de
piedra, q̄ estaua en el desembarcadero, el qual está aora en la Y
glesia de Sātiago, q̄ está a doziētos passos deste desembarcadero,
debaxo del Altar mayor. adóde es visitado, y reuerēciado por

*S. cuerpo de
Santiago lle
ga a Iria Fla
uia.*

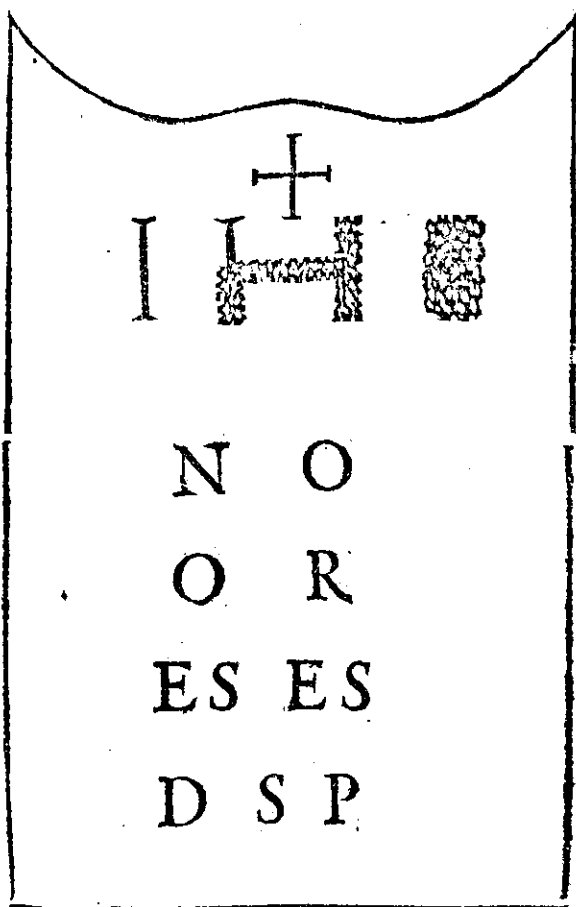
este

Historia del Apostol Santiago.

Morales lib. 9
c. 7.

este respero de todos los Peregrinos. Ambrosio de Morales dice tiene letras q̄ cōtienē el nōbre de Orises, yo he visto las q̄ tiene, y no está como las refiere: El pilar con ellas estan como este.

Puede sospecharse si habla este letrero con Santiago, diciendo: Iesus nostris oris (vel nostro Orbi) esus dispoit sanctissima Patrone: Esto es: Ordenò Iesus, que estuuiesses en nuestra España, Sitissimo Patron.



Bien entiendo que puso este letrero algũ Catolico, porq̄ si no lo fuera, no pusiera la Cruz en el principio, ni el nōbre de Iesus, como se vee en la primera letra: y en los hoyos de la segunda, y tercera q̄ estan gastadas, porq̄ los Peregrinos para llevar por su deuociõ arenas deste Pilar las hã deshecho: las otras letras como son singulares recibē diferētes sentidos, y no me atreuo a darles interpretacion, por no poder ser cierta.

Piedra encaxada en si el S. cuerpo de Santiago.

Desembarcado pues el S. cuerpo de Sãtiago, sus Dicipulos le pusierõ sobre vna grã piedra a la orilla del rio, la qual al pũto q̄ se le alsetarõ encima se abriò, y milagrosamente le encaxò en si, como si sobre cera pusierã vn cuerpo de brõze caliēte, reconociendo aquel vassallage que a su Patron deuia. Esto refieren la historia de Sãtiago, Iuan Belet, Iuan Vasco, y otros Autores: Desta Piedra haze tãbien mēcion, y afirma auerla visto el

Autores.

San-

Santissimo Padre Calixto Segundo, segun luego diremos.

Memorias ay de que en la naue, ò barta junto con el santissimo cuerpo Apostolico, traxeron sus Dicipulos vna Ara de Marmol blanco riquissimo, sobre que dezian Miffa, y vn pedaço de vna Columna, ò Columna pequeña de Marmol, del color de vn raso pardo: Estan estas dos piedras en el Monasterio de San Pelagio de Antealtares (que fue de Monges de la Orden de San Benito, y aora es de Monjas del mismo habito) vno de los buenos de España; no en edificio, sino en calidad, està a cincuenta passos de la Yglesia Apostolica de nuestro Patron Santiago. La Ara està en el Altar mayor, sobre ella se dize Miffa, y siempre se tuuo que sobre ella la dezian los Dicipulos de Santiago, que es de gran autoridad, la aya tenido en esta veneracion nuestra antigua tradicion, y en la misma la tiene el Santissimo Padre Calixto Segundo. Dizen se llama el Monasterio de Antealtares, por estar en el esta Ara, si bien algunas escrituras le dan otra interpretacion (como diremos) que serà la mas cierta.

La razon de estar en el estas dos piedras, y no en la Yglesia Apostolica, es, que los Monges que huuo en el tuuieron Claustro diuidido del del Obispo, y Canonigos en la Yglesia Apostolica, y se la ayudaron vn tiempo à seruir, hasta el del Catolico Rey Don Afonso sexto, que salieron della, y hizieron su asiento adonde aora està (como se tratara adelante) y assi lleuaron estas piedras consigo, que para su consuelo, y grandeza se las permitiria, y concederia de muy buena gana el Santo Cabildo, pues los auia tenido por hermanos.

Tiene gran Magestad este Altar: Es vna hermosa, y gran piedra de grano, asentada sobre quatro Pilares de riquissimo Marmol blanco, esculpidas en ellos Imagenes de los Apostoles, y entre los dos que caen al lado de la Epistola, està la referida Columna debaxo del mismo Altar. La frente del es de bronze con Imagineria à lo antiguo, y engastadas en ella piedras preciosas de poco valor. En el està engastada la referida Ara: tenia letras Romanas, Ambrosio de Morales en su historia de España lib. 9. cap. 7. dize eran estas.

Ara y Columna q̄ fueron traydas con el S. cuerpo de S.º Santiago.

Tradicion.

Ara del Altar mayor del monasterio de S.º Pelagio de Antealtares.

D.M. S.

Historia del Apostol Santiago.

Morales.

D. M. S.
ATIAMO ET AT
TE TLVMPSA
VIRIA EMO
NEPTIS PIANOXVI
ETS FC.

El èrudito Abad Gaspar Alvarez de Losada me dio este letrero trasladado diferentemente, que vn Religioso de la Orden de San Bernardo Lusitano lo auia trasladado de la misma Ara, y se le auiado de esta fuerte.

D. M. S.
ATI. AM. OETAT
TETLVM. PS. A
VIRIAEMO
NEP. TISPIANOXVI
ETS. F. G.

Tengo por mas cierto estaua este letrero desta manera por la diferencia con que he visto trasladò Morales el de Padron de como està, segun hemos dicho: Parecio le era sepultura de vn Gétil, y abomina de que se dixesse Misfa sobre ella, fundado en las primeras letras. D. M. S. que se interpretan memoria consagrada á los Dioses de las almas. Yo pregunto como se puede entèder dezia mas en ellas Dijs Manibus Sacrum, que, Deo Maximo Sacrum: Ara consagrada à Dios supremo: y soy de parecer, que tambiè la trasladò como la entendio, y la entendio como la interpretó, y que la trasladò, entendio, y interpretò, como la referida de Padron: Su interpretacion està obscurissima, yo no me atreuo a darla: Morales siente, que son nombres de Gentiles los que tiene, yo digo, que quien quita que fuessen de Catolicos, ó que testimonio tuuo el que fuessen de Gentiles? Al fin parò su parecer, en que insistio con el insigne Arçobispo de Santiago D. Iuan de San Clemète, q̄ està en el cielo, hiziesse quitar de alli aquel letrero:

letrero: el qual à instancia fuya le mandò quitar, y poner otro como la còsagraua de nueuo. Informeme de los oficiales que le auian quitado, y afirmã q̄ en el reuerso q̄ estaua encaxado en el Altar, tenia tãbié letras, como no erã curiosos, ni era su professiõ, ni las sacarõ, ni se acu erdã dellas: Podiã a caso cõ tener alguna relacion q̄ alli huuieffen dexado los Discipulos de Santiago. Y es mucho de considerar, tener esta Ara dos letreros en las dos superficies, q̄ tiene misterio. Yo he visto muchas memorias de sepulturas Romanas, y ninguna con dos letreros en las dos superficies, digo en las q̄ son de la hechura desta, y auiendo cõsultado esto cõ personas de grã autoridad, curiosas en este particular son del mismo parecer: y no digo q̄ no parece este letrero Romano, sino q̄ lo parece, pero Romanos auia Christianos en aquel tiempo, y q̄ quando fuesse de Gétil, el letrero que estaua en la otra superficie (que no se veia, ni le vio Morales por estar la Ara engastada en el mismo Altar, y no poder sacarse sin artifice; ni el auerla hecho sacar) declararia, el porque tal piedra era tenuta en veneracion, como la tuuo siempre, y tiene la tradicion, y lo q̄ mas es el Santissimo Padre Calixto II. Cosa maravillosa fue, que al quitarse estos referidos letreros de la Ara todos quantos pedaços, y arena se sacarõ della guardaron los oficiales, y otras muchas personas deuotas por reliquias, sin q̄ se perdiesse parte dellos, ni reparassẽ en la opiniõ de Morales. Viendo yo esta Ara en el año passado de 1605. reparãdo en todo lo que queda dicho, y en que Morales afirma que alli està la referida Columna, de que se ha hecho mencion, busque la con todo cuydado debaxo del Altar, tiene letrero, y no haze Morales mención del, la mitad cubria el tablado sobre que rescriba el retablo del Altar, y acudi al Vicario de aquella santa casa, Fray Lupercio Lopez (persona exemplar, y eminente en letras) que mandó se sacasse, para que se pudiesse leer el letrero, como se hizo luego en su presencia, y de muchos Capitanes de la Apostolica Yglesia de Santiago, que acudierõ a verla. Tiene de alto cosa de vara y media, esta llana por la frente, del uentre, que su superficie es redonda por vna parte, y llana por otra: en la llana tiene este letrero con estos Caracteres,

Historia del Apostol Santiago.

CUM: SANCTO
IACOBO: SVIT: HEC: COLA
TA: EOLYMYA: ARTQVE: SERI
PTA: SIMVL: QVE: SYP EST
PSTIA: EVVS: DSELT: SAR
RVF: CREOIMS: AMBS: AL
EXHS: ARAM: CONSTITUTE
RE: S U N Q :

Dize así este letrero, puestos los versos en el orden que ha de estar.

*Cum Sancto Iacob fuit hac adlata Columna,
Araque scripta simul, que super est posita,
Cuius Discipuli Sacrarunt credimus ambas,
Ac ex his Aram constituere suam.*

Es su interpretaci6n: Esta Col6na fue trayda con el Apostolico cuerpo de Sãtiago, y juntamente con ella la Ara escrita que estã puesta sobre este Altar. y creemos, que los Discipulos de

Santiago las consagraron entrábas, y que por fuya constituyero la Ara para dezir Missa sobre ella: Si Ambrosio de Morales vio este letrado, no le quiso referir, y no pudo leerle todo, por estar cubierto el fin del, con el dicho tablado, pero pudo leer mas de la mitad sin q se quitasse la colúna, como yo le ley. Y para no dexarse llevar de su parecer en este particular, pudiera advertir: Lo Primero, q tiene misterio ser venerado vn lugar sagrado, ò vna reliquia de tiempos antiquissimos por tradición, y esta es mas fuerte q quantas conjeturas podemos hazer.

Lo segundo, que esta Ara, y Columna puso en este lugar donde estan el Santo Abad deste Monasterio Fagildo; *Santo Abad Fagildo.* fundador del, cuyo Santo cuerpo descansa en el, en la Capilla mayor, que florecio con milagros, y ha sido siempre venerado por Santo, y lo declara el Epitafio de su sepulcro, y q murió en la Era M.CXXII.

Yo no me atreuera a reprobuar cosa tan asentada, y venerada de tiempos antiquissimos, y por vn tan gran Santo como el Abad Fagildo, con el hypo, y sed con que la reprueua Ambrosio de Morales: bien entiendo que si estuuiera en alguna Yglesia de Cordoua, que no la reprobuara con tanta facilidad.

Digo vltimamente, que quando fuesse algun letrado de Gentiles el que estaua en la Ara (que no se puede saber con certeza tal del) no era razon bastante para dexar de tenerla en la veneracion que la tradicion, y los Santos antiguos la tuieron: Porque pudo auer hecho Dios por su Apostol Santiago algun milagro en ella, ò sus Dicipulos auer puesto sobre ella su Santissima cabeça, ò cuerpo, como tengo por cierto, y lo dá a entender el Santissimo Padre Calixto segundo: ó auer precedido otro semejante suceso que los obligasse a no quitarle la superficie. Como si aora hallassemos aquella moneda que Christo tomó en las manos, quando preguntò a los Dicipulos de los Fariseos cuyo era el retrato, y Imagen que tenia: *Cuius est imago hac, & superscriptio?* Que le respondieron que de Cesar, cosa certissima es, que la tendríamos en grádissima veneracion, por gran reliquia, y no le quitaríamos la figura de Cesar, no por el honor de Cesar, sino por auer llegado a ella las manos de nuestro Dios, y Redetor. Bié

Historia del Apostol Santiago

se, q̄ dirà alguno, si Christo tomò aquella moneda, o no la tomò en las manos? digo, que el sacro Texto dize: *Obtulit ei denariū*. En Roma en Sâta cruz en Ierusalé, es tenuta en grã veneraciõ vna de las monedas, por q̄ fue vendido el mismo Christo Señor nuestro (aunq̄ no le puso sus diuinas manos) y se muestra cõ las demas reliquias q̄ alli ay. Y assi bien es q̄ las cosas q̄ venera la tradicion Ecclesiastica, nunca las reprobemos, pues no sabemos à vezes los secretos, porque està de la manera que las hallamos.

Dize se en el referido letrero de la Columna, que fuerõ traydas estas dos piedras con el Santissimo cuerpo de Sâtiago: no podemos afirmar por el, si dize que fuerõ traydas en la barca, ò naue desde Iope, ò si fueron traydas desde Iria (adonde hemos dicho q̄ llegò) a Compostela, adonde aora està: mas parece quiere sentir que fueron traydas de Iudca cõ el en el nauio: y esto tengo por cierto. Lo que se es, que tal marmol como el vno, y el otro no le ay en estas partes. Pudo ser que quãdo sus Dicipulos llegaron con el al puerto de Iope le pusiesen sobre estas piedras, y por este respeto las embarcassen con el, que la Columna parece de las que suele auer en los puertos a que se atan los barcos, porque verdaderamente quando llegaron al embarcadero de Iope, se detuuieron algũ tiẽpo (no sabemos el que fue si hora, ò menos) antes q̄ Dios les presentasse la naue, como siente el Papa S. Leon III. en aquellas palabras: *Ibi uerò hesitantes ad inuicem quid agere deberent.*

S. Pon. Cal. 2

De la Ara haze mención el Santissimo Padre Calixto II. in sermone de translatione Diui Iacobi, diziẽdo, q̄ se celebraua en ella el Santissimo Sacramento de la Eucharistia, en que conforma con el referido letrero de la Columna. Y tambien de la misma suerte (alo que entiendo) haze mención de q̄ sobre ella pusieron los Dicipulos de Santiago el Apostolico cuerpo de su Maestro al tiempo de su translacion a Iria, y dize, que se ha de venerar en honor de nuestro Patron Santiago, auicẽdo reprobado otras opiniones, diziẽdo: *Duo tamen sunt, quibus Beati Iacobi Petronus dignè uenerãdus est. Alterũ, quia corpus Apostolicũ translationis suæ tẽpore, à Discipulis (ut fertur) ad portũ Iriensem de superpositũ est, Alterũ, quia Eucharistia Sedule (quod maius est) celebratum est.* Supuesto esto, es conocida cosa que esta Ara es la de que ha

bla el Santissimo Padre. La columna tengo por cierto deue estimarse en mucho, por lo que dize el herrero que en ella está, y auerla dexado el Santo Abad Fagildo debaxo del Altar apugada a el, lugar adonde siempre se acostumbraua poner reliquias.

Largo parentesis hemos hecho en razon destas piedras: pero boluiendo al punto en que dexamos desembarcado el Santissimo cuerpo de nuestro Patron, digo, que algunos tienen que los Dicipulos que vinieron con el, fueron Torquato, Tephon, Cecilio, Isicio, Indalecio, Segundo, Eufrafio, y esto dan a entender grauissimos Autores, y lo afirman el Santissimo Padre Calixto II. en el Prologo de la translacion de Santiago, y otros muchos.

Es este desembarcadero adonde llegò el Santissimo cuerpo de nuestro Patron muy celebrado, y visitado de los Peregrinos, y siẽpre se llamò el lugar del Petrò, ò Pedrò, como si dixesemos de la piedra, y corròpido el vocablo Padrò, por el milagro de auer encaxado en sí la piedra al cuerpo Apostolico. Y así despoblándose muchos años despues la populosa, y antigua Iria, quedádo solo della la peq̃ña població q̃ está junto a el, le quedò siẽpre el nõbre de Padrò, como aora le tiene, no auiendo perdido el de Iria el q̃ está jũto a la Iglesia Iriense, segũ cõsta de vn priuilegio de donaciõ, y exẽpciones que dà el Catolico Rey D. Fernãdo II. deste nõbre a los Canonigos de la Iglesia Iriense, y vezinos de la villa de Padron, su data a 14. de Hebrero de la Era M. CC II. diziẽdo: *Fernandus Dei gratia Hispaniarum Rex uniuersis Canonicis Ecclesie Iriensis, & omnibus Burgensibus in villa Petroni cõmorãtibz salutẽ, & dilectionem, &c.* Este es el origen del apellido deste lugar, y no el que le dan otros Autores, diziendo, que por la Colũna que está en la Yglesia de Santiago de Padron, a que fue atada la barca en que venia el Apostolico cuerpo de Santiago, le llamaron Padron, porque a las tales Colũnas, ò Pilares, llaman en Galizia, y Portogal Padrones: porq̃ repugna el nombre Latino cõ q̃ le hallamos intitulado. Y porq̃ en algunas escrituras hallamos *villa Patroni*, puede fer, le ayã pueito este nõbre: lugar, y villa del Patron: por auer desembarcado alli el cuerpo de nuestro Patrò Sãtiago, y esto quiza serà lo mas cierto, pues siẽpre en vida le llamarõ Patrò, y siem-

Lugar del Petrò.

Priu. Cat. Regis D. Fernãdi Secundi.

Villa de Padron. porque se llamó así.

Historia del Apostol Santiago

y siempre despues de muerto, segun consta de las Escrituras de sus Dicipulos que se han hallado en Granada, y de las que alcançamos despues de la destruycion de España que tratan del, como se vera en las que aqui se refirieren.

MILAGRO QUE OBRO DIOS por el Apostol Santiago en el Mar Occi- dental de España, antes de llegar su santissimo cuerpo à Iria Flauia.

Cap. II.

Aunque fuera bien referir el successo de que trata este capitulo antes de la llegada del Santissimo cuerpo de Santiago à Iria Flauia, pues fue antes della, por no diuidir algunos lugares q̄ hemos referido en el passado, se guardo para este.

*Santoral del
Monasterio
de Alcobaça.*

En vn antiguo Flosantorun escrito en pargamino en lengua Lusitana, que esta en el Real, y antiquissimo Monasterio de Alcobaça en Portugal, y se acabo de trasladar de antiquissimos originales en el año del Señor 1443. por mandado del Abad del mismo Monasterio Don Fernando de Aguiar del Cõsejo del Catolico Rey de Portugal D. Alõso V. deste nõbre y su limosnero mayor se lee la vida y Martyrio de nuestro Patron Santiago, y en ella lo que queda dicho de su predicacion en España, Martyrio en Ierusalen, y como sus Dicipulos traxeron su Apostolico cuerpo: y que viniendo por el mar Occidental de España por aquella parte que corresponde à la ciudad del Puerto, y sus comarcas honrò Dios a su Apostol con el milagro siguiente. Refierole en la misma lengua en que està escrito, pues se dexa bien entender en toda España la Lusitana, porque no parezca encarecimiento mio, y se dè el credito que se deue a vna tan celebre antigualla, que el erudito Abad Gaspar Alvarez de Losada, no permitio quedasse oculta, dádome luz della, como de otras muchas que siempre publicare, celebrãdo su increvble diligencia ingenio y...

*El Abad Gaspar
Alvarez
de Losada.*

de erudicion. Luego que en este libro se refiere como los Discipulos de Santiago embarcaron su Santissimo cuerpo en Iope, dize assi.

E logo lhe fez hun vento muy manso, e moyto bom que os fez correr pollo mar alto moyto em paz, e em bem, e quando cheguaon dereyto de Portugal à hū lugar que ha nome Bouças, auco asim que vni ricomen que tinha terra de Gaya casaua sua filha con vni filho de outro ricomen que tinha da outra parte de Douro a terra de Amaya, e faziaon bodas em Bouças que laz na Amaya donde era natural o Caualleyro: E à festa e à lè dize era muy grande, e à Caualleria, e as Donas, e a gente moyta, è cada vni fazia, o que sabia que pertencia à boda, è os hūs lançabaon à otauado, è os outros bafordabaon: mays entre estes que bafordabaon, bafordaba hi o noiuo. E auco assi para mostrar Deus as suas marauillas à os q̄ elle quer para si que o noiuo indo bafordando, o Cauallo en que yua tirou polo freo, è meteuse cō el no mar, è esenogou por so augua ata dereyto da naue, hu andaua o corpo de Santiago, è alli sahio o Caualleyro a par da naue, e catouse, è vio o cauallo, e a sella, e o peytoral, e as estribeyras, e a Allamia, e os panos dos cheos de vieiras, è por saber mays da quillo tirou o sōbreiro, è catouo, è vio em el outro tal, è foy espantado todo quando se assi vio cheo de vieiras, e que viera por sob augua sem dano nenhum, que ouesse, e que estaua sobre o mar bem como em terra Chaam: marauilhou se moyto, è estãdo se assi marauilhado vio a par de si a naue, è quando vio hi os hōmes ouue ende gran prazer, è gran conforto, e diselhes todas as cousas em como lhe acaeceraom, e mostrou lhes as vieiras, e perguntoulhes que lhes semelhauaon da que las cousas que lhe ensinara: E elhes diseraõ, verdadeyramente quer Deus de ti fazer ora cima, e Iesu Christo por este seu vassallo que aqui trazemos para mostrar por elle o seu poder a ti, e a os que em esta terra sem: Elle lhes preguntou muy humildosamente que lhe fizessẽ entender quem era Iesu Christo, e que era o que deziaõ daquelle seu vassallo, è que era o bem que lhe en de poderia vir: è elles lhe contaraon toda a fazenda de Santiago, assi em millagres como em o al, como bollo ja cõtado auemos,

Milagro que obrò Dios por Santiago.

Ledize alegrias.

Bafordabzon, jugauã cañas

Esenogou somnho.

Alamia, jaez o Mochila. Vieiras, venteras.

Semelhabaõ: parecia. Cima cabeça

Historia del Apostol Santiago.

Creença: La Fe.

Falha: Falta.

Cuydabaon n: Pensauan.

creença sua que teue, e pollo seu nomen que pregou. Assim se-
ñores disse elle pollo nome de Iesu Christo q̄ todos esses milla-
gres fez, ca sey sem falha que por el me beo este bem, vos ro-
go que me ensinades essa creença, ca moyto hey gran sabor de
o ouir, e de o aprender e elles lha ensinaron entom, bem en
tal guisa Santiago à ensinou à elles. Elle à aprendeu muy
bem, e prougue lhe moyto em seu coraçõ, e teuelle por moy-
to bemaumentado de quanto lhe hi acaecio, e rogouos logo,
e disse lhes assim: amigos, e señores vos que á Iesu Christo, è a o
Santo Apostolo auedes seruido (ca eu aynda o naõ serui) roga
deos que vos mostren que e esto que em min fez destas viey-
ras, ou porque o fez ca certamente sem graça de gran final de
marauilha naon e tan estranha coufa como esta, e elles fi-
zeraon logo seu rogo, e feyta sua oraçao disse lhes vnha voz:
nosso Señor Iesu Christo quis mostrar por ti a os q̄ oraçao, e a
os q̄ haon deuir que a este seu vassallo quiserem amar, e seruir,
e que o vierem buscar alli hu yl for soterrado, que leuem en-
de taes conchas como essas de que tu es conchado, em maney-
ra de outras taes por final, e por selho de priuilegio que saon
seus, e q̄ por seus seraon ende, e que despoys e no dia do gran
juyzio seraon de Deus conhecidos por seus, e que Deus por
amor da honra que fizeraon a este seu vassallo, e seu Amigo
em o buscar, os receuera com sigo na sua Santa gloria do Pa-
rayso. E logo tanto que o Caualleiro das vieyras esto ouvio
fezesse bautizar, e teue bẽ mētes em como o bautizaraon para
fazer elle assim se lhe acaecesse. E espediose delles, e encomen-
dou se em sua graça, e rogou lhes que o encomédassen em suas
oraçoes à Iesu Christo, e a Santiago. E tanto que esto foy assi
feyto ferio o vento em a vella, e partio a naue del, e foy se assi
per sobre lo mar contra a muy gran gente que o atendia na ri-
ba, que da primeyra cuydabaon de o auer perdido, e de si se
foram todos ledos, e con gran prazer esto ningun non o de-
mande da vnha parte pollas bodas que ante eraon em tristeza,
da outra, porque o viaon ledo e saon: E porque o viaon cócha-
do preguntaraõ no q̄ fora aquello ou como podio escapar, e el-
le comẽçoulhes a cõtar o seu feito todo assi como ja ouuistes.
Quando todas aquelles outros q̄ ficaraon em Bouças (se pode
homen dizer bem con razon que hi ficaraon se donzela naõ
fo:

foraon, e destas poucas) ouuiraon o feyto de Iesu Christo, e de Santiago, e os moytos millagres que fez Iesu Christo por aquel seu Amigo, e o poder grande de Iesu Christo, e viraon logo a seus olhos prouado por aquel Caualleiro, naon foy em aquellas bodas homem nem molher que naon creesse, è que naon prédesse bautismo, e o noybo fez logo tomar bautismo a sua esposa ante que el a ouuesse, e de si casou com ella. E assi foraon todas aquellas duas terras tornadas a Fè de Iesu Christo, e as outras da redor daquellas polla pregaçaon da quel mismo Caualleiro que o fez moy bem ata sua morte.

Prosigue luego la llegada del Santissimo cuerpo de Santiago à Iria Flauia. Por si alguno no entendiere la lengua Lusitana, digo, que lo que en ella se contiene es: Que viniendo el Santissimo cuerpo de Santiago en la naue, acompañado de sus Discipulos, llegando à la frente de tierras maritimas de Amaya, entre Duero, y Miño en Portugal, se haziã en ellas vnas grandes fiestas por vn casamiento de vn noble Cauallero de aquella tierra, el qual se hallaua en ellas jugando cañas: saliofele el cauallo, y se metio có el en el mar, nadãdo hasta llegar a la naue, dexãdo suspesos, y con grã lastima a sus amigos, y deudos: hallose junto a la naue de Santiago cubierto de veneras, y lo mismo el jaez del cauallo: esforçote viendo a los Discipulos de Santiago, dixoles su suceſſo, ellos conociendo luego el milagro, declararonsele, y como con el quiso Dios honrar a Santiago su Apostol, que por el auia padecido: el les pidio le informassen en la Fè de Christo, hizieronlo, y le bautizaron, boluio a pedirles, rogassen a Dios les declarasse el enigma de aquellas veneras, de que se hallaua adornado: Ellos lo hizieron, y les respondió vna voz, que aquellas veneras erã insignias de que andarian adornados los deuotos, y Peregrinos de Santiago por suyos, y que por ellas como suyas seriã conocidos, y gratificados de Dios en esta vida, y en la otra por el seruicio que auian hecho à su Apostol. En esto se despido dellos: la naue fue navegando, y el Cauallo le boluio a la orilla del mar, de adonde auia salido, y halló alli los deudos, y amigos con gran tristeza, entendiendo le auian perdido. Dixoles el suceſſo, y assi a su esposa, como a todos los mas predicò la Fè de Iesu Christo, y a su instancia la creveron. Fueron bautizados por el. v conuer

Historia del Apostol Santiago.

No es solo este Santoral (que està en Alcobaga) el que haze mención deste hecho: porq̄ en el antiguo Breuiario de la santa Yglesia de Ouedo (que vn tiempo fue cabeça de los Reynos Asturias, Leon, Galizia, y Castilla siempre subdita, y verdadera hija de la Romana, como las mas de España) se halla notable mención deste hecho en el hymno de los 25. de Julio, que como guarda de las antigüedades guardó està: dize así:

Cunctis mare cernentibus:

Sed à profundo ducitur:

Natus Regis sumergitur:

Totus plenus conchilibus.

No admire la presteza en la aprehension de la Fè Católica deste Cauallero, pues era bastante ocasion el milagro conocido, y no con mas dilacion refiere el Euangelista S. Lucas la conuersion, y bautismo del Eunuco Etiope, que fue el que primero predicò el Euangelio en Etiopia.

Santiago Patron de los Caualleros, y de los que le piden auxilio.

Notable cosa es lo que Santiago nuestro Patron es amigo de la Caualleria, y particularmente de la Española, como tambien de la Borgoñona, Francesa, y Alemana, y en general de todos los que le inuocan, segun se dira en el progreso desta historia.

Vieyras.

Deste Cauallero se tiene por tradicion en aquellas partes de entre Duero, y Miño, que decienden los Vieyras, linage noble en Portugal, y traen las Veneras por armas, conseruando este apellido: El erudito Abad Gaspar Alvarez de Losada en su nobleza de las partes Occidentales de España, dara mas particular razon desto. El Licenciado Molina en su libro de las cosas memorables de Galizia, dize se tenia tradicion que deste Cauallero descien den los Pimenteles. Y con esto conforman las cinco Veneras que traen por armas.

Molina.

Pimenteles.

Mucho parece este suceso al que en Galizia se refiere del Cauallero de donde decienden los de Riba de Neyra en algunas cosas: que se tiene por tradicion era hijo, ò hermano, ò sobrino de la Señora Lupa, y tambien traen los deste linage vna Cruz sobre vnas ondas con cinco Veneras por armas, y su blason antiguo no va fuera desto, dize así:

Riba de Neyras.

Riba de Neyra creyo
En el Apostol tan de veras

Que

Que por esto merecio
La Cruz con cinco Veneras.

Quando se aya referido la historia de la Señora Lupa, se dira algo desto: aora digo que afsi aquel caso como este (fino fue todo vno) pudieron ser, que no tiene Dios atadas las manos, para hazer maravillas por sus Santos. Y bien pudo ser decender deste los de Galizia, que habitaron sobre el rio Neyra, de donde tomaron el apellido, y este ser sobrino, ò deudo de la Señora Lupa: pues no espante dezir eran Gallegos los vnos, y el otro Portugues, que bien cerca està lo vno de lo otro, y a las gentes que habitan entre Duero, y Miño les llama Claudio Ptolemeo Gallegos Bracarenses: *Post Dorie flu. Ostia Callaico: Claud. Ptol. rum Bracáriorum.* Y veo esto tan autentico, que me haze mucha fuerça, y no es menos lo que son los Riba de Neyras de Galizia, si decienden del, que el lustre que les da, el dezirse decien den de la Señora Lupa, la qual de que familia fuesse, se dira quando se trate della.

Consta deste milagro ser consagradas à Santiago las Veneras, tan conocidas por suyas: Entiendo que en vida hizo Dios por el algun milagro, por donde las señalò por suyas, porque en Iubera, y en Astiguarragua, tiene la tradiciò que desde su predicacion tomaron alli las piedras las figuras de Veneras, bordones, y calabazas, como oy las vemos. Escritura autentica que refiera caso tan antiguo, acerca del origen de serle consagradas, no la hallo como es esta, y con ella conforman las Bulas de los Pontifices (como se dira) quando les llaman: *Insignia Beati Iacobi:* y la deuocion de todo el mundo, de traerlas, y venerarlas por este respecto.

EN QVAL TIEMPO LLE- gò el Santissimo cuerpo de Santiago à Iria Flauia en Galizia. Cap. III.

ANtes de tratar del tiempo en que llegó el Santissimo cuerpo de nuestro Parron Santiago à España, en cõprouacion de que fue traydo a sepultar a ella, aduier-

Historia del Apostol Santiago.

Sepultura de
S. Estuan.

to, que el Euangelista San Lucas en la historia de los Actos de los Apostoles, no haze mencion de mas martyrios que de dos: vno de San Estuan, y otro de nuestro Patron Santiago, y luego que refiere el de San Estuan, dize le sepultaron los Catholicos: *Curauerunt autem Stephanum viri timorati.* Pero de nuestro Patron Santiago no dize le huuiessen sepultado. Y es cosa de marauillar, que siendo entrambos Martyrios en Ierusalen, haga mencion de la sepultura de vn dicipulo del Señor, y no de la de vn Apostol, de los tres mas señalados de los doze.

S. Mat. c. 27.

Estilo fue de los Euangelistas referir juntamente con la Passion la sepultura, como se vee manifestamente, en que todos quatro en su historia Euangelica no hazen mencion de otras algunas, sino de la Passion del Señor, y del Martyrio de San Iuan Bautista, y dellos dizen, que luego que padecieron fueron sepultados. De nuestro Redemptor dize

S. Mat. c. 14.

San Mateo en el capitulo 27. *Et accepto corpore Ioseph inuoluit illud in sindone munda, & posuit illud in monumento suo nouo, quod exciderat in petra.* Esto afirman los demas Euangelistas. De San Iuan Baptista dize el mismo San Mateo en el capitulo catorze: *Et accedentes Discipuli eius tulerunt corpus, & sepelierunt illud.*

Sepultura de
Santiago fue
en Ierusalen.

Verdaderamente es cosa que tiene misterio, que todos los Euangelistas hazen mencion solamente de Christo que padecio, y de otros tres Santos que padecieron por el, y que refieran las sepulturas de Christo, y de los otros dos, y no hagan mención de la del tercero, que es grandissimo argumento que la sepultura deste nuestro Patron, no fue en Ierusalen (por lo que dellos consta) sino en nuestra España.

Sepulcro de
Christo en Ie-
rusalen.

Sepulturas de
S. Estuan, y
de Santiago
menor en Ie-
rusalen.

Esfuerça mucho esto que hallamos en Ierusalen los lugares de la Passion, y sepulcro de Christo: de los Martyrios, y sepulturas de San Estuan, y de Santiago menor, y son conocidos, y venerados por tales: y hallamos el lugar del Martyrio de nuestro Patron Santiago, pero no el de su sepultura: la qual si huuiera sido en Ierusalen, no se huuiera perdido su memoria, pues no se perdio la de las otras, y de otras muchas de Patriarcas, y Profetas, q̄ aū oy dia preualecē, y son conocidas, y reuerēcias. Y siēpre tuuierō por cierto S. Santos antiguos, q̄ el S. cuerpo de




de Sãtiago auia sido trãsladado a Espaõa, luego despues de su Martyrio, como lo sintio S. Geronymo sobre el referido c. 34. *S. Hieron. in c. 34. Isai.*
 de Isaias, y afirma el Santissimo Padre Calixto II. en el referi- *S. Pon. Cal. 2. in Proh. trãsl. S. Iacobi.*
 do lugar del prologo sobre su translacion, como el mismo Sã
 Geronymo lo auia oydo al Obispo S. Cromacio, segun lo trae
 de su Martyrologio, quando hablando de los Dicipulos de
 Santiago dize: *De quibus Beatus Hieronymus sicut didicit à Beato Cromacio scripsit, quod sepulto in Galletia Beati Iacobi corpore, &c.*

Y si dize alguno, que no escriuió San Lucas, que huuiessen traydo sus Dicipulos su S. cuerpo a Espaõa, digo, que menos escriuió el Martyrio de san Pedro, y otras cosas, y que las tenemos de Fè: y que en nuestro particular escriuir la muerte, y no la sepultura, tiene mysterio, como dezir de la de S. Esteuan en Ierusalen. Y quando se replicasse que fue la sepultura de Sãtiago en otra parte diferente de Espaõa, se responderia, que asì el antiguo rezo de nuestra Espaõa, como los santos Pontifices, y grauissimos Autores la celebró siempre en ella, la engrãdecieron con Iubileos, y mandaron se cùpliesse el voto de uisitarla en ella, reseruãdo la absoluciõ del à su Apostolica silla, cõformãdo se cõ la tradiciõ Ecclesiastica, con los muchos, y grãdes milagros con q̄ vierõ resplãdecir al Apostol en su santa Casa Cõpostelana, adõde estã, trayendo cautiuos, y Peregrinos muertos a sepultar a ella, y apareciẽdo visiblemente en ella diferentes vezes, como se hallara en el discurso desta historia: *Santiago aparece en su Apostolica Casa.*
 Y con todos los Pontifices, Autores, memorias, y tradiciones Ecclesiasticas conforma el no referir san Lucas que fuesse sepultado en Ierusalen, afirmando, que lo fue San Esteuan, auiendo padecido ambos en aquella ciudad. Y aunque pudiera y escusar de encarecer esto, como cosa que tan asentada, y recibida estã, la mala voluntad de algunos nuestros emuloshija de la que quieren parezca curiosidad, y maestra de nouedades, da lugar a ello.

Y no parezca hazẽ cõtradiçiõ lo q̄ se halla en las obras de S. *S. Isid. de vit. & obitu S. Patrum. c. 71. Tamarica.*
 Isidoro c. 17. de ortu, & obitu S. Pat. en q̄ se da a entẽder, fue sepultado en Marmarica: *Sepultus in Marmarica;* porq̄ tengo por cierto, estaria en los antiguos exemplares Gothicos: *Tamarica;* que es toda la tierra, y comarca de Compostela, llamada asì antiguamente del Rio Tamaris (que es el Tambre).

Historia del Apostol Santiago.

q̄ passa por ella dos leguas de la ciudad, como la Limia del rio Limia: Sarria del rio Sarria: la Arnoya del rio Arnoya: y otras muchas.

Nuestro Español Póponio Mela pone en esta tierra la habitaciõ de los pueblos Tamaricos (llamados asì del nõbre del rio, y tierra) vezinos de los Brigantes, que habitaron la que aora conserua el nombre de Bregantiños. Pudo ser ocasion del error, à los que trasladaron la similitud de la T. Gothica mas antigua, qual esta,  cõ la M. mas moderna desta figura,  tambien se halla  asì, H.

Algunos Autores dizen llegò el precioso cuerpo de Sãtiago desde la ciudad de Iria Flauia à Cõpostela a los 25. de Julio del mismo año de su Martyrio, como son el Sãtissimo Padre Calixto II. y otros que le figuen. En este dia celebra la santa Iglesia Romana su Martyrio, por no celebrarle en el vigesimo quinto de Março, en que se tenia auia sido, como se tiene entre grauissimos Autores, segun ya diximos: Es la razon, porque antiguamente no se celebrauan las fiestas de los Santos en la Quaresma, por el luto que la Iglesia tiene en aquel tiempo, segũ cõsta del Cõcilio Laodicẽse, cap. 51. y del decimo Toledano, Can. 1. y por esta razon tãpoco se celebraua la Anunciaciõ de nra Señora, sino a los 18. de Deziẽbre, segun trata el Cardenal Baronio, como por la misma se celebra la prisiõ de S. Pedro a 1. de Agosto. Y aunq̄ despues esto se derogò, como la grã fiesta de la Anunciaciõ de N. S. cae en este dia, por concurrir cõ ella el martyrio de Santiago, y prision de S. Pedro, se celebran como solia à los 25. de Julio, y primero de Agosto: con esto se cõforma el Sãtissimo Padre Calixto II. en el cap. de Tribus solemnitatibus S. Iacobi, diziẽdo, q̄ S. Geronymo en su Martyrologio pone el martyrio de Santiago a los veynte y cinco de Julio: *Beatus Hieronymus eius passionem. VIII. Klds. Aug. celebranda prius in Martyrologio, quod ad Sanctos Episcopos Cromatium, & Elnodorum scripsit.*

Dizen mas, q̄ se dilatò la sepultura del Apostolico cuerpo de Santiago hasta los 30. de Deziẽbre del mismo año, en q̄ fue colocado en Cõpostela, en el qual dia celebra la Iglesia su trãslacion de Ierusalen a Iria Flauia. No rehusando la enmienda de los Doctos, dire lo que siento en esto: La Santa Romana Yglesia

Yglesia reza del Martyrio del Apostol a los veynte y cinco de Julio, por la razon de auer sido trasladado en este dia de Iria à Compostela, adóde aora está: pues desde el en que llegó a Iria, hasta este, pudo detener su translacion a Compostela, la dificultad que hallaron sus Dicipulos, de que se hara mencion: Esto sigue el Cardenal Baronio en las anotaciones del Martyrologio Romano, diciendo: Celebramos el Martyrio de Santiago à veynte y cinco de Julio, quando fue trasladado su cuerpo de Iria a Compostela: *Latini vero hac die agunt quando eius venerandum corpus Compostellam translatum est.* Esto es lo que se tiene por mas cierto, como lo es que no llegó el Santissimo cuerpo de Santiago al referido puerto de Iria a los veynte y cinco de Julio, pues el Santissimo Padre Calixto segundo in Sermone de translatione Diui Iacobi, afirma, que vino desde Iope a Iria en siete dias, diciendo: *Atque die septima ad Portum Iria, qui est in Galletia perueniunt:* Esto tiene tambien el Breuiario Compostelano, quando en los Hymnos dize.

C. Baron. in
annot. ad Mart.
tyr. Rom.

S. Pon. Cal. 2.

*Navis parata mittitur
Illis à Deo marium
Corpus in ea ducitur
Per Maris longum spacium:
Post dies septem Iria
Portum intrantes gaudio
Omnes cælesti curia
Laudes cantant tripudio.*

Brev. Compo.

En los responsos de las lecciones dize lo mismo, lo qual te-
nia el de la Ordé de S. Benito, y otros muchos de España. Cõ-
forme a esto llegó el Santissimo cuerpo de Santiago a España
al puerto de Iria en Galizia en el mes de Abril del año del Se-
ñor quarenta y seys, y decimotercio de su Passion.

Brev. Ord. S.
Bened.
S. cuerpo de
Santiago lle-
gó a España
en Abril año
del Señor 46.

Y si alguno quisiere sentir, q̄ estuuo el cuerpo Apostolico de
Santiago en Iudea hasta Julio, y q̄ en Julio vino dentro de sie-
te dias: es dificultoso de creer que estuiesse en los muradales
de Ierusalen desde los vltimos dias de Março hasta los diezio-
cho, ò dezinueue de Julio.

Demas desto es cierto, q̄ viniendo milagrosamente, como que
da referido, no auia menester tardar 4. meses que ay desde el

Historia del Apostol Santiago

martyrio hasta los 25. de Julio: Pues ni la Epistola de S. Leon III. ni el Breuiario Compostelano, ni el Santissimo Padre Calixto II. dizen que huuiesse tardado este tiempo, antes afirman lo contrario. Y no es de marauillar viniessse en siete dias milagrosamente, pues sabemos otras cosas de cuerpos de Santos de mayor admiraci6n. El de S. Iuã su hermano no fue hallado jamas en su sepulcro, viéndose estar siempre la tierra bulléda en el, y sienté grauisimos Autores, que juntamente con el alma está en el cielo: pues la opinion que algunos tienen de que no murio, y que está en el Parayso terrenal, se conuenice con lo que el mismo dize en el Apocalypsi: trata esto admirablemente S. Vicente Ferrer en su Sermon: El de santa Caterin Virgen, y Martyr, fue lleuado de los Angeles desde Alexandria al Monte Sinay, adonde descansa, segun tratan Santorales, y Breuiarios, y Pedro de Escobar en su Luzero de Tierra Santa Cant. 25. Y supuesto esto, no puede causar admiracion lo que tiene el rezo antiguo de nuestro Patron Sãtiago. Y asì la Apostolica Iglesia C6postelana, y todas las de España han celebrado siẽpre, y celebran la fiesta desta translacion del Santissimo cuerpo de Santiago desde Ierusalen a Iria, y juntamẽte la de su sepultura en C6postela a los treynta de Deziembre. La razon de celebrarse siempre la fiesta de la translacion de Santiago a los treynta de Deziembre, y no en otro dia no se afirmar qual aya sido sino la referida.

S. Vinc.

*Fiesta de la
translacion de
Santiago a 30.
de Deziembre.*

Ya q̃ hemos tratado de las mas principales fiestas de Sãtiago q̃ celebra nra Iglesia, digo a todo lo q̃ puedo entẽder, q̃ a la de 25. de Julio (en que se celebra su Martyrio) se le aadió otra menor que la de su translaci6n de Ierusalen a España, esta es la inuencion de su Santissimo cuerpo. He inquirido con summa diligencia, asì del Breuiario C6postelano, y otros exemplares, como de los mas antiguos, y graues Capitulares desta Apostolica Yglesia, si se ha rezado en algũ tiẽpo desta inuencion quando fue hallado en Compostela, y todos me assegurã q̃ no ay memoria de q̃ se huuiesse celebrado tal fiesta, siẽdo tanto rãz6n, pues grãdissima infelicidad fuera nuestra, auer venido de Ierusalen a Galizia, si acã no le huuieramos hallado, y no supieramos del. La historia C6postelana dize como hall6 este preciosissimo teso el santo Obispo Iriense Teodomiro, y
lueg

luego que le hallò fue en persona a dar relacion del caso al Catolico Rey Don Alòso el Casto, que reynaua al tiempo en España, y residia en Ouiedò, el qual vino luego a adorarle (como mas largamente trataremos) pero no dize en q̄ dia fue esta inuencion. En el Archiuo desta Apostolica casa està vn priuilegio del mismo Rey, que dize lo mismo, y que como supo la nueva vino sin dilació cò el encarecimiento desta palabra, *Currimus*, es fu data en 4. de Setiembre Era Dccc. Lxvij. A y tan poco tiempo desde veynte y cinco de Julio, a 4. de Septièbre, que parece podemos entender fue la inuencion del Santissimo cuerpo de nuestro Patron à 25. de Julio, porque lo que ay de allí a 4. de Setiembre, pudo tardar el Obispo Teodomiro en yr desde Còpostela a Ouiedo, q̄ son mas de cinquēta leguas de la mas aspera tierra que ay en España, dar cuēta al Rey de la felicissima inuencion, y venir el Rey à Còpostela, adòde otorgò el priuilegio, pues auia dias q̄ estaua allí quando le otorgò. Porq̄ como còsta del, ya auia tratado, y comunicado la mudança de la silla Iriēse à Còpostela, puestodo este tiēpo auia menester, y no era mucho, pero cò la celeridad q̄ habla en el priuilegio se còpadece. Y assi soy de parecer, supuestolo dicho, que la inuencion del Santissimo cuerpo de Santiago fue tambien a los veynte y cinco de Julio, en que se celebra la fiesta de su Martyrio, y como se juntò con el, lo mas priuò lo menos, y assi no se hizo comemoracion della: Fauorece mucho a esto las pocas fiestas que celebraua la Yglesia antiguamente. Y no es marauilla fuesse en este dia, pues por celebrarse en el el Martyrio, con el la querria Dios señalar mas, para dar a entender, que el Santissimo cuerpo que se hallaua, era el de Santiago, como en otras muchas ocasiones ha señalado tambien este santo dia, como fue en la toma de Coimbra la segūda vez, y en nuestros tiempos con las batallas de san Miguel, de la tercera, y de Dorlan: de que harà mencion esta historia, si Dios nos dexa acabarla.

Priuilegio del Rey Don Alòso el Casto, que dize lo mismo, y que como supo la nueva vino sin dilació cò el encarecimiento desta palabra, Currimus, es fu data en 4. de Setiembre Era Dccc. Lxvij.

Dios ilustrò a los Cat. con victorias en el dia de Santiago.

Aduiertase para inteligencia deste capitulo, hasta llegar adelante, que estuuo muchos años oculto en nuestra España el Santissimo cuerpo de Santiago, y aunq̄ esto toca a otro lugar, se ha dicho en este, por tratarse en el tã en particular de la fiesta de veynte y cinco de Julio.

Historia del Apostol Santiago

S. Pon. Cal. 2.
in fin. lib. 1. de
S. Iacobo.

La fiesta de tres de Oétubre en honor de los milagros de S^a tiago, dize el Papa Calixto segundo, que la instituyò san Anselmo Arçobispo Cantuariense, y que el la confirma: son sus palabras: *Cetera miracula festum. v. die. Non. Oétob. beatus Anselmus Cantuariensis Archiepiscopus olim collere praecepit, & nos hoc idem corroboramus.*

DIFICULTADES QUE TU- uieron los Dicipulos del Apostol Santia- go en dar sepultura a su Apostolico cuerpo, hasta traerle à Compos- tela. Cap. III.

Todos los Autores que escriuen de la traslacion del Santissimo cuerpo de nuestro Patron, hazen mención de las dificultades que tuuieron sus Dicipulos en darle honrosa sepultura, y conforman en ellas. El Santissimo Padre Calixto segundo in sermone de translacione Diui Iacobi, dize, que la tierra adonde sus Dicipulos auian aportado con el en Galizia (que fue como diximos Iria) era de vna noble señora biuda llamada Lupa, a la qual fueron algunos dellos, quedã do otros con el cuerpo Apostolico.

Lupa señora
poderosa è Ga-
lizia.
Castillo de la
Lupa.

Residia Lupa en vn Castillo, y Fortaleza suya, rodeado de gruessa muralla, que aun tiene doze pies de ancho en algunas partes, dentro de la qual ay tanta capacidad, que cabe vn esquadron de quatro mil hombres, y mas: aun ay oy dia grandes pedaços della, en partes tiene altor de vna pica (q̄ quiere Dios conseruar estas memorias por honor de su Apostol.) Tenia el Castillo en medio desta plaza, cuyos cimientos se ven aora, y desde la entrada de la primera muralla se yua a el por vna calle estrecha de ocho pies de ancho, hecha de vno, y otro lado con gruessa muralla. Estaua esta fuerça, y estan estos vestigios en vn sitio fuerte que ocupa la corona de vn alto cerro, a dos leguas de Iria, junto a Francos, a mano yzquierda del camino q̄ viene a Compostela, de la qual dista otras dos, llamanle aora

Castro Lupario, como le llamauan antiguamente, y este nombre ha conseruado siempre, como se halla en la historia Compostelana, y en muchas escrituras de la casa Apostolica. Ha tenido, y tiene este nombre, porque fue de la Señora Lupa. De poco tiempo acá por vna ermita que fundaron en el los comarcanos de la vocacion de san Antonino, le llaman tambien Castro de S. Antonino. Es este sitio, y las tierras que está en su contorno házia la parte Septentrional del Conde de Altamira D. Lope de Moscoso, Cauallerizo mayor de la Magest. de la Reyna nuestra señora, bien conocido assi por su valor, como por la gran antigüedad de su casa, à la qual no menos adorna el titulo q̄ tiene de Confelionel, y defensor de la Apostolica Yglesia de Santiago, vno de los mas honrosos, y le tengo por de los mayores que ay en nuestra España.

Castro Lupario.

Castro Lupario del Conde de Altamira

Llegando pues los Dicipulos de Santiago a este Castillo, dixeron a Lupa: Nuestro Señor Iesu Christo te embia el cuerpo de su Apostol, y Dicipulo, porque recibas muerto al que no quisiste recibir viuo. Oyendo Lupa la graue Embaxada, embiolos con engaño al que era Rey, Regulo, ò superior en aquellas partes (y tienen las antiguas tradiciones desta tierra, que era hermano suyo, y muy cruel) diziendoles, que alcançassen del el consentimiento: assi lo afirma el Santissimo Padre Calixto segundo: *Ite, inquit, petite Regem, qui moratur in Dugio, locum que postulate ab eo, in quo vestram sepulturam paratis mortuo.* Fueron à el que residia en la ciudad de Duyo junto a Finisterræ, no lejos del gran Templo, a que llamauan Ara del Sol, adonde aora está la Yglesia de nuestra Señora de Finisterræ, ocho leguas grandes de Castro Lupario. Está aora esta ciudad Duyo toda destruyda, y no ay sino el nombre, y la tradicion antigua de que residia alli este Principe, el qual siendo hermano de Lupa, tengo por cierto, que era de familia Romana, como trataremos adelante. Auiendo pues oydo la Embaxada y peticion de los Dicipulos de Santiago, mandolos prender en vna carcel fuerte. Pero como llegasse la noche, vino el Angel del Señor, y abriendoles la carcel mandoles, que se fuesen. Quando supo q̄ eran ydos, embió a toda prissa en su seguimiento vnos Caualleros, que se los traxessen presos: los quales cumpliendo su mandado siguiendo a los Santos, al pasar por vna buen-

Discipulos de Santiago hablan a Lupa.

Engaño de Lupa. Tradicion. S. Pont. Cil. 2. inser. de trãse. Dini Iacobi.

Duyo.

Historia del Apostol Santiago.

te que estaua sobre el rio Tambre (llamado de los Geografos Tamaris) rompiose, y hundiose con ellos, y alli fueron muertos, y anegados. Esta esta puente assi cayda como cayò en ronces, q̄ nunca jamas se reedificò, llamase la puente de Ovs, la razon es, porque espantò tanto aquel milagro a los Gentiles, que le quedò este nombre, porque en lengua Gallega, quando se espantan, ò auisan con espanto de alguna cosa, dicen, ov miray esto: auisobos desto: y deste espanto, y admiracion le dieron este nombre. Es tan conocida, que aun los niños que guardan ganado dicen: esta es la puente de Ovs, que se hundio con los que seguian a los Dicipulos de Santiago: y assi se quedò, que nunca mas se reedificò.

*S. Pom. Cal. 2.
in ser. de tras.
S. Iacobi.*

El Santissimo Padre Calixto II. afirma, que tambien fue el Rey con los Caualleros, y que junto con ellos (como otro Faraon) perecio en el puente, y esto sigue el Breuiario que reza: uala Orden de S. Benito, deuese a esto grandissimo credito, referire lo que dicen otros Autores.

Bre. Ord. S. Beniti.

Historia de S. Santiago.

La historia de Santiago, y muchos que la siguen, no afirmã que viniesse el Rey al puente, antes dicen, que como oyò dezir lo que auia acontecido a sus Caualleros, temio terriblemente, y arrepintiendo se de lo que auia hecho, embiò a rogar a los Dicipulos de Santiago, q̄ les pluguiesse de boluer a el, que les mandaria dar todo lo que quisiessen, y que boluieron oyda su Embaxada, y se conuirtio a la Fè Catolica, y alcançaron del todo lo que le pidieron. Si fue assi, quitarian los Santos la estatua del Sol del Templo de Ara Solis, y le consagrarã a nuestra Señora, a ymitacion del que su Maestro le auia consagrado, y desde entonces aurà quedado intitulado de nuestra Señora de Finis Terræ, porque Principe Christiano, y Templo de Idolo junto a si, no se compadece. Y si perecio este Principe en el puente (como dize el Santissimo Padre) quando no fuesse en esta ocasion la dedicacion, y consagracion deste Templo, seria luego despues, que en muy breue tiempo fue conuertida toda esta comarca a la Fè Catolica.

Discipulos de Santiago uel uen a Lupa.

Al fin con el buen sucesso que auian tenido los Dicipulos de Santiago con el orden que lleuauan del superior: y si este era muerto en el puente, con el del milagro que auia sucedido, se boluieron a la Señora Lupa, la qual enterada dello, lo

sintio

sintio grandemente (aunque sin demonstracion) y dixoles cō ^{Segunda cav-}
 segundo engaño: pues yd a aquel monte, y hallareys en el mu ^{tella de Lupa}
 chos bueyes mansos, tomad dellos los que huieredes menef
 ter, y vnidlos al carro, y tomad el cuerpo de vuestro Señor, y
 enterraldo adonde os pluguiere. Deziales esto porque sabia
 bien que todos eran toros, por domar, brauissimos, y que no
 los podrian tomar, antes ellos los matarian, y assi no vendria
 a efecto lo que querian. Mas porque la humana sabiduria no
 puede impedir a la diuina prouidencia, no pensando los San-
 tos en el engaño, fueron al monte ado los mandaua Lupa, que
 està dos leguas de Compostela, y quatro de Castro Lupario,
 llamauase Monte Illicino, segun afirman el Catolico Rey D.
 Alfonso Magno en sus priuilegios, y el Santissimo Padre Ca ^{Monte Illicio,}
 lixto II. Llegados a el, salio a ellos vn Dragon, y arremetien-
 do para matarlos, hizieron la señal de la Cruz, y al punto rebē
 tō: hizieron la misma señal sobre los toros, y vinierōse a ellos
 mansos como corderos. Llevaronlos a Iria, vnieronlos a vn ^{Milagros que}
 carro, sobre el qual pusieron el Santissimo cuerpo Aposto- ^{obrò Dios por}
 lico, y segun sienten algunos Autores, llevaron con el parte ^{los Discipulos}
 de la piedra en que estaua encaxado, lo demas della quedò allí, ^{de Santiago,}
 porque era muy grande, que es lo que se vee en Padron en el
 rio Sar, adonde la echò el Regimiēto de la villa no ha muchos
 años, porque los Peregrinos no la acabassen de deshazer, lle-
 uandola a pedaços por reliquias. Y de aqui vino el engaño de
 dezir, es la barca en que vino Santiago, y pudierā mejor auer
 la puesto en alguna Yglesia, que auerla echado en el rio. De-
 sta piedra haze mencion el Santissimo Padre Calixto II. quan ^{S. Pon. Cal. 2.}
 do escriuio el Licenciado Molina su libro de las cosas memo-
 rables, y linages de Galizia, que fue en tiempo de la Magestad
 del Emperador Carlos Quinto, aun esta piedra estaua fuera
 del rio, y mostraua el encaxe del Santissimo cuerpo Aposto-
 lico, segun afirma.

Puesto el cuerpo Apostolico en el carro, los toros guiados ^{Toros traen el}
 diuinamente, sin guia humana, le llevarò a Compostela, (que ^{cuerpo de Sã}
 entonces se llamaua, ò tomò nombre, Libredon, algun Au ^{tiago a Com-}
 tor grauissimo dize se llamaua Burgo) adonde aora està en su ^{postela.}
 Apostolica Casa. Deste sitio, y nombre que tenia se tratara en ^{Compostela lla-}
 otro lugar, por no interrumpir el hilo que aqui se lleva. ^{mada Libredò}

Historia del Apostol Santiago.

*Monte Illici
no llamado sa-
cro.*

*Breu. Ord. S.
Benedict.*

*Mina del Pi-
co sacro.*

Autores.

Breu. Compos.

Hymnus.

El milagro que obró Dios por sus Santos en el Monte Illicino, fue ocasion se le mudasse el nombre, y se llamasse Monte sacro, como oy dia se llama Pico sacro, porque la lengua Gallega à qualquier cerro, peña, y montaña que tenga la cumbre aguda, como Piramide le llama Pico. De la mudança deste nombre dize el Breuiario que rezaua la Orden de san Benito, que estaua en este Monte vn Templo muy frequentado de los comarcanos, y porque los Dicipulos de Santiago, auiendoles sucedido lo que queda dicho, derribaron los falsos Idolos, y echando de alli los demonios, le bendixeron, (por cuya causa no respondió mas el Oraculo) le llamaron Monte sacro, esto es Monte bendito, y consagrado a Dios. Es este Monte muy alto, vno de los mas eminentes de toda Galizia, remata se en vna roca acutissima, toda llena de puntas de Cristal chiquitas, y las que estan a las partes del Oriete, y medio dia son mas resplandecientes: ay tambien marmol, porque yo he visto pedaços del alli blanco, y bueno, y estan dos Columnas del en vna Yglesia que alli està de san Sebastian. Està aun sobre la cumbre parte de vna torre antigua, con vna grã cueua debaxo de ella, tan profunda, y larga, que no se sabe su fin. Dizese, que no ha muchos años echaron en ella vn ganso, y que fue a salir despues de dos, ô tres dias al rio Villa, que passa de alli vna gran lengua. Estan llenas las faldas deste Monte de frescas, y abundantes fuentes, de lindissimas aguas. Y la que cae al rio Villa es muy fertil, de muchas viñas, naranjos, y otros arboles de buenas frutas.

Toda esta historia de Lupa, del Rey, del suceso del Monte Illicino, translacion del Santissimo cuerpo de Santiago, de mas del Santissimo Padre Calixto II. la refieré el Maestro Iuã Beletth en su Santoral cap. 140. Guillelmo Durando en el 17. san Antonino Arçobispo de Florencia en la suya Ecclesiastica. El Maestro Villegas en la de los Santos, Vaseo en la de España, los mas de los Breuiarios q̄ solian rezarse en ella. El Compostelano recopila lo que queda dicho con particular curiosidad en este Hymno.

*Gaude fœlix Hispania
Letis exultans mentibus
Tui Ducis solemnia,*

Dignis

*Dignis cantando laudibus.
 Hic est ille magnificus
 Miles potens certamine
 Primus palma glorificus
 Apostolorum agmine.
 Qui post mortis sententiam
 Navi deductus Iriam,
 Tibi dedit notitiam
 Magnæ cælestis curiæ.
 Ut reprobaret Idola
 Cum omnibus piaculis
 Iam fide facta credula
 Multis visis miraculis.
 Nam Draco magnus rumpitur
 Percusus à Discipulis
 Signo crucis obsequitur
 Turba bonum horribilis.
 Cemento pons dissoluitur
 Turba merguntur flumine
 Fera matrona vincitur
 Christi suscepto nomine.
 Corpus statim conditur
 Diuersis aromatibus
 Et Compostellam ducitur
 Psalmis, hymnis cælestibus.
 Ubi sepultum tumulo
 Multis fulget prodigijs
 Virtutibus vitæ pabulo
 Nos Regens, & præsidijs.*

El Breuiario Toledano tiene tambien este Hymno, como el Compostellano, de la manera que aqui se refiere, sin mudar letra.

Acerca desta historia de Lupa ay pareceres de algunos modernos que dicen no habitaua en esta tierra, sino en Guadix, llamada entonces Acci, y que todo esto de su conuersion fue allà, despues quando algunos Discipulos de Santiago vinierõ a España, embiados del Apostol San Pedro, y que alli se veen rastros de algunas memorias, llamanla a ella Luparia, ò Lupa-

Historia del Apostol Santiago.

naria. Lo que yo se es, que nuestras historias, memorias, y tradiciones no pueden faltar, y tengo por buenas las de Guadix, que bien pudo ser auer alli Señora llamada Luparia, pues auia entonces familias, como aora las ay, y en aquel tiempo era muy conocida (y aũ es cierto q̄ Romana) la de los Lupulos, Lupos, y Luparios, q̄ toda entiẽdo es vna: y pudo ser aq̄lla Señora deuda: destotra, de la misma familia, y de vn mismo nõbre, y auer sucedido lo q̄ dizẽ della, q̄ es muy diferẽte de lo q̄ hemos dicho: y todo esso es mucha razõ se tẽga por cierto. Pero aduertase, q̄ en el particular de Sãtiago acõpañan las tradiciones a las memorias, y vnas, y otras à las antiguas historias, y rezo de las Iglesias de España. Veãse el Breuiario Cõpostelano, el Toledano, el Sigũtino, el Cõchẽse, el Bracharẽse, el Auriẽse, el Lucẽse, q̄ todos ellos, y otros muchos afirman la referida historia, siguiendo al S. Padre Calixto II. trayendo sus mismas palabras en las lecciones de la trãslaciõ de Sãtiago, ò pudo ser q̄ el las tomase dellos, pues siẽpre España en su rezo, y tradiciones Eclesiasticas, cõseruò la memoria de los sucesos de su Apostol. Mucho fera q̄ aya en Guadix otro tãto, y aũ algo menos de lo que hemos dicho. Lo de la oliua de Guadix q̄ florecia cada año en el dia de S. Torquato, tẽgolo por muy cierto, pero q̄ impide a lo q̄ digo? Que floreciese la oliua, q̄ impide a las memorias de Lupa en la sepultura del Patrõ de las Españas? creã deuotamente lo q̄ deuoramente creyerõ, y quierõ nõs mayores, mas santos q̄ nosotros. Mas cõuẽdria a los q̄ traẽ esta fruta nueva, responder a las memorias, escrituras, y historias Lusitanas, en lo q̄ toca à S. Torquato, q̄ mouer questiõ en lo q̄ tã asẽtado, y con tã grandes fundamẽtos tenemos de la señora Lupa, como queda dicho, y comprouado.

Estiẽdẽse los mismos curiosos a dezir, q̄ no auia Rey, ò Principe en aq̄l tiempo en alguna parte d̄ España, q̄ toda estaua sujeta a los Romanos, para hazer sospechosas las historias, q̄ dizẽ, embió Lupa los Dicipulos de Santiago al Rey, ó Regulo de aq̄lla tierra. Digo, q̄ algunas le llamã Rey, otras Regulo, otras Principe. Y pregũto a los q̄ esto dizẽ, si leyerõ a caso, q̄ antes desto no huuiesse auido Reyes, Regulos, ò Principes en España: y si los auia auido, como se perdio el nõbre, y memoria dellos: y si hã hallado q̄ en las Prouincias q̄ teniã sujetas los Romanos, a-
donde

dóde tenian sus Pretores, ó Legados, no auia Reyes, Regulos, ò Principes naturales dellas, q̄ les estauá sugetos: Casi pudiera no respóderse a esto, pero porq̄ no parezca se dexa por ignorãcia, ni tãpoco por arrogãcia, digo, q̄ el erudito Andrea Resendio en el lib. 3. de sus antigüedades Lusitanas prueua doctamẽte, como en tiẽpo de Romanos auia Regulos en España, trayẽdo vn lugar de Tito Lúuio del lib. 3. Dec. 4. en q̄ afirma, q̄ aũ no acabada la guerra cõ Filipo, se auia leuãtado vna en la España vlterior, la qual gouernaua Marco Eluio, el qual auia escrito al Senado como los Regulos Culca, y Lucinio la auia mouido, teniẽdo la parte de Culca 17. lugares, y la de Lucinio las ciudades Cardona, y Bardona, y la Maritima: *Quum is status rerum in Asia, Graciaq̄, & Macedonia esset vix dum terminato cum Philippo bello, pace certe nondum perpetrata, ingens in Hispania vltiore cohortum est bellum. Marcus Heluius eam Prouinciã obtinebat. Is literis Senatum certiore fecit Culcam, & Lucinium Regulos in Armis esse, cum Culca decem & septem oppida, cum Lucinio validas vrbes Cardonem, & Bardonem, & Maritimam oram que nondum animos nudauerat, ad finitimorum motus consurrecturam.* Confirmas esto el mismo Resendio, diziẽdo despues en el mismo lib. 3. como auia estos Regulos, Dinastas, o Toparchas sugetos al Imperio Romano, como fuera el padre de S. Engracia Cesaraugustana, ytãbiẽ en tiẽpo de los Godos Castinaldo Principe de Nabãcia: *Erant nihilominus in Lusitania aliquot siue Reguli, siue Dinasta, aut Toparcha Imperio Romano subditi qualis pater fuit Encratidis nobileissima Virginis, & Marcyris Cesaraugustanae, & in tota Celtiberia notissima: Et iã dominantibus Gothis Castinaldus, Nabantie Princeps.*

And. Resend.
li. 3. anti. Lus.
Liu. li. 3. Dec.

Risen. ant. Lib.
lib. 35

SEPULCRO DEL SANTIS-
simo cuerpo del Apostol Santiago.
Capitulo V.

Hemos dicho traxeron los toros sin alguna guia el cuerpo S. de nuestro Patron Santiago al lugar que aora llaman Cõpostela. El Papa S. Leon III. en su Epistola dizẽ, que se llama este lugar Libredon, en el qual hallaron los Discipulos de Santiago vn famoso idolo, que venerauan los

Pon. S. Leo. 7
in Epist. de trã.
D. ius Iacobi.

Historia del Apostol Santiago.

*Sepulcro del S.
cuerpo de San
tiago.*

Gentiles, y hallando alli instrumentos de hierro le despedaçaron, y hizieron con firmisimo fundamento vna casa con arcos, (de muchos Autores se sabe fueron de marmol) adonde edificaron de piedra el sepulcro del Apostol Santiago, y en el metieron su Santisimo cuerpo: *Egressi Discipuli Sanctissimi Iacobi de navi, deducentes deposuerunt beatissimum corpus eius in quodam pradiolum nomine Liberum donum, distans à prefata urbe fere octo millibus, ubi nunc veneratur. In loco autem illo inuenerunt vastissimum idolum à Paganis constructum, ibique circumspectantes inuenerunt cripitam, in qua erant ferrea instrumenta. Gaudentes igitur clientuli ipsi prefatum Idolum diruerunt, deinde cavantes in altum posuerunt firmisimum fundamentum, & ibi desuper fecerunt arcuatam domum, ubi construxerunt lapideo opere sepulchrum, & in eo conditur corpus Apostolicum.*

Palacio de Lupa.

Tambien dizen algunos Autores, que aqui auia vn Palacio de Lupa, adonde pararon los Toros con el Santisimo cuerpo Apostolico, la qual viendo esto, luego fue alumbrada de la gracia del Espiritu santo, y creyò en nuestro Señor Iesu Christo, y fue baptizada, hizo Yglesia de sus Palacios, y puso en ella sumptuosamente el precioso cuerpo del Apostol Santiago, y dotò aquel lugar de grandes rentas, siruiendo alli toda su vida a Dios, y al Apostol, y acabandola en obras piadas, fue alli sepultada. Autores son desto la historia antigua de Santiago, Maestro Iuan Beleth, y otros que los siguen. Todo pudo ser, que no impedelo vno a lo otro, ni por auer Templo de Idolos dexaria de tener Lupa casa junto a el, antes es muy verisimil fuesse assi.

*Donacion que
hizo Lupa a
Santiago.
Autores.*

Dextero.

Flauio Dextro en su historia dize, q̄ los Dicipulos de Santiago hizierò Altar sobre su S. cuerpo, y que le consagraron, dedicádole al Apostol Basilio, Atanasio, Chrisogono, Agatodoro, Elpidio, los quales auian acudido a Iria Flauia luego que tuuieron noticia de su translacion: son sus palabras: *Altare super Sacrum corpus erigunt, & more Sacro Basilus, Athanasius, Chrysogonus, Agathodorus, Elpidius qui nuncio accepto de corpore sui parentis in Hispanias allato mox Iriam accurrunt, sacrant, & Apostolo dicant.* Son muy conformes con este lugar de Dextro otros dos: vno de vn priuilegio del Catolico Rey D. Alfonso el Magno, en q̄ refiere la cōsagración de la Apostolica Iglesia de Santiago,

*Priu. Cat. Re
gis D. Ildifon.
Magno.*

tiago en el año de la Era Dcccc. xxxvij. adó de dizen los Obispos q̄ la consagraron, q̄ no quisieron llegar a cōsagrar el Altar de S̄antiago, adonde estaua su S. cuerpo, porq̄ sabian que le auia consagrado los Santos Padres: *Super corpore quoq̄* (dize) *beniuoli*

Apostoli patet altarium sacrū, in quo patet antiqua es

tyris teca quam a Sanctis Patribus scimus conditam esse, unde nemo ex nobis ausus fuit tollere saxa. Estos que aqui llaman Santos Padres,

es conocida cosa q̄ son los referidos Dicipulos de Santiago, y dellos hablan aqui los Obispos. El otro lugar es del Obispo de Astorga Sampiro, que hablando desta misma consagracion,

dize lo mismo, declarando q̄ auian consagrado el Altar de S̄antiago (adonde està su S. cuerpo) sus Dicipulos Calocero, Basilio, Pio, Chrisogno, Teodoro, Atanasio, Maximo: son sus palabras: *In Altare uerò quod est super corpus beati Iacobi Apostoli, quod consecratum fuerat à septem Discipulis eius, quorū nomina sunt hæc. Calocerus, Basilius, Pius, Chrysofonus, Theodorus, Athanasius, Maximus, nemo ex iam dictis Episcopis ausus fuit aliquid agere, nisi tantum orationem, Missamq̄ cantare.* Ha se de tratar destas escrituras muy en particular. Este Basilio que aqui nombra Sampiro, tengo por muy cierto, que es el Arçobispo Bracarése, a quié llama Dextro Basileo, y también Basilio, porque ya en este tiépo era muer to su predecessor S. Pedro Martyr de Ratis (tambien Dicipulo de Santiago) como se dirá adelante. Dixose esto aora aqui, porque se vea la conformidad destes lugares con lo que dize Dextro, y quan conseruadas fueron en España nuestras antiguas tradiciones Ecclesiasticas, pues en sus escrituras se halla (con todas las ruynas que padecieron) lo que auia escrito Dextro quatrocientos y mas años antes.

Y no parezca dificultad, que no sean todos vnos los Dicipulos de Santiago, que nóbrá Dextro, y S̄apiro en este acto, basta q̄ en cosa tã antigua se conformé en los tres Atanasio, Basilio, Chrisogono, pues los mas q̄ el vno, y el otro refieren, y otros que no refieré es cierto q̄ estuuiéron alli, los vnos q̄ venian cõ el de Ierusalen, los otros que auian quedado en España, pues los que no estauan traeria a cosa tan solene el amor, y deuociõ que tenian a su Maestro, auiendo tanto tiempo, como huuo despues q̄ llegó su santissimo cuerpo a Iria, hasta el de su sepultura, y aunque fuera mucho menos.

mar- Esto que está aquí en blanco está muy gastado en el original, y no puede leerse. *Sampirus. Episcop. A.*

Historia del Apostol Santiago

Bull. S. Pont.
Paschal. 11.

Villa del Burgo.
80.

El S. Padre Pascual II. en vna Bula dirigida al Obispo Cópof telano D. Diego Gelmirez, (q̄ fue despues el primer Arçobispo) en q̄ exime a la Apostolica Iglesia de Sãtiago del dominio de la Bracarẽse, y cõcede palio al Obispo en las fiestas principales, Pascuas, dias de Apostoles, y otras semejãtes dize, q̄ en este lugar adonde estã el S. cuerpo de Santiago, huuo primero vna villa llamada el Burgo, despues fue vn lugar, ò poblaciõ q̄ aora se llama Cõpostela. *Nep̄ locus ipse vbi Sacrosancta pignorare quiescunt, prius villa Burgensis deinceps municipiũ fuit, quod Cõpostella nomine nuncupacũ est.* Es la data desta Bula a vltimo de Octubre del año de Christo M. CVIII. a lo que mas cierto parece en los numeros, año VII. de su Pontificado.

Destte lugar del Burgo aũ ay ruynas mas abaxo de la ciudad de Sãtiago, jũto a la puerte que estã en el rio Sar, en el camino q̄ va a Padron a media milla de Cõpostela. Lo q̄ ay en esto es, q̄ este lugar se llamò el Burgo en lostiẽpos mas antiguos, y adõde estã el S. cuerpo d̄ Sãtiago se llamò Libredõ, como dize el Papa S. Leõ 4. Este nõbre Libredõ entiẽdo sele dio, quãdo llegò ael el cuerpo Apostolico, a caso por auerle dado para su sepultura con la tierra comarcana la seõora Lupa, pues recibio la Fè Catolica, q̄ esto no tiene genero de duda, porq̄ parece significa esto la Etimologia del vocablo: Libredõ: esto es libre donacion hecha a Sãtiago de libre volũtad. No ay memoria de q̄ en estos tiẽpos de q̄ tratamos, ni en los mas antiguos se llamasse Cõpostela, ni en Claudio Ptolemeo, ni en Estrabon, ni en Mela tal se hallã. Quãdo se llamò Cõpostela (a lo q̄ sabemos) fue mucho despues en la inuẽcion del S. cuerpo de Sãtiago que de, Campus stelle, le llamaron Compostela, como diremos.

Conforme a esto no parece muy prouable aquella opinion del Obispo de Gironã, quando dize en su Paralipomenõ, que Cõpostela se llamaua antiguamẽte Altar del Sol, pero que mas verdaderamente se dize q̄ este lugar Altar del Sol, es el vltimo del cabo, adõde aora estã la Iglesia de S. Maria de Finis Terre, y q̄ la ciudad estã del cabo, y Ara del Sol 12. millas, porq̄ los viejos Iberos, auẽdo passado desde los limites de los Caldeos adõde adoran al Sol como a Dios, determinaron de seguirle desde su nacimiento, hasta su Occidente, y auẽndole seguido hasta los vltimos fines de la tierra, viendo que no podian passar adelan-

adelante, allí le hizieron altar como a Dios, de cuya adoración, y rito se apartaron despues al fin, y como à aquella parte viesse nacer la Estrella Espero, como saludable a aquellas regiones llamaron Cōpostela, de donde la ciudad Compostela, q̄ està cerca, toma nōbre: *Post portū Galletia (dize) sequitur Compostella, quæ per antea Ara Solis dicebatur, sed verius dicitur, quod locus Ara Solis sit ultimus locus Promōtorij, ubi hodie Ecclesia Beata Mariae de Finibus Terra sita est. Cōpostella verò ciuitas à Promōtorio, & Ara Solis duodecim milliarijs distat. Vesceres enim Iberiã usq̄ à Chaldaeorū finibus progressi, ubi Solē, uti Deū adorant, illū ab illius ortu usq̄ in Occasū persequi statuerunt. Quūq̄ inde ultimos terra fines illū secuti, & ultra non posse progredi conspexissent, ibi Soli, tãquam Deo Aram constituerūt. A cuius adoratione, & ritu remota est posteritas, cūq̄ ad eã partē Hesperū Stellã oriri vidissent, ipsamq̄ tanquã regionibus illis salubrē Cōpatē Stellã nominarūt. Vnde, & Cōpostella orbs vicinã denominationem trahit.*

Esta Ara Solis es adonde està la Iglesia de N. S. de Finis Terre, (como aqui dize) dista de la ciudad de Cōpostela diez grandes leguas. Ptolmeo dize: *Post Neris Promōtorij, aliud Promontoriū in quo Solis Ara.* Al fin como digo en los tiēpos tan antiguos no hallamos tal nombre de Cōpostela. Algun Autor graue, ò fundamento tendria el Obispo paralo que dixo.

Epis. Gerū. in Paral. rer. His

Claud. Ptolm. Geogr.

Tãbien se engañaron Polidoro Virgilio, y Hector Boecio en sus historias de Inglaterra, y Escocia, y los q̄ los siguē quando hablãdo de la venida à Galizia de Gacelo hijo de Cecrope, Rey de Athenas, piēsan ser Cōpostela la antigua Brigãcia. Puede ser estuuiesse esta en la tierra q̄ aora llaman de Brigantiños que cae a la parte Septentrional de Cōpostela, y se va tendiendo hàzia la Oriētal. Pero segū Ptolmeo, parece es la q̄ aora llamamos Coruña, quando dize: *Callaicorum Lucensium, in magno portu. Flauium Brigantium.*

Claud. Ptolm. Geogr.

Estã Cōpostela apartada del mar Oceano por algunas partes diez leguas, y por otras seys: su sitio es al pie del Monte Pedroso, vno de los mas altos de España, en los cōfines de la tierra q̄ llaman Amaca. En ella està el sacratissimo cuerpo de nro Patrō Sãtiago, en sepulcro de marmol, y debaxo de arcos de marmol, segū cōsta de muchas Bulas de los Sãtos Pōtífices, y priuilegios de los Catolicos Reyes de España, y de los de Francia, q̄ porque se hallarã muchos en esta historia no se haze en este

S. cuerpo de Sãtiago està en los fines de lugar Amaca.

Historia del Apostol Santiago

lugar relacion dellos. Las historias del Santissimo Padre Alexto segundo, y de muchos santos, y grauissimos Autore
Hist. Compos. firman esta verdad, quien quisiere verlas, busque las mas de que quedan referidas en el cap. 16. del lib. 1. La Compostela en conformidad de lo que hemos dicho, afirmando como Dicipulos le traxeron a este lugar, siguiendo a san Leon en referida Epistola, dize: *Deinde venerabile corpus ad locum, qui tunc liberum donum, nunc Compostella dicitur, deferentes, sub marmoreis cubus sepelierunt.* El Breuiario Romano del Santissimo Padre Pio quinto, ex institutione Sacrosancti Concilij Tridentini dize: *Corpus eius postea Compostellam translatum est, ubi summa cebritate collitur, conuenientibus eo religionis, & voti causa ex toto terrarum orbe peregrinis.* Esto mismo tiene la extrauagante, Et si dminici, la segunda de pœnitentent. & remis. reseruando a Sede Apostolica la absolucion del que hiziere voto de visitar el Apostolico cuerpo de Santiago en su santa Casa de Compostela, y no lo cumpliere, de la misma suerte que el de Ierusalem, castidad, y religion.

*Breu Rom. S.
Pont. Pij. 5.*

Esta Compostela en Galizia (como digo) en los fines de tierra llamada antiguamente Amaea, y aora Amaya (bien conocida en los priuilegios de los Catolicos Reyes) su sitio es entre los pueblos llamados Tamaricos, de donde llamaron a la tierra Tamarica, ô a ellos della, llamados todos assi del rio Tamaris, llamado aora Tambre, que passa a dos leguas de Compostela, y el rio Sar, a media milla de sus muros. Estos dos Rios atrauiessan por los pueblos q̄ se llamauan Presamarcos vezinos de los Tamaricos, de los quales lo eran por la parte Occidental los Nerios, llamados assi del Nerio Promontorio (que es el cabo de Finis Terræ) ô el dellos, como tambien por la misma razon se llamaron los Celticos, y aun entiendo, que los Nerios fueron parte de los Celticos, y es lo mas cierto. Iurto a estos corriendo la costa hàzia Bayona, estauan los Arotibras, en cuyas possessions cae Iria Flauia, della haze menciõ
*Ptol. Geogr.
lib. 8. c. 6.* Ptolomeo en el lib. 8. de su Geografia, cap. 6.) adonde desembarcò el Santissimo cuerpo de Santiago en el rio Sar, que mas abaxo de Iria fenece en el rio Vlla, (llamado de los antiguos Geografos, Via) cerca de la Torre de Augusto, llamada aora corrompido el vocablo, Torre do Este. No se si es esta Iria Fla-

uia la que llama Pomponio Mela Lambria, ò Lambriaca: por
 ras cierto tengo, que la que llama Lambria es Bayona, segun
 e su lugar se colige, quando trata de la buelta, ò dobladura q̃
 aze la tierra antes del cabo de Finis Terræ. Haze mencion
 on gran puntualidad de los referidos pueblos, y rios, y de lo
 icho se entiende claramente este lugar de Mela (poco enten
 ido, ò conocido de algunos Autores) en el lib. 3. cap. 1. *Flexus*
se Lambriacam urbem amplexus, recipit fluuios Iernam, & Viam.
artem qua prominet Prasamarci habitant, per q̃ eos Tamaris, & Sars
umina non lōge orta decurrunt: Tamaris secundum Arotebrarum por-
um: Sars iuxta Turrem Augusti, et titulo memorabilem: Cetera super Ta-
marici, Nerisq̃ incolunt, in eo tractu ultimi. A lo que ay del rio Tz
 aris hasta la mar, por la parte Oriental, y algo Septentrional
 e Cōpostela llamaron los antiguos, *Trans Tamarin*, y en nueſ-
 ta lengua Traſtamara, por caer detras del rio Tamaris. Los
 gigantes caian mas a la parte Septentrional de Compostela,
 ndidos por la marina hazia la Oriental.

RIMEROS POBLADORES e Galizia, origen de su apellido, el estado e sus cosas al tiempo de la translacion del santissimo cuerpo de nuestro Patron Santiago. Cap. VI.

A Grauo grande haríamos a la ilustre, y fuerte Galizia,
 auindola priuilegiado Dios con hazerla depositaria
 del Santissimo cuerpo de nuestro Patron Santiago,
 no tocar algunas antiguedades suyas, de sus primeros po-
 dores, del origen de su apellido, y del estado de sus cosas en
 tiempo de que tratamos.

Algunos Autores sienten, que Noe fue el primero que la
 blo despues del dilouio general, de lo qual parece es argu-
 ento la villa de Noya, intitulada de su nóbre, que está a seys
 guas de Compostela, en la orilla del mar Oceano. Vaseo en
 historia dize se dice esto, Iosepho en sus antiguedades pa-

rece dà otro poblador a esta tierra, que aunque no sea especin-
ca, junto lo que dize con lo que afirman otros Autores, y tie-
nen memorias della, es cierto fue Gomer (ó Gomar, como le
llama el mismo Autor) nieto de Noe, tampoco le nombra, pe-
ro haziendo relacion de las tierras que poblaron los nietos de
Noe afirma vinieron a España, diziendo en el cap. 6. del lib. 1.

*Iosep. ant. iud.
c. 6. lib. 1.*

Los hijos de Iaphet poblaron en Asia, desde los môtes Tauro,
y Amano, hasta el rio Tanais, y en Europa hasta Gades, ocu-
pando las tierras vazias, de donde vino el poner sus nom-
bres a las gentes que las habitaron, y a los que aora los Grie-
gos llaman Galatas se llamaron Gomarense de Gomar: *Ia-
pheto Noe filio, filij septem, Horum sedes à Tauro, & Ammano monti-
bus incipientes pertinebant in Asia ad amnem usque Tanaim, in Euro-
pa usque Gades, in terris hætenus vacuis occupata: quo factum est, ut
ipsorum nomina, gentibus imponerentur. Quos enim nunc Græci Galatas
vocant, Gomarense olim dictos, Gomar condidit.* Así es cierto que
vinieron los hijos de Iaphet a España, pues poblaron hasta Ca-
diz, que a esta ciudad llama Gades, y que no fue vno solo, sino
por lo menos dos, pues Iosepho habla en numero plural. Y aũ
que en este lugar parece siente, que el apellido de Gomar éses
le dio Gomar a los que despues se llamaron Galatas en Asia,

*S. Hierony. in
Ezech.*

Archiep. Tole.

hisp. lib. 3.

Ioa. Nau. his.

Ecc. es. gen. 10.

vol. 1.

Gomer poblò a

Galizia, y se

llamaron los

Gallegos Go-

meritas.

segun tambien afirma el Sapientissimo Geronymo sobre Eze-
chiel, y el Arçobispo D. Rodrigo en su historia de España lib.
1. cap. 3. es cierto, que el mismo nombre dio a los que aora lla-
mamos Gallegos en España, segun afirma Iuan Nauclero en
la generacion vndecima del primer volumen de su Cronica,
conformando con Iosepho, y declarandole con mas particu-
laridad que otro Autor, diziendo: Gomer primogenito de Ia-
phet, viniendo a Europa instituyò los Gomeritas, que despues
de los Griegos, se llamaron Galatas de los quales se llamó Ga-
lacia la region de España, que confina con Lusitania: *Gomer
autem primogenitus Iaphet in Europam veniens Gomeritas, qui postea a
Græcis Gallatæ nuncupati sunt instituit, à quibus Gallatia regio His-
pania, & Lusitania contermina, &c.*

Y pues Iosepho afirma, que los nietos de Noe poblaron has-
ta Cadiz, puede entenderse no començaron por alli, sino por
la parte Occidental de España.

Thubal començò por la Lusitania junto a Lisboa, adonde

(se.

(segun algunos sienten) fundó a Sethubal, que aora tiene el mismo nombre, y fue poblando por lo que aora es Andaluzia: Y por lo que parece de Iosepho se fue estendiendo hasta las riberas del rio Ebro, el qual segun sienten algunos Autores, tomó este nóbre mucho despues de Thubal de los Iberos naturales de Iberia, Prouincia de Asia, entre Armenia, y Colchos, segun Claudio Ptolemeo, los quales dieron tambien nombre a España Iberia, como antes dellos se llamassen los Españoles habitadores de aquellas tierras Tobelos, de Thubal, como los Gomarense de Gomar, segun declara Iosepho en el capit: 6. del lib. I. de las antigüedades Iudaicas, diciendo: *Quin & Thobellus Thobellis fedem dedit qui nunc sunt Iberi.* Vaseo en su Cronica de España siente, que tomaron el nombre de Iberos de Ibero hijo de Thubal, pudo ser, pero el Obispo de Girona por mas cierto tiene tomaron este nombre ellos, y la Prouincia de los Iberos Asianos.

C. Ptol. Geo.
Iberos llama
a España Ibe
ria.

Españoles lla
mados Tho
belos de Thu
bal.

Ioseph.
Vaseus.
Episco. Ger.

Gomar (segun lo que mas cierto podemos entender) comenzó a poblar lo que aora es Galizia, y del se llamó primero los habitadores destas tierras Gomeritas, ó Gomarense, como dize Naclero, y Iosepho no va fuera desto, porque en general habla de todos los Gomeritas, y en plural de los hijos de Iaphet que vinieron a Europa.

Gomar.

Gran firmeza desto es, que todos los que poblauan en aquellos principios tierras, ó fundauan ciudades (y aun muchos despues) les dauan su propio nombre, y del se llamauan los habitadores. y ellas, como de Iosepho, y san Geronymo consta, y se vee euidentemente llamarse Roma, y Romanos de Romulo. Cesarea Augusta, y Cesaugustanos de Cesar Augusto, y oy dia se tiene la misma costübre, como Philippe villa en Flandes, por fundarla la Magest. Catolica del Rey nro señor q está en el cielo. Y cõforme a esto ay nóbres propios en Galizia, que vemos cõseruados en escrituras de tiempos antiquissimos, y oy dia se vsan, y conferuan, assi de personas, como de lugares, que contienen, y conferuan el de Gomar: como es el de Guiomar tan vsado en muchas mugeres de nobles familias en Galizia. De pueblos, la tierra de Gondomar junto a Tuy (que es de Don Diego Sarmiento de Acuña, del Consejo de su Magestad, Comendador de Guadalerça, Governador de la gente de

Guiomar nro
bre propio.
Gondomar.

Historia del Apostol Santiago.

te de guerra de la fuerça, y distrito de Bayona en Galizia, bien conocido en estos tiempos por su calidad, y seruicios hechos a su Magestad) que casi dà a entender en el nombre, que primero se llamó Gomar, y despues con la venida de los Sueuos, y Godos como vsauan mucho de la, Goth, le llamarian Gothmar, y aora corrompiendo mas el vocablo, le llaman Gondomar. Si bien algunos entienden retiene tal nombre del Rey de los Godos Gundemaro.

Valde Guimaraes.

En tierra de Caldelas, que es del Conde de Lemos ay vn valle que se llama Val de Guymara, que antiguamente se llamaria Val de Gomar, pues pocos nombres ay de lugares que no se ayan mudado de los primeros alguna cosa. Junto a tierras de Lemos ay vnos pueblos del mismo Conde, a quien llaman los comarcanos Guimaras, y soy de parecer, que antiguamente se llamaron Gomaras, y despues corrompiendo el tiempo el vocablo les llamaron Guymaras. Y aunque preguntando porque les llaman Guymaras, dicen los comarcanos, que por oprobrio, y ellos lo tienen por tal, entiendo tiene tal nombre origen de Gomar como digo: por q̄ es cierto, que en toda Galizia no ay vocablo, que para dezir oprobrio, diga Guymaro, sino en aquella comarca, que las costumbres de algunos darian oprobrio al nombre, como en otras muchas ciudades, y pueblos, segun hallamos en las sacras letras. Argumento es desto que digo, que en el centro desta tierra, adonde habitan estos, a que llaman Guimaras, ay vn lugar que se llama Golar, que verdaderamente contiene el nombre de Gomar, y assi el lugar como los comarcanos le tomaron, llamandose Gomaros, y corrompiendo se el vocablo los llamaron Guimaras. A dos leguas de la ciudad de Orése ay vn lugar q̄ se llama Gomariz, y es, que antiguamente le poblaria, y fundaria Gomar, y assi lleua su mismo nombre.

Es incierta la venida de Noe a Galizia.

En esta venida que hizo Gomar a España pudo ser fundada se las ciudades de Noya en Galizia, y Noela en Asturias, dandoles el nombre de su abuelo, porque verdaderamente la venida de Noe a España no la tengo por cierta, ni Iosepho hallò noticia della, quando afirmando la de los nietos, no haze mencion de la del abuelo.

En lo que toca a auer se llamado esta Prouincia Galazia, y

se llamar se Galizia, dize el Arçobispo Don Rodrigo en el
 .1. de su historia de España, cap. 4. que Hercules vino contra
 erion Rey de España, peleó con el, y en porfiada batalla le
 zio, y priuò de la vida, patrimonio, y ganados, y auiedo ocu-
 do aquella parte de España q̄ llamamos Galizia, la dio para
 e la habitassen a las gentes que vinieran có el de Galazia, de
 de de los Galatas tomó nòbre Galizia la quinta Prouincia
 España, y añade, que esto es assi, aunque los antiguos digan
 ra cosa del nombre desta Prouincia: *Erat autem tunc temporis*
Hesperia Princeps quidam, Gerion vocabatur, & abundabat gregi-
s, & armentis, & habebat tria Regna, qua nunc dicuntur Gallecia,
usitania, Betica: Vnde & iste Gerion cum esset aliàs fortis, & fu-
x triceps scribitur fabulose, de quo Ouidius, &c. Trae ciertos luga-
 os de Ouidio, y de Virgilio, y dize luego: *Contra hunc pugnavit*
Hercules, & repetito bello ferocem virtute domuit, & postravit, priua-
m vita patrimonio, & armentis, obtentâque partem illam Hesperia
pulis, qui secum a Gallatia venerant captam tradidit habitandam:
unde & a Gallatis Galletia quinta Prouincia Hispania nomen acce-
t, licet ab antiquis alia causa eius nominis assignetur. Arrogantes pa-
 abras son por cierto las del Arçobispo, aunque los antiguos
 igan otra causa de su nombre. Quisiera preguntarle, si en el
 tiempo que vino Hercules contra Gerion a España, se llama-
 ran Galatas estos de Asia, que el dize, a quien Iosepho llama
 Gomeritas? Porque yo entiendo, que el nombre de Galatas le
 omaron muchos años despues de Hercules.

*Galizia llama-
da Gallacia.*

Arch. Tolet.

*Hercules vino
a España.*

Quanto a lo primero es de advertir, que este Hercules, que
 vino a España contra Gerion, no fue el Griego llamado Alci-
 des, como siente el mismo Autor, sino el Egypcio hijo de
 Osiris, como pruevan con grandes fundamentos Florian de
 Ocampo, y otros diligentes Escritores. Y en nuestra Es-
 paña se hallan muchas memorias de Templos dedicados a
 su madre Isis, como se vio en la de Braga, y a el mismo, como
 fue el de Cadiz.

*Hercules Egip-
cio fue el q̄ vi-
no a España.*

Lo segundo, en el tiempo en q̄ vino Hercules a España, ni
 muchos años despues no se llamaron Galatas los de Asia (a
 quiẽ Iosepho llama Gomeritas) para q̄ pudiesse dar tal nòbre de
 si mismos a los Gomeritas Gallegos de España. Esto còsta de S.
 Geronymo, quando en los lugares Hebreos dize, que Galazia
 Prouin-

Historia del Apostol Santiago.

Prouincia de Asia tomó nombre de los Gallos, los quales llamados del Rey de Bithinia, para que socorriesen en las guerras que tenia, auiendo alcanzado vitoria, diuidio con ellos el Reyno, y assi mezclados despues con los Griegos, primero se llamaron Gallogrecos despues Galatas. El mismo Arçobispo Don Rodrigo en su historia de España lib. 1. capit. 3. afirma lo mismo, diziendo: Los Galatas en Latin se llaman Gallogrecos, porque ocupando antiguamente los Gallos Senones vna parte de Grecia, de los Gallos, y Griegos le llamaron Gallacia, como dezir Gallogrecia. El Obispo de Girona en su Paralipomenon lib. 2. confirma esto, y añade, que los Capitanes destos Franceses se llamauan Belgio, y Brenno, de los quales trata Iustino en el lib. 13. de su Epitome: el mismo Autor dize fue esta guerra del Rey de Bithinia en el año 345. de la fundació de Roma, y assi es imposible que los Gomeritas de Asia que muchos cientos de años despues se llamaron Galatas, diessen nóbre, ni de Gomeritas a los de España, pues de vn mismo origé le auian tomado todos, y le tenian estos en España como ellos en Asia, ni tampoco de si mismos les dieron nombre de Galatas (quando vinieron con Hercules a España, como dize el Arçobispo) pues ellos no le tuuieron en muchos años despues, antes es cierto que le tuuieron los Gallegos mucho antes que ellos.

Epis. Ger. Paralip. lib. 2.

Iust. li. 13. bis.

España llamada Hesperia.

El nombre que dieron las Cópañas que vinieron con Hercules de Asia a Galizia (y aun despues vino a llamarse como ella lo restante de España) fue Hesperia de la Estrella Espero, y este tengo por cierto fue el segundo nóbre que tuuo. Y pudo ser que tambien los Iberos viniessen con Hercules en esta ocasion, ó muy cerca de aquel tiempo, y que diessen nombre de Iberia a las comarcas del rio Ebro, y Aragon (como queda dicho) y despues andando el tiempo se llamasse toda España Hesperia, y Iberia, como aora la llaman los Poetas por todos estos nombres, y la llamaron con ellos los antiguos.

Galizia llamada Galacia.

Teucro.

Epis. Gerund. in Paral.

Pero los que dieron nóbre a Galizia de Galazia, no por que tuuiesen ellos de Galatas, ni la Prouincia de dóde procedía se llamasse Galacia, fueron los Griegos, que vinieron con Teucro despues de la destruyció de Troya, y assi lo certifica el Obispo de Girona en su Paralipomenon (aunque se yerra en llamar-

les

les Galatas, pues no tenían aun en aquel tiempo tal nombre, como queda visto) diziendo: *Teucer itaque a Salamantica in Galitiam venit, eamque regionem incoluit, unde ab adventu suo Gallacia dicta est tanquam a Gallatis inhabitata.* Mas como dieron este nóbre de Galatas a los Gallegos, no le teniéndolo ellos, y a Galizia le llamarón Gallacia, no auiendo en su Patria Prouincia deste nóbre, fue a lo que puede entēderse, desta manera.

Viendo estos Griegos la gran blancura q̄ de noche muestra el cielo sobre esta Prouincia, la de Portogal, Asturias, Reyno de Leó, Mōtañas (q̄ todas antiguamēte se llamarón Galizia, segū afirma el Obispo de Girona, y no va fuera desto Claudio Ptolemeo) y la Galia q̄ cae al mar Oceano (a q̄ llamamos aora Frácia) cuya blácura, y claridad causa el ayūtamiēto de Estrellas q̄ alli se haze (segū son de parecer muchos Autores (a q̄ llamarón los Latinos: *Via lactea*, y los Griegos: *Galla*, y *Gallates*: que quiere dezir blácura, llamarón a estas Prouincias Galazia por la correspondēcia q̄ teniā en estar debaxo desta blácura del cielo. Y assi quādo los referidos Galos socorrierón al Rey de Bitinia, ellos dierón nóbre a la Prouincia de Galacia de Grecia, pues ya leteniā, y tuuierón estas Prouincias q̄ digo Occidētales, y Septētrionales, primero q̄ las Oriētales, por la razón dicha. Y la q̄ algunos dá, de q̄ los Griegos llamarón a los Galos q̄ habitā jūto al Oceano Galatas, por verlos muy blācos de rostro, no satisface porq̄ harro robustos, y morenos de rostro son los Gallegos, y Portogueses, y los llamaron tãbié Galatas. Y otra q̄ dan otros Autores, q̄ dize Diodoro del hijo q̄ tuuo Hercules en la Galia (q̄ llamamos Frácia) llamados Galates, tiene menos fundamēto, pues no auiedo tenido hijo Galates en Galizia, tuuo el mismo nóbre q̄ Frácia, sin q̄ della le procediesse. Y assi lo q̄ siēto en esto es, q̄ el cielo có aq̄lla blancura señalò estas Galazias de España, y Frácia, y q̄ solo los Griegos pusierón de su casa el darles nóbre della en su lēgua Griega. Y aduertase, q̄ quādo Hercules vino a España, z̄ no se llamaua alguna Prouincia de la Asia Grecia, pues añ os despues tomó tal nóbre de Greco su Principe, como antes del se llamasse Thesalia, Helinica, y Pthiotida, como siēte Plinio, Xenophonte, Apolodōro Atheniēse, Aristoteles, Tucídides, y Herodoto: y supuēsto esto, tãpoco le pudieron dar nombre de Galo Grecia, o Gala Grecia. Y lo que

Historia del Apostol Santiago.

Opinion de Flo
rens de Occam
po.

dizen Florian de Ocápo, y otros Autores, q̄ de Galos mezclados cō Griegos se llamarō los Gallegos Galogrecos, t̄apoco risfaze, porq̄ lo vno mas cierta es la Ethimologia, Galecia de Galacia, y Galacia de Gala, ò Galates, que, Galecia de Galogrecia. Lo 2. si para dar nōbre de Galacia ó Galogrecia a Galizia quierē se jūtase Galos cō Griegos, para dar el mismo ñ Galacia a Francia, (como la llamā Diodoro, el Obispo de Girona, y otros Autores) quādo quierē se ayā jūtado estas dos naciones. Pues al tiēpo q̄ dizen se jūtaren, ya tenia Frãcia el de Galacia, Galia. Y si quierē dezir, q̄ quādo Hercules passò a Francia (como algunos siētē, q̄ tuuo el hijo Galates) fuerō algunos Griegos en su cōpañia, y se jūtaron cō los Galos, ñ cuyo ayūtamiēto procedio llamarse Galatas, ó Galogrecos: digo, q̄ aū entonces no auia nōbre de Griegos en Asia, pues fue Hercules el Egypcio el q̄ acá passò, y mirese con diligencia en la cōputacion de los tiēpos q̄ se hallara lo q̄ digo: ni antes desto sabemos que huiesse passado Griegos en Frãcia, q̄ le pudiese auer dado el nōbre de Galacia, ò Galia, pues es conocido q̄ es Griego, y no pudieron darsele otros q̄ Griegos. Y en cōprouaciō de lo q̄ queda dicho, afirma Iosefo en el c. 5. del lib. 1. de las antigüedades Iudaicas la gr̄a ambiciō q̄ tuuierō los Griegos, de dexar de si eterna fama, mudādo los nōbres a las Prouincias, y gētes adōde llegaron, dādofelos en su lēgua, como si fuerā propias suyas, y jūtarme costūbres, diziēdo: *Hi enim posterioribus seculis veterem locum gloriam sibi usurpauerunt, dum gentes nominibus sibi notis insigniunt, dumq̄ tāquam ad suum ius attinerent, mores quoque proprios in illas inuehant*: y en los capitulos siguientes haze gran aueriguaciō en este particular.

Iosep. ant. iud.
c. 5. lib. 1.

Y así concluyo con que desde Gomar hasta la venida de Hercules se llamaron los Gallegos Gomarense, como dize Nauclero, y despues Hesperos, de la Estrella Hespero, que sale en el Occidente sobre Galizia, luego que se pone el Sol, y tarda en encubrirse poco tiempo despues del, y despues de la venida de Teucero, Galatas, de la blancura de cielo.

Y lo q̄ dizē el Arçobispo, y otros Autores q̄ los Galatas de Asia (q̄ en aquel tiēpo se llamarō Gomarense) quādo vinierō con Hercules se q̄darō en Galizia, muy verisimil es, q̄ los recibiesse

los Gomarenfes de España, como decendientes de vn padre, y todos de vn mismo nóbre, y los Afianos estauan prosperos, y poderosos, q̄ ninguno que lo està es deshechado. Y que fundafsen à Ara Solis, tambien es negocio que no tiene dificultad, pues los Afianos fueron los primeros Idolatras, y los que traxeron a España la Idolatria en esta venida de Hercules, que antes della siempre se yuan los Españoles con lo que les quedara de los nietos de Noe. Y lo mas cierto que tienen graues Autores, y lo refiere Vaseo, es que Ofiris padre de Hercules fue el que primero metio la Idolatria en España: El qual era Egypcio, en cuya Prouincia entre todas las de Asia crecio siẽpre esta plaga, asì en los principios, como en los tiempos adelante, segun se halla en varios lugares de las sacras letras, y en el cap. 8. del lib. 1. de las antiguedades Iudaicas de Iosefo, porque ya tenian la Idolatria en tiempo de Abraham: decimo decendiente de Noe, que nacio en el año docientos y nouenta y dos del diluuió general.

*Vaseus Chrod
Hisp.
Orifis traxo la
Idolatria a Es
paña.*

*Iosef. ant. iud.
lib. 1. c. 8.*

Aduerto, que Claudio Ptolemeo, y Estrabon llaman a los Gallegos, Calaycos, y no parezca que este es diferente apellido de los que hemos dicho, porque tambien la piedra de Astorga (de que se ha hecho mencion) llama a Galizia, Callacia, que es lo mismo que Gallazia, y Galizia.

Estaua Galizia sujeta al Imperio Romano, como las demas Prouincias de España, quando fue traydo, y depositado en ella el Santissimo cuerpo de Santiago nuestro Patron, y es cierto, que ella, y Asturias tenian Legado en particular, como constadel yareferido letrado del marmol de Astorga. Sobre dar esta Prouincia la obediencia a los Romanos antes de ser conquistada, y sujeta huuo mucha sangre, y derramaron los Gallegos mucha de la Romana: a quiẽ los Romanos tuuierõ terrible sed, porq̄ socorrieron con poderoso exercito a Viriato, que segun dize el Obispo de Girona en su Paralipomenon lib. 7. capitul. 3. fue de quarentamil hombres. Y aunque vieron muerto a Viriato, y deshechas sus fuerças por Iunio Bruto valeroso Capitã Romano, no les faltò animo para mostrarle las q̄ teniã, y defendersele muchos dias, prosiguiẽdo ella guerra cõ ellos. Al fin los sojuzgò, y vècio, Autor es Estrabõ Capadocio en el 3. lib. de su Geografia, adonde dize: Los

*Galizia sujeta
al pueblo Ro
mano quando
fue sepultado
en ella el s.
cuerpo de San
tiago.*

Epif. Gerun.

Historia del Apostol Santiago

*Iunio Bruto cō
quistò a Gaii
Zia.
Autores.*

Gallegos son los postreros q̄ por la mayor parte habitã mōta-
ñas, por lo qual son muy guerreros, y muy duros de sojuzgar,
y dieron sobrenombre à aquel que vencio tambien a los Por-
tugueses: En las quales palabras significa por circuycion, aun-
q̄ no le nombra, a este Iunio Bruto, el qual fue compañero de
Cornelio Nafica en el Consulado, segun escriue Tito Liujio en
el lib. 4. de la 6. Decad. diziendo: Y este Bruto fue llamado por
sobrenōbre Calayco, por q̄ vencio en España estos Calayos, q̄
nosotros dezimos Gallegos. Significa esto Ouidio en el 6. y vl-
timo de los Fastos, quãdo dize entōces Bruto ganò sobrenō-
bre de Calayco de los Gallegos vécidos, y tiñio cō sãgre la tie-
rra de España. El Obispo de Girona, y Iuã Vaseo ponẽ esta cō-
quista en diferentes tiempos: el Obispo en el año seyscientos
y ocho de la fundacion de Roma, y Vaseo en el seyscientos y
deziocho, cō quien concuerda el Comédador Fernan Nuñez
de Guzman en la glossa de las trezientas de Iuan de Mena, y
esto tengo por mas cierto: el, y Ambrosio de Morales en su
historia de España, lib. 8. cap. 5. tratan della muy particularmẽ-
te. Lo que me parece es, que se començaria esta guerra años
antes, y se acabaria en este, y asì puede ser lo vno, y lo otro.
Y nunca los Gallegos estuuieron tan sugetos a los Roma-
nos, que con pequeña ocasion no traxessen casi de ordinario
las armas en las manos contra ellos, como tocaremos en algũ
passo desta historia.

Lo que podre dezir por no auerlo notado algun Autor, es,
que asì desta, como de otras guerras que despues tuuieron
los Gallegos con los Romanos, se les notó siempre ser gente
feroz, y valerosa, porque viendo que los muros de sus ciuda-
des se los batian con los Arietes, hizieron las fuerças en Cãpa-
ña. Ayudaualos mucho la aspereza de la tierra, y ser muy
diestros en los passos della, y muy grandes batalladores con
armas arrojadizas, y de estas, y de las demas tuuieron muy
grande abundancia, y de lindo temple templadas en las a-
guas de los Rios Bilbilis, y Calibdis, segun afirman Iusti-
no en el libro 44. de su historia, y Plinio en la natural haze tã-
bien mencion del Bilbilis. Algunos entienden es este el Bu-
bal, que corre a tres leguas de Orense, en cuyas aguas salẽ tã
bien templadas las hachas, y cuchillos, q̄ hazẽ gran diferẽcia a

*Iust. his. li. 44.
Bubal.*

otras

otras que se templan en otras aguas. Otros le tienen por el q̄
 passa junto a Santiago, al pie del Monteuelo adonde está el
 Monasterio de Monjas de la Orden de nuestro Padre Santo
 Domingo, llamado Balbis, y así se llama el Monasterio de Bal *Balbis.*
 bis. Yo he visto espadas antiguas hechas en Satiago, tépladas
 (según la fama) con las aguas deste Rio, muy buenas grandes cō
 radoras, y muy seguras. Parece se conforma mas el nombre
 de Balbis con el Bilbilis, pero por mas cierto se tiene q̄ el Bu-
 bal, es el Bilbilis. El Calibdis entienden algunos es el Cabe q̄ *Cabe.*
 passa por tierra de Lemos, cuyas aguas templan muy bien las
 armas. El Licenciado Molina en el libro que hizo de cosas me-
 morables, y linages de Galizia, trata tambien de estos rios en es-
 te particular.

Hazian los Gallegos cantidad de Fuertes redondos con sus *Fuertes.*
 fosos, y trincheras en la Campaña, ocupando con ellos los ce-
 rros mas fuertes que hallauan, segun la disposicion de la gue-
 rra, y de la tierra: de estos se vee grandissima cantidad en Gali-
 zia, tanto, que en algunas partes no se camina legua que no se
 halle alguno, (grande argumento de que durò mucho la gue-
 rra con los Romanos) como son todas las tierras de las Mari-
 ñas de Vetancos, hasta Santiago, y Padron, hasta Tuy. Las de
 Lemos, Quiroga, Caldeas, comarcas de Orense, Celanova,
 hasta Monterrey, y finalmente casi en toda Galizia. Estos co-
 mo no los podia batir el Ariete eran su principal fortaleza, y
 defensa, y dauan mucho que hazer al enemigo, y por esto ay
 tantos. Llamales oy en dia Castros, porque en ellos, y abriga- *Castros.*
 dos dellos se fortificauan sus exercitos. Defendieranse mu-
 cho mas de los Romanos, si la diuision de vandos que entre si
 tenian no fuera causa de su ruyna (que aun oy dia no les falta
 esta plaga) y aunque estos no los ay, la diuision de voluntades
 les haze mas notable daño. Así esta guerra, como algunas o-
 tras que tuuieron despues con los Romanos, causaron la
 destruccion de muchas ciudades en esta Prouincia,
 de que se hallan aun las ruynas, y de algunas
 se saben los nombres.

*Ciudades des-
 truydas en Ga-
 lizia.*

(.?.)

Historia del Apostol Santiago

L V P A P R I M E R A F V N D A - dora del Apostolico Templo de nuestro Patron Santiago, su sepultura en el, y la familia de donde procedia. Cap. septimo.

Dexte.

F L A V I O Dextro en su omnimoda historia haze mé-
cion de vna señora Lupa ò Luparia en Galizia en estos
tiempos de la translacion del Santissimo cuerpo de Sã-
tiago, como diremos en otro lugar.

Tradicion.

S. Pon. Cal. 2.

Y aunque el Papa san Leon quarto en la Espistola de que al-
gunas vezes hemos hecho mencion, no la haze particular de
Lupa quando trata desta translacion del Santissimo cuerpo
de nuestro Patron Santiago, y su sepulcro, ya diximos que el
Santissimo Padre Calixto segundo la haze, y que la historia
antigua de Santiago, y otros grauissimos Autores afirman le
hizo Templo de su propio Palacio, y casa, adonde fue coloca-
do. A esto ayuda tãbien la tradiciõ que ay assi en Compostela,
como en toda Galizia. El mismo Santissimo Padre Calixto se-
gundo en la translacion que escriue, y refiere de Santiago lo
afirma claramente, quando hablando della, y de los Dicipulos
de Santiago dize: *Illa quidem stupefacta, mira agnoscens miracula,
his tribus evidentibus signis excitata, eorum obtemperans petitioni, ex pro-
terua obediens facta, illis domuncula tradita, & trino fidei nomine regene-
rata, sua cum familia Christi nominis efficitur credula, sicq; inspirante
Deo fidei doctrine imbuta, quæ prius fantastico errore delussa esset flagitabat,
humilis, & pro a super erecta prosternit, ac frangit simulacrum quæq; sui
eius fuerat domina: u, funditus diruit Phana, quibus obruptis atq; minuta-
tim in puluerem redactis, cauato in altum solo constructur sepulcrum, mi-
ro opere lapideo, ubi Apostolicum reconditur corpus artificiali ingenio
cuius quantitas Ecclesia eodem super edificatur in loco, quæ altari orna-
ta diuo felicem deuoto pandit additum populo.*

Sepulcro, y T-
glesia de San-
tiago.

Pon. S. Leo. 4.
in Epist. de tras.
D. Iacobi.

Demas desto de la referida Epistola del Papa S. Leon quarto
se colige que fue assi. Lo primero, porque luego que acaba d
dezir, que los Dicipulos de Santiago hizieron vna pequen
cal

asa con arcos (esto es Capilla) adonde fabricaron el sepulcro de Santiago, encerrando en el su Santissimo cuerpo, dize, que sobre esta Capilla de bobeda (que esto quiere dezir arcuatam mnum) y sepulcro de Santiago que estaua en ella, fue edificada vna Yglesia adornada con vn santo Altar, adonde el pueblo concurria, que son las mismas palabras q̄ acabamos de repetir, de donde lastomò el Santissimo Padre Calixto segundo: *Super (dize) edificatur Ecclesia, qua altari ornata diuo felicem devoto pandit additum populo.*

Lo segundo es cierto, que a esta fabrica, assi de la Capilla, y sepulcro, como de la Yglesia, ayudò con la costa, y artifices la señora Lupa: porque pobres hombres como eran los Dicipulos de Santiago, no tenian potencia para aquella obra, si ella no la hiziera, auiendo professado la Fè Catolica: particularmente que la Capilla era de Marmol, (piedra que no se halla en Compostela, si bien en Pico sacro dos leguas de alli ay muestras de auerla) como se vio manifestamente en la inuencion del Santissimo cuerpo de Santiago (de que se tratara largamente) que fue hallado en la misma Capilla de Marmol que dezimos, y della hazen mencion siempre los Catolicos Reyes en sus priuilegios.

S. cuerpo de Santiago fue hallado en Capilla de Marmol.

Lo tercero, si Lupa fuera Idolatra, y nõ se huuiera convertido a la Fè Catolica luego que vio el milagro de los toros, nõ consintiera que los Dicipulos de Santiago derribaran el Idolo, de que haze mencion el Papa en la Epistola, y pues era señora de la tierra, y el Idolo fue derribado, y hecho Tèplo a Dios verdadero (adonde el estaua) en honor de Santiago, sobre su Santissimo cuerpo, es certissimo argumento que Lupa recibio la Fè luego al punto que vio el milagro de los toros, y edificò Capilla, y Tèplo a Santiago, como dize el Papa Calixto II. y la historia antigua de Santiago.

Lo quarto, que certifica todo lo que queda dicho, como de fundadora, dotadora, y bienhechora, se guarda su cuerpo en sepulcro de piedra de grano, grande, y bien labrada, sin armas algunas, ni letrero, junto con los de los Reyes Catolicos de España, bien hechores de la Yglesia Apostolica de Santiago, en la Capilla de los Reyes, y por tal se ha conseruado, y guardado, y tenido siempre ilustrado con la tradicion, y memorias

Sepulcro de Lupa.

Tradicion.

Historia del Apostol Santiago.

S. cuerpos de S. Atanasio, y S. Teodoro fueron sepultados junto al de Santiago.

Pon. S. Leo. 4 in Epistola de tras. D. Iaco. Tradicion Ecclesiastica.

Familia de Lupa entienda se era Romana.

*Lupos,
Lupalos,
Lupianos.
Luparios.*

della. Adonde este se huuiesse conseruado todo el tiempo que estuuo oculto el Santissimo cuerpo de nuestro Patron, hasta su inuencion, tenemos por cierto fue junto a la Capilla de marmol en que dezimos estuuo el de Santiago. Y si la historia Compostelana, y otros Autores no hazen mencion del, tampoco la hazen de los de San Atanasio, y San Teodoro, q̄ fueron hallados en sepulcros à los lados del de Santiago, como estan oy dia, y lo tiene assi la Apostolica Yglesia Compostelana: y el Papa S. Leon quarto en la dicha Epistola afirma se mandaron sepultar a los lados de su Maestro, como se dira en su lugar. Y assi aunque no lo diga la historia Compostelana, conserualo la tradicion de la Yglesia Apostolica de Santiago, que es mas q̄ quantas historias Compostelanas ay, y puede auer.

Quanto a la familia de donde procedia la señora Lupa, lo q̄ se dezir es, que entiendo era de familia nobilissima Romana, porque se hallan marmoles de Romanos con letreros, q̄ contienen este nombre: bien es cierto que como tomaron los Españoles tanto dellos, leyes, lengua, costumbres, y otras cosas despues que les fueron sugetos, puede ser sean los letreros q̄ se hallan deste nombre de familia Española, que por esto antes deuria ser mas estimada. Pero aduertase que ordinariamente en letreros de sepulturas, y otras memorias que Romanos dedicaron como suyas, no dizen que fuesse Gallego el que dedicò, ò por quien se dedicò, ò Cantabro, ò Lusitano, sino solamente los nombres, como cosa asentada, que eran Romanos los que aquellas memorias dedicauan, ò por quien las dedicauan; y en las que dedicauan otros de otra nacion, ò por quien las dedicauan, aunque esten con letra, y lengua, y a la costumbre Romana siempre hallamos señaladas las Prouincias de dō de eran naturales. No es menester exemplos por no detenernos: en la Monarchia Lusitana del Padre F. Bernardo de Brito, y en otros letreros que refieren otros Autores, se hallaran las manos llenas.

Supuesto esto, hallamos en España familia de Lupos, de Lupulos, de Lupianos, de Lupatios, que toda me parece es vna. Y si todos estos nombres constan en marmoles Romanos, aunque sean diferentes familias, es conocida cosa, que eran en aquel tiempo señaladas. Y si verificamos que adōde està al

tos letteros se conseruó siempre este apellido, y familia, la fama de su antigüedad, y nobleza, es cierto q̄ no quedarán cortas las memorias que ay en España de la nobleza de Lupa, sino muy conformes con lo que tiene nuestra antigua tradicion, y escrituras della, que era nobilissima, señora de tierras, y Castillos, y aun algunos la quisieron llamar Reyna, pero nuestras antiguas escrituras no la llaman sino la señora Lupa.


En Granada entre reliquias que se descubrieron en el Monte sacro se hallaron las de San Lupario, y su nombre escrito en laminas de plomo, adonde se afirma auer sido Discipulo de San Theosphon, vno de los de nuestro Patron Santiago. Y en auer sido Lupa convertida por el, y sus cópañeros, quien quita que Lupario no fuese hijo, ó hermano, ó deudo muy cercano suyo, ó de la misma familia?

Reliquias de S. Lupario en el monte sacro de Granada.

En la ciudad de Astorga en las casas adonde al presente reside Don Aluaro de Salazar, está vn marmol con estas letras:

D M
AELIAE MIRSINE
CONIVGI RARIS
SIME LVPIANVS
AVG. DISPEN
SATOR.

Ambrosio de Morales en las antigüedades de España haze mencion de vn marmol quedize está en Montoro con el lettero que se sigue, reficrele, y interpretele desta manera.

LVPAE.ROMANAE.M.VALERIVS:
PHEBVS.VI.VIR.AVG.
CVI.ORDO.MVN.EPOR.OB.MERITA.CENIS:
PVBLICIS.INTER.DECVRIONES.LVDIS.IN
SERTIS 

Marco Valerio Phebo vno de los seys Sacerdotes de los Emperadores, puso este titulo, y estatua a Lupa Romana, a quien
el

Historia del Apostol Santiago.

el Regimiento del municipio Eporense por sus merecimientos auia concedido que en los combites, y juegos publicos se asentasse entre los Regidores.

A media legua de la ciudad de la Coruña en Galizia al pie del Castillo viejo, a que llaman Torre de Hercules, está este letrero en vna peña.

MARTI
AVG. SACR
C. SEVIVS
LVPVS
ARCHITECTVS
A. FAVNILVSIS
LVSITANVS EXVI

Como estan tan deshechas algunas letras del sexto renglón no se puede con certeza darle interpretacion que no pueda recibir otro sentido. La que me parece mas cierta es. Cayo Seuius Lupo dedicò esta memoria, y edificio al sacro Dios Marte. Fue el Architecto Aulo Flauiniense (ò natural de Flauia, villa que aora llaman Chaues en Portogal) Lusitano de nacion, estando desterrado. Bien se que refiere este letrero diferentemente Florian de Ocampo en su Cronica de España, a caso no le vio, y le trasladò otro, y no el. Está como digo. La interpretacion que le dà es diferente, dize hizo aquella Torre, y la consagrò alas victorias del Emperador Augusto Cayo Seuius Lope Architecto, hijo de Aulo Daniés Lusitano de nacion, por voto que dello hizo. Quan diferente desto està el letrero del se reconoce, y del orden de las letras, y renglones que Cayo Seuius Lope fue el que mandò hazer aquella memoria, y la dedicò al Dios Marte, y Aulo el Architecto que la hizo. Y el entender que porque diga: Augusto: fuesse dedicada al honor del Emperador Augusto, a mi ver no tiene fundamento, porque este nombre Augusto quiere dezir Sacrosanto, cosa sagrada, como le hallamos en otras muchas dedicaciones, hechas a los Dioses que los antiguos adorauan, segun parece en la que vimos de Braga: *Isidi Augusta Sacrum*: y de alli intitularon con el

Florian de Ocampo en la Cronica de España.

Augusto.

el a los Emperadores, (por adularlas a mi ver) como q̄ los teniã por sagrados, y Sacrosanta su Magestad. Demas desto, no se q̄ al Emperador Augusto le ayã llamado Marte en algũ tiempo.

En el Reyno de Galizia en tierra de Lemos à media legua del antiguo monasterio de Ferreyra, en la pared de la Yglesia de S. Vicente de los Castellones, està vn hermoso marmol, que se hallò alli junto, y le pusieron adõde està aora, es tan perfeto, que parece de los de Paros, y aunque he visto algunos en Galizia de sepulturas Romanas, ninguno como este, tiene el siguiente Epitafio.

S. Vicente de los Castellones

D S M S
 VALERIAE
 FLORINAE
 AN XXIII
 POMPEIUS
 LVPVLVS
 VXORI PI
 ENTISSIMAE

Es su interpretaciõ. Põpeyo Lupulo puso esta memoria en honor de su religiosissima mugar Valeria Florina que murio de veinte y tres años, consagrandola a los Dioses de las Almas.

Cerca desta Yglesia adonde se hallò este marmol estauan vnos Castillos antiquissimos, algunos dizen eran tres, otros cinco, de los tres parecen las ruynas, y por esto llaman a este lugar los Castellones.

Son estas tierras aora de los Condes de Lemos, y fueron hasta aurã ciẽ años, õ poco mas, de vnos Caualleros nobilissimos, q̄ ay en toda esta comarca llamados Lopez, esta familia se mezclò, y jurò cõ las de los Castellones, Sacos, Garças, y Somoças, q̄ todas habitauan, y habitan estas tierras, en cosa de dos, õ otras leguas de distrito, asì preserã en Iglefias q̄ ay en el, y su comarca, como Solariegos. Como los Cõdes de Lemos huierõ estas

tierras

Historia del Apostol Santiago.

tierras, fue, las vnas por cõpras, las otras por donaciones (que los poderosos todo abarcan) aunque algunas dellas poseen aũ aora los destas familias.

Lopez

Esta familia de Lopez, que es la de los Lupos (de que tratamos) fundò, y posee tres principales Solares, y todos los descendientes dellos traen vnas mismas armas, y conseruan el nombre de Lopez primero que el del Solar, y esto se ha tenido siempre, sin que aya auido cosa diferente dello.

Fortaleza de Março.

El vn Solar es la Fortaleza de Março, que està vna legua de los Castellones, adonde se hallò el Marmol, a la parte Occidental en las Riberas del Rio Miño. Algunos dizen es adonde està vna Torre antigua, con su palacio desmantelado, foso, y traueses. Pero lo mas cierto (segun me dixo Don Diego Lopez de Lemos, y lo fuy a ver) es mas abaxo desta Torre cosa de vna milla, adonde està vna Ermita de San Martin en vn cerro aspero sobre el mismo Rio Miño, adonde parecen vestigios de fortificacion antigua. Y la mayor certeza es, que los vestigios estan en la cima, y cumbre del Monteuelo, y la Ermita mas abaxo en la ladera, que dà a entender, que fue primero la fundacion de la fuerça que alli estuuò, que la Ermita, pues la costumbre de fundar las Ermitas en Galizia es en la cumbre de los montes (como se vee oy dia) y los que saben de antiguallas auràn notado esto. Estan estos vestigios, y Ermita en la tierra que fue desta familia, y casa. Y aora aya sido el verdadero Solar, y casa adonde ellos estauã: aora fuesse adonde està la Torre que diximos que llaman la Torre, y casa de Março, fue muy

Señores de la casa de Março.

poderosa en los tiempos antiguos, tuuo Artilleria despues q̄ huuo vso della en España: Los señores della fuerõ muy conocidos, y señalados, hasta Lope Alfonso, que fue el vltimo en tiempo del Catolico Rey Don Iuan el segundo, como todo consta de papeles muy autenticos que he visto, y tengo algunos:

Esta casa de Março se dize que diuidieron los Lopez de Sober, y los Lopez de Cangas, que estas dos tierras Sober, y Cangas, son los otros dos Solares, y cierto es que los desta familia fueron señores destos tres Solares, y de otras muchas tierras, y por partijas se diuidieron: traen todos, como digo, vnas mismas armas, que son treze Roeles, de la manera, y en la orden que

que los traen los Auilas, así los que fuerō de Março, como los de Sober, y Cangas. Y aun puede sospecharse si tienen algo con estos los Auilas. En la segunda parte desta historia dire lo que siento en este particular.

Aduerto tambien, que la nobilissima, y antiquissima familia de los Auilas que trae seys Roeles por Armas de que es cabeça el Marques de Velada Don Gomez Dauila, Mayordomo mayor del Rey nuestro señor de su Consejo de Estado, y fue su Ayo, (cuyos seruicios hechos a su Magestad, como su gran calidad son muy conocidos) se juntó con nietos de Arias Gonçalo el de Zamora, (de quien tambien deciede el Marques, si bien por linea masculina deciede de Layn Caluo) y era Arias Gonçalo de los Arias Somoças de Galizia (como se dira adelante) los quales estuuieron siempre juntos con estos Lopez, de que tratamos, como tambien mucho ha los Correas de Portugal.

Tienen los desta Familia sus entierros, y Capillas: los de Sober en el Monasterio de Ferreyra, que es de Monjas del Cistel, vno de los principales del Reyno: los de Cangas en el de San Martin de la Cueva, que es de Canonigos Regulares, y en el de San Feliz de Cangas que fue de Monjas de la Orden de San Benito. La que ha quedado destas tres casas mas prospera es la de Sober: es señor della Don Diego Lopez de Lemos, que por tronco de varon es desta Familia, y della decendieron los Maestres de la Orden de Santiago D. Sancho Fernandez de Lemos, D. Vasco Rodriguez de Cornago, y D. Vasco Lopez.

De la de Março solo ha quedado su torre, no la que estaua junto a la Ermita de san Martin (que esta està derribada por los cimientos) sino la otra que digo està mas arriba con su palacio, permanece della la fama de lo mucho que fue, posseela aora Rodrigo de Quiroga.

La casa de Cangas posee Benito Lopez Mosquera. Estuuo rica, y poderosa, hasta la muerte de Gomez Ares Mosquera, señor que fue della, y suceffor por tronco de varon (en tiempo de la Magestad Catolica del Emperador Carlos V.) que està sepultado en su Capilla de san Feliz de Cangas, dize su Epitafio: Aqui jaz el noble Cauallero Gomez Ares Mosquera.

Historia del Apostol Santiago.

Velazquez.

La familia de los Velazquez que ay en Castilla, es muy antigua, trae las mismas armas que esta de los Lopez (que son los treze Roeles) si tiene algo de la de los Lopez, no lo se, se q̄ en la de los Lopez de mas de quinientos años a esta parte, segun he visto en papeles, siempre se ha vsado el nombre de Vasco Lopez, como se vsa oy en dia, y Vasco, y Velasco todo es vno, y en Galizia ay testamentos de los Velazquez có donaciones de tierras que posseian en aquel Reyno, mādando se sepultar en Iglesias del, el de D. Pedro Velazquez tengo, otorgado en la Era M. cc. Lxxxiiiij.

Velazquez en Galizia.

Distincion de familias, y solares.

Aueriguado me parece q̄ da auer auido en Galizia familia de los Lupos, y auer se cóseruado hasta aora, sino có mucha riqueza, con gran antiguedad, y nobleza. Y pues ha venido a cuento, solo dire la distinció q̄ ay de las familias, y linages de solar que lleuan apellido de solares, supuesto q̄ no he de tratar mas desto, sino es en caso que sea forçoso, en lo que se pretende en esta historia: que el tratar de linages es odioso, si se dizen verdades, y si mētiras, sospechoso, y dá poco credito, y hartos ay que escriuen dellos.

Sabida cosa es, que primero tuuieron apellidos propios, y particulares las familias, que apellidos de los Solares. En el pueblo de Dios primero huuo Tribus (que es lo que llamamos familias) despues tomaron, y repartieron estas familias tierras, y Solares, adonde habitaró. Los Romanos teniã sus conocidos apellidos en las familias, la de los Crasos, la de los Brutos, la de los Marcelos, como las cóseruan oy en dia: tiené la de los Colonas, la de los Vrsinos, nunca apellidandose de Solares, sino del nóbre de la familia, no se dize Ascanio de Colona, sino Ascanio Colona, y de la misma suerte en otras de Italia.

Los Españoles vsaron lo mismo, y algunas de sus familias es cierto que nunca perdieron su nombre, como la de los Oforios, y otras (aunque despues fundassen Solares, dando les su nombre) como la de los Velascos; no dezimos Don Pedro de Oforio, sino Don Pedro Oforio, en que se vee que no toma la familia nombre de Solar. De la misma suerte son los Velez, Carrillos, Pimenteles, Pachecos, Faxardos, Arias, Sarmientos, y otros. Destas familias, algunas son naturales de España, como tengo por tales la de los Velascos, y la

y la de los Oforios. Otras quedaró acá de los Romanos, como se conoce de la de los Pardos de Aragon, de la de los Lopez de los Lupos (de quien tratamos) de la de los Ponces de los Poncios, y otros semejantes. Otras familias siendo antes nobilísimas, tomaron despues nombre de alguna hazaña particular que hizo vn Principe, ó gran Cauallero, como la de los Abarcas Reyes de Nauarra. Destas algunas dieron su mismo nombre adquirido por tal hazaña al Solar, no olvidando la tradicion su memoria, como la de los Sádouales, cuya tradicion conserua la de la defensa de Couadôga por Sando noble Español (de quien toma nombte) en la estrechez en que se vio el Catolico Rey Dó Pelayo: es aora cabeça della el Duque de Lerma, de cuya gran calidad heredada de nobilísimos progenitores, como de grandes seruicios hechos a su Magestad, se tratara en otra ocasion. Otras procedē de Principes Españoles, como son la de los de la Cerda, la de los Enriquez hijas de la casa Real de España. En Aragon, Valencia, y Cataluña, ay desta suerte nobilísimas Aristas, Ximenez, y otras. La de los Castellàs (llamados Castellanos en la lengua Castellana, como en la Latina, *Castellani*;) la qual se tiene por tradicion deciendo de vn Infante de Castilla, como lo muestran sus Armas, q̄ son vn Castillo de oro, con tres puertas bajas en cãpo colorado, hallase assi el Castillo en algunos escudos, y sellos Reales en Burgos, en el Castillo, y otras partes, y en S. Pedro de Cárdena, y en la portada de la Iglesia de San Geronymo de Madrid, y en la Clauē de medio de la Capilla Real de la de Santo Domingo el Real de la misma villa, y en Monedas de plata, particularmente en las de los Catolicos Reyes Don Enrique el quarto, Don Fernando el quinto, y Doña Ysabel. En los fueros de Valencia se hallan antiguas subscripciones desta familia, que muestran su antiguedad, y nobleza: como vemos en las Cortes que tuuo en aquella ciudad el Catolico Rey Don Pedro tercero deste nombre, año del Señor 1342. La de Iacobo Castellà primera del estado Militar desta suerte: *Signum Iacobi Castellani militis nomine proprio*. Y en las que tuuo el Catolico Rey de Aragon Don Alfonso primero deste nombre en la misma ciudad en el de 1329. se hallaron Raymundo Castellà, y Iacobo Castellà. Es

Historia del Apostol Santiago,

ahora la cabeça desta familia Don Luys Castellà de Vilanova, Conde de Castellá, y señor de Bicorp. Ay tambien otra familia de Castellanos muy antigua, y noble en el Reyno de Leon que lleua nombre de Solar, como se hallan nombres de Caualleros della, en la Cronica del Catolico Rey de Castilla, y Leon D. Alfonso onzeno, en el cap. 254. es señalado por valeroso Iuan Esteuanez de Castellanos. Muchos Caualleros de las familias antiguas, como possen, ò ganauã vna tierra, y la defendian, acaudillando en ella sus gentes, y de alli salian a hazer sus guerras, y correrias, se apellidauan, y los llamauã de l nombre de la tal tierra, y Solar, como son los de Zuñiga, q̄ decien den de la Real casa de Nauarra, los de Lara, los de Castro, los de Gueuara, los de Mendoça, los de Leyua, los de Sotomayor, los de Ribera, los de Vlloa, los de Andrada, y otros muchos. En la Corona de Aragon, los de Cardona, los de Moncada, y otros, y finalmente todos los de Solares. Estos tomaron el apellido del Solar, olvidando el de la familia. Vso se mucho el apellidarse de los Solares, (segun vemos en escrituras) de quinientos años acá, aunque algunos linages traen tales apellidos de tiempos muy mas antiguos, como se halla en sus memorias.

No digo que las familias que lleuan nombre de Solares no sean antiquissimas, antes digo que lo son, y que muchas que eran nobilissimas dexaron su propio nombre, tomando le del Solar adonde habitaron. Otras juntándose a alguna casa de Solar, ó la casa a ellas, quedaron siempre incorporadas con ella, de suerte, que no ay el vn apellido sin el otro, como la de los Lopez que diximos, y la de los Arias de Galizia, que desde tiempos antiguos está vnida con los de las Mariñas, y Somoças, y Condes: Otras conseruando el antiguo nombre que tenian, le vinieron a nombrar como el de Solar, teniendo el Solar diferente, como son la de los Guzmanes, la de los Moscosos, de quien es cabeça el Conde de Altamira. Otras dieron su mismo nombre al Solar, como es la de los Velascos, porque en autenticas escrituras antiguas hallo firmas de los della, no tomándole de Solar: Entiendo es esta familia la principal, ò de las principales de aquellos pueblos, q̄ antiguamente se llamaron Vascos, que señorearon tierras

en la Cantabria, y sus comarcas, y no es su menor antigüedad auer lleuado, y conseruado el Solar su nóbre, si bien la mayor: como tãbiẽ es cierto q̄ entre las antiquissimas, y nobilissimas, asì naturales de España, como las q̄ quedarõ en ella de Romanos, y otras naciones, y las q̄ ay en ellas es nobilissima, y antiquissima, como muestrã su nóbre, y las tierras de su habitaciõ: y desde la destruyciõ de España acã siẽpre le hallo conseruada esta grãdeza, y antigüedad, en priuilegios de los Reyes, y escrituras antiguas. En la carta de fundaciõ, y donaciõ del Monasterio de S. Vicẽte de Ouiedo, q̄ hizierõ el Abad Mótano, y sus cõpañeros, se halla vno dellos Sperancio Velasco, està la data desta fuerte: Die. vij. Klds. Decembris discurrente Era Dccc. xviiiij. *regnãte domino Silone Principe*: En vn priuilegio de donaciõ q̄ hizo el C. Rey D. Alfõso Casto a la S. Iglesia de Lugo, dãdo a Dios, y a N. S. Patrona della las gracias por la victõria alcãçada contra el Moro Mahamud en el Castillo de S. Christina (no lexos de la misma Iglesia, y ciudad de Lugo en Galizia) anejandose a ella las de Braga, y Orẽse (por estar aquellas ciudades destruydas) firma el Cõde Velasco (q̄ por auerse hecho esta donaciõ luego q̄ se alcançõ la vitoria es cierto fue vno de los principales caudillos del exercito) es la data desta escritura: *Notũ uerõ Idus Maij. Era Dccc. Lxviiiij.* la firma del Cõde està desta fuerte: *Velasco Comes cõfirmo.* Da grã fer, y credito esta firma à aquello que dize el Catolico Rey Don Alfonso el Sabio en su Cronica general, que eratio de Bernardo del Carpio Velasco Melendez en este tiempo en que reynaua el mismo Rey Casto. En vn priuilegio del Catolico Rey Don Ranimiro segundo, su data a doze de Deziembre, Era Dcccc. Lxxiiij. por el qual dà a la Iglesia de Astorga el Monasterio de san Pedro de Forcelas, firma el Conde Velasco desta fuerte: *Velasco Comes cõfirmo.* En otro priuilegio del mismo Rey, por el qual confirma a la misma santa Yglesia lo que le auian dado sus predecessores, y haze mencion de lo q̄ acerca de los terminos de su Diecesi auia decretado el Santo Rey Don Ranimiro primero, con decreto de los Obispos, su data xvj. Klds. Februaris Era Dcccc. Lxxij. firma Rodrigo Velasco desta fuerte: *Rudericus Velasconi.* Esta firma se halla en otro priuilegio del mismo Rey, en que cõfirma a la misma S. Iglesia lo que tenia;

Historia del Apostol Santiago

su data en la misma Era. El Conde Froyla Gutierrez hermano de San Rudesindo en vna donación que hizo al Monasterio de San Dístico (que estaua en el arrabal de Astorga) de vn molino, haze relacion de como le auia dado vn Cauallero llamado Valasco al Catolico Rey Don Sancho primero deste nombre (hijo del Catolico Rey Don Ordoño segundo) el qual se lo auia dado a el: *Et fuit ipse molinus (dize) de Gomiz, & dedit per cartulam firmitatis illum filius suus Velascus ad Regem domino Sanctio, & prefatus Rex, atque eius coniux dedit mihi Froylani*: es la data desta donacion iiii. Klds. Martij. Era. Dcccc. Lxxvij. En el testamento de San Rudesindo que otorgò xvj. Klds. Februarias. Era post millesima xv. hallandose con el el Catolico Rey Don Ramiro tercero su sobrino, y muchos Caualleros deudos suyos, y del Sâto firma vno dellos Rodrigo hijo de Velasco desta fuerte: *Rodericus proles Velasconi hoc rverè confirmo: Reynando el Catolico Rey Don Ordoño tercero, me uio pleyto Velasco Anniz por ciertas heredades al Monasterio de San Cosme, y San Damian, que estaua en los arrabales de Leon, como cõta de la escritura que està en el Archiuo de la Santa Yglesia de Leon, su data Era Dcccc. Lx. Tengo este año por de Christo. En vn priuilegio de donacion del Catolico Emperador de España Don Alfonso septimo deste nombre, por el qual dà a la Apostolica Yglesia de Santiago el Castillo viejo, y nueuo de San Iorge, su data Idus Nouembris, Era. I. c. Lxv, firma desta fuerte Velasco Perez: *Velasco Petriz*: En otro, por el qual concede el mismo Emperador a la misma Yglesia su Capellania mayor, y Cancelaria, mandando sepultar en ella su Real cuerpo, dize se hallò presente a esta donacion el Conde Rodrigo Velasco: *Varonibus Comite Fernando Galletia, Comite Roderico Velasco*. Y en las subseripciones confirman estos Condes: *Comes donus Fernandus de Traua conf. Comes donus Rodericus de Sarrã conf.* Es la data desta escritura viij. Idus Iunij, Era M. clxxix. En vn priuilegio del Catolico Rey Don Fernando segundo deste nombre, por el qual confirma a la Apostolica Yglesia de Santiago lo que le auian dado sus predecesores firma Fernando Velasco Alferez del Rey desta fuerte: *Fernandus Velasco Regis Signifer*: Es la data desta escritura x. Klds. Nouembris. Era M. cc. xiiij.*

Estas

Estas firmas he notado aqui de los tiempos mas antiguos, en ellos, y en los mas modernos se hallan muchas desta clarissima familia. Lo que en esto siento es, que algun Cavallero della dio su mismo nombre a la casa de Velasco que está junto à Laredo, y se le dio el vulgo llamandole la casa de Velasco. Es la cabeça desta antiquissima, y nobilissima familia el gran Cōdestable de Castilla Iuan Fernandez de Velasco, de quien hemos tratado, y trataremos algunas vezes en esta historia, pues en ella se professa tratar las cosas de los deuotos de Santiago, cuya ofensa, y de nuestra España fuera passar en silencio las memorias, y gran valor de tan gran hijo suyo.

Gran Condestable de Castilla cabeça de la familia de Velasco.

Bien se que a todos los linages llamamos familias, pero hago distincion entre los que lleuan el nombre de Solares, como el de Mendoza, y los que no le lleuan como el de los Osorios, que los vnos tomaron el nombre del Solar, y los otros cōseruan el antiquissimo q̄ tenían. Algunas casas de Solar tienen las Armas q̄ trae otras, y esto entiendo fue, q̄ los de vna misma familia señorearō diferentes Solares, como diximos de los Lopez. Y vemos, que los Velascos, los Quiñones, y los Pardos de Galizia todos traen vnas mismas Armas, que son vnos Verros, y son aora diferentes linages, pudo ser fuesse toda vna familia antiguamente, si son todos vnos los Pardos de Galizia, y los de Aragon, no se sabe, difieren en las Armas, los de Aragón traen tres bastones con llamas.

Vnas Armas en diferentes casas, y familias.

Dixe ya que se tenia por tradicion antiquissima, que los del antiguo linage de Ribade Neyra en Galizia decien de la señora Lupa de vn hijo, ò hermano suyo que fue conuertido à la Fè Catolica por los Discipulos de Santiago, por lo qual tomó por Armas la Cruz con cinco Veneras. Algunos refieren este caso de otra suerte, pero todo viene a dar a vn paradero. Esto es lo que se tiene por cierto, y no lo que sueña Argote de Molina, quando dize tomaron la Cruz por Armas en la batalla de las Nauas de Tolosa.

Tengo por muy cierto, que esta familia decien de vn Regulo, de quien dize Dextro en su historia, que conuertido a la Fé Catolica, viuia en Lugo despues del año sesenta del Señor: *Regulus conuersus in Gallatia Sancte agit in Luco*: porque cerca de Lugo passa el rio Neyra, de cuya ribera toma apellido, y

Historia del Apostol Santiago

en ella està su Solar: Ayuda a esto la tradicion que tiene de descender de la señora Lupa, ò de hermano, ò hijo suyo, al qual llama Rey, ò Regulo. Puede tambien entenderse, que este Regulo de quien habla Dextro, es el de quien trata el Breuiario Ouentense en el hymno referido.

Digo demas desto, que tēgo por muy cierto que, los Vieyras, y Pimenteles de Portogal decienden del Cauallero que queda dicho, que entrambos sucessos, y milagros pudieron ser, y no impide el vno al otro. Tienen por tradicion los Ribas de Neyras, que hallandose en vn gran peligro en la mar el Cauallero, ò Regulo de donde decienden, le sacó Santiago, y que salio todo lleno de Veneras: assí como he dicho, las traen por armas assentadas sobre la Cruz. Los Vieyras, y Pimenteles tambien, segun dixe, las traen por armas, es cabeça de los Pimenteles que ay en los Reynos de Castilla, y Leon el Còde de Benauente.

M V E R T E D E H E R O D E S Agripa Rey de Iudea. Capitulo VIII.

M V C H O Hemos dilatado la muerte del Rey Herodes Agripa, por auer sido castigo de la injusta que dio a nuestro Santissimo Patron Santiago: pero como fue primero la translacion del Santissimo cuerpo Apostolico a España, la dexamos para este lugar. No se dilatò mucho despues del Martyrio de nuestro Apostol Santiago: pero antes de llegar a ella digamos de su fortuna que auia sido grandissima, si a la justa justicia de Dios pudierá defenderse, Sceptros, Potencias, y Monarquias.

Fue Herodes Agripa nieto de Herodes Afcalonita, à quien llama Iosepho el Magno. Algunos Autores dizen fue hijo de Archelao el que sucedio en el Reyno al padre Afcalonita: Pero Iosepho en algunos lugares dize fue hijo de Aristobulo, al qual el padre Herodes el Magno auia mandado matar junto con otro hermano tambien hijo suyo, llama-
do

do Alexandro. Refiere la muerte de estos dos en el cap. 17. del lib. 1. de Bello Iudaico, y que Agripa de quien tratamos fue hijo de Aristobulo en el 18. y en el 8. y en el 10. del lib. 2. y en el 7. del lib. 18. de las antigüedades Iudaicas. Fue asimismo sobrino hijo de hermano, y cuñado de Herodes Antipas Thetrarca de Galilea, con el qual estaua casada su hermana Herodias la que hizo degollar a San Iuan Baptista.

Iosep. de bell. iud. li. 1. c. 17. Iosephus. Iose. ant. iud. lib. 18. cap. 7.

Poco antes de la muerte de Herodes Aescalonita su abuelo, fuese a Roma fauorecido de su madre Bernice, para con Antonia muger de Druso el mayor, hermano del Emperador Tiberio, madre de Germanico, y de Claudio, que despues fue Emperador, cõ la qual tenia Bernice particular amistad. Ayudado desto, de su gallardia, liberalidad, y buen entendimiento, con q̄ agradaua à los que le tratauan, alcançò a tener gran priuança, y amistad con Druso hijo amado en estremo del Emperador Tiberio, con quien por esta razon era tambien muy acepto.

Felicidad de Agripa.

Estando en esta felicidad, muriose el referido Druso, cuya muerte causò tanto dolor, y luto en su padre, que por apartarla de su memoria, mandò, que todos los que familiarmente auian tratado al hijo, no pareciessen delante del. Por esta causa le fue forçoso boluerse a Iudea, adõde se vio tan pobre, que desesperado en tal estado, se encerrò en el Castillo de Malata en Idumea, procurando alli de alguna manera acabar vida tan miserable.

Infelicidad de Agripa.

Desto dio particular cuenta su muger Cipros (õ Ciprosia, tambien prima hermana suya, nieta de Herodes Magno, hija de su hija Salampso, y de Phasaelo su sobrino) a Herodias hermana del dicho Agripa. La qual suplicò a su marido Herodes le sacasse de la Torre, y le diese lo necessario para passar la vida. Concedio con el ruego el tio, y cuñado, sacole de la Torre, y embiòle a la ciudad de Tiberiade, dandole alli lo q̄ auia menester, aunque limitadamente. Pero cierto dia, estando los dos en la ciudad de Tyro, en vnas fiestas, y vanquetes, auiedo Herodes Thetrarca comido, y beuido de buena manera, estando mas alegre de lo acostumbrado, començò a mostrar la voluntad de cuñado à Agripa, dandole en rostro con las buenas obras q̄ le auia hecho, diziendo, le auia librado de la hãbre.

Tenia

Historia del Apóstol Santiago,

*Valor de Agri
pa.*

Tenia Agripa gran valor, y echasele de ver en que primero por no verse en tanta miseria auia elegido morir antes en paredado, que padecer verguença: y aora viendose zaherido de su cuñado, sintiolo grandeméte, dexó sus zaheridas limofnas, apartose del, y fue a Flaco, Presidéte de Siria (con quié auia tenido amistad en Roma) del qual fue bien recebido, estaua có el, y era muy priuado suyo. No le faltò aqui nueva aduersidad, porque estaua ya có Flaco Aristobulo hermano del mismo Agripa, el qual le perseguia todo lo que podia, y procuraua ponerle mal con Flaco. Vino a tener esto efecto, por cierto cohecho que le acusò auia recebido, ò tratado de recibir de los Damascenos, que auian grangeado su amistad, para que les aprouechasse en vnas diferencias que tenian có los Tyrios delante Flaco. Con esto perdió la reputacion con Flaco, y se salio de su compañía.

Vinose a Ptolemyda, y viendo que no tenia de que viuir, determino de boluerse a Italia. Pero no tenièdo dineros con q̄ yr, mandó a Marsias (esclauo q̄ auia sido suyo, y le auia liberado) que de qualquiera manera que pudiesse se los buscase. Marsias tratò có Proto (esclauo que auia sido de Bernice madre del mismo Agripa) se los emprestasse: rehusó Proto, diciendo, que ya le deuia Agripa cantidad, al fin con ciertas códiciones se los prestó.

Con este dinero se partio à Antidonia, adóde halló embarcacion, y aprestada su jornada, supolo Hernio Capito Gouvernador de Iamnia, y embiole a pedir gran cantidad de dineros que auia quedado deuiendo al fisco del Emperador, auien dolos sacado emprestados quando estuuó en Roma, y con esto le fue puesto impedimiento en la partida. Como tenia bué entendimiento, y sagazidad fingio hazer lo que le mandauã, y de noche cortò los cables del nauio, y haziendose a la vela llegó a Alexandria. Allí pidio al Alabarcha Alexandro otra gran suma de dinero: no se lo quiso prestar, sino a su muger Ciprosia, admirado de ver el constante amor q̄ tenia a su marido, y otras muchas virtudes que en ella resplandecian, la qual en todos estos trances le auia acompañado, fióle y có esto le dio Alexandro parte de lo que le auia pedido, lo demas dixo lo daria en Putéolos. El cargo que tenia Alexandro de la

la Alabarchia era distribuyr la sal, y dar licencia para que se facasse de Egypto, así lo siente el Cardenal Baronio en el primer tomo de sus Anales, año de Christo 48. habládo del te Alexandro. C. Bar. Ann. tomo. 1. anno Christi 48.

Prosiguio Agripa su nauegacion a Italia có lo que le auia dado Alexádro: y Ciprofia se boluio de alli a Iudea por tierra con sus hijos a pie: y encarece esto Iosefo de fuerte, q̄ dice: *Ciprose expedita mariti nauigatione, ipsa cum liberis in Iudaã itinere pedestri reuersa est.* Agripa llegò a Putèolos, de donde escriuiò à Tiberio Cesar, que yua adonde el estaua, si le daua licéncia para llegar ante su presenciam. Respondiole con mucha humildad, agradeciendole la buelta, y có la misma le recibio, abraçandole, y hospedándole. De alli a algunos dias recibio cartas de Hernio, que le daua cuenta como Agripa, auiendo tomado gran cántidad de dinero prestado al fisco, no solo no lo auia querido pagar al plazo que auia quedado, pero pidiendoselo, se auia salido huyendo de los lugares sujetos a su gouierno. Iosef. ant. iud. lib. 18. c. 8.

Enfadose desto, y mandó a los que le seruiã en la camara, q̄ no admitiessen mas, ni dexassen entrar a Agripa, hasta q̄ pagasse lo que deuia. Admirado, y sentido del caso Agripa; procurò remediar el negocio, y pidio prestados los dineros a la referida Antonia: la qual por la amistad que auia tenido có su madre, y porq̄ el se auia criado con su hijo Claudio, se los prestò. Pagó lo que deuia, y sin que nadie se lo estoruasse, entraua con el Emperador, y le era muy acepto: llegò la priuança a tanto, que le encomédó a su nieto Tiberio, hijo del muerto Drufo: mādandole, que siempre le acompañasse, y afsistiesse con el. Como Agripa estaua obligado de Antonia aficionose mas a su nieto Cayo hijo de Germanico, acompañauale siempre, y tenia con el estrecha amistad. Felicidad de Agripa.

Estaua en este tiempo Alo Samarita en la Corte, ya libertto, que auia sido esclauo del Emperador, el qual emprestò à Agripa gran suma de dinero, con que pagó a Antonia lo q̄ le auia emprestado.

La amistad q̄ Agripa tenia con Cayo era muy estrecha, y acompañandole vn dia en vn coche, leuátò las manos al cielo, diziédo: O pluguiesse a los Dioses que yo viesse la muer-

Historia del Apostol Santiago

te del viejo importuno, y a Cayo señor de todo el mundo. Dixolo por el Emperador, y oyol oel cochero q̄ auia sido esclauo suyo, y le auia libertado: el qual haziéndole despues prēder el mismo Agripa por cierto hurto, viéndose maltratado, procuró có grāde instācia q̄ le lleuassen al Emperador, y ayudò Agripa a ello para mayor daño suyo, porq̄ alli le acusò el cochero de crimē læsæ Maiestatis, diciendo al Cesar como auia orado por su muerte. Cō esto se le acordò tãbien á Tiberio, q̄ auiendole mandado afsistiesse, y acópañasse siēpre a su nieto, auia puestò los ojos mas en Cayo, y renouandose le esta saña, mandó a Macron, a cuyo cargo estauan los prisioneros, le lleuasse a la carcel. Lleuandole a la prision, yuardiendo de sed, y encótrado con vn esclauo de Cayo, que lleuaua vn cātaro de agua, o vino, pidiole de beuer, y diofe lo el esclauo, al qual prometio remunerarfe lo muy presto, y hazerle dar libertad, esperando en el Imperio de Cayo, como lo cumplio despues, y quando se vio en prosperidad, le lleuò consigo, y le hizo grandes mercedes.

Prodigio de Agripa.

Estando en la carcel le fue de mucha importancia (como siēpre) la amistad de Antonia, q̄ le encomédò a Macró, rogándole le dexasse visitar, y regalar de sus amigos. Puesto en esta estrechez, y buelta de fortuna, arrimose cierto dia a vn arbol, sobre el qual se assentò vn Buhò, y dixole vno de los presos (de nacion Aleman, sapientissimo en la Astrologia) presto te veras libre, y en tanta prosperidad, q̄ te tendrà inuidia tus amigos, y en la misma moriras, dexando tu hazienda a tus hijos: pero aduerte, q̄ quādo otra vez vieres sobre ti otra auc deste genero, moriras dentro de cinco dias.

Felicidad de Agripa.

No tardò mucho la muerte del Emperador Tiberio, y su cediole el referido Cayo en el Imperio. El qual sacò luego a Agripa de la carcel, haziendole grandes honras, diole las Thethrarquias q̄ fueron de Filipo tio suyo, hermano de su padre (de quiē trata S. Marcos en el cap. 6.) y de Lisania con no mbre, y titulo de Rey, y embiole a residirlas.

Agripa Rey y Thethrarca

Causò este acrecentamiento tãta inuidia en sus amigos, q̄ aun a su propia hermana Herodias (muger del Thethrarca Herodes) roia las entrañas, y la q̄ auia tenido misericordia del infelice, aora le inuidia el felice estado, principalmente

por

por verle Rey, y a su marido solo Thethrarca, que no alcançaua a ser Rey. Así cada hora instaua con el marido fuese à Roma, y por todas vias procurasse titulo de Rey: y viendole mas amigo de reposo, que de semejantes pretensiones, le dezia: Perezcan tus bienes, pues los estimas mas que la honra. Al fin forçado de las persuasiones de su muger, fue à Roma, lleuandola consigo con gran aparato.

No dio poco que pensar à Agripa esta jornada, pareciendo le no era por su bien: y así embiò al Emperador vn liberto suyo con presentes, y cartas, en que dezia, que viuiendo su antecessor Tiberio, Herodes Thethrarca auia sido cótra el en la conspiracion con Seyano; y al presente trataua amistad con Arthabano Rey de los Parthos, y le fauorecia contra la potestad Imperial: y en prueua desto le afirmaua que tenia en sus ciudades armas suficientes para armar a setenta mil hombres.

Estaua al tiempo Cayo en vn lugar de Càpana (no muy lexos de Putèolos) adonde llegaron Herodes Tetrarca, y su muger: recibiolos con gran honra, y llegó en esta ocasion el mensajero de Agripa: leyò las cartas, y començò à inquirir de Herodes las cosas de su Thethrarchia, y si tendria para armar setenta mil hombres. No negó el Thethrarca que fue causa creyese Cayo lo que Agripa le escriuia. Y así desterrò luego à Herodes Thethrarca a Leon de Francia, quitandole todos los bienes que tenia, y la Thethrarchia: pero a su muger Herodias dio facultad que se boluiese a Iudea, y gozasse sus propios bienes, por ser hermana de Agripa, a quien amaua. Tuuo Herodias tan buena correspondencia con su marido, que quiso mas yrse con el al destierro, diciendo, que no auia de dexar en la aduersidad al que auia acompañado en la prosperidad, y así se fueron los dos a Leon de Francia, adonde despues murieron miserablemente: aunque algunos Autores afirman, que en España.

Herodes Thethrarcha desterrado, y privado de la dignidad, y hazienda. Constancia de Herodias.

Dio el Emperador Cayo la Thethrarchia de Galilea q̄ auia tenido este Herodes Thethrarcha a Agripa cò todos sus bienes, y los de su muger Herodias, y así tenia ya tres Thethrarchias.

Agripa Thethrarcha de Galilea.

Vino despues Agripa a Roma, adonde asistio algunos años,

Historia del Apostol Santiago.

Claudio das Provincias Iudea, y Samaria a Agripa. Agripa reedifica a Ierusalen.

años, viuiendo en grandissima priuança con el Emperador, y acepto de los Iudios, porque por su medio despachauan lo q̄ pretendian. Murio en esta ocasion el Emperador Cayo, à quiẽ sucedio Claudio en el Imperio que le tuuo el mismo amor, porque en su seruicio se auia señalado con las veras que en el de su antecessor. Este le cófirmò todo lo que le auia dado Cayo, y le añadió la Iudea, y la Samaria, con todo lo que el Emperador Octauiano Augusto auia dado à Herodes Acalonita su abuelo. Con esto se vino a Ierusalen, començó a leuatar, y fortificar los muros de la ciudad, de lo qual dio auiso al Emperador Marso Presidente de Siria, el qual recelándose de rebelion, le mandó cessasse en la obra.

Agripa matò a Santiago, y prendio a San Pedro.

Despues desto, y grandes obras que hizo en sus tierras, por dar gusto a los Iudios (a quiẽ estimaua, y queria) matò al Apostol Santiago Zebedeo nuestro Patron, y prendio para el mismo efeto (como queda dicho) a San Pedro Principe de los Apostoles. Luego que hizo esta grande injusticia, vino se a Cesarea de Palestina (ciudad que su abuelo Herodes Acalonita auia engrandecido, y fortificado, y puestole nombre Cesarea en honor del Emperador Augusto Cesar, como antes se llamasse Torre de Straton.) Hizo alli vnas famosissimas fiestas en honor del Emperador Claudio, a las quales llamó, y combidò toda la nobleza de sus Reynos. En el dia segundo dellas, estando assentado en vn sumptuoso teatro con costossimo vestido texido todo de plata, con admirable labor, y artificio, en el qual hazia el Sol reflexos, como orasse al pueblo, y el pueblo le dixesse alabanças como a Dios; deleytándose el miserable en ellas, vio sobre su cabeça el Buho mensagero de su muerte, q̄ le auia dicho el Alemã en Roma: comēçaron a apretarle cruelissimos dolores, y royédole gusanos las entrañas, dentro de cinco dias espiró. Esta historia desta manera escriue Iosefo en las antiguedades Iudaicas lib. 18. c. 8. y 9. y en el 4. 5. y 7. del lib. 19. El Euangelista S. Lucas refiere su muerte de la misma manera en el c. 12. de los Actos de los Apostoles, luego despues de la de nuestro Patron, como queda dicho. Pero no hablado del Buho, dize le hirio el Angel del Señor, esto es de Fê: lo que dize Iosefo tambien es cierto, pues el Angel le heriria, y el Buho seria el Angel malo que esperaua por su alma.

*Muerte de Agripa.
Iosef. ant. iud. lib. 18. c. 8. 9.
& lib. 19. c. 4. 5. 7.
S. Luc. act. c. 12.*

Ya diximos en el capitulo veynte y seys del libro primero, como Eusebio, y Nicephoro Calixto afirman que no quiso Dios dilatar la vengança por la maldad que auia cometido en la muerte de nuestro Santissimo Patron Santiago, y desseo que tuuo de darla a San Pedro: *Sed continuo vindex adest diuinitus dextera*. El Papa San Leon quarto en el Sermon ya citado de la translacion de Santiago afirma lo mismo, que su muerte fue vengança de la de nuestro Santissimo Apostol. Y esto tiene Guillermo Patriarca Hierosolimitano, quando dize: *Herodem autem Angelus aggreditur; eius nam caro vermibus conficitur: spiritus factis digna suis patitur: Iacobus dignus laudibus extollitur*. Iuan Echio en la homilia segunda de nuestro Patron Santiago, dize tambien: *Verum non multo post ultus est Deus Apostoli sui mortem*. El Catolico Rey Don Alfonso el sabio decimo deste nombre en su Cronica general de España en el cap. 110. de la primera parte, y otros grauisimos Autores afirman esto mismo. Este fue el desventurado fin del Rey Herodes Agripa por la muerte del Apostol Santiago, que tan injustamente auia mandado matar, por complazer a los Iudios. Grandes fortunas auia corrido Agripa, grâdes aduersidades auia tenido, de todas auia salido bien, y le alaba Iosefo de muchas virtudes, pero no pudo salir (con toda su prosperidad) de la injusticia que hizo el pobre, y Ignocete Iacobo. Caso es este que deuen ponderar con gran razon los juezes, y poderosos.

Murio Agripa en el mismo año del Martyrio de nuestro Apostol, y Patron Santiago, pocos dias despues del, como ya disputamos largamente. Ya dixi fue el quarto de los Herodes que reynaron, y gouernaron en Iudea, Galilea, y Samaria: porque del mismo nombre, y de la misma familia huomas, segun afirma Iosefo, pero no reynaron, ni tuuieron Thethrarchias en Iudea, y Galilea. Sucediole su hijo llamado tambien Agripa, algunos le llamaron tambien Herodes Agripa que a caso era comun en ellos el nombre de Herodes, como el de Faraones, y Ptolemeos en los Reyes de Egypto, y assi al padre le llama Iosefo Agripa, y S. Lucas Herodes. En tiempo deste segundo Agripa destruyero Tito, y Vespasiano a Ierusalẽ, q̄ quiso Dios castigar la injusta muerte q̄ auia dado los

Iusticia q̄ hizo Dios en Agripa por la muerte de S^a tiago.

Autores

Herodes uo nombre de familia.

Destruyda Ierusalẽ

Historia del Apostol Santiago.

Judios a su diuino hijo en quanto hombre. Fue la mas terrible, y sangrienta carnizeriala que en ellos hizieron los Romanos, que se lee en historia, y se cumplio bien lo que les auia dicho nuestro Redemptor quando le lleuauan al Caluario.

SAN TEODORO, Y SAN ATANASIO Dicipulos del Apostol Santiago. Capitul. IX.

Aunque los mas de los Breuiarios antiguos, y historiadores ponen en primer grado de los Dicipulos de Santiago a san Torquato, por tratar juntamente de los que se escriue fueron al Apostol san Pedro, y llevar continuada la historia de sus sepulturas, diremos primero de san Teodoro, san Atanasio, y san Pedro de Braga.

Bien hemos dicho que quando nuestro Patron partio de España para Ierusalen, dexò en Zaragoza a san Teodoro, y a san Atanasio, adonde es cierto asistirian al ministerio que les quedò encomendado, hasta que llegasse a sus oydos la translacion del santissimo cuerpo Apostolico en España, que juntandose con los companeros le colocaron en la referida Compostela, predicaron todos en aquel contorno, haciendo grandissimo fruto, y al fin determinaron de salir a predicar en las demas Prouincias de España, ordenando se quedassen Teodoro, y Atanasio con el santissimo cuerpo Apostolico, y predicassen en aquella comarca, apacentando, y conseruando aquellas ouejas que auian adquirido: assi salierò los demas a predicar en lo restante de España, de quien diremos adelante.

Asistieron Teodoro, y Atanasio con el santissimo cuerpo de su Maestro Santiago (de Atanasio se entiende, que no se apartò del) y a la predicacion del Euangelio que tenian tan a cargo, en que hizieron grandissimo fruto, y mandaron, que despues de sus dias los sepultassen al vno, y otro lado del Apostolico cuerpo de nuestro Santissimo Patron Santiago, como se cumplio al tiempo q̄ fueron sus S̄tas
almas

*Santiago dexò en Zaragoza a S. Teodoro, y S. Atanasio.
Dicipulos de Santiago predicaron en España.
S. Atanasio, y San Teodoro quedan en Compostela.*

alguno gozar de su Criador, todo esto certifica el Papa San
 Le^o III. en su Epistola, diciendo: *Inito autem salubri cōsilio duo
 clientuli remanserunt ibi ad custodiendum preciosissimum talentū beati
 scilicet Jacobi corpus venerandū, quorum unus dictus est Theodorus,
 alter verò Athanasius. Alij verò Discipuli Deo comite ad predi-
 candum Hispanias ingressi sunt, ut pramissimus. Illi duo Disci-
 puli pedisequi pro reuerentia illius magistri dum summo cum affectu
 prafatum sepulchrum peruigiles indefinenter peruigilarent, inusserunt
 se post obitum suum à Christianis iuxta magistrum suū unus ad dex-
 teram illius, & alius ad sinistram sepeliri. Sicque definito termi-
 mino vitæ, natura debitum persoluentes felici excessu spiritum exa-
 larunt, Cæloque animas gaudendo intulerunt, quas præceptor non
 deserens egregius cælo terraque secum collocari obtinuit diuinitus, estola-
 que purpurea in etherea curia cum eisdem Discipulis gaudet ornatus co-
 rona, miseris se deposcentibus inuictis suffragio patrocinaturus, auxiliante
 Domino, & Salvatore nostro Iesu Christo cuius Regnum, & Im-
 perium cum patre, & Sancto spiritu pereniter manet in secula seculo-
 rum, Amen.*

Dextro en su historia afirma (como ya diximos) que San
 Atanasio fue el primer Obispo de Zaragoza; y en otro lu-
 gar dize, que predicò en Aragon, y sus comarcas, y que
 tambien el, y San Teodoro predicaron en los Reynos de
 Toledo, y Murcia, y sus contornos llamados entonces
 Carpentania: *Athanasius (dize) primus Episcopus Casaraugustanus tota Celtiberia predicat, & se mirabilem ibi præstat: ip-
 sequè, & Theodorus tota Carpentania predicantes, & docentes
 discurrunt.* De San Teodoro dize en otro lugar, que fue el
 segundo Obispo de la ciudad de Zaragoza, y que passò a
 predicar a Pentapoli la de Africa, adonde padecio por el
 Señor, y con el Ireneo su Arcediano, y Serapion, y Amo-
 nio Lectores, y que poco despues su Santo cuerpo
 fue trasladado a España (como el auia mandado) y pue-
 to junto al de Santiago nuestro Patron su Maestro: son
 sus palabras: *Theoderus secundus Casaraugustanus Episcopus præ-
 dicans in Africana Pentapoli cum Ireneo Archidiacono suo, & Sera-
 pione, & Ammonio Lectoribus Martyr fit: Nec multo post delatū eius
 corpus ad Hispaniā (ut ipse Theodorus inusserat) prope sepulchrū S. Iaco-
 bi iacet.* Grãde noticia ay de los titulos de Patriarca, Arçobispo,

Dextro

Martyrio de
 S. Theodoro.
 Sepultura de
 S. Theodoro.

Historia del Apostol Santiago.

S. Clement.
Can. Apost. Obispo, Presbytero, Diacono, Subdiano, Cantor, Ostiario, en los tiempos de los Apostoles, instituydos por ellos, como se halla en la Epistola primera que el Papa San Clemente escribio al Apostol Santiago, Patriarca Hierosolimitano, y en los capitulos 41. 42. y 68. de los Canones Apostolicos De S. Atanasio en lo que tengo de Dextro no hallo el Martyrio, y assi es certissimo lo que dize el S. Pontifice Leon quarto, que despues del deposito del S. cuerpo de su Maestro en Compostela quedò alli con el, y predicando la Fè Catolica en aquellas tierras, y assi es cierto q̄ en ellas fue el primer Obispo, despues de auerlo sido en Zaragoza, y en ellas acabó la vida, quedando su cuerpo junto al de su Maestro.

Sepultura de S. Atanasio.

Notable cosa es la conformidad de Dextro con nuestras antiguas memorias, y tradiciones, pues si refiere el Martyrio de San Teodoro en Africa dize el deposito de su S. cuerpo en Còpostela, como siempre conseruan las antiguas memorias, y tradiciones de la Casa Compostelana. Deste Martyrio de San Teodoro en Africa trata el Martyrologio Romano a 26. de Março. Y de su sepultura, y de la de S. Atanasio en Còpostela, Francisco Maurolico a 15. de Mayo, siguiendo en esto al Papa San Leon quarto.

El Santissimo Padre Calixto segundo, el Breuiario Còpostelano, la historia antigua de Santiago, y otros Autores afirman lo que el Papa Leon destos dos Santos. Quando fue la inuencion del Santissimo cuerpo de nuestro Patron Santiago, fueron hallados junto a el a sus lados los destos sus Dicipulos, y el memorial de las reliquias que estan en su Apostolica Casa, dize assi: El cuerpo del Apostol Santiago Zebedeo sobriño de nuestra Señora, y hermano de San Iuan Euangelista todo entero, debaxo del Altar mayor, y los cuerpos de los bienaventurados San Atanasio, y San Teodoro Dicipulos del mismo Santiago.

Esto es lo que toca a la vida, y sepultura destos dos Santos, si fue Martyr San Atanasio, no lo sabemos: otros Dicipulos de Santiago teniamos tambien por Confeslores, y despues en sus Santos cuerpos, y memorias se hallò ser Martyres.

(.?.)

SAN

SAN PEDRO DICIPULO DEL Apostol Santiago primero Obispo de Braga. Capitul. X.

DE Las memorias, y rezo de la antiquissima Iglesia Bracharense, consta fue fundada por el Apostol Santiago nuestro Patron, y que fue en ella primer Obispo San Pedro su Dicipulo: assi lo certifica Dextro en su historia en aquellas palabras referidas en el libro primero, quando hablado de Santiago dize: *Petrum Brachara reliquit primum Episcopū.* El Breuiario Bracarense afirma lo mismo, diciendo: *Beatus igitur Petrus ipsius Apostoli Discipulus extitit: Et ab eo ob sanctitatem, et rei benegerenda sapientiam Bracharensis Episcopus ordinatus.* El Euoracense, y los mas que solian rezarse en Portogal, tienen lo mismo, y tambien los Santorales, y demas dellos, los del Maestro Villegas, y de Fr. Iuan de Marieta, Ambrosio de Morales en su Cronica, y Fr. Geronymo Roman en sus Republicas los siguen, y otros graues Autores.

En lo que toca a su vida, y Martyrio, dize el Breuiario de su Yglesia, que predicò a los Bracarenses (en cuyo nombre se incluyen mas tierras que la ciudad de Braga) confirmando su doctrina con muchos milagros. Sanò vna hija del Rey, ò Regulo de aquella tierra que estaua leprosa, y con este milagro se baptizaron ella, y su madre, y amonestadas por el Santo, comenzaron a viuir catolicamente en mucha honestidad, y recogimiento. Entendiendo esto el Rey, sin tener respeto al beneficio que del Santo auia recebido, le mandò matar, el no con miedo de la muerte, sino por la necesidad que sus ouejas tenian de Pastor, se salio de la ciudad, pero los que yuan tras del le alcançaron en el lugar llamado Ratis quatro leguas de ella à la parte Occidental, y alli le mataron. Los Christianos de aquel lugar (que eran pocos, y por miedo de aquel Rey tyrano aduan encubiertos) no osaron enterrar el Santo cuerpo, ni quitarle de alli: Mas vn Ermitaño llamado Felix, que por miedo de la persecucion, hazia su vida en lo alto de vna sierra que estaua alli cerca sobre la mar, vio muchos dias como def-

de aquel lugar tubian lumbres muy claras hasta el cielo. mo-
 uido con esta vision, vino a el, y hallando el cuerpo del Santo,
 lo sepultò como pudo, aunque no con la honra, y veneracion
 que el quisiera, ayudandole vn sobrino suyo, que tambien es-
 taua con el en el desierto. Creciendo despues el numero de
 los Christianos, poco a poco se fue alli labrando vna grande
 Yglesia en su honor: assi fue sepultado mas dignamen-
 te, y se siruio Dios hazer por el muchos milagros, los quales
 duran hasta nuestros tiempos con mucha continuacion, y de-
 uocion de toda aquella tierra.

Dexter.

Cosa notable es la cóformidad de Dextro en la vida, y Mar-
 tyrio, y lugares del con el rezo, memorias, y tradiciones desta
 tierra. Alaba su santidad, y milagros, dize padecio en el año
 45. del Señor en el lugar de Ratis en la region llamada Ophi-
 ria, de los nietos de Ophir que auia aportado en ella, y entien-
 do que aun oy conserua el nombre de Ophiria (aunque co-
 rrupto el vocablo como otros) el lugar, y villa de Afeyra ca-
 beça de Condado en aquel Reyno: son las palabras de Dex-
 tro: *Floret memoria Sancti Petri Ratenis Martyris primi Bracharen-
 sis Episcopi, qui occisus est anno 45. ad Ratem oppidum in regione Ophi-
 rina à nepotibus Ophir illuc appulsus nomen hoc obtinente:* (Fue Ophir
 quinto nieto de Noc, segun se halla en el cap. 10 del Genesis.)
 buelue a alabarle de nucuo, y a referir su martyrio, y que fue
 en el mismo año del Señor 45. en el lugar de Ratis junto a Bra-
 chara Augusta en los pueblos Bracharos, que florecia con cla-
 rissimos milagros, y que le sucedio en la filla Bracharense Ba-
 fileo, y à Basileo Ouidio Romano de nacion: dize assi: *S. Petrus
 Episcopus Bracharensis, & Martyr ad oppidum Ratem in Bracharijs
 non procul Brachara Augusta pro Christi fide anno Domini 45. Mar-
 tyrium illustre subierat, frequentissimis, & clarissimis miraculis clarior
 habetur, cui successit Basileus, & postea Ouidius ciuis Romanus.* Destos
 lugares se conoce, que San Pedro Dicipulo de Santiago, pri-
 mer Obispo de Braga padecio primero que Santiago vn año,
 pues el martyrio de Santiago fue (como diximos) en el siguié-
 te 46. del Señor.

Cerca del año del Señor 408. (y de la Era 446. segun la co-
 mun computacion) era muy venerado en Braga el Santo
 cuerpo de san Pedro, segun consta del Concilio Bracharen-
 se,

se primero, que no està impresso con los otros Concilios, y se halla manuscrito en el Real Monasteria de Alcobaça: Imprimiolo aora el Padre Maestro Fray Bernardo de Brito en la segunda parte de su Monarquia Lusitana. En el se trata de lo q̄ se auia de hazer para ocultar las reliquias de los Santos en la persecucion que padecio la Yglesia en España quando la entrada de los Alanos, Sueuos, y Vandalos. Y principalmente se haze mencion de las de san Pedro, como de Arçobispo Bracharense, a quien el Apostol Santiago auia dexado en aquella region, son las palabras del Arçobispo Bracharense Panchracio (que presidia) propuestas a los Santos Padres las siguientes: *Nunc autem si placet vobis omnibus, statuatur quid agendum sit de reliquijs Sanctorum, precipue de Patre nostro, & Apostolo huius regionis Petro Ratisensi, quem ad saluandas animas Iacobus Domini con sanguineus dimisit:* Y este es el lugar deste Concilio, adonde he dicho se afirma la venida de Santiago a España, como tambien le ha ya tocado el gran Condestable de Castilla.

San Basileo, o Basilio tambien fue Dicipulo de Santiago, y diferente de otro Basilio Obispo de Cartagena tambien Dicipulo de Santiago, segun afirma el mismo Dextro en el lugar referido en el c. 22. del lib. 1. desta historia. Y este q̄ fue Obispo de Braga entiendo es el que se halló a la colocacion del Santissimo cuerpo de Santiago (como diximos) y el de quien haze mención el Obispo Sã Piro de Astorga. De su vida, milagros, y transito no tenemos mas noticia desto que dizen Dextro, y Pelagio.

Fue trasladado de la Yglesia de Ratis a la Bracharense el precioso cuerpo de san Pedro su primer Arçobispo a 17. de Octubre del año del Nacimiento de nuestro Redemptor 1552. Está en vna Capilla junto a la mayor a su lado derecho, en vn sepulcro sobre el Altar muy bien labrado có lida traça, y proporcion, y en el este Epitafio.

AQVIAZH CORPO DE SAM PEDRO
MARTYR. DISCIPVLO DO APOSTOLO
SANCTIAGO TRASLADADO DA IGRE-
IA DE RATES PER DON BALTASAR
LIMPO ARZOBISPO DE BRAGA A ES-
TA

Historia del Apostol Santiago.

TA SEPULTURA QUE LHE FEZ PERA
MAYOR VENERAZAM. E POR SER O
PRIMEIRO PRELADO DESTA YGRE-
IA. A. 17. DE OVTUBRO. DE 1552.

La santa cabeça quedò fuera, está encaxada en plata en el re-
licario de la Yglesia.

*San Martin
Arçobispo Bra-
charense.*

A su lado desta Capilla de san Pedro està otra ricamente labrada a lo Romano, q mandò hazer el insigne Arçobispo de Braga Don Fray Augustino de Iesus, a la qual muda a ora de la Yglesia de Dumio (que està poco mas de media legua de la ciudad) el Santo cuerpo de nuestro segundo Apostol S. Martin Obispo Dumienfe, y Arçobispo Bracharenfe.

*Santiago in-
terciso.*

Al otro lado de la Capilla mayor està la del Sacramento, q es de la vocacion de nuestro Apostol Santiago, y junto a ella otra de la misma hechura que la de san Martin, que mandò labrar el mismo Arçobispo, a la qual muda el cuerpo de Santiago interciso, que està en el relicario de la Yglesia.

Cosa marauillosa es los gastos que este gran Prelado ha hecho en aquella santa Yglesia, acrecentando sus edificios, y rétas para que con mas magestad se sirua el culto diuino, y no solo en esto, pero en edificios, y dotaciones de Monasterios, academias, y otras limosnas, que verdaderamente no sera conocido hasta que le hallen menos.

*Iglesia Braca-
rense conser-
ua su antiguo
rezo.*

Es la antigua Yglesia Bracarenfe de la hechura, y traça que la Iriense, aunque algo mayor, rezase siempre en ella el oficio Bracharenfe, y se dize missa por su antiguo Missal. Siruen à la Capilla de san Pedro (que hemos dicho) cinco Capellanes, que todos los dias (con estar pegada à la mayor que las rejas de las dos se juntan vna a otra, y en frente a vista del coro) dizen en ella todas las horas, y sus Missas, y es cosa notable el cuydado, y deuocion con que la siruen (que la ponen grandissima) en que es muy señalada la nacion Lusitana. Celebran la Santa Yglesia Bracharenfe, y otras de Portogalla fiesta de San Pedro à veynte y seys de

Abril.

SAN TORQUATO DISCIPULO del Apostol Santiago. Capítul. XI.

EN Aquella clausula que referimos de la Epistola del Papa S. Leó quarto se halla q̄ auiedo quedado en guardia del Santissimo cuerpo de nuestro Patron, S. Atanasio, y Teodoro, los demas Discipulos se fueron a predicar en las Prouincias de España; esto mismo sigue el Breuiario Compostelano, y no hazen mencion de que boluiesse a Roma al Apostol San Pedro. *Bre. Compost.*

Ya diximos refiere el Santissimo Padre Calixto segundo a San Geronymo, afirmando dize en su Martyrologio (segun lo oyò al Obispo San Cromacio) que despues que sepultaron el cuerpo de su Maestro en Galizia fueron à Roma San Torquato, San Isicio, San Tesiphon, San Gecilio, San Indalecio; San Euphrasio, San Segundo, adonde fueron ordenados Obispos por los Apostoles San Pedro, y San Pablo, y por ellos embiados otra vez a España a predicar el Euágelio, y que despues que conuirtieron en ella muchas gentes, murierò bienaventuradamente en el Señor, y fueron sepultados en diuersas partes de España, y que se celebra su fiesta a cinco dias del mes de Mayo. El Breuiario Toledano, algunos otros, y algunos Santorales, y Autores tienen lo mismo, acerca desta su venida desde Roma a España por orden de los Apostoles San Pedro, y San Pablo. El Papa San Leon quarto (como digo) el Breuiario Compostelano, y otros muchos de España no hazen mencion de tal venida de Roma a España, ni que saliesse de España despues que a ella fue trasladado el Santissimo cuerpo de su Maestro. Con esto parece se cóforma lo que se ha hallado en las Laminas de Granada, en que se afirma padecieron los tres dellos Martyrio por el Señor en el segundo año de Neró; y fuerò martyrizados otros en el mismo, o poco despues quando aun no auia llegado San Pablo a Roma. *S. For. Cal. 2.*
Breu. Toleta.
Pont. Leo. 4.
Bre. Compost.
Memorias de Granada.

Esto supuesto, parece se haze razon de dudar que estos Santos fuesse embiados desde Roma a España por los Apostoles

San

Historia del Apostol Santiago

san Pedro, y san Pablo, pues sabemos, que la primera vez que estos dos Apostoles se hallaron, ò pudieron hallar juntos en Roma, fue en el año cincuenta y nueue, ó sesenta del Nacimiento del Señor, que fueron tercero, y quarto de Neron: y aunque esta es dificultad que de poco tiempo à esta parte pudo mouerse, siempre por lo que se reconocio de antiguos Breuiarios, escrituras, y cóputaciones de tiempo se pudo yr atento en este passo.

Dexter. En el traslado de la historia de Dextro, que tiene el Padre Geronymo Roman de la Higuera (segun le embiò al Doctor Bartolome Llorente) se halla que despues que depositaron el Santissimo cuerpo de Santiago su Maestro en Galizia, fueron a Roma al Apostol san Pedro, el qual los boluio a embiar a España, y que predicaron en las partes de Andaluzia, y sus comarcas: *Romam petunt, & à beato Petro consecrati Pontifices, & ad meridiana: H. spania partes, scilicet ad Bethicam litoralem predicaturi reuertuntur*: No haze este Autor mención de que hallassen al Apostol san Pablo en Roma, ni trata del en este passo. El Cardenal Baronio en sus Annales, anno Christi 46. siente fueron embiados à España por san Pedro, y no habla de san Pablo.

Card. Baron.
anno 46.

Lo mismo tiene la clausula del Breuiario Romano que se imprimio en Roma en el año passado de 1602. segun ya se aduirtio: y auiendo de seguirse, dezimos q̄ seria su yda de España à Roma en el año 47. ó en el quarenta y ocho del Señor, que fueron quinto, y sexto del Emperador Claudio, y que serian luego embiados otra vez a España por el Apostol san Pedro, mucho antes de llegar a Roma el Apostol san Pablo.

Lo segundo digo, que es notable aquel contraseño del Apostol san Pablo, en su Epistola ad Galatas (de que tanto se trató en el primero libro:) *Deinde post annos quatuordecim iterum ascendi Hierosolymam cum Barnaba, &c.* En que manifiesta que su venida a Ierusalen al Concilio de que trata San Lucas en el cap. 15. de los Actos, fue en el año vndecimo de Claudio. Supuesto esto, aduierito, que pudo ser hallarse en este Concilio los Discipulos de Santiago, y ser embiados a España por el Apostol S. Pedro, desde Ierusalé, adonde tabien estaua S. Pablo.

Ay alguna diferencia entre los Autores, acerca del dia en q̄ se

le celebraua su fiesta; porque el Breuiario Compostelano, y otros la celebrauã a los cinco de Mayo: el de San Isidoro, y otros la tienen en el primer dia de Mayo, en el qual se celebra en el Monasterio de Celanoua, adonde està el Santo cuerpo de San Torquato, y en el tiene Iubileo concedido por el Santissimo Padre Gregorio Decimotercio, aunque aora por celebrar la Santa Yglesia Catolica, Apostolica Romana esta fiesta en el decimo quinto dia del mismo mes, tambien la celebra en el. Pudo ser huuiesse sido el Martyrio de San Torquato en el primer dia de Mayo, como los de sus compañeros Cecilio, Ilcio, y Tesiphon, fuerõ en los primeros de Hero, Março, y Abril.

*Bre. S. Isidorõ
Monasterio
de Celanoua.*

Dizen algunos Autores, que viniendo estos Santos de Roma llegaron a la ciudad de Acci, llamada aora Guadix (como algunos sienten) en la Bethica (que es Andaluzia) y como vnos cansados del camino descansassen junto a las murallas de la ciudad, otros entraron en ella a buscar de comer, y que los infieles que al tiempo celebrauan fiestas a los falsos Dioses que adorauan los echaron fuera, persiguiendolos hasta el rio, en el qual estaua vna puente, la qual con los infieles se hundio en el rio. Dizen mas, que admirados los Gentiles del caso, despreciando sus Idolos, creyeron en el Señor, teniẽdo por guia à vna noble muger llamada Luparia, que alli habitaua, la qual edificó vna Yglesia. Parece esta Luparia vna de quien habla Dextro, diciendo: era desta Prouincia Bethica, y hija de otra Luparia natural de Galizia: *Viuebat Sancta Lupparia Bethica filia Gallitiensis alterius Lupparia.* Dize esto despues del año del Señor 60. La Luparia de Galizia seria la de que ya tratamos.

Dextro

Demas desto, otros Autores dizen, q̄ quedádo S. Torquato por Obispo de aquella ciudad, los otros cópañeros salieron à predicar a las demas ciudades de España. El rezo de la S. Iglesia de Guadix: la tradició antigua, y deuoció de aquella tierra tienen lo mismo, S. Isidoro, algunos Sátorales, y Breuiarios, Ambrosio de Morales en la Cronica de España. El Maestro Villegas, y el Padre Marieta en las de los Santos, y otros grauissimos Autores conforman con ellos.

*S. Torquato
Obispo de GUA
dix.*

Autores

De algunos mas suceßos que aya tenido San Torquato en

Historia del Apostol Santiago

Oliua de Guadix.

S. Pon. Cal. 2.

Tradicion.
Autores.

San Torquato
fue Martyr.

S cuerpo de S.
Torquato es-
tà en Celano

Guadix, no tenemos noticia; tienen graues Autores, que llegando el fin de sus dias, fue alli sepultado su santo cuerpo, y q̄ junto a su sepulcro huuo vna Oliua, la qual en el dia en que se celebraua la fiesta de San Torquato, florecia, y daua fruto, cõ el qual sanauan muchas personas de graues enfermedades: algunos dizen auia plantado en vida San Torquato esta Oliua, otros que luego se sacaua azeite de las azeyrunas, y se encendian con el las lamparas de aquella Yglesia. El Santissimo Padre Calixto segũdo, quando trata de los Dicipulos de nuestro Patron Santiago, dize en este particular estas palabras: *In praefata solemnitate, eorum vigilia scilicet, apud Accitanam urbem ad sepulchrum Sancti Torquati retro Ecclesiam annuatim arbor Oliua diuinitus florens maturis fructibus honestatur, e quibus oleum illico agitur, unde lampades ante eius altare venerandum accenduntur.* Esto refiere de la tradicion, y Autores que alcançò en su tiempo, y asì comiença la clausula, diciendo: *Nã, ut inquit:* los mismos figuen el Maestro Villegas, el Padre Marieta, y algunos de los que hemos referido.

Fue este Santo Obispo Martyr (porque desto se hallaron evidentes señales en su santa cabeça pocos años ha) y asì lo tiene el Cardenal Cesar Baronio, refiriendo vna Epistola del Santissimo Padre Gregorio Septimo, y esto confirma el Beatissimo Padre Clemente Octauo en el rezo que embio del al Monasterio de Celanoua, pero en que lugar aya sido su Martyrio, no podremos dezirlo con certeza.

Tambien Flauio Dextro en su historia afirma, que fue Martyr. en que es conforme con lo que hallamos en su cabeça, pone su Martyrio en el año del Señor 66. dize escriuio las vidas de Santiago su Maestro, y de sus Dicipulos, despues de los quales padecio: *Sancti Iacobi ceterasque eius Discipulorum vitas scripsit Torquatus Sanctus Discipulus Iacobi, post quos etiam passus est:* Destas obras de San Torquato, que aqui dize, no tengo mas noticia desta: de muchas insignes nos priuaron las guerras de nuestra España.

Està al presente su Santo cuerpo en el Reyno de Galizia, en el Monasterio de Celanoua, quatro leguas de la ciudad de O-rêse, y en su Diecessi. Estaua en vn lugar del Estado, y señorío de

de San Rudesindo (como aora lo es de su Casa de Celanoua) orillas del rio Limia (al qual los antiguos llamaron Leteo, como afirman Antonio de Nebrija en sus decadas, y otros Autores) en vna Yglesia llamada Santa Coloma de S. Torquato, de presentacion de la misma casa de Celanoua, quatro leguas della, a la parte Meridional juto adonde diuidē los Reynos de Portogal, y Calizia las Gralleyras de Araujo, q̄ son parte de las sierras del Xerez. Es Téplo antiquissimo peq̄no hecho en Cruz, en los braços della tiene dos Capillas, y todo el de largo 40. pies en esta proporció: La Capilla mayor doze, el coro catorze, y antecoro otros catorze. A la entrada antes de la puerta tiene vn atrio sobre tres arcos, y cō el de la puerta de la Iglesia hazen quatro, de doze pies de largo, y doze en ancho, llamā los de la comarca a este atrio Cabildo. En ancho tiene la Capilla mayor otros doze pies cada vna de las Colaterales otro tanto, y lo mismo en largo, y el coro es t̄bien desta proporció, si biē tiene algo mas pie y medio. Estoda esta Iglesia de bouedā de ladrillo grande, y grueso, tiene en medio su cimborio, y sobre la puerta su campanario.

Iglesia de S^a Torquato.

En la Capilla q̄ estā al lado de la Epistola estaua el S. cuerpo de S. Torquato en vn sepulcro de Marmol grande blanco finissimo, y durissimo, del qual fue trāsulado todo entero a Celanoua, quedando alli el sepulcro, como estā oy dia, el qual tiene tal virtud, que sacados de qualquier parte del algunos poluos, beuiendolos en agua, ó vino la muger que padece fluxo de sangre, y haziendo dezir vna Missa a S. Torquato, sana del mal. En toda aquella tierra se tiene esto por certissimo, y yo he visto ser así.

Virtud del sepulcro de San Torquato.

En la puerta por donde se entra a la Capilla mayor ay colūnas de Marmol negro, y blanco, y otra piedra t̄bien Marmol de color ceniciento labrada en lazos que sirve de espejo en la ventana desta Capilla, y en tocandola suena como si fuera de bronze, obra marauillosa, y perfecta. Ay vna Ara en el Altar mayor de Marmol riquissimo, lisa toda con molduras al derredor tiene mas de vara de largo, y mas de tres quartas de ancho, y la orladura como la del Monasterio de S. Pelayo de Antealtares, de q̄ ya tratamos, y entrābas correspondian a vna medida. Biē pudo ser seā entrambas de vn tiempo,

Ara de la Iglesia de S. Torquato.

Historia del Apostol Santiago

y devnos mismos Santos, que la antigüedad, y similitud dan muestras dello.

Por cerca desta Iglesia passa vnã de las vias militares que salen de Braga, que va a Lobios, y Orése, ay en ella algunas Columnas de Romanos, vna pequeña quadrada, altor de vna vara, sirue aora de pila de la agua bendita en el Templo, de que tratamos, contiene el letrero siguiente.

MAX SV
MVS-I.OV
ESSI-F-LA
RIBVS VI
ALIBVS
V. S. L. M.

Es su interpretacion: Maximo Sumo, hijo de Louesio cumplio el voto que auia hecho de su libre voluntad a los Dioses de los caminos.

A media legua desta Yglesia hàzia la parte del Oriente (adonde llaman los Baños, por los que alli ay) esta otra Columna grande, el letrero que tiene es el siguiente.

IMP. CAE.
TRAIANO AVG.
PONT-MAX
TRIB-POT-XVIII-P-P-
ABRACARA AVG.M.P.XXXVIII.

Quiere dezir, puso se esta memoria al Emperrdor Cesar Trajano Augusto Pórtifice maximo de la Tribunicia Potestad de ziocho vezes, padre de la patria, porque mandò hazer, ó adereçar este camino treynta y ocho millas de Bracara Augusta.

Quien aya traydo a esta Yglesia, ò puesto en ella el Santo cuerpo de San Torquato, no lo hallo en escrituras, ni tradiciones. Los de Guadix sienten que de alla fue trasladado quando la perdida de España: algunos Autores de nuestros tiempos se van arrimando a esto, y conforme a la tradicion de la

Oliua,

Quiere dezir: Medamo hijo de Arciso está aquí sepultado en el Castillo Meydunio: hizieronle esta memoria, y sepultura los Ancondeos, porque era su intimo amigo. Dos cosas ay que notar en este Epitafio desta sepultura.

La primera parece era de algun Christiano, pues excede de la antigua costumbre de los Gentiles Romanos, en no poner por principio, ò postre aquella dedicacion tan vsada dellos. DIIS. MANIBVS, que se halla en sus memorias en estas letras, D. M. en que las consagrauan a los Dioses de los difuntos.

La segunda parece podriamos dezir, q̄ de estos Ancondeos, ò Ancondes deciendo la familia de los Condes que ay en Galizia, linage muy noble, anda junto con el de los Arias, y con el de Taboada, porque aquí consta, que auia familia de los Ancondes, ò Ancódeos, y la que aora ay es tambien familia, que en quanto a sí sola no toma nombre de Solar, pues se llaman los della Arias Conde, Pedro Conde, como las familias Romanas, y otras de que hemos tratado. Y bolviendo al proposito, digo dizen haze fuerza el nombre desta ciudad Quitania, que parece corresponde mas cō el nombre de Accitania, que Acci, ni Guadix, y ser tan grande la poblacion Romana, que la rodeaua, como consta de las referidas memorias.

La tercera, mas abaxo desta ciudad cosa de vna milla passa el rio Limia (que ya diximos,) sobre el qual les parece pudo auer la puente, que se dize cayò, y que en Guadix no ay rio tan caudaloso, sobre que pudicse auer puente tan grande como se dize.

La quarta, que la Yglesia que hemos dicho, adonde estaua el santo cuerpo, en su traça, gallardia, y antiguedad, parece auer sido en tiempos antiguos Catedral: y ayuda a esto, que a cien passos della está otra de Nuestra Señora (aunque muy arruynada) que se tiene por tradicion, que antiguamente era la parrochial. En los cimientos parece edificio de Romanos, y se hallan muchos sepulcros en contorno della, y en la de Sã Torquato ninguno, ni aun aora con ser la Perrochial, se sepulta persona alguna detrás en ella, sino en el Cimiterio: y que en esta Yglesia (que seria la Catedral desta ciudad Quitania) aurà sido Obispo San Torquato.

Tradicion.

Historia del Apóstol Santiago.

Calcedonia. La quinta, que los Romanos Gentiles martyrizaron los Católicos que hallauan en esta comarca, en ella misma, sin lleuar los a Braga, adonde estaua el Conuento, ô Chácilleria, como martyrizaron a Santa Eufemia en la ciudad de Calcedonia, q̄ estan sus ruynas, y cimientos legua y media mas abaxo de la referida Yglesia, a la parte Occidental, como afirman los Breuiarios Bracharense, y el de la Yglesia de Orense, adonde està aora su Santo cuerpo, que se lleuò a ella de la dicha Calcedonia, y que se halla tambien auer sido san Torquato Martyr, q̄ pudo ser aqui su Martyrio.

Bre. Bracha.
Bre. Auriens.

Pero a todo esto me parece satisfaze lo que dizé el Santissimo Padre Calixto segundo, y los demas Autores, y la tradición antigua de la Oliua de Guadix, q̄ estaua junto a su S. sepulcro.

Y a la composición de sus Santos huesos (aunque parece haze fuerça) se puede dezir, que aora se hallan cuerpos que ha 500. y 700. años que murieron, y estan en sus sepulcros, tan pegados los huesos en sus coyunturas, que los leuátamos enteros, sin que se descompongan, y que con auer auido vn poco de cuydado en traer el de S. Toquarto, pudo venir tan entero, y compuesto, como se hallò en su mortaja.

Y finalmente tiene Guadix las historias del Santissimo Padre Calixto segundo, y otros graues Autores, tradición, y rezo en su fauor; y lo que por la parte dudosa puede hazer fuerça, es coniectura, que bien puede auer acà en Galizia todas estas memorias, y auer sido San Torquato Obispo de Guadix, auer padecido, y ser sepultado su Santo cuerpo en ella, y ser despues trasladado a Galizia, à la Yglesia quedezimos; que no contradize lo vno a lo otro, ni haze repugnancia alguna.

Ya que con esto hemos concluydo, digo que es cosa notable las memorias, tradiciones, lugares, y escrituras que se hallan en otra parte de nuestro S. Torquato, que a mi me admira ser tan diferentes lugares, y auer tanta conformidad en cada vno en todas estas cosas: halláse las siguientes en Portogal.

Rio Aua.

Lo primero, legua y media de la ciudad de Braga, y otro tanto de Guimarais en vna Montaña alta, q̄ està sobre el rio Aue, estan los cimientos, y ruynas de vna grã ciudad, que alli huuo antiguamente, la qual nos dicen se llamò Cinania, y otros

Cita-

Oliua, y lo que vemos dize della el Santísimo Padre Calixto segundo, gran argumento es de verdad, y bien pudo ser; pero el sepulcro es imposible fuese trásladado de Guadix, por ser muy grande, q̄ tiene nueue pies, y aun mas de largo, y quatro de ancho, y para traerle por tierra, ya se ven las dificultades q̄ ay: y por mar ay tãta aspereza desde los lugares maritimos de Galizia, y Portugal al en q̄ està, que parece imposible, por ser vna de las mayores q̄ ay en España. A alguno le parecera podria traerse, pues aquella via militar q̄ dezimos passa por alli, y en tiempo de Romanos estaria diferente, y sale de Braga, que està a quatro leguas de la mar, y estas son de tierra llana. Lo q̄ a esto puede fauorecer, es, que en nuestros tiempos no se halla semejante marmol en estas partes: aunque puede ser le aya en aquellas asperísimas sierras de las Galleyras de Araujo, que hemos dicho, pero no sabemos q̄ le aya. Lo q̄ entièdo cierto es, q̄ si este S. cuerpo fue trasladado a este lugar desde Guadix, no vendria en el sepulcro de marmol, particularmète si su tráfacion fue en tiempo de la destruycion de España, porque en aquella ocasion no dio tanto la furia del enemigo, y lo primero de que se apoderó, fue de aquellas partes de la Andaluzia.

Algunas personas graues, y Doctas (con quien he comunicado este particular) que han visto el Santo cuerpo de San Torquato, y todas las memorias que ay en esta Yglesia adonde estuuó, y en su contorno, estan en duda si fue Obispo en este lugar, y padecio en el, son ocasion desta sospecha las razones siguientes.

La primera, auerse hallado su Santo cuerpo, quãdo se abrio su sepulcro en Celanoua en el año 1593. todo entero, tan ordenado, y cõpuesto, sin apartarse huefso de su lugar, y coyũtura, como si huuiera pocos dias q̄ muriera; y la mortaja de vn lienço grueso como angeo, toda entera, apegado a ella el cuero deshecho, a manera de saluado, que parece tanta composiciõ, y orden no permite translacion de tan larga tierra.

La segunda, a media legua de la Yglesia adonde estuuó (de que tratamos) ay ruynas de vna grande, y populosa ciudad, y muchos cimientos antiguos de ladrillo argamassado, (el qual es de la hechura grueso, y medida que el de la boueda de la Iglesia) y otros de piedra, y assi llaman aora los comarca-

Historia del Apostol Santiago.

nos al lugar adonde estan estas ruynas la ciudad, y dicen se llama Quitania; y hallanse por alli, y en todo aquel contorno otras memorias Romanas, sin las que hemos dicho, que dan muestras de auer auido por alli gran poblacion Romana; particularmente tenian dos Castillos mas arriba vna legua a la parte del Norte, junto adonde està la Yglesia de Cadones, adòde estaua el vno se llama aora el Castro de Rubiàs, y el otro se llamaua el Castillo Meydunio, como consta de las memorias que en ellos se hallaron. En el de Rubiàs se hallò poco ha vna figura de hombre de piedra, desnudos los braços con vn sayo largo hasta mas arriba quatro dedos de las rodillas, ceñido con vna cinta grauada, y desnudas las piernas, en las manos tiene vna rodela, ò escudo redondo con vna punta en medio, con el siguiente letrero.

ADRONO
VEROTI.F

Es el sentido del letrero, esta estatua sepuso en honor de Adrono hijo de Veroto. Adonde està la Yglesia de Cadones estaua el Castillo Meydunio, porque a veynte passos della se hallò vn sepulcro tendido en tierra, como los que se vsan aora, y la cubierta con este letrero.

MEDAMVS ARCISI.F
HIC SITVS
EST ^{CASTELO}_{MEIDVNIO}
MONVM
ENTVM
FECERVNT
ANCONDEI
AMICO CARO

Citania, y oy conserua este nombre. Tenia tres murallas, y aora se veen señales dellas, y de vn antiguo Templo, a modo del Panteon de Roma: haze mencion della el Padre Fray Bernardo de Brito en su Monarquia Lusitana, y del aspero sitio que esperó del Pretor Romano Bruto. Y en toda aquella tierra de Braga, y Guimarays tienen por tradicion, que en esta ciudad fue Obispo San Torquato, y que sobre el rio Aue estaua la puente que cayò con los Gètiles que yuan a matarle (como se dize de Guadix).

Citania.

Tradicion.

Lo segundo, vna legua desta Citania de la otra parte del rio Aue, y media de Guimarays, està vn Monasterio, al qual llaman de San Torquato es de la vocacion de nuestra Señora, fue antiguamente de Canonigos regulares: aora es anexo a la Colegial de Guimarays, y es su fabrica antiquissima. En la Yglesia en vna Capilla que està a la parte del Norte en vn sepulcro de marmol, dizen està el cuerpo de San Torquato, adonde resplandece con muchos milagros, y se han llevado reliquias del para la Colegial de Guimarays, y le tienen en toda aquella tierra por Patron, juntamente con san Damaso Papa, que dizen fue natural della.

Monasterio de S. Torquato.

Cuerpo de S. Torquato en Portugal.

Lo tercero, el erudito Abad Gaspar Alvarez de Losada me afirmò auia priuilegios en la Colegial de Guimarays, por los quales los Catolicos Reyes de Leon, Bermudos, Ordoños, y Ranimiros hazen donacion a aquel Monasterio de san Torquato, por estar alli su santo cuerpo de muchas tierras en todo aquel contorno de mas de tres leguas de termino.

Lo quarto deste bienauenturado San Torquato tiene la casa de Celanoua vna canilla de vn braço entera, en vna arca pequeña, blanca, con flores de oro, que està en el Altar mayor, y alli le vi muchas vezes, y por tal ha sido siempre venerado, que como el Conde Don Gutierre padre de San Rudesindo, era Conde del Puerto de Portugal, y de toda aquella tierra de Guimarays, hasta Tuy, y Celanoua, Barbantes, y Chantada, traeria alli San Rudesindo (fundador de la casa de Celanoua) aquella reliquia, y esto tengo por cierto, porque despues del, no se quien pudiesse traerla. Y no causó poca admiracion en la santa Casa de Celanoua, quando se abrio el sepulcro de San Torquato que està en ella, hallarse su Santo cuerpo todo entero,

Braço de San Torquato en Celanoua.

Historia del Apostol Santiago.

entero, sin que faltasse vna vña, viendo tenian el braço que está en la arca dorada por de san Torquato, y que se hallaua todo el cuerpo entero en el sepulcro: y esto fue porque no sabían, ni tenian noticia de lo que digo.

Torquatos familia Romana.

S. Pan. Cal. 2. Dexter.

En tanta controuersia, lugares, y memorias tan fauorables en vnas partes como en otras, que medio se podria tomar? Digo en conclusion, que es cosa conocida que fue familia entre los Romanos nobilissima, y celebrada la de los Torquatos, y que muchos Romanos quedaron en España (como ya diximos) y se sabe de los Autores antiguos, y de muchos Marmoles. Y si hallamos a Torquato Dicipulo de Santiago, que vino con el de Ierusalen, pudo auer otro en España que fuesse despues Dicipulo suyo, ò de sus Dicipulos. Y si los dos no eran de vna familia, podian ser de vn nombre, como tambien entre doze Apostoles de Christo huuo dos Simones, y al vno particularizò Dios con darle el nombre de Pedro, assi acá pudo auer dos Torquatos Dicipulos de Santiago: Particularmente, que assi de lo que dize el Santissimo Padre Calixto segundo, como de lo que afirman Dextro, y el Obispo Pelagio, entendemos (como ya he dicho) que tuuo nuestro Patron mas Dicipulos que los nueue que le atribuyen algunos Autores. Demas desto, Flauio Dextro en su historia haze mencion de dos Torquatos diferentes, vno Martyr Dicipulo de Santiago (segun hemos dicho, el qual sin duda es el que está en Celano) y el otro natural de Roma, hijo de Publio Nonio Aspernate Baron Consular, del qual dize se dezia que auia predicado en Acci Malaga, y hasta el estrecho de Gibraltar: No afirmo si llama Acci a Guadix, son sus palabras: *S. Torquatus de Roma P. Noni Aspernatis F. V. C. Acci Malaca, & usque ad fauces fratri predicasse dicitur.* Parece no llama a este Dicipulo de Santiago, y al Martyr si: pudo ser fuesse este el Obispo de Guadix. A alguno le pareciera, que en este lugar, y en el referido habla Dextro de solo vn san Torquato: yo entiendo que no: Lo que grandemente me admira, y alabo, es la conformidad de Dextro, en tratar de dos Torquatos; con los dos Santos cuerpos que hallamos dellos, cosa tan poco entendida, y aduertida en los Autores modernos. Y aduertase, que de Torquato Dicipulo de Santiago, dize Dextro, que vino con su Maestro de Ierusalen,

len, y que fue Martyr, y del otro Torquato dize era Romano, y no le llama Martyr.

Y no ay que admirar no hallemos en muchos Autores mas de vn Torquato Dicipulo de Santiago, que los tiempos harian este agrauio (como otros muchos) haziendo mencion solo de vno, auiendo sido dos.

Y assi conforme a esto, en la tradicion destas tierras, fuerõ entranbostenidos por Dicipulos de nuestro Patron. Yo los tengo por tales, y por grandissimos Santos de los primeros de la primitiua Yglesia, que no sin mysterio guardò, y venerò la deuocion Christiana sus Santos cuerpostantos siglos, en tan diferentes partes, con tan viuas memorias, y tradiciones, como hemos referido.

SAN R VDESINDO FVNDA-
 dor de la illustre Casa de Celanoua, transf-
 ladò a ella el santo cuerpo de san Torqua-
 to, su muerte, y sepultura, y las trãslaciones
 que se han hecho en diferentes tiempos
 de los huesos destes dos santos.

Capiul. XII.

Legaseme vna ocasion de tratar del bienaueturado Sã Rudesindo, que despues de las de nuestro Patron Santiago ninguna ay para mi de tanto gusto: y assi hare aora vna breue suma de su historia, procurando en lo que se ofreciere en esta de nuestro Patron ampliarla.

Fue San Rudesindo (que assi es su nombre, aunque vulgarmente lellaman Rosendo) hijo del Conde Don Gutierre, y de Santa Ilduara su muger, nieto del Conde Hermenigildo (por la parte del Padre) muy cercano deudo del Catolico Rey Don Alfonso Magno, a quien siruio el abuelo de Capitan General en algunas ocasiones, como siruio en otras cõ el mismo cargo

*S. Rudesindo.
 Genealogia de
 S. Rudesindo.*

cargó su hijo el Conde Don Gutièrre, padre del Santo, a los Catolicos Reyes Don Ordoño segundo, y Don Ranimiro segundo, como se dira en esta historia. Afirmas el estrecho deudo que tenia có los Reyes, y ser sus padres los que digo el Breuiario Compostelano, diciendo: *Nam cum parentes eius Guterrius Hispaniarum Regi genere coniunctissimus, & Ilduara illustri, & ipsa genere nata:* Lo mismo tienen el de la orden de San Benito, y otros que solian rezarse en Galizia, y Portogal. El mismo Santo en su testamento declara a estos Principes por sus padres, y todas las donaciones de su madre, y hermanos, y escrituras de trueque, que ay de aquellos tiempos en Celanoua dá testimonio desto. Los Catolicos Reyts en sus priuilegios, q̄ estan en la misma Casa le llaman Tio, y el Catolico Rey Don Alfonso el quinto en vno suyo, dado a primero de Hebrero del año del Señor, mil y quinze, hablando del Conde Hermenigildo abuelo del Santo, dize era de los mas cercanos deudos del Catolico Rey don Alfonso Magno, son sus palabras: *Hermenigildus Gutierrez, qui & ipse Comes Regio generi de propinquis erat.* Tambien le llama Duque, y lo mismo a su hijo el Conde don Gutièrre padre del Santo, que así llamauan en aquel tiempo a solos los Capitanes Generales, que a este proposito lo trae este priuilegio, como en el se manifiesta.

Patrimonio de los padres de San Rudesindo. Tenian estos grandes Principes gran Patrimonio, muchos Castillos, y tierras en Galizia, y Portogal, que conocidamente se sabe auer sido suyas: y sobre algunas trae aun aora la casa de Celanoua pleyto en el Consejo de Portogal. Entiendese decendian del Conde Teudo, Governador que fue de los Catolitos en tiempo que possayeron Moros a Coymbra, y que fueron los que mas hizieron en la recobracion de aquel Reyno, y así lo siente el erudito Abad Gaspar Alvarez de Losada. Eran Condes de Tuy, y del Puerto de Portogal, adonde era su ordinaria habitacion, en la villa de Salas junto a Monte Cordoua, cerca de la misma ciudad del Puerto, aunque lo menos del tiempo estauan allí, porque siempre seguian en las guerras, y jornadas a su Rey, y sus firmas se hallan las primeras en los priuilegios despues de las de los Reyes, y de los Principes sus sucessores.

Afirma vna antigua historia de mano que he visto, que asistien-

fistiendo el Conde don Gutierre con el Rey dō Ranimiro en Coymbra en la guerra cōtra los Moros, estaua en la referida villa de Salas la Cōde sa Ilduara su muger, ansiosa porque no tenia hijos, y que le aparecio el Archangel San Miguel, y le di-
 xo tendria vn hijo, que seria gran seruo de Dios; y que desto dio luego auiso al Conde su marido, y viniendo el a verla, se hizo preñada, y pario a san Rudesindo.

S. Miguel aparecio a la Cōde sa Ilduara, y le prometio a S. Rudesindo.

Es de aduertir aqui para la aueriguacion del año del nacimiento de S. Rudesindo. Lo primero, que Coymbra fue ganada dos vezes, de que tenemos noticia: la vna, por el Catolico Rey don Alfonso Magno, como diremos en el quarto libro: y la otra, por el Catolico Rey don Fernando Magno, como se dira en la segunda parte desta historia.

El tiempo destes dos sitios no concurre con el nacimiento de S. Rudesindo, por lo que consta de su testamento, de su leyenda, y de otros grauisimos testimonios. Tampoco el del Catolico Rey don Ranimiro primero, pues fue muchos años antes. Ni el del Catolico Rey don Ranimiro segundo, hijo de don Ordoño segundo, pues en su decimo año tenia ya S. Rudesindo fundada su casa de Celanoua, y auia sido Obispo Iriése, y Dumienfe, como se verifica en la dotacion que le haze, dize la data: *Facta fuisse testamenti. vij. Klds. Octobris, Era Dcccc. Lxxx. Gloriosi, et Orthodoxi Ranimiri potente Regimine anno feliciter decimo in sedem Regum Oueti.* Tampoco el del Catolico Rey don Ranimiro tercero, pues consta, que era ya Obispo en tiempo del segundo.

Lo q̄ sienta en esto (si hemos de seguir, ò procurar cōformar esta historia) es, q̄ quãdo ganò a Coymbra el Catolico Rey don Alfonso el Magno, ay cōjecturas q̄ quedò alli en aq̄lla Frótera el Conde don Gutierre su padre de S. Rudesindo, pues le toca ua como a primogenito, y heredero del Cōde Hermenigildo, Governador de toda aq̄lla tierra del Puerto, y asì no firma en los privilegios deste Catolico Rey, despues del sitio de Coymbra, firmando el referido Conde Hermenigildo su padre, que andaua con el Rey, como se vee en el de la donacion q̄ hizo el Rey a Santiago en el dia de la cōsagración de su Iglesia, y otros d̄ aq̄l tiẽpo de q̄ se tratara. Tuuo hijos legitimos el mismo Rey a dō Garcia, dō Ordoño, dō Froyla, dō Ranimiro, y dō Gon-

C. Rey D. Alfonso Magno ganò a Coymbra.

Historia del Apostol Santiago

Morales.

çalo Arcediano de Ouiedo; y todos ellos (fino fue D. Góçalo) se intitularon Reyes, y fueron Reyes, y assi lo siete Ambrosio de Morales en la tercera parte de su historia, como fue cierto, y pudo ser q̄ D. Ranimiro quarto hijo estuuiesse en Coimbra, en guerra contra los Moros de la Frótera, en vida de su padre, despues de ganada aquella ciudad, y có el el Conde D. Gutierre en el año de la Era Dcccc. xLiiij. (en el qual mādò llamarla Códessa Ilduara al Cód de su marido) y como despues se intitulò Rey, como dize Morales, y cósta de vn priuilegio suyo, q̄ está en la S. Iglesia de Leó, su data a 2. de Abril de la Era Dcccc. Lxvj. Dixo el Autor de la referida historia, q̄ estando D. Gutierre có el Rey D. Ranimiro en la guerra de Coimbra, aparecio el Angel à la Códessa su muger, y le embió a llamar, y por este camino dize muy bien esta historia: y errarseia el que dixesse, ò sintiesse que este Rey dō Ranimiro era el hijo de don Ordoño, por la razon ya dicha.

Nacimieto de S. Rudesindo.

Nacio San Rudesindo en la Era Dcccc. xLv. año del Señor 907. segū la comū cóputacion, dia de S. Facundo, y Primitiuo à veynte y seys de Nouiembre, y assi se halla en la tabla antigua que solia estar en su Capilla, y manifiestase esto tambien, porq̄ la leyenda, y historias que ay del en la casa de Celanoua, todas afirman viuio setenta años, y es la data de su testamento en el año de la Era 1015. en el qual murio a primero de Março. Fue su nacimiento en la villa de Salas, en casa de sus padres, y en la Yglesia del mismo lugar està aũ la pila en que fue baptizado. En este tiempo aun era viuo su abuelo el Conde Hermenigildo, y viuio hasta diez años adelante, ó mas, y reynaua el Catolico Rey D. Alfonso el Magno, y auia doze años que auia ganado a Coymbra.

S. Rudesindo tuuo por Patron a San Miguel.

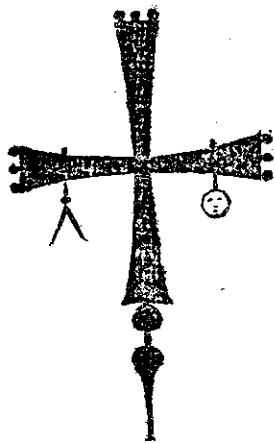
S. Rudesindo Prior de Cabeyro.

Fue de Rudesindo grande la excelencia de virtud desde su tierna niñez, tuuo siempre por Patron al Archangel san Miguel por la referida aparicion, como se vee en la Ermita q̄ despues le fundó en Celanoua. Lleuò siépre la mira en ser del Estado Eclesiastico, el qual professò, y en su juuentud fue Prior de Cabeyro Monastrio de Canonigos reglares en Galizia, en la Diecessi del Arçobispado de Santiago junto a Ferrol: en el qual està aora vna Casulla suya con que dezia Missa, vn Caliz, y otras reliquias de su persona.

Fue

Fue deste Priorato promouido por Obispo de Mondoñe- *S. Rudesindo*
do, y gobernò esta Yglesia algunos años, en la Catedral estan *Obispo de M^o*
sus armas, q̄ dexando las de sus abuelos (a lo que algunos sien- *doñedo.*
ten) traia vna Cruz roxa, vn compas, y vn espejo, dando a entē
der, q̄ alas de su Redentor añadia vn compas que compassaua
su vida, y vn espejo, en cuyo Cristal viesse como auia de viuir,
y como viuia, y auia viuido, que esto significò en este enigma.
Estan desta suerte las que dexò sobre la puerta principal de la
Yglesia del Monasterio de Celanoua, (no digo la del atrio, si-
no la de la Yglesia que mira a Occidente) que como las tiene
aquella casa en otros escudos estan erradas, porq̄ trae la Cruz
como la de Calatraua, y la que (como digo) traia san Rudesin-
do era desta hechura.

Armas de S^a
Rudesindo.



Lo que siento en esto es, que S. Rudesindo en traer estas ar-
mas, no mudò las de sus abuelos, pues siempre fuerò las de los
Catolicos Reyes Godos la Cruz desta hechura con las letras
Griegas, Alpha, y Omega (q̄ son primera, y vltima de los Grie-
gos, y significarò por ellas los Reyes q̄ en Christo estaua nuel-
tro principio, y nuestro fin) como se vee en las armas del Cato-
lico Rey D. Froyla primero en el Real Monasterio de Samos
en Galizia, en las de las Santa Yglesia de Ouiedo del Catolico
Rey D. Alfonso el Casto, y sobre algunos Escudos del Catoli-
co Rey Don Ranimito primero en la Yglesia de nuestra

Historia del Apostol San

Señora de Naranco, excepto, q̄ no tenia estos tres chiquitos globos en cada extremo. La mas antigua figura de Cruz desta manera que he visto es la que està en la Santa Yglesia de Ouiedo, que le dio el Catolico Rey Don Alfonso Magno, Tio de S. Rudesindo, de oro cō mucha pedreria, en la qual està metida la del Catolico Rey don Pelayo, que traía en las batallas de donde romò San Rudesindo traerla desta suerte. Lo que el añadió fue, que en lugar de la Alpha, y Omega, que traian sus abuelos pendientes de los braços de la Cruz puso el espejo, y el compas, para dar a entender en este enigma lo que queda dicho.

S. Rudesindo Obispo Iriense 9. Compostelano. De Mondoñedo fue promovido San Rudesindo por Obispo Iriense; y fue noueno Compostelano despues del Santo Theodomiro, porque ya en su tiempo asistian los Obispos Irienses en Compostela, aunque se intitulauan Irienses. Su mudança a la silla Compostelana, y retirada della, fue de esta manera, segun refiere la historia Compostelana.

Sisnando Obispo preso. Era Obispo Iriense Oçtauo Compostelano Sisnando hijo del Conde Mendo, que viuia mas como Cauallero secular, que como Prelado Eclesiastico, cuyos hechos, y costumbres cansaron mucho al Catolico Rey de Leon Don Sancho primero deste nombre, segun la orden que lleuan Historiadores, y segun otra mas cierta, segundo: el qual no respetando a la dignidad Episcopal, le prendio en estrecha carcel, y tuuo mucho tiempo en prision. En esta ocasion fue

Sisnando sale de la prision. constituydo en la silla Compostelana San Rudesindo. Mu-
rio el referido Rey, con cuya muerte se soltò de la prision el Obispo Sisnando, y llegò a Compostela con gente de guerra, y armada su persona en la noche de la Natiuidad de nuestro Redemptor, al tiempo que el Obispo San Rudesindo, y sus Canonigos estauan retirados en el Claustro en su dormitorio, y entrando la celda del Santo, se fue para el con la espada en la mano. Viendole en aquel trance, y resolucion San Rudesindo, dixole: Sisnando a cuchillo matas? a cuchillo mueras? *Qui nisi gladio mortifero Sisnande minaris? mortifero gladio uolenter confedaris.* Y saliose con gran modestiade Compostela, retirose a su Monasterio de Celanoua, que ya le tenia edificado en el lugar adonde agora està, que se llamaua entonces

Rudesindo maldize a Sisnando.

Villar, y porque puso nombre al Monasterio Celanua, esto es: Celda nueva: para su retraymiento, y de sus Monges tomó el mismo nombre la villa.

Este suceso refiere como queda dicho la historia Compostelana: pero lo que tengo por mas cierto es, que mucho antes del tiempo en que reynó el Catolico Rey D. Sancho el Gordo, fue San Rudesindo Obispo Iriense, y assi su mudança a Compostela no pudo ser por la referida causa, que queda dicha. Pudo ello ser, por odio que le tuuiesse este Obispo Sifnando, por vn pleyto que con el traia sobre parte del Condado de Pistomarcos, en tiempo del Catolico Rey Don Ranimiro tercero, en el año del Señor de noucientos y nouenta y nueue, como consta de vna sentencia del mismo Rey, que está en la casa Apostolica de Santiago, tuuiesse con el el atreuimiento que dize la historia Compostelana, y despues se boluiesse a su casa de Celanua. Consta que fue Obispo Iriense mucho antes del tiempo del Rey Don Sancho el Gordo en el del Catolico Rey D. Ranimiro II. su padre, de vn priuilegio q̄ está en la S. Iglesia de Astorga, por el qual le cõfirma el mismo Rey D. Ranimiro, todo lo q̄ tenia antes, y le auia adjudicado cõ concilio de Obispos el S. Rey don Ranimiro primero, su data a 16. de Enero de la Era Dcccc. Lxxij. en el qual firma S. Rudesindo desta suerte: *Sub Christi nomine Rudesindus Dei gratia Iriensis Episc. conf.* Luego en la Era Dcccc. Lxxx. se intitula en su donaciõ q̄ haze a su Monasterio de Celanua Obispo Dumiense. Y si algũ Rey D. Sãcho prendio al Obispo Sifnado, como dize la hiltoria Cõpostelana, y embiò a S. Rudesindo a Compostela, para q̄ el Capitulo le eligiesse por su Obispo, no fue el q̄ llaman el Gordo, hijo de D. Ranimiro II. sino el Rey D. Sãcho hijo primogenito del Rey D. Ordoño II. y hermano del dicho Rey Dõ Ranimiro II. que reynò primero que el, y primero que don Alfonso III. su hermano, ò algun tiempo en el mismo que el dicho don Alfonso.

De lo q̄ queda dicho consta, q̄ despues q̄ tuuo el Obispado Iriense, fue Obispo Dumiense, y con este titulo se firma siẽpre en sus vltimos años, hasta en su testamẽto. Algunos son de parecer q̄ primero fue Obispo Dumiense, q̄ Iriense, pudo ser, pero figo lo que por las escrituras hallo mas manifesto.

Hist. Compost.

S. Rudesindo Obispo Iriense en tiempo del C. Rey D. Ranimiro II.

S. Rudesindo Obispo Dumiense

Historia del Apóstol antlagó.

S. Franquila
1. Abad de Celanoua.

Auiendo pues fundado su Monasterio de Celanoua antes de la Era de Dcccc. Lxxx. como consta de su donacion, traxo a el Monges de san Benito del Monasterio de san Estuan de Ribas de Sil (tres leguas de Orense) y con ellos al Santo Abad Franquila, que fue el primero de Celanoua, debaxo de cuya obediencia tomó el hábito de Sã Benito. Dizese q̄ dezia Miffa San Rudesindo, y se retiraua a oracion en vn Oratorio, que para esto hizo dedicado al Archangel San Miguel, que está en el jardin de la Casa de Celanoua, llamase la Ermita de S. Miguel: está tan nueua como el dia en que se acabò de labrar, y bien parece obra, y celda suya, porque es vna de las mas perfectas, y acabadas que he visto en toda mi vida.

Murte de Sã Franquila.

Murio dentro de pocos años San Franquila, y dizese fue sepultado junto a la referida Ermita de San Miguel, de donde algunas gentes de uoras hurtaron su Santo cuerpo. Yo bien entiendo fue sepultado en la Yglesia principal por ventura en la Capilla de san Iuan. Florecio despues de muerto có muchos milagros, y en vida le auia visto San Rudesindo entrar, y salir vna paloma por la boca, sospechase auer sido el Espiritu-santo. Sucedióle en la Abadia el mismo San Rudesindo, que fue segundo Abad de Celanoua (aunque siempre se intitula-ua Obispo Dumienfe) siendolo, fue Gouernador de Galizia, y Portogal, tuuo guerras con los Normandos, y ofrecerse ha ocasion adonde se trate de su Gouierno, y como comprehendio su maldicion al Obispo Iriense Sisenando. Hizo grandes milagros en vida, como fueron, resucitar muertos, sanar enfermos, dezir los pensamientos, vio los cielos abiertos, y tuuo otros sucessos notabilísimos.

Milagros de S. Rudesindo.

Es tradicion de la santa Casa de Celanoua, que san Rudesindo trasladò a ella el santo cuerpo de san Torquato de la Iglesia de santa Coloma de san Torquato (que hemos dicho) adonde estaua. Refiere se esta translacion de dos maneras: la vna, que vnos Portogueses desseando llevar el cuerpo de san Torquato a Portogal, le hurtaron de noche, y caminando hasta el amanecer, se hallaron al pie de las torres del Monasterio de Celanoua, tocandose las campanas del. De lo qual admirado san Rudesindo, mandò hazer diligencia, si se hallaua razon de la nouedad de las campanas, y fueron hallados los Portogues-

rogueses con el hurto, y le recogio en su Iglesia con gran solé-
nidad.

Esto no lo tengo por cierto, porque Governando san Ru-
desindo a Portogal, siendo natural de aquel Reyno, y tenien-
do alla gran parte de su Estado, no se atreuerian Portogueses
a hurtarle de su tierra tan gran reliquia, para llevarla a parte
adonde el mismo podia recobrarla.

La otra es, que san Rudesindo fue a la referida Yglesia, y
mandò poner el sepulcro de marmol, que hemos dicho, con
el santo cuerpo en vn carro, y nunca pudieron los bueyes mo-
uerle, mandò añadir mas cantidad dellos, y no aprouechaua,
añadióse mayor, y todos juntos rompieron las coyundas, y se
fueron al monte. Visto esto, se puso en oracion, y sacó el san-
to cuerpo del sepulcro, y lo lleuò consigo a Celanoua, dexan-
do el sepulcro en la misma Yglesia adonde està. Esto tiene la
tradicion que ay alli en aquel lugar de santa Coloma, adonde
fue el suceso, y assi se refiere esta translacion. Tengo lo por
mas cierto, y que no sin mysterio se còserua alli esta tradiciò.
Assi las Bulas de Iubileo, y el rezo que tiene la S. Casa de Ce-
lanoua, y sus memorias, todos afirman, que està en ella este S.
cuerpo, y se reconoce, y venera por tal.

*S. Rudesindo
tráslada el S.
cuerpo de San
Torquato a
Celanoua.*

*Hermanos de
S. Rudesindo.*

Tuuo san Rudesindo hermanos, a Munio Gutierrez, y al
Conde Froyla Gutierrez, que le hallamos en priuilegios de la
santa Yglesia de Astorga, y a santa Adosinda Abadesa del Mo-
nasterio de santa Maria de Villanueva, que es Yglesia Cura-
da, a media legua de Celanoua.

*Diade la mu-
erte de S. Ro-
desindo.*

Partio desta vida a gozar de Dios en el primer dia de Mar-
ço, en q̄ la Yglesia Catolica celebra su fiesta en el año de la Era
1015. que por la cuenta de los treynta y ocho años que sienten
algunos Autores, sera el de Christo 977. auiendo viuido seten-
ta, y casi tres meses. Poco antes auia otorgado su testamento a
los dezisiere de Enero del mismo año.

*Sepulcro de
S. Rudesindo.*

Depositaron los Monges su santo cuerpo en la Capilla que
aora se llama de san Iuan Bautista debaxo del Altar della. El
de santa Ilduara su madre està en vn arco de la pared delâre de
los Altares de nuestra Señora, y del mismo Santo al lado de
la Epistola. Los de su padre el Conde Don Gutierre, de sus
hermanos Munio, Froyla, y Adosinda, no sabemos adonde
ayan

ayan sido sepultados si estan en la misma Yglesia, o no.

Fue San Rudesindo virgen desde su nacimiento, y tuu o la vida que hemos dicho en grandissima castidad, y religion. Algunos escritores escriuieron que fue casado con Teresa, yo no se adonde tal hallaron: bien entiendo yo que nunca tal le passó por pensamiento.

Testamento de
S. Rudesindo.

Dexò en su donacion, y testamento notables cosas: dotò todo su patrimonio a san Salvador, al qual dedicò el Monasterio: manda dezir dos aniuersarios cada año: el vno en el dia del Archangel San Miguel por sus padres Gutierre, y Ilduara: el otro en el dia de S. Facundo, y primitiuo por si, diziendo se diga por el pecador Rudesindo: *Pro peccatore Rudesindo: q̄ con tãta fantidad, y humildad habla.* Dexa por su testamentario al Catolico Rey de Leon Don Ranimiro tercero, y encomiendale sus Monges: despide se dellos con ternissimas razones, dales la palabra que nunca los desamparara. Del Monasterio de Celanoua dize hablando con ellos, que les dexa vna casa marauillosamente edificada: *Relinquo vobis domum mirifice adificatam.* Yo alcãcè a ver algunas pieças della, q̄ aora toda està reedificada de nuevo, el grandor de las celdas seria de catorze pies en largo, y otro tanto en ancho, su altor era estado y medio, pocas, q̄ apenas llegaria a dos, el techo pintado de roxo, y blanco. El refitorio no tenia quarèta pies de largo, y hasta treynta de ancho. En aquel tiẽpo fue este vno de los mejores edificios de España. Lo q̄ del està en pie es la Ermita de S. Miguel: la Yglesia con la torre mayor q̄ para antigua es muy grande, hermosa, y de muy buena boueda coronada toda de almenas, y saeteras, que bien parecia Soldado, y Cauallero. Reécuta en la donaciõ las pieças de oro, y plata, alhajas, y libros q̄ les dexa: de las del culto diuino ay su Pontifical, Caliz, y aparato de dezir Missa, y otras reliquias suyas. De los libros ay vno, que son los Dialogos del glorioso San Gregorio, con traduccion, y algunas notaciones, escrito en lenguas Portuguesa, y Gallega, mezcladas, està en pargamino: el qual la letra, y quaderno representan su antigüedad. Haze mencion deste, y de otros del mismo Doctor San Gregorio dizen: *Moralium, dialogorũ Pastorales.* Puede ser que la traduccion sea obra del mismo santo. Reboluiedo yo la libreria le conocí

Iglesia del Monasterio de Celanoua.

por

por las palabras de la donacion, y assi se puso luego en Custodia. Han lleuado algunas personas muchos muy antiguos, y curiosos della (que era vna de las buenas de España) y fino fue este entre ellos, es porque no le conocieron.

Fue san Rudesindo señor de la antigua casa, y solar de Ribera, que era vn Castillo deste nombre, de que aora parecen los cimimientos, junto al rio Limia, algo desuiado del, llama-
se el Castro de Ribera, cerca de san Bartolome de Canade, en la tierra que llaman Ribera, quatro leguas de Celanoua. Despues la possayeron vnos Caualleros de la misma familia, y casa, (a caso por feudo de la de Celanoua) y boluieron a hazer donacion della a la de Celanoua, adonde estan sepultados, algunos con mantos de Caualleria, y espuelas calçadas, tenidos siempre en ella, y en su tradicion por deudos de San Rudesindo. Traen tres barras por armas a lo largo del Escudo. Decienden desta casa los Duques de Alcala, y otros muchos Caualleros de España. Y en nuestros tiempos vive el insigne Patriarca de Valencia D. Iuan de Ribera, que se le echa bien de ver ser de la sangre de San Rudesindo. Esaora señor desta casa el Conde de Monterrey, que aura cosa de setenta, ó ochenta años que entró en su poder, juto con las villas de Paços, y Verin (que tambien eran de la casa de Celanoua) por cõpra, y assi las posee. Es tambien desta nobilissima, y antiquissima familia, y casa de Ribera, por el deudo que tiene con los Duques de Alcala, el Conde don Manuel que aora viue, por ser nieto de la Condesa doña Ines de Velasco (madre de su padre el Conde don Gaspar de Zuñiga) tia del gran Condestable de Castilla, y hijo de la Condesa doña Ynes de Velasco, hermana del mismo gran Condestable: y es muy conocido el parentesco del gran Condestable, y los Duques de Alcala.

Otros antiguos sepulcros ay en esta Casa de Celanoua de vnos Caualleros llamados Feyxòs deudos de San Rudesindo (como los de Ribera) que es familia tan antigua, y noble, como se echa de ver, en tener parentesco con el Santo: traen seys roeles por Armas, algunos della traen vna espada en medio de los roeles: pero todos los Escudos q̄ estan en estos sepulcros no tienen mas de los seys roeles, y el mas moderno es de Fernan Giral-

*S. Rudesindo
señor de la casa,
y solar de
Ribera.*

Riberas deudos de S. Rudesindo.

Feyxòs deudos de San Rudesindo.

Armas de los Feyxos.

Giraldez Feyxó, que murio en la Era 1390. fue cabeça della familia San Rudesindo, como de la de Ribera, segú se tiene por tradició, assi entre los della, como en la casa de Celanoua. En el libro Gothico, que llaman de los testamentos, que está en la santa Yglesia de Ouiedo, ay retratos de algunos Catolicos Reyes de España: junto al del Catolico don Ordoño segundo, está el de vn Cauallero con sayo largo, que tiene en la mano derecha vn venablo, y vna adarga en el brazo yzquierdo, en la qual estan al parecer seys roeles de oro, ó plata en campo roxo; yo sospeché si este retrato era del Códex don Gutierre, que fue Capitan General del mismo Rey, y como diximos, padre de san Rudesindo, y si por ser el cabeça desta familia de los Feyxòs, traia los seys roeles en la adarga, como los traen los della. Pero comunicando esto con el sabio, y digno de eterna memoria, Licenciado Espinosa Arcediano de Tineo, aduirtiendole, que junto a la cabeça deste Cauallero está vn letrado, que dize: *Armiger Regis*: y que junto a los retratos de otros Catolicos Reyes, que estan en el mismo libro, estan otros semejantes, con el mismo titulo, venablo, y adargas, y en vnas pintados seys roeles, y en otras quatro: en otras ocho, nos pareció erá retratos de las borlas de la adarga, como aora se las echá también; y que el que la tiene era el Escudero de Armas del Rey, como dize su titulo, y aquella adarga la del Rey, y lo mismo el venablo. A este parecer fauorece el letrado que tiene: *Armiger Regis*: y tambien, que el venablo que tiene en la mano, era la insignia que v saua los Reyes en la guerra: como manifestamente lo afirman la historia del Cid en el cap. 62. y el Catolico Rey don Alfonso decimo en su general 4. part. c. 2. Desta costumbre pudo ser viniéssela que los alferez tienen, de traer venablo, como personas a cuyo cargo estan las Insignias Reales.

Hist. del Cid,
c. 62.

Cron. gene. 4.

p. c. 2.

Pertigueros
de Celanoua.

Proueya la casa de Celanoua vn cargo (a lo que se entiende instituydo por san Rudesindo, y començaria en algun hermano, ò deudo suyo) muy honroso, que se intitulaua el que le tenia Pertiguero, y justicia mayor del Estado de Celanoua, como el Pertiguero mayor de Santiago. Lo que le tocaua era defender, y amparar las cosas de la casa sin consentir se le hiziese agrauio; y esto juraua, y prometia, juzgaua las causas de los vassa-

vassallos della, conuocaualos, y gouernaua en las ocasiones de la guerra, y de la paz. Fue en los tiempos antiguos, y modernos cargo muy estimado, y solian tenerle personas de las mas calificadas del Reyno. Tuuole el Duque de Arjona Don Fadrique, y junto a la torre mayor de la Yglesia del mismo Monasterio, estaua vna casa, que yo alcancé personas que la vieron adonde habitauan los Pertigueros, y tambien le llamauan la casa del Duque (a caso porque en ella estaua quando alli residia) aora se veé las señales della, y vna puerta pequeña por donde se entraua a la torre. Y don Antonio de Nôoua Señor de la antigua casa de Maceda tiene vna carta del mismo Duque, escrita a Fernando Enriquez su primo, predecessor del mismo don Antonio, señor que fue de su casa, su data a 17. de Mayo del año de Christo 1426. en que le dize, que los Monges de Celanoua se le quexaron, que les auia hecho ciertos agravios, que le ruega los deshaga, porque tiene a su cargo la defensa de aquella casa, y que ha de boluer por ella, vi la carta original, y firmada del mismo Duque. Tambien fue Pertiguero de Celanoua el Conde de Monterrey don Sancho de Villosa, y fueronlo otros Caualleros señores de la referida casa de Maceda, que es vna de las antiguas, y calificadas de Galicia, de la qual decendio el noueno Maestre de Calatraua don Gonçalo Iañez de Nôoua: Y aun en tiempo del Catolico Rey don Felipe segundo nuestro señor fue Pertiguero de Celanoua Iuan de Nôoua de Lemos, señor della, padre del dicho don Antonio. Aora está este cargo acabado del todo, que le quitaron el nombre, y autoridad que solia tener, porq̄ Fray Claudio Tenorio, Abad que fue de Celanoua, lo procurò, y le cercenò, apocò, y dexò tan roçagante como está al presente, reduzido á juez ordinario. Tiene la Casa de Celanoua cierto numero en cantidad de Vassallos, que con nombramiento del Abad gozan de libertades de hijosdalgo, como Vassallos criados de la casa, y esto ha conseruado siempre, y conserua por muchos priuilegios de los Catolicos Reyes de España hasta aora, y el Catolico Rey don Felipe tercero nuestro señor, que Dios guarde le ha confirmado lo mismo.

Quando huuo las grandes dissenfsiones en España entre los Catolicos Reyes della, don Alfonso el octauo de Castilla, y don

*Preheminen-
cia de la casa
de Celanoua*

*Traslacion de
los S. cuerpos
de S. Torquato,
y S. Rudesindo.
Sepulcros de
S. Rudesindo,
y S. Torquato.*

y don Fernando el segundo de Leon vino por orden del Santissimo Padre Alexandro tercero, el Cardenal Iacinto su Delegado (que despues fue Papa, y se llamo Celestino tercero) a concordarlos, en el año de nuestro Redemptor 1174. Y estubo en la casa de Celanoua, y trasladò los Santos cuerpos de Sã Torquato, y San Rudesindo de la Capilla (que aora se llama de san Iuan) adonde estauan, a otra que mandò hazer intitulada de san Rudesindo en la misma Yglesia, junto a la puerra del Claustro, y los colocò a los lados del Altar en dos sepulcros de piedra, cubiertos con caxas de madera dorada (ó a caso erã los sepulcros los mismos en que estauan) leuantados en alto, sobre quatro columnas de piedra, cada vno de suerte que podia vn hombre meterse debaxo dellos, adonde estuuiero hasta nuestros tiempos, y dezian mis padres, y el padre Fray Pedro de Medrano, que aun es viuo, que mandandome llevar a aquel santo lugar, me auian quitado los Santos vna calentura lenza continuada de vn año, teniendo yo dos de edad, y senté tencia de muerte de los mejores Medicos del Reyno muchos dias auia. Al fin la inquietud de las gentes de nuestros tiempos, no quiso dexar a los Santos conseruar aquella su antiguedad, y grandeza, haziendo en sus preciosas reliquias la mudanca que diremos al fin deste capitulo.

Con mucha soledad se hallaua la santa Yglesia de Guadix, sin alguna reliquia de San Torquato, y assi insitio en pedirla, amparandose del fauor, y merced de la Magestad Catolica del Rey nuestro señor, que està en el cielo, el qual escriuió en este particular vna carta al Abad, y Conuento de Celanoua. Era Abad en esta ocasion el Padre Fray Geronymo de Gante grã Religioso, de muchas letras, y prendas, comunicó el negocio con los ancianos, y resoluióse se hiziesse lo que la Yglesia de Guadix pedia, por ser gusto de la Magestad Catolica. Y por parecerle que el abrir el sepulcro de San Torquato de dia, representaua algun inconueniente, y seria mejor antes que se abriessse en publico, auerse enterado de las reliquias que auia dentro, para que se considerasse la que podria darse, le abrio de noche, acompañado del Padre Fray Diego de Estremiana Prior mayor, que al presente es Abad, persona de mucha Religion, y letras, y del Padre Fray Pedro de Medrano, el mas anciano

ciano hijo de la casa, Religioso de mucha satisfaciõ, y en quiẽ
 siẽpre se ha hecho mucha confiança. No estaua otra persona
 del Cõuento, ni seglar con ellos; y hallose el santo cuerpo en- *Cuerpo de S.
Torquato se ha
llõ todo entero
en el año 1593*
 tero embuelto en vna saua de vn lienço rã gruesso como an-
 geo: sobre esta mortaja estaua vn paño de lienço muy delgado
 labrado de seda carmesi, tan nueuo, q̃ parecia se acabaua de ha-
 zer a aquella hora: la mortaja estaua toda sana, entera, y nueua,
 y deshecho, y apegado en ella el cuero del santo cuerpo a ma-
 nera de saluados. Hallose la santa cabeça con vn golpe, y en
 el aun apegada con la misma sangre seca vna venda del mis-
 mo lienço de la mortaja, en que se echa de ver auer sido Mar-
 tyr, como tienen Dextro, y el rezo de aquella S. casa. Estaua to-
 do el cuerpo en su natural cõposicion, sin que faltasse cosa al-
 guna del, ni estuiesse descompuesta vna coyuntura de otra.
 Viose vna cosa notable que estaua el Santo coraçon todo
 entero, sin alguna corrupcion, pero seco como si huiera es- *Coraçõ de S.
Torquato.
Favor que hi-
zo Dios a Sã-
tiago.*
 tado al Sol algunos dias; que aun en esto quiso Dios en salçar
 al Apostol Santiago, que este coraçon que era de los primeros
 que auia conuertido, no se corrompiesse, deshiziesse, ni gastas-
 se en jamas.

Viendo el Abad caso tan milagroso, no quiso dexassen de
 verle los demas Monges, y la otra gente, para que alabassen al
 Señor, y boluiose a echar la cubierta al sepulcro, hasta el otro
 dia siguiente, que con gran solemnidad manifestò la reliquia
 y sacò la caña de vn braço, y el dedo pulgar, y de las dos partes
 que tiene la caña, embiò la vna al Maximo Rey nuestro señor *Reliquia de S.
Torquato.*
 que està en el cielo, para su Santuario de san Lorenço el Real
 del Escorial, y la otra con el dedo pulgar dio a la Yglesia de
 Guadix.

Supe toda esta relacion de los referidos Abad, y Monges,
 porq̃ al tiẽpo no estaua yo en el Reyno, que auia ydo siruiẽdo
 a su Magestad por orden suya, de Cabo de la Infanteria que
 fue de Galizia en los Galeones que estauan a cargo del Almi-
 rante Iuan Gutierrez de Gariuay (que despues fue General
 en la Carrera de Indias) para la jornada que se hazia a Frãcia, q̃
 despues no tuvo efeto, por las treguas q̃ hizieron los de la liga
 con el Christianissimo Rey de Frãcia, q̃ aora es Enrico III. y
 assi me alcançò la reformation en el paslage de Fuẽte Rabia.

Historia del Apostol Santiago

Sucedio a Fray Geronymo de Gante en la Abadia, por triennio Fray Claudio Tenorio, persona graue en su Religion, al qual le parecio sacar la cabeça de San Torquato de su sepulcro, y ponerla en vn Relicario, adonde se viesse en la Sacristia (como lo hizo) haziendole vn rico arco, y retablo como aora està. Yo he visto esta Santa cabeça, y es grande, y el color casi como de vna naranja, tiene en si tanta Magestad, que pone grandissima reuerencia el mirarla, jamas he visto Cadauer que mas viueza represente, porque en las sombras de los ojos que le faltan tiene vna cierta semejança de ojos, que parece no le faltan.

Cabeça de S. Torquato.

Acabado que huuo este Abad su triennio, boluio a ser Presidente de la misma casa en el año del Señor 1600. y hizo hazer vnas ricas arcas de plata para mudar a ellas los dos santos cuerpos de san Torquato, y san Rudesindo, como los mudaron, y pusieron las encaxadas en el altar mayor, en el primer dia de Março (en que se celebra la fiesta de san Rudesindo) del año del Señor mil y seyscientos y vno, y con toda la plata de que los rodearon estauan con harta magestad, y decoro adonde los auia puesto el Cardenal Iacinto, esto se gana en deshazer antiguallas. Viose aquel dia vn luto, y tristeza en todo el Conuento, y en los Abades que se juntaron a aquel acto, que fue cosa notable, como los mas de ellos me lo refirieren.

Ultima transacción de los Santos cuerpos de San Torquato y San Rudesindo.

Coraçon de S. Torquato.

Quixada de S. Rudesindo.

Reliquias de San Torquato y San Rudesindo en la Apostolica Iglesia de Santiago.

Sacose en esta ocasion el coraçon de San Torquato, y fue puesto en otro Relicario de plata junto a la cabeça en el arco de la Sacristia. Y en otro la quixada de san Rudesindo. Dio la santa Casa de Celanoua a la Apostolica de Santiago dos huesos enteros de dos muslos de entrambos santos que los recibieron el Arçobispo Don Iuan de San Clemente, y el Cabildo con grandissima fiesta de procesion solemne, en que asistio todo el Clero, Monges, y Frayles de los Monasterios de la ciudad. Huuo ricos arcos Triumphales, y con mucha musica. Fueron puestas las santas reliquias con las demas que estan en el Relicario a 29. de Março del mismo año, al qual acto me hallé presente.

Tambien a la S. Yglesia de Orense se dieron reliquias de los dos santos, y despues el mismo Fr. Claudio por ordē de su gene-

general dio la quixada de san Torquato para el Colegio de la Compañia de Iesus de Guadix.

Se tan particular todas las cosas de la S. Casa de Celanoua, que quedan referidas, por ser Cabo de las Compañias de sus tierras, y del distrito de Orense (demas de otras grandes obligaciones que le tengo) el qual cargo me mandò viniessse a seruir la Magestad Catolica del Rey nuestro Señor Don Felipe segūdo, que està en el cielo, por vna carta suya de los dos de Septiembre del año del Señor, mil y quinientos y nouenta y cinco. Y he dicho esto, porque se sepa mi obligacion, y y quan de veras puedo saber la historia destos gloriosos santos Torquato, y Rudesindo, porque no se me culpe el auerme detenido en este particular: si tambien podra disculparme el auer nacido en su tierra en la referida villa de Celanoua, en el año 1567. y hasta el decimo de mi edad auerme criado debaxo de sus santos sepulcros, pues todos los dias me lleuauan a ellos.

SAN SEGVNDO DICIPVLO del Apostol Santiago. Capitulo treze.

DE S. Segundo Dicipulo de S. Santiago, dizé algunos Autores, q̄ auiedo llegado a España cō S. Torquato, y los demas Cōpañeros parriendose dellos vino a la ciudad de Auila, adonde predicò con grandissimo heruor la palabra de Dios, y conuirtio muchas gentes, y finalmente despues de auer sufrido muchos trabajos por Christo, muriendo confagrò a Dios con su sangre la ciudad de Auila adonde fue Obispo.

S. Segundo, y sus compañeros vinieron a España con el S. cuerpo de Santiago. San Segundo Obispo de Auila.

Flauio Dextro en su omnimoda historia dize, que predicò en Castro Alto cerca de Tugia, y que padecio el vltimo de sus Compañeros: son sus palabras: *Ad Castrum Altum prope Tugiam pradicat Sanctus Secundus Pontifex Sancti Iacobi Discipulus, Martyr vltimus sociorum*: Destos lugares Castro Alto, y Tugia no hallo noticia, el Dictionario Geographo

Historia del Apostol Santiago

haze mencion de Tulcis, ó Tulcia, junto a Tarragona, segun tiene Pomponio Mela lib. 2. No implica cótradicion auer predicado en Castro Alto, y auer padecido en Auila, pues la tradicion, y rezo de la S. Yglesia de Auila tienen que alli padecio san Segundo.

Auiendo estado su Santo cuerpo oculto mucho tiempo en el año del Señor mil y quiniētos y dezinueue, fue hallado milagrosamente, por q̄ adereçando vnos oficiales la pared de vn Téplo que se cahia, debaxo del cimientto hallaron vna arca de piedra sobreescrita con este letrero. SANCTVS SECVNDVS: de la qual salia tãta suauidad de olor, que hinchia el Téplo, y los lugares cercanos. Acontecio tambien en testimonio del Santo cuerpo, que vno de los oficiales mirandole, sanó de vna enfermedad insanable, de lo qual como creciesse la fama, muchos hombres vinieron a ver el cuerpo Santo de san Segundo, y muchos dellos sanaron de grandes enfermedades que tenían.

Translacion del S. cuerpo de S. Segundo. Sus santas reliquias ilustradas con muchos milagros fueron guardadas por largos tiempos en vn Templo que està debaxo de los muros de la ciudad de Auila, y despues de aqui trasladadas a la Iglesia mayor de la misma ciudad, y guardadas có grandissima veneracion en vna Capilla dedicada al mismo Santo, adonde son veneradas con frequente, y increyble deuocion de todo el pueblo.

S. Pon. Cal. 2 S. Pon. Clemente 8. Esto afirman graues Autores, y particularmente el S. Padre Calixto II. dize, fue Obispo de Auila. Y el S. Padre Clemente octauo en las lecciones que embió de san Segundo a la S. Iglesia de Auila, concedidas por su motu proprio en Roma en San Marcos a tres de Agosto del año del nacimiēto de nuestro Redentor 1594. y 3. de su Pontificado, afirma lo q̄ queda dicho.

Historia de S. Segundo. Venfe en Auila cada dia grandes milagros, y marauillas hechas por san Segundo: y porque ay historia particular suya escrita con muy buen estilo en nuestra lengua Española, que ha salido a luz pocos años ha, no me detēgo en alargarla, pues es muy notoria, y sabida, y para los que no la huieren leydo

bastara esta breue suma, que lo es de lo principal que toca a este Santo bienauenturado

toca.

SAN

SAN EVFRASIO DICIPV.
lo de Santiago. Cap. catorze.

Despues q̄ S. Eufrasio boluio a España cō los demas cōpañeros discipulos de S̄antiago, predicò la palabra de Dios en Illiturgi, adòde fue Obispo, la qual es la ciudad de Anduxar, segū sientē algunos Autores. Entiendese q̄ en ella fue su transi-
to, pues en ella estuuo su S. cuerpo muchos años. De su predicacion en esta ciudad, en toda la comarca de Cartagena, y no lexos della en otra ciudad, llamada Asoto, haze particular mē-
ciō Dextro en su historia, en estas palabras: *Euphrasius Illiturgi Dextro nō procul Carthagine Hispania Spartaria populis, qui dicuntur Cōestani ad urbē Assotū totoq̄ agro Carthaginēsi predicās, feruēter discurret.* Delta ciudad Asoto no hallo noticia, auriála en los tiēpos de Dextro.

En el de los Reyes Godos de España se tenia en mucha veneraciō el cuerpo de S. Eufrasio, q̄ estava en esta ciudad de Anduxar, y en el año del nacimiēto del Señor 618. reynādo en España el Rey Sisebuto, se edificó en ella vn rico, y sumptuoso Té-
plo sobre el sepulcro del santo, segun refiere san Eulogio en el Apologetico de los martyres: son sus palabras: *Exorsus est nā quē Mahomat heresiarche tempore Heraclij Imperatoris anno Imperij eius septimo, currente Era Del. viij. In hoc tempore Isidorus Hispalensis Episcopus in catholico dogmate claruit, & Sisebutus Toletoregale cultmō Obtinuit. Ecclesia beati Euphrasij apud Illiturgi urbem super tumulum eius edificatur.*

Fue llevado el cuerpo de S. Eufrasio quādo la perdida de España por los deuotos Christianos q̄ se retiraron de la ciudad de Anduxar al Reyno de Galizia, entre vnas montañas sobre el rio Mao, a vn sitio, a q̄ llaman Val de Mao, en vna Iglesia en la juridiciō y del Monasterio de Samos, d̄ la Ordē de S. Benito, adòde aora està, tiene gran deuocion con el toda la comarca, y alli ha sido Dios seruido de obrar por el muchos milagros.
Ay reliquias tambien suyas en el Monasterio de Samos, el qual es antiquissimo, fundacion del Catolico Rey don Froy-
la primero, adonde estuuo algunas vezes, y secrio su hijo el Catolico Rey Dō Alfonso el Casto, como refieren algunos priuilegios, y lo nota tambien Ambrosio de Morales en su

S. Eufrasio Obispo de Illiturgi.

Dextro

S. Eulogius in Apogetico Martyrum.

Traslaciō del S. cuerpo de S. Eufrasio

Monasterio de Samos.

Historia del Apostol Santiago.

historia. Tiene por Armas esta casa vna Cruz de la hechura de la de los Angeles de Oviedo, de la suerte que se hallara adelante en el lib. 4. sobre los escudos del Catolico Rey don Ranimiro primero.

Tiene allado y zquierdo de la portada otra Cruz de la misma hechura que la otra, pero sin las dos letras Griegas, y tres Veneras junto a ella: en la Yglesia, en vn sepulcro grande estan las mismas Armas, no ay en el letrero: dize se son Armas de vn fundador de la casa. Puede ser sean las del Abad Argerico, y de su hermana Sarra (que estaran sepultados en el sepulcro, que tambien le tienen por del fundador) que fueron los que fundaron el Monasterio, dandoles el Catolico Rey Don Froyla las tierras adonde aora està, y otras cosas para ello, segun consta de vn priuilegio (que està en la misma casa) del Catolico Rey don Ordoño segundo, su data a primero de Agosto de la Era Dcccc. Lx. Dize este priuilegio, eran este Abad, y su hermana naturales de los fines de España: esto es de Galizia, que es lo mas Occidental de España.

Tambien puede sospecharse, si son estas Armas de los de Riba de Neyra, que las traerian en aquel tiempo desta suerte, y que serian dellos el referido Abad Argerico, y su hermana, y aurian venido alli de los fines Occidentales, ò Septétrionales de Galizia, como son desde la Guarda hasta Finis Terræ, y desde alli a Ribadeo, que todos son fines de España. De qualquiera suerte que sea, las tengo por deste Abad, y su hermana, por la conformidad de la portada con el sepulcro, y destes có la tradicion, y priuilegio.

He visto las memorias, y priuilegios referidos deste antiquissimo Monasterio de Samos en el año passado 1605. siendo Abad en el Fray Francisco del Castillo, persona de mucha calidad, y exemplo en su Orden.

*Juan Vaseo
in Chro. His.*

Vaseo, y otros Autores son de parecer, que todos los Discipulos de nuestro Patron Santiago fueron martyres, yo tengo esto por certissimo, y assi creo, que lo fue San Eufrazio, pero no sabemos adonde aya padecido, seria en Anduxar, adonde fue Obispo, y estuuó primero su Santo cuerpo, segun ya diximos.

(.?.)

SAN INDALECIO DICIPV-
lo del Apostol Santiago. Capitu-
lo quinze.

DI ZE Iuan Vaseo en su Cronica de España, que San Indalecio Dicipulo del Apostol Santiago, fue Obispo de Vrci, la que está en Aragon en los confines de Navarra, que se llama aora Verja (no se afirma tanto en que sea esta Vrci, porque dize, que algunos lo dizen) y que en la Yglesia de Burgos ay parte de sus reliquias tenidas en gran veneracion.

S. Indalecio Obispo de Verja

Lucio Marineo Siculo en su historia de las cosas memorables de España libro 8. difiere desto; porque tratando del Catolico Rey de Aragón don Sâcho, el que murio sobre Huesca, dize, q̄ auiendo echado los Moros de Almeria, trasladò el cuerpo de San Indalecio de alli a la Yglesia de San Iuan de la Pena, y que este San Indalecio auia sido Dicipulo de Santiago, y vno de los primeros que Santiago auia conuertido en España a la ley de Iesu Christo, y Obispo de la misma ciudad de Almeria.

Marin. Sicul. lib. 8.

El Santissimo Padre Calixto segundo dize, que San Tefiphon Dicipulo de nuestro Patron, fue Obispo de Virgi, que es Almeria, segun Pomponio Mela. Y esto tengo por mas cierto: y que San Indalecio lo fue de Verja, en los confines de Aragon, segun el Pontifice afirma: *Indaletius Vrci.*

S. Pon. Cal. 2

Esto es conforme con lo que dize Dextro en su historia, que San Indalecio predicò en Vrci, en Illiberi, en Cartagena, en Lorca, y en sus comarcas, adonde fue muy celebrado, y que le acompañaron Claro, y Olero Diacono, el qual Olero, y otros muchos Clerigos fueron cruelmente echados en la mar, lo lexos del Puerto de Cartagena, son sus palabras: *Indaletius Vrci, Illiberi, Carthagine Spartaria, & Eliocrota predicans in illis partibus celeberrimus habetur, quem Clarus, & Olerus Diaconus comitantur: qui Diaconus cum multis Clericis prope Carthaginem Spartariam, & a portu ciuitatis in mari crudeliter detruduntur:* Eliocrota, segun se halla en los Geographos, es Lorca, la Illiberi, que

Dexter.

Historia del Apostol Santiago.

aquí nombra entiendo es Colibre, que se llamó así.

En lo que toca a las reliquias de S. Indalecio dize Geronymo de Zurita en los Anales de la Corona de Aragon lib. 1. c. 27. que en el año de mil y ochenta y quatro del nacimiento de Christo, el Rey D. Sancho Ramirez, auendo vna gran victoria de los Moros, cerca del lugar llamado Piedrapisada, hizo trasladar el cuerpo de S. Indalecio al Monasterio de S. Iuan de la Peña, adonde fue recebido Iueves Santo del mismo año, por el Abad Sancio, estando presentes el dicho Rey Don Sancho, y el Infante don Pedro su hijo. Ambrosio de Morales en el libro 9. de su historia cap. 13. siente lo mismo.

*S. cuerpo de S.
Indalecio en
S. Iuan de la
Peña.*

Tienese con san Indalecio, y se ha tenido siempre de tiempos antiguos en Aragon grandissima deuocion; está su santo cuerpo en el Real Monasterio de S. Iuan de la Peña, entierro insigne de los Catolicos Reyes de Aragon.

Tengo por cierto, que fue Martyr, por la razon que dize de san Eufrasio, y por lo que se dira en los capitulos siguietes, del rigor, y cuydado con que fueron buscados, y martyrizados sus compañeros, y los Catolicos de aquel tiempo. Ni sabemos adonde aya sido su martyrio, si adonde fue Obispo, o adonde estaua sepultado en Piedrapisada; pues no tenemos historia, memoria, ni tradicion, que diga que fuesse allí traydo de otra parte: como otras vezes he dicho huuo tantas ruynas en España, y padecieron tantas los libros, y escrituras de la Religion Catolica, que bien pudo auerlo sido en otra parte, y no auer llegado a nuestra noticia; como el Martyrio de los Santos Thesiphon, Cecilio, Isicio, que ni por escrituras, ni tradiciones supimos como auia sido hasta nuestros tiempos, que se ha descubierto con otras muchas antiguallas.

Martyr. Rom.

Bre. S. Isidor.

El Martyrologio Romano tiene la fiesta deste santo con las de los mas Dicipulos del Apostol Santiago a quinze de Mayo: el Breuiario Toledano de San Isidoro la celebra a primero del mismo mes, como Celanoua la de san Torquato.

SAN

SAN ISICIO, SAN CECILIO,
 san Thesiphon, Dicipulos del Apostol
 Santiago. Cap. deziseys.

DE San Isicio Dicipulo del Apostol Santiago dize el S^a *s. Isicio Dicipulo de Santiago.*
 trisimo Padre Calixto següdo en el prologo de la trãf
 lacion de Santiago, que fue Obispo de Carcesa: *Torquatus Acci, Thesiphon Vergi, Secundus Abula, Endalerius Vrci, Cecilius Elliberi, Esicius Carcesa, Euphrasius Eliturgi:* Yo entiendo que ha
 de dezir Cartia, ó Cartesia, que era vna ciudad que estuuo jú-
 to al estrecho de Gibraltar, segun se halla en el dictionario
 Geographo.

Flauio Dextro en su historia la llama Cartheya, dize, q̄ san *Dexter?*
 Isicio (ó Isicio, que todo es vno) predicò en ella, y que estaua
 junto al Estrecho de Gibraltar, que predicó tambien en toda
 aquella ribera del mar, en Alicante, y en otra Cartheya, que es-
 taua házia el mar Mediterraneo, no lexos de Cartagena: son
 sus palabras: *S. Isicius Cartheia prope fractum predicat: totamq̄ oram ma-
 ris interni percurrit, & Alone, & Cartheia altera in mediterraneo ma-
 ri non procul Carthagine Spartaria predicat.* El Maestro Pedro An-
 tonio Beuter siente, q̄ Cartheya es Tarifa. De la otra Carthe-
 ya, que aqui Dextro dize, que estaua junto à Cartagena, no ha-
 llo noticia, ni que nombre tiene en nuestros tiempos, la mu-
 dança de cosas, Reynos, y Estados le aurà consumido, como
 otras muchas en España, y fuera della.

Otros quieren que esta Cartesia, ò Carcesa fuesse la que aora
 se llama Caçorla, en el Andaluzia, diziendo ay en ella es-
 crituras antiguas que afirman auer se llamado Carcesa.

Otros sienten, que esta Carcesa estaua junto a Astorga, yo
 he hecho gran diligencia en saber si junto a Astorga huuiesse
 auido tal ciudad, ò huuiesse aora lugar que retuuiesse tal nom-
 bre, y ni en los Geographos, ni en toda aquella tierra he halla-
 do noticia della. En vna escritura de la santa Yglesia de León,
 otorgada Era Dcccc. Lxxxviii. se halla, que a vna puerta de
 la ciudad de Leon le llamauan Cauriente: pero esto no se si
 nos podria seruir de argumento, que por alli cerca huuiesse
 auido

Historia del Apóstol Santiago.

auido ciudad llamada Carcesa, ò Carthia, ó Carthesia.

S. Cecilio Dicipulo de Santiago.

San Cecilio Dicipulo del Apóstol Santiago llegó a la ciudad Illiberi, que estaua cerca de adonde aora está la de Granada, adonde predicò la palabra de Dios, haziendo grandísimo fruto, y fue allí el primer Obispo.

Iglesia de San Cecilio.

Ha se conseruado en Granada la Yglesia Parroquial de la Aduocacion de san Cecilio, y della se dize, que en el tiempo que habitauan Moros, y posseyan el Reyno de Granada, fue Yglesia de Christianos, como lo era antes de la perdida de España. Permanece también en esta ciudad la puerta que salia para Illiberi, y aora corrompido el vocablo, la llaman de Eluira.

S. Pon. Cal. 2. Ioann. Vaseus Hisp. Chron.

Auer sido Obispo de Illiberi san Cecilio, afirman el Santísimo Padre Calixto segundo, Vaseo en su Cronica, y otros muchos Autores le siguen, las antiquísimas memorias que desto ay referiremos luego.

Sã Thesiphon Dicipulo de Sã tiago, Obispo de Verja.

S. Pon. Cal. 2. Pomp. Mela. Prol. Geogra.

San Thesiphon Dicipulo de nuestro Patron Santiago, segun afirma el Santísimo Padre Calixto segundo, fue Obispo de Verja, que está junto a Almeria, otros dizen ser la misma Almeria, como siente Pomponio Mela. Llamose Virgi, y por lo que consta de Plinio, y Ptolemeo, no estaua lexos de Murcia, por donde algunos sienten ser Almeria, y esto siguen Vaseo, y otros graues Autores. En esta ciudad enseñò, y predicò la palabra de Dios: viuio santísimamente, fue doctísimo, también enseñò, y predicò en otras partes de España. Del dize Dextro, que predicò en la Andaluzia, particularmente en las ciudades Virgilia, Basta, y Huesca, y que fue el primero que predicò el Euangelio en estas, y otras ciudades: son sus palabras: *Thesiphon in Bethica Vrbe, Virgilia, Basta, Osca, in alijsque urbibus prima iecit religionis Christiane fundamenta*: Virgilia entiendo es lo mismo que Virgi. Basta, no se que ciudad aya sido, porq̃ ni en el Dictionario Geographo, ni en otros Autores la hallo; pudo ser estar entre los pueblos Bastetanos, o Bastulos, incluso en la Bethica, que es la Andaluzia, que a esta conjetura dà lugar el nombre. Ambrosio de Morales libr. 9. cap. 32. trata de vna llamada Asta, que dize estaua entre Xerez, y el Puerto de Santa Maria, puede sospecharse si fue esta. Huesca si es la de Aragon, bien conocida es, y nombrada entre los Geographos, y Historiadores. Fueron san Thesiphon, y san Cecilio

Sã Thesiphon y Sã Cecilio hermanos.

her-

hermanos, naturales de Arabia, de los primeros Dicipulos del Apoltol Santiago nuestro Patron, sus compañeros en sus peregrinaciones, y S. Thesiphon fue su Secretario.

Dexaron obras excelentísimas escritas en laminas de plomo, las quales con sus reliquias, y entera noticia de sus martyrios, y algunas obras q̄ recopilaron de su Maestro, y del Apoltol San Iuan su hermano, y las reliquias, y entero testimonio de los martyrios de su Compañero san Isicio, y de otros santos se hallaron en nuestro tiempo en la ciudad de Granada, y junto a ella en el Monte sacro. Y en estas escrituras me dicen se halla relacion de lo que queda dicho, porque no las he visto.

LAS RELIQUIAS DE SAN
Cecilio, san Isicio, y san Thesiphon: libros
q̄ dexarõ escritos: testimonios de sus mar-
tyrios, y de otros santos cõ sus cenizas, y
hueffos que se hallaron, y estan en el
Monte sacro de Granada. Cap.
dezifiete.

EN El mes de Março del año del nacimiento de nuestro Redentor Iesu Christo mil y quinientos y ochenta y ocho, derribando vn torre vieja de la Yglesia mayor de Granada, fue hallada en la pared della vna caxa, en la qual se hallaron reliquias que san Cecilio auia dexado en grandísima veneracion, y estima. Es la caxa de plomo, y estaua cerrada, y dentro della auia vn paño cogido, y vn hueffo, y vna piel de pargamino tambien cogida, esto todo cubierto con vn pañuelo mas grueso. En el pargamino està escrita de tinta negra, y colorada, en lengua Española, vna Profecia de san Iuan Apoltol, y en lengua Arabe vn Comento de san Cecilio, en verso elequentísimo, sobre la dicha Profecia, firmado del mismo

Reliquias que se hallaron en Granada. Profecia de S. Iuan Apoltol

Historia del Apostol Santiago.

Paño de nuestra S.
Hueso de San Estevan.

misimo en Arauigo. Y al pie del Pargamino escrita vna relacion en Latin, que dizè, que la Profecia es de San Iuan Evangelista, y que el paño es la mitad del con que nuestra Señora alimpio sus lagrimas en la passion de su sacratissimo hijo, y q̄ el hueso es de san Estevan primer Martyr: Auia entre estas reliquias vnospoluos que hasta aora no se sabe de que son, ni lo que son.

Lamina de Plomo.
S. Mesiton Martyr.

En el mes de Março del año del nacimiento de nuestro Redemptor, mil y quinientos y nouenta y cinco, gouernandola Yglesia Catolica, Apostolica Romana, el Santissimo Padre Clemente octauo, y reynando en España el Catolico Rey D. Felipe segundo deste nóbre, nuestro señor, que está en el cielo, andando vnos hombres de la ciudad de Granada buscando vn tesoro à media legua della, en el monte, que llaman de Valparayso, y por otro nombre el monte Sacro, junto a la fuente de la salud por cima de la puerta de Guadix hallaron cauando vna lamina de plomo de vn palmo de largo, y de háta cinco dedos de ancho, y en ella vnas letras, y Caracteres antiguos en légua Latina, que reduzidos a la forma de letra que vsamos, dizen: *Corpus v̄stū Diui Misitonis martyris, passus est sub Neranis Imperatoris potentatu. I. N. V. T.* En que dize está alli el cuerpo de San Mesiton q̄ padecio Martyrio quemado en fuego en tiempo del Emperador Neron. Las quatro letras que están solas entre sus puntos, no se sabe lo que significan.

Entédida esta lamina, se lleuó al insigne Arçobispo de Granada don Pedro de Castro, y Quiñones (cuya Religion dà mucho lustre a nuestra España) el qual mādó à su Prouisor hiziesse cauar en las cauernas del dicho móte, y se buscasse có toda diligéncia lo q̄ huuiesse. Puesto en execuciõ, se hallarõ muchas cauernas llenas de tierra mouediza, y vaziendo algunas de la tierra, y piedra q̄ tenian, se hallaron otras tres laminas de plomo de la misma letra, y Caracteres que la primera que hemos referido en lengua Latina, dizen asì: *Anno secundo Neronis Imp. (Calendis Februarij passus est martyrium in hoc tano dius Cecilius, Sancti Iacobi Discipulus vir literis linguis, & Sanctitate praditus: prophetias Diui Ioannis Apostoli Commentauit, quæ sunt posita cum alijs reliquijs: in sublimi parte inhabitabilis turris Turpiana: sicut dixerunt v̄bi sui Discipuli Setentrius, & Patricius, qui cum*

cum illo passi sunt ; quorum pulueres iacent in huius sacri Montis cavernis, in quorum memoriam veneretur: Quiere dezir: En el año segundo del Imperio de Neron primero dia de Hebre-ro padecio martyrio en este lugar Illipulitano, San Cecilio Dicipulo del Apostol Santiago, varon santo, docto, y perito en las lenguas: comentò las Profecias de san Juan Apostol, las quales estan puestas con otras Reliquias en la parte alta de la Torre inhabitable Turpiana, como me lo dixeron a mi sus Dicipulos, que padecieron martyrio con el Serentrio, y Patricio, los poluos de los quales estan en las cavernas deste sa grado môte, en memoria de los quales se venere. Buelue a cõ-firmar esta lamina lo q̄ queda dicho de la Profecia de S. Juan q̄ estaua en la Torre vieja, que por lo que aqui parece se llamaua antiguamente la Torre Turpiana.

La segunda lamina dize asì: *Anno secundo Neronis Impē- Lamina de plo-
rij Marci Klds. passus fuit martyrium in hoc loco Illipulitano ele- mo.
ctus ad hunc eff. Etum Sanctus Hiscius Apostoli Iacobi Discipulus: S. Hiscio Dici-
cum suis Discipulis: Turilo Panuncio: Maronio: Centulio per me- pulo de Sãtia-
diurns ignem, in quo viui ambusti fuerunt: Eternam vitam peten- go, y su marty-
tibus transuere: ut lapides in calcem conuersi fuerint: quorum pul- rio.
uis in huius sacri Montis cavernis iacent, qui ut ratio postulat in
eorum memoriam veneretur. Quiere dezir: En el año segun-
do del Imperio de Neron en el primer dia del mes de Març
go padecio martyrio en este lugar Illipulitano escogido pa-
ra este efecto San Hiscio Dicipulo del Apostol Santiago,
con sus Dicipulos Turilo, Panuncio, Maronio, Centulio,
por medio del fuego, en el qual fueron abrássados viuos:
passaron a la vida eterna, y se conuirtieron como las piedras
en cal: los poluos de los quales estan en las cavernas deste
Monte Sagrado, el qual en su memoria se reuerencie co-
mo la razon pide. Estan al fin desta lamina doze letras sin-
gulares, entre sus puntos cada vna dellas, como las qua-
tro de la referida, de que no se sabe cierta, y segura exposi-
cion.*

La otra lamina dize: *Anno secundo Neronis Imperij Klds. Lamina de plo-
Aprilis passus est Martyrium in hoc loco Illipulita us The- mo.
siphon dictus prius quam conuerteretur: Abenathar: Diui Iaco- San Tesiphon
bi Apostoli Discipulus vir litteris, & Sanctitate præditus; plum- Dicipulo de Sã
bita- tyrio,*

Historia del Apostol Santiago

bi tabulis scripsit librum illum Fundamentum Ecclesia appella- rum: Et simul passi sunt: sui Discipuli: dius Maximinus: Luparius: quorum puluis: Et liber sunt cum pulueribus diuorum martyrum in huius sacri mon cavernis: in eorum memoriam venerentur: G. C. P. C. Florenti Illiberitani: Quiere dezir: en el año segundo del Imperio de Neron en el primero dia del mes de Abril padecio martyrio en este lugar Illipulitano San Thesiphon, el qual antes que se conuirtiera se llamaua Abenathar Dicipulo de Santiago Apostol, varon docto, y Santo: escriuio en tablas de plomo aquel libro llamado Fundamento de la Yglesia, y juntamente fueron martyrizados sus Dicipulos San Maximino, y Lupario, cuyos poluos, y el libro estan con los poluos de los Santos Martyres en las cauernas deste fagrado monte reuerenciense en memoria dellos. De las quatro letras no sabemos cierta exposicion.

Son estas laminas (segun nuestran) los Epitaphios de las Reliquias de estos bienauenturados Santos, y confirman lo que dizen el Santissimo Padre Calixto segundo, y otros Autores, y lo tienen la antigua tradicion, y rezo de nuestra España en afirmar fueron estos Santos Dicipulos de Santiago.

Reliquias de S. Cecilio. S. Isicio, y S. Thesiphon. Dicipulos de Santiago, y de otros Janens. Prosiguiendose en buscar las cauernas del Monte sacro, fueron halladas muchas cenizas, y carbones, y pedaços como de cal, y vna massa blanca muy liuiana tiznada, y mezclada con carbones como de cantidad de dos hanegas: la qual examinada por oficiales, son huesos quemados mezclados con cenizas, y piedras que se quemaron entóces: y esto parece corresponde a la lamina de S. Hiscio, adonde dize que el, y sus quatro Dicipulos fueron quemados viuos, y bueltos en cal como piedras.

Libro del fundamento de la Iglesia. En veynte y dos de Abril del mismo año 1595. se hallò el libro que dize la vna lamina: està metido en vna caxa, ò cubierta de plomo: en el suelo della por la parte de dentro tiene escrito de la misma letra antigua este lettero: *Liber Fundamenti Ecclesie: Salomonis Characteribus scriptus:* Libro del Fundamento de la Yglesia, escrito con Caracteres de Salomon.

En veynte y cinco del dicho mes, y año se hallò en otra ca- uerna

uerna de las mismas del Monte sacro otro libro escrito en tá-
 blas de plomo, metido en vna caxa, ò cubierta de plomo, y en
 esta cubierta por la parte de dentro en el suelo della está es-
 crito con la misma forma de letras, y Caracteres que las di-
 chas laminas esto: *Liber de Essentia Dei quem Dibus Thesiphon:
 Apostoli Iacobi Discipulus in sua naturali lingua: Arabica: Sa-
 lomonis: Characteribus: scripsit, & alium fundamentum Ecclesie ap-
 pellatum: qui in huius sacri cauernis montis iacet: Deus à Nerone
 Imperatore hos duos. liberet libros imposuit finem hic m^r suis operi-
 bus scribens miracula, & vita itatem sui magistri ui in
 huius sacri Montis ca* est: Es su interpretacion: Libro
 de la Essencia de Dios: el qual escriuio San Thesiphon Di-
 cipulo del Apostol Santiago en su natural lengua Arauiga,
 con Caracteres de Salomon: Escriuio tambien otro llama-
 do, Fundamento de la Yglesia, el qual está en las cauernas de
 este sagrado Monte; Dios libre estos dos libros del Emperador
 Neron: puso este Martyr fin a sus obras, escriuiendo los mi-
 lagros, y entereza de vida de su Maestro Santiago está en las
 cauernas deste sacro monte.

Lo que está en blanco en esta, y en las referidas laminas a-
 donde faltan algunas letras, es que estan tan gastadas de la an-
 tiguiedad, que no se pudieron leer.

Demas desto, cauando en las cauernas del dicho Mon-
 te, se hallaron otros deziseys, ò dezisiete libros escritos en
 hojas de plomo, y en lengua Araue, solo vno no se entiende
 en que lengua está: en otro dellos se halla como S. Thesiphon,
 y S. Cecilio eran hermanos, naturales de Arauia, y que auian
 nacido ciego el vno, y el otro mudo, y que Christo nuestro
 Redentor les auia dado la vista, y la habla, y los encomendò al
 Apostol Santiago, y assi por ser Araues escriuieron aquellos
 libros en lengua Araue.

*Deziseite li-
 bres escritos
 en hojas de plo-
 mo.*

He tenido algunas relaciones de las cosas del referido Mon-
 tesacro, assi las q̄ embió el insigne Arçobispo de Granada al
 de Satiago D. Iuan de San Clemente, q̄ está en el cielo, como
 otras, y en particular vna harto autética cõ la aueriguaciõ de
 los milagros q̄ obrò Dios por las referidas Sãtas reliquias que
 en el se hallaron, que me dio el Licenciado Xaramillo de
 Soromayor, que al tiempo era Teniente de Corregidor de

*Relaciones de
 las cosas del
 Monte sacro
 de Granada.*

Historia del Apostol Santiago

Granada, y murio despues Corregidor de su Magestad en la ciudad de Orense: y despues de escrita esta historia, he consultado algunas con el erudito Doctor Miguel de Luna eminente en la lengua Arabe, que trabajò mucho en la interpretaciõ de los dichos libros: Pero como el Arçobispo de Granada hasta aora no aya publicado cosa alguna de lo q̄ cõtienen (deseãdo a caso sacarlo todo a luz) dexo de poner aqui todo lo q̄ hallegado a mis manos, si en el progreso desta historia pareciere tratar se mas en particular se hara, por aora bastenos los lustres martyrios destes sãtos Tesifon, Cecilio, Ilicio. Cosa de rãto honor, y lustre para nuestra Espaõa, de q̄ hasta aora no auamos tenido noticia, si bien la auamos tenido siempre, de que estos Santos auian sido Dicipulos de nuestro Patron Santiago.

Colocaciõ de las reliquias del Monte sacro de Granada.

Ha se celebrado la colocacion de estas santas reliquias con grandissima solenidad, ayuntamiento de Prelados, Yglesias, y grauissimas personas Ecclesiasticas, y seculares del Consejo de su Magestad de su Real Chancilleria a treynta de Abril del año del nacimiento de nuestro Redemptor, mil y seyscientos; auiendo dado el Arçobispo de Granada sentencia acerca dello con parecer de otros Prelados, conforme al decreto del Sãto Concilio Tridentino.

Algunas dificultades quisieron algunos dezir procedian de la computacion de los tiempos, y de otras conjeturas que hizierõ en las escrituras de las referidas laminas, a las quales respondiõ con mucha erudicion el Doctor Gregorio Lopez de Madera del Consejo de su Magestad, Alcalde de su Real casa, y Corte en vnos discursos que desto hizo, y asì no tenemos q̄ tratar en este particular, solo digo tres cosas.

La primera, q̄ en Espaõa no teniamos noticia, ni sabiamos adõde estuuiessen las reliquias destes tres santos Dicipulos de Santiago (teniendo la de las de sus Compañeros) y que las hallamos aora en Granada, de suerte, que esto no cõtradize a las escrituras, rezo, memorias, y tradiciones de nuestra Espaõa, antes es muy conforme a todas ellas.

La segunda, que Dios honró, y engrandecio estas reliquias luego que se descubrieron, con los muchos, y grandes milagros que obrò por ellas, de donde consta, q̄ no es fingido lo q̄ dellas

dellas refieren las laminas, pues sino fueran de Sãtos, no obrãra Dios por ellas milagros, y aun con esto por honra destos Sãtos quiso manifestar la verdad de las laminas, y libros de sus obras, de la misma manera q̃ quiso fuesse conocida la Cruz en q̃ padecio su diuino hijo señalãdola cõ milagros. Y no es peq̃ño testimonio de q̃ se guardauan en este mõte, el nõbre de Mõte sacro, q̃ siẽpre conseruó de antiquissimos tiẽpos, sin que su pisessemos la razon porque le tenia. Y si alguno dixesse que seran de otros Santos, y no de los que refieren las laminas, digo, que mas justo es se esté a lo que certifican las laminas, su antiguedad, y Caracteres, que todas son manifiestas evidencias, q̃ no a la conjetura que cada vno quiere hazer.

La tercera, consta la gran persecuciõ que padecieron en España los Christianos en tiempo de Neron de vn letrero que estaua en vn marmol en el camino de la plata, q̃ refiere Ambrosio de Morales en el c. 16. del lib. 9. de su historia, y tambien le trae el Cardenal Baronio en sus Annales.

NERONI. CLAVDIO.
CAESARI. AVG.
PONT. MAX. OB
PROVINTIAM. LA
TRONIBVS. ET. HIS.
QVI NOVAM. GE
NERI. HVMANO.
SVPERSTITIONEM
INCVL CABANT.
PVRGATAM.

Es su interpretacion: Esta memoria se puso al Emperador Claudio, Neron Cesar Augusto Pontifice Maximo, por auer limpiado la Prouincia de España de Ladrones, y de otras gentes que introduzian entre todos los hombres la nueva supersticion. Asi llamauan los Gentiles a nuestra Religion

Historia del Apostol Santiago.

Catolica, como se halla en Suétonio Tranquilo, y en otros graues Autores de aquellos tiempos. El Catolico Rey D. Alfonso decimo en su Cronica, primera parte capitulo tercero, afirma, que vino Neron a España en su tercer año, no hallo otro Autor que lo diga, ni lo desfiendo, ni contradigo, pudo ser, y va poca diferencia del segundo al tercer año, que todo consiste en contar los Vsuales, o Emergentes; y parece no van fuera desto el referido letrado, y otro que refiere el mismo Ambrosio de Morales en el referido lugar, y dize, que está en Herrera en tierra de Campos en la Ribera de Pisuerga.

NERO. CLAVDIVS. DI-
VI. CLAVDII. AVG.
F. GERM. CAES. N.
TIB. CAES. AVG.
PRON. DIVI. AVG.
ABN. CAES. A / G.
GERM. PONT. MAX.
TRIB. POT. IMP.
COS. A. PISOR,
IM. I.

Es su interpretacion: El Emperador Claudio Neron hijo del diuino Claudio Augusto, nieto de Cesar Germanico, bisnieto de Tiberio Cesar Augusto, quarto nieto del diuino Augusto, siendo el Cesar Augusto vencedor de Alemania, siendo Pontifice Maximo, y teniendo el poderio de Tribuno del pueblo, mādò adereçar este camino desde aqui à una milla del rio Pisuerga.

Viene conforme el letrado del primer marmol con la lamina vltima que dize: *Deus à Nerone Imperatore hos duos liberet libros.* Y si dizen algunos, que el Emperador Neron no començò a perseguir la Yglesia Catolica hasta sus vltimos años, responde se, que no tienen certeza dello; auindola en las sacras letras, de que desde nuestro Redemptor Iesu Christo (su origen) fue perseguida. Y aunque les parezca q̄ Neró en

Roma

Roma no la persiguió en su segundo año, y que ni vino a España; perseguirlaia su Pretor, ò Legado q̄ tenia en España, pues sin orden del Emperador Tiberio Cesar crucificò Pilato a Christo, y sin la del Emperador Claudio mató Herodes Agripa a nuestro Patron Santiago, y no por esso dexamos de dezir, que fueron en tiempo destos Emperadores estos sucesos: Y aquellas palabras que dize la referida lamina vltima: *Deus a Nerone, &c.* Bien se vee que fueron escritas tiempo despues del martyrio destos Sãtos, y consta de las mismas laminas, que las escriuieron sus Dicipulos, ò sucesores dellos, y las encerraron junto con los libros, y reliquias en aquel lugar, quando mas furiosa andaua la persecucion del Emperador Neró, y es muy sabido el cuydado que tenian los Catolicos de ocultar las cosas sagradas en los tiempos de las persecuciones: es gran testimonio desto el primer Concilio Bracharense. Catolicos escondian las reliquias de los Santos.

El tiempo que estuuieron ocultas estas Santas Reliquias, y escrituras, segun en ellas se vee, fue mas de mil y quinientos años, que son secretos de Dios, como en otros muchos cuerpos de Santos hemos visto semejantes sucesos.

Cosa es notable, y mucho de estimar, lo que afirma Dextro en dos lugares de su historia, tan conforme con las referidas laminas, quanto con los antiguos Escritores Romanos. Auiedo dicho destos, y de los otros Dicipulos de Sãtiago lo q̄ queda referido, dize en el primero, que como algunos dellos se juntassen a tener Concilio en Iliberri, padecieron valerosamente por la Fè de Christo, quemados en llamas de fuego, y q̄ fue el q̄ los martyrizò Aloto juez de Neron, quitandoles, y confiscandoles sus bienes, y los de los suyos: *Horũ Sancti Iacobi Dicipulorum nonnulli sub iudice Aloto Neronis iudice (dũ ad Conciliũ Illiberri conueniunt) flammis exusti spoliati suis suorũq̄ bonis omnibus genere se morientes pro Christi Fide coronati sunt.* Esta Iliberri, de q̄ aqui trata fue la que estaua jũto a Granada, y es de notar, q̄ aunq̄ dize q̄ algunos Dicipulos de Sãtiago se juntaron a Cõcilio en ella, y q̄ padecieron quemados, no dize q̄ padeciesen en Iliberri: y en el mõte sacro de Granada hallamos los testimonios de sus martyrios, y las cenizas de sus santos cuerpos. Mucho quiere Santiago a su España, pues en tiempos que se hallan estas

Historia del Apostol Santiago.

Reliquias de sus Dicipulos, hallamos en Alemania, en la Biblioteca del Monasterio Fuldése, y en Vormes la omnimoda historia de Flauio Dextro, que escriuio en el tiempo en que florecio san Geronymo, adonde haze mencion del martyrio destes Santos, de la misma suerte que aora le hallamos en el Monte sacro de Granada: y que se comprueua todo esto en las marauillas que vemos obra Dios por estas reliquias de sus Santos.

No parezca a alguno cosa nueva el dezir Dextro, q̄ los matò este juez de Neron, confiscádoles sus bienes, y los de los suyos, porq̄ el dezir aqui juntamente sus bienes, y de los suyos, es muy conforme a lo q̄ S. Lucas dize en el cap. 5. de los Actos, pues en esto se entiende q̄ estauã los de los Catolicos a su distribución, segun los ofrecian, y estos, y los suyos todos jutos, y repartian a cada vno segun su necesidad. Dize san Lucas, que los Catolicos que tenian casas, y tierras las vendian, y traia el precio a los Apostoles, y a cada vno se daua lo que auia menester:

S. Luc. act. c.
5.

Quotquot enim possessores agrorum, aut domorum erant vendentes afferebant pretia eorum, quae vendebant, & ponebant ante pedes Apostolorum. Diuidebantur autem singulis prout cuique opus erat. Y assi en este sentido, y conformidad entiendo habla aqui Dextro; pues de estos Dicipulos del Apostol Santiago, que aqui padecieron, los vnos eran Estrangeros naturales de Arabia, Obispos Governadores de la Yglesia, que no tenian posesiones en España, ni venian a ella a adquirilas, los otros naturales della, q̄ es cierto tendrian haziendas, y serian gente noble, y poderosa, como por ventura Lupario, Turilo, Panúcio, y otros que no estarian sin bienes propios.

Can. Apost. c.
49.

No solo deste lugar de san Lucas consta, que los tales bienes, y su distribucion estauan a orden de los Apostoles, y (en su lugar) de los Obispos, pero del capitulo 40. de los Canones de los Apostoles: *Pracipimus (dize) vt Episcopus res Ecclesia in potestate habeat. Nam si praeiosa hominum anima fidei eius committenda sunt, multo utique magis oportuerit, & de pecunijs mandatum dare, vt illius arbitratu dispensentur, neque non cum timore Dei summaque sollicitudine per Presbyteros ac Diaconos erogentur pauperibus. Pracipiat autem, & ipse (si modo indiget) quantum ad necessarios suos, & hospitio exceptorum fratrum usus o-*
pus

pus habet, ne quomodo ipse posteriore loco habeatur quam ceteri. Ordinavit enim Lex Dei, ut qui altari inserviunt, de altari nutriantur, quando nec milites unquam suisannonis arma hostibus inferant. Tãbié aqui se halla como los Obispos eran preferidos en la distribución, así para sus necesidades, como para hospedar los Peregrinos, y otras obras pias: que todo esto es en favor del referido lugar. Y si a alguno le pareciere, que Dextro habla también de bienes que tuviessen estos Obispos, que fueron martyrizados, y sus Dicipulos en particular, fuera de los que tenia en comun la Iglesia, digo, q̄ en el cap. 39. de los Canones Apostolicos hallara de la manera, quando, y para que los podía tener, si algunos tenian. Can. Apostol. c. 39.

En el otro lugar afirma Dextro, que muchos Catolicos padeció cruelmente en España, en Sevilla, en Anduxar, en Lusitania, en Iliberri, en Tarragona, en Zaragoza, en Bethica, en Carpentania, priuados de todos sus bienes, en la primera persecucion de Neron, que començò aqui (en España) desde el año 57. del nacimiento del Señor: *Multi in Hispania prima persecutione Neronis, quæ hic ab anno 57. cæpit Hispali, Illiturgi, in Lusitania, Iliberri, Tarracone, Casaraugusta, in Bethica, & Carpentania bonis suis omnibus privati atrociter patiuntur.* Este año cincuenta y siete del Señor, es el segundo de Neron, y esta computacion es conforme con la de las referidas laminas del Monte sacro de Granada. Y no solo esto, pero Suetonio Tranquilo en sus Cesa- Suetonius. res, en la vida de Neron pone luego en los principios de su Imperio esta persecució de los Christianos, porque en el c. 9. dize de la manera que Neron començò a entrar en el gouerno, y algunas de sus costumbres, no culpables, antes virtuosas, y de loar: y en el c. 16. trata como persiguió a los Christianos, no reputandose lo a vicio, ò crueldad, sino a virtud, diziendo: *Afflicti supplitijs Christiani, genus hominum superstitionis nouæ ac malefica:* Prosigue despues sus exercicios, y modo de viuir, su yda a Grecia, y buelta hasta el cap. 26. en el qual comiença a tratar de sus vicios, y maldades (cosa que como natural en el, no pudo dissimular mucho tiempo) y segun se colige deste, y otros Autores en su tercero, ó quarto año les dio principio: si bien lo auia ya sido la muerte del Emperador Claudio, segun afirman los Autores. Suetonius.

Historia del Apóstol Santiago.

No es menor testimonio de q̄ esta persecucion de los Christianos fue en el segūdo año de su Imperio, auer Suetonio tratado della en el c. 16. y dezir en el 33. la muerte de Britanico su cuñado, q̄ segun Cornelio Tacito fue en los principios de su Imperio) y en el 34. la de Agripina su madre, y en el 35. la de Octauia su muger; todas por orden suya: y en el cap. cincuenta y siete, tratando del mismo dize, que murio en otro tal dia como el en que antiguamente auia muerto a su muger Octauia : *Obijt (dize) xxx. & secundo etatis anno die quo quondam Octauiam interemerat.* Es de pōderar el dezir aqui Suetonio antiguamente: dando a entender, que Nerō mucho antes de su muerte auia muerto a su muger Octauia, y antes de la muerte de su muger, dixo las de su madre, y cuñado, y anterior a estos sucesos la persecucion que auia mouido a los Christianos, refiriēdola como Gentil entre sus virtudes, antes de tratar de sus maldades, entre las quales refiere estas muertes.

Sueton. in vit.
Ner.

Sueton. in vit.
Ner. 57.

Aduerto, que esta persecucion (de que hemos tratado) no es la de que trata Cornelio Tacito en el lib. 15. de sus Annales, porque aquella fue segunda de Neron, en la qual padecieron por el Señor los Apóstoles san Pedro, y san Pablo. Esto se conoce euidentemente, porque auiedo referido Suetonio la primera en el principio del Imperio de Neron, antes de las muertes de Britanico, Agripina, y Octauia, y refiriendo estas por la misma orden Cornelio Tacito, trata mucho despues de la segunda persecucion que mouio Neron cōtra los Christianos, subsequente al incēdio de Roma, hecho por el mismo Nerō, el qual pone Suetonio en el cap. 38. pasado ya mucho tiempo de su Imperio, y no mucho antes de su muerte. Cornelio en el orden que lleva haze lo mismo, y dize mas, que para desculpar se del incendio de Roma, persiguió asperamente a los Christianos, echandoles la culpa del: son sus palabras: *Ergo abolendo rumori Nero subdidit reos, & exquisitissimis pœnis affecit, quos per flagitia inuissos vulgus Christianos appellabat. Auct̄or nominis eius Christus, qui Tiberio Imperitante per Procuratorem Pontium Pilatum supplicio affctus erat. Repressa q̄, in presens exitiabilis superstitio rursus erump̄bat non modo per Iudeam originem eius mali, sed per urbem etiam: quo cuncta undiquē atrocita, aut pudenda confluunt, celebrantur q̄. Igitur primo correpti qui fatebantur, deinde indicio eorum multitudo ingens,*

Sueton. in vit.
Ner. c. 38.

Cornel. Tacit.
Ann. lib. 15.

ant

aut perinde in crimine incendij, quam odio humani generis convicti sunt. Ea pereuntibus addita ludibria, ut ferarum tergis contacti, laniatu canum interirent, aut crucibus affixi, aut flammandi, atque ubi deffecisset dies, in usum nocturni luminis urerentur. Esto es lo que se halla en estos Autores tan conforme (como vemos) con lo que dize Dextro, en q̄ me he detenido por lo que algunos de nuestros tiempos han querido arguir, q̄ Neró no persiguió la Iglesia hasta su vltimo año, cosa que para traerse en argumento, huuiera de fundarse en mayores, que los que asegura semejante proposicion negatiua.

No niego, que algunas vezes los Escritores hazen mencion de casos posteriores anteriormente, pero ponderados los lugares referidos, se conoce có mucha claridad lo q̄ queda cóprouado, mirado el orden que tiene Suetonio en referir las cosas, las costumbres, como costúbres, los sucessos, como tales, y por la mayor parte de la manera que yuan sucediendo subsecutiuaamente, y lo mismo haze Cornelio Tacito, que en los referidos actos, y sucession dellos es conforme con el.

MARTYRIO DE LOS SANTOS Obispos Basilio, Eugenio, Pio, Agatodoro, Elpidio, Etherio, Capito, Efren, Nestor, Arcadio, Dicipulos del Apóstol Santiago Zebedeo. Capit. deziochò.

TRatando Flauio Dextro en su historia del año 60. del *Cócilio en Cherroneso de España* (en la ciudad Cherroneso *ju* *paña*) los santos Obispos Dicipulos de Santiago, Basilio Obispo de Cartagena, su primer Dicipulo, Eugenio de Valencia, Pio de Seuilla, Agathodoro de Tarragona, Elpidio de Toledo, Etherio de Barcelona, Capito de Lugo, Ephren de Astorga, Nestor de Palencia, Arcadio de Iullio-
brigæ

Dextro.

briga fueron martyrizados por el referido juez del Emperador Neron Aloto, y confiscados todos sus bienes: son sus palabras: *Eodem tempore cum convenirent in Cherronensi urbe prope Valentiam in Hispania Concilij causa Sancti Pontifices Discipuli quoque Sancti Iacobi Apostoli, Basilius Carthaginis Spartario Discipulus eius primus, Eugenius Valentinus, Pius Hispaniensis, Agathodorus Tarraconensis, Elpidius Toletanus, Etherius Barcinonensis, Capito Lucensis, Ephrem Asturicensis, Nestor Palentinus, Arcadius Iullobrigensis sub eodem iudice bonis spoliati necati sunt.* Del nombre Cherronelo huvo muchas ciudades: en

Diction. Geograph.

Libia, en Licia, en Tracia, en España, Ethiopia, y Bithinia, y en otras partes como las hallará el curioso en el Dictionario Geographo, dize assi: *Sunt praeterea eiusdem nominis urbes in Aethiopia, Hispania, Bithinia.* La de que aqui habla Dextro estava, como dize, en nuestra España junto a Valencia, cerca de Sagunto, segun la pone Estrabon en el libro terce-

Strab. de situ orbis lib. 3.

ro de situ orbis: *Rursum (dize) a Sucrone in alteram partem proficiscenti versus ostia Iberi Saguntum a Zacintijs conditum: quam urbem cum Annibal deleuisset contra pacta cum Romanis conuenta, secundum illorum contra Carthaginenses Bellum inflammavit. In propinquo urbes sunt Cherronesus, Oleatram, Carthalia, & in ipso Iberi traiectu Dentosa Colonia.* Desta ciudad Cherronelo no se que aya aora memoria, quela mudança de los tiempos, y cosas de nuestra España ha acabado, y arruynado esta, y otras muchas. El sitio que le dà Dextro junto a Valencia, es el mismo que le dà Estrabon: pudo ser como se yua siempre engrandeciendo, y ilustrando Valencia, despues de destruyda Sagunto, se fuesen reduziendo a ella las poblaciones desta, y de otras comarcas.

Dos razones entiendo fueron las q̄ en esta ocasion, y tiempo mouieron a estos santos a juntarse a Concilio. La primera, como esto fuesse ya despues del año cinquenta y siete del Señor, el qual fue de su Passion 24. ya auia quatro que los Apostoles auian tenido en Ierusalé aquel Concilio de q̄ trata S. Lucas en el c. 15. de los Actos Apostolicos, el qual fue en el año 20. de la Passiõ del Señor, segun queda prouado en el cap. 12. del libr. 1. y aurian ya tenido orden de los Apostoles de todo lo q̄ auia de hazerse en la conuersiõ de los Gẽtiles, cõforme a lo q̄ se auia decretado

decretado en el dicho Concilio. Y para executarla, y tratar de lo que conforme a ella conuenia aduertir a los Gentiles y Iudios conuertidos, con otras cosas que de nueuo se les ofreceria, conforme al ministerio que trayan entre manos, para tambien auisar dellas à los Apóstoles, les seria importante y forçoso esta junta y Concilio. Y la misma razon entiendo auia militado en el anterior, que tuieron tambien los otros Obispos discipulos de Santiago, S. Thesiphon, S. Ificio, S. Cecilio, y otros Catholicos en Illiberri, de que ya ha tratado Dextro. Demas desto era orden de los Apóstoles que los Obispos celebrassen Concilio dos vezes en el año, para tratar de las cosas que conuenian a la Iglesia, así en lo que tocaua al aumento y costumbres, como en refutar y extirpar las heregias, que contra ella se leuantauan, segun se halla en el cap. 36. de los Canones de los Apóstoles: *Bi in anno (dize) Episcoporum celebrator Synodus, & pietatis inter se dogmata indisquisitionem vocanto, neque non in Ecclesijs incidentes contradictiones dirimunt, semel quidem quarta feria Pentecostes, secundo duodecima Hyperberet ai.*

Can. Apost. c. 36.

La segunda, como se auia leuantado en España vna tan gran persecucion contra la Iglesia, como encarecen Dextro, y las laminas del monte Santo de Granada, y auia precedido el martyrio de los tres santos Obispos sus compañeros Thesiphon, Cecilio, Ificio, juntarianse a tratar y consultar lo q̄ conuenia hazer en tan grã cóflicto y afficiõ dela Iglesia, así para confortar, y confirmar en la Fè a los Catholicos rezien conuertidos, que no desmayassen en las tribulaciones, y otras cosas necessarias en semejãte tiempo, como para proueer de Prelados a las vacantes Iglesias, y huerfanas cuejas, que estauã a cargo de los referidos Obispos martyres, pues semejante eleccion no se podia hazer ya entonces, sino por dos o tres Obispos juntamente, segun consta del primer Canon de los Apóstoles: *Episcopus à duobus aut tribus Episcopis ordinator.*

Can. Apost. c. I.

El juntarse los referidos Obispos à Concilio en Cherro neso, y no en Valencia, adonde auia Santiago constituydo silla Episcopal, tendria particular misterio, auria algunas dificultades de la persecucion que entonces andaua tan san-

grieta, como dize Dextro, y otras para que no fuesse en Valencia; pues en semejantes ciudades era mas perseguido, y buscados los Catolicos. Y aun podria sospecharse auer sido su martyrio en Valencia, lleuando los de Cherroneso: porque verdaderamente, aunq̄ dextro dize en este lugar, q̄ se juntaron a Cócilio en Cherroneso, y q̄ fueron martyrizados, no dize especificamente q̄ su martyrio fuesse en Cherroneso como lo q̄ aduertimos de Illiberri, q̄ se juntaron alli otros dicipulos de Santiago tambien a Concilio, y fueron martyrizados en Illipula adonde aora es el monte sacro de Granada, como se halla en sus referidas laminas.

*Valencia llue
tre en el tiem
po de los Apof
teles.
Autores.*

Por cierto tengo que al tiempo que estos Santos fueron presos en Cherroneso, y al de su martyrio, asistia el referido juez de Neron Aloto (que los martyrizò) en Valencia, por ser muy illustre, assi en los tiempos de Santiago y sus dicipulos, como en los anteriores y posteriores. Lucio Marineo Siculo, Pedro Antonio Beuter, Floriá de Ocampo, traen de su gran antigüedad: Ambrosio de Morales haze en muchas partes mencion della, en la guerra de Sertorio, lib. 8. cap. 17. y en el 33. del lib. 9. dize era Colonia Romana; no la olvidaron Plinio lib. 3. capit. 3. Ptolemeo, lib. 2. capi. 10. y Pomponio Mela, lib. 2. Pero lo que demas desto haze euidencia de su antigüedad y grandeza, es hallarse en ella muchas memorias de los Romanos que refiere Beuter en su Chronica, 1. parte. capit. 27. en la Iglesia mayor dize està la siguiente.

Q. SERTORIVS Q. LIB.
ABASCANTVS. SEVIR AVG.
D. S. P. F. C.
IDEMQVE DEDICAVIT.

Esto es: Quinto Sertorio hijo de Quinto, Abscanto teniendo el sevirato Augusto, mandò hazer esta memoria de su dinero y la dedicó.

En el tiempo de Julio Cesar fue muy señalada en su amistad (como enemiga de Pompeo, por lo que tenia de buena obras de Sertorio,) esto se sabe de dos letreros Romanos, trae el mismo Beuter, segū en ella se hallan: còtiene el vnc que los soldados viejos pusieron esta memoria al nobiliss.

mo Quinto Herenio Etrusco Messio Decimo Cesariano, Principe de la juventud de Valencia: El intitularle Cesariano, es, por ser de la parcialidad de Julio Cesar, la memoria es la siguiente.

Q. HERENIO
ETRVSCO
MESSIO DECIMO
NOBILISSIMO
CAES. PRINCIPI
IVVENTVTIS
VALENT. VETER.
ET VETERIS.

El otro es semejante: tiene, que los mismos soldados viejos pusieron a que llamemoria a Cayo Valente Hostiliano, Messio Quinto Nobilissimo Cesariano, Principe de la juventud de Valencia.

C. VALENTI
HOSTILIANO
MESSIO QVIN
TO NOBILISSI-
MO CAES. PRIN-
CIP I IVVENTVT.
VALENT. VETERN.
ET VETERIS.

Del tiempo del Emperador Octauiano successor de Julio, se halla la memoria siguiente.

GNAE AE
SEIAE HEREN-
NIAE SALVS-
TIAE BARBIAE
ORBIANE AVG.
CONIVGI DOMINI
NOSTRI AVG.
VALENTINI VE-
TERANI ET
VETERES.

Los Valencianos Veteranos y viejos (dize) pusieron esta

Historia del Apostol Santiago.

memoria Gneia Seya , Herenia, Salustia , Barbia , Orbiana Augusta, muger de Augusto nuestro señor : Demas destas ay otras muchas memorias que manifiestan la antigüedad y grandeza de Valencia.

El erudito Dotor Gaspar Escolano (hijo suyo) Rector de S. Esteuan, y Chronista de su Magestad, en la historia que escriue de aquel Reyno, darà particular noticia dellas, como quié tiene hecho en esto y lo mas que toca a historia, y otras ciencias (en q̄ es eminente) largo trabajo y aueriguacion.

Conjetura (como digo) podria ser, si por ser tã illustre, Colonia Romana, y tan estimada de los Romanos, martyrizasen en ella a estos santos, como a otros muchos. Pero tengo por muy cierto fue su martyrio en Cherroneso, adóde fueron hallados en el Concilio; porque así lo entiendo de Dextro, pues diziendo que se juntaró en Cherroneso, y que esta ciudad estaua junto a Valencia; y que fueron martyrizados, no particulariza que fuesse su martyrio en Valencia, no se auiendo oluidado della, para dezir estaua Cherroneso juto.

El Martyrologio Romano (en quatro de Março) haze mencion del martyrio destes Santos en Cherroneso (en que tambien se asegura q̄ fue en Cherroneso) sin dezir en qual ciudad delas deste nombre fuesse, auiedo muchas como hemos dicho, son sus palabras: *Apud Cherronesum passio Sanctorum* *Mart. Rom.* *Episcoporum, Basilij, Eugenij, Agathodori, Elpidij, Echerij, Capitonis, Ephren, Nestoris, & Archadij:* El Cardenal Cesar Baronio siendo tan curioso, y sabiedo que huuo muchas ciudades llamadas Cherroneso, en las anotaciones del mismo Martyrologio, no dize especificamente en qual dellas fuesse este martyrio: contentase con dezir solaméte que los Griegos le celebran en el mismo dia: *Basilij & sociorum, de his itidem Greci in* *Card. Bar. in* *Annotat. ad* *Menologio hac die:* Yo bien lo creo, que los Griegos lo celebrá *Marty. Rom.* en el mismo dia, y que tendrian muy gran noticia destes Santos, porque eran Griegos de nacion, segun muestra sus nombres, y vinieron a España (como afirma el mismo Dextro) en compañía de otros muchos, quando la persecucion de la Iglesia en Ierusalen, en la muerte de san Esteuan, aunque de Pio dize, que auia venido con Santiago a España.

Supuesto pues, que el Martyrologio Romano afirma, que
pade-

padeció en Cherroneso, sin declarar en qual ciudad deste nombre, tengo por cierto es la Cherroneso de España junto a Valencia, como afirma Dextro autor grauíssimo, que tuuo particular noticia de las cosas de España, y entre ellas de las de la corona de Argon, por ser natural della, hijo de Barcelona, muy docto y poderoso, como afirman san Geronimo, y san Maximo Obispo de Zaragoza.

Y si alguno dixere que la Cherroneso que nóbra el Martyrologio Romano, se ha de entender la Isla de Cherroneso, o Chersoneso, o alguna de las grandes ciudades de que tratan los Geografos en Licia, en Lidia, en Ethiopia, en Bithinia, digo que no es argumento de fuerça, ni la puede tener en controuersia de la referida afirmatiua de Dextro, en cuya conformidad el Obispo de Astorga Sampiro (como ya dixi) haze mencion de algunos destes santos dicipulos de Santiago en España; ni en el Martyrologio Romano se halla específicamente, que fuesse mas este martyrio en vna de aquellas, que en estotra de España, y concluyo en este particular con vn exemplo en similitud.

Sampirus Episc. Astor. in Hist. Hisp.

El Martyrologio Romano tiene el martyrio de santa Euphemia a los diez y seys de Setiembre, dize como fue en Calcedonia, lo que padecio, como fue echada a las bestias fieras: (*Calcedonia natalis S. Euphemia virginis, & martyris, quae sub Diocleciano Imperatore, &c.*) No se dize en el Martyrologio en qual Calcedonia, auiendo auido mas que vna deste nombre: En los Geografos se hallan Calcedonia, Calcedon, Calcidia, Calcitis, y otras desta suerte. El Cardenal Baronio en las anotaciones al Martyrologio trata largamente desta santa. Haze tambien mención el Martyrologio de otras dos santas martyres deste nombre: la vna en Paphlagonia a 20. de Março: la otra en Aquileya a 3. de Setiembre. De ninguna de las tres dize el Cardenal Baronio q̄ fuesse Española, ni que huuiesse padecido en España, aunque escriuió despues que salio a luz el primer tomo de la historia de España de Ambrosio de Morales, adonde se trata de santa Euphemia Española, y pudiera reparar en ello, pues tambien tratan de ella algunos Breuiarios de España, pero quiza no llegarían a sus manos.

Mart. Rom.

Historia del Apóstol Santiago

S. Eufemia Española tu. de Galizia. Chalcedonia de Galizia. Lo que ay en esto es, que en España tenemos a santa Euphemia Gallega de nacion, fue martyrizada en Galizia, en vna ciudad llamada Calcedonia, que estaua en las sierras del Xerez a la parte del Norte, nueue leguas de Brachara Augusta, vna y media del Rio Limia, en vn pequeño llano que hazela ladera de la sierra, cerca de Louios, adonde se veen sus cimientos, conserua el nombre entre los naturales y su tradicion: y afsi lo afirman los Breuiarios Bracharense, y Aurienfe. En este lugar adóde estuuó Calcedonia, en la baxada de la montaña se vee vna senda muy blanca, por donde tiene la tradicion que fue arrastrada la santa, en la qual nunca despues acá nacio yerua, auiendo por alli mucha cántidad. En este lugar, y en toda aquella sierra del Xerez (llamada alguna parte della en Galizia Gallèyras de Araujo) ay muchas y diferentes fieras, como son grandes Ossos, Toros brauos, cabrones monteses mayores que jumentos, lobos ceruales mas corpulètos que los ordinarios, casi como Tygres, han se visto serpientes cõ alas, ay jaualies muy grãdes, al fin es vna delas sierras mas asperas, menos habitadas, y demas fieras (aun oy en dia) que ay en España. Todo esto es muy conforme cõ lo que dize de santa Euphemia el martyrologio Romano en su martyrio. Aqui fue hallado (muchos años despues del) su santo cuerpo milagrosamète, embuelto en vna sauana, y con vn anillo de oro en el dedo, de la manera que dize Ambrosio de Morales. Fue puesto luego en vna Iglesia que està mas abaxo del lugar referido, en vn buen sepulcro de piedra, y despues trasladado a la Cathedral de Orense, que esta nueue leguas de alli (a cuyo Obispo en lo espiritual y temporal estan sujetos los referidos lugares) adonde es venerado, y de su vocacion la Capilla parrochial, que esta en la misma Iglesia. La sauana y anillo con que fue hallado estan alli y se lleuan a muchos enfermos, con que se han visto muchas marauillas. Celebrase su fiesta como dize el Martyrologio Romano, a 16. de Seriembre, y es señalada en aquella ciudad: de fuerte que como en otras partes se alquilan las casas por san Iuan, alli por santa Euphemia.

Tradicion.

Breu. Bracharense.

Breu. Aurienfe.

Lugar del martyrio de S. Eufemia.

Inuēció del santo cuerpo de S. Eufemia.

Santo cuerpo de S. Eufemia trasladado a la Cathedral de Orense.

En toda Galizia, Portogal, Leon, y Asturias, ay muchas Igle-

Iglesias, y Ermitas de su vocacion, lo mismo en otras partes de España, y tierras de su nombre como dize Morales.

Supuesto esto, digo, que pues el Martyrologio Romano no señala en qual Chalcedonia aya sido martyrizada, y la hallamos en Galizia, con los lugares del martyrio, y en ellos su santo cuerpo, que desta Chalcedonia ha de entēderse santa Euphemia martyr, a 16. de Setiembre: y si en otra Chalcedonia huuo otra santa serà asì, pero no puede dexar de auer sido esta, ni dexar de auer sido esta Chalcedonia adonde padecio, ni las mas referidas memorias. Puedolas referir con tanta particularidad, por auerlas visto y reconocido con ella algunas vezes, como estan estas tierras y sus compañías de la milicia a mi cargo, en las cosas dela guerra, por orden de su Magestad. Y asì digo, que se considere esto para lo que dize Dextro, y hemos dicho de Cherroneso la de España junto a Valencia, y del martyrio en ella destes referidos Obispos dicipulos de Santiago.

Bien sabida es la crueldad que los tyranos enemigos de la Iglesia Catholica vsaron contra las reliquias de sus santos, asì por la deuocion q̄ los Catholicos les tenian, como por las marauillas que Dios obraua por ellas. Conforme a esto no es mucho no tengamos aora mucha noticia en España delas de estos Obispos; puede ser estē en ella ocultas hasta que Dios se sirua de manifestarlas, como manifestò el santissimo cuerpo de Santiago en Compostela, el de san Isidoro en Seuilla, el de san Segundo en Auila, los de san Theophon, san Cecilio, san Isicio en Granada, y en otras partes otras muchas, de cuyas marauillosas inuenciones estan llenas las historias Ecclesiasticas: O en Iglesias de España aora algunas de que yo no tēgo noticia (que ni lo he visto, ni podido ver todo) y por ventura entre otras sin saberse de que santos son, como otras muchas que vemos veneradas en la Iglesia Catholica.

Aduertase que este Eugenio dicipulo de Santiago Obispo de Valencia, que aqui dize Dextro, no es el dicipulo de san Dionisio Areopagita, Obispo que fue de Toledo: porq̄ mucho despues del martyrio destes santos en Cherroneso, pone el mismo Dextro la venida a España, y particularmen

s. Eugenio Obispo de Valencia no fue de Toledo.

Historia del Apostol Santiago.

*Dexterin Om
viro. hist.* te a Toledo de san Eugenio dicipulo de san Dionisio, llamandole Marco Marcelo Eugenio, y dizeudo como fue Obispo de Toledo: *Aulo Cornelio Palma viro Consulari, cuius Tolitano. II. viro Christiano Toletum venit Marcus Marcellus Eugenius, &c.* Tambien dize, que san Dionisio Areopagita vino a España, embiado por el Papa san Clemente. He dicho esto por que no se piente, que el Eugenio de Valencia es el de Toledo, pues vno fue dicipulo de Santiago Apostol, y otro de san Dionisio. Tambien consta deste lugar, y del otro ya referido en el cap. 22. del lib. 1. que el primer Obispo de Toledo fue Elpidio dicipulo de Santiago, cosa de mucha estima para la santa Iglesia de Toledo, pues en ella se le halla mas antiguedad, y ser fundada por Santiago Apostol. Su tradiciõ tiene que su primer Obispo fue san Eugenio dicipulo de S. Dionisio, pero lo que he dicho hallo en Dextro. Pudo ser auer hecho san Eugenio cosas muy señaladas, y tenido aquella silla muchos años mas q̄ Elpidio, y assi quedar mas nombre del en la tradicion. Es muy gran honra de aquella santa Iglesia auerlos tenido a entrambos por Obispos.

No me parece fuera de proposito aduertir aqui, por q̄ razón hallamos en Dextro noticia de tantos Obispos que Santiago dexò en España, pues deste lugar y del referido en el libro primero, cõsta los instituyó, y fueron Obispos en Braga, en Lugo, en Astorga, en Palencia, en Iulliobriga, en Toledo, en Cartagena, en Valencia, en Zaragoza, en Tarragona, en Barcelona, y en las memorias de Granada se hallan mas Obispos que estos (cosa hasta aora no sabida tan en particular, si bien auia mucha noticia de algunos dellos) por si alguno mouiere esta question. Digo que quanto a esto tuuo mas particular noticia Dextro en el tiempo que florecio, de la que tenemos al cabo de tantos años y ruynas como padecio la Iglesia de España.

Lo segundo, de las tradiciones y memorias de la Iglesia Compostelana, de la de nuestra Señora del Pilar de Zaragoza, de la de Braga, de la Lucense, de la Astoricense, de la de Barcelona, y de las que se han hallado en el monte sacro de Granada, y de otras muchas referidas en esta historia, tan conformes cõ lo que dize Dextro, se conoce el credito que se deue

se deue a lo que dize acerca de las otras, cuyas memorias cō sumio mas el tiempo, como otras cosas, que en vnas haze mas daño que en otras.

Digo lo tercero, q̄ estãdo tã prometida la misericordia d̄ Dios a los Gẽtiles, en la venida de n̄ro Redetor al mũdo (como hemos prouado en el libro primero) viniendo Santiago su delegado a predicar despues della a Espaõa, no ay razon fundamẽtal sobre q̄ pueda assentarle, q̄ en ella hizo tã poco fruto como quierẽ algunos, siẽdo muy grande el q̄ los otros Apõstoles hizierõ en otras partes, y hallamos en particular, q̄ aunque Sãtiago predicõ en Espaõa, no le matarõ los Espaõoles, ni fue perseguido dellos, como lo fuerõ otros Apõstoles en otras Prouincias, indicio grãde del mucho fruto q̄ hizo, como afirma Dextro, y particulariza, q̄ quãdo se boluio a Ierusalẽ, fue mucho el sentimiẽto de los Espaõoles: *Iacobus cū lacrymis Hispanorum Hierosolyma reuertitur*; y es muy conforme lo q̄ este Autor dize con muchos lugares de las sacras letras en lo que trata de Santiago.

*Dexter in Om
nim. hist.*

Digo lo quarto, q̄ viniẽdo como vino Sãtiago a Espaõa, y siẽdo su venida como fue a predicar la Fè Catolica, y no a otro ministerio, era fuerça buscar las mas illustres poblaciones de Espaõa, adõde mas fruto pudieffe hazer, y assi lo erã en aquel tiẽpo las q̄ refiere Dextro, segun hallamos en los Geografos, y historias, y esta costumbre tuuieron los otros Apõstoles sus cõpañeros en las regiones dõde predicaron: dado caso q̄ tãbien yuã a las poblaciones pequenas, pues todo lo andauan, q̄ no impidia lo vno a lo otro, como tambiẽ hizo Santiago, ¶ Digo lo quinto, q̄ fue orden de los Apõstoles (encomẽdada por S. Pedro al Papa S. Clemente su sucesor) q̄ en aquellas ciudades adonde estauan, y residian antiguamente los supremos Sacerdotes, de los Gentiles (a q̄ llamaron Archiflamines) o los supremos Doctores de la ley, fuesen cõsultados los Primados o Patriarcas de los Obispos; los quales conociessen de las causas de los otros Obispos, y de los mayores negocios, y los definiessẽ y decretassẽ, segun la volũtat d̄ Dios: y en las ciudades adõde auia tãbiẽ Archiflamines (los quales no teniã la potestad q̄ los supremos) fuesse instituidos Arçobispos, q̄ no tuuiesse la potestad q̄ los Primados, y Patriarcas, sino de Arçobispos, y q̄ los juyzios que

Historia del Apostol Santiago

que diessen en las causas de los Obispos, y en los negocios graues dela Iglesia, si reclamassen los Obispos, o les tuuiesen temor, o los tuuiesen por sospechosos fueissen a los Primados, y Patriarcas, porq̄ no pereciesse su justicia, y q̄ en las demas ciudades fueissen instituydos Obispos, vno en cada vna, y no mas, los quales no tuuiesen nóbre de Primados, Arçobispos ni Metropolitanos, porq̄ no tenian las ciudades q̄ eran cabeças de las otras; sino q̄ solaméte se llamassen Obispos: porq̄ aun entre los Apostoles vno fue la cabeça de todos: afsi lo afirma el Papa S. Clemente en la primer Epistola que escriuio al Apostol Sãtiago Patriarca de Ierusalé; son sus palabras: *In illis vero ciuitatibus in quibus olim apud Ethnicos Arch-flãmnes eorū, atque primi legis Doctores erāt, Episcoporum Primates poni, vel Patriarchas ordinauit, qui reliquorum Episcoporum iudicia & maiora (quoties necesse foret) negotia in fide agerent & secundum Dei voluntatem, sicut constituerunt sancti Apostoli, ita ut ne quis iniuste periclitari tur desinerent. In illis autem ciuitatibus, in quibus dudū apud prædictos erant Arch-flãmnes (quos tamē minores tenebant quam memoratos Primates) Archiepiscopos institui præcepit, qui non tamen Primatum, sed & Archiepiscoporum fruerentur nomine. Episcoporum quoque iudicia (ut superius memoratum est) & maiora Ecclesiarum negotia, si ipsi reclamauerint, aut aliquem timorem, aut istos vel alios suspectos habuerint, ad iam dictos Primates vel Patriarchas, ne aliquis nocenter periret, transferri perdocuit. In singulis vero reliquis ciuitatibus, singulos & non binos vel ternos, aut plures Episcopos constitui præcepit, qui non Primatum, aut Archiepiscoporum, aut Metropolitanorum nomine (quia matres ciuitatum non tenent) sed Episcoporum tantum vocabulo potirentur, quoniam nec inter ipsos Apostolos per institutio fuit, sed vnus omnibus præfuit: El ordenar los Apostoles que en las ciudades adonde estuuiesen las cabeças de los Sacerdotes de los Gentiles, estuuiesen Patriarcas, y Arçobispos, entiendo fue porq̄ contradixessen a su falsa doctrina, arrancãdo sus rayzes, y derribando su autoridad cõ la de Christo nuestro Dios, y que en las partes adonde los Gẽtiles acudia a sus oraculos, se hallassen los Rectores, y juezes Catholicos para destruir sus supersticiones, y falsedad, estableciendo la ley verdadera. Conforme a esto no parecerã nueuo, ò dudoso a los doctos, q̄ Santiago en España aya fundado tantas*

iglesias

S. Clemēs in
Epist. i. ad lac.
fratrē Domi-
ni.

Iglesias, y instituydo tantos Obispos como afirma Dextro, y hallamos en nuestras antiguas memorias y tradiciones.

El Centurion Malacitano S. Maximo, y S. Calocero, dicipulos del Apostol Santiago. Cap. XIX.

TRatando Flauio Dextro de la veneraci6n en que era tenido el Santuario de nuestra Señora del Pilar de Zaragoza en el año del Señor. 52. (según diremos en el cap. siguiente) dize luego: q̄ en este tiempo florecia el Centurion Malacitano a quié Santiago auia bautizado en Zaragoza: *Floret Centurio Malacitanus, quē Sanctus Iacobus ibi tingit.* De mas de ser este lugar muy cóforme con lo que dize la historia de nuestra Señora del Pilar de Zaragoza; que Santiago conuirtio alli dicipulos: aduertio q̄ en vida amó Santiago el habito militar, de quien es Patr6; pues conuirtiendo a este Centurion, no quiso cometer su bautismo a alguno de sus dicipulos (como pudiera) sino bautizarle por sus propias manos, santificarle y ilustrarle có ellas, y entre todos los dicipulos que conuirtio en España, particulariza Dextro a este Centurion, afirmádo q̄ le bautizó Santiago. Otra escritura, ó memoria de su vida, muerte, y sepultura, no la he hallado; en el tiempo de Dextro las auria de sus exceléncias, pues es argumento lo mucho q̄ del dize en tan pocas palabras.

El mismo autor luego que refiere el martyrio de S. Torquato, dize: q̄ poco despues del padecio S. Maximo dicipulo de Santiago en España en la ciudad Vtica, en la Bethica, y junto con el sus compañeros, Casto y Magno: son sus palabras: *Nec multo post Vtica in Bethica Maximus Diui Iacobi discipulus in Hispania cum socijs (Casto, &) Magno patitur.* La santa Catholica Iglesia Romana celebra este martyrio en 4. de Setiembre, no señalando el lugar del, dize su Martyrologio: *Eodem die Sanctorum martyrum Magni, (Casti, &) Maximi.* El Cardinal Baronio en sus anotaciones tampoco señala lugar deste martyrio, dize, que Vsuardo trata de Magno, y Casto, solamente, pero que los antiguos Martyrologios

Malacitano Centurio. Dextro.

Hist. de N. S. del Pilar de Zaragoza.

S. Maximo y sus compañeros martyres.

Dextro.

Mart. Rom.

Historia del Apostol Santiago

Romanos, y otros manuscritos tratán de san Maximo, y q̄ de la translacion del cuerpo de san Magno a Roma, a la Iglesia de san Miguel, cerca del Vaticano, en tiempo del Papa Leó Quarto, se halla noticia en vn letrero q̄ está en vna piedra en la misma Iglesia. *Vuardus hac die de Magno & Casto tantū. De Maximo in antiquis Roman. Martyrologijs, & alij manuscriptis. De translatione corporis sancti Magni martyris, de q̄ eius reliquijs reconditis in Ecclesia sancti Michaelis Archangeli, prope Vaticanum tempore Leonis Quarti, Romani Pontificis docet vetus inscriptio marmoris incisa in eadē Ecclesia colocata.* De la ciudad Vtica, adóde dize Dextro que padecieron san Maximo y sus compañeros; haze mencion Ambrosio de Morales en los cap. 49. y 50. del libro 7. en las guerras de Viriato; que parece era ilustre en aquellos tiempos, y no menos en los de Destro, segun dà a entender. De san Calocero dize Dextro, que fue dicipulo de Santiago, y predicò en la Carpentania (en que se incluyá los Reynos de Toledo, y Murcia, y otras tierras): *Calocerus discipulus sancti Iacobi per Carpentaniam pradiat:* Dize luego: que despues desto passò a Italia y asistio có san Apolinar Obispo de Rauena, del qual fue ordenado Presbytero, despues sucedio a san Marciano en la silla de Rauena, siendo electo Obispo de cien años de edad: son sus palabras: *Postea Calocerus profectus in Italiam adk asit Apolinari Rauenatum Episcopo, & ab illo factus est Presbyter successit Martiano & factus est Episcopus centenario uigens tamen:* Deste san Marciano a quien sucedio, haze mencion el Martyrologio Romano a 22. de Mayo.

Tratando despues Dextro del año 130. del Señor, dize, que en el fue a gozar de Dios san Calocero de mas de cien años de edad, insigne y ilustre con muchos milagros: *Hoc anno sanctus Calocerus sancti Iacobi discipulus & Episcopus Rauenas maior centenario miraculorum gloria clarus ad cælum migrat:* Con esto es conforme el Martyrologio Romano, afirmando fue Obispo de Rauena, celebrale a 11. de Hebrero, y el Cardenal Baronio en sus annotaciones dize tambien, que fue dicipulo de san Apolinar, y despues del el quinto Obispo, y que murio en tiempo del Emperador Antonino Pio: son sus palabras: *De eodem tabula Rauenates que tradunt hunc fuisse discipulum S. Appollinaris, coque absente illam Ecclesiã administraße, dein-*
de post

Card. Bar. in
anot. ad Mar
ty. Rom.

Vtica de Es-
ña.

Ambros. de
Morales en
la Chron. de
España. lib. 7

cap. 49. y 50.

S. Calocero.

Dextro. in Om

nim. hist.

S. Calocero

Obispo de Ra

uena.

Mart. Rom.

Dextro in Om

nim. hist.

Mart. Rom.

Card. Baron.

in annota. ad

Mart. Rom.

de post alios quintum ordine subrogatum, ac demum temporibus Antonini Pij quiuise in pace: El afirmar Dextro q̄ viuió mas de cié años, permite todo lo q̄ aqui se dize en computacion de tiempo.

EL SANTUARIO DE
nuestra Señora del Pilar de Zaragoza, y el
santissimo cuerpo de Santiago, fueron ve
nerados y visitados de los Catholicos Espa
ñoles, y de otras naciones en tiempo
de los Apostoles y despues de
ellos. Cap. XX.

Dize Flauio Dextro, q̄ en el año del Señor de 52. el san
tissimo Templo de la coluna de Zaragoza (adóde al
gunos creyan auia parte de la de nuestro Redentor)
era visitado, y venerado de los fieles de todas partes con grã
frecuencia y veneracion: *Templum columna Casaragustana (ubi Dexter?*
quidam credunt partem esse Dominicae columna) fideles & frequenter
undique visitant, & cum maxima reuerentia collunt: Esto que di
ze, que algunos creyan que alli estaua parte de la coluna de
nuestro Redentor, parece tiene misterio; pudo ser auer tray
do alli los Angeles alguna, adóde Christo huuiesse estado
atado, o arrimado, o alguna parte de la principal (como lle
uaró a Lorito la celda d̄ nuestra Señora) o auer se puesto des
pues en ella, que seria causa de lo que se dezia: y a este pro
posito se aduertia vna cosa notable. En la santa Iglesia de
Orense en Galizia se tiene por tradicion, que en vn Crucifi
xo q̄ ay en ella (que es vna de las mas perfectas Imágenes q̄
creo tiene el mundo, tenido por de los que dizen hizo Ni
codemus) ay parte de la foga có que Christo fue atado. Dō
Hernando Tricio insigne en vida y letras, Obispo q̄ fue de
aqla Iglesia, y de Salamanca, y otras personas graues dezia:
q̄ metiéndolo la mano por el golpe d̄l costado, se hallaua d̄tro
vna so-

Historia del Apostol Santiago

Las Imágenes sagradas veneradas en España desde el tiempo de los Apostoles, auiedo dado principio a su veneracion el Apostol Santiago. Capitulo. XXI.

A Firma Flauio Dextro en su historia, que en España desde el tiempo de los Apostoles se continuò, y frequentò el vso, culto, y reuerencia de las Imágenes sagradas, entre las quales la que auia auido postrera (còforme al tiempo en que escriuio) dize, fue la de san Christo-ual martyr el Gigante: *In Hispania ab Apostolicis temporibus frequens Imaginum sacrarum usus & cultus, in quibus apud nos postrema fuit à passione sancti Christophori Gigantis Imago.*

Dexter.

Gran lustre es para España ser tan antiguo en ella el venerar las imágenes sagradas, que començasse en el tiempo de los Apostoles. Segun esto, y la fundacion de la santa Iglesia de nuestra Señora del Pilar de Zaragoza, nos quedò esta doctrina del Apostol Santiago nuestro Patron, como afirma Dextro en el lugar ya referido, quando dize, que aparecio nuestra Señora a Santiago en el Pilar de Zaragoza, y dexò alli su sagrada Imagen, por lo qual aquella celestial casa, fue venerada y frequentada desde aquel tiempo: *Ubi & præclaram Imaginem suam reliquit, qua cælestis ades ex eo tempore fidelium deuotione frequentatur.* Orden, deuocion y costumbre, que como tal tenemos tan asentada, y arraygada, como se vee, con todas las demas de nuestra santa madre Iglesia Catholica, Apostolica Romana.

Dexter.

*Nicephorus.
Hist. Eccles.
lib. 2. c. 7.*

Por lo que suelen mouer algunos que quieré parecer curiosos en estos tiempos, digo, que no solo començó la veneracion de las Imágenes sagradas en el de los Apostoles: pero que nuestro Redentor antes de su sacratissima Passion, y en ella dio manifestamente a entender era su voluntad se venerassen. Nicephoro Calixto, en el capit. 7. del libro. 2. de su historia Ecclesiastica, dize como Augaro (a quié llama

Euse-

Eusebio Abgaro) Principe de Edefa (ciudad q̄ estaua de la otra parte del rio Eufrates) Gentil de naciõ, hallandose cõ vna grauissima enfermedad, y teniẽdo noticia delas grãdes marauillas de nuestro Redentor, y como le perseguian los Iudios, le embiò su Embaxador, suplicandole por vna carta se firuiesse de yrse a su ciudad, la qual feria para entrambos. Refiere tãbien Eusebio esta carta cõ la respuesta de Christo, en q̄ le dezia, no poder ser su yda: pero q̄ despues de cumplidas las cosas ordenadas por el Padre eterno, le imbiariavno de sus dicipulos. Tomole a Augaro notable desseo de ver la Imagẽ del Señor, ya q̄ no le era posible verle en Edefa. Embiò vn excelente Pintor q̄ le retratasse; el qual auiendo ydo a poner en execucion su intento, puesto en parte adõde pudo comẽçar el retrato (a caso no le dexó acabarle el resplandor del diuino original): Entendido el caso, pidio nuestro Redentor vn lienço, en el qual imprimió su diuino rostro, y le embiò a Augaro. Dize tambien, como se dezia, que vn Rey de Persia imbiò otro excelente Pintor, que le lleuò las Imágenes y retratos de nuestro Redentor, y de su santissima Madre: y afirma como la relacion de los referidos sucesos, auia sido sacada del Archiuo de la ciudad de Edefa, y que de los libros de las cosas de Augaro escritos en lengua Syriaca la auia el sacado fielmente. Fue Nicephoro vno de los mejores, mas graues, doctos, y diligentes escritores Ecclesiasticos antiguos q̄ tenemos, y como de tal refiero aqui

Christo embiò su Imagẽ al Rey Auga

ro:
Postquam autem Augarus scripto suo persuadere ei quod uoluisse et non potuit, desperato Iesu, propter responsum acceptum, aduentu, quid caperet consilij incertus, eo tamen quo in Christũ tenebatur desiderio percussus, pictorem eximium ad eum misit, eique ut diligenter, et accurate faciem eius in pictura effingeret, Imaginemque pro desiderato illo sibi afferret, imperauit. Et ille quidem venit, atq̄ in loco sublimiore stans, pingere Christi uultũ, ut decebat conabatur, cũ uero ceptũ opus non succederet (diuinus quippe splendor, et gratia in uultu eius coruscãs impedi- mento erat) re ea cognita, et Saluator textũ lincũ petit, in eoq̄ prius loto facie suã exprimit, et ad Augarũ mitit. Dicitur quoq; Persarũ Rex manu ingenioq̄ propriũ pictorem misisse, et per hunc feruenti fidei desiderio, simul et ipsius Christi, et quã eũ diuino modo genuit matris, quã celerrime imaginẽ depictã accepisse. Atq; hac quidẽ ex tabulariis et archiuis ciuitatis

Historia del Apostol Santiago

*Ediffa quatum regia a ministrabatur potestate sunt deffumpta. Fuè-
rant enim in publica librorum monumenta relata. Et libri de Augari
rebus conscripti, hac quoque completebantur, ex Sirorum lingua transla-
ta, que à me etiam rectè hoc loco opinor esse exposita: Trata tambien*

Damas de Fi desta imagen Damasceno, lib. 4. de Fide ortodoxa. cap. 17.
de ort. libr. 4. Nuestra santa madre Iglesia Catholica, tiene por tradi-
Tradicion de cion, que lleuando nuestro Redentor la Cruz a cueftas, cõ-
la Iglesia Cat. dolida la muger Veronica de ver su diuino rostro lleno de
Christonos de sudor y sangre, llegò a presentarle vn lienço, en el qual lue-
no. u. S. Ima go que llegò a el, al punto quedò estampada su sacratissi-
gen. ma Imagen. Pedro de Escobar Cabeça de Vaca en su Lu-

Tierra santa zero de Tierra santa, Canto. 14. haze mencion del lugar de
este suceffo, que es visitado de todos los Peregrinos, y en el
se gana indulgencia de siete quarentenas: otros muchos au-
tores que tratan de los lugares santos de Ierusalen, hazen
lo mismo.

Imagines de En el monte Oliuete junto a Ierusalen, se veen estampa-
los pies de das en piedra las imagines sagradas de los sacratissimos
Christo que pies de nuestro Redentor, que dexò alli al punto que subio
el dexò. a los Cielos, son reuerenciadas de todos los Catholicos, y
concedida a quel santo lugar indulgencia plenaria: (segun
afirman el referido Autor y otros muchos) en que se mani-
fiesta, que el Señor que alli las dexò, quiso fuesfen venera-
das por imagines sagradas, y señales impressas de sus pies sa-
cratissimos.

Imagè de N. En Zaragoza de España dexò nuestra Señora colocada
Señora en Za su sagrada Imagen, aparecièdo alli sobre la columna al Apof-
ragoça. tol Santiago nuestro Patron (segun afirma Dextro, como
hemos visto) que de nuestra Señora tenemos esta orden en
España, y de Santiago el origen desta costumbre.

S. Lucas hi- En el tiempo de los Apostoles florecio san Lucas Euan-
zol m. gende gelista, que retratò a nuestra Señora, apareciendole ella pa-
N. Señora. ra este efeto, y està la preciosa Imagen que hizo en su santa
casa de Populo en Roma, segun es venerada, y celebrada,
por vna de las mas insignes reliquias de aquella ciudad, y ef-
timamos y reuerenciamos en toda la Christiandad sus re-
tratos.

Imàgen del En aquel milagro (que diximos) que quiso Dios obrar cõ
S. cuerpo de el san-
Santiago.

el santísimo cuerpo del Apóstol Santiago nuestro Patron, quando llegó a Iria Flauia, que se estampó en la piedra, dio a entender era su diuina voluntad que reuerenciassemos aquella sagrada Imagen de su Apóstol.

La tradició que tenemos en España, de que las Imágenes de Christo nuestro Redentor crucificado, que estan en Burgos, Orense, y Arenas, son de las q̄ hizo Nicodemus, aquel que se halló a la Pasion y sepultura de Christo nuestro Redentor: misterio tiene, y no somos a ora los inventores de ella, y vemos la muchedumbre de milagros que Dios obra por ellas, la deuocion que pone el mirarlas, y la contricion a que mueuen, que verdederamente es cosa extraordinaria, y muy de considerar.

No se tenga por cosa de encarecimiento o inuencion esta tradicion de que Nicodemus hizo algunas imagines de Christo: porque san Athanasio en aquel libro que en su nombre dio en el Concilio Cefariense Pedro Obispo de Nicomedia, haze relacion, que auiendo se ausentado de Beryto ciudad de Siria, vn Catholico dexò por oluido en la casa a donde viuia vna Imagen de Christo, la qual trataron cruelmente vnos peruersos y infames Iudios, en que se vierò notables milagros, y memorias de la Pasiò del Señor en aquella ocasion q̄ refiere, y como llegasse a noticia del Metropolitano, llamó al Catholico q̄ la auia tenido, y preguntándole delante de todo el pueblo, como auia llegado a su poder aquella Imagen, y quien auia sido el artifice, que auia hecho obra tan excelente, respondió que Nicodemus la auia hecho, y que al tiempo de su muerte la auia dado a Gamaliel (el que fue maestro de san Pablo) y este al tiempo de su fin a Iacobo, (entiendo a Santiago el menor) y Iacobo a Simeón, y Simeon a Zacheo; y así durò en Ierusalé hasta su destruccion en el año 43. despues de la Ascension del Señor: pero q̄ dos antes que Tito Vespasiano la assolase, fueron amonestados por el Espiritu santo los fieles, y dicipulos de Christo, que dexassen la ciudad, y se passassen al Reyno de Agripa, el qual estaua confederado con los Romanos; los quales salieron de la ciudad: lleuaron todas las cosas que perteneciã al culto de la religion Catholica, trayendolas a aquellas par-

*Tradicion.
Imágenes de
Christo que hi-
zo Nicodemus.*

Historia del Apostol Santiago.

tes de Syria, y entre ellas aquella Imagen, la qual auia heredado de sus padres, y la auia posseido hasta aquel tiempo refiere el lugar de Athanasio el Obispo de Guadix don Martin Perez de Ayala en el libro de diuinis Apostolicis, atque Ecclesiasticis tradicionibus, en la tercera parte, en el cap. de Antiquitate Imaginum: son sus palabras: *Ait vocatum fuisse Christianum illum, cuius erat illa Imago, à Metropolitano coram omni populo, & interrogatum quomodo Imago apud se deuenisset, vel à quo tam mirabiliter disposita esset. Respondit dicens, quod Nicodemus, qui ad Iesum nocte uenerat, proprijs in ambus eam composuisset, & moriens Gamalieli, tradidisset: Gamaliel autem Doctoris gentium Pauli didascalos, cum diem sibi cerneret adesse extremum Iacobo eam reliquit, & Iacobus Simeoni, & Simeon Zacheo: & sic per successores temporum Hierosolyma perdurauit usq; quo subuersio illius Urbis patrata est quadragesimo & tertio anno post Ascensionem Domini Saluatoris ad caelos, seu biennium antequam Titus Vespasianus eandem urbem subuerteret adniti sunt à Spiritu sancto fideles, atque discipuli Christi, ut relicta urbe ad regnum transierent Agrippa Regis: quia ipse tunc Agrippa Romani fœderatus erat. Qui egressi ab urbe omnia quae ad cultum nostrae religionis, vel fidei pertinere uidebantur secum auferentes in has regiones transtulerunt. Quo tempore etiam Imago cum ceteris rebus Ecclesiasticis deportata usque hodie in Syria permansit: quam ego ipse à parentibus ex hac uice migrantibus mihi traditam iure hereditario usque nunc possedi.*

Eusebio en el libr. 7. de su historia, dize q̄ en Cesarea de Philipo huuo vna Imagẽ de Christo, y jũto a ella el retrato de vna muger, y q̄ la yerua que nacia al pie de la Imagen de Christo, en llegando a tocarla, tenia tãta virtud que sanaua todas enfermedades. Socrates vno de los q̄ escriuieron la historia Tripartita, haze particular menciõ desta Imagen, y dize la puso alli aquella muger a quien Christo sanò del fluxo de sangre, q̄ padecia, y q̄ el peruerso Iuliano la quitò de alli, y en su lugar puso vna estatua suya, a la qual hizo pedaços vn rayo del cielo hasta los pechos, y lo demas quedò alli para testimonio, con las señales del rayo: y q̄ vnos Paganos quebraron la Imagen de Christo: pero que vnos Christianos cogiendo los pedaços, los lleuaron a la Iglesia adonde hasta el tiempo en que escriuia eran venerados, son las palabras

palabras de Socrates: *Cum agnouisset Iulianus in Caesarea Philippi ciuitate Phenicia quam Paneada vocabant insigne Christi esse simulacrum, quod mulier illa sanguinis liberata profluvio constituerat: ea deposita, suam ibi statuam collocauit, quae violento igne de caelo cadente circa pectus eius diuisa est, & caput cum ceruice una parte deiectum, reliqua pars haecenus superfuit, & fulminis indicium reseruauit: statuam vero Christi quidam Pagani trahentes confregerunt, postea vero Christiani frustra colligentes in Ecclesiam recondiderunt, ubi haecenus reseruantur.*

En los tiempos adelante, en el del Papa san Syluester, eran tenidas en Roma en gran veneracion las *Imágenes de S. Pedro y de S. Pablo.*

Imágenes de los Apostoles san Pedro, y san Pablo, como cófida de la confesion que hizo el Emperador Constantino Magno, quando dize, como antes de ser Catholico le aparecieron los dos Apostoles, dandole orden de lo que auia de hazer, y mandó llamar luego al Papa san Syluestre, y le dize, si tenia las Imágenes de los santos Apostoles, se las mandasse traer, y como mandò san Syluestre se le traxessen, y las reconocio por retratos de los Santos que le auian aparecido: *Et rursus (dize) interrogare coepimus eundem Sylvestrum, utrum Confessio Constantini Imperatorum Apostolorum Imaginem expressam haberet, ut ex pictura disceremus hoc esse, quod reuelatio docuerat. Tunc idem venerabilis Pater ras.*

magister eorumdem Apostolorum per diaconem suum exhiberi praecipit, uas datum aspicerem, & eorum quos in somno uideram figuratos in ipsi imaginibus cognouissem vultus, ingenti clamore coram omnibus Satrapis meis confessus sum eos esse quos in somno uideram.

Tan antigua es en la Iglesia Catholica y tan de sus principios la veneracion de las Imágenes sagradas, como afirma Dextro lo fue en nuestra España, y está lleno el mundo de maravillas que se han visto, y veen por ellas. En Valencia en Predicadores se halla vna de nuestra Señora, que ha *Imagē de N. Señora hablo a S. Vicente Ferrer.*

llo algunas vezes con san Vicente Ferrer, segun tiene su historia, y ay otras muchas semejantes. Y concluyo con que por ser esta deuocion de tanta importancia, la impugnan los Hereges con la violencia que sabemos.

Historia del Apostol Santiago

Los Principes que señorearon a España con algunas cosas memorables della. en el tiempo que estuuo oculto el santissimo cuerpo de Santiago.

Capit. XXII.

AVnque en la primitiua Iglesia florecio mucho la Christiandad en España, (como refiere san Irneo y otros Santos) y en ella fue muy venerado el santissimo cuerpo de nuestro Patron Santiago, con las terribles persecuciones que se leuataró cõtra ella, estuuo oculto muchos años, que no se supo del, hasta el tiempo del Catholico Rey don Alfonso el Casto, como en particular diremos adelante. Aora por ser esta historia del Patron y Capitan general de las Españas, ha parecido no ser fuera de proposito hazer aqui vna breue relacion de los Principes que las señorearon hasta esta inuencion.

Queda aueriguado que en tiempo del Emperador Claudio, en su quarto año, fue colocado el santissimo cuerpo de nuestro Patron Santiago en su Apostolica casa de Compofrela, adonde aora està.

Sucedieron a Claudio los siguientes:

Neron.	Commodo.
Galua.	Helio Pertinax.
Othon.	Seuero.
Vitelio.	Antonio Caracala.
Vespasiano.	Macrino.
Tito.	Marco Aurelio Antonio.
Domiciano.	Alexandro.
Nerua.	Maximino.
Trajano.	Gordiano.
Adriano.	Philippo.
Tito Antonino Pio	Decio.
Marco Antonio.	Galua y Volufiano.

Valeriano y Galieno.	Cóstarino, Constácio, y Cóstante.
Claudio.	Iuliano.
Aureliano.	Iouiniano.
Tacito.	Valentiniano, y Valente. (no.)
Probo.	Graciano, y Valétiniano su herma
Caro con sus hijos.	Valentiniano con Theodosio.
Diocleciano y Maximiano.	Theodosio con sus hijos.
Galerio.	Arcadio con Honorio.
Constantino.	Honorio con Theodosio hijo de su hermano.

En el primer año de estos dos Emperadores Honorio, y Theodosio, los Vandalos Silingos con su Rey Gunderico: los Alanos con su Rey Athace: los Sueuos con su Rey Hermerico, auiendo salido de sus tierras, que era en las partes Setentrionales, en la Suecia, o Sueuia, vinieron a España, echaron della a los Romanos, y la poseyeron; aunque la Celtiberia siempre quedò con los Romanos, hasta tiempos adelante, y en las guerras que tuuieron con ellos quedaron destruydos los Alanos, permaneciendo Celtiberia por los Romanos, hasta q despues los Godos la vinierò a señorear.

Los Alanos auiedo poseydo parte de la Lusitania, y algùn pedaço de la Celtiberia, los q escaparò de las manos de los Romanos, se ayutaron a los Sueuos, y assi se acabò su nombre. *Alanos.*

Los Vádalos y Sueuos, poseyeron y señorearon a Galizia, y otras Prouincias. Bien aduerto q los Vandalos señorearon primero las Asturias q los Sueuos, y aun segùn el antiguo libro de Testamètos que tiene la santa Iglesia de Ouido podria sospecharse si entraron en aquellas partes antes del referido primer año de Honorio y Theodosio. *Vádalos y Sueuos.*

Los Vandalos Silingos poseyeron la Betica, q es Andaluzia, de quien hasta oy le quedò el nombre, y algo de la Lusitania: Estos por causa de los Godos, quando vinierò a ella, se passaron a Africa. *Vandalos Silingos.*

Llegaron los Godos a España en el año de quatrocientos y dezileys del nacimiento de nuestro Redetor, segun sieten S. Isidoro, y Ambrosio de Morales. Eran estos Godos naciones Setentrionales de la tierra de Escandinauia, de la Prouincia Gothia, de donde se llama Godos, còfina cò Noruegia, y Sue-

Historia del Apostol Santiago.

y Suecia, que tambien está en la misma tierra de Escandinavia, segun afirma Ambrosio de Morales en su historia, libr. 2. cap. 1. el mismo. San Geronimo en las questiones sobre el Genesis, S. Isidoro, Paulo Orosio, y Vaseo, dizé ser estos Godos los que llama Getas Ouidio, adonde estuuo desterrado.

Al fin llegado el Rey Athaulpho cō sus Godos a España, auindose passado (como digo) los Vandalos que habitauan en la parte meridional della a Africa por tyrania, y otras causas, y auindose reduzido los Alanos a los Sueuos, quedó toda España sujeta a los Godos y Sueuos.

Reyes Vandalos.

Los Reyes que pone S. Isidoro de los Vandalos son, Gunderico, Giserico, Vgnerico, Gūtamūdo, Trassemūdo, Ilderico, Gilimer, y dize se acabaron en la Era 564. Solos a Gunramūdo, y a Ilderico, alaba de Catolicos, como de los otros dize fuéro grādes Hereges, perseguidores enemigos de la Religión Catholica: En el libro antiguo de la santa Iglesia d' Ouido se halla lo mismo, y de Gūtamūdo dize, se celebrò en su tiempo Cōcilio en la ciudad de Leó, y q̄ en el fue cōstituida silla Episcopal, en la ciudad d' Lugo, de las Asturias jūto a Ouido. Si la auia auido antiguamēte, no se sabe, pudo ser.

Sueuos.

Los Sueuos tenian a Galizia (adonde ay lugares de su nombre junto a la Coruña, que posseyó y possee la antigua y noble familia de los Mariñas, el Cōde de Lemos, como de ella tiene algunos) y grā parte de Portugal: el asiento de su Corte fue en Braga, y algunas vezes en Lugo la de Galizia, tenian mas las Asturias (despues de los Vandalos) y lo que ay de montañas hasta los Pyreneos, Castilla la vieja y tierra de Campos, segun consta de la particion de los Obispados que hizo el Rey Theodomiro de los Sueuos.

Godos.

Los Godos posseyan lo demas de España con la Galia Gothica, q̄ es la Narbonense. Aunq̄ la Celtiberia (como digo) se tuuo parte della algunos años por los Romanos: no rrato aqui de los Otros godos, y Vesogodos, q̄ todos los incluyo en el nombre de Godos, porq̄ esto no es sino vna breue suma, para que se entiendan algunas cosas desta historia.

Asi reynaró en vn tiempo en España Sueuos y Godos. Diremos primero de los Sueuos, porq̄ se acabaró mas presto, y q̄dó su Reyno sugeto a los Godos. Reynaron por esta ordē.

Reyes

REYES SUEVOS QUE REYNARON en España.

H Ermerico.
Rechila.
Reccario.

Maldra, y Franta reynaron en vn tiempo.

Remismundo, con todo su Reyno fue inficionado de la Secta Arriana, en el qual error perseueraron los Sueuos casi cien años: en los quales no hallamos nombres de sus Reyes, hasta Ariamiro, y Teodomiro.

En tiempo de Remismundo reynò tambien otro Rey Sueuo, llamado Frumario, q̄ sucedio a Franta, como Remismundo à su padre Maldra. Traxerò guerras entre si, en las quales Remismundo destruyó a Orése, y a Lugo, que eran entrábas del señorio de Frumario, y Frumario a Iria Flauia, que era del de Remismundo. Murio presto Frumario, y quedó Remismundo absoluto Rey, y señor de todos los Sueuos.

Aria Miro, y Teodomiro (casi cien años despues de Remismundo) reynaron juntamente en vn mismo tiempo. Aria Miro en Porrogal tenia su Corte en Braga, y Teodomiro en la ciudad de Lugo en Galizia.

*Aria Miro.
Teodomiro.*

Algunos Autores tienen a estos dos Reyes por vno, pero lo que digo consta de la historia Iriense, quando dize: E entòces dos Reyes en señoreauan a Galizia: el Rey Miro a Lugo, è el Rey Aria Miro a Braga. Esto confirma el compendio que està al fin de la historia Compostelana (aunque no es della) diciendo: *Duo Reges dominabantur Galletia: Mirus Lucum, & Aria Mirus Rex Bracharam obtinebat.*

Hist. Iriense.

Entrábo estos Reyes fueron Catolicos, y dexaron la Secta Arriana a instancia de San Martin (nuestro segundo Apóstol) Obispo Dumienese, y despues Arçobispo Bracharense, natural de Vngria, segun afirma san Gregorio Turonense en su historia lib. 5. cap. 37.

*Sueuos dexã
la Secta Arriana.*

*San Martin
Dumienese.*

*S. Greg. Epif.
Turon. histor.*

lib. 5. cap. 37.

*2. Concilio Bra-
charense.*

En tiempo deste Rey Aria Miro (que fue poco antes de la Era Dvij. hasta la de Dcx.) se celebrò el segúdo Concilio Bracharense (primero de los que estan impressos) en que presidio

KK

Lucre-

Historia del Apostol Santiago

Lucrecio, Arçobispo Bracharense, y San Martin era entõces Obispo Dumienfe. Como firmã en el, (anda impresso con los demas Concilios) y en el se dize como se celebrò en tiempo, y a instancia del Rey Aria Miro.

Tradicions.

El Rey Teodomiro estaua en Galizia, y dize se, dexò la Secta Arriana desta suerte. Tuuo vn hijo (del qual no ponen los Autores el nõbre) q̄ tenia vna prolixa, y larga enfermedad, que le acabaua: sintiendo grauissimamente la enfermedad del hijo embió sus Embaxadores por mar a Tours, al sepulcro de San Martin, q̄ hazia muchos milagros, para q̄ rogassen a Dios por intercessiõ del Santo le sanasse el hijo, lleuando para ofrecerle tanto oro, y plata, como pesaua el enfermo. Los Clerigos de aquella Yglesia recibidos los dones, pedian en sus oraciones, y sacrificios la salud de aquel Principe: mas por que su padre se estaua en su error Arriano, no se alcançò, y assi bueltos los Embaxadores a Galizia, hallarõ al Principe cõ el mal acostumbrado. Entendiendo el Rey el estoruo, mandò luego edificar vna Yglesia a san Martin, y dixo: Si yo mereciere alcançar Reliquias del Sãto, y por su medio la salud para mi hijo, yo creere lo q̄ el creyó. Tras esto boluió a embiar sus Embaxadores con muchos dones, y con el mayor de la promessa de su conuersion. Truxeronle, (segun dizen algunos Autores) vn poco del Palio del santo Arçobispo, pero lo mas cierto fue vn velo de seda, que se puso sobre su sepulcro, como afirma S Gregorio Turonense, boluiendo en breue con prospero viento q̄ tuuieron en la nauegacion. El Principe estaua milagrosamente ya tan sano; que salio a recibir la S. Reliquia, y el Rey, y su pueblo començaron luego a entender en su conuersion a instancia, y por la predicacion del referido san Martin Obispo que fue Dumienfe, y dexaron del todo Teodomiro, y sus Sueuos la heregia Arriana.

Milagro de S. Martin Turonense.

Autores.

Esto refiere San Gregorio Obispo Turonense en el capitulo xi. de los milagros que escriuio de S. Martin Turonense, y recaló en el 37. del lib. 5. de su historia, Ambrosio de Morales en el lib. 9. de su historia cap. 57. es de parecer fue este suceso en Orense. La Yglesia q̄ se entiende fundò Teodomiro en Orense de la Aduocaciõ de S. Martin, no fue en aq̄l tiempo la Cathedral, ni lo fue muchos años despues, sino otra que de pocos tiempos acá

acá es la Catedral. Porque la Catedral era antiguamente la que aora llaman de Santa Maria la Madre; (adonde va el Cabildo todos los Sabados en procesion en reconocimiento de q̄ fue su antigua Catedral) dan testimonio desto los antiguos priuilegios q̄ tiene del Catolico Rey D. Alonso Magno, q̄ la enriquecio, y reedificó la ciudad. Y no se etienda fue su fundacion en tiempo del Obispo Ederono en la Era 1122. como podria colegir alguno, del letreiro que está en ella sobre la puertatrua niesta que sale al Claustro, desta suerte.

*Panditur en cunctis Sacrae ianua Templi
Ante fores Domini fundite corda viri,
Hic mesta facies lachrymis rore stat obortis,
Qui tristis veniet latus obinde reddit.
Omnia humana Christus delet errata fatenti,
Si secum gemitu dixerit esse reum.
Ederonus Episcopus incoavit opus sub Era T. C. xxii.*

Como si dixera en Español, a todos está abierta la puerta del Templo del Señor; delante della deshazed Christianos los coraçones en lagrimas, porque el que a el viene triste halla consuelo, y sale alegre: todos los pecados perdona Dios al que se arrepiente, y confiessa, boluiendose a el de todo coraçon. El Obispo Ederono acabó esta obra en la Era M. C. xxij. porque esta fue reedificacion, y no fundacion, como se vee manifestamente en el referido priuilegio del Catolico Rey D. Alfonso Magno, otorgado casi doziētos años antes, en el trigésimo quarto de su Reyno. Lo demas de la data no se puede leer, en que dà a esta Yglesia muchas tierras, y lugares. En ella se tiene por tradicion, que estuuo junto a la de san Martin (que aora es la Catedral) muchos años vna parra, la qual estando cargada de vuas, passando por junto a ella el Rey Teodomiro (de quiē tratamos) alargò la mano vn truhan suyo a tomar dellas; y dixole el Rey: Mira que son de San Martin: de lo qual hizo desprecio, y rifa el truhan, y al punto se le secó la mano, y braço: començò a llorar su pecado, y encomendandole los Canonicos a Dios, y rogando por el al Santo, boluio a alcançar la salud. Tambien refiere este milagro san Gregorio Turonense: y ayudan a esta tradicion, y a las referidas conjeturas las reliquias de san Martin, que estan en aquella santa Yglesia.

Reedificaciõ
de la Yglesia
de S. Maria
la madre de
Orense.

Tradicion;

Milagros de
S. Martin;

Historia del Apostol Santiago

Rey Teodomiro
o ennoblecio
a Iria Flauia.

Historia Iriense.

Ennoblecio notablenete el Rey Teodomiro a Iria Flauia (a caso reedificandola de las ruyrias que auia padecido en tiempo del Rey Remismundo, hechas por Frumario) reedificò en ella la Yglesia Catedral, dedicandola a San Martin, y a Santa Eulalia, y fue en ella electo Obispo Andres, que la instancia que con el hazia San Martin Dumtense, y la deuocion que tenia al Turonense, le haziã señalar tanto en estas obras Catolicas. Esto afirma la historia Iriense, diciendo: E quando el dicho Rey Miro fue assentado en la possession del dicho lugar, é supo los fechos antiguos, auido consejo con los grandes de su casa, edificó en el dicho lugar de Illia vna Yglesia a seruicio de Dios, è a honra de San Martiño, è de Santa Eulalia, è ordenose ende Obispo, segundo q auia ordenados nouos Obispados en a España por el costumbre de la Yglesia Romana. E fecha assila dicha Yglesia, llamò sus sabios ante si, è dixoles como llamariena a este lugar, è algunos dixeron, que le llamassen Iria por Iron, que dominara el dicho lugar: Otros dixeró que le llamassen Illia, por la hija del Principe Rey Troyano, que lo primeramente poblara; è otros dezian que le llamassen Bisria, porque era sita entre dos rios, Sar, è Vlla. En la Yglesia de Iria fue primero Obispo Andreas, varon santo, é Religioso, que fue en el Concilio de Lugo, è despues en el Concilio de Bragana, con otros Santos Obispos, los quales con grande honra lo recibieron. Esta Yglesia de Iria, que aqui dize, es la que aora està en el lugar de Iria, a media milla de Padron, y estaua en el medio de la ciudad, de donde se mudò despues la silla a Compostela: algo la reedificó el Arçobispo don Diego Gelmirez, en tiempo del Catolico Emperador de España don Alfonso septimo Rey deste nombre, aunque no mudò la traça, ni Capillas della, pero mudole la Aduocacion, dandole la de nuestra Señora.

Cõcilio I. Luense.

El Concilio de Lugo en Galizia, de que aqui se haze mencion fue el primero Lucense, que a instancia del mismo Rey Theodomiro se celebrò en aquella ciudad, segun consta de vna escritura suya, que ay en la Santa Yglesia de Lugo, que tambien refiere Ambrosio de Morales, cuyo principio afirma esto, diciendo: *Tempore Suenorum sub Era DC. VII.*

die

die Chalendas Ianuarij Theodomirus Princeps Sueuorum Concilium in Ciuitate Lugo fieri praecepit ad confirmandam Fidem Catholicam, vel pro diuersis Ecclesiae causis. En este Concilio fue sublimada en Metropolitana la misma Yglesia de Lugo, como tambien consta desta escritura. En ella se pone vna peticion del Rey, en que pide al Cõcilio otra Metropolitana para Galizia mas que Braga sugeta a ella. Pide tambien gran diuision, y distincion de terminos en las Diecesis para euitar pleytos. Profiguese como en el Concilio se hizo Metropolitana la Yglesia de Lugo, con sugesion a la de Braga, y se proueyó tambien en lo de las Diecesis.

Yglesia de Lugo Metropolitana.

Lo que siento en esto es, que la diuision de las Diecesis no se acabó en este Concilio, sino que aun se continuo en el tercero Bracharense, en la Era Dc. x. y que se acabó en el segundo Lucense (que entrambos fueron celebrados tambien a instancia del mismo Rey) segun se entiẽde de otra escritura, de que luego trataremos.

Diuision de Diecesis.

En el tiempo que ay desde la Era D C. VII. hasta la de D C. X. murio el Rey Aria Miro de los Sueuos, y quedò solo absoluto Rey, y Señor dellos el referido Theodomiro: Celebrose luego el Concilio Bracharense tercero (segundo de los que andan impressos con los demas Concilios) en el qual se señaló, y constituyò Diecesi a la Yglesia Iriense, que poco antes auia sido reedificada, segun todo esto consta de la historia Iriense, quando dize: El qual Rey Aria Miro, dende a tres años se murio; è el Rey Miro enseñoreo a Braga, è a su tierra, è a toda Galizia, e fue de muchas virtudes, è muy fuerte en Armas, è hizo el segundo Concilio en la Yglesia de Bragana, en el qual fue el dicho Sáto Obispo Andreas en la Era de seyscientos è diez. E el Rey Miro en el dicho Concilio otorgó, e dio a la Se de Iria Diecesis tierra de Morraço, è Salnes, è de Moraña, è de Celenis, è Montes, è Mera, è Merça, Tabeyròs, Belosia, Louro, Postomarcos, Amaya, Cornado, Dormea, Entines, Celtigos, è Barcala, Nemancos, Vimianço, Seaya, Bregantiños, Faro, Escutarios, Dubra, Montaos, Nimirus, Pluços, Bisancos, Labacengos, e Arras, e otras tierras que en las Cronicas son contenidas. Los Obispos que firman en este Concilio son los siguientes.

Theodomiro Rey de todos los Sueuos de España. Concilio tercero Bracharense.

Diecesis de la Yglesia Iriense.

Historia del Apóstol Santiago.

Martin Obispo Metropolitano de Braga. Este es San Martin el que auia sido Obispo de Dumio, y era agora Bracharense, auiendo sucedido a Lucrecio: el que presidio en el Concilio Bracharense anterior, tercero en orden, y segundo de los impresos.

Remisol Obispo de Viseo.

Lucencio Obispo de Coymbra.

Adorio Obispo de Ydaña: llamase Igeditanense.

Sardinario Obispo de Lamego.

Viator Obispo de Magalona.

Nitigio Obispo Metropolitano de Lugo.

Andres Obispo de Iria.

Auila Obispo de Tuy.

Pulenso Obispo de Astorga.

Mayloco Obispo de Britonia.

Victimero Obispo de Orense.

Fue celebrado este Concilio en la referida Era DC.X.

Consta destas suscripciones, como estaua ya en este Concilio hecha Metropolitana la Yglesia de Lugo, que confirma lo que queda dicho, y ser cierta la orden que se lleva en el sucesso de las cosas, con esto se conforma la dedicacion que haze san Martin Arçobispo Bracharense (de quien tratamos) de vna compilacion de algunos decretos de los Concilios antiguos, que auia traducido de Griego en Latin à Nitigio Metropolitano de Lugo; otras obras hizo de grandissima erudición, y santidad, de las quales haze mencion Ambrosio de Morales en su historia libr. II. capit. 62. Porque quede concluydo lo que toca a este glorioso Santo, digo, que acabó su vida en el Señor: fue depositado su santo cuerpo en el Monasterio de Dumio, junto a Braga, de donde auia sido Obispo, y en el ha estado hasta nuestros tiempos, que le translada a la Yglesia mayor de Braga el insigne Arçobispo, como ya queda dicho: celebra se su fiesta a veynte de Março, el año en que murio no lo puedo afirmar có certeza: es cierto viuió todo el tiempo del Rey Teodomiro.

Parece puede entenderse de la historia Compostelana, de vnos compendios que estan al fin della, y de la Iriense, que el Rey Teodomiro fue el que instituyó en Iria Flauia la silla Episcopal.

*Llamante en
Portugal Iria
ña a Vella.*

*Obras de San
Martin Ar
çobispo Braca
rense.
Morales.
S. cuerpo de S.
Martin Arç.
Bracarense.*

Episcopal, y fundó la Iglesia Catedral, dotandola de patrimonio, y que en ella constituyó Obispo a Andres (que tiene nombre del primero) y desta manera han seguido, y entendido estas historias algunos Autores: en los lugares referidos podra advertirlo el curioso. Lo que ay en esto es, que lo que estas historias dizen en este particular, se ha de entender reedificación: esto es, que el Rey Teodomiro de los Sueuos reedificó la Iglesia Iriense, la dotó de patrimonio, y haria fuesse instituydo en ella Obispo Andres, que fue el primero en aquella silla desde esta su reedificación, porque así esta Yglesia, como la ciudad quedaron muy assoladas, y destruydas, priuadas de su culto, y culto, desde el tiempo que las auia destruydo el Rey de los Sueuos Frumario, en las guerras que tuuo con Remismundo (de q̄ ya tratamos) como reedificó, y dotó la de Toledo el Catolico Rey don Alfonso el sexto, despues de ganada de los Moros aquella ciudad: y esto es la pura verdad de la historia, y en la manera que han de entenderse las referidas, y los Autores que las siguieron, y no se deuen entender de otra. Porq̄ mas de ciento y cincuenta años antes del referido Rey Teodomiro, ya auia Yglesia Catedral con su Obispo en Iria Flauia, segun consta del primer Concilio Bracharése, que no anda impresso, que he dicho se halla escrito con antigua letra Gotica, en el Real Monasterio de Alcobaça en Portogal: pues vno de los que en el se hallaron fue Agathio Obispo Iriense, son todos los que le celebraron los siguientes, señalados en su principio desta suerte: *Primum Concilium Bracharense sub Archiepiscopo Pancratio prima sedis conuenientibus Episcopis: Elipandus Colimbriensis, Pomerius Egitanensis, Aldebertus Portuensis, Deus dedit Tundensis, Pontamius Emeritensis, Elarsus Eminiensis, Tiburtius Lamecensis, Agathius Iriensis, Petrus Numantinus in phano Sancta Maria Bracharensis.* Consta, que fue este Concilio celebrado poco tiempo despues de la entrada en España de los Alanos, Sueuos, y Vandalos, porque aun no auia llegado a las partes de Galizia, ni a las demas a donde tenian sus sillas todos los referidos Obispos, solo dellas auian ocupado ya la ciudad de Merida, pues en vna proposicion que haze el Arçobispo Bracharense, dize así: *Quia verò nonnulli Alanorum, Sueuorum, Vandolorumq̄ Idolatra: alij verò Arrianam heresim proficentur viffum est mihi volũ*

*Antiguedad
de la Iglesia
Iriense.*

*Conciliũ Bra-
charense pri-
mum.*

*Agathio Obis-
po Iriense se ha
lla en el I. Con-
cilio Brachar.*

Historia del Apostol Santiago.

approbantzibus ad maiorem firmitudinem contra similes errores sententiã proferre. Y despues de acabado el Concilio dize el mismo, que se quede con el el de Merida Pontamio, porque estaua su Iglesia destruyda: *Abite in pace omnes, solus remaneat frater noster Pontamius propter destructionem suae Ecclesiae Emeritensis, quam Barbari vexant.* Fue cosa notable el zelo, y ruespuesta de Pontamio, q̄ no quiso sino boluerse a su Iglesia a animar, y cõfortar sus ouejas, y padecer cõ ellas. Cõ esto queda del todo aueriguado lo q̄ ay de la antigüedad de la Yglesia Iriense, y que fue reedificacion la que en ella hizo el Rey Theodomiro.

Zamora se llama
mõ Numancia.

Aduierrase de passo, q̄ se halla en este Cõcilio el Obispo de Numancia, esta era Zamora, por q̄ la otra Numancia, q̄ estuuo junto a Soria, muchos años auia que estaua destruyda: por fian muchos si esta es Numancia, si la otra: digo, q̄ como huuo dos Illiberis en España, dos Cartagenas, dos Lugos, y dos Irias, quien quitò q̄ huuiesse dos Numancias: la que estuuo junto a Soria, seria la q̄ destruyò Scipion, y estotra otra q̄ no destruyò Scipiõ: y no se mejor respuesta que les dar a los que tienen estas porfias.

Dos Numancias en España.

Concilio 2. Lusense.

En el ya referido año de la Era Dc. x. se celebrò a instãcia del mismo Rey Teodomiro otro Cõcilio en la ciudad de Lugo en Galizia, q̄ fue el segũdo Lucẽse, cõ autoridad de la S. Sede Apostolica Romana, y en este parece se acabò de cõcluyr lo q̄ tocaua a la particion de las Diecesis, como todo consta de vna antigua escritura, que està en la Santa Yglesia de Lugo, que tambien refiere Ambrosio de Morales. Hallase en ella como el Rey Theodomiro se llamaua por renombre Miro; y assi vemos conforme a esto que la historia Iriẽse a este Rey le llama Miro, como San Lucas, y Iosepho, llaman Herodes, y Agripa al Rey que degollò a nuestro Patron Santiago; y con esta escritura queda llana la dificultad que a algunos les parecio lo era, es su principio: *Deo Omnipotenti Trino, & Vno, & Vero, Patri, & Filio, & Spiritui Sancto, qui sua sapientia ineffabili in Deitate perfecta ex arce summa quaeque sunt tam praesentia, quam futura inspicit, ut prescius ordinat, atque disponit, ut Dominus. Ipso Caelorum Rege inspirante seu opitulante, ego Theodominus Rex cognomento etiam Mirus, Galletiae totius Praeuintrae Rex DEO, eiusque genitrici gloriosae MARIÆ ac ceteris Sanctis,*

Sanctis, cupiens famulus esse, & seruus, coadunato nutu Dei Concilio in Lucensi iam prafate Prouintie vrbe omnium Catholicorum Episcoporum, seu Religiosorum virorum, nobis ob ipso intimatum est uno animo cordeq; perfecto, autoritate etiam Sedis Apostolica Sancti Petri, cuius legationem lati excepimus, &c. Profigue, que hecha diligencia en lo que la ciudad de Lugo possieya en tiempos passados, repartio conforme a aquello las Diecesis, haze relacion del Concilio de Braga, que se auia celebrado siendo Metropolitano de aquella Yglesia el referido San Martin en tiempo del mismo Rey, (llamale segundo Concilio de Braga, respeto del otro que se auia celebrado en tiempo de su predecesor Aria Miro Rey Sueuo, como tratando solo de lo que se auia hecho en tiempo de los Reyes Sueuos, y no trata del primero que fue anterior a estos Reyes en aquella Prouincia,) recuenta onze Condados, que eran de la ciudad de Lugo, y luego dize: *His itaq; determinationibus, seu definitionibus comitatum à me Nitigio nutu Dei Lucensis Sedis Episcopo diligentissime exquisitis per antiquorū virorū scientiam, seu scripturarum seriem tractarū studiosissime, post peractam Bracharensem Synodum secundam, ibidem in diebus gloriosissimi Domini Mironis Regis sub Era DC. X. in presentia ipsius Regis, & omnium Catholicorum magnatum totius Galletie.*

Bien consta de aqui, que aun en este Concilio se trató de la diuision, y terminos de los Obispados, y lo mismo en el segundo Concilio Bracharense impresso, pues en el se dio Diecesi a la Yglesia Iriense, segun queda prouado.

Tambien se trató deste particular en el primer Concilio Lucense, y assi es cierto lo que dize el Catolico Rey Don Alfonso decimo en su general, que el Rey Vvamba confirmó la particion de los Obispados que auia hecho el Rey Teodomiro de los Sueuos.

Tienese por tradicion en la Santa Yglesia de Lugo, q̄ auien *Tradicion Eclesiastica.* do se tratado en otros Concilios de vn error que auia cerca del Santissimo Sacramento de la Eucaristia, se acabó de determinar la verdad de lo que tocava a este particular en este Concilio, y que desde el quedó la costumbre (que se conserua en aquella Yglesia) de estar siempre el Santissimo Sacramento descubierta, y tomó por Armas el Reyno de Galizia su sagrada Imagen,

Historia del Apostol Santiago.

Imagen, como la trae oy en dia, que tan antiguas como esto son las deste Reyno.

El dezir Ambrosio de Morales, que fueron dos Reyes, en cuyos tiempos se celebraron los dos Concilios Bracharense, y los dos Lucense, es assi certissimo, pero por diferente camino, que el lo lleua, como queda visto. Y el dezirse que el primero de los impressos Bracharense se celebrò en el tercero año del Rey Aria Miro, es muy cierto, y cõforme a lo que queda dicho; y que el segundo Bracharense impresso, se celebrò en el segundo año del Rey Teodomiro, se ha de entender es el segundo año despues que murio Aria Miro, que señoreò Teodomiro absolutamente todo el Reyno, y Monarquia de los Sueuos.

El llamarse Teodomiro tambien Miro juntamente, consta desta referida escritura. Y no es inconueniente llamarle el segundo Concilio Bracharense impresso Aria Miro, pues el nõbre de Aria pudo ser comun en estos Reyes, como el de Ptolemeo, y Faraon en los de Fgypto. Y aun setiene por muy cierto, que destes Principes Sueuos viene la antigua, y clara Familia de los Arias, que ay en Galizia, y se deriuò a Zamora, y a otras partes de España.

Aduierrase de la referida escritura aquello que dize, que el segundo Concilio Lucense fue celebrado con autoridad de la Sede Apostolica, y lo mismo consta de otros Concilios que se celebraron en España, como son los Ouetenses, y el Compostelano segundo: que toda esta sumission, y obediencia tuuieron siempre a la Sede Apostolica todos los Catolicos Reyes de nuestra España, como obedientissimos hijos suyos. Y aunque en algunos Concilios, que en ella fueron celebrados, no se diga que fue con orden de los sumos Pontifices, no por que dexen de dezirlo, dexaria de auerla, y de dar seles cuenta de todo lo que en ellos se decretaua; pero escriuianse con tanta breuedad los Concilios, y historias de aquellos antignos tiempos, que no ay que admirar no se diga todo lo que en ellos passò.

En estos Concilios dauan los Obispos, y Prelados grandes alabanças a los Reyes, los quales assistian a ellos, aunque no para decretar en las cosas Eclesiasticas, y sagradas, ni juzgar en ellas:

en ellas: sino por autoridad de los tales Concilios, y para dar fuerza, y vigor a la execuci6n de todo lo que los Santos Padres decretauan; como se vee tambien esto en los Concilios, que à instancia del Emperador Carlo Magno se celebraron, que no porque en ellos leamos las alabanças, que le dan los Prelados, se sigue que era cabeça del Estado Eclesiastico, ni presidia en los tales Concilios, y desta suerte se han de entender estas alabanças, y lo que en ellos se dize en este particular. Y el dezir, se en tales Concilios, que los juntauan los Reyes, era porque dezian a los Obispos, y Prelados, y al Metropolitano, que celebrassen Concilio, pero no lo mandauan como superiores, ni como cabeças del Estado Eclesiastico, ni en el decretauan cosa que a las Eclesiasticas tocasse, sino era el tener por firme, y Catolico lo que alli se decretaua, y en lo que a ellos tocava mandar se cumpliesse con toda puntualidad.

Tambien se juntauan en estos Concilios los Condes, y Ca-
ualleros principales Seglares, porque tambien en ellos se de-
cretauan muchas cosas tocantes al gouierno de las Republi-
cas, como se haze aora en las juntas que llamamos Cortes, y en
estas cosas tenian voto, y decretauan: y tambien le tenian en
ellas los Prelados, como consta de muchos dellos. Al fin fir-
mauan, y confirmauan todos los Eclesiasticos, y seculares: Lo
vno, porque en las cosas seculares decretauan los que lo eran:
Lo otro, para manifestar que aceptauan, obedecian, y tenian
por justas, santas, y Catolicas las cosas tocantes a la Religion
Catolica, que decretauan los santos Padres, en nombre de las
Republicas, y Reynos que gouernauan.

*Caualleros se-
glares de Espa-
ña se juntauã
en los Conci-
lios.*

Esto digo no sin mysterio, y porque se entienda de la mane-
ra que afsistian a los Concilios los Reyes Catolicos, y los Ca-
ualleros seculares; que sentir otra cosa, seria muy fuera de
nuestra Religion Catolica, y del intento, y obras de los anti-
guos Catolicos Principes de nuestra España, en quien resplã-
decio sumamente la obediencia a la S. Sede Apostolica Roma-
na, veneracion a las cosas sagradas, y liberalidad para con su
Dios en ellas.

El tiempo en que murio el Rey Teodomiro, no lo podre-
mos afirmar de cierto, es lo sin duda que reedificò la Yglesia
Iriense en el que ay desde la Era DC. VII. hasta la de DC. X. ó

poco

Historia del Apostol Santiago.

poco antes de la misma Era D C. VII. que no seria mucho tiempo, como manifestamente se vee en lo que queda referido.

Miro Rey de los Sueuos.

Muerto Teodomiro, sucediole su hijo Miro. Deste afirma algunos Autores, que socorrio a Leouigildo Rey de los Godos cõtra su hijo S. Hermenigildo, por dõde permitio Dios vi uiesse poco, y que pocos dias despues del pereciesse su Reyno, asilo tiene la historia de los Ostrogodos, cap. 20. Succediole Eborico.

Hist. Ostrogo. cap. 20.

Reyno de los Sueuos sujeto a los Godos Hist. Ostrogo. cap. 20.

Succedio à Eborico, Andeca tyrano. Este fue el vltimo Rey Sueuo en quiẽ se acabò el Reyno de los Sueuos, auiedo se cõtinnuado por ciento y setenta y siete años, segun dize san Isidoro. Porque Leouigildo se apoderò del por fuerça de armas, y le sujetò al de los Godos, como afirma la historia de los Ostrogodos en el cap. 20. *Protinus Rex Gothorum Leouigildus ingressus Hispanias bellum intulit, Prouincia Sueuorum, & Andecam demictum Regno priuauit, & Regnum eius in Prouintiam redegit Gothorum.*

REYES GODOS QUE REYNARON en España.

Entrò Athaulpho con sus Godos en España en el año del Señor cccc. xvj. Moral libr. II. c. 24.

A Thaulpho.
Sigerico.
Vualia.
Theodoredo. (?)
Thurismundo.
Theoderico.
Eurico.
Alarico.

Gesaleyco.
Amalarico.
Theudio.
Theudisclo: (?)
Agila.
Athanasildo.
Liuba.

Leouigildo, valeroso, aunque gran tyrano, notable profesor de la Secta Arriana, la qual estaua arraygada en los Godos, Vandalos, Alanos, y Sueuos, desde el tiempo del Emperador Valente, segun consta de la historia de los Ostrogodos en el cap. 4. *Eo tempore heresis Arriana adeò inualuerat, quod fere vtrūque Imperium infecerat viru suo. Gothi etiam, Vandals, & Alani, & Sæui à tempore Valentis Imperatoris eadem perfidia tenebantur. Ad-*
uier-

uierrase, que en el tiempo que duró esta heregia, nunca faltaron grandísimos Catolicos en nuestra España, que sustentaron en ella esta Columna de la Yglesia Catolica, como se ven sus martyrios, y dellos se duele la historia Iriense: Ambrosio de Morales en la suya refiere muchos en este tiempo, cumpliöse, y ha se de cumplir siempre aquello que Christo nuestro Dios dixo por su Yglesia, que las puertas, y furias del infierno, no preualeceran contra ella: *Et porta inferi non preualebunt aduersus eam.*

Tuvo el herege, y tyrano Rey Leouigildo dos hijos, Hermenigildo, y Recaredo. Hermenigildo se crió debaxo de la disciplina del biéauéturado san Leádro Arçobispo de Seuilla, su tio, y tá gran Catolico, q̄ viendo a su padre gr̄a professor de la heregia Arriana, se reuelò, y traxo cãpo contra el, haziendole notable guerra (segun afirman el Arçobispo don Rodrigo, y otros muchos Autores) en la qual preualecio la potécia del padre, y sitiando al hijo en Seuilla (con socorro de Miro Rey de los Sueuos) le huuo a las manos, y le martyrizò.

Principe San Hermenigildo

Del martyrio deste santo dize san Gregorio Magno estas palabras en el lib. 3. de sus Dialogos, en el Dialogo 31. Por relacion cierta he sabido de muchos que han venido de España, como Hermenigildo, hijo de Leouigildo Rey de los Vesogodos, por persuasion del Reuerendísimo Leádro Obispo de Seuilla, intimo amigo mio, dexó la Secta de los Arrianos, y recibio la Fè Catolica, no cóntiéndose baptizar de ministro Arriano, sino Catolico. Sabido esto por su padre, por ser acerrimo defensor de aq̄lla Secta, sintiolo demasiadamente, ya con ruegos, y promessas, ya con amenazas procurò traerle a su parte. Respondia constantemente el Catolico hijo, que nunca dexaria la verdadera Fe que vna vez auia recebido. AyRANDO se desto el padre, priuole del Reyno, que despues de sus dias le auia de venir, y pusole en vna carcel, cargandole de hierro con cadenas al cuello, esposas en las manos, y grillos en los pies.

Pont. S. Greg. Magnus.

Estaua en la carcel el santo moço, y coméçò a tener en poco el Reyno de la tierra, y a desfiar el del cielo, y para alcançarle, no cótétándose có las prisiones q̄ tenia, hizo tēder vn cilicio en el suelo, sobre q̄ se recostaua, y alli hazia cótinuamēte ora-

Historia del Apostol Santiago

Gundemaro.

Sisebuto.

Recaredo el segundo.

*Romanos sa-
lieron del to-
do de España* Suyntila, fue el primero que señoreó toda España entre los Reyes Godos, auiedo echado del todo della a los Romanos, que hasta su tiempo siempre auian posseído alguna parte de ella: Autores son, el Arçobispo, Vasco, y otros muchos, y mas antiguos. Sucediole.

Sisnando.

Chintila.

(.?.)

Tulga, ó Tulcas.

(.?.)

Cindauido.

Recesuyndo.

(.?.)

Vvamba.

Eruigio.

(.?.)

Egica.

(.?.)

Vviriza.

*Perdida de
España.*

*Españoles Ca-
tolicos se reti-
raron a las mō-
tañas.*

Morales.

Roderico. Perdio a España por su mal gouierno, y peores costumbres, señoreando las mayores partes della los Moros. Retiraronse los Christianos, que escaparon de las batallas, y de sus manos a las montañas de los Pirineos, de la Cantabria, en Guypuzcoa, Alaua, Vizcaya, en Asturias, y Galizia, aunque muchos quedaron, viuiendo en la Religion Catolica, en las tierras que ellos conquistaron, siendoles tributarios. Fue la perdida de España, y la rota de la vltima batalla, segun siente Ambrosio de Morales en el cap. 69. del lib: 12. en el año del Señor setecientos y catorze, Domingo a los nueue del mes de Septiembre.

*Sãto Rey D.
Pelayo.*

Pelagio hijo de Fasila Duque de Cantabria, viendo la miserable ruyna de España, postrada, y abatida la Religion Christiana, los Sacros Templos profanados, convertidos en suzias Mezquitas de Moros, recogiendo en las Asturias de Ouiedo los Christianos que hallò, salio a los Moros, y ayudandole Dios los vencio en muchas batallas, y les ganó lo que tenian ocupado de las Asturias, hasta la ciudad de Leon, vna de las mayores, mejores, y mas hermosas fuerzas de nuestra España, segun refieren el Arçobispo Don Rodrigo en su historia de España libro quarto, capitulo quarto. Y el Alcayde

cayde Abulcacin en la que escriuio de la destruycion de España. Era Pelagio de la sangre de los Reyes Godos, y fue el primero Rey de Leon, y de las Asturias, despues de la destruycion de España. Reynò, segun sienten muchos Autores dezinueue años. Ambrosio de Morales dize murio en el del Señor de setecientos y treyntey siete. Siguiendosela cuenta que llaman de la Era, dize el Obispo Sebastiano, que murio en la de Dcc. Lxxv.

Sucediole Fasila su hijo, que en ninguna cosa le parécio, adelante se tratara del, dize Sebastiano, que murio en el segundo año de su Reyno, en la Era Dcc. Lxxvij.

Rey Fasila.
Eps. Sebast.

Sucediole Don Alfonso el Catolico primero deste nombre. Si todos los Escritores se ocupassen, en dezir las virtudes, y grandezas deste santo Rey, no acabarian de corresponder a lo que se le deue. Fue el primero deste nombre, hijo de Pedro, Duque de Cantabria, descendiente del glorioso Rey Recaredo, gran soldado, y auia sido Capitan General en tiempo de los Reyes Egica, y Vvitziza, segun afirma el Obispo Sebastiano: *Tempore Egicanis, & Vvitzanis Princeps militia fuit.* Fue valeroso, Christiafimo, deuotissimo de las cosas sagradas, assi dizen algunos fue el primero que tuuo nombre de Catolico, de quien lo heredaron los Catolicos Reyes de España, que siempre lo conseruaron, y assi se intitulan el Rey Casto su nieto, y otros muchos, segun consta de sus priuilegios. Yo entiendo, que este titulo començò primero en el Rey Recaredo. Entendiendo como Don Pelayo hazia guerra a los Moros, vino a socorrerle, acompañádole vn hermano suyo llamado Froyla, y qual suyo como en la sangre, en el valor, de quien tambien decienden los Reyes de España. Fueron verdaderamente estos dos Principes el verdadero socorro, y fuertes braços (guiandolos el Señor, y dandoles coraçon, y valerosas fuerças, para restauracion de su Yglesia) que tuue el Santo Rey don Pelagio. El qual reconociendo el gran valor, y lo que deuia al Catolico don Alfonso, le dio vna hija suya en casamiento, que se llamaua Ormisinda: assi lo afirman los Historiadores antiguos, y particularmente el Arçobispo don Rodrigo, diziendo: *Eo tempore Aldefonsus Catholicus filius Petri Ducis Cantabria in*

Catolico Rey
D. Alfonso. I.

Historia del Apostol Santiago.

Asturias transmigravit bella domini cum Pelagio Principe pugnaturus, cui Princeps Pelagius uxorem dedit suam filiam Ormsindam. Otras particularidades deste Rey Catolico tocaremos adelante.

Garibay en el
compendio his-
torial.

Estevan de Garibay dize huuo vn Rey llamado Froyla luego despues de don Pelayo, conforme a vna escritura que allega del Monasterio de San Millan de la Cogolla, otorgada en la Era Dcc. Lxvij. La historia Iriense dize huuo dos Reyes llamados Froylas, vno despues de otro, tras del referido don Alfonso el Catolico. Trataremos desto en otra ocasion.

Aora digo, que pudo ser se intitulasen Reyes en tiempo del Santo Rey don Pelayo, su yerno don Alfonso el Catolico, y su hermano don Froyla, como hermanos suyos en el amor, en las fuerças, y conquista, segun se vso despues algunas vezes en tiempos del Santo Rey don Ranimiro primero, y de otros que notaremos: y q̄ mientras viuió el mismo don Froyla en tiempo de su hermano el Rey don Alfonso el Catolico, y aun despues se llamasse tambien Rey. Y parece dan alguna sospecha de esto aquellas palabras que dize el Obispo

Episco. Seba-
stianus.

Sebastiano en su historia, hablando del referido Rey Don Alfonso el Catolico: *Simul cum Fratre suo Froylane multa aduersus Sarracenos praeliagesse, atque plurimas ciuitates ab eis olim oppressas cepit, idest Lucum, &c.* Y si esto assi fue, no estan fuera de camino lo que siente Garibay, como le parece a Ambrosio de Morales en el capitulo octauo del libro decimotercio. Aora prosigamos la sucesion del Catolico Rey Don Alfonso.

Morales.

Sucediole Froyla, valeroso, y Catolico Principe. El Obispo Sebastiano dize, que reynó onze años, y tres meses, y que murio en la Era Dccc. vj.

Sucediole Aurelio, en quien huuo poco valor, y poca Christiandad. El mismo Autor dize, fue hijo de Froyla el hermano del Catolico Rey Don Alfonso, y que no tuuo guerras con los Moros, porque assentó paces con ellos: *Praelia nulla exercuit, quia cum Arabes pacem habuit.* Añade, que reynó seys años, y que murio en el septimo de su reynado en la Era Dccc. xij. El Obispo de Tuy don Lucas, el Arçobispo don Rodrigo, y todos los mas graues Autores, afirman, dio Virgines Christianas a los Moros para que se casassen con ellos.

Episcop. Tu-
densis.
Archiepiscop.
Toletanus.

Sucedio-

Sucediole Silo en el Reyno, y en la falta del valor. Esta-
ua casado con Adofinda hija del referido Rey don Alfon-
so el Catolico. Tambien dize Sebastiano, q̄ tuuo paz con los
Moros, y que reynó nueue años, y murio en el decimo de su
reynado en la Era Dccc. xxj.

Rey Silo.

*Episc. Seba-
stianus.*

La Reyna Adofinda, muerto su marido el Rey Silo, hizo
eligir por Rey al Catolico Don Alfonso, llamado el Casto, so-
brino suyo, hijo de su hermano el Rey Froyla, y nieto del re-
ferido Rey don Alfonso el Catolico.

*Rey D. Alfon-
so el Casto.*

Echóle luego por tyrania del Reyno Mauregato su tio, hi-
jo bastardo del Rey Catolico don Alfonso, auido en vna esclava:
deste dize Sebastiano, que reynó seys años, y murio en la
Era Dccc. xxvj.

*Mauregato
Rey.
Autores.*

Deste Rey dizen el Obispo de Tuy don Lucas, el Arçobis-
po de Toledo, y otros muchos, y grauissimos Autores, que
hizo paces, y confederacion con los Moros, siendo condició
dellas se les diessen cada año cien Donzellas Christianas, cin-
cuenta nobles, y cincuenta plebeyas, a que llaman el tributo
de las Donzellas, y por otro nombre el del Burdel.

*Tributo delas
Donzellas.
Rey D. Vere-
mundo. I.*

Muerto Mauregato, fue electo por Rey el Catolico Don
Veremundo, hijo de don Froyla el hermano del Rey don Al-
fonso el Catolico.

Dize del Sebastiano, fue valeroso, y que reynó tres años, al
fin de los quales, acordádose auia sido Diacono, dexò el Rey-
no al Catolico Rey D. Alfonso el Casto, despues de lo qual vi-
uio cō el en grandissima quietud, y contento muchos años.
Esto rienen tambien todos los mas Autores, aunque difieren
vnos de otros en los tiempos.

El Obispo Sebastiano dize entró en el gouierno del Reyno
el Catolico Rey don Alfonso el Casto esta segunda vez, en la
Era Dccc. xxviiiij. Con esto conforma la relacion de vn priui-
legio de su tiempo, que está en el Monasterio de San Vicente
de Monforte de Lemos en Galizia. Fue Christianissimo, gran
defensor de la Fè Catolica, cuchillo de los enemigos della, li-
mosnero, deuotissimo de las cosas sagradas, y de enriquezer,
y engrandezer los Templos. Fudó la Yglesia de Ouedo, y do-
tola. Obispo fue en su tiempo, y a instancia suya el primer Cō-
cilio Ouetano, en la Era de Dccc. Lviij. Como del consta, en

*Rey D. Alfon-
so Casto.*

Historia del Apostol Santiago.

*Silla Ouerten-
se Metropoli-
tana.*

el qual fue hecha Metropolitana la misma silla de Ouedo. Tuuo muchas, y peligrosas guerras, hallose en muchas batallas, salio en todas vencedor, llamaronle Casto, porque nunca fue casado, algunas cosas suyas en particular trataremos adelante, adonde se ofreciere.

En el tiempo en que reynó en España, fue Dios seruido de reuelarnos el Santissimo cuerpo del Apostol Santiago Zebedeo nuestro Patron, en el Reyno de Galizia, en los confines de Amaea, en el propio lugar, adonde aora está, adóde le auia puesto, y colocado sus dicipulos, como se dira en el libro siguiente.

LOS SANTOS DE QUE SE halla noticia que florecieron en España, así naturales della, como estrangeros, des- de la venida de nuestro Patron Santiago, hasta la Inuencion de su Santissimo cuerpo. Capitulo veynte y tres.

*Hist. Eccles.
de Fr. Iuan
de Marieta.* **P**Ves se ha hecho relacion de los Principes que señorea-ron a España desde la venida a ella de nuestro Patrō Santiago, hasta la Inuenciō de su S. cuerpo, es mas justo se haga de los santos que en ella florecieron en este tiempo. Sigue en este Catalogo la historia Ecclesiastica del Padre Fr. Iuan de Marieta de la Orden de nuestro Padre Santo Domingo, y otros Autores, y Breuiarios antiguos, adóde hallara el lector muy en particular lo que aqui se trata.

De algunos Santos no se haze mencion en este Catalogo, porque quedan ya referidos en esta historia, como son los dicipulos del Apostol Santiago.

De la Predicacion del Apostol san Pablo, ya queda dicho en el libro 1. lo que puede entenderse.

San Doroteo Dicipulo de San Pablo celebrasse su fiesta a quatro de Octubre.

La Yglesia de Tortosa tiene por su Patron, y fundador a S. Rufo dicipulo del Apostol san Pablo, celebrase su fiesta a 14. de Nouiembre.

San Saturnino Martyr Obispo de Tolosa dicipulo de los Apostoles san Pedro, y san Pablo, y san Honesto, dicipulo del mismo san Saturnino, celebrase su fiesta a veynte y nueue de Nouiembre.

San Fermino Obispo de Pamplona Martyr dicipulo de los Apostoles san Pedro, y san Pablo, celebrase su fiesta a 25. de Septiembre.

San Eugenio Martyr Arçobispo de Toledo, dicipulo de S. Dionisio Areopagita padecio, a lo que se entiende, cerca del año de de Christo 96. a 15. de Nouiembre.

San Mancio natural de Roma, ò de Romania en Italia, dicipulo de nuestro Redemptor, fue Obispo de Euora, y Martyr: vnos Autores dizen, que padecio en tiempo de Neron, otros en el de Trajano, lo primero se tiene por mas cierto: celebrase su fiesta a 21. de Mayo.

S. Fructuoso Obispo de Tarragona. S. Augerio, y Eulogio Diaconos sus dicipulos martyres, entiendese fuerón naturales de la misma ciudad, padecieron a 21. de Enero año del Señor 259. siendo Emperadores Galieno, y Valeriano.

San Seuero Obispo de Barcelona, quatro Clerigos, y vn labrador que le siguieron, martyres en tiempo del Emperador Deciano, celebrase su fiesta a seys de Nouiembre.

San Geroncio Obispo de Italica, cerca de Seuilla martyr, celebrase su fiesta a veinte y cinco de Agosto.

San Laureano Arçobispo de Seuilla Martyr, entiendese padecio en el año del Señor, 544. celebrase su fiesta a quatro de Julio.

San Facundo, y san Primitiuo naturales de Leon, ó sus comarcas, padecieron por el Señor en el año 140. a veynte y siete de Nouiembre.

San Laurencio martyr, vnos Autores dizen fue natural de Valencia, otros de Huesca, padeció a 10. de Agosto año del Señor 259. en tiempo del Emperador Valerio.

Historia del Apóstol Santiago.

San Orencio, padre de san Laurencio, celebrase su fiesta a 4. de Mayo.

S. Paciencia, madre de san Laurencio, celebrase su fiesta a 4. de Mayo.

San Orencio, hermano de san Laurencio, Obispo de Aux, celebrase su fiesta a 15. de Março.

San Felix martyr, padecio en tiempo del Emperador Daciano, a 1. de Agosto.

San Cucufate Martyr, hermano de san Felix, padecio por el Señor a los 25. de Julio. El padre Diago averigua que estos dos santos padecieron año del Señor 303.

San Vicente martyr natural de Zaragoza, aunque algunos Autores diz en, que de Huesca, padecio por el Señor a 22. de Enero año de 300. en tiempo del Emperador Daciano.

Los martyres innumerables de Zaragoza, y los de Agreda, padecieron a 3. de Nouiembre año del Señor de 305. en tiempo del Emperador Daciano.

San Iusto, y Pastor naturales de Alcala de Henares, martyres, padecieron en tiempo del Emperador Daciano, año del Señor 307. celebrase su fiesta a 6. de Agosto.

San Lamberto labrador natural de Zaragoza, padecio por el Señor a 19. de Junio, en tiempo de Daciano.

San Vicéte de Auila, y sus hermanas, y santa Sabina, y santa Christeta naturales de Euora, si bien algunos Autores sienté, que de Talauera de la Reyna, padecieron por el Señor en tiempo del Emperador Daciano a veyntesiete de Octubre año de 308.

San Veríssimo, santa Maxima, y santa Iulia naturales de Lisboa, padecieron por el Señor en el primero dia de Octubre año de trezientos y ocho, en tiempo del Emperador Daciano.

San Zoylo, y sus dezinueue Compañeros naturales de Cordoua, padecieron por el Señor a los 27. de Junio.

San Marcelo natural de Leon, padecio por el Señor en tiempo del Emperador Diocleciano a los 29. de Octubre año de 298.

Santa Nona, muger de san Marcelo, celebrase su fiesta a 27. de Octubre.

San Claudio, san Lupercio, san Victorico hijos de san Marcelo, y de santa Nona naturales de Leon, martyres, padecieron en tiempo de los Emperadores Diocleciano, y Maximiano, a 30. de Octubre.

San Emererio, y san Celedonio hijos de san Marcelo naturales de Leon padecieron por el Señor a tres de Março, entiendo que en el año de 300. ó cerca del.

San Seruando, y san Germano hijos de san Marcelo naturales de Leon, padecieron por el Señor a 23. de Octubre cerca del año de 300.

S. Aciclo, y santa Victoria hijos de san Marcelo naturales de Leon, padecieron por el Señor a 17. de Noviembre, entiendo que en el año de 330.

San Fausto, san Ianuario, san Marcial hijos de san Marcelo de Leon, padecieron por el Señor a los 28. de Septiembre año 310.

San Secundino natural de Cordoua, padecio por el Señor a 21. de Mayo.

San Lупpo, y santa Aurelia martyres naturales de Cordoua, celebrase su fiesta a 14. de Octubre.

San Narciso martyr natural de Cordoua, celebrase su fiesta a 25. de Deziembre.

San Ciriaco, y santa Paula, padecieron por el Señor en Malaga a 18. de Junio.

S. Epitacio, y S. Basilio, padeció por el Señor a 25. de Mayo.

San Anastasio, y setenta Compañeros naturales de Lerida, padecieron por el Señor junto a Barcelona.

San Faustino, san Marco, santa Andria, padecieron por el Señor a 13. de Octubre.

San Euthichio, y san Genciano, padecieron martyrio por el Señor a 11. de Deziembre.

San Honorio, san Euthichio, san Estevan, padecieron por el Señor en Asta, ciudad de la Andaluzia a 21. de Noviembre.

San Blas natural de Cifuentes, padecio por el Señor a tres de Hebrero.

S. Vicente de Colibre, padecio por el Señor a 19. de Abril.

S. Vicente, san Oroncio, san Victor, y su padre, y su madre santa Aquilina, padecieron por el Señor a 22. de Enero.

San

Historia del Apostol Santiago.

San Victor natural de Braga, padecio por el Señor a 12. de Abril.

S. Susana Virgē, y martyr, padecio en el mismo dia.

San Formerio martyr, padecio en la Prouincia de Alaba, celebrase su fiesta a 25. de Septiembre.

San Fausto martyr, padecio en Zaragoza en compañía de santa Engracia, celebrase su fiesta a 26. de Abril.

San Maximo martyr, y sus compañeros, padecieron junto á Tarragona, celebrase su fiesta a 25. de Agosto.

San Narciso, y san Felix, padecieron por el Señor en Girona, celebrase su fiesta a 29. de Octubre.

S. Carposoro Presbytero, y S. Abúdo Diacono, padecieron por el Señor en la ciudad de Seuilla en tiempo de los Emperadores Daciano, y Maximiano, celebrase su fiesta a 10. de Diciembre.

S. Felix Presbytero, y S. Fortunato Diacono dicipulos de S. Ireneo, padecieron por el Señor en la ciudad de Valencia, celebrase su fiesta a 22. de Abril.

San Laticiniano Español, padecio martyrio en la ciudad de Treueris en Frácia en tiempo del Emperador Theodosio, cerca del año 387.

S. Victor, san Tichinio, san Antiogeno, padecieron por el Señor en Merida, celebrase su fiesta a 22. de Julio.

San Esperato, san Natalio, san Cirino, y sus mugeres, santa Donata, santa Secunda, santa Basia, san Berurio, san Felices, san Aquilino, san Ianuario, san Lethario, santa Generosa, padecieron por el Señor en tiempo que poseyan a España los Emperadores Romanos: en la ciudad de Cartagena, de donde eran naturales.

San Arcadio, san Probo, san Paschasio, san Euthichio, y san Paulino naturales de España, padecieron por el Señor en el año 437. celebrase su martyrio a treze dias de Nouiembre.

San Hermogenes, san Donato, y sus compañeros, padecieron por el Señor en Merida, celebrase su martyrio a 22. de Diciembre.

San Pedro martyr de Seuilla, padecio por el Señor, celebrase su fiesta a 8. de Octubre.

San Fausto, san Ianuario, san Marcial martyres de Cordo-
ua, celebrase su fiesta a 13. de Otubre.

San Nicolas hijo de vn Rey Morode Toledo, y san Leonar-
do, y san Nicolas presbytero martyres, padecieron por
el Señor, entiendese, que en tiempo del Rey dón Froyla,
Primero, estan sus santos cuerpos en el Conuento de san
Fráncisco de Ledesma, celebrase su fiesta a 6. de Deziembre.

S. Felix Diacono martyr Español, tienele el Breuiario de
san Ilidoro, celebrase su fiesta a 2. de Mayo.

S. Chryspulo, y san Restituto, se entiende fueron martyres
de nueitra España, celebrase su fiesta a 10. de Iunio.

S. Fabriciano, y san Philiberto, padecieron por el Señor, ce-
lebrase su martyrio a 22. de Agosto.

S. Vicente y san Leto, padeció por el Señor, celebrase su
martyrio a 1. de Setiembre.

Santa Engracia de Zaragoza, san Lupercio, san Optato, san
Sufeso, san Marcial, san Urbano, san Iulio, san Quintilia-
no, S. Publio, san Fronton, san Felix, san Ceciliano, san
Euécio, san Primitiuo, san Apodemo, san Matutino, san
Casiano, san Ianuario, san Fauste naturales de Zaragoza,
demas de los innumerables, parecieron por el Señor im-
perando Diocleciano, y Maximiano, año de 306. celebra-
se su martyrio a 16. de Abril.

San Vicente Abad del monasterio de san Claudio de Leon,
padecio en el año del Señor de 630. celebrase su marty-
rio a 11. de Março.

En este monasterio estan los santos huesos de san Ramiro
compañero del referido Abad san Vicente, entiendese
padecio con el.

S. Eulalia de Barcelona, padecio por el Señor en la misma
ciudad en el año de 304. a 12. de Hebrero, imperado Dio-
cleciano y Maximiano.

El padre Presentado fray Francisco Diago afirma que pade-
cio en el año 303. en la hist. de los Condes de Barcelona,
lib. 1. cap. 9.

S. Leocadia Virgen y martyr de Toledo, padecio por el Se-
ñor a 26. de Abril, año de 305. imperando Diocleciano, y
Maximiano.

205 Historia del Apostol Santiago

S. Eulalia de Merida virgen, padeció por el Señor a diez de Diciembre, en el año 304. ó cerca del, imperado Diocleciano, y Maximiano.

S. Julia virgen compañera de santa Eulalia de Merida padeció juntamente con ella en el mismo dia.

S. Centola, y santa Elena, padecieron por el Señor en el Arçobispado de Burgos, celebrase su martyrio a treze de Agosto.

Sita Iusta, y S. Rufina, virgines naturales de Seuilla, padecieron por el Señor, imperando Diocleciano, año de 287. celebrase su martyrio a 17. de Julio.

Santa Marina virgen natural de Galizia, padeció por el Señor en vn lugar de su nombre, adonde aora está su santo cuerpo en el mismo Reyno, dos leguas de la ciudad de Orense, celebrase su martyrio a 18 de Julio.

Santa Eufemia virge, natural de Galizia, padeció por el Señor, en el mismo Reyno en la ciudad de Calcedonia, que estava junto al rio Limia, en la entrada de las sierras del Xerez, celebrase su martyrio a 16. de Setiembre, está su santo cuerpo en la Cathedral de Orense.

Santa Ginebra, santa Liberata, santa Vitoria, santa Eumelia, santa Germana, santa Gema, santa Marcia, santa Basilia, padecieron por el Señor en diuersas partes, celebrase el martyrio de santa Liberata a los quinze de Hebrero.

Santa Quiteria padeció por el Señor a 22. de Mayo, y có ella santa Colúbina, y san Columbino, y el Rey S. Ludiuan, dos Obispos, y otros santos.

Santa Marta de Astorga virgen, padeció por el Señor en tiempo del Emperador Daciano, celebrase su martyrio a 23. de Hebrero.

Santa Irene virgen y natural de Portugal, padeció en Sátaren, año del Señor 653. celebrase su martyrio a 22. de Octubre.

S. Andria. san Faustino, y S. Marco, padecieró por el Señor a 13. de Octubre.

S. Aquilina madre de S. Victor diacono, padeció por el Señor en el año 305. celebrase su martyrio a 22. de Enero.

- S. Matrona virgen, natural de Barcelona, padecio por el Señor, celebrase su martyrio a los 15. de Março.
- Santa Orofrigia virgen, padecio por el Señor, celebrase su martyrio a 22. de Octubre.
- Santa Xantipa, y S. Poligena, padecieron por el Señor, celebrase su martyrio a 23. de Setiembre.
- S. Marciana padecio por el Señor, celebrase su martyrio a 9. de Enero.
- S. Obdulia natural de Toledo virgen, padecio por el Señor, celebrase su martyrio a cinco de Setiembre.
- S. Lucrecia virgen, padecio por el Señor en Merida, celebrase su martyrio a veynte y tres de Nouiembre.
- S. Theodosia virgen, padecio por el Señor, celebrase su martyrio a dos de Abril.
- San Damafo Papa natural de Guimarays en Portogal, fue su transito a 11. de Deziembre año del Señor de 384.
- San Valerio Obispo de Zaragoza, descansó en el Señor a 29. de Enero, año de 305. celebrase su transito a 29. de Enero.
- San Pasciano Obispo de Barcelona, descansó en el Señor año 385. celebrase su transito a 9. de Março.
- San Gregorio Obispo de Cordoua, florecio en tiempo de san Pasciano, celebrase su transito a 24. de Abril.
- San Dióctino Obispo de Astorga, florecio en el año del Señor de 400. celebrase su transito a dos de Junio.
- Santo Toribio Obispo de Astorga, descansó en el Señor en el año de 450. a 16. de Abril se celebra su transito.
- S. Mótano Arçobispo de Toledo, florecio en tiempo del Rey Theodorico y de Amalarico su nieto.
- San Iusto Obispo de Vrgel, san Iustiniano Obispo de Valéncia, san Nebridio Obispo Agathense, san Aprigio Obispo de Bejar, san Helpidio Obispo, natural de la ciudad de Valencia, florecieron cerca de los años del Señor de 540. celebrase su transito a veynte y ocho de Mayo.
- San Frodoario Obispo de Guadix, florecio en tiempo del Rey don Pelayo, cerca de los años de 724.
- San Eterio Obispo de Osma, florecio en tiempo del Rey Mauregato, cerca de los años de 742.

Historia del Apostol Santiago

- San Leandro Arçobispo de Seuilla, floreciò en tiempo de los Reyes Leouigildo, y Recaredo, fue su tránsito a 13. de Março año del Señor de 600.
- San Fulgencio Obispo de Ezija, fue su tránsito a 8. de Enero, año del Señor de 620.
- San Isidoro Arçobispo de Seuilla, fue su tránsito a quatro de Abril año del Señor de 635.
- San Pablo Obispo de Merida, florecio cerca de los años del Señor de 600.
- San Fiel Obispo de Merida, florecio cerca de los años del Señor de 600.
- San Mausona Obispo de Merida, florecio cerca de los años del Señor de 610.
- San Heladio Arçobispo de Toledo, fue su tránsito en el año de 635. celebrase a 18. de Hebrero.
- San Iuan Obispo de Zaragoza, fue su tránsito cerca de los años del Señor de 636.
- San Braulio Obispo de Zaragoza, fue su tránsito año de 609. celebrase a 18. de Março.
- San Iusto Arçobispo de Toledo, fue su tránsito en el año del Señor de 635.
- San Renouato Obispo de Merida, fue su tránsito cerca de los años del Señor de 633.
- El santo Obispo de Girona Iuan, fue su tránsito año del Señor de 625.
- San Nouito Obispo de Girona, fue su tránsito año de 640.
- San Eugenio segundo Arçobispo de Toledo, fue su tránsito año del Señor de 649.
- San Eugenio tercero Arçobispo de Toledo, fue su tránsito año del Señor de 659. celebrase a 13. de Nouiembre.
- San Fructuoso Arçobispo de Braga, fue su tránsito año 658. celebrase a 16. de Abril: està su santo cuerpo en la Apostolica Iglesia de Santiago.
- San Ilesonso Arçobispo de Toledo, fue su tránsito año de 669. celebrase a 23. de Enero.
- San Iulian Arçobispo de Toledo, fue su tránsito año del Señor de 690. celebrase a 8. de Março.
- San Gregorio Obispo de Granada, fue su tránsito año del Señor

Señor 344. celebrase a veynte y quatro de Abril.
San Sacerdote Obispo de Ciguença, celebrase su fiesta a 5.
de Mayo.

San Odon Obispo de Vrgel, celebrase su transito a siete de
Julio.

San Licerio Obispo de Lerida, celebrase su transito a 27. de
Agoſto.

San Gaudioſo Obispo de Taraçona, celebrase su transito a
tres de Nouiembre.

San Raymundo Obispo de Balbastro, celebrase su transito
a veynte y vno de Mayo.

San Fulgencio Obispo Ruspenſe, fue su transito año del Se-
ñor de quinentos, celebrase a primero de Enero.

San Fructus de Segouia, celebrase su fiesta a veynte y cinco
de Otubre.

San Florencio de Seuilla, fue su transito año del Señor de
quatrociētos y ochēta y cinco, celebrase a 23. de Hebrero.

San Millan de la Cogolla Sacerdote, fue su transito año de
Christo de 560. celebrase a 12. de Nouiembre.

San Cironaro y santa Potamia, fueron contemporaneos de
san Millan.

San Viētor labrador natural de Alaba.

Los santos, Iuan, Voto, y Felix, entiendese murieron en el
año del Señor de 750. poco mas o menos.

San Euancio Arcediano de Toledo.

San Saturio Ermitaño, celebrase su fiesta a veynte y ocho
de Abril.

San Gregorio de Alcalá del Rio, fue su transito año del Se-
ñor de quinientos y quatro, celebrase a 9. de Setiembre.

San Gudila fue su transito año del Señor de seyscientos y
ochēta y vno, celebrase a ocho de Setiembre.

Estos son los santos de que hallamos noticia, q̄ florecierō en
nuestra España, hasta la Inuencion del santissimo cuer-
po de Santiago: algunos no fueron naturales della, pero
predicaron y padecierō en ella, y en ella estā sus santas re-
liquias. De algunos q̄ no haze mencion este Cathalogo
queda dicho atras en lo que se ha referido.

Historia del Apostol Santiago

LOS CONCILIOS CATHOLICOS que se celebraron en España, hasta la Inuencion del santissimo cuerpo de Santiago. Cap. XXIII.

SI el Apostol Santiago fue el fundador de la Iglesia Catholica en nuestra España, no es ageno de su historia hazer relacion de los Concilios Catholicos que se celebraron en ella, y por remate deste segundo libro de los Pontifices Romanos que la gouernaron, pues siempre desde su origen y fundacion les estuuo sugeta. Y si en España huuo en algun tiempo algunas heregias, no la ocuparon tá generalmente q faltassen, en ella muchos y muy grádes santos y Prelados Catholicos, como en los referidos y en los Concilios que aqui se referé se echa de ver. Alguuos auria de que no tenemos noticia, tenemos la de los siguientes.

Flauio Dextro afirma, que poco despues del martyrio de Santiago, celebraron sus dicipulos dos concilios en España. El vno en la Illiberi, que estuuo júto a Granada. El otro en la ciudad llamada Cherroneso, junto a Valencia: y que en entrambos concilios y ciudades, fueron martyrizados, vnos en el vno, y otros en el otro.

Celebraronse dos Concilios en España, en los tiempos de los santos Pontifices, Estefano, y Anthero.

Celebraronse concilios en las ciudades de Leon, Astorga, y Merida, en el año del Señor. 255.

Concilio Ilibertano fue celebrado en Colibre en tiempo del Emperador Constantino, en el año del Señor de 324. Santo Toribio Obispo de Astorga, celebrò Concilio por mandado del Papa san Leon, contra las heregias de Prisciliano en el año del Señor de 440. o algunos antes, segú sienten graues autores, en el Reyno de Galizia, en el monasterio de Celenis, que está en la Diocesi de Santiago, llamase

- llamase aora san Iorge de Codeseda.
 Fue celebrado Concilio en la ciudad de Braga, en tiempo de su Arçobispo Pancraccio, muy cerca del año del Señor de 400.
- Celebraronse en la ciudad de Toledo muchos concilios: el primero fue en tiempo de los Emperadores Arcadio, y Honorio, en el año del Señor de 400.
- Concilio segundo de Toledo, fue celebrado en tiempo del Rey Amalarico, en el año del Señor de 527.
- Concilio tercero de Toledo, fue celebrado en el año quarto de Recaredo Primero, y de Christo de 589.
- Concilio quarto de Toledo, fue celebrado en tiempo del Rey Sisenando, año del Señor de 634.
- Concilio quinto de Toledo, fue celebrado en el primer año del Rey Chintila, que fue de Christo 636.
- Concilio sexto de Toledo, fue celebrado en el segundo año del mismo Rey, 636. de nuestro Redentor. El Arçobispo de Toledo dize, que fue año 638.
- Concilio septimo de Toledo, fue celebrado en el sexto año del Rey Chindafuyndo, que fue el del Señor de 646.
- Concilio octauo de Toledo, fue celebrado en el quinto año del Rey Recesuyndo, que fue el de Christo. 655.
- Concilio noueno de Toledo, fue celebrado en el septimo año del Rey Recesuyndo, que es de Christo de 657.
- Concilio decimo de Toledo, fue celebrado en el 8. año del Rey Recesuyndo, que es del Señor de 658.
- Concilio vndecimo de Toledo, fue celebrado en el año quarto del Rey Vvamba, que es del Señor de seyscientos setenta y cinco.
- Concilio duodecimo de Toledo, fue celebrado en el primer año del Rey Eruigio, que es del Señor de seyscientos y ochenta y dos.
- Concilio decimotercio de Toledo, fue celebrado en el quarto año del Rey Eruigio, que es de Christo de seyscientos y ochenta y quatro.
- Concilio decimoquarto de Toledo, fue celebrado en el quinto año del Rey Eruigio, que es de Christo de seyscientos y ochenta y cinco.

Historia del Apostol Santiago.

Concilio decimo quinto de Toledo, fue celebrado en el primer año del Rey Egica, que es del Señor de seyscientos y ochenta y ocho.

Concilio decimo sexto de Toledo, fue celebrado en el año sexto del Rey Egica, que es de Christo de seyscientos y nouenta y seys.

Concilio decimo septimo de Toledo, fue celebrado en el año septimo del Rey Egica, que es del Señor de seyscientos y nouenta y quatro.

Concilio decimo octauo de Toledo, fue celebrado en los primeros años del Rey Vvitiza en el del Señor de 701. o poco despues.

Sin los referidos Cócilios de Toledo, se hallá los siguiêtes. Celebrose Concilio en Toledo en tiempo del Rey Teudio, poco antes del año del Señor de 548.

Celebrose concilio en Toledo en el año duodecimo del Rey Recaredo Primero, que es del Señor de quiaientos y nouenta y siete.

Celebrose concilio en Toledo en tiempo del Rey Gundemaro en su primer año, que es del Señor de seyscientos y diez.

Celebrose concilio en Toledo en tiempo del Rey Vvitiza antecessor del Rey don Rodrigo.

Celebrose cócilio en Zaragoza en el año del Señor de 400. o poco antes, en el de 380.

Concilio segundo de Zaragoza, fue celebrado en el año del Señor de 525. Algunos autores le tienen por muy mas antiguo del tiempo del Papa Damaso. El Arçobispo de Toledo don Garcia de Loaysa le pone en el año de quinientos y nouenta y dos.

Cócilio tercero de Zaragoza, fue celebrado en el año quarto de Egica, que es del Señor de 691.

Concilio quarto de Zaragoza, fue celebrado en el año septimo del Rey Recaredo Primero, que es del Señor de 592.

Fue celebrado concilio en la ciudad de Valencia del Cid en el año del Señor de quinientos y veynte y cinco, o en el de 546.

Fue celebrado Concilio en la ciudad de Lerida en el año del Señor de 525. En tiempo del Rey Amalarico y de su abuelo Teoderico, ò del Rey Theudio, año de quinientos y quarentay feys.

Fue celebrado Concilio en la ciudad de Tarragona, en el sexto año del Rey Amalarico, y de su abuelo Teodorico, que es del Señor de 516.

Fue celebrado Concilio en Narbona en el quarto año del Rey Recaredo, que es del Señor de quinientos y ochenta y nueue.

Fue celebrado Concilio en la ciudad de Egara, en la Galia Narbonése, que era de los Reyes de España, en el año tercero del Rey Sisebuto, que es del Señor de feyscientos y diez y feys. El Arçobispo de Toledo le pone en el año de 614.

Fue celebrado Concilio en la ciudad de Girona, en el año septimo del Rey Amalarico, y de su abuelo Teodorico, que es del Señor de 517.

Fue celebrado Concilio en la ciudad de Huesca en Aragón, en el año de 13. del Rey Recaredo Primero, que es del Señor de 598.

Fue celebrado Concilio en la ciudad de Merida en el año 18. del Rey Recesuyndo, que es del Señor de feyscientos y sesenta y feys.

Fue celebrado Concilio en la ciudad de Seuilla, en el quinto año del Rey Recaredo Primero, que es del Señor de 590.

Concilio segundo de Seuilla, fue celebrado en el año septimo del Rey Sisebuto, que es del Señor de feyscientos y diez y nueue.

Fue celebrado Concilio en Barcelona en el año del Señor de 540.

Fue celebrado Concilio en la ciudad de Barcelona en el año 14. del Rey Recaredo Primero, que es del Señor de quinientos y nouenta y nueue.

Concilio tercero de Barcelona parece fue celebrado en el segundo año del Rey Gundemaro, que es del Señor de 612.

Historia del Apostol Santiago

Fue celebrado Concilio en la ciudad de Lugo en Galizia (como queda dicho) en tiempo del Rey Theodomiro de los Sueuos, en el año del Señor de quinientos y sesenta y nueue. Segun la comun computacion a que reduzen la quenta de la Era.

Concilio segundo de Lugo, fue celebrado en el tiempo del Rey Theodomiro de los Sueuos (como queda dicho) en el año del Señor de quinientos y setenta y dos.

Fue celebrado Concilio en la ciudad de Braga en Portugal, en tiempo del Rey Ariamiro de los Sueuos (como queda dicho) en el año del Señor de quinientos y sesenta y nueue. Pudo ser en algun año adelante, hasta el de quinientos y setenta y vno.

Concilio segundo de Braga, fue celebrado en tiempo del Rey Theodomiro de los Sueuos, en el año del Señor de quinientos y setenta y dos.

Concilio tercero de Braga, fue celebrado en el quarto año del Rey Vvamba, que es del Señor de seyscientos y setenta y cinco. Demas destos tres Concilios, huuo el que ya dixé.

Es cosa sin duda, que en tiempo del Catholico Rey don Alfonso Primero deste nombre, yerno del santo Rey don Pelayo, se celebraron algunos Concilios en España, como dan a entender el Arçobispo don Rodrigo, y otros graues autores: pero no he hallado certeza en que año ni en que lugar.

Fue celebrado Concilio en la ciudad de Ouedo, en tiempo del Catholico Rey don Alfonso el Casto (como queda dicho) en el año del Señor de ochocientos y yeynte y vno. Segun la comun reducion que se haze de la Era.

LOS PONTIFICES SV-
cessores de nuestro Dios y Redentor Iesu
Christo, que gouernaron la Iglesia Catho-
lica, hasta la Inuencion del santissi-
mo cuerpo de nuestro Patron
Santiago. Capitu-
lo. XXV.

Proberuio es de nuestra España, que al fin se canta la gloria: Esta, y el principio de nuestro bien en ella, fue ser dada en fuerte a nuestro Patron Santiago, su venida en vida, su predicacion, y translacion de su santissimo cuerpo a ella. Y como no es menor si bien mayor (aunque fue por el fundada la Iglesia en ella) el auer estado siempre sujeta su Iglesia a los santissimos Pontifices, lugartenientes de nuestro Redentor, sucessores del Apostol san Pedro Principe de los Apostoles, y Governador dela Iglesia militante, que han tenido, tienen, y tendran los que seran sus llaves hasta la fin deste siglo temporal; al fin deste libro segun do se cantã esta gloria. Ya he dicho que huuo algunas heregias, pero que nunca faltaron grandissimos Santos profesores de nuestra verdadera Fè de Christo nuestro Dios (que en toda ella professamos) que sustentaron este pilar y columna della. Siguese la orden y computacion que lleva el Padre Maestro fray Domingo Bañez dela Orden de nuestro Padre santo Domingo, sobre la secunda secundæ de santo Thomas, en el Catalogo que pone al fin. No se pone este cõ la particularidad que aquel, refiriendose dias, meses, y vacãtes: lo vno, porque ay gran variedad en la computacion de los tiempos: lo otro, porque para lo que se pretende en esta historia, basta esto.

Iesus Christo Dios Señor y Redentor nuestro, fundador dela Iglesia Catholica hizo su lugarteniente a S. Pedro su Apostol.

San

Historia del Apostol Santiago.

San Pedro Apostol del mismo Señor y Redentor nuestro, gouernó la Iglesia Catholica treynta y seys años, desde el de treynta y quatro del nacimiento del Señor, hasta el vltimo del Imperio de Neron, que fue del Señor el setenta.

*Gilberto Ge-
nebrardo tie-
ne por vltimo
de Neron el
69. del Señor
pero esta com-
putaciõ tengo
por mas cier-
ta.*

San Lino martyr gouernò la Iglesia Catholica desde el año del Señor de 70. hasta el de 81.

S. Cleto martyr gouernò la Iglesia Catholica, desde el año del Señor de 81. hasta el de 93.

S. Clemente I. martyr, gouernó la Iglesia Catholica, desde el año del Señor de 93. hasta el de 102.

San Anacleto martyr, gouernò la Iglesia Catholica desde el año del Señor de 102. hasta el de 112.

S. Euaristo martyr, gouernó la Iglesia Catholica, desde el año del Señor 112. hasta el de 121.

S. Alexandro I. martyr, gouernó la Iglesia Catholica desde el año del Señor de ciento y veynte y vno, hasta el de ciento y veynte y nueue.

S. Sixto I. martyr, gouernó la Iglesia Catholica, desde el año del Señor de 129. hasta el de 139.

S. Thelesphoro martyr, gouernó la Iglesia Catholica, desde el año del Señor 139. hasta el de 150.

S. Iginio gouernò la Iglesia Catholica desde el año del Señor de 150. hasta el de 154.

S. Pio martyr, gouernò la Iglesia Catholica desde el año del Señor de 154. hasta el de 163.

S. Aniceto gouernò la Iglesia Catholica desde el año del Señor de 163. hasta el de 173.

San Sother martyr, gouernó la Iglesia Catholica desde el año 173. hasta el de 182.

S. Eleutherio martyr, gouernò la Iglesia Catholica desde el año del Señor de 182. hasta el de 197.

S. Vitor I. gouernó la Iglesia Catholica desde el año de 197. hasta el de 207.

S. Zepherino martyr, gouernò la Iglesia Catholica, desde el año 207. hasta el de 214.

S. Calixto I. martyr, gouernó la Iglesia Catholica, desde el año del Señor de 214. hasta el de 220.

- S. Urbano 1. martyr gobernó la Iglesia Católica desde el año del Señor 220. hasta el 225.
- S. Pontiano martyr gobernó la Yglesia Católica desde el año del Señor 225. hasta el 234.
- San Anthero martyr gobernó la Yglesia Católica desde el año del Señor 234. hasta el 239.
- San Fabian martyr gobernó la Yglesia Católica desde el año del Señor 239. hasta el 252.
- S. Cornelio martyr gouenò la Yglesia Católica desde el año del Señor 252. hasta el 254.
- S. Lucio 1. martyr gobernó la Yglesia Católica desde el año del Señor 254. hasta el 257.
- S. Estephano 1. martyr gobernó la Yglesia Católica desde el año del Señor 257. hasta el 265.
- S. Sixto 2. martyr gobernó la Iglesia Católica desde el año del Señor 265. hasta el 267.
- S. Dionisio martyr gouenò la Yglesia Católica desde el año del Señor 267. hasta el 274.
- S. Felix 1. martyr gobernó la Yglesia Católica desde el año del Señor 274. hasta el 275.
- S. Euticiano martyr gobernó la Yglesia Católica desde el año del Señor 275. hasta el 276.
- San Cayo martyr gouenò la Yglesia Católica desde el año del Señor 276. hasta el 287.
- S. Marcelino martyr gobernó la Iglesia Católica desde el año del Señor 287. hasta el 301.
- S. Marcelo martyr gouenò la Yglesia Católica desde el año del Señor 301. hasta el 307.
- S. Eusebio martyr gouenò la Yglesia Católica desde el año del Señor 307. hasta el 310.
- S. Melchiades martyr gobernó la Yglesia Católica desde el año del Señor 310. hasta el 314.
- San Syluestro 1. gouenò la Yglesia Católica desde el año del Señor 314. hasta el 338.
- San Marco gouenò la Iglesia Católica desde el año del Señor 338. hasta el 340.
- San Julio 1. gouenò la Yglesia Católica desde el año del Señor 340. hasta el 356.

Historia del Apóstol Santiago

- San Liberio gobernò la Yglesia Catolica desde el año del Señor 356. hasta el 363.
- San Felix 2. gobernò la Yglesia Catolica desde el año del Señor 363. hasta el 365.
- Liberio, a quien algunos Autores llaman Leon, gobernò la Catolica desde el año del Señor 365. hasta el 369.
- S. Damaso 1. Español gobernò la Iglesia Catolica desde el año del Señor 369. hasta el 388.
- San Siricio gobernò la Yglesia Catolica desde el año del Señor 388. hasta el 401.
- Sã Atanasio 1. gobernò la Yglesia Catolica desde el año del Señor 401. hasta el 404.
- S. Inocencio 1. gobernò la Yglesia Catolica desde el año del Señor 404. hasta el 419.
- San Socimo gobernò la Iglesia Catolica desde el año del Señor 419. hasta el 422.
- S. Bonifacio 1. gobernò la Iglesia Catolica desde el año del Señor 422. hasta el 425.
- San Celestino 1. gobernò la Yglesia Catolica desde el año del Señor 425. hasta el 434.
- San Sixto 3. gobernò la Iglesia Catolica desde el año del Señor 434. hasta el 443.
- San Leon 1. gobernò la Iglesia Catolica desde el año del Señor 443. hasta el 464.
- San Ylario gobernò la Iglesia Catolica desde el año del Señor 464. hasta el 471.
- San Simplicio gobernò la Yglesia Catolica desde el año del Señor 471. hasta el 486.
- San Felix 3. gobernò la Iglesia Catolica desde el año del Señor 486. hasta el 494.
- San Gelasio gobernò la Yglesia Catolica desde el año del Señor 494. hasta el 500.
- San Anastasio 2. gobernò la Yglesia Catolica desde el año del Señor 500. hasta el 501.
- S. Simacho gobernò la Iglesia Catolica desde el año del Señor 501. hasta el 517.
- S. Hormisdas gobernò la Yglesia Catolica desde el año del Señor 517. hasta el 526.

Zacharias gobernó la Yglesia Católica desde el año del Señor 740. hasta el 751.

Estephano 2. gobernó la Yglesia Católica desde el año del Señor 751. hasta el 756.

Paulo 1. gobernó la Yglesia Católica desde el año del Señor 756. hasta el 767.

Estephano 3. gobernó la Yglesia Católica desde el año del Señor 767. hasta el 771.

Adriano 1. gobernó la Iglesia Católica desde el año del Señor 771. hasta el 796.

Leon 3. gobernó la Yglesia Católica desde el año del Señor 796. hasta el 816.

Grauíssimos Autores son de parecer, que en tiempo deste Santo Pontifice fue la Inuencion del Santísimo cuerpo de Santiago. Lo que en esto podemos entender, se dira en el libro siguiente.

Estephano 4. gobernó la Iglesia Católica desde el año del Señor 816. hasta el 817.

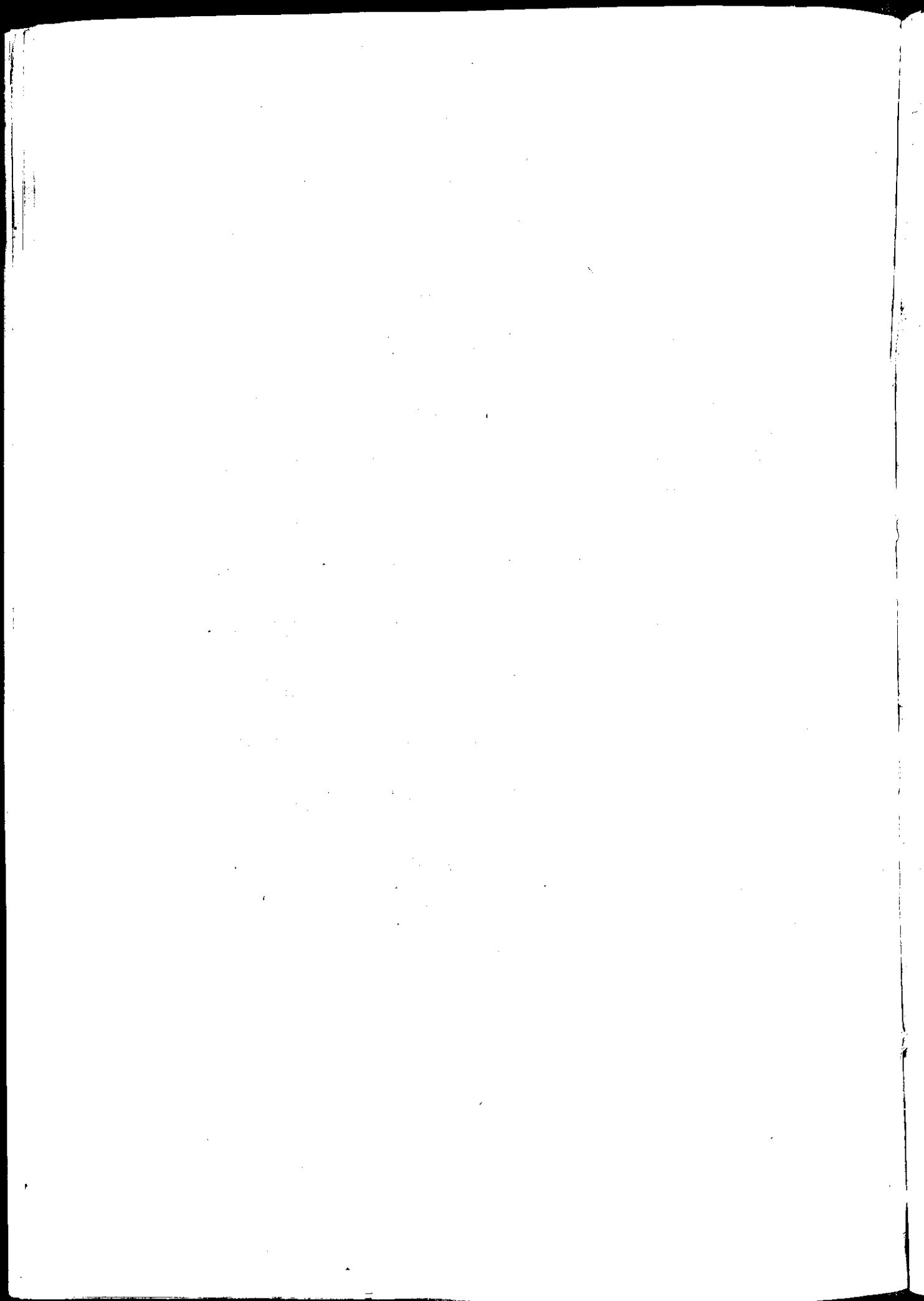
Pascual 1. gobernó la Yglesia Católica desde el año del Señor 817. hasta el 824.

Eugenio 2. gobernó la Yglesia Católica desde el año del Señor 824. hasta el 827.

Valentino gobernó la Yglesia Católica desde el año del Señor 827. hasta el 828.

Gregorio 4. gobernó la Yglesia Católica desde el año del Señor 828. hasta el 844.

En tiempo deste Santo Pontifice, entendemos que fue la Inuencion del Santísimo cuerpo de Santiago, como se tratara en el libro siguiente.



- San Iuán 1. gobernò la Yglesia Catolica desde el año del Señor 526. hasta el 529.
- San Felix 4. gobernò la Yglesia Catolica desde el año del Señor 529. hasta el 533.
- Bonifacio 2. gobernò la Yglesia Catolica desde el año del Señor 533. hasta el 535.
- Iuan 2. gobernò la Yglesia Catolica desde el año del Señor 535. hasta el 537.
- San Agapito 1. gobernò la Yglesia Catolica desde el año del Señor 537. hasta el 538.
- San Siluerio gobernò la Yglesia Catolica desde el año del Señor 538. hasta el 550.
- Vigilio gobernò la Yglesia Catolica desde el año del Señor 550. hasta el 557.
- San Pelagio 1. gobernò la Iglesia Catolica desde el año del Señor 557. hasta el 562.
- San Iuan 3. gobernò la Iglesia Catolica desde el año del Señor 562. hasta el 576.
- San Benedicto 1. gobernò la Yglesia Catolica desde el año del Señor 576. hasta el 580.
- San Pelagio 2. gobernò la Iglesia Catolica desde el año del Señor 580. hasta el 591.
- San Gregorio Magno 1. gobernò la Iglesia Catolica desde el año del Señor 591. hasta el 604.
- Sabiniano Gubernò la Iglesia Catolica desde el año del Señor 604. hasta el 607.
- Bonifacio 3. gobernò la Yglesia Catolica ocho meses y veynete y seys inclusos en el mismo año 607.
- Bonifacio 4. gobernò la Iglesia Catolica desde el año del Señor 607. hasta el 614.
- S. Deus Dedit gobernò la Yglesia Catolica desde el año del Señor 614. hasta el 617.
- Bonifacio 5. gobernò la Yglesia Catolica desde el año del Señor 617. hasta el 622.
- Honorio 1. gobernò la Iglesia Catolica desde el año del Señor 622. hasta el 637.
- Seuerino gobernò la Yglesia Catolica desde el año del Señor 637. hasta el 638.

Historia del Apóstol Santiago.

Iuan 4. gobernò la Yglesia Catolica desde el año del Señor 638. hasta el 639.

Teodoro 1. gobernò la Yglesia Catolica desde el año del Señor 639. hasta el 647.

San Martin gobernò la Yglesia Catolica desde el año del Señor 647. hasta el 654.

Eugenio gobernò la Yglesia Catolica desde el año del Señor 654. hasta el 657.

Vitaliano gobernò la Iglesia Catolica desde el año del Señor 657. hasta el 672.

Adeodato gobernò la Iglesia Catolica desde el año del Señor 672. hasta el 676.

Dono 1. gobernò la Yglesia Catolica desde el año del Señor 676. hasta el 679.

Agathon gobernò la Yglesia Catolica desde el año del Señor 679. hasta el 683.

Leon 2. gobernò la Yglesia Catolica desde el año del Señor 683. hasta el 685.

Benedicto 2. gobernò la Yglesia Catolica desde el año del Señor 685. hasta el 686.

Iuan 5. gobernò la Iglesia Catolica desde el año del Señor 686. hasta el 687.

Conon gobernò la Yglesia Catolica desde el año del Señor 687. hasta el 688.

Sergio 1. gobernò la Yglesia Catolica desde el año del Señor 688. hasta el 701.

Iuan 6. gobernò la Yglesia Catolica desde el año del Señor 701. hasta el 704.

Iuan 7. gobernò la Yglesia Catolica desde el año del Señor 704. hasta el 706.

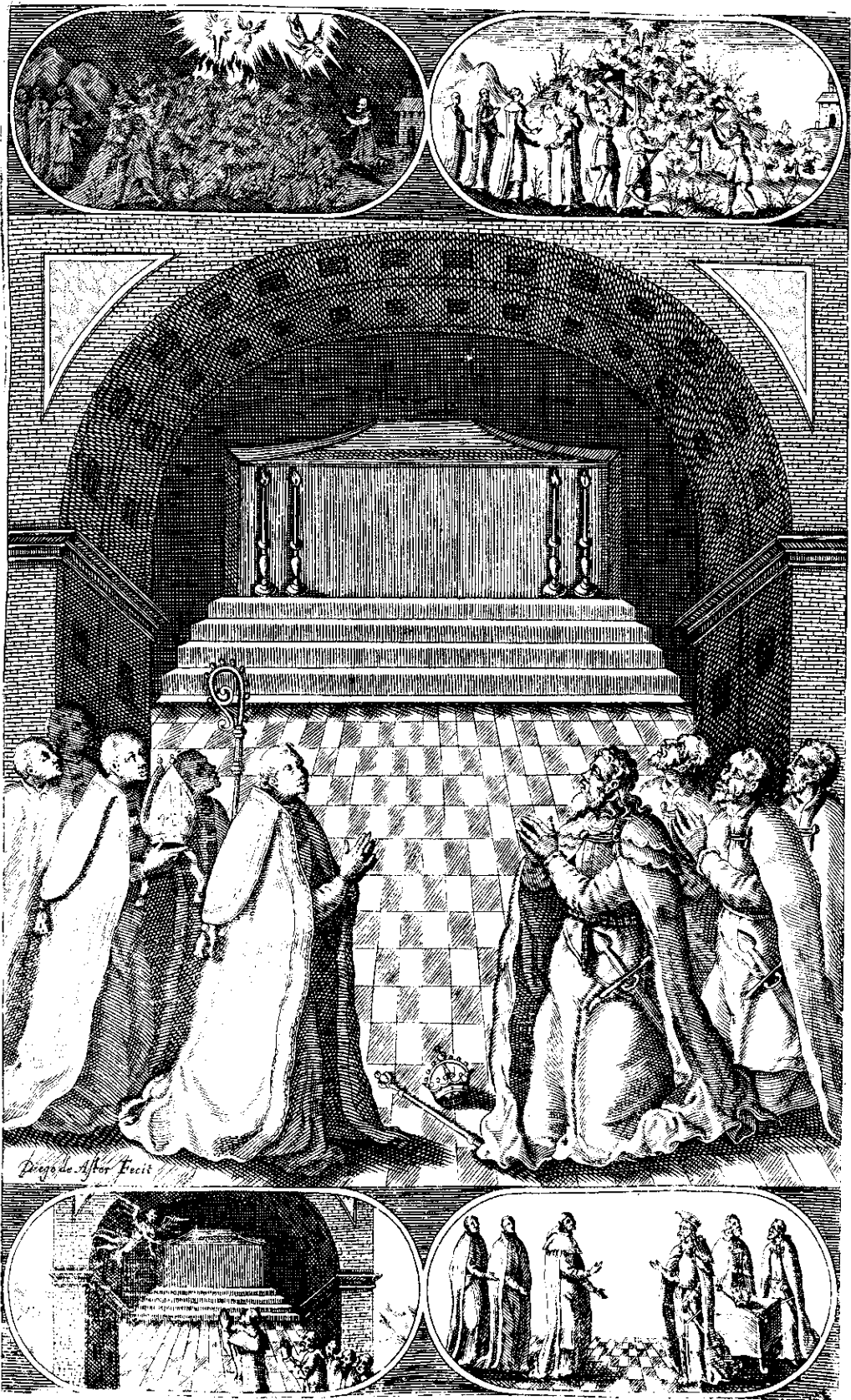
Sifino, ò Socimo gobernò la Iglesia Catolica desde el año del Señor 706. hasta el 707.

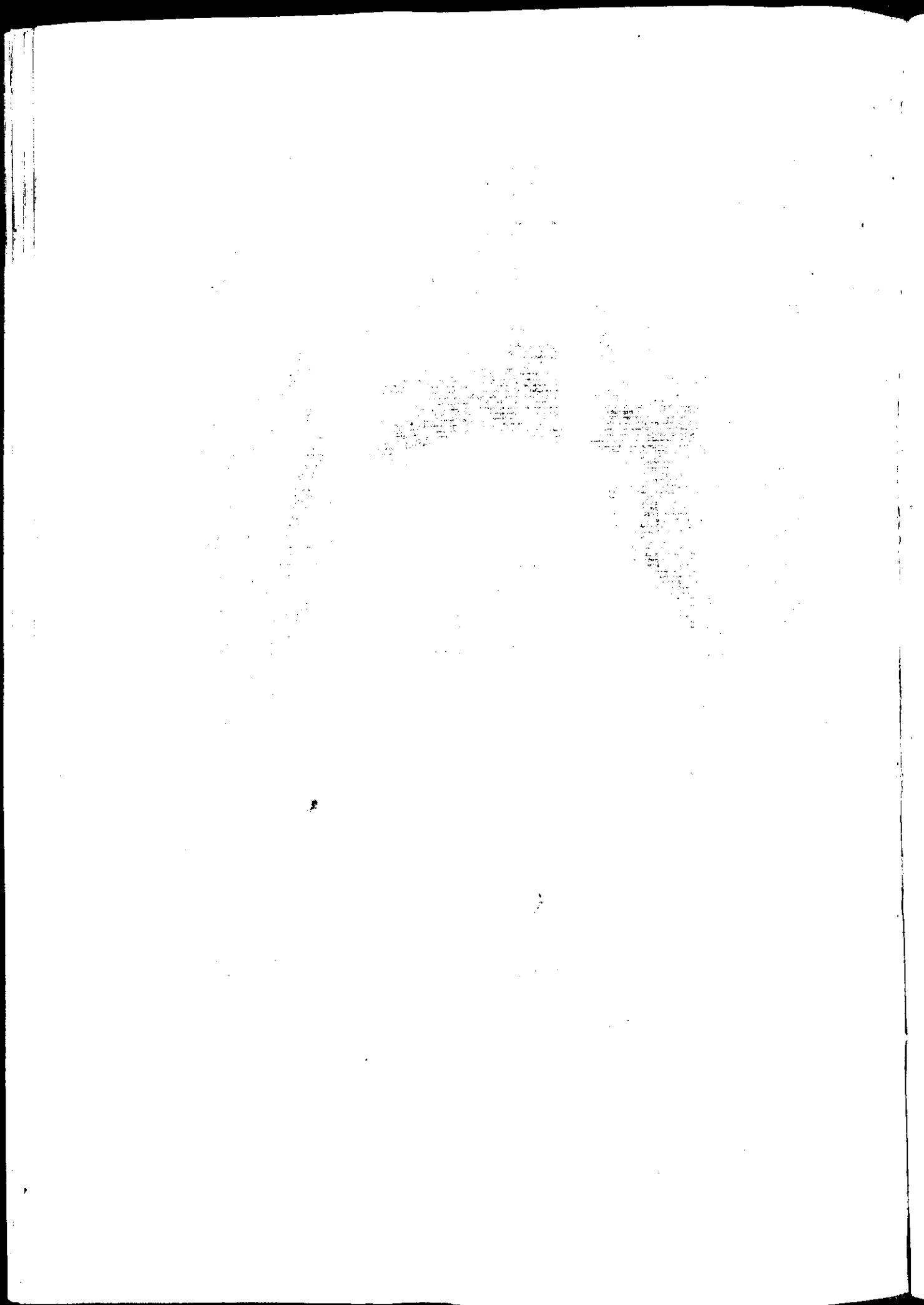
Constantino gobernò la Yglesia Catolica desde el año del Señor 707. hasta el 714.

Gregorio 2. gobernò la Yglesia Catolica desde el año del Señor 714. hasta el 730.

Gregorio 3. gobernò la Iglesia Catolica desde el año del Señor 730. hasta el 740.

Zacha-





HISTORIA
DEL APOSTOL DE
IESV CHRISTO SAN-
TIAGO ZEBEDEO,
PATRON, Y CAPI-
TAN GENERAL

DE LAS ESPAÑAS.

LIBRO TERCERO.

Nn 4

Historia del Apostol Santiago.

tumba nullius Christiani accessu frequentata fruticum silvarumque spissitudine mansit diutissime cooperta, nulliquè usq; ad tempus Theodometri Iriensis Episcopi fuit reuelata, aut cognita. Sed quando omnipotenti Deo placuit Ecclesiam suam laborantem visitare, & eius aduersitatem in prosperitatis tranquillitatem conuertere, statim tempus suo potenti Imperio mutauit. Regnum Hispanie transtulit, & gentili superstitione per regionem Hispaniam conculcatam, & prosus annullatam Christi suam fidem insibi suscitauit. Ante autem illius pestis expulsionem Anus bonæ memoria Rex diuina dispensatione Regni sceptris suscipiens, primus Pontificales Sedes per Hispania Prouincias iuxta Romanæ Ecclesiæ normam diuina gratia inspirante constituit, & Andream in Episcopum eligens Iriensis Cathedra primitus sublimauit. Huic equidem hos infra scriptos ordine successisse legimus, quorum nullam profecto præter nomina notitiã habemus.

2. Dominicum.
3. Samuelem.
4. Gottomarum.
5. Vincibilem.
6. Felicem.
7. Hildulphum.
8. Seluam.

9. Leosindum, siue Theosindum.
10. Enulam, alias Benulam.
11. Romanum.
12. Augustinum.
13. Honoratum.
14. Hindulphum.

Prænotatis autem Episcopis fertur successisse Theodominus eadem Cathedra diuina dispensante gratia sublimatus. In cuius tempore diuina maiestatis omnipotentia Occidentalem Ecclesiam sepulcro tanti Apostoli reuelato visitare, & illuminare dignata est: qualiter autem reuelatum fuerit, sequens pagina patet.

Quidam namque personati, & magna autoritatis viri præfato Episcopo retulerunt, luminaria in nemore, quod super Beati Iacobi tumbam, diuturna vetustate excreuerat, nocturno tempore ardentia multoties uidisse, ibique Angelos sibi frequentius apparuisse. Quo audito ipsemet ad eum locum, ubi illi se talia uidisse asserant, accessit, & luminaria in prædicto loco ardentia proprijs oculis proculdubio aspexit. Diuina igitur inspiratus gratia, præfatum nemusculum festinanter adiit, & diligentius circumspicens, quandam domunculam marmoream tumbam intra se continetam inter siluas, & frutices inuenit. Qua inuenta Deo gratias, referens Casti Regis Ildelfonsi, qui tunc in Hispania regnabat presentiam incunctanter adiuuit, eique rem, ut audierat, & proprijs oculis uiderat, veraciter notificauit. Ipse verò tanta audientie gaudio diffusus, citato calle

*calle has partes intravit, & ad honorem tanti Apostoli Ecclesiam restau-
rans Episcopium Iriensis Sedis in hunc locum, qui Compostella dicitur,
multorum Episcoporum, ac Dei seruatorum, nobiliumquè virorum au-
toritate atquè Priuilegio regali commutauit. Hoc autem sub tempore
Caroli Magni factum esse multis referentibus audiuius. Theodomirus
verò Episcopus tanto fidencius oculos mentis ad cælestis Patriæ considera-
tionem erigebat quâto frequentius Beatū Iacobū post Basilicam sibi factā
miraculis, & virtutibus coruscare conspiciebat. Spe ergo Cælestium præ-
dicius aliquâto interiecto tempore vitam securus effudit finali sorte inter-
ueniente.*

Es su traduccion. Auia florecido antiguamente entre los professores de la Fè Catolica la Christiana Religion en aquel lugar (adonde estaua, y aora está) el S. cuerpo de Santiago. Pero acometiendola el tiépo de la persecucion, y holládo la soberuia tyrania de los Paganos la dignidad del nóbre Christiano, casi todo el culto de la Religion Christiana auia desaparecido. Todo el tiépo pues de los Sarracenos, y tábié mucho despues de la restitució de los fieles quedó el sepulcro del santo Apostol (digno de ser venerado) cubier-
to de grâdes espeffuras, de bosques, y malezas, sin ser visita-
do, ni frequétado de algū Christiano, y a ninguno fue reue-
lado, ni de alguno hallado, hasta el tiépo de Teodomiro O-
bispo de Iria. Pero quâdo Dios todo poderoso fue seruido
visitar su trabajada Iglesia, y cõuertir su aduersidad en fos-
siego de prosperidad mudó el tiépo cõ su absoluta potécia,
mudò el Reyno d'España, y en ella refucitó la Fè de su Chris-
to hollada cõ la géril supersticiõ en toda la regiõ de España.
Pero antes q̄ se desterrasse aquella peste, Miro Rey de buena
memoria por la diuina permissiõ, tomando el Sceptro del
Reyno, cõstituyó el primero sillas Episcopales en las Prouin-
cias de España, inspirádole la diuina gracia cõforme a la re-
gla de la Romana Yglesia, y al primero q̄ eligio, y sublimò
en el Obispado, y silla Iriése, fue Andres. Y estos q̄ aqui es-
criuimos leemos auerle sucedido por su orden, de los qua-
les por cierto fuera de los nóbres no tenemos noticia algu-
na. Dominico, Samuel, Gotomaro, Vincible, Felice, Hil-
diulfo, Selua, Leosindo, ò Teodosindo, Enula, ò Benula, Ro-
mano, Augustino, Honorato, Hindiulfo. A estos Obispos

*S. cuerpo de
Santiago ocul
to.*

*Andres pri-
mer Obispo I-
riense.*

Historia del Apóstol Santiago.

se dice auer sucedido Teodomiro, q̄ disponiéndolo la diuina gracia fue sublimado en la misma Catedra. En cuyo tiempo la omnipotencia de la diuina Magestad fue seruida de visitar y alūbrar la Occidētal Iglesia, reueládo, y manifestádo el sepulcro de tā gr̄a Apóstol. Mas de la manera q̄ fue reuelado, la figuēte plana lo declara. Algunos varones graues, refirieron al Obispo Teodomiro, q̄ muchas vezes auian visto luzes ardientes de noche en el bosque q̄ se auia criado cō la gran antigüedad sobre el sepulcro de S̄tiago, y q̄ alli ordinariamente les auian aparecido Angeles. Lo qual oydo, el mismo Obispo llegó a aquel lugar adōde ellos dezian auer visto tales cosas, y en el mismo uio cō sus ojos, sin ninguna duda las luzes ardientes. Inspirado pues de la diuina gracia fue con gr̄a cuydado al dicho bosque, y mirádo a todas partes diligentemēte, halló entre la espesura del vna pequeña casa de marmol que dentro tenia vn sepulcro. La qual hallada, dando gracias a Dios, luego se fue al Rey Ildelfonso Casto q̄ entonces reynaua en España, y verdaderamente le hizo saber el negocio como lo auia oydo, y viera cō sus propios ojos.

Angeles, y luzes resplandecientes sobre el cuerpo de S̄tiago.

El Rey D. Alfonso Casto viene a visitar el S. cuerpo de S̄tiago.

Y el mismo Rey lleno de gozo de auer oydo caso tā notable, vino luego a estas partes, y restaurádo la Iglesia a honor de tā gr̄a Apóstol cō la autoridad de muchos Obispos, y siervos de Dios, y de muchos notables varones por Real priuilegio trasladò la silla Iriense a este lugar que se llamó Compostela. Tambiē a muchos q̄ nos lo refirieron oymos, q̄ esto se auia hecho en tiempo de Carlos Magno. Pero el Obispo Teodomiro tāto cō mas se leuantaua el entendimiento a la cōsideracion de la patria celestial quanto mas frequentamēte veia respládecir cō milagros a S̄tiago despues q̄ se le hizo Téplo. Adornado pues cō la esperança d̄ las cosas celestiales, pasádo algū tiempo llegádo la suerte final seguro acabò la vida. ¶ Desta historia cōsta auer estado muchos años oculto el S. cuerpo de S̄tiago, y segun lo q̄ della puede colegirse el començar a olvidar se su veneracion, y yr se perdiendo la memoria del lugar adonde estaua fue en los tiempos de las persecuciones q̄ mouieron cōtra la Yglesia los Emperadores Romanos, seria a caso 200. años, y aun mas despues de su translacion a España, pues fue en ella muy venerado en la

en la primitiua Iglesia, segū afirma la referida historia, y muchos años antes della Dextrò. Porq̄ en los de las entradas de los Vádalos, Silingos, Alanos, y Sueuos en España (q̄ dize S. Ifidoro fueró en el año de la Era cccc. xlvj. ya tēgo por cierto estaua oculto, y q̄ no se sabia del, segun puede colegirse del Cócilio Bracarēse primero anterior a los q̄ andá impresos (q̄ se halla en el Real Monasterio de Alcobaça en Portugal) celebrado en tiēpo del Arçobispo Bracarēse Pácracio para dar remedio en las reliquias de los Sâtos, y mas cosas sagradas como en lo q̄ tocaua a la Fè Catolica en la persecuciō q̄ mouieró cōtra la Iglesia aquellas barbaras naciones, de q̄ en el se haze mencion, por dōde cōsta fue celebrado poco tiēpo despues de su entrada en España, porq̄ dize assi: *In phano Sanctæ Mariae Bracharensis dominus Pancratius Archiepiscopus primæ Sedis dixit: Notum vobis est fratres, & socij mei quomodo barbaræ gentes deuastant vniuersam Hispaniam templâ euertunt, seruos Dei occidunt in ore gladij, & memorias, Sanctorum ossa, sepulcra, cetera profanant, &c.* Despues de la protestacion de la Fè, proponese se prouea de remedio para las Reliquias de los Sâtos en aquella persecucion, y en particular de las de su primer Arçobispo, y Patron S. Pedro, q̄ el Apostol Santiago auia cōstituydo en aq̄lla filla: el remedio q̄ se dio a cerca desto fue, q̄ cada Obispo en su Diecēsi escōdieffe las q̄ tuuiesse en ella en los lugares mas ocultos, y q̄ dellos embiaffe relacion al Metropolitano Bracarēse, porq̄ de las tales reliquias no se perdiessse la memoria en el discurso del tiēpo, dize assi en la vltima selsiō: *Pancratius: nūc autē si placet vobis omnibus statua:ur quid agendū sit de reliquijs Sanctorū præcipuè de patre nostro, & Apostolo huius regionis Petro Ratisstēsi, quē ad saluādas animas Iacobus Domini consanguineus dimisit: Surrexit Elipandus Colimbriensis, & ait. Nō poterimus omnes vno modo id facere, sed si vobis placuit vnusquisq̄ pietēporis oportunitate id faciat. Barbari sunt inter nos Vlisponam præmūt, Emeritam habent, Astoricam similiter propediem venturi sunt; nos proficiscamur vnusquisque in locum suum, & confortet fideles, corpora Sanctorū honeste abscondat, & de locis, & speluncis vbi posita fuerint relatorium vobis mittat, ne per cursum temporis in obliuionem veniant: Omnes iustū bonum, & congruens consiliū nobis videtur pro temporis necessitudine: Pácratius similiter mihi, sicut & vobis videtur: abite in pace:*

Conc. Brach.
primum,

Historia del Apostol Santiago

Agathio Obispo Iriense se hallò en el primer Concilio Fracharense.

Afsi soy de parecer, que como en este Concilio se haze mención del cuerpo de S. Pedro primer Obispo de Braga Discipulo de Santiago, y no se habla del de Sãtiago, q̄ era de mas estima, y estaua tãbiẽ en la Metropoli Bracarẽse, a 30. leguas de Braga, y afsitiẽdo a este Concilio el Obispo Iriẽse, Agathio, parece puede afirmarse, que ya estaua oculto, y no se sabia del al tiẽpo deste Concilio. Este Concilio ha impresso poco ha el Padre Fr. Bernardo de Brito en la 2. parte de su Monarquia Lusitana. Lo q̄ aqui se refiere del es, como le tiẽnẽ manuscrito el Padre Geronymo Romã de la Higuera, y el Doctor Bartolome Llorẽte, autẽtico, sacado, y refrẽdado por el erudito Abad Gaspar Alvarez de Losada (de quiẽ muchas vezes hago mención) digo refrẽdado, porque tambien es Notario Apostolico.

Aunque (como hemos visto) refiere la historia Compostelana la inuẽcion del S. cuerpo de Santiago, le faltò dezir como supo el Obispo Teodomiro, q̄ el cuerpo S. q̄ estaua en aquel sepulcro era el de Santiago. Esto se halla en vna escritura de vna cõcordia q̄ hizo el Carol. Rey D. Alfonso el VI. entre el Obispo de Sãtiago D. Diego Pelaez, y el Abad Fagildo, afirmãdo, q̄ en esta inuẽciõ huuo dos reuelaciones. La primera, q̄ los Angeles reuclarõ a vn S. Ermitaño (q̄ habitaua en esta mõtaña, cerca de adõde aora estã la Iglesia mayor) q̄ estaua alli el Apostolico cuerpo de Sãtiago. La 2. (en cõfirmacion desto), q̄ se aparecieron sagradas luzes en este lugar à vnos Christianos, que habitauan en la Yglesia de san Feliz de Louio, que estã a trezientos passos de la de Santiago, junto a las casas del Conde de Altamira, los quales dieron cuenta dello al santo Obispo Theodomiro, son los que ha dicho la historia Compostelana, como tambien la

Priu. C. Regis Iriense: son las palabras desta escritura: Dubium quidem D. Ildesph⁶. non est, sed multis manet notum, sicut testimonium Beati Leonis dicimus Papa, quod Beatissimus Apostolus Iacobus Hierosolymis decollatus, à Discipulis Ioppem asportatus ad vltimum Hispaniam nauigio manu Domini gubernante translatus est, in finibus Gallie sepultum per longa tempora mansit occultum. Sed quia lux in tenebris, vel lucerna sub modio diu latere non potuit diuina providente clementia temporibus Srenissimi Regis domini Adsonsi, qui vocatur Castus, cuidã anacorite nomine

nomine Pelagius, qui non longe à loco in quo Apostolicum corpus tumulatum iacebat degere consueuerat primitus reuellatum esse Angelicis oculis dignoscitur. Deinde sacris luminaribus quam pluribus fidelibus in Ecclesia Sancti Felicis de Louio commorantibus ostenditum. Qui inuito consilio Iriensem Episcopum dominum Theodomirum arcesunt, sanctam visionem illi detegentes. Qui inuito triduo ieiunio fidelium votibus agitis Beati Apostoli sepulchrum marmoreis lapidibus contextum inuenit: qui maximo gauissus gaudio religiosissimum Regem prefatum vocare non distulit. Es la data desta carta xvj. Klds. Octobris Era M c. xv.

Obispo Theodomiro halla el S. cuerpo de S. Santiago.

Està en la casa de Bobeda junto à tierras de Lemos, en Galizia, y pareceme original, es de las escrituras que auia en la antigua casa de Martin, solar de los Somoças, que como esta de Bobeda, cupo à vn hijo della entre otras cartas, y priuilegios antiguos, le quedò esta.

Demas desto huuo tercera reuelacion, y fue, que auiedo hallado el Obispo Theodomiro el Apostolico cuerpo de Santiago, como cosa tan de marauillar, y de tãta estima, le puso en cuydado, y duda (segun parece) si era verdad lo que le dezia el Ermitaño Pelagio, que era de nuestro Patrò S. Santiago. Y puso se en oraciõ, diciplinas, y ayuno, y fuele reuelado lo mismo q̃ a Pelagio, q̃ el Santissimo cuerpo q̃ estaua en aquel sepulcro, era el Apostolico de Santiago Zebedeo, segun refiere la historia Iriense en estas palabras. E el dito Obispo por si mismo vio las dichas cãdelas, luminarias, è oyò los dichos cãtares Angelicales, è por la gracia de Dios entrò en la espedubre del mote, è fallo vna casilla pequeña de arcos de marmoles, è dentro vna tũba de monumento muy bueno, laqual assi hallada, dio muchas gracias à Dios, è lançose en oraciõ, e en ayuno, e fuele reuelado q̃ era alli sepultado el cuerpo de S. Santiago Zebedeo, q̃ auie 800. años q̃ allijazie ascõddido en aq̃l mote, è deueffas, è siluas. E entõces el dito Obispo fuele al Rey D. Alfonso el Casto por si mismo, è dixole todo, como a el por la gracia de Dios fuera reuelado el cuerpo de S. Santiago. E el Rey quãdo esto oyò, huuo grã gozo, è alegria por nro Señor Dios tener por biẽ de iluminar toda España, por tã precioso tesoro, è cõ grã reuerencia vino en Romeria al S. lugar. E cõ lagrimas cõtinas, è oraciones edificó, è doto el S. lugar de muchos dones, è joyas.

Historia Iriense.

S. cuerpo de Santiago estuuo oculto 800. años.

Historia del Apostol Santiago.

Dotacion del Rey Casto.

E fiz, y coto per Siona, e per Lestedo, e per Villastrunz, e hasta el Tamere. E con cõsejo, e autoridade de muchos Obispos, e nobles varones por honra, e reuerencia de tan grande Apostol edificó ende Iglesia, e mudò el Obispado de Iria al dicho lugar, pero sin licencia del Papa.

Esta es la certeza que tenemos de que este Santissimo cuerpo que estaua, y està en este sepulcro, es el del Apostol Santiago Zebedeo nuestro Patron, por tantas reuelaciones, como hemos dicho. Y con esta habla, y todo esto confirma el mismo santo Catolico Rey Don Alfonso el Casto en su priuilegio, que concedio al santo Obispo Teodomiro que està en la Apostolica casa de Santiago, de que hazen mencion las referidas historias Compostelana, y Iriense: es el siguiente.

Priuilegio del Rey D. Alfonso el Casto.

A Defonsus Rex. Per hãc nostre serenitatis iusionẽ, damus, & concedimus huic Beato Iacobo Apostolo, & tibi patri nostro Teodomiro Episcopo tria millia in giro tumbæ Ecclesiæ Beati Iacobi Apostoli. Huius enim Beatissimi Apostoli pignora, sanctissimum, videlicet, corpus reuelatum est in nostro tempore. Quod ego audiens cum magna deuotione, & supplicatione ad adorandum, & venerandum tam præciosum Theaurum cum maioribus nostri palatij cucurrimus, & cum sicut Patronum, & dominum totius Hispaniæ cum lachrymis, & præcibus multis adorauimus, & supradictum munusculum ei uoluntarie concessimus, & in honorem eius Ecclesiam construimus: & Iriensem Sedem cum eodem loco Sancto coniunximus, pro anima nostra, & parentum nostrorum. Quatenus hæc omnia deseruiant tibi, & successoribus tuis per secula cuncta. Facta scriptura testamẽti in Era Dcccclxvij. Pridie nonas Septembris. Ego Adefonsus Rex hoc meum factum confirmo. Ranemirus confirmo. Sanctius confirmo. Suero confirmo. Brandila Presbyter confirmo. Ascanius Abbas confirmo. Vrenaridus confirmo.

Mucho

Mucho se quexaria de mi nuestra España sino traduxesse en este lugar letra á letra este Priuilegio: es pues su tradicion.

A Defonso Rey. Por este mandato de nuestra Serenidad damos, y concedemos a ti Santiago Apostol, y a ti nuestro Padre Teodomiro Obispo tres millas de tierra al derredor del Sepulcro de Santiago Apostol. Porque en nuestro tiempo las Reliquias deste benditissimo Apostol, conuienen a saber, su Santissimo cuerpo ha sido descubierto, y reuelado. Lo qual oyendo yo con los mayores de nuestro Palacio, venimos corriendo con gran deuoción, y humildad a adorar, y reuerenciar tan precioso tesoro, y a el como a Patron, y Señor de toda España, hemos adorado con muchas lagrimas, y ruegos, y voluntariamēte le concedemos el sobredicho pequeño don. Y a su honor mandamos edificar la Yglesia, y ayuntamos con el mismo Santo lugar la silla Episcopal Iriense, por nuestra alma, y de nuestros padres, para que todas estas cosas sean de seruicio a ti, y a tus suceffores por todos los Siglos. Hizose esta escritura desta memoria en la Era de ochocientos, y sesenta y siete años, a 4. de Septiēbre. Yo Adefonso Rey confirmo esta mi donacion. Ranemiro confirmo. Sanccio confirmo. Suero confirmo. Brandila Presbytero confirmo. Ascario Abad confirmo. Vrrrenarido confirmo.

Reduzida la cuenta de la Era a la del nacimiento de nuestro Redemptor, (segun la comun computacion que se sigue en nuestra España) es la data deste priuilegio en el año del Señor 829.

Con este priuilegio se conforma el santissimo Padre Sixto quinto en el rezo de la translacion de Santiago a 30. de Deziembre, quando hablando en la leccion iiii. desta Inuencion del santissimo cuerpo de Santiago, dize fue en tiempo del santo Rey Don Alfonso el Casto, el qual le hizo Yglesia, y adornò de Reales Dones, son sus palabras: *Sacrum hoc Theaurum Alfonso Rege Legionis (qui ob insignem pudicitiam Castus*

Historia del Apostol Santiago.

Etus dictus est) diuinitus indicatum, idem Rex insigni Basilica, alijsque Regijs donis exornauit.

Dos reuelaciones Angelicas

Tres evidencias hemos referido, que tenemos de que el cielo con luzes, y resplandores, continuacion, y visitas de Angeles manifestó ser gran tesoro, y gran Reliquia la que está en este sepulcro: al Ermitaño Pelagio, a los Catolicos de san Feliz, al Obispo Teodomiro: y dos reuelaciones Angelicas, hechas a los mismos Pelagio, y Obispo Teodomiro, que declaran, que el cuerpo que está en el, es el S. del Apostol Santiago nuestro Patron.

Aqui tenemos vn testimonio de vn santo Rey, que dize, que le adorò, y reuerenciò. Y es cierto que el santo Obispo Teodomiro abrio el sepulcro para que el Rey viesse, y adorasse la gran Reliquia del Patrò de las Españas, y lo mismo los Prelados, y grandes que con el venian para gloria, y còsuelo suyo, y de nuestra España: pues aquellas palabras tan sentidas, que el mismo Rey dize en el referido priuilegio: *Et eum, sicut Patronum, & dominum totius Hispania cum lachrymis, & precibus multis adorauimus.* Mas dan à entender que auer solo visto el sepulcro, y reuerenciadole.

Certissimo es, que estaua muy escondido el sepulcro del Santissimo cuerpo de Santiago (a caso en alguna cauerna, ò cueua del monte adonde a ora está) pues teniendo su habitacion el Ermitaño Pelagio tan cerca, que no distaua ciè passos, y los Catolicos que viuian en San Feliz a dozientos, nunca auian encontrado con el. Ay cauernas, y escondrijos en los montes, y peñas desta tierra notables, como se ve en las de Picosagro: y este monte adonde está Santiago, es de los mas altos de España, llamado Pedroso, de cuya cùbre se descubren muchas tierras, y costa del mar Oceano.

Bordon de Santiago.

Es conocida cosa, que con el Santissimo cuerpo de Santiago se hallò el Bordon, que solia traer en vida, pues a ora está encaxado en vna Columna de hierro dorada en la rexa del Coro, adonde le hazemos reuerencia, y es vno de los lugares de la estacion de Santiago.

Bien soy de parecer que quando se dize en la santa Yglesia de Ouiedo, y en otras partes que ay Reliquias de todos los

los Apostoles (y lo afirman algunos Autores, como es el Obispo Sebastiano, quando trata como fundò la santa Yglesia de Ouedo el Catolico Rey D. Alfonso el Casto, diciendo: *Adiciens principali altari ex utroque latere bisenum numerum titulorum reconditis reliquijs omnium Apostolorum,*) que aurá alguna de nuestro Patron Santiago: Pero esta se ha de entender, que no es huefso de su Santissimo cuerpo, sino alguna de su vestidura, ò mortaja: Porque aun para ponerse vna en su Apostolica casa por deuocion, no se tocó a estas santissimas Reliquias, solo se sacó vn pequeño pedaçc de la tumba, como haze mencion del el memorial de las Reliquias que anda impresso. Episc. Sebast.

Gran Santidad era la de aquellos tiempos (muy diferentes de los de agora) en los quales se tenia por gran íacrilegio tomar de los cuerpos de los santos, y se veyan grâdes castigos de Dios, y milagros en este particular. Afsi lo afirma (aunque es antes del que tratamos) el glorioso Doctor Pontifice san Gregorio Magno en el libro tercero de sus Epistolas, escriuiendo a la Emperatriz Constantina Augusta, muger del Emperador Mauricio, diciendo: *In Romanis namque vel totius Occidentis partibus omnino intolerabile est, atque sacrilegum, si Sanctorum corpora tangere quisquam fortasse voluerit, quod si presumpserit, certum est, quia hac temeritas impunita nullo modo remanebit.* Y afsi es cierto, que si alguna Reliquia ay en alguna parte, ò se dice, que es de nuestro Apostol, no es parte de su santissimo cuerpo, sino el Brandeo, que significa como Palió. Esto era, que tomauan vn velo de seda como tafetan, ó otra cosa femejante, ò de lino, y lo poniã en el sepulcro sobre el cuerpo santo, y despues lo dauan, y embiauan por grandissima Reliquia, y obraua Dios por ella grandissimos milagros. Pont. S. Greg. Magnus.

Esto refiere el mismo san Gregorio en la referida Epistola, y que se tenia por tradicion, q̄ en tiempo de san Leon Papa dudaron vnos Griegos de tales Reliquias, y que el mismo santo Pontifice cortó con vn Brandeo, y que de la cortadura salio sangre, diciendo: *Cognoscat igitur tranquillissima domina, quia Romanis consuetudo non est, quando Sanctorum Reliquias dant, ut quidquam tangere presumant de corpore:* sed

Historia del Apostol Santiago.

sed tantummodo in pyxide Brandeum mittitur, atque ad sacratissima corpora Sanctorum ponitur, quod leuatum in Ecclesia, quae est dedicanda debita cum veneratione reconditur: Et tanta per hoc virtutes fiunt, ac si illuc specialiter eorum corpora deferantur. Unde contigit, ut beate recordationis Leonis Papae temporibus (sicut à maioribus traditur) ut quidam Graeci de talibus reliquijs dubitarent: praedictus Pontifex hoc ipsum Brandeum elatis forficibus incidere, & ex ipsa incisione sanguis effluxe-

S. Greg. Epif. Turonens.

rit. Lo mismo consta en lo que dize San Gregorio Turonense en el lib. i. de los milagros de San Martin, quando trata de la Reliquia fuya, que se traxo a Galizia, que fue tambien vn Brandeo, ò velo de seda, como dezimos.

Psal. 33. Pont. S. Leo.

Tambien es certissimo en la tradicion que hallò el Obispo Teodomiro el santissimo cuerpo de Santiago entero, sin que faltasse alguna parte del, ni se huuiesse gastado alguno de sus huesos, pues los de los Santos son priuilegiados en este particular, segun hallamos en el Psalmo 33. *Custodie Dominus omnia ossa Sanctorum:* Son argumento aquellas palabras que el Papa san Leon quarto dize en su carta, que le traxeron sus Dicipulos entero à España; *Qualiter in Hispaniam integrum corpus Beati Iacobi Apostoli translatum est.* Y dize esto como se le hizo relacion q̄ se auia hallado, y ratificalo mas adelante en la misma Epistola, diziendo (como hemos ya referido) que le dieron sepultura, adonde aora està en Compostela, hablando afirmatiuamente de tiempo presente: *vbi nunc veneratur.* Es de grandissima autoridad esta Epistola, particularmente, que desde la inuencion del santissimo cuerpo de Santiago la rezaron siempre los Breuiarios

Breu. Cōpos.

Compostelano, Bracharense, y Lucense, y otros muchos muy antiguos de España, y el Bracharense la reza oy en dia,

Prin. C. Regis D. Ildesfon. 6.

y la dicha escritura de la concordia que hizo el Catolico Rey Don Alfonso sexto haze mencion (como se ha visto) della, diziendo: *Sicut testimonium Beati Leonis didicimus Papa.* Y porque se vea que haze mencion de todas las particularidades con que se hallò el santissimo cuerpo de Santiago: tambien la haze que fue hallado en vna pequeña casilla, debaxo de arcos de marmol (de quien, y de los priuilegios de los Catolicos Reyes lo tomò la historia Compostelana) en aquellas palabras ya repetidas: *Deinde cauantes in altū posuerunt*

firmis.

firmissimum fundamentum, & ibi desuper fecerunt arcuatam domum, ubi construxerunt lapideo opere sepulchrum, & in eo conditur corpus Apostolicum. Esto mismo figuen, afirman, y confirman continuamente muchos priuilegios de los Catolicos Reyes de España, que tiene la Apostolica casa de Santiago, tal como quando dize el Catolico Rey Don Alfonso Magno en la Era Dcccc. xxxvij. *Cælicolo ac glorioso Domino ac Patrono nostro Sancto Iacobo Apostolo, cuius venerabile sepulchrum est sub arcis marmoreis, in Prouintia Galletia.* Y el Catolico Rey Don Ordoño su hijo en la Era Dcccc. Liiij. dize: *In nomine domini qui unus permanet in Trinitate Deus, siue ob honorem Sancti Iacobi Apostoli, cuius beneuolū corpus tumularū esse dignoscitur Prouintia Galetia sub arcis marmoreis in finibus Amaea.* Porque quede dicho para lo de adelante. La tierra adonde está la ciudad de Compostela se llama Amaea, y en la lengua Gallega la llaman Amalia: tambien se llamó ella, y su comarca Tamarica del Rio Tamaris.

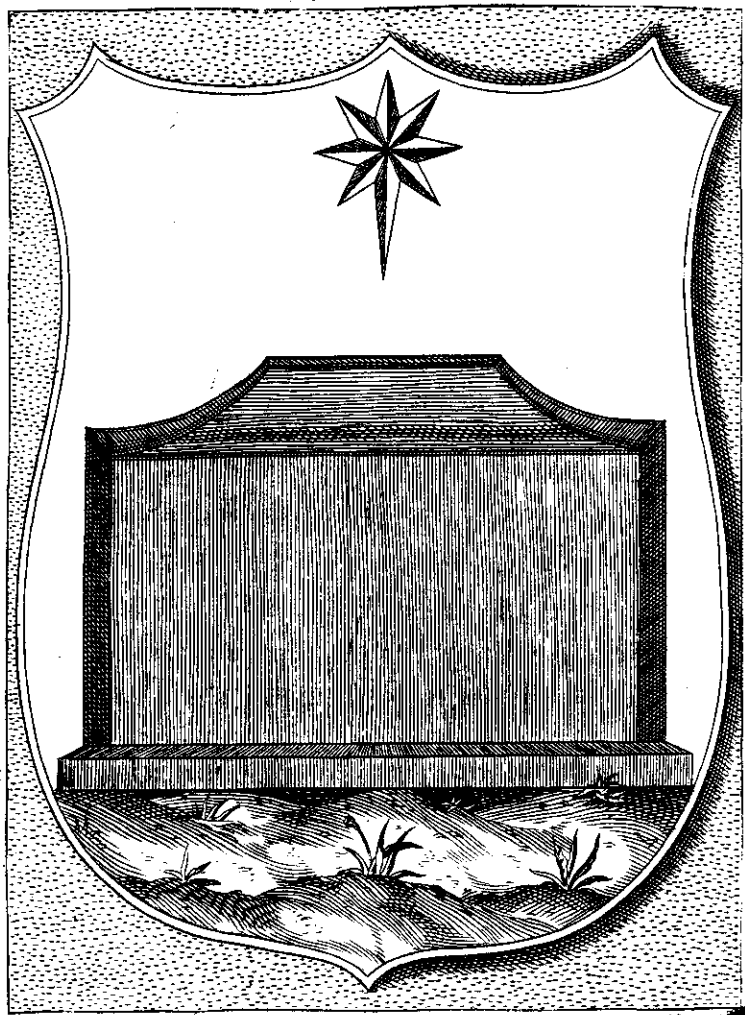
*Amaea.
Cōpostela es-
tá en Amaea*

En esta ocasion de la inuencion del Santissimo cuerpo de Santiago, se fundó junto a el la ciudad que aora llamamos Cōpostela (y tambien Santiago) dieronle este nombre de Campus Stellæ (como ya dixé) que es Campo de la Estrella por la grande, y hermosa Estrella que aparecio sobre el cuerpo Apostolico, y su sepulcro antes, y al tiempo de su inuencion. Y desde entonces, assi el Santo Cabildo de la Yglesia Apostolica de Santiago, como la ciudad traen por Armas el mismo sepulcro en vn Campo con la Estrella encima, desta suerte.

Graui-

Historia del Apostol Santiago.

Armas del
Cabildo, y ciu-
dad de Sãtia-
go.



Grauíssimos Autores afirman, que fue la inuencion del Santísimo cuerpo de Santiago en tiempo del S. Padre Leon tercero, al qual todos tienen por Autor de la referida Epistola. *Noscat fraternitas vestra*, que siempre la he tenido por del Papa San Leon quarto: Bien passara por esto, como passaron otros Autores, si la especulacion con que se mide esta historia, y los emulos que tiene, dieran lugar a ello. Dexo diferentes opiniones, que es negocio de computacion de tiempo, y el de los Pontifices, y el de los Reyes de nuestra España tienē las dificultades que auran notado los que lo han considerado, assi si del todo no acertaremos, no nos culpe el sabio lector.

Por el referido priuilegio se vee, que fue la inuencion del Santísimo cuerpo de Santiago en el año de la Era Dccc.

Lxvij. que como comunmente reduzen esta cuenta a la del nacimiento del Señor sera en su año ochocientos y veynte y nuéue. Ser muerto ya en este año el Santissimo Padre Leon tercero se prueua de grauíssimos Autores. El Arçobispo de Viena Adon, que viuió cerca destos tiempos, afirma en la sexta edad de su Chronica, que murio el Papa Adriano en el año de la Encarnacion del Señor setecientos y nouenta y seys, al qual sucedio en el mismo año en la silla Pontifical Leon tercero, diziendo: *Adrianus Papa obiit Dec. xcvj. incarnationis anno, mox ut Leo in eius locum successit.* Y conforme al tiempo que le dan de Pontificado que (según la mas comun opinion) son veynte años, y tres meses, y los q̄mas se alargan, dicen fue Pontifice veynte y vn años: murio en el vigesimoprímo de su Pontificado, q̄ fue el ochocientos y deziseys del Redemptor, q̄ es de la Era (segun la cuentan) el ochocientos y cincuenta y quatro. Y conforme a esta cuenta murio el Santissimo Padre Leon tercero treze años antes de la inuencion del Santissimo cuerpo de Santiago, y no podia ser el Autor de la referida Epistola, pues en aquellas palabras que dize hablando del: *Ubi nunc veneratur:* y en aquellas: *Ubi construxerunt lapideo opere sepulchrum, & in eo conditur corpus Apostolicum,* consta claramente, que fue escrita despues de la inuencion del cuerpo Apostolico. Y lo mismo en las que dize en la Homilia, tratando de como fue trasladado el mismo cuerpo Apostolico de nuestro Patron Santiago á España por sus Discipulos, y sepultado en el fin de Galizia, que aora se llama Compostela: *Post Passionem suam à Discipulis in Hispaniam est transuectus, & in fine Gallie, qua nunc Compostella nuncupatur honorifice est sepultus.* Porque sabemos, que aquel lugar adonde está, nunca se llamó Compostela, sino despues de su inuencion: Campus Stellæ: de la hermosa, y grã de Estrella, que sobre aquel campo, y bosque aparecio muchos dias, manifestando el cuerpo Apostolico: y si antes de ella era muerto el Papa Leon tercero, infiere se seguramente, que no fue el Autor desta Homilia, ni de la Epistola, pues entrambas se tienen, y las refiere el Papa Calixto por de vn Autor. Y para dezir que pudo auer yerro en esta

Historia del Apostol Santiago.

cuenta es grauíssimo el testimonio de Adon, y de todos los que escriuen en este particular, que van conformes, y este tiempo muy mirado, y inquirido de la Yglesia Católica Romana, pues el mismo Santo Pontífice dio la corona Imperial en el à Carlos Magno Rey de Francia en el año de Christo 800. y assi forçosamente hemos de inquirir con mas especulacion qual Pontífice fue el Autor desta Epistola, y en cuyo Pontificado fue la inuencion del santíssimo cuerpo de Santiago nuestro Patron.

Supuesto esto, digo, q̄ auiendo remirado graues Autores antiguos en este particular, notando el titulo que tiené esta Epistola en el antiguo Breuiario Compostelano (que siempre la ha rezado desde su principio, como se vee en los muy antiguos, y modernos) no dize mas, que Epistola de S. Leon Papa de la translacion de Santiago, sin dezir que fue el tercero, ò quarto: *Epistola Beati Leonis Papæ de translatione Beati Iacobi*. Y este mismo titulo le pone el Santíssimo Papa Calixto II. refiriédola entre sus obras: y el mismo dá à vna Homilia del mismo San Leon, sin dezir que fue el tercero, ò quarto: *Sermo Beati Leonis Papæ de Sancto Iacobo*: en la qual el mismo san Leon haze mencion de la gran peregrinacion q̄ se hazia à Galizia a visitar el santíssimo cuerpo de S. Santiago, diziendo: *Quis est enim tam pernicax aspernator in toto mundo, qui cupidè non desideret Beati Iacobi muniri patrocinio. Illi enim ex toto mundo per præruptas rupes montium, per insidias latronum, per apparitiones predonum, per innumeras fraudes hospitum, Peregrinorum frequens est in Galliam concursus*: y que conforme a la computacion del tiempo que lleuamos parece no pudo ser Autor de la Epistola, ni de la Homilia Leon tercero, y que tambien va con esta lectura la carta de la concordia que hizo el Católico Rey Don Alfonso sexto (de que se ha tratado) otorgada à diez y seys de Setiembre de la Era M. C. X V. quando dize: *Sicut testimonium Beati Leonis didicimus Papa*. Y de la misma manera Francisco Maurolico en su Martyrologio á quinze dias del mes de Mayo, tratando de los Discipulos de nuestro Patron Santiago, dize estan los cuerpos de San Atanasio, y San Teodoro junto al de su Maestro en Compostela, como se lee en la Epistola del Papa S. Leon:

Duo autem reliqui huius Apostoli Comitēs Athanasius, & Theodorus in Hispania relictī iuxta Magistrī sepulchrum apud Compostellam tumulati iacent, ut in Epistola quadam Sancti Leonis legimus. Y así soy de parecer, que el Autor della, y de la Homilia fue San León Papa III. deste nombre. Bien se que á todos los Pontifices vsan llamar santos graues Autores, Breuiarios, y otras escrituras, pero mas particularmente vsan de aquel Beati, y del Sancti: con los que fueron Santos Canonizados, como san Gregorio Magno, san Leon primero, y este san Leon quarto, cuya fiesta celebra la Santa Catolica Apostolica Yglesia Romana á dezisiete de Julio, y có otros muchos que fueró canonizados, como se vee en el Breuiario Romano. Fue el primer año de S. Leon quarto el del nacimiento de Christo 847. y decimo octauo despues de la inuencion del Santissimo cuerpo de Santiago, y decimo tercio de la gran batalla de Clauijo, que vencio el santo Rey D. Ranimiro, I. socorriendole el Apostol Santiago: y así viene bien nuestra cuenta, que fue el Autor desta Epistola, segun en el titulo, y en toda ella parece. Porque como ya se sabia adonde estaua el santissimo cuerpo de Santiago, y florecia con grandissimos milagros, huuo tiempo para poderse hazer relacion al santo Padre de todas las reuelaciones que auia auido en su Inuencion, y del milagro de Clauijo, y así habla en la referida Epistola con tanta deuocion como se vee en ella, y haziendo relacion de tantas particularidades: como tambien la haze en la Homilia de la gran deuocion de los Peregrinos. Y si se me pregunta: como se atribuyó esta Epistola al S. Pontifice Leon III. si es de san Leon III. Digo lo primero, que algunos Autores tienen, que Carlos Magno Emperador vino a visitar el Santissimo cuerpo de Santiago, y como todo el tiempo del Imperio de Carlos Magno gouernò la Yglesia Catolica el Papa Leon III. seria facil atribuyrle la Epistola del quarto.

Lo segundo, ay en la Apostolica casa de Santiago vnos ornamentos, a que llaman los ornamentos de Carlos, y dize-se por el cada año vn Aniuersario, no señalando qual fue, aunque la tradicion arrima con el Magno: y dizē, que vino en romeria a Santiago. Ambrosio de Morales es de parecer,

Historia del Apostol Santiago

que esto se ha de entender de Carolomano bisnieto de Carlos Magno, yo tégoy por mas cierto seria Carlos Caluo su nieto: y como la fama de Carlo Magno fue tan grande, fue facil de equiuocarfe la tradicion, pues todos tres se llamaron Carlos, y por las razones dichas consta, q̄ no pudo ser Carlos Magno, pues murio año del Señor 813. segun dize el Arçobispo Addon: que fue este año deziseys antes de la Inuencion del Santissimo cuerpo de Santiago. Y si en esto se corrompio la tradicion, y se entendia de Carlos Magno, por la razon dicha de ser su Contéporaneo el Papa Leon tercero, se corromperia tambien la de la Epistola, como en el decreto, y decretales se atribuyé muchas a vnos Pontifices q̄ fueron de otros, segun aduierte con gran diligencia el Doctor Illescas en su historia Pontifical. Conforme a la data del referido priuilegio del Catolico Rey Don Alfonso Casto, fue la inuencion del Santissimo cuerpo de Santiago en el segundo año del Santissimo Padre Gregorio quarto.

Inuenciõ del
S. cuerpo de
Santiago.

Pero à este mi parecer repugna vna tradicion antigua continuada en todos los Autores, de llamar á esta Epistola: de Leon tercero: que ninguno ay que la tenga por de otro Pontifice, y con este cuydado desta tradicion, y de que la inuencion del Santissimo cuerpo de Santiago fue en tiempo del Emperador Carlos Magno, va la historia Compostellana, quando dize: *Hoc autem sub tempore Caroli Magni factum esse multis referentibus audiuiimus.* Afsi digo, q̄ se deue mucho a tantos, y tan graues Autores, y que la data del priuilegio del Catolico Rey D. Alfonso el Casto, està como digo, y q̄ es dificil entender la cuenta de la Era (como se tratara adelante) y que he visto este priuilegio en el tumbo de letra antigua con otros de la Apostolica casa, y que es muy posible fuefe la inuencion del S. cuerpo de Santiago antes de lo q̄ fue na, y ser la Epistola del Papa Leõ III. pero no tengo por cierto q̄ Carlos Magno viniessse a Cõpostela. Y esto supuesto, no tengo por falso q̄ se diga es del Papa Leon 3. sino fielmente refiero lo que hallo por todas partes. Y en llamarla de San Leon quarto, siguo la data del priuilegio referido, si puede dezirse, que entendemos bien las datas de la cuenta de la Era.

RESPONDESE A ALGUNAS
opiniones. Cap. II.

EN El capitulo passado se han referido las grandes reuelaciones, que ha auido en la inuencion del Santissimo cuerpo de nuestro Patron Santiago, y ha querido Dios en esto particularizarle tanto, y hazernos tanta merced, que semejátes reuelaciones à las que firuieron en la venida de su vnico hijo Christo nuestro Dios al mundo, quiso honrasen à Sãtiago. La razón puede ser, porque quiso que primero le siguiesse en el Martyrio, al qual merito precedio su gran Fè, y valeroso pecho en la predicacion Euangelica.

Mandò Dios, que vn Angel reuelasse su caro hijo nuestro Redemptor á los Pastores, y mandó, que Angeles se viesen sobre el sepulcro del Apostolico cuerpo de Santiago, y que Angeles reuelassen à Pelagio, que era el de su Sãtiago. Quiso que vna Estrella reuelasse à los Reyes Magos, que era su diuino hijo el que estaua en el pesebre de Bethleem: y quiso que Estrella particular con luz resplandeciente (que alumbrava el bosque de suerte, que a vezes parece que ardia, segun tiene nuestra antigua tradicion) reuelasse, y señalasse el Santissimo cuerpo de Santiago: de donde (como he dicho) el santo Cabildo, y la ciudad traen por Armas desde aquel tiempo la Estrella sobre el sepulcro. Tuuose esto à gran mysterio, dudò el santo Teodomiro de lo que le dezia el Ermitaño Pelagio, no ageno de Fè, pero ageno de soberuia, y doblez, como incredulo de q̃a elle huuiesse hecho Dios tanta merced: Abraçase con el ayuno, y oracion, y reuelale Dios, que aquel que alli estaua era el Santissimo cuerpo de Santiago su bendito Apostol. Mucho leemos que aya Dios honrado las santas Reliquias de otros sus Apostoles, y Santos, y mucho es lo que honró las de nuestro Patron Santiago. A caso no se ponen aora en oracion los que inuentan nuevas sophisterias, y sienten cosas diferentes de lo que tiene la Iglesia Catolica, ni Dios

Historia del Apostol Santiago

quiere cumplir con ellos con reuelaciones como el que tiene presente la voluntad, y zelo de los hombres. Digo lo, porque en nuestros tiempos he visto escritas algunas nouedades, que admiran: y bien entiendo que lo que queda referido en el capitulo passado, no aurà llegado a noticia de algunos Autores modernos, que quieren con impertinente inaduertencia mouer question, ó dudar si está en Compostela el Santissimo cuerpo de Santiago nuestro Patron: Con los quales es bien no gastar tiempo, mas de aduertirles, que la Santa Catolica Apostolica Yglesia Romana tiene firmemente, que está, y es venerado en Còpostela: y pues ella es nuestra madre, a ella hemos de seguir, y creer, y á ella tocò la aueriguacion desto al tiempo de la inuècion del Santissimo cuerpo de Santiago, como dà testimonio el Santissimo Papa Leon, y despues del muchos Santissimos Pontifices, y Catolicos Reyes de nuestra España. Porque á los Catolicos sus hijos, no nos toca tal aueriguacion, sino seguir lo que ella tiene, y cree, que dize hablando deste preciosissimo cuerpo de Santiago: *Corpus eius postea Compostellam translatum est, ubi summa celebritate collitur conuenientibus eo Religionis, et voti causa ex toto terrarum orbe Peregrinis.* Creamos firmemente lo que tiene esta nuestra Madre, que lo demas no lo tengo por seguro: ni el yr solapadamente en algunas palabras de qualquier calidad que sean, sintiendo, ó dando à entender cosa diferente de lo que ella tiene, y cree.

Mariana de rebus Hispan. lib. 7. c. 10.

Y aduerto, que no engendren alguna duda, confusion, o preñez aquellas palabras del Padre Iuan de Mariana en su historia de *Rebus Hispania*, quando dize: (tratando desta inuencion del Santissimo cuerpo de Santiago): *Argumenta quibus Apostoli corpus eo sepulchro contineri cognitum est, memoria non sunt prodita:* que en nuestra lengua Española, (si seguimos la propiedad de los vocablos Latinos) quiere dezir: Las razones, y argumètos por donde se conocio estar el cuerpo del Apostol en aquel sepulcro, ò ser el que estaua en aquel sepulcro, no han quedado en memoria, ò no se escriuieron: Porque traduziendo el mismo Autor aquella historia en lengua Española, interpreta aquel passo desta manera: Las razones con que se persuadieron ser a aquel sepulcro, y aquel cuerpo

Traduccion de Mariana.

cuerpo del sagrado Apostol, no se refieren, y pues el se interpreta desta manera, es conocido su intento, que quiso dezir no referia las razones, y argumentos por donde se auia sabido ser el cuerpo del Apostol el que estaua en aquel sepulcro: y aunque dixera, que no los sabia, no era de momento, pues no está obligada la Apostolica Yglesia Compostelana à abrir sus Archiuos à todos los que escriuen en España, ò fuera della: y no viendose estos, no se puedé saber fundadamente los testimonios deste passo, y de otros semejantes. Y fuera bueno que por no auerlos el visto, quisiera dezir, no auia escrituras dellos, ò no auian quedado en memoria, que fuera vna particular negatiua de no poca malicia, ò de no poca inaduertencia, a que no se satisfazia con las palabras que luego prosigue: *Sed nisi magna de causa eam opinionē susceptam non arbitror, antiquitatis, scilicet vestigia excusa, genijque quos passim occurrisse memorant rem ita habere nuntiarant*: que aunque el se interpreta en la traduccion desta suerte, y en estas palabras: Pero no ay duda sino que cosa tan grande no se escriuio sin prueuas bastantes, buscaron los papeles que quedaron de la antigüedad, memorias, letreros, y rastro, y aun hasta oy se conseruã muchos, y notables, a qui dicen oró el Apostol, alli dixo Missa, aculla se escondio de los que para darle la muerte le buscan, los Angeles que a cada passo (dizen) se aparecian, dieron testimonio de la verdad, como testigos abonados sin tacha: Como mas seguramente conforme a la propiedad de los vocablos Latinos puedé interpretarse: que tiene por cierto, ó piensa que no sin grã causa fue recebida aquella opinion de que aquel era el cuerpo de Sãtiago, esto es buscãdo las antiguas memorias, &c. Y como es diferēte estar vna cosa recebida en opinion, ò estar asẽtada, y recebida por certissima, y sin duda en la Yglesia Catolica Apostolica Romana, con tantas reuelaciones, y testimonios de S. Pontifices, y aquella historia está escrita en lengua Latina, y passa a muchas naciones, y en ella es conocida la eficacia del verbo, *proao*: pues dize Calepino: *Tradere posteris, et posteris tradere: Cic. de Sen. non accipere modo hæc à maioribus uoluerunt, sed etiam posteris tradere: Prodere memoria: (scilicet) est literis mandare: Idem Appto, &c.* Podria emendarse a-

Mariana de rebus Hispan. lib. 7. c. 10. Tradicion de Mariana.

Historia del Apostol Santiago.

quella clausula, pues está emendada en la traducion, adonde es conocido el intento del Autor, diferente de lo que literalmentè fueran las palabras Latinas, porque a los hombres Doctos como el Padre Mariana, no solo se les mira á la pura significacion de los vocablos, pero á las proposiciones, y terminos Dialecticos, y Methaphisicos con que hablan. Y esto digo, porque en alguno (en tiempos tan cavilosos) no se engendre alguna confusion, ó sospecha, en cosa en que nunca la huuo, no la ay, ni la puede auer.

Santiago traxo el cuerpo de Godofredo a Compostela.

S. Pop. Cal. 2.

A la opinion que tienen algunos, que está el Santissimo cuerpo de Santiago en Tolosa de Francia: Respondo lo dicho: y pregunto: Si estuuiera en Tolosa, porque razón traxo el mismo Santiago el cuerpo de Godofredo su Peregrino (natural de Lothoringia) sobre el arçon del cauallo, desde quinze jornadas de Compostela, hasta el monte del Gozo, media legua de su Apostolica Casa Compostelana, adonde le puso, mandando al Compañero del mismo Peregrino muerto (que tambien traxo á las ancas del cauallo) que dixesse á los Canonigos de su Apostolica casa, que sepultasen aquel cuerpo de su Peregrino, como refiere el Santissimo Padre Calixto segundo, y vemos, y visitamos oy dia la sepultura del dicho Godofredo en el mismo monte del Gozo, como diremos en su lugar: Porque parece, si en Tolosa estuuiera su Santissimo cuerpo, que alla lleuara el de su Peregrino, y no á Compostela: Y ay otros muchissimos milagros á este proposito, que se diran en su lugar.

Pero porque no parezca que por no hazer caso desto que dizen de Tolosa, dexamos de traer grauißimos testimonios, demas del bastantissimo referido, digo en razon de q̄ no puede auer duda alguna que el Santissimo cuerpo de nuestro Patron Santiago está en esta su Apostolica casa de Compostela, que el Santissimo Papa Calixto segundo, y otros muchos Pontifices, antes, y despues del, le han concedido Bulas de Iubileos, de donaciones, y grandes honores, y preeminencias (que son muchas las que tienen los Archiuos del Cabildo, y del Arçobispo) y casi todas ellas afirman, que está en ella el Santissimo cuerpo de Sãtiago, y que por reuerencia fuya conceden las dichas Indulgencias, y donaciones,

ciones, hablando con tanta claridad como el Santissimo Padre Alexandro tercero en vna de confirmacion de las de sus predecesores, su data: *Septimo Klds. Iulij. In dictione decimaquarta Incarnationis Dominica, anno Millesimo centesimo octogesimo primo, Pontificatus vero Domini Alexandri tertij, anno vigesimo secundo, que comienza assi.*

Alexander Episcopus servus servorum Dei, venerabili fratri Petro Compostellano Archiepiscopo, eiusque successoribus Canonice institutis in perpetuam memoriam. In eminenti Apostolica Sedis specula disponente Domino constituti, fratres nostros Episcopos ex inuncto nobis Apostolatus officio aterna Charitate diligere Ecclesijs sibi à Domino commissis suam debemus dignitatem, & iustitiam conseruare. Ea propter venerabilis in Christo Frater Petre Archiepiscopo rationabilibus eius postulationibus gratum impertientes assensum ad exemplar predecessorum nostrorum felicis memoriae Calixti, & Anasthasij Romanorum Pontificum Sanctam Compostelliam Beati Iacobi Ecclesiam, cuius in ea venerandissimum corpus est positum Apostolica Sedis priuilegio communimus.

Bulla S. Pon. Alexandri. 3.

Assimismo tiene tambien la misma Apostolica Yglesia Compostelana mas de trezientos priuilegios de Reyes, y Principes Christianos, q̄ los mas dellos afirman está en ella el Santissimo cuerpo de Santiago. Y en comprouacion de q̄ siempre tuuieró esta Fê los Christianissimos Reyes de Francia, entre otros muchos q̄ ay suyos, de muchas, y grandes donaciones, en los quales confiesan esta verdad (sin auerles passado por pensamiento la patraña de Tolosa) el Christianissimo Rey Felipo tercero, mandando, que se pagassen à la Apostolica Casa de Santiago cada año veynte libras Torneses (que cada libra contiene quatro Reales) para vn cirio que estuuiesse ardiendo de dia, y de noche en la dicha Yglesia delante del Santissimo cuerpo de Santiago que le auia dexado por legato de testamento su tio Alfonso Conde de Tolosa, afirma lo que dezimos, diziendo:

Philippus Dei gratia Francorum Rex. Notum facimus vniuersis tam presentibus, quam futuris, quòd iustam ordinationem testamenti clarè memoriae Alfonso

Christ. Rex. Francorū Philippus 3. in priuilegio.

Historia del Apostol Santiago.

fonfi Comitis Picta V. & Tolosæ Patruī nostri executores sui testamenti decreuerunt assignari Ecclesiæ Beati Iacobi in Compostella viginti libras Turonensium annui redditus ad opus cuiusdam cerei ante corpus Beati Iacobi in dicta Ecclesia nocte, diequē perpetuo ardentis. Nos salutē animæ ipsius Patruī nostri cupientes salubriter providere, piāquē eius ordinationem adimpleri, volumus, & præcipimus vt quicumquē pro tempore fuerit præpositus de Rupela dictas viginti libras Turonēses in festo omnium Sanctorū mandato certo dictæ Ecclesiæ sine difficultate reddat annuatim, & persoluat, alio mandato non expectato, quod vt ratum, & stabile permaneat in futurum, præsentibus litteris nostrum fecimus apponi sigillum. Actum Parisijs anno Domini millesimo ducentesimo septuagesimo octauo Mense Ianuario.

De la misma manera el Christianissimo Rey Francisco, confirmando los legatos, y donaciones de sus predecesores, y haziendo el otras de nueuo, afirma la misma verdad: y dire del vna cosa digna de loor, que auiendo se retirado, y escusado de pagarlas, las personas a cuyo cargo estaua la paga (á caso tomando ocasion de las guerras que el traia con la Magestad del Maximo Emperador Carlos V. Rey, y Señor que fue nuestro) acudiendo á el la Yglesia de Santiago, mandò por expresso decreto suyo, y de su Consejo, que luego se le pagasse todo lo que pedia, sin que se admitiesse ni pudiesse admitir alguna replica, ò contradicion en contrario, como le tiene la misma Apostolica Yglesia de Santiago en lengua Francesa.

Otras opiniones tienen algunos cerca de la santa cabeça de nuestro Apostol. Vna es, que el Emperador Carlos Magno la lleuó de Compostela a Tolosa de Francia, y que la tienen alla. Esto no se que pudiesse ser, porque ya dixen, que quando Carlos Magno murio, aun no se auia hallado el Santissimo cuerpo de Santiago, ni se halló en quinze años adelante. Y aunque algunos Autores afirman su venida á Còpostela, como es Turpino, de quien lo toma vna
peque-

péqueña historia que anda impressa de los milagros de Santiago: adonde dize, que el Apostol mandó a Carlo Magno, que viniesse a hazer el camino, para que los Peregrinos viniessen a su santa casa, y que así lo hizo, y vino a ella. Y el Padre Fray Alonso Venero en su Enchiridion de tiempos: y el Cardenal Cesar Baronio en las anotaciones del Martyrologio Romano, trayendolo del mismo Turpino, adonde dize, que Turpino, y otros sesenta Obispos hizieró la dedicació de la Iglesia de Sãtiago, procurandolo Carlos Magno, y q̄ esta fiesta se celebra en la Yglesia Cõpostelana en el primer dia de Junio. *Klds. Verò Iunij agitur Compostellana Ecclesia dedicatio facta à Turpino Episcopo Remensi, & alijs sexaginta Episcopis id curante Carolo Magno Imperatore; ut idem Turpinus testatur.* De lo dicho consta la dificultad que todo esto tiene, particularmente, q̄ nunca la Apostolica Iglesia Cõpostelana celebrò tal fiesta, ni en sus Breuiarios ni as antiguos se halla. Y el Arçobispo Adõ, q̄ florecio muy cerca de aq̄l tiẽpo, pone la muerte de Carlos Magno en el año del Señor 813. diziendo: *Imperator Carolus vir in omni dispositione Imperij strenuus dilatato Imperio, & pace Francis usquequaque composita anno Incarnationis Domini Dcccxiij. Aquisgranum moritur.* De donde (pues la Inuencion del santissimo cuerpo de Santiago fue en el año del Señor 829.) consta, que fue deziseys despues de la muerte de Carlos Magno. Egenarto Secretario del mismo Emperador la pone tambien en el mismo tiempo. Y aũque estos dos Autores afirman su venida a Barcelona, y a Pamploña, no tratan de que viniesse à Compostela: no se olvidando Adon de dezir la amistad que tenia con el Rey Catolico Don Alfonso Casto: el qual auiendo ganado a Lisboa, embiò a Carlos Magno vn gran presente: *Hadesonius Rex Gallicia, & Asturia pradava Vhsipona ultima ciuitate Hispanie victoria insignia, multas loricas, mulos captiuosque Mauros, glorioso Regi Carolo per legatos misit.* Y esto dize fue antes que Carlos fuesse Emperador. El Concilio Ouetense primero dize tambien desta amistad, pero no que viniesse el Emperador a Santiago. El Arçobispo de Toledo D. Rodrigo Ximenez en su historia de España lib. 4. cap. 10. afirma ser falsissimo, el dezir, que Carlos Magno vino a Compostela

Historia del Apóstol Santiago.

postelana. Y el Catolico Rey D. Alfonso decimo en su historia general de España par. 3. cap. 10. haze lo mismo, y encareciendo mucho, por quã falso lo tiene, dize: q̃ los Juglares lo cantan en sus cantares. Ambrosio de Morales es del mismo parecer, y otros muy graues Autores. Y aunq̃ al fin delas obras del S. Padre Calixto II. (en algunos volumenes) está la referida historia de Turpino, no se entienda ser del santo Pontifice, ni estar autorizada por el, sino que la pusieron en aquel volumen, y assi está con nombre del mismo Turpino, y no del Papa Calixto.

*Cat. Rex. D.
Alfonso Ca
stus in priuil.*

Demas desto, el referido priuilegio del Catolico Rey D. Alfonso el Casto, dize la inuencion del S. cuerpo de Santiago, pero no que se sacasse del sepulcro su cabeça, ni que Carlos Magno alli estuuiesse, ni tal tradicion ay, ni memoria en la Apostolica casa Compostelana, ni era razon que saliera la cabeça de España della, pues el mismo Rey Catolico (como vemos) tiene este cuerpo santissimo por del Señor, y Patron de las Españas. No es España tan ingrata: bueno fuera que vn Santissimo cuerpo Apostolico que Angeles reuelan, y asisten junto a el, huuiera luego resolucion en nuestra España de dar su santa cabeça: Dionosla Dios para nuestra proteccion: y cabeças huuo en aquellos tiempos en España, y la ay aora, que sabian, y saben guardarla, como a su guarda, y amparo, sin que encomendaran la guardia della a naciones Estrangeras. Y aunque se huuiesse hallado el Santissimo cuerpo de Santiago en tiempo de Carlos Magno, y el embiasse (si los embió) ornamentos para su seruicio, no es argumento, aun para que pueda pensarse, que le diesse España la cabeça de su Patron. Si de algun Santiago ay alguna en Tolosa, razon es se tenga en gran veneració, porq̃ sera de otro santo llamado Santiago, (como en la S. Yglesia Bracarense, ay el cuerpo de S. Santiago interciso) pero no es la del Zebedeo Patron de las Españas.

Opinion?

Resuesta.

Otra opinion tienen otros, que se lleuó la misma cabeça de nuestro Patron Santiago a la ciudad de Arràs en Fládes, de lo qual ni ay memoria, ni sombra della, ni dan razon aparente como pudo ser. Y a todos pregunto, porque assi

Fran-

Franceses, como Flamencos, Alemanes, y otras infinitas naciones (de que hazel largo memorial el Santo Pontifice Calixto segundo en sus Sermones) visitan en esta Apostolica casa de Compostela el S. cuerpo de Santiago Zebedeo, si tienen por cierto q̄ lo tienen allá, ó su S. cabeça? Y porq̄ ay concedidos à esta Apostolica Casa tantos Jubileos por los Sumos Pontifices, por estar en ella el Sâtisimo cuerpo del Apostol Santiago: y no sabemos q̄ esten concedidos en Tolosa, ni en Arràs por esta razon. Y porque los Christianissimos Reyes de Francia han venerado, y engrandecido esta Apostolica casa de Santiago, con grandes dones, si entendian que le tenían allá: y gastar mas tiempo en semejantes disputas, es perderle.

La otra opinion es, que mucho tiempo despues de la inuencion del S. cuerpo de Santiago, se traxo su cabeça de Ierusalen à Còpostela. Tuuieron los deste parecer por fundamento lo q̄ dize la historia Còpostelana, al fin del primero libro, adonde trata, como en tièpo del Catolico Emperador de España Dó Alfonso hijo de la Catolica Reyna Doña Vrraca, se traxo de cerca de Ierusalen la cabeça del Apostol Santiago, y que huuo vna reuelacion por donde se compro uò ser ella, y trayda se puso entonces en el Monasterio de San Zoil en Carrion, y de alli la sacò la referida Reyna Doña Vrraca, y la dio al Arçobispo de Santiago Don Diego Gelmirez, para que la traxesse a Compostela, como se hizo con mucha solemnidad. Esto es en suma lo que dize, y de aqui lo toman el Maestro Villegas, que asì lo escriue en la historia de los Santos, y otros Autores. Y no ay que admirar si vna Autor vna opinion, sino haze muy entera especulacion por la parte contraria, y asì pudo atraerlos esta.

Pero lo que entiendo de la historia es, q̄ la cabeça de nuestro Apostol Santiago Zebedeo, vino con todo el cuerpo de Ierusalen, quando le traxeron sus santos Dicipulos, y todo el cuerpo junto pusieron en Compostela, (como hemos dicho) y alli permanecio, y permanece hasta el dia de oy, sin que persona alguna se atreuiesse a sacarla de su sepulcro.

Hist. Compos.

*M. Villegas
en la historia
de los Santos.*

*Cabeça de S^t
tiago vino cõ
su S. cuerpo à
España.*

Historia del Apostol Santiago.

Prueuase esto: lo primero con la Epistola referida del Pa-
Pen. S. Leo. 4 pa san Leon quarto, quando dize: *Noscat fraternitas vestra dilectissimi rectores totius Christianitatis, qualiter in Hispaniam integrum corpus Beatissimi Iacobi Apostoli territorio Galletie translatum est.* Y la razon de dezir el Pótifice estas palabras, es por la relació que ya aurian hecho los santos Rey Don Alfonso Casto, y Obispo Teodomiro, como, y de que suerte se auia hallado el Santissimo cuerpo de Santiago, y assi dize: *integrum corpus,* y en el sermon q̄ el S. Pótifice Calixto II. haze de tráslatione Beati Iacobi, dize lo mismo, en aquellas palabras: *Venerandum eius corpus integrum ab Herode peremptum Angelo Domini comitante per mare nauicula in quadam a Hierosolymis in Galletiam nauigantibus Discipulis ipsius, per diuersa etiam miraculorum experimenta translatum est.* Aduiertase, q̄ quando el Papa Calixto estuuo en Compostela antes de ser Pontifice, en el tiempo que alli residia su hermano el Conde Raymundo padre del Cat. Emperador de España Don Alfonso Rey septimo deste nombre, aun estaua el Santissimo cuerpo del Apostol Santiago como podia verse (segun se dira adelante) y es argumento que le vio el dezir: *integrum corpus.*

Ya aqui consta, que vino todo entero á España, y pues vino entero, ya no vino sin cabeça, y no cabe en razon que le traxessen sin ella sus Dicipulos, y que se dexassen en Ierusalen cabeça que tanto estimauan, la parte principal del cuerpo de su Maestro, pues hasta su bordon traxeró, como parece en Compostela.

Histor. Comp. Lo segundo, la misma historia Compostelana, tratando como los Dicipulos del Apostol Santiago traxeron su Santissimo cuerpo á Galizia, dize le traxeron todo entero con la cabeça, como queda dicho en el capitulo primero del segundo libro, en aquellas palabras: *Sed eius Discipuli ab eo adhuc vivente pramoniti, ut corpus suum in Hispaniam transferrent tumultuandum, totum corpus cum capite teste Leone Papa nocturno tempore arripientes ad littus usque maris citato calle peruenerunt.*

A muchos parecera, que se contradize la historia Cópofelana, y foy de parecer, q̄ no se contradize. Porq̄ quádo dize, q̄ en tiempo del Catolico Emperador D. Alfonso, se traxo la cabe-

la cabeça de Santiago de Ierusalen, y q̄ la Reyna su madre la dio al Arçobispo Dó Diego Gelmirez, entiendo que habla de la cabeça de Santiago Apostol, el Frater domini primer Obispo de Ierusalen, el que fue despeñado del Pinaculo del Templo, y machucada la cabeça con vn palo de lauar lana, que esta fue la que se traxo en tiempo del dicho Emperador, y la puso el referido Arçobispo en el Relicario de la Apostolica Yglesia Compostelana, como està, y se muestra á todos los Peregrinos.

*Cabeça de Sã
tiago Frater
domini.*

Y aun no ha faltado quien se le hiziesse dificultoso ser esta cabeça de Santiago Fraterdomini, pareciendole seria de otro santo. Y porque se vea la Fè, y el decoro que se deue á las Reliquias (pues nada ay imposible à Dios) dire lo que acontecio en la Apostolica Yglesia de Santiago, aurá cosa de treynta y tres años. Vino a ella el Obispo de Tuy Sãmillan, y mostrole el Cardenal Iuan Ruyz de Durana las Reliquias que estan en el tesoro, y entre ellas la cabeça de Santiago Fraterdomini (de que tratamos) como està en su caxa de plata con pedreria, pareciole al Obispo cosa imposible que lo fuesse, y dixo seria de otro algun santo, que no era posible ser de Santiago, Obispo de Ierusalem, porque con vn palo de lauar la lana se la hizieran pedaços, y que quien la auia de auer traydo alli? El Cardenal con religioso enojo de que no se tuuiesse entero concepto de vna Reliquia tan estimada, y que tanto lustre, y ser dá a su Yglesia, hizo llamar vn platero, y al punto fue defencaxada. Parecio toda entera, y el caxco por la parte del cogote todo hundido házia dentro, del golpe que le auian dado con el palo, ò porra de lauar lana. Viendo esto el religioso Obispo, postrosè en el suelo con muchas lagrimas, acusandose de su incredulidad, y boluiendo a contemplar la santa cabeça, la encaxaron en su caxa, y acabó de reuerenciar las demas Reliquias con grandissimo sentimiento.

(..)

Historia del Apostol Santiago

EL CATOLICO REY DE España Don Alfonso el Casto reedifica la Apostolica Casa de Santiago dota- la, y funda otras Yglesias junto à ella para su seruicio. Capitu- lo tercero.

Catolico Rey
Casto reedifi-
ca la Casa de
Santiago.

Histor. Comp.

DEL Referido priuilegio en el capitulo primero del
te libro, consta, como mandó reedificar la Aposto-
lica Yglesia de Santiago el Catolico Rey Don Al-
fonso el Casto (digo reedificar, porque los primeros fun-
dadores fueró sus Dicipulos, y la Señora Lupa, como que-
da dicho) en aquellas palabras: *Et in honorem eius Ecclesiam con-
struimus*: y de la historia Compostelana, quando dize: *Et
ad honorem tanti Apostoli Ecclesiam restaurans*. Reedificose este
Templo, haziendole sobre aquella Capilla de Marmol,
que estaua sobre el sepulcro del Santissimo cuerpo de San-
tiago, sin tocar à ella (como siempre despues deste tiem-
po hazen mencion della muchos priuilegios) en la qual,
ò lo mas cierto junto à ella (segun tienen memorias, y
tradiciones desta Apostolica Yglesia) estauan tambien
los Santos cuerpos de sus Dicipulos Atanasio, y Theo-
doro, y el de la Señora Lupa en sus sepulcros, como ya
se ha dicho. Fue la obra del Templo (segun refieren
graues Autores) de piedra, y lodo, (y no con la policia, y ri-
queza con que despues segunda vez se reedificò) como
consta de vn priuilegio del Catolico Rey Don Alfonso
Magno (que està en la S. Iglesia de Ouiedo,) y se referira en
el lib. 4.) adonde dize, hablando del: *Quod construxerat Diue
memoria Dominus Adonfus Castus ex petra, & luto opere paruo*. Y
lo mismo afirma la historia Iriense. Pero aunque de obra
tesca, fue esta reedificaciõ de mucha autoridad, y grãdeza,
segun

segun se halla en la referida carta de la concordia que hizo el Catolico Rey Don Alfonso sexto, entre Don Diego Pelaez Obispo Compostelano, y el santo Abad Fagildo, hablando en este particular del mismo santo Rey Don Alfonso el Casto en estas palabras: *Qui pio ut erat affectu questimonis diligens sanctitatem, statim in honore eiusdem Apostoli fabricata Ecclesia, & circa eandem alteram in honore Beati Baptista Ioannis, ante ipsa sancta altaria. Tertiam non modicam eria continentem altaria: primum in honore Sancti Saluatoris: secundum in honore Sancti Petri Apostolorum Principis: tertium in honore Beati Ioannis Apostoli construere festinavit, in qua Abbatem dominum Ildefredum Magnae Sanctitatis virum cum Monachis Custodia Apostoli deputatis diuino officio mancipatis non minus quam duodecim constituit qui super corpus Apostoli diuina officia cantassent, & missas assidue celebrassent. Diuidensque eis ad Orientalem partem locum ante ipsa altaria per cathulam dotis ubi claustrum, & officinas secundum tenorem Beati Benedicti construere, & quia ante sancta Altaria constructus est locus iste, ante Altaris est vocatus. Et usque ad tempus domini Didaci Pelagij, & Abbatis domini Fagildi in eodem mansit vigore.* Es su interpretacion: Como el Catolico Rey Don Alfonso el Casto era piadoso, amador de la Santidad, auiendo luego fabricado Yglesia en honor del Apostol, y otra junto a ella en honor de San Iuan Baptista delante de los mismos santos Altares: mandò hazer la tercera, no pequeña, que tenia tres Altares: El primero en honor de san Saluador: El segundo en honor de san Pedro Principe de los Apostoles: El tercero en honor de san Iuan Apostol: en la qual constituyó, y puso al señor Abad Ildefredo varon de gran santidad, con doze Monges diputados a la Custodia del Apostol, y dedicados al diuino oficio: los quales le celebrassen sobre el cuerpo del Apostol, dandoles por su carta de donacion vn lugar aparte, delante de los mismos Altares, al lado Oriental, adonde edificassen Claustro, y oficinas, segun la regla de San Benito. Y porque este lugar, y Claustro fue edificado delante de los santos Altares, se llamó de Antealtares. Y hasta el tiempo del Obispo don Diego Pelaez, y del Abad don Fagildo permanecio en su ser. Lo q ay mas desta escritura, quando, y como fue la

*Yglesia de San
tiago.*

Historia del Apostol Santiago

fundacion del Monasterio de S. Pelayo de Antealtares, que procedio deste que aqui se dize, se tratara quando sea necesario.

Cosa notable fue la deuocion del Catolico Rey Casto con nuestro Patrón, que no se contentó con fundar Iglesias, dotar su S. sepulcro con juridicion, y renta (como se vee en su referido priuilegio) y que se trasladasse la silla Iriense, su Obispo, y Cabildo á Compostela, para su seruicio (como se tratara mas largamente en el cap. siguiénte): Pero también quiso, que en vna de las tres Iglesias que para el auia fundado, asistiesen vn Abad, y doze Monges de la Orden de S. Benito, que ayudassen a seruir en la Custodia de su S. cuerpo, y lo que tocaba al Culto diuino. Y la razon de poner aqui estos doze Monges, fue para que estuuiesse cumplido el seruicio del Apostol, porque quedauan otros doze Canonigos en la Yglesia Iriense, de los della misma, pues no se passaron todos con el Obispo á Compostela, segun consta de vna carta de essempcion, y donacion, que dio a la misma Yglesia Iriense D. Diego Gelmir primer Arçobispo de Santiago, su data en la Yglesia de Iria Era de M. C. Lxxij. Y assi el Obispo Iriense, y Canonigos, que con el asistian en Compostela, tenían su Claustro en la Yglesia de Santiago, y de san Iuan Bautista, de que haze mencion esta escritura, porque dize expresamente, que la tercera de S. Salvador dio el Catolico Rey a los Monges en aquellas palabras: *Tertiã non modicam tria continentem altaria, in qua Abbatem dominum Ildifredum cum monachis.* Y luego mas adelante se declara mas, dando á entender, que el Claustro de la Yglesia de Santiago lo tenían sus Canonigos, porque dize hablando de los dichos Abad, y Monges que les dio lugar apartado, y diuido de los otros, y de los Canonigos, adonde tuuiesse su Claustro en aquellas palabras: *Diuidens quẽ eis ad orientalem partem locum ante ipsa altaria per cartulam dotis, ubi Clastrum, & officinas, secundum tenorem Beati Benedicti construerent.* Assi auia dos Claustros en el vno estauan el Obispo, y Canonigos, y en el otro, los Monges con su Abad, y esto se continuò desde la inuencion del santissimo cuerpo de Santiago, hasta el tiempo del Catolico Rey Don Alfonso el sexto, como dize la referida escritura, y se veri-

verificara mas largamente en el capitulo siguiente.

Lastres millas de tierra que dotó el Catolico Rey Casto à Santiago, alcançauan hasta la Puente Siolla, que està à legua de Compostela, y hasta el Rio Tambre, que passa a dos leguas, y así lo declara la historia Iriense en aquellas palabras. E fiz y coto per Siona, è per Lestedo, è per Villaftrunz, è hasta el Tamere.

MVDANZA DEL OBISPO, y Cabildo Iriense a Compostela por el decoro del Santissimo cuerpo de Santiago Patron de las Espa- ñas. Capitulo quarto.

REferido queda, como luego que fue la inuencion del santissimo cuerpo de Santiago, vino a visitarle, y reuerenciarle el Catolico Rey Don Alfonso el Casto: tambien como le edificò Templo, la traça, y fabrica del. Hecho esto, llamò los Prelados, y grandes de su Reyno, y à instancia suya trataron, y decretaron los Prelados la veneracion con que auia de estar el Santissimo cuerpo Apostolico. Y decretaron se mudassen a aquel santo lugar adonde estaua, el Obispo y Cabildo Iriense, y que alli fuesse su asiento, y silla. Este fue el primer Con-
I. Concilio Cõpostelano.
 cilio Compostelano, del qual no hallamos otra memoria, fino es saber que le huuo, y que en el se decretò esta mudança de la silla Iriense. Consta esto de la historia Com-
Hist. Cõpost.
 postelana, quando dize en el lugar que ya referimos, hablado del mismo Rey Catolico: *Episcopiu Iriensis Sedis in hunc locu, qui Compostella dicitur multorum Episcoporum, ac Dei seruatoru nobilitumque uiroru autoritate, atque priuilegio regali commutauit.* Es lo mismo que dize la historia Iriense, en aquellas palabras: E
Hist. Iriense.
 con confejço, è autoridade de muchos Obispos, è nobles va-
 rones,

Historia del Apostol Santiago.

rones, por honra, è reuerencia de tan grande Apostol, edificó ende Yglesia, è mudò el Obispado de Iria à Compostela, pero sin licencia del Papa: la qual licencia despues à gran tiempo ganò el Obispo Dalmacio, por priuilegio del Papa Urbano.

El compendio q̄ està al fin de la historia Compostelana (aunque no es parte della) dize tambien lo mismo: *Et honorem, & dignitatem Illiensis Ecclesie Beato Iacobo, & Theodomiro, & successoribus suis, perpetualiter contulit.* El mismo Rey lo afirma en el referido priuilegio suyo, quãdo dize: *Et Iriensem Sedem cum eodem loco sancto consunximus.*

Y no solo consta esto de las referidas historias, y priuilegio, pero de otros muchos q̄ despues del concedieron al Obispo, y Cabildo los Catolicos Reyes sus sucesores. Dà certeza dello vno del Catolico Rey D. Alfonso Magno en que à los 17. de Junio de la Era Dcccc.iiij. Concede, y confirma al Obispo Athaulpho segundo deste nombre: primeramente el lugar adonde està el Santissimo cuerpo de Santiago, llamandole: *Santissimum locum Patronis nostri Sancti Iacobi Apostoli,* y el Obispado, y Catedral de Iria, q̄ dize està ayuntada al dicho lugar de Santiago, con todos los vassallos que tenia, como la auian tenido sus antecessores Teodomiro, y Athaulpho: *Adiicimus etiam vobis Sedem Iriensem, quae est coniuncta loco Patronis nostri Sancti Iacobi cum omni plebe, quae de ipsa fuerunt, vel sunt ratione, quemadmodum illud habuerunt antecessores vestri dominus Theodominus, & dominus Athaulphus Episcopus, seu etiam Diocæsensem quam hic in concilio, vel deliberamus habuistis.* Aduiertase particularmente, que no dize aqui el Catolico Rey como la tuuieron vuestros antecessores, sino en particular como la tuuieró Teodomiro, y Athaulpho; los quales dos Obispos la auian tenido ayuntada al lugar adonde està sepultado el Santissimo cuerpo de Santiago.

El Catolico Rey D. Ordoño segundo deste nombre, hijo, y sucesor del referido Magno, a 29. de Enero de la Era Dcccc.Liiij. Confirmando à la Apostolica Yglesia Compostelana lo que le auian dado, y confirmado sus predecesores, y añadiendole otras veynte y quatro millas de tierra, tambien afirma, como la Catedral Iriense estaua ayuntada al

da al Santo lugar, adonde está el Santísimo cuerpo de Santiago, diciendo: *Sedes Iriensis, quæ est coniuncta loco Patronis nostri Sancti Iacobi fines suos ab omni integritate custodiat.* De la misma manera dicen otros priuilegios suyos, que estan en la Casa Apostolica de Santiago.

El Catolico Rey Don Froyla segundo deste nombre (ò *Cat. Rex. D. Froyla 2. in priuileg.*) su hermano, a 29. de Junio de la Era Dcccc. Lxij. hablando con el Obispo Compostelano Hermegildo, en vn priuilegio en que le dá, y a su Cabildo muchas tierras, confirmandoles lo que tenian, dize: *Froyla Patri Hermegildo Episcopo, per huius nostræ præceptionis serenissimam iussione, ordinamus vobis possessam, & imperandam Sedem Iriensem, quæ est coniuncta loco Patronis nostri Sancti Iacobi Apostoli, cum omni eorundem familia, vel Diocæsi.*

Conocidamente consta de las referidas historias, y Priuilegios la mudança de la silla Iriense à Compostela, y la continuacion de su assiento en ella, por el Santísimo cuerpo de Santiago. Tambien del gran priuilegio del voto, que hizo al Apostol Santiago el Catolico Rey Don Ranimiro primero, suçessor del Casto en la Era Dccc. Lxxij. *Priu. Cat. Regis D. Ranimiri, ri. 1.* consta auia Canonigos en la Apostolica Casa de Santiago, para quien se concedio el tributo del dicho voto, que aunque estos podian ser sin Obispo, como los regulares de san Agustin, que estan en sus Conuentos: ha se de entender como queda referido, que eran los Irienses, que se auian mudado à Compostela, con su Obispo, particularmente, que siempre las rentas, y censos de aquel voto fueron de distribucion entre el Obispo, y Cabildo de Santiago, de por medio, como lo son oy en dia.

Y aunque hasta el tiempo del Santísimo Padre Urbano II. siempre se intitularon los Obispos de Compostela Irienses, la mayor parte de los Canonigos assitia con su Obispo en Cõpostela, como queda visto, y doze solos en Iria, y destos se fue despoblado poco a poco la Iglesia Iriense, de suerte, que casi todos se pasaron a Compostela, y fue menester despues el Arçobispo Don Diego Celmirez boluer á repararla, y mandarle assitir en ella, como aora está, dandoles nuevas prerrogatiuas, y rentas, como consta de su escritura;

Historia del Apóstol Santiago.

escritura, y donacion que tiene la Yglesia, y esto declará muy bien la historia Iriense, diziendo: Iten el dicho santo Obispo, considerando la grande honra con que la Yglesia de Iria fuera sublimada, y Catedra de tantos Santos Obispos, antes que el corpo del Santo Apóstol Santiago fuese reuelado, y como aora de todo era destruyda, è posta en tanta pobreza, que algunos pocos Clerigos que ende morauan, partidos del officio Clerical, non se fazian en la dicha Yglesia officios diuinos, saluo en el Aduento, è en la Quaresma.

*Ioann. Vas.
Chron. Hisp.* Iuan Vaseo en su Cronica cap. 21. de recentioribus Episcop. notó con mucha curiosidad este particular, de intitularse los Obispos Compostelanos Irienses, como se firman en todos los priuilegios, hasta el referido tiempo del Papa Urbano segundo. Y es de parecer, que fue la mudança de la silla Iriense a Compostela, con decreto del santo Pontifice Leon tercero. Lo cierto es, que no sabemos que le huiese auido del S. Padre, hasta el q̄ dio el Papa Urbano II, sino (como hemos visto en las referidas historias) que el Catolico Rey Dó Alfonso el Casto, con decreto del Santo Obispo Teodomiro, y de los demas Prelados la hizieron luego que fue hallado el Santissimo cuerpo de Santiago: como se hazian estas, y otras cosas en España en Concilios, en tiépo de los Reyes Godos, y despues dellos. Como se vee en vn priuilegio del Catolico Rey Don Ranimiro segundo, que está en la santa Yglesia de Astorga, su data xvj. Klds. Februarij Era Dcccc. Lxxij. en el qual haze mencion de vn Concilio, que se juntò en Astorga, en tiempo del Catolico Rey Don Ranimiro primero, al qual afsistio, y en el se señalò la Diecesis de Astorga, que con la destruycion que auia precedido de España, fue necessario señalarse de nueuo. Tambien dize como en tiempos del Catolico Rey Don Ordoño primero, hijo del referido Don Ranimiro primero, se celebrò otro, en el qual fue puesto, y constituydo Obispo en la ciudad de Simancas: *Suisq̄ temporibus elegit Episcopum in ciuitate Simancas, & amplius non fuit.* Prosigue como en otro Concilio, que se juntò al tiempo de la data del Priuilegio se restituya Simancas a la Silla de Leon, de quien auia

Priu. Cat. Regis D. Ranimiri 2.

Conc. Astori.

auia fido, decretandolo los Obispos que en el nombra: *Et voluntate Episcoporum Dominus Rudesindus: Dominus Ermegildus, Dominus Didacus, & Dominus Theodomirus, iubemus atque constituimus, restituere civitatem Septimancas, cum suis adiacentijs, post partem Sedis Legionensis, & ad Pontificem Dominum Sisnandum.* Hazianse estos Concilios muy de ordinario, y lo que mas encargan el Ouetense primero, y otros es la celebracion dellos a menudo.

Heme detenido en este particular, porque algun Autor de nuestros tiempos ha querido dar á entender, que no huuo Canonigos, ni Cabildo en la Apostolica Yglesia de Santiago, hasta el tiempo del S. Padre Urbano segundo, y que solamente los Monges de san Benito estauan en ella, y porque se vea la verdadera historia (agena de toda passion, y interes) con que se escriue esta de Santiago, ahondare este passo, como harè lo mismo en todos los que entendiere nueuen questiones Autores modernos, que por parecer curiosos, ò otros respetos que ellos se faben, intétan hazer fuerte con el Patron de las Españas. El estan gran Cauallero, y tan valeroso Capitan General, que para dar á entender las pocas fuerças, y fundamentos de sus contrarios, quiere que el minimo de sus soldados tome a cargo la defensa de su causa.

Queda dicho de las tres Iglefias q̄ fundò el Catolico Rey Casto para seruicio del S. cuerpo de Santiago, y que en la de su aduocacion asistian (como estan aora) el Obispo, y Cabildo Iriense: y en la de san Saluador vn Abad de San Benito con doze Monges. Y para inteligencia de los priuilegios que referimos, es de aduertir, que los Catolicos Reyes de España luego que fue hallado el Santissimo cuerpo de Santiago, juntamente con su Obispo, y Cabildo, instituyeron vna hermandad, que oy dia dura, y se llama la hermandad de Santiago, y fueron siempre, y son sus sucessores hermanos della (parece tuuo origen en el tiempo del Rey Casto, ò de su sucessor Don Ranimiro I.) y afsi en muchos priuilegios llaman al Cabildo de Santiago los Hermanos, en otros les llaman los Sacerdotes, y en otros los Clerigos que residen en la Yglesia de Santiago con su Obispo: en otros

*Hermandad de Santiago.
Catolicos Reyes de España
de la hermandad de Santiago.*

Historia del Apóstol Santiago.

otros les llaman la congregación, que quiere dezir lo mismo que Cabildo, pues Cabildo, Synodo, Capitulo, Concilio, y Congregacion, todos significan vna misma cosa. En otros priuilegios conceden rentas, y tierras para sustento del Cabildo, y de los Monges que estan en seruicio de Santiago, haziendo clarissima distincion de los vnos, y de los otros. Y en otros dan tierras, y Yglesias, solo para los Monges, sin hablar en ellos del Cabildo. En comprouacion desto, y de todo lo q̄ en este particular queda dicho, referiremos algunos, en que constan todas estas diferencias, que si se huieren de referir todos, fuera vn larguissimo, y cansado processo.

Supuesto esto, digo, que el Catolico Rey Don Alfonso Magno dá al Obispo Athaulpho, segundo deste nombre (y à lo que tégo por cierto quarto Compostelano) por honor del Apóstol Santiago, y para seruicio suyo, y sustento del dicho Obispo, y Cabildo, la villa, y tierra de Carcacia, y hablado con el mismo Obispo, dize assi: *Ita ut cum vestris clericis habeatis ex ea tolerationem*: Es la data deste priuilegio á 17. de Enero de la Era Dccccv.

En otro que concede á 14. de Junio de la Era Dcccc.iiij. en que confirma lo que tenia la Yglesia Iriense al Santissimo lugar, adonde está sepultado el Apostolico cuerpo de Santiago, y a su Altar, y al Obispo, y Cabildo del, las seys millas de tierra que le auian dado los Catolicos Reyes Don Alfonso el Casto, y Don Ordoño su padre, hablado con el referido Obispo dize estas palabras: *Pro nobis more solito orare non deficiatis cum omni congregatione vestra.*

En otro que otorga, a postrero de Junio de la Era Dcccc. xvij. en que buelue a confirmar al Obispo Sifnando, sucesor del referido Athaulpho todo lo que tenia la Silla Iriense: vsa del mismo ruego, para que le encomienden a Dios el Obispo, y Cabildo de la Yglesia de Santiago. En que se echa de ver, que las dos vezes que ha tratado de Cabildo en los priuilegios passados, no se puede entender hablaua de los Canonigos que estauan en Iria, pues hablando con el referido Obispo con gran particularidad, dize assi. *Sanctitati vestre, & omnium Sacerdotum Ecclesie Beati Iacobi*
precibus

precibus efflagitamus, ut crebro pro nobis orationi insistere non pigeatis.

En otro priuilegio que otorga a los veynte de Agosto de la Era DCCCC. XXI. en que confirma vna donacion, que hizo a Santiago Christoforo presbytero: haze tãbien particular menciõ del Cabildo, q̄ està en la Apostolica Iglesia de Santiago, hablando con el Obispo, y cõ el en estas palabras.

In nomine Domini gloriosissimus Adelfonsus Rex patri Sifnando Episcopo, & ad omnem congregationem vestro regimini subditam de loco arcis mar moris, ubi corpus sancti & beatissimi Patroni nostri Iacobi Apostoli requiescit, in Domine sempiternam salutem.

Cat. Rex D.
Adelfonsus
Magnus.

Y porque mas particularmente se entienda, que en los priuilegios referidos ha hablado solo con el Obispo, y Cabildo, y que quando habla con los monges que residian en la Iglesia y Claustro de san Saluador, junto a la de Santiago, para su seruicio (como diximos) lo especifica con mucha particularidad: En la Era noucientos y veynte y tres, da a Santiago en los arrabales de Leon la Iglesia de san Roman, para los monges que le siruen, diciendo: *ita ut habeant illud in orationi vestri, qui in laudem vestram ibi commemorantur.*

Idem.

Y en otro priuilegio que concede a doze de Agosto Era noucientos y veynte y vno, dà al Abad Panosindo el monasterio de san Iuan del Yermo, diciendo: *In nomine Domini gloriosus Adelfonsus Rex Panosindo Abbati, per huius serenitatis nostrae praeceptionem concedimus tibi monasterium sancti Iohannis in Eremo.*

Idem.

En otro priuilegio que concedio a veynte y ocho de Iunio de la Era noucientos y veynte y quatro, se vee manifestamente la distincion q̄ haze del Cabildo, y de los monges, quando dà a Santiago los bienes, que fueron de los traydores Hermegildo, y Iberia, assi para su Obispo, y Cabildo, como para los monges, peregrinos, y pobres, diciendo: *Vobis Venerando iam prefato Apostolo, siue cultoribus vestri regimini, in vita sancta sub vestro umbraculo ibi degentibus, vel pro victu, acq̄ substantia monachorum, pauperum, vel etiam peregrinorum, iure perpetuo offerimus, acque concedimus, &c.*

Idem.

Aduertase aqui. Lo primero, que afirma estauan los Canonigos en la Iglesia de Santiago (como ya diximos) y assi dize: *Sub vestro umbraculo*; y no dize otro

Historia del Apostol Santiago

tanto de los monges, porque estauan en la de san Salvador.

Lo segundo, como haziendo esta donacion para el Obispo y Cabildo, y para los monges, y pobres, y peregrinos, pone en el primer lugar al Obispo, y Cabildo, y los diferencia de los monges, de fuerte, que los monges no eran del Cabildo.

Lo tercero, que al Obispo, y Cabildo, no les señala para que les haze la dicha donacion, pues tenian muchas cosas en que distribuyr la, pero para los monges pobres y peregrinos dize, que solo se la dá para sus alimentos, porque a su cargo no estaua otra cosa alguna, ni otro gouierno.

El Catholico Rey don Ordoño Segundo deste nombre, hijo del referido don Alfonso Magno, en sus priuilegios haze la misma mencion del Cabildo, como se vee en vno que cõcede a primero de Hebrero de la Era DCCCC. LIII. en que confirma al Obispo, y Cabildo la villa Corneliana, en la ribera del rio Limia, hablando con ellos en estas palabras: *Nos Ordonius Princeps & Geloyra Regina vobis Patri Sisnando Episcopo, vel omni congregationi vestra in Domino Deo aeternam salutem.*

*Cat. Rex D.
Ordonius 2. in
Priuilegio.*

Luego a primero de Mayo del mismo año buelue a dar, y concederles la misma villa, y otras tierras, en trueque de quinientos sueldos de oro, que su padre auia dexado a Santiago, particularizando al Obispo, y Canonigos, dando les el primer lugar, y despues dellos, a los monges que seruian en la Iglesia de Santiago, y a los huespedes y peregrinos. Y dize tambien que haze esta donacion, para las lamparas y cera del Altar de Santiago: *Prosidimus una cum consensu Patris domini Sisnandi huius Aulae Episcopi, & illius magna congregationis, quod in thesauro nihil lucri facerent concederemus pro eis loco sancto Apostoli plenarium aliquid pro victu atq̄ indumeto Sacerdotũ Dei, & Monachorum ibidem seruentium, hospitumq̄, & peregrinorum, & pro luminarijs Ecclesie, sicuti & concedimus, &c.*

*Cat. Rex D.
Ordonius 2. in
Priuilegio.*

De la misma manera da al referido Obispo Sisnando, y al Cabildo, y para la fabrica el Condado de la Ventosa, por otro priuilegio, que concede a onze de Nouiembre de la Era DCCCC. LX. en el qual llama al Cabildo los clerigos de Santiago, hablando con el Apostol santissimo: *Damus &*

*Cat. Rex D.
Ordonius 2. in
Priuilegio.*

contesta-

Patron de las Españas. Lib. III. 236

concedimus sacrosancto Altario vestro, & Pontifici Sifnando pro sustentatione clericorum ibi dignè Deo seruientium, ac susceptione peregrinorum, pauperum quorum, & Missarum, & pro luminarijs, comitatibus, quos in caspibus Venosorum, in Provincia Gallicie.

Al mismo Obispo, y Cabildo, buelue a cõceder por otro su privilegio la villa de Salto de Lite, a siete de Março de la Era DCCCC. LXI. hablando con Santiago y con ellos. *Con. Cat. Rex. D. cedimus sacrosancto Altario vestro, necnon & vobis Patri Sifnando Ordoimus 2. Episcopi, seu omni congregationi ipsius loci ipsam villam iam dictam Salto privilegio. tam de Lite.*

Su sucesor y hermano el Catholico Rey don Froyla Segundo deste nõbre, (segun la comun opinion, y segun otra tercero) haze la misma mencion del santo Cabildo de Santiago en sus privilegios; en vno despachado a veynte de Setiembre de la Era DCCCC. LXII. da a Santiago la Encomienda, o Condado de Montaos diziendo: *Te presente, te oratur Cat. Rex. D. te, o sancte Dei Apostole sacrosancto altario tuo concedimus pro concinenda luminaria sanctis Altaribus, ac tolleratione Sacerdotum, & pauperum in abbatibus, id est, commissis de Montaos ab integro secundum illa obtinuit Sigerechus Egicaz de Tamere usque in Nemitos.*

En otro que concede en el mismo año, de que ya se hizo mencion, la haze muy particular del Obispo, y Cabildo, llamando al Cabildo vna vez la santa regla, y luego sus hermanos a los del, y despues desto habla de los monges pobres, y peregrinos, concediendo para todos doze millas de tierra, demas de lo que tenia ya la Iglesia Apostolica. Y por fer este privilegio a proposito, se refiere entero.

Froyla Patri Hermegildo Episcopo per huius nostre prescriptionis serenissimam iussione, ordinamus vobis possessionem, & imperandam Sedem Iriensem, que est conuicta loco Patronis sancti Iacobi Apostoli, cum omni eorundem familia, vel dicecesi, quid quid pertinet ad ipsos sanctos locos, sive villas, vel insulas, que per testamentos, & firmitates habuistis, & habetis, huic loco concessas, secundum illas obtinuerant dominus Sifnandus, & dominus Gundesindus Episcopi. Concedimus nempe paternitati vestre, & sancte Regule. xij. millia

Priv. Cat. Regis D. Froyla

Historia del Apostol Santiago

in omni circuitu Aullæ ipsius Alupni Apostoli, vt omnem censum, vel tributum fiscalium, quod populus solueresolitus est Regis potestati, cuncta vobis redant rationabiliter, pro victu atque indumento fratrum ibidem commorantium, vel Monachorum quoque, & pauperum, peregrinorum, & hospitem, quatenus ammodo, & deinceps omnia ex dato nostro firmiter maneant, iure quieto, post partem Patronis nostri sancti Iacobi, & vestræ, presentibus Athaulpho, & Froyla diaconibus, in faciem ordinamus, qui omnia assignent, & ipsa millia per suos terminos mensurent, notum die iiii. Kal. Iulij. Era. DCCCC. LXII. Froyla Rex confirmo.

Querria preguntar al Autor de nuestros tiempos, que ha interpretado las palabras deste priuilego diferente-mente, diziendo, que los monges que estauan en la Iglesia de Santiago, eran los Canonigos: como quiere interpretar aquellas palabras: *Et sancta regula*? Si le parece que auia Obispos, y Canonigos en las Iglesias Cathedrales, y que a estos Canonigos les llamauan regulares, y tambien la santa Regla: y si en aquel tiempo, y aora se llamò y llama la Iglesia mayor de Leon nuestra Señora de Regla: y si este nombre de regula, y reglares, se vsò en la Iglesia siempre, entendiendose por el Cabildo y Canonigos. Y tambien quien le parece que son aquella gente tan honrada, y de tanta calidad, que les llama aqui el Rey hermanos, y los diferencia de los monges, y los nombra y señala primero que a los monges? Verdaderamente si fueran capellanes subditos a los mismos monges, no los prefiriera a los monges. Y si los monges fueran los Canonigos, no tuuiera necesidad aqui el Rey de hazer tal distincion; ni en razon de comunidad, no auiendo en la Iglesia de Santiago ayuntamièto de Obispos de asiento, en forma de Concilio, o Cardenales, como los de Roma, auia otros que preferirles en el mundo; pero si primero nombra los hermanos que los monges, conocida cosa es, que los q̄ llama hermanos (por la razon ya dicha) eran los Canonigos, y los monges diferentes dellos.

El Catholico Rey don Sancho primero deste nombre, hijo del referido don Ordoño Segundo, y sucessor en el Reyno del dicho don Froyla, en vn priuilegio por el qual concede a Santiago la villa de Busto, cuya data es viij. Kal. Septembris. Era DCCCC. LXVI. haze la mesma mención del Cabildo hablando con Dios, y con el Apostol: *Et tibi Domine sanctoque tuo Apostolo protuicione & gubernatione sacerdotum, & clericorum offerimus Bustum cum omni praestatione.*

Cat. Rex. D. Saucius. I. in priuilegio.

El Catholico Rey don Ranimiro Segundo, hijo del referido don Ordoño Segundo, haze la misma mención del Cabildo en vn priuilegio, en que concede al Apostol la Encomienda o Condado de Pistomarcos a veynte y dos de Hebrero de la Era DCCCC. LXXII. *Concedimus sacrosancto Altario tuo pro concinenda luminaria sanctis altaribus ac toleratione Sacerdotum, & pauperum ibi aduenientium, id est, commissum Pistomarcos.*

Cat. Rex. D. Ranimirus. I. in priuilegio.

Y si passassemos adelante, y quisiessemos llegar hasta los tiempos del santissimo Urbano Segundo, seria vn larguissimo processo; pero del referido consta, quantos antes del auia Obispo y Canonigos en Compostella. Y lo que el Pontifice Urbano en su Bula hizo, no fue sino interponer su autoridad Apostolica, para que aquella silla Iriense, que hasta entonces estaua mudada a Compostela, sin ella, lo estuuiese de alli adelante con ella; y para que fuesen el Obispo, y Cabildo tan propia Apostolica Iglesia Compostelana, que ya no se intitulasse el Obispo Iriense, como acostumbraua, sino Compostelano, como firma de alli adelante. Y esto es lo que afirma la historia Iriense, que negociò y alcançò el Obispo Dalmacio con el Papa Urbano Segundo. Dado caso (como es cierto) q̄ siépre los Sumos Pontifices tuuierõ noticia, de q̄ el Obispo y Cabildo Iriense, asistían en Cõpostella, en la Apostolica casa de Santiago (y aquel su cõsentimiento bastaua por aprobaciõ) como se colige de la historia Iriense, y de los compendios, que estan al fin de la Compostella, quando dicen, que el santissimo Padre Iuan Decimo, embiò su Embaxador a Sifnando Quarto, Obispo Compostelano (y segun otra quenta Quinto,) rogandole le encomendasse muy de veras al Apostol Santiago. Y tam-

Historia Iriense. S. Pontifices siempre tuuieron noticia q̄ la silla Iriense se auia mudado a Cõpostella deste la inuencion del S. cuerpo de Santiago.

Historia del Apostol Santiago

bien pudo auer la tal aprobacion, y confirmacion, y auerse perdido antes dellegar a nuestros tiempos, como suelen perderse otras muchas cosas, pues ha auido mucho desto en nuestra España.

Y porque se vea, que no solo afsistian los Obispos en la Apostolica silla de Santiago de ordinario, pero que también se firmauan mucho tiempo antes del santissimo Padre Urbano segundo, Obispos de la Silla Apostolica. Aduiertase, que en la donacion que haze san Rudesindo a su casa de Celanoua en la Era DCCCCLXXX. està esta firma. *Ego Hermegildus miseratione Domini Apostolica Ecclesia Episcopus.*

Obispo Compostelano se firmo Obispos de la silla Apostolica de Santiago.

En vna sentencia que da el Catholico Rey don Alfonso el Quinto deste nòbre, entre el mismo monasterio de Celanoua, y vnos Infançones, q̄le auia vsurpado ciertas, tierras cuya data es à primero de Hebrero de la Era mil y quinze, està esta firma: *Pelagius Iriensis, & Apostolica Sedis Episcopus*: desta suerte ay otras muchas en priuilegios, que tienen la misma Iglesia de Santiago, y la de Leon, que seria prolixo el referirlas: y assi el Catholico Rey don Alfonso el Magno en vn su priuilegio, que està en la santa Iglesia de Ouiedo, y se refiere en esta historia, lib. 4. cap. 19. llama al Obispo Compostelano Sijnádo; *Sedis Apostolica Pontifex*. Obispo de la Iglesia Apostolica.

LOS OBISPOS DE LA santa Iglesia Iriense, hasta el santo Theodomiro. Capi- tulo. V.

Historia Compostellana.
Historia Iriense.

DIximos como en tiempo del santo Theodomiro Obispo Irenense, se hallò el santissimo cuerpo de Santiago, y referimos la historia Compostelana, que recuèta catorze Obispos, hasta Ildiulfo, a los quales dize se dezia auer sucedido Theodomiro. Pero la historia Iriense lleua mejor esta quenta, teniendo a Theodomiro por vigesimo en or-

en orden (si bien es mas cierto fue el veynte y vno) refiriendo sus antecessores desta manera. Han se de entender estos Obispos despues que el Rey Theodomiro de los Sueuos reedifico la Iglesia Iriense.

Obispos Irienses

Andreas. I

Domínico. II.

Samuel III.

Gotmaro. IIII.

Sendago. V.

Felix. VI.

Adulfo Felix. VII.

Escluas. VIII.

Leonesindo. IX. en tiempo del Rey don Rodrigo

Enula. X. (go que perdio a España.

Romano. XI.

Agustino. XII.

Honorato. XIII.

Vincele. XIIIII.

Cresconio. XV.

Vaula. XVI.

Quendulfo. XVII.

Silvando. XVIII.

Ildiulfo. XIX.

Theodomiro XX.

Tengo por mas cierta esta relacion de la historia Iriense, que la dela Compostelana, por el mucho tiempo q̄ ay desde el Rey Theodomiro de los Sueuos, hasta el Catholico dō Alfonso el Casto. Pero demas destos hallo yo otro antes de Theodomiro: porque en el Concilio Ouetense primero, (q̄ ya dixere fue celebrado en el año dela Era DCCC LVIII. entiópo del C. Rey don Alfonso el Casto) se hallò el Obispo de Iria Theodesindo: en la narracion se haze relacion del entre los demas, y firma al fin desta fuerte: *Theodesindus Iriensis Episcopus confisimo.* En la Era. DCCC. LXVII. (como consta del referido priuilegio del Rey Casto) era Obispo Iriense el santo Theodomiro, y assi podemos dezir, que Theodesindo fue su antecessor, y viene a ser Theodomiro veynte y vno en orden de los Irienses, y primero Compostelano.

Conci. Ouetense

Theodesindo Obispo Iriense

Obispo Theodesindo antecessor del S. Theodomiro.

Historia del Apostol Santiago.

Histo. Iriense.

La historia Iriense dize, que en la Iglesia de Iria estan sepultados veynte y ocho Obispos en estas palabras. E contiene en los priuilegios de la Iglesia de Iria, que en ella son sepultados veynte y ocho Obispos santos, por reuerencia de los quales ende son otorgadas veynte y ocho quarentenas de perdon. El Arçobispo don Diego Gelmirer en su carta de concession (de que ya tratamos) afirma lo mismo, diziendo: *Vbi viginti & octo Pontificum sanctissima sepulta corpora conquiescunt.* Quales fueron los siete despues de Theodomiro, que se sepultaron en Iria, no lo podemos dezir de cierto, ni aun si el mismo Theodomiro està alli. Lo que entiendo es, que no fueron consecutiualemente los siete que sucedieron a Theodomiro, porque mas estimarian el santuario Apostolico de Santiago. Y sabemos de la historia Iriense, que Hermegildo, que es incluso en este numero, no es de los que llama santos, pues milagrosamente se abrasò con fuego que cayò del cielo su cuerpo y sepulcro, auiendo muerto por justicia de Dios. Puede ser fueffen algunos destos veynte y ocho Obispos antecessores de Andres, el primero despues de la reedificacion de la Iglesia Iriense, y esto tengo por mas cierto.

Archiep. Cöpostellan. D. Didac. Gelm. in donatione.

Obispo Hermegildo muerto y abrasado su cuerpo, y sepultura por justicia de Dios.

Tienese por tradicion, que en vna sepultura que està en el cuerpo de la Iglesia de Iria, al pie y lado yzquierdo del altar de san Frutuoso, estan todos los cuerpos de los veynte y ocho Obispos: tiene vn letrero que està en tres renglones, y el vltimo tan gastado que no se conoce en el letra, y los extremos de los dos deshechos, de suerte, que es imposible reconocerse.

Algunas letras se dexan leer, como son; *Episcopis, y, ut & in caelis deprecetur cultis*: pero no porque por ellas podamos entender el sentido de lo que contenia el letrero.

Iglesia Iriense

Es muy bien hecha à lo antiguo esta Iglesia Iriense, tiene dos ordenes de pilares, que la hazen de tres naues, y al pie de cada vno vn Altar: estaua en medio de la antigua ciudad de Iria, y aun oy dia el lugar adonde esta conserua el nombre de Iria; ay por alli cimientos y ruynas de grandes edifiçios antiquissimos.

Y à se

Ya se dixo como no fue ganada ni sujeta de los Moros, y Iglesia Iriense que fue hospital, recetaculo, y acogida de Obispos Catholicos despojados de sus sillas. Bien es cierto quiso Dios esto, porque estava en su distrito el santissimo cuerpo del Apóstol Santiago Fundador, Patron, Amparo, y Restaurador de la Catholica Iglesia de España: en vida con su predicacion despues de muerto con la espada: y del lugar Compostela a donde descansa podemos tener por muy cierto lo mismo (antes de su inuenciõ digo, porque los sucesos que despues della huuo se trataran muy en particular) por estar tã cerca de Iria, ser mas monstuoso, y despoblado, y no ser de provecho al enemigo el ganarle, y pues no llegó à Iria, tampoco llegó a Compostela en la perdida de España, ni mas de dozientos años despues della. Bien siente todas estas grãdezaz de Iria la historia Iriense, quando lamentando el estado presente, acordandose del pasado comiença, diziendo: Porque los santos Padres, è Doctores de la santa Escritura escriuieron los fechos passados, porque se recomedassen a la memoria de los hombres, è non perciesen de las cosas passadas por interualo de luengos tiempos. E los modernos que despues dellos viniessen, hallassen escrito los principios è fundamentos, è tomassen exẽplo de las noblezas de los santos hombres antiguos, è quanto trabajaron por fundar è acrecentar los santos è deuotos lugares en que Dios fue feruido è alabado, è el acto diuino acrecentado. E porque la memoria de la Iglesia de Iria es ya casi perdida, por ende yo queriendola tornar a la memoria de los que non lo saben, ni creen ya, que fuesse Obispado, &c.

Es grande aora la soledad desta Iglesia, por el ordinario concurso y asistencia de sus Canonigos en la de Santiago de Padron de que ya ha se tratado.

(.?.)

ALGV.

*Iglesia Iriense
se no fue destruyda ni ganada de los Moros y recogio Obispos Catholicos.*

Historia Iriense.

Historia del Apostol Santiago

ALGUNAS COSAS MEMORABLES de nuestra España hasta la muerte del Catolico Rey don Alfonso el Casto. Cap. VI.

Tributo q̄ se pagò alquien po en España a los Moros.

Grandissima fama ay en nuestra España, y noticia en sus historias, del tributo que en ella se pagò a los Moros de donzellas Christianas cinquenta hijasdalgo, y cinquenta plebeyas: con las vnas se casauan, las otras repartian para vfar dellas en comun, de donde tuuo nombre este tributo el pecho del burdel. Del origen ay diuerfas opiniones: los mas de los autores atribuyen la institucion del al Rey Mauregato, diziendo: que para despojar del Reyno al Rey don Alfonso Casto su sobrino se confederò con los Moros, los quales le dieron gruessò exercito: por lo qual les ofrecio este tributo.

¶ Pero si biè recorremos las historias, mas antigua fue esta maldad, porque dellas consta que antes de Mauregato se auian asentado pazes con los Moros, y dadoles virgines Christianas en calamiento. Tendria origen en Mauregato alguna nueva capitulacion en este particular, y procuraria con todas fuerças se pagasse este tributo a los Moros, como aquel que les estaua obligado. Así parece que las pazes que se hizieron con ellos despues de la destruccion de España, hasta el tiempo del Rey Casto, diuerfas vezes dan indicio deste tributo, como se dirà adelante, pues se ha de tratar à modo de questiones, lo que a este particular toca.

Mauregato como obligado a los Moros conocida cosa es, que corria por su cuenta el complazerlos, y así el concierto que hizieron con ellos el y los de su vando, procurarian cumplirle como poderosos, muy a costa de la parcialidad del Catholico Rey don Alfonso el Casto, como menos valida. De que vnièsse en este tiempo de Mauregato estas dos parcialidades (que aunque se retirò à Alaba el Rey Casto, no esta-

no estaua tan enflaquecida la fuya) consta del Concilo Oue *Colcil. Oue-*
 tenfe (de que se ha hecho y hará mencion algunas vezes) *renf. 1.*
 quando encarece lo mucho que destruyan la Christiandad
 estos vandos, y quanto se estenderia, y menguarian las fuer
 ças contrarias con la concordia entre los Catholicos; diziē-
 do: *Quia si in Asturijs non fuisset dissensio, & duorum Principum electio, aut*
in Episcopis & ceteris seruis Dei sancte charitatis fuisset dilectio, profecto
gladius furoris non immineret Oueto: quia circa adiacentē Ecclesiam beati
Petri, plerosque ex utraque parte diuino iudicio interfecit: Bien se de-
 xa entender delo que luego dize adelante, habla aqui delas
 diffensiones del tiempo de Mauregato: porque dize que en
 el vino con grueso exercito el Moro Mahamut entrando-
 se por las Asturias, y q̄ le salio al encuentro el Catolico Rey
 (quando dize Catolico Rey entiende a don Alfonso el
 Casto, porque a Mauregato no le llama Rey, sino ocupador
 del Reyno del mismo Rey Casto) y le rompio junto al rio
 Nilon: *Surrexerunt namque alienigenae, & plerique falsi Christiani cum*
duce Mahamut, ministro diaboli, & filio perditionis. Tunc temporis prin-
cipiante Asturicensibus Christianis Mauregato inuasore regni Adelfonsi
Casti, inuasere fines Asturiarum quibus Rex Catholicus occurrens cum
multitudine Christianorum, loco praedicto commiserunt bellum, peracta-
que itaque, et praemisimus utrunque strage, infinita Saluatoris nostri Ie-
su Christi clementia cum mente deuota nostra famulatur patria. Chri-
stianis tandē cecit victoria, hostes igitur tergauerētes, partim sunt gladio
partim uerò ad exemplum Aegyptiorum a uero Nilonis fluminis sunt
submersi. En otro exēplar dize Minei: pero Nilonis, es lo mas
 cierto, porque el rio Minio no corre por las Asturias, ni en
 los fines dellas. Tengo por cierto fue ocasion desta batalla,
 que viendose los Catholicos muy lastimados con el cruel
 tributo de las donzellas (porque Mauregato ayudaua tan-
 to a ello) se hizieron muchos a la parte del Catolico Rey
 Casto con la que le seguia, y le llamaron, y enuistieron y ró-
 pieron al Moro, como aqui dize. No he hallado en algun au-
 tor esta batalla, y por parecerme toca a este particular refie-
 ro lo que hallo. Y aunque podria sospechar alguno que fue
 la que dio el Catolico Rey Casto a otro Moro del mismo
 nombre en Galizia junto a Lugo, sitiandole en el Castillo
 de santa Christina, aduertase, que son diferentes, porque
 este

Historia del Apostol Santiago.

este Concilio Ouetense, que refiere esta del tiempo de Mauregato, fue celebrado en la Era DCCC. LVIII. y la batalla del Castillo de santa Christina, fue dada en el año de la Era DCCC. LXVIII. segun dà a entender el mismo Rey en vn priuilegio que cõcedè a la santa Iglesia de Lugo de que luego trataremos.

Rey Aurelio dio virgines Christianas a los Moros en casamiento, y hizo pazes con ellos. Rey Silo conseruò con los Moros las pazes que auia tenido con ellos Aurelio.

Antes de Mauregato hallamos noticia que el Rey Aurelio hizo paz con los Moros, y les dio virgines Christianas con quien se casassen. Su sucessor el Rey don Silo conseruò la misma paz. Del Rey Fasila sucessor y hijo del santo Rey don Pelayo, parece puede auer sospecha si tuuo alguna paz con ellos con tal condicion. Ha se de tratar esto largamente adelante, que aqui solo digo este apuntamiento para inteligencia de lo que ha de tratarse.

Supuesto esto, digo: que tanta noticia y nombre deste tributo, mas tiempo arguye, que el poco que Reynò Mauregato, y mas no siendo Mauregato Rey legitimo, sino reynando, o posseiendo el Reyno por tyrania: siendo tambien certissimo, que no todos los Reyes antecessores del Catholico don Ranimiro Primero (en cuyo tiempo el Apostol Santiago nuestro Patron vengò esta afrenta por la espada) le pagaron; antes las grandes guerras que tuuieron los mas de ellos con los Moros, serian en parte sobre este particular.

En los diferentes tiempos en que los Moros pidieron, y se pagò este tributo; sucedieron en nuestra España sobre la paga de los siguientes milagros y batallas; cuya memoria su antigua tradicion ha conseruado hasta nuestros tiempos con armas y blasones de antiguos linajes.

Moral. libr. 13. c. 27.

Ambrosio de Morales en su historia de España, libro. 13. cap. 27. refiere, que lleuando por la vega de Carrion buena guardia de Moros vnas donzellas deste tributo, se siruio el omnipotente Dios, que vn hatò de toros arremetiesse a ellos y se las quitasse, en cuya memoria se edificò alli vna ermita de nuestra Señora de la Vitoria.

Toros quitan las donzellas del tributo a los Moros.

N. S. de la Vitoria.

Hazaña de las donzellas de Simancas.

La villa de Simancas, que està dos leguas de Valladolid, trae siete manos cortadas por armas, en orla de vna torre con vna estrella, porque en ella estauan siete donzellas señaladas para este infame tributo, y se cortaron las manos derechas,

derechas, porque viendolas así los Moros no las lleuassen. Los quales al tiempo de la entrega, como no rehusassen de llevarlas, diziendo q̄ así mancas como estauan las querian; a compasión del lastimoso caso se reboluieron los Christianos con ellos, y siendo los Moros vencidos, quedaró libres las donzellas, y la villa en memoria desta hazaña tomó por armas las siete manos cortadas, y se llamó de allí adelante Simancas, que fue la respuesta de los Moros, quando auian dicho, que así mancas como estauan las querian, como tuuiesse antes otro apellido; ay caualleros hijosdalgo q̄ lleuã este apellido de Simãcas, y traẽ las mismas armas q̄ la villa.

Armas de Simancas.

El antiguo y noble linaje de los Mirãdas de Asturias trae por armas cinco medios cuerpos de dõzellas, y en cada medio cuerpo vna venera, por auer quitado a los Moros otras tantas donzellas en sangrienta pelea.

Mirãdas de Asturias

El antiguo y noble linaje de los Figueroas, trae por armas cinco hojas de higuera, tiene la tradicion de Galizia q̄ estando vn cauallero del muy aficionado de vna dama, a la qual cayó la triste suerte de ser de las del tributo, fue puesta con otras señaladas en vna torre q̄ estan sus cimiẽtos a quatro leguas de la Coruña en Galizia (diputada para este efecto) adonde se recogia cada año este infame y lastimoso tributo en aquel Reyno, y se llama oy dia la torre de Peyto Burdeio; esto es del pecho del burdel. Recibieron la los Moros con las demas compañeras, y lleuandolas con buena guardia, teniendo auiso el cauallero enamorado, el y otros quatro hermanos suyos, les salieron al encuentro en vn campo que està a vna legua de allí, adonde auia vnas higueras, y peleando con los Moros valerosamente les quitaron las donzellas. Y en memoria desta hazaña, pusieron por armas las cinco hojas de higuera, por auer libertado aquellas damas en el campo de las higueras, y tomaron cinco por auer sido cinco hermanos. Algunos dizen que la dama era hija suya, pero para la hazaña, va poco que fuesse hija, que no lo fuesse. Otros quieren dezir, que cõ bastones de higuera venció este cauallero y sus hermanos la batalla, cosa q̄ se me haze difícil de creer, porque por lo menos la guardia de los Moros, seria de mas de cinquenta ca-

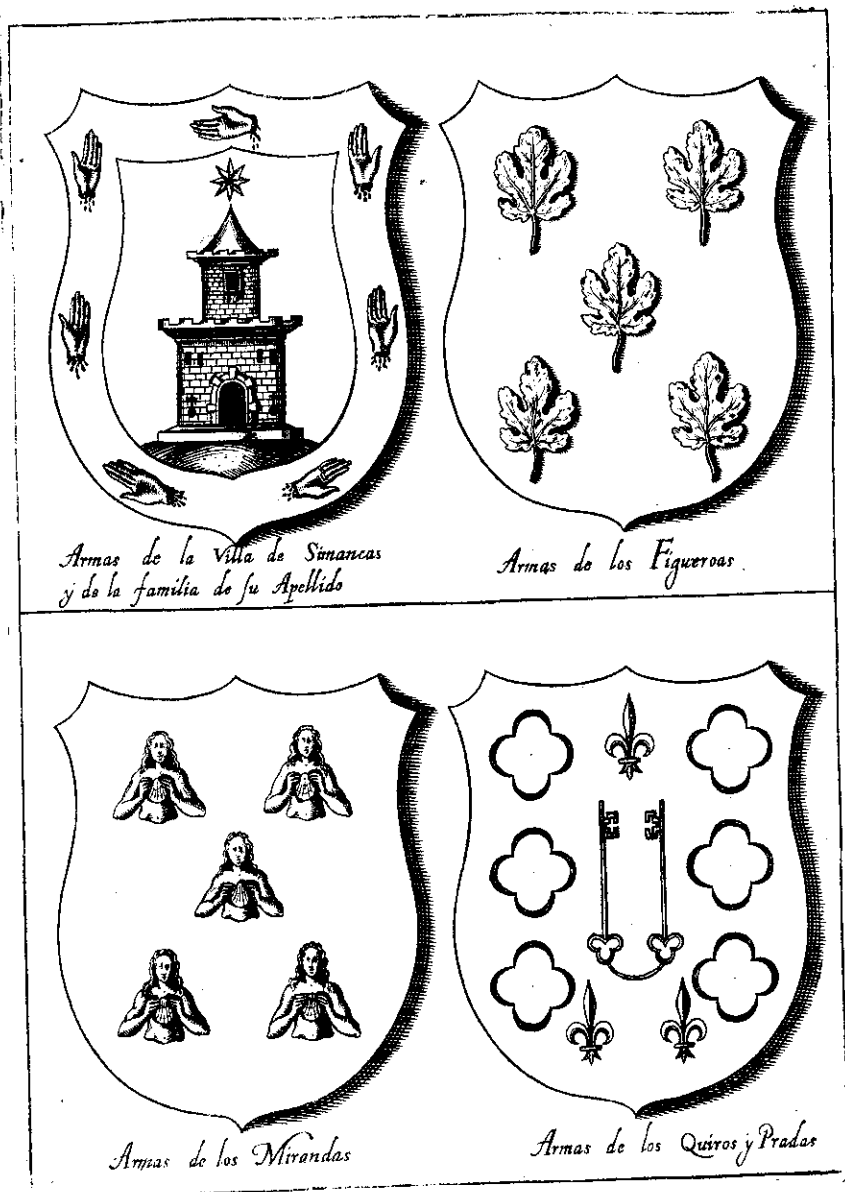
Figueroas de Galizia. Tradición.

Historia del Apostol Santiago

uallos, y no yrian defarmados, y si el cauallero Christiano y sus hermanos salian de proposito al hecho gran disparate fuera yr armados de bastones de higuera, como si fueran a pelear con gozques. Bien pudo ser que peleando, se les rompiesen las espadas, y se aproue chassen de los bastones de higuera, como algunos tienen. Tengo por mas cierto lo que queda dicho, y lo es entre la gente plastica en antiguallas de aquella tierra. En aquel mismo campo està la casa de Figueroa solar deste linaje, del qual huuo Maestres de Santiago, y del descenden los Duques de Fera, y otras casas de España. Al presente es señor de esta casa de Figueroa Arias Pardo de Figueroa del habito de Santiago. Ambrosio de Morales refiere esta hazaña con diferencia de lugares: como tambien atribuye las referidas armas de los Mirandas a los Quiros, pudo causar su error, que tambien los Quiros tienen tradicion, que se señalaron en batalla por este tributo de las donzellas (segun algunos caualleros deste linaje me afirmaron) son sus armas tres flores de lis, dos llaves, seys luneles, que contienen veynete y quatro medias lunas, los quales son tambien armas de los Pradas, que ha muchos años que están juntos estos dos linajes. Son los escudos de las destas referidas antiquissimas familias, los que aqui parecen.

Casa de Figueroa.

El An-



El antiguo y noble linaje de los Somoças en Galizia, trae ^{Somoças} por armas tres flores de lis de oro en campo azul, y seys dados, con seys puntos en cada vno en campo roxo, y vnas ondas al pie dellos, y vn braço con vna maça. Tiene la tradició de la tierra del mismo linaje, y su blasón, que las ganaron desta fuerte.

Dizen, q̄ vn cauallero de la casa y sangre Real de Fráçia, vino desterrado á aq̄l Reyno a España, y siruiendo a nuestros

Historia del Apostol Santiago

*Somoças en
tierra de Le-
mos.*

*Cãpo de Me-
llid.*

Catolicos Reyes le dieron ciertas tierras y possessions en Galizia, adonde llaman aora las Somoças en tierra de Lemos. Vino vn grueso exercito de Moros a Galizia pidiendo el tributo de las donzellas; porque el Rey que al tiempo Reynaua (el qual no nombra la tradicion) la nobleza y gente popular no querian pagarle. Entendida de la nobleza, la venida del poderoso Moro, se juntò en el campo de Meilid (lugar diputado para estas juntas,) y porque no auia tiempo de dar auiso a su Rey, trataron de acudir al remedio con toda breuedad. Decretose, se respondiesse al enemigo con las armas, y que se nombrasse Caudillo del exercito poruitar encuentros y parcialidades. Fue resolucion que entre las cabeças se echassen suertes y al q cayesse, esse fuesse General: hizose asfi, y sobre vna gran piedra que estaua en medio del campo (de que poco ha se ha hecho el altar de la Ermita de san Sebastian, que està a la entrada de la villa) echaron suertes con vnos dados. Cayò con el cauallero Frances (que era quanto valiente y experto en las armas comedido) el qual dixo que la suerte se auia errado, porque injusta cosa era que adonde auia tanta nobleza Española natural del Reyno, la gouernasse vn estrangero, que se boluiesse a echar de nueuo. Era negocio de mandar, y no tuuo replica, y asfi se echò segunda vez la suerte, la qual boluio a caer con el mismo cauallero. Visto esto pareciole queria Dios le siruiesse en aquella ocasiò, y encargose del baston. Puso el exercito en orden, y fue la buelta del enemigo, diole la batalla entrando en ella armado de todas pieças en vn cauallo blanco y cò maça en la mano (muy vsada antiguamente de la nobleza Francesa) rompiò al enemigo, y con tanto estrago, que tiene la tradicion que no dexò quien lleuasse la nueua. Por esta hazaña traxo de alli adelante las referidas armas: Las flores de lis, porque ya las traya de su linaje; y aunque la hazaña que auia hecho pudiera escurecer otros antiguos blasones, no era razon quedasse en oluido, que era de la Real sangre de Francia: el braço y maça, porque cò ella peleara y venciera: los seys dados porq fuera doble la suerte q le auia electo General: y cò seys puntos cada vno, porque es la mayor rifa: las ondas al pie de los dados, puede ser porque

*Hazaña del
Cauallero Fran-
ces de quien
vienen los So-
moças.*

porque sobre algun rio, o en el acabó de vécer al enemigo. El antiguo blason que traen los deste linage dize afsi.

*El Somoça con la maça
con los Moros se embeleña,
muchos dellos despedaçã
las donzellas de sempeña.*

*Blason de los
Somoças.*

No ay noticia si este cauallero se llamaua al tiempo desta batalla Somoça, o de otra suerte: bien entiendo que dela hazña que auia hecho con la maça le quedaria nombre Sumaça, y despues corrompiendose como otros se dize Sumoça, o Somoça: tambien en Frances para dezir su maça, se dize somase. A las tierras que eran fuyas les llamaró de Somoça, afsi les quedó el nombre de Somoças, aunque adra no las posee ninguno deste linage, sino los Condes de Lemos.

Cosa notable es, que vna hazña q̄ en la tradició tiene tanto nombre, y auer sido batalla campal, no se haga mencion della con estas particularidades en las historias de nueſtra España: es la razon estar escritas con tanta breuedad que aũ no son epilogo de las cosas de aquellos tiempos. Pero si atẽtamente miramos las historias, bien puede entenderse, que batalla fue esta; porq̄ el Catholico Rey don Alfonso el Sabio en su Chronica dize afsi: En los treynta y vn años del Reynado de Alfonso el Casto entraró dos exercitos de Moros en Galizia: del vno era general Abobalez: y del otro Melcher, y lidió cõ ellos el poder de Alfonso el Casto, y los vencio, y rópió con gran estrago de gente, y al vn Caudillo mataron en vn lugar que dizen Naron, y al otro en otro q̄ llaman Ceya: es lo mismo que afirma el Obispo Sebastiano, diciendo: *Huius enim Regni anno tricesimo geminum Chaldaeorum exerci-*

*Cat. Rey. D.
Alfonso X.
en la Chron.
General.*

tum Galleciam perijt, quorum vnus ducum eorum vocabatur Alahabaz,

*Episc. Sebas-
tianus.*

*¶ alius Melihi utriq; Alcoregis. Igitur audacter ingressi sunt, audacius
¶ deloti sunt, vno namque tempore vnus in loco qui vocatur Naron, al-*

ter in fluuio Anceyo perierunt: Lo mismo afirman el Obispo don Lucas, y el Arçobispo don Rodrigo quando tratan del Rey Casto. Todos estos autores conforman en q̄ fueró rotos estos exercitos por el Rei Catholico, pero no dizen q̄ en el se hallasse el mismo Rey (como dizẽ se halló en persona en el mismo Reyno, quãdo venció y mató al Moro Mahanut,

Historia del Apostol Santiago.

ercandole en el Castillo de S. Christina) y manifestamente dan a entéder q̄ no se halló en esta batalla aquellas palabras de la general: E lidió cō ellos el poder de Alfonso el Casto. Supuesto esto cosa muy verisimil es, fuesse esta batalla la en q̄ tiene la tradicion de Galizia, q̄ rompió el cauallero Somoça a los Moros, particularmente, porq̄ ni el Catholico Rey D. Alfonso el Casto, ni en su tiépo (contandole desde la segunda vez q̄ entrò en el Reyno) se pagò el tributo de las dozellas: y asì como cosa que se negaua cō las armas en la mano, cierto es vendrian los Moros a pedirle con exercito; y lo segundo, porque despues del santo Rey D. Ranimiro primero sucessor del Rey Casto, no huuo batalla ni reñcuétto sobre el tributo de las donzellas, como refiere el Catholico Rey D. Alfonso X. en su Chronica general. 3. par. c. 11. y asì es fuerça que esta batalla fuesse en tiempo del Rey Casto.

Naron.

Cea.

Los lugares Naron y Ceya, q̄ dizen los referidos autores, el de Naró està en el camino que va de Braga a Lugo, hasta seys leguas de Lugo, y quatro de Chantada, de Mellid sera ocho: El otro està a tres leguas de Orése, llamále Cea, por respeto del rio q̄ por alli passa (aunq̄ pequeño) q̄ tiene este nòbre, y en la historia de Sebastiano Ancyoy. Es gran argumento q̄ sobre este rio acabò la batalla el exercito Christiano, y su Caudillo Somoça tener la piedra de sus armas, q̄ està en la casa del solar deste linaje las ondas al pie de los dados, y vnos ballestones junto a ellas, armas q̄ en aquel sitio serian el medio de la vitoria, por ser vnas cuestras entre pedregales y peñas, llenas de fetos, adonde la caualleria de los Moros no podia ser de algùn efeto. Tambien se halla conforme la referida tradicion del cauallero Frances, con memorias que està en España destos tiempos: Porq̄ Ambrosio de Morales refiere, q̄ en el Obispado de Salamanca, adonde confina cō el de Ciudad Rodrigo, en Santiuanes en vna Ermita q̄ està en vna montaña, ay vnos letreros, q̄ aũque muy hechos pedaços, y se lee poco dellos, se echa de ver, q̄ en este tiépo, o poco antes, vino vn gran cauallero de la Real casa de Francia desterrado a España, lo que se lee es: FELICI QVONDAM COMITI BELGICÆ. T. N. Y. esto es al felice Conde de Flâdes: luego en otra piedra muy quebrada, que

*Morales lib.
13. c. 16.*

q̄ tuuo mucho escrito, dize: HONOR GALLIAE ANNO DCCXXIII. Honor de Francia, año de 723. En otra piedra tambien quebrada, que tuuo mucho escrito se lee. IMP. C. M. F. REX PEPVLIT: Esto es, que el Emperador Carlo Magno Rey de los Franceses lo echó de Francia con mal tratamiento. Lo que entiendo desta memoria es, que referia algun lastimoso suceso de Francia, y que algun Conde de Flandes en quien antiguamente estaua gran parte del gouerno de Francia, persona de grandes prédas auia sido malamente muerto en el año DCC. XXIII. y que despues el Emperador Carlo Magno auia echado de la tierra algun hijo, nieto, o decendiente suyo, porque a caso aspiraua à nuevas venganças y reuoluciones, el qual viniendo a España puso alli aquella memoria. Ambrosio de Morales es de parecer que en las letras: IMP. C. M. F. REX PEPVLIT. quiere dezir; que Carlos Martel Rey de los Franceses, le echó de la tierra en el año setecientos y veinte y tres, a mi me parece que si quisiera dezir Carlos Martel no pusiera: Imperator: pues nunca Carlos Martel fue Emperador: y el año que pone: DCC. XXIII. era en narració de lo que auia acontecido en el mucho antes del tiempo en que se puso esta memoria; porque esso da a entender aquel: quondam: que està en el primer letrero: *Fœlici quondam Comiti Belgica*: y así el que puso esta memoria vino a España muchos años despues del de setecientos y veynte y tres, echado de Francia por Carlo Magno Emperador: siga el sabio Letor lo que le pareciere. Lo que hallo es, gran conformidad en esta memoria deste cauallero Frances con la tradicion de Galizia y en la tradicion con la batalla referida de Naron, y Ceya en tiempo del Rey Casto.

El solar deste linaje de los Somoças q̄ ay en España (porq̄ el principal cõforme a la referida tradició y armas q̄ trae, es la Real casa de Frãcia) està dos leguas de Monforte de Lemos en Galizia, en la tierra llamada Somoça mayor, llamase la casa de Martin: muestra en sus ruynas su gran antiguedad: aun ay pedaços de torres, cauallerizas, y algunas portadas tan pequeñas como se hallã todas las de los tiempos

Solar de los Somoças casa de Martin

Historia del Apostol Santiago

antiguos: A vn lado dela portada no en forma de escudo, ni có la curiosidad de aora, sino en vna piedra delas dela pared, ya gastadissima, están sus armas, segun muestra el retrato dellas que se pone en la estampa siguiente, que es vna de las mayores antiguallas que he visto.

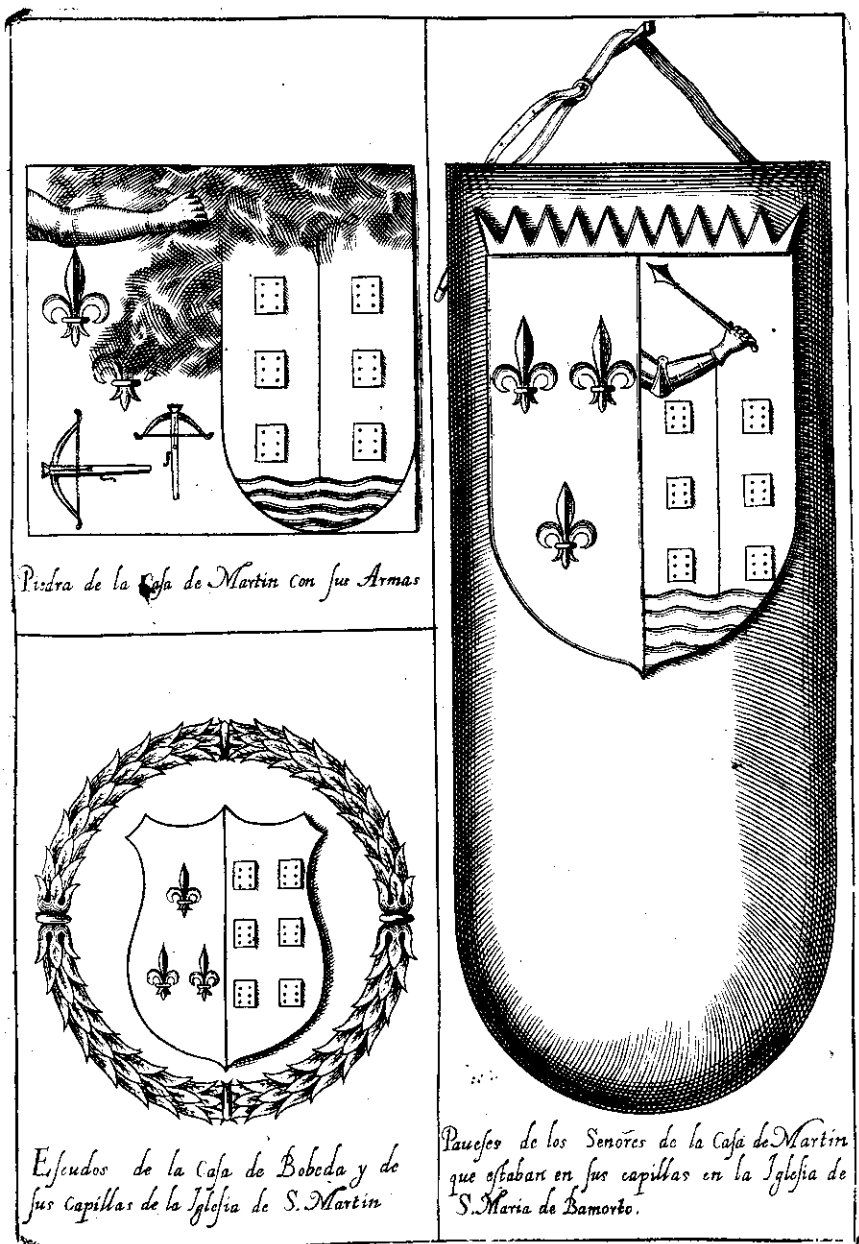
De la fuerte que está la flor de lis se puede entéder huuo otras mas en el escudo, y que fueron tres, pues el pie de la mas baxa, q̄ aun se reconoce claramētē lo manifiestā, pero no podemos afirmarlo de cierta sciencia; y quando no aya auido mas q̄ vna, arguye mas antigüedad, pues no tienē aueriguado, ni pueden aueriguar los graues autores quātas flores de lis ayā traydo por armas antiguamēte la Real casa de Francia, si biē aueriguan q̄ trayan vna, o mas que vna: pero no aueriguā numero determinado. La maça que estaua en la mano, gastò el tiempo: está estas armas hechas de fuerte, y la piedra tan gastada, que sino es con grandissima aduertencia, auiendo quien las muestre, no se echan de ver.

*Casa de Bobe
da.*

La casa de Bobeda q̄ está à milla desta q̄ edificò como está aora Arias Lopez de Somoça, y Goyanes, hijo segundo desta de Martin, y la reedificò el mayor deste Diego Lopez, cuya nieta doña Antonia la posee aora, trae estas armas (como parecen en el escudo dela mano derecha, q̄ está sobre la puerta) con tres flores de lis. Bien es de aduertir q̄ ay tradición, se boluiò juntar por casamiento vna hija heredera dela casa de Martin, con vn cauallero de la Real de Francia, que vino á España en Romeria a Santiago, de quien deciden los referidos. Como se llamasse este, no se sabe de cierto, sabese por papeles autenticos, q̄ Aluar Lopez de Somoça su decendiente, passò à Francia en tiempo del Catolico Rey D. Iuan el II. cerca del año del Señor. 1430. y q̄ fue muy bien recebido y festejado de los Grandes de Francia (a que llaman Pares) sus parientes. En taçones antiguos de plata q̄ se han hallado en tesoros debaxo de tierra, citauan también de la misma fuerte, y con ondas al pie de los lados: pero conforme a la antigua piedra de la casa de Martin, han de traer el braço y maça, a lo qual acópañā el blasón referido: segun tenían los antiguos paueses q̄ auia en el entierro y Capillas de los señores desta casa, q̄ está (aunque mudado como se dirá) en

rà) en la Iglesia de S. Maria de Bamorto, q̄ es de la Orden de la caualleria de S. Iuan. Algunos dellos teniã coroneles, como aqui se muestra, q̄ es mucho traerlos en el tiempo antiguo, en q̄ fueron alli puestos, cosa q̄ manifesta (cõforme a la tradicion) la decendencia dela Real casa de Francia. Y porq̄ no perezca del todo la antigua piedra de Martin (que ya va acabando) y no aya perecido la memoria destos antiguos paueses, se ponen aqui, y junto con ellos el escudo dela casa y Capillas de Bobeda.

Muchos



Historia del Apostol Santiago

Muchos deste linaje traen sola vna flor de lis en medio de los dados, pero han de ser tres con los dados, ondas, braço, y maça, como queda visto, por lo que consta de la piedra de Martin, paueses, escudos y de Bobeda.

Está juto a la casa de Martin, vna pequeña Ermita cõ la aduocaciõ de santa Iuliana, el altar desapegado de la pared, de fuerte que se anda al rededor del, como estan los mas antiguos de Galizia. Ay en ella vna campana de hierro (tambiẽ se tienen por antiquissimas las que se hallan desta fuerte) aqui se tiene por tradicion, que los señores de aquella casa tomauan pleyto o menaje de fidelidad a sus escuderos.

Entierro de los Somoças.

Teniã su entierro apartado vna legua en la Iglesia referida de Bamorto, que aora es de la religion y caualleria de S. Iuan. Eran dos capillas pequeñas de a doze pies de largo, y menos en ancho, q̄ estauã antes de entrar en la mayor, con chapiteles cubiertos de los referidos escudos (que llamã paueses) con sus armas. Y estar estos assi, es, porq̄ quando moria vn señor de aquella casa, y auan sus escuderos a cauallo armados con ellos abraçados, y mantas cubiertas sobre las armas delante del cuerpo (luto muy vsado antiguamente en Galizia) y junto a el lleuauan su cauallo enlutado con escudo de sus armas colgado del arçon: todos sus vassallos y criados, seguiã el cuerpo con mantas cubiertas, y acabadas la vigilia y Missa, subian a cauallo los escuderos, y al tiempo que se enterrauan batian los escudos vnos con otros, y luego quitauan el que auia sido de su señor del cauallo, y le colgauã en las capillas, y por esto en ellas auia tantos. Esto entendi de personas cuyos padres y abuelos vierõ enterrar a Gonçalo Lopez de Somoça, en tiempo de los Catholicos Reyes de España don Fernando, y doña Isabel, en quien se acabó la autoridad de la casa de Martin: porque diez y ocho cotos de vassallos que tenia, se diuidierõ entre sus herederos, (por traça de vn su testamentario poderoso) y todo quedó disminuydo y acabado.

Fue siempre antigua costumbre en Galizia lo es aora hazer los Entierros de los nobles acabada la Missa mayor. Cotas son lugares con sus terminos.

Las capillas durarõ hasta nuestros tiempos, los escudos tenían las tres flores de lis, dados, y maça, y algunos dellos coronas por timbre: Pero nuestro nuevo tiempo tá amigo de novedades, y enemigo de las honrosas antiguallas, no referuo
cila

esta por ser vna de las mayores de España, y hizo q̄ Gonçalo Sánchez de Somoça el de Pol decédiete desta casa, las deshi-zietle por passar el entierro a la capilla mayor adonde aora está. Procedieró desta casa la de Zereyxa, que llamaron el Palacio de Zereyxa: la que tienen los Somoças en Layosa que posee Gonçalo Sanchez de Somoça: la de Rubian: la de Iullan: la de Toymil: que quedaron mas ha de dozientos años acompañadas de mucha renta, y vassallos en Arias Fernádez de Somoça, que fue hermano del señor desta de Martin, y se diuidieró despues en los sucesores deste. Aũ oy dia llaman a todas estas casas en Galizia, Patos, q̄ es lo mismo q̄ Palacios, aunq̄ de algunas, ya no se veé sino los cimientos.

Procedieron tãbien de la casa de Martin la referida de Bodega y sus tierras, que quedaron en Arias Lopez de Somoça: La de Pol y su tierra, q̄ quedò en Mayor Arias de Somoça y Goyanes, de quié y de su marido Diego Sanchez de Somoça, deciedié Ruy Sánchez de Somoça el de Pol, y fray Diego frayle Capuchino de la Prouincia de Valécia, y los Somoças de Barrio; y los q̄ aora son señores de las tierras de S. Iulian, y Tor: y la casa de Mao, y su tierra, que quedó en Arias Lopez de Somoça, de quien deciede don Andres de Lofada y Prada, cauallero de la Religion de san Iuan.

Otras tierras desta casa de Martin, se juntaron por casamiento a la de los Lopez de Lemos, como oy las posee don Diego Lopez de Lemos, señor de las de Sober, Amarante, y Ferreyra, como quarto nieto de Gonçalo Lopez de Somoça, y Goyanes, en quié como he dicho se acabó todo su poder.

Tambien se juntaró otras possessions desta casa a las nobles familias de los de Guytian y Zerbelas por casamiétos. He dicho esto, porque se vea lo que ha sido.

Fueron los antiguos señores desta casa muy hórados de los Carolicos Reyes de nuestra España, y tãbié de los Christianísimos de Francia, de los quales fueró siempre tenidos por deudos, como se halla en papeles que he visto de jornadas que ellos hazian à Francia, que seria largo referirlos, quien tratare desta materia podra hazerlo. Esto solo dirè, q̄ fueron tan poderosos, q̄ quando auia alguna quexa dellos los mandauan por cartas de ruego, los Catholicos Reyes de España

Historia del Apostol Santiago.

España. Entre otras que tiene la referida casa de Bobeda ay vna del Catolico Rey D. Enrique el III. por la qual manda al Conde D. Pedro, y al Adelantado Pedro Ruyz Sarmiento, y a Fernan Perez de Andrade, y a Aluar Lopez, y Diego Lopez de Somoça, dexen ciertos bienes de vnas Iglesias, q̄ por otros mandatos suyos, no auia querido dexar. Haze relacion de otras cartas de los Catolicos Reyes sus antecessores, por las quales mandaró lo mismo a los predecessores de estos, como fueron los Catolicos D. Pedro, D. Enrique su hermano, D. Sãcho el Brauo, D. Alfonso el Sabio su Padre, y D. Fernando el santo, padre del Sabio, que tan de atras venia ya el negocio. Es la data desta carta a primero de Junio año 1399. El Catolico Rey D. Iuan el II. da otra confirmatoria desta a 20. de Abril, año 1401. El mismo a 4. de Hebrero año 1432. dà para sus merinos y justicias de Galizia, otra en q̄ manda hagã guardar los priuilegios de sus antecessores al monasterio de S. Pelayo de ante Altares, y q̄ no se los cõsientan quebrãtar, y en el mismo dia despacha otra a D. Beatriz de Castro, à Aluar Lopez de Somoça, a Payo Gomez de Sotomayor, à Arias Pardo de las Mariñas, y a Ruy Fernandez de Moscoso, para q̄ no quebrantẽ los priuilegios del dicho monasterio, ni le quitẽ su hazienda: a caso pareciendole le poco q̄ contra estos caualleros podian los merinos y la tela de juyzio. Tienese por tradicion entre los deste linaje de los Somoças, q̄ del decendio aquel valeroso y gran cauallero Arias Gonçalo de Zamora, parece que esto quiso sentir el Licenciado Molina en lo que escriuio de las cosas memorables y linajes de Galizia, diziendo.

Tradicion de los Somoças.

*Ay Somoças con juego de dados
que desde la cerca su casta decora
dando el auiso que ya de Zamora
Salio quien al Rey matò por sus hados.*

Molina de los linajes de Galizia.

Y en la prosa dize: los Somoças son de antigua casta en este Reyno, aunq̄ tãbien ay otros en el Reyno de Leon, cuyas armas, q̄ son seys dados de señas en cãpo colorado, estan en la Iglesia de Leon, pero yo tengo q̄ son Gallegos por esta razon, porq̄ en la impressiõ antigua dela historia del Rey D. Sancho q̄ murio sobre el cerco de Zamora, està escrito, q̄ el
caua-

Cauallero que dende auifó, que era falido Vellido Dolfos, era vn Cauallero de la tierra de Sãtiago de los Infançones de los Somoças. Algunos son de parecer, q̄ este Cauallero que dio este auiso, fue el mismo Arias Gonçalo, por las palabras q̄ dixo Vellido al Rey, oyédo las voces de la muralla: y parece tocava esto á Arias Góçalo, porq̄ a dar otro el auiso, no se dixesse q̄ otro le diera, y q̄ el tuuiera el trato cõ Vellido, y los Caualleros antiguos fuerõ muy cõsiderados, y mirados en femejantes puntos. Entre los antiguos Romances de Castilla, se halla vno cõ este principio: De Zamora sale el Dolfos: en el qual se afirma q̄ el mismo Arias Góçalo fue el que dio el auiso al Rey Don Sancho, en estas palabras.

El buen Arias de Leal
 al Rey auia auifado
 desde encima del Adarue
 estas palabras ha hablado.
 A ti lo digo el buen Rey,
 y à todos tus Castellanos,
 que allá ha falido Vellido,
 que es vn traydor maluado.
 Que si traycion vos fiziere,
 à nos no sea imputado.
 oydo lo auia Vellido,
 que al Rey tiene por la mano.
 No lo creades Señor
 lo que contra mi ha hablado,
 que Don Arias lo publica,
 porque el lugar no sea entrado,
 porque el sabe bien que se
 por donde sera tomado.

Parecefellega esto que dize Molina á lo que digo se tiene por tradicion entre personas graues deste linage, que Arias Gonçalo era del. Mayores testimonios auia q̄ estos en papeles muy antiguos q̄ tuuo el Marçs de Sarria Cõde de Lemos D. Fernãdo Ruyz de Castro (bié conocido por la grã anti-

Historia del Apostol Santiago

guedad de su familia, y casas, y curioso en cosas de linages) que con el secreto de su recama al tiempo de su muerte desapareció, como lo oí referir al Cōde de Lemos D. Pedro su hijo, y a personas graues con quien los comunico, entre los quales siempre fue tenido Arias Gonçalo por de los Arias Somoças.

Arias Somoças. Es cierto que en los tiempos muy antiguos, y modernos siempre se conseruò en este linage, y casa de los Somoças el nōbre de Arias, segū se hallan en escrituras, y memorias, Arias Lopez de Somoça, Mayor Arias, Arias Fernādez, Gōçalo Arias, Arias Sanchez, como se continuā tambiē aora, y en la Era M. cccclxxxj, se halla en la orden de Alcantara el Comendador Arias Perez de Somoça en tiempo del Catolico Rey D. Alfonso onzeno, y del Maestro de Alcantara D. Nuño Chamiço, y en la Religion de S. Iuan huuo muchos Caualleros deste linage, segun se ve en sepulcros que estan en Galizia.

Mucha Antiguedad se halla en España del nōbre Arias: En el II. Cōcilio Ouetēse en la Era Dccccxxxviii. se hallò el Cōde Arias. Es grā testimonio de ser muy señalada esta familia de los Arias en Galizia, q̄ en el Concilio q̄ celebraron en Ouedo dos Arçobispos, y 15. Obispos de España en tiempo de la Católica Reyna D. Vrraca (q̄ tãbien asistio à el cō mucha parte de la nobleza de sus Reynos) en el año del Señor, 1123. firmādo los de cada Reyno por sí, entre todos no se halla Arias alguno, sino de Galizia, Arias Perez, q̄ firma entre los de aquel Reyno: Arias Petri. Fue este nombre Arias Perez muy vsado en la familia de los Arias Somoças. Hallase tambien continuado de tiempos muy antiguos este apellido Arias en la familia, y casa de los de las Mariñas, vna de las mas antiguas, y nobles de España, que segun afirma el referido Licenciado Molina, deciendo de los Sueuos, y esto tiene la tradicion en Galizia, y ayudale grandemente tener oy dia este linage vn lugar q̄ se llama de Sueuos junto à la Coruña, es del Cōde de Lemos, q̄ como Cōde de Andrada, es del linage de las Mariñas. Yo soy de parecer, que

Arias de las Mariñas Sueuos.

esta familia deciendo de los Reyes Sueuos, pues en ellos se halla

halla este nombre Arias, en el Rey Aria Miro, y tanta nobleza, tantas tradiciones, y memorias son bastantes à assegurar esto. Es deste linage, y cabeça del de los Parragüeses Don Diego de las Mariñas, bien conocido por su calidad, valor, y seruicios hechos a su Magestad, que al presente es Gouernador, y capitan general del Reyno de Galizia. Puede ser auerse juntado en algun tiempo los Arias Somoças, y los de las Mariñas, que como hemos visto en cédulas de los Reyes los hallamos juntos.

En algunos memoriales que tiene el Conde de Puñonrostro, se dize se llamaron los de Arias Gonçalo, Arias, de Marias, y estos de vn gran Cauallero Frances, que auia tenido en Francia el cargo de Mayre, que era el de Mayordomo del Reyno, el mas preeminente que en el auia.

Todo esto se ajusta con el referido origen que tienen los Somoças de Francia, y ser dellos Arias Gonçalo. Y es tambien grãde argumento, que fuesse dellos dezirse en los referidos memoriales, que Martin Arias, y Rodrigo Arias descendientes del mismo Arias Gonçalo fueron de Galizia a seruir al C. Rey D. Alfonso 8. en la batalla de las Nauas de Tolosa, y que en vna hazaña que en ella hizieron los acompañó su criado Anton da Ponte. Los da Ponte fueron Escuderos de la casa de Martin, hijosdalgo, y oy en dia viuen jūto a ella, y tienen algunas possessions, q̄ les dieron los señores della.

Lucio Marineo Siculo en su libro de los varones ilustres de España afirma, q̄ los Condes de Puñonrostro decien-
del dicho Arias Gonçalo, y algunos memoriales que tie-
ne en su casa, tienen lo mismo: Es lo aora Don Francisco
Arias de Bobadilla, que fue tres vezes Maestre de Campo
General, y despues Afsistente de Seuilla, y Capitan
General de aquel Reyno por el Catolico Rey Señor nue-
stro Don Philippe segundo, que está en el cielo, y aora es
del Consejo de Guerra de la Magestad Catolica, de quien
tiene tanta noticia toda Europa, y tratan largamente de
sus valerosas hazañas las historias de nuestros tiempos.
Muestrase en su Armeria la espada, que se dize fue, y se ha
guardado con este nombre, del referido Arias Gonçalo,

*Luc. Marin.
Sicul.*

Historia del Apostol Santiago.

Vna de las buenas antiguallas que he visto, es corta menor que las que aora se traen, ancha, delgada, y ligera, su guarnicion bien labrada a lo muy antiguo, esculpidas en la graduadura flores de lis, dêtro de vnos escudos chiquitos, a manera de coraçones, q̄ como queda dicho son Armas de los Arias Somoças. Esta espada muestra bien su antiguedad, yo he visto algunas que fueron halladas en sepulcros mas antiguos que el tiempo de Arias Gonçalo, y aseguran mucho la antiguedad desta. Tambien se halla en su casa de Madrid vn escudo chiquito con tres flores de lis.

Por tocar al tributo de las cien Donzellas he referido tan en particular la hazaña, y antigualla deste linage, y porque como se van ya acabado estas memorias, no perezcan del todo, lo mismo harè en otras desta suerte, de que escritores antiguos por su breuedad no trataron en particular.

Despues que en España se auia pagado el referido tributo de las Donzellas, de los milagros, batallas, y rencuentros referidos, fue la inuencion del Santissimo cuerpo de Santiago, como, y en el año que queda dicho. En el siguiente murio el santo Obispo Teodomiro primero Compostelano, y sucediole Athaulpho, en el qual que cuentan de la Era DcccLxviiij. (segun sienta Morales) hizo el Rey Casto vna gran donacion a la santa Yglesia de Ouedo que auia fundado, refierela este Autor, y en ella la firma del referido Athaulpho Obispo Iriense, sucesor del santo Teodomiro.

No dexo de referir el milagro que escriue el Santissimo Padre Calixto segundo de nuestro Patron Santiago, diciendo: Sucedió en tiempo del santo referido Obispo Teodomiro en el principio en estas palabras: *Temporibus Beati Theodomi Copostellanensis Episcopi: Fuit quidam Italus, &c.* Fue el caso, que vn Italiano cometio vn gran pecado, y confessandose con su propio Cura, no se resoluiendo el Cura en la absolucion, le embiò a su Obispo: el qual admirandose de la grauedad del pecado, no absoluiendo al penitente, le embiò con vna cedula en q̄ se escriuio el pecado, a visitar el S. cuerpo de Sãtiago: vino el penitete á Cõpostela, y puso cõ gran deuocion,

Milagro de
Santiago.

deuocion, y sentimiento la cédula sobre el Altar de Santiago en el dia de su fiesta: y como el Obispo Còpostelano llegasse al Altar, vio sobre el la cédula, y preguntando que contenia, y quien la pusiera alli, llegose á el el Peregrino, y refirióle el caso: abrio el Obispo la cédula, y halló raydo, y borrado diuinamente el pecado que en ella estaua escrito, por lo qual dio muchas gracias a Dios, y al Apostol Santissimo. Conforme a la computacion, y escrituras que hemos referido succedio este milagro en el año de la Era DcccLxviiij. que conforme a la comun cuenta que se tiene, sera el del Señor 830. Si bien el Pontifice no señala año de su suceso, pero dize fue en tiempo del Obispo Theodomiro, y del consta, que fue despues de la Inuencion del Santissimo cuerpo de Santiago, por donde se asegura lo que digo.

Parece haze mención deste milagro, y de otros que obraria Dios por el Apostol Santiago luego que fue la inuención de su S. cuerpo la historia Còpostelana, quando dize (como queda dicho) que el santo Teodomiro viendo respládecer con milagros a Santiago, leuando el alma a las cosas celestiales acabó felizmente la vida.

Segun la computacion que tengo por mas cierta, murió el Catolico Rey Don Alfonso el Casto en el año de la Era DcccLxxj. La Chalenda de la santa Yglesia de Ouedo tiene que à los veynte de Março. Gran diuersidad de pareceres ay entre los Autores del tiempo q̄ reynò. El Obispo Sebaltiano, y Ambrosio de Morales afirman reynò cincuenta y dos años, despues que començò à reynar la segunda vez, no contando en este numero seys que auia reynado Mauregato su tio, el q̄ le auia despojado del Reyno, y tres del Catolico Veremundo, que le succedio: El Arçobispo de Toledo Don Rodrigo, el Catolico Rey Don Alfonso decimo le cuentan de Reyno 41. años, inclusos en ellos los que auian reynado Mauregato, y Veremundo: La historia Iriense le cuenta de Reyno quaréta y dos años despues q̄ succedio a Veremundo: El Obispo de Tuy D. Lucas le cuenta de Reyno quarenta y dos años, desde la segunda vez q̄ entrò en el Reyno, sin los q̄ auian reynado Mauregato, y

Muerte del Rey Casto.

Historia del Apostol Santiago

Veremundo, y dize se llamó Rey onze años antes, desde su primera eleccion, quando le despojó por tyrania Mauregato: y desta su primera eleccion, y possession del Reyno, antes de la tyrania de Mauregato habla el mismo en vn priuilegio que dà a la Santa Iglesia de Lugo, de que luego se hara mencion, diciendo como auia buuelto à cobrar lo que auia perdido: *Ego seruus omnium seruorum Dei Adonfus Froilani Regis filius postquam auxiliante Domino Regni totius Gallie, seu Hispania suscepi culmen, quod fraude Mauregati Regis calida amisseram.* Con este presupuesto va el Concilio Ouetense, que ya referimos, quando no llama a Mauregato Rey, sino ocupador del Reyno del Rey Casto.

Supuesto todo esto, es razon seguamos de todos estos Autores lo que mas concorda con los priuilegios, y aquello en que mas pudieremos hallar los mismos Historiadores conformes. Afsi digo, que tengo por cierto, que se han de contar de Reyno al Catolico Rey Casto, cincuenta años, ò cincuenta y vno, inclusos en ellos los feys de Mauregato, y los tres del Catolico Veremundo, desde el dia en que primero fue electo en el Reyno, y sucedio à D. Silo, y los quarenta y vn años, que dizen el Arçobispo, y el Catolico Rey Don Alfonso decimo, se le han de contar desde quando entró la segunda vez en el Reyno: porque afsi tambien el Obispo Don Lucas le cuenta quarenta y dos, sin los de Mauregato, y Veremundo.

Murio el Rey Silo en la Era Dccc. xxj. segun afirma el Obispo Sebastiano, y en este año pone la eleccion, y sucesion en el Reyno del referido Rey Casto, hasta el año de la Era Dccc. Lxxj. vñ L. y si se cuentan primero, y vltimo diminutos, son LI. ò cincuenta y dos. Començò á reynar el Rey Casto la segunda vez que entró en el Reyno por celsion que en el hizo el Rey Veremundo, en la Era Dccc. xxviiiij. Y afsi lo afirma el mismo Autor, y se halla en el priuilegio que tiene el Monasterio de san Vicente de Monforte de Lemos en Galizia, otorgado por el mismo Rey, en que le concede ciertas tierras en la Era Dccc. xxx. (harto repetido de Ambrosio de Morales, el qual entiende este año de la data deste priuilegio por de Christo nuestro Redemptor, y aduertie bien

bien) dize así el priuilegio: *Era octingentesima visigermanona unctus est in Regno Rex Magnus Adefonsus decimo octauo Klds. Octobris.* Desde este año hasta el de la Era Dccc. Lxxj. van los quarenta y dos, que dize el Obispo de Tuy Don Lucas, y así terço por certissimo, q̄ esta es la mas verdadera computacion, y que murio en el año de la Era Dccc. Lxxj. que por la comun cuenta, sera el de Christo 833.

Mueueme á seguir esto que desde el año de la Era Dccc. Lxxvij. no hallo escritura suya, ni priuilegio, en quanto he visto: y aunque este es argumento de omision confirmase con la euidencia, de que luego en el de la Era Dccc. Lxxij. hallamos el del voto de Santiago, que otorgó su sucessor el Catolico Rey Don Ranimiro primero. Y en el Archiuo de la Santa Yglesia de Leon vna carta de venta; que hizieron Ofecenio, y Fida su muger, de vnas tierras en Taradoy, y en Villauera al Monasterio de Sã Cosme, y Damian, que estaua en los Arrabales de Leon, su data dize: En la Era Dccc. Lxxvij. Reynando el Catolico Rey D. Ranimiro en Ouiedo: *Era Decc. Lxxvij. Regnante Principe nostro Ranimirus Rex in Oueto.*

Morales. lib.
13. c. 44.

Bien aduerto, que Ambrosio de Morales entiende que se han de contar cincuenta y dos años de Reyno al Catolico Rey Casto, desde la segunda vez que entrò en el, y que refiere su muerte en la Era Dccc. Lxxx. dando por Autor al Obispo Sebastiano. Yo he visto el original mas antiguo del Obispo (q̄ el dize vio) en la Santa Yglesia de Ouiedo, y trasladele todo como está. Tiene algunas rasuras, y emiendas, en los numeros de los años, que quien las hizo, quiso reducir la a su parecer. Y hazenme mas fuerça dos escrituras autenticas en diuersos Archiuos.

Fue sepultado el Catolico Rey Casto en Ouiedo, en su Capilla, en la Yglesia de nuestra Señora, que por ser hecha por el, para este efecto, la llaman del Rey Casto, apegada á la Catedral de San Saluador (y se entra por ella) al lado derecho, aunque á lo que se entiende no en el sepulcro en que agora está su cuerpo. Dotó estas Santas Yglesias, y la Capilla en que puso la cruz de oro, que le hizieron los Angeles con las arcas de Reliquias que alli se auian recogido (de q̄ haze

Sepultura del
Rey Casto.

Dotaciones
del Rey Casto.

Historia del Apostol Santiago

haze larga mencion Ambrosio de Morales) con grandisimas rentas, y muchas tierras de fuerte, que son estas sus dotaciones de las mayores que he visto.

Mahamut roto, y muerto. Dotò la de Santiago nuestro Patron, como ya queda dicho, y vnio por decreto de los Prelados á la de Lugo las de Braga, y Orense (por estar estas ciudades destruydas) en la Era DcccLxviij. en el qual año (que fue vno despues de la inuencion del Santissimo cuerpo de Santiago) vencio, y mató al Moro Mahamut, en el Castillo de santa Christina, junto a Lugo en Galizia: y assi tambien el Obispo Sebastiano refiere esta guerra en el vltimo tiempo de su vida: la qual, y vnion que hizo de estas santas Yglesias en remuneracion de la victoria, por auerla pedido antes de la batalla á nuestra Señora en su Yglesia mayor de Lugo, consta de su priuilegio (cuyo exordio tocamos arriba) que està en los Archiuos de las santas Yglesias Bracharense, y Lucense, su data en quinze de Março del referido año.

Excelencias del Rey Casto. Fue tan santo, que nunca quiso casarse, y guardó siempre castidad. Quiso premiar Dios tantos seruiços como le auia hecho, assi en las cosas tocantes a la Religion Catolica, como en destruir a sus enemigos, con manifestar, y descubrir en su tiempo el Santissimo cuerpo de nuestro Patron Santiago, altissimo, y digno premio de tantas excelencias como en el auia.

(.3.)

EL CATOLICO REY DON
Ranimiro primero deste nombre sucede
al Casto. Rompe en batalla à los rebel-
des. Pidele Abderramen Rey de Cor-
doua el tributo de las Donzellas, va
sobre el con exercito. Capitulo
septimo.

DE Los referidos priuilegios, y escrituras consta (a lo que mas cierto se puede entender) fue la muerte del Catolico Rey Casto en el año de la Era DcccLxxj. en el mismo le sucedio, fue electo, y jurado Rey el Catolico Don Ranimiro primero deste nombre, hijo del Catolico Rey Veremundo, el que auia renunciado el Reyno en el Casto.

Parece de las palabras del Obispo Sebastiano, que al tiempo de su eleccion no estaua en las Asturias, ni en Leon, sino házia las partes de la Rioja, y comarcas de Burgos (que à aquello llamauan la Bardulia) adóde auia ydo à casarse, que aunque era ya hombre de edad, mayor de cincuenta años, y auia sido casado, parece le obligaua al segundo matrimonio no tener sino vn hijo del primero, que pudiesse sucederle.

Fue esta ausencia causa, que vn Conde llamado Nepociano se le rebelasse, y leuantasse tyranicamente con el Reyno de las Asturias, siguiendole muchos dellos, y de los Vascones. Luego que entendio esto fuesse a Galizia, a la ciudad de Lugo, adonde juntò exercito de la gente de toda la Provincia, y marchò con ella buelta de Asturias. Salio al encuentro el Conde Nepociano, con otro de Asturianos, y Vascones junto a la puente del Rio Narcea. Pero presto fue desamparado de los suyos: huyó del campo, y siguiendole

Episc. Sebast.

*Reuelion del
Conde Nepo-
ciano.*

Historia del Apóstol Santiago.

dole los Condes Scipion, y Sona, le prendieron, y traxeron al Rey: el qual le mandó sacar los ojos, y encerrar en vn Monasterio. Esto afirman todos los Autores de nuestra España que refieren sus hazañas. El Obispo Sebastiano dize así:

Epif. Sebast. *Post Adefonsi decessum Ranimirus filius Veremundi Principis electus est in Regnum. Sed tunc temporis absens erat in Barduliensem Prouintiam ad accipiendam uxorem. Propter huius absentiam accidit, ut Nepotianus Palatii Comes Regnum sibi tyrannice usurpasset. Itaque Ranimirus, ut didicit consobrinum suum Adefonsum à seculo emigrasse, & Nepotianum Regnum inuasisse Lucensem ciuitatem Gallie ingressus est, sibi que exercitum totius Prouintie aggregauit. Post paucum uero temporis in Asturias inruptionem fecit cui Nepotianus occurrit ad portem fluij Nartie adgregata manu Asturiensium, & Vasconum. Nec mora à suis destitutus in fugam est uersus, captus que à duobus Comitibus Scipione, uidelicet, & Sonnane in territorio Præmoriense, sic digna factis recipiens euulsis oculis Monasterio deputatus est.*

Auiendo apagado esta rebelion, y reynando pacificamente, en el año segúdo de su Reyno embiòle embaxada el Rey Moro de Cordoua Abderramen, el segundo deste nombre, requiriendole, que si queria paz con el, le diese cada año las cien Donzellas Christianas, del tributo que auian pagado á sus antecessores Mauregato, y algunos de los del Rey Catolico.

Abderramen Rey de Cordoua pide el tributo de las donzellas al S. Rey don Ramiro.

Sintio notablemente el santo Rey tan atreuida, y defendada embaxada, como Principe Catolico, de honor, y grã soldado, por cuyas manos auian passado todas las guerras del Rey Casto, su antecessor, y así (por lo que consta de los instrumentos que referiremos) respondió, que daria la respuesta en el campo. El Catolico Rey Don Alfonso decimo en su general 3. part. cap. 11. tratando deste particular, dize así: Cuenta la Estoria que los Moros luego que supieron q̄ el Rey D. Ramiro reynaua, embiaronle a dezir, si queria auer paz, e amor con ellos, que les diese cada año cien Donzellas Christianas con que casassen, è ouiesse compañia, así como el Rey Mauregato fiziera en su tiempo. E el Rey Don Ramiro luego que aquello oyò, tuuo grande pesar, porque cosa tan desaguifada, è tan descomunal como

Respuesta del Rey Catolico.

mo aquella le embiaron a dezir, è allegò hueste muy grande. El Obispo de Tuy D. Lucas afirma lo mismo por las mismas palabras q̄ el Catolico Rey D. Alfonso decimo. Tomò el negocio con tantas veras, que para juntar este exercito q̄ aqui dize, manda hazer Cortes en Leon, y cõuoca todas las gentes de su Reyno que podian ceñir espada: Teniendo a punto el exercito, en el fin de Abril, o primeros de Mayo del año de la Era Dccclxxij. marcha cõ el à embocarse por las tierras del Moro, y atrauesando las de Burgos, se endereçaua por la Rioxa, à las que los Moros tenian a los confines de Nauarra. Si alguno pregunta, porque eligio este camino, deuio ser mas conueniente, y le esperarían con golpe de gente los deudos de su muger (que era de aquella tierra) y aun es posible, y lo mas cierto estar ella en ella (que aun no auia venido a Asturias, ò Leon) pues la rebelion del Conde Nepociano no auria dado lugar al Rey a traerla à Leon, Lugo, ò Ouiedo.

C. Rey D. Ramiro sale en campaña con exercito Christiano.

El Moro conocia el valor del Catolico Rey, y no se durmio con la respuesta, antes jütó, asfi en España de los de su Seta, como conuocando gente de la Africa, vno de los mas poderosos exercitos, q̄ hasta sus tiẽpos se auian juntado en España: y segun las nueuas que tenia del Rey Catolico vino por la parte que le parecio yua el Rey Catolico a acometerle.

Rey Abderrámen viene cõ exercito a en contrar al Rey Catolico.

El Campo del Rey Catolico q̄ yua a buscar al enemigo, el del enemigo que le salia al encuẽtro, llegaron a vn tiempo à la Campaña de Aluelda. Entiendese por cierto (de lo q̄ se dira) que el Rey Catolico assentó el suyo la frente al Poniente, tomando a mano yzquierda al Monte, que oy dia llaman Laturce (si bien deue llamarse de la Truce) que en aquel tiempo se llamaua el Monte Clauijo, como aora se llama del mismo nombre la villa que está junto a el, mas alla de Nagera en la Rioxa. El Moro, segun lo que se dá a entender, assétò el suyo à la parte Occidental, la frente al enemigo, tediẽdose házia la Meridional, lo que le dio lugar el llano por aquella parte del cerro.

Assiento del campo del Rey Catolico.

Assiento del campo del Rey Moro.

No puedo yo referir el suceso destos dos valerosos Campos con aquella pureza, deuocion, y grandeza que le refiere el

Historia del Apostol Santiago.

re el mismo Rey Catolico, assi el aparato que hizo para esta jornada, como la aduersa, y prospera fortuna, della. Y si le hemos de dar por Autor de la hazaña, en que hasta el no tuuo Principe del mundo mayor socorro, justo es se refieran sus mismas palabras, y assi en el capitulo siguiente se pondra todo el priuilegio del voto que el, y la Catolica España hizieron al Apostol Santiago Patron, y Capitan general de las Españas, en recompensa de la merced que del recibimos, que en el cõsta todo lo mas vniuersal, y particular desta jornada.

EL CATOLICO REY DON RA-

NIMIRO DA LA BATALLA

A LE ENEMIGO, QVEDA ROTO, MANDA LE

DAR SEGUNDA BATALLA EL APOSTOL

SANTIAGO PATRON, CAPITAN, Y SEÑOR

NUESTRO, SOCORRE LE EN ELLA: PIER-

DE EL ENEMIGO EL CAMPO: HAZEN EL

REY CATOLICO, Y SV ESPAÑA VOTO, Y DO-

NACION AL APOSTOL DE PERPE-

TVAS RENTAS. CAPI-

TVLO VIII.

CAT. REX. D. RANIMIRVS. I.

IN N O M I N E Patris , & Filij , & Spiritus fancti ,
 Amen. Antecessorum facta (per quæ successores ad
 bonum poterunt erudiri) non sunt prætereunda sub
 silentio , verum potius debent committi monumentis
 literarum , vt eorum recordatione ad imitationem bo-
 næ operationis inuitentur . Ea propter ego Ranemirus
 Rex , & à Deo mihi coniuncta Vrraca Regina , cum fi-
 lio nostro Rege Ordonio , & fratre meo Rege Garfia ,
 oblationem nostram , quam gloriosissimo Apostolo Dei
 Iacobo fecimus , cum assensu Archiepiscoporum , Epif-
 coporum , Abbatum , & nostrorum Principum , & om-
 nium Hispaniæ Christianorum , committimus obser-
 uationi : ne fortè successores nostri , quod à nobis fa-
 ctum est , per ignorantiam tentent irrumpere : & etiam
 per recordationem nostræ operationis , ad similiter ope-
 randum moueantur . Causas , quibus ad faciendam istam
 oblationem compulsi sumus , scribimus , vt ad notitiam
 successorum referuentur in posterum . Fuerunt igitur in
 antiquis temporibus (circa destructionem Hispaniæ , à
 Sarracenis factam Rege Roderico dominante) quidam
 nostri antecessores pigri , negligentes , desides , & iner-
 tes Christianorum Principes , quorum vtiquè vita nul-
 li fidelium extat imitanda , hi (quod relatione non est
 dignum) ne Sarracenorum infestationibus inquieta-
 rentur , constituerunt eis , nefandos redditus annuatim
 per soluendos , centum , videlicèt , puellas excellentissi-
 mæ pulchritudinis , quinquaginta de nobilioribus , quin-
 quaginta verò de plebe . Prohdolor ! & exemplum posteris ,
 non obseruandū , pro pactione pacis tēporalis , & transito-
 riæ tradebatur captiua Christianitas Luxuriæ Sarracenorū
 explendæ . Ex prædictorum Principum semine nos pro-

Historia del Apostol Santiago.

ducti, ex quo per Dei misericordiam Regni suscepimus gubernaculum, diuina inspirante bonitate, prædicta nostræ gentis opprobria cogitauimus abolere. Hac de tam digna cogitatione perficienda, communicauimus consilium primo Archiepiscopis, Episcopis, Abbatibus, & Religiosis viris, postmodum verò vniuersis nostri Regni Principibus. Accepto tandem sano, & salubri consilio, dedimus apud Legionem legem populis, & posuimus consuetudines, per vniuersas nostri Regni Prouintias obseruandas. Deinde, vniuersis nostri Regni Principibus ædictum commune dedimus, quatenus quosque robustos, & ad præliandum fortes viros, tam nobiles, quàm ignobiles, tam milites, quàm pedites, ab extremis nostri Regni finibus euocarent, & vsquè ad constitutum diem expeditionem facerent congregare. Archiepiscopos, Episcopos, Abbates, & Religiosos viros, vt interessent rogauimus, quatenus eorum orationibus nostrorum per Dei misericordiam augmentaretur fortitudo. Completum est itaque Imperium nostrum: & relictis ad excolendas terras tantummodo debilibus, & ad bellandum minus idoneis: congregati sunt cæteri, non de nostro Imperio, sicut solent inuiti, sed Deo ducente, per Dei amorem spontanei. Cum his ego Rex Ranemirus (de misericordia Dei potius, quàm de gentis nostræ multitudine confidens) peragratis inter iacentibus terris, iter mei exitus direxi in Naxaram, ac deinde declinaui in locum, qui nuncupatur Albella. Interim autem, Sarraceni nostrum aduentum (fama præcone) cognoscentes, omnes cismarini in vnum contra nos congregati sunt, transmarinis etiam per literas, & nuntios, in suum auxilium conuocatis, inuasērunt nos in multitudine graui, & in manu valida. Quid plura? quod sine lachrymis, non recordaremur pecca-

peccatis exigentibus, multis ex nostris corruentibus, percussi, & vulnerati conuersi sumus in fugam: & confusi peruenimus in collem, qui Clauigium nominatur, ac ibi in vna molle congregati, totam fere noctem in lachrymis, & orationibus cōsumpsimus: ignorantes ex toto quid in die essemus postea acturi. Interea somnus arripuit me Regem Ranimirū cogitatē multa, & anxīū de periculo gentis Christiane. At mihi dormienti Beatus Iacobus Hispaniarū protector corporali specie est se præsentrare dignatus. Quē cū interrogassē cū admiratione, quis nam esset? *Apostolus Dei Beatū Iacobum, se esse confessus est:* Cum ad hoc verbū, vltra quā dici potest, obstupuissem, Beatus Apostolus ait: Nūquid ignorabas, quod Dominus noster Iesus Christus, alias Prouincias, alijs fratribus meis Apostolis distribuens: totam Hispaniam, meę tutelæ per sortem deputasset, & meæ cōmisisset Protectioni? Et manu propria manum meā astringens, confortare (inquit) & esto robustus. Ego enim ero tibi in auxilium, & mane superabis in manu Dei Sarracenorū, à quibus obsessus es innumerabilē multitudinē. Multi tamen extuis, quibus iam parata est æterna requies, sunt instante pugna, pro Christi nomine Martyrij coronā suscepturi. Et ne super hoc detur locus dubitationi, & vos, & Sarraceni videbitis me constanter in albo equo, dealbata grādi specie vexillum albū deferētem. Summo igitur mane, facta peccatorū vestrorū confessione, & accepta pœnitentia, celebratis Missis, & accepta Dominici corporis, & sanguinis communionē, armata manu ne dubitetis inuadere Sarracenorum acies, inuocato nomine Dei, & meo, & pro certo noueritis, eos in ore gladij ruituros. Et his dictis, euauit à conspectu meo, visu desiderabilis Dei Apostolus. Ego autem pro tanta, & tali visione vehementer è somno excitatus Archiepiscopis, Episcopis, Abbatibus, & Religiosis viris, seorsum vocatis, quic

Historia del Apostol Santiago.

quid mihi fuerat reuelatum lachrymis , & singultibus, & nimia contritione cordis eodem ordine propallau. Illi ergo in oratione prius prouoluti , Deo , & Apostolo , pro tam admirabili consolatione gratias egerunt innumeras, ac deinde rem administrare (prout nobis fuerat reuelatum) festinauimus. Armata itaque , & ordinata nostrorum acie, venimus cum Sarracenis in pugnam: Et Beatus Dei Apostolus apparuit, sicut promiserat vtrisque instigando , & in pugnam animando nostrorum acies, Sarracenorum verò turbas impediendo, & diuerberando. Quod quam cito nobis apparuit cognouimus Beatissimi Apostoli promissionem impletam, & de tam præclara visione exhilarati, nomen Dei, & Apostoli in magnis vocibus, & nimio cordis affectu inuocauimus dicentes: Adiuua nos Deus, & Sancte Iacobe: Quæ quidem inuocatio, ibi tunc primò fuit facta in Hispania, & per Dei misericordiam non in vanum, eo namquè die corruerunt circiter septuaginta millia Sarracenorum. Tunc etiam euerfis eorum munitiombus eos insequendo, ciuitatem Calaforam cœpimus, & Christianæ Religioni subiecimus. Tantum igitur Apostoli miraculum, post inopinatam victoriam considerantes: deliberauimus statuere Patrono, & Protectori nostro Beatissimo Iacobo donum aliquod in perpetuum permanens. Statuimus ergo per totam Hispaniam, ac in vniuersis partibus Hispaniarum, quascumque Deus sub Apostoli Iacobi nomine dignaretur à Sarracenis liberare, vouimus obseruandum. Quatenus de vnoquoquè iugo bouum singule mēsuræ de meliori fruge, ad modum primitiarum, & de vino similiter, ad victum Canonicorum, in Ecclesia Beati Iacobi commorantium, annuatim ministris eiusdem Ecclesie in perpetuum per soluantur. Concessimus etiam, & in perpetuum confirmamus, quod Christia

ni per totam Hispaniam in singulis expeditionibus, de eo quod à Sarracenis acquisierint, ad mensuram portionis vnus militis glorioso Patrono nostro, & Hispaniarum Protectori Beato Iacobo fideliter attribuatur. Hæc omnia donatiua vota, & oblationes (sicut superius diximus) per iuramentum nos omnes Christiani Hispaniæ promissimus annuatim Ecclesiæ Beati Iacobi, & damus pro nobis, & successoribus nostris Canonice in perpetuum obseruanda. Petimus ergo Pater omnipotens Æterne Deus quatenus intercedentibus meritis Beati Iacobi, ne memineris Domine iniquitatum nostrarum, sed sola tua misericordia nobis proferat indignis. Et ea quæ ad honorem tuum Beato Iacobo Apostolo tuo dedimus, & offerimus de eis quæ per te (ipso opitulante) acquisiuimus nobis, & successoribus nostris proficiant ad remedium animarum, & per eius intercessionem nos recipere digneris cum electis tuis in æterna tabernacula, qui in Trinitate uiuis, & regnas in secula seculorum, Amen. Vouimus etiam, & in perpetuum statuimus tenendum quatenus quicumquè ex genere nostro, vel aliorum descenderit semper suum præstet auxilium, ad prætaxata Beati Iacobi Ecclesiæ donatiua. Quod si quis ex genere nostro, vel aliorum ad hoc nostrum testamentum violandum uenerit, vel adimplendum non adiuuerit, quisquis ille fuerit Clericus, vel laicus, in Inferno cum Iuda traditore, & Datam, & Abirom, quos terra uiuos absorbuit damnetur in perpetuum, & filij eius fiant Orphani, & uxor eius Vidua, & Regnum eius temporale accipiat alter, & à communione corporis, & Sanguinis Christi fiat alienus, æterni uerò Regni participare priuetur perenniter. Insuper Regiæ Maiestati, & Ecclesiæ Beati Iacobi per medium sex mille libras argenti pariat, & hoc scriptam semper maneat in robore. Nos etiam Archiepiscopi, Episcopi, & Abbates, qui illud idem

Historia del Apostol Santiago

miraculum, quod Dominus Noster Iesus Christus famulo suo Illustri Regi nostro Ranemiro, per Apostolum suum Iacobum dignatus est monstrare, proprijs oculis Deo Iuuante vidimus: prædictum ipsius Regis nostri, & nostrum, & totius Hispaniæ Christianitatis factum in perpetuum confirmamus, & Canonice sancimus obseruandum. Si quis ad hoc scriptum, & Ecclesiæ Beati Iacobi donatium inrumpendum venerit, vel persoluere renuerit, quisquis ille fuerit Rex, vel Princeps, rusticus, Clericus, vel laicus eum maledicimus, & excommunicamus, & cum Iuda traditore gehenali pœna damnamus in perpetuum cruciandum. Hoc idem successores nostri, Archiepiscopi, Episcopi faciant deuote annuatim. Quod si renuerit, omnipotentis Dei, Patris, & Filij, & Spiritus sancti auctoritate, & nostra damnetur, & excommunicatione, & potestate sibi à Deo tradita rei teneantur. Facta scriptura consolationis, donationis, oblationis huius, in ciuitate Calaforra noto die, octauo Chalend. Iunij. Era DcccLxxij.

Ego Rex Ranemirus cum coniuge mea Regina Vrraca, & filio nostro Rege Ordonio, & fratre meo Rege Garfia, hoc scriptum, quod fecimus proprio robore, confirmamus.

En el traslado deste priui legio q̄ está en el libro anti-

guo de mano de la libreria de Alcalade

Henares de: Et fratre nostro Rege

Garfia.

En el mismo traslado se ha

lla: Ego Suarius Ouesēsis

Archiepiscopus.

Ego Dulcis Cantabriensis Archiepiscopus, qui præsens fui, confirmo.

Ego Suarius Ouetensis Episcopus, qui præsens fui, confirmo.

Ego Oueco Asturicensis Episcopus, qui præsens fui, conf.

Ego Salomon Asturiensis Episcopus, qui præsens fui, conf.

Ego Rodericus Lucensis Episcopus, qui præsens fui, conf.

Ego Petrus Iriensis Episcopus, qui præsens fui, conf.

Ego Regina Vrraca conf.

Ego Rex Ordonius eius filius conf.

Ego Rex Garfia frater Regis Ranemiri, conf.
 Oforius Petri mayordomus Regis, qui præfens fui, conf.
 Pelagius Guterrici Regis Armiger, qui præfens fui, conf.
 Menendus Suarici potestas terræ, qui præfens fui, conf.
 Rudericus Gunfaluus potestas terræ, qui præfens fui, conf.
 Gudesteus Oforici potestas terræ, qui præfens fui, conf.
 Suarius Menendici potestas terræ, qui præfens fui, conf.
 Gutier Oforici potestas terræ, qui præfens fui, conf.
 Oforius Guterrici potestas terræ, qui præfens fui, conf.
 Ranemirus Garfiæ potestas terræ, qui præfens fui, conf.
 Qui præfentes fuerunt.
 Martinus testis.
 Petrus testis.
 Pelagius testis.
 Suarius testis.
 Menendus testis.
 Vincentius Sagio Regis testis.

Nos omnes Hispaniæ terrarum habitatores populi, qui præfentes fuimus, & superscriptum miraculum Patroni, & Protectoris nostri gloriosissimi Apostoli Iacobi proprijs oculis vidimus, & triumphum de Sarracenis per Dei misericordiam obtinuimus. Quod superius scriptum est sancimus, & in perpetuum confirmamus permanfurum:

El Comendador Fernan Nuñez de Guzman de la Orden de la Caualleria de Santiago, vno de los mas eminentes en letras diuinas, y humanas que tuuo nuestra España, traduxo este Priuilegio en nuestra lengua Española, y anda impresso desta suerte.

EN El nombre del Padre, hijo y Espiritusanto, Amen. Los hechos de los antecessores, por los quales los homes que despues vinieren puedan ser enseñados.

Historia del Apóstol Santiago.

feñados en bien no son de callar. Mas antes deuen ser puestas en escrituras, porque por la memoria dellos los homes que fueren por tiempo sean confirmados en seguimiento de buenas obras. Por ende yo el Rey Ramiro con mi muger la Reyna Vrracada a mi por la mano de Dios, y con nuestro hijo el Rey Ordoño, y con mi hermano el Rey Garcia, la nuestra ofrenda que fezimos al muy glorioso Apóstol de Dios Santiago con consentimiento de los Arçobispos, y Obispos, y Abades, y de los nuestros grandes, y de todos los Christianos de España ponemosla en escritura a fin que sea mejor guardada. Porque los homes que despues de nos fueren, no quebranten à caso por ignorancia lo que nos hizimos.

Y otro si, porque acordandose de nuestros hechos sean mouidos a hazer semejantes obras. Escriuimos asimismo las razones porque fuimos mouidos à hazer esta ofrenda, para que guardadas vengan en conocimiento à los que seran despues de nos. Así es, que en los tiempos antiguos casi en el tiempo en que fue la destruycion de España, que hizieron los Moros, reynante el Rey Don Rodrigo, algunos Principes Christianos nuestros antecessores fueron Perezosos, negligentes, floxos, y descuydados: la vida de los quales ningun fiel Christiano deue seguir. Ca estos porque no fuesen perseguidos de los Moros, pusieron sobre sí (lo que no era digno de ser relatado) vn abominable tributo, conuiene a saber. que diessen à los Moros en cada vn año cien Donzellas de las mas hermosas: las cinquenta de las nobles, y hijasdalgo de España, y las otras cinquenta de las del pueblo. O dolor, y exemplo de no ser guardado de los homes que vinieren despues de nos. Ca por pleytesia de paz temporal, y cosa que presto passa, era puesta la Christiandad en captiuero, para que los Moros cumpliesen su luxuria. Y nos que venimos de los dichos Principes, despues

despues q̄ por la misericordia de Dios recibimus el gouernalle del Reyno, pensamos aspirando la bondad de Dios destruyr, y vengar los dichos escarnios, y vituperios de las nuestras gentes. Y asì por acabar este buen pensamiento huuimos primeramente consejo con los Arçobispos, y Obispos, y Abades, y otros varones religiosos, y despues con todos los grâdes de nuestro Reyno. Y auido sano consejo, y saludable, estando en la ciudad de Leon dimos ley à los pueblos, y pusimosles costumbres que fuesen guardadas por todas las partes de nuestro Reyno. Y despues dimos nuestra prouision general para todos los grâdes de nuestro Reyno que llamassen todos los omes esforçados, y valientes para pelear, asì los omes hijosdalgo, como los no hijosdalgo, asì de cauallo, como peones, y que llamassen hasta los q̄ estuuiesse en las postrimeras partes de nuestro Reyno, y q̄ para dia cierto los hiziesse ayuntar para dar la batalla à los Moros. Y asì mismo rogamos a los Arçobispos, Obispos, y Abades, y otros varones Religiosos que se hallassen presentes a la dicha batalla, para que por sus oraciones la nuestra fortaleza fuesse acrecentada con la misericordia de Dios. Asì fue cumplido nuestro mādado, y dexados solamente los omes flacos, y los que no eran para pelear, para labrar las tierras, todos los otros fueron ayuntados para yr à la batalla, y no ya de nuestro mādado, segùn suelen yr contra su talante, mas de su buenavoluntad por el amor de Dios, que los traia. Con aquestos yo el Rey Ramiro confiado mas de la voluntad de Dios que de la muchedumbre de mi gente, despues de andadas algunas jornadas, y dexadas atras las tierras que estan en el comedio, enderece mi camino hàzia Najara, y de ay fuy à vn lugar que llaman Alueda. Y todos los de aquen mar fueron ayuntados en vno contra nos, y por cartas, y por mensajeros llamados los Moros de Allen Mar, para que viniessen en su ayuda. Vinieron à darnos

Cortes en Leõ

Iunta general del exercito Catolico.

Prelados fueron cõ el exercito Catolico.

Alueda. Iunta de exercito fiel.

Historia del Apostol Santiago

*Batalla de Al
uelda.*

*Rota del exer
cito Catolico*

*Apostol Sãin
go aparece al
Cat. Rey D.
Ranimiro, y
le promete so-
correrle.*

*Ordenes que
dio el Apostol
Santiago pa-
ra dar la ba-
talla al enemi-
go.*

darnos la batalla con muchedumbre de gente, y con gran denuedo, y por abreuiar (de lo que sin lagrimas, y dolor no podriamos acordarnos) muchos de nosotros fueron muertos, y heridos por nuestros pecados, y ouimos de huyr, y llenos de turbacion, recogimonos a vn cerro que llaman Clauijo, y ayuntados, y hechos vna muela estuuiamos casi toda la noche en lagrimas, y oraciones, no sabiendo por ninguna manera que hiziessemos quando fuesse de dia. Entre tanto vino el sueño a mi el Rey Ramiro, que estaua pensando muchas cosas, y muy cuydadofo del peligro de la gente Christiana. Y estando yo adormido, el bienauenturado Apostol Santiago, defensor de las Españas tuuo por bien de se me mostrar corporalmente, y como yo marauillado le preguntasse quien era? el Apostol de Dios me dixo: YO SOY SANTIAGO. Y como a esta palabra me marauillasse tanto, que no se podia dezir, el Apostol de Dios me dixo: Por ventura tu no sabias que mi Señor Iesu Christo quando repartio las otras partes del mundo a los otros Apostoles mis hermanos, dio a mi en guarda a toda España, y la puso so mi proteccion, y amparo? Y apretando con su mano la mia, dixome estas palabras: Es fuerçate, y ten mucha confiança, que por cierto yo sere en tu ayuda, y en la mañana con el poder de Dios venceras la innumerable muchedumbre de los Moros que te tienen cercado. Pero muchos de los tuyos (a los quales esta ya aparejada la holgança eterna) recebiran en esta batalla corona de Martyrio. Y porque sobre esto no aya lugar de dudar, vosotros, y los Moros me vereys manifestamente en vn Cauallo blanco de blanca, y grande fermosura, y terne vn Pendon blanco, y muy grande. Por tanto, en alboreciendo confessaros eys todos, y recibiredes penitencia: y despues de celebradas las Missas, y recibida la Comunión del cuerpo, y sangre del Señor, armada vña cõpañã, no du-
deys

deys de acometer las hazes de los Moros, llamando el nombre de Dios, y el mio. Ca sabed por cierto, que los Moros caeran por punta de espada. Y dichas estas palabras, el glorioso Apostol de Dios se desaparecio. Yo despues q̄ despertè, espantado, y alterado, no poco de tan grande y tal visió como viera, hize llamar a parte y por si los Arçobispos, Obispos, Abades, y otros varones religiosos, y conteles toda la reuelacion, por orden, y segun q̄ me fuera reuelada, cō lagrimas y folloços, y grande cōtricion de mi coraçon. Y los dichos Prelados echados primero bruças en oracion, dieron gradissimas gracias a Dios, y al Apostol, por tan marauillosa consolacion. Y esto hecho comēçè a poner por obra cō toda presteza lo q̄ nos auia sido reuelado; y armadas y puestas en orden nuestras hazes, fuymos a dar la batalla a los Moros. Y el bienauenturado Apostol de Dios, assi como lo auia prometido se nos aparecio a los vnos y a los otros, esforçando y animãdo los nuestros a la pelea, y embaraçado y firiendo las cōpañias de los Moros. E luego como nos aparecio el Apostol de Iesu Christo, conocimos q̄ auia cumplido su prometimiento. E por esta vision tan clara, hechos todos alegres, llamamos con grandes alaridos y gran talãte, y de coraçon, el nōbre de Dios, y del Apostol, diziendo: Ayudanos Dios, y Santiago. La qual inuocacion fue entōces la primera que en España se ha hecho: y no fue en vano por la misericordia de Dios, ca en este dia fuerō muertos casi setenta mil Moros, y despojados de sus Reales: Siguiendolos el alcance, tomamos la ciudad de Calahorra, y la restituymos al señorio de los Christianos. Y auida esta vitoria, q̄ no cuydamos auer, cōsiderando el milagro tan grande del Apostol Santiago, acordamos de establecer algun don perpetuo para el nuestro Patron, y defensor, el muy bienauenturado Apostol Santiago. Y assi establecemos, q̄ sea guardado por toda España, y por todas las otras partes della, que adelante

Historia del Apostol Santiago.

Dios ouiere por bien de librar de los Moros por ruego del Apostol Sãtiago, q̄ cada vn año de cada yunta de bueyes seã pagados a los mayores domos, o siruientes de la Iglesia de Sãtiago, sendas medidas del mas escogido trigo, y centeno, y otro qualquier genero de grano q̄ seã, segun la medida y orden que se tiene en pagar las primicias; y otro si del vino. Lo qual seã para sustentacion y m̄tenimiento de los Canonicos q̄ residen en la dicha Iglesia de Santiago. Y allende desto otorgamos, y confirmamos para siẽpre jamas, que todos los Christianos de toda Espaõa, en qualesquier guerras que ouieren cõtra los Moros, den fielmente de lo q̄ ganaren su parte a Santiago, asì como a Patrõ y defensor de Espaõa, segun la raciõ y parte q̄ darian a vn soldado a cauallo. Los quales dichos votos, y dones, y ofrẽdas, todos como son relatados prometimos con juramento todos los Christianos de Espaõa de dar cada año a la Iglesia de Santiago. Y otorgamos por nos, y por los q̄ despues de nos seran, de los guardar ordinariamente en todo tiẽpo; y pedimoste Padre poderoso eterno Dios, quieras por los meritos del bienauenturado Sãtiago no membrarte de las nuestras maldades, antes la tu sola misericordia nos remedie, maguer que non lo merezcamos. Y estos dones q̄ Señor por tu seruicio ofrecimos al tu Apostol bienauenturado Santiago, de las cosas que con tu fauor por el su pedimiento ganamos, aprouechẽ a nos, y a los que despues de nos seran, para saluacion de nuestras animas. Y otro si por el su ruego, tu Señor que viues y Reynas perdurablemente en Trinidad, tengas por bien de nos recibir en tus perpetuas moradas con los tus escogidos, Amen. Y de mas prometemos y establecemos para siẽpre jamas, que todos los que de nos descendieren, daran todo tiempo su fauor, para que seã guardados estos sobredichos dones que fazemos a la Iglesia de Santiago. Y si por caso alguno de nuestro linaje, o otro qualquier este nuestro tes-

tamento

tamento quisiere quebrantar, o no diere fauor para que sea cumplido de qualquier estado que sea, clerigo, o lego, sea dañado en el infierno para siempre con Iudas el traydor, y con Datan, y Abiron, los quales foruiò la tierra viuos: Y demas, los sus hijos sean huerfanos, y la su muger sea viuda, y el su Reyno temporal aya otro. Iten sea priuado de la comunion del cuerpo y sangre de Iesu Christo, y por conseqüente de la parte del Reyno perdurable para siempre jamas. Y allende desto, pague seys mil libras de plata, al Rey, y a la Iglesia de Santiago de por medio. Y esta escritura finque en su fuerça para siempre. Nos otro si los Arçobispos, Obispos, y Abbades, que vimos este mismo milagro, que nuestro Señor Iesu Christo tuuo por bien de demostrar a su sieruo el muy noble Rey Ramiro por el su Apostol Santiago este fecho del Rey y nuestro, y de toda la Christiandad de España, confirmamos para siẽpre, y establecemos, que sea guardado canonica, y ordinariamentẽ. Y si alguno atentare a quebrantar este escrito y donacion de la Iglesia de Santiago, o no quisiere pagarla de qualquier estado que sea, Rey Principe, labrador, clerigo, ò lego, maldezimoslo, y descomulgamoslo, y cõdenamoslo a la pena del infierno, donde sea atormentado sin fin cõ Iudas el traydor. Y esto mismo fagã cada año los Arçobispos, y Obispos, que fueren despues de nos. Y si non lo fizièren, por la autoridad de Dios todo poderoso, Padre, y Hijo, y Espiritu santo, y por la nuestra, sean dañados y descomulgados, y priuados del poderio que les es dado por mano de Dios. Fue fecha la escritura de esta consolacion, y donacion, y ofrenda, en la ciudad de Calahorra en dia señalado veynte y cinco dias de Mayo, Era de ochocientos y setenta y dos años. Yo el Rey Ramiro con mi muger la Reyna Vrraca, y con nuestro hijo el Rey Ordoño, y con mi hermano el Rey Garcia, esta escritura firmamos de nuestro nõbre proprio despues de fecha por nos. Nõs todos los pueblos y mo-

Historia del Apostol Santiago

radores de España, que fuymos presentes, y vimos por nuestros propios ojos el sobredicho milagro del nuestro gloriosísimo Protector Apostol Santiago, y ouimos vencimiento de los Moros con la misericordia de Dios, esto que sobredicho es, establecemos y confirmamos, para que dure y sea firme y valedero, para siempre jamas.

ORDEN QUE DIO EL Apostol Santiago, Patron y Capitan general de las Españas, para dar la batalla al enemigo. Capitulo. IX.

TOdas las grandezas de España juntas, no llegan a la que le dá el referido priuilegio: midase, y cósidere-se vn socorro tan grande, hecho por vn Apostol de Iesu Christo: querer intitularse Patron, Protector, y Capitan general de las Españas, apretar la mano al Catholico Rey della, en muestra de perpetua confederacion, y amistad: y hallarase ser la cosa mas soberana, y de estimar, no solo en ella, pero en todo el mundo, que puede imaginarse, y assi es fuerza no dexemos passar tantos faouores, sin boluer a recorrer algunos de los que ha referido el priuilegio. En el se ha visto el principio, medio, y fin desta jornada: y del constan las Ordenes que nuestro Capitan general Santiago ha dado a la Christiana milicia Española. Y pues en los cuerpos de guardia muchas vezes disputamos, como se han de entender las de los superiores, antes y despues de los suceßos, y si son bien dadas? no referuemos a nuestro General dela censura del cuerpo de guardia, pues ninguno se escapa della, si bien el por ser guardia de los cuerpos de guardia, es el alabado y estimado entre nosotros. Antes de referirlas digo, que aqui vemos roto vn Rey de España có
vn exer-

Censura de los cuerpos de guardia.

vn exercito de todas las fuerças della; Está tan affligido quanto el que ve imposible su socorro, y aun la retirada. Tiene superior que le tiene debaxo de su protecció, y amparo, claro está que a este le toca el socorrerle, y que corrè por su cuenta este negocio. Dize Santiago, que le está dada España en guardia y proteccion, y assi se haze cargo del socorro. Si ha de socorrer como superior, conocida cosa es, que le toca el dar la orden del pelear para hazer este socorro, y romper al enemigo, que es punto de expertos y grandes Capitanes hazer esto juntamente. Comunícase primero có el Principe que ha de socorrer, y estan gran cauallero, q̄ dándole todo aquello q̄ pudo desear, le honra tanto q̄ le quiere por compañero en la hazaña. Hazele su Maestre de Campo general, dale las ordenes q̄ ha de guardar, y mádale acometer, advirtiendole que al punto de la necesidad, y en el passo de mas peligro se hallará con el en persona. No pudo llegar a mas la felicidad del Rey Catholico de España, pues se halla Maestre de Cápo general del Apostol Santiago Zebedeo. Las ordenes que le manda guardar en dar la batalla al dia siguiente, son las siguientes.

Santiago Capitán general de las Españas.

C. Rey D. Raimiro Maestre de Campo general del Apostol Santiago.

Ordene se de Apostol Santiago Capitán general de las Españas.

I. Orden.

La primera dize assi: Es fuerçate y ten mucha confianza. Quiere dezir nuestro General Santiago a sus soldados, que tengamos en nuestro Dios (cuya Fè y causa defendemos) entera confiança, de que ha de fauorecernos, y vsar con nosotros de su diuina misericordia, y que nos esforcemos en ella, que verdaderamente en las causas Christianas y licitas, es vno de los mas eficaces medios que puede imaginarse. Esta es mas bastante que la grandeza de los exercitos, ni la multitud de los cófederados: sabialo bien de experiencia el valeroso Iudas, quando dize, en el capit. 3. del libr. 1. de los Machabecos; que no en la grandeza del exercito, sino en la mano de Dios estaua la fortaleza: *Quoniam non in multitudine exercitus victoria belli, sed de caelo fortitudo est*: Mucho dizen las sacras letras a este proposito; aqui solo digo, que estas mismas palabras, que dize nuestro General Santiago, son las que el Señor Dios de los exercitos dixo a Iosue, auriendole amonestado q̄ no se apartasse de su ley: *Ecce*

Mach. 1. c. 3

Iosue. c. 1.

te precipio tibi confortare & esto robustus, noli metuere, & noli timere, quoniam

Historia del Apostol Santiago

quoniam tecum est Dominus Deus tuus in omnibus ad quacunque per-
rexeris: Mira que te mado que te esfuerces, y estes fuerte, no
temas ni tengas algun miedo, porque contigo està tu Dios,
y tu Señor, en todas las cosas que emprendieres. Tambien
es lición de aquel valeroso Rey batallador David, quando
dezia al entrar de las batallas: Benedictus Dominus Deus meus, qui
docet manus meas ad praelium: & digitos meos ad bellum. Misericordia
mea & refugium meum: susceptor meus, & liberator meus. Protector meus
& in ipso speravi, qui subdit populum meum sub me. Así que esta or-
den que primero dio Dios a Iosue, que tanto encarecia, y
guardaua David, es la primera que nos da nuestro General
Santiago, y a imitation de lo que su Dios auia dicho a Io-
sue, dize al Rey de España: Por cierto yo seré en tu ayuda.

A cerca de lo que se deue a esta confiança, q̄ solo en Dios se ha de poner, y a el se deue reconocer, digo que a vezes por faltarnos mucho della, y sobrnos la de nuestra altiezza, y soberuia, se veen notables deitrayciones de nuestros exercitos y armadas. Exemplo es la jornada que hizo a Inglaterra la del Rey Catholico nuestro señor, que està en el cielo, en el año de mil y quinientos y ochenta y ocho, adonde yuan veynte mil infantes Españoles, la mayor nobleza y mas florida juuentud Española, que jamas se vio junta, y se perdieron casi quinze mil en vn instante, sin llegar a medir la pica al enemigo; pues el daño que el hizo con la artilleria en la mar no fue mucho, quizá puede dezirse mayor el que recibio de nuestra parte. Y pudo ser la causa principal de vna tan grã perdida no guardar esta primer orden q̄ nos dà nuestro General Sãtiago. Vi en esta triste jornada (antes del mal successo della) a grauisimos y valerosos Capitanes, sentir mucho el ver en nosotros vna demasiada altiezza y cõfiãça de nosotros mismos (sin acordarnos de lo que dize Iudas Machabeo: *De caelo fortitudo est:*) y tenerla desde el principio por mal presagio. Y de la perdida de la batalla passada de Ostende, en el año de mil y seyscientos: es cierto fue tambien la causa, adonde tampoco fueron creydos y obedecidos los grauisimos expertos y valerosos Capitanes.

Prosigue nuestro General despues de dada esta orden (dãdo a entender lo que importaua obseruarla) consolando al
afigi.

affigido Rey con el seguro de la vitoria en aquellas tiernas palabras, que mil vezes merecen ser repetidas: Y en la mañana con el poder de Dios venceras la innumerable multitud de los Moros, que te tienen cercado; pero muchos de los tuyos, a los quales está ya aparejada la holganza eterna, recebiran en esta batalla corona de martyrio: y porq̄ sobre esto no aya lugar de dudar, vosotros y los Moros me vereys manifestamente en vn cauallo grãde de blãca y grande hermosura, y tendre vn pendó blanco y muy grande. Claro está q̄ aqui da a entender que para el merito de la vitoria, auia de preceder el obseruar la orden, que auia dado de la confianza en Dios. Y no se contenta con assegurar a los q̄ auian de quedar viuos la vitoria de la batalla: pero tambien a los que en ella muriessen, se la asegura de aquella vltima tã peligrosa, y que tanto recelaua el santo Iob, quando dezia hablando con el Señor, que le escódiessse y amparasse en el Infierno, en el inter que passaua su rigor: *Quis mihi hoc tribuat ut in inferno protegas me, & abscondas me, donec pertranseat furor tuus: & constituas mihi tempus in quo recorderis mei?* La segunda orden importante para conseguir todo lo que ha prometido, dize: Por tanto en aluoreciendo cófessaros heys todos, y recebiereys penitencia, y despues de celebradas las Missas y recibida la comunión del cuerpo y sangre del Señor, &c. Es esta de tanta importancia, como todo Catholico Christiano puede entéder, y la que dio Christo nuestro Redentor: quando dixo: *Qui manducat meam carnem, & bibit meum sanguinem, in me manet, & ego in illo.*

Y porque no parezca aqui a alguno cosa dificultosa, que dize el Rey, q̄ ordenó Sãtiago, que sus soldados, despues de confesados reciban el santissimo Sacramento de la Eucharistia debaxo de entrambas especis de pan y vino, porq̄ particulariza aquellas palabras, *El cuerpo y sangre*, siédo costumbre en la Iglesia Catholica que los seglares solo le reciban debaxo de la especie de pan: y que a solos los sacerdotes es permitido recibirlo debaxo de entrambas: aduertia, q̄ el Rey Catholico habla a la costumbre de aquel tiempo, porque la huuo en la primitiua Iglesia, y hasta muchos años despues de la batalla de Clauijo, y cócessión del priuilegio, q̄ tambien

Historia del Apostol Santiago.

Conciliū Con
stancienſe.

Sesſio. 13.

los ſeglares le recibieſſen debaxo de entrábas eſpecies, como los ſacerdotes. Y eſto ſe derogó en el Concilio Conſtancienſe, en tiempo del ſantíſſimo Padre Iuan XXIII. deſte nombre; mandandose que los legos le recibieſſen ſolaméte debaxo de la eſpecie de pan (pues tan entero eſtá Dios en la Hoſtia, como en el Caliz, y en el Caliz como en la Hoſtia) y q̄ ſolos los ſacerdotes pudieſſe recibirle en la hoſtia, y en el Caliz: Es ſu decreto en la Seſſion. 13. dize aſſi: *Et ſimiliter quod licet in primitiua Eccleſia huiusmodi Sacramētum reciperetur à fidelibus ſub utraq̄ ſpecie: tamen hæc conſuetudo ad euitandū aliqua pericula, & ſcãdala eſt rationabiliter introducta, quod cõſcientibus ſub utraq̄ ſpecie, & laicis tantūmodo ſub ſpecie panis ſuſcipiatur; cū firmiſſime creandū ſit & nulla tēnus dubitandū integrū Chriſti corpus & ſanguine tã ſub ſpecie panis, quã ſub ſpecie uini ueraciter contineri. Itē præcipimus ſub pœna excommunicationis, quod nullus præbyter cõmunicet populū ſub utraq̄ ſpecie, &c.* Eſte decreto y mandato de nueſtro General Sãtiago en eſte particular de la confeſſion y comunion, es grauifimo contra los Hereges, q̄ niegan la confeſſion y el ſantíſſimo Sacramento de la Eucharistia: y de ſemejantes cosas eſtá adornado nueſtro priuilegio; mas no de los horrendos preſſagios que dizen tiene vno, que atribuyen al Conde Fernan Gonçalez que eſtá en Cuellar.

3. Orãen.

La tercera Orden fue, q̄ pueſto en orden el exercito acometieſſe luego al enẽmico, como cõſta de aquellas palabras q̄ dixo al ſanto Rey: Armada vueſtra cõpañã, no dudeys de acometer las hazes de los Moros: lo q̄ quiſo aqui dezir armada vueſtra compañã, es, pueſtos en orden los eſquadrones: que no ay alguno fuerte eſtando deſordenado: y es muy en carecida en las ſacras letras la fortaleza del eſquadron pueſto en orden, como muchas vezes dizen: *Terribilis ſicut caſtrorū acies ordinata*: y no lo dize el Apoſtol por ſolo las armas corporales; ſino que auiendo tratado de las del alma, manda, que acompaãadas las vnas con las otras, ordenado el eſquadron en lo eſpiritual, y militar enuiſta al enẽmico. Quantas vezes y con quan poca gente el famoso Iudas Machabeo, armado mas de la confiança que en ſu Dios tenia, que de la grandeza de ſu exercito buſcaua à los enẽmigos en ſus propios reales, y bazia en ellos notabiliſſimas fuerres y deſtroços: lo miſmo ſe ſabe de Dauid, y de Iofue.

Esa

Es a veces de grande importancia el no dar a entender al enemigo, se le tiene algun temor, y yrle a buscar, aunque sea con fuerças inferiores, particularmente, si es para ganarle algun importante puesto, en que se passa ocasió, q̄ fuele ser causa dela vitoria, y de perderla, la dilacion y encogimiento: y tambien, quãdo no se puede hazer menos q̄ tentar a vltima fortuna; por q̄ suele a veces tenerle muy a raya vna resoluta determinacion en su contrario: No tratemos de hechos de valerosos Capitanes Gẽtiles, ni de otras naciones en historia Catholica y del Capitan General de las Españas, ni salgamos de nuestros tiempos, que son mas vitoriosos los exemplos: Testigos son el inuictissimo Cesar Carlos V. Maximo en Viena, en todo lo de Alemaña, y generalmente en todas sus acciones: El Duque de Alua don Fernãdo su Capitan general en el dia de la prision del Duque de Saxonia: Don Garcia de Toledo en embiar el primer socorro à Malta: Don Iuan de Cardona en echarle en tierra: El Maestre de Campo Melchor de Robles, en meterle en la fuerça: El Coronel dõ Aluaro de Sandi en Malta: El Coronel Mondragó en Cirhceca: El señor D. Iuan de Austria en la batalla Nabal de Lepanto: El Marques de Santa Cruz don Aluaro de Baçan en la Batalla Nabal junto a la Isla de S. Miguel: El Conde de Fuentes don Pedro Enriquez en Dorlan: y don Agustín Mefsia del Cõsejo de guerra de su Magestad, su Maestre de Cãpo General de España, en la gran resolucion que tomò en vn instante el dia de la retirada de Lan, jũto al bosque, camino dela Fera, viniendo a rõperle en aquel puesto el Rey de Francia (que aora es) Enrico III. de marchar la buelta del, hallandose los dos a vista, representandole la batalla, con la poca gente q̄ tenia, cosa que dio que pensar al Rey, de tuuole que no cerrasse, y a el le asseguró la retirada: y entre todos los Capitanes de nuestros tiempos ha sido tan alabada y celebrada. Pero en esta ocasion ninguna otra razon mueue a nuestro General Sãtiago, sino solo que en batalla en que ha de hallarse, no quiere se espere al enemigo, sino yrle a buscar a su puesto.

Manda vltimamente se eche vando en su Catholico exercito Español, que diga: Manda el Apostol Santiago Patron,
 Prote-

Historia del Apostol Santiago

Protector y Capitan general de las Españas, que al tiempo de enuestir al enemigo, se llame y inuoque el nombre de Dios y el suyo. A caso mandò esto por quitar algun apellido que huuiesse quedado de la ciega Gentilidad, o de los Godos, como en otros Reynos y Prouincias, conseruan algunos de sus mayores.

*Santiago hon-
raba Espada.*

Concluye con ofrecer el premio de la vitoria, guardándose las ordenes que ha dado, diziendo: Ca sabed por cierto, que el enemigo caerà por punta de espada: señala la espada, porque solo con ella auia de pelear, y no có otras algunas armas, que quiere desde este dia eternizarla con perpetua veneracion en nuestra España. De la manera como se dió esta batalla, como salio nuestro General a la cápaña, las armas, colores, y galas que faca, y las hazañas que hizo en ella, tratarà el capitulo siguiente.

DE LA MANERA QUE SE hallò el Apostol Santiago Capitan general de las Españas, en la referida batalla de Clauijo, y lo que en ella hizo. Capitulo. X.

DEl referido priuilegio cõsta, que lo que faltaua de la noche (despues de auer dado las referidas ordenes nuestro Capitan general Santiago) gastó el Catholico Rey don Ranimiro en consultar con los Prelados, y Capitanes de su exercito, la ordẽ que tenia de acometer al enemigo, y las que se auian de guardar; y asì al punto manda se publiquen en todo su exercito, que estaua harto aniquilado, segun en el mismo priuilegio declara.

Ponense luego por obra las preuenciones de la confesiõ y sacrificios, que auer mādado esto el Apostol, parece da indicio de auer auido descuydo en este particular antes de dar la primer batalla de Aluelda, que quicà fue causa de la ruyna del exercito Catholico. Enuistese aora en el (aun-

que

de roto y afligido) vn animo, vn orgullo, y vn vigor, que o vea la hora en que rompe con el enemigo. Derramase en Santiago en los coraçones de los soldados, de suerte, que aun los heridos dissimulando su dolor, acudian a las armas, desseando la llegada del dia. A la hora que amanece da el confiado exercito gracias a su Dios, y las trompetas, caxas, y pifanos, y las cornetas, (que se usaron mucho en aquellos tiempos) estan pidiendo la palabra a su Protector Capitan general. Entre tanto sale su Lugarteniente el Rey Ranimiro, manda baxar la caualleria, y infanteria, a la campaña, vase desocupando el cerro de Clauijo con grande admiracion del arrogante Abderramen, de ver semejante nouedad, y atreuimiento. Puesto ya el exercito en lo llamo, marcha la buelta del enemigo, (llamandole a gran priesa las trompetas y caxas, a la batalla) la frente hazia Oriente, dexando el cerro a la mano derecha.

La altiveza y arrogancia del Moro, y el desseo de acabar de destroçar las reliquias Christianas, le hazen salir con gran presteza al encuentro. Leuanta la Morisma su acostumbrado alarido, mostrando (a caso) desde lexos las vanderas, y trofeos, ganados en el passado dia, y las cabeças de Christianos que murieran en la batalla. Acercasele el campo Christiano, comiençan a trauarse las escaramuzas de las lanças ginetas, y a enuestir los hombres de armas por vna parte, en otra a jugar los ballesteros, y a no estar ociosa la demas infanteria. Ya ~~un~~ no començauan a enfangrentarse los hierros de las lanças, quando se presenta en la frente del esquadron Christiano el Capitan general Santiago Zebedeo, Patron, y Protector de las Españas.

Venia como auia prometido, armado de resplandecientes y blancas armas en vn grande y hermoso cauallo blanco: en la mano derecha traya vna espada desnuda, y en la izquierda vn estandarte blanco.

Dudan algunos, si aparecio armado de todas pieças, otros quieren que sin armas, y con sombrero. Digo a esto, que aparecio armado, con todas las pieças que acostumbra vn cauallero. Afsi lo afirmo al Obispo Estephano (segun

Historia del Apostol Santiago

gun refiere el santissimo Padre Calixto Segundo,) apareciẽdole todo armado, y reprehendiendole, porque dudaua de que el se corriesse a sus Catholicos Españoles, como cauallero, con militares armas. Dize assi el Pontifice: *Beatus Iacobus candidissimis vestibus ornatus, nec non militaria arma Titani radios excedentia indutus, quasi milles effectus, duas clauas insuper manutenuens apparuit, quem tertio vocans sic alloquitus est: Stephane serue Dei, qui me non militem, sed piscatorem vocari iussisti, eo namque taliter tibi appaereo, ut me Deo militare eiusque athletam esse, meque in pugna contra Sarracenos Christianos animare, & pro eis victorem existere amplius non dubites.* Ha se de tratar a la larga deste milagro en otro lugar, y assi aora basta esto en comprobacion de que aparecio armado de todas pieças, y las mas antiguas Imágenes suyas de marmol, de quinientos y mas años figuen esto mismo. Y en algunas venganças que Dios haze de sus enemigos, quiere aparezcan sus Angeles y Santos, con armas militares, y en cauillos, como se vee en el suceso de Heliodoro, que luego diremos.

Aduerto demas desto, que en el referido priuilegio del voto que le hizo el santo Rey don Ranimiro, se reconoce, que aparecio armado de todas pieças, como cauallero, quando dize: *Concessimus etiam, & in perpetuum confirmamus, quod Christiani per totam Hispaniam in singulis expeditionibus de eo, quod a Sarracenis acquisierint ad mensuram portionis unius militis glorioso Patrono nostro & Hispaniarum protectori beato Iacobo fideliter attribuatur:* porque el nombre miles segun se halla en antiguos priuilegios, sepulcros, y historias, significa cauallero armado, y en este sentido le vsa el Pontifice en el referido lugar, quando dize: *Militaria arma Titanis radios excedentia indutus.*

Antiguas tradiciones de nuestra España tienen, que en el estandarte traya vna Cruz colorada. El priuilegio (como en el se vee) no dize esto de la Cruz: pero por ser la insignia de nuestro Redentor, y Maestro suyo, es cosa cierta que no vendria sin ella: y si en el priuilegio no se dize, es como cosa sabida, y llana que no ha menester dezirse, pues sin dezirle tenemos por cierto que fue assi, pues no vendria sin traer en el estandarte las armas de su Emperador. En todas las Imágenes antiguas, y modernas suyas, y de la misma manera

manera en todos los fellos antiguos hallamos la Cruz en el Estandarte.

Parece conforme a la significacion que tienen los colores en la milicia, que viniera mejor nuestro General vestido de roxo, ó que el Estandarte fuera deste color, que significa guerra á fuego, y sangre: pues quien tanta gana tiene de derramar oy la de sus enemigos, vestir della la cápaña y teñir con ella el caudaloso Ebro, mas le conuenia este color, ó alomenos encarnado, que en nuestra España significa crueldad: Porque el color blanco en nuestra milicia significa paz: y para auer de oyrse qualquier Embaxador, trópetta, o orãmbor del enemigo, para que no le ofendan los contrarios Esquadrones, leuanta Vandera blanca, a que dezimos Vandera de paz: y es inuiolable constitucion en la guerra, que no se ofenda al que leuantare esta Vandera, hasta saberse del lo que quiere: y quando no quiere darsele oydas, se le adierte, que se retire, que no se admite por entonces. Así conforme a todo esto, parece en la Insignia, y color, que viene mas de paz que no de guerra; y mas teniẽdo el color roxo la misma significacion de fuego, y sangre, y vengança en las sacras letras (de que estan gran Maestro) que en nuestra milicia Española: pues esto dio a entender el Santo Propheta Isaias en el capitulo sesenta y tres, hablando con el Señor, quando dize: porque Señor es roxa tu vestidura? *Quare ergo rubrum est indumentum tuum?* Y para que se vea la significacion deste color, y que por razon del enojo que el Señor tenia, dize el Propheta, que se mostraua vestido del: replica luego en persona del Señor la gran justicia que auia hecho: *De gentibus non est uir mecum, calcaui eos in furore meo, & concalcaui eos in ira mea.*

Pero ya que esto es así, y por otra parte sabemos que se tiene grandísimo cõcepto de nro General: veamos si el venir vestido de blãco tiene algun misterio, si es color del Emperador a quien sirue, y de la Imperial Casa adonde habita: Pues muchas vezes acostumbra los Generales en el dia de la batalla salir de los colores de su Señor, y es forçoso q̃ la vãda q̃ lleuã sobre las Armas sea dellos. Y si de la manera q̃ viene, significa guerra a fuego, y sãgre cõtra el enemigo:

Yy que

Historia del Apostol Santiago

que especulado todo esto, bien entiendo no aurá cosa que pueda arguyrsele.

Titulos de Dios.

S. Mat. c. 17

Conocida cosa es, que aunque es oy supremo Capitan General (y tanto, que dá ordenes à los Reyes de nuestra España) tiene vn supremo Emperador, a quien sirue, y le llaman Zacharias, Isaias, y los demas Prophetas: *Señor Dios de los Exercitos, Rey de los Reyes*: y otros nombres de suprema potestad, à la qual todos son inferiores. Sabemos tãbien, q̄ este su lugar teniēte, y Capitan General Iacobo es de los mas valerosos, y priuados suyos, a quiē llamò Varon tronador (q̄ este nōbre de trueno tiene particular significacion en la guerra). Conforme a esto justo es, q̄ las colores que saca a la batalla sean las de su Emperador. Y q̄ son las mismas, sabemoslo de su amigo, y compañero Mateo en el cap. 17. de su historia, adōde dá noticia de la librea, y colores deste Señor Dios de los Exercitos, Emperador supremo, y Rey de los Reyes, quando refiriendo su trãsfirgacion en Thabor (de que atras queda hecha mencion) dize: que sus vestiduras se hizieron blancas como vna nieue: *Vestimenta autem eius facta sunt alba sicut nix*: Tambien San Marcos, y San Lucas dizen lo mismo: en que se vee que si nuestro General entra oy de blãco en la batalla, es el color de su Señor.

S. Mat. c. 28.

Pero ya q̄ vemos al supremo Señor vestido de color blanco, puro, y perfecto, veamos si los demas criados q̄ trae andan del mismo, ò de otro alguno, por reconocer si nuestro General, como mas priuado viste solo del. El mismo S. Mateo en el capit. 28. dize, que vino vn Angel del cielo al monumento, adonde auia sido sepultado nuestro Señor, y Redentor, y que era su rostro resplandeciente como rayo, y su vestidura como la nieue: *Erat autem aspectus eius sicut fulgur, et vestimentum eius sicut nix*. San Marcos, y San Lucas dizen lo mismo, y en los actos de los Apostoles buelue el Euan-

S. Luc. Act. c. 1.

gelista San Lucas a dezir en el capitulo 1. que el dia en que el mismo Señor Dios subio a los cielos vinieron a hablar a su Santissima Madre, y Apostoles dos Mancebos vestidos de blanco, que les dixeron como aquel gran Señor que veian subir al cielo, vendria a juzgar los viuos, y los muertos: *Cumque intuerentur in caelum euntem illum,*

ecce

ecce duo viri astiterunt iuxta illos in vestibus albis. Conforme a esto, bien se ve que todos los criados de la diuina casa andá de vna librea, y de vn color, y que no ay diferencia del que traen al que sacò oy nuestro General.

Este color blanco quieren en nuestra España, que signifie castidad, y es, que como es puro, candido, perfecto, y limpio, y todas estas calidades se hallen en la castidad, la significan por el. Pero demas desto significa señorío, victoria, y triumpho, pues en ser del mismo Dios son estas sus propias significaciones: Y así nuestro General entra adornado del en la batalla, como color de su Emperador, y librea de su Imperial Palacio, adonde es la suma perfeccion, la suma pureza, el sumo resplandor, el sumo Señorío, y triúpho.

Diximos, que trae Estandarte blanco con vna Cruz colorada: conocida cosa es, que la Cruz es la insignia de su Señor, y en ser de color roxo, que amenaza a fuego, y sangre al enemigo.

Esto hemos dicho quanto a los colores de que sale oy nuestro General a la batalla. Pero ha se dicho mas que viene armado de resplandecientes armas, y que trae la espada en la mano. No se trate de las armas defensiuas, aunque General tan valeroso, las ilustra, y engrandeze: digamos de la espada, que es la mas illustre, mas celebrada, y mas estimada de todas, y de que mas se precian los valerosos. Bien es cierto, que en traer la espada en la mano, dà a entender viene a sangre, y fuego contra el enemigo, que esto se entiende por la espada en las sacras letras: pues quando los Prophetas quieren significar al supremo Emperador, Señor, y Dios de los exercitos ofendido, enojado, y de vengança, luego dizen, que tiene la espada ceñida, ò que la tiene en la mano, ò hablando con elle dizen, que la ciña, y que la tome para destruyr a sus enemigos. El gran Propheta Rey Dauid en el Psalmo quarenta y quatro, le dize, que la ciña: *Acingere gladio tuo super femur tuum potentissime*: Y el Santo Propheta Isaias en el capitulo veynte y siete, afirmando el gran castigo, q̄ ha de hazer: dize: *In die illa visitabit Dominus in gladio suo duro, & grādi, & forti super Leuiatā.*

Isai. c. 27.

Psalm. 44.

Historia del Apostol Santiago.

Isai. 6. 16.

Y en el capitulo 16. tratando de la justicia del juyzio final, dize lo mismo: *Quia in igne Dominus iudicabit, & in gladio suo ad omnem carnem, & multiplicabuntur interfecti à Domino.* Y contra esta espada del Señor no ay, ni puede auer armadura fuerte, aora sea pacificos los hombres en sus ciudades, y casafas, aora en campo, y en exercitos formados, pues hiere, y corta de muchas maneras, dizelo el Psalmo setenta y cinco: *Ibi confregit potentias, arcum, scutum, gladium, & bellum,* quebrantó, y destruyó los poderes, el arco, el escudo, la espada, y la guerra. Así conforme a esto, no tenemos que espantarnos de que su lugar teniente, y Capitan General Iacobo ciña espada, y que contra ella no aya cosa fuerte, pues su potencia, y su espada es la misma de su Señor, porque viene en su nombre, y por su mandado.

Psalm. 73.

Tambien hemos dicho, que viene à Cauallo, y segun la potencia que tiene, con tanta facilidad venciera a pie como a Cauallo. Pero para entender si esto de venir en Cauallo tiene alguna significacion en las sacras letras, veamos lo primero si en ellas el Cauallo significa guerra, y si la guerra es significada por el. Lo segundo, si el supremo Emperador, y Señor de los exercitos acostumbra, para hazer alguna vengança, representarse à Cauallo. Y lo tercero, si es costumbre suya, en ocasion de hazer guerra, presentarse algunas vezes en Cauallo blanco, siguiendole de la misma suerte sus Capitanes, y viendose en su espada, y vestiduras, rastros, y manchas de la sangre de sus enemigos.

Iob. 30.

Quanto á lo primero sabemos, que es el Cauallo Apertissimo para la guerra, y que por el las significan las sacras letras, porque del dize el Santo Iob en el capitulo treyn-ta: *Gloria narum eius terror, terram ungula fodit, exultat audacter, in occursum pergit armatis, contemnit pauorem, nec cedit gladio:* como tambien quando tratan de la guerra hablan del, como se halla en el Psalmo dezinueue: *Hinc curibus, & hi in equis:* Y en el Psalmo ciento y quarenta y seys: *Non in fortitudine equi voluntatem habebit:* Y en el capitulo 21. de los Prouerbios: *Equus paratur ad diem belli:* El Cauallo es aparejado para el dia de la batalla.

Psalm. 39.

Psalm. 146.

Prab. c. 21.

Quan-

Quanto à lo segundo hallamos, que para hazer alguna justicia en sus enemigos, fuele presentarse a Cauallo el gran Emperador de los exercitos, parece esto en el capitulo 3. del libro 2. de los Machabeos, quando aquel terrible caso de Heliodoro, que entrò á despojar el Tèplo de Ierusalen, que dize el sacro texto le aparecio vn Cauallo ricamente encubertado, sobre el qual venia vn terrible Cauallero, que parecia traia vnas Armas doradas, y que el Cauallo con gran impetu hirio, y echò por tierra á Heliodoro: *Apparuit enim illis quidam equus terribilem habens sessorem optimis operimentis adornatus: isque cum impetu Heliodoro priores calces elisit, qui autem ei sedebat, videbatur arma habere aurea.* Prosigue diciendo, como luego dos Angeles açotaron terriblemente à Heliodoro. Haze mencion tambien de que el Señor se presenta á Cauallo, triumphando en la guerra, el Profeta Zacharias en el cap. 10. diciendo: *Quia visitauit Dominus exercituum gregem suum domum Iuda, & posuit eos quasi equum gloria sua in bello.* Supuesto esto, cierto es, que el presentarse Santiago armado, y a Cauallo, en la batalla es costumbre de su Emperador, y no parecera nouedad a los versados en las sacras letras.

Quanto a lo tercero sabemos, que salir en Cauallo blanco, enuestir a sus enemigos, andar derramando la sangre dellos, traer la espada tinta en ella, desbaratarlos, y vencer valerosamente la batalla, tambien es costumbre de su Emperador, y que suele mostrarse en semejante trage en las ocasiones de vencimiento, y vengança de sus enemigos, como afirma el gran Apostol Euangelista, y Profeta San Iuan, que le vio en vn grande Cauallo blanco arrojando factas: en el capitulo sexto de su Apocalypsi, diciendo: *Et vidi, & ecce equus albus, & qui sedebat super illum habebat arcum, & data est ei corona, & exhibat vincens, ut vinceret.* Bien consta, que este que vio San Iuan en el Cauallo blanco, es el mismo Señor de los valerosos exercitos, porque la Corona solo a el toca, y lo mismo el ser vencedor, que vengandose de sus enemigos, y triumphando dellos, hiere con factas, y muéstrase en Cauallo de color de triumpho, y victoria.

Historia del Apostol Santiago.

Y en el cap. 19. buelue à dezir hablando del mismo Rey de los Reyes, y Señor de los exercitos: *Et uidi caelum apertum, & ecce equus albus, & qui sedebat super illum uocabatur fidelis, & ue. ar, & cum iustitia iudicat, & pugnat, oculi autem eius sicut flamma ignis, & in capite eius diademata multa, habens nomen scriptum, quod nemo nouit nisi ipse, & uestitus erat ueste aspersa sanguine, & uocabatur nomen eius uerbum Dei, & exercitus qui sunt in caelo sequebantur eum in equis albis uestiti bisbino albo, & mudo. Et de ore eius procedit gladius accutus, ut in ipso percutiat gentes:* Que es dezir en nuestra légua Española: Vi el cielo abierto, y vi vn Cauallo blanco, y el q̄ estaua encima del se llamaua fiel, y verdadero, y con justicia juzga, y pelea, sus ojos eran como llamas de fuego, y tenia en su cabeça muchas Coronas, tenia vn nombre escrito q̄ nadie le sabe, ni entiende, sino el mismo. Estaua sangre esparzida por su uestidura, y llamase su nombre el uerbo de Dios, y los exercitos que estauan en el cielo le seguian en Cauallos blancos, uestidos de vn uelo bláco, y puro, sin má-cilla, y de su boca salia vna espada aguda, para herir con ella à las gentes: esto se entiende à los que le han ofendido. Luego adelante dize, y tiene escrito en el uestido, y a su lado, Rey de los Reyes, Señor de los Señores: *Et habit in uestimento, & in fauore suo scriptum Rex Regum, & Dominus dominantium:* Así conforme à esto todos los colores, y manera de salir à esta batalla nuestro General, teñir la espada en sangre de sus enemigos, esparzirla par la Campaña, toma del Rey de los Reyes, de quien es lugar teniente: pues como vno de estos, de su exercito, y de los mayores del, sale de estos mismos colores, en Cauallo blanco, cō Armas, y uestidura blancas. Y lo que se entiende en este lugar de San Iuan por los Cauallos blácos, uestiduras, y las demas cosas no haze al caso en este, quien quisiere saberlo en particular, uea los Comentarios de los Padres Ribera, y Viegas de la Compañia de Iesus sobre el Apocalipsi en los mismos capitulo sexto, y de-cinueue.

Ribera en Apocal.

Viegas in Apocal.

Concluye con que se señalo tanto nuestro General en esta batalla de Clauijo, fue tanta la sangre que derramò de los enemigos, que lleuandola el Rio Leza, llegó a teñir el Rio Ebro (que passa desuiado del lugar adonde se dio.) Y
quiso

quiso Dios hazer del otro Cifon, que lleuaua los Cadaue-
ros de los Cananeos: *Torrents Cifon traxit Cadauera eorum.* No Iud. cap. 5.
solo peleò en esta batalla el Apostol Santiago con su espa-
da tan valerosamente, que degolló millares de enemigos,
pero en ella gouernó el exercito, esforçando, y animando
sus Catolicos Españoles à la pelea, como afirma el Catoli-
co Rey en el referido priuilegio, quando dize: *Et Beatus Dei*
Apostolus apparuit sicut promiserat: utrisque instigando, & in pug-
nam animando nostrorum acies, Sarracenorum vero turbas impediendo,
& diuerberando. Y asì le llaman los Pontifices, y el antiguo
rezo de España Capitan General de los Españoles: *Dux Hi-*
spanorum. Fue el numero de los enemigos muertos setenta
mil, ò pocos menos, como afirma el priuilegio. Como no
dize el de los que murieron de nuestra parte, no lo pode-
mos afirmar, es cierto quedò muy destroçado el exercito
Catolico, pues auia sido muy grande la rota que auia pade-
cido el dia antes, y en esta segunda batalla tambien murie-
ron muchos, segun consta de aquellas palabras del priuile-
gio que dixo el Apostol al Rey Catolico. Pero muchos de
los tuyos (a los quales està ya aparejada la holgança eterna)
recebirã en esta batalla Corona de Martyrio: Dellas consta
tambien el premio que fueron a gozar en la vida eterna, lle-
uandos a presentar a la Magestad diuina su General Ia-
cobo Zebedeo; cuyo Estandarte auian seguido en la ba-
talla.

MEMORIAS, Y TRADICIO- nes que se hallan en Clauijo, y su contor- no del Apostol Santiago, Capitan Ge- neral de las Españas. Capitulo onze.

EN El Campo adonde el Apostol Santiago nuestro
Patron rompio al enemigo (que està cerca del Mon-
te que llama de Clauijo el priuilegio) los guijaros, y
Yy 4 piedras

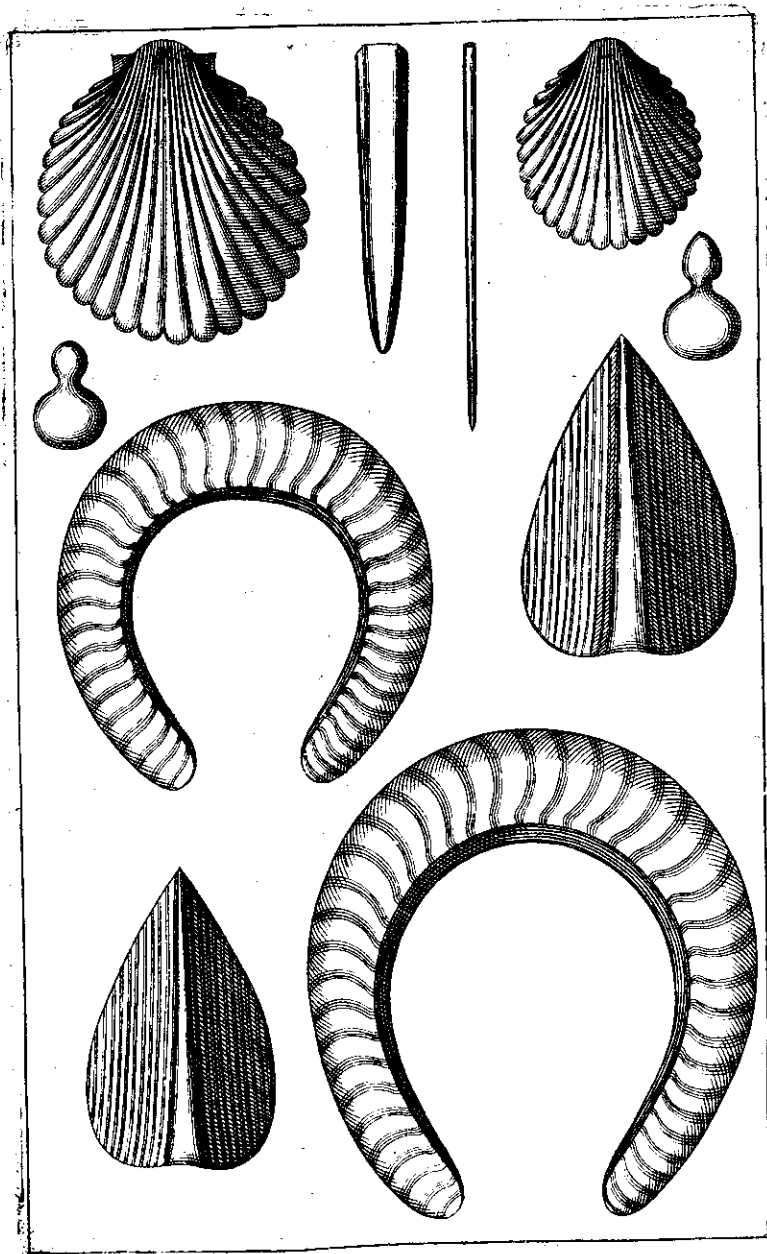
Historia del Apostol Santiago

*Veneras del
campo adõde
Santiago dio
la batalla.*

pedras tienen la figura de la Venera (insignia fuya) de vna, y otra parte, de la misma manera tan perfeta, y acabada como las de la mar. No solo se vee esto en los guijarros pequeños, y medianos desta campaña, pero tambien en las piedras muy grandes, de fuerte, que rompiendolas por qualquier parte muestran la Venera, y afsi los edificios de la villa de Iubera, y otros de aquel contorno son de Veneras: que quiso Dios señalar particularmẽte aquel lugar entre otros muchos con las armas, y insignia de nuestro Patron Santiago, porque parezcan las piedras mas nobles, blandas, y agradecidas con la impresion de su sello, que algunos corazones. Llamase oy dia este Campo, el Campo de la Victoria.

Hemos ya dicho se tiene por tradicion en esta tierra, que desde el tiempo en q̄ Sãtiago predicò en ella, se hallã estas piedras, cõ las figuras de Veneras, bordones, y calabças. Y en vna peña ay vna cosa notable, que rompiendola muestra el rostro de Sãtiago con su sombrero, y en el vna Venera. Como la peña es durissima, y quebrãta por donde mas fuerza haze el golpe del Pico, ò maça, algunas vezes no sale el rostro cõ tanta perfeccion, pero en todas ocasiones q̄ se prueue se reconoce la milagrosa memoria. Esde considerar en este passo, q̄ siempre hallamos las Imagenes de Santiago cõ sombrero (quando son como de Predicador, porque son diferentes las de las apariciones de las batallas) q̄ no me causò poca admiraciõ, por entẽder q̄ tal trage no fue vsado de los Hebreos, hasta q̄ vi estas santas memorias fuyas. Y de la misma manera en el lugar adõde desaparecio, acabada esta batalla de q̄ tratamos (por q̄ ay dos leguas desde adõde aparecio, y fue rõpiendo al enemigo hasta adonde desaparecio) se hallan piedras con figuras de hierros de lanças, y otras con figuras de herraduras de Cauillos. Y es tradicion desta tierra, y cosa afsẽtada en ella por certissima, que desde el dia de la rota desta batalla, se hallan alli estas piedras, con estas figuras de hierros de lanças, y herraduras, segun dellas, afsi Veneras, bordones, calabças, como hierros de lança, y herraduras (que todas se hallan en este lugar) muestra la planta siguiente que deste tamaño son las que han llegado a

do a mi poder : vnas me dio Don Francisco de Texada del Consejo de su Magestad en el supremo de Indias: en quien y gualan insignes letras asi diuinas, como humanas, y seruicios hechos a su Magestad a la antigua, y noble Familia de donde deciendo : otras Martin Ruyz de Lobera (hermano de Mateo Ruyz de Lobera , Gouvernador de las Malucas, y Terrenate) naturales desta tierra, vnos de los Señores Solariegos de Valdeosera.



Historia del Apostol Santiago.

Junto á este campo en lo mas alto del cerro de Clauijo en la Peña de la Truce está el lugar adóde aparecio al Catolico Rey Don Ranimiro aquella noche, en que se vio en tanta confusion, y desventura, auiendole roto el enemigo, sin quedarle con que rehazerse: y alli está vna Ermita dedicada á su Santo nombre con las indulgencias que tiene la Yglesia de Santiago de los Españoles en Roma.

Llamase aquella Peña, y Monte de la Truce, desde aquel dia de la batalla (como antes se auia llamado Monte Clauijo, segun se vee en el priuilegio) porque fue tal el destroço que alli se vio en la gente Christiana, que auia rompido el Moro en la primera batalla, que para perpetua memoria de nuestra necesidad, y afficcion, y de lo que deuemos al Apostol Santiago Patrón, y Señor nuestro, le quedò este nóbre Peña, y Monte de la Truce, del Latino, Trux, que significa destroço, y muerte con destroço: y este es su propio nombre, corrompido el vocablo le llaman, Monte Latuce.

Está tambien en el el Monasterio de San Prudencio de la Orden de san Bernardo. El Padre Fray Diego de los Reyes, Abad que fue en el, persona de grandes partes, y doctrina bien conocido en su Religion, me dixo la referida Ethimologia del Monte de la Truce, y que en antiguas memorias la auia hallado: lo mismo entendi del referido Don Francisco de Texada del Consejo de su Magestad, y de Francisco Lobo de Castrillo criado de su Magestad, en la Secretaria de Estado, natural desta tierra, y sus comarcas, descendiente de la antigua nobleza della, y de otras personas nobles, tambien naturales della, platicos en antiguallas. Ay muchas en aquella Santa casa de san Prudencio, y particularmente vn libro antiquissimo de mano, que refiere todo este suceso de la batalla, y los votos que por ella el Catolico Rey Don Ranimiro, y sus gentes hizieron al Apostol Santiago, de la misma manera que se refiere en el Priuilegio.

Campo de la Victoria.

En el Campo de la Victoria es adonde el enemigo comegó á yr de vencida, y por esto tiene este nóbre: porque mas adelante del, házia Calahorra, está otro que llaman el Campo de

po de la Matança, por la grande que hizo el Apostol, y su exercito Catolico en el del enemigo en aquel lugar: y luego mas adelante está otro llamado el Campo de la muerte, *Campo de la muerte.* adonde es tradicion, que fue tanta la sangre de los enemigos, que llegó a teñir las aguas de Ebro, que passa cerca de este termino: Cosa es cierta, que los arroyos que pasan cerca, como son Iruega, Leza, y otros adonde caian los heridos, y muertos la lleuarian a Ebro: y tambien los heridos que se yrian á arrojar a el, le teñirian, que el terror que les ponía el Cauallero del Estandarte, y cauallo blanco, les facilitaria qualquier peligro.

De la tradicion que ay del origen de lá Orden de la Caualleria de Santiago (pues le tuuo desde esta batalla) se tratara en el libro quarto.

Algunas familias del contorno de Iubera, y Clauijo se tiene por tradicion en esta tierra, decien den de Caualleros *Decendientes de Caualleros que se señalaron en la batalla de Clauijo.* que se señalaron en esta batalla, y como tales, son señores de Valdeosera, cuya antigualla, y memorias ha conseruado la continua tradicion con la posesion de antiguos solares: Lo mismo tienen, y conseruan los Quiroses de Asturias, que tambien decien den de Caualleros que se señalaron en ella, segun algunos dellos me lo afirmaron.

Ay vna Cofradia de Santiago en estas tierras de Iubera, y sus contornos de los nobles decendientes de los que se hallaron en la batalla, y no de otros, es cosa honrosissima, y antiquissima con las ceremonias que en ella tienen las donzellas nobles de los mismos linages. Hazese en vna Ermita adonde tienen q̄ fue visto desaparecer Santiago acabada la batalla, al qual luego despues della la edificó, y dedicó la misma nobleza, conseruando siempre esta memoria, y grandeza de tanta estima.

Las Familias que entran en esta Cofradia, y conseruan el Señorio, y Solares de Valdeosera, como decendientes de los Capitanes que se hallaron en la milagrosa batalla son Saenz de Texada, Loberas, y Lobos, Iñiguez, Heredias, Fernandez, y Fernandez de Medrano, Ruyzes, Diez, Vili llas, Senzanos, Terrobas, Yecoras, Illeras, Xalones, de las quales

Historia del Apostol Santiago.

quales ha auido valerosos Capitanes, y otras personas excelentes, como las ay oy en dia.

Estas son las memorias que ay en Clauijo, y su contorno de la referida batalla: Pero ya que en otra ocasion se ha dicho, como la Venera siempre fue tenuta por Insignia del Apostol Santiago nuestro Patron: digamos como le dan este honor, y titulo los Santos Pontifices, porque se vea que son su Insignia, y Armas las con que quiso honrar los campos adonde primero predicò, y despues libertò, y honrò à España.

Aduiertase primero, que en algunas partes de España, y Gascuña hazian Veneras de plata, bronce, estaño, y plomo, que vendian a los Perégrinos, que venian à visitar el Apostolico cuerpo de Santiago. Quexandose desto su Arçobispo, y Cabildo al Santissimo Padre, despachò sobre ello en diferentes tiempos las Bulas siguientes.

S. Pon. Alex.
3.

El Santissimo Padre Alexandro tercero manda por su Bula, dada à 12. de Enero del año del Señor 1165. quinto de su Pontificado, que no se vendan, ni puedan vender las Armas, è Insignias de Santiago, llamadas conchas en toda España, ni Gascuña, sino fuere en la ciudad de Compostela, diziendo assi: *Insignia Beati Iacobi, qua concha vulgariter nuncupantur.*

S. Pon. Greg.
9.

El Santissimo Padre Gregorio nono en otra fuya concedida a siete de Março, en el año 1. de su Pontificado, que començò en el de nuestro Redentor 1227. dize assi.

Gregorius Episcopus seruus seruorum Dei, dilectis filijs, Clero, & Capitulo Compostellanis salutem, & Apostolicam benedictionē. Cum sicut ex parte vestra fuit propositū coram nobis, Insignia Beati Iacobi, que conchæ vulgariter appellantur, tātū in ciuitate Compostellanēsi fieri consueuerint à tēpore cuius memoria non existit. Nos vestris supplicationibus inclinati, ne cōchæ huiusmodi alibi quàm in ciuitate prædicta fiant, prout consuetum est autoritate præsentium districtius inhibemus.

El

El santissimo Padre Clemente Quinto, en el año tercero de su Pontificado, a primero de Hebrero (començó este su tercer año en el del Señor, mil y trezientos y ocho) manda por su Bula al Arçobispo de Santiago, que descomulgue a los Peregrinos, que compraré veneras, sino fuere en Compostela, porque está informado, que en otras partes las hacen algunas personas con poco temor de Dios, y menosprecio de la censura, vsa del mismo lenguaje: *Insignia beati Iacobi que cancha vulgariter nuncupantur.*

Bien entiendo que la vniuersan y gran deuocion, que se tomó en España con la venera, en honor de nuestro Patron Santiago, se engrandecio en esta batalla de Clauijo (si bien es cierto que en la primitiua Iglesia huuó alguna) renouandose con esta hazaña. Porque solo auia cinco años, que se auia hallado el santissimo cuerpo de Santiago (como queda dicho) y antes de su inuencion, desde el tiempo de la primitiua Iglesia de España, y algunos años adelante, como consta de Dextro, (en que fue muy venerado) no auia auido la peregrinació, que huuo despues a visitarle (como se puede entender de todo lo que se ha dicho) y sin ella no se continuaria tanto el vso de su venera. Pero con este milagro en los principios de la peregrinacion, se tomó tanta deuocion con ella, por ser su insignia, como vemos, y esto me parece, debaxo de la enmienda del docto.

Digo demas desto, que la venera tiene verdadera forma de escudo, en lo concauo a la parte interior, y releuado a la exterior, y en la luz a la cayda de la esquina, muy propia de los antiguos de la caualleria: y como la espada es también insignia de Santiago, pues en sus apariciones fue siempre visto pelear con ella, tomó estas insignias por suyas, espada como ofensua, y escudo venera como defen-

sua, con que cubre a su Catolica España contra sus enemigos.

Historia del Apostol Santiago.

MEMORIAS Y TRADICIONES de la santa Iglesia y Real ciudad de Leon, y de la nobilissima y antiquissima familia de los Osorios.

Capitulo. XII.

EN el dia de nuestra Señora de Agosto celebran cada año la santa Iglesia y Real ciudad de Leon vna solemne fiesta, en memoria desta batalla de Clauijo, en que liberto las donzellas nuestro General Santiago. Sacan las quatro parroquias principales de la ciudad, san Marcelo, san Martin, nuestra Señora del Mercado, y santa Ana, cada vna doze niñas en cabello, ricamente vestidas, y las lleuan à la Iglesia mayor.

Saca tambien la ciudad de las cascas de Consistorio, su estandarte Real, acompañado de la nobleza della, y sus contornos (que es de las mas antiguas de España); y lleuanse delante del vnos grandes atabales, de gran antigüedad, y diferente hechura, que los que agora se vsan; son ochauados, de la figura que tienē las caxas de braseros que vsamos. Estos son (segun tiene la tradicion desta Real ciudad) los que se ganaron al Rey Abderramen, en la referida batalla de Clauijo. Lleuase el Real estandarte con ellos con gran solemnidad a la Iglesia mayor, recibele el Cabildo con la misma, (esto es en la vispera de nuestra Señora a la tarde) y dizense las Vísperas. En el dia se haze lo mismo por la mañana; sale la solemne procession con todo este aparato, las niñas van en ella en memoria de que las liberto el Patron de las Españas: dizese la Missa mayor, y acabada, la ciudad y nobleza bueluen el estandarte, y trophcos con todo el acompañamiento, y aparato que vino.

Si a caso se hallan a estas Vísperas, Procession, y Missa, la Magestad Catholica del Rey nuestro señor, y el Marques de Astorga, les embia el Cabildo lo que les toca como Canonicos.

gos. A la Magestad Catholica có el aparato y decoro que se le deue, y al Marques con el honor que es razon. Lo mismo se haze tambien en otros dias, que asisten a los officios diuinos. Esto es porque son Canonigos de la santa Iglesia: que segun tiene la antiquissima tradici6n della, quiso el santo Rey don Ranimiro Primero honrarla, con serlo, (por auer salido de alli a la jornada con su exercito) y que lo fuesse vn cauallero Oforio, cuyo valor merecio esta dignidad, de quien vienen los Marqueses de Astorga, cabeças de la nobilissima y antiquissima familia de los Oforios.

La razon porque quiso lo fuesse tambien este cauallero; tiene la misma tradicion, que fue tal el destroço, que padecio el exercito Catholico en el dia de la primer batalla de Aluelda, que todos sus estandartes y vanderas se perdier6n, y no qued6 ninguno, sino el deste cauallero Oforio. Bié entiendo fue este (de quien habla la tradicion) Oforio Perez, que en el referido priuilegio firma el primero despues de los Reyes, y como consta de la firma, era Mayordomo del Rey, cargo que antiguamente assi en España, como en Francia, fue el mas preeminente en la casa Real, y esso muestra la ethimologia de su nombre.

En memoria desta hazaña deste cauallero, se haze en la santa Iglesia, y ciudad de Astorga en los mismos dias de nuestra Señora de Agosto, y su vispera la fiesta siguiente.

Saca la ciudad de las casas de Consistorio vn estandarte pequeño, quadrado (pareceme de dos varas de largo, y menos de ancho) muy gastado, que porque no se acabasse, lo han ydo remendando: tiene las armas de los Oforios, dos lobos roxos en campo dorado, con vnas ondas al pie dellos: Este se tiene por tradicion es el mismo, que qued6 de la primer batalla de Aluelda, y se hall6 en la segunda de Clauijo: algunos pedaços que tiene de la seda antigua, que no cubren los remiendos, son de vna tela blanca de seda tan aspera y gruessa, que parece de la lanilla que aora vfamos. Lleua este estandarte el deudo mas cercano por el tronco de Oforio, que tiene el Marques de Astorga. Sacan assi mismo delante del vn6s atabales de la misma faci6n, y hechura,

Historia del Apostol Santiago

que los que estan en Leon, que tambien tiene la tradicion, que fueron ganados en la referida batalla al enemigo. Acompaña toda la nobleza a la ciudad y vadera, y la llaua a la Iglesia mayor, adonde la recibe el Cabildo con gran solemnidad: asisten a las Visperas, y en el dia de nuestra Señora a Misa mayor, y con el mismo aparato la bueluen a las casas de Confitorio. Es esta vna de las hérofas y antiguas antiguallas de España, y que deue estimar mucho la familia de los Osorios, y assi mismo el firmar en el referido priuilegio quatro caualleros della.

Considerese por lo mucho que es, y se deue a esta familia el auer perdido nuestra España vna batalla tan sangrienta, (adonde yua la flor della) y en esta todas las insignias, sino la de los Osorios, y que esta insignia siguiò el dia siguiète en la vitoria al Apostol Santiago, y fue ilustrada con su Apostolica presençia, en ocasion tan grande del honor y defensa de España, y que es estandarte que militò debaxo del que Santiago trayà en su mano. Fue siempre esta familia muy señalada, conocida y estimada por de las antiquissimas, y nobilissimas de España. En los tièpos de los Godos, y antes de ellos, se dice: que tuuo gran calidad y grandeza: En los subsequètes a la batalla de Clauijo continuadamente hasta los nuestros, estan llenos muchos priuilegios y escrituras de firmas de Principes y caualleros della. En la donacion q̄ hizo el Catholico Rey don Alfonso Magno a Santiago en el dia de la consagracion de su Iglesia a 5. de Mayo, de la Era DCCCC. XXXVII. firma el Còde Osorio: *Osorius Comes Conf. mas ocasiones se ofreceran adonde tratemos della. Tengo por muy cierto, q̄ era della S. Rudesindo (de quien ya tratamos) y ay desto grandes conjeturas, porq̄ en su donaciõ que hizo a su monasterio de Celanoua en 26. de Septiembre de la Era de DCCCC. LXXX. adõde firman su primo, o sobrino el Catholico Rey dõ Ranimiro II. y Condes, y caualleros deudos suyos, se hallan las firmas de Nuño Osorio Còde y Duque, y de Osorio Gutierrez Conde: *Nuñus Osorius Comes & Dux Conf. Osorius Gutierrez Comes, & testis Conf.* Y bien entiendo que Froyla Gutierrez hermano del mismo Santo, fue Conde de Asterga.*

Es acora

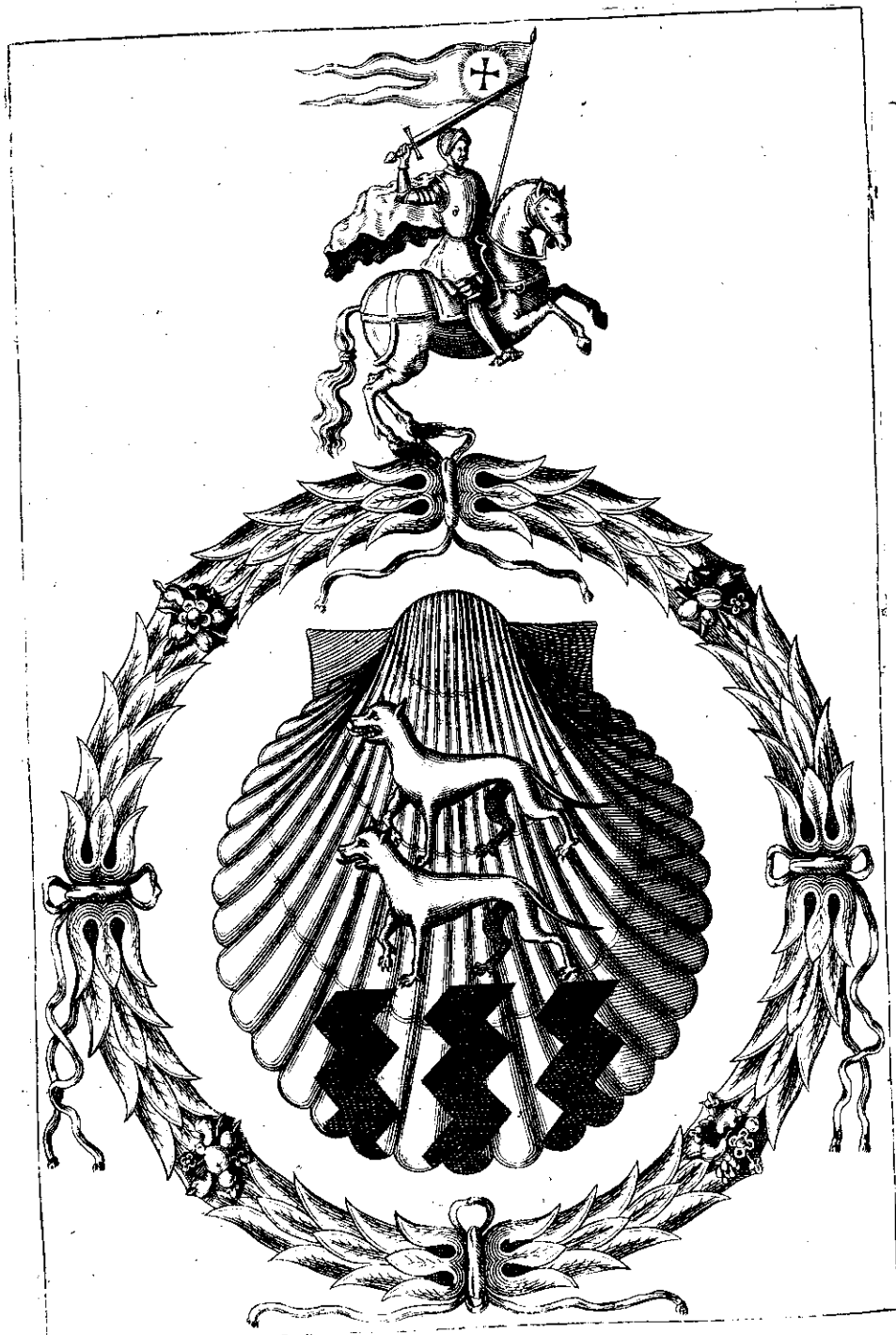
Es aora cabeça desta nobilissima y antiquissima familia dō Pedro Alvarez Oforio, Marques de Astorga, Conde de Trastamara, no menos conocido por la grandeza, nobleza, y antigüedad de su casa, grãdes y notables seruicios hechos por sus predecesores a los Catholicos Reyes de España, quanto por los suyos y su excelente valor.

Tambien es cierto, que este estandarte de que tratamos, es el mismo de los Oforios, puestiene sus armas; y no es el del Catholico Rey don Ranimiro Primero, porque las que traya (como euidentemente cõprobaremos adelante) eran las mismas que aora tiene y trae el antiguo Reyno y real ciudad de Leon, que es vn Leon solo, y confirma y conserua esto el mismo blason que trae con el, como està en las casas del ayuntamiento y en otras muchas partes, que dize assi.

*En argen Leon contemplo
 fuerte purpureo triunfal
 de veynte Santos exemplo
 donde està el unico Templo
 Real y Sacerdot al.
 Tuuo veynte y quatro Reyes
 antes que Castilla leyes
 hizo el fuero sin querellas
 liberto las cien donzellas
 de las infernales greyes.*

Los Marqueses de Astorga tienen vna notable grandeza, que en el Castillo de Astorga y en otras partes, sobre el escudo de sus armas, tienen la Imagen de nuestro Patron Santiago a cauallo, de la manera que aparecio en la referida batalla, como lo trayan los Catholicos Reyes de España deste don Ranimiro Primero, està desta suerte.

Historia del Apostol Santiago.



Y en los exercitos de los Reyes Catholicos traen su estandarte siempre de la misma manera, y todo el sembrado de veneras, desplegado, y tendido, a vista y siguiente al estandarte Real, grandeza muy señalada, y de gran estima, conserua-

seruada en esta casa y familia, desde el tiempo de la referida gran batalla de Clauijo, por la hazaña de auerle conferuado en la anterior de Aluelda, quedando con su Rey, sin ser ganado de los Moros, y en la siguiente auer seguido con el victorioso al Apostol santissimo, de la manera q queda figurado en la estampa desta vitoria.

Concluyendo con las dichas fiestas de Leon, digo: q en el otro dia despues del de nuestra Señora, se corren toros, y la nobleza de la ciudad y su contorno, haze juego de cañas, todo en memoria de la referida vitoria.

Parecime aqui tocar de passo, el porque auiendo sido esta batalla en los primeros de Mayo, o al medio del (pues el voto se hizo a los veynte y cinco) celebran la santa Iglesia, y Real ciudad de Leó, su antigua memoria en el dia de nuestra Señora de Agosto. Digo, que antiguamente se celebrauan muy pocas fiestas, fuera de las que tenia la Iglesia Catholica, pues como ya notamos de alguna de la inuencion del santissimo cuerpo de Santiago, que era de mas importancia, no hallamos noticia, y asì celebraron esta junto con la de la aduocacion de la Iglesia. Era en aquel tiempo la que tenia de los Apostoles san Pedro, y S. Pablo, y la Iglesia mayor, la de san Pedro que aora està fuera de los muros de Leó, a baxo de la de nuestra Señora de Regla, que aora es Iglesia mayor, y esto tiené el Arçobispo don Rodrigo, y otros graues autores. Como despues el Catholico Rey don Ordoño, Segundo deste nombre, edificò la referida que aora vemos, con la aduocacion de nuestra Señora, en su dia se haze la referida fiesta de la libertad de las donzellas, y en la de Astorga (la que hemos dicho) tambien en el mismo, por ser el de su aduocacion, que es dedicada a la Assumpcion de nuestra Señora.

Iglesia mayor de Leon antigua, de la aduocacion de S. Pedro y S. Pablo.

Algun autor moderno quiere çõjeturar (de hazerse estas fiestas en este dia,) fue el Catholico Rey don Ranimiro Segundo, el que dio la batalla de Clauijo, pero como no fue el, ni pudo serlo, (segun bastantemente se verificará adelante) tengo por muy cierto lo que queda dicho.

Iglesia mayor de la real ciudad de Leó de N. Señora.

En el dia de nuestro Patron Santiago a veynte y cinco de Julio, haze la Real ciudad de Leon desde antiquissimos tié

Fiesta de la real ciudad de Leon en el dia de N. P. Santiago

Historia del Apostol Santiago

*Estádate de
la real ciudad
de Leon.*

*Conuento de
S. Marcos de
la Orden de
Santiago.*

pos otra notable fiesta. Esto es, que al amanecer el Corregidor, Ayuntamiento, y toda la nobleza, sale de las casas de la ciudad, acompañando su estádate, en el qual va la Imagen de nuestro Patron a cauallo, como se hallò en la referida batalla, y le sacan al gran campo, que està de la otra parte del Conuento de san Marcos (que es de su Orden de la caualleria de la Espada) y junto a el seys varas de raso carinesí, colgadas en vna lança; luego se aparta la caualleria del estandarte largo trecho, y parte toda junta quando haze señal la trópetta, y el cauallero que primero llega al estandarte, gana el raso, y el que llega segundo, seys cargas de ceuada para su cauallo. Luego vienen a la plaça del Conuento de san Marcos, y los moços sueltos corredores de a pie, corren de la misma manera a vn tiempo, y al que primero llega al estandarte, se le dan seys varas de buen paño. Todo esto da la ciudad, la qual, y la nobleza, oyen Missa en el Conuento, y acabada bueluen el estandarte a las casas de Consistorio. Vi hazer así esta fiesta en el año passado de 1605.

GRAVES AVTORES ANTIGUOS Y MODERNOS, QUE AFIRMAN LA BATALLA DE CLAUIGO, APARICION Y TRIUNFO DE NUESTRO PATRON SANTIAGO EN SOCORRO DEL CATOLICO REY DE ESPAÑA DON RANIMIRO PRIMERO. Capitulo. XIII.

*Libro antiguo
del monasterio
de S. Prudencio
del Monte
de Laturce.*

Aquel antiguo libro de mano, que està en el referido monasterio de san Prudencio del Monte Laturce, refiere la batalla de Clauigo, como queda dicha, la aparicion y vitoria de nuestro Patron Santiago, y el voto que el Catholico Rey don Ranimiro Primero, y su España, le hizieron por la merced y socorro que les auia hecho. Es de gran

de gran autoridad por ser tan antiguo, estar en aquel monasterio, que lo es tanto, y que está en la misma tierra, y parte adonde se dio esta batalla.

El Obispo de Tuy don Lucas, refiere esta batalla causas, y origen della; la aparición y hazaña de nuestro Patron Santiago, y el voto que el Catholico Rey don Ranimiro Primero, y su España, le hizieron de la misma manera que la refiere el privilegio del voto que queda dicho. Solo dize mas, q̄ el pedir el Moró al Rey Catholico el tributo de las donzellas, le dio ocasion a la jornada. Tengo la historia de España deste Prelado en nuestra lengua antigua Española, he la visto en la Latina en la libreria del gran Condestable de Castilla Juan Fernandez de Velasco, y es toda vna: en los cap. 49. y 50. refiere lo que digo: aduerto esto, porque ay algunas có errores, que causaron los que las trasladaron.

El Arcebispo de Toledo don Rodrigo Ximenez en su historia de España, lib. 4. cap. 13. refiere esta jornada y batalla del Catholico Rey don Ranimiro Primero, con la hazaña de nuestro Patron Santiago, y voto que por ella se le hizo en España, encareciendo como en su tiempo algunos lugares le pagauan con grandissimo contento, sin ser menester diligencia (porque acaso en otros auia menester el rigor de la justicia,) diciendo; *Tunc etiam vota & donaria beato Iacobo persoluerunt, et in aliquibus locis non ex tristitia, aut ex necessitate, sed deuotione voluntaria adhuc solunt.* Fray Iuan Gil de Zamora en su Chronica de los varones y lustres en la letra R. refiere también esta batalla y milagro, y el voto que hizieron el Catholico Rey don Ranimiro Primero, y su España.

El Catholico Rey don Alfonso el Sabio, en su historia general de España. 3. parte. cap. 11. tratando del Catholico Rey don Ranimiro Primero, afirma todo lo que queda dicho, de la misma manera que lo refiere el privilegio, y el Obispo de Tuy don Lucas, concluyendo có estas palabras: E desde alli adelante nunca jamas osaró los Moros embiar a pedir a los Christianos rentas nin parias de donzellas, ca muy malmente los traye, è los quebrantarà este Rey don Ramiro mientras viuió, con el esfuerço à la ayuda de Dios, è del Apóstol Santiago.

Historia del Apostol Santiago

La historia Iriense refiere tambien esta batalla en el mismo tiempo. Algunos traslados ay della, que tienen mezcladas cosas entre los tiempos antiguos de los mas modernos. A mi me dio la verdadera don Diego Xuarez Canonigo de la Apostolica Iglesia de Santiago, hombre bien curioso en escrituras antiguas, a quien costò a buscar esta harto trabajo, (segùn me dixo) por auer hallado otros traslados cò errores y diferentes. Y aduertase, que vna que se halla en Galicia que escriuio vn clerigo llamado Ruy Vazquez, poco mas ha de cien años, no es la Iriense, aunque toma muchas cosas della.

El Obispo de Barcelona Martin Garcia en el sermon. 19.

Lucio Marineo Siculo en su historia de las cosas memorables de España, lib. 7.

Diego Rodriguez d' Almela Canonigo de la S. Iglesia d' Cartagena en el libro q' escriuio de los milagros de Satiago.

El Obispo de Burgos D. Alonso de Cartagena en su Anacephaleosi, Regum Hispania, refiere de la misma manera esta batalla de Clauijo, y retrata al Catholico Rey d' Ranimiro Primero, apretádole la mano con la suya el Apostol Santiago, en el cap. 54.

Iuan Nauclero en su historia Ecclesiastica en el volumen 2. generacion 19.

Pedro Antonio Beuther en su historia. cap. 31.

Mossen Diego de Valera en su Compendio historial, refiriendo la historia del mismo Rey don Ranimiro Primero.

Iuan Vaseo en la Chronica que escriuio de España, quando trata del referido Rey Catholico.

El Maestro Villegas en la historia de los Sãtos en la de nuestro Patron Santiago.

El Doctor Góçalo d' Illescas en la historia Pótifical, li. 4. c. 85

Luis del Marmol en lo q' escriue de las historias de los Arabes, dize: que en las q' leyò en Africa, se halla la gran ayuda, que della tuuo el Rey Abderramen para esta jornada, y que en ellas se llama el Monte Clauijo (adonde se retiró el Catholico Rey don Ranimiro Primero, el dia que le rompio el enemigo) el collado del Gamito.

Esteuã de Gariuay en su compendio historial, lib. 9. cap. 18.

Ambrosio de Morales en su Historia de España, lib. 9. cap. 7.
y en la 3. par. del lib. 13. cap. 52.

La sala Real del Alcaçar de Segouia.

Fray Geronimo Roman en sus Republicas.

El Doctor Pifa en la historia de Toledo.

El Infante don Iuan Manuel en la Chronica de España manuscrita.

El Obispo de Palencia Rodrigo Sanchez. 3. part. hist. Hisp.
cap. 10. Rafael Bolaterano, lib. 2. Geographiæ, pagi. 27.

Fray Alonso Venero en su Enquiridion de los tiempos.

Fray Rodrigo de Yepes en la genealogia de los Reyes de España.

Pineda en el arbol de la sucefsion de los Reyes de España.

El padre Riba de Neyra en el Flos Sanctorum.

Iulian del Castillo en la historia de los Reyes Godos, lib. 3.
disc. 5. y 8.

Don Gines de Rocamora en el Cathalogo de los Reyes de España, que anda impresso en su Esphera.

Fray Francisco Ortiz Lucio en la vida de Santiago.

El Licenciado Mota de la Orden de Santiago en el lib. que escriuio de su Orden. lib. 1. cap. 1. y 5.

Guardiola en su libro de la nobleza de España.

El Licenciado Salinas en la historia de la batalla de Clau-
jo.

El Licenciado Gregorio Lopez Madera, Alcalde de la Real
casa y Corte de su Magestad, en la Monarchia de España,
cap. 8.

Fray Alonso de Espina en el fortalitium Fidei, lib. 4. de bel-
lo Sarracenorum.

Mariana de rebus Hispaniæ, lib. 7. cap. 13.

Manuel Correa en la decendencia de los Reyes de España.

Alonso de Villadiego en el Cathalogo de los Reyes de Es-
paña que puso en el Fuerojuzgo.

Fray Iuan de Marieta en la historia Ecclesiastica, lib. 1. c. 7.

Argote de Molina en el libr. 1. de la nobleza de la Andalu-
zia.

En Florencia en el Conuento de santa Maria la Noua,
de la Orden de nuestro Padre Santo Domingo en la Capi-
lla de

Historia del Apostol Santiago

Illa de Santiago de los Españoles, esta la Imagen de Santiago como aparecio en esta gran batalla de Clauijo, y junto a ella este letrero que contiene todo el suceso desta jornada, con la breuedad y eloquencia que se vee en el.

RAMIRVS. I. LEGIONIS REX. DIVI. IACOBI.
OPE IN QUIETE. MONENTIS. ATQVE.
IN. ACIE. ALBO IN EQVO. VICTORIAM.
DIVINITVS. ADIVVANTIS. MAVRVM
HOSTEM. RECENTI. VICTORIA. EXVL-
TANTEM. ET. CENTVM NOBILIVM.
VIRGINVM. TRIBVTVM. QVOT. ANNIS.
IMPVDENTER SIBI. DARI. POSCENTEM.
SEXAGINTA. HOMINVM. MILIBVS. IN-
TERFECTIS. SECVNDO PRELIO. RE-
TRVDIT. AC. PROFLIGAVIT.

Todos estos Autores refieren esta jornada y batalla de Clauijo, aparicion y vitoria de nuestro Patron Santiago, y el voto que por ella le hizo el Catholico Rey don Ranimiro Primero, y la Catholica España, y demas dellos otros. Hallase tambien lo mismo en Sanctorales, y en otras historias, como es en la que anda impressa de nuestro Patron Santiago.

Y en conclusion, ningun Autor, priuilegio, memoria, tradicion, o escritura refiere este suceso en tiempo de otro Rey, dandole todos conformes al Catholico don Ranimiro Primero deste nombre.

Demas desto, sabida cosa es, que siempre la tradició eclesiastica de España, y de otras Prouinciás, ha tenido firmemente, y conseruado este vencimiento de la gran Batalla de Clauijo del Apostol Santiago, socorriendo al Catholico Rey don Ranimiro Primero, sin que en lo que toca a este milagro, y hazaña aya tenido, o tenga cosa diferente, o en contrario.

Harto se ha dicho ya del decoro que se deue a las tradiciones eclesiasticas, y harto lo en carece el cap. Si quis omnem. 1. quest. 7. descomulgádo al q̄ las violare, o menospreciare:

Si quis

*Siquis omnem (dize) Traditionem Ecclesiasticam, scriptam, vel non scriptam violat, Anathema sit: y el cap. ridiculū 12. Distinct. prohi-
be notablenēte que se vaya contra ellas, en estas palabras:
Ridiculum est, & satis abominabile de decus, ut temporibus nostris, vel
falso insinulari Ecclesiam Dei permitteamus, vel eas traditiones, quas
antiquitus à patribus suscepimus prohibito semper errantium infringi pa-
tiamur.*

Y si son de tanta autoridad las referidas memorias, y es-
crituras, y tradiciones, y los referidos Autores, q̄ cada vno
en el tiempo en que florecio, fue tenido en grandissima re-
putacion, y aora lo son todos, es tambien de muy grande, q̄
la Apostolica Yglesia de Santiago, acostūbrando antigua-
mente (en el dia Iueves q̄ no celebraua fiesta de algun San-
to) rezar de nuestro Patron Santiago: rezaua diuidido en
lecciones el referido priuilegio del voto, como hallamos
en su Breuiario Compostelano.

Tambien es conocida cosa, q̄ todas las alabāças que mu-
chos Santos en sus hymnos, y la Yglesia Catolica dan al A-
postol Santiago, por vencedor de las batallas, por Capitan
General de los Españoles, es por esta batalla de Clauijo, que
como fue la primera en que se señaló, y huuo tantas parti-
cularidades (que dixo como auia de salir en ella, que inuo-
cassemos su nombre, y las demas que hemos dicho) verda-
deramente se arrebatò la fama, y gloria de las demas apari-
ciones que hizo despues en otras. Assi vsa de su Imagen la
Catolica Apostolica Iglesia Romana a cauallo en vn cau-
llo blanco, con vna espada en la mano derecha, y vn Estan-
darte en la yzquierda. Y es cosa notable que si preguntamos,
porque se trae la Imagen de Santiago a cauallo, la comun
respuesta es, porque assi aparecio en la batalla de Clauijo,
sin que se refiera otra alguna para este particular (aunque
fueron muchas) y esta es la vniuersal tradicion de toda Es-
paña.

*Imagen de Sã
tiago.*

*Tradicion de
España.*

Los mas de los Breuiarios della en hymnos, y lecciones
siempre por esta batalla le dierò las gracias, y grādissimos
loores. Veāse los referidos, y hallarase le intitulan Luz,
y honra de España, y luz, y Capitā de España, como tambié
Batallador de los exercitos: *Lux, & decus Hispania: Lux, & Dux*

Historia del Apostol Santiago

Hispania: y en otra antiphona: O beliger castrorum Dei Apostole Iacobe.

Y saliendo de sus limites hallamos que el Santissimo Padre Calixto segundo refiriendo algunos hymnos de Santos, y grauissimos varones en sus obras, en vn hymno, de que dà por Autor a Vviliermo Patriarcha de Ierusalen, dize asì:

*Clemens seruulorum, gemitus tuorum, Iacobe Iuba
Flos Apostolorum, decus electorum, Iacobe Iuba
Gallatianorum Dux, & Hispanorum Iacobe Iuba.*

Tambien refiere de la misma manera otro del Maestro Roberto Cardenal de la Sede Apostolica, en la qual estan estos versos, que tocan a este particular de las hazañas militares de Santiago.

*Fulget & in caelo signis, & in mundo hunc sine meta,
Gallatianus resplendet insignis, Felix Athleta
Hic conseruator, Hispania tutor ingens praclarus.*

De la misma manera refiere otro de San Fortunato Obispo Pictauiese, en el qual està este verso

Hic decus est terra, quam terminat vltima Thile.

Y de Fulberto Obispo Carnotense varon grauissimo, al qual intitula desta manera: *A Domino Fulberto Carnotensi Episcopi illustri:* refiere, que dize lo siguiente.

*Hic est reuera Iacobus quem amat valde Dominus, Christi miles e-
meritus, & signifer egregius, militia probissimus, Gallatis Apostolus, pe-
regrinis notissimus, & honore dignissimus, miraculis mirificus, in gloria
magnificus, quem cunctus petit populus domesticus, & Barbarus.*

Y el mismo Santissimo Padre Calixto dize asì: *Gaudeat
plebs Gallatianorum, quae tantum Ducem ac Pastorem meruit suscipere
almum Iacobum.*

Y aduertase, que haze muy particular mencion desta batalla en aquel milagro, que refiere del Obispo Stephano, (de que se harà muy particular mencion) porque en el refiere, que afirmò el Apostol Santiago, no solo que aparecia en las batallas, pero que en ellas gobernaua, y esforçaua los Catolicos Españoles. Y aunque se lee que en muchas aparecio Sãtiago, solo en esta, q̄ es la primera se lee, q̄ gobernò actualmente, y animo a sus Españoles demas
de

de lo que peleó con la Espada, acto verdaderamente de verdadero Capitan General, demas de auer dado la orden de acometer, como manifestamente se halla en el referido priuilegio. Y esta particularidad solo se halla en esta, en las anteriores en tiempo al del Santissimo Padre Calixto segundo.

Ultimamente por conclusion digo, que por las hazañas desta batalla le canta alabanças nuestra madre la S. Catolica Apostolica Yglesia Romana en aquel solemne hymno, que reza en su fiesta, diziendo:

*Defensor almae Hispania
Iacobe vindex hostium,
Tonitruí quem filium
Dei vocauit filius.*

Y en el mismo en otro verso dize:

*Tu bella nos cum cingerent
Es visus ipso in prallio
Equoque, & ense acerrimus
Mauros furentis sternere.*

LOS CATOLICOS REYES de nuestra España que confirmaron el referido priuilegio del voto de Santia- go. Capitulo catorze.

TRes maneras de confirmacion ay de los Catolicos Reyes de nuestra España, que confirman el referido priuilegio del voto de Satiago, Vna es quãdo cõfirmã á la Iglesia de Satiago todas las donaciones, y priuilegios q̄ tiene: La 2. quãdo especifican que confirman todo aquello, ò el priuilegio, y donacion que concedio el Catolico Rey Don Ranimiro primero. La 3. quando confirman el referido priuilegio del mismo Rey, segũ, y como en el se

Historia del Apostol Santiago.

contiene, refiriendole en los priuilegios de su confirmacion.

De la primera no ay que tratar que seria vn largo, y cansado processo, porque todos los Reyes Catolicos de España fueron siempre confirmando todo lo que auian dado, y concedido a Santiago sus antecessores, diremos de la segunda, y tercera.

Quáto a la segunda, el Catolico Rey D. Alfonso el Magno por su priuilegio cócedido à 5. de Mayo de la Era Dcccc. xxxvij. confirma á la Apostolica Yglesia de Santiago, todo lo que le auia dado el Catolico Rey Don Ranimiro primero. Y como del Catolico Rey Don Ranimiro primero no tenga la Apostolica Yglesia de Santiago otro priuilegio, ni donacion, sino el referido del voto, del se ha de entender que habla en este el Rey Magno. Ha se de tratar largamente adelante deste priuilegio, adonde se referiran sus palabras.

El Catolico Rey Don Ranimiro segundo, confirma á la Apostolica Yglesia de Santiago (por su priuilegio, concedido á veynte y tres de Hebrero de la Era DccccLxxij.) el que le auia concedido el Catolico Rey Don Ranimiro primero, y por la misma razon se ha de entender habla del referido del voto. Ha se de tratar largamente adelante deste priuilegio.

El Catolico Emperador de España Don Alfonso septimo deste nombre, haze mencion de la referida donacion del voto del Catolico Rey Don Ranimiro primero, confirmaciones del Magno, y del Catolico Don Ranimiro segundo, confirmandolas, y añadiendo a Santiago en el Arçobispado de Toledo hasta en cantidad de vna hanega de trigo, de cada junta de bueyes, en su priuilegio concedido en Toledo en el mes de Abril de la Era M. CLxxxviiij. diziendo: *Ego Adefonsus Dei misericordia Hispania Imperator, unâ cum filio meo Rege Sanctio, & Domino Raymundo Toletano Archiepiscopo, & totius Hispania Primace, necnon & clero, atq; cū omni populo Toletano, pro amore Dei, & Beatissimi Apostoli Iacobi, & pro animabus Parentū nostrorū, qui ab antiquitus hoc vouerūt, etiā ad peccatorū nostrorū remissionem vouemus, & per scriptum firmitatis vsquē in finem mundi dare*

*idare annuatim volumus Deo, & Beato Iacobo de Compostella de cono-
queque iugo boum singulus fanegas de critico per totum terminum To-
letanum ab integro.*

El Católico Rey D. Alfonso XI. deste nōbre cōfirma cō-
mas particularidad el referido priuilegio del voto, refirien-
dolo todo en su priuilegio, sin que falte palabra, de la mane-
ra que queda trasladado. Es la data deste de su confirmaciō
en Madrid a doze dias del mes de Enero de la Era mil y tre-
zientos y setenta y nueue años.

Este mismo priuilegio del Católico Rey Don Alfonso
XI. inserte en el el referido del voto del Católico Rey Dō
Ranimiro primero, confirma tambien el Católico Rey
Don Pedro su hijo, por su priuilegio rodado, como le
tiene la Apostolica Yglesia del Apostol Santiago con se-
llo de plomo pendiente, que tiene sus Armas, y le ha pre-
sentado en el pleyto que trata en la Real Chancilleria de
Valladolid. Es su data a veynte y ocho dias del mes de No-
viembre, de la Era de mil y trezientos y ochenta y nueue
años.

El mismo Católico Rey cōfirma por otro su priuilegio,
dado a veynte y ocho de Octubre, de la Era de mil y treziē-
tos y ochenta y nueue años, sellado con su sello de plomo
pendiente otro del Católico Rey Don Alfonso onzeno su
padre, concedido en Madrid a doze de Enero de la Era de
mil y trezientos y setenta y nueue años, tambien con sello
de plomo pendiente, por el qual se confirma otro del Cato-
lico Rey D. Fernando segundo deste nombre, cuya data es
a feys de Enero de la Era M. cclviiij. en el qual está inserto,
y confirmado el que hemos referido del Católico Empera-
dor Don Alfonso de los votos de Toledo.

El Catol. Rey D. Enrique II. deste nombre, hermano del
mismo Rey Don Pedro, confirma los dos priuilegios de los
Católicos Reyes Don Ranimiro primero, y Emperador
Don Alfonso, y libra su executoria contra algunos lu-
gares, que no querian pagar los dichos votos, manda
dar dello su carta escrita en pargamino de cuero, sella-
da con su sello de plomo pendiente en filos de seda, en
Valladolid á primero de Julio, año del Nacimiento

Historia del Apostol Santiago.

de nuestro Redemptor, mil y quatrocientos y vno. Tambien confirmó los mismos priuilegios el Católico Rey D. Iuan el primero su hijo sucessor.

El Católico Rey Don Enrique tercero deste nombre confirmó tambien el referido priuilegio del voto, haziendo relacion del, y da su sentencia, y carta executoria contra los Concejos de Segouia, y Olmedo, en la ciudad de Palencia a veynte y dos dias de Deziembre, de la Era mil y quatrocientos y quinze años.

El mismo Católico Rey dà su sentencia, y carta executoria sobre los mismos votos contra Seuilla, y sus tierras, en Seuilla a diez y seys de Hebrero de la Era mil y quatrocientos y catorze.

El Católico Rey Don Iuan el segundo confirma a Santiago todos los priuilegios que tiene, y en particular todos los que los Reyes sus antecessores concedieron, en razon de los votos, por su priuilegio dado a cinco de Septiembre, del año de nuestro Redentor mil y quatrocientos y veynte y vn años.

Los Católicos Reyes Don Fernando Quinto deste nombre, y Doña Ysabel, confirman el priuilegio del Católico Rey Don Iuan su padre, y confirman los de los votos, diziédo así: Todos los priuilegios de los votos, è los dichos votos que por los Reyes nuestros antecessores, è pueblo de España fueron antiguamente otorgados, è confirmados con sus sentencias, è cartas: y dize despues: E otros qualesquier priuilegios, è mercedes, è donaciones, è libertades, è gracias que por los Reyes Don Ramiro, è Don Pedro, è Don Enrique, è Don Iuan, è por su hijo D. Enrique, è por otros qualesquier Reyes nuestros antecessores fueron dados, è otorgados, è confirmados a la dicha S. Iglesia de Sãtiago, è Cabildo, è Beneficiados della, segun, è en la manera que en ellos, è en cada vno dellos mas cumplidamente se contiene. E desto les mandamos dar esta dicha nuestra carta escrita en pargamino de cuero, è sellada cõ nuestro sello de plomo, pendiente en filos de seda à colores, dada en Seuilla á veynte de Enero año de nuestro Redemptor Iesu Christo mil y quatrocientos y setenta y ocho.

En tiempo de la Magestad Catolica del Rey Don Felipe nuestro Señor, que está en el cielo, libró la Apostolica Iglesia de Santiago su carta executoria en la Real Chancilleria de Granada contra los Reynos a ella sujetos, por los votos de que tratamos, por las referidas concessiones de los Catolicos Reyes Don Ranimiro primero, y Don Fernando, y Doña Ysabel, Conquistadores de aquel Reyno.

Porque estan estos nuestros tiempos llenos de muchos preguntadores, quizá preguntara alguno, porque en los tiempos mas antiguos no confirmauan los Catolicos Reyes de nuestra España el referido priuilegio del voto, tan en particular, como en los de adelante. Digo, que en aquellos antiguos, fueron muy deuotos nuestros mayores, y no tuuieron necesidad los Reyes Catolicos de confirmarle mas en particular, q̄ otras donaciones, y priuilegios de la Casa Apostolica, porque no auia pleyto, ni razon que la obligasse á pedirselo tan en particular, pues con gran deuocion se pagaua el referido voto, en las partes, y Reynos en que reynauan los Reyes q̄ lo concedieron, y conquistaron sus sucesores, como aora se pagan en todo el Arçobispado de Braga, y Obispado del Puerto, y son de distribucion entre el Arçobispo, y Obispo, y los Cabildos de aquellas Yglesias, y les llaman los votos de Santiago: entiédese fue trueque q̄ hizola de Santiago con la Bracharense, por la Vicaria de Alua de Liste, que fue antiguaméte de la Bracarense, y aora la lleua la de Sãtiago. Pero faltando la deuocion, creciédo la malicia, y negandosele a la Apostolica Yglesia de Santiago en muchas partes este reconocimiento del voto, acudio a los Catolicos Reyes, y ellos al remedio (con la deuocion referida) confirmando tan en particular como vemos el referido priuilegio del voto. De la misma fuerte acudio al Santissimo Padre, el qual en razon desto despachò graues censuras, y Bulas, de algunas harà mencion el capitulo siguiente.

En el Arçobispado de Braga y Obispado del Puerto se paga el voto de Santiago.

(.?..)

Historia del Apostol Santiago

LOS SANTOS PONTIFICES
que hazen mencion del voto que el Catolico Rey Don Ranimiro primero, y su España hizieron al Apostol Santiago, y Bulas que concedieron en su fauor para que se pague. Capitulo quinze.

LO mismo que hemos dicho en razon de los priuilegios de los Catolicos Reyes de nuestra España, dezimos en lo que toca à las Bulas de los Santos Pontifices, porque en vnas confirman todos los priuilegios, y gracias concedidas à la Apostolica Yglesia de Santiago. En otras mandan se paguen las rentas que se deuen à Santiago por razon del voto. En otras hablan con algunos Prelados, mandandoles, que compelan algunas tierras con las censuras a la paga, y cumplimiento del voto, que ya verdaderamente negauan. De todas diremos las que mas fueré a proposito, reduziendolas a breuedad.

*S. Pon. Innoc.
8.*

El Santissimo Padre Inocencio segundo en vna Bula suya de confirmacion, encarga a los Arçobispos, y Obispos de España no pongan impedimento en la paga de las rétas del voto, y que procuren, se paguen libremente, y sin alguna molestia de la Apostolica Yglesia de Santiago, como era costumbre antiguamente, diziendo:

INnocētius Episcopus seruus seruorū Dei venerabilibus fratribus Archiepiscopis Episcopis per Hispaniam constitutis salutem, & Apostolicam benedictionem. Reges, Principes, & alij Dei fideles pro peccatorum suorum remissione, & animarum salute Beato Iacobo vota vouerunt, & vt absquē molestia soluerētur annualiter statuerunt. Vt ergo participes ipsius beneficij existetis fraternitati

tati vestræ per præsentia scripta mandamus quatenus, ad præfata vota soluenda nullum impedimentum faciatis: sed vt libere, & absquè molestatione aliqua per soluantur secundum antiquam consuetudinem promittatis. Datū Ienuæ, iij. Nonis Augusti.

Gouernó la Católica Yglesia Romana este Santo Pontífice desde el año del Señor 1130. hasta el 1143.

El mismo en otra que embia al Arçobispo de Braga, car. *S. Pon. Inno.* 2. gándole la mano en este particular, dize así: *Ad hac mandamus tibi, vt vota fidelium, qua Beato Iacobo per Perrochiam tuam debentur iuxta antiquam consuetudinem, absquè contradictione dari, & per solui permittas.*

El Santísimo Padre Alexandro tērcero por vn Breue *S. Pon. Alex.* 3. manda a los Arçobispos, y Obispos de España, compelan con censuras, à que se paguen las rentas de los dichos votos, y otras a Santiago, diciendo:

Alexander Episcopus seruus seruorum Dei, venerabilibus fratribus Archiepiscopis, & Episcopis, in quorum Episcopatibus redditus Compostellanæ Ecclesiæ, qui vota vocantur sunt constituti, salutem, & Apostolicam benedictionem. Cum Ecclesia Beati Iacobi ob reuerentiam ipsius Apostoli multipliciter diligere debeamus, & fouere, nullatenus pati volumus, vel debemus, vt iura ipsius aliquatenus minuantur, vel ipsam per minorem sollicitudinem nostrorum aliquem sustinuat in suis rebus defectum. Inde est, quod vniuersitati vestræ per Apostolica scripta præcipiendo mandamus, ac mandando præcipimus quatenus omnes, qui prædicta vota, vel alteros redditus Ecclesiæ Compostellanæ dare tenentur auctoritate nostra moneatis, & districtius compelatis, vt eadem vota, & redditus præscriptæ Ecclesiæ omni occasione, & excusatione cessante cum integritate per soluant. Datis Ferentini. ij. Klds. Iulij.

Historia del Apóstol Santiago.

Tuvo este S. Pontifice la silla Apostolica desde el año del Señor 1159. hasta el 1181.

El Santísimo Pontifice Celestino tercero declaro por su Bula no aver lugar la prescripcion contra la Apostolica Yglesia de Santiago en la paga de las rentas del voto, que le hizo el Catolico Rey Don Ranimiro primero, diciendo:

Celestinus seruus seruatorum Dei, venerabili fratri Petro Compostellano Archiepiscopo salutem, & Apostolicam benedictionem. Cum à nobis petitur quod iustum est, & honestum tam vigore æquitatis, quam ordo exigit rationis, vt id per sollicitudinē officij nostri ad debitū perducatur effectū. Ea propter venerabilis in Christo pater tuis iustis postulationibus annuētes pagina presentī statuimus, vt cum in lege continuatur humana, quod in tributis, & publicis functionibus nulla præscriptio locum obtineat, & illa vota sint quasi tributa, quæ Deo, & Beato Iacobo Apostolo in Hispania statuit annis singulis exoluenda Rex Ranimirus illa quæ tibi, & Ecclesiæ tuæ in eis præscriptio obijcitur locum non habeat, aut vigorem. Decernimus autem, vt nulli omnino hominum liceat hanc nostræ constitutionis paginam infringere, vel & ausu temerario contraire. Si quis verò hoc attentare presumpserit, indignationem omnipotentis Dei, & Beatorum Petri, & Pauli, Apostolorum eius se nouerit incursum. Datum Lateranensi. Secundo Kalend. Februarij, Pontificatus nostri anno quarto.

Y en el año sexto de su Pontificado á veynte de Enero manda por su Bula a los Obispos de Orense, y Salamanca, que descomulguen a las personas que no pagaren la renta del dicho voto al Arçobispo, y Yglesia de Santiago. Gouernó la Silla Apostolica este S. Pontifice desde el año del Señor 1191. hasta el 1198.

El Santísimo Padre Inocencio tercero suceffor del referido, haze muy particular mencion deſte voto, hecho al Apoftol Santiago, en el capitulo ex parte de cenſibus, porque delante del ſe mouio pleyto, ſobre qual auia de ſer la medida, por donde ſe pagaffen las rentas deſte voto, diziendo a los Obiſpos de Zamora, y Salamanca: *Ex parte Compoſtellarum Archiepiſcopi fuit propoſitum, quod cum hi qui vota Beati Iacobi continue perſoluerunt ad communẽ terram ſuam meſuram cum qua videlicet emũt, & vendunt ipſa perſoluerint hæctenus, & perſoluant. Quidam quia longis temporibus ab eorum ſolutione ceſſarunt, nunc quandam meſuram exhibent paruiſſimam, & ignotam, & infra.* Fue Pontifice deſde el año del Señor 1198. haſta el 1216.

El Santísimo Padre Alexandro quarto haze muy particular relacion deſte voto, hecho al Apoftol Santiago por la victoria q̄ Alcançò de los Moros, en vna ſu Bula, dirigida al Obiſpo de Coria, por la qual manda al Arçobifpo de Seuilla, y al Obiſpo Badajoz amoneſten en ſus Dieceſis a ſus ſubditos a la paga de las rentas del voto (que parece ſe eſcuſauan della) y ſi fuere neceſſario los compelan por cenſura Ecleſiaſtica. Y que ſi eſtos Prelados ſe deſcuydaſſen en eſte particular, que el Obiſpo de Coria execuſaſſe la dicha cenſura, compeliendo a los reos por la autoridad Apoftolica, diziendo:

S. P. Alex. 4

Alexander Episcopus ſeruus ſeruorum Dei, venerabili fratri Episcopo Caurienſi Salutem, & Apoftolicam benedictionem. Venerabilis frater noſter Archiepiſcopus, & dilecti filij Decanus, & Capitulum Compoſtellanum nobis ſignificare curauit, quod olim in partibus Hispaniæ Sarracenorum multitudine præuolente claræ memoriæ Rex, & populus Regni Legionenſis, quia inuocato ſuffragio Beati Iacobi Apoftoli de ipſis Sarracenis, non abſque grandi miraculo triumpharunt uouerunt, ſolemniſter, quod eorum ſinguli certas meſuras panis, & vini Eccleſiæ Compoſtellanæ ſoluerent annuatim. Et licet poſtmodum Hiſpalenſis, & Pacentina ciuitates,

Historia del Apóstol Santiago.

uitates, & ipsarum Diocœses faciente Dei filio expurgatis inde ipsorum Sarracenorum spuritijs acquisitæ fuerunt cultui Christiano, idēquē populus, ciuitates, & Diocœses consistentes in Regno ipso inhabitauerint, supradicti huiusmodi tamen habitatores præfatas mensuras quam alij populi Regni prædicti eas integraliter, prout uerunt sine difficultate persoluunt Ecclesiæ ipsi exhibere indebite contradicunt. Quare Archiepiscopus, Decanus, & Capitulum prædicti nobis humiliter supplicarunt, vt super hoc eis, & Ecclesiæ prædictæ subuenire de oportuno remedio curaremus. Vnde venerabilibus fratribus nostris Archiepiscopo Hispalensi, & Episcopo Pacensi damus nostris literis in mandatis, vt si est ita, populos dictarum ciuitatum, & Diocœsum, quod huiusmodi mensuras ipsi Ecclesiæ quemadmodum alij populi Regni præfati faciunt, sublato cuiuslibet difficultatis dispendio exhibeant vt tenentur, monere diligentius, ac inducere, non postponant eos ad id si necesse fuerit per censuram Ecclesiasticam appellatione postposita compellendo. Quocirca fraternitati tuæ per Apostolica scripta mandamus quatenus si dicti Archiepiscopus, & Episcopus mandatum nostrum neglexerint adimplere tu illud super his exequi non postponas, cōtradiçtores auctoritate nostra appellatione postposita compescendo. Datum Anagninæ. ij. Klds. Martij. Pontificatus nostri anno quinto.

Gouernò la Yglesia el Santissimo Padre Alexandro

IIII. desde el año del Señor 1259. hasta

el 1261.

DIFICULTADES Y OBJEC-
ciones, que Autores de nuestros tiempos
han mouido contra el referido priui-
legio del voto de Santiago.

Capitu. XVI.

AL fin de setecientos y sesenta años que la tradicion
eclesiastica y vniuersal de nuestra España, sus histo-
rias, y de otras naciones, el rezo, Bulas de los fan-
tísimos Pótifices, sus decretos, y priuilegios de Reyes Ca-
tholicos han tenido, aprobado, y confirmado (como queda
visto) el referido priuilegio, sin que en todo este tiempo hu-
uiesse auido otra cosa en contrario, o diferente de lo que
queda dicho, sombra, o imaginació della; se han descubier-
to Autores en nuestros tiempos, poniendo dificultades, y
objecciones contra el.

Toman por fundamento dezir, que en vn pleyto que la
Iglesia de Santiago litiga en la Real Chancilleria de Valla-
dolid, sobre la paga de las rentas del referido voto, contra
algunos cócejos, se hallan muchas cosas q̄ resultan del mis-
mo priuilegio, por dōde se pone duda en su buena fama, y
credito. En pleyto auia de ser adōde se pusiesse dificulta-
des en cosa tan santa, de tanta deuocion, y autoridad para
nuestra España, y mouidas có tan poca cósideració, y cono-
cimiento de historia. No soy parte, no tiro sueldo, gajes, o
recompensa alguna, ni jamas los he tenido, sino es del Rey
nuestro señor, ni he sido, ni soy vassallo, ni criado de otro q̄
de su Magestad, no se me acrecientan rentas, ni tierras; si
bien me honro y acreciento en mostrarme humilde defen-
sor de todo lo que toca al Apostol Santiago, zelo solo fun-
dado en deuocion, no en ostentacion, ni en ambicion. Li-
bròs impressos leenlos muchos, passan a muchas partes, y
pues en los que aora se imprimieron, se escriue ponien-
do en opinion y duda la certeza y testimonio de la primer

Historia del Apostol Santiago.

aparicion de Santiago en las batallas, mayor honor y grandeza que tiene España, su verdadero blason, y apellido, (cosa nunca hasta aora inuentada) me obliga a responder por Santiago, y por España. Esta es la causa que me mueue, y no los debates y interesses de los pleytos, que no tégó que ver en ellos, ni me va en ellos, solo trato de la defenfa de la verdad de la historia. Y aduerto, que en autos, y sentencias, que se dan en pleytos, suele ser como en los de vna execucion, hecha por vna deuda, que siendo cierta y verdadera la deuda, su contrato y escritura, suele muchas vezes reuocar se la execucion: aora sea por algun contrato que se hiziesse despues de la deuda, aora por alguna nulidad que en trauar la cometiesse ministros de justicia, o algun descuydo de procuradores: De la misma suerte, aunque aya algun auto o sentencia en pleytos, que por el voto de Santiago, aya tenido su Iglesia (auiendo tenido muchos en su fauor, en diferentes tiempos, que aprouaron el hecho, y derecho) puede tocar en materia de prescripciones, y otras cosas semejantes enderecho, o ser falta de alguna diligencia necessaria: Pero no puede quitar ni añadir al milagro que hizo Santiago en Clauijo, y voto que por elle hizo España, ni hazer que esto no aya sido, y que no lo ayan conseruado, estimado, y reuerenciado nuestros mayores en sus deuociones, en sus memorias, en sus tradiciones, en sus historias, y en sus posesiones.

Conocida cosa es, qua en vn pleyto, los que defienden la vna parte impugná el derecho de la otra. No culpo a las partes porq̄ cada vna tira tras su intento, y procura por todas vias de qualquier condició q̄ sean prouarle, y salir có el: pero culpo a historiadores, q̄ por dichos, alegados, y particulares de partes, quieren allentar por historia, lo q̄ nunca fue sospecha, o imaginació. Pudierá mirar, q̄ es negocio del honor, y reputació de nra España, mouer questió (aunq̄ có cójeturas) en cosa q̄ toca tãto a su deuoció, honor, y grãdeza.

Tambien es cierto, que la defenfa de los Generales, toca a sus soldados, y pues lo está supremo nuestro Patron Sãtiago, fuerça es, to que su defenfa a vn su soldado, y quiere sea el minimo de todos, porque se conozcan las fuerças de sus

contra-

contrarios escritores de estos tiempos. Negocio es que si por lid (como solia antiguaméte) huuiera de decidirse, me fuera de mas gusto, porque se viera lo q̄ quiero y deuo a mi General: pero pues esta está reprobada, y justísimamente por la Sede Apostolica, fuerça es nos hagamos estudiantes, por defender a quien ha defendido a tantos Españoles, y por quien para tal defensa, siendo Patriarcha, Pontífice, y Apóstol, no mostrandose a vezes con las insignias Pontificales, se presentò con el arnes y espada, mostrando en esto (pudiendo hazer tal defensa de otra fuerte) el gran amor que tiene a su España. Ya digo, que no me mueue pasión, ni interes (porque no le ay que pueda mouerme) solo me mueue a esta defensa el amor de mi Patron y General Santiago, el zelo de seruirle en todas ocasiones, y el honor de España.

Auiendo visto las objeciones que de quinze o diez y feys años a esta parte oponen contra el referido priuilegio del voto de Santiago Autores de nuestros tiempos, en vnos libros que poco ha han sacado a luz, intitulados historia de las grandezas de la santa Iglesia de Leon, y fundacion del monasterio de san Millan de la Cogolla, y Monarchia Lusitana, me parecio reduzirlas a siete, por no cansar con prolixidad, a las quales se respondera por capitulos. Son las siguientes.

La primera, dizê: que los tres Autores antiguos el Obispo Sebastiano de Salamanca, el Obispo Isidoro de Beja, el Obispo Sampiro de Astorga, no hazen mencion de la referida batalla de Clauijo, ni del voto que por ella se hizo al Apóstol Santiago. Y que los autores que tratan de la batalla de Clauijo, solo atribuyen el dar el tributo de las donzellas al Rey Mauregato, y que la relacion del referido priuilegio, es diferente desto.

1. Objecion.

La segunda, que la ciudad de Leon (adonde refiere el priuilegio, se celebraron Cortes) estaua en tiempo del Catholico Rey don Ranimiro Primero, despoblada, y que tambien lo estaua Astorga, y que no auia Iglesias Cathedrales, ni Canonigos en ellas, para firmar el Obispo de Astorga en el priuilegio.

2. Objecion.

Historia del Apostol Santiago.

3 Objecion. La tercera, que no consta en historias, y escrituras de España, que en tiempo del Catholico Rey don Ranimiro Primero, huuiesse titulos de Arçobispos en España, como haze mencion dellos el priuilegio, y que en el firma el Arçobispo de Cantabria, y que no se halla aya auido tal titulo en España.

4 Objecion. La quarta, que en el tiempo en que suena la data del priuilegio, no auia Obispo ni Canonigos en la Iglesia de Santiago, para quien pudiesse ser la renta del voto, que señala el priuilegio, ni aú se auia hallado el santissimo cuerpo de Santiago.

5 Objecion. La quinta, que el año de la Era DCCC.LXXII. que señala el priuilegio, no conuiene con el tiempo en que Reynò el Catholico Rey don Ranimiro Primero.

6 Objecion. La sexta, q̄ la Iglesia de Santiago, no tiene el priuilegio original, y que el q̄ presentò en el referido pleyto, tiene la data cancelada. Y que en ella se vee que falta vn ciento: por donde tienē por cierto, que quien otorgò el referido priuilegio, fue el Catholico Rey don Ranimiro Segundo. Y que tambien pudo ser el Tercero, contandose con la añadidura del ciento, Era por año del Señor.

7 Objecion. La septima, que no siendo el Catholico Rey don Ranimiro Primero, Rey de mas tierras que León, Asturias, Galizia, parte de Portugal, y lo de Castilla, haze repugnancia, dezirse en el referido priuilegio: Nosotros todos los pueblos de España.

A esto se reduce lo mas importante de la maquina de objeciones, que oponen al referido priuilegio.

RESPONDESE A LA PRIMERA objecion, Capitul. XVII.

AVnque en suma se han dicho las referidas objeciones, se repetirà cada vna mas en particular, con los fundamentos que para ella se traen antes de su respuesta, porq̄ mejor se dexe entender todo lo q̄ se dixere.

Espues

Espues la primera, que los tres Obispos antiguos, Sebastiano de Salamanca, Isidoro de Beja, Sampiro de Astorga, no hazen mencion desta batalla de Clauijo, ni del voto que por ella se hizo a Santiago. Y que el Obispo Sebastiano vivia en tiempo del Catholico Rey don Ranimiro Primero, y q̄ no solo no haze menciõ desta jornada, pero ni de la causa, que dà della el referido priuilegio del tributo de las cien donzellas, y que quando trata del mismo Rey Catholico, solo dize: que pelecò dos vezes con los Moros, y salio vencedor, al qual siguen los otros dos Prelados. Y que pone gran sospecha en el priuilegio, que los Autores q̄ tratan desta jornada y batalla, solo atribuyen el infame hecho del tributo de las donzellas al Rey Mauregato, y que la relacion del priuilegio, es muy diferente desto, quando dize: *Puerunt igitur in antiquis temporibus circa destructionem Hispaniæ a Saracenis factam, Rege Rodrico dominante, quidam nostri antecessores, pigri, negligentes desides & inertes Christianorum Principes quorum vitæ nihil si letum erat mirantia, hi (quod relatione non est dignum) ne Saracenum infestationibus inquietarentur constituerunt eis in fandos redditis annuatim persoluen-dos, centum videlicet puellas excellentissima pulchritudinis, quinquaginta de nobilibus, quinquaginta vero de plebe:* Pues dà a entender, que fueron mas Reyes que Mauregato los que concedieron y pagaron este tributo. Y que también ponen escrupulo las palabras que luego adelante dize el Rey en el priuilegio, que descendia de los mismos Reyes: *Ex predictorum Principum stirpe non producti:* Pues el no descendia de alguno de los Reyes sus antecessores hasta don Pelayo, sino solo de su padre el Rey Veremundo, el qual solo auia sido Rey entre todos sus progenitores, hasta el Rey don Pelayo, y que esta relacion, y las referidas son muy contrarias a las historias.

A esto se responde. Lo primero: Que ay grandissima diferencia de vna escritura autentica, a la que no es autética, y diferente fe y credito deue darse a la vna q̄ a la otra. Autentico es el priuilegio del voto de Sãtiago, otorgado, y concedido por el Rey, y los estados eclesiastico, noble, y plebeyo de España, confirmado por muchas Bulas de santos Pontifices, por muchos priuilegios de los Catholicos Reyes

1. Objecion.

*Respuesta.
Diferencia en
tre escrituras
autenticas
y no autenticas.*

Historia del Apostol Santiago

Alabanzas de Santiago por la Batalla de Clavijo.

de España, por el rezo de la Apostolica Iglesia Còpostelana, y de otras Iglesias de España, y vltimaméte por el de la Carolica Apostolica Romana, como queda dicho. Porque las alabanzas que da a Santiago de vencedor, y triunfador de los Moros, es por la gran batalla de Clavijo, y no por otra. Porque desta las referidas Bulas, y muchos grauisimos Autores de nuestra España, y otros de otras naciones hazen mencion (segun queda verificado) y no la hazen todos en esta conformidad de otras batallas, en que se hallò, pues quando mucho hallamos que vn Autor la haze de vna, y otro de otra, o si mas dos otros de vna, pero no tantos juntos en vniuersal conformidad de cada vna como desta. Y assi por esta se han de entender las referidas alabanzas (como ya noté) conforme a aquella regla tan recebida de los Philosophos: *Annalogum per se sumptum stat pro famosiori significato.*

Poseesion de la Iglesia de Santiago.

Assi mismo es comprouado, y confirmado con las continuadas, y perpetuas tradiciones, y posesiõ que siempre ha continuado la Apostolica Iglesia Compostelana, en la cobrança de las rentas deste voto de que se trata, y por todas las memorias y historias que hemos referido. Y no son tan autenticas (ni en derecho podemos conceder que son autenticas) las historias que dizê de los Obispos Sebastiano, Sampiro, y Isidoro.

Historia del Obispo Sebastiano no es la que alega el Obispo de Tuy.

En lo que toca à la de Sebastiano, hago distinció: si es vna que alega el Obispo de Tuy don fray Prudencio de Sandoval en sus obras que dize llega hasta el tiempo del Catholico Rey don Ranimiro Segundo, no es del Obispo Sebastiano, ni nunca lo fue: Si es la que tiene en antigua letra Gotica la santa Iglesia de Ouedo, junto con otras del Obispo Itacio, y de los Arçobispos san Isidoro, y Iuliano en vn volumen, por muy cierto se puede tener, que es del Obispo Sebastiano, assi por el lugar adonde està, tenida en tal reputacion, como por la antigüedad de sus caracteres, cõ que està escrita, y esta como luego diremos, haze en fauor de la Apostolica Iglesia de Santiago.

Historia del Obispo Sebastiano es la que tiene la Santa Iglesia de Ouedo.

De las otras dos de Sampiro, y Isidoro, no se sabe de sus propios originales, ni estan confirmadas ni aprouadas con el rezo de la Iglesia, ni con las Bulas de los Pontifices, ni con los

los priuilegios de los Reyes, y en las muchas vezes que se auran trasladado (despues que fueron escritas por los Autores) se les auran pegado cantidad de errores, o disminuydo algunas cosas, y añadido otras, que ellos no escriuieron, como a otras en q̄ conocemos y notamos estas faltas. De mas, que la de Isidoro Obispo de Beja (segun la que yo tengo cõ nombre suyo) comiença en la creacion del mundo, y acaba en Christo nuestro Redentor: La de Sampiro comiença en el Catholico Rey don Alfonso Magno, y acaba en don Ranimiro Tercero: De suerte, que ninguno de stos dos Autores habla del santo Rey don Ranimiro Primero, ni llegó a tratar de sus tiempos, y menos el Obispo Pelagio, que començò su historia desde tiempos muy adelãte. Asì que por ninguna destas tres historias podemos ser cõuencidos. No dexo de aduertir, que se halla vna con nombre de Sampiro, que comiença del Rey Casto, y esta en lo que queda dicho contiene las mismas palabras de Sebastiano. Y holgaria mucho saber en que parte tienen los originales los que alegan dolas, con ellas quieren reprouar priuilegios tan autenticos; y que testimonio ay de que sean tales originales, y en q̄ Archiuos con gran custodia estan guardados: Pues la santa Iglesia de Astorga no tiene la de Sapiro, ni de la de Beja ay ya rastro ni memoria. Si estan en otras partes, sepamos quã guardadas, y los lugares quan fuera de sospecha: Y que testimonio ay de que sean de los tales Autores? Si las tienen por infalible verdad, como leshazen contradiccion muchos priuilegios de los Reyes, asì en la sucesion de los mismos en el Reyno, como en la computacion de los tiempos, segun se hallan en diferentes partes? Como se puede notar en el año en que començò a Reynar el Catholico Rey don Alfonso Magno, que aun Ambrosio de Morales deuotissimo de estos Autores, confiesa en el cap. 1. del lib. 15. de su historia, q̄ *Morales. lib. 15. c. 36.* ay gran variedad en ellos, enseñarle, y le ponen muy diferente de lo que consta por el letrado de la Cruz de Ouiedo, que dio el mismo Rey a su santa Iglesia.

No se como tienen trasladadas estas historias los que las citan, porque Ambrosio de Morales, dize en el cap. 36. del lib. 14. de su historia, q̄ se le acaba en el, y en el fin del Reyno *Morales. lib. 14. c. 36.*

Historia del Apostol Santiago

del Catholico Rey don Ordoño Primero, hijo del santo dō Ranimiro Primero, (de quien tratamos) la del Obispo Sebastiano, como es assi verdad, segun consta del exemplar, que digo está en la santa Iglesia de Ouiedo. Y el referido Obispo de Tuy don fray Prudencio Chronista de su Magestad, en la Chronica que escriuio de la fundacion de las casas de la Orden de san Benito de España, en la del monasterio de S. Millá de la Cogolla. §. 36. dize: que el mismo Obispo Sebastiano, fue Chronista del Catholico Rey don Ranimiro. II. que reynó mas de 80. años despues, y refiere cosas que dize del mismo Rey. Que resolucion puede tomarse en conformidad destes dos Autores, auiendo en ellos tanta diuersidad? Forçoso es aqui de conceder q̄ la que tiene la santa Iglesia de Ouiedo, que acaba con el Reyno y vida del Catholico Rey D. Ordoño I. es la verdadera, y la otra será contrahecha, o de otro Autor diferente, o añadida.

Argum 2

Lo segundo digo, q̄ no es seguro el argumēto de la omisión, que no porque estos Autores dexallen de referir muy en particular la batalla y milagro d̄ Clauijo, dexò de ser. No hazen mención los Obispos Sebastiano, y Isidoro de la santa Cruz de Ouiedo, q̄ hizieron los Angeles, y por esso no dexarò de auerla hecho los Angeles, como tienē la santa Iglesia y ciudad de Ouiedo por tradicion, y su retrato por armas, y veneran nuestra España, y la vniuersal deuocion de los peregrinos, y afirman otros grauissimos Autores, que en este particluar, es negocio de mucha consideraciō: pues sino hazen mencion de la batalla de Clauijo, tampoco la hazen de esta Cruz, alomenos Sebastiano, y Isidoro, que de Sampiro dize Morales la haze, y es assi, y tan milagro fue lo de la Cruz, como lo de la batalla de Clauijo. Y aunque sus historias fueran tan verdaderas como los Euangelios por dexar de referirla, no es prouable que no aya sido. No hazen mención los Euangelistas de la Assumpcion de nuestra Señora (como ya se ha dicho) y tienela la Catolica Iglesia Romana, y no se sigue de no auerla ellos referido, q̄ no aya sido: tã poco refieren su tránsito, asistiendo a el particularmente san Iuan, a quien quedó encomēdada (q̄ es mas de marauillar) y no porque no lo referiré dexò de ser. Y si esto es para con los
Euange-

Euangelistas, quanto mas deue ponderarse con las historias de estos Autores, que han pasado por mil traslados, y tienen en si mil repugnancias algunas dellas.

Lo tercero digo, que los mismos Autores que oponen estas objeciones, afirman que dize el Obispo Sebastiano, que el Catholico Rey don Ranimiro Primero, peleó dos veces con los Moros, y salio vencedor, y es assi verdad, que dize: *Nam & aduersus Sarracenos bis praeliauit, & victor extitit*: Y assi basta que diga esto para que se entiéda por la batalla de Clauijo la vna de las dos veces que dize, en que salio vencedor, pues es assi verdad, que en aquella jornada peleó dos veces con los Moros: vna en la batalla de Alueda, en que quedó roto: y otra al dia siguiente, en que quedó vencedor por el Apostol Santiago. Otros muchos Autores hazen mencion della, y no la hazen de otra guerra que huuiesse tenido con los Moros, y assi por ella se ha de entender lo que dize Sebastiano, particularmente quexandose muchas veces los mismos Autores destas objeciones, de la breuedad con que escriue, y lo mismo dela de los otros dos Obispos no tienen que espantarse, que en este particular no se ayan alargado mas, no auendolo hecho en otros.

Lo que verdaderamente ay en esto de la referida historia del Obispo Sebastiano, que está en Ouiedo, es que quando dize, que el Catholico Rey don Ranimiro Primero, fundó la Iglesia de nuestra Señora de Naranco junto a Ouiedo, acabado que dize estas palabras: *Interea supradietus Rex Ecclesiam condidit in memoriam sancte Mariae in latere montis Naurantij, distātem ab Oueto duorum millia passuum, mira pulchritudinis, perfectique decoris*: faltan luego cinco renglones y medio, que estan raydos, y de manera que es imposible reconocerse rastro de los caracteres que estuuiéron; y despues dize al cabo de lo que está raydo: *Multa etiam non longè à supradieta Ecclesia condidit palatia, & balnea pulchra, atque decora*. Lo que en esto siéto es, que en estos renglones, que estan raydos, a caso estaua gran relacion de la batalla de Clauijo, haziendola el Obispo de la fabrica de la dicha Iglesia, porque en ella ay diez y ocho quadros, sobre diez y ocho escudos de piedra, de media talla en las paredes, en que está retratada la batalla de Clauijo

Episcopus Sebastianus.

(como

Historia del Apostol Santiago

(como adelante diremos poniendolos como estan) y alguna persona a quien la santa Iglesia de Ouedo aura prestado el dicho libro (que seria de la opinion de los que tienen que el Catholico Rey don Ranimiro Primero, no fue el que vencio la batalla de Clauijo) rayó estos renglones. Porque es gran argumento, y se ve euidentemente, que no contengan otra cosa sino lo que tocava a la fabrica de la dicha Iglesia, pues despues de lo que está rayado, prosigue diciendo: *Multa etiam non longè à supradicta Ecclesia, &c.* Y vemos que en toda la dicha Iglesia no ay cosa tan señalada, ni en que echar tanto los ojos, como en los dichos escudos, y quadros, en q̄ pudiese detenerse el Obispo tanto, como son los cinco renglones y medio que faltan en su historia; porque en ellos hariamencion de la batalla de Clauijo, declarando la significacion de las figuras de los dichos quadros. Y quando yo vi esta historia, ordenado el Cabildo, que asistiessè a mostrarmela con las demas, priuilegios y antiguallas el Licenciado Espinosa Arcediano de Tinco, vno de los mas eminentes en historia, y sacras letras q̄ ay en España, estando alli otros dos capitulares de aquella santa Iglesia, quedamos admirados de semejante maldad, y parecio ser de consideracion la razon que queda referida.

Argum. 4.

Lo quarto digo, que quando estos Obispos negaran claramente, que no auia sido la batalla de Clauijo, no era de importancia, pues los dos Sampiro, y Isidoro, no podiã ser testigos de vista, y auiendose de estar al numero de testigos, son muchos mas, y muy graues los que la refieren, y en el mismo priuilegio del voto ay muchos de vista, en vna plena vniuersidad que contestan della.

Argum. 5.

Lo quinto digo, que las historias se deuen enmendar y corregir por los priuilegios, y no los priuilegios por las historias; particularmente quando historias y priuilegios, concuerdan en vna misma cosa (como en este caso,) sabido es q̄ hazen mas fuerça, que otras historias, que o la pasan en silencio, o afirman lo contrario. Y añado mas, que si muchas historias afirmassen vna cosa en cõtrouersia de vn priuilegio, se ha de estar al priuilegio, como mas autentico y autorizado. Y si con el priuilegio del voto de Santiago conformã

muchas

muchas grauíssimas historias, Bulas, y priuilegios, memorias, tradiciones, y posesiones, y ninguna ay en contrario de las antiguas y autenticas, quanto mas credito y fè se le deue? Y así es diferente el que se le ha de dar, del que se deue a dos o tres traslados, que dizen ser de historias, que se les pueden poner muchas excepciones, de no ser autenticas, ni auer se sacado de parte autentica, (y no digo esto por la que està en Ouiedo de Sebastiano) para querer o pensar con el argumento de la omisión y silencio hazer repugnancia, y controuersia al priuilegio del voto. Y así en quanto a lo que dizen tales historias en muchas cosas, tengolas por buenas, pero no para por ellas reprovar priuilegios, pues deue seguirse siempre mas vno, que muchas que sean aun autenticas.

Y a lo que dizen, que los referidos tres Obispos, no hazen mencion del tributo de las cien donzellas, digo que basta q̄ lo digan otros grauíssimos Autores, y las memorias y tradiciones que del ay; para que se aya de estar mas a ellas, que a las de los dichos Obispos, y en este particular sirven tambien las referidas razones.

Y en lo que dizen, tienen por sospechoso el priuilegio, por no ser conforme con los Autores antiguos, que tratan desta jornada de Clauijo, quando siente, que fueró mas Reyes que vno, los que pagaron las donzellas, pues los Autores solo atribuyen esta maldad a Mauregato. Demas de lo que he dicho, que las historias deuen corregirse por los priuilegios, y tomar dellos y de su autoridad la verdadera relacion, digo: que aunque no tiene necesidad el priuilegio del voto de Santiago (estando tan autorizado y comprouado) de mas verdad, y comprouación que de si mismo. Y que del han de tomar todas las historias de España (en el particular de que trata) ser, y autoridad, como el mas autentico, confirmado, y aprouado que ay en ella (segun quedavisto) veamos si en este particular cõorman las historias, memorias, y tradiciones con el, y el con ellas.

Lo primero digo, que por historia de grauíssimos Autores se sabe, que antes del tyrano Mauregato huuo Rey, que dio Christianas a los Moros, con quien se casassen. Del Rey

Antes de Mauregato huuo Rey que dio Christianas a los Moros.

Aure-

Historia del Apostol Santiago

Aurelio (Quinto, despues de la destruycion de España, y quarto antecessor del Catholico don Ranimiro Primero, segun la mas comun computacion) dize el Obispo de Tuy don Lucas, en el capit. 42. de su historia (tengola traduzida en antigua lengua Castellana) estas palabras: Nunca hizo Guerra con los Caldeos, antes firmó con ellos paz; e algunas nobles mugeres Christianas consintió ser ayütadas por casamiento a los Moros. El Catholico Rey don Alfonso Decimo, en el capi. 6. de la 3. parte de su Chronica general dize assi: Quenta la historia, q̄ este Rey don Aurelio, nunca ouo batallas con los Moros, nin guerras, mas luego enco- mienço de su Reynado, puso con ellos sus pazes muy fuer- tes, e firmes, e dioles en casamiento mugeres fijas dalgo que eran Christianas. El Obispo Sebastiano afirma muy en par- ticular las pazes que hizo con los Moros, y que en todo el tiempo que Reynó no tuuo guerra con ellos, diciendo: *Præ hianulla exercuit, quia cum Arabes pacem habuit.* Lo mismo tienen otros Autores; y Ambrosio de Morales en el cap. 21. del lib. 13. de su historia, afirma: que algunos dizé, que dio a los Mo- ros el tributo de las cien donzellas. Don Gines de Rocamo- ra, en el Catalogo que hizo de los Reyes de España en su Esphera, afirma, que este Aurelio fue, el que dio a los Mo- ros el tributo de las cien donzellas. Y assi aora sea por auer consentido se casassen Christianas con los Moros, aora por auer selas dado para q̄ se casassen con ellas, aora por auer có- stituydo el tributo, pues era fuerça si hazia pazes con ellos, fuesen compradas con grandes partidos, porque sus fuer- ças erá muy inferiores, es cierto que tuuo esta maldad prin- cipio en el primero que en Mauregato. Muchas cosas consienten o hazen los Reyes que no establecé, o decretan por ley o contrato; pero con expresse, publico, o tacito consen- timiento las consienten, aprueuan, o hazen. Que mas era permitir: que donzellas Christianas se casassen con los Mo- ros, que dar selas para este efcto? Pues no está lo principal de la maldad en assentar con ellos capitulacion y contrato; ni en que el numero sea mas o menos, que estas, serian circun- stancias del pecado, mas no la parte principal del. Y pues huuo este consentimiento en el, era y es tan poca la infer-
nal sed

*Episcop. Tu-
densis.*

*Cat. Rey Don
Alfonso. X.
en su Chron.
General. 3. p.
c. 6.*

*Rey Aurelio
dio virgines
Christianas a
los Moros.
Episcop. Seba-
stianus.*

*Moral. lib. 13
c. 21.*

nel sed q̄ los Moros tenian y tienen de ajuntarse a mugeres Christianas, q̄ no se las pedirian cada año? Y pidiendoselas dexaria de darlas, quien tenia assentada y desteaua la paz cō ellos, (a caso debaxo desta condició) pues los Autores dizē q̄ hizo paz con ellos, y les dio Christianas con quiē se casassen: Porq̄ no los agradando como mas poderosos, y q̄ las pazes estauan en su mano, era fuerza se rōpiessen. Cōsiderē lo los buenos de sapassionados entendimientos, q̄ yo segun las historias y cōjeturas q̄ hallamos, tēgo por cierto q̄ tuuo esta maldad mucho antes de Mauregato principio.

Del Rey Silo, q̄ sucedio en el Reyno a Aurelio, sabemos de los buenos Autores de nuestra España, que luego que entrò en el Reyno assentó pazes con los Moros, y en nueue años que Reynò, no tuuo alguna guerra con ellos. Dize del Obispo Sebastiano: *Iste cum Ismaelitis pacem habuit*: Y el Arçobispo dō Rodrigo en el c. 7. del lib. 4. de su historia: *Cū Arabibus pacē firmavit*: El Obispo de Tuy dō Lucas tiene lo mismo en el cap. 43. y Juan Vaseo en su historia de España. El Catolico Rey don Alfonso X. en su Chronica general, 3. par. c. 7 pondera muy en particular, que hizo esta paz, quando començò a reynar: y Ambrosio de Morales lib. 13. cap. 24. dize conferuò la paz que Aurelio su antecessor auia assentado con los Moros, y si la conferuò, forçoso es que conferuasse las condiciones della, dando las Christianas a los Moros cō quien se casassen, o permitiendo tales casamientos: porque no las guardando, estauan al punto rotas las pazes, pues los Moros eran los mas poderosos. Assi lo da a entender Lucio Marineo Siculo, en el lib. 7. de su historia de España, llamãdo paz infame a la que hizo con los Moros este Rey: *Pacem quē cum Mauris ignominiosam fecit*.

Esto dà muy particularmente a entēder el Arçobispo dō Rodrigo, quãdo en el lugar referido, hablando de su sucesor Mauregato, dize: q̄ por retener y cōseruar la paz cō los Moros su amistad, cōfederacion y protecciō les dio virgines Christianas, nobles y plebeyas, para sus sensuales apetitos. *Ipsē autē Mauregatus, ut fauorē Arabum retineret, cōtra Dei legem multas cōmisit. Puellas enim nobiles ingenuas, & plebeias stupris Arabum concedebat*. El Obispo de Tuy D. Lucas en el cap. 44. El Catolico

Rey Silo assēto pazes con los Moros. Autores.

Archiep. Tol. lect. hist. Hisp. lib. 4. c. 7. Episc. Tuden. sis. El Cat. Rey D. Alfonso X. en la hist. General. 3. p. c. 7. Ioannes Vas. cas.

Historia del Apostol Santiago.

lico Rey D. Alfonso X. en el lugar referido, Juan Vaseo, y otros muchos Autores afirman lo mismo, cargandole táto la mano, q̄ los mas dellos le hazen Autor desta maldad. Pero bien consta q̄ antes de la confintio, o començó Aurelio; y para cō estos dos Principes, no es menester aprouecharnos de prouables conjeturas, pues de las historias cōsta euidentemēte. Y assi el erudito Obispo de Barcelona Martín Garcia en el sermon. 19. tratando deste tributo de las cien dōze llas, dize q̄ el Rey Mauregato y otros Reyes las dauan a los Moros: *Itē Ramirus. I. Rex, mediante Fide Christi, noluit dare centum Virgines domicellas, quas pro tributo Mauregatus Rex, & alij Reges dēgenis dabant.* Y pues fueron mas q̄ vn Rey los q̄ dieron las virgines Christianas a los Moros, bien habla en numero plura el priuilegio del voto de Santiago, quando dize, algunos nuestros antecessores, &c. Y conforme a esto no fuera verdadera su relaciō, si solo hablara de Mauregato en singular, y es conocida cosa, q̄ son cōformes las referidas historias, y otras q̄ las siguē en esta relaciō cō el priuilegio, y el cō ellas.

Tá bien es cierto, q̄ habla del Rey Silo, pues vemos q̄ conseruó y cōtinuò la paz q̄ auia hecho su antecessor Aurelio: porq̄ aunq̄ los Autores no digan que este Rey dio virgines Christianas a los Moros, basta dezir que continuò la paz de Aurelio, para q̄ se aya de entender q̄ fue con la misma cōdicion: Y esto se verifica en las calidades q̄ refiere el priuilegio de los Principes q̄ dieron estas virgines a los Moros. Las quales son floxedad, negligencia, y poco valor, y que por no tener guerra con ellos, les cōprauan la paz cō este subsidio, como se vee en aquellas palabras: *Quidā nostri antecessores pigri, negligentes, desides, & inertes Christianorū Principes, quorū cotiq̄ vita nulli fidelium extat imitanda: hi quod relatione non est dignū, ne Saracenorū infestationibus inquietarentur, &c.* Y todas estas calidades se hallan en los referidos Principes Aurelio, Silo, y Mauregato en todas las historias de nuestra España, y en esto tambien las hallamos cōformes con el priuilegio. En algunos memoriales se dize, q̄ el Rey Silo hizo vna jornada contra Moros, pero los referidos Autores afirman, q̄ tuuo paz con ellos, y tengo por mas cierto esto, en que son conformes, y ay muchas razones que se ajustan con ellos.

Calidades de los Reyes que dieron a los Moros el tributo de las dōze zellas.

De estas calidades que refiere de estos Principes en el referido priuilegio el Catolico Rey, y de dezir que fueron algunos sus antecessores los participes desta maldad, se verifica por las historias la verdad del priuilegio. Dize que fueron algunos de sus antecessores, hablando en particular, y no dize sus antecessores en general: porq̄ los que fueron valerosos, magnanimos, zelosos del honor de su Dios, y su religion, no la cometieron, ni quisieron paz con los Moros, ni ay historiador que diga que la tuuiesen, sino cõtina y porfiada guerra. Como fueron el Catolico Rey don Pelayo, cuyas hazañas y milagros que obró Dios en su socorro, nunca acaban ni acabaran de alabar los Autores: de su hijo Fafila, luego diremos lo que podemos entender: El Catolico Rey don Alfonso Primero deste nombre, tuuo tantas guerras con ellos, hizo tantas hazañas, que no solo quiso Dios nos quedasse perpetua memoria dellas, pero de las alabanças que cantaró los Angeles en su transito. El Catolico Rey don Froyla su hijo fue valerosissimo, tuuo grandes guerras, y peligrosas batallas con ellos, el tiempo que reynó, saliendo siempre vencedor, segũ consta de todas las historias. A este Catolico Rey sucedieron los tres floxos y de poco valor, Aurelio, Silo, y Mauregato (despojando Mauregato al Catolico Rey don Alfonso el Casto por tyrania) de quien dà las señales el priuilegio. A Mauregato sucedio Veremundo Primero, a quien llaman el Diacono, tres años Reynò, y en ellos no tuuo guerra con los Moros, segun afirma el Arçobispo don Rodrigo en el lugar citado, aunque le alaba de Magnanimo, y esta alabança le dan tambien los Obispos Sebastiano, y don Lucas, y el Catolico Rey don Alfonso Decimo, en su General, dize tuuo vn encuentro con Ixeca Rey de Cordoua. Y aunque podria de este Principe conjeturarse, por no auer tenido guerra con los Moros, si les dio tambien las referidas virgines, porque dà la dize el priuilegio, quando dize el Catolico Rey don Ranimiro su hijo, que deciende de los tales Principes, y es cierto, que no decendia de los tres referidos: basta a saluarle desta nota, el testimonio de los Autores, que le alaban de magnanimo, y la guerra que dize el Catolico Rey

*Cat. Rey D.
Pelayo fue
valerosissimo
Cat. Rey D.
Alfonso I fue
valerosissimo*

*Cat. Rey Don
Froyla I. fue
valerosissimo*

*Cat. Rey Ve-
remundo I. su-
cedio a Mau-
regato.
Archiep. To-
let. hist. Hisp.
lib. 4. c. 7.
Episc. Sebas-
tianus.*

*Episc. Tuden-
sis.*

*Cat. Rey D.
Alfõs. X. en
la Cron. Gen.
3.º. c. 7.*

Historia del Apostol Santiago.

don Alfonso tuuo con Ixeca, pues dela decendencia que dize su hijo, daremos otras particulares razones. Sucediole el Catholico Rey don Alfonso Casto, valerosissimo, Christianissimo, que siempre tuuo porfiadas guerras, y sangrientas batallas cō ellos, siendo en todas felicissimo. Y este, bien conocida cosa es, q̄ nunca dio tales virgines Christianas, ni consintio se pagassen, q̄ si esto hiziera, estaua en la mano la paz cō ellos, ni en el cōcurren las calidades, q̄ dize el priuilegio. Sucediole el Catholico Rey don Ranimiro I. hijo del referido Veremundo de quien tratamos.

*Cat. Rey D.
Alfonso Casto
nunca pagò
a los Moros
el tributo de
las donzellas.*

Quedan referidos los Reyes valerosos, q̄ por el filo de la espada yuã sacado a España del poder de los Moros, y los floxos y couardes, que por gozar de infame paz la comprauan con su honor, y sangre de virgines Christianas: la diferencia q̄ ay de los vnos y los otros: las calidades que concurren en los vnos de valor, y Christiano zelo: las infames costumbres de los otros declaradas en el priuilegio: ser mas q̄ vno el q̄ dio a los Moros virgines Christianas, y la pura verdad del priuilegio en hablar dellos en numero plural, y no en singular, pues fueron mas que vno.

Pero dirà alguno, q̄ los Autores, no dizen q̄ Aurelio y Silo, dieron tributo de donzellas, como dize el priuilegio, sino q̄ se las dio Aurelio, para q̄ con ellas se casassen, o permitio tales casamiètos. Digo q̄ en el priuilegio, hecho y otorgado en aquellos tiempos, consta la verdad de la historia, y basta dezir los Autores q̄ dieron estos Reyes las virgines a los Moros, para que se conozca la conformidad que lleuan con el priuilegio, sin que sea menester digan fueron ciento las donzellas, y que era tributo annal, que esto toca al priuilegio referirlo, que era negocio particular suyo, y los Autores trataron en vniuersal historias de España, y no fue mucho no refiriesse este caso tã en particular. Conocida cosa es como se refiere en particular vna historia, q̄ trata solamènte ex professo de vn caso: o como esta se refiere en otra, que trata generalmènte desta y de otras en general. No dixeron los historiadores de nuestra España, ni pudierò, ni a caso su pieron, muchas cosas q̄ dexaron por referir, q̄ siempre nos quejamos desto. Y assi en priuilegios de Iglesias Cathedralles,

*Historiadores
de España no
refirieron todos los
sucesos della.*

les, de los demas monasterios y ciudades, hallamos noticia de muchas guerras y batallas (por las quales se les haziá donaciones) de que no hazen alguna mencion los historiadores antiguos, ni aun modernos, como saben todos los que son verçados en este particular.

Queda agora de responder a quello que tienen por gran nouedad, dezir el priuilegio, tuuo origen ésta maldad cerca de la destrucción de España en algunos Principes; pues el Catholico Rey don Pelayo, y su yerno el Catholico dō Alfonso, y el Catholico don Froyla hijo del vno, y nieto del otro, fueron valerosissimos, y no concurren en ellos las calidades que dize el priuilegio, segun del consta.

Para esto es de aduertir, que el Priuilegio no dize q̄ fueron Reyes en aquellas palabras: *Circa destructionem Hispania à Sarracenis factam, Rege Roderico dominante, quidam nostri antecessores pigri, negligentes, desidēs, & inertes Christianorum Principes*: Si no que eran Principes: esto es los caudillos y principales de los Christianos, pues es diferente el vocablo y nombre de Rey del de Principe. Y aunque en priuilegios y historias se suelen llamar, y entender los Reyes por el nombre de Principes, hemos de yr con la verdadera significacion del vocablo: Principe es y se entiende también vn hombre principal, y poderoso del Reyno: como si dixessemos, Romanorum Principes, los principales, y cabeças de los Romanos, y así lo interpretan Ambrosio Calepino y todos los demas Autores. Y la Escritura sacra entiende este nombre en este sentido, quando dize en el capitulo. 12. del Genesis, hablando de Saray, muger de Abraham: *Et nuntiauerunt Principes Pharaoni, & laudauerunt eam apud illum*: y en el veynte y dos: *Surrexit autem Abimelech, & Phicol Princeps exercitus eius*, y en otros lugares. Si dixera el priuilegio: *Hispania Principes*: aũ parece se llegara mas a dar a entēder fuerá los Reyes, y có todo esto no se podia entēder por ellos, pero dize: *Christianorū Principes*: los caudillos de los Christianos: y no hallandose las calidades q̄ dize en los referidos Reyes Catolicos, forçoso hemos de entēder, q̄ fueron otros Christianos principales, y poderosos, q̄ por no tener guerra có los Moros, a quiē era inferiores les estauá tributarios (como huuo en aq̄

Historia del Apostol Santiago

llos tiempos muchos en nuestra España, segun consta de San Eulogio, y de otros grauissimos autores) y estos a caso son los de quien habla el priuilegio.

*Christianos
que están en
las Asturias
eligieron por
Rey a D. Pe-
layo.*

*Moral. lib. 13
c. 1.*

Bien sabemos por las historias, que los Christianos que se hallaron en las Asturias eligieron por Rey al santo don Pelayo, pero auia otros muchos Christianos en otras partes, como era en Galizia, en Portogal, en Leon y Castilla, y estos tenian sus caudillos (como se vee en priuilegios que tiene el antiguo monasterio de Lorbano en Portogal, de q se hará mencion en esta historia): Estos caudillos eran los q los gouernauan, estando sujetos a los Moros. Quien quitó pues que estos Principes caudillos, viendose en la terrible opresion que padecian, no les diessen el tributo que les pedian de las donzellas? Pues sabemos la infaciable sed que los Moros siempre tuuieron de juntarse a Christianas: y refieren el Arçobispo don Rodrigo, el Obispo don Lucas de Tuy, y el Catholico Rey don Alfonso Decimo, en su General, y dellos lo trae Ambrosio de Morales, libr. 13. capit. 1. que antes que tomasse las armas contra los Moros el Catholico Rey don Pelayo, el Capitan Munuça, vno de los conquistadores de España, estando en Gijon (ciudad famosa y fuerte de Asturias) se enamorò en estremo de vna hermana del mismo don Pelayo, y le embiò con vna embaxada à Cordoua al Capitan Tarif, procurando el tiempo que duró la jornada dar fin a sus amores, casandose con la dama como lo hizo: y que viniendo el santo don Pelayo, sintiendo el golpe del honor, tratò de su rebelion, de donde començó la cruel y sangrienta guerra que hizo a los Moros, y se prosiguieron sus hazañas, y las de los referidos Reyes sus sucessores. Siendo pues esto así, quien quitò que los Moros, a los Christianos que les estauan sujetos, y les pedia paz, como personas necesitadas, y poco poderosas no les pidiessen tal tributo, que fuesse recompensa, y equiuivalente a la causa de la rebelion del Rey don Pelayo? Como diciendo: Soys tá altiuos, que despreciandose don Pelayo, de que su hermana se casasse con el Capitan Munuça, se reueló, y nos haze guerra, ayudádole vuestro Dios; pues si pazes os hemos de dar, ha de ser dandonos vuestras Christianas

para

ra mugeres, y mácebas, porque pagueys en la misma mo-
^{ta} arrogancia de Pelayo.

Y si esta parece bastante razon; como verificaran los
 autores destas mudas, y los de su parcialidad, que habla el
 priuilegio de Reyes, citiendole: *Christianorum Principes*. Parti-
 cularmente que luego adelante llama a los caudillos
 de su exercito Principes, quando dize: *Vniuersis nostri Regni
 Principibus adictum commune dedimus.*

Considerense las mudanças y estados que ay en vna cay-
 da de vna Republica, o Monarchia, y las que ay en sus prin-
 cipios para boluer a leuantarse.

Digo tambien, que el suceffor del santo Rey dō Pelayo,
 fue su hijo don Fasla, el qual Reynó dos años, sin tener en
 ellos alguna guerra, o rencuentro cō los Moros, como afir-
 man todos los Autores, y no solo esto, pero no hizo cosa se-
 ñalada como dize el Arçobispo dō Rodrigo: *Iste memoria dig-
 num nihil egit*: Calidades son estas de las que dize el priuile-
 gio, floxedad, pereza, y descuydo: y da ocasion a sospechar-
 se, si tuuo alguna semejante paz con los Moros: porque ser
 hijo de padre tan valeroso, y tan odiado dellos (como origē
 de la perdida de su reputaciō dellos) y no tener guerra algu-
 na cō ellos, en dos años y medio que Reynó, dan algun indi-
 cio. Pueden desculparle desto enfermedades, o otros impe-
 dimentos; pero en materia de estado, no desculparan a los
 Moros de no hazerle guerra: pues el verle mas constriñido
 de necesidades, los obligaua mas a acabarle del todo, porq̃
 no se aumentassen sus fuerças, ni passassen adelante las em-
 presas q̃ auia començado su padre. Y este Rey bien se vee q̃
 fue cerca de la destruycion de España, pues no reynò su pa-
 dre sino diez y nueue años. Mi intēto no es infamarle, pues
 conforme a lo q̃ hallo refiero la historia por historia, y la cō-
 jetura por conjetura. Es conjetura esta mia, ayudada y en fa-
 uor del priuilegio de Santiago, q̃ es tan autentico, y de tãta
 autoridad como sabemos, y no tienen tanta fuerça las con-
 trarias, las quales no son fundadas ni en priuilegio, ni en es-
 critura autentica, ni en historias. Bien dirã que las historias
 no dizen, que en tiempo cercano a la destruycion de Espa-
 ña se diessen Christianas a los Moros en tributo, y que no ay

Rey Fasla
 no tuuo guer-
 ra con los Mo-
 ros.

Archiep. Tol-
 let.

Historia del Apostol Santiago

Autor que atribuya esto sino a solos Mauregato, y Aurelio: Digo que es assi; pero no ay Autor que diga que dieron otros Principes Christianos; de fuerte que si uno dicen lo vno, no niegan lo otro: y como dice, muchas cosas huuo en nuestra España, que no dize los Autores, ni quizá las alcançaron a saber; como se ve que en las laminas que se han hallado en Granada, hallamos muchas, que aunque fueron escritas en los tiempos antiquissimos de la primitiua Iglesia, no tuuieron dellas noticia, ni las escriuieró nuestros Chronistas.

Memorias y tradiciones de España conformes con el Priuilegio del voto de Santiago.

Cócluyo en este particular có q las memorias; y tradiciones de nuestra España son cóformes en lo que queda dicho con el priuilegio, y có las referidas historias, y todas có el; porque aquella tradicion que hemos referido deste tributo de las donzellas, los successos de los Figueroas, Mirandas, Somoças, de los toros de la vega de Carrion, de Simácas, en quatro o cinco años que reynó Mauregato, no era posible huuiessen sucedido, q son muchas batallas, rencuentros, y milagros para en tá poco tiépo, y son argumento que duro mucho mas este tributo q el de Mauregato. Y para dezir q por vna destas memorias, se pudo cótar otra, estan los lugares de estos successos tan diuididos, y apartados, y son tan diferentes las armas, y blasones destas casas, y familias, que no dan lugar a semejante cósideracion. Y aquella fiesta tan celebrada, que se haze cada año en Leon, da mucha autoridad a todas estas memorias y tradiciones: y es cosa q tiene mysterio; querer Dios que se huuiesse conseruado tátos años; sin auerse jamas perdido su memoria.

A lo que oponen à aquellas palabras: *Ex predicto u Principum semine nos producti*; Pues conforme a las historias entre los padres y abuelos del Catolico Rey don Ranimiro, solo auia sido Rey su padre Veremundo. Digo lo vno, que conforme a lo que tiene el Obispo Sebastiano el referido Rey Veremundo padre de dō Ranimiro era hijo de Froyla, el hermano del Catholico Rey don Alfonso I. deste nombre, el yerno del santo Rey don Pelayo, a quien llama Sebastiano don Alfonso el mayor: diziendo: *Mauregato de sancto Veremundus subrius Ad. fonsi mar. ris, filius uidelicet Froylanis in regno eligitur.* Claro está

*Episc. Sebastianus.
Rey Veremundo hijo de D. Froyla.*

està q̄ el Rey Ranimiro tuuo madre, y q̄ también la tuuo Veremundo su padre, y estas tuuieron padres y abuelos. Quié quitó que no procediessen de alguno de los Principes que aurian dado virgines Christianas a los Moros? También prueua Ambrosio de Morales, q̄ el Rey Fasila tuuo hijos. Y quié quitó q̄ la madre del Catolico Rey don Ranimiro no fuesse hija del Rey Aurelio, o de Silo? Pues el Obispo Sebastiano no dize q̄ estos dos Reyes no tuuiesen hijos, y el Obispo D. Lucas haze lo mismo. Solo dize que don Silo no tuuo hijos de la Reyna D. Adofinda, pero pudo tenerlos de otra mujer. Los mismos Autores quádo tratan de Mauregato, no dizen q̄ no tuuiesse hijos. no dizen q̄ los tuuo, pero no niegan q̄ los tuuiesse: así que es posible decender de Mauregato por la linea femenina, o de alguno de estos Reyes.

Lo otro digo, q̄ como nos quedó en España mucha parte de la lengua Romana, nos quedaron algunas costumbres, así en el lenguaje como en otras cosas de los Romanos, como es, que los Emperadores se intitulauan hijos, nietos, visnietos de los Emperadores sus antecessores, aúq̄ no lo fuesen: es exépllo el marmol q̄ queda referido en el libro segundo: *Nero Claudius, Diui Claudij Augusti filius Germanici CAEsaris nepos, Tiberij Caesaris Augusti pronepos Diui Augusti abnepos*: Pues es cierto q̄ no fue el Emperador Neró hijo del Emperador Claudio, ni visnieto de otros, de los q̄ aqui nombra. Así pues entre los Catholicos Reyes de España se guardò està costumbre. Còsta esto del priuilegio de la donacion q̄ haze a la Apostolica Iglesia de Santiago el Catolico Rey dó Alfonso Magno, el día q̄ la hizo consagrar, a 5. de Mayo de la Era DCCCC. XXXVII. adonde llama al Catolico Rey don Alfonso Casto, su visabuelo, no lo siendo, ni auiendo tenido hijo alguno el Rey Casto, diziendo: *Videlicet proauus noster diua memoria Adefonsus Princeps. & auus noster Ranimirus bona memoria Princeps, & genitor noster Ordonius Princeps*. Y lo mismo consta de otro priuilegio del Catolico Rey don Ordeño su hijo, q̄ està en el monasterio de Samos en Galizia, su data a primero de Agosto Era DCCCC. LX. en q̄ llama al mismo Rey don Alfonso el Casto su reuifabuelo: *Post. a. v. n. e. (dize) venit pro auus meus dominus Adefonsus adhuc in pueritia, & remorauit ibi Samanos*. Y de la misma

Rey Fasila tuuo hijos.

Cat. Rex D. Ildesf. Mag. nus in Priuilegio.

Cat. Rex D. Ordonius 2. m. Priuilegio.

Historia del Apostol Santiago

misma manera el Catholico Rey don Sancho Primero, habla en otro su priuilegio q̄ està en la misma casa. Y si se consideré las razones y relaciones d̄ otros muchos, se notara, q̄ llaman abuelos, y visabuelos por la sucession, y adopció, y no por la filiacion natural. Y aora sea por esta razon, aora por las referidas, o por todas juntas, van las historias, y priuilegios, memorias, y tradiciones muy ajustadas, y conformes con el priuilegio del voto de Santiago, y articularle en este particular, es fuera de toda razón, y huele mas a passion, q̄ a la entereza y verdad de la historia. Y cōtra tan antiguos testigos, tã autenticos y cōformes, y en cosa tan asentada, y recebida, tuuiera por acertado no auer mouido questiō los escritores, que poco ha han tratado della, por no ponerse a riesgo de perder mucha reputacion.

*Fray Athanasio
sio de Lobera.*

Y porq̄ se vean y reconozcan las trincheras cō que cubre la artilleria destas objeciones, los q̄ la juegan contra el priuilegio del voto de Santiago. Digo, que Fray Athanasio de Lobera en su referida historia de las grandezas de Leon (que es el que primero sacó a luz la mayor parte de las dichas objeciones) porq̄ don Lucas Obispo de Tuy, en su historia, le sigue puntualmente: dize del que su historia no tiene mucho credito a cerca de hombres doctos. Si solo Fray Athanasio, es el docto, puede ser: pero pregunto: porq̄ la alega, y autoriza la suya cō ella a cada passo? Y si en ella hallaua alguna falta, pudiera advertirla en particular, y no reprobuarla en general, pues autoriza lo que escriue cō ella? Bien es, que quando solo el Obispo don Lucas afirmara lo que dize el priuilegio, y el diera muy grandes fundamētos, que hizieran fuerza para reprobuar su historia, algun cuydado pudicra dar. Pero que quiere hazer a otros grauissimos Autores, que en referir el suceso de Clauis siguen al priuilegio del voto de Santiago?

*Historia del
Obispo de Tuy
D. Lucas.*

La historia del Obispo don Lucas tiene muy gran opinion, a cerca de personas graues, y con quien todos los buenos Autores de España se precian de autorizar lo que dize: Y es cierto, que para escriuirla (como en ella se vee) hizo muy gran diligencia, y refiere lo que auia hallado en otros Autores, que nosotros no alcançamos. Quien quitó que el
Obispo

Obispo Sebastiano, o otros de aquel tiempo escriuiessen historia de la jornada de Clauijo? Pues era digna della, aunque no ayamos sabido della. No se contentò san Isidoro con escribir sola vna historia, muchas cosas escriuió de que no hazen mención los Autores. En la santa Iglesia de Ouedo se hallan algunas notables fuyas. Así no ay razón, para q̄ se ponga nota, y sospecha en la historia del Obispo don Lucas, que para có personas de entendimiento, cae la falta sobre quié la hizo, particularmente no dando prouea de lo que articula.

Lo segundo, dize en el cap. 4. de la 2. parte de la misma historia de las grandezas de Leon, q̄ no era posible que Mauregato hombre Christiano, hiziese vna tan gran maldad. Por cierto esta es razón de gran fundamento, como sino huuiessimos visto en nuestros tiempos hombres Christianos peores que demonios: Llorala Iglesia Catolica las maldades de vn Enrico VIII. Rey de Inglaterra, y de otros semejantes q̄ fuerón peores q̄ la de Mauregato. Y luego mas adelante en el c. 7. del mismo lib. dize del mismo Mauregato, q̄ bié mirado, solo en el cabia las calidades de dar las virgines Christianas a los Moros, y las demas que refiere el priuilegio. Esto digo por lo que quiere culpar a don Lucas, sabiendo que el Arçobispo don Rodrigo, y otros grauissimos Autores tienen en esto lo que don Lucas.

Lo tercero, diziendo, q̄ el santo Rey don Ranimiro no decedia de los Reyes sus antecessores, sino solo de su padre Veremundo, pues los demas de quié procedia, no auia sido Reyes, apoyado la dificultad a q̄ queda respondido, se cótra dize notablemente en los capitulos 4. y 7. de la 2. parte de la misma historia; porq̄ en el quarto dize estas palabras: En lugar de Mauregato fue puesto en la silla del Reyno don Ber-

*Fray Athana
sio. c. 4. 2. p.
de las grande
zas de Leon.*

Idem.

Idem.

Idem.

mo ay

Historia del Apostol Santiago

mo ay del.c. 4. al 7. dà dos padres al Rey D. Veremúdo I. yo no se q̄ en quanto Aristoteles entendio, y escriuio de *Generacione, & corruptione*, aya alcançado, o dicho que pueden concurrir dos varones en la generacion de vn hijo.

RESPONDESE A LA SEGUNDA OBJECION, Cap. XVIII.

2. Objecion.

Ponen por objecion el referido Autor, y otros de su voto, q̄ la ciudad de Leó (adonde refiere el priuilegio q̄ se celebraron Cortes, y se cõuocò toda la gente del Reyno) estaua despoblada, y lo estauo hasta q̄ tiempo adclãte la reedificò el Catolico Rey D. Ordoño I. hijo del Catolico Rey D. Ranimiro I. q̄ otorgò el priuilegio, y q̄ si fido esto assi, y estando esta ciudad desmantelada en tiempo del dicho Rey D. Ranimiro, mal podia alli juntar Cortes, como refiere en el priuilegio. Y q̄ tãbien estaua despoblada Astorga, y no auia Iglesias Cathedrales en Leó, ni en Astorga, para firmar el Obispo de Astorga como firma el priuilegio.

Respuesta.

Cat. Rey D.
Pelayo gana a
los Moros la
ciudad de Leó

Autores.

Respondese lo primero: que el santo Rey don Pelayo fue el que ganò de los Moros la fortissima ciudad de Leon, sitiada, y rindiendola a los Moros que la defendian, con pacto de salir della libres con sus haziendas. Y aunque vinieron despues sobre ella algunas vezes, con su General Auẽr Ramin, siempre la defendio y conseruó. Esto dize el Alcayde Abulchacem Tharif, vno de los Capitanes Moros, que se hallaron en la conquista de España, en el capitulo 56. de su historia Arabica, que escriuio de la destruycion della. Confirmalo el Arçobispo D. Rodrigo en el cap. 4. del lib. 4. de la suya de España, diziendo: *Gothi autem quibus faga sacuitas affuerat audientes, quod a Gothi manus Dominum non desesserat, clamulose furantes ad Pelagium Principem adueniunt, & zelantes legem, & Machabeorum iustitiam emulantes pro fide communi elegerunt: Ciuitatem etiam Legionem, qua in defensione Asturiarum ab Arabibus tenebatur, primo exercitu inuaserunt, in ea tunc illa fidei exultantes.* El Catolico Rey don Alfonso Decimo, certifica tambien esto en su Chroni-

Chronica general, y el Obispo de Burgos en su Anacephaleosi Regū Hispaniæ, cap. 45. figuen lo mismo Vaseo en su Chronica, y Garibay en el cõpendio historial lib. 9. c. 3. En tiempo del Rey Fasila, hijo, y sucessor del Santo Don Pelayo, no sabemos que se aya perdido, ó desmantelado esta ciudad, ni ay Autor que tal diga, ni afirme de los que yo he visto.

Su sucessor, y cuñado el Rey Don Alfonso el Catolico, considerando las muchas guerras que tenia, lo mucho que se estendian sus conquistas, y que para poblar todas las fuerças, y guarnecerlas, no tenia cantidad de gente, desmantelò muy gran parte dellas, y solo fortificò con presidios, y municiones a Lugo la de Galizia, Tuy, Astorga, y Leon, como plaças fuertes, adonde se recogiesen sus exercitos, y de donde saliesen á sus conquistas, y correrias, y en tiempos de necesidad se hiziessen fuertes. Así lo certifica el mismo Arçobispo Don Rodrigo en la referida historia, libro quarto, capitulo quinto, diziendo: *Sapius Arabes bello intentans plurima bella gessit, & ciuitates multas occupatas ab eis Christiana potentia redonauit, quasdam muniens, quasdam prosternens, quas bellatorum defectu non poterat retinere: retinuit autem in Galletia Lucum, & Tudam, & Astoricam: in descensu autem Asturiarum (expugnato exercitu Arabum) Legionem qua postea ex frequenti Regum habitatione urbs Regia fuit dicta. Occupauit etiã Cãpos Gothicos, qui ab Estola, Carrione, Pisorica, & Doria fluminibus includuntur, & in partibus Castelle Septemmanças.* Esto afirma tambien el Obispo de Tuy Don Lucas, el qual, y el de Salamanca Sebastiano dizen fue el el que ganò de los Moros la referida ciudad de Leon, llegando con sus conquistas hasta toda la Rioja, Alaua, y aquellas Montañas. El Concilio Ouetense primero haze mencion de dos ciudades, ò lugares llamados Leon. Pudo ser la que ganó este Principe otra de la que ganò su suegro Don Pelayo, y si fue la misma, pudo ganarla en vida del mismo Rey D. Pelayo, pues andauan juntos con el exercito, como cõsta de todos los Autores. Y q̃ la ganasse despues de muerto su suegro, importa poco a nuestro proposito, pues comecò a reynar casi cien años antes q̃ el Catolico Rey Don Ranimiro primero,

Fuerças que
fortificò el C.
Rey D. Alfonso
1.
Archie. Tol.
lib. 4. c. 5.

Epif. Tudens.
Epif. Sebast.

Historia del Apostol Santiago.

de quien se trata. Aduerto, segun tiene el Concilio Ouetense: Que auia otra Leon junto al Rio Urbico, que aora llaman Orbigo, segun consta de la particion de los Obispados del Rey Theodomiro, y de la del Rey Vvamba. Dize la de Vvamba, auiendo referido los terminos del Obispado de Leon, tratando del de Astorga: *Astoricensis teneat ipsam Astoricam, Legionem super Urbico, Beriso, Petrasperanti, &c.* De donde consta, que la Leon que estaua sobre el Rio Urbico era del Obispado de Astorga: lo mismo dize el Catolico Rey Theodomiro: *Ad Astoricensem, Astorica, Legio, Vergido.* Quando trata el Catolico Rey Vvamba de la Leon de que tratamos, dize: *Legio quam condiderunt Romanae Legiones.* Y luego repartiendole la Diecesi: *Legio teneat per Pyreneos Montes, &c.* De donde consta euidentemente, que auia la ciudad de Leon que aora vemos, y otra, ò otro lugar deste nombre sobre el Rio Orbigo.

Y si alguno fortificando la objecion propuesta, alegare en controuersia del referido lugar del Arçobispo las palabras que dize el mismo Autor en el capitulo octauo del dicho libro, quando tratando del Catolico Rey Don Ordoño primero, hijo de Don Ranimiro primero (de quien tratamos) dize, que reparó las ciudades que auia desmantelado el referido Rey Don Alfonso el Catolico, las quales eran Tuy, Astorga, Leon, Amaya, Patricia, es el lugar: *Ciuitates desertas quas eiectis Arabibus Adefonsus maior inuassione destruxerat aduectis populatoribus reparauit, scilicet, Tudam, Astoricam, Legionem, Amaiam, Patritiam.* Digo, que este lugar se contradize con el passado, y lo mismo hazen en estos dos lugares otros Autores modernos, que los han seguido: Y en esta controuersia se ha de estar a aquel q̄ mas verisimil fuere, mas prouable por priuilegios, y historias, y en materia de Estado, y guerra, y la aueriguacion desto se dira luego.

Primero se aduierte, que en exemplares antiguos del Arçobispo se lee este lugar diferentemente, yo tuue vno escrito en pargamido con iluminacion dorada, a donde se leia: *Ciuitates desertas, quas eiectis Arabibus Adefonsus*
maior

maior destruxerat adductis populacombus reparavit, sicut ille Tudam, Astoricam, Legionem, Amaiam, Pautiam: estaua el sicut ille, e n abreuiatura escrito desta suerte: Sc7 ill- los que estan ver- fados en estas abreuiaturas, reconoçeran lo que digo. Y desta manera viene muy ajustado este lugar con el otro, sin auer en ellos contradicion, ò repugnancia. Pero como en la historia que anda impressa (aunque con algunos errores, de que no se lamenta poco Iuan Vaseo) se lea como queda dicho, y en otros Autores se halle tambien la misma diferencia, es fuerça acudamos a mayor especulacion, y prueua.

Asi digo, que la ciudad de Leon fue fundacion de los Romanos, como vniuersalmente afirman los Escritores. Tratalo en particular Pedro de la Vezilla Castellanos en su Leon de España, y fue vna de las mas fuertes, y hermosas que huuo en España. Quando los Godos se la ganaron, no la desmantelaron: quando los Moros la ganaron á los Godos no la desmátelaron: quando la boluio á ganar el Santo Rey Don Pelayo a los Moros, tampoco la desmanteló, antes la conseruó, y defendio: Su yerno el Catolico Don Alfonso fortificola con presidio, y municiones (como consta del referido lugar del Arçobispo) y no la desmantelò. Lo mismo hizieron todos sus sucesores, hasta el tiempo del Catolico Rey Don Veremundo segundo deste nombre, en el qual tenia todas sus Torres, murallas, y puertas las que auian edificado los Romanos, sin auer padecido alguna destruccion, y sitiandola el gran Almançor, ganandola quando se la defendio el valeroso Conde Gallego Guillen Gonçalez, hasta que murio peleando en la defensa del vltimo assalto, assi por lo mucho que le auia costado, como porque no pofeyessen tan gran fuerça los Christianos, le arrasò las Torres, y murallas por los cimientos, dexando la Torre que agora llaman de D. Ponce, con vn pedaço de muralla juto à ella, y tambien todo aquel pedaço de lienço que està junto á San Isidoro, que bien se echa de ver en su argamassa, y treynta pies que tiene de ancho, y por la parte de afuera muchos letreros Romanos, para que se viesse en estas

Leon fundacion de los Romanos.

Leon no fue desmantelada de los Godos.

Leon no fue desmantelada de los Moros en la destruccion de España.

Almançor desmätelò a León.

Historia del Apostol Santiago.

memorias, lo mucho que auia sido, y lo que el auia hecho en ganarla. Esta gran destruycion, y que fue en las mismas Torres, murallas, y Castillo que auian edificado los Romanos, las quales estauan tan fuertes, y tan enteras, que bastaron a defender vn año entero el cerco al soberuio exercito, que tenia el Moro, la Magestad de marmoles, y letreros que tenian, refieren, y lamentan el Obispo de Tuy Don Lucas, el Arçobispo de Toledo Don Rodrigo, el Catolico Rey Don Alfonso el Sabio en su general, Iuan Vaseo, y vltimamente Ambrosio de Morales (que tambien alega los mismos Autores) en el capitulo dezinueue del lib. 17. de su historia, y dize fue esta destruycion en el año de Christo nouecientos y nouenta y seys mas de ciento y cinquenta despues del Catolico Rey D. Ranimiro I. de quien ratamos.

Autores.

Conocida cosa es, que quando desmantelamos vna fuerza, no le dexamos Cauallero, Traues, Castillo, Torre, ni muralla de importancia, ni cosa que en ella pueda seruir de alguna fortificacion, pues no se desmantela, sino por que no se puede sustentar, ò por no ser importante el sustentarla: y el efecto para que se desmantela es, porque no se fortifique en ella el enemigo. Y si este es el fin de desmantelar vna fuerza, quan gran disparate, y ignorancia seria dexar Torres, y muralla al enemigo que guardasse? Pues costarian otra vez a ganar doble gente, y municiones. Y si conocemos ser esto assi, y por las mismas historias consta, que la ciudad de Leon quando la destruyó Almançor, tenia la misma fortificacion, que fundaron los Romanos: y es forçoso, que vna fuerza tan grande estuuiesse siempre (y mas en tiempo de tantas guerras) fortificada con Presidio, ò desmantelada, y en ser esta fortificacion la misma, que hizieron los Romanos, consta, que no fue desmantelada, ni ay Autor que diga que lo fuesse, que si del lugar referido del Arçobispo puede colegirse, en otro dize lo contrario: y si huuiera sido desmantelada, no dixeran todos, que su fortificacion quando vino Almançor era la q̄ fundaron los Romanos, es certissimo, q̄ estuuo con Presidio siempre, despues q̄ la ganó el San-

el Santo Rey Don Pelayo, hasta que la destruyò Almançor, por ser fuerza importantissima en poder de los Christianos, y lo fuera a los Moros posseyendola, para hazer la guerra a los Christianos de las Asturias, segun muestra la disposicion de las tierras: Y estando con Presidio auia de estar poblada: y assi habla el Priuilegio con toda pureza de verdad: y historias, tradiciones, y memorias conforman con el, y no ay dificultad alguna en dezir, que alli juntó exercito, y Cortes el Catolico Rey Don Ranimiro primero: antes es conocida cosa, que en ninguna parte pudo hazer esto para la jornada que emprendia como en Leon, pues era el lugar mas a proposito para juntarse en el las gentes de aquel Reyno, Asturias, y Galicia, y para el camino por donde marchò con el exercito.

Y lo que dize en el referido lugar el Arçobispo, y otros Autores, que Don Ordoño primero hijo del Rey Don Ranimiro primero reparò a Leon, Astorga, Tuy, Amaya, Patricia, hase de entender, que reforçò los Presidios destas tierras, que hallò flacos, por las grandes guerras que auia tenido su padre, pues para la de Clauijo auia sacado de sus Reynos todas las gentes que pudieron tomar armas, como consta del referido priuilegio del voto del glorioso Apostol Santiago. Y esto es lo que dà à entender el Obispo Sebastiano en su historia, quando tratando deste Catolico Rey Don Ordoño primero, dize: *Ciuitates desertas, ex quibus ~~Al~~ Alfonso maior Caldos eiecerat iste repopulauit, idest Tudem, Astoricam, Legionem, & Amaiam Patritiã.* No dize que desmantelò estas ciudad el Rey Don Alfonso el Catolico, sino que dellas auia echado los Moros, y q̄ Don Ordoño, hallandolas faltas de poblaciones las reforçò: Aduiertase la fuerza que tiene aquel verbo, *repopulauit*, y quan diferente es, que si dixera *populauit*, que al fin dà à entender que estauan pobladas con poca gente, y que las reforçò de muchos pobladores: como quando està vn Presidio flaco no dezimos por algun Rey, ò General, puso Presidio en tal parte, sino reforçó tal Presidio, y quãdo se constituye de nueuo en alguna fuerza, dezimos, puso ó metio Presidio en tal parte. Bié se q̄ por dezir:

Historia del Apostol Santiago.

Ciuitates desertas: entendera alguno, que estauan tan desiertas, que no tenian moradores, pero luego prouaremos por instrumentos lo contrario, y se vera se ha de entender, como queda dicho. Y si de argumento de omision hemos de valernos (pues son los mayores de los contrarios) digo, que el mismo Obispo dize, que conquistò estas fuerças el Catolico Rey Don Alfonso primero, pero no afirma, que las desmantelasse.

Morales.

Conforme a lo dicho, no haze fuerça lo que en este particular dize Ambrosio de Morales en el cap. 55. del libr. 13. que el mismo Rey Don Ordoño pobló à Leon: porque se responde con las razones referidas, y que es notable cosa, que la halle muchos años despues, quãdo vino Almançor, con toda la fortificacion que hizieron Romanos, y q̄ quiera estè despoblada quando comienza à reynar Don Ordoño I. estando ganada mas de cien años auia, y siendo de la importancia que queda dicho.

Leon, y Astorga fuerças importantes.

Digo lo tercero, que para las grandes guerras que primero tuuo el Rey Don Alfonso el Catolico, y despues del, su hijo Froyla, y despues dellos D. Alfonso el Casto, era fuerça estuuiesen fortificadas, y con Presidios Leon, y Astorga: porq̄ los lugares q̄ se cóquistauan en los Cãpos Goticos, y tierras q̄ en ellos se labrauan, y poblauã, hallassen su acogida, defensa, y amparo en estos Presidios en la necesidad: pues era cosa cruel, y fuera de toda razon, tener tan larga retirada, y socorro, que huuiesen de acudir por el á Ouiedo, que está en las cumbres de las Montañas, veynte y dos leguas de Leon, primero lugar de los Campos Goticos, y Gixon está otras 4. mas, con cuya distancia, y dilacion ganaua de nueuo toda la Campaña, y fuerças el enemigo, y se perdia mucho, y mucha reputacion. Lo qual no podia hazerse estando estas dos fuerças en defensa, de donde se amparaua, y socorria la tierra. Y es forçoso, quando se cóquista alguna, sino ay Castillos, ò fuerças a proposito, hazerse de nueuo, para defensa, amparo, y socorro della, y q̄ se pueda conseruar en los lugares mas comodos a la defensa de lo que se conquista. Y si esto suele hazerse, siendo tan comodas estas dos fuerças a esta conquista, y el intento de los
Princi-

Principes Conquistadores recobrarlo que se auia perdido? Fuera de toda razon es pensar que las ayan desmantelado, ó dexado sin guarnicion, si en los lugares adonde estan, forçosamente auian de hazer otras, ó en otros tan a proposito como ellos, para la defensa de lo que conquistauan, quando no las huuiera: principalmente siendo fuerças tan fuertes, y inexpugnables, en aquellos tiempos, como se echa de ver en las referidas memorias de Leon, y en la muralla de Astorga, que tambien fue fundacion de los mismos Romanos, segun consta de letreros que ay dellos, y se vee en la misma fortificacion, que aun està en pie toda la que antiguamente fue. Y aunque esta fuerça la ganò tambien Almançor en la referida jornada, no la desmantelò como á Leon, ni hizo mas de desmocharle las torres, como afirma Ambrosio de Morales en el cap. referido.

Astorga fundacion de los Romanos.

Almançor ganò a Astorga.

Y digo mas, si estas fuerças estuuieran despobladas, y sin guarnicion, en las crueles guerras que tuuieron los Catholicos Reyes padre, y hijo, Don Froyla, y Don Alfonso el Casto, que llegaron los Moros con sus exercitos à buscarlos á las Asturias (segun consta del Obispo Sebastiano, y de los mas Autores) como no se apoderaua dellas el enemigo? Pues para lo que emprendia era la primera cosa que auia de hazer, si metido en ellas fuera dificilissimo de echar, quedádo señor de toda la Campaña de los Cápos Goticos.

Epis. Sebast.

No solo de las referidas razones, y del lugar que primero traximos del Arçobispo Don Rodrigo cõsta, q̄ en tiepo del Catolico Rey Don Ranimiro primero, estaua la ciudad de Leon poblada, pero de vna escritura otorgada en la Era ochocientos y setenta y quatro, (dos años despues que fue otorgado el priuilegio del voto de Santiago) sabemos auia en ella casas ricamente adereçadas. Esta escritura està en el Archiuo de la Santa Yglesia de Leon, en la qual vn Cauallero nobilissimo, llamado Hermegildo, haze donaciõ al Monasterio de S. Cosme, y S. Damian (q̄ estaua en los arrabales de la misma ciudad, segun consta de muchas escrituras de la Yglesia) de vna casa q̄ tenia en la misma ciudad de Leon, con todos los muebles que en ella auia: vestidos de diferentes maneras, y colores, y de color roxo, á que llama Febri-

Historia del Apóstol Santiago.

na, Serica, Polymita, y Genapis (que puede ser lo que Sinopis) y todo genero de vestiduras de lienço, y ropa de cama, vestidos con aforros de pieles de corderos, y conejos, tapetes, a que llama simplas, y vestidos Militares, a que llama Diploydatas, y en general todo el aparato de su persona, y casa, que se hallasse a la hora de su muerte. Dize así, auiendo hecho relacion de otra gran hazienda que le dá: *In terra Asturiense, quam & de foris monte cum corte inclusa in Legionis urbe in argēto aurifellis, franis, armis, ensibus, & balteis, cunctisque vasibus argenteis, vel vitreis, stramentis, & vestibus febrineis, sericeis, & polimatis, genapis, tapetis puluillis, & ex omni genere lincis, in indumēto corporis, ordinique toris, & mensis pelibus agnorum, & cuniculorum tam simplas, quam, & Diploydatas, omne quod quod sunt, vel fuerint ora exitus mei:* Es la data desta escritura: *Vij. Idus Aprilis, Era Dccc Lxxiiij.* firma: *Hermegildus Felici Diaconus in hoc testamentum à me factum roborem indidi.* Y es, porque en la misma escritura dá a entender como mudaua de habito, y tomaua el Clerical. Algunos vocablos ay aqui vsados en los tiempos antiguos. Su interpretacion he hallado en las Ethimologias de San Isidoro, adonde podran acudir los curiosos que quisieren enterarse dello.

Hermegildo manda ofrecer cada año a Santiago en el día de su fiesta.

Parece que estas armas, sillas, y frenos, espadas, vestiduras, joyas, y tapicerias, auria ganado en la batalla de Clauijo, dan indicio dello dos clausulas desta escritura, en la vna muestra deuoció cō nuestro Patron Santiago, y en la otra gratifica a los criados que le siruieron en la guerra, mandando no se les pida nada de todo lo que les auia dado. Dexa en la primera, perpetua libertad a sus esclauos, y les manda, que perpetuamente ofrezcan a Dios por el cirio, y ofrenda en el día de Santiago Apóstol, y en el de Santa Eulalia, y manda a sus testamentarios les den, y añadan a lo que el les auia dado vna villa, la que les pareciere para hazer cada año la dicha ofrenda, diziendo: *Equidem de seruis, & libertis secundum suas habent ingenuitates, ac restauraciones à me factas ingenui permaneant nulli reddentes obsequium, aut Patrocinium: Soli Deo pro remedio anima mea, & ablutione meorum facinarum careum, & oblationem Baselicæ Dei perferant in natacilio Sancti Iacobi Apostoli, & Sanctæ Eulaliæ Virginis, adiiciens ipsis restauratis ex villis meis v-*

nam integram qualem de eis vos elegeritis, unde ipsam oblationem per singulos annos Deo offerant, in quantum eis vires fuerint. Mucho tiene esta clausula de la reciente deuoció, que se tenia a nuestro Patron Santiago por la batalla de Clauijo. En la segunda dize: *De pueris verò qui mecum vita comitante mihi militauerint, & à me munificatos fuerint, cuncta quæ à me acceperint sint illis in quieto sibi, & posteris suis, nulli censeo quidquam ab ipsis auferri. a minimo usq; ad magnum.*

Digression hemos hecho, pero todo merece tan honrado Cañallero Español, y fuera mejor auer puesto aqui la escritura, porque se viera su deuocion, y no pesara à los aficionadoss á antiguallas: pero professo breuedad, si bien no me dá lugar á ella la defensa desta causa.

Confirma esto desta escritura lo que se halla en priuilegios del Catolico Rey Don Ordoño segundo deste nombre, bisnieto del Catolico Rey Don Ranimiro primero, de quien se trata, adonde afirma, que hizo la Santa Yglesia de Leon, que aora vemos de los Palacios que auian sido de sus padres, y abuelos, que estauan dentro de la ciudad de León: en vn priuilegio otorgado xvj. Klds. Maij, Era DccccLiiij. dize assi: *Ob id malui eligere, quod a uorum, & parentum meorum palatia intus ciuitas Legionensis in honore Beatae Mariae semper Virginis modo essent Ecclesia,* en otro dize: *Per serenissimam iussione nostram de mum Domini dedicatam esse videtur, quæ prius palatia a uorum, & parentum nostrorum esse noscuntur.* El hablar aqui el Rey con este termino, y en este sentido, diziendo abuelos en plural, se entiende de abuelos, y bisabuelos, como aora comunmente lo dezimos, y entendemos. Y auiendo sido su bisabuelo el Santo Rey Don Ranimiro primero, por tronco de yaró se manifesta en estas escrituras, que estos palacios que estauan en Leon, auian sido suyos, y de los Catolicos Reyes sus predecessores. Y si alguno dixere, que quando dize aqui el Rey Don Ordoño abuelos, se ha de entender solo del Catolico Rey Don Ordoño primero su Abuelo: digo, que demas de que es conocida cosa, que hablando de abuelos en vniuersal, habla de abuelos, y bisabuelos, se entiende este termino con gran particularidad por otro priuilegio del Catolico Rey Don Alfonso Magno su padre, por el qual

dio

Historia del Apostol Santiago

dio al Apostol Santiago muchas Yglesias, y villas en el dia de la consagracion de su Yglesia (adonde en el nombre de abuelos entiende tambien á los bisabuelos,) diziendo, que le confirma lo que sus abuelos, y padres le auian dado, como fueran su bisabuelo Don Alfonso el Casto, su abuelo Don Ranimiro, y su padre Don Ordoño, son sus palabras: *Confirmamus quidquid deuotissime aui, & parentes nostri huic aulae uestra obtulerunt, uidelicet, proauius noster diua memoria Adelfonsus Princeps, & auus noster Ranimirus bona memoria Princeps, & genitor noster Ordonius Princeps.* Es la data desta escritura 2. Non. Maij Era 937. Demas de todo esto, comunmente llaman los Autores al Santo Rey Don Ranimiro primero, Rey de Leon, y el Santissimo Padre Sixto V. en el rezo de la translacion de Santiago, intitula de la misma suerte a su predecessor el Catolico Rey Don Alfonso el Casto, como queda visto en el cap. i. deste libro.

En este articulo se halla auer ganado á Leon el Sáto Rey Don Pelayo, estar sus murallas, y fortificacion que edificó los Romanos enteras, hasta el tiempo del Catolico Rey Don Veremundo segúdo, ser fuerça (pues no se auian demantelado) estar con guarnicion de Christianos, porque no las ocupasse el enemigo: historias, y memorias que confirman esto: y vltimamente dos escrituras autenticas en diuersos Archiuos, de los mas antiguos, y ilustres de España, que muestran estaua poblada en tiempo del Catolico Rey Don Ranimiro primero, como son la referida, y el priuilegio del voto de Santiago. Y que en ella tenia el mismo Rey su Real Palacio.

Que historias, ò que coniecturas por prouables que fueran, pudieran hazer fuerça contra la de dos escrituras autenticas de aquel tiempo conformes en vn caso? Pues son testigos de vista, y los que traen los Autores destas nouedades son coniecturas de poco fundamento. Y quando no huiera estas escrituras, bastauã las razones referidas, ayudadas de historias, memorias, y tradiciones para derribar muchas historias. Y aduertase quãto fauorece a lo q̄ queda dicho, el referido blason que trae la Real ciudad de León, con el Leon de sus armas.

Todo esto se ha dicho por lo mucho que se deue a la insigne, y antigua ciudad de Leon, que para lo que toca al priuilegio del voto de Sãtiago, no era menester: pues si le quieren entender literalmente en aquellas palabras: *Dedimus apud Legionem legem populis*: puede seguramente interpretarse que junto a Leon se dio la orden para juntar el exercito.

A lo que dize el Obispo de Tuy Don Fr. Prudencio de Sandoual (en el §. 36. de la fundacion del Monasterio de S. Millan de la Cogolla) que en la Era 872. no auia Yglesias, y Canonigos en Leon, ni Astorga: Como en este tiempo cõsta por el priuilegio del voto de Santiago que reynaua el Catolico Don Ranimiro primero, y el mismo Autor trayga esto para poner sospecha en el mismo Priuilegio: respondo lo siguiente.

Lo primero, que del referido lugar del Arçobispo Don Rodrigo en el c. 5. del libr. 4. consta, que no desmantelò el Catolico Rey D. Alfonso I. las ciudades de Lugo, Tuy, Astorga, y Leon, antes las retuuò, auiendo desmantelado las otras: y en el mismo captiulo afirma, que en estas ciudades, que conseruò este Rey Catolico (que esto significa el verbo *obtinnit*, y assi le interpreta Ambrosio Calepino: *Obtinere item est seruare, & fortiter tenere: aliquando pro retinere, & conseruare*;) hizo se constituyessen Obispos *Et Deo deuotus*, (dize) *in ciuitatibus quas obtinnit, secundum quod potuit opportune dedit operam, ut Episcopi crearentur*. Tambien con este lugar se confunde el referido del c. 8. pues en este habla destas mismas ciudades, y de ciudades en plural, y se ve se ha de restituyr aquel, como dixe estaua en el exemplar antiguo.

Lo segundo, q̃ en el Concilio Ouetense, celebrado en la Era DcccLviiiij. (treze años antes que fuesse otorgado por el Catolico Rey Don Ranimiro primero, y la Catolica España el priuilegio del voto de Santiago) se hallaron los Obispos Gomelo de Astorga, y Vincencio de Leon: hazese relacion en el destos, y los mas q̃ se juntaron en el Concilio à instancia del Catolico Rey Don Alfonso el Casto, (como ya aduertimos) es su principio: *Summi dispositoris prouidentia promittente, praeiis que Hispaniensium à gentilibus subuersis tribus male peccaminum exigente gloriosissimi Regis Adefonsi Casti, &*

Archi. Tolet.
hist. Hisp. lib.
4. c. 5.

Conc. Ouet. i.

Adul.

Historia del Apostol Santiago.

Adulphi Ouetensis Episcopi solerti consideratione, nec non pijsissimi Francorum Principis Caroli Consilio, quem equidem missa legatione super hoc conuenimus negotio, nos hinc subscripti Pontifices Theodomirus Colimabriensis, Argimundus Bracharensis, Didacus Tudensis, Theodesindus Iriensis, Uuimaredus Lucensis, Gomelus Astoricensis, Vincentius Legionensis, Habundantius Palentinus, & Ioannes Occensis Rege presente, & vniuersali Hispaniensium Concilio nobis fauente Ouetensem urbem Metropolitanam eligimus Sedem. Ordenase luego en la fesion primera que cada vno de los referidos Obispos asista en su silla, y gouierne el pueblo que le está encomendado, diziendo: *Quo presenti Concilio premissso tridvano ieiunio decernimus vnumquemque nostrum pastoralis cura, secundum canonum instituta regere populum sibi commissum.* Pues si en este Concilio se manda á los Obispos, y particularmente á los que estauan presentes, que residan sus sillas, y consta, que Leon, y Astorga estauan pobladas (y aunque no lo estuuieran, y digo, que aunque fueran de Moros, pues lo era Coymbra, y asistia el Obispo con los Catolicos en ella, como se vera adelante, y otros Obispos hazian lo mismo) que razon, ó que fundamento ay, para dezir que no auia Obispos, ni Canonigos en Leon, ni Astorga treze años despues en la Era 872.

Electo de Tuy
Ir. Prudencio
en la hist. del
C Emperador
D. Alfonso. c.
49.

Digo lo tercero, que el mismo Obispo de Tuy en el cap. 46. de la historia del Catolico Emperador Don Alfonso (q̄ poco ha sacò a luz en el año 1600.) haze mencion de vna escritura, que està en la S. Yglesia de Astorga, del Catolico Rey D. Ranimiro segundo, otorgada 16. Klds. Februarias Era 872.

Lo que contiene esta escritura que toca a este particular es, que el Catolico Rey Don Ranimiro, segundo deste nòbre, haze relacion de vn Concilio Prouincial, que se juntò en Astorga, en tiempo del Catolico Rey Don Ranimiro primero, y á su instancia, en el qual fue decretado, estando presente el mismo Rey, que la S. Yglesia de Astorga tuuiesse estas tierras Bragáça, por donde entra el Rio Tuela, contra Zamora, y Aliste, y Senabria, Tribes, Caldelas, Caurrelle, Quiroga, y Iurres: no se si esta que llama Iurres es Valdeorres: todas estas posee agora la misma Yglesia, sino es Bra-

es Bragança, y conferuan los mismos nombres. Lo demás que ay en esta escritura del Obispado de Simancas, no haze a nuestro proposito: concluyela el Catolico Rey Don Ranimiro segundo que la otorgò, con q̄ restituye a la misma Yglesia de Astorga las Celdas, ó Monasterio de Campo de Toro, por termido de Autero, hasta Astorga, y por Morerueta, segun antiguamente las auian possedydo los Obispos, juntamente con las Iglesias nombradas de Bragança, Aliste, Sanabria, Tribes, Caldelas, Caurelle, &c. Segun las auian tenido quieta, y pacificamente en vida del Catolico Rey Don Ranimiro, y de su hijo Don Ordoño, diziendo: *Modo Deo annuente tornamus ad ciuitatem Astoricensem Cellas de Campo de Tauro per terminum de Autero de Fumus usque quo vadit ad Astorganos, inde per Morarelia, secundum quod antiquitus ab eiusdem Sedis Episcopis cuncta fuerant possessa una cum Ecclesiis iam supra notatas de Bragancia, & Aliste, & Sanabria, Tribes, & Caldelas Caurelle, cum Carioga, & Iurres sicut eas obtinuistis quiete, & pacifice in diebus Domini Ranimiri Regis, & filij sui Ordonij.* Bien sabido es (y el mismo autor lo trae a cada passo, y se verá en priuilegios que se referiran) que el Catolico Rey Don Ranimiro segundo, reynaua en la Era DccccLxxij. en que otorgò este priuilegio, y que antes del no huuo otro Rey del mismo nombre, sino el Catolico Rey Don Ranimiro primero, de quien tratamos, padre del Catolico Rey Don Ordoño I. como en este priuilegio haze dellos relacion el Rey Don Ranimiro II.

Pues si deste su testimonio consta, que en tiempo del Catolico Rey Don Ranimiro primero tenia todas estas possessions la Santa Yglesia de Astorga, que razon ay para que se diga, que en su tiempo (que fue en la Era 872.) no auia Obispo, ni Canonigos en Astorga?

Y si dize á esto (como articula) que en la Era DcccLxxij. (en que está la data del priuilegio de Santiago) no reynaua el Catolico Rey Don Ranimiro primero, sino despues? Digo, que a esto se respondera muy largamente en su lugar. Pero deste consta, que en tiempo del Catolico Rey Don Ranimiro primero, auia Obispo, y Canonigos

Historia del Apóstol Santiago.

en Astorga, y que la Santa Yglesia de Leon no estaua sin ellos, es muy cierto, pues en tiempo de los Godos auia sido de tanta autoridad, que no era subdita a Metropolitano, sino inmediata a la Sede Apostolica.

Y en tiempo del mismo Catolico Rey Don Ranimiro primero, en la Era DcccLxxiiij. hallamos Obiso de Leon à Cixila, ò Cixilano, segun consta del referido testamento, y donacion de Hermegildo Felix, en el qualle instituye por su testamentario, y distribuydor de su hazienda: en estas palabras: *Igitur Deo inspirate uouit, ac disposui eligere uos dominum, & Patrem Cixilanum Episcopum, simul & Germanum meum Puricetum æquonomos, & distributores, sicuti iam dixi, omnia mea qua literis exaravi.* Fundò este Obispo Cixila el referido Monasterio de San Cosme, y San Damian en los Arrabales de la ciudad de Leon, en el tiempo del Catolico Rey Don Alfonso el Casto, ó en el del Santo Don Ranimiro primero su sucessor, firmò en la donacion que hizieron a la Santa Yglesia de Ouido los Obispos Seuerino, y Ariulpho en el año del Señor 850. como se verá adelante. Llamarle Santissimo los Catolicos Reyes en sus donaciones, y lo mismo muchos Caualleros Españoles.

El Catolico Rey Don Alfonso Magno confirmò a este Monasterio de San Cosme, y San Damian, todo lo que tenia por su priuilegio, otorgado iij. Non. April. Era Dcccc. xliij. El Catolico Rey Don Ordoño segundo haze lo mismo en la Era 958. Y en tiempo del Catolico Rey Don Ordoño tercero, en vna sentencia que se dio en vn pleyto, que tuuo Velasco Aniz con este Monasterio en la Era 960. (que entiendo por año de Christo, si entendemos la cuenta de la Era) consta la veneracion en que era tenido este Santo Obispo despues de muerto, y el titulo que le dauan de Santissimo, como en otras muchas escrituras, que todas estan en la Santa Yglesia de Leon, dize esta: *Sub Era Dcccc Lx. regnante Principe nostro Domino Ordonio prolis Domini Ranimiri Imperatoris anno secundo Regni sui orta fuit intentio inter Velasco Anniz contra Monasterium quondam constructum à Beatissimo Cixilani Episcopi, sito sub Urbis Legionensis iuxta cripidem aluei, quod ab antiquis uocatur Turis Venustum Reliquijs Sanctorum Cosme, & Damiani.*

Damiani: Y en vna donacion que hizo a este monasterio Leocadia a veynte y dos de Hebrero Era nouecientos y ochenta y nueue, se hallan las mismas palabras, y como digo en otras muchas escrituras.

Y si se dize, que no firma el Obispo de Leon en el priuilegio del voto de Santiago. Pregunto, si pudo ser quedar enfermo en Leon, quando fue la jornada de Clauijo, ó auer otro impedimento? Que si esto se me confiesa, no he menester prouar, si se me niega prouarasse como suelen caer enfermos los Obispos: morirse, y estar muchos dias vacas sus fillas.

RESPONDESE A LA TERCERA objecion, Capitulo. XIX.

Ponen por objecion los referidos Autores, que no consta en historias, ni escrituras que en este tiempo del Catholico Rey don Ranimiro Primero, huuiesse Arçobispos en España, con quien se comunicasse, y tomasse consejo, como refiere en el priuilegio: Y que también en el firma el Arçobispo de Cantabria, el qual titulo no se halla en Concilios de España.

Respondese, q̄ toda esta objecion es argumento de omision, y que los que esto proponen, pudieran auer leydo mas y dudaran menos. Los que esto proponen no han leydo todos los Concilios, escrituras, y historias de España, y si las han leydo con poca razon oponen esta objecion.

Los titulos de Patriarcas, y Arçobispos, fueron vsados en la Catolica Apostolica Iglesia Romana, desde el tiempo de los Apostoles y sus dicipulos, como se ha dicho en el cap. 18 del lib. 2. Y pues España ha sido siempre obedientissima a la Sede Apostolica, della tomó tales titulos. Y aunque en Concilios y priuilegios antiguos se hallan algunos Arçobispos firmandose Obispos, no es inconueniente, ni por esso dexaron de llamarles Arçobispos en España, siendo cosa tan vsa

Historia del Apostol Santiago.

da en otras muchas partes del mundo. Tambien aora y en todos tiempos se intitula el santo Padre Obispo siervo de los siervos de Dios, y esto hallamos en todas sus Bulas, y por esso no dexamos de llamarle santissimo Padre, Sumo Pontifice, y Papa.

Conc. 3. Const.

Cap. Adrianus.
d. 63.

En los Cócilios antiguos se halla el titulo de Arçobispos, vease el tercero Constantinopolitano sexto general, que fue celebrado en tiempo del santissimo Padre Agaton. Llegandonos mas a los tiempos cercanos a la batalla de Clauijo, se halla en el del Emperador Carlos Magno el cap. *Adrianus*, del santissimo Padre Adriano, distinct. 63. en el qual se haze mencion de Arçobispos. En el Concilio de Maguncia celebrado en tiempo del mismo Emperador se hallan Hildebaldo, Ricolfo, y Arno, Arçobispos.

Conc. Brach.

Y no solo en estos Concilios que se celebraron fuera de España se hallan los titulos de Arçobispos: Pero en el primero Bracharense, que está en el Real monasterio de Alcobaca en Portogal, que fue celebrado poco despues de la Era CCCC. XLVI. quando dize: *Primum Concilium Bracharense sub Archiepiscopo Pancratio prima Sedis*: y despues: *in Phano sancte Mariae Bracharensis Dominus Pancratius Archiepiscopus prima Sedis dixit*: En el Lucense que sacó a luz (entre otros de España) el Arçobispo de Toledo don Garcia de Loaysa, en la diuision de los terminos de las sillas Episcopales se halla que la de Leó, y la de Lugo de las Asturias, no sean sugetas a algun Arçobispo, o Primado. *Ha nulli subdantur Archiepiscopo, vel Primati*

Conc. Luc.

Tambien se halla este titulo en la carta que escriuen Etherio Obispo de Osma, y Beato Sacerdote, a Elipando Arçobispo de Toledo, reprehendiendole de ciertos errores, que començaua a tener, cuya data fue antes del año de nuestro Redentor, setecientos y ochenta y tres, de la qual haze larga mencion Ambrosio de Morales en la tercera parte de su historia, libro treze, capitulo veynte y seys, y de que está escrita con letra Gotica, en vn libro en la santa Iglesia de Toledo, con todo lo que passó en el Concilio que el Emperador Carlos Magno juntó en Francafort (contra el error deste Arçobispo Elipando, y de Felix Obispo de Vrgel, y otros que le seguian)

guian) en el año del Señor 794. Dize el titulo desta carta desta suerte: *Eminentissimo nobis, & Deo amabili Elipando Toletanae Sedis Archiepiscopo Etherius, & Beatus in Domino salutem.*

Y el mismo titulo se halla en la confesion que el mismo Arçobispo Elipando hizo, referida por estos Obispos Etherio, y Beato, y la trae el Padre Gabriel Vazquez de la Compañia de Iesus: *In disputatione 1. contra errores Elipandi.* Dize assi: *Elipandus Toletanae Sedis Archiepiscopus cum omnibus nobis consentientibus.*

No son solas estas escrituras las que en aquellos tiempos muy cercanos, y poco antes del de la batalla de Clauijo (de que tratamos) hazen mencion en nuestra España de Arçobispos, porque en el referido Concilio Ouetense primero, (celebrado, como he dicho, en la Era DCCC LVIII.) se halla muchas vezes este titulo. Aduiertase para inteligencia de los lugares que del se traeran, que queda prouado en el capitulo dezinueue del libro segundo, que la Silla de Lugo fue constituyda Metropolitana, en tiempo del Rey Catolico Teodomiro de los Sueuos, y q̄ conferuò siempre esta dignidad, y aun desoues deste Concilio, y del tiempo del priuilegio del voto de Santiago la cõferuó tambien, como se verificará.

Supuesto esto, tratan los Obispos, que se hallaron en este Concilio, como se juntaron en la Santa Yglesia de Ouedo a el, por razon de la inquietud que padecian en sus Sillas, y que constituyen Arçobispo al Obispo de Ouedo, diciendo: *Nos vero in nostris nimum inquietati ad ipsam domum Domini, & Saluatoris nostri de hostium saucibus confugimus erepti, ubi ipsas protectione muniti ad Dei laudem, qui nobis praesideat constituimus Archiepresbitem.*

Dizen en otra session, que procuren edificar los Monasterios de la Silla Ouetense, que por donacion del Arçobispo de Ouedo, y concession Real les auian sido distribuydos, para quando se juntasen a los Concilios en Ouedo, en estas palabras: *Tres eorum Monasteria, quae de Sede Sancti Saluatoris Ouetensis Archiepiscopi donatione, & regali concessio-*

Historia del Apostol Santiago.

ne nobis singulis confruntur, singula fidelibus dispositis promissoribus edificare curemus, ne aliquam vicibus inopiam tolleremus, dum ad celebranda Concilia Ouetum venerimus.

Luego dizen como la Silla Metropolitana se trasladada à la ciudad de Ouedo de la Arçobispal de Lugo: *Que quidem Sedes Metropolitana ex Lucensi Sede Archiepiscopali est translata.*

Profigue diziendo, como en este Concilio la Silla de Lugo se hazia subdita al Arçobispado de la ciudad de Ouedo: *Lucensis Sedes in Concilio Sancto Ouetensi Archiepiscopo est subdita.*

Concluye lo que toca á este particular, con que no parezca fuera de razon, auer mudado las Sillas Metropolitanas de Lugo, y de Braga a Ouedo, pues leyan, que los Godos auian mudado la Silla de Cartagena à Toledo, diziendo: *Ne igitur cuiquam videatur dissonum, & quasi rationi contrarium Lucense, seu Bragarense Archiepiscopium Ouetum fuisse translatum, legimus Gothos dignitatem Carthaginis Toledo transluisse, eique Sedes viginti subisse.*

Obispo de Tuy
D. F. Prudencio de Sandoual.

Aduiertase, que aunque en este Concilio parece se muda la dignidad Metropolitana de Lugo á Ouedo, y hazen fugeta la Silla Lucense a la Ouetense, no dexó de intitularse aun hasta muchos años despues el Obispo de Lugo Metropolitano, como consta de vn priuilegio de donacion, y confirmacion del Catolico Rey Don Ordoño segundo que dio al antiguo Monasterio de San Pedro de Montes, (y le cita tambien el referido Obispo de Tuy Don Fray Prudencio de Sandoual en su libro de las fundaciones de las Casas de su Orden) es su data iiii. Klds. Maij, sub Era DCCCCXXXVI. Luna XIII. Adonde firma el Obispo Recaredo Metropolitano de Lugo desta manera: *Sub Christi nomine Recareus Dei gratia Metropolitana Lucense Sedes Episcopus, confirmat.* Así es cierto por lo que desta escritura consta, que aunque se huuiesse constituydo Metropolitana la Silla de la ciudad de Ouedo, y fuesse la cabeça, no se quitò la autoridad, y dignidad del nombre Archiepiscopal a la Silla de la ciudad de Lugo,

go, como tampoco se quitò a la Braeharense, segun consta de la donacion que hizo San Rudesindo a su Monasterio de Celanoua, cuya data es, VI. Klids. Octobris, Era ^{el 26. de Septiembre.} DCCCCLXXX. (mas de cien años despues deste Concilio) adonde firma el Arçobispo de Braga; *Ego Erus Braeharenfis Episcopus Metrop.* Y consta, que en el tiempo desta escritura, ni muchos años despues no estaua reedificada la Yglesia Braeharense, hasta el de nuestro Redemptor Iesu Christo mil y setenta, segun se halla en el Breuiario Bracarense. Y si a algun Principe tocò muy en particular el conseruar a la Santa Yglesia de Lugo la autoridad Archiepiscopal, y honrar siempre aquella insigne ciudad, fue al Catolico Rey Don Ranimiro primero (de quien tratamos) por lo mucho que les deuia, pues auiendose recogido a ellas, y juntando alli su exercito de los naturales, le auian metido en el Reyno de las Asturias, rompiendo en batalla los Asturianos, que le auian sido rebeldes, segun hemos ya dicho.

Tambien es argumento de gran consideracion, que nunca en aquel tiempo quiso el Prelado Lucense perder el titulo Archiepiscopal, el no se le señalar lugar, ò Yglesia junto a Ouedo (como a los demas Obispos para la asistencia de los Concilios que alli se auian de celebrar) en el 2. Còcilio Ouetense celebrado en tiempo del Catolico Rey Don Alfonso Magno, refierele Ambrosio de Morales, del Obispo Sampiro en el libro quinze, capitulo venynte y seys, no admirandose poco deste particular, por ver señaladas Yglesias a los demas Obispos, tratarase deste Concilio en el libro quarto, y aunque este es argumento de omision, siguiendo la fuerça de la euidencia de la firma que acabamos de referir tiene mucha en este particular, y es de mucho pefso.

Esta verdad de que se llamauan en aquellos tiempos del Catolico Rey Casto, y de su suceffor Don Ranimiro primero Arçobispos los Metropolitanos de nuestra España (como aora se llaman) afirma el mismo Catolico Rey Casto en su priuilegio de la dotacion que haze de la ciudad de Ouedo, y otras tierras en su comarca a la Santa Yglesia de

Historia del Apostol Santiago

Ouiedo, diciendo: *Quicumquè igitur ex progenie mea, aut extranea, Rex, Archiepiscopus, Episcopus, Comes, Vicecomes, Maiorinus, Saio, seu aliquis Ecclesiastici, vel secularis ordinis hæc a vobis tibi Domino donata, & concessa adcreuerit, inuauerit, saluaue- rit, &c.* Profigue rogando a Dios por los que assi fauorecieren á su Iglesia. Es la data desta escritura die xvj. Klds. Decembris, Era DCCCL.

Conforme á esto no estan nueuo el lenguaje del priuilegio del voto del Apostol Santiago, en hablar de Arçobispos de nuestra España, pues es muy propio de aquel tiempo, y hallamos tres que firman en el, el Cantabrien- se, el Ouétense, y el Lucense, y pudo asistir el Bracaren- se, pues no importa que no firme el priuilegio, que pudo asistir primero en las Cortes de Leon, y aun despues en las de Calahorra, y no firmar.

Y en conformidad de lo que toca a este titulo, dize el Obispo de Tuy Don Lucas, quando trata deste voto que se hizo al Apostol Santiago, estas palabras: Estauan presen- tes dos Arçobispos, è quatro Obispos quando votaró estos dones al bienauenturado Santiago Apostol, conuiene á saber: Dulcio Arçobispo de Cantabria, Suario Arçobispo de Ouiedo, è Oueto Obispo de Astorga, è Salomon Obispo de Asturias, è Don Pedro Obispo de Illia. Aunque no pone aqui al Arçobispo de Lugo, consta del mismo pri- uilegio que firmò en el, como queda visto.

Pero no faltara quien diga, que si eran Arçobispos el de Ouiedo, y el de Lugo (segun los intitula el referido Concilio Ouétense) como se firman Obispos, y no Arçobispos, ò Metropolitanos? A esto se responde con la hu- mildad, y Santidad de aquellos tiempos (que es la que vfa oy la Santa Catolica Apostolica Yglesia Romana) y con el referido Concilio Ouétense, adonde aunque muchas ve- zes se intitulan Arçobispos el Ouétense, el Lucense, y el Bracharense (como queda visto) se firman en las subscri- pciones Obispos: son todas las del referido Concilio las si- guientes.

*Ad fonsus Serenissimus Princeps hoc priuilegium confirmo,
Auda'phus Ouétensis Ecclesia Episcopus, conf.*

Theode-

Theodemirus Colimbricensis Ecclesia Episcopus, conf.

Argimundus Bragarenfis Ecclesia Episcopus, conf.

Didacus Tudensis Ecclesia Episcopus, conf.

Theodesindus Iriensis Ecclesia Episcopus, conf.

Vuimaredus Lucensis Ecclesia Episcopus, conf.

Gomelus Astoricensis Ecclesia Episcopus, conf.

Vincentius Legionensis Ecclesia Episcopus, conf.

Abundantius Palentina Ecclesia Episcopus, conf.

Ioannes Occensis Ecclesia Episcopus, conf.

Y si se preguntare, como en el priuilegio del voto del Apostol Santiago no firmaron el Arçobispo de Ouiedo, y el de Lugo de los primeros en orden, como tales Metropolitanos: y como no se firmaron Arçobispos como el Cantabriense. A lo primero se responde con la misma humildad de aquellos tiempos, y que es muy ordinario, assi en Cócilios, como en priuilegios hallarse firmas de los Metropolitanos entre las de otros Obispos, como se vee en este Ouetense, y en el segundo Bracharense, adonde firma primero San Martin Metropolitano de Braga, y en medio de los otros Obispos Nitigio Metropolitano de Lugo. Lo mismo se halla en las subscripciones del referido priuilegio de San Pedro de Montes.

A lo segundo digo, que los Arçobispos de Ouiedo, y Lugo, firmaron en el priuilegio del voto del Apostol Santiago a su costumbre de la Iglesia de nuestra España, llamandose solo Obispos (como en el referido Concilio Ouetense:) y el Arçobispo Cantabriense se firmò Arçobispo por otro particular respeto, de que aora no tenemos noticia, a caso a la costumbre de la Iglesia de Francia, segun se trata en lo siguiente: Aunque en vn traslado del referido priuilegio, que està en el libro viejo de la libretia del Colegio mayor de Alcala de Henares (del qual haze mencion Ambrosio de Morales, y trataremos adelante) està la firma del referido Obispo de Ouiedo, con titulo de Arçobispo desta suerte: *Ego Suarius Ouetensis Archiepiscopus*. Y esto es conforme con el referido Concilio Ouetense, y con lo que dize el Obispo de Tuy don Lucas, que en su tiempo pudo alcanzar á ver el priuilegio original, y assi dize esta particu-

Historia del Apostol Santiago.

particularidad tan conforme con aquel traslado del privilegio.

Tampoco haze contrariedad el dezir, que en el privilegio del voto de Santiago firma Dulcio Arçobispo de Cantabria, y que en los Concilios de España, y en las particiones que hizieron de los Obispados los Reyes Teodomiro, y Vvamba, no se halla que aya auido Arçobispo, ò Obispo de Cantabria: porque se responde.

Que en el referido Concilio Ouetense se haze mencion de los Obispados de Aguas Calidas (y no es el de Orense, porque tambien le pone) del de Celenes, del de Bornes, del de Saxamon, y en otros Concilios de España en sus subscripciones, y en las de los privilegios no hallamos noticia de tales Obispados, ni en las particiones de los dichos Reyes.

Bien aduerto, que en el capitulo quarto del duodécimo Concilio Toledano se haze mencion de la Silla Episcopal, que se auia puesto en vna pequeña villa llamada Aquis: pero entiendo es muy diferente esta de Aguas Calidas.

En el primero Concilio Bracarense que digo està en el referido Monasterio de Alcouça en Portugal, y fue celebrado poco despues de la Era ccccxlvi, se halla el Obispo de Emino: Helarsus Eminiensis: y no hallamos en otros muchos Concilios de España tal titulo de Obispo, y no porque no le hallemos, y no sepamos lo que en aquellos tiempos huuo, diriamos con razon q̄ por esto aquel Concilio padece defecto: pues es cierto que son mas autenticos el Concilio Ouetense, y el Bracharense, que el argumento que se propusiesse de omision, diziendo, que no se hallan tales titulos en otros Concilios, ó historias antiguas, y la misma razon milita en lo del Arçobispo Cantabriense.

Pero el firmasse Arçobispo Cantabriense, y los Arçobispos de Lugo, y Ouiedo, Obispos, requiere otra razon de mas consideracion, expeculacion, ê inteligencia, aunq̄ como digo en el traslado del privilegio que està en el libro antiguo de la libreria del Colegio mayor de Alcala, se
halla

halla la firma del de Ouedo: *Ego Suarius Ouetensis Archiepiscopus*: y no es en esto diferente este traslado del que tiene presentado la Yglesia de Santiago inserto en el priuilegio del Catolico Rey D. Pedro en el dicho pleyto, porque en aquel no estan subscripciones.

Asi digo lo segundo, que hallamos en Autores Españoles, y Franceses que la Cantabria (particularmente aquello que es Pamplona en Nauarra, hasta los Pyreneos, y mucha parte de aquel contorno) estaua sujeta en este tiempo al Emperador Ludouico hijo del Emperador Carlos Magno; y segun otra computacion à Carlos hijo del mismo Emperador Ludouico: Porque Carlos Magno auia ganado todo aquello de Pamplona, y Nauarra de los Moros, como consta del Arçobispo de Viena Adon, del de Toledo Don Rodrigo, del Catolico Rey Don Alfonso decimo, y de otros graues Historiadores de España, y Estrangeros, y en la manera que estauan aquellas tierras trata San Eulogio en la carta que escriue à Vviliesindo Obispo de Pamplona, y Ambrosio de Morales en los escolios que hizo. Llamóse asi la Cantabria (segun se tiene por mas cierto) del Rio Cantabro que passa por ella, como Iberia de Ebro, y Aragon de Arago: deste, y del Cantabro haze mencion San Eulogio en el lugar referido, diziendo: como el Arago nace en los Montes Pyreneos, y passando por Pamplona se mete en el rio Cantabro, son sus palabras: *Et maxime libuit adire Beati Zacharia acisterium, quod situm ad radices montium Pyreneorum in prafata Gallia portarijs, quibus Aragus flumen oriens rapido cursu Seburim, & Pampilonem irrigans amni Cantabro infunditur*. Ambrosio de Morales en los referidos Escolios dize es este rio Cantabro el que aora se llama Ega, que passa mas abaxo de Lerin, ò Leyre. Conforme a esto en la comarca deste rio hasta los Pyreneos comienza la Cantabria: Don Antonio de Gueuara en sus Cesares afirma, que fue la ciudad de Cantabria vna de las mayores que huuo en toda nuestra España, que estaua junto à Logroño, y q̄ la arrasó por los cimientos Octauiano Cesar, quando se le rebelaron los Cantabros.

Carlos Mag
no ganó a Pá-
plona de los
Moros.

Autores.

Historia del Apostol Santiago.

Es de advertir, que ay varias opiniones de quando comenzaron los Reyes de Navarra: Geronymo de Zurita en sus Anales de la Corona de Aragon libro primero, capitulo quinto, auiendo referido algunas a cerca del tiempo en que començó à reynar el primero Ínigo Arista, afirma por vltima la del Principe Don Carlos, diciendo: Mas el Principe Don Carlos afirma auer sido esto en el año de ochocientos y ochenta y cinco, y que este Principe fue hijo de Ximen Íniguez, que era señor de Abarcuça, y Bigorra, y llamale Ínigo Garcia, tanta es la variedad en la confusion de los tiempos: conforme à esta computacion, siguiendo la comun de la Era, ya auia cincuenta y vn años que se auia otorgado el priuilegio del voto de Santiago, quando reynò Ínigo Arista, y esta es la que mas puede venir, y ajustarse con lo que dizen San Eulogio, y los Anales de Francia: y esta parece tiene por mas cierta el mismo Zurita, quando en el fin del mismo capitulo dize: En al año de ochocientos y quarenta murio el Emperador Ludouico, y sucedio en el Reyno de Francia Carlos el menor de sus hijos, que llamaron Caluo, y en el Imperio otro hijo que se llamó Lothario, y entre ellos huuo grandes guerras por la particion de sus Reynos; y no fue pequeña ocasion para que se fundasse en las regiones de los Vascones, y Illergetes, y en las Montañas de Aragon el Reyno de Ínigo Arista, y se acrecentasse, porque desfistieron del todo aquellos Principes de la guerra, que antes se sustentaua con su poder contra los Infieles desta parte de los montes. Y assi el Rey Yñigo Arista con los suyos, y con muy pequeño socorro de Guiana, tuuo continua guerra contra los Mòros de Sobrarbe, y Ribagorça, y passò su Frontera à la tierra de Navarra, prosiguiendo la conquista. Aqui se vee bien claramente, como dà principio a este Reyno de Yñigo Arista despues de la muerte del Emperader Ludouico, la qual se vee que fue seys años despues q̄ fue otorgado el priuilegio del voto de Santiago.

El mismo autor en el capitulo 9. del libro. 1. atribuye la conquista del Ducado de Càtabria al Rey D. Sancho Abarca de Navarra, que començò a reynar, segun dize, en el año
del

del Señor 940. diziédo afsi: Cóquistò este Principe el Duca *Cóquista del*
do de Cátabria, q̄ es tierra muy aspera y montañosa por las *Ducado de*
riberas de Ebro arriba, hasta su nacimiento, y fugetò toda *Cantabria.*
la tierra q̄ entonces dezian de Vascòs, y estédio su señorio
a la parte de Occidente, hasta llegar a los montes de Oca: y
a la parte de Oriente, y Medio dia hizo sus tributarios los
mas pueblos hasta Tudela, y Huefca. Segun la comun cópu
tacion que se tiene de la Era, es este año del Señor. 940. el
de la Era, 978. ciento y seys despues dela concession del pri
uilegio del voto de Santiago. Tambien viene muy confor
me este lugar, con lo que queda referido.

Pedro Tomihc, y otros autores q̄ le siguē, q̄ refiere Gero *Zurita en los*
nimo de Zurita en el c. 3. del lib. 1. afirman, que en tiépo del *ann. de Ara-*
Emperador Carlos Magno auia en Cataluña (q̄ le estaua su- *gon. lib. 1. c. 3.*
jeta) vn Arçobispo, y siete Obispos; y atribuyen el titulo *Morales in*
de Arçobispo al de Tarragona, son las palabras de Zurita: *S. Eulogium.*
Allende desto escriuen q̄ se proueyó por la Sede Apostoli
ca, q̄ en Cataluña huuiesse vn Arçobispado y siete Iglesias
Cathedrales en ocho ciudades, que fueron Tarragona, &c.
Aunq̄ el padre Presentado fray Francisco Diago no tiene
esto por cierto. Y quien quita, q̄ el tal Arçobispo; o otro q̄
estuuiessse en la Cantabria se intitulassse Cantabriense? Pues
fue costũbre en aquellas tierras, y otras de España, aun años
despues y antes, intitularse algunos Obispos con titulo de
toda la Prouincia, y no de Iglesia particular, como cósta de
dos priuilegios del Catolico Rey de Nauarra D. Sancho el
mayor, q̄ refiere Ambròsio de Morales en los Escolios q̄ hi
zo a las obras de S. Eulogio: en el vno da el Rey a la Orden
de S. Benito el monasterio de Leyrè, es su data: *Era millesima*
sexagesima, die 12. Kalend. Nouembris. En el qual està esta firma: *A 21. de Oto*
Bernardus Marus Aragonensis Episcopus: En el otro buelue a dar el *bre.*
mismo monasterio a la dicha Orden en la Era mil y seten
ta y siete. *Kalend. Ianuarias, feria tertia.* En el qual firman: *A 1. de Hene*
Martinus Aragonensis Episcopus: Munio Alauensis Episcopus: Iulianus *yo.*
Episcopus Castellancensis: En los tiempos anteriores refiere san
Ildoro en su libro de varones Ilustres à Itacio Obispo
de la Prouincia de Galizia: *Itacius Prouincia Gallecia Episcopus:*
y a Cereal Obispo de la Iglesia de Castilla: *Cerealis*
Castel-

Historia del Apostol Santiago.

Castellanensis Ecclesia Episcopus; y a Itacio Obispo de las Españas: *Itacius Hispaniarum Episcopus*: De la misma manera refiere otros de fuerade España, con semejantes titulos Prouinciales, como a Verecundo de Africa: *Verecundus Affricanus Episcopus*: tambien a Possidio, y a Primasio: *Possidius Affricana Prouincia Episcopus*, *Primasius Affricanus Episcopus*: A Eucherio de Francia, y Pascasio de Sicilia: *Eucherius Francia Episcopus*, *Pascasius Siciensis Episcopus*: Supuesto esto, no es en este particular ageno el estylo del priuilegio del voto de Santiago del que se vsaua antes, y despues del en España.

Bien sabemos que no ha auido ciudades que se llamassen Aragon, Galizia, Alaua, ni Castilla, ni Iglesias Cathedrales que tuuiesse tales titulos, y assi se ve euidentemente que estos Obispos tenia titulo destas Prouincias, como le tomò de la Cantabria el referido Arçobispo Cantabriese, que firma en el priuilegio del voto de Santiago: En los dos traslados del, que estan en la santa Iglesia de Orense, y en el referido libro de Alcalá (con quien conforma en este particular el Obispo de Tuy don Lucas) hallamos tambien a Salomon Obispo Asturienese: que seria por la misma razon, tomando titulo de la Prouincia (como los referidos) por algùn particular respeto que no sabemos.

Y no es tan de marauillar, que no se tenga aora tanta noticia de la razón que huuo, para auer en aquellos tiempos semejantes titulos; porque han padecido las cosas de nuestra España notables ruynas, en sangrientas guerras cõ los enemigos, y ciuiles; demas de que ha sido muy poco curiosa en este particular. Y sin todo esto, parecerá otra gran nouedad de aqui a quinientos años, à algunos amigos de opiiones, quando lean, que el Patriarca de Valencia don Iuan de Ribera (de cuya santidad dierõ y dan testimonio los Santos q̄ gozan de Dios) se halló en las Cortes de Valencia en el año passado de 1604. y el de Ciguença firmó en las q̄ tuuo la Magestad del Eperador Carlos V. Maximo, que está en el cielo, en Valladolid en el año del Señor. 1551. porque diran que en Valencia ay Arçobispo, y en Ciguença Obispo, y no Patriarcas, no sabiendo lo que sabemos aora en este particular, y la misma razon puede militar en la firma del

Arçob.

Traslados autenticos del Priuilegio del voto de Santiago en la Iglesia de Orense y en el libr. de Alcalá.

Arçobispo Catabriense en el priuilegio del voto de Satiago.

Y añado a esto, que si este priuilegio fuera hecho y compuesto con artificio, muchos años despues del Catholico Rey don Ranimiro Primero, que le otorgò (como algunos quieren articular) no se pusiera la firma del Arçobispo Catabriense, pues en los tiempos mas modernos no se tenia noticia del: y se pusieran otras relaciones muy conformes à ellos, que parecieran bien al gusto de algunos historiadores deitos, y no tan extraordinarias como les parecen aquellas tan antiguas: pues lo que se haze, y compone con artificio, es muy conforme de lo q se halla, y vsa en los en que se traça y compone; y suele yr con tanta traça y orden, que a los entendimientos, que lo miden, y ojos que lo veen engaña; como vna escritura falsa, que està compuesta con tal traça, tal similitud, y congruencia, que sino es por testigos instrumentales de vista, es imposible conocerse, y conuencerse. Y el ser este priuilegio del voto de Santiago, tan diferente de las cosas que se pratican en algunas historias mas modernas, assi en la firma del Arçobispo, como en la relacion de auer sido mas Principes, que Mauregato, los que pagaron el tributo de las donzellas, y otras cosas semejantes muestra su gran antiguedad, y ser del tiempo del Catholico Rey don Ranimiro Primero. Y no porque algunos historiadores modernos no las entiendan, ha de perder el Apostol Santiago el nombre de vencedor de la batalla de Clauijo (restauracion del honor y vida de España) ni España la gloria y honor, de auer recebido del esta gloria y triumpho, ni los Catholicos Reyes de España la de auerle tenido por General y Protector, ni la Apostolica Iglesia Compostelana, adonde descansa su santissimo cuerpo, su derecho en la gratificacion, y ofrenda, que los Catholicos Reyes y su España le hizieron.

Digo lo tercero, que assi Ambrosio de Morales en la primera parte de su historia, como otros Autores, que refieren este priuilegio, pone muy diferente la firma deste Arçobispo de como està, porque le llamã Dulcidio, y en el priuilegio no firma si no Dulcis, o Dulcius, q todo es vno: y este verdadero nombre es nõbre Frances, de quien le tomarõ algunas

Historia del Apostol Santiago.

familias de Aragon, y Cataluña adonde se halla, y no se hallarà tal nombre entre las de los Reynos de Leon, y Galicia (que yo sepa a lomenos) dado caso que se halla muchas vezes Dulcidio, que es diferente. Geronimo de Zurita haze muchas vezes mencion en sus Annales deste nombre Dulcis, o Dulcio entre los que refiere de las familias de Cataluña, y Aragon: Y el Catholico Rey don Alfonso Decimo, en la 4. parte de su General en la genealogia de los Reyes de Portugal, le refiere por de Francia, y verdaderamente parece deduzido de los antiguos que vsauan Franceses, Duorix, y otros semejantes, como se hallan en los comentarios de Cesar.

Prelados extranjeros firmaron en los Privilegios de los Reyes de España.

Y si alguno dize, que como si fue Dulcio Arçobispo de tierras sugetas al Rey de Francia, firmó en priuilegio del Rey de España? Digo, que fue muy ordinario en aquellos tiempos, y despues dellos, firmar los Prelados extranjeros en los priuilegios de los Reyes de España, quando se hallauan presentes a semejantes actos, como consta de vno que tiene la Apostolica Iglesia de Santiago, que trata de vn pleyto que tuuieron el Obispo Sisenando Septimo Compostelano (y segun otra computacion Octauo) y san Rufindo sobre vnas pesquerias del Condado de Pistomarcos, que fueron a juyzio de lante el Catholico Rey don Ranimiro Tercero, el qual juzgó la causa por el Obispo y Iglesia Compostelana: firma en este priuilegio Hugo Obispo de Rems (que es en Francia) y son las primeras subscripciones: *Ranimirus Rex Confirmo. Uiliulphus Tudensis Episcopus Confirmo. Hugo Remensis Episcopus Confirmo.* Es la data desta carta a primero de Março de la Era nouecientos y sesenta y nueue. Parece es este año de Christo nuestro Redentor, porque se haze relacion en ella del Catholico Rey don Ranimiro Segundo, hijo de don Ordoño. Aysi no ay que admirar, se hallen semejantes suscripciones, que no por esso se ha de poner dolo, y sospecha en cosa, en que no se sepa evidentemente que lo ay: y pues en aquellos tiempos huuo tantas, de que no tenemos aora noticia, por ignorancia de ellas, no es bien que nuestra curiosidad demasiada les ponga faltas.

Lo último digo, que siendo Abderramen Rey de Cordo-
ua, como era gran enemigo de Carlos Rey de Francia, y vi-
niendo el Catholico Rey don Ranimiro con su exercito a
encontrarse con el, y a buscarle por aquella parte, sabiéndolo
el Arçobispo de Cantabria (como no le pudo ser oculto,
viédo acercarse los campos por estar aquellas tierras de Al-
uelda y Clauijo, tan cerca de los confines de la Cantabrien-
se Nauarra) era fuerza que fuesse a ayudar al Rey Catolico,
no solo por lo que tocava a la defensa de la religion Chris-
tiana: pero tambien por ser Principe, que yua contra el ene-
migo de su Rey y suyo: y quando no pudiesse ayudarle con
otro socorro, procuraria con su presencia animarle, y inci-
tarle a la empresa; pues si Abderramen quedaua vencedor,
corrian el y sus Catholicos la misma suerte, y fortuna, que
los vencidos.

Queda prouado que antes de la concession del priuilegio
del voto de Santiago, y muy cerca de su tiempo auia titulos
de Arçobispos, assi en toda la Iglesia Catholica en general,
como en nuestra España en particular: que parte de la Can-
tabria, lo que toca a Pamplona y su comarca estaua sujeta
en este tiempo a los Reyes de Francia: que pudo ser el Arço-
bispo Cantabriense de la Iglesia de Francia, y firmarse a su
costumbre, como los de Ouiedo, y Lugo a la de España, aũ-
que se intitulauan Arçobispos, q̄ tomauan titulos antigua-
mente los Obispos de las Prouincias vniuersalmente, aunq̄
en la tal Prouincia no huuiesse tal Iglesia Cathedral con tal
titulo particular: y que en priuilegios de los Catholicos Re-
yes de España firmauan Obispos de las Iglesias de Francia;
que para en cosas tan antiguas bastaran razonables conje-
turas, sin tantas evidencias como se han traydo.

Y si con todo lo dicho no quieren acabar de satisfazer-
se los que tienen las contrarias opiniones, aduertan, que
el Catholico Rey don Pelayo, fue hijo de Fasla Duque
de Caantabria: y el Catholico Rey don Alfonso su yer-
no, y su hermano Froyla, fueron hijos de Pedro Duque
de Cantabria, y no huuo quien los despojasse deste Duca-
do, antes fueron acrecentandole, y augmentandole, y esto
se halla en todas las historias de España, y mas que quando el

*Cat. Rey Don
Pelayo hijo
de Fasla Du-
que de Canta-
bria.*

*Cat. Rey Dõ
Alfonso I. y
su hermano
Foylahijos de
Pedro Duque
de Cantabria.*

Historia del Apostol Santiago

*Cat. Rey D.
Alfonso Cal-
so se retiró a
Alaba.
Alaba Inclu-
sa en la Can-
tabria.*

Catolico Rey dō Alfonso Casto, se vio despojado por Mau regato, se retiró a la Prouincia de Alaba, que se incluía en este Ducado de Cantabria, y de alli salio à la empresa contra Mahamut, que refiere el Concilio Ouetense. Y quien quitò que Dulcio fuesse Arçobispo en otras partes de Italia, o Francia, y viniessse a España, y en ella tuuiesse a cargo las Iglesias de la Cantabria, y se firmasse en el priuilegio como firma.

Y aduertase, que huuo por estos tiempos, antes y despues dellos, delegados de los Sumos Pontifices en España, de que historias no hazen mencion, de algunos trataremos en esta.

RESPONDESE A LA quarta objecion, Capitu- lo. XX.

4. Objecion.

Esta quarta objecion: que dezir el Catholico Rey dō Ranimiro en el priuilegio del voto de Santiago, que concede las rentas deste voto, para sustēto de los Canonigos que residen en la Iglesia de Santiago, es negocio al parecer escrupuloso, porque en el año en que se otorgó este priuilegio, ni auia Canonigos, ni Iglesia en Compostela, ni se sabia a donde estaua el santissimo cuerpo del Apostol Santiago, ni tampoco auia comenzado a Reynar el Catholico Rey don Ranimiro Primero. Y que se vee ser esto asì, no solo por los historiadores, que señalan la inuencion del santissimo cuerpo de Santiago en la Era de ochocientos y setenta y tres, pero tambien por vna escritura de donacion otorgada a cinco de Setiembre deste mismo año, por el Catholico Rey don Alfonso el Casto, en que dize: que al punto que tuuo noticia de que auia sido hallado el santissimo cuerpo Apostolico, fue corriendo à adorarle, y le ofrece tres millas de tierras al derredor de su sepulcro, y manda se le edifique Iglesia. Por lo qual dizen cósta como la data del priuilegio del voto de Santiago, es de vn año antes que la
Inuen

Inuencion del santissimo cuerpo de Santiago, y antes que començasse a reynar el Catholico Rey don Ranimiro I. y muchos años antes q̄ huuiesse Iglesia cō Canonigos en Cōpostela, adonde está el mismo santissimo cuerpo. Apostolico: porq̄ el Papa Urbano II. por su respeto passó la silla Episcopal de Iria á Compostela, y la hizo inmediata à la Sede Apostolica, segun dizen, consta por su Breue dado á cinco dias de Deziembre, año del Señor. 1096.

A esta objecion queda bastantemente respondido en el c. 4. deste lib. 3. adonde queda prouado con el mismo priuilegio, q̄ citan en su fauor los Autores, q̄ oponen estas objeciones, que al punto q̄ fue hallado el santissimo cuerpo de Santiago, se mudò la silla Iriense à Compostela, adonde el estaua, y la continuacion que siempre huuo del Obispo y Canonigos en la Apostolica casa, desde la tal inuencion, y assi aqui no tenemos q̄ detenernos, sino en solo verificar q̄ la data del mismo priuilegio del Catolico Rey D. Alfonso el Casto, de la Inuenciõ del santissimo cuerpo de Sãtiago, que queda referido en el capit. 1. deste libro, està en la Era DCCC. LXVII. como queda dicho, y q̄ no pudo otorgarse (conforme a las personas de q̄ en el se haze mencion) en la Era DCCC. LXXIII. como lo referen los Autores destas objeciones, siguiendo a Ambrosio de Morales, q̄ fue (segũ se entiende) el q̄ començò a referirle cō la data en esta Era. La data deste priuilegio està assi: *Facta scriptura testamenti in Era DCCCLXIII. Pridie Nonas Septembris.* Bien se muestra, y manifesta claramente (segun los caracteres que tiene, y de la manera que està) es esta Era DCCC. LXVII. porque el rayo que sale de la X. bien se ve que es cinco juntado cō la q̄ parece I. primera, pues en los caracteres Goticos para significar el numero cinco se vsa muchas vezes desta figura. *U.* y de otra casi a modo d̄ la ipsylon, y assi aquella I. q̄ està junto a aquel rayo que sale de la X. no haze numero, sino es juntamente con el rayo, que entrambos hazen cinco, como manifestamente se conoce por los antiquissimos priuilegios, y historias de Itacio, Sebastiano, Iuliano, san Isidoro, q̄ tiene en letra Gotica la Sãta Iglesia de Ouiedo, y otros q̄ tienẽ las de Sãtiago, Leó, y Astorga, y la Biblioteca Regia

Historia del Apostol Santiago

del Rey nuestro señor. Conocese ser esto así, en q̄ las letras Goticas señalá desta manera el numero nueue V^{IIII} . y el diez desta fuerte. X : adonde se vee q̄ la primera I . sirue al numero cinco. También el X . Gotico es casi como la: psi : Griega, y para señalar el numero cinco ponian la mitad della (q̄ como digo parece al: yphi ló:) de fuerte, q̄ el numero quinze señalaró desta fuerte, Y . y para el 19. añadiá las vnidades necessarias. En esta cifra parece se erro Ambrosio de Morales algunas vezes, como aduertirè en su lugar, y en este priuilegio la interpretò diferentemente de como està. Al fin de la manera q̄ està al presente, quando escriuò esta historia, es como queda referido, a caso pareciera a Ambrosio de Morales, y a otros d̄ su voto, q̄ el rayo q̄ sale de la X . era diez, pues le falta poco para serlo, yo pudiera auer hecho lo mismo, sino reparara muy en particular, lo vno en los caracteres Goticos, y lo otro (auiendo inquirido muy exprofesso la sucesion de los Obispos Irienses, y Còpottelanos) en q̄ en la Era DCCC. LXVIII . año del Señor 830. (según la comun còputacion) hallamos Obispo Iriense á Athaulpho successor del S. Theodomiro, y q̄ este priuilegio del Rey Casto habla con el S. Theodomiro. A Ambrosio de Morales se le deue mucho, fue muy docto, y de mucha opinion. Pero en este particular se ha de estar a las escrituras, segun lo q̄ contienen, y tienè sus datas. Que a vezes historiadores por no còtradezirse cò alguna cosa q̄ ay an escrito, o halládose empantanados en algùn passo sin saber salir del, o casandose con su parecer, o de otro, sin hazer mucha especulacion, se atollá en mayores dificultades. Digo esto porque hasta en vna oracion q̄ hizo en materia de historia para el santissimo Padre Sixto V. y el sacro Còcilio de Cardenales (q̄ anda impressa) sobre la celebraciò de la fiesta de la Translaciò de Santiago, refiere la data del referido priuilegio del voto q̄ hizo el S. Rey D. Ranimiro I. en la Era DCCC. LXXII . (como el còjetura) sabiendo todo el mūdo q̄ està en la Era DCCC. LXXII . y como la refirió como no està, ni nūca estuuò, pudo hazer lo mismo en estotra del priuilegio del Rey Casto. Particularmète q̄ (como muestra en sus obras) fue sièpre còfundamèto de que el S. Rey D. Ranimiro I. murio en la Era DCCC. Lxxxviiij . guiandose por el epitafio de su sepultura:

y que

y que no Reynò mas de siete años, contandofelos desde el fin del año dela Era ochocietos y ochenta, o principio del siguiente; y para afirmar esto le parecio prouar reynaua aũ el Rey Casto en la Era achocientos y setenta y tres, no reparãdo en que auia escrituras autenticas en contrario, la del referido priuilegio del voto de Santiago, la de Ofecenio, que està en Leon, y la de los Obispos Seuerino, y Ariulpho, que està en Ouiedo. Pero en caso que tuuiera este priuilegio del Rey Casto, la data en la Era de ochocientos y setenta y tres, no importara, por la confusion con que hallamos muchas vezes las quantas de la Era (segun diremos) y lo principal, porque en la Era ochocientos y sesenta y ocho, año del Señor ochocientos y treynta, hallamos por escrituras de otras Iglesias (como refiere el mismo Morales) que era ya Obispo Iriense Ataulpho sucessor del santo Theodomiro, y vemos que este priuilegio habla có el santo Theodomiro.

La historia Iriense, la Compostelana, y vnos fragmentos o memoriales que estan en el volumen de la Compostelana (que no son della) aunque refieren la Inuencion del santissimo cuerpo Apostolico, no dizen en que año fue, ni hazen mencion de la data deste priuilegio: solo dizen fue esta Inuencion en tiempo del Catholico Rey don Alfonso el Casto, y de Theodomiro Obispo Iriense: y el Autor que dize, que la historia Compostelana pone la Inuencion del santissimo cuerpo de Santiago, en el año de la Era ochocientos y setenta y tres, nunca la vió, o lo soñó, porque no hallará tal en ella. El Arçobispo de Toledo don Rodrigo, el Obispo de Tuy don Lucas, el Catholico Rey don Alfonso Decimo, y otros graues Autores antiguos, y modernos, no afirman q̄ aya sido la Inuencion del santissimo cuerpo de Sãtiago en la Era de ochocientos y setenta y tres, ni que este priuilegio tenga tal data, y el Obispo Sebastiano que es mas antiguo que ellos, tampoco trata desto: Solo el dicho Ambrosio de Morales Chronista de la Magestad Catholica del Rey nuestro Señor que està en el Cielo, fue (segũ he visto) el primero que interpretó la data deste priuilegio en la Era ochocientos y setenta y tres, en la primera parte de su Chronica, lib. 9. c. 7. y en la tercera, lib. 13. cap. 52. y del la tomaró otros

Hist. Iriense.
Hist. Compostelana.

Moral. lib. 9.
c. 7. y lib. 13.
c. 52.

histo-

Historia del Apostol Santiago

historiadores mas modernos, o no reparò en ella, ò a caso pensò era trauazon de los diez de la letra Gotica que el en carece mucho son malas de entender, como aduertete varias vezes en los cap. 26. del libro 14. de su historia (tratando del martyrio de san Ruderico) y 45. del lib. 15. (quádo trata del testamento de san Genadio) y 27. del libro. 17. y en el 57. del lib. 11. Yo confieso que es menester mirarlas con cuydado, y entero conocimiento de los caracteres y cifras Goticas, pero bien se conoce la diferencia que ay del numero cinco al decimo. Como manifestamente se vee por los numeros de los años, titulos y capitulos de los libros Goticos que estan en la Biblioteca del Rey nuestro señor de san Lotengo el Real del Escorial, y en la santa Iglesia de Ouedo.

Pero demas de que este priuilegio del Rey Casto de la Inuencion del santissimo cuerpo de Sãtiago, tiene la data como digo, y asì la he visto y trasladado como aqui vã, consta por escrituras autenticas del mismo Rey (citadas por el mismo Ambrosio de Morales) que no se otorgò esta escritura en la Era ochocientos y setenta y tres, sino antes de la Era ochocientos y sesenta y ocho, y esto se comprueua con los siguientes argumentos.

*Moral. li. 14.
c. 26.
lib. 15. c. 45.
lib. 17. c. 27.
lib. 11. c. 57.*

*Aguir. I.
Hist. Iriense.
Hist. Cõposte.*

Queda verificado en la sucesiõ de los Obispos Irienses, por las historias Iriense, y Compostelana, y los Cõpendios que estan despues de la Compostelana, que antes del santo Obispo Theodomiro (a quien fue reuelado el santissimo cuerpo de Santiago, y cõ quiẽ habla el referido priuilegio del Rey Casto) no huuo Obispo en la Iglesia Iriense, q se llamasse Athaulpho, dandole estas historias por antecessor à Hindiulpho, y segun verificamos por el Concilio Ouetense sucedio a este Hindiulpho Theodesindo, y a Theodesindo el santo Theodomiro. Las mismas historias y compendios afirman, que muerto el santo Theodomiro, le sucedio en la silla Iriense, y Iglesia Apostolica de Santiago Athaulpho Primero deste nombre: dize la Iriense: E finõse el dicho Theodomiro santo è religioso varon, è sucedio en el dicho lugar santo, Athaulpho, è fue ordenado Obispo: La Compostelana hablando del mismo santo Theodomiro, dize: *Vitam securus effudit finali sorte interueniente, cui Athaulphus successit.*

*Conc. Ouet.
Athaulpho succedio en la silla Iriense al S. Obispo Theodomiro.
Hist. Iriense.
Hist. Compostelana.
Compẽdios.*

cessit.

cessit: Los Compèdios dizen: *Defunctus est Theodomirus religiosus vir. Et successit ei Athaulphus sanctus vir, et ordinatus est secundus Episcopus in loco sancto.* Es la menor deste argumèto, que el mismo Ambrosio de Morales en su historia, libr. 13. cap. 40. refiere la confirmacion de la dotacion que auia hecho el mismo Catholico Rey Casto (como a manera de testamento y vltima voluntad) a la santa Iglesia de san Salvador de Ouiedo, con su data y subscripciones desta manera: Fue fecha la escriptura deste testamento, y confirmaci6n a los diez y seys dias de Nouiembre, Era ochocientos y treynta.

Yo el Rey Alonso firmo y confirmo este testamento que yo hize.

En el nombre de Iesu Christo, yo Athaulfo Obispo de Iria confirmo.

En el nombre de Iesu Christo, Suyntila Obispo de Leon, confirmo.

En el nombre de Iesu Christo, Quendulpho Obispo de Salamanca, confirmo.

En el nombre de Iesu Christo, Maydo Obispo de Orense, confirmo.

Nunilla Abad, confirmo.

Pedro Abad, confirmo.

Lefauo Abad, confirmo.

Bermudo testigo.

Iuan testigo.

Ermegildo testigo.

En el nombre de Iesu Christo Theodomiros Obispo Calagarritano, confirmo.

Tiuda el Maestro que edificò la dicha Iglesia de san Salvador, confirmo.

Iusto Presbytero Notario.

Bien se vee que en esta escriptura firma Athaulpho Obispo Iriense, el sucessor del santo Theodomiros, porque este es el primero deste nombre en la Iglesia Iriense, y Compostelana, y no se halla que huuiesse otro del antes, como queda dicho. Y siendo como es la data desta escriptura en año de Christo nuestro Redentor (aunque dize Era) que segun la coruñ c6putacion de la q̄llamã Era, es la DCCC. LXVIII.

consta

Historia del Apostol Santiago

consta evidentemente que en este año ya era muerto el santo Obispo Theodomiro con quien habla el Catholico Rey Casto en el referido priuilegio de la Inuencion del santissimo cuerpo de Santiago, y por el cósiguiente que el tal priuilegio fue otorgado antes de la Era ochocientos y sesenta y ocho, (que segun la quentan, es el año del Señor de ochocientos y treynta,) en la de ochocientos y sesenta y siete, o antes della, en el tiempo que ay hasta ella, desde la de ochocientos y cincuenta y nueue, en que fue celebrado el Concilio Ouetense en el qual firmò Theodesindo Obispo Iriense antecessor del santo Theodomiro.

Y digo mas, que aora està la data del referido priuilegio del Rey Casto de la Inuenciõ del santissimo cuerpo de Santiago en la Era ochocientos y sesenta y siete, (en que verdaderamente està como hemos referido) aora este en la Era ochocientos y setenta y tres, (como la interpretò Morales) como este priuilegio està en rumbo posible fue errarse el que le trasladó del original, pero no pudo errarse la firma del Obispo Iriense Athaulpho successor del santo Theodomiro que està en la escritura de confirmacion de la donacion de la santa Iglesia de Ouiedo del mismo Rey Casto, que fuera largo error de pluma.

Queda aora de prouar y verificar, como la data deste priuilegio del Rey Casto de confirmacion de lo que auia dado a la santa Iglesia de Ouiedo, Era ochocientos y treynta, es año del nacimiento del Señor, y no de la que llaman Era, q̄ con la computacion de los treynta y ocho que añaden a la Era, es la de ochocientos y sesenta y ocho.

Morales:

A esto dize el mismo Ambrosio de Morales en el lugar alegado (si bien no satisfaze como se requiere) estas palabras: El año ochocientos y treynta, que el Rey señala en la escritura, es del nacimiento de nuestro Redentor, y no de la Era de Cesar, por ser imposible, que esta confirmacion de lo dado a la Iglesia, se hizesse treynta y ocho años a tras, en el año ochocientos y dos, quando no auia doze años que el Rey Reynaua, y assi es certissimamente, que el año que señala esta escritura, es el de nuestro Redetor: Esto es lo que dize Morales; yo entendia que quitando de ochocientos y treynta

reyata y ocho, quedan setecientos y nouenta y dos, y el año de Christo setecientos y nouenta y dos (segun el mismo Autor) fue el segundo del Rey Casto, quando muerto ya Mauregato le metio en el Reyno el Rey Beremundo Primero, renunciandole en el. Y asfi a esto se satisfaze con la fuerza de mayor argumento que este, que pone Morales, desta manera.

El Catholico Rey don Alfonso Casto començo a reynar en el año de la Era ochocientos y veynte y nueue, a catorze de Setiembre, como consta de vn priuilegiò de donacion, que tiene el monasterio de san Vicente de Monforte de Lemos en Galizia, de que haze mencion el mismo Autor en su historia, libro 3. capitul. 29. que comiença asfi. *Era octingentesima vigesima nona unctusest in Regno Rex magnus Adelfonfus Decimo, octauo Kalendas Octobris, Era quassupra.* En el se haze muy a la larga mencion, como el Rey mandò edificar la santa Iglesia de Ouiedo. Y en la referida confirmacion de la dotacion, que hizo a la misma Iglesia (de que tratamos) se hallan dos cosas: la vna, que los mismos Obispos que la firman, consagraron la misma Iglesia, (como afirma el mismo Morales) y esta consagracion es cierto, que no se hizo sino despues de hecha la Iglesia: la otra, que en ella (como vemos) firma el penultimo Tioda, y dize fue el que edificò la misma Iglesia de san Saluador. De suerte que començando a reynar el Rey Casto en la Era ochocientos y veynte y nueue, a catorze de Setiembre, en vn año y dos meses, que ay hasta diez y seys de Nouiembre, de la Era ochocientos y treynta (contandose el año de la data desta escritura por la quenta que llaman Era) no pudo edificarse tan gran Templo, que para los de aquel tiempo, fue la obra mas señalada, que se hizo en España, como se ve en el ambitu que tomaua, que es el mismo que aora tiene, pues fuerò, y son sus limites (segun còsta de priuilegios del mismo Rey Casto) a la parte Septentrional la Iglesia de nuestra Señora, adonde està sepultado el mismo Rey, y a la Meridional la Camara santa, q̄ està aun como el las edificò. Y asfi estãdo ya edificada y còagrada (como dize la misma escritura q̄ lo estaua quãdo se otorgò) y siendo su data en la

Argum. I.

Año en que començo a reynar la segunda vez el Rey Casto.

Morales.

Priu. Cat. Reais. D. Ildefonso Casto.

Historia del Apostol Santiago.

Era ochocientos y treynta , auiendo començado a reynar el Rey, que la mandò edificar , vn año antes , y no pudiendo edificarse en vn año tan gran Templo , es fuerça que la data desta escritura se quente año de Christo nuestro Redentor, que por la quenta de la Era (segun la tienē) es la de DCCC.LXVIII.

Argum. 2.

Aunque este es bastante argumēto, ay otro de no menor fuerça . Esta escritura, en que confirma el Rey Casto lo que auia dado a la santa Iglesia de Ouiedo , que auia fundado otorgada en la Era ochocientos y treynta , es de confirmacion , de lo que auia ya dado a la misma Iglesia (segun en ella se vee , y lo dize el mismo Mōrales) : y la escritura de la principal dotacion que hizo el mismo Rey a la dicha Iglesia , tiene la data , xvj. Kalendarum Decembris , Era DCCC. L. es su principio : *In nomine sanctæ &*

A 15. de No-
viembre.

Privil. Cat.
Regis. D. Il-
defonsi Cas-
ti.

Privilegium.

Cat. Regis D.
Ildefonsi.

individue Trinitatis per infinita seculorum secula regnantis. Ego Rex Adefonsus indigne cognominatus Castus nepos Adefonsi Magni, & Froylani Regis filius, &c. Dale la ciudad de Ouiedo , y otras muchas tierras , confirmandole las que le auia dado en el mismo dia , en Asturias , y Galizia , que se contienen en otra donacion que està con esta , cuyo principio dize : *In nomine Patris, & Filij, & Spiritus sancti. Ego Adefonsus cognomento Castus Dei gratia Hispania Princeps Catholicus Ecclesie Ouetensi, quā ego ipse fabricavi, cum consensu omnium Episcoporum, & optimatum mei Regni subscriptam diocesim iure hereditario concessi, tota scilicet Asturias per Pyreneos montes, &c.*

Y asì siendo aquella confirmacion de lo que auia dado en estas, forçosamente se auia de hazer despues destas, pues es fuerça que la confirmacion de lo que el auia dado cayga sobre dotacion , y conforme a esto se ha de entender es la Era que alli señala año de Christo (que por la quenta que se tiene de la Era es la de ochocientos y sesenta y ocho) pues las principales dotaciones, fueró otorgadas en la Era ochocientos y cinquenta.

A este argumento buelue a fauorecer , y dar la mano el de ser sucessor del santo Theodomiro , en el Obispado Iriense , y Compostelano Athaulpho Primero , que firma esta escritura , y auer entrado en el tal Obispado el

santo

santo Theodomiro desde la Era ochocientos y cinquenta y nueue, adelante, como queda prouado.

Conforme a esto bien se vee, que no podia el Catholico Rey don Alfonso el Casto, conceder al santo Obispo Theodomiro (con quien habla en el dicho priuilegio de la Inuencion del santissimo cuerpo de Santiago) las tres millas, que alli le dà en la Era ochocientos y setenta y tres, pues se vee, que en el año de Christo ochocientos y treynta, que se cuenta por de la Era ochocientos y sesenta y ocho, era muerto el mismo santo Obispo Theodomiro, y tenia la silla Iriense, y Compostelana, su sucessor Athaulfo Primero deste nombre.

En la Era. Dccc. Lxiiij. era Obispo Iriense Theodomiro, segun firma en el referido Concilio Ouerense.

Y si no les parecen a los Autores destas objeciones suficientes razones estas, respondamos les con la historia Iriense, con la Compostelana, con los Compendios que estan despues della en el mismo volumen, que tantas vezes nos oponen en su fauor. Dize la Compostelana en el capitulo 2. del libro 1. que se dezia, quando se escriuio, que se auia hallado el santissimo cuerpo de Santiago en tiempo de Carlos Magno: *Hoc autem sub tempore Caroli Magni factum esse multis referentibus audiuimus.*

Argum. 2. Histor. Iriense. Hist. Compostellana.

Esto confirma sin referirlo por opinion la historia Iriense, quando auiendo dicho, como el Catholico Rey don Alfonso Casto, auia venido a visitar el santissimo cuerpo de Santiago, luego que fue hallado, dize assi: E desde que el dicho don Alfonso Casto cumplio su romeria, tornole para Asturias, para se ver con Carlo Magno Rey de Francia, è faose en Asturias: Los Compendios afirman lo mismo, quando dizen: *Et Theodomirus factus est primus Pontifex in Sede beati Iacobi Apostoli, diebus Caroli Regis Francia & Adelfonsi Hispania Casti Regis.*

Hist. Iriense. Compendios.

Aunque esta historia y Compendios que hemos referido tienen, que el Rey don Alfonso se partio para Asturias, por verle con Carlos Magno, no dizen que se viesse con el, y por lo que consta de historias, parece no pudo verle con el en esta ocasion. Lo mismo que tienen la referida historia y Compendios, tiene el Arçobispo Turpino en su historia de Carlo Magno; à los quales figuen Iuan

Autores.

Historia del Apostol Santiago

Vuardus in
Marrir.

Tradicion.

A lo Archiep.
Pie. in Chro.
Eiat. 6.

Vaseo en su historia de España, y el Cardenal Cesar Baronio en las anotaciones del Martyrologio Romano, y otros Autores. Vuardo en su Martyrologio que escriuio en tiempo del mismo Emperador Carlo Magno, y se le dedicò, a prueua todo esto, diziendo: que en su tiempo es venerado el santissimo cuerpo de Santiago en España: *Huius sacratissima ossa* (dize) *ab Hierosolymis ad Hispanias translata, & in ultimis earum finibus condita, celeberrima illarum gentium ueneratione excelluntur*: Confirmalo aquella tradicion tan antigua, de tenerse por del santissimo padre Leon Tercero, la Epistola de la translacion de Santiago: *Noscat fraternitas uestra*: adonde manifestamente dize, que se venera en Compostella su santissimo cuerpo, de suerte, que si ya se veneraua, ya se sabia del, y si se sabia del en su tiempo y de Carlos Magno, se hallò. Solo yo he conjeturado, o sido de parecer, si esta Epistola es de san Leon Quarto, no yendo contra tan gran tradicion, y tantos Autores, sino solo diziendo lo que hallo, y lo que tengo para mi fundado, en que fue hallado el santissimo cuerpo de Santiago en tiempo del Obispo Iriense Theodomiro, (segun consta del referido priuilegio y historias) el qual año no era Obispo Iriense en el año de la Era ochocientos y cinquenta y nueue, segun consta del Concilio Ouetense; en el qual año ya era muerto el santissimo Padre Leon Tercero, o no entendemos la quenta de la Era, que quizá será lo mas cierto. Y si lo que tienen tan graues Autores ha de seguirse, pues el Arçobispo Adon pone la muerte de Carlos Magno en el año de nuestro Redentor ochocientos y treze, y todos los graues Autores antiguos y modernos le siguen, y fue la del santissimo Padre Leon Tercero, poco despues, es forçoso confessar, que la Inuencion del santissimo cuerpo de Santiago, fue antes deste año ochocientos y treze, que contandole por la quenta, que comunmente se tiene de la Era, es la de ochocientos y cinquenta y vno, y por lo menos viene a ser diez y seys años antes de la de ochocientos y sesenta y siete, en que otorgó el Catholico Rey de Alfonso el Casto el referido priuilegio de la Inuencion del santissimo cuerpo de Santiago.

Veán aora los Autores de estas objeciones, qual de estas dos prueuas quieré se siga, si la de los referidos priuilegios, si la de tan graues Autores, que por entrambas se prueua nuestro intento.

Y por lo que toca a nuestra historia, digo, que cómo es cosa cierta, que las historias deuen corregirse, y enmendar se por los priuilegios, y no los Priuilegios por las historias, seguimos la puntualidad de la data del priuilegio, có la verdadera aueriguacion de historia, sin päsion alguna, no dexando de aduertir todo lo que se halla en priuilegios, y historias en este particular.

RESPONDESE A LA quinta objecion, Cap. XXI.

O Ponen por objecion los Autores dellas cótra el priuilegio del voto de Santiago, que la Era DCCC. LXXII. que en el se señala, no conuiene con el tiempo en que reynó el Catolico Rey don Ranimiro Primero, porque dizen, que el Arçobispo don Rodrigo, dize: que començò a reynar en la Era de ochocientos y cinquêta y nueue, y que don Alonso de Cartagena Obispo de Burgos, dize: que en la Era de 861. que Rodrigo Sanchez de rebus Hispaniç. 3. part. c. 1. afirma, que en la Era 861. que Francisco Tarafa siente, que en la Era 867. que la general tiene que murio en la Era 864. y que Ambrosio de Morales, lib. 13. cap. 51 pone el epitafio de su sepultura, que dize fue su muerte à primero de Hebrero, Era ochocientos y ochenta y ocho, y que el que de todos los Autores le señala mas tiempo de Reyno, no le da mas de siete años: y añade el Obispo de Tuy fray Prudencio de Sandoual, que este Catholico Rey, conforme á sus priuilegios, reynó en la Era de ochocientos y ochenta y dos.

Responde se lo primero, que es verdad, que estos Autores refieren asì el tiempo en que començò a reynar el Catolico Rey don Ranimiro I. y que Esteuan de Garibay le pone diferentemente, en la Era 862. en su compendio histo-

*Res: uesta.
Argum. 1.º*

Historia del Apostol Santiago.

*Garibay en el
Comp. histor.
libro. 9. c. 17.
y en el capitulo.
56*

*Los autores
difieren en re-
ferir el tiempo
en que Reyna-
ron los Reyes.*

rial, lib. 9. cap. 17. y despues en el cap. 56. difiere desto, poniendole en la Era 886. Y en resolucion dezimos, que assi en el tiempo en que Reynò este Catholico Rey, como el en que reynaron otros sus antecessores, y successores, difieren casi todos los Autores, que casi no se halla que concorde el vno cò el otro en la Era, y aun Garibay difiere en si mismo. Y esto haze mas contra los que oponen tal objecion, y en fauor del priuilegio del voto de Santiago. Porque si todos difieren vnos de otros, auiedose de estar a vn voto de estos, es mas justo se esté al mas antiguo de aquel tiempo, y autentico; que es el del priuilegio de Santiago. Y peor fuera que todos los Autores fueran conformes en vn punto fixo còtra lo que el tiene: y aun con todo esto no bastara por ser escritura autentica, y confirmada por muchos Pontifices, y Catolicos Reyes de nuestra España. Pero siendo todos discordes, mas razon es, que se tenga por cierta la cuenta del priuilegio, y de otras escrituras que conforman con el, mas antiguas y autenticas que las relaciones de los Autores discordes entre si.

Argum. 2.

Lo segundo digo, que como no nos dando razon euidente de lo que toca al punto fixo de la Era, que llaman de Cesar (que por ventura es la causa y fundamento de la discordia de los escritores de nuestra España en el señalar los tiempos) quieren, o pretenden redarguyr la data del priuilegio del voto de Santiago de sospechosa, arguyendo, que no reyna en el tiempo en que suena el Catholico Rey don Ranimiro Primero. Porque para reprovar o condenar vna cosa, es fuerça que ay a ley contra ella, que nõ tenga falencia ni excepcion: pues si esta no ay, no puede condenarse, por razon de dezir, que ay ley infalible y cierta que la condene. Para prouar si vnas pesas son falsas, o ciertas, lleuan las al contraste, pero si el contraste no està muy cierto, y es diferente de los otros contrastes, y los otros del, y todos vno del otro, mal se podrá aueriguar, si las pesas son ciertas o falsas. En vna vara de medir es la misma prueua, q̄ mal puede la que no està cierta, declarar certeza o falsedad en otra. Assi digo, que tanta còtrouersia entre los Autores de nuestra España, en lo que toca á la Era, arguye que tenemos poca cer-

ca certeza de qual sea esta quenta, que llamamos Era. Pues vemos que Autores, memorias, tradiciones, y priuilegios, todos concuerdan en el suceso de las cosas, pero no en los tiempos, en que las tales sucedieron: todos concuerdan en los Reyes que tuuieron tales sucesos, y jornadas, pero no en el tiempo en que reynaron tales Reyes.

Confusion de la quenta de la Era.

Esta diferencia nacio a mi ver, de auerla en lo que quieren llamar Era de Cesar, siguiendo vnos vna queta, y otros otra, llamandole a todo Era; y asi engendraron vna de las mas notables confusiones, que se ha visto en semejante particular.

Y no solo en historias hallamos esta discordia, pero en priuilegios de vnos mismos Reyes, y a vezes no en diferentes archivos, sino en vno mismo, como lo auran notado personas doctas y desapasionadas, que auran reparado en ello, y lo mismo en algunas piedras de sepulcros: de suerte, que por todas vias ahondando mas este passo en algun particular, nos hallamos mas atollados en el. Y asi auiendo tantas historias discordes en esta quenta, priuilegios y letres de sepulcros de la misma manera, cosa dificultosa sera querer redarguyr de sospechoso el priuilegio de Santiago por este camino.

En comprouacion desto digo lo siguiente. Lo primero, que la interpretacion que mas cierta tiene este nombre Era, es quenta (aunque Ambrosio Calepino reconociendo esta dificultad no trata della) de aqui vino tenerse por queta de tiempo, y de años, que todo es vno, y esto confirma la comun manera de hablar de nuestra España, quando dezimos, acordamos por Eras.

Era.

Lo segundo, que la intitulan algunos Autores de nuestra España: Era de Cesar: como si dixessen, quenta de Cesar: aun que en quantos priuilegios antiguos, y escrituras he visto, no he hallado, aunque dizen Era, que digan Era de Cesar: y como el nombre de Cesar es Romano, y de Emperador Romano, y siendo los Romanos tan amigos de engrandecer sus cosas, y venerarlas, y de hazer mencion de las que a honor suyo (asi de los mismos Emperadores, como de su nacion en general) se consagrauan, se me haze gra dificultad,

Historia del Apostol Santiago

*No ay men-
cion entre los
Romanos de
que los Espa-
ñoles contaf-
sen los años
por Era de
Cesar.*

que no solo no hallamos quenta Romana, que se llame Era de Cesar, por la qual huuiessen contado los Romanos los años, pero ni mencion en Autor Romano, Latino, ni Griego (entre todos quantos escriuieron) ni Español antiguo, de aquellos tiempos, de que los Españoles cõtassèn sus años por Era de Cesar. Y es cosa notable, que queramos los Españoles pensar, que nuestros mayores han celebrado vna cosa de que no hazen menciõ nuestros Autores Españoles de aquellos tiempos, y de que los mismos, en cuyo honor se ha celebrado, no hazen caso, auiendole hecho de otras muy menores de España, y siendo tan arrogantes, y presumptuos como sabemos.

*Estimauã los
Romanos las
cosas de Espa-
ña.*

Hazian muy gran quenta los Romanos de las cosas de España, como se vee en todas sus historias: y en esto la huuierran tenido muy mayor, si huuiera sido su origen el que se le dà, por ser cosa tan grande, y ninguna tanto como ella, en magestad, y grandeza humana, pues con ella alabauã todas las naciones las grandezas de los dioses que adorauan, las cosas mas memorables, y los sucesos mas felices y espantosos.

Dexemos la quenta de la destruycion de Troya, la de los Egypcios, la de la fundacion de la torre de Babylonia, y otras muchas semejantes, que seria nunca acabar tratar aqui dellas: verifiquemos esto en las de los Hebreos y Romanos, pues todas las demas naciones hizieron lo que ellos, en la quenta de sus años, tomando principio de las cosas memorables.

*Quentas de
Años de los
Hebreos.*

Tomaron principio de quenta los Hebreos de vna hazãna tan grande, y señalada, como la que hizo Dios en la creacion del mundo, y de la destruycion que hizo en el diluuiogeneral: y del nacimiento de Abraham: del de Moysen: de la salida de pueblo de Israel del captiuerio de Egipto: De quando Dauid fue vngido Rey de Israel: de la fundaciõ del Templo por Salomon: de la reedificacion por Zorobabel, y otras cosas semejantes a estas, de las quales siempre se cõferuõ entre ellos la memoria, y fue continuada la computacion de los años. Y con ser tan terrible la destruycion que hizo el general diluuiogeneral en tiempo de Noe, despues del, Noe

*Noe y sus hi-
jos escriuierõ
las cosas ante
cedentes.*

y sus

y sus hijos escriuieron en piedras los sucessos passados, y la cuenta de los años que auia auido, para que quedasse perpetua noticia a los sucessores (como escriuen grauissimos Autores) de donde se tomó el principio del Genesis, y tenerse tan particular noticia de todo.

Han contado sus años los Romanos hasta nuestros tiempos desde la fundacion de Roma; por Consulados; por Imperios como diziendo el año quarto, o quinto de tal Emperador.

Quentas de años de los Romanos.

La Iglesia Catholica Romana quenta por el nacimiento de nuestro Redentor, por su sacratissima Pasion, por Pontificados, y por Indiciones; y entre todas estas quetas y otras (si las tuuieró) no hallamos noticia en todos sus Autores de queta de la Era de Cesar, ni que en todo el tiempo, q̄ gouernaró aya memoria entre ellos de que en España la huuiesse.

Quentas de años de la Iglesia Catholica.

No admira menos en esto que auiendo auido en los tiempos que Romanos gouernaron a España hombres doctissimos Españoles, como fueron los Senecas, Silio Italico, Lucano, Pomponio Mella, (que conforme a lo que escriuio parece le tocava en particular) Paulo Orosio, Flauio Dextro, y otros muchos, en todos ellos no hallamos mencion de la Era de Cesar, ni de nombre de Era, en quatrocientos y cinquenta y quatro años, que Romanos señorearon a España, despues que fue entregada a Octauiano Cesar por la particion y concordia del Triumvirato (q̄ quieren dar por origen de la Era) hasta la entrada de los Godos, ni en ella, ni aun muchos años despues, hasta san Isidoro (segun confiesa Ambrosio de Morales). El qual florecio mas de seyscientos años, despues que España cupo a Octauiano en la particion del Triumvirato, pues prueua Morales, que murio en el año de nuestro Redentor, seyscientos y treynta y cinco.

S. Isidoro trata de la Era. Tiempo que florecio S. Isidoro.

En el Concilio Bracharense Primero, que no está impreso, (de que muchas vezes he hecho mencion) no ay nombre ni memoria de Era. Y aunque digo fue celebrado poco despues de la Era quatrocientos y quarenta y seys, es porque en tal Era refiere san Isidoro la entrada de los Vandalos, Silingos, y otras naciones en España, por la qual y la

Historia del Apostol Santiago

y la persecucion que con ella padecia la Iglesia de España. se celebró aquel Concilio, como en el se afirma, pero en el no ay (como digo) nombre de Era, ni año en que fue celebrado, que si lo huuiera, yo lo refriera.

Ayuda tambien a esto que se ha dicho, que en las memorias que se há hallado en Granada, y en las laminas (a lo que parece escritas por Españoles) no se halla en todas escrituras quenta de la Era, sino del año segundo de Neron, cóforme a la costumbre Romana. Bien veo son estos argumentos de omision, y que pudo auer quenta de la Era, y no hazer mencion della los referidos Autores, escrituras, y laminas, pero refiero lo que hallo.

En España huuo quenta llamada Era Digo lo tercero, que es cierto que huuo en nuestra España, quenta que llamaron Era: pero que para llamarla Era de Cesar, no le dan por principio ningun suceso señalado, como los Hebreos a la de la creacion del mundo, del diluuió general, del Reyno de Dauid, de la fundacion del Templo, y otros semejantes: Los Romanos a la de la fundación de Roma, a la de los Cōsulados, a la de los Emperadores, y los Catolicos a la del Nacimiento de nuestro Redentor, a la de su sacra Passion, a la de los Pótifices y Indicciones. Porque los que mas quieren hazer en nuestra España, cierta y legura esta quenta, dicen començò treynta y ocho años antes del Nacimiento de nuestro Redentor, en el año en que fueron Consules en Roma Gayo Asinio Polion, (el qual auia estado aca en España) y Gneyo Domicio Caluinc (que poco despues vino a ella) en el qual diuidieron entre si el señorio del mundo, Marco Antonio, Lepido, y Octauiano Cesar, y que quedando en esta partija España con Octauiano Cesar (entre otras Prouincias) los Españoles quisieron adularle, con començar su quenta de los años desde este.

Diuisiõ de Imperio Romano

Moralos.

Que cupiesse a Octauiano la España, muchos Autores antiguos y graues lo afirman: pero que por este respeto començassen los Españoles quenta de años en este, es opinió muy moderna, y sin alguna prueua de los graues historiadores de aquellos tiépos y muchos despues. Y Ambrosio de Morales en su historia, lib. 8. cap. 51. afirma, q̄ es opinion y conjetura del Dotor Yergara (que florecio en su tiempo) diziendo
asi.

afsi : La causa porque los Españoles tomaron esta manera de contar por la Era de Cesar , mandandose en publico que todos contassen afsi, la señala solo el Doctor Vergara, diciendo : que fue desseo de lisongear a su Principe , conseruando y perpetuando su memoria en cosa tan celebre , y quotidiana, como es la quenta ordinaria que se tiene de los años. No ay duda sino que muerta ya y como sepultada la libertad Romana, la lisonja de los Emperadores començo a Reynar tan de veras en los animos de todos , que se puede bien creer qualquiera cosa que se le atribuya , en poder mucho y dar causa a muchas cosas . Vemos y leemos tales cosas hechas por lisonja de los Emperadores , que ninguna podrá dexar de tener verisimilitud y probauilidad.

Trae tambien el Doctor Vergara para confirmar su opinion el exemplo de los de Egipto, que pocos años despues quando vencidos y muertos Marco Antonio y Cleopatra, Augusto quedó señor de aquel Reyno, començo a contar sus años desde aquel en que Augusto començo a ser su señor: y dize despues: Cõforme a esto claro està de ver, como desde entõces se començo a vsar en España esta manera de quenta por la Era de Cesar. La conjetura de Vergara para esto confirmada con el exemplo de los Egepcios es muy buena , y basta para que se deua creer afsi , sin que se pida mas testimonio, porque este no le ay, no hallandose en ningun Autor, ni en ninguna memoria antigua de España, esta manera de quenta, hasta el tiempo de los Godos , que en todas sus escrituras y memorias , se siruen de la quenta de la Era, y parece verisimil, que la hallaron ellos ya en España , y afsi la continuaron : porque fuera desto no eran tan amigos de las cosas de los Romanos, y su Imperio, que quisiessen buscar como conseruar la memoria de quando los Emperadores Romanos començo a ser señores en España , hallaron a lo que se puede bien creer aquella manera de contar, y como hombres mas guerrereros, que estudiosos, sin echar de ver en ello la llevaron adelante , como se estaua . Esto es lo que siente Morales de la Era de Cesar, auiendo dicho al principio del capitulo, que los Autores, que auian tratado de la era, fuerõn san Isidoro, en sus Ety-

Historia del Apostol Santiago

*Autores que
tratan de la
Era.*

mologias, y despues del don Lucas Obispo de Tuy, y el Catholico Rey don Alfonso Decimo en la general historia, y despues del Pedro Lopez de Ayala en el segundo año de su Chronica del Rey don Pedro, y q̄ los modernos son el Obispo de Girona en su Paralipomenon, Ludouico Celio Rodigino, Hermolao Barbaro, el Doctor Iuan Gines de Sepulveda, fray Alóso Venero en su Enquiridió de los tiépos, Pedro Mexia en el fin de su Sylua de varia lecion, el Doctor Pedro Antonio Beuter en su Chronica, el Maestro Vasco en la suya, y Andrea Resendio en vna carta que escriue a Vasco, el Obispo de Segouia D. Diego de Couarruias Presidente q̄ fue de Castilla, y vn Fráces llamado Iuan Polo de Albenas, en vn libro intitulado, las antiguedades de Nimes, y el Doctor Iuan de Vergara Canonigo de la S. Iglesia de Toledo en el libro de la descripcion de la misma Iglesia.

Perolo que haze oposito, a que los Españoles començassen a contar por Era de Cesar en el año 38. antes del Nacimiento de nuestro Redentor, por la ocasion referida, son las razones siguientes.

La primera, q̄ si se toma por fundamento de la dicha cõgectura el exéplo de los Egypcios, digo q̄ si los Egypcios obedieró a Octauiano acabada la guerra de Marco Antonio, y Cleopatra, los Españoles no solo no le adularon ni obedieró en aquella ocasiõ, quando le cupo España en partiçión del Triumvirato, antes se le reuelaron, y siépre muchos de ellos auia tenido muy en las entrañas la parcialidad de Pópeyo Magno, y muerto el, de sus hijos, como se echó de ver, quando los socorrieron, y siguieron cótra Iulio Cesar, aun despues de hecho Emperador supremo, dádole aquella grã batalla junto a Cordoua, de la qual el dixo, que otras vezes auia peleado por la honra, pero aquella por la vida. Y así es

*Españoles qui
sieron mucho
a Pópeo MAG
no.* tando tan viua la memoria de los hijos y amigos de Pópeyo en ellos, con no mas ocasion de caber la España en partija a Octauiano, malle començarian a adular, y tomar quenta de sus años desde aquel. Y pues auiendo sido Iulio Cesar vencedor en España, y estando tan poderoso, no lo auia hecho, menos lo haria por Octauiano, siendo sus fuerças muy inferiores a las de su tio.

Tambien

Tá bien es cierto recibieró el gouierno de Octauiano en esta ocasió del Triúuirato tá de mala volúrad, q̄ luego en el quinto año despues della, se le rebelaró los Ceretanos pue- *Rebellion de los Ceretanos.*
 blos de Cataluña, y fue alla có titulo de Procóful el referido Gneyo Domicio Caluino, y embiò vn su legado cótra ellos y los rópio vna vez, y ellos le rompieron a el otra, al fin fue forçoso a Domicio yr có mayores fuerças, y juntò todo el exercito y los vencio. Ambrosio de Morales a quien tanto agrada la referida conjetura del Doctor Vergara refiere esta guerra, dando por Autores, a Veleyo, y a Dion. Y del mismo Dion refiere se le rebelaron a Octauiano los Vizcaynos, Asturianos, y Vaceos en el año 25. antes del Nacimien- *Rebellion de los Vizcaynos, Asturias nosy Vaceos.*
 to de nuestro Redentor, y que embiò contra ellos a Statilio Tauro, el qual los sujetò. El mismo Autor dize en el mismo capitulo, que en el año 24. antes del Nacimiêto del Redentor, se dio al Senado el gouierno del Andaluzia. Y en el capitulo 53. muy a la larga, como en este mismo año se le- *Rebellion de los Vizcaynos Cantabros Asturianos y Gallegos.*
 uantaron los Vizcaynos, Cantabros, Asturianos, y Gallegos contra el mismo Octauiano, que ya era Emperador absoluto, y muerto Marco Antonio. Fue esta guerra tan famosa, que le forçó a venir en persona a ella, y costole tan caro, que viendose desesperado de la vitoria, le dio vna cruel enfermedad y melácolia, que le tuuo en lo vltimo de la vida, y se retiró a Tarragona, por poder tratar de su salud, y al fin despues de largo asedio, perdida de mucha sangre, y vidas, acabó de sojuzgar estas Prouincias. Hazen mencion desta guerra Dion en el lib. 53. Paulo Orosio en el lib. 6. cap. 21. Lucio Floro en el lib. 4. cap. vltimo. Pero no leemos en todos estos Autores, que siendo esta guerra tan deseada, y de tanta estima para Octauiano, començasse desde este tiempo cuenta de los años de Era de Cesar, ni en piedras que dexaron los Romanos en esta ocasion, se halla mencion de tal quêta, ni de tal Era. Y no solo esto, pero el mismo Ambrosio *Octauiano Cesar vino a España.*
 de Morales, cõfiesa, q̄ en los Autores Latinos no se halla nombre de Era, sino en vn rincencillo de Ciceron, y en otro lugar de Lucilio, que por tratar de vna cuenta que se tomaba a vn despensero, pasieron para significar las partidas de ella, Eras. El Arçobispo de Toledo don Garcia de Loaysa, en *Autores.*
 la co- *Archiep. Toledo. D. Gracia de Loaysa in Comp. Consistorum Hispania*

Historia del Apostol Santiago.

la coleccion de Cónsilios de España, en el Eliberitan, refiere algunos lugares de Autores, adonde se halla este nombre, y concluye con lo que ymos prouando, y concluyremos en este particular. Y quando huuiera auido edicto de Octauiano Cesar (acabada esta jornada de España, viendose ya señor pacifico de todo el Imperio, y triunfante de todos sus enemigos y rebeldes) que no se contassen los años por otro principio, sino desde el año en que acabó de vencer a mas Prouincias que las de España, huuiera de comprehender mas Prouincias, y en mas huuiera de usarse que en España esta cuenta de la Era. Y quando este edicto fuera solo y particular para España, y del huuiera mención en los escriptores Romanos de aquellos tiempos, y despues dellos, no venia cierta la queta de los 38. años antes del Nacimieto de nuestro Redentor, pues no fueron sino 24. ó 23. por que en el vigesimotercio antes de la Natiuidad santissima, fue el fin de la referida guerra, que Octauiano hizo en España, como lo señala Dion auer sucedido en el nono Cónsulado del mismo Augusto con su cópañero Silano, y estuuó en ella casi dos años, como particularmente siente Suetonio Traquilo; y luego que boluio a Roma en el fin deste año vigesimotercio, ó vigesimosegundo antes del Nacimieto del Señor, auiendo dexado en el gouerno de España a Lucio Emilio, y a Publio Carisio se boluieró a levantar los Vizcaynos, y Asturianos, haziendo sangrienta guerra contra los Romanos, y los Romanos contra ellos. Embió por legado en esta ocasió Octauiano a Gayo Furnio, el qual socorriendo muy a tiempo a Carisio, tuuo felice suceso y vitoria, prendio algunos Españoles, y mató muchos, y mas se mataró a si mismos por no verse vencidos, assi refiere esta guerra Dion. Y despues desta boluieró a hazer otra a los Romanos en el año 16. antes del Nacimieto del Redentor, por que matando los cautiuos Españoles que estaua en poder de Romanos a sus amos, se retiraró a las montañas de Vizcaya, y cóuocádo muchos pueblos, juntose cantidad de gente, y hizieró tan sangrienta la guerra, que fue forçoso venir de Francia (adonde estaua) Marco Agripa (yerno del mismo Augusto) con el exercito que tenia, y teniendo algunos reuentos con ellos, algunas vezes los vencio, y algunas le vencieró ellos a el, al fin los so-

Dio Casius.
hist. lib. 53.

Suetonius.

Dio Casius.
hist. lib. 53.

Marco Agri
ppa vino en
España.

juzó,

juzó, y así afirma también Dion esta guerra. De la qual, y *Dio Casus*
 de las precedentes consta, que no era buena manera de esti- *hist. lib. 53.*
 mar á Augusto Cesar, ni reuerenciarle, amarlo, ni adularle,
 (como sienten los que quieren dar el referido principio a la
 Era) traer las armas cótra el tantas y diferentes vezes, pues
 desde el año treynta y ocho, antes del Nacimiento del Re-
 dentor, hasta este de la guerra de Marco Agripa, siempre hi-
 zieron guerra a Octauiano, y a sus gouernadores y legados
 los Catalanes, los Cantabros, los Vizcaynos, los Castella-
 nos, los Asturianos, los Gallegos: ya se ha dicho como se in-
 cluyan muchos pueblos en los Calaycos. Y así es opinion
 de muy poco fundamento, y de menos argumétos, el dezir,
 que los Españoles començaron a contar por Era de Cesar,
 desde el año trigésimo octauo antes de la Natiuidad de nues-
 tro Redentor, adulando a Octauiano por auerle cabido Es-
 paña en distribucion, pues no es cierto, ni verisímil, que to-
 massen quenta de tiépo, en deuocion y honor de aquel con-
 tra quié tenían odio y sangriéta guerra. Y si dizen q los An-
 daluzes començarian esta quenta, tambien queda visto, y lo
 cófiessa el mismo Ambrosio de Morales, como era Prouin-
 cia q en aquel tiempo de q tratamos obedecia al Senado.

La segunda es, que quando alguno quiera sentir que co-
 menzó a contarse Era de Cesar en España, quando salio *S Luc. 6. 22.*
 aquel edicto de Octauiano Augusto, que refiere san Lucas
 en su Euangelio: *Exijt edictum à Cesare Augusto*: Conforme
 al parecer de san Isidoro en el cap. 34. lib. 5. de sus Ethymo-
 logias: *Æra (dize) singulorum annorum constituta est à Cesare Au-*
gusto: quando primum censum exegit, ac Romanum orbem descripsit: di-
ctæ autem Æra ex eo, quod omnis orbis, ad reddere professus est re: publi: a:
 no puede tener tampoco fuerça esta conjetura, para los 38.
 años antes del Nacimiento del Señor; pues fue promul-
 gado muy cerca del, y esto da a entender el mismo Euan-
 gelista, quando dize: *Exijt*: y afirma, que el primero que co-
 menzó a hazer aquellas listas, y recuento de la gente en
 Iudea (como mandaua el edicto) fue Cirino, del qual se
 sabe de Iosepho en las antigüedades Iudaycas, lib. 18. capitu-
 lo 1. que fue a gouernar a Iudea, quando ya auia sido Cósul, *Ioseph. Ant.*
 pues le llama Consular, y auia sido Consul en el año deci- *Iud. lib. 18. c. 4.*
 Hhh 2 mo an-

Historia del Apóstol Santiago

mo antes del Nacimiento de nuestro Redentor: *Interea* (dize) *Quirinus Senator Romanus per omnes honorum gradus ad Consulatum usque promotus, & in primis clarus à Casare mittitur in Syria, ut iura populis redderet:* y dize despues: *Quin & ipse Quirinus in Iudaea venit iam attributam Prouincia Syria, ut percenseret facultates eius regionis ciuium, & Archelai pecunias in potestatem suam rediregeret. Illi uerò tamen si, primum egrè ferrent mentionem descriptionis, non sunt tamè reluctati pertinaciter parendo auctoritari Pontificis Ioazari, qui Boeti filius fuit:* Y Eusebio, y Paulo Orofio afirman, que le comencò a hazer esta lista en el año antes, q̄ naciesse Christo: y Iosefo en el cap. 3. del mismo libro, fauorece la misma quenta, segun el tiempo en que la pone; en el año treynta y siete despues de vencido y roto Marco Antonio: *Quirinus autem uenit, & confiscatis Archelai facultatibus, praestoque censu, qui incidit in annum trigesimum septimum post uictum à Casare in Actiacapugna Antonium.* Y asì, aunque quieran algunos comenzar la quenta de la Era desde este Edicto, es imposible, porque no caben, ni pueden caber los treyta y ocho años, que quierè dar le antes del Nacimiento del Redentor, pues se vee claro quã poco antes del comencò el edicto.

Ioseph. Ant.
In d. lib. 18. c.
3.

La tercera, que el otro origé que le dà S. Isidoro en la historia de los Godos, quando quiere fuesse desde el año 12. despues de las guerras de Cesar, y Pompeyo, y su primer batalla: *Anno ante Eram conditam xij. dum pro arripitio reipublica imperio GN. Pompeius, & C. Iulius (esar arma ciuilia comuissent: Que* parece se viene llegando mas con la quenta de los 38. años antes del Nacimiento del Señor, no conforma con el que le auia dado en las Etymologias ya referido, pues aquel es en el año 40. del imperio de Octauiano, o cerca del, y esto tro en los principios del. Y no siendo este de alguna cosa señalada, ni verdaderamente cierta, pues tã poco se la dà en este segundo principio el mismo Autor, se puede tener por menos cierto, y al otro haze mas sospechoso, demas de lo que cõtra el cõsta de los referidos lugares de Iosefo: Cosa harto notable, que sin tener principio cierto (de que se sepa) se aya asentado ser quenta de la Era 38. años antes del Nacimiento del Señor.

Lo ultimo digo, que quãdo fuera muy cierta esta cõputacion

cion de los treynta y ocho años de la Era antes del Nacimie
to del Redentor, bastaua auer la diferencia y discordia con
que la quentan los historiadores de nuestra España, y algu-
nos priuilegios, y otras escrituras, y algunos letreros que
citan en piedras, para no poder darse en ella punto tan fixo,
y cierto, que por el se puedan reprouar otras escrituras, y
mas escrituras tan autenticas, como la de que se trata, tan
confirmada por tantas Bulas, priuilegios, possessions, his-
torias y tradiciones.

*Variedad de
la cuenta de
la Era.*

Cosa notable es la repugnancia que ay en este particular,
aun en historias en que se desuelan Autores de nuestros tiẽ
pos, porque hallamos priuilegios que vienen ajustados con
la cuenta de la Era que lleva Esteuan de Gariuay, otros con
el año de Christo, dado caso que le señalan por Era. Y con
lleuar este Autor tan diferente la cuenta en los tiempos, en
que reynaron los Reyes, de la que lleva Ambrosio de Mora
les, como se vee, hallamos priuilegios de los mismos Reyes,
por de quiẽ los pone Gariuay, citados por Ambrosio de Mo
rales, ajustados con la cuenta q̄ sigue, q̄ conforme a la q̄ lle
ua Gariuay, no vienen cõ la Era, q̄ quisieron llamar de Ce
sar, ni con el año de nuestro Redentor. Y otros priuilegios,
testamentos, y escrituras citan los mismos Autores, que
conforme a vna, y otra cuenta no vienen con la de la tal
Era, ni del año de Christo en muchos años; y a estos quiere
muchas vezes Ambrosio de Morales suplir la cuenta; con
adiciones de numeros (como se vee en su historia) para ajus
tarlos con la que ei sigue. No dexó de reconocer la repugnã
cia que yo siento, y en vnas escrituras dio bonissima salida,
diziendo: q̄ se auia de entender año de Christo nuestro Re
dentor por Era, lo qual es muy de admitir, quãdo puede ca
ber, y yo assi lo tengo por cierto: pues es razon trabajemos
por todas vias de traer las cosas a concordia, quando es tal
que puede admitirse. Lo qual no me parece tiene lugar en
las escrituras, cuyas datas quiso suplir con adiciones, pues
no es razon que satisfaze a los buenos entendimientos.

Esteuan de Gariuay tambien reconoció la misma repug
nancia y dificultad, quando dize en el cap. 5. del lib. 9. de su
historia estas palabras: Por lo qual auiendo concluydo cõ la

*Gariuay en el
Compendio hi
storial. c. 5.
lib. 9.*

Historia del Apostol Santiago.

historia del Rey don Pelayo padre de don Fauila, quiero antes de començar la del Rey don Alfonso el Catholico su successor y cuñado, auisar a los Letores de vn punto a mi parecer harto necesario, para la letura de los Reyes de Ouiedo, y Leó, cuyos años andan sin duda adulterados, y para mi cóevidente y notorio vicio, segū me cósta de las fechas y datas de grande numero de priuilegios y donaciones, y otras muy auténticas escrituras, dadas y cócedidas por los Reyes, q̄ de aqui adelante reynaró en Asturias, y Galizia, y Leon: De quáto numero de años ciertos sea este error y engaño, no se podria precisamēte determinar, mas segun las datas destos priuilegios, a q̄ algunas y causas corroboran, se puede colegir y cójeturar, pareceme q̄ en esto puede auer engaño de veynte y quatro años, poco mas o menos: Esto es lo q̄ siento, pero queriendo siempre dar punto fixo y certeza en esto de la Era, va siempre atollandose en la dificultad con la misma computació, y hallamos otros muchos priuilegios, que repugnan a la que el lleva, como a la que siguen todos los demas Autores. Y en comprobació de lo que dezimos, se verifica con las siguientes demostraciones.

*Exemplos en
priuilegios.*

El mismo Esteuan de Gariuay en su historia pone el principio del Reyno del Rey don Alfonso Catolico Primero de este nombre, en el año de Christo 737. y dize es Era de Cesar, setecientos y setenta y cinco, y afirma reynò diez y ocho años, y que en el monasterio de Valpuesta ay vn priuilegio suyo, de la concession y donacion de vnas tierras, y que es su data de la Era ochocientos y doze, y pone la muerte deste Rey año de Christo setecientos y cinquenta y seys, y que es Era 724. Aqui consta, como la Era deste priuilegio no viene có la de Cesar, en el tiempo en q̄ dize viuió este Rey, ni tã poco con el año de nuestro Redentor. En el c. 48.

*Gariuay en
el comp. hist.
lib. 9. c. 48.*

pone el principio de Reynado deste Rey en el año del Nacimiento del Redentor 770. y era 798. con esta segunda computacion viene la data del referido priuilegio, pero no con la primera, ni con otra de otros priuilegios q̄ ay deste Rey Catolico en la santa Iglesia de Lugo que referiremos. Y lo mismo consta de otra carta de donacion, que dize està en el monasterio de san Millan de la Cogolla, que el señor Die

go Ouecos, y doña Guntroda su muger, hizieron en tiempo deste Catolico Rey, y pone su data desta suerte: Fecha la carta del testamento debaxo de la Era de ochocientos y onze, en dia señalado, quatro de las Calendas de Junio, reynando nuestro Señor Iesu Christo, y debaxo de su imperio el Principe glorioso Alonso en Ouiedo, y el Conde dō Rodrigo en Castilla. Dō fray Prudencio de Sandoual Obispo de Tuy, y Chronista de su Magestad en la Chronica de la fundacion de las casas de la Orden de S. Benito de España, en la de san Millan pone la data desta escritura muy diferentemente que Gariuay, en la Era nouecientos y quarenta y vno: no se qual dellos tiene lo cierto, o si son dos escrituras. Mas me satisface el parecer de Ambrosio de Morales, libr. 13. cap. 33. que tiene ser la Era que se señala en esta escritura año de Christo, y que el Rey de quien trata es el Casto, que reynaua en el año del Señor ochocientos y onze. El mismo Morales dize, començó a Reynar el referido Rey don Alfonso el Catholico año de Christo setecientos y treynta y siete, que conforme la quenta que lleva, dandole los treynta y ocho años de la Era, es la de setecientos y setenta y cinco, y dize reynó diez y ocho años, y que en ellos, en el de Christo setecientos y quarenta y siete, y de la Era setecientos y ochenta y cinco, confirmó el testamento del Obispo de Lugo Odoario; pone la subscripcion, y confirmacion del mismo Rey: *Ego itaque Adefonsus Rex cuius in tempore superni Regis auxilio hac restauratio, seu redintegratio facta dignoscitur in hanc vestram scrip'turam, quam expressor erradicatus a cunctis astis:* Pone su muerte año de Christo setecientos y cinquenta y siete, y Era setecientos y nouenta y cinco. El y Gariuay, dan a este Rey Catholico diez y ocho años de Reyno, pero en diferentes tiempos, y el vno presenta priuilegio suyo de la Era ochocientos y doze, y el otro presenta otro, adonde firmó el mismo Rey en la Era setecientos y ochenta y cinco, desde esta a la referida de ochocientos y doze, no alcançan los diez y ocho años, aunque començara a reynar en ella. Vea el sabio lector que se puede hazer en esta repugnancia y confusion.

Morales.

El priuilegio de Valpuesta

El mismo Ambrosio de Morales haze relación en el c. 45.

Historia del Apostol Santiago

Morales.

del libro 15. que el testamento original de S. Genadio tiene la data en la Era nouecientos y quarenta y tres , y que en el firman y confirman el Rey don Ordoño Segundo, deste nombre, y la Reyna doña Eluira su muger . En este año es cosa conocida, que aun reynaua el Catholico Rey don Alfonso Magno, padre del mismo don Ordoño, como el mismo Autor prueua en el cap. 29. del lib. 15.

Morales.

Testamento de S. Genadio.

Tambien es cierto , que a su muerte se hallò el referido san Genadio, en la Era nouecientos y quarenta y nueue , o cinquenta, segun consta de la relacion de vn priuilegio del dicho Rey don Ordoño Segundo, su hijo, haziendola, de q̄ el santo fue testamentario de su padre: ha se de hazer larga relacion desta escritura adelante , assi no se dize aqui mas. Bien sintio Morales esta dificultad , y responde a ella , con parecerle se le ha de añadir a la data vn diez , dize la vio en el mismo testamento, como la refiere.

El Obispo de Tuy fray Prudencio de Sandoual, en la referida historia pone el mismo testamento de san Genadio , y su data en la Era nouecientos y cinquenta y tres (añadiendosele el diez que Morales, dio por parecer se le auia de añadir) no se qual es lo mas cierto, si vieron vna misma escritura entrambos, si dos exemplares : el que tiene el monesterio de san Pedro de Montes , tiene la data como dize el Obispo de Tuy don fray Prudencio: puede ser, aya en el otro que la tenga, como dize Morales, pues haze harta mención desta escritura.

Morales.

El mismo Autor en el capitulo 49. del libro 15. de su historia , refiere vn priuilegio del Rey de Navarra, don Sancho Abarca, de la fundacion del monasterio de Aluelde, su data en la Era nouecientos y sesenta y dos , en el año veynte de su Reyno, parecele está errada, y que este no era el vigesimo año de su Reyno: da otras razones de otros priuilegios, por donde le parece no puede ser, vealas el sabio Letor, que yo entiendo es de toda causa esta confusion de la quenta de la Era.

Morales.

El mismo Autor en el capit. 20. del lib. 15. haze mencion de otra escritura, que dize sacò de vn libro muy antiguo de letra Gotica , que pone la consagracion de la Apostolica

Igle-

Iglesia de Santiago, en el año de Christo 873. que como pone la Era al fin, dize fue en la de 937. no le parece muy conforme, porque no sigue la quèta de los treynta y ocho años antes del Nacimiento del Señor, que el sigue. Lo que ay en esto es, que esta escritura está en la santa Iglesia de Ouiedo, escrita de letra Gótica antiquissima, ha se de referir despues toda, dize assi: *Idcoque secundo Nonas Maij, anno Incarnationis Do-*

Privil. Catal. Regis D. Alfonsi Magni.

mini DCCC. LXVIII. secunda feria deducebat annum ad Luna cursum, III. Luna XI. consecratum est templum hoc a Pontificibus XVI.

Esto que dize, es hablando de la Iglesia de Santiago, despues al fin de la escritura, dize la data desta suerte: *Completum hoc est Era congruis esse novies centena, sexies sena addito tempore uno erectum in Regno Anno DCCCC. IIII. Tempore multo commissus fabricare templum, nunc ordinem credimus impletum voluens et cetera.* Otro privilegio dado por el mismo Rey a Santiago en este mismo dia de la confaguracion de su Iglesia, (que es el de la gran donacion) se afirma en esta misma Era, y dia, cuya data está assi: *Facta donationis carta anno XXXVIII. Regni religiosi Principis Alfonsi presentibus Episcopis, et Comitibus in medio Ecclesia dicta die consecrationis templi II. Nonas Maij. Era DCCCC. XXXVII.* Al fin consta que estas dos escrituras son hechas en vn mismo dia, y la vna pone el año de la Encarnacion de Christo, y cuenta lefenta y ocho despues de la Era. Cosa notable es esta escritura, pues vemos quan diferēte va de lo q̄ tienen Autores, a cerca de los 38. años, que dizen ay desde la Era al Nacimiento del Señor.

Privil. Catal. Regis D. Alfonsi Magni.

El Obispo de Tuy don fray Prudencio de Sandoval en la referida historia, quando trata del monasterio de san Pedro de Montes, pone vn privilegio del Catholico Rey don Ordoño Segundo, de donaciones, que haze al mismo monasterio, su data: *Facta chartula testam. III. Kalendas Maij. Era DCCCC. XXXVI. Luna. XIII.* Tiene la data deste privilegio gran repugnancia, conforme a la cuenta de los otros privilegios deste Catholico Rey; porque comencò a reynar en la Era DCCCC. LIII. segun consta del privilegio suyo q̄ trata del testamento de su padre, q̄ digo se referirà todo adelante, cuya data dize: *Facta series testamenti et concessions sub die, quod sanct. ij. Kal. discurrente Era DCCCC. LIII. Anno feliciter Regni*

Obispo de Tuy Fray Prudencio de Sandoval.

Privil. Catal. Regis D. Ordoñi, 2.

Privil. Catal. Regis D. Ordoñi, 2.

Historia del Apostol Santiago

Regni nostri. I. commorantes in Dei nomine in ciuitate Zamora. Y segun le cuentan los Autores, y sabemos de priuilegios, no reynó mas que nueue años, porque ya queda referido otro priuilegio, o priuilegios del Catholico Rey don Froyla Segundo, su sucessor y hermano, su data en la Era nouecientos y sesenta y dos, y assi la deste de que tratamos Era nouecientos y treynta y seys, si la cuentan Era que llaman de Cesar, no viene con el tiempo en que reynó este Rey Catolico don Ordoño Segundo, pues es antes del dezisiete años, si la cuentan por año de Christo, viene a ser (conforme a la queta de los treynta y ocho años) el de la Era nouecientos y setenta y quatro, en el qual tiempo auia ya doze, y aun casi treze años, que era muerto el mismo Rey don Ordoño, y reynaua su hijo don Ranimiro Segundo, auiendo sucedido a don Sancho, y a dó Alfonso sus hermanos, y estos al dicho don Froyla su tio. Y quando alguno quisiesse replicar, que aunque en la Era nouecientos y treynta y seys, era viuo el Catolico Rey don Alfonso, y reynaua, se intitulaua su hijo don Ordoño Rey. Digo que en el priuilegio que el dicho Rey don Alfonso Magno dio a la santa Iglesia de Ouedo, por el qual le concede muchos ornamentos de oro, y seda, libros y otras cosas, y el monasterio de santa Maria de Tinco, y otras grandes tierras, y posesiones, cuya data es: *Die tertio Idus Aprilis Era DCCCC. quadragesima quarta.* se llama y intitula el referido don Ordoño su hijo, solamente Ordoño sin titulo de Rey: *Ordonius Confitmo*: y en el dela gran donacion que haze a Santiago en la Era nouecientos y treynta y siete, (de que acabamos de hazer mencion) está la firma del mismo don Ordoño de la misma manera. Y siendo la concession de estos priuilegios, el vno vn año, y el otro siete, despues de la Era nouecientos y treynta y seys, en que está la data del de san Pedro de Montes, (de que se trata) consta euidentemente la dificultad y repugnancia que digo. Pueden aduertir esta y otras, los que por infalible, cierta sin falencia, ni excepcion tienen la quenta de la Era.

*Priuil. Cat.
Regis. D. Il-
defonsi Mag-
ni.*

Pues pensar, que este y los referidos priuilegios son falsos, por no venir sus datas con el tiempo de los Reyes q los otorga-

otorgaron, por la quenta de la Era que tienen por de Cesar, ni por la del año del Nacimiento de nuestro Redentor, sería cosa muy contra razon, y fuera de todo concierto, siendo sus relaciones muy verdaderas, y continuadas las posesiones de que tratan despues aca, y estando en Archiuos de gran autoridad, y fuera de toda sospecha. Y si quisiessemos traer en exemplo otros muchos desta manera, sería vn larguísimo y cansado processo.

No dexo de advertir, que en otra escritura hallamos quéta de la Era, no mas de veynte y ocho años antes del Nacimiento de nuestro Redentor: ha se de hazer della adelante particular mencion, es vn Breue que dà a la Apostolica Iglesia Compostelana el Obispo Sabinense, legado de la Sede Apostolica, inserta vna clausula de vna Bula del santissimo Padre Alexandro III. dize su data. *Dat. Compostella. III. Nonas Nouembris. Sub Era. M. CC. LXVI. Anno ab Incarnatione Domini. M. CC. XXXVIII.*

En epitafios de sepulturas ay la misma repugnancia; pero desto no me espanto, que es dificultad para mi menor de vencer, que la de las escrituras, porque pudieron ponerse tales epitaphios muchos años despues del suceso de que tratá, y los priuilegios es fuerça que se hiziesen en el tiempo en que fueran.

*Exēplos en la
treros de pie-
dras.*

Es exemplo el epitafio (que no quiere poner Ambrosio de Morales) del Catholico Rey don Ordoño Segundo, que está en la santa Iglesia de Leon, en su sepulcro a las espaldas del Altar mayor; dizese en el: como edificò aquella santa Iglesia, que auia sido su Palacio, y la dotó amplísimamente, dedicandola a la Virgen nuestra Señora, que es hijo del Catholico Rey don Alfonso Magno, y que a imitacion suya gouernando prudentemente el Reyno, tomó a Talauera, y rompio en batalla a los Moros junto a san Estevan de Gormaz, que conquistò las Prouincias Lusitania, y Betica, que destruyó la tierra de los Arabes, llamada Sincilla, que tomó a Anagaro, y a Vicaria, y murio en el año nono de su reynado en la Era nouecientos y treynta y dos, en estas palabras.

Omni-

Historia del Apostol Santiago

Epitaphiodel
Cat. Rey D.
Ordoño segun
do.

Omnibus exemplum sit, quod venerabile templum.

Rex dedit Ordonius, quo iacet ipse pius

Hanc fecit sedem quam primo fecerat ad eam

Virginis horreatu quae fulget Pontificatu

Pauit eam donnis, per eam nitet urbs Legionis,

Quaesumus ergo Dei gratia parcat ei, Amen.

*Is Rex Alfonsi patris sui vestigio prudenter, & iuste regnū gubernās,
Talaueam cepit, & Arabes apud Castrum sancti Stephani prostravit,
subiugavit q̄ sibi Lusitaniam, & Beticam Prouincias, terram Arabū quae
Sincilla dicitur magna strage subegit, Anagaram cepit, & Vicariam, &
octauo Regni sui anno cum sex mensibus completis Zamora infirmitate
percussus ab hoc seculo migravit. Era. DCCCC. XXXII.*

Bien se echa de ver aqui, que este año de la Era nouecien-
tos y treynta y dos, conforme a la quenta de la Era reyna-
ua el Catholico Rey don Alfonso Magno, padre del mis-
mo don Ordoño, segun queda visto por sus priuilegios,
y si quisesen tomar este año por de Christo, conforme
a la computacion de los treynta y ocho años, vendria a
salir año de la Era nouecientos y setenta, en el qual ya
auia mas de ocho años, que era muerto el Rey don Or-
doño Segundo, y reynaua don Ranimiro Segundo su hi-
jo, auiendo reynado entre ellos (como queda dicho) don
Froyla su hermano, y don Sancho, y don Alfonso, hijos del
misimo don Ordoño.

Bien confieso ser opinion asentada en nuestra España,
contarse treynta y ocho años la Era antes del Nacimiento
del Señor, y desto hallamos historias, y en piedras se halla
noticia, como sobre la puerta principal de la Apostolica
Iglesia de Santiago está este letrero, diziendo como se aca-
bò aquella portada, y la hizo el Maestro Matheo: *Anno ab In-
carnatione Domini. M.C.LXXXVIII. Era M.CC.XXVI. die Kalen-
das Aprilis, &c.* Pero segun todo lo que queda referido, y
mucho mas que pudieramos dezir en este particular, que
medio puede tomarse en tanta confusion, para concordar
tanta discordia? A mi me parece imposible concordar-
la, y dar punto fixo adonde no le hallamos, y si le huuo, no
le sabemos. Y es fuerça que aya de auer mas puntos fixos,
que vno, pues parece auer mas quentas de la Era, que vna,
para

para concordar tantas escrituras, y historias, y pues no sabemos del origen destas, ninguna certeza infalible podemos dar en este particular, mas de entender quando ser pudiese la Era por año de Christo, y quando desta suerte no cabe, ni por la comun opinion que se tiene de su cuenta, referirla como se halla, no dudando de la relacion de la tal escritura, y historia, pues por razon de la Era no podemos condenarla.

Esta misma resolucion, y conclusion (hablando en este particular de la Era) tiene aquel doctissimo Arçobispo de Rems Hincmaro (tan alabado del S. Padre Nicolao en el c. Excelentissimus, 11. q. 3.) en su libro de Concilios, refiere sus mismas palabras el Arçobispo de Toledo Don Garcia de Loaysa en la compilacion que hizo de los concilios de España, tratando del Eliberitano, como aqui se ponen, y no las traduzgo por ser vna compilacion de la variedad de la Era, como la que queda hecha, y con la misma resolucion: los Latinos echaran de ver lo que es, y el decoro, y autoridad que se le deve, para los que no lo son basta lo que queda dicho, pues lo vno, y lo otro compruevan vna misma cosa, vna misma verdad, y tienen vna misma resolucion.

Autores.

HERA *Autem huiusmodi Concilij præfixa, pro anno Dominica incarnationis intelligitur, quæ iuxta Isidorum, ab ære denominatur, eo quod anni apud antiquos ære notarentur cum & indictiones instituerentur. Scilicet quia æs caret aspiratione, magis ab heræ, id est, nomine Iunonis, id est æris, tractum videtur, infra quem maximè tempora variantur. Et notandum quia Chronica pauciores annos ab incarnatione Domini Concilij adscribunt, quam in titulis eorum reperiantur: illa, inquam, Chronica, quæ dominus Hermanus, egregius calculator, & temporum subtilissimus indagator, ex diversis Chronicis, & historijs diligentissime composuit, quæ & usque ad millesimum quinquagesimum quartum Dominica incarnationis annū perduxit fideliter: nā in illis, secundo uniuersali Concilio, id est Constantinopolitano primo CCC. LXXXI. annus adscribitur, cui in titulo CCCC. XVIII. attribuitur. Itē in illis, tertio uniuersali Concilio, id est, Ephesino CCCC. XXXI. annus adducitur, cuius in titulo CCCC. LXXXVIII. sociatur. Nempe Hera*

Hincmarus Archiep. Remensis in libro de Ecclesia Concilij. Est à este libro en la Bibliotheca Regia de S. Lorenzo el Real del Escorial.

Historia del Apostol Santiago.

pe Hera, in his titulis XXVII. Annorum habet plus quam reperiat in Chronicis. Hac diuersitas in Africanis, & in alijs Occidentalibus Cæcilij, sæpè numero inuenitur, quibus item Hera præfigitur. Qualibet autè occasione huiusmodi diuersitas euenerit, nequaquam iam nobis tamen si- dem rerum impedire debet: cum & in ipsis Sacris literis diuersa tempo- rum prænotatio nullo modo rerum veritatem impediret. Nam in illis LXX. interpretum auctoritas Hebraica veritate, in numero annorū ad- discordat, ut ab origine mundi plus. M. quam illa in Natiuitate Do- mini ponat. Familiaris est utique Chronographis huiusmodi diuersi- tas: nec lectores multum inde curant, dum tantum ea quæ legunt, indubitate veritatis esse cognouerint. Sciendum tamen, quod maiores no- stri scripta sua annotatione temporum firmare consueuerunt, sicut, & Romana leges, quas suscepit Ecclesia præcipiunt: dicunt enim: Si quæ post hæc adicta, siue constitutiones sine die, & consule, fuerint deprehen- sa, auctoritate careant. Hinc est, quod Sancti Patres etiam Eccle- siasticis statutis, siue scriptis diem, & consulem assignare solent, an- num quæ ipsius consulis, siue consulum signanter adscribunt: ut illud: Honorio duodecies, & Theodosio septies, subauditur, in consulari an- nuato, factum est sextum Carthaginense Concilium. Africani quo- que Canones præcipiunt, ut litera, quas Episcopi ab ordinatoribus suis accipiunt, diem, & consulem habeant, ut tempus suæ ordinationis sem- per attendant: ne his qui prius ordinati sunt se temere præferant. Sed Ec- clesiastica statuta non tam ex temporis, sicut consulis annotatione, tantam firmitatis acceperunt, ut non de eorum auctoritate dubitetur. Quæ pro- pter, & nos eorum auctoritati præiudicare non debemus, etiam si cer- tum tempus institutionis eorum ignoremus. Notandum quia He- ra aliquando abusue pro capitulo ponitur, ut in illo scripto Toleoani Con- cilij, de ordine tenenda Synodi tractatur.

En esta misma conformidad digo, que no admire es- ta confusion que ay en España de la cuenta de la Era en muchos priuilegios, y historias, y otras escrituras, pues la ay tambien entre los mas graues Authores de la San- ta Yglesia Catholica en la aueriguacion del año en que padecio nuestro Redemptor, siendo esta, y la de su nacimie- to las cosas mas señaladas que ha auido en el mundo, por- que San Agustín en el c. 54. del lib. 18. de ciuitate Dei, la po- ne en vn tiempo, errandose por la cuenta de los Confula- dos, como se lo aduirtio Luys Viues en las anotaciones que le hi-

le hizo. El Cardenal Baronio, y el Padre Xuarez la ponen en otro año. El Abulense, y el Padre Pineda, y otros grandes Autores la ponen en otro año. Y al fin aunque disputan qual fue el año, no disputan si por auer en esto diversidad de pareceres dexó de ser la Passion Santissima, que esto es de Fê, y no ay, ni puede auer en ello duda: y assi aunque disputamos si el priuilegio de Santiago fue otorgado en la Era DcccLxxij. ó diez años despues, como dà por parecer Ambrosio de Morales, no se pone, ni se puede poner duda en el milagro del Apostol Santissimo, que contiene la relacion del priuilegio, ni en el voto que le hizo el Catolico Rey Don Ranimiro primero, y toda nuestra España: que el que tal atreuimiento tiene, ofende mucho al Apostol Santiago si en esto pone duda, a los Catolicos Reyes de nuestra España, a ella misma tan deuota, y engrandecida con las hazañas de nuestro Patron Santiago. Pues tampoco tal disputa, y controuersia puede con razon mouerse sobre la data del referido priuilegio de Santiago, pues se prouara bastantissimaméte, que la que tiene está fiel, certissima, y verdadera, sin que en ella aya auido dolo, ni sospecha alguna.

Y porque digamos todo quanto se ofrece en esto de la Era, concluyendo con este largo discurso della, digo, q̄ lo que me parece, es q̄ siempre los Españoles tuuieron su cuenta de años, como todas las naciones, Hebreos, Romanos, y Griegos, pues no era nacion tan barbara que estuiesse sin ella. De Egypcios q̄ vinierō cō el gr̄a Hercules tomariã a caso otra alguna, despues se les juntaria alguna de Cartagineses, quando estuieron en España. De Romanos, quando la señorcaron, les quedaria alguna: pero con cierta sciencia, no sabemos qual esta sea. Quando vinieron los Godos traerian tambien su cuenta de años, pues traxeron len guaje, y aun diferentes Caracteres de letra, à que llamamos Góthicos: y pues no perdieron estos, tampoco perderian la cuenta de sus años, pues no estarian sin ella, y era cosa mas de estimar, y conseruar, si bien hasta los nombres Roderico, Ildefonso, Theudo, Hermenegildo, Theudomiro, y otros muchos conseruaron. Des-

*Españoles siẽ
pre tuuieron
su cuenta de
los años.*

Historia del Apostol Santiago.

pues contaron tambien en España por la cuenta del Nacimiento de nuestro Redemptor: pues si por ella no se huuiera contado, poca mención huuiera en cosas antiguas della. Y assi con las grandes guerras, y destruycciones que huuo en España, a caso llamando a estas tres cuentas vltimas Era, se vino a hazer vn Chaos, y vna confusion tan grande como vemos, que de ninguna tenemos entera certeza, sino de la del Nacimiento de nuestro Redentor, por el grã cuidado de la Yglesia Catolica, y por ventura se hizo esta confusion, como se hiziera entre los Hebreos, si a la cuenta del diluuió, y a la del Nacimiento de Abrahan, y a la del de Moysen llamaran Era, ó por otro nombre comun, y entre los Romanos a la de los Emperadores, y a la de los Pontífices.

Y si a alguno le pareciere mal esta razon, respondame, que quiere hazer a aquellos priuilegios, y escrituras que tienen cuenta, que no cabe en la que llaman Era de Cesar, ni en el año del Nacimiento de nuestro Redemptor? Porque es certíssimo, que no son falsas, ni han de quedar en tal reputacion tantas, y tan graues escrituras, guardadas en diferentes Archiuos de mucha calidad: pues quando fuera solo vn priuilegio, ó vna escritura, pudieramos atribuyrlo a descuydo del escritor, pero siendo tãtos, historias, y letreros de piedras, no es esta solucion que pueda satisfazer, y mas fuerça es que sea falsa la opinion y conjetura de algunos Autores modernos, a vezes de muy flacos fundamentos, que lo que tienen los autenticos priuilegios y escrituras con tanta pureza y verdad, como se ve en sus relaciones: pues es cierto que si aora los contrahizieran, les pusieran las datas con mucho concierto, o por la cuenta de la Era de los treynta y ocho años, o por el año de Christo, de suerte, que fuera el negocio tan compuesto y asentado, y con tanto artificio, que no se les pudiera poner genero de dificultad en data, ni en otra cosa alguna, al fin, como en escrituras falsas, que se sabe el orden, artificio y composicion con que corren.

Pareceles a algunos Autores de nuestros tiépos notable
ha-

hazaña, procurar reduzir á concordia, y punto fixo esto de la Era, con poner nota en algunas escrituras, y fueralo, si pudieran salir con ello: Pero mi intento no es reduzir a concordia, aquello en que no la hallo, sino á verdadera historia, conforme a la pureza della, y por esto he disputado tan a la larga este particular, ni soy de parecer que se han de añadir, ó quitar diez, ó cientos á los priuilegios, y escrituras, sino que se deuen referir pura, y sinceramente, como estan, que esto es verdaderamente historia, y es diferente historia, de conjetura, y el no referir los priuilegios de la manera que estan, es falsedad, y quererles añadir, ó quitar cientos, y diez, dando por parecer estan erradas las datas, es mal arbitrio. Y no digo, que no ay cuenta de la Era, sino que la ay, y que la huuo: pero que es incierto, y improuable, que sea cuenta de Cesar, ni aun se puede prouar que sea cuenta Romana. Lo que mas digo es, que tengo por cierto, que huuo mas cuentas de la Era que vna, y que queriendo los Escritores reduzirlas a vna, hizieron la confusion que vemos, como se infiere de todo lo que queda prouado.

Y porque no admire, ni espante lo que queda dicho de la cuenta de la Era, digo, que no solo esto, que estan difícil, y tiene tantas repugnancias, como hemos visto, pero que ni sabemos infaliblemente cierta la cuenta del tiempo que reynaron los Reyes de España, porque en los mismos Historiadores se hallan muchas dificultades, y diuersos pareceres, y consta por escrituras ser diferente la sucesion en algunos tiempos, de como la refieren, pues hallamos priuilegios del Catolico Rey Don Sancho primero, hijo del Catolico Rey Don Ordoño segundo (segun quedan algunos notados en el capitulo 15. del libro 1. desta historia, y en el quarto deste libro tercero) y el Rey D. Fernand el Magno en otro su priuilegio haze mencion del Rey Don Gonçalo Muñiz (segun trataremos en la 2. parte desta historia) y sabemos que destes Reyes no hazen mencion: de donde entiendo nacio la poca cóformidad q̄ en ellos se halla en referir los años, y tiempos de los Reyes, pues es

Historia del Apostol Santiago.

fuerça que atribuyã a vnos los que reynaron otros, de que ellos no tuuieron noticia. Y no admite esto, ni parezca tan gran descuydo de nuestros Escritores, pues otros hizieron lo mismo en la sucefsion de los Pontifices, que vnos aueriguaron mas, otros menos, lo mismo vemos en la sucefsion de los Pontifices Hierosolimitanos, y en la de los Consules, con auer mas cuydado en sus Escritores, lo mismo en las sucefsiones de Reyes de otros Reynos, y Principes de otros Estados, y Prouincias.

No dexo de aduertir que pudo ser los dichos Reyes reynar algunos años en el mismo tiempo en que reynauan los otros, de quiẽ tratan los Historiadores, darase mas particular razon desto en el progreso desta historia.

Supuesto esto, digo, que si de los Reyes que reynaron en España no tienen los Chronistas entera noticia, y ay algunos de quien no la tienen, como es posible que la tengan entera de los años que reynaron estos, y los demas? q̄ quieren hazer à los que estos reynaron? Forçoso es que no los ayan contado, ni hecho méciõ dellos, ni de cosasq̄ en ellos aya sucedido, ó que los ayan atribuydo a los otros Reyes, refriendolos por suyos. Qualquiera destas dos cosas es euidente razon, de que no se puede dar alguna de fundamento contra el priuilegio del voto de Sãtiago, por dezir que no reynò mas de siete años (conforme a las Chronicas) el Catolico Rey Don Ranimiro primero, y que estos no alcãgan à la data del priuilegio: pues se vee por priuilegios, no solo quar mal ajustada està la cuenta de los años de los Reyes en Chronicas, pero la de los mismos Reyes quãtos fueron. Y pregunto, qué mayor euidẽcia ay, ò puede auer del tiempo en que reynò el Sãto Don Ranimiro primero, que su mismo priuilegio, y las escrituras hechas en su tiempo? Pues quales son las que deste nos proponen en contrario en prueua de sus argumentos los Autores destas nouedades? Por el Apostol Santiago hazen en este particular las demonstraciones siguientes.

*Priuilegios del
Cas. Rey D.
Ranimiro 1.*

Por la parte contraria se ha referido la variedad con que los Autores refieren el tiempo en que reynò el Catolico Rey Don Ranimiro primero, sin que alguno refiera priuilegio

legio fuyo, ò escritura autentica que haga mención del tiempo en que reynò. Y por parte del Apostol tenemos escritura autentica del mismo Rey (como es el priuilegio del voto de Santiago) confirmado por muchos Pontifices, y Reyes Catolicos de nuestra España. Y por lo que tiene Ambrosio de Morales que començó a reynar este Rey Catolico en la Era ochocientos y ochenta, y murio en la de ochocientos y ochenta y ocho: digo, que no da escritura autentica, ò algun bastante testimonio, de que començasse a reynar en la tal Era de 880. Y que en la Santa Yglesia de Leon ay escritura autética, como reynaua en la Era DcccLxxvij. y así lo afirma, y declara. Es vna escritura de venta de Ofecenio, y de Fida su muger, por la qual venden al Monasterio de San Cosme, y San Damian (que estaua, como se ha dicho en el arrabal de Leon) vnas tierras en Taradoy, y en Villauera, dize la data desta carta: *Facta cartula notum die, quod erit iiii. Nonas Septembris. Era DcccLxx-vii. regnante Principe nostro Ranimirus Rex in Ouetu.* Está firmada de los otorgantes, de otros nueue Presbyteros, Caualleros, y testigos, entre los quales confirma el juez Froyla. Quan diferente es este testimonio, y cóputacion de la que siguen Morales y otros Autores, y quan fauorable al priuilegio del voto de Santiago, della misma consta. Y pues esto se vee con tan particulares demonstraciones, no ay mas que cansar en este particular.

Cat. Rey D^o
Ranimiro I.
reynaua en la
Era 877.

a 2. de Septiē
bre.

Y a lo que dize el Obispo de Tuy Don Fray Prudencio de Sandoual en lo que escriuio de la fundacion del Monasterio de San Millan de la Cogolla; que el mismo Santo Rey Don Ranimiro primero conforme a sus priuilegios, reynò en la Era 882: digo, que no refiere algun priuilegio del mismo Rey concedido en tal Era, ò otra escritura que con teste de como reynaua en ella, para comprouar lo que dize. Y esta no es materia en q̄ se aya de estar a semejate proposion, sino ay mas conprouaciones. Y aunque presentara instrumentos, de que reynaua en tal Era, no hizieran ofensa al priuilegio del voto de Santiago, pues aqui los damos autenticos de que reynaua en la Era DcccLxxij. Y en la Era DcccLxxvij. y no porque se prouara auer reynado en

Obispo de Tuy

Historia del Apostol Santiago.

la Era 882. se sigue, q̄ no auia reynado en la de DcccLxxij. y en la de DcccLxxvij. que antes se verificara auer reynado en todos estos tiépos. Yo he procurado con toda diligéncia, y buscado priuilegios deste Catolico Rey, y escrituras hechas en su tiempo, y en todo lo que he visto no he hallado mas de las referidas, aunque se hallan priuilegios de sus sucesores, que hazen mencion de grâdes donaciones, que dio a Yglesias, y Monasterios, pero no las refieren por las mismas palabras con sus datas.

Morales,

Y si en defensa de lo que dize el referido Autor, se traxe re lo que dize Ambrosio de Morales en el libro treze, capitulo cinquenta y dos en estas palabras: Tiene la Yglesia de Ouiedo vna escritura de la Era ochocientos y quarenta y cinco, a los veinte y dos de Abril en q̄ dos Obispos Seuerrino, y Ariulfo dan al Obispo de Ouiedo Suario el Monasterio de Santa Maria del Yermo, el qual dizen fundaron ellos en el Val de Co. Es año de nuestro Redemptor Iesu Christo, y no Era de Cesar el que en esta escritura se señala: lo qual se vee por el Obispo Suario, que en este tiempo lo era de Ouiedo, como en el priuilegio de los votos se vee donde confirma. Y no es posible lo fuese treinta y ocho años atras. Y conforme à esto, tambien està confirmada esta escritura del Catolico Rey Don Ramiro, y del Catolico Rey Don Ordoño su hijo. Y es mucho de notar esto, para assegurarlos como reynaua D. Ramiro este año, y tomar del fundamento para el principio de su Reyno: aduertase, q̄ esta escritura no tiene la data como la pone Morales, sino diez años adelante. Està

Escritura de donaciõ de los Obispos Seuerrino, y Ariulfo.

de esta manera: *Facta scriptura testamenti, vel confirmationis die x. Klds. Maij. Era DCCCLV. que es Era ochocientos y cinquenta y cinco: y bien tengo por cierto que es año de nuestro Redemptor, y Salvador Iesu Christo, que por la cuenta de los treynta y ocho años señalará el de la Era ochocientos y nouenta y tres, en el qual año reynaua el Catolico Rey Don Ordoño hijo del mismo Santo Rey Dõ Ranimiro, como consta de todos sus priuilegios, de que haremos larga mencion, y assi lo dá a entender la misma escritura*

escritura en algunos lugares. Primero en el principio de la donacion, haziédola los dichos Obispos Seuerino, y Ariulfo á San Salvador, á Santa Maria su Madre, y al Obispo Serrano de Ouiedo, dizen mandò hazer el Catolico Rey Dó Ordoño la particion, ó demarcacion de ciertas tierras que dan, y conceden, diziendo: *Et tibi Serrano Ouertensi Episcopo*

Instru. Episcop. Seuerini, & Ariulphi.

fascimus Cartulam testamenti de Monasterio nostro vocabulo Sancta Maria de Eremo, quod fundauimus in Asturias territorio de Chame-

*sa, in valle que dicitur Quo, cum omnibus suis adificijs per omnes suos terminos quotatos sicut præcepit Rex Dominus Ordonius. En otra clausula de la misma escritura, dandole tres pozales de agua salada cada Domingo en Cabeçon, y en Mengo en vnas Salinas, dizen se los auian dado el Señor Rey Don Ranimiro padre del Señor Rey Don Ordoño, y el Obispo de Ouiedo Don Gomelo: *In primis antequam alij homines trahant, trahatis**

Moria, que redezir agua salada, segun declara esta escritura; aqua moria que dicitur falsa.

uos tres pozales de moria, & in Mengo similiter, sicuti nobis concessit Rex Dominus Ranimirus pater Domini Ordonij Regis simul cum Domino Gomelo Ouertensi Episcopo. Casi se podia entender deste lugar, que era ya muerto el Santo Rey Don Ranimiro: pero es cosa notable, que hallamos su firma en esta escritura: Sõ

Episcopi Seuerinus, & Ariulfus hoc testamentum, quod fieri iussimus, & legere audiuimus manibus nostris roborauimus, & propria signa ini-

ieciimus.

Ego Ranimirus Rex hoc testamentum confirmo.

Ordonius Rex hoc testamentum conf.

Serranus Ouertensis Episcopus testis

Cixilla Legionensis Episcopus testis

Guteus Occensis Episcopus testis.

Guthier testis. Athanus testis. Theodoricus testis. Didacus testis. Sifnandus

Draconus, qui hunc testamentum scripsit testis.

El Obispo de Leon Cixilla, que aqui firma lo era en la Era DcccLxxiiij. segun consta del referido testamento de aquel Cauallero Leones Hermegildo, en el qual le dexa por su testamentario. Todo lo que puedo entender (de esta escritura es, que en este año de Christo 855. y de la Era 893. (segun la cuentan) aun era viuo el Santo Rey Don Ranimiro primero, y que reynaua su hijo Don Ordoño: Y en de-

Historia del Apostol Santiago

zir los Chronistas que reynò Don Ranimiro primero solo siete años, pudieron dezir verdad: porque reynaria desde el año de la Era DcccLxxj. hasta la de Dccclxxvij. en la qual se retiraria a su Oratorio, y Palacio (que parece auia hecho para este proposito) de nuestra Señora de Naranco (del qual hemos hecho, y haremos mencion) adonde viuió lo restante de la vida, pues desta escritura consta, que era viuo en el año del Señor 855. y de la Era 893. y que en este tiempo reynaua, y gouernaua su hijo. Y si fuera la data desta escritura, como dize Morales en el año del Señor 845. Era 883. aun era mas fauorable a nuestro priuilegio del voto de Santiago, pues (como se vee) de la relacion cõsta, que ya reynaua, y gouernaua el Rey Don Ordoño, y quedauan a tras los años del Reyno de su padre.

Algunos Reyes de España se retiraron dexando el Reyno por acabar la vida en quietud y oracion.

Muchos Reyes sabemos se retiraron, dexando la maquina del gouierno del Reyno, auialo hecho el Rey Don Veremundo (padre del mismo Rey Don Ranimiro) dexando el Reyno al Rey Casto. Hizolo despues el Rey Don Alfonso el quarto, que llaman el Monge. Buen tiempo antes de su muerte se retirò el Catolico Conquistador Rey Don Iayme de Aragon. El Maximo Catolico Emperador Carlos Quinto, abuelo del Rey nuestro Señor, se retirò antes de su muerte, dexando el gouierno del Reyno al Rey nuestro señor su hijo, que está en el cielo. Antes de todos ellos lo auia hecho el Rey Vvamba.

Por esta escritura se conuence, no ser cierto el Epitafio de la sepultura del mismo Catolico Rey Don Ranimiro, que está en Ouiedo, y que reynò mas tiempo el Catolico Rey Don Ordoño su hijo, del que le atribuyen los Chronistas, pues fueron diez años mas, ò que reynó 17. ò mas su padre. He visto esta escritura en la Santa Yglesia de Ouiedo en dos lugares, en el antiquissimo libro Gothico, que llaman de testamentos, que es el mas antiguo, y mejor que he visto: y inserta en vn priuilegio del Catolico Rey Don Fernando segundo deste nombre, que al fin della dize assi: *Ego prænominatus Rex Fernandus (in prædictum priuilegium, ne propter vetustatem nimiam, & antiquitatem tempus deperdat, verbum ad verbum veraciter transferi feci, & in testimonium sigilli mei patrimonio com-*

nio communiui. Facta cartula apud Valentia iij. die Ianuarij, eo anno, videlicet, quo capta fuit Hezuatoras, & Sanctus Stephanus. Era M. CCLXX. quarta. Y en entrambos exemplares está la relacion, data, y subscripciones de vna misma manera, como hemos dicho. Pudiera Ambrosio de Morales referir la relacion, data, y subscripciones, como estan, segun aqui se refieren, y no traer en consecuencia al Obispo Suario de Ouiedo, que no ay tal nombre en toda la escritura, sino de Serrano como digo. Es este exemplo para que aduertamos los Escritores, que vienen otros despues de nosotros, o en nuestros dias, y vea las memorias, y escrituras que hemos visto, y sino hallan las que referimos ajustadas con ellas, diran lo que aqui se dize.

A lo que dizen que Ambrosio de Morales refiere el Epitafio del sepulcro del Santo Rey Don Ranimiro primero, el qual tiene q̄ murio en la Era 888. digo, q̄ es assi verdad, y que yo he visto el mismo Epitafio, y que está assi como le refiere Morales: pero que la referida escritura de los Obispos Seuerino, y Ariulfo repugna mucho a este Epitafio, como queda visto.

Epitafio del sepulcro del C. Rey D. Ranimiro I. está como dize Morales.

Digo mas, que acerca desta sepultura ay lo siguiente. Lo primero, que la letra, y Caracteres parecen mas modernos que de aquel tiempo, como se vee la diferencia que ay entre estos, y los del letrado del Catolico Rey Don Alfonso Magno, que está en el Castillo de Ouiedo, y de otro también del mismo, que está en la pared de la Yglesia mayor de Ouiedo, a mano yzquierda de la puerta por donde entramos a la Yglesia de nuestra Señora del Rey Casto. Estos letreros tienen algunos Caracteres Gothicos, y los del Epitafio todos son Latinos, como aora los vsamos en semejantes letreros de sepulcros. El Epitafio deste sepulcro pudo ponerse mucho tiempo, y años despues de muerto el Rey, pero el priuilegio del voto de Santiago, como el lo firmo, y otorgò, no pudo hazerse años despues, y lo mismo la escritura de Ofecenio, que se hizo, y otorgó en su tiempo, y la de los Obispos Seuerino, y Ariulfo, adonde firma.

Argumento I.

El Epitafio de la sepultura no dize, puso este Epitafio en tal dia, y en tal año, pero el priuilegio del voto de Santiago

tiago

Historia del Apostol Santiago.

tiago dize otorgose esta escritura: *Noto die viij. Kldarum Iu-
nij. Era DCCCLXXII.* y que la otorgó el Rey: y la de Ofce-
nio: que reynaua en la Era DcccLxxvij. y la de los Obispos
que viuia en el año del Señor DCCCLV. pues firma en
ella.

Argumento 2. Lo segundo ay grandes apariencias, de que el Catolico
Rey Don Ranimiro fue sepultado en su Yglesia que fundò
de nuestra Señora de Naranco, porque debaxo de la Capi-
lla mayor della, en vna Yglesia baxa que tiene debaxo de
la alta està vn Carnario, ò bobeda, cosa conocida que es Ca-
pilla Real, como muestran sus armas dentro, y fuera de la
Yglesia, y Capilla, como lo consideramos, y comunica-
mos sobre este particular el erudito Licenciado Espino-
sa Arcediano de Tineo, y yo hallandonos en ella.

Lo tercero digo, que quando fue la venida de Alman-
zor sobre Leon, que se lleuaron cuerpos de Sãtos, y de Re-
yes à Ouiedo, huuo gran reuoluciõ de sepulturas en la Ca-
pilla del Rey Casto, adõde està el referido sepulcro del Ca-
tolico Rey D. Ranimiro primero, a caso fue (como se pue-
de entender) por acomodarlos alli dentro todos: Porque
en el referido libro antiguo de testamentos de la misma
Santa Yglesia de Ouiedo se haze mencion, de como estaua

*Libro de testa-
mentos de la S.
Yglesia de O-
uiedo.* la sepultura del Catolico Rey Don Alfonso Casto funda-
dor con mucha Magestad de escudos de armas, diziendo
como auia edificado aquella Capilla, y Yglesia en la parte
Septentrional de la de San Salvador para su sepultura, y de
los mas Reyes, en estas palabras: *A parte Septentrionali in ho-*

*Capilla del
Rey Casto.* *nore Sancta Maria mirificam edificauit, vbi in latere Occidentali ad e-*
*Sepulcro del
Rey Casto.* *ad regum corpora condenda posuit: vbi etiam ipse Rex Adonfus sum-*
ma reueratione tumulatus, armis tumulo appositis regalibus quiescit. Y

aora no hallamos tal sepulcro, y vemos claramente que en
toda la Capilla del Rey Casto no ay sepulcro có armas Rea-
les: y el que se tiene por del Rey Casto, que està enfrente
de la puerta de medio a medio es de piedra lisa, sin algun la-
bor, ni escudo. Lo mismo dà à entender el letrero de la
Cruz de piedra, que està en la misma Capilla, que dize: *In-*
troire Angelum percussentem. Pues se vee, que en el falta lo prin-
cipal de la oracion, que estaria en algun sepulcro, ò en otra
obra

obra correspondiente. Ambrosio de Morales quiere que este pedaço de oraci6n vaya a buscar su principio a la puerta del Castillo de Oviedo, que est6 de alli dozientos passos, 6 algo mas. Y es cosa de sueño, 6 inuencion fuya, porque el letrado del Castillo est6 entero, a los lados de vna Cruz sobre la puerta, y no ha menester acabarse en otra parte alguna. Y es notable, y peregrina imaginacion, querer que se piense, que estuuiesse media oracion en la Cruz de la Capilla, y media en la puerta del Castillo. Porque se vea con evidencia lo que digo, pongo aqui el letrado del Castillo, aunque tocaba a otro lugar.

Est6 a los lados de la Cruz, (la qual es lisa, sin labor, rematan sus extremos como la de las armas de San Rudefindo referida en el libro segundo, de los brazos tiene pendientes las dos letras Griegas: Alpha, y Omega) de suerte, que la Cruz est6 en medio del letrado, dize asì:

SIGNVM SALVTIS PONE DOMINE
 IN DOMIBVS ISTIS, ET NON PERMITAS
 INTROIRE ANGELVM PERCVTIENTEM.
 IN CHRISTI NOMINE A DEFONSVS PRIN-
 CEPS CVM CONIVGE SCMEMENA HANC
 AVLAM CONSTRVERE SANCSERVNT IN
 ERA DCCCCXIII.

Digo demas desto, que quando aya reynado el Catolico Rey Don Ranimiro todo el tiempo que viuió, despues que començò a reynar, y fuesse cierta su muerte en el año q se halla en el Epitafio (a lo qual todo repugna la referida escritura de los Obispos, cuya cuenta, y relacion tengo por mas cierta) ay autor graue (como es Luys del Marmol) que en la historia de los Arabes, que recopiló de las que hallò en Africa, le dà mas de dezifiete años de Reyno: lo qual se ajusta con auer començado a reynar en la Era 870. 6 871. y retirarse en la de 888. 6 algun tiempo mas adelante. Y entre los Historiadores ninguno (como hemos visto por las escrituras) se llega t6to a la verdad del tiempo que reynò como este.

Historia del Apostol Santiago

Queda visto las dificultades que tiene la cuenta de la Era, comprouadas por historias, priuilegios, y esculturas: ser tan varia, que no puede por su niuel condenarse ningun priuilegio por falso, ò sospechoso, auerse de estar mas a la relacion de las escrituras, y historias, que a la cuenta de la Era: tenerla tan poco sabida los Chronistas de nuestra España, como los años de los Reyes, y estos como los Reyes que reynaron en ella: auer escrituras autenticas del tiempo en que reynó el Catolico Rey Don Ranimiro primero, que se ajustan con la data del priuilegio del voto del Apostol Santiago: que no refieren los Chronistas alguna en testimonio del tiempo, en que dicen reynò, por donde se deuen regular las historias, pues se han de regular por ellas, y no ellas por las historias, porque tanto mas seran verdaderas, quanto se ajustaren con las escrituras: que en vida del Catolico Rey Don Ranimiro primero reynò su hijo Don Ordoño: auer usado Reyes de nuestra España dexar los Reynos en vida: que no haze fuerza el Epitafio que està en el sepulcro del Santo Rey Don Ranimiro en Ouedo, pues ay escritura que depone, como viuia despues del tiempo que el suena: y que la escritura se otorgò en su tiempo: y el Epitafio pudo ponerse muchos años despues de su muerte: que la descomposicion que huuo de sepulturas en la Capilla del Rey Casto arguye ser el tal Epitafio mas moderno, como dan indicio sus Caracteres: que Luys del Marmol va mas conforme con los priuilegios, y escrituras en el tiempo que reynò el mismo Rey. Supuesto todo lo qual se concluye, que se ha de estar à las escrituras con testes del tiempo deste Rey, y no a la variedad de las historias, que al fin son testigos singulares, y no deponen de vista, como los priuilegios, y escrituras, y conforme a ellas queda verificado reynaua el Catolico Rey Don Ranimiro primero en el tiempo en que còcedio el priuilegio del voto de Santiago: pues conforme a esto tampoco se halla escritura del Catolico Rey Don Alfonso el Casto su antecessor desde la Era DcccLxviii, en adelante, y se halla del mismo Don Ranimiro en la de

DcccLxxij.

RES.

RESPONDESE A LA SEX-
ta objeccion. Capitulo veynte
y dos.

PONEN Por objeccion Fray Atanasio de Lobera, y los de su parecer, que en el pleyto que tiene la Apostolica Yglesia de Santiago, en la Real Chancilleria de Valladolid, acerca del referido voto que hizieron al Apostol Santiago el Catolico Rey Don Ranimiro primero, y su Catolica España, no ha presentado la Yglesia el priuilegio original, sino vn traslado inserto en otro del Catolico Rey Don Alfonso onzeno, y entrambos insertos en vn priuilegio de confirmacion original del Catolico Rey D. Pedro, sellado con su sello de plomo pendiente, y q̄ este traslado de priuilegio del voto, que está así inserto en el del Catolico Rey Don Pedro, está chancelado en la data: y que en juyzio han declarado Letrados, que en los numeros de la data que estan en cuenta Castellana falta vn ciento: y que conforme à esto personas que lo han mirado con mucho cuydado son de parecer, que quien concedio al Apostol los votos, fue el Catolico Rey Don Ranimiro segundo, que reynaua en la Era DccccLxxij. en cuyo tiempo dizen cae la data del priuilegio, no le faltando el ciento que dizen le quitaron.

ARGUMENTO I.

PRetenden fortificar esto, diciendo, que el Catolico Rey Don Ranimiro segundo tuuo guerra con el Rey Abderramen de Cordoua, y en vna batalla le matò ochenta mil Moros, como refieren los Obispos de Astorga, y Tuy, adonde entre otras señales, y prodigios que se cuentan en el priuilegio que llaman del voto del Conde Fernan Gonçalez, es vno, que se aparecio en la batalla el Apostol Santiago, y que esta batalla que fue la de

Historia del Apostol Santiago.

Simancas (llamada del Barranco) se dio poco despues de la de Clauijo, siguiendo el Conde Fernan Gonçalez el alcance de la de Simancas, por qual razon hizo el voto á San Millan de la Cogolla en su Condado, como tambien dizen le hizo el referido Rey al glorioso Apostol Santiago en su Reyno de Leon. Y que este voto de Santiago no pudo estenderse en tierras del Conde, pues no eran del Rey.

ARGUMENTO II.

DIZEN Mas, que porque Esteuan de Gariuay no dá mas de veynete y nueue años de Reyno al Catolico Rey Don Alfonso Casto no pudo alcançar á reynar el Catolico Rey Don Ranimiro primero en la Era DCCCLXXII. por lo qual arguyen que no faltando el ciento que ellos quieren, fue el que hizo el voto a Santiago el Catolico Rey Don Ranimiro segundo, porque alcançó la Era DccccLxxij.

ARGUMENTO III.

PROSIGVEN Diciendo, que ayuda mucho a lo dicho, afirmar Ambrosio de Morales en su historia, que en memorias escritas de mas de trezientos años en el libro viejo de la libreria de Alcala de Henares, ha hallado que el Catolico Rey Don Ranimiro segundo hizo por la Victoria de Simancas el voto de las vuadas de tierra hasta Pisuerga a la Yglesia del Apostol Santiago, y que no faltando en el priuilegio del voto, el ciento que ellos quieren dizen se ve lo otorgò el Catolico Rey Don Ranimiro segundo. Aqui encarecen mucho la autoridad que se deue a lo que dize vn Coronista, por auerlo sido Ambrosio de Morales de la Magestad del Rey nuestro Señor Don Filipe II. que està en el cielo.

ARGV.

ARGUMENTO III.

AÑADEN A esto, que la historia Compostelana, que ha mas de quatrocientos años que compusieron tres Obispos muy doctos por mandado de Don Diego Gelmirez Arçobispo de la Santa Yglesia de Santiago, dize al fin de la tercera parte, que el Catolico Rey Don Ranimiro (hermano de Don Alfonso, que le renunciò el Reyno, y se metio Monge) antes que diese la batalla de Simancas à Abderramen, fue a visitar el sepulcro del Apostol Santiago, y alli le concedio el voto de que cada año hasta Pisuerga darian censo a su Santa Yglesia, y asì le dio Dios aquella gran Victoria: lo qual dizen sucedio siendo Obispo de la Yglesia de Iria Hermegildo. Y que ayuda a esto vna Bula que dizen està en la Apostolica Casa de Santiago del Santissimo Padre Pascual segundo, y otra del Santissimo Padre Honorio segundo, en que mandan se pague el voto del Apostol Santiago desde el Rio Pisuerga, hasta el Mar Occiano, y Occidental. Y que si la Yglesia de Santiago huiera tenido el derecho que aora pide, lo huiera intentado antes.

ARGUMENTO V.

TAMBIEN Dizen, que para que se entienda, que fue el Catolico Rey Don Ranimiro segundo el que otorgò el priuilegio del voto del Apostol Santiago, que tambien tuuo hijo Ordoño, y hermano Garcia, como el Catolico Rey Don Ranimiro primero, segun afirma Ambrosio de Morales en su historia, y que la Reyna su muger se llamò Vrraca, como el priuilegio la nombra, y que los Obispos antiguos Sebastiano, Sampiro, y Pelagio, llaman Paterna, y no Vrraca a la muger del Catholico Rey Don Ranimiro primero. Y que repugna, que en el priuilegio de Santiago llamen el

Historia del Apostol Santiago

Rey, y la Reyna hijo a Don Ordoño a ser el que le otorgò Don Ranimiro primero, y que esto no repugna en D. Ranimiro segundo.

ARGUMENTO VI.

Proponen vltimamente, que en escrituras del tiempo del Catolico Rey Don Ranimiro segundo, se hallan firmas de Obispos, y Caualleros del mismo nombre que los nombrados en el priuilegio del voto del Apostol Santiago, y con los propios cargos. Y que es inconueniente intitularse en el los Caualleros que firman potestades, pareciendoles cosa muy extraordinaria de aquellos tiempos, y que pone alguna sospecha no firmarle el Alferez Luys Ossorio, que dizen fue Alferez del Catolico Rey Don Ranimiro en aquella jornada, y batallas.

Tiene tantos asideros esta objecion, que por no cansar, y responder con mas distincion la he diuidido, segun los Argumentos en que la fundan. Y verdaderamente que a toda ella, y a otras que se articulassen en contrario, se podria responder con lo que queda dicho. Pero porque no parezca que nos faltan argumentos, y demonstraciones, ya que otros gastan papel en cosas de sus antojos, gastemosle en defensa del Patron de las Españas.

Respuesta. Responde se pues, que no importa que en el pleyto que se trata, no estè presentado el priuilegio original del voto de Santiago: porque aunque es traslado el que está presentado, está inserto en el priuilegio rodado de la confirmacion del Catolico Rey Don Pedro, el qual está con su sello pendiente, en cuya rueda está su nombre, y subscripcion Real. Y los tales traslados así confirmados, y insertos en semejantes priuilegios, hazen entera fee, como prueua la ley 44. titulo de ziocho, part. tercera, quando dize. Mandamos, que el traslado de ningun priuilegio no deue ser creydo, fueras ende si lo otorgasse el Rey, ò lo mandasse sellar con su sello. Particularmente, que de
mas

mas de estar inserto el tenor del voto en el dicho priuilegio rodado del Catolico Rey Don Pedro, no le confirmo, segun, y como fue guardado, sino segun, y como en el voto se cõtiene, como consta de sus mismas palabras puestas en la confirmacion, que dizen assi: Que se guarde en todo bien, y cumplidamente, segun en el se contiene. Y porque esto toca a los Juristas, no se trata mas en particular.

Y supuesto esto, no haze fuerza dezir, que no ay el priuilegio del voto original en la Apostolica Casa de Santiago: pues de tiempos tan antiguos ay muy pocos priuilegios originales en nuestra España. Y diganme los que mueuen estas questiones, quantos han hallado originales de los tiempos deste, por muchos Archiuos que ayan rebuelto? Particularmente q̄ en los varios, y diferentes pleytos, que en razon deste voto litigò la Apostolica Yglesia de Santiago, assi delante los Santissimos Pontifices, como de los Catolicos Reyes de nuestra España, pudo perdersele el original. Y de que estaua con este cuydado, de que se le perdian originales, es argumento vn breue del Obispo Sabinense Delegado de la Sede Apostolica en nuestra España, en que dize como el Arçobispo de la Yglesia de Santiago Don Bernando, y su Cabildo le pidieron, mandase se sacassen traslados autenticos de ciertas Bulas de los Santissimos Pontifices Alexandro tercero, y Honorio tercero, para presentar en ciertos pleytos por el peligro que corrian los originales; *Postularunt (dize) à nobis, humiliter supplicantes, quod prædictam clausulam transcribere, & transferre dignaremur in cedula sigilli nostri munimine communita propter diuersa; & varia pericula, quæ possunt eisdem priuilegijs accidere, si ipsa originalia compellantur in causis omnibus exhibere. Nos ergo eorum iustis præcibus inclinati, &c.* Es la data deste Breue, como queda referida III. Non. Nouemb. sub Era M. CC. LXVI. anno ab Incarnatione Domini. M. CC. XXX. VIII. Y del referido priuilegio (en el capitulo passado) del Catolico Rey Don Fernando segundo acerca de la donacion de los dos Obispos, consta que se enuegecian, y gastauán las cartas de priuilegios,

Historia del Apostol Santiago

y que se trasladauan, porque no perciesen del todo. Y de todos los tumbos de las Iglesias Catedrales, y Monasterios consta lo mismo.

De los muchos pleytos que tuuo sobre este voto del Apostol Santiago su Apostolica Yglesia, sabemos por el capitulo ex parte de censibus, por las Bulas de los Pontifices Honorio tercero, y Pascual segundo, que dicen los Autores contrarios, y por otras de otros Papas, y por priuilegios de los Catolicos Reyes de nuestra España, y executorias libradas en este particular, que ya referimos.

A lo que se dize, que en los numeros de la data falta vn ciento, y que se ve bien claro, como estuuo alli: Digo, que assi el que está presentado en el pleyto con la confirmacion referida del Catolico Rey Don Pedro, como otros muchos traslados del, todos tienen la data en la Era ochocientos y setenta y dos. En el Archiuo de la Santa Yglesia de Orense ay vno autentico, signado en forma, escrito (a lo que parece) mas ha de quatrocientos años, segun dan a entender la letra, y pargamino, que es de la que hallamos en priuilegios originales del Catolico Emperador Don Alfonso, y está cosido entre priuilegios originales del Catolico Rey Don Fernando segundo deste nombre, hijo del mismo Emperador: No discrepa vn punto del que queda referido, tiene las mismas firmas, y subscipciones, como quedan referidas, y se hallan en otros muchos traslados escritos de mano, y impressos, y las refieren el Obispo de Tuy Don Lucas, y el Catholico Rey Don Alfonso decimo: tiene la data de la misma manera como los referidos en Calahorra: *VIII. Kldarum Iunij, Era DCCC. LXXII.* Está autorizado desta suerte: *Ego Petrus Martius Dei gratia Ecclesia Beati Iacobi Cardinalis sicue inueni in alio scripto, quod in Beati Iacobi thesauro, & eius titulo permanet, ita scripsi, & hoc translatum feci, & proprio robore confirmavi.*

Tiene luego vn signo, y en el algunas letras Gothicas singulares, y otras que a lo que entiendo dizen: *Gundsaluus notuit.*

Traslado autentico del priuilegio del voto de Santiago en la S. Yglesia de Orense.

Lo que puedo entènder deste trasumpto es, que en la *Bulla S. Pont. Apostolica Yglesia de nuuestro Patron Santiago ay vna celestin.3.* Bula (de que ya hemos hecho mencion) del Santissimo Padre Celestino tercero, dada a veynte dias del mes de Enero en el sexto año de su Pontificado, que fue el del Señor mil y ciento y nouenta y siete, para que los Obispos de Orense, y Salamanca descomulgassen a las personas que no pagassen las rentas deste voto al Apostol Santiago: y que quando se requirio con esta Bula al Obispo de Orense, se le embió el referido traslado del priuilegio autentico, ò el mandó se le traxesse, pues era forçoso le constasse à los que comprehendia, como, y porque quantia para cumplir su delegacion. De la misma manera se halla otro traslado del dicho priuilegio autentico, con semejante testimonio del mismo Cardenal Pedro Marcio, que contiene las mismas palabras, en aquel libro viejo de la libreria del Colegio mayor, y vniuersidad de Alcalá de Henares (del qual haze mucha mencion Ambrosio de Morales en la tercera parte de su historia libro diez y seys, capitulo catorze) escrito en pargamino de letra muy antigua, como el de Orense: tiene la data constantissima, como el otro, en la Era DCCCLXXII. las firmas, y subscripciones de la misma fuerte, la del Obispo de Ouedo, está en el con titulo de Arçobispo, en que conforma con lo que dize el Obispo de Tuy Don Lucas.

De la misma manera, y con la misma data está la *Traduccion del priuilegio del voto de Sã tiago.* traduccion que hizo deste priuilegio el Comendador Fernan Nuñez de Guzman. Y si huuiera tenido otra data en algun tiempo, manifestarase en los dichos priuilegios antiguos de confirmacion, pues ha mas de trezientos años que fueron otorgados, y en los referidos trasumptos, y traducciones, y pues en ellos no se manifesta diferente data de la que aora tiene, es certissimo que siempre fue la que aora es, y que nunca tuuo otra diferente della.

Y a lo que dizen que ay puntualidades entre las c.c.c. y el numero. Lxxij. y que no suele auer en priuilegios antiguos semejantes puntualidades, entre los numeros, porque fuera dar, ó auer dado ocasion a que se hizieran muchas

Historia del Apostol Santiago

chas falsedades: Digo, que proponen diferentemente de lo que sienten, si han visto priuilegios antiguos, porque en tres mil no se hallaran diez, que no tengan puntualidades entre los numeros centesimos, decimos, y vni-dades. Y pues esto es cosa tan notoria, y conseruada tambien en los letreros que estan en piedras, no ay que cansar en este particular con comprouaciones. He visto este priuilegio como está, y estan los cientos entre sus puntualidades, como se hallan todos los de aquel tiempo. Y el mismo espacio ay entre el vltimo ciento con su puntualidad, y los numeros cincuenteno, y decimos, que el que ay entre los mismos cientos con sus puntualidades.

Lo segundo digo, que con los mismos argumentos que en este particular se traen por la parte contraria, se responde. Dizen, que en este traslado del priuilegio del voto de Santiago, inserto en el priuilegio de confirmacion del Catolico Rey Don Pedro, está rayda vna C. y que se rayò para presentar en este pleyto, por hazer que el priuilegio pareciesse del Catolico Rey Don Ranimiro primero, para que por esta via comprehendiesse a los Concejos con quie litiga, lo qual no podia comprehender, siendo el priuilegio del Catolico Rey Don Ranimiro segundo. Y despues pareciendoles a caso, que yuan mal por este camino dizen, que este priuilegio del voto de Santiago, ha muchos años que está raydo, y chancelado, y que por estarlo asì, se engañaron por el el Obispo de Tuy Don Lucas, el Arçobispo de Toledo Don Rodrigo, Fray Iuan Gil de Zamora, el Catolico Rey Don Alfonso decimo, y otros grauissimos Autores que en sus historias refieren ser el Autor del, y el que dio la batalla de Clauijo el Catolico Rey don Ranimiro primero.

A esto se responde, que si se rayò la data deste priuilegio agora, para presentar en este pleyto, por atribuyrle al Catolico Rey Don Ranimiro primero: como afirman los referidos Autores ser el que le otorgò, y el que dio la batalla de Clauijo, y ofrecio este voto, y no el Catolico Rey Don Ranimiro segundo. Al qual no ay Autor que tal hazaña,
y voto

y voto atribuya. Pues si aora se rayera la data deste priuilegio, y huuiera estado de antes, Era DccccLxxij. (como quieren los contrarios) es cosa conocida, que los referidos Autores pusieran la batalla de Clauijo en tiempo del Catolico Rey Don Ranimiro segundo, y le cõfessaran por Autor deste voto, pues vnos ponen el tiempo de su Reyno en esta Era 272. y otros muy cerca della, y no afirmaran que le auia otorgado el Santo Rey Don Ranimiro primero, como lo afirman. Y si este priuilegio estaua ya raydo, y chancelado, antes del tiempo en que escriuieron estos antiguos Autores, y fue causa de engañarlos: Como quieren afirmar los que esto articulan, que el trasumpto del que está en el referido del Catolico Rey Don Pedro (en cuyo tiempo se escriuio, y confirmó) tenia la data en la Era DCCCC. LXXII. y que despues del dicho Señor Rey Don Pedro acá le rayeron, y chancelaron? Pues todos estos Autores florecieron mucho antes del tiempo del Catolico Rey Dõ Pedro, porque el Arçobispo D. Rodrigo florecia en el año de nueitro Redentor mil y dozientos y doze, segun se halla en su historia, y tiene el rezo Romano del Santissimo Padre Gregorio decimotercio. Don Lucas fue su contemporaneo, ò florecio poco antes. El Catolico Rey Don Alfonso decimo fue rebisabuelo del dicho Catolico Rey Don Pedro, y la data del referido priuilegio del mismo Catolico Rey Don Pedro, que confirma, y refiere el del voto del Apostol Santiago, es en la Era M. CCCLXXXIX, años que verdaderamente no se compadecen, ni pueden compadecer dos argumentõs tan contradictorios propuestos por vna misma parte, y vnos mismos Autores.

Pero demas desto, en comprouacion de que la data del referido priuilegio del glorioso Apostol Santiago es de la Era DccccLxxij. como en el parece, y que ni huio el referido ciento mas que dizen, ni fue el que le concedio el Catolico Rey D. Ranimiro II. (como dizen los Autores destas nouedades) sino el Santo D. Ranimiro primero, como afirman Bulas de Pontifices, priuilegios de Reyes,

Historia del Apostol Santiago

yes, historias, mêmorias, y tradiciones de España, se verifica por los instrumentos, argumentos, y demonstraciones siguientes.

1. argumento.

Primeramente es de aueriguar, que Reyes huuo en nuestra España desde el Catolico Rey Don Ranimiro primero al segundo: porque algunos Autores modernos que hazen las partes contrarias, dizen, que antes del Catolico Rey Don Ranimiro segundo, ò del tercero, huuo muchos Reyes, de quien puede hablar el dicho priuilegio del voto, quando dize: *Quidam nostri antecessores pigri, negligentes, desidiosos, &c.* Y que antes del Santo Don Ranimiro primero huuo pocos, ò ninguno con estas calidades. Los que huuo antes del, en quien concurrieron, ya queda bastantemente aueriguado. Los que huuo desde el hasta el Catolico Rey Don Ranimiro segundo, en quien no concurrieron tales calidades, es justo aueriguemos en este lugar.

No es fuera de proposito boluer aqui a referir aquello que dize el Catolico Rey Don Alfonso decimo en su general, que desde la batalla de Clauijo: que dio el Santo Rey Don Ranimiro primero, nunca los Moros osaron pedir el tributo de las Donzellas: ni el dar este, ni las calidades, de floxedad, y poco valor referidas en el priuilegio, concurren en sus sucesores.

Sucediole su hijo Don Ordoño, y tambien en la continuacion de la religion, valor, y hazañas, y de todo esto le alaban todos los Autores: quien quisiere enterarse en ello, lea las historias del Obispo Don Lucas, del Arçobispo Don Rodrigo, del Catolico Rey Don Alfonso decimo, de Ambrosio de Morales (y en esta se tratara algo del) que hallara las manos llenas.

Sucediole el Catolico, y valiente Rey Don Alfonso Magno, origen del nombre Magno entre los Catholicos Reyes de nuestra España, como Alexandro en Macedonia: deste fue tanta la religion, valor, y hazañas, que no ay historia en que puedan caber, al fin en el se ygualaron las vnas a las otras, veanse todos los Historiadores

dores, que con quanto dixeron quedaró cortos para lo mucho que hizo. Quedaria muy notado yo, si en esta historia no dixesse parte de la gran deuocion que tuuo a nuestro Patron Santiago.

Fue su sucessor su hijo don Garcia, que viuio muy poco tiempo, en el qual fue valeroso, tuuo guerras cō los Moros, y batalla cāpal con Ayola, en q̄ le rōpio y prendió, fundó el monasterio de san Isidoro de Dueñas, y hizo otras obras señaladas, veanse los referidos Autores. Cat. Rey D.
Garcia.

Reynó despues del su hermano don Ordoño Segundo deste nombre, hijo tambien del Rey Magno, que en religion, y valor, parecio al padre, fue gran batallador, y fallio en muchas y grandes batallas vencedor de los Moros, en los referidos Autores hallará el curioso Letor sus grandezas. Cat. Rey D.
Ordoño. 2.

Sucediole su hermano don Froyla Segundo deste nóbre, (segun otra computacion Tercero,) hijo tambien del Rey Magno, que no reynó mas de vn año, y atajandole la muerte no pudo profeguir las hazañas de sus predecessores. Cat. Rey D.
Froyla.

Sucediole don Sancho Primero deste nombre, su sobrino, hijo primero del Rey don Ordoño su hermano, reynó siete años, o algo mas, y porque deste Rey no hablan los Autores (como diximos) no hazen mención de sus hazañas, fue muy deuoto de Santiago, y liberal con las Iglesias (como se halla en sus priuilegios) que es gran argumento que no hizo cosa fea. Y no ay Autor que la diga del. Cat. Rey D.
Sancho. 1.

A este sucedio don Alfonso el Monge su hermano, que auia reynado juntamēte con el cinco años, despues del reynò vno, y renunciò el Reyno en su hermano don Ranimiro Segundo deste nombre, auiedo sido muy piadoso y liberal con las Iglesias, segun se halla en sus priuilegios en las de Santiago, Leon, y Astorga. Cat. Rey D.
Alfonso el 1.
2.
3.
4.
5.
6.
7.
8.
9.
10.
11.
12.
13.
14.
15.
16.
17.
18.
19.
20.
21.
22.
23.
24.
25.
26.
27.
28.
29.
30.
31.
32.
33.
34.
35.
36.
37.
38.
39.
40.
41.
42.
43.
44.
45.
46.
47.
48.
49.
50.
51.
52.
53.
54.
55.
56.
57.
58.
59.
60.
61.
62.
63.
64.
65.
66.
67.
68.
69.
70.
71.
72.
73.
74.
75.
76.
77.
78.
79.
80.
81.
82.
83.
84.
85.
86.
87.
88.
89.
90.
91.
92.
93.
94.
95.
96.
97.
98.
99.
100.

Al Catholico Rey don Ranimiro Segundo, su sucessor, quieren atribuyr los contrarios Autores referidos la batalla de Clauijo, y concession del voto, con la añadidura que ellos, y no otros quieren hazer del ciento que dicen.

De todos estos Principes, no ay Autor q̄ diga, q̄ aya paga

Historia del Apostol Santiago.

do alguno dellos el tributo de las donzellas, o q̄ en alguno ayan cócurrido las calidades, de floxedad y poco valor, que refiere el priuilegio del voto de Santiago, de los que las pagauan. Solo aora en nuestros tiempos, muestrá algunos sus conjeturas, pero no fundadas en historia, instrumento, o argumento, a que pueda darse alguna fè y credito. Y pues se veen tan claramente la religion y valor destes Principes, consta mas la malicia del que con pensamiento de querer poner en ellos nota tan infame, quiere atribuyr el origen del voto de Santiago, al Catholico Rey don Ranimiro Segundo, que al fin le ofende mas en ofender por esta via a su padre y abuelos.

Argum. 2.

Lo segūdo digo, que antes que reynasse el Catholico Rey don Ranimiro Segundo, y despues del primero, se hallá priuilegios de los referidos Catholicos Reyes, en que se encomiendan al Apostol Santiago, y piden a su Obispo, y Cabildo, se los encomiendé, q̄ los fauorezca en las batallas, ministerio q̄ està señalado al Apostol (como a otros santos otros de que son abogados) en el qual se le cūple el de trueno, de que Christo nuestro Dios le dio nombre, segun se le interpretan el santissimo Padre Sixto Quinto, en el rezo que dio para su fiesta: el rezo que auia en muchas Iglesias de España, el Maestro Villegas, y otros grauissimos Autores. Y esto es cierto, que fue por la batalla de Clauijo, en q̄ le vieró comēçar a resplandecer en este ministerio, que antes della no teniamos noticia de alguna hazaña suya por las armas. Y este es grande argumento, de que dio la batalla de Clauijo, y fue el Autor del voto el Catholico Rey don Ranimiro Primero, pues si fuera el segundo, no huuiera antes del semejante noticia.

*S. Papa Sixtus. P.
Rezo antiguo de España.
Maestro Villegas en la histor. de los Santos.*

Priuilegio. Cat. Regis. D. Alfonso. Mag. ni.

Asi se halla en vn priuilegio del Catholico Rey don Alfonso Magno, en que le dà la villa de Arenoso en la Era nouecientos y treynta y vno, adonde hablando deuotissimamente con el, llamandole fortissimo Patron, dize estas palabras: *Ut nobis in prasenti seculo victoria de inimicis tribuatur.* En otro en que le dio las villas de Parada, y Limitoso, otorgado en la Era nouecientos y treynta y tres, dize las mismas palabras.

El Católico Rey don Ordoño su hijo en vn priuilegio suyo, por el qual da al Apostol vnos esclauos que tenia en Varma en el Condado, o Encomienda de Monfacro, con todos los lugares y heredades que tenian, cuya data es. *III. Kalend. Junij, Era DCCCC. L.* que fue el año en que se despojó su padre del Reyno, y le diuidieron entresi el y don Garcia su hermano, comiença a hablar con el Apostol santissimo de esta manera: *Domino sancto inuictissimo, atq; triumphatori glorioso Dei martyri Apostolo sancto Iacobo cuius corpus tumulatum esse dignoscitur in Prouincia Gallecia, siue Patri Sisnando Apostolica Sedis Episcopo.* Y en otro, en que le dà la villa de Ozia, cuya data es: *III. Kalendas Martij, Era DCCCC. LX.* vsa de los mismos titulos, y aunque algunos de estos hallamos tambien en alguna donacion que los Reyes ayan hecho a otros Santos: en el Apostol Santiago tienen particular Emphasis, y ministerio como en vencedor de las batallas, y triumphador de los enemigos de la Fé Catholica.

Cat. Rex. D. Ordonius 2. in Priu.

A 30. de Mayo.

Llama en este Priuilegio el Rey sílla Apostolica a la de Santiago.

A 27. de Hebrero.

Pero lo que con mas euidencia prueua esto, que ymos có prouando, es el titulo que le dà el bienauenturado San Genadio Obispo de Astorga en su testamento. Florecio este Santo en los tiempos del Catholico Rey don Alfonso Magno, y de sus hijos los Reyes don Garcia, y don Ordoño II. de quien acabamos de tratar. De la data deste testaméto, ya queda dicho atras; es cierto murio el santo en tiempo del referido Rey don Ordoño II. mas de nueue años antes que començasse a reynar su hijo el Catholico Rey don Ranimiro Segundo, aunque se siga la interpretació que dà Ambrosio de Morales a la dicha data, y como la refiere el Obispo de Tuy don fray Prudencio de Sandoual. Intitula pues san Genadio á Santiago en este testamento, defensor, o en fanchador de los terminos de España. Es su principio; dedicádose, y haziendo larga donacion a los Apostoles san Pedro, san Andres, Santiago nuestro Patron, y santo Thomas, diziendo: *Sanctissimis gloriosissimis dominis triumphatoribus, post Decum mibi fortissimis Patronis, caelorum clauiculario in Apostolatus constituto electissimo Petro: equali voce Andrea Almifico, Iberia terminos Iacobo clarissimo, atque hero thoma affectis Christi, & eius martyribus à constitutione mundi Deo notis Apostolis:* Bien se ve que

Testamentum S. Genadij Episcopi Astorgensis.

Historia del Apostol Santiago

aquella oracion: *Iberia terminos Iacobo clarissimo*: està imperfecta, porque consta le falta alli vn participio, aora sea: *Defendenti*: aora sea: *Propaganti*, aora sea: *Protegenti*, que qualquiera de estos cae en la oracion, y no cae: *Patrono*, ni *Protectori*, ni: *Defenssori*, por razon, que estos no pueden regir aquel acusatiuo terminos, y es forçoso en buena Gramatica aya alli quien le rijan: y como el Autor de aquel testamento, era doctissimo, no cometeria en el error tan conocido, como dexar imperfecta aquella oracion. Podrà ser como algunas cifras Goticas son muy obscuras, no acertarse a leer en el original como estaua, el que tiene el monasterio de san Pedro de Montes no dize mas de lo referido, no se si a caso tuuo o tiene otro, adonde està entero este lugar. Pero aunque està así en el que vi, y no tiene mas de lo dicho, conocida cosa es el sentido que lleva la oracion, y que aquel titulo. *Clarissimo*: se da siempre muy de ordinario, a vna persona clara y famosa por sus hazañas, y que estas siete aqui el santo fueron en fauor, y defensa de España, porq̄ aquellas palabras: *Iberia terminos*: no dan a entender otra cosa.

Argum. 3.

Lo tercero digo, que no solo consta de estos titulos, y alabanças que san Genadio, y los referidos Catholicos Reyes dan al Apostol Santiago, auer sido el Catholico Rey don Ranimiro Primero, el que otorgó el referido priuilegio del voto, pero hallamos le confirmado por los Catholicos Reyes don Alfonso Magno, y don Ranimiro II. (a quien quieren atribuyr su concession los referidos Autores, y los de suparcialidad) como otorgado y concedido por el santo Rey don Ranimiro Primero.

En la Apostolica casa de Santiago no ay otro Priuilegio del Cat. Rey D. Ranimiro Primero, sino el del voto.

Ante todas cosas es de advertir, q̄ en la Apostolica casa de Santiago, no ay ni huuo otro priuilegio del santo Rey don Ranimiro I. sino este del voto de Santiago, como mas particularmente yremos comprobando.

Supuesto esto digo, que el Catholico Rey don Alfonso Magno en su gran priuilegio de donacion, que concede al Apostol Santiago en el dia de la consagracion de su Iglesia, a cinco de Mayo de la Era DCCCC. XXXVII. despues q̄ le ha dado muchas villas, Iglesias, y lugares, como en el se vee, cõfirma las donaciones, que auian hecho a Santiago

sus an-

sus antecessores, y entre ellos la que auia hecho el Catholico Rey don Ranimiro Primero su abuelo (que es esta del voto) diziendo : *Igitur memoramus, & confirmamus quidquid de-*
uotissimè aui, & parentes nostri huic Aula vestra obtulerunt vid. li-
cet pro auius noster diua memoria Adefonsus Princeps; & auius noster Ra-
nimirus bona memoria Princeps, & genitor noster Ordonius Princeps,
qui omnes multa beneficia, & dona casta mente sancto altario vestro ob-
tulerunt. Claramente se vee aqui como haze mencion de la donacion que hizo a Santiago el Catholico Rey don Ranimiro su abuelo, y pues no ay ni huuo otra fuya en la Iglesia de Santiago, sino la del voto, della se ha de entender, como se verifica mas particularmente en las comprouaciones que se seguen. Y aduertase aqui, que se deuen ponderar mucho estas palabras vltimas, que el graue en carecimiento que tienen en si, y hazen de que dieron los Catholicos Reyes don Alfonso Casto, don Ranimiro Primero, y don Ordoño su hijo muchos bienes y dones a Santiago, tocan muy en particular al voto, que concedio el santo D. Ranimiro primero, aunque como habla de las donaciones de todos tres jutos en plural, no le especifica. Porque es conocida cosa, que de solas seys millas de tierra en circuyto de la Iglesia de Santiago, que auian dado los referidos Reyes dō Alfonso el Casto, y don Ordoño Primero (como luego pro-uaremos) que son dos o tres leguas de tierra, no auia de hazer vn tan gran encarecimiento, como haze el gran Alfonso, siendo vno de los Principes mas liberales, y grâdes en el dar, que tuuo el mundo: pero como habla de las dos donaciones de las seys millas, acompañadas con la grande del voto que auia dado el Catholico Rey don Ranimiro Primero, así engrandece estos dones tanto como es razon, diziendo: *Qui omnes multa beneficia & dona, &c.*

Pero el Catholico Rey don Ranimiro Segundo, especifica mas en particular auer concedido por su priuilegio esta donación el Primero Ranimiro: Y afirma vio el priuilegio y le cōfirma en otro su priuilegio, dado a veynte y dos de Hebrero de la Era nouccientos y setenta y dos, es su principio el siguiente: *Deo ac Domino nostro, honor, & gloria, qui misericorditer*
famulis suis condonare dignatur, unde se benigne placari possit omnipoten-

Priuile. Cat. Regis. D. Ildefonsi Mag. 2.

Priuile. Cat. Regis D. Ranimiri. 2.

Historia del Apostol Santiago.

sem Dominum. In ipsius etenim sanctæ perpetuæ Trinitatis siue ob honore
 Cælicoli, & sanctissimi Apostoli Iacobi, cuius venerabile & gloriosum
 sumulatum manet corpusculum Hispaniense in regione (quam & in-
 ter ceteros Apostolos sortitus est) terra Galtacia in sinibus Amaa. Nos
 exigui famuli Christi, & seruorum Dei Ranimirus Rex, Ordonij quon-
 dam serenissimi Principis proles simul cum coniuncta nobis a Deo Vrraca
 Regina in Deo Dei filio æternam salutem, Amen. Profigue luego con-
 vna larga y deuotissima relacion, y dize despues: Nus autem
 superius nominati aduenientibus Aula beati Iacobi orationis causa, saga-
 ci mente percontari cœpimus quid parentes, aui, & Proaui nostri eodem in
 loco deuota contulerant voluntate. Admirantibus nempe insignia, & pre-
 ciosa munuscula, & plenum in Domino sumentibus gaudium, inter cete-
 ra reperimus testamentos antiquos de tempore domini Adefonsi Catholici
 Regis conscriptos, per quos concessit in omni giro hominum ingenuorum
 eiusdem sanctissimi loci milliarios adnotatos, ut ibidem non ut serui de-
 seruirent, sed censum, quod Regi soluebant illuc fideliter redderent. Post
 eum quoque dominus Ranimirus Rex, & ipsud confirmauit, & aliud
 addidit; Hinc uerò Rex donus Ordonius similiter, & confirmauit, & am-
 pliavit. Post eum quoque gloriosus filius eius Rex dominus Adefonsus,
 sancto ardore succensus ipsum locum in melius restaurauit, & priorum te-
 stamenta confirmauit, & multa adijciens sua conscribere ordinauit. Pro-
 figue haziendo relacion de lo que dio su padre don Ordo-
 ño; y dando al Apostol el Condado, o Encomienda de Pilito-
 marcos, confirma todas las referidas donaciones de sus pre-
 decessores, diziendo: *Et hac per hoc testamentum sanctæ Aula ue-
 stre obtulimus, & testamentos priores maiorum nostrorum manu propria
 confirmamus: Profigue con las maldiciones acostumbradas, y
 dize despues: Et hac testamenti series, in cunctis roborem obtineat fir-
 mitatis, notum die VIII. Kalendas Martij, commemorantibus in Dei nomi-
 ne in ciuitate Legionense. Era DCCCC. LXXII.*

A 22. de He-
 brero.

Ranimirus Rex confirmo.

Vrraca Regina confirmo.

Ordonius filius Regis confirmo.

Garsea frater Regis confirmo.

Hemos dicho, que este Catholico Rey don Ranimiro Se-
 gundo, confirma en este priuilegio el del voto, que otorgó
 el santo Rey don Ranimiro Primero: pero demas de lo que
 del consta, es fuerça que comprouemos esto. Y assi es de ad-
 uertir,

uertir, que este Catholico Rey en este priuilegio refiere como vino a visitar el santissimo cuerpo de Santiago, y que en su Apostolica casa, entre otras cosas viò, y hallò los priuilegios de sus predecesores, y haze recuento dellos, diziendo, que halló primeramente el del Catholico Rey don Alfonso Casto (al qual llama Catholico) por el qual concedia al Apostol Santiago en el circuyto de su santo sepulcro las millas declaradas en el dicho priuilegio, que es el que ya referimos de la Inuencion del santissimo cuerpo de Santiago, y concession de las tres millas, y no tiene otro del Rey Casto la Apostolica Iglesia de Santiago, sino aquel. Dize luego, que el Rey don Ranimiro Primero, confirmó aquel priuilegio y donacion, q̄ hizo el Rey Casto a Santiago, y que le añadió y dio otro priuilegio. La confirmacion de que habla aqui, que hizo don Ranimiro Primero, de aquel priuilegio del Rey Casto su antecessor, consta del mismo priuilegio del Casto, quando dize su subscripcion junto a la del Casto: *Ranimirus confirmo*: y con aquella confirmacion vienen estas palabras deste priuilegio de Ranimiro Segundo, quando dize: *Et ipsum confirmauit*. Y dize luego: *Et aliud addidit*: de fuerte, que aqui afirma el Rey don Ranimiro Segundo, que su rebisabuelo el Rey don Ranimiro Primero, añadió otro priuilegio a Santiago; y no dize, que el que añadió fuesse de tierras, ni quiere tampoco dar a entender tal, que si lo quisiera dar a entender dixera: *Similiter*: como dize luego adelante, quando trata del Rey don Ordoño Primero, hijo de don Ranimiro I. *Hinc uero Rex donus Ordonius similiter confirmauit, & ampliauit*: q̄ aquel: *Similiter*: cae sobre la confirmacion que auia hecho don Ranimiro Primero, del priuilegio del Rey Casto, y dize: *Ampliauit*: por otras tres millas, que añadió a las que dio el Rey Casto: y no dize tal de don Ranimiro Primero, sino solas aquellas palabras: *& aliud addidit*.

Aduierta se lo segundo, que auiendo dicho este Catholico Rey, que vio los priuilegios que auian concedido sus antecessores, solo dize vio vno del santo Rey don Ranimiro Primero: *Et aliud addidit*: y no requéta mas que vno que diese (como se ve) pues no habla en plural del, como despues

Cat. Rey D.
Ranimiro 2.
afirma, vio
un Priuilegio
del S. D. Ranimiro. 1 en
la Apostolica
casa de Santiago.

Historia del Apostol Santiago

habla del Rey Magno, que porque este concedio a Santiago mas priuilegios, y donaciones que vna (como es assi, y las tiene segun se vee su Apostolica casa) habla del en plural, en aquellas palabras: *Et multa adiciens sua conscribere ordinauit.* Y supuesto esto, que de dó Ranimiro I. habla en singular, y de don Alfonso Magno en plural, conocida cosa es, que no vio sino vn priuilegio de don Ranimiro Primero, como afirma. Pues este que aqui dize vio, es el que tenia y tiene del voto de Santiago su Apostolica Iglesia; porque no tiene otro del mismo santo Rey don Ranimiro Primero. De fuer te, que se ajustan las palabras del mismo priuilegio del Rey don Ranimiro Segundo, con lo que tiene la Iglesia de San tiago, y lo que tiene la Iglesia, con lo que dize el priuilegio, y no tiene mas la Iglesia de don Ranimiro primero, de lo que confiesa y afirma don Ranimiro Segundo en su priuilegio.

Y porque no diga alguno que este priuilegio del Rey dó Ranimiro primero, de que habla el Rey don Ranimiro Segundo, seria de donacion de tierras, añadiendo otras a las que auia dado el Rey Casto, y que se aura perdido, y no será el del voto de Santiago, pues no especifica el Rey don Ranimiro Segundo, lo que en el se concedia. Digo lo primero, que ya consta que no haze mencion el Rey don Ranimiro Segundo, demas priuilegios del primero, que de solo vno, pues si mas hallara mas refiriera, como refiere del Rey Magno. Y supuesto que la Iglesia de Santiago no tiene otro del Rey Ranimiro Primero, sino el del voto, que del se ha de entender, que es el que se halla, y parece, y no se ha de entender de lo que no hallamos, ni nunca hemos hallado, ni dello tuuimos noticia.

Lo segundo, para mayor verificacion, de que este priuilegio del Catholico Rey don Ranimiro Primero, de que haze mencion su rebisnieto el Rey don Ranimiro Segundo, es el del voto de Santiago, y no otro alguno de alguna concession de tierras, que huuiesse concedido. Digo, que esto consta con gran particularidad de vno que otorgó el Catholico Rey don Ordoño Primero, hijo del mismo don Ranimiro Primero, en la Era ochocientos y nouenta y dos, en el qual

qual dize, que embia sus hijos, y sus Embaxadores al Obispo Aualfo Segundo deste nombre, para que por reuerencia del Apostol Santiago Patron de España le confirmé las tres millas, que el Catholico Rey don Afonso Casto le auia concedido, y que el mismo Rey añadia de nueuo otras tres millas, de suerte, que con las precedentes, que auia concedido el Rey Casto, tuuiesse la Iglesia de Santiago por las dos concessiones seys millas enteras en su circuyto, diziendo así.

Ordonius Rex tibi patri nostro Athaulpho Episcopo mit-
timus tibi per hanc nostram præceptionem nostros pue-
ros, & familiares nuntios, qui pro reuerentia, & honore bea-
tissimi Iacobi Apostoli nostri, & totius Hispaniæ Patroni,
cuius corpus tumulatum est in Gallacia in finibus Amaçæ,
vt confirmet tibi post partem loci sancti tria millia, quæ
diuæ memoriæ prædecessor meus dominus Adefonsus Ca-
stus, ad honorem eiusdem sanctissimi Apostoli contulit.
Etego similiter pro mea anima ad honorẽ supradicti Apo-
stoli, addo alia tria millia, vt sint sex millia integra, vt omnis
populus, qui ibi habitauerit seruiat, loco sancto, sicuti mihi,
& antecessoribus meis seruire consueuerat. Facta scriptura
in Era DCCC. LXXXII. Ordonius Rex confirmo.

*Priu. Cat. Re-
gis. D. Ordo-
nij. 1.*

Aqui consta, que en tiempo del Rey Catholico don Ordoño Primero, no tenia mas tierras que tres millas la Apostolica Iglesia de Santiago, las quales le auia concedido el Rey Casto, auiendo reynado entre los dos el santo Rey don Ranimiro Primero, padre del mismo don Ordoño. De suerte, que ya no fueron millas de tierras lo que concedio el santo Rey don Ranimiro Primero, en el priuilegio de que haze mencion en el suyo el Rey don Ranimiro Segundo. Por q̄ dize don Ordoño I. hijo de D. Ranimiro I. en este priuilegio, que el concede otras tres millas de tierras a Santiago, que con las precedentes que le auia dado el Rey Casto sean seys. Y consta (como hemos visto) en el referido priuilegio del Rey don Ranimiro Segundo, que el Rey don Ranimiro I. auia confirmado el del Rey Casto de las tres millas, y auia

Historia del Apostol Santiago

añadido, y concedido otro priuilegio. Tambien se vee claramente como quando el Rey don Ranimiro Segundo habla (en el priuilegio) del Rey D. Ordoño Primero su bisabuelo, haze mencion deste, que queda referido del mismo don Ordoño, y refiere la confirmacion que hizo de las tres millas que dio el Rey Casto, y las tres que el añadió, quando dize: *Hinc uerò Rex donus Ordonius similiter & confirmauit, & ampliauit*. Afsi que en conclusion, pues haze mencion el Catholico Rey don Ranimiro Segundo, de vn priuilegio que concedio el santo Rey don Ranimiro Primero, y especifica, que solo concedio vno, y consta por este del Rey don Ordoño Primero, que su padre don Ranimiro Primero no concedió algunas millas de tierras, y la Apostolica casa Compostelana no tiene otro priuilegio del santo Rey don Ranimiro Primero, sino el del voto de Santiago, es fuerza, que es este el de que haze mencion el Rey don Ranimiro Segundo en su priuilegio, y no otro alguno, pues consta que este no fue de concession de algunas tierras. Y conforme a esto salen certissimas y verdaderas todas las historias que hemos referido, que afirman, que don Ranimiro Primero, concedio por su priuilegio a Santiago las rentas del voto de que tratamos, y que no fue el que las concedio el Rey don Ranimiro Segundo, pues haze mencion del dicho priuilegio del voto de Santiago, que concedio el Rey don Ranimiro I. y le confirma.

Y si replicare alguno, como confirmando el Catholico Rey don Ordoño las tres millas que auia dado a Santiago el Casto, no confirma en el referido priuilegio el voto, que auia hecho su padre, ni haze mencion del. Digo, que lo que vn Rey vna vez otorga, concede, y confirma, no ha menester otorgarlo, concederlo, y confirmarlo segunda vez, y como el mismo juntamente con su padre auia otorgado, concedido, y confirmado el referido priuilegio del voto de Santiago, no auia menester concederlo, y confirmarlo segunda vez. Veese como juntamente con su padre otorgó el del voto, y le confirmo en toda la relacion del, particularmente en aquella clausula: *Ea propter ego Ranimirus*: Y despues al fin, quando dize: *Ego Ranimirus cū coniuge mea Vrraca, & filio*

Cat. Rey D.
Ordoño. I. juntamente con
su padre otorgó el Priuilegio del voto de Santiago.

flio nostro Rege Ordonio, &c. Y de la misma manera en las subscripciones.

Lo tercero digo, que en el tiempo en que concedio el Catholico Rey don Ranimiro Segundo el referido priuilegio, eran muy conocidas las hazañas de Sātiago en las batallas, en fauor de sus Españoles, por la batalla de Clauijo, y así consta de todo el, y de los de sus antecessores desde el voto del Rey don Ranimiro Primero, como se vee en sus retribuciones (segun hemos dicho) y conforme a esto, no estaua tan olvidado el Rey don Ranimiro Segundo, de lo que deuia a su Patron Santiago, como el Rey don Ranimiro I. segun muy en particular afirma el mismo don Ranimiro I. en el priuilegio del voto, quando dize: que le reprehendio Santiago, porque no se acordaua de inuocarle. Y esta reprehension no pudo caber en don Ranimiro Segundo; porque si el priuilegio del voto de Santiago fuera suyo, y tuuiera el ciento mas, que sienten los contrarios, venia a caer el que queda referido del mismo don Ranimiro Segundo, en el mismo año, tres meses antes, en el de Hebrero, como cõsta de su data. Y en el se muestra deuotissimo y gratissimo al Apostol, y toma algunas palabras del priuilegio del voto, como son aquellas: *Quam, & inter ceteros Apostolos sortitus est:* y no viene con esto la narracion del del voto, en q̄ confiesa el Rey don Ranimiro Primero, que le redarguyõ Santiago de que no se acordaua de llamarle. Y sabiẽdo (como sabemos) que es gratissimo Santiago, y que no cabe, ni puede caber ingratitud en el, y menos cabe ni puede caber el mentir: Si fuera el Rey don Ranimiro Segundo, el que otorgõ el priuilegio del voto, mintiera la narracion de tal priuilegio, o la del suyo que referimos, que es cosa dificultosa que estas mientã, o mintiera Santiago en su reuelaciõ, y esto es imposible.

Demas desto en dezirse, que don Ranimiro Segundo, por que Santiago le ayudasse en la batalla de Simãcas le auia hecho antes della el dicho voto, cõsta por el priuilegio del voto, que no fue el el que le otorgõ, por la razon de la reprehension dicha, que en el refiere el Autor del, que le diõ Santiago, porque no se acordaua del; y por ser concedido en re-

Historia del Apostol Santiago

muneracion, y dandole gracias, por la merced recebida, y no pidiendo socorro para la ocasion que estaua por venir: pues si el que otorgó el priuilegio del voto de Santiago, huiera hecho tal voto antes de yr a la jornada, ni Santiago le increpara de su descuydo, ni el refriera en el priuilegio q̄ Santiago le auia increpado del, ni en el tal priuilegio del voto se pudiera hazer relacion del caso sucedido, ni fuera en recompensa y retribucion de la merced recibida.

*Memorias
del Car. Rey
D. Ranimiro
1. muestran
auer el dado
la batalla de
Clauijo.
Episc. Sebast-
ianus.
Archiep. To-
letanus.*

Lo vltimo digo, que no solo escrituras autenticas, historias, memorias, y tradiciones, contestan de que el Catholico Rey don Ranimiro Primero, vécio la batalla de Clauijo, debaxo del estandarte de Santiago Apostol, Patron, y Capitan general de las Españas, pero escudos, y memorias del mismo Rey esculpidas en las piedras. Da testimonio desto la Iglesia de nuestra Señora de Naranco júto a Ouiedo (fundacion suya) de la qual hemos hecho mencion, y por tal la refieren el Obispo Sebastiano (como ya hemos dicho) el Arçobispo don Rodrigo, y otros graues Autores. Es de boueda toda, y el mas lindo edificio antiguo, mas deuoto, y sitio mas apazible que he visto, tiene Iglesia baxa debaxo de la alta, al vso antiguo como las tienen la de Sãtiago de Galizia, y la de Sãtãder en Vizcaya. Todos los arcos de la boueda de la Iglesia alta, por de dentro rematã en vnos pilares, sobre los quales estan escudos, labradas todas las figuras en piedras de media talla, assi la del Leon de los escudos redondos, como las de los quadros q̄ estan sobre ellos, y basas delas columnas: Y estos quadros sobre su escudo, puso el Catholico Rey como trofeo, y para memoria de la mas milagrosa hazaña que hasta sus tiempos, y despues dellos, ilustra y engrandece a España.

*Morales. lib.
3. c. 6.*

Lo que siento en esto es, que el Leon del escudo, son las armas del mismo santo Rey don Ranimiro Primero, y de todos los Reyes de Leon, y Castilla, como aqui parece. Y es fuera de todo camino la opinion de Ambrosio de Morales, que dize, que no huuo escudos con armas en los Reynos de Leon, Asturias, Galizia, y Castilla, hasta el tiempo del Catholico Emperador dō Alfonso Septimo deste nombre. Y porque fue el deste parecer, aunq̄ vio esta Iglesia, y en ella citas

memorias, si bien alaba su traça y fabrica, no haze mencion dellas.

Estos escudos redondos se usaron mucho entiempos antiguos, y aun en los modernos: usados fueron tambien entre los Romanos como se halla en la estatua de Adrono hijo de Veroto de que ya tratamos.

El quadro que està sobre este escudo apegado a el, que tiene los dos caualleros armados a cauallo en sus caualllos con las espadas desnudas en las manos, y dos donzellas; las figuras de los dos caualleros entiendo significan al Apostol Santiago, y al Catholico Rey don Ranimiro Primero, que como Santiago le dio la mano y palabra de socorrerle en la batalla, y lo cùplio, y le quiso por compañero en la hazaña, puso este gran tropheo, que es el mayor que tiene Principe del mundo. Las figuras de las donzellas que estan sobre las de los caualleros, significan las donzellas libertadas por los mismos Apostol Santiago, y Rey don Ranimiro, y lo que tienen sobre las cabeças a lo que entiendo (aunque casi parecen hatillos de ropa) a caso son panderetes, o adufes (que llamauan en aquel tiempo) que serian diferentes en la hechura de los de aora (como lo eran tambien los atabales y caxas) cõ que solenizauã el triumpho dela vitoria. Y aduier to conforme a esto, q̃ no sin misterio la real ciudad de Leon trae al derredor del Leon que tiene por armas ella; y todo su Reyno, el letrero que ya referimos.

En las cabeças o vasas de los pilares, que reciben el arco de la boue da, estan en la frente de cada vna quatro figuras de Leones chiquitos, y a los lados las de las donzellas atadas las manos, con cabello largo, y algunas tienen capirotes en las cabeças, como los usan aora las donzellas de Castilla la vieja, y Asturias, y el ropaje es largo que llega hasta los pies. Quiso significar el Rey en estas figuras de las columnas, el miserable estado, quando yuan presas las donzellas ofrecidas a los Moros. Y en las de las donzellas de los quadros el estado del triumpho y vitoria, por la qual las retrataron, haziendo alegrías en alabanças de Dios y del vencedor Santiago, que por esso las pusieron sobre su figura, y la del Rey.

Historia del Apostol Santiago

*Los Escudos
que tiene la
Iglesia de N.
Señora de Na
ranco.*

Tiene la referida Iglesia de nuestra Señora de Naranco diez y ocho escudos redondos có los quadros, como representa la figura que aqui va puesta, estos está en la Capilla mayor y cuerpo de la Iglesia encaxados en la pered en lo alto, a tres estados del suelo. Y tiene otros seys, dos dentro de la Capilla mayor, dos a la entrada della, dos a la entrada del Coro que está al fin de la Iglesia, con el Leon, como los referidos, y sobre ellos apegadas a ellos cruces có las letras Griegas: Alpha, y Omega. Por la parte de afuera en la Capilla mayor, ay otros dos escudos con el Leon en lo alto della.

Entre los escudos de la Iglesia, ay tres junto al Coro el vno tiene vna Anade, o Cisne, en vnas ondas, y el otro dos Lobos empinados, mirandose el vno al otro, el otro tiene vna Rosa estendida sin parecersele el pie. Tienen los mismos quadros en cima como los otros. A caso serian armas del Rey por su madre, o otros abuelos, ò de su muger, porq̄ la quiso mucho, que el tener los mismos triumphos que los otros en cima, da indicio dello.

Todos estos escudos y triumphos muestran las dos estampas siguientes, la primera como estan los escudos có los quadros encima, y pilares con sus vasas debaxo, con el arco de la boueda que reciben: la segunda, el escudo real del Leon con la Cruz encima, como estan seys en lo alto, de lado de las dos puertas; y los otros tres diferentes, que como digo tienen los quadros altos, y pilares baxos que los demas.

El letrero que está en esta estampa primera, se puso aqui para declaracion della; pero junto a ellos no ay letrero alguno.

Estos

Estos son los escudos y tropheos que dexò el Catholico Rey don Ranimiro Primero, en su Iglesia de nuestra Señora de Naranco, que fundó, si y alguno que les de otra interpeccion diferente de la que digo, holgaria saber la para saber mas.

La rosa, conocidamente son a:mas de los Osorios, como la traen los Marqueses de Astorga, y se halla en varias partes del Castillo de Astorga, y en las casas que aora posee el Marques de Thabara en Valladolid en la Corredera de san Pablo, que fueron de los referidos Marqueses de Astorga. Y esto asegura mucho la tradicion que hemos referido de los Marqueses de Astorga, digo sus predecesores Osorios en la gran batalla de Clauijo, pues el Rey les puso las armas entre las suyas, y con los mismos triumphos. Los lobos empinados sin duda entiendo, que son los mismos de los Osorios, que el Escultor que hizo aquellos escudos lo puso assi, como tambien entre todos los leones que esculpio en los otros escudos del Rey, solos dos tienen corona. Y no es fuera de razon entender fuesen estas armas de los Osorios, tambien del Rey por su madre, o del Rey don Ordoño su hijo, o de la Reyna doña Vrraca, por la gran calidad que antiguamente y en nuestros tiempos tuuo y tiene la nobilissima familia de los Osorios.

Demas desto, a siete leguas de Ouiedo, junto al lugar que llaman Vega de Rey, en el camino como venimos a León de la otra parte del rio, que por alli passa, está vna Iglesia pequeña, es aora Ermita de linda traça hecha en Cruz, eó de Capillas á los lados, como la que ya dixi de santa Coloma adonde estuuó el cuerpo de san Torquato; y mas propia y semejante a la de san Miguel de Lino, que está junto á la referida de nuestra Señora de Naranco, que tambien fundó el santo Rey D. Ranimiro I. Es toda de boueda con Coro: to, aunque la del cuerpo de la Iglesia se ayó, tiene ricos marmoles dentro: llamale aora de S. Christina, fue dedicada antiguamente a los Apostoles S. Pedro, y S. Pablo, segun muestran las letrás de vn marmol, dizen assi: *Ofert Flaynus Abbas huncque Apostolorum Desanctorum Petri, et Pauli.* Tiene se por tradicion que la fundó vn Rey de Ouie

Historia del Apostol Santiago.

lo, y de Leon, y algunos mas curiosos como son vnos caualeros Quiros, y Mirandas, que tienē sus casas y tierras por alli cerca, dicen que la fundó el santo Rey don Ranimiro Primero, que vencio la batalla de Clauijo, y que alli junto tenia vn Palacio, cuyas ruynas y cimientos parecen, a que agora llamá Paz de Rey, y a toda aquella vega, Vega de Rey, y al camino que va a Ouedo, Sendas de Rey, tambien por este respeto.

En esta Iglesia en el cuerpo della en lo alto de las paredes estan quatro escudos con el Leon, como los de nuestra Señora de Naranco, assi redondos de la misma hechura, y sobre cada escudo vn quadro apegado al mismo escudo, y en este quadro vn cauallero armado con ropaje o manto, algo largo, a cauallo en vn cauallo, y la espada desnuda en la mano. Son de piedra estos escudos y quadros, esculpidas las figuras de media talla, del mismo tamaño que los de nuestra Señora de Naranco.

Al entrar en la Capilla mayor adóde se sube por vnas gradas estan quatro pilares de marmol, y en ellos veneras de Santiago esculpidas de media talla. En vnas piedras de rico marmol, que estan entre otros, labradas con muchos lazos, está en vna parte el referido letterero, y estaua otro muy mayor a lo largo de letra Gotica, que para encaxar estas piedras entre estos pilares adonde agora estan (porque no solian estar alli, segun se vee en ellos, en la traça y colunas) le gastaron y rayaron poco ha, de suerte, que no pueden conocerse los caracteres, pues solo se veen los medios de algunos: adonde a caso estaua quien fue el fundador.

Ay otras seys colunas en que se rematauan tres arcos de la boueda del cuerpo dela Iglesia, en cuyas vasas estan esculpidos los Leones, y las donzellas atadas las manos, de la misma hechura, y tamaño que en las de nuestra Señora de Naranco: y si las huuieran sacado de bronze en fundició, vnas por otras, no estuuieran mas conformes.

Demas dela referida tradició, por la similitud de escudos, colunas y traça de la Iglesia, parece fue el fundador el mismo Catholico Rey don Ranimiro I. que fundó las de nues-

De entrambas antiguallas consta, que la cima del escudo de sus armas, que traya el santo Rey don Ranimiro I. era la Imagen del Apostol Santiago, de la suerte que le aparecio en la batalla de Clauijo, grande y supremo honor de los Catholicos Reyes de nuestra España. Traenle tambien los Marqueses de Astorga (como dixen) por esta batalla.

*Armas del
Cat. Rey D.
Ranimiro. I.
Cat. Rey D.
Ranimiro. I.
traya por cima
del Escudo
al Apostol
Santiago.*

Es agora la referida Iglesia, o Ermita, con las tierras que tiene al derredor del monasterio de ValdeDios, que le hizo donacion della el Emperador don Alfonso.

No se pone aqui los retratos de estos escudos y pilares, por que son de la misma manera y tamaño, y con las mismas figuras que muestra la referida estapa de los de la Iglesia de nuestra Señora de Naráco, difieren, en que en el quadro que está sobre el escudo, ay en este solo vn cauallero a cauallo en vn cauallo con la espada desnuda en la mano (como digo) y segun parece sobre el escudo de las reales armas del Rey nuestro señor, que Dios guarde, que está al principio deste libro, si bien el que está en esta Iglesia, no tiene estandarte en la mano.

Esto es lo que ay en memorias fundadas por el Catolico Rey don Ranimiro I. deste nombre, que no se con que argumentos se podran negar tales demonstraciones, y euidencias.

Aunque es fuera de mi condicion hazer digression, por ser fuera de nuestro proposito, si bien será de gusto a algun curioso; ya que tratamos de antiguallas. Digo, que mas adelante de Campomanes, como vna milla, viniendo por el camino de Leon, estan vnos prados a que llaman prado de Fafila, y a vnas heredades mas arriba dellos, huerta de Fafila, en ellas está vna Iglesia arruynada del todo, y tan llena y cubierta de maleza y tierra, que con dificultad entrè dentro: aqui dizen los naturales fue sepultado el Rey Fafila, hijo del santo Rey don Pelayo, y que en aquella montaña que se continúa desde estos lugares a las cumbres le mató el oso; y assi lo tienen por tradicion conseruada con los nombres del prado, huerta, Iglesia, y montaña, notable justicia de Dios (si esta fue su sepultura) que aun della no quiso quedasse memoria, por lo que todos le notan de descuido y ociosidad, en proseguir las hazañas del santo y valeroso padre.

*Prado del Rey
Fafila.
Huerta del
Rey Fafila.
Tradicion.*

Concluyo lo que toca a esto, con que el mismo Apostol
Santia-

Historia del Apostol Santiago

Batalla de Clauijo fue la primera en que se aparecio S^t Santiago.

Santiago afirmó como auia vencido la batalla de Clauijo, refiriendo las mismas palabras que del dize el referido priuilegio del voto, que le hizo el santo Rey don Ranimiro I. Porque ya hemos dicho que en esta batalla fue su primera aparicion en las cosas de la guerra, y así lo afirman del todos los Autores referidos, y otros muchos que tratan cosas de nuestra España, los quales en esta aparicion suya, y ser la primera, todos conforman. En aquel priuilegio que se refiere del Conde Fernan Gonçalez del voto que hizo a S. Millan (segun le he visto impresso) se dize, que en la batalla de Simancas, aparecio nuestro Patron Santiago, en fauor del Catholico Rey don Ranimiro Segundo, y aunque no ay otro Autor de nuestra España antiguo, o moderno, hasta nuestros tiempos que yo aya visto, ni vna particular histo-

Historia del Rey D. Ranimiro. II. esta en la Biblioteca del Rey nuestro señor.

ria antigua manuscrita, que está en la Biblioteca Regia, en el monasterio de san Lorenzo el Real del Escorial de las hazanas del Catholico Rey don Ranimiro Segundo, que diga q̄ el Apostol apareciesse en aquella batalla, ni que el Rey don Ranimiro Segundo hiziesse por ella antes, o despues della, algun voto a Santiago, pues aquel priuilegio dize, aparecio en ella Santiago, tengolo por cierto, que tambien aparecio en otras muchas batallas. Y el Catolico Rey dō Alfonso X. afirma focorrio al Conde Fernan Gonçalez en la batalla de Hazinas: tratarase desto en la 2. parte. Pero digo, que lo que el Apostol S^tantiago dixo al Obispo Estefano el dia antes que entregasse a Coymbra al Catholico Rey don Fernando el Magno, se ha de entender de la batalla de Clauijo, en q̄ priuilegios, Bulas de Pontifices, historias, memorias, y tradiciones, conforman, particularmente, porq̄ las palabras que dixo al Obispo son las mismas q̄ del dize el santo Rey D. Ranimiro I. en su priuilegio del voto, q̄ es vn notable contraseño (entre otras muchas demonstraciones) para la confirmacion de la verdad deste priuilegio. Digamos el caso en suma, porque se ha de tratar muy en particular de en la segunda parte desta historia, si Dios la dexa acabar. Tenia sitiada a Coymbra el Catholico Rey don Fernando el Magno, en el año de la Era. M. C. II. Y vispera de S^tantiago, a 24. de Julio, estando en Cōpostela en su Apostolica casa delante su santissimo

Milagros de Santiago.

ísimo cuerpo en oracion vn santo Obispo llamado Estefano Griego de nacion, llegaron vnos labradores a aquel sanuario al mismo efeto, y la oracion q̄ hizierō fue: Santiago uen cauallero, libranos de los presentes y futuros males *orate Iacobe, bone miles, ab instantibus malis, & futuris nos saluene*: El Obispo los reprehendio, diziendoles, q̄ Santiago fuera pescador, y no cauallero, trayédo lugares de la sagrada Escritura a proposito. Apareciole luego Satiago armado de resplandecientes armas, y dixole: Estefano, siervo de Dios, que más te q̄ no me llamassen cauallero, sino pescador, por esto te parezco desta fuerte, porq̄ no dudes mas que soy cauallero de Iesu Christo, y q̄ me hallo en batalla cōtra los Moros, animado y esforçando a los Christianos, y ganando por ellos la victoria; son las palabras del Apostol: *Stephane serue Dei, qui me in milite, sed piscatore uocari iussisti, eo namq̄, taliter tibi appareo, ut me deo militare, eiusq̄ athleta esse, meq̄, in pugna contra Sarracenos Christianos animare, & pro eis victore existere amplius non dubites*: Prosigue prometiendo entregar al otro dia Coymbra al C. Rey don Fernando, como lo hizo. Bien se ve q̄ estas palabras q̄ dize el Apostol, son las mismas q̄ dize del el C. Rey don Ranimiro I. en su priuilegio referido del voto de Santiago: *Et beatus Dei Apostolus apparuit sicut pro nissera, utrisq̄, instigando, & in pugna animando nostrorū acies, Sarracenorū vero turbas impediendo, & diuerterando*. Bien se q̄ aunque se halla en el priuilegio del Conde Fernan Gonçalez, q̄ Santiago aparecio en la batalla de Simancas, q̄ no se hallara q̄ sea firme en el, q̄ Santiago animaua a los Christianos, ni palabras tan conformes cō estas del Apostol, q̄ dixo al Obispo Estefano, como en el referido del santo Rey don Ranimiro I. Mucho deuemos a Santiago, q̄ no sufre se niegue es nuestro Patron y Capitan General. Referen su referido milagro el santissimo Padre Calixto II. en su tratado: *De viginti miraculis sancti Iacobi Apostoli*: El Arçobispo de Toledo don Rodrigo en su historia de España: El Catholico Rey don Alfonso X. en su Chronica general de España; la historia de Santiago antigua, que anda impressa, y otros muchos graues Autores, y Chronicas que tratan milagros de Santiago, y las hazañas del Catholico Rey don Fernando el Magno.

Santiago apareció al Obispo Estefano.

Santiago se precia de Capitan y defensor de los Christianos.

Cat. Rex. D. Ranimirus I. in Priuilegio.

Autores.

Historia del Apostol Santiago.

RESPONDESE A L ARGV. mento primero.

AL primero argumento desta objecion, se respõde, que por la misma razon por donde quieren prouar los dichos Autores, y los de su parecer, que fue el Catholico Rey don Ranimiro Segundo, el que concedio el priuilegio del voto de Santiago por la batalla de Simancas, trayendo en su fauor el priuilegio del Conde Fernan Gonçalez, consta, no solo que no fue el que lo concedio, pero q̄ no pudo serlo, saluo si quieren que lo fuesse: *Per operationem intellectus*: por las razones siguientes.

La primera, ay gran diferẽcia en el lugar, en el tiempo y en las personas; en el lugar consta, q̄ es diferente la cãpaña de Clauijo de la de Simancas, y no ay historia de España, memoria, ni tradicion, que afirme, ni tenga, que el Catholico Rey don Ranimiro II. fuesse a Clauijo con exercito, ni que alli tuuiesse batalla como lo afirman del primero.

Quando esto huuiera sido, pues eran viuos en tiempo del C. Rey don Ranimiro II. el Conde Fernan Gonçalez señor de Castilla (aunque sugeto al mismo Rey) y el Rey don Garcí Sanchez que reynaua en Nauarra, desde catorze años atras, y passó muchos adelante (como prueua Gariuay) siendo tan valerosos Principes como se halla en las historias de España, q̄ razon ay para q̄ si huuiera dado esta batalla de Clauijo el C. Rey D. Ranimiro II. no se hallassen en ella siendo causa de toda la Christiandad, en las tierras del vno, y a las puertas del otro? Muy floxos y poco Christianos quierẽ hazer a estos dos Principes quie tal cõjetura: porq̄ si dio la batalla el Rey D. Ranimiro II. y le ayudaron: q̄ es de la menciõ q̄ hazen dellos el priuilegio del voto de Santiago, y las historias? q̄ en ninguna se halla q̄ se hallassen en ella. Y no suelen olvidar semejantes personas quando se hallan en tales ocasiones, como no olvidan en la de las Nauas de Tolosa (q̄ dio el C. Rey dõ Alfonso el VIII. a los Moros) a los Catholicos Reyes de Aragon, Nauarra, y Portugal. Si dio la batalla de Clauijo el Rey D. Ranimiro II. y no se hallaron con el estos
Princi-

Principes es fuerça que se huuiessen huydo a las cuevas, como las Zorras, cosa muy indigna de su valor: o socorriessẽ al Moro; cosa muy indigna de su Christiãdad. Y dezir q̄ se estauã a la mira, es cosa q̄ los ofende mucho, particularmente al Conde que estaua en este tiempo (que quieren dezir) confederado, y en gran amistad con el dicho Rey Don Ranimiro segundo, porque le auia hecho obras de amigo, segun consta de historias: pues ni ley Christiana, ni ley de amistad, ni ley de estado, y guerra, tal permitian. Porque si el Moro rompia al Rey D. Ranimiro, que eran las mayores fuerças, las otras que eran las inferiores que buen camino podian llevar en tal conflicto? Pues aun el mismo Moro los despreciara, y abatiera con mas rigor, como gente de tan poca fè, que pues no la auian guardado con el amigo, menos la guardarian con el, si venian à tener confederacion, y ferle feudatarios: y venciendo el Catolico Rey Don Ranimiro segundo al Moro quedara tan sentido, y que xoso de los dos Principes Christianos, que al punto boluiera sobre ellos las vitoriosas armas, y no bastara à concertarlos el mundo todo. Y si esto asì fuera, no pudieran dezirse en el priuilegio del Conde (q̄ tanto refieren los contrarios) aquellas palabras: *Assensum præbente Legionense Rege*: de que luego trataremos.

En el tiempo consta auer muy gran diferencia: por q̄ los que quieren que aya dado esta batalla de Clauijo el Catholico Rey Don Ranimiro segundo, y que se ha de añadir el ciento al priuilegio del voto del Apostol Santiago, quieren que fuesse esta batalla dada por el mes de Mayo de la Era nouecientos y setenta y dos, antes de los veynte y cinco del mes, pues en este dia es la data del priuilegio del voto del Apostol Santiago: y ellos mismos afirman, que en este año dio la de Simancas el mismo Rey a los feys de Agosto: de suerte, que ay solos tres meses de la vna batalla a la otra. Y conforme a esto para dar assiento en vna razon tan contraria en materia de Estado, y Guerra, es fuerça que hagan cierta vna cosa, y la verifiquen: esto es como Abderramen Rey de Cordoua traia olleros en su exercito, q̄ hazia estatuas de barro, y que Dios les infundia luego las

Historia del Apostol Santiago

almas: que todo esto auia menester para poder formar exercito. Porque pues consta, que en Clauijo tuuo dos batallas juntas, la primera el primer dia, á que llama el priuilegio del voto del Apostol Santiago la de Aluelda, en que fue roto el exercito Christiano, siendo el mayor, y mas pujante de Catolicos que se vio en aquellos tiempos: como encarece el mismo priuilegio: y es cierto, que pues este se perdio, no costaria poco al Moro, que al fin peleauan los Christianos por la vida, teniêdo tanto poder en contrario, tan lexos la retirada, y que no quedauá fuerças de socorro, pues con el Rey auian ydo todas las Christianas (como el dize) y no falta jamas el refran de la guerra: el vencido, vécido, y el vencedor perdido: de suerte, que si el Moro rompio el exercito Christiano, y le degollò mas de las dos partes (como consta del priuilegio) no quedaua muy entero el del Moro, que mucha gente le auria costado aquella victoria. Pues en el dia siguiente, consta del mismo priuilegio que degollò el Apostol Santiago Zebedeo Patron, General, y Señor nuestro con el Exercito Christiano, y por su inuencible Espada casi setenta mil Moros al enemigo, y que le dexó tan roto, y desbaratado, que en ninguna fuerça pudo rehazerse, ni rehazerla de las que tenia mas cerca, por lo qual ganò el Rey Christiano á Calahorra. Pues que razon ay para que osen afirmar los Autores destas objecciones, que luego dentro de tres meses no cabales boluiesse el Moro sobre Simancas con exercito tan pujante, que perdiessse otros ochenta mil Moros, no auiendo Autor que afirme, que el Rey Catolico que dio la batalla de Clauijo, aya dado la de Simancas? Antes hallandose historias, escrituras, memorias, y tradiciones conformes en contrario. Bien parece que los que esto articulan, ó conjeturã, no saben lo que questa vna rota de vn exercito, quãdo es semejante, y aunque sea muy menor.

Poderoso era el gran Turco Soliman, y mas que seys, y que catorze Reyes de Cordoua, y con no ser tan grande la rota que en su exercito hizo el Señor D. Iuan de Austria en nros tiêpos, como la referida, le puso en mucho cuydado (como sabemos) el auer de salir con la Armada, y exercito a

cito a punto en el año siguiente, quando fue la Jornada de Nauarino.

Poderosos exercitos han puesto en Campaña el mismo Rey Turco, y sus successores, y el Sophi, crueles batallas se han dado, pero no se si se hallara que en tres meses se ayauado trestan grandes, y con rota de tres tan grandes exercitos, y el vno dos vezes vencido, como quieren los mouedores destas dificultades. Y si el Santo Rey D. Ranimiro I. en las dos que tuuo juntas dio la segūda despues de roto en la primera, no fue de su voto, ni por su ordē, sino por la del grā Capitā Sātiago, pues en si no tenia tal esfuerço, ni potēcia, antes ya no le dolia su muerte, sino la perdida d' España.

Poderoso era el Cat. Rey D. Felipe II. deste nōbre N. Señor, y no auiedo padecido rota de batalla su exercito, sino tormenta de mar en la jornada de Inglaterra, con quinze mil Infantes q̄ perdio en ella, no pudo rehazerse su exercito cō tāta facilidad en buenos dias. Y sabe Dios la falta que sentiamos dellos en el año siguiente, quādo el enemigo vino sobre Lisboa, pero el valor de los pocos suplio alli la falta de los muchos. Poderoso exercito tenia la liga, jūto a Paris, grandes Principes eran los confederados, y mayores los que los socorrian, y con la rota que tuuo en el año pasado del Nacimiēto del Señor 1590. no solo no pudo rehazerse de la perdida, pero fue bastante aquella rota a poner la corona de Francia en la cabeça a su contrario.

Mucho descompone vna rota de vn exercito, y quando es tal como la de Abderramē en Clauijo, descompone mas el miedo, y terror, asī a los que quedā, como a los bifoños con que se ha de rehazer el tal exercito, y no saben las dificultades con que se rehaze los que no pasā por ello. Y ya que en estas cosas no se firuen de historias verdaderas los q̄ traē estas conjeturas en controuersia, bueno seria que fueren tales, que tuuiesen alguna apariencia, y no diessen que reyr à los hombres de entendimiento.

Y quando (como ellos quierē) Abderramē tuuiera hecho otro exercito luego tā a mano, q̄ al pūto marchara sobre Simācas, es fuerça q̄ nos dé otro milagro, para hazer segūdo exercito el Rey D. Ranimiro (si fuera el segūdo el q̄ dio las

Historia del Apostol Santiago

dos batallas, como dizen): porque el que otorgò el privilegio del voto de Santiago dize, que vio todo su exercito perdido, y que no puede referir el caso de compasión, aun despues de victorioso: y dize, que lleuó a aquella jornada todas las gentes que podian tomar Armas, dexando solo los inutiles para la labrança: y demas desto refiere como le dixo Santiago, que muchos de aquellos pocos que le auian quedado recibirian en la segunda batalla corona de martyrio. De fuerte, que aunque salio vencedor quedò con el exercito perdido, y perdido de fuerte que no podia rehazerse, porque no le auia quedado con que. Pues si este Rey que vencio la batalla de Clauijo fuera el Rey Don Ranimiro segundo, pudiera luego salir con exercito en Campaña, sin que Dios hiziera otro notable milagro con el, para que pudiera formar el tal exercito? Conforme a buena razon tan impossibilitado estuuiera para salir al Moro al oposito dentro de tres meses, como el Moro para venirle a buscar en ellos.

Y otra razon que añaden, pareciendoles, que con ella dexan compuesto este Chaos, y confusion de cosas que han mouido, quando dizen, que el Catolico Rey Don Ranimiro segundo dio la batalla de Clauijo, y el Conde Fernan Gonçalez, siguiendo el alcance la de Simancas, por cuya razon el vno hizo los votos al Apostol Santiago, y el otro á San Millan, no se que fundamento aun aparente pueda tener: sino que quieran dezir que estos Principes estauan mal cada vno con su Reyno, y tierras, como dos malos casados cada vno con su muger, y se conciertan de trocarlas el vno con el otro. Porque dezir, q̄ D. Ranimiro II. Rey de Leon fue a dar la batalla al Moro a Clauijo, tierra q̄ por suya la señala el Conde en su privilegio, y q̄ el Còde no se hallasse en esta batalla, sino que se viniessse retirado, y despues en sangre fria viniessse a dar segunda batalla al Moro en el Reyno de Leon, auiedo el Moro forçosamete de atrauessar todo su Codado para llegar á Simãcas viniendo de Clauijo, yo no se que quieran sentir otra cosa: y añadé otra gracia, y donayre que en esta segunda batalla, que el Conde (segun dizen) dio en Simancas, matò los ochenta mil Moros.

Yo pensara q̄ si el Moro acabada de perder la batalla de Clauijo se hallaua con ochenta mil hombres en campaña, que no quedaua muy roto, y que pudiera boluer mejor sobre su enemigo que salir huyendo, ni retirarse.

No miraron en los inconuenientes que tiene el dezir esto. El primero, que en el priuilegio del voto del Apostol Santiago dize el Catolico Rey Don Ranimiro primero, que siguiendo el alcance de aquella gran batalla de Clauijo, tomò la ciudad de Calahorra. De suerte, que consta se retirò el enemigo por parte muy diferente de la que dizen.

El segundo, dezir, que tomò la retirada hàzia Simancas, auia de atrauessar a toda Castilla tierra de Christianos: Yo pensaua, que quando vn exercito roto, y desbaratado se retira, procura el camino de menos enemigos, y impedimentos, mas breue, y facil, mas a proposito para hallar guarida, y ser socorrido. Y es gracioso caso, que estando tan cerca de Clauijo gran parte de Aragon, que era tierra de Moros, y saliendo Abderramen roto de Clauijo, quierã que se aya retirado por entre sus enemigos, y por medio de mil tropieços, è incomodidades.

El tercero, à ser estas batallas en el tiempo que dizen, huieran de auer acontecido tres meses poco menos la vna antes de la otra, y el Conde en su priuilegio que dio al Monasterio de San Millan de la Cogolla, dize, que siguiendo el alcance de la batalla que auia dado el Rey Don Ranimiro, matò aquel Alfaquí, que alli nombra, y hizo otras hazañas: Pues alcance de tres meses, yo no se que le aya auido en el mundo.

El quarto, del mismo priuilegio del Conde que ellos traen consta, que el Rey Abderramen que vino a buscar al Catolico Rey Don Ranimiro segundo, y le dio la batalla en Simancas, no vino buscando los confines de Navarra, ni los de Castilla tampoco, ni a entrar se por tierras del Conde, ni del Rey de Nauarra, sino derecho al Reyno de Leon, quando dize el Conde: *Huius primum deuastationis impetum ad Legionense nauimus percingere Regnum*: El mismo afirma, q̄ en essa batalla que se dio en el Reyno de Leon, viniendo

Historia del Apostol Santiago

*priu. Com.
Ferd. Gond.*

el Moro a buscar al Rey del, Don Ranimiro segundo, y saliendo el mismo Rey Catolico al encuentro, no se hallò el, ni llegó a tiempo de hallarse en ella, sino en el alcance, quando dize que el Moro fue roto, y se retiraua por los confines del Condado de Castilla, que era aquello que cae házia Due ro, por donde tenia mas facil, y presta retirada: *Reliqua verò Domini potentia resistere non valens in velocitate equorum fugam contra fines suos arripuit: qui residui, qui in primo bello non adfuisimus, in ipsis extremis iam nostros fines agredienti, occurrimus: pluribusquè de illis aduersis gladijs caesis librum sua perditionis, ac Pontificem caput sui erroris cum omnibus tentorijs suis capimus.* De suerte, que á la retirada que el Conde claramente dize, que el Moro hizo desde el Reyno de Leon, adonde fue roto por los confines de su Condado, quieren ellos boluerle la casaca, diziendo, que hizo el Moro esta retirada desde Clauijo, que está en los extremos del Condado de Castilla, y confines del Reyno de Nauarra, hasta el Reyno de Leon.

La diferencia del tiempo, consta de los mismos instrumentos, y razones que traen los que escriuen estas nouedades, que yo no pienso proponer otros. Lo primero, no niegan que aya auido batalla de Clauijo, ni la aparicion de nuestro Patron Santiago, ni el voto que por aquella hazaña le hizo el Catolico Rey de España, y todos sus Reynos: Pero dizen, que el que hizo este voto fue el Catolico Rey Don Ranimiro segundo. Como no fue este Catolico Rey el que dio la batalla de Clauijo, y hizo tal voto, ni pudo serlo, queda bastantemente prouado, y siempre se comprouara mas en todo lo que dixremos en los argumentos siguientes.

Supuesto esto, digo lo segundo, que ellos confiesan que el Catolico Rey Don Ranimiro segundo, auiendo de yr á la batalla de Simancas, ofrecio los votos a Santiago hasta Pisuerga, porque el Apostol le ayudasse en la batalla, y citan para esto el priuilegio del Conde Fernã Gonçalez, que dizen tiene el Monasterio de San Millan de la Cogolla, en el qual no dize el Conde, que solo hasta Pisuerga concediesse el Rey Don Ranimiro el censo del tal voto, sino que viendo la gran furia, y poder del Moro, que le amenazaua
dispuso

dispuso las Prouincias, y Regiones de todo su Reyno, segun la calidad, y abundancia de las cosas, y la fertilidad de las posesiones, y que prometio que pagassen la deuocion del censo a la Apostolica Yglesia de Santiago, al qual auia conocido por cabeza de toda España, como patria que Christo nuestro Redemptor le auia encomendado: porque entonces, y siempre le amparasse debaxo de su proteccion, diziendo así: *Unde factum est, ut tempore Abderrahamam Regis Sarracenorum barbarorum gens innumeram congregans exercitum, in suorum confidens numerositate militum, vel peditum Christianorum fines cunctis paratis armorum machinis incessisset ad depopulandum, huius primum deuastationis impetum ad Legionem nouimus pertingere Regnum. Quo cognito Principe Ranimiro, qui tunc temporis illius Regni sceperum tenebat, quamuis robustum in hostem animum habere consueuerat, formidans tamen, tanta multitudinis copiam, auxilium nostrum, & Alauensium virorum aduersum gentiles hostes in praelium conuocauit: atque ut benignus dominus suis fidelibus tanto periculo positis, ob patrocinia Sanctorum, ad conterendum hostem Christi, credulitati aduersantem, celsituum animum inferret, regiones, & Prouincias totius sui Regni secundum qualiter, & abundantiam rerum, & fertilitatem possessionum, studiose disposuit, atque deuotionem cesus ex eis veneranda Basilica Beati Iacobi Apostoli, quem caput totius Hispania nouerat, ut patriam a domino Christo sibi commissam, tunc & semper sua protectione tueretur spondit.* A qui claramente consta que dize el Códex que el Rey D. Ranimiro segundo auia conocido, que el Apostol Santiago era cabeza y Patron de toda España, y que Christo nuestro Redemptor se la auia encomendado, y que porque le socorriese en aquella ocasion, prometio, que se le pagasse la deuocion del censo. Esto repugna mucho con la relacion que se haze en nuestro priuilegio del voto de Santiago, si fuera el que le otorgò el mismo Rey (como inuentan los que lo coniecturan) porque en tal caso vna de dos cosas es forçosa, ò que la relacion deste priuilegio del Conde sea mentirosa, o la del del voto de Santiago, y estado el priuilegio del voto de Santiago tan autorizado por Bulas, priuilegios, graues Autores, memorias, y tradiciones, faltando muchos destes testimonios en fauor del del Conde, mas facilmente puede redarguyrse, que el del voto de Santiago.

Priu. Com.
Ferd. Gond.

Historia del Apostol Santiago

Pero en ser como fue el C. Rey D. Ranimiro I. el q̄ dio la batalla de Clauijo, y otorgò el priuilegio del voto de Sãtiago: y el q̄ dio la batalla de Simãcas el C. Rey D. Ranimiro II. de quiẽ habla el Còde en su priuilegio, no ay repugnãcia entre estas dos escrituras: por la razõ q̄ ya tocamos q̄ en el priuilegio del voto de Sãtiago, dize el Rey q̄ le otorgò, q̄ le reprehedio el Apostol, porq̄ no se acordaua de inuocarle: *Nũquid ignorabas quod Dñs N. Iesus Christus, alias Prouincias, alijs fratribus meis Apostolis distribuẽs totã Hispaniã meã tutela per sortẽ diputasset, & meã cõmississet protectiõni:* Y le mãdò acometiesse al otro dia al enemigo q̄ le socorreria como lo cõplio, y por esta tã grã merced le hizierõ el, y su España el voto, de suerte, q̄ esta ofrenda, y donaciõ se le hizo, dãdole gracias por la merced recibida, y vitoria alcãçada, y no para tenerle propicio, para q̄ le socorriessẽ en aq̄lla ocasiõ, como se vee en aquellas palabras: *Tãtũ igitur Apostoli miraculũ post innopitanã victoriã cõsiderantes deliberauimus statuere Patrono, & Protectori nostro Beatissimo Iacobo donũ aliquod in perpetuũ permãsurũ. Statuim⁹ ergo, & c.* Y el priuilegio del Conde dize, q̄ el Rey D. Ranimiro II. porq̄ Sãtiago le ayudasse en aq̄lla, y en las demas ocasiones, le prometio el cõso, y esto fue cõfirmar la ofrẽda del voto q̄ auia hecho el S. Rey D. Ranimiro I. Ay tãbien otra razõ, q̄ consta de las relaciones destes dos priuilegios, por dõde se vee, q̄ no fue vn mismo Rey el q̄ dio la batalla de Clauijo, y otorgò el priuilegio del voto de Sãtiago, y el de quien habla el Còde en el suyo. El C. Rey D. Ranimiro I. dize en el priuilegio q̄ otorgò del voto de Sãtiago, q̄ jũtò su exercito, y fue a buscar al Moro. Y el Conde en el suyo dize del C. Rey D. Ranimiro II. q̄ el Moro jũtó su exercito, y le vino a buscar, y como sabiẽdolo el Rey C. temio tãta multitud de enemigos: *Formidans tamen, & c.* De suerte, q̄ el vno fue a buscar al enemigo, y al otro le vino a buscar el enemigo: el vno acometio ofadamẽte, y el otro recelaua el acometimiẽto q̄ se le hazia, cosas q̄ no puedẽ concurrir en vn mismo Principe, en vn mismo acto, y ocasion.

*Priv. C. Regis
D. Ranim. I.*

*Priv. Com.
Ferd. Gond.*

*Privilegio del Cõ
de Fernan Gonça
lez. no es contra
rio al del Catol.
Rey D. Ranim. I.*

Supuesto esto, digo, que no solo este priuilegio del Conde no haze repugnancia al del voto del Catolico Rey Don Ranimiro primero, pero haze mucho en su fauor, y ellos, y el que queda referido del Catolico Rey D. Ranimiro II.

todos

todos tres son conformes: Porque el Santo Rey Don Ranimiro primero vencio la batalla de Clauijo, y hizo el voto a Santiago que refiere en su priuilegio por las razones que alli dize de la merced del Apostol. Quando despues supo el Catolico Rey Don Ranimiro segundo, que el Rey de Cordoua Abderramen tercero deste nombre, preuenia su exercito para venir a buscarle, fuele a socorrer del gran Patron de las Españas, pidióle su ayuda, y otorgò el priuilegio que queda referido de la donacion de Pistomarcos, confirmando el del voto que auia concedido el Santo Rey D^o Ranimiro primero, y mandando se pagassen las tales rentas del tal voto con gran puntualidad. Y esto dà a entender el priuilegio del Conde, quando dize: *Atque deuotionem census ex eis veneranda Basitica, &c.* Porque el llamarle aqui la deuocion del censo, tiene particular misterio, pues parece se pagaua ya mucho tiempo auia, quando concedio el Conde el priuilegio: y no le tiene menor el no auer en el priuilegio del voto de Santiago la palabra, *census*, en que lo vno muestra su antiguedad, pues quando haze mencion de la ofrenda que hazen a Santiago el Rey, y Reynos, no dize: *Deuotionem census*, sino: *Oblationem nostram, quam gloriosissimo Apostolo Dei Iacob fecimus*: y despues: *Causas quibus ad faciendam istã oblationem*. Y lo mismo en otros muchos lugares: y lo otro consta del que entonces se instituya aquella ofrenda. Y en todo son muy diferentes estos dos priuilegios: y no puede colegirse en manera alguna que ayau sido otorgados en vn mismo tiempo.

Y si quieren que las referidas palabras del priuilegio del Conde: *Atque deuotionem census, &c.* No se ayau de entender por confirmacion que hiziesse el Rey Don Ranimiro segun do del voto que auia hecho el Rey Don Ranimiro primero a Santiago: sino por institucion particular de renta, ó censo que el hiziesse de nuevo. Digo, que aunque no tiene tal institucion suya, ni priuilegio que della hable la Apostolica Yglesia de Santiago, quando esso huuiera sido, no impide la primera institucion del voto de Santiago, que hizo el Santo Rey Don Ranimiro primero: y que pudo ampliar la tal renta del dicho voto, como la añadierò, y ampliaron el

Historia del Apóstol Santiago

C. Emper. D. Católico Emperador Don Alfonso en el Arçobispado de
Alfõso, y Cat. Toledo, que crecio la medida de la mina a vna hanega, y los
Reyes D. Fer- Católicos Reyes Don Fernando el V. y Doña Ysabel en el
nando el V. y Reyno de Granada.
D. Isabel año

dieron el voto No es menor argumento, de que estaua muchos años
del C. Rey D. auia hecho, y otorgado el priuilegio del voto a Santiago,
Ranimiro 1. quando el Conde Fernan Gonçalez otorgò el referido de
San Millan, que el Conde haze el voto en cosas muy dife-
rentes de las en que solian hazerse en España semejantes
ofrendas, y donaciones; pues se hazian siempre en tributos
de pan, y vino, tierras, ó Iglesias con diezmos, como se vee
en todas las rentas Eclesiasticas, y seculares, y en los priui-
legios, y cartas de sus concessiones: Y el le haze en varas
de sayal, en libras de hierro, en carneros, en cera, en que-
sos, y otras cosas semejantes: Y en algunas villas que seña-
la a la postre, manda, que de cada casa se pague vna medida
de vino, y vn pan en ofrenda. De suerte, que en todo el no
se halla que se mande pagar minas de pan en grano, como
en el priuilegio del voto de Santiago, sino es en Lofa, y su
contorno, que manda, que de cada cosa se pague vna mina
de trigo: y esto comutalo, diziendo, que se pague la mina
de trigo, ó vna cordera: *Lofa omnes villas per omnes domus, sin-
gulas eminas de tritico, & singulas de bordio, sin aut singulas agnas.*
De suerte, que consta que es muy diferente el tributo que
auia puesto el Católico Rey Don Ranimiro primero, del
que puso el Conde. Y esto dexase claramente entender,
que fue, porque como el voto de Santiago estaua impuesto
sobre el pan, y el vino, y se pagaua assi en Castilla, como en
lo demas de España, sugeto a los Reyes de Leon, hizo el Có-
de el de San Millan, en diferentes tributos, por dos razo-
nes. La vna por no cargar mas los vassallos en vna especie
de tributo, porque los pudiessen pagar mejor en diferétes,
siendo á diferentes señores: y la otra porque se conociés-
sen los que eran votos, y tributos de San Millan, de los de
Santiago, y no huuiesse en ellos confusion, assi en los coge-
dores, como en los que los pagauan.

Est tambien indicio de que estaua ya muchos años auia
impuesto el tributo del voto de Santiago, quando el Con-
de im-

de impuso el de San Millan, dezir el Conde en su priuilegio, que para que el impusiese el tributo para San Millan dio su consentimiento el Rey de Leon en aquellas palabras: *Qua propter quantitatem vniuersa nostra dominationis, sicut supposita fecerint diuisio, assensum prabense Legionense Rege incipientes a fluuio Carrionense, secundum modum facultatis vniuscuiusque territorij curiosè ordinauimus.* Pues verdaderamente dà a entender, que fue forçoso pedir el tal consentimiento del Rey de Leon, y que el lo diesse: lo vno, porque no se podia hazer sin el, siendo el Conde su vassallo: lo otro, porque no estoruasse el tal voto, y lo hiziesse cessar, respecto del q̄ sus abuelos auian hecho a Santiago, y del tributo que por el se le pagaua en Castilla.

Y quando huuiera sido el que otorgò el voto a Santiago el Catolico Rey Don Ranimiro segundo (que no fue sino el primero) pues del mismo priuilegio del Conde (que alegan los Autores contrarios) consta, que para hazer el voto a San Millan pidió el Conde licencia, y consentimiento al mismo Rey, y fue necessario darla, es conocida la potestad que el dicho Rey tenia en el Condado de Castilla, y que era vniuersal señor della, y el Conde su vassallo. Y siendo esto así, quien le quitaua al Rey (quãdo fuera el que hizo el voto a Santiago) en lo que dio, y pudo dar facultad, para establecer el voto de san Millan, no tenerla el para establecer en Castilla el voto de Santiago, y que se le pagasse el tributo, impuesto por el tal voto? Porque demas desto, quando se dio la batalla de Simancas, que refiere el Conde en su priuilegio, estauan sugetos los Castellanos al mismo Rey de Leon Don Ranimiro segundo, porque poco tiempo antes le auian dado la obediencia, y se le auian sugetado de nuevo, quando juntos el mismo Rey, y el Conde auian vencido en Osma vn grueso exercito de Moros, del qual era General Azeyfa, y así lo afirma Don Lucas Obispo de Tuy en su historia, y Ambrosio de Morales en el cap. 13. del lib. 16. citandole, dize: El Obispo de Tuy dize se llamaua el General de los Moros Azeyfa, y que por el buen socorro del Rey, con el prospero suceso de tan insigne vitoria, los Castellanos se le sugetaron de nuevo, y quedaron por sus vassa-

Conde Fernã
Gonzalez pi-
dió licencia, y
consentimiento
al C. Rey don
Ranimiro 2.
para hazer el
voto a S. Mi-
llan de la Co-
golla.

Morales?

Historia del Apostol Santiago

vassallos, con algunas buenas condiciones, que el Rey holgó concederles: y esta obediencia, y subjecion al dicho Rey de Leon se verifica mucho, con las referidas palabras del Conde en el dicho priuilegio: que le auia dado licencia para hazer aquel voto de San Milan el dicho Rey de Leon. Esto se ha dicho en caso que huuiera hecho el voto de Santiago el Catolico Rey D. Ranimiro II. que se niega siempre auerle hecho, segun queda prouado.

La diferencia que ay entre las batallas de Clauijo, y Simancas en el nombre, y entre las hazañas, y guerras del Santo Rey Don Ranimiro primero, y las del segundo, de lo referido consta, y de todas las historias de España. Pero fin las dichas ay otras muy grandes, como son en las causas por donde se dieron las dos batallas de Clauijo, y de Simancas; en las señales, y en las relaciones que se hazen en el priuilegio del voto de Santiago, y en el del Conde.

En las causas fue de la de Clauijo la libertad Christiana, y no pagar el infame tributo de las Donzellas, y en esto conforman con el priuilegio del voto del Santo Rey Don Ranimiro primero todas las buenas historias de España, memorias, y tradiciones. De la de Simancas fue la causa auer roto el Catolico Rey Don Ranimiro segundo, y el Conde Fernan Gonçalez al referido exercito de los Moros junto a Osma: y despues desta hazer luego el referido Rey Don Ranimiro segundo otra jornada hasta Zarigoça, en que hizo grandissimo destroço en tierra de Moros, quedando esta vez por su vassallo el Rey de Zarigoça. Y por vengar estos agrauios tan grandes, juntò Abderramé tercero deste nombre, aquel gruesissimo exercito, có que vino sobre Simancas, adonde le rompio el Rey Don Ranimiro segundo, y asì lo afirman todos los historiadores, que escriuen esta jornada, refierela muy en particular Ambrosio de Morales libro deziseys, capitulo 14. y ninguno autentico le dá otra causa.

*Abderramen
el 3. fue el que
vino sobre Si-
mancas.*

Morales.

En los señales, ni el priuilegio del voto de Santiago, ni todos los historiadores de España, ni alguno dellos, afirmá que en las dos juntas batallas de Clauijo, y Alueda, huuiesen precedido señales de Sol, ni Estrellas. Y en la de Siman

cas refieren el priuilegio del Conde, y algunos Autores, tantos prodigios, y señales en el Sol, en el Cielo, y en las Estrellas, que aun el leerlo causa admiracion, pues si passò como alli se dize, fue vna de las cosas mas horrendas que huuo en el mundo.

En las relaciones el Còde la haze de la batalla de Simancas con todos estos prodigios, y de que el Rey Don Ranimiro segundo auia prometido se pagasse el censo a Santiago, porque le ayudasse en aquella batalla. Y el santo Rey D. Ranimiro primero en su priuilegio del voto de Santiago (como vemos) no dize mas de la rota, que tuuo el dia primero en Aluelda, como le aparecio el Apostol, y le socorrio, y que en remuneracion por la merced recebida le hizo aquel voto.

Ambrosio de Morales en el cap. 15. del lib. 16. no dexa de Morales hallar algunas repugnancias en el referido priuilegio del Còde Fernã Gonçalez. A algunas personas de grande erudiciõ les parece el Latin del muy rodado, para de aquellos tiempos: y esto no es cosa de consideracion, q̄ en ellos auia tãbien muy grandes Latinos, como los ay aora, y otros que no lo eran tãto: en todos tiempos, y lugares se halla lo mismo.

El Latin que escriue S. Eulogio que florecio mucho antes del tiempo del Conde, ya se vee quã eloquente es en las clausulas suyas que quedan referidas: algunas de la historia del Obispo Sebastiao lo son tambien, otras no tanto, y asì no me parece esta coniectura en contrario de momento. Mas me parece lo es dezir, les parece diferente el Latin de su narracion, del de la donacion que va especificando, porque se le echa de ver algo desto.

Tambien les parece, que aquella razon que dize, que no parezca oprimir, y hazer vexacion a los pobres en donacion que se ha hecho voluntariamente: *Et quoniã non equa-* Priu. Comit. Fern. Gond.
liter cunctis manet facultas pecuniæ iubemus habetes iugũ bonũ argẽ-
tũ: habentem autem nullum quantum in hac deuotione reddere, ne ditio-
res parum videantur agere in offercione, ne pauperes caufentur oprimi
in spontanea donacione, sed cuncti mediocriter exigantur in sui possessio-
num qualitate. Es tomada del cap. ex parte, de censibus, que

Historia del Apostol Santiago

C. ex parte, de censibus. dize hablando del voto de Santiago: *Quoniam cum huiusmodi vota gratuita fuerint ab initio, benignius sunt à Viris Ecclesiasticis exigenda:* De suerte, que el remedio que dà la Decretal en pleyto pendiente, se pone por fundamento en la institucion del voto del Conde. Y que de la Decretal fue Autor el Santissimo Padre Inocencio tercero, que florecio mas de dozientos y cinquenta años, despues que el Conde Fernan Gonçalez. Tábien esto tiene salida, porque muchas vezes dos Autores, sin auerse comunicado el vno con el otro, ò vistose sus obras, dizen vna misma razon.

Priu. Comit. Fern. Gand. Tambien les parece, que siendo la data deste priuilegio en la Era 972. (en que reynaua el Catolico Rey Don Ranimiro segundo, como en el fin del se afirma) se auia dicho en la relacion, hablando de tiempo passado: *Quo cognitis Principe Ranimiro, qui tunc temporis illius Regni Sceptrum tenebat:* Que parece da a entender que al tiempo que se escriuio tal relacion, era ya muerto el Catolico Rey Don Ranimiro segundo: y dà indicio que se sospeche se sacó la relacion del referido priuilegio de algunos Compendios, ò memoriales hechos mucho tiempo despues que señala la data del priuilegio. Pero tampoco esto me parece muy grande inconueniente, pues tendra facil salida, de se la quien le tocara la defensa de essas cosas. Yo verdaderamente tengo el priuilegio del Conde por muy bueno, y muy autenco, y basta estar en casa tan antigua, y religiosa, para que se le dè todo credito, y se tenga de la buena fee que es razon.

Solo (como Soldado a quien enseña la diciplina militar jugar la Artilleria, a defencaualgar la contraria) no puedo dexar de responder a lo que dize el Obispo de Tuy Don Fray Prudencio de Sandoual, engrandeciendo mucho la grande autoridad, verdad, pureza, y conformidad con historias del dicho priuilegio del Conde, trayendo todo en argumento contra el priuilegio del voto de Santiago, procurando aniquilar su autoridad (como si pudiera) y oponiendole varios defetos, como si por parte de la Yglesia de Santiago se le huiera hecho alguna notable ofensa, ò puesto alguna excepcion al priuilegio del Còde.

No

No pongo defecto en el que tiene el dicho Monasterio de San Millan, que ni es razon, ni mi costumbre: Pero respondo a lo que dize el referido Autor en la Chronica de las fundaciones de las casas de la Orden de S. Benito de España en la del mismo Monasterio de S. Millan, auiendo dicho todo lo que ymaginò contra el priuilegio de S. tiago, dize del del Còde estas palabras: En el priuilegio de los votos de S. Millan no hallo contradicion de momento, antes parece auer en el mucha verdad, y despues dize: Y es gran comprouacion tener el Monasterio el priuilegio escrito con tanta verdad, y hallarse copia del en lengua Castellana autorizado, y confirmado por los Reyes de Castilla, y no en el mismo Monasterio, sino en el Archiuo de la villa de Cuellar.

*Obispo de Tuy
Fr. Prudencio
de Sandoval,
en la fundaciõ
del Monaste-
rio de S. Mi-
llan de la Co-
golla.*

En otra parte auiendo referido en Latin todo el priuilegio del Conde dize assi: Este priuilegio de los votos de san Millan que aqui he puesto en Latin, como se halla en el libro del bezerro deste Monasterio, se halla en la villa de Cuellar traduzido, opuesta la substancia del, aunque varia en algo, en Castellano antiguo, pero inserto en vn priuilegio del Rey Don Fernando el quarto con sello de plomo pendiente, fecho en Valladolid a 21. de Septiembre año 1387. y el Monasterio de San Millan le sacò con prouision Real de la Chancilleria para presentar en el pleyto q̄ trata sobre estos votos en la Chacilleria en 19. de Agosto año 1577. y despues dize assi: El priuilegio de Cuellar es declaracion, y comprouacion del de san Millan, y por esso le pondre aqui tacado á la letra, y escusara traduzir el de Latin: Pone luego el priuilegio que dize de Cuellar todo en lengua Castellana antigua. Supuesto esto, se dize lo siguiente.

Lo primero, q̄ si el priuilegio del Conde es el q̄ refiere el Obispo de Tuy D. Fr. Prudencio, en Latin, q̄ dize está en el tumbo del Monasterio de san Millan, no viene, ni concuerda con el que está confirmado por el Catolico Rey D. Fernando III. en la villa de Cuellar. Y si es el que está en la villa de Cuellar, no cóuerda có el q̄ está en el Monasterio de San Millan, antes son muy diferentes, siendo la data en vn

Historia del Apostol Santiago

mismo año, y los que le otorgaron vnos mismos, y las subcripciones casi vnas mismas, como ni vno, ni otro tiené el dia del mes en que fueron otorgados, y son tan diferentes, quanto en ellos aduertira el sabio lector, y aqui yremos aduirtiéndolo, conuiene que auise el referido autor qual dellos quiere que sea el priuilegio del Conde, pues no son vno mismo.

Lo segundo, dado caso, que sea muy difícil de persuadir aquello en que entrambos original, y traslado conforman, que se obscurecio la luz del Sol dos meses y medio, parece se templa mas el que dizen está en San Millan, dando a entender, que la luz del Sol era como palida, y no daua el resplandor que solia, quando dize: *Colorem eiusdem Solis multum cognouerunt affectum palidum:* y no habla con tanta temeridad como el de Cuellar, quando dize: Perdio el Sol la lumbré, y fue todo el mundo entenebrado dos meses y medio. Notable cosa es esta, si así fue, y mas notable que de semejante caso tan espantoso, quanto no se ha oydo, ni escrito jamas desde la creació del mudo, no aya hecho mención algùn historiador de España, ò estrangero, y lo que cita para conformidad desto el referido autor de la historia del Obispo Sebastiano, aunq̄ habla atiento, diziédo, q̄ si por suyo se ha de tener, es cosa conocida, que no es del Obispo Sebastiano, pues su historia se acaba en el Reyno del Catolico Rey D. Ordoño I. bisabuelo del Catolico Rey D. Ranimiro II. y có todo esto es diferéte de lo que dize el traslado de Cuellar.

Lo tercero, las demas señales que ponen, y en q̄ concuerdan entrambos priuilegios, q̄ se abrio en el cielo vna puerta de llama, que caian las Estrellas contra el viento Abrego, y que se morian, ò amortiguauan, y que de la puerta q̄ estava abierta en el cielo caia fuego, y que començaua a ardar toda la tierra, ningùn historiador antiguo autentico, ni no autético, estrágero, ó natural de España, ni moderno lo dize sino el referido, vea el sabio lector lo q̄ le parece.

Lo quarto, dize el traslado de Cuellar, q̄ los Clerigos no sabian, en q̄ dia, ni en q̄ mes estauá, q̄ auia el cuéto de la Luna perdido todos los signos, y el priuilegio q̄ tiene el Monasterio de S. Millá (según lo refiere el dicho autor en Latin)

no dize

no dize cosa desto, ni tal perdimiento de curso de planeta, ni tal perdimiento de memoria se lee en las sacras, ni profanas letras: y aun de aquel grande excesso del cielo, planetas, y tierra que huuo quando padecio Christo nuestro Redentor, que admiró a aquel gran Pilosofa Dionisio Areopagita: no escriuen los Euangelistas, ni todos los Ecclesiasticos historiadores semejante cosa.

Lo quinto, dize el mismo priuilegio de Cuellar, q̄ Dios nuestro Señor mostrò esta señal por el mal proceder que entre si tenian el Rey Don Ranimiro de Leon, y el Conde Don Fernan Gonçalez, y el Rey Don Garci Sanchez de Nauarra, dando cada año al Rey Moro sesenta Christianas, las treynta nobles, y las treynta plebeyas de cada Reyno, de suerte, q̄ eran sesenta de Leon, sesenta de Nauarra, y sesenta de Castilla, y que estas se dauan por parias, y q̄ nadie se las osaua defender, y que se las auian de llevar hasta Costançana, que era distrito del Moro. El priuilegio que tiene el Monasterio de San Millan no dize nada desto, ni en estos Principes pudo haber semejante maldad que si huuiera cabido, no huuieran andado siempre en continua guerra con los Moros, como anduieron, ni en todas las historias de España, ni estrañeras ay sombra de tal maldad que se les atribuya.

Lo sexto, dize el priuilegio de Cuellar, que quando los Moros vinieron al plazo por las Christianas como solian, fueron todos descabeçados, no dize tal el de San Millan, ni es razon infamar a tan grandes Principes, y tan grandes Soldados: porque ley es antiquissima, y guardada en la guerra, que al Embaxador, ó mensagero no se deue ofender, y si ellos tenian hecho tal contracto con el Moro (que nunca tal hizieron) indigna cosa fuera de su valor mal tratarle los Embaxadores, ó cobradores, sin auer precedido reuocacion del tal contracto.

Lo septimo, dize el mismo priuilegio, o traslado de Cuellar, que el Rey Moro embiò a buscar sus Alphaquies para que le dixessen la significacion de las señales del cielo, y q̄ le remitieron a vn gran Alphaqui, que se llamaua el Alfarami, que viuia en tierra de Meca, como le embiò a buscar,

*s. Dionis. Areop
pag. in Epist. 7.
ad Policarpū. Et
2. ad Apolopha
nem.*

Historia del Apostol Santiago

y de la interpretaci6n que le dio: el priuilegio de S. Mill6n (q̄ refiere el dicho autor) no dize tal cosa, ni seme; ante a ella.

Lo octauo, dize el priuilegio, 6 traslado de Cuellar, q̄ entr6 el Rey Moro por Portugal, y que exercitaua grandes crueldades en los Christianos, mandandolos desollar uiuos, y a las mugeres arrancarles los pechos, y a los ni6os q̄ les estrellassen las cabeças 6 las paredes, de alguna cosa destas no haze mencion el referido priuilegio de San Millan, que refiere el mismo Autor.

Lo noueno, dize el priuilegio, 6 traslado de Cuellar, q̄ el Rey D. Ranimiro de Leon, y el Conde Fernan Gonçalez, y el Rey de Nauarra se juntaron para dar la batalla, 6 salir al encuentro al enemigo: el priuilegio de San Millan, que refiere el mismo Autor, no dize nada desto, antes afirma lo contrario, como consta del: y este mismo de Cuellar se contradize entre si, porque si ha dicho que estos Principes estauan diferetes entre si, como dize aora que salen juntos a la batalla, sin auer dado razon de su confederacion?

Lo decimo, dize el priuilegio, 6 traslado de Cuellar, que la noche antes de la batalla aparecio vn Angel de parte de Dios a estos tres Principes, y que les dixo, que porque se auian encomendado al Apostol Santiago, y a san Millan Dios auia misericordia con ellos, por la intercession destes santos, y los sacaria del gran conflicto en que se veian: y que al otro dia los dichos Principes se juntaron con los Prelados, y Caualleros de sus Reynos, y les refirieron la vision del Angel, y lo que les auia dicho, y que todos prometieron si los Santos los socorrian en aquella ocasi6n, de ser les perpetuos siervos ellos, y sus sucesores. El priuilegio de san Millan, que refiere en Latin el dicho Autor, no habla de tal aparicion de Angel, ni que se huuiessen jurado estos Principes antes de la batalla en parte alguna, antes tiene lo contrario, quando afirma el Conde, que no se hall6 en la batalla, sino en el alcance.

Lo undecimo, dize el priuilegio, 6 traslado de Cuellar, que ordena6 estos tres Principes el exercito, y que el primer escuadron lleuaua el Rey Don Ranimiro de Leon, y el segundo el Rey Don Garci Sanchez de Nauarra, y el
tercero

tercero el Conde Fernan Gonçalez, de toda esta orden, ni que se hallassen juntos no trata el priuilegio de san Millan que refiere el dicho Autor.

Lo duodecimo, dize el priuilegio, ò traslado de Cuellar, que auiendo salido estos tres Principes fuera de la villa de Simancas, y estando frente a frente con los Moros para dar les la batalla, se pusieron de rodillas en oracion, pidiendo a Dios que huuiesse misericordia con ellos, llorando de los ojos (q̄ por estas palabras lo dize) por lo qual los Moros estauan muy alegres, pensando que se les rindian, y que estando en esto a vista de los dos campos, se abrieron los cielos, y vieron venir a Santiago, y a san Millan caualeros en Cauillos blancos, armados con armas blancas, las espadas en las manos, y con ellos grandes Companias de Angeles, los quales entraron por los esquadrones de los Moros haziendo gran destroço, y que los Moros se matauan los vnos a los otros, y que entonces los Christianos enuistieron con ellos, y rompiendolos, y desbaratandolos con gran coraçon siguieron el alcance. El priuilegio de San Millan, que refiere el dicho Autor, aunque dize, que se aparecieron en la batalla el glorioso Apostol Santiago, y San Millan, y que los vieron pelear en ella, no dize de la aparicion del Angel, ni de oracion que los Reyes hiziesen, ni que se hallassen en la batalla, sino solo el Catholico Rey Don Ranimiro, ni de lagrimas que derramassen, ni tampoco que se huuiesse abierto los cielos, a vista de los dos Campos, ni que viesse de allà baxar a cauillo al Apostol Santiago, y a San Millan, que todos estos parecen mas encarecimientos Poeticos, que relacion verdadera del suceso: Porque ni los valerosos Españoles lloran antes de entrar en las batallas a vista de sus enemigos, dado caso, que ay muchos deuotos, y que se encomiendan a Dios antes de dar algun assalto, o enuistir al enemigo: ni del Apostol Santiago, aunque ha aparecido en las batallas, de que hara larga mencion esta su historia muchas, y muy diferentes, así en nuestra España, como fuera della, se ha dicho jama, que abriendose los cielos, le viesse venir de allà a cauillo armado.

Historia del Apostol antiago

Lo vltimo, dize el priuilegio, o traslado de Cuellar, que los Reyes de Leon, y Nauarra, y el Conde Fernan Gonçalez partieron la tierra al Apostol Santiago, y a San Millan despues de la batalla, y en la parte que dize dieron a San Millan pone toda Extremadura, y Andaluzia. El priuilegio de San Millan, que refiere el mismo Autor no dize tal, ni que se hallassen juntos estos dos Principes en la partija, antes afirma lo contrario, quando dize, que el Rey Don Ranimiro segundo antes de yr a la jornada prometio à Santiago la deuocion del censo, y no haze mencion de que el Rey de Nauarra se hallasse en tal ocasion, ni habla de Extremadura, ni de Andaluzia, que es conocida cosa, que estas Prouincias eran de los Moros, y estauan en este tiempo en su poder, segun consta de muchos priuilegios, y de todas las historias de España.

Estas dos escrituras, assi la que tiene el Monasterio de San Millan, como la de Cuellar, le parecen al Obispo de Tuy Don Fray Prudencio de Sandoual (segun las refiere, y las hemos notado) vna cosa de grandissima autoridad, muy autentica, de mucha conformidad, y sin alguna repugnancia. A mi me parece lo vno, que los letrados que dieron por parecer, que el Monasterio de San Millan de la Cogolla presentasse estas dos escrituras en pleyto por vna misma, como original, y traslado estauan muy cansados de dar pareceres, pues dieron mucho hecho a sus contrarios: Lo otro, que en auerlas impresso el mismo Autor en su referido libro, dio mucha ocasion a los Escritores á que ponderen, y escriuan mas de lo que se ha ponderado, y escrito.

En el priuilegio del voto que el Santo Rey Don Ranimiro primero hizo al Apostol Santiago Patron de las Españas, no se hallara que aya traslado, ni traduccion diferente del que tiene su Apostolica Yglesia, y los traslados en Latin, y las traducciones en Romancé todas son vna misma cosa, y el q está inserto en los priuilegios de los Catholicos Reyes D. Alfonso onzeno, y D. Pedro su hijo, está en el mismo Latin en que fue hecho, sin ser traduzido, ni

tener

tener alguna variedad, y diferencia de los demas traslados, y en todas partes siempre se halla vno, y de la misma manera seguido, y citado de todas las graues historias de España memorias, y tradiciones que todas le alegan, y siguen de vna misma manera, y por del Catolico Rey D. Ranimiro primero.

RESPONDESE AL ARGUMENTO segundo.

AL Segundo argumento se responde, que Estuan de Gariuay no es Euangelista, ni su historia inclusa en el Canon. i. de la session 4. del Concilio de Trento, ni Epistola decretal, ni acto de Concilio, en tanto sera tenido, y estimado lo q̄ ha escrito quãto fueren bastantes los argumẽtos, y cõprouaciones q̄ traxere, pues no vio las cosas de que trata, ni puede dezir lo q̄ S. Iuan: *Quod vidimus testamur.* Lo que dize en este particular, que el Catolico Rey Don Alfonso Casto no reynó mas de veinte y nueve años, es contra todas las historias de España, que las mas dellas conforman en que Reynò quarenta y vn años. Y es cierto q̄ reynò estos despues que entrò la segunda vez en el Reyno quando le metio en el el Catolico Rey Don Veremundo primero su antecessor, como consta del priuilegio de San Vicente de Monforte de Lemos, que assegura començó a reynar en la Era Dcccxxviii. y hallamos escrituras suyas hasta la Era 869. y en la de 872. las hallamos de su successor Ranimiro I. y si se le cuentan los años desde la primera vez que entrò en el Reyno por muerte del Rey Don Silo, son cincuenta y vno, ò cincuenta y dos, como largamente queda disputado, y comprouado en los capitulos 6. y 21. deste libro.

Y en la computacion que lleva el mismo Estuan de Gariuay en el capitulo 14. del libro nono del Compendio historial, no dà autor alguno, y vn instrumento que cita de la fundacion de la Yglesia de San Medel, y San Celedon de Taranco en la tierra de Mena, su data en la Era de 838.

Historia del Apostol Santiago

en diez y siete dias de las Calendas de Octubre, por el qual consta, que en este año reynaua el Rey D. Alfonso el Casto en Ouiedo, quando dize reynando el Principe D. Alonso en Ouiedo, le interpreta muy diferente de lo que le alega, y no le sigue, diziendo: Pero este año de Reyno del Catolico Rey Don Alonso, se ha de entender ser del tiempo que la primera vez començò a reynar, sucediendo al Rey Don Silo: y consta, que esta interpretacion es conocidamente muy errada, y fuera de buena historia: porque la data deste priuilegio està muy conforme con el priuilegio de San Vicente de Monforte, que si por el se vee que començò a reynar el mismo Rey Casto en la Era Dcccxxviii. conocida cosa es, que el año de la Era 838. cae en el tiempo de su Reyno despues q̄ començò a reynar la vltima vez.

Y si de la computacion que sigue Gariuay diera bastantes fundamentos, y la comprouara con buenos instrumentos, y lo mismo a la que sigue desde el capitulo quarenta y cinco, hasta el fin del sesenta y nueue del mismo libro parece pudieran hazer alguna fuerça las razones que con ellas se autorizan, pero no dandolas en la primera, y si algun instrumento alega, no siguiendole: y en la segunda no siguiéndole alguno, ó Autor graue alguno, sino poniendola por su autoridad, y cabeça. Y pues el no fue testigo de aquellos tiempos, en cosas tan graues, y de tanto peso, no es justo se le dè mas autoridad de la que se deue a vna opinion, y conjetura, q̄ cada vno puede suscitar por su aluedrio, y antojo, y los tiempos, y computacion de los años se han de regular por los priuilegios, y escrituras autenticas de aquellos tiempos, y no por conjeturas, ni con añadiduras de cientos, ni de diez.

RESPONDESE AL ARGUMENTO tercero.

A Lo que dize Fr. Atanasio de Lobera en sus antiguedades de la Santa Yglesia de Leon (si bien quiere la Santa Yglesia de Leon que aquellas lo sean) entre las

tre las referidas, y otras objeciones que pone contra el priuilegio del voto de Santiago, de que Morales citando el libro viejo de Alcalá de Henares refiere aquella opinion que dize tiene aquel libro, de que el Catolico Rey Don Ranimiro segundo por la batalla de Simancas hizo el voto de las vuadas de tierra a la Apostolica Yglesia de Santiago hasta Pisuerga: Respondo a Morales, que con esto respondo a lo que dize el dicho Fr. Atanasio, pues del to- ma lo que dize.

Son las palabras de Ambrosio de Morales en el capitulo catorze del libro deziseys de su historia, tratando de la batalla de Simancas, las siguientes: Es muy famosa, y celebrada esta vitoria entre las Chronicas Arabescas, y llamã- la la del Barranco, y aunque la tierra por alli es llana, las riberas de tan grandes rios hazen en muchas partes grandes barrãqueras: nuestros Chronistas tambien la celebran mucho, y aun en memorias escritas de mas de trezientos años atras en el libro viejo de la libreria de Alcalá de Hena- res, he hallado que el Rey Don Ranimiro hizo por esta victoria el voto de las vuadas de tierra a la Yglesia del A- postol Santiago, hasta Pisuerga: y puede ello muy bien ser que estendio hasta alli el voto del Catolico Rey Don Ranimiro primero, que aun no llegaua por particular concession con muchas leguas hasta alli: y luego mas a- delante dize assi: Del año en que sucedio esta gran victo- ria, parece podemos bien seguramente certificar fue el nouecientos y treynta y ocho, porque assi se halla señala- do en las memorias de aquel libro viejo de Alcalá de Hena- res por estas palabras: *Sub Era DCCCCLXXVI. uenerunt Sar- raceni cum Rege Abderramam ad Setimancas.* Esto es todo lo que dize Morales, a que deuenos responder, y assi digo lo siguiente.

Lo primero, que he visto el libro viejo que dize de la libreria del Colegio mayor de Alcalá de Henares, el qual està escrito en pargamino, y si a Ambrosio de Morales le parece que ha mas de trezientos años que fue escrito, sea muy en hora buena, porque al cabo del està escrito con letra que representa mas antigüedad que toda la que està en el

Historia del Apostol Santiago

en el dicho libro, (segun sus Caracteres, y estar sin el lustre que tiene la demas del libro, y el pergamino mas gastado) el traslado del referido priuilegio del voto del Apostol Santiago, de que tratamos, que otorgó el Santo Rey Don Ranimiro primero (segun queda referido) autentico con el testimonio del Cardenal de la Apostolica Yglesia de Santiago Pedro Marcio, que le trasladò como el que està en la santa Yglesia de Orense: tiene la data constantissima. *VIII. Kldarum Maij Era D.CCC.LXXII.* segun queda ya dicho. Y afsi si Ambrosio de Morales tuuo argumento por donde entender fuesse este libro escrito mas ha de trezientos años, mostrando mas antiguedad la letra, y pergamino del traslado del dicho priuilegio del voto del Apostol Santiago, que està en el, y siendo este traslado (como del consta) sacado, y autorizado por el mismo que sacò el de Orense viene bien segura mi conjetura, que estos traslados se sacaron en los tiempos del Catholico Emperador de las Españas Don Alfonso septimo deste nombre, ò del Catholico Rey Don Fernando su hijo.

No ay en este libro noticia de Autor que le aya escrito, ó trasladado, ni en que tiempo: Es como vn quadero, adonde porque no estuuiesen diuididas trasladaron muchas cosas diferentes en Autores (alo que parece) y en materias, como ay otros libros desta manera, que yo he visto algunos: su traça, y lo que contiene es lo siguiente.

Sus primeras palabras son: *Hac sunt ciuitates quas regerant Reges Gothorum, & sui Pontifices Prouintia Gallia: Narbona, Cauco, Liberi, &c.* Prosigue con este estilo toda la primera hoja, refiriendo ciudades, y Obispados de otras Metropolis de España.

Luego en la segunda hoja dize afsi:

Tenemos de fe
que Christo N.
seañor nacio
en Bethleem: y
afsi a caso el que
escriuio este li-
bro por poner
Bethleem, pu-
so ierusalem.

In Era xxx-vij. hic Christe Filius Dei uini in Hierusalem Indae de Virgine Maria natus est sub Herode Rege.

In Era LXVIII. Iesu Christe ad passionem uenit anno Tiberij, XIII.

In Era DC. L. VI. sic prophetauit Masomet pseudo Propheta in Regno Sifibuti Regis in tempore Isidori Spalensis Episcopi.

In

In Era. DCC. L. II. venerunt Sarraceni in Hispaniã tempore Ruderici Regis, & præoccupauerunt eam, sed non totam.

In Era. DCCC. L. II. exierunt foras montani de Mala Kooria, & venerunt ad Castellam.

In Era. DCCC. XXVI. fregerunt Cordubenses Soutus couam.

In Era. DCCC. LXIII. populauit Rex Ordonius Legionem.

In Era. DCCC. LXXVIII. populauit Rudericus Comes Amaya.

Sub Era. DCCCC. XX. populauit Didacus Comes Burgus & Oiurna.

Sub Era. DCCCC. L. populauit Munio Numiz Roda, & Gundisaluo Telliz Osma, & Gundisaluo Telliz Cozza & Clunia, & sanctum Stephanium secus fluum Dorio.

Sub Era. Dcccc. Lxxviij. venerunt Sarraceni cum Rege Abderraman ad Setmancas.

In Era Dcccc. Lxxviij. occiderunt Comitissa Vrra Kam in Coua subias.

In Era. M. LXXVI. occiderunt Regem Garseam in Ataporta, & grã de arrancada super suum exercitum, die. v. scilicet. 3. die Februarij.

Va profiguiendo luego adelante casi otro tãto con semejante memorial, no me parece conforme con priuilegios y historias en sucessos, y computacion de tiempos.

Despues desto tiene otro Cõpendio, que trata de los Emperadores Romanos, y Reyes Godos de nuestra España, y de otros delos que huuo despues de la destruycion aca es su principio: *Pelagius Episcopus Ouetensis Ecclesia ait, ut reperimus in antiquissimis Codicibus, quos inuenimus in Ecclesia sancti Petri de Camarmonia, & sic au. diuimus à maioribus, & à prædecessoribus nostris ita scripsimus: Llega este compendio (si bien me acuerdo) casi hasta el Catholico Rey don Fernando el Magno, y quando trata del Catholico Rey don Ranimiro Segundo, dize, començo a reynar en la Era. DCCCC. LXXI. Era. Dcccc. Lxxj. Ranimirus securus regnã: y que murio en la Era 989. Era (dize) Dcccc. Lxxxviiiij. Ranimiro defuncto filius eius Ordonus, &c.* En lo que refiere del, dize como vencio en batalla campal en Simancas al Rey Moro de Cordoua Abderramen, la gran rota del Moro exercito, y como antes de la batalla en el dia della se eclipsò el Sol por vna hora. No se dize aqui que este Rey C. don Ranimiro II. hiziesse por tal batalla voto a Santiago, ni antes, ni despues della, ni hasta Pisuerga, ni hasta Duero, ni se da indicio de que huuiessse hecho tal voto.

Taqueda pro
nado q̄ nũc-
tro Redemp-
tor padecio en
el año. 18. de
Tiberio, 33. o
34. de su caad
y assi la com-
putacion de este
memorial en
todo esto es
falsa.

Historia del Apóstol Santiago

Despues deste tratado, o cópendio, estan vnos fragmentos, q̄ se hallan al fin de la historia Còpostelana, es su principio: *Cum Vandali, Silingi, & Vani, sprata Gothorum, & Sueuorum Societate, &c.* Vanse en estos fragmentos saltando tiempos, dize se algunas cosas verdaderas, otras mal concertadas, otras euidentemente falsas, como se notará en esta historia, y no son parte de la Còpostelana (como diremos en el cap. siguiente) y aunque lo fueran, importara poco, pues aquella historia tuuo muchos Autores, y no se fize escriuio con el cuydado y especulacion que conuenia.

En estos fragmentos quando se trata del Catholico Rey don Alfonso el III. llamado el Monge, se dize, que reynó seys años y seys meses, y q̄ entrandole en religion, dexo de su voluntad el Reyno a su hermano dō Ranimiro en la Era DCCCCLXVIII. en cuyo tiempo Abderramen Rey de Cordoua, fue vencido con todo su exercito, y salio huyendo, y que el Rey don Ranimiro antes desta batalla fuera a Santiago en romeria, y que allile hizo voto que cada año pagassen censo a su Apostolica Iglesia, hasta Pisuerga, y q̄ Dios le dio por ello aquella gran vitoria, son sus palabras: *Froyla d. functo Adefonsus (supradicti Ordonis) filius Regni gubernacula suscepit, quod tenuit annis sex, mensibus sex, & assumpto Monachali habitu apuere regiminis sponte sua reliquit fratri suo Rancimiro, qui diaconus ordinatus fuerat sub Era. DCCCC. LXVIII. cuius tempore Abderrahaman Cordubensis Rex cum omni exercitu suo iugatus, & victus est, qui Rex antea accesserat ad beatum Iacobum causa orationis, & obtulit ibide vota usque in Bisorga, ut singulis annis redderent censum Apostolicae Ecclesiae, & Deus magnam dedit ei victoriam.*

Despues que se acabã estos fragmentos, cópendios, o memorales, como les quieran llamar (que en las cosas q̄ tocan a la Apostolica Iglesia de Sãtiago, lleuantã mal ordẽ como en lo demas, sino es en algun particular, en q̄ còforman cò algunos priuilegios) està el referido traslado del priuilegio del voto, q̄ hizo a Santiago el santo Rey don Ranimiro I. de letra, tinta y pargamino diferente, que representa muchas antigüedad, segun y como queda referido autentico, cò el mismo testimonio que el q̄ està en el archiuo de la santa Iglesia de Orense (segun queda dicho) dize assi el testimonio

nio deste. *Ego Petrus Martinus Ecclesia beati Iacobi Cardinalis sicut inueni in alio scripto, quod in beati Iacobi thesauro, & eius titulo permanet ita scripsi, & hoc translatum feci, & proprio robore confirmo.* Bien entiendo deste traslado que a caso le lleuò a la santa Iglesia de Toledo el Catholico Emperador de España don Alfonso VII. deste nombre, quando le confirmò y acrecentò el voto en el Arçobispado de Toledo.

Esto es todo lo que contiene el libro de Alcalá, que dize Ambrosio de Morales, en que se echa de ver la gran diferencia que ay de lo que en el se halla, a lo que del dize Morales: porque en estos fragmentos se dize, q̄ el C. Rey don Ranimiro II. fue en romeria a Santiago antes de la batalla de Simancas, y que alli en Compostela hizo voto a Santiago se le pagassen censos hasta Pisuerga, por lo qual Dios le dio despues aquella gran vitoria: y Morales en sus referidas palabras dize, que dize el libro de Alcalá, que el mismo Rey hizo aquel voto a Sãtiago de las vuadas de tierra hasta Pisuerga, en remuneracion de la vitoria despues de auerla alcanzado: No se halla tal en el libro, ni cosa de que tal pueda conjeturarse, ni nombre de vuadas ni de vuados, (que yo aya visto alomenos, aunque le mirè có cuydado) assi que como cosa falsa se redarguye lo de Morales, pues no concuerda con el original de donde el dize lo sacò.

Digo lo segundo, à aquellas palabras q̄ dize q̄ puede muy bien ser q̄ el Rey D. Ranimiro estendio hasta alli el voto del Rey don Ranimiro I. que aun no llegaua por particular concessiõ con muchas leguas hasta alli, q̄ adonde quiere Morales que llegasse el voto del santo Rey don Ranimiro I. sino llegaua con muchas leguas hasta Pisuerga, particularmente auiendo el referido su priuilegio en el primer tomo de su historia, y despues boluiendo a tratar del en el. 3. incluyèdo el tal priuilegio, no solo todo lo q̄ tenian los Reyes Catholicos en España: pero tambien lo q̄ de alli adelante se ganasse de los Moros. Verdaderamente yo no hallo con q̄ disculpar a Morales, sino es diziendo, q̄ no mirò en lo que dixo. Y no es de marauillar: que, *Aliquando bonus dormitat Homerus.*

Demas deste, si en estas referidas palabras quiso sentir, q̄ no estaria estèdido el voto del S. Rey don Ranimiro I. hasta

Historia del Apostol Santiago.

Pisuerga, porque no llegauá hasta alli sus Reynos, seria evidentemente falso; así por lo que afirmó grauíssimos Autores los Obispos Sebastiano, y D. Lucas, el Arçobispo de Toledo, y otros muchos, como por lo q̄ en muchas partes de su historia dexa prouado: En el lib. 13. cap. 13. dize como el C. Rey dō Alfonso I. deste nombre, ganó de los Moros a Salamanca, Ledesma, Auila, Segouia, Leon, Astorga, Saldaña, Amaya, Simácas, Reuenga, Maue, Velagia, Carbonera, Albeyça, Brunnes, Conizera, Alesanco, Argança, Alabése, Auca, Miranda, Osma, Clunia, Sepulueda: Muchos de los quales lugares estan mas adelante de Pisuerga: y recuenta despues las vitorias del C. Rey don Froyla su hijo, y despues las del Rey Casto antecessor del santo don Ranimiro, hijo del vno, y nieto del otro, Principes tan valerosos, q̄ siépre fueron augmentando sus Reynos: y en el cap. 35. del lib. 13. dize del Catholico Rey don Ordoño, hijo del santo don Ranimiro I. que se le rebelaron los Vascones sus subditos, y q̄ fue contra ellos y los vencio y sujetó: y así si los Vascones se le rebelaró, no auendolos cóquistado el, sujetos aurian sido a su padre, y lo mismo todos los pueblos, que en todas aquellas tierras de Castilla, Vardulia, y montañas auian señoreado, possedydo, y conseruado sus predecessores, y podria estar el voto de Santiago, que el hizo estendido en muchas tierras adelante de Pisuerga. Verdaderamente me admira el poco recato y cuydado con que escriuió Morales semejantes palabras: y vltimamente son conjetura.

Digo lo tercero, q̄ en la segunda hoja deste libro de Alcalá se dize: *Sub Era, DCCCC. LXXVI. venerunt Sarraceni cū Rege Abderraman ad Setmācas*: que son las mismas palabras q̄ refiere Morales en su Chronica: Aqui se dize q̄ vinieró los Moros có el Rey Abderramé a Simácas en la Era. 976. pero no se dize q̄ peleasse con ellos el C. Rey D. Ranimiro, ni se haze méció del, ni se dize otra cosa mas desto: vease como por estas palabras se podra prouar lo q̄ pretéde Morales, que la batalla de Simancas fué en este año; pues podra dezirse por ellas mismas y mas seguro, que despues de la rota q̄ tuuieró en Simácas boluieró sobre ella en este año, y no pudiédo hazer cosa señalada se boluieró; y no cóstádo dellos otra cosa, y sien-

y siendo la data del priuilegio del Conde Fernã Gonçalez; (que dizen està en el monasterio de san Millan de la Cogolla, segun le refieren, que yo no le he visto) en la Era nouecientos y setenta y dos.

Terrible cosa es querer Morales con su cõjetura, sin mas fundamento contradezir a vn instrumento; que aunque el no siente muy bien del, auia menester mas fundamentos q̄ los que trae para ser admitido su voto.

Digo lo quarto, que como lo que se dize en este libro (en aquellos fragmentos que comiençan: *Cum Vandali, &c.* segun diximos) es lo mismo, y los fragmentos los mismos, que los que estan escritos en el volumen de la historia Compostelana despues della, se le respõde cõ lo q̄ al siguiete argumẽto.

Digo lo vltimo, q̄ quando en aquel passo de aquellos fragmentos se dixera lo contrario de lo que tiene el priuilegio del voto de Sãtiago, q̄ hizo el Catolico Rey D. Ranimiro I. o implicara alguna contradiciõ (lo q̄ no haze) estando estos fragmentos, y lo mas q̄ està en el mismo libro no autentico, y sin nõbre de Autor: y estando en el mismo libro el referido traslado del dicho priuilegio del voto autetico, y cõ nõbre del q̄ le trasladò, se le deue dar a este toda fè y credito, como a cosa autentica (conforme se vsaua en aq̄llos tiẽpos) y segun esto, el libro de Alcalá que tan en su fauor oponen los inuectores destas objeciones, es derechamente contra ellos, y en fauor de lo que se afirma por el Apostol Sãtiago, y aduertan para otro dia, que otra vez no traygan en argumento, cosa que no ayan visto primero, aunque la aya traydo algun Autor, pues el tal no le puede dar otro nueuo ser, del que ella se tiene.

RESPONDESE AL ARGUMENTO quarto.

AL argumento quarto se responde, que la Historia Compostelana no dize tal, como lo que le atribuyen; ni trata de los Catholicos Reyes don Ranimiro I. y don Ranimiro Segundo, ni quando ayan reynado;

Historia del Apostol Santiago

ni de que manera, como se vee en toda ella, y en particular, en el capitulo 2. del libro 1. ni a caso el intento de los que la compusieron, fue tratar de los sucessos de los Reyes, como en toda ella se vee; sino del Arçobispo dō Diego Gelmirez, y de algunos de los Obispos sus antecessores; y aun de donaciones y priuilegios antiguos de los Reyes no haze mencion, ni de otras cosas de mas importancia. Los que la escriuieron dexaron de dezir algunas verdades importantes, y escriuieron algunas mentiras dañosas, en perjuyzio de la fama de algunos santos Principes: Dexaron de escriuir los propios principios della misma, y muchas cosas contenidas en el rezo de la Apostolica Iglesia Compostelana, y de otras muchas de España: En la quenta de los Obispos Irienses que quisieron referir, dexaronse muchos dellos. Escriuieron contra el Catholico Rey don Ordoño Primero, yna maldad, que (conforme a su religion, y a lo que en el alaban los Autores) nunca le passò por pensamiento, como se verificarà por priuilegios suyos, y de su hijo, y se tratarà della en el libro 4. y assi no haze fuerça dezir; no pone la historia Compostelana la batalla de Clauijo: que es argumento de omision, y es conocida su fuerça, y pues en ella se dize algunas vezes lo que no fue, que mucho que no se diga otras lo que fue? En cosas en que deue admitirse, y la tengo por verdadera, es en aquellas en que conforma cō el rezo de la Apostolica Iglesia Compostelana, con sus Bulas, priuilegios, y escrituras, y historias graues de nuestra España; y fuera desto en otras en que lleva buen discurso y medida, y con esta se yrà siempre en lo que se traxere della; y en esta reputacion està tenuta en la Apostolica casa de Santiago. Y no espante dezir, que la escriuieron tres Obispos, que ay mucho q̄ dezir en esto: Muchos Obispos ay doctos en santa Teologia, otros en derechos, otros no tanto, y en historia no saben qual es su mano derecha.

Los Autores della (segun della misma consta) fueron del libro primero Munio Obispo de Mondoñedo, y Hugo Obispo del Puerto de Portugal; y del libro segundo, y del tercero, fue Girardo Cura de Santa Anastasia, y Canonigo de la Apostolica Iglesia de Santiago Frances de nacion. Del prologo

Logo del libro segundo consta lo que digo, adonde hablando el mismo Girardo cō el Arçobispo Cōpostelano dō Diego Gelmirez, dize así: *Tue igitur sanctitatis hortatus obsequentes reuerentissime Pater Didace Secunde sancti Iacobi Antistes precedentis libri seriem ex parte contexere studuimus. Eiusdem namq; libri precedentia Munio Mindunier sis, & Hugo Portugalsis Episcopi vniusci licet prudentes, ac reuerendi scripserant, stylo quorum ingenij mei Scintillam adhibendo: qui qualiterue in predicta Ecclesia, ut bonus Agricola in vinea laboraueritis, & quomodo ante Episcopatum, & in Episcopatu eam rexeritis scribendoparificimus. Deinceps qualiter eadem Apostolica Ecclesia, Deo iuante, & nostra solertia laborante, facta fuerit Metropolis: Et qualiter eadem in ceteris sublimando contra sensissimas ingruentium persecutionum impugnationes protegeritis dicere aggrediemur. Vobis autem diu, & feliciter viuere, & Ecclesia vestra diu feliciter praesse. Miki quoque de vobis laudem scribere omnium honorum tributor.* Y despues en el cap. 6. del mismo lib. 2. muestra claramente el mismo Girardo, como le escriuia, diziendo: *Stabilitur itaq; ut Didacus Auriensis Episcopus, & ego Girardus Ecclesia beati Iacobi Canonicus, qui prioribus negotijs interfui, & huius pagine seriem contexui Papam Gelasium causa Archiepiscopalem addipscendi dignitatem addiremus.* Y tambien de otros lugares cōsta lo que digo.

Y lo que oponen los Autores que toman muy a su cargo estas objeciones, no es de la historia Compostelana, sino vnos fragmentos, o compilaciones que estan al fin del lib. 3. porque el vltimo capitulo desta historia, comienza así: *De Concilio. Quibus transactis negotijs Lascurrensis Episcopus Romana Ecclesia legatus, à latere domini Papae Innocentij in Hispaniam missus in sperato Compostellam intravit, & Archiepiscopos, nec non Hispania Episcopos, & Abbates religiosos, & precipue Didacum Compostellanum Archiepiscopum:* En que se vee como afirma, vino el Obispo Lascurrense Legado de la Sede Apostolica a España, a llamar a los Arçobispos, Obispos, y Abades, que fuesen a tener Concilio con el santissimo Padre Inocencio Segundo, y acaba con estas vltimas palabras: *Ut de statu sanctae Dei Ecclesiae, & sua utilitate, & totius Christianitatis releuatione, & Mahometanarum oppressione cum eis Deo propitiantie opitulante unanimiter tractaret, & tenebras ignorantiae opere, & sermone illuminando materiam veri*

vtimas palabras de la historia Compostellana.

Historia del Apostol Santiago

ratis, & sancta religionis demonstraret. Estas son las vltimas palabras de la Compostelana, y lo que está despues desto, que comienza: *Cum Vandali, Silingui, & Vgni:* nó es della. Lo vno, por que se echa de ver quan diferente materia comienza, y que aun no ha acabado la que tenia comenzada: lo otro, claramente se vee, que muchas cosas que auia tratado en los capitulos .i. y 2. del primero libro, se bueluen a tratar en este compendio, que comienza, como digo: *Cum Vandali, &c.* como pueden notar los curiosos en ella, y quedan notados algunos lugares en este tratado. Y si este compendio fuera de los mismos Autores de la Compostelana, no boluieran a dezir vna cosa segunda vez, auiendola ya dicho en el principio de la historia, y mas tan fuera de proposito, y no auiedo acabado de referir lo que yuan tratando.

Principio de los Compendios que están despues de la historia Compostellana.

Este compendio tiene algunas cosas de la historia Iriense, otras de la Compostelana, como en el se vee, otras muy fuera de camino, y de verdadera historia, y aun de buena razon, y entre ellas dize lo que citan los Autores destas objeciones, en estas palabras hablando del Catholico Rey don Ranimiro Segundo: *Cuius tempore Abderraman Cordubensis Rex*

Son las mismas palabras que está en el otro traslado de estos fragmentos que está en el libro de Alcalá segun que dan referidos en el cap. pasado.

cum omni exercitu suo fugatus, & victus est: qui Rex antea acceperat ad beatum Iacobum causa orationis, & obtulit ibidem vota usq; in Pisorga, ut singulis annis redderent censum Apostolicæ Ecclesie, & Deus magnam dedit ei victoriam.

Demas de que estos compendios, nó tienen en sí autoridad, ni deuen traerse en fuerça de argumento, sino en cosas en que conforman con priuilegios, o historias graues (como algunas vezes quedan referidos) porque lo que se puede entender dellos, es, que entre algunos papeles viejos, y mezclados con otros los hallaron, y los trasladaron y cosieron en el volumen de la Compostelana, como tambien pusieron en el mismo volumen la historia del Arçobispo don Verenguel como está, y se solian hazer antiguamente muchas destas cosas: y aun en historias antiguas escriuiian algunos en las margenes lo que les parecia, despues los que las trasladauan juntauanlo a vezes todo, y afsi se halla en algunas vna massa de cosas, que dà ocasion a muchos errores: los que son verçados en antiguedades, auran reconocido mucho

La histor. del Arçobispo D. Perenguel es muy buena y verdadera. Descuydo en trasladar historias antiguas.

mucho desto. Y aunque todo esto se reconoce en estos compendios, por donde se vee, que ni tienen, ni pueden tener la autoridad que quieren darles, los que les llaman historia Compostelana, oyendo cantar, y no sabiendo en que mural, se responde a la clausula que dellos oponen lo siguiéte.

Lo primero, que tambien aqui habla de tiempo antecedente a la batalla, y el priuilegio del voto de Santiago se hizo en remuneració, dando las gracias al Apostol por la merced del recebida, y assi ay la misma repugnancia que queda ya vista, que no concuerda esto ni con el priuilegio, ni con los autenticos historiadores de España. *Argum. 1.*

Lo segundo, lo que estos Compendios dizen, no implica contradicion al voto que hizo al Apostol el santo Rey don Ranimiro Primero, y quien quita, que no entendamos desta clausula (quando se le aya de dar algun credito) que habla de algun acrecentamiento de rentas que hiziesse hasta Pisuerga el Catholico Rey don Ranimiro Segundo como hizieron los Reyes Catolicos en Granada, segun queda dicho: pues no puede caber esto que dizen de Pisuerga en el voto principal que hizo el santo Rey don Ranimiro Primero, ni tampoco en limitacion que huuiessse hecho de las rentas del Rey don Ranimiro Segundo (que nunca tal hizo) hasta Pisuerga: pues mucho adelante de Pisuerga, se han pagado y pagan los votos de Santiago, concedidos por el Rey santo don Ranimiro Primero, como es Segouia, Auila, Salamanca, Badajoz, Cordoua, Cartagena, Toledo, y Seuilla. *Argum. 2.*

Lo tercero, quando el Rey don Ranimiro Segundo huuiera restringido el voto que auia hecho el santo Rey don Ranimiro Primero, hasta Pisuerga (que nunca tal hizo, ni ay memoria, priuilegio, o historia que tal diga del) no podia perjudicar al Apostol, ni a su Iglesia, aunque pareciera la tal donacion; o limitacion: porque la concession y voto del santo Rey don Ranimiro Primero; auia sido otorgada en Cortes có decreto de los tres estados del Reyno Ecclesiastico, noble, y plebeyo; y para derogar tal voto, o limitarle, no fuera bastante contra la Iglesia la limitacion, o derogacion que pudiera auer hecho el Rey don Ranimiro Segundo, quando la huuiera hecho, que nunca tal hizo, ni la ay ni *no.* *Voto de Santiago fue hecho por el Rey y los tres estados del Reyno.*
huuo

Historia del Apostol Santiago

huuo jamas . Pudo el sin ayuntamiento de Cortes, y de los tres estados confirmar el priuilegio, y donacion del santo Rey don Ranimiro I. y de toda España: pero sin tal ayuntamiento, y decreto de los tres estados no pudo derogar, ni limitar la tal concession y voto, y aun con el en conciencia, sin dar equiualencia tuuiera gran dificultad poder hazerse. Y comprueuase esto por la misma razon quedan los q̄ fueren lo contrario, porq̄ es certissimo (como queda prouado) que el Rey don Ranimiro I. otorgó y hizo el voto de q̄ tratamos a Santiago: y si el Rey don Ranimiro Segundo, cõfirmara el tal voto no mas de hasta Pisuerga, o le limitara hasta alli, porque le ayudasse Santiago en la baralla de Simancas, muy buena manera fuera de prouocar su auxilio, y procurar tenerle propicio en aquella necesidad, quitarle mucho de lo que le auia dado y concedido el santo Rey don Ranimiro Primero.

Argum. 4.

Lo quarto, aduertase la gran diferẽcia del priuilegio del voto de Santiago, y desta gran quimera de Pisuerga, en que en el priuilegio no solo se haze el voto en lo que tenian y señoreauan los Christianos en España, sin hablar de Pisuerga, ni aun de Tajo: pero en todo lo que despues de aquella concession se ganasse de los Moros. De donde cõsta tambien que si el Rey don Ranimiro Segundo (como quierẽ los mouedores destas nouedades) hizo algun voto limitadamente hasta Pisuerga, no pudo ser el que concedio el priuilegio del voto de Santiago: pues en el no ay limitacion alguna, si no toda la liberalidad y grandeza que en el se manifiesta del Principe que le concedio.

*S. Pontifices
respondẽ à lo
que se les pide.
de.*

A lo de las Bulas de los santos Pontifices Pasqual Segundo, y Honorio, se responde, que los Pontifices en todas las Bulas y sentencias, nunca hablan de lo que no se les pide, sino de lo que se les pide, y aun entonces responden: *Sicut est.* Y asì si la Iglesia de Santiago no pidio entonces sino a las tierras que estauan desde Pisuerga a Compostela, no tenian los Pontifices que hablar desde Pisuerga adelante, pero no porque las Bulas no traten de las tierras que ay desde Pisuerga adelante, se quita el derecho de Sãtiago, ni por tal razon se hallarà, que los Pontifices mandassen, q̄ no se pagassen los

sen los votos a Santiago, en las tierras que ay desde Pisuerga adelante. Otras Bulas de otros Pontifices tiene la Apostolica Iglesia de Santiago, que no hablan especialmente de Pisuerga al mar Oceano, ni Occidental, sino en general, incluyendo lo que señorean y poseyan los Catholicos Reyes, y esto fue porque no se las pidio la Iglesia de Santiago en especial como las otras, para contra las tierras con que litigaua. Y es argumento de lo que digo el auer traydo pleytos sobre las rentas deste voto en tiempos antiguos contra los Obispados de Orense, y Tuy, y Arcobispado de Braga, y otras tierras de los Reynos de Leon, y Asturias, que con las guerras y parcialidades, se les leuantauan muchas con la renta deste voto.

Y demas de que el intento destos Pontifices, es conocido, que no fue quitar cosa alguna a la Apostolica Iglesia de Santiago, pues fueron tan deuotos del Apostol, que ilustraron su Apostolica casa, y Iglesia, con muchos y muy honrosos priuilegios, y preeminencias como se tratara quando lleguemos a su tiempo, antes fue acudir al remedio de aquello que les pedia la Iglesia de Santiago (que sobre esto caen las Bulas) por la razon dicha, de que las rentas del tal voto se pagauan mas adelante de Pisuerga, en las partes de Salamanca, y otras muchas, se conoce la manera como se ha de entender las dichas Bulas, pues no mandan que no se pague desde Pisuerga adelante. Y aunque lo mandaran expressamente, tenian muchas y muy grandes replicas, pues fue en vn pleyto ganarse muchas Bulas por entrambas partes, y replicarse muchas y muchas vezes de las, por la vna y por la otra.

Y el dezir, que no auer pedido hasta aora la Apostolica Iglesia de Santiago a las tierras a quien pide, es argumento, que no le fueron concedidas las rentas del voto en ellas; es muy friuolo, porque muchas tierras poseyo antiguamente, y le concedieron los Catholicos Reyes de España, que aora no posee ni trata pleyto sobre ellas, ni las pide. Por priuilegios le fueron concedidas grades tierras junto a Coymbra, junto a Braga, la ciudad de Merida y su contorno, Ciudad Rodrigo y su Obispado, el Condado de Melgar, muchas

Iglesia de Santiago poseyo muchas tierras antiguamente que aora no posee ni pide por pleyto.

en

Historia del Apostol Santiago.

en Lieuana, Leon, Asturias, Zamora, otras en Huéscá, por el Rey don Pedro de Aragon I. deste nombre, la ciudad y Obispado de Tuy, y otras muchas que aora no pide, y por esso no dexaron de auerle sido concedidas, ni ella dexó de auerlas posseído en algun tiempo. Y como podria aora prouar que las posseió, dado caso que prueue por los priuilegios como le fueron concedidas: Lo mismo es en el negocio del voto, porque es conocida cosa que alli adonde se establece la ley se comiença primero a guardar. Si el priuilegio del voto de Santiago fue otorgado en Calahorra, y el sucesso de la batalla y milagro fue en Clauijo, cierto es que alli y en toda su comarca se pagò primero que en otras partes, con mas deuociõ y voluntad, pues aquellos pueblos fueron testigos del milagro, y mas benemeritos que los otros de España; pues los dcmas aun no estauan despojados de las tierras (aunque toda la gente que auia quedado de la primer batalla, reduzida al estremo de infelicidad) y los de Clauijo y su contorno padecian ya lo vno, y lo otro, pues posseya ya el enemigo toda la campaña por suya. Y esta deuocion, las mismas tierras la confiesan, que no pueden ni quieren, ni es su honor negarla. Y aun tienen por cierto algunos que alli se començò a fundar la cofradia de Santiago de la Espada, que aora es su Orden. Solian los Españoles preciar se de mas deuotos para con su Apostol Santiago, y no de ingratos, ni inuectores de nouedades: no hablo en vniuersal, sino en particular por estas questiones.

RESPONDESE AL ARGUMENTO quinto.

*Respuesta del
Argumento
quinto.*

AL argumento quinto se respõde, que es mucha verdad (segun se halla en historias y priuilegios) que el Catholico Rey don Ranimiro Segundo, tuuo muger Vrraca, hijo Ordoño, y hermano Garcia, como el santo Rey don Ranimiro Primero. Y a lo que dizen que la muger del primero se llamaua Paterna. Digo, que Ambrosio de Morales dize, que algunos Autores lo dizen, mas no se halla

se halla tal nombre en la historia del Obispo Sebastiano, añadido en ella, si, de diferente tinta y letra en el exemplar, que está en la santa Iglesia de Oviedo, quando trata de la muerte y sepultura del mismo santo Rey en estas palabras; son las vltimas de la historia deste Rey: *Oucto in pace quieuit*: y las de la adición: *(Cum uxore sua dona Paterna: Pero* Episc. Sebastianus. (como en letra y tinta se vee) esto no es de la historia de Sebastiano, sino añadido. Mas dado caso que fuera así, digo: que como aora vemos hombres que han sido quatro vezes casados, el Catholico Rey don Ranimiro Primero, lo fue dos. De su primera muger (aora se llamasse Paterna, aora Vrraca como la segunda, aora tuuiesse otro nombre) Cat. Rey D. Ranimiro. 1. fue casado dos veces. tuuo al Rey D. Ordoño, que a lo q se entiende fue su vnigenito hijo. Muerta la primera muger, se casó segunda vez con doña Vrraca, y esta es la de que habla nuestro priuilegio del voto de Santiago; de que se casasse segunda vez en el principio de su Reyno, consta de la historia del Obispo Sebastiano (segun ya diximos) y lo mismo de la del Arçobispo don Rodrigo, en el capitulo 13. del lib. 4. del qual Autor, de otros muchos y del epitafio de su sepultura, que está en la santa Iglesia de Oviedo (como adelante le referiremos) consta que su segunda muger se llamó Vrraca. Esto tienen muy en particular tambien el Obispo de Tuy don Lucas, y el Catholico Rey don Alfonso Decimo en su Chronica general, 3. part. capitulo. 11. Así que ya consta que el Catholico Rey don Ranimiro Primero, se casó segunda vez, y que su segunda muger se llamó Vrraca, como hallamos en la relacion y subscripcion suya del priuilegio del voto de Santiago. Autores.

En lo que toca a tener estos dos Reyes don Ranimiro Primero, y don Ranimiro Segundo, hermanos llamados Garcias y hijos Ordoños, supuesto que es así, y consta por historias, y priuilegios suyos, ay esta diferencia. Del Catholico Rey don Ranimiro Primero, afirman graues Autores, que quiso tanto a su hermano don Garcia, que le intituló Rey como a si mismo, y le hizo partícipe en el Reyno, el mismo titulo dio a su hijo don Ordoño, y así se firman entrábos con el en el priuilegio del voto de Santiago. Cat. Rey D. Ranimiro. 1. tuuo, or compañero en el Reyno a su hermano D. Garcia. Cat. Rey D. Ranimiro. 1. dio titulo de Rey a su hijo D. Ordoño.

Historia del Apostol Santiago

Afsi lo dize el Arçobispo de Toledo don Rodrigo, tratando de la batalla de Clauijo: *Aderant autem cum Rege Gasias frater eius, qui à patre eorum Vermundo diacono post mortem patris infantulus est relictus quem Rex Ranimirus tanta benignitate fouebat, quod & tanquam seipsum diligeret, & participem faceret Regni sui.* El Obispo de Tuy, don Lucas, tratando de la misma batalla, dize: Eran tambien presentes don Ordoño hijo del Rey dó Ramiro, è don Garcia hermano del Rey, los quales ambos se llamaná Reyes, porq̄ el Rey don Ramiro era de tan grande bõdad, q̄ a su hermano amaua como a si mesmo, è lo auia fecho particionero en el Reyno: està en este lenguaje la historia deste Autor q̄ tengo traduzida: El C. Rey don Alfonso Sabio en su general, 3. part. cap. 11. afirma lo mismo, y Ambrosio de Morales en su historia. lib. 13. cap. 14.

Es vida del El hijo y el hermano del Catholico Rey dó Ranimiro II.
Cat. Rey D. nunca se firmaron Reyes en tiempo del Rey su padre y her-
Ranimiro .2. mano, ni ay Autor q̄ tenga lo cõtrario, y esto cõprueuan las
no se intitula firmas suyas, q̄ hallamos en los priuilegios del mismo Rey,
ron Reyes su como se vee en el que referimos de la donacion que hizo a
hijo y herma Santiago del Condado de Pistomarcos, adonde firman: *Or-*
no. *donius filius Regis confirmo, Gassea frater Regis confirmo.*

Priu. Cat. Re Pero dirà alguno de los que dizen que el priuilegio del
gis D. Rani- voto de Santiago, fue otorgado en la Era nouecientos y se-
nimiro. 2 tenta y dos, por el Rey don Ranimiro Segundo, que el que
hemos referido suyo de la donacion de Pistomarcos, fue
concedido por el mes de Hebrero, tres meses antes del de
Mayo, en el qual mes tiene la data el del voto de Santiago:
y que bien pudieron estos Principes firmarse por Hebrero,
hijo y hermano del Rey, sin tener titulo de Reyes, ni firmar
se con el, y tenerle por Mayo y firmar con el.

A esto se responde y satisfaze, con que en el antiguo monasterio de Samos en Galizia, ay vn priuilegio del mismo Rey don Ranimiro II. por el qual le concede milla y media al derredor, y le confirma lo que tenia, es su data. 11. *Kalendas Octobris. Era DCCCC. LXXV.* cuyas subscripciones son estas: *Ranimirus Rex confirmo. Ordonius Proles Regis confirmo.* Y a tres de Junio de la Era DCCCC. LXXXIII. concede el mismo Rey otro priuilegio a la Apostolica Iglesia de Santiago, por el qual

Idem.
Iacm.

el qual le dà las villas de Paràdela , y Lago , en trueque por las de Amea, y la Meyra, y firman en el, el y la Reyna su muger, y sus dos hijos, don Ordoño , y don Sancho , desta manera. *Ranimirus Rex confirmo, Vrraca Regina confirmo. Hordonius Prolis Regis confirmo. Sancius Pignus Regis confirmo.* Lo mismo se manifiesta en otro del mismo Rey que està en el monasterio de Celanoua, en el qual se haze relacion de vn pleyto que tratò san Rudelindo con los vezinos de las comarcas de Aluarellas, y Villaça, sobre la villa de san Feliz de Barance- Idem.
A 13. de In-
 lle, dize su data: *Facta scriptura agnitionis nostræ determinationis ip-*
sius Idus Iunij, Era. DCCCC. LXXXVIII. Ranimirus nutu diuino
Rex hanc præuisionem clementia nostræ delatam ac que confirmatam con-
firmo. Vrraca Regina confirmo. Hordonius Prolis Regis confirmo. San-
cius Prolis Regis confirmo.

De suerte, que en estos priuilegios otorgados por el mismo Rey despues de la Era nouecientos y setenta y dos, firma su hijo: Don Ordoño hijo del Rey. Pues si el priuilegio del voto de Santiago fuera del Catholico Rey don Ranimiro Segundo, no venia bien firmarse su hijo don Ordoño en el Rey, y despues, dos, onze, y diez y seys años adelante boluer de mas a menos, intitulandose otra vez solamente hijo del Rey: porque los titulos quando vna vez se adquieren, y se intitulan los Principes con ellos, de mala gana se dexan.

No lleua buen camino que se dixesse, se huuiesse firmado el Catholico Rey nuestro señor que Dios guarde, en vida del Catholico Rey su padre, que està en el cielo, Principe de España: en sus cédulas, y despues de alli a quatro o seys, o mas años, antes de suceder en el Reyno, se firmasse solamente hijo del Rey. Y conforme a esto es conocida cosa, que aũ en los titulos de las firmas destes Principes, ay muy grãde y notable diferencia: por las quales consta, que no fue ni pudo ser, el Catholico Rey dõ Ranimiro Segundo, el que otorgó el priuilegio del voto de Santiago, sino el santo Rey don Ranimiro Primero, como queda prouado, y tienen todas las buenas historias de España.

Y a lo que dizen, que en el priuilegio del voto de Santiago llaman el Rey D. Ranimiro, y la Reyna D. Vrraca hijo a don Ordoño, siendo hijo del Rey de la muger primera, y

Historia del Apostol Santiago.

Reyna doña
Vrraca Chri-
stianissima.

no de doña Vrraca : y que el Rey don Ordoño Tercero, era hijo del Rey don Ranimiro Segundo, y de la Reyna doña Vrraca, y que conforma mas con el esta particularidad : Se responde a lo primero, que no es inconueniente; porque aun oy dia teniendo vn Príncipe, o vn cauallero vn hijo, y casandose segunda vez, llaman el, y su segunda muger nuestro hijo al mismo del marido, y aun ella si tiene afeccion al marido suele llamarle su hijo. Y particularmente, fue esto mas propio en la Reyna doña Vrraca segunda muger del santo Rey don Ranimiro Primero, por ser Christianissima, y piadosissima, y porque no tuuo algun hijo del Rey su marido, ni el tenia otro sino al dicho Rey don Ordoño.

Tambien pudo llamarle hijo por adopcion, por auerle adoptado por tal, pues en derecho ay hijos adoptiuos, como llamauan los Romanos a los tales hijos, y los tales hijos, a los que los adoptauan, padres.

Y entre los Catholicos Reyes de España hemos visto en la respuesta de la primera objecion, que llamauan abuelos, y bisabuelos (aunque no lo fuesen) a aquellos a quien sucedian en el Reyno. Y siendo esto assi, y padre el santo Rey don Ranimiro Primero del Rey don Ordoño Primero, mas propio es, que el y la Catholica Reyna doña Vrraca su muger, otorgando juntos el priuilegio del voto de Santiago le llamen hijo, que no llamarle el hijo, y ella alnado, que fuera vna cosa muy dessemejante, y agena de la santidad de estos Reyes, y del grande amor que se tenian, y assi en el traslado del priuilegio, que está en el libro de Alcalá de Heneras, se halla, que llaman entrambos tambien juntamente hermano a don Garcia : *Et fratre nostro Rege Garcia* : como entiendo estaria en el original, y no es mucho auerse puesto en otros traslados : *Mco: Pro: Nostro* : pues con facilidad pudo hazer se; porque en algunas letras Gothicas son muy semejantes las que dizen : *Mco:* a las que dizen : *Nro:* en abreuatura, y aun en las que no son Gothicas. Ni es de marauillar se hallen en este traslado : *Nostro* y en otros : *Mco:* por ser tan poca la diferencia, y en otros muchos exéplares vemos otras mayores : Y demas del

to es muy conocido el lenguaje, que siempre usaron y usan los Reyes en sus privilegios y cartas, diziendo: Nos mandamos esto: Nuestro hermano: Nuestro hijo: Nuestro Capitan general.

A lo segundo digo, que los que lo proponen, prueven y verifiquen, como el Catholico Rey don Ordoño III. fue hijo del Catholico Rey don Ranimiro Segundo, y de doña Vrraca, que aunque confieso que su padre tuuo muger Vrraca, no digo, q̄ fuesse su hijo della don Ordoño, porq̄ el Obispo Sampiro, que tantas vezes nos quieré traer por oposito, dize, que el Catholico Rey don Ranimiro Segundo, tuuo hijos de su muger Teresa Florentina a Ordoño, a Sancho, y a Eluira: *Et Ranimirus qui erat Rex mitissimus, ex Tarasia Regina cognomento Florentina genuit Ordendum Sancium, & Geloram:* Y conforme a esto y a los privilegios que hemos visto, entiendo, que esta Reyna Teresa Florentina madre del Rey don Ordoño III. fue la primera muger del Catholico Rey don Ranimiro Segundo, y la segunda doña Vrraca.

RESPONDESE AL ARGV. mento sexto.

Al sexto argumento se responde, que si q̄ los articu- *Respu. esta
del Argumen
to Sexto.*
lá estas objeciones en ocho solas personas hallan tanta semejança de nombres, en cien años que ay de vn tiempo a otro, que se llame Ranimiro el Rey Primero deste nóbre, su muger la Reyna Vrraca, su hijo Ordoño, su hermano Garcia, y otro tanto del Rey Ranimiro Segundo, que mucho que en mas de cinquéta Obispos que florecieron en los tiempos de entrambos Reyes, y mas de cien caualleros que los siruieron en cargos militares, y del gouerno de sus casas hallen semejança de nombres en quatro o cinco personas: Poco mas ha de cien años tuuimos en España Rey Catholico, llamado don Felipe, despues menos de sesenta adelante tuuimos al Catholico Rey don Felipe Segundo, que está en el cielo, y agora al Catholico Rey don

Historia del Apóstol Santiago

Felipe nuestro señor q̄ Dios prospere. En las familias (pues es costumbre, y la ha sido antiquísima en España, y fuera della, llamarse el nieto como el abuelo) se ha conocido siempre y conoce lo mismo.

Y pues llegamos ya a apurar este negocio con la averiguacion de los otorgantes, y testigos que firmaron el privilegio del voto de Santiago, y la calidad que tienen sus firmas, y subscripciones: Digo, que ya hemos visto como consta del mismo privilegio que en el firma Osorio Perez Mayordomo del Rey: Y por privilegio del Catholico Rey don Ranimiro Segundo, en que confirma a la Apostolica Iglesia de Santiago, todo lo que le auian dado, y concedido los Reyes sus antecesores, consta como a treze de Noviembre de la Era noucientos y setenta y vno, era su Ma-

*Priu. C. R. -
gis D. Ranimirus II.*

yordomo Fructino, el qual firma despues de los Obispos desta manera: *Fructinus Maior domus, Confir.*

Ya se ve aqui la diferencia del que tenia este cargo; porque si a veynte y cinco de Mayo de la Era ochocientos y setenta y dos, era Mayordomo del santo Rey don Ranimiro Primero Osorio Perez, de alli a cien años menos seys meses, se ve como era Mayordomo del Catholico Rey don Ranimiro Segundo, Fructino. Y los que quieren afirmar, que fue el Rey don Ranimiro Segundo, el que otorgó el privilegio del voto de Santiago, es fuerza, que prueuen por otro instrumento autentico, como en estos seys meses, y doze dias que ay desde treze de Noviembre, a veynte y cinco de Mayo murio Fructino, o le quitaron el cargo, y le dieron a Osorio Perez: y aunque esto prouafsen, podriamos dezir, que era otro bisnieto, o rebisnieto del primer Osorio Perez; y si se deue mas credito a vn privilegio, que a las historias, quanto mas se le deue que a las conjeturas? Pues la conjetura es conjetura, la historia historia, y el privilegio escritura autentica.

Y no solo esto, pero en tiempo del Catholico Rey don Ranimiro Segundo, en la Era noucientos y setenta y dos, estauan diferentes Prelados en las sillas Episcopales, de los que firman en el privilegio del voto de Santiago; como consta de vn privilegio del mismo Rey don

don Ranimiro Segundo, (de que ya hemos hecho men- Priu. Cat. Re
cion) que está en la santa Iglesia de Astorga, por el qual gis D. Rani-
confirma lo que auia decretado con los Obispos el sanro miri. II.
Rey don Ranimiro Primero, a cerca de la diocesi de la mis-
ma Iglesia, es su data. *xvi. Kalendas Februarias Era Dcccc. Lxxij.*
son sus subscripciones.

Ranemirus Princeps, confirmans.

Gelayra Deo dicata, confirm.

Sub Christi nomine Rudesindus Dei gratia Iriensis Episcopus,
confirm.

In Christi Potentia Hermigildus Lucensis Episcopus, conf.

In nomine Trinitatis, & unione deitatis laudatus Ouetenfis Episcopus,
conf.

Sub Domini misericordia Theodemirus Dumisensis, Sedis Episcopus,
confirm.

In Christi auxilio Gundisalvus Astoricensis Episcopus, conf.

Sub Christi imperio & auxiliatoris excelsi Sifnandus Legionensis Epif-
copus, conf.

Fredenandus, conf.

Froy'a Millani, conf.

Ru tericus Velasconi, conf.

Fredenandus Veremundi, conf.

Gomez Didad, conf.

Y con estas tiene otras muchas subscripciones diferen-
tes de las del priuilegio del voto de Santiago en el qual fir-
man Suario Obispo de Ouiedo, Oueco Obispo de Astorga,
Roderico Obispo de Lugo, Pedro Obispo de Iria.

De fuerte, que en el mismo año en que quieren los Au-
tores destas objeciones que aya otorgado el Catolico Rey
don Ranimiro Segundo, el priuilegio del voto de Santia-
go, hallamos tá diferentes Prelados en todas estas Iglesias,
como consta deste priuilegio de Astorga, quatro meses an-
tes del tiempo en que quieren, y sueñan, que fue otorgado
el referido priuilegio del voto.

Replicaran a esto, que huuo peste en estas Iglesias y que
se murieron en tan poco tiempo todos estos Obispos.

Si replicaren, que pudo ser en quatro meses y ocho dias,

Historia del Apostol Santiago

este ay desde quinze de Henero, a veynte y cinco de Mayo, ser muertos los vnos, y electos los otros. A esto respondo, que bien pudo ser, pero que verifiquen como fue, que es diferente vna cosa in actu, o in potencia.

Y digo demas de esto, que en vna carta de concordia, que se hizo entre el Obispo Cixilla, y los monges del monasterio de san Cosme, y san Damian (que estava en los arbabales de Leon) y el Obispo Frunimio, que refiere vna donacion del Rey don Garcia, que està en la santa Iglesia de Leon, su data. *ii. idus Aprilis. Era. DCCCC. LXXII.* estan en las subscripciones.

A. 12. de *Ranimirus Rex, confirmo.*

Sub Christi nomine Cixillani Episcopi, conf.

Sub Christi nomine Oueco Episcopus Ouertense sedis, conf.

Sub Christi nomine Frunimius Episcopus, conf.

Y en otra escriptura de donacion del referido Rey Catholico don Ranimiro Segundo, que està en la misma santa Iglesia de Leon, por la qual da al mismo menasterio de san Cosme, y san Damian, el lugar de Aluelgas, es su data. *Notum die vii. Kalendas Iulias. Era Dcccc. Lxxii.* ay las siguientes subscripciones.

Priuil. Cat.
Regis. D. Ra
nimiri. 2.

Ranimirus Rex hanc concessionem à nobis factam, confirmo.

Viraca Regina, conf.

Veremundus Proles Regis, conf.

Ordonius Proles Regis, conf.

Sub Christi nomine Frunimius Episcopus, conf.

Sub Christi nomine Oueco Ouertense sedis Episcopus, conf.

Sub Christi nomine Oueco Legionense sedis Episcopus, conf.

Bien consta aqui claramente, que en tiempo del Catholico Rey don Ranimiro Segundo, en la Era nouecientos y setenta y dos, antes y despues de los veynte y cinco de Mayo, era Obispo de Ouiedo Oueco, y no era Suario, que lo fue en tiempo del santo Rey don Ranimiro Primero, el que firmò en el priuilegio del voto de Santiago a veynte y cinco de Mayo de la Era ochocientos y setenta y dos.

Tambien queda visto por el priuilegio de la santa Iglesia de Astorga, que en la Era nouecientos y setenta y dos, era Obispo Iriense san Rudesindo, y en el priuilegio del vo

to de Santiago en la Era ochocientos y setenta y dos, firma Pedro Obispo Iriense las historias Compostelana, y Iriense, no hazen mencion deste Obispo Pedro entre los de aquella silla, como no la hizieron del Obispo Theodesindo (según ya diximos, y la Compostelana no la haze de otros que refirió la Iriense) porque ponen por primero Compostelano a Theodomiro, Segundo a Athaulpho, Tercero a Athaulpho Segundo deste nombre, quarto a Sisenando.

Pero lo cierto es, que este Pedro sucedió al primer Athaulpho, y fue tercero Compostelano, porque Athaulpho Primerode este nombre, firma en la donacion del Rey Casto, que hizo a la santa Iglesia de Ouedo (según ya diximos) en la Era ochocientos y sesenta y ocho, señalada por año de Christo ochocientos y treyta, como es de parecer Ambrosio de Morales: Y este Pedro firma en el priuilegio del voto de Santiago en la Era ochocientos y setenta y dos, conforme a lo qual es tercero en ordẽ del santo Theodomiro y el segundo Athaulpho es quarto.

Ay gran noticia del referido Obispo Iriense Pedro en la donacion suya, que tiene el monasterio de Sobrado de la Orden del Cistel en Galizia, adonde refiere a la larga, como reedificò la Iglesia de santa Eulalia de Curtis, que auia sido destruyda de los Normandos, quando entraron por Galizia, en tiempo del Rey don Ranimiro Primero. Es la data desta escritura, en el primer dia de Iulio de la Era noucientos y cinco, cuenta la Ambrosio de Morales (libro decimoquinto, capitulo segundo,) por año de Christo ochocientos y sesenta y siete. Y es mayor fuerça la que hazen esta escritura, y la firma deste Obispo, que està en el priuilegio del voto de Santiago (según tambien hazen mencion del, como firmó el mismo priuilegio el Obispo de Tuy don Lucas, y el Catholico Rey don Alfonso en su Chronica general, tercera part. capitulo vndecimo,) que la que haze el no hazer mencion del, las historias Compostelana, y Iriense.

Es cierto que gobernò la silla Iriense y Compostelana, poco tiempo, y la residia en el de la batalla de Clauijo, y se retirò a aquel yermo y soledad, adonde aora està Sobrado,

*Pedro Obis-
po Iriense su-
cedio al Obis-
po Athaulph. x*

*Instrumentū
donationis Pe-
tri Episcopi
Iricensis.*

*Episcopus Tu-
densis.
Cat. Rey D.
Alfonso. X.
en la Cron.
General. 3. p.
c. ii.*

Historia del Apostol Santiago.

do, que era patrimonio suyo, (segun consta de la dicha escritura) como hizieron otros muchos Obispos en los tiempos antiguos. San Genadio que se retiró a Peñalua, y los nueue, cuyas reliquias estan aora en san Esteuan de Ri-uas de Sil en Galizia, a aquella soledad adonde aora está el mismo monasterio de san Esteuan, tres leguas de la ciudad de Orense.

D. Fray Prudencio de Sandoual, Obispo de Tuy.

El Obispo de Tuy don fray Prudencio de Sandoual, en su citada historia y lugar, procurando apoyar su referida opinion, hablando contra el priuilegio del voto de Santiago, dize del estas palabras: Parece con euidencia la falsedad del priuilegio, en que pone por confirmador a Salomon Obispo de Astorga, y es cosa sin duda, que este Prelado fue monge de san Benito, y del monasterio de san Pedro de Montes, y Obispo de Astorga, en tiempo del Rey don Ramiro Tercero, en cuya Era fue imposible auer sucedido esta batalla, ni el fue Rey de tanto valor, ni tuuo tantas fuerças, antes muchos trabajos, y guerras domesticas, en que perdio el Reyno y vida miserablemente, y fue su reynado de la Era de mil y siete, hasta la de mil y veynte y tres, en que don Bermudo le quitó el Reyno, y el perdio la vida bien trabajado en Leon. Ni podemos dezir, q̄ huuo otro Obispo en Astorga deste nombre, porque se todos los que aquella Iglesia tuuo, desde que el Conde don Gatón con gente del Vierço pobló la ciudad, que desde que los Moros la destruyeron auia estado sin moradores, hasta los tiempos del Rey don Fernando Segundo de este nombre, y no ha auido otro Obispo Salomon mas que este.

Episcopus Tu-densis.

Estas son sus palabras, a lo qual se responde. Lo primero, que el Obispo de Astorga, que firma en el priuilegio del voto de Santiago es Oueço, y el que firma Salomon es de Asturias (como ya notamos) y lo adierte el Obispo de Tuy don Lucas. Y querria saber adóde ha hallado el traslado de este priuilegio, que así lo interpreta y arguye.

Lo segundo, que es cosa notable lo que haze vna passion, que no dio lugar, a que el referido Autor aduertiese que dize lo contrario, o contradictorio desto en el mismo libro,

bro quando trata de la casa de san Pedro de Montes , adonde prueua, que en tiempo del Catholico Rey don Ranimiro Segundo , Era nouecientos y setenta y cinco , huuo vn Obispo en Astorga , que se llamó Salomon , y alli trae vna donacion suya, que hizo a los monges de Santiago de Peñalua, del lugar y Iglesia de santa Coloma. Tiene esta escritura la santa Iglesia de Astorga , adonde yo la he visto . Este Obispo Salomon á lo que puede entenderse començo a ferlo en Astorga en la Era nouecientos y setenta y tres , segun consta de algunos priuilegios del mismo Rey, en que firma , porque en la Era nouecientos y setenta y dos , era Obispo Astoricense Gonçalo, como queda prouado por escritura de la misma Iglesia, y esto fue treynta y vn años antes del tiempo que dize el dicho Autor.

Y a lo que dize, que sabe todos los Obispos que huuo en Astorga desde el tiempo del Catholico Rey don Fernando el Segundo, digo, que esso no implica contradicció , pues el tiempo de que se trata , fue mucho antes del Catholico Rey don Fernando.

Y a lo que dize , que no fue poblada Astorga despues que los Moros la destruyeron , hasta el tiempo del Catholico Rey don Fernando Segundo: Digo, que sobre que Iglesia Cathedral diremos que cae aquella demarcacion de diocesi, que ya diximos , hizo el santo Rey don Ranimiro Primero, con decreto, y Concilio de los Obispos , segun la refiere el Catholico Rey don Ranimiro Segundo , por su priuilegio , dado a diez y seys de Henero , de la Era nouecientos y setenta y dos, y le cita y trae de la misma manera el mismo Autor en el capitulo penultimo de la Chronica del Emperador don Alonso , que poco tiempo ha sacò a luz? Y que diremos a lo que graues historias de nuestra España, afirman , que el Catholico Rey don Alfonso Magno tuuo guerra cruel contra la ciudad de Astorga , adonde se le defendio muchos dias y meses (y algunos Autores sientē, que años) su hermano Veremundo?

*Cat. Rey D.
Ranimirus .
2. in Pisu.*

Y pregunto aqui, si para defenfa contra tan gran Rey, era fuerza que estuuiesse Astorga bien poblada , y fortificada, y mas que las murallas que le hizieron los Romanos , tiene

Historia del Apóstol Santiago

Priu. Cat. Regis D. Ildesphisi Magni.

aun aora en pie, como ya se dixo. Y pues dize que vio escrituras de la santa Iglesia de Astorga, tambien hallaria entre ellas vn priuilegio del mismo Rey, por el qual haze donacion al monasterio de san Martin, que dize estaua en el arraual de Astorga de la villa de Parata Ezebrarya, que tambien estaua en el, su data. *IIII. Non. Februarias Era DCCCC. XXXIII.*

Tambien afirma el mismo Autor en el propio lugar, que el Catholico Rey don Alfonso Decimo, en su historia general de España, no trata de la batalla de Clauijo, ni que la huuiesse dado el santo Rey don Ranimiro Primero. Mucho me admiro afirmar cosa como esta, porque el Catholico Rey don Alfonso Decimo, en su Chronica general, en la tercera parte, cap. II. refiere esta batalla de Clauijo, y que la dio el santo Rey don Ranimiro Primero, como queda dicho.

Titulos de potestades se usaron en España en los tiempos antiguos.

A lo que dizen, que el intitularse Potestades los confirmadores del priuilegio del voto de Santiago, no se halla en otros priuilegios. Digo, que no se halla este titulo de Potestades, en los priuilegios modernos: pero hallase en los del mismo Catholico Rey don Ranimiro Primero, y antes del, despues de la destruycion de España; y despues del, aun en los del Catholico Rey don Alfonso Magno su nieto, y se hallará tambien en otros concedidos en años adelante, si se mira con atencion, y en historias de España ay la misma noticia.

S. Dionisius Areopagita de Hierarchia Celesti. c. 8. Lucio Marineo Siculo.

No nos empachemos en aueriguar por las sacras letras la calidad, antigüedad y origen deste titulo, basta saber que le ay entre los de la Hierarchia celeste: *Trenuunt Potestates, &c.* Vengamos a las cosas de España desde su destruycion aca. Lucio Marineo Siculo en el libro, 9. de las cosas memorables, que escriuió de España dize, que quando Carlo Magno vino a ella, y llegó a Barcelona, instituyó en Cataluña, y Nauarra, nueue Condes, nueue Vizcondes, nueue Varones, nueue nobles, nueue Baluafiores, y que mandó que los Condes se llamassen Potestades. Ya se dixo auer Reynado Carlo Magno en Francia en el tiempo que el Rey Casto en España.

Pruéuase el mismo uso deste titulo, Potestad, por los siguientes priuilegios, y Concilios.

Esteuan de Gariuay en su Compendio historial libro 9. capitulo quinto, haze mencion de vna escritura de donacion, que hizieron el señor Diego Ouecos, y doña Gútroda su muger, (cuya data dize es a veynte y nueue de Mayo de la Era ochocientos y onze) a la Yglesia de San Mames, la qual escritura dize está en el Monasterio de San Millan de la Cogolla, y hablando della el Obispo de Tuy, Don Fr. Prudencio, en la historia de la fundacion deste Monasterio, dize dieron por ella los Monasterios de Santa Maria de Fresno, y san Andres de Tripiana. Y que en ella ponen los referidos dotadores sus fuerças contra los que las quebrantaren, deudos, Reyes, Condes, Potestades, Infançones, Villanos, y Plebeyos, ponele la data en la Era 941. Pero yo tengo por cierta la que le pone Gariuay, porque conforma con el en ella Ambrosio de Morales, y dize della, se ha de entender año de Christo, que conforme a la cuenta, de los 38. seria Era ochocientos y quarenta y nueue, en el qual tiempo reynaua el Rey Casto en España. Gariuay tienele por año de la Era, y dize reynaua en el el Católico Rey Don Alfonso primero.

El mismo Autor en el capitulo 2. del libro diez del dicho Compendio, haze mencion de otra escritura que dize está tambien en el mismo Monasterio de San Millan, su data en cinco de las Nonas de Iulio de la misma Era ochocientos y onze, la qual es relacion de donaciones que el Abad Paulo, y sus compañeros, y Iuan Presbytero, y Nuño Clerigo hazen a la Yglesia de san Martin de Flauio de Mena (que auian fundado) de mucha hazienda, libros, Casullas, Calices de plata, y otros Ornamentos, y que acaba desta manera: Pero si algun hombre de aqui adelante por ventura esta nuestra donacion, ó confirmacion en las Yglesias que nosotros hizimos para el remedio de nuestras animas viniere a quebrantar, ó tragar, que sean Códcs, ó Potestades, sea primeramente del Señor Dios omnipotete maldito: Quádo se tome la Era q̄ señala esta escritura por año de Christo, si se sigue la cóputacion de los

Historia del Apostol Santiago

38. años caeria en tiempo del Rey Casto como la referida. Ya ser año de la Era caeria antes del en el que suena.

Ambrosio de Morales en el capítulo 26. del libro quinto refiere, y traduze del Obispo Sampiro el Concilio segundo, que se celebrò en Ouiedo, por mandado del Santissimo Padre Iuan octauo, en tiempo del Catolico Rey D. Alfonso Magno, el qual se acabò, segun entiende, a los catorze de Junio en la Era noucientos y treynta y nueue, aunque dize emendò la Era, que le parecio estar errada en Sampiro: pone el repartimiento que entonces se hizo á los Obispos de las Yglesias, y Monasterios que estan en la comarca de Ouiedo, para quando alli se juntassen a los Concilios, y traduziendole del dicho Autor le refiere assi: Esta escritura muestra como D. Ermenegildo Arçobispo de Ouiedo có consejo de nuestro Señor el Rey D. Alfonso, y de la Reyna D. Ximena su muger, y de todas las potestades del Reyno, dio, y señaló a los Obispos de España de las heredades de su Iglesia sustentacion, y ayuda de costa, para q̄ quando viniessen llamados a la dicha ciudad de Ouiedo á Concilio, en los tiépos deuidos no les faltasse nada en el mátenimiento: En el libro de Alcalá, de que hemos hecho mécion, en aquel cópendio q̄ comiēça: *Pelagius Episcopus Ouentensis Ecclesie*: se dize como vino el mismo Catolico Rey D. Alfonso Magno á la consagracion de la Iglesia de Sãtiago, có la Reyna su muger, sus hijos, los Obispos, y Potestades, y Còdes de sus Reynos en estas palabras: *Igitur auxiliante Domini non venit Rex ad statutū diem, cum uxore sua, & filijs, & cū predictis Episcopis, & cum uniuersis Potestatibus, siue & cum subscriptis Comitibus*: Hizose esta consagración sesenta y cinco años despues que fue otorgado el priuilegio del voto de Santiago: y luego mas adelante, diziendo, como acabada la dicha consagracion de alli a onze meses fue el Rey al referido Concilio de Ouiedo có todos los mismos que auia dicho, buelue a hazer mécion de las Potestades, son sus palabras: *Transactis itaq̄ undecim mensibus, predictus Rex cū uxore sua, & filijs, & cū predictis Episcopis, siue, & comitibus, & Potestatibus uenerūt Oucto, & c.* Y assi cóforme a esto, muy vsado fue en aquellos tiépos, cercanos al del priuilegio del voto de Santiago, el titulo de potes-

libro de Alcalá.

Esto es del Obispo de Astorga Sampiro.

potestades, y no extraño, exquisito, ò moderno, como algunos piensan.

Y à lo que dizen, que en la batalla de Clauijo fue Alferrez del Rey Luys Ossorio, y que es gran inconueniente no firmar en el priuilegio del voto de Sãtiago. Pregunto adóde se ha hallado esto, de q̄ se llamasse Luys Ossorio el tal Alferrez? Pues no ay historia, priuilegio, ni escritura autética, ni no autentica que tal diga, y querria entender que seguro, que comprouacion, ò que fundamento tenga esto? Afsi desleando saber, que antigüedad tiene este nombre de Luys en los antiguos priuilegios de los Catholicos Reyes de nuestra España, y otras muchas escrituras antiguas, á la hora que escriuo esto acabo de recorrer ciento y oehenta y cinco priuilegios que otorgaron todos los Reyes suceßores del Catholico Rey Don Alfonso Casto, desde el hasta el Catholico Rey Don Alfonso el noueno, y auiendo mirado todas sus subscripciones, que son mas de tres mil (porque ay algunos que tienen a treynta) no he hallado entre todas ellas nombre de Luys, auiendo entre ellas mas de treynta firmas de la familia de los Ossorios cõ su apellido conocido, en q̄ se nõbrã Ossorio Perez, Pedro Ossorio, Nuño Ossorio, Gutierre, y otros nõbres desta suerre. Asimismo aue visto de escrituras antiguas, y priuilegios para esta historia mas de catorze mil, y no me acuerdo auer hallado en los mas antiguos, nõbre de Luis, y en los mas modernos de 300. años acá muy pocos: y entre todas las firmas q̄ pone en sus obras el Obispo de Tuy, D. Fray Prudencio de Sandoual, no se si refiere algunas con el nombre de Luys en los tiempos de que tratamos, ni muchos despues: Y en la correspondencia que se ha tenido en las familias de España de llamarse el nieto como el abuelo, gran argumento es los pocos Luyfes que hallamos de la familia de los Ossorios, y en los tiempos antiguos ninguno: y si algun Luys Ossorio se hallara en empresa de tãto honor como la de Clauijo, parece no se descuydara su familia en cõferuar tal nõbre. Y pues desto q̄ dizẽ los cõtrarios de Sãtiago, no dá testimonio autético, ni no autético, poca necesidad auia de responder a las ymaginaciones de cada vno.

En las familias de España se usa llamar el nieto como el abuelo.

Historia del Apostol Santiago

Aun menos culpa se les atribuyera, quando dixeran como no firman en el referido priuilegio del voto de Santiago, el Conde Velasco, y Velasco Melendez, y otros de esta familia tan señalados, pocos años auia en tiempo del Rey Casto, y continuados los della en la antigüedad de España, particularmente, que el Conde Velasco, fue vna de las principales cabeças, que se hallaron con el mismo Rey Casto en la batalla contra Mahamut en Galizia, segun cõsta del priuilegio referido de Lugo, porque tenia mas discurso este argumento: y a esto respondieramos, y dezimos (por si opusieren tales razones) que podian auer muerto estos Caualleros antes de la jornada de Clauijo, que podian estar ocupados en otras fronteras, que podian auer muerto en las dos batallas tan sangrientas, como lo auian sido las de Aluelda, y Clauijo, pues semejantes ocasiones lleuan de la gente de mas valor, y coraçon: y que aunque quedassen viuos, pudieron no firmar el referido priuilegio, como se hallaron diez y siete Obispos a la consagracion de la Apostolica Yglesia de Santiago nuestro Patron, en tiempo del Catolico Rey Don Alfonso Magno, como el refiere en su priuilegio, y no firmaron en el de la gran donacion que hizo al Apostol (en el mismo dia de la consagracion) mas de los ocho dellos. No todos los q̄ se hallauan presentes firmauan las escrituras, y priuilegios, sino los que les tocaua, ò los q̄ querian, ò eran para ello rogados para la autoridad del tal priuilegio, ò escritura como aora se haze.

Tambien dize Fray Athanasio de Lobera, que si se añade el ciento que el quiere al priuilegio del voto de Santiago, y se cuenta Era por el año del Señor, que pudo ser otorgarle el Catolico Rey Don Ranimiro tercero: à esto digo, que tres Reyes huuo en España llamados Ranimiros, y si huiera auido ochenta, a todos precuarian este Autor, y otros de su parecer atribuyr la gloria de la gran batalla de Clauijo, por quitarla al primero: *Scilicet in laborauerit: Y a esta coniectura se responde: Transi at tanquam in misericordiam.*

Queda precuado no ser inconueniente el no tener la
Apos-

Apostolica Yglesia de Santiago el priuilegio del voto original, pues le tiene inserto en priuilegios de los Catolicos Reyes de España sellados con su sello: auer tenido varios, y grandes pleytos sobre las rentas deste voto, en que pudo perderse: estar constante, y verdadera la data del mismo priuilegio en la Era DCCCLXXII. como se prueua por traslados suyos muy antiguos: que no pudo ser el que le otorgò el Catolico Rey Don Ranimiro segundo, sino el Santo Rey Don Ranimiro primero, como afirman las historias de nuestra España: Las memorias, y escudos del mismo Santo Rey, que estan en la Yglesia de nuestra Señora de Naranco, y en Santa Christina de Vega de Rey en Asturias, que comprueuan auer dado el la batalla de Clauijo, y sido focorrido por el Apostol Santiago: que el priuilegio del Conde Fernan Gonçalez no contradize al del voto de Santiago, antes es en su fauor: y que es diferente el tributo que manda dar a San Millan, del que mandó pagar el Santo Rey Don Ranimiro primero a Santiago: la diferencia que huuo entre los Reyes que dieron las batallas de Clauijo, y la de Simancas: las de las causas destas batallas: las del tiempo, y lugares dellas. Que Estevan de Gariuay no es Euangelista: la confusion, y error que tiene en la computacion de los tiempos, diuersa de la que siguen escrituras, y historias: que el libro de Alcalá de Henares no haze fuerza, pues ay escrituras, y historias en contrario: que la historia Compostelana no trata de los Reyes Don Ranimiro primero, y Don Ranimiro segundo: y que los Compendios que estan en el mismo volumen con ella no son della: que los Pontifices dan sus Bulas en las causas que se les piden, y no en las que no se les piden, que los Papas Pascual segundo, y Honorio 2. no limitan, ni fue su intento limitar el voto de Santiago, sino mandar se cumplierse, y pagasse en las partes que se les pidio por la Iglesia de Santiago. La diferéncia que ay entre las firmas del hijo, hermano, y mayordomo del Santo Rey Don Ranimiro primero, y de los Obispos de su tiempo, y las de los del Rey Don Ranimiro II. y de los Obispos del tiempo

Historia del Apostol Santiago

en que reynaua: el antiguo titulo que auia de potestad, en el del Catolico Rey Don Ranimiro primero: no auer escitura, ò historia que diga se llamó Luys Ossorio el Alfezrez de la batalla de Clauijo: ser moderno el nòbre de Luys en España: no vsado en priuilegios antiguos della, ni hallado entre los nombres antiguos vsados en la familia de los Ossorios, y ser cosa fuera de camino, y sin fundaméto querer atribuyr la batalla de Clauijo al Catolico Rey Don Ranimiro tercero. Con lo qual queda a mi ver bastantemente respondido por parte del Apostol Santiago a la referida objeccion.

RESPONDESE A LA SEPTIMA objeccion. Capitulo veynte y tres.

AL A Septima objecion, en que dicen, que no siendo el Catholico Don Ranimiro primero Rey de mas tierras que de las Asturias, Galizia, parte de Portogal, Leon, Campos, y Castilla, haze repugnancia dezirse en el priuilegio del voto de Santiago, que le otorgaron todos los pueblos de España: *Nos omnes Hispania terrarum habitatores populi, qui presentes fuimus, &c.* Digo, que no se que esto sea de consideracion, porque así como los Reyes de Ouiedo, y Leon antecessores, y sucessores del Sãoto Rey Don Ranimiro primero se intitulauan Reyes de España, y ningun otro Principe, ò conquistador tuuo en aquel tiempo tal titulo de Rey de España sino ellos, y conforme a esto queda prouado que en tiempo del mismo Santo Rey no auia Reyes de Sobrarbe (que fue el primer titulo que tuuieron los de aquellas Montañas solo reynauan en la Cantabriense Nauarra, que se ciñe con aquello de Pamplona, y por donde corre el rio Cantabro) los Reyes Luys, y Carlos de Francia. por auer conquistado a Pamplona Carlos Magno: tambien pudieron intitularse los pueblos, y Concejos que

que fueró a aquella jornada, y se hallaron en ella pueblos, y Concejos de España.

Que los Reyes Catolicos Don Alfonso Casto (antecefor del Santo Rey Don Ranimiro primero) y Don Ordoño su hijo, y sucefor del mismo Don Ranimiro, se ayan intitulado Reyes de España, consta de sus priuilegios que estan en la Santa Yglesia de Ouedo. En el de la donacion primera, que hizo a la misma Iglesia el Rey Casto, Era DcccL. dize así: *In nomine Patris, & Filij, & Spiritus sancti: Ego Adelfonsus cognomento Castus Hispania Princeps Catholicus, Ecclesie Ouetensi, quam ego ipse fabricauit, &c.* El Catolico Rey Don Ordoño primero, sucefor, y hijo (como hemos dicho) del Santo D. Ranimiro en otro su priuilegio, por el qual confirma a la misma Yglesia las donaciones hechas por el Rey Casto, y le añade otras tierras, y Yglesias, cuya data es: *Die XII. Klds. Maias Era Dccc. L.* Esta Era es año de Christo, dize así: *In nomine Sanctæ, & indiuiduæ Trinitatis Patris, & Filij, & Spiritus sancti, cuius Regnum permanet in secula seculorum, Amen. Ego Ordonius Dei gratia Rex Hispania Catholicus Ranimiri Regis filius ab Adelfonso Rege cognomento Casto Princeps Hispania tertius cū coniuge mea Munia dona tibi Redemptori mundi Domino, & Saluatori nostro Iesu Christo.* Pero demas desta tan gran comprouació, por similitud, se prueua, y verifica, por el referido concilio Ouetense el primero que se celebrò en tiempo del Rey Casto en la Era DCCCLVIII. (de que tãtas vezes hemos hecho mencion) como los pueblos, y Concejos Catolicos de nuestra España se intitulan en el como en el priuilegio del voto de Santiago, vniuersal ayuntamiento de los Españoles: segun consta desta claufula suya.

Nos hic subscripti Pontifices Theodornus Colimbriensis, Argimundus Bracharensis, &c. Refiere los Obispos que se hallaron en el Concelio, como ya queda visto, y dize luego: *Rege presente, & vniuersalis Hispaniensium Concilio nobis fauente Ouetensem urbem Metropolitanam euigimus Sedem.* Esto era, que como los Obispos de las filias de nuestra España, que los Moros poseñan, representauan sus mismas Yglesias, y los Caualleros, y Plebeyos, que se auian retirado de los mismos lugares que poseñan los Moros representauan la vniuersidad

Priu. C. Regis
D. Ildelfonsi
Casti.
Cat. Rex. D.
Ordon. in priu.

Coue. Ouet. S.

Historia del Apostol Santiago

dellos, así hablaban vniuersalmente por nuestra España, como tambien los mismos, y todos los Historiadores a los Moros que entonces habitauan en los Reynos de España, no los llaman Españoles, sino Sarracenos, Mahometanos, Ismaelitas, Agarenos, y otros nombres semejantes.

Aduiertase de passo quan antiguo es el titulo, y renombre de Catolicos en los Reyes de España, segun consta de los dos referidos priuilegios, y aun antes del Rey Casto le tuuo su abuelo el Rey Don Alfonso pues siempre le llaman el Catolico. Este titulo, como tambien el de Emperadores, fue dellos vsado antiguamente, segun se tratara en particular en ocasion que se ofrezca.

Queda vérificado, intitularse los Reyes antecessores, y sucessores del Santo Don Ranimiro primero, Reyes Catolicos de nuestra España, y los Concejos, y pueblos Catolicos de España sugetos a los mismos Reyes, vniuersidad de España, conforme a lo que tiene el priuilegio del voto del Apostol Santiago, de suerte, que no son agenos de aquellos tiempos los terminos de hablar que tiene, y que no haze, ni puede hazer fuerza la objeccion que se propone en contrario.

Con esto concluymos este prolixo, y cansado elogio, si alguno le pareciere que se ha apretado bien en el, haga de cuenta que se dize por parte del Apostol Santiago

lo que dixo Iuuenal: *Semper ego auditor tantum
nunquam me reponam, Vexatus
toties?*

LA PERSECUCION QUE
 mouio contra los Christianos que le esta-
 uan tributarios y sugetos el Rey de Cordo-
 ua Abderramen, despues de roto en Cla-
 uijo por el Apostol Santiago, y su des-
 uenturada muerte. Capitulo.
 ventiquatro.

QVEDA Dicho de la gran rota que recibio en
 Clauijo el Rey Abderramen de Cordoua por el
 Apostol Santiago: Asimismo siguió el alcan-
 ce el Catolico Rey Don Ranimiro, y tomó la ciudad de
 Calahorra, adonde có grandissima deuocion de todos los
 Catolicos que se hallaron con el, en publicas Cortes otor-
 gò el referido priuilegio del voto al Apostol Santiago.
 Sintio con tanto estremo la perdida del victorioso exer-
 cito el soberuio Abderramen, que auiendo visto con sus
 propios ojos auerle arrebatado de las manos la victoria de
 toda España, y no solo esto, pero auer sido causa de su total
 destruycion el Cauallero de las Armas, y Cauallo blanco,
 guia, y Capitan General de los Christianos Españoles (has-
 ta entonces nunca visto en las passadas batallas) y auiendo-
 se con grã fama diuulgado ser aquel rayo de la guerra nues-
 tro Patron Santiago, boluiendo a su Cordoua, començò á
 martyriziar los Christianos que uiuian en su Reyno, haziẽ-
 do en ellos cruel carnizeria (cosa que hasta entonces no a-
 uian vsado, ni el, ni sus antecessores, antes los dexauan vi-
 uir en su ley Catolica, con ciertas leyes, y condiciones) q̃
 aquella obstinacion, y proteruia, con aquel odio tan array-
 gado, le arrojaron desuenturadamente en vn abismo de
 males. Y con ver, que en materia de valor, de honor, de
 autoridad, es infame cosa ensangrentar las manos en los vé-
 cidos, y miserables, començò a señalarse en aquellos, que
 hechos

Historia del Apostol Santiago

hechos sus tributarios viuian en sus ciudades, tan pobres, y tan afligidos, que verdaderamente las vidas les seria cansada cosa, sino era porque se empleauan en seruicio de su Dios.

Abderramē Rey de Cordoua no auia perseguidos Christianos que estan en sus rivas antes de la batalla de Clauijo.

Ambrosio de Morales en los capítulos 1. y 2. del libro 14. dà a entender començò esta persecucion en los Christianos, porque auia vna ley que mandaua, que ningun Christiano dixesse mal de su Profeta Mahoma, ni entrasse en sus Mezquitas. Yo tengo por muy buenas todas las razones que dà en este particular: pero por muy cierto tengo, que vna de las principales, ó la mas principal desta persecuciõ fue la perdida que hizo en la batalla de Clauijo, pues antes della, ni el, ni sus antecessores auian mouido otra semejan- te, aunque no auria faltado en los Catolicos el reprouar la ley de Mahoma, porque como tales no podian dezir bien della, particularmente los Predicadores, que desde la veni- da, y Passion de nuestro Redemptor nunca faltaron en su Yglesia Catolica, y despues desta batalla la començò, y pro- siguió cruelissima, hasta q̄ murio en el año de la Era ocho- cientos y nouenta, y despues del su hijo Mahomad. Marty- rizó en este tiempo muchos Christianos, que son venera- dos por santos, dellos haze mencion refiriendo sus marty- rios el glorioso Martyr Sá Eulogio (que despues los siguió, mandandole dar martyrio el referido Mahomad su suces- sor) en el libro 2. del memorial de los Santos, y tambien en la Epistola, de que ya hizimos mencion, q̄ escriuio al Obis- po de Pamplona Vviliésindo. Tambien los refiere Ambro- sio de Morales del mismo santo en el libro catorze: son los siguientes.

Susores.

San Adulpho.	San Pedro.
San Iuan natural de Seuilla.	San Isaac.
Santa Aurea su hermana.	San Vvalabonso.
San Prefecto natural de Cor- doua.	San Sancho.
San Isaac natural de Cordoua.	San Sabiniano.
San Sanctio natural de Alua- guena.	San Vvistremundo.
San Perfecto.	San Habencio.
	Sa Ieremias.
	San Sifnando.

San

San Paulo Diacono.
 San Teodomiro.
 Santa Flora.
 Santa Maria.
 San Gumefindo.
 San Sieruo de Dios.
 San Aurelio.
 San Felix.
 San Georgio.

San Sabigoto.
 Santa Liliofa.
 San Christoual.
 San Leonigildo.
 Santa Emilla.
 San Hieremias.
 San Rogelo.
 San Siruo a Dios.

Grâdes cōsas dize desta persecuciō S. Eulogio (el qual estaua tãbié preso para el mismo efecto) refiriendo como el cruel Rey tenia presos los Obispos, los Sacerdotes, los Abades, los Leuitas, y todos quãtos Christianos podia auer à las manos, y que como muertos los tenian en cueuas debaxo de tierra, que estaua viuda la Yglesia del Sacro ministerio, y agena del officio diuino, y que no hazian Sacrificio a Dios, sino era con la contricion del alma, de manera, que en lugar del canto de los Salmos, se oia el ruydo de los grillos, y prisiones: y porq̄ ningun language mas eloquēte, ni mas lastimoso puede significar esto que el mismo del Sãto, le pongo aqui, sacado fielmente de la referida Epistola que escriuio al Obispo de Pamplona.

Etenim anno presentis, qui est Era octingentesima octuagesimanona exardescens seuus aduersus Dei Ecclesiam furor tyrannicus omnia subuertit, cuncta vastauit, uniuersa dispersit, retrudens carcere Episcopos, Presbyteros, Abbates, Leuitas, & omnem clerum, & eoscumque illa tempestate carere potuit, ferro deuinctos, quasi mortuos seculi sub terraneis specubus immerfit. Inter quos ego ille peccator amabilis vester deuinctus su, & una pariter omnes horridos ergastulorū luimus squalores. Viduauit Ecclesiam sacro ministerio, priuauit oraculo, alienauit officio: & non est in hoc tempore nobis oblatio, nec sacrificium, nec incensum, nec locus primitiarum, quo possimus placare Dominum nostrum: sed in anima contrita, & in spiritu humilitatis reddimus Christo vota laudationis, ita ut a conuentu desinente Psalmodia cantu, resonent penetralia carceris murmure Sancto Hymnorum. Quae omnia prudenti relatione Donnus Galindo vobis enucleantim poterit enarrare: quia nos partim merore deprasi, partim fastidium impolita orationis vitantes suis limitibus sche du-

Historia del Apostol Santiago

lam coarctauimus, ne in modum commentarij breuita transiret Epistolaris.

S. Eulogius.

Las persecuciones que antes desta carcel auian padecido el mismo San Eulogio, y los demas Christianos refiere en el capitulo treze del memorial de los Santos, y que no era la mayor maldad del tyrano el martyrizar los que con constancia professauan, y defendian la Fê Catolica, pero que a algunos que no tenian tanto pecho, ni valor, compellia, y forçaua a dexarla, mas no quiso Dios dilatar su diuina justicia contra el, porque en medio desta horrenda persecucion en que andaua embuelto, le hizo morir rabiando, y esto conocidamente por las ofensas que le hazia, y la crueldad que vsaua contra las Reliquias de sus santos Martyres, los quales estauan ya gozando de su diuina Magestad. Refiere San Eulogio su muerte desta manera: Que recreando se vn dia en vna açotea, mirando la Campaña, y en ella los Santos cuerpos de vnos martyres, que auia mandado martyrizar puestos en horcas, los mandò al punto quemar con notable coraje (cuyas cenizas dize, que en lugares santos por la misericordia de Dios fueron guardadas) y luego al instante que pronunciò aquella cruel, y injusta sentencia, el Angel del Señor le atapò aquella boca, con que la auia pronunciado, y apegandosele la lengua al paladar en mudicio, sin poder hablar mas palabra. Fue luego llevado por los suyos en braços a la cama, adonde aquella misma noche espirò: y antes que se acabasse el fuego en que el auia mandado quemar los Santos cuerpos de los matyres, començò el desuenturado a arder en el del infierno, dexando por su suceffor a Mahomad su hijo primogenito cruel enemigo de la Yglesia Catolica. Pone esta muerte San Eulogio en la Era DcccLxxxx. y porque demos honroso, y eloquente fin a este libro 3. referiremos aqui sus palabras, son las siguientes.

In mem. S. Eulogii lib. 2. c. 16.

Cumque tanta coarctati angustia crebrius gemeremus, & Latentibus ac vigilantibus nobis denuo Pontifex horribili carcerum specui traderetur, nullusque nobilium laicorum ingredi fores auderet futurum in perendie ergastulum metuētes: cepit Rex alta adium petere, scanditque sublime solarium, oppida lustraturus, confestique è regione pendentia stipitibus

pitibus Sanctorum corpora intuetur. Continuo suppositis ignibus cremari ea precepit. Quorum cineres Deo factore, per loca Sancta repositi sunt. Et, o, admiranda potentia Saluatoris, & stupenda virtus Domini nostri Iesu Christi, qui semper quæ sit in tribulatione adsistit, pulsatus aperit, in uocatus exaudit. Nam os illud, quod Sanctos Dei comburi precepit, repente eadem hora diuinitus obstruitur, lingua uero Angelo percussiente repressa, suo hærens palato, ultra fari non potuit. Sit quæ portanti in manibus instructum reductus, quadam noctis ipsius hora spiritum reddens, prius quam rogi Sanctorum cadauerum extingueretur, idem uita exemptus, æterno clybano deputatus est, relinquens successorem Imperij Mahomad primogenitum, hostem Ecclesie Dei, & Christianorum maliuolum persecutorem.

Cosa es mucho de considerar el desuenerado fin que tienen los perseguidores de la Yglesia Católica, y aquellos que cõ fuerças, cõsejo, ò otras ayudas, son en fauor dellos.

Castigo de los enemigos de la Yglesia C.

Las sacras letras estan llenas de exemplos: los dos Herodes, de quien hemos tratado, el vno Tetrarcha, que hizo escarnio de nuestro Redemptor en su sacratissima Passiõ, y matò a San Iuan Bautista: el otro Agripa, q̃ matò a nuestro Patron Santiago, y prendio a san Pedro Principe de los Apostoles para el mismo efecto: Las historias Ecclesiasticas tienen lo mismo: Ierusalem padecio largo sitio, y el extremo de infelicidad, oy en dia le manifiestan las ruynas de sus murallas, y edificios, por la injusta muerte de nuestro Redemptor. Neron que matò a San Pedro, y a San Pablo, y perfigio cruelmente la Iglesia: ya se el sabe desuenerado fin que tuuo: Sabemos el de Domiciano que la perfigio de la misma manera, martyrizó (si bien como hemos dicho no murio en el Martyrio) y desterró a Pathmos al Apostol S. Iuã. Sabemos el q̃ tuuierõ Iuliano Apostata, y otros muchos: que se sirue la Magestad de Dios que en este siglo se manifieste en ellos su justicia (sin la eterna, a que eternamente los tiene condenados) y que en ella echen de ver los Emperadores, Reyes, Principes, y poderosos el auiso, y cuydado con que deuen vivir, y que ni la potencia de Reynos, y poderosos vassallos, ni los grandes y poderosos exercitos, ni el ser con ellos temidos, ni finalmẽte todas las

Historia del Apostol Santiago

traças, y cautelas humanas puedé escaparlos de su poderó-
sa mano, y justa justicia.

No es menos de ponderar la gran remuneracion que
haze a los Principes Catolicos que defienden su Catolica
Yglesia, que aunque les vengán grandes trabaxos, y aduer-
sidades siempre en los mayores trances, y necesidades los
socorre, y fauoreze, quando mas impossibilitado parece q̄
está el socorro: Exemplo es el Catolico Rey Don Ranimi-
ro primero, de quien tratamos, y el Catolico Rey Don Al-
fonso Magno su nieto (de quien hara particular relacion el
libro siguiente) y otros Santos Reyes de nuestra Espa-
ña, cuyos sucessos se hallaran en el pro-
gresso desta historia.

(..)



HIS-

HISTORIA
DEL APOSTOL DE
IESV CHRISTO SAN-
TIAGO ZEBEDEO,
PATRON, Y CAPI-
TAN GENERAL
DE LAS ESPAÑAS.
LIBRO QVARTO.

1
A R O T A H

NO 1120 11 11

1120 11 11

1120 11 11

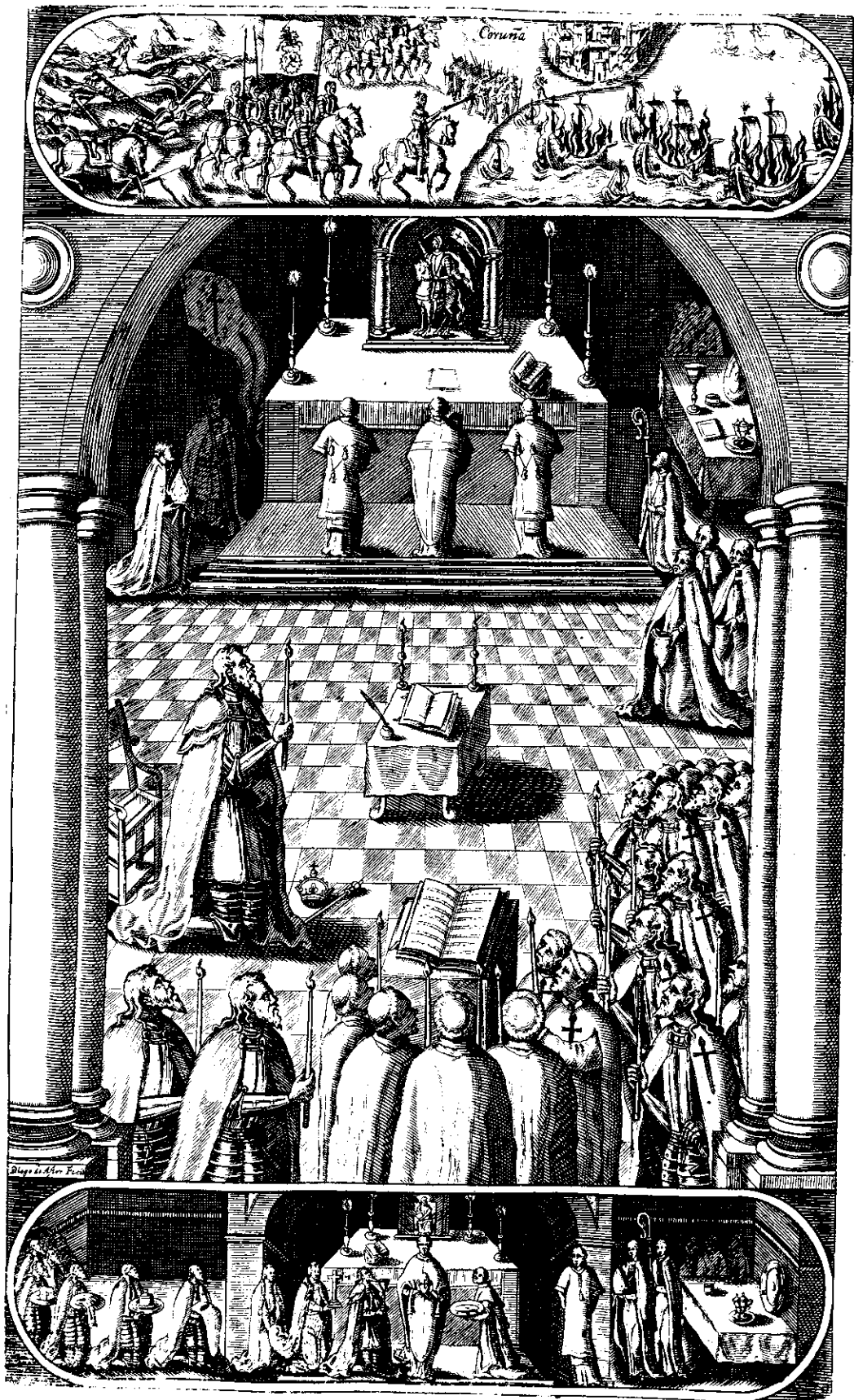
1120 11 11

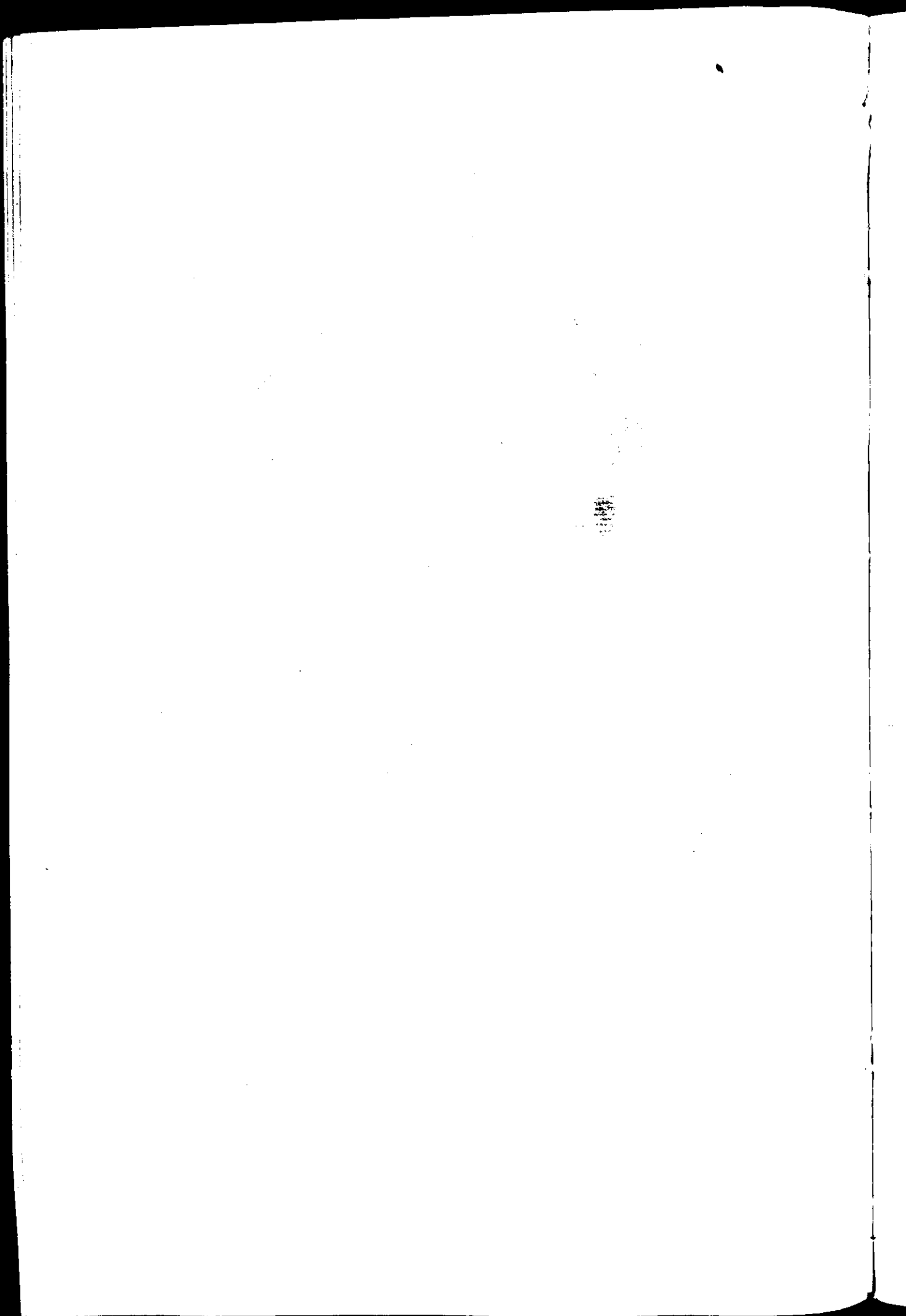
JAN 11 11

1120 11 11

1120 11 11

11





ORIGEN DE LA ORDEN,
de la Caualleria de Santiago de la Es-
pada. Cap. primero.

DE LA Referida batalla de Clauijo, y de la aparición del Apostol Santiago Patron, y Capitan General de las Españas en ella (adonde libertò a España, y la hizo libre de tributaria por su Espada) tuuo origen, y principio la Ordē de la Caualleria de la Espada, intitulada de su santo nombre. Y aunque modernas historias que desto tra-
*Orden de la
Caualleria d
Santiago tu-
no principio e
la gran bata-
lla de Clauijo*
tan le dan otro principio muchos años despues, diziendo, que no hallan historia antigua que diga que tuuo origen desta grande, y milagrosa batalla, en este tiempo fue su verdadero principio, y esta gran victoria tuuo por fundamento.

Lo primero consta ser esto afsi del mismo titulo, y nombre que tiene: Orden de la Caualleria de Santiago de la Espada: gran fuerça tiene entre los Dialecticos el argumento de la Ethimologia del vocablo: y si esta Orden començò con titulo de la Orden de la Espada, y debaxo de la proteccion de Santiago Apostol nuestro Capitan General, de cuya Espada se le pudo dar el nombre sino de la misma del mismo Santiago? Pues con Espada, y no con otras armas le vieron pelear entre los esquadrones de los Moros. Si de otra Espada se le dio titulo, y nombre, qual fue? y qual pudo ser de tanto nombre, y digna de tanta grandeza? y porq̄ si fue otra la atribuyen en este mismo titulo, y Ethimologio á Sātiago, y le llaman Orden de Sātiago de la Espada: y si por la Espada de Santiago tiene este nóbre, y titulo: entre todas las batallas que dio Santiago qual tiene tanto nóbre como la de Clauijo? Pues este está grande, que se arrebató la fama de todas, y de suerte, q̄ quando vemos su Imagen a cauallo con la Espada en la mano, nunca dezimos esta es la batalla de Simancas, ni es la de Hazinas, ni las de Coymbra, ni la de Mallorca, ni las de Valécia, ni la de Huesca, ni la de las Nauas de Tolosa, ni las de Galizia, ni la de

Historia del Apostol Santiago

Xerez, ni la de Iáen, ni las de las Indias Occidéntales, y Oriéntales, sino solo esta es la batalla de Clauijo, que no tiene menor fuerça entre los Dialecticos este argumêto: *Ex cõmuni modo concipiendi*. Es pues fuerça que de la hazaña de Clauijo aya tomado nõbre, y origen esta Caualleria, pues no eran tan ingratos aquellos antiguos valerosos Españoles, que viendo vn tan gran milagro, no començassen alguna deuocion en su nombre. Conocefe esto particularmente, correspondiendose la antigüedad desta Orden, con la de la hazaña de Clauijo, y teniendo ya propiedades selladas con la insignia de la Espada, quando fue la batalla de Simancas, en tiempo del Catolico Rey Don Ranimiro segundo: y teniendo ya encomiendas, y estando muy autorizada, quando fueron los sucessos de las demas batallas que hemos apuntado.

en tiempo del Catolico Rey D. Ranimiro 2. ya tenia la Orden de Santiago propiedades, y Castillos con la insignia de la Espada.

Y porque por no tener algunas otras Ordenes Militares tanta antigüedad, quieren minuyr algunos Autores la desta de nuestro glorioso Patron Santiago, diciendo, que no le hallan este principio en los antiguos: digo, que de la Bula de su confirmacion consta lo que digo, por las razones que dire adelante, y de las antiquissimas casas que tuuo, y tiene: Tambien de entierros antiguos, y otros edificios adornados cõ la Espada: y lo mismo de historias muy autenticas, y antiguas.

La Orden de Santiago tenia muchas posesiones al tiempo de su confirmacion.

De la Bulla consta tener la orden ya muchas posesiones al tiempo de su concession, que no pudieron ser adquiridas en el, sino muy de atras: y de las mismas posesiones consta, las memorias antiguas que tenian de la Orden, como se vee en el Monasterio de nuestra Señora de Loyo, de quien se hara particular mencion adelante. Y si los historiadores de nuestros tiempos huuieran ydo a ver las que yo he visto, para este particular, yo se que le confessaran toda la antigüedad que digo, saluo si toman el despeñadero de los impugnadores del voto del Apostol Santiago.

Y aduertase particularmente, que siendo el mismo Pontifice el que confirmò la Orden de Calatraua, en la Bula de su confirmacion, no refiere mas posesiones suyas

yas que á Calatraua , porque como començaua entonces, no tenia tantas como la del Apostol Santiago , que estaua fundada muchos años auia. Y en la Bula de la confirmacion de la Orden de Santiago refiere muchas posesiones que ya tenia de tiempos antiguos.

Asi digo , que en este particular de memorias , vna de las que mas comprueuan la antiguedad de la Orden , y auer començado de la gran batalla de Clauijo , es el antiquissimo Monasterio de Vega , que es desta misma Orden , y Caualleria de Santiago . Està este Monasterio en Galizia , quatro leguas de la ciudad de Orense , dos y media del Rio Limia , doze de la ciudad de Braga , desuiado vna milla de la via Militar que diximos , y va desde Braga à Lugo . Tiene Yglesia con su Torre muy antigua , lo demas del se abraçó en tiempo de la Magestad del Emperador Carlos Quinto Maximo , abuelo del Rey nuestro Señor: solo quedò referuada del fuego su antigua Torre , y Yglesia , que en su traça , y hechura muestra su antiguedad . tiene las paredes gruesas , y fuertes , y la piedra tà bié asétada q̄ parece no fue menester cal para assentarse. Destas Torres huuo algunas en Galizia antiguamente , que fueron desta Orden , y Caualleria , y les llaman oy dia por antigua tradicion las Torres de los Freyles: estan las demas derribadas , solo posee esta de Vega , que està en su Monasterio , el qual tiene cosa de dozientos vassallos en aldeas al derredor , y està en vno de los bellos , apazibles , y templados assientos que ay en España .

En lo que toca a la antiguedad deste Monasterio , ò Conuento , tiene la tradicion de aquella tierra , que es mas antiguo cien años que el Monasterio de Celanoua , que fundó San Rudesindo (segun ya diximos) que està á media legua deste : el de Celanoua constò por la data de la donacion que el mismo San Rudesindo le hizo que estava edificado en el año decimo del Catholico Rey Don Ranimiro segundo , Era DCCCCLXXX . Conformandonos pues con la tradicion , tomando cien años atrás , que tiene mas de antiguedad el de Vega que el de Celanoua , viene a ser su fundacion desde los años de la Era

Monasterio de Vega mas antiguo cien años que el de Celanoua.

ocho-

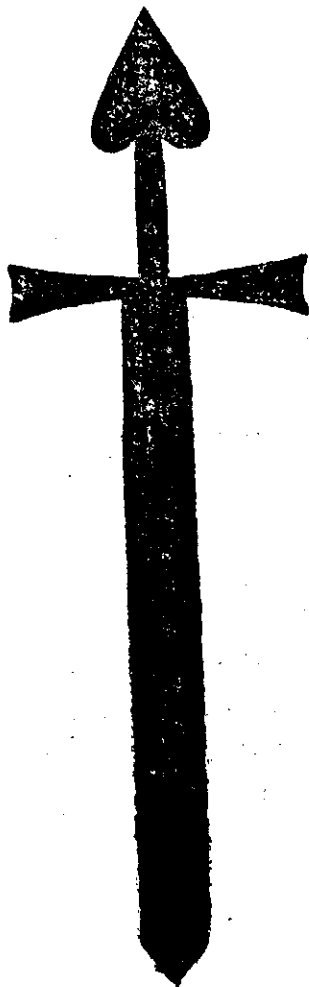
Historia del Apostol Santiago

Ochociētos y setenta y dos, hasta la de 880. en el qual tiempo reynaua en España el Catolico Rey D. Ranimiro primero, lugar teniente del Apostol Santiago vencedor de la gran batalla de Clauijo.

Conuiene aora aueriguar, que quando se fundò este Monasterio de Vega cien años antes de la fundacion del de Cepaloua, auia ya Orden de la Caualleria de Santiago de la Espada, y que se fundò para ella, y debaxo de su proteccion. Dos euidencias ay desto, que constan por memorias.

La primera es, que en la misma Torre (la qual no se sabe que desde su primera fundacion aya sido destruyda, ni reedificada, como en ella se manifesta, ni ay tradicion, escritura, ó memoria que tal afirme) a vna vara de medir del suelo enfrente del medio dia en la lisa piedra está hecho vn habito de Santiago (como le traian antiguamente los de la Orden) desta manera.

Habito de Santiago en la torre del Monasterio de S. Martin de Vega
64.



Es tambien certissimo, que este habito de Santiago no se pudo poner despues de hecha la Torre, por estar en piedra no postiza, sino en vna de la misma pared, como en los tiempos antiguos se vsaua poner semejâtes memorias, y lo vsaron los Romanos: ni está puesto en escudo, ni con orla alguna, sino como representa la figura conforme a la antigüedad de aquellos tiempos.

Y porque a alguno no le parezca cosa nueva la figura deste habito, sepa que antiguaméte era este, y no tenia mas que este el de la Orden de Santiago, que es la verdadera figura de la Espada, y assi estauan todos los de los sepulcros del Monasterio de Loyo, y estan, si ha quedado alguno. En este de Vega está otro en el Claustro, en vna cubierta de sepultura, de la misma manera, por donde consta, que aun en la Era M. CCCXIX. le traian afsilos de la Orden, porque esta sepultura tiene este letrero.

HIC. REQVIESCIT. FAMVLVS. DEL. PETRVS.
FERN. PRIOR QVI OBIIT. E. M. CCC. XIX.

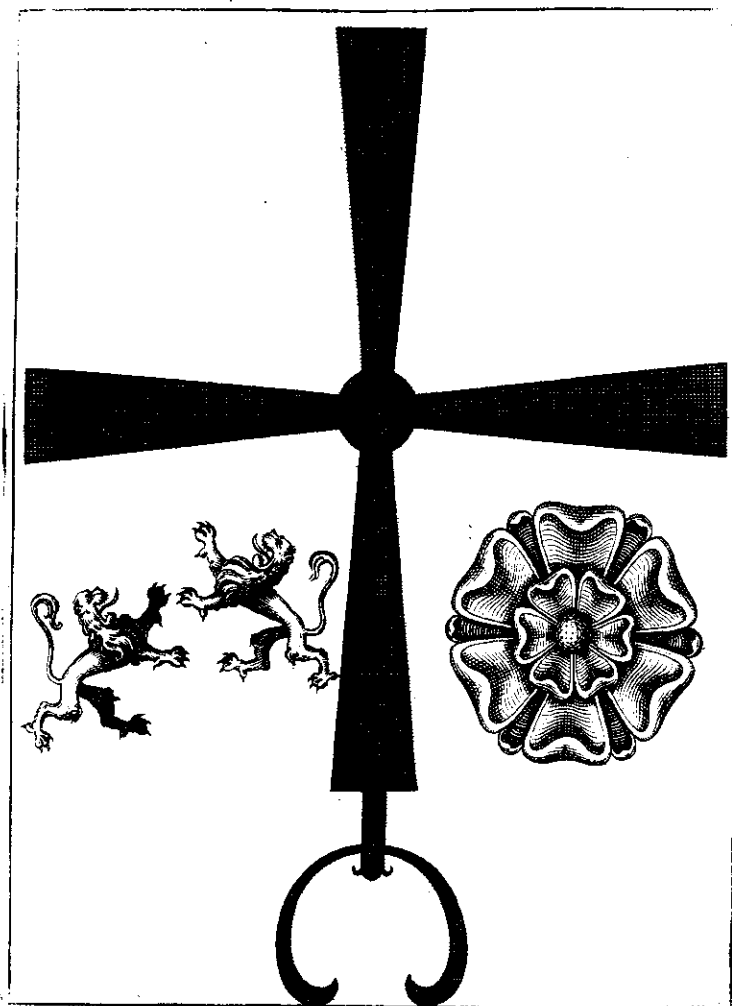
Es su interpretaci6n: Aqui está sepultado el sieruo de Dios Pedro Fernandez Prior deste Monasterio, ó Conuêto, que murio en la Era mil y treientos y dezinueue.

La segunda es, que en la Yglesia deste Monasterio, en el lumbrial de la puerta principal, está vna Cruz esculpida en piedra, semejante a la de los Angeles de Ouiedo, y las que estan sobre algunos de los escudos de la Yglesia de nuestra Señora de Naranco (de quien ya tratamos) allado derecho tiene dos Leones, y al yzquierdo vna rosa, como la q̄ diximos está en vn escudo en la dicha Yglesia de nuestra Señora de Naranco, segun representa esta figura.

Segun

Historia del Apostol Santiago

*Cruz de la
portada de la
Iglesia del Mo-
nasterio de S.
Munio de Ve-
ga.*



Segun estas Armas parece esta Yglesia fundacion del Catolico Rey Don Ranimiro primero, pues son las mismas que puso en la Yglesia de nuestra Señora de Naranco. Y son para mi grandes argumentos la tradicion que afirma la fundacion desta Yglesia, y Monasterio de Vega cien años antes que la del de Celanoua, que es el tiempo en que reynò el Santo Rey Don Ranimiro primero, y auer dexado el mismo Rey Cruz, y Leon en los escudos de la Yglesia de nuestra Señora de Naranco que fundó, y tener Cruz de la misma hechura, y Leones la portada desta Yglesia del Monasterio de Vega: Auer dexado el mismo Rey en la Yglesia de nuestra Señora de Naranco en vn escudo, vna rosa, y estar esta rosa junto a la Cruz, al otro lado de los Leones, en la portada de la Yglesia del Monasterio de Vega.

Conforman tambien con la tradicion de la antigüedad deste

deste monasterio de Vega: lo vno, estar el de Celanoua a media legua, y siendo fundacion tan ilustre, y hecha aquella casa por Principes, que lo eran tanto, como fueron san Rudesindo y sus padres y hermanos, no tener este de Vega las armas de san Rudesindo, como el de Celanoua, que es testimonio, que no fue fundacion suya: y no estar incluso en las donaciones de estos caualleros, estandolo las tierras del contorno, y Iglesias que le cercan todo al derredor, y no se desuijan del algunas vna milla.

Monasterio de Vega no está incluso en la donación de Celanoua.

Y lo otro, que auiendo sido (como consta) gran parte del patrimonio, que concedio san Rudesindo al monasterio de Celanoua, ganado, y conquistado al traydor Vuitiza, por el Conde Herminigildo, abuelo del mismo san Rudesindo, y en particular las tierras del Villar, que es adonde aora está Celanoua (segun haze larga relacion dello el priuilegio de que ya hezimos mencion del Catholico Rey don Alfonso el Quinto) no se halla mencion ni noticia del monasterio de Vega, ni de su coto y tierra, y Iglesias anexas, en todas estas memorias, y priuilegios de Celanoua, hallandose de las demas del contorno: por donde parece que ya antes del traydor Vuitiza, y del Conde Herminigildo; y de su hijo el Conde don Gutierre, y de san Rudesindo, hijo deste Conde don Gutierre, era este monasterio de la Orden de la Caualleria de Santiago; pues la tradicion nos afirma que su fundacion es mas antigua que la de Celanoua cien años; y en los primeros y principales edificios del hallamos los habitos de Santiago, digo la Espada de Santiago, que es la insignia desta caualleria, porque el habito della es esta Espada en vn manto blanco. Y assi claramente se colige, que fue dotacion que hizo a la Orden y Cofradia de Santiago de la Espada (que se començaua a instituyr) el santo Rey don Ranimiro Primero: y cerca deste monasterio ay otros edificios, que conseruan el nombre del mismo Rey, y son fundacion suya, de quien se tratará adelante.

Y para que conste que no está incluso este monasterio de Vega su tierra, y anexos en la donación de S. Rudesindo q̄ hizo a su referido monasterio de Celanoua, la pongo aqui:

Historia del Apostol Santiago

IDeoq; ex sucefsione genitorū meorū Gutierrez & Ildua
ra offero monasterio sancto, & fratribus ibidem habi-
tātibus per veram humilitatem, & dignam charitatem,
per iugem orationem, & piam sanctitatem viuentibus, id
sunt villas in Bubalo, Caneto de Auriense, Aduiso cum por-
to de Reza, & suos saltos ex vtraq; fluminis parte. In Calde
las pōmaria media. In Tornio sancta Eulalia cum Sisnandi,
& Gerasij, medio. In Salienes Arra. In Carinota Tabiru, &
Curis, & Geneseo cū suo Monte sacro. In suburbio Conim-
bria Botton, & partem de Riagios. In villas de Lampazas
quintam partē. In Vergidio in Villafica quintam partē. In
terra de foris in Ordas. In Rippa rubea, in Allifonça, in Su-
blancio. In Astuarios, terras quæ fuerūt de domino Ero. Et
in Pefso iuxta Zamorā quintam partē. Alias vero villas, vel
Ecclesias quas mihi dominus largitus est; id sunt in Bubalo
in ripa Minei villa Fexio cum vicis suis, Arenti, & Castrelo,
secundam clauduntur per antiquiores terminos. In ripa Mi-
nei alia villa quæ inquit Piña. Sub monte Lepurario villā
quam dicunt Sabuzedo cum duabus in ea fundatis Eccle-
sijs sanctum Petrum, & sanctum Vicentium, cum earundē
ambitu dextros. Item in vertice prædicti montis Lepura-
rij, villa quæ nuncupatur Faramontaos cum suos villares,
quæ habemus ex concessione domini Gutierrez, & domi-
næ Ildontia. In Lemos sanctā Eolalia; in Armena, Bona-
ta, & Ecclesia ibidem sanctæ Mariæ, quam habeo ex con-
cessione patris Assuri Episcopi. In Nemitos Ecclesiam san-
cti Saluatoris, & villam Cercebre, quod mihi concessit
pius pater dominus Sauaricus Episcopus. In rippa fluminis
Mandi Ecclesia sancti Vincentij, & villa ipsa monasterio
integra. In Faro ex dato tiæ meæ dominæ Gunterodis Ar-
tasio. In Bregantinos Quo: In Nemācos Insula Naturinia-
na. In Salienes Villariño cum Armentaria media, vel om-
nes nostras salinas illuc in confinio ipso existentes. In Por-
tugal

tugal Villaputeo cum Ecclesia sancti Iuliani, Profigue con las firmezas, maldiciones, y confirmaciones acostumbra- das, es su data como ya diximos. vj. Kalendas Octobris, Era. DCCCC.LXXX.

Son las posesiones referidas Canedo junto a Orense.

El Viso, con el puerto de Reça, y las dos riberas de am- bas partes.

En Caldelas medio Pumar.

En Tornio la Iglesia de santa Eulalia.

En Salnès Arras.

En Carnota Tabeyros, y Curtes, y Genesio con Monte sacro.

En el arrabal de Coimbra a Boton, y parte de Riagios.

La quinta parte de las villas de Lampazas.

La quinta parte de Villaseca en el Vierço.

Las tierras que fueron del señor Ero en RiuaRuuia en Aslonça en Sublancia en Astuarios.

La quinta parte del Pefso junto a Zamora.

Villafreyxo en Bubal junto al Miño.

Arentio.

Castrelo.

La villa llamada Piña en la ribera del Mino.

La villa de Sabuzedo con sus Iglesias de san Pedro, y san Vicente al pie del monte Leborero.

La villa Faramontaos en el dicho monte, con sus Vi- llares.

La Iglesia de santa Eulalia en Lemos.

La tierra Bonata en Armena, con la Iglesia de santa Maria.

La Iglesia de san Salvador, y la villa Cecebre en Ne- mitos.

La Iglesia de san Vicente, con la villa monasterio, en la ribera del rio Mando.

La tierra Artasio en Faro.

En Bregantiños, Queo.

En Nemancos la Isla Naturiniana.

Historia del Apostol Santiago

En Salnès, Villeriño, con la mitad de la Vacariza. Las Salinas que tiene en aquella comarca. En Portugal Villaputeo, con la Iglesia de san Iulian.

Todas estas Iglesias y villas son muy grandes possessiones, no tiene aora muchas dellas el monasterio de Celanoua.

En las donaciones que hizieron al mismo san Rudesindo, y a su monasterio de Celanoua su madre santa Ilduara, su hermano el Conde Froyla, y su hermana santa Adofinda, (fino ay mas de las que yo he visto) no està incluso este monasterio de Vega, ni sus anexos, y tierras, que todo es gran argumento de lo que queda dicho.

Ya que hemos tratado deste monasterio de Vega, tan en particular, no dexemos en oluido dos notables reliquias y antiguallas suyas.

Tiene vna Cruz antiquissima de bronze, esmaltada con pedreria, las piedras son grandes, parecen me topazios, Christales, jacintos: dize se tiene grandes reliquias; haze Dios muchos milagros por ella, yo he visto ponerla a endemoniados, y ausentarse luego dellos los demonios, y no boluer mas a ellos. Està en vna Capilla muy pequeña, de hasta nueue pies de largo, y quatro o cinco de ancho, con sus rejas en el medio de la Iglesia al lado del Euágelio en su Altar, adonde se dize Missa; es de altor de vna vara castellana, su figura muy antigua y proporcionada.

En esta Capilla de santa Cruz que la cerraua por la prte del cuerpo de la Iglesia al lado de la Epistola vna reja, estaua en su sepulcro liso de piedra de grano el santo cuerpo de san Munio, Prior que fue deste monasterio, de la Orden de la Caualleria de Santiago, segun tiene la tradicion, y la misma Iglesia y monasterio son dedicados al mismo santo, y así se llama el monasterio de san Munio de Vega.

*S. Munio Prior
de Vega de la Or
den de la Caua
llera de Santia
go.*

De diez años a esta parte há mudado los Piores, o visita, el cuerpo santo cõ su sepulcro a la Capilla mayor adonde està. Tiene la comarca mucha deuociõ cõ el. A media legua del monasterio està vna grã soledad, adõde se retiraua a penitencia, y vn hueco de vna peña, adonde se metia, y vna fuente q̄ por elle llamã la fuête bendita, van a ella de la comarca enfermos

fermos de algunas enfermedades, y algunos sanan de ellas.

El nombre deste santo, Munio, es muy usado en los tiempos antiguos de España, despues de su destruycion y se halla muchas vezes en priuilegios. Munio Gutierrez se llamaua vn hermano de san Rudesindo, otros muchos caualleros de nobles familias tuuieron este nombre, aora corrompido entiendo le llaman Nuño.

En que tiempo aya florecido este santo, no lo podemos afirmar, puede entenderse, fue en los antiguos, cerca de los primeros de la fundacion de la Orden de Santiago; y aunque la aduocacion desta Iglesia y monasterio de Véga, es de su santo nombre, la primera que tuuo se entiende fue de san Saluador, o de santa Cruz: y que despues con la deuocion del Santo, por los milagros que obraua, se intituló de su nombre, segun entendi del Doctor Andres de Luzon Freyle de la Orden de Santiago; Prior que fue en este monasterio, y Capellan de la Magestad Catholica del Rey don Felipe Segundo nuestro señor, que está en el cielo, hombre docto de exemplar vida, y muy platico en las cosas de su Orden, al qual tratè muy en particular, alcançandole ya de mucha edad, porque fue hermano de mi abuela Catalina de Luzon, madre de mi padre, dezia: que como se auia quemado este monasterio en tiempo del Prior Feyxo su antecessor, auian perecido escripturas, y memorias antiquissimas; y que no tenia su Orden casa tan antigua como ella, como parece en todo lo que queda dicho. Y que el no hazerse mencion deste monasterio en la Bula de la confirmacion de la Orden, seria porque al tiempo de su concession, estaria incluso en la Encomienda de la Barra, que está la mayor parte della yna legua del.

Demas de todo esto afirmá el principio desta Orden de la Caualleria de Santiago de la Espada, y auer sido luego despues de la batalla de Clauijo los Autores siguientes. El Catholico Rey don Alfonso Décimo en su Chronica general de España, en el cap. II. de la tercera parte, diziendo así. En tiempo deste Rey Don Ramiro se començò la Orden de Santiago, è allí ouieron malauentura los Moros. Aora en tiempo deste Rey Catholico se tuuisse esto por tradiciõ,

Doctor Andres de Luzon Freyle de la Orden de la Caualleria de Santiago.

Orden de Santiago començò de la batalla de Clauijo en tiempo del S. Rey D. Ramiro. I. Autores.

Historia del Apostol Santiago

aora por historias antiguas, es de grã peso su autoridad, por lo mucho que fue curioso y sabio; y aunque algunos Autores modernos, en algunas cosas de la computacion de los tiempos, quieren arguyr su Chronica. Ya dixen las dificultades de la quenta de la Era, y supuesto esto, no se como podran parecer de gran momento algunas cõjeturas de nuestros tiempos. Mucho se ajusta esta autoridad del Rey Sabio con la tradiciõ dela fundaciõ del referido monasterio de S. Munio de Vega, y con el habito Espada de Santiago, puesto en su antigua torre, en su primera fundacion.

El Arçobispo de Toledo don Rodrigo Ximenez, aũque no trata del origen desta Orden, afirma lo mucho que estava autorizada, y las grandes hañas que hazia en su tiempo como se verá adelante.

Sigue al Catholico Rey don Alfonso Decimo, afirmando que tuuo principio esta orden de la batalla de Clauijo Iuan Nauclero en su historia Ecclesiastica en el 2. volumen Generacion. 19. Y en tiempo del santo Rey don Ranimiro Primero, tratando del, quando dize: *Ranimirus Veremundi Regis filius succedit: tempore istius Regis incepit Ordo sancti Iacobi, hic Rex mitis fuit bonis, terribilis malis, cui in bello contra Sarracenos adiutor erat Apostolus Iacobus, apparuitq; omni populo Christiano.* El Obispo de Barcelona Martin Garcia en el sermon 19. afirma tambien que la Orden de Santiago tuuo principio en la gran batalla de Clauijo, a donde Santiago socorrio al Catholico Rey D. Ranimiro Primero, son sus palabras: *Ranimirus I. Rex median te fide Christi noluit dare centũ virgines domicelas, quas pro tributo, Mauri regatus Rex & alij Reges Agarenis dabant, & sic mediante sancto Iacobo (qui apparuit ei) interfecit sexaginta millia Agarcenorum, & Ordo sancti Iacobi incepit.* Pedro Antonio Beuter tiene lo mismo en su Chronica, lib. 1. cap. 31. Mossen Diego de Valera en su historia. Iuan Vaseo en su Chronica. El Maestro Illescas en la historia Pontifical. Fray Geronimo Roman en sus Republicas, afirman lo mismo. Y el Licenciado Rades de Andrada en la Chronica de las Ordenes Militares es del mismo parecer.

LA ORDEN DE LA CAUALLERIA DE SANTIAGO DE LA ESPADA, se llamó primero Cofradia: Y las primeras constituciones que tuuo, Capitulo Segundo.

Y A que queda disputado en que tiempo fue el origen de la Orden de la Caualleria de Santiago de la Espada, conuiene digamos mas en particular su fundacion. Fue su origen desta suerte: Acabado el vencimiento de la gran batalla de Clauijo, los sacerdotes y caualleros, que se hallaron presentes al milagro del Apostol Santiago, viendose tan obligados començaron a juntarse, hiruiendo en ellos vna gran deuocion de su Patron y Capitan General Santiago, y instituyeron luego vna Cofradia del Apostol Santiago (que desta suerte la intitularon al principio) dotandola de rentas, por el remedio de sus almas, segun se entienda de sus primeras constituciones: Hizieron las en ella muy Christianas, sugetandose todos a vn superior, y vna cabeza, al qual llamaron primero Amonestador, a caso fue lo que aora llaman Muñidor, o Mayordomo en las Cofradias: pero parece que aquel tenia mucha mas superioridad, segun todo se dexa entender, de las antiquissimas constituciones que primero tuuo esta Orden, que estan en el conuento de Velez.

Origen de la Orden de la Caualleria de Santiago.

Tomaron por insignia vna Espada, como la que queda figurada en el capitulo passado, en deuocion de aquella con que vieron pelear al Apostol santissimo en la batalla de Clauijo, y asì la llaman Orden y Caualleria de la Espada. Quisieron que fuesse colorada, por vna de dos razones, o por entrambas. La primera, por auer visto tinta en sangre de los Moros la espada de nuestro Patron Santiago. La segunda, porq̃ de mas de verla sangrienta, quicà se la vieró resplánder como rayo de fuego. Mandaron que esta Espada se tra-

Historia del Apostol Santiago.

Habito de Santiago Espada colorada sobremãso blanco.

xesse sobre manto blanco (del qual diremos luego) y quiso que fuesse blanco, en deuocion de que vieron salir de blanco al Apostol santissimo en la batalla.

Los Cofrades clerigos no tenian obligacion de traer este manto, sino sobrepellizes blancas, o porque era costumbre de los Canonigos regulares, o porque por la misma razón induiesen tambien de blanco.

Guardase oy el traer manto blanco los Caualleros, y los sacerdotes aque llaman Freyles las sobrepellizes: aunque los Caualleros no traen el manto ordinariamente, (como lo trayan de ordinario en los tiempos antiguos) sino en Capitulo, quando comulgan, y en fiestas de constitucion.

orden de Santiago professio pre la defensa de la Fè Catholica.

Fue su principal profefsion seruir a Dios en aquel acto de Caualleria, en defensa de la santa Fè Catolica y ofensa de los enemigos della, debaxo de la proteccion y amparo del Apostol Santiago Patron de las Españas, tomando su deuocion y voto.

En la guerra salian jutos en las batallas con su estandarte, y en el su habito, señalauanse, y hazian grandissimas hazañas, con las quales se fue aumentando muchissimo esta santa Religion, y con donaciones de muchos religiosos suyos, en vida y quando morian: assi mismo de los Catholicos Reyes de España por los seruicios que se rescibian della.

Caualleros de la orden de Santiago siempre pudieron casarse.

Puedense y pudieronse casar siempre los Caualleros seglares, la razón es, porque los primeros fundadores fueron casados, y solteros, y clerigos de todos estados (segun se entiende de las primeras constituciones) como començo en Cofradia de la mas noble y granada gente que se halló en aquella batalla de Clauijo.

Treces de la orden de Santiago.

Maestre de Santiago se llamo primero monitor;

En los antiguos tiempos es cierto que se haria la elección del superior como las demas, en el que nombrasse la mayor parte de los Cofrades: muchos años despues eligieron entre si treze caualleros, que fuesen los del Cónsejo, mas preeminentes, aora fuesse en deuocion y imitacion de Christo nuestro Redentor, y sus doze Apostoles, que es lo mas cierto, aora por otro particular respeto estos eligian el Maestre, quando moria el que lo era (que este nombre se dio en el aumento de la Orden al que en sus principios era llamado

Moni-

Monitor) o renunciava, o era depuesto por demerito. Por estarazon pudo ser tambien fuesien treze estos a que aora llaman trezes, y no doze: Por que siendo los electores, y los del Consejo supremo en todas las cosas doze; en la elecció del Maestre nunca faltaran contiendas entre ellos, si seys cargauan à vna parte y seys à la otra, y asì conuenia para ella fuesse el numero desyqual.

In q̄ Iglesia, ciudad, villa, o aldea, coméça se primero esta Cofradia, no lo sabemos de cierto, ni adonde en sus primeros tiempos hizieron sus conuentos, capitulos, juntas, y elecciones. En la ciudad de Logroño q̄ esta a dos leguas de Clauijo, se tiene por tradicion conseruada de los mayores que en la Iglesia de Santiago, q̄ ay en ella se començo a fundar, luego despues que con su socorro saliò vitorioso en Clauijo en la referida batalla el santo Rey Don Ranimiro Primero, y tomò a Calahorra, en cuya memoria dizen per manece en la misma ciudad y Iglesia vna Cofradia de Santiago de la gente noble de aquella tierra. Lugar antiguo es Logroño; junto al qual estuuò la antigua y belicosa Cantabria que destruyò Octauiano Cesar, y se veen sus ruynas. Tengo por cierto seria la fundacion de la Iglesia y de la Cofradia juntamente, por el feruor que suele engendrar en coraçones deuotos vn milagro semejante, que luego se instituyen cofradias, del santo por quien obrò Dios algun milagro, fundanse templos, y comiéçanse otras semejantes deuociones, huuò mas desto que aora en los tiépos antiguos. Otros dizen se començò esta Cofradia en la misma Ermita que se fundò entonces en el lugar adonde habló Santiago al Rey, y que despues se passò a Logroño: Otros tienen que en el monasterio de S. Prudencio del monte Laturce. Otros sienten que en Iubera: en qualquiera destas partes, pudo bié ser, pues la comarca de Iubera, Clauijo, y Logroño, toda es vna, y estan a dos leguas y menos estos lugares, vnos de otros. Y la nobleza y señores de Valdeosera (que està junto a Iubera) tienē tan viuas las memorias de la batalla de Clauijo, y que decienden de Capitanes, que en ella se hallaron, q̄ se puede tener por cierto todo lo q̄ en este particular aurà conseruado la tradicion. Pues hasta en la eleccion del Alcalde

Logroño.
Tradicion

Historia del Apostol Santiago

Alcalde ordinario de Valdeoffera, Fiscal, Alguazil, y Diputados, que hazen cada año entre sí, y de los mismos señores (pues no lo puede ser otra persona) la hazen dia de san Felipe y Santiago, primero de Mayo, con gran solenidad y ceremonias, por auer dado en Mayo el Apostol Santiago, y el santo Rey don Ranimiro la batalla de Clauijo al enemigo rompiendole en ella, como se ha visto en el referido priuilegio, que fue otorgado a veynte y cinco de Mayo. He visto algunos nombramientos de los referidos officios en tal dia, q̄ me mostró Tomas Fernandez de Medrano, del habito de san Iuan, Secretario de los serenissimos Duque, y Principes de Saboya, de su Consejo de Estado, y Guerra, que como vno de los señores de Valdeoffera fue Alcalde en el año 1600. Tengo por muy cierto, aora fuesse la fundacion de la Orden de Santiago en Iubera, ora fuesse en Logroño (pues toda la comarca es vna) que aquellos caualleros de quie decien den estas familias y señores de Valdeoffera, y otras deste contorno (que tanto ha honrado y ilustrado la tradició) fueron de los primeros de la Orden de Santiago, junto con los que firmaron el priuilegio del voto de Santiago referido, que se hallaron en la batalla, y fueron testigos del milagro y hazañas de nuestro Patron Santiago.

La casa mas antigua de la Orden, adonde ay noticia, que primero se començassen a juntar los cofrades religiosos de esta Cofradia, está en Galizia, llamase el monasterio de nuestra Señora de Loyo, del se dirà muy en particular adelante. Pero quando aqui se començaron a juntar, y a hazer esta casa cabeça de su religion, fue algun tiépo despues de la fundacion y principio desta Cofradia y Orden, a todo lo q̄ podemos conjeturar. Así soy de parecer, que en sus primeros tiempos, como era instituyda para defensa de la Fè Catholica, que el superior y mas cofrades asistían con los Catholicos Reyes, adonde estauan, que como estos siempre se hallauan en las ocasiones con sus exercitos, era fuerza que la Cofradia y Orden de Santiago, pues era su profesion la milicia asistiese con ellos: y quando el exercito se retiraua, los principales della se retirarian có el Rey a su Corte, o alguna parte señalada cerca della. Segú se da a entéder
de las

de las constituciones antiguas, algunos cofrades estauan esparzidos en villas y ciudades de España, y en cada vna auia entre ellos superior, aunque todos sujetos al principal, y al tiempo de la ocasion acudian adonde se les ordenaua.

En el archiuo del Conuento de Vcles, que es desta Orden de Santiago, ay vn libro antiquissimo en su traça, pergamino, y letra con este titulo: ORDENANZAS DE LA COFRADIA DE SANTIAGO: el qual en su antigüedad, lenguaje, y senzillez, representa ser de los tiempos en que digo fue el principio dela Orden: No tiene el tiempo en que fueron hechas estas constituciones, que no es menor argumento della, pues en muchas memorias y libros antiquissimos no le hallamos. Algunas por estar gastada la letra no se dexan leer bié, las que mejor, son las siguientes, que tambien las ha puesto el Licenciado Rades de Andrade en su Chronica de las Ordenes militares.

IN nomine Domini nostri Iesu Christi, Amen. Hæc est carta quam fecerunt Confadres de la Confadria de sancte Iacobe: ad honorem Dei, & Beatæ Mariæ, & beate Iacobe, & aliorum Sancterum, & omnium Christianorum viuorum, ac defunctorum, ita disponentes societatem suam.

primas constituciones de la Orden de la Casa de Santiago de la España.

Vnaquoquè die in festum sancte Iacobe conueniant in vnum, confratribus dent singulas quartas denari, si non dederint ad octo dies duplent. La quinta part de la mesa dent pauperibus, deinde cōfratres comedant cum silentio.

Siquis confrater mensam violauerit, vel de pugno ferierit, aut per capillos traxerit, peccet sexaginta solidos à Capitulo.

Confratre qui ferierit cum petra, vel fuste, vel cum ferro, peccet sexaginta solidos à Capitulo, extra las caloñas del Señor.

Confratre qui suo confratre dixerit, Gafó, vel Cornudo, vel Sodomita, aut puto, aut qualicūquè nomina, quæ maledicenda sunt, peccet sexaginta solidos.

Historia del Apostol Santiago

Clerici habeant superpelliceas, qui non adduxiere pe-
ctet vn marauedi.

Los que non fueren clerigos, rezen cinquenta Psalmos
sobre el cuerpo.

Si quis confratre grauitèr infirmauerit mittat nuntium
ad clerici & reconciliet cum, si autem obierit, vn marauedi
al cirio Monitori dent octo dineros.

Confratre defuncto muniat Munitorius fratres, qui pro-
pè fuerint, & veniant ad vigiliam, sin autem pectet octo di-
neros. In crastinum vero veniant omnes cōfrates clerici cū
superpellicijs, & singulos panes, & candelę cubitum vnū, &
panes dent pauperibus cādela vero ad cereo. defuncto cō-
fratres sepelliant prout melius potuerint.

Si quis confratrum ad sepulturam non venerit, nisi infir-
mum fuerit, vel negotio domini sui, aut mortuo præsentè
detentus fuerit, pectet inde vn marauedi.

In die sepulturæ conforcium faciant:

Qui habuerit pignorare pignoret cum Monitore; qui
excusserit pignus Monitori, pectet quinque sueldos & Mo-
nitori det pignus querelloso.

Nullus confratre non pignoret pluma, nec de suo le-
cto, nec vestitum confratre aliud pignus habendo in do-
mo, qui hoc fecerit, pectet quinque sueldos, & tornet pigno-
ra doblada.

Qui escuserit pignus ad mayordomos pectet decē suel-
dos, qui ad Capitulum lx. sueldos.

Confratre qui longius fuerit confratres vadant pro illo
tantumque possint reiterare à domibus suis. Et si inuia traf-
noctauerint parentes del muerto, dent despensa quantum
abundauerit.

Confratre qui fiador se fecerit supra sua pœna, & nolue-
rit recipere faciat testes de duos fratres, & pectet quinque
sueldos al rencuroso,

Qui

Qui habuerit iudicio habere cum fratre suo vadat Monitori, & clamet tres confratres, & iudicent illos, & si non placuerit illo iudicio, vadant ad Capitulum mayorem, & Capitulo iudicet pro suo directo secundum suum arbitrium.

Qui provando iudicauerit sedeat ex cōmunicatus, & sua iura non sea leale.

Confratre qui fuerit infirmus à die del sege, dent ei suam portionem.

In die del sege totos los confratres sedeant in vnum, & quale conuiuium se conuenerint tale comedant, & illi qui non fuerint, perdant suam rationem.

Quãdo los cōfratres exierint del sege, o del cōfuerço, totos in vnū vadant ad Ecclesiã ad rationē, & rogent pro anima defunti: qui non fuerit, peçtet inde vn marauedi.

Declaraciõ de las referidas cõstituciones.

EN el nombre de nuestro Señor Iesu Christo, Amen. Esta es la carta que hizieron los cofrades de la cofradia de Sã tiago, a honra de Dios, y de santa Maria, y de Santiago, y de los otros santos, y de todos los Christianos, asì viuos, como muertos, disponiendo su cõpañia en el seruicio del Señor.

Declaraciõ de las primeras cõstituciones de la Orden de Sã tiago.

Cada dia de la fiesta de Santiago se juntē todos los cofrades, cada vno de para la cofradia la quarta parte de vn dinero, y el que no la diere dentro de ocho dias, al cabo dellos pague dos.

Pudo ser huuiesse en aquel tiempo alguna moneda llamada quarta parte de dinero.

Den a los pobres la quinta parte de lo que tuuiereñ para comer aquel dia. Demas desto los cofrades coman con silencio. Si algun cofrade alterare la hermandad, y riñiere en la mesa, aora sea riñiendo de puño, aora tomãdo por los cabellos, pague sesenta sueldos al Capitulo y Cofradia.

Aduiertase, que antiguamente se vsaua traer los cabellos muy largos, como se vee en sepulcros antiguos.

Historia del Apostol Santiago

El cofrade q̄ hiriere con piedra, o palo, a otro cofrade, pague sesenta sueldos al Capitulo, demas de lo que deue pagar por pena al fisco de su Magestad, o del señor en cuya tierra viuiere.

El cofrade que a otro cofrade llamare gajo, cornudo, o sodomita, o puto, o otros malos nombres, pague sesenta sueltos.

Los cofrades clerigos, traygan sobrepellizes, y el que no la traxere, pague vn marauedi.

Los cofrades que no fueren clerigos, rezen cincuenta Psalms sobre el cuerpo.

Esto me parece quiere dezir, que rezen cincuenta Psalms sobre el cuerpo del cofrade defunto, quando alguno muriere, o por los muertos cada año, o en las obsequias de cada cofrade difunto, sobre su sepultura.

Si algun cofrade enfermare grauemente, llame vn clérigo, y reconciliese con Dios, y si muriere, de vn marauedi para la cera de la Cofradia.

Al Monitor de la Cofradia se dē ocho dineros por muerte del tal cofrade.

Parece ha de entenderse de su hazienda, segun la antigua y mala costumbre de las ltuofas, que aun dura en Galizia.

Muerto el cofrade, el Monitor llame los cofrades que se hallaren cerca, que vengán al entierro, sino los llamare pague ocho dineros. Al dia siguiente de la vigilia, vengán todos los cofrades, los clerigos traygā sus sobrepellizes, y cada cofrade trayga vn pan y vna candela de medida de vn codo de ofrenda, y los panes den a los pobres, y la candela se de para la cera de la Cofradia.

Parece se dezia la vigilia en el dia del entierro a la tarde, y las Missas al otro dia en el qual se hazian las ofrendas.

Al defunto sepulten los cofrades como mejor pudierē.

Si algun cofrade no viniere al entierro de su cofrade, sino estuviere enfermo, o impedido, en negocio de su señor, pague vn marauedi.

El que huuiere de ser prendado, entregue la prenda al Monitor, y el que se escusare de darla, pague cinco sueldos, y entregue la prenda al Monitor al querelloso.

Esto es al acreedor, o a quien se deua satisfacer.

Entiendo esto del que huuiere de dar alguna prenda por algun descuydo que huuiesse hecho.

Ningun cofrade tome prenda de la cama o vestido de otro cofrade, teniendo el tal otra prenda en su casa, y el que la tomare pague cinco sueldos, y buelua la prenda con el doble.

Esto se entiende a lo que parece, emprestandole dineros o otra cosa sobre la tal prenda.

El que se escusare de dar la prenda a los Mayordomos, pague diez sueldos, y el que se escusare de dar la prenda al Capitulo y comunidad, quando por su decreto se mandasse dar, pague sesenta sueldos.

Entiendo esta regla, quando le huuiessen tomado prenda por algun caso en que huuiesse sido condenado. Tambien parece que estos Mayordomos eran los lugartenientes del Monitor de la Cofradia en los lugares adonde el no estaua presente, segun se dexa entender de algunas constituciones de atras, adonde se encarga esto al Monitor.

El cofrade que fuere lexos vayan por el, y en su socorro los cofrades, pero de manera, que puedan boluer a sus casas aquel dia; y si hizieren noche en el camino, los padres o parientes del ausente, si a caso fuere muerto, de los gastos que huuieren hecho los tales cofrades suficientemente.

Esto parece se ha de entender del que fuesse a tierras de enemigos, y es cosa notable la antiguedad que representa esta constitucion, pues estaua la Orden tan pobre en sus primeros principios, que era menester ayudar al gasto los parientes de aquel que fuesen a buscar los cofrades, haziendo noche en el camino.

El Cofrade por cuya pena y deuda se huuiere hecho parte el fiador, y no quisiere pagar, el tal fiador presente otros

Historia del Apostol Santiago

dos cofrades por testigos, y el cofrade deudor le pague cinco sueldos, demas de lo que ha pagado por el.

En esto me parece quiere dezir esta constitución (debaxo de la enmienda del sabio: si a caso pareciere que se deue interpretar en este otro sentido.) Que el cofrade que se obligare, y diere palabra por la deuda que deuiere, o pena que le fuere impuesta, y no quisiere pagar; el acreedor de dos cofrades por testigos, y el tal deudor le pague cinco sueldos de mas de auerle satisfecho.

El que huviere de tener juyzio y pleyto con otro cofrade en lid, o fuera della, vaya al Monitor, el qual llame tres cofrades, los quales los juzguen, y sino quedarē satisfechos del tal juyzio, vayan al Capitulo mayor, y el Capitulo juzgue conforme a derecho, segun le pareciere.

El que juzgare por baralla entre los cofrades, sea descomulgado, y el tal juyzio no valga.

El cofrade que estuviere enfermo el dia de ayuntamiento y comida, denle su racion.

El dia de ayuntamiento, todos los cofrades se siēten juntos, y coman la comida a que se juntaron, y los que no vinieren a la tal comida, pierdan su racion.

Quando los cofrades salieren del ayuntamiento, o de la comida del tal ayuntamiento, aora sea en fiestas, aora sea en mortuorio, vayā a la Iglesia y rezen por los defuntos: y por el defunto si fuere en mortuorio, y el que no fuere pague vn maravedi.

Cosa sabida es la costumbre antigua (y la ay en nuestros tiempos en Galizia y otras partes de España) de las juntas que se hazian y hazen en los entierros y obsequias; y las comidas que se dauan y dan tales dias de semejantes ayuntamientos, de entierros y obsequias, assi al orauario, como en el cabo de año.

Aduiertāse de estas constituciones para lo de adelante, algunas particularidades que importan.

Lo primero, que en el principio desta cofradia no vivian juntos

juntos los cofrades, sino cada vno en su casa, pues vemos que dize vna constitucion: Pero de manera, que puedan boluer a sus casas: Y aunque esto se podia entender por conuentos, consta que se ha de entender como digo, porque en los dias de fiestas señaladas, ayuntamientos, y mortuorios, manda que coman juntos: De donde se vee, que no comian siempre juntos, sino en los dias señalados. Y aunque parezca que podian estar en conuentos (como despues estuuiero, y en ellos cada vno en su aposento a parte con su muger y hijos) parece que no era assi, porque no tenian racion ordinaria de la Cofradia en estos primeros principios, pues se vee en aquella constitucion que dize: que el que estuuiere enfermo en el dia dela comida de constitucion, se le de su racion, y el que faltare, no teniêdo legitima escusa, la pierda.

*Adherencias
acerca de las
primeras consti-
tuciones de la
orden de san-
tiago.*

Lo segundo, el Monitor era la cabeça desta Cofradia, y el que aora llamamos Maestro: auia sin este Mayordomos, a lo que parece en cada tierra vno, que era superior de de los cofrades de aquella comarca, como se colige de algunas de las referidas constituciones. Pudierô ser estos los que despues se conuirtieron en Comendadores mayores.

*Monitor:
Mayordomos.*

Lo tercero, auia apelacion de las causas de los cofrades, del Monitor al Capitulo, que era la junta general de todos, a que aora llaman Capitulo general.

*Apelacion del
juicio del Moni-
tor al Capitulo
lo.*

Lo quarto, como queda notado, tambien el primer origẽ desta Cofradia, començó en clerigos, como en seglares, segun consta de algunas de las referidas constituciones. Y assi es certissimo, que quando hizieron cabeça desta Orden, y Cofradia al monastario de nuestra Señora de Loyô (como se dirá) ya tenia la Orden Freyles sacerdotes, y los tuuo de de su origen, y traxeron siempre sobrepellizes, y la Espada en los pechos, como los cofrades seglares.

*Cofradia de san-
tiago començó
en personas Ec-
clesiasticas, y la
gas.*

Aduertase vltimamête la gran antiguedad del lenguaje destas constituciones, la senzillez, y poca curiosidad, ser la misma de aquellos tiempos antiguos, y quanto representa la que se vsaua en los del santo Rey dô Ranimiro Primero, aunque tambie en ellos auia hombres muy doctos. Es este verdaderamente de los mas antiguos léguajes q̄ he visto en escrituras antiguas. Y vease quan diferetes son estas consti-

Historia del Apostol Santiago

tituciones de las que despues se hizieron, quando la Orden fue confirmada, aunque algunas de aquellas se sacaron de estas: Y quan diferente es esta Phrasis de aquella y de la del Prologo de la regla, que muchos alegan para prouar el origen de la Orden desde su confirmacion.

Y notese particularmente, que en estas constituciones no se manda cortar los cabellos a los Cofrades, que se vsauan largos y hermosos; antes se dize, que el Cofrade que tomare a otro por los cabellos, pague sesenta sueldos; y en el Prologo de los establecimientos de la Orden, (que se hizo quando la reformation y confirmacion della) se dize, que dexaron la longura de los cabellos, tratando de su reformation en estas palabras: Y renunciaron y desampararon todas las honras, y pompas mundanas; y dexaron las vestiduras preciosas, y la longura de los cabellos, y todas las otras cosas en que ay mucha vanidad y poca utilidad. La diferencia que ay de estas constituciones antiguas a las que despues se hizieron, ay de la fundacion de la Orden, a la reformation, y confirmacion della, y passaron muchos años de de el vn tiempo al otro.

LAS CONIETVRAS QUE ay del primer Monitor de la Cofradia, y Orden de Santiago de la Espada, y por- que traxeron siempre los caualleros della manto blanco, Capi- tulo Tercero.

SEgun era deuoto del Apostol Santiago el santo Rey don Ranimiro Primero, (y era razon que lo fuesse) entiendo seria el primer caudillo y Monitor de su Cofradia: Porque es cierto, conforme a la Espada de la torre del monasterio de san Munio de Vega, que començò en su tiempo, y se verá que en gente nobilissima. Y si co-
men-

mençó en el, tocauale a vn Rey tan deuoto y benemerito del Apostol ser el primero que començasse a engrandecer esta deuocion, para que todos la estimassen y engrandecies-
 sen. Siempre los Reyes, y Principes Christianos se tuuieró por muy honrados y engrandecidos con semejantes deuociones, y ser ellos los caudillos dellas: como se vee en el Catolico Rey don Alfonso Onzeno, q̄ fue el fundador de la Orden de la Vanda; los Catolicos Reyes de Portugal de la de Christo; los señores Duques de Borgoña de la del Tufon; los Christianísimos Reyes de Francia de la de san Miguel, los de Inglaterra de la de S. Iorge, los señores Duques de Saboya de la Anumpciata, y de la misma manera otros muchos Principes.

Príncipes Christianos fundadores Ordenes militares.

Y era fuerza q̄ començádose esta Cofradia luego despues de la gran batalla de Clauijo, y en presencia suya se le diese a el la quenta dello, (si acaso el no fue el primer inuentor della) y dandosele no dexaria el de entrar en vna tan gran deuocion, y entrando en ella no dexaria de ser el primer Monitor, y superior, y luego mandaria al año siguiente se nóbrasse otro, como se nombra cada año en otras Cofradias.

Tiene fundamento esta congetura, en que muy pocos años despues del en tiempo de su nieto el C. Rey don Alfonso el Magno hallamos ya establecida, y fundada vna hermandad de Santiago, de la qual era hermano el mismo Rey Magno; y lo fueron sus sucesores: Bien pudo ser fuessen tambien desta hermandad los Cofrades de la Cofradia de Santiago de la Espada, pues auiendo tomado su deuocion, la razon obligaua la tuuiesse con las cosas de su Apostolica casa, adóde está su santísimo cuerpo, como della cósta por instrumentos en tiempos despues, quando estaua esta Cofradia y orden mas fundada, los quales nos siruén de congetura para en los anteriores.

Hermandad de Santiago.

Ayuda tambien a este parecer, lo mucho que se preciaua los Catholicos Reyes en aquellos tiempos, y despues de la Orden de la Caualleria, y y tenian por bien de armarse caualleros, y de armar caualleros a otros, y de dar potestad a sus grandes que armassen caualleros, quando se hazia yn casa-

Reyes Catholicos se preciaua de la Orden de la Caualleria.

Historia del Apostol Santiago.

miento Real, quando vna Coronacion, quando alcançauan vna vitoria, o en otras semejantes ocasiones y fiestas: Y que quádo se da el habito desta Orden de Santiago, de tiempos antiquísimos, siempre los que lo reciben son armados Caualleros por sus padrinos.

Religiosos de
Santiago son ar-
mados Canalle-
ros.

Manto Insignia
de la Caualle-
ria.

Miles significa
la dignidad de
de la Caualleria

Monasterio de
Celanoba
Sepulchros de los
Feyxos y Ribe-
ras.

El manto blanco habito desta Orden asegura mas esto, porque antiguamente nadie podia traer el manto de la hechura que le trayan y traen los de la Orden de Santiago, sino los Caualleros que llamá de espuela dorada, a quien auia sido dada la Orden de la Caualleria: la qual se daua por hazañas, y merecimientos que alcançauan por su valor los nobles; que adonde no auia méritos, aunque huuiesse grandes quilates de nobleza no se daua la Orden de Caualleria: y si auia muchos nobles en vna familia, que no eran armados Caualleros, siendolo otros de la misma. Veese esto claramente en Capillas, y sepulchros antiguos, porque se hallan bultos armados con sus mantos hasta los pies, otros aunque no estan armados tienen los mantos hasta los pies y espuelas calçadas, y la Espada en las manos, o en la cinta, y se intitulan en los Epitaphios. *Miles*: diziendo: *Hic iacet Ferdinandus Miles*: *Hic iacet Odoarius Miles*: nombre que significaua el titulo desta Caualleria, segun se halla en nuestras antiguas Chronicas de España: Y en las mismas Capillas, o Templos hallamos otros sepulchros de las mismas familias que estos, con los mismos escudos de armas, y sabemos por las escrituras de las mismas Iglesias, y monasterios que fueron hermanos, hijos, o padres de los otros, y no los hallamos con manto hasta los pies, ceñido o preso con cordó, o añudado al cuello, ni cō titulo de: *Miles*; en el epitafio, aunq̄ esté armado, y aunque tengan sayo largo hasta la rodilla, o mas crecido con mangas de malla y espada en la mano. En el antiguo monasterio de Celanoua se veen con mucha claridad estas diferencias, en los sepulchros de las antiguas familias de los Feyxos, y Riberas, y en otros antiguos templos se hallara la misma diferencia, si se aduierte en ello.

Supuesto esto, que estos mantos eran la insignia de la Caualleria (como luego comprouaremos.) me parece que quando el santo Rey don Ramiro Primero, alcanço la re-
ferida

ferida vitoria de Clauijo, por el Apostol santissimo, instituyendose esta Cofradia y Orden de Santiago de la Espada, armò, y mádó armar caualleros a los cofrades seglares della: porque el ser su habito el manto, da a entender, que su primer origen fue en caualleros, y su nombre confirma esto: Cofradia y Orden de la cavalleria de Santiago de la Espada. Y aunque otras ordenes militares, aora traen tambien manto como esta, no le vsaron desde sus principios, sino desde poco tiempo aca: pues sabemos que los caualleros de las ordenes de Calatraua, y Alcantara, primero fueron monges Cisterienses, que caualleros. Y no es inconueniente, no se halle en historias o otras memorias quien fue el primer Monitor de la Cofradia y Orden de Santiago, supuesto las ruynas que han padecido las de nuestra España; y en particular las de esta Orden de Santiago, con las mudanças que tuuo. Digo demas desto, q̄ esta Cofradia y Orden començò cõ titulo de Militar, y para defensa de la Fè Catholica, y recobracion de España, como se vee en las referidas cõstituciones: y esto es como tuuo origen de la gran batalla de Clauijo, adonde Santiago defendio a España, que por su respeto, y a su imitacion fue fundada, tomando su santo nombre: y cõforme a esto podemos dezir, que el fue el inuentor, y el que le dio principio.

Caualleros de las Ordenes de Calatraua, y Alcantara fueron monges Cisterienses.

Conuiene aueriguar, que este manto largo hasta los pies, habito que traya y trae esta Cofradia y Orden de Santiago, fuesse solamente permitido a los que eran armados caualleros: hallamos esto en la Ley 18. del titulo 21. de la Partida. 2. adonde dize el Catolico Rey don Alfonso X. lo siguiente.

Ley. 18 tit. 21. P. 2.

PAños de colores señalados establecieron los antiguos que traxiessen vestidos los caualleros nobles miẽtras que fuesen mancebos, asy como vermejos, o xaldes, o verdes, o cardenos, porque les diessè alegria. Mas prietos, o pardos, o otra color tea, que los fiziessè entristecer, no lo touieron por bien que los vistiessen. E esto fizieron, porque las vestiduras fuesen muy apuestas, è ellos andouiesse mas alegres, e les creciesse los coraçones para ser mas esforçados. E como quier que las vestiduras fuesen de tajos de muchas ma-

Historia del Apostol Santiago.

neras, segund eran las costumbres de partidas, è los vsos de las tierras: Pero el manto acostumbraron todos traer desta guisa, que lo fazian muy grande, è luengo, que los cobriessè fasta los pies. E sobraua tanto paño de la vna parte è de la otra, sobre el ombro siniestro, porque podrian fazer vn ñudo; è faziendolo de manera que podrian meter e sacar la cabeça sin ningund embargo. E llamauanlo manto caualleroso. E este nombre le dizen, porque non lo auie otro ome desta guisa traer si non ellos. E el manto fue fecho desta manera por mostrança que los caualleros deuen ser fechos è cubiertos de humildad, que han de obedecer a sus mayores. E el ñudo fizieron porque es manera de acatamiento e religion, que los muestra que sean obedientes, non tan solamente a sus señores, mas a sus cabdillos. E por esta razon sobre dicha tenian el manto tambien quando comian, o beuan, como quando seyan è andauan, o caualgauan. E todas las otras vestiduras trayan limpias, è mucho apuestas, cada vno segund el vso de sus logares. E esto fazian: porque quien quier que los viesse, que los pudiesse conocer entre las otras gentes, para saberlos onrar. E esto mesmo establescieron tambien de las armaduras, como de las armas q̄ traxiessen, q̄ fuesen fermosas è mucho apuestas.

Destos mantos q̄ acostubrauan traer los caualleros antiguamente hablan las historias antiguas, quando dizen: E lleuauan sus mantos è muy nobres paños de lana è de sirgo.

Llamauan paños al vestido que yua debaxo del manto; aora fuesse de seda aora de paño; pero los mantos siempre tuuieron este nombre, y como aquí dize, siempre fue habito de los Caualleros, en que eran conocidos; y diferenciados de los demas. Bien es cierto que los de la Orden de Santiago limitaró, q̄ su manto fuesse de color bláco, y no de otro, porque con este vieron aparecer á Santiago en la batalla: trayanle siempre como era costumbre de los Caualleros, aora solo letraen en capitulo, quando conulgá, y en las

las fiestas de cóstitució. Y adviértase, q̄ porq̄ desde la fundación de la Orden este era su habito con la Espada colorada en los pechos, no les señala alguna manera de habito el santissimo Padre Alexandro Tercero en la Bula de la confirmacion de la Orden. Y siempre traxeró la Espada de su origen, pues con la tradicion y argumentos referidos hemos averiguado la fundacion del monasterio de san Munio de Vega: en tiempo del santo Rey don Ranimiro Primero, y en su torre (que ella y la portada de la Iglesia, son lo antiguo del) hallamos la referida Espada, y no ay memoria, ni escritura, que afirme que esta torre se aya reedificado despues de su fundacion, o que fuesse fundada en otro tiempo sino en este.

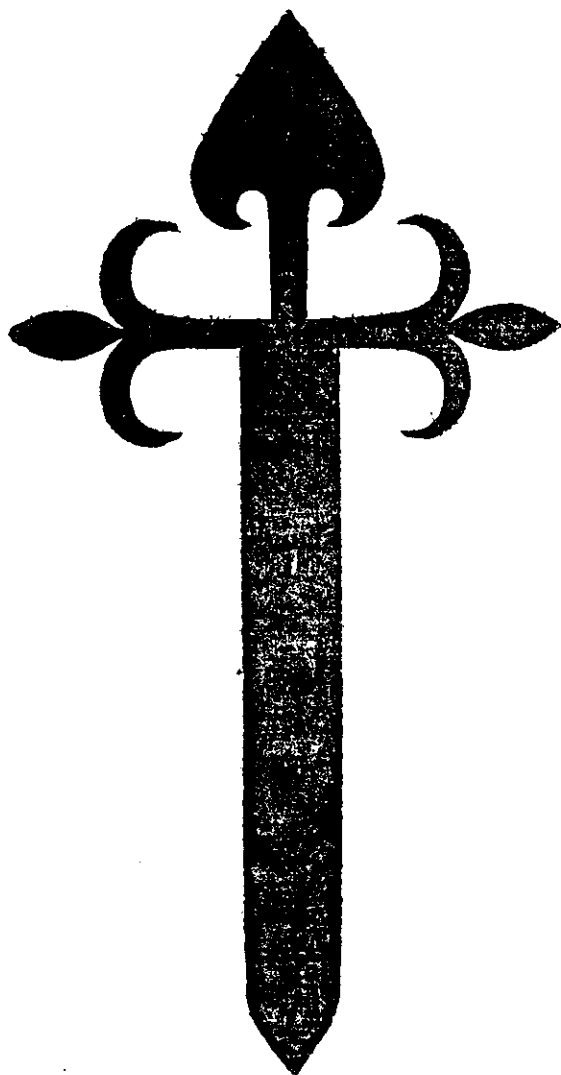
Caualleros de la Orden de Santiago, siempre traxeró manto blanco con la Espada en los pechos.

La Espada que aora traen sobre los mantos, y en los vestidos, tiene diferente hechura, que la que usaron antiguamente: porque es muy amiga nuestra España de gallardias, y a algunos deuio de parecer mas hermosa, como aora la traen, siendo harto mas propia, y gallarda la antigua, y representa aquella antigua figura de Espada, que usaron nuestros mayores.

Y en realidad de verdad, de la suerte q̄ la vieró en la mano a nuestro Patron Santiago: y aunq̄ lo es la q̄ aora usan, diferencia tanto de la antigua, que ya algunos Poetas, o bachilleres de lenguajes, no le llaman Espada, sino lagarto; nunca ella estuuo encerrada, ni los que la trayan en lagartera, en alguna cofradia de lenguajeros deste tiempo, se le puso a caso este nombre. Es la que aora se usa en esta Orden y Caualleria de la manera que representa esta figura.

L A

Historia del Apostol Santiago



LA ANTIGVA NOTICIA
que se halla de los titulos de Maestre, y Co-
mendadores, dela Orden de Santia-
go, Capitulo Quarto.

EN Mas de ciento y cinquenta años, despues de la
Institucion de la Cofradia y Orden de Santiago de
la Espada , no hallamos noticia en ella de Maestre
y Comédadores en escrituras, ni en historias antiguas: sino
que al

que al que era cabeça de la Orden le llamauan Monitor, como parece por las referidas constituciones. Pero en los tiempos del Catholico Rey Don Fernando el Magno ya hallamos estos titulos de MAESTRE, y Comendadores tan asentados en la Orden, y la Orden tan rica, con tanta autoridad, y Encomiendas que dan claramente a entender, que ya auia muchos años que se vsauan en ella. El nombre de Encomiendas, y Condados siempre es muy comun en todos los priuilegios: porque aquello que los Reyes Catholicos ganauan, ò possieyan como suyo, de que hazian merced de por vida, ò por tiempo a algunos Caualleros, llamauanle Encomienda, ó Condado que todo es vno, aunque los que no eran de tanta calidad, y cantidad, mas propio era llamarles Encomiendas, como se vee en vn priuilegio del Catholico Rey Don Ordoño II. por el qual concede à la Yglesia de Santiago la Encomienda de Monte Sacro, que auia tenido el Abad Gumefindo, y la de Amaea, que auian tenido Lucidio, y Nuño, es otorgado en la Era Dcccc. Liiij. dize: *Commissos duos Montem Sacrum sicut Gumefindus Abba obtinuit, & Amaeam sicut eam Lucidius, & Nunius obtinuerunt.* Lo mismo se vee en el referido priuilegio de la donacion de la Encomienda de Pistomarcos, que hizo à Santiago el Catholico Rey Don Ranimiro segundo, y en otros antiquissimos que vsan siempre deste language. Llamauanles Encomiendas, porque las dauan a los tales Caualleros en Encomienda, (y no en propiedad) como aora se dan las de las Ordenes Militares. Y assi como la Ordé fue ganando, y adquiriendo possessions, assi de donaciones, como de conquistas, repartialas en Encomiendas, y otras de que los Catholicos Reyes le hazian merced. Y como se dauan estas a los Religiosos, ò por tiempo, o por vida, y no en propiedad, llamaró las Encomiendas, como se llamamauan en España las tales possessions en aquellos tiempos. Que se vsasé ya estos titulos de Comédadores, Encomiédas, y Maestre en la Orden de Santiago en tiempo del Catholico Rey Don Fernando el Magno, y quan asentados estauan en ella, consta de su priuilegio que tiene el Conuento de Santispiritus de Salamanca, el qual se refiere tambien en la

Historia del Apostol Santiago

regla, y establecimientos della, y el Licenciado Rades de Andrade en la Chronica de las Ordenes lo trae. Dize así:

DON FERNANDO Por la gracia de DIOS, Rey de Castilla, Leon, y Galizia, y Prouincias de Portogal, Señor de llas Vizcayas: A vos nuestros amados fijos don Sancho, don Alonso, y don Garcia, y à vos las Infantasuestrasfijas doña Vrraca, y doña Eluira: y a vos los Caualleros Condes, y ricos omes, MAESTRES, y Comendadores, y Prellados de llas Ordenes, y a toda lla otra gente a quien esta nuestra carta fuere mostrada: Salud, è gracia: Sepades, que en lla batalla que nos ouimos con llos Moros cerca de SANTIAGO, que llaman à Compostella, nos fue mostrada vna vision crara, en que nos mandò, quel primer Cauallero della Encomienda de SANTIAGO, de aquellos Caualleros que su voto auien tomado muriesse, que lla tierra, y llogares, y renta se diessè para el Conuento, y Monjas de SANTISPIRITVS de lla Orden de llas Religiosas de Sancta Ana della ciudad de Salamanca. Y que lla que fuessè Abadesa, se llamasse Comendadora, y que para siempre jamas,ansi fuessè q̄ por sus oraciones, y ruegos auiamos acabado con DIOS, que lla fuerça de llas armas, ni soberuia, que es lla soberuia lla que DIOS mas aborrece no nos empezca, y que si así llo prometia que el me faria victorioso, y otro tanto fue dicho al MAESTRE, y Governador de lla Orden (aunque pobre) desseo del seruicio de DIOS, y por ganar prez, y honra se llo prometimos. Porque os mandamos, que aora, nin de aqui adelante nadie non sea ofado a poner Comendador, nin dalle lla Encomienda del Castiel de lla Atalaya con su llogar, y terminos, y del Castiel de Palomera

mera con sus llogares , è caferias , è majadas è cotos, segun que llo solian gozar llos otros Comendadores, a quien aquella Encomienda era dada, que de DIOS, y del APOSTOL nos fue mandado, que aquella Encomienda fuesse dada a aquellas Monjas Santas, que antes que lla batalla fuesse començada muriode vna faeta Aluar Sanchez el que so Encomienda lla tenia. Y pues Dios tanta merced nos hizo, queremos que sea lla renta, y Encomienda del Monasterio, y Conuento de SANTISPIRITVS de Salamanca, y que lla Abbadesa se llame Comendadora. Y porque en su Orden a Dios haze seruicio, y de su oracion es contento, queremos, y es nuestra merced, que lla Comendadora non sea tenuta à fallir de su Orden a llamamiento nuestro, ni de su Maestre, si ella non querra. Y si a visitar su Encomienda querra, hagalo y ponga Sefineros, è Mayor-domos como bien querra. Y mas lla escusamos de todo llamamiento, ansi de guerras, como de juntas, y queremos que su Encomienda sea muy relleuada de todos pechos con sus diezmosa DIOS que vienen a ella, y el Señorío, y por esta carta de merced, y mandamiento de DIOS queremos que ansi sea, y mandamos a Don Sancho, y a Don Alonso, y a Don Garcia, y a qualquiera de mis fijas que hereden nuestros Reynos que lles guarden à llas Monjas esta nuestra carta de mandamiento, è merced, so lla pena de lla nuestra merced, y maldicion, y de Dios que nos llo mandò: y que siempre tengan en coraçon de hazer mercedes a aquellas Hermanas, y Monasterio del Espiritusanto. Y por mas cierto lles dimos esta nuestra carta de priuilegio rodado, è sellada con nuestro fello, y firmada de nuestro nombre. Dada, y otorgada a quinze dias del mes de Nouiembre de mil y treynta años.

Historia del Apostol Santiago

Este priuilegio tiene sello de plomo pendiente en fi-
los de cañamo. Ay que aduertir en el algunas particulari-
dades.

*Aduertencias
a' priuilegio de
S. Espiritus de
Salamanca.*

La primera, contandole su data como está por año
de Christo, siguiendose la computacion de los treynta
y ocho años de la cuenta de la Era es dozientos menos
quatro despues de la referida batalla de Clauijo, que to-
do este tiempo auria menester la Orden para estar ya en
esta grandeza, pues los tiempos de entonces eran mas
pobres, y necessitados (aunque mas deuotos) y auia me-
nester espacio para auerse apoyado, y enriquezido, auien-
do començado en Cofradia, como se vee en las referidas
constituciones.

*Dios, y Sãtia-
go tienen por
accepta su Or-
den de la Ca-
ualleria.*

La segunda, consta deste priuilegio la mayor grande-
za que tiene esta Religion, pues haze relacion de que la
llamaron Dios, y Santiago suya, y que llamaron a sus Frey
les los que auian tomado su voto, que es vna aprouacion, y
confirmacion diuina.

La tercera, que la vision diuina huuiesse aparecido al
Rey, y al Maestre, y que a entrambos se les mandasse la
concesion desta Encomienda: a calo, porque lo vno
siempre han sido Protectores desta Orden los Reyes de
nuestra España: y lo otro, porque como lo mas que tiene
la Orden, son concesiones de los Reyes, si a caso a solo el
Maestre huuiera sido ordenado, quiza no le dieran tanto
credito los Freyles, y Comendadores, y acudieran al Rey,
y lo contradixeran, como sucede en cosas menores, y así
fue Dios seruido quitarles estas dificultades. No se dize
aqui el nombre del Maestre, que de persona tan señalada
con razon pudiera no olvidarse, perdonose a la poca curio-
sidad de aquellos tiempos: pero no dexò de loarle el Rey
mucho, q̄ seria algun Santo Religioso, pues dize del aque-
llas palabras: El qual aunque pobre, desseoso de seruir a
Dios: quiza no lo fuera tanto si fuera rico.

No han faltado tambien algunos que quieren poner
defectos en este priuilegio, diziendo, que en aquel año
aun no reynaua en Leon el Catholico Rey Don Fernan-
do primero. Ya tengo dicho en este particular lo que
siento,

siento, quando tratè de la Era en el libro passado, y no tengo aqui que añadir, queria preguntar a los que mueuen estas questiones, si las entienden? porque á entenderlas, mas atiento se fueran.

Dizen tambien que en aquel tiempo no se vsaua poner la data por la cuenta del nacimiento del Señor. Yo tengo, que si esto me confiesan los Autores de nuestra España, q̄ es muy mayor la controuersia, y repugnancia que hallaran en las datas de las escrituras: en muchas se ha de entender año de Christo, aunque digan Era, y Ambrosio de Morales tuuo en esto muy buen voto.

Tambien quieren dezir, que se vsaua en aquellos tiempos escriuir los priuilegios en Latin, y no en Romance, como está este: yo digo, que quien quitò que no se escriuiesen tambien en nuestra lengua vulgar, pues podia en ella como en la Latina? y que esta no es razon bastante para ponerse dificultad en vn priuilegio autorizado, y sellado con el sello del Rey.

Dizen lo vltimo, que no se sabe por historias que este Catolico Rey huuiesse tenido guerra con los Moros junto a Santiago de Compostela, digo: que tampoco se sabe de otras muchas guerras, y batallas que tuuieron los Reyes: y que como no se ha sabido del sitio que tuuo el Catolico Rey Don Fernando segundo sobre el Castillo de Cedofeyta, junto a Ponteuedra en el Reyno de Galizia, y como se le entregò, y hizo rendir el Apostol Santiago, (segun diremos en esta historia) tampoco se ha sabido en las historias de la batalla de Compostela. Corregirse deuen, emendarse, y ampliarse las historias por los priuilegios, y no los priuilegios por las historias.

Conocida cosa es, como entrauan los Moros en aquellos tiempos a hazer guerra por las tierras de Christianos, como los Christianos por las dellos: y aun como muchas vezes los metian en ellas algunos rebeldes poco Christianos, y poco leales a su Rey, y en los principios deste Rey Catholico aun tenian la fuerça de Coymbra, y possuan hasta cerca del Puerto de Portugal, que la auian buuelto a recobrar, despues q̄ se la auia ganado el Cat.

Historia del Apostol Santiago

Rey Don Alfonso el Magno. Tambien es sabida la gran breuedad, y omision de los escritores antiguos, que mucho mas dexaron de escriuir que escriuieron, y assi no ay que hazer tanto caso de semejante objeccion.

Lo que asegura mucho la certeza, y verdad deste priuilegio, es la antigua, y cõtinuada possessiõ que el Monasterio de San Espiritus tiene, y ha conseruado siempre desta Encomiãda de Atalaya, y Palomera desde esta concession, y que siempre se le aya llamado a la Piora Conmendadora de San Espiritus de Salamanca. Y que necesidad tenian la Comendadora, y su Conuento de fingir, ò contrahazer priuilegio, adonde siẽpre ha possedydo, y posee en pacifica possession, sin contradicion alguna, desde la concession hecha por el priuilegio? Porque ha mas de quinientos años que no ha menester el priuilegio para continuar su pacifica possession, y que contra ella no pudieffe auer pleyto sobre la prescripcion, aunque nunca pareciera el priuilegio: pues si la Orden era priuilegiada, tambien el Conuento era de la misma Orden, y priuilegiado como la misma Orden.

EL MONASTERIO DE nuestra Señora de Loyo fue la cabeça de la Orden de la Caualleria de Santiago de la Espada. Capitulo quinto.

SI LA Orden de la Caualleria de Santiago de la Espada hizo su cabeça al Monasterio de nuestra Señora de Loyo, antes q̃ el caudillo, y cabeça della se llamasse Maestre, ò despues, no lo podremos dezir con certeza, por no auer hallado noticia dello. Lo cierto es, que el instituyrle por su cabeça fue muchos años antes de la confirmacion de la misma Orden que hizo el Santissimo Padre Alexandro

*Monasterio de
N. S. de Loyo, ca
bega de la Orden
de la Caualleria
de Santiago.*

xandro tercero: y conforme a esto, puede se conjeturar, que está institucion, y nombramiento fue, ò en el mismo tiempo en que el superior, y Governador se començò a intitular Maestre, ó muy cerca del, (si ya no estaua hecho antes,) porque parece que el tomar esta Magestad de nóbre, y ponerse la Orden en mas perfeccion, promete tambien, que en este tiempo se nombrasse algun Monasterio, y Conuento por cabeça: y assi seria esta tal institucion antes de los referidos tiempos del Catolico Rey Dó Fernando primero, pues en ellos constò, que de atras venia ya el nóbrarse el superior, y los Freyles Encomendados, Maestre, y Comendadores.

En la Regla de la misma Orden añadida, se pone esta institucion del dicho Monasterio de nuestra Señora de Loyo por cabeça della, mucho tiempo despues en el mismo en q̄ fue su confirmacion: pero a esto repugnán las memorias del mismo Monasterio, y la misma Regla, y la Bula de la confirmacion, y verdaderamente como el que recopilò aquella Regla, y el Licenciado Rades de Andrade que recopilò la Chronica de las tres Ordenes Militares de Santiago, de Calatraua, y Alcantara, no vieron el referido Monasterio, no pudieron sacar esta antigüedad tan en limpio como conuiene. Y porque esto se tratara mas en particular al fin deste capitulo, digase aora de la antigüedad deste Monasterio, y memorias que huuo, y ay en el, y las razones que pudo auer, para que se constituyesse por cabeça de la Orden.

Quanto a lo primero, no se engañe alguno por la dicha Regla, y por la historia del Padre Mariana, que le llaman: el Monasterio de San Loyo: y dicen está junto a Santiago de Compostela: porque estos Autores sin auerle visto dan nombre de Santo al Rio que passa junto a el. Su propio nóbre es: Monasterio de nuestra Señora de Loyo: llamase assi, porque está en la ribera del Rio Loyo junto a Puertomarin en Galizia, de dõde nacio el error de llamar los dichos Autores al Rio San Loyo, y al Monasterio de San Loyo. Pafsa este Rio a media legua de Puertomarin, corriendo desde la parte Oriçtal por la de Mediodia, y feneciendo en la Oc-

*Monasterio de
N. S. de Loyo.*

Historia del Apostol Santiago

cidental de la misma villa de Puertomarin en el Rio M-
ño, que passa por ella. He dicho esto por lo q̄ importa para
entender la Bula de la confirmacion de la Orden, que se
referira adelante. Subese desde el Rio Loyo al *Monas-*
terio vna Montañuela toda de viñas pequeña, en la qual
cerca del Rio ay otra Yglesia, a que llaman: Santa Cruz
de Loyo, es antiquissima: mas arriba está el referido Mo-
nasterio a media milla del dicho Rio. Su traça, y he-
chura era cosa antiquissima: he le visto dos vezes, la
primera aura veynte y dos años, que fue en el año del Na-
cimiento del Señor, mil y quinientos y ochenta y quatro,
aun estaua del Coro mucha parte en pie, tenia las veneras,
y habitos de Santiago, conforme los traían antiguamen-
te: lo que llamauá Cabildo aun estaua en pie, y algunas Cel-
das de los Freyles. Es pequeña la Yglesia, como las muy an-
tiguas de España. Tiene vna Imagen de N. Señora antigua,
por quien haze Dios muchas mercedes a los que la visitan:
tambié de vna campana que ay en este Téplo se dize es an-
tiquissima. Alderredor de la Iglesia en el Cimiterio que la
rodeaua, auia muchas sepulturas con habitos de Santiago,
de la manera de los del Monasterio de Vega: las vnas esta-
uan baxas llanas có la tierra: otras algo mas altas como pie
y medio, y destas auia mas de deziocho, ò veinte. Auia tam-
bien en el mismo Cimiterio otros siete, ò ocho sepulcros
grádes, altos del suelo como vara y media de medir, que te-
nian algunos dellos de largo diez pies y mas, y de ancho
quatro: sobre la cubierta no tenian escudo có armas, ni en
los lados, ni letrero alguno, sino solaméte el habito de Sã-
tiago muy grande en medio de la losa, que tomaua mas de
la mitad della, como se traía antiguaméte de la hechura de
los referidos del Monasterio de Vega, y como los otros del
mismo Cimiterio. Estas son las memorias q̄ alcáce á ver allí,
y personas de mucho credito me dixeró que auian allí visto
mas q̄ estas. En el año del Señor 1600. bolui por allí a verlas
de nueuo, por si hallaua alguna mas noticia, porque ya auia
muchos dias que escriuia esta historia, halle caydo todo el
Coro, y el Cabildo, y todo lo demas de las Celdas: de todos
los sepulcros grandes, y pequeños, ya no hallê sino dos: la
Yglesia

*Veneras, y habi-
tos de Santiago
en el Monasterio
de N. S. de Loyo.*

*Sepulcros q̄ esta-
uan en el Monas-
terio de N. S. del
Loyo.*

Yglesia en partes cayda, y en la que estaua en pie se recogian los ganados por la siesta, ó por el agua, solo vn pobre labrador que viuia alli junto, llamado Domingo de Loyo, tenia cuydado de cerrar la puerta, porque no se entrasen dentro, como solian. De las sepulturas me dezia este, y otros naturales, que algunos dellos, y otros de la comarca las auian lleuado para edificios de bodegas, y lagares que ay por alli al derredor, y de la misma manera las tablas, y texa del Coro, Cabildo, y Celdas. Los mismos me certificaron, que auia pocos dias lleuara de aquel Cimiterio Iuan Pardo vezino de Puertomarin vna piedra de sepultura, para vna fuya que tenia en Puertomarin, y lleuandola entera, y sana sin alguna quebradura, ò hendedura en vn carro, junto a la puente de Puertomarin (antes de salir de la jurisdicció q̄ solia ser de la Ordē de S̄tiago) se hizo quatro pedaços en el mismo carro, sin recibir daño el carro, ni auer dado salto, ò cayda los bueyes, antes yēdo cō todo sosiego, q̄ lo tuuieró por cosa milagrosa. Desta manera está (sino se ha acabado ya de caer del todo) la casa que fue cabeça de la Orden de la Caualleria de S̄tiago de la Espada, tan nombrada en el mundo, é ilustrada de riquezas en España: que de quantas Encomiendas fuyas gozan los grandes titulados, y Caualleros della, no fuera mal contado, q̄ cada vno diera alguna limosna, por pequeña q̄ fuera, para reedificar aquel Templo, que fue cabeça de su Orden, porque siquiera estuuiesse con alguna decencia, y con vn Capellan que le siruiesse, y no fuesse establo de ganados.

Es la tierra adonde está este Monasterio del Cabildo de la Apostolica Yglesia de Santiago, y lo mismo las Yglesias que estan junto. Tambien el Monasterio es Yglesia Parroquial de tres, ò quatro vezinos que alli ay, y el Capellan, ó Cura que sirue otra que está alli junto los hazia yr a ella, si algun Visitador no lo remedió despues. Desta manera casi se acabò de arruynar vna de las mejores antiguallas, y mas de estimar que auia en España. Pongo esto aqui tan de proposito, porque ya que se le han acabado las memorias, no se le acabe la de lo mucho que fue.

Monasterio de Loyo está enterrado de la Yglesia de Santiago.

Tambien se que traen gran competencia los Piores, y Freyles

Historia del Apostol Santiago

Freyles de los Conuentos de Vcles. y San Marcos de Leon, sobre qual Conuento es mas antiguo: harto mejor hizierã en procurar se diesse alguna recompensa al Cabildo de Santiago por el Monasterio, y tierra de Loyo, y que se reedificasse, y pudiesse como era razen.

Orden de la Caualleria de Santiago estubo mucho tiempo en Loyo antes de su confirmacion.

Todas estas memorias del Monasterio de Loyo afirmã, y asseguran mas de ciento y cinquenta años por lo menos de asistencia de la Orden de Santiago en el: porque tantos sepulcros, que los grandes serian de Maestres, y los mas de los otros Caualleros, Priores, y Freyles señalados, no podian quedar alli, estando la Orden en aquella casa tan poco tiempo como le dan la Regla, y otros Autores: pues el que le da la Regla no viene a ser sino tres años, y aun biẽ medido no llega alla, pues pone juntamente el asiento, y reformation de la Orden en Loyo en tiempo del Catolico Rey Don Fernando de Leon segũdo deste nombre, y en el mismo, y en la misma ocasion la salida de la Orden de alli, echando a los Caualleros, y Freyles, Clerigos de sus Reynos el mismo Rey, quando se fueron a Vcles, y assi parece muy imposible, que en tan poco tiempo pudiesen quedar alli tantas memorias della.

Lo segundo, la primera possession de la Orden, de que haze mencion el Santissimo Padre Alexandro tercero en la Bula de su confirmacion es el Monasterio de Loyo con sus jurisdicciones, y rentas, como cabeza de la Orden, aunque consta de las historias que ya estauan los Religiosos della en Vcles, y es grande argumento que estaua muchos años auia incorporado en la misma Orden, pues esto estaua tan asentado ya entonces.

llama Freyles a los Caualleros.

Lo que aora podemos inquirir es, porque razon hizo aqui la Orden su cabeza, primero que en otra parte. La Regla della dize, que a instãcia del Cardenal Iacinto, que despues fue Sumo Pontifice llamado Celestino tercero, reformãdo los Freyles sus vicios, y por florecer mucho en la Religion Catolica el Prior, y Canonigos del dicho Monasterio de Loyo, que el referido Cardenal, y los Arçobispos D. Cerebrun de Toledo, y Don Pedro de Santiago insistierõ con ellos que recibiesen al Maestre, y Freyles de la Orden
los,

los quales los recibieron, y que dellos tomó la Orden la Regla de San Agustín que agora tiene. Pero pues las memorias del Monasterio de Loyo dan á entender que estuvo allí la Orden muchos años: y la Regla dize, que quando estuvo en España el referido Cardenal, ya estava la Orden en Vcles, y la Bula de la confirmacion le confirma ya tambien á Vcles, que ya le tenia por concession del Católico Rey D. Alfonso el octauo deste nombre. Otra razon hemos de inuestigar mas particular, y demas fundamento, pues la referida, de que la entrada de la Orden en Loyo fué á instancia del dicho Cardenal tiene las dificultades referidas, y claramente se manifiesta que no pudo ser entonces. Y así soy de parecer que por vna de tres razones, ó por todas tres hizo la Orden su asiento, y cabeça en el Monasterio de Loyo.

La primera, por estar cerca del Santísimo cuerpo de Santiago, a quien tienen por Patron, para defensa de su Santa Casa Apostolica (pues está este Monasterio de Loyo, hasta catorze leguas della) porque en los tiempos antes del Católico Rey Don Fernando primero, auia padecido muchas ruynas por los Moros, y Normandos (como se dira en esta historia) por falta de socorros, que como los Reyes residían en Leon, y Ouedo, quando llegauan ya era muy tarde: y como estos Freyles de Santiago vieron tantas destrucciones en la casa de su Patron, y eran tan grandes soldados, pusieron se á la defensa en parte adonde pudiesse ser mas presto el socorro, que el acometimiento del enemigo. Y no se vinieron a Compostela, porque como los Obispos de Santiago eran poderosos, y tenian siempre consigo mucha gente noble á sus expensas, y á vezes exercito (como tratan las historias Iriense, y Compostellana) mal se halláran dos cabeças tan poderosas juntas en Compostela: porque nunca les faltaran dissensiones, quando no entre ellos, entre los suyos, pues no cantan bien dos gallos en vn muradal: y en Loyo estauan en tierras fuera de las del Obispo de Santiago, y á proposito para lo que pretendian, y professauan. Ayuda mucho á esta coniectura, que pues las Ordenes Militares, de los Templarios, y Hospitalarios de Ierusalem fueron
insti-

Historia del Apostol Santiago

instituydas para guarda del Santo sepulcro de nuestro Redemptor, y defensa de sus Peregrinos: la Orden de Santiago no era razon se alexasse del Apostolico cuerpo de su Patron, y el sitio que tomò en Loyo, estaua a mano para fauorecer sus Peregrinos, pues por el Burgo de Puente de Miño, que era suyo, y está junto a Monasterio de Loyo passa el camino de Santiago que viene de Castilla, Aragon, Fràcia, Alemania, Italia, y otras partes.

La segunda, porq̄ seruiã alli de otro efecto muy grãde, q̄ era de refrenar, y quitar à los Moros las entradas q̄ solian hazer hasta la ciudad de Lugo, desde Portogal, pues Loyo està en vno de los dos caminos que va de Portogal a Lugo, y estauan alli mas a proposito, para defender las possesiones, y Castillos que tenian en tierras de Orense, pues està Loyo destos a diez, y catorze leguas, lo qual no podian hazer con tanta facilidad estando en Compostela, ni estando házia Orense, acudir a las cosas de Compostela, si la enuestian exercitos que viniessen por mar, porque es el trecho de tierra que ay, mas aspero, y montuoso para la Caualleria. Ayudaria mucho a esto la insistencia de los Catolicos Reyes de Leon, que para todas estas comodidades les mandarian estuuiessen alli, que era el centro de Galizia, para acudir asì a las cosas de aquel Reyno, como a socorrerle en las del de Leon, quando los llamasse, que para todo estauan mas cerca, y a proposito, y como vna fuerte guarnicion.

La tercera ayudaria mucho a esto la Santidad del Prior, y Canonigos de Loyo, y como dize la Regla, aficionarse mas la Orden de Santiago a aquella de San Agustín, y conformarse mas con ella: porque (segun ya hemos dicho) como fue instituyda por Clerigos, y Caualleros juntamente, (segun muestran las referidas constituciones) claro està, que los Freyles Sacerdotes de Santiago se auian de acomodar mas con los Canonigos de San Agustín, de quien eran muy semejantes, y los ritos, y costumbres todos vnos, que con los Monges de S. Benito. Esto me ha parecido supuestas las razones dichas, de la antigüedad, y multitud de las memorias de Loyo.

Ultimamente, todas las historias que desto tratan, como son la Regla, y establezimiéto de la Orden, las memorias del Conuento de Vcles, la historia de las Ordenes de Rades de Andrade; las tradiciones de Galizia conformá, en que el Monasterio de nuestra Señora de Loyo fue la primera cabeça de la Orden de Santiago, y que Caualleros de los Reynos de Leó, y Galizia Religiosos della la instruyeron por tal, y alli se dio a la Orden forma de Religion.

MVDANZA DE LA ORDEN de la Caualleria de Santiago de la Espada del Monasterio de nuestra Señora de Loyo a Vcles, y su confir- macion. Capitulo sexto.

SVPUESTO Que no podemos dezir cõ certeza el año en que la Orden de la Caualleria de Santiago de la Espada constituyó por su cabeça al Monasterio de nuestra Señora de Loyo, tampoco podemos dezir determinadamente quanto tiempo estuu en el, ni en esto ay mas claridad de lo que queda dicho: Es fuera de toda razon, cõforme a las referidas memorias dezir, que estuu tan poco tiempo como le atribuye la Regla de la misma Ordẽ: pero del tiempo en q̃ salio podremos dar mas relacion, y cõ toda certeza. Salio de Loyo en tiempo de los Catolicos Reyes Don Fernando de Leon, y Galizia segundo deste nombre, y de Don Alfonso de Castilla, y Toledo octauo deste nombre antes de la Era mil y dozientos y doze. La causa que dan sus establezimientos, y regla desta salida de Loyo, es, enemistad que tuuo con el Maestre, Prior, y Freyles, assi seglares como Eclesiasticos, el referido Catolico Rey de Leon: por lo qual los echó de sus tierras: Por donde se comprueua mas lo que queda dicho: porque si huuiera

*orden de sãtia
go folio de Loyo*

*el Rey D. Fernã
do el II. echó de
sus tierras la Or
de de sãtiaga.*

Historia del Apostol Santiago

no mas de dos, ò tres años que estava la Orden en Loyo (cõ forme a la cuenta, y relacion de la dicha Regla) echandola el Rey de sus tierras, no se entendiera aquel edicto con los pobres Canonigos de Loyo: pero como los Canonigos cõ su Prior eran de la misma Orden, y estauan incorporados en ella auia muchos años, y la Orden con ellos con todos se entendio el edicto, y assi el Maestre, y el Prior Don Andres, y todos los de la Orden, assi los Caualleros, como los Eclesiasticos salieron de los Reynos de Leon, y Galizia.

A todo lo que puedo entender, la causa que da la referida Regla de Santiago de recogerse la Orden a Loyo, a instancia de los dichos Arcobispos Don Cerebrin de Toledo, y D. Pedro de Santiago en tiempo de los referidos Reyes, quando dize en el prologo: La gracia del Espiritu santo en aquellos postrimeros tiempos, por su clemencia alumbrò en las partes de España algunos que eran Christianos mas de nombre q̄ de obra, y los reuocò misericordiosamente de la soberuia de la pompa seglar, y de las obras del diablo, &c. Fue verdaderamente la de la falida, que hizo la Orden de Loyo, y de los Reynos de Leon, y Galizia: Porque dize luego mas adelante, que auia grandes contiendas, y guerras entre los Principes Christianos, el Rey de Leon contra el de Castilla, y el de Castilla, y el de Portugal contra el de Leon. Supuesto esto, es conocida cosa el daño que suelen hazer las guerras ciuiles, quãtas reuoluciones, vados, y disensiones, y aun libertades q̄ causan entre la nobleza, y assi en esta maquina de guerras el Maestre, y Religiosos de Santiago, como poderosos, algunas cosas harian, ò seguirian parcialidades, que no estuuiessen muy a cuento al referido Rey Catolico Don Fernando de Leon: Tambien a caso harian algunos insultos (que en la gente de guerra no suelen faltar) pues pareciles culpa tambien esto la Bula de la confirmacion de la Orden, quando dize su reformation de vida, Y por estas razones, y tenerles odio el referido Rey de Leon los echò de sus tierras, tomádoles, ò todo, ò la mayor parte que tenian en ellas, como yo he visto algunos priuilegios de concessiones que hizo a algunos Caualleros que le seruian de tierras que la Orden tenia.

Viendose assi el Maestre, Prior, y Freyles despojados de lo que tenian en los Reynos de Leon, y Galizia (que era toda la hazienda de la Orden) fueronse al Catolico Rey de Castilla Don Alfonso octauo, sobrino, y enemigo del referido Rey de Leon. Como eran tan grandes soldados, y de tanto valor, y el Rey Don Alfonso tenia tan sangrientas guerras, assi con los referidos Principes Christianos, como con los Moros: recibiolos con gran amor, estimádolos, y honrandolos mucho: y en esta ocasion es adonde començó su reformation de vida, y costumbres, señalandose, y haciendo grandísimas hazañas contra infieles: y esto es lo que sienten la Bula de la cõfirmaciõ de la Ordẽ, y el Arçobispo de Toledo D. Rodrigo (testigo de vista de aquellos tiẽpos) y lo que mas conforma con la razon, y verdad de la historia. Es fortíssimo argumento, que en estos tiẽpos fue quando vino el Cardenal Iacinto Delegado del Santíssimo Padre Alexandro tercero a España, y su venida fue a concordarlos referidos Reyes Christianos: y si auian estado tantos años enemigos el de Leon, y el de Castilla, como refieren las historias de España, siguiendo como siempre siguió el Arçobispo de Toledo al de Castilla, cosa muy fuera de camino es dezir, que el Arçobispo de Toledo acõsejò al Maestre, y Freyles de Santiago que se recogiesen a Loyo, que eran tierras del Rey de Leon: pues es mas cierto que les aconsejò lo que hizieron, assi al Maestre como al Prior, y Freyles que fue se quedassen en seruicio del Rey de Castilla, reformando la vida en lo que tocava a los vicios.

Demas desto consta, q̄ quando vino el referido Cardenal à España, ya auia dias que el Maestre, y Freyles de la Orden de Santiago estauan en seruicio del Rey de Castilla, en el qual auian hecho grandes hazañas, y les auia dado el Rey à Vcles, y otras possessiones, segun consta de su priuilegio concedido a nueue dias del mes de Enero de la Era M.ccxij. que está en el Archiuo del Conuẽto de Vcles. Lo mismo afirma el Catolico Rey D. Alfonso X. en su Cronica de España, capitulo 9.4. parte: y mas en particular el Arçobispo de Toledo Don Rodrigo que viuia en este tiempo,

*orden de santia
go se fue al Car.
Rey de Castilla
D. Alfonso el 8.*

*C. Rey D. Alfon
so el 8. recien la
orden de santia-*

go.

Historia del Apostol Santiago

quando dize en el capitulo ventifiete del libro septimo, hablando del mismo Rey Don Alfonso (al qual llama el Noble) que en Vcles assentò la cabeça de la Oden de Santiago, Espada de la defensa, persecucion de los Arabes, defensora de la Fè, cuya espada está colorada con la sangre de los Arabes, cuya Fè arde con la Caridad, y que le dio a Ocaña Aurelia, y Mora, son sus palabras: *In Vclesio statuit caput Ordinis, & opus eorum ensis defensionis, persecutor Arabum moratur ibi, & incola eius defensor Fidei, vox laudantium auditur ibi, & iubilus desiderij hilarescit ibi, rubet ensis sanguine Arabum, & ardet Fides Charitate, mentium execratio est cultori Daemonum, & vita honoris est credentium in Deum, Ripam Tagi repleuit habitatoribus, & incolis defensionis Saltus Ocania, obtulit excelso terram illam, & militiae Sancti Iacobi dedicauit eam, rupes Aurelia vniuit ei, & presidium Mora subiecit illi, ut dedicaret terram Sanctimonie, & particeps fieret religionis.*

Maestre, y Caualleria de Santiago acompañan al Cardenal Iacinto.

Auiendo dado este Catolico Rey Vcles a la Orden, llegó en esta ocasion el referido Cardenal Iacinto a España a componer las dichas disensiones, saliole a recibir el Maestre de Santiago Don Pedro Fernandez de Fuenteencalada, y su Caualleria, acompañaronle siempre, y agradaronle mucho: y como huuiesse compuesto las dichas disensiones, y hecho pazes entre los Reyes (aunque duraron poco) tambien quedaron amigos, y concordados con el Rey de Leon el Maestre, y Freyles de Santiago. Y con esto assi el Catolico Rey de Castilla Don Alonso, como el de Leon (segun dize el prologo de la Regla) intercedieron con el que confirmasse la Orden, el qual con el poder que traía la confirmò entonces, y boluiendose a Roma, le acompañaron el referido Maestre, y Caualleros: presentólos al Santissimo Padre Alexandro tercero, dandole cuenta de su Habito, modo de viuir, regla que tenian, y como se auian reformado de los passados descuydos. Informandose el Pontifice muy en particular de todo lo que auia en esto, confirmò la Orden, haziendo larga relacion de su reformation, y costumbres, y de la mayor parte de la hacienda, y patrimonio que tenia en España, como consta de su Bula, que es la siguiente.

S. Papa Alexandro 3. confirmo la O di de la Caualleria de Santiago.

Alexan-

ALEXANDER Episcopus seruus, seruorū Dei: Dilectis filijs Petro Ferdinādo Magistro Militiæ Sancti Iacobi, eiusq; fratribus, Clericis, & laicis tã presentibus, quàm futuris, cōmunem vitam professis, in perpetuam rei memoriam. Benedictus Deus in donis suis, & Sanctus in omnibus operibus suis, qui Ecclesiam suam noua semper prole fœcundat. Et sicut pro patribus filios in ea facit exurgere, sic à generatione in generationem notitiam nominis sui, & lucem fidei Christianæ diffundit: vt sicut ante ortum Solis Stellæ se se ad Occasum in firmamento sequuntur, ita in Ecclesiasticis gradibus generationes iustorum (antequam veniat dies Domini Magnus, & horribilis, & tenebras nostras veri Solis splendor Illuminet) per tempora sibi succedant. Et sicut multi sæpè per caudam Draconis deiiciuntur in terram: ita & per adoptionem spiritus quotidiana fiat reparatio perditorum, & de profundo inferni ad quærenda multi cœlestia erigantur: & ita corpora teneantur in terra, vt tamquam ciues Sanctorum, & domestici Dei cogitatione ac desiderio conuersentur in cœlis. Hoc sanè temporibus nostris in partibus Hispaniarum de diuino factum munere gratulamur: vbi nobiles quidam viri peccatorum vinculis irretiti, & miseratione illius, qui vocat ea quæ non sunt, tamquam ea quæ sunt, superna gratia sunt afflati, & tacti super multis transgressionibus suis dolore cordis intrinsecus, & præteritorum agentes poenitentiam peccatorum: non solum possessiones terrenas, sed & corpora sua dare in extrema quæquè pericula pro Domino decreuerunt. Et ad exemplum Domini nostri Iesu Christi, qui ait: Non veni facere voluntatem meam, sed eius qui misit me, Patris, in habitu, & conuersatione Religionis sub vnus Magistri statuerunt obedientia commorari. Eo vtiquè moderamine propositum suum, & ordinem

*Bulla d. Pape
Alexādi 3. de
cōfirmatione or-
dinis militiæ sã
cti Iacobi de spa-
ña.
Psalm. 144.*

1o cl. c. 27

Ephes. c. 27

Ad Rom. c. 4.

1o ann. 6.

Historia del Apostol Santiago

temperantes, vt quia vniuersa turba fidelium in coniugatos, & continētes distinguitur, & Dominus Iesus Christus, non solum pro viris, sed & pro foeminis quoquē de foemina nasci voluit, & cum hominibus cōuersari: habeantur in ipso ordine qui cœlibem, si voluerint, ducant vitam, & consilium Beati Pauli sequantur, qui dicit: De Virginibus autem præceptum Domini non habeo, consiliū autē do. Sint etiam qui iuxta institutionem Dominicam ad procreandam sobolem, & incontinentiæ præcipitiū euitādum, coniugibus suis vtantur: & vnā cum eis ad incolatum supernæ patriæ de conualle lachrymarum, & terrena transire peregrinatione nitantur: & lachrymis diluant, & operibus pietatis reatus, quibus super fundamentum suum (quod Christus est) pro cura carnis, & affectibus liberorum, ligna, foenum, stipulam, ædificare contingit: cum alij expeditiores, & continentes ædificent aurum, argentum, & lapides pretiosos. Et isti tamen, & illi militent vni Regi, & super vnum fundamentum, cœlestem vnā ædificent mansionem, promissione Psalmistæ in Domino roborati, qui minora quoquē membra Ecclesiæ confortat, & dicit: Imperfectum meum viderunt oculi tui, & in libro tuo omnescribentur. In horum autem fidelium Christi collegio, tu dilecte in Domino fili Petre Ferdinande per voluntatem Dei Magisterium super alios, & prouidentiam suscepisti: qui cum quibusdam fratrum tuorum ad præsentiam nostram accedens, cum humilitate qua decuit à Sede Apostolica requisisti, vt vos tamquam peculiare filios in defensionem nostram, & locum, in quo caput Ordinis factum fuerit, in ius, & proprietatem Sacrosanctæ Romanæ Ecclesiæ recipere deberemus. Vnde nos deuotionem vestram, & bonum in Domino desiderium attendentes, de communi fratrum nostrorum consilio in speciales, & proprios Sacrosanctæ Romanæ Eccle-

1. ad Cor. c. 3.

2. Cor. 3.

Psalm. 138.

Ecclesie filios vos recipimus, & Ordinem vestrum, auctoritate Apostolica confirmantes, presentis scripti privilegio communimus: statuentes, ut quascunque possessiones, queque bona in presentiarum, iuste, & legitime possidetis, aut in futurum concessione Pontificum, largitione Regum, vel Principum, oblatione fidelium, seu alijs iustis modis patrie Domino poteritis adipisci, firma vobis, & vestris successoribus, & illibata permaneant: in quibus hæc proprijs duximus exprimenda vocabulis: Lodium, & Monasterium cum cauto, & pertinentijs suis: Burgum de Ponte Minij contra Lodium cum suis pertinentijs: Crescente cum cauto, & suis pertinentijs: Quintaniella de Petro Fernãdez cum cauto, & suis pertinentijs: Barria, cum cauto, & suis pertinentijs: Lentamb, cum suis pertinentijs: Sanctum Saluatorem, del Estriana, cum cauto, & suis pertinentijs: Moncont, cum cauto, & suis pertinentijs: Penagoffent, cum suis pertinentijs: Sancta Maria de Pinel, cum suis pertinentijs: Vcles cum suis pertinentijs: Alfarella, cum suis pertinentijs: Orella cum suis pertinentijs: Mora cum suis pertinentijs: Moraueja, cum suis pertinentijs: Decim de Valera, & Montadgo cum suis pertinentijs: Almodoua, cum suis pertinentijs: Larunda, cum suis pertinentijs: la Zarça cum suis pertinentijs. Sancimus præterea, ne occasione antiquæ detentionis, siue scripturæ, quisquam vobis possit auferre, quæ ultra memoriam hominum sub Sarracenorum detenta sunt potestate: & de munificentia Principum, seu vestro studio, & labore, aut iam obtenta sunt, aut in futurum (auxiliante Domino) poteritis obtinere. Cum enim vnica sit vobis intentio, & singularis cura semper immineat pro defensione Christiani nominis decertare, nec solum res, sed personas ipsas pro tuitione fratrum incunctanter exponere: plurimum posset hoc pium opus, & laudabile studium impediri, si labores, & stipendia vestra, quæ in communi proficiunt, præripiantur ab

Historia del Apostol Santiago

Philip. c. 2.

alijs, & otiosi, ac desides, atquè in laboribus suis, non quæ Iesu Christi, sed quæ sua sunt requirentes, emolumenta illa perciperent, quæ pro tantis laboribus vobis, & pauperû

2. Theſſa. 3.

Christi vsibus sunt prouisa, dicente Apostolo, Qui nõ laborat, non manducet. Inter ea sanè, quæ in professionis vestræ Ordine statutum est obseruari, primũ est: vt sub vnus Magistri obedientia in omni humilitate atquè concordia sine proprio viuere debeatis: illorum fidelium exemplum habentes, qui ad fidem Christianam Apostolorum prædicatione conuersi, vendebant omnia, & ponebant pretium ad pedes illorum: diuidebaturquè singulis, prout cuiquè opus erat, nequè aliquis illorum qui possederat, suum esse dicebat; sed erant eis omnia communia.

Act. Apost. c. 2.

Cassitas coniugalis.

Ad Cor. c. 7.

Ad suscipiendum quoque prolem, que in timore Domini nutriretur, & in firmitatis humanæ remedium, iuxta institutionem Domini, & indulgentiam Apostoli, qui ait; Bonum est homini mulierem non tangere; propter fornicationem autem vnusquisquè vxorem suam habeat, & similiter mulier virum suum; qui continere nequie- rit, coniugium fortiatur, & seruet inuiolatam fidem vxori, & vxor viro, ne tori coniugalis continentia vio- letur. Si autem viri præmortui fuerint, & relictæ vxores, quæ ordinem susceperunt, nubere voluerint, denun- tietur hoc Magistro, siue Commendatori, vt cum illius licentia, cui mulier ipsa vult, nubat, secundum verbum Apostoli dicentis; Mortuo viro, soluta esse intelli- gitur mulier à lege viri, cui vult nubat, tamen in Domino. Quod etiam de viris intelligitur obseruandum; vnà etenim vtriq; lege tenentur. Statuimus quoquè, vt nullus fratrum, siue sororum, post susceptionem Ordinis vestri, & promif- sam obedientiam, vel redire ad seculũ, vel ad aliũ Ordinem sine Magistri licentia audeat se trāsferre; cū sint in Ordine vestro loca statuta vbiquisq; districtius valeat conuersari.

Ad Cor. c. 7.

Ad Rom. c. 7.

Ad seculum re- stitutus reditus.

Disce-

Discedentem verò nullus audeat retinere, sed ad Ordinem suum per censuram Ecclesiasticam, qui discesserit redire cogatur. Vt autem in Ordine vestro cum maiori omnia deliberatione tractentur, statutum est inter vos, vt locus aliquis ordinetur, in quo per singulos annos in solemnitate omnium Sanctorum generale capitulum teneatur, & sit ibi Clericorum conuentus, & Prior, qui illorum, & aliorum Clericorum, qui de Ordine vestro fuerint curam possit habere: ac fratrum cum nescisse fuerit, provideat animabus. Sint autem, & terdecim in Ordine fratres, qui Magistro cum opus fuerit, in consilio, & dispositione domus assistant, & eligendi Magistri curam habeant competentem. Prior siquidem Clericorum, cum Magister migrauerit de hac luce, de domo, & Ordine sollicitudinem gerat. Cui sicut Magistro Ordinis obediētes existant: donec per prouidentiam terdecim prædictorum fratrum Magistri electio celebretur. Is cum transitus Magistri fuerit auditus, & cognitus terdecim illos fratres sine dilatione aliqua conuocabit, & si quisquam eorum infirmitate, vel alia ex causa infra quinquaginta dies adesse nequiverit, cum aliorum consilio, qui præsentis fuerint, alium absentis loco constituent; vt Magistri electio ex aliquorum absentia minime differatur. Illi verò terdecim fratres (si Magister qui pro tēpore fuerit perniciosus, aut inutilis apparuerit) cū consilio Prioris Clericorū, & sanicris partis capituli maioris domus, corrigendi, aut etiā amouendi eū habeant potestatem. Etsi inter eū & Capitulū emerferint quæstiones, debitū eis finem imponāt. Ne per aliena iudicia, vel dilabatur Ordo, vel temporalis substantia dissipetur. In nullā autem ex hoc fratres illi superbiam eleuentur, sed Magistro suo deuoti, & obediētes existāt. Etsi quis eorū ex hac vita transierit, vel pro culpa, seu alia quacūque fuerit occasione mutandus. Magister cū consilio reliquorum

maioris

*Ad aliū Ordine
sine Magistri licē
tia nequis tran-
s. at.*

*Capitulum gene-
rale.*

*Conuentus Cleri-
corum.
Electio fratrum
terdecim.*

Electio Magistri

Historia del Apostol Santiago

maioris partis, aliū loco eius substituat. In capitulo autē q̄
annis singulis diximus celebrandū, tredecim isti fratres, &
cōmēdatores domorū, nisi euidēs, & magna eos necessitas
detinuerit, ad statutū locum incunctanter occurrāt, & cō-
muniter tractent, quę ad profectū Ordinis, animarūq̄; salu-
tem, & sustentationem corporū fuerint statuenda: vbi præ-
cipuè ad defensionem Christianorum intendere moneā-
tur. Et districtè præcipiatur, vt in Sarracenos, non mūdane
laudis amore, non desiderio sanguinis effundendi, non ter-
renarum rerum cupiditate, bellum tractent: sed in tantum
in pugna sua intendāt, vt vel Christiani ab eorum tueātur
incurſu, vel ipsos ad culturā possint Christianæ fidei prouo-
care. Eligantur, & tunc visitatores idonei, qui domos fra-
trum per anni circulum fideliter visitent: & quæ ibi digna
correctione inuenerint, aut ipsi corrigant, aut ad generale
capitulū deferant corrigenda. Clerici præterea vestri Ordi-
nis per villas, & oppida simul maneant, & Priori, qui super
eos fuerit ordinatus obedientes existant: & filios fratrū, qui
eis à Magistro fuerint commissi, instruant scientia literarū,
& fratribus tam in vita, quàm in morte, spiritualia sub mi-
nistrent. Induentur autem superpellitijs, & Conuentum;
& Claustrum sub Priore suo tenebūt, & humiliter facient,
quod ab ipso illis secundum Deum fuerit Imperatum, vbi
fratres quoquē, de quibus Magistro visum fuerit cōuerſen-
tur, & non sint otiosi, sed vacent orationi, & alijs operibus
pietatis. Clericis verò de laboribus, & alijs bonis à Deo præ-
stitis decime reddātur à fratribus vnde libros, & cōgrua Ec-
clesiarum faciant ornamenta, & in necessitatibus corporū
cōuenienter sibi prouideant, & si aliquid superfuerit, secū-
dum prouidentiam Magistri, in vsus pauperum erogetur.
Vt autem concordia inter vos Charitatisquē seruetur, &
à peccato detractionis, & murmurationis cuncti debeant
abstinere: qui Cōmendator in quolibet loco fuerit institu-

*Visitatores elige-
di.*

*Clericorum offi-
cia.*

*Decimas fratres
Clericis Ordinis
persoluant.*

*Murmurationes,
& detractiones
euitanda.*

*Cura fratrum ha-
benda.*

tus,

tus, pro facultate domus in sanitate, & ægritudine: quodcū-
 que opus fuerit cū ea sollicitudine, ac beneuolentia submi-
 nistret: vt nequē in substantia parcitatem, nequē in verbo
 amaritudinem gerere videatur. Sit vobis præcipua cura
 hospitem, & indigentium, & necessaria illis pro facultate
 domus liberaliter conferantur. Exhibeatur Prælati Ecce-
 siarum honor, & reuerentia: Subministretur Christo fidelibus,
 Canonicis, Monachis, Tēplarijs, Hospitalarijs, alijsquē
 in Sæctæ Religionis obseruantiâ positis, consiliū, & auxiliū
 quorūlibet etiā indigentia si facultas fuerit, subleuetur vt
 Deus in vestris glorificetur operibus, & alij qui viderint, hu-
 militatis, & Charitatis vestræ prouocentur odore. Ad hæc
 adiiciendum decernimus, cū sit locus aliquis, in quo Epif-
 copus esse debeat, si in vestram venerit potestatem, sit ibi
 Episcopus, qui cum Ecclesijs, & clero suo designatos sibi
 redditus, & possessiones, & spiritualia iura percipiat: reliqua
 verò cedant in vsus vestros, & in vestra dispositione sinō cu-
 iusquam contradictione persistant. Profecto in parochia-
 libus Ecclesijs quas habetis, nolumus Episcopos suo iure
 fraudari. Si autem in locis desertis, aut in ipsis terris Sarrac-
 enorum de nouo Ecclesias construxeritis, Ecclesiæ illæ
 plena gaudeant libertate: nec aliqua per Episcopos deci-
 marum, aut alterius rei exactiōe grauentur. Liceatquē
 vobis per Clericos vestros idoneos easdem Ecclesias cum
 suis plebibus gubernare: nequē interdicto per Episco-
 pos, vel excommunicationi subdantur. Sed fas sit vo-
 bis, tam in maiori Ecclesia, quæ caput fuerit Ordinis,
 quam in illis, in excommunicatis, & interdictis exclusis,
 diuina semper officia celebrare. Præterea ne humanis
 vexationibus, & calumnijs, a defensione Christianorum
 retrahi valeatis, Apostolica authoritate decernimus: ne
 personas vestras, præter legatum Apostolicæ Sedis a la-
 tere Romani Pontificis destinatum, interdicere quisquam,
 aut

*Hospitium curia
 Ecclesiarum Pra-
 latis, & religio-
 sis honor impen-
 dendus, & au-
 xilium prestandum.*

Iura Episcopalis.

*Ecclesia in locis
 desertis.*

*Diuina excludit
 interdictis, &
 excommunicatis
 tempore in-
 terdicti celebra-
 tur.*

Historia del Apostol Santiago

Nec ab aliquo nisi a Rom. Pontifici. legato possint persona excommunicari, nec familiares.

Consecrationes Basilicarum, Ordinationes Clericorum. Construere Oratoria

In generali interdictione.

In ledentes fratres.

Cap. si quis suadente Diabolo

17.9.4. Contra fratrum possessionis auferentes aut perturbantes.

aut excommunicare præsumat. Quod etiam de familijs, & seruiantibus vestris statuimus, qui stipendia vestra percipiunt, donec iustitiam parati sint exhibere: nisi forte talis fuerit culpa, ex qua ipso facto Ecclesiasticam censuram incurrant. Chrisma verò, & Oleum Sanctum, consecrationes altarium, seu Basilicarum, Ordinationes Clericorum vestrorum, qui ad sacros Ordines fuerint promouendi, a Diocesano suscipietis Episcopo, si quidem Catholicus fuerit: & gratiam atque communionem Apostolicæ Sedis habuerit: & ea gratis, & absque vlla prauitate vobis debeat exhibere, alioquin liceat vobis quem malueritis adire Antistitem, qui nostra fultus autoritate, quod postulatur indulgeat. Liceat præterea vobis in locis vestris, vbi quatuor fratres, vel plures fuerint, oratoria construere: in quibus fratres, & familiæ vestræ tantum, & diuinum audire officium, & Christianam possint habere sepulturam. Ita enim volumus necessitati vestræ consulere, vt non debeant ex hoc adiacentes Ecclesiæ iniuriam sustinere. Cum autem generale interdictum terræ fuerit, liceat vobis clausis ianuis, exclusis excommunicatis, & interdictis, non pulsatis campanis, suppressa voce diuina officia celebrare. Nihilominus præsentis decreto sancimus, vt si quis in aliquem vestrum, fratrum videlicet, vel sororum, violentas manus iniecerit, excommunicationis sententia sit adstrictus, & illud idem pro tutela vestra, tam in sententia, quam in pœna seruetur, quod sub foelic. memor. Papa Innocentio prædecessore nostro, de tuitione Clericorum, generali Concilio noscitur institutum. Decernimus ergo, vt nulli hominum liceat iura, vel possessiones vestras temerè perturbare, aut bona vestra auferre, vel ablata retinere, minuere, seu quibuslibet vexationibus fatigare: Sed illibata omnia, & integra conseruentur, eorum pro quorum gubernatione,

ne, & sustentatione concessa sunt, vsibus omnimodis pro futura, salua Sedis Apostolicæ authoritate. Ad iudicium autem huius à Sede Apostolica præceptæ liberalitatis decem Malachinos nobis nostrisque successoribus annis singulis persoluetis. Si qua igitur Ecclesiastica, secularisve persona hanc nostræ constitutionis paginam sciens, contrauenire tentauerit, secundò, tertiove, nisi præsumptionem suam digna satisfactione reuocauerit, potestatis, honorisque sui dignitate careat, reamque se diuino iudicio existere, de perpetrata iniquitate se cognoscat: & à sacratissimo corpore ac sanguine Dei, & Domini Redemptoris nostri Iesu Christi aliena sit, atq; in extremo examine districtę vltionis subiaceat. Cunctis autem vobis vestra iura seruantibus sit pax Domini nostri Iesu Christi quatenus, & ij fructū bonę actionis percipiant, & apud districtum iudicem præmia æternæ pacis inueniant, Amen. Vias tuas Domine de monstra mihi.

Sanctus Petrus. Sanctus Paulus. Ego Alexander Catholicæ *Pensio Romana Ecclesie quos. annis persoluetur da.*
Ecclesie Episcopus. Ego Gualterus Galuan Episcopus. Ego *Isalm. 24.*
Ioannes presbyter Cardinalis sanctorum Ioannis, & Pauli, tituli Pamachij. Ego Ioānes presbyter Cardinalis tituli sanctæ Athanasie. Ego Albertus presbyter Cardinalis tituli sancti Laurentij in Lucina. Ego Boso presbyter Cardinalis sanctæ Prudentianæ, tituli Pastoris. Ego Manfredus presbyter Cardinalis tituli sanctæ Cecilie. Ego Petrus presbyter Cardenalis tituli S. Sabine. Ego Iacintus Diaconus Cardinalis sanctæ Mariæ in Cosmedin. Ego Corditio Diaconus Cardinalis S. Theodori. Ego Cinthius Diaconus Cardinalis S. Adriani. Ego Vitellus Diaconus Cardinalis sanctorum Sergij, & Bachi. Ego Laborans Diaconus Cardinalis S. Mariæ in Porticu. Ego Ramerus Diaconus Cardinalis S. Georgij ad Velum Aureum. Ego Viuianus Diaconus Cardinalis S. Nicolai in carcere Iuliano. Datis Ferentin, per manum Gratiani sanctæ Romanæ Ecclesie subdiaconi, & notarij,

Historia del Apostol Santiago.

notarij, tertio Nonas Iulij. Indictione octaua, Incarnationis Dominicæ, Año millesimo, centesimo septuagesimo quinto, Pontificatus verò Domini. Alexandri Papæ Tertij, anno sexto decimo.

Bula de confirmacion de la Orden de la Caualleria de Santiago traduxida en lengua Española.

En el libro de la regla y establecimientos de la Orden de Santiago se halla la referida Bula, y traduzida en Romance desta suerte.

Alexandro Obispo, sieruo de los sieruos de Dios, y los amados hijos, Pedro Fernandez, Maestro de la Caualleria de Santiago y sus hermanos clerigos, y legos, asì presentes como por venir, en comun vida professos para perpetua memoria. Bendito sea Dios para siempre en sus dones, y santo en todas sus obras, que à su Iglesia siempre enriquece con nueuo linaje, y asì como haze en ella leuantar los hijos en lugar de los padres, y como esparze la noticia de su marauilloso nombre, y la luz de la Fè Christiana de generacion en generacion, como las estrellas se siguen vnas a otras, en el firmamento hazia donde el Sol se pone antes de su nacimiento: asì las generaciones de los justos suceden vnas a otras, por los tiempos, en los grados de la santa Iglesia, antes que venga el dia del Señor grande y espantoso. La claridad del verdadero Sol alumbre nuestras tinieblas. Y asì como muchas vezes: muchos son lançados en tierra por la cola del Dragon: asì por adopcion del Espiritu santo sea hecha reparacion quotidiana de los perdidos, y muchos se leuanten del profundo del infierno, para buscar las cosas celestiales, y de tal manera sean detenidos corporalmente en la tierra, que conuerfen en los cielos, por pensamiento y desseo, como ciudadanos de los santos, y domesticos de la casa de Dios. Y nosotros por cierto nos gozamos que (por la gracia de Dios) esto sea hecho en nuestros tiempos en las partes de España: donde vnos nobles varones, en lazados en pecados,

cados, por merced de aquel que llama aquellas cosas que no son, como las que son, fueron inspirados de gracia celestial, y tocados de dentro de dolor de corazón, por muchos excessos que auian cometido, haziendo penitencia de sus pecados passados, determinaron de dar por Dios nuestro Señor, no tan solamente las posesiones terrenales: mas tambien sus cuerpos, en qualesquier peligros de muerte, a exemplo de nuestro Señor Iesu Christo, que dize: No vine a hazer mi voluntad, sino la de mi Padre, que me embió. Determinaron viuir debaxo de la obediencia de vn Maestro en habito y conuersacion religiosa: y con tal templança, su proposito y orden moderaron, que asì como toda la compaña de los fieles, se diuide en casados y continentes: y nuestro Señor Iesu Christo, no solamente por los hombres, pero aun tambien por las mugeres, quiso nacer de muger, y conuersar con los hombres, aya en la dicha Orden quien haga vida sin casarse, si quisiere, siguiendo el exemplo de san Pablo, que dize: No tengo mãdamiento de Dios de virgines, mas doy consejo: aya tambien quien segun el establecimiento de Dios tenga mugeres por auer hijos: y por euitar de caer en incontinencia, y juntamente con ellas se esfuerçen passar deste valle de lagrimas, y terrenal peregrinacion, a la morada de la patria celestial: y si sobre su fundamẽto, que es Christo, le aconteciere edificar heno, y pajas, por desseo de la carne y amor de los hijos, lauese en lagrimas, y con obras de piedad, y como otros mas desembaraçados y castos, edifiquen oro y plata, y piedras preciosas: pero vnos y otros siruan a vn Rey, y sobre vn fundamento edifiquen vna casa celestial: esfuerçados en el Señor, que con la promessa del Psalmista, tambien anima los menores miembros de la Iglesia. y dize. Tus ojos vieron mi imperfeccion, y en tu libro seran todos escritos. Deste colegio de fieles en Iesu Christo, tu amado Hijo Pedro Fernan-

Historia del Apostol Santiago:

dez por voluntad de Dios, tomaste el Magisterio y prouidencia de los otros: y con algunos de tus hermanos veniste a nuestra presencia, y con humildad deuida pediste de la Sede Apostolica, que nos vos recibiessemos como a propios hijos en nuestra defension, y el lugar donde fuesse hecha cabeza de Orden, recibiessemos en derecho y propiedad de la santa Iglesia Romana. Por lo qual, nos, acatando a vuestra deuocion, y comun desseo en Iesu Christo, de comun consejo de nuestros hermanos, os recebimos en especiales y propios hijos de la santa Iglesia Romana: y confirmando vuestra Orden por autoridad Apostolica, la validamos por priuilegio de esta presente escriptura, estatuyendo, que qualquier posesiones y bienes que al presente legitimamente poseys, y adelante por concession de Pontifices: o por dadias de Reyes, o Principes, o por ofrecimiento de Fieles, o por otras justas vias, siendo Dios seruido pudieredes auer, permanezcan firmes y estables a vosotros, y a vuestros successores, de las quales cosas quisimos declarar estas por sus propios nombres. Loyo y el monasterio con su coto y pertenencias, el Burgo de Puente de Miño contra Loyo con sus pertenencias. Crescente con su coto y pertenencias. Quintanilla de Pedro Fernandez con su coto y pertenencias. La Barra con su coto y pertenencias. Lentamo con sus pertenencias. San Salvador de Estriana con su coto y pertenencias. Moncot con su coto y pertenencias. Peña Vende con sus pertenencias. Santa Maria de Pinel con sus pertenencias. Vcles con sus pertenencias. Alfarilla con sus pertenencias. Oreja con sus pertenencias. Mora con sus pertenencias. Moraueja cō sus pertenencias. Las decimas de Valera, y portadgo con sus pertenencias. Estremera con sus pertenencias. Alcaçar cō sus pertenencias. Almodaua cō sus pertenencias. Laranda con sus pertenencias. La Zarça con sus pertenencias.

tenencias. Así mismo mandamos, que ninguno os pueda quitar por occasion de possession antigua, ò escritura, aquellas cosas que los Moros possayeron tanto tiempo, que la memoria de los hombres no es en contrario: las quales ya teneys adquiridas, o adelante con ayuda del Señor podreys auer, por donaciones de Principes, ò por vuestra diligencia y trabajo: pues que vosotros teneys singular cuydado de pelear por defension del nombre Christiano: y no solamente poneys vuestras haciendas, pero aun tambien vuestras personas con gran diligencia, por defensa de vuestros hermanos. Mucho podria impedir esta obra y loable diligencia, si vuestros trabajos y galardones que en comun aprouechan, fuessen quitados por otros ociosos, y perezosos en sus trabajos, que buscan las cosas que son suyas, y no las de Iesu Christo, y huuiessen aquellos prouechos, que por tantos trabajos os son dados a vosotros, y a los pobres de Iesu Christo, así como dize el Apostol: Quien no trabaje no coma. Entre las cosas que en la profission de vuestra Orden està establecido que guardeys. Es lo primero: Que ayays de viuir sin proprio debaxo de la obediencia de vn Maestre con toda humildad y concordia, tomando exemplo en aquellos Fieles, que por la predicacion de los Apostoles conuertidos a la Fe Christiana, vendian todas sus haciendas, y ponian todo el precio a los pies dellos, y eran repartidas a cada vno como tenia la necesidad, y ninguno dellos, de aquellas cosas que possayan, dezia ser alguna suya, mas todas les eran comunes. Otro si, porque las criaturas sean criadas en temor de Dios, para remedio de la flaqueza humana, aquel que no püdiere ser continente, case se, y guarde a su muger la fe no corrompida, y la muger a su marido, porque no se quebrante la

Historia del Apostol Santiago

neral. Otro si, los Clerigos de vuestra Orden esten juntamente por las villas y lugares, y sean obedientes al Prior que les fuere puesto, y enseñen letras a los hijos de los Freyles, que por el Maestre les fueren encomendados, y administren los Sacramentos, y cosas espirituales a los Freyles, assi en la vida, como en la muerte. Vestiran sobre pellizes, y tendran Conuento y Claustro debaxo de la obediencia de su Prior, y hagan con humildad aquello que segun Dios, y Orden, les fuere mandado, y encomendado. Donde tambien los Freyles, que el Maestre tuuiere por bien que esten, no sean ociosos, mas dense a oracion, y a las otras obras de piedad. Los diezmos seran dados a los Clerigos por los Freyles, por sus trabajos, y de los otros bienes que Dios les diere, para que hagan libros, y los ornamentos que fueren necessarios para las Iglesias, y provean a la necesidad del cuerpo conuenientemente, y si alguna cosa les sobrare, sea repartida en vso de pobres a prouidencia del Maestre. Y porque la concordia y caridad, sea guardada entre vosotros, todos se deuen abstenner de maldezir, y murmurar: y el Comendador que fuere instituydo en qualquier lugar de a cada vno lo que le fuere necesario, assi en salud, como en enfermedad, con tal cuydado y caridad (segun la facultad de la casa) que no sea visto tener falta en los bienes, ni aspereza en las palabras. Tened cuydado principal de los huespedes, y de los pobres, y daldes liberalmente lo necesario, segun la facultad de la casa. Sea dada honra y reuerencia a los Prelados de la Iglesia, y sea dado consejo y ayuda a todos los Fieles Christianos, Canonigos, o monges Templarios, y a los del Hospital de Ierusalen, o a otros qualquier que esten puestos en obseruancia de santa Religion: y la necesidad de todos los demas sea cumplida, conforme a la posibilidad de la casa, porque Dios sea glorificado

cado en vuestras obras, y los que lo vieren, sean prouocados por el exemplo de vuestra humildad y caridad. Ordenamos de mas de estas cosas ya dichas, que si algun lugar viniere a vuestro poder en que aya de auer Obispo, ayalo, el qual con las Iglesias, y su Clerezia, reciba las rentas y possessions a ellos assignadas, y los derechos Episcopales, y todas las otras cosas vengan a vosotros y queden en vuestra disposicion, sin contradicion alguna. Y por esto no queremos que los Obispos sean defraudados de su derecho en las Iglesias parrochiales que tuvieredes. Pero si en los lugares desiertos, o en las tierras de los Moros, de nuevo hizieredes Iglesias, gozen de entera libertad, y no sean grauadas por los Obispos, en demandarles los diezmos, o otras cosas, y podays gouernar las dichas Iglesias con sus pueblos, por clerigos idoneos de los vuestros, y no sean molestados por los Obispos, con entredicho, ni excomunion: y podays cantar siempre los officios diuinos, assi en la Iglesia mayor que fuere cabeza de Orden, como en las otras (echados fuera los excomulgados, y entredichos.) Otro si, porque no podays ser impedidos de la defension de los Christianos, por humanas vexaciones, y calumnias, determinamos por autoridad Apostolica, que ninguno ose poner entredicho, ni excomulgar a vuestras personas, sino fuere Legado de la Sede Apostolica embiado a latere del Papa. Lo qual tambien mandamos se guarde en vuestros familiares y seruidores, que de vosotros reciben salario, entretanto que estuieren aparejados de estar a derecho, si la culpa no fuere tal, que ipso facto esten descomulgados. Tambien la Chrisma y olio santo, y consagracion de los Altares, y de las Iglesias y oratorios, y las Ordenes de vuestros clerigos que huieren de ser promouidos a Ordenes sacros, recibirlo heys del Obispo diocesano, si fuere Catholico,

y tuuie-

Historia del Apostol Santiago

y tuuiere gracia y comunion de la Sede Apostolica, y os qui
fiere darlo sobredicho de gracia, y sin ninguna vexacion:
y de otra manera serà os licito yr a qualquier Obispo Cato
lico que quisiere des, el qual por nuestra autoridad os con
ceda lo que assi le fuere pedido. Assi mismo podays hazer
oratorios en vuestros lugares, donde huuiere quatro Frey
les, o mas, en los quales los dichos Freyles, y vuestra fa
milia, tan solamente puedan oyr los diuinos officios, e auer
eclesiastica sepultura. Porque assi queremos proueer a
vuestra necesidad, que las Iglesias comarcanas no re
ciban de esto injuria. Quando huuiere en la tierra ge
neral entredicho, sea os licito celebrar los officios diui
nos en voz baxa, no tañendo campanas, cerradas las
puertas, lançando fuera los excomulgados y entredi
chos. Otro si, por este presente decreto ordenamos,
que si alguno pusiere manos violentas en alguno de
vuestros Freyles, ò Freylas, sea ligado de sentencia de
excomunion, y para vuestro fauor aquello mismo se
guarde, assi en la sentencia, como en la pena que es
ta establecida para defensa de los clerigos en Concilio
General por el Papa Innocencio nuestro Predecessor
de buena memoria. Por tanto ordenamos, que nin
guno pueda osadamente perturbar vuestros derechos,
y possesiones, o quitar vuestros bienes, o quitados, re
tenerlos, ni diminuyrlos, ò fatigaros por algunas ve
xaciones, mas todas vuestras cosas sean conseruadas en
teras, y no destruydas, para que en todo aprouechen pa
ra los vsos de aquellos, para cuya gouernacion y susten
tacion fueron concedidas: salua la autoridad de la Sede
Apostolica: y en señal desta liberalidad recebida de la Sede
Apostolica, pagareys a nos, y a nuestros sucessores cada vn
año diez Malachinos. Por tanto si alguna persona eclesiasti
ca, ò seglar a sabièdas, tentare osadamète, venir contra esta
nuestra

nuestra carta de instruccion: y siendo amonestado dos, o tres vezes, si con digna satisfacion no reuocare su atreuimiento, carezca de la dignidad de su poder y honra, y conozca que esta culpado por juyzio diuino, por el mal que hizo: y sea ageno de recibir el santissimo cuerpo y sangre de nuestro Dios y Señor Iesu Christo, y en el vltimo examen, estè sujeto a estrecho castigo. Y a todos aquellos que os guardaren vuestros derechos, sea la paz de nuestro Señor Iesu Christo, en tal manera, que ellos lleuen el fruto de la nueva obra, y delante del justo Iuez hallen premios de eterna paz, Amen. Enseñame Señor tus caminos, san Pedro, san Pablo. Alexandro Papa Tercero. Yo Alexandro Obispo de la Iglesia Catholica. Yo Galtero Obispo Aluaniense. Yo Iuan Presbytero Cardenal de los santos, Iuan, y Pablo, titulo de san Epimachio. Yo Iuan Presbytero Cardenal titulo de santa Anastasia. Yo Alberto Presbytero Cardenal, titulo de san Llorente, y Lucina. Yo Bosso Presbytero Cardenal de santa Prudenciana, titulo Pastoris. Yo Manfredo Presbytero Cardenal, titulo de santa Cecilia. Yo Pedro Presbytero Cardenal, titulo de santa Sabina. Yo Iacinto Diacono Cardenal de santa Maria in Cosmedin. Yo Cordicio Diacono Cardenal de san Theodoro. Yo Cinthio Diacono Cardenal de san Adriano. Yo Vitelio Diacono Cardenal de los santos Sergio, y Bacho. Yo Laborans Diacono Cardenal de santa Maria in Porticu. Yo Raynero Diacono Cardenal de san Iorge ad Vellum aureum. Yo Viuiano Diacono Cardenal de san Nicolas in carcere Iuliano. Dada en Ferentino por mano de Graciano Subdiacono, y Notario de la santa Iglesia de Roma, a cinco dias del mes de Iulio, en la Indiccion octaua, y de la Encarnacion del Señor, Año de mil y ciento y setenta y cinco, y del Pontificado del Señor Alexandro Papa Tercero, año diez y seys.

Historia del Apostol Santiago

Algunas cosas ay que advertir en esta Bula en comprobacion de lo que queda dicho.

La primera, quan asentado estaua ya al tiempo de la confirmacion de la Orden ser el Maestre cabeza y superior de los Freyles seglares y clérigos, segun lo fue desde la fundacion de la Orden, como se vio en las antiguas constituciones, y aqui se afirma en aquellas palabras del Pontifice: Alexádro Obispo, &c. A los amados hijos Pedro Fernádez Maestre de la Cautelleria de Santiago ya sus hermanos clérigos y legos.

*Orden de santia-
go tenia sus
constituciones an-
tes de su confir-
macion.*

Lo segundo, consta como ya antes desta confirmacion tenia la Orden sus constituciones, y vsaua mucho de los vocablos de Maestre y Comendadores, como se hallan en esta Bula; y haze mencion de los establecimientos antiguos en aquellas palabras: Entre las cosas que entre la profesion de vuestra Orden está establecido que guardays, &c.

*Orden de san-
tiago estaua
muy rica antes
de su confirma-
cion.*

Lo tercero, confirmase lo que arriba queda dicho, que era ya la Orden muy rica, y tenia grandes posesiones al tiempo desta confirmacion en aquellas palabras: Estatuyendo que qualesquiera posesiones y bienes que al presente legitimamente poseays y adelante, &c. Y aunq̄ refiere muchas tierras de la Orden, no todas, porque dize. De las quales cosas quisimos declarar estas por sus propios nombres.

Lo quarto, consta la profesion que ya tenian, y tuieron siempre los religiosos de Santiago de la defensa de la Fè Catholica, y que esto auia sido en ellos cimiento de su edificio en aquellas palabras: Pues que vosotros tenays singular cuidado de pelear por defension del nombre Christiano: en que parece que el Papa les confirma la Orden, por los meritos de sus hazañas, tan continuadas siempre contra los enemigos de la Fè Catholica.

*orden de san-
tiago siempre
profesó la defen-
sa de la Fè Ca-
tholica.*

Lo quinto, en el Catalogo de los bienes de la Orden, que se pone en esta Bula parece, q̄ aun tenia por cabeza al monasterio de Loyo, aunq̄ ya estaua en Vcles, pues le pone por primero de todas las posesiones. Y veese q̄ es el monasterio de Loyo el q̄ digo en aquellas palabras: Loyo y el monasterio con sus pertenencias. El Burgo de Puete de Miño contra Loyo con sus pertenencias. Esta Puete de Miño es la de Puertomarin, y el rio el Miño, q̄ baxa por alli desde Lugo: el Burgo es el lugar

el lugar que esta de la otra parte de Puertomarín, y quando dize contra Loyo, es todo lo que ay hasta el rio Loyo mas abaxo del Monasterio.

Lo sexto veese claramente, que en esta Bula ay dos diferencias de reglas, y constituciones, vnas que ya tenia la Orden, que confirma el Papa como quando dize: Establecido esta entre vosotros que algũ lugar sea señalado &c. Y otras que el santo Pontifice haze de nũcũ, como en aquella que dize: Establecemos tambien que ninguno de los Freyles, ó Freylas, &c. y despues: Elijanse afsimismo visitadores.

Lo septimo, tambiẽ las mugeres de los Caualleros trayã el habito, y viuiã con ellos en los conuentos, y a los hijos los criaua la Ordẽ, y los enseñauan los religiosos clerigos, y con las viudas tenia cuydado la Orden, como expressamente consta de la Bula, cosa por cierto loable y que nunca huiera de perecer.

Lo octauo consta tambien de la Bula, que antiguamente no gozaua cada Comẽdador sola la encomiẽda, sino que estaua por cabeça y superior della, y tenia otros Freyles Caualleros y sacerdotes consigo que sustentaua en ella (como aora se haze en los Prioratos de san Benito y san Bernardo) segun consta de aquella regla: Y el comendador q̄ fuere instituydo en qualquier lugar, &c. No era menos loable esto en la Orden, que al fin eran sus bienes para todos sus hijos, para sustentarlos y honrarlos.

Veese como fue esta confirmacion de la Orden vn año despues que el Catholico Rey don Alfonso Octauo de Castilla dio a la Orden a Vcles, Ocaña, Mora, y otras possessiõnes insertas en su priuilegio, siguiendose la cuenta de los treynta y hocho años entre la Era y el nacimiento de Nuestro Redentor.

Aaaa

EL CA:

Historia del Apostol Santiago

EL CATOLICOREY DON Fernando de Leon hizo nueuas donaciones a la Orden de Santiago, y lo que se halla del conuento de S. Marcos de Leon, Cap. setimo.

LVego que boluieron el Maestre de Santiago don Pedro Fernandez de Fuenteencalada, y sus Freyles a España con la confirmacion de su Orden, augmentandose mucho la autoridad, y patrimonio della por el Catholico Rey de Castilla don Alfonso Octauo, engrandeciendose el conuento de Vcles, y otros que se yuan fundando de nuevo. Crecio el cuydado y arrepentimiento al Catolico Rey de León don Fernando el II. de ver fuera de sus Reynos vna tan gran caualleria en quien consistia la fuerça y la destreza de las armas. Y supuelto que ya quedará hechas amistades entre el y el Maestre y Freyles, antes q̄ huuiessen ydo a Roma començo a sollicitarlos con nueuas ofertas, y donaciones, para que se boluiesse a sus Reynos, y instituyessen en ellos la cabeça de la Orden, como claramente se dexa entender de sus priuilegios; porque en vno que concede a 30. de Março, Era de mil y dozientos y diez y nueue, confirma a la Orden de Santiago a san Salvador de Destriana, a Quintanilla, Castro Toraf, Peña Vfende, Loyo, y la Puente de Miño, y otros lugares: y luego en el mismo año a tres de Mayo concede por otro priuilegio al dicho Maestre dó Pedro Fernandez de Fuenteencalada a Villafafila, y a Valduerna, por que la Orden hiziesse su casa principal, y cabeça en el Reyno de Leon.

Todas las vezes que assi se dize Freyles sin especificar sacerdotes, se entiende toda la orden.

Prin. Cas. Regis D. Ferdinandi. II.

Idem.

El Licenciado Rades de Andrade en su Chronica de las Ordenes, es de parecer, que no fue el C. Rey don Fernando de Leon, el que echò de sus Reynos la Orden de Santiago, fundandose en vna escritura que dize està en el còuento de Vcles, por la qual el Maestre y Freyles llamà al mismo Rey fundador de la Orden: y dize q̄ el q̄ los echò de Leon, y Galizia,

lizia fue su hijo el Catolico Rey don Alfonso de Leon, y Galizia Nono deste nombre. A mi me parece que los dos Reyes padre y hijo echaron la Orden de Santiago de Galizia, y Leon, cada vno en el tiempo en q̄ Reyno la primera vez el padre, y la segunda el hijo, que el padre fuesse el primero q̄ la echò de sus Reynos consta de lo que dize la regla de la Orden, y ayudanle las razones siguientes.

La primera, si la Orden estaua en Loyo, y tenia por su cabeça a Loyo, en los Reynos del referido Catolico Rey don Fernando, sino la echara dellos, y no se le huuiera ydo à recoger à su sobrino, y no hiziera su asiento en Vcles, y en las otras possessions que le auia dado el Rey de Castilla, q̄ necesidad tuuiera despues de darle à Valduerna, y à Villa llafafila, porque hiziesse la casa principal y cabeça de la Orden en sus Reynos? Pareceme que en sus Reynos la solia tener, y que como despojada por el de lo que tenia en ellos, y el arrepentido, vsó deste remedio,

La segunda, siendo el referido Rey tan gran enemigo de su sobrino el de Castilla, (como refieren todas las historias de España que dellos tratan) sino echara los caualleros y clrigos de la Orden de sus Reynos, y ellos no se vieran muy quexosos, y lastimados del, no se fueran à seruir à su enemigo, antes le defendieran y siruieran contra sus enemigos? y que se fueron à seruir à su enemigo, como le siruierò, y las mercedes y hórass que les hizo, consta del priuilegio de las donaciones de Vcles, Ocaña, Mora, y otras mercedes suyas. Y assi digo, que si en la dicha carta que cita el referido Autor llaman el Maestre y Freyles al referido Rey don Fernando su bien hechor, y fundador, es por las donaciones que diximos les hizo despues de la confirmacion de la Orden, y a caso auerles tambien restituydo y ayudado a reedificar al conuento de S. Marcos de Leon, pues no se puede tomar en otro sentido la palabra, fundador, segū todo lo que queda cóprouado, mas no porq̄ dexasse de auerlos echado de su Reyno, o ellos auer se ydo hostigados y maltratados del como refiere la dicha Regla de la Orden.

Priuilegio. Car. Regis. D. I. de Alfonso. 8.

En lo q̄ toca à lo segundo de auer echado à la Ordē de los Reynos de Leon y Galizia, y despojadola de lo que tenia en

Historia del Apostol Santiago

Rey don Alfonso de Leon noueno deste nombre echo a la Orden de Santiago de sus Reynos.

ellos el Catholico Rey don Alfonso de Leon el Noueno, fue por la razon que dize el mismo Autor; que dezia tenia obligacion el Maestre y Freyles, por las concessiones de su padre de constituyr la cabeza de la Orden en sus Reynos, y que no lo auian hecho. No deuió de ser esta sola, porque le ayudarian las siguientes.

Archiep. Tolentanus.

La primera, como auia visto el Catholico Rey don Alfonso de Castilla lo mucho que procuraua el de Leon, que estuuiesse la cabeza de la Orden en sus Reynos, hizo al Maestre y Freyles que instituyessen por cabeza della a Vcles, y esto es quando dize el Arçobispo don Rodrigo: *Fuit Vcles sum caput Ordinis*: Y aunque esto no se diga en el priuilegio de la concession de Vcles, no importa, porque pudo ser (como es lo cierto) esta institucion despues del; y dezirlo el Arçobispo D. Rodrigo (particularmente, que era viuo en estos tiempos, y passauan estas cosas por sus manos) es buen testimonio.

La segunda y mas fundamental es, que como el referido Rey de Leon don Alfonso, traya tan sangrientas y crueles guerras (como escriuen las historias) con el de Castilla su primo, como estauan el Maestre y Freyles de Santiago tan obligados del de Castilla, era fuerça seguirle y seruirle en todas ocasiones, y con esto estuuó en la mano la pendencia, y quitarles el de Leon, lo que tenian en sus Reynos, como a gente que seguian, y seruian a su enemigo, y por el consiguiendo le eran contrarios y enemigos.

Car. Rey de León D. Alfonso el noueno, restituye a la Orden lo que auia tenido en sus Reynos.

Al fin despojada la Orden de lo que tenia en los Reynos de Leon y Galizia, acudio a quejarse al santissimo Padre Inocencio Tercero. Duraron algunos años estos rencores y enemistades, y al fin se compusieron, y boluio a restituyr el dicho Rey de Leon a la Orden, y confirmarle todo lo que tenia en sus Reynos, como consta de su priuilegio, que está en el conuento de Vcles, otorgado a diez y seys de Mayo de la Era de mil y dozientos y sesenta y siete, y está confirmado por el santissimo Padre Inocencio Quarto, y inserto también en su Bula.

En lo que toca a la antigüedad y fundacion del conuento de san Marcos de Leon, dize la regla y establecimientos de la Orden de Santiago, en el cap. 4. hablado del Prior y Canonicos

nonigos de Loyo desta manera: En aquel tiempo tenía cerca de Leon en el camino Frances el dicho Prior y Canonigos de Loyo desde antes que recibiesen a su hermandad a los dichos Freyles vn hospital, que se nombraua san Marcos, el qual auia sido edificado por los ricos hombres de la tierra, por seruicio de Dios, y salud de sus animas, y por muchos peligros que acaecian en aquel lugar a los Romeros, quando yuan o venian de Santiago, y alli estaua siempre vn Canonigo del dicho monasterio de Loyo, que administraba, y daua limosna a los peregrinos que por alli passauan. Succedio que en poco tiempo los Freyles fuerón ganando, y acrecentando la Orden, y huieron diferencias con el Rey de Leon, y fueron tales, que vino a meritos que los echò a todos de su Reyno, así a los Freyles Caualleros, como al Prior y Canonigos que a la fazon eran, tomándoles quanto tenían. Y don Andres que entonces era Prior de Loyo y sus Canonigos, con todo lo q̄ tenían, y el Maestre con sus Freyles vinieron a Castilla al Rey don Alonso, y dieronle parte de sus negocios, y el Rey recibiolos muy bien, y heredò la Orden, y entre otras cosas y lugares que les dio fue a Vcles con tal condicion, que hiziesen alli cabeça de Orden, segun se contiene en el priuilegio del Rey don Alonso, que entòces les concedio. Y así el dicho Prior don Andres con sus Canonigos vino a Vcles, y hizo alli su Iglesia y Conuento. Entre tanto los ricos hombres que edificaron el Hospital de S. Marcos, viédo como no se hazia en ella limosna como solia, y se deuia hazer, y q̄ los bienes del dicho Hospital se perdian, rogaron y suplicaron al Rey de Leon, madaffe boluer al dicho Hospital, al Prior y Canonigos sobredichos, para que hiziesen cumplir aquella merced y limosna, que en el se solia dar. Y otorgada la merced por el Rey, embiaron a rogar al Prior dō Andres a Vcles embiasse algunos Canonigos, que tuuiesen aquel Hospital de san Marcos de Leó, y cumpliesen en ella aquella limosna, que en el se solia dar. Y el dicho Prior embió quatro Canonigos, y otro Prior a quí obedeciesen, con tal condicion, que el dicho Prior, y Canonigos, y los que despues sucediesen, que todavia obedeciesen al dicho Prior dō Andres, y a los otros que sucediesen

Regla de Santiago.

S. Marcos de Leó

Estos ricos hombres serian descendientes de los fundadores.

Historia del Apostol Santiago

despues del. Y despues de algunos tiempos bolviendo las cosas a su primero ser el Prior y Canonigos que fueron embiados de Vcles a san Marcos, recibieron otros Canonigos, y aprouecharon su lugar lo mejor que pudieron, y el Prior y Canonigos de Vcles, olvidaronlo, y el reconocimiento que los dichos Prior y Canonigos de san Marcos le solian hazer: Esto es lo que dize, yo no dudo de que la Orden tuuiesse possessions en Leon, y en todo su Reyno, antes que saliesse de Loyo, pues seria error conocido sentir lo contrario.

Rades de Andrade.

El Licenciado Rades de Andrade en su Chrodica de las Ordenes dize, que san Marcos de Leon era monasterio de Canonigos sugeto al de Loyo, antes de la mudança de la Orden a Vcles, y si era sugeto al de Loyo sin duda seria tambien de la Orden de Santiago, pues el de Loyo era della, y estaua incorporado con ella, como ella có el, muchos años antes de la confirmacion, como queda visto. Y assi es certissimo que la casa y Hospital, de san Marcos de Leon fue mucho antes de la Orden de Santiago, que la de Vcles. Y que huuiesse alli Hospital, tambien es cierto, segun aqui se dize, adonde asistiessen caualleros a defensa de los peregrinos, cosa tan vsada en aquellos tiempos en las Ordenes de san Iuan, y Templarios. Assi que en esto no hallo inconueniente, serialo muy grande, dezir, que el Conuento de san Marcos, fue primero cabeza de la Orden, que el de Vcles; siédo cierto lo que queda prouado, que el Catholico Rey don Alfonso de Leon Noueno deste nombre, quitó a la Orden lo que tenia en sus Reynos, por dezir, no se auia assentado su cabeza en sus tierras, como auia obligacion por el priuilegio de Valduerna: y siendo cierto lo que certifica el Arçobispo don Rodrigo, que se auia instituydo Vcles cabeza de la Orden: y siendo cierto (como queda visto) que la cabeza de la Orden fue el monasterio de Loyo, antes de la mudança de Vcles, y no el de san Marcos de Leon.

Conuento de s. Marcos de León no fue cabeza de la Orden primero que el de Vcles.

Lo que siento destas competencias, es, las largas y antiguas que siempre tuuieron Castellanos y Leoneses, y que aumentandose el conuento de san Marcos, los Leoneses querrian fuesse su cabeza, y ayudarian a ello los Maestres que

que fueron naturales de los Reynos de Leon, y Galizia: por el contrario fauoreceriã los demas la parcialidad de Vcles, y los Maestres naturales de Castilla, y en estos vandos se fue continuãdo siempre esta cõpetencia hasta nuestros tiẽpos.

Y lo que en conclusion puede tenerse por cierto (segun consta de priuilegios y historias) es que la casa de san Marcos de Leon, fue muchos años antes de la Orden de Santiago (como subdita a Loyo) que la de Vcles: y que la de Vcles fue cabeza de la Orden de Santiago, luego que la Orden salio de Loyo, en el qual tiẽpo, ni fue, ni pudo ser cabeza la de san Marcos, pues el Rey de Leon la echaua de sus Reynos, que es la razon porque salio de Loyo, y se fue a Vcles. Y si en aquel tiempo era sujeta a Loyo, san Marcos no era la cabeza, sino Loyo, a quien estaua sujeta. De fuerte, que conforme a lo que se halla, san Marcos se puede tener por mas antigua casa de la Orden, y Vcles por mas antigua cabeza, pues se mudò a ella el conuento de Loyo, que era la cabeza.

En lo demas que aqui dize, que acudieron caualleros del Reyno de Leon al Catholico Rey don Fernando, pidiendo le boluiesse san Marcos a la Orden: Muy de creer es, particularmente si eran patronos, y era fuerça que fuesen deudos de muchos de la Orden, y en todo esto, y lo demas que toca, ya queda aueriguado todo lo que he podido descubrir en este passo.

Lo que se puede advertir, es, que parece cosa de mysterio, que el referido Rey don Fernando de Leon echasse al Maestre y Freyles de la Orden de Loyo, adonde estauan ya algo apartados de los Moros, y los lleuasse el Rey dõ Alfonso su sobrino a Vcles, adonde era frontera, y era tanto menester su valor para la defensa de la Fè Catholica, y castigo de los Moros (como se vee en las historias de España) de los quales fueron la total ruyna y destruycion.

Historia del Apostol Santiago.

CALIDADES DE LOS Religiosos de la Orden de la Caua- lleria de Santiago de la Espa- da Cap. Octauo.

Bien pudiera auerse dexado para la tercera parte desta historia, lo que toca a la mudança de la Orden de Loyo a Vcles, y su confirmació, por ser propio de aquel lugar: pero ha sido forçoso auerse dicho en este, para biẽ entenderse el principio y origen della, queda dicho para quando se profiga lo que a ella toca, hazañas de sus Maestres, y caualleros y otras particularidades; que como es Orden de Santiago conuiene tratarse tan en particular della en su historia. Lo que toca a su regla, y constituciones en la referida Bula de su confirmacion estan cifradas las principales; las calidades de sus Religiosos son las siguientes, con que por aora concluymos en este lugar lo que a ella toca.

*Calidades de
los Caualleros y
Freyles de San-
tiago.*

La primera calidad que ha de tener el que ha de entrar en la Orden de Santiago (hablamos de los caualleros luego se tratarà de los Freyles sacerdotes y monjas) es ser hijodalgo por parte de padre, y por parte de madre conforme al fuero de España.

Deue ser legitimo, auido y procreado de legitimo matrimonio, o hijo natural de soltero y soltera, y el que fuere bastardo, no puede ser admitido.

Ha de ser limpio de raça de Iudio, o Moro, o conuerso, porque el que tuuiere alguna, en qualquier grado por remoto que sea, no puede tener el habito, y si se le han dado no sabiendose, se le quitan.

Qualquiera q̄ fuere cõdenado por el Sãto officio (de qualquier estado y condicion que sea) por Herege, aora sea relajado al braço segar, laora reconciliado, o por sospechoso en la Fè, penitenciado publicamẽte en cada qual, o Iglesia, o otro qualquier lugar, o sus ascendientes por linea masculina, o femenina, hasta el quarto grado inclusiuo, no puede gener el habito. No

No puede tener el habito el que huuiere vsado por si o por otros, officios mecanicos o viles, tenido tiendas de mercaderes, o vancos, o aya sido cambiador por su persona, o por sus ministros, o que sus padres ayan tenido los tales officios y tratos.

No puede tener el habito el que estuuiere infamado de caso graue y feo, de suerte, que su opinion estê cargada entre los hombres hijosdalgo.

No puede tener el habito el que estuuiere defaziado, o ha sido reptado hasta auerse saluado del riepto.

Los Freyles Canonigos y Freylas de la Orden han de ser auídos de legitimo matrimonio, o hijos naturales de soltero y soltera y limpios de raça de Iudio o Moro en qualquier grado por remoto que sea y basta ser limpios Christianos viejos, y que no han sido ellos ni sus abuelos hasta el quarto grado inclusive penitêciados por el Santo officio, o infamados de cosa graue y fea.

Hazen seles informaciones antes de darles el habito con grandissima censura, en las partes adonde son naturales, las de los caualleros hazen vn cauallero y vn Freyle Canonigo de la Orden, y las de los Freyles Canonigos, y Freylas vn Freyle Canonigo de la misma Orden. El estilo que se tiene en esto, las censuras que para esto ay de su Santidad, hallará el que las quisiere ver en la regla y establecimietos de la Orden.

El que ha de recibir el habito (conforme á la costumbre La manera como se da el habito de Santiago. antigua) vela las armas la noche antes que se le den en la Iglesia de la aduocacion de Santiago, si en el lugar adonde está no ay conuento de la Orden, y si esta no ay en otra qualquiera. Arma le cauallero el Padrino ciñiendole la espada y calçandole las espuelas, tomale la jura que siempre seruirá a la Orden y nunca yrá contra ella, y auiendola hecho dale el habito, las ceremonias que en esto se hazen podra ver el curioso en la referida regla y establecimientos de la Orden. Despues de auer estado en aprouacion en el conuento de la Orden que se le señala, haze profesion, y en ella los tres votos de Obediencia à su superior, pobreza y Castidad conjugal.

Historia del Apostol Santiago.

A los Freyles Cananigos y Freylas se les da el habito en sus conuentos, hazen los votos de Obediencia, Pobreza, y Castidad. Es muy notable la obseruancia que ay en los Conuentos de la Orden de Santiago, en todo lo que toca à su regla, la humildad, y diligencia en el culto diuino, y assi en todo esto como en el grande Exemplo que en ellos se da, son perfectamente señalados.

EL CATOLICO REY DON Ranimiro Primero, rompe a los Normandos en Galizia: viene a visitar el santissimo cuerpo de Santiago, Capitulo. IX.

YA que hemos concluydo con la fundacion de la Orden de la Caualleria de la Espada de Santiago, por ser cosa dependiente de la batalla de Clauijo, profigamos las hazañas y Santidad del santo Rey don Ranimiro Primero. No le dauan alguna quietud las cosas de la guerra, porque aunque el Apostol Santiago auia quebrantado la potencia de los Moros en Clauijo, de otras partes le inquietaron con nueua guerra, como sucedio, que luego al quarto o quinto año de su Reyno, vino a Galizia vna grande armada de Normandos (no dizen las historias como se llamaua su Caudillo) echó gente en tierra haziendo notable daño en estas partes. El puerto adonde llegó, fue el de la Coruña, y auia se ya estendido el exercito algo mas que en las Mariñas, porque en la reedificacion y donacion que Pedro Obispo de Iria hizo en la Iglesia de santa Eulalia de Curtis, (de que ya hizimos mencion,) que está ne el monasterio de Sobrado de la Orden de san Bernardo en Galizia, dize el Obispo como aquella Iglesia, la auian destruydo los Normandos, que era fundacion de sus abuelos, y es conocida cosa, que habla desta entrada, porque

Normandos uenen à la Coruña.

Instrumentum donationis. Petri Episcopi. Iriensis

porque la data desta carta es por la quèta de la Era en la de DCCCC.V. y antes deste tiempo no tenemos noticia de otra entrada que Normãdos ayã hecho en aquel Reyno: esta Iglesia de santa Euialia està de la Coruña grandes nueue leguas, y assi es cierto que estauan ya apoderados de buen pedaço de la Campaña, y no podia ser menos, pues el socorro del Rey estaua lexos, y las fuerças del Reyno muy gastadas de las passadas jornadas: Auian hecho grandes crueldades, porque era gente pagana, cruel y feroz; Pero teniendo el santo Rey el auiso, juntò su exercito, y vino sobre ellos a la Coruña, y llegando à las manos, los vencio, haziendo notable estrago en ellos quemoles setèta naues, enriqueciendo su exercito de despojos; y los que se escaparon de sus manos huyeron en las naues que les quedaron, y dieron sobre la ciudad de Seuilla, que al tiempo posseyan y señoreauan los Moros, mataron en ella gran cantidad de gente, saquearonla, y destruyeron mucha parte, y passado vn año se boluieron a sus tierras: Assi lo afirma el Arcobispo de Toledo don Rodrigo en su historia de España lib. 4. cap. 13. dizièdo: *Tempore Ranimiri gens Normanorum crudelissima & Pagana ad Pharum Gallacia applicuit cum multis nauibus, & trieribus, quod ut comperit Rex Ranimirus congregauit exercitum Comitum & magnatum, & in Pharo Gallacia suprascripto intulit eis bellum, & domino adiuuãce gens Normannica licet aspera fuit victa, & septuaginta naues eorum incendio concremata, magna eorum multitudine interfecta, qui supererant nauigio auferunt spolijs multis victoris derelictis. Fugientes autem Hispalim confugerunt, & pradas agentes plurimos occiderunt usque adeo, quod ipsam Hispalim irruerunt, & post anni circulum ad propria redierunt.* El Obispo de Salamanca Sebastiano refiere tambien esta jornada por las mismas palabras, añadiendo que tocarò primero estos Normandos en la ribera de Gixon, y no entienda alguno que en las palabras que este Autor dize: *Quod ut comperit Ranimirus iam factus Rex misit aduersus eos exercitum cum Ducibus, & Comitibus*: Quiere sentir, que embiasse el Rey el exercito con sus Caudillos, y Condes, y que no se hallasse en la jornada, que no se ha de entender el verbo: *Misit*: sino que mouio el exercito con los Capitanes y Condes de su Reyno, porque luego dize: *Et multitudinem eorum interfecit, &*

Cap. Rey D. Ranimiro 1. rompe à los Normãdos.

Normandos saquean a Seuilla.

Archiep. Tolosanus. h. st. hisp. lib. 4. c. 13.

episcopus Sebastiano.

Historia del Apostol Santiago

naues igni combussit: Y el Arçobispo (como queda dicho) dize expressamente que sehallo en la jornada.

El mismo Obispo pone esta guerra luego despues de la que tuuo el santo Rey con el Conde Nepociano en los principios de su Reyno, también el Arçobispo don Rodrigo parece va con esto, porque la refiere antes de la batalla de Clauijo: El Catolico Rey don Alfonso Decimo en su Chronica general. 3. p. cap. 11. la pone despues de la batalla de Clauijo, en el año quinto del Rey; yo tégo esto por mas cierto, y así le sigo, fundado en que auer hecho táto estrago en Seuilla las reliquias del destrozado exercito Normádo, que auian escapado de las manos del Rey Catholico, fue causa estar muy falido y debil el poder de los Moros, por la gran rota que auian tenido en Clauijo, y así no pudieron rebatir à los Normandos, los quales pudieron con tanto espacio abrasar y saquear la tierra, deteniéndose tanto en ella como escriuen estos Autores. Y si esto fuera antes de la batalla de Clauijo, huiera de ser en el fin del primer año del Rey Catholico, o en el principio del segundo, y hallauase el Rey Moro de Cordoua có el exercito q̄ preuenia contra el; y no es de creer que estando tan poderoso, dexasse abrasar sus tierras, sin salirle al encruento, teniéndose exercito tan florido, que bastò a romper en la batalla de Aluelda todo el poder del Rey Catholico, y tuuo setenta mil Moros que perder en la de Clauijo, porque ningun Autor haze mencion que los Normádos hallassen en Seuilla resistencia en el mucho tiempo que dizen estuieron en ella.

Cosá milagrosa es, que estando tan flaco de fuerças el Rey Catholico como auia quedado de la jornada de Clauijo acabasse con tanta breuedad, y facilidad vn hecho tan gráde, y señalado, bien parece que aquel gran Cauallero Patrò, que le auia dado la mano de amistad, y prometido su ayuda, no sabia faltarle en todas ocasiones. Y en tres años que passarò de vna guerra à la otra prodria estar reforçado alguna cosa.

Alguno desseará saber, porque llamaron los antiguos al puerto de la Coruña: *Pharum Galleciae*: Y el Obispo Sebastiano le llama: *Pharum Bregantium*: Es por la torre del Pharo, que tiene como el de Mecina, y otros que seruián antiguamente de

te de guia a los nauegantes, y a aquel Puerto le llamaró Bri-
gátino. De la fundacion desta torre ay varias opiniones, el
letrado q̄ está junto a ella, ya queda referido en el lib. 2. de
ta historia, por donde consta ser edificio de los Romanos.
Pero yo tégo por cierto, que los Romanos le hizieron allí
en aquel lugar adonde estaua otro, reedificando, y engran-
deciendo el que hallaró, por lo q̄ dize el Catolico Rey Don
Alfonso el sabio en la 1. parte de su Cronica general de Es-
paña, que fue su fundador el gran Hercules Egypcio, quan-
do vino a España, que mató al Rey Gerion, en aquel lugar,
en batalla aplazada de persona a persona, y sepultándole
allí, en memoria de tan gran hazaña edificó aquella torre
sobre su sepultura. Lo mismo tiene el Obispo de Burgos
Don Alonso de Cartagena en su Anacephaleosi de las co-
sas de España. Y es desto gran argumento la antigua tra-
dicion de aquella tierra, y de toda Galizia, que llaman a
aquella torre la torre de Hercules, sin que jamás aya per-
dido este nombre. Y sino huiera mas desto, pudiera entē-
derse la tradicion, que por auer sido dedicada por los Gen-
tiles a Hercules, le llamaron torre de Hercules. Pero dize
mas la Cronica general, que Hercules fundó vna ciudad
cerca de la dicha torre, á cuya poblacion vinieran muchas
gentes, entre las quales vino vna hermosa dama llamada
Coruña, de quien se aficionó, y a causa suya llamó la ciu-
dad de su nombre Coruña, como oy dia se llama. Ver-
dad es, que no hallamos tal nombre en la Geographia de
Claudio Ptholemeo: Pero en comprobacion de lo que
dize esta Chronica, y tiene la tradicion, oy en dia vemos
que esta ciudad de la Coruña trae por Armas la cabeza
del Rey Gerion con Corona Real, y la misma Torre
encima della sobre vn peñasco, rodeado de ondas de
la mar como está, y en la cima de la Torre vn Pharol. Y
assi en tanta conformidad de historias antiguas, memo-
rias, y tradiciones conseruadas me parece que Hercules
haria allí algun edificio sobre el cuerpo de Gerion para
memoria de su hazaña, y despues los Romanos le engran-
decirian. Quiça tambien habla con el la referida dedi-
cacion, quando dize: MARTI. AVG. SACR. por-
que

*Hercules Egyp-
cio edificó torre
sobre el cuerpo
del Rey Gerion.
Tradicion.*

*Armas de la Co-
ruña.*

Historia del Apostol Santiago

que segun prueua el Maestro Florian de Ocampo en su Chronica, al mismo Hercules llamaron los antiguos Marte, y Augusto, ya dixe es nombre que solian dar a los Dioses, de donde vinieron a adular con el a los Emperadores, y esto tengo por mas cierto, supuesta la memoria que ay de Hercules en la tradicion de aquella tierra.

Fue antiguamente ciudad muy señalada la Coruña, como aora lo es, y es cierto huuo en ella guarnicion Romana, porque en el año passado del Señor mil quinientos y nouenta y cinco, se hallò vna sepultura de vn Soldado Romano, y en el año siguiente, siendo Governador, y Capitan General de Galizia el Marqués de Caracena Don Luys Carrillo de Toledo (que aora es Visorrey del Reyno de Valencia) cuyo valor, y seruicios hechos a su Magestad, son muy conocidos, dignos de las clarissimas, y antiguas Familias de donde procede, mandandome la Magestad Catolica del Rey nuestro Señor, que está en el cielo, por vna carta suya de quinze de Agosto, asistiessse en aquella fuerça a ocasiones de la guerra, que se esperauan, hasta que me mandasse otra cosa. Estuue alli muchos dias, y procurando ver esta sepultura, halle solo la mitad, pero en ella se echaua de ver lo que digo.

Tambien dizen algunos Autores, que estaua en la cima de la referida Torre vn espejo encantado, en que se veyan las Armadas que venian por la mar á largo trecho; esto tengo por cosa dificultosa, y bien entiendo, que del Pharol que tenia la Torre en lo mas alto le llamaron: *Speculum*, como á la Torre: *Pharum*: que es lo mismo; Aunque otras cosas hemos visto en nuestros tiempos de que no nos espantamos, porque quatro personas muy peritas en la Nigromancia, tuuieron casi hecho otro Espejo en la ciudad de Salamanca, adonde pudieffe verse lo que sucedia en diferentes partes del mundo, si la Santa Inquisicion (a quien se deue la conseruacion de la Religion Catholica en nuestra España, y estar tan limpios estos Reynos de todo lo que es contra ella) no lo huuiera entendido, y

Efectos de la Santa Inquisición de España.

ataja.

atajado tan a tiempo, que casi no se supo dello, confessando secretamente los complices su pecado, auiendo del todo dexado lo que tenían entre manos.

Bolviendo al Santo Rey D. Ranimiro, digo a lo que mas cierto podemos entender, que acabada esta batalla, y guerra de tanta importancia, fue a visitar el Santissimo cuerpo de Santiago, como tan obligado a las mercedes recibidas.

C. Rey D. Ranimiro viene a visitar el S. cuerpo de Santiago.

Acompañole la Católica Reyna Doña Vrraca su mujer, y entonces parecé fue, quando dicen el Arçobispo de Toledo Don Rodrigo en su historia de España; capitulo 13. libro quarto; y el Católico Rey Don Alfonso decimo en su Cronica general 3. part. cap. 11. y Ambrosio de Morales, que la Reyna Doña Vrraca hizo grandes presentes al Apostol Santiago, de ricas piezas de oro, plata, seda, y pedrería para su Santa Casa, que los despojos destas guerras ganados debaxo de su Estandarte, y proteccion le eran muy pedidos.

Autoreti.

C. Reyna D. Vrraca presento ricos ornamentos a Santiago.

Bien es cierto, que la visita que estos Santos Reyes hizieron al Apostol fue en esta ocasion, pues fue despues de la batalla de Clauijo, que antes della no pudo hazerla la Reyna, por el poco tiempo que huuo desde su casamiento con el Rey, hasta la dicha batalla de Clauijo, segun queda prouado en el libro tercero desta historia.

FUNDACION DE LA HERMANDAD DE SANTIAGO que ay en el Santo Cabildo de su Apostolica Yglesia.

Capitulo X.

BIEN Se tiene por cierto, que en tiempo del Católico Rey Casto, luego que fue hallado el S. cuerpo de Santiago, o en el de su suçessor el Santo Rey D. Ranimiro, poco despues de la grã batalla de Clauijo (ocasiõ q̃ acrecétó sumamēte la deuocion de España para con nuestro Apostol, se fundò, è instituyò en el Cabildo de su Apostolica

Historia del Apostol Santiago

Hermandad de Santiago.

tolica Yglesia la hermandad intitulada de su Santissimo nombre, que aun oy dia dura. De cosa tan antigua no hallamos en la Apostolica Casa la fundacion, y constituciones, mas de q̄ los Hermanos desta Hermandad de Santiago gozan de todas las gracias que los Santos Pontifices concedieron a aquel Santo Cabildo, y son participes de todas sus oraciones, y sacrificios.

En tiempo del Catolico Rey Don Ordoño primero hijo del Santo Rey Don Ranimiro no hallamos noticia desta Hermandad, como no tiene la Yglesia de Santiago otro priuilegio suyo, sino el que referimos en el capitulo ventidos del libro tercero. Dá indicio della el auer el embiado sus hijos (como consta del mismo priuilegio, y de otras cartas) al Obispo Compostelano Araulfo, y al Santo Cabildo, y así se crio allí el Rey Don Alfonso Magno (como diremos) que criandose en el Palacio de Santiago no podia dexar de ser Magno.

el Rey D. Alfonso Magno de la Hermandad de Santiago.

Deste Catolico Rey Magno tiene muchos priuilegios, y donaciones la Apostolica Yglesia de Santiago: mucha mencion se ha hecho dellos en el capitulo quarto del libro tercero en que se conoce estar ya esta Hermandad fundada en su tiempo. Conforme a lo qual es muy cierto fue su fundacion en el del Catholico Rey Dō Alfonso el Casto, ó del Santo Don Ranimiro primero, y aun tengo por mas cierto que fue en el del Santo Don Ranimiro luego despues de la gran batalla de Clauijo, ó de la en que rompio a los Normandos. Parece es buen argumento auer sido fundada la Orden de Santiago en tiempo del mismo Rey.

Catolicos Reyes de España de la Hermandad de Santiago.

En el tiempo del Catolico Rey Don Froyla hijo del Magno ay gran noticia della, en aquel priuilegio suyo que ya referimos en el capitulo 22. del libro 3. adonde llama Hermanos á los Canonigos de Santiago, y de la misma manera los llaman otros Catolicos Reyes sus sucesores en sus priuilegios, porque eran desta Hermandad, como se sabe de la tradieion, y de algunos instrumentos de que se ha hecho y hara mencion en el discurso desta historia, en que se nota la gran deuccion que tuieron con el glorioso Apostol

postol Santissimo, porque á su Obispo llaman Padre, y á los Canonigos sus hermanos. En conformidad, y recompensa desto desde antiquissimos tiempos dize el Cabildo de Santiago vna Missa cantada del Espiritu Santo en el primer dia de cada mes, que no es Domingo, ó fiesta de algun Santo, que téga precepto de guardarse, porque Dios nuestro Señor alumbra al Rey Catholico, y pide con grandes rogatiuas al Apostol le fauorezca, y interceda por el: Esta Missa se dize en el Altar de Santiago adonde está su Santissimo cuerpo.

sacrificios de la Apostolica Iglesia Cõpostelana, por los Cat. Reyes de España.

El Catholico Emperador Don Alfonso, septimo Rey de este nombre en España, y Emperador della, quiso que esta Hermandad se entendiese con el, intitulandole el Arçobispo, y Cabildo de Santiago Canonigo desta Apostolica Yglesia, y que por tal le recibiesen. Tienese en ella por tradicion, que en las processiones solemnes, yua con capa de Coro: La carta de Hermandad, y como fue instituydo Canonigo, tiene la misma Yglesia: En ella hazen relacion el Arçobispo, y Cabildo, como viniendo el Catholico Emperador en romeria á Santiago, les mandó su cuerpo, para que despues de sus dias le sepultassen en ella, y que viendo ellos tan gran deuocion le recibieron por Canonigo, y prometieron hazer por el para siempre los siguientes sacrificios.

Cat. Emperador de España D. Alfonso Canonigo de Santiago. Tradicion.

Primeramente, que la Apostolica Yglesia de Santiago, y todo su Arçobispado le encomendasen á Dios en todas las horas que rezassen, en todas las Missas que dixessen, en las limosnas que diessen, y finalmente en todas las obras pias que hizessen, porque Dios en este siglo le diese victoria contra sus enemigos, y paz en su Reyno, y gloria en la otra vida.

Lo segundo, que despues de su muerte el Arçobispo, y Cabildo, y todo el Arçobispado por vn año entero le harian las exequias, dirian Missas, y Vigilias, y harian limosnas por su alma, y en los años siguientes harian por el sacrificios, en los Miercoles, y Viernes de la semana perpetuamente.

Lo tercero, que todas las vezes que el Arçobispo de San-

Historia del Apосто: Santiago

tiago celebrasse Ordenes, la tercera parte que se solia encargar de Missas a los Sacerdotes la encargaria por su alma.

Lo quarto, que en las fiestas de la Yglesia, y en la celebracion de los Concilios, el Arçobispo mandaria hazer comemoracion por su alma.

Lo quinto, que el Arçobispo, y Cabildo, en las procesiones, y en los dias de Domingo le dirian responso con agua bendita sobre su sepultura, como hazian sobre la de su padre.

Por esto que hizieron el Arçobispo, y Cabildo con el, les dio el Castillo de San George, con todos los vassallos, y tierras à el sugetos, y mandò al Conde Don Rodrigo Perez, que le tenia a cargo, hiziesse pleyto omenage al Arçobispo, y Cabildo por el dicho Castillo, y que luego hiziesse escritura de como despues de sus dias se daria el dicho Castillo a la Yglesia.

Pongo aqui este instrumento, aunque era su lugar en la segunda parte desta historia, porque dixè a la Magestad del Rey nuestro Señor en la carta que le escriuo con esta historia, que el Catolico Emperador auia sido Canonigo de la Apostolica Yglesia de Santiago, como tengo por cierto lo fueron tambien otros muchos Catolicos Reyes sus antecessores, y sucessores.

*Cat. Imperator
Hispania D. I.
defonsus Canoni-
cus Apost. Eccle-
sia Compostella-
na.*

CV M Celebris memoriae praesens Imperator Dominus Adefonsus mortua matre sua Regina Domina Vrraca primo accepto Regni sui Imperio ad Beati Apostoli Iacobi limina causa orationis humiliter aduenisset, confidens de Dei misericordia, & meritis Beati Iacobi Apostoli corpus suum sepeliendum huic Apostolicae Ecclesiae summa deuotione traddidit. Cuius siquidem visifantanta, & tam humili animi deuotione, benerabilis Pater loci Sancti Archiepiscopus Donnus Didacus, nec non & eiusdem Ecclesiae seniores, videlicet Canonici, de Regis deuota intentione gauissi, affectu summae dilectionis, euni
in Ca-

in Canonicum susceperunt, & eius animæ hæc subsequen-
 tia beneficia facienda in perpetuum deuotissimè promif-
 serunt. Scilicet, vt in vita ipsius, Compostellana Ecclesia cū
 omni Archiepiscopatu suo in vigilijs orarum, in celebra-
 tione missarum, in erogatione elemosynarum, & in cūctis
 sacris beneficijs pro eo orando, obsecrando, postulando,
 apud districtum Iudicem interueniat, quatenus inimicos
 suos, & Barbaras nationes ei subditas faciat, & Regnum
 suum in pace obtineat, & ad vitam æternam ipso præstante
 perueniat. Post suæ verò depositionis diem, in primo anno
 Dōnus Archiepiscopus, & omnes Canonici cum toto suo
 Archiepiscopatu, exequias; & sacras oblationes, Missas, ves-
 peras, elemosynas cum omni deuotione in eius memoriã
 omnipotenti Deo persoluant. In cæteris verò annis, bis in
 hebdomada, quarta, scilicet, & sexta feria votiuã solemnia
 deuotius, & celebrius cœlebrent. Et quotiescūquè loci Sã-
 cti Archiepiscopus sacros ordines fecerit, tertiã partẽ Missã
 rû, quæ solet Sacerdotib' iniūgi, pro eius anima cœlebrari
 præcipiat. In Ecclesiarû verò dedicationib' & Cõciliorû ce-
 lebrationib' dignã eius memoriã semper fieri præcipiat. In
 processionibus autem, & dominicis diebus eius sepulcrû
 cum aqua benedicta, & responsorio solemniter visitemus,
 sic ad patris sui sepulcrum facere consueuimus. Pro his nã-
 què beneficijs præfatus Imperator diuina inspiratione cõ-
 punctus, Castrum Sancti Georgij cum caractere, & homi-
 nibus, & suis appenditijs, inde, & Comitem donum Rude-
 ricû Petriz præfato Archiepiscopo, & eius Canoniceis ho-
 minium fieri præcepit, vti rationem prædictæ Ecclesiæ, le-
 gitimo scripto post mortem suam dari in concuse præce-
 pit. Hæc scriptura firma, & illibata omni tempore perma-
 neat, & a successoribus meis firmiter teneatur.

De esta suerte acaba esta carta, luego està la donacion que
 el mismo Emperador hizo a la Yglesia del referido Casti-

Historia del Apostol Santiago

llo de San George por las referidas razones muy en forma, es su data a primero de Nouiembre de la Era mil y ciento y sesenta y cinco: y es cierto, que en este mismo dia fueron otorgadas entrambas, pues la vna depende de la otra: *Qua propter (dize) ego Adelfonsus Dei gratia totius Hispania Imperator Beato Iacobo, & Dño Didaco eiusdem Ecclesie Archiepiscopo, & eius (anonice) pro meo anniuersario, & peccatorū meorū remedio, seu parētū meorū huius scriptura firmissima pagina do, & cōcedo Castellū Sā-cti Georgij vetus, & nouum cum caractere, & hominibus, & terris.*

*Christianissimos
Reyes de Frãcia
de la Hermandad
de Santiago.*

No solo los Catholicos Reyes de España fueron desta Hermandad, pero muchos de los Christianissimos de Francia, como fue San Luys, y otros de quien tiene la Apostolica Yglesia Compostelana grandissimas memorias, y las haze dellos muy particulares, en los sacrificios, y ay para esto consignados Capellanes, y los mismos Reyes instituyeron, y fundaron tres Calongias en la referida Yglesia, que oy dia duran, y se conseruan: hizo se a sus expensas la Torre q se llama de los Reyes de Francia con sus hermosas y grandes campanas, y la Capilla llamada del Rey de Frãcia cō sus dotaciones: dierō muchos ornamētos, y pieças muy ricas de plata, de las quales aun durā algunas, como son los feys sceptros mayores que tienen las armas Reales de Francia: desto todo se tratara en particular en el discurso desta historia, quando se llegue a los tiempos destas fundaciones, y dotaciones.

*Yglesias de España,
y Francia, y
Hospitales de
Italia de la
Hermandad de
Santiago.*

Son tambien desta Hermandad las Santas Yglesias de nuestra Señora del Pilar de Zaragoza, la de Toledo, la de Zaragoza, la de Ouiedo, y de antiguos tiempos la de Rems en Francia, segun consta de vna carta que escriuio a la de Santiago a veynte y cinco de Agosto del año de nuestro Redemptor mil y treziētos y veynte y quatro, adonde haze larga relacion desta Hermandad, y quan de tiempos antiguos la tenia con ella, diziendo: *Viris venerabilibus, & discretis dominis confratribus, & amicis suis in Christo Charissimis Decano, & capitulo Ecclesie Compostellane Ioannes p. ap. situs, Petrus Decanus, Guido Cantor, caterique Remensis Ecclesie frates cum dilectione sincerā salutem, & paratam ad sua beneplacita voluntatem. Domini fratres, & amici Charissimi super gratiosarum uestrarum receptione literarum*

literarum quam plurimum congaudeas referimus altissimo creatori, qui vinculo Charitatis fidelium corda vni: ac vobis omnibus gratiarum multiples actiones, quod pristina confraternitatis ac societatis in ternos, & vos olim contracta affectatis.

Son tambien desta Hermandad algunos Hospitales de Italia, y Lombardia, q̄ fuerō de la Apostolica Yglesia Compostelana, como consta de la Bula del Santissimo Padre Innocencio tercero, por la qual le confirma los siguientes: El Hospital de Casina en el Obispado Vercelense. Otro en la villa de Casal mayor en el Obispado de Pavia: El Hospital de Tumba en el Obispado de Verona: El Hospital de Pertot en el Obispado de Ferrara: El Hospital de Vnciola en el Obispado de Bolonia, y tenia mas Hospitales q̄ estos, porque dize el Pontifice: *Nec non & alia que Compostellana habet Ecclesia in Italia*: es la data desta Bula en el primer año de su Pontificado que fue segun la computacion que seguimos el del Señor 1198. ò el siguiéte. En algunos destes Hospitales se tiene, y conserua aun oy en dia esta deuocion, y embian a la Apostolica Casa de Santiago por la confirmacion desta dicha Hermandad, y tienen por ella grandes limosnas de los Hermanos que ay della en aquellos Reynos debaxo de la que en su nombre tienen.

*Bulla S. Pont. Innocent. 3.
Ann. 1198.*

Fueron tambien desta Hermandad el gran Duque de Borgoña, hermano del Santissimo Padre Calixto segundo, y Guido de Albion, y otros grandes Principes, segun consta de la historia Compostelana, quando refiere, que el Santissimo Padre Calixto segundo estaua dudoso de sublimar en Metropolitana la Apostolica Yglesia de Santiago, y concederle la Metropoli Emeritense, por lo que algunos Prelados de España le auian propuesto diuerfas vezes: que la Yglesia de Santiago como Apostolica se le leuantaria como la Griega: cosa que hizo detener al Pontifice con toda la deuocion que tenia a Santiago, y lo que desseaua engrandecer su Apostolica Casa. Y pondera aqui con gran razón la historia Compostelana, que estos Principes, y otros Hermanos, y Cofrades del Santo Cabildo de Santiago se echaron a sus pies, hasta que a instancia suya se la concedio: *Insererāt (dize) Curia Pat̄a quidam Aliobroges vni potentes, atque nobiles*

*Señores Duques de Borgoña de la Hermandad de Santiago.
Hist. Compostel.*

Historia del Apóstol Santiago

biles conribules Papa, scilicet, Dux Burgundia, Guido de Albione, & careri quam plures Ecclesia Beati Iacobi confratres: qui Beatum Iacobum olim addierant, & se ipsos ipsi Apostolo subiugauerant. Propterca Ecclesiam Beati Iacobi usque quaque diligebant, & eius Episcopum. Hi postquam de Metropoli, &c. Grandes Principes, y Caualleros de nuestra España fueron tambien desta Hermandad: bien entiendo lo fue siempre desde su origen la Orden, y Caualleria de Santiago de la Espada, y es cosa muy propria suya. En los tiempos mas adelante grande certeza ay defecto. En vna carta del gran Maestre de Santiago Pelayo Perez Correa (honor de nuestra España) y del capitulo de su Orden, por la qual reciben por su Obispo, y Prelado al Infante Don Iuan Arçobispo de Santiago, en Fornachos, Reyna, Montemolin, y Montanchos, y todos sus terminos, y le cõceden en estas tierras el rediezmo (qes el diezmo del diezmo) del pan, del vino, del lino, y parte de la pena de los sacrilegios: tomanle por su Protector, y que sean obligados el, y sus sucessores a defenderlos en el derecho de las Yglesias de los tales lugares. Aceptandolo el Arçobispo, y Cabildo de Santiago por si, y por sus sucessores, y prometen no enagenar en algun tiempo, dar, ni conceder los tales bienes que les concede la Orden. Es la data desta carta en Toledo a veynte y dos de Abril, de la Era mil y dozientos y nouenta y dos: *Et vos, & successores vestri (dize) teneamini nos, & successores nostros defendere bona fide contra omnem hominem, qui super Ecclesijs, & iuribus Ecclesiarum, predictorum locorum nos voluerint impetere, vel aliquam nobis suscitauerint questionem. Ita nos predictus Archiepiscopus, & Capitulum Compostellanum obligamus nos, & successores nostros vobis Pelagio Petri Magistro Ordinis Militie Sancti Iacobi, & successoribus vestris, quod ea qua vos conceditis nobis, &c.* Aduiertase, q todos los q defendian la Apostolica Yglesia, o le dauan alguna cosa, eran recebidos della en la dicha Hermandad, como bienhechores, porque gozassen de las gracias concedidas por los Põtifices, y fuesen participes de sus sacrificios.

Orden de la Caualleria de Santiago de la Hermandad de Santiago.

Pelagius Petri
Correa Magnus
Magister Militie
Dni Iacobi,
& capitulum
ipsius Ordinis.

Conforme a esto es grandissimo el numero de los Reyes, Principes, Capitanes, y Caualleros Hermanos desta Hermandad: y concluyamos con que lo fue, y la pidio con grã deuo.

deuocion aquel Principe de la Milicia Gonçalo Fernádez de Cordoua Gran Capitan, segun consta de la donacion que hizo a la Apostolica Yglesia de Santiago, son sus palabras.

EN Dia lueues diez y siete de Enero del año del Señor mil y quinientos y diez años, delante del Ilustrísimo señor D. Alonso de Fóseca Arçobispo de Sãtiago, y el Dean, y Cabildo de la Iglesia de Sãtiago, estado en la ciudad de Sãtiago el Ilustrísimo señor D. Gonçalo Fernádez de Cordoua, Duque de Sãtãgelo, e de Sessa, e Terranova, Cõdestable de Napoles, dixo assi: Auiendo consideracion a los bienes, y mercedes q̃ yo he recebido de Dios N. Señor, e del gloriosísimo Apostol señor Sãtiago el mayor, cuyo cuerpo S. segun yo ereo, e la Iglesia toda cõfiessa está sepultado en la S. Yglesia, en la ciudad de Santiago de Galizia: e como con su ayuda yo huue, e Dios tuuo por biẽ de me dar muchas vitorias, e buenas vêturas, librando muchas vezes mi persona de muy grãdes peligros, en las guerras, e conquistas del Reyno de Granada contra los Moros enemigos de nuestra S. Fè Catolica. E despues en las batallas, guerras, e conquistas del Reyno de Napoles, pugnando, e guerreando contra el Christianísimo Rey de Frãcia, e su Caualleria, e exercito, expeliendo, e lâçandolos de todo, Cibdades, e fortalezas, señorios, e lugares del, trayendolo todo, e poniendolo so el dominio, e señorio de los muy poderosos Rey, e Reyna D. Fernando, e D. Isabel de gloriosa memoria. En las quales batallas, e vitorias vi cosas señaladas, e muy euidentes: que parecieron ser en mi ayuda, e fuerça de mis vitorias el gloriosísimo Apostol Señor Sãtiago, luz, e honra de las Españas Patron, e defensor de los Caualleros, e personas dellos. E yo como vno dellos, queriendo satisfazer en parte a las mercedes recebidas, &c.

*Donacion del
gran Capitan.*

*Confesion del
gran Capitan.*

Manda en esta donacion hazer perpetuamente cada año fiesta solemne de Santiago en el dia de su octauario, q̃ es 1. de Agosto, de la misma manera, y con la misma solenidad, que en el propio dia con sus Visperas, y Missa, y todas horas.

Dexa

Historia del Apostol Santiago

particular decoro, y respeto a los Condes de Lemos. Allí se cuenta vn particular milagro de San Martin Turonense Patron de la Santa Yglesia de Orense, pero como no he visto papeles autenticos, que toquen a este particular, no le refiero, (aunque los puede auer) en ella ay algunas joyas que dieron los Condes de Benauente (dize se, que despues deste suceso) particularmente vn ornamento de terciopelo verde con sus Armas bordado con chiquitas mallas de plata de martillo. El titulo que el Conde tuuo para venir sobre esta ciudad, no lo se, dizen algunos auia ganado del Rey merced della, otros diferentemente, como no es cosa que toque a nuestra historia, no se ha procurado ahondar: como hizo la guerra a la ciudad desde el dicho Castillo Ramiro, fue luego echado por el suelo.

Particular amor tuuo al Reyno de Galizia el Santo Rey Don Ranimiro, y tenia razon, pues se focorrio della en sus mayores necesidades, quando se vino a la ciudad de Lugo, y rehaziendose alli, salio a buscar sus enemigos, y los rompio, assi ay tantas memorias suyas en este Reyno.

Es tambien fundacion suya el Monasterio de Ramiras, que tambien tiene su nombre, y esta quatro leguas del referido Castillo, mas metido házia Portugal, en toda aquella tierra se tiene por tradicion que le fundò, y que quedaron alli alhajas suyas, como es vn estribo de la Brida, que para mas memoria fue encaxado en la pared.

Es este Monasterio del de San Pelayo de Antealtares de Santiago, que aora es de Monjas de la Orden de San Benito: y bien entiendo le dotó, y dio a los Monges que estauan en la Apostolica Yglesia de Santiago nuestro Patron (de quien ya tratamos) porque aquella escritura de concordia, (de que ya hize mencion) que hizo entre el Obispo Don Diego Pelaez de Santiago, y el Abad Fagildo, el Catolico Rey Don Alfonso el sexto afirma, que les hizo carta de dote el Santo Rey Don Ranimiro, hablando con ellos, del ambitu que tomaua el Claustro antiguo que

que tenían junto a la Apostolica Yglesia, diciendo: *Sicut in vestra dote Regum Casti, & Ranimiri continetur*: Esta dote nunca puede hallar, ni está en la Apostolica Yglesia: puede ser auer entrado en ella este Monasterio de Ramirás, porque siempre lo possedyò el referido de San Pelayo.

En este tiempo despues de la batalla que dio a los Normandos, tengo por muy cierto entro en Portugal con las victoriosas Armas, y hizo aquella victoriosa jornada contra Moros, que dize el Padre Maestro Fr. Bernardo de Brito en su Monarquia Lusitana lib. 7. cap. 13. y refiere vn priuilegio suyo, por el qual dio la villa de Montemayor, con otras tierras junto al rio Mondego al Abad Don Iuan su rio, que al tiempo era Abad del Monasterio de Lorbano, es su data en el mes de Março, Era 886. y ayuda a esto, estar los referidos edificios suyos, y el Monasterio, y torre de S. Munio de Vega (que como he dicho en las Armas, y tradicion muestra ser suyo) en la via militar que yua de Lugo a Braga: y la data deste priuilegio muestra ser esta jornada en este tiempo, y esta puede ser vna de las dos que dize el Obispo Sebastiano, porque en el priuilegio refiere algunas tierras que en ella ganò al Moro Alhamath, señor de Coymbra.

Edificò en Asturias media legua de la ciudad de Ouiedo dos Yglesias, y vn palacio en la falda del Monte Naranco, (cuyo verdadero nombre es Naurácio) la vna es la de nuestra Señora de que tratamos largamente en el capitul. vein. tidos del libro tercero, y junto a ella vn Palacio, del qual no se veen ya sino los cimientos, y ruynas, segun dixen ay grandes indicios que estuuò alli retirado algunos años antes de su muerte.

Yglesias de Nra S. y de San Miguel de Lino fundacion del Rey D. Ranimiro.
ro. *Autoris*

La otra Yglesia es la de San Miguel de Lino, distante de la de nuestra Señora menos de media milla, tambien es de perfectissima obra en su traça, y edificio, afirman ser edificio suyo el Obispo de Tuy Don Lucas, y el Catolico Rey Don Alfonso el sabio en su general historia. En aquella tierra se tiene por tradiciõ q en esta Yglesia estuuò mucho tiempo la Catolica Reyna Doña Vrraca su muger, y que para ella se fundó (segun verdaderamente se echa

Historia del Apostol Santiago

de ver en el edificio) como la de N. Señora para el Rey, que ayuda a mi conjetura de que estuuo retirado algunos años antes de su muerte, auiendo dexado a su hijo el gouierno.

Ya he dicho en el cap. 22. del lib. 3. como ay tradició que fundó tambien la Yglesia de Santa Christina de Vega de Rey, y que las memorias que estan en ella son retratos de las de la Yglesia de nuestra Señora de Naráco, y es cosa notable su similitud.

Honra Dios a sus Santos con conseruar sus obras.

Lo que puedo aduertir es, lo mucho que es de considerar, con quanta hermosura se cóseruan oy dia muchos edificios que edificaron los Santos antiguamente, pues parece se acaban aora de hazer, que quiere Dios honrarlos aun en conseruar sus memorias. Quien vee estos edificios, y los del Rey Casto de Ouiedo, el Templo de S. Fructuoso junto a Braga, la Ermita que edificò S. Rudesindo en Celanoua, su torre, y Yglesia: la Yglesia en que estuuo el cuerpo de S. Torquato, y otras muchas que se pueden considerar desta manera.

Muerte del S. Rey D. Ranimiro.

Ilustrado de hazañas, honrado có vitorias, acabò la vida temporal en el Señor el Catolico Santo Rey D. Ranimiro: y es cierto, que aquel gran General que le socorrio en Clauijo, y le dio el triunfo de sus enemigos, le socorrio en la postrera batalla, y le presentò triúfante delante de su Dios y Criador.

No ay conformidad en los Autores en el tiempo de su muerte, como ya notamos, no la ay entre ellos en el en que reynò. El Obispo de Salamanca Sebastiano dize, que murió en Ouiedo, y acaba su Reyno en el año de la Era Dccc. Lxxxviii. En la Santa Yglesia de Ouiedo en la Capilla de nuestra Señora del Rey Casto muestrá su sepultura, al lado yzquierdo de la del Rey Casto tiene este Epitafio.

Epit. Cat. Regis D. Ranimiri.

OBIIT DIVE MEMORIAE RANIMIRVS
REX DIE KL. FB. ERA DCCCLXXXVIII.
OB TESTATOR VOS OMNES QVI HEC LECTVRI ESTIS, VT PRO REQVIEM ILLIVS
ORARE NON DESINATIS.

Ya dixé

Ya dixé, que la letra deste Epitafio no me parece de aquel tiempo, y lo mucho que diferencia de la que se halla en la misma Yglesia, y en el Castillo hecha en tiempo del Rey Don Alfonso Magno su nieto. Tambien dixé como por aquella escritura de los Obispos Scuerino, y Ariulpho, consta, que en el año del Señor DcccLv. (si es de la Era Dcccxciiij.) era viuo el Santo Rey Don Ranimiro, y siendo el viuo, reynaua el Catholico Rey Don Ordoño su hijo, y que esto se verifica por la misma escritura. Supuesto esto, digo, que sino reynò mas de siete años, como le atribuyen algunos Autores (aunque otros le atribuyen mas) reynaria hasta el año de la Era ochocientos y setenta y ocho, y que viuió retirado en su Yglesia de Naranco hasta mas adelante de la Era ochocientos y noventa y tres, si hemos de estar a la computacion de los treynta y ocho años entre la Era, y el año del Nacimiento del Señor. Y si reynò mas de los siete, serian los veynete, ò poco menos que le dá Luys del Marmol en la historia de los Arabes, pues alcançan a la Era ochocientos y noventa, y podia estar retirado en la de ochocientos y nouenta y tres, que a todo esto fauorece la dicha escritura de los Obispos. Despues deste año, ò en este seria su muerte, no puedo afirmar ciertamente el tiempo della, ni precisamente el que reynò quanto aya sido, ni dar mayor seguro, y euidencia de la que dan los instrumentos suyos, y los en que firma, harto queda dicho en esto en el capit. 22. del libro 3.

*Instrumento donado
por el Episcopo Scuerino
y Ariulpho.*

*Luys del Marmol
en la historia de
los Arabes.*

Lo que toca a su sepultura bien entiendo, (como ya dixé) fue primero en aquella Capilla Real, que fundò para si en la Yglesia de nuestra Señora de Naranco, que tiene su carnario debaxo con su Altar, porque si no era para si, no se para quien pudiesse fundar en tierra con tanta Magestad, que la tiene muy grande con sus escudos reales. Y q̄ despues quando fueron llevadas muchas reliquias de Santos, y reales cuerpos de Reyes C. de las Yglesias de Astorga, y Leon a Ouedo, a la Capilla del Rey Casto, llevarian tambien de la referida Iglesia de N. S. de Naranco el suyo. Es esta coniectura mia, por auer visto

*Sepultura del Sr.
Rey D. Ranimiro
ra 1.*

Historia del Apostol Santiago

todas estas memorias, aunque no he hallado escritura, ó historia que lo afirme.

Algunos Autores dicen se llamó su primera muger Paterna: en toda la Santa Yglesia de Ouiedo no ay memoria adonde esté sepultada, ni de su nombre, lo que se halla en este particular en el exemplar del Obispo Sebastiano que está en la misma Yglesia, queda ya dicho en el capitulo 22. del libro 3.

*Sepultura de la
Carol. Reyna D.
Vrraca.* El cuerpo de la Reyna Doña Vrraca su muger segunda, de quien hemos tratado está en la misma Santa Yglesia de Ouiedo, en vn sepulcro muy bien labrado, à la mano del Euangelio de la Capilla de nuestra Señora de la Yglesia del Rey Casto, dize así.

*Spir. Cat. Regi-
ne D. Vrraca.*

HIC REQUIESCIT FAMVLA DEI VRRACA,
CA, ET CONFA: VXOR DOMINI RANIMI-
RI PRINCIPIS, ET OBIIT DIE IIA FERIA:
ORA XIA. VIII. KLDS. IVLIAS IN ERA
DCCCCXIII:

Esta cifra que tiene vltima en el numero decimo, confieso, que no se sí la entiendo, ni la acaban de entender hombres muy doctos, y versados en escrituras antiguas: entiendo dize: Aquí descansa la sierua de Dios Vrraca, y juntamente sierua, y muger del señor Rey don Ranimiro, murio Lunes veynte y quatro de junio a las onze en la Era de noucientos y catorze. Porque aqui (a mi ver) aquellos dos rayos que tiene la X. primero, y vltimo, no añaden, ni quitan numero, que (como otras vezes he dicho) escriuieron los antiguos esta letra con algunas diferencias, como queda dicho, y otras, como parece en el lettero de la piedra que está en la Cruz que dio el Catholico Rey D. Alfonso Magno à Santiago, cuya figura está adelante en el capitulo catorze deste libro quarto, puede ser tambien que diga Era noucientos y veynte y quatro, que aquella cifra de la X. le añada otros diez, pues parece son dos diezes juntos, que como digo huuo X. Gotico semejante al quatro de guarif-

guarismo abierto por arriba, y esto sera á caso lo mas cierto, porque parece nó pondrian aquella cifra sin algún mysterio, y significacion. Y aunque la Reyna Doña Vrraca túuiese veynte y cinco años en la Era 871. quando se casó con el Santo Rey Don Ranimiro, viene bien este Epitafio, pues pudo viuir hasta el que señala de la Era 924. en que tendria setenta y siete, ò setenta y ocho años de edad.

Ambrosio de Morales en su historia no refiere este Epitafio, aunque le vio. No se puede entender ser esta sepultura de la Reyna Doña Vrraca muger del Catholico Rey Don Ranimiro segundo: porque a ser aquella cifra que está antes de la X. L. significara, Era DccccLxiiii y en este tiempo aún no Reynaua el Catholico Rey Don Ranimiro segundo: y hallamos en priuilegios suyos la firma de la Reyna D. Vrraca su muger en la Era DccccLxxij. y en la de DccccLxxxvij. como hemos dicho en el capitulo 22. del libro 3.

Ambrosio de Morales afirma fue casado dos vezes el Rey Don Ranimiro segundo, la segunda con la Reyna Doña Sancha Florentina hija del Rey de Navarra Dō Sancha Abarca en los capitulos dezifiete, y dezinueue del libro de ziseys. Tambien el Obispo de Tuy Don Lucas llama á la Reyna muger deste Rey Doña Sancha (aunque de ella no he visto menció en algú priuilegio suyo). Pone su muerte del Rey Morales en el año del Señor 950. que se contara de la Era (según la comun opinion) DccccLxxxvij.

*Morales lib. 16.
c. 17. y 19.
c. Episc. Tudesco.*

Lo que entiendo desto es, que fue casado el Rey Don Ranimiro II. dos vezes, la primera cō doña Teresa, y la segunda cō doña Vrraca, cuya firma se halla en la Era DccccLxxxvij. como he dicho: y esto es lo cierto, la sepultura destas Reynas entiendo es vnā que está antes de entrar en la Capilla del Rey Casto á la mano derecha, tratarase della en su lugar. Y assi tengo la referida sepultura por de la Reyna doña Vrraca muger del Santo Rey Don Ranimiro primero. Dios me libre de la confusion desta cuenta de la Era, rasgos, y reueses con que algunas vezes la hallo escrita.

(.?.)

MEMORIAS
QUE AY EN LA S.Y.
GLESIA DE SANTIA-
GO, DEL CATOLI-
CO REY DON OR-
DOÑO PRIMERO
DESTE NOMBRE ALGUNAS
DONACIONES, Y HAZAÑAS
SVYAS HASTA SV MVER,

TE. CAPITVLO
DOZE.

TEN.



1870
1871
1872
1873
1874
1875
1876
1877
1878
1879
1880
1881
1882
1883
1884
1885
1886
1887
1888
1889
1890
1891
1892
1893
1894
1895
1896
1897
1898
1899
1900

TENGO Por muy cierto, (como he dicho, y dá a entender la referida escritura de los Obispos Seuerino, y Ariulpho) que algunos años antes de la muerte del Santo Rey Don Ranimiro comenzó a reynar su hijo Don Ordoño: en que año comenzó por las razones dichas, no lo podemos afirmar de cierto. El Obispo de Salamanca Sebastiano dize comenzó a reynar en la Era DcccLxxxviii. alabale de gran paciencia, y modestia: *Qui magna paci utia atque modestia fuit:* y de que peleó muchas vezes con los Moros, y salio vencedor: *Auersus Chaldæos sapissimè praelatus est, & triumphauit.*

Instr. Donacionis episc Seuerini, & Ariulphi.

Episc. Sebastian.

Guerras del Catolico Rey Don Ordoño.

Afirma tambien, que en los primeros años de su Reyno se le rebelaron los Valcones, como fue sobre ellos, y los sugetò: y viniendo victorioso desta jornada supo que vn grueso exercito de Moros entraua por sus tierras, saliole al encuentro, y rompiendole en batalla ganó muchos despojos, y boluio a su tierra cargado de Trofeos de honor y riquezas.

No ponen este Autor el Arçobispo, y los demas el nombre del Caud. de este exercito.

Despues desto, vn Principe de los Moros, Godo de nacion (llamanle el referido, y los mas Autores Muça,) que se auia rebelado contra el Rey de Cordoua, viniendo victorioso de Francia, adonde auia hecho grande estrago, y de la misma manera antes de entrar en ella en las ciudades, Zaragoza, Tudela, Huesco, y Toledo, trayendo presos dos grâdes Capitanes Frâceses, llamados Sâcho, y Epulò: segun dize Sebastiano otros Autores dize auia hecho pazes cò el Emperador Carlos, nieto de Carlo Magno, entrado cò grâdissimo poder en tierras del Catolico Rey Dõ Ordoño tomó a Albayda (que se entiende es Aluelda) y la fortificò, y guarnecio: Fue luego sobre la fuerça el Catolico Rey Don Ordoño, sitiola, y con gran presteza boluio en su socorro el Moro, y asentò su campo en el Monte Laturce, que para el era tan mal aguerò como bueno para el Rey Christiano (por lo que queda dicho de Clauijo) el qual le dio la batalla, en que le rompiò, y degollò más de diez mil de a cavallo, por lo qual seria mayor el destroço en la Infanteria:

Muça

Historia del Apostol Santiago

Muça salio herido, auiendo perdido el bagage con la riqueza que traya de Francia: El Rey Christiano apretó el cerco de Albayda, y a siete dias la rindio por fuerça de Armas, degollando el Presidio de los Moros, y desmantelando la fuerça, se boluio victorioso a su Corte. Diosele luego por vassallo Lope hijo del dicho Muça (que tenia el gouierno de Toledo), y le siruio en algunas guerras.

No estaua ocioso este Rey Catolico como criado a los pechos de tal padre, fue luego sobre Zeyti (algunos le llaman Zeyt) Rey de Coria, tomole la ciudad, venciendole, y prendiendole, y lo mismo a Talamanca, y a su Rey Mozerot. Ambrosio de Morales es de parecer, que estas ciudades no fueron las referidas sino Toro, y Salamanca: pero el Obispo Sebastiano (a quien siguen los mas Autores) dice assi: *Multas, & alias ciuitates iam sepè dictas Ordennus Rex praliando cepit, id est ciuitatem Cauriensem cum Regem suum nomine Zeyti. Aliam vero consimilem eius ciuitatem Talamancam cum Rege suo nomine Mozerot, & uxore sua bellatores omnes eorum inter fecit. Reliquam vero vulgus cum uxores, & filijs sub corona vendidit.*

Teniendo apretado con guerras el Rey Mahomad de Cordoua a Lope el de Toledo, le socorrio el Rey Catolico como a vassallo suyo.

No indignò este socorro poco al referido Mahomad, y apercibiendo vna gruesa Armada, y exercito la embiò còtra Galizia, y por General della a Abdala Hamir, sobreuinole gran tormenta en la costa de Galizia, y casi toda se perdio, y quedo la gente ahogada, escapando el General con muy pocos de los suyos. Ambrosio de Morales es de parecer, q el Apostol Santiago hundio esta Armada que venia contra su Santa Casa: y es esto tan cierto, que veremos en esta historia que todas las que vinieron contra ella, y assimismo los exercitos por tierra los desbarató, y rompio, sin que se le escapasse alguno de todos los que vinieron a ofenderle, o tuuieron tal disignio.

Luy del Marmol refiere en su historia de los Arabes, q estando ocupado el Rey de Cordoua Mahomad en la guerra de To-

de Toledo contra Lope, que se le auia rebelado, entró el C. Rey hasta Zaragoza, y la tomó: El Obispo Sebastiano, el Arzobispo, y otros Autores, no hazē mencion desta jornada.

El Obispo Sebastiano afirma, q̄ en tiēpo deste Rey C. vna gruesa armada de Normandos, vino a las costas de España, haziendo todo el daño que podia, y pasó a Africa, adonde en la ciudad Nachor hizieron notable daño en los Moros, y lo mismo despues en las Islas Mallorca, y Menorca, y llegado a Grecia boluieron a su tierra passados tres años.

Episcop. Sebastianus.

Luis del Marmol en su historia de los Arabes, dize: q̄ el C. Rey don Ordoño peleò en batalla campal junto a Tajo con el Rey de Cordoua Mahomad, y que fue vencido, y Mahomad ganó à Salamanca, y a Zamora, y subio por Francia, y llegó hasta Tolosa: y que a la retirada saliendo al encuentro el Rey de Nauarra le dio la batalla juto a Haren, y degollandole mucha gente le hizo retirar a Cordoua. Ambrosio de Morales refiere tambien esto del mismo Autor, y dize ponen los Autores esta entrada de Mahomad en el año del Señor 859. Tengo por mas cierto fueron estas batallas en tiempo del C. Rey D. Ordoño II. porque en tiempo del C. don Ordoño I. repugna lo que dize el Obispo Sebastiano, q̄ peleò muchas vezes con los Moros, y salio vencedor, en aquellas palabras: *Aduersus Chaldeos sepiusimè praeliatus est, et triumphauit.* Y tambien el estado que refiere de las cosas de Nauarra por estos tiempos san Eulogio, en la carta que escriuio al Obispo de Pamplona Vuiliesindo, de que algunas vezes hizimos mencion.

Luis del marmol.

S. Eul. in Epist. ad Episc. Pampl.

El mismo Ambrosio de Morales refiere de las historias de los Moros, como en el año del Señor ochocientos y setenta y vno, el Rey Catholico hizo otra entrada por tierra de Moros, y les ganó algunos lugares, y poblò la villa de Aranda de Duero.

Entradas que hizo en tierra de Moros el C. Rey D. Ordoño.

Tambiē refiere de los mismos Autores, que en el año del Señor 862. hizo otra entrada en tierra de Moros, y les ganó a Lara, y a Oca, y otros lugares. Destas vltimas jornadas no haze mencion el Obispo Sebastiano.

Fue casado el C. Rey don Ordoño con la Reyna Munia dona (o doña Munia, que todo es vno) segū sabemos antes y

Muger y hijos del C. Rey D. Ordoño.

Dddd

despues

Historia del Apóstol Santiago

despues de sus priuilegios. Tuuo della hijos a don Alfonso que reynó despues del a Veremundo, a Munio, (que algunos llaman Nuño,) a Odoario, y a Froyla Aragonto. Morales es de parecer, que Froyla no se llamaua Aragonto (como sienté el Arçobispo y otros Autores) sino q̄ el Rey tuuo vna hija que se llamó Aragonta, y da buenas razones dello.

En el año del Señor de 854. señalado por la Era noueccientos y nouetay dos, embió el Catholico Rey don Ordoño, sus hijos al Apóstol Santiago, y a su Obispo Athaulfo (era este Athaulfo el Segundo deste nombre, que el Primero fue en tiépo del Rey Casto, y alcançò alguno del santo Rey don Ranimiro) para que le confirmassen las tres millas que le auia dado el Rey Casto, y le cōcediessen otras tres de fuerte, que por todas fuessen seys. Vno de los hijos fue el mayor don Alfonso que sucedio en el Reyno, y esto consta de priuilegios suyos, qual fuesse, o quales fuessen los hermanos, que le acompañaron, no lo sabemos de cierto. Ya queda referido el priuilegio que a esto toca, y parece del, que le embio sus hijos en este año, quando dize: *Mittimus tibi per hanc nostram praeceptionem nostros pueros, & familiares nuntios*; A los hijos entiendo llama: *Pueros*, que lo eran entóces, y a los Embaxadores: *Familiares nuntios*, que eran personas de gran calidad, pues trayan el Principe y sus hermanos a cargo. Verifícase, que estos que aqui llama niños, fueron sus hijos, porque despues en el año de Christo ochocientos y sesenta y dos, señalado por la Era nouecientos, el Catholico Rey don Alfonso el Magno, q̄ era vno destos Principes, y se intitulaua ya Rey, y reynaua en Galizia, conforme a este mandato del padre que aun era viuo, y reynaua, confirmó este priuilegio, y haze relacion del, añadiendo las tres millas en estas palabras.

Prin. Cat. Regis D. Ordonij. *Prin. Cat. Regis D. Ildesonsi Mag. ni.* Ad hanc ordinationem dominissimi Ordonij Principis adunatū fuit Conciliū in locum sanctissimum beati Iacobi Apostoli vbi sanctū corpus eius tumulatū est: vidimusq; & pertractauimus, & recolluimus ordinationem, & cartā eiusdem dñi Ordonij gloriosissimi Principis, per quam concessit ad ipsum locum villas, & in eis homines habitantes de terminio

terminio de sex millibus ad infra, quam Adefonsus Rex filius eius communi consilio totius Concilij confirmavit in Era DCCC. qui ibi fuerunt Gudesteus. Eruigius. Emilianus. Quiriacus, & Bonelus Abba.

Adefonsus Rex confirmo.

Estos que aqui señala del Consejo, es cierto se los dio el Rey su padre, para que le enseñassen en el gouierno y cómo yo parecer y consejo decretasse todas las cosas.

Este Abbad Bonelus puede entenderse era de los doze monges que estaua en la Apostolica Iglesia de Santiago acafo seria sucesor de Udefredo.

Conforme a todo esto es certissimo, que se criò este Catolico Principe en Galizia en la Iglesia y palacio (como el muchas vezes le llama) del Apostol Santiago, Patron y Capitan general delas Españas, de dõde le nacio ser vno de los mas deuotos suyos, y vno de los mas valerosos que tuuo el mundo. Tambien es cierto que estuuò siempre en Compostela adonde tuuo primero titulo de Rey. Y le fue dada la Corona en la Apostolica casa de Santiago, y en ella estaua, que alli habitauan los Reyes quando yuan a Santiago (de que se darà mas particular razon en otra ocasion) y alli le hallò la nueua de la muerte de su padre: Porque al tiempo della no estaua con el en Ouiedo.

Costumbre fue de los Catolicos Reyes antiguos de nuestra España, embiar sus primogenitos, y hijos que mas amauan al Apostol Santiago, y darles que gouernassen a Galizia: esto vemos en el mismo Catolico Rey don Alfonso: El Catholico Rey don Alfonso el Sexto, q̄ ganò a Toledo embiò su primogenita hija heredera doña Vrraca, con el Conde don Raymundo su marido al Apostol Santiago, dádoles a Galizia en gouierno. El C. Emperador don Alfonso hijo de estos Principes nacio en Compostela, fue bautizado en la Iglesia del Apostol Santiago, en ella fue criado, y enseñado en las letras, y en las armas, en ella fue armado cauallero por el Arçobispo D. Diego Gelmirez, y della salio tan valeroso en las armas, y excelente en las costumbres, como del refieren todas las historias de España. Parece encargauã estos Catolicos Reyes sus hijos al Apostol Santiago, q̄ se los criasse; buen amo y buen ayo les dauan, y criança de notable magestad, y bien se echò de ver en ellos.

Historia del Apostol Santiago

Principes de España se intitularon Reyes.

Costumbre fue tambien entre los Reyes de nuestra España intitular y hazer se intitulasen Reyes sus hijos, aquellos q̄ querian les sucediessen en el Reyno, y esto auia hecho el santo Rey D. Ranimiro con el mismo Rey D. Ordoño, como aora se intitulan Principes de España, y desto se halla gran noticia en las subscripciones y relaciones de los priuilegios, aun hasta el Catholico Rey D. Alfonso en IX. Fue a lo q̄ entiendo causa desto como en tiempo de los Reyes Godos, y aun despues de la destruycion de España entráu los Reyes en el Reyno por eleccion, y no por herencia, porque estuuiesse esto hecho en vida de los Padres, no se boluiesse a caso despues la baraja, como solia a vezes, aun cō todo esto. Deste parecer es tambien Ambrosio de Morales en el cap. 54. del lib. 13.

Hist. Comp. Span. Ioan. Vassus Chron. Hispan.

De la historia Cōpostelana dizē Vaseo y otros Autores, q̄ auiendo vnos hombres sin temor de Dios, sin verdad, y sin conciencia, acusado delante del C. Rey D. Ordoño, al Obispo de Santiago Athaulfo de pecados feos, le mandó el Rey llamar a Ouiedo, y q̄ llegando el Obispo se fue a dezir Misericordia a la Iglesia de S. Saluador, y dicha vestido cō su Pontifical se fue a palacio delante el Rey, el qual le mandó echar vn toro ferocissimo, y como se fue el toro a el y se le arrodillò delante, y poniendole el las manos en los cuernos se los dexò en ellas, y discurrendo por los circunstantes hizo notable daño, y q̄ el santo Obispo se boluio a la Iglesia, y los puso ante el Altar y dexò alli la casulla, (cō la qual se veyã despues milagros en qualquiera q̄ juraua falso) y echãdo la maldiciõ al Rey se partio, y viniendose murio en las Asturias.

Para aueriguar esto de rayz, digamos primero, como la historia Cōpostelana afirma este caso en el cap. 2. del lib. 1. y despues d̄ la historia Cōpostelana se halla lo mismo, en aquella compilacion que ya dixē, estaua en el mismo volumen, y que no era parte de la historia Cōpostelana: *Defuncto Ranimiro, filius eius Ordonius eleuatus est in Regno. In cuius diebus Athaulphus mortuo, alter Athaulphus bonus vir consecratus est. III. Episcopus, qui accusatus a quatuor seruis familiae Ecclesiae domino protegente expiavit se tauro feroce relinvente cornua in manibus suis in platea coram Rege, & omni populo, & maledicens Regi secessit in Asturias & defunctus est.*

Tam-

Tambien la historia Iriense, dize se dezia esto mismo. Pero visto y especulado lo que a esto toca, se advierte, q̄ es falsissimo dezir, que el C. Rey don Ordoño cometio tal maldad, y aquellos compendios y la Compostelana, tienē algunas cosas desta trama, a q̄ se deue poco credito. El parecer de Ambrosio de Morales en esto es certissimo, que no fue este Catolico Rey el que cometio esta maldad, sino el Rey D. Vermundo el II. de quien la refieren el Arçobispo dō Rodrigo, el Obispo de Ouedo Pelagio, el Obispo de Tuy don Lucas y el Catholico Rey don Alfonso Decimo en su general, cō prueuase esto con las razones siguientes.

La primera, porque vemos en el referido priuilegio deste Rey Catolico el amor y respeto con que trata a este Obispo Athaulpho, embiandole sus hijos, y es ciërto que quien se los embiaua con tanta voluntad, no le echaria el toro particularmente siendo Obispo de la Apostolica Iglesia de Santiago su Patron, a quien sabia lo mucho que deuia, que quãdo el Obispo fuera malissimo por el dueño a quien seruia se le deuia cortesia.

*cat. Rey D. 602
doño trato siem
pre con gran res
peto al Obispo
Athaulpho.*

Lo segundo, porque supuesto que el referido memorial, o compilaciō, dize, que al santo Theodemiro primer Obispo Compostelano sucedio Athaulpho, y a este el segundo Athaulpho, de quien tratamos, y se escriue este suceso, al qual dize despues que sucedio el santo Sisenando: y hemos visto como dize tambien que este Athaulpho murio luego despues de echada la maldicion al Rey, retirãdofe en las Asturias en tiẽpo del mismo Rey C. don Ordoño Primero. Es de advertir, que dado caso que es cierto q̄ a Theodemiro sucedio Athaulpho I. que alcãçò los vltimos años del Rey Casto, y murio en el primero del santo Rey don Ranimiro (como queda prouado) al qual (como dixẽ) sucedio Pedro, y a este Athaulpho Segundo (de quien se trata,) y a este Sisenando; es falsissimo dezir, q̄ Athaulpho Segundo deste nombre (de quien se refiere este caso) muriessẽ en las Asturias, viniendofe a Santiago, en tiempo del C. Rey don Ordoño Primero. Porque aunque concedamos que viuio el Rey hasta veynte y siete de Mayo de la Era. DCCCC. III. como es cierto y se halla en el Epitaphio de su sepultura,

Historia del Apostol Santiago

Obispo Athaulpho, viuo mas tiempo que el Cat Rey D. Ordoño, y residia su Apost. Iglesia Copostelana en tiempo del Rey Magno.

Sabemos que en este tiempo aun era viuo el dicho Obispo Athaulpho, y aun mas adelante, porque alcançó de dias al referido Rey, y estaua pacifico con todo honor, y autoridad en su silla Apostolica Compostelana. Sabese esto euidentemente, porque a diez y siete de Junio del mismo año el Catholico Rey don Alfonso Magno, hijo y suçessor del mismo Rey don Ordoño, confirma al mismo Obispo Athaulpho la silla, y Obispado Iriense, con todo lo que tenia, y las seys millas concedidas a Santiago por sus antecessores (parece que en remuneracion de auerle criado, porque es la primer donacion que hizo despues de muerto su padre)

Priu. Cat. Regis D. Ald. Jonsi Magno.

dize assi este priuilegio: *Patri Athaulpho Episcopo Adefonsus Rex per hanc nostram iussione[m] concedimus, et damus, et confirmamus tibi sanctissimum locum Patroni nostri sancti Iacobi Apostoli, cum omnibus que ante dudum ad ipsum locum pertinuerunt, vel pertinent, que antecessores nostri ibidem affirmauerunt, vel nos ipsi fecimus per ordinatorem genitoris nostri, que omnia scriptis firmauimus, &c.* Es la data deste priuilegio. *Notū die. XIII. Kalendas Iulij. Era DCCCC.*

II. I. Adefonsus Rex confirmo. Y a veynte de Enero del año siguiente, aun era viuo el mismo Obispo, segun cōsta de otro priuilegio del mismo Rey, por el qual le concede, y tambié al Cabildo la villa de Carcacia, que era de la Iglesia Iriense, y se la auia tomado el infeliz Froyla, es su principio: *Patri Athaulpho Episcopo Adefonsus Rex, secundum quod nobis suggestisti: y la data. Notum die. XIII. Kalendas Febru. Era. DCCCC.V.* Conforme a esto, es gran euidencia que no fue el Catolico Rey dō Ordoño Primero, el que usò semejante tyrania, y cometiò tan gran maldad.

Las donaciones que he visto suyas, son vna de las Iglesias de santa Maria de Pielagos, y de san Feliz de Cela, y otras, y tierras, y lugares que dio a la santa Iglesia de Ouiedo, confirmandole lo que le dieran sus predecessores, por su priuilegio otorgado en el mes de Junio de la Era. DCCC.LII. parece esta Era año del Señor, y conforme a la computacion de los. 38. años sera la de. DCCC. XC. Por otro priuilegio confirma a la misma santa Iglesia de Ouiedo todo lo que tenia; añadele y concede otras muchas Iglesias, villas y tierras, dale ornamentos texidos de oro y plata, es su data. *Die XII.*

Priu. Cat. Regis D. Ordonij. Idem.

XII. Kalendas Mayas. Era DCCC. LXII. Parece me tambien esta Era año del Señor sera de la Era segun la comū opinion DCCCC. En el monasterio de Samos en Galizia, ay otro priuilegio suyo de cōfirmacion, por el qual ordena al Abad ^{Idem.} Ofilon, que en las tierras y distrito del monasterio, castigue los homicidas, ladrones, y Magicos hechizeros, y los demas malhechores, es la data desta carta. XIII. Kalendas Iunta. Era. DCCC. LXIIII. Tambien tengo esta Era por año del Señor serà el de la Era nouecientos y dos, por la comun computacion. La donacion que hizo al Apostol Santiago, ya quedà referida en el cap. 22. del lib. 3.

El Obispo de Salamanca Sebastiano, dize, reyno diez y siete años (pudo ser fuesse mas tiempo con el que reynò en vida del padre) y que murio de gòta, y fue sepultado en la Capilla del Rey Casto en Ouiedo, con su vida remata y acaba su historia que dedicò a su hijo el Rey Magno, son sus vltimas palabras: *Ordonius suprafatus Rex post xvij. anno Regni expleto morbo podagrico correptus Oueto est defunctus, & in basilica sancta Maria cum Prioribus Regibus est cumulat. Felicia tempora duxit in Regno, felix exeat in celo. Et qui hic nimium dilectus fuit à populis nunc autem letatur cum sanctis Angelis in celestibus Regnis praestante Domino nostro Iesu Christo, qui cum Deo Patre, & Spiritu sancto in unitate Deitatis uiuit, & gloriatur per nunquam finienda semper secula seculorum.*

Episc. Sebastiano.

ultima h. n. Sebastiani - p. s. o. salmant. verba.

Muestrase su sepultura en la santa Iglesia de Ouiedo en la referida Capilla del Rey Casto, tiene este epitafio.

ORDONIVS ILLE PRINCEPS QVEM FAMA LO-
QVETVR. CUIQVE REOR SIMILEM SECVLA
NULLA TENENT. INGENS CONSILII ET DEX-
TER BELLIGER ACTVS. OMNIPOTENSQVE
TVIS NON REDAT LEBIA CVLPIS. OBIT. VI.
KLAS. IVNII. ERA DCCCC. III.

epit. Car. Regis D. ordonij.

Es su interpretacion: Aquel Principe Ordoño, al qual pregona rà la Fama eternamente, cuyo yqual no tienen los siglos señalado en la paz, y en la guerra. Dios todo poderoso tengamifericordia con el Murio a los veynte y siete de Mayo en la Era. DCCCC. III.

Historia del Apostol Santiago.

*Excellencia del
Cat. Rey D. Or-
doño.*

Fue este Catholico Rey valerosissimo, gran defensor de la Fè Catholica, enemigo de los enemigos della, como se vee en que nunca tuuo fosiiego, sino andando en Campaña contra el enemigo. Tuuo dos grandezas notables, que fue hijo de vno de los mas santos, valerosos, y mejores Reyes, que huuo en el mundo, y padre de otro que ygualò al abuelo, y a los mejores Principes, que ha auido hasta oy, q̄ como otro Alexandro en Macedonia puso en España el titulo y renombre de Magno.

PRINCIPIOS DEL INVICTISSIMO Rey Catholico don Alfonso Magno. La segunda reedificacion del Apostolico Templo de Santiago, Capitulo Treze.

NO será fuera de razon, que siendo el remate desta primera parte de la historia de Santiago, la segunda reedificacion de su Apostolica casa, la solemnidad de su consagracion, y las hazañas del reedificador, el Inuictissimo Rey Catholico don Alfonso Magno Tercero deste nombre Alfonso, y Primero del renombre Magno, que huuo en nuestra España, nos detégamos mas en referirlas, que otros Autores, pues su propio lugar es este y el Rey Magno recibe mas particular seruicio, en que se refiera sus grandezas en historia de su Patron Santiago, que si dellas la hizieramos particular.

*Felicidad del
Cat. Rey D. Alfonso Magno.*

Tuuo particular felicidad este gran Principe en su nacimiento, en ser hijo, y nieto, de tan valerosos padre y abuelo, que siguieron el estandarte del Apostol Santiago, Patrón y Capitan general de las Españas. Tuuola tambien grandissima en su criança, que fue el primer Principe de España, q̄ se crió en el Apostolico Alcaçar y Palacio (que assi se llama el) del

el del Apostol Satiago, y por ayo al santo Obispo Athaulfo, a quien le auia embiado su padre, y alli tomó el primer titulo de Rey y Corona. Pues de Principe tan bien nacido, y tã bien enseñado en Palacio de tanta calidad, y con tan buenos Maestros, no puede esperarse sino que leuante su casa Real a vn nombre Magno, asì con las obras de santo y verdadero Catolico, entereza, y rectitud del guouerno de sus Reynos, como con el belico exercicio de las armas.

Sucedio, y fue electo en el Reyno de Asturias, y Leon, y los más sujetos à su Corona luego que murio su padre, en la Era. DCCCC. IIII. auiendo reynado ya en Galizia quatro años en vida del padre. Asì cuenta el algunas vezes el principio de su Reyno, desde que començo a Reynar en Galizia como haze en la rica cruz que dio à la santa Iglesia de Ouido, otros desde la muerte del padre como veremos en algunos priuilegios suyos; y para no equiuocarnos en este particular sirua este apuntamiento. Contaremos el principio de su Reyno despues que començo a reynar en todos sus Reynos por muerte de su padre en la Era. DCCCC. IIII.

*Año de Chris.
10.866.*

— Parece va fuera de razon Ambrosio de Morales, en dezir que quando murio su padre tenia catorze años, y pues antes quatro años desta muerte reynaua en Galizia, es fuerça, que començasse a reynar en ella de diez años, cosa dificultosa de creer, que el padre à diez años de edad, por mas ayos que le diese, cometiese el gouierno de vn Reyno; y viene a ser el decimo de su edad conforme à esta quenta el de noue cientos. Y consta por el priuilegio del padre que en el año de la Era ochocientos y nouenta y dos, le embio a Galizia, en el qual año conforme à la quenta de Morales no tenia sino dos años, que todo esto à mi me es muy dificultoso de creer. Lo que yo tengo por cierto, auiendo visto lo que dicen los Autores en este particular, y ponderado las relaciones de los referidos priuilegios, es que quando su padre le embio a Galizia ya tendria nueue o diez años: y en el de la Era nouecientos, en que començo a reynar en Galizia, venia a tener dezioucho, edad en q̄ el padre podia fiar del el gouierno, ayudado de buenos ayos: lo vno para que se enseñase en el y ver que principio tomaua; lo otro para yr descansando

*Morales lib. 15.
cap. 10.*

Historia del Apostol Santiago.

sando algo en su vejez, y largas enfermedades, q̄ tuuo muy grandes. Y assi en el año de la muerte del padre tendria ya veynte y vno, o veynte y dos, edad propria para hallarse en las grandes ocasiones de guerra, y batallas en que se hallò luego en los principios de su Reyno.

Consta muy en particular de la libertad, y superioridad con que gouernaua envida de su padre del privilegio suyo, que queda referido en el capitulo passado de la cõfirmaciõ de las millas, su data Era nouecientos.

Al tiẽpo q̄ murio su padre no estaua en Ouiedo, cõforme a lo que hemos dicho es cierto que estaria en Compostela en Galizia; oyda la nueua se paratio para Ouiedo. Todos los graues Autores afirman q̄ estaua ausente al tiẽpo q̄ murio el padre, y llegado a Ouiedo fue recebido por Rey con grã gusto de todos sus vassallos. Esto encarece mucho el Arçobispo de Toledo D. Rodrigo en el c. 15. del lib. 4. de su historia de España, diziendo: *Hic in morte patris à palatio absens erat sed audita morte patris festinus venit Ouetum, ibiq̄ ab omnibus gratanter susceptus Regni fastigium est adeptus.* Començò a reynar con la acepcion que merecia tan gran Principe, alabale el mismo Autor de guerrero contra los enemigos de la Fè Catholica, de amigo de la piedad de la Religion Christiana, y dela justicia, diziendo: *Hic Adefonsus vir Bellarum, pietatis, religionis, & iustitia fuit amator.*

Lo mismo auia dicho antes el Obispo Sampiro alabando le de belicoso y excelente, en las calidades que ha de tener vn Principe, diziendo: *Hic fuit vir bellicosus & undique partibus suis exercitatus.*

En los principios de su Reyno, se leuãtò cõtra el vn Froy la Bermudez en Galizia, y juntando grueso exercito, fue marchando la buelta de Ouiedo, apoderandose de la tierra, hallose el Rey con tan pocas fuerça sal tiẽpo, que le fue forçoso retirarse a Alaua, para juntar las que pudiesse, y venir sobre su enemigo. Quitole Dios deste trabajo, porq̄ auiedo reconocido en el sus subditos las calidades que he dicho, y la tyrania de su contrario le matarò, y con esto se boluio el Catholico Rey a Asturias, y poblò y fortificò las ciudades Sublancia, y Ceya; Sublancia estaua juto a Leon, Ceya es Sahagun,

hagan en la historia, que tengo de Sanpiro, se halla Elia, a donde en otras esta Ceya.

Començo a reuelarse luego en Alaua el Còde Eylo, fue con exercito contra el y dandole los Alauenses toda Obediencia prendio al Conde y le embio preso à Ouiedo. No dizen los historiadores que se aya hecho deste Conde despues de su prision. Sanprio le llama Zeno.

Rebellion del Conde de Eylo y supression.

El Catholico Rey Don Alfonso decimo en su Chronica general dize començo a edificar el Magno la Iglesia del Apostol Santiago en su año tercero (si bien entiendo fue en el II.) cuèta el principio de su Reyno desde la muerte de su padre, assi fue en esta ocasion, y esto es lo mas cierto, porque de los tesoros que dexó su padre, dize el Arçobispo don Rodrigo, que hazia el edificio, que los repartia cò los pobres, que edificó muchas Iglesias, Palacios, lugares y Castillos, y que los guarnecio, pero el edificio de la Iglesia de Santiago seña la entre todas estas, diciendo, le hizo de piedra de boueda, y con ricas columnas de marmoles (porque antes astaua de tapias, y obra bastarda de piedra y lodo): *Inter cetera autè (dize) pietatis & religionis opera, thesauros quos pater suus reliquerat Ecclesijs, & pauperibus erogauit. Ecclesiam sancti Iacobi, quæ erat terrea quadratis lapidibus & columnis marmoreis reparauit, Ecclesias multas, & posticia intra dioccesim Ouetensem, & per omnia loca Regni sui oppida munitiones, & castra.* Destos Castillos y Iglesias trataremos adelante. Bien gastados tesoros fueron estos por cierto, cò la Iglesia, con los pobres, y contra infieles, no sin razon se le dio el nõbre de Magno. Pero es cierto que no los gastó, sino que los empleò, pues compro con ellos fama illustre en quanto durare el siglo perecedero, y gloria eterna por todos los siglos.

Cat. Rey D. Alfonso. X.

Cat. Rey D. Alfonso Magno edificó el Apostolico templo de Santiago.

Archiep. Tolentanus.

Es certissimo començo a reedificar la Iglesia de Santiago luego en los primeros años de su Reyno, segun còsta de vna escritura suya, que referiremos, y del Obispo Sampiro, porque refiriendo en ellos su casamiento dize, que entonces començo esta insigne obra, son sus palabras: *Tunc in Gallacia Compostella super corpus beati Iacobi Ecclesiam quam construxerat Rex dominus Adefonsus Magnus, ex lapidibus & luto opere paruo, Rex iste precipitauit, & ex calce, quod raris lapidibusq; marmoreisque columis*

Historia del Apostol Santiago

columnis, siue crasibus construxit eam pulcherrimam. Aunque aqui no particulariza Sampiro el año en que comencò esta gran obra, es certissimo que fue en el año segundo de su Reyno, como se verificarà adelante.

Cosa notable fue este edificio de la Iglesia de Sãtiago, durase del mas largamente quando se tratare del tiempo en q̄ se acabò; porq̄ aora no hazemos mas de comẽçarle. Parece no se olvidò este gran Rey, que todas las buenas fuertes que auia tenido, y tenia, las recibia de mano de Dios por intercession de su Amo el Apostol Santiago (como muchas vezes el confiesa en sus priuilegios) y assi mostrandose tan agradecido, como le obligaua su noble, y generoso coraçõ, viendo que la casa, y cuna adonde se auia criado, estaua pobremente edificada, y labrada, muy diferente de lo que merecia el q̄ le auia criado, las primeras obras que haze son leuantarla de cimientos, y no se contenta con la obra ordinaria, q̄ se vsa en aquella tierra, sino q̄ se busquen los mejores artifices, y se traygan los jaspes y marmoles mas ricos, y escogidos que pudieron hallarse no perdonando a los gastos, ni reparando en dificultades, como de todas estas cosas se veen aun oy dia reliquias, que no puede consumir el tiempo su grandeza, y por memoria suya quiere guardarlas Santiago.

Casamiento del Rey Magno. Episcopus Tuden sit.

Auiendo dado, o dando principio à esta gran obra, como siempre aspiraba à derribar los enemigos de la santa Fè Catholica procurò confederarse con los Principes de Francia, como lo hizo, y caso se segũ afirman todos los Autores, cõ vna dama Francesa llamada Amelina (q̄ despues se llamó Ximena) de la casa Real de Francia de quien tuuo los cinco hijos que dexò de los quales se hara mencion. El Obispo de Tuy don Lucas dize tuuo tambiẽ tres hijas, pero no refiere sus nombres.

Dos exercitos de Moros entran en sierras del Rey Magno.

En este tiempo que asistia à sus confederaciones y casamiẽto les parecio buena ocasion à los Moros de hazer vna gran entrada por sus Reynos y venir a ganarle à Leon, jũtarõ se dos gruesos exercitos de quiẽ eran Caudillos dos valerosos Capitanes, a quien llama el Arçobispo Inmundar, y Alcana; Ambrosio de Morales les llama Abulcacen, y Almandari; salio-

salioles al encuentro, dio la batalla a Abulcacen junto a Leon, rompióle y con gran perdida del exercito se le escapó el Moro huyendo. Passó buscando a Almandari, el qual temiendo su furia y valor, no osó esperarle, y se retiró sin auer hecho daño en tierras de Christianos, que fuesse de momento, en las de Salamanca parece auia hecho alguno. El Rey Magno se boluio vitoriofo a preuenirse para yr a buscarlos a su casa.

*El Rey Magno
rompe al ene-
migo.
Retirada de Al
mandari.*

El Obispo Sampiro refiere esta guerra antes de su casamiento, llama a los Capitanes Moros Inmundar, y Alcanatel, afirmando se retirò su roto exercito con perdida de muchos millares de gente: *Multis millibus amissis, reliquus exercitus fugienseuasit.*

Dize Ambrosio de Morales andaua ocupado el Rey Mahomad de Cordoua, contra Lope el de Toledo, y que en esta ocasion juntó el Magno vn grueso exercito, así de sus gentes, como de Franceses, Gascones, y algunos confederados Nauarros, y se entrò por tierras de Moros, haziendo grandísimo estrago a sangre y fuego, que las fuerças contrarias, no pudieron resistirle, tomó a Atiença: Algunos Autores son de parecer, que la assoló por los cimientos, tambien hazen mencion que en esta jornada tomó otra fuerça que se llamaua Lença (Ambrosio de Morales es de parecer, que esta fue Langa) echò las torres y murallas por el suelo, degollando todos quantos se le defendieron, y dexando bien destruydos los Moros en todas aquellas riberas de Duero, se boluio honrado y vitoriofo.

*Fuerças desman-
celadas en tier-
ras de Moros por
el Rey Magno.*

Todos los Autores que escriuen del, refieren estas jornadas, el Arçobispo, el Obispo de Tuy, el Catholico Rey don Alfonso Decimo, Ambrosio de Morales, y otros muchos, que por no cansar y ser cosa en que no ay duda, no se refieren mas en particular. Sampiro llama a estas dos fuerças Lenza, y Aleriza.

Autores.

Historia del Apostol Santiago

LA GRAN BATALLA QUE dio el Catholico Rey don Alfonso Mag- no a los Moros sobre el Rio Duero . Lo que se sabe de Bernaldo del Carpio, y la recompensa que el Rey hizo a Santiago por la vito- ria, Capitulo ca- torze.

*Prin. Cat. Regis
Aldefonsi Mag-
ni.*

EN la Era noucientos y siete, a veynte y nueue de Abril, concedio el Rey Magno a Sisenando presbytero natural de Lieuana (que despues fue Obispo Compostelano) la Iglesia de santa Maria de Tenejana, dize la auia sacado por pleyto su tio don Alfonso el Casto, que fuera patrimonio de su visabuelo el Rey dó Pelayo : está esta carta en la Apostolica Iglesia de Santiago.

Estauan tan hostigados los Moros del valor y hazañas del Rey Magno, que se resoluieron a juntar vn gruesso exercito, para quitar tan gran enemigo delante de los ojos, que tanto los ofendia. Iuntaronse en el Reyno de Toledo, y pudo ser que estando alli Mahomad Rey de Cordoua contra el Rey Lope, entre todos se hiziesse liga contra el Rey Catholico, y esto serà lo mas cierto.

*El Rey Magno
recoge su exerci-
to y va a buscar
al enemigo.*

Al punto que el Rey Magno tuuo noticia de la preuencion de los Moros, recogio su exercito, y marchó buscandolos, que como era mayor su coraçon que su nombre, no sufrio que le viniessen a buscar . Venian ya por sobre Duero, entiendese que hazia las partes de Tudela de Duero, hasta lo que baxa hazia Tordefillas y Toro, por ser camino a proposito para su caualleria, de que siempre tenian gran cantidad, y en ella consistian (como aora) sus fuerças: Trayalas grandes este exercito, que por lo menos y al mas seguro

*Exercito ene-
migo.*

seguro numero, passauan de sesenta mil hombres entre caualleria, y infanteria. No hallo noticia en los Autores quiẽ fueſſe el Caudillo deste exercito, pero conjeturas ay (q̃ se di ran) de que venian en el Reyes Moños, o tan grandes Capitanes, que entre ellos no tenian menos poder y autoridad.

Sobre el rio Duero en sus riberas, los encontró el Rey Magno, dioles tan sangrienta la batalla, que los Autores que a menos reduzen el numero de los Moros muertos, llegan a quarenta mil, otros sienten fue mayor quantia. No se contentò solo con la vitoria de la batalla, pero siguiò el alcance con tanta presteza y gallardia, que dize el Arçobispo don Rodrigo que aun los que le huyeron no se escaparon. Indicios ay de que se señalò por su persona en esta batalla valerosamente, porque aun parecen joyas ganadas en ella, que ofrecio al Apostol Santiago, que de la manera y por el lugar en que las puso, parece dan a entender fueron ganadas por sus manos, dirase luego dellas.

El Rey Magno da la batalla y vence al enemigo.

Asi el Arçobispo como el Obispo de Tuy, y el Catolico Rey don Alfonso X. en su general, como otros Autores, dicen, que en esta batalla y en otras, se siruio del gran valor y diciplina militar de Bernaldo del Carpio.

Estã llenas las historias, memorias, y tradiciones de nuestra España deste gran cauallero (si bien el Obispo Sãpiro no haze mencion del) fue hijo del Conde Sancho Diaz, o San Diaz de Saldaña, y de doña Ximena hija del Catolico Rey don Froyla, y hermana del Rey Casto, el qual estando ausente de Ouiedo se aficionò su hermana del Conde, y debaxo de palabra de casamiento tuieron hijo a Bernaldo del Carpio. Sintio el Casto Rey grandemente la ofensa, al Conde puso en prision en el Castillo de Luna, quitandole los ojos (segun sienten algunos Autores,) a su hermana hizo entrar monja, dicen que en el monasterio de Auiles: pero en el de santa Ana de Ouiedo me afirmaron se auia hallado poco auia su sepultura, con epitafio, reedificandose la Iglesia y paredes, que salen al Claustro, y la poca curiosidad permitio se deshiziesse (como otras grandes antiguallas de España, que en reedificaciones de Iglesias se han perdido) por donde se entienda, que su reclusion fue en este

Bernaldo del Carpio. Padre de Bernaldo del Carpio.

Prision del Conde de Saldaña.

Historia del Apostol Santiago.

monasterio, y fino fue en el, la traxeron a el del de Auiles, y en el acabò sus dias.

*Calle del Carpio
en Oviedo.*

Al niño Bernaldo hizo criar el Rey con toda piedad, tratándole como a hijo, el qual fue creciendo, y salio muy valiente cauallero: En Oviedo ay vna calle a que llaman la calle del Carpio, dizen se criò, o viuia en ella, y por esto tiene tal nombre desde aquellos tiempos.

Algunos Autores le atribuyen la vitoria de la batalla de Ronces Valles, contra el Emperador Carlos Magno: pero quando al Emperador Carlos Magno se le diessse tal batalla, no podia tener Bernaldo edad para hallarse en ella, si nacio despues que su tio el Rey Casto començò a Reynar la segunda vez, pues se tiene por cierto fue en la Era ochocientos y veynte y nueue, si se sigue la computacion de los treynta y ocho años entre la Era, y el Nacimiento del Señor, seria el año del Señor setecientos y nouenta y vno: y como Carlos Magno se coronasse de Emperador de alli a nueue años en el de Christo ochocientos, y despues que fue Emperador no se sabe que aya venido a España, y Egenarto, y el Arçobispo de Viena Adon, y otros Autores de aquel tiempo, no solo no dizen del hiziesse tal jornada, pero afirman estubo ocupado en otras, y en partes muy distantes, y apartadas de España el tiempo que tuuo la Corona Imperial hasta su muerte, no podia Bernaldo tener edad para hallarse en batalla contra el quando la huuiesse auido. Pareceme que en esta que el Rey Magno dio a los Moros sobre Duero, tendria ya edad de setenta años, o poco menos, si nacio en los primeros ocho o nueue del Rey Casto su tio, que a esto puede corresponder la edad que podria tener su madre doña Ximena, si quando murio su padre el Rey don Froyla, quedaua de quatro o cinco años, o algo menos, si fue la muerte del Rey como dize Morales, año de Christo setecientos y sesenta y ocho, y de la Era ochocientos y seys.

*Bernaldo pidió
al Rey Casto sol
tase a su padre.*

Refieren algunos Autores, como Bernaldo siendo ya hombre, supo la prision de su padre, y le pidio al Rey su tio en recompensa de sus seruicios, el qual se le negò, por qual razon viuiu algunos años desgraciado y malcontento

del; en otras jornadas que se referiran hallamos también noticia de sus hazañas: Después de la referida de Duero, dicen algunos Autores le boluio à pedir al Rey Magno (que aun era viuo en la prision) y que el Rey le fue entretenièdo con palabras, y el sentido deito, se retiró à su castillo del Carpio que fortificó bastantemente: El Obispo de Tuy don Lucas dize començo a hazer guerra al Rey en esta ocasion desde este Castillo.

Bernaldo se retiró al Carpio. Episco. Tudensis.

Parece estuuo en este tièpo algunos dias vaca la Apostolica Iglesia de Sãtiago, y q̄ la gouernaua Sisenãdo presbytero (que fue luego Obispo) porq̄ en la Era nouecientos y doze, a 14. de Hebrero le llama el Rey Magno presbytero concedièdole para el y para los hermanos de la Apostolica Iglesia de Santiago, que estauá á su cargo, y orden, la Iglesia de santa Maria, en tierra de Lieuana junto à la villa Causecacia, y la villa de Aleſce, (adonde dize que por padres y familia tenia el mismo Sisenando vnas Iglesias (y la villa de Verdejo, y la Iglesia de san Martin, y le confirma el monasterio de san Christoual en la villa de Cremanes, todas las quales villas, y tierras, con sus rentas, dize auia tomado y ganado poco auia (yo entiendo quiere dezir a los Moros: *Qua: modo* (dize) *temporibus nostris Deo auxiliante adprehendimus.* Y no se entienda quando dize en este priuilegio: *Concedimus tibi et vel fratribus qui sub manu tua sunt:* que habla con los monges que estauan en la Apostolica casa de Santiago, porque si hablara dellos, y estos estuuieran a cargo de Sisenando, llamarale Abad, y no presbytero; y no solo esto, pero en el priuilegio referido en que le dio la Iglesia de santa Maria de Tenejana, se quexa deſtos, o de otros monges, porque la auian vendido, diziendo por esta Iglesia y otras tierras: *Quas monachi negligentes propter ambitionem secularem, venderunt, vel donauerunt.* En la Era nouecientos y diez y ocho, y llama Obispo al mismo Sisenando como luego diremos: Tengu por muy cierto fue electo en el referido año de la Era nouecientos y doze, porque auiendo el Catholico Rey alcançado la referida victoria, vino a visitar el santissimo cuerpo de Santiago, trayendo consigo a la Reyna

Apostol. Silla Compostellana, estuuo in Vacante.

Primi. Car. Regis D. Ildes. Magni.

elección del obispo Compostellano Sisenando.

Historia del Apostol Santiago

doña Ximena su muger, assi lo afirma la historia Iriense, y como fue electo Obispo Compostelano por orden suya el mismo Sifnando, diziendo: E ordenaron Sifnando de Leuana su Capellan, quarto Obispo en el dito lugar: fue quinto, segun la aueriguacion que se ha hecho: Fue esta venida de los Reyes en la dicha Era nouecientos y doze, y assi en este año seria esta eleccion: porque lo vno en el haze la referida donacion a Santiago, y lo otro en el le ofrecio la Cruz de oro que luego diremos.

obispo sifnando nobis.

Fue Sifnando de noble sangre natural de Lieuana, y tenian el y sus deudos grandes posesiones, segun consta de algunos priuilegios del Rey Magno: Fue gran santo, y atendio con grandes veras a la reedificacion de la casa Apostolica de Santiago, dexò en ella grandes memorias como yremos notando.

el Rey Magno dio Vna Cruz de Oro a Santiago.

En el referido año de la Era nouecientos y doze, que segun la comun computacion, es el de Christo ochocientos y setenta y quatro, ofrecio el Rey Magno vna rica Cruz de oro al Apostol Santiago, de la hechura de la de los Angeles de Ouedo, su figura como la de la portada de la Iglesia de San Munio de Vega, que queda referida en el cap. 1. deste lib. 4. de quatro brazos que rematan en vn globo: la facion ancho y largo de cada vno, son los que muestra la estampa que està al fin deste capitulo. Por la vna parte està lisa, con vna cruz mas pequeña, q̄ tiene vn Christo de oro, detrás del qual y de la cruz pequeña, dizen està cantidad de Lignū crucis: Tiene los letreros que parecen junto a la estampa, q̄ quieren dezir: Con este señal se vence al enemigo, cō este señal se ampara el justo, en honor del Apostol Santiago, ofrecen esta cruz los siervos de Dios Alfonso Principe, y su muger la Reyna Ximena: acabose esta obra, en la Era 912. En el globo adonde se assienta la cabeça del Christo auia quatro piedras pequeñas de que parecen los encaxes. En los quatro extremos de la cruz, por esta parte auia quatro piedras grandes, de las quales solo quedó la que està en la siguiente estampa, de! tamaño y manerá que aqui se muestra, pareceme Ba-

la piedra que està en la Cruz que dio el Rey Magno a Santiago.

la, tiene vna figura labrada no releuada, sino hueca, y vn ramo junto a si, con vn perrillo, en la cabeça vna como tierra, en

ra, en la mano yzquierda parece vn paño atado lo que tiene, y en la derecha a manera de baston, o ceptro buelto abaxo; tiene las letras q̄ aqui vā, dizē: ARAB. REX. Rey de los Arabes: no está la piedra con la figura cabeça arriba, sino cabeça a baxo, como cosa rendida, segun aqui va señalada.

Lo que siento de estar esta piedra en la cima de la cruz, y cabeça a baxo la figura, es que quiso ponerla en este lugar el Rey Catolico; por señalarla con mas particularidad, porque en la referida batalla de Duero, a caso se encontraria persona a persona con algun Rey, o General Moro, y auiedo muerto, o vencido, se le hallaria esta piedra, que verdaderamente es sello: porque como digo, estampado en cera, salen las letras al derecho como aqui van. Dize la letra, Rey de los Arabes (a caso) no porque lo fuesse el Rey, o Capitan muerto, o prisionero, sino porque la traeria, como figura, y sello de las armas de los Reyes de Arabia, a quien eran sujetos, los de los Moros que auia en España. Las letras son las q̄ parecen, no porque entienda yo que estuuiesen en el sello, antes de muerto, o rendido el q̄ le traya, que situiera algunas fueran Arabigas: sino que el Rey Magno se las haria poner despues, para que quedasse memoria q̄ aquel sello auia sido de los Reyes de Arabia, y ganado en la batalla.

Pusola el Rey Magno en la cruz cabeça a baxo como cayda y rendida al Christo que está en la cruz, que por la defensa de su santa Fè la auia el ganado. Faltan las otras piedras de los otros tres extremos adonde se veen los encaxes, del mismo tamaño desta,

De la otra parte tiene la cruz riquissima labor, muy menuda, que llaman Filigrana, y tuuo mucha pedreria, el globo que está por centro tenia doze piedras, casi todas se han perdido, o las han hurtado en tiempos antiguos, el mastil házia la parte de la cabeça tenia nueue piedras, en el de los pies diez: en los de los braços en cada vna diez, y faltan muchas, las que quedaron son Topazios, Amatistas, Turquesas, Cornerinas, Perlas grandes, y Cristales: Dos Topazios tienen letras Arabigas; vna Cornerina tiene otras que dizen: Rey: y otra mayor otras que dizen: Alfonso Magno Rey.

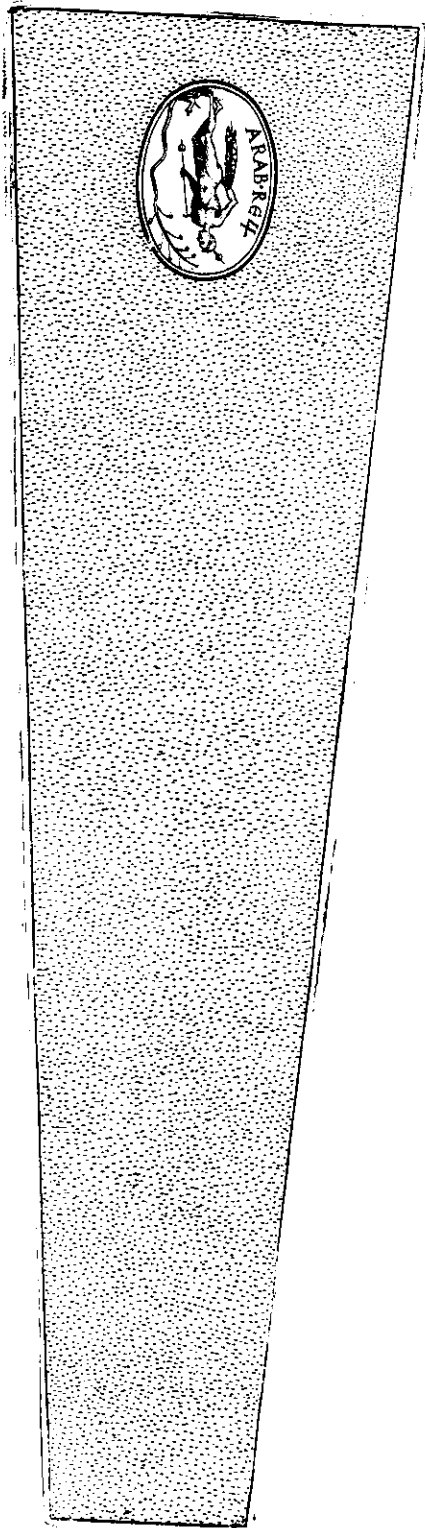
*Si dias de la
Cruz que dio el
Rey Magno a
Santiago.*

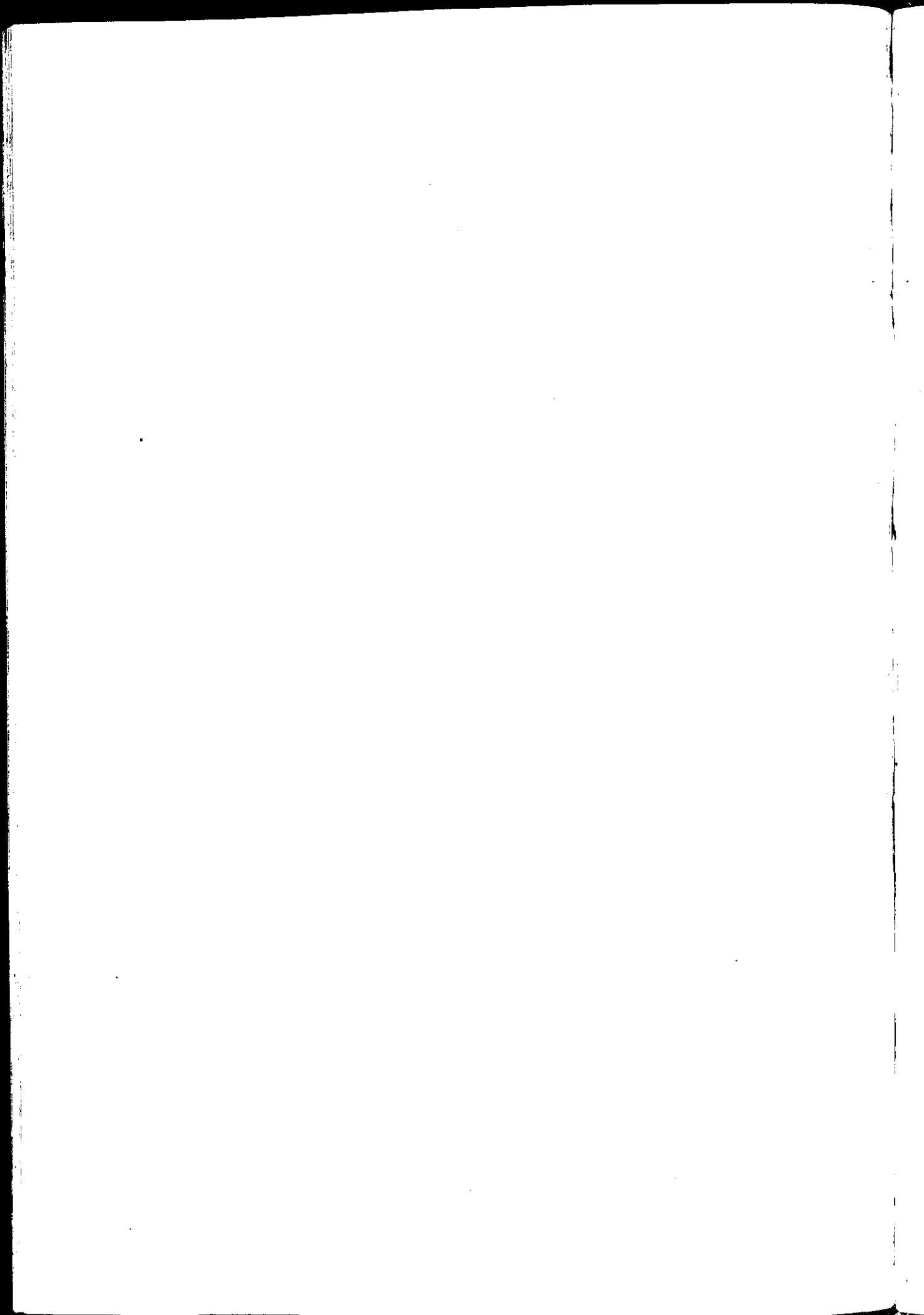
Historia del Apostol Santiago.

El vn letrado Arabigo, que está en vna de las dos piedras que digo, dize: ya Allahu Alhamidina, ya Agudanciua: es su interpretacion: O Dios, tus siervos no adoran a otro que a ti: El otro letrado Arabigo, que está en la otra piedra, tiene quatro nombres de Dios; los dos primeros son Arabes: y los otros dos vltimos son Hebreos: los Arabes son: Hahu: Hu: es su significacion: el que tiene ser permanente: los Hebreos son duplicados: y Hau: y Hau: es su significacion: el que es, ha sido, y será para siempre. La interpretacion de los dos letrados, es del erudito Doctor Miguel de Luna, tan versado en la lengua Arabe, y docto en ella, que interpreta los libros del Monte sacro de Granada, haziendo en ellos particular estudio y diligencia, por orden de su Magestad, como su interprete de estas traducciones, por cuyo respeto se deue nuestra España vna eterna memoria, y la merece su erudicion, y zelo, con que con largo trabajo asistió a negocio tan importante.

Ambrosio de Morales haze relacion desta cruz, pero no con las particularidades que aqui se ha dicho. Es la figura de la parte superior de la cruz con la piedra la siguiente.

El





El letrero que está en la Cruz es el siguiente.

HOC SIGNO TVETVR PIVS
 HOC SIGNO VINCITVR INIMICVS
 OB HONOREM SANCTI IACOBI APOSTOLI
 OFFERVNT FAMVLI DEI
 ADEFONSVS PRINCEPS CVM CONIVGE
 SCEMENA REGINA
 HOC OPVS PERFECTVM EST
 IN ERA. DCCCCA. DVODECIMA.

ALGUNAS IGLESIAS Y
 Castillos que fundo el Catholico Rey
 don Alfonso Magno, la Cruz, y arca de
 plata que dio a la de Ouedo. Donacio-
 nes que hizo a la Apostolica de San-
 tiago. Y la rebelion de sus her-
 manos, Capitulo.

XV.

EN dos extremos se señaló siempre el Rey Magno, el Rey Magno de-
uoto del culto
diuino, y gran
batallador.
 vno fue fundar, y dotar Iglesias; el otro el exerci-
 cio dela guerra. El tiempo que deste descansaua, ocu-
 pava todo en obras de piedad, para con su Dios, y para con
 su Iglesia. Todos los Autores le alaban en estas virtudes, y
 generalmente todas sus acciones. Ambrosio de Morales, di-
 ze, reedificò el Monasterio de Sahagun en el año de Chris-
 to 874. y si le reedificò en este año, despues le boluio a reedi-
 ficar, si bien pudo comēçar en este y acabar en otro adelāte.
 El mismo Autor refiere como tambié edificò en este tiem- Rey Magno ree-
difica templos
en Asturias.
 po la Iglesia de santa Maria de Cultroças, y la de S. Miguel
 de Velio refiriendo lo de Sapiro: Tambien prueua con gra-
 ues ar-

Historia del Apóstol Santiago

s. Froylan Obispo de Leon.

s. Athilano.

s. Genadio.

Sisenando Obispo Compost.

Rey Magno edificó castillos. Castillo de Ouedo edificio del Rey Magno.

ues argumentos, como por estos tiempos entrò en la silla Episcopal de Leon el glorioso san Froylano, Gallego de nacion, natural de la ciudad de Lugo, de cuya santidad está llenas las historias de nuestra España. Florecia también en ellos san Athilano Prior del monasterio de Morerucla, que fue despues Obispo de Zamora, dicipulo de san Froylano, y también san Genadio, que fue despues Obispo de Astorga, y el Obispo Sisenando Compostelano, de quié tratamos, conocido por santo del santísimo Padre Iuan Octauo, y dello dieron testimonio los Angeles en su muerte, como se dirà adelante.

En este tiempo refieren graues Autores, y lo prueua Ambrosio de Morales, q̄ edificò el Rey Magno los Castillos de Luna, de Gordon, y de Alua, y en Asturias el de Ouedo, cò sus palacios dentro del. Morales dize, q̄ edificò los muros de la ciudad con sus torres; el tiempo en q̄ edificò este Castillo ya queda dicho, y referido su letrero q̄ señala la Era. 913. Pudo ser reedificasse algo de la muralla, pero no fue el primero fundador della, q̄ lo auia sido el Rey Casto, segun conita de su priuilegio otorgado: *Die xvij. Kalendarū Decembris. Era. DCCC. L.* son sus palabras: *Offero igitur Dñe, ob gloriam nominis tui S. Altario tuo in prefata Ecclesia fundato atrium, quod est in circuitu domus tue. Omnēq̄ Oueti Urbē quam muro circumdatā te auxiliante pergitimus:* De vn letrero de vna piedra que está a la entrada de la Iglesia del Rey Casto, en la mayor de la misma ciudad (que refiere el mismo Autor en su historia) consta hizo este Castillo, para defender aquella santa Iglesia y sus reliquias, de los repentinos assaltos de los Piratas, que solian venir por mar: yo he visto este letrero, y esto es lo mas esencial que contiene, está como le refiere Morales. Edificó tambien los Palacios del Valle de Boydes cerca de Xixon, y en Velio; los Castillos de la Guarda, y de Gauçon; estaua este de Gauçon sobre la mar a tres leguas de Ouedo, y vna de Xixon, y en la Era nouecientos y diez y seys, ya estaua acabado su edificio, segun se colige del letrero de la Cruz de oro, que dio a la santa Iglesia de Ouedo. Dentro del edificò vna rica Iglesia (segun refiere el Obispo de Tuy don Lucas) dedicada a Christo Saluador y redētor nuestro, dize como la

Castillo que edificó el Rey Magno.

consta

conflagraron los Obispos Sifnando de Iria (de quien tratamos) Nauto de Coymbra, y Recaredo de Lugo. El Obispo Sapiro haze particular mención de todos los referidos edificios, y de muchos Tēplos q̄ fundó, diziendo: *Ecce etiā Castellā plurima, & Ecclesias multas, sicut hic subscriptum est in territorio Legionēse Lunā Gordonē, & Aluā, in Asturijs, Tutellā, Gauzonē, in Ouetū Castellū, & pāllatiū quod est iuxta ipsud, & pāllatia quae sunt in Valle Boydis: in Gexione in Cultrocis Ecclesiam Sanctā Mariae, & pāllatia, in Velio Ecclesiam Sancti Michaelis.*

Dio àsimismo a la S. Yglesia de Ouedo vna rica Cruz de oro, y pedreria de mucho valor, mayor q̄ la q̄ dio a Sātiago, y de diferente hechura, casi rematan los extremos como la de Calatraua, a manera (aunq̄ con mas perfeccion) de la del Castillo, es tradicion que esta dentro della la de madera, q̄ traía en las batallas el S. Rey D. Pelayo, tiene este letrero: *Susceptū placide maneat hoc in honore Dei, quod offerunt famulus Christi Adāfonus Princeps, & Scemena Regina. Quisquis auferre haec donaria nostra praesumpserit, fulmine diuino intereat ipse. Hoc opus perfectum est, cōcessū est S. Saluatori Ouetēsis Sedis. Hoc signo tuetur P^r, hoc signo vincitur inimicus. Et operatū est in Castello Gauzōm anno Regni nostri, xvij. discurrēte Era Dcccc. xvj.* Dize, como ofrecieró aq̄lla rica Cruz el sieruo de Christo Alfonso Principe, y la Reyna Ximena, y que perezca cō rayo del cielo qualquiera q̄ se atreuiere a tomareste don, el qual fue acabado, y ofrecido a Sā Saluador de Ouedo; que cō esta señal se defiende el Christiano, y se vence el enemigo, como fue labrada aq̄lla Cruz en el Castillo de Gauzō. En el año 17. de su Reyno del mismo Rey, y de la Era Dccccxvj. es este año, segū la comū cōputacion el de Chrulto 878. Cuenta el Rey en esta Cruz el principio de su Reyno, desde que comencó a reynar en Galizia, en vida del padre, como ya advertimos.

Metio tábien la arca de las santas Reliquias en otra q̄ dio de plāchas de plata, como al presente está en la Camara S. y tiene su letrero, que refiere muchas de las que estan dentro, y como el la dio: Ambrosio de Morales le refiere en el lib. 13. cap. 38. de su historia, adonde podra verle el curioso lector, que por hazer poco al caso en esta no se pone aqui.

Cerca deste tiempo embió Mahomad Rey de Cordoua

Letrero de la Cruz de oro q̄ dio el Rey Magno a la S. Iglesia de Ouedo.

El Rey Magno metio las Santas Reliquias de Ouedo en vna rica arca de plata q̄ para ellas hizo.

Historia del Apostol Santiago

Armada del Rey Moro de Cordoua perdida en la mar.

vna gruessa Armada contra las costas, y lugares maritimos del Rey Magno, y por General vn Moro que se llamaua Alhamit, pero Dios peleó por su sieruo, y con vna gran tormenta la hundio en la mar, de suerte, que con muy pocos de los suyos pudo boluerse a Cordoua Alhamit: assi refiere este successo el Arçobispo de Toledo Don Rodrigo.

En el año del Señor 880. señalado por la Era 918. (si seguimos la computacion de los 33. años) a 30. de Junio confirmó el Rey Magno al Obispo Compostelano Sisenando el Obispado Iriense, y todo lo q̄ tenia la Apostolica Yglesia de Santiago afirma la eleccion del mismo Obispo, diziédo: *Concedimus vobis, atque confirmamus Sedem Iriensem vbi electus, & ordinatus estis Pontifex.* Aduiertase, q̄ quando los Reyes hazia tales concessiones, y confirmaciones, no era de lo que tocaua á la jurisdicción espiritual, que en esto no tenían que ver, sino a las tierras, y vassallos que tenia las tales Iglefias, por concessiones Reales. Digo esto a caso para el que no estuuiere mucho en estas cosas.

Conjuracion contra el Rey Magno de sus hermanos.

El Rey Magno mandaa quitar los ojos a sus hermanos.

Veremundo se haze fuerte en Astorga.

Como siépre el justo fue embidiado, y odiado de los malos, no faltará al Rey Magno muchos q̄ le odiasen, y desfacasen la muerte, de q̄ hallaremos cántidad, por aora hallamos á sus hermanos. Froyla, Veremundo, Nuño, Odoario, q̄ no les pone freno la virtud, y valor de vn Principe tá grande, ni reconocerle por vno de los mayores Capitanes (sino fue el mayor) de aquellos tiépos. Pues posponiédo todo temor de Dios, y las obligaciones q̄ tenían al hermano, se conjuraron de matarle: descubriose la trayciõ, y prédiédolos, se le huyò Froyla a Bardulia (q̄ contiene partes de Castilla, y la Rioxa.) Otros autores dicen: q̄ el q̄ se huyò fue Nuño, siguióle al punto el valeroso Rey, y prendiéndole, a todos quatro les hizo quitar los ojos. No bastò para con Veremundo estar ciego, q̄ de la suerte q̄ estaua se huyò a Astorga, y hecho fuerte alli, y socorrido de los de su parcialidad, sustentò la tirania muchos dias: algunos autores dizé q̄ 7. años. Y entre ellos el Obispo Sápiro, q̄ como Astorga es fuerte, y Veremundo tendria gran parcialidad (pues es edificio la rebelion que nunca se comienza sin fuertes cimientos, si los fundadores no son vanos, ò ignorantes) fue posible.

Al fin el Rey fue sobre el, estava ya el tirano hermano poderoso, y tenia buen socorro de los Moros, con quien se auia confederado, saliole al campo, diole el Rey la batalla, y rompiole, pudo se escapar de la rota, y acogiose a los Moros. Castigo el Rey notablemente a los de Astorga, y de la Ventosa, porque le auian recibido. Todos los mas Autores conforman en esta jornada del Rey, y vitorioso suceso.

CONTINUANSE LAS GUERRAS del Catolico Rey D. Alfonso Magno, y hazañas de Bernaldo del Carpio; la Embaxada que embio el Rey al Papa, y su respuesta, acerca de la consagracion de la Yglesia de Santiago.

Cap. deziseys.

Precieron a vn Capitan Moro llamado Abohali buena ocasion las guerras ciuiles, que ocupauan al Rey Magno, y se puede presumir le instigaria Veremudo el hermano del Rey, asi juntò grueso exercito, y entro se por las tierras del Rey C. Del qual no dizè los Autores si salio a el en persona, pero, o q el saliese cò el exercito, ò que fuesen sus generales, que seria el buen Conde Hermengildo (abuelo de San Rudesindo) que lo fue siempre en su tiempo, diole la batalla al Moro (no dizen los Historiadores en que lugar) y rompiole, y prendiole, despues le solto, pagando el Moro cien mil ducados por su rescate.

Entrada de Abohali en tierras del Rey Magno.

Rota, y prision de Abohali. Rescate de Abohali.

Cò estas, y otras presas enriquezia el Rey Magno la Iglesia, y enoblezia á España, hizo poblar a Dueñas, y à Simãcas, y otras villas en los campos Goticos, que de las entradas de los Moros estauan maltratadas, reedificando los Templos, dandoles ornamentos, y rentas, y haziendo otras santas, y memorables obras.

Dizen algunos Autores, que quisieron los Moros to-

Historia del Apostol Santiago

Dos exercitos de Moros. mar luego la vengança desta victoria, y assi el Rey de Cordoua Mahomad juntó vn gruesso exercito, y diuidiendole en dos partes, le encomendó a dos valerosos Capitanes suyos: vinieron marchando, el vno la bueltra de Leó, y el otro la de Astorga. El Rey Magno, que estaua siempre alerta, salió en Campaña con su exercito, y entendida la disposició q̄ traían, le diuidio, y encomendó la vna parte del á Bernardo del Carpio (segun sienten algunos Autores) el qual fue buscando el vn campo del enemigo, que yua házia León, y diole la batalla en Valde Moro, tan sangrienta, y degollóte de suerte, q̄ casi no dexó quien lleuasse la nueua: El Rey fue á buscar el otro campo que yua házia Astorga, y diole la batalla en vn lugar q̄ llaman Urbico (a caso es el q̄ llaman Puete de Orbeo) adonde le rōpio, y degolló de manera, q̄ afirman los historiadores que solos doze Moros quedaron viuos.

El Rey Magno rōpe al enemigo.

El Obispo Sampiro refiere esta jornada diferentemete, diziendo, vinieron contra León, y Astorga dos poderosos exercitos de Moros, el vno de Cordoua, y el otro de Toledo, y otras ciudades: y que el Rey enterado de las espías dexádo al exercito de Cordoua a las espaldas, fue a buscar el otro, y saliendo de emboscada junto al rio Orbigo, le rōpio en Pulueraria, degollando doze mil Moros: y q̄ huyé dole el exercito de Cordoua a Valdemora, le siguió con tal valor, y hizo en el tal destroço, que solos del quedaron diez Moros viuos embueltos en sangre entre los muertos: son sus palabras: *Sed prudētissimus Rex per exploratores omnia noscens, Magno Consilio Dei iuuante instar adiutus. Nam Cordubense agmen post tergum relinquens, sequenti exercitu obuiam ire parauit. Illi quidem pra multitudine nihil metuentes, Puluerariam tendentes, veniunt, sed gloriosissimus Rex ex latere Siluae progressus irruit supra eos in praedicto loco Pulueraria iuxta flumen cui nomen est Urbicus, ubi interempti ad duodecim millia corruerunt. Ille vero alius exercitus Cordubensi Vallem de Mora venit fugiendo, Rege vero eos persequente omnes ibi in gladio interempti sunt, nullusque ibi euasit pra ter decem inuolatos sanguine inter cadauera moruorum. Profigue luego, q̄ acabada esta jornada pidieron los Moros al Rey Magno paces, y se las dio por tres años: *Post hac (dize) Agareni ad Regem Adefonsum pro pace miserunt, & Rex per triennium illis pacem accommodauit.**

David: y esto es lo que tengo por mas cierto. Ambrosio de Morales en el c. 14. del lib. 15. fiente, q̄ el Rey Mahomad de Cordoua quiso pedir estas pazes con tanta reputaci6n, que aparej6 luego el año siguiente otro grueso exercito, y que embi6 con el al Moro Abohalid, el qual lleg6 hasta Sahagun, y destruy6 el Monasterio, y que el Rey salio a el, y le present6 la batalla, y el Moro no quiso darsela, y se retir6, y trat6 de treguas, y que el Rey Magno embi6 vn Sacerdote a Cordoua llamado Dulcidio, q̄ las efectu6 por feys años. Algo repugna esto, porque vn Rey tan gran soldado, y tan acostumbrado a vencer, meti6dosele el enemigo tan adentro en su tierra, no era cosa que estuuiesse tã en manos del enemigo dexar de darle la batalla retirandose, pues queriendo darsela el Rey, no podia el retirarse muy a salvo, estando tan metido adentro, y quando el Rey no quisiese darsela, sino yrle tomãdo los passos, y picãdole por varias partes podia deshazerle vn muy grueso exercito.

Otros Autores cuentan esta guerra muy diferentemente, como son el Arçobispo D. Rodrigo, el Obispo D. Lucas y el Catolico Rey D. Alfonso X. y otros que los siguen. Dizen, q̄ juntando el enemigo con gran presteza exercito vino sobre Zamora, y que entendiendo el Rey su designio, con la gente q̄ hallo a mano se metio en la ciudad, fortificãdola, y mandando a Bernaldo del Carpio, que con el resto del exercito fuesse siguiẽdole: El qual march6 en sus espaldas, buscando al enemigo, y enc6trandose con el, vinier6 à batalla, en la qual le rompio, y mat6 vn gran Alfaqui, tenido entre los Moros por profeta. Auida esta vitoria, y estando tan prospero el Rey Magno, dizen le pidio pazes el de Cordoua, y que se las otorg6. Lo q̄ tẽgo por mas cierto es lo referido de Sampiro. Morales dize, q̄ quando fue Dulcidio a Cordoua, sobre la condicion de la paz (la qual afirma fue, que no se reedificassen las fuerças destruydas por la guerra,) que traxo de Cordoua los santos cuerpos de los santos Eulogio, y Leocricia, que se los dieron alla ciertos Christianos, y que el Rey Magno, y el Obispo de Ouedo Hermenegildo recibieron las Santas Reliquias, y las pusieron en vna arca de Cipres, en la Capilla de Santa Leo-

*Santos cuerpos
de S. Eulogio, y
S. Leocricia.*

Historia del Apostol Santiago

cadia, en el año del Señor ochocientos, y ochenta y quatro.

Boluiédo pues vn poco atras del año de la tráslació destos santos cuerpos, que la puse en este lugar, por no boluer a tratar de las pazes de los Moros: parece que acabadas las referidas guerras (por lo que se halla en la carta del Papa, que luego referiremos) embió el Rey Magno sus Embaxadores al Santissimo Padre Iuan oçtauo (dize Ambrosio de Morales, trayendo lo de Sampiro, que se llamauan Seuero, y Siderico) por los quales le embió a pedir, mádasse, se consagrasse la Yglesia del Apostol Santiago, que edificaua sumptuosamente, que como cosa en que ráto tenia puestos los ojos, queria se consagrasse con su autoridad, y q̄ para esto, y otras cosas q̄ importauã a la Iglesia Catolica, ordenasse, se juntasse Concilio nacional en España de los Obispos della: dauale cuenta de su porfiada guerra con los Moros, y esto es lo q̄ cõtenia su embaxada, por lo q̄ parece de la carta, q̄ le responde el Sumo Põrifice: la qual a lo q̄ se entiéde fue dada en el año vltimo del S. Padre, q̄ feria (si seguimos vnos autores) en el año del Señor 882. refierenla Sampiro, y el Arçobispo de Toledo Don Rodrigo en su historia de España en el capitulo quinto del libro 17. es la siguiente.

IOANNES Episcopus, seruus seruorum Dei, dilecto filio Aldefonso glorioso Regi Gallæciarum. Literas deuotionis vestræ suscipientes, quia deuotum vos esse cognouimus erga vestram Sanctam Ecclesiam gratias vobis multiplices referimus dominum exorantes: vt vigor Regni vestri abundet, & de inimicis vestris victoriam vobis concedat. Nam sicut vos fili Charissime petistis sedulas preces Domino fundimus, vt Regnum vestrum gubernet, vos saluos faciat, custodiat, & protegat super inimicos vestros. Ecclesiam autem Beati Iacobi ab Hispanis Episcopis consecrari facite, & cum eis Concilium celebrate. Et nos quidem gloriose Rex
sicuti

ficuti vos à Paganis iam constringimur, & die ac nocte cum illis bella committimus, sed omnipotens Deus dat nobis de illis triumphum. Huius rei gratia rogamus dilectionem vestram, & benigne deprecamur, vt quia, vt diximus, valde à Paganis opprimimur aliquantos utiles, & optimos equos Mauriscos cum armis (quos Hispani Cauillos Alfaraces vocant) ad nos dirigere, non omittatis. Quos nos recipientes Dominum collaudemus vobis gratias referamus, & per eorum portitorem de benedictionibus Sancti Petri vos remuneremus. Bene vale dilectissimè fili, & Charissime Rex, mense Iulio. Es su tradiccion.

IVAN Obispo seruo de los seruos de Dios, al amado hijo Aldefonso glorioso Rey de las Galizias. Recebimos vuestras cartas llenas de vuestra deuocion, y damos os muchas gracias por la que mostrays con vuestra Santa Yglesia, rogando a Dios que vayan muy adelante las fuerças de vuestro Reyno, y q̄ os dè vitoria de vuestros enemigos, porq̄ así como vos lo aueis pedido, hijo carissimo, rogamos al Señor con mucho cuydado q̄ gouierne vuestro Reyno, q̄ os salue, guarde, y ampare sobre v̄ros enemigos. Hazed que los Obispos de España confagren la Yglesia del Apostol Santiago, y celebrad Concilio con ellos. Y porque nos affigen los Paganos, como a vos glorioso Rey, y de dia, y de noche andamos cōtra ellos con las armas en la mano, pero el poderoso Dios nos dà vitoria dellos. Por esta ocasion rogamus, y pedimos benignamente a vuestro grande amor, porque como diximos nos fatigan mucho los Paganos, nos embieis algunos buenos, y prouechosos cauillos Moriscos (a que llamays los Españoles Alfaraces) con sus armas, para que recibendolos de vuestra mano alabemos al Señor, y a vos os demos las gracias, y por el q̄ los traxere os embiemos la remuneraciõ del grã tesoro

Historia del Apostol Santiago

de las bendiciones de San Pedro. Dios os guarde amadísimo hijo, y carísimo Rey.

Cosa notable es el grande amor, con que el Santísimo Padre escriue al Rey Catolico, y quanto le estimaua, y quã obediente hijo era el Rey Catholico de la Sede Apostolica, que con ser la consagracion de la Yglesia de Santiago, cosa que para hazerse, no era menester licencia del Pontifice, queria tanto al Apostol, que quiso fuesse la consagracion de su Apostolica Casa por orden del Santísimo Padre, y por su autoridad, y que para ello se juntasse Concilio nacional.

*Moros arruyñá
von a Monte Ca
fino.*

Los cauallos Moriscos que embia a pedir el Santísimo Padre al Rey, y las guerras que refiere tuuo con los Moros, parece fueron en aquella ocasion, quando ellos entraron por Italia, y destruyeron el Monasterio de San Benito de Monte Casino, que vnos Autores ponen esta destruycion en el año del Redemptor ochocientos y ochenta y quatro, y otros en el de ochocientos y ochenta y dos. Pareceme llama aqui cauallos Moriscos à los de la gineta, y pidelos con las armas con que suelẽ pelear: parece q̃ pide en esto jũtamẽte con ellos los ginetes, porq̃ como la Caualleria Italiana, y Frãcesa salia a cãpaña cõ los Moros, y es toda armada de la Brida, y no auia entõces arcabuzeros de a cauallo, y la de los Moros era de la gineta, y tan suelta, q̃ siẽpre haria notable daño en la Christiana, sabiendo el Pontifice q̃ siempre en España se vsõ mucho la de la gineta, asì por las relaciones que tenia, como por saber la antigua costũbre q̃ en esto auia, y q̃ la heredaron los Españoles de los Cartagineses, como parece en los triunfos q̃ estan en Roma, adonde se veen los Españoles a la gineta, embiaria a pedir los ginetes con los cauallos, y armas con que solian pelear, para que no le hiziesse tanto daño los Moros, en las correrias que se hazian en la campaña, y otros actos de presteza, y ligereza, porque los cauallos Italianos, y Franceses no son para la gineta, por no ser tan sueltos, tan rebueltos, tan domables, de tan dulces bocas, ni tan leales.

Es argumento, q̃ esta carta del Papa fue escrita en el año
ultimo

ultimo de su Pontificado, porque refiriendola el Arçobispo Don Rodrigo, no dize, que el Rey le embiassse estos cauallos, o socorro, y seria la causa seguirle luego la muerte del Pontifice, porque si esto no fuera, era tan gallardo, y agradecido el Rey Magno, que no dexara de embiar este socorro con tanta Magestad, y grãdeza, que quedara del mucha memoria, y el Autor que refirio la Epistola no dexara de referirle si hallara del alguna noticia: bien veo que es argumento, y por tal, y como conjetura se propone.

Ambrosio de Morales es de parecer, que el Rey Magno pidio en esta ocasion al Santissimo padre hiziesse Archiepiscopal la Silla de Ouedo, pero esto consta del Concilio Ouetense (segun queda referido) que ya se auia hecho en tiempo del Rey Calto.

Parecen por estos tiempos algunas donaciones, que el Rey Magno hizo a la Apostolica Yglesia de Santiago, que despues de tantas victorias no podia dexar de mostrar su grande agradecimiento: Dã por su priuilegio al Abad Panosindo, que era el de los Monges que estauan diputados al seruicio de Santiago (de quien hemos hecho mencion) el Monasterio de San Iuan del Yermo, que està en las riberras del Rio Vllamas abaxo del Picofagro, en las faldas de aquel monte, que antiguamente se llamó Illicino, que assi lo dize, (ya he hecho mencion deste monte) es la data deste priuilegio a 13. de Agosto de la Era Dccccxxj.

Concede luego a 17. del mismo mes en el mismo año al Apostol Santiago, y a su Obispo Sisenando, y al Cabildo el Monasterio de San Fructuoso junto a Braga, con otras tierras, y rentas en aquella comarca.

En el mismo año, y dize era el decimo octauo de su Reyno, a 25. de Octubre, concede al mismo Obispo, y Cabildo de Santiago el Villar de Cerritos, con condicion, que edifiquen alli vna Yglesia de la aduocacion del Apostol Santiago, que en todas acciones no podía encubrir el sumo amor que le tenia.

Cosa notable era, quanta sed tenian algunos traydores de ver acaba la vida del Magno Rey, y no se que aya auido alguno en España contra quientantas conjuraciones se ayan

Historia del Apostol Santiago

Traycion de Hano.
no.

se ay an descubierta: en el año del Redemptor 885. segun la comun computacion, se descubrio la de vn traydor que se llamaua Hano, el qual tratò de Matarle, y aconsejó a algunos lo hiziesse, haze mencion della el mismo Rey en su priuilegio, por el qual dá al Apostol Santiago, y a los Monjes que estauan en su Santa Yglesia la de San Roman, en los arrabales de Leon, y vna Senra en Castro de Alcoba, junto al rio Urbico, y otra en el arrabal de Sublancia, que tenia treynta modios de sembradura, la qual dize fue del traydor Hano, haziendo relacion de su traycion en estas palabras: *Qua fuit de Hano, qua caruit ipse per suam infidelitatem, dum de nostra nece, & traditione consiliatus est:* Prosigue como le despojò de la hazienda por tela de juyzio, q̄ con tanta puntualidad guardaua las cosas de justicia. Esla data desta escritura en la Era Dccccxiiij.

Rebelion de Hermegildo, y Iberia.
ria.

En el año siguiente a quatro de Iulio haze donacion a Santiago, y a su Obispo, y Cabildo de vnas Salinas en Galizia, y de otros muchos bienes, los quales dize en su priuilegio fueron de los traydores Hermegildo, y Iberia, que se auian rebelado en los extremos de su Reyno, con otros traydores semejàtes a ellos, y auian procurado su muerte, dize tambien como los despojò por tela de juyzio, por los decretos de las leyes: y dà a entender fue esta rebelion en Galizia hàzia las partes de Finis terræ, que hàzia alli estan algunas possessions de las que señala. No deuio de ser esta alteracion pequeña, ni de poco cuydado, que parece queria aspirar el traydor al Reyno, segun lo encarece el Rey en estas palabras: *Qui se in superbia tumorem contra nos eleua- uerunt, & rebelianis ausu attenti patriaque extrema concurbauerunt, & nostram necem cum alijs sibi consimilibus cereter machinauerunt.*

Prim. C. Regis D.
Ildief. Magni.

Entradas del Rey Magno en tierra de Moros.

En estos dos años ochocientos y ochenta y cinco, y el siguiente, dicen las historias de los Arabes, y tambien lo refiere dellas Ambrosio de Morales que hizo el Rey Magno dos entradas en tierras de Moros, que se auia acabado el tiempo de la tregua que auia otorgado, y que en ambas salio vitorioso. No ay que espantar de tantas vitorias suyas, assi contra los enemigos de la Fè Catolica, como contra los

los traydores de sus Reynos , pues nos consta de los grandes seruicios que hazia a Dios, y a su Yglesia.

LO QUE ALGUNOS AV-
thores sienten de la batalla de Roncesua-
lles. El fin de Bernaldo del Carpio. La
prision de Vuitiza. Y algunas donacio-
nes que el Catholico Rey D. Alfonso
Magno hizo a Santiago. Cap.
dezisiete.

EL Arçobispo de Toledo Don Rodrigo, y otros Au-
tores refieren, que en tiempo del Catholico Rey D^o
Alfonso Magno dezian a'gunos, que auia sucedido
la guerra, y batalla de Roncesualles (tan famosa, como ce-
lebran historias de España, y no olvidan las de Francia) y
que el la vencio, pero porque otros autores la ponen en
tiempo del Catholico Rey D. Alfonso el Casto, la auian re-
ferido en el, y que se sugetá en este particular a lo que mas
cierto se hallare.

El Obispo de Tuy Don Lucas, quando trata de nuestro
Catholico Rey Don Alfonso Magno dize así: Don Carlos
tercero Emperador de los Romanos se venia a España, pa-
ra combatir también los Christianos, como los Moros: mas
Don Bernaldo con hueste de Christianos, con Muça Rey
de Zaragoza, saliédole al encuêtro batallasamente, a la en-
trada de los Montes Pyreneos, como la hueste de Don Car-
los se ouiesse desordenadamente, subitamente tornó en
fuyda, muchos perecieron, tambien de los Romanos, co-
mo de las Gallias, así de los Christianos, como de los Mo-
ros: Prosigue como despues desto este Don Carlos hizo
amistad con el Rey Magno, y vino a visitar el Santissimo
cuerpo

*D. Lucas Obispo
de Tuy.*

*Ta he aduertido
que la historia q
sengo de D. Lu-
cas es traducida
en lengua cas-
tellana antiq.*

Historia del Apostol Santiago

cuerpo de Santiago, y recebimiento, y acogida que le hizo el Rey Magno, dandole los Caualleros que le auia preso en la batalla, y ricas joyas, y concluye, diciendo: Mas es de catar diligentemente auer seydo tres Carlos Emperadores de los Romanos. El primero fue Carlo Magno en tiempo de Don Alfonso el Rey Casto, so el glorioso Papa Leó: el segundo fue Carlo, so el muy reuerendo Papa Iuan, al qual sucedió este tercero que se dixo Carlo Marcelo: onde muchas vezes en las Estorias nace dubda, é el fecho del vno no se atribuye al otro: Parece habla en este caso del Emperador Carlos el Craso Rey de Francia, que fue contemporaneo del Rey Magno, antes destos tiempos, de que ymos tratando, y despues dellos algunos años.

El mismo Autor, quando trata del Catolico Rey D. Alfonso Casto, refiere otra batalla en Roncesualles, que dize tuuo su exercito con el Emperador Carlos Magno. Ay también en Roncesualles mucha memoria desta batalla, y tradiciones de que la perdio Carlos Magno, y de que en ella murio Roldan su sobrino, que fue en su tiempo. Es muy cierto huuo alli gran batalla, y rota del exercito Frances, pero no pueden tantas, y tan viuas memorias como alli ay ser mentirosas, y como digo, todas la tienen por del Emperador Carlos Magno. Y no parece muy seguro lo que tiene Ambrosio de Morales, que a vn exercito tan caudaloso como el de Carlo Margno, le rompiesen los Gascones, sin otra ayuda, por mas que cite a Egenarto, pues aunque le fatigaran en la retaguardia, quedando la vanguardia en pie, no era el Principe de tan poco animo, que no boluiera sobre el enemigo pudiendo, (siendo solos los Gascones) hazerlo muy a su saluo: y harto fauorece a la opinion, de q la perdio Carlos Magno, e afirmar Egenarto que tuuo algun rencuentro en aquellas partes. Por otra parte la amistad que tuuo con el Catolico Rey Don Alfonso el Casto, y despues que fue Emperador hallarse en tierras tan apartadas de España, como refieren muchos Autores, parece hazen repugnancia, a que el fuesse el que tuuo aquella rota.

Esto supuesto, puede considerarse, si huuo en aquel lugar dos batallas: vna en tiempo del Rey Casto, y de Carlos Magno:

Magno, y otra en tiempo del Rey Don Alfonso Magno, y de Carlos Crasso, como tocan los dichos Autores, ò qual destas dos puede tenerse por mas cierta, yo en esto no doy mas resolucion de la que ellos dan, siga el sabio lo que mas cierto hallare.

Que el Emperador Carlos el Crasso aya venido a Santiago en romeria, pudo muy bien ser, y que dixesse en la Yglesia Apostolica de Santiago los Ornamentos, que llamã de Carlos, y mandasse se dixesse el Aniuersario, que llamã de Carlos, que yo por cierto tẽgo, que estas memorias son suyas: pues conforme a la cuenta de los priuilegios, y graues historias de España, y Frãcia, no pueden ser de Carlo Magno, y consta, que las ay, y que no pueden dexar de ser de alguno destos Principes, Carlo Magno, ò Carlos el Crasso. Si la cuenta de la Era de los priuilegios no la entendemos, y la Inuencion del Santissimo cuerpo de Santiago fue antes del tiempo que por ellos consta, y son de Carlo Magno las memorias que ay, y por el hablan las historias (segun ya he dicho) no puedo certificarlo, ni dar seguro en ello, siempre digo, que Dios me libre de la cuenta de la Era, y que quanto mas procuro a hondar este passo, le hallo mas difícil.

Segun refieren algunos Historiadores, dauale a Bernaldo del Carpio notable tormento, ver a su padre en la prisiõ, y que no le auian podido libertar tantas hazañas, y seruicios como auia hecho a su Rey, auiedõselo pedido muchas vezes, asì pidiẽdõselo ya con vltima resolucion, ò se lo negõ, o quiso entretenerle como solia. Sintiose Bernaldo notablemente de que tan mal fuessen pagados sus seruicios, y retirõse a su Castillo del Carpio (q̃ estaua quatro leguas de Salamãca sobre el rio Tormes, como se va a Alua, a mano yzquierda queda el sitio adonde estaua, y alli se veen sus ruynas) de dõde cõfederado con los Moros, hizo gran daño en las tierras del Rey Magno: el qual procurò reduzi-
lle, dandole palabra de entregarle a su padre, con que le entregasse el Castillo del Carpio. Con el desseo de cobrar al padre, fue facil de persuadir, y entregò el Castillo al Rey, y al entregarsele el padre, entregaronsele muerto,

Bernaldo del Carpio pide al Rey Magno le de a su Padre.

Bernaldo se retirõ al Carpio, y haze guerra en tierras del Rey Magno.

Bernaldo entrega al Rey el Castillo.

Ggg

à cauallo

Historia del Apostol Santiago

*Bernaldo halla
su padre muerto*

Epis. Tudens.

*Sepultura de
Bernaldo del Car-
pio.*

Tradicion.

*Pradas.
Pradas de Gali-
zia son de los
de Asturias.
Morales.*

Morales.

á cauallo en vn cauallo, apeose Bernaldo a besarle la mano, y hallandole muerto, sintiendote notablemente de hallarse burlado, disculposele el Rey, diziendo: q̄ ya le auian hallado muerto, quando fueran por el al Castillo de Luna: añadió Bernaldo queexas, dizé algunos autores, q̄ el Rey le dixo se fuesse de sus Reynos, y otros que en esta ocasion se pasó a Francia, adonde hizo grandes hazañas, otros dicen se retirò a las Montañas, que estan junto a Aguilar de Campò, adonde en aquella soledad en alguna manera de Religion acabó la vida, y alli se tiene por cierto està sepultado. Segun la orden que lleua en su escritura el Obispo de Tuy Don Lucas. En este tiempo (de que tratamos) o cerca del pone su muerte, diziendo: E en este tiépo murio Dou Bernaldo el muy fermoso Cauallero. En el Monasterio de Aguilar de Campò muestran su sepulcro, arrimado a la gran roca que llaman Peña longa, en vna Ermita de San Pedro, dentro della se haze vna cueua de la peña, y en esta està vn gran sepulcro de piedra, no cubierto con vna sola losa entera, como suelen otros, sino de algunas piezas. El Catholico Maximo Emperador Carlos Quinto, que està en el cielo, passando por alli lo mandò abrir, y no se hallò en el mas que algunos huesos muy consumidos de la tierra, que auia entrado por las junturas de la cubierta. Tienese por tradicion en Asturias, que el antiguo, y noble linage de los Bernaldos de Quiros decien de deste gran Cauallero. Està junto con este linage, y familia, mas ha de trezientos años, el antiguo, y noble de los Pradas de Asturias, y destes son los Pradas que ay en Galizia, en tierras de Valdeorres, de los quales decien de Andres de Prada de la Orden de la Caualleria de nuestro Patron Santiago, Comendador de Ocaña, Secretario de su Magestad de su Consejo de Estado, cuyas grandes partes obligan a que se haga del aqui mencion.

Ambrosio de Morales refiere, como murio en el año de nuestro Redemptor, ochocientos y ochenta y ocho Mahomad Rey de Cordoua, y que le sucedio su hijo Almundir, que no viuió mas de dos años, al qual dize sucedio vn hermano llamado Abdalla.

El mismo Autor dize, como en el año del Señor 890. fundó el Rey Magno el Monasterio de Tuñon, junto a Oviedo, y que le dotó de muchas rentas, y lugares: refiere el priuilegio de la dotacion del Rey, su data a primero de Hebrero en la Era Dccccxxviij. y como le confagraron los Obispos Nauto de Coymbra, Sifnando de Iria, y Ranulfo de Astorga.

En estos tiempos se descubrio otra rebelion terrible en Galizia, de vn poderoso traydor, y tirano, llamado Vuitiza: embió el Rey Magno contra el al Códde Hermenigildo su lugarteniente, con exercito, haziédole merced para si, y para todos sus sucessores de todos los bienes del tirano. Hizo el Condé esta jornada, y teniendo porfiada guerra có Vuitiza, le vencio, y lleuò preso al Rey, que estaua en Oviedo, y así acabó el tirano miserablemente en la prisión, quedando todos sus bienes por del Códde, como oy lleua gran parte dellos la Casa de Celanoua, fundació (como ya dixé) de su nieto San Rudesindo. De toda esta guerra haze relacion el Catholico Rey Don Alfonso quinto deste nombre en su priuilegio de confirmacion, que dio al mismo Monasterio de Celanoua a primero de Hebrero del año del Señor mil y quinze, diziendo así: *Dubium quidem non est, sed à cunctis compertum manet, & cognitum quod Vitisia Dux in superbia elatus, & mala cupiditia ductus erexit se turgide aduersus veritatem, & mentiendo, atque superbiendo composuit se in rebellium, & veritatem contradicendo in diebus Regis Domini Adefonsi, & Reginae Dominae Scemena constetit in ipsa superbia, & in ipsa contradictione Deo, & supradicto Regi, quò Dei non licebat, annuere verum. Et mandauit ipse iam dictus Princeps Comiti nomine Hermenigildus Gutierrez, qui & ipse Comes Regio generi de propinquis erat, ut coadunaret se in exercitu, cum omnibus militibus palatii, & gentis suae & veniret ad destruendam superbiam iam dictae rebellionis Vitisiani, & apprehenderet eum, & deportaret in presentia iam dicti Regis: & omnem terram quam ille superbiendo possidebat, ipse Hermenildus Comes sibi obtinenda vindicaret, & posteritati suae per iussione[m] ipsius Principis irrenocabiliter obtinenda relinqueret, quanto tempore senem ducis ipsius viveret, per secula nunquam finienda. Et domino annuente, atque iubente, agmine bellatorum circumseptus ipse Dux, proceden-*

Rebellion de Vuitiza.

Historia del Apostol Santiago

re ei diuina pietas, venit ad inuisionem Regis implendo, ipsum rebellem adprehendit, & eius praesentiam in Oucto deportabat, & in iudicio Regis eum obtulit, & Rex eum carcere truddi praecepit, ibique ipse superbus homo vitam finiuit, & sicut iam supra scriptum est, omnem terram quam ipse rebellis continuerat supra dicto Duci, vel posteritati eius Rex ad per habendum commisit.

*Prin C. Regis D.
Aldefonsi Magni*

En el año de la Era Dcccc. xxxj. a veynte y nueue de Julio haze el Rey Magno donacion a Santiago, de la Yglesia de santa Maria de Arenoso, con ochenta y quatro diestros, viñas, y heredades junto al rio Tena, cerca del rio Miño, es este año, siguiendo la comun computacion, el de Christo ochocientos y nouenta y tres.

*El Rey Magno
va sobre Coym-
bra.*

En el año siguiente, ó principio del 895. que reduziendole a la Era, segun la comun computacion, sera la de 932. ó 933. sale el Rey Magno en cãpaña cõ el victorioso exercito, y va sobre la famosa, y fuerte ciudad de Coymbra, que era la mas importante fuerça, que los Moros poseyan en Portugal, y mas pertrechada y guarnecida, de donde tenian sugeto, y tributario la mayor parte de aquel Reyno: Es cosa notable, que no se hallaua hora, ni momento con el habito de cortefano, ni con los regalos, y ternezas de su casa, por donde (a lo que parece, segun advertiremos) no seria muy amado en ella, como aquel que le sabia bien el sueño al son de las trompetas, y caxas. Pero antes que llegue á correr la campaña de Coymbra, arrimar a la fuerça los engeños, batirla, darle el Santiago, y plantar sobre las murallas sus Reales Estandartes, y vanderas, digamos el estado de las cosas de Coymbra, las duras, y rigurosas leyes, que en ella, y sus distritos guardauan los miseros Christianos, que alli uiuián feudatarios a los Moros, la terrible opresion que padecian, y la infelice fugacion en que uiuián.

(.?..)

EL

EL ESTADO EN QUE SE
hallaua la ciudad de Coymbra : Sitiala,
y rindela el Rey Magno, y viene a dar
las gracias al Apostol Santiago.

Cap. XVIII.

AVIA El Catolico Rey Magno puesto en razon todas
aquellas tierras de Portogal, desde el rio Miño, hasta
la antigua Bracara, y hasta la ciudad del Puerto de Por-
togal, pobládolas, y haziendo las fortificaciones q̄ la estreche-
za del tiempo, y poca riqueza dauan lugar. Y aúnq̄ algunos
Autores son de parecer, que desmantelaua lo que ganaua,
engañanse, que no desmátelaua sino lo que no queria, y no
podia conseruar: lo demas poblaua, fortificaua, y reparaua,
como consta de la relacion de aquel su priuilegio, de que
ya hemos hecho mencion, en que dà a Santiago el Monas-
terio de S. Fructuoso junto a Braga, y de la historia del Ar-
çobispo Don Rodrigo, y de las de otros que escriuen, que
poblò la ciudad del Puerto, a Viseo, Flauia, (q̄ es Chaues,)
y otras ciudades, y villas. Era Governador, y Conde (que es
lo mismo) de toda aquella tierra del Puerto de Portogal,
Braga, y Tuy el buen Conde Hermenigildo (de quiétantas
vezes tratamos) y por sus manos (conforme a buena razón)
correrian los auisos del estado de la ciudad de Coimbra co-
mo General de aq̄lla frontera, doleriale al Magno Rey, lo
q̄ padecian los miseros Christianos, q̄ allí estauã sugetos a
los Moros, cuyas quejas, y ruegos cada hora llegariã a sus
oydos, particularmète, porque el Obispo de Coimbra siẽ-
pre afsistia con el, y así todas razones se juntarò a obligar
le, para yr sobre Coymbra, y para mouerle a caso semejan-
te, no eran menester largas persuasiones.

La miserable vida que viuian los Christianos sugetos a
los Moros en aquella ciudad, y su comarca, y las terribles
leyes que guardauan, constan de vn priuilegio que dio Al-

Historia del Apostol Santiago

boacen Iben Tarich, (el que vencio en la batalla al Rey Dó Rodrigo (a los Menges del antiquissimo Monasterio de Lorbano, q̄ está cerca de la misma ciudad: Esta carta está en el Archiuo del mismo Monasterio, adóde la inquirio la curiosidad, y diligencia del erudito Gaspar Alvarez de Losada, a quien no hizo ventaja Andrea Resendio con toda la que tuuo, pues es de las mayores que he visto, ayudada con la sutileza de su entendimiento, de q̄ daran testimonio sus obras que saldrá presto a luz. Yendo yo de proposito a Braga, y a otras partes de aquel Reyno de Portugal, lo principal por visitar el S. cuerpo de S. Pedro, dicipulo de nuestro Patrô Santiago, y lo segúdo por comunicarle, y saber anti guallas de aq̄l Reyno (q̄ las ay muy grâdes) tuuo por bié de comunicar cômigo la referida memoria, y otra tábien (de que haremos mencion) que toca a este particular, demas de otras muchas sobre que entonces aboca, y despues en largas cartas nos comunicamos: y assi la diligencia de auer se hallado eitas escrituras en vn tan antiguo, y profundo Archiuo se le atribuia a el, pues yo no pudiera, ni tenia espacio para poder hazerlo: Es la primera la siguiente.

Instrumentū Al boacem Tarics. Aduierte se quan semejante es el Latin y lenguaje desta escritura cō el de las primeras constitucion. s. d. l. Co fradia de sãria go, que quedan referidas en el cap. 2. deste lib. que fueron las primeras de la Orden de su Ca- nallera.

ABOACEM IB. Alhamary. IB. Magumet. IB. Tarics. Belator fortis, vincitor Hispaniarum, Dominator Caballeriæ Gothorum, & Magnæ litis Roderici. Quia nos constituit AAlh. maxumus super omnem gentem Christianorum, & fecit me dominatorem Colimbriæ, & omni terra inter Albam, Monde gum, & Agada per vbi sparte meum mandum, ergo ordinaui quod Christiani de meas terras peçtent dupliciter quam Mauri, & de Ecclesijs peçtent per singulas XXV. pezantes argenti boni. & per Monasteria peçtent. L. pezantes: & Bis pantes cent pezantes. Et Christiani habebūt in Colimbria vnum Comitem, & in Aminho alium Comitem de suagē te, qui manteneat eos in bono juzgo secundum solent ho mines Christiani, & isti component rixas inter illos. Et non maçtabunt hominem sine iussu de Alcaide, seu Al uazile

uazile Sarraceno: Sed ponent illū ap̄es de Alcaide, & mostrabunt suos juzgos, & ille docebit bene, & dabūt illi pro bono. xv. pezantes argenti, & maēt̄abunt culpatum. In populonibus pancis ponent suos iudices qui regāt eos bene, & sine rixas. Si autē cōtingat homo Christianus, quod maēt̄et, vel iniuriet hominē Sarracenū, Aluazil, seu Alcaide faciat de illo secundū juzgo de Mauris. Si Christianum i fortiauerit Sarracenam virginem sit Maurus: sin maēt̄ent eum: si fuerit de marito maēt̄ent eum. Si Christianus fuerit ad Mezquidam, vel dixerit male de Aalh, vel de Mahomete fiat Sarracenus, aut maēt̄ent eum, & Bispi de Christianis non male dicāt Reges Maurorum, aut moriantur, Presbyteri non faciant suas Missas, nisi portis cerratis, sin peēt̄et. X. pezantes Argenti. Monasteria quæ sunt in meo mando habeant sua bona, & peēt̄ent supra dictos pezantes. L. Monasteriū de Mōtanis, quod dicitur Laurbano non peēt̄ent nullo pezāte, quia bona intētione monstrāt mihi loca de suis venatis, & porcis, & faciunt Sarracenis bona acogēça, & nunquam inu eni falsum nequē malū animū in illis qui morant ibi, & totas suas hæreditates possideant in pace, & bona quiete sine vexatione de Mauris: & veniāt, & vadant ad Colimbriam cum libertate, emant, & vendant sine pecho tali pacto, quod non vadant fora de nostro dominio sine licentia nostra, quia sic volumus, & vt omnes sciāt facio cartam saluo conducto, & do Christianis, vt habeāt illam, & monstrent ea. Era de Christianis Dcc. xxxiiij.

Alboac em. Iben Alhamar. Iben Tarch. Bellatoris fortis, vincitoris Hispaniarum, Dominatoris Caualleriæ Gothorum, & Migoa: lius Roderici.

Aunque tenia poca necesidad de exposicion esta escritura, porque no nos culpen los que no entienden algo del Latino le pone aqui traduzida en nuestra lengua Española.

Historia del Apostol Santiago

Alboacen, Iben Alhamar, Iben Mahumet, Iben Tarich, fuerte batallador, vencedor de las Españas, el que domò, y señoreò la Caualleria de los Godos, y vencio la gran batalla del Rey Don Rodrigo. Porq̄ el gran Ala nos cõstituyò, y coloco sobre toda la gēte de los Christianos, y me hizo señor de Coimbra, y de toda la tierra entre los rios Alua, y Mondego, y Agada, por donde llega mi señorio: yo ordene, que los Christianos que habitã en mis tierras paguen doblados pechos, y tributos que los Moros, y de las Yglesias paguen, y pechen por cada vna veinte y cinco pesantes de buena pleta, y por cada Monasterio paguen cinquenta pesantes, y por cada Obispado paguen ciē pesantes. Y los Christianos tengan en Coymbra vn Conde, y en Amino otro Conde q̄ sean de su misma gēte Christiana, los quales los mantengan en buena justicia, y derecho, conforme al fuero de los Christianos, y estos compōdran entre ellos las riñas, y pleytos, y no mataran, ni puedã matar por justicia algun hombre sin mandado del Alcayde, ò del Alguazil Moro: pero traeranle delante del Alcayde, y mostraran los derechos, y leyes q̄ tienen, y el lo aprouara, y darãle por la tal aprouacion quinze pesantes de plata, y matarã al culpado. En los daños q̄ se hizierē en los sembrados pōgã sus juezes q̄ los rijan bien, y sin pendencias. Y si aconteciere q̄ el Christiano mate, ò afrente a algũ Moro, el Alguazil, ò el Alcayde haga justicia del conforme al fuero de los Moros. Si el Christiano forçare virgen Mora, sea forçado a ser Moro, sino matenle. Si el Christiano forçare Mora casada, matenle. Si el Christiano fuere à la Mezquita, o dixere mal de Ala, ò de Mahoma, bueluafe Moro, sino matenle. Y los Obispos de los Christianos no maldigan, ni descomulguen a los Reyes de los Moros, y si lo hizieren, mueran por ello.

Aduertase lo q̄ temian los Moros las maldiciones de los Obispos Catholicos.

Los presbyteros no digan Missa, sino a puertas cerradas, y

das, y si hizieren lo contrario paguen diez pesantes de plata. Los Monasterios que estan debaxo de mi poder, y en mi distrito tengan, y posean sus bienes, y paguen los cinquenta pesantes de plata referidos cada año. El Monasterio que esta en los montes q̄ se llama Lorbano no pague ningun pesante, porque los Monges del me muestran de buena gana los bosques, y lugares de sus venados, y jaulis, y hazen buen tratamiento, y regalo a los Moros, y nunca hallè en ellos falsedad, ni mala voluntad, y posean todas sus heredades en paz, y en buena quietud, sin que los Moros les hagan alguna vexacion, y molestia: puedan yr, y venir a Coymbra con libertad: compren, y vendan sin pagar pecho alguno, con tal condicion, que no vayan fuera de las tierras de nuestro señorio sin nuestra licencia, porque así lo queremos: y para que todos lo sepan, hago esta carta de salvo conducto, y la doy a los Christianos para que la tengan, y muestren en guarda de sus derechos, en la Era de los Christianos setecientos y treynta y quatro.

Entiendese este año el de Christo y lo dà a entender en llamarle Era de los Christianos.

Alboacen Iben Alhamar, Iben Tarich. fuerte batallador, vencedor de las Españas, el que señoreò, y rompio la Caualleria de los Godos, y de la gran batalla del Rey Dō Rodrigo.

Tales eran las leyes a que estauan sugetos los Christianos de Coymbra, y sus comarcas: las mismas guardarian los mas que en otras partes de España estauan sugetos a los Moros. Mucho era lo que padecian, todas las obras de San Eulogio hallamos llenas de lastimosas tragedias. La infelicidad, y opresion en que viuian estos de Coymbra, consta de vna carta de donacion del Conde Teudo (de la real sangre de los Reyes Godos) que dio al mismo Monasterio de Lorbano, en cuyo Archiuo està, que (segū se halla en ella) fue Conde, y Governador de los Christianos, en los miserros tiempos del cautiuero de aquella ciudad, y tierra, adō de lamenta tristemente lo que padecian, diziendo:

EGO

Historia del Apostol Santiago

*Instrumentum
Theudi Comitis.*

EGO Theodus Comes Christianorum, qui sunt in Colimbria sciens, & cognoscens bona, quæ quotidie suscepi de manu Domini nostri Iesu Christi in medio Sarracenorum, qui nos vniuersum præmunt, & vexant quotidie cum multis tormentis, & oppressiõibus: & quia scio per bonam intercessionem Aydulphi Abbatis Laurbanensis, & suorum Monachorũ duas vices liberũ à morte ad quam mihi condemnauit Marbam Mucà dominus Colimbriæ, vbi ego remãserã cum meo auio Aydulpho, & Patre Athanagildo gubernando Christianos, qui ibi morabantur tanquã de genere Gothorũ, de parçela Vuitizaboni Regis. Et propter hoc ego de bona voluntate, & de bono animo, stando in bona mente Ecclesię Sãcti Mametis, & Sãcto Pelagio de Laurbano duas hæreditates meas, de quas ego do in forum dominis Colimbriæ viij. pezantes de Argento, erũtquẽ Abbatis, & fratris eius in cibum, & viuendam, & reddere per eas prædicto Marbam Ib. Mucà prædictos viij. pezantes de suo foro: & dabunt nobis per eas singulos menses vij. boniliçtos boni tritici puri, & vnam eminam boni vini sani colorati ad faciendum in Altare corporis, & sanguinis Domini nostri Iesu Christi. Et quia Dei gratia vidimus prædictum Maurum Marbam Ib. Mucà habere amicitiam cum vobis Abbas Aydulphus, & ire ad vestrum Monasterium multis vicibus ad caçam de vestros venatos, & vrsos, & porcos, quod dat vobis cum mactat, cum ibi sæpẽ pernoctat, erit vobis cura, cum ego, & alij Christiani erimus in præsurã ire ad illum, & rogare pro nobis. Et cum ego fur defunctus de isto seculo, dabunt vobis mei hærcdis XXX. pezantes auriboni probati, & vos leuaretis meum corpus ad Laurbanum, & rogabitis pro mea anima. Et mando filiis meis Theodorico, & Athaulpho, & Hermesendo, quod seruent vobis id quod mando. Si sic non fecerint, sint maledicti,

dicti, & non sint habiti per generationem Gothorum, nec gubernent viros Christianos, qui viuunt in Colimbria. Factum testamentum Era DCC. XC. VIII. mense Aprile.

Ego Theodus Comes propria manu roboro.

Ego Theodoricus filius Comitis Theod. confirmo.

Ego Athaulphus filius Comitis Theod. confirmo.

Ego Hermesendus filius Comitis Theod. confirmo.

Ego Seruandus humilis Episcopus Colimb. Ecclesiæ, confirmo.

Ego Stephanus Presbyter Christianorum, qui sunt in Colimbria, conf.

Ego Petrus Diaconus Christianorum, qui sunt in Colimbria, conf.

Ego Ordonius subdiaconus Christianorū, qui sunt in Colimbria, conf.

Ego Saluiatus Cantor de Ecclesia Colimb. conf.

Ego Iulianus genere Romanus Iudex Christianorum de Colimb. conf.

Ego Anouigildus Gothus, conf.

Ego Ergica Gothus, conf.

Ego Cifindo de genere Olorij, conf.

Ego Cymbria famula Christi vidua, conf.

Ego Placentia famula Christi vidua, conf.

Ego Dumia famula Christi vidua, conf.

Ego Martia virgo Christi, conf.

Ego Tabita virgo Christi, confi.

Ego Seruiana virgo Christi, conf.

Ego Lucendria virgo Christi, conf.

Ego Prudentia virgo Christi, conf.

Ego Hena virgo Christi, conf.

Ego Aydolphus Abbas recipio, & approbo.

Historia del Apostol Santiago

Es la traduccion desta escritura. Yo Teudo Conde de los Christianos que estan en Coymbra, sabiendo, y conociendo los bienes que cada dia recebi de mano de nuestro Señor Iesu Christo en medio de los Moros, que nos apremian, y hazen vexaciones cada dia con muchos tormentos, y opresiones, y porque se, que por la buena intercession de Aydulpho Abbad de Lorbano, y de sus Monges he sido dos vezes librado de la muerte, a la qual me tenia condenado Marban Muca Señor de Coymbra, adonde yo auia quedado con mi abuelo Aydulpho, y mi padre Athanagildo, gouernando los Christianos que ay habitauan, como personas del linage de los Godos de la familia del buen Rey Vuitiza. Y por tanto, yo estando de todo, y buen acuerdo doy de buena voluntad, y de buen animo a la Yglesia de San Mamer, y a San Pelagio de Lorbano dos heredades mias, de las quales yo doy de fuero, y tributo a los Señores de Coymbra ocho pezantes de plata, y estas sean para el sustento, y cosas necessarias a la vida humana del Abad Aydulpho, y de sus Monges, el qual estè obligado a pagar por ellas al referido Iben Muca los dichos ocho pezantes de su fuero: y a nosotros nos daran por ellas cada mes siete medidas de bueno, y limpio trigo, y vna Emina de buen vino sano rosete, para la celebracion de las Misas. Y esto os damos tambien, porque tengays cuydado quando yo, y otros Christianos estuuiéremos en gran necesidad, y peligro de yr à rogar por nosotros al dicho Marba Iben Muca, porque (por la gracia de Dios) hemos visto q̄ tiene amistad cō vos, y q̄ va a v̄ro Monasterio muchas vezes a caça de v̄ros venados, y ossos, y jaualis, y q̄ quando los mata, os los da. Y quando yo saliere desta presente vida os daran mis herederos 30. pezantes de buen oro puro, sin liga, y vos lleuareis mi cuerpo a Lorbano, y rogareis por mi alma a Dios. Y mando a mis hijos Teodorico, Athaulpho, y Her-

Doniſtōn parece seris alguna meda la llamada asu en aquel tiempo, a caso como la quarta parte de un celemin.

y Hermefendo que os cumplan y guarden todo lo que yo mando, si así no lo hizieren ayan la maldicion de Dios y la mia, y no sean tenidos por de la generacion de los Godos, ni gouiernen los Christianos que viuen en Coymbra. Fue hecha y otorgada esta escritura desta memoria en la Era. DCC.XC.VIII. en el mes de Abril.

Quando en tiempo deste Catholico Conde se passaua en Coymbra tan infelice vida, como aqui refiere, que seria ya en el del Rey Magno? Pues es cierto que no se minuyria la crueldad y tyrania en los Moros, antes se acrecentaria. El erudito Gaspar Alvarez de Lofada, es de parecer que deste Còde Theudo descendieron el Conde Hermenigildo, y sus abuelos, y que no pudiendo sufrir la tyrania de los Moros se vinieron à los Reyes Catolicos, y así los heredaron, y còstituyeron por gouernadores en todo aquello del Puerto, y Braga, hasta Tuy, y parte de Galizia, en el libro de las decendencias de las partes Occidètales de España que faca a luz, y me mostro manuscrito, trata de esta y otras grandes antiguallas.

El Abad Gaspar Alvarez de Lofada.

Es el monasterio de Lorbano vna de las casas mas antiguas de España, y no se halla que fuesse destruyda por los Moros, antes por estas, y otras escripturas, parece lo contrario, tiene grâdes antigullas, y quâdo lleguemos à los tièpos del C. Rey D. Fernâdo Magno, q̄ ganò otra vez à Coymbra, entregandofela el Apostol Santiago referiremos algunas.

Antiguedad del Monasterio de Lorbano.

Vino el C. Rey don Alfonso Magno sobre Coymbra: el camino que traxo con el exercito, no lo podrè certificar, pero entiendo fue por Zamora, dexandose caer por toda la otra parte de Duero, tierra mas a proposito para su caualleria; la parte del exercito que salio de Galizia, y rìa por las de Tuy a Braga, y al Puerto, y esta y rìa a orden del gran Conde Hermenigildo, y del Conde Gutierre Mendez su hijo, padre de san Rudesindo (llamale Gutierre Arias Ambrosio de Morales a este cauallero, no se adonde le hallò tal renombre, que el Catolico Rey dó Alfonso el Quinto, Gutierre Mendez le llama en el priuilegio de Celanoua. Puso el sitio a Coymbra en el año de nuestro Redètor ochocientos

SitiodeCoimbra

Hhhh

cientos

Historia del Apostol Santiago.

cientos y nouenta y quatro, o en el siguiente. De los assaltos que dio a la tierra, no podremos dar particular noticia, puede entēderse no se le rindirian los Moros de buena gana, en fuerça que tenian tan guarnecida, y siendo la principal, y de que mas quenta hazian en toda Lusitania: El Rey Magno acostumbrado à ganar todas las que sitiaua, no sabria afloxar vn punto: los Christianos sujetos a los Moros, que uiuian en açuellas comarcas, se vendrian luego a el, indignádole mas á la vëgãça. Al fin en el mismo año, o en el del Señor ochocientos y nouenta y cinco, que si seguimos la comun opinion, seran los de la Era nouecientos treynta y dos, y nouecientos y treynta y tres, ganò la tierra por fuerça de armas. Consta que fue en estos años por el priuilegio, que luego referiremos. A lo que se entiende, (como ya aduerçi) puso por Guernador en aquella frontera al referido Conde don Gutierre Mendez, padre de san Rudefindo.

Rebellion de los hijos de Sarraceno y Sendina.

Estando ocupado en sta guerra (o poco antes della) se leuantó contra el otra rebelion muy grande, bien me parece (segun el lo encarece) que fue en su ausencia, porque aspirauan al reyno vnos traydores hijos de Sarraceno y Sendina. Fue sobre ellos, o embiò exercito, y los derribò del todo, no dize si hizo justicia dellos, o si se le huyeron, quitoles todos sus bienes, y dellos da a Santiago las villas de Parada, y Limitoso, con todas sus viñas, junto al rio Valcarcer a veyn te y ocho de Nouiembre de la Era nouecientos y treynta y tres, no dize de donde eran naturales estos traydores, pero atribuye la vitoria desta guerra y conjuracion al Apostol Santiago, diziendo en esta donacion, hablando con el:

Prim. Cat. Regis D. Aldefonso Magni.

Quidquid ibi filij Sarraceni, & Sendina obrinuerūt, & per suam culpam amiserunt erigentes se in superbia contra nos, & patriam Regni nostri, quos per vestram intercessionem virtus diuina humiliavit, & usque ad nihilum redegit: Da le tambiē en el mismo priuilegio las villas de Montemasedo, y Bustomayor, al pie del monte Capeloso, en tierra de Verceo.

Muy bien se echa de ver, que en el tiempo que concedio este priuilegio estaua en Compestela, q̄ auia venido a dar las gracias destas vitorias al Patron de las Españas, porque todas se

das se las atribuye; de tuuo se alli algunos dias, y en el que la Iglesia celebra la translacion del Apostol a 30. de Deziembre del mismo año, le dà vna villa en la ribera del rio Maſtor, con la Iglesia de san Martin, y la villa de Crescemiro, y junto al rio otra villa con la Iglesia de san Lorenço, y la tercera parte de la villa Trauacolo entre Agata, y Banga, que estauan en los arrabales de Coymbra, las quales afirma auia ganado poco auia por interceſſion ſuya del Apostol a los Moros hablando con el en eſtas palabras: *Villas in suburbio Conimbricense quas nuper Dñs de manu Gentilium abſtulit & ſancta veſtra interceſſione ditioni noſtra ſubdidit*: dize en la data deſta eſcritura: *Facta ſcriptura teſtamenti in die feſtiuitatis ſupradicti Patronis noſtri ſancti Iacobi. iij. Kalendas Ianuarij Era. DCCCC. XXXIII.* Aduierte ſe deſta eſcritura, que en el año del Señor 895. ya ſe celebraua en Eſpaña la fieſta de la translació del ſantísimo cuerpo de Santiago, deſde Ierufalem a Eſpaña, de fuerte que en el fin deſte año 1606. ſon cumplidos ſeteceíeros y onze años, que ya ſe celebraua, que no ſe nos dara otro tan graue teſtimonio de tãta antigüedad de otras muchas fieſtas. De aqui conſta como en el fin deſte año, que es ochocientos y noventa y cinco del Nacimiento del Señor (ſegun la comun computacion) ya eſtaua ganada Coymbra, y que auia muy poco tiempo que la auia ganado. Y verdaderamente nos podemos inclinar con mas certeza, a que fue en eſte año, ſegun lo que ſe halla en eſte priuilegio, y en otro que eſtã en la ſanta Iglesia de Aſtorga, en que concede al monaſterio de ſan Martin, que era de monges de ſan Benito, que eſtaua en la villa Parata Ezebraria, en los arrabales de Aſtorga, la miſma villa con todos ſus terminos, en eſte miſmo año a dos de Hebrero: dize, que eſte dia eſtaua en Caſtro Tutela, y era Ouiedo el aſſiento de ſu Corte: *Facta ſcriptura teſtamenti ſub die. iij. Nonas Februarij. Era. DCCCC. XXXIII.* *In Dei nomine commorantes in Caſtro Tutela reſidentes troni ſolium in ſedem Ouero.*

De fuerte, que en el principio deſte año eſtaua en Caſtro Tutela en Aſturias, y en el fin del en Compoſtela quando afirma que auia poco tiempo que auia ganado a Coymbra por interceſſion de Santiago.

Historia del Apostol Santiago

Cosa notable fue lo q̄ repartia con sus Capitanes, y soldados, de lo que ganaua, despues de auer dado lo principal a Dios y à sus santos. Hallamos noticia de possessions, q̄ en esta guerra cupieró à los Condes padre y hijo, Hermenigildo, y Gutierre; porque santa Adosinda hija del vno, y nieta del otro, hermana de san Rudesindo, Abadesa del monasterio de Villanueva, en vna donació que haze al de Celanoua, que auia fundado su santo hermano, dize, que le da la mitad de la villa Anzaria, que estaua en los arrabales de Coymbra, y la villa de Orcoanio, y asì mismo vnas viñas juto à Coymbra, que le auian cabido en partiça de la hazienda de sus pa-

*Instrumentum
Donationis san
Adosinda.*

dres: In suburbio Colimbria (dize) medietatem de villa Anzaria integra ipsa medietas, villa de Orcoanio integra, &c. Está esta escritura en el referido monaesterio de Celanoua, dize su data: Facta serie testamenti die viij. Kalendas Septembris Era Dccc. Lxxx. viij. Anno primo domino Ordonio Principe in sede Legionense: firma: Adosinda, Gutierri & Ilduara proles huic testamentum à me confirmatum manu mea confirmo.

Aun no estaua acabado el Apostolico templo de Santiago en este tiempo, y quiso el Rey dilatar su consagracion, para que se hiziesse con mas solenidad: en el inter acudiria a descansar en Ouedo, o a Leon, en su ordinario exercicio, haziendo seruicios a su Dios, y Ilustrando sus Reynos.

CONSAGRACION DE LA APOSTOLICA IGLE- SIA DE SANCTIA GO, CAP. XIX.

Acabo-

A Cabose de edificar el Apostolico Templo de Santiago en el año dela Era nouecientos y treynta y siete, que segun la comun computacion fue el del Señor ochocientos y nouéta y nueue, en el qual vino el Rey Magno con gran magestad a Compostella, con su muger y hijos, acompañado de diez y siete Arçobispos y Obispos, y cõ todos los grandes de sus Reynos, que fue el mayor ayuntamiẽto de Principes, Prelados, y caualleros que hallamos en escrituras antiguas, desde la destruycion de España, hasta su tiempo, y muchos despues. Celebraron Concilio los Prelados (asistiendo la Magestad del Rey Magno, y sus grandes, conforme a la carta que referimos del santissimo Padre Iuan Octauo) y a los cinco de Mayo del mismo año, consagraron el templo Apostolico de Santiago, que estaua edificado, con gran sumptuosidad, poniendo en los Altares mucha cantidad de reliquias, sino fue en el de Santiago adõde descansa su santissimo cuerpo, segun todo consta de vn priuilegio del mismo Rey Magno, que esta en la santa Iglesia de Ouiedo, escripto en letra Gothica, es el siguiente, de la misma manera que le hallè en el exemplar.

Cat. Rey Magno viene à Compostella.

Concilio II. Compostellano.

Consagracion del Apostolico templo de Santiago.

IN nomine Domini nostri Iesu Christi, edificatum est Templum sancti Saluatoris, & sancti Iacobi Apostoli in locum Arcismarmorice territorio Galleciæ per institutionem gloriosissimi Principis, Adefonsi III. cum coniuge Scemena sub Pontifice loci eiusdem Sifnando Episcopo, supplex egregij eximij Principis Ordonij proles.

Primi. Cat. Regis D. Ildesonsi Magni.

Ego Adefonsus Princeps cum prædicto Antistite statui-
mus edificare domũ Domini, & restaurare templum ad tumulum sepulchri Apostoli, quod antiquitus construxerat diuæ memoriæ dominus Adefonsus Magnus ex petra & luto opere paruo. Nos quidem inspiratione diuina ad lati cũ subditis ac familia nostra adduximus in sanctum locum ex Hispania inter agmina Maurorum, quæ eleximus de ciuita Eabecæ petras marmoreas quas aui nostri ratibus per Pontum transuexerunt, & ex eis pulchras domos edificauerunt,

Historia del Apostol Santiago

Cosa notable fue lo q̄ repartia con sus Capitanes, y soldados, de lo que ganaua, despues de auer dado lo principal a Dios y à sus santos. Hallamos noticia de possessions, q̄ en esta guerra cupierõ à los Condes padre y hijo, Hermenigildo, y Gutierre; porque santa Adosinda hija del vno, y nieta del otro, hermana de san Rudesindo, Abadesa del monasterio de Villanueva, en vna donaciõ que haze al de Celanoua, que auia fundado su santo hermano, dize, que le da la mitad de la villa Anzaria, que estaua en los arrabales de Coymbra, y la villa de Orcoanio, y asì mismo vnas viñas jũto à Coymbra, que le auian cabido en partiça de la hazienda de sus pa-

*Instrumentum
Donationis san
Adosinda.*

dres: In suburbio Colimbria (dize) medietatem de villa Anzaria integra ipsa medietas, villa de Orcoanio integra, &c. Està esta escritura en el referido monasterio de Celanoua, dize su data: Facta serie testamenti die viij. Kalendas Septembris Era Dccc. Lxxx. viij. Anno primo domino Ordonio Principe in sede Legionense: firma: Adosinda, Gutierri & Ilduara proles huic testamentum à me confirmatum manu mea confirmo.

Aun no estaua acabado el Apostolico templo de Santiago en este tiempo, y quiso el Rey dilatar su consagracion, para que se hiziesse con mas solenidad: en el inter acudiria a descansar en Ouedo, o a Leon, en su ordinario exercicio, haziendo seruicios a su Dios, y Ilustrando sus Reynos.

CONSAGRACION DE LA APOSTOLICA IGLE- SIA DE SANCTIA GO, CAP. XIX.

Acabo-

A Cabose de edificar el Apostolico Templo de Santiago en el año dela Era nouecientos y treynta y siete, que segun la comun computacion fue el del Señor ochocientos y nouéta y nueue, en el qual vino el Rey Magno con gran magestad a Compostella, con su muger y hijos, acompañado de diez y siete Arçobispos y Obispos, y cõ todos los grandes de sus Reynos, que fue el mayor ayuntamiẽto de Principes, Prelados, y caualleros que hallamos en escrituras antiguas, desde la destruycion de España, hasta su tiempo, y muchos despues. Celebraron Concilio los Prelados (asistiendo la Magestad del Rey Magno, y sus grandes, conforme a la carta que referimos del santissimo Padre Iuan Octauo) y a los cinco de Mayo del mismo año, consagraron el templo Apostolico de Santiago, que estaua edificado, con gran sumptuosidad, poniendo en los Altares mucha cantidad de reliquias, sino fue en el de Santiago adõde descansa su santissimo cuerpo, segun todo consta de vn priuilegio del mismo Rey Magno, que esta en la santa Iglesia de Ouiedo, escripto en letra Gothica, es el siguiente, de la misma manera que le hallè en el exemplar.

Cat. Rey Magno viene a Compostella.

Concilio II. Compostellano.

Consagracion del Apostolico templo de Santiago.

IN nomine Domini nostri Iesu Christi, edificatum est Templum sancti Saluatoris, & sancti Iacobi Apostoli in locum Arcis marmorice territorio Galleciæ per institutionem gloriosissimi Principis, Adefonsi III. cum coniuge Scemena sub Pontifice loci eiusdem Sisnando Episcopo, supplex egregij eximij Principis Ordonij proles.

Primi. Cat. Regis D. Ildefonsi Magni.

Ego Adefonsus Princeps cum prædicto Antistite statuimus edificare domũ Domini, & restaurare templum ad tumulum sepulchri Apostoli, quod antiquitus construxerat diuæ memoriæ dominus Adefonsus Magnus ex petra & luto opere paruo. Nos quidem inspiratione diuina ad lati cũ subditis ac familia nostra adduximus in sanctum locum ex Hispania inter agmina Maurorum, quæ eleximus de ciuita Eabecæ petras marmoreas quas aui nostri ratibus per Pontum transuexerunt, & ex eis pulchras domos edificauerunt,

Historia del Apostol Santiago

quæ ab inimicis destructæ manebant. Vnde quoque ostiū principali Occidentalis partis ex ipsis marmoribus est appositum: supercilia vero liminaris sedis inuenimus sicut antiqua fessio fuerat miro opere sculpta. Ostium de sinistro iuxta oraculum Baptistæ, & martyris Ioannis quem simili modo fundauimus, & de puris lapidibus construximus columnas sex cum vasibus totidem posuimus, vbi ab obuta tribunalis est constructa, vel alias columnas sculptas, supra quas porticus imminet de oppido Portucalense ratibus deportatas adduximus quadras, & calcem vnde sunt ædificatæ columnæ decem & viij. cum alijs columnelis marmoreis simili modo nauigio. Igitur anno secundo, mense decimo, postquam Deo auxiliante, & merito Apostoli ædificatum est & completum venimus in sanctum locum cum prole nostra, & de sede vnaquaque Episcopi, & de Regno nostro omnes magnates cum plebe Catholica, vbi facta est turba non modica. Ideoque secundo Nonas Maij, anno Incarnationis Domini. DCCC. LXVIII. secunda feria deducebat annum ad Lunæ cursum III. Luna. XI. constructum est tēplum hoc à Pontificibus. XVII. id est, Ioannes Occensis, Vincentius Legionensis, Gomelus Astoricensis, Hermegildus Ouertensis, Dulcidius Salmanticensis, Naustus Conimbriensis, Argimirus Lamecensis, Theodemirus Vesensis, Gumaedus Portucalensis, Iacobus Cauriensis, Argimirus Bracharensis, Didacus Tudensis, Fgila Auriensis, Sisnandus Iriensis, Recaredus Lucensis, Theodesindus Britoniensis, Eleca Cesaraugustanensis, in quo reliquiæ sanctæ reconditæ fuerunt à Pontificibus in altaria sancta Ninquide, & calce consepta, quæ vrneas aureas habent, sepulchra balsamum & incensum redolent fraglantia.

In altare sancti Saluatoris sunt ter senæ reliquiæ subtracta vna.

De sepulchro Domini, de vestimento Domini, quando crucifi-

crucifixus est. Item, de tunica Saluatoris, de terra vbi Dominus stetit, de ligno sanctæ Crucis, de pane Domini, de lacte sanctæ Mariæ, sancti Iacobi Apostoli, sancti Thomæ Apostoli, sancti Martini Episcopi, sancti Vincentij Leuitæ, sancti Christophori, & sancti Bauduli, sanctorum Iuliani, & Basilisæ, sanctæ Leocadiæ cnf. de cinere & sanguine sanctæ Eulalliæ Emeritensis, & sanctæ Marinæ.

In Altare quoque dextro, in quo est vocabulum sancti Petri, sunt reliquiæ, id est sanctorum Petri, & Pauli Apostolorum, de sepulchro Domini, sancti Andree Apostoli, sancti Fructuosi Episcopi, sanctarum Lucis, & Rufinæ, & sanctæ Lucriciæ martyris.

In Altare II. sancti Ioānis Apostoli & Euangeliste, quod est ad leuam eiusdem sancti Ioannis, de sepulchro Domini, sancti Bartholomei Apostoli, sancti Laurentij Archidiaconi, sancti Bauduli, & sanctæ Leocadiæ cf.

In tumulo Altaris sancti Ioānis, quod est subtectu, & cōstru-
ctu-----latere sinistro ad Aquilonem repositæ sunt septenē
dignæ reliquiæ, Ioannis Baptistæ, de sepulchro Domini, de
craore Dñi, sanctæ Mariæ Virginis-----Dñi sanctorum
Iuliani, & Basilisæ, sanctæ Lucriciæ martyris, & sanctæ Eu-
lalliæ Emeritensis: Hæc omnia quoque dignissime manēt
tumulata in ligneis tabulis impurribilibus, quadris cera mar-
mori mixta saxea implet foramina parua duredine coacta
signant sigilla diuisa. Desuper quoque restant marmorea
gipsa cum regula quadra. Super corpore quoque Beniboli
Apostoli patet altariū sacrū in quo patet antiqua es----- mar-
tyrum teca quam à sanctis Patribus scimus conditam esse
vnde nemo, ex nobis ausus fuit tollere saxa. Post Dominum
te Patrone oro cum cōiuge ve prole, vt digneris me habere
famulū, & cū agnis velere induar nec--e---sancte subtractus
cū edis nocens inueniar. Tu quoque meus Sisnandæ Sedis
Apostolicæ Pontifex preces iubeas fundere Christo, vt post
corpus

Historia del Apostol Santiago

corpus depositum concedat mihi veniam, & requiem eternam, Amen. Completum hoc est, Era congruit esse nouies cetera sexies fena, addito tempore vno erectum in Regno anno. DCCCC. IIII. tēpore multo omisimus fabricare tēplū, nunc ordinē credimus impletū voluēs tricesimū tertiū.

Extraordinaria escritura es esta para auer de interpretar se, tiene algunos vocablos peregrinos, y gastada la letra en alguna parte de momento (segun aqui parece) cō todo esto por gusto de los que no son Latinos, es fuerça la interpretemos, aduirtiendo en la margen de lo que fuere necesario, supesto esto (segun la entiendo) es su interpretacion.

EN el nombre de nuestro Señor Iesu Christo fue edificado el Templo de san Salvador, y de Santiago Apostol en las tierras de Galizia en el lugar de los Arcos de Marmol por mandado del gloriosísimo Principe Alfonso Tercero deste nombre (hijo del buen Principe Ordoño) y de su muger la Reyna doña Ximena, siendo Obispo en el mismo lugar Sifnando.

Yo el Rey Alfonso juntamente con el referido Obispo mandè edificar la casa del Señor, y reedificar sobre el tumulo del sepulchro del Apostol el templo q̄ antiguamēte auia edificado el señor Alfonso Magno pobremēte de piedra lodo. Pero yo mouido por inspiracion diuina traxe a este santo lugar cō mis vassallos y criados de varias partes de España, como es de la ciudad Auca de entre los escuadrones de los Moros las cosas q̄ quise y tūe por biē, piedras de marmol que mis abuelos auian hecho traer en naues por sobre mar, de q̄ auia edificado hermosas casas q̄ auian destruydo los enemigos, de los quales marmoles fueron hechas las principales portadas de la parte Occidental del dicho templo. Hallamos los capiteles de la entrada de la Iglesia, de la manera q̄ fuera edificada antiguamente la Iglesia con escultura de rica labor. En la puerta que esta en el lado siniestro junto a la Iglesia del Martyr san Iuan Bautista,

*Elama Magno
al Rey Casto.*

Habla de la capilla antigua de los Arcos de Marmol que fue edificada quando se colocò en este lugar el santísimo cuerpo de Santiago.

que

que tambien edificuè de rica piedra, se pusieron seys colunas con sus vafas, adonde està hecha la tribuna, y otras colunas labradas de escultura, sobre las quales està el capitel del portal, las quales traximos de Portogal en nauios: tambien traximos piedras quadradas, y cal, de las quales se hizieron diez y ocho colunas, y otras colunas pequeñas de marmol. Y en el decimo mes del segundo año, despues que con el fauor de Dios, y por los meritos del Apoftol fue edificado, y acabado de edificar el dicho templo, vine a este santo lugar con mis hijos, y los Obispos y Grandes de mi Reyno, y con gran cantidad de mis Catholicos vassallos: de fuerte que se hizo aqui vn ayuntamiento muy grande. Y asia cinco de Mayo en el año de la Encarnacion del Señor. DCCC. LXVIII. en dia Lunes consagraron este templo diez y siete Pontifices (los quales son Iuan de Auca, Vincencio de Leon, Gomelo de Astorga, Hermegildo de Ouiedo, Dulcideo de Salamanca, Naufto de Coymbra, Argimiro de Lamego, Theodemiro de Viseo, Gumaedo del Puerto de Portogal, Iacobo de Cauria, Argimiro de Braga, Diego de Tuy, Egila de Orense, Sifnando de Iria, Recaredo de Lugo, Theodofindo de Britonia, Eleca de Zaraçoca, y en los altares del colocaron reliquias en urnas doradas, que dan de si suauissimo olor de balfamo y encienso.

En el Altar de san Saluador estan diez y siete Reliquias, las quales son, del sepulchro de nuestro Redentor, de su vestidura, quando fue crucificado, de su tunica, de la tierra adonde puso sus diuinos pies, de su santa Cruz, del pan que comio, de la leche de su santissima madre, de Santiago Apoftol, de san Vicente Diacono, de san Christoforo, y san Baudalo, de san Iulian, y fanta Baselisa, de san Martin Obispo, de fanta Leocadia, de las cenizas y sangre de fanta Ealalia de Merida, de Santa Marina.

*Reliquias que
fueron colocadas
en la Apostolica
Iglesia de
Santiago.*

En el Altar de la mano derecha, que es de la aduocacion
de san

Historia del Apostol Santiago

de san Pedro estan reliquias de los Apostoles san Pedro, y san Pablo, del sepulcro del Señor, de san Andres Apostol, de san Frutuoso Obispo, de las santas Luzia, y Rufina, de santa Lucrecia martyr.

Reliquias de s. Iuan, entienda se de sus vestiduras, o cosa que fuese suya a que tocasse con las manos

En el Altar segundo de san Iuan Apostol y Euangelista, que està a la mano yzquierda, ay reliquias del mismo san Iuan, del sepulcro del Señor, de san Bartholome Apostol, de san Lorenço Archidiacono, de san Baudulo y santa Leocadia.

En el tumulo del Altar de san Iuan, que està debaxo del techo al lado yzquierdo, a la parte de Aquilon, estan siete grandes reliquias, de san Iuan Bautista, del sepulcro del Señor, de la sangre del Señor, de santa Maria Virgen, madre del Señor, de san Iulian, y santa Baselisa, de santa Lucrecia martyr, de santa Eulalia de Merida.

Todas estas reliquias estan dignissimamente encerradas en caxas de tablas quadradas incorruptibles, metidas y encaxadas en los Altares, y embetumadas las junturas de las piedras con cera mezclada con marmol, estan selladas con sellos diuididos, y encima estan losas de marmol regladas en quadro.

Tambien sobre el cuerpo del gratissimo Apostol està su sagrado Altar en el qual se vee su antigua cubierta, que cubre y encierra los martyres, la qual sabemos que colocaron alli los santos Padres, de adonde ninguno de nosotros los Obispos fue osado a quitar vna piedra.

Despues del Señor à ti Patron santissimo te ruego, con mi muger y hijos, que tengas por bien de tenerme por tu sieruo y merezca verme vestido con la senzillez y candor del Cordero, y no sea hallado dañoso como el cabrito. Y tu mi Sisnando Obispo de la silla Apostolica, ruega y mada rogar à Christo nuestro Redentor, que despues que mi alma dexa el cuerpo mortal, me perdone mis pecados, y conceda
la bien-

la bienauenturança, Amen. Hizose esta consagracion en la Era nouecientas y treynta y siete, auiendo yo sido colocado en el Reyno en el año. DCCCC. IIII. Mucho tiempo hemos dexado atras fabricando este templo, aora creemos, que se ha llegado el plazo de verlo acabado en la reuolucion del año treynta y tres de que se començò su fabrica.

Esto es: hemos gastado y consumido mucho tiempo en fabricar este templo, aora se acabò su fabrica en el año treinta y tres despues que se començó: y conforme a estas vltimas palabras no se puede dar otro sentido desta clausula, considerada bien la relacion desta escritura, y lo que encarece esta fabrica y costa della. Afsi es certissimo lo que se halla en la Chronica general del Catholico Rey don Alfonso el Decimo: que el Catholico Rey don Alfonso Magno edificó (o començó el edificio) del templo de Santiago en el año segundo de su Reyno: que fue el de la Era nouecientos y cinco, y hasta este de la consagracion en la Era nouecientos y treynta y siete, son los treynta y tres que dize la escritura. Y si pareciere a alguno que no està muy ajustada la cuenta desta data (como quiso Ambrosio de Morales) segun otra que luego diremos concedida en el mismo dia, adonde dize el Rey, que es el año treynta y quatro de su Reyno, el de la consagracion de la Iglesia de Santiago, por parecer que començando su Reyno en la Era nouecientas y quatro, no ay mas de treynta y tres, hasta el de la Era nouecientas y treynta y siete, aduierta que alli se contò el año de la Era nouecientos y quatro, por entero hasta el principio del siguiente, como es muy ordinario en muchos Autores, y escrituras, y afsi quedan muy conformes; y està esta bien clara y có mucha distincion, dize: Era nueue vezes ciêto, que es nouecientos, y seys vezes seys, que es treynta y seys: y añadido vn tiempo; que es vn año, y como la interpretamos Era nouecientos y treynta y siete, y afsi està con la misma la otra que digo, que luego referirè, con sus mismos caracteres.

Bien tengo por cierto que muchas destas reliquias (según en esta relacion se echa de ver) traxo el C. Rey Magno de la arca santa de Ouiedo, y de las mas q̄ ay en aquella santa Igle

Historia del Apostol Santiago.

fia: porque aquello que dize de la sangre de Christo, parece seria algo de su Sudario (que està en Ouedo) en que se veé las señales de su sacratissima sangre. Tambien entiédo que algunas que dize de san Pedro, san Pablo, san Iuan, y otros Santos, seran de sus vestiduras y cosas semejantes, porque con grandissima dificultad se llegaua antiguamente a los huesos de los Santos (segun ya aduertimos en el libro tercero:) y esto se ha de entender tambien en la que dize de Santiago, que se puso en el Altar, y Iglesia de san Salvador, que a caso es vn pedaço de la tumba, adonde està su santo cuerpo, de que se haze mencion en el memorial de las reliquias, que ay en su Apostolica casa: y lo mismo de vn pedaço de mortaja, que se dize está en el monasterio de san Pedro de Montes, el qual se sacaria en esta ocasion de la consagracion de su Iglesia: Es argumento, que san Genadio Obispo de Astorga florecia en este tiempo, y tengo por cierto se halla en ella, y es el que llama esta escritura Gomelo (segun tambien siente Ambrosio de Morales) el qual reedificó el dicho monasterio, y dexó en ella aquella santa reliquia: Y este lo es muy grande que en esta misma ocasion y tiempo, abrieron los referidos santos Prelados, que en ella se hallaron, el sepulcro de Santiago, adoraron y reuerenciaron su santissimo cuerpo, y ayuda a esto la certeza de aquellas palabras, desta escritura: *Super corpore quoq; beniuoli Apostoli patet altarium sacrum*: Y lo q̄ en ella se dize de la antigua cubierta del Altar, q̄ cubriay encerraua los cuerpos de los martyres, se ha de entender, q̄ estos son el mismo de Santiago, y los que está junto al de sus dicipulos Atanasio y Teodoro (q̄ por este lugar podemos entender fueron martyres estos dos santos, y por los santos Padres se han de entender estos y otros dicipulos de Santiago, q̄ consagraron aquella cubierta y mesa del Altar, sobre q̄ se dize Misa, auiendo encerrado debajo del el santissimo cuerpo de su Maestro: pues despues q̄ aquellos dos dicipulos fuessen martyrizados, los q̄ eran suyos pusieron sus cuerpos junto al de Santiago su Maestro. Y lo que dize de los Obispos que se hallaron en esta consagracion, que no osaron quitar vna piedra del dicho Altar, no se ha de entender, que dexassen de ver, adorar, y reuerenciar los

ciar los cuerpos de Santiago y de sus dicipulos, que estauan debaxo del (segun la antigua costumbre) sino que no osaró confagrarle, porque le auian confagrado los dicipulos de Santiago, ni tenian necesidad de meter reliquias adonde estauan las de Santiago, y de sus dicipulos: porque quando confagrauan alguno, quitauan lo primero la mesa (a que esta escritura llama cubierta) sobre que auia de dezirse Missa, luego metian en el reliquias de Santos en sus caxitas, en caxadas dentro del en el medio, y muy embetumadas (como en esta escritura se dize se hizo en los otros Altares, y vemos en los antiguos, que permanecen en nuestros tiempos) luego boluian a poner la mesa, o cubierta, y le confagrauan, y en este sentido se ha de entender esta clausula, (pues san Isidoro en el libro diez y ocho de sus Ethymologias, capitulo nono, interpreta el nombre: Teca: desta suerte: *Theca ab eo quod aliquid receptum tegat*;) Y en el mismo la entendio el Obispo de Astorga Sampiro, quando dize: que auian confagrado el Altar de Santiago sus dicipulos, Calocero, Basilio, Pio, Chryfogono, Theodoro, Athanasio, Maximo, y que por este respeto ninguno de los dichos Obispos en esta ocasion fue osado a confagrarle (auiendo confagrado los demas) sino que solamente celebraron en ella la Missa cantada, son sus palabras: *In Altare vero, quod est super corpus beati Iacobi Apostoli, quod consecratum fuerat a septem discipulis eius, quorum nomina sunt, haec Calocerus, Basilius, Pius, Chryfogonus, Theodorus, Athanasius, Maximus, nemo ex iam dictis Episcopis ausus fuit aliquid agere nisi tantum Orationem, Missamque cantare.*

Pues no fuera buen entendimiento desta escritura, que estos Obispos con encogimiento, no se auian atreuido a ver el sanctissimo cuerpo de Santiago, tomar reliquias de su mortaja, o vestiduras, o del Brandeo, pues encerrauan en los otros Altares las de la tunica, y sangre de nuestro Señor y Redentor Iesu Christo, que es todo lo que puede encarecerse. Y el referido lugar de san Gregorio Magno afirma, que era costumbre poner el Brandeo sobre los cuerpos de los Santos, y darle en reliquias. Este del Obispo Sampiro atribuyen algunos modernos al Obispo de Ouedo Pelagio, y no es suyo, sino de Sam-

Historia del Apostol Santiago

piro; en el se dize que estos dicipulos de Santiago consagraron su Altar; pero en el no se niega que huuiessen sido dicipulos de Santiago Torquato, y los demas que afirman el Papa Calixto Segundo, y otros muchos Autores. Digolo, por que los mismos modernos no piensen con este lugar hazer solos a estos dicipulos de Santiago, y negar la gloria de auer lo sido, a Torquato, y sus referidos compañeros (tá celebrados en nuestra España) dexando de referirlos por tales, que no por esso dexaron de serlo.

Antes este lugar de Sampiro es muy conforme con los de Dextro, y con lo que tienen algunos Autores. Porque estos dicipulos de Santiago eran Obispos que dexó Santiago en España (como hemos dicho) y así como tales Obispos consagraron la Iglesia adonde fue colocado el santissimo cuerpo de su Maestro: y san Torquato y sus seys compañeros, que venian con el desde Ierusalem, no la podrian consagrar, si aun no eran Obispos, conforme a lo que tienen algunos Autores: que despues desto fueron al Apostol S. Pedro, que los consagró Obispos. Y Dextro (como se vee en el lugar referido en el cap. 11. del lib. 1.) llama a estos santos Presbyteros, Diaconos, y Lectores, en vida de Santiago, y no Obispos, hasta que despues de muerto Santiago lo fueron consagrados por el Apostol san Pedro.

Tá bien se halla en esta escritura, como se continuó los titulos de los Altares, y Iglesias, que fundara el Rey Casto en esta de Santiago, segun diximos en el libro tercero.

Lo que toca a la fabrica del templo, que en esta carta dize el Rey Magno, veense aun oy dia muchas destas cosas, de q̄ haze mencion en la Apostolica Iglesia de Santiago, como son los jaspes que estan al pie del Altar mayor, muchas imagines, figuras, y columnas de rico marmol perfectamente labradas, que estan en las portadas de Mediodia, Setentríó, y principal de Occidete, y en esta vna grã columna de jaspe. Es grã argumento, q̄ muchas destas figuras, y columnas no fueron hechas para los lugares adóde estan, sino q̄ las hallaron en las ruynas deste tēplo, de q̄ aqui se trata, q̄ fue derribada grã parte del por el Moro Almáçor (segū se dira adelante) y las pusieron alli, quando se hizo el que agora vemos en tiempo del

del Catholico Rey don Alfonso Sexto, el ver que entre estas ay algunos passos de la passion de nuestro Redentor, y que junto con ellos estan mezcladas otras ymagines de santos, que no vienen con aquellos passos, y otras de animales diversos; de suerte, que se vee que no fueron hechas para alli, ni en tamaño ni en traça, ni vienen con la de las portadas, si no que hallandolas en diferentes partes de la Iglesia, las pusieron alli engastadas, para hermosear las portadas, como pedreria en alguna pieça de oro o plata.

Est tambien argumento, que no se hizieron para alli, por que no entran por las paredes a dentro, sino que en hierros quemetieron en ellas (porque son delgadas) encaxando los mismos hierros en la pared, las pusieron en ella, de suerte, que pudieron sustentarse como aora se vee; y algunas descarnandolas las aguas se han caydo, quedándose alli los hierros como se vee donde estuuieron. Aun viuen en la Apostolica casa de Santiago todas estas memorias del Rey Magno, que no quiso el Apostol se acabassen: algunas de las figuras son del mejor marmol que he visto en España, ni se que en ella le aya tan perfecto, porque con ser la humildad desta tierra en estremo grande, y de la misma suerte los vientos y tempestades, nunca les han hecho perder la perfeccion de su blancura. Fue este edificio el mas excelente y sumptuoso de aquellos tiempos, como para quien se hazia, y como quien la hazia.

Hallaronse con el Rey en esta ocasion, la Reyna doña Ximena su muger, y sus cinco hijos, don Garcia, dō Ordoño, don Froyla, don Ranimiro, y don Gonçalo, y segun afirma Ambrosio de Morales, trayendolo del Obispo Sampiro, los Capitanes y Governadores siguiètes: Hermenigildo Cōde de Portugal y de Tuy, abuelo de S. Rudesindo, Alvaro Conde de Egitania, ciudad y tierra en Portugal, como se vâ de Tuy a Braga, Veremundo Conde de Leon, Sarracino Conde de Astorga y del Vierço, Arias Conde de Emimo, (este Arias dize Ambrosio de Morales, que era el Conde dō Gutierre padre de S. Rudesindo, y hijo del referido Cōde Hermenigildo, y que se llamaua Gutierre Arias, pero es cierto q̄ el padre de S. Rudesindo no se llamaua sino Gutierre Men

Reyna Doña Ximena y los hijos del Rey Magno se hallaron a la consagracion de la iglesia de Santiago. Condes q̄ se hallaron a la consagracion de la Apostolica iglesia de Santiago.

Historia del Apostol Santiago.

dez como ya dixe, y así no fue el, mas cierto es, que quedó por Governador en Coymbra.) Pelayo Conde de Bragãça. Odoario Conde de Castilla, y de Viseo, Silo Conde de Prucios, (esta tierra es en Galizia) Ero Còde de Lugo. Algunos destes Còdes firman en el priuilegio que se referira luego, y demas dellos se hallaron a esta solene fiesta; el Conde Oforio, el Còde Munio Muñiz, el Conde Ero Fernandez, el Còde Froyla, el Conde Lucidio, el Conde Gonçalo. Todos estos constá del priuilegio, y algunos de los q̄ dize Morales, y tambien estos caualleros Ascario, Pedro, Spanosindo, Hermaldo, Froyla. De suerte, que en este dia se hallaron a la cõsagracion de la Apostolica casa de Santiago el Rey Magno, y la Reyna su muger, y sus cinco hijos, dezisiete Arçobitpos, y Obispos que la consagraron, y quinze Condes, sin los Abades, y caualleros particulares. Aduierto, que en la historia que yo tẽgo del Obispo Sampiro no se halla entre los referidos Condes, Arias Conde de Emimo (como dize Morales.) Y de la misma suerte està la que tiene el gran Còdestable de Castilla en su libreria. Refiere Sampiro la magestad con que se consagró la Iglesia de Santiago, el gran còcurso de gẽte q̄ huuo a este acto, así a verle, como a oyr la palabra de Dios, q̄ el particularizar el sermõ de aquel dia, parece tiene mysterio, que tocara a las grãdezas de nuestro Patrõ Santiago. *Igitur (dize) auxiliante Domino venit Rex ad statutũ diẽ cum uxore sua, & filijs, & cum prædictis Episcopis, & cum multis potestatibus, sine & cum subscriptis Comitibus suis prænomatis. Hi sunt Alvarus Egitanensis Comes, Veremundus Legionensis Comes, Sarracinus Asturica, & Berica Comes, Hermegildus Tuda, & Portugaria Comes, Pelagius Bregancia Comes, Odarius Castella, & Vesci Comes, Sillus Prucis Comes, Erus in Lugo Comes; & cum istis omnis plebs Catholica, confacta est turba non modica ad videndum, sine & audiendum verbum diuinum in prima die que erant Nona Maij.*

De lo que se trató en el Còcilio, que en esta ocasion se celebrò en Còpostela (q̄ fue el segundo Còpostelano, auiendo sido el primero el que se celebrò en tiẽpo del Rey Casto quando se mudò la silla Iriense a la Apostolica casa de Santiago) demas dela referida cõsagracion del tẽplo, no tẽgo ni pude tener particular noticia. Bien entiendo se tratò fuellie reli-
tuyda

tuyda la silla Episcopal de Orése en su diecesí, que auia vni-
do a la Lucense el Rey Calto, porque en la santa Iglesia de
Orése ay vn priuilegio del mismo Catolico Rey Magno, en pria. Car. Regis
D. Ildesofonso
ni. el qual dize, como la mandó reedificar, (y tãbien la ciudad)
y le restituye toda su diocesí, hasta Sanabria (que era lo que
solia tener) confirmale lo q̄ tenia antiguamēte, y dale joyas
y ornamentos; la data desta escritura está tan gastada, que
solo se lee della: *Anno. XXXVIII. Gloria Regni nostri*, que es
en este mismo año de la consagracion de la Iglesia de San-
tiago. Firman en el junto con el Rey sus hijos, y el Obispo
san Genadio: es original esta escritura de letra Gotica muy
menuda, en otra ocasion se tratarà tambien della.

Aduertase siempre, que en esta reedificacion del Apof- S. cuerpo d. san
tiago no fue mu-
dado de aora de
esta uer tolico tēplo de Santiago, que hizo el Rey Magno, no se mu-
do el santissimo cuerpo Apostolico del sepulcro de mar-
mol en que estaua, ni el sepulcro del lugar adonde fue halla-
do, ni se toco a el, nia los pequeños arcos de marmol que
estauã sobre el, como se auian hallado al tiempo de su inuē-
cion, (que refieren el Papa san Leon Quarto en su Epistola
y la historia Compostelana;) sino que con mayor capilla de
ricos pilares y ymaginaria de marmol fuerõ rodeados, y se
hizo la Iglesia baxa, y alta, a la costumbre de aquel tiempo
(aunq̄ no tomaua tanto ambitu como la de aora) segun está
la del monasterio de Carboero en Galizia, a tres leguas de
la de Santiago, la de Nuestra Señora de Naranco, de que he
mos hecho mencion, la de Santander en vizcaya, y otras al-
gunas de España. Consta que no se tocó al sepulcro y referi-
dos arcos de marmol, porque antes desta reedificacion, ha-
bla dellos el mismo Catholico Rey Magno, en casi todos
sus priuilegios, diziendo: *De loco arcis marmoris ubi corpus san-
cti, ac beatissimi Patroni nostri Iacobi Apostoli requiescit:* y despues
desta consagracion en el mismo dia bueluc a hazer la mis-
ma mencion dellos, y despues la continuan todos los Reyes
sus sucessores.

Porque dia tan solene, desseado, y de tanto contento pa-
ra el Rey Magno, como este de la consagracion del templo
Apostolico de Saniago, no careciesse de su liberalidad, qui-
so que no dexasse de resplandecer en el su nombre Magno,

Historia del Apostol Santiago

y comiença a alargar las liberales manos, y dentro del mismo templo concede al Apostol santissimo muchas villas, Iglesias, y monasterios; y aunque algunas destas cosas estauan concedidas en otros de los referidos priuilegios, haze memoria dellas, confirmando todo lo que auia dado, y auia dado sus antecessores: y por las donaciones hechas, y por lo que refiere en el priuilegio que concede en este dia, se verá lo mucho q̄ en el dà a Sãtiago: El priuilegio es el siguiente.

*Priu. Cat. Regis
D. Idefonsi Diagoni.*

COELICOLo glorioso dño ac Patrono nostro sancto Iacobo Apostolo, cuius venerabile sepulchrum est sub arcis marmoricis in Prouincia Galleciæ. Nos Adefonsus Rex, & Exemena Regina, vna cum Patre nostro Sifnando Episcopo, cuius instinctu studuimus Aulam tumuli tui instaurare, & ampliare: Et in Christi amore, & in tuo perpetuali honore, offerimus itaque, & voluntarie donamus sancto Altario vestro Ecclesias; id est, sanctum Christophorum in rippa Minij, cum villa Nugaria, & eiusdem saltum Magnimiri vocatum, Ecclesiam sanctæ Eulalliæ in Montenigro, quam obtinuit Theodemiras Episcopus cum vniuersis præstationibus suis. Item Ecclesiam sanctæ Mariæ in Arenoso iuxta fluuium Thena cum cunctis præstationibus suis. Item offerimus pro luminarijs ascendendis, pro sacris odoribus adolendis, ac sacrificijs immolandis, pro victu clericorum, vel sustentatione pauperum villas: id est, villam Petripistoris, quæ est in Montenigro cum omnibus terminis, & adiacentijs suis, & fuit ipse Petrus Iriensis seruus, & habitauit in villa Dominica: Villam Nubolis in rippa Vlliæ cum omnibus terminis suis, & Ecclesiam sancti Clemeti, & aliam villam Vitalliam cum terminis suis: villam Vallaga, quæ est iuxta Sedem Iriensem cum terminis, & adiacentijs suis: villam quæ est iuxta fluuium Aleste territorio Bracharensi, vbi Ecclesia sancti Victoris est fundata cum vicis suis: idem Efigies Murgoros, planitiem, & per ter-

per terminos de Lamacares quam nuper Pelagius filius Petri per nostram ordinationem lite præhendidit, & nos illam ex eo per commutationem accepimus, & dedimusei alias villas Cellaria, & Pandion, & modo eam vobis simul cum ipso loco sancti Victoris concedimus per habendam: villam quam dicunt de Molendinis, quæ est inter sancti Victoris domum, & Bracharam iuxta fluuium Aleste cum omnibus terminis suis: Omnes has villas cum omnibus mancipijs nostris habitantibus in eis intus, & foris: Nec non, & familiam sanctæ Eulalliæ Iriensis Sedis, monasterium sancti Fructuosi Episcopi, in locum Montesellos iuxta Bragã, & Dumium cum terminis, & adiacentijs suis: villam Carcatiam integram cum Ecclesia sancti Petri ibi fundatam: Insulam Aones cum Ecclesia sancti Martini: Insulam Arauca cum Ecclesia sancti Emiliani ibi fundata: Item Insulam Saltare cum Ecclesia ibi sita, & Ecclesiam sancti Vincentij in Insula Ocobre cum dextris suis. Adiecimus etiam villas quæ sunt in Varma quas diuisimus cum filijs Suarij, vnde nos prædidimus medietatem, & illi medietatem, illam nostram portionem integram vestro sancto loco offerimus. Concedimus etiam in Vallecacere, villas, id est Paratam cum Ecclesijs, & vineis, Limitosum cum Ecclesia, & vineis; Villarem decimam cum suis terminis quidquid in supradictis villis filij Sarraceni, & Sendinæ habuerunt, & nostro iure legaliter sunt subditæ propter eorum insolentiam erga nos, & erga Ecclesiam Dei. Omnes has villas cum cunctis præstationibus, vel edificijs suis: Ecclesiam sanctæ Mariæ imo sancti Romani in suburbio Legionense in villa Gerocana cum sua Senrra, & suo exitu ab integro. Item in territorio Asturicensi in cõmisso de Tinegio in locum Baures villas duas vocatas Castellum, & villam Liermigildi, & Ecclesiam sancti Ioannis in castello, siue & villam Collinas, & Cerritum cum Ecclesijs sanctæ Mariæ, & sancti Iacobi cum

Historia del Apostol Santiago

cum omnibus terminis suis, & Ecclesiam sanctæ Mariæ in territorio Ouetensi in locum Teneiana cū omnibus terminis, & adiacentijs suis. Item, offerimus vestræ gloriæ Ecclesias, & villas, seu & homines, & quidquid nobis per scripturam concessit Reterius Abbas in Præfates, ipsam villam iam dictam per terminos antiquos, & cunctis præstationibus, suis & Ecclesiam sancti Petri in ea fundatam, siue etiam & alias Ecclesias per alia loca vbi eas inuenire potueritis, & in commisso de Sonaria Ecclesiam sancti Iuliani, que est fundata in villa Oneja, siue & villam Gernio, quam nobis donauit Gaddinus. In territorio Conimbricensi villas, id est villam in Rippa de Fluuio Viasor cum Ecclesia sancti Martini, & villa Crecemiri, siue & iuxta fluuium Caroma villam cum Ecclesia sancti Laurentij, & tertiam portionem de villa Trauacolo inter Agatta, & Vanga. Omnes has villas cum terminis, & adiacentijs suis. Adijcimus etiam Ecclesias quas Itilla Abba per textum scripturæ Aulae vestræ concessit. Has quidem supra scriptas villas, & Ecclesias, in remissionem peccatorum nostrorum beato Iacobo Apostolo sint dedicatæ: Nihil inde quislibet Sacerdos ad ius aliarum Ecclesiarum ausus sit commutare, vel ad aliquam personam transferre: Hoc diuino testimonio per ætates succiduas futuros præmonemus Episcopos ne votum hoc nostrum tepida conuersatione dissoluant, vel dissoluentes annuant. Obtestamur eos quibus post nostris excussis temporibus à Deo Regnum dabitur per Christi Regis Imperium, & per Apostolicum honorem, vt de cunctis nostris offeriunculis quibus Domino, & Apostolo suo dare studuimus nihil emulare nihil vsurpare, vel auferre præsumant, dum certissime constat pro nostra, & pro Christianorum gente, & pro subdita plebe nobis à Domino concessis talibus hæc placere voluisse muneribus.

Suscipe

Suscipe hæc quæsumus Domine quæ offerimus in Tem-
plo tui honoris, videlicet, Apostoli tui Iacobi: & traddi-
mus in manus Pontificis tui Sisnandi Episcopi, qui pari-
ter nobiscum votum peregit, & instanter extrenuus com-
pleuit. Igitur memoramus, & confirmamus quidquid de-
uotissimè aui, & parentes nostri huic Aullæ vestræ obtu-
lerunt, videlicet proauus noster Diuæ memoriæ Ade-
fonsus Princeps, & auus noster Ranimirus bonæ me-
moriæ Princeps, & Genitor noster Ordonius Princeps,
qui omnes multa beneficia, & donna casta mente san-
cto Altario vestro obtulerunt. Facta donationis carta
anno. XXX. IIII. Regni religiosi Principis Adefonsi, præ-
sentibus Episcopis, & Comitibus in medio Ecclesiæ di-
ctæ, die Consecrationis Templi. 11. Nonas Maij. Era.
DCCCC. XXXVII.

Adefonsus Rex seruus Christi, confirmo:

Garsea, confirmo.

Ordonius, confirmo.

Gundissaluuus, conf.

Froyla, conf.

Ranimirus, conf.

Hermenigildus, conf.

Theodemirus Egitanensis Episcopus, conf.

Gomarus Vincensensis Episcopus, conf.

Pelagius Comes, confirm.

Froyla Comes, conf.

Lucidius Comes, conf.

Erus Fredenandi, conf.

Ascarus, conf.

Petrus, conf.

Naustus Conimbriensis Episcopus, conf.

Sisnandus Iriensis Episcopus, conf.

Eleca Cæsaraugustanus Episcopus, conf.

Historia del Apostol Santiago.

Argimirus Lamecensis Episcopus, conf.

Recaredus Lucensis Episcopus, conf.

Iacob Cauriensis Episcopus, conf.

Munio Muñiz Comes, conf.

Oforius Comes, conf.

Erus Comes, conf.

Gundesaluus Comes, conf.

Spanosindus, conf.

Hermaldus, conf.

Froyla, conf.

*Morales lib. 15.
cap. 20.*

Ambrosio de Morales interpretó la data deste priuilegio diferentemente, en la Era DCCCC. XXXVIII. y aun refiriendola diferentemente: Es la que queda referida, y esta como queda referida nouecientos y treynta y siete: son sus caracteres: Era DCCCC. XXXVIIII. Ya he dicho en el libro tercero como se entiendē los semejantes, y la euidēcia que ay para ello, y conforme á otros priuilegios del mismo Rey Magno, en que refiere los años de su Reyno, y a la referida escritura q̄ fue hecha en el mismo dia se manifiesta esto ser así: y en todas la deuocion deste gran Principe para con nuestro Patron Santiago, la qual obliga por la de los que no saben la lengua Latina se ponga aqui la traduccion deste priuilegio.

Celeste y glorioso señor Santiago Apostol nuestro Patron, cuyo venerable sepulcro está debaxo de arcos de marmol en la Prouincia de Galizia. Nos el Rey Alfonso, y la Reyna Ximena, juntamente con nuestro padre Sisnando Obispo, por cuyo parecer procuramos edificar, y engrandecer el palacio de tu sepulcro por el amor de Christo y de tu honor perpetuo, ofrecemos y de toda voluntad hazemos donacion a vuestro santo altar de las Iglesias de san Christoúal en la ribera del rio Miño, con la villa de Noguera cō su cerro y despeñadero, llamada de Magnimiro, y la Iglesia de santa Eulalia en Montenegro (la qual
tuuo Theo

tuuo Theodomiro Obispo) con todos sus tributos, y la Yglesia de santa Maria en tierra de Arenoso cerca del rio Tena con todos sus tributos. Demas desto ofrecemos para la lumbrer de vuestros Altares, y lamparas, y para el diuino Sacrificio de las Missas, Incienso, y otros sacros olores para ellas, y para el mantenimiento de los Clerigos que os sirven, y sustento de los pobres que visitan vuestra santa casa, y piden en vuestro nombre las villas siguientes: Primeramente la villa de Pedro Pistor, que està en Montenegro con todos sus terminos, y tierras del cõtorno (fue este Pedro esclauo de la Yglesia de Iria, y habitò en la villa Dominica) y la villa de Nuboles en la ribera del rio Villa con todos sus terminos, y tierras del contorno, y la Yglesia de San Clemente, y otra villa llamada Vitallia con todos sus terminos, y tierras del contorno, y la villa Vallaga, que està cerca de la Yglesia Iriense con todos sus terminos, y tierras del contorno, y otra villa que està junto al rio Aleste en territorio de Braga, adonde està la Yglesia de san Victor con sus lugares, y aldeas, y demas desto la tierra de Murgoros con su llanura hasta por los terminos de Lamaçares, la qual ha poco que Pelagio hijo de Pedro sacò por pleyto, y por nuestra sentencia, y la huuimos del, dandole en trueque las villas Celaria, y Pandion, y aora os damos, y concedemos la dicha tierra juntamente con el mismo lugar de San Victor, y damos os tambien la villa que llaman de las Moliendas que està entre la casa de San Victor, y Braga, cerca del rio Aleste, con todos sus terminos. Y damos os las sobredichas villas con todos nuestros esclauos, y seruos que habitan en ellas dentro, y fuera, y la familia de la Yglesia Iriense, y el Monasterio de San Fructuoso Obispo en el lugar de Mõteselios cerca de Braga, y Dumio con sus terminos, y tierras del contorno: Iten os damos la villa de Carcacia entera cõ la Yglesia de S.

*A caso llama
Villa Dominica
a la ciudad de
Santiago.*

Historia del Apostol Santiago

Pedro que està en ella, y la Isla de Aones con la Yglesia de San Martin, la Isla Arauca con la Yglesia de San Millan, que esta fundada en ella, la Isla Salta con la Yglesia que està en ella, y la Yglesia de San Vicente en la Isla Ocobre, con todos sus diestros, y Yglesiaro. Añadimos, y concedemos os demas desto las villas q̄ estan en tierra de Varma, las quales hemos partido con los hijos de Suario, y llevamos la mitad, la qual ofrecemos, y concedemos a vuestro santo lugar. Damos os tambien, y concedemos os en tierras de Valcazer las villas de Parada, y Limitoso, con sus Yglesias, y villas, Villar, y Decima con sus terminos, y todo lo que tuieron en las dichas villas los hijos de Sarraceno, y de Sendina, que les quitamos por justicia, y derecho por las insolencias, y maldades que cometieron contra la Yglesia de Dios, y contra nosotros. Concedemos os todas estas villas con todos sus tributos, y edificios: La Yglesia de Santa Maria, ò de San Roman en los arrabales de Leon en la villa Geroncana con su Senra, y todas sus salidas: Y demas desto en tierra de Asturias en la Encomienda de Tineo en tierra de Baures dos villas llamadas la vna el Castillo, y la otra la villa de Hermegildo, y la Yglesia de San Iuan que està en la villa del Castillo: y demas desto la villa de Colinas, y el lugar de Cerrito con las Yglesias de Santa Maria, y Santiago con todos sus terminos, y la Yglesia de Santa Maria en el territorio de Ouiedo en el lugar de Tenejana con todos sus terminos, y tierras en contorno. Demas desto ofrecemos a vuestro honor, y gloria las Yglesias, y villas, y tambien los vassallos, y todo aquello que por escritura nos concedio el Abad Reterio en tierras de Pressares, esto es la misma villa de Pressares, como està demarcada por los terminos mas antiguos con todos los tributos que tiene, y la Yglesia de San Pedro que està fundada en ella, y tambien

bien otras Yglesias que estan en otros lugares fuera de la dicha villa, adonde quiera q̄ las hallaredes en los terminos della: Y en la Encomienda de Sonera la Yglesia de S. Julian q̄ se ha fundado en la villa de Oneja, y tambien la villa Geranio q̄ nos dio Gadino en tierra de Coymbra, y demas desto os damos otras villas, conuiene a saber, vna villa en la ribera del rio Viasor con la Yglesia de San Martin, y la villa Crecemiro, y tãbien junto al rio Certoma otra villa cō la Iglesia de S. Lorēço, y la tercera parte de la villa Trauacolo entre Agata, y Vanga, damos ostodas estas villas cō sus terminos, y tierras en contorno: Añademos tambien a esto, concedemos, y confirmamos las Yglesias que el Abad Itilla por escritura publica concedio a vuestra Santa casa, y Palacio. Afsi pues todas estas villas, y Yglesias en esta carta referidas sean consagradas, dedicadas, y ofrecidas a Santiago Apostol por la remision de nuestros pecados. Y porque ningun Sacerdote se atreua a traspasar qualquiera de las cosas desta donacion al derecho de otras Yglesias, ò a otra persona, ò a trocarla, amonestamos a todos los Obispos que de aqui adelante fueren por todas las edades venideras con este diuino testimonio, que no dissoluan, ò dispensen en este nuestro voto con alguna tibia deuocion, ni le anulen, dissoluiendole, ò teniendole en poco. Y amonestamos a aquellos, a quien Dios fuere seruido de dar nuestro Reyno despues de nuestros dias por el Imperio de Christo Dios Rey, y Señor nuestro, y por el honor del Apostol Santissimo, que no intentē, ni consientã intentar, que se vsurpe, quite, ò tome, ò menoscabe alguna cosa de todas nuestras pobres ofrendas que hemos determinado dar al Señor, y a su santissimo Apostol, y llamamos à juyzio delante de Dios al que lo contrario hiziere, pues es cierto, que hemos procurado, y querido aplacarle, y cō-

Historia del Apostol Santiago

placerle con semejantes dones, haziendole donacion, y y ofrenda dellos, asì por nuestra familia, como por todos los Christianos, y por el pueblo, y Reynos q̄ fuere seruido de sugetar a n̄ro poder, y encomẽdarnos. Rogamo ste ò Se ñor q̄ recibas estos seruicios, y donaciones que ofrecemos en el Templo de tu Apostol Satiago adonde tu eres honrado, y venerado, y entregamos esta donacion, y protesta en las manos de tu Pontifice el Obispo Sifnando, el qual juntamente con nosotros ha hecho, y cūplido este voto. Demas desto, boluemos a referir, y cõfirmar qualquiera cosa q̄ nuestros abuelos, y padres ayan ofrecido a este v̄ro Sãto Palacio, esa saber lo que el Principe Alfonso de santa memoria nuestro bisabuelo ha ofrecido, y lo que el Principe Ranimiro de buena memoria nuestro abuelo ha ofrecido, y lo que ofrecio el Principe Ordoño nuestro padre. Todos losquales ofrecieron muchos dones a vuestro S. Altar con puro, y verdadero amor. Fue hecha esta carta de donaciõ en el año trigésimo quarto del Reyno del Religiosissimo Principe Alfonso, estando presentes los Obispos, y Condes en medio de la dicha Yglesia dia de la consagracion del Templo a cinco de Mayo en la Era Dccccxxvij. A defonso sieruo de Iesu Christo, confirmo.

Esta escritura, como en ella se vee, y queda aduertido fue otorgada en el mismo dia que la referida: esta señala el año treynta y quatro del Reyno del Rey Magno, y eralo, contandose el primero diminuto desde Mayo à Enero por entero, que fue el de la Era noucientos y quatro. El que en la otra llama el Rey trigésimotercio, no le señala numerando los años de su Reyno, sino los que auia durado el edificio del Templo de Santiago (como alli manifestamente se vee) que le auia comenzado en el segundo año de su Reyno, segun ya notè.

Bien

Bien se ve en esta escritura la deuoci6n, y liberalidad de este gran Principe, y lo mismo en otras dos donaciones q̄ hizo al modo desta a la Santa Yglesia de Ouiedo, y generalmente se manifiesta siempre esto en todas sus acciones.

EL SEGUNDO CONCILIO

Ouetense, algunas jornadas, y donaciones del Catolico Rey Don Alfonso Magno. Capitulo veynte.

Parece que esta consagracion del Apostolico Templo de nuestro Patron Sãtiago era el limite desta primera parte de su historia, pero no es raz6n dexar des troncada la del Catolico Rey D. Alfonso Magno, su reedificador, y assi llegaremos a su fin, si bien no puede tenerle su fama mientras durare este siglo.

Despues que se huuo consagrado el Apostolico Templo, parece se detuuo algunos dias en Galizia, en los quales restituy6 a la Yglesia de Orense su Diecesis, que por estar desierta, la auia dado el Rey Casto a la de Lugo: Fuese a Ouiedo, adonde en el año siguiente que cuentan de la Era 938. onze meses despues de la referida consagracion de la Yglesia de Santiago, se junt6 el segundo Concilio Ouetense, a que asistieron el mismo Rey, los referidos Obispos (exceptos Recaredo de Lugo, y Argimiro de Lamego) Potestades, y Condes que se auian hallado a la dicha consagracion en Compostela, segun afirma el Obispo de Astorga Sampiro, quando dize (acabando de referir de la suerte que queda dicho el acto solemne de la referida consagracion:) *His per actis abierunt unusquisque in sua cum gaudio. Transactis itaque undecim mensibus Rex praedictus una cum uxore, & cum praedictis Episcopis, & Comitibus, & Potestatibus venerunt Ouetum ad celebrandum Concilium cum auctoritate D. Papae Ioannis.*

Historia del Apostol Santiago

El mismo Autor trae este Concilio, en que dize fue dada la dignidad Archiepiscopal al Obispo Ouetense Hermegildo, y su Yglesia constituyda Metropolitana: Pero ya se vio como en tiempo del Catolico Rey D. Alfonso el Casto, en el primer Concilio Ouetense, se auia hecho esto, y constituydo Arçobispo de Ouiedo Audulfo: Mas pudo ser, que ó por contradicion del Obispo Lucense, o por aficion, y obligacion que el Catolico Rey Don Ranimiro primero sucessor del Rey Casto, tuuiesse a la Iglesia, y ciudad de Lugo no se despojasse esta del todo en su tiempo (pues poco despues del dicho Concilio murio el Rey Casto) y que boluiesse esto a tratarse, y efetuarse mas estrechamente en este segundo Concilio (dado caso, que desde el primero hallamos en historias que continuò el Obispo de Ouiedo titulo de Arçobispo, segũ queda aueriguado, y lo mismo en escrituras) pues tambien vemos otras cosas tratadas, y decretadas en otros Concilios, no tener del todo efecto, luego que son establezidas, y boluer a tratarse, y establecerse en otros despues, como lo de la diuision de las Diecesis en los Lucenses, y Bracharenses, y se vee en otros exemplos. Es gran prueua desto, que en el primer Concilio fue constituydo Arçobispo de Ouiedo Audulpho, cuya firma hallamos tambien en priuilegios del Rey Casto, y en el segundo Hermegildo. Tambien en el primero se tratan cosas diferentes (demas de referirse algunas vezes afsistia a el el Rey Casto) y muy a vista de ojos de aquel tiẽpo, segun quedan algunas notadas, como son aquellas guerras del Rey Casto, y Mauregato, de q̄ no se haze mencion en el segundo: Toma este algunas clausulas del otro, o que Sampiro las dispusiesse en el, o que los que recogieron sus obras las interpusiessen, teniendo por vn solo Concilio los que fueran dos, y tan diferentes en tiempo, y actos, como en ellos se reconocer. En este pone Sampiro vn repartimiento de Yglesias junto a Ouiedo, en que, y con cuyas rentas se sustentassen los Obispos, quando fuessen llamados a Concilio en Ouiedo: ninguna se señala al Obispo Lucense, que dà indicio de lo que digo, pues puede sospecharse si fue este repartimiento para assentar, y constituyr con mas firmeza, y

mas

mas a guſto de los Prelados (particularmente de los que ſo-
lo eran titulares) ſilla Metropolitana en Ouido, que auia
ſido aſientada, y conſtituyda en el primero: Ambroſio de
Morales dize fue eſto por la pobreza de los Obiſpos: ten-
drianla aquellos, cuyas ſillas ocupauan los Moros, pero de
los otros ſe ſabe, que no ſolo no padecian tal neceſſidad,
pero remediauan las de los pobres, y enriquezian ſus Igle-
ſias. Dize Sampiro como ſe trataron en eſte Concilio las
coſas que pertenecian a todo el Reyno de Eſpaña (como
ya dize ſe hazia antiguamente en todos) y que ſe acabò a
deziocho de Julio Era 910. ſon ſus palabras: *Postea uerò tra-
ctauerunt ea, quæ pertinent ad ſalutem totius Regni Hispania. His per-
actis, abſoluto què Concilio abierunt unusquisque in ſua cum gaudio. Ac-
tum Concilium 18. Iulij. Era 910.* Ambroſio de Morales libro
15. capitulo 6. dize eſtà errada eſta Era, y adierte bien, por
que ſi el miſmo Sampiro dize ſe començò onze meſes deſ-
pues de la conſagracion de la Ygleſia de Santiago, y eſta ſa-
bemos por dos priuilegios que fue en el año de la Era 937.
es fuerça fueſſe el Concilio en el año de la Era 938. que
es del Señor, ſegun la comun cuenta 900. y aunque en-
tendamos la Era 910. que ſeñala Sampiro por año del Se-
ñor, no viene a ajuſtarſe con la relacion que ha hecho: ſal-
uo, ſi quiſieſſemos entender, que eſte Concilio duraffe diez
años, coſa dificultoſa, por el poco lugar que dauan las gue-
rras en aquel tiempo en Eſpaña a nueſtros mayores, y par-
ticularmente al Rey Magno. Pareceme podremos có mas
ſeguro afirmar (ſegun la referida relacion) que fue celebra-
do en los años de la Era Dccccxxxvij. y Dccccxxxviii. q̄
ſon 900. y 901. (ſegun la comun cuenta) del Nacimiento
del Señor. El Arçobispo de Toledo Don Rodrigo en ſu
hiſtoria de Eſpaña, libro quinto, capitulo 18. dize, que en
el ſe decretò, y mandò, que ſe guardaffen los decretos de
los Concilios Toledanos.

En la ſanta Ygleſia de Ouido ay dos priuilegios del Ca-
tolico Rey Don Alonſo Magno, de tan grandes donacio-
nes que le hizo, como la referida de Santiago, muchas jo-
yas, Ornamentos, y libros, y gran cantidad de Ygleſias, y
tierras, aſi en Aſturias, como en Galizia: el ſer eſtas dona-

Historia del Apostol Santiago

ciones tan grandes, y firmar en ellas algunos Obispos, de los que se hallaron al dicho Concilio, como dezirse en sus datas, que fueron otorgadas, y entregadas a la santa Yglesia de san Salvador de Ouedo, en presencia de los Obispos y Catolicos que en ellas firman: en la vna: *Facta scriptura testamenti, & tradita Ecclesie Sancti Saluatoris Sedis Oueti illius in praesentia Episcoporum, acque Orthodoxorum, quorum subius habentur signacula, die tertio Idus Aprilis discurrente Era D. cccc. quadragesima quarta, anno feliciter gloria Regni nostri. xxx. viii. in D. i nomine commorantes in Oueti.* Parece si podria dar sospecha, que en este año de la Era nouecientos y quarenta y quatro se celebrasse el referido Concilio, pero lo cierto es, que fue en el tiempo referido, porque esta se allana, cõ que en el se hallaron los Obispos Iuan de Auca, y Gumaedo de Portugal, y en esta escritura firman Fredulpho Obispo de Auca, y Froalengo de Portugal: En la otra tambien ay diferencia de nombres en los de Ouedo, y Leon, la qual tiene la data tan confusa, y con aquella cifra que aduerti en el Epitafio de la Reyna Doña Vrraca, que no la entiendo, señala asì los años del Reyno del Rey Magno: *Anno feliciter gloria Regni nostri xxx. 2. viii.* No se q̄ quiere dezir sino año 39. porq̄ aquel caracter q̄ està entre los diezes, y el numero noueno, entre los Goticos significa &, contar la primera el año de la Era 944. por 39. del Reyno del Rey Magno, tengo por mas cierto seria 38. no es de marauillar contandose el primero, y vltimo diminutos por enteros, ò ser posible auer puesto vna. i. mas el escritor.

Ambrosio de Morales dize reedificò el Catholico Rey Magno la ciudad de Zamora en el año del Señor 904. pudo ser, que se acabasse en este su fortificacion, porque a lo que yo entiendo, y se colige de otros Autores, años antes se auia començado a reedificar: tambien dize, como encomendó la poblacion de Toro a su hijo Don Garcia, y que en este mismo tiempo poblò a Simancas, y a Dueñas: Todas estas poblaciones tengo por cierto se hizierõ antes, en el en q̄ quedan referidas, y que se hiziesen en este haze poco al caso aueriguarlo, pues todas son obras de vn mismo Rey: Es argumento, que era fuerça poblarlas luego en ganandolas,

dolas, o desmantelaras, particularmente, que estauan a la frente de la Lusitania, para las guerras que tenia con los Moros de aquel Reyno.

En el capitulo veynte y ocho del mismo libro refiere del Obispo Sampiro, como en el año del Señor nouccientos y cinco, vn Capitan Moro llamado Alcaman, vino con vn gruesso exercito sobre la misma ciudad de Zamora, y que salio el Rey a el, y le dio la batalla, y rompiò, quedando muerto en ella Alcaman, que era tenido por Profeta de los Moros. Parece esta vitoria la que ya referimos que tuuieron el Rey, y Bernaldo del Carpio sobre Zamora, pudo ser fuessen la vna, y la otra, segun la diferencia con que las refieren los Autores.

*El Rey Magno
rope a Alcama*

El Obispo Sampiro no haze mencion de mas desta en Zamora, afirma eran grandes los dos exercitos, assi el Catolico, como el Mahometano, caudillo deste, no dize qué fue, particulariza q̄ en la rota del perrecio vn falso Profeta de Mahoma, llamado Alcania, son sus palabras: *Congregatus Magnus exercitus Sarracenorum Zamora properauit. Hac audiens serenissimus Rex congregato Magno exercitu inter se dimicantes, cooperante diuina clementia delcuit eos usque ad interuersionem, etiam Alcania, qui Prop̄eta eorum dicebatur ibi tem corruit.*

Sentido estaria el Rey Magno de que se huuiesse atreuido el Moro a venirle a buscar a su casa, y aunque le auia roto, quiso dar a entender a los demas quan acorralados auia de estar mientras el viuiesse, y assi en el año del Señor novecientos y seys (segun refiere Morales de Sampiro) que segun la comun computacion de la Era, es la de Dcccc. xliij. juntò su exercito, y marchò con ella buelta de Toledo, destruyendo las tierras de Moros, por donde passaua, desmantelando los lugares, talando los campos, degollando las gentes que se le ponian en defensa, a otros cautiuando, de fuerte, que imprimio tanto terror en el enemigo, q̄ fue forçoso a los de Toledo ofrecerle grandissima cantidad de dineros, y preñes, porque no les hiziesse mas daño, y con esto le compraron la paz. Boluendo vitorioso sitio el Castillo de Quincia laib, y le ganò por fuerça de armas, degollando el presidio, y llevando la mas gente cautiu.

*El Rey Magno
entra hasta To-
ledo.*

*Rey Magno to-
ma a Quincia
laib.*

Historia del Apostol Santiago

No podemos afirmar que Castillo sea este, ni adonde esta: ua: El Arçobispo de Toledo D. Rodrigo, el Obispo de Tuy D. Lucas, el Catolico Rey D. Alfonso decimo en su general todos refieren así esta jornada, y la prosperidad có que boluio a su Reyno.

Traycion de Adapnio.

Autores.

Llegando desta jornada a Carrió, se descubrio otra traycion cótra el, de vn vassallo, ò esclauo suyo, llamado Adapnio, que procuraua secretamente de matarle: entendido el trato, mandò a sus hijos que le mataffen luego, como lo hizieron. El Arçobispo de Toledo Don Rodrigo, y el Obispo de Tuy D. Lucas dizen, que murio este traydor cruelmente despedaçado. El Catolico Rey Don Alfonso en su general dize tenia este Adapnio el Castillo del Carpio, y que desde alli trataua la traycion, adonde le fueron à matar.

Rey Magno reedificò el Monasterio de Sahagun.

Prin. C. Regis D. Alfonsi Magni

Bien sera hagamos mencion de las santas obras, y donaciones, que hizo el Rey en estos tiempos, despues de la cõsagracion del Apostolico Templo de Santiago, demas de las referidas. Reedificò el Monasterio de Sahagun, que estaua arruynado por los cimientos, o poco menos, dandole muchas tierras, y riquezas, como consta de su priuilegio dado a treynta de Nouiembre de la Era DCCCCXLIII.

Morales.

Y porque no quede donacion suya, que aya llegado a mi noticia, de que en este libro quarto no se haga mencion: digo, que ya en el libro primero dixè de aquella, que hizo a la santa Yglesia de Lugo, en la Era Dccccxviiij. Y aduertase, que en la Era Dccccviiiij. le auia dado, y restituydo todo lo que auia tenido en tiempo del Arçobispo de Lugo Nitigio, y del Rey Theodomiro de los Sueuos. Y todo lo que tuuo el Arçobispo Odoario, haze mencion tambien desta escritura Ambrosio de Morales en el cap. 4. del libro 15.

El mismo Autor dize de otra escritura suya, que està en el antiguo Monasterio de Samos en Galizia, en que dá la villa de Atilano con las Yglesias de San Estewan, y San Martin, a Teonando Clerigo, de cuyos abuelos auia sido: dize es su data a 1. de Octubre del año Dccccx. llamandose Era el año del Señor, que segun la comun computacion, que

que se tiene destas dos cuentas fera la Era DCCCC.XL.VIII.

LA SANTIDAD, Y OBRAS del Obispo Compostelano Sisnando. do. Cap. XXI.

RESPLANDECIA Con gran santidad en todos estos tiempos de que hemos tratado el Obispo Sisnando, quinto Compostelano, despues de Teodomiro, y vigesimo quinto Iriense, despues de Andres. El decoro que le tenia el Catholico Rey, y el caso que hazia del, dan bien a entender los priuilegios que hemos referido. Es cosa notable la aficion, que le tuuo, y fue de suerte, que parece no se hallaua sin el, porque vemos en priuilegios de la santa Yglesia de Ouedo, y otras concessiones fuyas, y consagraciones de Yglesias, adóde se hallaua, que siempre confirma, y consagra Sisnando Obispo Iriense, y porque no se si podre acabar la següda, y tercera parte desta historia (pues no sabemos el dia, ni la hora de nuestra muerte) dire aqui en suma alguna cosa de su vida.

Sisnando obispo Compostel.

Fue como dixere natural de tierra de Lieuana, de noble familia, y tenian en aquellas partes grandes possessions el, y sus deudos, segun consta de priuilegios referidos: viuo muchos años en la Apostolica silla Compostelana, porque llego a los vltimos del Catholico Rey Don Ordoño segundo, pues todos sus priuilegios hablan con el, los que tiene la Yglesia de Santiago, y segun cõsta dellos en la Era Dcccc.Lx. aun era viuo, de suerte, que consta fue Obispo Compostelano mas de quarenta y dos años. Ambrosio de Morales, pareciendole mucho este tiempo, quiere que fuesen dos Obispos Sisnandos, vno tras otro, y no se de donde lo tomò, porque la historia Iriense, despues de Athaulpho segundo deste nombre, pone a este Sisnando, y despues del a Gundefindo, y los priuilegios no dizen cosa fuera de

Obispo Sisnando natural de Lieuana.

Obispo sisnando noble, y rico.

Sisnando fue mucho tiempo Obispo Compostel.

ra def.

Historia del Apostol Santiago

ra desto, antes se ajustan con ello, y aquellos memoriales que estan al fin de la historia Compostelana (de que ya tratamos) siguen la misma Orden: y aunque tuuiesse treynta y quatro años, quando fue electo bien pudo viuir ochenta, que otros viuen mas en nuestros tiempos, y S. Rudesindo fue electo Obispo de menos edad.

*Excelencias del
obispo Sifnando.*

Fue Sifnando deuotissimo del culto diuino, amigo de acudir a las necesidades de los pobres, de enriquezer, y fundar Yglesias, gran sieruo del Apostol Santiago, y por su consejo reedificò el Rey su Apostolico Templo, y aun ayudó a ello, segun consta de los referidos priuilegios. Llegò a tanto la excelencia de su virtud, que el Santissimo Padre Iuan decimo le embiò Embaxadores, rogandole, y encargandole le encomendasse a Dios, y al Apostol Santiago, y despues por otro Embaxador que el le embiò, le dio las gracias, y muchas reliquias, libros, y otros dones.

*Obispo Sifnando
fundò el Monasterio de S. Martin de Santiago.*

Edificò el Monasterio de San Martin de Santiago, que es de la Orden de San Benito, y vno de los mas ricos de España, la historia Iriense le llama: el Monasterio de San Martin del Pino: y pone su fundacion, luego despues de la consagración de la Iglesia de Santiago. Tábien dize, q̄ fundó el Monasterio de S. Pelagio de Antealtares, q̄ aora es de Monjas: Ya vimos como este Monasterio fue fundacion del Catolico Rey Don Alfonso el Casto, y que estaua pegado con la Yglesia de Santiago, y tenia Yglesia por sí dentro della, y ayudauan los Monges al seruicio de Santiago, y q̄ el Abad Fagildo (cuyo Santo cuerpo descansa en la misma Yglesia del Monasterio de San Pelayo) le trasladó adonde aora està, en la Ermita que fue de Pelagio Anacoreta: Lo que haria el santo Obispo, seria reedificar el Claustro de los Monges, que estaria tambien de tapias, como estaua la Yglesia de Santiago, antes de su reedificacion, y dariale algunas mas rentas, de las que tenian, y a esto llamara fundacion la historia Iriense, tomando por ella la reedificacion.

Histor. Iriense.

Tambien dize la misma historia, que fundò la Yglesia de San Feliz de Louio, para recoger alli los pobres, y los siruientes de la Yglesia de Santiago, y que en ella estan las

Reli-

Reliquias de san Feliz : y tambien consta de la referida escritura de concordia del Obispo Don Diego Pelaez con el Abad Fagildo) que esta Yglesia de S. Feliz de Louio estaua edificada, y viuian Christianos en ella, antes que se hallase el Santissimo cuerpo de Santiago : y a lo que entiendo era la Parochial del lugar del Burgo, que estaua mas abaxo, hazia el camino que yua a Iria Flauia: Es esta Yglesia la que ya dixere está junto a las casas del Conde de Almirante, porque no se entienda que es otra. Lo que haria el S. Obispo Sifnando, seria reedificarla, y edificar junto a ella casas, para los pobres, y criados de la Yglesia de Santiago, y dotarla hia de suficientes rentas, para este efeto, y a esto llamara la historia Iriense fundacion, como es ordinario en historias antiguas, llamar fundacion a las reedificaciones.

Obras notables, y grandes son las deste Santo Obispo, deuotissimo del culto diuino, y ensalzador del Estado Eclesiastico, Hospitalero de los pobres de Iesu Christo, y Peregrinos de Santiago, Consejero de vno de los Principes mas santos, y mayores Capitanes q̄ tuuo el mundo, y diole tales consejos como vemos en las obras del Principe: mucho deuenos al Principe, y no deuenos poco al Consejero.

Las historias Iriense, y Cõpostelana afirman, q̄ en su muerte se oyeron canticos de los Angeles, que dezian: *Veni Ele-
De Dei, & intra in gaudium Domini tui*: Ven escogido de Dios, y entra en la gloria de tu Señor. Adonde esté sepultado, assi el como otros muchos santos Prelados, que fueron desta Apostolica Iglesia no se sabe: Lastimosa cosa es, q̄ no sepamos de las reliquias de aquel S. Obispo Teodomiro, a quié manifestó Dios el S. cuerpo de Santiago, ni deste santo Sifnando, y otros. Lo que tengo por cierto es, q̄ estan sepultados en la Iglesia baxa (que está tapiada) a la frente de la Capilla de marmol adonde está el Santissimo cuerpo de Santiago: porque començandose a hazer el Coro nuevo (que aora se va haziendo) en el año passado de seyscientos y quatro (dado caso, q̄ se ha desecho el mas lindo Coro antiguo que auia en España) ahondando los oficiales los cimientos,

*Hist. Iriens.
Hist. Compost.
Angeles fueron
oydos en la muerte
de del Obispo Sifnando.*

Historia del Apostol Santiago

para hazer la pared, que sirue de espaldas al coro, y cae junto al Pilar de nuestra Señora: hallaron en lo mas baxo vnas grandes losas, debaxo de las quales estauan tres cuerpos, enteros todos los huesos, y vna dellas tenia letrero, descuydose la persona a cuyo cargo estaua la obra, y quebraronla los oficiales: y aun si la hiziera sacar, aunque estuiera quebrada, bien se leyera el letrero, pero mandola dexar alli adonde estaua, y prosiguiose la pared, y assi no se pudo saber de quien son. Tambien no se puede creer, que en Yglesia tan Santa, adonde fueron estos, y otros Santos Prelados tan conocidos, dexasse de auer grandissimo cuydo con sus Reliquias, y quando se hizo la Yglesia q̄ aora vemos en tiempo del Catolico Rey Don Alfonso el sexto, las pondrian en sus sepulcros en la dicha Yglesia baxa, adonde està el Santissimo cuerpo de Santiago: pues no es fuera de razon diessen lugar conueniente á tan honrados, y santos huesos. Despues de la reedificacion vltima deste Apostolico Templo, que aora vemos, fue sepulcro de los Arçobispos la Capilla que aora es de las Reliquias: algunos se sepultaron en Capillas que fundaron, y dotaron, otros a la entrada de la Capilla mayor de Sãtiago fuera della.

**LOS HIJOS DEL C. REY D.
Alfonso el Magno, y la Reyna su muger,
con otros de su parcialidad se conjuran
contra el, y le necessitan a dexar el
Reyno. Cap. XXII.**

ASI Los excelentes Escritores, como la larga experiencia nos enseñan, q̄ hasta la muerte ningun hombre puede llamarse bien afortunado, ni alabar se q̄ ha corrido con felicidad su carrera. Preguntenlo a vn Julio Cesar, al cabo de tanta felicidad, y victorias: a la grauedad,

dad, entereza, y gran diciplina militar de vn Caton Vticé-
 fe, a la prudencia, y gran gouierno de vn Pompeo Mag-
 no: al gran valor, y Prosperidad de vn Marco Antonio: a
 vn Scipion Africano, a vn Español Viriato: Y finalmen-
 te creo no se halla otra cosa en escrituras. Supuesto esto,
 grandemente temo en estos postreros años a nuestro San-
 to Rey Don Alfonso el Magno: porque suele el nombre
 Magno ser muy embestido de la fortuna. Hemosle visto
 siempre salir victorioso de todas las batallas, de todas las
 guerras ciuiles, y encuentros que ha tenido: Mucho ay
 que temer en los fines, en cosas de mundo, y de fortuna.
 Pero si le pregúntamos, que es lo que sabe en esta tan difícil,
 y ventilada question, dira, que sus enemigos le temieron,
 sus amigos le amaron, los traydores vio tendidos a sus pies,
 y todos le respetaron, pero que sola vna muger pudo redu-
 zirle a estrechez de fortuna tãta, q̄ de Rey poderoso le hi-
 zo persona privada: y no parãra en esto, si tãtos seruicios co-
 mo auia hecho á su Dios, no le tuuieran de la mano, cõ vna
 constancia grandissima en la aduersidad, y con vn real ani-
 mo, y conocimiento de las cosas del mundo, rindiendole,
 rindiendose, y abatiendole, humillandose, y prouandole,
 prouandose lo q̄ era, de suerte, q̄ se hizo toque de metales,
 de prospera, y aduersa fortuna, y parece que a este santo, y
 grã Principe se puso aquel antiguo, y gallardo mote: *Absti-
 ne in prosperis. sustine in aduersis*: Quié vio Principe mas abstinén-
 te en la prosperidad, mas largo para con su Dios, y su espo-
 sa la Yglesia, y sus pobres, y sostenerse mas en las aduersida-
 des? Vease lo que del queda escrito, y lo que se escriue has-
 ta su muerte, y hallarase en el vn tesoro de valor, de pru-
 dencia, de fortaleza, de liberalidad, de constancia, de
 humildad, y finalmente vn deposito de todas las virtu-
 des.

En el penultimo año, ò en el vltimo de su Reyno, y fan-
 ta vida (segun lo que se puede conjeturar, conforme a
 lo que sienten los historiadores, pues aunque ninguno se-
 ñala el año, consta dellos, que fueron los vltimos) que fue-
 ron el de nuestro Redentor noueciétos y onze, y el siguiéte,
 y de la Era, segun la comun computacion Dccccxlviiiij. y
 Llll 2 DccccL.

Historia del Apostol Santiago

*Conjuracion del
Principe D. Gar-
cia cõtra el Rey
Magno su padre*

DccccL. aunque la Reyna Doña Ximena su muger, y algunos ruynes Consejeros que la instigauan, le persuadian, a que pudiesse nuevas imposiciones, y tributos en sus Reynos, jamas con el pudo acabarse. Esto, y el no querer dar lugar a algunas desordenes, de algunos de sus hijos instigados de algunos desleales vassallos, vino a causar humos, y pensamientos en su hijo mayor Don Garcia (que estaua casado con hija del Conde Nuño Fernandez, hombre poderoso, y sedicioso, mas tyrano que Christiano) de conjurarse contra el: y asì olvidado de la obligacion diuina, y natural, se hizo a vna con su suegro (el qual andaua ya tyranizando en las tierras, rebelde contra su Rey,) y procura por todas vias despojar al Magno Rey, y padre del Reyno.

*Rey Magno prẽ
de a su hijo Don
Garcia.*

No fueron bastantes las muchas canas, largos trabajos, è impedimentos de setenta años a amilantar el valeroso pecho del Santo Rey, templado en las fraguas de la guerra, que luego que lo supo, acudio con gran presteza a Zamora, y arrebatã al mal considerado hijo Don Garcia, y hazele llevar preso a gran recado al fuerte Castillo de Gaucõn, en Asturias, bien pudiera matarle, pero tuuo piedad de padre. A caso se preuenia para yr sobre el tyrano Conde Munio Fernandez, y no le dieron lugar otros confederados en la misma conjuracion.

*Hijos del Rey
Magno se cõju-
ran contra el.*

Los antiguos historiadores de nuestra España, como son el Arçobispo Don Rodrigo, el Obispo de Tuy D. Lucas, y otros dizẽ, que los demas hijos del Magno Rey se indignaron, y conjuraron contra el, por la prision del hermano, y procurauan priuarle del Reyno.

*Tirania de la
Reyna D. Xime-
na.*

episc. Tolet.

De toda esta conjuracion, rebelion, y discordia dan los referidos Autores la culpa a la Reyna Doña Ximena, muger del Rey, y madre de los dichos Infantes, la qual cruel, y tyrana andaua buscando nueuos tributos, y cargas de seruidumbre, que imponer en las tierras, y de la misma manera, procuraua levantar alborotos, dissensions, y nouedades en ellas, asì lo afirma el Arçobispo Don Rodrigo en estas palabras: *Huius autem dissensionis causa fuit Regina Secimena, qua dicta fuit et Amelina. Qua satis inhumana*
studibus

studebat noua grauamina, & seruitutis onera inuenire, nihilominus discordia, & schismata procurare. Hac Regem Adosonsum non habens Charum, ut affectus expetit maritalis, excogitauit virum Regno priuare, & filium suum Garsiam, quem pater vincularerat subrogare, Albam, Gordonem, Arbolium, atque Lunam commouit, ut filius eius in his rebelans, auxiliante socero Munione, captiuis iniurias vindicaret, coniuratione fratrum eum ad talia incitante: Tenia mala voluntad la señora Reyna a su marido, al cabo de tantas honras como del auia recebido, y demas de quarenta años de Compañia, y procura con toda instancia priuarle del Reyno, y poner en el al hijo Don Garcia. La traça que para esto tuuo, fue cohechar, ò traer a su deuocion los Castellanos de los Castillos de Alua, Gordon, Arbolio, y Luna, para que haziendose fuerte el hijo en ellos, ayudandole el suegro Munio Fernández, se vengasse del padre, de la prision en que le auia puesto, incitandole, y ayudandole a esto los hermanos, que estauan confederados con el. No declaran los Autores, si el Rey soltó al hijo de la prision (aunque Ambrosio de Morales es de parecer, que sí) si le soltaron los hermanos, y confederados en la conjuración: esto segundo tengo por mas cierto.

El Obispo de Astorga Sampiro, quando trata desta rebelion, no haze mencion de que la Reyna Doña Ximena fuesse en ella, pero los referidos autores (como he dicho) afirman fue la causa, y cabeça della.

Al fin el Magno Rey constriñido con la gran persecucion del hijo, y de muchos de sus vassallos, dio lugar a la fortuna, y en vna villa de Asturias, que se llama Boydes, renunció el Reyno en el hijo Don Garcia, aunque muy contra su voluntad, estando presentes los Grandes de sus Reynos.

*El Rey Magno
dexa el Reyno
a su hijo D. Garcia.*

Yo entiendo, que lo que mas a esto le obligò, fue ver tan gran parte de sus vassallos, seguir la parcialidad de sus hijos, y muger, que aunque el tendria algunos leales de la suya, y no serian pocos, al fin auia de ser guerra ciuil, y cruel, que auia de derramar mucha sangre bautizada, y elestaua ya en el fin de sus dias, y como tan Catholico quiso despojarse de todo lo que tenia conseruado, y adquirido à

Historia del Apostol Santiago

tanta costa suya, por no ver guerras tan sangrientas entre sus Christianos, y con esto dar ocasion a los enemigos de la S. Fê Catolica, a que tomassen nueuas alas, para hazer daño en sus tierras.

Auiendose visto Rey poderoso, tan temido, y afortunado, como queda dicho, llega en el fin de sus dias, quando auia de ser mas reuerenciado de su muger, hijos, y vassallos, auer se despojado por e'los, y persona tan priuada, que no solo se vio como vn particular, pero como vn particular odiado, y no rico, ni prospero, pues desto nos dara grã noticia la clausula de su testamento: y al tiempo que huiera de estar descansando su hórada vejez en su casa, se vio por las agenas, y aun quiera Dios fuesse bien recebido, pues no ay pobre, y afligido que lo sea. Parece quiso Dios prouarle como al santo Iob, que su muger, y los que mas buenas obras auian recebido del, eran los que mas mal le tratauan. Notable exemplo para los que viuimos, que en vn Principe de tanto valor, virtudes, excelencias, y santidad se vea semejante expectaculo. Mas en tanta affliction, en tan grã Chaos, y rebuelta de su fortuna, ni pudo cerrar la puerta a su gran valor, ni este negarle, y la resolucion que toma no es yrse para los Reyes (si auia algunos que estuuiesen en paz, y tregua con el, y pedirles socorro para vengarse de tan gran tirania) como hizo el gran Pompeo, ni matarse por no ver mas bueltas de fortuna como Caton Vricense, y Marco Antonio, sino armase de fortaleza, de paciencia, y de consuelo en el Señor, acuerdase de los que siempre le han sido, y auian de ser verdaderos amigos, que no le auian de faltar, ni desamparar, y que los tenia obligados con buena amistad, y buenas obras, y la resolucion que toma dira el capitulo siguiente.

EL CATOLICO REY DON
Alfonso Magno viene a visitar el santis-
simo cuerpo de Santiago: va con exerci-
to sobre los Moros, y viniendo victo-
rioso, le lleva Dios en Zamora.

Cap. XXIII.

S V E L E N Tener los hombres de buen conocimien-
to particular aficion a aquel que los ha criado en su
niñez, y como esta se continuó siempre en el Catoli-
co Rey Don Alfonso Magno con el Apostol Santiago, en
cuya casa fue criado, y coronado cō la Corona Real, y por
quien fue siempre engrandecido, y sustentado (como se ha
visto en lo que del queda dicho) aora que se vee en tanta es-
trechez, y necesidad, el remedio que escoge, es aco-
gerse a el. Afsi luego que se despojó del Reyno, y se vio
dexado, y desamparado de los q̄ mas obligacion le tenian,
ponese en camino, y vienesse a visitar su Santissimo cuer-
po. Vienesse para aquel que es el consuelo de los afligidos,
y amparo de los pobres, y necesitados, a presentarse de-
lante: afsi lo afirman grauíssimos Autores, el Arçobispo
Don Rodrigo dize: *Post hac orationis causa Beati Iacobi limina*
visitauit: el Obispo de Tuy Don Lucas dize las mismas pa-
labras. El Obispo de Ailorga Sampiro tiene lo mismo: *Ipsē*
autem Rex causa orationis ad sanctum Iacobum perrexit. Entra por
las puertas de Santiago recebido, y reuerenciado del San-
to Obispo Sifuando, y del santo Cabildo (a quien tanto a-
uiadado y con tan larga mano) que no mostrarian peque-
ño sentimiento, de vna tan gran cayda, y buelta de for-
tuna.

*C. Rey D. Alfon-
so Magno viene
visitar el s. cuer-
po de Santiago.
Autores.*

Bien entiendo q̄ en la jornada del Rey Magno a la Apost-
olica casa de Santiago, seria con resolucion de acabar en
ella sus dias, pues viera mouerle, el amor que siempre tu-
uo a Santiago, y el que Santiago le tuuo (como hemos

Historia del Apostol Santiago

visto) y que el Santo Obispo Sisnando criado, y hechura suya, y el Santo Cabildo auian de acudir mas a su consuelo y necesidad es que quantos auia en el mundo, y no tenia parte en todos sus Reynos (tan rebueltos, y trocados) adóde con mas amor, y voluntad le recibiesen.

Postrase el santo viejo ante el Santissimo cuerpo de Santiago, consolandose de verte en tan alto tribunal, y que le aya Dios traydo tras de tantos naufragios, a tan deleytoso puerto, continua sus santas deuociones, mostrando a caso solo quexa de su fortuna, en que ya no tenia que dar a su Señor Santiago.

Estando pues en esta tan gran deuocion, comiença a crecerle el coraçon, y a leuantarsele aquel gran pecho, que en todo el mundo no cabia, porque no quiere el Apostol Santiago, que aquel que tanto le ha seruido, que tan deueras le ha amado, aunque le contrasten todos los vientos de fortuna, muera, ni acabe como persona priuada, sino q sus propios enemigos reconozcan su misma baxeza y la grandeza del grã Alfóso, y lo q quiere Dios por su intercessiõ. Resueluese el santo Rey de procurar via, ò manera, como morir cercado de trompetas, y clarines, y despojos de los enemigos de Christo. Comunicaria su disignio con el santo Sisnando, aprouarseleya, y confirmarleya en el, consolandole en la aduersidad, y ayudandole con lo que tenia, y podia para la jornada.

C. Rey D. Alfonso Magno nunca tomó cosa a la Iglesia de Santiago.

Es cosa notable, que con toda su necesidad, no se halla que tomasse de la Yglesia, ò pidiesse algunas joyas, ò dineros, ni de las muchas tierras, villas, y Castillos que le auia dado, para empeñar, como han hecho otros Reyes, segun consta de los priuilegios. Al fin despídese del Santissimo cuerpo de Santiago, pidele sca en su guarda, en la empresa que comiença, postrase ante el, besando la santa tierra, que está ante sus sacras Aras, y qual fingiã los Poetas a Antheo, leuantase con nueuas fuerças, y nueuo animo della: Despídese de su caro amigo Sisnando, que ya no se veran otra vez en este siglo, despídese del Santo Cabildo, de quiẽ era hermano, despídese de los santos Monges que alli estauan, encomiédales a todos (como siempre acostumbraua) le en-

le encomienden a Dios en sus oraciones, y bueluese a Astorga, adonde dize el Obispo de Tuy D. Lucas, que estaua su hijo el Rey Dó Garcia, y pidele que le de exercito, para hazer vna jornada a tierra de Moros.

Rey Magno pide a su hijo exercito para yr contra Adoros.

Ya se hallaria menos el valor del Santo Rey, y los alentados Moros (por su falta) aspirarian à nueuas empresas: y afsi no le pesò al hijo con la vista del honrado padre, (que la necesidad haze hazer caso de los honrados, y valerosos, y el que ayer era desechado, oy es bien recebido) y concediole lo que pedia.

Es de notar porque arcaduzes van las cosas del Señor, q̄ no se le ponen delante al Rey Don Garcia sus malas obras, y que si daua exercito a vn tan gran Capitan (pues fue vno de los mayores del mundo) padre ofendido, y despojado del Reyno, podia resultar no solo priuarle del, pero de la vida, pues tenia la justicia de su parte: antes con mucho seguro, fiado en la gran bondad, y Christiandad de su padre, manda juntar las gentes, y aprestar con toda presteza la jornada.

C. Rey D. Garci a da exercito a su padre.

No seria pequeña la alegría de sus antiguos soldados, y el alborozo con que llegarían a besarle las honradas Reales manos, que es cierto q̄ quien tantas hazañas auia hecho, seria muy amado dellos: pues el que no lo fuere, no tiene que esperar buen suceso: renueuase el furor de la guerra, viendo al Magno Alfonso con el baston en la mano: juntanse la Caualleria, y Infanteria, comiençan a marchar los escuadrones, y esto fue en el principio del verano del año del Señor noucientos y doze, por el mes de Mayo, ó Junio, tiempo aparejado para la Caualleria, y paratarlar los Cápos. Metiose con tanto furor, y gana por las tierras de sus enemigos, que en ninguno, ni en ninguna de todas aquellas, por donde llegaua huuo animo para ponersele delante, taló los Campos, abrafò los lugares, desmantelando quanto hallaua, y fue de manera, que aunque todos los Autores encarecen mucho esta jornada, y que la hizo en viniendo de la romeria de Santiago, y ponderan los grandes daños que hizo a los enemigos, los muchos cautiuos, y despojos que traxo, ninguno dize que ofasse el enemigo hazerle

Cruel guerra q̄ hizo el Rey Magno en tierra de Moros.

Historia del Apostol Santiago

hazerle rostro. Con esto, llegando se le ya el otoño (tiempo de retirarse, se retira la buelta de sus Reynos con el victorioso exercito, honrado, prospero, temido, y obedecido, cargado de vitorias, y despojos: entrase por las puertas de su Zamora (que el auia reedificado) del despojo ganado alguna cosa, embiaria a sus hijos, pues el hombre valeroso nunca es vengatiuo, ni cruel) y repartio con sus capitanes, y soldados, de fuerte, que se entiende bien lo poco que le quedó, de vna jornada tan prospera, de las clausulas de su testamento.

Rey Magno viene a Zamora.

Costumbre de los Catholicos Reyes de España.

Dexase entender de los testimonios, que luego referiremos, que en esta jornada le acompañò el bienaventurado San Genadio, Obispo de Astorga, que auia sido electo en su tiempo, porque se halla con el en Zamora en este, y segun la costumbre antigua de los Reyes Catholicos de nuestra España, siempre los acompañauan los Obispos en las jornadas de la guerra: y particularmente cabe esta costumbre en el Rey Magno, por lo mucho que los estimò, y amò siempre, y a todo el Estado Eclesiastico.

Muerte del Cat. Rey Magno.

En esta felicidad rodeado de sus Soldados, dale vna enfermedad, y llamale el Señor a su eterna quietud en el mismo año, seria en Septiembre, ò Octubre, porque luego murio en viniendo de la jornada. Ambrosio de Morales le prueua la vida hasta este año, con mucha diligencia, y por el tiempo q̄ atribuyen los historiadores de Reyno a su hijo el Catolico Rey Don Garcia, y por el en que consta començo a reynar su hijo segundo el Catolico Rey Don Ordoño es cierto ser este el año de su muerte. Reynò segun la cuenta de la Cruz de oro de Ouiedo cincuenta años, algunos pocos meses mas, ó menos, despues que començo a reynar en Galizia. Y en todos los Reynos que auia tenido su padre Leon, Asturias, Montañas, y Castilla, quarentay seys, segun le dan de Reyno el Arçobispo, y otros Autores.

Años q̄ Reyno el Rey Magno.

Archiep. Tolet.

Toda esta jornada suya, y muerte al fin della, escriuen los mas graues Autores que tratan cosas de España, y el Arçobispo Don Rodrigo dize estas palabras: *Mouit exercitum contra Mauros, & eorum terras straxit, & incendijs deuastatis,*

*Et factus inclitus spolijs, Et captiuis, victor ciuitati restituitur Ce-
morensi, Et sicue principium sic finem Regni victorijs adornauit, ibique
proprio morbo coactus faelicem spiritum creatori restituens vita cursum
faeliciter consummauit. El Obispo Sampiro dize: Ee multitudine
agminis aggregata multas strages fecit, Et cum magna victoria reuersus
Cemoram, ibi proprio morbo decessit vita.*

Murio en los braços del Obispo San Genadio, que para vn tan gran hombre, eran menester tales almohadas, enco-
mendole su alma, y su testamento, del qual tratara el capi-
tulo siguiente:

*S. Genadio tes-
tamentario del
Rey Magno.*

De lo dicho constan las grandes virtudes deste Santo
Rey, fue obedientissimo hijo de la Santa Sede Apostolica
Romana, querido, y estimado de los santos sumos Pontifi-
ces: Zelosissimo de aumentar las cosas de la Fè Catholi-
ca, y del honor de la Yglesia: Deuotissimo del Culto di-
uino, y en esto, y con los pobres, y Religiosos gastò gran
parte de lo que tenia, y lo que ganaua por las armas: Gran
enemigo de los enemigos de nuestra Santa Fè Catholica.
Amicissimo de Santos varones, y felicissimo en gozar de-
llos en su tiempo, como se vee en lo mucho que estimò, y
quiso siempre al Santo Sifnando Obispo Compostelano,
al Santo Obispo de Ouiedo Hermenegildo, a San Froy-
lano, Obispo de Leon, a San Atilano, que fue Obispo de
Zamora, al bienauenturado San Genadio su testamenta-
rio, que todos estos florecieron en su tiempo, y fueron
Obispos en el. Notable felicidad de Rey, que gozasse de
tantos Santos en su vida, que tanto los quisiesse, y estimas-
se, y que tanto le estimassen, y quisiesse ellos a el, gran ar-
gumento es de su santidad, y su bondad.

*Excelencias del
Rey Magno.*

No dexe de celebrarse su modestia, y rectitud: es exem-
plo, que teniendo vn hijo Arcediano de Ouiedo, con e-
dad muy suficiente (segun se vee en sus priuilegios) no
fuesse bastante el amor de Padre a llegarle a la dignidad
Episcopal: en que verdaderamente se muestra, que qui-
so siempre fuesse sus elecciones de iulicia, y no de gra-
cia.

Fue grande enemigo de tyranos, y de vandos: Experto,
y Vigi-

Historia del Apostol Santiago

y Vigilantissimo Capitan, nunca perdonó a genero de trabajo: nunca fue vencido en guerra, ni en batalla, que tu uiesse, auiendo tenido tantas. Alabale el Obispo Sampiro en todo esto con grã particularidad, diziédo: *Studio quip- pè exercitus, concordante saure victoriarum multos inimicorum terminos fortitus est.* Fue muy liberal, y nada codicioso, amigo de sus amigos, y los que priuauan con el, era gente de gran virtud, Christiandad, y valor, como se vee en el gran caso que hizo del buen Conde Hermenegildo, y de su hijo el Conde don Gutierre, abuelo, y padre de San Rudesindo: en su tiempo nacio San Rudesindo, como queda aueriguado.

Entre los Pontifices, San Gregorio fue el primero que tuuo el nombre de Magno: entre los Principes de Macedonia, y de gran parte del mundo Alexandro hijo de Filipo, a quien llama el mundo Magno: Entre los Emperadores Orientales Constantino, hijo de santa Elena se llamó Magno. Entre los Emperadores Occidentales a Carlos Rey de Francia se dio el nombre de Magno. Entre los Catolicos Reyes de España fue este Catolico Rey Don Alfonso el primero, que tuuo nombre de Magno. Repartio Dios entre Daud, y su hijo Salomon grandes dotes, a Daud dotò de la fortaleza en las armas, de la dicha, y buena suerte en las batallas, del triunfo de sus enemigos, de gran paciencia, sufrimiento, y constancia en las aduersidades, y finalmente de vn santo valeroso coraçon: A Salomon de grande sabiduria, de gran entendimiento, y gouierno, de grandes riquezas, de la felicidad de ser el fundador de su Templo: Pues todas estas grandezas repartidas entre estos dos Reyes padre, y hijo, junto en el Rey Magno reedificador del Apostolico Templo de Santiago.

(.?..)

TES-

TESTAMENTO Y SEPULTURA
del Catholico Rey don Alfonso
Magno, Capitulo veynte
y quatro.

LA noticia que tenemos del testamento del Catholico Rey don Alfonso Magno, es, en vn priuilegio del C. Rey don Ordoño II. su hijo, y todo se encierra en quinientas monedas de oro (que los santos pocas vezes se hallan ricos al tiempo de la muerte) pues los Reynos ya los tenian su hijo, o hijos, si tenia mas no lo sabemos, y pues S. Genadio afirma, que aquello le dexò encomédado, debaxo de protesta de juramento, y no trata de otro legato suyo, q̄ le encargasse, ni sabemos del, puede tenerse por muy cierto, q̄ esto fue lo principal de su testamento: Lo de su sepultura, y sacrificios dexa a disposicion de S. Genadio, pues podia seguramente. Al fin de lo q̄ nos consta q̄ tenia, dexa por heredero al Apostol Santiago su Patron y Protector. Esto sabemos del priuilegio del C. Rey don Ordoño, que luego referiremos: pero digamos primero de su sepultura.

No hallo testimonio, o rastro del, de q̄ su muger, y hijos se hallassen a su muerte y entierro, que a caso no lo quiso Dios, pues tanto auia aborrecido a quié tanto deuiá. El bié-aventurado S. Genadio conociendo las santas y reales prendas, de que quedaua encargado, no quiso dexar sin ellas a su santa Iglesia: y tégolo por cierto que Santiago (por auer sido fundació suya) quiso se depositasse en ella el cuerpo d̄ su siervo. Traxole S. Genadio, y sepultole en vn rico sepulcro de marmol, q̄ para de aquel tiépo es el mejor de España: Pudo ser le acópañasse S. Atilano, que (segū prueua Morales) era Obispo de Zamora en este tiépo, y tres años adelante confirma en el priuilegio que luego referiremos: Quando vino despues el Moro Almançor sobre Leon, y Astorga, fue trasladado a Ouiedo, y puesto en la Capilla del Rey Casto; assi lo afirma el Arçobispo de Toledo, diziédo: *Et sepultus Astorica,*

*Priu. Cat. Regis
D. Ordonij II.
Testamento del
Cat. Rey D. Al-
fonso Magno.*

*S. Genadio sepul-
ta en la Iglesia
Cathedral de
Astorga el cuer-
po del Cat. Rey
D. Alfonso Mag-
no.*

Archiep. Toletanus. D. Quiricus.

Historia del Apostol Santiago

*post translatus Onetum in Ecclesia sancta Maria cum uxore sua Sec-
mena Regina finalem obtinuit sepulturam.* El Obispo de Astorga
Sampiro, dize fue sepultado en Astorga, con su muger la
Reyna Ximena: *Et Astorica simul cum uxore sua Ximena sepultus
fuit.* De cuyas palabras podria alguno inferir, que fuesse en
este tiempo ya muerta la Reyna su muger, pero es certissi-
mo que era viua, segun afirma el Catholico Rey don Or-
doño su hijo en el priuilegio que luego referire; y assi lo
mas cierto es, lo que dize el Arçobispo don Rodrigo. Y
Sampiro dixo esto, porque se sepultaria despues junto a el
la Reyna su muger, que assi entiendo este lugar fuyo.

El sepulcro quedò en la misma Iglesia de Astorga, y es-
tà en la Sacristia: Ambrosio de Morales haze mencion
del, y tiene razon alabarle, que bien parece obra de san
Genadio, dize tiene epitafio, y que està errado, y es ver-
dad todo esto, pero serà bien dar razon dello: el epitafio
que tiene es este.

SEPVLCRVM REGIS DONI AL-
FONSI FERNADI. II. OBIIT. AN-
NO DÑI. DCCC. LXXXII.

Como si dixesse: sepulcro del Rey don Alonso Fernan-
dez Segundo, murio año del Señor ochocientos y ochenta
y dos: Gran admiracion me causó este epitafio, y es de ad-
uertir, que està en la cubierta del sepulcro, la qual no es de
marmol, como el sepulcro, sino de piedra de grano, y la le-
tra està formada muy a lo moderno, y dorada. Reparando
yo en esto, y comunicandolo con el Deán de aquella Igle-
sia don Antonio de Quintela Salazar, y con el Doctor don
Antonio de Torres, Canonigo Magistral, y con otros Capi-
tulares, de los mas plasticos y ancianos della, me dixeron,
que aquella cubierta del sepulcro, era moderna, porque
auiendo dexado grandes memorias en aquella santa Igle-
sia, y

fia, y hecho su sepultura en medio del Coro, el Obispo de ella don Sancho de Azeues, en vn grande y hermoso sepulcro de piedra, adonde fue sepultado, viendose que este sepulcro fuyo ocupaua mucha parte del Coro, le quitò el Cabildo del, y puso su retrato de buelto, que estaua sobre el, sobre la puerta colateral de la Iglesia, que responde al medio dia, dexando el cuerpo del dicho Obispo en el Coro, adonde estaua en sepultura, y gual con el suelo, y no hallando piedra, que fuesse a proposito, para lo que se pretendia, fue quitada la cubierta del sepulcro del Rey Magno, y puesta sobre el cuerpo del Obispo (adonde està) con epitafio del mismo Obispo. Yo vi de profito esta piedra, y es del largo y del mismo marmol del sepulcro del Rey Magno, si tenia algun epitafio antiguo, al ponerle el del Obispo se le quitaron, y esto es lo que ay en este particular; y no ay que hazer caso del referido epitafio, que está sobre el sepulcro del Rey Magno, como dize Morales, pues es muy moderno, y el que le puso no auia hecho bastante aueriguación del año en que auia muerto el Rey Magno, ni aun de como se llamaua segun en el se vee.

epitaphio que está sobre el sepulcro del Rey Magno es moderno.

Quanto a lo que el Catholico Rey Magno dexò al Apostol Santiago, dize el Catholico Rey don Ordoño su hijo, en su priuilegio, que llegando se le la hora de la muerte, dio al Obispo S. Genadio quinientas monedas, o dineros de oro, debaxo de juraméto, que los traxesse al Palacio del Apostol Santiago, lo qual confirmò por todas vias y maneras, la Reyna doña Ximena, al dicho Obispo, para que se cumpliesse:

Rey Magno dio a S. Genadio quinientas monedas de oro que llenasse a S. Santiago.

a caso muerto el Rey Magno estaua sentida de su muerte, y arrepentida de lo que con el auia usado (que no se conoce el bien sino se pierde, y aquel aquí ella auia puesto en el Reyno, seria por ventura el executor de la justicia de Dios contra ella como ácaece en otros) y el q̄ no auia guardado decoro a tan gran padre, menos le guardaria a la madre, por obligaciones q̄ le tuuiesse, pues es este mundo granpielago de ingraticudes: Prosigue el Rey, como el santo Obispo no pudiendo cūplir lo q̄ auia mādado el Catolico Rey Magno, por q̄ tomando el gouierno del Reyno su hermano dō Garcia, no pudo tener lugar de llevar los dichos dineros a San-

Historia del Apostol Santiago.

*s. Genadio nupu
do cūplir el tes
tamento del Rey
Magno en vida
de l'Rey D. Gar-
cia.*

*s. Genadio lleno
a Santiago lo
que le dexo el
Rey Magno.*

*Car. Rey D. Or-
doño II. dio a
Santiago la vi-
lla Corneliiana
por los dineros
que le auia dex-
ado su padre.*

tiago, ni hallar persona, por quien poderlos embiar con se-
guro (que parece dá a entéder en el priuilegio el desseo que
tenia el Rey dó Garcia de cogerlos) y que por esto los tuuo
guardados, hasta que despues de la muerte del dicho Rey dó
Garcia, el mismo Rey don Ordoño siendo constituydo en
el Reyno de sus padres, le encomédò, que los lleuasse á San-
tiago, y así se los lleuò, y dize el mismo Rey como despues
lostomò, con consentimiento del santo Sifnando Obispo
del Palacio de Sátiago (que así llama a su Apostolica casa)
y de su Cabildo, los quales acordaron có el, que porque los
dineros, en el Tesoro de la Iglesia no erá de alguna ganan-
cia, diesse a la Iglesia alguna cosa por ellos, para el sustento,
y comida de los Sacerdotes de Dios, y monges que seruian
en la Iglesia de Santiago, y de los huespedes y peregrinos,
y para la cera y lamparas de aquel lugar Apostolico, y co-
mo les dio en trueque de los dichos dineros la villa Corne-
liana, en la ribera del rio Limia, con las aldeas y tierras, que
tiene en contorno, y tambien le dá la Iglesia de santo Tho-
mas, que está en la dicha villa, para que desde el dia de la có-
cesion del priuilegio, y trueque, las posea, y permanezcan
por suyas desde aquella hora sin dilacion, sin que alguna
persona pueda estoruarfelo, o yr contra ello. Prosigue con
las maldiciones vsadas en los priuilegios, y dize despues
dellas: que añade demas de lo concedido, todos los tribu-
tos, y rentas, que las personas libres, que habitauan en las
referidas tierras, solian pagar al Rey, las quales los paguen
a Santiago, y al Obispo de su santa casa: Es el priuilegio el
siguiente, segun se halla en el Archiuo de la Apostolica Igle-
sia de Santiago.

IN nomine sanctæ & indiuiduæ Trinitatis, siue ob hono-
rē sanctissimi ac beatissimi Iacobi Apostoli, cuius glorio-
sum corpus honorifice sub arcis marmoricis tumulatū
quiescit Prouincia Gallæciæ in finibus Amacæ: Ego Ordó-
nius Rex in Dei amore, & vestræ gloriæ perpetuali. Dubium
quoque esse non potest, quod plerisque firmum manet at-
que notissimum, eo quod genitor noster bonæ memoriæ
domi-

dominus Adefonsus Rex ad obitum veniens ordinavit sub iuramento diffinitione pro remissione peccatorum suorum Patri Genadio Episcopo quingentos aurei numos Aullæ beati Iacobi Apostoli deferendos. Quam rem & genitrix nostra domina Secmena Regina, ut completum fuisset omnibus modis eidem Pontifici mente spontanea confirmavit. Ille verò hoc agere non valuit, quia Germanus noster donus Garsea apicem Regni accipiens, additum eundi, & reddendi ad eundem locum sanctum iam dictus Episcopus minime habuit; Nec talem hominem inuenire potuit per quem munusculum sibi commendatum ibi direxisset. Hac de causa eos penes se retinuit vsque dum post mortem Germanus nostri, nos diuina procurante clementia parentum in solio locati eosdem numos supradicto Antistiti commendauimus, & sic accepit detulit----- . Ideoque dum eos accepissemus prouidimus vnà cum consensu Patris domini Sifnandi huius Aullæ Episcopi, & illius magnæ congregationis, quod in thesauro nil lucrifacerent concederemus pro eos loco sancto Apostolico plenariū aliquid pro victu atque indumento Sacerdotum Dei, & Monachorum ibi deseruientium, hospitium quoque, & peregrinorum, & pro luminarijs Ecclesiæ, sicuti & concedimus, & damus in Rippa Limiē villam quam vocitant Corneliana cum vinculis, & adiacentijs, seu cunctis præstationibus quidquid ad eā villā pertinere videtur per omnes suos terminos antiquos in omni circuitu, & in ea Ecclesiam sancti Thomæ Apostoli, ita ut ab hodierno die, vel tempore post ipsum locum sæpe nominatum sancti Iacobi Apostoli omnia incunctāter persistant, & nullus eam, vel in modico maculare, vel irrumperere audeat. Quod qui fecerit in præsentī seculo ab vtrisque priuetur luminibus, & in futuro pœnas patiatur æternas: Et hæc scriptura testamenti plenum in cunctis obtineat firmitatis roborem. Adijcientes igitur census hominum inge-

Historia del Apostol Santiago.

nuorum ibi habitantium, vt quod Regiæ potestati vfi fuerint persolucere, Patrono nostro, & Pontifici loci sancti persoluant. Facta serie testamenti, & concessionis sub die, quod manet. III. Kalendas----- discurrente Era. DCCCC. LIII. Anno fœliciter Regni nostri. I. commorantes in Dei nomine in ciuitate Zamora.

Ordonius Rex, confirmo.

Geloyra Regina confirmo.

Sancius, conf.

Adefonsus, conf.

Ranemirus, conf.

Gutierre, conf.

-----ener, conf.

Froyla, conf.

Fredenandus, conf.

Nunias, conf.

Saperus, conf.

Frunimius testis.

Adefonsus testis.

Villulphus testis.

Genadius Episcopus, conf.

Atila-----Episcopus, conf.

Frugulfus, conf.

Martinus, conf.

Amphilocius, conf.

Stephanus, testis.

Froyla, testis.

Dominicus, testis.

Car. Rey D. Ordoño II. comenzó a reynar en Galizia en el año de la Era DCCCC. L.

Señala en este priuilegio el año de la Era nouecientos y cinquenta y tres, por primero de su Reyno el Catholico Rey don Ordoño Segundo, y segun los tres que los historiadores dan de Reyno a su hermano el Rey don Garcia, viene a ser así, que en este año comenzó a Reynar en todos los Reynos que auia tenido el Rey Magno su padre. Ambrosio de Morales es de parecer, que comenzó a Reynar en Galizia antes, y dize bien, porque en la Era nouecientos y cinquenta, se hallan priuilegios suyos entre los de la Apostolica Iglesia de Santiago. Y es de voto, que el y su hermano el referido Rey don Garcia, en la conjuracion que tuuieron contra el valeroso padre, se concertaron, que don Garcia Reynasse en Leon, y Asturias, y lo que auia de Castilla, y Montañas, y el mismo don Ordoño en Galizia, lo qual tengo por certissimo, por ser muy conforme con lo que sienten las historias, y se dexa entender de los priuilegios, y sus
datas.

datas, así se cumplió en el Catholico Rey don Alfonso Magno, lo que dixo el Propheta por nuestro Redentor: *Partiti sunt vestimenta mea sibi, & in vestem meam miserunt sortem.* *Psalm. 22.*

LOS SANTOS QUE FLO-
recieron en España desde la Inuencion
del santísimo cuerpo de Santiago,
hasta la muerte del Rey Mag-
no, Capitulo veynte
y cinco.

EL santo Obispo Theodomiro, Primero Composte-
lano, de quien queda hecha larga mencion.

El santo Abad de san Vicente de Monforte Spa-
fando, no tenemos noticia del tiempo de su transito, flore-
recio en el del Rey Casto.

El santo Arçobispo de Toledo Vvistremiro, florecio en
el mismo tiempo.

Los Santos que martyrizó el soberuio Abderramen Se-
gundo deste nombre, Rey de Cordoua, ya quedan referi-
dos en el fin del libro tercero.

San Fandila Sacerdote padecio Martyrio en Cordoua,
por mandado del Rey Mahomad hijo del dicho Abderra-
men en el año del Señor ochocientos y cinquenta y tres, a
treze de Junio.

San Anastasio, san Felix, santa Digna virgen, y santa Be-
nilda, padecieron martyrio en Cordoua, en el año del Se-
ñor ochocientos y cinquenta y tres, los tres a catorze de Ju-
nio, y santa Benilda a quinze,

Santa Columba Virgen, padecio martyrio en Cordoua,
por mandado del mismo Rey Mahomad, en el año del Se-
ñor, ochocientos y cinquenta y tres, a treze de Setiembre.

Santa Pomposa virgen, padecio martyrio en Cordoua,

Historia del Apostol Santiago

en tiempo del mismo Rey Mahomad, a diez y nueue de Setiembre del año del Señor, ochocientos y cinquenta y tres.

San Abundo Sacerdote, padecio martyrio por el Señor en Cordoua, en tiempo del mismo Mahomad, año del Señor ochocientos y cinquenta y quatro, a onze de Julio.

San Amador Sacerdote, san Pedro Monje, y san Ludouico, padecieron en Cordoua, en el año del Señor ochocientos y cinquenta y quatro, a 29. de Abril.

San Elias Lusitano sacerdote, san Paulo, san Isidoro monjes, padecieron martyrio en Cordoua, año del Señor 856. a 17. de Abril.

San Argimiro padecio martyrio en Cordoua, en el año del Señor, ochocientos y cinquenta y seys, a veynte y ocho de Junio.

Santa Aurea virgen padecio martyrio por el Señor en Cordoua, en el año ochocientos y cinquenta y seys, a diez y nueue de Julio.

San Ruderico sacerdote, y san Salomon, padeció martyrio en Cordoua, en el año del Señor ochocientos y cinquenta y siete, a 13. de Março.

San Eulogio (de quien tantas vezes hemos hecho mencion) y santa Leocricia, padecieron martyrio por el Señor en Cordoua. Ambrosio de Morales dize, que en el año del Señor ochocientos y cinquenta y nueue, san Eulogio a onze de Março, y santa Leocricia quatro dias despues.

San Froylan Obispo de Leon, descansò en el Señor en el año ochocientos y setenta y cinco, segun siente Ambrosio de Morales.

El santo Abad Sanfon murio en Cordoua, año del Señor ochocientos y nouenta.

El santo Vintila viuió y murio en el Obispado de Orense a veynte de Deziembre, año del Señor ochocientos y nouenta.

Dixose como quando murio el Rey Magno, aun viuian los Obispos san Genadio, san Atilano, y san Sifnando.

LOS SANTISSIMOS PON-
tífices que gouernaron la santa Catholica
Apostolica Iglesia Romana, desde el tiem-
po de la Inuencion del santísimo cuerpo
de Santiago , hasta el de la muerte del
Catholico Rey don Alfonso Mag-
no, Capitulo veynte
y seys.

Sergio Segundo, gouernò la Iglesia Catholica Apосто-
lica Romana, desde el año del Señor ochocientos y
quarenta y quatro, hasta el ochocientos y quarenta y
fiete.

Leon Quarto, gouernó la Iglesia Catholica Apostolica
Romana, desde el año del Señor ochocientos y quarenta y
fiete, hasta el 855.

Benedicto Tercero, gouernó la Iglesia Catholica Aposto-
lica Romana, desde el año del Señor ochocientos y cin-
quenta y cinco, hasta el ochocientos y cincuenta y seys.

Nicolaso Primero, gouernó la Iglesia Catholica, desde el
año del Señor ochocientos y cincuenta y seys, hasta el ocho-
cientos y sesenta y fiete.

Adriano Segundo, gouernó la Iglesia Catholica, desde
el año del Señor ochocientos y sesenta y fiete, hasta el
872.

Iuan Octauo, gouernó la Iglesia Catholica, desde el año
del Señor ochocientos y setenta y dos, hasta el ochocientos
y ochenta y dos.

Martino Segundo, gouernó la Iglesia Catholica, desde
el año del Señor ochocientos y ochenta y dos, hasta el ocho-
cientos y ochenta y cinco.

Adriano Tercero, gouernó la Iglesia Catholica, desde el
año

Historia del Apostol Santiago.

año del Señor, ochocientos y ochenta y quatro, hasta el 885.

Estephano Quinto, gobernó la Iglesia Catholica, desde el año del Señor, ochocientos y ochenta y cinco, hasta el 891.

Formoso gobernó la Iglesia Catholica, desde el año del Señor, ochocientos y nouenta y vno, hasta el ochocientos y nouenta y cinco.

Bonifacio Sexto, gobernó la Iglesia Catholica, desde el año del Señor, ochociétos y nouenta y cinco, hasta el ochocientos y nouenta y seys.

Stephano Sexto, gobernó la Iglesia Catholica, desde el año del Señor, ochocientos y nouenta y seys, hasta el ochocientos y nouenta y siete.

Romano gobernó la Iglesia Catholica quatro meses, y veynte y tres dias, murio en el mismo año ochociétos y nouenta y siete.

Theodoro Segundo, gobernó la Iglesia Catholica 20. dias, murio en el mismo año ochociétos y nouenta y siete, a 8. de Setiembre.

Iuan Nono, gobernó la Iglesia Catholica, desde el año del Señor, ochocientos y nouenta y siete, hasta el ochocientos y nouenta y nueue, murio en este año a nueue de Abril. Estuuo vaca la silla Apostolica Romana, seys meses, y en este tiempo fue la consagracion de la Apostolica Iglesia de Santiago, que queda referida, a cinco de Mayo del mismo año, ochocientos y nouenta y nueue.

Benedicto gobernó la Iglesia Catholica, desde el año del Señor, ochocientos y nouenta y nueue, hasta el noueciétos y tres.

Leon Quinto, gobernó la Iglesia Catholica vn mes, dexò la suprema potestad del gouierno della, a veynte y quatro de Mayo.

Christophero gobernó la Iglesia Apostolica Romana, siete meses, dexó el gouierno de su suprema potestad en el mismo año nouecientos y tres, a veynte y quatro de Diziembre.

Sergio gobernó la Iglesia Catholica Romana desde el año del

año del Señor noucientos y tres , hasta el noucientos y onze.

Anastasio gouernò la Iglesia Catholica Apostolica Romana, desde el año del Señor noucientos y onze , hasta el noucientos y treze. En el noucientos y doze murio el Catholico Rey don Alfonso Magno.

A cabose de poner en perfeccion esta Primera Parte de la Historia de Santiago, Patrò y señor nuestro, a dos de Hebrero del año del Nacimiento del Redentor 1607. auiendo se començado en el de 1588. Gouierna al presente la Catholica Apostolica Iglesia Romana, nuestro santissimo Padre Paulo Quinto: Reyna en las Españas el Catholico Rey nuestro Señor don Felipe Tercero: defensor de la Fè Catholica: Es Arçobispo de la Apostolica Iglesia de Sãtiago el Ilustrissimo y Reuerendissimo Maximiliano de Austria, tio del Rey nuestro Señor, y de la Catholica Reyna nuestra señora doña Margarita de Austria, primohermano de la Magestad Catholica del Emperador Carlos Quinto, de felice recordacion.

Fin de la primera parte de la historia
de Santiago.



TABLA DE LOS CAPITVLOS desta Historia.

LIBRO PRIMERO.



CAPITVLO Pri-
mero. Genealogia del
Apostol Santiago Ze-
bedeo, fol. 1.

Capitulo II. Quã
tos Iacobos Apostoles huuo: la diferen-
cia que en esto ay entre las Yglesias La-
tina, y Griega, fol. 5.

Capitulo III. El Apostol Santiago
Zebedeo natural de Bethsayda, ciu-
dad de Galilea inferior, fol. 7.

Capitulo IIII. Descripcion de la
tierra de Promission desde Dan, haf-
ta Bethsabe, fol. 9.

Capitulo V. Relacion de España,
fol. 12.

Capitulo VI. El Apostol Santiago
Zebedeo sigue a nuestro Redemptor le
su Christo, fol. 13.

Capitulo VII. Hallase el Apostol Sã
tiago Zebedeo nuestro Patron con el
Redemptor en la Resurreccion de la
hija de Iayro, en el Monte Tabor, y en
la entrada de Samaria, fol. 14.

Capitulo VIII. Los Apostoles San-
tiago Zebedeo, y san Iuan prometen à
Christo de padecer con el, llama'os se
hallen presentes a su oracion en el Huer-
to de Gethsemani, fol. 15.

Capitulo IX. Hallase el Apostol Sã
tiago con los demas Apostoles en algu-
nas apariciones que hizo Christo nũ-
stro Redemptor despues de su Resurrec-
cion, y a su Ascension, fol. 16.

Capitulo X. Hallase el Apostol Sã-
tiago con todos los demas Apostoles a la
venida del Espiritusanto, a la institu-
cion del Credo, y eleccio del Obispo Hiero-
solimitano, fol. 18.

Capitulo XI. El tiempo que se desu-
uo el Apostol Santiago Zebedeo en Ie-
rusalen despues de la venida del Espi-
ritusanto. Quando se apartò de los de-
mas Apostoles. Su jornada a Armenia,
y partida para España, fol. 21.

Capitulo XII. Argumentos de auto-
res de nuestros tiempos, que niegan la
venida del Apostol Santiago a Espa-
ña. Responde se al primero, fol. 24.

Capitulo XIII. Responde se a la
Epistola del S. Pontifice Innocencio pri-
mero, fol. 43.

Capitulo XIIIII. Responde se a la
disputa de los Arçobispos de Toledo, y
Santiago, fol. 50.

Capitulo XV. Responde se al lugar
que se trae en contrario de san Am-
brosio, fol. 56.

Capitulo XVI. Autores que afir-
man la venida del Apostol Santia-
go a España, fol. 59.

Capitulo XVII. Predica el Apostol
Santiago el Euangelio en Braga Au-
gusta, funda en ella Yglesia, y dexale
por Obispo a san Pedro su Discipulo,
fol. 68.

Cap. XVIII. El Apostol Santiago as-
siste en Galizia, en la ciudad de Iria
Flouza, las memorias que del ay en e-
lla, y su antigüedad, fol. 71.

Cap. 19. Las tradiciones que ay del Apostol Santiago en otras partes de Galizia. Predica el Evangelio en la ciudad de Lugo, fol. 74.

Cap. 20. El Apostol Santiago predica la Fè de Christo en las ciudades de Sevilla, Granada, Cartagena, Toledo, y Astorga. Dexa en ellas Obispos, fol. 75.

Capitul. 21. El Apostol Santiago predica en Castilla, y en Cantabria. Dexa Obispos en las ciudades Palencia, y Iuliobriga fol. 78.

Cap. 22. El Apostol Santiago predica en la Corona de Aragon en las ciudades de Zaragoza Tarragona, Valencia, y Barcelona. Instituye en ellas Obispos, fol. 80.

Cap. 23. Aparece nuestra Señora al Apostol Santiago en Zaragoza. Mandale fundar su Iglesia del Pilar. Pone por obra el Apostol la sudacio, f. 83

Capit. 24. Buelue el Apostol Santiago a Ierusalen: adonde conuierete a Hermogenes Mago. Procuran su muerte los Iudios, fol. 88.

Cap. 25. Prision, y martyrio del Apostol Santiago, fol. 89.

Cap. 26. El año en que padecio nuestro Patron Santiago, fol. 95.

Cap. 27. El dia en que padecio nuestro Patron el Apostol Santiago, fo. 107.

Cap. 28. Excelencias del Apostol Santiago, fol. 108.

Capit. 29. Las obras que se hallan del Apostol Santiago nuestro Patron, fol. 109.

Libro II.

CAP. I. Los Dicipulos del Apostol Santiago traen su Santissimo

cuerpo a España, fol. 118.

Cap. 2. Milagro que obro Dios por el Apostol Santiago en el mar Occidental de España, antes de llegar su Santissimo cuerpo a Iria Flauia, fol. 123.

Cap. 3. En qual tiempo llegó el Santissimo cuerpo de Santiago a Iria Flauia en Galizia, fol. 125.

Capit. 4. Dificultades que tuuieron los Dicipulos del Apostol Santiago en dar sepultura a su Apostolico cuerpo, hasta traerle a Compostela, fol. 129.

Cap. 5. Sepulcro del Santissimo cuerpo del Apostol Santiago, f. 133.

Cap. 6. Primeros pobladores de Galizia. Origen de su Apellido, el estado de sus cosas al tiempo de la translacion del Santissimo cuerpo de nuestro Patron Santiago, f. 136.

Capitulo 7. Lupa primera fundadora del Apostolico Templo de nuestro Patron Santiago: su sepultura en el, y la familia de donde procedia, f. 141.

Cap. 8. Muerte de Herodes Agripa Rey de Iudea, f. 148.

Cap. 9. San Teodoro, y san Atanasio Dicipulos del Apostol Santiago, f. 153.

Cap. 10. San Pedro Dicipulo del Apostol Santiago primer Obispo de Braga, fol. 154.

Cap. 11. San Torquato Dicipulo del Apostol Santiago, fol. 156.

Cap. 12. San Rudesindo fundador de la illustre casa de Celanua trasladò a ella el S. cuerpo de san Torquato: su muerte, y sepultura, y las translaciones que se han hecho en diferentes tiempos de los huesos de stos dos santos, fo. 162.

Cap. 13. San Segundo Dicipulo del Apostol Santiago, fol. 170.

Cap.

Cap. 14. *San Eufrasio Dicipulo de Santiago*, f. 171.

Cap. 15. *San Indalecio Dicipulo del Apostol Santiago*, f. 172.

Capitul. 16. *San Isicio, San Cecilio, S. Tesifon Dicipulos del Apostol Santiago*

Cap. 17. *Las reliquia, de San Cecilio, San Isicio, y San Tesifon: L. bros que dexaron escritos: testimonios de sus martyrios, y de otros santos con sus cenizas, y huesos que se hallarõ, y estan en el Monte sacro de Granada*, f. 174.

Cap. 18. *Martyrio de los santos Obispos Basilio, Eugenio, Pio, Agatodoro, Elpidio, Eterio, Capito, Efren, Nestor, Arcadio Dicipulos del Apostol Santiago Zebedeo*, f. 180.

Cap. 19. *El Ceturio Malacitano, S. Maximo, y S. Calocero Dicipulos del Apostol Santiago*, fol. 186.

Capit. 20. *El santuario de N. S. del Pilar de Zaragoza, y el S. cuerpo de Santiago fueron venerados, y visitados de los Cat. Españoles, y de otras naciones, y despues dellos*, f. 187.

Cap. 21. *Las imagenes sagradas veneradas en España desde el tiempo de los Aposteles, auiedo dado principio a su veneraciõ el Apostol Santiago*, f. 188.

Cap. 22. *Los Principes que señorearon a España con algunas cosas memorables della en el tiempo que estuuo oculto el santissimo cuerpo de Santiago*, f. 191.

Cap. 23. *Los santos de que se halla noticia que florecieron en España, assi naturales della, como estrangeros, desde la venida de nuestro Patron Santiago, hasta la inuencion de su santissimo cuerpo*, f. 203.

Capit. 24. *Los Concilios Catolicos*

que se celebraron en España, hasta la inuenciõ del S. cuerpo de Santiago

, f. 207.

Cap. 25. *Los Pontifices sucesores de nuestro Dios, y Redemptor Iesu Christo, que Governaron la Iglesia Catolica hasta la inuencion del santissimo cuerpo de nuestro Patron Santiago*, f. 210.

Libro III.

Cap. 1. *Inuencion del santissimo cuerpo del Apostol Santiago Patron de las Españas*, fol. 216.

Cap. 2. *Responde se a algunas opiniones*, f. 225.

Cap. 3. *El Catolico Rey de España Don Alfonso el Casto reedifica la Apostolica Casa de Santiago, dotala, y funda otras Iglesias junto a ella para su seruicio*, f. 230.

Cap. 4. *Mudança del Obispo, y Cãbildo Iriense à Compostela por el decoro del santissimo cuerpo de Santiago Patron de las Españas*, f. 232.

Cap. 5. *Los Obispos de la santa Iglesia Iriense hasta el S. Teodomiro*, f. 237.

Cap. 6. *Algunas cosas memorables de nuestroa España hasta la muerte del Cat. Rey D. Alfonso el Casto*, f. 239.

Cap. 7. *El Cat. Rey D. Ranimiro primero deste nombre, sucede al Casto. Rompe en batalla a los rebeldes. Pideje Abderramen Rey de Cordoua el tributo de las Dõzellas: va sobre el con exercito*, f. 251.

Cap. 8. *El C. Rey D. Ranimiro dà la batalla al enemigo, queda roto, mandale dar segunda batalla el Apostol Santiago Patrõ, Capitã, y señor nuestro, lo correle en ella. Pierde el enemigo el campo. Hazẽ el Cat. y su España voto, y*

donacion al Apostol de perpetuas rentas, fol. 252.

Cap. 9. Orden q̄ dio el Apostol Santiago Patron, y Capitan general de las Españas para dar la batalla al enemigo, fol. 258.

Cap. 10. De la manera q̄ se hallò el Apostol Sãtiago Capitan General de las Españas en la referida batalla de Clauijo. Y lo que en ella hizo, f. 261.

Cap. 11. Memorias, y tradiciones q̄ se hallan en Clauijo, y su contorno del Apostol Santiago Capitan General de las Españas, f. 266.

Cap. 12. Memorias, y tradiciones de la S. Iglesia, y Realciudad de Leon, y de la nobilissima, y antiquissima familia de los Osorios, fol. 269.

Cap. 13. Graues autores antiguos, y modernos, q̄ afirman la batalla de Clauijo, aparicion, y triunfo de nuestro Patrõ Santiago en socorro del Cat. Rey de España D. Ranimiro I. fol. 273.

Cap. 14. Los Cat. Reyes de nuestra España que confirmaron el referido priuilegio del voto de Santiago, f. 276.

Cap. 15. Los santos Pontifices q̄ hacen mencion del voto q̄ el Cat. Rey D. Ranimiro I. y su España hizierõ al Apostol Santiago, y Bulas q̄ concedierõ en su fauor para que se pague, fol. 278.

Cap. 16. Dificultades, y objeciones q̄ Autores de nuestros tiempos han mouido conera el referido priuilegio del voto de Santiago, fol. 281.

Cap. 17. Responde se a la primera objecion, fol. 288.

Cap. 18. Responde se a la segunda objecion, fol. 294.

Cap. 19. Responde se a la tercera objecion, fol. 302.

Cap. 20. Responde se a la quarta objecion, fol. 309.

Cap. 21. Responde se a la quinta objecion, fol. 319.

Cap. 22. Responde se a la sexta objecion, fol. 332.

Cap. 23. Responde se a la septima objecion, fol. 375.

Cap. 24. La persecuciõ q̄ mouio cõtra los Christianos q̄ le estauan tributarios, y sujetos el Rey de Cordoua Abderramen despues de roto en Clauijo por el Apostol Sãtiago, y su desuenturada muerte, fol. 377.

Libro III.

Cap. 1. Origen de la Orden de la Caualleria de Santiago de la Espada fol. 382.

Cap. 2. La Orden de la Caualleria de Santiago de la Espada se llamo primero Cofradia. Y las primeras costituciones que tuuo.

Cap. 3. La conjeturas q̄ ay del primer Monitor de la Cofradia, y Orden de Sãtiago de la Espada, y por q̄ raxerõ siẽpre los Caualleros della mato blãco.

Cap. 4. La antigua noticia q̄ se halla de los titulos de Maestre, y Comendadores de la Orden de Santiago.

Cap. 5. El Monasterio de N. S. de Loyo fue la cabeça de la Ordẽ de la Caualleria de Santiago de la Espada.

Cap. 6. Mudãça de la Orden de la Caualleria de Santiago de la Espada del Monasterio de N. S. de Loyo a Vales, y su confirmacion.

Cap. 7. El Cat. Rey D. Fernãdo de Leõ hizo nuevas donaciones a la Orden de Santiago, y lo q̄ se halla del Cõuento de S. Marcos de Leon, fol. 215.

Cap. 8. Calidades de los Religiosos de la Orden de la Caualleria de Santiago de la Espada, fol. 418.

Cap. 9. El C. Rey D. Ranimiro I. rōpe a los Normādos en Galizia. Viene a visitar el S. cuerpo de Sātiago. f. 419

Cap. 10. Fundacion de la Hermandad de Santiago, q̄ ay en el S. Cabildo de su Apostolica Iglesia, fol. 422.

Cap. 11. Hazānas, y edificios del C. Rey Don Ranimiro, hasta su muerte, fol. 426.

Cap. 12. Memorias q̄ ay en la S. Iglesia de Santiago del Cat. Rey D. Ordoño I. deste nōbre. Algunas donaciones, y hazānas suyas, hasta su muerte, f. 430

Cap. 13. Principios del inuictisimo Rey Cat. D. Alfonso Magno. La segūda reedificacion del Apostolico Templo de Santiago, fol. 436.

Cap. 14. La gran batalla que dio el Cat. Rey Don Alfonso Magno a los Moros sobre el rio Duero. Lo q̄ se sabe de Bernaldo del Carpio, y la recōpensa que el Rey hizo a Santiago por la victoria, fol. 439.

Cap. 15. Algunas Iglesias, y Castillos q̄ fundò el Cat. Rey Don Alfonso Magno. La Cruz, y arca de plata que dio a la de Ouiedo. Donaciones q̄ hizo a la Apostolica de Santiago. Y la rebelion de sus hermanos, fol. 444.

Cap. 16. Continuanse las guerras del Cat. Rey D. Alfonso Magno. Y hazānas de Bernaldo del Carpio. La embaxada que embiò el Rey al Papa, y su respuesta acerca de la consagracion de la Iglesia de Santiago, fol. 446.

Cap. 17. Lo q̄ algunos autores sienren de la batalla de Roncesuallas. El fin de Bernaldo del Carpio. La prision de Vuitiza. Y algunas donaciones que el Cat. Rey Don Alfonso Magno hizo a Santiago, fol. 450.

Cap. 18. El estado en que se hallaua la ciudad de Coimbra: siciala, y rinda la el Rey Magno. Y viene a dar las gracias al Apostol Santiago, fol. 453.

Cap. 19. Consagracion de la Apostolica Iglesia de Santiago, fol. 458.

Cap. 20. El segundo Concilio Ouetense. Algunas jornadas, y donaciones del Cat. Rey Don Alfonso Magno.

Cap. 21. La santidad, y obras del Obispo Compostelano Sisnando.

Cap. 22. Los hijos del Rey Magno, y la Reyna su madre con otros de su parcialidad se conjuran contra el, y le necesitan a dexar el Reyno.

Cap. 23. El Cat. Rey D. Alfonso Magno viene a visitar el Santisimo cuerpo de Santiago, va con exercito sobre los Moros, y viniendo victorioso le lleuò Dios en Zamora.

Cap. 24. Testamento, y sepultura del Cat. Rey D. Alfonso Magno.

Cap. 25. Los santos que florecieron en España desde la inuencion del santisimo cuerpo de Santiago, hasta la muerte del Rey Magno.

Cap. 26. Los santisimos Pontifices que gouernaron la santa Catolica Apostolica Iglesia Romana desde el tiempo de la inuencion del Santisimo cuerpo de Santiago, hasta el de la muerte del Cat. Rey Don Alfonso Magno.

Fin de la Tabla de los capitulos.

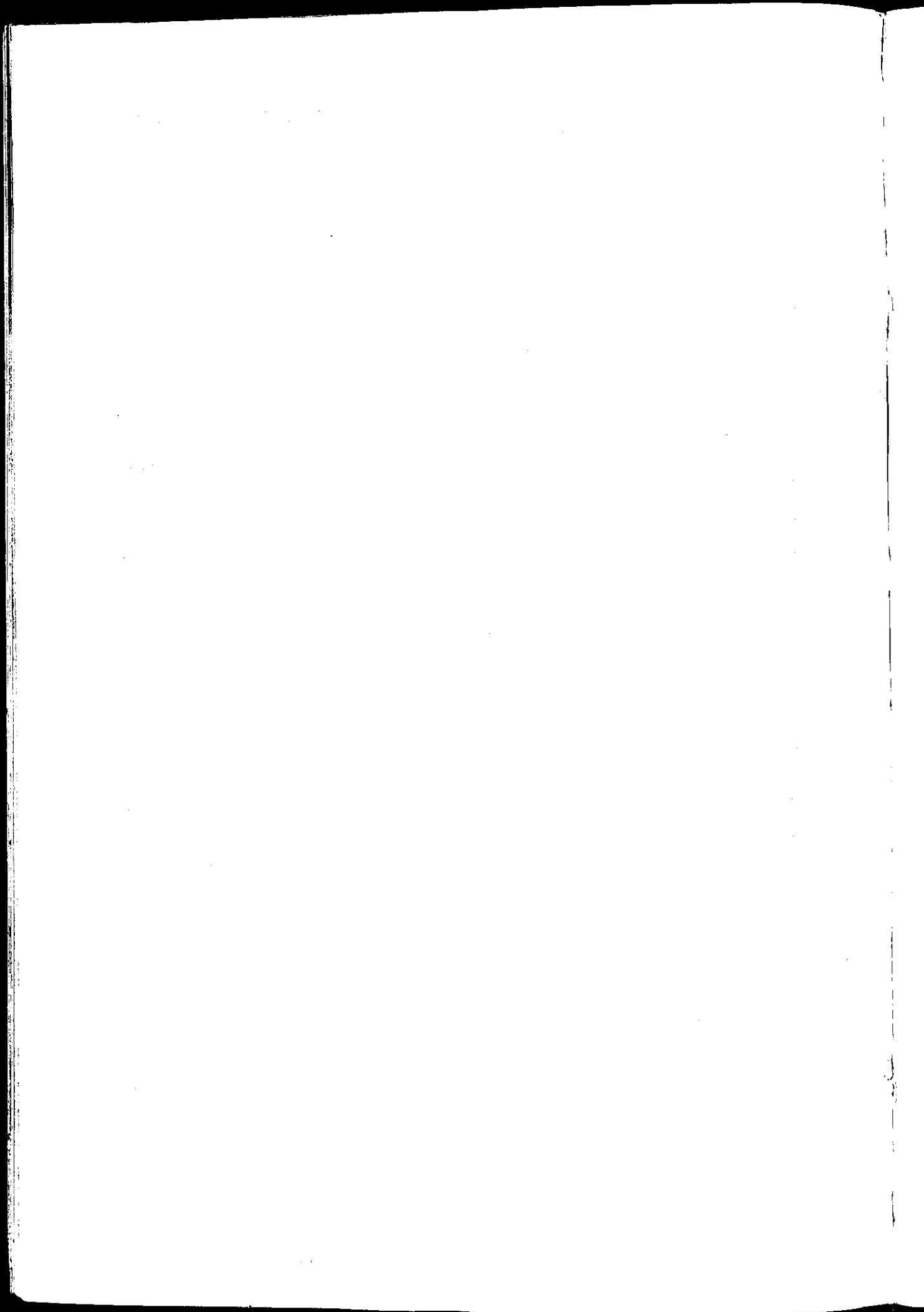


TABLA DE LAS COSAS MAS señaladas que contiene esta primera parte de la historia de Santiago.

A

A B A D , Y doze
Monges de S. Be
nito asistían en
la Yglesia de san
Pedro dentro de
la de Santiago, libro 3. capit. 3.
fol. 231.

Abad, y Conuento de Cella
noua dieron Reliquias del cuer
po de S. Torquato al Rey nue
stro señor, lib. 2. cap. 12. fol. 169.
Dá otras reliquias del mismo a
la Yglesia de Guadix, idem.
Dan otras del mismo, y del de
san Rudesindo a la Apostolica
Yglesia de Santiago, idem.
Dá otras de los mismos a la Y
glesia de Orense, idem.

Abderramen segundo deste
nombre, Rey de Cordoua, pide
el tributo de las Donzellas al
Catolico Rey Don Ranimiro
primero, lib. 3. cap. 7. fol. 249.
Junta exercito cōtra el C. Rey
D. Ranimiro I. fol. 150.
Llega con el a Aluelda, idem.
Rōpe en batalla al mismo Rey
Catolico, lib. 3. c. 8. fol. 256.
Queda roto, y perdido el exer
cito por el Apostol Santiago,
idem.
Persegue a los Christianos, li

bro 3. cap. 24. fol. 377.

Su muerte, fol. 378.

Abiatar Pontifice prende a
Santiago, lib. 1. cap. 25. fol. 90.

Abohali roto en batalla por
el Cat. Rey D. Alfonso Magno,
lib. 4. c. 16. fol. 446.

Preso, y se rescata, idem.

Actos que se dize se tuuierō
en el Concilio Lateranense ha
llados en Toledo se redarguyē
de falsos, lib. 1. cap. 14. fol. 50.

Adonisedehc. reynō en Ieru
len, lib. 1. c. 4. fol. 11.

Adonibezehc. reynō en Ier
rusalen, idem.

S. Adosinda hermana de san
Rudesindo, lib. 2. cap. 12. f. 166.

Adosinda Reyna da el Reyno
a D. Alfonso el Casto, lib. 2. c. 22.
fol. 202.

Aduertencias a las primeras
constituciones de la Orden de
Santiago, lib. 4. c. 2. fol. 395.

Agathio Obispo Iriense, lib.
2. cap. 22. fol. 196.

Agathodoro dicipulo de Sā
tiago, primer Obispo de Tarra
gona, lib. 1. c. 22. f. 81.

Padecio por el Señor, lib. 2. c.
18. fol. 180.

Agripa hijo de Herodes A-

T A B L A.

- Agripa Rey de Iudea libr. 2. c. 8.
 fol. 152.
 Alabarchia, cap. 7. fol. 150.
 Alanos, y su venida a España,
 lib. 2. c. 20. fol. 192.
 Alcorexi Rey de Seuilla sa-
 queò la Yglesia de Sãtiago, lib.
 1. cap. 14. fol. 53.
 Alfeo padre de Santiago me-
 nor Ioseph el Iusto, Simon, y
 Iudas, lib. 1. c. 1. fo. 1.
 Alemã pronostica felicidad,
 y muerte a Herodes Agripa,
 lib. 2. c. 8. fol. 150.
 Alexandro Sumo Pontifice
 confirma la Orden de Sãtiago,
 lib. 4. c. 6. f. 405.
 Don Alfonso Catolico Rey
 de España primero deste nom-
 bre. Sus hazañas, y muerte, lib.
 2. c. 22. f. 200. y 201. y lib. 3. c. 17.
 fol. 290.
 D. Alfonso Casto Rey de Es-
 paña, se crio en el Monasterio
 de Samos en Galizia, lib. 2. c. 14.
 fol. 171.
 Sus excelências, lib. 2. c. 22. f. 202.
 Fue a visitar el S. cuerpo de San-
 tiago, lib. 3. c. 1. fol. 217.
 Muda la silla Iriense a Compos-
 tela, lib. 3. c. 1. f. 217. y 219.
 Funda Yglesia al S. cuerpo de
 Santiago, lib. 3. c. 1. fol. 217.
 Da a Santiago tres millas de tie-
 rra, fol. 219. y 220.
 Reuerencia el S. cuerpo de San-
 tiago, idem.
 Tuuo amistad con Carlos Mag-
 no Rey de Francia, y Empera-
 dor, lib. 3. c. 2. f. 228.
 Reedificador de la Apostolica
 Casa de Santiago, lib. 3. cap. 3.
 fol. 230.
 Rompe a Mahamut junto al rio
 Nilion, lib. 3. c. 6. f. 240.
 Rompe en batalla a Mahamut
 en Galizia, y le mata en el Casti-
 llo de santa Christina, lib. 3. c. 6.
 fol. 374.
 Dota la Yglesia de Sãtiago, lib.
 3. c. 6. f. 248.
 Dota la Iglesia de Ouiedo, idem.
 Su muerte, y sepultura, fo. 249.
 No pagò a los Moros el tributo
 de las Donzellas, lib. 3. cap. 17.
 fol. 290.
 D. Alfonso Magno Rey Cat.
 de España valeroso, lib. 3. c. 22.
 fol. 336.
 Confirma el priuilegio del vo-
 to de Santiago, fol. 339.
 Fue coronado en la Yglesia de
 Santiago, lib. 4. c. 12. f. 434.
 Reedifica la Yglesia de Santia-
 go, lib. 4. c. 13. fo. 438.
 Casase con D. Ximena, idem.
 Rompe en batalla campal a A-
 bulcacen, fol. 439.
 Gana por fuerça de armas a A-
 tiença, Lenza, y Aleriza, idem.
 Rompe vn gruesso exercito de
 Moros sobre Duero, lib. 4. c. 14
 fol. 440.
 Da vna rica Cruz de oro a San-
 tiago, fol. 441.
 Edifica Castillos, y Palacios, fo.
 444.
 Dá vna rica Cruz de oro a la S.
 Yglesia de Ouiedo, lib. 4. c. 15.
 fol. 445.

T A B L A.

Prende, y castiga a sus hermanos, lib. 4. c. 15. f. 445.

Rompe en batalla à su hermano Veremundo, libr. 4. c. 15. f. 445.

Rompe, y prende en batalla à Aboali, lib. 4. c. 16. f. 446.

Rompe dos exercitos de Moros junto a Leon, y Astorga, libr. 4. c. 16. f. 446.

Pide al Papa Iuan octauo, mande consagrar la Yglesia de Santiago, lib. 4. c. 16. f. 447.

Dá villas, y tierras a Santiago, lib. 4. c. 16. f. 448.

Entra con exercito en tierra de Moros, lib. 4. c. 16. fol. 449.

Rompen batalla a Carlos Crasso Rey de Frácia, y Emperador en Rócesualles, li. 4. c. 17. f. 450.

Dá tierras, y Yglesias a Santiago, lib. 4. c. 17. f. 452.

Va sobre Coymbra, idem.

Sitia a Coimbra, li. 4. c. 18. f. 457.

Ganala por fuerça de armas, idem.

Da villas, y tierras a Santiago en el Vierço, lib. 4. c. 18. fo. 457.

Dá villas, y tierras a Sâtiago junto a Coymbra, lib. 4. c. 18. f. 458.

Hallase a la consagracion de la Yglesia de Santiago, lib. 4. cap. 12. fo. 460.

Hallase en el segundo Concilio de Ouedo, lib. 4. c. 20. f. 471.

Reedifica a Zamora, Dueñas, y Simancas, libr. 4. c. 20. fol. 472.

Rópe en batalla vn exercito de Moros junto a Zamora, libr. 1. c. 20. fo. 473.

Entra con exercito en tierra de Moros hasta Toledo, idem.

Gana el Castillo de Quincia Iu-

bel, idem.

Máda matar a Adapnio, idem.

Reedifica el Monasterio de Sahagun, idem.

Haze donaciones a la Iglesia de Lugo, lib. 4. c. 20. fol. 473.

Vitoriofo en todas las batallas; y de todos sus enemigos, lib. 4. cap. 22. fol. 476.

Sus excelencias, idem.

No quiso poner nuevos tributos en sus Reynos, idem.

Perseguido de su muger, y hijos idem.

Préde a su hijo D. Garcia, idem.

Renúcia cótra su volūtad el Rey no en sus hijos, lib. 2. c. 22. f. 477.

Vase despojado del Reino en romeria a Sâtiago, li. 4. c. 23. f. 438.

Resueluese de yr contra los Moros, idem.

No tomó nada de la Yglesia de Sâtiago auiedole dado mucho; idem.

Despidese del Obispo Sifnâdo; y Cabildo de Santiago, idem.

Llega a Astorga, adó estaua su hijo D. Garcia, libr. 4. c. 23. f. 479.

Va có exercito en tierra de Moros, idem.

Buelue a Zamora, idem.

Muere en Zamora, idem.

Estimò mucho los sâtos, y Obispos, idem, y fol. 480.

Tiempo que Reynó, idem.

Dexò su testamentario a san Genadio Obispo de Astorga, fol. 480.

Sus Grandes virtudes, idem.

Primero Rey de España llamado Magno, idem.

T A B L A.

- Dexa quinientas monedas de oro al Apostol Santiago, lib. 4. c. 24. f. 481.
- Ordena el Obispo san Genadio las lleue a Santiago, idem. No se hallan su muger, y hijos a su muerte, idem.
- Fue sepultado en la Yglesia mayor de Astorga, idem.
- Su sepulcro, idem.
- Don Alfonso el quarto Rey Catol. de España, llamado el Monge, lib. 3. c. 22. f. 337.
- Don Alfonso 7. Cat. Rey, y Emperador de España, Canonigo de la Yglesia de Santiago, lib. 4. c. 10. f. 423.
- Don Alfonso el 8. Rey Cat. de Castilla recibe a la Orden de Santiago, y le dà a Vcles, lib. 4. c. 6. fo. 404.
- Don Alfonso el 9. Cat. Rey de Leon toma a la Orden de Santiago lo que tenia en sus tierras, lib. 4. c. 7. f. 416.
- Restituye a la Orden de Santiago lo que le auia quitado, lib. 4. c. 7. fo. 416.
- Almançor derribò la mayor parte de la Yglesia de Santiago, lib. 1. c. 14. f. 53.
- Lleuò las campanas, idem.
- Desmantelò a Leon, lib. 3. c. 17. fol. 296.
- Almundo Rey de Cordoua, lib. 4. c. 17. f. 451.
- Aloto juez de Nerò en España martyrizo Dicipulos de Santiago, libro segundo, capit. 18. fol. 180.
- S. Ambrosio afirma la venida de Santiago a España en su Breuiario de la Yglesia de Milan, lib. 1. c. 15. f. 59.
- Amaya tierra de Galizia, lib. 2. c. 5. f. 135.
- Amphiloquia ciudad en Galizia, libro quarto, capit. 11. fol. 427.
- S. Ana Madre de N. Señora, lib. 1. c. 1. f. 1.
- Casada primera vez con S. Ioaquin, idem.
- Casada segunda vez con Cleophas, idem.
- Casada tercera vez cò Salomò, idem.
- Madre de sãta Maria Cleophe, idem.
- Madre de santa Maria Salome, Andiat ciudad, lib. 1. cap. 19. fol. 60.
- S. Andres natural de Bethsayda, lib. 1. c. 3. f. 3.
- Pescador en el mar de Galilea, idem.
- Apostol de Christo, idem.
- Predicò en la Scithia de Europa, en Epiro, Tracia, y Achaya, lib. 1. c. 12. f. 41.
- Padecio en Patras, idem.
- Andromeda atada en Iope, lib. 1. c. 4. f. 11.
- Libertada por su marido Perseo, idem.
- Angeles del Señor aparecieron a los Apostoles luego que Christo subio a los Cielos, libro primero, capitulo 9. folio 18.

T A B L A.

Lleuaron a Lorito la Celda de nuestra Señora, libro 1. cap. 22. fol. 83. y libro 2. capit. 20. folio 187.

Traen el Pilar sobre que aparecio nuestra Señora en Zaragoza, lib. 1. c. 22. fo. 83.

Angel del Señor atormenta á los Demonios que yuan a bufcara Santiago, lib. 1. c. 24. fo. 89. Obedece a Santiago, idem.

Guialos Dicipulos que traen el S. cuerpo de Santiago, lib. 2. c. 1. fol. 119.

Suelta de la prision a los Dicipulos de Santiago, lib. 2. c. 4. f. 130.

Angeles aparecieron sobre el sepulcro, y cuerpo de Santiago, lib. 3. c. 1. fol. 217.

Reuelaron al Ermitaño Pelagio el santissimo cuerpo de Santiago, lib. 3. c. 1. fol. 218.

Reuelaron al Obispo Teodomiro que el S. cuerpo de Santiago era el que se auia hallado, y estava en el sepulcro, libr. 3. c. 1. fol. 219.

Vestidos de blanco, libr. 3. c. 10. fol. 263.

Año del Martyrio de Santiago, lib. 1. c. 26. f. 107.

Año, y mes en que llegó el S. cuerpo de Santiago a Galizia, lib. 2. c. 3. f. 128.

Año en que començo a reynar D. Alfonso el Casto, lib. 3. c. 20. fol. 313.

Antiguostomaron cuéta de años de cosas señaladas, lib. 3. c. 21. fol. 316.

Antonia fauorece a Herodes Agripa, lib. 2. c. 8. f. 150.

Apariciones de Christo despues de su resurreccion, libr. 1. c. 9. f. 17.

S. Apolinar Obispo de Ravena, lib. 2. c. 19. f. 186.

Apostoles de Christo doze, lib. 1. cap. 2. fol. 5.

Escondieronle en Valdesiloe al tiempo q̄ padecio Christo, libr. 1. c. 8. fo. 16.

Predican en Ierusalen, libr. 1. c. 10. fo. 19.

Repartieron entre si las Prouincias del mundo, lib. 1. c. 10. f. 20.

Diuidieronse por el mudo a predicar el Euangelio, libr. 1. c. 11. fol. 22.

En que tiempo diuidieron entre si las Regiones del mundo, lib. 1. c. 12. fol. 29.

Estauan esparzidos por el mundo, quando san Pablo vino la primera vez despues de su conuersion a Ierusalen, libr. 1. c. 12. fol. 30.

Todos doze hizieron entre si la particion de las Regiones del mundo, libro primero, cap. 12. fol. 30.

Abstenianse de predicar a los Gentiles. lib. 1. c. 12. f. 32.

Diuidieron entre si las Regiones del mundo en el segundo año de la Passió de Christo, lib. 1. c. 12. f. 38.

Todos salieron a predicar por el mundo, libr. 1. capit. 12. fol.

T A B L A.

Padecio en las Prouincias, adó-
de predicaron cada vno en la q̄
le cupo en suerte, sino fue San-
tiago Zebedeo, lib. 1. c. 12. f. 42.
Hizieron el Credo, libr. 1. c. 13.
fol. 43.

Todos predicaron vna misma
doctrina, lib. 1. c. 13. f. 43.

Yuan alas grandes, y populosas
ciudades, libr. 1. c. 17. f. 71.

Consultauan a san Pedro, libr.
1. c. 23. f. 85.

Distribuyá los bienes de los Ca-
tolicos, que estauan a su poder,
lib. 2. c. 17. f. 178.

Ordenaró, que dos, ò tres Obis-
pos cófagrasen vn Obispo, lib.
2. c. 18. f. 181.

Ara del Monasterio de S. Payo
de Antealtares, lib. 2. cap. 1. fol.
120.

Arago rio, lib. 3. c. 19. fo. 306.

Arca de las santas Reliquias,
en la S. Yglesia de Ouiedo, libr.
4. c. 15. f. 445.

S. Arcadio Dicipulo de San-
tiago primer Obispo de Iulio-
briga, lib. 1. c. 22. fo. 81.

Padecio por el Señor, lib. 2. cap.
18. fol. 180.

Archiepiscopal dignidad de
Merida, mudada á Compostela,
lib. 1. c. 14. fol. 52.

Arçobispos en tiempo de los
Apostoles, lib. 2. c. 18. fol. 185.

Continuados en la Yglesia Ca-
tolica, lib. 3. c. 19. f. 302.

En España, idem, y f. 303.

Arçobispo en Lugo, lib. 3. c.
19. fol. 303.

En Ouiedo, idem.

Argumentos de Autores que
dificultan la venida de Santia-
go a España, lib. 1. c. 12. fol. 24.

Argumento contra el Carde-
nal Baronio con sus mismas pa-
labras, lib. 1. c. 12. f. 39.

Argumêto primero de la ob-
jecion sexta cótra el priuilegio
del voto de Santiago, y su res-
puesta, lib. 3. c. 22. f. 348.

Segundo, y respuesta, lib. 3. c. 22
fol. 359.

Tercero, y respuesta, lib. 3. c.
22. fol. 359.

Quarto, y respuesta, lib. 3. c. 22.
fol. 363.

Quinto, y respuesta, lib. 3. c. 22.
fol. 366.

Sexto, y respuesta, lib. 3. cap. 22.
fol. 369.

Aria Miro Rey de los Sueuos
Catolico, lib. 2. cap. 22. fol. 193.

Aria nombre vsado en la fa-
milia de los Reyes Sueuos, lib.
2. cap. 22. fol. 196.

Arias de las Mariñas familia
deciende de los Reyes Sueuos,
lib. 2. cap. 22. f. 196.

Arias Somoças, libr. 3. cap. 6.
fol. 247.

Arias Gonçalo de que fami-
lia procedio, idem.

Armada del Rey Mahomad
de Cordoua perdida en las cot-
tas de Galizia, lib. 4. cap. 12. fol.
432.

Otra perdida en la mar, lib. 4. c.
15. fol. 445.

Armas de los Catolicos Re-
yes

T A B L A.

- yes Godos, y sus successores, lib.
 2. cap. 12. fol. 164.
 De san Rudesindo, idem.
 ✕ De los Riberas, lib. 2. cap. 12. fo.
 167.
 ✕ De los Feyxos, idem.
 Del Católico Rey Don Froyla
 primero, lib. 2. cap. 14. fol. 171.
 De los fundadores del Monaste-
 rio de Samos, idem.
 Del Reyno de Galizia, lib. 2. c.
 22. f. 297.
 Del Cabildo, y ciudad de Santia-
 go, lib. 3. c. 1. f. 222.
 De la villa de Simancas, y fami-
 lia de su apellido, lib. 3. capit. 6.
 fo. 241.
 De los Figueras, lib. 3. capit. 6.
 fo. 142.
 ✕ De los Mirandas, idem.
 ✕ De los Quiros, idem.
 De la casa de Martin, lib. 3. cap.
 6. fo. 245.
 De los Somoças, idem.
 De los Osorios, Marqueses de
 Astorga, lib. 3. cap. 12. fo. 271.
 De la ciudad de la Coruña, lib.
 4. c. 9. f. 421.
 ✕ De los Riba de Neyras, lib. 2. c.
 7. fo. 148.
 De los Vieyras, idem.
 De los Pimenteles, idem.
 De los Catolicos Reyes de Leó,
 lib. 3. c. 12. f. 271.
 Armenios tienen tradicion
 de que Santiago les predicò el
 Euangelio, lib. 1. cap. 12. f. 30. y
 lib. 1. c. 11. f. 23.
 Arolebras pueblos, lib. 2. c. 5.
 fo. 135.

Ascension de Christo, libr. 12.
 c. 9. fo. 17.

Asianos traxeron la idolatria
 á España, lib. 2. c. 6. f. 140.

Asumpcion de nuestra Seño-
 ra se tiene por tradicion en la
 Yglesia Catolica, libr. 1. cap. 13.
 fol. 43.

Astorga tuuo Còueto Iurid.
 de Romanos, lib. 1. c. 20. f. 707.
 Llamada Roma, idem.

Tiene aun las murallas que edi-
 ficaron los Romanos, lib. 3. cap.
 22. fo. 372.

Asturianos leuantados con-
 tra el Imperio Romano, libr. 3.
 c. 20. fol. 319.

Atabales ganados al Rey Ab-
 derramen en la batalla de Clau-
 jo, lib. 3. c. 12. fo. 270.

San Atanasio dicipulo de Sá-
 tiago primer Obispo de Zara-
 goça, lib. 1. c. 22. fo. 81. y lib. 2. c.
 9. fo. 153.

Quedó con el santissimo cuer-
 po de Santiago, lib. 2. c. 8. f. 152.
 Predicò en Galizia, libr. 2. c. 9.
 fo. 152.

Mandó que le sepultassen junto
 al cuerpo de su Maestro, libr. 2.
 c. 9. fo. 153.

Predicò en Aragon, Murcia, y
 Toledo, lib. 2. c. 9. f. 153.

Ataulpho Rey de los Godos,
 lib. 2. c. 20. f. 192.

Ataulpho Obispo Iriense, y
 Compostelano primero deste
 nombre; sucede al S. Theodo-
 miro, li. 3. c. 20. f. 311. y c. 6. f. 248.

Ataulfo Obispo Iriense, y Cò

T A B L A.

postelano segundo deste nōbre era viuo en tiempo del Cat. Rey D. Alfonso Magno libr. 4. c. 12. fo. 435.

S. Atilano Obispo de Zamora, lib. 4. c. 15. f. 444.

Augaro Principe de Edesa, embia Embaxadores à Christo, lib. 2. c. 20. f. 189.

Embia vn pintor que saque el retrato de Christo, idem.

Aurelio Rey de España dio virgenes Christianas a los Moros en casamiento, libr. 2. c. 22. fo. 201. y lib. 3. c. 6. f. 240. y c. 17. fo. 221.

Autores lo que sienten del fruto que hizo Santiago en España, lib. 1. c. 15. f. 56.

Autores que afirman la venida de Santiago a España, libr. 1. c. 15. f. 59.

Los que refieren la batalla de Clauijo, lib. 3. cap. 13. f. 272.

Los que tratan de la Era, libr. 3. c. 21. f. 118.

Los q̄ afirman el origē de la Orden de Santiago desde la batalla de Clauijo, libr. 4. c. 1. f. 387.

B

Bardulia inclusa en la Cantabria, lib. 1. c. 21. f. 79.

S. Barnabas Apostol de Christo, lib. 1. c. 2. f. 5.

Refiere a los Apostoles la conuersiō de S. Pablo, lib. 1. c. 12. f. 31

Predicō en Antiochia, Listro, Icaonia, y Cipro, li. 1. c. 12. f. 41.

Padecio en Salamina, idem.

S. Bartolome predicō el Euāgelio en la India Citerior, en Liconia, y en la mayor Armenia, y padecio por el Señor, lib. 1. c. 12. f. 41.

San Basilio dicipulo de Sātiago primer Obispo de Cartageña, lib. 1. c. 22. f. 81.

Padecio por el Señor, lib. 2. cap. 18. fo. 181.

San Basileo, ò Basilio dicipulo de Santiago, sucedio á S. Pedro en la silla Bracarense, lib. 1. c. 22. fo. 81.

Segundo Obispo de Braga, lib. 2. c. 10. f. 154.

Batallas en que se hallò Santiago, lib. 4. c. 1. f. 383.

Batalla de Aluelda, lib. 3. c. 8. fo. 259.

Batalla de Clauijo, lib. 3. c. 8. fo. 257.

Batalla junto al rio Nilon, lib. 3. c. 6. f. 240.

Batalla de santa Christina, lib. 3. c. 22. f. 369.

Batalla de Roncesualles, lib. 4. c. 17. f. 450.

Bautismo de Cornelio en el septimo año de la Passiō del Señor, lib. 1. c. 12. f. 36.

Bernaldo del Carpio, libr. 4. c. 14. fo. 440.

Hijo del Conde San Diaz, y de Doña Ximena. libr. 4. capit. 14. fo. 440.

Con e el xercito del Rey Magno rompe vno de Moros a Zamora, libro 4. capitulo 16. fol. 447.

T A B L A.

De sabrido del Rey Magno, lib.
4. c. 17. f. 451.

Retirase al Castillo del Carpio,
haze guerra al Rey, idem.

Entrega el Castillo al Rey, idé.

Sale de España desgustado, idé.

Su sepultura, libr. 4. cap. 17. fol.
451.

Betania, lib. 1. cap. 9. fol. 18.

Betfage, lib. 1. c. 4. fo. 11.

Betica, libr. 1. c. 15. fo. 12.

Betlehen, lib. 1. c. 4. fo. 11.

Bethsayda ciudad marítima
de Galilea la baxa, libr. 1. cap. 3.
fol. 8.

Bilbilis rio de Galizia, lib. 2.
c. 6. fo. 140.

Blason de la Real ciudad de
Leon, lib. 3. c. 12. f. 271.

Bordon de Santiago, lib. 2. c.
1. fo. 213.

Hallado con su santissimo cuer
po, idem.

Braga tuuo Conuento juridi
co de Romanos, libr. 1. cap. 17.
fo. 68.

Brandeo Velo q̄ se ponía so
bre los cuerpos de los santos,
lib. 3. c. 1. f. 221.

Breuiario de S. Isidoro se cō
feruò, y conserua en Toledo,
lib. 1. c. 14. fo. 50.

Brigantes pueblos, lib. 2. c. 3.
f. 127. y c. 5. fo. 136.

Buho presagio de la felicidad
de Agripa, lib. 2. c. 8. fo. 150.

Presagio de su muerte, fol. 151.

Burgo villa adonde está el Sã
tissimo cuerpo de Santiago, lib.
2. c. 5. f. 134.

C

Caballeros del Rey de Duyo
mueré en la Puente de Ous;
lib. 2. c. 4. fol. 130.

Caballeros seculares de Espa
ña se hallauan en los Concilios,
lib. 2. c. 22. f. 198.

Caballeros de la Orden de
Santiago como reciben el habi
to, lib. 4. c. 8. f. 419.

Caballo, y lo que significa en
las sacras letras, lib. 3. c. 10. fol.
264.

Cabe, rio es el Calibdis, lib. 2.
c. 9. f. 141.

Cabeça de san Pedro Obispo
de Braga, lib. 2. c. 10. f. 155.

Cabeça de san Torquato, lib.
2. c. 12. fo. 169.

Cabeça del Apostol Santia
go Zebedeo vino de Ierusalen
juntamente con lo mas de su S.
cuerpo, lib. 3. cap. 2. fo. 229.

Cabeça del Apostol Santia
go el menor, fue trayda de Ieru
salen a Compostela, libr. 3. c. 2.
fol. 230.

Está en Compostela, idem.

Cadiz llamada Gades, lib. 2.
c. 6. f. 136.

Cafarnau, lib. 1. c. 4. f. 10. y c.
7. fol. 14.

Cayphas comprò hazienda a
S. Ioan Apostol. lib. 1. c. 1. fol. 1.

Cayo Emperador, lib. 2. c. 8.
fo. 150.

Dio la Thetrarchia de Herodes
Thetrarcha a Herodes Agripa,
lib. 2. c. 8. fol. 151.

T A B L A.

Calcedonia en Calizia, lib. 2.
capit. 11. fol. 160. y capit. 18. fol.
183.

Prouincias, y ciudades deste nó
bre, idem.

Calidades de los Caualleros
de la Orden de Santiago, lib. 4.
c. 8. fo. 418.

De los Freyles, Sacerdotes, y
Freylas de Santiago, f. 419.

San Calocero dicipulo de Sá
tiago predicò en la Carpenta-
nia, lib. 2. c. 19. f. 186.

Obispo de Rauena, idem.

Zamora se llamó Numancia,
lib. 2. c. 22. f. 196.

Campo de la Victoria adon-
de Santiago rompio á Abderra-
men, lib. 3. c. 11. f. 267.

Campo de la Matança 268.

Campo de la muerte, idem.

Canan apartada del mar de
Galilea, lib. 1. c. 3. f. 8.

Canan la mayor, lib. 1. cap. 4.
fo. 10.

Canan la menor, idem.

Cantabro Rio, libro 3. cap. 19.
fol. 306.

Cãtabria llamada así del rio
Cantabro, libro 3. capitulo 19.
fo. 306.

Cantabros leuantados con-
tra el Imperio Romano, libr. 3.
c. 21. f. 319.

Canonigos doze quedaró en
la Yglesia Iriense, libr. 3. cap. 3.
fol. 231.

Capillas, y entierros de los
Lopez, libro 2. capitulo 7. fol.
145.

Capillas de la casa de Martin,
lib. 3. c. 6. f. 246.

Capilla del Catolico Rey D.
Alfonso el Casto, lib. 3. cap. 6. f.
248. y c. 21. f. 329.

S. Capito dicipulo de Santia-
go primer Obispo de Lugo, lib.
1. c. 22. f. 81.

Padecio por el Señor, libr. 2. c.
18. f. 180.

Zaragoça cabeça de Aragon,
lib. 1. c. 22. fo. 80.

Llamose Salduba, idem.

Tuuo Conuêto juridico de Ro-
manos, idem.

Cardenal Baronio se contra-
dize, lib. 1. c. 12. f. 39.

Carlos Magno no vino en to-
meria a Santiago, lib. 3. c. 2. fol.
228.

No lleuò reliquias de Santiago
a Francia.

Ganó a Pamplona, lib. 3. cap. 19.
fo. 306.

Cartagena tuuo Conuento
juridico de Romanos, lib. 1. cap.
18. f. 75.

Cartaginenses vinieron a Es-
paña, lib. 1. c. 12. f. 40.

✓ Casa de Maceda, libr. 2. c. 12.
fo. 168.

× Casa de Março, libro segun-
do, capitulo doze, folio 144. y
145.

× Casa de Sober, f. 145.

✓ Casa de Cangas, idem.

✓ Casa de Ribera, lib. 2. cap. 12.
fo. 167.

Casa de Martin, lib. 3. cap. 6.
fo. 244.

T A B L A.

* Casa de bobeda, lib. 3. cap. 6.
fol. 244.

Castillo de las armas reales cõ
tres puertas baxas en Escudos,
y monedas antiguas, lib. 2. c. 7.
fol. 146.

Castillo Meydunio, lib. 2. c.
12. fol. 159.

Castillo Ramiro junto a Oré
se, lib. 4. c. 12. f. 427.

Castillones, lib. 2. c. 2. 7. f. 144.

Casto compañero de san Ma-
ximo, padecio por el Señor; lib.
2. c. 19. f. 186.

Castro de Rubras, lib. 2. c. 7.
fol. 144.

Castro Lupario, adonde há-
bitaua Lupa, lib. 2. c. 4. f. 130.

Del Conde de Altamira, idem.

Casulla de san Rudesindo en
Cabeyro, lib. 2. cap. 12. fol. 163.

Catalogo de los santos de Es-
paña, libro. 2. capitulo 23. folio.
202.

Catalogo de los Concilios de
España, libro segundo, cap. 24.
fol. 207.

Catolopo de los Pontifices q̃
gouernaron la Iglesia Catolica
Apostolica Romana, lib. 2. c. 25.
fol. 210.

Catedra de san Pedro en An-
tiochia, antes de su prision; lib.
1. c. 12. f. 36.

Catolicos quinze mil salierõ
de Ierusalen, lib. 1. c. 11. f. 23.

Mas de quinientos vinieron a
España despues del martirio de
san Esteuan, libro 1. capitul. 11.
fol. 23.

Catolicos lleuauá sus bienes
a los Apostoles, lib. 2. capit. 17.
fo. 178.

Catolicos de Ierusalen amo-
nestados por el Espiritufanto,
salen de Ierusalen antes de su
destruycion, lib. 2. c. 20. f. 190.

Catolicos siempre en Espa-
ña, lib. 2. cap. 22. f. 199.

San Cecilio dicipulo de San-
tiago, escriuió libro de la vida
de su Maestro, lib. 1. cap. 22. fol.
82.

Afirma, que Santiago predicò
en Valencia, en España, idem.
Llama Roma a Valencia, idem.
Obispo de Iliberi, lib. 2. cap. 16.
fol. 173.

Natural de Arabia, idem. Y ca-
pitul. 17. fo. 176. y libr. 1. cap. 19.
fol. 74.

Padecio por Christo, lib. 2. c. 17.
fo. 174.

Cephea reynò en Tope, lib.
1. c. 4. fo. 11.

Celanoua se llamó Villar, lib.
2. c. 12. f. 165.

Celda nueva, idem.

De san Rudesindo, idem.

Celenis san Iorge de Codefe-
da, lib. 1. c. 14. f. 54.

Celtiberia estuuõ por los Ro-
manos, libro segundo, cap. 21.
fo. 192.

Celticos pueblos, lib. 2. cap.
5. fol. 135.

Cenaculo de Christo habi-
tacion de nuestra Señora, y de
los Apostoles, lib. 1. cap. 10. fol.
18.

T A B L A.

- Centurion Masacitano, libr. 2. c. 19. f. 180.
- Ceretanos leuantados cótra el Imperio Romano, libr. 3. c. 21. fol. 110.
- Cesarea de Palestina llamada Torre de Estraton, libr. 2. cap. 8. fol. 151.
- Cherroneso ciudad de España, libr. 2. c. 18. f. 180.
- Christianos llamados Nazarenos, libr. 1. c. 4. f. 10.
- * Christianos que estauan en la Yglesia de san Feliz de Louio vieron luzes sobre el Santissimo cuerpo de Santiago, libr. 3. c. 1. f. 218.
- Christianos tributarios a los Moros en España, libr. 3. cap. 17. fol. 191.
- Christo nuestro Redemptor fue criado en Nazareth, libr. 1. c. 4. fol. 10.
- Llama a san Pedro, y a san Andres, libr. 1. c. 6. f. 13.
- Llama a Santiago, y a san Iuan, idem.
- Bautizó a san Pedro, f. 14.
- Dio nombre Pedro a Simón, libr. 1. c. 6. fol. 14.
- Llamò a Santiago, y a san Iuan Boanerges, c. 7. f. 14.
- Lleuò consigo a san Pedro, Santiago, y san Iuan quando resucitó la hija de Jairo, idem.
- Lleuò cófigo los mismos al Monte Tabor, idem.
- Reprehende a Santiago, y a san Iuan, libr. 1. c. 8. f. 15.
- Lleuò consigo a san Pedro, Santiago, y san Iuan quando orò en el huerto, idem.
- Encomienda su santissima Madre a san Iuan, f. 16.
- Manda a sus Apostoles prediquen en todo el mundo, libr. 1. c. 9. fol. 17.
- Prometeles de embiarles el Espiritusanto, idem.
- Subio a los cielos, idem.
- Bendixo a sus Apostoles, quando subio a los cielos, idem.
- Dexò las señales de sus sacratissimos pies en el Monte Oliuete, fol. 18. y libr. 2. capitul. 20. fol. 190.
- Alaba la Fee de vn Centurion Romano Gentil de nacion, libr. 1. c. 12. fo. 26.
- Sana vn criado del mismo Centurion, idem.
- Predicò a la Samaritana, idem.
- Mandò a san Pablo que predicasse a los Gentiles, libr. 1. c. 12. fol. 31.
- Nacio en quanto hombre de la Virgen nuestra Señora en el año quarenta y dos de Octauiano Cesar, libro primero, capit. 26. fo. 96.
- Padecio en el año deziocho de Tiberio Cesar, libro 1. capit. 26. fol. 96.
- Estuuò en el mundo 33. años y tres meses desde su Nacimiento, hasta su Passion, idem.
- Espiró en la Cruz a las tres de la tarde en Viernes, libr. 1. cap. 27. fol. 104.
- Resucitó en Domingo al amanecer,

T A B L A.

- necer, idem.
 Responde à Augaro, lib. 2. c. 20. fol. 189.
 Embia su retrato á Augaro Principe de Edefa, idem.
 Dexa su sacratissima Imagé en el lienço de la Veronica, idem.
 Ciprofia muger de Herodes Agripa, y su constancia, lib. 2. c. 8. fol. 150.
 Cirino el primero que hizo reuiento de la gente de Iudea, lib. 3. c. 19. f. 320.
 Citania ciudad en Portogal, lib. 2. c. 11. f. 161.
 Ciudades arruynadas en Galizia, lib. 2. c. 6. f. 141.
 Cigila Obispo de Leon en tiépo del santo Rey Don Ranimiro primero, libr. 3. capit. 21. fol. 329.
 Claudio Emperador fauorece a Herodes Agripa, lib. 2. cap. 8. fo. 151.
 Mandale cesse en la fortificació de Ierusalen, idem.
 Claustro del Obispo, y Canonigos en la Apostolica Casa de Santiago, lib. 3. cap. 3. fo. 231.
 Claustro de los Monges de san Benito en la Yglesia de Santiago, idem.
 Cleophas casado con santa Ana, lib. 1. c. 1. f. 1.
 Padre de santa Maria Cleofe, idem.
 Cohortes Romanas teniã nõbre, lib. 1. c. 12. f. 33.
 Colocacion de las santas reliquias de Granada, libro segun-
- do, capitulo 17. folio 175.
 Color blanco, y su significacion, lib. 3. c. 10. f. 264.
 Color roxo, y lo que significa, idem.
 Columna de Isis, libr. 1. c. 17. fol. 69.
 Columna de Ofiris, fol. 70.
 Columna Iachim, lib. 1. c. 23. fol. 86.
 Columna Booz, idem.
 Columna que está en el Monasterio de san Payo de Antealtares, lib. 2. c. 1. f. 120.
 Comendadores de la Orden de Santiago, lib. 4. c. 4. f. 307.
 Sustentauan otros de la Orden en las Encomiendas, lib. 4. c. 6. fol. 415.
 Compendios que estan en el volumen de la historia Compostelana, ni son della, libr. 3. cap. 22. fol. 364.
 Compostela se llamò primero Libredon, libr. 2. cap. 4. f. 131.
 Está en el Monte Pedroso, libr. 2. cap. 5. fol. 135.
 En los fines de Amaya, idem.
 En los pueblos Tamaricos, idé.
 Concilio primero de los Apostoles, libr. 1. c. 10. f. 19.
 Segundo de los Apostoles, fol. 20. c. 12. fo. 35.
 En el año cincuenta del Nacimiento del Señor, fol. 36.
 Cócilio en Galizia, lib. 1. c. 14. fol. 53.
 Concilio Bracharense primero, libr. 2. cap. 10. fol. 155. y c. 22. fol. 196.

T A B L A.

Segundo libro 2. cap. 22. fo. 193.
y 195.

Concilio Iliberitano primero, lib. 2. c. 17. f. 178.

Concilio en Cherroneso de España, lib. 2. cap. 18. f. 180.

Concilio Legionense en tiempo de Guntamundo Rey de los Vandalos, lib. 2. c. 21. f. 191.

Concilio primero Lucense, lib. 2. c. 22. f. 194.

Segundo, lib. 2. c. 22. fo. 196.

Concilio tercero Toledano, lib. 2. c. 22. fol. 200.

Concilio Ouetense primero, lib. 2. c. 22. f. 202. y lib. 3. cap. 19. fo. 303.

Concilio de España, libr. 2. c. 24. fo. 207.

Concilio Bracarense primero está en el Monasterio de Alcobaca, lib. 3. c. 1. f. 217.

Concilio primero Compostelano, lib. 3. c. 4. f. 232.

Concilio Asturicense, lib. 3. c. 4. f. 233.

En tiempo del santo Rey Don Ranimiro primero, c. 18. f. 301.

Concilio segundo Compostelano, lib. 4. c. 19. f. 465.

Concilio Ouetense segundo, lib. 4. c. 20. f. 471.

Condados, lib. 4. c. 4. fo. 393.

Condestable de Castilla Iuan Fernandez de Velasco cabeça de los Velascos, libr. 2. capit. 7. fol. 148.

7. Conde de Altamira cabeça de los Moscosos, lib. 2. capit. 7. fol. 146.

Defensor de la Yglesia de Santiago, lib. 2. c. 4. fo. 130.

Conde de Venaunte cabeça de los Pimenteles, que ay en los Reynos de Castilla, y Leon, lib. 2. c. 7. f. 148.

Conde de Montèrrey señor de la casa de Ribera, libr. 2. c. 12. fol. 167.

Condes que se hallaron a la consagracion de la Yglesia de Santiago, lib. 4. c. 19. f. 465.

Hallaronse en el segundo Concilio Ouetense, lib. 4. capit. 20. fol. 471.

Consagracion de la santa Yglesia de Ouedo, lib. 3. cap. 20. fo. 313.

Consagracion de la Yglesia de Santiago, libr. 4. c. 19. f. 460.

Constantino Magno Emperador se conuirtio a la Fè Catolica, libr. 2. cap. 20. fol. 191.

Constituciones de la Orden de Santiago, que constan de la Bula de la confirmacion, lib. 4. cap. 6. f. 410. y siguientes.

Còrrició d̄ S. Pablo, li. 1. c. 8. f. 16

Conuento de Santispiritus de Salamanca, libr. 4. c. 4. f. 399.

Conuento, y Hospital de Sã Marcos de Leó, lib. 4. c. 7. f. 417.

Conuento de Vcles, lib. 4. c. 7. fol. 417.

Conuersion de San Pablo en que tiempo fue, lib. 1. c. 11. f. 22. En el año segundo de la Passió del Señor, lib. 1. c. 12. f. 28.

Coracon de san Torquato está entero, lib. 2. c. 12. f. 169.

Con-

T A B L A.

Cornelio Centurion fue bautizado en el año 7. de la Pafsion del Señor, lib. 1. cap. 12. fo. 34.

Coruña llamada Flauiuū Brigantium. lib. 2. c. 5. f. 135.

Llamada Pharum Gallætia, lib. 4. c. 9. f. 420.

Coymbra ganada dos vezes, lib. 2. c. 12. f. 163.

Cruz de oro que dio á la santa Yglesia de Ouiedo el Catolico Rey Don Alfonso Magno, lib. 2. c. 12. f. 164.

Cruz que traía el Santo Rey Don Pelayo en las batallas, idé. y lib. 4. c. 15. f. 445.

Cruz del Monasterio de Vega, lib. 4. c. 1. f. 386.

Cruz que dio el Catolico Rey Don Alfonso Magno a Santiago, lib. 4. c. 14. f. 441.

Cruz que dio a la santa Yglesia de Ouiedo el Catolico Rey Don Alfonso Magno, lib. 4. c. 15. fol. 445.

Cucua de Picosagro, lib. 2. c. 4. fo. 131.

Cuerpo del Abad Fagildo en el Monasterio de S. Payo de Anrealtares, lib. 2. c. 1. f. 122.

Cuerpos de dos Santos Torquatos en España, lib. 2. capit. 11. fo. 161.

Cuerpo de S. Torquato, que está en Portogal, lib. 2. cap. 11. fo. 161.

Cuerpo de santa Ilduara madre de Sã Rudesindo está en Celanoua, libro 2. capitulo 12. fol. 166.

Cuerpo de S. Magno trasladado a Roma, lib. 2. capitul. 19. fo. 186.

Cuerpos de Reyes de España lleuados de Leon à Ouiedo, lib. 3. c. 21. f. 329.

Culca Regulo Español, lib. 2. c. 4. fo. 133.

D

DAN Llamada Layfa, lib. 1. c. 4. fo. 9.

Dan fuente lib. 1. capitul. 4. fo. 9.

Declaracion de las primeras constituciones de la Orden de Santiago, lib. 4. c. 2. f. 391.

Defensa de las obras del Papa Calixto, lib. 1. c. 14. f. 54.

Demonios piden misericordia a Santiago, lib. 1. capit. 24. fo. 89.

Obedecen à Santiago, idem. Lleuã à Hermogenes atado delante Santiago, lib. 1. capit. 24. fo. 89.

Dia, y hora del martyrio de Santiago, lib. 1. c. 27. fo. 108.

D. Diego Lopez de Lemos señor de la casa de Sober, lib. 2. c. 7. fo. 145.

Diecesi de la Iglesia de Iria, lib. 2. c. 22. f. 195.

Diferencias entre el priuilegio que llaman del Conde Fernan Gonçalez, y vn traslado que dizen está en Cuellar, lib. 3. cap. 22. fo. 355.

S. Dionisio Arcopagita vino á Ef-

T A B L A.

a España, lib. 2. c. 18. fol. 184.

Dios manda a San Filipe Diacono que predique el Euágelio al Eunucho Etiope, lib. 1. c. 12. fol. 28.

Discipulos de Sántiago que vieron con el a España, lib. 1. c. 11. fol. 24. y c. 22. f. 81.

Los que fueron a Roma al Apóstol san Pedro, lib. 1. capitul. 22. fo. 85.

Que boluieron con el de España a Ierusalen, lib. 1. cap. 24. fol. 88.

Traen su santo cuerpo a Iope, lib. 2. c. 1. fo. 119. y f. 123.

Embarcanle en vna naue que se les presentò milagrosamente, idem.

Traen su santo cuerpo à España, lib. 2. c. 1. fo. 118.

Hablan a Lupa para el deposito del cuerpo de su Maestro, lib. 2. c. 4. fo. 130.

Van al Monte Ilicino, lib. 2. c. 4. fol. 131.

Vñen los Toros a vn carro, lib. 2. c. 4. fo. 131.

Traen el santissimo cuerpo de de Santiago a Compostela, idé. Destruyé el Oraculo de Libreton, lib. 2. c. 5. fo. 133.

Hazen Altar dedicado a Santiago sobre su santo cuerpo, idem.

Los que consagraron el Altar que está sobre su santo cuerpo, idem. Y lib. 4. capit. 19. fo. 464.

Los que se juntan a Concilio en Iliberri, libro segundo, c. 17. fol. 178.

Los que celebraron Concilio en Cherroneso de España, lib. 2. c. 18. f. 180.

Padeció en Cherroneso, lib. 2. c. 18. fo. 182.

Que vinieron à España al tiempo del martyrio de san Esteuan, idem.

Discipulos de san Theodoro, padecieron con el, lib. 2. cap. 9. fol. 153.

Discipulos de san Isicio, y su martyrio, lib. 2. c. 17. f. 175.

Dispersion de los Apóstoles antes del año 6. de la Passió del Redemptor, lib. 1. c. 12. f. 30.

Donacion de Lupa a Santiago, lib. 2. c. 5. f. 133.

Donacion que hizo san Rudefindo a su Monasterio de Cellanoua, lib. 4. c. 1. f. 385.

Dózellas de Simancas se cortan las manos, lib. 3. cap. 6. fol. 240.

Rencuentro que tuuieron los Christianos Españoles de Simancas por este suceso, idem.

Tomò Simancas sus manos cortadas por armas, idem.

Dotacion de la santa Yglesia de Ouedo, lib. 3. cap. 20. fol. 313.

† Duque de Osuna cabeça de los Girones, lib. 2. capit. 7. fol. 146.

∨ Duque de Lerma cabeça de los Sandouales, idem.

† Duques de Alcalá de la familia de los Riberas, lib. 2. cap. 12. fol. 167.

T A B L A.

Deudos de San Rudesindo,
idem.

Duque de Arjona Pertigue-
ro de Celanoua, lib. 2. capit. 12.
fo. 168.

Duques de Borgoña dela Her-
mandad de Santiago, lib. 4. c. 10
fo. 425.

Duyo ciudad en Galizia, lib.
2. c. 4. fo. 130.

E

Elioneo Pontifice al tiempo
del martyrio de Sãtiago, lib.
1. c. 25. fo. 90.

Elio Adriano reedificò a Ie-
rusalen, lib. 1. c. 4. f. 11.

Llamò à Ierusalen de su nom-
bre, fo. 11.

S. Efren dicipulo de Sãtiago
primer Obispo de Astorga, lib.
1. c. 22. f. 81.

Padecio por el Señor, lib. 2. cap.
18. fo. 180.

× San Elpidio dicipulo de San-
tiago primer Obispo de Tole-
do, lib. 1. c. 22. f. 81.

Padecio por el Señor, lib. 2. c.
18. fo. 180.

Emperadores Romanos que
señorearon a España, lib. 2. cap.
20. fo. 161.

Encomiendas, lib. 4. c. 4. fol.
397.

Epitafio del santissimo cuer-
po de san Isicio, lib. 2. c. 17. fol.
275.

Epitafio del S. cuerpo de san
Cecilio, lib. 2. c. 17. f. 174.

Epitafio del S. cuerpo de san
Tefifon, fo. 175.

Epitafio del S. cuerpo de san
Mesiton Martyr, libr. 2. cap. 17.
fo. 174.

Epitafio del Catolico Rey D.
Ordoño segundo, lib. 3. cap. 21.
fo. 324.

Epitafio del Catholico Rey
Don Ranimiro primero, lib. 4.
c. 11. f. 428.

Era, lib. 3. c. 21. fo. 316.

No es cuenta Romana, idem.

No tiene origen cierto, fo. 317.

Es cuenta, y su confusion, fol.
321.

Su confusion en priuilegios, fo.
321.

Escudos, y trofeos del Cato-
lico Rey Don Ranimiro prime-
ro, lib. 3. capit. 22. fol. 343. 344.
345.

Escudos Reales de la Ygleſia
de santa Christina de Vega de
Rey, y otras memorias, lib. 3.
c. 22. fo. 346.

Espadas antiguas hechas en
Compostela, lib. 2. cap. 6. f. 141.

Espada, y su significacion en
las sacras letras, lib. 3. cap. 10.
fo. 264.

Espada colorada sobre man-
to blanco, habito de Santiago,
lib. 4. c. 2. f. 388.

España, lib. 1. c. 5. fol. 12.

Su diuision, idem.

Region Occidental, idem.

Primera entre las otras regio-
nes recibio la Fè Catolica, lib. 1.
c. 11. fol. 23.

T A B L A.

Conocida en todas las naciones, lib. 1. c. 12. fol. 40.

Tiene muchos hijos que padecieron por Christo, lib. 1. cap. 23. fol. 86.

Tiene muchas Yglesias dedicadas a nuestra Señora, idem.

Llamada Hesperia, lib. 2. c. 26. fo. 138.

Hizo voto à Santiago, y le consignò perpetuas rentas, lib. 3. c. 8. fol. 257.

Españoles no martyrizaron a Santiago, lib. 1. c. 12. f. 42.

Mostraron gran sentimiento quando Santiago salio de España, lib. 1. cap. 24. f. 88.

Llamados primero Tobelos, libro 2. c. 6. fo. 137.

Quando la destruycion de España se retiraron à las Montañas, lib. 2. c. 12. f. 200.

Los que escriuieron en tiempo que Romanos señorearon a España no hazen mencion de la Era, lib. 3. c. 21. f. 317.

Amaron a Pompeo Magno, y à sus hijos, lib. 3. c. 21. fol. 318.

No contaron años por Era de Cesar desde el año 38. antes del Nacimiento de Christo, lib. 3. cap. 19. fo. 320.

Mataronse por no rédirse a sus enemigos, lib. 3. c. 21. f. 319.

Estandarte de los Osorios q̄ tiene el Marques de Astorga q̄ se halló en la batalla de Clauijo, lib. 3. c. 12. fol. 270.

Estandarte del Marques de Astorga siguiente al del Rey en

los exercitos, lib. 3. cap. 12. fol. 272.

San Estevan fue martyrizado en el año en que padecio Christo, lib. 1. c. 11. f. 21.

Estrella estaua sobre el sepulcro de Santiago, lib. 3. c. 1. fol. 222.

Traenla por armas el Cabildo, y ciudad de Santiago, lib. 3. c. 1. fol. 222.

S. Etherio Obispo de Barcelona dicipulo de Santiago, lib. 2. c. 18. f. 180.

Padecio por el Señor, idem.

Euangelistas no escriuieron la Asumpcion de nuestra Señora, lib. 1. c. 13. f. 43.

No escriuieron que los Apostoles hizieron el Credo, idem. Y lib. 3. c. 17. f. 290.

Euangelio de Christo predicado en el múdo en tiempo del Emperador Tiberio, lib. 1. c. 12. fo. 37.

Eufemias santas tres, lib. 2. c. 18. fol. 183.

S. Eufemia Española Gallega de nacion, lib. 2. c. 18. f. 183.

Martyrizada en Galizia, idem. Inuencion de su Santo cuerpo, idem.

Trasladado à la Yglesia mayor de Orense, idem.

San Eufraasio dicipulo de Santiago predicó en Anduxar, lib. 2. c. 14. f. 171.

Predicò en Cartagena, y su comarca, lib. 2. capitulo 14. folio, 171.

T A B L A.

Su santo cuerpo estuuo en Anduxar, idem.

Fue trásládado al Valle de Mao en Galizia, idem.

S. Eugenio dicipulo de Santiago primer Obispo de Valencia, lib. 1. c. 22. fol. 81.

Padecio por el Señor, lib. 2. cap. 18. fol. 180.

No fue el Obispo de Toledo, lib. 2. c. 18. f. 184.

Eunuco Etiope recibe el bautismo, lib. 1. c. 12. fol. 28.

Primer Gentil que recibio el bautismo, idem.

Eusebio refiere lo que Apolonio dixo auia oydo de la salida de los Apostoles de Ierusalé, lib. 1. c. 12. f. 37.

Excelencias del Apostol Santiago, lib. 1. cap. 28. fol. 108.

Exemplares de las obras del Papa Calixto, que estan en la Yglesia de Sántiago, y en la Biblioteca Regia son de vna misma manera, lib. 1. c. 14. f. 55.

Eylo Conde, y su rebelion cōtra el Catolico Rey Don Alfonso el Magno, lib. 4. c. 14. fo. 438. Su prision, idem.

F.

FAfila Rey de España, lib. 2. c. 22. fol. 200.

No hizo cosa señalada, libr. 3. c. 17. fo. 291.

Fafla Duque de Cantabria, lib. 3. c. 19. fo. 309.

Familias algunas quedaró en España de los Romanos libr. 2.

capitul. 7. fol. 146.

Antiguas de España, idem.

Algunas decienden de la Casa Real de España, idem.

Las que tomaron nōbre de hazañas, idem.

Las que dieron su nombre a solares, idem.

Las que toman apellido de Solares, idem.

Las de los Riberas, y Feyxostienen deudo con san Rudesindo, lib. 2. c. 12. f. 167.

De los señores de Valde Ofera, lib. 3. c. 11. fol. 268.

Phase, lib. 1. c. 27. fol. 107.

S. Felipe Apostol natural de Bethsayda, lib. 1. c. 3. f. 8.

Predicó en Frigia, adóde padecio en Hierapolis, li. 1. c. 12. f. 41.

S. Felipe Diacono predicá en Sumaria, lib. 1. c. 11. fol. 22.

Baptiza al Eunuco Etiope, idé. Y cap. 12. fo. 28. y 33.

Felipe III. Rey de Francia da 20. libras tornefes cada año a Sántiago, lib. 3. c. 2. fo. 227.

Felix Ermitaño sepulta el S. cuerpo de san Pedro Obispo de Braga, lib. 2. c. 10. fol. 154.

D. Fernando II. Rey de Leon dá a la Ordé de Sántiago algunas villas, y tierras, lib. 4. c. 7. f. 415.

Echó de sus Reynos la Orden de Santiago, fol. 416.

Fiesta de la dedicacion de la Iglesia de N. S. del Pilar de Zaragoza a 11. de Octubre, lib. 1. cap. 23. fol. 85.

Fiesta de la translacion de

T A B L A.

Santiago a 30. de Deziembre,
lib. 4. c. 18. f. 458.

Celebrauase, ya en España en
tiépo del C. Rey D. Alfonso el
Magno, lib. 4. c. 18. f. 458.

Fiestas de la S. Yglesia, y ciu-
dad de Leon por la batalla de
Clauijo, lib. 3. c. 12. f. 269.

Las de la santa Yglesia de Astor-
ga, y de la ciudad por la misma
batalla, lib. 3. c. 12. f. 270.

De los santos no se celebrauan
en la Quaresma, lib. 2. c. 3. f. 127.

En honor de los milagros de Sã-
tiago a 3. de Octubre, fol. 129.

Figueroas, lib. 3. c. 6. fo. 241.

Fileto dicipulo de Hermoge-
nes vencido de Santiago, lib. 1.
c. 24. f. 88.

Dicipulo de Santiago, idem.

Flauio Dextro afirma la veni-
da de Santiago a España, lib. 1. c.
15. fol. 58.

Dedicó a S. Geronymo su om-
nimoda historia, idem.

San Franquila primer Abad
de Celanoua, lib. 2. c. 12. fol. 165.
Su muerte, idem.

Floreccio con milagros, idem.

Freyles Sacerdotes de la Or-
den de Santiago enseñauan los
hijos de los Caualleros, lib. 4. c.
6. fol. 415.

Froyla Gutierrez Conde her-
mano de S. Rudesindo, libr. 2. c.
12. fo. 166.

D. Froyla C. Rey de España I.
deste nóbre, lib. 2. c. 22. fol. 202.
Fue valeroso, libr. 3. c. 17. f. 290.

Froyla Bermudez, libr. 4. ca-

pitulo 13. folio 437.

Su rebelion contra el Catolico
Rey D. Alfonso Magno, idem.

Su muerte, idem.

S. Froylano Gallego de nacion
Obispo de Leon, libr. 4. cap. 15.
fol. 444.

Fruçtino Mayordomo del C.
Rey D. Ranimiro II. lib. 3. c. 22.
fol. 369.

Fuentes del jordan, lib. 1. c. 4.
fol. 9.

Fuente de Santiago júto a Pa-
dron, lib. 1. c. 18. f. 73.

Fuente bendita junto al Mo-
nasterio de Vega, li. 4. c. 1. f. 387.

Fuertes que hizieron los Ga-
llegos, lib. 2. c. 6. fol. 141.

G.

Gallegos llamados Gomeri-
tas, lib. 2. c. 6. fol. 137.

Llamados Hesperos, fo. 139.

Llamados Gomarenfes, idem.

Llamados Galatas, idem.

Defendieronse mucho tiempo
a los Romanos, fol. 140.

Socorrieron a Viriato, idem.

Vsaron armas bié tépladas, idé.

Fuertes que hizieron, fol. 141.

Hazen guerra a los Romanos,
lib. 3. c. 21. fol. 319.

Galizia llamada Galazia, lib.
2. c. 6. fo. 138.

De dóde se llamó Galazia, f. 139.

Contenia algunas Prouincias,
idem.

Sugeta al Imperio Romano al
tiempo de la translacion del S.
cuerpo

T A B L A.

cuerpo de Santiago, fol. 140.
Ella, y Asturias tuuieron lega-
do particular, idem.

Galilea la alta, lib. 1. c. 4. f. 10.

Galilea labaxa, idem:

Confina con Samaria, fol. 11.

Pertenece a Phenicia, idem.

Galos señores, lib. 2. c. 6. fol.
138.

D. Garcia Rey Catolico de Es-
paña, valeroso, lib. 3. cap. 22. fol.
337.

Hijo del Cat. Rey don Alfonso
Magno se leuanta contra el au-
nado con sus hermanos, libr. 3.
c. 22. fol. 476.

Dá exercito a su padre el Rey
Magno para yr contra Moros,
lib. 4. c. 23. f. 439.

S. Genadio Obispo de Astor-
ga, lib. 4. c. 15. f. 444.

Testamentario del C. Rey Don
Alfonso Magno, lib. 4. cap. 24.
fol. 481.

Gelasio Papa no tuuo por cier-
ta la venida de san Pablo a Espa-
ña, lib. 1. c. 15. f. 58.

Gentiles de la maritima de Si-
don vienen a Christo, lib. 1. c. 12.
fol. 27.

Gentiles siguieron a Christo,
lib. 1. c. 12. f. 27.

Gentiles, y Griegos quieren
matar a san Pablo, fol. 31.

Gentiles Catolicos en Antio-
chia, fol. 36.

Guillen Gonçalez Conde Ga-
llego defendio a Leon, y murio
en la defensa, libro 3. c. 17. folio
296.

Godos, y su venida a España,
lib. 2. c. 21. f. 192.

Naciones Septentrionales, idé.

Golmar en Galizia, lib. 2. c. 6.
fol. 137.

Gomar nieto de Noe poblò
à Galizia, lib. 2. c. 6. f. 236.

Gomarenfes de Asia, idem.

Gomariz en Galizia, lib. 2. c.
6. fo. 137.

Gomeritas de España son los
Gallegos, libr. 2. c. 6. f. 137.

Gonçalo Fernandez de Cor-
doua gran Capitan de la Her-
mandad de Santiago, lib. 4. cap.
10. f. 426.

Gondomar en Galizia, lib. 2.
c. 6. f. 137.

Gralleyras de Arango, lib. 2.
c. 18. fo. 183.

Grecia tomó nombre de Gre-
co su Principe, libr. 2. c. 6. f. 139.
Llamada Tefalia, Helinica, Pti-
dotida, idem.

Griegos mudauan nombres
a las Prouincias, y tierras adon-
de entrauan, f. 139.

Gutierre Conde, y Duque, pa-
dre de san Rudesindo, libr. 2. c.
12. fol. 162.

H.

HABITO de Santiago antiguo,
lib. 4. c. 1. fo. 383.

En la torre del Monasterio de
san Munio de Vega en Galizia,
idem.

Habito de Santiago que aora
se vsa, lib. 4. c. 3. f. 396.

¶¶¶ 2 Hano

T A B L A.

Hano traydor al Catol. Rey
Don Alfonso Magno, libr. 4. c.
16. fol. 449.

Hebreos tuieron gran noti-
cia de España, libr. 1. capitul. 12.
fol. 40.

Hercules Egypcio, libr. 1. c.
17. fol. 69.

Llamado Marte, idem.

Vino á España, idem. Y lib. 1. c.
12. fol. 40.

Fundò torre en la Coruña, libr.
4. c. 9. fol. 421.

Hermanidad de Santiago en
su Apostolica casa, lib. 4. cap. 10.
fol. 422. Y libr. 3. c. 4. f. 234.

Hermegildo Felix Caualle-
ro Leones dexa vna memoria
dia de Santiago, libr. 3. c. 17. fol.
398.

Hermegildo, y Iberia tray-
dores al Catolico Rey Don Al-
fonso Magno, lib. 4. c. 16. f. 449.

San Hermenegildo hijo del
Rey Leouigildo, lib. 2. capit. 22.
fol. 199.

Padecio por el Señor, idem.

Hermenigildo Duque, y Cò
de abuelo de S. Rudesindo, lib.
2. c. 12. f. 162.

Còde del Puerto, Braga, y Tuy,
lib. 4. c. 17. f. 452. y 453.

Capitan General del Catolico
Rey Don Alfonso Magno, idé.
Va con exercito sobre Vuitiza,
lib. 4. c. 17. f. 451.

Hermita de san Miguel que
fundò san Rudesindo en Cella-
noua, libro 2. capitul. 12. folio
165.

Hermita de Santiago en el
Monte Laturce, libr. 3. c. 11. fol.
267.

Hermita de Santiago adonde
desaparecio acabada la batalla
de Clauijo, lib. 3. capitul. 11. fol.
268.

Hermogenes embia à Fileto
a disputar cò Santiago, libr. 1. c.
24. fo. 88.

Ata à Fileto, idem.

Manda a los Demonios le lleuè
preso a Santiago, idem.

Conuertese à la Fè Catholica
por la predicacion de Santiago,
fol. 89.

Herodes Tetrarca reedificò
a Cinereth, lib. 1. c. 4. f. 10.

Dio a Cinereth nombre Tibe-
riade, idem.

Herodes que reynarò, y fue-
rò Tetrarcas en Iudea, libr. . c.
25. fol. 93.

Herodes Afsalonita degollò
los Inocentes. lib. 1. c. 22. f. 93.

Herodes Antipas degollò à
san Iuan Bautista, fol. 93.

Herodes Agripa degollò à
Santiago, libr. 1. cap. 25. fol. 94.
Su Genealogia, libr. 2. c. 8. fol.
148.

Priuado del Emperador Tibe-
rio, y de su hijo Druso, f. 149.

Buelue a Iudea, idem.

Veese en gran pobreza, idem.
Zaherido del Terrarca su cuña-
do, idem.

Priuado de Flaco Pretor de Si-
ria, idem.

Aborrecido de Flaco, idem.

Veese

mo aquella le embiaron a dezir, è allegò hueste muy grande. El Obispo de Tuy D. Lucas afirma lo mismo por las mismas palabras q̄ el Catolico Rey D. Alfonso decimo. Tomò el negocio con tantas veras, que para juntar este exercito q̄ aqui dize, manda hazer Cortes en Leon, y cõuoca todas las gentes de su Reyno que podian ceñir espada: Teniendo a punto el exercito, en el fin de Abril, o primeros de Mayo del año de la Era Dccclxxij. marcha cõ el à embocarse por las tierras del Moro, y atrauesando las de Burgos, se endereçaua por la Rioxa, à las que los Moros tenian a los confines de Nauarra. Si alguno pregunta, porque eligio este camino, deuio ser mas conueniente, y le esperarían con golpe de gente los deudos de su muger (que era de aquella tierra) y aun es posible, y lo mas cierto estar ella en ella (que aun no auia venido a Asturias, ò Leon) pues la rebelion del Conde Nepociano no auria dado lugar al Rey a traerla à Leon, Lugo, ò Ouiedo.

C. Rey D. Ramiro sale en campaña con exercito Christiano.

El Moro conocia el valor del Catolico Rey, y no se durmio con la respuesta, antes juto, asì en España de los de su Seta, como conuocando gente de la Africa, vno de los mas poderosos exercitos, q̄ hasta sus tiẽpos se auian juntado en España: y segun las nueuas que tenia del Rey Catolico vino por la parte que le parecio yua el Rey Catolico a acometerle.

Rey Abderrámen viene cõ exercito a en contrar al Rey Catolico.

El Campo del Rey Catolico q̄ yua a buscar al enemigo, el del enemigo que le salia al encuẽtro, llegaron a vn tiempo à la Campaña de Aluelda. Entiendese por cierto (de lo q̄ se dira) que el Rey Catolico assentó el suyo la frente al Poniente, tomando a mano yzquierda al Monte, que oy dia llaman Laturce (si bien deue llamarse de la Truce) que en aquel tiempo se llamaua el Monte Clauijo, como aora se llama del mismo nombre la villa que està junto a el, mas alla de Nagera en la Rioxa. El Moro, segun lo que se dá a entender, assétò el suyo à la parte Occidental, la frente al enemigo, tediẽdose házia la Meridional, lo que le dio lugar el llano por aquella parte del cerro.

Assiento del campo del Rey Catolico.

Assiento del campo del Rey Moro.

No puedo yo referir el suceso destos dos valerosos Campos con aquella pureza, deuocion, y grandeza que le refiere el

El Catholico Rey don Sancho primero deste nombre, hijo del referido don Ordoño Segundo, y sucessor en el Reyno del dicho don Froyla, en vn priuilegio por el qual concede a Santiago la villa de Busto, cuya data es viij. Kal. Septembris. Era DCCCC. LXVI. haze la mesma mención del Cabildo hablando con Dios, y con el Apostol: *Et tibi Domine sanctoque tuo Apostolo protuicione & gubernatione sacerdotum, & clericorum offerimus Bustum cum omni praestatione.*

Cat. Rex. D. Sanchius. I. in priuilegio.

El Catholico Rey don Ranimiro Segundo, hijo del referido don Ordoño Segundo, haze la misma mención del Cabildo en vn priuilegio, en que concede al Apostol la Encomienda o Condado de Pistomarcos a veynte y dos de Hebrero de la Era DCCCC. LXXII. *Concedimus sacrosancto Altario tuo pro concinenda luminaria sanctis altaribus ac toleratione Sacerdotum, & pauperum ibi aduenientium, id est, commissum Pistomarcos.*

Cat. Rex. D. Ranimirus. I. in priuilegio.

Y si passassemos adelante, y quisiessemos llegar hasta los tiempos del santissimo Urbano Segundo, seria vn larguissimo processo; pero del referido consta, quantos antes del auia Obispo y Canonigos en Compostella. Y lo que el Pontifice Urbano en su Bula hizo, no fue sino interponer su autoridad Apostolica, para que aquella silla Iriense, que hasta entonces estaua mudada a Compostela, sin ella, lo estuuiese de alli adelante con ella; y para que fuesen el Obispo, y Cabildo tan propia Apostolica Iglesia Compostelana, que ya no se intitulasse el Obispo Iriense, como acostumbraua, sino Compostelano, como firma de alli adelante. Y esto es lo que afirma la historia Iriense, que negociò y alcançò el Obispo Dalmacio con el Papa Urbano Segundo. Dado caso (como es cierto) q̄ siépre los Sumos Pontifices tuuierõ noticia, de q̄ el Obispo y Cabildo Iriense, asistían en Cõpostella, en la Apostolica casa de Santiago (y aquel su cõsentimiento bastaua por aprobaciõ) como se colige de la historia Iriense, y de los compendios, que estan al fin de la Compostella, quando dicen, que el santissimo Padre Iuan Decimo, embiò su Embaxador a Sifnando Quarto, Obispo Compostelano (y segun otra quenta Quinto,) rogandole le encomendasse muy de veras al Apostol Santiago. Y tam-

Historia Iriense. S. Pontifices siempre tuuieron noticia q̄ la silla Iriense se auia mudado a Cõpostella deste la inuencion del S. cuerpo de Santiago.

T A B L A.

Santiago a 30. de Deziembre,
lib. 4. c. 18. f. 458.

Celebrauase, ya en España en
tiépo del C. Rey D. Alfonso el
Magno, lib. 4. c. 18. f. 458.

Fiestas de la S. Yglesia, y ciu-
dad de Leon por la batalla de
Clauijo, lib. 3. c. 12. f. 269.

Las de la santa Yglesia de Astor-
ga, y de la ciudad por la misma
batalla, lib. 3. c. 12. f. 270.

De los santos no se celebrauan
en la Quaresma, lib. 2. c. 3. f. 127.

En honor de los milagros de Sã
tiago a 3. de Octubre, fol. 129.

Figueroas, lib. 3. c. 6. fo. 241.

Fileto dicipulo de Hermoge-
nes vencido de Santiago, lib. 1.
c. 24. f. 88.

Dicipulo de Santiago, idem.

Flauio Dextro afirma la veni-
da de Santiago a España, lib. 1. c.
15. fol. 58.

Dedicó a S. Geronymo su om-
nimoda historia, idem.

San Franquila primer Abad
de Celanoua, lib. 2. c. 12. fol. 165.
Su muerte, idem.

Floreccio con milagros, idem.

Freyles Sacerdotes de la Or-
den de Santiago enseñauan los
hijos de los Caualleros, lib. 4. c.
6. fol. 415.

Froyla Gutierrez Conde her-
mano de S. Rudesindo, libr. 2. c.
12. fo. 166.

D. Froyla C. Rey de España I.
deste nóbre, lib. 2. c. 22. fol. 202.
Fue valeroso, libr. 3. c. 17. f. 290.

Froyla Bermudez, libr. 4. ca-

pitulo 13. folio 437.

Su rebelion contra el Catolico
Rey D. Alfonso Magno, idem.

Su muerte, idem.

S. Froylano Gallego de nacion
Obispo de Leon, libr. 4. cap. 15.
fol. 444.

Fruçtino Mayordomo del C.
Rey D. Ranimiro II. lib. 3. c. 22.
fol. 369.

Fuentes del jordan, lib. 1. c. 4.
fol. 9.

Fuente de Santiago júto a Pa-
dron, lib. 1. c. 18. f. 73.

Fuente bendita junto al Mo-
nasterio de Vega, li. 4. c. 1. f. 387.

Fuertes que hizieron los Ga-
llegos, lib. 2. c. 6. fol. 141.

G.

Gallegos llamados Gomeri-
tas, lib. 2. c. 6. fol. 137.

Llamados Hesperos, fo. 139.

Llamados Gomarenfes, idem.

Llamados Galatas, idem.

Defendieronse mucho tiempo
a los Romanos, fol. 140.

Socorrieron a Viriato, idem.

Usaron armas bié tépladas, idé.

Fuertes que hizieron, fol. 141.

Hazen guerra a los Romanos,
lib. 3. c. 21. fol. 319.

Galizia llamada Galazia, lib.
2. c. 6. fo. 138.

De dóde se llamó Galazia, f. 139.

Contenia algunas Prouincias,
idem.

Sugeta al Imperio Romano al
tiempo de la translacion del S.
cuerpo

T A B L A.

- yes Godos, y sus successores, lib.
 2. cap. 12. fol. 164.
 De san Rudesindo, idem.
 X De los Riberas, lib. 2. cap. 12. fo.
 167.
 X De los Feyxos, idem.
 Del Católico Rey Don Froyla
 primero, lib. 2. cap. 14. fol. 171.
 De los fundadores del Monaste-
 rio de Samos, idem.
 Del Reyno de Galizia, lib. 2. c.
 22. f. 297.
 Del Cabildo, y ciudad de Santia-
 go, lib. 3. c. 1. f. 222.
 De la villa de Simancas, y fami-
 lia de su apellido, lib. 3. capit. 6.
 fo. 241.
 De los Figueras, lib. 3. capit. 6.
 fo. 142.
 X De los Mirandas, idem.
 X De los Quiros, idem.
 De la casa de Martin, lib. 3. cap.
 6. fo. 245.
 De los Somoças, idem.
 De los Osorios, Marqueses de
 Astorga, lib. 3. cap. 12. fo. 271.
 De la ciudad de la Coruña, lib.
 4. c. 9. f. 421.
 X De los Riba de Neyras, lib. 2. c.
 7. fo. 148.
 De los Vieyras, idem.
 De los Pimenteles, idem.
 De los Católicos Reyes de León,
 lib. 3. c. 12. f. 271.
 Armenios tienen tradicion
 de que Santiago les predicò el
 Euangelio, lib. 1. cap. 12. f. 30. y
 lib. 1. c. 11. f. 23.
 Arolebras pueblos, lib. 2. c. 5.
 fo. 135.

Ascension de Christo, libr. 12.
 c. 9. fo. 17.

Asianos traxeron la idolatria
 á España, lib. 2. c. 6. f. 140.

Asumpcion de nuestra Seño-
 ra se tiene por tradicion en la
 Yglesia Catolica, libr. 1. cap. 13.
 fol. 43.

Astorga tuuo Còueto Iurid.
 de Romanos, lib. 1. c. 20. f. 707.
 Llamada Roma, idem.

Tiene aun las murallas que edi-
 ficaron los Romanos, lib. 3. cap.
 22. fo. 372.

Asturianos leuantados con-
 tra el Imperio Romano, libr. 3.
 c. 20. fol. 319.

Atabales ganados al Rey Ab-
 derramen en la batalla de Clau-
 jo, lib. 3. c. 12. fo. 270.

San Atanasio dicipulo de Sá-
 tiago primer Obispo de Zara-
 goça, lib. 1. c. 22. fo. 81. y lib. 2. c.
 9. fo. 153.

Quedó con el santissimo cuer-
 po de Santiago, lib. 2. c. 8. f. 152.
 Predicò en Galizia, libr. 2. c. 9.
 fo. 152.

Mandó que le sepultassen junto
 al cuerpo de su Maestro, libr. 2.
 c. 9. fo. 153.

Predicò en Aragon, Murcia, y
 Toledo, lib. 2. c. 9. f. 153.

Ataulpho Rey de los Godos,
 lib. 2. c. 20. f. 192.

Ataulpho Obispo Iriense, y
 Compostelano primero deste
 nombre; sucede al S. Theodo-
 miro, li. 3. c. 20. f. 311. y c. 6. f. 248.

Ataulfo Obispo Iriense, y Cò

Historia del Apostol Santiago:

rece concluye vltimamente es, que fué en el Viernes Sãto en que padecio Christo, y a la misma hora: a caso caeria en aquel año la fiesta de la Anunciacion en el Viernes Santo. Al fin la comun de los Autores, es, que padecio a 25. de Março, y assi lo afirma tambien Flauio Dextro en su omnimoda historia, y dize, que era rezien llegado à Ierusalen: *Succisso capite ab Herode recens Hierosolyma reuerso nobile Martyriū. 25. die Martij pertulit.*

EXCELENCIAS DEL APOSTOL Santiago. Cap. veynte y ocho.

Santiago parecio a Christo en la muerte y circunstancias della.

Algunas cosas se ofrecen q̄ notar en este Martyrio del Apostol Santiago nuestro Patron. La primera, que le quiso tanto Dios, que aun en la muerte, y misterios della quiso se le pareciesse. Porq̄ vimos al Señor en Getsemani hazer aquel milagro de sanar, y pegar la oreja a Malco, que san Pedro le auia cortado, y derribado, segun afirma san Lucas en el capitulo 22. y en este Martyrio de Santiago lleuandole al degolladero, sanar al paralitico, en nombre de su Señor, y Maestro.

S. Luc. 22.

S. Luc. c. 23.

La segunda vimos al Señor en la Cruz, segun dize S. Lucas en el cap. 23. cõuertir al Ladrõ Dismas, y lleuarle consigo a gozar de la gloria eterna, y a nuestro Iacobo conuertir al Escriba Iofias, q̄ le lleuaua al degolladero, hazer q̄ en vn pũto confessasse a su Iesus Crucificado, y fuesse complice en su sacra muerte, y Martyrio, y lleuarle al punto a gozar de su Dios.

S. Vincen.

Santiago el primer Apostol q̄ entrò en el cielo.

Santiago murio en semejante dia y hora q̄ Christo.

Santiago fundò el primer Tẽplo a N. S.

La tercera, dize san Vicente Ferrer, en el sermon que haze del, que assi como fue el primero de los Apostoles, que hizo la Embaxada Euangelica (viniendo a nuestra España) assi fue el primero dellos que entrò en la Corte Celestial.

La quarta (como hemos dicho) que murio à la misma hora, y en semejante dia que su Maestro, y Señor Iesu Christo fue crucificado y muerto en quãto hõbre por el genero humano.

La quinta, quiso nuestro Redemptor, que la primer Yglesia dedicada al santissimo nõbre de su sacratissima Madre, fuese fundada por el Apostol Santiago, la qual (como vemos) hasta oy se ha conseruado.

T A B L A.

Su santo cuerpo estuuo en Anduxar, idem.

Fue trásládado al Valle de Mao en Galizia, idem.

S. Eugenio dicipulo de Santiago primer Obispo de Valencia, lib. 1. c. 22. fol. 81.

Padecio por el Señor, lib. 2. cap. 18. fol. 180.

No fue el Obispo de Toledo, lib. 2. c. 18. f. 184.

Eunuco Etiope recibe el bautismo, lib. 1. c. 12. fol. 28.

Primer Gentil que recibio el bautismo, idem.

Eusebio refiere lo que Apolonio dixo auia oydo de la salida de los Apostoles de Ierusalé, lib. 1. c. 12. f. 37.

Excelencias del Apostol Santiago, lib. 1. cap. 28. fol. 108.

Exemplares de las obras del Papa Calixto, que estan en la Yglesia de Sántiago, y en la Biblioteca Regia son de vna misma manera, lib. 1. c. 14. f. 55.

Eylo Conde, y su rebelion cōtra el Catolico Rey Don Alfonso el Magno, lib. 4. c. 14. fo. 438. Su prision, idem.

F.

FAfila Rey de España, lib. 2. c. 22. fol. 200.

No hizo cosa señalada, libr. 3. c. 17. fo. 291.

Fafla Duque de Cantabria, lib. 3. c. 19. fo. 309.

Familias algunas quedaró en España de los Romanos libr. 2.

capitul. 7. fol. 146.

Antiguas de España, idem.

Algunas decienden de la Casa Real de España, idem.

Las que tomaron nōbre de hazañas, idem.

Las que dieron su nombre a solares, idem.

Las que toman apellido de Solares, idem.

Las de los Riberas, y Feyxostienen deudo con san Rudesindo, lib. 2. c. 12. f. 167.

De los señores de Valde Ofera, lib. 3. c. 11. fol. 268.

Phase, lib. 1. c. 27. fol. 107.

S. Felipe Apostol natural de Bethsayda, lib. 1. c. 3. f. 8.

Predicó en Frigia, adóde padecio en Hierapolis, li. 1. c. 12. f. 41.

S. Felipe Diacono predicá en Sumaria, lib. 1. c. 11. fol. 22.

Baptiza al Eunuco Etiope, idé. Y cap. 12. fo. 28. y 33.

Felipe III. Rey de Francia da 20. libras tornefes cada año a Sántiago, lib. 3. c. 2. fo. 227.

Felix Ermitaño sepulta el S. cuerpo de san Pedro Obispo de Braga, lib. 2. c. 10. fol. 154.

D. Fernando II. Rey de Leon dá a la Ordé de Sántiago algunas villas, y tierras, lib. 4. c. 7. f. 415.

Echó de sus Reynos la Orden de Santiago, fol. 416.

Fiesta de la dedicacion de la Iglesia de N. S. del Pilar de Zaragoza a 11. de Octubre, lib. 1. cap. 23. fol. 85.

Fiesta de la translacion de

Historia del Apostol Santiago

*Batalla de Al
uelda.*

*Rota del exer
cito Catolico*

*Apostol Sãin
go aparece al
Cat. Rey D.
Ranimiro, y
le promete so-
correrle.*

*Ordenes que
dio el Apostol
Santiago pa-
ra dar la ba-
talla al enemi-
go.*

darnos la batalla con muchedumbre de gente, y con gran denuedo, y por abreuiar (de lo que sin lagrimas, y dolor no podriamos acordarnos) muchos de nosotros fueron muertos, y heridos por nuestros pecados, y ouimos de huyr, y llenos de turbacion, recogimonos a vn cerro que llaman Clauijo, y ayuntados, y hechos vna muela estuuiamos casi toda la noche en lagrimas, y oraciones, no sabiendo por ninguna manera que hiziessemos quando fuesse de dia. Entre tanto vino el sueño a mi el Rey Ramiro, que estaua pensando muchas cosas, y muy cuydadofo del peligro de la gente Christiana. Y estando yo adormido, el bienauenturado Apostol Santiago, defensor de las Españas tuuo por bien de se me mostrar corporalmente, y como yo marauillado le preguntasse quien era? el Apostol de Dios me dixo: YO SOY SANTIAGO. Y como a esta palabra me marauillasse tanto, que no se podia dezir, el Apostol de Dios me dixo: Por ventura tu no sabias que mi Señor Iesu Christo quando repartio las otras partes del mundo a los otros Apostoles mis hermanos, dio a mi en guarda a toda España, y la puso so mi proteccion, y amparo? Y apretando con su mano la mia, dixo me estas palabras: Es fuerçate, y ten mucha confiança, que por cierto yo sere en tu ayuda, y en la mañana con el poder de Dios venceras la innumerable muchedumbre de los Moros que te tienen cercado. Pero muchos de los tuyos (a los quales esta ya aparejada la holgança eterna) recebiran en esta batalla corona de Martyrio. Y porque sobre esto no aya lugar de dudar, vosotros, y los Moros me vereys manifestamente en vn Cauallo blanco de blanca, y grande fermosura, y terne vn Pendon blanco, y muy grande. Por tanto, en alboreciendo confessaros eys todos, y recibiredes penitencia: y despues de celebradas las Missas, y recibida la Comunión del cuerpo, y sangre del Señor, armada vña cõpañã, no du-
deys

Franceses, como Flamencos, Alemanes, y otras infinitas naciones (de que hazel largo memorial el Santo Pontifice Calixto segundo en sus Sermones) visitan en esta Apostolica casa de Compostela el S. cuerpo de Santiago Zebedeo, si tienen por cierto q̄ lo tienen allá, ó su S. cabeça? Y porq̄ ay concedidos à esta Apostolica Casa tantos Jubileos por los Sumos Pontifices, por estar en ella el Sâtisimo cuerpo del Apostol Santiago: y no sabemos q̄ esten concedidos en Tolosa, ni en Arràs por esta razon. Y porque los Christianissimos Reyes de Francia han venerado, y engrandecido esta Apostolica casa de Santiago, con grandes dones, si entendian que le tenían allá: y gastar mas tiempo en semejantes disputas, es perderle.

La otra opinion es, que mucho tiempo despues de la inuencion del S. cuerpo de Santiago, se traxo su cabeça de Ierusalen à Còpostela. Tuuieron los deste parecer por fundamento lo q̄ dize la historia Còpostelana, al fin del primero libro, adonde trata, como en tièpo del Catolico Emperador de España Dó Alfonso hijo de la Catolica Reyna Doña Vrraca, se traxo de cerca de Ierusalen la cabeça del Apostol Santiago, y que huuo vna reuelacion por donde se compro uò ser ella, y trayda se puso entonces en el Monasterio de San Zoil en Carrion, y de alli la sacò la referida Reyna Doña Vrraca, y la dio al Arçobispo de Santiago Don Diego Gelmirez, para que la traxesse a Compostela, como se hizo con mucha solemnidad. Esto es en suma lo que dize, y de aqui lo toman el Maestro Villegas, que asì lo escriue en la historia de los Santos, y otros Autores. Y no ay que admirar si vna Autor vna opinion, sino haze muy entera especulacion por la parte contraria, y asì pudo atraerlos esta.

Pero lo que entiendo de la historia es, q̄ la cabeça de nuestro Apostol Santiago Zebedeo, vino con todo el cuerpo de Ierusalen, quando le traxeron sus santos Dicipulos, y todo el cuerpo junto pusieron en Compostela, (como hemos dicho) y alli permanecio, y permanece hasta el dia de oy, sin que persona alguna se atreuiesse a sacarla de su sepulcro.

Hist. Compos.

*M. Villegas
en la historia
de los Santos.*

*Cabeça de S^t
tiago vino cõ
su S. cuerpo à
Españã.*

Historia del Apostol Santiago.

do el mundo. Esto he dicho, no porque sea amigo de mouer questiones, ni contradize a la santa Yglesia de Toledo lo que tiene, que merece muchissimo, y está muy bien empleada en ella esta dignidad, y otras muchas: pero porque se vea que no desmerece la de Santiago, y por los que se dexan alegar papeles tan sin autoridad y fundamento, y pues sabia las dificultades q̄ tenian el Arçobispo don Garcia de Loaysa, pudiera auer escusado publicar curiosidad que padecia tantas. Ni admire se aya apretado la mano tanto en este passo, que a algunos (bien es cierto que lo miraron de passo) les parecio (con ser tan friuolo) vn argumento muy grande, como es al padre Lorinõ, segun muestra sobre el c. 12. de los Actos de los Apoltoles.

Lori. in c. 12. Actor.

Opinion del Cardenal Baronio.

Responde a la opinion del Cardenal Baronio.

En lo que toca a que el Cardenal Baronio quiere engédra sospecha contra las obras que el S. Papa Calixto Segundo escriuio de nuestro Patron Santiago, dando por razon aquella tan friuola: Que si las huiera no lo callara el Arçobispo de Santiago, pues venia premeditado, como afirman que calló aquellos falsos actos que el alega, citados por el Arçobispo dó Garcia de Loaysa. A esto preguntó, si pudo ser (quando aq̄llos actos fuerã verdaderos, como son falsos) auer las obras del Papa Calixto en la Apostolica Yglesia de Santiago, y no auerlas visto su Arçobispo? Quãtos libros y priuilegios ay en los archivos de las Yglesias, q̄ no veẽ, ni han visto, ni aun sabẽ dellos sus Obispos? Por callar el Arçobispo de Santiago (si asì fuera) dexaria de tener la Yglesia de Santiago las obras del Papa Calixto, o auria dexado el Papa Calixto de escriuirlas? Digannos algo q̄ tégan q̄ no sea Catolico, y q̄ no venga igual con la comun cõputaciõ de los tiempos? Entre ellas ay muchas homelias de varios autores, y el q̄ copio estas obras, pudo entretexer alguna con nõbre del Papa Calixto, q̄ a caso no lo sea como entre las obras de S. Geronimo ay algunas desta suerte. Pero en muchas homelias, versos, hymnos, prologos dellas se afirma la venida de nro Patron a España: y asì, si alguna homelia se dixere no es del Papa Calixto, q̄ dan muchas y muchos otros lugares suyos adonde la afirma. Y aq̄llo q̄ dize Ambrosio de Morales en la r. p. de su hist. q̄ el libro del Papa Calixto q̄ está en la Apostolica casa de Santiago tiene cosas fuera de camino, como son, q̄ el mismo Papa Calixto vino a Cõpostella despues de ser Põtifice,

fice,

T A B L A.

Prende, y castiga a sus hermanos, lib. 4. c. 15. f. 445.

Rompe en batalla à su hermano Veremundo, libr. 4. c. 15. f. 445.

Rompe, y prende en batalla à Aboali, lib. 4. c. 16. f. 446.

Rompe dos exercitos de Moros junto a Leon, y Astorga, libr. 4. c. 16. f. 446.

Pide al Papa Iuan octauo, mande consagrar la Yglesia de Santiago, lib. 4. c. 16. f. 447.

Dá villas, y tierras a Santiago, lib. 4. c. 16. f. 448.

Entra con exercito en tierra de Moros, lib. 4. c. 16. fol. 449.

Rompen batalla a Carlos Crasso Rey de Fracia, y Emperador en Rócesualles, li. 4. c. 17. f. 450.

Dá tierras, y Yglesias a Santiago, lib. 4. c. 17. f. 452.

Va sobre Coymbra, idem.

Sitia a Coimbra, li. 4. c. 18. f. 457

Ganala por fuerça de armas, idē.

Da villas, y tierras a Santiago en el Vierço, lib. 4. c. 18. fo. 457.

Dá villas, y tierras a Sātiago jūto a Coymbra, lib. 4. c. 18. f. 458.

Hallase a la consagracion de la Yglesia de Santiago, lib. 4. cap. 12. fo. 460.

Hallase en el segundo Concilio de Ouedo, lib. 4. c. 20. f. 471.

Reedifica a Zamora, Dueñas, y Simancas, libr. 4. c. 20. fol. 472.

Rópe en batalla vn exercito de Moros jūto a Zamora, libr. 1. c. 20. fo. 473.

Entra con exercito en tierra de Moros hasta Toledo, idem.

Gana el Castillo de Quincia Iu-

bel, idem.

Máda matar a Adapnio, idem.

Reedifica el Monasterio de Sahagun, idem.

Haze donaciones a la Iglesia de Lugo, lib. 4. c. 20. fol. 473.

Vitoriofo en todas las batallas; y de todos sus enemigos, lib. 4. cap. 22. fol. 476.

Sus excelencias, idem.

No quiso poner nuevos tributos en sus Reynos, idem.

Perseguido de su muger, y hijos idem.

Préde a su hijo D. Garcia, idem.

Renúcia cótra su volūtad el Rey no en sus hijos, lib. 2. c. 22. f. 477

Vase despojado del Reino en romeria a Sātiago, li. 4. c. 23. f. 438.

Resueluese de yr contra los Moros, idem.

No tomó nada de la Yglesia de Sātiago auiedole dado mucho; idem.

Despidese del Obispo Sifnado; y Cabildo de Santiago, idem.

Llega a Astorga, adó estaua su hijo D. Garcia, libr. 4. c. 23. f. 479.

Va có exercito en tierra de Moros, idem.

Buelue a Zamora, idem.

Muere en Zamora, idem.

Estimò mucho los sãtos, y Obispos, idem, y fol. 480.

Tiempo que Reynó, idem.

Dexò su testamentario a san Genadio Obispo de Astorga, fol. 480.

Sus Grandes virtudes, idem.

Primero Rey de España llamado Magno, idem.

donacion al Apostol de perpetuas rentas, fol. 252.

Cap. 9. Orden q̄ dio el Apostol Santiago Patron, y Capitan general de las Españas para dar la batalla al enemigo, fol. 258.

Cap. 10. De la manera q̄ se hallò el Apostol Sãtiago Capitan General de las Españas en la referida batalla de Clauijo. Y lo que en ella hizo, f. 261.

Cap. 11. Memorias, y tradiciones q̄ se hallan en Clauijo, y su contorno del Apostol Santiago Capitan General de las Españas, f. 266.

Cap. 12. Memorias, y tradiciones de la S. Iglesia, y Realciudad de Leon, y de la nobilissima, y antiquissima familia de los Osorios, fol. 269.

Cap. 13. Graues autores antiguos, y modernos, q̄ afirman la batalla de Clauijo, aparicion, y triunfo de nuestro Patrõ Santiago en socorro del Cat. Rey de España D. Ranimiro I. fol. 273.

Cap. 14. Los Cat. Reyes de nuestra España que confirmaron el referido priuilegio del voto de Santiago, f. 276.

Cap. 15. Los santos Pontifices q̄ hacen mencion del voto q̄ el Cat. Rey D. Ranimiro I. y su España hizierõ al Apostol Santiago, y Bulas q̄ concedierõ en su fauor para que se pague, fol. 278.

Cap. 16. Dificultades, y objeciones q̄ Autores de nuestros tiempos han mouido conera el referido priuilegio del voto de Santiago, fol. 281.

Cap. 17. Responde se a la primera objecion, fol. 288.

Cap. 18. Responde se a la segunda objecion, fol. 294.

Cap. 19. Responde se a la tercera objecion, fol. 302.

Cap. 20. Responde se a la quarta objecion, fol. 309.

Cap. 21. Responde se a la quinta objecion, fol. 319.

Cap. 22. Responde se a la sexta objecion, fol. 332.

Cap. 23. Responde se a la septima objecion, fol. 375.

Cap. 24. La persecuciõ q̄ mouio cõtra los Christianos q̄ le estauan tributarios, y sujetos el Rey de Cordoua Abderramen despues de roto en Clauijo por el Apostol Sãtiago, y su desuenturada muerte, fol. 377.

Libro III.

Cap. 1. Origen de la Orden de la Caualleria de Santiago de la Espada fol. 382.

Cap. 2. La Orden de la Caualleria de Santiago de la Espada se llamo primero Cofradia. Y las primeras costituciones que tuuo.

Cap. 3. La conjeturas q̄ ay del primer Monitor de la Cofradia, y Orden de Sãtiago de la Espada, y por q̄ raxerõ siẽpre los Caualleros della mato blãco.

Cap. 4. La antigua noticia q̄ se halla de los titulos de Maestre, y Comendadores de la Orden de Santiago.

Cap. 5. El Monasterio de N. S. de Loyo fue la cabeça de la Ordẽ de la Caualleria de Santiago de la Espada.

Cap. 6. Mudãça de la Orden de la Caualleria de Santiago de la Espada del Monasterio de N. S. de Loyo a Vales, y su confirmacion.

Cap. 7. El Cat. Rey D. Fernãdo de Leõ hizo nuevas donaciones a la Orden de Santiago, y lo q̄ se halla del Cõuento de S. Marcos de Leon, fol. 215.

T A B L A.

Conocida en todas las naciones, lib. 1. c. 12. fol. 40.

Tiene muchos hijos que padecieron por Christo, lib. 1. cap. 23. fol. 86.

Tiene muchas Yglesias dedicadas a nuestra Señora, idem.

Llamada Hesperia, lib. 2. c. 26. fo. 138.

Hizo voto à Santiago, y le consignò perpetuas rentas, lib. 3. c. 8. fol. 257.

Españoles no martyrizaron a Santiago, lib. 1. c. 12. f. 42.

Mostraron gran sentimiento quando Santiago salio de España, lib. 1. cap. 24. f. 88.

Llamados primero Tobelos, libro 2. c. 6. fo. 137.

Quando la destruycion de España se retiraron à las Montañas, lib. 2. c. 12. f. 200.

Los que escriuieron en tiempo que Romanos señorearon a España no hazen mencion de la Era, lib. 3. c. 21. f. 317.

Amaron a Pompeo Magno, y à sus hijos, lib. 3. c. 21. fol. 318.

No contaron años por Era de Cesar desde el año 38. antes del Nacimiento de Christo, lib. 3. cap. 19. fo. 320.

Mataronse por no rédirse a sus enemigos, lib. 3. c. 21. f. 319.

Estandarte de los Osorios q̄ tiene el Marques de Astorga q̄ se halló en la batalla de Clauijo, lib. 3. c. 12. fol. 270.

Estandarte del Marques de Astorga siguiente al del Rey en

los exercitos, lib. 3. cap. 12. fol. 272.

San Estevan fue martyrizado en el año en que padecio Christo, lib. 1. c. 11. f. 21.

Estrella estaua sobre el sepulcro de Santiago, lib. 3. c. 1. fol. 222.

Traenla por armas el Cabildo, y ciudad de Santiago, lib. 3. c. 1. fol. 222.

S. Etherio Obispo de Barcelona dicipulo de Santiago, lib. 2. c. 18. f. 180.

Padecio por el Señor, idem.

Euangelistas no escriuieron la Asumpcion de nuestra Señora, lib. 1. c. 13. f. 43.

No escriuieron que los Apostoles hizieron el Credo, idem. Y, lib. 3. c. 17. f. 290.

Euangelio de Christo predicado en el múdo en tiempo del Emperador Tiberio, lib. 1. c. 12. fo. 37.

Eufemias santas tres, lib. 2. c. 18. fol. 183.

S. Eufemia Española Gallega de nacion, lib. 2. c. 18. f. 183.

Martyrizada en Galizia, idem. Inuencion de su Santo cuerpo, idem.

Trasladado à la Yglesia mayor de Orense, idem.

San Eufasio dicipulo de Santiago predicó en Anduxar, lib. 2. c. 14. f. 171.

Predicò en Cartagena, y su comarca, lib. 2. capitulo 14. folio, 171.

despues q̄ por la misericordia de Dios recibimus el gouernalle del Reyno, pensamos aspirando la bondad de Dios destruyr, y vengar los dichos escarnios, y vituperios de las nuestras gentes. Y asì por acabar este buen pensamiento huuimos primeramente consejo con los Arçobispos, y Obispos, y Abades, y otros varones religiosos, y despues con todos los grâdes de nuestro Reyno. Y auido sano consejo, y saludable, estando en la ciudad de Leon dimos ley à los pueblos, y pusimosles costumbres que fuesen guardadas por todas las partes de nuestro Reyno. Y despues dimos nuestra prouision general para todos los grâdes de nuestro Reyno que llamassen todos los omes esforçados, y valientes para pelear, asì los omes hijosdalgo, como los no hijosdalgo, asì de cauallo, como peones, y que llamassen hasta los q̄ estuuiesse en las postrimeras partes de nuestro Reyno, y q̄ para dia cierto los hiziesse ayuntar para dar la batalla à los Moros. Y asì mismo rogamos a los Arçobispos, Obispos, y Abades, y otros varones Religiosos que se hallassen presentes a la dicha batalla, para que por sus oraciones la nuestra fortaleza fuesse acrecentada con la misericordia de Dios. Asì fue cumplido nuestro mādado, y dexados solamente los omes flacos, y los que no eran para pelear, para labrar las tierras, todos los otros fueron ayuntados para yr à la batalla, y no ya de nuestro mādado, segùn suelen yr contra su talante, mas de su buenavoluntad por el amor de Dios, que los traia. Con aquestos yo el Rey Ramiro confiado mas de la voluntad de Dios que de la muchedumbre de mi gente, despues de andadas algunas jornadas, y dexadas atras las tierras que estan en el comedio, enderece mi camino hàzia Najara, y de ay fuy à vn lugar que llaman Aluelda. Y todos los de aquen mar fueron ayuntados en vno contra nos, y por cartas, y por mensajeros llamados los Moros de Allen Mar, para que viniessen en su ayuda. Vinieron à darnos

Cortes en Leõ

Iunta general del exercito Catolico.

Prelados fueron cõ el exercito Catolico.

Aluelda. Iunta de exercito fiel.

T A B L A.

lico Rey de España, libr. 3. c. 22. fol. 337.

Confirmò el priuilegio del voto de Santiago que hizo el Catolico Rey Don Ranimiro primero, fol. 339.

Tuuo hermano Garcia, y hijo Ordoño, fol. 367.

No dio titulos de Reyes a su hijo, y hermano, fol. 368.

Recaredo Rey Catolico de España, dicipulo de San Leandro, y San Fulgencio, lib. 2. cap. 22. fol. 200.

Hijo del Rey Leouigildo, f. 199. Catolico, y se celebrò en su tiempo el tercero Concilio Toledano, fol. 200.

Su muerte, idem.

Reedificacion primera de la Apostolica Casa de Santiago, lib. 3. cap. 3. fol. 230.

Regulo de Duyo embió Caualleros en seguimiento de los dicipulos de Santiago, libr. 2. cap. 4. fol. 130.

Regulo que residia en Lugo còuertido à la Fe Catolica, lib. 7. cap. 7. fol. 148.

Regulos auia en España en tiempo de los Romanos, lib. 2. cap. 4. f. 133.

Reliquias de San Eufasio en Samos, lib. 2. cap. 14. fol. 171.

Reliquias que se hallaron en vna torre de la Yglesia de Granada, lib. 2. c. 17. fol. 174.

Reliquias de santa Eufemia, lib. 2. cap. 18. fol. 183.

Reliquias de San Martin en

la Santa Yglesia de Orense, lib. 2. cap. 22. fol. 194.

Reliquias de la Santa Yglesia de Ouedo, lib. 1. cap. 14. f. 52.

Reliquias de los Santos cuerpos como eran los Santos huesos no se permitian tocar, lib. 3. cap. 1. fol. 220.

Reliquias que fueron colocadas en los Altares de la Yglesia de Santiago al tiempo de su còsagracion, lib. 4. cap. 19. fo. 462.

Reuento de toda la gète sugeta al Imperio Romano comèzò muy cerca del nacimiento de Christo, lib. 3. cap. 19. fol. 320.

Respondese al lugar de San Ambrosio que traen algunos autores para negar la venida de Santiago a España, lib. 1. cap. 15. fol. 56.

Respondese a la Epistola del Papa Inocencio primero, lib. 1. cap. 13. f. 43.

Respondese al tercer argumento que se trae contra la venida de Santiago a España, libr. 1. cap. 14. fol. 50.

Rey nuestro señor D. Felipe tercero manda traer los libros del Monte sacro de Granada a Madrid, libr. 1. capitul. 22. fol. 82.

Rey de Persia embió vn Pintor que le lleuasse los Retratos de Christo, y de nuestra Señora, lib. 2. c. 20. fo. 189.

Reyes Magos fueron Gentiles, lib. 1. c. 12. fol. 28.

Reyes Vandalos, libr. 2. cap. 21. f. 192.

Reo

los Gomarenfes de España, como decendientes de vn padre, y todos de vn mismo nóbre, y los Afianos estauan prosperos, y poderosos, q̄ ninguno que lo està es deshechado. Y que fundafsen à Ara Solis, tambien es negocio que no tiene dificultad, pues los Afianos fueron los primeros Idolatras, y los que traxeron a España la Idolatria en esta venida de Hercules, que antes della siempre se yuan los Españoles con lo que les quedara de los nietos de Noe. Y lo mas cierto que tienen graues Autores, y lo refiere Vaseo, es que Ofiris padre de Hercules fue el que primero metio la Idolatria en España: El qual era Egypcio, en cuya Prouincia entre todas las de Asia crecio siẽpre esta plaga, asì en los principios, como en los tiempos adelante, segun se halla en varios lugares de las sacras letras, y en el cap. 8. del lib. 1. de las antiguedades Iudaicas de Iosefo, porque ya tenian la Idolatria en tiempo de Abraham: decimo decendiente de Noe, que nacio en el año docientos y nouenta y dos del diluuió general.

*Vaseus Chrod
Hisp.
Orifis traxo la
Idolatria a Es
paña.*

*Iosep. ant. iud.
lib. 1. c. 8.*

Aduerto, que Claudio Ptolemeo, y Estrabon llaman a los Gallegos, Calaycos, y no parezca que este es diferente apellido de los que hemos dicho, porque tambien la piedra de Astorga (de que se ha hecho mencion) llama a Galizia, Callacia, que es lo mismo que Gallazia, y Galizia.

Estaua Galizia sujeta al Imperio Romano, como las demas Prouincias de España, quando fue traydo, y depositado en ella el Santissimo cuerpo de Santiago nuestro Patron, y es cierto, que ella, y Asturias tenian Legado en particular, como constadel yareferido letrado del marmol de Astorga. Sobre dar esta Prouincia la obediencia a los Romanos antes de ser conquistada, y sujeta huuo mucha sangre, y derramaron los Gallegos mucha de la Romana: a quiẽ los Romanos tuuierõ terrible sed, porq̄ socorrieron con poderoso exercito a Viriato, que segun dize el Obispo de Girona en su Paralipomenon lib. 7. capitul. 3. fue de quarentamil hombres. Y aunque vieron muerto a Viriato, y deshechas sus fuerças por Iunio Bruto valeroso Capitã Romano, no les faltò animo para mostrarle las q̄ teniã, y defendersele muchos dias, prosiguiẽdo ella guerra cõ ellos. Al fin los sojuzgò, y vécio, Autor es Estrabõ Capadocio en el 3. lib. de su Geografia, adonde dize: Los

*Galizia sujeta
al pueblo Ro
mano quando
fue sepultado
en ella el s.
cuerpo de San
tiago.*

Epif. Gerun.

T A B L A.

- Dexò Obispo en Toledo à Elpidio su dicipulo, lib. 1. c. 20. f. 75.
- Predicò en las Asturias, lib. 1. c. 20. f. 75.
- Predicò en la Cantabria, y quedaron memorias suyas junto à Astigarraga en la Prouincia de Guypuzcua, lib. 1. c. 2. f. 79.
- Fundò la Yglesia de nuestra Señora del Pilar de Zaragoza por mandado de N. Señora, lib. 1. c. 23. fol. 84.
- Dexò en España la deuocion de N. Señora, fol. 87.
- Buelue de España a Ierusalen, lib. 1. c. 24. f. 88.
- Llegò a Ierusalen, idem.
- Hallase a la consagracion de la Yglesia de Nazareth, idem.
- Disputa con los Iudios, idem.
- Libra à Fileto de la prision en q̄ e auia puesto el demonio, idem.
- Conuierete a Fileto, idem.
- Dize al Angel del Señor q̄ suelte de la prision a los demonios, fol. 89.
- Manda a Fileto, que suelte a Herogenes, idem.
- Conuierete à Hermogenes a la E. Catolica, idem.
- Concluye a los Iudios, idem.
- Es preso del ate de Herodes Antipa, lib. 1. c. 25. f. 93.
- Manda à sus dicipulos traygan su cuerpo a España, f. 94.
- En vn tullido, idem.
- Ortiza à losias, idem.
- Fue degollado en Ierusalen por el Rey de Christo, idem.
- Señalado adonde fue degollado, idem.
- Padecio en el año 46. del Nacimiento de Christo a 25. de Março, lib. 1. c. 26. f. 97.
- Padecio en viernes, y en semejante dia, y hora que Christo, lib. 1. c. 27. fo. 107. y 108.
- Su martyrio se celebra a los 25. de Iulio, libr. 2. capitul. 3. folio 127.
- Fue el primer Apostol que padecio por el Señor, f. 108.
- Fue Virgen, fol. 109.
- Compuso el Prefacio, Canon, y Deprecaciones de la Missa, idem.
- Patrò de los soldados, y los amò en vida, y despues de muerto, lib. 2. c. 19. fo. 185. y 186.
- Baptizò al Centurion Malacitano, idem.
- Instituyò en España la veneracion de las Imagenes sagradas, lib. 2. cap. 20. fol. 188.
- Aparece al Catolico Rey D. Ranimiro primero en Clauijo, y le consueta, lib. 3. c. 8. f. 256.
- Mandale de la batalla al Rey Abderramen, idem.
- Prometele socorrerle, y hallarse con el personalmète en la batalla, idem.
- Mandale se inuoque el nombre de Dios, y el suyo en la batalla, idem.
- Dale ordenes q̄ guarde en dar la batalla al enemigo, lib. 3. c. 9. fo. 129.
- Presentase en la batalla armado de todas pieças, con armas, y 10-

Historia del Apostol Santiago

Romanos, y otros manuscritos tratán de san Maximo, y q̄ de la translacion del cuerpo de san Magno a Roma, a la Iglesia de san Miguel, cerca del Vaticano, en tiempo del Papa Leó Quarto, se halla noticia en vn letrero q̄ está en vna piedra en la misma Iglesia. *Vuardus hac die de Magno & Casto tantū. De Maximo in antiquis Roman. Martyrologijs, & alij manuscriptis. De translatione corporis sancti Magni martyris, de q̄ eius reliquijs reconditis in Ecclesia sancti Michaelis Archangeli, prope Vaticanum tempore Leonis Quarti, Romani Pontificis docet vetus inscriptio marmoris incisa in eadē Ecclesia collocata.* De la ciudad Vtica, adóde dize Dextro que padecieron san Maximo y sus compañeros; haze mencion Ambrosio de Morales en los cap. 49. y 50. del libro 7. en las guerras de Viriato; que parece era ilustre en aquellos tiempos, y no menos en los de Destro, segun dà a entender. De san Calocero dize Dextro, que fue dicipulo de Santiago, y predicò en la Carpentania (en que se incluyá los Reynos de Toledo, y Murcia, y otras tierras): *Calocerus discipulus sancti Iacobi per Carpentaniam praedicit:* Dize luego: que despues desto passò a Italia y asistio có san Apolinar Obispo de Rauena, del qual fue ordenado Presbytero, despues sucedio a san Marciano en la silla de Rauena, siendo electo Obispo de cien años de edad: son sus palabras: *Postea Calocerus profectus in Italiam adhaesit Apolinari Rauenatum Episcopo, & ab illo factus est Presbyter successit Martiano & factus est Episcopus centenario uigens tamen:* Deste san Marciano a quien sucedio, haze mencion el Martyrologio Romano a 22. de Mayo.

Tratando despues Dextro del año 130. del Señor, dize, que en el fue a gozar de Dios san Calocero de mas de cien años de edad, insigne y ilustre con muchos milagros: *Hoc anno sanctus Calocerus sancti Iacobi discipulus & Episcopus Rauenas maior centenario miraculorum gloria clarus ad caelum migrat:* Con esto es conforme el Martyrologio Romano, afirmando fue Obispo de Rauena, celebrale a 11. de Hebrero, y el Cardenal Baronio en sus annotaciones dize tambien, que fue dicipulo de san Apolinar, y despues del el quinto Obispo, y que murio en tiempo del Emperador Antonino Pio: son sus palabras: *De eodem tabula Rauenates quae tradunt hunc fuisse discipulum S. Appollinaris, eo que absente illam Ecclesiã administraße, dein-*
de post

Card. Bar. in
anot. ad Mar
ty. Rom.

Vtica de Es-
ña.

Ambros. de
Morales en
la Chron. de
España. lib. 7

cap. 49. y 50.

S. Calocero.

Dextro. in Om

nim. hist.

S. Calocero

Obispo de Ra

uena.

Mart. Rom.

Dextro in Om

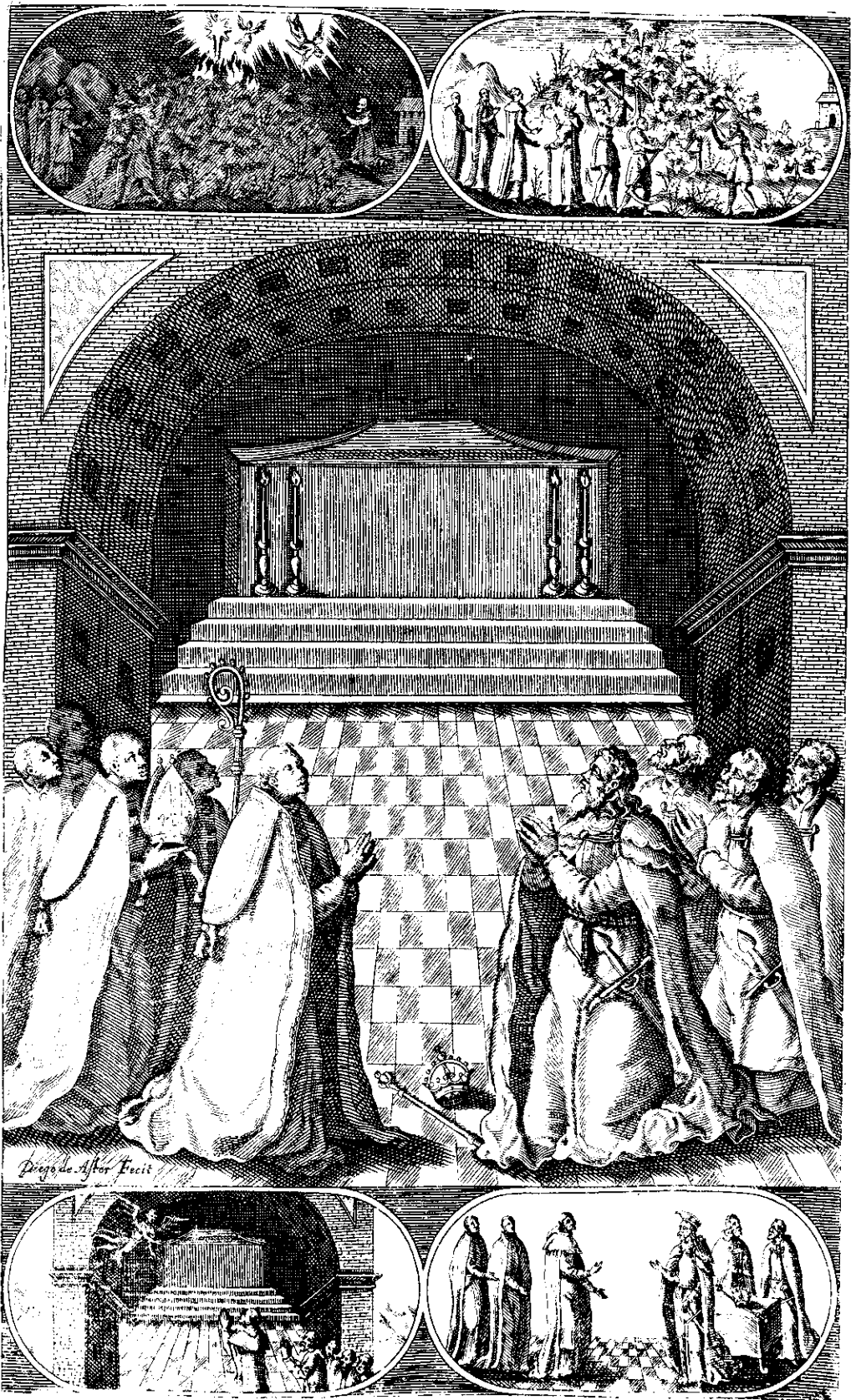
nim. hist.

Mart. Rom.

Card. Baron.

in annota. ad

Mart. Rom.



nomine Pelagius, qui non longe à loco in quo Apostolicum corpus tumulatum iacebat degere consueuerat primitus reuellatum esse Angelicis oculis dignoscitur. Deinde sacris luminaribus quam pluribus fidelibus in Ecclesia Sancti Felicis de Louio commorantibus ostenditum. Qui inuito consilio Iriensem Episcopum dominum Theodomirum arcesunt, sanctam visionem illi detegentes. Qui inuito triduo ieiunio fidelium votibus agitis Beati Apostoli sepulchrum marmoreis lapidibus contextum inuenit: qui maximo gauissus gaudio religiosissimum Regem prefatum vocare non distulit. Es la data desta carta xvj. Klds. Octobris Era M c. xv.

Obispo Theodomiro halla el S. cuerpo de S. Santiago

Està en la casa de Bobeda junto à tierras de Lemos, en Galizia, y pareceme original, es de las escrituras que auia en la antigua casa de Martin, solar de los Somoças, que como esta de Bobeda, cupo à vn hijo della entre otras cartas, y priuilegios antiguos, le quedò esta.

Demas desto huuo tercera reuelacion, y fue, que auiedo hallado el Obispo Theodomiro el Apostolico cuerpo de Santiago, como cosa tan de marauillar, y de tãta estima, le puso en cuydado, y duda (segun parece) si era verdad lo que le dezia el Ermitaño Pelagio, que era de nuestro Patrò S. Santiago. Y puso se en oraciõ, diciplinas, y ayuno, y fuele reuelado lo mismo q̃ a Pelagio, q̃ el Santissimo cuerpo q̃ estaua en aquel sepulcro, era el Apostolico de Santiago Zebedeo, segun refiere la historia Iriense en estas palabras. E el dito Obispo por si mismo vio las dichas cãdelas, luminarias, è oyò los dichos cãtares Angelicales, è por la gracia de Dios entrò en la espedubre del mote, è fallo vna casilla pequeña de arcos de marmoles, è dentro vna tũba de monumento muy bueno, laqual assi hallada, dio muchas gracias à Dios, è lançose en oraciõ, e en ayuno, e fuele reuelado q̃ era alli sepultado el cuerpo de S. Santiago Zebedeo, q̃ auie 800. años q̃ allijazie ascõddido en aq̃l mote, è deueffas, è siluas. E entõces el dito Obispo fuele al Rey D. Alfonso el Casto por si mismo, è dixole todo, como a el por la gracia de Dios fuera reuelado el cuerpo de S. Santiago. E el Rey quãdo esto oyò, huuo grã gozo, è alegria por nro Señor Dios tener por biẽ de iluminar toda España, por tã precioso tesoro, è cõ grã reuerencia vino en Romeria al S. lugar. E cõ lagrimas cõtinas, è oraciones edificó, è doto el S. lugar de muchos dones, è joyas.

Historia Iriense

S. cuerpo de Santiago estuuo oculto 800. años.

Cap. 19. Las tradiciones que ay del Apostol Santiago en otras partes de Galizia. Predica el Evangelio en la ciudad de Lugo, fol. 74.

Cap. 20. El Apostol Santiago predica la Fè de Christo en las ciudades de Sevilla, Granada, Cartagena, Toledo, y Astorga. Dexa en ellas Obispos, fol. 75.

Capitul. 21. El Apostol Santiago predica en Castilla, y en Cantabria. Dexa Obispos en las ciudades Palencia, y Iuliobriga fol. 78.

Cap. 22. El Apostol Santiago predica en la Corona de Aragon en las ciudades de Zaragoza Tarragona, Valencia, y Barcelona. Instituye en ellas Obispos, fol. 80.

Cap. 23. Aparece nuestra Señora al Apostol Santiago en Zaragoza. Mandale fundar su Iglesia del Pilar. Pone por obra el Apostol la sudacio, f. 83

Capit. 24. Buelue el Apostol Santiago a Ierusalen: adonde conuierete a Hermogenes Mago. Procuran su muerte los Iudios, fol. 88.

Cap. 25. Prision, y martyrio del Apostol Santiago, fol. 89.

Cap. 26. El año en que padecio nuestro Patron Santiago, fol. 95.

Cap. 27. El dia en que padecio nuestro Patron el Apostol Santiago, fo. 107.

Cap. 28. Excelencias del Apostol Santiago, fol. 108.

Capit. 29. Las obras que se hallan del Apostol Santiago nuestro Patron, fol. 109.

Libro II.

CAP. I. Los Dicipulos del Apostol Santiago traen su Santissimo

cuerpo a España, fol. 118.

Cap. 2. Milagro que obro Dios por el Apostol Santiago en el mar Occidental de España, antes de llegar su Santissimo cuerpo a Iria Flauia, fol. 123.

Cap. 3. En qual tiempo llegó el Santissimo cuerpo de Santiago a Iria Flauia en Galizia, fol. 125.

Capit. 4. Dificultades que tuuieron los Dicipulos del Apostol Santiago en dar sepultura a su Apostolico cuerpo, hasta traerle a Compostela, fol. 129.

Cap. 5. Sepulcro del Santissimo cuerpo del Apostol Santiago, f. 133.

Cap. 6. Primeros pobladores de Galizia. Origen de su Apellido, el estado de sus cosas al tiempo de la translacion del Santissimo cuerpo de nuestro Patron Santiago, f. 136.

Capitulo 7. Lupa primera fundadora del Apostolico Templo de nuestro Patron Santiago: su sepultura en el, y la familia de donde procedia, f. 141.

Cap. 8. Muerte de Herodes Agripa Rey de Iudea, f. 148.

Cap. 9. San Teodoro, y san Atanasio Dicipulos del Apostol Santiago, f. 153.

Cap. 10. San Pedro Dicipulo del Apostol Santiago primer Obispo de Braga, fol. 154.

Cap. 11. San Torquato Dicipulo del Apostol Santiago, fol. 156.

Cap. 12. San Rudesindo fundador de la illustre casa de Celanua trasladò a ella el S. cuerpo de san Torquato: su muerte, y sepultura, y las translaciones que se han hecho en diferentes tiempos de los huesos de stos dos santos, fo. 162.

Cap. 13. San Segundo Dicipulo del Apostol Santiago, fol. 170.

Cap.

Cap. 8. Calidades de los Religiosos de la Orden de la Caualleria de Santiago de la Espada, fol. 418.

Cap. 9. El C. Rey D. Ranimiro I. rōpe a los Normādos en Galizia. Viene a visitar el S. cuerpo de Sātiago. f. 419

Cap. 10. Fundacion de la Hermandad de Santiago, q̄ ay en el S. Cabildo de su Apostolica Iglesia, fol. 422.

Cap. 11. Hazañas, y edificios del C. Rey Don Ranimiro, hasta su muerte, fol. 426.

Cap. 12. Memorias q̄ ay en la S. Iglesia de Santiago del Cat. Rey D. Ordoño I. deste nōbre. Algunas donaciones, y hazañas suyas, hasta su muerte, f. 430

Cap. 13. Principios del inuictisimo Rey Cat. D. Alfonso Magno. La segunda reedificacion del Apostolico Templo de Santiago, fol. 436.

Cap. 14. La gran batalla que dio el Cat. Rey Don Alfonso Magno a los Moros sobre el rio Duero. Lo q̄ se sabe de Bernaldo del Carpio, y la recompensa que el Rey hizo a Santiago por la victoria, fol. 439.

Cap. 15. Algunas Iglesias, y Castillos q̄ fundò el Cat. Rey Don Alfonso Magno. La Cruz, y arca de plata que dio a la de Ouedo. Donaciones q̄ hizo a la Apostolica de Santiago. Y la rebelion de sus hermanos, fol. 444.

Cap. 16. Continuanse las guerras del Cat. Rey D. Alfonso Magno. Y hazañas de Bernaldo del Carpio. La embaxada que embiò el Rey al Papa, y su respuesta acerca de la consagracion de la Iglesia de Santiago, fol. 446.

Cap. 17. Lo q̄ algunos autores sienren de la batalla de Roncesuallas. El fin de Bernaldo del Carpio. La prision de Vuitiza. Y algunas donaciones que el Cat. Rey Don Alfonso Magno hizo a Santiago, fol. 450.

Cap. 18. El estado en que se hallaua la ciudad de Coimbra: siciala, y rinda la el Rey Magno. Y viene a dar las gracias al Apostol Santiago, fol. 453.

Cap. 19. Consagracion de la Apostolica Iglesia de Santiago, fol. 458.

Cap. 20. El segundo Concilio Ouetense. Algunas jornadas, y donaciones del Cat. Rey Don Alfonso Magno.

Cap. 21. La santidad, y obras del Obispo Compostelano Sisnando.

Cap. 22. Los hijos del Rey Magno, y la Reyna su madre con otros de su parcialidad se conjuran contra el, y le necesitan a dexar el Reyno.

Cap. 23. El Cat. Rey D. Alfonso Magno viene a visitar el Santisimo cuerpo de Santiago, va con exercito sobre los Moros, y viniendo victorioso le lleuò Dios en Zamora.

Cap. 24. Testamento, y sepultura del Cat. Rey D. Alfonso Magno.

Cap. 25. Los santos que florecieron en España desde la inuencion del santisimo cuerpo de Santiago, hasta la muerte del Rey Magno.

Cap. 26. Los santisimos Pontifices que gouernaron la santa Catolica Apostolica Iglesia Romana desde el tiempo de la inuencion del Santisimo cuerpo de Santiago, hasta el de la muerte del Cat. Rey Don Alfonso Magno.

Fin de la Tabla de los capitulos.

segun se halla en la referida carta de la concordia que hizo el Catolico Rey Don Alfonso sexto, entre Don Diego Pelaez Obispo Compostelano, y el santo Abad Fagildo, hablando en este particular del mismo santo Rey Don Alfonso el Casto en estas palabras: *Qui pio ut erat affectu questimonis diligens sanctitatem, statim in honore eiusdem Apostoli fabricata Ecclesia, & circa eandem alteram in honore Beati Baptista Ioannis, ante ipsa sancta altaria. Tertiam non modicam eria continentem altaria: primum in honore Sancti Saluatoris: secundum in honore Sancti Petri Apostolorum Principis: tertium in honore Beati Ioannis Apostoli construe re festinavit, in qua Abbatem dominum Ildefredum Magnae Sanctitatis virum cum Monachis Custodia Apostoli deputatis diuino officio mancipatis non minus quam duodecim constituit qui super corpus Apostoli diuina officia cantassent, & missas assidue celebrassent. Diuidensque eis ad Orientalem partem locum ante ipsa altaria per cathulam dotis ubi claustrum, & officinas secundum tenorem Beati Benedicti construerent, & quia ante sancta Altaria constructus est locus iste, ante Altaris est vocatus. Et usque ad tempus domini Didaci Pelagij, & Abbatis domini Fagildi in eodem mansit vigore.* Es su interpretacion: Como el Catolico Rey Don Alfonso el Casto era piadoso, amador de la Santidad, auiendo luego fabricado Yglesia en honor del Apostol, y otra junto a ella en honor de San Iuan Baptista delante de los mismos santos Altares: mandò hazer la tercera, no pequeña, que tenia tres Altares: El primero en honor de san Saluador: El segundo en honor de san Pedro Principe de los Apostoles: El tercero en honor de san Iuan Apostol: en la qual constituyó, y puso al señor Abad Ildefredo varon de gran santidad, con doze Monges diputados a la Custodia del Apostol, y dedicados al diuino oficio: los quales le celebrassen sobre el cuerpo del Apostol, dandoles por su carta de donacion vn lugar aparte, delante de los mismos Altares, al lado Oriental, adonde edificassen Claustro, y oficinas, segun la regla de San Benito. Y porque este lugar, y Claustro fue edificado delante de los santos Altares, se llamó de Antealtares. Y hasta el tiempo del Obispo don Diego Pelaez, y del Abad don Fagildo permanecio en su ser. Lo q ay mas desta escritura, quando, y como fue la

Yglesia de San tiago.

seguro numero, passauan de sesenta mil hombres entre caualleria, y infanteria. No hallo noticia en los Autores quiẽ fueſſe el Caudillo deste exercito, pero conjeturas ay (q̃ se di ran) de que venian en el Reyes Moños, o tan grandes Capitanes, que entre ellos no tenian menos poder y autoridad.

Sobre el rio Duero en sus riberas, los encontró el Rey Magno, dioles tan sangrienta la batalla, que los Autores que a menos reduzen el numero de los Moros muertos, llegan a quarenta mil, otros sienten fue mayor quantia. No se contentò solo con la vitoria de la batalla, pero siguiò el alcance con tanta presteza y gallardia, que dize el Arçobispo don Rodrigo que aun los que le huyeron no se escaparon. Indicios ay de que se señalò por su persona en esta batalla valerosamente, porque aun parecen joyas ganadas en ella, que ofrecio al Apostol Santiago, que de la manera y por el lugar en que las puso, parece dan a entender fueron ganadas por sus manos, dirase luego dellas.

El Rey Magno da la batalla y vence al enemigo.

Asi el Arçobispo como el Obispo de Tuy, y el Catolico Rey don Alfonso X. en su general, como otros Autores, dicen, que en esta batalla y en otras, se siruio del gran valor y diciplina militar de Bernaldo del Carpio.

Estã llenas las historias, memorias, y tradiciones de nuestra España deste gran cauallero (si bien el Obispo Sãpito no haze mencion del) fue hijo del Conde Sancho Diaz, o San Diaz de Saldaña, y de doña Ximena hija del Catolico Rey don Froyla, y hermana del Rey Casto, el qual estando ausente de Ouiedo se aficionò su hermana del Conde, y debaxo de palabra de casamiento tuieron hijo a Bernaldo del Carpio. Sintio el Casto Rey grandemente la ofensa, al Conde puso en prision en el Castillo de Luna, quitandole los ojos (segun sienten algunos Autores,) a su hermana hizo entrar monja, dicen que en el monasterio de Auiles: pero en el de santa Ana de Ouiedo me afirmaron se auia hallado poco auia su sepultura, con epitafio, reedificandose la Iglesia y paredes, que salen al Claustro, y la poca curiosidad permitio se deshiziesse (como otras grandes antiguallas de España, que en reedificaciones de Iglesias se han perdido) por donde se entienda, que su reclusion fue en este

Bernaldo del Carpio. Padre de Bernaldo del Carpio.

Prision del Conde de Saldaña.

T A B L A.

- Ma de Galilea, libr. i. cap. 4.
 fol. 10.
 Mar muerto llamado Asphal-
 tide, libr. i. c. 4. f. 11.
 Mar Mediterraneo diuide á
 España de Africa, libr. i. cap. 5.
 fol. 12.
 San Marciano Obispo de Ra-
 uena, libr. 2. c. 19. f. 186.
 Santa Maria nuestra Señora
 hija de san Ioachin, y de santa
 Ana, libr. i. c. 1. f. 1.
 Del Tribu de Iuda, y del de Le-
 ui, fol. 2.
 Natural de Nazareth en Gali-
 lea, libr. i. c. 4. f. 1.
 Manda a Santiago, que le edifi-
 que Templo en España, libr. i.
 c. 11. fol. 22.
 Mandò fundar su Yglesia del Pi-
 lar de Zaragoza, libr. i. capi. 14.
 fol. 54.
 Aparecio en la santa Yglesia de
 Toledo, idem.
 Aparecio en otras partes de Es-
 paña, idem.
 Aparecio a Santiago sobre el Pi-
 lar en Zaragoza, libr. i. capit. 22.
 fol. 83.
 Mandòle fundar alli su Iglesia,
 fol. 84.
 Murio en el año 72. de su edad,
 libr. i. c. 23. fo. 87.
 Dexò su Imagen en el Pilar de
 Zaragoza, libr. i. c. 24. f. 88.
 Su Yglesia de la Victoria, libr. 3.
 c. 6. fol. 240.
 S. Maria Salome madre de Sã
 tiago, y de san Iuan Apostoles,
 libr. i. c. 1. f. 1.
 Hija de Salomó, y de S. Ana, idé.
 Hermana de nuestra Señora,
 idem.
 Del Tribu de Iuda, y de Leui,
 fol. 2.
 Prima hermana de santa Isabel,
 idem.
 Natural de Galilea, libr. i. cap. 3.
 fol. 7.
 Pide a Christo los lugares mas
 preeminentes para Santiago, y
 san Iuan sus hijos, libr. i. capit. 8.
 fol. 15.
 No salio con Santiago de Ieru-
 salen, libr. i. c. 16. f. 67.
 Vino a Italia en tiempo que san
 Iuan su hijo fue desterrado a
 Pathmos, idem.
 Murio en Italia, idem.
 Está su S. cuerpo en la Yglesia
 Verulana, idem.
 S. Maria Cleofe hija de Cleo-
 fas, y de S. Ana, libr. i. c. 1. f. 1.
 Hermana de N. S. idem.
 Muger de Alfeo, idem.
 Madre de Santiago Alfeo, Io-
 seph el Iusto, Simó, y Iudas Ta-
 deo, idem.
 Marqueses de Astorga Cano-
 nigos de la santa Iglesia de León,
 libr. 3. c. 12. f. 270.
 Traen sobre sus armas la Ima-
 gen de Santiago, y el Estandar-
 te en la guerra junto al Real, libr.
 3. c. 22. f. 347.
 S. Martin Obispo Dumienfe,
 libr. 2. c. 22. f. 193.
 Su S. cuerpo está en el Monaste-
 rio Dumienfe, f. 195.
 Martyrio de san Esteuan segun-
 da

Historia del Apostol Santiago

Sucedio a Fray Geronymo de Gante en la Abadia, por triennio Fray Claudio Tenorio, persona graue en su Religion, al qual le parecio sacar la cabeça de San Torquato de su sepulcro, y ponerla en vn Relicario, adonde se viesse en la Sacristia (como lo hizo) haziendole vn rico arco, y retablo como aora està. Yo he visto esta Santa cabeça, y es grande, y el color casi como de vna naranja, tiene en si tanta Magestad, que pone grandissima reuerencia el mirarla, jamas he visto Cadauer que mas viueza represente, porque en las sombras de los ojos que le faltan tiene vna cierta semejança de ojos, que parece no le faltan.

Cabeça de S. Torquato.

Acabado que huuo este Abad su triennio, boluio a ser Presidente de la misma casa en el año del Señor 1600. y hizo hazer vnas ricas arcas de plata para mudar a ellas los dos santos cuerpos de san Torquato, y san Rudesindo, como los mudaron, y pusieron las encaxadas en el altar mayor, en el primer dia de Março (en que se celebra la fiesta de san Rudesindo) del año del Señor mil y seyscientos y vno, y con toda la plata de que los rodearon estauan con harta mas magestad, y decoro adonde los auia puesto el Cardenal Iacinto, esto se gana en deshazer antiguallas. Viose aquel dia vn luto, y tristeza en todo el Conuento, y en los Abades que se juntaron a aquel acto, que fue cosa notable, como los mas de ellos me lo refirieren.

Yltima translaçõ de los Santos cuerpos de San Torquato y San Rudesindo.

Coraçõ de S. Torquato.

Quixada de S. Rudesindo.

Reliquias de San Torquato y San Rudesindo en la Apostolica Iglesia de Santiago.

Sacose en esta ocasion el coraçõ de San Torquato, y fue puesto en otro Relicario de plata junto a la cabeça en el arco de la Sacristia. Y en otro la quixada de san Rudesindo. Dio la santa Casa de Celanoua a la Apostolica de Santiago dos huesos enteros de dos muslos de entrambos santos que los recibieron el Arçobispo Don Iuan de San Clemente, y el Cabildo con grandissima fiesta de procesion solemne, en que asistio todo el Clero, Monges, y Frayles de los Monasterios de la ciudad. Huuo ricos arcos Triumphales, y con mucha musica. Fueron puestas las santas reliquias con las demas que estan en el Relicario a 29. de Março del mismo año, al qual acto me hallé presente.

Tambien a la Sãta Yglesia de Orense se dieron reliquias de los dos santos, y despues el mismo Fr. Claudio por ordẽ de su gene-

perio de Octauiano, va la diferencia, de contarle vn año mas, ó menos de vida, segun su santa humanidad.

Esto afsi aueriguado (de que se dara razon por grauissimos Autores) que conuiene al año en que nuestro Redemptor padecio, es de aueriguar por el, en qual fue martyrizado nuestro Patrô. Y afsi digo, q̄ padecio por el Señor en el vigesimo quinto dia del mes de Março, y en el año del Nacimiêto de Christo quarenta y seys, en los vltimos dias del duodecimo de su Passiô. Esto cõsta del Euangelista S. Lucas, y de otros grauissimos Autores, que le interpretan en este paticular. Dize en el fin del cap. 11. de los actos de los Apostoles, que Agabo profetizò la hambre que huuo en tiempo de Claudio, y que los Catolicos que estauan en Antiochia embiaron socorro a los que estauan en Ierusalen: *In his autem diebus superuenerunt ab Hierosolymis Propheta Antiochiam, & surgens vnus ex eis, nomine Agabus, significabat per spiritum famem magnam futuram in vniuersorbe terrarum, quæ facta est sub Claudio. Discipuli autem prout quis habebat proposuerunt singuli in ministeriũ mittere habitantibus in Iudæa fratribus: quod & fecerunt mittentes ad seniores per manus Barnabæ, & Sauli.*

*Año en q̄ fue
martyrizado
Santiago.*

*S. Lu. act. c. 11
Profecia de A
gado.*

Conocida cosa es, que ya auia la hábre en Iudea quando se hizo este socorro, q̄ no lo fuera sin necesidad, y ya le auia traydo a Ierusalẽ S. Barnabas, y S. Pablo, quãdo fue el martyrio de Santiago, porq̄ dize el Euangelista: *Quod & fecerunt mittentes ad seniores per manus Barnabæ, & Sauli*, habla de tiempo passado, y dize luego el martyrio de Santiago, començando el capit. 12. de los Actos: *Eodem autem tempore*, que en el mismo tiempo de la hambre quando auian traydo aquel socorro San Barnabas, y San Pablo a Ierusalen, matô Agripa à Santiago. Afsi lo entiende Eusebio en su historia Ecclesiastica libro 2. capitulo 9. *In illo autem tempore: sine dubio tempus quod sub Claudio fuit, cum fames erat designat immisit (inquit) Herodes Rex manus suas affligere aliquos de Ecclesia, & interfecit Iacobum fratrem Ioannis gladio.* Esto tiene Nicephoro Calixto en el cap. 12. del libro 2. de su historia Ecclesiastica, quando dize: *Huic de inceptis historiae idem Iosephus magnam illam famem addit; sicuti & Lucas in actis: ea ipsa fame Apostolorumq̄ ministerio exposito illud de inde infert: eo autem tempore: sub Claudio, videlicet Herodes Rex (quem Agrippam Iosephus nominat, Lucas autem Herodem vocat quod fortasse binominis fuerit)*

*Eus. hist. Eccl.
lib. 2. c. 9.*

*Nicep. histor.
Eccl. li. 2. c. 12*

R

manus

po de la Matança, por la grande que hizo el Apostol, y su exercito Catolico en el del enemigo en aquel lugar: y luego mas adelante está otro llamado el Campo de la muerte, *Campo de la muerte.* adonde es tradicion, que fue tanta la fangre de los enemigos, que llegó a teñir las aguas de Ebro, que passa cerca de te termino: Cosa es cierta, que los arroyos que pasan cerca, como son Iruega, Leza, y otros adonde caian los heridos, y muertos la lleuarian a Ebro: y tambien los heridos que se yrian á arrojar a el, le teñirian, que el terror que les ponía el Cauallero del Estandarte, y cauallo blanco, les facilitaria qualquier peligro.

De la tradicion que ay del origen de lá Orden de la Caualleria de Santiago (pues le tuuo desde esta batalla) se tratara en el libro quarto.

Algunas familias del contorno de Iubera, y Clauijo se tiene por tradicion en esta tierra, decien den de Caualleros *Decendientes de Caualleros que se señalaron en la batalla de Clauijo.* que se señalaron en esta batalla, y como tales, son señores de Valdeosera, cuya antigualla, y memorias ha conseruado la continua tradicion con la possession de antiguos solares: Lo mismo tienen, y conseruan los Quiroses de Asturias, que tambien decien den de Caualleros que se señalaron en ella, segun algunos dellos me lo afirmaron.

Ay vna Cofradia de Santiago en estas tierras de Iubera, y sus contornos de los nobles decendientes de los que se hallaron en la batalla, y no de otros, es cosa honrosissima, y antiquissima con las ceremonias que en ella tienen las donzellas nobles de los mismos linages. Hazese en vna Ermita adonde tienen q̄ fue visto desaparecer Santiago acabada la batalla, al qual luego despues della la edificó, y dedicó la misma nobleza, conseruando siempre esta memoria, y grandeza de tanta estima.

Las Familias que entran en esta Cofradia, y conseruan el Señorío, y Solares de Valdeosera, como decendientes de los Capitanes que se hallaron en la milagrosa batalla son Saenz de Texada, Loberas, y Lobos, Iñiguez, Heredias, Fernandez, y Fernandez de Medrano, Ruyzes, Diez, Vili llas, Senzanos, Terrobas, Yecoras, Illeras, Xalones, de las quales

Historia del Apostol Santiago

Nec ab aliquo nisi a Rom. Pontifici. legato possint persona excommunicari, nec familiares.

Consecrationes Basilicarum, Ordinationes Clericorum. Construere Oratoria

In generali interdictione.

In ledentes fratres.

Cap. si quis suadente Diabolo

17.9.4. Contra fratrum possessionis auferentes aut perturbantes.

aut excommunicare præsumat. Quod etiam de familijs, & seruiantibus vestris statuimus, qui stipendia vestra percipiunt, donec iustitiam parati sint exhibere: nisi forte talis fuerit culpa, ex qua ipso facto Ecclesiasticam censuram incurrant. Chrisma verò, & Oleum Sanctum, consecrationes altarium, seu Basilicarum, Ordinationes Clericorum vestrorum, qui ad sacros Ordines fuerint promouendi, a Diocesano suscipietis Episcopo, si quidem Catholicus fuerit: & gratiam atque communionem Apostolicæ Sedis habuerit: & ea gratis, & absque vlla prauitate vobis debeat exhibere, alioquin liceat vobis quem malueritis adire Antistitem, qui nostra fultus autoritate, quod postulatur indulgeat. Liceat præterea vobis in locis vestris, vbi quatuor fratres, vel plures fuerint, oratoria construere: in quibus fratres, & familiæ vestræ tantum, & diuinum audire officium, & Christianam possint habere sepulturam. Ita enim volumus necessitati vestræ consulere, vt non debeant ex hoc adiacentes Ecclesiæ iniuriam sustinere. Cum autem generale interdictum terræ fuerit, liceat vobis clausis ianuis, exclusis excommunicatis, & interdictis, non pulsatis campanis, suppressa voce diuina officia celebrare. Nihilominus præsentis decreto sancimus, vt si quis in aliquem vestrum, fratrum videlicet, vel sororum, violentas manus iniecerit, excommunicationis sententia sit adstrictus, & illud idem pro tutela vestra, tam in sententia, quam in pœna seruetur, quod sub foelic. memor. Papa Innocentio prædecessore nostro, de tuitione Clericorum, generali Concilio noscitur institutum. Decernimus ergo, vt nulli hominum liceat iura, vel possessiones vestras temerè perturbare, aut bona vestra auferre, vel ablata retinere, minuere, seu quibuslibet vexationibus fatigare: Sed illibata omnia, & integra conseruentur, eorum pro quorum gubernatione,

La sexta, tres fueron (entre los doze Apostoles) los más privados de Christo, Pedro, Iuan, y Iacobo Zebedeo: à Pedro dexò por su lugarteniente, à Iuan encomendada su Santissima Madre, de suerte, que el tiempo que ella viuió, gozò de vn còtento celestial en la tierra, despues fue tan priuilegiado q̄ aun que quiso darle muerte cò martyrio Domiciano en el azeyte hiruiendo, perdio el fuego su fuerça contra el, y quedó sin daño alguno, y en Pathmos desterrado, alli gozaua regalos del cielo, como el escriue. A nuestro Patron quiso priuilegiarle con la muerte, que fuesse la primera de los Apostoles, que fuesse en Ierusalen como la suya, que fuesse con las circunstancias arriba dichas, del paralitico, y Iosias, imitando a la suya, y esta es la donacion entre viuos que le hizo, y aqui se le dio la posesion deste mayorazgo, pues ya vimos en el capit. 20. de San Mateo, que les dixo a san Iuan su hermano, y a el: *Calicem quidē meū bibetis*: y pues al tiempo de su muerte en la Cruz dexò a S. Iuã con su Sãtissima Madre: esta donacion toca particularmente a Sãtiago, primero q̄ a el, y en Santiago se cumple, y a Sãtiago se dà la primer corona de Martyrio de los Apostoles.

Sãtiago el primer Apostol q̄ padecio por Christo.

La septima, tambien adorna à nuestro Apostol la palma de Virgen, pues graues Autores certifican, que lo fue como su hermano San Iuan. El Cardenal Baronio en las anotaciones del Martirologio Romano dize estas palabras, refiriendo las de san Epiphanio: *Qui nam igitur hi fuerint, quam generosi Apostoli, ac monasticam vitam degentes, ac deinceps Virgines, Ioannes quidem & Iacobus filij Zebedai, qui manserunt in virginitate. Hac Epiphanius.*

Santiago fue Virgen.

C. Baronio in anot. ad mart. Roman.

Este Iacobo Zebedeo Apostol de Iesu Christo, Patron, amparo, y Protector de nuestra España, es el que entra oy en el Alcaçar del cielo, y se le dà la Corona mural, la qual se daua entre los Romanos, al que subia primero a la muralla de la fuerça a que se dàua assalto: esta se dà a Iacobo, q̄ auiendo plantado a este diuino Alcaçar las reforçadas baterias de su peregrinacion, predicacion Euangelica, y exéplarissima vida sobre las fuertes trincheas de su Fê, esperança, caridad, prudẽcia, tẽplãça, justicia, y fortaleza, y dado el assalto armado de las fuertes armas de su martyrio, adclãtãdose de la frẽte del escuadrõ de los

T

yes;

T A B L A.

- Veese en estrecha necesidad, idem.
 Detenido en Anthidonia por Hernio Capito, idem.
 Socorrido por el Alabarcha Alexandro, idem.
 Bien recebido del Emperador Tiberio, idem.
 En desgracia de Tiberio, f. 150.
 Socorrido de Antonia, idem.
 Priuado de Tiberio, idem.
 Su amistad con Cayo, idem.
 Acusado del Cochero, idem.
 Preso en Roma, idem.
 Priuado del Emperador Cayo, idem.
 Therharca, y Rey, idem.
 Thetharca de Galilea, fol. 151.
 Viene a Roma la segunda vez, fol. 151.
 Priuado del Emperador Claudio, fol. 151.
 Rey de Iudea, y Samaria, idem.
 Fortifica los muros de Ierusalé, idem.
 Buelue vltima vez á Ierusalén, idem.
 Desea complazer á los Iudios, idem.
 Mata á Santiago Zebedeo, idem.
 Prende a San Pedro, idem.
 Celebra fiestas en Cesarea de Palestina, idem.
 Muere en Cesarea en el 4. año d Claudio, idem, y lib. 1. c. 26. f. 99.
 Herodes Tetrarca socorre á la necesidad de Agripa, lib. 2. c. 8. f. 149.
 Vaa Roma, fol. 151.
 Desterrado a Leó de Frácia, idem.
- Priuado de la Tetrarchia, y de su hazienda, idem.
 Herodias causa de la muerte de S. Iuã Baptista, li. 2. c. 8. f. 149.
 Inuidia la felicidad de su hermano Herodes Agripa, fo. 150.
 Acompaña a su marido en la auersidad. f. 151.
 S. Hieronimo lo que siéte de la venida de san Pablo á España, lib. 1. c. 15. f. 57.
 Tuuo por cierta la venida de Santiago, á España, fol. 58.
 Dedicò á Flauio Dextro el Catalogo de los escritores Ecclesiasticos, idem.
 Hijos de Sarraceno, y Sendina, conjurados contra el C. Rey D. Alfonso Magno, libr. 4. c. 18. fol. 457.
 Hincmaro Arçobispo de Rés, q̄ sintio de la Era, li. 3. c. 21. f. 325.
 Historia del Obispo Sebastiano, lib. 3. c. 17. f. 288.
 Historia del Obispo Sápiro, fol. 289.
 Historia del Obispo Isidoro, idem.
 Historia del Obispo Pelagio, idem.
 Historia del Obispo de Tuy D. Lucas, lib. 3. c. 17. fo. 293.
 Historia Compostelana, libr. 3. c. 22. fo. 363.
 Historias deuen emendarse por los priuilegios, libr. 3. c. 17. fol. 290.
 Historiadores no refieren todos los Reyes q̄ reynaron en España, lib. 3. c. 21. f. 327.



decretado en el dicho Concilio. Y para executarla, y tratar de lo que conforme a ella conuenia aduertir a los Gentiles y Iudios conuertidos, con otras cosas que de nueuo se les ofreceria, conforme al ministerio que trayan entre manos, para tambien auisar dellas à los Apóstoles, les seria importante y forçoso esta junta y Concilio. Y la misma razon entiendo auia militado en el anterior, que tuuieron tambien los otros Obispos discipulos de Santiago, S. Thesiphon, S. Ificio, S. Cecilio, y otros Catholicos en Illiberri, de que ya ha tratado Dextro. Demas desto era orden de los Apóstoles que los Obispos celebrassen Concilio dos vezes en el año, para tratar de las cosas que conuenian a la Iglesia, assi en lo que tocaua al aumento y costumbres, como en refutar y extirpar las heregias, que contra ella se leuantauan, segun se halla en el cap. 36. de los Canones de los Apóstoles: *Bi in anno (dize) Episcoporum celebrator Synodus, & pietatis inter se dogmata indisquisitionem vocanto, neque non in Ecclesijs incidentes contradictiones dirimunt, semel quidem quarta feria Pentecostes, secundo duodecima Hyperberet ai.*

Can. Apost. c. 36.

La segunda, como se auia leuantado en España vna tan gran persecucion contra la Iglesia, como encarecen Dextro, y las laminas del monte Santo de Granada, y auia precedido el martyrio de los tres santos Obispos sus compañeros Thesiphon, Cecilio, Ificio, juntarianse a tratar y consultar lo q̄ conuenia hazer en tan grã cóflicto y afficiõ dela Iglesia, assi para confortar, y confirmar en la Fè a los Catholicos rezien conuertidos, que no desmayassen en las tribulaciones, y otras cosas necessarias en semejãte tiempo, como para proueer de Prelados a las vacantes Iglesias, y huerfanas cuejas, que estauã a cargo de los referidos Obispos martyres, pues semejante eleccion no se podia hazer ya entonces, sino por dos o tres Obispos juntamente, segun consta del primer Canon de los Apóstoles: *Episcopus à duobus aut tribus Episcopis ordinator.*

Can. Apost. c. I.

El juntarse los referidos Obispos à Concilio en Cherro neso, y no en Valencia, adonde auia Santiago constituydo silla Episcopal, tendria particular misterio, auria algunas dificultades de la persecucion que entonces andaua tan san-

de la otra parte del Cedron, à la Oriental de Ierusalen) los lle-
uó consigo en compañía del Apostol san Pedro, apartandolos
de los demas Apostoles, entrandose en la cueua que oy se vee
en el dicho monte, con vna boca ò ventana en lo alto, segun
della refiere el Padre Aranda en su descripcion cap. 25. adon-
de fue tanto su dolor y sentimiento de ver se ya despedir de su
señor, que quedaron sepultados en vn profundo sueño de tris-
teza, tal, que no bastò despertarlos el Señor dos vezes, pues aũ
à la tercera los halló de la misma suerte. Assi lo encarecen los
Euangelistas, san Mateo en el cap. 26. san Marcos en el 14. y san
Lucas en el 22. diziendo: *Dormientes prae tristitia*. Acabó el Señor
su oracion, en la qual de congoja fue su sudor como gotas de
sangre: *Et factus est sudor eius sicut guttae sanguinis decurrentis in terrã*.
Fue preso de aquella multitud de Iudios y gentiles que refiere
los Euangelistas. De san Pedro sabemos su sucesso, negatiua y
contricion. De san Iuan, que acompañó al señor hasta quedar
su diuino cuerpo en el sepulcro, y la encomienda que le dexò
de su santissima madre: pero de nuestro Iacobo no hazé men-
cion en estos actos las sacras letras: bien pudo ser se escondièr
se en el referido bosque de Gethsemani, entre sepulcros gran-
des que alli estan, adonde son de parecer graves autores se es-
condieron algunos de los Apostoles, y Niceforo Calixto en el
cap. 3. del lib. 2. de su historia lo afirma diziendo: *Ibidem propter*
metum Iudeorum Discipuli claudabantur. Pero mas principalmen-
te auerigua esto Pedro de Escobar Cabeça de vaca, Cauallero
de la Orden de los Templarios de la santa Cruz de Ierusalen,
que con particular curiosidad escriuió los santos lugares de Ie-
rusalen (segun los auia visitado) en su Luzerò de tierra santa,
adonde dize en el canto 9. que en Val de Siloe hàzia el Leuan-
te esta vna cueua grande y escura, adonde estuieron escondi-
dos ocho de los Apostoles de Nuestro Redentor, en el tiempo
de su passion y muerte, en la qual estacion se ganan siete años
y siete quarentenas de perdones, y conforme a esto es cierto
fue vno dellos, y estuuó en esta cueua en este tiempo nuestro
Patrón SANTIAGO: porque Santiago el menor, segun a-
firma el mismo autor en el canto. 10. estuuó en otra cueua jun-
to al torrente de Cedron, prometiendo no comer ni beuer ha-
sta ver a Christo resucitado: San Pedro despues de su negatiua
se

Santiago, S.ã
Pedro y S. iuan
se hallã
cõ Christo en
la oracion del
huerto.

Aranda en
la descripcion
cap. 25.

Sentimiento
de Santiago,
San Pedro y
San Iuan.

S. Mat. c. 26.

S. Mar. c. 24.

S. Luc. c. 22.

Prisõ de Chri-
sto.

Niceph. hist.
Eccles. lib. 2.
cap. 3.

Pedro de Es-
cobar en el lu-
zerode tierra
santa cap. 9.

ciones, hablando con tanta claridad como el Santissimo Padre Alexandro tercero en vna de confirmacion de las de sus predecesores, su data: *Septimo Klds. Iulij. In dictione decimaquarta Incarnationis Dominica, anno Millesimo centesimo octogesimo primo, Pontificatus vero Domini Alexandri tertij, anno vigesimo secundo, que comienza así.*

Alexander Episcopus servus servorum Dei, venerabili fratri Petro Compostellano Archiepiscopo, eiusque successoribus Canonice institutis in perpetuam memoriam. In eminenti Apostolica Sedis specula disponente Domino constituti, fratres nostros Episcopos ex inuncto nobis Apostolatus officio aterna Charitate diligere Ecclesijs sibi à Domino commissis suam debemus dignitatem, & iustitiam conseruare. Ea propter venerabilis in Christo Frater Petre Archiepiscopo rationabilibus eius postulationibus gratum impertientes assensum ad exemplar predecessorum nostrorum felicitis memoriae Calixti, & Anasthasij Romanorum Pontificum Sanctam Compostelliam Beati Iacobi Ecclesiam, cuius in ea venerandissimum corpus est positum Apostolica Sedis priuilegio communimus.

Bulla S. Pon. Alexandri. 3.

Assimismo tiene tambien la misma Apostolica Yglesia Compostelana mas de trezientos priuilegios de Reyes, y Principes Christianos, q̄ los mas dellos afirman está en ella el Santissimo cuerpo de Santiago. Y en comprouacion de q̄ siempre tuuieró esta Fê los Christianissimos Reyes de Francia, entre otros muchos q̄ ay suyos, de muchas, y grandes donaciones, en los quales confiesan esta verdad (sin auerles passado por pensamiento la patraña de Tolosa) el Christianissimo Rey Felipo tercero, mandando, que se pagassen à la Apostolica Casa de Santiago cada año veynte libras Torneses (que cada libra contiene quatro Reales) para vn cirio que estuuiesse ardiendo de dia, y de noche en la dicha Yglesia delante del Santissimo cuerpo de Santiago que le auia dexado por legato de testamento su tio Alfonso Conde de Tolosa, afirma lo que dezimos, diziendo:

Philippus Dei gratia Francorum Rex. Notum facimus vniuersis tam presentibus, quam futuris, quòd iustam ordinationem testamenti clarè memoriæ Alfonso

Christ. Rex. Francorū Philippus 3. in priuilegio.

fonsi

Historia del Apóstol Santiago.

auido ciudad llamada Carcesa, ò Carthia, ó Carthesia.

S. Cecilio Di-
cipulo de San
tiago.

San Cecilio Dicipulo del Apóstol Santiago llegó a la ciudad Illiberi, que estaua cerca de adonde aora está la de Granada, adonde predicò la palabra de Dios, haziendo grandísimo fruto, y fue allí el primer Obispo.

Iglesia de San
Cecilio.

Ha se conseruado en Granada la Yglesia Parroquial de la Aduocacion de san Cecilio, y della se dize, que en el tiempo que habitauan Moros, y posseyan el Reyno de Granada, fue Yglesia de Christianos, como lo era antes de la perdida de España. Permanece también en esta ciudad la puerta que salia para Illiberi, y aora corrompido el vocablo, la llaman de Eluira.

S. Pon. Cal. 2.
Ioann. Vaseus
Hispan. Chron.

Auer sido Obispo de Illiberi san Cecilio, afirman el Santísimo Padre Calixto segundo, Vaseo en su Cronica, y otros muchos Autores le siguen, las antiquísimas memorias que desto ay referiremos luego.

Sã Thesiphon
Dicipulo de Sã
tiago, Obispo
de Verja.

S. Pon. Cal. 2.
Pomp. Mela.
Prol. Geogra.

San Thesiphon Dicipulo de nuestro Patron Santiago, segun afirma el Santísimo Padre Calixto segundo, fue Obispo de Verja, que está junto a Almeria, otros dizen ser la misma Almeria, como siente Pomponio Mela. Llamose Virgi, y por lo que consta de Plinio, y Ptolemeo, no estaua lexos de Murcia, por donde algunos sienten ser Almeria, y esto siguen Vaseo, y otros graues Autores. En esta ciudad enseñò, y predicò la palabra de Dios: viuio santísimamente, fue doctísimo, también enseñò, y predicò en otras partes de España. Del dize Dextro, que predicò en la Andaluzia, particularmente en las ciudades Virgilia, Basta, y Huesca, y que fue el primero que predicò el Euangelio en estas, y otras ciudades: son sus palabras: *Thesiphon in Bethica Vrbe, Virgilia, Basta, Osca, in alijsque urbibus prima iecit religionis Christiane fundamenta*: Virgilia entiendo es lo mismo que Virgi. Basta, no se que ciudad aya sido, porq̃ ni en el Dictionario Geographo, ni en otros Autores la hallo; pudo ser estar entre los pueblos Bastetanos, o Bastulos, incluso en la Bethica, que es la Andaluzia, que a esta conjetura dà lugar el nombre. Ambrosio de Morales libr. 9. cap. 32. trata de vna llamada Asta, que dize estaua entre Xerez, y el Puerto de Santa Maria, puede sospecharse si fue esta. Huesca si es la de Aragon, bien conocida es, y nombrada entre los Geographos, y Historiadores. Fueron san Thesiphon, y san Cecilio

Sã Thesiphon
y Sã Cecilio her-
manos.

her-

Iuan van con esta misma letura. Lo qual a mi no me satisfaze, porque aqui el Euangelista habla solo de vn tiempo, y de vna ocasion en que eran estos dos Pontifices quando San Iuan Bautista començô à predicar, y no de quando nuestro Señor Iesu Christo fue crucificado. Y siendo cierto, que solo auia vn sumo Pontifice superior entre los Iudios, queda la dificultad mas en su punto: Particularmente, q̄ Iosepho es muy conforme con este lugar de San Lucas, y con lo que dize San Iuan, y sienten los demas Euangelistas, hablando aun con mas claridad en el capitulo octauo del libro veynte de las antigüedades Iudaicas, quando dize: que en el tiempo que Albino era Governador de Siria, el Pontifice Annanias, el qual por su liberalidad era acepto al pueblo, y bien quisto, cada dia hazia presentes à Albino, y al sumo Pontifice, y que sus criados tomauan las decimas à los Sacerdotes, y que otros Pontifices hazian lo mismo, por donde los hazia padecer de hambre: *Annanias autem Pontifex indies apud ipopulum celebrior fiebat, & Charior, honorabaturque ob liberalitatem ab omnibus, quotidieque Albinum donis venerabatur, & summum Pontificem. Sed habebat seruos pessimos, qui adiuncto sibi audacissimo quoque obeuntes Areas cui auferebant Sacerdotum decimas pulsantes eos, qui cunctarentur reddere: Alij quoque Pontifices faciebant similia nemine valente comescere: multique Sacerdotum, quibus antea ex decimis alimenta fuerant, tunc absunuebantur inedia.*

*Ioseph. ant. iud.
lib. 20. cap. 8.*

Aqui consta, que auia mas Pontifices que vno en estos tiempos, y que vno era el sumo Pontifice, y que por los otros no se pueden entender los demas Sacerdotes que seruian en el Templo.

Pero quié me parece da salida en esta dificultad (a mi ver) es el Cardenal Baronio en el 1. tomo de sus Annales año de Christo. 31. diziendo: que el Tribu de Leui estaua diuidido en veynte y quatro familias, de las quales cada vna seruia en el Templo por su orden, como les auia cabido la suerte. Y aquel q̄ era la Cabeça, y el principal de cada familia destas, le llamauan Principe de los Sacerdotes.

*C. Baron. An.
to. 1. an. Chris.
31.*

Da también otra razon, q̄ entre los Iudios auia vn Colegio, y ayütamiéto de los mas ancianos, y de los Maestros a que llama uá Synedrin, y que en este auia sententa Barones, a los quales

*Colegio syno
drin.*

tuuo Theodomiro Obispo) con todos sus tributos, y la Yglesia de santa Maria en tierra de Arenoso cerca del rio Tena con todos sus tributos. Demas desto ofrecemos para la lumbrere de vuestros Altares, y lamparas, y para el diuino Sacrificio de las Missas, Incienso, y otros sacros olores para ellas, y para el mantenimiento de los Clerigos que os firuen, y sustento de los pobres que visitan vuestra santa casa, y piden en vuestro nombre las villas siguientes: Primeramente la villa de Pedro Pistor, que està en Montenegro con todos sus terminos, y tierras del cõtorno (fue este Pedro esclauo de la Yglesia de Iria, y habitò en la villa Dominica) y la villa de Nuboles en la ribera del rio Villa con todos sus terminos, y tierras del contorno, y la Yglesia de San Clemente, y otra villa llamada Vitallia con todos sus terminos, y tierras del contorno, y la villa Vallaga, que està cerca de la Yglesia Iriense con todos sus terminos, y tierras del contorno, y otra villa que està junto al rio Aleste en territorio de Braga, adonde està la Yglesia de san Victor con sus lugares, y aldeas, y demas desto la tierra de Murgoros con su llanura hasta por los terminos de Lamaçares, la qual ha poco que Pelagio hijo de Pedro sacò por pleyto, y por nuestra sentencia, y la huuimos del, dandole en trueque las villas Celaria, y Pandion, y aora os damos, y concedemos la dicha tierra juntamente con el mismo lugar de San Victor, y damos os tambien la villa que llaman de las Moliendas que està entre la casa de San Victor, y Braga, cerca del rio Aleste, con todos sus terminos. Y damos os las sobredichas villas con todos nuestros esclauos, y sieruos que habitan en ellas dentro, y fuera, y la familia de la Yglesia Iriense, y el Monasterio de San Fructuoso Obispo en el lugar de Mõteselios cerca de Braga, y Dumio con sus terminos, y tierras del contorno: Iten os damos la villa de Carcacia entera cõ la Yglesia de S.

*A caso llama
Villa Dominica
a la ciudad de
Santiago.*

tati vestræ per præsentia scripta mandamus quatenus, ad præfata vota soluenda nullum impedimentum faciatis: sed vt libere, & absquè molestatione aliqua per soluantur secundum antiquam consuetudinem promittatis. Datū Ienuæ, iij. Nonis Augusti.

Gouernó la Católica Yglesia Romana este Santo Pontífice desde el año del Señor 1130. hasta el 1143.

El mismo en otra que embia al Arçobispo de Braga, car. *S. Pon. Inno.* 2. gándole la mano en este particular, dize así: *Ad hac mandamus tibi, vt vota fidelium, qua Beato Iacobo per Perrochiam tuam debentur iuxta antiquam consuetudinem, absquè contradictione dari, & per solui permittas.*

El Santísimo Padre Alexandro tērcero por vn Breue *S. Pon. Alex.* 3. manda a los Arçobispos, y Obispos de España, compelan con censuras, à que se paguen las rentas de los dichos votos, y otras a Santiago, diciendo:

Alexander Episcopus seruus seruorum Dei, venerabilibus fratribus Archiepiscopis, & Episcopis, in quorum Episcopatibus redditus Compostellanæ Ecclesiæ, qui vota vocantur sunt constituti, salutem, & Apostolicam benedictionem. Cum Ecclesia Beati Iacobi ob reuerentiam ipsius Apostoli multipliciter diligere debeamus, & fouere, nullatenus pati volumus, vel debemus, vt iura ipsius aliquatenus minuantur, vel ipsam per minorem sollicitudinem nostrorum aliquem sustinuat in suis rebus defectum. Inde est, quod vniuersitati vestræ per Apostolica scripta præcipiendo mandamus, ac mandando præcipimus quatenus omnes, qui prædicta vota, vel alteros redditus Ecclesiæ Compostellanæ dare tenentur auctoritate nostra moneatis, & districtius compelatis, vt eadem vota, & redditus præscriptæ Ecclesiæ omni occasione, & excusatione cessante cum integritate per soluant. Datis Ferentini. ij. Klds. Iulij.

A Cabose de edificar el Apostolico Templo de Santiago en el año dela Era nouecientos y treynta y siete, que segun la comun computacion fue el del Señor ochocientos y nouéta y nueue, en el qual vino el Rey Magno con gran magestad a Compostella, con su muger y hijos, acompañado de diez y siete Arçobispos y Obispos, y cõ todos los grandes de sus Reynos, que fue el mayor ayuntamiẽto de Principes, Prelados, y caualleros que hallamos en escrituras antiguas, desde la destruycion de España, hasta su tiempo, y muchos despues. Celebraron Concilio los Prelados (asistiendo la Magestad del Rey Magno, y sus grandes, conforme a la carta que referimos del santissimo Padre Iuan Octauo) y a los cinco de Mayo del mismo año, consagraron el templo Apostolico de Santiago, que estaua edificado, con gran sumptuosidad, poniendo en los Altares mucha cantidad de reliquias, sino fue en el de Santiago adõde descansa su santissimo cuerpo, segun todo consta de vn priuilegio del mismo Rey Magno, que esta en la santa Iglesia de Ouiedo, escripto en letra Gothica, es el siguiente, de la misma manera que le hallè en el exemplar.

Cat. Rey Magno viene a Compostella.

Concilio II. Compostellano.

Consagracion del Apostolico templo de Santiago.

IN nomine Domini nostri Iesu Christi, edificatum est Templum sancti Saluatoris, & sancti Iacobi Apostoli in locum Arcis marmorice territorio Galleciæ per institutionem gloriosissimi Principis, Adefonsi III. cum coniuge Scemena sub Pontifice loci eiusdem Sisnando Episcopo, supplex egregij eximij Principis Ordonij proles.

Primi. Cat. Regis D. Ildefonsi Magni.

Ego Adefonsus Princeps cum prædicto Antistite statuimus edificare domũ Domini, & restaurare templum ad tumulum sepulchri Apostoli, quod antiquitus construxerat diuæ memoriæ dominus Adefonsus Magnus ex petra & luto opere paruo. Nos quidem inspiratione diuina ad lati cũ subditis ac familia nostra adduximus in sanctum locum ex Hispania inter agmina Maurorum, quæ eleximus de ciuita Eabecæ petras marmoreas quas aui nostri ratibus per Pontum transuexerunt, & ex eis pulchras domos edificauerunt,

La Bardulia era inclusa en la Cántabria: en el dictionario Geographo se halla: *Barduli Cántabrorū in Hispania populi, qui & Turduli, & Tapari*, cita a Plinio lib. 4. cap. 22. Tambien eran inclusas en la Cantabria las Prouincias de Guipuzcoa, Vizcaya, Navarra, Alaba, y Ripxa.

Diction. Geographo.

Gran noticia hallamos en historias, memorias, y tradiciones de que el Apostol Santiago nuestro Patron estuuo en estas partes. Flauio Dextro en su referida omnimoda historia, afirma que predicò en Palencia, ciudad insigne en los tiempos antiguos, y en estos ilustre (a ocho leguas de Valladolid) y que dexò en ella Obispo à Nestor su Dicipulo: La Yglesia de Palencia tiene por cierto ser antiquissima, y en los Concilios antiguos de España se halla siempre gran noticia de sus Obispos.

Santiago estuuo en Bardulia.

Dexter.

Santiago predicò en Palencia.

Nestor primero Obispo de Palencia.

Dize tambien Dextro, que Santiago predicò en Iulliobriga (ciudad antiquissimamente ilustre en la Cantabria en gran decida, ó segun otros, fundada por Iulio Cesar, de quien tomò nòbre) y que en ella dexò Obispo à su Dicipulo Arcadio. Algunos son de parecer que estaua Iulliobriga junto a las fuètes de Ebro, cerca de Medina de Pumar, otros, que fue la que agora es Logroño, y assi lo tiene el dictionario Geografo: *Iulliobrica Ptolem. lib. 2. c. 6. Hispania urbs, vulgo Logronio*. Yo verdaderamente entiendo fue la que agora es Iubera junto a Logroño, q̄ en alguna manera Iubera conserua el nombre (aunque corripido) de Iulliobriga, y en ella me dizen ay tradicion de que huò silla Episcopal en los tiempos muy antiguos, y que se muestran algunas memorias en ella que lo confirman.

Santiago predicò en Iulliobriga.

Arcadio primer Obispo de Iulliobriga.

Con esto que dize Dextro se conforman las siguientes. En Iubera, que està en la Bardulia (inclusa en la Cantabria) a dos leguas de Logroño, en el campo adonde el Apostol Santiago diò la gran batalla que llaman de Clauijo, al Moro Rey de Cordoua Abderramen, socorriendo al santo Rey Don Ranimiro de Leon, primero deste nombre, todas las piedras que ay en el campo adonde huò aquella victòria, tienen figura de Veneras tan perfecta, que vn Escultor no puede hazerlas con mas perfeccion. Los naturales desta tierra tienen por tradi-

Memorias miligrosas de Santiago.

Tradicion.

ción, que en ella estuuo, y predicò Santiago en vida, y que estas Veneras quedaron aqui desde el tiempo de su predicacion.

T A B L A.

Obispos q̄ confirman el priuilegio del voto de Santiago, idē.

Obispos que se hallaron á la consagracion de la Yglesia de Santiago, libr. 4. c. 19. fol. 462. 463. 465.

Hallaronse en el segundo Concilio de Ouedo, libr. 4. capit. 20. fol. 471.

Obras del Apostol Santiago Zebedeo, libr. 1. c. 29. fo. 109.

Octauiano Cesar ilustró a Zaragoza, libr. 1. c. 22. f. 80.

Vino a España sugetò la Cantabria, libr. 3. c. 21. f. 319.

Ophir quinto nieto de Noe, libr. 2. capit. 10. fol. 154.

Olero dicipulo de san Indalecio, y sus compañeros padecieron por el Señor, libr. 2. capit. 15. fol. 172.

Oliua de Guadix, libr. 2. cap. 11. fol. 157.

Oponion que Eusebio refiere de Apolonio se conuence, libr. 1. c. 12. f. 36.

Opinion de Lorino se refuta, libr. 1. c. 12. f. 38.

Opinion del Cardenal Baronio se conuence, idem.

Opinion de que está el S. cuerpo de Sãtiago en Tolosa de Frãcia se conuence de falsa, libr. 3. c. 2. fol. 226.

Opresion de los Christianos que estauan en Coymbra, libr. 4. cap. 8. fo. 455.

Orden de la Caualleria de Sãtiago de la Espada, libr. 4. cap. 1. fol. 382.

Sus antiguas Ordenanças, libr. 4. c. 2. fol. 389.

Tomó la regla de San Agustín, libr. 4. c. 5. fo. 402.

Salio de Galizia, y Leon, libr. 4. c. 6. fol. 403.

Hizo cabeza a Vcles, fol. 404. y 416.

Tenia ya sus constituciones al tiempo de su confirmacion, libr. 4. cap. 6. fol. 414.

Estaua rica antes de su cõfirmacion, idem.

Siempre profesò la defensa de la Fè Catolica, idem.

Tenia cuydado de las biudas de los Caualleros, y de los hijos, libr. 4. c. 6. fol. 415.

Recibe por su Prelado al Arçobispo de Santiago, libr. 4. c. 10. fol. 425.

Tomó la Espada de Sãtiago por habito, libr. 4. c. 2. fol. 388.

Ordenes Militares fundadas por Catholicos Reyes, y otros grandes Principes, libr. 4. cap. 3. fol. 394.

D. Ordoño primero Rey de España concedio tres millas de tierras a Santiago, libr. 3. capit. 22. fol. 341.

Otorgò el priuilegio del voto de Santiago, idem.

Sugetó a los Vascones, libr. 4. cap. 12. fol. 432.

Rompio en batalla vn exercito de Moros, idem.

Rópio en batalla a Muça, y rinde à Albayda, idem.

Ganó a Coria, y à Talamãca, idē.

Soco-

Historia del Apostol Santiago.

Gentiles, y hallando alli instrumentos de hierro le despedaçaron, y hizieron con firmisimo fundamento vna casa con arcos, (de muchos Autores se sabe fueron de marmol) adonde edificaron de piedra el sepulcro del Apostol Santiago, y en el metieron su Santisimo cuerpo: *Egressi Discipuli Sanctissimi Iacobi de navi, deducentes deposuerunt beatissimum corpus eius in quodam pradiolum nomine Liberum donum, distans à prefata urbe fere octo millibus, ubi nunc veneratur. In loco autem illo inuenerunt vastissimum idolum à Paganis constructum, ibique circumspectantes inuenerunt cripitam, in qua erant ferrea instrumenta. Gaudentes igitur clientuli ipsi prefatum Idolum diruerunt, deinde cavantes in altum posuerunt firmisimum fundamentum, & ibi desuper fecerunt arcuatam domum, ubi construxerunt lapideo opere sepulchrum, & in eo conditur corpus Apostolicum.*

Palacio de Lupa Tambien dizen algunos Autores, que aqui auia vn Palacio de Lupa, adonde pararon los Toros con el Santisimo cuerpo Apostolico, la qual viendo esto, luego fue alumbrada de la gracia del Espiritusanto, y creyò en nuestro Señor Iesu Christo, y fue baptizada, hizo Yglesia de sus Palacios, y puso en ella sumptuosamente el precioso cuerpo del Apostol Santiago, y dotò aquel lugar de grandes rentas, siruiendo alli toda su vida a Dios, y al Apostol, y acabandola en obras piadas, fue alli sepultada. Autores son desto la historia antigua de Santiago, Maestro Iuan Beleth, y otros que los siguen. Todo pudo ser, que no impidelo vno a lo otro, ni por auer Templo de Idolos dexaria de tener Lupa casa junto a el, antes es muy verisimil fuesse assi.

Dextero Flauio Dextro en su historia dize, q̄ los Dicipulos de Santiago hizierò Altar sobre su S. cuerpo, y que le consagraron, dedicádole al Apostol Basilio, Atanasio, Chrisogono, Agatodoro, Elpidio, los quales auian acudido a Iria Flauia luego que tuuieron noticia de su translacion: son sus palabras: *Altare super Sacrum corpus erigunt, & more Sacro Basilus, Athanasius, Chrysogonus, Agathodorus, Elpidius qui nuncio accepto de corpore sui parentis in Hispanias allato mox Iriam accurrunt, sacrant, & Apostolo dicant.* Son muy conformes con este lugar de Dextro otros dos: vno de vn priuilegio del Catolico Rey D. Alonso el Magno, en q̄ refiere la cōsagración de la Apostolica Iglesia de Santiago,

Sepulcro del S. cuerpo de Santiago.

Donacion que hizo Lupa a Santiago. Autores.

Priu. Cat. Regis D. Alfonso Magno.

T A B L A.

Segundo libro 2. cap. 22. fo. 193.
y 195.

Concilio Iliberitano primero, lib. 2. c. 17. f. 178.

Concilio en Cherroneso de España, lib. 2. cap. 18. f. 180.

Concilio Legionense en tiempo de Guntamundo Rey de los Vandalos, lib. 2. c. 21. f. 191.

Concilio primero Lucense, lib. 2. c. 22. f. 194.

Segundo, lib. 2. c. 22. fo. 196.

Concilio tercero Toledano, lib. 2. c. 22. fol. 200.

Concilio Ouetense primero, lib. 2. c. 22. f. 202. y lib. 3. cap. 19. fo. 303.

Concilio de España, libr. 2. c. 24. fo. 207.

Concilio Bracarense primero está en el Monasterio de Alcobaca, lib. 3. c. 1. f. 217.

Concilio primero Compostelano, lib. 3. c. 4. f. 232.

Concilio Asturicense, lib. 3. c. 4. f. 233.

En tiempo del santo Rey Don Ranimiro primero, c. 18. f. 301.

Concilio segundo Compostelano, lib. 4. c. 19. f. 465.

Concilio Ouetense segundo, lib. 4. c. 20. f. 471.

Condados, lib. 4. c. 4. fo. 393.

Condestable de Castilla Iuan Fernandez de Velasco cabeça de los Velascos, libr. 2. capit. 7. fol. 148.

7. Conde de Altamira cabeça de los Moscosos, lib. 2. capit. 7. fol. 146.

Defensor de la Yglesia de Santiago, lib. 2. c. 4. fo. 130.

Conde de Venaunte cabeça de los Pimentales, que ay en los Reynos de Castilla, y Leon, lib. 2. c. 7. f. 148.

Conde de Montèrrey señor de la casa de Ribera, libr. 2. c. 12. fol. 167.

Condes que se hallaron a la consagracion de la Yglesia de Santiago, lib. 4. c. 19. f. 465.

Hallaronse en el segundo Concilio Ouetense, lib. 4. capit. 20. fol. 471.

Consagracion de la santa Yglesia de Ouedo, lib. 3. cap. 20. fo. 313.

Consagracion de la Yglesia de Santiago, libr. 4. c. 19. f. 460.

Constantino Magno Emperador se conuirtio a la Fè Catolica, libr. 2. cap. 20. fol. 191.

Constituciones de la Orden de Santiago, que constan de la Bula de la confirmacion, lib. 4. cap. 6. f. 410. y siguientes.

Córrició d̄ S. Pablo, li. 1. c. 8. f. 16

Conuento de Santispiritus de Salamanca, libr. 4. c. 4. f. 399.

Conuento, y Hospital de Sã Marcos de Leõ, lib. 4. c. 7. f. 417.

Conuento de Vcles, lib. 4. c. 7. fol. 417.

Conuersion de San Pablo en que tiempo fue, lib. 1. c. 11. f. 22. En el año segundo de la Passió del Señor, lib. 1. c. 12. f. 28.

Coracon de san Torquato está entero, lib. 2. c. 12. f. 169.

Con-

a remitir, y embiar otra vez a España, con nueva autoridad, como platicos en las cosas della, y assi quedaron con mas nombre acerca de algunos Autores de instituydos por el Apostol S. Pedro, que por el Apostol Santiago; aunq̄ erã sus Dicipulos.

Muestran algunos curiosidad en preguntar si traxeron los Angeles este Pilar del cielo, si de otra parte? A esto digo, que poderoso es Dios para mandar que del cielo, ò de la tierra se traxesse alli, porque el mismo que pudo hazer, y criar todas las cosas de nada, como tenemos por Fè, y cõsta del cap. 1. del Genesis, pudo mandar q̄ se hiziesse esto. Y si tan especulatiuos son, digo, que procurẽ saber en que horno se cozio aquel pan, y en que fuente se cogio aquella agua que el Angel traxo al Profeta Elias, que quando tengan aueriguado esto, les podremos dezir adonde se labro el Pilar de Zaragoza. Traxerõle como lleuarõ la Celda de N. Señora a Lorito, y no son mayores los testimonios que ay de que la lleuassen a Lorito, que los tenemos de que acã traxeron el Pilar. *Genes. cap. 1.*

Lo que me parece mejor curiosidad es, que preguntemos porque embiõ mas Dios a su Santissima Madre Pilar que Altar, pues siendo Madre suya bien le merecia, ò assiento Real, pues siendo Reyna tan suprema, parece le venia mas a cuento que Pilar? Digo que es cosa conocida que este Pilar es Columna prolongada, y redonda, y esto supuesto, aduerto, que el sapientissimo Salomon en el gran Templo que edificõ a Dios en Ierusalen, en el Atrio del pueblo (en el portal que estaua antes de entrar al Atrio de los Sacerdotes) puso dos Colunas, vna a la mano derecha, y otra a la yzquierda: el alto, y traça que tenian, no nos haze al caso tratarlo aqui, solo digo que siempre por la Columna fue significada la Fortaleza, y assi en el segundo libro del Paralipomenon, capitul. 3. se dize, que puso nombre a la Columna de la mano derecha: Iachim: y ala de la yzquierda: Booz: significan estos nombres Fortaleza, segun los interpreta el Padre Francisco de Ribera (de la Compañia de Iesus) en el segundo libro de Templo, cap. 14. diziendo, que estas dos Colunas significauan la Fortaleza, y la Perseuerancia. Assi pues este Pilar, y Columna que embiõ nuestro Redemptor a su santissima Madre N. Señora significõ las dos cosas. que significauan las dos Colunas, esto es la Fortaleza;

Paralip. libr.

2. cap. 3.

Columna Iachim.

Columna Booz.

Ribera. lib. 2.

de tẽplo c. 14.

T A B L A.

- Passiõ del Señor primera per
 secucion de la Yglesia, lib. 1. c.
 25. fol. 95.
 S. Pedro Apostol natural de
 Bethsayda, lib. 1. c. 3. f. 8.
 Pescador en el mar de Galilea,
 libro 1. c. 3. f. 8.
 Sigue a Christo, lib. 1. c. 6. fo. 15.
 Baptizò a Santiago, y a S. Iuan,
 y a san Andres, lib. 1. cap. 7. fol.
 14.
 Priuado de Christo, idem.
 Asiste con Christo en el Mon-
 te Tabor a su Transfiguracion,
 idem.
 Su negatiua, y contricion, lib.
 1. c. 8. f. 16.
 Predican en Samaria el, y san
 Iuan, lib. 1. c. 11. fol. 22. y cap. 12.
 fol. 30.
 Predicò en Antiochia, Ponto, y
 Galazia, Asia, Capadocia, y Bi-
 thinia, lib. 1. c. 12. f. 29.
 Fudò la Catedra de Antiochia,
 idem.
 Visitò la Yglesia en Samaria, y
 Galilea, idem.
 Viene a Iope, lib. 1. c. 12. f. 32.
 Sanò à Eneas en Lida, idem.
 Resucitó a Tabita, idem.
 Baptizò a Cornelio en el año 7.
 de la Passion de Christo, fol. 34.
 Afirma en el Cócilio que tuuo
 en Ierusalen que auia muchos
 dias que auia baptizado a Cor-
 nelio, fol. 36.
 Las partes adonde predicó, fol.
 41.
 Padecio en Roma, idem.
 Tuuo la Catedra Romana 25.
 años, lib. 1. capit. 26. fol. 104.
 Fue Pontifice 36. años tres me-
 ses y cinco dias, lib. 1. capit. 26.
 fol. 105.
 No estuuò en Roma 25. años cõ-
 tinuos, idem.
 Embio a España siete dicipulos
 de Santiago, lib. 2. capitul. 11.
 fol. 156.
 San Pedro dicipulo de Santia-
 go primer Obispo Bracharen-
 se, lib. 1. c. 17. fol. 68. y lib. 2. c. 10.
 fol. 154.
 Conuirtio en Braga la muger,
 y la hija de vn Regulo, idem.
 Padecio martyrio por el Señor
 en Ratis junto a Braga, idem.
 Sepultò su Santo cuerpo Felix,
 idem.
 Fue trãsladado su santo cuerpo
 a Braga, fol. 151.
 Pedro Duque de Cantabria,
 lib. 3. c. 12. f. 309.
 Pedro Obispo Iriense suce-
 dio en la Silla Compostelana à
 Ataulpho primero, lib. 3. c. 22.
 fol. 371.
 Reedificó la Yglesia de S. Eu-
 lalia de Curtis, idem.
 D. Pedro Fernandez de Fue-
 teencalada, Maestre de Santia-
 go, lib. 4. c. 6. f. 404.
 Pide ál Papala confirmacion de
 la Orden, idem.
 D. Pelayo Rey de España Cato-
 lico, y sus hazañas, lib. 2. cap. 22.
 fol. 200.
 Fue valeroso, lib. 3. c. 17. f. 290.
 Ganó de los Moros a Leon, fol.
 294.

de San Rudesindo (como aora lo es de su Casa de Celanoua) orillas del rio Limia (al qual los antiguos llamaron Leteo, como afirman Antonio de Nebrija en sus decadas, y otros Autores) en vna Yglesia llamada Santa Coloma de S. Torquato, de presentacion de la misma casa de Celanoua, quatro leguas della, a la parte Meridional juto adonde diuidē los Reynos de Portogal, y Calizia las Gralleyras de Araujo, q̄ son parte de las sierras del Xerez. Es Tēplo antiquissimo peq̄no hecho en Cruz, en los braços della tiene dos Capillas, y todo el de largo 40. pies en esta proporciō: La Capilla mayor doze, el coro catorze, y antecoro otros catorze. A la entrada antes de la puerta tiene vn atrio sobre tres arcos, y cō el de la puerta de la Iglesia hazen quatro, de doze pies de largo, y doze en ancho, llamā los de la comarca a este atrio Cabildo. En ancho tiene la Capilla mayor otros doze pies cada vna de las Colaterales otro tanto, y lo mismo en largo, y el coro es t̄bien desta proporciō, si biē tiene algo mas pie y medio. Estoda esta Iglesia de bouedā de ladrillo grande, y grueso, tiene en medio su cimborio, y sobre la puerta su campanario.

Iglesia de S^a Torquato.

En la Capilla q̄ estā al lado de la Epistola estaua el S. cuerpo de S. Torquato en vn sepulcro de Marmol grande blanco finissimo, y durissimo, del qual fue trāsulado todo entero a Celanoua, quedando alli el sepulcro, como estā oy dia, el qual tiene tal virtud, que sacados de qualquier parte del algunos poluos, beuiendolos en agua, ó vino la muger que padece fluxo de sangre, y haziendo dezir vna Missa a S. Torquato, sana del mal. En toda aquella tierra se tiene esto por certissimo, y yo he visto ser ası.

Virtud del sepulcro de San Torquato.

En la puerta por donde se entra a la Capilla mayor ay colūnas de Marmol negro, y blanco, y otra piedra t̄bien Marmol de color ceniciento labrada en lazos que sirve de espejo en la ventana desta Capilla, y en tocandola suena como si fuera de bronze, obra marauillosa, y perfecta. Ay vna Ara en el Altar mayor de Marmol riquissimo, lisa toda con molduras al derredor tiene mas de vara de largo, y mas de tres quartas de ancho, y la orladura como la del Monasterio de S. Pelayo de Antealtares, de q̄ ya tratamos, y entrābas correspondian a vna medida. Biē pudo ser seā entrambas de vn tiēpo,

Ara de la Iglesia de S. Torquato.

*calle has partes intravit, & ad honorem tanti Apostoli Ecclesiam restau-
rans Episcopium Iriensis Sedis in hunc locum, qui Compostella dicitur,
multorum Episcoporum, ac Dei seruatorum, nobiliumquè virorum au-
toritate atquè Priuilegio regali commutauit. Hoc autem sub tempore
Caroli Magni factum esse multis referentibus audiuius. Theodomirus
verò Episcopus tanto fidencius oculos mentis ad cælestis Patriæ considera-
tionem erigebat quâto frequentius Beatû Iacobû post Basilicam sibi factâ
miraculis, & virtutibus coruscare conspiciebat. Spe ergo Cælestium præ-
dicius aliquânô interiecto tempore vitam securus effudit finali sorte inter-
ueniente.*

Es su traduccion. Auia florecido antiguamente entre los professores de la Fè Catolica la Christiana Religion en aquel lugar (adonde estaua, y aora está) el S. cuerpo de Santiago. Pero acometiendola el tiépo de la persecucion, y holládo la soberuia tyrania de los Paganos la dignidad del nóbre Christiano, casi todo el culto de la Religion Christiana auia desaparecido. Todo el tiépo pues de los Sarracenos, y tábié mucho despues de la restituciõ de los fieles quedó el sepulcro del santo Apostol (digno de ser venerado) cubier-
to de grâdes espeffuras, de bosques, y malezas, sin ser visita-
do, ni frequétado de algû Christiano, y a ninguno fue reue-
lado, ni de alguno hallado, hasta el tiépo de Teodomiro O-
bispo de Iria. Pero quâdo Dios todo poderoso fue seruido
visitar su trabajada Iglesia, y cõuertir su aduersidad en fos-
siego de prosperidad mudó el tiépo cõ su absoluta potécia,
mudò el Reyno d'España, y en ella refucitó la Fè de su Chris-
to hollada cõ la géril supersticiõ en toda la regiõ de España.
Pero antes q̄ se desterrasse aquella peste, Miro Rey de buena
memoria por la diuina permissiõ, tomando el Sceptro del
Reyno, cõstituyó el primero sillas Episcopales en las Prouin-
cias de España, inspirádole la diuina gracia cõforme a la re-
gla de la Romana Yglesia, y al primero q̄ eligio, y sublimò
en el Obispado, y silla Iriése, fue Andres. Y estos q̄ aqui es-
criuimos leemos auerle sucedido por su orden, de los qua-
les por cierto fuera de los nóbres no tenemos noticia algu-
na. Dominico, Samuel, Gotomaro, Vincible, Felice, Hil-
diulfo, Selua, Leosindo, ò Teodosindo, Enula, ò Benula, Ro-
mano, Augustino, Honorato, Hindiulfo. A estos Obispos

*S. cuerpo de
Santiago ocul*

to.

*Andres pri-
mer Obispo I-
riense.*

fice, y fue descubierto por milagro: y que vnos consejos que da a los peregrinos para cumplir su deuocion, y reprehensiones a mesoneros, por el maltratamiento que hazen a los peregrinos, no son obras tan graues, que parezcan del Calixto. A lo primero digo, que he visto este libro del Papa Calixto en la Apostolica Yglesia de Santiago, y en la Biblioteca Regia del Rey nuestro Señor, que está en el Monesterio de san Lorenzo el Real del Escorial. En entrambos estos volumenes se halla vna misma cosa, tiene cada vno tres libros tan particularmente señalados, que dize al fin de cada vno: *Finit Codex primus: Finit Codex secundus: Finit Codex tertius:* y al principio: *Incipit Codex secundus: Incipit Codex tertius:* y la letra, cifras y abreuaturas muy semejantes: representa la antigüedad desta letra la que hallamos en priuilegios del Catolico Emperador Rey de las Españas dō Alfonso septimo deste nombre, sobrino del mismo Papa: y en entrambos estos volumenes no se halla que el Papa Calixto Segundo diga que vino a España despues de Pontifice: y assi es falsissimo lo que dize Morales en este particular, como tambien se descuydò en otros, segun se aduertien en esta historia.

A lo segundo digo, que todo lo que dixo Christo nuestro Redentor, y escriuieron sus Apostoles y Euangelistas fuera de lo que toca a historia, no es otra cosa que enseñar y dar documentos a los que tenemos su fê, y reprehender los vicios: y que lo mismo haze el Pontifice en vn sermón, aduertiendo a los peregrinos como han de hazer su peregrinacion, y reprehendiendo sus vicios, y de los mesoneros. Todas son cosas que vemos suceder en nuestros tiempos, y en los antiguos sabemos fue fundado el Hospital de san Marcos de Leon para reparo de los peregrinos de Santiago, por lo mucho que padecian en su peregrinacion, y hallamos muchos milagros que hizo nuestro Patron Santiago en este particular: y supuesto esto, no se que hallò Morales que tachar en este. Al fin de las obras del Papa Calixto estan en entrambos volumenes la historia de Carlos Magno, que escriuio Turpino Arçobispo de Rems, con nombre y titulo del mismo Turpino: pero no es del Papa Calixto, ni ella refiere, ni aprueua, ni en los milagros de Santiago refiere aquel que dize el mismo Turpino huuo en la muerte de

vn exercito de todas las fuerças della; Está tan affligido quanto el que ve imposible su socorro, y aun la retirada. Tiene superior que le tiene debaxo de su protecció, y amparo, claro está que a este le toca el socorrerle, y que corrè por su cuenta este negocio. Dize Santiago, que le está dada España en guardia y proteccion, y assi se haze cargo del socorro. Si ha de socorrer como superior, conocida cosa es, que le toca el dar la orden del pelear para hazer este socorro, y romper al enemigo, que es punto de expertos y grandes Capitanes hazer esto juntamente. Comunícase primero có el Principe que ha de socorrer, y estan gran cauallero, q̄ dándole todo aquello q̄ pudo desear, le honra tanto q̄ le quiere por compañero en la hazaña. Hazele su Maestro de Campo general, dale las ordenes q̄ ha de guardar, y mádale acometer, advirtiendole que al punto de la necesidad, y en el passo de mas peligro se hallará con el en persona. No pudo llegar a mas la felicidad del Rey Catholico de España, pues se halla Maestro de Cápo general del Apostol Santiago Zebadeo. Las ordenes que le manda guardar en dar la batalla al dia siguiente, son las siguientes.

Santiago Capitan general de las Españas.

C. Rey D. Raimiro Maestro de Campo general del Apostol Santiago.

Ordene se de Apostol Santiago Capitan general de las Españas.

I. Orden.

La primera dize assi: Es fuerçate y ten mucha confianza. Quiere dezir nuestro General Santiago a sus soldados, que tengamos en nuestro Dios (cuya Fè y causa defendemos) entera confianza, de que ha de fauorecernos, y vsar con nosotros de su diuina misericordia, y que nos esforcemos en ella, que verdaderamente en las causas Christianas y licitas, es vno de los mas eficaces medios que puede imaginarse. Esta es mas bastante que la grandeza de los exercitos, ni la multitud de los cófederados: sabialo bien de experiencia el valeroso Iudas, quando dize, en el capit. 3. del libr. 1. de los Machabecos; que no en la grandeza del exercito, sino en la mano de Dios estaua la fortaleza: *Quoniam non in multitudine exercitus victoria belli, sed de caelo fortitudo est*: Mucho dizen las sacras letras a este proposito; aqui solo digo, que estas mismas palabras, que dize nuestro General Santiago, son las que el Señor Dios de los exercitos dixo a Iosue, auriendole amonestado q̄ no se apartasse de su ley: *Ecce*

Mach. 1. c. 3

Iosue. c. 1.

te precipio tibi confortare & esto robustus, noli metuere, & noli timere, quoniam

derechas, porque viendolas así los Moros no las lleuassen. Los quales al tiempo de la entrega, como no rehusassen de llevarlas, diziendo q̄ así mancas como estauan las querian; a compasión del lastimoso caso se reboluieron los Christianos con ellos, y siendo los Moros vencidos, quedaró libres las donzellas, y la villa en memoria desta hazaña tomó por armas las siete manos cortadas, y se llamó de allí adelante Simancas, que fue la respuesta de los Moros, quando auian dicho, que así mancas como estauan las querian, como tuuiesse antes otro apellido; ay caualleros hijosdalgo q̄ lleuã este apellido de Simãcas, y traẽ las mismas armas q̄ la villa.

Armas de Simancas.

El antiguo y noble linaje de los Mirãdas de Asturias trae por armas cinco medios cuerpos de dõzellas, y en cada medio cuerpo vna venera, por auer quitado a los Moros otras tantas donzellas en sangrienta pelea.

Mirãdas de Asturias

El antiguo y noble linaje de los Figueroas, trae por armas cinco hojas de higuera, tiene la tradicion de Galizia q̄ estando vn cauallero del muy aficionado de vna dama, a la qual cayó la triste suerte de ser de las del tributo, fue puesta con otras señaladas en vna torre q̄ estan sus cimiẽtos a quatro leguas de la Coruña en Galizia (diputada para este efecto) adonde se recogia cada año este infame y lastimoso tributo en aquel Reyno, y se llama oy dia la torre de Peyto Burdeio; esto es del pecho del burdel. Recibieron la los Moros con las demas compañeras, y lleuandolas con buena guardia, teniendo auiso el cauallero enamorado, el y otros quatro hermanos suyos, les salieron al encuentro en va campo que està a vna legua de allí, adonde auia vnas higueras, y peleando con los Moros valerosamente les quitaron las donzellas. Y en memoria desta hazaña, pusieron por armas las cinco hojas de higuera, por auer libertado aquellas damas en el campo de las higueras, y tomaron cinco por auer sido cinco hermanos. Algunos dizen que la dama era hija suya, pero para la hazaña, va poco que fuesse hija, que no lo fuesse. Otros quieren dezir, que cõ bastones de higuera vencieró este cauallero y sus hermanos la batalla, cosa q̄ se me haze difícil de creer, porque por lo menos la guardia de los Moros, seria de mas de cinquenta ca-

Figueroas de Galizia. Tradición.

ecce duo viri astiterunt iuxta illos in vestibus albis. Conforme a esto, bien se ve que todos los criados de la diuina casa andá de vna librea, y de vn color, y que no ay diferencia del que traen al que sacò oy nuestro General.

Este color blanco quieren en nuestra España, que signifie castidad, y es, que como es puro, candido, perfecto, y limpio, y todas estas calidades se hallen en la castidad, la significan por el. Pero demas desto significa señorío, victoria, y triumpho, pues en ser del mismo Dios son estas sus propias significaciones: Y así nuestro General entra adornado del en la batalla, como color de su Emperador, y librea de su Imperial Palacio, adonde es la suma perfeccion, la suma pureza, el sumo resplandor, el sumo Señorío, y triúpho.

Diximos, que trae Estandarte blanco con vna Cruz colorada: conocida cosa es, que la Cruz es la insignia de su Señor, y en ser de color roxo, que amenaza a fuego, y sangre al enemigo.

Esto hemos dicho quanto a los colores de que sale oy nuestro General a la batalla. Pero ha se dicho mas que viene armado de resplandecientes armas, y que trae la espada en la mano. No se trate de las armas defensiuas, aunque General tan valeroso, las ilustra, y engrandeze: digamos de la espada, que es la mas illustre, mas celebrada, y mas estimada de todas, y de que mas se precian los valerosos. Bien es cierto, que en traer la espada en la mano, dà a entender viene a sangre, y fuego contra el enemigo, que esto se entiende por la espada en las sacras letras: pues quando los Prophetas quieren significar al supremo Emperador, Señor, y Dios de los exercitos ofendido, enojado, y de vengança, luego dizen, que tiene la espada ceñida, ò que la tiene en la mano, ò hablando con elle dizen, que la ciña, y que la tome para destruyr a sus enemigos. El gran Propheta Rey Dauid en el Psalmo quarenta y quatro, le dize, que la ciña: *Acingere gladio tuo super femur tuum potentissime*: Y el Santo Propheta Isaias en el capitulo veynte y siete, afirmando el gran castigo, q̄ ha de hazer: dize: *In die illa visitabit Dominus in gladio suo duro, & grādi, & forti super Leuiatā.*

Isai. c. 27.

Psalm. 44.

gos. A la Magestad Catholica có el aparato y decoro que se le deue, y al Marques con el honor que es razon. Lo mismo se haze tambien en otros dias, que asisten a los officios diuinos. Esto es porque son Canonigos de la santa Iglesia: que segun tiene la antiquissima tradici6n della, quiso el santo Rey don Ranimiro Primero honrarla, con serlo, (por auer salido de alli a la jornada con su exercito) y que lo fuesse vn cauallero Oforio, cuyo valor merecio esta dignidad, de quien vienen los Marqueses de Astorga, cabeças de la nobilissima y antiquissima familia de los Oforios.

La razon porque quiso lo fuesse tambien este cauallero; tiene la misma tradicion, que fue tal el destroço, que padecio el exercito Catholico en el dia de la primer batalla de Aluelda, que todos sus estandartes y vanderas se perdier6n, y no qued6 ninguno, sino el deste cauallero Oforio. Bié entiendo fue este (de quien habla la tradicion) Oforio Perez, que en el referido priuilegio firma el primero despues de los Reyes, y como consta de la firma, era Mayordomo del Rey, cargo que antiguamente assi en España, como en Francia, fue el mas preeminente en la casa Real, y esso muestra la ethimologia de su nombre.

En memoria desta hazaña deste cauallero, se haze en la santa Iglesia, y ciudad de Astorga en los mismos dias de nuestra Señora de Agosto, y su vispera la fiesta siguiente.

Saca la ciudad de las casas de Consistorio vn estandarte pequeño, quadrado (pareceme de dos varas de largo, y menos de ancho) muy gastado, que porque no se acabasse, lo han ydo remendando: tiene las armas de los Oforios, dos lobos roxos en campo dorado, con vnas ondas al pie dellos: Este se tiene por tradicion es el mismo, que qued6 de la primer batalla de Aluelda, y se hall6 en la segunda de Clauijo: algunos pedaços que tiene de la seda antigua, que no cubren los remiendos, son de vna tela blanca de seda tan aspera y gruessa, que parece de la lanilla que aora vfamos. Lleua este estandarte el deudo mas cercano por el tronco de Oforio, que tiene el Marques de Astorga. Sacan assi mismo delante del vn6s atabales de la misma faci6n, y hechura,

Historia del Apostol Santiago.

Habito de Santiago Espada colorada sobremãso blanco.

xesse sobre manto blanco (del qual diremos luego) y quiso que fuesse blanco, en deuocion de que vieron salir de blanco al Apostol santissimo en la batalla.

Los Cofrades clerigos no tenian obligacion de traer este manto, sino sobrepellizes blancas, o porque era costumbre de los Canonigos regulares, o porque por la misma razón induiesen tambien de blanco.

Guardase oy el traer manto blanco los Caualleros, y los sacerdotes aque llaman Freyles las sobrepellizes: aunque los Caualleros no traen el manto ordinariamente, (como lo trayan de ordinario en los tiempos antiguos) sino en Capitulo, quando comulgan, y en fiestas de constitucion.

orden de Santiago professio pre la defensa de la Fe Catholica.

Fue su principal profefsion seruir a Dios en aquel acto de Caualleria, en defensa de la santa Fe Catholica y ofensa de los enemigos della, debaxo de la proteccion y amparo del Apostol Santiago Patron de las Españas, tomando su deuocion y voto.

En la guerra salian jutos en las batallas con su estandarte, y en el su habito, señalauanse, y hazian grandissimas hazañas, con las quales se fue aumentando muchissimo esta santa Religion, y con donaciones de muchos religiosos suyos, en vida y quando morian: assi mismo de los Catholicos Reyes de España por los seruicios que se rescibian della.

Caualleros de la orden de Santiago siempre pudieron casarse.

Puedense y pudieronse casar siempre los Caualleros seculares, la razón es, porque los primeros fundadores fueron casados, y solteros, y clerigos de todos estados (segun se entiende de las primeras constituciones) como començo en Cofradia de la mas noble y granada gente que se halló en aquella batalla de Clauijo.

Treze de la orden de Santiago.

Maestre de Santiago se llamo primero monitor.

En los antiguos tiempos es cierto que se haria la elección del superior como las demas, en el que nombrasse la mayor parte de los Cofrades: muchos años despues eligieron entre si treze caualleros, que fuesen los del Cónsejo, mas preeminentes, aora fuesse en deuocion y imitacion de Christo nuestro Redentor, y sus doze Apostoles, que es lo mas cierto, aora por otro particular respeto estos eligian el Maestre, quando moria el que lo era (que este nombre se dio en el aumento de la Orden al que en sus principios era llamado

Moni-

T A B L A.

cuerpo de Santiago, fol. 140.
Ella, y Asturias tuuieron legado particular, idem.

Galilea la alta, lib. 1. c. 4. f. 10.

Galilea labaxa, idem:

Confina con Samaria, fol. 11.

Pertenece a Phenicia, idem.

Galos señores, lib. 2. c. 6. fol. 138.

D. Garcia Rey Catolico de España, valeroso, lib. 3. cap. 22. fol. 337.

Hijo del Cat. Rey don Alfonso Magno se leuanta contra el aunado con sus hermanos, libr. 3. c. 22. fol. 476.

Dá exercito a su padre el Rey Magno para yr contra Moros, lib. 4. c. 23. f. 439.

S. Genadio Obispo de Astorga, lib. 4. c. 15. f. 444.

Testamentario del C. Rey Don Alfonso Magno, lib. 4. cap. 24. fol. 481.

Gelasio Papa no tuuo por cierta la venida de san Pablo a España, lib. 1. c. 15. f. 58.

Gentiles de la maritima de Sidon vienen a Christo, lib. 1. c. 12. fol. 27.

Gentiles siguieron a Christo, lib. 1. c. 12. f. 27.

Gentiles, y Griegos quieren matar a san Pablo, fol. 31.

Gentiles Catolicos en Antiochia, fol. 36.

Guillen Gonçalez Conde Gallego defendio a Leon, y murio en la defensa, libro 3. c. 17. folio 296.

Godos, y su venida a España, lib. 2. c. 21. f. 192.

Naciones Septentrionales, idem.

Golmar en Galizia, lib. 2. c. 6. fol. 137.

Gomar nieto de Noe poblò à Galizia, lib. 2. c. 6. f. 236.

Gomarenfes de Asia, idem.

Gomariz en Galizia, lib. 2. c. 6. fo. 137.

Gomeritas de España son los Gallegos, libr. 2. c. 6. f. 137.

Gonçalo Fernandez de Cordoua gran Capitan de la Hermandad de Santiago, lib. 4. cap. 10. f. 426.

Gondomar en Galizia, lib. 2. c. 6. f. 137.

Gralleyras de Aranja, lib. 2. c. 18. fo. 183.

Grecia tomó nombre de Greco su Principe, libr. 2. c. 6. f. 139.
Llamada Tefalia, Helinica, Pti-dotida, idem.

Griegos mudauan nombres a las Prouincias, y tierras adonde entrauan, f. 139.

Gutierre Conde, y Duque, padre de san Rudesindo, libr. 2. c. 12. fol. 162.

H.

HABITO de Santiago antiguo, lib. 4. c. 1. fo. 383.

En la torre del Monasterio de san Munio de Vega en Galizia, idem.

Habito de Santiago que agora se vsa, lib. 4. c. 3. f. 396.

¶¶¶ 2 Hano

T A B L A.

- Santos que florecieron en España desde la inuencion del S. cuerpo de Santiago, hasta la muerte del Cat. Rey D. Alfonso Magno, lib. 4. c. 25. f. 484.
- Santos mas antiguos que san Isidoro afirman la uenida de Santiago a España, lib. 1. c. 14. f. 55.
- San Diaz Conde de Saldaña, padre de Bernaldo del Carpio preso, lib. 4. c. 14. f. 440.
- Muerto, lib. 4. c. 17. f. 451.
- Sarrio passa junto a Compostela, y a Iria Flauia, lib. 2. cap. 5. fol. 135.
- S. Segundo dicipulo de Santiago, lib. 2. c. 13. f. 170.
- Obispo de Auila, idem.
- Predicò en Castro Alto, y en Tugia, idem.
- Padecio por el Señor, idem.
- Su S. cuerpo fue hallado en Auila, idem.
- Trasladado a la Iglesia mayor de Auila, idem.
- Señal en la Peña del S. cuerpo de Santiago, lib. 1. c. 8. f. 73.
- Señales, y prodigios que refieren autores de la batalla de Simancas, lib. 3. c. 22. f. 355.
- Sepulcro de Christo nuestro Redemptor en Ierusalen, lib. 2. cap. 3. fol. 126.
- Sepulcro del Apostol Santiago oculto en la Montaña, lib. 3. cap. 1. f. 217.
- Nunca fue mudado de adonde fue puesto primero por sus dicipulos, lib. 4. c. 19. f. 466.
- Sepulcro de S. Esteuan en Ierusalen, lib. 2. cap. 3. fol. 126.
- Sepulcro de Santiago menor, idem.
- Sepulcros de S. Torquato, y S. Rudesindo, lib. 2. capit. 12. fol. 168.
- Sepulcro del Cat. Rey D. Alfonso el Casto en la S. Iglesia de Ouiedo, lib. 3. c. 21. f. 329.
- Sepulcro del Cat. Rey D. Alfonso Magno, lib. 4. c. 24. f. 482.
- Sepulcros de los Riberas en Celanoua, lib. 2. c. 12. f. 167.
- Sepulcros de los Feyxos en Celanoua, idem.
- Seuilla tuuo Conuento juridico de Romanos, lib. 1. cap. 20. fol. 75.
- Siete dicipulos de Christo escogidos, lib. 1. c. 2. f. 7.
- Silla Episcopal constituyda en Lugo de las Asturias, lib. 2. c. 21. fol. 192.
- Silla de Ouiedo Metropolitana, lib. 2. c. 21. f. 202.
- Silla Episcopal en Simancas, lib. 3. c. 4. f. 233.
- Silo Rey de España, lib. 2. c. 22. fol. 202.
- Tuuo paces con los Moros, lib. 3. c. 6. f. 240. y c. 17. f. 290.
- Simacas restituyda a la Yglesia de Leon, lib. 3. c. 4. f. 234.
- Simancas familia noble, idem.
- S. Simon predicò en Mesopotania, lib. 1. c. 12. f. 41.
- Padecio en Suamir, idem.
- Sinagoga de Toledo destruyda por S. Vicente Ferrer, lib. 1. cap. 12. f. 40.

T A B L A.

- Agripa Rey de Iudea libr. 2. c. 8.
 fol. 152.
 Alabarchia, cap. 7. fol. 150.
 Alanos, y su venida a España,
 lib. 2. c. 20. fol. 192.
 Alcorexi Rey de Seuilla sa-
 queò la Yglesia de Sãtiago, lib.
 1. cap. 14. fol. 53.
 Alfeo padre de Santiago me-
 nor Ioseph el Iusto, Simon, y
 Iudas, lib. 1. c. 1. fo. 1.
 Alemã pronostica felicidad,
 y muerte a Herodes Agripa,
 lib. 2. c. 8. fol. 150.
 Alexandro Sumo Pontifice
 confirma la Orden de Sãtiago,
 lib. 4. c. 6. f. 405.
 Don Alfonso Catolico Rey
 de España primero deste nom-
 bre. Sus hazañas, y muerte, lib.
 2. c. 22. f. 200. y 201. y lib. 3. c. 17.
 fol. 290.
 D. Alfonso Casto Rey de Es-
 paña, se crio en el Monasterio
 de Samos en Galizia, lib. 2. c. 14.
 fol. 171.
 Sus excelências, lib. 2. c. 22. f. 202.
 Fue a visitar el S. cuerpo de San-
 tiago, lib. 3. c. 1. fol. 217.
 Muda la silla Iriense a Compos-
 tela, lib. 3. c. 1. f. 217. y 219.
 Funda Yglesia al S. cuerpo de
 Santiago, lib. 3. c. 1. fol. 217.
 Da a Santiago tres millas de tie-
 rra, fol. 219. y 220.
 Reuerencia el S. cuerpo de San-
 tiago, idem.
 Tuuo amistad con Carlos Mag-
 no Rey de Francia, y Empera-
 dor, lib. 3. c. 2. f. 228.
 Reedificador de la Apostolica
 Casa de Santiago, lib. 3. cap. 3.
 fol. 230.
 Rompe a Mahamut junto al rio
 Nilion, lib. 3. c. 6. f. 240.
 Rompe en batalla a Mahamut
 en Galizia, y le mata en el Casti-
 llo de santa Christina, lib. 3. c. 6.
 fol. 374.
 Dota la Yglesia de Sãtiago, lib.
 3. c. 6. f. 248.
 Dota la Iglesia de Ouiedo, idẽ.
 Su muerte, y sepultura, fo. 249.
 No pagò a los Moros el tributo
 de las Donzellas, lib. 3. cap. 17.
 fol. 290.
 D. Alfonso Magno Rey Cat.
 de España valeroso, lib. 3. c. 22.
 fol. 336.
 Confirma el priuilegio del vo-
 to de Santiago, fol. 339.
 Fue coronado en la Yglesia de
 Santiago, lib. 4. c. 12. f. 434.
 Reedifica la Yglesia de Santia-
 go, lib. 4. c. 13. fo. 438.
 Casase con D. Ximena, idem.
 Rompe en batalla campal a A-
 bulcacen, fol. 439.
 Gana por fuerça de armas a A-
 tiença, Lenza, y Aleriza, idem.
 Rompe vn gruesso exercito de
 Moros sobre Duero, lib. 4. c. 14
 fol. 440.
 Da vna rica Cruz de oro a San-
 tiago, fol. 441.
 Edifica Castillos, y Palacios, fo.
 444.
 Dá vna rica Cruz de oro a la S.
 Yglesia de Ouiedo, lib. 4. c. 15.
 fol. 445.

Historia del Apóstol Santiago

S. Eufemia Española tu. de Galizia. Chalcedonia de Galizia. Lo que ay en esto es, que en España tenemos a santa Euphemia Gallega de nacion, fue martyrizada en Galizia, en vna ciudad llamada Calcedonia, que estaua en las sierras del Xerez a la parte del Norte, nueue leguas de Brachara Augusta, vna y media del Rio Limia, en vn pequeño llano que hazela ladera de la sierra, cerca de Louios, adonde se veen sus cimientos, conserua el nombre entre los naturales y su tradicion: y afsi lo afirman los Breuiarios Bracharense, y Aurienfe. En este lugar adóde estuuó Calcedonia, en la baxada de la montaña se vee vna senda muy blanca, por donde tiene la tradicion que fue arrastrada la santa, en la qual nunca despues acá nacio yerua, auiendo por alli mucha cántidad. En este lugar, y en toda aquella sierra del Xerez (llamada alguna parte della en Galizia Gallèyras de Araujo) ay muchas y diferentes fieras, como son grandes Ossos, Toros brauos, cabrones monteses mayores que jumentos, lobos ceruales mas corpulètos que los ordinarios, casi como Tygres, han se visto serpientes cõ alas, ay jaualies muy grãdes, al fin es vna delas sierras mas asperas, menos habitadas, y demas fieras (aun oy en dia) que ay en España. Todo esto es muy conforme cõ lo que dize de santa Euphemia el martyrologio Romano en su martyrio. Aqui fue hallado (muchos años despues del) su santo cuerpo milagrosamète, embuelto en vna sauana, y con vn anillo de oro en el dedo, de la manera que dize Ambrosio de Morales. Fue puesto luego en vna Iglesia que està mas abaxo del lugar referido, en vn buen sepulcro de piedra, y despues trasladado a la Cathedral de Orense, que esta nueue leguas de alli (a cuyo Obispo en lo espiritual y temporal estan sujetos los referidos lugares) adonde es venerado, y de su vocacion la Capilla parrochial, que esta en la misma Iglesia. La sauana y anillo con que fue hallado estan alli y se lleuan a muchos enfermos, con que se han visto muchas marauillas. Celebrase su fiesta como dize el Martyrologio Romano, a 16. de Seriembre, y es señalada en aquella ciudad: de fuerte que como en otras partes se alquilan las casas por san Iuan, alli por santa Euphemia.

Tradicion.

Breu. Bracharense.

Breu. Aurienfe.

Lugar del martyrio de S. Eufemia.

Inuenciõ del santo cuerpo de S. Eufemia.

Santo cuerpo de S. Eufemia trasladado a la Cathedral de Orense.

En toda Galizia, Portogal, Leon, y Asturias, ay muchas Igle-

T A B L A.

breuistas blancas, cõ Estádarte en la mano, y en Cauallo bláco, lib. 3. cap. 8. fo. 257. y c. 10. f. 262. y 263.

Animó à sus Cat. Españoles en la batalla, lib. 3. c. 8. f. 257.

Gouernò el exercito Cat. en la batalla, lib. 3. c. 10. f. 266.

Peleò en la batalla, con la Espada, lib. 3. c. 9. f. 261.

Rompio en la batalla al Rey de Cordoua Abderramen, lib. 3. c. 8. fol. 257.

Degollò en la batalla setèta mil Moros, lib. 3. c. 10. f. 266.

Aparecio en Cõpostela al Obispo Stephano armado de todas pieças, y con sobreuistas blácas, lib. 3. c. 22. f. 348.

Dixole, que peleaua por los Españoles, y los animaua, y gouernaua en las batallas, y que entregaria a Coymbra al C. Rey Don Fernando Magno, idem.

Traxo el cuerpo de Godofredo su Peregrino al Monte del Gozo junto a Compostela, lib. 1. c. 2. fol. 222.

Llamó suya á su Orden de la Caualleria de la Espada, lib. 4. c. 4. fol. 398.

Destruyó todos los exercitos q̄ llegaron à ofender su Apostolica Casa, lib. 1. c. 14. f. 53.

Su S. cuerpo fue traydo por sus dicipulos desde Ierusalen a Galizia, lib. 2. cap. 1. f. 119.

Vino en 7. dias, lib. 2. c. 3. f. 127. Fue desembarcado orillas del rio Sar en Iria Flauia, idem.

Encaxose en la piedra sobre que fue puesto; idem.

Sepultado en Compostela, lib. 2. c. 13. f. 127.

No fue sepultado en Ierusalen, lib. 2. c. 13. f. 126.

Está en Galizia, en Compostela, en los fines de Amaea, puesto en sepulcro de marmol, debaxo de Arcos de marmol, lib. 2. c. 5. fol. 135. y c. 7. f. 141.

Venerado en la primitiua Yglesia, y muchos años despues, lib. 2. cap. 20. fol. 187.

Estuu o oculto muchos años, libro 3. c. 1. fo. 216.

Fue hallado todo entero en sepulcro de marmol en el lugar adonde aora está en tiempo del C. Rey D. Alfonso el Casto, lib. 3. c. 1. fo. 219. y f. 221.

Santiago Alfeo hijo de Alfeo y de S. Maria Salome, li. 1. c. 1. f. 1. Fue el Frater Domini, lib. 1. c. 2. fol. 6.

Obispo de Ierusalen, lib. 1. c. 10. fol. 20.

Predicò, y padecio por el Señor en Ierusalen, lib. 1. c. 12. f. 41.

Su santo cuerpo fue sepultado en Ierusalen, lib. 2. c. 3. f. 126.

Su S. cabeça está en Compostela en la Apostolica Casa de Santiago Zebedeo, lib. 3. c. 2. f. 230.

Santos de España, lib. 2. c. 23. fol. 202. y siguientes.

Santos Martyres que padecieron por el Señor despues de la batalla de Clauijo, lib. 3. c. 24. fol. 377.

Historia del Apostol Santiago.

No faltauan voluntades promptas a la execucion de este acto entre aquella canalla, pero la que se anticipò a ponerla en efecto fue la de Iosias Escriba, que como mayoral, y Bachiller en la ley, estaria sentido, que el Apostol huuiesse deshecho todos sus Argumentos: este le echò la soga al cuello, y lleuanle delã te de Herodes Agripa, Rey de Iudea. No es este Herodes el q̄ degollò à los Inocentes, ni à san Iuan Bautista, porque huuo cinco Herodes que fueron Reyes, y Tethrarcas en Iudea, con-
tando entre ellos al vltimo Agripa, en cuyo tiẽpo fue destruy-
da Ierusalẽ, dado caso q̄ sin estos huuo otro alguno, ò otros de
la misma familia, pero ni reynarò ni fuerò Tethrarcas en Iu-
dea. El primero fue el Ascalonita hijo de Antipatro, de nació
Idumeo (segun afirman Nicephoro Calixto en el libr. 1. de su
historia cap. 6. San Agustín, y otros muchos Autores) en cu-
yo tiempo nacio nuestro Redemptor en quanto hombre, este
degollò los Inocentes, sucediole Herodes Archelao, que rey-
nò nueue años, de quien habla san Mateo en el cap. 2. tratan-
do de Ioseph: *Audiens autem quod Archelaus regnaret in Iudaea pro*
Herode patre suo, à quien sucedio Herodes Antipas su herma-
no, que fue el que degollò a san Iuan Bautista, y escarnecio à
nuestro Redemptor en su Pasion, este no fue Rey, solo fue
Tethrarcas, murio, desterrado por el Emperador Caligula en
Leon de Francia, otros dizen que en España: Despues deste
(y aun en su tiempo) fue Rey Herodes Agripa, sobrino, y cu-
ñado suyo, hijo de Aristobulo su hermano, y deste tratamos ao-
ra, quarto de los Herodes, respeto de Ascalonita, primero des-
te nombre Agripa, al qual sucedio su hijo Agripa, que fue el
vltimo poco despues de la muerte de Santiago. Pues à este He-
rodes Agripa (hijo de Aristobulo) que reynaua en este tiem-
po en Ierusalen, lleuò preso Abiatar al Apostol santissimo.

Como Santiago nuestro Patrò se vee cercano a la muerte, en
manos de sus enemigos, y el Iuez delãte quiẽ le lleuan apassio-
nado, que dessea complacerlos, segun refiere san Lucas en el
cap. 12. de los Actos Apostolicos, y Iosepho en el cap. 7. del lib.
19. de las antiq̄uedades Iuydaycas encarece lo mucho que los
amaua, y le amauan, y en el cap. 11. del lib. 18. lo que le estauan
obligados, porque auia procurado con el Emperador Caligula
no pudiesse su estatua en el Templo de Ierusalen, el tes-
tamen-

Herodes As-
calonita.

Niceph. hist.
lib. 1. c. 6.

Herodes Ar-
chel. S. Mat.
c. 2.

Herodes An-
tipas.

Herodes Agri-
pa.

Agripa hijode
Herodes Agri-
pa.
S. Luc. act. c.
2.

Ioseph. ant.
Jud. li. 9. c. 7.

Ioseph. ant.
lib. 18. c. 11.

Testamẽto del
Apostol San-
tiago.

T A B L A.

Socorrio al Rey de Toledo, idé.
Ganó a Lara, y Oca, fol. 433.

Fue casado con Munia Dona,
idem.

Embiò sus hijos al Apostol San-
tiago, idem.

No fue el que echò el toro al
Obispo de Santiago, fol. 435.

Su muerte, y sepultura, folio
436.

Fue muy Catolico, y valeroso,
lib. 3. c. 22. f. 336.

Don Ordoño segundo Cat.
Rey de España fue valeroso, lib.
3. c. 22. f. 337.

Dio á Santiago la villa Corne-
liana en trueque por lo que le
auia dexado su padre en testa-
mento, lib. 4. c. 24. f. 482.

Osiris padre de Hercules E-
gyptio, lib. 1. c. 17. f. 69.

Metio la idolatria en España,
lib. 2. c. 6. f. 140.

Oforio Perez Mayordomo
del Cat. Rey don Ranimiro pri-
mero, lib. 3. cap. 12. fol. 270. y c.
22. fol. 369.

Oforios, y su antigüedad, li. 3.
cap. 12. f. 270.

P.

S. Pablo Apostol, lib. 1. cap. 2.
fol. 5.

Dicipulo de Gamaliel, libr. 1. c.
12. fol. 29.

Hallòse al martyrio de S. Este-
uan, fol. 28.

Su conversion, idem.

Predicò el Euangelio en su a-
dolescencia, fol. 29.

Predicò en Arabia, y Damasco,
fol. 30.

Vino a Ierusalen en el año 6. de
la Passion del Señor, idem.

No hallò a Santiago el mayor
en Ierusalen quando vino a ver
à San Pedro, idem.

Fue el primero de los Apосто-
les, que predicó a los Gentiles,
fol. 31.

Desde su conversion predicó á
los Gentiles, idem.

El, y san Barnabas conuirtieron
muchos Gentiles, fol. 33.

Vienen a Ierusalen, idem.

Vienen a Ierusalen atraer so-
corro a los Catolicos, y en que
tiempo, lib. 1. c. 12. f. 37.

Estauan en Ierusalen al tiempo
del martyrio de Satiago, idem.

Predicó en Antiochia, Listro,
Icaonia, padecio en Roma, lib.
1. c. 12. fol. 41.

Prometio venir a España, idem.
Dessèò venir a España, libr. 1. c.
15. fol. 56.

Padron villa de Galizia, lib. 2.
c. 1. f. 123.

Palacios Reales en Leon en
tiépo del C. Rey D. Ranimiro I.
lib. 3. c. 17. fo. 299.

Pan, y vino q̄ traxo Melchise-
dech, a Abrahã figura del Sacra-
mento de la Eucharistia, libr. 1.
c. 4. fol. 10.

Pancada, lib. 1. c. 4. f. 9.

Paño de N. S. lib. 2. c. 17. f. 171.

Parasceue, lib. 1. c. 27. fo. 107.

Pascua del Cordero, idem

Pascua de Pentecostes, idem.

Historia del Apóstol Santiago.

No es menor testimonio de q̄ esta persecucion de los Christianos fue en el segūdo año de su Imperio, auer Suetonio tratado della en el c. 16. y dezir en el 33. la muerte de Britanico su cuñado, q̄ segun Cornelio Tacito fue en los principios de su Imperio) y en el 34. la de Agripina su madre, y en el 35. la de Octauia su muger; todas por orden suya: y en el cap. cincuenta y siete, tratando del mismo dize, que murio en otro tal dia como el en que antiguamente auia muerto a su muger Octauia : *Obijt (dize) xxx. & secundo etatis anno die quo quondam Octauiam interemerat.* Es de pōderar el dezir aqui Suetonio antiguamente: dando a entender, que Nerō mucho antes de su muerte auia muerto a su muger Octauia, y antes de la muerte de su muger, dixo las de su madre, y cuñado, y anterior a estos sucesos la persecucion que auia mouido a los Christianos, refiriēdola como Gentil entre sus virtudes, antes de tratar de sus maldades, entre las quales refiere estas muertes.

Sueton. in vit.
Ner.

Sueton. in vit.
Ner. 57.

Aduerto, que esta persecucion (de que hemos tratado) no es la de que trata Cornelio Tacito en el lib. 15. de sus Annales, porque aquella fue segunda de Neron, en la qual padecieron por el Señor los Apóstoles san Pedro, y san Pablo. Esto se conoce euidentemente, porque auiedo referido Suetonio la primera en el principio del Imperio de Neron, antes de las muertes de Britanico, Agripina, y Octauia, y refiriendo estas por la misma orden Cornelio Tacito, trata mucho despues de la segunda persecucion que mouio Neron cōtra los Christianos, subseguente al incēdio de Roma, hecho por el mismo Nerō, el qual pone Suetonio en el cap. 38. pasado ya mucho tiempo de su Imperio, y no mucho antes de su muerte. Cornelio en el orden que lleva haze lo mismo, y dize mas, que para desculpar se del incendio de Roma, persiguió asperamente a los Christianos, echandoles la culpa del: son sus palabras: *Ergo abolendo rumori Nero subdidit reos, & exquisitissimis pœnis affecit, quos per flagitia inuissos vulgus Christianos appellabat. Auct̄or nominis eius Christus, qui Tiberio Imperitante per Procuratorem Pontium Pilatum supplicio affctus erat. Repressa q̄, in presens exitiabilis superstitio rursus erumpēbat non modo per Iudeam originem eius mali, sed per urbem etiam: quo cuncta undiq̄ atrocita, aut pudenda confluunt, celebrantur q̄. Igitur primo correpti qui fatebantur, deinde indicio eorum multitudo ingens,*

Sueton. in vit.
Ner. c. 38.

Cornel. Tacit.
Ann. lib. 15.

ant

fistiendo el Conde don Gutierre con el Rey dō Ranimiro en Coymbra en la guerra cōtra los Moros, estaua en la referida villa de Salas la Cōde sa Ilduara su muger, ansiosa porque no tenia hijos, y que le aparecio el Archangel San Miguel, y le di-
 xo tendria vn hijo, que seria gran seruo de Dios; y que desto dio luego auiso al Conde su marido, y viniendo el a verla, se hizo preñada, y pario a san Rudesindo.

S. Miguel aparecio a la Cōde sa Ilduara, y le prometio a S. Rudesindo.

Es de aduertir aqui para la aueriguacion del año del nacimiento de S. Rudesindo. Lo primero, que Coymbra fue ganada dos vezes, de que tenemos noticia: la vna, por el Catolico Rey don Alfonso Magno, como diremos en el quarto libro: y la otra, por el Catolico Rey don Fernando Magno, como se dira en la segunda parte desta historia.

El tiempo destes dos sitios no concurre con el nacimiento de S. Rudesindo, por lo que consta de su testamento, de su leyenda, y de otros grauissimos testimonios. Tampoco el del Catolico Rey don Ranimiro primero, pues fue muchos años antes. Ni el del Catolico Rey don Ranimiro segundo, hijo de don Ordoño segundo, pues en su decimo año tenia ya S. Rudesindo fundada su casa de Celanoua, y auia sido Obispo Iriésense, y Dumiense, como se verifica en la dotacion que le haze, dize la data: *Facta fuisse testamenti. vij. Klds. Octobris, Era Dccc. Lxxx. Gloriosi, et Orthodoxi Ranimiri potente Regimine anno feliciter decimo in sedem Regum Oueti.* Tampoco el del Catolico Rey don Ranimiro tercero, pues consta, que era ya Obispo en tiempo del segundo.

Lo q̄ sienta en esto (si hemos de seguir, ò procurar cōformar esta historia) es, q̄ quãdo ganò a Coimbra el Catolico Rey don Alfonso el Magno, ay cōjecturas q̄ quedò alli en aq̄lla Frótera el Conde don Gutierre su padre de S. Rudesindo, pues le toca ua como a primogenito, y heredero del Cōde Hermenigildo, Governador de toda aq̄lla tierra del Puerto, y asì no firma en los privilegios deste Catolico Rey, despues del sitio de Coimbra, firmando el referido Conde Hermenigildo su padre, que andaua con el Rey, como se vee en el de la donacion q̄ hizo el Rey a Santiago en el dia de la cōsagración de su Iglesia, y otros d̄ aq̄l tiẽpo de q̄ se tratara. Tuuo hijos legitimos el mismo Rey a dō Garcia, dō Ordoño, dō Froyla, dō Ranimiro, y dō Gon-

C. Rey D. Alfonso Magno ganò a Coimbra.

TABLA DE LOS CAPITVLOS desta Historia.

LIBRO PRIMERO.



CAPITVLO Pri-
mero. Genealogia del
Apostol Santiago Ze-
bedeo, fol. 1.

Capitulo II. Quã
tos Iacobos Apostoles huuo: la diferen-
cia que en esto ay entre las Yglesias La-
tina, y Griega, fol. 5.

Capitulo III. El Apostol Santiago
Zebedeo natural de Bethsayda, ciu-
dad de Galilea inferior, fol. 7.

Capitulo IIII. Descripcion de la
tierra de Promission desde Dan, haf-
ta Bethsabe, fol. 9.

Capitulo V. Relacion de España,
fol. 12.

Capitulo VI. El Apostol Santiago
Zebedeo sigue a nuestro Redemptor le
su Christo, fol. 13.

Capitulo VII. Hallase el Apostol Sã
tiago Zebedeo nuestro Patron con el
Redemptor en la Resurreccion de la
hija de Iayro, en el Monte Tabor, y en
la entrada de Samaria, fol. 14.

Capitulo VIII. Los Apostoles San-
tiago Zebedeo, y san Iuan prometen à
Christo de padecer con el, llama'os se
hallen presentes a su oracion en el Huer-
to de Gethsemani, fol. 15.

Capitulo IX. Hallase el Apostol Sã
tiago con los demas Apostoles en algu-
nas apariciones que hizo Christo nũ-
stro Redemptor despues de su Resurrec-
cion, y a su Ascension, fol. 16.

Capitulo X. Hallase el Apostol Sã-
tiago con todos los demas Apostoles a la
venida del Espiritusanto, a la institu-
cion del Credo, y eleccio del Obispo Hiero-
solimitano, fol. 18.

Capitulo XI. El tiempo que se desu-
uo el Apostol Santiago Zebedeo en Ie-
rusalen despues de la venida del Espi-
ritusanto. Quando se apartò de los de-
mas Apostoles. Su jornada a Armenia,
y partida para España, fol. 21.

Capitulo XII. Argumentos de auto-
res de nuestros tiempos, que niegan la
venida del Apostol Santiago a Espa-
ña. Responde se al primero, fol. 24.

Capitulo XIII. Responde se a la
Epistola del S. Pontifice Innocencio pri-
mero, fol. 43.

Capitulo XIIIII. Responde se a la
disputa de los Arçobispos de Toledo, y
Santiago, fol. 50.

Capitulo XV. Responde se al lugar
que se trae en contrario de san Am-
brosio, fol. 56.

Capitulo XVI. Autores que afir-
man la venida del Apostol Santia-
go a España, fol. 59.

Capitulo XVII. Predica el Apostol
Santiago el Euangelio en Braga Au-
gusta, funda en ella Yglesia, y dexale
por Obispo a san Pedro su Discipulo,
fol. 68.

Cap. XVIII. El Apostol Santiago as-
siste en Galizia, en la ciudad de Iria
Flouza, las memorias que del ay en e-
lla, y su antigüedad, fol. 71.

Historia del Apostol Santiago.

Velazquez.

La familia de los Velazquez que ay en Castilla, es muy antigua, trae las mismas armas que esta de los Lopez (que son los treze Roeles) si tiene algo de la de los Lopez, no lo se, se q̄ en la de los Lopez de mas de quinientos años a esta parte, segun he visto en papeles, siempre se ha vsado el nombre de Vasco Lopez, como se vsa oy en dia, y Vasco, y Velasco todo es vno, y en Galizia ay testamentos de los Velazquez có donaciones de tierras que posseian en aquel Reyno, mādando se sepultar en Iglesias del, el de D. Pedro Velazquez tengo, otorgado en la Era M. cc. Lxxxiiiij.

Velazquez en Galizia.

Distincion de familias, y solares.

Aueriguado me parece q̄ da auer auido en Galizia familia de los Lupos, y auer se cóseruado hasta aora, sino có mucha riqueza, con gran antiguedad, y nobleza. Y pues ha venido a cuento, solo dire la distinció q̄ ay de las familias, y linages de solar que lleuan apellido de solares, supuesto q̄ no he de tratar mas desto, sino es en caso que sea forçoso, en lo que se pretende en esta historia: que el tratar de linages es odioso, si se dizen verdades, y si mētiras, sospechoso, y dá poco credito, y hartos ay que escriuen dellos.

Sabida cosa es, que primero tuuieron apellidos propios, y particulares las familias, que apellidos de los Solares. En el pueblo de Dios primero huuo Tribus (que es lo que llamamos familias) despues tomaron, y repartieron estas familias tierras, y Solares, adonde habitaró. Los Romanos teniã sus conocidos apellidos en las familias, la de los Crasos, la de los Brutos, la de los Marcelos, como las cóseruan oy en dia: tiené la de los Colonas, la de los Vrsinos, nunca apellidandose de Solares, sino del nóbre de la familia, no se dize Ascanio de Colona, sino Ascanio Colona, y de la misma suerte en otras de Italia.

Los Españoles vsaron lo mismo, y algunas de sus familias es cierto que nunca perdieron su nombre, como la de los Oforios, y otras (aunque despues fundassen Solares, dando les su nombre) como la de los Velascos; no dezimos Don Pedro de Oforio, sino Don Pedro Oforio, en que se vee que no toma la familia nombre de Solar. De la misma suerte son los Velez, Carrillos, Pimenteles, Pachecos, Faxardos, Arias, Sarmientos, y otros. Destas familias, algunas son naturales de España, como tengo por tales la de los Velascos, y la

T A B L A.

Predicò en Aragon, y en Africa, idem.

Padecio por el Señor en Africa idem.

Mandò sepultar su S. cuerpo junto al de Santiago su Maestro, idem.

Su S. cuerpo trasladado de Africa a España, idem.

Está con el de S. Atanasio junto al de Santiago en Compostela, idem.

Teodomiro Rey de los Suevos dexò la Seta Arriana, lib. 2. cap. 22. f. l. 193.

Reclificò a Iria Flavia, fol. 194.

Teodomiro Obispo Iriense vio luzes sobre el sepulcro de Santiago, lib. 3. c. 1. f. 117.

Hallò el Santissimo cuerpo de Santiago, idem.

Dio cuenta al Cat. Rey Don Alfonso el Casto de la Inuencion del S. cuerpo de S.antiago, idem.

Muriò fantamente, idem.

Fue Obispo veynte y vno en orden despues de Andres en la Yglesia Iriense, lib. 3. c. 5. f. 238.

Teodosio Obispo de Barcelona en vida del Apostol Santiago, lib. 1. c. 22. f. 81.

San Telifon dicipulo de Santiago natural de Arabia, lib. 1. c. 19. f. 74. y lib. 2. c. 16. f. 174.

Obispo de Berja, lib. 2. cap. 16. fol. 173.

Predicò en Virgilia Basta, y Huesca, idem.

Hermano de S. Cecilio, idem.

Secretario de Santiago, fo. 174.

Padecio por el Señor, lib. 2. c. 17. fol. 175.

Escriuio libro del fundamento de la Yglesia, idem.

Escriuio libro de Essencia Dei, fol. 176.

Escriuio libro de la vida de Santiago, idem.

Su santo cuerpo, y sus obras estan en el Monte Sacro de Granada, idem.

Tesoros de Daudid para el Téplo, lib. 1. c. 4. fol. 11.

Testamento de Santiago, lib. 1. c. 25. fol. 94.

Testamento de san Rudesindo, lib. 2. c. 12. f. 166.

Testamento del Cat. Rey D. Alfonso Magno, lib. 4. cap. 24. fol. 481.

Teucro hijo de Telamon vino a Galizia, lib. 1. c. 18. fol. 72. y lib. 2. c. 6. fol. 138.

Teudo Conde de los Christianos que auia en Coymbra sugetos a los Moros, lib. 4. cap. 18. fol. 456.

Tiberio aparta de sí los priuados de su hijo Diuso, lib. 2. c. 8. fol. 149.

Encomienda su nieto Tiberio á Agripa, fol. 50.

Tiberiade llamada Cinereth, lib. 1. cap. 4. fol. 10.

Tierra de Promission, lib. 1. c. 4. fol. 9.

Santo Tomas predicò en la India, lib. 1. cap. 12. fol. 41.

Padecio en Meliapor, idem.

Torre de Augusto, li. 2. c. 5. f. 135

Quanto à lo segundo hallamos, que para hazer alguna justicia en sus enemigos, fuele presentarse a Cauallo el gran Emperador de los exercitos, parece esto en el capitulo 3. del libro 2. de los Machabeos, quando aquel terrible caso de Heliodoro, que entrò á despojar el Tèplo de Ierusalen, que dize el sacro texto le aparecio vn Cauallo ricamente encubertado, sobre el qual venia vn terrible Cauallero, que parecia traia vnas Armas doradas, y que el Cauallo con gran impetu hirio, y echò por tierra á Heliodoro: *Apparuit enim illis quidam equus terribilem habens sessorem optimis operimentis adornatus: isque cum impetu Heliodoro priores calces elisit, qui autem ei sedebat, videbatur arma habere aurea.* Prosigue diciendo, como luego dos Angeles açotaron terriblemente à Heliodoro. Haze mencion tambien de que el Señor se presenta á Cauallo, triumphando en la guerra, el Propheta Zacharias en el cap. 10. diciendo: *Quia visitauit Dominus exercituum gregem suum domum Iuda, & posuit eos quasi equum gloria sua in bello.* Supuesto esto, cierto es, que el presentarse Santiago armado, y a Cauallo, en la batalla es costumbre de su Emperador, y no parecera nouedad a los versados en las sacras letras.

Quanto a lo tercero sabemos, que salir en Cauallo blanco, enuestir a sus enemigos, andar derramando la sangre dellos, traer la espada tinta en ella, desbaratarlos, y vencer valerosamente la batalla, tambien es costumbre de su Emperador, y que suele mostrarse en semejante trage en las ocasiones de vencimiento, y vengança de sus enemigos, como afirma el gran Apostol Euangelista, y Propheta San Iuan, que le vio en vn grande Cauallo blanco arrojando factas: en el capitulo sexto de su Apocalypsi, diciendo: *Et vidi, & ecce equus albus, & qui sedebat super illum habebat arcum, & data est ei corona, & exhibat vincens, ut vinceret.* Bien consta, que este que vio San Iuan en el Cauallo blanco, es el mismo Señor de los valerosos exercitos, porque la Corona solo a el toca, y lo mismo el ser vencedor, que vengandose de sus enemigos, y triumphando dellos, hiere con factas, y muéstrase en Cauallo de color de triumpho, y victoria.

esta por ser vna de las mayores de España, y hizo q̄ Gonçalo Sâchez de Somoça el de Pol decédiete desta casa, las deshi-zietle por passar el entierro a la capilla mayor adonde aora està. Procedieró desta casa la de Zereyxa, que llamaron el Palacio de Zereyxa: la que tienen los Somoças en Layosa que posee Gonçalo Sanchez de Somoça: la de Rubian: la de Iullan: la de Toymil: que quedaron mas ha de dozientos años acompañadas de mucha renta, y vassallos en Arias Fernâdez de Somoça, que fue hermano del señor desta de Martin, y se diuidieró despues en los sucesores deste. Aũ oy dia llaman a todas estas casas en Galizia, Patos, q̄ es lo mismo q̄ Palacios, aunq̄ de algunas, ya no se veẽ sino los cimientos.

Procedieron tãbien de la casa de Martin la referida de Bodega y sus tierras, que quedaron en Arias Lopez de Somoça: La de Pol y su tierra, q̄ quedò en Mayor Arias de Somoça y Goyanes, de quiẽ y de su marido Diego Sanchez de Somoça, deciediẽ Ruy Sâchez de Somoça el de Pol, y fray Diego frayle Capuchino dela Prouincia de Valẽcia, y los Somoças de Barrio; y los q̄ aora son señores de las tierras de S. Iulian, y Tor: y la casa de Mao, y su tierra, que quedò en Arias Lopez de Somoça, de quien deciede don Andres de Lofada y Prada, cauallero de la Religion de san Iuan.

Otras tierras desta casa de Martin, se juntaron por casamiento a la de los Lopez de Lemos, como oy las posee don Diego Lopez de Lemos, señor delas de Sober, Amarante, y Ferreyra, como quarto nieto de Gonçalo Lopez de Somoça, y Goyanes, en quiẽ como he dicho se acabò todo su poder.

Tambien se juntarõ otras possessions desta casa a las nobles familias de los de Guytian y Zerbelas por casamiẽtos. He dicho esto, porque se vea lo que ha sido.

Fueron los antiguos señores desta casa muy hórados de los Carolicos Reyes de nuestra España, y tãbiẽ de los Christianissimos de Francia, de los quales fuerõ siempre tenidos por deudos, como se halla en papeles que he visto de jornadas que ellos hazian à Francia, que seria largo referirlos, quien tratare desta materia podra hazerlo. Esto solo dirè, q̄ fueron tan poderosos, q̄ quando auia alguna quexa dellos los mandauan por cartas de ruego, los Catholicos Reyes de España

la bienauenturança, Amen. Hizose esta consagracion en la Era nouecientas y treynta y siete, auiendo yo sido colocado en el Reyno en el año. DCCCC. IIII. Mucho tiempo hemos dexado atras fabricando este templo, aora creemos, que se ha llegado el plazo de verlo acabado en la reuolucion del año treynta y tres de que se començò su fabrica.

Esto es: hemos gastado y consumido mucho tiempo en fabricar este templo, aora se acabò su fabrica en el año treinta y tres despues que se començó: y conforme a estas vltimas palabras no se puede dar otro sentido desta clausula, considerada bien la relacion desta escritura, y lo que encarece esta fabrica y costa della. Afsi es certissimo lo que se halla en la Chronica general del Catholico Rey don Alfonso el Decimo: que el Catholico Rey don Alfonso Magno edificó (o començó el edificio) del templo de Santiago en el año segundo de su Reyno: que fue el de la Era nouecientos y cinco, y hasta este de la consagracion en la Era nouecientos y treynta y siete, son los treynta y tres que dize la escritura. Y si pareciere a alguno que no està muy ajustada la cuenta desta data (como quiso Ambrosio de Morales) segun otra que luego diremos concedida en el mismo dia, adonde dize el Rey, que es el año treynta y quatro de su Reyno, el de la consagracion de la Iglesia de Santiago, por parecer que començando su Reyno en la Era nouecientas y quatro, no ay mas de treynta y tres, hasta el de la Era nouecientas y treynta y siete, aduierta que alli se contò el año de la Era nouecientos y quatro, por entero hasta el principio del siguiente, como es muy ordinario en muchos Autores, y escrituras, y afsi quedan muy conformes; y està esta bien clara y có mucha distincion, dize: Era nueue vezes ciêto, que es nouecientos, y seys vezes seys, que es treynta y seys: y añadido vn tiempo; que es vn año, y como la interpretamos Era nouecientos y treynta y siete, y afsi està con la misma la otra que digo, que luego referirè, con sus mismos caracteres.

Bien tengo por cierto que muchas destas reliquias (según en esta relacion se echa de ver) traxo el C. Rey Magno de la arca santa de Ouiedo, y de las mas q̄ ay en aquella santa Igle

Historia del Apóstol Santiago

biles conribules Papa, scilicet, Dux Burgundia, Guido de Albione, & careri quam plures Ecclesia Beati Iacobi confratres: qui Beatum Iacobum olim addierant, & se ipsos ipsi Apostolo subiugauerant. Propterca Ecclesiam Beati Iacobi usque quaque diligebant, & eius Episcopum. Hi postquam de Metropoli, &c. Grandes Principes, y Caualleros de nuestra España fueron tambien desta Hermandad: bien entiendo lo fue siempre desde su origen la Orden, y Caualleria de Santiago de la Espada, y es cosa muy propria suya. En los tiempos mas adelante grande certeza ay defecto. En vna carta del gran Maestre de Santiago Pelayo Perez Correa (honor de nuestra España) y del capitulo de su Orden, por la qual reciben por su Obispo, y Prelado al Infante Don Iuan Arçobispo de Santiago, en Fornachos, Reyna, Montemolin, y Montanchos, y todos sus terminos, y le cõceden en estas tierras el rediezmo (qes el diezmo del diezmo) del pan, del vino, del lino, y parte de la pena de los sacrilegios: tomanle por su Protector, y que sean obligados el, y sus sucessores a defenderlos en el derecho de las Yglesias de los tales lugares. Aceptandolo el Arçobispo, y Cabildo de Santiago por si, y por sus sucessores, y prometen no enagenar en algun tiempo, dar, ni conceder los tales bienes que les concede la Orden. Es la data desta carta en Toledo a veynte y dos de Abril, de la Era mil y dozientos y nouenta y dos: *Et vos, & successores vestri (dize) tenemini nos, & successores nostros defendere bona fide contra omnem hominem, qui super Ecclesijs, & iuribus Ecclesiarum, predictorum locorum nos voluerint impetere, vel aliquam nobis suscitauerint questionem. Ita nos predictus Archiepiscopus, & Capitulum Compostellanum obligamus nos, & successores nostros vobis Pelagio Petri Magistro Ordinis Militie Sancti Iacobi, & successoribus vestris, quod ea qua vos conceditis nobis, &c.* Aduiertase, q todos los q defendian la Apostolica Yglesia, o le dauan alguna cosa, eran recibidos della en la dicha Hermandad, como bienhechores, porque gozassen de las gracias concedidas por los Põtifices, y fuesen participes de sus sacrificios.

Orden de la Caualleria de Santiago de la Hermandad de Santiago.

Pelagius Petri
Correa Magnus
Magister Militie
Dni Iacobi,
& capitulum
ipsius Ordinis.

Conforme a esto es grandissimo el numero de los Reyes, Principes, Capitanes, y Caualleros Hermanos desta Hermandad: y concluyamos con que lo fue, y la pidio con grã deuo.

Historia del Apostol Santiago

hechos sus tributarios viuián en sus ciudades, tan pobres, y tan afligidos, que verdaderamente las vidas les sería cansada cosa, sino era porque se empleauan en seruicio de su Dios.

Abderramē Rey de Cordoua no auia perseguidos Christianos que estauan en sus riuas antes de la batalla de Clauijo.

Ambrosio de Morales en los capítulos 1. y 2. del libro 14. dà a entender començò esta persecucion en los Christianos, porque auia vna ley que mandaua, que ningun Christiano dixesse mal de su Profeta Mahoma, ni entrasse en sus Mezquitas. Yo tengo por muy buenas todas las razones que dà en este particular: pero por muy cierto tengo, que vna de las principales, ó la mas principal desta persecuciõ fue la perdida que hizo en la batalla de Clauijo, pues antes della, ni el, ni sus antecessores auian mouido otra semejante, aunque no auria faltado en los Catolicos el reprouar la ley de Mahoma, porque como tales no podian dezir bien della, particularmente los Predicadores, que desde la venida, y Passion de nuestro Redemptor nunca faltaron en su Yglesia Catolica, y despues desta batalla la començò, y prosiguió cruelissima, hasta q̄ murio en el año de la Era ochocientos y nouenta, y despues del su hijo Mahomad. Martyrizó en este tiempo muchos Christianos, que son venerados por santos, dellos haze mencion refiriendo sus martyrios el glorioso Martyr Sá Eulogio (que despues los siguió, mandandole dar martyrio el referido Mahomad su sucesor) en el libro 2. del memorial de los Santos, y tambien en la Epistola, de que ya hizimos mencion, q̄ escriuió al Obispo de Pamplona Vviliésindo. Tambien los refiere Ambrosio de Morales del mismo santo en el libro catorze: son los siguientes.

Susores.

San Adulpho.	San Pedro.
San Iuan natural de Seuilla.	San Isaac.
Santa Aurea su hermana.	San Vvalabonso.
San Prefecto natural de Cordoua.	San Sancho.
San Isaac natural de Cordoua.	San Sabiniano.
San Sanctio natural de Aluaguena.	San Vvistremundo.
San Perfecto.	San Habencio.
	Sa Ieremias.
	San Sifnando.

San

T A B L A.

Pide licencia á nuestra Señora,
y a san Pedro para venir a España,
lib. 1. c. 11. f. 22. y 23.
Parte de Ierusalen para España,
fol. 24.
En que tiempo pudo venir a España,
lib. 1. c. 12. f. 29.
Hallóse con los otros Aposto-
les á la particion que entre sí hi-
zieron de las regiones del mun-
do, lib. 1. c. 12. f. 30.
El, y san Iuan su hermano dis-
putan contra los Samaritanos,
lib. 1. c. 12. f. 31.
No salio de Ierusalen al tiempo
del Martyrio de S. Esteuan, fol.
34.
No padecio en España, aunque
predicò en ella, lib. 1. capit. 12.
fol. 42.
Vino á España, y plantó la Fé
de Christo en ella, lib. 1. c. 14. f. 52.
Fue su venida en tiempo del Em-
perador Caligula, lib. 1. cap. 17.
fol. 71.
Predicó en Iria Flauia, idem. Y
cap. 18. fol. 71.
Predicò, è instituyò Obispos en
muchas partes de España, lib. 1.
cap. 15. fol. 56.
Conuirtio á la Fé Catholica vn
Principe en Galizia.
Estuuó en Celtiberia, lib. 1. c. 22.
fol. 80.
Predicó en Tarragona, idem.
Predicò en Valencia, f. 81.
Predicó en Barcelona, idem.
Dexó Obispo en Zaragoza,
a san Atanasio su dicipulo, lib. 1.
cap. 22. f. 81.

Dexó Obispo en Seuilla a San
Pio su dicipulo, idem.
Dexò Obispo en Cartagena a
San Basilio su dicipulo, lib. 1. c.
22. fol. 81.
Dexò Obispo en Valencia a Sá
Eugenio su dicipulo, idem.
Dexó Obispo en Tarragona á
Agatodoro su dicipulo, idem.
Dexó Obispo en Barcelona a
Eterio su dicipulo, idem.
Dexò Obispo en Braga a su di-
cipulo san Pedro, lib. 1. cap. 16.
fol. 68.
Conuirtio junto a Iria Flauia
vna muger, lib. 1. c. 18. f. 73.
Abrio vna fuente en Iria Fla-
uia milagrosamente, idem.
Dexò la señal de su cuerpo en
vna peña, idem.
Dexó Obispo en Lugo á Capi-
to su dicipulo, lib. 1. capitu. 22.
fol. 81.
Dexó Obispo en Astorga á E-
fren su dicipulo, idem, y c. 20.
fol. 78.
Dexó Obispo en Palencia a Ne-
ster su dicipulo; idem, y capitu.
21. fol. 79.
Dexò Obispo en Iuliobriga á
Arcadio su dicipulo, idem, y c.
21. fol. 79.
Predicó en muchos lugares, y
ciudades de España, idem.
Traxo consigo dicipulos a Es-
paña, idem.
Predicó, y conuirtio dicipulos
en Zaragoza, fol. 82.
Estuuó en el Môte sacro de Gra-
nada, lib. 1. c. 20. fol. 75.

Dexò

nel sed q̄ los Moros tenian y tienen de ajuntarse a mugeres Christianas, q̄ no se las pedirian cada año? Y pidiendoselas dexaria de darlas, quien tenia assentada y desteaua la paz cō ellos, (a caso debaxo desta condició) pues los Autores dizē q̄ hizo paz con ellos, y les dio Christianas con quiē se casassen: Porq̄ no los agradando como mas poderosos, y q̄ las pazes estauan en su mano, era fuerza se rōpiessen. Cōsiderē lo los buenos de sapassionados entendimientos, q̄ yo segun las historias y cōjeturas q̄ hallamos, tēgo por cierto q̄ tuuo esta maldad mucho antes de Mauregato principio.

Del Rey Silo, q̄ sucedio en el Reyno a Aurelio, sabemos de los buenos Autores de nuestra España, que luego que entrò en el Reyno assentó pazes con los Moros, y en nueue años que reynò, no tuuo alguna guerra con ellos. Dize del Obispo Sebastiano: *Iste cum Ismaelitis pacem habuit*: Y el Arçobispo dō Rodrigo en el c. 7. del lib. 4. de su historia: *Cū Arabibus pacē firmavit*: El Obispo de Tuy dō Lucas tiene lo mismo en el cap. 43. y Iuan Vaseo en su historia de España. El Catolico Rey don Alfonso X. en su Chronica general, 3. par. c. 7 pondera muy en particular, que hizo esta paz, quando començò a reynar: y Ambrosio de Morales lib. 13. cap. 24. dize conferuò la paz que Aurelio su antecessor auia assentado con los Moros, y si la conferuò, forçoso es que conferuasse las condiciones della, dando las Christianas a los Moros cō quien se casassen, o permitiendo tales casamientos: porque no las guardando, estauan al punto rotas las pazes, pues los Moros eran los mas poderosos. Assi lo da a entender Lucio Marineo Siculo, en el lib. 7. de su historia de España, llamãdo paz infame a la que hizo con los Moros este Rey: *Pacem quē cum Mauris ignominiosam fecit*.

Esto dà muy particularmente a entēder el Arçobispo dō Rodrigo, quãdo en el lugar referido, hablando de su sucesor Mauregato, dize: q̄ por retener y cōferuar la paz cō los Moros su amistad, cōfederacion y protecciō les dio virgines Christianas, nobles y plebeyas, para sus sensuales apetitos. *Ipsē autē Mauregatus, ut fauorē Arabum retineret, cōtra Dei legem multas cōmisit. Puellas enim nobiles ingenuas, & plebeias stupris Arabum concedebat*. El Obispo de Tuy D. Lucas en el cap. 44. El Catolico

Rey Silo assēto pazes con los Moros. Autores.

Archiep. Tol. lect. hist. Hisp. lib. 4. c. 7. Episc. Tudenfis. El Cat. Rey D. Alfonso X. en la hist. General. 3. p. c. 7. Ioannes Vas.

conflagraron los Obispos Sifnando de Iria (de quien tratamos) Nauto de Coymbra, y Recaredo de Lugo. El Obispo Sapiro haze particular mención de todos los referidos edificios, y de muchos Tēplos q̄ fundó, diziendo: *Ecce etiā Castellā plurima, & Ecclesias multas, sicut hic subscriptum est in territorio Legionēse Lunā Gordonē, & Aluā, in Asturijs, Tutellā, Gauzonē, intra Ouetū Castellū, & pāllatiū quod est iuxta ipsud, & pāllatia quae sunt in Valle Boydis: in Gexione in Cultrocis Ecclesiam Sanctā Mariae, & pāllatia, in Velio Ecclesiam Sancti Michaelis.*

Dio àsimismo a la S. Yglesia de Ouedo vna rica Cruz de oro, y pedreria de mucho valor, mayor q̄ la q̄ dio a Satiago, y de diferente hechura, casi rematan los extremos como la de Calatraua, a manera (aunq̄ con mas perfeccion) de la del Castillo, es tradicion que esta dentro della la de madera, q̄ traía en las batallas el S. Rey D. Pelayo, tiene este letrero: *Susceptū placide maneat hoc in honore Dei, quod offerunt famulus Christi Adāfonus Princeps, & Scemena Regina. Quisquis auferre hac donaria nostra praesumpserit, fulmine diuino intereat ipse. Hoc opus perfectum est, cōcessū est S. Saluatori Ouetēsis Sedis. Hoc signo tuetur Pi^o, hoc signo vincitur inimicus. Et operatū est in Castello Gauzōm anno Regni nostri, xvij. discurrēte Era Dcccc. xvij.* Dize, como ofrecierō aq̄lla rica Cruz el sieruo de Christo Alfonso Principe, y la Reyna Ximena, y que perezca cō rayo del cielo qualquiera q̄ se atreuiere a tomareste don, el qual fue acabado, y ofrecido a Sā Saluador de Ouedo; que cō esta señal se defiende el Christiano, y se vence el enemigo, como fue labrada aq̄lla Cruz en el Castillo de Gauzō. En el año 17. de su Reyno del mismo Rey, y de la Era Dccccxvj. es este año, segū la comū cōputacion el de Christo 878. Cuenta el Rey en esta Cruz el principio de su Reyno, desde que comencó a reynar en Galizia, en vida del padre, como ya advertimos.

Metio tábien la arca de las santas Reliquias en otra q̄ dio de plāchas de plata, como al presente está en la Camara S. y tiene su letrero, que refiere muchas de las que estan dentro, y como el la dio: Ambrosio de Morales le refiere en el lib. 13. cap. 38. de su historia, adonde podra verle el curioso lector, que por hazer poco al caso en esta no se pone aqui.

Cerca deste tiempo embió Mahomad Rey de Cordoua

Letrero de la Cruz de oro q̄ dio el Rey Magno a la S. Iglesia de Ouedo.

El Rey Magno metio las Santas Reliquias de Ouedo en vna rica arca de plata q̄ para ellas hizo.

In superioribus dictum est Antiochenos eleemosynam misisse in Hierusalem ex hoc per ministerium Barnabae, & Pauli: iam scribit istos postquam officium suum compleverunt, rursus relicta Hierusalem ad Antiochenam Ecclesiam rediisse. San Pablo haze mencion desta su S. Paul. in Epist. ad Roma. c. 15.
 venida à Ierusalen, diziendo à los Romanos, que yua a llevar este socorro: *Nunc igitur proficiscar in Hierusalem ministrare Sanctis, probauerunt enim Macedonia, & Achaia collationem aliquam facere in pauperes Sanctorum, qui sunt in Hierusalem: Placuit enim eis, & debitores sunt eorum.* Quando trata de otras sus venidas à Ierusalen, a consultar a los Apostoles (como se halla en su Epistola ad Galatas) refiere el ministerio a que vino, como en esta S. Paul. in Epist. ad Galat
 a traer este socorro: *ministrare Sanctis*, en que dà a entender que no vino a otra cosa, como las otras vezes: y esto assegura mas la breuedad desta jornada, segun tienen los referidos Autores. Y si con tanta, y inmediata continuacion de historia, pone el Euangelista la muerte de Santiago, prision de San Pedro, y muerte de Agripa entre esta venida (ò por mejor dezir llegada) de San Pablo, y San Barnabas a Ierusalen, y su buelta a Antiochia, conocida cosa es, que todo fue en vn mismo año, particularmente diziendo el Euangelista: *Eodem autem tempore*, y que este fue el quarto año de Claudio, en que la comun de los Doctores tiene, que fue aquella hambre, en el qual pone Iosepho la muerte de Agripa, que San Lucas refiere subseqüente a la de Santiago. Así Eusebio afirma, que no quiso Dios dár la vengança en Agripa por la muerte de Santiago, y prision de San Pedro: *Et cum Petro quidem hæc gesta sunt, Regis verò acinus in Apostolos perpetratum dilationem non patitur ultionis: sed cõtinuo vindex addest diuinitus dextera sicut historia in Apost. Act. conriptra nos edocet.* Y admirase notablemente de la conformidad de S. Lucas con Iosepho, particularmente en la computacion del tiempo, y referidos sucesos de la hambre, y muerte de Agripa, diziendo: *Miraculo autem dignum est tantam consonantiam diuinarum scripturarum cum historiographo gentis illius deprehendi. Ipse etiam Iosephus de eisdem commemorans 19. lib. antiquitatum, his quibus infra scriptum est hæc sermonibus refert: Tertium (inquit) annum Imperij iudeæ totius expluerat: cum forte Casaream, &c.* Niceforo Calixto dice las mismas palbras en el capit. 12. del libr. 2. de su historia Ecclesiastica, siguiendo la computacion, y orden que lleua-
 mos:

Eus. hist. Eccles. lib. 2. c.

Nicep. hist. Eccles. lib. 2. c. 12.

Historia del Apostol Santiago.

Santiago primo hermano de Christo.

Nic. li. 2. c. 3.

Opinion de algunos autores

Ioan. Echius Hom. 2. S. Anna.

S. Ioan. c. 19.

S. Luc. c. ap. 1

S. Hier. in Ca. eb. scrip. Eccl.

Asi queda aueriguada la nobleza de los padres del Apostol Santiago Zebedeo, hermano entero del Apostol san Iuan, primo hermano de nuestro Redentor Iesu Christo, segun su santissima humanidad, sobrino de la purissima Virgen Maria, primo hermano del Apostol Santiago menor, y de sus hermanos Ioseph, Simon y Iudas Tadeo. Con san Iuan Bautista estava en vn grado menos: porque las madres santa Maria Salome, y santa Ysabel eran primas hermanas, segun refiere el mismo san Antonino, que Ysabel Himeria fue hermana de santa Ana, y madre de santa Ysabel. Conforme a esto, estava san Iuan Bautista con Christo nuestro Redentor, y con nuestro Apostol Santiago y san Iuan su hermano en tercer grado. Niceforo Calixto pone estas genealogias de otra suerte en el capitulo tercero del libro segundo de su historia Ecclesiastica, teniendo a Santiago Frater Domini por diferente del Alfeo: pero esta es la mas comun y recebida, y que mas conforma con las sacras letras, y lo que toca a este particular, se disputara en el capitulo siguiente.

Algunos otros autores fueron de parecer, que santa Ana no fue casada mas de vna vez con san Ioachin, de quien tuuo a nuestra Señora, y que Maria Cleofe y Maria Salome no fueron sus hijas: contra los quales Iuan Echio en la Homelia segunda de santa Ana, y en las de Santiago, y san Iuan, prueua largamente con muchos lugares de las sacras letras lo que queda dicho. Trae particularmente aquel de san Iuan del capitulo diez y nueue, que acabamos de referir: *Stabant autem iuxta Crucem Iesu mater eius, & soror matris eius Maria Cleophe.* Adonde cõta, que nuestra Señora tuuo hermana. A esto replican los que figuen lo contrario, que muchas vezes las sacras letras llaman hermanosa los primos en segundo y tercer grado. Y aunque es asi, y aun muchas vezes nuestro Redentor llama a sus Apõtoles y discipulos, *Fratres*: es de advertir la diferencia con que los Euangelistas llaman al tal parentesco de las hermanas y primas hermanas de nuestra Señora, pues san Iuan en este lugar, llamando a santa Maria Cleofe hermana de nuestra Señora, dize, *soror*, y san Lucas para dezir que santa Ysabel era su primahermana, dize, *cognata*. Asi lo siente y interpreta este lugar de san Iuan, el sapientissimo Doctor san Geronimo en el Catalogo

talogo

Cap. 14. *San Eufrasio Dicipulo de Santiago*, f. 171.

Cap. 15. *San Indalecio Dicipulo del Apostol Santiago*, f. 172.

Capitul. 16. *San Isicio, San Cecilio, S. Tesifon Dicipulos del Apostol Santiago*

Cap. 17. *Las reliquia, de san Cecilio, San Isicio, y San Tesifon: L. bros que dexaron escritos: testimonios de sus martyrios, y de otros santos con sus cenizas, y huesos que se hallarõ, y estan en el Monte sacro de Granada*, f. 174.

Cap. 18. *Martyrio de los santos Obispos Basilio, Eugenio, Pio, Agatodoro, Elpidio, Eterio, Capito, Efren, Nestor, Arcadio Dicipulos del Apostol Santiago Zebedeo*, f. 180.

Cap. 19. *El Ceturio Malacitano, S. Maximo, y S. Calocero Dicipulos del Apostol Santiago*, fol. 186.

Capit. 20. *El santuario de N. S. del Pilar de Zaragoza, y el S. cuerpo de Santiago fueron venerados, y visitados de los Cat. Españoles, y de otras naciones, y despues dellos*, f. 187.

Cap. 21. *Las imagenes sagradas veneradas en España desde el tiempo de los Aposteles, auendo dado principio a su veneraciõ el Apostol Santiago*, f. 188.

Cap. 22. *Los Principes que señorearon a España con algunas cosas memorables della en el tiempo que estuuo oculto el santissimo cuerpo de Santiago*, f. 191.

Cap. 23. *Los santos de que se halla noticia que florecieron en España, assi naturales della, como estrangeros, desde la venida de nuestro Patron Santiago, hasta la inuencion de su santissimo cuerpo*, f. 203.

Capit. 24. *Los Concilios Catolicos*

que se celebraron en España, hasta la inuenciõ del S. cuerpo de Santiago

, f. 207.

Cap. 25. *Los Pontifices sucesores de nuestro Dios, y Redemptor Iesu Christo, que Governaron la Iglesia Catolica hasta la inuencion del santissimo cuerpo de nuestro Patron Santiago*, f. 210.

Libro III.

Cap. 1. *Inuencion del santissimo cuerpo del Apostol Santiago Patron de las Españas*, fol. 216.

Cap. 2. *Responde se a algunas opiniones*, f. 225.

Cap. 3. *El Catolico Rey de España Don Alfonso el Casto reedifica la Apostolica Casa de Santiago, dotala, y funda otras Iglesias junto a ella para su seruicio*, f. 230.

Cap. 4. *Mudança del Obispo, y Cãbildo Iriense à Compostela por el decoro del santissimo cuerpo de Santiago Patron de las Españas*, f. 232.

Cap. 5. *Los Obispos de la santa Iglesia Iriense hasta el S. Teodomiro*, f. 237.

Cap. 6. *Algunas cosas memorables de nuestroa España hasta la muerte del Cat. Rey D. Alfonso el Casto*, f. 239.

Cap. 7. *El Cat. Rey D. Ranimiro primero deste nombre, sucede al Casto. Rompe en batalla a los rebeldes. Pideje Abderramen Rey de Cordoua el tributo de las Dõzellas: va sobre el con exercito*, f. 251.

Cap. 8. *El C. Rey D. Ranimiro dà la batalla al enemigo, queda roto, mandale dar segunda batalla el Apostol Santiago Patrõ, Capitã, y señor nuestro, lo correle en ella. Pierde el enemigo el campo. Hazẽ el Cat. y su España voto, y*

pocos mas, ò menos dias, que haze poco al caso. Es euidencia, q̄ esta es la verdadera cõputacion por salir ajustados de Março à Março los años desde la Passion del Señor, al Martyrio de Sãtiago, pues como digo fuerõ ambos suceßos en los dias de los Azimos.

Otros argumétos pudieran traerse en fauor de lo q̄ hemos propuesto, como lo es la dificultad q̄ podria mouerse, en si Agripa pudo estar en Ierusalen à los 25. de Março del segundo año de Claudio, por aquellos dos edictos del mismo Emperador Claudio, que refiere Iosefo en el cap. 4. del libro 19. de las antigüedades Iudaicas: el primero dio en el primer año de su Imperio: *Tiberius Claudius Cesar Aug. Germanicus Trib. pot. edicit.* Y el segundo despues q̄ estaua señalado para ser Consul la segunda vez: *Tiberius Claudius Cesar Aug. Germanicus Pont. Max. Trib. pot. Cos. designatus II. edicit:* pues en el tiempo q̄ estos dos se dieron, aũ estaua el Rey Agripa en Roma, y se dieron a su instãcia, como cõsta ã Iosefo, y en el c. 5. dize como despues q̄ fuerõ despachados à todo el Imperio, le mãdò Claudio se fuesse a Iudea: *His edictis Alexandriam, & per totum Imperium dimissis Claudius Cesar declarauit quomodo in Iudeos animatus fuerit: moxque Agrippã ad curam sui Regni misit auctum maioribus honoribus commẽdatumque per literas prasidibus prouinciarum simul & procuratoribus omnibus. At ille re benegesta magna celeritate reuersus est, & quamprimum peruenit Hierosolyrna:* Pero como a este se nos podria responder, que aũque Agripa estuiesse en Roma por Enero, que es quando comiençan los Consulados, y se partiesse à Ierusalen, ya despues que Claudio era Cõsul la segunda vez en el mismo mes, pudo llegar a Ierusalé antes de la Pascua de los Azimos: no propongo este argumento, pues no haze fuerça de euidencia como los referidos. Y aunque es verdad que con razon podria disputarse, si Claudio fue en su segundo año Consul la segunda vez: como esto se colige de Diõ, y de otros Autores, no se proponẽ, ò redarguyẽ aqui cosasq̄ no se manifiestẽ en ellos cõ mucha euidẽcia. Y no dexa de admirarme q̄ el Cardenal Baronio quãdo refiere el Martyrio de Sãtiago en el año 10. de la Passiõ del Señor, y la muerte de Agripa en el 12. diuida 2. años las cosas q̄ refiere jũtas en tiẽpo el Euãgelista: pues si de sus conjeturas quiso seruirse, lo es muy mayor q̄ no pudierõ tardar 2. años S. Barnabas, y S. Pablo desde su llegada à Ierusalé, quando tra-

Historia del Apostol Santiago

Dos exercitos de Moros. mar luego la vengança desta victoria, y assi el Rey de Cordoua Mahomad juntó vn gruesso exercito, y diuidiendole en dos partes, le encomendó a dos valerosos Capitanes suyos: vinieron marchando, el vno la bueltra de León, y el otro la de Astorga. El Rey Magno, que estaua siempre alerta, salió en Campaña con su exercito, y entendida la disposició q̄ traían, le diuidio, y encomendó la vna parte del á Bernardo del Carpio (segun sienten algunos Autores) el qual fue buscando el vn campo del enemigo, que yua házia León, y diole la batalla en Valdemoro, tan sangrienta, y degollóte de suerte, q̄ casi no dexó quien lleuasse la nueua: El Rey fue á buscar el otro campo que yua házia Astorga, y diole la batalla en vn lugar q̄ llaman Urbico (a caso es el q̄ llaman Puete de Orbeo) adonde le rōpio, y degolló de manera, q̄ afirman los historiadores que solos doze Moros quedaron viuos.

El Rey Magno rōpe al enemigo.

El Obispo Sampiro refiere esta jornada diferentemente, diziendo, vinieron contra León, y Astorga dos poderosos exercitos de Moros, el vno de Cordoua, y el otro de Toledo, y otras ciudades: y que el Rey enterado de las espías dexádo al exercito de Cordoua a las espaldas, fue a buscar el otro, y saliendo de emboscada junto al rio Orbigo, le rōpio en Pulueraria, degollando doze mil Moros: y q̄ huyédole el exercito de Cordoua a Valdemora, le siguió con tal valor, y hizo en el tal destroço, que solos del quedaron diez Moros viuos embueltos en sangre entre los muertos: son sus palabras: *Sed prudētissimus Rex per exploratores omnia noscens, Magno Consilio Dei iuuante instar adiutus. Nam Cordubense agmen post tergum relinquens, sequenti exercitu obuiam ire parauit. Illi quidem pra multitudine nihil metuentes, Puluerariam tendentes, veniunt, sed gloriosissimus Rex ex latere Siluae progressus irruit supra eos in praedicto loco Pulueraria iuxta flumen cui nomen est Vibicus, ubi interempti ad duodecim millia corruerunt. Ille vero alius exercitus Cordubensi Vallem de Mora venit fugiendo, Rege vero eos persequente omnes ibi in gladio interempti sunt, nullusque ibi euasit pra ter decem inuolatos sanguine inter cadauera moruorum. Profigue luego, q̄ acabada esta jornada pidieron los Moros al Rey Magno paces, y se las dio por tres años: *Post hac (dize) Agarini ad Regem Adefonsum pro pace miserunt, & Rex per triennium illis pacem accommodauit.**

contrarios escritores de estos tiempos. Negocio es que si por lid (como solia antiguaméte) huuiera de decidirse, me fuera de mas gusto, porque se viera lo q̄ quiero y deuo a mi General: pero pues esta está reprobada, y justísimamente por la Sede Apostolica, fuerça es nos hagamos estudiantes, por defender a quien ha defendido a tantos Españoles, y por quien para tal defensa, siendo Patriarcha, Pontífice, y Apóstol, no mostrandose a vezes con las insignias Pontificales, se presentò con el arnes y espada, mostrando en esto (pudiendo hazer tal defensa de otra fuerte) el gran amor que tiene a su España. Ya digo, que no me mueue pasión, ni interes (porque no le ay que pueda mouerme) solo me mueue a esta defensa el amor de mi Patron y General Santiago, el zelo de seruirle en todas ocasiones, y el honor de España.

Auiendo visto las objeciones que de quinze o diez y feys años a esta parte oponen contra el referido priuilegio del voto de Santiago Autores de nuestros tiempos, en vnos libros que poco ha han sacado a luz, intitulados historia de las grandezas de la santa Iglesia de Leon, y fundacion del monasterio de san Millan de la Cogolla, y Monarchia Lusitana, me parecio reduzirlas a siete, por no cansar con prolixidad, a las quales se respondera por capitulos. Son las siguientes.

La primera, dizê: que los tres Autores antiguos el Obispo Sebastiano de Salamanca, el Obispo Isidoro de Beja, el Obispo Sampiro de Astorga, no hazen mencion de la referida batalla de Clauijo, ni del voto que por ella se hizo al Apostol Santiago. Y que los autores que tratan de la batalla de Clauijo, solo atribuyen el dar el tributo de las donzellas al Rey Mauregato, y que la relacion del referido priuilegio, es diferente desto.

1. Objecion.

La segunda, que la ciudad de Leon (adonde refiere el priuilegio, se celebraron Cortes) estaua en tiempo del Catholico Rey don Ranimiro Primero, despoblada, y que tambien lo estaua Astorga, y que no auia Iglesias Cathedrales, ni Canonigos en ellas, para firmar el Obispo de Astorga en el priuilegio.

2. Objecion.

Historia del Apostol Santiago.

S. Luc. c. 8. San Lucas en el 8. afirman, que quando resucitó a la hija de Iairo, Principe de la Sinagoga (de Cafarnaun a lo que se entiende) quiso que se hallassen presentes a este acto ellos solos y los padres de la moça, dize san Lucas: *Et cum venisset domum non permisit intrare secum quemquam, nisi Petrum, & Iacobum & Ioannem, & patrem & matrem puella.* Llama a este Principe la Sinagoga, san Marcos Archisinagogo, que es lo mismo, porque Arcton nombre Griego significa Principe, y Sinagoga quiere dezir ayuntamiento. Obró nuestro Redentor este milagro en Cafarnaun, segun tienen graues autores, y se colige de las sacras letras. Esta esta ciudad muy diferente de lo que solia, y trocada de felice en infelicissimo estado (como afirma el padre Aranda en el cap. 4. del 2. tratado de su descripcion) en quien se cumplio lo que nuestro Redentor dixo: *Et tu Caphernaum si in caelum ascenderis in infernum demergeris.*

Santiago se halló con Christo quando resucitó la hija de Iairo.

Arã. c. 4. 2. p.

S. Marc. c. 9.
S. Luc. cap. 9.
S. Matt. c. 17
Santiago se halló con Christo a su Transfiguracion.

De la misma manera quiso particularizar a sus referidos tres Apostoles, en que fuessen testigos de su sacratissima diuinidad en el monte Tabor, no queriendo que a aquel acto de tanta magestad (como encarecen las sacras letras) se hallassen presentes otras personas sino ellos, Moyses y Elias, como refieren san Marcos y san Lucas en el cap. 9. y san Mateo en el 17. dize: *Assumpsit Iesus Petrum & Iacobum & Ioannem fratrem eius, & ducit illos in montem excelsum seorsum, & transfiguratus est ante illos.* Advierte como les mandó que no dixessen lo que auian visto, hasta que el huuiesse resucitado, y con quanta puntualidad cumplieron esta orden, diziendo: *Et ipsi tacuerunt, & nemini dixerunt in illis diebus quicquam ex his quae viderant.* San Marcos afirma lo mismo, y que no le entendieron lo que auia dicho de su Resurreccion.

Engendrò en ellos tan verdadero amor esta merced que les hazia, como sabemos de las sacras letras: en lo que toca a san Pedro, hartos lugares ay q̄ lo manifiestan. De lo q̄ toca a Santiago y S. Iuan, es grande euidencia lo que le dixerò, quando llegando se ya el tiempo de su muerte venia a Ierusalen, passando por Samaria, q̄ no le quisieron acoger detrás en la ciudad los Samaritanos, no porq̄ le odiassen, aunq̄ sabian q̄ era del Tribu de Iuda (cosa tan aborrecida dellos) que antes le amauan, y conocian por Christo, como le auia confessado la Samaritana en

Historia del Apostol Santiago

Oliua de Guadix.

S. Pon. Cal. 2.

Tradicion.
Autores.

San Torquato
fue Martyr.

S cuerpo de S.
Torquato es-
tà en Celano

Guadix, no tenemos noticia; tienen graues Autores, que llegando el fin de sus dias, fue alli sepultado su santo cuerpo, y q̄ junto a su sepulcro huuo vna Oliua, la qual en el dia en que se celebraua la fiesta de San Torquato, florecia, y daua fruto, cõ el qual sanauan muchas personas de graues enfermedades: algunos dizen auia plantado en vida San Torquato esta Oliua, otros que luego se sacaua azeyte de las azeyrunas, y se encendian con el las lamparas de aquella Yglesia. El Santissimo Padre Calixto segũdo, quando trata de los Dicipulos de nuestro Patron Santiago, dize en este particular estas palabras: *In praefata solemnitate, eorum vigilia scilicet, apud Accitanam urbem ad sepulchrum Sancti Torquati retro Ecclesiam annuatim arbor Oliua diuinitus florens maturis fructibus honestatur, e quibus oleum illico agitur, unde lampades ante eius altare venerandum accenduntur.* Esto refiere de la tradicion, y Autores que alcançò en su tiempo, y asì comiença la clausula, diciendo: *Nã, ut inquit:* los mismos figuen el Maestro Villegas, el Padre Marieta, y algunos de los que hemos referido.

Fue este Santo Obispo Martyr (porque desto se hallaron evidentes señales en su santa cabeça pocos años ha) y asì lo tiene el Cardenal Cesar Baronio, refiriendo vna Epistola del Santissimo Padre Gregorio Septimo, y esto confirma el Beatissimo Padre Clemente Octauo en el rezo que embio del al Monasterio de Celanoua, pero en que lugar aya sido su Martyrio, no podremos dezirlo con certeza.

Tambien Flauio Dextro en su historia afirma, que fue Martyr. en que es conforme con lo que hallamos en su cabeça, pone su Martyrio en el año del Señor 66. dize escriuio las vidas de Santiago su Maestro, y de sus Dicipulos, despues de los quales padecio: *Sancti Iacobi ceterasque eius Discipulorum vitas scripsit Torquatus Sanctus Discipulus Iacobi, post quos etiam passus est:* Destas obras de San Torquato, que aqui dize, no tengo mas noticia desta: de muchas insignes nos priuaron las guerras de nuestra España.

Està al presente su Santo cuerpo en el Reyno de Galizia, en el Monasterio de Celanoua, quatro leguas de la ciudad de Orése, y en su Diecessi. Estaua en vn lugar del Estado, y señorío de

Historia del Apostol Santiago.

Prouincia de Asia tomó nombre de los Gallos, los quales llamados del Rey de Bithinia, para que socorriesen en las guerras que tenia, auiendo alcanzado vitoria, diuidio con ellos el Reyno, y assi mezclados despues con los Griegos, primero se llamaron Gallogrecos despues Galatas. El mismo Arçobispo Don Rodrigo en su historia de España lib. 1. capit. 3. afirma lo mismo, diziendo: Los Galatas en Latin se llaman Gallogrecos, porque ocupando antiguamente los Gallos Senones vna parte de Grecia, de los Gallos, y Griegos le llamaron Gallacia, como dezir Gallogrecia. El Obispo de Girona en su Paralipomenon lib. 2. confirma esto, y añade, que los Capitanes destos Franceses se llamauan Belgio, y Brenno, de los quales trata Iustino en el lib. 13. de su Epitome: el mismo Autor dize fue esta guerra del Rey de Bithinia en el año 345. de la fundación de Roma, y assi es imposible que los Gomeritas de Asia que muchos cientos de años despues se llamaron Galatas, diessen nombre, ni de Gomeritas a los de España, pues de vn mismo origen le auian tomado todos, y le tenian estos en España como ellos en Asia, ni tampoco de si mismos les dieron nombre de Galatas (quando vinieron con Hercules a España, como dize el Arçobispo) pues ellos no le tuuieron en muchos años despues, antes es cierto que le tuuieron los Gallegos mucho antes que ellos.

Epif. Ger. Paralip. lib. 2.

Iust. li. 13. bis.

España llamada Hesperia.

El nombre que dieron las Cómpanias que vinieron con Hercules de Asia a Galizia (y aun despues vino a llamarse como ella lo restante de España) fue Hesperia de la Estrella Espero, y este tengo por cierto fue el segundo nombre que tuuo. Y pudo ser que tambien los Iberos viniessen con Hercules en esta ocasion, o muy cerca de aquel tiempo, y que diessen nombre de Iberia a las comarcas del rio Ebro, y Aragon (como queda dicho) y despues andando el tiempo se llamasse toda España Hesperia, y Iberia, como aora la llaman los Poetas por todos estos nombres, y la llamaron con ellos los antiguos.

Galizia llamada Galacia.

Teucro.

Epif. Gerund. in Paral.

Pero los que dieron nombre a Galizia de Galazia, no por que tuuiesen ellos de Galatas, ni la Prouincia de dode procedia se llamasse Galacia, fueron los Griegos, que vinieron con Teucro despues de la destrucción de Troya, y assi lo certifica el Obispo de Girona en su Paralipomenon (aunque se yerra en llamar-

les

Historia del Apostol Santiago.

hablan de Pontifices en plural, y de Pontifice sumo en singular, y que estos no se entienden los demas Sacerdotes, con la dellos mismos, y de Iosefo.

S. Mat. c. 26. El Apostol Euangelista san Mateo en el capitulo 26. dize: *Ecce Iudas vnus de duodecim venit, & cum eo turba multa cum gladijs, & fustibus missi à Principibus Sacerdotum*: luego mas adelante; *At illi tenentes Iesum, duxerunt ad Caypham Principem Sacerdotum*: y despues: *Princeps autem Sacerdotum, & omne concilium querebant falsum testimonium contra Iesum*; mas adelante: *Et surgens Princeps Sacerdotum ait illi*: y luego: *Princeps Sacerdotum scidit vestimenta sua*; y en otras muchas partes vfa de la misma diferencia.

S. Mar. c. 14 El Euangelista san Marcos en el capitulo 14. dize: *Venit Iudas Iscariotes vnus de duodecim, & cum eo turba multa cum gladijs, & lignis à summis Sacerdotibus*; y luego: *Et adduxerunt Iesum ad summum Sacerdotem*: y mas adelante: *Summi verò Sacerdotes, & omne concilium querebant aduersus Iesum*: despues dize: *Et exurgens summus Sacerdos in medium*: y mas adelante: *Summus autem Sacerdos scindens vestimenta sua*: y en el cap. 15. vfa de los mismos terminos.

S. Luc. c. 3. El Euangelista san Lucas en el cap. 3. llama en vn mismo tiempo, y ocasiõ Principes de los Sacernotes à Annas, y à Cayfas, diziendo: *Sub Principibus Sacerdotum Anna, & Caypha factum est verbum Domini super Ioannem*.

S. Ioan. c. 18. El Euangelista san Iuan haze lo mismo en el cap. 18. diziendo: *Iudas ergo cum accepisset Cohortem, & à Pontificibus, & Fariseis ministros*: y mas adelante: *Et adduxerunt eum ad Annam primum, erat enim socer Caypha, qui erat Pontifex annillius*: y luego hablando del mismo Annas: *Pontifex ergo interrogauit Iesum de Discipulis suis*; y despues: *Et misit eum Annas ligatum ad Caypham Pontificem*. Adonde se vee claramente que llama Pontifices juntamente tambien en vna misma ocasion a Annas, y a Cayfas, como S. Lucas, pero parece dà alguna mas superioridad à Caifas.

Beda in c. 3. S. Luc.

Lyr. in c. 3. 18.

S. Ioã Card.

Hugo in c. 18.

S. Ioan.

Beda sobre el capitulo tercero de San Lucas, dize: *Idest Annas, & Cayphas, Principes fuere Sacerdotum, sed Annas illū Annū, Cayphas verò eum, quo Dominus crucem ascendit administrabat.* Nicolas de Lyra, y el Cardenal Hugo, y tambien otros Autores siguen lo mismo, y sobre el capitulo octauo de San

Iuan

T A B L A.

a España, lib. 2. c. 18. fol. 184.

Dios manda a San Filipe Diacono que predique el Euágelio al Eunucho Etiope, lib. 1. c. 12. fol. 28.

Discipulos de Sántiago que vieron con el a España, lib. 1. c. 11. fol. 24. y c. 22. f. 81.

Los que fueron a Roma al Apóstol san Pedro, lib. 1. capitul. 22. fo. 85.

Que boluieron con el de España a Ierusalén, lib. 1. cap. 24. fol. 88.

Traen su santo cuerpo a Iope, lib. 2. c. 1. fo. 119. y f. 123.

Embarcanle en vna naue que se les presentò milagrosamente, idem.

Traen su santo cuerpo à España, lib. 2. c. 1. fo. 118.

Hablan a Lupa para el deposito del cuerpo de su Maestro, lib. 2. c. 4. fo. 130.

Van al Monte Ilicino, lib. 2. c. 4. fol. 131.

Vñen los Toros a vn carro, lib. 2. c. 4. fo. 131.

Traen el santissimo cuerpo de de Santiago a Compostela, idé. Destruyé el Oraculo de Libreton, lib. 2. c. 5. fo. 133.

Hazen Altar dedicado a Santiago sobre su santo cuerpo, idem.

Los que consagraron el Altar que está sobre su santo cuerpo, idem. Y lib. 4. capit. 19. fo. 464.

Los que se juntan a Concilio en Iliberri, libro segundo, c. 17. fol. 178.

Los que celebraron Concilio en Cherroneso de España, lib. 2. c. 18. f. 180.

Padeció en Cherroneso, lib. 2. c. 18. fo. 182.

Que vinieron à España al tiempo del martyrio de san Esteuan, idem.

Discipulos de san Theodoro, padecieron con el, lib. 2. cap. 9. fol. 153.

Discipulos de san Isicio, y su martyrio, lib. 2. c. 17. f. 175.

Dispersion de los Apóstoles antes del año 6. de la Passió del Redemptor, lib. 1. c. 12. f. 30.

Donacion de Lupa a Santiago, lib. 2. c. 5. f. 133.

Donacion que hizo san Rudefindo a su Monasterio de Cellanoua, lib. 4. c. 1. f. 385.

Dózellas de Simancas se cortan las manos, lib. 3. cap. 6. fol. 240.

Rencuentro que tuuieron los Christianos Españoles de Simancas por este suceso, idem.

Tomò Simancas sus manos cortadas por armas, idem.

Dotacion de la santa Yglesia de Ouedo, lib. 3. cap. 20. fol. 313.

† Duque de Osuna cabeça de los Girones, lib. 2. capit. 7. fol. 146.

∨ Duque de Lerma cabeça de los Sandouales, idem.

† Duques de Alcalá de la familia de los Riberas, lib. 2. cap. 12. fol. 167.

en la primitiua Iglesia, segū afirma la referida historia, y muchos años antes della Dextrò. Porq̄ en los de las entradas de los Vádalos, Silingos, Alanos, y Sueuos en España (q̄ dize S. Ifidoro fueró en el año de la Era cccc. xlvj. ya tēgo por cierto estaua oculto, y q̄ no se sabia del, segun puede colegirse del Cócilio Bracarēse primero anterior a los q̄ andá impresos (q̄ se halla en el Real Monasterio de Alcobaça en Portugal) celebrado en tiēpo del Arçobispo Bracarēse Pácracio para dar remedio en las reliquias de los Sâtos, y mas cosas sagradas como en lo q̄ tocaua a la Fè Catolica en la persecuciō q̄ mouieró cōtra la Iglesia aquellas barbaras naciones, de q̄ en el se haze mencion, por dōde cōsta fue celebrado poco tiēpo despues de su entrada en España, porq̄ dize assi: *In pha*

no Sanctæ Mariae Bracharensis dominus Pancratius Archiepiscopus primæ Sedis dixit: Notum vobis est fratres, & socij mei quomodo barbaræ gentes deuastant vniuersam Hispaniam templâ euertunt, seruos Dei occidunt in ore gladij, & memorias, Sanctorum ossa, sepulcra, cetera profanant, &c. Despues de la protestacion de la Fè, proponese se prouea de remedio para las Reliquias de los Sâtos en aquella persecucion, y en particular de las de su primer Arçobispo, y Patron S. Pedro, q̄ el Apostol Santiago auia cōstituydo en aq̄lla filla: el remedio q̄ se dio a cerca desto fue, q̄ cada Obispo en su Diecēsi escōdiessse las q̄ tuuiesse en ella en los lugares mas ocultos, y q̄ dellos embiaesse relacion al Metropolitano Bracarēse, porq̄ de las tales reliquias no se perdiessse la memoria en el discurso del tiēpo, dize assi en la vltima selsiō: *Pancratius: nūc autē si placet vobis omnibus statua:ur quid agendū sit de reliquijs Sanctorū præcipuè de patre nostro, & Apostolo huius regionis Petro Ratisstēsi, quē ad saluādas animas Iacobus Domini consanguineus dimisit: Surrexit Elipandus Colimbriensis, & ait. Nō poterimus omnes vno modo id facere, sed si vobis placuit vnusquisq̄ pietēporis oportunitate id faciat. Barbari sunt inter nos Vlisponam præmūt, Emeritam habent, Astoricam similiter propediem venturi sunt; nos proficiscamur vnusquisque in locum suum, & confortet fideles, corpora Sanctorū honeste abscondat, & de locis, & speluncis vbi posita fuerint relatorium vobis mittat, ne per cursum temporis in obliuionem veniant: Omnes iustū bonum, & congruens consiliū nobis videtur pro temporis necessitudine: Pácratius similiter mihi, sicut & vobis videtur: abite in pace:*

*Conc. Brach.
primum,*

T A B L A.

Dotò el Monasterio de Celano
ua, y le dedicò a San Salvador,
idem.

Señor de la casa de Ribera, fol.
167.

Cabeça de la familia de los Fey-
xos, y de la de Ribera, idem.

S.

S Alomon padre de santa Ma-
ria Salome, lib. 1. c. 1. f. 1.

Samaria, lib. 1. c. 4. f. 11.

Confina con Galilea, y con Iu-
dea, idem.

Llamada Sebaste, idem.

Prouincia, y pertenece à la Phe-
nicia, idem.

Don Sancho primero Cato-
lico Rey de España, libr. 3. c. 22.
fol. 337.

SANTIAGO.

Santiago hijo de Zebedeo,
lib. 1. c. 1. f. 1.

De sangre noble, idem.

Del Tribu de Iudá, y de Leui,
fol. 2.

Primohermano de Christo nue-
stro Redemptor, fol. 2.

Sobrino de N. S. idem.

Primohermano de Sãtiago me-
nor, de Simon, de Ioseph el Ius-
to, y de Iudas Tadeo, idem.

Primo en tercer grado de S. Iuã
Baptista, idem.

Natural de Galilea la baxa, lib.
1. c. 3. fol. 7.

Pescador en el mar de Galilea,
y tambien S. Iuan su hermano,
lib. 1. c. 3. f. 7.

Compañero de San Pedro en la
pesqueria, y tambien San Iuan
su hermano, fol. 8.

Natural de Bethsayda, y lo mis-
mo san Iuan su hermano, idem.

Dexa su padre por seguir a Chri-
sto, lib. 1. c. 6. f. 13.

Asiste cõ Christo à la resurrec-
cion de la hija de Iayro, lib. 1. c.
7. f. 14.

Asiste con Christo a su transfi-
guracion en el Monte Tabor,
idem.

Cumple el orden q̄ le dio Chri-
sto en el Monte Tabor, idem.

El, y san Iuan su hermano pidé
a Christo les dexa abraçar à Sa-
maria, fo. 15.

Prometen a Christo padecer cõ
el, idem.

Hallòse con Christo à la oració
del huerto, idem.

Hallòse con otros Apostoles à
muchas apariciones de Christo
despues de su resurrecion, libr.
1. cap. 9. fol. 17.

Hallase a la Ascension de Chri-
sto, idem.

El, y los demas Apostoles hizie-
ron el Credo, libr. 1. c. 11. fol. 19.

Vno de los Eleçtores del Obis-
do de Ierusalen, libr. 1. capit. 10.
fol. 20.

Dixo que le auia sido encomen-
dada España, libr. 1. capitul. 11.
fol. 22.

Fuele encomendada España en
la particion que los Apostoles
hizieron de las regiones del mū-
do, idem.

memorias, si bien alaba su traça y fabrica, no haze mencion dellas.

Estos escudos redondos se usaron mucho entiempos antiguos, y aun en los modernos: usados fueron tambien entre los Romanos como se halla en la estatua de Adrono hijo de Veroto de que ya tratamos.

El quadro que està sobre este escudo apegado a el, que tiene los dos caualleros armados a cauallo en sus caualllos con las espadas desnudas en las manos, y dos donzellas; las figuras de los dos caualleros entiendo significan al Apostol Santiago, y al Catholico Rey don Ranimiro Primero, que como Santiago le dio la mano y palabra de socorrerle en la batalla, y lo cùplio, y le quiso por compañero en la hazaña, puso este gran tropheo, que es el mayor que tiene Principe del mundo. Las figuras de las donzellas que estan sobre las de los caualleros, significan las donzellas libertadas por los mismos Apostol Santiago, y Rey don Ranimiro, y lo que tienen sobre las cabeças a lo que entiendo (aunque casi parecen hatillos de ropa) a caso son panderetes, o adufes (que llamauan en aquel tiempo) que serian diferentes en la hechura de los de aora (como lo eran tambien los atabales y caxas) cõ que solenizauã el triumpho dela vitoria. Y aduier to conforme a esto, q̃ no sin misterio la real ciudad de Leon trae al derredor del Leon que tiene por armas ella; y todo su Reyno, el letrero que ya referimos.

En las cabeças o vasas de los pilares, que reciben el arco de la boue da, estan en la frente de cada vna quatro figuras de Leones chiquitos, y a los lados las de las donzellas atadas las manos, con cabello largo, y algunas tienen capirotes en las cabeças, como los usan aora las donzellas de Castilla la vieja, y Asturias, y el ropaje es largo que llega hasta los pies. Quiso significar el Rey en estas figuras de las columnas, el miserable estado, quando yuan presas las donzellas ofrecidas a los Moros. Y en las de las donzellas de los quadros el estado del triumpho y vitoria, por la qual las retrataron, haziendo alegrías en alabanças de Dios y del vencedor Santiago, que por esso las pusieron sobre su figura, y la del Rey.

Historia del Apostol Santiago.

miento Real, quando vna Coronacion, quando alcançauan vna vitoria, o en otras semejantes ocasiones y fiestas: Y que quádo se da el habito desta Orden de Santiago, de tiempos antiqnísimos, siempre los que lo reciben son armados Caualleros por sus padrinos.

Religiosos de
Santiago son ar-
mados Canalle-
ros.

Manto Insignia
de la Caualle-
ria.

Miles significa
la dignidad de
de la Caualleria

Monasterio de
Celanoba
Sepulchros de los
Feyxos y Ribe-
ras.

El manto blanco habito desta Orden asegura mas esto, porque antiguamente nadie podia traer el manto de la hechura que le trayan y traen los de la Orden de Santiago, sino los Caualleros que llamá de espuela dorada, a quien auia sido dada la Orden de la Caualleria: la qual se daua por hazañas, y merecimientos que alcançauan por su valor los nobles; que adonde no auia méritos, aunque huuiesse grandes quilates de nobleza no se daua la Orden de Caualleria: y si auia muchos nobles en vna familia, que no eran armados Caualleros, siendolo otros de la misma. Veese esto claramente en Capillas, y sepulchros antiguos, porque se hallan bultos armados con sus mantos hasta los pies, otros aunque no estan armados tienen los mantos hasta los pies y espuelas calçadas, y la Espada en las manos, o en la cinta, y se intitulan en los Epitaphios. *Miles*: diziendo: *Hic iacet Ferdinandus Miles*: *Hic iacet Odoarius Miles*: nombre que significaua el titulo desta Caualleria, segun se halla en nuestras antiguas Chronicas de España: Y en las mismas Capillas, o Templos hallamos otros sepulchros de las mismas familias que estos, con los mismos escudos de armas, y sabemos por las escrituras de las mismas Iglesias, y monasterios que fueron hermanos, hijos, o padres de los otros, y no los hallamos con manto hasta los pies, ceñido o preso con cordó, o añudado al cuello, ni cō titulo de: *Miles*; en el epitafio, aunq̄ esté armado, y aunque tengan sayo largo hasta la rodilla, o mas crecido con mangas de malla y espada en la mano. En el antiguo monasterio de Celanoua se veen con mucha claridad estas diferencias, en los sepulchros de las antiguas familias de los Feyxos, y Riberas, y en otros antiguos templos se hallara la misma diferencia, si se aduierte en ello.

Supuesto esto, que estos mantos eran la insignia de la Caualleria (como luego comprouaremos.) me parece que quando el santo Rey don Ramiro Primero, alcanço la re-
ferida

de impuso el de San Millan, dezir el Conde en su priuilegio, que para que el impusiese el tributo para San Millan dio su consentimiento el Rey de Leon en aquellas palabras: *Qua propter quantitatem vniuersa nostra dominationis, sicut supposita fecerint diuisio, assensum prabense Legionense Rege incipientes a fluuio Carrionense, secundum modum facultatis vniuscuiusque territorij curiosè ordinauimus.* Pues verdaderamente dà a entender, que fue forçoso pedir el tal consentimiento del Rey de Leon, y que el lo diesse: lo vno, porque no se podia hazer sin el, siendo el Conde su vassallo: lo otro, porque no estoruasse el tal voto, y lo hiziesse cessar, respecto del q̄ sus abuelos auian hecho a Santiago, y del tributo que por el se le pagaua en Castilla.

Y quando huuiera sido el que otorgò el voto a Santiago el Catolico Rey Don Ranimiro segundo (que no fue sino el primero) pues del mismo priuilegio del Conde (que alegan los Autores contrarios) consta, que para hazer el voto a San Millan pidió el Conde licencia, y consentimiento al mismo Rey, y fue necessario darla, es conocida la potestad que el dicho Rey tenia en el Condado de Castilla, y que era vniuersal señor della, y el Conde su vassallo. Y siendo esto así, quien le quitaua al Rey (quãdo fuera el que hizo el voto a Santiago) en lo que dio, y pudo dar facultad, para establecer el voto de san Millan, no tenerla el para establecer en Castilla el voto de Santiago, y que se le pagasse el tributo, impuesto por el tal voto? Porque demas desto, quando se dio la batalla de Simancas, que refiere el Conde en su priuilegio, estauan sugetos los Castellanos al mismo Rey de Leon Don Ranimiro segundo, porque poco tiempo antes le auian dado la obediencia, y se le auian sugetado de nuevo, quando juntos el mismo Rey, y el Conde auian vencido en Osma vn grueso exercito de Moros, del qual era General Azeyfa, y así lo afirma Don Lucas Obispo de Tuy en su historia, y Ambrosio de Morales en el cap. 13. del lib. 16. citandole, dize: El Obispo de Tuy dize se llamaua el General de los Moros Azeyfa, y que por el buen socorro del Rey, con el prospero suceso de tan insigne vitoria, los Castellanos se le sugetaron de nuevo, y quedaron por sus vassa-

Conde Fernã
Gonzalez pi-
dió licencia, y
consentimiento
al C. Rey don
Ranimiro 2.
para hazer el
voto a S. Mi-
llan de la Co-
golla.

Morales?

Historia del Apostol Santiago

Obispo Athaulpho, viuo mas tiempo que el Cat Rey D. Ordoño, y residia su Apost. Iglesia Copostelana en tiempo del Rey Magno.

Sabemos que en este tiempo aun era viuo el dicho Obispo Athaulpho, y aun mas adelante, porque alcançó de dias al referido Rey, y estaua pacifico con todo honor, y autoridad en su silla Apostolica Compostelana. Sabese esto euidentemente, porque a diez y siete de Junio del mismo año el Catholico Rey don Alfonso Magno, hijo y suçessor del mismo Rey don Ordoño, confirma al mismo Obispo Athaulpho la silla, y Obispado Iriense, con todo lo que tenia, y las seys millas concedidas a Santiago por sus antecessores (parece que en remuneracion de auerle criado, porque es la primer donacion que hizo despues de muerto su padre)

Priu. Cat. Regis D. Ald. Jonsi Magno.

dize assi este priuilegio: *Patri Athaulpho Episcopo Adefonsus Rex per hanc nostram iussione[m] concedimus, et damus, et confirmamus tibi sanctissimum locum Patroni nostri sancti Iacobi Apostoli, cum omnibus que ante dudum ad ipsum locum pertinuerunt, vel pertinent, que antecessores nostri ibidem affirmauerunt, vel nos ipsi fecimus per ordinatorem genitoris nostri, que omnia scriptis firmauimus, &c.* Es la data deste priuilegio. *Notū die. XIII. Kalendas Iulij. Era DCCCC. III.* Adefonsus Rex confirmo.

Y a veynte de Enero del año siguiente, aun era viuo el mismo Obispo, segun cōsta de otro priuilegio del mismo Rey, por el qual le concede, y tambié al Cabildo la villa de Carcacia, que era de la Iglesia Iriense, y se la auia tomado el infeliz Froyla, es su principio: *Patri Athaulpho Episcopo Adefonsus Rex, secundum quod nobis suggestisti: y la data. Notum die. XIII. Kalendas Febru. Era. DCCCC. V.* Conforme a esto, es gran euidencia que no fue el Catolico Rey dō Ordoño Primero, el que vsò semejante tyrania, y cometiò tan gran maldad.

Las donaciones que he visto suyas, son vna de las Iglesias de santa Maria de Pielagos, y de san Feliz de Cela, y otras, y tierras, y lugares que dio a la santa Iglesia de Ouiedo, confirmandole lo que le dieran sus predecessores, por su priuilegio otorgado en el mes de Junio de la Era. DCCC. LII. parece esta Era año del Señor, y conforme a la computacion de los. 38. años sera la de. DCCC. XC. Por otro priuilegio confirma a la misma santa Iglesia de Ouiedo todo lo que tenia; añadele y concede otras muchas Iglesias, villas y tierras, dale ornamentos texidos de oro y plata, es su data. *Die XII.*

Priu. Cat. Regis D. Ordonij. Idem.

Historia del Apostol Santiago.

¶ Ecclesiasticos Sacerdotes, apud quos viget officium Isidorij & Leandri, ¶ viget hodie in sex Parochijs Toletanis. De donde consta, que este rezo Toledano q̄ instituyò san Isidoro, se auia cóseruado en Toledo todo el tiempo que la señorearon los Moros en seys Perroquias, y en ellas se rezaua en el del mismo Arçobispo, y oy dia se reza, y se llama el oficio Muçarabe, y tenia las obras del mismo Sãto (pues muchas vezes las alega en las fuyas) adonde se afirma en diuersas partes la venida de Santiago a España. El gran Condestable de Castilla en los referidos discursos dize lo siguiente. Lo primero, a lo que toca a la cópetencia de los Arçobispos, bastaua ser el de Toledo parte, bastaua hablar en su causa (como dize el Cardenal Baronio) y hablar sin autor ninguno en causa tan antigua, para q̄ su contradiciõ no fuera de autoridad, ni peso alguno. Lo q̄ en aq̄llos actos se refiere no està en el Concilio Lateranense, ni en sus prohemios, o actos Conciliares: y no solo no està en el Concilio: pero en los mismos actos no se dize q̄ son parte del: antes suena, q̄ porq̄ no se olviden, los compila vna persona q̄ no se sabe si es clerigo, o pseudo Notario, o persona priuada. Así, q̄ negamos los tales actos, ni q̄ seã autéticos. El señor Garcia de Loyza sacolos a luz pero sin otra fè, sin otra autoridad: sacolos siẽdo priuado, pero parte, por ser dignidad en la Yglesia de Toledo, y los mismos actos de papeles no autéticos, y q̄ estan en poder de las partes q̄ los producen y se valen dellos. Lo 2 las excepciones son diferentes en derecho, ser vna escritura no autética, o ser falsa y fingida, no es autético lo q̄ no esta en forma q̄ haga fè, ni consta q̄ se aya escrito por escriuano legal: es falso lo q̄ aunq̄ estè en forma solene por escriuano legal, se cóuẽce q̄ no es, o no fue como a lli se reza, o parece fingido. Dize el autor de la narraciõ, q̄ sucedio en Roma año de: 200. y el Cõcilio Lateranẽse començose en el año 1215. segũ se halla en las cópilaciones de los Cõcilios. Así, q̄ en esto se vee su falsedad y defeto. Demas desto no se halla q̄ en el se hallasse el Arçobispo de Sãtiago, por dõde es euidentemente falso lo q̄ en estos actos se dize de la disputa q̄ tuuierõ los dos Arçobispos. Estos y otros eficacisimos argumentos trae el grã Condestable, sino son las mismas palabras, es la fuerza dellos, q̄ por no ser prolixo no se ponẽ los demas, en lo q̄ ha impresso podra hallar el curioso lector la diligẽcia y excelencia

Gran Condestable de Castilla Juan de Velasco.

Historia del Apostol Santiago.

tenia con el Pórtice Cayfas, porque tuuiesse cuydado de pro-
ueerle de pezes (como algunos autores quisieron) sino por su
nobleza, como aqui afirma san Geronimo, y le siguen Aloyfio
Lipomano, y el Maestro Villegas en sus historias de los San-
tos, en las de Santiago y san Ioan.

*Lypo. in hist.
Sanct. Ville-
gas en la histo-
ria de los Sãt.
Nizeph. lib. 1.
c. 28. & lib. 2.
63.*

Demas desto Nizeforo Calixto, en el capitulo vigesimo o-
tauo del libro primero: y en el tercero, del libro segundo de su
historia Ecclesiastica, trayendolo de san Euodio (autor graue
que alcançó a los Apostoles) dize de Zebedeo (padre de nues-
tro Patron Santiago y de san Iuan) estas palabras: (*celebris inter
Gallilas incolas vir*: Celebre y insigne entre los Galileos. Y par-
ticularizando mas este conocimiento de san Iuan con el Pon-
tifice Cayfas, dize le auia vendido la parte de vna casa que te-
nia en Ierusalen, que fuera de su padre Zebedeo, argumento
que Zebedeo tenia buena cantidad de hazienda. Traygo esto
del Apostol san Iuan, por ser hermano entero de nuestro Pa-
tron Santiago, y lo mismo que en este particular se dize del
vno, toca al otro.

*S. Anto. hist.
x. p. iiii. 4. c. 6.
paragrafo 10.*

Queda ya prouado ser el Zebedeo noble, el qual (segun re-
fiere san Antonino Arçobispo de Florencia, en la primera par-
te de su historia, titulo quarto, capitulo sexto, paragrafo deci-
mo) se casó con Maria Salome, de quien tuuo el Apostol San-
tiago nuestro Patron, y al Apostol Euangelista san Iuan.

*Descendencia
de santa Ana*

Para mejor entender la genealogia de parte de madre de
nuestro Apostol, me parecio referir a la letra las mismas pala-
bras del glorioso san Antonino, adonde dize: Que santa Ana
tuuo de su primer marido Ioachin a la santissima Virgen Ma-
ria madre de Dios señora nuestra: el qual muerto, se casó segun-
da vez con Cleofas, y del tuuo otra hija, que se llamó tambien
Maria Cleofe, llevando el sobre nombre del padre: la qual dio
por muger a Alfeo: y deste Alfeo tuuo Maria Cleofe quatro
hijos, que fueron Santiago menor, Ioseph el justo, Simon, y
Iudas Tadeo. Muerto Cleofas, santa Ana casó tercera vez con
Salomon, de quien tuuo la tercera hija, llamada tambien Ma-
ria, por renombre Salome, llevandole del padre: la qual se ca-
sò con Zebedeo, de quien tuuo a los Apostoles Iacobo el ma-
yor, y a san Iuan. Estos fueron los padres de nuestro Apostol
Santiago, y esta descendencia la que mas conforma con las sa-
cras

*S. Maria Sa-
lome hija de
santa Ana.
Zebedeo y S.
Maria Salo-
me padres de
Santiago.*

cras

Historia del Apostol Santiago

ra desto, antes se ajustan con ello, y aquellos memoriales que estan al fin de la historia Compostelana (de que ya tratamos) siguen la misma Orden: y aunque tuuiesse treynta y quatro años, quando fue electo bien pudo viuir ochenta, que otros viuen mas en nuestros tiempos, y S. Rudesindo fue electo Obispo de menos edad.

*Excelencias del
obispo Sifnando.*

Fue Sifnando deuotissimo del culto diuino, amigo de acudir a las necesidades de los pobres, de enriquezer, y fundar Yglesias, gran sieruo del Apostol Santiago, y por su consejo reedificò el Rey su Apostolico Templo, y aun ayudó a ello, segun consta de los referidos priuilegios. Llegò a tanto la excelencia de su virtud, que el Santissimo Padre Iuan decimo le embiò Embaxadores, rogandole, y encargandole le encomendasse a Dios, y al Apostol Santiago, y despues por otro Embaxador que el le embiò, le dio las gracias, y muchas reliquias, libros, y otros dones.

*Obispo Sifnando
fundò el Monasterio de S. Martin de Santiago.*

Edificò el Monasterio de San Martin de Santiago, que es de la Orden de San Benito, y vno de los mas ricos de España, la historia Iriense le llama: el Monasterio de San Martin del Pino: y pone su fundacion, luego despues de la consagración de la Iglesia de Santiago. Tábien dize, q̄ fundó el Monasterio de S. Pelagio de Antealtares, q̄ aora es de Monjas: Ya vimos como este Monasterio fue fundacion del Catolico Rey Don Alfonso el Casto, y que estaua pegado con la Yglesia de Santiago, y tenia Yglesia por sí dentro della, y ayudauan los Monges al seruicio de Santiago, y q̄ el Abad Fagildo (cuyo Santo cuerpo descansa en la misma Yglesia del Monasterio de San Pelayo) le trasladó adonde aora està, en la Ermita que fue de Pelagio Anacoreta: Lo que haria el santo Obispo, seria reedificar el Claustro de los Monges, que estaria tambien de tapias, como estaua la Yglesia de Santiago, antes de su reedificacion, y dariale algunas mas rentas, de las que tenian, y a esto llamara fundacion la historia Iriense, tomando por ella la reedificacion.

Histor. Iriense.

Tambien dize la misma historia, que fundò la Yglesia de San Feliz de Louio, para recoger alli los pobres, y los siruientes de la Yglesia de Santiago, y que en ella estan las

Reli-

Historia del Apostol Santiago

cidental de la misma villa de Puertomarin en el Rio M-
ño, que passa por ella. He dicho esto por lo q̄ importa para
entender la Bula de la confirmacion de la Orden, que se
referira adelante. Subese desde el Rio Loyo al *Monas-*
terio vna Montañuela toda de viñas pequeña, en la qual
cerca del Rio ay otra Yglesia, a que llaman: Santa Cruz
de Loyo, es antiquissima: mas arriba está el referido Mo-
nasterio a media milla del dicho Rio. Su traça, y he-
chura era cosa antiquissima: he le visto dos vezes, la
primera aura veynte y dos años, que fue en el año del Na-
cimiento del Señor, mil y quinientos y ochenta y quatro,
aun estaua del Coro mucha parte en pie, tenia las veneras,
y habitos de Santiago, conforme los traían antiguamen-
te: lo que llamauã Cabildo aun estaua en pie, y algunas Cel-
das de los Freyles. Es pequeña la Yglesia, como las muy an-
tiguas de España. Tiene vna Imagen de N. Señora antigua,
por quien haze Dios muchas mercedes a los que la visitan:
tambiẽ de vna campana que ay en este Téplo se dize es an-
tiquissima. Alderredor de la Iglesia en el Cimiterio que la
rodeaua, auia muchas sepulturas con habitos de Santiago,
de la manera de los del Monasterio de Vega: las vnas esta-
uan baxas llanas có la tierra: otras algo mas altas como pie
y medio, y destas auia mas de deziocho, ò veinte. Auia tam-
bien en el mismo Cimiterio otros siete, ò ocho sepulcros
grãdes, altos del suelo como vara y media de medir, que te-
nian algunos dellos de largo diez pies y mas, y de ancho
quatro: sobre la cubierta no tenian escudo có armas, ni en
los lados, ni letrero alguno, sino solamẽte el habito de Sã-
tiago muy grande en medio de la losa, que tomaua mas de
la mitad della, como se traía antiguamẽte de la hechura de
los referidos del Monasterio de Vega, y como los otros del
mismo Cimiterio. Estas son las memorias q̄ alcãce á ver alli,
y personas de mucho credito me dixerõ que auian alli visto
mas q̄ estas. En el año del Señor 1600. bolui por alli a verlas
de nueuo, por si hallaua alguna mas noticia, porque ya auia
muchos dias que escriuia esta historia, halle caydo todo el
Coro, y el Cabildo, y todo lo demas de las Celdas: de todos
los sepulcros grandes, y pequeños, ya no hallẽ sino dos: la
Yglesia

*Veneras, y habi-
tos de Santiago
en el Monasterio
de N. S. de Loyo.*

*Sepulcros q̄ esta-
uan en el Monas-
terio de N. S. del
Loyo.*

In Era. DCC. L. II. venerunt Sarraceni in Hispaniã tempore Ruderici Regis, & præoccupauerunt eam, sed non totam.

In Era. DCCC. L. II. exierunt foras montani de Mala Kooria, & venerunt ad Castellam.

In Era. DCCC. XXVI. fregerunt Cordubenses Soutus couam.

In Era. DCCC. LXIII. populauit Rex Ordonius Legionem.

In Era. DCCC. LXXVIII. populauit Rudericus Comes Amaya.

Sub Era. DCCCC. XX. populauit Didacus Comes Burgus & Oiurna.

Sub Era. DCCCC. L. populauit Munio Numiz Roda, & Gundisaluo Telliz Osma, & Gundisaluo Telliz Cozza & Clunia, & sanctum Stephanium secus fluium Dorio.

Sub Era. Dcccc. Lxxviij. venerunt Sarraceni cum Rege Abderraman ad Setmancas.

In Era Dcccc. Lxxviij. occiderunt Comitissa Vrra Kam in Coua subias.

In Era. M. LXXVI. occiderunt Regem Garseam in Ataporta, & grã de arrancada super suum exercitum, die. v. scilicet. 3. die Februarij.

Va profiguiendo luego adelante casi otro tãto con semejante memorial, no me parece conforme con priuilegios y historias en sucessos, y computacion de tiempos.

Despues desto tiene otro Cõpendio, que trata de los Emperadores Romanos, y Reyes Godos de nuestra España, y de otros delos que huuo despues de la destruycion aca es su principio: *Pelagius Episcopus Ouetensis Ecclesia ait, ut reperimus in antiquissimis Codicibus, quos inuenimus in Ecclesia sancti Petri de Camarmonia, & sic au. diuimus à maioribus, & à prædecessoribus nostris ita scripsimus:* Llega este compendio (si bien me acuerdo) casi hasta el Catholico Rey don Fernando el Magno, y quando trata del Catholico Rey don Ranimiro Segundo, dize, començo a reynar en la Era. DCCCC. LXXI. Era. Dcccc. Lxxj. Ranimirus securus regnã: y que murio en la Era 989. Era (dize) Dcccc. Lxxxviii. Ranimiro defuncto filius eius Ordonus, &c. En lo que refiere del, dize como vencio en batalla campal en Simancas al Rey Moro de Cordoua Abderramen, la gran rota del Moro exercito, y como antes de la batalla en el dia della se eclipsò el Sol por vna hora. No se dize aqui que este Rey C. don Ranimiro II. hiziesse por tal batalla voto a Santiago, ni antes, ni despues della, ni hasta Pisuerga, ni hasta Duero, ni se da indicio de que huuiesse hecho tal voto.

Taqueda pro
nado q̄ nucs-
tro Redemp-
tor padecio en
el año. 18. de
Tiberio, 33. o
34. de su caad
y assi la com-
putacion de este
memorial en
todo esto es
falsa.

ra mugeres, y mácebas, porque pagueys en la misma mo-
^{ta} arrogancia de Pelayo.

Y si esta parece bastante razon; como verificaran los
 autores destas mudas, y los de su parcialidad, que habla el
 priuilegio de Reyes, citiendole: *Christianorum Principes*. Parti-
 cularmente que luego mas adelante llama a los caudillos
 de su exercito Principes, quando dize: *Vniuersis nostri Regni
 Principibus adictum commune dedimus.*

Considerense las mudanças y estados que ay en vna cay-
 da de vna Republica, o Monarchia, y las que ay en sus prin-
 cipios para boluer a leuantarse.

Digo tambien, que el suceffor del santo Rey dō Pelayo,
 fue su hijo don Fasla, el qual Reynó dos años, sin tener en
 ellos alguna guerra, o rencuentro cō los Moros, como afir-
 man todos los Autores, y no solo esto, pero no hizo cosa se-
 ñalada como dize el Arçobispo dō Rodrigo: *Iste memoria dig-
 num nihil egit*: Calidades son estas de las que dize el priuile-
 gio, floxedad, pereza, y descuydo: y da ocasion a sospechar-
 se, si tuuo alguna semejante paz con los Moros: porque ser
 hijo de padre tan valeroso, y tan odiado dellos (como origē
 de la perdida de su reputaciō dellos) y no tener guerra algu-
 na cō ellos, en dos años y medio que Reynó, dan algun indi-
 cio. Pueden desculparle desto enfermedades, o otros impe-
 dimentos; pero en materia de estado, no desculparan a los
 Moros de no hazerle guerra: pues el verle mas constriñido
 de necesidades, los obligaua mas a acabarle del todo, porq̃
 no se aumentassen sus fuerças, ni passassen adelante las em-
 presas q̃ auia començado su padre. Y este Rey bien se vee q̃
 fue cerca de la destruycion de España, pues no reynò su pa-
 dre sino diez y nueue años. Mi intēto no es infamarle, pues
 conforme a lo q̃ hallo refiero la historia por historia, y la cō-
 jetura por conjetura. Es conjetura esta mia, ayudada y en fa-
 uor del priuilegio de Santiago, q̃ es tan autentico, y de tãta
 autoridad como sabemos, y no tienen tanta fuerça las con-
 trarias, las quales no son fundadas ni en priuilegio, ni en es-
 critura autentica, ni en historias. Bien dirã que las historias
 no dizen, que en tiempo cercano a la destruycion de Espa-
 ña se diessen Christianas a los Moros en tributo, y que no ay

Rey Fasla
 no tuuo guer-
 ra con los Mo-
 ros.

Archiep. Tol-
 let.

T A B L A.

postelano segundo deste nōbre era viuo en tiempo del Cat. Rey D. Alfonso Magno libr. 4. c. 12. fo. 435.

S. Atilano Obispo de Zamora, lib. 4. c. 15. f. 444.

Augaro Principe de Edesa, embia Embaxadores à Christo, lib. 2. c. 20. f. 189.

Embia vn pintor que saque el retrato de Christo, idem.

Aurelio Rey de España dio virgenes Christianas a los Moros en casamiento, libr. 2. c. 22. fo. 201. y lib. 3. c. 6. f. 240. y c. 17. fo. 221.

Autores lo que sienten del fruto que hizo Santiago en España, lib. 1. c. 15. f. 56.

Autores que afirman la venida de Santiago a España, libr. 1. c. 15. f. 59.

Los que refieren la batalla de Clauijo, lib. 3. cap. 13. f. 272.

Los que tratan de la Era, libr. 3. c. 21. f. 118.

Los q̄ afirman el origē de la Orden de Santiago desde la batalla de Clauijo, libr. 4. c. 1. f. 387.

B

Bardulia inclusa en la Cantabria, lib. 1. c. 21. f. 79.

S. Barnabas Apostol de Christo, lib. 1. c. 2. f. 5.

Refiere a los Apostoles la conuersiō de S. Pablo, lib. 1. c. 12. f. 31

Predicō en Antiochia, Listro, Icaonia, y Cipro, li. 1. c. 12. f. 41.

Padecio en Salamina, idem.

S. Bartolome predicō el Euāgelio en la India Citerior, en Liconia, y en la mayor Armenia, y padecio por el Señor, lib. 1. c. 12. f. 41.

San Basilio dicipulo de Sātiago primer Obispo de Cartageña, lib. 1. c. 22. f. 81.

Padecio por el Señor, lib. 2. cap. 18. fo. 181.

San Basileo, ò Basilio dicipulo de Santiago, sucedio á S. Pedro en la silla Bracarense, lib. 1. c. 22. fo. 81.

Segundo Obispo de Braga, lib. 2. c. 10. f. 154.

Batallas en que se hallò Santiago, lib. 4. c. 1. f. 383.

Batalla de Aluelda, lib. 3. c. 8. fo. 259.

Batalla de Clauijo, lib. 3. c. 8. fo. 257.

Batalla junto al rio Nilon, lib. 3. c. 6. f. 240.

Batalla de santa Christina, lib. 3. c. 22. f. 369.

Batalla de Roncesualles, lib. 4. c. 17. f. 450.

Bautismo de Cornelio en el septimo año de la Passiō del Señor, lib. 1. c. 12. f. 36.

Bernaldo del Carpio, libr. 4. c. 14. fo. 440.

Hijo del Conde San Diaz, y de Doña Ximena. libr. 4. capit. 14. fo. 440.

Con e el xercito del Rey Magno rompe vno de Moros a Zamora, libro 4. capitulo 16. fol. 447.

y Hermefendo que os cumplan y guarden todo lo que yo mando, si afsi no lo hizieren ayan la maldicion de Dios y la mia, y no fean tenidos por de la generacion de los Godos, ni gouiernen los Christianos que viuen en Coymbra. Fue hecha y otorgada esta escritura desta memoria en la Era. DCC.XC.VIII. en el mes de Abril.

Quando en tiempo deste Catholico Conde se passaua en Coymbra tan infelice vida, como aqui refiere, que seria ya en el del Rey Magno? Pues es cierto que no se minuyria la crueldad y tyrania en los Moros, antes se acrecentaria. El erudito Gaspar Alvarez de Lofada, es de parecer que deste Còde Theudo descendieron el Conde Hermenigildo, y sus abuelos, y que no pudiendo sufrir la tyrania de los Moros se vinieron à los Reyes Catolicos, y afsi los heredaron, y còstituyeron por gouernadores en todo aquello del Puerto, y Braga, hasta Tuy, y parte de Galizia, en el libro de las decendencias de las partes Occidètales de España que faca a luz, y me mostro manuscrito, trata de esta y otras grandes antiguallas.

El Abad Gaspar Alvarez de Lofada.

Es el monasterio de Lorbano vna de las casas mas antiguas de España, y no se halla que fuesse destruyda por los Moros, antes por estas, y otras escripturas, parece lo contrario, tiene grâdes antigullas, y quâdo lleguemos à los tièpos del C. Rey D. Fernâdo Magno, q̄ ganò otra vez à Coymbra, entregandofela el Apostol Santiago referiremos algunas.

Antiguedad del Monasterio de Lorbano.

Vino el C. Rey don Alfonso Magno sobre Coymbra: el camino que traxo con el exercito, no lo podrè certificar, pero entiendo fue por Zamora, dexandose caer por toda la otra parte de Duero, tierra mas a proposito para su caualleria; la parte del exercito que salio de Galizia, y rìa por las de Tuy a Braga, y al Puerto, y esta y rìa a orden del gran Conde Hermenigildo, y del Conde Gutierre Mendez su hijo, padre de san Rudesindo (llamale Gutierre Arias Ambrosio de Morales a este cauallero, no se adonde le hallò tal renombre, que el Catolico Rey dó Alfonso el Quinto, Gutierre Mendez le llama en el priuilegio de Celanoua. Puso el sitio a Coymbra en el año de nuestro Redètor ochocientos

SitiodeCoimbra

Hhhh

cientos

Historia del Apostol Santiago

ratis, & sancta religionis demonstraret. Estas son las vltimas palabras de la Compostelana, y lo que está despues desto, que comienza: *Cum Vandali, Silingui, & Vgni:* nó es della. Lo vno, por que se echa de ver quan diferente materia comienza, y que aun no ha acabado la que tenia comenzada: lo otro, claramente se vee, que muchas cosas que auia tratado en los capitulos .i. y 2. del primero libro, se bueluen a tratar en este compendio, que comienza, como digo: *Cum Vandali, &c.* como pueden notar los curiosos en ella, y quedan notados algunos lugares en este tratado. Y si este compendio fuera de los mismos Autores de la Compostelana, no boluieran a dezir vna cosa segunda vez, auiendola ya dicho en el principio de la historia, y mas tan fuera de proposito, y no auiedo acabado de referir lo que yuan tratando.

Principio de los Compendios que están despues de la historia Compostellana.

Este compendio tiene algunas cosas de la historia Iriense, otras de la Compostelana, como en el se vee, otras muy fuera de camino, y de verdadera historia, y aun de buena razon, y entre ellas dize lo que citan los Autores destas objeciones, en estas palabras hablando del Catholico Rey don Ranimiro Segundo: *Cuius tempore Abderraman Cordubensis Rex*

Son las mismas palabras que está en el otro traslado de estos fragmentos que está en el libro de Alcalá segun que dan referidos en el cap. pasado.

cum omni exercitu suo fugatus, & victus est: qui Rex antea acceperat ad beatum Iacobum causa orationis, & obtulit ibidem vota usq; in Pisorga, ut singulis annis redderent censum Apostolicæ Ecclesie, & Deus magnam dedit ei victoriam.

Demas de que estos compendios, nó tienen en sí autoridad, ni deuen traerse en fuerça de argumento, sino en cosas en que conforman con priuilegios, o historias graues (como algunas vezes quedan referidos) porque lo que se puede entender dellos, es, que entre algunos papeles viejos, y mezclados con otros los hallaron, y los trasladaron y cosieron en el volumen de la Compostelana, como tambien pusieron en el mismo volumen la historia del Arçobispo don Verenguel como está, y se solian hazer antiguamente muchas destas cosas: y aun en historias antiguas escriuiian algunos en las margenes lo que les parecia, despues los que las trasladauan juntauanlo a vezes todo, y afsi se halla en algunas vna massa de cosas, que dà ocasion a muchos errores: los que son verçados en antiguedades, auran reconocido mucho

La histor. del Arçobispo D. Perenguel es muy buena y verdadera. Descuydo en trasladar historias antiguas.

tamento quisiere quebrantar, o no diere fauor para que sea cumplido de qualquier estado que sea, clerigo, o lego, sea dañado en el infierno para siempre con Iudas el traydor, y con Datan, y Abiron, los quales foruiò la tierra viuos: Y demas, los sus hijos sean huerfanos, y la su muger sea viuda, y el su Reyno temporal aya otro. Iten sea priuado de la comunion del cuerpo y sangre de Iesu Christo, y por configuiente de la parte del Reyno perdurable para siempre jamas. Y allende desto, pague seys mil libras de plata, al Rey, y a la Iglesia de Santiago de por medio. Y esta escritura finque en su fuerça para siempre. Nos otro si los Arçobispos, Obispos, y Abbades, que vimos este mismo milagro, que nuestro Señor Iesu Christo tuuo por bien de demostrar a su sieruo el muy noble Rey Ramiro por el su Apostol Santiago este fecho del Rey y nuestro, y de toda la Christiandad de España, confirmamos para siẽpre, y establecemos, que sea guardado canonica, y ordinariamentẽ. Y si alguno atentare a quebrantar este escrito y donacion de la Iglesia de Santiago, o no quisiere pagarla de qualquier estado que sea, Rey Principe, labrador, clerigo, ò lego, maldezimoslo, y descomulgamoslo, y cõdenamoslo a la pena del infierno, donde sea atormentado sin fin cõ Iudas el traydor. Y esto mismo fagã cada año los Arçobispos, y Obispos, que fueren despues de nos. Y si non lo fizièren, por la autoridad de Dios todo poderoso, Padre, y Hijo, y Espiritu santo, y por la nuestra, sean dañados y descomulgados, y priuados del poderio que les es dado por mano de Dios. Fue fecha la escritura de esta consolacion, y donacion, y ofrenda, en la ciudad de Calahorra en dia señalado veynte y cinco dias de Mayo, Era de ochocientos y setenta y dos años. Yo el Rey Ramiro con mi muger la Reyna Vrraca, y con nuestro hijo el Rey Ordoño, y con mi hermano el Rey Garcia, esta escritura firmamos de nuestro nõbre proprio despues de fecha por nos. Nõs todos los pueblos y mo-

Historia del Apostol Santiago

maioris partis, aliū loco eius substituat. In capitulo autē q̄
annis singulis diximus celebrandū, tredecim isti fratres, &
cōmēdatores domorū, nisi euidēs, & magna eos necessitas
detinuerit, ad statutū locum incunctanter occurrāt, & cō-
muniter tractent, quę ad profectū Ordinis, animarūq̄; salu-
tem, & sustentationem corporū fuerint statuenda: vbi præ-
cipuè ad defensionem Christianorum intendere moneā-
tur. Et districtè præcipiatur, vt in Sarracenos, non mūdane
laudis amore, non desiderio sanguinis effundendi, non ter-
renarum rerum cupiditate, bellum tractent: sed in tantum
in pugna sua intendāt, vt vel Christiani ab eorum tueātur
incurſu, vel ipsos ad culturā possint Christianæ fidei prouo-
care. Eligantur, & tunc visitatores idonei, qui domos fra-
trum per anni circulum fideliter visitent: & quæ ibi digna
correctione inuenerint, aut ipsi corrigant, aut ad generale
capitulū deferant corrigenda. Clerici præterea vestri Ordi-
nis per villas, & oppida simul maneant, & Priori, qui super
eos fuerit ordinatus obedientes existant: & filios fratrum, qui
eis à Magistro fuerint commisi, instruant scientia literarū,
& fratribus tam in vita, quàm in morte, spiritualia sub mi-
nistrent. Induentur autem superpellitijs, & Conuentum;
& Claustrum sub Priore suo tenebūt, & humiliter facient,
quod ab ipso illis secundum Deum fuerit Imperatum, vbi
fratres quoquē, de quibus Magistro visum fuerit cōuerſen-
tur, & non sint otiosi, sed vacent orationi, & alijs operibus
pietatis. Clericis verò de laboribus, & alijs bonis à Deo præ-
stitis decime reddātur à fratribus vnde libros, & cōgrua Ec-
clesiarum faciant ornamenta, & in necessitatibus corporū
cōuenienter sibi prouideant, & si aliquid superfuerit, secū-
dum prouidentiam Magistri, in vsus pauperum erogetur.
Vt autem concordia inter vos Charitatisquē seruetur, &
à peccato detractionis, & murmurationis cuncti debeant
abstinere: qui Cōmendator in quolibet loco fuerit institu-

*Visitatores elige-
di.*

*Clericorum offi-
cia.*

*Decimas fratres
Clericis Ordinis
persoluant.*

*Murmurationes,
& detractiones
euitanda.*

*Cura fratrum ha-
benda.*

tus,

TABLA DE LAS COSAS MAS señaladas que contiene esta primera parte de la historia de Santiago.

A

A B A D , Y doze
Monges de S. Be
nito asistían en
la Yglesia de san
Pedro dentro de
la de Santiago, libro 3. capit. 3.
fol. 231.

Abad, y Conuento de Cella
noua dieron Reliquias del cuer
po de S. Torquato al Rey nue
stro señor, lib. 2. cap. 12. fol. 169.
Dá otras reliquias del mismo a
la Yglesia de Guadix, idem.
Dan otras del mismo, y del de
san Rudesindo a la Apostolica
Yglesia de Santiago, idem.
Dá otras de los mismos a la Y
glesia de Orense, idem.

Abderramen segundo deste
nombre, Rey de Cordoua, pide
el tributo de las Donzellas al
Catolico Rey Don Ranimiro
primero, lib. 3. cap. 7. fol. 249.
Junta exercito cōtra el C. Rey
D. Ranimiro I. fol. 150.
Llega con el a Aluelda, idem.
Rōpe en batalla al mismo Rey
Catolico, lib. 3. c. 8. fol. 256.
Queda roto, y perdido el exer
cito por el Apostol Santiago,
idem.
Persegue a los Christianos, li

bro 3. cap. 24. fol. 377.

Su muerte, fol. 378.

Abiatar Pontifice prende a
Santiago, lib. 1. cap. 25. fol. 90.

Abohali roto en batalla por
el Cat. Rey D. Alfonso Magno,
lib. 4. c. 16. fol. 446.

Preso, y se rescata, idem.

Actos que se dize se tuuierō
en el Concilio Lateranense ha
llados en Toledo se redarguyē
de falsos, lib. 1. cap. 14. fol. 50.

Adonisedehc. reynō en Ieru
len, lib. 1. c. 4. fol. 11.

Adonibezehc. reynō en Ier
rusalen, idem.

S. Adofinda hermana de san
Rudesindo, lib. 2. cap. 12. f. 166.

Adofinda Reyna da el Reyno
a D. Alfonso el Casto, lib. 2. c. 22.
fol. 202.

Aduertencias a las primeras
constituciones de la Orden de
Santiago, lib. 4. c. 2. fol. 395.

Agathio Obispo Iriense, lib.
2. cap. 22. fol. 196.

Agathodoro dicipulo de Sā
tiago, primer Obispo de Tarra
gona, lib. 1. c. 22. f. 81.

Padecio por el Señor, lib. 2. c.
18. fol. 180.

Agripa hijo de Herodes A-

das se las atribuye; de tuuo se alli algunos dias, y en el que la Iglesia celebra la translacion del Apostol a 30. de Deziembre del mismo año, le dà vna villa en la ribera del rio Maſtor, con la Iglesia de ſan Martin, y la villa de Creſcemiro, y junto al rio otra villa con la Iglesia de ſan Lorenço, y la tercera parte de la villa Trauacolo entre Agata, y Banga, que eſtauan en los arrabales de Coymbra, las quales afirma auia ganado poco auia por interceſſion ſuya del Apostol a los Moros hablando con el en eſtas palabras: *Villas in ſuburbio Conimbricenſe quas nuper Dñs de manu Gentilium abſtulit & ſancta veſtra interceſſione ditioni noſtra ſubdidit*: dize en la data deſta eſcritura: *Facta ſcriptura teſtamenti in die feſtiuitatis ſupradicti Patronis noſtri ſancti Iacobi. iij. Kalendas Ianuarij Era. DCCCC. XXXIII.* Aduierte ſe deſta eſcritura, que en el año del Señor 895. ya ſe celebraua en Eſpaña la fieſta de la translació del ſantísimo cuerpo de Santiago, deſde Ierufalem a Eſpaña, de fuerte que en el fin deſte año 1606. ſon cumplidos ſeteceíeros y onze años, que ya ſe celebraua, que no ſe nos dara otro tan graue teſtimonio de tãta antigüedad de otras muchas fieſtas. De aqui conſta como en el fin deſte año, que es ochocientos y noventa y cinco del Nacimiento del Señor (ſegun la comun computacion) ya eſtaua ganada Coymbra, y que auia muy poco tiempo que la auia ganado. Y verdaderamente nos podemos inclinar con mas certeza, a que fue en eſte año, ſegun lo que ſe halla en eſte priuilegio, y en otro que eſtã en la ſanta Iglesia de Aſtorga, en que concede al monaſterio de ſan Martin, que era de monges de ſan Benito, que eſtaua en la villa Parata Ezebraria, en los arrabales de Aſtorga, la miſma villa con todos ſus terminos, en eſte miſmo año a dos de Hebrero: dize, que eſte dia eſtaua en Caſtro Tutela, y era Ouiedo el aſſiento de ſu Corte: *Facta ſcriptura teſtamenti ſub die. iij. Nonas Februarij. Era. DCCCC. XXXIII. In Dei nomine commorantes in Caſtro Tutela reſidentes troni ſolium in ſedem Ouero.*

De fuerte, que en el principio deſte año eſtaua en Caſtro Tutela en Aſturias, y en el fin del en Compoſtela quando afirma que auia poco tiempo que auia ganado a Coymbra por interceſſion de Santiago.

le celebraua su fiesta; porque el Breuiario Compostelano, y otros la celebrauã a los cinco de Mayo: el de San Isidoro, y otros la tienen en el primer dia de Mayo, en el qual se celebra en el Monasterio de Celanoua, adonde està el Santo cuerpo de San Torquato, y en el tiene Iubileo concedido por el Santissimo Padre Gregorio Decimotercio, aunque aora por celebrar la Santa Yglesia Catolica, Apostolica Romana esta fiesta en el decimo quinto dia del mismo mes, tambien la celebra en el. Pudo ser huuiesse sido el Martyrio de San Torquato en el primer dia de Mayo, como los de sus compañeros Cecilio, Ilcio, y Tesiphon, fueró en los primeros de Hero, Março, y Abril.

*Bre. S. Isidorõ
Monasterio
de Celanoua.*

Dizen algunos Autores, que viniendo estos Santos de Roma llegaron a la ciudad de Acci, llamada aora Guadix (como algunos sienten) en la Bethica (que es Andaluzia) y como vnos cansados del camino descansassen junto a las murallas de la ciudad, otros entraron en ella a buscar de comer, y que los infieles que al tiempo celebrauan fiestas a los falsos Dioses que adorauan los echaron fuera, persiguiendolos hasta el rio, en el qual estaua vna puente, la qual con los infieles se hundio en el rio. Dizen mas, que admirados los Gentiles del caso, despreciando sus Idolos, creyeron en el Señor, teniẽdo por guia à vna noble muger llamada Luparia, que alli habitaua, la qual edificó vna Yglesia. Parece esta Luparia vna de quien habla Dextro, diziendo: era desta Prouincia Bethica, y hija de otra Luparia natural de Galizia: *Viuebat Sancta Lupparia Bethica filia Gallitiensis alterius Lupparia.* Dize esto despues del año del Señor 60. La Luparia de Galizia seria la de que ya tratamos.

Dextro

Demas desto, otros Autores dizen, q̄ quedádo S. Torquato por Obispo de aquella ciudad, los otros cópañeros salieron à predicar a las demas ciudades de España. El rezo de la S. Iglesia de Guadix: la tradició antigua, y deuoció de aquella tierra tienen lo mismo, S. Isidoro, algunos Sátorales, y Breuiarios, Ambrosio de Morales en la Cronica de España. El Maestro Villegas, y el Padre Marieta en las de los Santos, y otros grauissimos Autores conforman con ellos.

*S. Torquato
Obispo de GUA
dix.*

Autores

De algunos mas suceßos que ayã tenido San Torquato en

fin dellos dize: *Et die quadragesimo ad caelos cernentibus Apostolis in palmis ascendisse, & in die Pentecostem Sanctum Spiritum Paraclitum discipulis suis in similitudinem ignis mississe, illos etiam amonuisse Euangelium suum omni creatura per uniuersum mundum predicare: qui Domini nostri Iesu Christi praeceptis obtemperantes per quatuor partes mundi perrexerunt, & fidem Christi pradicauerunt, sic scriptum est: quia in omnem terram exiit sonus eorum, &c. quorum uero praecipui Hispania Occidentales partes petierunt, atque Episcopales sedes plurimas construxerunt, inter quas Ecclesiam Sanctae Mariae semper Virginis, cuius Baselica fundata esse dignoscitur in ciuitate Asturica, ubi sanctorum reliquiae manent reconditae Episcopalem Sedem constituerunt.* Demas de la Ascension de nuestro Redentor, y su precepto a los Apostoles, que predicassen en todo el mundo, y la venida del Espiritu santo, no dize otra cosa, sino que los principales de los Apostoles vinieron a España, y que en ella fundaron muchas Yglesias, entre las quales fue vna la de Astorga, y que la constituyeron silla Episcopal. Junto esto con la tradicion de aquella santa Yglesia, que tiene, fue su fundador el Apostol Santiago, y que lo que dize este priuilegio de los Apostoles, a el deue reducirse, pues de ninguno otro ay la fama de la venida a España, que del, y que aunque habla en plural de los Apostoles, es conocida cosa que no se hallaron, ni pudieron hallarse dos juntos en España: y lo que vemos dize Dextro: *Multisque erectis Ecclesijs.* Con lo qual concuerdan estas palabras deste priuilegio: *Atque Episcopales Sedes plurimas construxerunt.* Es cierto, que el fue el fundador de la Yglesia Astoricense. Pues tambien la historia de la fundacion de la Yglesia de nuestra Señora del Pilar de Zaragoza haze mencion de su venida a Asturias, de las quales y de otras tierras y ciudades comarcanas era la insigne ciudad de Astorga la cabeça, pues en ella auia Conuento Iuridico, esto es Chancilleria de los Romanos.

Tradition.

Santiago estu
no e Asturias

Demas de todo esto Dextro en su referida omnimoda historia, afirma particularmente, que nuestro Patron Santiago predicó en esta insigne ciudad, y dexò en ella Obispo a su discipulo Efren. Es cosa notable, tan grande y particular conformidad de historias, escrituras y tradiciones, y el hallarse tan conformes todas con lo que afirma Flauio Dextro,

Dext. in omni
nim. hist.

del; en otras jornadas que se referiran hallamos también noticia de sus hazañas: Después de la referida de Duero, dicen algunos Autores le boluio à pedir al Rey Magno (que aun era viuo en la prision) y que el Rey le fue entretenièdo con palabras, y el sentido deito, se retiró à su castillo del Carpio que fortificó bastantemente: El Obispo de Tuy don Lucas dize començo a hazer guerra al Rey en esta ocasion desde este Castillo.

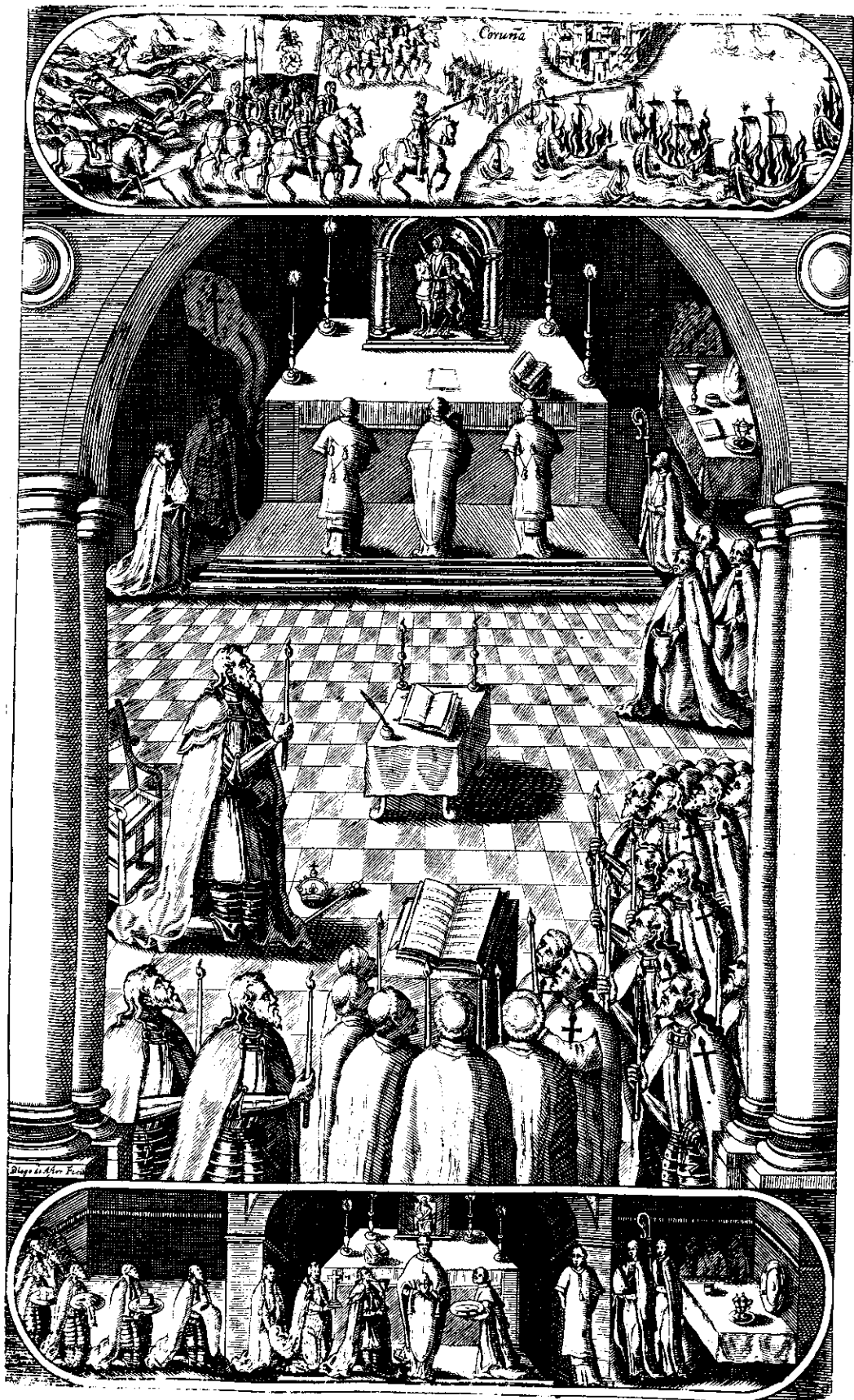
*Bernaldo se re-
tira al Carpio.
Episco. Tudem-
sis.*

Parece estuuo en este tièpo algunos dias vaca la Apostolica Iglesia de Sãtiago, y q̄ la gouernaua Sisenãdo presbytero (que fue luego Obispo) porq̄ en la Era nouecientos y doze, a 14. de Hebrero le llama el Rey Magno presbytero concedièdole para el y para los hermanos de la Apostolica Iglesia de Santiago, que estauã á su cargo, y orden, la Iglesia de santa Maria, en tierra de Lieuana junto à la villa Causecacia, y la villa de Aleſce, (adonde dize que por padres y familia tenia el mismo Sisenando vnas Iglesias (y la villa de Verdejo, y la Iglesia de san Martin, y le confirma el monasterio de san Christoual en la villa de Cremanes, todas las quales villas, y tierras, con sus rentas, dize auia tomado y ganado poco auia (yo entiendo quiere dezir a los Moros: *Qua: modo* (dize) *temporibus nostris Deo auxiliante adprehendimus.* Y no se entienda quando dize en este priuilegio: *Concedimus tibi vel fratribus qui sub manu tua sunt:* que habla con los monges que estauan en la Apostolica casa de Santiago, porque si hablara dellos, y estos estuuieran a cargo de Sisenando, llamarale Abad, y no presbytero; y no solo esto, pero en el priuilegio referido en que le dio la Iglesia de santa Maria de Tenejana, se quexa deſtos, o de otros monges, porque la auian vendido, diziendo por esta Iglesia y otras tierras: *Quas monachi negligentes propter ambitionem secularem, venderunt, vel donauerunt.* En la Era nouecientos y diez y ocho, y llama Obispo al mismo Sisenando como luego diremos: Tengu por muy cierto fue electo en el referido año de la Era nouecientos y doze, porque auiendo el Catholico Rey alcançado la referida victoria, vino a visitar el santissimo cuerpo de Santiago, trayendo consigo a la Reyna

*Apostol. Silla
Compostellana,
estiuo in Vacan-
te.*

*Primi. Car. Regis
D. Ildes. Magni.*

*elección del obis-
po Compostella-
no Sisenando.*



A Cabose de edificar el Apostolico Templo de Santiago en el año dela Era nouecientos y treynta y siete, que segun la comun computacion fue el del Señor ochocientos y nouéta y nueue, en el qual vino el Rey Magno con gran magestad a Compostella, con su muger y hijos, acompañado de diez y siete Arçobispos y Obispos, y cõ todos los grandes de sus Reynos, que fue el mayor ayuntamiẽto de Principes, Prelados, y caualleros que hallamos en escrituras antiguas, desde la destruycion de España, hasta su tiempo, y muchos despues. Celebraron Concilio los Prelados (asistiendo la Magestad del Rey Magno, y sus grandes, conforme a la carta que referimos del santissimo Padre Iuan Octauo) y a los cinco de Mayo del mismo año, consagraron el templo Apostolico de Santiago, que estaua edificado, con gran sumptuosidad, poniendo en los Altares mucha cantidad de reliquias, sino fue en el de Santiago adõde descansa su santissimo cuerpo, segun todo consta de vn priuilegio del mismo Rey Magno, que esta en la santa Iglesia de Ouiedo, escripto en letra Gothica, es el siguiente, de la misma manera que le hallè en el exemplar.

Cat. Rey Magno viene à Compostella.

Concilio II. Compostellano.

Consagracion del Apostolico templo de Santiago.

IN nomine Domini nostri Iesu Christi, edificatum est Templum sancti Saluatoris, & sancti Iacobi Apostoli in locum Arcismarmorice territorio Gallicie per institutionem gloriosissimi Principis, Adefonsi III. cum coniuge Scemena sub Pontifice loci eiusdem Sifnando Episcopo, supplex egregij eximij Principis Ordonij proles.

Primi. Cat. Regis D. Ildesonsi Magni.

Ego Adefonsus Princeps cum prædicto Antistite statuimus edificare domũ Domini, & restaurare templum ad tumulum sepulchri Apostoli, quod antiquitus construxerat diuæ memoriæ dominus Adefonsus Magnus ex petra & luto opere paruo. Nos quidem inspiratione diuina ad lati cũ subditis ac familia nostra adduximus in sanctum locum ex Hispania inter agmina Maurorum, quæ eleximus de ciuita Eabecæ petras marmoreas quas aui nostri ratibus per Pontum transuexerunt, & ex eis pulchras domos edificauerunt,

David: y esto es lo que tengo por mas cierto. Ambrosio de Morales en el c. 14. del lib. 15. fiente, q̄ el Rey Mahomad de Cordoua quiso pedir estas pazes con tanta reputaci6n, que aparej6 luego el año siguiente otro grueso exercito, y que embi6 con el al Moro Abohalid, el qual lleg6 hasta Sahagun, y destruy6 el Monasterio, y que el Rey salio a el, y le present6 la batalla, y el Moro no quiso darsela, y se retir6, y trat6 de treguas, y que el Rey Magno embi6 vn Sacerdote a Cordoua llamado Dulcidio, q̄ las efectu6 por feys años. Algo repugna esto, porque vn Rey tan gran soldado, y tan acostumbrado a vencer, meti6dosele el enemigo tan adentro en su tierra, no era cosa que estuuiesse tã en manos del enemigo dexar de darle la batalla retirandose, pues queriendo darsela el Rey, no podia el retirarse muy a salvo, estando tan metido adentro, y quando el Rey no quisiese darsela, sino yrle tomãdo los passos, y picãdole por varias partes podia deshazerle vn muy grueso exercito.

Otros Autores cuentan esta guerra muy diferentemente, como son el Arçobispo D. Rodrigo, el Obispo D. Lucas y el Catolico Rey D. Alfonso X. y otros que los siguen. Dizen, q̄ juntando el enemigo con gran presteza exercito vino sobre Zamora, y que entendiendo el Rey su designio, con la gente q̄ hallo a mano se metio en la ciudad, fortificãdola, y mandando a Bernaldo del Carpio, que con el resto del exercito fuesse siguiẽdole: El qual march6 en sus espaldas, buscando al enemigo, y enc6trandose con el, vinier6 à batalla, en la qual le rompio, y mat6 vn gran Alfaqui, tenido entre los Moros por profeta. Auida esta vitoria, y estando tan prospero el Rey Magno, dizen le pidio pazes el de Cordoua, y que se las otorg6. Lo q̄ tẽgo por mas cierto es lo referido de Sampiro. Morales dize, q̄ quando fue Dulcidio a Cordoua, sobre la condicion de la paz (la qual afirma fue, que no se reedificassen las fuerças destruydas por la guerra,) que traxo de Cordoua los santos cuerpos de los santos Eulogio, y Leocricia, que se los dieron alla ciertos Christianos, y que el Rey Magno, y el Obispo de Ouiedo Hermenegildo recibieron las Santas Reliquias, y las pusieron en vna arca de Cipres, en la Capilla de Santa Leo-

*Santos cuerpos
de S. Eulogio, y
S. Leocricia.*

no Dñi gubernāte deuitatis, primū ad Iriēse portū felici cursu peruenerūt.

Parece no declara aqui la historia Compostelana en q̄ puer
to embarcassen los santos Dicipulos el preciosissimo cuerpo
de su Maestro, pues Ierusalen está tá de su iada del mar Medite
rraneo, como ya diximos: y si para traerle alli por entre táos
enemigos tuuieró algun socorro, ò ayuda de algun Amigo
poderoso: Esto nos enseña el Papa S. Leō quarto en la referida

S. Pēt. Leo. 4.

Epistola, diciendo, que de noche (como queda dicho) sacató
de Ierusalen este precioso tesoro, y q̄ guiandolos el Angel del
Señor vinieron a Ioppe: no era mucho con tan buena ayuda y
guia, ni de marauillar, q̄ se la embiassé quiē en el mismo tiēpo
emiò la misma, (ò otra del mismo escuadró Angelico) a q̄ sa
casse de la carcel, y guiasse fuera de Ierusalē al Principe de los
Apostoles S. Pedro, como refiere S. Luc. en el c. 12. de los actos,

*Angel del se-
ñor guiò los
Discipulos de
Santiago que
traian su S.
cuerpo a Iope.
S. Luc. act. c.*

pues en auer padecido Iacobo, no merecia menos q̄ Pedro en
estar preso para padecer: Son las palabras del S. Padre: *Sublatū*

12.

*est autem corpus illius Sanctissimi Iacobi Apostoli à Discipulis suis nocte
pra timore Iudaeorum: qui Angelo Domini corritāte peruenerūt in Ioppē
ad littus maris. Ibi uerò haesitātes ad inuicem quid agere deberent, ecce nu
nū Dei affuit eis parata nauis. Qui gaudentes intrāt in eā portātes alimē
nōstri Redemptoris, erectisq̄ uelis simul cū prosperis uentis, cū magna
traquilitate nauigates super undas maris collaudātes clementiā nōstri
Saluatoris Iria peruenerūt ad portū.* Esto auia afirmado Flauio Dex

Dextro

tro en su historia, no olvidando el nombre de la Prouincia,
diziēdo como llegó el S. cuerpo a la ciudad Iria en Galizia, tra
yēdole sus Dicipulos: *Corpus magistri nauis deponentes Iriā Flauiam
Galletia ciuitatem felici nauigatione peruenerunt.*

Esta ciudad Iria (como dize Dextro) está en Galizia en la par
te Occidētal de España, apartada del mar Oceano poco mas
de dos leguas, adóde sube la mar por la boca del rio Vlla, por
dóde entrò la barca con el S. cuerpo de Sātiago, dexādo el de
sembarcadero principal de la puēte de Cesures, y embocādo
se por el rio Sār subio hasta jūtarse a los muros de la ciudad a
la parte Occidētal della. Tienese por tradicion, q̄ saltādo en
tierra los Dicipulos de Sātiago, la ataron a vn grueso pilar de
piedra, q̄ estaua en el desembarcadero, el qual está aora en la Y
glesia de Sātiago, q̄ está a doziētos passos deste desembarcadero,
debaxo del Altar mayor. adóde es visitado, y reuerēciado por

*S. cuerpo de
Santiago lle
ga a Iria Fla
uia.*

este

en la Cantabria, y sus comarcas, y no es su menor antigüedad auer lleuado, y conseruado el Solar su nóbre, si bien la mayor: como tãbiẽ es cierto q̄ entre las antiquissimas, y nobilissimas, asì naturales de España, como las q̄ quedarõ en ella de Romanos, y otras naciones, y las q̄ ay en ellas es nobilissima, y antiquissima, como muestrã su nóbre, y las tierras de su habitaciõ: y desde la destruyciõ de España acã siẽpre le hallo conseruada esta grãdeza, y antigüedad, en priuilegios de los Reyes, y escrituras antiguas. En la carta de fundaciõ, y donaciõ del Monasterio de S. Vicẽte de Ouiedo, q̄ hizierõ el Abad Mõtano, y sus cõpañeros, se halla vno dellos Sperancio Velasco, està la data desta fuerte: Die. vij. Klds. Decembris discurrente Era Dccc. xviiiij. *regnãte domino Silone Principe*: En vn priuilegio de donaciõ q̄ hizo el C. Rey D. Alfõso Casto a la S. Iglesia de Lugo, dà do a Dios, y a N. S. Patrona della las gracias por la victõria alcãçada contra el Moro Mahamud en el Castillo de S. Christina (no lexos de la misma Iglesia, y ciudad de Lugo en Galizia) anejandose a ella las de Braga, y Orẽse (por estar aquellas ciudades destruydas) firma el Cõde Velasco (q̄ por auerse hecho esta donaciõ luego q̄ se alcançõ la vitoria es cierto fue vno de los principales caudillos del exercito) es la data desta escritura: *Notũ uerõ Idus Maij. Era Dccc. Lxviiiij.* la firma del Cõde està desta fuerte: *Velasco Comes cõfirmo.* Da grã fer, y credito esta firma à aquello que dize el Catolico Rey Don Alfonso el Sabio en su Cronica general, que eratio de Bernardo del Carpio Velasco Melendez en este tiempo en que reynaua el mismo Rey Casto. En vn priuilegio del Catolico Rey Don Ranimiro segundo, su data a doze de Deziembre, Era Dcccc. Lxxiiij. por el qual dà a la Iglesia de Astorga el Monasterio de san Pedro de Forcelas, firma el Conde Velasco desta fuerte: *Velasco Comes confirmo.* En otro priuilegio del mismo Rey, por el qual confirma a la misma santa Yglesia lo que le auian dado sus predecesores, y haze mencion de lo q̄ acerca de los terminos de su Diecesi auia decretado el Santo Rey Don Ranimiro primero, con decreto de los Obispos, su data xvj. Klds. Februaris Era Dcccc. Lxxij. firma Rodrigo Velasco desta fuerte: *Rudericus Velasconi.* Esta firma se halla en otro priuilegio del mismo Rey, en que cõfirma a la misma S. Iglesia lo que tenia;

Espues la primera, que los tres Obispos antiguos, Sebastiano de Salamanca, Isidoro de Beja, Sampiro de Astorga, no hazen mencion desta batalla de Clauijo, ni del voto que por ella se hizo a Santiago. Y que el Obispo Sebastiano vivia en tiempo del Catholico Rey don Ranimiro Primero, y q̄ no solo no haze menciõ desta jornada, pero ni de la causa, que dà della el referido priuilegio del tributo de las cien donzellas, y que quando trata del mismo Rey Catholico, solo dize: que pelecò dos vezes con los Moros, y salio vencedor, al qual siguen los otros dos Prelados. Y que pone gran sospecha en el priuilegio, que los Autores q̄ tratan desta jornada y batalla, solo atribuyen el infame hecho del tributo de las donzellas al Rey Mauregato, y que la relacion del priuilegio, es muy diferente desto, quando dize: *Puerunt igitur in antiquis temporibus circa destructionem Hispaniæ a Saracenis factam, Rege Rodrico dominante, quidam nostri antecessores, pigri, negligentes desides & inertes Christianorum Principes quorum vitæ nihil si letum erat mirantia, hi (quod relatione non est dignum) ne Saracenum infestationibus inquietarentur constituerunt eis in fandos redditis annuatim persoluen-dos, centum videlicet puellas excellentissima pulchritudinis, quinquaginta de nobilibus, quinquaginta vero de plebe:* Pues dà a entender, que fueron mas Reyes que Mauregato los que concedieron y pagaron este tributo. Y que también ponen escrupulo las palabras que luego adelante dize el Rey en el priuilegio, que descendia de los mismos Reyes: *Ex predictorum Principum stirpe non producti:* Pues el no descendia de alguno de los Reyes sus antecessores hasta don Pelayo, sino solo de su padre el Rey Veremundo, el qual solo auia sido Rey entre todos sus progenitores, hasta el Rey don Pelayo, y que esta relacion, y las referidas son muy contrarias a las historias.

A esto se responde. Lo primero: Que ay grandissima diferencia de vna escritura autentica, a la que no es autética, y diferente fe y credito deue darse a la vna q̄ a la otra. Autentico es el priuilegio del voto de Sãtiago, otorgado, y concedido por el Rey, y los estados eclesiastico, noble, y plebeyo de España, confirmado por muchas Bulas de santos Pontifices, por muchos priuilegios de los Catholicos Reyes

1. Objecion.

*Respuesta.
Diferencia en
tre escritu-
ras autenti-
cas y no auten-
ticas.*

le encomienden a Dios en sus oraciones, y bueluese a Astorga, adonde dize el Obispo de Tuy D. Lucas, que estaua su hijo el Rey Dó Garcia, y pidele que le de exercito, para hazer vna jornada a tierra de Moros.

Rey Magno pide a su hijo exercito para yr contra Adoros.

Ya se hallaria menos el valor del Santo Rey, y los alentados Moros (por su falta) aspirarian à nueuas empresas: y afsi no le pesò al hijo con la vista del honrado padre, (que la necesidad haze hazer caso de los honrados, y valerosos, y el que ayer era desechado, oy es bien recebido) y concediole lo que pedia.

Es de notar porque arcaduzes van las cosas del Señor, q̄ no se le ponen delante al Rey Don Garcia sus malas obras, y que si daua exercito a vn tan gran Capitan (pues fue vno de los mayores del mundo) padre ofendido, y despojado del Reyno, podia resultar no solo priuarle del, pero de la vida, pues tenia la justicia de su parte: antes con mucho seguro, fiado en la gran bondad, y Christiandad de su padre, manda juntar las gentes, y aprestar con toda presteza la jornada.

C. Rey D. Garci a da exercito a su padre.

No seria pequeña la alegría de sus antiguos soldados, y el alborozo con que llegarían a besarle las honradas Reales manos, que es cierto q̄ quien tantas hazañas auia hecho, seria muy amado dellos: pues el que no lo fuere, no tiene que esperar buen suceso: renueuase el furor de la guerra, viendo al Magno Alfonso con el baston en la mano: juntanse la Caualleria, y Infanteria, comiençan a marchar los escuadrones, y esto fue en el principio del verano del año del Señor noucientos y doze, por el mes de Mayo, ó Junio, tiempo aparejado para la Caualleria, y paratarlar los Cápos. Metiose con tanto furor, y gana por las tierras de sus enemigos, que en ninguno, ni en ninguna de todas aquellas, por donde llegaua huuo animo para ponersele delante, taló los Campos, abrafò los lugares, desmantelando quanto hallaua, y fue de manera, que aunque todos los Autores encarecen mucho esta jornada, y que la hizo en viniendo de la romeria de Santiago, y ponderan los grandes daños que hizo a los enemigos, los muchos cautiuos, y despojos que traxo, ninguno dize que ofasse el enemigo hazerle

Cruel guerra q̄ hizo el Rey Magno en tierra de Moros.

los priuilegios de los Reyes, y en las muchas vezes que se auran trasladado (despues que fueron escritas por los Autores) se les auran pegado cantidad de errores, o disminuydo algunas cosas, y añadido otras, que ellos no escriuieron, como a otras en q̄ conocemos y notamos estas faltas. De mas, que la de Isidoro Obispo de Beja (segun la que yo tengo cõ nombre suyo) comiença en la creacion del mundo, y acaba en Christo nuestro Redentor: La de Sampiro comiença en el Catholico Rey don Alfonso Magno, y acaba en don Ranimiro Tercero: De suerte, que ninguno de stos dos Autores habla del santo Rey don Ranimiro Primero, ni llegõ a tratar de sus tiempos, y menos el Obispo Pelagio, que començò su historia desde tiempos muy adelãte. Asì que por ninguna destas tres historias podemos ser cõuencidos. No dexo de aduertir, que se halla vna con nombre de Sampiro, que comiença del Rey Casto, y esta en lo que queda dicho contiene las mismas palabras de Sebastiano. Y holgaria mucho saber en que parte tienen los originales los que alegan dolas, con ellas quieren reprouar priuilegios tan autenticos; y que testimonio ay de que sean tales originales, y en q̄ Archiuos con gran custodia estan guardados: Pues la santa Iglesia de Astorga no tiene la de Sapiro, ni de la de Beja ay ya rastro ni memoria. Si estan en otras partes, sepamos quã guardadas, y los lugares quan fuera de sospecha: Y que testimonio ay de que sean de los tales Autores? Si las tienen por infalible verdad, como leshazen contradiccion muchos priuilegios de los Reyes, asì en la sucesion de los mismos en el Reyno, como en la computacion de los tiempos, segun se hallan en diferentes partes? Como se puede notar en el año en que començò a Reynar el Catholico Rey don Alfonso Magno, que aun Ambrosio de Morales deuotissimo de estos Autores, confiesa en el cap. 1. del lib. 15. de su historia, q̄ *Morales. lib. 15. c. 36.* ay gran variedad en ellos, enseñarle, y le ponen muy diferente de lo que consta por el letrado de la Cruz de Ouiedo, que dio el mismo Rey a su santa Iglesia.

No se como tienen trasladadas estas historias los que las citan, porque Ambrosio de Morales, dize en el cap. 36. del lib. 14. de su historia, q̄ se le acaba en el, y en el fin del Reyno *Morales. lib. 14. c. 36.*

T A B L A.

Traya vna Cruz en las batallas,
lib. 4. c. 15. fol. 445.

Pelayo Perez Correa Maestre
de Santiago de la Hermandad
de Santiago, lib. 4. capit. 10. fol.
425.

Pelayo Ermitaño tuuo reue-
lacion adonde estaua el Santif-
simo cuerpo de Santiago, lib. 3.
c. 1. fo. 218.

Perseo libertò a Androme-
da, lib. 1. c. 4. f. 11.

Persecucion de la Yglesia de
España en tiépo de Neron, lib.
2. c. 17. fo. 177. y fo. 179.

Pertigueros de Celanoua,
lib. 2. c. 12. f. 167.

Fueronlo el Duque de Arjona
D. Fadrique, y el Còde de Mò-
terrey D. Sancho, fol. 168.

Picosacro, lib. 2. c. 4. f. 131.

Piedra encaxó en sí el santif-
simo cuerpo de Santiago, lib. 2.
capitul. 1. fol. 119. y capitul. 4. fo.
131.

Piedras quedaron en España
cò las figuras de Veneras, y bor-
dones, insignias de Sãtiago des-
de quando predicò en España,
lib. 1. c. 13. f. 46.

Piedras con figuras de hierros
de lanças, y de herraduras de ca-
uallos se hallan junto a Iubera,
adonde Santiago dio a los Mo-
ros la gran batalla de Clauijo,
lib. 3. c. 11. f. 266.

Pilar de Zaragoza sobre que
aparecio nuestra Señora, se ha
conseruado siempre en su Ygle-
sia, lib. 1. c. 23. fo. 84.

Pilar a què fue atada la barca
que traxo el santissimo cuerpo
de Santiago, lib. 32. capit. 1. fol.
119.

Pimenteles familia de Porto-
gal, lib. 2. c. 2. f. 125.

S. Pio dicipulo de Santiago
primer Obispo de Seuilla, lib. 1.
c. 22. fo. 81.

Padecio por el Señor. li. 2. c. 18.
fol. 180.

Vino con Santiago a España,
fol. 182.

Primados, y Patriarcas en tiem-
po de los Apostoles, libr. 2. cap.
18. f. 185.

Priuilegios de los Catolicos
Reyes de España, que contiene
la venida de Santiago a España,
lib. 1. c. 16. f. 65. y 66.

Priuilegio del voto de San-
tiago autentico, lib. 3. capit. 17.
fol. 283.

Pyreneos Montes diuiden à
España de Francia, libr. 1. cap. 5.
fol. 12.

Pontifices Maximos, y Rezo,
que afirman la venida de Santia-
go a España, lib. 1. cap. 16. f. 62. y
63. 66. y 67.

Pontifices Hierosolimitanos
lib. 1. c. 25. fol. 90.

Pontifices Max. que gouer-
naron la Yglesia Cat. lib. 2. c. 25.
fol. 210.

Pontifices Max. afirman, que
está el santissimo cuerpo de Sã-
tiago en Compostela, lib. 3. c. 2.
fol. 225. y 226.

Pontifices Max. que còfirma-

peccatis exigentibus, multis ex nostris corruentibus, percussi, & vulnerati conuersi sumus in fugam: & confusi peruenimus in collem, qui Clauigium nominatur, ac ibi in vna molle congregati, totam fere noctem in lachrymis, & orationibus cōsumpsimus: ignorantes ex toto quid in die essemus postea acturi. Interea somnus arripuit me Regem Ranimirū cogitatē multa, & anxīū de periculo gentis Christiane. At mihi dormienti Beatus Iacobus Hispaniarū protector corporali specie est se præsentrare dignatus. Quē cū interrogassē cū admiratione, quis nam esset? *Apostolus Dei Beatū Iacobum, se esse confessus est:* Cum ad hoc verbū, vltra quā dici potest, obstupuissem, Beatus Apostolus ait: Nūquid ignorabas, quod Dominus noster Iesus Christus, alias Prouincias, alijs fratribus meis Apostolis distribuens: totam Hispaniam, meę tutelæ per sortem deputasset, & meæ cōmisisset Protectioni? Et manu propria manum meā astringens, confortare (inquit) & esto robustus. Ego enim ero tibi in auxilium, & mane superabis in manu Dei Sarracenorū, à quibus obsessus es innumerabilē multitudinē. Multi tamen extuis, quibus iam parata est æterna requies, sunt instante pugna, pro Christi nomine Martyrij coronā suscepturi. Et ne super hoc detur locus dubitationi, & vos, & Sarraceni videbitis me constanter in albo equo, dealbata grādi specie vexillum albū deferētem. Summo igitur mane, facta peccatorū vestrorū confessione, & accepta pœnitentia, celebratis Missis, & accepta Dominici corporis, & sanguinis communionē, armata manu ne dubitetis inuadere Sarracenorum acies, inuocato nomine Dei, & meo, & pro certo noueritis, eos in ore gladij ruituros. Et his dictis, euauit à conspectu meo, visu desiderabilis Dei Apostolus. Ego autem pro tanta, & tali visione vehementer è somno excitatus Archiepiscopis, Episcopis, Abbatibus, & Religiosis viris, seorsum vocatis, quic

frumentum ingenti sumpto ex Aegypto comparatum in egenos distribuit, ut iam dictum est. Ponderese en este lugar el afirmar Iosefo, q̄ en tiempo de estos dos Governadores apretò la hãbre a Iudea: porq̄ desta habla S. Lucas: Biẽ fuera q̄ lo cõsiderará el Cardenal Baronio, y los de su voto. Cõ esto se cõforma Niceforo Ca
 lixto en el c. 11. del lib. 2. de su hist. teniẽdo ser el tiẽpo desta hãbre aquel en q̄ S. Barnabas, y S. Pablo vinieró a Ierusalẽ, y mu-
 rio Sãtiago, y en qual dize Iosefo q̄ la referida Reyna d̄ los Adia-
 benos Helena hizo este socorro: *Ea q̄ de causa Barnabas quo q̄, & Paulus ex Anthiochia fratribus per ministeriũ suũ victũ sumitebãt, quo tẽpere etiã Adiabenorũ gẽtis Regina, Helena nomine, Iosepha teste ingenti pecunia frumẽto in Aegypto cõparato indigẽtibus id trãsmittebat.* Así
 lo siẽte Genebrardo en el lib. 2. de su Cronografia, refiriendo
 esta hãbre (como Iosefo) en el mismo tiẽpo ẽ q̄ Cuspio Fado, y Tiberio Alexãdro gouernaró a Iudea, diziẽdo, q̄ en el apretó particularmẽte a esta Prouincia, y q̄ es la de q̄ trata S. Lucas, en q̄ socorrio Helena: *Fames totũ orbem occupat, maximẽ Iudaam quam Agabus propheta uerat. Helena Adiabenorũ Regina ueniẽs Hierosolymam adorãdi causa multis pecunijs cõparatũ frumẽtũ ex Aegypto pauperioribus distribuit.* Y aunq̄ el Cardenal Baronio quiere q̄ esta hambre fuesse en el segundo año de Claudio, no se infiere de la autoridad q̄ trae para su argumento, q̄ no llegasse al 4. 5. 6. y 7. q̄ antes es muy cierto, q̄ duró mas de quatro años, segũ tiene Iosefo, pues a no auer durado mas q̄ vno, no tuuiera tãto nõbre, como no le huuiera tenido la q̄ huuo en tiẽpo de Iosef, y Parãõ Rey de Egipto, sino huuiera sido su teson de siete años. Dize sigue a Dió, y seña la Cõsules en tal año al mismo Emperador Claudio la segũda vez, y à Cayo Licinio Largo: y pues el argumento q̄ trae cõ tal autoridad, es para afirmar fue el martirio de Sãtiago en el segũdo año de Claudio decimo de la Passion del Señor, 44. de su nacimiẽto, y la causa de apretarse aqui tanto esta auerigaciõ, se refiere como le pone en el primer tomo de sus Annales: *Sequitur (dize) Annus Domini quadragesimus quartus a. Innotatus Consulibus Claudio Augusto secundum, & C. Licinio Largo, quo Iacobus Apostolus filius Zebedai Ioannis frater ab Agrippa Rege Iudeorum occiditur,* y despues dize así: *Hoc igitur eodem anno secundo Claudij Imperatoris uniuersus terrarum orbis ingenti fame vexatur, illam nimirum quam prænuntiarat apud Anthioche-*

Nicep. histor. Eccles. libr. 2. cap. 11.

Gilb. Geneb. Chron. lib. 2.

C. Bar. Annal. tomo. I. anno Christi. 44.

Historia del Apostol Santiago.

manus in nonnullos ex Ecclesia, ut eos affligeret iniecit, occidit autem Iacobum, &c. Cayetano tiene lo mismo sobre el cap. 12. de los Actos: *Propterea cum Lucas dicit: eodem autem tempore iniecit Herodes Rex marus, sub tempore Claudij significat Paulum, & Barnabam venisse Hierosolymam: quo tempore Agrippa erat Hierosolymis, occidit autem Iacobum fratrem Ioannis gladio.* Lo mismo sienta Iuan Ofmeister sobre el mismo cap. *Eodem autem tempore, quod nam tempus dicit? hoc nimirum, in quo uniuersa terra maxima, & intolerabili premebatur fame, y esto tiené otros muchos Autores, y en particular el S. Padre Calixto segundo, como se dira.*

Es aora de saber en que año del Imperio de Claudio fue esta hambre. Eusebio en el c. 8. del lib. 2. de su hist. Eccl. tiene q̄ en el quarto, siguéle Paulo Orofio, y otros muchos Autores, y assi lo confiesa el Card. Baronio, anno Christi 44. La Cronica intitulada, *Flores temporum*, que se halla manuscrita en la Biblioteca Regia de S. Lorcço el Real del Escorial, pone esta hambre en el quarto año de Claudio: Mateo Palmerio en la suya de *Temporibus à Natiuitate Domini Iesu Christi*, la pone en el año quaréta y cinco del Señor, q̄ alcançò del quarto de Claudio: Beda sobre el cap. 12. de los actos de los Apostoles afirma (por cosa asentada en las historias) que fue en el mismo año quarto de Claudio, por q̄ hablado della dize: *Quam quarto Claudij anno factam historie referunt.* Y en el libro de *Temporibus, sive de sex aetatibus huius seculi*, dize lo mismo tratando del tiempo del mismo Emperador: *Quarto Claudij anno fames grauissima, cuius Lucas meminit, facta est.* Iosefo tiene lo mismo, porque auiendo dicho, que Agripa murio en el quarto año de Claudio, en el qual despues de su muerte el mismo Emperador quitò la Presidencia de Siria a Marso su enemigo, embiando a ella à Cassio Lógino, y a la de Iudea a Cuspio Fado, al qual sucedio en la misma Tiberio Alexandro: dize, que en tiempo destos dos Gouernadores de Iudea Cuspio Fado, y Tiberio Alexandro fue esta gran hambre, en la qual Helena Reyna de los Adiadenos hizo gran socorro a la ciudad de Ierusalen, son sus palabras: *Fado autem successit Tiberius Alexander, eius Alexandri filius, qui Alabarchie magistratum gessit Alexandria, omnium in ea urbe suo tempore ditissimus, qui etiam erga Deum pietate superauit filium desertorem religionis patriae. Hoc uero tempore magna illa fames Iudaeam tenuit, quando Regina Helena*

C. Cayet. in c. 12. act. Apst.

Ioan. Ofmeist. in c. 12. act. Ap.

Eus. hist. Eccl. lib. 2. c. 8.

C. Baron. ann. to. 1. anno Christi. 44.

Pal. hist. anno Christi. 45.

Be. in c. 12. act.

Iosep. ant. iud. lib. 20. c. 3.

fru-

T A B L A:

Spiritus scto viene sobre nueftra Señora, y los Apostoles, lib. 1. c. 10. fol. 19.

Vino sobre el Centurion Cornelio, y sobre sus compañeros, lib. 1. c. 12. fol. 33.

Sisnando Obispo Iriense preso, lib. 2. c. 2. fo. 164.

Quiere matar a san Rudesindo, idem.

Sisnando Gouernador de la Yglesia de Santiago, lib. 4. cap. 14. fol. 441.

Noble, idem.

Obispo Compostelano, lib. 4. c. 15. fol. 444. y 474.

Reedificòse en su tiempo, y a su instancia la Apostolica Casa de Santiago, lib. 4. c. 21. fol. 474.

El tiempo que tuuo la silla Compostelana, idem.

Su santidad, idem.

Fundò el Monasterio de S. Martin de Santiago, idem.

Reedificò la Iglesia de san Feliz de Louio, fol. 475.

Sus excelencias, idem.

Angeles le alabarò en su muerte, idem.

Synedrin, lib. 1. c. 25. f. 92.

Soga con que Christo fue atado en el Cruzifixo de Orése, lib. 2. c. 20. f. 187.

Somoças, lib. 3. c. 6. f. 242.

Sucesos infelices de perseguidores de la Yglesia Catolica, lib. 3. c. 24. fo. 379.

Sueuos, y su venida a España, lib. 2. c. 21. fol. 192.

Reduzidos à la Fè. Catolica por

San Martin Obispo Dumtense, lib. 2. c. 22. f. 193.

Suyntila Rey Godo acabò de echar los Romanos de España, lib. 2. c. 22. fol. 200.

T.

T America, lib. 2. capitul. 3. fol. 127.

Tamaricos pueblos, idem, y c. 5. fol. 135.

Tamaris Rio es el Tambre, idem.

Passa a dos leguas de Compostela, lib. 2. c. 5. f. 135.

Tarragona tuuo Conuento iuridico de Romanos, lib. 1. cap. 22. f. 80.

Templo de Idolos en Libredon, lib. 2. c. 5. f. 133.

Arruynado por los dicipulos de Santiago, idem.

Teneo Troyano fundò a Iria Flauia, lib. 1. c. 18. fol. 72.

Teodesindo Obispo Iriense en el Concilio primero Ouetése, lib. 3. c. 5. f. 238.

S. Teodoro dicipulo de Santiago asistio en la Yglesia de nuestra Señora del Pilar de Zaragoza, lib. 1. c. 23. f. 85.

Queda en Zaragoza, lib. 1. cap. 24. fol. 88.

Predicò en Galizia, libr. 2. c. 9. fol. 152.

Quedò con el S. cuerpo de Santiago en Galizia, idem.

Segundo Obispo de Zaragoza, lib. 2. c. 9. fol. 153.

dores, que con quanto dixeron quedaró cortos para lo mucho que hizo. Quedaria muy notado yo, si en esta historia no dixesse parte de la gran deuocion que tuuo a nuestro Patron Santiago.

Fue su sucessor su hijo don Garcia, que viuio muy poco tiempo, en el qual fue valeroso, tuuo guerras có los Moros, y batalla cápal con Ayola, en q̄ le rópio y prendió, fundó el monasterio de san Isidoro de Dueñas, y hizo otras obras señaladas, veanse los referidos Autores. Cat. Rey D.
Garcia.

Reynó despues del su hermano don Ordoño Segundo deste nombre, hijo tambien del Rey Magno, que en religion, y valor, parecio al padre, fue gran batallador, y fallio en muchas y grandes batallas vencedor de los Moros, en los referidos Autores hallará el curioso Letor sus grandezas. Cat. Rey D.
Ordoño. 2.

Sucediole su hermano don Froyla Segundo deste nóbre, (segun otra computacion Tercero,) hijo tambien del Rey Magno, que no reynó mas de vn año, y atajandole la muerte no pudo profeguir las hazañas de sus predecessores. Cat. Rey D.
Froyla.

Sucediole don Sancho Primero deste nombre, su sobrino, hijo primero del Rey don Ordoño su hermano, reynó siete años, o algo mas, y porque deste Rey no hablan los Autores (como diximos) no hazen mención de sus hazañas, fue muy deuoto de Santiago, y liberal con las Iglesias (como se halla en sus priuilegios) que es gran argumento que no hizo cosa fea. Y no ay Autor que la diga del. Cat. Rey D.
Sancho. 1.

A este sucedio don Alfonso el Monge su hermano, que auia reynado juntaméte con el cinco años, despues del reynò vno, y renunciò el Reyno en su hermano don Ranimiro Segundo deste nombre, auiedo sido muy piadoso y liberal con las Iglesias, segun se halla en sus priuilegios en las de Santiago, Leon, y Astorga. Cat. Rey D.
Alfonso el 1.
2.
3.
4.
5.
6.
7.
8.
9.
10.
11.
12.
13.
14.
15.
16.
17.
18.
19.
20.
21.
22.
23.
24.
25.
26.
27.
28.
29.
30.
31.
32.
33.
34.
35.
36.
37.
38.
39.
40.
41.
42.
43.
44.
45.
46.
47.
48.
49.
50.
51.
52.
53.
54.
55.
56.
57.
58.
59.
60.
61.
62.
63.
64.
65.
66.
67.
68.
69.
70.
71.
72.
73.
74.
75.
76.
77.
78.
79.
80.
81.
82.
83.
84.
85.
86.
87.
88.
89.
90.
91.
92.
93.
94.
95.
96.
97.
98.
99.
100.

Al Catholico Rey don Ranimiro Segundo, su sucessor, quieren atribuyr los contrarios Autores referidos la batalla de Clauijo, y concession del voto, con la añadidura que ellos, y no otros quieren hazer del ciento que dicen.

De todos estos Principes, no ay Autor q̄ diga, q̄ aya paga

Historia del Apostol Santiago.

Euse. his. Ec.

en el mismo año en que padecio nuestro Redentor Iesu Christo. Eusebio en su historia Eclesiastica dize, fue luego despues de la passion del Redentor, y en la Cronica le pone en el año treynta y quatro de su nacimiento, el siguiente despues de la passion (segun la quenta que sigue) y junto con el la conversion de san Pablo. Algunos Breuiarios antiguos, el Obispo Equilino, Iacobo de Voragine, Iuan Echio, y otros muchos autores afirman tambien fue en el mismo año de la passion del Señor. Esto mismo confirma el Martirologio Romano, que dize fue no mucho tiempo despues de la Ascension: y el Cardenal Baronio en las notaciones que le hizo, siente lo mismo, como tambien en los Annales, siguiendo a Beda, Vsuardo, y Adon: y al fin la comun de los mas autores confirma esto, y que fue siete meses despues de la Ascension del Salvador, como tambien se dexa entender assi de los Actos de los Apostoles. Es esto sin duda lo cierto, porque verdaderamente para auer pasado siete años desde la Ascension antes del martirio de san Estuan, es muy poco lo que el Euangelista dize de los Apostoles hasta este martirio, siendo certissimo que no estuieron hora ociosos. Y lo otro, porque si este martirio fuera a los siete años, pues la conversion de san Pablo fue despues, y despues de ella passaron casi quatro años antes que viniessse a Ierusalen, como el dize en el cap. i. de su Epistola ad Galatas, y luego fue a Cesarea, y passò de alli a Tarso, adonde le hallò san Bernabe, y le traxo a Antioquia, adonde estuieron vn año entero, pues esto todo fue antes de la prision de san Pedro, que fue segun vna computacion, cumplidos onze años de la passion del Señor, y segun otra mas cierta, cumplidos doze (como todo se vera mas latamente adelante) no podia caber tanto tiempo antes de la prision de san Pedro, pues viniera a ser el decimo quarto año de la passion de Christo acabado, cosa que contradize mucho, assi a las sacras letras, como a todos los graues autores. Y aunque la diuision del tiempo, que con tanta particularidad pone san Euodio, parece pudiera hazer alguna fuerza: es to es lo que se tiene, y està recebido de la santa Catolica Apostolica Iglesia Romana: y dize muy bien el Cardenal Baronio a lo de san Euodio, que deuio ser yerro de los Interpretes el dezir siete años por siete meses.

Baron. in annot. ad Martir. Rom.

Historia del Apostol Santiago.

te medio, como quando sublimaron al Apostolado a san Matias (segun ya diximos) pues muchas cosas hizieron los Apostoles que no refiere el Euangelista: y antes de yr cada vno a las partes que le cabian, acabaron de predicar en lo que les faltaua de Iudea, Samaria y Galilea, conforme a aquella orden de nuestro Redentor: *Incipientibus a Hierosolima*. Y otra que les auia dado: *Sed potius ite ad oues, qua perierunt domus Israel*. La misma historia del Pilar dize tambien, que por reuelacion del Espiritu santo fue mandado al Apostol Santiago que viniesse a España, y desto no ay que marauillar, pues en este tiempo esta llena la escritura de semejantes reuelaciones. Tuuola san Felipe de bautizar al Eunuco Etiope. San Pablo de salir de Ierusalen, y yr a predicar a los Gentiles. San Pedro de predicar y bautizar a Cornelio, como consta de la historia de los Actos de los Apostoles.

Lo vno y lo otro parece dio a entender el mismo Apostol Patrô y señor nuestro, al Catolico Rey dō Ranimiro primero deste nombre, quando le aparecio en el monte de Clauijo, que segun el mismo Rey afirma en su priuilegio (que està en el Archivo de la Apostolica Iglesia Compostellana) le dixo estas palabras: Por ventura no sabias tu, que quando nuestro Señor Iesu Christo repartio a los demas Apostoles mis hermanos las otras partes del mundo, a mi me cupo España, y me la señaló por suerte, y la puso debaxo de mi proteccion y amparo: *Numquid ignorabas, quod Dominus noster Iesus Christus alias Prouincias alijs fratribus meis Apostolis distribuens: totam Hispaniam mea tutela per sortem deputasset, et me a commississet protectioni.*

Estas palabras del Apostol santissimo afirman sin genero de duda, que le mandò nuestro Redentor venir a España, y assi cumpliendo su mandato, apercibese a la jornada, va a tomar la licencia y bendicion de la santissima Maria madre de Dios Reyna de los cielos. Y dize la historia del Pilar, que le pidio la bendicion, llorando con ternissimas lagrimas, la qual le dio, diziendole estas palabras: Ve hijo mio y cumple el mandato de tu maestro, y por su nombre te ruego, q̄ en vna de las ciudades de España, adonde mayor numero a la fè conuirtieres, q̄ alli hagas vna Iglesia en mi memoria, segun yo te he mostrado.

Recebida esta santissima bendicion y segunda orden, segun afirma

Nuestra Señora manda a Santiago su Iglesia de su aduocacion en España.

T A B L A.

De sabrido del Rey Magno, lib.
4. c. 17. f. 451.

Retirase al Castillo del Carpio,
haze guerra al Rey, idem.

Entrega el Castillo al Rey, idé.

Sale de España desgustado, idé.

Su sepultura, libr. 4. cap. 17. fol.
451.

Betania, lib. 1. cap. 9. fol. 18.

Betfage, lib. 1. c. 4. fo. 11.

Betica, libr. 1. c. 15. fo. 12.

Betlehen, lib. 1. c. 4. fo. 11.

Bethsayda ciudad marítima
de Galilea la baxa, libr. 1. cap. 3.
fol. 8.

Bilbilis rio de Galizia, lib. 2.
c. 6. fo. 140.

Blason de la Real ciudad de
Leon, lib. 3. c. 12. f. 271.

Bordon de Santiago, lib. 2. c.
1. fo. 213.

Hallado con su santissimo cuer
po, idem.

Braga tuuo Conuento juridi
co de Romanos, libr. 1. cap. 17.
fo. 68.

Brandeo Velo q̄ se ponía so
bre los cuerpos de los santos,
lib. 3. c. 1. f. 221.

Breuiario de S. Isidoro se cō
feruò, y conserua en Toledo,
lib. 1. c. 14. fo. 50.

Brigantes pueblos, lib. 2. c. 3.
f. 127. y c. 5. fo. 136.

Buho presagio de la felicidad
de Agripa, lib. 2. c. 8. fo. 150.

Presagio de su muerte, fol. 151.

Burgo villa adonde está el Sã
tissimo cuerpo de Santiago, lib.
2. c. 5. f. 134.

C

Caballeros del Rey de Duyo
mueré en la Puente de Ous;
lib. 2. c. 4. fol. 130.

Caballeros seculares de Espa
ña se hallauan en los Concilios,
lib. 2. c. 22. f. 198.

Caballeros de la Orden de
Santiago como reciben el habi
to, lib. 4. c. 8. f. 419.

Caballo, y lo que significa en
las sacras letras, lib. 3. c. 10. fol.
264.

Cabe, rio es el Calibdis, lib. 2.
c. 9. f. 141.

Cabeça de san Pedro Obispo
de Braga, lib. 2. c. 10. f. 155.

Cabeça de san Torquato, lib.
2. c. 12. fo. 169.

Cabeça del Apostol Santia
go Zebedeo vino de Ierusalen
juntamente con lo mas de su S.
cuerpo, lib. 3. cap. 2. fo. 229.

Cabeça del Apostol Santia
go el menor, fue trayda de Ieru
salen a Compostela, libr. 3. c. 2.
fol. 230.

Está en Compostela, idem.

Cadiz llamada Gades, lib. 2.
c. 6. f. 136.

Cafarnau, lib. 1. c. 4. f. 10. y c.
7. fol. 14.

Cayphas comprò hazienda a
S. Ioan Apostol. lib. 1. c. 1. fol. 1.

Cayo Emperador, lib. 2. c. 8.
fo. 150.

Dio la Thetrarchia de Herodes
Thetrarcha a Herodes Agripa,
lib. 2. c. 8. fol. 151.

auia fido, decretandolo los Obispos que en el nombra: *Et voluntate Episcoporum Dominus Rudesindus: Dominus Ermegildus, Dominus Didacus, & Dominus Theodomirus, iubemus atque constituimus, restituere ciuitatem Septimancas, cum suis adiacentijs, post partem Sedis Legionensis, & ad Pontificem Dominum Sisnandum.* Hazianse estos Concilios muy de ordinario, y lo que mas encargan el Ouetense primero, y otros es la celebracion dellos a menudo.

Heme detenido en este particular, porque algun Autor de nuestros tiempos ha querido dar á entender, que no huuo Canonigos, ni Cabildo en la Apostolica Yglesia de Santiago, hasta el tiempo del S. Padre Urbano segundo, y que solamente los Monges de san Benito estauan en ella, y porque se vea la verdadera historia (agena de toda passion, y interes) con que se escriue esta de Santiago, ahondare este passo, como harè lo mismo en todos los que entendiere nueuen questiones Autores modernos, que por parecer curiosos, ò otros respetos que ellos se faben, intétan hazer fuerte con el Patron de las Españas. El estan gran Cauallero, y tan valeroso Capitan General, que para dar á entender las pocas fuerças, y fundamentos de sus contrarios, quiere que el minimo de sus soldados tome a cargo la defensa de su causa.

Queda dicho de las tres Iglefias q̄ fundò el Catolico Rey Casto para seruicio del S. cuerpo de Santiago, y que en la de su aduocacion asistian (como estan aora) el Obispo, y Cabildo Iriense: y en la de san Saluador vn Abad de San Benito con doze Monges. Y para inteligencia de los priuilegios que referimos, es de aduertir, que los Catolicos Reyes de España luego que fue hallado el Santissimo cuerpo de Santiago, juntamente con su Obispo, y Cabildo, instituyeron vna hermandad, que oy dia dura, y se llama la hermandad de Santiago, y fueron siempre, y son sus sucessores hermanos della (parece tuuo origen en el tiempo del Rey Casto, ò de su sucessor Don Ranimiro I.) y afsi en muchos priuilegios llaman al Cabildo de Santiago los Hermanos, en otros les llaman los Sacerdotes, y en otros los Clerigos que residen en la Yglesia de Santiago con su Obispo: en otros

*Hermandad de Santiago.
Catolicos Reyes de España
de la hermandad de Santiago.*

XII. Kalendas Mayas. Era DCCC. LXII. Parece me tambien esta Era año del Señor sera de la Era segun la comū opinion DCCCC. En el monasterio de Samos en Galizia, ay otro priuilegio suyo de cōfirmacion, por el qual ordena al Abad ^{Idem.} Ofilon, que en las tierras y distrito del monasterio, castigue los homicidas, ladrones, y Magicos hechizeros, y los demas malhechores, es la data desta carta. XIII. Kalendas Iunta. Era. DCCC. LXIIII. Tambien tengo esta Era por año del Señor serà el de la Era nouecientos y dos, por la comun computacion. La donacion que hizo al Apostol Santiago, ya quedà referida en el cap. 22. del lib. 3.

El Obispo de Salamanca Sebastiano, dize, reyno diez y siete años (pudo ser fuesse mas tiempo con el que reynò en vida del padre) y que murio de gòta, y fue sepultado en la Capilla del Rey Casto en Ouiedo, con su vida remata y acaba su historia que dedicò a su hijo el Rey Magno, son sus vltimas palabras: *Ordonius suprafatus Rex post xvij. anno Regni expleto morbo podagrico correptus Oueto est defunctus, & in basilica sancta Maria cum Prioribus Regibus est cumulat. Felicia tempora duxit in Regno, felix exeat in celo. Et qui hic nimium dilectus fuit à populis nunc autem letatur cum sanctis Angelis in caelestibus Regnis praestante Domino nostro Iesu Christo, qui cum Deo Patre, & Spiritu sancto in unitate Deitatis uiuit, & gloriatur per nunquam finienda semper secula seculorum.*

Episc. Sebastiano.

ultima h. n. Sebastiano - p. s. o. salmant. verba.

Muestrase su sepultura en la santa Iglesia de Ouiedo en la referida Capilla del Rey Casto, tiene este epitafio.

ORDONIVS ILLE PRINCEPS QVEM FAMA LO-
QVETVR. CUIQVE REOR SIMILEM SEC VLA
NULLA TENENT. INGENS CONSILII ET DEX
TER BELLIGER ACTVS. OMNIPOTENSQVE
TVIS NON REDAT LEBIA CVLPIS. OBIT. VI.
KLAS. IVNII. ERA DCCCC. III.

epit. Car. Regis D. ordonij.

Es su interpretacion: Aquel Principe Ordoño, al qual pregona rà la Fama eternamente, cuyo yqual no tienen los siglos señalado en la paz, y en la guerra. Dios todo poderoso tengamifericordia con el Murio a los veynte y siete de Mayo en la Era. DCCCC. III.

Historia del Apostol Santiago

Philip. c. 2.

alijs, & otiosi, ac desides, atquè in laboribus suis, non quæ Iesu Christi, sed quæ sua sunt requirentes, emolumenta illa perciperent, quæ pro tantis laboribus vobis, & pauperû

2. Theßa. 3.

Christi vsibus sunt prouisa, dicente Apostolo, Qui nõ laborat, non manducet. Inter ea sanè, quæ in professionis vestræ Ordine statutum est obseruari, primũ est: vt sub vnus Magistri obedientia in omni humilitate atquè concordia sine proprio viuere debeatis: illorum fidelium exemplum habentes, qui ad fidem Christianam Apostolorum prædicatione conuersi, vendebant omnia, & ponebant pretium ad pedes illorum: diuidebaturquè singulis, prout cuiquè opus erat, nequè aliquis illorum qui possederat, suum esse dicebat; sed erant eis omnia communia.

Act. Apost. c. 2.

Cassitas coniugalis.

Ad Cor. c. 7.

Ad suscipiendum quoque prolem, que in timore Domini nutriretur, & in firmitatis humanæ remedium, iuxta institutionem Domini, & indulgentiam Apostoli, qui ait; Bonum est homini mulierem non tangere; propter fornicationem autem vnusquisquè vxorem suam habeat, & similiter mulier virum suum; qui continere nequie- rit, coniugium fortiatur, & seruet inuiolatam fidem vxori, & vxor viro, ne tori coniugalis continentia vio- letur. Si autem viri præmortui fuerint, & relictæ vxores, quæ ordinem susceperunt, nubere voluerint, denun- tietur hoc Magistro, siue Commendatori, vt cum illius licentia, cui mulier ipsa vult, nubat, secundum verbum Apostoli dicentis; Mortuo viro, soluta esse intelli- gitur mulier à lege viri, cui vult nubat, tamen in Domino. Quod etiam de viris intelligitur obseruandum; vnà etenim vtriq; lege tenentur. Statuimus quoquè, vt nullus fratrum, siue sororum, post susceptionem Ordinis vestri, & promif- sam obedientiam, vel redire ad seculũ, vel ad aliũ Ordinem sine Magistri licentia audeat se trāsferre; cũ sint in Ordine vestro loca statuta vbiquisq; districtius valeat conuersari.

Ad Cor. c. 7.

Ad Rom. c. 7.

Ad seculum re- stitutus reditus.

Disce-

da del Apostol san Pablo a España, ay mil, y mil memorias y tradiciones que dizen la venida de nuestro Apostol Santiago, y en este caso es con mucha mas probabilidad, pues Inocencio no habla de Santiago, como Gelasio de san Pablo. Añado mas, que aunque se entendiera literalmente Inocencio, el no niega que los Apostoles enseñaron en Italia y España, sino dize que no se lee que ay enseñado. Y si Inocencio dixo que no se leya, porque no està en los Actos de los Apostoles, dixo la verdad, pero no por esso se sigue que sea assi. Muchas cosas tiene la Yglesia que no se leen, ni quedan escritas en la Biblia. Conocida cosa es la autoridad de las tradiciones Ecclesiasticas, y no solo en ritos Ecclesiasticos: pero en historias guarda la Yglesia sus tradiciones. Conocida cosa es lo que dize el gran Basilio, de la fuerça que tiene la tradicion. El glorioso san Atanasio de Synodo Nicena contra Arrianos dize: *Ecce nos demonstramus istiusmodi sententiam de patribus ad patres quasi per manus traditam esse.* Primero fue la tradicion que la historia, como fue primero la habla que la escritura: (Certe dize Tertuliano in libro de tristitia animi) *prior anima quam litera, & prior sermo quam liber, & prior sensus quam stylus.* Filon in libro de Abraham dize: *Quis dicere non possit leges scriptas nihil aliud esse quam veterum patrum commentarios, in quibus eorum dicta facta re enarrantur.*

de Spir. sanc.
c. 27.

S. Athana. de
Synod. Nice.
contra Arria

S. Basil. in lib.
de Spir. sanc.
c. 27.

S. Athana. de
Synod. Nice.
contra Arria

Tertul. lib. de
trist. anim.
Phil. in lib. de
Abrah.

Muchas cosas tenemos por tradicion (como queda dicho) que no escriuio el glorioso Euangelista san Lucas, y no por esso dexaron de ser: no es seguro el argumento que se toma del silencio, o de la omision: no se quiso escriuir todo, ni se pudo: el Euangelista san Lucas dixo muchas cosas, y dexó muchas. El sapientissimo Doctor san Geronimo hablando deste silencio dize: *Nec mirum si Lucas hanc rem tacuerit cum alia multa, qua Paulus sustinuisse replicat historiographi licentia pratermiserit, & non esse contrarium, si quod alius ob causam dignam putauit relatu, alius inter cetera reliquit: Denique primum Antiochie Episcopum Petrum fuisse accepimus, & Romam ex inde translatum, quod Lucas penitus omisit.*

Assi, que confessamos lo que dize el santo Pontifice Inocencio, que no se lee en la sagrada Escritura la venida de los Apostoles a los Reynos de España, Italia, o Africa: pero

Historia del Apóstol Santiago.

dole los Condes Scipion, y Sona, le prendieron, y traxeron al Rey: el qual le mandó facar los ojos, y encerrar en vn Monasterio. Esto afirman todos los Autores de nuestra España que refieren sus hazañas. El Obispo Sebastiano dize así:

Epif. Sebast. *Post Adefonsi decessum Ranimirus filius Veremundi Principis electus est in Regnum. Sed tunc temporis absens erat in Barduliensem Prouintiam ad accipiendam uxorem. Propter huius absentiam accidit, ut Nepotianus Palatii Comes Regnum sibi tyrannice usurpasset. Itaque Ranimirus, ut didicit consobrinum suum Adefonsum à seculo emigrasse, & Nepotianum Regnum inuasisse Lucensem ciuitatem Gallie ingressus est, sibi que exercitum totius Prouintie aggregauit. Post paucum uero temporis in Asturias inruptionem fecit cui Nepotianus occurrit ad portem fluij Nartie adgregata manu Asturiensium, & Vasconum. Nec mora à suis destitutus in fugam est uersus, captus que à duobus Comitibus Scipione, uidelicet, & Sonnane in territorio Præmoriense, sic digna factis recipiens euulsis oculis Monasterio deputatus est.*

Auiendo apagado esta rebelion, y reynando pacificamente, en el año segúdo de su Reyno embiòle embaxada el Rey Moro de Cordoua Abderramen, el segundo deste nombre, requiriendole, que si queria paz con el, le diese cada año las cien Donzellas Christianas, del tributo que auian pagado á sus antecessores Mauregato, y algunos de los del Rey Catolico.

Abderramen Rey de Cordoua pide el tributo de las donzellas al S. Rey don Ramiro.

Sintio notablemente el santo Rey tan atreuida, y defendada embaxada, como Principe Catolico, de honor, y grã soldado, por cuyas manos auian passado todas las guerras del Rey Casto, su antecessor, y así (por lo que consta de los instrumentos que referiremos) respondió, que daria la respuesta en el campo. El Catolico Rey Don Alfonso decimo en su general 3. part. cap. 11. tratando deste particular, dize así: Cuenta la Estoria que los Moros luego que supieron q̄ el Rey D. Ramiro reynaua, embiaronle a dezir, si queria auer paz, e amor con ellos, que les diese cada año cien Donzellas Christianas con que casassen, è ouiesse compañia, así como el Rey Mauregato fiziera en su tiempo. E el Rey Don Ramiro luego que aquello oyò, tuuo grande pesar, porque cosa tan desaguifada, è tan descomunal como

Respuesta del Rey Catolico.

Es mucho de ponderar que esta deuocion nos dexò nuestro Patron Santiago, y que las mas de las Yglesias que fundò en España (segun hemos aueriguado.) La Bracharense, la Lucense, la Astoricense, la Cesaraugustana, la de Toledo, la de València, todas son de la vocacion de nuestra Señora.

Santiago dexò en España deuocion de N. S.

Faltanos aora de aueriguar vn particular. Dize la referida historia de nuestra Señora del Pilar, que despues que Santiago fundò aquella Yglesia, viuió nuestra Señora onze años, son sus palabras: Y despues desto la bienauenturada Virgen Maria viuió onze años.

Dexo algunas opiniones del transito de nuestra Señora, conformandome mas en particular con la vltima de dos, que tienen graues Autores. La vna, aquella primera que ya referimos, trae Nicephoro Calisto de san Euodio: *Ceterum tempus omne à Natiuitate Christi vsque ad Dei Genitricis migrationem annos fuisse dicit quadraginta quatuor*: dando a entender fue este transito en el año quadragesimo quarto del Nacimiento de nuestro Redemptor. Con esta computacion no viene lo que dize la referida historia del Pilar: pues si Christo nuestro Dios en quanto hombre padecio, segun la mas cierta computacion en el año trigésimo quarto de su edad, y Santiago despues de su Passion vino a España, siendo el transido de la Virgen en el año quarenta y quatro del Nacimiento del Señor, no pudo viuir onze años despues de la fundacion de la santa Yglesia del Pilar.

S. Euodius.

Por la misma razon tampoco viene esta cuenta con la que refiere Epiphanio Presbytero de Hippolyto Thebano, que viuió nueue años despues de la Passion de Christo: Dado caso, que el mismo Epiphanio no concuerda con esto, antes siembre fue su transito en el año septuagesimo segundo de su edad: es este el del Nacimiento de Christo cincuenta y siete, y vige simo tercio de su Passion.

Tiempo que viuió N. S. en el 7.º siglo.

A esta segunda computacion se arriman el Padre Xuares en el tomo segundo de las disputaciones, sobre la tercera parte de Santo Tomas, quaest. 37. articul. 4. disput. 21 sectione 1. y el Cardenal Baronio en el primer tomo de sus Annales anno Christi 57. dado caso, que no se resueluen claramente quando fue este transito.

Historia del Apostol Santiago

quando dize en el capitulo ventisiete del libro septimo, hablando del mismo Rey Don Alfonso (al qual llama el Noble) que en Vcles assentò la cabeça de la Oden de Santiago, Espada de la defensa, persecucion de los Arabes, defensora de la Fè, cuya espada está colorada con la sangre de los Arabes, cuya Fè ardè con la Caridad, y que le dio a Ocaña Aurelia, y Mora, son sus palabras: *In Vclesio statuit caput Ordinis, & opus eorum ensis defensionis, persecutor Arabum moratur ibi, & incola eius defensor Fidei, vox laudantium auditur ibi, & iubilus desiderij hilarescit ibi, rubet ensis sanguine Arabum, & ardet Fides Charitate, mentium execratio est cultori Daemonum, & vita honoris est credentium in Deum, Ripam Tagi repleuit habitatoribus, & incolis defensionis Saltus Ocania, obtulit excelso terram illam, & militiae Sancti Iacobi dedicauit eam, rupes Aurelia vniuit ei, & presidium Mora subiecit illi, ut dedicaret terram Sanctimonie, & particeps fieret religionis.*

Maestre, y Caualleria de Santiago acompañan al Cardenal Iacinto.

Auiendo dado este Catolico Rey Vcles a la Orden, llegó en esta ocasion el referido Cardenal Iacinto a España a componer las dichas disensiones, saliole a recibir el Maestre de Santiago Don Pedro Fernandez de Fuenteencalada, y su Caualleria, acompañaronle siempre, y agradaronle mucho: y como huuiesse compuesto las dichas disensiones, y hecho pazes entre los Reyes (aunque duraron poco) tambien quedaron amigos, y concordés con el Rey de Leon el Maestre, y Freyles de Santiago. Y con esto assi el Catolico Rey de Castilla Don Alonso, como el de Leon (segun dize el prologo de la Regla) intercedieron con el que confirmasse la Orden, el qual con el poder que traía la confirmò entonces, y boluiendose a Roma, le acompañaron el referido Maestre, y Caualleros: presentólos al Santissimo Padre Alexandro tercero, dandole cuenta de su Habito, modo de viuir, regla que tenian, y como se auian reformado de los passados descuydos. Informandose el Pontifice muy en particular de todo lo que auia en esto, confirmò la Orden, haziendo larga relacion de su reformation, y costumbres, y de la mayor parte de la hazienda, y patrimonio que tenia en España, como consta de su Bula, que es la siguiente.

S. Papa Alexandro 3. confirmo la O di de la Caualleria de Santiago.

Alexan-

Tambien la historia Iriense, dize se dezia esto mismo. Pero visto y especulado lo que a esto toca, se advierte, q̄ es falsissimo dezir, que el C. Rey don Ordoño cometio tal maldad, y aquellos compendios y la Compostelana, tienē algunas cosas desta trama, a q̄ se deue poco credito. El parecer de Ambrosio de Morales en esto es certissimo, que no fue este Catolico Rey el que cometio esta maldad, sino el Rey D. Vermundo el II. de quien la refieren el Arçobispo dō Rodrigo, el Obispo de Ouedo Pelagio, el Obispo de Tuy don Lucas y el Catholico Rey don Alfonso Decimo en su general, cō prueuase esto con las razones siguientes.

La primera, porque vemos en el referido priuilegio deste Rey Catolico el amor y respeto con que trata a este Obispo Athaulpho, embiandole sus hijos, y es ciërto que quien se los embiaua con tanta voluntad, no le echaria el toro particularmente siendo Obispo de la Apostolica Iglesia de Santiago su Patron, a quien sabia lo mucho que deuia, que quãdo el Obispo fuera malissimo por el dueño a quien seruia se le deuia cortesia.

*cat. Rey D. 602
doño trato siem
pre con gran res
peto al Obispo
Athaulpho.*

Lo segundo, porque supuesto que el referido memorial, o compilaciō, dize, que al santo Theodemiro primer Obispo Compostelano sucedio Athaulpho, y a este el segundo Athaulpho, de quien tratamos, y se escriue este suceso, al qual dize despues que sucedio el santo Sisenando: y hemos visto como dize tambien que este Athaulpho murio luego despues de echada la maldicion al Rey, retirãdofe en las Asturias en tiẽpo del mismo Rey C. don Ordoño Primero. Es de advertir, que dado caso que es cierto q̄ a Theodemiro sucedio Athaulpho I. que alcãçò los vltimos años del Rey Casto, y murio en el primero del santo Rey don Ranimiro (como queda prouado) al qual (como dixè) sucedio Pedro, y a este Athaulpho Segundo (de quien se trata,) y a este Sisenando; es falsissimo dezir, q̄ Athaulpho Segundo deste nombre (de quien se refiere este caso) muriessè en las Asturias, viniendofe a Santiago, en tiempo del C. Rey don Ordoño Primero. Porque aunque concedamos que viuio el Rey hasta veynte y siete de Mayo de la Era. DCCCC. IIII. como es cierto y se halla en el Epitaphio de su sepultura,

deys de acometer las hazes de los Moros, llamando el nombre de Dios, y el mio. Ca sabed por cierto, que los Moros caeran por punta de espada. Y dichas estas palabras, el glorioso Apostol de Dios se desaparecio. Yo despues q̄ despertè, espantado, y alterado, no poco de tan grande y tal visió como viera, hize llamar a parte y por si los Arçobispos, Obispos, Abades, y otros varones religiosos, y conteles toda la reuelacion, por orden, y segun q̄ me fuera reuelada, cō lagrimas y folloços, y grande cōtricion de mi coraçon. Y los dichos Prelados echados primero bruças en oracion, dieron gradissimas gracias a Dios, y al Apostol, por tan marauillosa consolacion. Y esto hecho comēçè a poner por obra cō toda presteza lo q̄ nos auia sido reuelado; y armadas y puestas en orden nuestras hazes, fuymos a dar la batalla a los Moros. Y el bienauenturado Apostol de Dios, assi como lo auia prometido se nos aparecio a los vnos y a los otros, esforçando y animãdo los nuestros a la pelea, y embaraçado y firiendo las cōpañias de los Moros. E luego como nos aparecio el Apostol de Iesu Christo, conocimos q̄ auia cumplido su prometimiento. E por esta vision tan clara, hechos todos alegres, llamamos con grandes alaridos y gran talãte, y de coraçon, el nōbre de Dios, y del Apostol, diziendo: Ayudanos Dios, y Santiago. La qual inuocacion fue entōces la primera que en España se ha hecho: y no fue en vano por la misericordia de Dios, ca en este dia fuerō muertos casi setenta mil Moros, y despojados de sus Reales: Siguiendolos el alcance, tomamos la ciudad de Calahorra, y la restituymos al señorio de los Christianos. Y auida esta vitoria, q̄ no cuydamos auer, cōsiderando el milagro tan grande del Apostol Santiago, acordamos de establecer algun don perpetuo para el nuestro Patron, y defensor, el muy bienauenturado Apostol Santiago. Y assi establecemos, q̄ sea guardado por toda España, y por todas las otras partes della, que adelante

Historia del Apostol Santiago.

Venac. Fort. ser, que en tiempo deste Pontifice no se tuuiesse tan clara noticia de la venida de Santiago a España, como el mismo Cardenal Baronio dize, que con ser certissima la translacion de su santo cuerpo, y el deposito del en Compostela, no se tenia noticia del en tiempo de Venancio Fortunato, el qual tratando de los santos que cada Prouincia tiene, y de los que celebra por suyos, no atribuye a España el estar en ella el cuerpo de Santiago. Como tambien dize que sucedio a lo que san Pablo hizo en España, que por culpa de los escritores quedò oculto: *Porrò res gesta Pauli in Hispaniam, sicut & alia eius acta, postquam solutus vinculis Roma egressus est remanserunt innopia scriptorum prorsus obscura.* Y aunque parece a algunos, que la misma razon milita en lo de la venida de Santiago a España, no nos podremos quejar tanto de los escritores, pues hazen muchísimos, muy autenticos, y muy antiguos, mencion della. Y aunque en aquellos tiempos muchos santos, y graues autores auran escrito della, las grandes guerras y naufragios que padecio España, fueron destruycion de muchas escrituras que aora no tenemos: pero lo que se perdio en estos libros, se restaurò con los milagros de Santiago, apareciendo visiblemente en los esquadrones y exercitos de los Españoles, y con otros grandes milagros, hechos para renouar la memoria de lo que estaua recibiendo, y se conseruaua por tradicion.

In ca. Beatus
22. q. 2.

Supuesto esto, digo mas en esta Epistola, que quando Inocencio hablara de la venida de Santiago clara y distintamente, y la negara como negó el Papa Gelasio la venida del Apostol san Pablo, hallandose esta autoridad en concurso de tantas otras contrarias, respondieramos lo que el mismo Cardenal Baronio responde a Gelasio: *At licet Gelasius contrarie esset sententia assertor: tamen si numero testium eadem sit definienda controuersia, pro vno Gelasio complures sunt et eruditione non impares, qui profectionem Pauli in Hispaniam libentius adstipulantur.*

Aunque Gelasio sea de contrario parecer, si se ha de decidir la causa por numero de testigos, por vn Gelasio ay muchos, y no menores erudiciones que tratan de la venida de san Pablo a España. Y si dize esto el Cardenal Baronio por san Pablo, podemos asegurar, que si ay vn autor que diga la venida

da

Historia del Apostol Santiago.

len, estuuo alli algunas vezes, visitò la Yglesia en Samaria, Galilea y orras partes: y todo esto fue antes de su prision, segun afirma san Lucas. Y auer fundado la Catedral de Antioquia primero que la de Roma, consta de san Geronimo, de Eusebio, y

*S. Leo. in ho. I
de nata. Apof.
Pet. & Paul.*

de san Leon Papa, en la homel. i. de natali Apostolorum Petri, & Pauli, adonde dize hablando con el mismo san Pedro: *Iam populum qui ex circumcissione crediderat erudieras, iam Antiochenam Ecclesiam, ubi primum Christiani nominis dignitas est orta, fundaueras.*

Santiago pudo venir a España quando san Pedro fue a Antioquia

En este tiempo que el Apostol san Pedro fue a Antioquia, pudo venir nuestro Apostol Santiago a España, y conforme tiene el Breuiario Romano, y grauissimos autores, se ocuparia hasta el en predicar en Iudea, Galilea, y Samaria, como lo hizo san Pedro. No consta de las sacras letras, que tenia mas necesidad san Pedro de yr a Antioquia, que Santiago de venir a España: ni que tuuiesse mas necesidad Antioquia de san Pedro, que España de Santiago: ni que huuiesse Dios privilegiado mas a Antioquia, que a nuestra España. Y si san Lucas no trata de la venida de Santiago a España, menos trata de la de san Pedro a Antioquia, ni aun a Roma: y con todo esto la tenemos por certissima, sin duda, como la tiene la Apostolica Yglesia Romana, cuyas tradiciones, ritos y ceremonias deuenos seguir sin discrepar vn punto, como verdaderos hijos suyos.

Baro. Ann. to. I. an. Chri. 39

El Cardenal Baronio en sus Annales tom. i. año de Christo 39. gasta largo papel en prouar la yda de S. Pedro a Antioquia, y su Catedral en ella siete años, prouandola: lo primero, con la tradicion: lo segundo, con Eusebio, y otros autores, y quiere poner duda en la venida de nuestro Santiago a España, no siendo inferiores nuestras tradiciones, ni los autores que alegamos de menos autoridad que los que el alega en la Catedral referida. Antes hallamos desde el tiempo en que el pone la venida de san Pedro a Antioquia, hasta su prision en Ierusalen (y martirio de Santiago) que muchas vezes afirma san Lucas en los Actos de los Apostoles, que estaua en Iudea, Galilea y Samaria: y de nuestro Apostol Santiago no trata que estuuiesse ocupado en aquellas Prouincias. De suerte, que si del vno no dize que fue a Antioquia, ni del otro que vino a España, del vno dize algunas vezes que està en Samaria, en Lidda, en Ioppe,

Historia del Apostol Santiago.

*s. Genadio nup
do cūplir el tes
tamento del Rey
Magno en vida
de l'Rey D. Gar-
cia.*

*s. Genadio lleno
a Santiago lo
que le dexo el
Rey Magno.*

*Car. Rey D. Or-
doño II. dio a
Santiago la vi-
lla Corneliana
por los dineros
que le auia dex-
ado su padre.*

tiago, ni hallar persona, por quien poderlos embiar con se-
guro (que parece dá a entéder en el priuilegio el desseo que
tenia el Rey dó Garcia de cogerlos) y que por esto los tuuo
guardados, hasta que despues de la muerte del dicho Rey dó
Garcia, el mismo Rey don Ordoño siendo constituydo en
el Reyno de sus padres, le encomédò, que los lleuasse á San-
tiago, y así se los lleuò, y dize el mismo Rey como despues
lostomò, con consentimiento del santo Sifnando Obispo
del Palacio de Sátiago (que así llama a su Apostolica casa)
y de su Cabildo, los quales acordaron có el, que porque los
dineros, en el Tesoro de la Iglesia no erá de alguna ganan-
cia, diesse a la Iglesia alguna cosa por ellos, para el sustento,
y comida de los Sacerdotes de Dios, y monges que seruián
en la Iglesia de Santiago, y de los huespedes y peregrinos,
y para la cera y lamparas de aquel lugar Apostolico, y co-
mo les dio en trueque de los dichos dineros la villa Corne-
liana, en la ribera del rio Limia, con las aldeas y tierras, que
tiene en contorno, y tambien le dá la Iglesia de santo Tho-
mas, que está en la dicha villa, para que desde el dia de la cõ-
cessión del priuilegio, y trueque, las posea, y permanezcan
por suyas desde aquella hora sin dilacion, sin que alguna
persona pueda estoruarfelo, o yr contra ello. Prosigue con
las maldiciones vsadas en los priuilegios, y dize despues
dellas: que añade demas de lo concedido, todos los tribu-
tos, y rentas, que las personas libres, que habitauan en las
referidas tierras, solian pagar al Rey, las quales los paguen
a Santiago, y al Obispo de su santa casa: Es el priuilegio el
siguiente, segun se halla en el Archiuo de la Apostolica Igle-
sia de Santiago.

IN nomine sanctæ & indiuiduæ Trinitatis, siue ob hono-
rē sanctissimi ac beatissimi Iacobi Apostoli, cuius glorio-
sum corpus honorifice sub arcis marmoricis tumulatū
quiescit Prouincia Gallæciæ in finibus Amacæ: Ego Ordó-
nius Rex in Dei amore, & vestræ gloriæ perpetuali. Dubium
quoque esse non potest, quod plerisque firmum manet at-
que notissimum, eo quod genitor noster bonæ memoriæ
domi-

Historia del Apostol Santiago.

cion. Y esto es lo cierto, y que mas ha conseruado siempre continuamente, y conserua la antigua tradicion: Como es testimonio hallarse tambien entre las referidas Veneras, otras piedras con figura de calabacas, y otras con figura de bordones. Porque para lo que toca al vencimiento de la batalla, no quiso Santiago quedasse este lugar sin su memoria, y assi como se hallan las referidas piedras con figura de bordones, Veneras, y calabacas, se hallan tambien otras piedras con figura de hierros de lanças, y de herraduras de cauillos, y de la mano de vn cauillo sin herradura, mostrandose euidentemente las de la ranilla, palma, fauco, y caseo, como se referira quando se trate desta batalla. Y estas tales memorias, piedras con figura de hierros de lança, y de herraduras tiene la tradicion desta tierra, que se hallan en aquel lugar desde el dia que Santiago socorrio en la batalla al referido Catolico Rey Don Ranimito. Es mucho de estimar que sean tan conformes las tradiciones, y milagrosas memorias desta tierra con el referido lugar de Dextro, pues son testigos viuos de lo que afirma.

Milagrosas memorias de Santiago.

Tradicion.

Milagrosas memorias de Santiago.

Tradicion.

En la Prouincia de Guypuzcoa á legua y media de San Sebastian, en vna Montaña sobre Astiguarraga ay vna Ermita de Santiago, con quien tienen muy gran deuocion todos los de aquella tierra, y en el cerro adonde està, ay semejantes piedras con figuras de bordones, y Veneras tan perfectas, y hermosas como las de Iubera. Tienen los naturales por tradicion que alli estuuó, y predicó el Apostol Santiago, y que desde entonces quedaron alli estas sus insignias. Como aqui no dio Santiago alguna batalla, es cierto que este milagro destas Veneras es por auer estado alli en vida en el tiempo en que predicó la Fê Catolica en nuestra España, como tiene la tradicion: Y à cosa tan milagrosa, tan recebida en nuestra España, y tan gran tradicion, no puede hazer fuerza contradicion alguna. Yo estuué en san Sebastian quando por mandado de la Magestad Catolica del Rey nuestro señor Don Felipe segundo, que està en el cielo, fuy por Cabo de la Infanteria, que yua de Galizia a Francia en el año del Señor 1593. (tiempo en q escriuia ya esta historia) y me informé en particular desto, y despues de personas grauissimas, como lo tratè algunas

Historia del Apostol Santiago.

Galizia, Portogal y Castilla? que saqueò y robò Alcorexi Rey de Seuilla esse santo templo Apostolico, y estuuo apoderado della ciudad: digo que es assi. Pero diganme, que nueuas lleuò a su tierra Gunderedo? con que despojos triunfò Almançor en Cordoua? que joyas lleuò Alcorexi à las damas de Seuilla? Pues todos ellos y sus exercitos perecieron, la mayor parte dentro de las puertas de Compostela, otros degollados en el camino por las reliquias Christianas, que poco antes se auian escapado, y estauan amilanadas, sin quedar quien lleuasse entera relacion a sus tierras. Y esto es certissimo, que no ha entrado exercito enemigo en Compostela, que no quedasse roto y deshecho por el gran Patron de las Españas. Y no solo los que vinieron a ofender su santuario, pero los que tuuieron pensamiento de ofenderle como se verá en esta historia. Y no se hallará que alguno de los Apostoles se ayà señalado tanto en este particular, como Santiago nuestro Patron.

Santiago destruyó todos los exercitos que llegaron a ofender su Apostolica casa

Quanto a la riqueza, muy rica es la silla de Toledo, pero si la Compostelana tuuiera todo lo que la dotaron Reyes, Principes, Capitanes y Caualleros de España, y estrágeros (de que no tiene agora la duodecima parte, pues codicia y poco respeto a las cosas sagradas, la há despojado de todo lo mas) no fuera poco que fuera la de Toledo tan rica como ella.

Que tenga la de Toledo la primacia, tengala muy en hora buena: que fuesse en tiempo de los Godos venerada y sublimada, es mucha verdad, y despues que los Godos metieron en su señorío lo que fue de los Sueuos. Porque de las tierras de los Sueuos, fue primada la Yglesia Bracarense (Yglesia instituyda y fundada por nuestro Patron Santiago, segun nuestra antigua tradicion, y verdaderas historias) a quien se deue gran decoro, como se le tuuo santo Toribio, Obispo de Astorga, quando en Galizia conuocò Concilio de los Obispos de España contra los Priscilianistas, por mandado de san Leon Papa, primero deste nombre: porque no hallandose en el Baleonio Arçobispo Bracarense, el mismo santo Toribio, y los demas Obispos le embiaron los decretos que auian hecho en el dicho Concilio, para que los confirmasse. Vaseo, el D'oror Yllescas, y otros graues Autores, y Breuiarios, afirman esto. El Padre Mariana en su historia de rebus Hispaniæ, dize fue celebrado este

Concilio en Galizia.

Con-

A Viédome la Magestad del Rey nuestro señor hecho ya merced del priuilegio para imprimir esta Historia, y entendiendo por su Consejo de Estado, quan gastado, y empeñado tengo mi patrimonio en su Real seruicio, en ocasiones de la guerra, fue seruido mandar a Dō Luys Enriquez del su Consejo de Guerra, su Governador, y Capitan General del Reyno de Galizia (cuyas grandes prendas, y seruicios que le ha hecho son bien conocidos, ordenasse q̄ se me diessen mil ducados para la impresion en aquel Reyno, q̄ por tener yo mi casa en el, auer nacido en el, ser mi madre, sus padres, y Aguelos naturales originarios del, y tener en el el sueldo, de q̄ su Magestad me ha hecho merced cō el cargo de Cabo de las Compañias de Milicia del Estado de Celanoua, y distrito de Orense, aunque todas las mercedes de mi Rey, y señor estimo en vn mismo grado, esta con particular aficion por ser para seruicio del Apostol Santiago, y suyo ha dado ocasion a ello en lo que escriue en su carta por su Consejo de Estado al referido don Luys, es la que se sigue.

E L R E Y.

DO N Luys Enriquez de mi Consejo de Guerra, mi Governador, y Capitan General del Reyno de Galizia Don Mauro Castellà Ferrer Cabo de las Compañias del Estado de Celanoua, y distrito de Orense ha cōpuesto como sabeys la Historia del bienauenturado Appostol Santiago, Patron de las Españas, y yo he mandado imprimirla; por la mucha deuocion que tengo a este glorioso santo, y la grã de aprobacion q̄ se me ha hecho desta obra, por personas muy doctas, loando mucho el trabajo y ocupacion que el dicho Dō Mauro ha tenido en sacarla a luz tan copiosa, y puntualmente, de que yo he sido muy seruido, por las causas dichas. Y deseando que se acabe de poner en perfeccion, he mandado librar al dicho don Mauro mil ducados para la impresion,

como

precibus efflagitamus, ut crebro pro nobis orationi insistere non pigeatis.

En otro priuilegio que otorga a los veynte de Agosto de la Era DCCCC. XXI. en que confirma vna donacion, que hizo a Santiago Christoforo presbytero: haze tãbien particular menciõ del Cabildo, q̄ està en la Apostolica Iglesia de Santiago, hablando con el Obispo, y cõ el en estas palabras.

In nomine Domini gloriosissimus Adelfonsus Rex patri Sifnando Episcopo, & ad omnem congregationem vestro regimini subditam de loco arcis maritimus, ubi corpus sancti & beatissimi Patroni nostri Iacobi Apostoli requiescit, in Domine sempiternam salutem.

Cat. Rex D.
Adelfonsus
Magnus.

Y porque mas particularmente se entienda, que en los priuilegios referidos ha hablado solo con el Obispo, y Cabildo, y que quando habla con los monges que residian en la Iglesia y Claustro de san Saluador, junto a la de Santiago, para su seruicio (como diximos) lo especifica con mucha particularidad: En la Era noucientos y veynte y tres, da a Santiago en los arrabales de Leon la Iglesia de san Roman, para los monges que le siruen, diciendo: *ita ut habeant illud in orationi vestri, qui in laudem vestram ibi commemorantur.*

Idem.

Y en otro priuilegio que concede a doze de Agosto Era noucientos y veynte y vno, dà al Abad Panosindo el monasterio de san Iuan del Yermo, diciendo: *In nomine Domini gloriosus Adelfonsus Rex Panosindo Abbati, per huius serenitatis nostrae praeceptionem concedimus tibi monasterium sancti Iohannis in Eremo.*

Idem.

En otro priuilegio que concedio a veynte y ocho de Iunio de la Era noucientos y veynte y quatro, se vee manifestamente la distincion q̄ haze del Cabildo, y de los monges, quando dà a Santiago los bienes, que fueron de los traydores Hermegildo, y Iberia, assi para su Obispo, y Cabildo, como para los monges, peregrinos, y pobres, diciendo: *Vobis Venerando iam prefato Apostolo, siue cultoribus vestri regimini, in vita sancta sub vestro umbraculo ibi degentibus, vel pro victu, acq̄ substantia monachorum, pauperum, vel etiam peregrinorum, iure perpetuo offerimus, acque concedimus, &c.*

Idem.

Aduertase aqui. Lo primero, que afirma estauan los Canonigos en la Iglesia de Santiago (como ya diximos) y assi dize: *Sub vestro umbraculo*; y no dize otro

péqueña historia que anda impressa de los milagros de Santiago: adonde dize, que el Apostol mandó a Carlo Magno, que viniesse a hazer el camino, para que los Peregrinos viniessen a su santa casa, y que así lo hizo, y vino a ella. Y el Padre Fray Alonso Venero en su Enchiridion de tiempos: y el Cardenal Cesar Baronio en las anotaciones del Martyrologio Romano, trayendolo del mismo Turpino, adonde dize, que Turpino, y otros sesenta Obispos hizieró la dedicació de la Iglesia de Sãtiago, procurandolo Carlos Magno, y q̄ esta fiesta se celebra en la Yglesia Cõpostelana en el primer dia de Junio. *Klds. Verò Iunij agitur Compostellana Ecclesia dedicatio facta à Turpino Episcopo Remensi, & alijs sexaginta Episcopis id curante Carolo Magno Imperatore; ut idem Turpinus testatur.* De lo dicho consta la dificultad que todo esto tiene, particularmente, q̄ nunca la Apostolica Iglesia Cõpostelana celebrò tal fiesta, ni en sus Breuiarios ni as antiguos se halla. Y el Arçobispo Adõ, q̄ florecio muy cerca de aq̄l tiẽpo, pone la muerte de Carlos Magno en el año del Señor 813. diziendo: *Imperator Carolus vir in omni dispositione Imperij strenuus dilatato Imperio, & pace Francis usquequaque composita anno Incarnationis Domini Dcccxiij. Aquisgranii moritur.* De donde (pues la Inuencion del santissimo cuerpo de Santiago fue en el año del Señor 829.) consta, que fue deziseys despues de la muerte de Carlos Magno. Egenarto Secretario del mismo Emperador la pone tambien en el mismo tiempo. Y aũque estos dos Autores afirman su venida a Barcelona, y a Pamplona, no tratan de que viniesse à Compostela: no se olvidando Adon de dezir la amistad que tenia con el Rey Catolico Don Alfonso Casto: el qual auiendo ganado a Lisboa, embiò a Carlos Magno vn gran presente: *Hadesonius Rex Gallicia, & Asturia pradava Vhsipona ultima ciuitate Hispanie victoria insignia, multas loricas, mulos captiuosque Mauros, glorioso Regi Carolo per legatos misit.* Y esto dize fue antes que Carlos fuesse Emperador. El Concilio Ouetense primero dize tambien desta amistad, pero no que viniesse el Emperador a Santiago. El Arçobispo de Toledo D. Rodrigo Ximenez en su historia de España lib. 4. cap. 10. afirma ser falsissimo, el dezir, que Carlos Magno vino a Compostela

dolas, o desmantelárlas, particularmente, que estauan a la frente de la Lusitania, para las guerras que tenia con los Moros de aquel Reyno.

En el capitulo veynte y ocho del mismo libro refiere del Obispo Sampiro, como en el año del Señor nouccientos y cinco, vn Capitan Moro llamado Alcaman, vino con vn gruesso exercito sobre la misma ciudad de Zamora, y que salio el Rey a el, y le dio la batalla, y rompiò, quedando muerto en ella Alcaman, que era tenido por Profeta de los Moros. Parece esta vitoria la que ya referimos que tuuieron el Rey, y Bernaldo del Carpio sobre Zamora, pudo ser fuessen la vna, y la otra, segun la diferencia con que las refieren los Autores.

*El Rey Magno
rope a Alcama*

El Obispo Sampiro no haze mencion de mas desta en Zamora, afirma eran grandes los dos exercitos, assi el Catolico, como el Mahometano, caudillo deste, no dize qué fue, particulariza q̄ en la rota del perrecio vn falso Profeta de Mahoma, llamado Alcania, son sus palabras: *Congregatus Magnus exercitus Sarracenorum Zamora properauit. Hac audiens serenissimus Rex congregato Magno exercitu inter se dimicantes, cooperante diuina clementia delcuit eos usque ad interuersionem, etiam Alcania, qui Prop̄eta eorum dicebatur ibi tem corruit.*

Sentido estaria el Rey Magno de que se huuiesse atreuido el Moro a venirle a buscar a su casa, y aunque le auia roto, quiso dar a entender a los demas quan acorralados auia de estar mientras el viuiesse, y assi en el año del Señor nouccientos y seys (segun refiere Morales de Sampiro) que segun la comun computacion de la Era, es la de Dcccc. xliiij. juntò su exercito, y marchò con ella buelta de Toledo, destruyendo las tierras de Moros, por donde passaua, desmantelando los lugares, talando los campos, degollando las gentes que se le ponian en defensa, a otros cautiando, de fuerte, que imprimio tanto terror en el enemigo, q̄ fue forçoso a los de Toledo ofrecerle grandissima cantidad de dineros, y preñes, porque no les hiziesse mas daño, y con esto le compraron la paz. Boluendo vitorioso sitio el Castillo de Quincia laib, y le ganò por fuerça de armas, degollando el presidio, y llevando la mas gente cautiva.

*El Rey Magno
entra hasta To-
ledo.*

*Rey Magno to-
ma a Quincia
laib.*

Historia del Apostol Santiago

Este priuilegio tiene sello de plomo pendiente en fi-
los de cañamo. Ay que aduertir en el algunas particulari-
dades.

*Aduertencias
a' priuilegio de
S. Espiritus de
Salamanca.*

La primera, contandole su data como está por año
de Christo, siguiendose la computacion de los treynta
y ocho años de la cuenta de la Era es dozientos menos
quatro despues de la referida batalla de Clauijo, que to-
do este tiempo auria menester la Orden para estar ya en
esta grandeza, pues los tiempos de entonces eran mas
pobres, y necessitados (aunque mas deuotos) y auia me-
nester espacio para auerse apoyado, y enriquezido, auien-
do començado en Cofradia, como se vee en las referidas
constituciones.

*Dios, y Sãtia
go tienen por
accepta su Or-
den de la Ca-
ualleria.*

La segunda, consta deste priuilegio la mayor grande-
za que tiene esta Religion, pues haze relacion de que la
llamaron Dios, y Santiago suya, y que llamaron a sus Frey
les los que auian tomado su voto, que es vna aprouacion, y
confirmacion diuina.

La tercera, que la vision diuina huuiesse aparecido al
Rey, y al Maestre, y que a entrambos se les mandasse la
concesion desta Encomienda: a calo, porque lo vno
siempre han sido Protectores desta Orden los Reyes de
nuestra España: y lo otro, porque como lo mas que tiene
la Orden, son concesiones de los Reyes, si a caso a solo el
Maestre huuiera sido ordenado, quiza no le dieran tanto
credito los Freyles, y Comendadores, y acudieran al Rey,
y lo contradixeran, como sucede en cosas menores, y así
fue Dios seruido quitarles estas dificultades. No se dize
aqui el nombre del Maestre, que de persona tan señalada
con razon pudiera no olvidarse, perdonose a la poca curio-
sidad de aquellos tiempos: pero no dexò de loarle el Rey
mucho, q̄ seria algun Santo Religioso, pues dize del aque-
llas palabras: El qual aunque pobre, desseoso de seruir a
Dios: quiza no lo fuera tanto si fuera rico.

No han faltado tambien algunos que quieren poner
defectos en este priuilegio, diziendo, que en aquel año
aun no reynaua en Leon el Catholico Rey Don Fernan-
do primero. Ya tengo dicho en este particular lo que
siento,

que se tiene destas dos cuentas fera la Era DCCCC.XL.VIII.

LA SANTIDAD, Y OBRAS del Obispo Compostelano Sisnando. do. Cap. XXI.

RESPLANDECIA Con gran fantidad en todos estos tiempos de que hemos tratado el Obispo Sisnando, quinto Compostelano, despues de Teodomiro, y vigesimo quinto Iriense, despues de Andres. El decoro que le tenia el Catholico Rey, y el caso que hazia del, dan bien a entender los priuilegios que hemos referido. Es cosa notable la aficion, que le tuuo, y fue de suerte, que parece no se hallaua sin el, porque vemos en priuilegios de la santa Yglesia de Ouedo, y otras concessiones fuyas, y consagraciones de Yglesias, adóde se hallaua, que siempre confirma, y consagra Sisnando Obispo Iriense, y porque no se si podre acabar la següda, y tercera parte desta historia (pues no sabemos el dia, ni la hora de nuestra muerte) dire aqui en suma alguna cosa de su vida.

Fue como dixere natural de tierra de Lieuana, de noble familia, y tenian en aquellas partes grandes possessions el, y sus deudos, segun consta de priuilegios referidos: viuo muchos años en la Apostolica silla Compostelana, porque llego a los vltimos del Catholico Rey Don Ordoño segundo, pues todos sus priuilegios hablan con el, los que tiene la Yglesia de Santiago, y segun cõsta dellos en la Era Dcccc.Lx. aun era viuo, de suerte, que consta fue Obispo Compostelano mas de quarenta y dos años. Ambrosio de Morales, pareciendole mucho este tiempo, quiere que fuesen dos Obispos Sisnandos, vno tras otro, y no se de donde lo tomò, porque la historia Iriense, despues de Athaulpho segundo deste nombre, pone a este Sisnando, y despues del a Gundefindo, y los priuilegios no dizen cosa fue

Sisnando obispo Compostel.

Obispo Sisnando natural de Lieuana.

Obispo sisnando noble, y rico.

Sisnando fue mucho tiempo obispo Compostel.

ra def.

Historia del Apostol Santiago

Freyles de los Conuentos de Vcles. y San Marcos de Leon, sobre qual Conuento es mas antiguo: harto mejor hizierã en procurar se diesse alguna recompensa al Cabildo de Santiago por el Monasterio, y tierra de Loyo, y que se reedificasse, y pudiesse como era razen.

Orden de la Caualleria de Santiago estubo mucho tiempo en Loyo antes de su confirmacion.

Todas estas memorias del Monasterio de Loyo afirmã, y asseguran mas de ciento y cinquenta años por lo menos de asistencia de la Orden de Santiago en el: porque tantos sepulcros, que los grandes serian de Maestres, y los mas de los otros Caualleros, Priores, y Freyles señalados, no podian quedar alli, estando la Orden en aquella casa tan poco tiempo como le dan la Regla, y otros Autores: pues el que le da la Regla no viene a ser sino tres años, y aun biẽ medido no llega alla, pues pone juntamente el asiento, y reformation de la Orden en Loyo en tiempo del Catolico Rey Don Fernando de Leon segũdo deste nombre, y en el mismo, y en la misma ocasion la salida de la Orden de alli, echando a los Caualleros, y Freyles, Clerigos de sus Reynos el mismo Rey, quando se fueron a Vcles, y asy parece muy imposible, que en tan poco tiempo pudiesen quedar alli tantas memorias della.

Lo segundo, la primera possession de la Orden, de que haze mencion el Santissimo Padre Alexandro tercero en la Bula de su confirmacion es el Monasterio de Loyo con sus jurisdicciones, y rentas, como cabeza de la Orden, aunque consta de las historias que ya estauan los Religiosos della en Vcles, y es grande argumento que estaua muchos años auia incorporado en la misma Orden, pues esto estaua tan asentado ya entonces.

llama Freyles a los Caualleros.

Lo que aora podemos inquirir es, porque razon hizo aqui la Orden su cabeza, primero que en otra parte. La Regla della dize, que a instãcia del Cardenal Iacinto, que despues fue Sumo Pontifice llamado Celestino tercero, reformãdo los Freyles sus vicios, y por florecer mucho en la Religion Catolica el Prior, y Canonigos del dicho Monasterio de Loyo, que el referido Cardenal, y los Arçobispos D. Cerebrun de Toledo, y Don Pedro de Santiago insistierõ con ellos que recibiesen al Maestre, y Freyles de la Orden
los,

sta, q̄ Galba murio en el septimo mes de su Imperio. Lo otro, aqui no dize Cornelio que los siete meses fueren passados, sino siete meses ha desde la muerte de Neron: hablando el, en el septimo, como es ordinaria costumbre entre los Autores contar el año, ó mes, ó dia en que hazen, ó dizen vna cosa juntamente con los passados. Demas desto es costumbre del mismo Autor contar el mes, ó año començado, por entero, como se vee en este lugar, y en el referido, quando dixo, que auia gobernado Neron catorze años: *Atque ita xiiii. annis à Nerone assue factos*, siendo cierto, que Neron no imperò catorze años enteros, pues le faltará tres meses, y que murio en su decimoquarto año, como particulariza Suetonio. Y assi conforme a estos Autores el Sapiensissimo Doctor de nuestra Yglesia S. Geronymo, tan versado en las letras diuinas, y humanas, quanto celebran los passados, y presentes siglos, y celebraran los venideros, dixo con toda verdad de historia, que San Pedro, y San Pablo padecieron por el Señor en el año decimoquarto de Neron.

Hizo (a lo que entiendo) gran esfuerço el Cardenal Baronio en la computacion de tiempo, por los Consulados, y no se que las que lleua sean tan ciertas, que puedan seruirnos de nivel, ni bastará dezir, se rige por los Consulados, que ay mucho que aueriguar en ellos: y pone en los catorze años del Imperio de Claudio Consules para todos ellos, señalando en cada vno dos: pero fuera destes, hallamos otros dos Consules (en el mismo tiempo de Claudio) que el no refiere, ni dellos haze mencion, y hazela el mismo Emperador Claudio en vn edicto suyo, que refiere Iosefo en el capit. i. del lib. 20 de las antigüedades Iudaicas, cuyo titulo dize assi: *Claudius Caesar Germanicus Trib. Pot. Cos. designatus iiii. Imp. x. P. P. Hierosolymitanorum magistratibus, Senatui, & populo, totique Iudaorum Genti salutem*, la data dize: *Data quarto (Kalendas Iulias Rufo, & Pompeyo Syluano Coss.* Digo lo que hallo: y si el Cardenal Baronio diera bastante prueua de que Neron murio antes de los veynte y nueue de Junio, era buen argumento, pero como no la dà, a mi no me satisfaze, ni en Suetonio, y Cornelio (diligentes Escritores) se halla mas de lo referido. Quando demas desto se propusiese, que si començó la Catedra de San Pedro en Roma

Iosep. ant. iud. lib. 20. c. 1.

Objection taci

Historia del Apostol Santiago

Rey Teodomiro
o ennoblecio
a Iria Flauia.

Historia Iriense.

Ennoblecio notablenete el Rey Teodomiro a Iria Flauia (a caso reedificandola de las ruyrias que auia padecido en tiempo del Rey Remismundo, hechas por Frumario) reedificò en ella la Yglesia Catedral, dedicandola a San Martin, y a Santa Eulalia, y fue en ella electo Obispo Andres, que la instancia que con el hazia San Martin Dumtense, y la deuocion que tenia al Turonense, le haziã señalar tanto en estas obras Catolicas. Esto afirma la historia Iriense, diciendo: E quando el dicho Rey Miro fue assentado en la possession del dicho lugar, é supo los fechos antiguos, auido consejo con los grandes de su casa, edificó en el dicho lugar de Illia vna Yglesia a seruicio de Dios, è a honra de San Martiño, è de Santa Eulalia, è ordenose ende Obispo, segundo q̄ auia ordenados nouos Obispados en a España por el costumbre de la Yglesia Romana. E fecha assila dicha Yglesia, llamò sus sabios ante sí, è dixoles como llamariena a este lugar, è algunos dixeron, que le llamassen Iria por Iron, que dominara el dicho lugar: Otros dixeró que le llamassen Illia, por la hija del Principe Rey Troyano, que lo primeramente poblara; è otros dezian que le llamassen Bisria, porque era sita entre dos rios, Sar, è Vlla. En la Yglesia de Iria fue primero Obispo Andreas, varon santo, é Religioso, que fue en el Concilio de Lugo, è despues en el Concilio de Bragana, con otros Santos Obispos, los quales con grande honra lo recibieron. Esta Yglesia de Iria, que aqui dize, es la que aora està en el lugar de Iria, a media milla de Padron, y estaua en el medio de la ciudad, de donde se mudò despues la silla a Compostela: algo la reedificó el Arçobispo don Diego Gelmirez, en tiempo del Catolico Emperador de España don Alfonso septimo Rey deste nombre, aunque no mudò la traça, ni Capillas della, pero mudole la Aduocacion, dandole la de nuestra Señora.

Cõcilio I. Luense.

El Concilio de Lugo en Galizia, de que aqui se haze mencion fue el primero Lucense, que a instancia del mismo Rey Theodomiro se celebrò en aquella ciudad, segun consta de vna escritura suya, que ay en la Santa Yglesia de Lugo, que tambien refiere Ambrosio de Morales, cuyo principio afirma esto, diciendo: *Tempore Suenorum sub Era DC. VII.*

die

CAT. REX. D. RANIMIRVS. I.

IN N O M I N E Patris , & Filij , & Spiritus fancti ,
 Amen. Antecessorum facta (per quæ successores ad
 bonum poterunt erudiri) non sunt prætereunda sub
 silentio , verum potius debent committi monumentis
 literarum , vt eorum recordatione ad imitationem bo-
 næ operationis inuitentur . Ea propter ego Ranemirus
 Rex , & à Deo mihi coniuncta Vrraca Regina , cum fi-
 lio nostro Rege Ordonio , & fratre meo Rege Garfia ,
 oblationem nostram , quam gloriosissimo Apostolo Dei
 Iacobo fecimus , cum assensu Archiepiscoporum , Epif-
 coporum , Abbatum , & nostrorum Principum , & om-
 nium Hispaniæ Christianorum , committimus obser-
 uationi : ne fortè successores nostri , quod à nobis fa-
 ctum est , per ignorantiam tentent irrumpere : & etiam
 per recordationem nostræ operationis , ad similiter ope-
 randum moueantur . Causas , quibus ad faciendam istam
 oblationem compulsi sumus , scribimus , vt ad notitiam
 successorum referuentur in posterum . Fuerunt igitur in
 antiquis temporibus (circa destructionem Hispaniæ , à
 Sarracenis factam Rege Roderico dominante) quidam
 nostri antecessores pigri , negligentes , desides , & iner-
 tes Christianorum Principes , quorum vtiquè vita nul-
 li fidelium extat imitanda , hi (quod relatione non est
 dignum) ne Sarracenorum infestationibus inquieta-
 rentur , constituerunt eis , nefandos redditus annuatim
 per soluendos , centum , videlicèt , puellas excellentissi-
 mæ pulchritudinis , quinquaginta de nobilioribus , quin-
 quaginta verò de plebe . Prohdolor ! & exemplum posteris ,
 non obseruandū , pro pactione pacis tēporalis , & transito-
 riæ tradebatur captiua Christianitas Luxuriæ Sarracenorū
 explendæ . Ex prædictorum Principum semine nos pro-

verificara mas largamente en el capitulo siguiente.

Lastres millas de tierra que dotó el Catolico Rey Casto à Santiago, alcançauan hasta la Puente Siolla, que està à legua de Compostela, y hasta el Rio Tambre, que passa a dos leguas, y así lo declara la historia Iriense en aquellas palabras. E fiz y coto per Siona, è per Lestedo, è per Villaftrunz, è hasta el Tamere.

MVDANZA DEL OBISPO, y Cabildo Iriense a Compostela por el decoro del Santissimo cuerpo de Santiago Patron de las Espa- ñas. Capitulo quarto.

REferido queda, como luego que fue la inuencion del santissimo cuerpo de Santiago, vino a visitarle, y reuerenciarle el Catolico Rey Don Alfonso el Casto: tambien como le edificò Templo, la traça, y fabrica del. Hecho esto, llamò los Prelados, y grandes de su Reyno, y à instancia suya trataron, y decretaron los Prelados la veneracion con que auia de estar el Santissimo cuerpo Apostolico. Y decretaron se mudassen a aquel santo lugar adonde estaua, el Obispo y Cabildo Iriense, y que alli fuesse su asiento, y silla. Este fue el primer Con-
I. Concilio Cõpostelano.
 cilio Compostelano, del qual no hallamos otra memoria, fino es saber que le huuo, y que en el se decretò esta mudança de la silla Iriense. Consta esto de la historia Com-
Hist. Cõpost.
 postelana, quando dize en el lugar que ya referimos, hablado del mismo Rey Catolico: *Episcopiu Iriensis Sedis in hunc locu, qui Compostella dicitur multorum Episcoporum, ac Dei seruatoru nobilitatque uiroru autoritate, atque priuilegio regali commutauit.* Es lo mismo que dize la historia Iriense, en aquellas palabras: E
Hist. Iriense.
 con confejço, è autoridade de muchos Obispos, è nobles va-
 rones,

Historia del Apostol Santiago.

Para yr con mas claridad en este passo, es fuerça le tomemos de atras, pues tratamos computacion de tiempo, y nos hemos de regular por el del Nacimiento, y Passion de nuestro Redemptor.

Todas las diferencias de los Autores en esta computacion, se reduzen á dos, ó si mucho a tres, que son las mas ciertas, y entrambas, ò todas tres se ajustan a vna cuenta. Vnos sienten, q̄ nuestro Redēptor nacio en el año de Octauiano Cesar, quarenta y dos, y padecio en el de Tiberio decimo octauo. Y q̄ estuuu en este siglo desde el dia en que encarnò en la Santissima, y purissima Virgen Maria, hasta el en que padecio treynta y tres años, contando desde el de su Nacimiento al de su Passion treynta y dos años y tres meses, y à mi mucho me satisfaze esta computacion.

Otros dizen que nacio en el referido año 42. de Octauiano, y padecio en el decimo octauo de Tiberio Cesar, y q̄ huuo desde el dia de su Encarnacion, al de su Passion treynta y quatro años, contando desde el de su Nacimiento al de la Passiõ treynta y tres, y tres meses: no reparo en los pocos dias mas, o menos, que faltan ò sobran en las Lunaciones conforme a la cuenta Hebrea, que estos no son mas de siete o ocho.

Otros dizen nacio nuestro Redemptor en el año quarenta y vno de Octauiano, y esta computacion no difiere de la primera en vna, y difiere en otra.

La primera siguen Eusebio Cesariense, y nuestro Obispo Abulense, y otros grauissimos Autores.

La segunda apura con grandes fundamentos el Cardenal Baronio, abraçandose con el de Iosepho.

La tercera tienen Ireneo, y Tertuliano.

Todos conforman en que nacio Christo en el año quarenta y dos, y lo mismo tienen los que dizen nacio en el año quarenta y vno de Octauiano, y que padecio en el decimo octauo de Tiberio: pero difieren en el tiempo que viuio entre nosotros en quanto hombre.

La causa desta diferencia està, no en el año de su Nacimiento, ni en el de su passion, sino en el que cuentan à Octauiano por primero de su Imperio.

Los que siguen la primera, y aun la tercera, se le cuentan

Historia del Apostol Santiago.

Santa casa de Nazareth. concebido el Verbo diuino) con algunos otros Apostoles cõ sagrandola en Yglesia: *Interfuit consecrationi adisacra Nazareth, in qua Virgo Deum concepit prasentibus nonnullis Apostolorum.*

Santiago disputa con los Indios. Disputó luego contra los Indios (segun afirma san Vicente Ferrer en su sermon) predicando a Iesu Christo hijo de Dios viuo, crucificado, y muerto por ellos mismos, por la redenciõ del genero humano, resucitado de entre los muertos, y assentado a la diestra de Dios Padre.

S. Anton. l. 1. p. hist. tit. 6. c. 7. Alborotados desto, viendo el gran feruor con que el Apostol predicaua, las razones con que confundia los Escribas, y Fariseos (como dize san Antonino en la primera parte de su historia, tit. 6. capit. 7.) cohecharon a Hermogenes Mago que disputasse con el. Aceptó Hermogenes con tanta arrongancia este certamen, que teniendo en poco al inuictissimo Iacobo, con vn ministro suyo que le embiò llamado Fileto, pensò vencerle.

Santiago conuierne a Phileto. Vino Fileto muy acompañado de la tabahola de los Indios à disputar con nuestro Patron, y como luego quedasse concluydo, y vencido delãte todo el pueblo de sus altissimas razones. Y uiendo que en confirmacion de la verdad que predicaua, hizo grandes milagros, admirado, y confuso se boluio a su Maestro Hermogenes, loando la doctrina del Apostol. Y diziendo queria yr a ser su Dicipulo, le amonestaua lo fuesse el tambien.

Oyendo Hermogenes lo que le dezia Fileto, encé diose en vna infernal ira, hizole con sus artes que no se pudiesse mouer del lugar adonde estaua, diziendo: veamos aora si te podra soltar Iacobo? Acudio Fileto a socorrerse del Apostol, embiandole a dezir lo que passaua. Lo qual del entendido, embiòle su sudario, y en el punto que Fileto le recibio, fue suelto, y libre de las ataduras de los demonios: y à vista de Hermogenes se fue para Santiago, haziendo escarnio, y burla de las artes, y falsa doctrina que hasta alli auia aprehendido.

Blasfemaua Hermogenes contra el cielo, llamando a los demonios, y mandandoles fuesen adonde estaua Santiago, y se lo traxessen con Fileto atado. Los quales aunque sabian el poco daño que podian hazerle, fueron adonde estaua, y al punto que llegaron començaron a dar voces, diziendo: Compadece-te de

por verle Rey, y a su marido solo Thethrarcha, que no alcançaua a ser Rey. Así cada hora instaua con el marido fuese à Roma, y por todas vias procurasse titulo de Rey: y viendolo mas amigo de reposo, que de semejantes pretensiones, le dezia: Perezcan tus bienes, pues los estimas mas que la honra. Al fin forçado de las persuasiones de su muger, fue à Roma, lleuandola consigo con gran aparato.

No dio poco que pensar à Agripa esta jornada, pareciendo le no era por su bien: y así embiò al Emperador vn liberto suyo con presentes, y cartas, en que dezia, que viuiendo su antecessor Tiberio, Herodes Thethrarcha auia sido cótra el en la conspiracion con Seyano; y al presente trataua amistad con Arthabano Rey de los Parthos, y le fauorecia contra la potestad Imperial: y en prueua desto le afirmaua que tenia en sus ciudades armas suficientes para armar a setenta mil hombres.

Estaua al tiempo Cayo en vn lugar de Càpana (no muy lexos de Putèolos) adonde llegaron Herodes Tetrarca, y su muger: recibiolos con gran honra, y llegó en esta ocasion el mensajero de Agripa: leyò las cartas, y començò à inquirir de Herodes las cosas de su Thethrarchia, y si tendria para armar setenta mil hombres. No negó el Thethrarcha que fue causa creyese Cayo lo que Agripa le escriuia. Y así desterrò luego à Herodes Thethrarcha a Leon de Francia, quitandole todos los bienes que tenia, y la Thethrarchia: pero a su muger Herodias dio facultad que se boluiese a Iudea, y gozasse sus propios bienes, por ser hermana de Agripa, a quien amaua. Tuuo Herodias tan buena correspondencia con su marido, que quiso mas yrse con el al destierro, diciendo, que no auia de dexar en la aduersidad al que auia acompañado en la prosperidad, y así se fueron los dos a Leon de Francia, adonde despues murieron miserablemente: aunque algunos Autores afirman, que en España.

Herodes Thethrarcha desterrado, y privado de la dignidad, y hazienda. Constancia de Herodias.

Dio el Emperador Cayo la Thethrarchia de Galilea q̄ auia tenido este Herodes Thethrarcha a Agripa có todos sus bienes, y los de su muger Herodias, y así tenia ya tres Thethrarchias.

Agripa Thethrarcha de Galilea.

Vino despues Agripa a Roma, adonde asistio algunos años,

SAN EVFRASIO DICIPV.
lo de Santiago. Cap. catorze.

Despues q̄ S. Eufrasio boluio a España cō los demas cōpañeros Discipulos de S̄antiago, predicò la palabra de Dios en Illiturgi, adòde fue Obispo, la qual es la ciudad de Anduxar, segū sientē algunos Autores. Entiendese q̄ en ella fue su transigr̄acion en esta ciudad, en toda la comarca de Cartagena, y no lexos della en otra ciudad, llamada Asoto, haze particular mēciō Dextro en su historia, en estas palabras: *Euphrasius Illiturgi Dextro nō procul Carthagine Hispania Spartaria populis, qui dicuntur Cōestani ad urbē Assotū totoq̄ agro Carthaginēsi predicās, feruēter discurret.* Delta ciudad Asoto no hallo noticia, auriála en los tiēpos de Dextro.

En el de los Reyes Godos de España se tenia en mucha veneraciō el cuerpo de S. Eufrasio, q̄ estava en esta ciudad de Anduxar, y en el año del nacimiēto del Señor 618. reynādo en España el Rey Sisebuto, se edificó en ella vn rico, y sumptuoso Téplo sobre el sepulero del santo, segun refiere san Eulogio en el Apologetico de los martyres: son sus palabras: *Exorsus est nā quē Mahomat heresiarche tempore Heraclij Imperatoris anno Imperij eius septimo, currente Era Del. vii. In hoc tempore Isidorus Hispanensis Episcopus in catholico dogmate claruit, & Sisebutus Toletoregale cultmō Obtinuit. Ecclesia beati Euphrasij apud Illiturgi urbem super tumulum eius edificatur.*

Fue llevado el cuerpo de S. Eufrasio quādo la perdida de España por los deuotos Christianos q̄ se retiraron de la ciudad de Anduxar al Reyno de Galizia, entre vnas montañas sobre el rio Mao, a vn sitio, a q̄ llaman Val de Mao, en vna Iglesia en la juridiciō y del Monasterio de Samos, d̄ la Ordē de S. Benito, adòde aora està, tiene gran deuocion con el toda la comarca, y alli ha sido Dios seruido de obrar por el muchos milagros. Ay reliquias tambien suyas en el Monasterio de Samos, el qual es antiquissimo, fundacion del Catolico Rey don Froy-la primero, adonde estuuo algunas vezes, y secrio su hijo el Catolico Rey Dō Alfonso el Casto, como refieren algunos priuilegios, y lo nota tambien Ambrosio de Morales en su

S. Eufrasio Obispo de Illiturgi.

Dextro

S. Eulogius in Apogetico Martyrum.

Trāslaciō del S. cuerpo de S. Eufrasio

Monasterio de Samos.

Historia del Apostol Santiago.

Broc. in descr.

tin en lo de consensu Euangelistarum, no va fuera desto. El Padre Brocardo en su descripcion de la tierra de Promission pone en el valle de Iosafat junto al mōte Oliuete vno cō este titulo: *Mons Galileus*, que es lo mismo que dize el padre Aranda.

S. Mar. c. 16.

Tambien se hallò Santiago con los demas Apostoles y discipulos del Señor en otra aparicion que les hizo en el referido cenaculo, el mismo dia de su Ascension (refiere la el Euangelista san Marcos en el capitulo diez y seys) adonde reprehendio la incredulidad que algunos tenian acerca de su Resurreccion santissima. Dixo les vltimamente, y d a todo el mundo vniuerso, predicad el Euangelio a toda criatura, el que creyere y fuere bautizado, se saluara, y el que no creyere se condenara. Acaba y terminò el sacro Euangelista su historia, diziendo, que se subio a los cielos, y està assentado a la diestra de Dios padre, y que los Apostoles cumplieron despues lo que les auia mandado: *Euntes in mundum vniuersum predicate Euangelium omni creature, qui crediderit, & baptizatus fuerit saluus erit, qui vero non crediderit condemnabitur.*

S. Luc. c. 24.

El Euangelista san Lucas en el cap. 24. afirma les mandò lo mismo, y que no saliesen de Ierusalen, hasta que les embiasse el Espiritu santo, y alli començassen a predicar su Euangelio: *Quoniam sic scriptum est, & sic oportebat (Christum pati, & resurgere a mortuis tertia die, & predicari in nomine eius penitentiam & remissionem peccatorum in omnes gentes, incipientibus ab Hierosolima: vos autem testes eritis horum. Et ego mittam promissum patris mei in vos vos autem sedete in ciuitate quoad, usque induamini virtute ex alto.*

S. Ioã. c. 14. y 15.

Santiago se halla a la Ascension de Christo.

Fue esta vna ratificacion de la promessa que les auia hecho de que haze mencion el Euangelista san Iuan en los capitulos ca torce y quinze: prosigue luego el Euangelista san Lucas diziendo, que los sacò fuera a Bethania, y leuantando las manos los bendixo, y apartandose dellos se subio al cielo. Graues autores son de parecer, que esta vez que los sacò a Bethania, fue otra aparicion despues de la referida del cenaculo, y que fue la postrera, porque mas particularmente la pone el sagrado Euangelista san Lucas en el capitulo primero de los Actos de los Apostoles, adonde buelue a repetir les dixo: *Estertis mihi testes in Hierusalem, & omni Iudea, & Samaria, usque ad vltimum terra.* Tambien aqui buelue a referir, que dizen-

S. Luc. Act. cap. 1.

doles

T A B L A.

pitul. 10. fol. 155.

Iglesia de San Cecilio en Granada, lib. 2. cap. 16. fol. 173.

Iglesia Cathedral de Orense antigua de la aduocacion de nuestra Señora, lib. 2. capitul. 22. fol. 193.

La que aora ay de la aduocacion de San Martin. idem.

Iglesia Catholica Apostolica Romana tiene que está el santo cuerpo de Santiago en Compostela, lib. 3. cap. 2. fol. 225.

Iglesias que estauan dentro de la de Santiago. lib. 3. cap. 3. fol. 231.

Iglesia de san Pedro dentro de la de Santiago, lib. 3. capit. 3. fol. 231.

Iglesias de la Hermandad de Santiago, lib. 4. capitul. 10. fol. 424.

Iglesia Cathedral de Leon la antigua de la aduocacion de S. Pedro, y san Pablo, lib. 3. capit. 12. fol. 272.

Inmediata a la Sede Apostolica, lib. 3. c. 18. f. 307.

Tenia su Obispo en tiempo del Catolico Rey D. Ranimiro primero, lib. 3. c. 18. f. 300.

Iglesia de Astorga tenia su Obispo en tiempo del Catolico Rey Don Ranimiro primero, fo. 300.

Iglesia Bracarense reedificada, lib. 3. c. 13. f. 304.

Iglesia de nuestra Señora de Naranco. lib. 3. c. 22. f. 342. y lib. 4. c. 11. fo. 428.

Iglesia de santa Christina de Vega de Rey, lib. 3. c. 22. f. 346. y fo. 428.

Iglesia de S. Miguel de Lino, fol. 428.

Iglesias que dio el Catolico Rey Don Alfonso Magno a Santiago en el dia de la consagracion de su Iglesia, lib. 4. cap. 20. fol. 471.

S. Ilduara madre de San Rudesindo, lib. 2. c. 12. f. 162.

Illia Troyana fundò a Iria Flauia, lib. 1. cap. 18. fo. 72.

Iliberi, lib. 2. c. 16. f. 173.

Illion Castillo de Iria Flauia, lib. 1. c. 12. f. 72.

Illiturgies Anduxar, lib. 2. c. 14. fo. 171.

Imágenes de nuestro Redentor que hizo Nicodemus, lib. 2. c. 20. f. 190.

La que está en la santa Yglesia de Orense, lib. 2. capit. 20. fol. 187.

La que estaua en Berito, fo. 190.

Imagen de Christo en Cesarea de Felipo, idem.

Imágenes sagradas, y su veneracion començaron en tiempo de Christo, lib. 2. cap. 20. fol. 188.

Imágenes de san Pedro, y san Pablo en Roma, lib. 2. c. 20. fol. 191.

Imagen de Santiago, lib. 2. c. 20. fol. 190.

Imagē de nuestra Señora habló a san Vicente Ferrer, lib. 2. c. 20. fol. 191.

Historia del Apóstol Santiago

s. Froylan Obispo de Leon.

s. Athilano.

s. Genadio.

Sisenando Obispo Compost.

Rey Magno edificó castillos. Castillo de Ouedo edificio del Rey Magno.

ues argumentos, como por estos tiempos entrò en la silla Episcopal de Leon el glorioso san Froylano, Gallego de nacion, natural de la ciudad de Lugo, de cuya santidad está llenas las historias de nuestra España. Florecia también en ellos san Athilano Prior del monasterio de Morerucla, que fue despues Obispo de Zamora, dicipulo de san Froylano, y también san Genadio, que fue despues Obispo de Astorga, y el Obispo Sisenando Compostelano, de quié tratamos, conocido por santo del santissimo Padre Iuan Octauo, y dello dieron testimonio los Angeles en su muerte, como se dirà adelante.

En este tiempo refieren graues Autores, y lo prueua Ambrosio de Morales, q̄ edificò el Rey Magno los Castillos de Luna, de Gordon, y de Alua, y en Asturias el de Ouedo, cò sus palacios dentro del. Morales dize, q̄ edificò los muros de la ciudad con sus torres; el tiempo en q̄ edificò este Castillo ya queda dicho, y referido su letrero q̄ señala la Era. 913. Pudo ser reedificasse algo de la muralla, pero no fue el primero fundador della, q̄ lo auia sido el Rey Casto, segun conita de su priuilegio otorgado: *Die xvij. Kalendarū Decembris. Era. DCCC. L.* son sus palabras: *Offero igitur Dñe, ob gloriam nominis tui S. Altario tuo in prefata Ecclesia fundato atrium, quod est in circuitu domus tue. Omnēq̄ Oueti Urbē quam muro circumdatā te auxiliante perigimus:* De vn letrero de vna piedra que está a la entrada de la Iglesia del Rey Casto, en la mayor de la misma ciudad (que refiere el mismo Autor en su historia) consta hizo este Castillo, para defender aquella santa Iglesia y sus reliquias, de los repentinos assaltos de los Piratas, que solian venir por mar: yo he visto este letrero, y esto es lo mas esencial que contiene, está como le refiere Morales. Edificó tambien los Palacios del Valle de Boydes cerca de Xixon, y en Vellio; los Castillos de la Guarda, y de Gauçon; estaua este de Gauçon sobre la mar a tres leguas de Ouedo, y vna de Xixon, y en la Era nouecientos y diez y seys, ya estaua acabado su edificio, segun se colige del letrero de la Cruz de oro, que dio a la santa Iglesia de Ouedo. Dentro del edificò vna rica Iglesia (segun refiere el Obispo de Tuy don Lucas) dedicada a Christo Saluador y redetor nuestro, dize como la constan-

Castillo que edificó el Rey Magno.

Historia del Apostol Santiago

lam coarctauimus, ne in modum commentarij breuita transiret Epistolaris.

S. Eulogius.

Las persecuciones que antes desta carcel auian padecido el mismo San Eulogio, y los demas Christianos refiere en el capitulo treze del memorial de los Santos, y que no era la mayor maldad del tyrano el martyrizar los que con constancia professauan, y defendian la Fê Catolica, pero que a algunos que no tenian tanto pecho, ni valor, compelia, y forçaua a dexarla, mas no quiso Dios dilatar su diuina justicia contra el, porque en medio desta horrenda persecucion en que andaua embuelto, le hizo morir rabiando, y esto conocidamente por las ofensas que le hazia, y la crueldad que vsaua contra las Reliquias de sus santos Martyres, los quales estauan ya gozando de su diuina Magestad. Refiere San Eulogio su muerte desta manera: Que recreando se vn dia en vna açotea, mirando la Campaña, y en ella los Santos cuerpos de vnos martyres, que auia mandado martyrizar puestos en horcas, los mandò al punto quemar con notable coraje (cuyas cenizas dize, que en lugares santos por la misericordia de Dios fueron guardadas) y luego al instante que pronunciò aquella cruel, y injusta sentencia, el Angel del Señor le atapò aquella boca, con que la auia pronunciado, y apegandosele la lengua al paladar en mudicio, sin poder hablar mas palabra. Fue luego llevado por los suyos en braços a la cama, adonde aquella misma noche espirò: y antes que se acabasse el fuego en que el auia mandado quemar los Santos cuerpos de los matyres, començò el desuenturado a arder en el del infierno, dexando por su suceffor a Mahomad su hijo primogenito cruel enemigo de la Yglesia Catolica. Pone esta muerte San Eulogio en la Era DcccLxxxx. y porque demos honroso, y eloquente fin a este libro 3. referiremos aqui sus palabras, son las siguientes.

*In mem. S. Eulogii
storũ lib. 2. c.
16.*

Cumque tanta coarctati angustia crebrius gemeremus, & Latentibus ac vigilantibus nobis denuo Pontifex horribili carcerum specui traderetur, nullusque nobilium laicorum ingredi fores auderet futurum in perendie ergastulum metuētes: cœpit Rex alta ad ium petere, scanditque sublime solarium, oppida lustraturus, confestinq̄ è regione pendentia stipitibus

no estaua tan enflaquecida la fuya) consta del Concilo Oue *Colcil. Oue-*
 tenfe (de que se ha hecho y hará mencion algunas vezes) *renf. 1.*
 quando encarece lo mucho que destruyan la Christiandad
 estos vandos, y quanto se estenderia, y menguarian las fuer
 ças contrarias con la concordia entre los Catholicos; diziē-
 do: *Quia si in Asturijs non fuisset dissensio, & duorum Principum electio, aut*
in Episcopis & ceteris seruis Dei sancte charitatis fuisset dilectio, profecto
gladius furoris non immineret Oueto: quia circa adiacentē Ecclesiam beati
Petri, plerosque ex utraque parte diuino iudicio interfecit: Bien se de-
 xa entender delo que luego dize adelante, habla aqui delas
 diffensiones del tiempo de Mauregato: porque dize que en
 el vino con grueso exercito el Moro Mahamut entrando-
 se por las Asturias, y q̄ le salio al encuentro el Catolico Rey
 (quando dize Catolico Rey entiende a don Alfonso el
 Casto, porque a Mauregato no le llama Rey, sino ocupador
 del Reyno del mismo Rey Casto) y le rompio junto al rio
 Nilon: *Surrexerunt namque alienigenae, & plerique falsi Christiani cum*
duce Mahamut, ministro diaboli, & filio perditionis. Tunc temporis prin-
cipiante Asturicensibus Christianis Mauregato inuasore regni Adelfonsi
Casti, inuaserunt fines Asturiarum quibus Rex Catholicus occurrens cum
multitudine Christianorum, loco prædicto commiserunt bellum, peracta-
que itaque, et præmissimus utrunque strage, infinita Saluatoris nostri Ie-
su Christi clementia cum mente deuota nostra famulatur patria. Chri-
stianis tandē cecit victoria, hostes igitur tergaueritētes, partim sunt gladio
partim verò ad exemplum AEgyptiorum a lueo Nilonis fluminis sunt
submersi. En otro exéplar dize Minei: pero Nilonis, es lo mas
 cierto, porque el rio Minio no corre por las Asturias, ni en
 los fines dellas. Tengo por cierto fue ocasion desta batalla,
 que viendose los Catholicos muy lastimados con el cruel
 tributo de las donzellas (porque Mauregato ayudaua tan-
 to a ello) se hizieron muchos a la parte del Catolico Rey
 Casto con la que le seguia, y le llamaron, y enuistieron y ró-
 pieron al Moro, como aqui dize. No he hallado en algun au-
 tor esta batalla, y por parecerme toca a este particular refie-
 ro lo que hallo. Y aunque podria sospechar alguno que fue
 la que dio el Catolico Rey Casto a otro Moro del mismo
 nombre en Galizia junto a Lugo, sitiandole en el Castillo
 de santa Christina, aduertase, que son diferentes, porque
 este

Iosephus. At de horum munere pluribus sumus acturi inferius: modo autem (quod ad rem præpositam pertinet) qui septuaginta duorum seniorum primus haberetur, idem Princeps Sacerdotum dicebatur. Cum alioqui summus Sacerdos primum omnium locum teneret, cunctisque præset principibus Sacerdotum, sequè habebat amborum perfunctio instar præfectura Moysis, & Aaron, quorum quandam similitudinem exprimebant. Sicquè Anna cum esset eiusmodi collegij Princeps, merito sicut & Cayphas Princeps Sacerdotum dicebatur, licet utriusque functio esset omnino distincta. In eo libro qui Philonis nomine de temporibus inscriptus habetur, non prorsus contemnendo, si purgatis mendis integer rediretur, hacquè id ipsum monstrant, habentur: Herodes anno trigesimo principatus sui tyrannici Synedrin ex domo David deleuit, & Annanelum quendam (quod nomen idem est quod Anna) atque Synedrin ex profectis suffecit, qui nimirum in lege videbantur eruditi. Hac ibi. Videas insuper in Evangelio, cum Christi causa ageretur, ac subinde de vero Propheta quæstio esset, an ille ipse Christus esset; eundem prims ad Annam tamquam ad Principem Sacerdotum illius Collegij esse perductum, cuius muneris erat de Propheta iudicare. Ac demum ad Caypham sine cuius assensu sententia ferenda non erat. Videas etiam apud acta Apostolorum, cum de lege esset iudicium, nimirum de Fide Christi, quam predicabant Apostoli in eo consensu primo loco nominatum Annam, inde Caypham, postea verò iuxta consensus ordinem, Ioannem Alexandrum, ac ceteros. Hac sunt quæ de Anna, & Caypha Principatu Sacerdotum inter se distinctio habuimus dicere.

Supuesto esto, aunque Elioneo fué el Sumo Pontífice, Abiatar sería Pontífice, y superior del Colegio de los setenta y dos: y como à nuestro santísimo Patron Santiago le calumniaban, predicaba cosas contra la ley de Moysen (en predicar la de nuestro Redemptor Iesu Christo) tocole el conocimiento de la causa, y así le prendio como dicen los referidos Autores.

La historia que se tiene de nuestro Patron Santiago en *Historia de S^a Compostela*, y tambien otros Autores, dicen le mandó echar vna soga al cuello, y llevarlo así preso, y atado a Herodes, para que el lo mandasse matar, como alborotador del pueblo.

Euangelistas, quanto mas deue ponderarse con las historias de estos Autores, que han pasado por mil traslados, y tienen en si mil repugnancias algunas dellas.

Lo tercero digo, que los mismos Autores que oponen estas objeciones, afirman que dize el Obispo Sebastiano, que el Catholico Rey don Ranimiro Primero, peleó dos veces con los Moros, y salio vencedor, y es asi verdad, que dize: *Nam & aduersus Sarracenos bis praeliauit, & victor extitit*: Y asi basta que diga esto para que se entiéda por la batalla de Clauijo la vna de las dos veces que dize, en que salio vencedor, pues es asi verdad, que en aquella jornada peleó dos veces con los Moros: vna en la batalla de Alueda, en que quedó roto: y otra al dia siguiente, en que quedó vencedor por el Apostol Santiago. Otros muchos Autores hazen mencion della, y no la hazen de otra guerra que huuiesse tenido con los Moros, y asi por ella se ha de entender lo que dize Sebastiano, particularmente quexandose muchas veces los mismos Autores destas objeciones, de la breuedad con que escriue, y lo mismo dela de los otros dos Obispos no tienen que espantarse, que en este particular no se ayan alargado mas, no auendolo hecho en otros.

Lo que verdaderamente ay en esto de la referida historia del Obispo Sebastiano, que está en Ouiedo, es que quando dize, que el Catholico Rey don Ranimiro Primero, fundó la Iglesia de nuestra Señora de Naranco junto a Ouiedo, acabado que dize estas palabras: *Interea supradietus Rex Ecclesiam condidit in memoriam sancta Maria in latere montis Naurantij, distatem ab Oueto duorum millia passuum, mira pulchritudinis, perfectique decoris*: faltan luego cinco renglones y medio, que estan raydos, y de manera que es imposible reconocerse rastro de los caracteres que estuuiéron; y despues dize al cabo de lo que está raydo: *Multa etiam non longè à supradieta Ecclesia condidit palatia, & balnea pulchra, atque decora*. Lo que en esto siéto es, que en estos renglones, que estan raydos, a caso estaua gran relacion de la batalla de Clauijo, haziendola el Obispo de la fabrica de la dicha Iglesia, porque en ella ay diez y ocho quadros, sobre diez y ocho escudos de piedra, de media talla en las paredes, en que está retratada la batalla de Clauijo

(como

Episcopus Sebastianus.

que el conocio deuotissimo del Apostol (à caso fue el mismo) de que su Martyrio fue en el dia en que celebra la Yglesia la Anunciacion de nuestra Señora, que fue juzgado a la hora de tercia, y a la de nona padecio, en tal hora, y tal dia que nuestro Redemptor: son sus palabras: *Beatus Lucas Euangelista in Act. Apostolorum ostendit, beatum Petrum Apostolum diebus Azimorum ab Herode carcere fuisse retrusum ubi dicit: erant autē dies Azimorum, &c. Et beatum Iacobum ante pascha ab eodem Herode fuisse occisum; scilicet tempore famis, quæ prænuntiata fuit per Agabum, & facta sub Claudio Imperatore Romano extitit. Sic enim ait, eodem autem tempore misit Herodes Rex manus, ut affligeret quosdam de Ecclesia, occidit autem Iacobum fratrem Ioannis gladio. Tempus Passionis beati Iacobi ostendit, & etiam per sonas temporis, sed certum diem tacet. Quæ scilicet dies cum per multa tempora olim cunctis esset ignota, tamen cuidam fidei mihi noto spiritali uisione ostensa est. Videbatur enim illi in nocte, quæ est in uigilia Annuntiationis beate Mariæ Virginis, quia dū beatus Iacobus ad concilium Herodis iudicaturus in quandam aulam duceretur, facta est altercatio magna in populo Iudeorum, & Gentium dicentibus alijs, quia Apostolus non debet occidi: alijs contradicentibus, quia debet. Demum ab Herode iniusto iudicio iudicatus ad passionis locum per manus nefandorū Herodianorum, collo etiam uinculis alligatus, extra urbem ducitur, & decollatur. Statimq; inclitus quidam, qui quasi prælatus erat lacrimabiliter, ac dulciter illum plangendo, de eo ad plebem in aula Regia sic loquitur dicens: circa tertiam est iudicatus, & circa nonam, ut Christus est passus, tali scilicet die, & hora qua magister passus est, & discipulus.*

Esta reuelacion, segun las razones que aqui dà el Pontifice, tengo por segurissima, porque es conocida cosa, que fue el Martyrio de nuestro Patron, ò muy cerca de los dias de los Azimos, ò en ellos, pero determinadamente para regirnos por la cuenta Astronomica, y por ella señalar dia, no podemos afirmar fue en los dias de los Azimos, porque aunque puede coniecturarse de lo que dize San Lucas, no afirmarse por el de cierta sciencia: la prision de san Pedro si, que effo el lo afirma, pero como refiere la muerte de Santiago antes della, y no señala dia, pudo ser tres, ó quatro ó seys antes, ò en ellos: y assi si la reuelacion que dize el Santissimo Padre, fue en la Vigilia de la fiesta de la Anunciacion de nuestra Señora, en el dia 25. de Março, auria sido el Martyrio de Santiago, y con lo que parece

Dia en que padecio Santiago por el Señor

salen, y que todos se ausentaron y esparcieron, sino fueron los Apostoles: *Facta est autem in illa die persecutio magna in Ecclesia, quæ erat Hierosolimis, & omnes dispersi sunt per regiones Iudææ, & Samariæ, præter Apostolos.*

Hasta este passo del martirio de san Esteuan hallamos juntos los doze Apostoles en Ierusalen, y de aqui adelante no hallamos que diga el Euangelista san Lucas en toda la historia de sus Actos, que estuuiessen juntos todos doze en Ierusalen.

Es necesario averiguar aqui dos cosas. La primera, quando fue la muerte de san Esteuan. La segunda, si luego despues della se diuidieron los Apostoles, y en que tiempo.

Quanto a la primera ay gran diuersidad de pareceres, y pone el tiempo con tanta distincion y particularidad san Eudodio; que assi por esto, como por su gran antiguedad, da ocasion a que se haga mencion del, aunque en este particular ayamos de seguir la comun que tiene la Yglesia Catolica Romana, Niceforo Calixto refiere sus palabras en la historia Eclesiastica, libro segundo, capitulo tercero, diziendo, que desde el bautismo de nuestro Redentor, hasta su passion passaron tres años: desde su Passion, Resurrecion y Ascension, hasta el martirio de san Esteuan, siete años: desde la muerte de Estefano, hasta la conuersion de san Pablo, seys meses: desde la conuersion de san Pablo, hasta que nuestra Señora salio desta vida mortal tres años: y que todo el tiempo, desde la natiuidad del Señor, hasta el trançito de la santissima Virgen madre de Dios y Señora nuestra, fue quarenta y quatro años: *A baptismo usque ad passionem Christi intercessisse annos tres; a Passione vero, Resurrectione & Ascensione eius in cælos, usque ad lapidationem Stephani, annos septem: à Stephani deinde martirio, usque dum Paulum lux circumfudit, menses sex. Inde usque ad sanctæ Dei Genitricis descesum, annos tres. Caterum tempus omne a natiuitate Christi, usque ad Dei Genitricis migrationem annos fuisse dicit quadraginta quatuor: Por esta quenta, a los siete años despues de la passion de nuestro Señor y Redentor Iesu Christo fue el martirio del bienauenturado san Esteuan: pero el glorioso san Antonino en su historia, primera parte, titulo sexto, capitulo segundo, paragrafo quarto, dize fue el martirio del glorioso Protomartir san Esteuan,*

*Nice. his. Eccl.
lib. 2. cap. 3.*

*S. Ant. hist.
1. p. tit. 6. cap.
2. §. 4.*

Historia del Apostol Santiago.

sed tantummodo in pyxide Brandeum mittitur, atque ad sacratissima corpora Sanctorum ponitur, quod leuatum in Ecclesia, quae est dedicanda debita cum veneratione reconditur: Et tanta per hoc virtutes fiunt, ac si illuc specialiter eorum corpora deferantur. Unde contigit, ut beate recordationis Leonis Papae temporibus (sicut à maioribus traditur) ut quidam Graeci de talibus reliquijs dubitarent: praedictus Pontifex hoc ipsum Brandeum elatis forficibus incidere, Et ex ipsa incisione sanguis effluxe-

S. Greg. Epif. Turonens.

rit. Lo mismo consta en lo que dize San Gregorio Turonense en el lib. i. de los milagros de San Martin, quando trata de la Reliquia fuya, que se traxo a Galizia, que fue tambien vn Brandeo, ò velo de seda, como dezimos.

Psal. 33. Pont. S. Leo.

Tambien es certissimo en la tradicion que hallò el Obispo Teodomiro el santissimo cuerpo de Santiago entero, sin que faltasse alguna parte del, ni se huuiesse gastado alguno de sus huesos, pues los de los Santos son priuilegiados en este particular, segun hallamos en el Psalmo 33. *Custodie Dominus omnia ossa Sanctorum:* Son argumento aquellas palabras que el Papa san Leon quarto dize en su carta, que le traxeron sus Dicipulos entero à España; *Qualiter in Hispaniam integrum corpus Beati Iacobi Apostoli translatum est.* Y dize esto como se le hizo relacion q se auia hallado, y ratificalo mas adelante en la misma Epistola, diziendo (como hemos ya referido) que le dieron sepultura, adonde aora està en Compostela, hablando afirmatiuamente de tiempo presente: *vbi nunc veneratur.* Es de grandissima autoridad esta Epistola, particularmente, que desde la inuencion del santissimo

Brev. Cõpos.

cuerpo de Santiago la rezaron siempre los Breuiarios Compostelano, Bracharense, y Lucense, y otros muchos muy antiguos de España, y el Bracharense la reza oy en dia,

Prin. C. Regis D. Ildesfon. 6.

y la dicha escritura de la concordia que hizo el Catolico Rey Don Alfonso sexto haze mencion (como se ha visto) della, diziendo: *Sicut testimonium Beati Leonis didicimus Papa.* Y porque se vea que haze mencion de todas las particularidades con que se hallò el santissimo cuerpo de Santiago: tambien la haze que fue hallado en vna pequeña casilla, debaxo de arcos de marmol (de quien, y de los priuilegios de los Catolicos Reyes lo tomò la historia Compostelana) en aquellas palabras ya repetidas: *Deinde cauantes in altu posuerunt*

firmis

Historia del Apostol Santiago.

Centurionem. El Padre Lorino sobre este lugar tiene esta computacion por mas verdaderas *Quot praecefferint anni defintè nescio, Caie tanus alijque putant fere quatuordecim.* Y conforme a esto, en comprobacion de lo que queda dicho, es cosa sin duda, que el bautismo de Cornelio fue en el año siguiente de la primer venida de san Pablo a Ierusalé (y no dos despues, como algunos quieren) septimo de la passion del Señor, quadragesimo de su nacimiento; y la tercera venida de san Pablo a Ierusalen, y el referido Concilio en el vigesimo de la passion, y cincuenta y tres del nacimiento, y asi lo afirma san Pablo: *Deinde post annos quatuordecim iterum ascendi Hierosolimam cum Barnaba.*

S. Pau. in Epist. ad Gal.

Bastantemente está aueriguado auer sido el Bautismo de Cornelio en el año septimo de la passion del Señor, y en el mismo quedar asentado y establecido entre los Apostoles y discipulos que estauan en Ierusalen, que se auia de predicar el Euágelio a los Gentiles. Y en la ciudad de Antioquia se hallan desde este tiempo muchos Gentiles Catolicos, y alli estuuó san Pablo antes y despues deste, que nunca cessò vn punto de predicarles, y san Barnabas, que juntamente con el tenia muy a cargo este ministerio. Y tiene gran fundamento, que todo aquello que san Pablo dize, le acontecio a el y a san Pedro en Antioquia (en el cap. 2. de la Epistola ad Galatas) fue desde este tiempo del bautismo de Cornelio, hasta el año duodecimo de la passion del Señor, en cuyo fin fue el martirio de Santiago nuestro Patron, y la prision de san Pedro. Y es mas cierto que fuesse en este, que no quando despues boluio san Pedro de Roma a Ierusalen: pues si en aquella ocasion viniera a Antioquia, no huiera sido necessario que le fueran a consultar san Pablo y san Barnabas en la question referida (que es todo el caso del cap. 15. de los Actos) porque en Antioquia, y en qualquiera parte que estuuiera san Pedro, como cabeça de la Yglesia, podia resolverla y decidirla. Y los que quieren, conforme a aquella razon tan sin fundamento, que atribuyen a Apolonio que no es suya, pues Eusebio refiere del, que dize la cyò a Traseas, y este a otros, sin darle mas autoridad, ni aprobacion, que referir lo que otros dezian, como se referian otras opiniones) que aya sido el general derramamiento de los Apostoles, doze años despues de la Ascension del Señor, diganme quando quieren

Historia del Apostol Santiago

no mas de dos, ò tres años que estava la Orden en Loyo (cõ forme a la cuenta, y relacion de la dicha Regla) echandola el Rey de sus tierras, no se entendiera aquel edicto con los pobres Canonigos de Loyo: pero como los Canonigos cõ su Prior eran de la misma Orden, y estauan incorporados en ella auia muchos años, y la Orden con ellos con todos se entendio el edicto, y assi el Maestre, y el Prior Don Andres, y todos los de la Orden, assi los Caualleros, como los Eclesiasticos salieron de los Reynos de Leon, y Galizia.

A todo lo que puedo entender, la causa que da la referida Regla de Santiago de recogerse la Orden a Loyo, a instancia de los dichos Arcobispos Don Cerebrun de Toledo, y D. Pedro de Santiago en tiempo de los referidos Reyes, quando dize en el prologo: La gracia del Espiritu santo en aquellos postrimeros tiempos, por su clemencia alumbrò en las partes de España algunos que eran Christianos mas de nõbre q̄ de obra, y los reuocò misericordiosamente de la soberuia de la pompa seglar, y de las obras del diablo, &c. Fue verdaderamente la de la falida, que hizo la Orden de Loyo, y de los Reynos de Leon, y Galizia: Porque dize luego mas adelante, que auia grandes contiendas, y guerras entre los Principes Christianos, el Rey de Leon contra el de Castilla, y el de Castilla, y el de Portugal contra el de Leon. Supuesto esto, es conocida cosa el daño que suelen hazer las guerras ciuiles, quãtas reuoluciones, vados, y disensiones, y aun libertades q̄ causan entre la nobleza, y assi en esta maquina de guerras el Maestre, y Religiosos de Santiago, como poderosos, algunas cosas harian, ò seguirian parcialidades, que no estuuiessen muy a cuento al referido Rey Catolico Don Fernando de Leon: Tambien a caso harian algunos insultos (que en la gente de guerra no suelen faltar) pues pareciles culpa tambien esto la Bula de la confirmacion de la Orden, quando dize su reformation de vida, Y por estas razones, y tenerles odio el referido Rey de Leon los echò de sus tierras, tomádoles, ò todo, ò la mayor parte que tenían en ellas, como yo he visto algunos priuilegios de concessiones que hizo a algunos Caualleros que le seruian de tierras que la Orden tenia.

T A B L A.

* Casa de bobeda, lib. 3. cap. 6.
fol. 244.

Castillo de las armas reales cõ
tres puertas baxas en Escudos,
y monedas antiguas, lib. 2. c. 7.
fol. 146.

Castillo Meydunio, lib. 2. c.
12. fol. 159.

Castillo Ramiro junto a Oré
se, lib. 4. c. 12. f. 427.

Castillones, lib. 2. c. 2. 7. f. 144.

Casto compañero de san Ma-
ximo, padecio por el Señor, lib.
2. c. 19. f. 186.

Castro de Rubras, lib. 2. c. 7.
fol. 144.

Castro Lupario, adonde há-
bitaua Lupa, lib. 2. c. 4. f. 130.

Del Conde de Altamira, idem.

Casulla de san Rudesindo en
Cabeyro, lib. 2. cap. 12. fol. 163.

Catalogo de los santos de Es-
paña, libro. 2. capitulo 23. folio.
202.

Catalogo de los Concilios de
España, libro segundo, cap. 24.
fol. 207.

Catolopo de los Pontifices q̃
gouernaron la Iglesia Catolica
Apostolica Romana, lib. 2. c. 25.
fol. 210.

Catedra de san Pedro en An-
tiochia, antes de su prision, lib.
1. c. 12. f. 36.

Catolicos quinze mil salierõ
de Ierusalen, lib. 1. c. 11. f. 23.

Mas de quinientos vinieron a
España despues del martirio de
san Esteuan, libro 1. capitul. 11.
fol. 23.

Catolicos lleuauá sus bienes
a los Apostoles, lib. 2. capit. 17.
fo. 178.

Catolicos de Ierusalen amo-
nestados por el Espiritufanto,
salen de Ierusalen antes de su
destruycion, lib. 2. c. 20. f. 190.

Catolicos siempre en Espa-
ña, lib. 2. cap. 22. f. 199.

San Cecilio dicipulo de San-
tiago, escriuió libro de la vida
de su Maestro, lib. 1. cap. 22. fol.
82.

Afirma, que Santiago predicò
en Valencia, en España, idem.
Llama Roma a Valencia, idem.
Obispo de Iliberi, lib. 2. cap. 16.
fol. 173.

Natural de Arabia, idem. Y ca-
pitul. 17. fol. 176. y libr. 1. cap. 19.
fol. 74.

Padecio por Christo, lib. 2. c. 17.
fo. 174.

Cephea reynò en Tope, lib.
1. c. 4. fo. 11.

Celanoua se llamó Villar, lib.
2. c. 12. f. 165.

Celda nueva, idem.

De san Rudesindo, idem.

Celenis san Iorge de Codefe-
da, lib. 1. c. 14. f. 54.

Celtiberia estuuõ por los Ro-
manos, libro segundo, cap. 21.
fo. 192.

Celticos pueblos, lib. 2. cap.
5. fol. 135.

Cenaculo de Christo habi-
tacion de nuestra Señora, y de
los Apostoles, lib. 1. cap. 10. fol.
18.

halla este nombre Arias, en el Rey Aria Miro, y tanta nobleza, tantas tradiciones, y memorias son bastantes à assegurar esto. Es deste linage, y cabeça del de los Parragueses Don Diego de las Mariñas, bien conocido por su calidad, valor, y seruicios hechos a su Magestad, que al presente es Governador, y capitan general del Reyno de Galizia. Puede ser auerse juntado en algun tiempo los Arias Somoças, y los de las Mariñas, que como hemos visto en cédulas de los Reyes los hallamos juntos.

En algunos memoriales que tiene el Conde de Puñonrostro, se dize se llamaron los de Arias Gonçalo, Arias, de Marias, y estos de vn gran Cauallero Frances, que auia tenido en Francia el cargo de Mayre, que era el de Mayordomo del Reyno, el mas preeminente que en el auia.

Todo esto se ajusta con el referido origen que tienen los Somoças de Francia, y ser dellos Arias Gonçalo. Y es tambien grãde argumento, que fuesse dellos dezirse en los referidos memoriales, que Martin Arias, y Rodrigo Arias decendientes del mismo Arias Gonçalo fueron de Galizia a seruir al C. Rey D. Alfonso 8. en la batalla de las Nauas de Tolosa, y que en vna hazaña que en ella hizieron los acompañó su criado Anton da Ponte. Los da Ponte fueron Escuderos de la casa de Martin, hijosdalgo, y oy en dia viuen jūto a ella, y tienen algunas possessions, q̄ les dieron los señores della.

Lucio Marineo Siculo en su libro de los varones ilustres de España afirma, q̄ los Condes de Puñonrostro decien-
del dicho Arias Gonçalo, y algunos memoriales que tie-
ne en su casa, tienen lo mismo: Es lo aora Don Francisco
Arias de Bobadilla, que fue tres vezes Maestre de Campo
General, y despues Afsistente de Seuilla, y Capitan
General de aquel Reyno por el Catolico Rey Señor nue-
stro Don Philippe segundo, que está en el cielo, y aora es
del Consejo de Guerra de la Magestad Catolica, de quien
tiene tanta noticia toda Europa, y tratan largamente de
sus valerosas hazañas las historias de nuestros tiempos.
Muestrase en su Armeria la espada, que se dize fue, y se ha
guardado con este nombre, del referido Arias Gonçalo,

*Luc. Marin.
Sicul.*

Historia del Apostol Santiago.

naria. Lo que yo se es, que nuestras historias, memorias, y tradiciones no pueden faltar, y tengo por buenas las de Guadix, que bien pudo ser auer alli Señora llamada Luparia, pues auia entonces familias, como aora las ay, y en aquel tiempo era muy conocida (y aũ es cierto q̄ Romana) la de los Lupulos, Lupos, y Luparios, q̄ toda entiẽdo es vna: y pudo ser aq̄lla Señora deuda: destotra, de la misma familia, y de vn mismo nõbre, y auer sucedido lo q̄ dizẽ della, q̄ es muy diferẽte de lo q̄ hemos dicho: y todo esso es mucha razõ se tẽga por cierto. Pero aduertase, q̄ en el particular de Sãtiago acõpañan las tradiciones a las memorias, y vnas, y otras à las antiguas historias, y rezo de las Iglesias de España. Veãse el Breuiario Cõpostelano, el Toledano, el Sigũtino, el Cõchẽse, el Bracharẽse, el Auriẽse, el Lucẽse, q̄ todos ellos, y otros muchos afirman la referida historia, siguiendo al S. Padre Calixto II. trayendo sus mismas palabras en las lecciones de la trãslaciõ de Sãtiago, ò pudo ser q̄ el las tomase dellos, pues siẽpre España en su rezo, y tradiciones Eclesiasticas, cõseruò la memoria de los sucessos de su Apostol. Mucho fera q̄ aya en Guadix otro tãto, y aũ algo menos de lo que hemos dicho. Lo de la oliua de Guadix q̄ florecia cada año en el dia de S. Torquato, tẽgolo por muy cierto, pero q̄ impide a lo q̄ digo? Que floreciese la oliua, q̄ impide a las memorias de Lupa en la sepultura del Patrõ de las Españas? creã deuotamente lo q̄ deuoramente creyerõ, y quierõ nõs mayores, mas santos q̄ nosotros. Mas cõuẽdria a los q̄ traẽ esta fruta nueva, responder a las memorias, escrituras, y historias Lusitanas, en lo q̄ toca à S. Torquato, q̄ mouer questiõ en lo q̄ tã asẽtado, y con tã grandes fundamẽtos tenemos de la señora Lupa, como queda dicho, y comprobado.

Estiẽdẽse los mismos curiosos a dezir, q̄ no auia Rey, ò Principe en aq̄l tiempo en alguna parte d̄ España, q̄ toda estaua sujeta a los Romanos, para hazer sospechosas las historias, q̄ dizẽ, embió Lupa los Dicipulos de Santiago al Rey, ò Regulo de aq̄lla tierra. Digo, q̄ algunas le llamã Rey, otras Regulo, otras Principe. Y pregũto a los q̄ esto dizẽ, si leyerõ a caso, q̄ antes desto no huuiesse auido Reyes, Regulos, ò Principes en España: y si los auia auido, como se perdio el nõbre, y memoria dellos: y si hã hallado q̄ en las Prouincias q̄ teniã sujetas los Romanos, a-

donde

y dos, no dexaran de eligirle, pues mas era elegirle para Apostol, que para Obispo de Ierusalen.

La segunda, en la segunda eleccion que se hizo de siete dicipulos entre los Setenta y dos, para que acudiesen a todo el seruiuo de la comunidad Catolica: entre todos los siete que fueron nombrados no hallamos algun Iacobo, porque fueron Estefano, Filipino, Procoro, Nicanor, Timon, Parmena, Nicolas: y assi si fuera dicipulo de los Setenta y dos Iacobo Frater Domini, siendo tan santo como fue, y le alaban Iosefo, Ege-sipo, y todos los graues autores, ya que no le hallamos en la primera eleccion, parece le hallatamos en la segunda, pero no le hallamos en vna, ni en otra: y assi es grande argumento, que este Iacobo Frater Domini (que quieren que aya sido dicipulo de los Setenta y dos) fue el Alfeo Apostol.

La tercera, siendo la Iglesia Hierosolimitana la cabeza, y adonde auia predicado, enseñado y padecido nuestro Redentor, ya que san Pedro, Santiago Zebedeo nuestro Patron, y san Iuan su hermano, siendo los principales de los Apostoles, por su humildad no quisiesen tomar cada vno dellos la dignidad del Patriarcado Hierosolimitano, y era particion que auia de caer a vno de los Apostoles, como las demas Pro-uincias del mundo, es cierto no constituyrian en dignidad tan grande a vno de los dicipulos, priuando a nueue Apostoles sus compañeros, y prefiriendoles otro que no era Apostol: que parece les hizieran notable agrauio preferirles vn dicipulo, pues de Setenta y dos dicipulos, auia preferido dos todos onze Apostoles, para hazer vn Apostol: y assi es certissimo que Iacobo Alfeo Apostol, y Iacobo Frater Domini, y Iacobo justo, y Iacobo menor todo es vno. La santa Apostolica Catolica Yglesia Romana confirma lo que digo en su Martirologio diziendo: *Iacobus uero qui & frater Domini legitur & primus Hierosolimorum Episcopus*: y no reza de mas Iacobos que de los dos Apostoles, y assi es justo, que sin faltar punto sigamos lo que ordena y tiene.

El Padre Xuarez de la Compania de Iesus (cuya dottina es bien conocida) y el Cardenal Cesar Baronio siguen esto mismo (aunque el Cardenal Toledo sea de contrario parecer) Iuã

Historia del Apostol Santiago

corpus depositum concedat mihi veniam, & requiem eternam, Amen. Completum hoc est, Era congruit esse nouies cetera sexies fena, addito tempore vno erectum in Regno anno. DCCCC. IIII. tēpore multo omisimus fabricare tēplū, nunc ordinē credimus impletū voluēs tricesimū tertiū.

Extraordinaria escritura es esta para auer de interpretar se, tiene algunos vocablos peregrinos, y gastada la letra en alguna parte de momento (segun aqui parece) cō todo esto por gusto de los que no son Latinos, es fuerça la interpretemos, aduirtiendo en la margen de lo que fuere necesario, supesto esto (segun la entiendo) es su interpretacion.

EN el nombre de nuestro Señor Iesu Christo fue edificado el Templo de san Salvador, y de Santiago Apostol en las tierras de Galizia en el lugar de los Arcos de Marmol por mandado del gloriosísimo Principe Alfonso Tercero deste nombre (hijo del buen Principe Ordoño) y de su muger la Reyna doña Ximena, siendo Obispo en el mismo lugar Sifnando.

Yo el Rey Alfonso juntamente con el referido Obispo mandè edificar la casa del Señor, y reedificar sobre el tumulo del sepulchro del Apostol el templo q̄ antiguamēte auia edificado el señor Alfonso Magno pobremente de piedra lodo. Pero yo mouido por inspiracion diuina traxe a este santo lugar cō mis vassallos y criados de varias partes de España, como es de la ciudad Auca de entre los escuadrones de los Moros las cosas q̄ quise y tūe por biē, piedras de marmol que mis abuelos auian hecho traer en naues por sobre mar, de q̄ auia edificado hermosas casas q̄ auian destruydo los enemigos, de los quales marmoles fueron hechas las principales portadas de la parte Occidental del dicho templo. Hallamos los capiteles de la entrada de la Iglesia, de la manera q̄ fuera edificada antiguamente la Iglesia con escultura de rica labor. En la puerta que esta en el lado siniestro junto a la Iglesia del Martyr san Iuan Bautista,

*Elama Magno
al Rey Casto.*

Habla de la capilla antigua de los Arcos de Marmol que fue edificada quando se colocò en este lugar el santísimo cuerpo de Santiago.

que

Historia del Apostol Santiago.

lica, Apostolica Yglesia Romana del S. Padre Pio quinto cõ-
firma esta verdad, diziẽdo, q̄ despues de su martyrio fue trasla-
dado à Compostela, y nuestras historias y tradiciones hazẽ lo
mismo, y en los libros q̄ se hã hallado en el Mõte sacro de Gra-
nada escritos por Dicipulos de Santiago, se hallã tãbiẽ como
fue traydo a España. Y para tratar esto cõ mas particularidad,
digamos lo que dize la historia Cõpostelana, q̄ lo tomò de las

*Hist. Corpof.
lib. 1. c. 2.
Iudios no per-
mitieron sepul-
tura al S. cuer-
po de Sãtiago.
Santiago mã-
dò a sus dici-
pulos traxessẽ
su S. cuerpo à
España.*

mas antiguas, y las mas modernas della: Matò Herodes (dize)
a Iacobo hermano de Iuan a cuchillo, cuyo cuerpo del Santif-
simo Apostol digno de ser venerado los Iudios llenos de in-
uidia, y rencor q̄ le tenian, no quisierõ sepultar, ni le dexaron
sepultar a los Christianos que en aquel tiẽpo estauan en Ieru-
salen. Pero (segun el Papa Leon afirma en la Epistola que de su
pafsion, y tràslaciõ de su cuerpo embió a los Españoles,) echã
do el cuerpo entero con la cabeça fuera de la ciudad, le pusie-
ron a los pertos, a las aues, y a las fieras que le despedaçassen, y
comicssen: Pero sus Dicipulos amonestados del mientras vi-
uio, q̄ traxessẽ su cuerpo a sepultar a España, arrebatandole de
noche todo entero cõ la cabeça, apresurãdo el camino llegarõ
hasta la orilla del mar, adõde estando cuydadosos de nauio en
q̄ traerle a España, hallarõ vna naue diuinamẽte aparejada en
la ribera del mar, a la qual subieron muy alegres, y puesto en
ella el sacratissimo cuerpo, dãdo juntamẽte gracias a Dios, y
desuiados de la Scilla, y Caribdis, y peligrosas Sirtes, gobernã

*Dicipulos de
Santiago traẽ
su S. cuerpo al
puerto de Iria
Flauia.*

dolos la mano del Señor, primero cõ feliz viaje vinierõ al puer-
to Iriese: *Occidit Herodes Iacobũ fratrẽ Ioãnis gladio. Cuius beatissimi A-*
postoli corpus venerãdũ Iudai maleuolentia, & inuidia ducti, nec sepelire
voluerunt, nec à Christianis, qui tunc temporis Hierosolymis erant sepeli-
ri permiserunt. Sed sicut Leo Papa in Epistola quã de eius passione, &
corporis ipsius in Hispaniã translatione, ad Hispanos destinauit affir-
mat, integrũ corpus cũ capite extra ciuitatẽ proiciet es, canibus, auibus at-
que feris deuorãdũ consumendũq̄ exposuerunt, sed eius Discipuli (ab eo
adhuc timentes pramoniti, vt corpus suum in Hispaniã transferrent tu-
mulãdũ) totũ corpus cũ capite (teste Leone Papa) nocturno tẽpore arripien-
tes, ad litus usq̄ maris citato calle peruenierũt. Vbi dũ solliciti de nauigio,
quo trãsferrẽt in Hispaniã essent: nauim diuinitus paratã, in littore maris
inuenierũt. Quã Deo gratias unanimiter agente imposito sacratissimo
corpore leti conscenderũt, & Scilla cũ Caribdi, ac periculosis Sirtibus ma

Historia del Apostol Santiago

Aun menos culpa se les atribuyera, quando dixeran como no firman en el referido priuilegio del voto de Santiago, el Conde Velasco, y Velasco Melendez, y otros de esta familia tan señalados, pocos años auia en tiempo del Rey Casto, y continuados los della en la antigüedad de España, particularmente, que el Conde Velasco, fue vna de las principales cabeças, que se hallaron con el mismo Rey Casto en la batalla contra Mahamut en Galizia, segun cõsta del priuilegio referido de Lugo, porque tenia mas discurso este argumento: y a esto respondieramos, y dezimos (por si opusieren tales razones) que podian auer muerto estos Caualleros antes de la jornada de Clauijo, que podian estar ocupados en otras fronteras, que podian auer muerto en las dos batallas tan sangrientas, como lo auian sido las de Aluelda, y Clauijo, pues semejantes ocasiones lleuan de la gente de mas valor, y coraçon: y que aunque quedassen viuos, pudieron no firmar el referido priuilegio, como se hallaron diez y siete Obispos a la consagracion de la Apostolica Yglesia de Santiago nuestro Patron, en tiempo del Catolico Rey Don Alfonso Magno, como el refiere en su priuilegio, y no firmaron en el de la gran donacion que hizo al Apostol (en el mismo dia de la consagracion) mas de los ocho dellos. No todos los q̄ se hallauan presentes firmauan las escrituras, y priuilegios, sino los que les tocaua, ò los q̄ querian, ò eran para ello rogados para la autoridad del tal priuilegio, ò escritura como aora se haze.

Tambien dize Fray Athanasio de Lobera, que si se añade el ciento que el quiere al priuilegio del voto de Santiago, y se cuenta Era por el año del Señor, que pudo ser otorgarle el Catolico Rey Don Ranimiro tercero: à esto digo, que tres Reyes huuo en España llamados Ranimiros, y si hubiera auido ochenta, a todos precuarian este Autor, y otros de su parecer atribuyr la gloria de la gran batalla de Clauijo, por quitarla al primero: *Scilicet in laborauerit: Y a esta coniectura se responde: Transi at tanquam inuincens.*

Queda precuado no ser inconueniente el no tener la
Apos-

de Sãtiago auia sido trãsladado a Espaõa, luego despues de su Martyrio, como lo sintio S. Geronymo sobre el referido c. 34. *S. Hieron. in c. 34. Isai.*
 de Isaias, y afirma el Santissimo Padre Calixto II. en el referi- *S. Pon. Cal. 2. in Proh. trãsl. S. Iacobi.*
 do lugar del prologo sobre su translacion, como el mismo Sã Geronymo lo auia oydo al Obispo S. Cromacio, segun lo trae de su Martyrologio, quando hablando de los Dicipulos de Santiago dize: *De quibus Beatus Hieronymus sicut didicit à Beato Cromacio scripsit, quod sepulto in Galletia Beati Iacobi corpore, &c.*

Y si dize alguno, que no escriuio San Lucas, que huuiessen traydo sus Dicipulos su S. cuerpo a Espaõa, digo, que menos escriuio el Martyrio de san Pedro, y otras cosas, y que las tenemos de Fè: y que en nuestro particular escriuir la muerte, y no la sepultura, tiene mysterio, como dezir de la de S. Esteuan en Ierusalen. Y quando se replicasse que fue la sepultura de Sãtiago en otra parte diferente de Espaõa, se responderia, que asì el antiguo rezo de nuestra Espaõa, como los santos Pontifices, y grauissimos Autores la celebró siempre en ella, la engrãdecieron con Iubileos, y mandaron se cùpliesse el voto de uisitarla en ella, reseruãdo la absoluciõ del à su Apostolica silla, cõformãdo se cõ la tradiciõ Ecclesiastica, con los muchos, y grãdes milagros con q̄ vierõ resplãdecir al Apostol en su santa Casa Cõpostelana, adõde estã, trayendo cautiuos, y Peregrinos muertos a sepultar a ella, y apareciẽdo visiblemente en ella diferentes vezes, como se hallara en el discurso desta historia: *Santiago aparece en su Apostolica Casa.*
 Y con todos los Pontifices, Autores, memorias, y tradiciones Ecclesiasticas conforma el no referir san Lucas que fuesse sepultado en Ierusalen, afirmando, que lo fue San Esteuan, auiendo padecido ambos en aquella ciudad. Y aunque pudiera y escusar de encarecer esto, como cosa que tan asentada, y recibida estã, la mala voluntad de algunos nuestros emuloshija de la que quieren parezca curiosidad, y maestra de nouedades, da lugar a ello.

Y no parezca hazẽ cõtradiçiõ lo q̄ se halla en las obras de S. S. Isid. de vit. & obitu S. Pat. en q̄ se da a entẽder, fue sepultado en Marmarica: *Sepultus in Marmarica;* porq̄ tengo por cierto, estaria en los antiguos exemplares Gothicos: *Tamarica;* que es toda la tierra, y comarca de Compostela, llamada asì antiguamente del Rio Tamaris (que es el Tambre). *Tamarica.*

misericordia, y no solo esto, pero obedecerle los Angeles del cielo, pues el rendido Hermogenes se lo està diziendo a voces, y tambien los mismos demonios, que al punto que Santiago dixo: Suelteos el Angel, los soltó, porque era tanta la pertinacia, y sed que tenian contra el Santissimo nombre de Iesus, y sus sequazes, que los tenia enuelesados, y ciegos su proteruia. Assi aunados los enemigos del nombre Christiano con vn su caudillo, y Pontifice, hechas algunas aueriguaciones (à su modo) como las que auian hecho contra el Redemptor, van delante del Rey Herodes Agripa (si antes de yr delante del prendieron al Apostol, no lo puedo afirmar, pudo ser, pues pudieron hazerlo.) El Papa san Leon quarto en la homilia de translatione sancti Iacobi, afirma le cohecharon con dineros para que mandasse matar a Santiago. El Euangelista san Lucas parece da à entender, fue tambien la prision como la muerte por su orden; *Misit Herodes Rex manus ut affligeret quosdam de Ecclesia.* Al fin aora sea fin orden de Agripa, aora con ella (que es lo mas cierto) el Pontifice Abiatar, y sus sequazes van a prender a Santiago. Acompañaua al Pontifice Iosias, à quien vnos Autores llaman Escriba, y Doctor en la ley, otros dizen era Maestresala de Herodes, todo podia ser: el referido Pontifice san Leon quarto el Breuiario Compostelano, el santissimo Padre Calixto segundo, san Antonino, y otros muchos Autores dizen lo que digo, que este Pontifice que prendio à Santiago se llamaua Abiatar. Pero Iosefo en las antigüedades Iudaicas libro decimonono capitulo septimo, dize era Pontifice en este tiempo Elioneo hijo de Citheo: porque pone la venida de Agripa de Tiberiade, auiendose disgustado con el Pretor Marso, y dize, que en llegando a Ierusalen quitò el Pontificado a Mathia, y eligio a Elioneo, que ya no andauan el Pontificado, y su eleccion con el orden que solia, porque se auian metido en ella, assi los Pretores Romanos, como los Reyes de Iudca, segun dize el mismo Autor en el cap. 8. del li. 20. de las antigüedades judaicas. Y luego q̄ refiere la eleccion de Elioneo, dize se partio Agripa a Cesarea, adonde murio. Y es eidentissimo (segun lo q̄ dize el Euãgelista) que despues de su venida de Tiberiade, y antes de la yda

S. Leo. 4. Pöt. in ser. de translatione S. Iacobi.

Iudios cohecharu a Agripa S. Luc. c. 12. Act.

Autores.

Abiatar prẽ de a Santiago. Iosep. ant. iud. lib. 19. c. 7. Eelioneo Pontifice en Ierusalem.

Iosep. ant. iud. lib. 20. cap. 8.

LAS TRADICIONES QUE ay del Apostol Santiago en otras partes de Galizia, predica el Euangelio en la ciu- dad de Lugo. Cap. Dezinueue.

Tienese por tradicion, q̄ de Iria Flauia passó el Apostol San-
tiago, al cabo de Finisterræ, adonde estaua el tēplo de Ara-
Solis (del qual no se trata aqui mas, por lo que se ha de tra-
tar adelante) y q̄ conuirtio vn mancebó noble, ò grã señor en
estas partes, entiendese fue en Duyo, como ya dixē. Autores
muy graues, refiriendo su venida à Galizia, dizen que en ella
conuirtio los nueue *Dicipulos* que le dan, dirase adelante lo q̄
ay en esto que requiere mayor especulacion, aora particular-
mente digo, que es cierto que san Tesifon y San Cecilio, que
son inclusos en el numero de los nueue, no fueron Españoles
(sino de Arabia) ni los otros siete, y de los que conuirtio en Es-
paña tengo por cierto fueron ocho dellos naturales de Zارا-
goça por lo q̄ le dixo nuestra Señora, que en la ciudad de Espa-
ña, en la qual mas *Dicipulos* conuirtiese a la Fe Católica (esto
se ha de entender mas numero que en cada vna de las otras ciu-
dades) le fundasse Yglesia, y despues quando le aparecio en la
misma Zaragoza le dixo, q̄ aquel era el lugar señalado donde
auia de fundarla: y aduertase, que muchas vezes los Autores
hablan de la parte por el todo, señalando a Galizia por toda Es-
paña, particularmēte los santos Pontifices S. Leó III. y Calix-
to II. Y aunq̄ estos y algunos otros no dizē específicamente q̄
huuiesse estado en Portugal, no importa, porq̄ Portugal, Astu-
rias, tierras de Cãpos, Leó y otras Prouincias erã inclusas en las
Galizias, segun afirmã L. Marinceo Siculo, y otros Autores: y
el Arçobispo Adon en su 6. edad lo dà à entender, quando lla-
ma al Cat. Rey D. Alfonso el Casto, Rex Galeciæ. El S. P. Iuan
VIII. en vna carta q̄ escriue al Cat. Rey D. Alfonso el Magno,
no le pone otro titulo sino Rey de las Galizias: y algunas histo-
rias y Cócilios intitulan al Arçobispo Bracarense, metropoli-
tano de Galizia: C. Ptol. llama a los Bracaros, *Bracari Calaici*.

Pudo ser, pues ay tradiciones, que nuestro Patron Santiago

Tradicion.

*Santiago estu-
uo en Finisie*

rra.

Ado Archiep.

Vien.

S. P. vs. 10a. 8.

C. Ptolemeus.

deste monasterio de Vega: lo vno, estar el de Celanoua a media legua, y siendo fundacion tan ilustre, y hecha aquella casa por Principes, que lo eran tanto, como fueron san Rudesindo y sus padres y hermanos, no tener este de Vega las armas de san Rudesindo, como el de Celanoua, que es testimonio, que no fue fundacion suya: y no estar incluso en las donaciones de estos caualleros, estandolo las tierras del contorno, y Iglesias que le cercan todo al derredor, y no se desuian del algunas vna milla.

Monasterio de Vega no está incluso en la donación de Celanoua.

Y lo otro, que auiendo sido (como consta) gran parte del patrimonio, que concedio san Rudesindo al monasterio de Celanoua, ganado, y conquistado al traydor Vuitiza, por el Conde Herminigildo, abuelo del mismo san Rudesindo, y en particular las tierras del Villar, que es adonde aora está Celanoua (segun haze larga relacion dello el priuilegio de que ya hezimos mencion del Catholico Rey don Alfonso el Quinto) no se halla mencion ni noticia del monasterio de Vega, ni de su coto y tierra, y Iglesias anexas, en todas estas memorias, y priuilegios de Celanoua, hallandose de las demas del contorno: por donde parece que ya antes del traydor Vuitiza, y del Conde Herminigildo; y de su hijo el Conde don Gutierre, y de san Rudesindo, hijo deste Conde don Gutierre, era este monasterio de la Orden de la Caualleria de Santiago; pues la tradicion nos afirma que su fundacion es mas antigua que la de Celanoua cien años; y en los primeros y principales edificios del hallamos los habitos de Santiago, digo la Espada de Santiago, que es la insignia desta caualleria, porque el habito della es esta Espada en vn manto blanco. Y assi claramente se colige, que fue dotacion que hizo a la Orden y Cofradia de Santiago de la Espada (que se començaua a instituyr) el santo Rey don Ranimiro Primero: y cerca deste monasterio ay otros edificios, que conseruan el nombre del mismo Rey, y son fundacion suya, de quien se tratará adelante.

Y para que conste que no está incluso este monasterio de Vega su tierra, y anexos en la donación de S. Rudesindo q̄ hizo a su referido monasterio de Celanoua, la pongo aqui:

Chronica general, y el Obispo de Burgos en su Anacephaleosi Regū Hispaniæ, cap. 45. figuen lo mismo Vaseo en su Chronica, y Garibay en el cõpendio historial lib. 9. c. 3. En tiempo del Rey Fasila, hijo, y suceffor del Santo Don Pelayo, no sabemos que se aya perdido, ó desmantelado esta ciudad, ni ay Autor que tal diga, ni afirme de los que yo he visto.

Su suceffor, y cuñado el Rey Don Alfonso el Catolico, considerando las muchas guerras que tenia, lo mucho que se estendian sus conquistas, y que para poblar todas las fuerças, y guarnecerlas, no tenia cantidad de gente, desmantelò muy gran parte dellas, y solo fortificò con presidios, y municiones a Lugo la de Galizia, Tuy, Astorga, y Leon, como plaças fuertes, adonde se recogiesen sus exercitos, y de donde saliesen á sus conquistas, y correrias, y en tiempos de necesidad se hiziessen fuertes. Así lo certifica el mismo Arçobispo Don Rodrigo en la referida historia, libro quarto, capitulo quinto, diziendo: *Sapius Arabes bello intentans plurima bella gessit, & ciuitates multas occupatas ab eis Christiana potentia redonauit, quasdam muniens, quasdam prosternens, quas bellatorum defectu non poterat retinere: retinuit autem in Galletia Lucum, & Tudam, & Astoricam: in descensu autem Asturiarum (expugnato exercitu Arabum) Legionem qua postea ex frequenti Regum habitatione urbs Regia fuit dicta. Occupauit etiã Cãpos Gothicos, qui ab Estola, Carrione, Pisorica, & Doria fluminibus includuntur, & in partibus Castelle Septemmanças.* Esto afirma tambien el Obispo de Tuy Don Lucas, el qual, y el de Salamanca Sebastiano dizen fue el el que ganò de los Moros la referida ciudad de Leon, llegando con sus conquistas hasta toda la Rioja, Alaua, y aquellas Montañas. El Concilio Ouetense primero haze mencion de dos ciudades, ò lugares llamados Leon. Pudo ser la que ganó este Principe otra de la que ganò su suegro Don Pelayo, y si fue la misma, pudo ganarla en vida del mismo Rey D. Pelayo, pues andauan juntos con el exercito, como cõsta de todos los Autores. Y q̃ la ganasse despues de muerto su suegro, importa poco a nuestro proposito, pues comecò a reynar casi cien años antes q̃ el Catolico Rey Don Ranimiro primero,

Fuerças que
fortificò el C.
Rey D. Alfonso
1.
Archie. Tol.
lib. 4. c. 5.

Epif. Tudens.
Epif. Sebast.

Historia del Apostol Santiago

de san Pedro estan reliquias de los Apostoles san Pedro, y san Pablo, del sepulcro del Señor, de san Andres Apostol, de san Frutuoso Obispo, de las santas Luzia, y Rufina, de santa Lucrecia martyr.

Reliquias de s. Iuan, entienda se de sus vestiduras, o cosa que fuesse suya a que rocase con las manos

En el Altar segundo de san Iuan Apostol y Euangelista, que està a la mano yzquierda, ay reliquias del mismo san Iuan, del sepulcro del Señor, de san Bartholome Apostol, de san Lorenço Archidiacono, de san Baudulo y santa Leocadia.

En el tumulo del Altar de san Iuan, que està debaxo del techo al lado yzquierdo, a la parte de Aquilon, estan siete grandes reliquias, de san Iuan Bautista, del sepulcro del Señor, de la sangre del Señor, de santa Maria Virgen, madre del Señor, de san Iulian, y santa Baselisa, de santa Lucrecia martyr, de santa Eulalia de Merida.

Todas estas reliquias estan dignissimamente encerradas en caxas de tablas quadradas incorruptibles, metidas y encaxadas en los Altares, y embetumadas las junturas de las piedras con cera mezclada con marmol, estan selladas con sellos diuididos, y encima estan losas de marmol regladas en quadro.

Tambien sobre el cuerpo del gratissimo Apostol està su sagrado Altar en el qual se vee su antigua cubierta, que cubre y encierra los martyres, la qual sabemos que colocaron alli los santos Padres, de adonde ninguno de nosotros los Obispos fue osado a quitar vna piedra.

Despues del Señor à ti Patron santissimo te ruego, con mi muger y hijos, que tengas por bien de tenerme por tu sieruo y merezca verme vestido con la senzillez y candor del Cordero, y no sea hallado dañoso como el cabrito. Y tu mi Sisnando Obispo de la silla Apostolica, ruega y mada rogar à Christo nuestro Redentor, que despues que mi alma dexa el cuerpo mortal, me perdone mis pecados, y conceda
la bien-

nio communiui. Facta cartula apud Valentia iij. die Ianuarij, eo anno, videlicet, quo capta fuit Hezuatoras, & Sanctus Stephanus. Era M. CCLXX. quarta. Y en entrambos exemplares está la relacion, data, y subscripciones de vna misma manera, como hemos dicho. Pudiera Ambrosio de Morales referir la relacion, data, y subscripciones, como estan, segun aqui se refieren, y no traer en consecuencia al Obispo Suario de Ouiedo, que no ay tal nombre en toda la escritura, sino de Serrano como digo. Es este exemplo para que aduertamos los Escritores, que vienen otros despues de nosotros, o en nuestros dias, y vee las memorias, y escrituras que hemos visto, y sino hallan las que referimos ajustadas con ellas, diran lo que aqui se dize.

A lo que dizen que Ambrosio de Morales refiere el Epitafio del sepulcro del Santo Rey Don Ranimiro primero, el qual tiene q̄ murio en la Era 888. digo, q̄ es assi verdad, y que yo he visto el mismo Epitafio, y que está assi como le refiere Morales: pero que la referida escritura de los Obispos Seuerino, y Ariulfo repugna mucho a este Epitafio, como queda visto.

Epitafio del sepulcro del Rey D. Ranimiro I. está como dize Morales.

Digo mas, que acerca desta sepultura ay lo siguiente. Lo primero, que la letra, y Caracteres parecen mas modernos que de aquel tiempo, como se vee la diferencia que ay entre estos, y los del letrado del Catolico Rey Don Alfonso Magno, que está en el Castillo de Ouiedo, y de otro también del mismo, que está en la pared de la Yglesia mayor de Ouiedo, a mano yzquierda de la puerta por donde entramos a la Yglesia de nuestra Señora del Rey Casto. Estos letreros tienen algunos Caracteres Gothicos, y los del Epitafio todos son Latinos, como aora los vsamos en semejantes letreros de sepulcros. El Epitafio deste sepulcro pudo ponerse mucho tiempo, y años despues de muerto el Rey, pero el priuilegio del voto de Santiago, como el lo firmo, y otorgò, no pudo hazerse años despues, y lo mismo la escritura de Ofecenio, que se hizo, y otorgó en su tiempo, y la de los Obispos Seuerino, y Ariulfo, adonde firma.

Argumento I.

El Epitafio de la sepultura no dize, puso este Epitafio en tal dia, y en tal año, pero el priuilegio del voto de Santiago

tiago

muchas grauíssimas historias, Bulas, y priuilegios, memorias, tradiciones, y possessions, y ninguna ay en contrario de las antiguas y autenticas, quanto mas credito y fè se le deue? Y así es diferente el que se le ha de dar, del que se deue a dos o tres tráslados, que dizen ser de historias, que se les pueden poner muchas excepciones, de no ser autenticas, ni auer se sacado de parte autentica, (y no digo esto por la que está en Ouiedo de Sebastiano) para querer o pensar con el argumento de la omisión y silencio hazer repugnancia, y controuersia al priuilegio del voto. Y así en quanto a lo que dizen tales historias en muchas cosas, tengolas por buenas, pero no para por ellas reprovar priuilegios, pues deue seguirse siempre mas vno, que muchas que sean aun autenticas.

Y a lo que dizen, que los referidos tres Obispos, no hazé mención del tributo de las cien donzellas, digo que basta q̄ lo digan otros grauíssimos Autores, y las memorias y tradiciones que del ay; para que se aya de estar mas a ellas, que a las de los dichos Obispos, y en este particular siuen tambien las referidas razones.

Y en lo que dizen, tienen por sospechoso el priuilegio, por no ser conforme con los Autores antiguos, que tratan desta jornada de Clauijo, quando siente, que fuero mas Reyes que vno, los que pagaron las donzellas, pues los Autores solo atribuyen esta maldad a Mauregato. Demas de lo que he dicho, que las historias deuen corregirse por los priuilegios, y tomar dellos y de su autoridad la verdadera relacion, digo: que aunque no tiene necesidad el priuilegio del voto de Santiago (estando tan autorizado y comprouado) de mas verdad, y comprouación que de si mismo. Y que del han de tomar todas las historias de España (en el particular de que trata) ser, y autoridad, como el mas autentico, confirmado, y aprouado que ay en ella (segun quedavisto) veamos si en este particular cóforman las historias, memorias, y tradiciones con el, y el con ellas.

Lo primero digo, que por historia de grauíssimos Autores se sabe, que antes del tyrano Mauregato huuo Rey, que dio Christianas a los Moros, con quien se casassen. Del Rey

Antes de Mauregato huuo Rey que dio Christianas a los Moros.

Aure-

Historia del Apostol Santiago

martyrio hasta los 25. de Julio: Pues ni la Epistola de S. Leon III. ni el Breuiario Compostelano, ni el Santissimo Padre Calixto II. dizen que huuiesse tardado este tiempo, antes afirman lo contrario. Y no es de marauillar viniessse en siete dias milagrosamente, pues sabemos otras cosas de cuerpos de Santos de mayor admiraci6n. El de S. Iuã su hermano no fue hallado jamas en su sepulcro, viéndose estar siempre la tierra bulléda en el, y sienté grauisimos Autores, que juntamente con el alma está en el cielo: pues la opinion que algunos tienen de que no murio, y que está en el Parayso terrenal, se conuenice con lo que el mismo dize en el Apocalypsi: trata esto admirablemente S. Vicente Ferrer en su Sermon: El de santa Caterin Virgen, y Martyr, fue lleuado de los Angeles desde Alexandria al Monte Sinay, adonde descansa, segun tratan Santorales, y Breuiarios, y Pedro de Escobar en su Luzero de Tierra Santa Cant. 25. Y supuesto esto, no puede causar admiracion lo que tiene el rezo antiguo de nuestro Patron Sãtiago. Y asì la Apostolica Iglesia C6postelana, y todas las de España han celebrado siẽpre, y celebran la fiesta desta translacion del Santissimo cuerpo de Santiago desde Ierusalen a Iria, y juntamẽte la de su sepultura en C6postela a los treynta de Deziembre. La razon de celebrarse siempre la fiesta de la translacion de Santiago a los treynta de Deziembre, y no en otro dia no se afirma qual aya sido sino la referida.

S. Vinc.

*Fiesta de la
translacion de
Santiago a 30.
de Deziembre.*

Ya q̄ hemos tratado de las mas principales fiestas de Sãtiago q̄ celebra nra Iglesia, digo a todo lo q̄ puedo entẽder, q̄ a la d. 25. de Julio (en que se celebra su Martyrio) se le aãadió otra menor que la de su translaci6n de Ierusalen a España, esta es la inuencion de su Santissimo cuerpo. He inquirido con summa diligencia, asì del Breuiario C6postelano, y otros exemplares, como de los mas antiguos, y graues Capitulares desta Apostolica Yglesia, si se ha rezado en algũ tiẽpo desta inuencion quando fue hallado en Compostela, y todos me assegurã q̄ no ay memoria de q̄ se huuiesse celebrado tal fiesta, siẽdo tanto rãz6n, pues grãdissima infelicidad fuera nuestra, auer venido de Ierusalen a Galizia, si acã no le huuieramos hallado, y no supieramos del. La historia C6postelana dize como hall6 este preciosissimo teso el santo Obispo Iriense Teodomiro, y
luego

cationē fecistis exite. Quę matres estis pueros assumite. Ne quis cōtra quēpiā. Ne quis in hypocrisi: stemus erecti Domino cū metu & timore ad offerēdū. His peractis adhibeāt diaconi donna ad Altare Episcopo, & Presbyteri ad dextrā, & leuam eius, vt Discipuli magistro assistant. Duo verò Diaconi ex vtraque parte Altaris teneant fiabella ex tenuibus membranis, aut ex pennis Pauonis, aut ex linteo: vt parua animalia volitantia abigant, ne in calicem incidant. Igitur Episcopus præcationem silencio faciens vna cum Sacerdotibus, & splendidam vestem indutus, & stans ad altare, & factō manu in fronte trophæo crucis dicat; Gratia omnipotentis Dei & Charitatis Domini nostri Iesu Christi, & cōmunicatio Sancti spiritus sit cum omnibus vobis. Et omnes vna voce respondeant: Et cum spiritu tuo. Ac rursus Episcopus, sursum mentem; respondeant omnes. Habemus ad Dominum. Et Episcopus; Gratiā agamus Domino: & omnes; Dignum & iustum est. Deinceps dicat Episcopus: Verè dignum & iustum est laudare ante omnia te Deum verum: te qui ex æternitate ante conditum vniuersum existis: ex quo omnis paternitas in cœlo, & in terra nominatur: te solum ingenitum sine origine, sine Rege, sine Domino: te nulla re indigentem: te omnium bonorum largitorem: te qui omnem causam, & ortum superas: te semper vno eodemquē modo habentem: à quo tamquam è carcere copiam dimissā prodierunt omnia ad capiendum ortum. Tu enim es cognitio sine principio; aspectus æternus; auditus non generatus, sapientia non tradita à Doctore, primus natura, & lex, eo ipso, quod es; & infinitus: qui omnia ex nihilo per vnigenitum filium tuum effecisti: ipsum verò ante omnia secula generasti voluntate, potentia, & bonitate sine vllō medio, filiū vnigenitum, verbū Deū, sapiētīā viuētē, primogenitū omnis creaturæ, Angelum magni consilij tui, Pontificem tuum;

Respondefe à la disputa de los Arçobispos de Toledo y de Santiago.

Capitulo Catorze.

O Ponélo tercero a la venida de Sãtiago a España vn argumento sin fuerça. Dizẽ q̃ Garcia de Loaysa, Arçobispo q̃ fue de Toledo, antes d̃ serlo sacò a luz vnos actos q̃ dize se auia tenido en el Còcilio Lateranẽse entre el Arçobispo de Toledo D. Rodrigo Ximenez y el de Santiago sobre la Primacia de España, los quales dize hallò en la S. Yglesia de Toledo, y q̃ en ellos se dize, q̃ el dicho Arçobispo de Toledo dixo al de Santiago, q̃ no auia leydo en la sagrada escritura q̃ Sãtiago huuiesse venido a España, q̃ lo q̃ auia leydo era, q̃ le huuiesse sido dada potestad de predicar en ella: *Qui diuinã paginã nouerit testimoniũ perhibeat: ego tantũ legi datã ei fuisse in Hispania predicand. potestãtẽ.* Ponderan aqui algunos autores, que auiendo dicho esto el Arçobispo de Toledo al de Santiago, y q̃ su Yglesia fuera vn pequeño Oratorio, hasta que Calisto II. la sublimara en Metropoli, cõ venir premeditado el de Santiago callò, y que si huiera del Papa Calisto las obras que dizen ay, no callara, queriendo con el argumento del silencio, hazer sospechoso lo que a este proposito se trae del Calixto.

Con grandissima erudicion, y haziendo risa y donayre desta objecion, responde a ella el Padre Maluenda en el lib. 3. de *Maluẽda lib. 3. de Antechrõ* Antechristo, c. 6. y asì se respõde, que si el Arçobispo de Toledo dixo, que se leya en la sagrada escritura q̃ huuiesse sido dada potestad a Sãtiago de predicar en España tan particular y especificamente, como afirma en aquellas palabras: *Ego tantũ legi, &c.* es falso, porque en todas las sacras letras no ay lugar q̃ tal afirme, sino que dio Dios potestad generalmẽte a todos los Apostoles que predicassen en todo el mundo como queda visto. Y si quiso dezir, que fuera de la sagrada escritura no se lee que Santiago aya venido a España, tãbien es falso, porq̃ noticia tenia del rezo d̃ S. Isidoro, como dize en el c. 3. del li. 4. de su hist. de España en estas palabras: *Postquã Mauri ciuitatẽ illã amplissimã inuasserunt, & victoriã consecuti fuerunt, permisi sunt in lege,*

Historia del Apostol Santiago.

quando dize mandò llevar Agripa presos los soldados q̄ auia puesto de guarda a san Pedro, pues la misma letra del Euange lista dà a entender que los mandò llevar à Cesarea por el termino con que habla, y assi lo siente el Cardenal Cayetano:

C. Caye. in 7.
12. act.

Eo quod Lucas non explicat quo, & subiungit ipsum descendisse a Iudaea in Casaream coniectura est, quod iussit eos duci in Casaream: dize San Lucas como se detuuu alli: *Ibi commoratus est:* por la composicion que hizieron con el los Tyrios, y Sidonios (con quien estaua enojado) porque les diessse algunos bastimentos de los Magacenes: *Eo quod alerentur regiones illorum ab illo:* cosa en que tambien se manifiesta lo que apretaua la hambre, y refiere luego inmediatamente su muerte en Cesarea, sin interponer otra cosa alguna.

Pont. S. Leon
4. in ser. de S.
Iacobo.

El Papa San Leon quarto en su homilia de Santiago afirma, que luego despues del martyrio de Santiago fue a Cesarea, adonde murio, entendiendo a San Lucas de la manera que le entendemos: *Nam ut refert beatus Lucas in act.*

Gilb. Geneb.
Chrong. lib. 2.

Apostol. statim Herodes Casaream descendit, & in die solemnibus, &c. Gilberto Genebrardo con su gran diligencia no se oluida de ponderar esto mismo, diciendo fue la muerte de Agripa en el año del Señor quarenta y seys poco despues de la de Santiago:

S. Luc. act. 9.
12.

Consumptus à vermibus expirauit aliquanto post interfectum Iacobum Ioannis fratrem, anno Regni septimo. El Obispo de Beja Isidoro en su historia tiene esto mismo, diciendo: *Et postquam Redemptor noster ad caelos ascendit, transactis undecim annis, iste Herodes iussit decolari Iacobum Apostolum, & post pauca mortuus est Herodes.* Y acabando San Lucas de referir la muerte de Agripa, dize como San Pablo, y San Barnabas, auiendo traydo el socorro à los Catholicos a Ierusalen, se boluieron à Antiochia: *Barnabas autem & Saulus reuersi sunt à Hierosolymis impleto ministerio.* No dize que huuiessen venido a predicar, ni a consultar a los otros Apostoles como otras vezes, ni que se huuiessen ocupado en esto, sino: *Impleto ministerio,* que auiendo traydo aquel socorro à los Catholicos se boluieron à Antiochia, dando a entender lo poco que se detuuieron en Ierusalén. Y assi lo dize Cayetano sobre este lugar: *Quantum tempus morari fuerint Hierosolymis nescitur, verum ex hoc quod dicit expleto ministerio, procul dubio elemosynarum pro quo missi fuerant ab Antiochia non multum fuisse ibi commoratos significat.* En este sentido lo entiendo Iuan Ofmeister, diciendo:

C. Cayet. in c.
cap. 12. act.

In

gar el Euangelista con la particularidad, y declaracion que el Euangelista san Mateo, quando en el cap. 14. trata del martyrio de san Iuan Bautista, que dize fue degollado, y destroncada su cabeça del cuerpo, por mandado de Herodes Tetrarca: *Misitque, & decolauit Ioannem in carcere. Et alatum est caput eius in disco.*

Muy señalado es en las sacras letras este martyrio de nuestro Patron, y en el se començó la tercera persecucion de la Yglesia: así la llama san Lucas en el cap. 12. de los Actos de los Apostoles quando dize: *Eodem autem tempore misit Herodes Rex manus, ut affligeret quosdam de Ecclesia. Occidit autem Iacobum fratrem Iannis gladio. Videns autem quia placeret Iudais, apposuit apprehendere & Petrum. Erant autem dies Azimorum. Quem cum apprehēdisset misit in carcerem.* Sigo en esto de las persecuciones de la Yglesia al Euangelista, contando por primera la Pasion de nuestro Redemptor, Cabeça, y Fundamento della, y segunda la que tuuo quando fue el martyrio de san Esteuan, como la llama san Lucas en el cap. 8. de los actos, diciendo: *Facta est autem in illa die persecutio magna in Ecclesia, quæ erat Ierosolymis.* Esta misma cuenta lleua san Agustin en el cap. 52 del lib. 13. de ciuitate Dei, reprehendiendo notablemente a los que comiençan a contar las persecuciones de la Yglesia en tiempo del Emperador Neron, en el martyrio de los Apostoles San Pedro, y San Pablo.

EL AÑO EN QUE PADE- CIO nuestro Patron Santiago. Capitulo veynte y feys.

Parecera que tratamos difícil materia en este capitulo; yo la tengo por facil, con tener a vn Euágelista por Sol y luz en esta mi jornada: *Eodem autem tempore misit Herodes Rex manus, ut affligeret quosdam de Ecclesia, occidit autem Iacobum fratrem Iannis gladio.* Ya queda prouada esta persecucion de Herodes contra la Iglesia, y tabié el martyrio de N. Patró, quedo para poñtre lo primero aquel *Eodē autē tēpore*, en q̄ tiempo fue.

Para

Historia del Apostol Santiago.

monasterio, y fino fue en el, la traxeron a el del de Auiles, y en el acabò sus dias.

*Calle del Carpio
en Oviedo.*

Al niño Bernaldo hizo criar el Rey con toda piedad, tratándole como a hijo, el qual fue creciendo, y salio muy valiente cauallero: En Oviedo ay vna calle a que llaman la calle del Carpio, dizen se criò, o viuia en ella, y por esto tiene tal nombre desde aquellos tiempos.

Algunos Autores le atribuyen la vitoria de la batalla de Ronces Valles, contra el Emperador Carlos Magno: pero quando al Emperador Carlos Magno se le diessse tal batalla, no podia tener Bernaldo edad para hallarse en ella, si nacio despues que su tio el Rey Casto començò a Reynar la segunda vez, pues se tiene por cierto fue en la Era ochocientos y veynte y nueue, si se sigue la computacion de los treynta y ocho años entre la Era, y el Nacimiento del Señor, seria el año del Señor setecientos y nouenta y vno: y como Carlos Magno se coronasse de Emperador de alli a nueue años en el de Christo ochocientos, y despues que fue Emperador no se sabe que aya venido a España, y Egenarto, y el Arçobispo de Viena Adon, y otros Autores de aquel tiempo, no solo no dizen del hiziesse tal jornada, pero afirman estuuò ocupado en otras, y en partes muy distantes, y apartadas de España el tiempo que tuuo la Corona Imperial hasta su muerte, no podia Bernaldo tener edad para hallarse en batalla contra el quando la huuiesse auido. Pareceme que en esta que el Rey Magno dio a los Moros sobre Duero, tendria ya edad de setenta años, o poco menos, si nacio en los primeros ocho o nueue del Rey Casto su tio, que a esto puede corresponder la edad que podria tener su madre doña Ximena, si quando murio su padre el Rey don Froyla, quedaua de quatro o cinco años, o algo menos, si fue la muerte del Rey como dize Morales, año de Christo setecientos y sesenta y ocho, y de la Era ochocientos y seys.

*Bernaldo pidió
al Rey Casto
que se a su padre.*

Refieren algunos Autores, como Bernaldo siendo ya hombre, supo la prision de su padre, y le pidió al Rey su tio en recompensa de sus seruicios, el qual se le negò, por qual razon viuio algunos años desgraciado y malcontento

Historia del Apostol Santiago.

grandezas dezia del Dios que predicaua, porque no le pedia le diese alli agua, pues le faltaua: y que entonces el, inuocando el nombre de Iesus hirio con el bordon en la peña, y nacio esta fuente abundante de linda y clara agua: es su manantial siempre en vna misma cantidad, así en iuierno, como en verano: nace en frente del Oriente: hizo se despues el altar de la ermita sobre su nacimiento: tienen con ella gran deuocion los comarcanos, y de todo el contorno, la van a buscar para sus enfermedades, y los sana dellas, particularmente de calenturas: lo que puedo dezir della es, que en el año passado de 1604. llegando a visitar este lugar vispera de Nauidad a las onze del dia me cargó vn grande y extraordinario dolor de estomago, y apretado del y en ayunas, acordandome de la deuocion que con esta fuente se tiene, con vna gran confianza (como la tengo siempre en nuestro Apostol) beui en ella vn golpe de agua, y al instante se me quitò el dolor. Y si dixere alguno, que pudo causar se de calor, y que con el agua se quitò, digo que mas credito deucmos a las marauillas que Dios haze pòr sus Santos, que a las razones y argumentos Filosoficos.

Fuente q̄ Santiago abrió mi lagrosamente

Virtud de la fuente de Santiago.

Razones por que pintan a Santiago con el bordon.

Vna de dos razones entièdo ser la causa porque todas las naciones Catolicas pintan, o hazen de escultura las imagines de nuestro Apostol con el bordon, y no con la espada, o cuebillo con que fue degollado (como las de otros Apostoles cò los instrumentos de sus martirios) o por el milagro que obró Dios por el, abriendo esta fuente en la peña, pues tanto celebra la sacra escritura la que abrió Moysen en la peña Horeb: o por su peregrinacion a España, que por ser de las primeras Apostolicas a las regiones del mundo, aunq̄ fue el primer Apostol martyr, quisieron preferir en el la insignia de su peregrinacion a la de su martyrio: y el, que por el gran amor que tiene a su España, aun en este particular quiere se manifieste. A esto ayuda el auerse hallado el mismo bordon con su santissimo cuerpo al tiempo de su inuencion, si tambien puede juntarse el respeto que le tuieron los demonios en la conuersion de Hermogenes. Las imagines tuyas que mas antiguas he visto en nuestra España, de 800. y 700. años, y otras, todas tienen el bordon: como despues de la batalla de Clauijolas ay a cauallo, segun di-

Imagines de Santiago de 800. años.

remos.

T A B L A.

ron el voto que hizo el santo Rey Don Ranimiao primero, y su España a Santiago, libr. 3. c. 15. fol. 278.

Pontifices que gouernaron la Yglesia Catolica desde la inuencion del Santissimo cuerpo de Santiago, hasta la muerte del Catolico Rey D. Alfonso Magno, libr. 4. c. 26. fol. 486.

Principe, y Infantes de España, que se hallaron a la conflagracion de la Yglesia de Santiago, libr. 4. c. 19. f. 465.

Profecias de la conuersion de los Gentiles, libr. 1. c. 12. fol. 25. y 26.

Profecia de san Iuan, libr. 2. c. 17. fol. 174.

Profesion de la Orden de Santiago defender la Fè Catolica, libr. 4. c. 2. f. 388.

Potestades, titulo antiguo en España, libr. 3. c. 23. fol. 372.

Pueblos que habitaron a España, libr. 1. c. 5. f. 12. y f. 13.

Puente Cesúres fundació de Iulio Cesar, libr. 1. c. 18. f. 72.

Puente de Ous sobre el Rio Tambre se hunde con los Caualleros del Rey de Duyo, libr. 2. c. 4. fol. 131.

R.

R Amirás Monasterio en Galicia, libr. 4. c. 11. fo. 427.

Don Ranimiro primero descende n ombre Catolico Rey de España, libr. 3. c. 7. f. 249.

Hijo del Cat. Rey D. Veremundo primero, libr. 3. c. 17. f. 293.

Casase segunda vez, libr. 3. c. 7. f. 249. y c. 22. fo. 367.

Dio titulos de Reyes a su hermano D. Garcia, y a su hijo D. Ordoño, libr. 3. c. 22. f. 367.

Vence, y prende al Conde Nepociano, idem.

Iunta gruesso exercito contra Abderramen, libr. 3. c. 7. fol. 250. y 256.

Dá la batalla a Abderramen en Aluelda, y queda roto, libr. 3. c. 8. fol. 256.

Retirase al Monte Clauijo, idem.

Da segunda batalla al Rey Abderramen por orden, y con ayuda de Santiago, y rompele, fol. 257.

Haze voto, y donacion a Santiago de perpetuas rentas, fol. 259.

Toma a Calahorra, libr. 3. c. 24. fol. 377.

Rompe en batalla a los Normandos, y les quemò setenta naues, libr. 4. c. 9. f. 420.

Dá las gracias de la batalla a Santiago, idem.

Castiga la rebelion de Aldetodo, y Piniolo, libr. 4. cap. 11. fol. 427.

Fundó las Yglesias de nuestra Señora de Naranco, y San Miguel de Lino, libr. 4. c. 11. f. 428.

Hizo jornada a tierras de Portugal, idem.

Su muerte, y sepultura, libr. 4. c. 11. fol. 428.

D. Ranimiro segundo Catolico

lico

crucifixus est. Item, de tunica Saluatoris, de terra vbi Dominus stetit, de ligno sanctæ Crucis, de pane Domini, de lacte sanctæ Mariæ, sancti Iacobi Apostoli, sancti Thomæ Apostoli, sancti Martini Episcopi, sancti Vincentij Leuitæ, sancti Christophori, & sancti Bauduli, sanctorum Iuliani, & Basilisæ, sanctæ Leocadiæ cnf. de cinere & sanguine sanctæ Eulalliæ Emeritensis, & sanctæ Marinæ.

In Altare quoque dextro, in quo est vocabulum sancti Petri, sunt reliquiæ, id est sanctorum Petri, & Pauli Apostolorum, de sepulchro Domini, sancti Andree Apostoli, sancti Fructuosi Episcopi, sanctarum Lucisæ, & Rufinæ, & sanctæ Lucriciæ martyris.

In Altare II. sancti Ioannis Apostoli & Euangeliste, quod est ad leuam eiusdem sancti Ioannis, de sepulchro Domini, sancti Bartholomei Apostoli, sancti Laurentij Archidiaconi, sancti Bauduli, & sanctæ Leocadiæ cf.

In tumulo Altaris sancti Ioannis, quod est subtectu, & cõstructu-----latere sinistro ad Aquilonem repositæ sunt septenẽ dignæ reliquiæ, Ioannis Baptistæ, de sepulchro Domini, de cruore Dñi, sanctæ Mariæ Virginis-----Dñi sanctorum Iuliani, & Basilisæ, sanctæ Lucriciæ martyris, & sanctæ Eulalliæ Emeritensis: Hæc omnia quoque dignissime manẽtumulata in ligneis tabulis impurribilibus, quadris cera marmoris mixta saxea implet foramina parua duredine coacta signant figilla diuisa. Desuper quoque restant marmorea gipsa cum regula quadra. Super corpore quoque Beniboli Apostoli patet altariũ sacrũ in quo patet antiqua es-----martyrum teca quam à sanctis Patribus scimus conditam esse vnde nemo, ex nobis ausus fuit tollere saxa. Post Dominum te Patrone oro cum cõiuge ve prole, vt digneris me habere famulũ, & cũ agnis velere induar nec--e---sancte subtractus cũ edis nocens inueniar. Tu quoque meus Sisnandæ Sedis Apostolicæ Pontifex preces iubeas fundere Christo, vt post corpus

Sucediole Silo en el Reyno, y en la falta del valor. Esta-
ua casado con Adofinda hija del referido Rey don Alfon-
so el Catolico. Tambien dize Sebastiano, q̄ tuuo paz con los
Moros, y que reynó nueue años, y murio en el decimo de su
reynado en la Era Dccc. xxj.

Rey Silo.

*Episc. Seba-
stianus.*

La Reyna Adofinda, muerto su marido el Rey Silo, hizo
eligir por Rey al Catolico Don Alfonso, llamado el Casto, so-
brino suyo, hijo de su hermano el Rey Froyla, y nieto del re-
ferido Rey don Alfonso el Catolico.

*Rey D. Alfon-
so el Casto.*

Echóle luego por tyrania del Reyno Mauregato su tio, hi-
jo bastardo del Rey Catolico don Alfonso, auido en vna esclava:
deste dize Sebastiano, que reynó seys años, y murio en la
Era Dccc. xxvj.

*Mauregato
Rey.
Autores.*

Deste Rey dizen el Obispo de Tuy don Lucas, el Arçobis-
po de Toledo, y otros muchos, y grauissimos Autores, que
hizo paces, y confederacion con los Moros, siendo condició
dellas se les diessen cada año cien Donzellas Christianas, cin-
cuenta nobles, y cincuenta plebeyas, a que llaman el tributo
de las Donzellas, y por otro nombre el del Burdel.

*Tributo de las
Donzellas.
Rey D. Vere-
mundo. I.*

Muerto Mauregato, fue electo por Rey el Catolico Don
Veremundo, hijo de don Froyla el hermano del Rey don Al-
fonso el Catolico.

Dize del Sebastiano, fue valeroso, y que reynó tres años, al
fin de los quales, acordádose auia sido Diacono, dexò el Rey-
no al Catolico Rey D. Alfonso el Casto, despues de lo qual vi-
uio cō el en grandissima quietud, y contento muchos años.
Esto rienen tambien todos los mas Autores, aunque difieren
vnos de otros en los tiempos.

El Obispo Sebastiano dize entró en el gouierno del Reyno
el Catolico Rey don Alfonso el Casto esta segunda vez, en la
Era Dccc. xxviiiij. Con esto conforma la relacion de vn priui-
legio de su tiempo, que está en el Monasterio de San Vicente
de Monforte de Lemos en Galizia. Fue Christianissimo, gran
defensor de la Fè Catolica, cuchillo de los enemigos della, li-
mosnero, deuotissimo de las cosas sagradas, y de enriquezer,
y engrandezer los Templos. Fudó la Yglesia de Ouedo, y do-
tola. Obispo fue en su tiempo, y a instancia suya el primer Cō-
cilio Ouetano, en la Era de Dccc. Lviij. Como del consta, en

*Rey D. Alfon-
so Casto.*

Historia del Apосто! Santiago

Armada del Rey Moro de Cordoua perdida en la mar.

vna gruessa Armada contra las costas, y lugares maritimos del Rey Magno, y por General vn Moro que se llamaua Alhamit, pero Dios peleó por su sieruo, y con vna gran tormenta la hundio en la mar, de suerte, que con muy pocos de los suyos pudo boluerse a Cordoua Alhamit: assi refiere este successo el Arçobispo de Toledo Don Rodrigo.

En el año del Señor 880. señalado por la Era 918. (si seguimos la computacion de los 33. años) a 30. de Junio confirmó el Rey Magno al Obispo Compostelano Sisenando el Obispado Iriense, y todo lo q̄ tenia la Apostolica Yglesia de Santiago afirma la eleccion del mismo Obispo, diziédo: *Concedimus vobis, atque confirmamus Sedem Iriensem vbi electus, & ordinatus estis Pontifex.* Aduiertase, q̄ quando los Reyes hazia tales concessiones, y confirmaciones, no era de lo que tocaua á la jurisdicción espiritual, que en esto no tenían que ver, sino a las tierras, y vassallos que tenia las tales Iglefias, por concessiones Reales. Digo esto a caso para el que no estuuiere mucho en estas cosas.

Conjuracion contra el Rey Magno de sus hermanos.

El Rey Magno mandaa quitar los ojos a sus hermanos.

Veremundo se haze fuerte en Astorga.

Como siépre el justo fue embidiado, y odiado de los malos, no faltará al Rey Magno muchos q̄ le odiasen, y desfacasen la muerte, de q̄ hallaremos cántidad, por aora hallamos á sus hermanos. Froyla, Veremundo, Nuño, Odoario, q̄ no les pone freno la virtud, y valor de vn Principe tá grande, ni reconocerle por vno de los mayores Capitanes (sino fue el mayor) de aquellos tiépos. Pues posponiédo todo temor de Dios, y las obligaciones q̄ tenían al hermano, se conjuraron de matarle: descubriose la trayciõ, y prédiédolos, se le huyò Froyla a Bardulia (q̄ contiene partes de Castilla, y la Rioxa.) Otros autores dicen: q̄ el q̄ se huyò fue Nuño, siguióle al punto el valeroso Rey, y prendiéndole, a todos quatro les hizo quitar los ojos. No bastò para con Veremundo estar ciego, q̄ de la suerte q̄ estaua se huyò a Astorga, y hecho fuerte alli, y socorrido de los de su parcialidad, sustentò la tirania muchos dias: algunos autores dizé q̄ 7. años. Y entre ellos el Obispo Sapiro, q̄ como Astorga es fuerte, y Veremundo tendria gran parcialidad (pues es edificio la rebelion que nunca se comienza sin fuertes cimientos, si los fundadores no son vanos, ò ignorantes) fue posible.

vt nauigantibus sit ad nauigationem facile , tranquillitate sedas. Qui mundum à te fabricatum per Christum, fluuijs cinxisti : torrentibus innundasti: perennibus fontibus impleuisti: & vt munitissimè ac tutissimè fundatus esset montibus circumdedisti : qui mundum tuum referstis, & hornasti herbis odoratis, & ad medicinam commodis, varijsquè animantibus tum robustis, tum infirmis, ad escam & ad opus aptis, cicuribus, & feris, serpentum sibilis, variarum volucrum clangoribus: annorum circuitibus, mensium, & dierum numeris ordinatis temporum mutationibus. Nubium imbresparientium, cursibus ad foetus fructuum & ad animantium vitam ad ventorum flatus, cum flare iusseris, & ad multitudinem stirpium, & herbarum. Neque solum fabricatus es mundum, sed hominem mundi ciuem fecisti: qui esset mundi mundus, idest, ornamentum. Dixisti enim sapientiae tuae (Faciamus hominem ad imaginem, & similitudinem nostram, & dominantur piscibus maris, & auibus coeli.) Quamobrem ex anima immortali, & corpore dissipabili hominem constituisti, anima quidem ex nihilo effecta, corpore verò ex quatuor elementis. Dedisti què ei, vt anima quidem rationis particeps discerneret pietatem, & impietatem diiudicaret, iustum, & iniustum notaret: in corpore verò, & quinque sensus ad quincuplicem pugnam haberet, motum item ad gradiendum dedisti. Tu Deus omnipotens Paradisum in Eden ad Orientem per Christum omni genere arborum ad vescendum instructum conseruisti, & in eum tamquam in magnificam domum illum introduxisti. Et cum eum efficeret, legem in natura insitam tribuisti: vt domi, & è se semina cognitionis Dei haberet. Vbi verò Paradisum voluptatis introduxisti, potestatem omnium ad participandum permisisti: vnus tantum statum propter spem meliorum interdixisti: vt si mandatū seruaret, mercedem obedientiae

monte sacro de Granada, auia en particular noticia de su predicacion en Valencia, segun la auia en el referido lugar de Dextro. No pudiera yo por aora hazer alguna relacion desto, y serui- cion a Valencia, sin la merced que me haze el gran Condesta- ble de Castilla, defensor del Apostol Santiago. Asi como en este año 1609. (en que se imprime esta historia) mandò la Ma- gestad del Rey nuestro Señor al Arçobispo de Granada don Pe- dro Vaca de Castro y Quiñones, que viniesse a su Corte, y tra- xesse los referidos libros del monte sacro, y se viesse lo que esta- ua traduzido dellos, como se hizo: pidiendome algunas curio- sidades el mismo Arçobispo, le pedi esta en recompensa: y me respondio, que en el referido libro de la vida de Santiago, escri- to por su dicipulo san Cecilio, se hallaua que Sãtiago auia pre- dicado en Valencia, y que la llama Roma la pequeña, diciendo como està a tres millas de la mar, y tenia fuerte muralla. Lo mismo me dixo luego el erudito Doctor Miguel de Luna, in- terprete destos libros por su Magestad. Muchos autores afir- man, que Valencia se llamó antiguamente Roma: Florian de Ocampo en su Cronica, lib. 1. cap. 30. trae de Iuan de Viterbo y Mancton, que la fundò cerca del mar Mediterraneo el Rey Romo, que Reynò en España, segun la cuenta que figué, 1339. años antes del aduenimiento de Christo, y para conseruar su memoria, le dio su nombre, el qual le mudaró despues los Ro- manos, aunque no el significado, llamádola Valencia. El maef- tro Pedro Antonio Beuter, en su Cronica de España, cap. 11. Lucio Marineo Siculo en el lib. 6. de las antiguedades de Espa- ña, fray Iuan de Marieta en el 22. de su historia de los Santos de España, fray Alonso Venero en su Enchiridió de los tiempos, y otros siguen lo mismo. El llamarle san Cecilio Roma la pe- queña, seria a diferencia de la mayor de Italia: y aunque en es- te tiempo de Santiago parece llamarse ya Valencia, pues Pom- ponio Mela, que viuia en el, la llama Valécia en el lib. 2. de situ orbis cap. 6. pudo llamarla san Cecilio con el nombre que tu- uo primero (que no estaria olvidado) como aora comunmen- te a la ciudad de Santiago le llamamos tambien Compostela, q̄es su primer nombre. No dize san Cecilio, que en Valencia se conuirtio alguna persona por la predicacion de Santiago.

Parece se puede colegir de la historia de la santa Yglelia de
nuestra

*S. Cecil. in li.
de vit. S. Iac.*

Autores.

Historia del Apostol Santiago.

*Card. Baron.
annual. tom. I.
an. Chris. 46.*

Pablo, ni estuieron juntos fuera de Roma (a lo que entiendo) en buenos años despues del decimo tercio de la passion del Señor, en el qual fue la translacion del santissimo cuerpo de Santiago a España, y ay tanto tiempo desde este al en que se hallaron juntos en Roma, que tienē lo referido buena dificultad en computacion de tiempo. Bien entendiō reparó en ello san Gerónimo quando dixo, lo oyera. Bien lo aduertio el Cardenal Baronio, quando dize que san Pedro los embió, sin hablar de san Pablo, como nueuamēte se afirma en esta clausula: de suerte, que son en esto los testigos diferentes de lo que se afirma, y aun el mismo santissimo Padre Clemente Otauo pone diferētemente el rezo de la santa Yglesia de Auila, de lo que se dize en esta clausula: y assi, ni por la cantidad y conformidad de ellos puede dezirse es mas cierta la venida destes santos a España, embiados por san Pedro (por mas que se afirme assertiuamente) que la venida de Sātiago a España embiado por Christo, como los mas Apostoles a las otras partes del mundo, dandose por testimonio, el seguro y cierto de la tradicion de las Yglesias de España. Y añado, que si muchos mas autores de los que la afirman, y de no menos grauedad la afirmaran, no la tuuiera por tan cierta, como con la certificacion de la continuada tradicion Ecclesiastica de las Yglesias de España, y con la de su continuado rezo de tantos cientos de años aca. Yo biē digo que fueron dicipulos de Santiago: que predicaron en España que fueron Obispos: que Santiago crió Obispos en España, y assi lo afirma Dextro: Pero esta su venida a España despues de auer traydo a ella el cuerpo de su Maestro Sātiago desseo saber como fue, que si bien en la dicha clausula se afirma assertiuamente, no se podra afirmar con la tradicion Ecclesiastica de las Yglesias de España, de la suerte que en la clausula se afirma. Entiendo que el seguro desto consiste en la fuerça de los argumentos: todo lo tengo por cierto y por tallo confieso: Pero vease aora qual se tendra por mas cierto, y mas sin duda la venida de Santiago a España, afirmada con la vniuersal tradicion Ecclesiastica della, y con muchissimos y grauissimos autores, o la venida de sus dicipulos a ella, embiados por el Apostol san Pedro, que aunque afirmada assertiuamente, no assegurada con la tradicion vniuersal de la Yglesia Romana, ni có
la

T A B L A.

- Es la Torre do Este, idem.
 Torre de Hercules de la Co-
 ruña, lib. 4. c. 9. f. 420.
 S. Toribio Obispo de Astor-
 ga celebró Concilio en Galizia
 en Celenes, lib. 1. c. 14. f. 54.
 Toros sin guia alguna lleuan
 el Carro con el S. cuerpo de Sá-
 tiago a Còpostela, lib. 2. cap. 5.
 fol. 133.
 Humillaróse à los dicipulos de
 Santiago, c. 4. fol. 131.
 Toros quitan las Donzellas
 Christianas a los Moros, lib. 3.
 c. 6. f. 240.
 S. Torquato dicipulo de San-
 tiago, lib. 2. c. 10. f. 156.
 Predicò en España, idem.
 Boluio de España adonde esta-
 ua el Apostol S. Pedro, idem.
 Electo Obispo por S. Pedro.
 Embiado a España por el Apost-
 tol san Pedro, idem.
 Obispo de Guadix, fol. 157.
 Escriuio la vida de Santiago su
 Maestro, idem.
 Padecio por el Señor, idem.
 Su S. cuerpo estuuo en la Ygle-
 sia de S. Coloma, f. 158.
 Fue trãsladado a Celanoua, lib.
 2. c. 12. f. 165.
 Está en Celanoua, lib. 2. cap. 11.
 fol. 157.
 Hallóse todo entero có su mor-
 taja, fol. 159.
 Su sepulcro de marmol quedó
 en la Yglesia de santa Coloma,
 y su virtud, fol. 157.
 Torquatos familia Romana,
 lib. 2. c. 11. fol. 161.
 Torquatos Santos huuo dos
 en España, lib. 2. capitul. 11. fol.
 161.
 Tradicion necessaria para cõ-
 seruarla memoria de las cosas,
 lib. 1. c. 13. f. 45.
 Tradicion de la venida de Sa-
 tiago a España deduzida de sus
 dicipulos, y sucessores de los A-
 postoles, lib. 1. c. 13. f. 46.
 General en las Prouincias, y
 Reynos de España, y en otras,
 idem, y c. 17. fol. 67.
 Tradiciones, idem.
 Tradicion diuina, idem.
 Apostolica, idem.
 Ecclesiastica, idem.
 Ecclesiastica general, idem.
 Ecclesiastica particular, idem.
 Tradicion de Iubera, y su tie-
 rra, lib. 1. c. 21. f. 79.
 Tradicion de la Prouincia de
 Guypuzcua, idem.
 Tradicion Ecclesiastica de Es-
 paña tiene la Aparicion de San-
 tiago en la batalla de Clauijo,
 lib. 3. c. 13. f. 774.
 Tradicion Ecclesiastica de to-
 da la Yglesia Catolica tiene la
 aparicion de Santiago en la ba-
 talla de Clauijo, idem.
 Tradicion de que la Ordẽ de
 Santiago començó en Logro-
 ño, lib. 4. c. 2. f. 388.
 Translacion de Santiago se
 celebra a 30. de Deziembre, lib.
 2. cap. 3. fol. 127.
 Trãlaciõ vltima de los S. cuer-
 pos de S. Torquato, y S. Rudesin-
 do, lib. 2. c. 12. f. 169.

da al Santo lugar, adonde está el Santísimo cuerpo de Santiago, diciendo: *Sedes Iriensis, quæ est coniuncta loco Patronis nostri Sancti Iacobi fines suos ab omni integritate custodiat.* De la misma manera dicen otros priuilegios suyos, que estan en la Casa Apostolica de Santiago.

El Catolico Rey Don Froyla segundo deste nombre (ò *Cat. Rex. D. Froyla 2. in priuil.*) su hermano, a 29. de Junio de la Era Dcccc. Lxij. hablando con el Obispo Compostelano Hermegildo, en vn priuilegio en que le dá, y a su Cabildo muchas tierras, confirmandoles lo que tenian, dize: *Froyla Patri Hermegildo Episcopo, per huius nostræ præceptionis serenissimam iussione, ordinamus vobis possessam, & imperandam Sedem Iriensem, quæ est coniuncta loco Patronis nostri Sancti Iacobi Apostoli, cum omni eorundem familia, vel Diocæsi.*

Conocidamente consta de las referidas historias, y Priuilegios la mudança de la silla Iriense à Compostela, y la continuacion de su assiento en ella, por el Santísimo cuerpo de Santiago. Tambien del gran priuilegio del voto, que hizo al Apostol Santiago el Catolico Rey Don Ranimiro primero, suçessor del Casto en la Era Dccc. Lxxij. consta auia Canonigos en la Apostolica Casa de Santiago, para quien se concedio el tributo del dicho voto, que aunque estos podian ser sin Obispo, como los regulares de san Agustín, que estan en sus Conuentos: ha se de entender como queda referido, que eran los Irienses, que se auian mudado à Compostela, con su Obispo, particularmente, que siempre las rentas, y censos de aquel voto fueron de distribucion entre el Obispo, y Cabildo de Santiago, de por medio, como lo son oy en dia.

Priu. Cat. Regis D. Ranimiri, r. 1.

Y aunque hasta el tiempo del Santísimo Padre Urbano II. siempre se intitularon los Obispos de Compostela Irienses, la mayor parte de los Canonigos assitia con su Obispo en Cõpostela, como queda visto, y doze solos en Iria, y de stos se fue despoblado poco a poco la Iglesia Iriense, de suerte, que casi todos se pasaron a Compostela, y fue menester despues el Arçobispo Don Diego Celmirez boluer á repararla, y mandarle assittir en ella, como aora está, dandoles nuevas prerrogatiuas, y rentas, como consta de su escritura;

RESPONDESE A ALGUNAS
opiniones. Cap. II.

EN El capitulo passado se han referido las grandes reuelaciones, que ha auido en la inuencion del Santissimo cuerpo de nuestro Patron Santiago, y ha querido Dios en esto particularizarle tanto, y hazernos tanta merced, que semejátes reuelaciones à las que firuieron en la venida de su vnico hijo Christo nuestro Dios al mundo, quiso honrasen à Sãtiago. La razón puede ser, porque quiso que primero le siguiesse en el Martyrio, al qual merito precedio su gran Fè, y valeroso pecho en la predicacion Euangelica.

Mandò Dios, que vn Angel reuelasse su caro hijo nuestro Redemptor à los Pastores, y mandó, que Angeles se viesse sobre el sepulcro del Apostolico cuerpo de Santiago, y que Angeles reuelassen à Pelagio, que era el de su Sãtiago. Quiso que vna Estrella reuelasse à los Reyes Magos, que era su diuino hijo el que estaua en el pesebre de Bethleem: y quiso que Estrella particular con luz resplandeciente (que alumbrava el bosque de suerte, que a vezes parece que ardia, segun tiene nuestra antigua tradicion) reuelasse, y señalasse el Santissimo cuerpo de Santiago: de donde (como he dicho) el santo Cabildo, y la ciudad traen por Armas desde aquel tiempo la Estrella sobre el sepulcro. Tuuose esto à gran mysterio, dudò el santo Teodomiro de lo que le dezia el Ermitaño Pelagio, no ageno de Fè, pero ageno de soberuia, y doblez, como incredulo de q̃a elle huuiesse hecho Dios tanta merced: Abraçase con el ayuno, y oracion, y reuelale Dios, que aquel que alli estaua era el Santissimo cuerpo de Santiago su bendito Apostol. Mucho leemos que aya Dios honrado las santas Reliquias de otros sus Apostoles, y Santos, y mucho es lo que honró las de nuestro Patron Santiago. A caso no se ponen aora en oracion los que inuentan nuevas sophisterias, y sienten cosas diferentes de lo que tiene la Iglesia Catolica, ni Dios

T A B L A.

Cornelio Centurion fue bautizado en el año 7. de la Pafsion del Señor, lib. 1. cap. 12. fo. 34.

Coruña llamada Flauiuū Brigantium. lib. 2. c. 5. f. 135.

Llamada Pharum Gallætia, lib. 4. c. 9. f. 420.

Coymbra ganada dos vezes, lib. 2. c. 12. f. 163.

Cruz de oro que dio á la santa Yglesia de Ouiedo el Catolico Rey Don Alfonso Magno, lib. 2. c. 12. f. 164.

Cruz que traía el Santo Rey Don Pelayo en las batallas, idé. y lib. 4. c. 15. f. 445.

Cruz del Monasterio de Vega, lib. 4. c. 1. f. 386.

Cruz que dio el Catolico Rey Don Alfonso Magno a Santiago, lib. 4. c. 14. f. 441.

Cruz que dio a la santa Yglesia de Ouiedo el Catolico Rey Don Alfonso Magno, lib. 4. c. 15. fol. 445.

Cucua de Picosagro, lib. 2. c. 4. fo. 131.

Cuerpo del Abad Fagildo en el Monasterio de S. Payo de Anrealtares, lib. 2. c. 1. f. 122.

Cuerpos de dos Santos Torquatos en España, lib. 2. capit. 11. fo. 161.

Cuerpo de S. Torquato, que está en Portogal, lib. 2. cap. 11. fo. 161.

Cuerpo de santa Ilduara madre de Sã Rudesindo está en Celanoua, libro 2. capitulo 12. fol. 166.

Cuerpo de S. Magno trasladado a Roma, lib. 2. capitul. 19. fo. 186.

Cuerpos de Reyes de España lleuados de Leon à Ouiedo, lib. 3. c. 21. f. 329.

Culca Regulo Español, lib. 2. c. 4. fo. 133.

D

DAN Llamada Layfa, lib. 1. c. 4. fo. 9.

Dan fuente lib. 1. capitul. 4. fo. 9.

Declaracion de las primeras constituciones de la Orden de Santiago, lib. 4. c. 2. f. 391.

Defensa de las obras del Papa Calixto, lib. 1. c. 14. f. 54.

Demonios piden misericordia a Santiago, lib. 1. capit. 24. fo. 89.

Obedecen à Santiago, idem. Lleuã à Hermogenes atado delante Santiago, lib. 1. capit. 24. fo. 89.

Dia, y hora del martyrio de Santiago, lib. 1. c. 27. fo. 108.

D. Diego Lopez de Lemos señor de la casa de Sober, lib. 2. c. 7. fo. 145.

Diecesis de la Iglesia de Iria, lib. 2. c. 22. f. 195.

Diferencias entre el priuilegio que llaman del Conde Fernan Gonçalez, y vn traslado que dizen está en Cuellar, lib. 3. cap. 22. fo. 355.

S. Dionisio Arcopagita vino á Ef-

Historia del Apóstol Santiago.

escritura, y donacion que tiene la Yglesia, y esto declará muy bien la historia Iriense, diziendo: Iten el dicho santo Obispo, considerando la grande honra con que la Yglesia de Iria fuera sublimada, y Catedra de tantos Santos Obispos, antes que el corpo del Santo Apóstol Santiago fuese reuelado, y como aora de todo era destruyda, è posta en tanta pobreza, que algunos pocos Clerigos que ende morauan, partidos del officio Clerical, non se fazian en la dicha Yglesia officios diuinos, saluo en el Aduento, è en la Quaresma.

*Ioann. Vas.
Chron. Hisp.* Iuan Vaseo en su Cronica cap. 21. de recentioribus Episcop. notó con mucha curiosidad este particular, de intitularse los Obispos Compostelanos Irienses, como se firman en todos los priuilegios, hasta el referido tiempo del Papa Urbano segundo. Y es de parecer, que fue la mudança de la silla Iriense a Compostela, con decreto del santo Pontifice Leon tercero. Lo cierto es, que no sabemos que le huiese auido del S. Padre, hasta el q̄ dio el Papa Urbano II, sino (como hemos visto en las referidas historias) que el Catolico Rey Dó Alfonso el Casto, con decreto del Santo Obispo Teodomiro, y de los demas Prelados la hizieron luego que fue hallado el Santissimo cuerpo de Santiago: como se hazian estas, y otras cosas en España en Concilios, en tiépo de los Reyes Godos, y despues dellos. Como se vee en vn priuilegio del Catolico Rey Don Ranimiro segundo, que está en la santa Yglesia de Astorga, su data xvj. Klds. *Priu. Cat. Regis D. Ranimiri 2.* Februarij Era Dcccc. Lxxij. en el qual haze mencion de vn Concilio, que se juntò en Astorga, en tiempo del Catolico Rey Don Ranimiro primero, al qual afsistio, y en el se señalò la Diecesis de Astorga, que con la destruycion que auia precedido de España, fue necessario señalarse de nuevo. *Conc. Astori.* Tambien dize como en tiempos del Catolico Rey Don Ordoño primero, hijo del referido Don Ranimiro primero, se celebrò otro, en el qual fue puesto, y constituydo Obispo en la ciudad de Simancas: *Suisq̄ temporibus elegit Episcopum in ciuitate Simancas, & amplius non fuit.* Prosigue como en otro Concilio, que se juntò al tiempo de la data del Priuilegio se restituya Simancas a la Silla de Leon, de quien auia

Historia del Apostol Santiago.

mos: *Ceterum vindicta conatum Herodis in Apostolos nefarium persecutura minime cessabat, sed quae alias, ut plurimum tardior esse consuevit, hinc praesto statim affuit.* San Gregorio Obispo Turonense dice en esta conformidad lo mismo: *Sic et Herodes Rex dum in Apostolos Domini seuit, percussus diuinitus ob tanta scelera ibi tumescens, ac scatenens veribus, &c.* El Papa S. Leon quarto en su referida homilia de Santiago sigue esto mismo, y tambien en la Epistola que escriuio a los Catolicos Españoles, diziendo, que fue el martyrio de Santiago en el año duodecimo de la Passion del Señor, en estas palabras: *Post Ascensionem nostri Redemptoris ad caelos, aduentumq; Sancti Spiritus super discipulos ab ipsa Passione Christi in reuolutione duodecimi anni tempore Azimorum, Beatissimus Apostolus Iacobus perlustratis Iudaeorum sinagogis Hierosolymis captus ab Abiathar Pontifice simul cum Iosia suo Discipulo iussu Herodis capite plexus est.* Aduiertase, que en algunos exemplares se lee tambien, *undecimi anni*, pero en Breuiarios de la Apostolica Yglesia Cõpostelana se halla, *duodecimi*, que supuesto lo que el mismo Autor dize en la homilia, que luego despues del martyrio de Santiago fue la muerte de Agripa: la qual es certissimo fue en el año decimotercio de la Passion del Señor: tengo por sin duda, que es su cierta lectura, *duodecimi*, y assi se trasladò en el Breuiario q̄ se imprimio por ordẽ del insigne Arçobispo de Sãtiago (q̄ despues lo fue de Seuilla, y Cardenal de la S. Yglesia Romana) Don Gaspar de Zuñiga, y Auellaneda, digno de eterna memoria, y trabajò mucho el mismo en reduzirle a los antiguos exemplares, (que verdaderamente en deuocion para con nuestro Apostol, en valor, santidad, y letras, y igualò a aquella gran nobleza de las Reales, y antiguas familias de donde procedia) y tratò del en el Concilio Compostelano, que celebrò en Salamanca con los Obispos de su Metropoli, tan illustre en nuestros tiempos, que asistiò a el en nõbre de la Magestad Catolica del Rey nuestro señor Don Felipe segundo, que està en el cielo, el Marques de Almazan Don Francisco Hurtado de Mendoza, de su Consejo de Estado, y Guerra, tan conocido en nuestra España, y fuera della, assi por su valor, como por la gran nobleza, y antigüedad de su insigne familia, y casa. Francisco Maurolico Abad Mesanense en su Martirologio afirma, fue el martyrio de Santiago en el año *...*

S. Greg. Epif.
Turon. histor.
lib. I.

Pont. S. Leo. 4
in sermo. de S.
Iacobi.

Pont. S. Leo. 4
in Epif. ad Ca.
Hispan.

Concilio Com-
postellano.

T A B L A.

Lugar adonde vino el Espiritu santo sobre nuestra Señora, y los Apostoles, libr. 1. capitul. 10. fol. 19.

Lugar adonde fue instituydo el Credo, y Satiago menor electo Obispo Hierosolimitano; libr. 1. c. 10. f. 20.

Lugares junto a Iria Flauia venerados en honor de Santiago; libr. 1. c. 18. f. 73.

Lugar adonde fue degollado Santiago, libr. 1. c. 25. f. 94.

Lugares adonde fueron sepultados Obispos Compostelanos, libr. 4. c. 2. f. 475.

Lugo tuuo Conuento juridico de Romanos, libr. 1. cap. 18. fol. 74.

Corre de los Reyes Sueuos, libr. 2. c. 21. fol. 191.

Lugo de las Asturias, libr. 1. c. 20. fol. 75.

Lupa señora poderosa en Galizia, libr. 2. c. 4. f. 129.

Engaña a los dicipulos de Santiago, fol. 130.

Engañalos segunda vez, idem.

Conuertida a la Fé Cat. libr. 2. c. 5. fol. 133.

Dotò su casa, y tierras al Apostol Santiago, idem.

Haze de su casa Yglesia a Santiago, libr. 2. c. 7. f. 141.

Fúndadora de la Apostolica Casa de Santiago, idem.

Su cuerpo està en la Capilla de los Reyes en la Apostolica Casa de Santiago, fol. 142.

De familia nobilissima Romana,

idem.

Lupa Romana, idem.

S. Lupario Dicipulo de S. Tefifon, idem.

Su martyrio, libr. 2. capitul. 17. fol. 175.

Luparios, libr. 2. c. 7. f. 142.

Lupiano, libr. 2. c. fol. 141.

Lupianos. fol. 142.

Lupos, idem.

Lupulos, idem.

Lusitania; libr. 1. c. 5. fol. 12.

Don Luys Castellá de Vilanova Conde del Castellá, cabeça de los Castellás, libr. 2. cap. 7. fol. 146.

Don Luys Pardo de la Casta, Còde de Alaquaz cabeça de los Pardos de la Casta, idem.

M.

MAestres de Santiago, libr. 4. c. 4. fol. 397.

Maestre, Caualleros, y Freyles de la Orden de Santiago se uan al Cat. Rey de Castilla Don Alfonso octauo, libr. 4. capit. 6. fol. 40.

Mahomad Rey de Cordoua, y su muerte, libr. 4. capitul. 17. fol. 451.

Manto largo habito Militar de la Caualleria, libr. 4. cap. 4. fol. 394.

Manto largo llamado Cauallerofo, f. 395.

Manto blanco con la Espada colorada en los pechos, habito de Santiago, idem.

Mar

Historia del Apostol Santiago

*Bernaldo halla
su padre muerto*

Epis. Tudens.

*Sepultura de
Bernaldo del Car-
pio.*

Tradicion.

*Pradas.
Pradas de Gali-
zia son de los
de Asturias.
Morales.*

Morales.

á cauallo en vn cauallo, apeose Bernaldo a besarle la mano, y hallandole muerto, sintiendote notablemente de hallarse burlado, disculposele el Rey, diziendo: q̄ ya le auian hallado muerto, quando fueran por el al Castillo de Luna: añadio Bernaldo queexas, dizē algunos autores, q̄ el Rey le dixo se fuesse de sus Reynos, y otros que en esta ocasion se passò a Francia, adonde hizo grandes hazañas, otros dicen se retirò a las Montañas, que estan junto a Aguilar de Campò, adonde en aquella soledad en alguna manera de Religion acabò la vida, y alli se tiene por cierto està sepultado. Segun la orden que lleua en su escritura el Obispo de Tuy Don Lucas. En este tiempo (de que tratamos) o cerca del pone su muerte, diziendo: E en este tiépo murio Dou Bernaldo el muy fermoso Cauallero. En el Monasterio de Aguilar de Campò muestran su sepulcro, arrimado a la gran roca que llaman Peña longa, en vna Ermita de San Pedro, dentro della se haze vna cueua de la peña, y en esta està vn gran sepulcro de piedra, no cubierto con vna sola losa entera, como suelen otros, sino de algunas piezas. El Catholico Maximo Emperador Carlos Quinto, que està en el cielo, passando por alli lo mandò abrir, y no se hallò en el mas que algunos huesos muy consumidos de la tierra, que auia entrado por las junturas de la cubierta. Tienese por tradicion en Asturias, que el antiguo, y noble linage de los Bernaldos de Quiros decien de deste gran Cauallero. Està junto con este linage, y familia, mas ha de trezientos años, el antiguo, y noble de los Pradas de Asturias, y destes son los Pradas que ay en Galizia, en tierras de Valdeorres, de los quales decien de Andres de Prada de la Orden de la Caualleria de nuestro Patron Santiago, Comendador de Ocaña, Secretario de su Magestad de su Consejo de Estado, cuyas grandes partes obligan a que se haga del aqui mencion.

Ambrosio de Morales refiere, como murio en el año de nuestro Redemptor, ochocientos y ochenta y ocho Mahomad Rey de Cordoua, y que le sucedio su hijo Almundir, que no viuio mas de dos años, al qual dize sucedio vn hermano llamado Abdalla.

De estas calidades que refiere de estos Principes en el referido privilegio el Catolico Rey, y de dezir que fueron algunos sus antecessores los partícipes desta maldad, se verifica por las historias la verdad del privilegio. Dize que fueron algunos de sus antecessores, hablando en particular, y no dize sus antecessores en general: porq̃ los que fueron valerosos, magnanimos, zelosos del honor de su Dios, y su religion, no la cometieron, ni quisieron paz con los Moros, ni ay historiador que diga que la tuuiesen, sino cõtina y porfiada guerra. Como fueron el Catolico Rey don Pelayo, cuyas hazañas y milagros que obró Dios en su socorro, nunca acaban ni acabaran de alabar los Autores: de su hijo Fafila, luego diremos lo que podemos entender: El Catolico Rey don Alfonso Primero deste nombre, tuuo tantas guerras con ellos, hizo tantas hazañas, que no solo quiso Dios nos quedasse perpetua memoria dellas, pero de las alabanças que cantaró los Angeles en su transito. El Catolico Rey don Froyla su hijo fue valerosissimo, tuuo grandes guerras, y peligrosas batallas con ellos, el tiempo que reynó, saliendo siempre vencedor, segun consta de todas las historias. A este Catolico Rey sucedieron los tres floxos y de poco valor, Aurelio, Silo, y Mauregato (despojando Mauregato al Catolico Rey don Alfonso el Casto por tyrania) de quien dà las señales el privilegio. A Mauregato sucedio Veremundo Primero, a quien llaman el Diacono, tres años Reynò, y en ellos no tuuo guerra con los Moros, segun afirma el Arçobispo don Rodrigo en el lugar citado, aunque le alaba de Magnanimo, y esta alabança le dan tambien los Obispos Sebastiano, y don Lucas, y el Catolico Rey don Alfonso Decimo, en su General, dize tuuo vn encuentro con Ixeca Rey de Cordoua. Y aunque podria de este Principe conjeturarse, por no auer tenido guerra con los Moros, si les dio tambien las referidas virgines, porque dà la dize el privilegio, quando dize el Catolico Rey don Ranimiro su hijo, que deciende de los tales Principes, y es cierto, que no decendia de los tres referidos: basta a salvarle desta nota, el testimonio de los Autores, que le alaban de magnanimo, y la guerra que dize el Catolico Rey

*Cat. Rey D.
Pelayo fue
valerosissimo
Cat. Rey D.
Alfonso I fue
valerosissimo*

*Cat. Rey Don
Froyla I. fue
valerosissimo*

*Cat. Rey Ve-
remundo I. su-
cedio a Mau-
regato.
Archiep. To-
let. hist. Hisp.
lib. 4. c. 7.
Episc. Sebas-
tianus.*

*Episc. Tuden-
sis.*

*Cat. Rey D.
Alf. X. en
la Cron. Gen.
3. 2. 6. 7.*

cuerpo del sagrado Apostol, no se refieren, y pues el se interpreta desta manera, es conocido su intento, que quiso dezir no referia las razones, y argumentos por donde se auia sabido ser el cuerpo del Apostol el que estaua en aquel sepulcro: y aunque dixera, que no los sabia, no era de momento, pues no está obligada la Apostolica Yglesia Compostelana à abrir sus Archiuos à todos los que escriuen en España, ò fuera della: y no viendose estos, no se puedé saber fundadamente los testimonios deste passo, y de otros semejantes. Y fuera bueno que por no auerlos el visto, quisiera dezir, no auia escrituras dellos, ò no auian quedado en memoria, que fuera vna particular negatiua de no poca malicia, ò de no poca inaduertencia, a que no se satisfazia con las palabras que luego prosigue: *Sed nisi magna de causa eam opinionē susceptam non arbitror, antiquitatis, scilicet vestigia excusa, genijque quos passim occurriffe memorant rem ita habere nuntiarant*: que aunque el se interpreta en la traduccion desta suerte, y en estas palabras: Pero no ay duda sino que cosa tan grande no se escriuio sin prueuas bastantes, buscaron los papeles que quedaron de la antigüedad, memorias, letreros, y rastro, y aun hasta oy se conseruã muchos, y notables, a qui dicen oró el Apostol, alli dixo Missa, aculla se escondio de los que para darle la muerte le buscan, los Angeles que a cada passo (dizen) se aparecian, dieron testimonio de la verdad, como testigos abonados sin tacha: Como mas seguramente conforme a la propiedad de los vocablos Latinos puedé interpretarse: que tiene por cierto, ó piensa que no sin grã causa fue recebida aquella opinion de que aquel era el cuerpo de Sãtiago, esto es buscãdo las antiguas memorias, &c. Y como es diferēte estar vna cosa recebida en opinion, ò estar asẽtada, y recebida por certissima, y sin duda en la Yglesia Catolica Apostolica Romana, con tantas reuelaciones, y testimonios de S. Pontifices, y aquella historia está escrita en lengua Latina, y passa a muchas naciones, y en ella es conocida la eficacia del verbo, *proao*: pues dize Calepino: *Tradere posteris, est posteris tradere: Cic. de Sen. non accipere modo hac à maioribus uoluerunt, sed etiam posteris tradere: Prodere memoria: (scilicet) est literis mandare: Idem Appto, &c.* Podria emendarse a-

Mariana de rebus Hispan. lib. 7. c. 10. Tradicion de Mariana.

studebat noua grauamina, & seruitutis onera inuenire, nihilominus discordia, & schismata procurare. Hac Regem Adosonsum non habens Charum, ut affectus expetit maritalis, excogitauit virum Regno priuare, & filium suum Garsiam, quem pater vincularerat subrogare, Albam, Gordonem, Arbolium, atque Lunam commouit, ut filius eius in his rebelans, auxiliante socero Munione, captiuis iniurias vindicaret, coniuratione fratrum eum ad talia incitante: Tenia mala voluntad la señora Reyna a su marido, al cabo de tantas honras como del auia recebido, y demas de quarenta años de Compañia, y procura con toda instancia priuarle del Reyno, y poner en el al hijo Don Garcia. La traça que para esto tuuo, fue cohechar, ò traer a su deuocion los Castellanos de los Castillos de Alua, Gordon, Arbolio, y Luna, para que haziendose fuerte el hijo en ellos, ayudandole el suegro Munio Fernández, se vengasse del padre, de la prision en que le auia puesto, incitandole, y ayudandole a esto los hermanos, que estauan confederados con el. No declaran los Autores, si el Rey soltó al hijo de la prision (aunque Ambrosio de Morales es de parecer, que sí) si le soltaron los hermanos, y confederados en la conjuración: esto segundo tengo por mas cierto.

El Obispo de Astorga Sampiro, quando trata desta rebelion, no haze mencion de que la Reyna Doña Ximena fuesse en ella, pero los referidos autores (como he dicho) afirman fue la causa, y cabeça della.

Al fin el Magno Rey constriñido con la gran persecucion del hijo, y de muchos de sus vassallos, dio lugar a la fortuna, y en vna villa de Asturias, que se llama Boydes, renunció el Reyno en el hijo Don Garcia, aunque muy contra su voluntad, estando presentes los Grandes de sus Reynos.

*El Rey Magno
dexa el Reyno
a su hijo D. Garcia.*

Yo entiendo, que lo que mas a esto le obligò, fue ver tan gran parte de sus vassallos, seguir la parcialidad de sus hijos, y muger, que aunque el tendria algunos leales de la suya, y no serian pocos, al fin auia de ser guerra ciuil, y cruel, que auia de derramar mucha sangre bautizada, y elestaua ya en el fin de sus dias, y como tan Catholico quiso despojarse de todo lo que tenia conseruado, y adquirido a

Historia del Apostol Santiago

muneracion, y dandole gracias, por la merced recebida, y no pidiendo socorro para la ocasion que estaua por venir: pues si el que otorgó el priuilegio del voto de Santiago, huiera hecho tal voto antes de yr a la jornada, ni Santiago le increpara de su descuydo, ni el refriera en el priuilegio q̄ Santiago le auia increpado del, ni en el tal priuilegio del voto se pudiera hazer relacion del caso sucedido, ni fuera en recompensa y retribucion de la merced recibida.

*Memorias
del Car. Rey
D. Ranimiro
1. muestran
auer el dado
la batalla de
Clauijo.
Episc. Sebast-
ianus.
Archiep. To-
letanus.*

Lo vltimo digo, que no solo escrituras autenticas, historias, memorias, y tradiciones, contestan de que el Catholico Rey don Ranimiro Primero, vécio la batalla de Clauijo, debaxo del estandarte de Santiago Apostol, Patron, y Capitan general de las Españas, pero escudos, y memorias del mismo Rey esculpidas en las piedras. Da testimonio desto la Iglesia de nuestra Señora de Naranco júto a Ouiedo (fundacion suya) de la qual hemos hecho mencion, y por tal la refieren el Obispo Sebastiano (como ya hemos dicho) el Arçobispo don Rodrigo, y otros graues Autores. Es de boueda toda, y el mas lindo edificio antiguo, mas deuoto, y sitio mas apazible que he visto, tiene Iglesia baxa debaxo de la alta, al vso antiguo como las tienen la de Sãtiago de Galizia, y la de Sãtãder en Vizcaya. Todos los arcos de la boueda de la Iglesia alta, por de dentro rematã en vnos pilares, sobre los quales estan escudos, labradas todas las figuras en piedras de media talla, assi la del Leon de los escudos redondos, como las de los quadros q̄ estan sobre ellos, y basas delas columnas: Y estos quadros sobre su escudo, puso el Catholico Rey como trofeo, y para memoria de la mas milagrosa hazaña que hasta sus tiempos, y despues dellos, ilustra y engrandece a España.

*Morales. lib.
3. c. 6.*

Lo que siento en esto es, que el Leon del escudo, son las armas del mismo santo Rey don Ranimiro Primero, y de todos los Reyes de Leon, y Castilla, como aqui parece. Y es fuera de todo camino la opinion de Ambrosio de Morales, que dize, que no huuo escudos con armas en los Reynos de Leon, Asturias, Galizia, y Castilla, hasta el tiempo del Catholico Emperador dō Alfonso Septimo deste nombre. Y porque fue el deste parecer, aunq̄ vio esta Iglesia, y en ella estas

memo-

de roto y afligido) vn animo, vn orgullo, y vn vigor, que o vea la hora en que rompe con el enemigo. Derramase en Santiago en los coraçones de los soldados, de suerte, que aun los heridos dissimulando su dolor, acudian a las armas, desseando la llegada del dia. A la hora que amanece da el confiado exercito gracias a su Dios, y las trompetas, caxas, y pifanos, y las cornetas, (que se usaron mucho en aquellos tiempos) estan pidiendo la palabra a su Protector Capitan general. Entre tanto sale su Lugarteniente el Rey Ranimiro, manda baxar la caualleria, y infanteria, a la campaña, vase defocupando el cerro de Clauijo con grande admiracion del arrogante Abderramen, de ver semejante nouedad, y atreuimiento. Puesto ya el exercito en lo llamo, marcha la buelta del enemigo, (llamandole a gran priesa las trompetas y caxas, a la batalla) la frente hazia Oriente, dexando el cerro a la mano derecha.

La altiuieza y arrogancia del Moro, y el desseo de acabar de destroçar las reliquias Christianas, le hazen salir con gran presteza al encuentro. Leuanta la Morisma su acostumbrado alarido, mostrando (a caso) desde lexos las vanderas, y trofeos, ganados en el passado dia, y las cabeças de Christianos que murieran en la batalla. Acercasele el campo Christiano, comiençan a trauarse las escaramuças de las lanças ginetas, y a enuestir los hombres de armas por vna parte, en otra a jugar los ballesteros, y a no estar ociosa la demas infanteria. Y aun no començauan a enfangrentarse los hierros de las lanças, quando se presenta en la frente del esquadron Christiano el Capitan general Santiago Zebedeo, Patron, y Protector de las Españas.

Venia como auia prometido, armado de resplandecientes y blancas armas en vn grande y hermoso cauallo blanco: en la mano derecha traya vna espada desnuda, y en la izquierda vn estandarte blanco.

Dudan algunos, si aparecio armado de todas pieças, otros quieren que sin armas, y con sombrero. Digo a esto, que aparecio armado, con todas las pieças que acostumbra vn cauallero. Afsi lo afirmo al Obispo Estephano (segun

Historia del Apostol Santiago.

entero, sin que faltasse vna vña, viendo tenian el braço que está en la arca dorada por de san Torquato, y que se hallaua todo el cuerpo entero en el sepulcro: y esto fue porque no sabían, ni tenian noticia de lo que digo.

Torquatos familia Romana.

S. Pan. Cal. 2. Dexter.

En tanta controuersia, lugares, y memorias tan fauorables en vnas partes como en otras, que medio se podria tomar? Digo en conclusion, que es cosa conocida que fue familia entre los Romanos nobilissima, y celebrada la de los Torquatos, y que muchos Romanos quedaron en España (como ya diximos) y se sabe de los Autores antiguos, y de muchos Marmoles. Y si hallamos a Torquato Dicipulo de Santiago, que vino con el de Ierusalen, pudo auer otro en España que fuesse despues Dicipulo suyo, ò de sus Dicipulos. Y si los dos no eran de vna familia, podian ser de vn nombre, como tambien entre doze Apostoles de Christo huuo dos Simones, y al vno particularizò Dios con darle el nombre de Pedro, assi acá pudo auer dos Torquatos Dicipulos de Santiago: Particularmente, que assi de lo que dize el Santissimo Padre Calixto segundo, como de lo que afirman Dextro, y el Obispo Pelagio, entendemos (como ya he dicho) que tuuo nuestro Patron mas Dicipulos que los nueue que le atribuyen algunos Autores. Demas desto, Flauio Dextro en su historia haze mencion de dos Torquatos diferentes, vno Martyr Dicipulo de Santiago (segun hemos dicho, el qual sin duda es el que está en Celano) y el otro natural de Roma, hijo de Publio Nonio Aspernate Baron Consular, del qual dize se dezia que auia predicado en Acci Malaga, y hasta el estrecho de Gibraltar: No afirmo si llama Acci a Guadix, son sus palabras: *S. Torquatus de Roma P. Noni Aspernatis F. V. C. Acci Malaca, & usque ad fauces fratri predicasse dicitur.* Parece no llama a este Dicipulo de Santiago, y al Martyr si: pudo ser fuesse este el Obispo de Guadix. A alguno le pareciera, que en este lugar, y en el referido habla Dextro de solo vn san Torquato: yo entiendo que no: Lo que grandemente me admira, y alabo, es la conformidad de Dextro, en tratar de dos Torquatos; con los dos Santos cuerpos que hallamos dellos, cosa tan poco entendida, y aduertida en los Autores modernos. Y aduertase, que de Torquato Dicipulo de Santiago, dize Dextro, que vino con su Maestro de Ierusalen,

LOS DICIPULOS DEL
Apostol Santiago traen su Santissimo
cuerpo à España. Cap. I.

FVE Tan terrible el rencor que tenian los Iudios a nuestro Patron Santiago, que si le mostraron mayor contra nuestro Redemptor en los tormentos con que le mataron, con Santiago usaron notable rigor despues de muerto: Porque ni quisieron sepultar su Santissimo cuerpo: ni permitir le sepulcassen los Christianos que auia en Ierusalen, antes con vn odio infernal le madaron echar en los muradales, adonde los perros, y las aues le comiessen, segun afirma la historia Compostelana, que luego referiremos. Conocida cosa es, que san Iuan Bautista, y san Esteuan fueron martyrazados antes que nuestro Patrô Sãtiago, y que fueron sepultados: supuesto esto, con Santiago se comieça a cumplir aquella profecia del Psalm. 139. que dize hablando con el Señor: Pusieron los cadaueros de tus sieruos por mãjar a las aues q̄ buelan por el ayre, y arrojaron las carnes de tus Santos a las bestias de la tierra, derramando su sangre, como agua en el circuyto de Ierusalen, y no auia quien los sepultasse: *Posuerũt mortalia seruatorum tuorum escas volatilibus cœli, carnes Sanctorum tuorum bestijs terra, effuderunt sanguinem eorum, velut aquam in circuitu Hierusalem, & non erat qui sepelliret.* Pero en tanto rigor como muestran con el Apostolico cuerpo sus obstinados enemigos, aquel por quiẽ auia padecido no se descuyda del, y quiere darle sepultura adonde sea venerado, y buscado de todas las naciones del mũdo. Adõde esta fue, y de la trãslaciõ deste Sãto cuerpo escriuierõ muchos y graues Autores, porq̄ todas las historias q̄ del tratã no dizen otra cosa, diremos de algunos por no cãsar con proligidad. Los Sãtos Põtifices S. Leon 4. en su Epistola, y Calixto 2. en lo q̄ escriuio de Sãtiago afirma, q̄ milagro samete le traxeron sus Sãtos Dicipulos a España en vna naue, y aportarõ cõ el en la ciudad de Iria Flauia en Galizia: El Breuiario Cõpostelano, y otros muchos antiquissimos q̄ solian rezarse en España: y finalmete el que al presente reza la S. Cõpõstela, Compostel.

Psalm. 139.

Pont. S. Leo.
4. in Epist. de
transf. D. Jac.
S. Pon. Cal. 2.
in ser. de trãf.
D. Iacobi.
Breuiarium

Historia del Apostol Santiago.

S. Felipe bap-
tizó al Eunu-
co Etiope Gen
iii.

Nic. hist. li. 2.
cap. 3.
Psa. m. 67.

Euseb. li. 1. c.
2. hist. Eccles.
Beda. in cap. 8.
Actuum.

S. Luc. Act.
cap. 7.

replicò el Etiope que creya ser Iesu Christo hijo de Dios, man-
dò al cochero para ñe, y saliendo Filipo, y el al arroyo, le bap-
tizò: *Et dum irent per viam, venerunt ad quandam aquam, & ait Eunu-
chus: Ecce aqua quid prohibet me baptizari? Dixit autem Philippus: si
credis ex toto corde licet. Et respondens ait. Credo filium Dei esse Iesum
Christum. Et iussit stare currum & descenderunt uterque in aquam Phi-
lippus & Eunuchus & baptizavit eum.* En este bautismo (que fue
antes de la conuersion de san Pablo) dize Niceforo Calixto,
que començo a estenderse la palabra de Dios por los Gentiles,
y se cumplio aquello del Psalmo 67. *Æthiopia perueniet manus
eius Deo*: los hijos de Etiopia correran a leuantar las manos a
Dios. Esto mismo sienten Eusebio Cesariense en el c. 2. del li.
1. de su hist. Eccles. y Beda sobre el c. 8. de los Actos: y supuesto
esto, si el auer predicado y còuertido Filipo a los Samaritanos
fue ocasiõ q̄ dos Apostoles fuessen a predicarles, quien quitò,
q̄ auiendo predicado y bautizado al Etiope (y mas por orden
particular de Dios) no hiziesen algunos lo mismo cò los Gẽ-
tiles: Cõuiene aora saber, quãdo los Apostoles comẽçarõ a pre-
dicar el Euãgelio a los Gẽtiles, por si dize alguno, q̄ no cõsta q̄
en este tiẽpo de la cõuersiõ del Etiope les predicassen. A todo
lo q̄ podemos entẽder de S. Lucas, y referẽ Beda, Vsuado, A-
dõ, y Ecumenio, fue el martirio de S. Esteuã (segũ ya diximos)
en el 1. año de la pasiõ del Señor, y la cõuersiõ de S. Pablo en el
2. y esto sigue Baronio. A algunos les parece q̄ no fue la cõuer-
siõ de S. Pablo ã este año q̄ dezimos, diziẽdo, q̄ al tiẽpo del mar-
tirio de S. Esteuã era S. Pablo de poca edad: y traẽ aq̄l lugar de
S. Lucas del c. 7. de los Actos, en q̄ dize q̄ era mãcebo, pareciẽ-
doles era tã niõ, q̄ no se le podia fiar negocio de tãto peso, co-
mo la persecuciõ de los Christianos. Y aduertase, q̄ alli el Euã-
gelista no le llama, puer, o niõ, sino adolescẽte: *Et testes deposue-
runt vest. mēta sua secus pedes adolescētis, qui vocabatur Saulus.* Sabida
cosa es, q̄ la edad dela puericia dura hasta los 14. años cõplidos,
y desde los 14. hasta los 25. es la adolecencia: y esto muestrã cla-
ramente el cap. Omnis. 12. quæstion. 1. el cap. Pueri, y el cap.
Hoc vestrũ. 22. quæst. 7. y el cap. Quia. 20. quæst. 1. lo mismo da a
entẽder el c. In veteri lege, distinc. 77. y vltimamẽte el c. Præs-
byter, distinc. 78. q̄ claramente afirma, que el Apostol san Pa-
blo en su adolecencia era Apostol, y predicaua, quando dize:

Paulus

T A B L A.

Reyes Sueuos, lib. 2. cap. 22.
fol. 193.

Reyes Godos, lib. 2. cap. 22.
fol. 198.

Reyes Catolicos de España
de la manera que se hallauan en
los Concilios, lib. 2. c. 22. f. 196.
Intitulados Reyes de Galizia,
lib. 1. c. 19. fol. 74.

Traia venablo en la guerra, lib.
2. c. 12. f. 167.

Canonigos de la santa Yglesia
de Leon, lib. 3. c. 12. f. 270.

Los que confirmá el priuilegio
del voto de Sãtiago, lib. 3. c. 14.
fol. 276.

Retiraronse algunos dexando
el Reyno, lib. 3. c. 11. f. 329.

Piden fauor a Santiago en las
batallas despues de la batalla de
Clauijo, lib. 3. c. 22. f. 337.

Traen sobre sus armas la Ima-
gen de Santiago, f. 347.

Succesores del S. Rey D. Pelayo
se intitularon Catolicos, y Re-
yes de España, lib. 3. c. 23. f. 375.
y fol. 376.

Son de la Hermandad de Sãtia-
go, lib. 4. cap. 3. f. 394. y cap. 10.
fol. 424.

Algunos fueron criados en la
Apostolica Casa de Santiago,
lib. 4. c. 12. f. 434.

Algunos dieron titulos de Re-
yes a sus hijos, idem.

Reyes de Francia afirman, q̄
està el santissimo cuerpo de Sã-
tiago en Compostela, lib. 3. c. 2.
fol. 227.

De la Hermandad de Santiago,

lib. 4. cap. 10. fol. 424.

Rezo de la Yglesia Catolica
tiene la aparicion de Santiago
en la batalla de Clauijo, lib. 3. c.
13. fol. 275.

Reyno de los Sueuos sugero
al de los Godos, lib. 2. capit. 22.
fol. 198.

Y Ribade Neyras Familia anti-
gua, y noble de Galizia, lib. 2. c.
2. fol. 125. y c. 7. fo. 148.

Rosa está en escudos del Ca-
tolico Rey Don Ranimiro pri-
mero, lib. 3. c. 22. f. 346.

Rosa Armas de los Osorios,
idem.

S. Rudesindo, lib. 2. capit. 12.
fol. 162.

Sus padres, y abuelos de la Casa
Real, idem.

Prior de Cabeyro, fol. 163.

Obispo de Mondoñedo, f. 164.

Obispo Iriense, idem.

Maldize al Obispo Sisnando, y
se retira a Celanoua, idem.

Obispo Dumienese, y funda el
Monasterio de Celanoua, f. 165.

Monge de San Benito, idem.

Segundo Abad de Celanoua, y
Gouernador de Galizia, idem.

Tuuo guerra con los Norman-
dos, idem.

Flórecio con milagros, idem.

Trásladò a Celanoua el S. cuer-
po de san Forquato, idem.

Tuuo hermanos, fol. 166.

Murio en Celanoua, idem.

Fue sepultado su S. cuerpo, y es-
tà en Celanoua, idem.

Fue virgen, idem.

Historia del Apostol Santiago

Morales.

çalo Arcediano de Ouiedo; y todos ellos (fino fue D. Góçalo) se intitularon Reyes, y fueron Reyes, y assi lo siéte Ambrosio de Morales en la tercera parte de su historia, como fue cierto, y pudo ser q̄ D. Ranimiro quarto hijo estuuiesse en Coimbra, en guerra contra los Moros de la Frótera, en vida de su padre, despues de ganada aquella ciudad, y có el el Conde D. Gutierre en el año de la Era Dcccc. xLiiij. (en el qual mādò llamarla Códessa Ilduara al Códé su marido) y como despues se intitulò Rey, como dize Morales, y cósta de vn priuilegio suyo, q̄ está en la S. Iglesia de Leó, su data a 2. de Abril de la Era Dcccc. Lxvj. Dixo el Autor de la referida historia, q̄ estádo D. Gutierre có el Rey D. Ranimiro en la guerra de Coimbra, aparecio el Angel à la Códessa su muger, y le embió a llamar, y por este camino dize muy bien esta historia: y errarseia el que dixesse, ò sintiesse que este Rey dō Ranimiro era el hijo de don Ordoño, por la razon ya dicha.

Nacimieto de S. Rudesindo.

Nacio San Rudesindo en la Era Dcccc. xLv. año del Señor 907. segū la comū cóputacion, dia de S. Facundo, y Primitiuo à veynte y seys de Nouiembre, y assi se halla en la tabla antigua que solia estar en su Capilla, y manifiestase esto tambien, porq̄ la leyenda, y historias que ay del en la casa de Celanoua, todas afirman viuio setenta años, y es la data de su testamento en el año de la Era 1015. en el qual murio a primero de Março. Fue su nacimiento en la villa de Salas, en casa de sus padres, y en la Yglesia del mismo lugar está aū la pila en que fue baptizado. En este tiempo aun era viuo su abuelo el Conde Hermenigildo, y viuio hasta diez años adelante, ó mas, y reynaua el Catolico Rey D. Alfonso el Magno, y auia doze años que auia ganado a Coymbra.

S. Rudesindo tuuo por Patron a San Miguel.

S. Rudesindo Prior de Cabeyro.

Fue de Rudesindo grande la excelencia de virtud desde su tierna niñez, tuuo siempre por Patron al Archangel san Miguel por la referida aparicion, como se vee en la Ermita q̄ despues le fundó en Celanoua. Lleuò siépre la mira en ser del Estado Eclesiastico, el qual professò, y en su juuentud fue Prior de Cabeyro Monastrio de Canonigos reglares en Galizia, en la Diecessi del Arçobispado de Santiago junto a Ferrol: en el qual está aora vna Casulla suya con que dezia Missa, vn Caliz, y otras reliquias de su persona.

Fue

T A B L A.

- Centurion Masacitano, libr. 2. c. 19. f. 180.
- Ceretanos leuantados cótra el Imperio Romano, libr. 3. c. 21. fol. 110.
- Cesarea de Palestina llamada Torre de Estraton, libr. 2. cap. 8. fol. 151.
- Cherroneso ciudad de España, libr. 2. c. 18. f. 180.
- Christianos llamados Nazarenos, libr. 1. c. 4. f. 10.
- * Christianos que estauan en la Yglesia de san Feliz de Louio vieron luzes sobre el Santissimo cuerpo de Santiago, libr. 3. c. 1. f. 218.
- Christianos tributarios a los Moros en España, libr. 3. cap. 17. fol. 191.
- Christo nuestro Redemptor fue criado en Nazareth, libr. 1. c. 4. fol. 10.
- Llama a san Pedro, y a san Andres, libr. 1. c. 6. f. 13.
- Llama a Santiago, y a san Iuan, idem.
- Bautizó a san Pedro, f. 14.
- Dio nombre Pedro a Simón, libr. 1. c. 6. fol. 14.
- Llamò a Santiago, y a san Iuan Boanerges, c. 7. f. 14.
- Lleuò consigo a san Pedro, Santiago, y san Iuan quando resucitó la hija de Jairo, idem.
- Lleuò cófigo los mismos al Monte Tabor, idem.
- Reprehende a Santiago, y a san Iuan, libr. 1. c. 8. f. 15.
- Lleuò consigo a san Pedro, Santiago, y san Iuan quando orò en el huerto, idem.
- Encomienda su santissima Madre a san Iuan, f. 16.
- Manda a sus Apostoles prediquen en todo el mundo, libr. 1. c. 9. fol. 17.
- Prometeles de embiarles el Espiritusanto, idem.
- Subio a los cielos, idem.
- Bendixo a sus Apostoles, quando subio a los cielos, idem.
- Dexò las señales de sus sacratissimos pies en el Monte Oliuete, fol. 18. y libr. 2. capitul. 20. fol. 190.
- Alaba la Fee de vn Centurion Romano Gentil de nacion, libr. 1. c. 12. fo. 26.
- Sana vn criado del mismo Centurion, idem.
- Predicò a la Samaritana, idem.
- Mandò a san Pablo que predicasse a los Gentiles, libr. 1. c. 12. fol. 31.
- Nacio en quanto hombre de la Virgen nuestra Señora en el año quarenta y dos de Octauiano Cesar, libro primero, capit. 26. fo. 96.
- Padecio en el año deziocho de Tiberio Cesar, libro 1. capit. 26. fol. 96.
- Estuuò en el mundo 33. años y tres meses desde su Nacimiento, hasta su Passion, idem.
- Espiró en la Cruz a las tres de la tarde en Viernes, libr. 1. cap. 27. fol. 104.
- Resucitó en Domingo al amanecer,

Lo que puedo enténder deste trasumpto es, que en la *Bulla S. Pont. Apostolica Yglesia de nuuestro Patron Santiago ay vna celestin.3.* Bula (de que ya hemos hecho mencion) del Santissimo Padre Celestino tercero, dada a veynte dias del mes de Enero en el sexto año de su Pontificado, que fue el del Señor mil y ciento y nouenta y siete, para que los Obispos de Orense, y Salamanca descomulgassen a las personas que no pagassen las rentas deste voto al Apostol Santiago: y que quando se requirio con esta Bula al Obispo de Orense, se le embió el referido traslado del priuilegio autentico, ò el mandó se le traxesse, pues era forçoso le constasse à los que comprehendia, como, y porque quantia para cumplir su delegacion. De la misma manera se halla otro traslado del dicho priuilegio autentico, con semejante testimonio del mismo Cardenal Pedro Marcio, que contiene las mismas palabras, en aquel libro viejo de la libreria del Colegio mayor, y vniuersidad de Alcalá de Henares (del qual haze mucha mencion Ambrosio de Morales en la tercera parte de su historia libro diez y seys, capitulo catorze) escrito en pargamino de letra muy antigua, como el de Orense: tiene la data constantissima, como el otro, en la Era DCCCLXXII. las firmas, y subscripciones de la misma fuerte, la del Obispo de Ouedo, está en el con titulo de Arçobispo, en que conforma con lo que dize el Obispo de Tuy Don Lucas.

De la misma manera, y con la misma data está la *Traduccion del priuilegio del voto de Sã tiago.* traduccion que hizo deste priuilegio el Comendador Fernan Nuñez de Guzman. Y si huuiera tenido otra data en algun tiempo, manifestarase en los dichos priuilegios antiguos de confirmacion, pues ha mas de trezientos años que fueron otorgados, y en los referidos trasumptos, y traducciones, y pues en ellos no se manifiesta diferente data de la que aora tiene, es certissimo que siempre fue la que aora es, y que nunca tuuo otra diferente della.

Y a lo que dizen que ay puntualidades entre las c.c.c. y el numero. Lxxij. y que no suele auer en priuilegios antiguos semejantes puntualidades, entre los numeros, porque fuera dar, ó auer dado ocasion a que se hizieran muchas

Tá bien es cierto recibieró el gouierno de Octauiano en esta ocasió del Triúuirato tá de mala volúrad, q̄ luego en el quinto año despues della, se le rebelaró los Ceretanos pue- *Rebellion de los Ceretanos.*
 blos de Cataluña, y fue alla có titulo de Procóful el referido Gneyo Domicio Caluino, y embiò vn su legado cótra ellos y los rópio vna vez, y ellos le rompieron a el otra, al fin fue forçoso a Domicio yr có mayores fuerças, y juntò todo el exercito y los vencio. Ambrosio de Morales a quien tanto agrada la referida conjetura del Doctor Vergara refiere esta guerra, dando por Autores, a Veleyo, y a Dion. Y del mismo Dion refiere se le rebelaron a Octauiano los Vizcaynos, Asturianos, y Vaceos en el año 25. antes del Nacimien- *Rebellion de los Vizcaynos, Asturias nosy Vaceos.*
 to de nuestro Redentor, y que embiò contra ellos a Statilio Tauro, el qual los sujetò. El mismo Autor dize en el mismo capitulo, que en el año 24. antes del Nacimiêto del Redentor, se dio al Senado el gouierno del Andaluzia. Y en el capitulo 53. muy a la larga, como en este mismo año se le- *Rebellion de los Vizcaynos Cantabros Asturianos y Gallegos.*
 uantaron los Vizcaynos, Cantabros, Asturianos, y Gallegos contra el mismo Octauiano, que ya era Emperador absoluto, y muerto Marco Antonio. Fue esta guerra tan famosa, que le forçó a venir en persona a ella, y costole tan caro, que viendose desesperado de la vitoria, le dio vna cruel enfermedad y melácolia, que le tuuo en lo vltimo de la vida, y se retiró a Tarragona, por poder tratar de su salud, y al fin despues de largo asedio, perdida de mucha sangre, y vidas, acabó de sojuzgar estas Prouincias. Hazen mencion desta guerra Dion en el lib. 53. Paulo Orosio en el lib. 6. cap. 21. Lucio Floro en el lib. 4. cap. vltimo. Pero no leemos en todos estos Autores, que siendo esta guerra tan deseada, y de tanta estima para Octauiano, començasse desde este tiempo cuenta de los años de Era de Cesar, ni en piedras que dexaron los Romanos en esta ocasion, se halla mencion de tal quêta, ni de tal Era. Y no solo esto, pero el mismo Ambrosio *Octauiano Cesar vino a España.*
 de Morales, cõfiesa, q̄ en los Autores Latinos no se halla nombre de Era, sino en vn rincencillo de Ciceron, y en otro lugar de Lucilio, que por tratar de vna cuenta que se tomaba a vn despensero, pasieron para significar las partidas de ella, Eras. El Arçobispo de Toledo don Garcia de Loaysa, en *Autores.*
Archiep. Toledo. D. Gracia de Loaysa in Comp. Consistorum Hispania

cum illo passi sunt; quorum pulueres iacent in huius sacri Montis cavernis, in quorum memoriam veneretur: Quiere dezir: En el año segundo del Imperio de Neron primero dia de Hebre-ro padecio martyrio en este lugar Illipulitano, San Cecilio Dicipulo del Apostol Santiago, varon santo, docto, y perito en las lenguas: comentò las Profecias de san Juan Apostol, las quales estan puestas con otras Reliquias en la parte alta de la Torre inhabitable Turpiana, como me lo dixeron a mi sus Dicipulos, que padecieron martyrio con el Serentrio, y Patricio, los poluos de los quales estan en las cavernas deste sa grado môte, en memoria de los quales se venere. Buelue a cõ-firmar esta lamina lo q̄ queda dicho de la Profecia de S. Juan q̄ estaua en la Torre vieja, que por lo que aqui parece se llamaua antiguamente la Torre Turpiana.

La segunda lamina dize asì: *Anno secundo Neronis Impē- Lamina de plo-
rij Marci Klds. passus fuit martyrium in hoc loco Illipulitano ele- mo.
ctus ad hunc eff. Etum Sanctus Hiscius Apostoli Iacobi Discipulus: S. Hiscio Dici-
cum suis Discipulis: Turilo Panuncio: Maronio: Centulio per me- pulo de Sãtia-
diurns ignem, in quo viui ambusti fuerunt: Eternam vitam peten- go, y su marty-
tibus transuere: ut lapides in calcem conuersi fuerint: quorum pul- rio.
uis in huius sacri Montis cavernis iacent, qui ut ratio postulat in
eorum memoriam veneretur. Quiere dezir: En el año segun-
do del Imperio de Neron en el primer dia del mes de Març
go padecio martyrio en este lugar Illipulitano escogido pa-
ra este efecto San Hiscio Dicipulo del Apostol Santiago;
con sus Dicipulos Turilo, Panuncio, Maronio, Centulio,
por medio del fuego, en el qual fueron abrássados viuos:
passaron a la vida eterna, y se conuirtieron como las piedras
en cal: los poluos de los quales estan en las cavernas deste
Monte Sagrado, el qual en su memoria se reuerencie co-
mo la razon pide. Estan al fin desta lamina doze letras sin-
gulares, entre sus puntos cada vna dellas, como las qua-
tro de la referida, de que no se sabe cierta, y segura exposi-
cion.*

La otra lamina dize: *Anno secundo Neronis Imperij Klds. Lamina de plo-
Aprilis passus est Martyrium in hoc loco Illipulita us The- mo.
siphon dictus prius quam conuerteretur: Abenathar: Diuisi Iaco- San Tesiphon
bi Apostoli Discipulus vir litteris, & Sanctitate præditus; plum- Dicipulo de Sã
bita- tyrio,*

Reliquias de san Feliz : y tambien consta de la referida escritura de concordia del Obispo Don Diego Pelaez con el Abad Fagildo) que esta Yglesia de S. Feliz de Louio estaua edificada, y viuian Christianos en ella, antes que se hallase el Santissimo cuerpo de Santiago : y a lo que entiendo era la Parochial del lugar del Burgo, que estaua mas abaxo, hazia el camino que yua a Iria Flauia: Es esta Yglesia la que ya dixe está junto a las casas del Conde de Almirante, porque no se entienda que es otra. Lo que haria el S. Obispo Sifnando, seria reedificarla, y edificar junto a ella casas, para los pobres, y criados de la Yglesia de Santiago, y dotarla hia de suficientes rentas, para este efeto, y a esto llamara la historia Iriense fundacion, como es ordinario en historias antiguas, llamar fundacion a las reedificaciones.

Obras notables, y grandes son las deste Santo Obispo, deuotissimo del culto diuino, y ensalzador del Estado Ecclesiastico, Hospitalero de los pobres de Iesu Christo, y Peregrinos de Santiago, Consejero de vno de los Principes mas santos, y mayores Capitanes q̄ tuuo el mundo, y diole tales consejos como vemos en las obras del Principe: mucho deuenos al Principe, y no deuenos poco al Consejero.

Las historias Iriense, y Cõpostelana afirman, q̄ en su muerte se oyeron canticos de los Angeles, que dezian: *Veni Ele-
De Dei, & intra in gaudium Domini tui*: Ven escogido de Dios, y entra en la gloria de tu Señor. Adonde esté sepultado, así el como otros muchos santos Prelados, que fueron desta Apostolica Iglesia no se sabe: Lastimosa cosa es, q̄ no sepamos de las reliquias de aquel S. Obispo Teodomiro, a quié manifestó Dios el S. cuerpo de Santiago, ni deste santo Sifnando, y otros. Lo que tengo por cierto es, q̄ estan sepultados en la Iglesia baxa (que está tapiada) a la frente de la Capilla de marmol adonde está el Santissimo cuerpo de Santiago: porque començandose a hazer el Coro nuevo (que aora se va haziendo) en el año pasado de seyscientos y quatro (dado caso, q̄ se ha desecho el mas lindo Coro antiguo que auia en España) ahondando los oficiales los cimientos,

*Hist. Iriens.
Hist. Compost.
Angeles fueron
oydos en la muerte
de del Obispo Sifnando.*

Historia del Apostol Santiago

38. años caeria en tiempo del Rey Casto como la referida. Ya ser año de la Era caeria antes del en el que suena.

Ambrosio de Morales en el capítulo 26. del libro quinto refiere, y traduze del Obispo Sampiro el Concilio segundo, que se celebrò en Ouiedo, por mandado del Santissimo Padre Iuan octauo, en tiempo del Catolico Rey D. Alfonso Magno, el qual se acabò, segun entiende, a los catorze de Junio en la Era noucientos y treynta y nueue, aunque dize emendò la Era, que le parecio estar errada en Sampiro: pone el repartimiento que entonces se hizo á los Obispos de las Yglesias, y Monasterios que estan en la comarca de Ouiedo, para quando alli se juntassen a los Concilios, y traduziendole del dicho Autor le refiere assi: Esta escritura muestra como D. Ermenegildo Arçobispo de Ouiedo có consejo de nuestro Señor el Rey D. Alfonso, y de la Reyna D. Ximena su muger, y de todas las potestades del Reyno, dio, y señaló a los Obispos de España de las heredades de su Iglesia sustentacion, y ayuda de costa, para q̄ quando viniessen llamados a la dicha ciudad de Ouiedo á Concilio, en los tiépos deuidos no les faltasse nada en el mátenimiento: En el libro de Alcalá, de que hemos hecho mécion, en aquel cópendio q̄ comiēça: *Pelagius Episcopus Ouentensis Ecclesie*: se dize como vino el mismo Catolico Rey D. Alfonso Magno á la consagracion de la Iglesia de Sãtiago, có la Reyna su muger, sus hijos, los Obispos, y Potestades, y Códex de sus Reynos en estas palabras: *Igitur auxiliante Domini non venit Rex ad statutū diem, cum uxore sua, & filiis, & cū predictis Episcopis, & cum uniuersis Potestatibus, siue & cum subscriptis Comitibus*: Hizose esta consagración sesenta y cinco años despues que fue otorgado el priuilegio del voto de Santiago: y luego mas adelante, diziendo, como acabada la dicha consagracion de alli a onze meses fue el Rey al referido Concilio de Ouiedo có todos los mismos que auia dicho, buelue a hazer mécion de las Potestades, son sus palabras: *Transactis itaq̄ undecim mensibus, predictus Rex cū uxore sua, & filiis, & cū predictis Episcopis, siue, & comitibus, & Potestatibus uenerūt Oucto, & c.* Y assi cóforme a esto, muy vsado fue en aquellos tiépos, cercanos al del priuilegio del voto de Santiago, el titulo de potes-

libro de Alcalá.

Esto es del Obispo de Astorga Sampiro.

manera en todos los fellos antiguos hallamos la Cruz en el Estandarte.

Parece conforme a la significacion que tienen los colores en la milicia, que viniera mejor nuestro General vestido de roxo, ó que el Estandarte fuera deste color, que significa guerra á fuego, y sangre: pues quien tanta gana tiene de derramar oy la de sus enemigos, vestir della la cápaña y teñir con ella el caudaloso Ebro, mas le conuenia este color, ó alomenos encarnado, que en nuestra España significa crueldad: Porque el color blanco en nuestra milicia significa paz: y para auer de oyrse qualquier Embaxador, trópetta, o orámbor del enemigo, para que no le ofendan los contrarios Esquadrones, leuanta Vandera blanca, a que dezimos Vandera de paz: y es inuiolable constitucion en la guerra, que no se ofenda al que leuantare esta Vandera, hasta saberse del lo que quiere: y quando no quiere darsele oydas, se le adierte, que se retire, que no se admite por entonces. Así conforme a todo esto, parece en la Insignia, y color, que viene mas de paz que no de guerra; y mas teniêdo el color roxo la misma significacion de fuego, y sangre, y vengança en las sacras letras (de que estan gran Maestro) que en nuestra milicia Española: pues esto dio a entender el Santo Propheta Isaias en el capitulo sesenta y tres, hablando con el Señor, quando dize: porque Señor es roxa tu vestidura? *Quare ergo rubrum est indumentum tuum?* Y para que se vea la significacion deste color, y que por razon del enojo que el Señor tenia, dize el Propheta, que se mostraua vestido del: replica luego en persona del Señor la gran justicia que auia hecho: *De gentibus non est uir mecum, calcaui eos in furore meo, & concalcaui eos in ira mea.*

Pero ya que esto es así, y por otra parte sabemos que se tiene grandísimo cõcepto de nro General: veamos si el venir vestido de bláco tiene algun misterio, si es color del Emperador a quien sirue, y de la Imperial Casa adonde habita: Pues muchas vezes acostumbra los Generales en el dia de la batalla salir de los colores de su Señor, y es forçoso q̄ la vâda q̄ lleuâ sobre las Armas sea dellos. Y si de la manera q̄ viene, significa guerra a fuego, y sãgre cõtra el enemigo:

Yy que

Historia del Apostol Santiago.

Asturias transmigravit bella domini cum Pelagio Principe pugnaturus, cui Princeps Pelagius uxorem dedit suam filiam Ormsindam. Otras particularidades deste Rey Catolico tocaremos adelante.

Garibay en el compendio historial.

Estevan de Garibay dize huuo vn Rey llamado Froyla luego despues de don Pelayo, conforme a vna escritura que allega del Monasterio de San Millan de la Cogolla, otorgada en la Era Dcc. Lxvij. La historia Iriense dize huuo dos Reyes llamados Froylas, vno despues de otro, tras del referido don Alfonso el Catolico. Trataremos desto en otra ocasion.

Aora digo, que pudo ser se intitulasen Reyes en tiempo del Santo Rey don Pelayo, su yerno don Alfonso el Catolico, y su hermano don Froyla, como hermanos suyos en el amor, en las fuerças, y conquista, segun se vso despues algunas vezes en tiempos del Santo Rey don Ranimiro primero, y de otros que notaremos: y q̄ mientras viuió el mismo don Froyla en tiempo de su hermano el Rey don Alfonso el Catolico, y aun despues se llamasse tambien Rey. Y parece dan alguna sospecha de esto aquellas palabras que dize el Obispo

Episco. Sebastiano.

Sebastiano en su historia, hablando del referido Rey Don Alfonso el Catolico: *Simul cum Fratre suo Froylane multa aduersus Sarracenos praeliagesse, atque plurimas ciuitates ab eis olim oppressas cepit, idest Lucum, &c.* Y si esto assi fue, no estan fuera de camino lo que siente Garibay, como le parece a Ambrosio de Morales en el capitulo octauo del libro decimotercio. Aora prosigamos la sucesion del Catolico Rey Don Alfonso.

Morales.

Sucediole Froyla, valeroso, y Catolico Principe. El Obispo Sebastiano dize, que reynó onze años, y tres meses, y que murio en la Era Dccc. vj.

Sucediole Aurelio, en quien huuo poco valor, y poca Christiandad. El mismo Autor dize, fue hijo de Froyla el hermano del Catolico Rey Don Alfonso, y que no tuuo guerras con los Moros, porque assentó paces con ellos: *Praelia nulla exercuit, quia cum Arabes pacem habuit.* Añade, que reynó seys años, y que murio en el septimo de su reynado en la Era Dccc. xij. El Obispo de Tuy don Lucas, el Arçobispo don Rodrigo, y todos los mas graues Autores, afirman, dio Virgenes Christianas a los Moros para que se casassen con ellos.

Episcop. Tudesis.
Archiepiscop. Tolitanus.

Sucedio-

Historia del Apostol Santiago.

uer sum mundum, & Fidem Catholicam confirmavit, & hereditas in aeternum non dereliquit, ex quibus noster vnus ex Zebedeo filius Hispania suscitauit, &c.

En vn antiguo Flos sanctorum escrito en pergamino de letra muy antigua en lengua Lusitana, que está en el Real Monasterio de Alcobaça en Portugal, se halla tambien la venida de nuestro Patron Santiago à España.

Todo esto afirman y confirman aquella Capilla de nuestra Señora del Pilar de Zaragoza, su antigüedad, milagros, antiquissima veneracion, y tradicion, que no publican otra cosa, sino la venida de nuestro Patron Santiago à España. Aquellos lugares, y memorias que los conseruá, de Iria Flauia (que agora se llama Padron) adonde estuuo el Apostol Santiago, que por tales se veneran, y visitan, y su antigua tradicion que estan clamando, aqui estuuo nuestro Patron Santiago. El santo cuerpo de S. Pedro Martyr, primer Obispo de Braga, la Yglesia Bracharense su antigua veneracion, y tradicion, que estan a voces diziédo la venida de su Maestro, y fundador a España. Es cierto que no fuymos agora los inventores destas memorias, y tradiciones, como nuestros emulos de sus nouedades, y es conocida cosa que siempre se ha conseruado, y nunca perdido esta memoria, y tradicion en nuestra España.

Todas estas Bulas, priuilegios, historias, memorias, y tradiciones, confirman las memorias que se han hallado en Granada en nuestros tiempos: pues en ellas se halla la venida de nuestro Patron Santiago a España.

Antiguo rezo de España.

Demas de todo esto, haze entera fuerça el antiguo rezo de nuestra España (y de algunas Yglesias fuera della) pues casi todos los Breuiarios que solian rezarse en ella, y en algunas se rezan desde antiquissimos años, afirman la venida de nuestro Apostol Santiago a ella: y estuuo esto, y está tan assentado, que nunca jamas tuuimos cosa que a esto contradixesse, ò en ello pudiesse alguna duda, ò en este particular fuesse diferente desto. Dan testimonio el Breuiario Compostellano, el Toledano (que ya citamos) el Cesar Agustano, el Valentino, el Bracharense, el Eboracense, el Lucense, el Ouetense, el Legionense, el Auriense, el Siguntino, el Conchense, el Palentino, el Yllerdense, el Oscense, el Tirafonense, el Cala-

Historia del Apostol Santiago

Aurelio (Quinto, despues de la destruycion de España, y quarto antecessor del Catholico don Ranimiro Primero, segun la mas comun computacion) dize el Obispo de Tuy don Lucas, en el capit. 42. de su historia (tengola traduzida en antigua lengua Castellana) estas palabras: Nunca hizo Guerra con los Caldeos, antes firmó con ellos paz; e algunas nobles mugeres Christianas consintió ser ayütadas por casamiento a los Moros. El Catholico Rey don Alfonso Decimo, en el capi. 6. de la 3. parte de su Chronica general dize assi: Quenta la historia, q̄ este Rey don Aurelio, nunca ouo batallas con los Moros, nin guerras, mas luego enco- mienço de su Reynado, puso con ellos sus pazes muy fuer- tes, e firmes, e dioles en casamiento mugeres fijas dalgo que eran Christianas. El Obispo Sebastiano afirma muy en par- ticular las pazes que hizo con los Moros, y que en todo el tiempo que Reynó no tuuo guerra con ellos, diciendo: *Præ hianulla exercuit, quia cum Arabes pacem habuit.* Lo mismo tienen otros Autores; y Ambrosio de Morales en el cap. 21. del lib. 13. de su historia, afirma: que algunos dizé, que dio a los Mo- ros el tributo de las cien donzellas. Don Gines de Rocamo- ra, en el Catalogo que hizo de los Reyes de España en su Esphera, afirma, que este Aurelio fue, el que dio a los Mo- ros el tributo de las cien donzellas. Y assi aora sea por auer consentido se casassen Christianas con los Moros, aora por auer selas dado para q̄ se casassen con ellas, aora por auer có- stituydo el tributo, pues era fuerça si hazia pazes con ellos, fuesen compradas con grandes partidos, porque sus fuer- ças erá muy inferiores, es cierto que tuuo esta maldad prin- cipio en el primero que en Mauregato. Muchas cosas consienten o hazen los Reyes que no establecé, o decretan por ley o contrato; pero con expresse, publico, o tacito consen- timiento las consienten, aprueuan, o hazen. Que mas era permitir: que donzellas Christianas se casassen con los Mo- ros, que dar selas para este efcto? Pues no está lo principal de la maldad en assentar con ellos capitulacion y contrato; ni en que el numero sea mas o menos, que estas, serian circun- stancias del pecado, mas no la parte principal del. Y pues huuo este consentimiento en el, era y es tan poca la infer-
nal sed

*Episcop. Tu-
densis.*

*Cat. Rey Don
Alfonso. X.
en su Chron.
General. 3. p.
6. 6.*

*Rey Aurelio
dio virgines
Christianas a
los Moros.
Episcop. Seba-
stianus.*

*Moral. lib. 13
c. 21.*

Historia del Apostol Santiago.

Adulphi Ouetensis Episcopi solerti consideratione, nec non pijsissimi Francorum Principis Caroli Consilio, quem equidem missa legatione super hoc conuenimus negotio, nos hinc subscripti Pontifices Theodomirus Colimabriensis, Argimundus Bracharensis, Didacus Tudensis, Theodesindus Iriensis, Uuimaredus Lucensis, Gomelus Astoricensis, Vincentius Legionensis, Habundantius Palentinus, & Ioannes Occensis Rege presente, & vniuersali Hispaniensium Concilio nobis fauente Ouetensem urbem Metropolitanam eligimus Sedem. Ordenase luego en la fesion primera que cada vno de los referidos Obispos asista en su silla, y gouierne el pueblo que le está encomendado, diziendo: *Quo presenti Concilio premissso tridvano ieiunio decernimus vnumquemque nostrum pastoralis cura, secundum canonum instituta regere populum sibi commissum.* Pues si en este Concilio se manda á los Obispos, y particularmente á los que estauan presentes, que residan sus sillas, y consta, que Leon, y Astorga estauan pobladas (y aunque no lo estuuieran, y digo, que aunque fueran de Moros, pues lo era Coymbra, y asistia el Obispo con los Catolicos en ella, como se vera adelante, y otros Obispos hazian lo mismo) que razon, ó que fundamento ay, para dezir que no auia Obispos, ni Canonigos en Leon, ni Astorga treze años despues en la Era 872.

Electo de Tuy
Ir. Prudencio
en la hist. del
C Emperador
D. Alfonso. c.
49.

Digo lo tercero, que el mismo Obispo de Tuy en el cap. 46. de la historia del Catolico Emperador Don Alfonso (q̄ poco ha sacò a luz en el año 1600.) haze mencion de vna escritura, que està en la S. Yglesia de Astorga, del Catolico Rey D. Ranimiro segundo, otorgada 16. Klds. Februarias Era 872.

Lo que contiene esta escritura que toca a este particular es, que el Catolico Rey Don Ranimiro, segundo deste nòbre, haze relacion de vn Concilio Prouincial, que se juntò en Astorga, en tiempo del Catolico Rey Don Ranimiro primero, y á su instancia, en el qual fue decretado, estando presente el mismo Rey, que la S. Yglesia de Astorga tuuiesse estas tierras Bragáça, por donde entra el Rio Tuela, contra Zamora, y Aliste, y Senabria, Tribes, Caldelas, Caurrelle, Quiroga, y Iurres: no se si esta que llama Iurres es Valdeorres: todas estas posee agora la misma Yglesia, sino es Bra-

Historia del Apostol Santiago.

tal del mundo, sabida cosa es que es España, y della los Reynos de Portogal y Galicia, adonde ay tantas ruynas de muchas ciudades que huuo en otros tiempos, que exceden en numero a las que permanecen: y en Galicia junto a nuestra Señora de Finisterræ, adonde auia vn templo el mas antiguo de España, al qual llamaron los Gentiles Ara Solis (como diremos adelãte) ay los cimientos de vna q̄ se llamaua Duyo, y la poblacion que aora ay conserua el mismo nõbre, en la qual habitaua el Rey, o superior desta Prouincia, como afirma el santissimo Padre Calixto II. in sermone de translatione Diui Iacobi, refiriendo la respuesta que dio la señora Lupa a los dicipulos de Santiago, dize assi: *Ite, inquit, petite Regem, qui moratur in Dugio.* Parece que el nombre desta ciudad viene con lo que dize Anastasio, sino que el nombrarla en Arabigo pudo corromper algo el vocablo: pero no tanto, q̄ no tenga muy gran semejança, ò se llamaria Andiat en tiempos de Anastasio. Y en lo que toca a las marauillas que dize hizo Santiago en la ciudad de Andiat: lo vno es tradicion antiquissima que estuuò en toda aquella costa maritima de Finisterræ: lo otro, refieren memorias de la Yglesia Compostellana, que conuirtio vn Principe, hijo de vn Rey, o Regulo en Galizia, y esta conuersion està pintada junto al altar mayor de su Apostolica casa: y pues en Duyo habitaua el Rey, posible y verisimil es que fuesse alli: particularmẽte, q̄ los Apostoles siempre acometieron lo mas principal, y adonde auia oraculo famoso de idolos, y como auia alli aquel de Ara Solis, que era, o el mas antiguo, o de los mas antiguos y mayores de España, aq̄llo procurò atropellar Santiago, y alli hizo a caso grandes marauillas, de q̄ no tenemos noticia. Ayla grande de q̄ estuuò tãbien quatro leguas de alli a la orilla del mar, adonde està aora vna Yglesia de gran deuociõ, dedicada a nuestra Señora, llamase la Yglesia de nuestra Señora de la Barca: alli en vna peña adonde bate la mar, assi como crece y mengua se hazen de aquellas margaritas y conchezuelas que trae, muchas Cruzes, que jamas faltan de alli, quedando la figura de ellas profunda entre las dichas margaritas y tamo de la peña, como si con vn hierro se señalasse en ella, y de hermosissima proporcion, y se hallan vnas vezes en vnos lugares, otras en otros, milagro que se va a ver de muchas leguas, el origen del

*Ara Solis.
Duyo.*

*Põtif. Calixt.
2. in sermo. de
srãsl. D. Iaco.*

Tradicion.

*Santiago con
uirtio vn Prin
cipe en Gali
zia.*

Tradicion.

*Cruzes que
haze la mar
en Galizia.*

ramento que haze Santiago es, encomendar su sepultura a sus Dicipulos. Y aunque natural de Galilea, y de la Real casa de David, no se manda sepultar con sus progenitores, antes expressamente ordena a sus Dicipulos tray gá su cuerpo à su España. Sabemos esto por tradició q̄ dellos nos ha quedado (que hasta en esto tenemos muy viuas las de nuestro Patron) esta refiere el Papa san Leon quarto en la referida homilia de translatione Diui Iacobi, diciendo: *Unde Beatus Iacobus (ut creditur sua amonitione) post passionem suam à Discipulis in Hispaniam est transfuectus.* Siguen la historia Compostellana la antigua de Santiago, Vaseo, y otros graues Autores, como se tratara al tiepo de su translacion.

S. Leo. 4. Pót. in ser. de. traslatione S. Iacobi.

Hist. Comp.

Hist. de Santiago Vaseo.

O felicissima España, que ni el ver se Iacobo entre sus deudos, tan apartado de vos, y en Ierusalen junto a su hermano Iuan (a quien parece fuera mas razon encargar su entierro) haze con el alguna fuerça, q̄ solo a sus Dicipulos le encomienda, y a vos os manda dar su santissimo cuerpo, imitando a lo q̄ de nuestro Redemptor refiere San Iuan su hermano: *Cum dilexisset suos, qui erant in mundo, in finem dilexit eos:* que como os tiene por propia, y debaxo de su proteccion, no os puede olvidar.

S. Iuan. c. 13.

Puesto pues delante del Rey Agripa mandole quitar la cabeza, y no huuo con tanta presteza dado la injusta y cruel sentencia, que con mucha mas no partiesse el proteruo, y cruel Abiatar a executarla. Porque con ningunas razones puedo declarar mejor esto, que con las mismas de la historia de Santiago las pongo aqui: Y como lleuassen (dize) al Apostol Santiago a degollar, y lo passassen por vn camino adonde estaua vn contrecho, començo aquel enfermo a dar grandes voces, y a le rogar que le pluguiesse de lo sanar. Y el Apostol dixole. En el nombre de Iesu Christo Nazareno crucificado, por cuyo amor yo soy aora lleuado a matar, leuantate sano, y da gracias de loor a tu criador. Y luego se leuantò sano aquel contrecho, y començo a magnificar el nombre del Señor. Y viendo esto Iofias Escriba (el que echara la foga al cuello de Santiago) derribose à sus pies, y demandole perdon, rogandole que le bautizasse en el nombre de Iesu Christo nuestro Señor. Y como vio esto el Sacerdote Abiatar, mādole luego prender, y

Agripa mada de gollar a Santiago.

Hist. de Santiago.

Santiago sana a vtullido.

Iofias se conuierete a la Fè Catalica.

Lxvij. que como comunmente reduzen esta cuenta a la del nacimiento del Señor sera en su año ochocientos y veynte y nuéue. Ser muerto ya en este año el Santissimo Padre Leon tercero se prueua de grauissimos Autores. El Arçobispo de Viena Adon, que viuió cerca destos tiempos, afirma en la sexta edad de su Chronica, que murio el Papa Adriano en el año de la Encarnacion del Señor setecientos y nouenta y seys, al qual sucedio en el mismo año en la silla Pontifical Leon tercero, diziendo: *Adrianus Papa obiit Dec. xcvj. incarnationis anno, mox ut Leo in eius locum successit.* Y conforme al tiempo que le dan de Pontificado que (según la mas comun opinion) son veynte años, y tres meses, y los q̄mas se alargan, dicen fue Pontifice veynte y vn años: murio en el vigesimo primo de su Pontificado, q̄ fue el ochocientos y deziseys del Redemptor, q̄ es de la Era (segun la cuentan) el ochocientos y cincuenta y quatro. Y conforme a esta cuenta murio el Santissimo Padre Leon tercero treze años antes de la inuencion del Santissimo cuerpo de Santiago, y no podia ser el Autor de la referida Epistola, pues en aquellas palabras que dize hablando del: *Ubi nunc veneratur:* y en aquellas: *Ubi construxerunt lapideo opere sepulchrum, & in eo conditur corpus Apostolicum,* consta claramente, que fue escrita despues de la inuencion del cuerpo Apostolico. Y lo mismo en las que dize en la Homilia, tratando de como fue trasladado el mismo cuerpo Apostolico de nuestro Patron Santiago á España por sus Discipulos, y sepultado en el fin de Galizia, que aora se llama Compostela: *Post Passionem suam à Discipulis in Hispaniam est transuectus, & in fine Gallie, qua nunc Compostella nuncupatur honorifice est sepultus.* Porque sabemos, que aquel lugar adonde está, nunca se llamó Compostela, sino despues de su inuencion: Campus Stellæ: de la hermosa, y grã de Estrella, que sobre aquel campo, y bosque aparecio muchos dias, manifestando el cuerpo Apostolico: y si antes de ella era muerto el Papa Leon tercero, infiere se seguramente, que no fue el Autor desta Homilia, ni de la Epistola, pues entrambas se tienen, y las refiere el Papa Calixto por de vn Autor. Y para dezir que pudo auer yerro en esta

Citania, y oy conserua este nombre. Tenia tres murallas, y aora se veen señales dellas, y de vn antiguo Templo, a modo del Panteon de Roma: haze mencion della el Padre Fray Bernardo de Brito en su Monarquia Lusitana, y del aspero sitio que esperó del Pretor Romano Bruto. Y en toda aquella tierra de Braga, y Guimarays tienen por tradicion, que en esta ciudad fue Obispo San Torquato, y que sobre el rio Aue estaua la puente que cayò con los Gètiles que yuan a matarle (como se dize de Guadix).

Citania.

Tradicion.

Lo segundo, vna legua desta Citania de la otra parte del rio Aue, y media de Guimarays, està vn Monasterio, al qual llaman de San Torquato es de la vocacion de nuestra Señora, fue antiguamente de Canonigos regulares: aora es anexo a la Colegial de Guimarays, y es su fabrica antiquissima. En la Yglesia en vna Capilla que està a la parte del Norte en vn sepulcro de marmol, dizen està el cuerpo de San Torquato, adonde resplandece con muchos milagros, y se han llevado reliquias del para la Colegial de Guimarays, y le tienen en toda aquella tierra por Patron, juntamente con san Damaso Papa, que dizen fue natural della.

Monasterio de S. Torquato.

Cuerpo de S. Torquato en Portugal.

Lo tercero, el erudito Abad Gaspar Alvarez de Losada me afirmò auia priuilegios en la Colegial de Guimarays, por los quales los Catolicos Reyes de Leon, Bermudos, Ordoños, y Ranimiros hazen donacion a aquel Monasterio de san Torquato, por estar alli su santo cuerpo de muchas tierras en todo aquel contorno de mas de tres leguas de termino.

Lo quarto deste bienauenturado San Torquato tiene la casa de Celanoua vna canilla de vn braço entera, en vna arca pequeña, blanca, con flores de oro, que està en el Altar mayor, y alli le vi muchas vezes, y por tal ha sido siempre venerado, que como el Conde Don Gutierre padre de San Rudesindo, era Conde del Puerto de Portugal, y de toda aquella tierra de Guimarays, hasta Tuy, y Celanoua, Barbantes, y Chantada, traeria alli San Rudesindo (fundador de la casa de Celanoua) aquella reliquia, y esto tengo por cierto, porque despues del, no se quien pudiesse traerla. Y no causó poca admiracion en la santa Casa de Celanoua, quando se abrio el sepulcro de San Torquato que està en ella, hallarse su Santo cuerpo todo entero,

Braço de San Torquato en Celanoua.

Historia del Apostol Santiago.

*Monte Illici
no llamado sa-
cro.*

*Breu. Ord. S.
Benedict.*

*Mina del Pi-
co sacro.*

Autores.

Breu. Compos.

Hymnus.

El milagro que obró Dios por sus Santos en el Monte Illicino, fue ocasion se le mudasse el nombre, y se llamasse Monte sacro, como oy dia se llama Pico sacro, porque la lengua Gallega à qualquier cerro, peña, y montaña que tenga la cumbre aguda, como Piramide le llama Pico. De la mudança deste nombre dize el Breuiario que rezaua la Orden de san Benito, que estaua en este Monte vn Templo muy frequentado de los comarcanos, y porque los Dicipulos de Santiago, auiendoles sucedido lo que queda dicho, derribaron los falsos Idolos, y echando de alli los demonios, le bendixeron, (por cuya causa no respondió mas el Oraculo) le llamaron Monte sacro, esto es Monte bendito, y consagrado a Dios. Es este Monte muy alto, vno de los mas eminentes de toda Galizia, remata se en vna roca acutissima, toda llena de puntas de Cristal chiquitas, y las que estan a las partes del Oriete, y medio dia son mas resplandecientes: ay tambien marmol, porque yo he visto pedaços del alli blanco, y bueno, y estan dos Columnas del en vna Yglesia que alli està de san Sebastian. Està aun sobre la cumbre parte de vna torre antigua, con vna grã cueua debaxo de ella, tan profunda, y larga, que no se sabe su fin. Dizese, que no ha muchos años echaron en ella vn ganso, y que fue a salir despues de dos, ó tres dias al rio Villa, que passa de alli vna gran lengua. Estan llenas las faldas deste Monte de frescas, y abundantes fuentes, de lindissimas aguas. Y la que cae al rio Villa es muy fertil, de muchas viñas, naranjos, y otros arboles de buenas frutas.

Toda esta historia de Lupa, del Rey, del suceso del Monte Illicino, translacion del Santissimo cuerpo de Santiago, de mas del Santissimo Padre Calixto II. la refieré el Maestro Iuã Beletth en su Santoral cap. 140. Guillelmo Durando en el 17. san Antonino Arçobispo de Florencia en la suya Ecclesiastica. El Maestro Villegas en la de los Santos, Vaseo en la de España, los mas de los Breuiarios q̄ solian rezarse en ella. El Compostelano recopila lo que queda dicho con particular curiosidad en este Hymno.

*Gaude fœlix Hispania
Letis exultans mentibus
Tui Ducis solemniter,*

Dignis

Historia del Apostol Santiago

boacen Iben Tarich, (el que vencio en la batalla al Rey Dó Rodrigo (a los Menges del antiquissimo Monasterio de Lorbano, q̄ está cerca de la misma ciudad: Esta carta está en el Archiuo del mismo Monasterio, adóde la inquirio la curiosidad, y diligencia del erudito Gaspar Alvarez de Losada, a quien no hizo ventaja Andrea Resendio con toda la que tuuo, pues es de las mayores que he visto, ayudada con la sutileza de su entendimiento, de q̄ daran testimonio sus obras que saldrá presto a luz. Yendo yo de proposito a Braga, y a otras partes de aquel Reyno de Portugal, lo principal por visitar el S. cuerpo de S. Pedro, dicipulo de nuestro Patrô Santiago, y lo segúdo por comunicarle, y saber anti guallas de aq̄l Reyno (q̄ las ay muy grâdes) tuuo por bié de comunicar cômigo la referida memoria, y otra tábien (de que haremos mencion) que toca a este particular, demas de otras muchas sobre que entonces aboca, y despues en largas cartas nos comunicamos: y assi la diligencia de auer se hallado eitas escrituras en vn tan antiguo, y profundo Archiuo se le atribuia a el, pues yo no pudiera, ni tenia espacio para poder hazerlo: Es la primera la siguiente.

Instrumentū Al boacem Tarics. Aduierte se quan semejante es el Latin y lenguaje desta escritura cō el de las primeras constitucion. s. d. l. Co fradia de sãria go, que quedan referidas en el cap. 2. deste lib. que fueron las primeras de la Orden de su Ca- nallera.

ABOACEM IB. Alhamary. IB. Magumet. IB. Tarics. Belator fortis, vincitor Hispaniarum, Dominator Caballeriæ Gothorum, & Magnæ litis Roderici. Quia nos constituit AAlh. maxumus super omnem gentem Christianorum, & fecit me dominatorem Colimbriæ, & omni terra inter Albam, Monde gum, & Agada per vbi sparte meum mandum, ergo ordinaui quod Christiani de meas terras peçtent dupliciter quam Mauri, & de Ecclesijs peçtent per singulas XXV. pezantes argenti boni. & per Monasteria peçtent. L. pezantes: & Bis pantes cent pezantes. Et Christiani habebūt in Colimbria vnum Comitem, & in Aminho alium Comitem de suagē te, qui manteneat eos in bono juzgo secundum solent ho mines Christiani, & isti component rixas inter illos. Et non maçtabunt hominem sine iussu de Alcaide, seu Al uazile

Historia del Apostol Santiago

EL CATOLICOREY DON Fernando de Leon hizo nueuas donaciones a la Orden de Santiago, y lo que se halla del conuento de S. Marcos de Leon, Cap. setimo.

LVego que boluieron el Maestre de Santiago don Pedro Fernandez de Fuenteencalada, y sus Freyles a España con la confirmacion de su Orden, augmentandose mucho la autoridad, y patrimonio della por el Catholico Rey de Castilla don Alfonso Octauo, engrandeciendose el conuento de Vcles, y otros que se yuan fundando de nuevo. Crecio el cuydado y arrepentimiento al Catolico Rey de León don Fernando el II. de ver fuera de sus Reynos vna tan gran caualleria en quien consistia la fuerça y la destreza de las armas. Y supuelto que ya quedará hechas amistades entre el y el Maestre y Freyles, antes q̄ huuiessen ydo a Roma començo a sollicitarlos con nueuas ofertas, y donaciones, para que se boluiesse a sus Reynos, y instituyessen en ellos la cabeça de la Orden, como claramente se dexa entender de sus priuilegios; porque en vno que concede a 30. de Março, Era de mil y dozientos y diez y nueue, confirma a la Orden de Santiago a san Salvador de Destriana, a Quintanilla, Castro Toraf, Peña Vfende, Loyo, y la Puente de Miño, y otros lugares: y luego en el mismo año a tres de Mayo concede por otro priuilegio al dicho Maestre dó Pedro Fernandez de Fuenteencalada a Villafafila, y a Valduerna, por que la Orden hiziesse su casa principal, y cabeça en el Reyno de Leon.

Todas las vezes que assi se dize Freyles sin especificar sacerdotes, se entiende toda la orden.

Prin. Cas. Regis D. Ferdinandi. II.

Idem.

El Licenciado Rades de Andrade en su Chronica de las Ordenes, es de parecer, que no fue el C. Rey don Fernando de Leon, el que echò de sus Reynos la Orden de Santiago, fundandose en vna escritura que dize està en el cõuento de Vcles, por la qual el Maestre y Freyles llamã al mismo Rey fundador de la Orden: y dize q̄ el q̄ los echò de Leon, y Galizia,

Historia del Apostol Santiago.

en Lieuana, Leon, Asturias, Zamora, otras en Huéscá, por el Rey don Pedro de Aragon I. deste nombre, la ciudad y Obispado de Tuy, y otras muchas que aora no pide, y por esso no dexaron de auerle sido concedidas, ni ella dexó de auerlas posseído en algun tiempo. Y como podria aora prouar que las posseió, dado caso que prueue por los priuilegios como le fueron concedidas: Lo mismo es en el negocio del voto, porque es conocida cosa que alli adonde se establece la ley se comiença primero a guardar. Si el priuilegio del voto de Santiago fue otorgado en Calahorra, y el sucesso de la batalla y milagro fue en Clauijo, cierto es que alli y en toda su comarca se pagò primero que en otras partes, con mas deuociõ y voluntad, pues aquellos pueblos fueron testigos del milagro, y mas benemeritos que los otros de España; pues los dcmas aun no estauan despojados de las tierras (aunque toda la gente que auia quedado de la primer batalla, reduzida al estremo de infelicidad) y los de Clauijo y su contorno padecian ya lo vno, y lo otro, pues posseya ya el enemigo toda la campaña por suya. Y esta deuocion, las mismas tierras la confiesan, que no pueden ni quieren, ni es su honor negarla. Y aun tienen por cierto algunos que alli se començò a fundar la cofradia de Santiago de la Espada, que aora es su Orden. Solian los Españoles preciar se de mas deuotos para con su Apostol Santiago, y no de ingratos, ni inuectores de nouedades: no hablo en vniuersal, sino en particular por estas questiones.

RESPONDESE AL ARGUMENTO quinto.

*Respuesta del
Argumento
quinto.*

AL argumento quinto se respõde, que es mucha verdad (segun se halla en historias y priuilegios) que el Catholico Rey don Ranimiro Segundo, tuuo muger Vrraca, hijo Ordoño, y hermano Garcia, como el santo Rey don Ranimiro Primero. Y a lo que dizen que la muger del primero se llamaua Paterna. Digo, que Ambrosio de Morales dize, que algunos Autores lo dizen, mas no se halla

general dio la quixada de san Torquato para el Colegio de la Compañia de Iesus de Guadix.

Se tan particular todas las cosas de la S. Casa de Celanoua, que quedan referidas, por ser Cabo de las Compañias de sus tierras, y del distrito de Orense (demas de otras grandes obligaciones que le tengo) el qual cargo me mandò viniessse a seruir la Magestad Catolica del Rey nuestro Señor Don Felipe segũdo, que està en el cielo, por vna carta suya de los dos de Septiembre del año del Señor, mil y quinientos y nouenta y cinco. Y he dicho esto, porque se sepa mi obligacion, y y quan de veras puedo saber la historia destos gloriosos santos Torquato, y Rudesindo, porque no se me culpe el auerme detenido en este particular: si tambien podra disculparme el auer nacido en su tierra en la referida villa de Celanoua, en el año 1567. y hasta el decimo de mi edad auerme criado debaxo de sus santos sepulcros, pues todos los dias me lleuauan a ellos.

SAN SEGVNDO DICIPVLO del Apostol Santiago. Capitulo treze.

DE S. Segundo Dicipulo de Sãtiago, dizẽ algunos Autores, q̃ auiedo llegado a España cõ S. Torquato, y los demas Cõpañeros parriendose dellos vino a la ciudad de Auila, adonde predicò con grandissimo heruor la palabra de Dios, y conuirtio muchas gentes, y finalmente despues de auer sufrido muchos trabajos por Christo, muriendo consagrò a Dios con su sangre la ciudad de Auila adonde fue Obispo.

S. Segundo, y sus compañeros vinieron a España con el S. cuerpo de Santiago. San Segundo Obispo de Auila.

Flauio Dextro en su omnimoda historia dize, que predicò en Castro Alto cerca de Tugia, y que padecio el vltimo de sus Compañeros: son sus palabras: *Ad Castrum Altum prope Tugiam pradicat Sanctus Secundus Pontifex Sancti Iacobi Discipulus, Martyr vltimus sociorum*: Destos lugares Castro Alto, y Tugia no hallo noticia, el Dictionario Geographo

(segun algunos sienten) fundó a Sethubal, que aora tiene el mismo nombre, y fue poblando por lo que aora es Andaluzia: Y por lo que parece de Iosepho se fue estendiendo hasta las riberas del rio Ebro, el qual segun sienten algunos Autores, tomó este nóbre mucho despues de Thubal de los Iberos naturales de Iberia, Prouincia de Asia, entre Armenia, y Colchos, segun Claudio Ptolemeo, los quales dieron tambien nombre a España Iberia, como antes dellos se llamassen los Españoles habitadores de aquellas tierras Tobelos, de Thubal, como los Gomarenfes de Gomar, segun declara Iosepho en el capit: 6. del lib. I. de las antigüedades Iudaicas, diciendo: *Quin & Thobellus Thobellis fedem dedit qui nunc sunt Iberi.* Vaseo en su Cronica de España siente, que tomaron el nombre de Iberos de Ibero hijo de Thubal, pudo ser, pero el Obispo de Girona por mas cierto tiene tomaron este nombre ellos, y la Prouincia de los Iberos Asianos.

C. Ptol. Geo.
Iberos llama
a España Ibe
ria.

Españoles lla
mados Tho
belos de Thu
bal.

Ioseph.
Vaseus.
Episco. Ger.

Gomar (segun lo que mas cierto podemos entender) comenzó a poblar lo que aora es Galizia, y del se llamó primero los habitadores destas tierras Gomeritas, ó Gomarenfes, como dize Nauclero, y Iosepho no va fuera desto, porque en general habla de todos los Gomeritas, y en plural de los hijos de Iaphet que vinieron a Europa.

Gomar.

Gran firmeza desto es, que todos los que poblauan en aquellos principios tierras, ó fundauan ciudades (y aun muchos despues) les dauan su propio nombre, y del se llamauan los habitadores. y ellas, como de Iosepho, y san Geronymo consta, y se vee euidentemente llamarse Roma, y Romanos de Romulo. Cesarea Augusta, y Cesaugustanos de Cesar Augusto, y oy dia se tiene la misma costübre, como Philippe villa en Flandes, por fundarla la Magest. Catolica del Rey nro señor q está en el cielo. Y cõforme a esto ay nóbres propios en Galizia, que vemos cõseruados en escrituras de tiempos antiquissimos, y oy dia se vsan, y conferuan, assi de personas, como de lugares, que contienen, y conferuan el de Gomar: como es el de Guiomar tan vsado en muchas mugeres de nobles familias en Galizia. De pueblos, la tierra de Gondomar junto a Tuy (que es de Don Diego Sarmiento de Acuña, del Consejo de su Magestad, Comendador de Guadalerça, Governador de la gente de

Guiomar nro
bre propio.
Gondomar.

Historia del Apostol Santiago.

fecit pradicauerunt ubique Domino cooperante, & sermonem confirmante sequentibus signis.

Cofanorable es, que afirmen autores la mudança de la Celda de nuestra Señora de Nazareth á Lorito, y que lo tengamos por cierto, y que quieran algunos no tengamos en tãto la fundacion de la Yglesia del Pilar de Zaragoza por Santiago, mãdãndoselo nuestra Señora, como si de todo no huuiesse sido autor vn mismo Dios, y no fuesse en gloria, y alabança suya, y de su santissima Madre, y no fuesse tan seguro, que si aculla para su deuocion se lleuò la celda, acà para la misma en los principios de nuestra Fè en tanta necesidad deste socorro, y proteccion se traxo la Señora della a mandar se le edificasse esta casa, y como si fuesen menos Autores, y menos graues los que afirman esto, que los que tienen lo otro. Solo hallo que por estar en nuestra España, quieran aora mouer dificultades: Bien ferà nos dexemos de nouedades, y nos conformemos cõ nuestras antiguas deuociones, confirmadas con grandissimos milagros. con las quales se conformaron los santos Pontifices en sus Bulas, dando gran autoridad à las historias, memorias, y tradiciones.

Fundacion de la S. Yglesia de nuestra Señora del Pilar de Zaragoza.

La fundacion desta santa Yglesia de nuestra Señora del Pilar de Zaragoza, afirma su historia que de antiquissimos tiempos tenemos conseruada, y se halla con la vida, y martyrio de Santiago en su Apostolica casa, dize assi: Saliafe el bienauenturado Apostol Santiago con sus Dicipulos parte de la noche a la ribera del rio Ebro, por causa de tomar algun reposo en aquel lugar adonde lançauan las pajas, y otras inmundicias, y alli despues que auian dormido, vacando a la oracion, apartauanse de las turbaciones de los hombres, y de las molestias, y enojos de los Gẽtiles, y despues de algunos dias a la media noche, estando el bienauenturado Santiago con los fieles Christianos sobre dichos en contemplacion, en oraciones, y algunos dellos durmiendo, oyò voces de los Angeles que cantauan: *Aue Maria gratia plena:* casi començãdo el inuitatorio del officio de los Maytines de la Virgen gloriosa. El qual luego puso las rodillas en tierra, y vio a la Virgen Madre de nuestro Redemptor Iesu Christo estar entre los Coros de millares de Angeles sobre vn Pilar de Piedramarmol, y assi la compaõia de la celestial

Nuestra Señora aparece a Santiago en Zaragoza.

Historia del Apostol Santiago

columnis, siue crasibus construxit eam pulcherrimam. Aunque aqui no particulariza Sampiro el año en que comencò esta gran obra, es certissimo que fue en el año segundo de su Reyno, como se verificarà adelante.

Cosa notable fue este edificio de la Iglesia de Sãtiago, durase del mas largamente quando se tratare del tiempo en q̄ se acabò; porq̄ aora no hazemos mas de comẽçarle. Parece no se olvidò este gran Rey, que todas las bucnas fuertes que auia tenido, y tenia, las recebia de mano de Dios por intercession de su Amo el Apostol Santiago (como muchas vezes el confiesa en sus priuilegios) y assi mostrandose tan agradecido, como le obligaua su noble, y generoso coraçõ, viendo que la casa, y cuna adonde se auia criado, estaua pobremente edificada, y labrada, muy diferente de lo que merecia el q̄ le auia criado, las primeras obras que haze son leuantarla de cimientos, y no se contenta con la obra ordinaria, q̄ se vsa en aquella tierra, sino q̄ se busquen los mejores artifices, y se traygan los jaspes y marmoles mas ricos, y escogidos que pudieron hallarse no perdonando a los gastos, ni reparando en dificultades, como de todas estas cosas se veen aun oy dia reliquias, que no puede consumir el tiempo su grandeza, y por memoria suya quiere guardarlas Santiago.

Casamiento del Rey Magno. Episcopus Tuden sit.

Auiendo dado, o dando principio à esta gran obra, como siempre aspiraba à derribar los enemigos de la santa Fè Catholica procurò confederarse con los Principes de Francia, como lo hizo, y caso se segù afirman todos los Autores, cõ vna dama Francesa llamada Amelina (q̄ despues se llamó Ximena) de la casa Real de Francia de quien tuuo los cinco hijos que dexò de los quales se hara mencion. El Obispo de Tuy don Lucas dize tuuo tambiẽ tres hijas, pero no refiere sus nombres.

Dos exercitos de Moros entran en sierras del Rey Magno.

En este tiempo que asistia à sus confederaciones y casamiẽto les parecio buena ocasion à los Moros de hazer vna gran entrada por sus Reynos y venir a ganarle à Leon, jutarõ se dos gruesos exercitos de quiẽ eran Caudillos dos valerosos Capitanes, a quien llama el Arçobispo Inmundar, y Alcana; Ambrosio de Morales les llama Abulcacen, y Almandari; salio-

Historia del Apostol Santiago

Algunas cosas ay que advertir en esta Bula en comprobacion de lo que queda dicho.

La primera, quan asentado estaua ya al tiempo de la confirmacion de la Orden ser el Maestre cabeza y superior de los Freyles seglares y clerigos, segun lo fue desde la fundacion de la Orden, como se vio en las antiguas constituciones, y aqui se afirma en aquellas palabras del Pontifice: Alexandro Obispo, &c. A los amados hijos Pedro Fernandez Maestre de la Cautelleria de Santiago ya sus hermanos clerigos y legos.

Orden de Santiago tenia sus constituciones antes de su confirmacion.

Lo segundo, consta como ya antes desta confirmacion tenia la Orden sus constituciones, y vsaua mucho de los vocablos de Maestre y Comendadores, como se hallan en esta Bula; y haze mencion de los establecimientos antiguos en aquellas palabras: Entre las cosas que entre la profesion de vuestra Orden esta establecido que guardays, &c.

Orden de Santiago estaua muy rica antes de su confirmacion.

Lo tercero, confirmase lo que arriba queda dicho, que era ya la Orden muy rica, y tenia grandes posesiones al tiempo desta confirmacion en aquellas palabras: Estatuyendo que qualesquiera posesiones y bienes que al presente legitimamente poseays y adelante, &c. Y aunq reñere muchas tierras de la Orden, no todas, porque dize. De las quales cosas quisimos declarar estas por sus propios nombres.

Lo quarto, consta la profesion que ya tenian, y tuieron siempre los religiosos de Santiago de la defensa de la Fe Catholica, y que esto auia sido en ellos cimiento de su edificio en aquellas palabras: Pues que vosotros tenays singular cuidado de pelear por defension del nombre Christiano: en que parece que el Papa les confirma la Orden, por los meritos de sus hazañas, tan continuadas siempre contra los enemigos de la Fe Catholica.

Orden de Santiago siempre professa la defensa de la Fe Catholica.

Lo quinto, en el Catalogo de los bienes de la Orden, que se pone en esta Bula parece, q aun tenia por cabeza al monasterio de Loyo, aunq ya estaua en Vcles, pues le pone por primero d todas las posesiones. Y veese q es el monasterio de Loyo el q digo en aquellas palabras: Loyo y el monasterio con sus pertenencias. El Burgo de Puete de Miño contra Loyo con sus pertenencias. Esta Puete de Miño es la de Puertomarin, y el rio el Miño, q baxa por alli desde Lugo: el Burgo es el lugar

Patron de las Españas. Lib. III. 236

concedimus sacrosancto Altario vestro, & Pontifici Sifnando pro sustentatione clericorum ibi dignè Deo seruientium, ac susceptione peregrinorum, pauperum quorum, & Missarum, & pro luminarijs, comitatibus, quos in caspibus Venosorum, in Provincia Gallie.

Al mismo Obispo, y Cabildo, buelue a cõceder por otro su privilegio la villa de Salto de Lite, a siete de Março de la Era DCCCC. LXI. hablando con Santiago y con ellos. *Con. Cat. Rex. D. cedimus sacrosancto Altario vestro, necnon & vobis Patri Sifnando Ordoimus 2. Episcopi, seu omni congregationi ipsius loci ipsam villam iam dictam Salto de Lite. privilegio.*

Su sucesor y hermano el Catholico Rey don Froyla Segundo deste nõbre, (segun la comun opinion, y segun otra tercero) haze la misma mencion del santo Cabildo de Santiago en sus privilegios; en vno despachado a veynte de Setiembre de la Era DCCCC. LXII. da a Santiago la Encomienda, o Condado de Montaos diziendo: *Te presente, te oratur Cat. Rex. D. te, o sancte Dei Apostole sacrosancto altario tuo concedimus pro concinenda luminaria sanctis Altaribus, ac tolleratione Sacerdotum, & pauperum in abbatia tua, id est, commissas de Montaos ab integro secundum illa obvenit Sigerecus Egicaz de Tamere usque in Nemitos. privilegio.*

En otro que concede en el mismo año, de que ya se hizo mencion, la haze muy particular del Obispo, y Cabildo, llamando al Cabildo vna vez la santa regla, y luego sus hermanos a los del, y despues desto habla de los monges pobres, y peregrinos, concediendo para todos doze millas de tierra, demas de lo que tenia ya la Iglesia Apostolica. Y por fer este privilegio a proposito, se refiere entero.

Froyla Patri Hermegildo Episcopo per huius nostre prescriptionis serenissimam iussione, ordinamus vobis possessionem, & imperandam Sedem Iriensem, que est contigua loco Patronis sancti Iacobi Apostoli, cum omni eorundem familia, vel dicecesi, quid quid pertinet ad ipsos sanctos locos, sive villas, vel insulas, que per testamentos, & firmitates habuistis, & habetis, huic loco concessas, secundum illas obtinuerant dominus Sifnandus, & dominus Gundesindus Episcopi. Concedimus nempe paternitati vestre, & sancte Regule. xij. millia

ciano hijo de la casa, Religioso de mucha satisfaci6n, y en quie
 siẽpre se ha hecho mucha confiança. No estaua otra persona
 del C6uento, ni seglar con ellos; y hallose el santo cuerpo en- *Cuerpo de S.
Torquato se ha
ll6 todo entero
en el año 1593*
 tero embuelto en vna saua de vn lienço rã gruesso como an
 geo: sobre esta mortaja estaua vn paño de lienço muy delgado
 labrado de seda carmesi, tan nueuo, q̃ parecia se acabaua de ha
 zer a aquella hora: la mortaja estaua toda sana, entera, y nueua,
 y deshecho, y apegado en ella el cuero del santo cuerpo a ma-
 nera de saluados. Hallose la santa cabeça con vn golpe, y en
 el aun apegada con la misma sangre seca vna venda del mis-
 mo lienço de la mortaja, en que se echa de ver auer sido Mar-
 tyr, como tienen Dextro, y el rezo de aquella S. casa. Estaua to-
 do el cuerpo en su natural cõposicion, sin que faltasse cosa al-
 guna del, ni estuiesse descompuesta vna coyuntura de otra.
 Viose vna cosa notable que estaua el Santo coraçon todo
 entero, sin alguna corrupcion, pero seco como si huiera es- *Coraçõ de S.
Torquato.
Favor que hi-
zo Dios a Sã
liago.*
 tado al Sol algunos dias; que aun en esto quiso Dios en salçar
 al Apostol Santiago, que este coraçon que era de los primeros
 que auia conuertido, no se corrompiesse, deshiziesse, ni gastas-
 se en jamas.

Viendo el Abad caso tan milagroso, no quiso dexassen de
 verle los demas Monges, y la otra gente, para que alabassen al
 Señor, y boluiose a echar la cubierta al sepulcro, hasta el otro
 dia siguiente, que con gran solemnidad manifestò la reliquia
 y sacò la caña de vn braço, y el dedo pulgar, y de las dos partes
 que tiene la caña, embiò la vna al Maximo Rey nuestro señor *Reliquia de S.
Torquato.*
 que està en el cielo, para su Santuario de san Lorenço el Real
 del Escorial, y la otra con el dedo pulgar dio a la Yglesia de
 Guadix.

Supe toda esta relacion de los referidos Abad, y Monges,
 porq̃ al tiẽpo no estaua yo en el Reyno, que auia ydo siruiẽdo
 a su Magestad por orden suya, de Cabo de la Infanteria que
 fue de Galizia en los Galeones que estauan a cargo del Almi-
 rante Iuan Gutierrez de Gariuay (que despues fue General
 en la Carrera de Indias) para la jornada que se hazia a Frãcia, q̃
 despues no tuvo efeto, por las treguas q̃ hizieron los de la liga
 con el Christianissimo Rey de Frãcia, q̃ aora es Enrico III. y
 assi me alcançò la reformation en el paslage de Fuerte Rabia.

Historia del Apostol Santiago.

Opinion de Flo
rens de Occam
po.

dizen Florian de Ocápo, y otros Autores, q̄ de Galos mezclados cō Griegos se llamarō los Gallegos Galogrecos, t̄apoco risfaze, porq̄ lo vno mas cierta es la Ethimologia, Galecia de Galacia, y Galacia de Gala, ò Galates, que, Galecia de Galogrecia. Lo 2. si para dar nōbre de Galacia ó Galogrecia a Galizia quierē se jūtase Galos cō Griegos, para dar el mismo ñ Galacia a Francia, (como la llamā Diodoro, el Obispo de Girona, y otros Autores) quādo quierē se ayā jūtados estas dos naciones. Pues al tiēpo q̄ dizen se jūtaron, ya tenia Frãcia el de Galacia, Galia. Y si quierē dezir, q̄ quādo Hercules passò a Francia (como algunos siētē, q̄ tuuo el hijo Galates) fuerō algunos Griegos en su cōpañia, y se jūtaron cō los Galos, ñ cuyo ayūtamiēto procedio llamarse Galatas, ó Galogrecos: digo, q̄ aū entonces no auia nōbre de Griegos en Asia, pues fue Hercules el Egypcio el q̄ acá passò, y mirese con diligencia en la cōputacion de los tiēpos q̄ se hallara lo q̄ digo: ni antes desto sabemos que huiesse passado Griegos en Frãcia, q̄ le pudiesse auer dado el nōbre de Galacia, ò Galia, pues es conocido q̄ es Griego, y no pudieron darsele otros q̄ Griegos. Y en cōprouaciō de lo q̄ queda dicho, afirma Iosefo en el c. 5. del lib. 1. de las antigüedades Iudaicas la grã ambiciō q̄ tuuierō los Griegos, de dexar de si eterna fama, mudādo los nōbres a las Prouincias, y gētes adōde llegaron, dādofelos en su lēgua, como si fuerā propias suyas, y jūtarme costūbres, diziēdo: *Hi enim posterioribus seculis veterem locum gloriam sibi usurpauerunt, dum gentes nominibus sibi notis insigniunt dumq̄ tāquam ad suum ius attinerent, mores quoque proprios in illas inuehant*: y en los capitulos siguientes haze gran aueriguaciō en este particular.

Iosep. ant. iud.
c. 5. lib. 1.

Y así concluyo con que desde Gomar hasta la venida de Hercules se llamaron los Gallegos Gomarense, como dize Nauclero, y despues Hesperos, de la Estrella Hespero, que sale en el Occidente sobre Galizia, luego que se pone el Sol, y tarda en encubrirse poco tiempo despues del y despues de la venida de Teucero, Galatas, de la blancura de cielo.

Y lo q̄ dizē el Arçobispo, y otros Autores q̄ los Galatas de Asia (q̄ en aquel tiēpo se llamarō Gomarense) quādo vinierō con Hercules se q̄darō en Galizia, muy verisimil es, q̄ los recibiesse

Historia del Apostol Santiago.

con que fundamentos, tenidas por apócrifas, como tambien en nuestros tiempos el Cardenal Baronio: exemplo es aquello de las anotaciones del Martirologio Romano, quando dize, que a primero de Junio se celebra la dedicacion de la Yglesia Compostellana, hecha por Turpino y otros sesenta Obispos, porque en ella no ay tal memoria, ni noticia de tal dedicacion.

Pero infufrible cosa es se articule, que se dize en esos papeles que fue la casa Apostolica de Santiago vn pequeño oratorio, hasta que el Papa Calixto Segundo la hizo Metropolitana: y pues han querido para esto alegar papeles y instrumétos, q̄ con tãta euidencia muestran su falsedad, atiendan a lo que diremos con los verdaderos. Si coméçamos de la dignidad de la silla Iriense, bié se sabe q̄ fue Catolica y limpia de la seta Arriana, en el primer Concilio Bracarense, poco despues de la Era 446. firma su Obispo Agathio. En el tercero q̄ esta impresso, celebrado en la Era D C X. en tiépo de Teodomiro Rey de los Sueuos, y de S. Martin Arçobispo Bracarése se halla el Obispo de Iria Andres, como firma en el: *Andreas Iriēsis Sedis Episcopus*. Despues del se cōtinuaró 24. Obispos santos, de quié hazé priuilegios, y la historia Iriense larga mēcion. Toda esta antiguedad y dignidad se mudó a Cōpostella quãdo se hallò el S. cuerpo de Sãtiago, por q̄ no se cōstituyò de nuevo alli silla Episcopal, antes se mudò a aquel lugar Apostolico la Iriése, por el honor y decoro deuido al S. Apostol. A si q̄ si se trata de antiguedad, infalible cosa es q̄ la tienegrãdissima en la pureza de la fé, y es calidad de mucha estima, q̄ no sepamos q̄ fuesse inficionada de la seta Arriana. Y si nos dize q̄ antes desto era Metropolitana la silla de Toledo, digo q̄ antes tãbié lo fue la de Merida, y que la dignidad Metropolitana Emeritense se passò a Sãtiago, y con la dignidad la antiguedad que tenia de Metropolitana (como a Toledo se le auia dado la de la Cartaginense) porque el que sucede en el cargo, sucede en el honor, como sientè el cap. Pastoralis, de officio iud. ordin.

Concilio Ouentense. I.

Sãtiago plãtò la Fè en Iria.

De todo esto no auia para q̄ tratar, auiedo tãto de q̄, en lo q̄ toca a la Sãtidad del lugar: por q̄ si se trata de la q̄ tiene esta Apostolica casa (a q̄ llama pequeño oratorio esos papeles) cosa conocida es, q̄ en Iria plãtò la Fè Catolica Santiago, y oy dia se muestran

Historia del Apostol Santiago

despues del. Y despues de algunos tiempos bolviendo las cosas a su primero ser el Prior y Canonigos que fueron embiados de Vcles a san Marcos, recibieron otros Canonigos, y aprouecharon su lugar lo mejor que pudieron, y el Prior y Canonigos de Vcles, olvidaronlo, y el reconocimiento que los dichos Prior y Canonigos de san Marcos le solian hazer: Esto es lo que dize, yo no dudo de que la Orden tuuiesse possessions en Leon, y en todo su Reyno, antes que saliesse de Loyo, pues seria error conocido sentir lo contrario.

Rades de Andrade.

El Licenciado Rades de Andrade en su Chrodica de las Ordenes dize, que san Marcos de Leon era monasterio de Canonigos sugeto al de Loyo, antes de la mudança de la Orden a Vcles, y si era sugeto al de Loyo sin duda seria tambien de la Orden de Santiago, pues el de Loyo era della, y estaua incorporado con ella, como ella có el, muchos años antes de la confirmacion, como queda visto. Y assi es certissimo que la casa y Hospital, de san Marcos de Leon fue mucho antes de la Orden de Santiago, que la de Vcles. Y que huuiesse alli Hospital, tambien es cierto, segun aqui se dize, adonde asistiessen caualleros a defensa de los peregrinos, cosa tan vsada en aquellos tiempos en las Ordenes de san Iuan, y Templarios. Assi que en esto no hallo inconueniente, serialo muy grande, dezir, que el Conuento de san Marcos, fue primero cabeza de la Orden, que el de Vcles; siédo cierto lo que queda prouado, que el Catholico Rey don Alfonso de Leon Noueno deste nombre, quitó a la Orden lo que tenia en sus Reynos, por dezir, no se auia assentado su cabeza en sus tierras, como auia obligacion por el priuilegio de Valduerna: y siendo cierto lo que certifica el Arçobispo don Rodrigo, que se auia instituydo Vcles cabeza de la Orden: y siendo cierto (como queda visto) que la cabeza de la Orden fue el monasterio de Loyo, antes de la mudança de Vcles, y no el de san Marcos de Leon.

Conuento de s. Marcos de León no fue cabeza de la Orden primero que el de Vcles.

Lo que siento destas competencias, es, las largas y antiguas que siempre tuuieron Castellanos y Leoneses, y que aumentandose el conuento de san Marcos, los Leoneses querrian fuesse su cabeza, y ayudarian a ello los Maestres que

Historia del Apostol Santiago.

Potestad del
Synedrin.

se jũtauan otros dos, q̄ representauã las personas de Heldad, y Medad: de manera, que todos eran setenta y dos, de los quales era sumala autoridad, porque conocian de las cosas de la ley, y juzgauan a los Profetas, y à los Reyes: y que el que entre estos setenta y dos era el preferido, se llamaua Principe de los Sacerdotes, pero esto de manera que el sumo Sacerdote siempre tenia el primer lugar, y era preferido a todos los Principes de los Sacerdotes. Y que asì Annas como fuesse el Principe deste Colegio, se llamaua Principe de los Sacerdotes, como Cayphas, que era el sumo Sacerdote, aunque era el cargo honor, y oficio de cada vno dellos diferente. Y porque el curioso lector gustara a caso ver este passo con la erudicion que lo trae, por ser muy disputado de grauisimos Autores (si bien no del todo, bien entendido de algunos) le pongo aqui, el que no le huviere menester, passe adelante a otra cosa que le sea de mas gusto.

Quod ergo ab Euangelista eodem tempore Anna, perinde ac Cayphas Princeps Sacerdotum dicatur, alia est peruestiganda ratio. Ac primum illud dicimus, quod etsi vnus idemque summus Pontifex apud Iudeos esset: tamen complures alios Sacerdotalis ordinis dictos esse Principes Sacerdotum, quorum frequens est mentio in diuinis scripturis: certum est, hos fuisse vigintiquatuor numero, sicut & totidem erant vices Sacerdotales, ex his qua leguntur in libris Paralipomenon, facile intelligitur: qui enim cuiuscumque vici Princeps, & caput erat, ille ipse Princeps Sacerdotum dicebatur. Ac non dicimus Annam hac tantum ratione esse dictum Principem Sacerdotum, Sed & alia prorsusque diuersa quam subinferimus.

Erat quidem apud Iudeos ex senioribus atque magistris conflatum Collegium, quod ab illis Synedrin dicebatur, constabatque ex septuaginta duobus viris. Huius originem à Deo per Moysen institutam habes in libro Numeri, quando Deus Moysi praecepit, ut septuaginta viros deligeret, quos senes, & magistros populi esse nosset. Hoc seniorum Collegium, iunctis duobus alijs qui Heldad, & Medad personas agerent (qui licet remansissent in castris eodem tamen afflati spiritu propheta-bant) numero septuaginta duorum semper perseverauit in posteris. Erat horum summa autoritas, ut qui de lege cognoscerent, & de Prophetia, ac simul de Regibus iudicarent. Horum namque iudicio Herodes Rex postularus est, in quos postea crudeliter saeuijt, ut testatur Iosephus.

Historia del Apostol Santiago

ciones tan grandes, y firmar en ellas algunos Obispos, de los que se hallaron al dicho Concilio, como dezirse en sus datas, que fueron otorgadas, y entregadas a la santa Yglesia de san Salvador de Ouedo, en presencia de los Obispos y Catolicos que en ellas firman: en la vna: *Facta scriptura testamenti, & tradita Ecclesie Sancti Saluatoris Sedis Oueti illius in praesentia Episcoporum, acque Orthodoxorum, quorum subius habentur signacula, die tertio Idus Aprilis discurrente Era D. cccc. quadragesima quarta, anno feliciter gloria Regni nostri. xxx. viii. in D. i nomine commorantes in Oueti.* Parece si podria dar sospecha, que en este año de la Era nouecientos y quarenta y quatro se celebrasse el referido Concilio, pero lo cierto es, que fue en el tiempo referido, porque esta se allana, cõ que en el se hallaron los Obispos Iuan de Auca, y Gumaedo de Portugal, y en esta escritura firman Fredulpho Obispo de Auca, y Froalengo de Portugal: En la otra tambien ay diferencia de nombres en los de Ouedo, y Leon, la qual tiene la data tan confusa, y con aquella cifra que aduerti en el Epitafio de la Reyna Doña Vrraca, que no la entiendo, señala assi los años del Reyno del Rey Magno: *Anno feliciter gloria Regni nostri xxx. 2. viii.* No se q̄ quiere dezir sino año 39. porq̄ aquel caracter q̄ està entre los diezes, y el numero noueno, entre los Goticos significa &, contar la primera el año de la Era 944. por 39. del Reyno del Rey Magno, tengo por mas cierto seria 38. no es de marauillar contandose el primero, y vltimo diminutos por enteros, ò ser posible auer puesto vna. i. mas el escritor.

Ambrosio de Morales dize reedificò el Catholico Rey Magno la ciudad de Zamora en el año del Señor 904. pudo ser, que se acabasse en este su fortificacion, porque a lo que yo entiendo, y se colige de otros Autores, años antes se auia començado a reedificar: tambien dize, como encomendó la poblacion de Toro a su hijo Don Garcia, y que en este mismo tiempo poblò a Simancas, y a Dueñas: Todas estas poblaciones tengo por cierto se hizierõ antes, en el en q̄ quedan referidas, y que se hiziesen en este haze poco al caso aueriguarlo, pues todas son obras de vn mismo Rey: Es argumento, que era fuerça poblarlas luego en ganandolas,

Historia del Apostol Santiago

Hermandad de Santiago.

tolica Yglesia la hermandad intitulada de su Santissimo nombre, que aun oy dia dura. De cosa tan antigua no hallamos en la Apostolica Casa la fundacion, y constituciones, mas de q̄ los Hermanos desta Hermandad de Santiago gozan de todas las gracias que los Santos Pontifices concedieron a aquel Santo Cabildo, y son participes de todas sus oraciones, y sacrificios.

En tiempo del Catolico Rey Don Ordoño primero hijo del Santo Rey Don Ranimiro no hallamos noticia desta Hermandad, como no tiene la Yglesia de Santiago otro priuilegio suyo, sino el que referimos en el capitulo ventidos del libro tercero. Dá indicio della el auer el embiado sus hijos (como consta del mismo priuilegio, y de otras cartas) al Obispo Compostelano Araulfo, y al Santo Cabildo, y assi se crio alli el Rey Don Alfonso Magno (como diremos) que criandose en el Palacio de Santiago no podia dexar de ser Magno.

el Rey D. Alfonso Magno de la Hermandad de Santiago.

Deste Catolico Rey Magno tiene muchos priuilegios, y donaciones la Apostolica Yglesia de Santiago: mucha mencion se ha hecho dellos en el capitulo quarto del libro tercero en que se conoce estar ya esta Hermandad fundada en su tiempo. Conforme a lo qual es muy cierto fue su fundacion en el del Catholico Rey Dō Alfonso el Casto, ò del Santo Don Ranimiro primero, y aun tengo por mas cierto que fue en el del Santo Don Ranimiro luego despues de la gran batalla de Clauijo, ò de la en que rompio a los Normandos. Parece es buen argumento auer sido fundada la Orden de Santiago en tiempo del mismo Rey.

Catolicos Reyes de España de la Hermandad de Santiago.

En el tiempo del Catolico Rey Don Froyla hijo del Magno ay gran noticia della, en aquel priuilegio suyo que ya referimos en el capitulo 22. del libro 3. adonde llama Hermanos á los Canonigos de Santiago, y de la misma manera los llaman otros Catolicos Reyes sus sucesores en sus priuilegios, porque eran desta Hermandad, como se sabe de la tradieion, y de algunos instrumentos de que se ha hecho y hara mencion en el discurso desta historia, en que se nota la gran deuccion que tuieron con el glorioso Apostol

el letrero dedicaci6n a los dioses en el principio, como este que est6 sin ella. Así es su interpretacion: Sulpicio Seuero cumplió el voto que hizo en honor de Neftacio (o por ventura de Neyo Tacito) el que traya la insignia de Iulio Cesar, a los dioses de las almas, poniendole esta memoria sobre su sepultura. Cerea de adonde est6 esta piedra me dizen se hallaron otras, q̄ ya no parecen, y monedas grandes de laton y de cobre, que tenian el retrato y nombre de Cesar, no pude ver alguna dellas, por el poco caso que los naturales hazen destas cosas.

Es tradicion firmisima, y siempre conseruada en esta tierra y sus comarcas, que en esta ciudad estuuo el Apostol Santiago nuestro Patron en vida, y que el tiempo que le sobraua de la predicacion, se retiraua a vna montaña fuera de la ciudad, de la otra parte del rio Sar al Poniente, adonde aora en memoria desto estan vnas Cruces con vna imagen de piedra fuya, ad6de se dize habitauan y dormian el y sus dicipulos. Es tambien reuerenciado sobre vna peña otro lugar adonde dizen que dezia Missa. Mas abaxo cosa de cincuenta passos al Oriente, se dize, q̄ est6do alli el Apostol assentado, lleg6 vna muger anciana, y la mandola, la mand6 assentar junto a si, y la conuirtio a la Fe de nuestro Redentor, y q̄ así como el Apostol y la vieja se arrimaron a la peña, quedaron en ella las señales de los dos cuerpos, como parecen oy en dia: la del Apostol mas alta que la de la vieja, con vna sesma de vara Castellana y mas, y c6 qu6to la deuoci6n de los Peregrinos bastara a auer acabado esta peña y otras muchas, por q̄ de todos estos lugares c6 los bordones sac6 pedacos q̄ lleu6 a sus tierras, c6 todo esso se ve6 oy dia claras las señales, y el alto del santo Apostol muestra ser crecido de cuerpo. Algunas vezes he visto estas señales en diferetes ti6pos, y siempre me parece est6 de vna misma suerte. Parece quiso Dios h6rar a Santiago en imprimir en la peña, y q̄ en ella permaneciese la señal de su santo cuerpo, de la misma manera q̄ al santo Moysen en el m6te Sinay, ad6de en el lugar en q̄ le dio las tablas de la ley, q̄ d6 en la peña la señal del cuerpo del mismo Moysen, se gūtrata Pedro de Escobar en su Luzero de tierra santa, ca. 25. Luzero de tie Apartada desta peña otros 80. passos est6 vna ermita de S6tia-rra (santa, C6 go, y debaxo del altar vna fuente q̄ alli nace de sabrosisima agua. Tiene se por tradici6n, q̄ teni6do el Apostol alli falta della (por q̄ no ay otra en la m6t6n) le dixer6 los Gentiles, q̄ si t6tas

Tradicion.

Lugares ad6 de estuuo Santiago en Iria, que se reuerencia en su honor.

T A B L A.

Padecio en las Prouincias, adó-
de predicaron cada vno en la q̄
le cupo en suerte, sino fue San-
tiago Zebedeo, lib. 1. c. 12. f. 42.
Hizieron el Credo, libr. 1. c. 13.
fol. 43.

Todos predicaron vna misma
doctrina, lib. 1. c. 13. f. 43.

Yuan alas grandes, y populosas
ciudades, libr. 1. c. 17. f. 71.

Consultauan a san Pedro, libr.
1. c. 23. f. 85.

Distribuyá los bienes de los Ca-
tolicos, que estauan a su poder,
lib. 2. c. 17. f. 178.

Ordenaró, que dos, ò tres Obis-
pos cófagrasen vn Obispo, lib.
2. c. 18. f. 181.

Ara del Monasterio de S. Payo
de Antealtares, lib. 2. cap. 1. fol.
120.

Arago rio, lib. 3. c. 19. fo. 306.

Arca de las santas Reliquias,
en la S. Yglesia de Ouiedo, libr.
4. c. 15. f. 445.

S. Arcadio Dicipulo de San-
tiago primer Obispo de Iulio-
briga, lib. 1. c. 22. fo. 81.

Padecio por el Señor, lib. 2. cap.
18. fol. 180.

Archiepiscopal dignidad de
Merida, mudada á Compostela,
lib. 1. c. 14. fol. 52.

Arçobispos en tiempo de los
Apostoles, lib. 2. c. 18. fol. 185.

Continuados en la Yglesia Ca-
tolica, lib. 3. c. 19. f. 302.

En España, idem, y f. 303.

Arçobispo en Lugo, lib. 3. c.
19. fol. 303.

En Ouiedo, idem.

Argumentos de Autores que
dificultan la venida de Santia-
go a España, lib. 1. c. 12. fol. 24.

Argumento contra el Carde-
nal Baronio con sus mismas pa-
labras, lib. 1. c. 12. f. 39.

Argumêto primero de la ob-
jecion sexta cótra el priuilegio
del voto de Santiago, y su res-
puesta, lib. 3. c. 22. f. 348.

Segundo, y respuesta, lib. 3. c. 22
fol. 359.

Tercero, y respuesta, lib. 3. c.
22. fol. 359.

Quarto, y respuesta, lib. 3. c. 22.
fol. 363.

Quinto, y respuesta, lib. 3. c. 22.
fol. 366.

Sexto, y respuesta, lib. 3. cap. 22.
fol. 369.

Aria Miro Rey de los Sueuos
Catolico, lib. 2. cap. 22. fol. 193.

Aria nombre vsado en la fa-
milia de los Reyes Sueuos, lib.
2. cap. 22. fol. 196.

Arias de las Mariñas familia
deciende de los Reyes Sueuos,
lib. 2. cap. 22. f. 196.

Arias Somoças, libr. 3. cap. 6.
fol. 247.

Arias Gonçalo de que fami-
lia procedio, idem.

Armada del Rey Mahomad
de Cordoua perdida en las cot-
tas de Galizia, lib. 4. cap. 12. fol.
432.

Otra perdida en la mar, lib. 4. c.
15. fol. 445.

Armas de los Catolicos Re-
yes

Historia del Apostol Santiago

En Salnès, Villeriño, con la mitad de la Vacariza. Las Salinas que tiene en aquella comarca. En Portugal Villaputeo, con la Iglesia de san Iulian.

Todas estas Iglesias y villas son muy grandes possessiones, no tiene aora muchas dellas el monasterio de Celanoua.

En las donaciones que hizieron al mismo san Rudesindo, y a su monasterio de Celanoua su madre santa Ilduara, su hermano el Conde Froyla, y su hermana santa Adofinda, (fino ay mas de las que yo he visto) no està incluso este monasterio de Vega, ni sus anexos, y tierras, que todo es gran argumento de lo que queda dicho.

Ya que hemos tratado deste monasterio de Vega, tan en particular, no dexemos en oluido dos notables reliquias y antiguallas suyas.

Tiene vna Cruz antiquissima de bronze, esmaltada con pedreria, las piedras son grandes, parecen me topazios, Christales, jacintos: dize se tiene grandes reliquias; haze Dios muchos milagros por ella, yo he visto ponerla a endemoniados, y ausentarse luego dellos los demonios, y no boluer mas a ellos. Està en vna Capilla muy pequeña, de hasta nueue pies de largo, y quatro o cinco de ancho, con sus rejas en el medio de la Iglesia al lado del Euágelio en su Altar, adonde se dize Missa; es de altor de vna vara castellana, su figura muy antigua y proporcionada.

En esta Capilla de santa Cruz que la cerraua por la prte del cuerpo de la Iglesia al lado de la Epistola vna reja, estaua en su sepulcro liso de piedra de grano el santo cuerpo de san Munio, Prior que fue deste monasterio, de la Orden de la Caualleria de Santiago, segun tiene la tradicion, y la misma Iglesia y monasterio son dedicados al mismo santo, y así se llama el monasterio de san Munio de Vega.

*S. Munio Prior
de Vega de la Or
den de la Caua
llera de Santia
go.*

De diez años a esta parte há mudado los Piores, o visita, el cuerpo santo cõ su sepulcro a la Capilla mayor adonde està. Tiene la comarca mucha deuociõ cõ el. A media legua del monasterio està vna grã soledad, adõde se retiraua a penitencia, y vn hueco de vna peña, adonde se metia, y vna fuente q̄ por elle llamã la fuẽte bendita, van a ella de la comarca enfermos

dad, entereza, y gran diciplina militar de vn Caton Vticé-
 fe, a la prudencia, y gran gouierno de vn Pompeo Mag-
 no: al gran valor, y Prosperidad de vn Marco Antonio: a
 vn Scipion Africano, a vn Español Viriato: Y finalmen-
 te creo no se halla otra cosa en escrituras. Supuesto esto,
 grandemente temo en estos postreros años a nuestro San-
 to Rey Don Alfonso el Magno: porque suele el nombre
 Magno ser muy embestido de la fortuna. Hemosle visto
 siempre salir victorioso de todas las batallas, de todas las
 guerras ciuiles, y encuentros que ha tenido: Mucho ay
 que temer en los fines, en cosas de mundo, y de fortuna.
 Pero si le pregúntamos, que es lo que sabe en esta tan difícil,
 y ventilada question, dira, que sus enemigos le temieron,
 sus amigos le amaron, los traydores vio tendidos a sus pies,
 y todos le respetaron, pero que sola vna muger pudo redu-
 zirle a estrechez de fortuna tãta, q̄ de Rey poderoso le hi-
 zo persona privada: y no parãra en esto, si tãtos seruicios co-
 mo auia hecho á su Dios, no le tuuieran de la mano, cõ vna
 constancia grandissima en la aduersidad, y con vn real ani-
 mo, y conocimiento de las cosas del mundo, rindiendole,
 rindiendose, y abatiendole, humillandose, y prouandole,
 prouandose lo q̄ era, de suerte, q̄ se hizo toque de metales,
 de prospera, y aduersa fortuna, y parece que a este santo, y
 grã Principe se puso aquel antiguo, y gallardo mote: *Absti-
 ne in prosperis. sustine in aduersis*: Quié vio Principe mas abstinén-
 te en la prosperidad, mas largo para con su Dios, y su espo-
 sa la Yglesia, y sus pobres, y sostenerse mas en las aduersida-
 des? Vease lo que del queda escrito, y lo que se escriue has-
 ta su muerte, y hallarase en el vn tesoro de valor, de pru-
 dencia, de fortaleza, de liberalidad, de constancia, de
 humildad, y finalmente vn deposito de todas las virtu-
 des.

En el penultimo año, ò en el vltimo de su Reyno, y san-
 ta vida (segun lo que se puede conjeturar, conforme a
 lo que sienten los historiadores, pues aunque ninguno se-
 ñala el año, consta dellos, que fueron los vltimos) que fue-
 ron el de nuestro Redentor noueciétos y onze, y el siguiéte,
 y de la Era, segun la comun computacion Dccccxlviiiij. y
 Llll 2 DccccL.

porque la data desta carta es por la quèta de la Era en la de DCCCC.V. y antes deste tiempo no tenemos noticia de otra entrada que Normádos ayá hecho en aquel Reyno: esta Iglesia de santa Euialia està de la Coruña grandes nueue leguas, y assi es cierto que estauan ya apoderados de buen pedaço de la Campaña, y no podia ser menos, pues el socorro del Rey estaua lexos, y las fuerças del Reyno muy gastadas de las passadas jornadas: Auian hecho grandes crueldades, porque era gente pagana, cruel y feroz; Pero teniendo el santo Rey el auiso, juntò su exercito, y vino sobre ellos a la Coruña, y llegando à las manos, los vencio, haziendo notable estrago en ellos quemoles setèta naues, enriqueciendo su exercito de despojos; y los que se escaparon de sus manos huyeron en las naues que les quedaron, y dieron sobre la ciudad de Seuilla, que al tiempo posseyan y señoreauan los Moros, mataron en ella gran cantidad de gente, saquearonla, y destruyeron mucha parte, y passado vn año se boluieron a sus tierras: Assi lo afirma el Arcobispo de Toledo don Rodrigo en su historia de España lib. 4. cap. 13. dizièdo: *Tempore Ranimiri gens Normanorum crudelissima & Pagana ad Pharum Gallacia applicuit cum multis nauibus, & trieribus, quod ut comperit Rex Ranimirus congregauit exercitum Comitum & magnatum, & in Pharo Gallacia suprascripto intulit eis bellum, & domino adiuuante gens Normannica licet aspera fuit victa, & septuaginta naues eorum incendio concremata, magna eorum multitudine interfecta, qui supererant nauigio auferunt spolijs multis victoris derelictis. Fugientes autem Hispalim confugerunt, & pradas agentes plurimos occiderunt usque adeo, quod ipsam Hispalim irruerunt, & post anni circulum ad propria redierunt.* El Obispo de Salamanca Sebastiano refiere tambien esta jornada por las mismas palabras, añadiendo que tocarò primero estos Normandos en la ribera de Gixon, y no entienda alguno que en las palabras que este Autor dize: *Quod ut comperit Ranimirus iam factus Rex misit aduersus eos exercitum cum Ducibus, & Comitibus*: Quiere sentir, que embiasse el Rey el exercito con sus Caudillos, y Condes, y que no se hallasse en la jornada, que no se ha de entender el verbo: *Misit*: sino que mouio el exercito con los Capitanes y Condes de su Reyno, porque luego dize: *Et multitudinem eorum interfecit, &*

Cap. Rey D. Ranimiro 1. rom-
pe à los Normã
dos.

Normandos sa-
quean a Seuilla.

Archiep. To-
le-
tanus. hist. hisp.
lib. 4. c. 13.

episcopus seba-
stianus.

De entrambas antiguallas consta, que la cima del escudo de sus armas, que traya el santo Rey don Ranimiro I. era la Imagen del Apostol Santiago, de la suerte que le aparecio en la batalla de Clauijo, grande y supremo honor de los Catholicos Reyes de nuestra España. Traenle tambien los Marqueses de Astorga (como dixen) por esta batalla.

*Armas del
Cat. Rey D.
Ranimiro. I.
Cat. Rey D.
Ranimiro. I.
traya por cima
del Escudo
al Apostol
Santiago.*

Es agora la referida Iglesia, o Ermita, con las tierras q̄ tiene al derredor del monasterio de ValdeDios, que le hizo donacion della el Emperador don Alfonso.

No se poné aqui los retratos de estos escudos y pilares, por que son de la misma manera y tamaño, y cō las mismas figuras q̄ muestra la referida estãpa de los de la Iglesia de nuestra Señora de Narãco, difieren, en q̄ en el quadro q̄ está sobre el escudo, ay en este solo vn cauallero a cauallo en vn cauallo con la espada desnuda en la mano (como digo) y segun parece sobre el escudo de las reales armas del Rey nuestro señor, que Dios guarde, que está al principio deste libro, si bien el que está en esta Iglesia, no tiene estandarte en la mano.

Esto es lo que ay en memorias fundadas por el Catolico Rey don Ranimiro I. deste nombre, q̄ no se cō q̄ argumentos se podran negar tales demonstraciones, y euidencias.

Aunque es fuera de mi condicion hazer digression, por ser fuera de nuestro proposito, si bien será de gusto à algun curioso; ya que tratamos de antiguallas. Digo, que mas adelante de Campomanes, como vna milla, viniendo por el camino de Leon, estan vnos prados à que llaman prado de Fafila, y a vnas heredades mas arriba dellos, huerta de Fafila, en ellas está vna Iglesia arruynada del todo, y tan llena y cubierta de maleza y tierra, que con dificultad entrè dentro: aqui dizen los naturales fue sepultado el Rey Fafila, hijo del santo Rey don Pelayo, y que en aquella montaña que se continúa desde estos lugares à las cumbres le mató el oso; y assi lo tienen por tradicion conseruada con los nombres del prado, huerta, Iglesia, y montaña, notable justicia de Dios (si esta fue su sepultura) que aun della no quiso quedasse memoria, por lo que todos le notan de descuydo y ociosidad, en proseguir las hazañas del santo y valeroso padre.

*Prado del Rey
Fafila.
Huerta del
Rey Fafila.
Tradicion.*

Concluyo lo que toca a esto, con que el mismo Apostol
Santia-

Historia del Apostol Santiago.

Claudio das Provincias Iudea, y Samaria a Agripa. Agripa reedifica a Ierusalen.

años, viuiendo en grandissima priuança con el Emperador, y acepto de los Iudios, porque por su medio despachauan lo q̄ pretendian. Murio en esta ocasion el Emperador Cayo, à quiẽ sucedio Claudio en el Imperio que le tuuo el mismo amor, porque en su seruicio se auia señalado con las veras que en el de su antecessor. Este le cófirmò todo lo que le auia dado Cayo, y le añadió la Iudea, y la Samaria, con todo lo que el Emperador Octauiano Augusto auia dado à Herodes Acalonita su abuelo. Con esto se vino a Ierusalen, començó a leuatar, y fortificar los muros de la ciudad, de lo qual dio auiso al Emperador Marso Presidente de Siria, el qual recelándose de rebelion, le mandó cessasse en la obra.

Agripa matò a Santiago, y prendio a San Pedro.

Despues desto, y grandes obras que hizo en sus tierras, por dar gusto a los Iudios (a quiẽ estimaua, y queria) matò al Apostol Santiago Zebedeo nuestro Patron, y prendio para el mismo efeto (como queda dicho) a San Pedro Principe de los Apostoles. Luego que hizo esta grande injusticia, vino se a Cesarea de Palestina (ciudad que su abuelo Herodes Acalonita auia engrandecido, y fortificado, y puestole nombre Cesarea en honor del Emperador Augusto Cesar, como antes se llamasse Torre de Straton.) Hizo alli vnas famosissimas fiestas en honor del Emperador Claudio, a las quales llamó, y combidò toda la nobleza de sus Reynos. En el dia segundo dellas, estando assentado en vn sumptuoso teatro con costossimo vestido texido todo de plata, con admirable labor, y artificio, en el qual hazia el Sol reflexos, como orasse al pueblo, y el pueblo le dixesse alabanças como a Dios; deleytándose el miserable en ellas, vio sobre su cabeça el Buho mensagero de su muerte, q̄ le auia dicho el Alemã en Roma: comēçaron a apretarle cruelissimos dolores, y royédole gusanos las entrañas, dentro de cinco dias espiró. Esta historia desta manera escriue Iosefo en las antiguedades Iudaicas lib. 18. c. 8. y 9. y en el 4. 5. y 7. del lib. 19. El Euangelista S. Lucas refiere su muerte de la misma manera en el c. 12. de los Actos de los Apostoles, luego despues de la de nuestro Patron, como queda dicho. Pero no hablado del Buho, dize le hirio el Angel del Señor, esto es de Fê: lo que dize Iosefo tambien es cierto, pues el Angel le heriria, y el Buho seria el Angel malo que esperaua por su alma.

Muerte de Agripa. Iosef. ant. iud. lib. 18. c. 8. 9. & lib. 19. c. 4. 5. 7. S. Luc. act. c. 12.

Historia del Apostol Santiago.

negamos, que por esso se siga q̄ no aya sido. Esto dize el gran Condestable, trayendo otras muchas autenticas historias en comprouacion de lo que propone con mucha erudicion, adó de hallaran los curiosos las mauos llenas.

*Tradicion ne-
cessaria para
la memoria
de las cosas.*

Escertissimo, que para imprimir Moyse la ley de Dios en el pueblo de Israel, y hazer vna perpetua memoria de ella, conseruar sus ritos y ceremonias, no hallò remedio tan eficaz, como la tradicion: muestralo en el capit. 4 del Deutero

Deuter. c. 4. nomio, diciendo: *Ne obliuiscaris uerborum, quae uiderunt oculi tui, & ne excidant de corde tuo cunctis diebus uitae tuae. Docebis ea filios ac*

Deuter. c. 11. *ruptes tuos.* Y en el capit. 11. buelue a dezir: *Docete filios uestros, ut illa meditentur, quando sederis in domo tua, & ambulaueris in uia,*

Deuter. c. 32. *& accubueris atque surrexeris.* Y en el cap. 32. *Memento dierum antiquorum cogita generationes singulas: interroga patrem tuum & annuntiabit tibi: maiores tuos & dicent tibi.* Tambien la encomendò, como

Josue c. 4.

cosa tan importante para conseruacion de la memoria de aq̄l transito del Iordan Iosue en el cap. 4. diziendo: *Quando interrogauerint filij uestri cras patres suos: & dixerint eis, quid sibi uolunt lapidasti? docebitis eos atque dicetis: Per arenam alueum traxit Israel Iordanem istum siccante Domino Deo nostro aquas eius in conspectu nostro, donec transiretis: sicut fecerat prius in mari rubro, quod siccauit donec transiremus, ut discant omnes terrarum populi fortissimam Domini manum, & uos timeatis Dominum Deum uestrum omni tempore.* El Pro

feta Ioel en el cap. 1. encomienda lo mismo: *Si factum est istud in diebus uestris, aut in diebus patrum uestrorum? Super hoc filijs uestris narrate, & filij uestri filijs suis, & filij eorum generationi altera.* Y el Apostol san Pablo lo enseña en su Epistola a los Tefalonicenses cap. 2. *Itaque fratres fate & tenete traditiones quas didicistis, siue per sermonem, siue per Epistolam nostram.* Todo esto es, que los padres lo enseñen a los hijos estando sentados, estando echados, y caminando, como dezir en todo tiempo, y que los hijos lo pregunten a los padres, y a los ancianos, que se lo enseñaran.

Tan de atras viene la estimacion y veneracion que se deue a la tradicion sagrada de las cosas que quiere Dios conseruar con ella; y da tanta autoridad a la que tiene la Yglesia Catolica el santo Concilio de Trento en la session. 4. can. 1. que sentir lo contrario, o yr contra ella estemeridad: porque auiendo dicho: *Prospiciensque hanc ueritatem, & disciplinam contineri in libris*

scriptis,

Historia del Apóstol Santiago

Priu. Cat. Regis D. Ildesphisi Magni.

aun aora en pie, como ya se dixo. Y pues dize que vio escrituras de la santa Iglesia de Astorga, tambien hallaria entre ellas vn priuilegio del mismo Rey, por el qual haze donacion al monasterio de san Martin, que dize estaua en el arraual de Astorga de la villa de Parata Ezebrarya, que tambien estaua en el, su data. *IIII. Non. Februarias Era DCCCC. XXXIII.*

Tambien afirma el mismo Autor en el propio lugar, que el Catholico Rey don Alfonso Decimo, en su historia general de España, no trata de la batalla de Clauijo, ni que la huuiesse dado el santo Rey don Ranimiro Primero. Mucho me admiro afirmar cosa como esta, porque el Catholico Rey don Alfonso Decimo, en su Chronica general, en la tercera parte, cap. II. refiere esta batalla de Clauijo, y que la dio el santo Rey don Ranimiro Primero, como queda dicho.

Titulos de potestades se usaron en España en los tiempos antiguos.

A lo que dizen, que el intitularse Potestades los confirmadores del priuilegio del voto de Santiago, no se halla en otros priuilegios. Digo, que no se halla este titulo de Potestades, en los priuilegios modernos: pero hallase en los del mismo Catholico Rey don Ranimiro Primero, y antes del, despues de la destruycion de España; y despues del, aun en los del Catholico Rey don Alfonso Magno su nieto, y se hallará tambien en otros concedidos en años adelante, si se mira con atencion, y en historias de España ay la misma noticia.

S. Dionisius Areopagita de Hierarchia Celesti. c. 8. Lucio Marineo Siculo.

No nos empachemos en aueriguar por las sacras letras la calidad, antigüedad y origen deste titulo, basta saber que le ay entre los de la Hierarchia celeste: *Trenuunt Potestates, &c.* Vengamos a las cosas de España desde su destruycion aca. Lucio Marineo Siculo en el libro, 9. de las cosas memorables, que escriuió de España dize, que quando Carlo Magno vino a ella, y llegó a Barcelona, instituyó en Cataluña, y Nauarra, nueue Condes, nueue Vizcondes, nueue Varones, nueue nobles, nueue Baluafiores, y que mandó que los Condes se llamassen Potestades. Ya se dixo auer Reynado Carlo Magno en Francia en el tiempo que el Rey Casto en España.

Historia del Apostol Santiago

Muchos deste linaje traen sola vna flor de lis en medio de los dados, pero han de ser tres con los dados, ondas, braço, y maça, como queda visto, por lo que consta de la piedra de Martin, paueses, escudos y de Bobeda.

Está juto a la casa de Martin, vna pequeña Ermita cõ la aduocaciõ de santa Iuliana, el altar desapegado de la pared, de fuerte que se anda al rededor del, como estan los mas antiguos de Galizia. Ay en ella vna campana de hierro (tambiẽ se tienen por antiquissimas las que se hallan desta fuerte) aqui se tiene por tradicion, que los señores de aquella casa tomauan pleyto o menaje de fidelidad a sus escuderos.

Entierro de los Somoças.

Teniã su entierro apartado vna legua en la Iglesia referida de Bamorto, que aora es de la religion y caualleria de S. Iuan. Eran dos capillas pequeñas de a doze pies de largo, y menos en ancho, q̄ estauã antes de entrar en la mayor, con chapiteles cubiertos de los referidos escudos (que llamã paueses) con sus armas. Y estar estos assi, es, porq̄ quando moria vn señor de aquella casa, y auan sus escuderos a cauallo armados con ellos abraçados, y mantas cubiertas sobre las armas delante del cuerpo (luto muy vsado antiguamente en Galizia) y junto a el lleuauan su cauallo enlutado con escudo de sus armas colgado del arçon: todos sus vassallos y criados, seguiã el cuerpo con mantas cubiertas, y acabadas la vigilia y Missa, subian a cauallo los escuderos, y al tiempo que se enterrauan batian los escudos vnos con otros, y luego quitauan el que auia sido de su señor del cauallo, y le colgauan en las capillas, y por esto en ellas auia tantos. Esto entendí de personas cuyos padres y abuelos vierõ enterrar a Gonçalo Lopez de Somoça, en tiempo de los Catholicos Reyes de España don Fernando, y doña Isabel, en quien se acabó la autoridad de la casa de Martin: porque diez y ocho cotos de vassallos que tenia, se diuidierõ entre sus herederos, (por traça de vn su testamentario poderoso) y todo quedó disminuydo y acabado.

Fue siempre antigua costumbre en Galizia lo es aora hazer los Entierros de los nobles acabada la Missa mayor. Cotas son lugares con sus terminos.

Las capillas durarõ hasta nuestros tiempos, los escudos tenían las tres flores de lis, dados, y maça, y algunos dellos coronas por timbre: Pero nuestro nuevo tiempo tá amigo de novedades, y enemigo de las honrosas antiguallas, no referuo esta

Historia del Apostol Santiago.

*Aranda en
la relacion de
la tierra San
ta, c. 2.*

rido dos en vna legua. El padre fray Antonio de Aranda en su relacion, cap. 2. dize tiene de latitud desde el mar Mediterraneo al rio Iordan ochenta millas. Son sus limites en latitud el rio Iordan por la parte Oriental, y el mar Mediterraneo por la Occidental.

*S. Hier. de loc.
Hebr.
Iul. Sol. in Po
lysthor. c. 48.*

Està Dan de donde comienza a prolongarse junto a Sidon, llamose antiguamente Laysa, tomaronla los hijos de Dan, y pusieronle su nombre, segun dize san Geronimo en su libro de locis Hebraicis: està junto a la fuente Paneade, de donde dize Iulio Solino en el capit. 48. de su Polistore, que nace el rio Iordan: pero san Geronimo en el lugar alegado dize, que nace este rio de las fuentes Ior y Dan, de donde toma nombre: Esto

*Ioseph. de bel.
Iud. lib 3. c. 2.*

parece assegurar mas Iosefo en el cap. 2. del lib. 3. de bello Iudai co, diciendo, que comienza esta tierra de Promissio del monte Libano, y de las fuentes del Iordan: *Eadem vero terra incipiens*

*Ioseph. antiq.
Iud. li. 1. c. 10.*

a monte Libano, & fontibus Iordanis. Y en las antiguedades Iudai cas en el cap. 10. del lib. 1. tratando de la vitoria de Abraham contra los Asirios: *Et quinta nocte hostem affecutus est circa Danu, hoc alteri Iordanis fontium est nomen.* En la quinta noche alcanço al enemigo cerca de Dan vna de las fuentes del Iordan. La causa desta diferencia (que vnos ponen el nacimiento deste rio en

*Ioseph. de bel.
Iud. li. 1. c. 16.*

la Paneade, otros en las dos fuentes Ior y Dan) pone el mismo Iosefo en el cap. 16. del lib. 1. de bello Iudaico, diciendo, que esta Paneade es vn profundo lago que està en vna honda cueua, debaxo de altissimas peñas de vn monte, en cuya ladera nacē fuentes, de donde algunos pensaron ser el nacimiento del Ior dan: Deferiue con gran particularidad el origen desta Paneade, en el lib. 3. de bello Iudaico cap. 18. y la aueriguacion que

*Ioseph. de bel.
Iud. li. 3. c. 18.*

acerca desto auia hecho Filipo Tetrarca de la Region Traco nitida, auiendo echado vnaspajas en la Fiala (que es vna laguna redonda, que està muy arriba desta Paneade) y que las hallò despues en la Paneade: de donde cessò el engaño de entender procedia della el Iordan: *(Ceterum (dize) Iordanis fons Pannium esse videtur: sed re vera huc terra conditus fertur ex ea qua vocatur Phialè. Hac autem est qua in Tracoinitidem ascenditur ad cxx. Stadium a Cesarea ad dexteram non longe a via. Et proprie quidem ex rotanditate Phiala dicitur lacus, rota speciem præferens, semper autem intra eius labra cohibetur unda: nunquam deficiens, vel exuberans. Cumque interim*

hoc

Historia del Apostol Santiago

tanto de los monges, porque estauan en la de san Salvador.

Lo segundo, como haziendo esta donacion para el Obispo y Cabildo, y para los monges, y pobres, y peregrinos, pone en el primer lugar al Obispo, y Cabildo, y los diferencia de los monges, de fuerte, que los monges no eran del Cabildo.

Lo tercero, que al Obispo, y Cabildo, no les señala para que les haze la dicha donacion, pues tenian muchas cosas en que distribuyrla; pero para los monges pobres y peregrinos dize, que solo se la dá para sus alimentos, porque a su cargo no estaua otra cosa alguna, ni otro gouierno.

El Catholico Rey don Ordoño Segundo deste nombre, hijo del referido don Alfonso Magno, en sus priuilegios haze la misma mencion del Cabildo, como se vee en vno que cõcede a primero de Hebrero de la Era DCCCC. LIII. en que confirma al Obispo, y Cabildo la villa Corneliana, en la ribera del rio Limia, hablando con ellos en estas palabras: *Nos Ordonius Princeps & Geloyra Regina vobis Patri Sisnando Episcopo, vel omni congregationi vestra in Domino Deo aeternam salutem.*

*Cat. Rex D.
Ordonius 2. in
Priuilegio.*

Luego a primero de Mayo del mismo año buelue a dar, y concederles la misma villa, y otras tierras, en trueque de quinientos sueldos de oro, que su padre auia dexado a Santiago, particularizando al Obispo, y Canonigos, dando les el primer lugar, y despues dellos, a los monges que seruian en la Iglesia de Santiago, y a los huespedes y peregrinos. Y dize tambien que haze esta donacion, para las lamparas y cera del Altar de Santiago: *Prosidimus una cum consensu Patris domini Sisnandi huius Aulae Episcopi, & illius magna congregationis, quod in thesauro nihil lucri facerent concederemus pro eis loco sancto Apostoli plenarium aliquid pro victu atq̄ indumēto Sacerdotū Dei, & Monachorum ibidem seruentium, hospitumq̄, & peregrinorum, & pro luminarijs Ecclesie, sicuti & concedimus, &c.*

*Cat. Rex D.
Ordonius 2. in
Priuilegio.*

De la misma manera da al referido Obispo Sisnando, y al Cabildo, y para la fabrica el Condado de la Ventosa, por otro priuilegio, que concede a onze de Nouiembre de la Era DCCCC. LX. en el qual llama al Cabildo los clerigos de Santiago, hablando con el Apostol santissimo: *Damus &*

*Cat. Rex D.
Ordonius 2. in
Priuilegio.*

contesta-

Al fin el Rey fue sobre el, estava ya el tirano hermano poderoso, y tenia buen socorro de los Moros, con quien se auia confederado, saliole al campo, diole el Rey la batalla, y rompiole, pudo se escapar de la rota, y acogiose a los Moros. Castigo el Rey notablemente a los de Astorga, y de la Ventosa, porque le auian recebido. Todos los mas Autores conforman en esta jornada del Rey, y vitorioso suceso.

CONTINUANSE LAS GUERRAS del Catolico Rey D. Alfonso Magno, y hazañas de Bernaldo del Carpio; la Embaxada que embio el Rey al Papa, y su respuesta, acerca de la consagracion de la Yglesia de Santiago.

Cap. deziseys.

Precieron a vn Capitan Moro llamado Abohali buena ocasion las guerras ciuiles, que ocupauan al Rey Magno, y se puede presumir le instigaria Veremudo el hermano del Rey, asi juntò grueso exercito, y entro se por las tierras del Rey C. Del qual no dizè los Autores si salio a el en persona, pero, o q el saliese cò el exercito, ò que fuesen sus generales, que seria el buen Conde Hermengildo (abuelo de San Rudesindo) que lo fue siempre en su tiempo, diole la batalla al Moro (no dizen los Historiadores en que lugar) y rompiole, y prendiole, despues le solto, pagando el Moro cien mil ducados por su rescate.

Entrada de Abohali en tierras del Rey Magno.

Rota, y prision de Abohali. Rescate de Abohali.

Cò estas, y otras presas enriquezia el Rey Magno la Iglesia, y enoblezia á España, hizo poblar a Dueñas, y à Simacas, y otras villas en los campos Goticos, que de las entradas de los Moros estauan maltratadas, reedificando los Templos, dandoles ornamentos, y rentas, y haziendo otras santas, y memorables obras.

Dizen algunos Autores, que quisieron los Moros to-

Historia del Apostol Santiago.

Genesi. cap. 3.
Peticion de S.
Maria solo-
me a Christo.

Preguntole Christo que queria: no porque lo ignoraua, sino para reprehender a sus hijos, como quando en el cap. 3. del Genesis dixo a Adan, Adan adonde estas: *Adan ubi es?* Pidele Salome con gran encarecimiento, que de los mejores lugares acerca de su persona, la priuança, preeminencia, y honor a sus dos hijos Iacobo y Iuan: *Dic ut sedeant hi duo filij mi, unus ad dexteram tuam, & unus ad sinistram in Regno tuo.* Tenian entendido los Iudios (como tienen oy en dia) que Christo auia de venir con gran magestad y grandeza al mundo, y toda aquella con que dizen los Profetas ha de venir en su segunda venida en el juyzio final, entendieron de la primera, y en esto se auia fundado Salome. Algunos son de parecer, que la preeminencia que aqui pedia era para la gloria eterna, como se entiende de san Marcos. La respuesta da nuestro Redentor a Santiago, y a san Iuan, como aquellos de quien procedia la peticion, diziendoles no sabian lo que pedian, que ya que tanto pedian le dixesé si podrian padecer por el, como el auia de padecer por el genero humano: *Potestis bibere calicem quem ego bibiturus sum?* Ya que no les auia faltado pecho y osadia para tan gran peticion, menos les faltò para ofrecerse seguirle en el martirio, y assi le dizen que podian: *Posumus.* Respondeles el Redentor, que assi seria: pero que darles el lugar que le pedian, como era de proouer de justicia, y estaua diputado para el que lo mereciesse, por el Padre eterno, no auia de quebrantar la ley que auia hecho. *Calicem quidem meum bibetis, sedere autem ad dexteram meam & sinistram non est meum dare uobis, sed quibus paratum est a Patre meo.*

Santiago y S. Iuan ofrecen a Christo padecer por el.

Parece, segun consta del sacro texto, causo esta peticion y priuança de los dos hermanos, alteracion, y alguna manera de indignacion contra ellos entre los demas Apostoles, y assi dize el Euangelista, los reprehendio el señor, diziendoles, que el que mayor quisiesse ser de todos ellos, auia de hazerse menor, pues no auia el venido a ser seruido al mundo, sino a seruir y a dar la vida por la redencion de muchos.

Durò esta priuança del Apostol Santiago, y de san Iuan su hermano con nuestro Redentor, hasta la hora que padecio en la Cruz, como tambien durò despues el tiempo que uiuieron. Quando fue a hazer la oració al Padre Eterno (antes de su passion) al huerto de Gethsemani (que està en el monte Oliuete,
de

T A B L A.

Laminas de plomo halladas en el Monte sacro de Granada, lib. 2. c. 17. f. 174.

Lácia ciudad en las Asturias, lib. 1. c. 20. f. 75.

Leon tercero Pontifice Maximo era muerto quádo fue hallado el S. cuerpo de Santiago, lib. 3. c. 1. f. 223.

S. Leon quarto Pótifice Maximo escriuió la Epístola, y homelia de la translacion del S. cuerpo de Sántiago, li. 3. c. 1. f. 224.

Leon ciudad, ò villa junto al rio Orbigo, lib. 3. c. 17. fol. 295.

Leon ciudad que fundaron los Romanos, lib. 3. c. 17. fo. 295. No fue desmátelada por los Godos, fol. 296.

No fue desmátelada por los Moros, idem.

No fue desmantelada por el S. Rey Don Pelayo; idem.

Leon armas de los Catolicos Reyes de Leon, y Castilla, lib. 3. cap. 22. fo. 342.

Leouegildo Rey de los Godos, y Sueuos, lib. 2. c. 22. f. 199. Su muerte, fo. 200.

Fue Arriano, fol. 198.

Leyes q̄ guardauan los Christianos que estauá en Coymbra sugetos a los Moros, lib. 4. cap. 18. fol. 454.

Libredon, lib. 2. c. 4. f. 131.

Libro que se hallò en el Monte sacro de Granada afirma la predicacion de Santiago en muchos lugares de España, libro 1. capítul. 21. folio 80.

Libro del fundamento de la Yglesia, lib. 2. c. 17. f. 175.

Libro de Essencia Dei, f. 176.

Libro del Monasterio de san Prudencio del Monte Laturce, lib. 3. c. 11. fo. 267.

Libro antiguo de la Libreria del Colegio mayor de Alcalá de Henares, y lo que contiene, lib. 3. c. 22. fol. 360.

Libros que se hallaron en el Monte sacro de Granada, lib. 2. cap. 17. f. 175.

Limia rio, lib. 2. c. 11. f. 160.

Limites de España, lib. 1. cap. 5. fol. 12.

Logroño ciudad antigua, lib. 4. c. 2. fo. 388.

Lopez, familia antigua, y noble en Galizia, lib. 2. c. 7. f. 144.

Lopez de Marçó, idem.

Lopez de Sober, idem.

Lopez de Cangas, idem.

S. Lucas no refiere la predicacion de S. Pedro en Antiochia, lib. 1. c. 12. f. 29.

No refiere la de Santiago en España, idem.

Luces aparecieron sobre el S. cuerpo de Sántiago, li. 3. c. 1. f. 271.

Lucinio Regulo Español, lib. 2. c. 4. fol. 133.

Lugar adóde orò Christo antes de su Passió, lib. 1. c. 8. fol. 15.

Lugar adonde estuuó Santiago al tiempo de la Passion del Señor, lib. 1. c. 7. f. 16.

Lugar adonde estuuó Santiago menor al tiempo de la Passion, del Señor, lib. 1. c. 8. fol. 16.

mas a guſto de los Prelados (particularmente de los que ſo-
lo eran titulares) ſilla Metropolitana en Ouedo, que auia
ſido aſientada, y conſtituyda en el primero: Ambroſio de
Morales dize fue eſto por la pobreza de los Obiſpos: ten-
drianla aquellos, cuyas ſillas ocupauan los Moros, pero de
los otros ſe ſabe, que no ſolo no padecian tal neceſſidad,
pero remediauan las de los pobres, y enriquezian ſus Igle-
ſias. Dize Sampiro como ſe trataron en eſte Concilio las
coſas que pertenecian a todo el Reyno de Eſpaña (como
ya dize ſe hazia antiguamente en todos) y que ſe acabò a
deziocho de Julio Era 910. ſon ſus palabras: *Postea uerò tra-*
ctauerunt ea, quæ pertinent ad ſalutem totius Regni Hispania. His per-
actis, abſolutoque Concilio abierunt unusquisque in ſua cum gaudio. A-
ctum Concilium 18. Iulij. Era 910. Ambroſio de Morales libro
15. capitulo 6. dize eſtà errada eſta Era, y adierte bien, por
que ſi el miſmo Sampiro dize ſe començò onze meſes deſ-
pues de la conſagracion de la Ygleſia de Santiago, y eſta ſa-
bemos por dos priuilegios que fue en el año de la Era 937.
es fuerça fueſſe el Concilio en el año de la Era 938. que
es del Señor, ſegun la comun cuenta 900. y aunque en-
tendamos la Era 910. que ſeñala Sampiro por año del Se-
ñor, no viene a ajuſtarſe con la relacion que ha hecho: ſal-
uo, ſi quiſieſſemos entender, que eſte Concilio duraffe diez
años, coſa dificultoſa, por el poco lugar que dauan las gue-
rras en aquel tiempo en Eſpaña a nueſtros mayores, y par-
ticularmente al Rey Magno. Pareceme podremos có mas
ſeguro afirmar (ſegun la referida relacion) que fue celebra-
do en los años de la Era Dccccxxxvij. y Dccccxxxviii. q̄
ſon 900. y 901. (ſegun la comun cuenta) del Nacimiento
del Señor. El Arçobispo de Toledo Don Rodrigo en ſu
hiſtoria de Eſpaña, libro quinto, capitulo 18. dize, que en
el ſe decretò, y mandò, que ſe guardaffen los decretos de
los Concilios Toledanos.

En la ſanta Ygleſia de Ouedo ay dos priuilegios del Ca-
tolico Rey Don Alonſo Magno, de tan grandes donacio-
nes que le hizo, como la referida de Santiago, muchas jo-
yas, Ornamentos, y libros, y gran cantidad de Ygleſias, y
tierras, aſi en Aſturias, como en Galizia: el ſer eſtas dona-

Historia del Apostol Santiago.

do alguno dellos el tributo de las donzellas, o q̄ en alguno ayan cócurrido las calidades, de floxedad y poco valor, que refiere el priuilegio del voto de Santiago, de los que las pagauan. Solo aora en nuestros tiempos, muestrá algunos sus conjeturas, pero no fundadas en historia, instrumento, o argumento, a que pueda darse alguna fè y credito. Y pues se veen tan claramente la religion y valor destes Principes, consta mas la malicia del que con pensamiento de querer poner en ellos nota tan infame, quiere atribuyr el origen del voto de Santiago, al Catholico Rey don Ranimiro Segundo, que al fin le ofende mas en ofender por esta via a su padre y abuelos.

Argum. 2.

Lo segūdo digo, que antes que reynasse el Catholico Rey don Ranimiro Segundo, y despues del primero, se hallá priuilegios de los referidos Catholicos Reyes, en que se encomiendan al Apostol Santiago, y piden a su Obispo, y Cabildo, se los encomiendé, q̄ los fauorezca en las batallas, ministerio q̄ està señalado al Apostol (como a otros santos otros de que son abogados) en el qual se le cūple el de trueno, de que Christo nuestro Dios le dio nombre, segun se le interpretan el santissimo Padre Sixto Quinto, en el rezo que dio para su fiesta: el rezo que auia en muchas Iglesias de España, el Maestro Villegas, y otros grauissimos Autores. Y esto es cierto, que fue por la batalla de Clauijo, en q̄ le vieró comēçar a resplandecer en este ministerio, que antes della no teniamos noticia de alguna hazaña suya por las armas. Y este es grande argumento, de que dio la batalla de Clauijo, y fue el Autor del voto el Catholico Rey don Ranimiro Primero, pues si fuera el segundo, no huuiera antes del semejante noticia.

*S. Papa. Sixtus. P.
Rezo antiguo de España.
Maestro Villegas en la histor. de los Santos.*

Priuile. Cat. Regis. D. Alfonso. Mag. ni.

Asi se halla en vn priuilegio del Catholico Rey don Alfonso Magno, en que le dà la villa de Arenoso en la Era nouecientos y treynta y vno, adonde hablando deuotissimamente con el, llamandole fortissimo Patron, dize estas palabras: *Ut nobis in prasenti seculo victoria de inimicis tribuatur.* En otro en que le dio las villas de Parada, y Limitoso, otorgado en la Era nouecientos y treynta y tres, dize las mismas palabras.

Historia del Apostol Santiago.

Etus dictus est) diuinitus indicatum, idem Rex insigni Basilica, alijsque Regijs donis exornauit.

Dos reuelaciones Angelicas

Tres evidencias hemos referido, que tenemos de que el cielo con luzes, y resplandores, continuacion, y visitas de Angeles manifestó ser gran tesoro, y gran Reliquia la que está en este sepulcro: al Ermitaño Pelagio, a los Catolicos de san Feliz, al Obispo Teodomiro: y dos reuelaciones Angelicas, hechas a los mismos Pelagio, y Obispo Teodomiro, que declaran, que el cuerpo que está en el, es el S. del Apostol Santiago nuestro Patron.

Aqui tenemos vn testimonio de vn santo Rey, que dize, que le adorò, y reuerenciò. Y es cierto que el santo Obispo Teodomiro abrio el sepulcro para que el Rey viesse, y adorasse la gran Reliquia del Patrò de las Españas, y lo mismo los Prelados, y grandes que con el venian para gloria, y còsuelo suyo, y de nuestra España: pues aquellas palabras tan sentidas, que el mismo Rey dize en el referido priuilegio: *Et eum, sicut Patronum, & dominum totius Hispania cum lacrymis, & precibus multis adorauimus.* Mas dan à entender que auer solo visto el sepulcro, y reuerenciadole.

Certissimo es, que estaua muy escondido el sepulcro del Santissimo cuerpo de Santiago (a caso en alguna cauerna, ò cueua del monte adonde a ora está) pues teniendo su habitacion el Ermitaño Pelagio tan cerca, que no distaua ciè passos, y los Catolicos que viuian en San Feliz a dozientos, nunca auian encontrado con el. Ay cauernas, y escondrijos en los montes, y peñas desta tierra notables, como se ve en las de Picosagro: y este monte adonde está Santiago, es de los mas altos de España, llamado Pedroso, de cuya cùbre se descubren muchas tierras, y costa del mar Oceano.

Bordon de Santiago.

Es conocida cosa, que con el Santissimo cuerpo de Santiago se hallò el Bordon, que solia traer en vida, pues a ora está encaxado en vna Columna de hierro dorada en la rexa del Coro, adonde le hazemos reuerencia, y es vno de los lugares de la estacion de Santiago.

Bien soy de parecer que quando se dize en la santa Yglesia de Ouiedo, y en otras partes que ay Reliquias de todos los

REYES SUEVOS QUE REYNARON en España.

H Ermerico.
Rechila.
Reccario.

Maldra, y Franta reynaron en vn tiempo.

Remismundo, con todo su Reyno fue inficionado de la Secta Arriana, en el qual error perseueraron los Sueuos casi cien años: en los quales no hallamos nombres de sus Reyes, hasta Ariamiro, y Teodomiro.

En tiempo de Remismundo reynò tambien otro Rey Sueuo, llamado Frumario, q̄ sucedio a Franta, como Remismundo à su padre Maldra. Traxerò guerras entre si, en las quales Remismundo destruyó a Orése, y a Lugo, que eran entrábas del señorio de Frumario, y Frumario a Iria Flauia, que era del de Remismundo. Murio presto Frumario, y quedó Remismundo absoluto Rey, y señor de todos los Sueuos.

Aria Miro, y Teodomiro (casi cien años despues de Remismundo) reynaron juntamente en vn mismo tiempo. Aria Miro en Porrogal tenia su Corte en Braga, y Teodomiro en la ciudad de Lugo en Galizia.

*Aria Miro.
Teodomiro.*

Algunos Autores tienen a estos dos Reyes por vno, pero lo que digo consta de la historia Iriense, quando dize: E entòces dos Reyes en señoreauan a Galizia: el Rey Miro a Lugo, è el Rey Aria Miro a Braga. Esto confirma el compendio que està al fin de la historia Compostelana (aunque no es della) diciendo: *Duo Reges dominabantur Galletia: Mirus Lucum, & Aria Mirus Rex Bracharam obtinebat.*

Hist. Iriense.

Entrábo estos Reyes fueron Catolicos, y dexaron la Secta Arriana a instancia de San Martin (nuestro segundo Apóstol) Obispo Dumienese, y despues Arçobispo Bracharense, natural de Vngria, segun afirma san Gregorio Turonense en su historia lib. 5. cap. 37.

*Sueuos dexã
la Secta Arriana.*

*San Martin
Dumienese.*

*S. Greg. Epif.
Turon. histor.*

lib. 5. cap. 37.

*2. Concilio Bra-
charense.*

En tiempo deste Rey Aria Miro (que fue poco antes de la Era Dvij. hasta la de Dcx.) se celebrò el segúdo Concilio Bracharense (primero de los que estan impressos) en que presidio

KK

Lucre-

Quando a esto se replique, que la Catolica Yglesia Romana celebra la Catedral de San Pedro a diez y ocho de Enero, y q̄ comecado deste dia, no le caben veinte y cinco años en ella, aunq̄ sean primero, y vltimo diminutos, fino veynte y tres y medio. Respondefe, q̄ muchos años celebra la S. Iglesia Romana en diferentes dias de sus sucesos: Exemplo son las cadenas de S. Pedro, el Martyrio de Santiago, el de S. Estuan, el de los Inocentes, y otros: y de la transfiguración del Señor, y Assumpcion de nuestra Señora, sabemos que fueron, pero no sabemos que fuesen en semejantes dias. Y assi aunque la Iglesia Catolica celebre la Catedral de S. Pedro en Roma a 18. de Enero, pudo S. Pedro darle principio en otro dia del año quarto de Claudio, pues ay nueue meses desde que salio de Ierusalen, hasta el principio de Enero del año siguiente, q̄ fue el quinto de Claudio. Y para redarguirse esto es fuerça que se me dè certeza de q̄ S. Pedro estuuó desde fin de Março del año 4. de Claudio, hasta 18. de Enero del siguiente en otras partes, y no en Roma.

*Objecion 1a
Cita.
Mart. Rom. 2.
Respuesta.*

Y los que quieren q̄ Santiago padeciese en el segundo año de Claudio, no aduertē, q̄ si assi fuera, ya no se cōtaran à S. Pedro veinte y cinco años en la Catedral Romana, fino veynte y siete, ò quando menos veynte y seys y tres meses. Y quando quisieran que se contara el principio de la Catedral de San Pedro por Enero, aun venian à ser veynte y cinco años y medio, los doze de Claudio, y treze y medio de Neron, y assi por todas vias viene mas cierra la referida computacion.

Y lo que quiere el Cardenal Baronio, q̄ S. Pedro huuiese padecido en el año decimotercio de Neron (cosa que tambien propuso Ambrosio de Morales) repugna à lo que dize S. Geronymo, y a la comun de los Escritores. Fundanse en dezir, q̄ Neron murio antes de los veynte y nueue de Junio, a los diez deste mes, y que no alcançando a los veynte y nueue de su vltimo año, es fuerça, que siendo en tal dia el Martyrio de Sã Pedro fuesse en el año anterior: dize el Cardenal Baronio: *Nam cū Neronis Imperium oæperit mense Octobri (Coss. Marcello, & Auiola nullum est dubium, hunc esse eius Imperij annum decimum-tertium, qui terminetur eodem mense Octobri, quo, & quartus decimus incoatur, sed cum æquè præcipuum sit ipsum anno sequenti, quarto*

*C. Baron. An-
nal. to. 1. anno
Christi. 69.*

Morales.

*Opinion del
Cardenal Ba-
ronio.*

Historia del Apostol Santiago

temperantes, vt quia vniuersa turba fidelium in coniugatos, & continētes distinguitur, & Dominus Iesus Christus, non solum pro viris, sed & pro foeminis quoquē de foemina nasci voluit, & cum hominibus cōuersari: habeantur in ipso ordine qui cœlibem, si voluerint, ducant vitam, & consilium Beati Pauli sequantur, qui dicit: De Virginibus autem præceptum Domini non habeo, consiliū autē do. Sint etiam qui iuxta institutionem Dominicam ad procreandam sobolem, & incontinentiæ præcipitiū euitādum, coniugibus suis vtantur: & vnā cum eis ad incolatum supernæ patriæ de conualle lachrymarum, & terrena transire peregrinatione nitantur: & lachrymis diluant, & operibus pietatis reatus, quibus super fundamentum suum (quod Christus est) pro cura carnis, & affectibus liberorum, ligna, foenum, stipulam, ædificare contingit: cum alij expeditiores, & continentes ædificent aurum, argentum, & lapides pretiosos. Et isti tamen, & illi militent vni Regi, & super vnum fundamentum, cœlestem vnā ædificent mansionem, promissione Psalmistæ in Domino roborati, qui minora quoquē membra Ecclesiæ confortat, & dicit: Imperfectum meum viderunt oculi tui, & in libro tuo omnescribentur. In horum autem fidelium Christi collegio, tu dilecte in Domino fili Petre Ferdinande per voluntatem Dei Magisterium super alios, & prouidentiam suscepisti: qui cum quibusdam fratrum tuorum ad præsentiam nostram accedens, cum humilitate qua decuit à Sede Apostolica requisisti, vt vos tamquam peculiare filios in defensionem nostram, & locum, in quo caput Ordinis factum fuerit, in ius, & proprietatem Sacrosanctæ Romanæ Ecclesiæ recipere deberemus. Vnde nos deuotionem vestram, & bonum in Domino desiderium attendentes, de communi fratrum nostrorum consilio in speciales, & proprios Sacrosanctæ Romanæ Eccle-

1. ad Cor. c. 3.

2. Cor. 3.

Psalm. 138.

Historia del Apostol Santiago

Clerici habeant superpelliceas, qui non adduxiere pe-
ctet vn marauedi.

Los que non fueren clerigos, rezen cinquenta Psalmos
sobre el cuerpo.

Si quis confratre grauitèr infirmauerit mittat nuntium
ad clerici & reconciliet cum, si autem obierit, vn marauedi
al cirio Monitori dent octo dineros.

Confratre defuncto muniat Munitorius fratres, qui pro-
pè fuerint, & veniant ad vigiliam, sin autem pectet octo di-
neros. In crastinum vero veniant omnes cōfrates clerici cū
superpellicijs, & singulos panes, & candelę cubitum vnū, &
panes dent pauperibus cādela vero ad cereo. defuncto cō-
fratres sepelliant prout melius potuerint.

Si quis confratrum ad sepulturam non venerit, nisi infir-
mum fuerit, vel negotio domini sui, aut mortuo præsentè
detentus fuerit, pectet inde vn marauedi.

In die sepulturæ conforcium faciant:

Qui habuerit pignorare pignoret cum Monitore; qui
excusserit pignus Monitori, pectet quinque sueldos & Mo-
nitori det pignus querelloso.

Nullus confratre non pignoret pluma, nec de suo le-
cto, nec vestitum confratre aliud pignus habendo in do-
mo, qui hoc fecerit, pectet quinque sueldos, & tornet pigno-
ra doblada.

Qui escuserit pignus ad mayordomos pectet decē suel-
dos, qui ad Capitulum lx. sueldos.

Confratre qui longius fuerit confratres vadant pro illo
tantumque possint reiterare à domibus suis. Et si inuia traf-
noctauerint parentes del muerto, dent despensa quantum
abundauerit.

Confratre qui fiador se fecerit supra sua pœna, & nolue-
rit recipere faciat testes de duos fratres, & pectet quinque
sueldos al rencuroso,

Qui

Historia del Apostol Santiago.

Junto á este campo en lo mas alto del cerro de Clauijo en la Peña de la Truce está el lugar adóde aparecio al Catolico Rey Don Ranimiro aquella noche, en que se vio en tanta confusion, y desventura, auiendole roto el enemigo, sin quedarle con que rehazerse: y alli está vna Ermita dedicada á su Santo nombre con las indulgencias que tiene la Yglesia de Santiago de los Españoles en Roma.

Llamase aquella Peña, y Monte de la Truce, desde aquel dia de la batalla (como antes se auia llamado Monte Clauijo, segun se vee en el priuilegio) porque fue tal el destroço que alli se vio en la gente Christiana, que auia rompido el Moro en la primera batalla, que para perpetua memoria de nuestra necesidad, y afficcion, y de lo que deuemos al Apostol Santiago Patrón, y Señor nuestro, le quedò este nóbre Peña, y Monte de la Truce, del Latino, Trux, que significa destroço, y muerte con destroço: y este es su propio nombre, corrompido el vocablo le llaman, Monte Latuce.

Está tambien en el el Monasterio de San Prudencio de la Orden de san Bernardo. El Padre Fray Diego de los Reyes, Abad que fue en el, persona de grandes partes, y doctrina bien conocido en su Religion, me dixo la referida Ethimologia del Monte de la Truce, y que en antiguas memorias la auia hallado: lo mismo entendi del referido Don Francisco de Texada del Consejo de su Magestad, y de Francisco Lobo de Castrillo criado de su Magestad, en la Secretaria de Estado, natural desta tierra, y sus comarcas, descendiente de la antigua nobleza della, y de otras personas nobles, tambien naturales della, platicos en antiguallas. Ay muchas en aquella Santa casa de san Prudencio, y particularmente vn libro antiquissimo de mano, que refiere todo este suceso de la batalla, y los votos que por ella el Catolico Rey Don Ranimiro, y sus gentes hizieron al Apostol Santiago, de la misma manera que se refiere en el Priuilegio.

Campo de la Victoria.

En el Campo de la Victoria es adonde el enemigo comegó á yr de vencida, y por esto tiene este nóbre: porque mas adelante del, házia Calahorra, está otro que llaman el Campo de

Historia del Apostol Santiago.

S. cuerpos de S. Atanasio, y S. Teodoro fueron sepultados junto al de Santiago.

Por S. Leo. 4. in Epistola de tras. D. Iaco. Tradicion Ecclesiastica.

Familia de Lupa entienda se era Romana.

*Lupos,
Lupalos,
Lupianos.
Luparios.*

della. Adonde este se huuiesse conseruado todo el tiempo que estuuo oculto el Santissimo cuerpo de nuestro Patron, hasta su inuencion, tenemos por cierto fue junto a la Capilla de marmol en que dezimos estuuo el de Santiago. Y si la historia Compostelana, y otros Autores no hazen mencion del, tampoco la hazen de los de San Atanasio, y San Teodoro, q̄ fueron hallados en sepulcros à los lados del de Santiago, como estan oy dia, y lo tiene assi la Apostolica Yglesia Compostelana: y el Papa S. Leon quarto en la dicha Epistola afirma se mandaron sepultar a los lados de su Maestro, como se dira en su lugar. Y assi aunque no lo diga la historia Compostelana, conserualo la tradicion de la Yglesia Apostolica de Santiago, que es mas q̄ quantas historias Compostelanas ay, y puede auer.

Quanto a la familia de donde procedia la señora Lupa, lo q̄ se dezir es, que entiendo era de familia nobilissima Romana, porque se hallan marmoles de Romanos con letreros, q̄ contienen este nombre: bien es cierto que como tomaron los Españoles tanto dellos, leyes, lengua, costumbres, y otras cosas despues que les fueron sugetos, puede ser sean los letreros q̄ se hallan deste nombre de familia Española, que por esto antes deuria ser mas estimada. Pero aduertase que ordinariamente en letreros de sepulturas, y otras memorias que Romanos dedicaron como suyas, no dizen que fuesse Gallego el que dedicò, ò por quien se dedicò, ò Cantabro, ò Lusitano, sino solamente los nombres, como cosa asentada, que eran Romanos los que aquellas memorias dedicauan, ò por quien las dedicauan; y en las que dedicauan otros de otra nacion, ò por quien las dedicauan, aunque esten con letra, y lengua, y a la costumbre Romana siempre hallamos señaladas las Prouincias de dō de eran naturales. No es menester exemplos por no detenernos: en la Monarchia Lusitana del Padre F. Bernardo de Brito, y en otros letreros que refieren otros Autores, se hallaran las manos llenas.

Supuesto esto, hallamos en España familia de Lupos, de Lupulos, de Lupianos, de Lupatios, que toda me parece es vna. Y si todos estos nombres constan en marmoles Romanos, aunque sean diferentes familias, es conocida cosa, que eran en aquel tiempo señaladas. Y si verificamos que adōde està al

PROLOGO.

me Llorente Cesaraugustano, y Abad Gaspar Alvarez de Lo-
sada Bracharense, y Doctor Luys de Bauia, de quien daran pre-
sto testimonio sus insignes obras.

EN Las questiones que han mouido algunos modernõs,
procurando ponernos en duda la venida de nuestro Patron
Santiago à España, si bien auia mirado, buscado y recogido
mucho, todo se ilustra cõ seguir lo q̄ escriuio en el año del se-
ñor mil y seiscientos y cinco el grã Cõdestable (de quiẽ tra-
tamos) pues tocò y abraçò lo que en este particular puede de-
zirse, y como quien le toca el honor de España, fue el prime-
ro que tomò a su cargo esta defensa, y se opuso contra todos
nuestros emulos: satisfizo à las dificultades, no dexandonos a
los escritores que escriuir de nueuo, y si algo podemos en es-
te particular, es lo mismo, o estendiendolo. Hanse impresso
sus discursos: la tercera impressiõ hecha en Milan es la emẽ-
dada. La misma se imprimio despues en Anuers por Ioan He-
stro y: despues escriuieron el Doctor Castillo Canonigo de Pa-
lencia, y el Padre Iuan de Mariana, pero en el pequeño volu-
men que escriuio el Gran Condestable, ay tanto encerrado,
que no me atreuera a escriuir en este particular, sino fuera
notarseme si dexara de hablar en el, siendo tan defendido en
nuestros tiempos.

En lo que de poco acá se ha escrito cõtra el priuilegio del
voto que hizo a nuestro Patron Santiago el Catholico Rey
de España Don Ranimiro primero deste nombre he aueri-
guado lo que se echara de ver. Bien entiẽdo haran à muchos
estas dos questiones enfadosa la historia, por no dexarla yr co-
rriendo con tanto gusto como era menester, por la suauidad
y campo fertil de las hazañas y grandezas de tan gran Ca-
pitan, pero ha sido menester disputarlas, y satisfazer a
ellas, supuesto que se mouieron, y imprimieron, pues
aun en cosas que tenemos de Fè, que parece no es me-
nester responder a lo que los hereges mueuen contra ellas
se emplean los santos Doctores de la Yglesia Catolica en

Duo autem reliqui huius Apostoli Comitēs Athanasius, & Theodorus in Hispania relictī iuxta Magistrī sepulchrum apud Compostellam tumulati iacent, ut in Epistola quadam Sancti Leonis legimus. Y así soy de parecer, que el Autor della, y de la Homilia fue San León Papa III. deste nombre. Bien se que á todos los Pontifices vsan llamar santos graues Autores, Breuiarios, y otras escrituras, pero mas particularmente vsan de aquel Beati, y del Sancti: con los que fueron Santos Canonizados, como san Gregorio Magno, san Leon primero, y este san Leon quarto, cuya fiesta celebra la Santa Catolica Apostolica Yglesia Romana á dezisiete de Julio, y có otros muchos que fuerón canonizados, como se vee en el Breuiario Romano. Fue el primer año de S. Leon quarto el del nacimiento de Christo 847. y decimo octauo despues de la inuencion del Santissimo cuerpo de Santiago, y decimo tercio de la gran batalla de Clauijo, que vencio el santo Rey D. Ranimiro, I. socorriendole el Apostol Santiago: y así viene bien nuestra cuenta, que fue el Autor desta Epistola, segun en el titulo, y en toda ella parece. Porque como ya se sabia adonde estaua el santissimo cuerpo de Santiago, y florecia con grandissimos milagros, huuo tiempo para poderse hazer relacion al santo Padre de todas las reuelaciones que auia auido en su Inuencion, y del milagro de Clauijo, y así habla en la referida Epistola con tanta deuocion como se vee en ella, y haziendo relacion de tantas particularidades: como tambien la haze en la Homilia de la gran deuocion de los Peregrinos. Y si se me pregunta: como se atribuyó esta Epistola al S. Pontifice Leon III. si es de san Leon III. Digo lo primero, que algunos Autores tienen, que Carlos Magno Emperador vino a visitar el Santissimo cuerpo de Santiago, y como todo el tiempo del Imperio de Carlos Magno gouernò la Yglesia Catolica el Papa Leon III. seria facil atribuyrle la Epistola del quarto.

Lo segundo, ay en la Apostolica casa de Santiago vnos ornamentos, a que llaman los ornamentos de Carlos, y dize-se por el cada año vn Aniuersario, no señalando qual fue, aunque la tradicion arrima con el Magno: y dizē, que vino en romeria a Santiago. Ambrosio de Morales es de parecer,

q̄ tuuo mucho escrito, dize: HONOR GALLIAE ANNO DCCXXIII. Honor de Francia, año de 723. En otra piedra tambien quebrada, que tuuo mucho escrito se lee. IMP. C. M. F. REX PEPVLIT: Esto es, que el Emperador Carlo Magno Rey de los Franceses lo echó de Francia con mal tratamiento. Lo que entiendo desta memoria es, que referia algun lastimoso suceso de Francia, y que algun Conde de Flandes en quien antiguamente estaua gran parte del gouerno de Francia, persona de grandes prédas auia sido malamente muerto en el año DCC. XXIII. y que despues el Emperador Carlo Magno auia echado de la tierra algun hijo, nieto, o decendiente suyo, porque a caso aspiraua à nuevas venganças y reuoluciones, el qual viniendo a España puso alli aquella memoria. Ambrosio de Morales es de parecer que en las letras: IMP. C. M. F. REX PEPVLIT. quiere dezir; que Carlos Martel Rey de los Franceses, le echó de la tierra en el año setecientos y veinte y tres, a mi me parece que si quisiera dezir Carlos Martel no pusiera: Imperator: pues nunca Carlos Martel fue Emperador: y el año que pone: DCC. XXIII. era en narració de lo que auia acontecido en el mucho antes del tiempo en que se puso esta memoria; porque esso da a entender aquel: quondam: que està en el primer letrero: *Fœlici quondam Comiti Belgica*: y así el que puso esta memoria vino a España muchos años despues del de setecientos y veynte y tres, echado de Francia por Carlo Magno Emperador: siga el sabio Letor lo que le pareciere. Lo que hallo es, gran conformidad en esta memoria deste cauallero Frances con la tradicion de Galizia y en la tradicion con la batalla referida de Naron, y Ceya en tiempo del Rey Casto.

El solar deste linaje de los Somoças q̄ ay en España (porq̄ el principal cõforme a la referida tradició y armas q̄ trae, es la Real casa de Frãcia) està dos leguas de Monforte de Lemos en Galizia, en la tierra llamada Somoça mayor, llamase la casa de Martin: muestra en sus ruynas su gran antiguedad: aun ay pedaços de torres, cauallerizas, y algunas portadas tan pequeñas como se hallã todas las de los tiempos

Solar de los Somoças casa de Martin

Historia del Apostol Santiago

instituydas para guarda del Santo sepulcro de nuestro Redemptor, y defensa de sus Peregrinos: la Orden de Santiago no era razon se alexasse del Apostolico cuerpo de su Patron, y el sitio que tomò en Loyo, estaua a mano para fauorecer sus Peregrinos, pues por el Burgo de Puente de Miño, que era suyo, y está junto a Monasterio de Loyo passa el camino de Santiago que viene de Castilla, Aragon, Fràcia, Alemania, Italia, y otras partes.

La segunda, porq̄ seruiã alli de otro efecto muy grãde, q̄ era de refrenar, y quitar à los Moros las entradas q̄ solian hazer hasta la ciudad de Lugo, desde Portogal, pues Loyo està en vno de los dos caminos que va de Portogal a Lugo, y estauan alli mas a proposito, para defender las possesiones, y Castillos que tenian en tierras de Orense, pues està Loyo destos a diez, y catorze leguas, lo qual no podian hazer con tanta facilidad estando en Compostela, ni estando házia Orense, acudir a las cosas de Compostela, si la enuestrian exercitos que viniessen por mar, porque es el trecho de tierra que ay, mas aspero, y montuoso para la Caualleria. Ayudaria mucho a esto la insistencia de los Catolicos Reyes de Leon, que para todas estas comodidades les mandarian estuuiessen alli, que era el centro de Galizia, para acudir asì a las cosas de aquel Reyno, como a socorrerle en las del de Leon, quando los llamasse, que para todo estauan mas cerca, y a proposito, y como vna fuerte guarnicion.

La tercera ayudaria mucho a esto la Santidad del Prior, y Canonigos de Loyo, y como dize la Regla, aficionarse mas la Orden de Santiago a aquella de San Agustín, y conformarse mas con ella: porque (segun ya hemos dicho) como fue instituyda por Clerigos, y Caualleros juntamente, (segun muestran las referidas constituciones) claro està, que los Freyles Sacerdotes de Santiago se auian de acomodar mas con los Canonigos de San Agustín, de quien eran muy semejantes, y los ritos, y costumbres todos vnos, que con los Monges de S. Benito. Esto me ha parecido supuestas las razones dichas, de la antigüedad, y multitud de las memorias de Loyo.

T A B L A.

Hospitales de Italia, y Lombardia de la hermandad de Santiago, lib. 4. c. 10. fo. 425.

Hospital de san Marcos de Leõ, fundado para reparo de los Peregrinos de Santiago, lib. 1. c. 14. fo. 55.

Huello de san Esteuan, lib. 2. c. 17. f. 174.

I.

I Acinto Cardenal Delegado en España, lib. 2. c. 12. f. 168.

Transladò los Santos cuerpos de san Torquato, y san Rudesindo, idem.

Confirma la Orden de Santiago, lib. 4. c. 6. f. 404.

Fue Papa, llamado Celestino tercero, lib. 2. c. 12. f. 168.

Iacobos Apostoles dos, lib. 1. cap. 2. f. 5.

Iacobo Alfeo Apostol, es Santiago menor, Frater Domini, y Iusto, lib. 1. c. 2. fo. 7.

Iberos vinieron de las partes Orientales a las Occidentales de Galizia, lib. 2. c. 5. f. 134.

Edificarò el Templo de Arafolis en Finisterræ, idem. y folio 137.

Iernario, lib. 2. c. 5. f. 136.

Ierusalen, lib. 1. capitul. 4. fol. 11.

Afsi llamada de los Iebuseos, idem.

Llamada Solima, idem.

Llamada Salem, idem.

Llamada Iebus, idem.

Llamada A Elia, idem.

Està en el Tribu de Benjamin, idem.

Destruyda por Tito, lib. 2. c. 8. fol. 152.

Iglesia Griega celebra tres Iacobos, dos Apostoles, y vno dicipulo de Christo, lib. 1. capit. 2. fol. 5.

Iglesia Iriense siempre Católica, lib. 1. c. 14. f. 52.

No se sabe que fuesse Arriana en algun tiempo, idem.

No fue señoreada de los Moros, fol. 53. y lib. 3. c. 5. f. 238.

Iglesia de Lugo Metropolitana, lib. 1. cap. 14. fol. 54. y capit. 18. fo. 74. y lib. 2. capit. 22. fol. 125.

Iglesia de Ouiedo Metropolitana, lib. 1. c. 14. f. 54.

Iglesia de nuestra Señora del Pilar de Zaragoza, fundada por Santiago, lib. 1. cap. 23. f. 84.

Venerada en la primitiua Yglesia, y despues siempre, lib. 2. c. 20. fo. 187.

La primera dedicada a nuestra Señora, lib. 1. cap. 23. fol. 85.

Iglesia adonde estuuò el santo cuerpo de San Torquato, lib. 2. c. 11. fol. 175.

Iglesia de San Salvador de Celanoua, lib. 2. capitul. 12. fol. 166.

Iglesia de Guadix pide a la casa de Celanoua reliquias de San Torquato; lib. 2. capitul. 12. fol. 168.

Iglesia Bracharense conserva su antiguo rezo, lib. 2. capitul.

fia, y hecho su sepultura en medio del Coro, el Obispo de ella don Sancho de Azeues, en vn grande y hermoso sepulcro de piedra, adonde fue sepultado, viendose que este sepulcro fuyo ocupaua mucha parte del Coro, le quitò el Cabildo del, y puso su retrato de buelto, que estaua sobre el, sobre la puerta colateral de la Iglesia, que responde al medio dia, dexando el cuerpo del dicho Obispo en el Coro, adonde estaua en sepultura, y gual con el suelo, y no hallando piedra, que fuesse a proposito, para lo que se pretendia, fue quitada la cubierta del sepulcro del Rey Magno, y puesta sobre el cuerpo del Obispo (adonde està) con epitafio del mismo Obispo. Yo vi de prosito esta piedra, y es del largo y del mismo marmol del sepulcro del Rey Magno, si tenia algun epitafio antiguo, al ponerle el del Obispo se le quitaron, y esto es lo que ay en este particular; y no ay que hazer caso del referido epitafio, que está sobre el sepulcro del Rey Magno, como dize Morales, pues es muy moderno, y el que le puso no auia hecho bastante aueriguación del año en que auia muerto el Rey Magno, ni aun de como se llamaua segun en el se vee.

epitaphio que está sobre el sepulcro del Rey Magno es moderno.

Quanto a lo que el Catholico Rey Magno dexò al Apostol Santiago, dize el Catholico Rey don Ordoño su hijo, en su priuilegio, que llegandosele la hora de la muerte, dio al Obispo S. Genadio quinientas monedas, o dineros de oro, debaxo de juraméto, que los traxesse al Palacio del Apostol Santiago, lo qual confirmò por todas vias y maneras, la Reyna doña Ximena, al dicho Obispo, para que se cumpliesse:

Rey Magno dio a S. Genadio quinientas monedas de oro que llenasse a S. Santiago.

a caso muerto el Rey Magno estaua sentida de su muerte, y arrepentida de lo que con el auia vsado (que no se conoce el bien sino se pierde, y aquel aquí ella auia puesto en el Reyno, seria por ventura el executor de la justicia de Dios contra ella como acáee en otros) y el q̄ no auia guardado decoro a tan gran padre, menos le guardaria a la madre, por obligaciones q̄ le tuuiesse, pues es este mundo granpielago de ingraticudes: Prosigue el Rey, como el santo Obispo no pudiendo cūplir lo q̄ auia mādado el Catolico Rey Magno, porq̄ tomando el gouierno del Reyno su hermano dō Garcia, no pudo tener lugar de llevar los dichos dineros a San-

para concordar tantas escrituras, y historias, y pues no sabemos del origen destas, ninguna certeza infalible podemos dar en este particular, mas de entender quando ser pudiese la Era por año de Christo, y quando desta suerte no cabe, ni por la comun opinion que se tiene de su cuenta, referirla como se halla, no dudando de la relacion de la tal escritura, y historia, pues por razon de la Era no podemos condenarla.

Esta misma resolucion, y conclusion (hablando en este particular de la Era) tiene aquel doctissimo Arçobispo de Rems Hincmaro (tan alabado del S. Padre Nicolao en el c. Excelentissimus, 11. q. 3.) en su libro de Concilios, refiere sus mismas palabras el Arçobispo de Toledo Don Garcia de Loaysa en la compilacion que hizo de los concilios de España, tratando del Eliberitano, como aqui se ponen, y no las traduzgo por ser vna compilacion de la variedad de la Era, como la que queda hecha, y con la misma resolucion: los Latinos echaran de ver lo que es, y el decoro, y autoridad que se le deve, para los que no lo son basta lo que queda dicho, pues lo vno, y lo otro compruevan vna misma cosa, vna misma verdad, y tienen vna misma resolucion.

Autores.

HERA *Autem huiusmodi Concilij prefixa, pro anno Dominica incarnationis intelligitur, quae iuxta Isidorum, ab aere denominatur, eo quod anni apud antiquos aere notarentur cum & indictiones instituerentur. Scilicet quia aere caret aspiratione, magis ab hera, id est, nomine lunonis, id est a ris, tractum videtur, infra quem maximè tempora variantur. Et notandum quia Chronica pauciores annos ab incarnatione Domini Concilij adscribunt, quam in titulis eorum reperiantur: illa, inquam, Chronica, quae dominus Hermanus, egregius calculator, & temporum subtilissimus indagator, ex diversis Chronicis, & historijs diligentissime composuit, quae usque ad millesimum quinquagesimum quartum Dominica incarnationis annū perduxit fideliter: nā in illis, secundo uniuersali Concilio, id est Constantinopolitano primo CCC. LXXXI. annus adscribitur, cui in titulo CCCC. XVIII. attribuitur. Itē in illis, tertio uniuersali Concilio, id est, Ephesino CCCC. XXXI. annus adducitur, cuius in titulo CCCC. LXXXVIII. sociatur. Nempe Hera*

Hincmarus Archiep. Remensis in libro de Ecclesia Concilij. Est aere libro in la Bibliotheca Regia de S. Lorenzo el Real del Escorial.

Ya diximos en el capitulo veynte y seys del libro primero, como Eusebio, y Nicephoro Calixto afirman que no quiso Dios dilatar la vengança por la maldad que auia cometido en la muerte de nuestro Santissimo Patron Santiago, y desseo que tuuo de darla a San Pedro: *Sed continuo vindex adest diuinitus dextera*. El Papa San Leon quarto en el Sermon ya citado de la translacion de Santiago afirma lo mismo, que su muerte fue vengança de la de nuestro Santissimo Apostol. Y esto tiene Guillermo Patriarca Hierosolimitano, quando dize: *Herodem autem Angelus aggreditur; eius nam caro vermibus conficitur: spiritus factis digna suis patitur: Iacobus dignus laudibus extollitur*. Iuan Echio en la homilia segunda de nuestro Patron Santiago, dize tambien: *Verum non multo post ultus est Deus Apostoli sui mortem*. El Catolico Rey Don Alfonso el sabio decimo deste nombre en su Cronica general de España en el cap. 110. de la primera parte, y otros grauisimos Autores afirman esto mismo. Este fue el desventurado fin del Rey Herodes Agripa por la muerte del Apostol Santiago, que tan injustamente auia mandado matar, por complazer a los Iudios. Grandes fortunas auia corrido Agripa, grâdes aduersidades auia tenido, de todas auia salido bien, y le alaba Iosefo de muchas virtudes, pero no pudo salir (con toda su prosperidad) de la injusticia que hizo el pobre, y Ignocete Iacobo. Caso es este que deuen ponderar con gran razon los juezes, y poderosos.

Murio Agripa en el mismo año del Martyrio de nuestro Apostol, y Patron Santiago, pocos dias despues del, como ya disputamos largamente. Ya dixi fue el quarto de los Herodes que reynaron, y gouernaron en Iudea, Galilea, y Samaria: porque del mismo nombre, y de la misma familia huomas, segun afirma Iosefo, pero no reynaron, ni tuuieron Thethrarchias en Iudea, y Galilea. Sucediole su hijo llamado tambien Agripa, algunos le llamaron tambien Herodes Agripa que a caso era comun en ellos el nombre de Herodes, como el de Faraones, y Ptolemeos en los Reyes de Egipto, y assi al padre le llama Iosefo Agripa, y S. Lucas Herodes. En tiempo deste segundo Agripa destruyero Tito, y Vespasiano a Ierusalẽ, q̄ quiso Dios castigar la injusta muerte q̄ auia dado los

Iusticia q̄ hizo Dios en Agripa por la muerte de S^a tiago.

Autores

Herodes nombre de familia.

Destruyda Ierusalẽ.

Historia del Apostol Santiago.

me, con quíe auia estado casado antes q̄ fuesse esposo de la madre de Dios: y q̄ por esto a este Iacobo le llama el vulgo hermano de n̄ro Redētor, porq̄ teniã a Iosēf por padre de entrābos. La Salome q̄ da por madre deste Iacobo Frater Domini, dize era hija de Ageo, hermano del Profeta Zacarias, padre de San Iuã Bautista. Pero quāto a lo primero se respōde, q̄ S. Iosēf no fue casado, antes ni tuuo otra esposa sino a n̄ra Señora: assi lo afirmã S. Geronimo cōtra Eluidio, y sobre el cap. 12. de S. Mateo, y S. Agustín en el serm. 14. de Natiuitate Domini, Rupert. sobre el cap. 1. de S. Mateo, Beda en el 6. de S. Marcos, Hugo en quest. 5. sobre la Epistola de san Pablo ad Galatas, Vbertin. lib. 1. cap. 11. Canon, Beata Maria, 27. quæstione. 2.

S. Iosēph no
tuuo esposa si
no a nuestra
Señora.
Autores.

Quanto a lo segundo haze grande oposito, que los Euangelistas no hazen menciō de mas q̄ de doze Apostoles del Señor, y entre ellos de dos Iacobos, como consta de san Mateo en el c. 10. dize assi: *Duodecim autē Apostolorū nomina sunt hæc, primus Simon, qui dicitur Petrus, & Andreas frater eius, Iacobus Zebedei, & Ioānes frater eius, Philipus & Bartholomæus, Thomas & Matthæus publicanus, & Iacobus Alphei, & Thadæus, Simon Cananeus, & Iudas Escariot, qui & tradidit eū.* El Euangelista S. Marcos en el cap. 3. refiere los mismos, y el Euāgelista S. Lucas en el 6. aunq̄ a Tadeo llama Iudas Iacobe, porq̄ todo era vno, y llamarse por renōbre Iacobe, era por ser hermano de Iacobo menor el Alfeo, cosa de q̄ el se preciaua muchissimo, como consta del titulo de su Epistola Canonica: *Iudas Iesu Christi seruus frater autē Iacobi.* Esto certifican tãbien san Geronimo contra Eluidio, y Beda en su Martyrologio, y esto tiene la santa Catolica Yglesia Romana en el Breuiario del santissimo padre Pio V. q̄ al presente reza, quando dize: *Thadæus, qui & Iudas Iacobi appellatur in Euāgelio.* Asi vemos, q̄ todos los Euangelistas no refieren mas de doze Apostoles, y entre ellos no mas de dos Iacobos: y en el cap. 1. de los Actos de los Apostoles, buelue a referir S. Lucas los onze, porq̄ ya Iudas Escariot se auia ahorcado, y haziendo S. Pedro relaciō de su desuēturada muerte, porq̄ faltaua para el numero de doze vno, cayò la suerte a S. Matias, y assi fue sublimado al Apostolado, y cūplido el numero de los doze. Muchos dias despues fuērō admitidos al Apostolado S. Pablo y S. Barnabas, y entre todos no hallamos mas Iacobos q̄ los dos Zebedeo y Alfeo.

S. Mat. c. 10.

S. Marc. c. 3.
S. Luc. cap. 6

Iud. Epistol.
Canon.
S. Hier. cōtr.
Eluid.
Beda in Mar.
Breu. SS. P.
Pij V.

S. Luc. Act.
cap. 1.

Historia del Apostol Santiago

vassallos, con algunas buenas condiciones, que el Rey holgó concederles: y esta obediencia, y subjecion al dicho Rey de Leon se verifica mucho, con las referidas palabras del Conde en el dicho priuilegio: que le auia dado licencia para hazer aquel voto de San Milan el dicho Rey de Leon. Esto se ha dicho en caso que huuiera hecho el voto de Santiago el Catolico Rey D. Ranimiro II. que se niega siempre auerle hecho, segun queda prouado.

La diferencia que ay entre las batallas de Clauijo, y Simancas en el nombre, y entre las hazañas, y guerras del Santo Rey Don Ranimiro primero, y las del segundo, de lo referido consta, y de todas las historias de España. Pero fin las dichas ay otras muy grandes, como son en las causas por donde se dieron las dos batallas de Clauijo, y de Simancas; en las señales, y en las relaciones que se hazen en el priuilegio del voto de Santiago, y en el del Conde.

En las causas fue de la de Clauijo la libertad Christiana, y no pagar el infame tributo de las Donzellas, y en esto conforman con el priuilegio del voto del Santo Rey Don Ranimiro primero todas las buenas historias de España, memorias, y tradiciones. De la de Simancas fue la causa auer roto el Catolico Rey Don Ranimiro segundo, y el Conde Fernan Gonçalez al referido exercito de los Moros junto a Osma: y despues desta hazer luego el referido Rey Don Ranimiro segundo otra jornada hasta Zarigoça, en que hizo grandissimo destroço en tierra de Moros, quedando esta vez por su vassallo el Rey de Zarigoça. Y por vengar estos agrauios tan grandes, juntò Abderramé tercero deste nombre, aquel gruesissimo exercito, có que vino sobre Simancas, adonde le rompio el Rey Don Ranimiro segundo, y assi lo afirman todos los historiadores, que escriuen esta jornada, refierela muy en particular Ambrosio de Morales libro deziseys, capitulo 14. y ninguno autentico le dá otra causa.

*Abderramen
el 3. fue el que
vino sobre Si-
mancas.*

Morales.

En los señales, ni el priuilegio del voto de Santiago, ni todos los historiadores de España, ni alguno dellos, afirmá que en las dos juntas batallas de Clauijo, y Aluelda, huuiesen precedido señales de Sol, ni Estrellas. Y en la de Siman

Historia del Apostol Santiago

Alabanzas de Santiago por la Batalla de Clavijo.

de España, por el rezo de la Apostolica Iglesia Còpostelana, y de otras Iglesias de España, y vltimaméte por el de la Carolica Apostolica Romana, como queda dicho. Porque las alabanzas que da a Santiago de vencedor, y triunfador de los Moros, es por la gran batalla de Clavijo, y no por otra. Porque desta las referidas Bulas, y muchos grauisimos Autores de nuestra España, y otros de otras naciones hazen mencion (segun queda verificado) y no la hazen todos en esta conformidad de otras batallas, en que se hallò, pues quando mucho hallamos que vn Autor la haze de vna, y otro de otra, o si mas dos otros de vna, pero no tantos juntos en vniuersal conformidad de cada vna como desta. Y assi por esta se han de entender las referidas alabanzas (como ya notè) conforme a aquella regla tan recebida de los Philosophos: *Annalogum per se sumptum stat pro famosiori significato.*

Poseesion de la Iglesia de Santiago.

Assi mismo es comprouado, y confirmado con las continuadas, y perpetuas tradiciones, y posesiõ que siempre ha continuado la Apostolica Iglesia Compostelana, en la cobrança de las rentas deste voto de que se trata, y por todas las memorias y historias que hemos referido. Y no son tan autenticas (ni en derecho podemos conceder que son autenticas) las historias que dizè de los Obispos Sebastiano, Sampiro, y Isidoro.

Historia del Obispo Sebastiano no es la que alega el Obispo de Tuy.

En lo que toca à la de Sebastiano, hago distinció: si es vna que alega el Obispo de Tuy don fray Prudencio de Sandoval en sus obras que dize llega hasta el tiempo del Catholico Rey don Ranimiro Segundo, no es del Obispo Sebastiano, ni nunca lo fue: Si es la que tiene en antigua letra Gotica la santa Iglesia de Ouedo, junto con otras del Obispo Itacio, y de los Arçobispos san Isidoro, y Iuliano en vn volumen, por muy cierto se puede tener, que es del Obispo Sebastiano, assi por el lugar adonde està, tenida en tal reputacion, como por la antigüedad de sus caracteres, cõ que està escrita, y esta como luego diremos, haze en fauor de la Apostolica Iglesia de Santiago.

Historia del Obispo Sebastiano es la que tiene la Santa Iglesia de Ouedo.

De las otras dos de Sampiro, y Isidoro, no se sabe de sus propios originales, ni estan confirmadas ni aprouadas con el rezo de la Iglesia, ni con las Bulas de los Pontifices, ni con los

por las palabras de la donacion, y assi se puso luego en Custodia. Han lleuado algunas personas muchos muy antiguos, y curiosos della (que era vna de las buenas de España) y fino fue este entre ellos, es porque no le conocieron.

Fue san Rudesindo señor de la antigua casa, y solar de Ribera, que era vn Castillo deste nombre, de que aora parecen los cimimientos, junto al rio Limia, algo desuiado del, llama-se el Castro de Ribera, cerca de san Bartolome de Canade, en la tierra que llaman Ribera, quatro leguas de Celanoua. Despues la possayeron vnos Caualleros de la misma familia, y casa, (a caso por feudo de la de Celanoua) y boluieron a hazer donacion della a la de Celanoua, adonde estan sepultados, algunos con mantos de Caualleria, y espuelas calçadas, tenidos siempre en ella, y en su tradicion por deudos de San Rudesindo. Traen tres barras por armas a lo largo del Escudo. Decienden desta casa los Duques de Alcala, y otros muchos Caualleros de España. Y en nuestros tiempos vive el insignie Patriarca de Valencia D. Iuan de Ribera, que se le echa bien de ver ser de la sangre de San Rudesindo. Esaora señor desta casa el Conde de Monterrey, que aura cosa de setenta, ó ochenta años que entró en su poder, juto con las villas de Paços, y Verin (que tambien eran de la casa de Celanoua) por cõpra, y assi las posee. Es tambien desta nobilissima, y antiquissima familia, y casa de Ribera, por el deudo que tiene con los Duques de Alcala, el Conde don Manuel que aora viue, por ser nieto de la Condesa doña Ines de Velasco (madre de su padre el Conde don Gaspar de Zuñiga) tia del gran Condestable de Castilla, y hijo de la Condesa doña Ynes de Velasco, hermana del mismo gran Condestable: y es muy conocido el parentesco del gran Condestable, y los Duques de Alcala.

Otros antiguos sepulcros ay en esta Casa de Celanoua de vnos Caualleros llamados Feyxòs deudos de San Rudesindo (como los de Ribera) que es familia tan antigua, y noble, como se echa de ver, en tener parentesco con el Santo: traen seys roeles por Armas, algunos della traen vna espada en medio de los roeles: pero todos los Escudos q̄ estan en estos sepulcros no tienen mas de los seys roeles, y el mas moderno es de Fernan Giral-

*S. Rudesindo
señor de la casa,
y solar de
Ribera.*

Riberas deudos de S. Rudesindo.

Feyxòs deudos de San Rudesindo.

Armas de los Feyxos.

T A B L A.

Martyrio de san Esteuan segunda perfecucion de la Iglesia, libr. 1. c. 25. fol. 95.

Martyrio de Santiago tercera perfecucion de la Yglesia, idem.

En tiempo de la hambre q̄ huuo en Iudea en tiempo de Claudio, libr. 1. c. 26. f. 97.

Gouernando Marso à Iudea, idem.

S. Mateo predicò en Etiopia, libr. 1. c. 12. f. 41.

Padecio en Nadauer, idem.

S. Matia Apostol, libr. 1. c. 2. fol. 5.

Sublimado al Apostolado, libr. 1. c. 10. fol. 19.

Predicò en Etiopia la Interior, libr. 1. c. 12. fol. 41.

Padecio en Iudea, idem.

Mauregato despojò del Reyno al Catolico Rey Don Alfonso el Casto, libr. 2. capitul. 22. fol. 202.

Reynando dio en tributo a los Moros cien Donzellas, idem. Y libr. 3. cap. 17. fol. 290.

S. Maximino dicipulo de san Tesifon, libr. 2. c. 17. f. 175.

S. Maximo dicipulo de Santiago, libr. 2. c. 19. f. 183.

Padecio por el Señor en Vtica, idem.

Con el S. Magno su compañero, idem.

Mayordomo de la Casa Real de España, cargo mas preeminento della, libr. 3. capitul. 12. fol. 270.

Mayordomos en la Orden de Santiago en su principio fuerò los q̄ aora son Comendadores, libr. 4. c. 2. f. 323.

Melchisedec traxo pan, y vino à Abraham al pie del Monte Tabor, libr. 1. c. 4. f. 10.

Memoria de la Apostolica Yglesia de Santiago por los Catolicos Reyes de España, libr. 4. c. 10. fol. 423.

Memorias milagrosas de Santiago en la Prouincia de Guypuzcua, libr. 1. c. 21 f. 79.

Memorias milagrosas de Santiago en Iubera, idem. Y libr. 3. cap. 11. fol. 367.

Memorias antiguas del Monasterio de nuestra Señora de Loyo, libro quarto, capitulo 5. fol. 400.

S. Mesiton martyr, libr. 2. cap. 17. fol. 174.

S. Miguel aparecio a S. Ilduara, libro segundo, capitul. 12. fol. 163.

Dizele que tendra vn hijo santo, idem.

Milagro que obrò Dios por Santiago, libr. 2. c. 2. fol. 124.

Milagro de S. Martin, libr. 2. c. 22. fol. 193.

Milagro de S. Martin en Orése, libr. 2. c. 22. f. 194.

Milagro de Santiago, libr. 3. c. 6. f. 249.

Mirandas, libr. 3. c. 6. fol. 141.

Monasterio de san Torquaro en Portogal, libr. 2. capitul. 11. fol. 161.

Iglesia de Santiago, en el año de Christo 873. que como pone la Era al fin, dize fue en la de 937. no le parece muy conforme, porque no sigue la quèta de los treynta y ocho años antes del Nacimiento del Señor, que el sigue. Lo que ay en esto es, que esta escritura està en la santa Iglesia de Ouedo, escrita de letra Gotica antiquissima, ha se de referir despues toda, dize assi: *Ideoque secundo Nonas Maij, anno Incarnationis Domini DCCC. LXVIII. secunda feria deducebat annum ad Luna cursum, III. Luna XI. consecratum est templum hoc a Pontificibus XVI.* Esto que dize, es hablando de la Iglesia de Santiago, despues al fin de la escritura, dize la data desta suerte: *Completum hoc est Era congruis esse noues centena, sextis sena addito tempore uno erectum in Regno Anno DCCCC. LIII. Tempore multo commissus fabricare templum, nunc ordinem credimus impletum voluens et cetera.* Otro priuilegio dado por el mismo Rey a Santiago en este mismo dia de la confagracion de su Iglesia, (que es el de la gran donacion) se afirma en esta misma Era, y dia, cuya data està assi: *Facta donationis carta anno XXXVIII. Regni religiosi Principis Adefonsi presentibus Episcopis, et Comitibus in medio Ecclesia dicta die consecrationis templi II. Nonas Maij. Era DCCCC. XXXVII.* Al fin consta que estas dos escrituras son hechas en vn mismo dia, y la vna pone el año de la Encarnacion de Christo, y cuenta lefenta y ocho despues de la Era. Cosa notable es esta escritura, pues vemos quan diferète va de lo q̄ tienen Autores, a cerca de los 38. años, que dizen ay desde la Era al Nacimiento del Señor.

El Obispo de Tuy don fray Prudencio de Sandoval en la referida historia, quando trata del monasterio de san Pedro de Montes, pone vn priuilegio del Catholico Rey don Ordoño Segundo, de donaciones, que haze al mismo monasterio, su data: *Facta chartula testam. III. Kalendas Maij. Era DCCCC. XXXVI. Luna. XIII.* Tiene la data deste priuilegio gran repugnancia, conforme a la quenta de los otros priuilegios deste Catholico Rey; porque començò a reynar en la Era DCCCC. LIII. segun consta del priuilegio suyo q̄ trata del testamento de su padre, q̄ digo se referirà todo adelante, cuya data dize: *Facta series testamenti et concessions sub die, quod sanct. ij. Kal. discurrente Era DCCCC. LIII. Anno feliciter Regni*

Privil. Catal.
Regis D. Alfonsi Magni.

Privil. Catal.
Regis D. Alfonsi Magni.

Obispo de Tuy
Fray Prudencio de Sandoval.

Privil. Catal.
Regis D. Ordoñi, 2.

Privil. Catal.
Regis D. Ordoñi, 2.

Historia del Apostol Santiago

te del viejo importuno, y a Cayo señor de todo el mundo. Dixolo por el Emperador, y oyol oel cochero q̄ auia sido esclauo suyo, y le auia libertado: el qual haziéndole despues prēder el mismo Agripa por cierto hurto, viéndose maltratado, procuró có grāde instācia q̄ le lleuassen al Emperador, y ayudò Agripa a ello para mayor daño suyo, porq̄ alli le acusò el cochero de crimē læsæ Maiestatis, diciendo al Cesar como auia orado por su muerte. Cō esto se le acordò tãbien á Tiberio, q̄ auindole mandado afsistiesse, y acópañasse siēpre a su nieto, auia puestò los ojos mas en Cayo, y renouandose le esta saña, mandó a Macron, a cuyo cargo estauan los prisioneros, le lleuasse a la carcel. Lleuandole a la prision, yuardiendo de sed, y encótrado con vn esclauo de Cayo, que lleuaua vn cātaro de agua, o vino, pidiole de beuer, y diofe lo el esclauo, al qual prometio remunerarfe lo muy presto, y hazerle dar libertad, esperando en el Imperio de Cayo, como lo cumplio despues, y quando se vio en prosperidad, le lleuò consigo, y le hizo grandes mercedes.

Prodigio de Agripa.

Estando en la carcel le fue de mucha importancia (como siēpre) la amistad de Antonia, q̄ le encomédò a Macró, rogādole le dexasse visitar, y regalar de sus amigos. Puesto en esta estrechez, y buelta de fortuna, arrimose cierto dia a vn arbol, sobre el qual se assentò vn Buhò, y dixole vno de los presos (de nacion Aleman, sapientissimo en la Astrologia) presto te veras libre, y en tanta prosperidad, q̄ te tendrá inuidia tus amigos, y en la misma moriras, dexando tu haziēda a tus hijos: pero aduerte, q̄ quādo otra vez vieres sobre ti otra auc deste genero, moriras dentro de cinco dias.

Felicidad de Agripa.

No tardò mucho la muerte del Emperador Tiberio, y su cediole el referido Cayo en el Imperio. El qual sacò luego a Agripa de la carcel, haziendole grandes honras, diole las Thethrarquias q̄ fueron de Filipo tio suyo, hermano de su padre (de quiē trata S. Marcos en el cap. 6.) y de Lisania con no mbre, y titulo de Rey, y embiole a residirlas.

Agripa Rey y Thethrarca

Causò este acrecentamiento tãta inuidia en sus amigos, q̄ aun a su propia hermana Herodias (muger del Thethrarca Herodes) roia las entrañas, y la q̄ auia tenido misericordia del infelice, aora le inuidia el felice estado, principalmente

por

rece dà otro poblador a esta tierra, que aunque no sea especin-
ca, junto lo que dize con lo que afirman otros Autores, y tie-
nen memorias della, es cierto fue Gomer (ó Gomar, como le
llama el mismo Autor) nieto de Noe, tampoco le nombra, pe-
ro haziendo relacion de las tierras que poblaron los nietos de
Noe afirma vinieron a España, diziendo en el cap. 6. del lib. 1.

*Iosep. ant. iud.
c. 6. lib. 1.*

Los hijos de Iaphet poblaron en Asia, desde los môtes Tauro,
y Amano, hasta el rio Tanais, y en Europa hasta Gades, ocu-
pando las tierras vazias, de donde vino el poner sus nom-
bres a las gentes que las habitaron, y a los que aora los Grie-
gos llaman Galatas se llamaron Gomarense de Gomar: *Ia-
pheto Noe filio, filij septem, Horum sedes à Tauro, & Ammano monti-
bus incipientes pertinebant in Asia ad amnem usque Tanaim, in Euro-
pa usque Gades, in terris hætenus vacuis occupata: quo factum est, ut
ipsorum nomina, gentibus imponerentur. Quos enim nunc Græci Galatas
vocant, Gomarense olim dictos, Gomar condidit.* Así es cierto que
vinieron los hijos de Iaphet a España, pues poblaron hasta Ca-
diz, que a esta ciudad llama Gades, y que no fue vno solo, sino
por lo menos dos, pues Iosepho habla en numero plural. Y aũ
que en este lugar parece siente, que el apellido de Gomar éses
le dio Gomar a los que despues se llamaron Galatas en Asia,

*S. Hierony. in
Ezech.*

Archiep. Tole.

hisp. lib. 3.

Ioa. Nau. his.

Ecc. es. gen. 10.

vol. 1.

Gomer poblò a

Galizia, y se

llamaron los

Gallegos Go-

meritas.

segun tambien afirma el Sapientissimo Geronimo sobre Eze-
chiel, y el Arçobispo D. Rodrigo en su historia de España lib.
1. cap. 3. es cierto, que el mismo nombre dio a los que aora lla-
mamos Gallegos en España, segun afirma Iuan Nauclero en
la generacion vndecima del primer volumen de su Cronica,
conformando con Iosepho, y declarandole con mas particu-
laridad que otro Autor, diziendo: Gomer primogenito de Ia-
phet, viniendo a Europa instituyò los Gomeritas, que despues
de los Griegos, se llamaron Galatas de los quales se llamó Ga-
lacia la region de España, que confina con Lusitania: *Gomer
autem primogenitus Iaphet in Europam veniens Gomeritas, qui postea a
Græcis Gallatæ nuncupati sunt instituit, à quibus Gallatia regio His-
pania, & Lusitania contermina, &c.*

Y pues Iosepho afirma, que los nietos de Noe poblaron has-
ta Cadiz, puede entenderse no començaron por alli, sino por
la parte Occidental de España.

Thubal començò por la Lusitania junto a Lisboa, adonde

(se.

Historia del Apostol Santiago.

De suerte, que no queriendo hablar de la venida de Santiago, como auia hablado el santissimo Padre Pio Quinto, y al parecer limitando su certeza, se dio la fundamental razon de la afirmatiua que auia pronunciado el santissimo Padre Pio Quinto: y luego inmediatamente afirma assertiuè la venida de los dicipulos de Santiago a España, embiados por san Pedro, de q̄ no auia hablado el santissimo Padre Pio Quinto, siendo mucho menores los fundamentos que para ella pueden darse, y no pudiendo darse el de la tradicion Ecclesiastica de España, q̄ se da en la de Santiago: permission verdaderamente diuina, sin que el Cardenal Baronio (que fue el que vrdio esta trama) reparasse en ello. Y si (como doctissimamente aduertte el grã Condestable) el intento del santissimo Padre Clemente Otauo en la impresion deste Breuiario (que hemos dicho se imprimio en el año passado 1602.) fue, que estuuiesse conforme a sus originales el del santissimo Padre Pio Quinto, bien se ve que esto no fue restituyr conforme a sus exemplares el Breuiario del santissimo Padre Pio Quinto, sino poner lo que (segun se manifiesta) al santissimo Padre Pio Quinto, quiza no le pasó por pensamiento: y si mas nos preguntan, mas diremos. Y bueluo a dezir, que no cõtradigo cosa de las que tiene esta clausula, antes las afirmo y tengo por certissimas, como verdadero humilde hijo de la santa Catolica Apostolica Yglesia Romana, y acerrimo enemigo de sus enemigos, como siempre en dicho, escrito y hecho, por la misericordia de Dios se me aura echado y echara de ver en la vida y en la muerte: pero digo lo que euidentemente se conoce, que ay en lo vno y en lo otro, para aueriguacion de lo que tratamos, pues en vnã cosas ay mas fundamentos que en otras.

Tampoco pudo el Cardenal Baronio entender por la referida Epistola del santissimo Padre Inocencio, que fuesse sin genero de duda estos dicipulos de Santiago, los que alli dize q̄ embiò el Apostol san Pedro a España, y a las otras partes y islas, por que alli no los nombra el Pontifice, y pudieron ser otros: de suerte, que no puede para este proposito seruir este de forçoso fundamento.

(?)

R E S

Historia del Apostol Santiago.

ronimo, que no vio a los demas Apostoles, no por menosprecio, sino porque ya en este tiempo estauan esparzidos por todo el mundo predicando el Euangelio: *Non vidit autem eos, non quo contemptui duceret, sed quod illi ad Euangelium predicandum toto fuerant orbe dispersi.* Con esto se manifiesta claramente, que ya los Apostoles eran esparzidos a predicar el Euangelio por el mundo, en este año sexto de la passion del Señor, y que antes del auia sido su dispersion. Y por el coniguiente, que antes deste tiempo auian hecho entre si la particion de las Regiones del mundo, en la qual se auia hallado el Apostol Santiago nuestro Patron: pues consta de san Leon Papa (en la homelia primera de natali Apostolorum) que se hallaron en ella los doze Apostoles, y no vno menos: *Cum duodecim Apostoli accepta per Spiritum sanctum omnium locutione linguarum imbuendum Euangelio mundum, distributis sibi terrarum partibus suscepissent beatissimus Petrus Princeps Apostolici ordinis ad arcem Romani destinatur Imperij.* Con lo qual viene bien lo que hemos dicho, que la particion que los Apostoles hizieron de las Prouincias del mundo, y su dispersion, fue quando salieron san Pedro y san Iuan a Samaria, pues desde alli adelante no consta de las sacras letras, que estuuiesen todos juntos en Ierusalen. Supuesto esto, y que el Cardinal Baronio en sus Annales, año de Christo 39. siente lo que queda dicho, siguiendo a san Pablo, y afirmando con el, que ya en este tiempo no estauan mas Apostoles en Ierusalen de los referidos, no se en qual quiere que aya sido la particion de las Prouincias hecha por los Apostoles, y su dispersion. Y pues es cierto, como queda visto, que Santiago nuestro Patron se halló a ella, y que sabia lo que le tocaba, no se que quiere que aya hecho, ni adonde aya estado si no vino a España, pues no le hallamos en Ierusalen, ni en otra parte. Porque si bien quisiessimos dezir que estuuo en Armenia, pudo ser que no, por auer estado san Pedro en Antioquia y en Roma, dexò de auer estado en Ponto, Galacia y otras partes: pero de la predicacion de Santiago en Armenia no hallamos autor, sino aquel rastro de tradicion que he referido, hallando tantos y tantas que afirman predicò en nuestra España. Y porque no quiero quitar esta gloria a Armenia, digo que pudo predicar en este tiempo en ella, que fue en los principios que salio de Ierusalen, Samaria,

S. Leo. in ho. I
de nata. Apof.

Baro. Ann. to.
1. An. Chri. 39

bien otras Yglesias que estan en otros lugares fuera de la dicha villa, adonde quiera q̄ las hallaredes en los terminos della: Y en la Encomienda de Sonera la Yglesia de S. Julian q̄ se ha fundado en la villa de Oneja, y tambien la villa Geranio q̄ nos dio Gadino en tierra de Coymbra, y demas desto os damos otras villas, conuiene a saber, vna villa en la ribera del rio Viasor con la Yglesia de San Martin, y la villa Crecemiro, y tãbien junto al rio Certoma otra villa cō la Iglesia de S. Lorēço, y la tercera parte de la villa Trauacolo entre Agata, y Vanga, damos ostodas estas villas cō sus terminos, y tierras en contorno: Añademos tambien a esto, concedemos, y confirmamos las Yglesias que el Abad Itilla por escritura publica concedio a vuestra Santa casa, y Palacio. Afsi pues todas estas villas, y Yglesias en esta carta referidas sean consagradas, dedicadas, y ofrecidas a Santiago Apostol por la remision de nuestros pecados. Y porque ningun Sacerdote se atreua a traspasar qualquiera de las cosas desta donacion al derecho de otras Yglesias, ò a otra persona, ò a trocarla, amonestamos a todos los Obispos que de aqui adelante fueren por todas las edades venideras con este diuino testimonio, que no dissoluan, ò dispensen en este nuestro voto con alguna tibia deuocion, ni le anulen, dissoluiendole, ò teniendole en poco. Y amonestamos a aquellos, a quien Dios fuere seruido de dar nuestro Reyno despues de nuestros dias por el Imperio de Christo Dios Rey, y Señor nuestro, y por el honor del Apostol Santissimo, que no intentē, ni consientã intentar, que se vsurpe, quite, ò tome, ò menoscabe alguna cosa de todas nuestras pobres ofrendas que hemos determinado dar al Señor, y a su santissimo Apostol, y llamamos à juyzio delante de Dios al que lo contrario hiziere, pues es cierto, que hemos procurado, y querido aplacarle, y cō-

tus, pro facultate domus in sanitate, & ægritudine: quodcū- que opus fuerit cū ea sollicitudine, ac beneuolentia submi- nistret: vt nequē in substantia parcitatem, nequē in verbo amaritudinem gerere videatur. Sit vobis præcipua cura hospitem, & indigentium, & necessaria illis pro facultate domus liberaliter conferantur. Exhibeatur Prælati Ecce- siarum honor, & reuerentia: Subministretur Christo fidelibus, Canonicis, Monachis, Tēplarijs, Hospitalarijs, alijsquē in Sactæ Religionis obseruātia positis, consiliū, & auxiliū quorūlibet etiā indigentia si facultas fuerit, subleuetur vt Deus in vestris glorificetur operibus, & alij qui viderint, hu- militatis, & Charitatis vestræ prouocetur odor. Ad hæc adijciendum decernimus, cū sit locus aliquis, in quo Epif- copus esse debeat, si in vestram venerit potestatem, sit ibi Episcopus, qui cum Ecclesijs, & clero suo designatos sibi redditus, & possessiones, & spiritualia iura percipiat: reliqua verò cedant in vsus vestros, & in vestra dispositione sinō cu iusquam contradictione persistant. Profecto in parochia- libus Ecclesijs quas habetis, nolimus Episcopos suo iure fraudari. Si autem in locis desertis, aut in ipsis terris Sarracenorum de nouo Ecclesias construxeritis, Ecclesiæ illæ plena gaudeant libertate: nec aliqua per Episcopos deci- matum, aut alterius rei exactiōne grauentur. Luceatquē vobis per Clericos vestros idoneos easdem Ecclesias cum suis plebibus gubernare: nequē interdicto per Episco- pos, vel excommunicationi subdantur. Sed fas sit vo- bis, tam in maiori Ecclesia, quæ caput fuerit Ordinis, quam in illis, in excommunicatis, & interdictis exclusis, diuina semper officia celebrare. Prætereā ne humanis vexationibus, & calumnijs, a defensione Christianorum retrahi valeatis, Apostolica authoritate decernimus: ne personas vestras, præter legatum Apostolicæ Sedis a la- tere Romani Pontificis destinatum, interdiceret quisquam, aut

Hospitium curia
Ecclesiarum Pra
latis, & religio
sis honor impen
dendus, & au
xilium prestandū.

Intra Episcopalis.

Ecclesia in locis
desertis.

Diuina exclusis
interdictis, &
excommunicatis
tempore in
terdictis celebra
tur.

Historia del Apostol Santiago.

dixole: Yo te juro, que sino maldizes el nombre del crucificado, que haré que seas luego con este su Dicipulo degollado. Iofias que ya tenia en sí la gracia del Espiritu fante, respondió al Sacerdote, y dixole: Maldito seas tu, y todos los que siguen tu error, y sea bendito para siempre el nombre glorioso de Iesu Christo nuestro Salvador. Y oyendo esto Abiatar, le mandó herir a bofetadas, y embió à rogar à Herodes Agripa que lo mandasse degollar con Santiago, segun merecia. Y como estuuiessen ya en el lugar adonde los auian de degollar, demãdò Santiago vn cantaro de agua, y lo bautizò con ella, y asì fueron entrambos descabeçados por la confession de la Fè Catolica.

Santiago Bautizò a Iofias. Santiago fue degollado por la Fè de Christo.

Iofias fue degollado cõ Santiago.

Todo esto es de la referida historia. Afirman la conuersion de Iofias. Eusebio en su historia Ecclesiastica lib. 2. cap. 9. trayèdo lo de San Clemente Alexandrino. Nicephoro Calixto en su historia Ecclesiastica lib. 2. cap. 12. y el Breuiario Romano del Santissimo Padre Pio quinto, y todos los Autores que tratan del martyrio de nuestro Patron. El milagro del Paralitico tienen el Missal de san Isidoro, y los demas que solian rezarse en España, que refieren tambien lo de Iofias, y el Santissimo Padre Calixto Segundo, san Leon quarto, san Antonino en su historia, y otros muchissimos, y grauissimos Autores.

Lugar adonde fue degollado Santiago. Templo de Santiago.

En Ierusalen està el lugar adonde fue degollado nuestro Patron, y es venerado, y visitado por tal. Hizole santa Elena vn rico templo, q̄ oy està en pie, y se conserua, y es vna de las principales citaciones de Ierusalen, el Padre Brochardo en su descripcion, Aranda, y todos los que tratan de la Tierra Santa, hazen mencion del.

Algunos Autores tienen que acabado de degollar nuestro Patron, tomò la cabeça en las manos, y no la quiso soltar, ni dexar dellas en mucho tiempo: San Clemente, Eusebio, Nicephoro, san Leon Papa quarto, y otros grauissimos Autores no tratan desto, ni en nuestro rezo antiguo de España, y sus tradiciones Ecclesiasticas se halla. Y aduerto que san Lucas no solo no dize que tomasse la cabeça en sus manos, pero no afirma q̄ fuesse apartada, y destroncada del cuerpo: solo dize, que fue muerto à cuchillo, esto se puede entender que fue degollado, sin ser apartada la cabeça del cuerpo, pues no habla en este lu-

gar

que tambien edificuè de rica piedra, se pusieron seys colunas con sus vafas, adonde està hecha la tribuna, y otras colunas labradas de escultura, sobre las quales està el capitel del portal, las quales traximos de Portogal en nauios: tambien traximos piedras quadradas, y cal, de las quales se hizieron diez y ocho colunas, y otras colunas pequeñas de marmol. Y en el decimo mes del segundo año, despues que con el fauor de Dios, y por los meritos del Apoftol fue edificado, y acabado de edificar el dicho templo, vine a este santo lugar con mis hijos, y los Obispos y Grandes de mi Reyno, y con gran cantidad de mis Catholicos vassallos: de fuerte que se hizo aqui vn ayuntamiento muy grande. Y asia cinco de Mayo en el año de la Encarnacion del Señor. DCCC. LXVIII. en dia Lunes consagraron este templo diez y siete Pontifices (los quales son Iuan de Auca, Vincencio de Leon, Gomelo de Astorga, Hermegildo de Ouiedo, Dulcideo de Salamanca, Naufto de Coymbra, Argimiro de Lamego, Theodemiro de Viseo, Gumaedo del Puerto de Portogal, Iacobo de Cauria, Argimiro de Braga, Diego de Tuy, Egila de Orense, Sifnando de Iria, Recaredo de Lugo, Theodofindo de Britonia, Eleca de Zaraçoca, y en los altares del colocaron reliquias en urnas doradas, que dan de si suauissimo olor de balfamo y encienso.

En el Altar de san Saluador estan diez y siete Reliquias, las quales son, del sepulchro de nuestro Redentor, de su vestidura, quando fue crucificado, de su tunica, de la tierra adonde puso sus diuinos pies, de su santa Cruz, del pan que comio, de la leche de su santissima madre, de Santiago Apoftol, de san Vicente Diacono, de san Christoforo, y san Baudalo, de san Iulian, y fanta Baselisa, de san Martin Obispo, de fanta Leocadia, de las cenizas y sangre de fanta Eualalia de Merida, de Santa Marina.

*Reliquias que
fueron colocadas
en la Apostolica
Iglesia de
Santiago.*

En el Altar de la mano derecha, que es de la aduocacion
de san

Historia del Apostol Santiago.

rones, por honra, è reuerencia de tan grande Apostol, edificó ende Yglesia, è mudò el Obispado de Iria à Compostela, pero sin licencia del Papa: la qual licencia despues à gran tiempo ganò el Obispo Dalmacio, por priuilegio del Papa Urbano.

El compendio q̄ està al fin de la historia Compostelana (aunque no es parte della) dize tambien lo mismo: *Et honorem, & dignitatem Illiensis Ecclesie Beato Iacobo, & Theodomiro, & successoribus suis, perpetualiter contulit.* El mismo Rey lo afirma en el referido priuilegio suyo, quãdo dize: *Et Iriensem Sedem cum eodem loco sancto consunximus.*

Y no solo consta esto de las referidas historias, y priuilegio, pero de otros muchos q̄ despues del concedieron al Obispo, y Cabildo los Catolicos Reyes sus sucesores. Dà certeza dello vno del Catolico Rey D. Alfonso Magno en que à los 17. de Junio de la Era Dcccc.iiij. Concede, y confirma al Obispo Athaulpho segundo deste nombre: primeramente el lugar adonde està el Santissimo cuerpo de Santiago, llamandole: *Santissimum locum Patronis nostri Sancti Iacobi Apostoli,* y el Obispado, y Catedral de Iria, q̄ dize està ayuntada al dicho lugar de Santiago, con todos los vassallos que tenia, como la auian tenido sus antecessores Teodomiro, y Athaulpho: *Adiicimus etiam vobis Sedem Iriensem, quae est coniuncta loco Patronis nostri Sancti Iacobi cum omni plebe, quae de ipsa fuerunt, vel sunt ratione, quemadmodum illud habuerunt antecessores vestri dominus Theodominus, & dominus Athaulphus Episcopus, seu etiam Diocæsensem quam hic in concilio, vel deliberamus habuistis.* Aduiertase particularmente, que no dize aqui el Catolico Rey como la tuuieron vuestros antecessores, sino en particular como la tuuieró Teodomiro, y Athaulpho; los quales dos Obispos la auian tenido ayuntada al lugar adonde està sepultado el Santissimo cuerpo de Santiago.

El Catolico Rey D. Ordoño segundo deste nombre, hijo, y successor del referido Magno, a 29. de Enero de la Era Dcccc.Liiij. Confirmando à la Apostolica Yglesia Compostelana lo que le auian dado, y confirmado sus predecesores, y añadiendole otras veynte y quatro millas de tierra, tambien afirma, como la Catedral Iriense estaua ayuntada al

Historia del Apostol Santiago.

poco antes de la misma Era D C. VII. que no seria mucho tiempo, como manifestamente se vee en lo que queda referido.

Miro Rey de los Sueuos.

Muerto Teodomiro, sucediole su hijo Miro. Deste afirma algunos Autores, que socorrio a Leouigildo Rey de los Godos cõtra su hijo S. Hermenigildo, por dõde permitio Dios vi uiesse poco, y que pocos dias despues del pereciesse su Reyno, asi lo tiene la historia de los Ostrogodos, cap. 20. Succediole Eborico.

Hist. Ostrogo. cap. 20.

Reyno de los Sueuos sujeto a los Godos Hist. Ostrogo. cap. 20.

Succedio à Eborico, Andeca tyrano. Este fue el vltimo Rey Sueuo en quiẽ se acabò el Reyno de los Sueuos, auiedo se cõtinnuado por ciento y setenta y siete años, segun dize san Isidoro. Porque Leouigildo se apoderò del por fuerça de armas, y le sujetò al de los Godos, como afirma la historia de los Ostrogodos en el cap. 20. *Protinus Rex Gothorum Leouigildus ingressus Hispanias bellum intulit, Prouincia Sueuorum, & Andecam demictum Regno priuauit, & Regnum eius in Prouintiam redegit Gothorum.*

REYES GODOS QUE REYNARON en España.

Entrò Athaulpho con sus Godos en España en el año del Señor cccc. xvj. Moral libr. II. c. 24.

A Thaulpho.
Sigerico.
Vualia.
Theodoredo. (?)
Thurismundo.
Theoderico.
Eurico.
Alarico.

Gesaleyco.
Amalarico.
Theudio.
Theudisclo: (?)
Agila.
Athanasildo.
Liuba.

Leouigildo, valeroso, aunque gran tyrano, notable profesor de la Secta Arriana, la qual estaua arraygada en los Godos, Vandalos, Alanos, y Sueuos, desde el tiempo del Emperador Valente, segun consta de la historia de los Ostrogodos en el cap. 4. *Eo tempore heresis Arriana adeò inualuerat, quod fere vtrūque Imperium infecerat viru suo. Gothi etiam, Vandals, & Alani, & Sæui à tempore Valentis Imperatoris eadem perfidia tenebantur. Ad-*
uier-

Historia del Apostol Santiago

No podemos afirmar que Castillo sea este, ni adonde esta: ua: El Arçobispo de Toledo D. Rodrigo, el Obispo de Tuy D. Lucas, el Catolico Rey D. Alfonso decimo en su general todos refieren asì esta jornada, y la prosperidad cõ que boluio a su Reyno.

Traycion de Adapnio.

Autores.

Llegando desta jornada a Carriõ, se descubrio otra traycion cõtra el, de vn vassallo, ò esclauo suyo, llamado Adapnio, que procuraua secretamente de matarle: entendido el trato, mandò a sus hijos que le mataassen luego, como lo hizieron. El Arçobispo de Toledo Don Rodrigo, y el Obispo de Tuy D. Lucas dizen, que murio este traydor cruelmente despedaçado. El Catolico Rey Don Alfonso en su general dize tenia este Adapnio el Castillo del Carpio, y que desde alli trataua la traycion, adonde le fueron à matar.

Rey Magno reedificò el Monasterio de Sahagun.

Prin. C. Regis D. Alfonsi Magni

Bien sera hagamos mencion de las santas obras, y donaciones, que hizo el Rey en estos tiempos, despues de la cõsagracion del Apostolico Templo de Santiago, demas de las referidas. Reedificò el Monasterio de Sahagun, que estaua arruynado por los cimientos, o poco menos, dandole muchas tierras, y riquezas, como consta de su priuilegio dado a treynta de Nouiembre de la Era DCCCCXLIII.

Morales.

Y porque no quede donacion suya, que aya llegado a mi noticia, de que en este libro quarto no se haga mencion: digo, que ya en el libro primero dixè de aquella, que hizo a la santa Yglesia de Lugo, en la Era Dccccxviiij. Y aduertase, que en la Era Dccccviiiij. le auia dado, y restituydo todo lo que auia tenido en tiempo del Arçobispo de Lugo Nitigio, y del Rey Theodomiro de los Sueuos. Y todo lo que tuuo el Arçobispo Odoario, haze mencion tambien desta escritura Ambrosio de Morales en el cap. 4. del libro 15.

El mismo Autor dize de otra escritura suya, que està en el antiguo Monasterio de Samos en Galizia, en que dà la villa de Atilano con las Yglesias de San Estewan, y San Martin, a Teonando Clerigo, de cuyos abuelos auia sido: dize es su data a 1. de Octubre del año Dccccx. llamandose Era el año del Señor, que segun la comun computacion, que

T A B L A.

Lleuaron a Lorito la Celda de nuestra Señora, libro 1. cap. 22. fol. 83; y libro 2. capit. 20. folio 187.

Traen el Pilar sobre que aparecio nuestra Señora en Zaragoza, lib. 1. c. 22. fo. 83.

Angel del Señor atormenta á los Demonios que yuan a bufcara Santiago, lib. 1. c. 24. fo. 89. Obedece a Santiago, idem.

Guialos Dicipulos que traen el S. cuerpo de Santiago, lib. 2. c. 1. fol. 119.

Suelta de la prision a los Dicipulos de Santiago, lib. 2. c. 4. f. 130.

Angeles aparecieron sobre el sepulcro, y cuerpo de Santiago, lib. 3. c. 1. fol. 217.

Reuelaron al Ermitaño Pelagio el santissimo cuerpo de Santiago, lib. 3. c. 1. fol. 218.

Reuelaron al Obispo Teodomiro que el S. cuerpo de Santiago era el que se auia hallado, y estava en el sepulcro, libr. 3. c. 1. fol. 219.

Vestidos de blanco, libr. 3. c. 10. fol. 263.

Año del Martyrio de Santiago, lib. 1. c. 26. f. 107.

Año, y mes en que llegó el S. cuerpo de Santiago a Galizia, lib. 2. c. 3. f. 128.

Año en que començo a reynar D. Alfonso el Casto, lib. 3. c. 20. fol. 313.

Antiguostomaron cuéta de años de cosas señaladas, lib. 3. c. 21. fol. 316.

Antonia fauorece a Herodes Agripa, lib. 2. c. 8. f. 150.

Apariciones de Christo despues de su resurreccion, libr. 1. c. 9. f. 17.

S. Apolinar Obispo de Ravena, lib. 2. c. 19. f. 186.

Apostoles de Christo doze, lib. 1. cap. 2. fol. 5.

Escondieronle en Valdesiloe al tiempo q̄ padecio Christo, libr. 1. c. 8. fo. 16.

Predican en Ierusalen, libr. 1. c. 10. fo. 19.

Repartieron entre si las Prouincias del mundo, lib. 1. c. 10. f. 20.

Diuidieronse por el mudo a predicar el Euangelio, libr. 1. c. 11. fol. 22.

En que tiempo diuidieron entre si las Regiones del mundo, lib. 1. c. 12. fol. 29.

Estauan esparzidos por el mundo, quando san Pablo vino la primera vez despues de su conuersion a Ierusalen, libr. 1. c. 12. fol. 30.

Todos doze hizieron entre si la particion de las Regiones del mundo, libro primero, cap. 12. fol. 30.

Abstenianse de predicar a los Gentiles. lib. 1. c. 12. f. 32.

Diuidieron entre si las Regiones del mundo en el segundo año de la Passió de Christo, lib. 1. c. 12. f. 38.

Todos salieron a predicar por el mundo, libr. 1. capit. 12. fol.

uierrase, que en el tiempo que duró esta heregia, nunca faltaron grandísimos Catolicos en nuestra España, que sustentaron en ella esta Columna de la Yglesia Catolica, como se ven sus martyrios, y dellos se duele la historia Iriense: Ambrosio de Morales en la suya refiere muchos en este tiempo, cumpliöse, y ha se de cumplir siempre aquello que Christo nuestro Dios dixo por su Yglesia, que las puertas, y furias del infierno, no preualeceran contra ella: *Et porta inferi non preualebunt aduersus eam.*

Tuvo el herege, y tyrano Rey Leouigildo dos hijos, Hermenigildo, y Recaredo. Hermenigildo se crió debaxo de la disciplina del biéauéturado san Leádro Arçobispo de Seuilla, su tio, y tá gran Catolico, q̄ viendo a su padre gr̄a professor de la heregia Arriana, se reuelò, y traxo cãpo contra el, haziendole notable guerra (segun afirman el Arçobispo don Rodrigo, y otros muchos Autores) en la qual preualecio la potècia del padre, y sitiando al hijo en Seuilla (con socorro de Miro Rey de los Sueuos) le huuo a las manos, y le martyrizò.

Principe San Hermenigildo

Del martyrio deste santo dize san Gregorio Magno estas palabras en el lib. 3. de sus Dialogos, en el Dialogo 31. Por relacion cierta he sabido de muchos que han venido de España, como Hermenigildo, hijo de Leouigildo Rey de los Vesogodos, por persuasion del Reuerendísimo Leádro Obispo de Seuilla, intimo amigo mio, dexó la Secta de los Arrianos, y recibio la Fè Catolica, no cóntiéndose baptizar de ministro Arriano, sino Catolico. Sabido esto por su padre, por ser acerrimo defensor de aq̄lla Secta, sintiolo demasiadamente, ya con ruegos, y promessas, ya con amenazas procurò traerle a su parte. Respondia constantemente el Catolico hijo, que nunca dexaria la verdadera Fe que vna vez auia recebido. AyRANDO se desto el padre, priuole del Reyno, que despues de sus dias le auia de venir, y pusole en vna carcel, cargandole de hierro con cadenas al cuello, esposas en las manos, y grillos en los pies.

Pont. S. Greg. Magnus.

Estaua en la carcel el santo moço, y coméçò a tener en poco el Reyno de la tierra, y a desfiar el del cielo, y para alcançarle, no cótétándose có las prisiones q̄ tenia, hizo tēder vn cilicio en el suelo, sobre q̄ se recostaua, y alli hazia cótinuamēte ora-

Historia del Apostol Santiago

Afsi lo dize el Arçobispo de Toledo don Rodrigo, tratando de la batalla de Clauijo: *Aderant autem cum Rege Gasias frater eius, qui à patre eorum Vermundo diacono post mortem patris infantulus est relictus quem Rex Ranimirus tanta benignitate fouebat, quod & tanquam seipsum diligeret, & participem faceret Regni sui.* El Obispo de Tuy, don Lucas, tratando de la misma batalla, dize: Eran tambien presentes don Ordoño hijo del Rey dó Ramiro, è don Garcia hermano del Rey, los quales ambos se llaman Reyes, porq̄ el Rey don Ramiro era de tan grande bondad, q̄ a su hermano amaua como a si mesmo, è lo auia fecho particionero en el Reyno: està en este lenguaje la historia deste Autor q̄ tengo traduzida: El C. Rey don Alfonso Sabio en su general, 3. part. cap. 11. afirma lo mismo, y Ambrosio de Morales en su historia. lib. 13. cap. 14.

Es vida del El hijo y el hermano del Catholico Rey dó Ranimiro II.
Cat. Rey D. nunca se firmaron Reyes en tiempo del Rey su padre y her-
Ranimiro .2. mano, ni ay Autor q̄ tenga lo cõtrario, y esto cõprueuan las
no se intitula firmas suyas, q̄ hallamos en los priuilegios del mismo Rey,
ron Reyes su como se vee en el que referimos de la donacion que hizo a
hijo y herma Santiago del Condado de Pistomarcos, adonde firman: *Or-*
no. *donius filius Regis confirmo, Gasias frater Regis confirmo.*

Priu. Cat. Re Pero dirà alguno de los que dizen que el priuilegio del
gis D. Rani- voto de Santiago, fue otorgado en la Era nouecientos y se-
nimiro. 2 tenta y dos, por el Rey don Ranimiro Segundo, que el que
hemos referido suyo de la donacion de Pistomarcos, fue
concedido por el mes de Hebrero, tres meses antes del de
Mayo, en el qual mes tiene la data el del voto de Santiago:
y que bien pudieron estos Principes firmarse por Hebrero,
hijo y hermano del Rey, sin tener titulo de Reyes, ni firmar
se con el, y tenerle por Mayo y firmar con el.

A esto se responde y satisfaze, con que en el antiguo monasterio de Samos en Galizia, ay vn priuilegio del mismo Rey don Ranimiro II. por el qual le concede milla y media al derredor, y le confirma lo que tenia, es su data. 11. *Kalendas Octobris. Era DCCCC. LXXV.* cuyas subscripciones son estas: *Ranimirus Rex confirmo. Ordonius Proles Regis confirmo.* Y a tres de Junio de la Era DCCCC. LXXXIII. concede el mismo Rey otro priuilegio a la Apostolica Iglesia de Santiago, por el qual

Idem.
Iacm.

Historia del Apostol Santiago.

Dios ouiere por bien de librar de los Moros por ruego del Apostol Sãtiago, q̄ cada vn año de cada yunta de bueyes seã pagados a los mayores domos, o siruientes de la Iglesia de Sãtiago, sendas medidas del mas escogido trigo, y centeno, y otro qualquier genero de grano q̄ seã, segun la medida y orden que se tiene en pagar las primicias; y otro si del vino. Lo qual seã para sustentacion y m̄tenimiento de los Canonicos q̄ residen en la dicha Iglesia de Santiago. Y allende desto otorgamos, y confirmamos para siẽpre jamas, que todos los Christianos de toda Espaõa, en qualesquier guerras que ouieren cõtra los Moros, den fielmente de lo q̄ ganaren su parte a Santiago, asì como a Patrõ y defensor de Espaõa, segũ la raciõ y parte q̄ darian a vn soldado a cauallo. Los quales dichos votos, y dones, y ofrẽdas, todos como son relatados prometimos con juramento todos los Christianos de Espaõa de dar cada año a la Iglesia de Santiago. Y otorgamos por nos, y por los q̄ despues de nos seran, de los guardar ordinariamente en todo tiẽpo; y pedimoste Padre poderoso eterno Dios, quieras por los meritos del bienauenturado Sãtiago no membrarte de las nuestras maldades, antes la tu sola misericordia nos remedie, maguer que non lo merezcamos. Y estos dones q̄ Señor por tu seruicio ofrecimos al tu Apostol bienauenturado Santiago, de las cosas que con tu fauor por el su pedimiento ganamos, aprouechẽ a nos, y a los que despues de nos seran, para saluacion de nuestras animas. Y otro si por el su ruego, tu Señor que viues y Reynas perdurablemente en Trinidad, tengas por bien de nos recibir en tus perpetuas moradas con los tus escogidos, Amen. Y de mas prometemos y establecemos para siempre jamas, que todos los que de nos descendieren, daran todo tiempo su fauor, para que seã guardados estos sobredichos dones que fazemos a la Iglesia de Santiago. Y si por caso alguno de nuestro linaje, o otro qualquier este nuestro tes-

tamento

desde el año en que diuidieron entre si el Imperio el mismo Octauiano, Lepido, y Marco Antonio. Esta parece sigue Eusebio, no dando en su Chronicon mas de cinquenta y seys años à Augusto de Imperio, y mas claramente Ireneo, y Tertuliano, quando sienten que nuestro Redemptor nacio en el año quarenta y vno del mismo Octauiano Augusto, y conforme a esta primera padeciendo el Redemptor en el decimo octauo año de Tiberio, no estuuó en este siglo mas de treynta y dos años, y tres meses desde su Nacimiento a su Passion.

Pero si bien conforman los que tienen la primera, y la tercera en contar el principio del Imperio de Octauiano, viene à auer diferencia entre ellos en el tiempo que viuio el Redemptor en el mundo: porque siendo su Passion en el año decimo octauo de Tiberio, los que tienen la tercera se conforman en el con los que tienen la segunda, que viuio en el mundo treynta y tres años y tres meses, de suerte, que en contar el principio del año de Octauiano, se conforman con los que tienen la primera, y en contar el tiempo que viuio Christo en el mundo con los que tienen la segunda.

Los que siguen la segunda computacion, cuentan el principio del Imperio de Octauiano desde el dia de la muerte de Julio Cesar: con esto va Iosefo quando tiene que Augusto imperó cinquenta y siete años seys meses y dos dias, diziendo en el cap. 3. del lib. 18. de las antiguedades Iudaicas: *Præsuit quæ Reipublica annos quinquaginta septem, sex mensibus amplius, & diebus duobus: in quo numero quatuordecim sunt anni, quibus Antonius ei fuit Imperij socius, & particeps.* A Iosefo sigue el Cardenal Baro-
Iosep. ant. iud.
lib. 18. c. 3.
C. Baron. tom.
1. Annal. anno
Christi. 16.

Aqui topa toda la diferencia de dar vnos treynta y dos años y tres meses, otros treynta y tres y tres meses de vida al Redemptor en este siglo en quanto hombre, dado caso, que casi todos conforman en que padecio en el año decimo octauo de Tiberio Cesar, y assi lo tiene san Geronymo en el Catalogo de los Escritores Ecclesiasticos, quando afirma fue el vigesimo quinto año de la Passion del Señor el segundo de Neron, diziendo: *Hoc tantum dicam, quod post Passionem Domini vigesimo quinto anno, idest secundo Neronis:* porq̄ toman por punto fixo aquel
texto

P R O L O G O.

me parecio con personas doctas, no fiandome jamas de mi voto, y casi siempre con la aprouacion del ha sido premiado mi zelo.

No se ha hecho esta historia por ruego, amistad, o persuasion de alguna persona, sino solo por pura deuocion del Apostol Santiago, agena de toda pafsion y interes, no perdonando al grande y prolixo trabaxo, y mucha costa que en ella se echó de ver: así que seguramente puedo dezir, que solo he sido en este labor, pues en el de ponerse en el punto en que está, hasta sacar la licencia para su impresion (que es mas de siete mil ducados) en el estudio della, y en buscar las memorias y cosas de que trata, no tuue compañia. Y aun el Cabildo de la Apostolica Yglesia de Santiago no supo della hasta que estaua acabada, solo pudo sospecharlo de algunas vezes que yo llegaua allí que procuraua ver antiguedades y examinarlas. Y así en el año passado 1605. me pidió lo que tenia escrito en defensa de la gran batalla de Clauijo, como cosa que aquí se trata con tan gran aueriguacion y fundamentos agenos de toda pafsion, y se lo di.

Haziame mucha merced el insigne Arçobispo de Santiago Don Iuan de San Clemente: tuue con el particular amistad y comunicacion, como quando Dios le lleuò se hallaron entre sus papeles algunos míos de cosas que comunicaua cõ amigo en este particular. Tambien la tuue con el Canonigo Don Diego Suarez, que supo mucho en las cosas de aquella santa Yglesia, y aun de toda España: los dos supieron que yo traia este labor entre manos años antes que se acabasse. Tuue gran felicidad, en que antes de pedir licencia para la impresion quiso hazerme merced de honrar esta historia, viendo el referido gran Condestable de Castilla en el principi del año de mil y teyscientos y siete, y con su resolucion, de see sacarla a luz. De la misma manera me hizo merced de verla Don Iuan de Idiaquez de los Consejos de Estado y guerra de su Magestad, su Presidente en el de las Ordenes, Comenc

TESTAMENTO Y SEPULTURA del Catholico Rey don Alfonso Magno, Capitulo veynte y quatro.

LA noticia que tenemos del testamento del Catholico Rey don Alfonso Magno, es, en vn priuilegio del C. Rey don Ordoño II. su hijo, y todo se encierra en quinientas monedas de oro (que los santos pocas vezes se hallan ricos al tiempo de la muerte) pues los Reynos ya los tenian su hijo, o hijos, si tenia mas no lo sabemos, y pues S. Genadio afirma, que aquello le dexò encomédado, debaxo de protesta de juramento, y no trata de otro legato suyo, q̄ le encargasse, ni sabemos del, puede tenerse por muy cierto, q̄ esto fue lo principal de su testamento: Lo de su sepultura, y sacrificios dexa a disposicion de S. Genadio, pues podia seguramente. Al fin de lo q̄ nos consta q̄ tenia, dexa por heredero al Apostol Santiago su Patron y Protector. Esto sabemos del priuilegio del C. Rey don Ordoño, que luego referiremos: pero digamos primero de su sepultura.

No hallo testimonio, o rastro del, de q̄ su muger, y hijos se hallassen a su muerte y entierro, que a caso no lo quiso Dios, pues tanto auia aborrecido a quié tanto deuiá. El bié-aventurado S. Genadio conociendo las santas y reales prendas, de que quedaua encargado, no quiso dexar sin ellas a su santa Iglesia: y tēgo por cierto que Santiago (por auer sido fundació suya) quiso se depositasse en ella el cuerpo d̄ su siervo. Traxole S. Genadio, y sepultole en vn rico sepulcro de marmol, q̄ para de aquel tiēpo es el mejor de España: Pudo ser le acópañasse S. Atilano, que (segū prueua Morales) era Obispo de Zamora en este tiēpo, y tres años adelante confirma en el priuilegio que luego referiremos: Quando vino despues el Moro Almançor sobre Leon, y Astorga, fue trasladado a Ouiedo, y puesto en la Capilla del Rey Casto; assi lo afirma el Arçobispo de Toledo, diziēdo: *Et sepultus Astorica,*

Priu. Cat. Regis D. Ordonij II. Testamento del Cat. Rey D. Alfonso Magno.

*S. Genadio sepul-
ta en la Iglesia
Cathedral de
Astorga el cuer-
po del Cat. Rey
D. Alfonso Mag-
no.*

Archiep. Toletanus. D. Quiricus.

Historia del Apostol Santiago.

Ciuitates desertas: entendera alguno, que estauan tan desiertas, que no tenian moradores, pero luego prouaremos por instrumentos lo contrario, y se vera se ha de entender, como queda dicho. Y si de argumento de omision hemos de valernos (pues son los mayores de los contrarios) digo, que el mismo Obispo dize, que conquistò estas fuerças el Catolico Rey Don Alfonso primero, pero no afirma, que las desmantelasse.

Morales.

Conforme a lo dicho, no haze fuerça lo que en este particular dize Ambrosio de Morales en el cap. 55. del libr. 13. que el mismo Rey Don Ordoño pobló à Leon: porque se responde con las razones referidas, y que es notable cosa, que la halle muchos años despues, quãdo vino Almançor, con toda la fortificacion que hizieron Romanos, y q̄ quiera estè despoblada quando comienza à reynar Don Ordoño I. estando ganada mas de cien años auia, y siendo de la importancia que queda dicho.

Leon, y Astorga fuerças importantes.

Digo lo tercero, que para las grandes guerras que primero tuuo el Rey Don Alfonso el Catolico, y despues del, su hijo Froyla, y despues dellos D. Alfonso el Casto, era fuerça estuuiesen fortificadas, y con Presidios Leon, y Astorga: porq̄ los lugares q̄ se cóquistauan en los Cãpos Goticos, y tierras q̄ en ellos se labrauan, y poblauã, hallassen su acogida, defensa, y amparo en estos Presidios en la necesidad: pues era cosa cruel, y fuera de toda razon, tener tan larga retirada, y socorro, que huuiesen de acudir por el á Ouedo, que está en las cumbres de las Montañas, veynte y dos leguas de Leon, primero lugar de los Campos Goticos, y Gixon está otras 4. mas, con cuya distancia, y dilacion ganaua de nueuo toda la Campaña, y fuerças el enemigo, y se perdia mucho, y mucha reputacion. Lo qual no podia hazerse estando estas dos fuerças en defensa, de donde se amparaua, y socorria la tierra. Y es forçoso, quando se cóquista alguna, sino ay Castillos, ò fuerças a proposito, hazerse de nueuo, para defensa, amparo, y socorro della, y q̄ se pueda conseruar en los lugares mas comodos a la defensa de lo que se conquista. Y si esto suele hazerse, siendo tan comodas estas dos fuerças a esta conquista, y el intento de los
Princi-

Historia del Apostol Santiago

miraculum, quod Dominus Noster Iesus Christus famulo suo Illustri Regi nostro Ranemiro, per Apostolum suum Iacobum dignatus est monstrare, proprijs oculis Deo Iuuante vidimus: prædictum ipsius Regis nostri, & nostrum, & totius Hispaniæ Christianitatis factum in perpetuum confirmamus, & Canonice sancimus obseruandum. Si quis ad hoc scriptum, & Ecclesiæ Beati Iacobi donatium inrumpendum venerit, vel persoluere renuerit, quisquis ille fuerit Rex, vel Princeps, rusticus, Clericus, vel laicus eum maledicimus, & excommunicamus, & cum Iuda traditore gehenali pœna damnamus in perpetuum cruciandum. Hoc idem successores nostri, Archiepiscopi, Episcopi faciant deuote annuatim. Quod si renuerit, omnipotentis Dei, Patris, & Filij, & Spiritus sancti auctoritate, & nostra damnetur, & excommunicatione, & potestate sibi à Deo tradita rei teneantur. Facta scriptura consolationis, donationis, oblationis huius, in ciuitate Calaforra noto die, octauo Chalend. Iunij. Era DcccLxxij.

Ego Rex Ranemirus cum coniuge mea Regina Vrraca, & filio nostro Rege Ordonio, & fratre meo Rege Garfia, hoc scriptum, quod fecimus proprio robore, confirmamus.

En el traslado deste priui legio q̄ está en el libro anti-

guo de mano de la libreria de Alcalade

Henares de: Et fratre nostro Rege

Garfia.

En el mismo traslado se ha

lla: Ego Suarius Ouesēsis

Archiepiscopus.

Ego Dulcis Cantabriensis Archiepiscopus, qui præsens fui, confirmo.

Ego Suarius Ouetensis Episcopus, qui præsens fui, confirmo.

Ego Oueco Asturicensis Episcopus, qui præsens fui, conf.

Ego Salomon Asturiensis Episcopus, qui præsens fui, conf.

Ego Rodericus Lucensis Episcopus, qui præsens fui, conf.

Ego Petrus Iriensis Episcopus, qui præsens fui, conf.

Ego Regina Vrraca conf.

Ego Rex Ordonius eius filius conf.

manera de alli a ocho dias estando todos juntos, quando reprehendio a santo Tomas por su incredulidad. Fue tambien esta aparicion en el mismo Cenaculo, que aquella era la casa donde se recogian la santissima Virgen y ellos. Haze mención de lo referido el Euangelista san Iuan en el capit. 20. y en el 21. de otra vez que aparecio Christo a el, a san Pedro, a SANTIAGO nuestro Apostol, a santo Tomas, a Nathael, y a otros dos de los Dicipulos. *Manifestavit autem sic: erant simul Simon Petrus, & Thomas qui dicitur Didimus. & Nathael qui erat à Cana Galilea, & filij Zebedei, & alij ex Discipulis duo:* Mandolos que pescassen en el mar de Galilea (adonde se hallauan) pescaron grande abundancia de peces, comio con ellos, y tuuo largo coloquio con san Pedro, como consta del sacro Texto.

Hallose tambien Santiago con los demas Apostoles en la aparicion que hizo el Redentor en Galilea, prometida del antes, segun afirman san Mateo en los cap. 26. y 28. y san Marcos en el 16. adonde les mandò que fuesen a predicar el Euangelio a todas las gentes: *Data est mihi potestas in caelo & in terra, euntes ergo docete omnes gentes, baptizantes eos in nomine Patris & Filij & Spiritus Sancti, docentes eos seruare omnia quaecumque mandauimus uobis, & ecce ego uobiscum sum omnibus diebus, usque ad consumationem seculi.* San Antonino Arçobispo de Florencia en la primera parte de su historia, titul. 5. cap. 7. paragrafo 4. dize auer sido esta aparicion de nuestro Redentor en la Prouincia de Galilea la baxa en el monte Tabor, y es de parecer, que esta es la que refiere el Apostol san Pablo en el cap. 15. de la primera Epistola ad Corintios, en que se aparecio a mas de quinientos Catolicos: *Deinde uisus est plus quam quingentis fratribus simul.* Pero que esta aparicion del Señor aya sido en el monte Tabor, y en toda la Prouincia de Galilea, lo dificultan graues autores. El padre Aranda en el capit. 26. de su descripcion dize esta en el monte Oliuete à trecho de vn tiro de ballesta de la Yglesia de la Ascension de nuestro Redentor, vna torreuela que se llama Galilea, que dizē es la Galilea adonde Christo prometio aparecer a los Apostoles. Que se llame aqui Galilea su misterio se deuio tener, pues vemos tambien otras muchas aldeuelas del nombre de grandes Reynos y ciudades, y muy distantes dellas. Esto dize es lo que se tiene y practica en Ierusalen acerca deste lugar, y el parecer de san Agustin

S. Ioa. c. 20.
c. 21.

S. Matth. c.
26. c. 28.
S. Mar. c. 16

S. Ant. hist. 1
p. iii. 5. c. 7. §.
4.

S. Paul. 1. ad
Corint. c. 15.

Arand. c. 26.

Historia del Apostol Santiago.

fia: porque aquello que dize de la sangre de Christo, parece seria algo de su Sudario (que està en Ouedo) en que se veé las señales de su sacratissima sangre. Tambien entiédo que algunas que dize de san Pedro, san Pablo, san Iuan, y otros Santos, seran de sus vestiduras y cosas semejantes, porque con grandissima dificultad se llegaua antiguamente a los huesos de los Santos (segun ya aduertimos en el libro tercero:) y esto se ha de entender tambien en la que dize de Santiago, que se puso en el Altar, y Iglesia de san Salvador, que a caso es vn pedaço de la tumba, adonde està su santo cuerpo, de que se haze mencion en el memorial de las reliquias, que ay en su Apostolica casa: y lo mismo de vn pedaço de mortaja, que se dize está en el monasterio de san Pedro de Montes, el qual se sacaria en esta ocasion de la consagracion de su Iglesia: Es argumento, que san Genadio Obispo de Astorga florecia en este tiempo, y tengo por cierto se halla en ella, y es el que llama esta escritura Gomelo (segun tambien sienta Ambrosio de Morales) el qual reedificó el dicho monasterio, y dexó en ella aquella santa reliquia: Y este lo es muy grande que en esta misma ocasion y tiempo, abrieron los referidos santos Prelados, que en ella se hallaron, el sepulcro de Santiago, adoraron y reuerenciaron su santissimo cuerpo, y ayuda a esto la certeza de aquellas palabras, desta escritura: *Super corpore quoq; beniuoli Apostoli patet altarium sacrum*: Y lo q̄ en ella se dize de la antigua cubierta del Altar, q̄ cubriay encerraua los cuerpos de los martyres, se ha de entender, q̄ estos son el mismo de Santiago, y los que está junto al de sus dicipulos Atanasio y Teodoro (q̄ por este lugar podemos entender fueron martyres estos dos santos, y por los santos Padres se han de entender estos y otros dicipulos de Santiago, q̄ consagraron aquella cubierta y mesa del Altar, sobre q̄ se dize Misa, auiendo encerrado debajo del el santissimo cuerpo de su Maestro: pues despues q̄ aquellos dos dicipulos fuessen martyrizados, los q̄ eran suyos pusieron sus cuerpos junto al de Santiago su Maestro. Y lo que dize de los Obispos que se hallaron en esta consagracion, que no osaron quitar vna piedra del dicho Altar, no se ha de entender, que dexassen de ver, adorar, y reuerenciar los

Chronicon auia dicho lo mismo, refiriendo el Martyrio de *Eusebio* San Pedro, muerte de Neron, y sucesion de Galba en el Imperio, todo en el año setenta del nacimiento del Señor, q̄ es el referido treynta y siete de su Passion. Esto siguió, y tiene Francisco Maurolico, Abad Mesanense, en su Martirologio à 29. de Junio, señalando el mismo año al Martirio de S. Pedro: *Anno Imperij Neronis postremo: à Passione Christi trigesimo septimo*. Fray Bernardo Guidon en su Catalogo de los Romanos Pontifices señala tambien el mismo año: *Anno Imperij Neronis xiiii*. La Yglesia Catolica Romana celebra su Martyrio a 29. de Junio: es el tiempo de Neron hasta este dia de su decimoquarto año treze años ocho meses y diez y siete dias, q̄ añadido al referido, son veinte y quatro años tres meses y quatro dias. Conforme a esta cuenta cabé à S. Pedro en la Catedral Romana desde q̄ salió de Ierusalé en el fin del año 12. o principio del 13. de la Passiõ del Señor, 25. años, contandole el vltimo diminuto.

Tãbien ay otra manera de contar los años de Enero à Enero, y los diminutos, hasta el principio de Enero cuentan algunos por enteros. Segun esta cõputacion desde el Martyrio de Santiago, y salida de S. Pedro de Ierusalén, hasta el Martyrio de S. Pedro ay veinte y tres años enteros, y otros dos diminutos, q̄ son el primero desde veinte y cinco de Março hasta primero de Enero, y el vltimo, desde primero de Enero hasta veinte y nueue de Junio, que son los veynte y cinco que dizen tuuo S. Pedro la Catedral Romana, y esta computacion me satisfaze mas, pues los Romanos como contauan sus Consulados de Enero a Enero, se arrimauan mas a ella.

Digo mas, que esta manera de cõtar, es la que sigue, y siguió la Yglesia Catolica, la primera que usaron los Apostolos. Dan testimonio dello sus obras: Dizen en el Credo, que resucitó Christo al tercer dia despues de su muerte: *Tertia die resurrexit* *Symb. Apost.* *à mortuis*. Sabida cosa es, que padeció en el Viernes q̄ agora llamamos de Cruz, y llamaron los Hebreos Parasceue, y tenemos de Fè. que à la hora sexta del dia (esto es a las doze aun no auia espirado) y q̄ espiró a la hora nona, que es a las tres de la tarde. Dize S. Iuan, que la hora en que Pilato le sentencio, era casi la *S. Ioan. c. 19.* sexta del dia, como si dixiemos entre onze y doze. *Erat autem Parasceue Pascha hora quasi sexta.*

Historia del Apostol Santiago

Rey Don Alfonso el Magno. Tambien es sabida la gran breuedad, y omision de los escritores antiguos, que mucho mas dexaron de escriuir que escriuieron, y assi no ay que hazer tanto caso de semejante objeccion.

Lo que asegura mucho la certeza, y verdad deste priuilegio, es la antigua, y cõtinuada possessiõ que el Monasterio de San Espiritus tiene, y ha conseruado siempre desta Encomiãda de Atalaya, y Palomera desde esta concession, y que siempre se le aya llamado a la Piora Conmendadora de San Espiritus de Salamanca. Y que necesidad tenian la Comendadora, y su Conuento de fingir, ò contrahazer priuilegio, adonde siẽpre ha possedydo, y posee en pacifica possession, sin contradicion alguna, desde la concession hecha por el priuilegio? Porque ha mas de quinientos años que no ha menester el priuilegio para continuar su pacifica possession, y que contra ella no pudieffe auer pleyto sobre la prescripcion, aunque nunca pareciera el priuilegio: pues si la Orden era priuilegiada, tambien el Conuento era de la misma Orden, y priuilegiado como la misma Orden.

EL MONASTERIO DE nuestra Señora de Loyo fue la cabeça de la Orden de la Caualleria de Santiago de la Espada. Capitulo quinto.

SI LA Orden de la Caualleria de Santiago de la Espada hizo su cabeça al Monasterio de nuestra Señora de Loyo, antes q̃ el caudillo, y cabeça della se llamasse Maestre, ò despues, no lo podremos dezir con certeza, por no auer hallado noticia dello. Lo cierto es, que el instituirle por su cabeça fue muchos años antes de la confirmacion de la misma Orden que hizo el Santissimo Padre Alexandro

*Monasterio de
N. S. de Loyo, ca
bega de la Orden
de la Caualleria
de Santiago.*

dispuso las Prouincias, y Regiones de todo su Reyno, segun la calidad, y abundancia de las cosas, y la fertilidad de las posesiones, y que prometio que pagassen la deuocion del censo a la Apostolica Yglesia de Santiago, al qual auia conocido por cabeza de toda España, como patria que Christo nuestro Redemptor le auia encomendado: porque entonces, y siempre le amparasse debaxo de su proteccion, diziendo así: *Unde factum est, ut tempore Abderrahamam Regis Sarracenorum barbarorum gens innumeram congregans exercitum, in suorum confidens numerositate militum, vel peditum Christianorum fines cunctis paratis armorum machinis incessisset ad depopulandum, huius primum deuastationis impetum ad Legionem nouimus pertingere Regnum. Quo cognito Principe Ranimiro, qui tunc temporis illius Regni sceperum tenebat, quamuis robustum in hostem animum habere consueuerat, formidans tamen, tanta multitudinis copiam, auxilium nostrum, & Alauensium virorum aduersum gentiles hostes in praelium conuocauit: atque ut benignus dominus suis fidelibus tanto periculo positis, ob patrocinia Sanctorum, ad conterendum hostem Christi, credulitati aduersantem, celsituum animum inferret, regiones, & Prouincias totius sui Regni secundum qualiter, & abundantiam rerum, & fertilitatem possessionum, studiose disposuit, atque deuotionem cesus ex eis veneranda Basilica Beati Iacobi Apostoli, quem caput totius Hispania nouerat, ut patriam a domino Christo sibi commissam, tunc & semper sua protectione tueretur spondit.* A qui claramente consta que dize el Códex que el Rey D. Ranimiro segundo auia conocido, que el Apostol Santiago era cabeza y Patron de toda España, y que Christo nuestro Redemptor se la auia encomendado, y que porque le socorriese en aquella ocasion, prometio, que se le pagasse la deuocion del censo. Esto repugna mucho con la relacion que se haze en nuestro priuilegio del voto de Santiago, si fuera el que le otorgò el mismo Rey (como inuentan los que lo coniecturan) porque en tal caso vna de dos cosas es forçosa, ò que la relacion deste priuilegio del Conde sea mentirosa, o la del del voto de Santiago, y estado el priuilegio del voto de Santiago tan autorizado por Bulas, priuilegios, graues Autores, memorias, y tradiciones, faltando muchos destes testimonios en fauor del del Conde, mas facilmente puede redarguyrse, que el del voto de Santiago.

Priu. Com.
Ferd. Gond.

Roma no la persiguio en su segundo año, y que ni vino a España; perseguirlaia su Pretor, ò Legado q̄ tenia en España, pues sin orden del Emperador Tiberio Cesar crucificò Pilato a Christo, y sin la del Emperador Claudio mató Herodes Agripa a nuestro Patron Santiago, y no por esso dexamos de dezir, que fueron en tiempo destos Emperadores estos sucesos: Y aquellas palabras que dize la referida lamina vltima: *Deus a Nerone, &c.* Bien se vee que fueron escritas tiempo despues del martyrio destos Sãtos, y consta de las mismas laminas, que las escriuieron sus Dicipulos, ò sucesores dellos, y las encerraron junto con los libros, y reliquias en aquel lugar, quando mas furiosa andaua la persecucion del Emperador Nerò, y es muy sabido el cuydado que tenian los Catolicos de ocultar las cosas sagradas en los tiempos de las persecuciones: es gran testimonio desto el primer Concilio Bracharense. Catolicos escondian las reliquias de los Santos.

El tiempo que estuuieron ocultas estas Santas Reliquias, y escrituras, segun en ellas se vee, fue mas de mil y quinientos años, que son secretos de Dios, como en otros muchos cuerpos de Santos hemos visto semejantes sucesos.

Cosa es notable, y mucho de estimar, lo que afirma Dextro en dos lugares de su historia, tan conforme con las referidas laminas, quanto con los antiguos Escritores Romanos. Auiedo dicho destos, y de los otros Dicipulos de Sãtiago lo q̄ queda referido, dize en el primero, que como algunos dellos se juntassen a tener Concilio en Iliberri, padecieron valerosamente por la Fè de Christo, quemados en llamas de fuego, y q̄ fue el q̄ los martyrizò Aloto juez de Neron, quitandoles, y confiscandoles sus bienes, y los delos suyos: *Horũ Sancti Iacobi Dicipulorum nonnulli sub iudice Aloto Neronis iudice (dũ ad Conciliũ Illiberri conueniunt) flammis exusti spoliati suis suorũq̄ bonis omnibus genere se morientes pro Christi Fide coronati sunt.* Esta Iliberri, de q̄ aqui trata fue la que estaua jũto a Granada, y es de notar, q̄ aunq̄ dize q̄ algunos Dicipulos de Sãtiago se juntaron a Cõcilio en ella, y q̄ padecieron quemados, no dize q̄ padeciesen en Iliberri: y en el mõte sacro de Granada hallamos los testimonios de sus martyrios, y las cenizas de sus santos cuerpos. Mucho quiere Santiago a su España, pues en tiempos que se hallan estas

ísimo cuerpo en oracion vn santo Obispo llamado Estefano Griego de nacion, llegaron vnos labradores a aquel sanuario al mismo efeto, y la oracion q̄ hizierō fue: Santiago uen cauallero, libranos de los presentes y futuros males *orate Iacobe, bone miles, ab instantibus malis, & futuris nos saluabis*. El Obispo los reprehendio, diziendoles, q̄ Santiago fuera pescador, y no cauallero, trayédo lugares de la sagrada Escritura a proposito. Apareciole luego S̄tiago armado de resplandecientes armas, y dixole: Estefano, siervo de Dios, que más te q̄ no me llamassen cauallero, sino pescador, por esto te parezco desta fuerte, porq̄ no dudes mas que soy cauallero de Iesu Christo, y q̄ me hallo en batalla cōtra los Moros, animado y esforçando a los Christianos, y ganando por ellos la victoria; son las palabras del Apostol: *Stephane serue Dei, qui me cum milite, sed piscatore uocari iussisti, eo namq̄, taliter tibi appareo, ut me deo militare, eiusq̄ athleta esse, meq̄, in pugna contra Sarracenos Christianos animare, & pro eis uictore existere amplius non dubites*: Prosigue prometiendo entregar al otro dia Coymbra al C. Rey don Fernando, como lo hizo. Bien se ve q̄ estas palabras q̄ dize el Apostol, son las mismas q̄ dize del el C. Rey don Ranimiro I. en su priuilegio referido del voto de Santiago: *Et beatus Dei Apostolus apparuit sicut pro nissera, utrisq̄, instigando, & in pugna animando nostrorū acies, Sarracenorū uero turbas impediendo, & diuerterando*. Bien se q̄ aunque se halla en el priuilegio del Conde Fernan Gonçalez, q̄ Santiago aparecio en la batalla de Simancas, q̄ no se hallara q̄ sea firme en el, q̄ Santiago animaua a los Christianos, ni palabras tan conformes cō estas del Apostol, q̄ dixo al Obispo Estefano, como en el referido del santo Rey don Ranimiro I. Mucho deuemos a Santiago, q̄ no sufre se niegue es nuestro Patron y Capitan General. Referen su referido milagro el santissimo Padre Calixto II. en su tratado: *De viginti miraculis sancti Iacobi Apostoli*. El Arçobispo de Toledo don Rodrigo en su historia de España: El Catholico Rey don Alfonso X. en su Chronica general de España; la historia de Santiago antigua, que anda impressa, y otros muchos graues Autores, y Chronicas que tratan milagros de Santiago, y las hazañas del Catholico Rey don Fernando el Magno.

Santiago apareció al Obispo Estefano.

Santiago se precia de Capitan y defensor de los Christianos.

Cat. Rex. D. Ranimirus I. in Priuilegio.

Autores.

affigido Rey con el seguro de la vitoria en aquellas tiernas palabras, que mil vezes merecen ser repetidas: Y en la mañana con el poder de Dios venceras la innumerable multitud de los Moros, que te tienen cercado; pero muchos de los tuyos, a los quales está ya aparejada la holganza eterna, recebiran en esta batalla corona de martyrio: y porq̄ sobre esto no aya lugar de dudar, vosotros y los Moros me vereys manifestamente en vn cauallo grãde de blãca y grande hermosura, y tendre vn pendó blanco y muy grande. Claro está q̄ aqui da a entender que para el merito de la vitoria, auia de preceder el obseruar la orden, que auia dado de la confianza en Dios. Y no se contenta con assegurar a los q̄ auian de quedar viuos la vitoria de la batalla: pero tambien a los que en ella muriessen, se la asegura de aquella vltima tã peligrosa, y que tanto recelaua el santo Iob, quando dezia hablando con el Señor, que le escódiessse y amparasse en el Infierno, en el inter que passaua su rigor: *Quis mihi hoc tribuat ut in inferno protegas me, & abscondas me, donec pertranseat furor tuus: & constituas mihi tempus in quo recorderis mei?* La segunda orden importante para conseguir todo lo que ha prometido, dize: Por tanto en aluoreciendo cófessaros heys todos, y recebiereys penitencia, y despues de celebradas las Missas y recibida la comunión del cuerpo y sangre del Señor, &c. Es esta de tanta importancia, como todo Catholico Christiano puede entéder, y la que dio Christo nuestro Redentor: quando dixo: *Qui māducat meam carnem, & bibit meum sanguinem, in me manet, & ego in illo.*

Y porque no parezca aqui a alguno cosa dificultosa, que dize el Rey, q̄ ordenó Sãtiago, que sus soldados, despues de confesados reciban el santissimo Sacramento de la Eucharistia debaxo de entrambas especis de pan y vino, porq̄ particulariza aquellas palabras, *El cuerpo y sangre*, siẽdo costũbre en la Iglesia Catholica que los seglares solo le reciban debaxo de la especie de pan: y que a solos los sacerdotes es permitido recibirlo debaxo de entrambas: aduertida, q̄ el Rey Catholico habla a la costumbre de aquel tiempo, porque la huuo en la primitiua Iglesia, y hasta muchos años despues de la batalla de Clauijo, y cócessión del priuilegio, q̄ tambien

pus habet, ne quomodo ipse posteriore loco habeatur quam ceteri. Ordinavit enim Lex Dei, ut qui altari inserviunt, de altari nutriantur, quando nec milites unquam suisannonis arma hostibus inferant. Tãbié aqui se halla como los Obispos eran preferidos en la distribución, así para sus necesidades, como para hospedar los Peregrinos, y otras obras pias: que todo esto es en favor del referido lugar. Y si a alguno le pareciere, que Dextro habla también de bienes que tuviessen estos Obispos, que fueron martyrizados, y sus Dicipulos en particular, fuera de los que tenia en comun la Iglesia, digo, q̄ en el cap. 39. de los Canones Apostolicos hallara de la manera, quando, y para que los podía tener, si algunos tenian. Can. Apostol. c. 39.

En el otro lugar afirma Dextro, que muchos Catolicos padeció cruelmente en España, en Sevilla, en Anduxar, en Lusitania, en Iliberri, en Tarragona, en Zaragoza, en Bethica, en Carpentania, priuados de todos sus bienes, en la primera persecucion de Neron, que començô aqui (en España) desde el año 57. del nacimiento del Señor: *Multi in Hispania prima persecutione Neronis, quæ hic ab anno 57. cæpit Hispali, Illiturgi, in Lusitania, Iliberri, Tarracone, Casaraugusta, in Bethica, & Carpentania bonis suis omnibus privati atrociter patiuntur.* Este año cincuenta y siete del Señor, es el segundo de Neron, y esta computacion es conforme con la de las referidas laminas del Monte sacro de Granada. Y no solo esto, pero Suetonio Tranquilo en sus Cefares, en la vida de Neron pone luego en los principios de su Imperio esta persecuciõ de los Christianos, porque en el c. 9. dize de la manera que Neron començô a entrar en el gouerno, y algunas de sus costumbres, no culpables, antes virtuosas, y de loar: y en el c. 16. trata como persiguió a los Christianos, no reputandose lo a vicio, ò crueldad, sino a virtud, diziendo: *Afflicti supplitijs Christiani, genus hominum superstitionis nouæ ac maleficae:* Prosigue despues sus exercicios, y modo de viuir, su yda a Grecia, y buelta hasta el cap. 26. en el qual comiença a tratar de sus vicios, y maldades (cosa que como natural en el, no pudo dissimular mucho tiempo) y segun se colige deste, y otros Autores en su tercero, ó quarto año les dio principio: si bien lo auia ya sido la muerte del Emperador Claudio, segun afirman los Autores. Suetonius. Suetonius. Suetonius.

fermos de algunas enfermedades, y algunos sanan de ellas.

El nombre deste santo, Munio, es muy usado en los tiempos antiguos de España, despues de su destruycion y se halla muchas vezes en priuilegios. Munio Gutierrez se llamaua vn hermano de san Rudesindo, otros muchos caualleros de nobles familias tuuieron este nombre, aora corrompido entiendo le llaman Nuño.

En que tiempo aya florecido este santo, no lo podemos afirmar, puede entenderse, fue en los antiguos, cerca de los primeros de la fundacion de la Orden de Santiago; y aunque la aduocacion desta Iglesia y monasterio de Véga, es de su santo nombre, la primera que tuuo se entiende fue de san Saluador, o de santa Cruz: y que despues con la deuocion del Santo, por los milagros que obraua, se intituló de su nombre, segun entendi del Doctor Andres de Luzon Freyle de la Orden de Santiago; Prior que fue en este monasterio, y Capellan de la Magestad Catholica del Rey don Felipe Segundo nuestro señor, que está en el cielo, hombre docto de exemplar vida, y muy platico en las cosas de su Orden, al qual tratè muy en particular, alcançandole ya de mucha edad, porque fue hermano de mi abuela Catalina de Luzon, madre de mi padre, dezia: que como se auia quemado este monasterio en tiempo del Prior Feyxo su antecessor, auian perecido escripturas, y memorias antiquissimas; y que no tenia su Orden casa tan antigua como ella, como parece en todo lo que queda dicho. Y que el no hazerse mencion deste monasterio en la Bula de la confirmacion de la Orden, seria porque al tiempo de su concession, estaria incluso en la Encomienda de la Barra, que está la mayor parte della yna legua del.

Demas de todo esto afirmá el principio desta Orden de la Caualleria de Santiago de la Espada, y auer sido luego despues de la batalla de Clauijo los Autores siguientes. El Catholico Rey don Alfonso Décimo en su Chronica general de España, en el cap. II. de la tercera parte, diziendo así. En tiempo deste Rey Don Ramiro se començò la Orden de Santiago, è allí ouieron malauentura los Moros. Aora en tiempo deste Rey Catholico se tuuisse esto por tradiciõ,

Doctor Andres de Luzon Freyle de la Orden de la Caualleria de Santiago.

Orden de Santiago començò de la batalla de Clauijo en tiempo del S. Rey D. Ramiro. I. Autores.

Historia del Apostol Santiago.

algunos otros Apostoles en otras Prouincias, porque no puede dezirse, pues en ellas no solo no ha quedado Yglesia, pero es perseguida: de suerte, que dellas no se puede hablar de tiempo presente, puede hablarse de tiempo pasado: *traditio fuit*: pero de la Yglesia de España pudo dezirse, *traditio fuit*, y *traditio est*: y por la misericordia de Dios, y intercesion y proteccion de Santiago se dira y podra dezir asi hasta la fin del mundo: grandes gracias diera a Dios la Catolica Yglesia Romana por poder dezir de otras Regiones y Prouincias: *Ecclesiarum illius Prouincia, vel Prouintiarum traditio est*, como de la de España. Merece gran honra nuestra España, es muy Catolica, amala tanto Santiago, que quiere que se afirme y tenga por certissimo, como cumplio aquella orden de su Dios y Redentor de predicar el Euangelio, hasta en los vltimos fines de la tierra, cō la tradicion desta misma Catolica Yglesia que el fundó en ella.

Digo en conclusion, que algunas cosas se afirman asertiuamente, de que no se da, ni se puede dar tan bastante y fundamental razon, como de la predicacion de Santiago en España, afirmada con la tradicion de las Yglesias della. Pongo exemplo: Dize se asertiuamente de los dicipulos de Santiago que vinieron a España embiados por el Apostol san Pedro en estas palabras. *Ex quorum numero septem postea a Petro Episcopi ordinati in Hispaniam primi directi sunt*. Si buscamos los fundamentos desto, hemos de acudir a la tradicion Ecclesiastica, o a los autores. Si a la tradicion, no se que aya tenido vniuersalmente la Yglesia Catolica hasta aora, que estos dicipulos de Santiago los huuiesse embiado a España el Apostol san Pedro: testimonio es el Breuiario del santissimo Padre Pio V. y otros. Si a la tradicion vniuersal de las Yglesias de España, tã poco: algunas dellas q̄ les toca hablã de su venida, pero no todas, ni la mayor parte, ni mucho menos de la mayor parte, al fin pocas, y algunas de las q̄ la afirmã, no se q̄ digã q̄ los embiò solo S. Pedro, sino q̄ S. Pedro y S. Pablo, estando en Roma jutos: por manera, que aun en esto son diferentes y no conformes: de suerte, que en este particular, y por esta su tal venida no se podra dezir, como no se dize, *Ecclesiarum illius Prouincia traditio est*: y pudo y puede dezirse por la venida de Santiago a España, pues siempre se tuuo en la vniuersal tradicion de la Yglesia de España, y ya quando la re-

firio

Quiere dezir: Medamo hijo de Arciso está aquí sepultado en el Castillo Meydunio: hizieronle esta memoria, y sepultura los Ancondeos, porque era su intimo amigo. Dos cosas ay que notar en este Epitafio desta sepultura.

La primera parece era de algun Christiano, pues excede de la antigua costumbre de los Gentiles Romanos, en no poner por principio, ò postre aquella dedicacion tan vsada dellos. DIIS. MANIBVS, que se halla en sus memorias en estas letras, D. M. en que las consagrauan a los Dioses de los difuntos.

La segunda parece podriamos dezir, q̄ de estos Ancondeos, ò Ancondes deciendo la familia de los Condes que ay en Galizia, linage muy noble, anda junto con el de los Arias, y con el de Taboada, porque aquí consta, que auia familia de los Ancondes, ò Ancódeos, y la que aora ay es tambien familia, que en quanto a sí sola no toma nombre de Solar, pues se llaman los della Arias Conde, Pedro Conde, como las familias Romanas, y otras de que hemos tratado. Y bolviendo al proposito, digo dizen haze fuerza el nombre desta ciudad Quitania, que parece corresponde mas cō el nombre de Accitania, que Acci, ni Guadix, y ser tan grande la poblacion Romana, que la rodeaua, como consta de las referidas memorias.

La tercera, mas abaxo desta ciudad cosa de vna milla passa el rio Limia (que ya diximos,) sobre el qual les parece pudo auer la puente, que se dize cayò, y que en Guadix no ay rio tan caudaloso, sobre que pudicse auer puente tan grande como se dize.

La quarta, que la Yglesia que hemos dicho, adonde estaua el santo cuerpo, en su traça, gallardia, y antiguedad, parece auer sido en tiempos antiguos Catedral: y ayuda a esto, que a cien passos della está otra de Nuestra Señora (aunque muy arruynada) que se tiene por tradicion, que antiguamente era la parrochial. En los cimientos parece edificio de Romanos, y se hallan muchos sepulcros en contorno della, y en la de Sã Torquato ninguno, ni aun aora con ser la Perrochial, se sepulta persona alguna detrás en ella, sino en el Cimiterio: y que en esta Yglesia (que seria la Catedral desta ciudad Quitania) aurà sido Obispo San Torquato.

Tradicion.

Historia del Apostol Santiago

regla, y establecimientos della, y el Licenciado Rades de Andrade en la Chronica de las Ordenes lo trae. Dize asy:

DON FERNANDO Por la gracia de DIOS, Rey de Castilla, Leon, y Galizia, y Prouincias de Portogal, Señor de llas Vizcayas: A vos nuestros amados fijos don Sancho, don Alonso, y don Garcia, y à vos las Infantasuestrasfijas doña Vrraca, y doña Eluira: y a vos los Caualleros Condes, y ricos omes, MAESTRES, y Comendadores, y Prellados de llas Ordenes, y a toda lla otra gente a quien esta nuestra carta fuere mostrada: Salud, è gracia: Sepades, que en lla batalla que nos ouimos con llos Moros cerca de SANTIAGO, que llaman à Compostella, nos fue mostrada vna vision crara, en que nos mandò, quel primer Cauallero della Encomienda de SANTIAGO, de aquellos Caualleros que su voto auien tomado muriesse, que lla tierra, y llogares, y renta se diessè para el Conuento, y Monjas de SANTISPIRITVS de lla Orden de llas Religiosas de Sancta Ana della ciudad de Salamanca. Y que lla que fuessè Abadesa, se llamasse Comendadora, y que para siempre jamas,ansi fuessè q̄ por sus oraciones, y ruegos auiamos acabado con DIOS, que lla fuerça de llas armas, ni soberuia, que es lla soberuia lla que DIOS mas aborrece no nos empezca, y que si asy llo prometia que el me faria victorioso, y otro tanto fue dicho al MAESTRE, y Gouvernador de lla Orden (aunque pobre) desseo del seruicio de DIOS, y por ganar prez, y honra se llo prometimos. Porque os mandamos, que aora, nin de aqui adelante nadie non sea ofado a poner Comendador, nin dalle lla Encomienda del Castiel de lla Atalaya con su llogar, y terminos, y del Castiel de Palomera

Historia del Apostol Santiago

IDeoq; ex sucefsione genitorū meorū Gutierrez & Ildua
ra offero monasterio sancto, & fratribus ibidem habi-
tātibus per veram humilitatem, & dignam charitatem,
per iugem orationem, & piam sanctitatem viuentibus, id
sunt villas in Bubalo, Caneto de Auriense, Aduiso cum por-
to de Reza, & suos saltos ex vtraq; fluminis parte. In Calde
las pōmaria media. In Tornio sancta Eulalia cum Sisnandi,
& Gerasij, medio. In Salienes Arra. In Carinota Tabiru, &
Curis, & Geneseo cū suo Monte sacro. In suburbio Conim-
bria Botton, & partem de Riagios. In villas de Lampazas
quintam partē. In Vergidio in Villafica quintam partē. In
terra de foris in Ordas. In Rippa rubea, in Allifonça, in Su-
blancio. In Astuarios, terras quæ fuerūt de domino Ero. Et
in Pefso iuxta Zamorā quintam partē. Alias vero villas, vel
Ecclesias quas mihi dominus largitus est; id sunt in Bubalo
in ripa Minei villa Fexio cum vicis suis, Arenti, & Castrelo,
secundam clauduntur per antiquiores terminos. In ripa Mi-
nei alia villa quæ inquit Piña. Sub monte Lepurario villā
quam dicunt Sabuzedo cum duabus in ea fundatis Eccle-
sijs sanctum Petrum, & sanctum Vicentium, cum earundē
ambitu dextros. Item in vertice prædicti montis Lepura-
rij, villa quæ nuncupatur Faramontaos cum suos villares,
quæ habemus ex concessione domini Gutierrez, & domi-
næ Ildontia. In Lemos sanctā Eolalia; in Armena, Bona-
ta, & Ecclesia ibidem sanctæ Mariæ, quam habeo ex con-
cessione patris Assuri Episcopi. In Nemitos Ecclesiam san-
cti Saluatoris, & villam Cercebre, quod mihi concessit
pius pater dominus Sauaricus Episcopus. In rippa fluminis
Mandi Ecclesia sancti Vincentij, & villa ipsa monasterio
integra. In Faro ex dato tiæ meæ dominæ Gunterodis Ar-
tasio. In Bregantinos Quo: In Nemācos Insula Naturinia-
na. In Salienes Villariño cum Armentaria media, vel om-
nes nostras salinas illuc in confinio ipso existentes. In Por-
tugal

seruada en esta casa y familia, desde el tiempo de la referida gran batalla de Clauijo, por la hazaña de auerle conferuado en la anterior de Aluelda, quedando con su Rey, sin ser ganado de los Moros, y en la siguiente auer seguido con el victorioso al Apostol santissimo, de la manera q queda figurado en la estampa desta vitoria.

Concluyendo con las dichas fiestas de Leon, digo: q en el otro dia despues del de nuestra Señora, se corren toros, y la nobleza de la ciudad y su contorno, haze juego de cañas, todo en memoria de la referida vitoria.

Pareciome aqui tocar de passo, el porque auiendo sido esta batalla en los primeros de Mayo, o al medio del (pues el voto se hizo a los veynte y cinco) celebran la santa Iglesia, y Real ciudad de Leó, su antigua memoria en el dia de nuestra Señora de Agosto. Digo, que antiguamente se celebrauan muy pocas fiestas, fuera de las que tenia la Iglesia Catholica, pues como ya notamos de alguna de la inuencion del santissimo cuerpo de Santiago, que era de mas importancia, no hallamos noticia, y así celebraron esta junto con la de la aduocacion de la Iglesia. Era en aquel tiempo la que tenia de los Apostoles san Pedro, y S. Pablo, y la Iglesia mayor, la de san Pedro que aora está fuera de los muros de Leó, a baxo de la de nuestra Señora de Regla, que aora es Iglesia mayor, y esto tiené el Arçobispo don Rodrigo, y otros graues autores. Como despues el Catholico Rey don Ordoño, Segundo deste nombre, edificò la referida que aora vemos, con la aduocacion de nuestra Señora, en su dia se haze la referida fiesta de la libertad de las donzellas, y en la de Astorga (la que hemos dicho) tambien en el mismo, por ser el de su aduocacion, que es dedicada a la Assumpcion de nuestra Señora.

Iglesia mayor de Leon antigua, de la aduocacion de S. Pedro y S. Pablo.

Algun autor moderno quiere çõjeturar (de hazerse estas fiestas en este dia,) fue el Catholico Rey don Ranimiro Segundo, el que dio la batalla de Clauijo, pero como no fue el, ni pudo serlo, (segun bastantemente se verificará adelante) tengo por muy cierto lo que queda dicho.

Iglesia mayor de la real ciudad de Leó de N. Señora.

En el dia de nuestro Patron Santiago a veynte y cinco de Julio, haze la Real ciudad de Leon desde antiquissimos tié

Fiesta de la real ciudad de Leon en el dia de N. P. Santiago

que los traen los Auilas, así los que fuerón de Março, como los de Sober, y Cangas. Y aun puede sospecharse si tienen algo con estos los Auilas. En la segunda parte desta historia dire lo que siento en este particular.

Aduerto tambien, que la nobilissima, y antiquissima familia de los Auilas que trae seys Roeles por Armas de que es cabeça el Marques de Velada Don Gomez Dauila, Mayordomo mayor del Rey nuestro señor de su Consejo de Estado, y fue su Ayo, (cuyos seruicios hechos a su Magestad, como su gran calidad son muy conocidos) se juntó con nietos de Arias Gonçalo el de Zamora, (de quien tambien deciendo el Marques, si bien por linea masculina deciendo de Layn Caluo) y era Arias Gonçalo de los Arias Somoças de Galizia (como se dira adelante) los quales estuuieron siempre juntos con estos Lopez, de que tratamos, como tambien mucho ha los Correas de Portugal.

Tienen los desta Familia sus entierros, y Capillas: los de Sober en el Monasterio de Ferreyra, que es de Monjas del Cistel, vno de los principales del Reyno: los de Cangas en el de San Martin de la Cueva, que es de Canonigos Regulares, y en el de San Feliz de Cangas que fue de Monjas de la Orden de San Benito. La que ha quedado destas tres casas mas prospera es la de Sober: es señor della Don Diego Lopez de Lemos, que por tronco de varon es desta Familia, y della decendieron los Maestres de la Orden de Santiago D. Sancho Fernandez de Lemos, D. Vasco Rodriguez de Cornago, y D. Vasco Lopez.

De la de Março solo ha quedado su torre, no la que estaua junto a la Ermita de san Martin (que esta está derribada por los cimientos) sino la otra que digo está mas arriba con su palacio, permanece della la fama de lo mucho que fue, posseela aora Rodrigo de Quiroga.

La casa de Cangas posee Benito Lopez Mosquera. Estuuo rica, y poderosa, hasta la muerte de Gomez Ares Mosquera, señor que fue della, y suceffor por tronco de varon (en tiempo de la Magestad Catolica del Emperador Carlos V.) que está sepultado en su Capilla de san Feliz de Cangas, dize su Epitafio: Aqui jaz el noble Cauallero Gom. z Ares Mosquera.

P R O L O G O.

caracteres me dicen está escrito el exemplar de la Biblioteca Fuldense. Digo demás desto, que algunos Autores citan otra historia de Dextro, (que tengo por apócrifa) muy diferente desta, y se conoce en lo que difiere de las historias y memorias antiguas, segun las hallamos.

Tieneme admirado la particular noticia, inquisicion, erudicion, y inteligencia en letras diuinas y humanas del gran Condestable de Castilla Iuan Fernádez de Velasco, honor y lustre de nuestra España, en los presentes siglos y venideros, que qual a otro Iulio Cesar da el tiempo tiempo para este particular, y no le han sido ni son impedimento los grandes cargos que ha tenido y tiene de su Magestad, gouernando a Lombardia, la Presidencia de Italia, los Consejos de Estado y Guerra, las jornadas que ha hecho con el exercito Catolico en Borgoña, siendo su Capitan general, y a traer la Reyna Nuestra señora desde Ferrara (adonde la esperaua la Santidad del santissimo Padre Clemente VIII.) hasta Genoua adóde se embarcó su Magestad, que por ser de importancia el quedarse entonces en Lombardia, no la acompañò hasta España: y a assentar la concordia del Rey Catolico nuestro Señor con el Rey de Inglaterra y Escocia, segun largamente tratan las historias de nuestros tiempos. Esta procurare ilustrar con sus grandezas, y de su clarissima familia, como de quien ha procurado defender las de nuestro Patron Santiago.

He consultado algunas cosas con personas muy doctas, nunca me cásare de alabar la erudicion y inteligēcia de los fabios y insignes Licenciado Espinosa Arcediano de Tineo en la santa Yglesia de Ouiedo, y Maestros Fray Gregorio de Criales, Abad del Monasterio de san Vicente de Ouiedo, y Fray Gaspar de Auiles de la Orden de san Benito, de los quales fuy condiscipulo en el curso de Artes. Catredaticos que han sido de sacra Teologia en los Colegios de su Religion No digo menos alabancas de los eruditos Doctor Bartolo-

aut perinde in crimine incendij, quam odio humani generis convicti sunt. Ea pereuntibus addita ludibria, ut ferarum tergis contacti, laniatu canum interirent, aut crucibus affixi, aut flammandi, atque ubi deffecisset dies, in usum nocturni luminis urerentur. Esto es lo que se halla en estos Autores tan conforme (como vemos) con lo que dize Dextro, en q̄ me he detenido por lo que algunos de nuestros tiempos han querido arguir, q̄ Neró no persiguió la Iglesia hasta su vltimo año, cosa que para traerse en argumento, huuiera de fundarse en mayores, que los que asegura semejante proposicion negatiua.

No niego, que algunas vezes los Escritores hazen mencion de casos posteriores anteriormente, pero ponderados los lugares referidos, se conoce có mucha claridad lo q̄ queda cóprouado, mirado el orden que tiene Suetonio en referir las cosas, las costumbres, como costúbres, los sucessos, como tales, y por la mayor parte de la manera que yuan sucediendo subsecutiuaente, y lo mismo haze Cornelio Tacito, que en los referidos actos, y sucession dellos es conforme con el.

MARTYRIO DE LOS SANTOS Obispos Basilio, Eugenio, Pio, Agatodoro, Elpidio, Etherio, Capito, Efren, Nestor, Arcadio, Dicipulos del Apóstol Santiago Zebedeo. Capit. deziochò.

TRatando Flauio Dextro en su historia del año 60. del *Cócilio en Cherroneso de España* Señor; dize, q̄ como en el mismo tiépo se juntassen a tener *Cócilio en España* (en la ciudad Cherroneso jū *paña* a Valencia) los santos Obispos Dicipulos de Santiago, Basilio Obispo de Cartagena, su primer Dicipulo, Eugenio de Valencia, Pio de Seuilla, Agathodoro de Tarragona, Elpidio de Toledo, Etherio de Barcelona, Capito de Lugo, Ephren de Astorga, Nestor de Palencia, Arcadio de Iullio-
brigæ

Historia del Apostol Santiago

ahora por historias antiguas, es de grã peso su autoridad, por lo mucho que fue curioso y sabio; y aunque algunos Autores modernos, en algunas cosas de la computacion de los tiempos, quieren arguyr su Chronica. Ya dixen las dificultades de la cuenta de la Era, y supuesto esto, no se como podran parecer de gran momento algunas cõjeturas de nuestros tiempos. Mucho se ajusta esta autoridad del Rey Sabio con la tradiciõ de la fundaciõ del referido monasterio de S. Munio de Vega, y con el habito Espada de Santiago, puesto en su antigua torre, en su primera fundacion.

El Arçobispo de Toledo don Rodrigo Ximenez, aũque no trata del origen desta Orden, afirma lo mucho que estava autorizada, y las grandes hañas que hazia en su tiempo como se verá adelante.

Sigue al Catholico Rey don Alfonso Decimo, afirmando que tuuo principio esta orden de la batalla de Clauijo Iuan Nauclero en su historia Ecclesiastica en el 2. volumen Generacion. 19. Y en tiempo del santo Rey don Ranimiro Primero, tratando del, quando dize: *Ranimirus Veremundi Regis filius succedit: tempore istius Regis incepit Ordo sancti Iacobi, hic Rex mitis fuit bonis, terribilis malis, cui in bello contra Sarracenos adiutor erat Apostolus Iacobus, apparuitq; omni populo Christiano.* El Obispo de Barcelona Martin Garcia en el sermon 19. afirma tambien que la Orden de Santiago tuuo principio en la gran batalla de Clauijo, a donde Santiago socorrio al Catholico Rey D. Ranimiro Primero, son sus palabras: *Ranimirus I. Rex median te fide Christi noluit dare centū virgines domicelas, quas pro tributo, Mauri regatus Rex & alij Reges Agarenis dabant, & sic mediante sancto Iacobo (qui apparuit ei) interfecit sexaginta millia Agarenorum, & Ordo sancti Iacobi incepit.* Pedro Antonio Beuter tiene lo mismo en su Chronica, lib. 1. cap. 31. Mossen Diego de Valera en su historia. Iuan Vaseo en su Chronica. El Maestro Illescas en la historia Pontifical. Fray Geronimo Roman en sus Republicas, afirman lo mismo. Y el Licenciado Rades de Andrada en la Chronica de las Ordenes Militares es del mismo parecer.

Historia del Apóstol Santiago

Después deste tratado, o cópendio, estan vnos fragmentos, q̄ se hallan al fin de la historia Còpostelana, es su principio: *Cum Vandali, Silingi, & Vani, sprata Gothorum, & Sueuorum Societate, &c.* Vanse en estos fragmentos saltando tiempos, dize se algunas cosas verdaderas, otras mal concertadas, otras euidentemente falsas, como se notará en esta historia, y no son parte de la Còpostelana (como diremos en el cap. siguiente) y aunque lo fueran, importara poco, pues aquella historia tuuo muchos Autores, y no se fize escrivio con el cuydado y especulacion que conuenia.

En estos fragmentos quando se trata del Catholico Rey don Alfonso el III. llamado el Monge, se dize, que reynó seys años y seys meses, y q̄ entrandole en religion, dexo de su voluntad el Reyno a su hermano dō Ranimiro en la Era DCCCCLXVIII. en cuyo tiempo Abderramen Rey de Cordoua, fue vencido con todo su exercito; y salio huyendo, y que el Rey don Ranimiro antes desta batalla fuera a Santiago en romeria, y que allile hizo voto que cada año pagassen censo a su Apostolica Iglesia, hasta Pisuerga, y q̄ Dios le dio por ello aquella gran vitoria, son sus palabras: *Froyla d. functo Adefonsus (supradicti Ordoni) filius Regni gubernacula suscepit, quod tenuit annis sex, mensibus sex, & assumpto Monachali habitu apuam regiminis sponte sua reliquit fratri suo Rancimiro, qui diaconus ordinatus fuerat sub Era. DCCCC. LXVIII. cuius tempore Abderrahaman Cordubensis Rex cum omni exercitu suo iugatus, & victus est, qui Rex antea accesserat ad beatum Iacobum causa orationis, & obtulit ibide vota usque in Bisorga, ut singulis annis redderent censum Apostolicae Ecclesiae, & Deus magnam dedit ei victoriam.*

Después que se acabá estos fragmentos, cópendios, o memoriales, como les quieran llamar (que en las cosas q̄ tocan a la Apostolica Iglesia de Sãtiago, lleuan tã mal ordẽ como en lo demas, sino es en algun particular, en q̄ còforman cò algunos priuilegios) està el referido traslado del priuilegio del voto, q̄ hizo a Santiago el santo Rey don Ranimiro I. de letra, tinta y pargamino diferente, que representa muchas antigüedad, segun y como queda referido autentico, cò el mismo testimonio que el q̄ està en el archiuo de la santa Iglesia de Orense (segun queda dicho) dize assi el testimonio

quatuor enim annos sub Caio Cesare obtinuit Regnum primum in Philippi Thethrarchia per triennium, cui quarto demum anno accessit Herodis Thethrarchia, tribus deinde annis sub Claudio Cesare prater iam dictam ditionem in Iudea quoque regnavit, & Samaria simulque Casarea.

Este año quarto de Claudio en que morio el Rey Agripa en Casarea, es el en que padecio el Apostol Santiago nuestro Patron. Consta esto, porque acabando de referir el Euangelista el Martyrio de Santiago, diciendo, que fue en el tiempo de la hambre en que san Barnabas, y san Pablo auian traydo aquel socorro à los Catolicos de Ierusalen, y subsecutiua-mente en el mismo la prision de San Pedro, y como le soltò el Angel, dize la yda que en aquella misma ocasion, y tiempo hizo Agripa à Casarea (la qual ha dicho Iosefo que fue en el quarto año de su Reyno en Iudea) refiriendola con la eficacia de aquel termino: *Descendensque à Iudea in Casaream*; vsado otras vezes del para significar continuacion, y presteza, como quando dixo de san Pedro, que estando en Ioppe en el terrado de la casa le mostrò Dios los soldados de Cornelio, y baxò a recibirlos: *Ecce viri tres querunt te: surge itaque, & descende, & vade cum eis, nihil dubitans. quia ego misi illos: descendens autem Petrus ad viros*: y habla con el mismo, aunque en diferentes ocasiones, y vocablos en el cap. 4. quando Annas, y los otros Sacerdotes hazian preguntas à los Apostoles que los rodearon, y pusieron en medio: *Et Annas Princeps Sacerdotum, & Cayphas, & Ioannes, & Alexander, & quot quot erat de genere Sacerdotali, & statuentes eos in medio interrogabant* y en el capitul. 5. quando trata de la muerte de Annanias, y de su sepultura: *Audiens autem Annanias hac verba cecidit, & expirauit: Et factus est timor magnus super omnes qui audierunt, surgentes autem iuvenes amouerunt eum, & effere- rentes sepelierunt*: y se hallan en esta conformidad otros muchos lugares en las sacras letras. Ni en este se puede entender del Euangelista sentido diferente deste, por aquella conjuncion: *Que: descendensque à Iudea in Casaream*: que afirma esta yda de Agripa à Casarea juntamente con la prisiõ de los soldados que auian estado de guarda a san Pedro sin intermision: *Herodes autem cum requisisset eum, & non inuenisset, inquisitione facta de custodibus inquit eos duci, descendensque à Iudea in Casarea.* Pondera la presteza desta jornada consecutiua à los referidos sucessos,

S. Lu. act. c. 12

S. Lu. act. c. 10

S. Lu. act. c. 4

S. Lu. act. c. 5.

S. Lu. act. c. 12

Historia del Apostol Santiago

Y quando alguno quiera seguir la cõputacion incierta, y sin fundamento que lleua el Cardenal Baronio: de que Santiago murio en el año 44. del Señor: aũ es muy posible su predicaciõ en España, auiedo venido a ella despues del bautismo de Cornelio, en el 41. pues le sobraua tiempo para poder boluer a morir a Ierusalen en el 44.

Bar. in not. ad
Mart. Rom.

He hecho esta aueriguacion, porque en las anotaciones q̄ hizo el referido Cardenal Cesar Baronio al Martirologio Romano, pone en duda esta venida de Santiago a España, dando por razon que fue su martirio antes de la diuision de los Apostoles, diziendo asì: *Sed cū omnū Apostolorū primus sanctus Iacobus martyrio ex hac vita migrarit, idq̄ etiā ante diuisionē Apostolorū: inde nō nullis de eare dubitādi occasio orta est.* Y disputādo luego si pudo venir en algũ tiẽpo, dize: q̄ si vino, q̄ no predicò en España a los Gẽtiles, afirmādo, q̄ quādo padecio martirio aũ no les estaua abierta la puerta del Euangelio en estas palabras: *Hac autē de*

Card. Baron.
annal. tom. I.
an. Chris. 44

accessu Iacobi in Hispanias nuper dicta, nō sic accipias, ut illic predicauerit Gentibus Euangeliū (nondū enim decreto Apostolorū illis fuerat ostiū reserātū) sed Indæ tantū. Y refiriendo en el primer tomo de sus Anales el martirio de nuestro Apostol en el año 44. del nacimiento del Redentor (que es decimo de su Pasion) refiriendose otra vez a lo q̄ auia dicho en el Martirologio en estas palabras: *Sequitur annus Domini quadragesimus quartus adnotatus Consulibus Claudio Augusto secundum, & C. Licinio Largo: quo Iacobus Apostolus filius Zebedæ Ioannis frater ab Agrippa Rege Iudeorum occiditur. Rem gestam Lucas summatim complexus hæc ait: Eodem tempore misit Herodes Rex (sic enim appellat Agrippam cognomine Herodem) manus, ut affligeret quosdam de Ecclesia. Occidit autem Iacobum fratrem Ioannis gladio. Hæc enim facta esse hoc anno ante Paschale tempus superius ostendimus. Quod vero ad ipsum Iacobum pertinet, cum Hispaniarum Ecclesia omnes ex aquo profiteantur eundem Apostolum ante a in Hispanias esse profectum, illic quē primum predicasse Euangelium, & aliquot collegisse discipulos: nihil amplius, quod de eare dicamus habemus, quam quæ sunt à nobis in Martirologio Romano notata: quæ consulat qui hæc cupit.* Y mas adelante buelue a ratificarse otra vez en la misma opinion, diziendo, *Hæc de Ioanne. De Iacobo autem eius germano nihil est, quod dicamus, quum (ut vidimus) ante profectiōem e Apostolorum ad Gentes ab Herode Agrippa constat esse necatū.* Y pudo ser (cõ el deseo de poner duda en la venida de Santiago a España)

*Siquis omnem (dize) Traditionem Ecclesiasticam, scriptam, vel non scriptam violat, Anathema sit: y el cap. ridiculū 12. Distinct. prohi-
be notablenēte que se vaya contra ellas, en estas palabras:
Ridiculum est, & satis abominabile de decus, ut temporibus nostris, vel
falso insinulari Ecclesiam Dei permitteamus, vel eas traditiones, quas
antiquitus à patribus suscepimus prohibito semper errantium infringi pa-
tiamur.*

Y si son de tanta autoridad las referidas memorias, y es-
crituras, y tradiciones, y los referidos Autores, q̄ cada vno
en el tiempo en que florecio, fue tenido en grandissima re-
putacion, y aora lo son todos, es tambien de muy grande, q̄
la Apostolica Yglesia de Santiago, acostūbrando antigua-
mente (en el dia Iueves q̄ no celebraua fiesta de algun San-
to) rezar de nuestro Patron Santiago: rezaua diuidido en
lecciones el referido priuilegio del voto, como hallamos
en su Breuiario Compostelano.

Tambien es conocida cosa, q̄ todas las alabāças que mu-
chos Santos en sus hymnos, y la Yglesia Catolica dan al A-
postol Santiago, por vencedor de las batallas, por Capitan
General de los Españoles, es por esta batalla de Clauijo, que
como fue la primera en que se señaló, y huuo tantas parti-
cularidades (que dixo como auia de salir en ella, que inuo-
cassemos su nombre, y las demas que hemos dicho) verda-
deramente se arrebatò la fama, y gloria de las demas apari-
ciones que hizo despues en otras. Assi vsa de su Imagen la
Catolica Apostolica Iglesia Romana a cauallo en vn cau-
llo blanco, con vna espada en la mano derecha, y vn Estan-
darte en la yzquierda. Y es cosa notable que si preguntamos,
porque se trae la Imagen de Santiago a cauallo, la comun
respuesta es, porque assi aparecio en la batalla de Clauijo,
sin que se refiera otra alguna para este particular (aunque
fueron muchas) y esta es la vniuersal tradicion de toda Es-
paña.

*Imagen de Sã
tiago.*

*Tradicion de
España.*

Los mas de los Breuiarios della en hymnos, y lecciones
siempre por esta batalla le dierò las gracias, y grādissimos
loores. Veāse los referidos, y hallarase le intitulan Luz,
y honra de España, y luz, y Capitā de España, como tambié
Batallador de los exercitos: *Lux, & decus Hispania: Lux, & Dux*

tenencias. Así mismo mandamos, que ninguno os pueda quitar por occasion de possession antigua, ò escritura, aquellas cosas que los Moros possayeron tanto tiempo, que la memoria de los hombres no es en contrario: las quales ya teneys adquiridas, o adelante con ayuda del Señor podreys auer, por donaciones de Principes, ò por vuestra diligencia y trabajo: pues que vosotros teneys singular cuydado de pelear por defension del nombre Christiano: y no solamente poneys vuestras haciendas, pero aun tambien vuestras personas con gran diligencia, por defensa de vuestros hermanos. Mucho podria impedir esta obra y loable diligencia, si vuestros trabajos y galardones que en comun aprouechan, fuessen quitados por otros ociosos, y perezosos en sus trabajos, que buscan las cosas que son suyas, y no las de Iesu Christo, y huuiessen aquellos prouechos, que por tantos trabajos os son dados a vosotros, y a los pobres de Iesu Christo, así como dize el Apostol: Quien no trabaje no coma. Entre las cosas que en la profission de vuestra Orden està establecido que guardeys. Es lo primero: Que ayays de viuir sin proprio debaxo de la obediencia de vn Maestre con toda humildad y concordia, tomando exemplo en aquellos Fieles, que por la predicacion de los Apostoles conuertidos a la Fe Christiana, vendian todas sus haciendas, y ponian todo el precio a los pies dellos, y eran repartidas a cada vno como tenia la necesidad, y ninguno dellos, de aquellas cosas que possayan, dezia ser alguna suya, mas todas les eran comunes. Otro si, porque las criaturas sean criadas en temor de Dios, para remedio de la flaqueza humana, aquel que no püdiere ser continente, casefe, y guarde a su muger la fe no corrompida, y la muger a su marido, porque no se quebrante la

potestades, y no extraño, exquisito, ò moderno, como algunos piensan.

Y à lo que dizen, que en la batalla de Clauijo fue Alferrez del Rey Luys Ossorio, y que es gran inconueniente no firmar en el priuilegio del voto de Sãtiago. Pregunto adóde se ha hallado esto, de q̄ se llamasse Luys Ossorio el tal Alferrez? Pues no ay historia, priuilegio, ni escritura autética, ni no autentica que tal diga, y querria entender que seguro, que comprouacion, ò que fundamento tenga esto? Afsi desleando saber, que antiguedad tiene este nombre de Luys en los antiguos priuilegios de los Catholicos Reyes de nuestra España, y otras muchas escrituras antiguas, á la hora que escriuo esto acabo de recorrer ciento y oehenta y cinco priuilegios que otorgaron todos los Reyes suceßores del Catholico Rey Don Alfonso Casto, desde el hasta el Catholico Rey Don Alfonso el noueno, y auiendo mirado todas sus subscripciones, que son mas de tres mil (porque ay algunos que tienen a treynta) no he hallado entre todas ellas nombre de Luys, auiendo entre ellas mas de treynta firmas de la familia de los Ossorios cõ su apellido conocido, en q̄ se nõbrã Ossorio Perez, Pedro Ossorio, Nuño Ossorio, Gutierre, y otros nõbres desta suerre. Asimismo aue visto de escrituras antiguas, y priuilegios para esta historia mas de catorze mil, y no me acuerdo auer hallado en los mas antiguos, nõbre de Luis, y en los mas modernos de 300. años acá muy pocos: y entre todas las firmas q̄ pone en sus obras el Obispo de Tuy, D. Fray Prudencio de Sandoual, no se si refiere algunas con el nombre de Luys en los tiempos de que tratamos, ni muchos despues: Y en la correspondencia que se ha tenido en las familias de España de llamarse el nieto como el abuelo, gran argumento es los pocos Luyfes que hallamos de la familia de los Ossorios, y en los tiempos antiguos ninguno: y si algun Luys Ossorio se hallara en empresa de tãto honor como la de Clauijo, parece no se descuydara su familia en cõferuar tal nõbre. Y pues desto q̄ dizẽ los cõtrarios de Sãtiago, no dá testimonio autético, ni no autético, poca necesidad auia de responder a las ymaginaciones de cada vno.

En las familias de España se usa llamar el nieto como el abuelo.

uertir, que este Catholico Rey en este priuilegio refiere como vino a visitar el santissimo cuerpo de Santiago, y que en su Apostolica casa, entre otras cosas viò, y hallò los priuilegios de sus predecesores, y haze recuento dellos, diziendo, que halló primeramente el del Catholico Rey don Alfonso Casto (al qual llama Catholico) por el qual concedia al Apostol Santiago en el circuyto de su santo sepulcro las millas declaradas en el dicho priuilegio, que es el que ya referimos de la Inuencion del santissimo cuerpo de Santiago, y concession de las tres millas, y no tiene otro del Rey Casto la Apostolica Iglesia de Santiago, sino aquel. Dize luego, que el Rey don Ranimiro Primero, confirmó aquel priuilegio y donacion, q̄ hizo el Rey Casto a Santiago, y que le añadió y dio otro priuilegio. La confirmacion de que habla aqui, que hizo don Ranimiro Primero, de aquel priuilegio del Rey Casto su antecessor, consta del mismo priuilegio del Casto, quando dize su subscripcion junto a la del Casto: *Ranimirus confirmo*: y con aquella confirmacion vienen estas palabras deste priuilegio de Ranimiro Segundo, quando dize: *Et ipsum confirmauit*. Y dize luego: *Et aliud addidit*: de fuerte, que aqui afirma el Rey don Ranimiro Segundo, que su rebisabuelo el Rey don Ranimiro Primero, añadió otro priuilegio a Santiago; y no dize, que el que añadió fuese de tierras, ni quiere tampoco dar a entender tal, que si lo quisiera dar a entender dixera: *Similiter*: como dize luego adelante, quando trata del Rey don Ordoño Primero, hijo de don Ranimiro I. *Hinc uero Rex donus Ordonius similiter confirmauit, & ampliauit*: q̄ aquel: *Similiter*: cae sobre la confirmacion que auia hecho don Ranimiro Primero, del priuilegio del Rey Casto, y dize: *Ampliauit*: por otras tres millas, que añadió a las que dio el Rey Casto: y no dize tal de don Ranimiro Primero, sino solas aquellas palabras: *& aliud addidit*.

Aduiértase lo segundo, que auiendo dicho este Catholico Rey, que vio los priuilegios que auian concedido sus antecessores, solo dize vio vno del santo Rey don Ranimiro Primero: *Et aliud addidit*: y no requéta mas que vno que diese (como se ve) pues no habla en plural del, como despues

Cat. Rey D.
Ranimiro 2.
afirma, vio
un Priuilegio
del S. D. Ranimiro. 1 en
la Apostolica
casa de Santiago.

Tu Domine Hebræos oppressos promissa patribus eorū facta nō neglexisti, sed potius supplicio de Ægyptis sumpto, eripuisti: Ac cum homines legem naturalem corrupissent, & quæ erant effecta, nunc quidem existimarent fortuita esse, & temerè ferri, nunc verò plusquam opus erāt honorarent, & tibi vniuersorum Deo æquarent, non es passus amplius in errore eos versari, immo famulum tuum Sanctum Moysem in lucem edidisti, per quem legem scriptam legis naturalis adiutricem dedisti, & mundum opus tuum esse declarasti. Relegato autem de multis dijs errore, Aaron, & filios eius honore sacerdotali illustrasti: Hebræos propter commissa peccata plexisti reuertentes suscepisti, in Ægyptios decem plagijs illatis vindicasti, dirempto mari Israelitas traiecisti, in secutos Ægyptios demersos deleuisti, amarā aquam iniecto ligno dulcem effecisti: ex rupe dura aquam profudisti: Qui fecisti, vt ex cælo plueret manna, & ex aere ad alimentum coturnix, item fecisti columnam ignis nocte ad illuminandum, & columna nubis die ad umbrandum propter teporem, Iesum Naue ducem exercitus declarasti: septem gentes Cananeorum hoc duce extirpasti: Iordanē diuisisti: fluuio Ethan exsiccasti: muros nullis machinis bellicis euertisti. Pro omnibus tibi gloria Domine Deus. Te adorant innumerabiles Angelorum copix, Archangelorum, Thronorum, Dominationum, Principatum, Potestatum, Virtutum, æternorum exercituum. Cherubim, & senis alis prædicti Seraphin, binis quidem tegentes pedes, binis verò capita, binis item volantes, & dicentes vna cum mille millibus Archangelorum, & centum millibus Angelorum nullo puncto temporis intermisso, & sine intercapedine vocis clamantium, & omnis populus dicat: Sanctus, Sanctus, Sanctus, Dominus Sabaoth, plenum est cælum & terra gloria eius, benedictus in sæcula, Amen. Et dicat postea Episcopus: Sanctus enim verè es, & ex omni parte Sanctus: excelsus, & supra quam excelsus in sæcula.

Historia del Apostol Santiago

quiere cumplir con ellos con reuelaciones como el que tiene presente la voluntad, y zelo de los hombres. Digo lo, porque en nuestros tiempos he visto escritas algunas nouedades, que admiran: y bien entiendo que lo que queda referido en el capitulo passado, no aurà llegado a noticia de algunos Autores modernos, que quieren con impertinente inaduertencia mouer question, ó dudar si está en Compostela el Santissimo cuerpo de Santiago nuestro Patron: Con los quales es bien no gastar tiempo, mas de aduertirles, que la Santa Catolica Apostolica Yglesia Romana tiene firmemente, que está, y es venerado en Còpostela: y pues ella es nuestra madre, a ella hemos de seguir, y creer, y á ella tocò la aueriguacion desto al tiempo de la inuècion del Santissimo cuerpo de Santiago, como dà testimonio el Santissimo Papa Leon, y despues del muchos Santissimos Pontifices, y Catolicos Reyes de nuestra España. Porque á los Catolicos sus hijos, no nos toca tal aueriguacion, sino seguir lo que ella tiene, y cree, que dize hablando deste precioso cuerpo de Santiago: *Corpus eius postea Compostellam translatum est, ubi summa celebritate collitur conuenientibus eo Religionis, et voti causa ex toto terrarum orbe Peregrinis.* Creamos firmemente lo que tiene esta nuestra Madre, que lo demas no lo tengo por seguro: ni el yr solapadamente en algunas palabras de qualquier calidad que sean, sintiendo, ó dando à entender cosa diferente de lo que ella tiene, y cree.

Mariana de rebus Hispan. lib. 7. c. 10.

Y aduerto, que no engendren alguna duda, confusion, o preñez aquellas palabras del Padre Iuan de Mariana en su historia de *Rebus Hispania*, quando dize: (tratando desta inuencion del Santissimo cuerpo de Santiago): *Argumenta quibus Apostoli corpus eo sepulchro contineri cognitum est, memoria non sunt prodita:* que en nuestra lengua Española, (si seguimos la propiedad de los vocablos Latinos) quiere dezir: Las razones, y argumètos por donde se conocio estar el cuerpo del Apostol en aquel sepulcro, ò ser el que estaua en aquel sepulcro, no han quedado en memoria, ò no se escriuieron: Porque traduziendo el mismo Autor aquella historia en lengua Española, interpreta aquel passo desta manera: Las razones con que se persuadieron ser a aquel sepulcro, y aquel cuerpo

Traduccion de Mariana.

Dextro.

briga fueron martyrizados por el referido juez del Emperador Neron Aloto, y confiscados todos sus bienes: son sus palabras: *Eodem tempore cum conuenirent in Cherronensi urbe prope Valentiam in Hispania Concilij causa Sancti Pontifices Discipuli quoque Sancti Iacobi Apostoli, Basilius Carthaginis Spartario Discipulus eius primus, Eugenius Valentinus, Pius Hispaniensis, Agathodorus Tarraconensis, Elpidius Toletanus, Etherius Barcinonensis, Capito Lucensis, Ephrem Asturicensis, Nestor Palentinus, Arcadius Iullobrigensis sub eodem iudice bonis spoliati necati sunt.* Del nombre Cherronelo huuo muchas ciudades: en

Diction. Geograph.

Libia, en Licia, en Tracia, en España, Ethiopia, y Bithinia, y en otras partes como las hallará el curioso en el Dictionario Geographo, dize assi: *Sunt praeterea eiusdem nominis urbes in Aethiopia, Hispania, Bithinia.* La de que aqui habla Dextro estava, como dize, en nuestra España junto a Valencia, cerca de Sagunto, segun la pone Estrabon en el libro terce-

Strab. de situ orbis lib. 3.

ro de situ orbis: *Rursum (dize) a Sucrone in alteram partem proficiscenti versus ostia Iberi Saguntum a Zacintijs conditum: quam urbem cum Annibal deleuisset contra pacta cum Romanis conuenta, secundum illorum contra Carthaginenses Bellum inflammauit. In propinquo urbes sunt Cherronesus, Oleatram, Carthalia, & in ipso Iberi traiectu Dentosa Colonia.* Desta ciudad Cherronelo no se que aya aora memoria, que la mudança de los tiempos, y cosas de nuestra España ha acabado, y arruynado esta, y otras muchas. El sitio que le dà Dextro junto a Valencia, es el mismo que le dà Estrabon: pudo ser como se yua siempre engrandeciendo, y ilustrando Valencia, despues de destruyda Sagunto, se fuesen reduziendo a ella las poblaciones desta, y de otras comarcas.

Dos razones entiendo fueron las q̄ en esta ocasion, y tiempo mouieron a estos santos a juntarse a Concilio. La primera, como esto fuesse ya despues del año cinquenta y siete del Señor, el qual fue de su Passion 24. ya auia quatro que los Apostoles auian tenido en Ierusalé aquel Concilio de q̄ trata S. Lucas en el c. 15. de los Actos Apostolicos, el qual fue en el año 20. de la Passiõ del Señor, segun queda prouado en el cap. 12. del libr. 1. y auian ya tenido orden de los Apostoles de todo lo q̄ auia de hazerse en la conuersiõ de los Gẽtiles, cõforme a lo q̄ se auia decretado

Historia del Apostol Santiago.

a Ierusalén, y antes de su buelta a Antioquia, y de sus mismas palabras se entienda se detuvieron muy poco tiempo en Ierusalén, quando dize, que cumplido el ministerio a que auian venido, se boluieron a Antioquia.

Podria engendrarse de aqui a alguna dificultad: como siendo esta venida de san Pablo a Ierusalén la segunda, no haze el mencion della en la Epistola ad Galatas, sino de la de que ya tratamos al primer Concilio (si bien se puede tener por segundo) despues catorze años de la primera? Respondefe, que alli san Pablo (como el dize) trata de solo las vezes que vino a Ierusalén a verse con los Apostoles, y consultarlos sobre las cosas de la Religion Catolica, y no trata de su segunda venida, porq̄ no fue sino a traerles la referida limosna y socorro: pero trata della en la Epist. ad Rom. c. 15. *Nunc igitur proficiscar in Hierusalém ministrare Sanctis.* Todas las referidas jornadas, tiempo y sucesos, siguiendo al sacro Texto trae Eusebio en el li. 2. de su hist. Ecclesiastica, despues del bautismo de Cornelio, y antes del martirio de Santiago, sin discrepar punto. Y porque a el atribuyen el referir la opinion de Apolonio, diziendo. *Meminit autē Tra*

Euseb.

Euseb.

Entiempo del Emperador Tiberio esta-ua ya muy sembrado el Euangelio por el mundo.

tacion que sigo) estaua ya muy sembrado el Euangelio por todo el mundo, y en todas las ciudades y aldeas auia multitud de Christianos. por la predicacion de los Apostoles y Euangelistas: *Quod profecto diuina prouidentia, ita tunc Caesaris sensibus ingessit, ut absque villo obstaculo in ipsis dumtaxat initijs Euangelij sermo usq̄, quaque percurreret. Unde & factum est ut repente quasi cœlitus lumen ostensum, aut radius quidã Solis erumpes, totũ orbẽ claritate superni luminis illustraret, ut cõpleretur illa prophetia qua dixerat: In omnẽ terrã exiuit sonus corũ: Euãgelistarũ scilicet & Apostolorũ: & in fines orbis terrã uerba corũ. Ex quo & per omnes ciuitates ac uicos immẽs multitudinis uelut messũ tẽpore frumenta ad Areas, ita ad Ecclesia: populi congregabãtur. Quicũq̄ illi a parētibz traditã sibi morbida superstitionis uinculis tenebãtur,*

per

Historia del Apostol Santiago

Xerez, ni la de Iáen, ni las de las Indias Occidéntales, y Oriéntales, sino solo esta es la batalla de Clauijo, que no tiene menor fuerça entre los Dialecticos este argumêto: *Ex cõmuni modo concipiendi*. Es pues fuerça que de la hazaña de Clauijo aya tomado nõbre, y origen esta Caualleria, pues no eran tan ingratos aquellos antiguos valerosos Españoles, que viendo vn tan gran milagro, no començassen alguna deuocion en su nombre. Conocefe esto particularmente, correspondiendose la antigüedad desta Orden, con la de la hazaña de Clauijo, y teniendo ya propiedades selladas con la insignia de la Espada, quando fue la batalla de Simancas, en tiempo del Catolico Rey Don Ranimiro segundo: y teniendo ya encomiendas, y estando muy autorizada, quando fueron los sucessos de las demas batallas que hemos apuntado.

en tiempo del Catolico Rey D. Ranimiro 2. ya tenia la Orden de Santiago propiedades, y Castillos con la insignia de la Espada.

Y porque por no tener algunas otras Ordenes Militares tanta antigüedad, quieren minuyr algunos Autores la desta de nuestro glorioso Patron Santiago, diciendo, que no le hallan este principio en los antiguos: digo, que de la Bula de su confirmacion consta lo que digo, por las razones que dire adelante, y de las antiquissimas casas que tuuo, y tiene: Tambien de entierros antiguos, y otros edificios adornados cõ la Espada: y lo mismo de historias muy autenticas, y antiguas.

La Orden de Santiago tenia muchas posesiones al tiempo de su confirmacion.

De la Bulla consta tener la orden ya muchas posesiones al tiempo de su concession, que no pudieron ser adquiridas en el, sino muy de atras: y de las mismas posesiones consta, las memorias antiguas que tenian de la Orden, como se vee en el Monasterio de nuestra Señora de Loyo, de quien se hara particular mencion adelante. Y si los historiadores de nuestros tiempos huuieran ydo a ver las que yo he visto, para este particular, yo se que le confessaran toda la antigüedad que digo, saluo si toman el despeñadero de los impugnadores del voto del Apostol Santiago.

Y aduertase particularmente, que siendo el mismo Pontifice el que confirmò la Orden de Calatraua, en la Bula de su confirmacion, no refiere mas posesiones suyas

*idare annuatim volumus Deo, & Beato Iacobo de Compostella de cono-
queque iugo boum singulus fanegas de critico per totum terminum To-
letanum ab integro.*

El Católico Rey D. Alfonso XI. deste nōbre cōfirma cō-
mas particularidad el referido priuilegio del voto, refirien-
dolo todo en su priuilegio, sin que falte palabra, de la mane-
ra que queda trasladado. Es la data deste de su confirmaciō
en Madrid a doze dias del mes de Enero de la Era mil y tre-
zientos y setenta y nueue años.

Este mismo priuilegio del Católico Rey Don Alfonso
XI. inserte en el el referido del voto del Católico Rey Dō
Ranimiro primero, confirma tambien el Católico Rey
Don Pedro su hijo, por su priuilegio rodado, como le
tiene la Apostolica Yglesia del Apostol Santiago con se-
llo de plomo pendiente, que tiene sus Armas, y le ha pre-
sentado en el pleyto que trata en la Real Chancilleria de
Valladolid. Es su data a veynte y ocho dias del mes de No-
viembre, de la Era de mil y trezientos y ochenta y nueue
años.

El mismo Católico Rey cōfirma por otro su priuilegio,
dado a veynte y ocho de Octubre, de la Era de mil y treziē-
tos y ochenta y nueue años, sellado con su sello de plomo
pendiente otro del Católico Rey Don Alfonso onzeno su
padre, concedido en Madrid a doze de Enero de la Era de
mil y trezientos y setenta y nueue años, tambien con sello
de plomo pendiente, por el qual se confirma otro del Cato-
lico Rey D. Fernando segundo deste nombre, cuya data es
a feys de Enero de la Era M. cclviiij. en el qual está inserto,
y confirmado el que hemos referido del Católico Empera-
dor Don Alfonso de los votos de Toledo.

El Catol. Rey D. Enrique II. deste nombre, hermano del
mismo Rey Don Pedro, confirma los dos priuilegios de los
Católicos Reyes Don Ranimiro primero, y Emperador
Don Alfonso, y libra su executoria contra algunos lu-
gares, que no querian pagar los dichos votos, manda
dar dello su carta escrita en pargamino de cuero, sella-
da con su sello de plomo pendiente en filos de seda, en
Valladolid á primero de Julio, año del Nacimiento

adelante, allí le hizieron altar como a Dios, de cuya adoraciõ,
y rito se apartaron despues al fin, y como à aquella parte viesse
nacer la Estrella Espero, como saludable a aquellas regiones
llamaron Cõpostela, de donde la ciudad Compostela, q̄ està
cerca, toma nõbre: *Post portũ Gallitã (dize) sequitur Compostella,*
quæ per antea Ara Solis dicebatur, sed verius dicitur, quod locus Ara So-
lis sit ultimus locus Promotorij, ubi hodie Ecclesia Beata Mariae de Fi-
nibus Terra sita est. Cõpostella verò ciuitas à Promotorio, & Ara Solis duo
decim milliarijs distat. Vesperes enim Iberiã usq̄ à Chaldaeorũ finibus pro-
gressi, ubi Solẽ, uti Deũ adorant, illũ ab illius ortu usq̄ in Occasũ prose-
qui statuerunt. Quũq̄ inde ultimos terra fines illũ secuti, & ultra non
posse progredi conspexissent, ibi Soli, tãquam Deo Aram constituerũt. A
cuius adoratione, & ritu remota est posteritas, cũq̄ ad eã partẽ Hesperũ
Stellã oriri vidissent, ipsamq̄ tanquã regionibus illis salubrẽ Cõpatẽ Stel-
lã nominarũt. Vnde, & Cõpostella orbs vicina denominationem trahit.
Esta Ara Solis es adonde està la Iglesia de N. S. de Finis Terre,
(como aqui dize) dista de la ciudad de Cõpostela diez grandes
leguas. Ptolmeo dize: *Post Neris Promotoriũ, aliud Promontoriũ*
in quo Solis Ara. Al fin como digo en los tiẽpos tan antiguos no
hallamos tal nombre de Cõpostela. Algun Autor graue, ò fun
damento tendria el Obispo paralo que dixo.

Epis. Gerũ. in
Paral. rer. His

Claud. Ptolm.
Geogr.

Tãbien se engañaron Polidoro Virgilio, y Hector Boecio
en sus historias de Inglaterra, y Escocia, y los q̄ los siguẽ quan
do hablãdo de la venida à Galizia de Gacelo hijo de Cecrope,
Rey de Athenas, piẽsan ser Cõpostela la antigua Brigãcia. Pue
de ser estuießse esta en la tierra q̄ aora llaman de Brigantiños
que cae a la parte Septentrional de Cõpostela, y se va tendien
do hàzia la Oriẽtal. Pero segũ Ptolmeo, parece es la q̄ aora lla
mamos Coruña, quando dize: *Callaicorum Lucensium, in magno*
portu. Flauium Brigantium.

Claud. Ptolm.
Geogr.

Estã Cõpostela apartada del mar Oceano por algunas par
tes diez leguas, y por otras seys: su sitio es al pie del Monte Pe
droso, vno de los mas altos de España, en los cõfines de la tierra
q̄ llaman Amaca. En ella està el sacratissimo cuerpo de nõro Pa
trõ Sãtiago, en sepulcro de marmol, y debaxo de arcos de mar
mol, segũ cõsta de muchas Bulas de los Sãtos Põtifices, y priui
legios de los Catolicos Reyes de España, y de los de Francia,
q̄ porque se hallarã muchos en esta historia no se haze en este

S. cuerpo de
Sãtiago està
en Cõpostela
en los fines de
lugar Amaca.

literarum quam plurimum congaudeas referimus altissimo creatori, qui vinculo Charitatis fidelium corda vni: ac vobis omnibus gratiarum multiples actiones, quod pristina confraternitatis ac societatis in ternos, & vos olim contracta affectatis.

Son tambien desta Hermandad algunos Hospitales de Italia, y Lombardia, q̄ fuerō de la Apostolica Yglesia Compostelana, como consta de la Bula del Santissimo Padre Innocencio tercero, por la qual le confirma los siguientes: El Hospital de Casina en el Obispado Vercelense. Otro en la villa de Casal mayor en el Obispado de Pavia: El Hospital de Tumba en el Obispado de Verona: El Hospital de Pertot en el Obispado de Ferrara: El Hospital de Vnciola en el Obispado de Bolonia, y tenia mas Hospitales q̄ estos, porque dize el Pontifice: *Nec non & alia que Compostellana habet Ecclesia in Italia:* es la data desta Bula en el primer año de su Pontificado que fue segun la computacion que seguimos el del Señor 1198. ò el siguiéte. En algunos destes Hospitales se tiene, y conserua aun oy en dia esta deuocion, y embian a la Apostolica Casa de Santiago por la confirmacion desta dicha Hermandad, y tienen por ella grandes limosnas de los Hermanos que ay della en aquellos Reynos debaxo de la que en su nombre tienen.

*Bulla S. Pont. Innocent. 3.
Ann. 1198.*

Fueron tambien desta Hermandad el gran Duque de Borgoña, hermano del Santissimo Padre Calixto segundo, y Guido de Albion, y otros grandes Principes, segun consta de la historia Compostelana, quando refiere, que el Santissimo Padre Calixto segundo estaua dudoso de sublimar en Metropolitana la Apostolica Yglesia de Santiago, y concederle la Metropoli Emeritense, por lo que algunos Prelados de España le auian propuesto diuerfas vezes: que la Yglesia de Santiago como Apostolica se le leuantaria como la Griega: cosa que hizo detener al Pontifice con toda la deuocion que tenia a Santiago, y lo que desseaua engrandecer su Apostolica Casa. Y pondera aqui con gran razón la historia Compostelana, que estos Principes, y otros Hermanos, y Cofrades del Santo Cabildo de Santiago se echaron a sus pies, hasta que a instancia suya se la concedio: *Insererāt (dize) Curia Pat̄a quidam Aliobroges vni potentes, atque nobiles*

*Señores Duques de Borgoña de la Hermandad de Santiago.
Hist. Compostel.*

y la de los Oforios. Otras quedaró acá de los Romanos, como se conoce de la de los Pardos de Aragon, de la de los Lopez de los Lupos (de quien tratamos) de la de los Ponces de los Poncios, y otros semejantes. Otras familias siendo antes nobilísimas, tomaron despues nombre de alguna hazaña particular que hizo vn Principe, ó gran Cauallero, como la de los Abarcas Reyes de Nauarra. Destas algunas dieron su mismo nombre adquirido por tal hazaña al Solar, no olvidando la tradicion su memoria, como la de los Sádouales, cuya tradicion conserua la de la defensa de Couadôga por Sando noble Español (de quien toma nombte) en la estrechez en que se vio el Catolico Rey Dó Pelayo: es aora cabeça della el Duque de Lerma, de cuya gran calidad heredada de nobilísimos progenitores, como de grandes seruicios hechos a su Magestad, se tratara en otra ocasion. Otras procedē de Principes Españoles, como son la de los de la Cerda, la de los Enriquez hijas de la casa Real de España. En Aragon, Valencia, y Cataluña, ay desta suerte nobilísimas Aristas, Ximenez, y otras. La de los Castellàs (llamados Castellanos en la lengua Castellana, como en la Latina, *Castellani*;) la qual se tiene por tradicion deciendo de vn Infante de Castilla, como lo muestran sus Armas, q̄ son vn Castillo de oro, con tres puertas bajas en cãpo colorado, hallase assi el Castillo en algunos escudos, y sellos Reales en Burgos, en el Castillo, y otras partes, y en S. Pedro de Cárdena, y en la portada de la Iglesia de San Geronymo de Madrid, y en la Clauē de medio de la Capilla Real de la de Santo Domingo el Real de la misma villa, y en Monedas de plata, particularmente en las de los Catolicos Reyes Don Enrique el quarto, Don Fernando el quinto, y Doña Ysabel. En los fueros de Valencia se hallan antiguas subscripciones desta familia, que muestran su antiguedad, y nobleza: como vemos en las Cortes que tuuo en aquella ciudad el Catolico Rey Don Pedro tercero deste nombre, año del Señor 1342. La de Iacobo Castellà primera del estado Militar desta suerte: *Signum Iacobi Castellani militis nomine proprio*. Y en las que tuuo el Catolico Rey de Aragon Don Alfonso primero deste nombre en la misma ciudad en el de 1329. se hallaron Raymundo Castellà, y Iacobo Castellà. Es

dominus Adefonsus Rex ad obitum veniens ordinavit sub iuramento diffinitione pro remissione peccatorum suorum Patri Genadio Episcopo quingentos aurei numos Aullæ beati Iacobi Apostoli deferendos. Quam rem & genitrix nostra domina Secmena Regina, ut completum fuisset omnibus modis eidem Pontifici mente spontanea confirmavit. Ille verò hoc agere non valuit, quia Germanus noster donus Garsea apicem Regni accipiens, additum eundi, & reddendi ad eundem locum sanctum iam dictus Episcopus minime habuit; Nec talem hominem inuenire potuit per quem munusculum sibi commendatum ibi direxisset. Hac de causa eos penes se retinuit vsque dum post mortem Germanus nostri, nos diuina procurante clementia parentum in solio locati eosdem numos supradicto Antistiti commendauimus, & sic accepit detulit----- . Ideoque dum eos accepissemus prouidimus vnà cum consensu Patris domini Sifnandi huius Aullæ Episcopi, & illius magnæ congregationis, quod in thesauro nil lucrifacerent concederemus pro eos loco sancto Apostolico plenariū aliquid pro victu atque indumento Sacerdotum Dei, & Monachorum ibi deseruientium, hospitium quoque, & peregrinorum, & pro luminarijs Ecclesiæ, sicuti & concedimus, & damus in Rippa Limiē villam quam vocitant Corneliana cum vinculis, & adiacentijs, seu cunctis præstationibus quidquid ad eā villā pertinere videtur per omnes suos terminos antiquos in omni circuitu, & in ea Ecclesiam sancti Thomæ Apostoli, ita ut ab hodierno die, vel tempore post ipsum locum sæpe nominatum sancti Iacobi Apostoli omnia incunctāter persistant, & nullus eam, vel in modico maculare, vel irrumperere audeat. Quod qui fecerit in præsentī seculo ab vtrisque priuetur luminibus, & in futuro pœnas patiatur æternas: Et hæc scriptura testamenti plenum in cunctis obtineat firmitatis roborem. Adijcetes igitur census hominum inge-

ni per totam Hispaniam in singulis expeditionibus, de eo quod à Sarracenis acquisierint, ad mensuram portionis vnus militis glorioso Patrono nostro, & Hispaniarum Protectori Beato Iacobo fideliter attribuatur. Hæc omnia donatiua vota, & oblationes (sicut superius diximus) per iuramentum nos omnes Christiani Hispaniæ promissimus annuatim Ecclesiæ Beati Iacobi, & damus pro nobis, & successoribus nostris Canonice in perpetuum obseruanda. Petimus ergo Pater omnipotens Æterne Deus quatenus intercedentibus meritis Beati Iacobi, ne memineris Domine iniquitatum nostrarum, sed sola tua misericordia nobis proferat indignis. Et ea quæ ad honorem tuum Beato Iacobo Apostolo tuo dedimus, & offerimus de eis quæ per te (ipso opitulante) acquisiuimus nobis, & successoribus nostris proficiant ad remedium animarum, & per eius intercessionem nos recipere digneris cum electis tuis in æterna tabernacula, qui in Trinitate uiuis, & regnas in secula seculorum, Amen. Vouimus etiam, & in perpetuum statuimus tenendum quatenus quicumquè ex genere nostro, vel aliorum descenderit semper suum præstet auxilium, ad prætaxata Beati Iacobi Ecclesiæ donatiua. Quod si quis ex genere nostro, vel aliorum ad hoc nostrum testamentum violandum uenerit, vel adimplendum non adiuuerit, quisquis ille fuerit Clericus, vel laicus, in Inferno cum Iuda traditore, & Datam, & Abirom, quos terra uiuos absorbuit damnetur in perpetuum, & filij eius fiant Orphani, & uxor eius Vidua, & Regnum eius temporale accipiat alter, & à communione corporis, & Sanguinis Christi fiat alienus, æterni uerò Regni participare priuetur perenniter. Insuper Regiæ Maiestati, & Ecclesiæ Beati Iacobi per medium sex mille libras argenti pariat, & hoc scriptam semper maneat in robore. Nos etiam Archiepiscopi, Episcopi, & Abbates, qui illud idem

T A B L A.

- necer, idem.
 Responde à Augaro, lib. 2. c. 20. fol. 189.
 Embia su retrato á Augaro Principe de Edefa, idem.
 Dexa su sacratissima Imagé en el lienço de la Veronica, idem.
 Ciprofia muger de Herodes Agripa, y su constancia, lib. 2. c. 8. fol. 150.
 Cirino el primero que hizo reuiento de la gente de Iudea, lib. 3. c. 19. f. 320.
 Citania ciudad en Portogal, lib. 2. c. 11. f. 161.
 Ciudades arruynadas en Galizia, lib. 2. c. 6. f. 141.
 Cigila Obispo de Leon en tiépo del santo Rey Don Ranimiro primero, libr. 3. capit. 21. fol. 329.
 Claudio Emperador fauorece a Herodes Agripa, lib. 2. cap. 8. fo. 151.
 Mandale cesse en la fortificació de Ierusalen, idem.
 Claustro del Obispo, y Canonigos en la Apostolica Casa de Santiago, lib. 3. cap. 3. fo. 231.
 Claustro de los Monges de san Benito en la Yglesia de Santiago, idem.
 Cleophas casado con santa Ana, lib. 1. c. 1. f. 1.
 Padre de santa Maria Cleofe, idem.
 Cohortes Romanas teniã nõbre, lib. 1. c. 12. f. 33.
 Colocacion de las santas reliquias de Granada, libro segun-
- do, capitulo 17. folio 175.
 Color blanco, y su significacion, lib. 3. c. 10. f. 264.
 Color roxo, y lo que significa, idem.
 Columna de Isis, libr. 1. c. 17. fol. 69.
 Columna de Ofiris, fol. 70.
 Columna Iachim, lib. 1. c. 23. fol. 86.
 Columna Booz, idem.
 Columna que está en el Monasterio de san Payo de Antealtares, lib. 2. c. 1. f. 120.
 Comendadores de la Orden de Santiago, lib. 4. c. 4. f. 307.
 Sustentauan otros de la Orden en las Encomiendas, lib. 4. c. 6. fol. 415.
 Compendios que estan en el volumen de la historia Compostelana, ni son della, libr. 3. cap. 22. fol. 364.
 Compostela se llamò primero Libredon, libr. 2. cap. 4. f. 131.
 Está en el Monte Pedroso, libr. 2. cap. 5. fol. 135.
 En los fines de Amaya, idem.
 En los pueblos Tamaricos, idé.
 Concilio primero de los Apostoles, libr. 1. c. 10. f. 19.
 Segundo de los Apostoles, fol. 20. c. 12. fo. 35.
 En el año cincuenta del Nacimiento del Señor, fol. 36.
 Cócilio en Galizia, lib. 1. c. 14. fol. 53.
 Concilio Bracharense primero, libr. 2. cap. 10. fol. 155. y c. 22. fol. 196.

*Et factus inclitus spolijs, Et captiuis, victor ciuitati restituitur Ce-
morensi, Et sicue principium sic finem Regni victorijs adornauit, ibique
proprio morbo coactus faelicem spiritum creatori restituens vita cursum
faeliciter consummauit. El Obispo Sampiro dize: Ee multitudine
agminis aggregata multas strages fecit, Et cum magna victoria reuersus
Cemoram, ibi proprio morbo decessit vita.*

Murio en los braços del Obispo San Genadio, que para vn tan gran hombre, eran menester tales almohadas, enco-
mendole su alma, y su testamento, del qual tratara el capi-
tulo siguiente:

*S. Genadio tes-
tamentario del
Rey Magno.*

De lo dicho constan las grandes virtudes deste Santo
Rey, fue obedientissimo hijo de la Santa Sede Apostolica
Romana, querido, y estimado de los santos sumos Pontifi-
ces: Zelosissimo de aumentar las cosas de la Fè Catholi-
ca, y del honor de la Yglesia: Deuotissimo del Culto di-
uino, y en esto, y con los pobres, y Religiosos gastò gran
parte de lo que tenia, y lo que ganaua por las armas: Gran
enemigo de los enemigos de nuestra Santa Fè Catholica.
Amicissimo de Santos varones, y felicissimo en gozar de-
llos en su tiempo, como se vee en lo mucho que estimò, y
quiso siempre al Santo Sifnando Obispo Compostelano,
al Santo Obispo de Ouiedo Hermenegildo, a San Froy-
lano, Obispo de Leon, a San Atilano, que fue Obispo de
Zamora, al bienauenturado San Genadio su testamenta-
rio, que todos estos florecieron en su tiempo, y fueron
Obispos en el. Notable felicidad de Rey, que gozasse de
tantos Santos en su vida, que tanto los quisiesse, y estimas-
se, y que tanto le estimassen, y quisiesen ellos a el, gran ar-
gumento es de su santidad, y su bondad.

*Excelencias del
Rey Magno.*

No dexe de celebrarse su modestia, y rectitud: es exem-
plo, que teniendo vn hijo Arcediano de Ouiedo, con e-
dad muy suficiente (segun se vee en sus priuilegios) no
fuesse bastante el amor de Padre a llegarle a la dignidad
Episcopal: en que verdaderamente se muestra, que qui-
so siempre fuesen sus elecciones de iulicia, y no de gra-
cia.

Fue grande enemigo de tyranos, y de vandos: Experto,
y Vigi-

juntos los cofrades, sino cada vno en su casa, pues vemos que dize vna constitucion: Pero de manera, que puedan boluer a sus casas: Y aunque esto se podia entender por conuentos, consta que se ha de entender como digo, porque en los dias de fiestas señaladas, ayuntamientos, y mortuorios, manda que coman juntos: De donde se vee, que no comian siempre juntos, sino en los dias señalados. Y aunque parezca que podian estar en conuentos (como despues estuuiero, y en ellos cada vno en su aposento a parte con su muger y hijos) parece que no era assi, porque no tenian racion ordinaria de la Cofradia en estos primeros principios, pues se vee en aquella constitucion que dize: que el que estuuiere enfermo en el dia dela comida de constitucion, se le de su racion, y el que faltare, no teniêdo legitima escusa, la pierda.

*Adherencias
acerca de las
primeras consti-
tuciones de la
orden de san-
tiago.*

Lo segundo, el Monitor era la cabeça desta Cofradia, y el que aora llamamos Maestro: auia sin este Mayordomos, a lo que parece en cada tierra vno, que era superior de de los cofrades de aquella comarca, como se colige de algunas de las referidas constituciones. Pudierô ser estos los que despues se conuirtieron en Comendadores mayores.

*Monitor:
Mayordomos.*

Lo tercero, auia apelacion de las causas de los cofrades, del Monitor al Capitulo, que era la junta general de todos, a que aora llaman Capitulo general.

*Apelacion del
juicio del Moni-
tor al Capitulo
lo.*

Lo quarto, como queda notado, tambien el primer origẽ desta Cofradia, començó en clerigos, como en seglares, segun consta de algunas de las referidas constituciones. Y assi es certissimo, que quando hizieron cabeça desta Orden, y Cofradia al monastario de nuestra Señora de Loyô (como se dirá) ya tenia la Orden Freyles sacerdotes, y los tuuo de de su origen, y traxeron siempre sobrepellizes, y la Espada en los pechos, como los cofrades seglares.

*Cofradia de san-
tiago començó
en personas Ec-
clesiasticas, y la
gas.*

Aduertase vltimamête la gran antiguedad del lenguaje destas constituciones, la senzillez, y poca curiosidad, ser la misma de aquellos tiempos antiguos, y quanto representa la que se vsaua en los del santo Rey dô Ranimiro Primero, aunque tambie en ellos auia hombres muy doctos. Es este verdaderamente de los mas antiguos léguajes q̄ he visto en escrituras antiguas. Y vease quan diferetes son estas consti-

deuocion, y sentimiento la cédula sobre el Altar de Santiago en el dia de su fiesta: y como el Obispo Còpostelano llegasse al Altar, vio sobre el la cédula, y preguntando que contenia, y quien la pusiera alli, llegose á el el Peregrino, y refirióle el caso: abrio el Obispo la cédula, y halló raydo, y borrado diuinamente el pecado que en ella estaua escrito, por lo qual dio muchas gracias a Dios, y al Apostol Santissimo. Conforme a la computacion, y escrituras que hemos referido succedio este milagro en el año de la Era DcccLxviiij. que conforme a la comun cuenta que se tiene, sera el del Señor 830. Si bien el Pontifice no señala año de su suceso, pero dize fue en tiempo del Obispo Theodomiro, y del consta, que fue despues de la Inuencion del Santissimo cuerpo de Santiago, por donde se asegura lo que digo.

Parece haze mención deste milagro, y de otros que obraria Dios por el Apostol Santiago luego que fue la inuención de su S. cuerpo la historia Còpostelana, quando dize (como queda dicho) que el santo Teodomiro viendo respládecer con milagros a Santiago, leuando el alma a las cosas celestiales acabó felizmente la vida.

Segun la computacion que tengo por mas cierta, murió el Catolico Rey Don Alfonso el Casto en el año de la Era DcccLxxj. La Chalenda de la santa Yglesia de Ouedo tiene que à los veynte de Março. Gran diuersidad de pareceres ay entre los Autores del tiempo q̄ reynò. El Obispo Sebaltiano, y Ambrosio de Morales afirman reynò cincuenta y dos años, despues que començò à reynar la segunda vez, no contando en este numero seys que auia reynado Mauregato su tio, el q̄ le auia despojado del Reyno, y tres del Catolico Veremundo, que le succedio: El Arçobispo de Toledo Don Rodrigo, el Catolico Rey Don Alfonso decimo le cuentan de Reyno 41. años, incluidos en ellos los que auian reynado Mauregato, y Veremundo: La historia Iriense le cuenta de Reyno quaréta y dos años despues q̄ succedio a Veremundo: El Obispo de Tuy D. Lucas le cuenta de Reyno quarenta y dos años, desde la segunda vez q̄ entrò en el Reyno, sin los q̄ auian reynado Mauregato, y

Muerte del Rey Casto.

Mucho se quexaria de mi nuestra España sino traduxesse en este lugar letra á letra este Priuilegio: es pues su tradicion.

A Defonso Rey. Por este mandato de nuestra Serenidad damos, y concedemos a ti Santiago Apostol, y a ti nuestro Padre Teodomiro Obispo tres millas de tierra al derredor del Sepulcro de Santiago Apostol. Porque en nuestro tiempo las Reliquias deste benditissimo Apostol, conuienen a saber, su Santissimo cuerpo ha sido descubierto, y reuelado. Lo qual oyendo yo con los mayores de nuestro Palacio, venimos corriendo con gran deuoción, y humildad a adorar, y reuerenciar tan precioso tesoro, y a el como a Patron, y Señor de toda España, hemos adorado con muchas lagrimas, y ruegos, y voluntariamēte le concedemos el sobredicho pequeño don. Y a su honor mandamos edificar la Yglesia, y ayuntamos con el mismo Santo lugar la silla Episcopal Iriense, por nuestra alma, y de nuestros padres, para que todas estas cosas sean de seruicio a ti, y a tus suceßores por todos los Siglos. Hizose esta escritura desta memoria en la Era de ochocientos, y sesenta y siete años, a 4. de Septiēbre. Yo Adefonso Rey confirmo esta mi donacion. Ranemiro confirmo. Sanccio confirmo. Suero confirmo. Brandila Presbytero confirmo. Ascario Abad confirmo. Vrrrenarido confirmo.

Reduzida la cuenta de la Era a la del nacimiento de nuestro Redemptor, (segun la comun computacion que se sigue en nuestra España) es la data deste priuilegio en el año del Señor 829.

Con este priuilegio se conforma el santissimo Padre Sixto quinto en el rezo de la translacion de Santiago a 30. de Deziembre, quando hablando en la leccion iiii. desta Inuencion del santissimo cuerpo de Santiago, dize fue en tiempo del santo Rey Don Alfonso el Casto, el qual le hizo Yglesia, y adornò de Reales Dones, son sus palabras: *Sacrum hoc Theßaurum Alfonso Rege Legionis (qui ob insignem pudicitiam Ca-*

rogueses con el hurto, y le recogio en su Iglesia con gran solé-
nidad.

Esto no lo tengo por cierto, porque Governando san Ru-
desindo a Portogal, siendo natural de aquel Reyno, y tenien-
do alla gran parte de su Estado, no se atreuerian Portogueses
a hurtarle de su tierra tan gran reliquia, para llevarla a parte
adonde el mismo podia recobrarla.

La otra es, que san Rudesindo fue a la referida Yglesia, y
mandò poner el sepulcro de marmol, que hemos dicho, con
el santo cuerpo en vn carro, y nunca pudieron los bueyes mo-
uerle, mandò añadir mas cantidad dellos, y no aprouechaua,
añadióse mayor, y todos juntos rompieron las coyundas, y se
fueron al monte. Visto esto, se puso en oracion, y sacó el san-
to cuerpo del sepulcro, y lo lleuò consigo a Celanoua, dexan-
do el sepulcro en la misma Yglesia adonde està. Esto tiene la
tradicion que ay alli en aquel lugar de santa Coloma, adonde
fue el suceso, y assi se refiere esta translacion. Tengo lo por
mas cierto, y que no sin mysterio se còserua alli esta tradiciò.
Assi las Bulas de Iubileo, y el rezo que tiene la S. Casa de Ce-
lanoua, y sus memorias, todos afirman, que està en ella este S.
cuerpo, y se reconoce, y venera por tal.

*S. Rudesindo
tráslada el S.
cuerpo de San
Torquato a
Celanoua.*

*Hermanos de
S. Rudesindo.*

Tuuo san Rudesindo hermanos, a Munio Gutierrez, y al
Conde Froyla Gutierrez, que le hallamos en priuilegios de la
santa Yglesia de Astorga, y a santa Adosinda Abadesa del Mo-
nasterio de santa Maria de Villanueva, que es Yglesia Cura-
da, a media legua de Celanoua.

*Diade la mu-
erte de S. Ro-
desindo.*

Partio desta vida a gozar de Dios en el primer dia de Mar-
ço, en q̄ la Yglesia Catolica celebra su fiesta en el año de la Era
1015. que por la cuenta de los treynta y ocho años que sienten
algunos Autores, sera el de Christo 977. auiendo viuido seten-
ta, y casi tres meses. Poco antes auia otorgado su testamento a
los dezisiere de Enero del mismo año.

*Sepulcro de
S. Rudesindo.*

Depositaron los Monges su santo cuerpo en la Capilla que
aora se llama de san Iuan Bautista debaxo del Altar della. El
de santa Ilduara su madre està en vn arco de la pared delâre de
los Altares de nuestra Señora, y del mismo Santo al lado de
la Epistola. Los de su padre el Conde Don Gutierre, de sus
hermanos Munio, Froyla, y Adosinda, no sabemos adonde
ayan

Historia del Apóstol Santiago.

Calcedonia. La quinta, que los Romanos Gentiles martyrizaron los Católicos que hallauan en esta comarca, en ella misma, sin lleuar los a Braga, adonde estaua el Conuento, ô Chácilleria, como martyrizaron a Santa Eufemia en la ciudad de Calcedonia, q̄ estan sus ruynas, y cimientos legua y media mas abaxo de la referida Yglesia, a la parte Occidental, como afirman los Breuiarios Bracharense, y el de la Yglesia de Orense, adonde està aora su Santo cuerpo, que se lleuò a ella de la dicha Calcedonia, y que se halla tambien auer sido san Torquato Martyr, q̄ pudo ser aqui su Martyrio.

Bre. Bracha.
Bre. Auriens.

Pero a todo esto me parece satisfaze lo que dizé el Santissimo Padre Calixto segundo, y los demas Autores, y la tradición antigua de la Oliua de Guadix, q̄ estaua junto a su S. sepulcro.

Y a la composición de sus Santos huesos (aunque parece haze fuerça) se puede dezir, que aora se hallan cuerpos que ha 500. y 700. años que murieron, y estan en sus sepulcros, tan pegados los huesos en sus coyunturas, que los leuátamos enteros, sin que se descompongan, y que con auer auido vn poco de cuydado en traer el de S. Toquarto, pudo venir tan entero, y compuesto, como se hallò en su mortaja.

Y finalmente tiene Guadix las historias del Santissimo Padre Calixto segundo, y otros graues Autores, tradición, y rezo en su fauor; y lo que por la parte dudosa puede hazer fuerça, es coniectura, que bien puede auer acà en Galizia todas estas memorias, y auer sido San Torquato Obispo de Guadix, auer padecido, y ser sepultado su Santo cuerpo en ella, y ser despues trasladado a Galizia, à la Yglesia quedezimos; que no contradize lo vno a lo otro, ni haze repugnancia alguna.

Ya que con esto hemos concluydo, digo que es cosa notable las memorias, tradiciones, lugares, y escrituras que se hallan en otra parte de nuestro S. Torquato, que a mi me admira ser tan diferentes lugares, y auer tanta conformidad en cada vno en todas estas cosas: halláse las siguientes en Portugal.

Rio Aua.

Lo primero, legua y media de la ciudad de Braga, y otro tanto de Guimaraes en vna Montaña alta, q̄ està sobre el rio Aue, estan los cimientos, y ruynas de vna grã ciudad, que alli huuo antiguamente, la qual nos dicen se llamò Cinania, y otros

Cita-

T A B L A.

Calcedonia en Calizia, lib. 2.
capit. 11. fol. 160. y capit. 18. fol.
183.

Prouincias, y ciudades deste nó
bre, idem.

Calidades de los Caualleros
de la Orden de Santiago, lib. 4.
c. 8. fo. 418.

De los Freyles, Sacerdotes, y
Freylas de Santiago, f. 419.

San Calocero dicipulo de Sá
tiago predicò en la Carpenta-
nia, lib. 2. c. 19. f. 186.

Obispo de Rauena, idem.

Zamora se llamó Numancia,
lib. 2. c. 22. f. 196.

Campo de la Victoria adon-
de Santiago rompio á Abderra-
men, lib. 3. c. 11. f. 267.

Campo de la Matança 268.

Campo de la muerte, idem.

Canan apartada del mar de
Galilea, lib. 1. c. 3. f. 8.

Canan la mayor, lib. 1. cap. 4.
fo. 10.

Canan la menor, idem.

Cantabro Rio, libro 3. cap. 19.
fol. 306.

Cãtabria llamada así del rio
Cantabro, libro 3. capitulo 19.
fo. 306.

Cantabros leuantados con-
tra el Imperio Romano, libr. 3.
c. 21. f. 319.

Canonigos doze quedaró en
la Yglesia Iriense, libr. 3. cap. 3.
fol. 231.

Capillas, y entierros de los
Lopez, libro 2. capitulo 7. fol.
145.

Capillas de la casa de Martin,
lib. 3. c. 6. f. 246.

Capilla del Catolico Rey D.
Alfonso el Casto, lib. 3. cap. 6. f.
248. y c. 21. f. 329.

S. Capito dicipulo de Santia-
go primer Obispo de Lugo, lib.
1. c. 22. f. 81.

Padecio por el Señor, libr. 2. c.
18. f. 180.

Zaragoça cabeça de Aragon,
lib. 1. c. 22. fo. 80.

Llamose Salduba, idem.

Tuuo Conuêto juridico de Ro-
manos, idem.

Cardenal Baronio se contra-
dize, lib. 1. c. 12. f. 39.

Carlos Magno no vino en to-
meria a Santiago, lib. 3. c. 2. fol.
228.

No lleuò reliquias de Santiago
a Francia.

Ganó a Pamplona, lib. 3. cap. 19.
fo. 306.

Cartagena tuuo Conuento
juridico de Romanos, lib. 1. cap.
18. f. 75.

Cartaginenses vinieron a Es-
paña, lib. 1. c. 12. f. 40.

✓ Casa de Maceda, libr. 2. c. 12.
fo. 168.

× Casa de Março, libro segun-
do, capitulo doze, folio 144. y
145.

× Casa de Sober, f. 145.

✓ Casa de Cangas, idem.

✓ Casa de Ribera, lib. 2. cap. 12.
fo. 167.

Casa de Martin, lib. 3. cap. 6.
fo. 244.

Historia del Apostol Santiago.

Vna de las buenas antiguallas que he visto, es corta menor que las que aora se traen, ancha, delgada, y ligera, su guarnicion bien labrada a lo muy antiguo, esculpidas en la graduadura flores de lis, dêtro de vnos escudos chiquitos, a manera de coraçones, q̄ como queda dicho son Armas de los Arias Somoças. Esta espada muestra bien su antiguedad, yo he visto algunas que fueron halladas en sepulcros mas antiguos que el tiempo de Arias Gonçalo, y aseguran mucho la antiguedad desta. Tambien se halla en su casa de Madrid vn escudo chiquito con tres flores de lis.

Por tocar al tributo de las cien Donzellas he referido tan en particular la hazaña, y antigualla deste linage, y porque como se van ya acabado estas memorias, no perezcan del todo, lo mismo harè en otras desta suerte, de que escritores antiguos por su breuedad no trataron en particular.

Despues que en España se auia pagado el referido tributo de las Donzellas, de los milagros, batallas, y rencuentros referidos, fue la inuencion del Santissimo cuerpo de Santiago, como, y en el año que queda dicho. En el siguiente murio el santo Obispo Teodomiro primero Compostelano, y sucediole Athaulpho, en el qual que cuentan de la Era DcccLxviiij. (segun sienta Morales) hizo el Rey Casto vna gran donacion a la santa Yglesia de Ouedo que auia fundado, refierela este Autor, y en ella la firma del referido Athaulpho Obispo Iriense, sucesor del santo Teodomiro.

No dexo de referir el milagro que escriue el Santissimo Padre Calixto segundo de nuestro Patron Santiago, diciendo: Sucedió en tiempo del santo referido Obispo Teodomiro en el principio en estas palabras: *Temporibus Beati Theodomi Copostellanensis Episcopi: Fuit quidam Italus, &c.* Fue el caso, que vn Italiano cometio vn gran pecado, y confessandose con su propio Cura, no se resoluiendo el Cura en la absolucion, le embiò a su Obispo: el qual admirandose de la grauedad del pecado, no absoluièdo al penitente, le embiò con vna cedula en q̄ se escriuio el pecado, a visitar el S. cuerpo de Sãtiago: vino el penitete á Cõpostela, y puso cõ gran deuocion,

Milagro de
Santiago.

Historia del Apostol Santiago.

ercandole en el Castillo de S. Christina) y manifestamente dan a entéder q̄ no se halló en esta batalla aquellas palabras de la general: E lidió cō ellos el poder de Alfonso el Casto. Supuesto esto cosa muy verisimil es, fuesse esta batalla la en q̄ tiene la tradicion de Galizia, q̄ rompió el cauallero Somoça a los Moros, particularmente, porq̄ ni el Catholico Rey D. Alfonso el Casto, ni en su tiépo (contandole desde la segunda vez q̄ entrò en el Reyno) se pagò el tributo de las donzellas: y asì como cosa que se negaua cō las armas en la mano, cierto es vendrian los Moros a pedirle con exercito; y lo segundo, porque despues del santo Rey D. Ranimiro primero sucessor del Rey Casto, no huuo batalla ni reñcuétto sobre el tributo de las donzellas, como refiere el Catholico Rey D. Alfonso X. en su Chronica general. 3. par. c. 11. y asì es fuerça que esta batalla fuesse en tiempo del Rey Casto.

Naron.

Cea.

Los lugares Naron y Ceya, q̄ dizen los referidos autores, el de Naró està en el camino que va de Braga a Lugo, hasta seys leguas de Lugo, y quatro de Chantada, de Mellid sera ocho: El otro està a tres leguas de Orése, llamále Cea, por respeto del rio q̄ por alli passa (aunq̄ pequeño) q̄ tiene este nòbre, y en la historia de Sebastiano Ancyoy. Es gran argumento q̄ sobre este rio acabò la batalla el exercito Christiano, y su Caudillo Somoça tener la piedra de sus armas, q̄ està en la casa del solar deste linaje las ondas al pie de los dados, y vnos ballestones junto a ellas, armas q̄ en aquel sitio serian el medio de la vitoria, por ser vnas cuestas entre pedregales y peñas, llenas de fetos, adonde la caualleria de los Moros no podia ser de algun efeto. Tambien se halla conforme la referida tradicion del cauallero Frances, con memorias que està en España destos tiempos: Porq̄ Ambrosio de Morales refiere, q̄ en el Obispado de Salamanca, adonde confina cō el de Ciudad Rodrigo, en Santiuanes en vna Ermita q̄ està en vna montaña, ay vnos letreros, q̄ aũque muy hechos pedaços, y se lee poco dellos, se echa de ver, q̄ en este tiépo, o poco antes, vino vn gran cauallero de la Real casa de Francia desterrado a España, lo que se lee es: FELICI QVONDAM COMITI BELGICÆ. T. N. Y. esto es al felice Conde de Flâdes: luego en otra piedra muy quebrada, que

*Morales lib.
13. c. 16.*

la Alabarchia era distribuyr la sal, y dar licencia para que se facasse de Egypto, así lo siente el Cardenal Baronio en el primer tomo de sus Anales, año de Christo 48. habládo del te Alexandro. C. Bar. Ann. tomo. 1. anno Christi 48.

Prosiguio Agripa su nauegacion a Italia có lo que le auia dado Alexádro: y Ciprofia se boluio de alli a Iudea por tierra con sus hijos a pie: y encarece esto Iosefo de fuerte, q̄ dice: *Ciprose expedita mariti nauigatione, ipsa cum liberis in Iudaã itinere pedestri reuersa est.* Agripa llegò a Putèolos, de donde escriuiò à Tiberio Cesar, que yua adonde el estaua, si le daua licéncia para llegar ante su presencía. Respondiole con mucha humildad, agradeciendole la buelta, y có la misma le recibio, abraçandole, y hospedádole. De alli a algunos dias recibio cartas de Hernio, que le daua cuenta como Agripa, auiendo tomado gran cántidad de dinero prestado al fisco, no solo no lo auia querido pagar al plazo que auia quedado, pero pi diendoselo, se auia salido huyendo de los lugares sugetos a su gouierno. Iosef. ant. iud. lib. 18. c. 8.

Enfadose desto, y mandó a los que le seruiã en la camara, q̄ no admitiessen mas, ni dexassen entrar a Agripa, hasta q̄ pagasse lo que deuia. Admirado, y sentide del caso Agripa; procurò remediar el negocio, y pidio prestados los dineros a la referida Antonia: la qual por la amistad que auia tenido có su madre, y porq̄ el se auia criado con su hijo Claudio, se los prestò. Pagó lo que deuia, y sin que nadie se lo estoruasse, entraua con el Emperador, y le era muy acepto: llegó la pri uança a tanto, que le encomédó a su nieto Tiberio, hijo del muerto Drufo: mādandole, que siempre le acompañasse, y afsistiesse con el. Como Agripa estaua obligado de Antonia aficionose mas a su nieto Cayo hijo de Germanico, acompa ñauale siempre, y tenia con el estrecha amistad. Felicidad de Agripa.

Estaua en este tiempo Alo Samarita en la Corte, ya liber to, que auia sido esclauo del Emperador, el qual emprestò à Agripa gran suma de dinero, con que pagó a Antonia lo q̄ le auia emprestado.

La amistad q̄ Agripa tenia con Cayo era muy estrecha, y acompañandole vn dia en vn coche, leuátò las manos al cie lo, diziédo: O pluguiesse a los Dioses que yo viesse la muer-

Historia del Apostol Santiago

Autor que atribuya esto sino a solos Mauregato, y Aurelio: Digo que es assi; pero no ay Autor que diga que dieron otros Principes Christianos; de fuerte que si uno dicen lo vno, no niegan lo otro: y como dice, muchas cosas huuo en nuestra España, que no dize los Autores, ni quizá las alcançaron a saber; como se ve que en las laminas que se han hallado en Granada, hallamos muchas, que aunque fueron escritas en los tiempos antiquissimos de la primitiua Iglesia, no tuuieron dellas noticia, ni las escriuieró nuestros Chronistas.

Memorias y tradiciones de España conformes con el Priuilegio del voto de Santiago.

Cócluyo en este particular có q las memorias; y tradiciones de nuestra España son cóformes en lo que queda dicho con el priuilegio, y có las referidas historias, y todas có el; porque aquella tradicion que hemos referido deste tributo de las donzellas, los successos de los Figueroas, Mirandas, Somoças, de los toros de la vega de Carrion, de Simácas, en quatro o cinco años que reynó Mauregato, no era posible huuiessen sucedido, q son muchas batallas, rencuentros, y milagros para en tá poco tiépo, y son argumento que duro mucho mas este tributo q el de Mauregato. Y para dezir q por vna destas memorias, se pudo cótar otra, estan los lugares de estos successos tan diuididos, y apartados, y son tan diferentes las armas, y blasones destas casas, y familias, que no dan lugar a semejante cósideracion. Y aquella fiesta tan celebrada, que se haze cada año en Leon, da mucha autoridad a todas estas memorias y tradiciones: y es cosa q tiene mysterio; querer Dios que se huuiesse conseruado tátos años; sin auerse jamas perdido su memoria.

A lo que oponen à aquellas palabras: *Ex predicto u Principum semine nos producti*; Pues conforme a las historias entre los padres y abuelos del Catolico Rey don Ranimiro, solo auia sido Rey su padre Veremundo. Digo lo vno, que conforme a lo que tiene el Obispo Sebastiano el referido Rey Veremundo padre de dō Ranimiro era hijo de Froyla, el hermano del Catholico Rey don Alfonso I. deste nombre, el yerno del santo Rey don Pelayo, a quien llama Sebastiano don Alfonso el mayor: diziendo: *Mauregato de sancto Veremundus subrius Ad. fonsi mar. ris, filius uidelicet Froylanis in regno eligitur.* Claro está

*Episc. Sebastianus.
Rey Veremundo
hijo de D.
Froyla.*

Historia del Apostol Santiago

*Somoças en
tierra de Le-
mos.*

*Cãpo de Me-
llid.*

Catolicos Reyes le dieron ciertas tierras y possessions en Galizia, adonde llaman aora las Somoças en tierra de Lemos. Vino vn grueso exercito de Moros a Galizia pidiendo el tributo de las donzellas; porque el Rey que al tiempo Reynaua (el qual no nombra la tradicion) la nobleza y gente popular no querian pagarle. Entendida de la nobleza, la venida del poderoso Moro, se juntò en el campo de Meilid (lugar diputado para estas juntas,) y porque no auia tiempo de dar auiso a su Rey, trataron de acudir al remedio con toda breuedad. Decretose, se respondiesse al enemigo con las armas, y que se nombrasse Caudillo del exercito poruitar encuentros y parcialidades. Fue resolucion que entre las cabeças se echassen suertes y al q cayesse, esse fuesse General: hizose asfi, y sobre vna gran piedra que estaua en medio del campo (de que poco ha se ha hecho el altar de la Ermita de san Sebastian, que està a la entrada de la villa) echaron suertes con vnos dados. Cayò con el cauallero Frances (que era quanto valiente y experto en las armas comedido) el qual dixo que la suerte se auia errado, porque injusta cosa era que adonde auia tanta nobleza Española natural del Reyno, la gouernasse vn estrangero, que se boluiesse a echar de nueuo. Era negocio de mandar, y no tuuo replica, y asfi se echò segunda vez la suerte, la qual boluio a caer con el mismo cauallero. Visto esto pareciole queria Dios le siruiesse en aquella ocasiò, y encargose del baston. Puso el exercito en orden, y fue la buelta del enemigo, diole la batalla entrando en ella armado de todas pieças en vn cauallo blanco y cò maça en la mano (muy vfada antiguamente de la nobleza Francesa) rompiò al enemigo, y con tanto estrago, que tiene la tradicion que no dexò quien lleuasse la nueua. Por esta hazaña traxo de alli adelante las referidas armas: Las flores de lis, porque ya las traya de su linaje; y aunque la hazaña que auia hecho pudiera escurecer otros antiguos blasones, no era razon quedasse en oluido, que era de la Real sangre de Francia: el braço y maça, porque cò ella peleara y venciera: los seys dados porq fuera doble la suerte q le auia electo General: y cò seys puntos cada vno, porque es la mayor rifa: las ondas al pie de los dados, puede ser porque

*Hazaña del
Cauallero Frã
ces de quien
vienen los So
moças.*

hos esse Iordanis principium nesciretur a Tetrarcha quondam Traconitidis Philippo deprehensum est. Is namque missis in Phialem paleis inuenit eas apud Pannum redditas, unde antea fluvius nasci credebatur. Naturalis quidem pulchritudo Pannij regijs opibus, & Agrippæ diuitijs magnificentius accurrata est, manifestum autem flumen Iordanis ex hoc antro incipiens, semechonitis quidem lacus paludes fecat cœnossas: centum autem & viginti alijs præteritis stadijs, post oppidum Iulide Genesar lacum medium transmensus deinde multam per solitudinem in Asphaltidem lacum exit. Parece que en el lib. i. cap. 16. dixo; que nacian fuentes de aquella ladera del monte adonde està la Paneade, (que son las faldas del Libano) y en este, que la Paneade tiene origen de la Fiala. A todo lo que puedo entender deste autor, de san Geronimo, de Aranda, y del Brocardo, la fuente Dan, que nace de las faldas del monte Libano, viene deriuada de la Paneade, como la Paneade de la Fiala: porque dize Brocardo en su descripcion: *Aqua Dan: Nam illic est fons Phiala imperscrutabilis, rotundi marginis, perpetuo plenus, nec tamen exuberans, sed occultis meatibus in Dan scaturit, hoc inditio probatum est, quod palea in eo absorpta in Dan reperta fuerint, ob id Iosephus putat primam esse originem Iordanis.*

Ioseph. li. 1. de bel. Iud. c. 16.

Broc. in descr.

Viene pues el Iordan amojonando la tierra de Promission, cuya primer Prouincia (por la parte Setentrional) es Galilea la alta, a la qual llama superior Iosefo en el cap. 2. del lib. 3. de bello Iudaico, y san Geronimo de locis Hæbraicis, Galilea gētium. Esta dize que confina con los Tirios, y està en el Tribu de Neptalin, y en ella Canan, adonde hizo nuestro Redentor el milagro del vino, a la qual llaman Canan la menor en el Tribu de Asser, a diferencia de otra Canan la mayor, situada juto a Sidon en el Tribu de Efrain.

Galilea super. Ioseph. li. 3. c. 2. de bel. Iud. S. Hier. de loc. Habr.

Luego se continua Galilea la inferior, de la qual nunca acaba de dezir alabanzas Iosefo, en los capitulos 11. y 18. del lib. 3. de bello Iudaico, assi de su gran fertilidad, lindo temple y hermosura, en que haze ventaja a toda la dema tierra de Promission, como del valor de sus naturales. Della fue natural nuestra Señora, de Nazareth, adonde le traxo el Angella embaxada, y fue criado nuestro Redentor, de donde le llamaron Iesus de Nazareth: y aun segun dize san Geronimo en el lugar referido, a los Christianos nos llamauan antiguamente los Iudios

Galil. inferior Ioseph. li. 3. c. 11, y 18. de bel. Iud.

Nuestra Señora natural de Galil. la infer. Christo criado en Nazareth.

y otras

Historia del Apostol Santiago

placerle con semejantes dones, haziendole donacion, y y ofrenda dellos, asì por nuestra familia, como por todos los Christianos, y por el pueblo, y Reynos q̄ fuere seruido de sugetar a n̄ro poder, y encomẽdarnos. Rogamo ste ò Se ñor q̄ recibas estos seruicios, y donaciones que ofrecemos en el Templo de tu Apostol Satiago adonde tu eres honrado, y venerado, y entregamos esta donacion, y protesta en las manos de tu Pontifice el Obispo Sifnando, el qual juntamente con nosotros ha hecho, y cūplido este voto. Demas desto, boluemos a referir, y cõfirmar qualquiera cosa q̄ nuestros abuelos, y padres ayan ofrecido a este v̄no Sãto Palacio, esa saber lo que el Principe Alfonso de santa memoria nuestro bisabuelo ha ofrecido, y lo que el Principe Ranimiro de buena memoria nuestro abuelo ha ofrecido, y lo que ofrecio el Principe Ordoño nuestro padre. Todos losquales ofrecieron muchos dones a vuestro S. Altar con puro, y verdadero amor. Fue hecha esta carta de donaciõ en el año trigésimo quarto del Reyno del Religiosissimo Principe Alfonso, estando presentes los Obispos, y Condes en medio de la dicha Yglesia dia de la consagracion del Templo a cinco de Mayo en la Era Dccccxxvij. A defonso sieruo de Iesu Christo, confirmo.

Esta escritura, como en ella se vee, y queda aduertido fue otorgada en el mismo dia que la referida: esta señala el año treynta y quatro del Reyno del Rey Magno, y eralo, contandose el primero diminuto desde Mayo à Enero por entero, que fue el de la Era noucientos y quatro. El que en la otra llama el Rey trigésimo tercio, no le señala numerando los años de su Reyno, sino los que auia durado el edificio del Templo de Santiago (como alli manifestamente se vee) que le auia començado en el segundo año de su Reyno, segun ya notè.

Bien

Historia del Apostol Santiago

de las bendiciones de San Pedro. Dios os guarde amadísimo hijo, y carísimo Rey.

Cosa notable es el grande amor, con que el Santísimo Padre escriue al Rey Catolico, y quanto le estimaua, y quã obediente hijo era el Rey Catholico de la Sede Apostolica, que con ser la consagracion de la Yglesia de Santiago, cosa que para hazerse, no era menester licencia del Pontifice, queria tanto al Apostol, que quiso fuesse la consagracion de su Apostolica Casa por orden del Santísimo Padre, y por su autoridad, y que para ello se juntasse Concilio nacional.

*Moros arruyñá
von a Monte Ca
fino.*

Los cauallos Moriscos que embia a pedir el Santísimo Padre al Rey, y las guerras que refiere tuuo con los Moros, parece fueron en aquella ocasion, quando ellos entraron por Italia, y destruyeron el Monasterio de San Benito de Monte Casino, que vnos Autores ponen esta destruycion en el año del Redemptor ochocientos y ochenta y quatro, y otros en el de ochocientos y ochenta y dos. Pareceme llama aqui cauallos Moriscos à los de la gineta, y pidelos con las armas con que suelẽ pelear: parece q̃ pide en esto jũtamẽte con ellos los ginetes, porq̃ como la Caualleria Italiana, y Frãcesa salia a cãpaña cõ los Moros, y es toda armada de la Brida, y no auia entõces arcabuzeros de a cauallo, y la de los Moros era de la gineta, y tan suelta, q̃ siẽpre haria notable daño en la Christiana, sabiendo el Pontifice q̃ siempre en España se vsõ mucho la de la gineta, asì por las relaciones que tenia, como por saber la antigua costũbre q̃ en esto auia, y q̃ la heredaron los Españoles de los Cartagineses, como parece en los triunfos q̃ estan en Roma, adonde se veen los Españoles a la gineta, embiaria a pedir los ginetes con los cauallos, y armas con que solian pelear, para que no le hiziesse tanto daño los Moros, en las correrias que se hazian en la campaña, y otros actos de presteza, y ligereza, porque los cauallos Italianos, y Franceses no son para la gineta, por no ser tan sueltos, tan rebueltos, tan domables, de tan dulces bocas, ni tan leales.

Es argumento, q̃ esta carta del Papa fue escrita en el año
ultimo

legio fuyo, ò escritura autentica que haga mención del tiempo en que reynò. Y por parte del Apostol tenemos escritura autentica del mismo Rey (como es el priuilegio del voto de Santiago) confirmado por muchos Pontifices, y Reyes Catolicos de nuestra España. Y por lo que tiene Ambrosio de Morales que començó a reynar este Rey Catolico en la Era ochocientos y ochenta, y murio en la de ochocientos y ochenta y ocho: digo, que no da escritura autentica, ò algun bastante testimonio, de que començasse a reynar en la tal Era de 880. Y que en la Santa Yglesia de Leon ay escritura autética, como reynaua en la Era DcccLxxvij. y así lo afirma, y declara. Es vna escritura de venta de Ofecenio, y de Fida su muger, por la qual venden al Monasterio de San Cosme, y San Damian (que estaua, como se ha dicho en el arrabal de Leon) vnas tierras en Taradoy, y en Villauera, dize la data desta carta: *Facta cartula notum die, quod erit iiii. Nonas Septembris. Era DcccLxx-vii. regnante Principe nostro Ranimirus Rex in Ouetu.* Está firmada de los otorgantes, de otros nueue Presbyteros, Caualleros, y testigos, entre los quales confirma el juez Froyla. Quan diferente es este testimonio, y cóputacion de la que siguen Morales y otros Autores, y quan fauorable al priuilegio del voto de Santiago, della misma consta. Y pues esto se vee con tan particulares demonstraciones, no ay mas que cansar en este particular.

Cat. Rey D^o
Ranimiro I.
reynaua en la
Era 877.

a 2. de Septiē
bre.

Y a lo que dize el Obispo de Tuy Don Fray Prudencio de Sandoual en lo que escriuió de la fundacion del Monasterio de San Millan de la Cogolla; que el mismo Santo Rey Don Ranimiro primero conforme a sus priuilegios, reynò en la Era 882: digo, que no refiere algun priuilegio del mismo Rey concedido en tal Era, ò otra escritura que con teste de como reynaua en ella, para comprouar lo que dize. Y esta no es materia en q̄ se aya de estar a semejante proposion, sino ay mas conprouaciones. Y aunque presentara instrumentos, de que reynaua en tal Era, no hizieran ofensa al priuilegio del voto de Santiago, pues aqui los damos autenticos de que reynaua en la Era DcccLxxij. Y en la Era DcccLxxvij. y no porque se prouara auer reynado en

Obispo de Tuy

porque sobre algun rio, o en el acabó de vécer al enemigo. El antiguo blason que traen los deste linage dize afsi.

*El Somoça con la maça
con los Moros se embeleña,
muchos dellos despedaçã
las donzellas de sempeña.*

*Blason de los
Somoças.*

No ay noticia si este cauallero se llamaua al tiempo desta batalla Somoça, o de otra suerte: bien entiendo que dela hazña que auia hecho con la maça le quedaria nombre Sumaça, y despues corrompiendose como otros se dize Sumoça, o Somoça: tambien en Frances para dezir su maça, se dize somase. A las tierras que eran suyas les llamaró de Somoça, afsi les quedó el nombre de Somoças, aunque adra no las posee ninguno deste linage, sino los Condes de Lemos.

Cosa notable es, que vna hazña q̄ en la tradició tiene tanto nombre, y auer sido batalla campal, no se haga mencion della con estas particularidades en las historias de nuestra España: es la razon estar escritas con tanta breuedad que aũ no son epilogo de las cosas de aquellos tiempos. Pero si atentamente miramos las historias, bien puede entenderse, que batalla fue esta; porq̄ el Catholico Rey don Alfonso el Sabio en su Chronica dize afsi: En los treynta y vn años del Reynado de Alfonso el Casto entraró dos exercitos de Moros en Galizia: del vno era general Abobalez: y del otro Melcher, y lidió cō ellos el poder de Alfonso el Casto, y los vencio, y rópió con gran estrago de gente, y al vn Caudillo mataron en vn lugar que dizen Naron, y al otro en otro q̄ llaman Ceya: es lo mismo que afirma el Obispo Sebastiano, diciendo: *Huius enim Regni anno tricesimo geminum Chaldaeorum exercitum Galleciam perijt, quorum vnus ducum eorum vocabatur Alahabaz,*

*Cat. Rey. D.
Alfonso X.
en la Chron.
General.*

¶ alius Melihi utriq; Alcoregis. Igitur audacter ingressi sunt, audacius deloti sunt, vno namque tempore vnus in loco qui vocatur Naron, alter in fluuio Anceyo perierunt: Lo mismo afirman el Obispo don Lucas, y el Arçobispo don Rodrigo quando tratan del Rey Casto. Todos estos autores conforman en q̄ fuero rotos estos exercitos por el Rei Catholico, pero no dizen q̄ en el se hallasse el mismo Rey (como dizē se halló en persona en el mismo Reyno, quando venció y mató al Moro Mahanut,

Episc. Sebastianus.

Historia del Apostol Santiago.

Reliquias de sus Dicipulos, hallamos en Alemania, en la Biblioteca del Monasterio Fuldése, y en Vormes la omnimoda historia de Flauio Dextro, que escriuio en el tiempo en que florecio san Geronymo, adonde haze mencion del martyrio destes Santos, de la misma suerte que aora le hallamos en el Monte sacro de Granada: y que se comprueua todo esto en las marauillas que vemos obra Dios por estas reliquias de sus Santos.

No parezca a alguno cosa nueva el dezir Dextro, q̄ los matò este juez de Neron, confiscádoles sus bienes, y los de los suyos, porq̄ el dezir aqui juntamente sus bienes, y de los suyos, es muy conforme a lo q̄ S. Lucas dize en el cap. 5. de los Actos, pues en esto se entiende q̄ estauã los de los Catolicos a su distribución, segun los ofrecian, y estos, y los suyos todos jutos, y repartian a cada vno segun su necesidad. Dize san Lucas, que los Catolicos que tenian casas, y tierras las vendian, y traia el precio a los Apostoles, y a cada vno se daua lo que auia menester:

S. Luc. act. c.
5.

Quotquot enim possessores agrorum, aut domorum erant vendentes afferebant pretia eorum, quae vendebant, & ponebant ante pedes Apostolorum. Diuidebantur autem singulis prout cuique opus erat. Y assi en este sentido, y conformidad entiendo habla aqui Dextro; pues de estos Dicipulos del Apostol Santiago, que aqui padecieron, los vnos eran Estrangeros naturales de Arabia, Obispos Governadores de la Yglesia, que no tenian posesiones en España, ni venian a ella a adquirilas, los otros naturales della, q̄ es cierto tendrian haziendas, y serian gente noble, y poderosa, como por ventura Lupario, Turilo, Panúcio, y otros que no estarian sin bienes propios.

Can. Apost. c.
49.

No solo deste lugar de san Lucas consta, que los tales bienes, y su distribucion estauan a orden de los Apostoles, y (en su lugar) de los Obispos, pero del capitulo 40. de los Canones de los Apostoles: *Pracipimus (dize) vt Episcopus res Ecclesia in potestate habeat. Nam si praeiosa hominum anima fidei eius committenda sunt, multo utique magis oportuerit, & de pecunijs mandatum dare, vt illius arbitratu dispensentur, neque non cum timore Dei summaque sollicitudine per Presbyteros ac Diaconos erogentur pauperibus. Pracipiat autem, & ipse (si modo indiget) quantum ad necessarios suos, & hospitio exceptorum fratrum usus o-*
pus

Giraldez Feyxó, que murio en la Era 1390. fue cabeça della familia San Rudesindo, como de la de Ribera, segú se tiene por tradició, assi entre los della, como en la casa de Celanoua. En el libro Gothico, que llaman de los testamentos, que está en la santa Yglesia de Ouiedo, ay retratos de algunos Catolicos Reyes de España: junto al del Catolico don Ordoño segundo, está el de vn Cauallero con sayo largo, que tiene en la mano derecha vn venablo, y vna adarga en el brazo yzquierdo, en la qual estan al parecer seys roeles de oro, ó plata en campo roxo; yo sospeché si este retrato era del Códex don Gutierre, que fue Capitan General del mismo Rey, y como diximos, padre de san Rudesindo, y si por ser el cabeça desta familia de los Feyxòs, traia los seys roeles en la adarga, como los traen los della. Pero comunicando esto con el sabio, y digno de eterna memoria, Licenciado Espinosa Arcediano de Tanco, aduirtiendole, que junto a la cabeça deste Cauallero está vn letrero, que dize: *Armiger Regis*: y que junto a los retratos de otros Catolicos Reyes, que estan en el mismo libro, estan otros semejantes, con el mismo titulo, venablo, y adargas, y en vnas pintados seys roeles, y en otras quatro: en otras ocho, nos pareció erá retratos de las borlas de la adarga, como aora se las echá también; y que el que la tiene era el Escudero de Armas del Rey, como dize su titulo, y aquella adarga la del Rey, y lo mismo el venablo. A este parecer fauorece el letrero que tiene: *Armiger Regis*: y tambien, que el venablo que tiene en la mano, era la insignia que v saua los Reyes en la guerra: como manifestamente lo afirman la historia del Cid en el cap. 62. y el Catolico Rey don Alfonso decimo en su general 4. part. c. 2. Desta costumbre pudo ser viniéssela que los alferez tienen, de traer venablo, como personas a cuyo cargo estan las Insignias Reales.

Hist. del Cid,
c. 62.

Cron. gene. 4.

p. c. 2.

Pertigueros
de Celanoua.

Proueya la casa de Celanoua vn cargo (a lo que se entiende instituydo por san Rudesindo, y començaria en algun hermano, ò deudo suyo) muy honroso, que se intitulaua el que le tenia Pertiguero, y justicia mayor del Estado de Celanoua, como el Pertiguero mayor de Santiago. Lo que le tocaua era defender, y amparar las cosas de la casa sin consentir se le hiziese agrauio; y esto juraua, y prometia, juzgaua las causas de los vassa-

Historia del Apostol Santiago.

Sanctus autem vnigenitus tuus filius Dominus noster, & Deus Iesus Christus, qui tibi Deo suo, & patri per omnia in seruiens tum in varia creatione rerum, tum in prouidentia cuiusque earum accommodata, genus hominum interitu affectum non dispexit, quinimo post legem naturalem insitam, post monita legis Mosaycæ, post Propheticas reprehensiones, post Angelos custodiæ præpositos, cum legem naturalem simul cum lege positaviolarent, venirentque eis in obliuionem diluuium cōflagratio illa quinque vrbium, & illæ Ægyptiorum plagæ, ac illæ Palestinorum cædes, omnibus iam perituris voluit consilio, & voluntate tua auctor hominis homo fieri, legislator legi subiectus: Pontifex victima: pastor fieri ouis, placauitque te Deum suum, eundemque patrem, ac mundo reconciliauit: & omnes ab impendente ira liberauit, factus ex Virgine, factus in carne, Deus verbum dilectus filius, primogenitus omnis creaturæ ex semine Dauid, & Abraham, ex Tribu Iuda secundum prophetas prædictiones ab ipso de se factas. Ac factus est in vtero Virginis, qui format omnes qui generantur, & incarnatus est, qui erat expers carnis, qui sine tempore genitus erat, factus est in tempore. Sæctè in vita versatus est, & legitime erudiuit, omnem morbum, omnemque inualetudinẽ expulit, signa & prodigia in populo fecit: cibum & potum, & somnũ cœpit, qui cunctos alit, qui cūque alimento indigēt, & implet omne animal beneplacito. Manifestauit nomen tuum eis qui cum nesciebant, ignorantiam relegauit, pietatem extinctam excitauit, voluntatem tuam impleuit: opus quod ei dedisti consummauit. Atque his omnibus perfectis manibus sceleratorum, falsorum dico Sacerdotum, & Pontificum, ac populi iniqui, proditione eius, qui malitiæ morbo laborauit comprehensus est, & multa ab eis perpeffus, & omni dedecore suscepto, permissu tuo traditus Pilato Præsidi, ac iudicatus iudex, & dānatus Saluator crucifixus est, qui pati non poterat, & mortuus, qui natura erat immortalis;

T A B L A.

Deudos de San Rudesindo,
idem.

Duque de Arjona Pertigue-
ro de Celanoua, lib. 2. capit. 12.
fo. 168.

Duques de Borgoña dela Her-
mandad de Santiago, lib. 4. c. 10
fo. 425.

Duyo ciudad en Galizia, lib.
2. c. 4. fo. 130.

E

Elioneo Pontifice al tiempo
del martyrio de Sãtiago, lib.
1. c. 25. fo. 90.

Elio Adriano reedificò a Ie-
rusalen, lib. 1. c. 4. f. 11.

Llamò à Ierusalen de su nom-
bre, fo. 11.

S. Efren dicipulo de Sãtiago
primer Obispo de Astorga, lib.
1. c. 22. f. 81.

Padecio por el Señor, lib. 2. cap.
18. fo. 180.

× San Elpidio dicipulo de San-
tiago primer Obispo de Tole-
do, lib. 1. c. 22. f. 81.

Padecio por el Señor, lib. 2. c.
18. fo. 180.

Emperadores Romanos que
señorearon a España, lib. 2. cap.
20. fo. 161.

Encomiendas, lib. 4. c. 4. fol.
397.

Epitafio del santissimo cuer-
po de san Isicio, lib. 2. c. 17. fol.
275.

Epitafio del S. cuerpo de san
Cecilio, lib. 2. c. 17. f. 174.

Epitafio del S. cuerpo de san
Tefifon, fo. 175.

Epitafio del S. cuerpo de san
Mesiton Martyr, libr. 2. cap. 17.
fo. 174.

Epitafio del Catolico Rey D.
Ordoño segundo, lib. 3. cap. 21.
fo. 324.

Epitafio del Catholico Rey
Don Ranimiro primero, lib. 4.
c. 11. f. 428.

Era, lib. 3. c. 21. fo. 316.

No es cuenta Romana, idem.

No tiene origen cierto, fo. 317.

Es cuenta, y su confusion, fol.
321.

Su confusion en priuilegios, fo.
321.

Escudos, y trofeos del Cato-
lico Rey Don Ranimiro prime-
ro, lib. 3. capit. 22. fol. 343. 344.
345.

Escudos Reales de la Ygleſia
de santa Christina de Vega de
Rey, y otras memorias, lib. 3.
c. 22. fo. 346.

Espadas antiguas hechas en
Compostela, lib. 2. cap. 6. f. 141.

Espada, y su significacion en
las sacras letras, lib. 3. cap. 10.
fo. 264.

Espada colorada sobre man-
to blanco, habito de Santiago,
lib. 4. c. 2. f. 388.

España, lib. 1. c. 5. fol. 12.

Su diuision, idem.

Region Occidental, idem.

Primera entre las otras regio-
nes recibio la Fè Catolica, lib. 1.
c. 11. fol. 23.

que fueró a aquella jornada, y se hallaron en ella pueblos, y Concejos de España.

Que los Reyes Catolicos Don Alfonso Casto (antecesor del Santo Rey Don Ranimiro primero) y Don Ordoño su hijo, y sucessor del mismo Don Ranimiro, se ayan intitulado Reyes de España, consta de sus priuilegios que estan en la Santa Yglesia de Ouedo. En el de la donacion primera, que hizo a la misma Iglesia el Rey Casto, Era DcccL. dize así: *In nomine Patris, & Filij, & Spiritus sancti: Ego Adelfonsus cognomento Castus Hispania Princeps Catholicus, Ecclesie Ouetensi, quam ego ipse fabricauit, &c.* El Catolico Rey Don Ordoño primero, sucessor, y hijo (como hemos dicho) del Santo D. Ranimiro en otro su priuilegio, por el qual confirma a la misma Yglesia las donaciones hechas por el Rey Casto, y le añade otras tierras, y Yglesias, cuya data es: *Die XII. Klds. Maias Era Dccc. L.* Esta Era es año de Christo, dize así: *In nomine Sancte, & indiuidue Trinitatis Patris, & Filij, & Spiritus sancti, cuius Regnum permanet in secula seculorum, Amen. Ego Ordonius Dei gratia Rex Hispania Catholicus Ranimiri Regis filius ab Adelfonso Rege cognomento Casto Princeps Hispania tertius cu coniuge mea Munia dona tibi Redemptori mundi Domino, & Saluatori nostro Iesu Christo.* Pero demas desta tan gran comprouació, por similitud, se prueua, y verifica, por el referido concilio Ouetense el primero que se celebrò en tiempo del Rey Casto en la Era DCCCLVIII. (de que tãtas vezes hemos hecho mencion) como los pueblos, y Concejos Catolicos de nuestra España se intitulan en el como en el priuilegio del voto de Santiago, vniuersal ayuntamiento de los Españoles: segun consta desta claufula suya.

Nos hic subscripti Pontifices Theodornus Colimbriensis, Argimundus Bracharensis, &c. Refiere los Obispos que se hallaron en el Concelio, como ya queda visto, y dize luego: *Rege presente, & vniuersali Hispaniensium Concilio nobis fauente Ouetensem urbem Metropolitanam euigimus Sedem.* Esto era, que como los Obispos de las filias de nuestra España, que los Moros poseían, representauan sus mismas Yglesias, y los Caualleros, y Plebeyos, que se auian retirado de los mismos lugares que poseían los Moros representauan la vniuersidad

Priu. C. Regis
D. Ildelfonsi
Casti.
Cat. Rex. D.
Ordon. in priu.

Coue. Ouet. S.

Historia del Apostol Santiago:

rum participes fieri. Præcemur quoque pro ijs qui in fide quieuerunt, item pro cæli temperatione, & maturitate frugum. Præcemur etiam pro recenter baptizatis, vt omnes in fide stabiliantur, cuncti se mutuo hortentur; suscita nos Deus in gratia tua; & suscitati per Christum ipsum commendemus nos Deo. Et dicat Episcopus: Magne, ac magni nominis, qui es consilio magnus, & factis fortis, Deus, & pater Sæcti filij tui Iesu Saluatoris nostri, respice nos, & hunc gregem tuum, quem per ipsum eligisti ad gloriam nominis tui: & sanctificans corpus, & animam nostram, presta, vt puri ab omni inquietamento carnis, & spiritus proposita bona adipiscamur, neminemque nostrum indignum iudices: immo sis adiutor noster, opitulator, defensor per Christum tuum; cum quo tibi gloria, honor, laus, celebratio, gratiarum actio, & Spiritui sancto, in secula. Amen. Et postquam omnes responderint: Amen: dicat Diaconus: Attendamus: Et Episcopus edicat populo in hunc modum, Sancta Sæctis. Et populus subaudiat, vnus Dominus, vnus Christus in gloriam Dei Patris, benedictus in secula, Amen. Gloria in altissimis Deo, & in terra: in hominibus bona voluntas: Osana filio Dauid, Benedictus, qui venit in nomine Domini, Deus Dominus, & apparuit nobis: Osana in altissimis. Et postea sumat Episcopus: Deinde Presbyteri, & Diaconi, & Hyppodiaconi, & Lectores, & Cantores, & Ascetici, & ex foeminis Diaconise, ac Virgines, & vidue; postea pueri, & deinde cunctus populus ordine, cum pudore, & reuerentia, sine tumultu & strepitu. Atque Episcopus quidem tribuat oblationem dicens, Corpus Christi: & qui accipit dicat, Amen. Diaconus verò retineat Calicem, & tribuens alijs dicat: Sanguis Christi, Calix vitæ: & qui bibit, dicat, Amen. Recitetur verò Psalmus trigesimustertius, dum cæteri omnes communicant. Et post communionem omnium tum virorum, tum mulierum, sumant Diaconi reliquias, & inferant in tabernaculum. Et Diaconus postquam finem fecerit, qui psalit, dicat,

Historia del Apostol Santiago

Illa de Santiago de los Españoles, esta la Imagen de Santiago como aparecio en esta gran batalla de Clauijo, y junto a ella este letrero que contiene todo el suceso desta jornada, con la breuedad y eloquencia que se vee en el.

RAMIRVS. I. LEGIONIS REX. DIVI. IACOBI.
OPE IN QUIETE. MONENTIS. ATQVE.
IN. ACIE. ALBO IN EQVO. VICTORIAM.
DIVINITVS. ADIVVANTIS. MAVRVM
HOSTEM. RECENTI. VICTORIA. EXVL-
TANTEM. ET. CENTVM NOBILIVM.
VIRGINVM. TRIBVTVM. QVOT. ANNIS.
IMPVDENTER SIBI. DARI. POSCENTEM.
SEXAGINTA. HOMINVM. MILIBVS. IN-
TERFECTIS. SECVNDO PRELIO. RE-
TRVDIT. AC. PROFLIGAVIT.

Todos estos Autores refieren esta jornada y batalla de Clauijo, aparicion y vitoria de nuestro Patron Santiago, y el voto que por ella le hizo el Catholico Rey don Ranimiro Primero, y la Catholica España, y demas dellos otros. Hallase tambien lo mismo en Sanctorales, y en otras historias, como es en la que anda impressa de nuestro Patron Santiago.

Y en conclusion, ningun Autor, priuilegio, memoria, tradicion, o escritura refiere este suceso en tiempo de otro Rey, dandole todos conformes al Catholico don Ranimiro Primero deste nombre.

Demas desto, sabida cosa es, que siempre la tradició eclesiastica de España, y de otras Prouinciás, ha tenido firmemente, y conseruado este vencimiento de la gran Batalla de Clauijo del Apostol Santiago, socorriendo al Catholico Rey don Ranimiro Primero, sin que en lo que toca a este milagro, y hazaña aya tenido, o tenga cosa diferente, o en contrario.

Harto se ha dicho ya del decoro que se deue a las tradiciones eclesiasticas, y harto lo en carece el cap. Si quis omnem. 1. quest. 7. descomulgádo al q̄ las violare, o menospreciare:

Si quis

Achaya, y Macedonia, no apretò tanto, porque si assi apretara en ellas y igualmente al tiempo que en Ierusalen, a hallarse los Catolicos dellas en la misma estrechez, y conflicto, parece no pudierã socorrer a los de Ierusalẽ de la suerte q̄ los socorrieron, segun lo encarecẽ S. Lucas, y S. Pablo. En España, y otras regiones de Europa las vezes que hemos visto hãbre, y necesidad, sabemos q̄ fue mas terrible en vnas partes que en otras, y que començó, y acabó primero en las vnas, que en las otras y assi pueden dezir verdad Dion, y Iosepho, y todos los referidos Autores. Pero no se puede inferir, q̄ porque començasse la hãbre de que se trata en Roma en el segundo año de Claudio, padeciesse en el Santiago, ni q̄ tal hambre no durasse mas en otras partes, ò no començasse en ellas tiempo despues del: y infiere se con todo seguro, y certeza, que padecio en aquel tiempo de la hambre que huuo en el de Claudio, quando apretó à Iudea, en el qual San Barnabas, y San Pablo traxeron el referido socorro á los Catolicos de Ierusalen, y murio el Rey Agripa: pues todos estos tres successos pone el Euangelista en vn mismo tiempo subsecutiualemente.

Ya que aueriguamos que apretó esta hambre en Iudea en tiempo de sus Governadores Cuspio Fado, y Tiberio Alexandro, pues este incluye algunos años, y Gilberto Genebrardo atribuye al primero tres, y al segundo dos: es fuerza aueriguar en qual fue el martyrio del Apostol Santiago. Fue el martyrio de Santiago N. Patrõ en el primer año que gobernò Cuspio Fado, no despues que entró en el gouerno, sino antes, en el tiempo que gouernaua Marso à Siria, que es el año quarto de Claudio (en que ponen los referidos Autores el principio de la estrechez desta hambre en Iudea) el qual alcançó parte del gouerno de Marso en la Siria, y parte del de Fado en Iudea.

Esto se manifiesta por la muerte de Agripa (que fue conjunta à la de Santiago) la qual pone Iosepho en este año, afirmando luego despues della la mudança de Marso del cargo de la Siria, y entrada de Fado en Iudea, diziendo en el capit. 7. del lib. 19. de las antiguedades Iudaicas lo que la sintio el Emperador Claudio luego que la supo, y prouision q̄ hizo en la Iudea,

Qui audito Agrippæ obitu, & cotumelijs quibus eũ Casarienses ac Sebas-

Historia del Apostol Santiago

historiadores mas modernos, o no reparò en ella, ò a caso pensò era trauazon de los diez de la letra Gotica que el en carece mucho son malas de entender, como aduertte varias vezes en los cap. 26. del libro 14. de su historia (tratando del martyrio de san Ruderico) y 45. del lib. 15. (quádo trata del testamento de san Genadio) y 27. del libro. 17. y en el 57. del lib. 11. Yo confieso que es menester mirarlas con cuydado, y entero conocimiento de los caracteres y cifras Goticas, pero bien se conoce la diferencia que ay del numero cinco al decimo. Como manifestamente se vee por los numeros de los años, titulos y capitulos de los libros Goticos que estan en la Biblioteca del Rey nuestro señor de san Lotengo el Real del Escorial, y en la santa Iglesia de Ouedo.

Pero demas de que este priuilegio del Rey Casto de la Inuencion del santissimo cuerpo de Sãtiago, tiene la data como digo, y asì la he visto y trasladado como aqui vã, consta por escrituras autenticas del mismo Rey (citadas por el mismo Ambrosio de Morales) que no se otorgò esta escritura en la Era ochocientos y setenta y tres, sino antes de la Era ochocientos y sesenta y ocho, y esto se comprueua con los siguientes argumentos.

*Moral. li. 14.
c. 26.
lib. 15. c. 45.
lib. 17. c. 27.
lib. 11. c. 57.*

*Aguir. I.
Hist. Iriense.
Hist. Còposte.*

Queda verificado en la sucesiõ de los Obispos Irienses, por las historias Iriense, y Compostelana, y los Còpendios que estan despues de la Compostelana, que antes del santo Obispo Theodomiro (a quien fue reuelado el santissimo cuerpo de Santiago, y cõ quiẽ habla el referido priuilegio del Rey Casto) no huuo Obispo en la Iglesia Iriense, q se llamasse Athaulpho, dandole estas historias por antecessor à Hindiulpho, y segun verificamos por el Concilio Ouetense sucedio a este Hindiulpho Theodesindo, y a Theodesindo el santo Theodomiro. Las mismas historias y compendios afirman, que muerto el santo Theodomiro, le sucedio en la silla Iriense, y Iglesia Apostolica de Santiago Athaulpho Primero deste nombre: dize la Iriense: E finòse el dicho Theodomiro santo è religioso varon, è sucedio en el dicho lugar santo, Athaulpho, è fue ordenado Obispo: La Compostelana hablando del mismo santo Theodomiro, dize: *Vitam securus effudit finali sorte interueniente, cui Athaulphus successit.*

*Conc. Ouet.
Athaulpho succedio en la silla Iriense al S. Obispo Theodomiro.
Hist. Iriense.
Hist. Compostelana.
Compèdios.*

cessit.

Historia del Apóstol Santiago,

*Valor de Agri
pa.*

Tenia Agripa gran valor, y echasele de ver en que primero por no verse en tanta miseria auia elegido morir antes en paredado, que padecer verguença: y aora viendose zaherido de su cuñado, sintiolo grandeméte, dexó sus zaheridas limofnas, apartose del, y fue a Flaco, Presidéte de Siria (con quié auia tenido amistad en Roma) del qual fue bien recebido, estaua có el, y era muy priuado suyo. No le faltò aqui nueva aduersidad, porque estaua ya có Flaco Aristobulo hermano del mismo Agripa, el qual le perseguia todo lo que podia, y procuraua ponerle mal con Flaco. Vino a tener esto efecto, por cierto cohecho que le acusò auia recebido, ò tratado de recibir de los Damascenos, que auian grangeado su amistad, para que les aprouecharse en vnas diferencias que tenian có los Tyrios delante Flaco. Con esto perdió la reputacion con Flaco, y se salio de su compañía.

Vinose a Ptolemyda, y viendo que no tenia de que viuir, determino de boluerse a Italia. Pero no tenièdo dineros con q̄ yr, mandó a Marsias (esclauo q̄ auia sido suyo, y le auia liberado) que de qualquiera manera que pudiesse se los buscasse. Marsias tratò có Proto (esclauo que auia sido de Bernice madre del mismo Agripa) se los emprestasse: rehusó Proto, diciendo, que ya le deuia Agripa cantidad, al fin con ciertas condiciones se los prestó.

Con este dinero se partio à Antidonia, adóde halló embarcacion, y aprestada su jornada, supolo Hernio Capito Gouvernador de Iamnia, y embiole a pedir gran cantidad de dineros que auia quedado deuiendo al fisco del Emperador, auien dolos sacado emprestados quando estuuó en Roma, y con esto le fue puesto impedimiento en la partida. Como tenia bué entendimiento, y sagazidad fingio hazer lo que le mandauã, y de noche cortò los cables del nauio, y haziendose a la vela llegó a Alexandria. Allí pidio al Alabarcha Alexandro otra gran suma de dinero: no se lo quiso prestar, sino a su muger Ciprosia, admirado de ver el constante amor q̄ tenia a su marido, y otras muchas virtudes que en ella resplandecian, la qual en todos estos trances le auia acompañado, fióle y có esto le dio Alexandro parte de lo que le auia pedido, lo demas dixo lo daria en Putéolos. El cargo que tenia Alexandro de la

tiago en el año de la Era Dcccc. xxxvij. adóde dizen los Obispos q̄ la consagraron, q̄ no quisieron llegar a cōsagrar el Altar de S̄antiago, adonde estaua su S. cuerpo, porq̄ sabian que le auia consagrado los Santos Padres: *Super corpore quoq̄* (dize) *beniuoli*

Apostoli patet altarium sacrū, in quo patet antiqua es

tyris teca quam a Sanctis Patribus scimus conditam esse, unde nemo ex nobis ausus fuit tollere saxa. Estos que aqui llaman Santos Padres,

es conocida cosa q̄ son los referidos Dicipulos de Santiago, y dellos hablan aqui los Obispos. El otro lugar es del Obispo de

Astorga Sampiro, que hablando desta misma consagracion, dize lo mismo, declarando q̄ auian consagrado el Altar de S̄a

tiago (adonde està su S. cuerpo) sus Dicipulos Calocero, Basilio, Pio, Chrisogno, Teodoro, Atanasio, Maximo: son sus palabras: *In Altare uerò quod est super corpus beati Iacobi Apostoli, quod consecratum fuerat à septem Discipulis eius, quorū nomina sunt hæc. Calocerus, Basilius, Pius, Chrysofonus, Theodorus, Athanasius, Maximus,*

nemo ex iam dictis Episcopis ausus fuit aliquid agere, nisi tantum orationem, Missamq̄ cantare. Ha se de tratar destas escrituras muy en particular. Este Basilio que aqui nombra Sampiro, tengo por

muy cierto, que es el Arçobispo Bracarése, a quié llama Dextro Basileo, y también Basilio, porque ya en este tiépo era muer

to su predecessor S. Pedro Martyr de Ratis (tambien Dicipulo de Santiago) como se dirá adelante. Dixose esto aora aqui,

porque se vea la conformidad destes lugares con lo que dize Dextro, y quan conseruadas fueron en España nuestras anti

guas tradiciones Ecclesiasticas, pues en sus escrituras se halla (con todas las ruynas que padecieron) lo que auia escrito Dextro

cuatrocientos y mas años antes.

Y no parezca dificultad, que no sean todos vnos los Dicipulos de Santiago, que nóbrá Dextro, y Sapiro en este acto, basta q̄ en cosa tã antigua se conformé en los tres Atanasio, Basilio,

Chrisogono, pues los mas q̄ el vno, y el otro refieren, y otros que no refieré es cierto q̄ estuuieron alli, los vnos q̄ venian cõ

el de Ierusalen, los otros que auian quedado en España, pues los que no estauan traeria a cosa tan solene el amor, y deuociõ

que tenian a su Maestro, auiendo tanto tiempo, como huuo despues q̄ llegó su santissimo cuerpo a Iria, hasta el de su sepultura, y aunque fuera mucho menos.

mar- Esto que está aquí en blanco está muy gastado en el original, y no puede leerse. *Sampirus. Episcop. A.*

T A B L A.

Naues de San Pedro, y de Zebedeo andauan juntas, lib. 1. c. 3. fol. 8.

Nayn, lib. 1. c. 4. fol. 10.

Nerios pueblos, lib. 2. cap. 5. fol. 135.

Nepociano Cede, su rebeli6n, y castigo, lib. 3. capitul. 7. folio 249.

S. Nestor dicipulo de Santiago primer Obispo de Palencia, lib. 1. c. 21. f. 79.

Padeciopor el Se6or, lib. 2. c. 18. fol. 180.

Neyo Tacito Alferez de Julio Cesar, y su sepultura, lib. 1. c. 18. fol. 72.

Neyrario de Galizia, lib. 2. c. 7 fol. 148.

Normandos vienen a Galizia, lib. 4. c. 9. f. 49.

Rotos por el Cat. Rey Don Ranimiro I. idem.

Saquearon a Seuilla, fol. 419.

Nuue acompa6n6 a Christo en su Ascension, lib. 1. capit. 2. fol. 18.

O.

Objecciones que algunos modernos oponen al priuilegio del voto de Santiago, lib. 3. c. 16. fol. 282.

Objeccion 1. y su respuesta, lib. 3. c. 17. f. 283.

Objeccion 2. y su respuesta, lib. 3. c. 18. f. 294.

Objeccion 3. y su respuesta, lib. 3. c. 19. fol. 302.

Objeccion 4. y su respuesta, lib. 3. c. 20. f. 309.

Objeccion 5. y su respuesta, lib. 3. c. 21. f. 315.

Objeccion 6. y su respuesta, lib. 3. c. 22. f. 332.

Objeccion 7. y su respuesta, lib. 3. c. 23. fo. 375.

Obispo deue ser consagrado por tres Obispos, lib. 1. cap. 10. fol. 20. y lib. 2. c. 18. f. 181.

Obispo, y Canonigos de la Yglesia Iriense se mudan a C6postela, lib. 3. c. 4. f. 232.

Obispos Irienses se hallaron en los Concilios Bracharenfes, lib. 1. c. 14. f. 52.

Obispos Irienses, lib. 3. c. 1. f. 217. y c. 5. f. 238.

Sepultados veynte y ocho en la Yglesia Iriense, idem.

Obispos en tiempo de los Apostoles, lib. 2. c. 18. fo. 185.

Tenian en su poder los bienes de la Yglesia, lib. 2. cap. 17. fol. 178.

podian tener bienes, fol. 179.

Obispos que se hallar6 al primer Concilio Ouetense, lib. 3. c. 19. fol. 305.

Obispos c6 titulo de las Prouincias, lib. 3. c. 19. f. 307.

Obispos Estrangeros firmauan en los priuilegios de los Catholicos Reyes de Espa6a, folio 308.

Obispos de algunas Yglesias de Espa6a, en tiempo del Cat. Rey D. Ranimiro II. lib. 3. c. 2. fol. 370.

Historia del Apostol Santiago

neral. Otro si, los Clerigos de vuestra Orden esten juntamente por las villas y lugares, y sean obedientes al Prior que les fuere puesto, y enseñen letras a los hijos de los Freyles, que por el Maestre les fueren encomendados, y administren los Sacramentos, y cosas espirituales a los Freyles, assi en la vida, como en la muerte. Vestiran sobre pellizes, y tendran Conuento y Claustro debaxo de la obediencia de su Prior, y hagan con humildad aquello que segun Dios, y Orden, les fuere mandado, y encomendado. Donde tambien los Freyles, que el Maestre tuuiere por bien que esten, no sean ociosos, mas dense a oracion, y a las otras obras de piedad. Los diezmos seran dados a los Clerigos por los Freyles, por sus trabajos, y de los otros bienes que Dios les diere, para que hagan libros, y los ornamentos que fueren necessarios para las Iglesias, y provean a la necesidad del cuerpo conuenientemente, y si alguna cosa les sobrare, sea repartida en vso de pobres a prouidencia del Maestre. Y porque la concordia y caridad, sea guardada entre vosotros, todos se deuen abstenner de maldezir, y murmurar: y el Comendador que fuere instituydo en qualquier lugar de a cada vno lo que le fuere necesario, assi en salud, como en enfermedad, con tal cuydado y caridad (segun la facultad de la casa) que no sea visto tener falta en los bienes, ni aspereza en las palabras. Tened cuydado principal de los huespedes, y de los pobres, y daldes liberalmente lo necesario, segun la facultad de la casa. Sea dada honra y reuerencia a los Prelados de la Iglesia, y sea dado consejo y ayuda a todos los Fieles Christianos, Canonigos, o monges Templarios, y a los del Hospital de Ierusalen, o a otros qualquier que esten puestos en obseruancia de santa Religion: y la necesidad de todos los demas sea cumplida, conforme a la posibilidad de la casa, porque Dios sea glorificado

Principes es fuerça que se huuiessen huydo a las cuevas, como las Zorras, cosa muy indigna de su valor: o socorriessẽ al Moro; cosa muy indigna de su Christiãdad. Y dezir q̄ se estauã a la mira, es cosa q̄ los ofende mucho, particularmente al Conde que estaua en este tiempo (que quieren dezir) confederado, y en gran amistad con el dicho Rey Don Ranimiro segundo, porque le auia hecho obras de amigo, segun consta de historias: pues ni ley Christiana, ni ley de amistad, ni ley de estado, y guerra, tal permitian. Porque si el Moro rompia al Rey D. Ranimiro, que eran las mayores fuerças, las otras que eran las inferiores que buen camino podian llevar en tal conflicto: Pues aun el mismo Moro los despreciara, y abatiera con mas rigor, como gente de tan poca fè, que pues no la auian guardado con el amigo, menos la guardarian con el, si venian à tener confederacion, y ferle feudatarios: y venciendo el Catolico Rey Don Ranimiro segundo al Moro quedara tan sentido, y que xoso de los dos Principes Christianos, que al punto boluiera sobre ellos las vitoriosas armas, y no bastara à concertarlos el mundo todo. Y si esto asì fuera, no pudieran dezirse en el priuilegio del Conde (q̄ tanto refieren los contrarios) aquellas palabras: *Aſſenſum præbente Legionense Rege*: de que luego trataremos.

En el tiempo consta auer muy gran diferencia: por q̄ los que quieren que aya dado esta batalla de Clauijo el Catholico Rey Don Ranimiro segundo, y que se ha de añadir el ciento al priuilegio del voto del Apostol Santiago, quieren que fuesse esta batalla dada por el mes de Mayo de la Era nouecientos y setenta y dos, antes de los veynte y cinco del mes, pues en este dia es la data del priuilegio del voto del Apostol Santiago: y ellos mismos afirman, que en este año dio la de Simancas el mismo Rey a los feys de Agosto: de suerte, que ay solos tres meses de la vna batalla a la otra. Y conforme a esto para dar assiento en vna razon tan contraria en materia de Estado, y Guerra, es fuerça que hagan cierta vna cosa, y la verifiquen: esto es como Abderramen Rey de Cordoua traia olleros en su exercito, q̄ hazia estatuas de barro, y que Dios les infundia luego las

Historia del Apostol Santiago.

Estas son las palabras de la historia, escriuen asimismo esta fundacion los mas de los Autores referidos en la venida de nuestro Patron a España. Y entre ellos Flauio Dextro en su omnimoda historia, diziendo como nuestra Señora aparecio à Santiago en Zaragoza en vna coluna, viniendo con ella en espiritu S. Iuan Apostol, son sus palabras: *Beata Virgo Iacoba preces fundenti Cesar augusta in columna apparet, in spiritu veniente quoque Ioanne Theologo.* No solo tantos graues Autores, memorias, y Ecclesiasticas tradiciones, afirman la referida fundación deste sagrado Téplo, pero como cosa sin duda los Pontifices en sus Bulas. He reseruado para este lugar vna del Santissimo Padre Calixto tercero, dirigida a la referida Apostolica Iglesia del Pilar, su data en Roma à primero de Octubre del año de Christo 1465. cuyas palabras son: *Cum itaque sicut accipimus Ecclesia Monasterij per priorem solita gubernari eiusdem Sancta Maria de Pilari nuncupata ciuitatis Cesar augustanae Ordinis Sancti Augustini, inter cetera: sub vocabulo dicta S. Maria, Ecclesia prima Beata Maria del Pilar nuncupata fore noscatur: in qua dicta Beata Maria ante quã ad caelos assumetur cum Iesu Christo filio suo, & Domino nostro Beata Iacobo maiori in columna marmorea apparuit, & ob hoc ipsa Ecclesia nomen Beata Maria de Pilari assumpsit, ac in ibiquam plurima, & infinita miracula dictim fiunt. Nec non Christi fideles cum magna deuotione ac ueneratione imaginem eiusdem Beata Maria, & eius filij in quadã Capella ipsius Ecclesie qua dicitur mandato dicta Beata Maria, per dictum Beatum Iacobum fabricata est, & camera Angelicae Deigenitricis de Pilar nuncupata, & appellata existit colunt, & uenerantur ac cum magna deuotione uisitare non cessant.* Porque todo en sustancia es lo que queda dicho, no ha menester exposicion.

Ya vemos aqui la fundacion deste santo Templo, y autorizada nuestra historia, y tradicion por el Santissimo Padre. Vemos también q se cumplio siempre hasta aora lo q nuestra Señora dixò al Apostol Santiago: Pues quanto a lo primero venos a Zaragoza tan ilustrada con sangre de Martyres, como en ella padecieron. Vemos en Celtiberia auer florecido tantos santos naturales de aquella Corona (de los tres Reynos digo) assi Martyres, como Confessores, como refieren las historias Ecclesiasticas, assi de España como de todo lo mas de la Christiandad: y de esto es norada y alabada la Corona de Aragon entre todas las

EL APOSTOL SANTIAGO

predica la Fè de Christo en las ciudades de Seuilla, Granada, Cartagena, Toledo, y Astorga, dexa en ellas Obispos.

Cap. Veynte.

ES Cierto, que el Apostol Santiago nuestro Patron, estando en España, fue à las mas principales ciudades de ella, adonde mas fruto se podia hazer, pues su venida fue à plantar la Fè de Christo. No se puede afirmar con certeza, por que lugares passò de vna à otra, pero puede afirmarse de graues Autores y testimonios, en quales estuuò. Predicò en la insigne ciudad de Seuilla, llamada entonces Hispalis, adonde huuo Conuento juridico de Romanos, y era tan illustre como afirman graues Autores, dexò en ella Obispo à su Discipulo Pio, que le auia acompañado desde Ierusalen, segun afirma Dextro en su omnimoda historia.

Santiago predicò en Seuilla.

Pio Arçobispo de Seuilla.

La Dignidad que tuuo la santa Yglesia de Seuilla antiguamente, es muy sabida de los Concilios de España, y la que tiene aora muy conocida.

Estuuò tambien el Apostol Santiago cerca de Illiberi, la de la Berica (junto à Granada, bien conocida entre los Geografos) en el monte sacro de Granada, adonde ay particular razon desto en los libros que en el se hallaron en nuestros tiempos.

Santiago estuuò en el monte sacro de Granada.

Fue alli Obispo su Dicipulo Cecilio, que con el vino desde Ierusalen. Algunos quieren que el ser san Cecilio Obispo de Illiberi, fuese despues de la muerte de su Maestro: siempre soy de parecer, que en los lugares adonde predicauan los Apostoles, dexauan quien confirmasse en la Fè à los rezien conuertidos, pudo quedar alli san Cecilio, yr despues à consultar à su Maestro à algunas otras partes de España, y hazer con el otras jornadas, y boluer despues de su muerte à residir su silla, pues los Apostoles y sus Dicipulos siempre andauan de vna parte à otra haziendo fruto.

S. Cecilio Obispo de Illiberia

Historia del Apostol Santiago.

onze gradas, segun certifica el padre Aranda) con la santissima Virgen madre de Dios, y los demas dicipulos y siervos del Señor que la acompañauan: diez dias despues de la Ascension de nuestro Redentor, y cincuenta de su diuina Resurrecion, dize el Euangelista san Lucas en el 2. cap. de los Actos de los Apostoles, que se hizo vn grande sonido desde el cielo, como quando viene vn gran viento, y que hinchio toda la casa adonde estauan sentados, y aparecieron lenguas de fuego, que se asentaron sobre ellos, y todos quedaron llenos del Espiritu santo, y començaron a hablar en varias lenguas, segun el Espiritu santo les alumbraua: *Et cum complerentur dies Pentecostes, erant omnes pariter in eodem loco, & factus est repente de caelo sonus, tanquam aduentantis Spiritus uehementis, & repleuit totam domum, ubi erant sedentes, & apparuerunt illis dispersita lingua, tanquam ignis, seditque super singulos eorum, & repleti sunt omnes Spiritu sancto, & ceperunt loqui varijs linguis, prout Spiritus sanctus dabat eloqui illis.* Començo luego san Pedro a predicar, y tambien los demas Apostoles: entendianlos todas las naciones que al presente estauan en Ierusalen: de suerte, que cada vno le parecia hablaban en su lengua.

Celebra la santa Catolica Romana Yglesia esta gran fiesta de la uenida del Espiritu santo, a los cincuenta dias despues de la Pascua de Resurrecion: llamala Pentecostes, que significa dia cincuenteno.

Ya el Apostol Santiago nuestro Patron está lleno del Espiritu santo, y tiene la vltima orden para hazer su jornada: pero parece, segun ya notamos, que afirma el Euangelista san Lucas en el capitulo veynte y quatro, mandò nuestro Redentor a el y a sus compañeros, que començassen esta su embaxada Euangelica en la ciudad de Ierusalen, así le es forçoso detenerse en ella algunos dias, antes de partirse a otros Reynos.

En este tiempo sabemos, q̄ juntamente con los demas Apostoles asistiò a ordenar el gr̄a simbolo de nuestra Fê, en el qual se le atribuye aquel articulo y gran columna della: *Qui conceptus est ex Spiritu sancto, natus ex Maria uirgine.* Esta júta entiendo se puede llamar el primer Concilio de los Apostoles, pues en el trataron y ordenaron los Articulos de nuestra santa Fe Catolica, y
el

la cabeça de Santiago de Ierusalen, y q̄ la Reyna su madre la dio al Arçobispo Dó Diego Gelmirez, entiendo que habla de la cabeça de Santiago Apostol, el Frater domini primer Obispo de Ierusalen, el que fue despeñado del Pinaculo del Templo, y machucada la cabeça con vn palo de lauar lana, que esta fue la que se traxo en tiempo del dicho Emperador, y la puso el referido Arçobispo en el Relicario de la Apostolica Yglesia Compostelana, como està, y se muestra á todos los Peregrinos.

*Cabeça de Sã
tiago Frater
domini.*

Y aun no ha faltado quien se le hiziesse dificultoso ser esta cabeça de Santiago Fraterdomini, pareciendole seria de otro santo. Y porque se vea la Fè, y el decoro que se deue á las Reliquias (pues nada ay imposible à Dios) dire lo que acontecio en la Apostolica Yglesia de Santiago, aurá cosa de treynta y tres años. Vino a ella el Obispo de Tuy Sãmillan, y mostrole el Cardenal Iuan Ruyz de Durana las Reliquias que estan en el tesoro, y entre ellas la cabeça de Santiago Fraterdomini (de que tratamos) como està en su caxa de plata con pedreria, pareciole al Obispo cosa imposible que lo fuesse, y dixo seria de otro algun santo, que no era posible ser de Santiago, Obispo de Ierusalem, porque con vn palo de lauar la lana se la hizieran pedaços, y que quien la auia de auer traydo alli? El Cardenal con religioso enojo de que no se tuuiesse entero concepto de vna Reliquia tan estimada, y que tanto lustre, y ser dá a su Yglesia, hizo llamar vn platero, y al punto fue defencaxada. Parecio toda entera, y el caxco por la parte del cogote todo hundido házia dentro, del golpe que le auian dado con el palo, ò porra de lauar lana. Viendo esto el religioso Obispo, postrosè en el suelo con muchas lagrimas, acusandose de su incredulidad, y boluiendo a contemplar la santa cabeça, la encaxaron en su caxa, y acabó de reuerenciar las demas Reliquias con grandissimo sentimiento.

(..)

Historia del Apóstol Santiago.

postelana. Y el Catolico Rey D. Alfonso decimo en su historia general de España par. 3. cap. 10. haze lo mismo, y encareciendo mucho, por quã falso lo tiene, dize: q̃ los Iuglares lo cantan en sus cantares. Ambrosio de Morales es del mismo parecer, y otros muy graues Autores. Y aunq̃ al fin delas obras del S. Padre Calixto II. (en algunos volumenes) está la referida historia de Turpino, no se entienda ser del santo Pontifice, ni estar autorizada por el, sino que la pusieron en aquel volumen, y assi está con nombre del mismo Turpino, y no del Papa Calixto.

*Cat. Rex. D.
D. Alfonso Ca
stus in priuil.*

Demas desto, el referido priuilegio del Catolico Rey D. Alfonso el Casto, dize la inuencion del S. cuerpo de Santiago, pero no que se sacasse del sepulcro su cabeça, ni que Carlos Magno alli estuuiesse, ni tal tradicion ay, ni memoria en la Apostolica casa Compostelana, ni era razon que saliera la cabeça de España della, pues el mismo Rey Catolico (como vemos) tiene este cuerpo santissimo por del Señor, y Patron de las Españas. No es España tan ingrata: bueno fuera que vn Santissimo cuerpo Apostolico que Angeles reuelan, y asisten junto a el, huuiera luego resolucion en nuestra España de dar su santa cabeça: Dionosla Dios para nuestra proteccion: y cabeças huuo en aquellos tiempos en España, y la ay aora, que sabian, y saben guardarla, como a su guarda, y amparo, sin que encomendaran la guardia della a naciones Estrangeras. Y aunque se huuiesse hallado el Santissimo cuerpo de Santiago en tiempo de Carlos Magno, y el embiasse (si los embió) ornamentos para su seruicio, no es argumento, aun para que pueda pensarse, que le diesse España la cabeça de su Patron. Si de algun Santiago ay alguna en Tolosa, razon es se tenga en gran veneració, porq̃ sera de otro santo llamado Santiago, (como en la S. Yglesia Bracarense, ay el cuerpo de S. Santiago intercifo) pero no es la del Zebedeo Patron de las Españas.

Opinion?

Repuesta.

Otra opinion tienen otros, que se lleuó la misma cabeça de nuestro Patron Santiago a la ciudad de Arràs en Fládes, de lo qual ni ay memoria, ni sombra della, ni dan razon aparente como pudo ser. Y a todos pregunto, porque assi

Fran-

Historia del Apostol Santiago

san Pedro, y san Pablo, pues sabemos, que la primera vez que estos dos Apostoles se hallaron, ò pudieron hallar juntos en Roma, fue en el año cincuenta y nueue, ó sesenta del Nacimiento del Señor, que fueron tercero, y quarto de Neron: y aunque esta es dificultad que de poco tiempo à esta parte pudo mouerse, siempre por lo que se reconocio de antiguos Breuiarios, escrituras, y cóputaciones de tiempo se pudo yr atento en este passo.

Dexter. En el traslado de la historia de Dextro, que tiene el Padre Geronymo Roman de la Higuera (segun le embiò al Doctor Bartolome Llorente) se halla que despues que depositaron el Santissimo cuerpo de Santiago su Maestro en Galizia, fueron a Roma al Apostol san Pedro, el qual los boluio a embiar a España, y que predicaron en las partes de Andaluzia, y sus comarcas: *Romam petunt, & à beato Petro consecrati Pontifices, & ad meridiana: H. spania partes, scilicet ad Bethicam litoralem predicaturi reuertuntur*: No haze este Autor mención de que hallassen al Apostol san Pablo en Roma, ni trata del en este passo. El Cardenal Baronio en sus Annales, anno Christi 46. siente fueron embiados à España por san Pedro, y no habla de san Pablo.

Card. Baron.
anno 46.

Lo mismo tiene la clausula del Breuiario Romano que se imprimio en Roma en el año passado de 1602. segun ya se aduirtio: y auiendo de seguirse, dezimos q̄ seria su yda de España à Roma en el año 47. ó en el quarenta y ocho del Señor, que fueron quinto, y sexto del Emperador Claudio, y que serian luego embiados otra vez a España por el Apostol san Pedro, mucho antes de llegar a Roma el Apostol san Pablo.

Lo segundo digo, que es notable aquel contraseño del Apostol san Pablo, en su Epistola ad Galatas (de que tanto se trató en el primero libro:) *Deinde post annos quatuordecim iterum ascendi Hierosolymam cum Barnaba, &c.* En que manifiesta que su venida a Ierusalen al Concilio de que trata San Lucas en el cap. 15. de los Actos, fue en el año vndecimo de Claudio. Supuesto esto, aduierito, que pudo ser hallarse en este Concilio los Discipulos de Santiago, y ser embiados a España por el Apostol S. Pedro, desde Ierusalé, adonde tabien estaua S. Pablo.

Ay alguna diferencia entre los Autores, acerca del dia en q̄ se

Historia del Apostol Santiago.

tem firmentur, remissionem peccatorum consequantur: à falacijs diaboli liberentur: Spiritu sancto impleantur, digni Christo tuo fiant; vitam què sempiternam adipiscantur, te illis reconciliato Domine omnipotens. Adhuc præcamur te Domine pro Ecclesia tua sancta à finibus vsquè ad fines prorogata, quam pretioso sanguine Christi tui acquisiisti, vt extra metus, & fluctus, ac tempestates vsquè ad consumptionem seculi conserues, & pro omni Episcopatu rectè tractante verbum veritatis. Adhuc obsecramus te pro me qui sum nihili, qui tibi oblationem facio, & pro vniuerso presbytero, pro diaconis, & toto clero; vt omnes sapientiã doceas, & Spiritu sancto impleas. Adhuc obsecramus te Domine pro Rege, & omnibus qui in sublimitate sunt, & pro toto exercitu, vt pacem habeant nobiscum; vt totum vitę nostrę tēpus in quiete & concordia traduentes glorificemus te per Iesum Christum, qui est spes nostra.

Adhuc offerimus tibi, pro omnibus Sanctis, qui à seculo tibi placuerunt, Patriarchis, Prophetis, Iustis, Apostolis, Martyribus, Confessoribus, Episcopis, Presbyteris, Diaconis, Hypodiaconis, Lectoribus, Cantoribus, Virginibus, Viduis, Laicis, & pro omnibus quorū tu nosti nomina. Adhuc offerimus tibi pro populo hoc, vt in laudē Christi tui declares eū regale Sacerdotium gentem Sanctam. Pro Virginibus, & castis, pro viduis Ecclesię, pro his qui sunt in cōiugio honesto, & dant operam liberis, pro Infantibus populi tui, vt nullum nostrum repudies.

Adhuc rogamus te pro hac vrbe, & incolis eius; pro ægrotis, pro dura seruitute præsis, pro exulibus, pro proscriptis, pro nauigantibus, & iter facientibus; vt sis auxiliator, omnium adiutor, & susceptor. Adhuc obsecramus te etiam pro his qui oderunt nos, & nos propter nomen tuum insectantur: pro his qui sunt foris, & errant, vt conuertas eos ad id quod bonum est, & eorum furorem mitiges.

Adhuc obsecramus te pro Cathecumenis Ecclesię, &
pro

Historia del Apostol Santiago.

estos referen a los mas antiguos, a san Clemente Alexandri-
no, a Eusebio, y a otros.

*Iudios contra
Santiago.*

Causò esta conuersion de Hermogenes tal coraje, y saña en
los Iudios, que començaron a reprehender asperissimamen-
te al Apostol, porque predicaua el nombre del que por ellos
fuera crucificado. El qual les començò a prouar por las profe-
cias la venida, y Pasion de nuestro Redemptor, y que todas a-
quellas cosas se auian de cumplir en el, como se cumplieron.

*Santiago con-
cluye a los Iu-
dios.*

S. Anton.

Por lo qual, segun afirma san Antonino en el lugar referido,
muchos creyeron en el Señor. A qui dize san Vicente Ferrer,
que se cumpliò la promessa de Dios de dar sabiduria a sus A-
postoles, y Catolicos, a la qual todos sus aduersarios no podriã
resistir, ni contradizeir: *Et dabo vobis os, scilicet eloquentiam, & sa-
pientiam cui non poterunt resistere, & contradicere omnes aduersarij
uestri.*

*S. Vinc. in ser.
S. Iacob.*

*Iudios procura-
ran la muerte
a Santiago.*

Estas marauillas de Santiago dieron notable cuydado, y pas-
sion al pueblo Iudayco, y asì procura con gran impetu, y en-
cendimiento quitarse delante de los ojos vn tan gran traues,
y enemigo de sus ritos, y opiniones, intentando por todas
vias darle la muerte: diziendo era alborotador, y otras semejàtes
falsedades que las que auian dicho de su Dios, y Maestro. To-
ma esto a cargo con gran sed el Pontifice Abiatar, quiere que
se haga con mano del Rey Herodes Agripa, dale a entender el
caso, encareciendole el desseo del pueblo, para que el marty-
rio de Santiago se haga con mayor aplauso, y estruendo.

PRISION Y MARTYRIO del Apostol Santiago. Capitulo veynte y cinco.

TOdas las marauillas que vieron los Iudios hazer a nue-
stro Redemptor, no fueron bastantes a refrenar sus ob-
stinados pechos, para que dexassen de perseguirle has-
ta ponerle en vna Cruz. Asì no es mucho que procuren con-
tãto hypo, y sed la muerte de vn hombre que poco ha vieron
vna multitud de demonios, no solo obedecerle, pero pedirle

Historia del Apostol Santiago

Es la traduccion desta escritura. Yo Teudo Conde de los Christianos que estan en Coymbra, sabiendo, y conociendo los bienes que cada dia recebi de mano de nuestro Señor Iesu Christo en medio de los Moros, que nos apremian, y hazen vexaciones cada dia con muchos tormentos, y opresiones, y porque se, que por la buena intercession de Aydulpho Abbad de Lorbano, y de sus Monges he sido dos vezes librado de la muerte, a la qual me tenia condenado Marban Muca Señor de Coymbra, adonde yo auia quedado con mi abuelo Aydulpho, y mi padre Athanagildo, gouernando los Christianos que ay habitauan, como personas del linage de los Godos de la familia del buen Rey Vuitiza. Y por tanto, yo estando de todo, y buen acuerdo doy de buena voluntad, y de buen animo a la Yglesia de San Mamer, y a San Pelagio de Lorbano dos heredades mias, de las quales yo doy de fuero, y tributo a los Señores de Coymbra ocho pezantes de plata, y estas sean para el sustento, y cosas necessarias a la vida humana del Abad Aydulpho, y de sus Monges, el qual estè obligado a pagar por ellas al referido Iben Muca los dichos ocho pezantes de su fuero: y a nosotros nos daran por ellas cada mes siete medidas de bueno, y limpio trigo, y vna Emina de buen vino sano rosete, para la celebracion de las Misas. Y esto os damos tambien, porque tengays cuydado quando yo, y otros Christianos estuuiéremos en gran necesidad, y peligro de yr à rogar por nosotros al dicho Marba Iben Muca, porque (por la gracia de Dios) hemos visto q̄ tiene amistad cō vos, y q̄ va a v̄ro Monasterio muchas vezes a caça de v̄ros venados y ossos, y jaualis, y q̄ quando los mata, os los da. Y quando yo saliere desta presente vida os daran mis herederos 30. pezantes de buen oro puro, sin liga, y vos lleuareis mi cuerpo a Lorbano, y rogareis por mi alma a Dios. Y mando a mis hijos Teodorico, Athaulpho, y Her-

Doniſtōn parece seris alguna meda la llamada asu en aquel tiempo, a caso como la quarta parte de un celemin.

sus antecessores, y entre ellos la que auia hecho el Catholico Rey don Ranimiro Primero su abuelo (que es esta del voto) diziendo : *Igitur memoramus, & confirmamus quidquid de-*
uotissimè aui, & parentes nostri huic Aula vestra obtulerunt vid. li-
cet pro avus noster diua memoria Adefonsus Princeps; & avus noster Ra-
nimirus bona memoria Princeps, & genitor noster Ordonius Princeps,
qui omnes multa beneficia, & dona casta mente sancto altario vestro ob-
tulerunt. Claramente se vee aqui como haze mencion de la donacion que hizo a Santiago el Catholico Rey don Ranimiro su abuelo, y pues no ay ni huuo otra fuya en la Iglesia de Santiago, sino la del voto, della se ha de entender, como se verifica mas particularmente en las comprouaciones que se seguen. Y aduertase aqui, que se deuen ponderar mucho estas palabras vltimas, que el graue en carecimiento que tienen en si, y hazen de que dieron los Catholicos Reyes don Alfonso Casto, don Ranimiro Primero, y don Ordoño su hijo muchos bienes y dones a Santiago, tocan muy en particular al voto, que concedio el santo D. Ranimiro primero, aunque como habla de las donaciones de todos tres jutos en plural, no le especifica. Porque es conocida cosa, que de solas seys millas de tierra en circuyto de la Iglesia de Santiago, que auian dado los referidos Reyes dō Alfonso el Casto, y don Ordoño Primero (como luego pro-uaremos) que son dos o tres leguas de tierra, no auia de hazer vn tan gran encarecimiento, como haze el gran Alfonso, siendo vno de los Principes mas liberales, y grâdes en el dar, que tuuo el mundo: pero como habla de las dos donaciones de las seys millas, acompañadas con la grande del voto que auia dado el Catholico Rey don Ranimiro Primero, así engrandece estos dones tanto como es razon, diziendo: *Qui omnes multa beneficia & dona, &c.*

Priuile. Cat.
Regis. D. Il-
defonsi Mag
ti.

Pero el Catholico Rey don Ranimiro Segundo, especifica mas en particular auer concedido por su priuilegio esta donación el Primero Ranimiro: Y afirma vio el priuilegio y le cōfirma en otro su priuilegio, dado a veynte y dos de Hebrero de la Era nouccientos y setenta y dos, es su principio el siguiente: *Deo ac Domino nostro, honor, & gloria, qui misericorditer*
famulis suis condonare dignatur, unde se benigne placari possit omnipoten-

Priuile. Cat.
Regis D. Ra-
nimiri. 2.

Santissimo Padre Calixto Segundo, segun luego diremos.

Memorias ay de que en la naue, ò barta junto con el santissimo cuerpo Apostolico, traxeron sus Dicipulos vna Ara de Marmol blanco riquissimo, sobre que dezian Missa, y vn pedaço de vna Columna, ò Columna pequeña de Marmol, del color de vn raso pardo: Estan estas dos piedras en el Monasterio de San Pelagio de Antealtares (que fue de Monges de la Orden de San Benito, y aora es de Monjas del mismo habito) vno de los buenos de España; no en edificio, sino en calidad, està a cincuenta passos de la Yglesia Apostolica de nuestro Patron Santiago. La Ara està en el Altar mayor, sobre ella se dize Missa, y siempre se tuuo que sobre ella la dezian los Dicipulos de Santiago, que es de gran autoridad, la aya tenido en esta veneracion nuestra antigua tradicion, y en la misma la tiene el Santissimo Padre Calixto Segundo. Dizen se llama el Monasterio de Antealtares, por estar en el esta Ara, si bien algunas escrituras le dan otra interpretacion (como diremos) que serà la mas cierta.

Ara y Columna q̄ fueron traydas con el S. cuerpo de S.º Santiago.

Tradicion.

La razon de estar en el estas dos piedras, y no en la Yglesia Apostolica, es, que los Monges que huuo en el tuuieron Claustro diuidido del del Obispo, y Canonigos en la Yglesia Apostolica, y se la ayudaron vn tiempo à seruir, hasta el del Catolico Rey Don Afonso sexto, que salieron della, y hizieron su asiento adonde aora està (como se tratara adelante) y assi lleuaron estas piedras consigo, que para su consuelo, y grandeza se las permitiria, y concederia de muy buena gana el Santo Cabildo, pues los auia tenido por hermanos.

Tiene gran Magestad este Altar: Es vna hermosa, y gran piedra de grano, asentada sobre quatro Pilares de riquissimo Marmol blanco, esculpidas en ellos Imagenes de los Apostoles, y entre los dos que caen al lado de la Epistola, està la referida Columna debaxo del mismo Altar. La frente del es de bronze con Imagineria à lo antiguo, y engastadas en ella piedras preciosas de poco valor. En el està engastada la referida Ara: tenia letras Romanas, Ambrosio de Morales en su historia de España lib. 9. cap. 7. dize eran estas.

Ara del Altar mayor del monasterio de S.º Pelagio de Antealtares.

D.M.S.

ñala el Euangelista, y auerigua Iosepho podria regularse, o cesurarse por aquella que no solo no señala, pero no haze mencion della, à cuya autoridad no se que pueda satisfazerse en este particular con equivalente.

Fue pues el Martyrio de nuestro Patron Santiago, siguiendo la computacion que lleva el Martirologio Romano) en el año de cinco mil y dozientos y quarenta y cinco de la creacion del mundo: y tres mil y tres del diluuió General: y dos mil y sesenta y vno del nacimiento de Abraham: y mil y quinientos y cincuenta y seys desde Moysen, y de la salida del pueblo de Israel del Captiuero de Egipto: y mil y setenta y ocho despues que David fue vngido Rey de Israel: y setecientos y noventa y ocho de la fundacion de Roma: quarenta y seys del nacimiento de nuestro Redemptor: Duodecimo de su Passion, y del Pontificado de San Pedro Principe de los Apostoles: quarto del Imperio de Claudio, y del Reyno de Herodes Agripa en Iudea: septimo despues que el mismo Agripa fue intitulado Rey.

EL DIA EN QUE PADECIO nuestro Patron el Apostol Santiago, Cap. veynte y siete.

ES Cierto que el dia del Martirio del Apostol Santiago nuestro Patron, fue en el mes de Março, cerca de la Pascua del Cordero, a caso en los dias de los Azimos, que celebrauan los Iudios, ò muy cerca dellos. Al primero llamanle Phase, que quiere dezir Pascua del Señor, y aquel dia comian el cordero, era el catorzeno de la Luna del mes primero, que segun su cuenta, es Março, llamado dellos Nisan: el siguiente era el Parasceue, (que quiere dezir Vigilia, ò preparacion de la Pascua) que era a los quinze de la Luna, que fue el en que padecio Christo en la Cruz. En este se entienda padecio tambien nuestro Patron Santiago, por aquellas palabras que dize S. Lucas en el c. 12. de los actos de los Apostoles: *Quam autem dies Azimorum*, y por lo que luego se dira.

Phase.

Parasceue.

S. Luc. act. 12.

12.

En-

Historia del Apostol Santiago.

EL APOSTOL SANTIAGO asiste en Galizia, en la ciudad de Iria Fla- uia, las memorias que del ay en ella, y su antiguedad. Cap. Deziocho.

*Santiago estu-
uo en Iria Fla-
uia.
Memorias y
tradicion.*

NO puedo afirmar si de Braga vino nuestro Patron. Santia-
go camino derecho, ò por la parte Occidental, pudo ser
tomasse el de Puente de Lima, y Tuy, hasta llegar à Iria
Flauia, que aora parte della se llama Padron. En esta ciudad sa-
bemos que estuuo, porque en ella ay la tradicion y memorias
suyas mas viuas y ciertas que en otro lugar alguno de Gali-
zia.

Iria Flauia.

No era menor Iria, que Brachara Augusta, tenia de longi-
tud vna legua, y en latitud mas de media en vn hermoso y a-
pacible llano cercada de altas montañas, y en el centro al-
gunas pequeñas releuadas, que la hazian mas fuerte. Estaua
en la parte mas Occidental de España, quatro leguas de adon-
de esta aora Compostela, y dos y media de la mar. Hasta ellalle-
gauan baxeles pequeños Filipotes y pataches por la ria que lla-
man de Carril, subiendo por el rio Vlla (que cerca de sus fuen-
tes da nombre y solar a la antigua y ilustre familia y casa de los
Vlloas, de quien es cabeça y señor el Conde de Monterrey) el
qual batia en sus murallas, bañandola por la parte Meridional
corriendo de la Oriental al Occidente. Desde el Septentrion
por la Occidental la rodeaua el rio Sar, hasta entrarse en el re-
ferido Vlla. La tierra es muy templada, de lindo cielo, y deley-
tosa tanto como la ay en toda España, abundante de frutas, y
hermosísimos jardines, y de todo genero de bastimentos de
mar y tierra.

Rio Vlla.

Rio Sar.

Fue esta ciudad antiquíssima, y muy celebrada en otros tié-
pos: llamose en ellos Illia, y no Iria, como le llamaron despues
corrompido el vocablo.

En antiguas escrituras de su Yglesia se halla el nombre de
Illia, y en vn antiguo libro de mano de su fundacion, que lle-
gó a las mias, se dize, q̄ la fundô Illia hija de vn Principe Tro-
yano

Historia del Apostol Santiago.

Euangelista lo tenemos por certissimo: tampoco escriue que los Apostoles hizieron el Credo, y lo tenemos por Fè, y le llama la Yglesia *Symbolum Apostolorum*, y otras cosas desta manera. Afsi, que aunque leamos que Santiago vino a España, y nos predicò y enseñò, no leeremos que predicò otra Fè, ni dio otros preceptos diferentes de los que san Pedro dio a la santa Yglesia Romana, pues toda es vna misma doctrina. Y los Apostoles todos hizieron el Credo que fuesse entre ellos contrafeño, y como carta de marear adonde quiera que se hallassen, y afsi en el pusieron aquellas palabras, *Sanctam Ecclesiam Catholicam*: porque aunque cada vno predicasse en la parte del mundo que le auia cabido en suerte, la Yglesia toda era vna, y vna misma doctrina, y no diferente. Y pues el Apostol san Pedro es la cabeça, dize muy bien el Pontifice, que se guarde lo que san Pedro enseñò en la santa Catolica Yglesia Romana, pues ningun Apostol se hallara que aya enseñado doctrina, o ceremonias diferentes, y afsi interpreta la glossa aquella palabra, *alius, id est contrarius* que a auer de entenderse esto de otra manera, seria cosa fuera de razon, y contra lo que tiene la Yglesia Catolica. Porque bien sabemos que estuuò en Roma el Apostol san Pablo, y que padecio martirio en ella, y lo tiene la Yglesia Catolica: y no haze mencion el Pontifice en esta Epistola, de que aya estado en Italia (afirmandolo el Euangelista S. Lucas en el cap. 28. de los Actos de los Apostoles) ni que aya enseñado en ella, sino solos los Sacerdotes q̄ el Apostol san Pedro, y sus sucessores embiaron a ella, negandole tambien como a España la predicacion Apostolica. Y si se ha de dar a esta Epistola otra salida en fauor de la afsistencia de san Pablo en Roma (pues no es exceptuado en ella) quien quita q̄ no le demos la misma, o otra muy equiualente en fauor de la venida, afsistencia y predicacion del Apostol Santiago nuestro Patron en España: porq̄ si literalmente se ha de entender (como suena) conoçidamente es error condenado por la Yglesia Catolica afirmar lo contrario de lo que afirma el Euangelista san Lucas.

Glos. in c. vlt. d. II.

S. Luc. Act. c. 28.

Gran Condestable de Castilla Juan de Velasco.

El gran Condestable de Castilla Iuã Fernandez de Velasco, q̄ al presente viue, tomò muy a pechos todas estas objeciones q̄ se oponen a la venida de Santiago a España, y cò el grã pecho y valor q̄ tiene hizo rostro a este negocio: y porq̄ en el como

en

maior destruxerat adductis populacombus reparavit, sicut ille Tudam, Astoricam, Legionem, Amaiam, Pautiam: estaua el sicut ille, e n abreuiatura escrito desta suerte: Sc7 ill- los que estan ver- fados en estas abreuiaturas, reconoçeran lo que digo. Y desta manera viene muy ajustado este lugar con el otro, sin auer en ellos contradicion, ò repugnancia. Pero como en la historia que anda impressa (aunque con algunos errores, de que no se lamenta poco Iuan Vaseo) se lea como queda dicho, y en otros Autores se halle tambien la misma diferencia, es fuerça acudamos a mayor especulacion, y prueua.

Asi digo, que la ciudad de Leon fue fundacion de los Romanos, como vniuersalmente afirman los Escritores. Tratalo en particular Pedro de la Vezilla Castellanos en su Leon de España, y fue vna de las mas fuertes, y hermosas que huuo en España. Quando los Godos se la ganaron, no la desmantelaron: quando los Moros la ganaron á los Godos no la desmátelaron: quando la boluio á ganar el Santo Rey Don Pelayo a los Moros, tampoco la desmanteló, antes la conseruó, y defendio: Su yerno el Catolico Don Alfonso fortificola con presidio, y municiones (como consta del referido lugar del Arçobispo) y no la desmantelò. Lo mismo hizieron todos sus sucesores, hasta el tiempo del Catolico Rey Don Vermundo segundo deste nombre, en el qual tenia todas sus Torres, murallas, y puertas las que auian edificado los Romanos, sin auer padecido alguna destruccion, y sitiandola el gran Almançor, ganandola quando se la defendio el valeroso Conde Gallego Guillen Gonçalez, hasta que murio peleando en la defensa del vltimo assalto, assi por lo mucho que le auia costado, como porque no pofeyessen tan gran fuerça los Christianos, le arrasò las Torres, y murallas por los cimientos, dexando la Torre que agora llaman de D. Ponce, con vn pedaço de muralla juto à ella, y tambien todo aquel pedaço de lienço que està junto á San Isidoro, que bien se echa de ver en su argamassa, y treynta pies que tiene de ancho, y por la parte de afuera muchos letreros Romanos, para que se viesse en estas

Leon fundación de los Romanos.

Leon no fue desmantelada de los Godos.

Leon no fue desmantelada de los Moros en la destruccion de España.

Almançor desmátelò a León.

Historia del Apostol Santiago.

quella clausula, pues está emendada en la traducion, adonde es conocido el intento del Autor, diferente de lo que literalmentè fueran las palabras Latinas, porque a los hombres Doctos como el Padre Mariana, no solo se les mira á la pura significacion de los vocablos, pero á las proposiciones, y terminos Dialecticos, y Methaphisicos con que hablan. Y esto digo, porque en alguno (en tiempos tan cavilosos) no se engendre alguna confusion, ó sospecha, en cosa en que nunca la huuo, no la ay, ni la puede auer.

Santiago traxo el cuerpo de Godofredo a Compostela.

S. Pop. Cal. 2.

A la opinion que tienen algunos, que está el Santissimo cuerpo de Santiago en Tolosa de Francia: Respondo lo dicho: y pregunto: Si estuuiera en Tolosa, porque razón traxo el mismo Santiago el cuerpo de Godofredo su Peregrino (natural de Lothoringia) sobre el arçon del cauallo, desde quinze jornadas de Compostela, hasta el monte del Gozo, media legua de su Apostolica Casa Compostelana, adonde le puso, mandando al Compañero del mismo Peregrino muerto (que tambien traxo á las ancas del cauallo) que dixesse á los Canonigos de su Apostolica casa, que sepultasen aquel cuerpo de su Peregrino, como refiere el Santissimo Padre Calixto segundo, y vemos, y visitamos oy dia la sepultura del dicho Godofredo en el mismo monte del Gozo, como diremos en su lugar: Porque parece, si en Tolosa estuuiera su Santissimo cuerpo, que alla lleuara el de su Peregrino, y no á Compostela: Y ay otros muchissimos milagros á este proposito, que se diran en su lugar.

Pero porque no parezca que por no hazer caso desto que dizen de Tolosa, dexamos de traer grauißimos testimonios, demas del bastantissimo referido, digo en razon de q̄ no puede auer duda alguna que el Santissimo cuerpo de nuestro Patron Santiago está en esta su Apostolica casa de Compostela, que el Santissimo Papa Calixto segundo, y otros muchos Pontifices, antes, y despues del, le han concedido Bulas de Iubileos, de donaciones, y grandes honores, y preeminencias (que son muchas las que tienen los Archiuos del Cabildo, y del Arçobispo) y casi todas ellas afirman, que está en ella el Santissimo cuerpo de Sãtiago, y que por reuerencia fuya conceden las dichas Indulgencias, y donaciones,

San Doroteo Dicipulo de San Pablo celebrasse su fiesta a quatro de Octubre.

La Yglesia de Tortosa tiene por su Patron, y fundador a S. Rufo dicipulo del Apostol san Pablo, celebrase su fiesta a 14. de Nouiembre.

San Saturnino Martyr Obispo de Tolosa dicipulo de los Apostoles san Pedro, y san Pablo, y san Honesto, dicipulo del mismo san Saturnino, celebrase su fiesta a veynte y nueue de Nouiembre.

San Fermino Obispo de Pamplona Martyr dicipulo de los Apostoles san Pedro, y san Pablo, celebrase su fiesta a 25. de Septiembre.

San Eugenio Martyr Arçobispo de Toledo, dicipulo de S. Dionisio Areopagita padecio, a lo que se entiende, cerca del año de de Christo 96. a 15. de Nouiembre.

San Mancio natural de Roma, ò de Romania en Italia, dicipulo de nuestro Redemptor, fue Obispo de Euora, y Martyr: vnos Autores dizen, que padecio en tiempo de Neron, otros en el de Trajano, lo primero se tiene por mas cierto: celebrase su fiesta a 21. de Mayo.

S. Fructuoso Obispo de Tarragona. S. Augerio, y Eulogio Diaconos sus dicipulos martyres, entiendese fuerón naturales de la misma ciudad, padecieron a 21. de Enero año del Señor 259. siendo Emperadores Galieno, y Valeriano.

San Seuero Obispo de Barcelona, quatro Clerigos, y vn labrador que le siguieron, martyres en tiempo del Emperador Deciano, celebrase su fiesta a seys de Nouiembre.

San Geroncio Obispo de Italica, cerca de Seuilla martyr, celebrase su fiesta a veinte y cinco de Agosto.

San Laureano Arçobispo de Seuilla Martyr, entiendese padecio en el año del Señor, 544. celebrase su fiesta a quatro de Julio.

San Facundo, y san Primitiuo naturales de Leon, ó sus comarcas, padecieron por el Señor en el año 140. a veynte y siete de Nouiembre.

San Laurencio martyr, vnos Autores dizen fue natural de Valencia, otros de Huesca, padeció a 10. de Agosto año del Señor 259. en tiempo del Emperador Valerio.

Historia del Apostol Santiago.

te que estaua sobre el rio Tambre (llamado de los Geografos Tamaris) rompiose, y hundiose con ellos, y alli fueron muertos, y anegados. Esta esta puente assi cayda como cayò en ronces, q̄ nunca jamas se reedificò, llamase la puente de Ovs, la razon es, porque espantò tanto aquel milagro a los Gentiles, que le quedò este nombre, porque en lengua Gallega, quando se espantan, ò auisan con espanto de alguna cosa, dicen, ov miray esto: auisobos desto: y deste espanto, y admiracion le dieron este nombre. Es tan conocida, que aun los niños que guardan ganado dicen: esta es la puente de Ovs, que se hundio con los que seguian a los Dicipulos de Santiago: y assi se quedò, que nunca mas se reedificò.

*S. Pom. Cal. 2.
in ser. de tras.
S. Iacobi.*

El Santissimo Padre Calixto II. afirma, que tambien fue el Rey con los Caualleros, y que junto con ellos (como otro Faraon) perecio en el puente, y esto sigue el Breuiario que reza: uala Orden de S. Benito, deuese a esto grandissimo credito, referire lo que dicen otros Autores.

Bre. Ord. S. Beniti.

Historia de S. Santiago.

La historia de Santiago, y muchos que la siguen, no afirmã que viniesse el Rey al puente, antes dicen, que como oyò dezir lo que auia acontecido a sus Caualleros, temio terriblemente, y arrepintiendo se de lo que auia hecho, embiò a rogar a los Dicipulos de Santiago, q̄ les pluguiesse de boluer a el, que les mandaria dar todo lo que quisiessen, y que boluieron oyda su Embaxada, y se conuirtio a la Fè Catolica, y alcançaron del todo lo que le pidieron. Si fue assi, quitarian los Santos la estatua del Sol del Templo de Ara Solis, y le consagrarã a nuestra Señora, a ymitacion del que su Maestro le auia consagrado, y desde entonces aurà quedado intitulado de nuestra Señora de Finis Terræ, porque Principe Christiano, y Templo de Idolo junto a si, no se compadece. Y si perecio este Principe en el puente (como dize el Santissimo Padre) quando no fuesse en esta ocasion la dedicacion, y consagracion deste Templo, seria luego despues, que en muy breue tiempo fue conuertida toda esta comarca a la Fè Catolica.

Discipulos de Santiago uel uen a Lupa.

Al fin con el buen sucesso que auian tenido los Dicipulos de Santiago con el orden que lleuauan del superior: y si este era muerto en el puente, con el del milagro que auia sucedido, se boluieron a la Señora Lupa, la qual enterada dello, lo

sintio

las Prouincias, y no solamente en particular Aragon, pero en general toda España.

Lo segundo, que auiendo padecido la Yglesia militante tantas persecuciones en nuestra España, auiedo en tiempo de los Romanos Conuento Iuridico en Zaragoza, y despues en tiempo de los Moros Corte, y Sceptro, siempre entre tantas calamidades se aya conseruado aquella altissima Capilla con su Pilar, sin que ningun enemigo de nuestra santa Fê se aya atreuido à arruynarla, como hizieron a otros muchos santuarios de otras ciudades, y villas que señorearon.

Lo tercero, que siempre se continuaron en el dicho Templo muchissimos milagros, y se continuan cada dia en nuestros tiempos, conforme a lo que nuestra Señora prometio, de suerte que seria vn processo en infinito la relacion de ellos. Y es continuamente venerado, y visitado de todas las naciones de Christianos.

Esta fue la primera Yglesia dedicada, y consagrada a la sacratissima Virgen nuestra Señora, por su mandado, fundada por las Apostolicas manos de Santiago Zebedeo: el qual la intitulô, Templo de Santa Maria del Pilar. Fue su fundacion (a lo que entiendo, y se dexa entender de las referidas palabras de su historia) desde el año quarenta y dos, hasta el de quarenta y cinco del Nacimiento de nuestro Redemptor, en los vltimos meses que el Apostol Santiago estuuó en nuestra España.

Estradicion desta Yglesia siempre conseruada, que dexô el Apostol Santiago à Atanasio su Dicipulo por Obispo en ella, y a Teodoro Presbytero: y esto como hemos visto afirmatambien Dextro en el lugar referido: *Athanasius fuit primus Episcopus Casaraugustanus*: En los tiempos antiguos fue muchos años la Yglesia del Pilar la Cathedral de Zaragoza, como consta de los instrumentos que tiene, que andan impressos con la sentencia que poco ha sacó contra otras muchas Yglesias, sobre la precedencia del lugar en actos publicos. Celebra la fiesta de su dedicacion à onze de Octubre.

Muy ilustrada dexó Santiago la Corona de Aragon con su presencia, y predicacion, dexandole Obispos en Zaragoza, Valencia,

Primer Templo de N. Señora.

Tradicion. S. Atanasio primer Obispo de Zaragoza. Yglesia de N. Señora del Pilar primera Cathedral de Zaragoza.

Historia del Apostol Santiago.

Sepultura de
S. Estuan.

to, que el Euangelista San Lucas en la historia de los Actos de los Apostoles, no haze mencion de mas martyrios que de dos: vno de San Estuan, y otro de nuestro Patron Santiago, y luego que refiere el de San Estuan, dize le sepultaron los Catholicos: *Curauerunt autem Stephanum viri timorati.* Pero de nuestro Patron Santiago no dize le huuiessen sepultado. Y es cosa de marauillar, que siendo entrambos Martyrios en Ierusalen, haga mencion de la sepultura de vn dicipulo del Señor, y no de la de vn Apostol, de los tres mas señalados de los doze.

S. Mat. c. 27.

Estilo fue de los Euangelistas referir juntamente con la Passion la sepultura, como se vee manifestamente, en que todos quatro en su historia Euangelica no hazen mencion de otras algunas, sino de la Passion del Señor, y del Martyrio de San Iuan Bautista, y dellos dizen, que luego que padecieron fueron sepultados. De nuestro Redemptor dize

San Mateo en el capitulo 27. *Et accepto corpore Ioseph inuoluit illud in sindone munda, & posuit illud in monumento suo nouo, quod exciderat in petra.* Esto afirman los demas Euangelistas. De

S. Mat. c. 14.

San Iuan Baptista dize el mismo San Mateo en el capitulo catorze: *Et accedentes Discipuli eius tulerunt corpus, & sepelierunt illud.*

Sepultura de
Santiago fue
en Ierusalen.

Verdaderamente es cosa que tiene misterio, que todos los Euangelistas hazen mencion solamente de Christo que padecio, y de otros tres Santos que padecieron por el, y que refieren las sepulturas de Christo, y de los otros dos, y no hagan mención de la del tercero, que es grandissimo argumento que la sepultura deste nuestro Patron, no fue en Ierusalen (por lo que dellos consta) sino en nuestra España.

Sepulcro de
Christo en Ie-
rusalen.

Sepulturas de
S. Estuan, y
de Santiago
menor en Ie-
rusalen.

Esfuerça mucho esto que hallamos en Ierusalen los lugares de la Passion, y sepulcro de Christo: de los Martyrios, y sepulturas de San Estuan, y de Santiago menor, y son conocidos, y venerados por tales: y hallamos el lugar del Martyrio de nuestro Patron Santiago, pero no el de su sepultura: la qual si huuiera sido en Ierusalen, no se huuiera perdido su memoria, pues no se perdio la de las otras, y de otras muchas de Patriarcas, y Profetas, q̄ aũ oy dia preualecē, y son conocidas, y reuerēciadas. Y siēpre tuuierō por cierto S. Santos antiguos, q̄ el S. cuerpo de

Predicò tambien Santiago en Tarragona, adonde auia Conuento juridico de Romanos, y era insigne y celebre ciudad, de la qual se tratan muchas historias antiguas y modernas: en Barcelona y Valencia de la misma manera, ciudades tan illustres en aquellos tiempos, como en los presentes. Fundó en ellas la Fè de Christo, y assi lo afirma Dextro en su omnimoda historia, hablando de sus Dicipulos, quando auiendo dicho como traxo à España à Basilio, Pio, Atanasio, Maximo, Crisogono, Teodoro, Cecilio, Tefson, Ificio, Calocero, Torquato, Segundo, Indalecio, Eufrasio, dize, que en la silla Bracarense, Basilio, o Basileo sucedio a Pedro, (de quien ya tratámos) y que Atanasio fue el primer Obispo Cesaraugustano, y Pio, de Seuilla, y que otros Obispos instituyo Santiago, como fueron a otro Basilio, que fue el primer Obispo de Cartagena Spartaria (que es la que esta en el Reyno de Murcia) a Eugenio, de Valencia, Agatodoro, de Tarragona, Elpidio, de Toledo, Eterio, de Barcelona, Capito, de Lugo, Efren, de Astorga, Nestor, de Palencia, Arcadio, de Iulliobriga, y que estos fueron de los Catolicos que auian venido a España quando la dispersion al tiempo de la muerte de san Esteuan, y que en todas estas ciudades, y en otras muchas de España predicò Santiago con marauillosa presteza son sus palabras: *Ex his Basilius, vel Basileus successit Petro Bracharensi, Athanasius fuit primus Cesar augustanus, Pius Hispalensis: Alios, & Sanctus Iacobus creauit Episcopos, alterum Basilium, qui primus fuit Carthagini Spartaria Praesul, Eugenius, Valentia, Agathodorus, Tarraconensis, Elpidius, Toletanus, Etherius; Barchinonensis, Capito, Lucensis, Ephren, Asturicensis, Nestor, Palentinus, Arcadius, Iulliobrigensis: omnes hi ex profugis sunt, & in his omnibus Urbibus, & in alijs Hispaniæ multis mira celeritate Sanctus Iacobus predicauit:* He dexado de proposito este lugar para esta ocasion, por no repetirle varias vezes: Es muy conforme con lo que tienen los libros que se han hallado en el Monte Sacro de Granada, adonde se halla que Santiago predicò en muchas ciudades de España, y pues vino a predicar a ella, esto es lo cierto. Tambien es notable su conformidad con lo que queda referido, con las tradiciones, y rezo de Braga, con las tradiciones, y priuilegios de las santas Yglesias de Lugo, y Astorga, con las tradiciones, y cõ las milagrosas Veneras, y Ermita de

Santiago predicò en la ciudades Tarragona, Barcelona, y València.

Dextro.

Historia del Apostol Santiago

en el dicho libro, (segun sus Caracteres, y estar sin el lustre que tiene la demas del libro, y el pergamino mas gastado) el traslado del referido priuilegio del voto del Apostol Santiago, de que tratamos, que otorgó el Santo Rey Don Ranimiro primero (segun queda referido) autentico con el testimonio del Cardenal de la Apostolica Yglesia de Santiago Pedro Marcio, que le trasladò como el que està en la santa Yglesia de Orense: tiene la data constantissima. *VIII. Kldarum Maij Era D.CCC.LXXII.* segun queda ya dicho. Y afsi si Ambrosio de Morales tuuo argumento por donde entender fuesse este libro escrito mas ha de trezientos años, mostrando mas antiguedad la letra, y pergamino del traslado del dicho priuilegio del voto del Apostol Santiago, que està en el, y siendo este traslado (como del consta) sacado, y autorizado por el mismo que sacò el de Orense viene bien segura mi conjetura, que estos traslados se sacaron en los tiempos del Catholico Emperador de las Españas Don Alfonso septimo deste nombre, ò del Catholico Rey Don Fernando su hijo.

No ay en este libro noticia de Autor que le aya escrito, ó trasladado, ni en que tiempo: Es como vn quadero, adonde porque no estuuiesen diuididas trasladaron muchas cosas diferentes en Autores (alo que parece) y en materias, como ay otros libros desta manera, que yo he visto algunos: su traça, y lo que contiene es lo siguiente.

Sus primeras palabras son: *Hac sunt ciuitates quas regerant Reges Gothorum, & sui Pontifices Prouintia Gallia: Narbona, Cauco, Liberi, &c.* Prosigue con este estilo toda la primera hoja, refiriendo ciudades, y Obispados de otras Metropolis de España.

Luego en la segunda hoja dize afsi:

Tenemos de fe
que Christo N.
seañor nacio
en Bethleem: y
afsi a caso el que
escriuio este li-
bro por poner
Bethleem, pu-
so ierusalem.

*In Era xxx-vij. hic Christe Filius Dei uini in Hierusalem Indae de
Virgine Maria natus est sub Herode Rege.*

*In Era LXVIII. Iesu Christe ad passionem uenit anno Tiberij,
XVIII.*

*In Era DC. L. VI. sic prophetauit Masomet pseudo Propheta in Re-
gno Sifibuti Regis in tempore Isidori Spalensis Episcopi.*

In

bien) dize así el priuilegio: *Era octingentesima visigermanona unctus est in Regno Rex Magnus Adefonsus decimo octauo Klds. Octobris.* Desde este año hasta el de la Era Dccc. Lxxj. van los quarenta y dos, que dize el Obispo de Tuy Don Lucas, y así terço por certissimo, q̄ esta es la mas verdadera computacion, y que murio en el año de la Era Dccc. Lxxj. que por la comun cuenta, sera el de Christo 833.

Mueueme á seguir esto que desde el año de la Era Dccc. Lxxvij. no hallo escritura suya, ni priuilegio, en quanto he visto: y aunque este es argumento de omision confirmase con la euidencia, de que luego en el de la Era Dccc. Lxxij. hallamos el del voto de Santiago, que otorgó su sucessor el Catolico Rey Don Ranimiro primero. Y en el Archiuo de la Santa Yglesia de Leon vna carta de venta; que hizieron Ofecenio, y Fida su muger, de vnas tierras en Taradoy, y en Villauera al Monasterio de Sã Cosme, y Damian, que estaua en los Arrabales de Leon, su data dize: En la Era Dccc. Lxxvij. Reynando el Catolico Rey D. Ranimiro en Ouiedo: *Era Decc. Lxxvij. Regnante Principe nostro Ranimirus Rex in Oueto.*

Morales. lib.
13. c. 44.

Bien aduerto, que Ambrosio de Morales entiende que se han de contar cincuenta y dos años de Reyno al Catolico Rey Casto, desde la segunda vez que entrò en el, y que refiere su muerte en la Era Dccc. Lxxx. dando por Autor al Obispo Sebastiano. Yo he visto el original mas antiguo del Obispo (q̄ el dize vio) en la Santa Yglesia de Ouiedo, y trasladele todo como está. Tiene algunas rasuras, y emiendas, en los numeros de los años, que quien las hizo, quiso reducir la a su parecer. Y hazenme mas fuerça dos escrituras autenticas en diuersos Archiuos.

Fue sepultado el Catolico Rey Casto en Ouiedo, en su Capilla, en la Yglesia de nuestra Señora, que por ser hecha por el, para este efecto, la llaman del Rey Casto, apegada á la Catedral de San Saluador (y se entra por ella) al lado derecho, aunque á lo que se entiende no en el sepulcro en que agora está su cuerpo. Dotó estas Santas Yglesias, y la Capilla en que puso la cruz de oro, que le hizieron los Angeles con las arcas de Reliquias que alli se auian recogido (de q̄ haze

Sepultura del
Rey Casto.

Dotaciones
del Rey Casto.

Historia del Apostol Santiago.

Histo. Iriense.

La historia Iriense dize, que en la Iglesia de Iria estan sepultados veynte y ocho Obispos en estas palabras. E contiene en los priuilegios de la Iglesia de Iria, que en ella son sepultados veynte y ocho Obispos santos, por reuerencia de los quales ende son otorgadas veynte y ocho quarentenas de perdon. El Arçobispo don Diego Gelmirer en su carta de concession (de que ya tratamos) afirma lo mismo, diziendo: *Vbi viginti & octo Pontificum sanctissima sepulta corpora conquiescunt.* Quales fueron los siete despues de Theodomiro, que se sepultaron en Iria, no lo podemos dezir de cierto, ni aun si el mismo Theodomiro està alli. Lo que entiendo es, que no fueron consecutiualemente los siete que sucedieron a Theodomiro, porque mas estimarian el santuario Apostolico de Santiago. Y sabemos de la historia Iriense, que Hermegildo, que es incluso en este numero, no es de los que llama santos, pues milagrosamente se abrasò con fuego que cayò del cielo su cuerpo y sepulcro, auiendo muerto por justicia de Dios. Puede ser fueffen algunos destos veynte y ocho Obispos antecessores de Andres, el primero despues de la reedificacion de la Iglesia Iriense, y esto tengo por mas cierto.

Archiep. Cöpostellan. D. Didac. Gelm. in donatione.

Obispo Hermegildo muerto y abrasado su cuerpo, y sepultura por justicia de Dios.

Tienese por tradicion, que en vna sepultura que està en el cuerpo de la Iglesia de Iria, al pie y lado yzquierdo del altar de san Frutuoso, estan todos los cuerpos de los veynte y ocho Obispos: tiene vn letrero que està en tres renglones, y el vltimo tan gastado que no se conoce en el letra, y los extremos de los dos deshechos, de suerte, que es imposible reconocerse.

Algunas letras se dexan leer, como son; *Episcopis, y, ut & in caelis deprecetur cultis*: pero no porque por ellas podamos entender el sentido de lo que contenia el letrero.

Iglesia Iriense

Es muy bien hecha à lo antiguo esta Iglesia Iriense, tiene dos ordenes de pilares, que la hazen de tres naues, y al pie de cada vno vn Altar: estaua en medio de la antigua ciudad de Iria, y aun oy dia el lugar adonde esta conserua el nombre de Iria; ay por alli cimientos y ruynas de grandes edifiçios antiquissimos.

Y à se

Historia del Apostol Santiago.

yes, à recibir la Corona, y Palma que le està esperando. Este es el que primero de los doze la recibe de las diuinas manos de su Maestro Iesu Christo, Dios y Señor nuestro, que viue, y reyna juntamente con el Padre, y con el Espiritu fante, por todos los siglos de los siglos. Amen.

LAS OBRAS QVE SE HALLAN del Apostol Santiago nuestro Patron. Cap. veynte y nueue.

EN el primer tomo de los Concilios que recopilò el Padre Maestro Francisco Turriano de la Compañia de Iesus, refiere, y traduze de Griego en Latin los ocho libros de las constituciones Apostolicas, y Doctrina Catolica del Papa san Clemente, suceffor de San Pedro, y en el octauo se hallan las obras siguientes, que el mismo Pontifice dize son de nuestro Patron Santiago. Es el Prefacio, y Canon de la Missa, con oraciones al fin, en que se encierran grâdes misterios de nuestra santa Fè Catolica, y ay muchas cosas de la sagrada Escrieura. En algunas se parece mucho este language al de la oracion del mismo Santiago, que se hallo en nuestros tiempos en Granada, que (segun se dize) compuso, y rezaua el mismo. Refiere se aqui todo lo que dize el Pontifice, es de nuestro Patron, como està en Latin en el lugar referido, sin traduzirlo, pues la Iglesia Catolica prohibe se impriman muchas cosas suyas traduzidas en Romance, q̄ no quiere salgan de las lenguas Hebrea, Griega, y Latina, como son la Biblia, y otras semejantes.

CONSTITVTIO JACOBI FRATRIS Joannis. Capit. 12.

DICO EGO IACOBVS FRATER IOANNIS Zebedæi, vt statim edicat Diaconus: Ne quis ex Cathecumenis: ne quis ex audientibus: ne quis ex infidelibus: ne quis ex hereticis, qui primam præcatio-

Pasión del Señor. Y es muy conforme con lo que dezimos, pues aunque no fuesse sino vna hora despues de cumplido el año doze, era ya el decimotercio: *Natale (dize) Sancti Iacobi Apostoli fratris S. Ioannis Euangelista, qui anno à Passione Domini tredecimo cum Hermogenem Magū, eiusque Discipulū Philetū conuertisset ab Herode iussus est decolari.*

Guillermo Patriarca Hierosolimitano, referido por el Papa Calixto segundo, en el rezo de Santiago, dize en esta conformidad, que a Herodes matò el Angel, en vengança de la muerte de Santiago, ilustrada con alabanças:

*Herodem Angelus aggreditur
Eius nam caro vermibus, conficitur
Spiritus factis digna suis patitur
Iacobus dignus laudibus extollitur.*

El Papa Calixto segundo en el sermon de la Passión de Santiago tiene lo mismo, siguiendo la conformidad de los referidos Autores. Tambien lo afirma el Catolico Rey de España Don Alonso decimo en su Cronica general. Maseo Christiano, Mariano Scoto, y Onufrio Panuinio siguen esta computación. Y lo mismo Fray Bernardo Guidon en su Catalogo de los Romanos Pontifices, quando afirma fue la yda de San Pedro a Roma en el año quarenta y seys del Señor, que es este de que tratamos, pues fue luego que salio de la prisión, diziendo: *Anno verò Domini xlvij. Petrus Apostolus cum prius Antiochenā fundasset Ecclesiam ubi prius Christiani nominati sunt, Romam mittitur.*

Supuesto lo dicho, que Herodes Agripa acabado de degollar a Santiago en Ierusalen, se partio a Cesarea, y que esta su partida fue passados tres años de su Reyno en Iudea, y de Claudio en el Imperio, pues este le auia dado al Agripa la Iudea luego que fue Emperador: es nuestra conclusión euidente, que el martyrio de nuestro Patron Santiago fue en los vltimos dias, ò vltimo dia del año duodecimo de la Passión de Christo nuestro Redemptor, que fue quarto del Imperio de Claudio, fencidos tres y dos meses del, porque auia iido su principio (según Suetonio Tranquilo) a veynte y quatro de Enero.

Y supuesto esto, que desde el dia de la Passión del Señor al martyrio de Santiago huuo años cabales, y cumplidos, pues
ambos

Guil. Patriar.
Heros.

S. Pont. Calix.
2. in ser. de pas.
S. Iacob.

Catol. Rey de
Esp. D. Aló. 10.
en su Cró. gen.

Mart. de San-
tiago fue en el
año 12. de la pas-
sió. de Christo

Historia del Apostol Santiago.

Dize como en el sexto Concilio Tolédano, auiendo depu-
sto a Siseberto Arçobispo de Toledo, entre todos los Arçobis-
pos, Obispos, y Clero de España, y de la Gallia Gotica, decre-
taron que no se tratasse nada, hasta proueer de Arçobispo la si-
lla de Toledo, y que fue promouido a ella Felix Arçobispo de
Seuilla, y en el mismo Concilio Faustino Arçobispo de Braga,
electo Arçobispo de Seuilla, de donde consta, que si el Arçob-
ispo de Seuilla fuera mayor en dignidad, no le mudarã a To-
ledo: y concluye, que pues muchas vezes se duda de la verdad
de la historia, por las diuersas relaciones de los escritores, la di-
ligencia del lector procure que lo que ha de aprouar, lo vea
por escrituras autenticas. Y lo mismo digo yo tambien, y q̄ no
nos traygan escrituras falsas en comprouacion de sus antojos.

Lo segundo, digo lo que dize el gran Condestable, son sus
palabras. Bien se ha entendido, que sobre la Primacia han teni-
do los Arçobispos de Toledo lite en diferentes tiempos con
las otras Catedras de España: pero esta lite començo mucho
despues de la conquista de Toledo, y ha se tratado cõ muchas
interruptiones, y nunca se ha decidido en ella cosa cierta. Y
en consecuencia de pretension tan moderna, no se puede auer
deduzido cosa que pueda ser de momento, para aueriguacion
de causa tan antigua. Grauisimas son las demostraciones que
trae en aueriguacion de la falsedad de los dichos papeles: y
porque en referirlas yo, no pierdan de su excelencia, remito al
lector a sus referidos discursos.

Lo tercero digo, que fue costumbre de Christo nuestro Re-
dentor, no responder algunas vezes a cosas impertinentes, fal-
sas y llenas de malicia. Siguieron esto algunos Santos, y aun
oy dia muchos discretos: y assi (si tales actos fueran verdade-
ros, lo qual se niega, y es reputacion del Arçobispo don Rodri-
go el ser falsos) la mayor excelencia, que a mi ver pudo tener
el Arçobispo de Santiago fue, no responder a cosas tan sin fun-
damento, sin verdad y fuera de la tradicion Ecclesiastica: ni al en-
carecimiento tan fuera de proposito, quando se dize, que dixo
el de Toledo, que antes se dexaria hazer pedaços, que alegar
(por la pretension de la Primacia) que el santissimo cuerpo de
nuestra Señora (que creemos està en el cielo) auia sido en al-
gun tiempo sepultado en la Yglesia de Toledo: *Abstinet autem hoc
propter*

nam integram qualem de eis vos elegeritis, unde ipsam oblationem per singulos annos Deo offerant, in quantum ei vires fuerint. Mucho tiene esta clausula de la reciente deuoció, que se tenia a nuestro Patron Santiago por la batalla de Clauijo. En la segunda dize: *De pueris verò qui mecum vita comitante mihi militauerint, & à me munificatos fuerint, cuncta quæ à me acceperint sint illis in quieto sibi, & posteris suis, nulli censeo quidquam ab ipsis auferri. a minimo usq; ad magnum.*

Digression hemos hecho, pero todo merece tan honrado Cañallero Español, y fuera mejor auer puesto aqui la escritura, porque se viera su deuocion, y no pesara à los aficionadoss á antiguallas: pero professo breuedad, si bien no me dá lugar á ella la defensa desta causa.

Confirma esto desta escritura lo que se halla en priuilegios del Catolico Rey Don Ordoño segundo deste nombre, bisnieto del Catolico Rey Don Ranimiro primero, de quien se trata, adonde afirma, que hizo la Santa Yglesia de Leon, que aora vemos de los Palacios que auian sido de sus padres, y abuelos, que estauan dentro de la ciudad de León: en vn priuilegio otorgado xvj. Klds. Maij, Era DccccLiiij. dize assi: *Ob id malui eligere, quod a uorum, & parentum meorum palatia intus ciuitas Legionensis in honore Beatae Mariae semper Virginis modo essent Ecclesia,* en otro dize: *Per serenissimam iussione nostram de mum Domini dedicatam esse videtur, quæ prius palatia a uorum, & parentum nostrorum esse noscuntur.* El hablar aqui el Rey con este termino, y en este sentido, diziendo abuelos en plural, se entiende de abuelos, y bisabuelos, como aora comunmente lo dezimos, y entendemos. Y auiendo sido su bisabuelo el Santo Rey Don Ranimiro primero, por tronco de yaró se manifesta en estas escrituras, que estos palacios que estauan en Leon, auian sido suyos, y de los Catolicos Reyes sus predecessores. Y si alguno dixere, que quando dize aqui el Rey Don Ordoño abuelos, se ha de entender solo del Catolico Rey Don Ordoño primero su Abuelo: digo, que demas de que es conocida cosa, que hablando de abuelos en vniuersal, habla de abuelos, y bisabuelos, se entiende este termino con gran particularidad por otro priuilegio del Catolico Rey Don Alfonso Magno su padre, por el qual
dio

Historia del Apostol Santiago

misma manera el Catholico Rey don Sancho Primero, habla en otro su priuilegio q̄ està en la misma casa. Y si se consideré las razones y relaciones d̄ otros muchos, se notara, q̄ llaman abuelos, y visabuelos por la sucession, y adopció, y no por la filiacion natural. Y aora sea por esta razon, aora por las referidas, o por todas juntas, van las historias, y priuilegios, memorias, y tradiciones muy ajustadas, y conformes con el priuilegio del voto de Santiago, y articularle en este particular, es fuera de toda razón, y huele mas a passion, q̄ a la entereza y verdad de la historia. Y cōtra tan antiguos testigos, tã autenticos y cōformes, y en cosa tan asentada, y recebida, tuuiera por acertado no auer mouido questiō los escritores, que poco ha han tratado della, por no ponerse a riesgo de perder mucha reputacion.

*Fray Athanasio
sio de Lobera.*

Y porq̄ se vean y reconozcan las trincheras cō que cubre la artilleria destas objeciones, los q̄ la juegan contra el priuilegio del voto de Santiago. Digo, que Fray Athanasio de Lobera en su referida historia de las grandezas de Leon (que es el que primero sacó a luz la mayor parte de las dichas objeciones) porq̄ don Lucas Obispo de Tuy, en su historia, le sigue puntualmente: dize del que su historia no tiene mucho credito a cerca de hombres doctos. Si solo Fray Athanasio, es el docto, puede ser: pero pregunto: porq̄ la alega, y autoriza la suya cō ella a cada passo? Y si en ella hallaua alguna falta, pudiera advertirla en particular, y no reprobuarla en general, pues autoriza lo que escriue cō ella? Bien es, que quando solo el Obispo don Lucas afirmara lo que dize el priuilegio, y el diera muy grandes fundamētos, que hizieran fuerza para reprobuar su historia, algun cuydado pudicra dar. Pero que quiere hazer a otros grauissimos Autores, que en referir el suceso de Clauis siguen al priuilegio del voto de Santiago?

*Historia del
Obispo de Tuy
D. Lucas.*

La historia del Obispo don Lucas tiene muy gran opinion, a cerca de personas graues, y con quien todos los buenos Autores de España se precian de autorizar lo que dize: Y es cierto, que para escriuirla (como en ella se vee) hizo muy gran diligencia, y refiere lo que auia hallado en otros Autores, que nosotros no alcançamos. Quien quitó que el
Obispo

cas refieren el priuilegio del Conde, y algunos Autores, tantos prodigios, y señales en el Sol, en el Cielo, y en las Estrellas, que aun el leerlo causa admiracion, pues si passò como alli se dize, fue vna de las cosas mas horrendas que huuo en el mundo.

En las relaciones el Còde la haze de la batalla de Simancas con todos estos prodigios, y de que el Rey Don Ranimiro segundo auia prometido se pagasse el censo a Santiago, porque le ayudasse en aquella batalla. Y el santo Rey D. Ranimiro primero en su priuilegio del voto de Santiago (como vemos) no dize mas de la rota, que tuuo el dia primero en Aluelda, como le aparecio el Apostol, y le socorrio, y que en remuneracion por la merced recebida le hizo aquel voto.

Ambrosio de Morales en el cap. 15. del lib. 16. no dexa de Morales hallar algunas repugnancias en el referido priuilegio del Còde Fernã Gonçalez. A algunas personas de grande erudiciõ les parece el Latin del muy rodado, para de aquellos tiempos: y esto no es cosa de consideracion, q̄ en ellos auia tãbien muy grandes Latinos, como los ay aora, y otros que no lo eran tãto: en todos tiempos, y lugares se halla lo mismo.

El Latin que escriue S. Eulogio que florecio mucho antes del tiempo del Conde, ya se vee quã eloquente es en las clausulas suyas que quedan referidas: algunas de la historia del Obispo Sebastiao lo son tambien, otras no tanto, y asì no me parece esta coniectura en contrario de momento. Mas me parece lo es dezir, les parece diferente el Latin de su narracion, del de la donacion que va especificando, porque se le echa de ver algo desto.

Tambien les parece, que aquella razõ que dize, que no parezca oprimir, y hazer vexacion a los pobres en donacion que se ha hecho voluntariamente: *Et quoniã non equa-* Priu. Comit. Fern. Gond.
liter cunctis manet facultas pecuniæ iubemus habetes iugũ bonũ argẽ-
tũ: habentem autem nullum quantum in hac deuotione reddere, ne ditio-
res parum videantur agere in offercione, ne pauperes caufentur oprimi
in spontanea donacione, sed cuncti mediocriter exigantur in sui possessio-
num qualitate. Es tomada del cap. ex parte, de censibus, que

Historia del Apostol Santiago

dio al Apostol Santiago muchas Yglesias, y villas en el dia de la consagracion de su Yglesia (adonde en el nombre de abuelos entiendo tambien á los bisabuelos,) diziendo, que le confirma lo que sus abuelos, y padres le auian dado, como fueran su bisabuelo Don Alfonso el Casto, su abuelo Don Ranimiro, y su padre Don Ordoño, son sus palabras: *Confirmamus quidquid deuotissime aui, & parentes nostri huic aulae uestra obtulerunt, uidelicet, proauius noster diua memoria Adelfonsus Princeps, & auus noster Ranimirus bona memoria Princeps, & genitor noster Ordonius Princeps.* Es la data desta escritura 2. Non. Maij Era 937. Demas de todo esto, comunmente llaman los Autores al Santo Rey Don Ranimiro primero, Rey de Leon, y el Santissimo Padre Sixto V. en el rezo de la translacion de Santiago, intitula de la misma suerte a su predecessor el Catolico Rey Don Alfonso el Casto, como queda visto en el cap. i. deste libro.

En este articulo se halla auer ganado á Leon el Sáto Rey Don Pelayo, estar sus murallas, y fortificacion que edificó los Romanos enteras, hasta el tiempo del Catolico Rey Don Veremundo segúdo, ser fuerça (pues no se auian demantelado) estar con guarnicion de Christianos, porque no las ocupasse el enemigo: historias, y memorias que confirman esto: y vltimamente dos escrituras autenticas en diuersos Archiuos, de los mas antiguos, y ilustres de España, que muestran estaua poblada en tiempo del Catolico Rey Don Ranimiro primero, como son la referida, y el priuilegio del voto de Santiago. Y que en ella tenia el mismo Rey su Real Palacio.

Que historias, ò que coniecturas por prouables que fueran, pudieran hazer fuerça contra la de dos escrituras autenticas de aquel tiempo conformes en vn caso? Pues son testigos de vista, y los que traen los Autores destas nouedades son coniecturas de poco fundamento. Y quando no huiera estas escrituras, bastauã las razones referidas, ayudadas de historias, memorias, y tradiciones para derribar muchas historias. Y aduertase quãto fauorece a lo q̄ queda dicho, el referido blason que trae la Real ciudad de León, con el Leon de sus armas.

Historia del Apostol Santiago.

San Victor natural de Braga, padecio por el Señor a 12. de Abril.

S. Susana Virgē, y martyr, padecio en el mismo dia.

San Formerio martyr, padecio en la Prouincia de Alaba, celebrase su fiesta a 25. de Septiembre.

San Fausto martyr, padecio en Zaragoza en compañía de santa Engracia, celebrase su fiesta a 26. de Abril.

San Maximo martyr, y sus compañeros, padecieron junto á Tarragona, celebrase su fiesta a 25. de Agosto.

San Narciso, y san Felix, padecieron por el Señor en Girona, celebrase su fiesta a 29. de Octubre.

S. Carposoro Presbytero, y S. Abúdo Diacono, padecieron por el Señor en la ciudad de Seuilla en tiempo de los Emperadores Daciano, y Maximiano, celebrase su fiesta a 10. de Diciembre.

S. Felix Presbytero, y S. Fortunato Diacono dicipulos de S. Ireneo, padecieron por el Señor en la ciudad de Valencia, celebrase su fiesta a 22. de Abril.

San Laticiniano Español, padecio martyrio en la ciudad de Treueris en Fracia en tiempo del Emperador Theodosio, cerca del año 387.

S. Victor, san Tichinio, san Antiogeno, padecieron por el Señor en Merida, celebrase su fiesta a 22. de Julio.

San Esperato, san Natalio, san Cirino, y sus mugeres, santa Donata, santa Secunda, santa Basia, san Berurio, san Felices, san Aquilino, san Ianuario, san Lethario, santa Generosa, padecieron por el Señor en tiempo que poseyan a España los Emperadores Romanos: en la ciudad de Cartagena, de donde eran naturales.

San Arcadio, san Probo, san Paschasio, san Euthichio, y san Paulino naturales de España, padecieron por el Señor en el año 437. celebrase su martyrio a treze dias de Nouiembre.

San Hermogenes, san Donato, y sus compañeros, padecieron por el Señor en Merida, celebrase su martyrio a 22. de Diciembre.

San Pedro martyr de Seuilla, padecio por el Señor, celebrase su fiesta a 8. de Octubre.

Historia del Apóstol Santiago.

feñados en bien no son de callar. Mas antes deuen ser puestas en escrituras, porque por la memoria dellos los homes que fueren por tiempo sean confirmados en seguimiento de buenas obras. Por ende yo el Rey Ramiro con mi muger la Reyna Vrracada a mi por la mano de Dios, y con nuestro hijo el Rey Ordoño, y con mi hermano el Rey Garcia, la nuestra ofrenda que fezimos al muy glorioso Apóstol de Dios Santiago con consentimiento de los Arçobispos, y Obispos, y Abades, y de los nuestros grandes, y de todos los Christianos de España ponemosla en escritura a fin que sea mejor guardada. Porque los homes que despues de nos fueren, no quebranten à caso por ignorancia lo que nos hizimos.

Y otro si, porque acordandose de nuestros hechos sean mouidos a hazer semejantes obras. Escriuimos asimismo las razones porque fuimos mouidos à hazer esta ofrenda, para que guardadas vengán en conocimiento à los que seran despues de nos. Así es, que en los tiempos antiguos casi en el tiempo en que fue la destruycion de España, que hizieron los Moros, reynante el Rey Don Rodrigo, algunos Principes Christianos nuestros antecessores fueron Perezosos, negligentes, floxos, y descuydados: la vida de los quales ningun fiel Christiano deue seguir. Ca estos porque no fuessen perseguidos de los Moros, pusieron sobre si (lo que no era digno de ser relatado) vn abominable tributo, conuiene a saber. que diessen à los Moros en cada vn año cien Donzellas de las mas hermosas: las cinquenta de las nobles, y hijasdalgo de España, y las otras cinquenta de las del pueblo. O dolor, y exemplo de no ser guardado de los omes que vinieren despues de nos. Ca por pleytesia de paz temporal, y cosa que presto passa, era puesta la Christianidad en captiuero, para que los Moros cumpliesen su luxuria. Y nos que venimos de los dichos Principes, despues

Historia del Apostol Santiago.

Hebreos celebrauã 3. Pascuas.

Entre otras fiestas que tenian los Hebreos celebrauan tres Pascuas, y dellas esta del Cordero era la mas principal: fue instituyda en memoria de auerlos Dios sacado de Egipto, y librado del poder de Faraon. Celebrauan la segunda Pascua, cincuenta dias despues de la primera, y llamauanla de Pentecostes, que significa numero cincuenteno: fue instituyda por el beneficio que hizo Dios al pueblo, dandoles ley en el desierto por mano de Moyfes. Celebrauan la tercera por el mes de Septiembre, que era a su cuenta el septimo, porque los auia Dios conseruado en el desierto por espacio de quarenta años en tabernaculos, ó choças, andando peregrinando por diuersas partes.

Bre. Rom. S. Pont. Pij. v.

El Breviario Romano del Sãtissimo Padre Pio Quinto afirma fue el martyrio del Apostol Santiago nuestro Patron a primero de Abril, como no dize el año, no podemos saber que computaciõ sigue, si de laño vndecimo, si duodecimo de la Pasfion del Señor.

Autores.

La historia antigua de Santiago, el Breviario Compostellano, el que solia rezar la Ordẽ de san Benito, y otros de los que se rezauan en España, san Antonino Arçobispo de Florencia, el Obispo Equilino, Iuan Vasco, el Maestro Medina, Ambrosio de Morales, Fray Iuan de Marieta, Guillelmo Durando, y otros autores, afirman padecio nuestro Patron por el Señor, Viernes a veinticinco de Março, y algunos dellos afirman, que a la misma hora que nuestro Redemptor espiró en la Cruz. Grãdes excelencias dize deste dia Guillelmo Durando en el capit. 7. de su racional, en estos versos.

Guil. Dur. c. 9

*Salve festa dies, quæ vulnera nostra cohercet,
Angelus est missus, est passus, & in Cruce Christus.
Est Adam factus, & eodem tempore lapsus,
Ob meritum de cima cadit Abel fratris ab ense
Offert Melchisedech, Isaac supponitur Aris,
Est decollatus Christi Baptista beatus
Est Petrus erectus, Iacobus sub Herode peremptus.
Corpora Sanctorum cum Christo multa resurgunt.
Latro per Christum tam dulce suscipit Amen.*

S. Põ. Cal. 2.
c. de trib. solẽ.
B. Jac. Apof.

El Santissimo Padre Calixto segundo en el cap. de Tribus solemnitaribus beati Iacobi Apostoli, dize tuuo reuelacion vn Santo que

lécia d' su ingenio. Añadire a esto lo i. q̄ tratado el dicho Arçobispo de Toledo dō Rodrigo en su historia en el ca. 3. del li. 4. de lo q̄ algunos deziã q̄ la Primacia de España primero estuuiera en Seuilla q̄ en Toledo, no trata, ni habla palabra de lo q̄ toca a Sãtiago y a su Yglesia, aunq̄ toca algo de la pretensió y diferencia q̄ en este particular tiene cō la de Toledo la Bracarēse. Y pareceme q̄ si huuiera tenido en el Cōcilio Lateranēse alguna cōtrouerfia cō el Arçobispo de Sãtiago, de las q̄ dizē los dichos actos, no le q̄dara en el tintero, por ser parte y no muy callado, q̄ demasiado sabia cōtar su cuēto, y vender sus madexas, como se vee en su historia, y della cōsta auerla acabada despues del Cōcilio Lateranēse, y q̄ no estaua en Roma en el año 1200. q̄ dizē los dichos actos. Y aqui tiene harta mas fuerça el argumento del silēcio y omisiō, q̄ no en el particular en q̄ nos le oponē. Y quãdo los dichos actos no fuerã tã falsos como se prueua, esto bastarã ha hazet los sospechosos. No niego yo q̄ entre los Arçobispos de Sãtiago y Toledo huuiesse auido el dicho pleyto, q̄ esso antes lo cōfiesse, y digo mas, q̄ antes del insistierō el de Toledo y otros, cō el S. P. Calixto II. q̄ no hiziesse Metropolitana la silla Cōpostellana, arguyendo q̄ como Apostolica se leuãtaria cōtra la Romana (como la Griega) segū cōsta de la historia Cōpostellana: aduerto esto por lo q̄ se dexã dezir, q̄ la Yglesia de Santiago era vn pequeño oratorio antes del S. P. Calixto II. pero niego q̄ en el Cōcilio Lateranēse huuiessen tenido los referidos Arçobispos semejãte disputa. Dize el Arçobispo en el lugar alegado: *Itē ab aliquibus dicitur, quod primatus Hispaniã prius fuit in Ecclesiã Hispalēsi, & post trãslatus ad Ecclesiã Toletanã, quod etiã stare nõ potest. In x. vij. enim Cōcilio Toletano, ubi Sifibortus Archiepiscopus Toletanus fuit depositus merito culpæ suæ, a generali Cōcilio omniũ Archiepiscoporũ, & cleri Hispaniarũ, & Galliæ Gothicæ decreuerunt nihil tractãdũ in Cōcilio donec prouideretur primæ sedi urbis regiæ de pastore. Et electus & trãslatus Felix Archiep. Hispalēsis ad Ecclesiã Tolēt. factus Põtifex Tolēt. & in eodẽ Cōcilio Faustinus Bracharēsis Archiep. factus est Hisp. Felix Portugalesis Ep̄ factus est Megarēsis Archiep. et postea de ordinatiõne eiarũ cōcorditer tractauerũt. Vnde patet, q̄ si Hispal. Ecclesia maior esset, nõ trãsferretur eius Ep̄s ad minorẽ: quia igitur propter diuersas relationes scriptorũ, interdũ de veritate historia dubitatur, diligẽtia lectoris inquirat ut ex scripturis autenticis videat q̄ debet approbare.*

Archiep. D.
Roderic. hist.
Hisp. li. 4. c. 3.

Historia del Apóstol Santiago

despues de sus priuilegios. Tuuo della hijos a don Alfonso que reynó despues del a Veremundo, a Munio, (que algunos llaman Nuño,) a Odoario, y a Froyla Aragonto. Morales es de parecer, que Froyla no se llamaua Aragonto (como sienté el Arçobispo y otros Autores) sino q̄ el Rey tuuo vna hija que se llamó Aragonta, y da buenas razones dello.

En el año del Señor de 854. señalado por la Era noueccientos y nouetay dos, embió el Catholico Rey don Ordoño, sus hijos al Apóstol Santiago, y a su Obispo Athaulfo (era este Athaulfo el Segundo deste nombre, que el Primero fue en tiépo del Rey Casto, y alcançò alguno del santo Rey don Ranimiro) para que le confirmassen las tres millas que le auia dado el Rey Casto, y le cōcediessen otras tres de fuerte, que por todas fuessen seys. Vno de los hijos fue el mayor don Alfonso que sucedio en el Reyno, y esto consta de priuilegios suyos, qual fuesse, o quales fuessen los hermanos, que le acompañaron, no lo sabemos de cierto. Ya queda referido el priuilegio que a esto toca, y parece del, que le embio sus hijos en este año, quando dize: *Mittimus tibi per hanc nostram praeceptionem nostros pueros, & familiares nuntios*; A los hijos entiendo llama: *Pueros*, que lo eran entóces, y a los Embaxadores: *Familiares nuntios*, que eran personas de gran calidad, pues trayan el Principe y sus hermanos a cargo. Verifícase, que estos que aqui llama niños, fueron sus hijos, porque despues en el año de Christo ochocientos y sesenta y dos, señalado por la Era noueccientos, el Catholico Rey don Alfonso el Magno, q̄ era vno destos Principes, y se intitulaua ya Rey, y reynaua en Galizia, conforme a este mandato del padre que aun era viuo, y reynaua, confirmó este priuilegio, y haze relacion del, añadiendo las tres millas en estas palabras.

Prin. Cat. Regis D. Ordonij. *Prin. Cat. Regis D. Ildesonsi Mag. ni.* Ad hanc ordinationem dominissimi Ordonij Principis adunatū fuit Conciliū in locum sanctissimum beati Iacobi Apostoli vbi sanctū corpus eius tumulatū est: vidimusq; & pertractauimus, & recolluimus ordinationem, & cartā eiusdem dñi Ordonij gloriosissimi Principis, per quam concessit ad ipsum locum villas, & in eis homines habitantes de-
terminio

Historia del Apostol Santiago

de ver en el edificio) como la de N. Señora para el Rey, que ayuda a mi conjetura de que estuuo retirado algunos años antes de su muerte, auiendo dexado a su hijo el gouierno.

Ya he dicho en el cap. 22. del lib. 3. como ay tradició que fundó tambien la Yglesia de Santa Christina de Vega de Rey, y que las memorias que estan en ella son retratos de las de la Yglesia de nuestra Señora de Naráco, y es cosa notable su similitud.

Honra Dios a sus Santos con conseruar sus obras.

Lo que puedo aduertir es, lo mucho que es de considerar, con quanta hermosura se cóseruan oy dia muchos edificios que edificaron los Santos antiguamente, pues parece se acaban aora de hazer, que quiere Dios honrarlos aun en conseruar sus memorias. Quien vee estos edificios, y los del Rey Casto de Ouiedo, el Templo de S. Fructuoso junto a Braga, la Ermita que edificò S. Rudesindo en Celanoua, su torre, y Yglesia: la Yglesia en que estuuo el cuerpo de S. Torquato, y otras muchas que se pueden considerar desta manera.

Muerte del S. Rey D. Ranimiro.

Ilustrado de hazañas, honrado có vitorias, acabò la vida temporal en el Señor el Catolico Santo Rey D. Ranimiro: y es cierto, que aquel gran General que le socorrio en Clauijo, y le dio el triunfo de sus enemigos, le socorrio en la postrera batalla, y le presentò triúfante delante de su Dios y Criador.

Episcop. Sebast.

No ay conformidad en los Autores en el tiempo de su muerte, como ya notamos, no la ay entre ellos en el en que reynò. El Obispo de Salamanca Sebastiano dize, que murió en Ouiedo, y acaba su Reyno en el año de la Era Dccc. Lxxxviii. En la Santa Yglesia de Ouiedo en la Capilla de nuestra Señora del Rey Casto muestrá su sepultura, al lado yzquierdo de la del Rey Casto tiene este Epitafio.

Epit. Cat. Regis D. Ranimiri.

OBIIT DIVE MEMORIAE RANIMIRVS
REX DIE KL. FB. ERA DCCCLXXXVIII.
OB TESTATOR VOS OMNES QUI HEC LECTVRI ESTIS, VT PRO REQVIEM ILLIVS
ORARE NON DESINATIS.

Ya dixé

Historia del Apostol Santiago

*bi tabulis scripsit librum illum Fundamentum Ecclesia appella-
rum: Et simul passi sunt: sui Discipuli: dius Maximinus: Lupa-
rius: quorum puluis: Et liber sunt cum pulueribus diuorum martyrum
in huius sacri mon cauernis: in eorum memoriam venerentur: G.
C. P. C. Florenti Illiberitani: Quiere dezir: en el año segun-
do del Imperio de Neron en el primero dia del mes de Abril
padezio martyrio en este lugar Illipulitano San Thesiphon,
el qual antes que se conuirtiera se llamaua Abenathar Dici-
pulo de Santiago Apostol, varon docto, y Santo: escriuio
en tablas de plomo aquel libro llamado Fundamento de la
Yglesia, y juntamente fueron martyrizados sus Discipulos
San Maximino, y Lupario, cuyos poluos, y el libro es-
tan con los poluos de los Santos Martyres en las cauernas del
te fagrado monte reuerenciense en memoria dellos. De las qua-
tro letras no sabemos cierta exposicion.*

Son estas laminas (segun nuestran) los Epitaphios de las Reliquias de estos bienauenturados Santos, y confirman lo que dizen el Santissimo Padre Calixto segundo, y otros Autores, y lo tienen la antigua tradicion, y rezo de nuestra España en afirmar fueron estos Santos Discipulos de Santiago.

*Reliquias de S. Cecilio. S. Isicio, y S. Thesiphon. Discipulos de Santia-
go, y de otros
Saners.* Prosiguiendose en buscar las cauernas del Monte sacro, fueron halladas muchas cenizas, y carbones, y pedaços como de cal, y vna massa blanca muy liuiana tiznada, y mezclada con carbones como de cantidad de dos hanegas: la qual examinada por oficiales, son huesos quemados mezclados con cenizas, y piedras que se quemaron entóces: y esto parece corresponde a la lamina de S. Hiscio, adonde dize que el, y sus quatro Discipulos fueron quemados viuos, y bueltos en cal como piedras.

*Libro del fun-
damento de la
Iglesia.* En veynte y dos de Abril del mismo año 1595. se hallò el libro que dize la vna lamina: està metido en vna caxa, ò cubierta de plomo: en el suelo della por la parte de dentro tiene escrito de la misma letra antigua este lettero: *Li-
ber Fundamenti Ecclesie: Salomonis Characteribus scriptus:* Libro del Fundamento de la Yglesia, escrito con Caracteres de Salomon.

En veynte y cinco del dicho mes, y año se hallò en otra ca-
uernas

Estas firmas he notado aqui de los tiempos mas antiguos, en ellos, y en los mas modernos se hallan muchas desta clarissima familia. Lo que en esto siento es, que algun Cavallero della dio su mismo nombre a la casa de Velasco que está junto à Laredo, y se le dio el vulgo llamandole la casa de Velasco. Es la cabeça desta antiquissima, y nobilissima familia el gran Cōdestable de Castilla Iuan Fernandez de Velasco, de quien hemos tratado, y trataremos algunas vezes en esta historia, pues en ella se professa tratar las cosas de los deuotos de Santiago, cuya ofensa, y de nuestra España fuera passar en silencio las memorias, y gran valor de tan gran hijo suyo.

Gran Condestable de Castilla cabeça de la familia de Velasco.

Bien se que a todos los linages llamamos familias, pero hago distincion entre los que lleuan el nombre de Solares, como el de Mendoza, y los que no le lleuan como el de los Osorios, que los vnos tomaron el nombre del Solar, y los otros cōseruan el antiquissimo q̄ tenían. Algunas casas de Solar tienen las Armas q̄ trae otras, y esto entiendo fue, q̄ los de vna misma familia señorearō diferentes Solares, como diximos de los Lopez. Y vemos, que los Velascos, los Quiñones, y los Pardos de Galizia todos traen vnas mismas Armas, que son vnos Verros, y son aora diferentes linages, pudo ser fuesse toda vna familia antiguamente, si son todos vnos los Pardos de Galizia, y los de Aragon, no se sabe, difieren en las Armas, los de Aragón traen tres bastones con llamas.

Vnas Armas en diferentes casas, y familias.

Dixe ya que se tenia por tradicion antiquissima, que los del antiguo linage de Ribade Neyra en Galizia decien de la señora Lupa de vn hijo, ò hermano suyo que fue conuertido à la Fè Catolica por los Discipulos de Santiago, por lo qual tomó por Armas la Cruz con cinco Veneras. Algunos refieren este caso de otra suerte, pero todo viene a dar a vn paradero. Esto es lo que se tiene por cierto, y no lo que sueña Argote de Molina, quando dize tomaron la Cruz por Armas en la batalla de las Nauas de Tolosa.

Tengo por muy cierto, que esta familia decien de vn Regulo, de quien dize Dextro en su historia, que conuertido a la Fé Catolica, viuia en Lugo despues del año sesenta del Señor: *Regulus conuersus in Gallatia Sancte agit in Luco*: porque cerca de Lugo passa el rio Neyra, de cuya ribera toma apellido, y

Historia del Apostol Santiago.

ella, y la señoreò, porque los mas de los naturales le ayudaron por librarfe de la tirania de Gerion.

Mucho despues tuieron noticia della los Cartagineses, y señorearon mucha parte, por la diuision que entre si trayan los naturales, que aun oy no les falta esta plaga.

Despues vinieron los Romanos, y haziendose con ellos a vna mano los pueblos enemigos de Cartagineses, quedaron señores della, aunque no sin mucha sangre. Y si entre Españoles huuiera conformidad, ni Egipcios, ni Cartagineses, ni Romanos la señorearan, por tener fuertes coraçones, tierras fuertes, y prouincias ricas. Otras muchas naciones antes del aduenimiento de Iesu Christo nuestro Señor y Redentor vinieron a ella, vnas para conquistarla, otras de paz para poblar

Historia de Florian de Ocampo. en ella, otras para tener trato y comercio, y quien quisiere saber esto en particular, lea la historia de Florian de Ocampo.

Noticia que tuieron los Hebreos de España. Mac. li. i. c. 3

En particular conuiene veamos la noticia que tuieron de nuestra España los Hebreos, la qual consta del cap. 8. del lib. 1. de los Macabeos, cuyas palabras son: *Et audiuit Iudas nomen Romanorum, quia sunt potentes viribus.* Oyó Iudas Macabeo la fama, fuerças, y poder que tenian los Romanos. Passa adelante, refiriendo las hazañas dellos, diziendo: *Et quanta fecerunt in regione Hispania, & qua in potestatem redegerunt, metalla argenti, & auri, quae illis sunt, & possederunt omnem locum consilio suo & patientia.* Oyó las hazañas q auian hecho en España, y lo q auia reduzido a su potencia, los metales de plata y oro que alli ay, y como se auian apoderado de toda la tierra con su consejo y paciencia. Esto mismo hallamos en la oracion (que refiere Iosefo en su histo-

Ioseph. li. 2. c. 16. de bel. Iud.

ria de bello Iudaico lib. 2. capitulo 16.) que hizo el Rey Agripa (hijo de Herodes Agripa) vltimo de Ierusalen, a los Iudios, exortandolos a la obediencia de los Romanos, adonde la mas principal razon que les da, de que no se podian defender a su potencia, es el auerfeles sugetado España: *Nec Hispanis nascens in agris aurum, pro libertate bella gerentibus profuit, nec tanto terrarum marisque spatio, a Roma dirempra gentes, Lusitanis scilicet, & pugnaces Cantabri: nec vicinus Oceanus, etiam acolis suis fragore terribilis: sed ultra columnas Herculis prolatis armis, & per ipsas nubes Pireneorum montium eluctari*
vertices

A esto responden los que siguen la Yglesia Griega (como queda dicho) que no fue Iacobo frater Domini Apostol, sino Discipulo del Señor, de los setenta y dos, a los quales llama tambien el Menologio Apostoles. Muchos Doctores de la Yglesia Griega son deste parecer, y aun algunos de la Romana, la qual no haze mencion de mas que de dos Iacobos Apostoles, y entre los Dicipulos no refiere algun Iacobo.

El sapientissimo Geronimo parece siente que fueron tres Iacobos, quando sobre el cap. 17. de Isaias, cuenta a este Iacobo frater Domini, y a san Pablo fuera del numero de los doce Apostoles, diciendo: *Duas oliuas, & tres, & quatuor, & quinque, quatuordecim Apostolos interpretantur, id est, duodecim qui electi sunt, & tertium decimum Iacobum, qui appellatur frater Domini, Paulum quoque Apostolum vnas electionis.* S. Hier. in ca. 17. Isai.

Pero esto tiene salida, pues siendo Iacobo frater Domini el Alfeo, son catorze Apostoles, y siendo diferente, son quinze: porque sabemos que san Barnabas fue tambié Apostol, y assi lo tiene la Catolica Yglesia Romana, y lo manifiesta san Pablo en el cap. 2. de su Epistola ad Galatas, en aquellas palabras: *Iacobus, & Cephas, & Ioannes, qui videbantur columba esse dexteris dederunt mihi & Barnaba societatis, ut nos ingentes ipsi autem in circumcisionem.* S. Paul. Epist. ad Gal. Porque el mismo san Geronimo sobre el cap. 1. desta misma Epistola de san Pablo, parece no se acaba de resolver en esta question, que vnas vezes parece

yr declinando a la vna parte, y otras a la otra. Y sobre la Epistola del mismo san Pablo ad Corintios cap. 15. haze lo mismo. Pero en el Cathalogo de los escritores Ecclesiasticos, aũ que no se declara, parece fauorecer lo que tiene la Yglesia Romana, llamando a este Iacobo frater Domini hijo de san

ta Maria Cleofe: y contradiziendo la opinion que algunos tenian de que era hijo de Iosef: *Iacobus qui appellatur frater Domini cognomento iustus, ut nonnulli existimant Iosephi ex alia uxore, ut autem mihi videtur Maria sororis matris Domini (cuius Ioannes in libro suo meminit) filius.* S. Hier. in epist. S. Paul. ad Gal. S. Hier. in epist. tol. S. Paul. ad Corin. cap. 15 S. Hier. in Cathal. scrips. Ecclesiasticis.

Y contra Eluidio prueua largaméte, que no huuo mas Iacobos que los dos, Zebedeo nuestro Patron, y Alfeo hijo de Alfeo, llamado tambien frater Domini, interpretando el ya referido lugar de san Iuan: *Stabant iuxta crucem Domini mater eius, & soror matris eius,* diciendo: *Nul*

Bien se ve en esta escritura la deuoci6n, y liberalidad de este gran Principe, y lo mismo en otras dos donaciones q̄ hizo al modo desta a la Santa Yglesia de Ouiedo, y generalmente se manifiesta siempre esto en todas sus acciones.

EL SEGUNDO CONCILIO

Ouetense, algunas jornadas, y donaciones del Catolico Rey Don Alfonso Magno. Capitulo veynte.

Parece que esta consagracion del Apostolico Templo de nuestro Patron Sãtiago era el limite desta primera parte de su historia, pero no es raz6n dexar des troncada la del Catolico Rey D. Alfonso Magno, su reedificador, y assi llegaremos a su fin, si bien no puede tenerle su fama mientras durare este siglo.

Despues que se huuo consagrado el Apostolico Templo, parece se detuuo algunos dias en Galizia, en los quales restituy6 a la Yglesia de Orense su Diecesis, que por estar desierta, la auia dado el Rey Casto a la de Lugo: Fuese a Ouiedo, adonde en el año siguiente que cuentan de la Era 938. onze meses despues de la referida consagracion de la Yglesia de Santiago, se junt6 el segundo Concilio Ouetense, a que asistieron el mismo Rey, los referidos Obispos (exceptos Recaredo de Lugo, y Argimiro de Lamego) Potestades, y Condes que se auian hallado a la dicha consagracion en Compostela, segun afirma el Obispo de Astorga Sampiro, quando dize (acabando de referir de la suerte que queda dicho el acto solemne de la referida consagracion:) *His per actis abierunt unusquisque in sua cum gaudio. Transactis itaque undecim mensibus Rex praedictus una cum uxore, & cum praedictis Episcopis, & Comitibus, & Potestatibus venerunt Ouetum ad celebrandum Concilium cum auctoritate D. Papa Ioannis.*

Historia del Apostol Santiago

huuo jamas . Pudo el sin ayuntamiento de Cortes, y de los tres estados confirmar el priuilegio, y donacion del santo Rey don Ranimiro I. y de toda España: pero sin tal ayuntamiento, y decreto de los tres estados no pudo derogar, ni limitar la tal concession y voto, y aun con el en conciencia, sin dar equiualencia tuuiera gran dificultad poder hazerse. Y comprueuase esto por la misma razon quedan los q̄ fueren lo contrario, porq̄ es certissimo (como queda prouado) que el Rey don Ranimiro I. otorgó y hizo el voto de q̄ tratamos a Santiago: y si el Rey don Ranimiro Segundo, cófirmara el tal voto no mas de hasta Pisuerga, o le limitara hasta alli, porque le ayudasse Santiago en la baralla de Simancas, muy buena manera fuera de prouocar su auxilio, y procurar tenerle propicio en aquella necesidad, quitarle mucho de lo que le auia dado y concedido el santo Rey don Ranimiro Primero.

Argum. 4.

Lo quarto, aduertase la gran diferéncia del priuilegio del voto de Santiago, y desta gran quimera de Pisuerga, en que en el priuilegio no solo se haze el voto en lo que tenian y señoreauan los Christianos en España, sin hablar de Pisuerga, ni aun de Tajo: pero en todo lo que despues de aquella concession se ganasse de los Moros. De donde cósta también que si el Rey don Ranimiro Segundo (como quieré los mouedores destas nouedades) hizo algun voto limitadamente hasta Pisuerga, no pudo ser el que concedio el priuilegio del voto de Santiago: pues en el no ay limitacion alguna, si no toda la liberalidad y grandeza que en el se manifiesta del Principe que le concedio.

*S. Pontifices
respondē á lo
que se les pide.
de.*

A lo de las Bulas de los santos Pontifices Pasqual Segundo, y Honorio, se responde, que los Pontifices en todas las Bulas y sentencias, nunca hablan de lo que no se les pide, sino de lo que se les pide, y aun entonces responden: *Sicut est.* Y así si la Iglesia de Santiago no pidio entonces sino a las tierras que estauan desde Pisuerga a Compostela, no tenian los Pontifices que hablar desde Pisuerga adelante, pero no porque las Bulas no traten de las tierras que ay desde Pisuerga adelante, se quita el derecho de Santiago, ni por tal razon se hallará, que los Pontifices mandassen, q̄ no se pagassen los

luego que le hallò fue en persona a dar relacion del caso al Catolico Rey Don Alòso el Casto, que reynaua al tiempo en España, y residia en Ouiedò, el qual vino luego a adorarle (como mas largamente trataremos) pero no dize en q̄ dia fue esta inuencion. En el Archiuo desta Apostolica casa està vn priuilegio del mismo Rey, que dize lo mismo, y que como supo la nueva vino sin dilació cò el en carecimiento desta palabra, *Currimus*, es fu data en 4. de Setiembre Era Dccc. Lxvij. A y tan poco tiempo desde veynte y cinco de Julio, a 4. de Septièbre, que parece podemos entender fue la inuencion del Santissimo cuerpo de nuestro Patron à 25. de Julio, porque lo que ay de allí a 4. de Setiembre, pudo tardar el Obispo Teodomiro en yr desde Còpostela a Ouiedo, q̄ son mas de cinquēta leguas de la mas aspera tierra que ay en España, dar cuēta al Rey de la felicissima inuencion, y venir el Rey à Còpostela, adòde otorgò el priuilegio, pues auia dias q̄ estaua allí quando le otorgò. Porq̄ como còsta del, ya auia tratado, y comunicado la mudança de la silla Iriēse à Còpostela, puestodo este tiēpo auia menester, y no era mucho, pero cò la celeridad q̄ habla en el priuilegio se còpadece. Y assi soy de parecer, supuestolo dicho, que la inuencion del Santissimo cuerpo de Santiago fue tambien a los veynte y cinco de Julio, en que se celebra la fiesta de su Martyrio, y como se juntò con el, lo mas priuò lo menos, y assi no se hizo comemoracion della: Fauorece mucho a esto las pocas fiestas que celebraua la Yglesia antiguamente. Y no es marauilla fuesse en este dia, pues por celebrarse en el el Martyrio, con el la querria Dios señalar mas, para dar a entender, que el Santissimo cuerpo que se hallaua, era el de Santiago, como en otras muchas ocasiones ha señalado tambien este santo dia, como fue en la toma de Coimbra la segūda vez, y en nuestros tiempos con las batallas de san Miguel, de la tercera, y de Dorlan: de que harà mencion esta historia, si Dios nos dexa acabarla.

Priuilegio del Rey Don Alòso el Casto, Reg. D. Ildefonso Casti.

Dios ilustrò a los Cat. con victorias en el dia de Santiago.

Aduiertase para inteligencia deste capitulo, hasta llegar adelante, que estuuo muchos años oculto en nuestra España el Santissimo cuerpo de Santiago, y aunq̄ esto toca a otro lugar, se ha dicho en este, por tratarse en el tã en particular de la fiesta de veynte y cinco de Julio.

Historia del Apostol Santiago.

Isaias.

Quanto a la primera, el santo Profeta Isaias dize en el capitulo legundo: *Erit in nouissimis diebus praparatu mons domus Domini in uertice montium. & eleuabitur super colles, & fluent ad eum omnes gentes, & ibunt populi multi.* En los vltimos dias sera preparado el monte de la casa del Señor, en la cumbre de los montes, y sera eleuado sobre los collados, y correran a el todos los Gentiles, y yrán a el muchos pueblos. En esto que dize del monte de la casa del Señor, habla de nuestro Redentor, y llama la casa del Señor a la Yglesia militante: porque por el dize en la cumbre de los montes, por los quales se entienden los Angeles, y por los collados los Profetas, Apostoles, y los demas Santos, segun declara Nicolao de Lira sobre Isaias. Prosigue el santo Profeta en el cap. 11. *In die illa radix Iesse qui stat in signum populorum, ipsam gentes deprecabuntur.* Como diziendo, a Christo Redentor, que está puesto por estandarte de las naciones, adoraran y pedirán misericordia los Gentiles. En el cap. 45. dize: *Conuertimini ad me & salui eritis omnes fines terra quia ego Deus, & non est alius.* Y luego mas adelante: Porque a mi se arrodillaran todos, y me confesaran y juraran por Dios. En el cap. 49. hablando en persona del Padre eterno con Christo nuestro Redentor: *Dedite (dize) in lucem Gentium, ut sis salus mea, usque ad extremum terra.* Afirmando que le dio para luz y saluacion de los Gentiles, hasta en todos los extremos y fines de la tierra. Y en el cap. 52. buelue a repetir lo mismo: *Parauit Dominus brachium sanctum suum in oculis omnium Gentium, & videbunt omnes fines terra salutare Dei nostri.* Y luego mas adelante dize: *Quia quibus non est narratum de eo uiderunt, & qui non audierunt, contemplantur.* En el capitulo sesenta y seys, dize Dios por el Profeta, que embiara los Apostoles, y dicipulos del mismo Christo Redentor nuestro a los Gentiles: *Et mittam ex eis qui saluati fuerint ad Gentes, in Mare, in African, in Lidiam tenentes sagittam, in Italian, & Graciam, ad Insulas longe a eos qui non audierunt de me, & non uiderunt gloriam meam, & annuntiabunt gloriam meam Gentibus.* Embiare (dize) mis predicadores (que esto quiere dezir *tenentes sagittam*) a los habitantes de las Islas del mar, a Africa, Lidia, Italia, y Grecia, y a las Islas mas apartadas, a aquellos que no oyeron de mi (esto es a los Gentiles, que no auian oydo la ley de Dios, ni los santos Profetas,) y no vieron mi gloria (esto

Lir. in Isai.

Lir. in Isai.

Historia del Apostol Santiago

que segun prueua el Maestro Florian de Ocampo en su Chronica, al mismo Hercules llamaron los antiguos Marte, y Augusto, ya dixe es nombre que solian dar a los Dioses, de donde vinieron a adular con el a los Emperadores, y esto tengo por mas cierto, supuesta la memoria que ay de Hercules en la tradicion de aquella tierra.

Fue antiguamente ciudad muy señalada la Coruña, como aora lo es, y es cierto huuo en ella guarnicion Romana, porque en el año passado del Señor mil quinientos y nouenta y cinco, se hallò vna sepultura de vn Soldado Romano, y en el año siguiente, siendo Governador, y Capitan General de Galizia el Marqués de Caracena Don Luys Carrillo de Toledo (que aora es Visorrey del Reyno de Valencia) cuyo valor, y seruicios hechos a su Magestad, son muy conocidos, dignos de las clarissimas, y antiguas Familias de donde procede, mandandome la Magestad Catolica del Rey nuestro Señor, que está en el cielo, por vna carta suya de quinze de Agosto, asistiessse en aquella fuerça a ocasiones de la guerra, que se esperauan, hasta que me mandasse otra cosa. Estuue alli muchos dias, y procurando ver esta sepultura, halle solo la mitad, pero en ella se echaua de ver lo que digo.

Tambien dizen algunos Autores, que estaua en la cima de la referida Torre vn espejo encantado, en que se veyan las Armadas que venian por la mar á largo trecho; esto tengo por cosa dificultosa, y bien entiendo, que del Pharol que tenia la Torre en lo mas alto le llamaron: *Speculum*, como á la Torre: *Pharum*: que es lo mismo; Aunque otras cosas hemos visto en nuestros tiempos de que no nos espantamos, porque quatro personas muy peritas en la Nigromancia, tuuieron casi hecho otro Espejo en la ciudad de Salamanca, adonde pudieffe verse lo que sucedia en diferentes partes del mundo, si la Santa Inquisicion (a quien se deue la conseruacion de la Religion Catholica en nuestra España, y estar tan limpios estos Reynos de todo lo que es contra ella) no lo huuiera entendido, y

Efectos de la Santa Inquisición de España.

ataja.

Historia del Apostol Santiago.

Idus Iunii occisum esse: nec peruenisse ad tertium Klds. Iulij, quo die Apostoli necati sunt, impossibile planè redditur, ut ijdem dici possint anno sequenti decimoquarto Neronis Imperij Martyrio vita functi esse: sic igitur affirmare necesse est eodem hoc anno, iisdemq̄, Cos. ac Neronis Imperij decimotertio Petrum, & Paulum Apostolos coronatos esse martyrio.

Resposta.

A esto se responde, que Suetonio Tranquilo, sino señala dia de la muerte de Neron, dize, que imperò casi catorze años, auiendo començado su Imperio á treze de Octubre, y con esto va Cornelio Tacito no señalando tampoco dia, como queda visto. Dize demas desto Suetonio en la vida de Galba suce-

Suet. in vita Galb. cap. 23.

for de Neron cap. 23. que murio Galba en el septimo mes de su Imperio: *Perijt testio, & septuagesimo etatis anno Imperij mēse sep-*

Suet. in vita Galb. cap. 18. Corn. Ann. ca pit. 17.

timo: y en el cap. 18. dize, que hazia sacrificio en el primer dia de Enero: *Observatum etiam est (Chalend. Ian. sacrificanti coronam de capite excidisse:* Hallamos en Cornelio Tacito en el lib. 17. de sus Annales, que aun era viuo en el dia decimoquinto de Enero, quando dize, que sacrificando en el templo de Apolo en el mismo dia quinze de Enero, le dio el Aruspice auiso del peligro que corria su vida. *xviii. Chalend. Febr. sacrificanti pro eade Apolinis Galba Aruspex Umbrius tristitia exta, & instantes insidias ac domesticum hostem pradicat:* Supuesto esto conforme al lugar de Suetonio (diligente y mirado escriptor en la computació del tiempo, y suceños de los Cesares) no pudo ser la muerte de Neron a diez de Iunio: porque a ser en tal dia, ya no fuera la de Galba su suceñor en el septimo mes de su Imperio, pues este se cūplio a diez de Enero, sino en el octauo que corria desde diez de Enero adelante. Y assi es lo cierto conforme a estos Autores que Neron murio en el mes de Iulio, pudo ser que à los diez del (y que por Iulio se hallasse en algunos Autores Iunio) desde qual dia hasta diez de Enero son seys meses, y desde diez de Enero adelante corria el septimo en que murio Galba à los quinze de Enero.

Corn. Ann. ca pit. lib. 17.

Y no es contrario à este lugar lo que el mismo Cornelio Tacito refiere, que dixo Oton en el mismo dia en la exortacion que hizo à los soldados: *q̄ auia siete meses desde la muerte de Neron: Septem à Neronis fine menses sunt,* porque lo vno se responde con el referido lugar de Suetonio. por donde con-

P R O L O G O.

ellos las examinare, van con el mismo Latin que tienen, (sin auervado de alguna emienda) que es el de muchas tan barbaro como parece.

La historia del Obispo de Salamanca Sebastiano, hallè muy diferente de como la refieren y citan algunos autores en vn antiguo libro manuscrito de letra Gotica en la santa Yglesia de Ouedo, adonde auia otras de los Obispos Ytacio, Iuliano, san Isidoro, san Piro y Pelagio. En el libro antiguo de la libreria del Colegio mayor de Alcala de Henares, ay tambien algunas dellas, y casi todas en la del gran Condestable de Castilla.

La de Flauio Dextro, varon illustre y muy docto, natural de Barcelona, gran amigo de san Geronimo, que florecio en su tiempo, vi en poder del erudito Doctor Bartolome Llorè te, Prior que fue de la santa Yglesia de Nuestra Señora del Pilar de Zaragoza, que se la auia embiado el Padre Geronimo Roman de la Higuera de la Compañia de Iesus, como se la auian traydo con buenos testimonios de Alemania, de la Biblioteca del Monasterio Fuldense, a donde en tiempos antiguos auia sido llevada de España por vnos Monjes de San Benito del Monasterio de la Cissa, que aora es de la de San Geronimo junto a Toledo. Entiendo la imprime con escollios suyos, que sera obra excelente, por lo mucho que es ver fado en la Historia Escolastica el Padre Geronimo Romã. Antes desto me auia dado algunos lugares (tambiẽ sacados del exemplar de Fulda) el insigne Arçobispo de Braga Don Fray Agustín de Iesus. Verdaderamente es cosa notable esta historia, y me causa admiracion la conformidad que hallo en ella, con las memorias, tradiciones, rezo, reliquias, escrituras y autores que he hallado, segun notaran los curiosos. Aduerto, que en la margen del traslado desta historia q̄ he visto, ay cuenta de años en guarismo, que en algunas partes me parece errada: seria ocasion acaso no auer entendido bien los que las tralladaron las cifras Goticas, con cuyos

les, de los demas monasterios y ciudades, hallamos noticia de muchas guerras y batallas (por las quales se les haziá donaciones) de que no hazen alguna mencion los historiadores antiguos, ni aun modernos, como saben todos los que son verçados en este particular.

Queda agora de responder a quello que tienen por gran nouedad, dezir el priuilegio, tuuo origen ésta maldad cerca de la destrucción de España en algunos Principes; pues el Catholico Rey don Pelayo, y su yerno el Catholico dō Alfonso, y el Catholico don Froyla hijo del vno, y nieto del otro, fueron valerosissimos, y no concurren en ellos las calidades que dize el priuilegio, segun del consta.

Para esto es de aduertir, que el Priuilegio no dize q̄ fueron Reyes en aquellas palabras: *Circa destructionem Hispania à Sarracenis factam, Rege Roderico dominante, quidam nostri antecessores pigri, negligentes, desidiosos, & inertes Christianorum Principes*: Si no que eran Principes: esto es los caudillos y principales de los Christianos, pues es diferente el vocablo y nombre de Rey del de Principe. Y aunque en priuilegios y historias se suelen llamar, y entender los Reyes por el nombre de Principes, hemos de yr con la verdadera significacion del vocablo: Principe es y se entiende también vn hombre principal, y poderoso del Reyno: como si dixesemos, *Romanorum Principes*, los principales, y cabeças de los Romanos, y así lo interpretan Ambrosio Calepino y todos los demas Autores. Y la Escritura sacra entiende este nombre en este sentido, quando dize en el capitulo. 12. del Genesis, hablando de Saray, muger de Abraham: *Et nuntiauerunt Principes Pharaoni, & laudauerunt eam apud illum*: y en el veynte y dos: *Surrexit autem Abimelech, & Phicol Princeps exercitus eius*, y en otros lugares. Si dixera el priuilegio: *Hispania Principes*: aũ parece se llegara mas a dar a entēder fuerā los Reyes, y cō todo esto no se podia entēder por ellos, pero dize: *Christianorū Principes*: los caudillos de los Christianos: y no hallandose las calidades q̄ dize en los referidos Reyes Catolicos, forçoso hemos de entēder, q̄ fueron otros Christianos principales, y poderosos, q̄ por no tener guerra cō los Moros, a quiē era inferiores les estauā tributarios (como huuo en aq̄

Historia del Apostol Santiago.

España. Entre otras que tiene la referida casa de Bobeda ay vna del Catolico Rey D. Enrique el III. por la qual manda al Conde D. Pedro, y al Adelantado Pedro Ruyz Sarmiento, y a Fernan Perez de Andrade, y a Aluar Lopez, y Diego Lopez de Somoça, dexen ciertos bienes de vnas Iglesias, q̄ por otros mandatos suyos, no auia querido dexar. Haze relacion de otras cartas de los Catolicos Reyes sus antecessores, por las quales mandaró lo mismo a los predecessores de estos, como fueron los Catolicos D. Pedro, D. Enrique su hermano, D. Sãcho el Brauo, D. Alfonso el Sabio su Padre, y D. Fernando el santo, padre del Sabio, que tan de atras venia ya el negocio. Es la data desta carta a primero de Junio año 1399. El Catolico Rey D. Iuan el II. da otra confirmatoria desta a 20. de Abril, año 1401. El mismo a 4. de Hebrero año 1432. dà para sus merinos y justicias de Galizia, otra en q̄ manda hagã guardar los priuilegios de sus antecessores al monasterio de S. Pelayo de ante Altares, y q̄ no se los cõsientan quebrãtar, y en el mismo dia despacha otra a D. Beatriz de Castro, à Aluar Lopez de Somoça, a Payo Gomez de Sotomayor, à Arias Pardo de las Mariñas, y a Ruy Fernandez de Moscoso, para q̄ no quebrantẽ los priuilegios del dicho monasterio, ni le quitẽ su hazienda: a caso pareciendole le poco q̄ contra estos caualleros podian los merinos y la tela de juyzio. Tienese por tradicion entre los deste linaje de los Somoças, q̄ del decendio aquel valeroso y gran cauallero Arias Gonçalo de Zamora, parece que esto quiso sentir el Licenciado Molina en lo que escriuió de las cosas memorables y linajes de Galizia, diziendo.

Tradicion de los Somoças.

*Ay Somoças con juego de dados
que desde la cerca su casta decora
dando el auiso que ya de Zamora
Salio quien al Rey matò por sus hados.*

Molina de los linajes de Galizia.

Y en la prosa dize: los Somoças son de antigua casta en este Reyno, aunq̄ tãbien ay otros en el Reyno de Leon, cuyas armas, q̄ son seys dados de señas en cãpo colorado, estan en la Iglesia de Leon, pero yo tengo q̄ son Gallegos por esta razon, porq̄ en la impressiõ antigua dela historia del Rey D. Sancho q̄ murio sobre el cerco de Zamora, està escrito, q̄ el
caua-

ultimo de su Pontificado, porque refiriendola el Arçobispo Don Rodrigo, no dize, que el Rey le embiassse estos cauallos, o socorro, y seria la causa seguirle luego la muerte del Pontifice, porque si esto no fuera, era tan gallardo, y agradecido el Rey Magno, que no dexara de embiar este socorro con tanta Magestad, y grãdeza, que quedara del mucha memoria, y el Autor que refirio la Epistola no dexara de referirle si hallara del alguna noticia: bien veo que es argumento, y por tal, y como conjetura se propone.

Ambrosio de Morales es de parecer, que el Rey Magno pidio en esta ocasion al Santissimo padre hiziesse Archiepiscopal la Silla de Ouedo, pero esto consta del Concilio Ouetense (segun queda referido) que ya se auia hecho en tiempo del Rey Calto.

Parecen por estos tiempos algunas donaciones, que el Rey Magno hizo a la Apostolica Yglesia de Santiago, que despues de tantas victorias no podia dexar de mostrar su grande agradecimiento: Dã por su priuilegio al Abad Panosindo, que era el de los Monges que estauan diputados al seruicio de Santiago (de quien hemos hecho mencion) el Monasterio de San Iuan del Yermo, que està en las riberras del Rio Vllamas abaxo del Picofagro, en las faldas de aquel monte, que antiguamente se llamó Illicino, que assi lo dize, (ya he hecho mencion deste monte) es la data deste priuilegio a 13. de Agosto de la Era Dccccxxj.

Concede luego a 17. del mismo mes en el mismo año al Apostol Santiago, y a su Obispo Sisenando, y al Cabildo el Monasterio de San Fructuoso junto a Braga, con otras tierras, y rentas en aquella comarca.

En el mismo año, y dize era el decimo octauo de su Reyno, a 25. de Octubre, concede al mismo Obispo, y Cabildo de Santiago el Villar de Cerritos, con condicion, que edificuen alli vna Yglesia de la aduocacion del Apostol Santiago, que en todas acciones no podía encubrir el sumo amor que le tenia.

Cosa notable era, quanta sed tenian algunos traydores de ver acaba la vida del Magno Rey, y no se que aya auido alguno en España contra quientantas conjuraciones se ayan

Historia del Apostol Santiago

No ay mencion entre los Romanos de que los Españoles contasen los años por Era de Cesar.

que no solo no hallamos quenta Romana, que se llame Era de Cesar, por la qual huuiessen contado los Romanos los años, pero ni mencion en Autor Romano, Latino, ni Griego (entre todos quantos escriuieron) ni Español antiguo, de aquellos tiempos, de que los Españoles cõtassen sus años por Era de Cesar. Y es cosa notable, que queramos los Españoles pensar, que nuestros mayores han celebrado vna cosa de que no hazen menciõ nuestros Autores Españoles de aquellos tiempos, y de que los mismos, en cuyo honor se ha celebrado, no hazen caso, auiendole hecho de otras muy menores de España, y siendo tan arrogantes, y presumptuos como sabemos.

Estimauã los Romanos las cosas de España.

Hazian muy gran quenta los Romanos de las cosas de España, como se vee en todas sus historias: y en esto la huuieran tenido muy mayor, si huuiera sido su origen el que se le dà, por ser cosa tan grande, y ninguna tanto como ella, en magestad, y grandeza humana, pues con ella alabauã todas las naciones las grandezas de los dioses que adorauan, las cosas mas memorables, y los sucesos mas felices y espantosos.

Dexemos la quenta de la destruycion de Troya, la de los Egypcios, la de la fundacion de la torre de Babylonia, y otras muchas semejantes, que seria nunca acabar tratar aqui dellas: verifiquemos esto en las de los Hebreos y Romanos, pues todas las demas naciones hizieron lo que ellos, en la quenta de sus años, tomando principio de las cosas memorables.

Quentas de Años de los Hebreos.

Tomaron principio de quenta los Hebreos de vna hazãna tan grande, y señalada, como la que hizo Dios en la creacion del mundo, y de la destruycion que hizo en el diluuiogeneral: y del nacimiento de Abraham: del de Moysen: de la salida de pueblo de Israel del captiuerio de Egipto: De quando Dauid fue vngido Rey de Israel: de la fundaciõ del Templo por Salomon: de la reedificacion por Zorobabel, y otras cosas semejantes a estas, de las quales siempre se cõferuó entre ellos la memoria, y fue continuada la computacion de los años. Y con ser tan terrible la destruycion que hizo el general diluuiogeneral en tiempo de Noe, despues del, Noe

Noe y sus hijos escriuierõ las cosas antecedentes.

y sus

Historia del Apostol Santiago

LOS SANTOS PONTIFICES
que hazen mencion del voto que el Cato-
lico Rey Don Ranimiro primero , y su
España hizieron al Apostol Santiago , y
Bulas que concedieron en su fauor
para que se pague. Capitulo
quinze.

LO mismo que hemos dicho en razon de los priuile-
gios de los Catolicos Reyes de nuestra España, dezi-
mos en lo que toca à las Bulas de los Santos Pontifi-
ces, porque en vnas confirman todos los priuilegios, y gra-
cias concedidas à la Apostolica Yglesia de Santiago. En
otras mandan se paguen las rentas que se deuen à Santiago
por razon del voto. En otras hablan con algunos Prelados,
mandandoles, que compelan algunas tierras con las censu-
ras a la paga, y cumplimiento del voto, que ya verdadera-
mente negauan. De todas diremos las que mas fueré a pro-
posito, reduziendolas a breuedad.

*S. Pon. Innoc.
8.*

El Santissimo Padre Inocencio segundo en vna Bula su-
ya de confirmacion, encarga a los Arçobispos, y Obispos
de España no pongan impedimento en la paga de las rétas
del voto, y que procuren, se paguen libremente, y sin algu-
na molestia de la Apostolica Yglesia de Santiago, como era
costumbre antiguamente, diziendo:

INnocētius Episcopus seruus seruorū Dei venerabilibus
fratribus Archiepiscopis Episcopis per Hispaniam con-
stitutis salutem, & Apostolicam benedictionem. Reges,
Principes, & alij Dei fideles pro peccatorum suorum re-
missione, & animarum salute Beato Iacobo vota voue-
runt, & vt absquē molestia soluerētur annualiter statue-
runt. Vt ergo participes ipsius beneficij existetis fraterni-
tati

Historia del Apostol Santiago

*Veneras del
campo adõde
Santiago dio
la batalla.*

pedras tienen la figura de la Venera (insignia fuya) de vna, y otra parte, de la misma manera tan perfeta, y acabada como las de la mar. No solo se vee esto en los guijarros pequeños, y medianos desta campaña, pero tambien en las piedras muy grandes, de fuerte, que rompiendolas por qualquier parte muestran la Venera, y asì los edificios de la villa de Iubera, y otros de aquel contorno son de Veneras: que quiso Dios señalar particularmẽte aquel lugar entre otros muchos con las armas, y insignia de nuestro Patron Santiago, porque parezcan las piedras mas nobles, blandas, y agradecidas con la impresiõ de su sello, que algunos corazones. Llamase oy dia este Campo, el Campo de la Victoria.

Hemos ya dicho se tiene por tradicion en esta tierra, que desde el tiempo en q̄ Sãtiago predicò en ella, se hallã estas piedras, cõ las figuras de Veneras, bordones, y calabazas. Y en vna peña ay vna cosa notable, que rompiendola muestra el rostro de Sãtiago con su sombrero, y en el vna Venera. Como la peña es durissima, y quebrãta por donde mas fuerza haze el golpe del Pico, ò maça, algunas vezes no sale el rostro cõ tanta perfeccion, pero en todas ocasiones q̄ se prueue se reconoce la milagrosa memoria. Esde considerar en este passo, q̄ siempre hallamos las Imagenes de Santiago cõ sombrero (quando son como de Predicador, porque son diferentes las de las apariciones de las batallas) q̄ no me causò poca admiraciõ, por entẽder q̄ tal trage no fue vsado de los Hebreos, hasta q̄ vi estas santas memorias fuyas. Y de la misma manera en el lugar adõde desaparecio, acabada esta batalla de q̄ tratamos (por q̄ ay dos leguas desde adõde aparecio, y fue rõpiendo al enemigo hasta adonde desaparecio) se hallan piedras con figuras de hierros de lanças, y otras con figuras de herraduras de Cauillos. Y es tradicion desta tierra, y cosa afsẽtada en ella por certissima, que desde el dia de la rota desta batalla, se hallan alli estas piedras, con estas figuras de hierros de lanças, y herraduras, segun dellas, asì Veneras, bordones, calabazas, como hierros de lança, y herraduras (que todas se hallan en este lugar) muestra la planta siguiente que deste tamaño son las que han llegado a

Iglesias, y Ermitas de su vocacion, lo mismo en otras partes de España, y tierras de su nombre como dize Morales.

Supuesto esto, digo, que pues el Martyrologio Romano no señala en qual Chalcedonia aya sido martyrizada, y la hallamos en Galizia, con los lugares del martyrio, y en ellos su santo cuerpo, que desta Chalcedonia ha de entēderse santa Euphemia martyr, a 16. de Setiembre: y si en otra Chalcedonia huuo otra santa serà así, pero no puede dexar de auer sido esta, ni dexar de auer sido esta Chalcedonia adonde padecio, ni las mas referidas memorias. Puedolas referir con tanta particularidad, por auerlas visto y reconocido con ella algunas vezes, como estan estas tierras y sus compañías de la milicia a mi cargo, en las cosas dela guerra, por orden de su Magestad. Y así digo, que se considere esto para lo que dize Dextro, y hemos dicho de Cherroneso la de España junto a Valencia, y del martyrio en ella destes referidos Obispos dicipulos de Santiago.

Bien sabida es la crueldad que los tyranos enemigos de la Iglesia Catholica usaron contra las reliquias de sus santos, así por la deuocion q̄ los Catholicos les tenian, como por las marauillas que Dios obraua por ellas. Conforme a esto no es mucho no tengamos aora mucha noticia en España delas de estos Obispos; puede ser esté en ella ocultas hasta que Dios se sirua de manifestarlas, como manifestó el santissimo cuerpo de Santiago en Compostela, el de san Isidoro en Seuilla, el de san Segundo en Auila, los de san Theophon, san Cecilio, san Isicio en Granada, y en otras partes otras muchas, de cuyas marauillosas inuenciones estan llenas las historias Ecclesiasticas: O en Iglesias de España aora algunas de que yo no tēgo noticia (que ni lo he visto, ni podido ver todo) y por ventura entre otras sin saberse de que santos son, como otras muchas que vemos veneradas en la Iglesia Catholica.

Aduertase que este Eugenio dicipulo de Santiago Obispo de Valencia, que aqui dize Dextro, no es el dicipulo de san Dionisio Areopagita, Obispo que fue de Toledo: porq̄ mucho despues del martyrio destes santos en Cherroneso, pone el mismo Dextro la venida a España, y particularmen

*s. Eugenio
Obispo de Val
encia no fue
de Toledo.*

lis: & sepulturæ mandatus, qui vitæ auctor est, vt eos à passione liberaret, & à morte extraheret, propter quos venit; & rumpere vincula diaboli, & eriperet homines ex fallacia eius. Excitatusquè est à mortuis die tertio: & cum Discipulis quadriginta diebus commoratus, assumptus est in cœlos, & sedet ad dexteram tuam, qui Deus & Pater eius est. Memores igitur eorum, quæ causa nostra sustinuit, gratias agimus tibi Deus omnipotens, non quas debemus, sed quas possumus, constitutionemquè eius implemus: In qua enim nocte tradebatur cum accepisset panem Sanctis, & ab omni labe puris manibus suis, substulissetquè oculos ad te Deum suum, ac patrem, ac fregisset, dedit Discipulis suis, dicens: Hoc est misterium noui testamenti: accipite ex eo, comedite. Hoc est corpus meum, quod pro multis frangitur in remissionem peccatorum. Similiter, & calicem postquam miscuit ex vino, & aqua, & sanctificauit dedit eisdem, dicēs, Bibite ex eo omnes. Hic est sanguis meus, qui pro multis effunditur in remissionem peccatorum. Hoc facite in meam commemorationem: quotiescumque enim manducabitis panem hunc, & biberitis calicem hunc, mortem meam annuntiabitis, donec veniam. Quare memores passionis eius, & mortis, eiusque resurrectionis à mortuis, & reditus in cœlum, atque aduentus eius secundi, qui futurus est, cum veniet cum gloria, & potestate ad iudicandos viuos, & mortuos, & reddendum unicuique secundum opera eius, offerimus tibi Regi, & Deo, sicut ipse constituit, panem hunc, & calicem hunc, gratias agentes tibi per eum, quia à te dignati sumus stare in cōspectu tuo, & tibi fungi Sacerdotio. Ac te præcamur, vt in hæc munera coram te proposita beneuole aspicias tu Deus nullius indigens, & beneplaceas in eis in honorem Christi tui: & mittas super hoc sacrificium Sanctum tuum spiritum testem passionum Domini Iesu, vt ostendas panem hunc corpus Christi tui, & calicem hunc sanguinem Christi tui: vt qui eum participarint ad pietatem

Concilio en vn lugar de Galicia llamado Celenes, el qual está en la diocesi de la Yglesia Apostolica de Santiago, llamale Celius la historia Iriense, es aora san Iorge de Codeseda. Tambié fue Metropoli y cabeça Lugo, segun consta de nuestras historias, y particularmente del Concilio Ouetense: que como los Sueuos tuieron en algun tiempo dos Reyes, en cada Reyno auia vna Metropoli y cabeça. Pero como los Reyes Godos sugeraró a los Sueuos, estimaron y engrandecieron tanto a Toledo, assentando alli su Corte, y alcançò a Braga, Lugo y sus subditas la condicion de la Vitoria, qdando Toledo con tanta grandeza, que alli se juntaron tantos Concilios y tan Catolicos como sabemos: pero no tiene la de santidad que la Yglesia Compostellana. Despues de la destruycion de España fue la de Lugo venerada y tenuta por cabeça: y despues, desde el tiempo del Rey Casto, hasta años adelante la de Ouedo, segun todo consta del Concilio Ouetense i. celebrado en tiempo del mismo Rey.

*Yglesia Lucē
se Metropoli-
tana.*

Conc. Ouet. i.

Dizen en esto, que nuestra Señora aparecio en la Yglesia de Toledo, y que por esto merecio la Primacia. Digo que aparecio en la Yglesia de Toledo, y que si por esta razon se le deue, tambien se deue a su Yglesia del Pilar de Zaragoza, la qual mandó fundar, y la fundò y instituyò el Apostol Santiago nuestro Patron. Tambien aparecio nuestra Señora en Moferrate. Tambien en Guadalupe y otras muchas partes de España, y no se le dio la Primacia. Grã dignidad y Magestad es de vn santo lugar auer aparecido en el nuestra Señora: pero no qdò en el su purissimo y sacratissimo cuerpo, que si quedara no auia que disputar: es grandissima la que tiene el santissimo cuerpo de vn Apostol. Mucha veneracion se deue a la santa Yglesia de Toledo, por auer aparecido alli nra Señora: pero mas en riqueza con plenarias indulgencias la Apostolica Romana a la Compostellana, por estar alli el santissimo cuerpo de Santiago, y mas le visitan los Peregrinos, y esto se continuò siempre despues de su inuencion: leanse las homelias de los Pontifices san Leon Quarto y Calixto Segundo: y assi para calificar su Apostolica casa, basta solo la reliquia de su santissimo cuerpo, sin que tenga necesidad de Primacia, ni otros semejantes honores, que el Señor la califica con la vniuersal deuocion de todo

Historia del Apostol Santiago

El mismo Autor trae este Concilio, en que dize fue dada la dignidad Archiepiscopal al Obispo Ouetense Hermegildo, y su Yglesia constituyda Metropolitana: Pero ya se vio como en tiempo del Catolico Rey D. Alfonso el Casto, en el primer Concilio Ouetense, se auia hecho esto, y constituydo Arçobispo de Ouiedo Audulfo: Mas pudo ser, que ó por contradicion del Obispo Lucense, o por aficion, y obligacion que el Catolico Rey Don Ranimiro primero sucessor del Rey Casto, tuuiesse a la Iglesia, y ciudad de Lugo no se despojasse esta del todo en su tiempo (pues poco despues del dicho Concilio murio el Rey Casto) y que boluiesse esto a tratarse, y efetuarse mas estrechamente en este segundo Concilio (dado caso, que desde el primero hallamos en historias que continuò el Obispo de Ouiedo titulo de Arçobispo, segũ queda aueriguado, y lo mismo en escrituras) pues tambien vemos otras cosas tratadas, y decretadas en otros Concilios, no tener del todo efecto, luego que son establezidas, y boluer a tratarse, y establecerse en otros despues, como lo de la diuision de las Diecesis en los Lucenses, y Bracharenfes, y se vee en otros exemplos. Es gran prueua desto, que en el primer Concilio fue constituydo Arçobispo de Ouiedo Audulpho, cuya firma hallamos tambien en priuilegios del Rey Casto, y en el segundo Hermegildo. Tambien en el primero se tratan cosas diferentes (demas de referirse algunas vezes afsistia a el el Rey Casto) y muy a vista de ojos de aquel tiẽpo, segun quedan algunas notadas, como son aquellas guerras del Rey Casto, y Mauregato, de q̄ no se haze mencion en el segundo: Toma este algunas clausulas del otro, o que Sampiro las dispusiesse en el, o que los que recogieron sus obras las interpusiesse, teniendo por vn solo Concilio los que fueran dos, y tan diferentes en tiempo, y actos, como en ellos se reconocer. En este pone Sampiro vn repartimiento de Yglesias junto a Ouiedo, en que, y con cuyas rentas se sustentassen los Obispos, quando fuessen llamados a Concilio en Ouiedo: ninguna se señala al Obispo Lucense, que dà indicio de lo que digo, pues puede sospecharse si fue este repartimiento para assentar, y constituyr con mas firmeza, y

mas

Historia del Apostol Santiago.

Regem verò, & Dominum omnis naturæ, tum subintelligentiam, tum sub sensum cadentis; qui est ante omnia, & per quem omnia. Tu enim Deus æterne, cuncta per eum fecisti, & per eum etiam vis cuncta providentia convenienti procurari. Per quem esse voluisti, per eundem, ut in bono statu essent, concessisti. Deus & Pater unigeniti filij tui, qui per eum ante omnia Cherubim, & Seraphim fecisti, secula, & exercitus virtutesque, & potestates, Principatus, & Thronos, Archægelos, & Angelos: & qui fabricatus post hæc omnia hunc mundum, qui cernitur, & quæcūquæ in eo continentur. Tu namquæ es qui cœlum in star cameræ edificasti, & instar pellis tetendisti, terramquæ sola voluntate in nihilo fundasti. Qui fixisti firmamentum, & noctem, ac diem effecisti. Qui lucem ex thesauris protulisti, & tegumento lucis tenebras, ad quietem animantium, quæ in terra mouentur induxisti. Qui solem in cœlo posuisti, ut præesset diei: & lunam, ut nocti, & Chorum Syderum in cœlo ad laudem magni decoris tui depinxisti. Qui fecisti aquam ad bibendum, & purgandum: aerem vitalem ad spirandum, & ad redendum vocem lingua aërem feriente, & ad adiuuandum auditum, ut percipiat loquelam ad aures apulsam, qui ignem effecisti, ut esset in tenebris solatio, expleretquæ indigentiam, & callefaceret, ac illuminaret. Qui mare magnum à terra separasti, & illud quidem fecisti nauigabile, hanc verò pedibus peruiam: & illud paruis ac magnis animantibus impleuisti, hanc mansuetis, & in domitis, ac varijs stirpitibus circumdedisti, & herbis coronasti; floribus decorasti; & seminibus locupletasti. Qui constituisti abyssum, & ingentem coetum, & abisso coacerbatas vndas salvas circumposuisti, eamquæ portis arenæ tenuissimæ circūobstruxisti. Qui ipsum mare aliquando ventis instar ingentium montium attollis; aliquando ad instar campi sternis, & complanac. aliquando tempestate facis furere. aliquando:

atajado tan a tiempo, que casi no se supo dello, confessando secretamente los complices su pecado, auiendo del todo dexado lo que tenían entre manos.

Boluiendo al Santo Rey D. Ranimiro, digo a lo que mas cierto podemos entender, que acabada esta batalla, y guerra de tanta importancia, fue a visitar el Santissimo cuerpo de Santiago, como tan obligado a las mercedes recibidas.

C. Rey D. Ranimiro viene a visitar el S. cuerpo de Santiago.

Acompañole la Católica Reyna Doña Vrraca su mujer, y entonces parecé fue, quando dizen el Arçobispo de Toledo Don Rodrigo en su historia de España; capitulo 13. libro quarto; y el Católico Rey Don Alfonso decimo en su Cronica general 3. part. cap. 11. y Ambrosio de Morales, que la Reyna Doña Vrraca hizo grandes presentes al Apostol Santiago, de ricas pieças de oro, plata, seda, y pedrería para su Santa Casa, que los despojos destas guerras ganados debaxo de su Estandarte, y proteccion le eran muy pedidos.

Autores.

C. Reyna D. Vrraca presento ricos ornamentos a Santiago.

Bien es cierto, que la visita que estos Santos Reyes hizieron al Apostol fue en esta ocasion, pues fue despues de la batalla de Clauijo, que antes della no pudo hazerla la Reyna, por el poco tiempo que huuo desde su casamiento con el Rey, hasta la dicha batalla de Clauijo, segun queda prouado en el libro tercero desta historia.

FUNDACION DE LA HERMANDAD DE SANTIAGO que ay en el Santo Cabildo de su Apostolica Yglesia.

Capitulo X.

BIEN Se tiene por cierto, que en tiempo del Católico Rey Casto, luego que fue hallado el S. cuerpo de Santiago, o en el de su suçessor el Santo Rey D. Ranimiro, poco despues de la grã batalla de Clauijo (ocasiõ q̃ acrecétó sumamēte la deuocion de España para con nuestro Apostol, se fundò, è instituyò en el Cabildo de su Apostolica

Historia del Apostol Santiago

aquella oracion: *Iberia terminos Iacobo clarissimo*: està imperfecta, porque consta le falta alli vn participio, aora sea: *Defendenti*: aora sea: *Propaganti*, aora sea: *Protegenti*, que qualquiera de estos cae en la oracion, y no cae: *Patrono*, ni *Protectori*, ni: *Defenssori*, por razon, que estos no pueden regir aquel acusatiuo terminos, y es forçoso en buena Gramatica aya alli quien le rijan: y como el Autor de aquel testamento, era doctissimo, no cometeria en el error tan conocido, como dexar imperfecta aquella oracion. Podrà ser como algunas cifras Goticas son muy obscuras, no acertarse a leer en el original como estaua, el que tiene el monasterio de san Pedro de Montes no dize mas de lo referido, no se si a caso tuuo o tiene otro, adonde està entero este lugar. Pero aunque està así en el que vi, y no tiene mas de lo dicho, conocida cosa es el sentido que lleva la oracion, y que aquel titulo. *Clarissimo*: se da siempre muy de ordinario, a vna persona clara y famosa por sus hazañas, y que estas siete aqui el santo fueron en fauor, y defensa de España, porq̄ aquellas palabras: *Iberia terminos*: no dan a entender otra cosa.

Argum. 3.

Lo tercero digo, que no solo consta de estos titulos, y alabanças que san Genadio, y los referidos Catholicos Reyes dan al Apostol Santiago, auer sido el Catholico Rey don Ranimiro Primero, el que otorgó el referido priuilegio del voto, pero hallamos le confirmado por los Catholicos Reyes don Alfonso Magno, y don Ranimiro II. (a quien quieren atribuyr su concession los referidos Autores, y los de suparcialidad) como otorgado y concedido por el santo Rey don Ranimiro Primero.

En la Apostolica casa de Santiago no ay otro Priuilegio del Cat. Rey D. Ranimiro Primero, sino el del voto.

Ante todas cosas es de advertir, q̄ en la Apostolica casa de Santiago, no ay ni huuo otro priuilegio del santo Rey don Ranimiro I. sino este del voto de Santiago, como mas particularmente yremos comprobando.

Supuesto esto digo, que el Catholico Rey don Alfonso Magno en su gran priuilegio de donacion, que concede al Apostol Santiago en el dia de la consagracion de su Iglesia, a cinco de Mayo de la Era DCCCC. XXXVII. despues q̄ le ha dado muchas villas, Iglesias, y lugares, como en el se vee, cõfirma las donaciones, que auian hecho a Santiago

sus an-

Historia del Apostol Santiago.

Prueuase esto: lo primero con la Epistola referida del Pa-
Pen. S. Leo. 4 pa san Leon quarto, quando dize: *Noscat fraternitas vestra dilectissimi rectores totius Christianitatis, qualiter in Hispaniam integrum corpus Beatissimi Iacobi Apostoli territorio Galletie translatum est.* Y la razon de dezir el Pótifice estas palabras, es por la relació que ya aurian hecho los santos Rey Don Alfonso Casto, y Obispo Teodomiro, como, y de que suerte se auia hallado el Santissimo cuerpo de Santiago, y assi dize: *integrum corpus,* y en el sermon q̄ el S. Pótifice Calixto II. haze de tráslatione Beati Iacobi, dize lo mismo, en aquellas palabras: *Venerandum eius corpus integrum ab Herode peremptum Angelo Domini comitante per mare nauicula in quadam a Hierosolymis in Galletiam nauigantibus Discipulis ipsius, per diuersa etiam miraculorum experimenta translatum est.* Aduiertase, q̄ quando el Papa Calixto estuuo en Compostela antes de ser Pontifice, en el tiempo que alli residia su hermano el Conde Raymundo padre del Cat. Emperador de España Don Alfonso Rey septimo deste nombre, aun estaua el Santissimo cuerpo del Apostol Santiago como podia verse (segun se dira adelante) y es argumento que le vio el dezir: *integrum corpus.*

Ya aqui consta, que vino todo entero á España, y pues vino entero, ya no vino sin cabeça, y no cabe en razon que le traxessen sin ella sus Dicipulos, y que se dexassen en Ierusalen cabeça que tanto estimauan, la parte principal del cuerpo de su Maestro, pues hasta su bordon traxeró, como parece en Compostela.

Histor. Comp. Lo segundo, la misma historia Compostelana, tratando como los Dicipulos del Apostol Santiago traxeron su Santissimo cuerpo á Galizia, dize le traxeron todo entero con la cabeça, como queda dicho en el capitulo primero del segundo libro, en aquellas palabras: *Sed eius Discipuli ab eo adhuc vivente pramoniti, ut corpus suum in Hispaniam transferrent tumultuandum, totum corpus cum capite teste Leone Papa nocturno tempore arripientes ad littus usque maris citato calle peruenerunt.*

A muchos parecera, que se contradize la historia Cópof-telana, y foy de parecer, q̄ no se contradize. Porq̄ quádo dize, q̄ en tiempo del Catolico Emperador D. Alfonso, se traxo la cabe-

ficuti vos à Paganis iam constringimur, & die ac nocte cum illis bella committimus, sed omnipotens Deus dat nobis de illis triumphum. Huius rei gratia rogamus dilectionem vestram, & benigne deprecamur, vt quia, vt diximus, valde à Paganis opprimimur aliquantos utiles, & optimos equos Mauriscos cum armis (quos Hispani Cauillos Alfaraces vocant) ad nos dirigere, non omittatis. Quos nos recipientes Dominum collaudemus vobis gratias referamus, & per eorum portitorem de benedictionibus Sancti Petri vos remuneremus. Bene vale dilectissimè fili, & Charissime Rex, mense Iulio. Es su tradicion.

IVAN Obispo seruo de los seruos de Dios, al amado hijo Aldefonso glorioso Rey de las Galizias. Recebimos vuestras cartas llenas de vuestra deuocion, y damos os muchas gracias por la que mostrays con vuestra Santa Yglesia, rogando a Dios que vayan muy adelante las fuerças de vuestro Reyno, y q̄ os dè vitoria de vuestros enemigos, porq̄ así como vos lo aueis pedido, hijo carissimo, rogamos al Señor con mucho cuydado q̄ gouierne vuestro Reyno, q̄ os salue, guarde, y ampare sobre v̄ros enemigos. Hazed que los Obispos de España confagren la Yglesia del Apostol Santiago, y celebrad Concilio con ellos. Y porque nos affigen los Paganos, como a vos glorioso Rey, y de dia, y de noche andamos cōtra ellos con las armas en la mano, pero el poderoso Dios nos dà vitoria dellos. Por esta ocasion rogamus, y pedimos benignamente a vuestro grande amor, porque como diximos nos fatigan mucho los Paganos, nos embieis algunos buenos, y prouechosos cauillos Moriscos (a que llamays los Españoles Alfaraces) con sus armas, para que recibendolos de vuestra mano alabemos al Señor, y a vos os demos las gracias, y por el q̄ los traxere os embiemos la remuneraciō del gr̄a tesoro

Historia del Apostol Santiago.

da en otras muchas partes del mundo. Tambien aora y en todos tiempos se intitula el santo Padre Obispo siervo de los siervos de Dios, y esto hallamos en todas sus Bulas, y por esso no dexamos de llamarle santissimo Padre, Sumo Pontifice, y Papa.

Conc. 3. Const.

Cap. Adrianus.
d. 63.

En los Cócilios antiguos se halla el titulo de Arçobispos, vease el tercero Constantinopolitano sexto general, que fue celebrado en tiempo del santissimo Padre Agaton. Llegandonos mas a los tiempos cercanos a la batalla de Clauijo, se halla en el del Emperador Carlos Magno el cap. *Adrianus*, del santissimo Padre Adriano, distinct. 63. en el qual se haze mencion de Arçobispos. En el Concilio de Maguncia celebrado en tiempo del mismo Emperador se hallan Hildebaldo, Ricolfo, y Arno, Arçobispos.

Conc. Bracharensis.

Y no solo en estos Concilios que se celebraron fuera de España se hallan los titulos de Arçobispos: Pero en el primero Bracharense, que está en el Real monasterio de Alcobaca en Portogal, que fue celebrado poco despues de la Era CCCC. XLVI. quando dize: *Primum Concilium Bracharense sub Archiepiscopo Pancratio prima Sedis*: y despues: *in Phano sancta Maria Bracharensis Dominus Pancratius Archiepiscopus prima Sedis dixit*: En el Lucense que sacó a luz (entre otros de España) el Arçobispo de Toledo don Garcia de Loaysa, en la diuision de los terminos de las sillas Episcopales se halla que la de Leó, y la de Lugo de las Asturias, no sean sugetas a algun Arçobispo, o Primado. *Ha nulli subdantur Archiepiscopo, vel Primati*

Conc. Luc.

Tambien se halla este titulo en la carta que escriuen Etherio Obispo de Osma, y Beato Sacerdote, a Elipando Arçobispo de Toledo, reprehendiendole de ciertos errores, que començaua a tener, cuya data fue antes del año de nuestro Redentor, setecientos y ochenta y tres, de la qual haze larga mencion Ambrosio de Morales en la tercera parte de su historia, libro treze, capitulo veynte y seys, y de que está escrita con letra Gotica, en vn libro en la santa Iglesia de Toledo, con todo lo que passó en el Concilio que el Emperador Carlos Magno juntó en Francafort (contra el error deste Arçobispo Elipando, y de Felix Obispo de Vrgel, y otros que le seguian)

y voto atribuya. Pues si aora se rayera la data deste priuilegio, y huuiera estado de antes, Era DccccLxxij. (como quieren los contrarios) es cosa conocida, que los referidos Autores pusieran la batalla de Clauijo en tiempo del Catolico Rey Don Ranimiro segundo, y le cõfessaran por Autor deste voto, pues vnos ponen el tiempo de su Reyno en esta Era 272. y otros muy cerca della, y no afirmaran que le auia otorgado el Santo Rey Don Ranimiro primero, como lo afirman. Y si este priuilegio estaua ya raydo, y chancelado, antes del tiempo en que escriuieron estos antiguos Autores, y fue causa de engañarlos: Como quieren afirmar los que esto articulan, que el trasumpto del que está en el referido del Catolico Rey Don Pedro (en cuyo tiempo se escriuio, y confirmó) tenia la data en la Era DCCCC. LXXII. y que despues del dicho Señor Rey Don Pedro acá le rayeron, y chancelaron? Pues todos estos Autores florecieron mucho antes del tiempo del Catolico Rey Dõ Pedro, porque el Arçobispo D. Rodrigo florecia en el año de nueitro Redentor mil y dozientos y doze, segun se halla en su historia, y tiene el rezo Romano del Santissimo Padre Gregorio decimotercio. Don Lucas fue su contemporaneo, ò florecio poco antes. El Catolico Rey Don Alfonso decimo fue rebisabuelo del dicho Catolico Rey Don Pedro, y la data del referido priuilegio del mismo Catolico Rey Don Pedro, que confirma, y refiere el del voto del Apostol Santiago, es en la Era M. CCCLXXXIX, años que verdaderamente no se compadecen, ni pueden compadecer dos argumentõs tan contradictorios propuestos por vna misma parte, y vnos mismos Autores.

Pero demas desto, en comprouacion de que la data del referido priuilegio del glorioso Apostol Santiago es de la Era DccccLxxij. como en el parece, y que ni huio el referido ciento mas que dizen, ni fue el que le concedio el Catolico Rey D. Ranimiro II. (como dizen los Autores destas nouedades) sino el Santo D. Ranimiro primero, como afirman Bulas de Pontifices, priuilegios de Reyes,

ria, y Galilea (pero no tenemos mas testimonios con que probarlo) y que vino a predicar a nuestra España, que este es autentico y comprouado por los mas graues autores que tiene nuestra Yglesia Catolica, y que dellos no se puede inferir cosa en contrario.

El mismo Doctor san Geronimo afirma en la referida venida de san Pablo a Ierusalen, lo que dize san Lucas en el cap. 9. de los Actos, quando se queria ayuntar a los dicipulos del Señor, los quales se rezelauan del y le temian. Quitoles san Barnabas este rezelo, lleuandole a los Apostoles san Pedro, y Santiago menor Obispo de Ierusalen, diziendoles lo que auia pasado en Damasco de Siria, y con quanta eficacia auia predicado el nombre de Christo nuestro Redentor, dize aqui el Euangelista san Lucas: *Et erat cum illis intrans, & exiens in Hierusalem fiducialiter agens in nomine Domini. Loquebatur quoque Gentibus & disputabat cum Grecis, illi autem querebant occidere eum.* Estaua con los Apostoles, entrava y salia con ellos en Ierusalen, predicando con gran eficacia la palabra del Señor, hablaua tambien con los Gentiles, y disputaua con los Griegos, y ellos procurauan matarle. Así puede dezirse seguramente (segun lo que hallamos en las sacras letras) que san Pablo fue el primero de los Apostoles que començo a disputar y tratar de la ley Euangelica con los Gentiles. Y para esto tenia ya particular orden del Señor, como el mismo certifica en el cap. 26. de los Actos de los Apostoles (segun refiere san Lucas) hablando con el Rey Agripa (ultimo de Ierusalen) diziendole, que quando le auia aparecido Christo en su conuersiõ, le auia dicho estas palabras: Para esto vine a ti, para constituyrte por ministro y testigo de las cosas q̄ viste, y de las q̄ te enseñaré, sacadote de entre el pueblo Iudaico y de entre los Gētiles, a los quales te embio para q̄ les abras los ojos, y se cōuertã de las tinieblas a la luz, y se reduzgã del poder de Satanã a Dios, y alcãcẽ perdõ de sus pecados, y tẽgã suerte entre los Sãtos por la Fè q̄ estã en mi: *Ad hoc enim appurui tibi, ut cõstituã te ministrũ, & testẽ eorũ quã uidiisti, & eorũ in quibus apparebo tibi, eripiẽs te de populis & Gētibus in quas ego nũc mitote apperire oculos eorũ, ut cõuertãtur a tenebris ad lucẽ, & de potestate Satanae ad Deũ, ut accipiãt remissionẽ peccatorũ & sortẽ inter Sãctos: per fidẽ quã est in me.* Lo mismo ẽ el c. 22. en lo q̄ refiere el Euãgelista

S. Hier. in Ep. ad Gal.

S. Lu. Ac. c. 9

S. Pablo predica en Ierusalen a los Gētiles y Griegos

S. Luc. Act. c. 26.

Christo manda a san Pablo predique a los Gētiles.

Lu. Ac. c. 22.

T A B L A.

Monasterio de Samos fundacion del Cat. Rey Dó Froyla I. lib. 2. c. 14. f. 171.

Monasterio de San Iuan de la Peña entierro de los Catolicos Reyes de Aragon, lib. 2. c. 15. fol. 172.

Monasterio de San Prudencio en el Monte Laturce, lib. 3. cap. 11. fo. 267.

Monasterio de Vega de la Orden de Santiago, lib. 4. capit. 1. fol. 383.

Su antigüedad, y memorias, idem.

Monasterio de nuestra Señora de Loyo en Galizia, lib. 4. c. 5. fo. 400.

Cabeça de la Orden de Santiago, idem.

Monasterio de Lorbanano en Portugal, lib. 4. capitul. 18. fol. 456.

Monasterio de Celanoua, lib. 2. c. 12. fo. 165.

Monasterio de san Pelayo de Antealtares, libro 2. capitul. 1. fol. 120.

Monitor fue llamado el Maestre de la Orden de Sâtiago, lib. 4. c. 2. fol. 388. y 393.

Monte Moria. lib. 1. capit. 4. fol. 11.

Monte Oliuete, lib. 1. cap. 9. fol. 18.

Monte Tabor, lib. 1. c. 4. f. 10.

Môte Ilicino llamado Sacro, lib. 2. c. 4. fol. 131.

Monte Pedroso, lib. 2. cap. 5. fol. 135.

Monte sacro de Granada, lib. 2. c. 17. f. 174.

Monte de la Truce, lib. 3. c. 11. fol. 267.

Môte Laturce es el de la Truce, idem.

Moros ocuparon la mayor parte de España, lib. 2. c. 22. fol. 200.

Arruynaron a Môte Casino en Italia, lib. 6. c. 16. f. 448.

Mortaja de san Torquato toda entera, lib. 2. c. 12. f. 169.

Muerte del Rey Herodes Agripa luego despues de la de Sâtiago, lib. 1. cap. 26. f. 99. y lib. 1. c. 8. f. 148.

Mugeres de los Cavalleros de la Orden de Santiago trayan el habito de Santiago, lib. 4. c. 6. f. 415.

S. Munio de la Orden de Santiago Prior del Monasterio de Vega, libro 4. capitul. 1. folio 387.

Munio Gutierrez hermano de san Rudesindo, lib. 2. cap. 12. fol. 166.

Munuza casado con hermana del Rey Don Pelayo, lib. 3. c. 17. fo. 291.

Muralla de Astorga, lib. 1. c. 20. fol. 77.

N.

NAuarra quando estuuo sujeta a los Emperadores Carlos Magno, y Ludouico, lib. 3. c. 19. fol. 306.

Magno, y otra en tiempo del Rey Don Alfonso Magno, y de Carlos Crasso, como tocan los dichos Autores, ò qual destas dos puede tenerse por mas cierta, yo en esto no doy mas resolucion de la que ellos dan, siga el sabio lo que mas cierto hallare.

Que el Emperador Carlos el Crasso aya venido a Santiago en romeria, pudo muy bien ser, y que dixesse en la Yglesia Apostolica de Santiago los Ornamentos, que llamã de Carlos, y mandasse se dixesse el Aniuersario, que llamã de Carlos, que yo por cierto tẽgo, que estas memorias son suyas: pues conforme a la cuenta de los priuilegios, y graues historias de España, y Frãcia, no pueden ser de Carlo Magno, y consta, que las ay, y que no pueden dexar de ser de alguno destos Principes, Carlo Magno, ò Carlos el Crasso. Si la cuenta de la Era de los priuilegios no la entendemos, y la Inuencion del Santissimo cuerpo de Santiago fue antes del tiempo que por ellos consta, y son de Carlo Magno las memorias que ay, y por el hablan las historias (segun ya he dicho) no puedo certificarlo, ni dar seguro en ello, siempre digo, que Dios me libre de la cuenta de la Era, y que quanto mas procuro a hondar este passo, le hallo mas difícil.

Segun refieren algunos Historiadores, dauale a Bernaldo del Carpio notable tormento, ver a su padre en la prisiõ, y que no le auian podido libertar tantas hazañas, y seruicios como auia hecho a su Rey, auiedõselo pedido muchas vezes, asì pidiẽdõselo ya con vltima resolucion, ò se lo negõ, o quiso entretenerle como solia. Sintiose Bernaldo notablemente de que tan mal fuessen pagados sus seruicios, y retirõse a su Castillo del Carpio (q̃ estaua quatro leguas de Salamãca sobre el rio Tormes, como se va a Alua, a mano yzquierda queda el sitio adonde estaua, y alli se veen sus ruynas) de dõde cõfederadõ con los Moros, hizo gran daño en las tierras del Rey Magno: el qual procurõ reduzi-
lle, dandole palabra de entregarle a su padre, con que le entregasse el Castillo del Carpio. Con el desseo de cobrar al padre, fue facil de persuadir, y entregõ el Castillo al Rey, y al entregarsele el padre, entregaronsele muerto,

Bernaldo del Carpio pide al Rey Magno le de a su Padre.

Bernaldo se retirõ al Carpio, y haze guerra en tierras del Rey Magno.

Bernaldo entrega al Rey el Castillo.

Ggg

à cauallo

Historia del Apostol Santiago.

notarij, tertio Nonas Iulij. Indictione octaua, Incarnationis Dominicæ, Año millesimo, centesimo septuagesimo quinto, Pontificatus verò Domini. Alexandri Papæ Tertij, anno sexto decimo.

Bula de confirmacion de la Orden de la Caualleria de Santiago traduxida en lengua Española.

En el libro de la regla y establecimientos de la Orden de Santiago se halla la referida Bula, y traduzida en Romance desta suerte.

Alexandro Obispo, sieruo de los sieruos de Dios, y los amados hijos, Pedro Fernandez, Maestre de la Caualleria de Santiago y sus hermanos clerigos, y legos, asì presentes como por venir, en comun vida professos para perpetua memoria. Bendito sea Dios para siempre en sus dones, y santo en todas sus obras, que à su Iglesia siempre enriquece con nueuo linaje, y asì como haze en ella leuantar los hijos en lugar de los padres, y como esparze la noticia de su marauilloso nombre, y la luz de la Fè Christiana de generacion en generacion, como las estrellas se siguen vnas a otras, en el firmamento hazia donde el Sol se pone antes de su nacimiento: asì las generaciones de los justos suceden vnas a otras, por los tiempos, en los grados de la santa Iglesia, antes que venga el dia del Señor grande y espantoso. La claridad del verdadero Sol alumbre nuestras tinieblas. Y asì como muchas vezes: muchos son lançados en tierra por la cola del Dragon: asì por adopcion del Espiritu santo sea hecha reparacion quotidiana de los perdidos, y muchos se leuanten del profundo del infierno, para buscar las cosas celestiales, y de tal manera sean detenidos corporalmente en la tierra, que conuerfen en los cielos, por pensamiento y desseo, como ciudadanos de los santos, y domesticos de la casa de Dios. Y nosotros por cierto nos gozamos que (por la gracia de Dios) esto sea hecho en nuestros tiempos en las partes de España: donde vnos nobles varones, en lazados en pecados,

DIFICULTADES Y OBJE-
ciones, que Autores de nuestros tiempos
han mouido contra el referido priui-
legio del voto de Santiago.

Capitu. XVI.

AL fin de setecientos y sesenta años que la tradicion
eclesiastica y vniuersal de nuestra España, sus histo-
rias, y de otras naciones, el rezo, Bulas de los fan-
tísimos Pótifices, sus decretos, y priuilegios de Reyes Ca-
tholicos han tenido, aprobado, y confirmado (como queda
visto) el referido priuilegio, sin que en todo este tiempo hu-
uiesse auido otra cosa en contrario, o diferente de lo que
queda dicho, sombra, o imaginació della; se han descubier-
to Autores en nuestros tiempos, poniendo dificultades, y
objecciones contra el.

Toman por fundamento dezir, que en vn pleyto que la
Iglesia de Santiago litiga en la Real Chancilleria de Valla-
dolid, sobre la paga de las rentas del referido voto, contra
algunos cōcejos, se hallan muchas cosas q̄ resultan del mis-
mo priuilegio, por dōde se pone duda en su buena fama, y
credito. En pleyto auia de ser adōde se pusiesen dificulta-
des en cosa tan santa, de tanta deuocion, y autoridad para
nuestra España, y mouidas cō tan poca cōsideració, y cono-
cimiento de historia. No soy parte, no tiro sueldo, gajes, o
recompensa alguna, ni jamas los he tenido, sino es del Rey
nuestro señor, ni he sido, ni soy vassallo, ni criado de otro q̄
de su Magestad, no se me acrecientan rentas, ni tierras; si
bien me honro y acreiento en mostrarme humilde defen-
sor de todo lo que toca al Apostol Santiago, zelo solo fun-
dado en deuocion, no en ostentacion, ni en ambicion. Li-
bròs impressos leenlos muchos, passan a muchas partes, y
pues en los que aora se imprimieron, se escriue ponien-
do en opinion y duda la certeza y testimonio de la primer

per terminos de Lamacares quam nuper Pelagius filius Petri per nostram ordinationem lite præhendidit, & nos illam ex eo per commutationem accepimus, & dedimusei alias villas Cellaria, & Pandion, & modo eam vobis simul cum ipso loco sancti Victoris concedimus per habendam: villam quam dicunt de Molendinis, quæ est inter sancti Victoris domum, & Bracharam iuxta fluuium Aleste cum omnibus terminis suis: Omnes has villas cum omnibus mancipijs nostris habitantibus in eis intus, & foris: Nec non, & familiam sanctæ Eulalliæ Iriensis Sedis, monasterium sancti Fructuosi Episcopi, in locum Montesellos iuxta Bragã, & Dumium cum terminis, & adiacentijs suis: villam Carcatiam integram cum Ecclesia sancti Petri ibi fundatam: Insulam Aones cum Ecclesia sancti Martini: Insulam Arauca cum Ecclesia sancti Emiliani ibi fundata: Item Insulam Saltare cum Ecclesia ibi sita, & Ecclesiam sancti Vincentij in Insula Ocobre cum dextris suis. Adiecimus etiam villas quæ sunt in Varma quas diuisimus cum filijs Suarij, vnde nos prædidimus medietatem, & illi medietatem, illam nostram portionem integram vestro sancto loco offerimus. Concedimus etiam in Vallecacere, villas, id est Paratam cum Ecclesijs, & vineis, Limitosum cum Ecclesia, & vineis; Villarem decimam cum suis terminis quidquid in supradictis villis filij Sarraceni, & Sendinæ habuerunt, & nostro iure legaliter sunt subditæ propter eorum insolentiam erga nos, & erga Ecclesiam Dei. Omnes has villas cum cunctis præstationibus, vel edificijs suis: Ecclesiam sanctæ Mariæ imo sancti Romani in suburbio Legionense in villa Gerocana cum sua Senrra, & suo exitu ab integro. Item in territorio Asturicensi in cõmisso de Tinegio in locum Baures villas duas vocatas Castellum, & villam Liermigildi, & Ecclesiam sancti Ioannis in castello, siue & villam Collinas, & Cerritum cum Ecclesijs sanctæ Mariæ, & sancti Iacobi cum

del Catholico Rey don Alfonso Sexto, el ver que entre estas ay algunos passos de la passion de nuestro Redentor, y que junto con ellos estan mezcladas otras ymages de santos, que no vienen con aquellos passos, y otras de animales diversos; de suerte, que se vee que no fueron hechas para alli, ni en tamaño ni en traça, ni vienen con la de las portadas, si no que hallandolas en diferentes partes de la Iglesia, las pusieron alli engastadas, para hermostear las portadas, como pedreria en alguna pieça de oro o plata.

Est tambien argumento, que no se hizieron para alli, por que no entran por las paredes a dentro, sino que en hierros quemetieron en ellas (porque son delgadas) encaxando los mismos hierros en la pared, las pusieron en ella, de suerte, que pudieron sustentarse como aora se vee; y algunas descarnandolas las aguas se han caydo, quedándose alli los hierros como se vee donde estuuieron. Aun viuen en la Apostolica casa de Santiago todas estas memorias del Rey Magno, que no quiso el Apostol se acabassen: algunas de las figuras son del mejor marmol que he visto en España, ni se que en ella le aya tan perfecto, porque con ser la humildad desta tierra en estremo grande, y de la misma suerte los vientos y tempestades, nunca les han hecho perder la perfeccion de su blancura. Fue este edificio el mas excelente y sumptuoso de aquellos tiempos, como para quien se hazia, y como quien la hazia.

Hallaronse con el Rey en esta ocasion, la Reyna doña Ximena su muger, y sus cinco hijos, don Garcia, dō Ordoño, don Froyla, don Ranimiro, y don Gonçalo, y segun afirma Ambrosio de Morales, trayendolo del Obispo Sampiro, los Capitanes y Governadores siguiètes: Hermenigildo Cōde de Portugal y de Tuy, abuelo de S. Rudesindo, Alvaro Conde de Egitania, ciudad y tierra en Portugal, como se vâ de Tuy a Braga, Veremundo Conde de Leon, Sarracino Conde de Astorga y del Vierço, Arias Conde de Emimo, (este Arias dize Ambrosio de Morales, que era el Conde dō Gutierre padre de S. Rudesindo, y hijo del referido Cōde Hermenigildo, y que se llamaua Gutierre Arias, pero es cierto q̄ el padre de S. Rudesindo no se llamaua sino Gutierre Men

Reyna Doña Ximena y los hijos del Rey Magno se hallaron a la consagracion de la iglesia de Santiago. Condes q̄ se hallaron a la consagracion de la Apostolica iglesia de Santiago.

tre las referidas, y otras objeciones que pone contra el priuilegio del voto de Santiago, de que Morales citando el libro viejo de Alcalá de Henares refiere aquella opinion que dize tiene aquel libro, de que el Catolico Rey Don Ranimiro segundo por la batalla de Simancas hizo el voto de las vuadas de tierra a la Apostolica Yglesia de Santiago hasta Pisuerga: Respondo a Morales, que con esto respondo a lo que dize el dicho Fr. Atanasio, pues del to- ma lo que dize.

Son las palabras de Ambrosio de Morales en el capitulo catorze del libro deziseys de su historia, tratando de la batalla de Simancas, las siguientes: Es muy famosa, y celebrada esta vitoria entre las Chronicas Arabescas, y llamã- la la del Barranco, y aunque la tierra por alli es llana, las riberas de tan grandes rios hazen en muchas partes grandes barrãqueras: nuestros Chronistas tambien la celebran mucho, y aun en memorias escritas de mas de trezientos años atras en el libro viejo de la libreria de Alcalá de Hena- res, he hallado que el Rey Don Ranimiro hizo por esta victoria el voto de las vuadas de tierra a la Yglesia del A- postol Santiago, hasta Pisuerga: y puede ello muy bien ser que estendio hasta alli el voto del Catolico Rey Don Ranimiro primero, que aun no llegaua por particular concession con muchas leguas hasta alli: y luego mas a- delante dize assi: Del año en que sucedio esta gran victo- ria, parece podemos bien seguramente certificar fue el nouecientos y treynta y ocho, porque assi se halla señala- do en las memorias de aquel libro viejo de Alcalá de Hena- res por estas palabras: *Sub Era DCCCCLXXVI. uenerunt Sar- raceni cum Rege Abderramam ad Setimancas.* Esto es todo lo que dize Morales, a que deuenos responder, y assi digo lo siguiente.

Lo primero, que he visto el libro viejo que dize de la libreria del Colegio mayor de Alcalá de Henares, el qual està escrito en pargamino, y si a Ambrosio de Morales le parece que ha mas de trezientos años que fue escrito, sea muy en hora buena, porque al cabo del està escrito con letra que representa mas antigüedad que toda la que está en el

Historia del Apostol Santiago

guedad de su familia, y casas, y curioso en cosas de linages) que con el secreto de su recama al tiempo de su muerte desapareció, como lo oí referir al Cōde de Lemos D. Pedro su hijo, y a personas graues con quien los comunico, entre los quales siempre fue tenido Arias Gonçalo por de los Arias Somoças.

Arias Somoças. Es cierto que en los tiempos muy antiguos, y modernos siempre se conseruò en este linage, y casa de los Somoças el nōbre de Arias, segū se hallan en escrituras, y memorias, Arias Lopez de Somoça, Mayor Arias, Arias Fernādez, Gōçalo Arias, Arias Sanchez, como se continuā tambiē aora, y en la Era M. cccclxxxj, se halla en la orden de Alcantara el Comendador Arias Perez de Somoça en tiempo del Catolico Rey D. Alfonso onzeno, y del Maestro de Alcantara D. Nuño Chamiço, y en la Religion de S. Iuan huuo muchos Caualleros deste linage, segun se vee en sepulcros que estan en Galizia.

Mucha Antiguedad se halla en España del nōbre Arias: En el II. Cōcilio Ouetēse en la Era Dccccxxxviii. se hallò el Cōde Arias. Es grā testimonio de ser muy señalada esta familia de los Arias en Galizia, q̄ en el Concilio q̄ celebraron en Ouedo dos Arçobispos, y 15. Obispos de España en tiempo de la Catolica Reyna D. Vrraca (q̄ tãbien asistio à el cō mucha parte de la nobleza de sus Reynos) en el año del Señor, 1123. firmādo los de cada Reyno por sí, entre todos no se halla Arias alguno, sino de Galizia, Arias Perez, q̄ firma entre los de aquel Reyno: Arias Petri. Fue este nombre Arias Perez muy vsado en la familia de los Arias Somoças. Hallase tambien continuado de tiempos muy antiguos este apellido Arias en la familia, y casa de los de las Mariñas, vna de las mas antiguas, y nobles de España, que segun afirma el referido Licenciado Molina, deciendo de los Sueuos, y esto tiene la tradicion en Galizia, y ayudale grandemente tener oy dia este linage vn lugar q̄ se llama de Sueuos junto à la Coruña, es del Cōde de Lemos, q̄ como Cōde de Andrada, es del linage de las Mariñas. Yo soy de parecer, que

Arias de las Mariñas Sueuos.

esta familia deciendo de los Reyes Sueuos, pues en ellos se halla

drafse dezir, que quedò olvidada, ò menospreciada de los Apof-
 toles: no por cierto, pues afirma el sapientififimo Doctor fan
 Geronimo sobre el capit. 34. de Ifaias, que repartio el Señor *s. Hiero. in c.*
 los Apof toles por el mundo, y particulariza vno a España, o- *34. Ifai.*
 tro a los Indios, otro al Illirico, otro a Grecia, segun el orden
 que les auia dado, y que fue feruido que quedafse y defcanfasse
 el fantififimo cuerpo de cada vno en aquella Prouincia adon-
 de auia predicado, como manifiestamente fe vee, quando ha-
 blando dellos dize: *Obuiafse sibi in Ierusalem, & matuos vidiffe con-*
fectus, & trãfisse, ac reliquiffe eam, & ad diuerfas Prouincias perrexiſſe,
quia Dominus mandauit ei: Ite & docete omnes gentes, baptizantes eas in
nomine Patris & Filij & Spiritus ſancti, & Spiritus illius congregauit
eos, dederit que eis fortas atque diuſerit, vt alius ad Indos, alius ad Hispa-
nias, alius ad Illiricum, alius ad Graciam pergeret, & vnusquisque in
Euangelij ſui atque doctrine Prouincia requieſceret. Todo eſto ve-
 mos cumplido en nueſtro Apof tof Santiago en ſu predicaciõ
 y ſepultura en España.

*Santiago eſtã
 ſepultado en
 España.*

No ſe contenta pues con auer dicho eſto el ſapientififimo
 Doctor, porque mas particularmente ſobre el miſmo Profeta
 en el cap. 42. afirma, que vino nueſtro Patron Santiago a Espa *s. Hieron. in*
 ña, explicando aquello que dize el Profeta: *Cantate Deo cãticum* *Iſai. c. 42.*
nouum, læus eius ab extremis terra, qui deſcenditis in mare, & plenitudo
eius Inſula & habitatores earum. Quando dize: *Qui deſcãditis (inquit*
in mare) & nauigatis illud, ſue plenitudo maris. Apof tolos enim videns
Ieſus in litore iuxta mare Genezareth reſcientes retia ſua vocauit, &
miſit in magnum mare, vt de piſcatoribus piſcium faceret hominum piſ-
catores, qui de Hieruſalem, & ſque ad Illiricam & Hispanias Euangelium
predicarent capientes in breui tempore ipſam quoque Romanã urbis po-
tentiam. Vio nueſtro Redentor (dize) a los Apof toles, aderecã-
 do ſus redes a la orilla del mar de Genezareth, llamolos y em-
 biolos al gran mar vniuerſal del genero humano, y de peſca-
 dores de pezes los hizo peſcadores de hombres, los quales pre-
 dicaron el Euangelio hafta el Illirico y las Españas, cogiendo
 con la red del en breue tiempo la potencia de la ciudad Ro-
 mana.

Notable contra ſeño es eſte *reſcientes retia ſua*, pues entre to-
 dos los Apof toles, ſolo de nueſtro Patron Santiago y de ſan
 Iuan dizen los Euangelififas, ſan Mateo en el cap. 4. y ſan Mar-
 cos

S. Mat. c. 4.

cos

Historia del Apostol Santiago.

la Era 882. se sigue, q̄ no auia reynado en la de DcccLxxij. y en la de DcccLxxvij. que antes se verificara auer reynado en todos estos tiépos. Yo he procurado con toda diligéncia, y buscado priuilegios deste Catolico Rey, y escrituras hechas en su tiempo, y en todo lo que he visto no he hallado mas de las referidas, aunque se hallan priuilegios de sus sucesores, que hazen mencion de grâdes donaciones, que dio a Yglesias, y Monasterios, pero no las refieren por las mismas palabras con sus datas.

Morales,

Y si en defensa de lo que dize el referido Autor, se traxe re lo que dize Ambrosio de Morales en el libro treze, capitulo cinquenta y dos en estas palabras: Tiene la Yglesia de Ouiedo vna escritura de la Era ochocientos y quarenta y cinco, a los veinte y dos de Abril en q̄ dos Obispos Seuerrino, y Ariulfo dan al Obispo de Ouiedo Suario el Monasterio de Santa Maria del Yermo, el qual dizen fundaron ellos en el Val de Co. Es año de nuestro Redemptor Iesu Christo, y no Era de Cesar el que en esta escritura se señala: lo qual se vee por el Obispo Suario, que en este tiempo lo era de Ouiedo, como en el priuilegio de los votos se vee donde confirma. Y no es posible lo fuese treinta y ocho años atras. Y conforme à esto, tambien està confirmada esta escritura del Catolico Rey Don Ramiro, y del Catolico Rey Don Ordoño su hijo. Y es mucho de notar esto, para assegurarlos como reynaua D. Ramiro este año, y tomar del fundamento para el principio de su Reyno: aduertase, q̄ esta escritura no tiene la data como la pone Morales, sino diez años adelante. Está

Escritura de donaciõ de los Obispos Seuerrino, y Ariulfo.

de esta manera: *Facta scriptura testamenti, vel confirmationis die x. Klds. Maij. Era DCCCLV. que es Era ochocientos y cinquenta y cinco: y bien tengo por cierto que es año de nuestro Redemptor, y Salvador Iesu Christo, que por la cuenta de los treynta y ocho años señalará el de la Era ochocientos y nouenta y tres, en el qual año reynaua el Catolico Rey Don Ordoño hijo del mismo Santo Rey Dõ Ranimiro, como consta de todos sus priuilegios, de que haremos larga mencion, y assi lo dá a entender la misma escritura*

P R O L O G O.

do el hilo las ocasiones de la guerra, en que en ellos me he empleado en seruicio de su Magestad, a orden de sus Capitanes Generales, el Duque de Medina Sidonia, el Conde de Fuentes Don Alonso de Baçan, el Maestre de Campo Don Francisco de Toledo, el Comendador Don Martin de Ayaia, Don Iuan Velazquez, Don Diego de las Mariñas, y el Marques de Caracena, de los quales se hara mencion en historia de su general, el qual quiso se començasse, prosiguiesse y acabasse en semejantes escuelas, como quien nos instituyò dos en esta su España: la de la Fe Catolica, y la de las Catolicas y justificadas armas en defensa desta misma Fe de nuestro Christo Iesus, Dios, Maestro, y Redentor suyo y nuestro.

Fue gran parte para hazerle este seruicio, auerme criado mis padres en los Colegios de Monterrey, y San Estuan de Ribas de Sil, en el Reyno de Galizia, y en la Vniuersidad de Salamanca desde el año del Señor de 1577. hasta el fin del de 1587. adonde aprendi la lengua Latina y Retorica de los eruditos Maestros Bartolome Brauo, Andres de la Hoz, y Diego Garcia de la Compañia de Iesus, teniendome a su cargo Hernando de Nogueras hombre docto, y de exemplar vida, que aora es Rector de Lebosende. La Dialectica y Filosofia del Padre Maestro Fray Antonio Suarez de la Orden de San Benito, Visitador General della, Abad que ha sido del fante y insigne Monasterio de san Pedro de Cardeña. Los sacros Canones, de los Doctores Diego de Vera, Sahag unde Villafante, Martin de Bustos, y Iuan Ramirez del habito de Satiago, que al presente es del Consejo supremo de la santa y general Inquisicion, luzes de nuestras Vniuersidades. En el año de 1584. por la poca salud del Dotor Diego de Vera, leyò por el la Cattedra de prima Don Alvaro de Benauides, que aora es del supremo Consejo de Castilla de su Magestad, y de su Camara, de la Orden de Santiago, Comendador de Montaluan, hijo del Conde de san Estuan, y sobrino del Marques de Santa cruz Don Alvaro de Bazan, de cuyas hazañas no se acabara

no dize cosa desto, ni tal perdimiento de curso de planeta, ni tal perdimiento de memoria se lee en las sacras, ni profanas letras: y aun de aquel grande excesso del cielo, planetas, y tierra que huuo quando padecio Christo nuestro Redentor, que admiró a aquel gran Pilosofa Dionisio Areopagita: no escriuen los Euangelistas, ni todos los Ecclesiasticos historiadores semejante cosa.

Lo quinto, dize el mismo priuilegio de Cuellar, q̄ Dios nuestro Señor mostrò esta saña por el mal proceder que entre si tenian el Rey Don Ranimiro de Leon, y el Conde Don Fernan Gonçalez, y el Rey Don Garci Sanchez de Nauarra, dando cada año al Rey Moro sesenta Christianas, las treynta nobles, y las treynta plebeyas de cada Reyno, de suerte, q̄ eran sesenta de Leon, sesenta de Nauarra, y sesenta de Castilla, y que estas se dauan por parias, y q̄ nadie se las osaua defender, y que se las auian de llevar hasta Costançana, que era distrito del Moro. El priuilegio que tiene el Monasterio de San Millan no dize nada desto, ni en estos Principes pudo haber semejante maldad que si huuiera cabido, no huuieran andado siempre en cõtinua guerra con los Moros, como anduieron, ni en todas las historias de España, ni estra ngeras ay sombra de tal maldad que se les atribuya.

*s. Dionis. Areop
pag. in Epist. 7.
ad Policarpū. Et
2. ad Apolopha
nem.*

Lo sexto, dize el priuilegio de Cuellar, que quando los Moros vinieron al plazo por las Christianas como solian, fueron todos descabeçados, no dize tal el de San Millan, ni es razon infamar a tan grandes Principes, y tan grandes Soldados: porque ley es antiquissima, y guardada en la guerra, que al Embaxador, ó mensagero no se deue ofender, y si ellos tenian hecho tal contracto con el Moro (que nunca tal hizieron) indigna cosa fuera de su valor mal tratarle los Embaxadores, ò cobradores, sin auer precedido reuocacion del tal contracto.

Lo septimo, dize el mismo priuilegio, o traslado de Cuellar, que el Rey Moro embiò a buscar sus Alphaquies para que le dixessen la significacion de las señales del cielo, y q̄ le remitieron a vn gran Alphaqui, que se llamaua el Alfarami, que viuia en tierra de Meca, como le embiò a buscar,

del Señor 940. diziédo afsi: Cóquistò este Principe el Duca *Cóquista del*
do de Cátabria, q̄ es tierra muy aspera y montañosa por las *Ducado de*
riberas de Ebro arriba, hasta su nacimiento, y fugetò toda *Cantabria.*
la tierra q̄ entonces dezian de Vascòs, y estèdio su señorio
a la parte de Occidente, hasta llegar a los montes de Oca: y
a la parte de Oriente, y Medio dia hizo sus tributarios los
mas pueblos hasta Tudela, y Huesca. Segun la comun còpu
tacion que se tiene de la Era, es este año del Señor. 940. el
de la Era, 978. ciento y seys despues dela concession del pri
uilegio del voto de Santiago. Tambien viene muy confor
me este lugar, con lo que queda referido.

Pedro Tomihc, y otros autores q̄ le siguè, q̄ refiere Gero *Zurita en los*
nimo de Zurita en el c. 3. dellib. 1. afirman, que en tièpo del *ann. de Ara-*
Emperador Carlos Magno auia en Cataluña (q̄ le estaua su- *gon. lib. 1. c. 3.*
jeta) vn Arçobispo, y siete Obispos; y atribuyen el titulo *Morales in*
de Arçobispo al de Tarragona, son las palabras de Zurita: *S. Eulogium.*
Allende desto escriuen q̄ se proueyó por la Sede Apostoli
ca, q̄ en Cataluña huuiesse vn Arçobispado y siete Iglesias
Cathedrales en ocho ciudades, que fueron Tarragona, &c.
Aunq̄ el padre Presentado fray Francisco Diago no tiene
esto por cierto. Y quien quita, q̄ el tal Arçobispo; o otro q̄
estuuiessè en la Cantabria se intitulassè Cantabriense? Pues
fue costùbre en aquellas tierras, y otras de España, aun años
despues y antes, intitularse algunos Obispos con titulo de
toda la Prouincia, y no de Iglesia particular, como còsta de
dos priuilegios del Catolico Rey de Nauarra D. Sancho el
mayor, q̄ refiere Ambròsio de Morales en los Escolios q̄ hi
zo a las obras de S. Eulogio: en el vno da el Rey a la Orden
de S. Benito el monasterio de Leyrè, es su data: *Era millesima*
sexagesima, die 12. Kalend. Nouembris. En el qual està esta firma: *A 21. de Oto*
Bernardus Marus Aragonensis Episcopus: En el otro buelue a dar el *bre.*
mismo monasterio a la dicha Orden en la Era mil y seten
ta y siete. *Kalend. Ianuarias, feria tertia.* En el qual firman: *A 1. de Hene*
Martinus Aragonensis Episcopus: Munio Alauensis Episcopus: Iulianus *yo.*
Episcopus Castellancensis: En los tiempos anteriores refiere san
Ildoro en su libro de varones Ilustres à Itacio Obispo
de la Prouincia de Galizia: *Itacius Prouincia Gallecia Episcopus:*
y a Cereal Obispo de la Iglesia de Castilla: *Cerealis*
Castel-

Historia del Apostol Santiago

que esto se ha de entender de Carolomano bisnieto de Carlos Magno, yo tégoy por mas cierto seria Carlos Caluo su nieto: y como la fama de Carlo Magno fue tan grande, fue facil de equiuocarfe la tradicion, pues todos tres se llamaron Carlos, y por las razones dichas consta, q̄ no pudo ser Carlos Magno, pues murio año del Señor 813. segun dize el Arçobispo Addon: que fue este año deziseys antes de la Inuencion del Santissimo cuerpo de Santiago. Y si en esto se corrompio la tradicion, y se entendia de Carlos Magno, por la razon dicha de ser su Contéporaneo el Papa Leon tercero, se corromperia tambien la de la Epistola, como en el decreto, y decretales se atribuyé muchas a vnos Pontifices q̄ fueron de otros, segun aduierte con gran diligencia el Doctor Illescas en su historia Pontifical. Conforme a la data del referido priuilegio del Catolico Rey Don Alfonso Casto, fue la inuencion del Santissimo cuerpo de Santiago en el segundo año del Santissimo Padre Gregorio quarto.

Inuenciõ del
S. cuerpo de
Santiago.

Pero à este mi parecer repugna vna tradicion antigua continuada en todos los Autores, de llamar á esta Epistola: de Leon tercero: que ninguno ay que la tenga por de otro Pontifice, y con este cuydado desta tradicion, y de que la inuencion del Santissimo cuerpo de Santiago fue en tiempo del Emperador Carlos Magno, va la historia Compostellana, quando dize: *Hoc autem sub tempore Caroli Magni factum esse multis referentibus audiuius.* Afsi digo, q̄ se deue mucho a tantos, y tan graues Autores, y que la data del priuilegio del Catolico Rey D. Alfonso el Casto, està como digo, y q̄ es dificil entender la cuenta de la Era (como se tratara adelante) y que he visto este priuilegio en el tumbo de letra antigua con otros de la Apostolica casa, y que es muy posible fuefe la inuencion del S. cuerpo de Santiago antes de lo q̄ fue na, y ser la Epistola del Papa Leõ III. pero no tengo por cierto q̄ Carlos Magno viniessse a Cõpostela. Y esto supuesto, no tengo por falso q̄ se diga es del Papa Leon 3. sino fielmente refiero lo que hallo por todas partes. Y en llamarla de San Leon quarto, siguo la data del priuilegio referido, si puede dezirse, que entendemos bien las datas de la cuenta de la Era.

Celestial Cavalleria de los Angeles, acabò los Maytines de la Virgen Maria con el verso de *Benedicamus Domino*. El qual acabado, la muy piadosa Virgen Maria, llamò afsi muy dulcemente al APOSTOL SANTIAGO, y dixole. Cata aqui hijo mio lugar señalado para mi honra, en el qual por tu industria en mi memoria sea edificada mi Yglesia. Mira este Pilar adonde estoy asentada, porque ciertamente mi hijo, y Maestro tuyo lo ha embiado del cielo, por mano de los Angeles, cerca del qual asentaras el altar. En este lugar señaladamente por mis oraciones, y reuerencia obrara señales, y marauillas la virtud del muy alto, especialmente en aquellos que en sus necesidades demandaren mi ayuda, y fera este Pilar en este lugar hasta la fin del mundo. Y jamas fallecera desta ciudad quien honre el nombre de Iesu Christo hijo mio. Entonces SANTIAGO APOSTOL fue lleno de mucha alegría, y dio muchas gracias a nuestro Señor Iesu Christo, y a su Madre bienaventurada. Y subitamente aquella Celestial Compañia de los Angeles, tomando la Señora, y Reyna de los cielos la tornaron a la ciudad de Ierusalen, y pusieronla en su retraymiento, y despues desto la bienaventurada Virgen Maria viuió onze años. Aqueste es el exercito, y compañía de aquellos millares de Angeles que nuestro Señor Dios embió a la Virgen Maria nuestra Señora en la hora que concibió a Iesu Christo Verbo diuino para que la guardassen, y en todas sus vias la acompañassen, y el bienaventurado Apostol Santiago alegrandose de tan alta vision, y consolacion, luego començo a edificar la Yglesia, ayudandole los sobredichos que auia conuertido a la Fee Catolica de nuestro Señor Iesu Christo, y tenia la sobredicha Capilla ocho pasos, poco mas, ò menos de ancho, y diez y seys de largo. La qual despues acá muy magnificamente ha sido ensalzada: en la qual Capilla es el Pilar sobredicho a la parte de la cabeça házia la parte de Ebro, junto con el altar, en el seruicio de la qual el bienaventurado Santiago ordenó en Presbitero yno de los sobredichos que auia conuertido, que le parecia Idoneo. Y como huuo consagrado la dicha Yglesia, boluiose a Ierusalen.

Santiago edificò el templo de N. Señora del Pilar de Zaragoza.

Estas

*vertices ditioni sua hos quoque subdiderunt Romani: atque ita bellicosiss
Gētib; tantoq; (ut dixi) spatio dirēptis Legio in praesidio una satis est.*

Y demas de esto, estava muy conocida en Ierusalen, y toda Iudea la grandeza, y valor de España, de los soldados que auian militado debaxo de lestandarte de Pompeo Magno, pues con el se auian hallado en ella, quando fue a Ierusalen, y la hizo tributaria al pueblo Romano, como afirma el mismo Iosefo en el c. 5. del lib. 1. de bello Iudaico. Y assi en este particular ninguna ignorancia pudo descuydar a los Apostoles de nuestra España, y echase esto mas particularmente de ver, en que el Apostol san Pablo no tenia poca memoria de España, segun dize en la Epistola ad Romanos cap. 15. pudo ser viniessse a ella tambien: pero no tenemos de su venida la certeza, memorias, y tradiciones, que de la de nuestro Patron Santiago Zebedeo.

Ioseph. de bello Iud.

S. Pauli,

Tambien es certissimo, que todos los Apostoles salieron a predicar por el mundo, segun lo que escriue el Euangelista san Marcos en el capitulo vltimo: *Illi autem profecti pradicauerunt ubique.*

S. Marc.

El Apostol san Pedro predicó el Euangelio en Ponto, Galacia, Bitinia, Asia, Capadocia, y Antioquia, despues en Roma, adonde padecio martyrio.

*Regiones ad
de predicarō
los Apostoles.*

El Apostol san Iuan predicó en Asia, adonde fundó siete Yglesias, estuvo preso en Roma, desterrado en Pathmos, boluió a Asia, y durmio en Efeso.

Santiago Alfeo fue Obispo de Ierusalen, adóde estuvo gobernando su Yglesia, y predicado el Euangelio, hasta que fue despeñado del pinaculo del Templo.

San Andres fue a la Scitia la de Europa, que le cupo en suerte, predicó en Epiro, Tracia, y Acaya, hasta que fue crucificado en la ciudad de Patras.

San Bartolome fue a la India Citerior (que le cupo en suerte) segun reza el Breuiario Romano, predicó tambien en Licaonia, y en la mayor Armenia, adonde padecio martyrio.

San Felipe predicó en Frigia, adonde fue crucificado en la ciudad de Hierapolis.

San Mateo predicó en Etiopia, adonde auiendo hecho gran-

gran-

Historia del Apostol Santiago

antiguos: A vn lado dela portada no en forma de escudo, ni có la curiosidad de aora, sino en vna piedra delas dela pared, ya gastadissima, están sus armas, segun muestra el retrato dellas que se pone en la estampa siguiente, que es vna de las mayores antiguallas que he visto.

De la fuerte que está la flor de lis se puede entēder huuo otras mas en el escudo, y que fueron tres, pues el pie de la mas baxa, q̄ aun se reconoce claramēte lo manifiestā, pero no podemos afirmarlo de cierta sciencia; y quando no aya auido mas q̄ vna, arguye mas antigüedad, pues no tienē aueriguado, ni pueden aueriguar los graues autores quātas flores de lis ayā traydo por armas antiguamēte la Real casa de Francia, si biē aueriguan q̄ trayan vna, o mas que vna: pero no aueriguā numero determinado. La maça que estaua en la mano, gastò el tiempo: está estas armas hechas de fuerte, y la piedra tan gastada, que sino es con grandissima aduertencia, auiendo quien las muestre, no se echan de ver.

*Casa de Bobe
da.*

La casa de Bobeda q̄ está à milla desta q̄ edificò como está aora Arias Lopez de Somoça, y Goyanes, hijo segundo desta de Martin, y la reedificò el mayor deste Diego Lopez, cuya nieta doña Antonia la posee aora, trae estas armas (como parecen en el escudo dela mano derecha, q̄ está sobre la puerta) con tres flores de lis. Bien es de aduertir q̄ ay tradición, se boluiò juntar por casamiento vna hija heredera dela casa de Martin, con vn cauallero de la Real de Francia, que vino á España en Romeria a Santiago, de quien deciden los referidos. Como se llamasse este, no se sabe de cierto, sabese por papeles autenticos, q̄ Aluar Lopez de Somoça su decendiente, passò à Francia en tiempo del Catolico Rey D. Iuan el II. cerca del año del Señor. 1430. y q̄ fue muy bien recebido y festejado de los Grandes de Francia (a que llaman Pares) sus parientes. En taçones antiguos de plata q̄ se han hallado en tesoros debaxo de tierra, citauan también de la misma fuerte, y con ondas al pie de los lados: pero conforme a la antigua piedra de la casa de Martin, han de traer el braço y maça, a lo qual acompaña el blasón referido: segun tenían los antiguos paueses q̄ auia en el entierro y Capillas de los señores desta casa, q̄ está (aunque mudado como se dirá) en

Historia del Apostol Santiago

piro; en el se dize que estos dicipulos de Santiago consagraron su Altar; pero en el no se niega que huuiessen sido dicipulos de Santiago Torquato, y los demas que afirman el Papa Calixto Segundo, y otros muchos Autores. Digolo, por que los mismos modernos no piensen con este lugar hazer solos a estos dicipulos de Santiago, y negar la gloria de auer lo sido, a Torquato, y sus referidos compañeros (tá celebrados en nuestra España) dexando de referirlos por tales, que no por esso dexaron de serlo.

Antes este lugar de Sampiro es muy conforme con los de Dextro, y con lo que tienen algunos Autores. Porque estos dicipulos de Santiago eran Obispos que dexó Santiago en España (como hemos dicho) y así como tales Obispos consagraron la Iglesia adonde fue colocado el santissimo cuerpo de su Maestro: y san Torquato y sus seys compañeros, que venian con el desde Ierusalem, no la podrian consagrar, si aun no eran Obispos, conforme a lo que tienen algunos Autores: que despues desto fueron al Apostol S. Pedro, que los consagró Obispos. Y Dextro (como se vee en el lugar referido en el cap. 11. del lib. 1.) llama a estos santos Presbyteros, Diaconos, y Lectores, en vida de Santiago, y no Obispos, hasta que despues de muerto Santiago lo fueron consagrados por el Apostol san Pedro.

Tá bien se halla en esta escritura, como se continuó los titulos de los Altares, y Iglesias, que fundara el Rey Casto en esta de Santiago, segun diximos en el libro tercero.

Lo que toca a la fabrica del templo, que en esta carta dize el Rey Magno, veense aun oy dia muchas destas cosas, de q̄ haze mencion en la Apostolica Iglesia de Santiago, como son los jaspes que estan al pie del Altar mayor, muchas imagines, figuras, y columnas de rico marmol perfectamente labradas, que estan en las portadas de Mediodia, Setentrión, y principal de Occidete, y en esta vna grã columna de jaspe. Es grã argumento, q̄ muchas destas figuras, y columnas no fueron hechas para los lugares adóde estan, sino q̄ las hallaron en las ruynas deste tēplo, de q̄ aqui se trata, q̄ fue derribada grã parte del por el Moro Almacor (segū se dira adelante) y las pusieron alli, quando se hizo el que agora vemos en tiempo del

Historia del Apostol Santiago

Las Imágenes sagradas veneradas en España desde el tiempo de los Apostoles, auiendo dado principio a su veneracion el Apostol Santiago. Capitulo. XXI.

A Firma Flauio Dextro en su historia, que en España desde el tiempo de los Apostoles se continuò, y frequentò el vso, culto, y reuerencia de las Imágenes sagradas, entre las quales la que auia auido postrera (còforme al tiempo en que escriuio) dize, fue la de san Christo-ual martyr el Gigante: *In Hispania ab Apostolicis temporibus frequens Imaginum sacrarum usus & cultus, in quibus apud nos postrema fuit à passione sancti Christophori Gigantis Imago.*

Dexter.

Gran lustre es para España ser tan antiguo en ella el venerar las imágenes sagradas, que començasse en el tiempo de los Apostoles. Segun esto, y la fundacion de la santa Iglesia de nuestra Señora del Pilar de Zaragoza, nos quedò esta doctrina del Apostol Santiago nuestro Patron, como afirma Dextro en el lugar ya referido, quando dize, que aparecio nuestra Señora a Santiago en el Pilar de Zaragoza, y dexò alli su sagrada Imagen, por lo qual aquella celestial casa, fue venerada y frequentada desde aquel tiempo: *Ubi & præclaram Imaginem suam reliquit, qua cælestis ades ex eo tempore fidelium deuotione frequentatur.* Orden, deuocion y costumbre, que como tal tenemos tan asentada, y arraygada, como se vee, con todas las demas de nuestra santa madre Iglesia Catholica, Apostolica Romana.

Dexter.

*Nicephorus.
Hist. Eccles.
lib. 2. c. 7.*

Por lo que suelen mouer algunos que quieré parecer curiosos en estos tiempos, digo, que no solo començó la veneracion de las Imágenes sagradas en el de los Apostoles: pero que nuestro Redentor antes de su sacratissima Passion, y en ella dio manifestamente a entender era su voluntad se venerassen. Nicephoro Calixto, en el capit. 7. del libro. 2. de su historia Ecclesiastica, dize como Augaro (a quié llama Euse-

Historia del Apostol Santiago

Bull. S. Pont.
Paschal. 11.

Villa del Burgo.
80.

El S. Padre Pascual II. en vna Bula dirigida al Obispo Cópof telano D. Diego Gelmirez, (q̄ fue despues el primer Arçobispo) en q̄ exime a la Apostolica Iglesia de Sãtiago del dominio de la Bracarẽse, y cõcede palio al Obispo en las fiestas principales, Pascuas, dias de Apostoles, y otras semejãtes dize, q̄ en este lugar adonde estã el S. cuerpo de Santiago, huuo primero vna villa llamada el Burgo, despues fue vn lugar, ò poblaciõ q̄ aora se llama Cõpostela. *Nep̄ locus ipse vbi Sacrosancta pignorare quiescunt, prius villa Burgensis deinceps municipiũ fuit, quod Cõpostella nomine nuncupacũ est.* Es la data desta Bula a vltimo de Octubre del año de Christo M. CVIII. a lo que mas cierto parece en los numeros, año VII. de su Pontificado.

Destte lugar del Burgo aũ ay ruynas mas abaxo de la ciudad de Sãtiago, jũto a la puerte que estã en el rio Sar, en el camino q̄ va a Padron a media milla de Cõpostela. Lo q̄ ay en esto es, q̄ este lugar se llamò el Burgo en lostiẽpos mas antiguos, y adõde estã el S. cuerpo d̄ Sãtiago se llamò Libredõ, como dize el Papa S. Leõ 4. Este nõbre Libredõ entiẽdo sele dio, quãdo llegò ael el cuerpo Apostolico, a caso por auerle dado para su sepultura con la tierra comarcana la seõora Lupa, pues recibio la Fè Catolica, q̄ esto no tiene genero de duda, porq̄ parece significa esto la Etimologia del vocablo: Libredõ: esto es libre donacion hecha a Sãtiago de libre volũtad. No ay memoria de q̄ en estos tiẽpos de q̄ tratamos, ni en los mas antiguos se llamasse Cõpostela, ni en Claudio Ptolemeo, ni en Estrabon, ni en Mela tal se hallã. Quãdo se llamò Cõpostela (a lo q̄ sabemos) fue mucho despues en la inuẽcion del S. cuerpo de Sãtiago que de, Campus stelle, le llamaron Compostela, como diremos.

Conforme a esto no parece muy prouable aquella opinion del Obispo de Gironã, quando dize en su Paralipomenõ, que Cõpostela se llamaua antiguamẽte Altar del Sol, pero que mas verdaderamente se dize q̄ este lugar Altar del Sol, es el vltimo del cabo, adõde aora estã la Iglesia de S. Maria de Finis Terre, y q̄ la ciudad estã del cabo, y Ara del Sol 12. millas, porq̄ los viejos Iberos, auẽdo passado desde los limites de los Caldeos adõde adoran al Sol como a Dios, determinaron de seguirle desde su nacimiento, hasta su Occidente, y auẽndole seguido hasta los vltimos fines de la tierra, viendo que no podian passar adelan-

Historia del Apostol Santiago.

y la perseverancia que auia de auer en España en la Fee Católica, porque la principal parte de la Fee que la sustenta, es la fortaleza, que en le faltando esta, no queda Fee pura, y verdadera: La segunda es la perseverancia, la qual sino ay en la Fee, no ay firmeza, y no auiendo esta, tampoco ay Fee pura, y verdadera. Lo qual no se significaua bien por altar, ò asiento Real. Y en cóprouació de lo q̄ digo dá testimonio aq̄llas palabras de nuestra Señora: Y jamas fallecera desta ciudad quié hore el nombre de Iesu Christo hijo mio: Y manda fundar el Téplo al Apostol Santiago nuestro Patron, diziendo: Que estara alli el Pilar hasta la fin del mundo, para dar a entender por el Templo la Yglesia, y por el Pilar la fortaleza, y perseverancia en la Fee que auian de estar, y permanecer fortissimas, y firmissimas en la Yglesia que el fundaua en esta España, que le auia sido encomendada, hasta la fin del mundo, y que en ella se obrarian grandissimas marauillas. Y esto aunque particularmente se entiende por las muchas que se obraron en Zaragoza, principalmente por la muchissima sangre de Santos Martyres, que alli vemos derramada: tambien se entiende de toda España, adonde padecieron tantos millares dellos como huuo en todos tiempos, tan grandes Catolicos, que aunque huuo algunos errores de gentes estrangeras que los introduxeron, nunca faltaron verdaderos, fuertes, y firmes Santos, hijos de nuestra España, como tambien de otras naciones Estrangeras, que tuuieron este Pilar de la fortaleza, y perseverancia en la Fee firme, y fuerte, sin inclinarse, ò torcerse a parte alguna.

*Muchas Igle-
sias en España
consagradas a
N. Señora.*

Concluyo con que de aqui quedó la gran deuocion que nuestra España (como tan obligada) tiene a nuestra Señora, adonde ay tantas Yglesias Catedrales, Colegiales, Monasterios, Perroquias, y Ermitas dedicadas, y consagradas a su Santissimo nombre, que es cierto que son casi la mitad de las que ay en nuestra España, y en todo el mundo junto, entiendo no ay tantas que tengan su vocacion, como solo en nuestra España, y entre ellas son esta de Zaragoza, la de Monserrate, la de Guadalupe, la de la Peña de Francia, adonde muchas vezes ha aparecido, haziendo grandissimos milagros.

Es

Historia del Apostol Santiago.

Isai. 6. 16.

Y en el capitulo 16. tratando de la justicia del juyzio final, dize lo mismo: *Quia in igne Dominus iudicabit, & in gladio suo ad omnem carnem, & multiplicabuntur interfecti à Domino.* Y contra esta espada del Señor no ay, ni puede auer armadura fuerte, aora sea pacificos los hombres en sus ciudades, y casas, aora en campo, y en exercitos formados, pues hiere, y corta de muchas maneras, dizelo el Psalmo setenta y cinco: *Ibi confregit potentias, arcum, scutum, gladium, & bellum,* quebrantó, y destruyó los poderes, el arco, el escudo, la espada, y la guerra. Así conforme a esto, no tenemos que espantarnos de que su lugar teniente, y Capitan General Iacobo ciña espada, y que contra ella no aya cosa fuerte, pues su potencia, y su espada es la misma de su Señor, porque viene en su nombre, y por su mandado.

Psalm. 73.

Tambien hemos dicho, que viene à Cauallo, y segun la potencia que tiene, con tanta facilidad venciera a pie como a Cauallo. Pero para entender si esto de venir en Cauallo tiene alguna significacion en las sacras letras, veamos lo primero si en ellas el Cauallo significa guerra, y si la guerra es significada por el. Lo segundo, si el supremo Emperador, y Señor de los exercitos acostumbra, para hazer alguna vengança, representarse à Cauallo. Y lo tercero, si es costumbre suya, en ocasion de hazer guerra, presentarse algunas vezes en Cauallo blanco, siguiendo-le de la misma suerte sus Capitanes, y viendose en su espada, y vestiduras, rastros, y manchas de la sangre de sus enemigos.

Iob. 30.

Quanto á lo primero sabemos, que es el Cauallo Apertissimo para la guerra, y que por el las significan las sacras letras, porque del dize el Santo Iob en el capitulo treyn-
ta: *Gloria narum eius terror, terram ungula fodit, exultat audacter, in occursum pergit armatis, contemnit pauorem, nec cedit gladio:* como tambien quando tratan de la guerra hablan del, como se halla en el Psalmo dezinueue: *Hinc curibus, & hi in equis:* Y en el Psalmo ciento y quarenta y seys: *Non infortunata equi voluntatem habebit:* Y en el capitulo 21. de los Prouerbios: *Equus paratur ad diem belli:* El Cauallo es aparejado para el dia de la batalla.

Psalm. 39.

Psalm. 146.

Prab. c. 21.

Quan-

Historia del Apostol antiago

Lo vltimo, dize el priuilegio, o traslado de Cuellar, que los Reyes de Leon, y Nauarra, y el Conde Fernan Gonçalez partieron la tierra al Apostol Santiago, y a San Millan despues de la batalla, y en la parte que dize dieron a San Millan pone toda Extremadura, y Andaluzia. El priuilegio de San Millan, que refiere el mismo Autor no dize tal, ni que se hallassen juntos estos dos Principes en la partija, antes afirma lo contrario, quando dize, que el Rey Don Ranimiro segundo antes de yr a la jornada prometio à Santiago la deuocion del censo, y no haze mencion de que el Rey de Nauarra se hallasse en tal ocasion, ni habla de Extremadura, ni de Andaluzia, que es conocida cosa, que estas Prouincias eran de los Moros, y estauan en este tiempo en su poder, segun consta de muchos priuilegios, y de todas las historias de España.

Estas dos escrituras, assi la que tiene el Monasterio de San Millan, como la de Cuellar, le parecen al Obispo de Tuy Don Fray Prudencio de Sandoual (segun las refiere, y las hemos notado) vna cosa de grandissima autoridad, muy autentica, de mucha conformidad, y sin alguna repugnancia. A mi me parece lo vno, que los letrados que dieron por parecer, que el Monasterio de San Millan de la Cogolla presentasse estas dos escrituras en pleyto por vna misma, como original, y traslado estauan muy cansados de dar pareceres, pues dieron mucho hecho a sus contrarios: Lo otro, que en auerlas impresso el mismo Autor en su referido libro, dio mucha ocasion a los Escritores á que ponderen, y escriuan mas de lo que se ha ponderado, y escrito.

En el priuilegio del voto que el Santo Rey Don Ranimiro primero hizo al Apostol Santiago Patron de las Españas, no se hallara que aya traslado, ni traduccion diferente del que tiene su Apostolica Yglesia, y los traslados en Latin, y las traducciones en Romancé todas son vna misma cosa, y el q está inserto en los priuilegios de los Catholicos Reyes D. Alfonso onzeno, y D. Pedro su hijo, está en el mismo Latin en que fue hecho, sin ser traduzido, ni

tener

Historia del Apostol Santiago.

memorias, lo mucho que auia sido, y lo que el auia hecho en ganarla. Esta gran destruycion, y que fue en las mismas Torres, murallas, y Castillo que auian edificado los Romanos, las quales estauan tan fuertes, y tan enteras, que bastaron a defender vn año entero el cerco al soberuio exercito, que tenia el Moro, la Magestad de marmoles, y letreros que tenian, refieren, y lamentan el Obispo de Tuy Don Lucas, el Arçobispo de Toledo Don Rodrigo, el Catolico Rey Don Alfonso el Sabio en su general, Iuan Vaseo, y vltimamente Ambrosio de Morales (que tambien alega los mismos Autores) en el capitulo dezinueue del lib. 17. de su historia, y dize fue esta destruycion en el año de Christo nouecientos y nouenta y seys mas de ciento y cinquenta despues del Catolico Rey D. Ranimiro I. de quien ratamos.

Autores.

Conocida cosa es, que quando desmantelamos vna fuerza, no le dexamos Cauallero, Traues, Castillo, Torre, ni muralla de importancia, ni cosa que en ella pueda seruir de alguna fortificacion, pues no se desmantela, sino por que no se puede sustentar, ò por no ser importante el sustentarla: y el efecto para que se desmantela es, porque no se fortifique en ella el enemigo. Y si este es el fin de desmantelar vna fuerza, quan gran disparate, y ignorancia seria dexar Torres, y muralla al enemigo que guardasse? Pues costarian otra vez a ganar doble gente, y municiones. Y si conocemos ser esto assi, y por las mismas historias consta, que la ciudad de Leon quando la destruyó Almançor, tenia la misma fortificacion, que fundaron los Romanos: y es forçoso, que vna fuerza tan grande estuuiesse siempre (y mas en tiempo de tantas guerras) fortificada con Presidio, ò desmantelada, y en ser esta fortificacion la misma, que hizieron los Romanos, consta, que no fue desmantelada, ni ay Autor que diga que lo fuesse, que si del lugar referido del Arçobispo puede colegirse, en otro dize lo contrario: y si huuiera sido desmantelada, no dixeran todos, que su fortificacion quando vino Almançor era la q̄ fundaron los Romanos, es certissimo, q̄ estuuo con Presidio siempre, despues q̄ la ganó el San-

Historia del Apóstol antlagó.

S. Franquila
1. Abad de Celanoua.

Auiendo pues fundado su Monasterio de Celanoua antes de la Era de Dcccc. Lxxx. como consta de su donacion, traxo a el Monges de san Benito del Monasterio de san Esteuán de Ribas de Sil (tres leguas de Orense) y con ellos al Santo Abad Franquila, que fue el primero de Celanoua, debaxo de cuya obediencia tomó el hábito de Sã Benito. Dizese q̄ dezia Miffa San Rudesindo, y se retiraua a oracion en vn Oratorio, que para esto hizo dedicado al Archangel San Miguel, que está en el jardin de la Casa de Celanoua, llamase la Ermita de S. Miguel: está tan nueua como el dia en que se acabò de labrar, y bien parece obra, y celda suya, porque es vna de las mas perfectas, y acabadas que he visto en toda mi vida.

Murte de Sã Franquila.

Murio dentro de pocos años San Franquila, y dizese fue sepultado junto a la referida Ermita de San Miguel, de donde algunas gentes de uoras hurtaron su Santo cuerpo. Yo bien entiendo fue sepultado en la Yglesia principal por ventura en la Capilla de san Iuan. Florecio despues de muerto có muchos milagros, y en vida le auia visto San Rudesindo entrar, y salir vna paloma por la boca, sospechase auer sido el Espiritu-santo. Sucedióle en la Abadia el mismo San Rudesindo, que fue segundo Abad de Celanoua (aunque siempre se intitula-ua Obispo Dumienfe) siendolo, fue Gouernador de Galizia, y Portogal, tuuo guerras con los Normandos, y ofrecerse ha ocasion adonde se trate de su Gouierno, y como comprehendio su maldicion al Obispo Iriense Sisenando. Hizo grandes milagros en vida, como fueron, resucitar muertos, sanar enfermos, dezir los pensamientos, vio los cielos abiertos, y tuuo otros sucessos notabilissimos.

S. Rudesindo
2. Abad de Celanoua, y Gouernador de Galizia.

Milagros de S. Rudesindo.

Es tradicion de la santa Casa de Celanoua, que san Rudesindo trasladò a ella el santo cuerpo de san Torquato de la Iglesia de santa Coloma de san Torquato (que hemos dicho) adonde estaua. Refiere se esta translacion de dos maneras: la vna, que vnos Portogueses desseando llevar el cuerpo de san Torquato a Portogal, le hurtaron de noche, y caminando hasta el amanecer, se hallaron al pie de las torres del Monasterio de Celanoua, tocandose las campanas del. De lo qual admirado san Rudesindo, mandò hazer diligencia, si se hallaua razon de la nouedad de las campanas, y fueron hallados los Portogueses.

Historia del Apostol Santiago

L V P A P R I M E R A F V N D A - dora del Apostolico Templo de nuestro Patron Santiago, su sepultura en el, y la familia de donde procedia. Cap. septimo.

Dexte.

F L A V I O Dextro en su omnimoda historia haze mé-
cion de vna señora Lupa ò Luparia en Galizia en estos
tiempos de la translacion del Santissimo cuerpo de Sã-
tiago, como diremos en otro lugar.

Tradicion.

S. Pon. Cal. 2.

Y aunque el Papa san Leon quarto en la Espistola de que al-
gunas vezes hemos hecho mencion, no la haze particular de
Lupa quando trata desta translacion del Santissimo cuerpo
de nuestro Patron Santiago, y su sepulcro, ya diximos que el
Santissimo Padre Calixto segundo la haze, y que la historia
antigua de Santiago, y otros grauissimos Autores afirman le
hizo Templo de su propio Palacio, y casa, adonde fue coloca-
do. A esto ayuda tãbien la tradiciõ que ay assi en Compostela,
como en toda Galizia. El mismo Santissimo Padre Calixto se-
gundo en la translacion que escriue, y refiere de Santiago lo
afirma claramente, quando hablando della, y de los Dicipulos
de Santiago dize: *Illa quidem stupefacta, mira agnoscens miracula,
his tribus evidentibus signis excitata, eorum obtemperans petitioni, ex pro-
terua obediens facta, illis domuncula tradita, & trino fidei nomine regene-
rata, sua cum familia Christi nominis efficitur credula, sicq; inspirante
Deo fidei doctrine imbuta, quæ prius fantastico errore delussa esset flagitabat,
humilis, & pro a super erecta prosternit, ac frangit simulacrum quæq; sui
eius fuerat domina: u, funditus diruit Phana, quibus obruptis atq; minuta-
tim in puluerem redactis, cauato in altum solo constructur sepulcrum, mi-
ro opere lapideo, ubi Apostolicum reconditur corpus artificiali ingenio
cuius quantitas Ecclesia eodem super edificatur in loco, quæ altari orna-
ta diuo felicem deuoto pandit additum populo.*

Sepulcro, y T-
glesia de San-
tiago.

Pon. S. Leo. 4.
in Epist. de tras.
D. Iacobi.

Demas desto de la referida Epistola del Papa S. Leon quarto
se colige que fue assi. Lo primero, porque luego que acaba d
dezir, que los Dicipulos de Santiago hizieron vna pequen
cal

Historia del Apostol Santiago,

ahora la cabeça desta familia Don Luys Castellà de Vilanova, Conde de Castellá, y señor de Bicorp. Ay tambien otra familia de Castellanos muy antigua, y noble en el Reyno de Leon que lleua nombre de Solar, como se hallan nombres de Caualleros della, en la Cronica del Catolico Rey de Castilla, y Leon D. Alfonso onzeno, en el cap. 254. es señalado por valeroso Iuan Esteuanez de Castellanos. Muchos Caualleros de las familias antiguas, como possen, ò ganauã vna tierra, y la defendian, acaudillando en ella sus gentes, y de alli salian a hazer sus guerras, y correrias, se apellidauan, y los llamauã de l nombre de la tal tierra, y Solar, como son los de Zuñiga, q̄ decien den de la Real casa de Nauarra, los de Lara, los de Castro, los de Gueuara, los de Mendoça, los de Leyua, los de Sotomayor, los de Ribera, los de Vlloa, los de Andrada, y otros muchos. En la Corona de Aragon, los de Cardona, los de Moncada, y otros, y finalmente todos los de Solares. Estos tomaron el apellido del Solar, olvidando el de la familia. Vso se mucho el apellidarse de los Solares, (segun vemos en escrituras) de quinientos años acá, aunque algunos linages traen tales apellidos de tiempos muy mas antiguos, como se halla en sus memorias.

No digo que las familias que lleuan nombre de Solares no sean antiquissimas, antes digo que lo son, y que muchas que eran nobilissimas dexaron su propio nombre, tomando le del Solar adonde habitaron. Otras juntándose a alguna casa de Solar, ó la casa a ellas, quedaron siempre incorporadas con ella, de suerte, que no ay el vn apellido sin el otro, como la de los Lopez que diximos, y la de los Arias de Galizia, que desde tiempos antiguos está vnida con los de las Mariñas, y Somoças, y Condes: Otras conseruando el antiguo nombre que tenian, le vinieron a nombrar como el de Solar, teniendo el Solar diferente, como son la de los Guzmanes, la de los Moscosos, de quien es cabeça el Conde de Altamira. Otras dieron su mismo nombre al Solar, como es la de los Velascos, porque en autenticas escrituras antiguas hallo firmas de los della, no tomándole de Solar: Entiendo es esta familia la principal, ò de las principales de aquellos pueblos, q̄ antiguamente se llamaron Vascos, que señorearon tierras

Historia del Apostol Santiago

*Iunio Bruto cō
quistò a Gaii
Zia.
Autores.*

Gallegos son los postreros q̄ por la mayor parte habitã mōta-
ñas, por lo qual son muy guerreros, y muy duros de sojuzgar,
y dieron sobrenombre à aquel que vencio tambien a los Por-
tugueses: En las quales palabras significa por circuycion, aun-
q̄ no le nombra, a este Iunio Bruto, el qual fue compañero de
Cornelio Nafica en el Consulado, segun escriue Tito Liuijo en
el lib. 4. de la 6. Decad. diziendo: Y este Bruto fue llamado por
sobrenōbre Calayco, por q̄ vencio en España estos Calayos, q̄
nosotros dezimos Gallegos. Significa esto Ouidio en el 6. y vl-
timo de los Fastos, quãdò dize entōces Bruto ganò sobrenō-
bre de Calayco de los Gallegos vécidos, y tiñio cō sãgre la tie-
rra de España. El Obispo de Girona, y Iuã Vaseo ponẽ esta cō-
quista en diferentes tiempos: el Obispo en el año seyscientos
y ocho de la fundacion de Roma, y Vaseo en el seyscientos y
deziocho, cō quien concuerda el Comédador Fernan Nuñez
de Guzman en la glossa de las trezientas de Iuan de Mena, y
esto tengo por mas cierto: el, y Ambrosio de Morales en su
historia de España, lib. 8. cap. 5. tratan della muy particularmẽ-
te. Lo que me parece es, que se començaria esta guerra años
antes, y se acabaria en este, y asì puede ser lo vno, y lo otro.
Y nunca los Gallegos estuuieron tan sugetos a los Roma-
nos, que con pequeña ocasion no traxessen casi de ordinario
las armas en las manos contra ellos, como tocaremos en algũ
passo desta historia.

Lo que podre dezir por no auerlo notado algun Autor, es,
que asì desta, como de otras guerras que despues tuuieron
los Gallegos con los Romanos, se les notó siempre ser gente
feroz, y valerosa, porque viendo que los muros de sus ciuda-
des se los batian con los Arietes, hizieron las fuerças en Cãpa-
ña. Ayudaualos mucho la aspereza de la tierra, y ser muy
diestros en los passos della, y muy grandes batalladores con
armas arrojadizas, y de estas, y de las demas tuuieron muy
grande abundancia, y de lindo temple templadas en las a-
guas de los Rios Bilbilis, y Calibdis, segun afirman Iusti-
no en el libro 44. de su historia, y Plinio en la natural haze tã-
bien mencion del Bilbilis. Algunos entienden es este el Bu-
bal, que corre a tres leguas de Orense, en cuyas aguas salẽ tã
bien templadas las hachas, y cuchillos, q̄ hazẽ gran diferẽcia a

*Iust. his. li. 44.
Bubal.*

otras

no admitio que en las dichas anotaciones (quando trata del referido bautismo de Cornelio) auia dicho q̄ en el se auia abierto la puerta del Euangelio a los Gentiles: *Quod spectas ad sedem Casariensem, ea occasione quod ex conuersione Cornelij (Deo monete) illic primum apertum est ostium Fidei Gentibus meruit singulari prerogatiua exaltari.* Y que en los anales dize fue este bautismo de Cornelio, y se abrio en ella la puerta del Euangelio a los Gentiles en el año quarenta y vno del nacimiento del Señor, otauo de su santissima passion, segun la computacion que lleva, y mas de tres años antes del martirio de Satiago, segun el año en que refiere que fue (si bien se verificara no auer sido en el) diziendo: *Annus Christi quadragesimus primus, qui sequitur ordine temporis a Dione consignatur consulatu Caij Augusti iterum, & Lucij Apronij. Castiani. Hoc igitur anno, isdemque Cons. Petrus monitu diuino, primus omnium Gentilem hominem Cornelium Centurionem baptizans ceteris gentibus aditum ad Ecclesiam referauit.* Prosigue luego diziendo, como desde este tiempo quedó asentado, que estaua abierta la puerta del Euangelio a los Gentiles, y que no solo san Pedro, y los demas Apóstoles, pero tambien muchos de los dicipulos que auian salido de Ierusalén al tiempo del martirio de san Estuan, començaron a predicarles el Euangelio: *Cum igitur Petrus cunctarum a se gestarum rerum rationem exactam peruentibus redisset: qui aderant (inquit Lucas) his auditis tacuerunt: & glorificauerunt Deum dicentes: ergo & Gentibus penitentiam dedit Deus ad vitam.* Y luego dize: *Ex hoc namque tempore ostia fidei iam Gentibus referato, non Petrus tantum & Apostoli ceteri, sed ex discipulis complures qui hactenus nõ nisi Iudeis predicauerant Euangelium, ex tunc cum occisso Stephano dispersi fuerant, Gentibus etiam Christum annuntiare cæperunt, ut & idem Lucas subdit, &c.*

*Bar. in annot.
ad Mart. Ro.
Contradizese
el Card. Bar.*

*Bar. in annual.
an. Christ. 41*

Pues conforme a esto, si desde el año quarenta y vno del Señor, en que dize fue el bautismo de Cornelio, halla abierta la puerta del Euangelio a los Gentiles, y que les predicauan los Apóstoles y dicipulos: como dize estaua cerrada, y que no se auian esparzido los Apóstoles a predicar por el mundo en el año quarenta y quatro del mismo nacimiento de nuestro Redentor y Señor Iesu Christo, en que afirma fue el martirio del glorioso Apóstol Santiago? Yo no dudo sino que si estaua abierta en el año quarenta y vno, y predicádoles los Apóstoles

*Argumento
contra el Car
denal Baronio
cõ sus mismas
palabras.*

Historia del Apostol Santiago.

neras, segund eran las costumbres de partidas, è los vsos de las tierras: Pero el manto acostumbraron todos traer desta guisa, que lo fazian muy grande, è luengo, que los cobriessè fasta los pies. E sobraua tanto paño de la vna parte è de la otra, sobre el ombro siniestro, porque podrian fazer vn ñudo; è faziendolo de manera que podrian meter e sacar la cabeça sin ningund embargo. E llamauanlo manto caualleroso. E este nombre le dizen, porque non lo auie otro ome desta guisa traer si non ellos. E el manto fue fecho desta manera por mostrança que los caualleros deuen ser fechos è cubiertos de humildad, que han de obedecer a sus mayores. E el ñudo fizieron porque es manera de acatamiento e religion, que los muestra que sean obedientes, non tan solamente a sus señores, mas a sus cabdillos. E por esta razon sobre dicha tenian el manto tambien quando comian, o beuan, como quando seyan è andauan, o caualgauan. E todas las otras vestiduras trayan limpias, è mucho apuestas, cada vno segund el vso de sus logares. E esto fazian: porque quien quier que los viesse, que los pudiesse conocer entre las otras gentes, para saberlos onrar. E esto mesmo establescieron tambien de las armaduras, como de las armas q̄ traxiessen, q̄ fuesen fermosas è mucho apuestas.

Destos mantos q̄ acostubrauan traer los caualleros antiguamente hablan las historias antiguas, quando dizen: E lleuauan sus mantos è muy nobres paños de lana è de sirgo.

Llamauan paños al vestido que yua debaxo del manto; aora fuesse de seda aora de paño; pero los mantos siempre tuuieron este nombre, y como aquí dize, siempre fue habito de los Caualleros, en que eran conocidos; y diferenciados de los demas. Bien es cierto que los de la Orden de Santiago limitaró, q̄ su manto fuesse de color bláco, y no de otro, porque con este vieron aparecer á Santiago en la batalla: trayanle siempre como era costumbre de los Caualleros, aora solo letraen en capitulo, quando conulgá, y en

las

nio deste. *Ego Petrus Martinus Ecclesia beati Iacobi Cardinalis sicut inueni in alio scripto, quod in beati Iacobi thesauro, & eius titulo permanet ita scripsi, & hoc translatum feci, & proprio robore confirmo.* Bien entiendo deste traslado que a caso le lleuò a la santa Iglesia de Toledo el Catholico Emperador de España don Alfonso VII. deste nombre, quando le confirmò y acrecentò el voto en el Arçobispado de Toledo.

Esto es todo lo que contiene el libro de Alcalá, que dize Ambrosio de Morales, en que se echa de ver la gran diferencia que ay de lo que en el se halla, a lo que del dize Morales: porque en estos fragmentos se dize, q̄ el C. Rey don Ranimiro II. fue en romeria a Santiago antes de la batalla de Simancas, y que alli en Compostela hizo voto a Santiago se le pagassen censos hasta Pisuerga, por lo qual Dios le dio despues aquella gran vitoria: y Morales en sus referidas palabras dize, que dize el libro de Alcalá, que el mismo Rey hizo aquel voto a Sãtiago de las vuadas de tierra hasta Pisuerga, en remuneracion de la vitoria despues de auerla alcanzado: No se halla tal en el libro, ni cosa de que tal pueda conjeturarse, ni nombre de vuadas ni de vuados, (que yo aya visto alomenos, aunque le mirè có cuydado) assi que como cosa falsa se redarguye lo de Morales, pues no concuerda con el original de donde el dize lo sacò.

Digo lo segundo, à aquellas palabras q̄ dize q̄ puede muy bien ser q̄ el Rey D. Ranimiro estendio hasta alli el voto del Rey don Ranimiro I. que aun no llegaua por particular concessiõ con muchas leguas hasta alli, q̄ adonde quiere Morales que llegasse el voto del santo Rey don Ranimiro I. sino llegaua con muchas leguas hasta Pisuerga, particularmente auiendo el referido su priuilegio en el primer tomo de su historia, y despues boluiendo a tratar del en el. 3. incluyèdo el tal priuilegio, no solo todo lo q̄ tenian los Reyes Catholicos en España: pero tambien lo q̄ de alli adelante se ganasse de los Moros. Verdaderamente yo no hallo con q̄ disculpar a Morales, sino es diziendo, q̄ no mirò en lo que dixo. Y no es de marauillar: que, *Aliquando bonus dormitat Homerus.*

Demas desto, si en estas referidas palabras quiso sentir, q̄ no estaria estèdido el voto del S. Rey don Ranimiro I. hasta

Historia del Apostol Santiago

que especulado todo esto, bien entiendo no aurá cosa que pueda arguyrsele.

Titulos de Dios.

S. Mat. c. 17

Conocida cosa es, que aunque es oy supremo Capitan General (y tanto, que dá ordenes à los Reyes de nuestra España) tiene vn supremo Emperador, a quien sirue, y le llaman Zacharias, Isaias, y los demas Prophetas: *Señor Dios de los Exercitos, Rey de los Reyes*: y otros nombres de suprema potestad, à la qual todos son inferiores. Sabemos tãbien, q̄ este su lugar teniēte, y Capitan General Iacobo es de los mas valerosos, y priuados suyos, a quiē llamò Varon tronador (q̄ este nōbre de trueno tiene particular significacion en la guerra). Conforme a esto justo es, q̄ las colores que saca a la batalla sean las de su Emperador. Y q̄ son las mismas, sabemoslo de su amigo, y compañero Mateo en el cap. 17. de su historia, adōde dá noticia de la librea, y colores deste Señor Dios de los Exercitos, Emperador supremo, y Rey de los Reyes, quando refiriendo su trãfiguracion en Thabor (de que atras queda hecha mencion) dize: que sus vestiduras se hizieron blancas como vna nieue: *Vestimenta autem eius facta sunt alba sicut nix*: Tambien San Marcos, y San Lucas dizen lo mismo: en que se vee que si nuestro General entra oy de blãco en la batalla, es el color de su Señor.

S. Mat. c. 28.

Pero ya q̄ vemos al supremo Señor vestido de color blanco, puro, y perfecto, veamos si los demas criados q̄ trae andan del mismo, ò de otro alguno, por reconocer si nuestro General, como mas priuado viste solo del. El mismo S. Mateo en el capit. 28. dize, que vino vn Angel del cielo al monumento, adonde auia sido sepultado nuestro Señor, y Redentor, y que era su rostro resplandeciente como rayo, y su vestidura como la nieue: *Erat autem aspectus eius sicut fulgur, et vestimentum eius sicut nix*. San Marcos, y San Lucas dizen lo mismo, y en los actos de los Apostoles buelue el Euan-

S. Luc. Act. c. 1.

gelista San Lucas a dezir en el capitulo 1. que el dia en que el mismo Señor Dios subio a los cielos vinieron a hablar a su Santissima Madre, y Apostoles dos Mancebos vestidos de blanco, que les dixeron como aquel gran Señor que veian subir al cielo, vendria a juzgar los viuos, y los muertos: *Cumque intuerentur in caelum euntem illum,*

ecce

en ellas: sino por autoridad de los tales Concilios, y para dar fuerza, y vigor a la execuci6n de todo lo que los Santos Padres decretauan; como se vee tambien esto en los Concilios, que a instancia del Emperador Carlo Magno se celebraron, que no porque en ellos leamos las alabanzas, que le dan los Prelados, se sigue que era cabeza del Estado Eclesiastico, ni presidia en los tales Concilios, y desta suerte se han de entender estas alabanzas, y lo que en ellos se dize en este particular. Y el dezir, se en tales Concilios, que los juntauan los Reyes, era porque dezian a los Obispos, y Prelados, y al Metropolitano, que celebrassen Concilio, pero no lo mandauan como superiores, ni como cabeças del Estado Eclesiastico, ni en el decretauan cosa que a las Eclesiasticas tocasse, sino era el tener por firme, y Catolico lo que alli se decretaua, y en lo que a ellos tocava mandar se cumpliesse con toda puntualidad.

Tambien se juntauan en estos Concilios los Condes, y Ca-
ualleros principales Seglares, porque tambien en ellos se de-
cretauan muchas cosas tocantes al gouierno de las Republi-
cas, como se haze aora en las juntas que llamamos Cortes, y en
estas cosas tenian voto, y decretauan: y tambien le tenian en
ellas los Prelados, como consta de muchos dellos. Al fin fir-
mauan, y confirmauan todos los Eclesiasticos, y seculares: Lo
vno, porque en las cosas seculares decretauan los que lo eran:
Lo otro, para manifestar que aceptauan, obedecian, y tenian
por justas, santas, y Catolicas las cosas tocantes a la Religion
Catolica, que decretauan los santos Padres, en nombre de las
Republicas, y Reynos que gouernauan.

*Caualleros se-
glares de Espa-
ña se juntauã
en los Conci-
lios.*

Esto digo no sin mysterio, y porque se entienda de la mane-
ra que afsistian a los Concilios los Reyes Catolicos, y los Ca-
ualleros seculares; que sentir otra cosa, seria muy fuera de
nuestra Religion Catolica, y del intento, y obras de los anti-
guos Catolicos Principes de nuestra España, en quien resplã-
decio sumamente la obediencia a la S. Sede Apostolica Roma-
na, veneracion a las cosas sagradas, y liberalidad para con su
Dios en ellas.

El tiempo en que murio el Rey Teodomiro, no lo podre-
mos afirmar de cierto, es lo sin duda que reedificò la Yglesia
Iriense en el que ay desde la Era DC. VII. hasta la de DC. X. ó

poco

Historia del Apostol Santiago.

approbantibus ad maiorem firmitudinem contra similes errores sententiã proferre. Y despues de acabado el Concilio dize el mismo, que se quede con el el de Merida Pontamio, porque estaua su Iglesia destruyda: *Abite in pace omnes, solus remaneat frater noster Pontamius propter destructionem suae Ecclesiae Emeritensis, quam Barbari vexant.* Fue cosa notable el zelo, y ruespuesta de Pontamio, q̄ no quiso sino boluerse a su Iglesia a animar, y cõfortar sus ouejas, y padecer cõ ellas. Cõ esto queda del todo aueriguado lo q̄ ay de la antigüedad de la Yglesia Iriense, y que fue reedificacion la que en ella hizo el Rey Theodomiro.

Zamora se llama
mõ Numancia.

Aduierrase de passo, q̄ se halla en este Cõcilio el Obispo de Numancia, esta era Zamora, por q̄ la otra Numancia, q̄ estuuo junto a Soria, muchos años auia que estaua destruyda: por fian muchos si esta es Numancia, si la otra: digo, q̄ como huuo dos Illiberis en España, dos Cartagenas, dos Lugos, y dos Irias, quien quitò q̄ huuiesse dos Numancias: la que estuuo junto a Soria, seria la q̄ destruyò Scipion, y estotra otra q̄ no destruyò Scipio: y no se mejor respuesta que les dar a los que tienen estas porfias.

Dos Numancias en España.

Concilio 2. Lusense.

En el ya referido año de la Era Dc. x. se celebrò a instãcia del mismo Rey Teodomiro otro Cõcilio en la ciudad de Lugo en Galizia, q̄ fue el segũdo Lucẽse, cõ autoridad de la S. Sede Apostolica Romana, y en este parece se acabò de cõcluyr lo q̄ tocaua a la particion de las Diecesis, como todo consta de vna antigua escritura, que està en la Santa Yglesia de Lugo, que tambien refiere Ambrosio de Morales. Hallase en ella como el Rey Theodomiro se llamaua por renombre Miro; y assi vemos conforme a esto que la historia Iriẽse a este Rey le llama Miro, como San Lucas, y Iosepho, llaman Herodes, y Agripa al Rey que degollò a nuestro Patron Santiago; y con esta escritura queda llana la dificultad que a algunos les parecio lo era, es su principio: *Deo Omnipotenti Trino, & Vno, & Vero, Patri, & Filio, & Spiritui Sancto, qui sua sapientia ineffabili in Deitate perfecta ex arce summa quaeque sunt tam praesentia, quam futura inspicit, ut prescius ordinat, atque disponit, ut Dominus. Ipso Caelorum Rege inspirante seu opitulante, ego Theodominus Rex cognomento etiam Mirus, Galletiae totius Praeuintrae Rex DEO, eiusque genitrici gloriosae MARIAE ac ceteris Sanctis,*

T A B L A.

- Dexa quinientas monedas de oro al Apostol Santiago, lib. 4. c. 24. f. 481.
- Ordena el Obispo san Genadio las lleue a Santiago, idem. No se hallan su muger, y hijos a su muerte, idem.
- Fue sepultado en la Yglesia mayor de Astorga, idem.
- Su sepulcro, idem.
- Don Alfonso el quarto Rey Catol. de España, llamado el Monge, lib. 3. c. 22. f. 337.
- Don Alfonso 7. Cat. Rey, y Emperador de España, Canonigo de la Yglesia de Santiago, lib. 4. c. 10. f. 423.
- Don Alfonso el 8. Rey Cat. de Castilla recibe a la Orden de Santiago, y le dà a Vcles, lib. 4. c. 6. fo. 404.
- Don Alfonso el 9. Cat. Rey de Leon toma a la Orden de Santiago lo que tenia en sus tierras, lib. 4. c. 7. f. 416.
- Restituye a la Orden de Santiago lo que le auia quitado, lib. 4. c. 7. fo. 416.
- Almançor derribò la mayor parte de la Yglesia de Santiago, lib. 1. c. 14. f. 53.
- Lleuò las campanas, idem.
- Desmantelò a Leon, lib. 3. c. 17. fol. 296.
- Almundo Rey de Cordoua, lib. 4. c. 17. f. 451.
- Aloto juez de Nerò en España martyrizo Dicipulos de Santiago, libro segundo, capit. 18. fol. 180.
- S. Ambrosio afirma la venida de Santiago a España en su Breuiario de la Yglesia de Milan, lib. 1. c. 15. f. 59.
- Amaya tierra de Galizia, lib. 2. c. 5. f. 135.
- Amphiloquia ciudad en Galizia, libro quarto, capit. 11. fol. 427.
- S. Ana Madre de N. Señora, lib. 1. c. 1. f. 1.
- Casada primera vez con S. Ioaquin, idem.
- Casada segunda vez con Cleophas, idem.
- Casada tercera vez cò Salomò, idem.
- Madre de sãta Maria Cleophe, idem.
- Madre de santa Maria Salome, Andiat ciudad, lib. 1. cap. 19. fol. 60.
- S. Andres natural de Bethsayda, lib. 1. c. 3. f. 3.
- Pescador en el mar de Galilea, idem.
- Apostol de Christo, idem.
- Predicò en la Scithia de Europa, en Epiro, Tracia, y Achaya, lib. 1. c. 12. f. 41.
- Padecio en Patras, idem.
- Andromeda atada en Iope, lib. 1. c. 4. f. 11.
- Libertada por su marido Perseo, idem.
- Angeles del Señor aparecieron a los Apostoles luego que Christo subio a los Cielos, libro primero, capitulo 9. folio 18.

Historia del Apostol Santiago.

*Excellencia del
Cat. Rey D. Or-
doño.*

Fue este Catholico Rey valerosissimo, gran defensor de la Fè Catholica, enemigo de los enemigos della, como se vee en que nunca tuuo fosiiego, sino andando en Campaña contra el enemigo. Tuuo dos grandezas notables, que fue hijo de vno de los mas santos, valerosos, y mejores Reyes, que huuo en el mundo, y padre de otro que ygualò al abuelo, y a los mejores Principes, que ha auido hasta oy, q̄ como otro Alexandro en Macedonia puso en España el titulo y renombre de Magno.

PRINCIPIOS DEL INVICTISSIMO Rey Catholico don Alfonso Magno. La segunda reedificacion del Apostolico Templo de Santiago, Capitulo Treze.

NO será fuera de razon, que siendo el remate desta primera parte de la historia de Santiago, la segunda reedificacion de su Apostolica casa, la solemnidad de su consagracion, y las hazañas del reedificador, el Inuictissimo Rey Catholico don Alfonso Magno Tercero deste nombre Alfonso, y Primero del renombre Magno, que huuo en nuestra España, nos detégamos mas en referirlas, que otros Autores, pues su propio lugar es este y el Rey Magno recibe mas particular seruicio, en que se refiera sus grandezas en historia de su Patron Santiago, que si dellas la hizieramos particular.

*Felicidad del
Cat. Rey D. Alfonso Magno.*

Tuuo particular felicidad este gran Principe en su nacimiento, en ser hijo, y nieto, de tan valerosos padre y abuelo, que siguieron el estandarte del Apostol Santiago, Patrón y Capitan general de las Españas. Tuuola tambien grandissima en su criança, que fue el primer Principe de España, q̄ se crió en el Apostolico Alcaçar y Palacio (que assi se llama el) del

Historia del Apostol Santiago.

Reyna doña
Vrraca Chri-
stianissima.

no de doña Vrraca : y que el Rey don Ordoño Tercero, era hijo del Rey don Ranimiro Segundo, y de la Reyna doña Vrraca, y que conforma mas con el esta particularidad : Se responde a lo primero, que no es inconueniente; porque aun oy dia teniendo vn Príncipe, o vn cauallero vn hijo, y casandose segunda vez, llaman el, y su segunda muger nuestro hijo al mismo del marido, y aun ella si tiene afeccion al marido suele llamarle su hijo. Y particularmente, fue esto mas propio en la Reyna doña Vrraca segunda muger del santo Rey don Ranimiro Primero, por ser Christianissima, y piadosissima, y porque no tuuo algun hijo del Rey su marido, ni el tenia otro sino al dicho Rey don Ordoño.

Tambien pudo llamarle hijo por adopcion, por auerle adoptado por tal, pues en derecho ay hijos adoptiuos, como llamauan los Romanos a los tales hijos, y los tales hijos, a los que los adoptauan, padres.

Y entre los Catholicos Reyes de España hemos visto en la respuesta de la primera objecion, que llamauan abuelos, y bisabuelos (aunque no lo fuesen) a aquellos a quien sucedian en el Reyno. Y siendo esto assi, y padre el santo Rey don Ranimiro Primero del Rey don Ordoño Primero, mas propio es, que el y la Catholica Reyna doña Vrraca su muger, otorgando juntos el priuilegio del voto de Santiago le llamen hijo, que no llamarle el hijo, y ella alnado, que fuera vna cosa muy dessemejante, y agena de la santidad de estos Reyes, y del grande amor que se tenian, y assi en el traslado del priuilegio, que está en el libro de Alcalá de Heneras, se halla, que llaman entrambos tambien juntamente hermano a don Garcia : *Et fratre nostro Rege Garcia* : como entiendo estaria en el original, y no es mucho auerse puesto en otros traslados : *Mco: Pro: Nostro* : pues con facilidad pudo hazer se; porque en algunas letras Gothicas son muy semejantes las que dizen : *Mco:* a las que dizen : *Nro:* en abreuatura, y aun en las que no son Gothicas. Ni es de marauillar se hallen en este traslado : *Nostro* y en otros : *Mco:* por ser tan poca la diferencia, y en otros muchos exéplares vemos otras mayores : Y demas del

Episcopal, y fundó la Iglesia Catedral, dotandola de patrimonio, y que en ella constituyó Obispo a Andres (que tiene nombre del primero) y desta manera han seguido, y entendido estas historias algunos Autores: en los lugares referidos podra advertirlo el curioso. Lo que ay en esto es, que lo que estas historias dizen en este particular, se ha de entender reedificació: esto es, que el Rey Teodomiro de los Sueuos reedificó la Iglesia Iriense, la dotó de patrimonio, y haria fuesse instituydo en ella Obispo Andres, que fue el primero en aquella silla desde esta su reedificacion, porque assi esta Yglesia, como la ciudad quedaron muy assoladas, y destruydas, priuadas de su culto, y lustre, desde el tiempo que las auia destruydo el Rey de los Sueuos Frumario, en las guerras que tuuo con Remismundo (de q̄ ya tratamos) como reedificó, y dotó la de Toledo el Catolico Rey don Alfonso el sexto, despues de ganada de los Moros aquella ciudad: y esto es la pura verdad de la historia, y en la manera que han de entenderse las referidas, y los Autores que las siguieron, y no se deuen entender de otra. Porq̄ mas de ciento y cincuenta años antes del referido Rey Teodomiro, ya auia Yglesia Catedral con su Obispo en Iria Flauia, segun consta del primer Concilio Bracharése, que no anda impresso, que he dicho se halla escrito con antigua letra Gotica, en el Real Monasterio de Alcobaça en Portogal: pues vno de los que en el se hallaron fue Agathio Obispo Iriense, son todos los que le celebraron los siguientes, señalados en su principio desta suerte: *Primum Concilium Bracharense sub Archiepiscopo Pancratio prima sedis conuenientibus Episcopis: Elipandus Colimbriensis, Pomerius Egitanensis, Aldebertus Portuensis, Deus dedit Tundensis, Pontamius Emeritensis, Elarsus Eminiensis, Tiburtius Lamecensis, Agathius Iriensis, Petrus Numantinus in phano Sancta Maria Bracharensis.* Consta, que fue este Concilio celebrado poco tiempo despues de la entrada en España de los Alanos, Sueuos, y Vandalos, porque aun no auia llegado a las partes de Galizia, ni a las demas a donde tenian sus sillas todos los referidos Obispos, solo dellas auian ocupado ya la ciudad de Merida, pues en vna proposicion que haze el Arçobispo Bracharense, dize assi: *Quia verò nonnulli Alanorum, Sueuorum, Vandolorumq̄ Idolatra: alij verò Arrianam heresim proficentur viffum est mihi volũ*

Antiguedad de la Iglesia Iriense.

Conciliũ Bracharense primum.

Agathio Obispo Iriense se halla en el I. Concilio Brachar.

SAN ISICIO, SAN CECILIO,
 san Thesiphon, Discipulos del Apostol
 Santiago. Cap. deziseys.

DE San Isicio Discipulo del Apostol Santiago dize el S^a *s. Isicio Disci-*
 trissimo Padre Calixto següdo en el prologo de la trã *pulo de San-*
 lacion de Santiago, que fue Obispo de Carcesa: *torqua*
tus Acci, Thesiphon Vergi, Secundus Abula, Endalerius Vrci, Cecilius
Elliberi, Esicius Carcesa, Euphrasius Eliturgi: Yo entiendo que ha
 de dezir Cartia, ó Cartesia, que era vna ciudad que estuuo jū-
 to al estrecho de Gibraltar, segun se halla en el dictionario
 Geographo.

Flauio Dextro en su historia la llama Cartheya, dize, q̄ san *Dexter:*
 Isicio (ó Isicio, que todo es yno) predicò en ella, y que estaua
 junto al Estrecho de Gibraltar, que predicó tambien en toda
 aquella ribera del mar, en Alicante, y en otra Cartheya, que es-
 taua házia el mar Mediterraneo, no lexos de Cartagena: son
 sus palabras: *S. Isicius Cartheia prope fractum predicat: totamq̄ oram ma-*
ris interni percurrit, & Alone, & Cartheia altera in mediterraneo ma-
ri non procul Carthagine Spartaria predicat. El Maestro Pedro An-
 tonio Beuter siente, q̄ Cartheya es Tarifa. De la otra Carthe-
 ya, que aqui Dextro dize, que estaua junto à Cartagena, no ha-
 llo noticia, ni que nombre tiene en nuestros tiempos, la mu-
 dança de cosas, Reynos, y Estados le aurà consumido, como
 otras muchas en España, y fuera della.

Otros quieren que esta Cartesia, ò Carcesa fuesse la que aora
 se llama Caçorla, en el Andaluzia, diziendo ay en ella es-
 crituras antiguas que afirman auer se llamado Carcesa.

Otros sienten, que esta Carcesa estaua junto a Astorga, yo
 he hecho gran diligencia en saber si junto a Astorga huuiesse
 auido tal ciudad, ò huuiesse aora lugar que retuuiesse tal nom-
 bre, y ni en los Geographos, ni en toda aquella tierra he halla-
 do noticia della. En vna escritura de la santa Yglesia de León,
 otorgada Era Dcccc. Lxxxviii. se halla, que a vna puerta de
 la ciudad de Leon le llamauan Cauriense: pero esto no se si
 nos podria seruir de argumento, que por alli cerca huuiesse
 auido

Castro Lupario, como le llamauan antiguamente, y este nombre ha conseruado siempre, como se halla en la historia Compostelana, y en muchas escrituras de la casa Apostolica. Ha tenido, y tiene este nombre, porque fue de la Señora Lupa. De poco tiempo acá por vna ermita que fundaron en el los comarcanos de la vocacion de san Antonino, le llaman tambien Castro de S. Antonino. Es este sitio, y las tierras que está en su contorno házia la parte Septentrional del Conde de Altamira D. Lope de Moscoso, Cauallerizo mayor de la Magest. de la Reyna nuestra señora, bien conocido assi por su valor, como por la gran antigüedad de su casa, à la qual no menos adorna el titulo q̄ tiene de Confelionel, y defensor de la Apostolica Yglesia de Santiago, vno de los mas honrosos, y le tengo por de los mayores que ay en nuestra España.

Llegando pues los Dicipulos de Santiago a este Castillo, dixeron a Lupa: Nuestro Señor Iesu Christo te embia el cuerpo de su Apostol, y Dicipulo, porque recibas muerto al que no quisiste recibir viuo. Oyendo Lupa la graue Embaxada, embioslos con engaño al que era Rey, Regulo, ò superior en aquellas partes (y tienen las antiguas tradiciones desta tierra, que era hermano suyo, y muy cruel) diziendoles, que alcançassen del el consentimiento: assi lo afirma el Santissimo Padre Calixto segundo: *Ite, inquit, petite Regem, qui moratur in Dugio, locum que postulate ab eo, in quo vestram sepulturam paratis mortuo.* Fueron à el que residia en la ciudad de Duyo junto a Finisterræ, no lejos del gran Templo, a que llamauan Ara del Sol, adonde agora está la Yglesia de nuestra Señora de Finisterræ, ocho leguas grandes de Castro Lupario. Está agora esta ciudad Duyo toda destruyda, y no ay sino el nombre, y la tradicion antigua de que residia alli este Principe, el qual siendo hermano de Lupa, tengo por cierto, que era de familia Romana, como trataremos adelante. Auiendo pues oydo la Embaxada y peticion de los Dicipulos de Santiago, mandolos prender en vna carcel fuerte. Pero como llegasse la noche, vino el Angel del Señor, y abriendoles la carcel mandoles, que se fuesen. Quando supo q̄ eran ydos, embió a toda prissa en su seguimiento vnos Caualleros, que se los traxessen presos: los quales cumpliendo su mandado siguiendo a los Santos, al pasar por vna buen-

Castro Lupario.

Castro Lupario del Conde de Altamira

Discipulos de Santiago hablan a Lupa.

Engaño de Lupa.
Tradicion.
S. Pont. Cil. 2.
in Ser. de trãse.
Dini Iacobi.

Duyo.

Historia del Apostol Santiago

doña Ximena su muger, así lo afirma la historia Iriense, y como fue electo Obispo Compostelano por orden suya el mismo Sifnando, diciendo: E ordenaron Sifnando de Leuana su Capellan, quarto Obispo en el dito lugar: fue quinto, segun la aueriguacion que se ha hecho: Fue esta venida de los Reyes en la dicha Era nouecientos y doze, y así en este año seria esta eleccion: porque lo vno en el haze la referida donacion a Santiago, y lo otro en el le ofrecio la Cruz de oro que luego diremos.

obispo sifnando nobis.

Fue Sifnando de noble sangre natural de Lieuana, y tenían el y sus deudos grandes posesiones, segun consta de algunos priuilegios del Rey Magno: Fue gran santo, y atendio con grandes veras a la reedificacion de la casa Apostolica de Santiago, dexò en ella grandes memorias como yremos notando.

el Rey Magno dio Vna Cruz de Oro a Santiago.

En el referido año de la Era nouecientos y doze, que segun la comun computacion, es el de Christo ochocientos y setenta y quatro, ofrecio el Rey Magno vna rica Cruz de oro al Apostol Santiago, de la hechura de la de los Angeles de Ouido, su figura como la de la portada de la Iglesia de San Munio de Vega, que queda referida en el cap. 1. deste lib. 4. de quatro braços que rematan en vn globo: la facion ancho y largo de cada vno, son los que muestra la estampa que está al fin deste capitulo. Por la vna parte está lisa, con vna cruz mas pequeña, q̄ tiene vn Christo de oro, detrás del qual y de la cruz pequeña, dicen está cantidad de Lignū crucis: Tiene los letreros que parecen junto a la estampa, q̄ quieren dezir: Con este señal se vence al enemigo, cō este señal se ampara el justo, en honor del Apostol Santiago, ofrecen esta cruz los siervos de Dios Alfonso Principe, y su muger la Reyna Ximena: acabose esta obra, en la Era 912. En el globo adonde se assienta la cabeça del Christo auia quatro piedras pequeñas de que parecen los encaxes. En los quatro extremos de la cruz, por esta parte auia quatro piedras grandes, de las quales solo quedó la que está en la siguiente estampa, de! tamaño y manerá que aqui se muestra, pareceme Ba-

la piedra que está en la Cruz que dio el Rey Magno a Santiago.

lax, tiene vna figura labrada no releuada, sino hueca, y vn ramo junto a si, con vn perrillo, en la cabeça vna como tierra, en

Historia del Apostol Santiago

llo de San George por las referidas razones muy en forma, es su data a primero de Nouiembre de la Era mil y ciento y sesenta y cinco: y es cierto, que en este mismo dia fueron otorgadas entrambas, pues la vna depende de la otra: *Qua propter (dize) ego Adelfonsus Dei gratia totius Hispania Imperator Beato Iacobo, & Dño Didaco eiusdem Ecclesie Archiepiscopo, & eius (anonice) pro meo anniuersario, & peccatorū meorū remedio, seu parētū meorū huius scriptura firmissima pagina do, & cōcedo Castellū Sācti Georgij vetus, & nouum cum caractere, & hominibus, & terris.*

*Christianissimos
Reyes de Frãcia
de la Hermandad
de Santiago.*

No solo los Catholicos Reyes de España fueron desta Hermandad, pero muchos de los Christianissimos de Francia, como fue San Luys, y otros de quien tiene la Apostolica Yglesia Compostelana grandissimas memorias, y las haze dellos muy particulares, en los sacrificios, y ay para esto consignados Capellanes, y los mismos Reyes instituyeron, y fundaron tres Calongias en la referida Yglesia, que oy dia duran, y se conseruan: hizo se a sus expensas la Torre q se llama de los Reyes de Francia con sus hermosas y grandes campanas, y la Capilla llamada del Rey de Frãcia cō sus dotaciones: dierō muchos ornamētos, y pieças muy ricas de plata, de las quales aun durā algunas, como son los feys sceptros mayores que tienen las armas Reales de Francia: desto todo se tratara en particular en el discurso desta historia, quando se llegue a los tiempos destas fundaciones, y dotaciones.

*Yglesias de España,
y Francia, y
Hospitales de Italia
de la Hermandad de
Santiago.*

Son tambien desta Hermandad las Santas Yglesias de nuestra Señora del Pilar de Zaragoza, la de Toledo, la de Zaragoza, la de Ouiedo, y de antiguos tiempos la de Rems en Francia, segun consta de vna carta que escriuio a la de Santiago a veynte y cinco de Agosto del año de nuestro Redemptor mil y treziētos y veynte y quatro, adonde haze larga relacion desta Hermandad, y quan de tiempos antiguos la tenia con ella, diziendo: *Viris venerabilibus, & discretis dominis confratribus, & amicis suis in Christo Charissimis Decano, & capitulo Ecclesie Compostellane Ioannes p. ap. situs, Petrus Decanus, Guido Cantor, caterique Remensis Ecclesie frates cum dilectione sincerā salutem, & paratam ad sua beneplacita voluntatem. Domini fratres, & amici Charissimi super gratiosarum uestrarum receptione literarum*

te de guia a los nauegantes, y a aquel Puerto le llamaró Bri-
gátino. De la fundacion desta torre ay varias opiniones, el
letrero q̄ está junto a ella, ya queda referido en el lib. 2. de
ta historia, por donde consta ser edificio de los Romanos.
Pero yo tégo por cierto, que los Romanos le hizieron alli
én aquel lugar adonde estaua otro, reedificando, y engran-
deciendo el que hallaró, por lo q̄ dize el Catolico Rey Don
Alfonso el sabio en la 1. parte de su Cronica general de Es-
paña, que fue su fundador el gran Hercules Egypcio, quan-
do vino a España, que mató al Rey Gerion, en aquel lugar,
en batalla aplazada de persona a persona, y sepultándole
alli, en memoria de tan gran hazaña edificó aquella torre
sobre su sepultura. Lo mismo tiene el Obispo de Burgos
Don Alonso de Cartagena en su Anacephaleosi de las co-
sas de España. Y es desto gran argumento la antigua tra-
dicion de aquella tierra, y de toda Galizia, que llaman a
aquella torre la torre de Hercules, sin que jamás aya per-
dido este nombre. Y sino huiera mas desto, pudiera entē-
derse la tradicion, que por auer sido dedicada por los Gen-
tiles a Hercules, le llamaron torre de Hercules. Pero dize
mas la Cronica general, que Hercules fundó vna ciudad
cerca de la dicha torre, á cuya poblacion vinieran muchas
gentes, entre las quales vino vna hermosa dama llamada
Coruña, de quien se aficionó, y a causa suya llamó la ciu-
dad de su nombre Coruña, como oy dia se llama. Ver-
dad es, que no hallamos tal nombre en la Geographia de
Claudio Ptholemeo: Pero en comprobacion de lo que
dize esta Chronica, y tiene la tradicion, oy en dia vemos
que esta ciudad de la Coruña trae por Armas la cabeza
del Rey Gerion con Corona Real, y la misma Torre
encima della sobre vn peñasco, rodeado de ondas de
la mar como está, y en la cima de la Torre vn Pharol. Y
assi en tanta conformidad de historias antiguas, memo-
rias, y tradiciones conseruadas me parece que Hercules
haria alli algun edificio sobre el cuerpo de Gerion para
memoria de su hazaña, y despues los Romanos le engran-
decirian. Quiça tambien habla con el la referida dedi-
cacion, quando dize: MARTI. AVG. SACR. por-
que

*Hercules Egyp-
cio edificó torre
sobre el cuerpo
del Rey Gerion.
Tradicion.*

*Armas de la Co-
ruña.*

Historia del Apostol Santiago.

fuerça que atribuyã a vnos los que reynaron otros, de que ellos no tuuieron noticia. Y no admite esto, ni parezca tan gran descuydo de nuestros Escritores, pues otros hizieron lo mismo en la sucefsion de los Pontifices, que vnos aueriguaron mas, otros menos, lo mismo vemos en la sucefsion de los Pontifices Hierosolimitanos, y en la de los Consules, con auer mas cuydado en sus Escritores, lo mismo en las sucefsiones de Reyes de otros Reynos, y Principes de otros Estados, y Prouincias.

No dexo de aduertir que pudo ser los dichos Reyes reynar algunos años en el mismo tiempo en que reynauan los otros, de quiẽ tratan los Historiadores, darase mas particular razon desto en el progreso desta historia.

Supuesto esto, digo, que si de los Reyes que reynaron en España no tienen los Chronistas entera noticia, y ay algunos de quien no la tienen, como es possible que la tengan entera de los años que reynaron estos, y los demas? q̄ quieren hazer à los que estos reynaron? Forçoso es que no los ayan contado, ni hecho méciõ dellos, ni de cosasq̄ en ellos aya sucedido, ó que los ayan atribuydo a los otros Reyes, refriendolos por suyos. Qualquiera destas dos cosas es euidente razon, de que no se puede dar alguna de fundamento contra el priuilegio del voto de Sãtiago, por dezir que no reynò mas de siete años (conforme a las Chronicas) el Catolico Rey Don Ranimiro primero, y que estos no alcãgan à la data del priuilegio: pues se vee por priuilegios, no solo quar mal ajustada està la cuenta de los años de los Reyes en Chronicas, pero la de los mismos Reyes quãtos fueron. Y pregunto, qué mayor euidẽcia ay, ò puede auer del tiempo en que reynò el Sãto Don Ranimiro primero, que su mismo priuilegio, y las escrituras hechas en su tiempo? Pues quales son las que deste nos proponen en contrario en prueua de sus argumentos los Autores destas nouedades? Por el Apostol Santiago hazen en este particular las demonstraciones siguientes.

*Priuilegios del
Cat. Rey D.
Ranimiro 1.*

Por la parte contraria se ha referido la variedad con que los Autores refieren el tiempo en que reynò el Catolico Rey Don Ranimiro primero, sin que alguno refiera priuilegio

Historia del Apostol Santiago.

tierras, fue, las vnas por cõpras, las otras por donaciones (que los poderosos todo abarcan) aunque algunas dellas poseen aũ aora los destas familias.

Lopez

Esta familia de Lopez, que es la de los Lupos (de que tratamos) fundò, y posee tres principales Solares, y todos los descendientes dellos traen vnas mismas armas, y conseruan el nombre de Lopez primero que el del Solar, y esto se ha tenido siempre, sin que aya auido cosa diferente dello.

Fortaleza de Março.

El vn Solar es la Fortaleza de Março, que està vna legua de los Castellones, adonde se hallò el Marmol, a la parte Occidental en las Riberas del Rio Miño. Algunos dizen es adonde està vna Torre antigua, con su palacio desmantelado, foso, y traueses. Pero lo mas cierto (segun me dixo Don Diego Lopez de Lemos, y lo fuy a ver) es mas abaxo desta Torre cosa de vna milla, adonde està vna Ermita de San Martin en vn cerro aspero sobre el mismo Rio Miño, adonde parecen vestigios de fortificacion antigua. Y la mayor certeza es, que los vestigios estan en la cima, y cumbre del Monteuelo, y la Ermita mas abaxo en la ladera, que dà a entender, que fue primero la fundacion de la fuerça que alli estuuò, que la Ermita, pues la costumbre de fundar las Ermitas en Galizia es en la cumbre de los montes (como se vee oy dia) y los que saben de antiguallas auràn notado esto. Estan estos vestigios, y Ermita en la tierra que fue desta familia, y casa. Y aora aya sido el verdadero Solar, y casa adonde ellos estauã: aora fuesse adonde està la Torre que diximos que llaman la Torre, y casa de Março, fue muy

Señores de la casa de Março.

poderosa en los tiempos antiguos, tuuo Artilleria despues q̄ huuo vso della en España: Los señores della fuerõ muy conocidos, y señalados, hasta Lope Alfonso, que fue el vltimo en tiempo del Catolico Rey Don Iuan el segundo, como todo consta de papeles muy autenticos que he visto, y tengo algunos:

Esta casa de Março se dize que diuidieron los Lopez de Sober, y los Lopez de Cangas, que estas dos tierras Sober, y Cangas, son los otros dos Solares, y cierto es que los desta familia fueron señores destos tres Solares, y de otras muchas tierras, y por partijas se diuidieron: traen todos, como digo, vnas mismas armas, que son treze Roeles, de la manera, y en la orden que

Historia del Apostol Santiago.

naturales de las prouincias que cõquistauan por atraer las mas facilmente à su sugesion, porque todos los caminos que podian tomauan para fugetarlos, como se dà à entêder en aquel lugar del cap. 8. de lib. 1. de los Machabeos, que con su consejo y paciencia alcançaron tanto como señorearõ, y eran tan amigos y ambiciosos de honor, que luego ponian columnas con letreros, ó otras memorias, en que dezian que edificauan aquellas. Lo vno, para parecer à los naturales mas deuotos. Lo otro, para parecer en los tiempos venideros mas señores, y que de los que auia auido antes dellos no quedassen mas memorias, como se puede aduertir en las pocas que hallamos de otras naciones, sabiendo muchas de las que entraron en nuestra España, que si no es en los nombres de lugares (que esto no pudierõ quitar del todo) no hallamos otras, y aũ entre estas quitarõ a nuestra antiquissima y santa Valencia el que antes tenia de Roma, porque no huuiesse nombre de otra mas antigua que la fuya en el mundo.

Macha. lib. 1. cap. 8.

Salian de Braga seys vias militares, delas cinco tratan el Emperador Antonino Pio, y otros autores.

Vias militares que salen de Braga.

La primera salia para las ciudades del Puerto y Coymbra, à Teyrea, Alcobaça y Lixboa.

La segunda es la maritima, que va por Faon y Espofende, el qual lugar sospechan algunos doctos ser Aquis Celenis, por respeto de la entrada del rio Cobdo, llamado de los antiguos Geografos, Salandus, y de los Castellanos, Cabado, porq̃ conforman las millas del dicho Emperador, con las cinco leguas que ay de Braga a Faon de Espofende. Otros quieren que este Aquis Celenis sea Iria Flauia, y entiendo que no es assi, sino la que està a dos leguas, llamada Celenes en otro tiempo, y aora san Iorge de Codeseda, como se tratarà quando se diga de la Diocesi de Iria.

La tercera via militar va por Puente de Lima à Tuy, y Iria Flauia, y à la Coruña (que es la que lleuò Iulio Cesar quando vino à Lusitania y à Galizia) desuiada en algunas partes del camino presente con algunos padrones que duran.

La quarta cortaua las sierras del Xerez, que diuiden aora à Galizia de Portugal, y va a la sierra que llamã Portela de Ome, Lobios, Orense y Lugo, de la qual salia otra para Astorga y Leon,

de Toledo contra Lope, que se le auia rebelado, entró el C. Rey hasta Zaragoza, y la tomó: El Obispo Sebastiano, el Arzobispo, y otros Autores, no hazē mención desta jornada.

El Obispo Sebastiano afirma, q̄ en tiēpo deste Rey C. vna gruesa armada de Normandos, vino a las costas de España, Episcop. Sebastianus, haziendo todo el daño que podia, y pasó a Africa, adonde en la ciudad Nachor hizieron notable daño en los Moros, y lo mismo despues en las Islas Mallorca, y Menorca, y llegado a Grecia boluieron a su tierra passados tres años.

Luys del Marmol en su historia de los Arabes, dize: q̄ el C. Rey don Ordoño peleò en batalla campal junto a Tajo con el Rey de Cordoua Mahomad, y que fue vencido, y Mahomad ganó à Salamanca, y a Zamora, y subio por Francia, y llegó hasta Tolosa: y que a la retirada saliendo al encuentro el Rey de Nauarra le dio la batalla juto a Haren, y degollandole mucha gente le hizo retirar a Cordoua. Ambrosio de Morales refiere tambien esto del mismo Autor, y dize ponen los Autores esta entrada de Mahomad en el año del Señor 859. Tengo por mas cierto fueron estas batallas en tiempo del C. Rey D. Ordoño II. porque en tiempo del C. don Ordoño I. repugna lo que dize el Obispo Sebastiano, q̄ peleò muchas vezes con los Moros, y salio vencedor, en aquellas palabras: *Aduersus Chaldeos sepiusimè praelatus est, et triumphauit.* Y tambien el estado que refiere de las cosas de Nauarra por estos tiempos san Eulogio, en la carta que escriuio al Obispo de Pamplona Vuiliesindo, de que algunas vezes hizimos mención. Luys del marmol.

El mismo Ambrosio de Morales refiere de las historias de los Moros, como en el año del Señor ochocientos y setenta y vno, el Rey Catholico hizo otra entrada por tierra de Moros, y les ganó algunos lugares, y poblò la villa de Aranda de Duero. S. Eul. in Epist. ad Episc. Pampl. fil. Entradas que hizo en tierra de Moros el C. Rey D. Ordoño.

Tambien refiere de los mismos Autores, que en el año del Señor 862. hizo otra entrada en tierra de Moros, y les ganó a Lara, y a Oca, y otros lugares. Destas vltimas jornadas no haze mención el Obispo Sebastiano.

Fue casado el C. Rey don Ordoño con la Reyna Munia dona (o doña Munia, que todo es vno) segun sabemos antes y despues Muger y hijos del C. Rey D. Ordoño.

Historia del Apostol Santiago:

dez por voluntad de Dios, tomaste el Magisterio y prouidencia de los otros: y con algunos de tus hermanos veniste a nuestra presencia, y con humildad deuida pediste de la Sede Apostolica, que nos vos recibiessemos como a propios hijos en nuestra defension, y el lugar donde fuesse hecha cabeza de Orden, recibiessemos en derecho y propiedad de la santa Iglesia Romana. Por lo qual, nos, acatando a vuestra deuocion, y comun desseo en Iesu Christo, de comun consejo de nuestros hermanos, os recebimos en especiales y propios hijos de la santa Iglesia Romana: y confirmando vuestra Orden por autoridad Apostolica, la validamos por priuilegio de esta presente escriptura, estatuyendo, que qualquier posesiones y bienes que al presente legitimamente poseys, y adelante por concession de Pontifices: o por dadias de Reyes, o Principes, o por ofrecimiento de Fieles, o por otras justas vias, siendo Dios seruido pudieredes auer, permanezcan firmes y estables a vosotros, y a vuestros successores, de las quales cosas quisimos declarar estas por sus propios nombres. Loyo y el monasterio con su coto y pertenencias, el Burgo de Puente de Miño contra Loyo con sus pertenencias. Crescente con su coto y pertenencias. Quintanilla de Pedro Fernandez con su coto y pertenencias. La Barra con su coto y pertenencias. Lentamo con sus pertenencias. San Salvador de Estriana con su coto y pertenencias. Moncot con su coto y pertenencias. Peña Vende con sus pertenencias. Santa Maria de Pinel con sus pertenencias. Vcles con sus pertenencias. Alfarilla con sus pertenencias. Oreja con sus pertenencias. Mora con sus pertenencias. Moraueja cō sus pertenencias. Las decimas de Valera, y portadgo con sus pertenencias. Estremera con sus pertenencias. Alcaçar cō sus pertenencias. Almodaua cō sus pertenencias. Laranda con sus pertenencias. La Zarça con sus pertenencias.

Historia del Apostol Santiago

Alcalde ordinario de Valdeoffera, Fiscal, Alguazil, y Diputados, que hazen cada año entre sí, y de los mismos señores (pues no lo puede ser otra persona) la hazen dia de san Felipe y Santiago, primero de Mayo, con gran solenidad y ceremonias, por auer dado en Mayo el Apostol Santiago, y el santo Rey don Ranimiro la batalla de Clauijo al enemigo rompiendole en ella, como se ha visto en el referido priuilegio, que fue otorgado a veynte y cinco de Mayo. He visto algunos nombramientos de los referidos officios en tal dia, q̄ me mostró Tomas Fernandez de Medrano, del habito de san Iuan, Secretario de los serenissimos Duque, y Principes de Saboya, de su Consejo de Estado, y Guerra, que como vno de los señores de Valdeoffera fue Alcalde en el año 1600. Tengo por muy cierto, aora fuesse la fundacion de la Orden de Santiago en Iubera, ora fuesse en Logroño (pues toda la comarca es vna) que aquellos caualleros de quie decien den estas familias y señores de Valdeoffera, y otras deste contorno (que tanto ha honrado y ilustrado la tradició) fueron de los primeros de la Orden de Santiago, junto con los que firmaron el priuilegio del voto de Santiago referido, que se hallaron en la batalla, y fueron testigos del milagro y hazañas de nuestro Patron Santiago.

La casa mas antigua de la Orden, adonde ay noticia, que primero se començassen a juntar los cofrades religiosos de esta Cofradia, está en Galizia, llamase el monasterio de nuestra Señora de Loyo, del se dirà muy en particular adelante. Pero quando aqui se començaron a juntar, y a hazer esta casa cabeça de su religion, fue algun tiempo despues de la fundacion y principio desta Cofradia y Orden, a todo lo q̄ podemos conjeturar. Así soy de parecer, que en sus primeros tiempos, como era instituyda para defensa de la Fè Catholica, que el superior y mas cofrades asistian con los Catholicos Reyes, adonde estauan, que como estos siempre se hallauan en las ocasiones con sus exercitos, era fuerza que la Cofradia y Orden de Santiago, pues era su profesion la milicia asistiese con ellos: y quando el exercito se retiraua, los principales della se retirarian cõ el Rey a su Corte, o alguna parte señalada cerca della. Segũ se da a entèder
de las

Todo esto se ha dicho por lo mucho que se deue a la insigne, y antigua ciudad de Leon, que para lo que toca al priuilegio del voto de Sãtiago, no era menester: pues si le quieren entender literalmente en aquellas palabras: *Dedimus apud Legionem legem populis*: puede seguramente interpretarse que junto a Leon se dio la orden para juntar el exercito.

A lo que dize el Obispo de Tuy Don Fr. Prudencio de Sandoual (en el §. 36. de la fundacion del Monasterio de S. Millan de la Cogolla) que en la Era 872. no auia Yglesias, y Canonigos en Leon, ni Astorga: Como en este tiempo cõsta por el priuilegio del voto de Santiago que reynaua el Catolico Don Ranimiro primero, y el mismo Autor trayga esto para poner sospecha en el mismo Priuilegio: respondo lo siguiente.

Lo primero, que del referido lugar del Arçobispo Don Rodrigo en el c. 5. del libr. 4. consta, que no desmantelò el Catolico Rey D. Alfonso I. las ciudades de Lugo, Tuy, Astorga, y Leon, antes las retuuò, auiendo desmantelado las otras: y en el mismo captiulo afirma, que en estas ciudades, que conseruò este Rey Catolico (que esto significa el verbo *obtinnit*, y assi le interpreta Ambrosio Calepino: *Obtinere item est seruare, & fortiter tenere: aliquando pro retinere, & conseruare*;) hizo se constituyessen Obispos *Et Deo deuotus*, (dize) *in ciuitatibus quas obtinnit, secundum quod potuit opportune dedit operam, ut Episcopi crearentur*. Tambien con este lugar se confunde el referido del c. 8. pues en este habla destas mismas ciudades, y de ciudades en plural, y se ve se ha de restituyr aquel, como dixe estaua en el exemplar antiguo.

Lo segundo, q̃ en el Concilio Ouetense, celebrado en la Era DcccLviiiij. (treze años antes que fuesse otorgado por el Catolico Rey Don Ranimiro primero, y la Catolica España el priuilegio del voto de Santiago) se hallaron los Obispos Gomelo de Astorga, y Vincencio de Leon: hazese relacion en el destos, y los mas q̃ se juntaron en el Concilio à instancia del Catolico Rey Don Alfonso el Casto, (como ya aduertimos) es su principio: *Summi dispositoris prouidentia promittente, praeiis que Hispaniensium à gentilibus subuersis tribus male peccaminum exigente gloriosissimi Regis Adefonsi Casti,* &

Archi. Tolet.
hist. Hisp. lib.
4. c. 5.

Conc. Ouet. i.

Adul.

Historia del Apostol Santiago.

cuenta es grauissimo el testimonio de Adon, y de todos los que escriuen en este particular, que van conformes, y este tiempo muy mirado, y inquirido de la Yglesia Catolica Romana, pues el mismo Santo Pontifice dio la corona Imperial en el à Carlos Magno Rey de Francia en el año de Christo 800. y assi forçosaméte hemos de inquirir con mas especulacion qual Pontifice fue el Autor desta Epistola, y en cuyo Pontificado fue la inuencion del santissimo cuerpo de Santiago nuestro Patron.

Supuesto esto, digo, q̄ auiendo remirado graues Autores antiguos en este particular, notando el titulo que tiené esta Epistola en el antiguo Breuiario Compostelano (que siempre la ha rezado desde su principio, como se vee en los muy antiguos, y modernos) no dize mas, que Epistola de S. Leon Papa de la translacion de Santiago, sin dezir que fue el tercero, ò quarto: *Epistola Beati Leonis Papæ de translatione Beati Iacobi*. Y este mismo titulo le pone el Santissimo Papa Calixto II. refiriédola entre sus obras: y el mismo dá à vna Homilia del mismo San Leon, sin dezir que fue el tercero, ò quarto: *Sermo Beati Leonis Papæ de Sancto Iacobo*: en la qual el mismo san Leon haze mencion de la gran peregrinacion q̄ se hazia à Galizia a visitar el santissimo cuerpo de S. Santiago, diziendo: *Quis est enim tam pernicax aspernator in toto mundo, qui cupidè non desideret Beati Iacobi muniri patrocinio. Illi enim ex toto mundo per præruptas rupes montium, per insidias latronum, per apparitiones predonum, per innumeras fraudes hospitum, Peregrinorum frequens est in Galliam concursus*: y que conforme a la computacion del tiempo que llevamos parece no pudo ser Autor de la Epistola, ni de la Homilia Leon tercero, y que tambien va con esta lectura la carta de la concordia que hizo el Catolico Rey Don Alfonso sexto (de que se ha tratado) otorgada à diez y seys de Setiembre de la Era M. C. XV. quando dize: *Sicut testimonium Beati Leonis didicimus Papa*. Y de la misma manera Francisco Maurolico en su Martyrologio á quinze dias del mes de Mayo, tratando de los Discipulos de nuestro Patron Santiago, dize estan los cuerpos de San Atanasio, y San Teodoro junto al de su Maestro en Compostela, como se lee en la Epistola del Papa S. Leon:

Historia del Apostol Santiago.

y Suecia, que tambien está en la misma tierra de Escandinavia, segun afirma Ambrosio de Morales en su historia, libr. 2. cap. 1. el mismo. San Geronimo en las questiones sobre el Genesis, S. Isidoro, Paulo Orosio, y Vaseo, dizé ser estos Godos los que llama Getas Ouidio, adonde estuuo desterrado.

Al fin llegado el Rey Athaulpho cō sus Godos a España, auindose passado (como digo) los Vandalos que habitauan en la parte meridional della a Africa por tyrania, y otras causas, y auindose reduzido los Alanos a los Sueuos, quedó toda España sujeta a los Godos y Sueuos.

Reyes Vandalos.

Los Reyes que pone S. Isidoro de los Vandalos son, Gunderico, Giserico, Vgnerico, Gūtamūdo, Trassemūdo, Ilderico, Gilimer, y dize se acabaron en la Era 564. Solos a Gunramūdo, y a Ilderico, alaba de Catolicos, como de los otros dize fuéro grādes Hereges, perseguidores enemigos de la Religió Catholica: En el libro antiguo de la santa Iglesia d' Ouido se halla lo mismo, y de Gūtamūdo dize, se celebrò en su tiépo Cócilio en la ciudad de Leó, y q̄ en el fue cōstituida silla Episcopal, en la ciudad d' Lugo, de las Asturias jūto a Ouido. Si la auia auido antiguamēte, no se sabe, pudo ser.

Sueuos.

Los Sueuos tenian a Galizia (adonde ay lugares de su nombre junto a la Coruña, que posseyó y possee la antigua y noble familia de los Mariñas, el Cōde de Lemos, como de ella tiene algunos) y grā parte de Portugal: el asiento de su Corte fue en Braga, y algunas vezes en Lugo la de Galizia, tenian mas las Asturias (despues de los Vandalos) y lo que ay de montañas hasta los Pyreneos, Castilla la vieja y tierra de Campos, segun consta de la particion de los Obispados que hizo el Rey Theodomiro de los Sueuos.

Godos.

Los Godos posseyan lo demas de España con la Galia Gothica, q̄ es la Narbonense. Aunq̄ la Celtiberia (como digo) se tuuo parte della algunos años por los Romanos: no rrato aqui de los Otros godos, y Vesogodos, q̄ todos los incluyo en el nombre de Godos, porq̄ esto no es sino vna breue suma, para que se entiendan algunas cosas desta historia.

Asi reynaró en vn tiépo en España Sueuos y Godos. Diremos primero de los Sueuos, porq̄ se acabaró mas presto, y q̄dó su Reyno sugeto a los Godos. Reynaron por esta ordē.

Reyes

sintio grandemente (aunque sin demonstracion) y dixoles cō ^{Segunda cav-}
 segundo engaño: pues yd a aquel monte, y hallareys en el mu ^{tella de Lupa}
 chos bueyes mansos, tomad dellos los que huieredes menef
 ter, y vnidlos al carro, y tomad el cuerpo de vuestro Señor, y
 enterraldo adonde os pluguiere. Deziales esto porque sabia
 bien que todos eran toros, por domar, brauissimos, y que no
 los podrian tomar, antes ellos los matarian, y assi no vendria
 a efecto lo que querian. Mas porque la humana sabiduria no
 puede impedir a la diuina prouidencia, no pensando los San-
 tos en el engaño, fueron al monte adonde los mandaua Lupa, que
 està dos leguas de Compostela, y quatro de Castro Lupario,
 llamauase Monte Illicino, segun afirman el Catolico Rey D.
 Alfonso Magno en sus priuilegios, y el Santissimo Padre Ca ^{Monte Illicio,}
 lixto II. Llegados a el, salio a ellos vn Dragon, y arremetien-
 do para matarlos, hizieron la señal de la Cruz, y al punto rebē
 tō: hizieron la misma señal sobre los toros, y vinierōse a ellos
 mansos como corderos. Llevaronlos a Iria, vnieronlos a vn ^{Milagros que}
 carro, sobre el qual pusieron el Santissimo cuerpo Aposto- ^{obrò Dios por}
 lico, y segun sienten algunos Autores, llevaron con el parte ^{los Discipulos}
 de la piedra en que estaua encaxado, lo demas della quedò allí, ^{de Santiago,}
 porque era muy grande, que es lo que se vee en Padron en el
 rio Sar, adonde la echò el Regimiēto de la villa no ha muchos
 años, porque los Peregrinos no la acabassen de deshazer, lle-
 uandola a pedaços por reliquias. Y de aqui vino el engaño de
 dezir, es la barca en que vino Santiago, y pudierā mejor auer
 la puesto en alguna Yglesia, que auerla echado en el rio. De-
 sta piedra haze mencion el Santissimo Padre Calixto II. quan ^{S. Pon. Cal. 2.}
 do escriuio el Licenciado Molina su libro de las cosas memo-
 rables, y linages de Galizia, que fue en tiempo de la Magestad
 del Emperador Carlos Quinto, aun esta piedra estaua fuera
 del rio, y mostraua el encaxe del Santissimo cuerpo Aposto-
 lico, segun afirma.

Puesto el cuerpo Apostolico en el carro, los toros guiados ^{Toros traen el}
 diuinamente, sin guia humana, le llevarò a Compostela, (que ^{cuerpo de Sã}
 entonces se llamaua, ò tomò nombre, Libredon, algun Au ^{tiago a Com-}
 tor grauissimo dize se llamaua Burgo) adonde aora està en su ^{postela.}
 Apostolica Casa. Deste sitio, y nombre que tenia se tratara en ^{Compostela lla-}
 otro lugar, por no interrumpir el hilo que aqui se lleva. ^{mada Libredò}

Historia del Apostol Santiago.

Ubi nominatus est Christus, ne super alienum fundamentum edificarem.

*Card. Caiet.
in Epist. Divi
Paul. ad Ro.
Epis. Abul. in
prol. S. Matt.
S. Hier. in ca.
5. Amos.*

Entiendese que habla de aqllas partes adõde auia predicado, q̄ no auian llegado a ellas otros Apostoles, y assi lo declara Cayetano sobre este lugar, que se ha de entender por la mayor parte: pero no que huuiesse dexado de yr adonde otros Apostoles auia predicado: y lo mismo siete el Abulense en el prologo sobre san Mateo: y S. Geronimo in cap. 5. Amos, dize le dio Dios en general a todo el mūdo: y estas palabras de S. Pablo no pueden entenderse de nra España, sino de aqllas partes adonde auia ydo rodeando desde Ierusalẽ al Illirico (adõde no auian predicado otros Apostoles) q̄ esto es lo q̄ alli dize claramente, pues habla del tiempo pasado y no del por venir, y esto es, aun quando quierã entẽderle literalmente: lo q̄ puede congeturarse es, q̄ como se entendiessẽ q̄ Santiago auia comenzado a fundar la Yglesia en España, tenia S. Pablo desseo de venir a acabar lo q̄ el auia comẽçado, como se halla q̄ tãbiẽ asistiõ muchas vezes en Antioquia, predicando y confirmando en la Fẽ a los Carolicos q̄ alli auia, auiedo fundado S. Pedro aqlla Catedral, y predicado tãbiẽ S. Barnabas, como se sabe de muchos lugares de las sacras letras. Y supuesto esto, aduerto, q̄ ay diferentes votos acerca del fruto q̄ Santiago hizo en España con su predicacion Euangelica. En Galicia se tiene por tradicion, q̄ en todo aquel Reyno solo conuirtio vn Principe (digo Principe de las personas mas illustres) y vna muger vieja. El Papa Calixto II. en el prologo de su Translacion dize, que aunque tuuo mas dicipulos, doze fueron los principales: *Sed sciendum quod Beatus Iacobus plures discipulos, sed duodecim speciales habuit.* Y luego afirma que se dize, que en Galizia eligio nueue: *Novem vero in Galletia, dum adhuc viueret Apostolus elegisse dicitur.* En Zaragoza se tiene por tradicion, que alli conuirtio mas que en otra parte de España. Guillelmo Durando, y Iuan Belech en sus razones tienen, q̄ aunq̄ predicò en España, hizo tã poco fruto, q̄ solo conuirtio en ella vno. Y si assi fue, esto pudo mouer a S. Pablo el desseo de venir a España: y sin esto bastaua a prouocarle el de predicar en vna Region tan illustre y belicosa, quando Santiago huuiesse hecho mucho fruto en ella, como entiendo q̄ hizo. Flauto Dextro afirma, que predicò en muchas ciudades de España, instituyò en ellas Yglesias, dexò Obispos, y tuuo muchos

terminio de sex millibus ad infra, quam Adefonsus Rex filius eius communi consilio totius Concilij confirmavit in Era DCCC. qui ibi fuerunt Gudesteus. Eruigius. Emilianus. Quiriacus, & Bonelus Abba.

Adefonsus Rex confirmo.

Estos que aqui señala del Consejo, es cierto se los dio el Rey su padre, para que le enseñassen en el gouierno y cómo yo parecer y consejo decretasse todas las cosas.

Este Abbad Bonelus puede entenderse era de los doze monges que estaua en la Apostolica Iglesia de Santiago acafo seria sucesor de Udefredo.

Conforme a todo esto es certissimo, que se criò este Catolico Principe en Galizia en la Iglesia y palacio (como el muchas vezes le llama) del Apostol Santiago, Patron y Capitan general de las Españas, de dõde le nacio ser vno de los mas deuotos suyos, y vno de los mas valerosos que tuuo el mundo. Tambien es cierto que estuuò siempre en Compostela adonde tuuo primero titulo de Rey. Y le fue dada la Corona en la Apostolica casa de Santiago, y en ella estaua, que alli habitauan los Reyes quando yuan a Santiago (de que se darà mas particular razon en otra ocasion) y alli le hallò la nueua de la muerte de su padre: Porque al tiempo della no estaua con el en Ouiedo.

Costumbre fue de los Catolicos Reyes antiguos de nuestra España, embiar sus primogenitos, y hijos que mas amauan al Apostol Santiago, y darles que gouernassen a Galizia: esto vemos en el mismo Catolico Rey don Alfonso: El Catholico Rey don Alfonso el Sexto, q̄ ganò a Toledo embiò su primogenita hija heredera doña Vrraca, con el Conde don Raymundo su marido al Apostol Santiago, dádoles a Galizia en gouierno. El C. Emperador don Alfonso hijo de estos Principes nacio en Compostela, fue bautizado en la Iglesia del Apostol Santiago, en ella fue criado, y enseñado en las letras, y en las armas, en ella fue armado cauallero por el Arçobispo D. Diego Gelmirez, y della salio tan valeroso en las armas, y excelente en las costumbres, como del referen todas las historias de España. Parece encargauã estos Catolicos Reyes sus hijos al Apostol Santiago, q̄ se los criasse; buen amo y buen ayo les dauan, y criança de notable magestad, y bien se echò de ver en ellos.

En tiempo de la Magestad Catolica del Rey Don Felipe nuestro Señor, que está en el cielo, libró la Apostolica Iglesia de Santiago su carta executoria en la Real Chancilleria de Granada contra los Reynos a ella sujetos, por los votos de que tratamos, por las referidas concessiones de los Catolicos Reyes Don Ranimiro primero, y Don Fernando, y Doña Ysabel, Conquistadores de aquel Reyno.

Porque estan estos nuestros tiempos llenos de muchos preguntadores, quizá preguntara alguno, porque en los tiempos mas antiguos no confirmauan los Catolicos Reyes de nuestra España el referido priuilegio del voto, tan en particular, como en los de adelante. Digo, que en aquellos antiguos, fueron muy deuotos nuestros mayores, y no tuuieron necesidad los Reyes Catolicos de confirmarle mas en particular, q̄ otras donaciones, y priuilegios de la Casa Apostolica, porque no auia pleyto, ni razon que la obligasse á pedirselo tan en particular, pues con gran deuocion se pagaua el referido voto, en las partes, y Reynos en que reynauan los Reyes q̄ lo concedieron, y conquistaron sus sucesores, como aora se pagan en todo el Arçobispado de Braga, y Obispado del Puerto, y son de distribucion entre el Arçobispo, y Obispo, y los Cabildos de aquellas Yglesias, y les llaman los votos de Santiago: entiédese fue trueque q̄ hizola de Santiago con la Bracharense, por la Vicaria de Alua de Liste, que fue antiguaméte de la Bracarense, y aora la lleua la de Sãtiago. Pero faltando la deuocion, creciédo la malicia, y negandosele a la Apostolica Yglesia de Santiago en muchas partes este reconocimiento del voto, acudio a los Catolicos Reyes, y ellos al remedio (con la deuocion referida) confirmando tan en particular como vemos el referido priuilegio del voto. De la misma fuerte acudio al Santissimo Padre, el qual en razon desto despachò graues censuras, y Bulas, de algunas harà mencion el capitulo siguiente.

En el Arçobispado de Braga y Obispado del Puerto se paga el voto de Santiago.

(.?..)

Historia del Apostol Santiago.

te de guerra de la fuerça, y distrito de Bayona en Galizia, bien conocido en estos tiempos por su calidad, y seruicios hechos a su Magestad) que casi dà a entender en el nombre, que primero se llamó Gomar, y despues con la venida de los Sueuos, y Godos como vsauan mucho de la, Goth, le llamarian Gothmar, y aora corrompiendo mas el vocablo, le llaman Gondomar. Si bien algunos entienden retiene tal nombre del Rey de los Godos Gundemaro.

Valde Guimaraes.

En tierra de Caldelas, que es del Conde de Lemos ay vn valle que se llama Val de Guymara, que antiguamente se llamaria Val de Gomar, pues pocos nombres ay de lugares que no se ayan mudado de los primeros alguna cosa. Junto a tierras de Lemos ay vnos pueblos del mismo Conde, a quien llaman los comarcanos Guimaras, y soy de parecer, que antiguamente se llamaron Gomaras, y despues corrompiendo el tiempo el vocablo les llamaron Guymaras. Y aunque preguntando porque les llaman Guymaras, dicen los comarcanos, que por oprobrio, y ellos lo tienen por tal, entiendo tiene tal nombre origen de Gomar como digo: por q̄ es cierto, que en toda Galizia no ay vocablo, que para dezir oprobrio, diga Guymaro, sino en aquella comarca, que las costumbres de algunos darian oprobrio al nombre, como en otras muchas ciudades, y pueblos, segun hallamos en las sacras letras. Argumento es desto que digo, que en el centro desta tierra, adonde habitan estos, a que llaman Guimaras, ay vn lugar que se llama Golar, que verdaderamente contiene el nombre de Gomar, y assi el lugar como los comarcanos le tomaron, llamandose Gomaros, y corrompiendo se el vocablo los llamaron Guimaras. A dos leguas de la ciudad de Orése ay vn lugar q̄ se llama Gomariz, y es, que antiguamente le poblaria, y fundaria Gomar, y assi lleua su mismo nombre.

Es incierta la venida de Noe a Galizia.

En esta venida que hizo Gomar a España pudo ser fundada se las ciudades de Noya en Galizia, y Noela en Asturias, dandoles el nombre de su abuelo, porque verdaderamente la venida de Noe a España no la tengo por cierta, ni Iosepho hallò noticia della, quando afirmando la de los nietos, no haze mencion de la del abuelo.

En lo que toca a auer se llamado esta Prouincia Galazia, y

Historia del Apostol Santiago

Príncipes de España se intitularon Reyes.

Costumbre fue tambien entre los Reyes de nuestra España intitular y hazer se intitulasen Reyes sus hijos, aquellos q̄ querian les sucediessen en el Reyno, y esto auia hecho el santo Rey D. Ranimiro con el mismo Rey D. Ordoño, como aora se intitulan Príncipes de España, y desto se halla gran noticia en las subscripciones y relaciones de los priuilegios, aun hasta el Catholico Rey D. Alfonso en IX. Fue a lo q̄ entiendo causa desto como en tiempo de los Reyes Godos, y aun despues de la destruycion de España entráu los Reyes en el Reyno por eleccion, y no por herencia, porque estuuiesse esto hecho en vida de los Padres, no se boluiesse a caso despues la baraja, como solia a vezes, aun cō todo esto. Deste parecer es tambien Ambrosio de Morales en el cap. 54. del lib. 13.

Hist. Comp. Juliana Ioan. Vassus Chron. Hispan.

De la historia Cōpostelana dizē Vaseo y otros Autores, q̄ auiendo vnos hombres sin temor de Dios, sin verdad, y sin conciencia, acusado delante del C. Rey D. Ordoño, al Obispo de Santiago Athaulfo de pecados feos, le mandó el Rey llamar a Ouiedo, y q̄ llegando el Obispo se fue a dezir Misericordia a la Iglesia de S. Saluador, y dicha vestido cō su Pontifical se fue a palacio delante el Rey, el qual le mandó echar vn toro ferocissimo, y como se fue el toro a el y se le arrodillò delante, y poniendole el las manos en los cuernos se los dexò en ellas, y discurrendo por los circunstantes hizo notable daño, y q̄ el santo Obispo se boluio a la Iglesia, y los puso ante el Altar y dexò alli la casulla, (cō la qual se veyã despues milagros en qualquiera q̄ juraua falso) y echãdo la maldiciõ al Rey se partio, y viniendose murio en las Asturias.

Para aueriguar esto de rayz, digamos primero, como la historia Cōpostelana afirma este caso en el cap. 2. del lib. 1. y despues d̄ la historia Cōpostelana se halla lo mismo, en aquella compilacion que ya dixē, estaua en el mismo volumen, y que no era parte de la historia Cōpostelana: *Defuncto Ranimiro, filius eius Ordonius eleuatus est in Regno. In cuius diebus Athaulphus mortuo, alter Athaulphus bonus vir consecratus est. III. Episcopus, qui accusatus a quatuor seruis familiae Ecclesiae domino protegente expiavit se tauro feroce relinvente cornua in manibus suis in platea coram Rege, & omni populo, & maledicens Regi secessit in Asturias & defunctus est.*

Tam-

Historia del Apóstol Santiago.

na, Serica, Polymita, y Genapis (que puede ser lo que Sinopis) y todo genero de vestiduras de lienço, y ropa de cama, vestidos con aforros de pieles de corderos, y conejos, tapetes, a que llama simplas, y vestidos Militares, a que llama Diploydatas, y en general todo el aparato de su persona, y casa, que se hallasse a la hora de su muerte. Dize así, auiendo hecho relacion de otra gran hazienda que le dá: *In terra Asturiense, quam & de foris monte cum corte inclusa in Legionis urbe in argēto aurifellis, franis, armis, ensibus, & balteis, cunctisque vasibus argenteis, vel vitreis, stramentis, & vestibus febrineis, sericeis, & polimatis, genapis, tapetis puluillis, & ex omni genere lincis, in indumēto corporis, ordinique toris, & mensis pelibus agnorum, & cuniculorum tam simplas, quam, & Diploydatas, omne quod quod sunt, vel fuerint ora exitus mei:* Es la data desta escritura: *Vij. Idus Aprilis, Era Dccc Lxxiiij.* firma: *Hermegildus Felici Diaconus in hoc testamentum à me factum roborem indidi.* Y es, porque en la misma escritura dá a entender como mudaua de habito, y tomaua el Clerical. Algunos vocablos ay aqui vsados en los tiempos antiguos. Su interpretacion he hallado en las Ethimologias de San Isidoro, adonde podran acudir los curiosos que quisieren enterarse dello.

Hermegildo manda ofrecer cada año a Santiago en el día de su fiesta.

Parece que estas armas, sillas, y frenos, espadas, vestiduras, joyas, y tapicerias, auria ganado en la batalla de Clauijo, dan indicio dello dos clausulas desta escritura, en la vna muestra deuoció cō nuestro Patron Santiago, y en la otra gratifica a los criados que le siruieron en la guerra, mandando no se les pida nada de todo lo que les auia dado. Dexa en la primera, perpetua libertad a sus esclauos, y les manda, que perpetuamente ofrezcan a Dios por el cirio, y ofrenda en el día de Santiago Apóstol, y en el de Santa Eulalia, y manda a sus testamentarios les den, y añadan a lo que el les auia dado vna villa, la que les pareciere para hazer cada año la dicha ofrenda, diziendo: *Equidem de seruis, & libertis secundum suas habent ingenuitates, ac restauraciones à me factas ingenui permaneant nulli reddentes obsequium, aut Patrocinium: Soli Deo pro remedio anima mea, & ablutione meorum facinarum careum, & oblationem Baselicæ Dei perferant in natacilio Sancti Iacobi Apostoli, & Sanctæ Eulaliæ Virginis, adiiciens ipsis restauratis ex villis meis v-*

quiso Dios hazer del otro Cifon, que lleuaua los Cadaue-
ros de los Cananeos: *Torrents Cifon traxit Cadauera eorum.* No Iud. cap. 5.
solo peleò en esta batalla el Apostol Santiago con su espa-
da tan valerosamente, que degolló millares de enemigos,
pero en ella gouernó el exercito, esforçando, y animando
sus Catolicos Españoles à la pelea, como afirma el Catoli-
co Rey en el referido priuilegio, quando dize: *Et Beatus Dei*
Apostolus apparuit sicut promiserat: utrisque instigando, & in pug-
nam animando nostrorum acies, Sarracenorum vero turbas impediendo,
& diuerberando. Y asì le llaman los Pontifices, y el antiguo
rezo de España Capitan General de los Españoles: *Dux Hi-*
spanorum. Fue el numero de los enemigos muertos setenta
mil, ò pocos menos, como afirma el priuilegio. Como no
dize el de los que murieron de nuestra parte, no lo pode-
mos afirmar, es cierto quedò muy destroçado el exercito
Catolico, pues auia sido muy grande la rota que auia pade-
cido el dia antes, y en esta segunda batalla tambien murie-
ron muchos, segun consta de aquellas palabras del priuile-
gio que dixo el Apostol al Rey Catolico. Pero muchos de
los tuyos (a los quales està ya aparejada la holgança eterna)
recebirã en esta batalla Corona de Martyrio: Dellas consta
tambien el premio que fueron a gozar en la vida eterna, lle-
uandos a presentar a la Magestad diuina su General Ia-
cobo Zebedeo, cuyo Estandarte auian seguido en la ba-
talla.

MEMORIAS, Y TRADICIO- nes que se hallan en Clauijo, y su contor- no del Apostol Santiago, Capitan Ge- neral de las Españas. Capitulo onze.

EN El Campo adonde el Apostol Santiago nuestro
Patron rompio al enemigo (que està cerca del Mon-
te que llama de Clauijo el priuilegio) los guijaros, y
Yy 4 piedras

San Fausto, san Ianuario, san Marcial martyres de Cordo-
ua, celebrase su fiesta a 13. de Octubre.

San Nicolas hijo de vn Rey Moro de Toledo, y san Leonardo,
y san Nicolas presbytero martyres, padecieron por
el Señor, entiendese, que en tiempo del Rey dón Froyla,
Primero, estan sus santos cuerpos en el Conuento de san
Fráscisco de Ledesma, celebrase su fiesta a 6. de Deziembre.

S. Felix Diacono martyr Español, tienele el Breuiario de
san Ilidoro, celebrase su fiesta a 2. de Mayo.

S. Chryspulo, y san Restituto, se entiende fueron martyres
de nueitra España, celebrase su fiesta a 10. de Junio.

S. Fabriciano, y san Philiberto, padecieron por el Señor, ce-
lebrase su martyrio a 22. de Agosto.

S. Vicente y san Leto, padeció por el Señor, celebrase su
martyrio a 1. de Setiembre.

Santa Engracia de Zaragoza, san Lupercio, san Optato, san
Sufeso, san Marcial, san Urbano, san Iulio, san Quintilia-
no, S. Publio, san Fronton, san Felix, san Ceciliano, san
Euécio, san Primitiuo, san Apodemo, san Matutino, san
Casiano, san Ianuario, san Fauste naturales de Zaragoza,
demas de los innumerables, parecieron por el Señor im-
perando Diocleciano, y Maximiano, año de 306. celebra-
se su martyrio a 16. de Abril.

San Vicente Abad del monasterio de san Claudio de Leon,
padecio en el año del Señor de 630. celebrase su marty-
rio a 11. de Março.

En este monasterio estan los santos huesos de san Ramiro
compañero del referido Abad san Vicente, entiendese
padecio con el.

S. Eulalia de Barcelona, padecio por el Señor en la misma
ciudad en el año de 304. a 12. de Hebrero, imperado Dio-
cleciano y Maximiano.

El padre Presentado fray Francisco Diago afirma que pade-
cio en el año 303. en la hist. de los Condes de Barcelona,
lib. 1. cap. 9.

S. Leocadia Virgen y martyr de Toledo, padecio por el Se-
ñor a 26. de Abril, año de 305. imperando Diocleciano, y
Maximiano.

Historia del Apostol Santiago.

estuvo en Finisterra, y (la marina mas adelante) en Nuestra Señora de la barca (como ya dixé) llegasse à la Coruña, que era Colonia Romana, de cuya fundacion se tratara auiendo ocasion, no la ay aora, ni historia, ni tradicion que afirme que estuvo alli. No ay duda de que llegó a la ciudad de Lugo, llamada de Plinio (segun algunos le entienden) Aras Sextianas, y de Claudio Ptolomeo, Lucus Augusti, o Augustalis, adonde auia Conuento juridico de Romanos, oy dia estan en pie las murallas que ellos fundaron, que es vna de las mayores antiguallas de España. Memorias dellos ha auido muchas, pero el tiempo y poca curiosidad las han gastado: vna alcancè à ver, que se hallò cerca de su muralla, no se si aora permanece. Era vna figura de vna donzella esculpida en piedra, con vn escudo en la mano, la otra tenia leuantada, parece huuo en ella saetas, figura por la qual los Romanos significauan à España: las obras de Ambrosio de Morales està llena de ella y su significacion. Dextro afirma, que predicò en esta ciudad, y le dexò Obispo à Capito. Ay mas en Lugo, que esta afirmatiua de Dextro, de que estuvo alli el Apostol: porque aquella antiquissima Yglesia tiene por tradicion, que la fundaron los Apostoles, y el Catolico Rey don Alfonso Magno (como ya dixé) en vn su Priuilegio que le concede lo afirma, y certificando esta institucion Apostolica Dextro la tradicion, y tan graue instrumento, es fuerça se entièda de nuestro Apostol Santiago, pues de ninguno otro tenemos que tradiciones Ecclesiasticas, memorias, historias y priuilegios afirmen la predicacion Euangelica en España sino del.

Santiago estubo en la ciudad de Lugo. Claud. Ptol.

Memoria Romana.

Tradicion.

Yglesia Lucense fue metropolitana.

Concilio Ouetense.

No perdio la Yglesia Lucense esta magestad, porque fue muchos años silla Metropolitana, en vno de los Reynos de Sueuos, como la Bracarense en el otro, segun sabemos de sus Concilios, y manifesta el Ouetense primero, y despues de la destruccion de España, fue muy gran tiempo la cabeça, pues no auia quedado otra silla Metropolitana en pie, hasta que la Primacia se instituyò en Ouedo, como còsta del dicho Còncilio Ouetense, y aun despues desto conseruò su nòbre de silla metropolitana, como consta de priuilegios que se hallan en diferentes archivos, ocasion aora de tratar desto, aora vamos siguiendo a nuestro Apostol.

Historia del Apostol Santiago.

ipso hac eadem prosequatur, Zebedei filij Iacob, & Ioannes vehementer obnisi sunt. Et quamuis haberent mandatum, ne ingredi rentur ciuitates eorum, neque verbum eis praedicationis inferrent, tamen ne sermo eorum si confutatus non esset, aliorum laderet fidem, ita prudenter, & fortiter responderunt, ut perpetuum eis silentium darent. Nam Iacobus de resurrectione mortuorum cum totius populi saure perorauit: Ioannes vero, &c.

Dize luego el glorioso Euangelista san Lucas en el capitulo p. x. *Ecclesia quidem per totam Iudeam, & Galileam, & Samariam habebat pacem, & edificabatur ambulans in timore Domini, & consolatione sancti Spiritus replebatur: factum est autem ut Petrus dum transiret uniuersos deueniret ad Sanctos qui habitabant Lidda.* Tenia la Yglesia paz en toda Iudea, Galilea, y Samaria, y edificauase en el temor del Señor, creciendo en ella el consuelo del Espíritu santo: y como san Pedro los visitasse a todos, andando de vnos en otros, y viniessse a visitar los Catolicos que estauan en Lidda. Y aduertase que esta fue la primer visita que se hizo en la Yglesia Catolica, de donde tomó el mandar que los Obispos visitassen sus Diocesis. Vino pues de la referida ciudad de Lidda la de Palestina (adonde sanò a Eneas) a Ioppe, de donde le auian llamado sus dicipulos, porque se les auia muerto yna gran sierua del Señor, llamada Tabita: resucitola, y dize el Euangelista, que estuuò alli muchos dias, que por lo menos serian algunos dos, o tres meses, o algo menos, pues era grande la prisa con que andauan los Apostoles, es cierto que no fue año entero, ni le señala el Euangelista, como dize por san Pablo, y san Barnabas en el capitulo onze de los Actos de los Apostoles, que auian estado vn año en Antioquia. Parece fue esta asistencia del Apostol san Pedro en Ioppe (segun la mas cierta y verdadera computacion) en el año septimo de la passion del Señor, guiandonos por la que lleva san Pablo en la referida Epistola ad Galatas: algunos autores dizé auer sido mas adelante en el otauo, no se que se funden en mayores argumentos, pues no los refieren.

Dexase entender del Euangelista, que se abstenian y retirauan los Apostoles y Catolicos que estauan en Ierusalen, de comunicar y predicar a los Gentiles, y q̄ por lo menos auia seys años que auia subido el Señor a los cielos, y no consta de las

s. Pedro visitado a la Yglesia.

s. Luc. Act. cap. 11.

S. Pedro estuvo en Ioppe en el año 7. de la passion del Señor.

sacras

Historia del Apostol Santiago

zir los Chronistas que reynò Don Ranimiro primero solo siete años, pudieron dezir verdad: porque reynaria desde el año de la Era DcccLxxj. hasta la de Dccclxxvij. en la qual se retiraria a su Oratorio, y Palacio (que parece auia hecho para este proposito) de nuestra Señora de Naranco (del qual hemos hecho, y haremos mencion) adonde viuió lo restante de la vida, pues desta escritura consta, que era viuo en el año del Señor 855. y de la Era 893. y que en este tiempo reynaua, y gouernaua su hijo. Y si fuera la data desta escritura, como dize Morales en el año del Señor 845. Era 883. aun era mas fauorable a nuestro priuilegio del voto de Santiago, pues (como se vee) de la relacion còsta, que ya reynaua, y gouernaua el Rey Don Ordoño, y quedauan a tras los años del Reyno de su padre.

Algunos Reyes de España se retiraron dexando el Reyno por acabar la vida en quietud y oracion.

Muchos Reyes sabemos se retiraron, dexando la maquina del gouierno del Reyno, auialo hecho el Rey Don Veremundo (padre del mismo Rey Don Ranimiro) dexando el Reyno al Rey Casto. Hizolo despues el Rey Don Alfonso el quarto, que llaman el Monge. Buen tiempo antes de su muerte se retirò el Catolico Conquistador Rey Don Iayme de Aragon. El Maximo Catolico Emperador Carlos Quinto, abuelo del Rey nuestro Señor, se retirò antes de su muerte, dexando el gouierno del Reyno al Rey nuestro señor su hijo, que está en el cielo. Antes de todos ellos lo auia hecho el Rey Vvamba.

Por esta escritura se conuence, no ser cierto el Epitafio de la sepultura del mismo Catolico Rey Don Ranimiro, que está en Ouiedo, y que reynò mas tiempo el Catolico Rey Don Ordoño su hijo, del que le atribuyen los Chronistas, pues fueron diez años mas, ò que reynó 17. ò mas su padre. He visto esta escritura en la Santa Yglesia de Ouiedo en dos lugares, en el antiquissimo libro Gothico, que llaman de testamentos, que es el mas antiguo, y mejor que he visto: y inserta en vn priuilegio del Catolico Rey Don Fernando segundo deste nombre, que al fin della dize assi: *Ego prænominatus Rex Fernandus (in prædictum priuilegium, ne propter vetustatem nimiam, & antiquitatem tempus deperdat, verbum ad verbum veraciter transferi feci, & in testimonium sigilli mei patrimonio com-*

Historia del Apostol Santiago.

Predicacion del Evangelio a los Gentiles. queda asentada en el Concilio Apostolico. *His auditis tacuerunt & glorificauerunt Deum dicentes ergo, & Genti-*

Bautismo de Cornelio en el año septimo de la passion del Señor.

bus paenitentiam dedit Deus ad vitam. Aqui consta clarissimamente, que desde este instante quedò asentado entre los Apostoles y dicipulos que estauan en Ierusalen, que estaua abierta la puerta del Evangelio a los Gentiles, y que se les auia de predicar, y asì lo pusieron por obra luego, como lo sientengrauissimos autores que luego referiremos. Fue el bautismo de Cornelio en el septimo año de la passion del Redentor en su principio, segun llevamos la cuenta medida, por lo que va refiriendo el Euangelista en los Actos de los Apostoles: porque despues de la venida de san Pablo a Ierusalen, que fue (como queda visto) en el principio del sexto año, visitò san Pedro a Samaria y a Iudea, adonde estaua muy fundada la Yglesia, y estuuo muchos dias en Ioppe, que auia menester lo que faltaua del año sexto, y aun algo del principio del septimo. Fue este el quadagesimo del nacimiento de Christo, contandose su passion en el trigésimo quarto de su edad, como la cuenta el Cardenal Baronio, si bien grauissimos autores la cuentan en el trigésimo tercio: de la diferencia que ay en esto daremos mas particular razon adelante. Y los que cuentan dos años de tiempo desde la referida venida del Apostol san Pablo a Ierusalen, hasta el bautismo de Cornelio, no se que mayor certeza tengan de lo que dizen, ni la comprouacion que dan della la assegura.

S. Luc. Act. c. II.

Y no es contra lo que queda dicho, lo que luego prosigue el Euangelista en el mismo capitulo onze, quando dize: *Que aquellos que auian salido de Ierusalen, y fueron esparzidos al tiempo del martirio de san Estean, anduieron hasta Fenicia, Cipro y Antioquia, no predicando la palabra de Dios sino a solos los Iudios: Et illi quidem qui dispersi fuerant a tribulatione, quae facta fuit ei sub Stephano per ambulauerunt, usque Phenicem, & Cyprium, & Antiochiam nemini loquentes uerbum nisi solis Iudaeis.* Porque aqui habla de los dicipulos que salieron de Ierusalen en aquella ocasion del martirio de san Estean, y no de los Apostoles, que estos no auian salido entonces de Ierusalen, como el

S. Luc. Ac. c. 8. Par. in not. ad Mart. Rom.

mismo Euangelista afirmò en el c. 8. Y no tengo por acertada, ni segura la opinion de los que sienten, que salio nuestro Apostol Santiago de Ierusalen en el tiempo del martirio de san

Estean

Historia del Apostol Santiago.

HALLASE EL APOSTOL Santiago con todos los demas Apostoles a la venida del Espiritu santo, a la institu- ción del Credo, y eleccion del Obis- po Hierosolimitano.

Capitulo decimo.

A Viafe buelto (como hemos dicho) la sacratissima Virgen nuestra Señora, acompañada de los Apostoles y dicipulos, a la misma casa adonde Christo nuestro Redentor auia estado el dia de su prision y passion (habitación que despues della auian siempre tenido) adonde auian sido las referidas apariciones. Dize Niceforo Calisto en el cap. 28. del lib. 1. de su historia Ecclesiastica, que esta casa, segun se dezia, era del Apostol Euangelista san Iuan, que la auia comprado cō lo que le auia dado el Pontifice Caifas por cierta hacienda que tenia en Galilea; y en el cap. 3. del lib. 2. buelue a referir lo mismo, haze mencion de todos los referidos misterios que en ella se obraron: demas de los quales, en ella fue san Matias sublimado al Apostolado, y electo Santiago menor Obispo de Ierusalen: y añade tambien, que aqui estuuo siempre la sacratissima Virgen madre de Dios todo el tiempo que viuió despues de la Ascension del Señor. El padre Aranda en el cap. 10. de su descripcion dize, como en esta santa casa se veen y veneran los lugares de todos estos misterios.

*Nic. his. Ecc.
c. 28. lib. 1.*

*Nic. his. Ec.
lib. 2. c. 3.*

Arand. c. 10.

*S. Mar. c. 14.
S. Luc. c. 22.*

Parece haze oposito a esto que dize Niceforo de ser esta casa de san Iuan, aquello que refieren los Euangelistas san Marcos en el cap. 14. y san Lucas en el 22. que quando nuestro Redentor embió a san Pedro y a san Iuã, que le aparejassen aquella vltima cena del Cordero, les dio señal, por la qual conocies- sen la casa adonde se la auian de aparejar, y les dixo: Dezid al señor de la casa que lo dize el Maestro: *Dicite Domino domus: Pe-* ro tambien se puede entender, si a caso le llamaua señor, por-
que

Historia del Apostol Santiago

C. ex parte, de
consibus.

dize hablando del voto de Santiago: *Quoniam cum huiusmodi vota gratuita fuerint ab initio, benignius sunt à Viris Ecclesiasticis exigenda:* De suerte, que el remedio que dà la Decretal en pleyto pendiente, se pone por fundamento en la institucion del voto del Conde. Y que de la Decretal fue Autor el Santissimo Padre Inocencio tercero, que florecio mas de dozientos y cinquenta años, despues que el Conde Fernan Gonçalez. Tábien esto tiene salida, porque muchas vezes dos Autores, sin auerse comunicado el vno con el otro, ò vistose sus obras, dizen vna misma razon.

Priu. Comit.
Fern. Gand.

Tambien les parece, que siendo la data deste priuilegio en la Era 972. (en que reynaua el Catolico Rey Don Ranimiro segundo, como en el fin del se afirma) se auia dicho en la relacion, hablando de tiempo passado: *Quo cognitis Principe Ranimiro, qui tunc temporis illius Regni Sceptrum tenebat:* Que parece da a entender que al tiempo que se escriuio tal relacion, era ya muerto el Catolico Rey Don Ranimiro segundo: y dà indicio que se sospeche se sacó la relacion del referido priuilegio de algunos Compendios, ò memoriales hechos mucho tiempo despues que señala la data del priuilegio. Pero tampoco esto me parece muy grande inconueniente, pues tendra facil salida, de se la quien le tocara la defensa de essas cosas. Yo verdaderamente tengo el priuilegio del Conde por muy bueno, y muy autenco, y basta estar en casa tan antigua, y religiosa, para que se le dè todo credito, y se tenga de la buena fee que es razon.

Solo (como Soldado a quien enseña la diciplina militar jugar la Artilleria, a defencaualgar la contraria) no puedo dexar de responder a lo que dize el Obispo de Tuy Don Fray Prudencio de Sandoual, engrandeciendo mucho la grande autoridad, verdad, pureza, y conformidad con historias del dicho priuilegio del Conde, trayendo todo en argumento contra el priuilegio del voto de Santiago, procurando aniquilar su autoridad (como si pudiera) y oponiendole varios defetos, como si por parte de la Yglesia de Santiago se le huiera hecho alguna notable ofensa, ò puesto alguna excepcion al priuilegio del Còde.

No

Historia del Apostol Santiago.

Euseb. hist. Eccl. lib. 2. c. 3. a los Gentiles. Lo mismo afirma Eusebio en el cap. 3. del lib. 2. de su historia Ecclesiastica, diziendo: *Cum igitur passim iam per omnes etiam Gentilium populos profusus effunderetur diuina dignatio, primus Cornelius, apud Casaream Palestinam urbem maximam cum omni domo sua ad fidem Christi Petro ministrante perducitur: iam inde quam plurimi, & alij ex Gentibus, apud Antiochiam ad fidem veniunt.*

Lir. in ca. ii. Act. las de Lira afirma lo mismo sobre este cap. ii. de los Actos, en aquella palabra, *nisi solis Iudais: Postea enim (dize) locuti sunt Gentibus audientes, quod Petrus predicauerat Cornelio, & alijs Gentibus.*

S. Luc. Act. cap. 14. Tampoco haze contrariedad lo que el mismo san Lucas dize en el cap. 14. quando refiere, que como san Pablo y san Barnabas huuiessen estado en las ciudades de Listra, Iconio y Antioquia de Pisidia, y atravesando a Pisidia y a Páfilia, viniessen a Antioquia de Siria, adonde ayuntando los Christianos que alli auian conuertido, les hizieron relacion de la merced que Dios les hiziera, en el gran fruto que auian hecho en la predicacion Euangelica, y que auia abierto la puerta de la Fé a los Gentiles: *Cum autem venissent, & congregassent Ecclesiam retulerunt quanta fecisset Deus cum illis, & quia aperuisset Gentibus ostium Fidei.* Si bien le parece a alguno congeturar destas palabras, que en esta jornada que san Barnabas y san Pablo hizieron a estas ciudades, se abrio la puerta de la Fé a los Gentiles, siendo mucho tiempo despues del bautismo de Cornelio. Porque se responde, que esta relacion que hizieron en Antioquia san Pablo y san Barnabas, es en particular de lo que a ellos les auia acontecido en aquellas partes adonde auian ydo, y no de los sucesos de otros Apostoles: y assi lo siente el sapientissimo Geronimo sobre el cap. 2. de la Epistola de san Pablo ad Galatas. Y mas particularmente declara esto el mismo Euangelista en el cap. 15. diziendo: Como se mouio luego aquella question en Antioquia, si se auian de circuncidar los Gentiles que auian recebido la Fé de Christo, y se decretò entre los Catolicos, que viniessen san Pablo y san Barnabas a Ierusalen, a consultar a los Apostoles que alli estauan sobre este particular. Los quales como llegassen, y huuiessen dado quenta a lo que venian, juntando el Apostol san Pedro (que ya alli estaua de bueltra de Roma) los Apostoles y Catolicos que alli se hallauan (y este se tiene por el primer Concilio de la Yglesia Catolica) propuso la question,

S. Hier. in epist. S. Pau. ad Ga. S. Luc. Act. cap. 15.

S. Pablo y san Barnabas viene a Ierusalen

Goncilio de los Apof. en Ieru.

todos tres son conformes: Porque el Santo Rey Don Ranimiro primero vencio la batalla de Clauijo, y hizo el voto a Santiago que refiere en su priuilegio por las razones que alli dize de la merced del Apostol. Quando despues supo el Catolico Rey Don Ranimiro segundo, que el Rey de Cordoua Abderramen tercero deste nombre, preuenia su exercito para venir a buscarle, fue a socorrer del gran Patron de las Españas, pidióle su ayuda, y otorgò el priuilegio que queda referido de la donacion de Pistomarcos, confirmando el del voto que auia concedido el Santo Rey D^o Ranimiro primero, y mandando se pagassen las tales rentas del tal voto con gran puntualidad. Y esto dà a entender el priuilegio del Conde, quando dize: *Atque deuotionem census ex eis veneranda Basitica, &c.* Porque el llamarle aqui la deuocion del censo, tiene particular misterio, pues parece se pagaua ya mucho tiempo auia, quando concedio el Conde el priuilegio: y no le tiene menor el no auer en el priuilegio del voto de Santiago la palabra, *census*, en que lo vno muestra su antiguedad, pues quando haze mencion de la ofrenda que hazen a Santiago el Rey, y Reynos, no dize: *Deuotionem census*, sino: *Oblationem nostram, quam gloriosissimo Apostolo Dei Iacob fecimus*: y despues: *Causas quibus ad faciendam istã oblationem*. Y lo mismo en otros muchos lugares: y lo otro consta del que entonces se instituya aquella ofrenda. Y en todo son muy diferentes estos dos priuilegios: y no puede colegirse en manera alguna que ayán sido otorgados en vn mismo tiempo.

Y si quieren que las referidas palabras del priuilegio del Conde: *Atque deuotionem census, &c.* No se ayán de entender por confirmacion que hiziesse el Rey Don Ranimiro segúdo del voto que auia hecho el Rey Don Ranimiro primero a Santiago: sino por institucion particular de renta, ó censo que el hiziesse de nueuo. Digo, que aunque no tiene tal institucion suya, ni priuilegio que della hable la Apostolica Yglesia de Santiago, quando esso huuiera sido, no impide la primera institucion del voto de Santiago, que hizo el Santo Rey Don Ranimiro primero: y que pudo ampliar la tal renta del dicho voto, como la añadieró, y ampliaron el

Estos son los escudos y tropheos que dexò el Catholico Rey don Ranimiro Primero, en su Iglesia de nuestra Señora de Naranco, que fundó, si y alguno que les de otra interpretación diferente de la que digo, holgaria saber la para saber mas.

La rosa, conocidamente son a:mas de los Osorios, como la traen los Marqueses de Astorga, y se halla en varias partes del Castillo de Astorga, y en las casas que aora posee el Marques de Thabara en Valladolid en la Corredera de san Pablo, que fueron de los referidos Marqueses de Astorga. Y esto asegura mucho la tradicion que hemos referido de los Marqueses de Astorga, digo sus predecesores Osorios en la gran batalla de Clauijo, pues el Rey les puso las armas entre las suyas, y con los mismos triumphos. Los lobos empinados sin duda entiendo, que son los mismos de los Osorios, que el Escultor que hizo aquellos escudos lo puso assi, como tambien entre todos los leones que esculpio en los otros escudos del Rey, solos dos tienen corona. Y no es fuera de razon entender fueren estas armas de los Osorios, tambien del Rey por su madre, o del Rey don Ordoño su hijo, o de la Reyna doña Vrraca, por la gran calidad que antiguamente y en nuestros tiempos tuuo y tiene la nobilissima familia de los Osorios.

Demas desto, a siete leguas de Ouiedo, junto al lugar que llaman Vega de Rey, en el camino como venimos a León de la otra parte del rio, que por alli passa, está vna Iglesia pequeña, es aora Ermita de linda traça hecha en Cruz, eó de Capillas á los lados, como la que ya dixi de santa Coloma adonde estuuó el cuerpo de san Torquato; y mas propia y semejante a la de san Miguel de Lino, que está junto á la referida de nuestra Señora de Naranco, que tambien fundó el santo Rey D. Ranimiro I. Es toda de boueda con Coro: to, aunque la del cuerpo de la Iglesia se ayó, tiene ricos marmoles dentro: llamale aora de S. Christina, fue dedicada antiguamente a los Apostoles S. Pedro, y S. Pablo, segun muestran las letrás de vn marmol, dizen assi: *Ofert Flaynus Abbas huncque Apostolorum Desanctorum Petri, et Pauli.* Tiene se por tradicion que la fundó vn Rey de Ouie

Historia del Apostol Santiago.

sem Dominum. In ipsius etenim sanctæ perpetuæ Trinitatis siue ob honore
 Cælicoli, & sanctissimi Apostoli Iacobi, cuius venerabile & gloriosum
 sumulatum manet corpusculum Hispaniense in regione (quam & in-
 ter ceteros Apostolos sortitus est) terra Galtacia in sinibus Amaa. Nos
 exigui famuli Christi, & seruorum Dei Ranimirus Rex, Ordonij quon-
 dam serenissimi Principis proles simul cum coniuncta nobis a Deo Vrraca
 Regina in Deo Dei filio æternam salutem, Amen. Profigue luego con-
 vna larga y deuotissima relacion, y dize despues: Nus autem
 superius nominati aduenientibus Aula beati Iacobi orationis causa, saga-
 ci mente percontari cœpimus quid parentes, aui, & Proaui nostri eodem in
 loco deuota contulerant voluntate. Admirantibus nempe insignia, & pre-
 ciosa munuscula, & plenum in Domino sumentibus gaudium, inter cete-
 ra reperimus testamentos antiquos de tempore domini Adefonsi Catholici
 Regis conscriptos, per quos concessit in omni giro hominum ingenuorum
 eiusdem sanctissimi loci milliarios adnotatos, ut ibidem non ut serui de-
 seruirent, sed censum, quod Regi soluebant illuc fideliter redderent. Post
 eum quoque dominus Ranimirus Rex, & ipsud confirmauit, & aliud
 addidit; Hinc uerò Rex donus Ordonius similiter, & confirmauit, & am-
 pliavit. Post eum quoque gloriosus filius eius Rex dominus Adefonsus,
 sancto ardore succensus ipsum locum in melius restaurauit, & priorum te-
 stamenta confirmauit, & multa adijciens sua conscribere ordinauit. Pro-
 figue haziendo relacion de lo que dio su padre don Ordo-
 ño; y dando al Apostol el Condado, o Encomienda de Pilito-
 marcos, confirma todas las referidas donaciones de sus pre-
 decessores, diziendo: *Et hac per hoc testamentum sanctæ Aula ue-
 stre obtulimus, & testamentos priores maiorum nostrorum manu propria
 confirmamus: Profigue con las maldiciones acostumbradas, y
 dize despues: Et hac testamenti series, in cunctis roborem obtineat fir-
 mitatis, notum die VIII. Kalendas Martij, commemorantibus in Dei nomi-
 ne in ciuitate Legionense. Era DCCCC. LXXII.*

A 22. de He-
 brero.

Ranimirus Rex confirmo.

Vrraca Regina confirmo.

Ordonius filius Regis confirmo.

Garsea frater Regis confirmo.

Hemos dicho, que este Catholico Rey don Ranimiro Se-
 gundo, confirma en este priuilegio el del voto, que otorgó
 el santo Rey don Ranimiro Primero: pero demas de lo que
 del consta, es fuerça que comprouemos esto. Y assi es de ad-
 uertir,

algunas vezes con Don Iuan de Ydiaquez de los Consejos de Estado, y Guerra del Rey nuestro señor, y su Presidente en el de las Ordenes, que como Cauallero de la de nuestro Patron Santiago, su Comédador mayor de los Reynos de Leon, y Galizia, con la gran deuoció que le tiene, ha hecho en esto particular aueriguacion, como cosa en que su patria recibe tanto lustre.

Cosa es notable la conformidad destas tradiciones, y milagrosas viuas memorias de la Cantabria, con lo que dize Dextro que estuuó Santiago en Iulliobriga, que está en ella, pues aora no pudieramos hazerlas, ni inuétarlas de nueuo, para có formarlas con lo que dize, ni añadir cosas de nueuo a su historia, q̄ estaua en Alemania, y della teniamos poca noticia, si bié la tuuo el Arcediano de Ronda. En algunas otras partes me dicen se hallan tambien semejantes piedras con figura de venetas: es cierto son rastros de Santiago, pues discurrio por toda España.

En vno de los libros que se hallaron en el Monte Sacro de Granada (ultimo de los que se há interpretado) se afirma, que Satiago predicó en muchos lugares de España. Bié se conoce quan conforme es con los lugares que se han referido, y referiran de Flauio Dextro. Y es mucho de ponderar la conformidad del Santissimo Padre Pio Quinto con todos ellos, quando dize: *Mox peragrata Hispania, ibique predicato Euangelio.*

EL APOSTOL SANTIAGO

predica en la Corona de Aragón en las ciudades de Zaragoza, Tarragona, Valencia, y Barcelona Instruye en ellas Obispos.

Capitulo veynte y dos.

Estuuó el Apostol Santiago en Celtiberia, llamada así de los Celtas Franceses, mezclados có los Iberos Españoles, segun afirma el Obispo de Girona en el libr. i. de su Parali-

Historia del Apostol Santiago.

PREDICA EL APOSTOL

Santiago el Euangelio en Braga Augusta.
Funda en ella Yglesia, y dexale por Obispo
à san Pedro su Dicipulo.

Cap. Dezifiete

Santiago predica en Bracara Augusta.

Tradicion. Breuiario Bracharense

Breuiario Euoracense.

Braga conuento juridico de Romanos.

LA parte que en Portugal ay con mas viua memoria, y mas certeza (segun tradicion Ecclesiastica y vulgar, y grauissimos Autores) de la predicacion en ella de nuestro Apostol Santiago, es la antigua y belicosa Bracara Augusta (llamada en nuestros tiempos Braga) adonde hemos visto, que dize nuestro Dextro en su historia, que fundò Yglesia, y dexò por Obispo à Pedro su Dicipulo) que despues padecio por el Señor) *Petrum Bracharæ reliquit primum Episcopum.* Esto tiene la tradicion firmissimamente, y el rezo de aquella santay antiquissima Yglesia, la qual aun conserua su antiguo Breuiario y Missal; con todas sus antiguas costumbres y ceremonias: diferencian mucho del Romano, y la Missa se dize casi como en la orden de San Benito. Dize el Breuiario lo que Dextro: *Beatus igitur Petrus ipsius Apostoli Discipulus extitit, & ab eo ob sanctitatem, & rei bene gerenda sapientiam, Bracharensis Episcopus ordinatus.* Y el Breuiario Euoracense dize lo mismo. Es cierto conforme a esto, que Santiago fundò la Yglesia Bracharense, y tengo por tal, que asì como llegó à Portugal, endereçò luego a Braga, por ser lugar muy illustre, adonde auia Chancilleria de Romanos, (à que ellos llamauan Conuento) vna de las que auia en España, como consta de muchas historias, y mas en particular de muchos marmoles que ay en ella con letreros Romanos, de los quales estan treze fuera de los muros à tiro de Cañon en frente del Castillo junto a la Yglesia de santa Ana, tiene vno como este.

(. ? .)

Historia del Apostol Santiago.

Tradiciones. divina, que recibimos de Christo por manos de sus Apostoles: el segundo la Apostolica que recibimos de los mismos Apostoles: el tercero la Ecclesiastica, en esta ay vniuersal y particular: la vniuersal es lo que vniuersalmente tiene la Yglesia Catolica, como que está el santissimo cuerpo de san Pedro en Roma, y el de Santiago en Compostela: particulares, la que tiene vna Region como España, la de la Cruz que hizierón los Angeles, y de la Casulla de san Idefonso que le dio nuestra Señora y otras semejantes. Esta es particular, respeto de las vniuersales que tiene toda la Yglesia Catolica, si bien en la tal Region y Prouincias es general. Es tambien particular la que tiene vna Prouincia, ó vna Metropoli, ó alguna Diocesi, o en ella algun Monesterio, o Yglesia parroquial. Y desta tradicion tan particular, aun con ser la menor de todas dize san Agustin en el libro segundo ad inquisitiones Ianuarij, capitulo diez y ocho, que se deue seguir y reuerenciar, como tenga algo de piedad, y no sea contra la Fé y buenas costumbres: *De his que varie per diuersa loca obseruantur, tibi aliqua scribere non est necessarium: vna in his saluberrima regula retinenda est, ut que non sunt contra Fidem, nec contra bonos mores, & habent aliquid ad exortationem vite melioris, non solum non improbemus, sed & laudando, & imitando sectemur, si aliquorum infirmitas non ita impedit, ut amplius detrimentum sit.* El sapientissimo Doctor san Geronimo, hablando destas tradiciones (en la Epistola a Lucinio) dize, que cada Prouincia las tiene por Apostolicas: *Unaqueque Prouincia suo sensu abundat, & precepta maiorum leges Apostolicas arbitratur.*

*S. Aug. lib. 2.
ad inqu. Ian.
cap. 18.*

*S. Hieron. in
epist. ad Luci.*

Episc. Accit.

Demas desto, la tradicion que España tienē de la predicacion de su Apostol, no es sólo Prouincial, porque demas que España contiene muchas Prouincias, otras muchas, Reynos y naciones, fuera de España, tienen la misma tradicion de que Santiago predicó en ella.

Semejantes tradiciones, conferuadas en los santos antiguos de la primitiua Yglesia, y continuadas despues dellos tuuor Apostolicas (siguiendo el parecer de san Agustin) el Obispo de Guadix don Martin Perez de Ayala, en su libro de Diuinis, Apostolicis, atq; Ecclesiasticis traditionibus (adonde con grã erudicion, trayendo los referidos, y otros lugares de muchos

Santos,

Historia del Apostol Santiago

tituciones de las que despues se hizieron, quando la Orden fue confirmada, aunque algunas de aquellas se sacaron de estas: Y quan diferente es esta Phrasis de aquella y de la del Prologo de la regla, que muchos alegan para prouar el origen de la Orden desde su confirmacion.

Y notese particularmente, que en estas constituciones no se manda cortar los cabellos a los Cofrades, que se vsauan largos y hermosos; antes se dize, que el Cofrade que tomare a otro por los cabellos, pague sesenta sueldos; y en el Prologo de los establecimientos de la Orden, (que se hizo quando la reformation y confirmacion della) se dize, que dexaron la longura de los cabellos, tratando de su reformation en estas palabras: Y renunciaron y desampararon todas las honras, y pompas mundanas; y dexaron las vestiduras preciosas, y la longura de los cabellos, y todas las otras cosas en que ay mucha vanidad y poca utilidad. La diferencia que ay de estas constituciones antiguas a las que despues se hizieron, ay de la fundacion de la Orden, a la reformation, y confirmacion della, y passaron muchos años de de el vn tiempo al otro.

LAS CONIETVRAS QUE ay del primer Monitor de la Cofradia, y Orden de Santiago de la Espada, y por- que traxeron siempre los caualleros della manto blanco, Capi- tulo Tercero.

SEgun era deuoto del Apostol Santiago el santo Rey don Ranimiro Primero, (y era razon que lo fuesse) entiendo seria el primer caudillo y Monitor de su Cofradia: Porque es cierto, conforme a la Espada de la torre del monasterio de san Munio de Vega, que començò en su tiempo, y se verá que en gente nobilissima. Y si co-
men-

Historia del Apostol Santiago

almas: que todo esto auia menester para poder formar exercito. Porque pues consta, que en Clauijo tuuo dos batallas juntas, la primera el primer dia, á que llama el priuilegio del voto del Apostol Santiago la de Aluelda, en que fue roto el exercito Christiano, siendo el mayor, y mas pujante de Catolicos que se vio en aquellos tiempos: como encarece el mismo priuilegio: y es cierto, que pues este se perdio, no costaria poco al Moro, que al fin peleauan los Christianos por la vida, teniêdo tanto poder en contrario, tan lexos la retirada, y que no quedauá fuerças de socorro, pues con el Rey auian ydo todas las Christianas (como el dize) y no falta jamas el refran de la guerra: el vencido, vécido, y el vencedor perdido: de suerte, que si el Moro rompio el exercito Christiano, y le degollò mas de las dos partes (como consta del priuilegio) no quedaua muy entero el del Moro, que mucha gente le auria costado aquella victoria. Pues en el dia siguiente, consta del mismo priuilegio que degollò el Apostol Santiago Zebedeo Patron, General, y Señor nuestro con el Exercito Christiano, y por su inuencible Espada casi setenta mil Moros al enemigo, y que le dexó tan roto, y desbaratado, que en ninguna fuerça pudo rehazerse, ni rehazerla de las que tenia mas cerca, por lo qual ganò el Rey Christiano á Calahorra. Pues que razon ay para que osen afirmar los Autores destas objecciones, que luego dentro de tres meses no cabales boluiesse el Moro sobre Simancas con exercito tan pujante, que perdiessse otros ochenta mil Moros, no auiendo Autor que afirme, que el Rey Catolico que dio la batalla de Clauijo, aya dado la de Simancas? Antes hallandose historias, escrituras, memorias, y tradiciones conformes en contrario. Bien parece que los que esto articulan, ó conjeturã, no saben lo que questa vna rota de vn exercito, quãdo es semejante, y aunque sea muy menor.

Poderoso era el gran Turco Soliman, y mas que seys, y que catorze Reyes de Cordoua, y con no ser tan grande la rota que en su exercito hizo el Señor D. Iuan de Austria en nros tiêpos, como la referida, le puso en mucho cuydado (como sabemos) el auer de salir con la Armada, y exercito a

Historia del Apostol Santiago.

Conciliū Con
stancienſe.

Sesſio. 13.

los ſeglares le recibieſſen debaxo de entrábas eſpecies, como los ſacerdotes. Y eſto ſe derogó en el Concilio Conſtancienſe, en tiempo del ſantíſſimo Padre Iuan XXIII. deſte nombre; mandandose que los legos le recibieſſen ſolaméte debaxo de la eſpecie de pan (pues tan entero eſtá Dios en la Hoſtia, como en el Caliz, y en el Caliz como en la Hoſtia) y q̄ ſolos los ſacerdotes pudieſſe recibirle en la hoſtia, y en el Caliz: Es ſu decreto en la Seſſion. 13. dize aſſi: *Et ſimiliter quod licet in primitiua Eccleſia huiusmodi Sacramētum reciperetur à fidelibus ſub utraq; ſpecie: tamen hæc conſuetudo ad euitandū aliqua pericula, & ſcãdala eſt rationabiliter introducta, quod cõſcientibus ſub utraq; ſpecie, & laicis tantūmodo ſub ſpecie panis ſuſcipiatur; cū firmiſſime creandū ſit & nulla tēnus dubitandū integrū Chriſti corpus & ſanguine tã ſub ſpecie panis, quã ſub ſpecie uini ueraciter contineri. Itē præcipimus ſub pœna excommunicationis, quod nullus præbyter cõmunicet populū ſub utraq; ſpecie, &c.* Eſte decreto y mandato de nueſtro General Sãtiago en eſte particular de la confeſſion y comunion, es grauifimo contra los Hereges, q̄ niegan la confeſſion y el ſantíſſimo Sacramento de la Eucharistia: y de ſemejantes cosas eſtá adornado nueſtro priuilegio; mas no de los horrendos preſſagios que dizen tiene vno, que atribuyen al Conde Fernan Gonçalez que eſtá en Cuellar.

3. Orãen.

La tercera Orden fue, q̄ pueſto en orden el exercito acometieſſe luego al enẽmigo, como cõſta de aquellas palabras q̄ dixo al ſanto Rey: Armada vueſtra cõpañã, no dudeys de acometer las hazes de los Moros: lo q̄ quiſo aqui dezir armada vueſtra compañã, es, pueſtos en orden los eſquadrones que no ay alguno fuerte eſtando deſordenado: y es muy en carecida en las ſacras letras la fortaleza del eſquadron pueſto en orden, como muchas vezes dizen: *Terribilis ſicut caſtrorū acies ordinata*: y no lo dize el Apoſtol por ſolo las armas corporales; ſino que auiendo tratado de las del alma, manda, que acompaãadas las vnas con las otras, ordenado el eſquadron en lo eſpiritual, y militar enuiſta al enẽmigo. Quantas vezes y con quan poca gente el famoso Iudas Machabeo, armado mas de la confiança que en ſu Dios tenia, que de la grandeza de ſu exercito buſcaua à los enẽmigos en ſus propios reales, y bazia en ellos notabiliſſimas fuerres y deſtroços: lo miſmo ſe ſabe de Dauid, y de Iofue.

Esa

Historia del Apostol Santiago

haze mencion de Tulcis, ó Tulcia, junto a Tarragona, segun tiene Pomponio Mela lib. 2. No implica cõtradicion auer predicado en Castro Alto, y auer padecido en Auila, pues la tradicion, y rezo de la S. Yglesia de Auila tienen que alli padecio san Segundo.

Auiendo estado su Santo cuerpo oculto mucho tiempo en el año del Señor mil y quiniētos y dezinueue, fue hallado milagrosamente, por q̄ adereçando vnos oficiales la pared de vn Tēplo que se cahia, debaxo del cimientto hallaron vna arca de piedra sobreescrita con este letrero. SANCTVS SECVNDVS: de la qual salia tãta suauidad de olor, que hinchia el Tēplo, y los lugares cercanos. Acontecio tambien en testimonio del Santo cuerpo, que vno de los oficiales mirandole, sanó de vna enfermedad insanable, de lo qual como creciesse la fama, muchos hombres vinieron a ver el cuerpo Santo de san Segundo, y muchos dellos sanaron de grandes enfermedades que tenían.

Translacion del S. cuerpo de S. Segundo. Sus santas reliquias ilustradas con muchos milagros fueron guardadas por largos tiempos en vn Templo que està debaxo de los muros de la ciudad de Auila, y despues de aqui trasladadas a la Iglesia mayor de la misma ciudad, y guardadas cõ grandissima veneracion en vna Capilla dedicada al mismo Santo, adonde son veneradas con frequente, y increyble deuocion de todo el pueblo.

*S. Pon. Cal. 2
S. Pon. Clemente 8.* Esto afirman graues Autores, y particularmente el S. Padre Calixto II. dize, fue Obispo de Auila. Y el S. Padre Clemente octauo en las lecciones que embió de san Segundo a la S. Iglesia de Auila, concedidas por su motu proprio en Roma en San Marcos a tres de Agosto del año del nacimiēto de nuestro Redentor 1594. y 3. de su Pontificado, afirma lo q̄ queda dicho.

Historia de S. Segundo. Venise en Auila cada dia grandes milagros, y marauillas hechas por san Segundo: y porque ay historia particular suya escrita con muy buen estilo en nuestra lengua Española, que ha salido a luz pocos años ha, no me detēgo en alargarla, pues es muy notoria, y sabida, y para los que no la huieren leydo

bastara esta breue suma, que lo es de lo principal que toca a este Santo bienauenturado

toca.

SAN

Historia del Apostol Santiago.

que el dixo al Tribuno, y a todo el pueblo, quando fue su prision: Boluiendo yo a Ierusalen (dize) estando orando en el templo, fuy arrebatado en Espiritu, y vi a Christo nuestro Redentor, que me dixo: Sal presto de Ierusalen, porque aqui no recebiran lo que dixeres de mi, y yo dixi: Señor, ellos saben q̄ yo era el que encarcelaua los que te seguian, y perseguia tu santissimo nombre, matando por las Sinagogas aquellos que creyan en ti, y que quando fue martirizado Estefano tu Protomartir, yo estaua presente, y consentia en su muerte, y guardaua las vestiduras de los que le matauan. Y dixome: Vete, porque yo te embiare lexos a las naciones. *Et dixit ad me: Vade, quoniam ego in nationes longe mittam te.* Esta misma venida a Ierusalen, de que aqui habla el Apostol, es la primera de que hablamos: y assi lo siente Nicolas de Lira sobre este lugar, y todos los mas graues autores. Y aduertase deste para lo que queda dicho, que primero dize el Apostol san Pablo, que perseguia y mataua los Christianos, que el hallarse presente al martirio de san Esteuan. Dize el Euangelista san Lucas, que como entendiessen los Apostoles, que los Gentiles y Griegos querian matarle, le embiaron a Tarso y a Cesarea.

Liv. in cap. 8.
Añor.

San Pablo in
firuydo predi
cador de los
Gentiles desde
su vocacion.

2

Supuesto esto, es conocida cosa, que desde la hora que Dios llamó a san Pablo, le mandò predicar a los Gentiles (como el mismo dize, segun queda prouado) pues no le dixo en su conuersiõ: *Ego mittam te*, sino: *In quas ego nunc mitto te*. De lo qual cõta, q̄ no les estaua cerrada la puerta del Euangelio, hasta los doze años despues de la passion del Señor (opinion no solo fuera de todo buẽ discurso, pero cõtraria a lo q̄ tiene el sacro texto) y assi es certissimo, q̄ nunca S. Pablo desde el tiẽpo de su cõuersiõ, y año segundo de la passion del Señor, dexò de predicar el Euangelio a los Gentiles, como el manifiesta, diziendolo assi al Rey Agripa: *Unde & Rex Agrippa, non fui incredulus cœlesti visioni, sed his qui sunt Damasci primum, & Hierosolimis, & in omnem regionem in Iudæa, & Gentibus annuntiabam, ut pœnitentiam agerent & conuerterentur ad Deum digna pœnitentiæ opera facientes.* Y conforme a esto pregunto, a quien se deue mas credito a san Lucas, o a Apolonio?

Podria ser en tiempo tan cauiloso sacar de aqui alguno (sino es docto) alguna question, diziendo: que siempre dezimos,
que

Historia del Apostol Santiago

Traycion de Hano.
no.

se ay an descubierta: en el año del Redemptor 885. segun la comun computacion, se descubrio la de vn traydor que se llamaua Hano, el qual tratò de Matarle, y aconsejó a algunos lo hiziesse, haze mencion della el mismo Rey en su priuilegio, por el qual dá al Apostol Santiago, y a los Monjes que estauan en su Santa Yglesia la de San Roman, en los arrabales de Leon, y vna Senra en Castro de Alcoba, junto al rio Urbico, y otra en el arrabal de Sublancia, que tenia treynta modios de sembradura, la qual dize fue del traydor Hano, haziendo relacion de su traycion en estas palabras: *Qua fuit de Hano, qua caruit ipse per suam infidelitatem, dum de nostra nece, & traditione consiliatus est:* Prosigue como le despojò de la hazienda por tela de juyzio, q̄ con tanta puntualidad guardaua las cosas de justicia. Esla data desta escritura en la Era Dccccxiiij.

Rebelion de Hermegildo, y Iberia.

En el año siguiente a quatro de Iulio haze donacion a Santiago, y a su Obispo, y Cabildo de vnas Salinas en Galizia, y de otros muchos bienes, los quales dize en su priuilegio fueron de los traydores Hermegildo, y Iberia, que se auian rebelado en los extremos de su Reyno, con otros traydores semejàtes a ellos, y auian procurado su muerte, dize tambien como los despojò por tela de juyzio, por los decretos de las leyes: y dà a entender fue esta rebelion en Galizia hàzia las partes de Finis terræ, que hàzia alli estan algunas possessions de las que señala. No deuio de ser esta alteracion pequeña, ni de poco cuydado, que parece queria aspirar el traydor al Reyno, segun lo encarece el Rey en estas palabras: *Qui se in superbia tumorem contra nos eleua- uerunt, & rebelianis ausu attenti patriaque extrema concurbauerunt, & nostram necem cum alijs sibi consimilibus cereter machinauerunt.*

Prim. C. Regis D.
Ildief. Magni.

Entradas del Rey Magno en tierra de Moros.

En estos dos años ochocientos y ochenta y cinco, y el siguiente, dicen las historias de los Arabes, y tambien lo refiere dellas Ambrosio de Morales que hizo el Rey Magno dos entradas en tierras de Moros, que se auia acabado el tiempo de la tregua que auia otorgado, y que en ambas salio vitorioso. No ay que espantar de tantas vitorias suyas, assi contra los enemigos de la Fè Catolica, como contra los

ne, & sustentatione concessa sunt, vsibus omnimodis pro futura, salua Sedis Apostolicæ authoritate. Ad iudicium autem huius à Sede Apostolica præceptæ liberalitatis decem Malachinos nobis nostrisque successoribus annis singulis persoluetis. Si qua igitur Ecclesiastica, secularisve persona hanc nostræ constitutionis paginam sciens, contrauenire tentauerit, secundo, tertiove, nisi præsumptionem suam digna satisfactione reuocauerit, potestatis, honorisque sui dignitate careat, reamque se diuino iudicio existere, de perpetrata iniquitate se cognoscat: & à sacratissimo corpore ac sanguine Dei, & Domini Redemptoris nostri Iesu Christi aliena sit, atq; in extremo examine districtę vltionis subiaceat. Cunctis autem vobis vestra iura seruantibus sit pax Domini nostri Iesu Christi quatenus, & ij fructū bonę actionis percipiant, & apud districtum iudicem præmia æternæ pacis inueniant, Amen. Vias tuas Domine demonstra mihi. *Psalm. 24.*

Sanctus Petrus. Sanctus Paulus. Ego Alexander Catholicæ Ecclesiæ Episcopus. Ego Gualterus Galuan Episcopus. Ego Ioannes presbyter Cardinalis sanctorum Ioannis, & Pauli, tituli Pamachij. Ego Ioānes presbyter Cardinalis tituli sanctæ Athanasie. Ego Albertus presbyter Cardinalis tituli sancti Laurentij in Lucina. Ego Boso presbyter Cardinalis sanctæ Prudentianæ, tituli Pastoris. Ego Manfredus presbyter Cardinalis tituli sanctæ Cecilie. Ego Petrus presbyter Cardenalis tituli S. Sabine. Ego Iacintus Diaconus Cardinalis sanctæ Mariæ in Cosmedin. Ego Corditio Diaconus Cardinalis S. Theodori. Ego Cinthius Diaconus Cardinalis S. Adriani. Ego Vitellus Diaconus Cardinalis sanctorum Sergij, & Bachi. Ego Laborans Diaconus Cardinalis S. Mariæ in Porticu. Ego Ramerus Diaconus Cardinalis S. Georgij ad Velum Aureum. Ego Viuianus Diaconus Cardinalis S. Nicolai in carcere Iuliano. Datis Ferentin, per manum Gratiani sanctæ Romanæ Ecclesiæ subdiaconi, & notarij,

Historia del Apostol Santiago.

contiene, refiriendole en los priuilegios de su confirmacion.

De la primera no ay que tratar que seria vn largo, y cansado processo, porque todos los Reyes Catolicos de España fueron siempre confirmando todo lo que auian dado, y concedido a Santiago sus antecessores, diremos de la segunda, y tercera.

Quáto a la segunda, el Catolico Rey D. Alfonso el Magno por su priuilegio cócedido à 5. de Mayo de la Era Dcccc. xxxvij. confirma á la Apostolica Yglesia de Santiago, todo lo que le auia dado el Catolico Rey Don Ranimiro primero. Y como del Catolico Rey Don Ranimiro primero no tenga la Apostolica Yglesia de Santiago otro priuilegio, ni donacion, sino el referido del voto, del se ha de entender que habla en este el Rey Magno. Ha se de tratar largamente adelante deste priuilegio, adonde se referiran sus palabras.

El Catolico Rey Don Ranimiro segundo, confirma á la Apostolica Yglesia de Santiago (por su priuilegio, concedido á veynte y tres de Hebrero de la Era DccccLxxij.) el que le auia concedido el Catolico Rey Don Ranimiro primero, y por la misma razon se ha de entender habla del referido del voto. Ha se de tratar largamente adelante deste priuilegio.

El Catolico Emperador de España Don Alfonso septimo deste nombre, haze mencion de la referida donacion del voto del Catolico Rey Don Ranimiro primero, confirmaciones del Magno, y del Catolico Don Ranimiro segundo, confirmandolas, y añadiendo a Santiago en el Arçobispado de Toledo hasta en cantidad de vna hanega de trigo, de cada junta de bueyes, en su priuilegio concedido en Toledo en el mes de Abril de la Era M. CLxxxviiij. diziendo: *Ego Adefonsus Dei misericordia Hispania Imperator, vnâ cum filio meo Rege Sanctio, & Domino Raymundo Toletano Archiepiscopo, & totius Hispania Primace, necnon & clero, atq; cū omni populo Toletano, pro amore Dei, & Beatissimi Apostoli Iacobi, & pro animabus Parentū nostrorū, qui ab antiquitus hoc vouerūt, etiā ad peccatorū nostrorū remissionem vouemus, & per scriptum firmitatis vsquē in finem mundi dare*

Villar, y porque puso nombre al Monasterio Celanua, esto es: Celda nueva: para su retraymiento, y de sus Monges tomó el mismo nombre la villa.

Este suceso refiere como queda dicho la historia Compostelana: pero lo que tengo por mas cierto es, que mucho antes del tiempo en que reynó el Catolico Rey D. Sancho el Gordo, fue San Rudesindo Obispo Iriense, y así su mudança a Compostela no pudo ser por la referida causa, que queda dicha. Pudo ello ser, por odio que le tuuiesse este Obispo Sifnando, por vn pleyto que con el traia sobre parte del Condado de Pistomarcos, en tiempo del Catolico Rey Don Ranimiro tercero, en el año del Señor de noucientos y nouenta y nueue, como consta de vna sentencia del mismo Rey, que está en la casa Apostolica de Santiago, tuuiesse con el el atreuimiento que dize la historia Compostelana, y despues se boluiesse a su casa de Celanua. Consta que fue Obispo Iriense mucho antes del tiempo del Rey Don Sancho el Gordo en el del Catolico Rey D. Ranimiro II. su padre, de vn priuilegio q̄ está en la S. Iglesia de Astorga, por el qual le cōfirma el mismo Rey D. Ranimiro, todo lo q̄ tenia antes, y le auia adjudicado cō concilio de Obispos el S. Rey don Ranimiro primero, su data a 16. de Enero de la Era Dcccc. Lxxij. en el qual firma S. Rudesindo desta suerte: *Sub Christi nomine Rudesindus Dei gratia Iriensis Episc. conf.* Luego en la Era Dcccc. Lxxx. se intitula en su donaciō q̄ haze a su Monasterio de Celanua Obispo Dumiense. Y si algũ Rey D. Sãcho prendio al Obispo Sifnado, como dize la hiltoria Cōpostelana, y embiò a S. Rudesindo a Cōpostela, para q̄ el Capitulo le eligiesse por su Obispo, no fue el q̄ llaman el Gordo, hijo de D. Ranimiro II. sino el Rey D. Sãcho hijo primogenito del Rey D. Ordoño II. y hermano del dicho Rey D. Ranimiro II. que reynò primero que el, y primero que don Alfonso III. su hermano, ò algun tiempo en el mismo que el dicho don Alfonso.

De lo q̄ queda dicho consta, q̄ despues q̄ tuuo el Obispado Iriense, fue Obispo Dumiense, y con este titulo se firma siẽpre en sus vltimos años, hasta en su testamẽto. Algunos son de parecer q̄ primero fue Obispo Dumiense, q̄ Iriense, pudo ser, pero figo lo que por las escrituras hallo mas manifesto.

Hist. Compost.

S. Rudesindo Obispo Iriense en tiempo del C. Rey D. Ranimiro II.

S. Rudesindo Obispo Dumiense

asa con arcos (esto es Capilla) adonde fabricaron el sepulcro de Santiago, encerrando en el su Santissimo cuerpo, dize, que sobre esta Capilla de bobeda (que esto quiere dezir arcuatam m m m) y sepulcro de Santiago que estaua en ella, fue edificada vna Yglesia adornada con vn santo Altar, adonde el pueblo concurria, que son las mismas palabras q̄ acabamos de repetir, de donde lastomò el Santissimo Padre Calixto segundo: *Super (dize) edificatur Ecclesia, qua altari ornata diuo felicem devoto pandit additum populo.*

Lo segundo es cierto, que a esta fabrica, assi de la Capilla, y sepulcro, como de la Yglesia, ayudò con la costa, y artifices la señora Lupa: porque pobres hombres como eran los Dicipulos de Santiago, no tenian potencia para aquella obra, si ella no la hiziera, auiendo professado la Fè Catolica: particularmente que la Capilla era de Marmol, (piedra que no se halla en Compostela, si bien en Pico sacro dos leguas de alli ay muestras de auerla) como se vio manifestamente en la inuencion del Santissimo cuerpo de Santiago (de que se tratara largamente) que fue hallado en la misma Capilla de Marmol que dezimos, y della hazen mencion siempre los Catolicos Reyes en sus priuilegios.

S. cuerpo de Santiago fue hallado en Capilla de Marmol.

Lo tercero, si Lupa fuera Idolatra, y nõ se huuiera convertido a la Fè Catolica luego que vio el milagro de los toros, nõ consintiera que los Dicipulos de Santiago derribaran el Idolo, de que haze mencion el Papa en la Epistola, y pues era señora de la tierra, y el Idolo fue derribado, y hecho Tèplo a Dios verdadero (adonde el estaua) en honor de Santiago, sobre su Santissimo cuerpo, es certissimo argumento que Lupa recibio la Fè luego al punto que vio el milagro de los toros, y edificò Capilla, y Tèplo a Santiago, como dize el Papa Calixto II. y la historia antigua de Santiago.

Lo quarto, que certifica todo lo que queda dicho, como de fundadora, dotadora, y bienhechora, se guarda su cuerpo en sepulcro de piedra de grano, grande, y bien labrada, sin armas algunas, ni letrero, junto con los de los Reyes Catolicos de España, bien hechores de la Yglesia Apostolica de Santiago, en la Capilla de los Reyes, y por tal se ha conseruado, y guardado, y tenido siempre ilustrado con la tradicion, y memorias

Sepulcro de Lupa.

Tradicion.

T A B L A.

- Imágenes de Santiago antiguas, lib. 1. capitul. 18. fol. 73.
- Idolatria florecio mucho en Egipto, lib. 2. c. 6. f. 140.
- Ildefredo Abad cō doze Mōges en la Yglesia de Santiago, lib. 3. c. 3. f. 131.
- San Indalecio dicipulo de Sã tiago, lib. 2. c. 15. f. 172.
- Obispo de Verja, idem.
- Predicò en Verja, en Iliberi, en Cartagena, y en Lorca, idem.
- Su S. cuerpo trasladado al Monasterio de san Iuan de la Peña, idem.
- Inocencio Papa segundo aprueua las obras del Papa Calixto segundo, lib. 2. c. 14. f. 55.
- Inuencion de los libros que estauan en el Monte sacro de Granada, lib. 2. c. 17. f. 175.
- Inuencion de los santos cuerpos de san Cecilio, san Isicio, y san Tesifon, lib. 2. c. 17. f. 175.
- Inuocacion primera del nōbre de Santiago en las batallas, lib. 3. c. 8. f. 257.
- S. Ioachin padre de nuestra Señora, lib. 1. c. 1. f. 1.
- Iob fue Gentil, Rey de Hus, lib. 1. c. 12. f. 28.
- Iope, lib. 1. c. 4. f. 11.
- Llamada Iapha de Iaphet, idem.
- Está en el Tribu de Dan en Palestina, idem.
- Iosepho confiesa a nuestro Redentor por Christo, lib. 1. c. 12. fol. 27.
- Iordan Rio, y su origen, lib. 1. cap. 4. fo. 2.
- Fenece en el mar muerto, lib. 1. c. 4. fol. 11.
- San Ioseph no fue casado antes de ser Esposo de nuestra Señora, ni despues, lib. 1. capit. 2. fol. 5.
- Iosias echa la soga al cuello á Santiago, lib. 1. c. 25. f. 93.
- Conuertese á la Fè Catolica, lib. 1. c. 25. f. 94.
- Padecio por el Señor degollado juntamente con Santiago, idē.
- Iria Flauia, lib. 1. c. 18. f. 71.
- Llamose Illia, idem.
- Fundacion de Troyanos, idem.
- Llamose Illio, ò Illion, fo. 72.
- Está en los pueblos Arotebras, lib. 2. c. 5. f. 135.
- S. Isabel prima hermana de nuestra Señora, lib. 1. c. 1. f. 2.
- Madre de San Iuan Baptista, idem.
- Isabel Hismeria hermana de santa Ana, lib. 1. cap. 1. fol. 2.
- Madre de S. Isabel, idem.
- San Isicio dicipulo de Santiago, lib. 2. c. 16. f. 173.
- Obispo de Carteya, idem.
- Predicò en Alicante, y junto al Estrecho de Gibraltar, idem.
- Padecio por el Señor, f. 175.
- Su S. cuerpo está en el Monte sacro de Granada, idem.
- Isis venerada de los Egypcios, lib. 1. c. 17. f. 69.
- Madre de Hercules Egypcio, idem.
- San Iuan Apostol, y Euangelista, hijo del Zebedeo, lib. 1. c. 1. fol. 1.

Historia del Apostol Santiago

hazerle rostro. Con esto, llegando se le ya el otoño (tiempo de retirarse, se retira la buelta de sus Reynos con el victorioso exercito, honrado, prospero, temido, y obedecido, cargado de vitorias, y despojos: entrase por las puertas de su Zamora (que el auia reedificado) del despojo ganado alguna cosa, embiaria a sus hijos, pues el hombre valeroso nunca es vengatiuo, ni cruel) y repartio con sus capitanes, y soldados, de fuerte, que se entiende bien lo poco que le quedó, de vna jornada tan prospera, de las clausulas de su testamento.

Rey Magno viene a Zamora.

Costumbre de los Catholicos Reyes de España.

Dexase entender de los testimonios, que luego referiremos, que en esta jornada le acompañò el bienaventurado San Genadio, Obispo de Astorga, que auia sido electo en su tiempo, porque se halla con el en Zamora en este, y segun la costumbre antigua de los Reyes Catholicos de nuestra España, siempre los acompañauan los Obispos en las jornadas de la guerra: y particularmente cabe esta costumbre en el Rey Magno, por lo mucho que los estimò, y amò siempre, y a todo el Estado Eclesiastico.

Muerte del Cat. Rey Magno.

En esta felicidad rodeado de sus Soldados, dale vna enfermedad, y llamale el Señor a su eterna quietud en el mismo año, seria en Septiembre, ò Octubre, porque luego murio en viniendo de la jornada. Ambrosio de Morales le prueua la vida hasta este año, con mucha diligencia, y por el tiempo q̄ atribuyen los historiadores de Reyno a su hijo el Catolico Rey Don Garcia, y por el en que consta començo a reynar su hijo segundo el Catolico Rey Don Ordoño es cierto ser este el año de su muerte. Reynò segun la cuenta de la Cruz de oro de Ouiedo cincuenta años, algunos pocos meses mas, ó menos, despues que començo a reynar en Galizia. Y en todos los Reynos que auia tenido su padre Leon, Asturias, Montañas, y Castilla, quarentay seys, segun le dan de Reyno el Arçobispo, y otros Autores.

Años q̄ Reyno el Rey Magno.

Archiep. Tolet.

Toda esta jornada suya, y muerte al fin della, escriuen los mas graues Autores que tratan cosas de España, y el Arçobispo Don Rodrigo dize estas palabras: *Mouit exercitum contra Mauros, & eorum terras straxit, & incendijs deuastatis,*

No pongo defecto en el que tiene el dicho Monasterio de San Millan, que ni es razon, ni mi costumbre: Pero respondo a lo que dize el referido Autor en la Chronica de las fundaciones de las casas de la Orden de S. Benito de España en la del mismo Monasterio de S. Millan, auiendo dicho todo lo que ymaginò contra el priuilegio de S. tiago, dize del del Còde estas palabras: En el priuilegio de los votos de S. Millan no hallo contradicion de momento, antes parece auer en el mucha verdad, y despues dize: Y es gran comprouacion tener el Monasterio el priuilegio escrito con tanta verdad, y hallarse copia del en lengua Castellana autorizado, y confirmado por los Reyes de Castilla, y no en el mismo Monasterio, sino en el Archiuo de la villa de Cuellar.

*Obispo de Tuy
Fr. Prudencio
de Sandoval,
en la fundaciõ
del Monaste-
rio de S. Mi-
llan de la Co-
golla.*

En otra parte auiendo referido en Latin todo el priuilegio del Conde dize assi: Este priuilegio de los votos de san Millan que aqui he puesto en Latin, como se halla en el libro del bezerro deste Monasterio, se halla en la villa de Cuellar traduzido, opuesta la substancia del, aunque varia en algo, en Castellano antiguo, pero inserto en vn priuilegio del Rey Don Fernando el quarto con sello de plomo pendiente, fecho en Valladolid a 21. de Septiembre año 1387. y el Monasterio de San Millan le sacò con prouision Real de la Chancilleria para presentar en el pleyto q̄ trata sobre estos votos en la Chacilleria en 19. de Agosto año 1577. y despues dize assi: El priuilegio de Cuellar es declaracion, y comprouacion del de san Millan, y por esso le pondre aqui tacado á la letra, y escusara traduzir el de Latin: Pone luego el priuilegio que dize de Cuellar todo en lengua Castellana antigua. Supuesto esto, se dize lo siguiente.

Lo primero, q̄ si el priuilegio del Conde es el q̄ refiere el Obispo de Tuy D. Fr. Prudencio, en Latin, q̄ dize está en el tumbo del Monasterio de san Millan, no viene, ni concuerda con el que está confirmado por el Catolico Rey D. Fernando III. en la villa de Cuellar. Y si es el que está en la villa de Cuellar, no cóuerda có el q̄ está en el Monasterio de San Millan, antes son muy diferentes, siendo la data en vn

Historia del Apostol Santiago

Pero en ser como fue el C. Rey D. Ranimiro I. el q̄ dio la batalla de Clauijo, y otorgò el priuilegio del voto de Sãtiago: y el q̄ dio la batalla de Simãcas el C. Rey D. Ranimiro II. de quiẽ habla el Còde en su priuilegio, no ay repugnãcia entre estas dos escrituras: por la razõ q̄ ya tocamos q̄ en el priuilegio del voto de Sãtiago, dize el Rey q̄ le otorgò, q̄ le reprehedio el Apostol, porq̄ no se acordaua de inuocarle: *Nũquid ignorabas quod Dñs N. Iesus Christus, alias Prouincias, alijs fratribus meis Apostolis distribuẽs totã Hispaniã meã tutela per sortẽ diputasset, & meã cõmississet protectiõni:* Y le mãdò acometiesse al otro dia al enemigo q̄ le socorreria como lo cõplio, y por esta tã grã merced le hizierõ el, y su España el voto, de suerte, q̄ esta ofrenda, y donaciõ se le hizo, dãdole gracias por la merced recibida, y vitoria alcãçada, y no para tenerle propicio, para q̄ le socorriesse en aq̄lla ocasiõ, como se vee en aquellas palabras: *Tãtũ igitur Apostoli miraculũ post innopitanã victoriã cõsiderantes deliberauimus statuere Patrono, & Protectori nostro Beatissimo Iacobo donũ aliquod in perpetuũ permãsurũ. Statuim⁹ ergo, & c.* Y el priuilegio del Conde dize, q̄ el Rey D. Ranimiro II. porq̄ Sãtiago le ayudasse en aq̄lla, y en las demas ocasiones, le prometio el cõso, y esto fue cõfirmar la ofrẽda del voto q̄ auia hecho el S. Rey D. Ranimiro I. Ay tãbien otra razõ, q̄ consta de las relaciones destes dos priuilegios, por dõde se vee, q̄ no fue vn mismo Rey el q̄ dio la batalla de Clauijo, y otorgò el priuilegio del voto de Sãtiago, y el de quien habla el Còde en el suyo. El C. Rey D. Ranimiro I. dize en el priuilegio q̄ otorgò del voto de Sãtiago, q̄ jũtò su exercito, y fue a buscar al Moro. Y el Conde en el suyo dize del C. Rey D. Ranimiro II. q̄ el Moro jũtó su exercito, y le vino a buscar, y como sabiẽdolo el Rey C. temio tãta multitud de enemigos: *Formidans tamen, & c.* De suerte, q̄ el vno fue a buscar al enemigo, y al otro le vino a buscar el enemigo: el vno acometio ofadamẽte, y el otro recelaua el acometimiẽto q̄ se le hazia, cosas q̄ no puedẽ concurrir en vn mismo Principe, en vn mismo acto, y ocasion.

*Priv. C. Regis
D. Ranim. I.*

*Priv. Com.
Ferd. Gond.*

*Privilegio del Cõ
de Fernan Gonça
lez. no es contra
rio al del Catol.
Rey D. Ranim. I.*

Supuesto esto, digo, que no solo este priuilegio del Conde no haze repugnancia al del voto del Catolico Rey Don Ranimiro primero, pero haze mucho en su fauor, y ellos, y el que queda referido del Catolico Rey D. Ranimiro II.

todos

y sus hijos escriuieron en piedras los sucessos passados, y la cuenta de los años que auia auido, para que quedasse perpetua noticia a los sucessores (como escriuen grauissimos Autores) de donde se tomó el principio del Genesis, y tenerse tan particular noticia de todo.

Han contado sus años los Romanos hasta nuestros tiempos desde la fundacion de Roma; por Consulados; por Imperios como diziendo el año quarto, o quinto de tal Emperador.

Quentas de años de los Romanos.

La Iglesia Catholica Romana cuenta por el nacimiento de nuestro Redentor, por su sacratissima Pasion, por Pontificados, y por Indiciones; y entre todas estas quetas y otras (si las tuuieró) no hallamos noticia en todos sus Autores de queta de la Era de Cesar, ni que en todo el tiempo, q̄ gouernaró aya memoria entre ellos de que en España la huuiesse.

Quentas de años de la Iglesia Catholica.

No admira menos en esto que auiendo auido en los tiempos que Romanos gouernaron a España hombres doctissimos Españoles, como fueron los Senecas, Silio Italico, Lucano, Pomponio Mella, (que conforme a lo que escriuio parece le tocava en particular) Paulo Orosio, Flauio Dextro, y otros muchos, en todos ellos no hallamos mencion de la Era de Cesar, ni de nombre de Era, en quatrocientos y cinquenta y quatro años, que Romanos señorearon a España, despues que fue entregada a Octauiano Cesar por la particion y concordia del Triumvirato (q̄ quieren dar por origen de la Era) hasta la entrada de los Godos, ni en ella, ni aun muchos años despues, hasta san Isidoro (segun confiesa Ambrosio de Morales). El qual florecio mas de seyscientos años, despues que España cupo a Octauiano en la particion del Triumvirato, pues prueua Morales, que murio en el año de nuestro Redentor, seyscientos y treynta y cinco.

S. Isidoro trata de la Era. Tiempo que florecio S. Isidoro.

En el Concilio Bracharense Primero, que no está impreso, (de que muchas vezes he hecho mencion) no ay nombre ni memoria de Era. Y aunque digo fue celebrado poco despues de la Era quatrocientos y quarenta y seys, es porque en tal Era refiere san Isidoro la entrada de los Vandalos, Silingos, y otras naciones en España, por la qual
y la

Veán aora los Autores de estas objeciones, qual de estas dos prueuas quieré se siga, si la de los referidos priuilegios, si la de tan graues Autores, que por entrambas se prueua nuestro intento.

Y por lo que toca a nuestra historia, digo, que cómo es cosa cierta, que las historias deuen corregirse, y enmendar se por los priuilegios, y no los Priuilegios por las historias, seguimos la puntualidad de la data del priuilegio, có la verdadera aueriguacion de historia, sin päsion alguna, no dexando de aduertir todo lo que se halla en priuilegios, y historias en este particular.

RESPONDESE A LA quinta objecion, Cap. XXI.

O Ponen por objecion los Autores dellas cótra el priuilegio del voto de Santiago, que la Era DCCC. LXXII. que en el se señala, no conuiene con el tiempo en que reynó el Catolico Rey don Ranimiro Primero, porque dizen, que el Arçobispo don Rodrigo, dize: que començò a reynar en la Era de ochocientos y cinquêta y nueue, y que don Alonso de Cartagena Obispo de Burgos, dize: que en la Era de 861. que Rodrigo Sanchez de rebus Hispaniç. 3. part. c. 1. afirma, que en la Era 861. que Francisco Tarafa siente, que en la Era 867. que la general tiene que murio en la Era 864. y que Ambrosio de Morales, lib. 13. cap. 51 pone el epitafio de su sepultura, que dize fue su muerte à primero de Hebrero, Era ochocientos y ochenta y ocho, y que el que de todos los Autores le señala mas tiempo de Reyno, no le da mas de siete años: y añade el Obispo de Tuy fray Prudencio de Sandoual, que este Catholico Rey, conforme á sus priuilegios, reynó en la Era de ochocientos y ochenta y dos.

Responde se lo primero, que es verdad, que estos Autores refieren asì el tiempo en que començò a reynar el Catolico Rey don Ranimiro I. y que Esteuan de Garibay le pone diferentemente, en la Era 862. en su compendio histo-

*Res: uesta.
Argum. 1.º*

cayde Abulcacin en la que escriuio de la destruycion de España. Era Pelagio de la sangre de los Reyes Godos, y fue el primero Rey de Leon, y de las Asturias, despues de la destruycion de España. Reynò, segun sienten muchos Autores dezinueue años. Ambrosio de Morales dize murio en el del Señor de setecientos y treyntey siete. Siguiendosela cuenta que llaman de la Era, dize el Obispo Sebastiano, que murio en la de Dcc. Lxxv.

Sucediole Fasila su hijo, que en ninguna cosa le parécio, adelante se tratara del, dize Sebastiano, que murio en el segundo año de su Reyno, en la Era Dcc. Lxxvij.

Rey Fasila.
Eps. Sebast.

Sucediole Don Alfonso el Catolico primero deste nombre. Si todos los Escritores se ocupassen, en dezir las virtudes, y grandezas deste santo Rey, no acabarian de corresponder a lo que se le deue. Fue el primero deste nombre, hijo de Pedro, Duque de Cantabria, descendiente del glorioso Rey Recaredo, gran soldado, y auia sido Capitan General en tiempo de los Reyes Egica, y Vvitziza, segun afirma el Obispo Sebastiano: *Tempore Egicanis, & Vvitzanis Princeps militia fuit.* Fue valeroso, Christiafimo, deuotissimo de las cosas sagradas, assi dizen algunos fue el primero que tuuo nombre de Catolico, de quien lo heredaron los Catolicos Reyes de España, que siempre lo conseruaron, y assi se intitulan el Rey Casto su nieto, y otros muchos, segun consta de sus priuilegios. Yo entiendo, que este titulo començò primero en el Rey Recaredo. Entendiendo como Don Pelayo hazia guerra a los Moros, vino a socorrerle, acompañádole vn hermano suyo llamado Froyla, y qual suyo como en la sangre, en el valor, de quien tambien decienden los Reyes de España. Fueron verdaderamente estos dos Principes el verdadero socorro, y fuertes braços (guiandolos el Señor, y dandoles coraçon, y valerosas fuerças, para restauracion de su Yglesia) que tuue el Santo Rey don Pelagio. El qual reconociendo el gran valor, y lo que deuia al Catolico don Alfonso, le dio vna hija suya en casamiento, que se llamaua Ormisinda: assi lo afirman los Historiadores antiguos, y particularmente el Arçobispo don Rodrigo, diziendo: *Eo tempore Aldefonsus Catholicus filius Petri Ducis Cantabriae in*

Catolico Rey
D. Alfonso. I.

Historia del Apostol San

Señora de Naranco, excepto, q̄ no tenia estos tres chiquitos globos en cada extremo. La mas antigua figura de Cruz desta manera que he visto es la que està en la Santa Yglesia de Ouiedo, que le dio el Catolico Rey Don Alfonso Magno, Tio de S. Rudesindo, de oro cō mucha pedreria, en la qual està metida la del Catolico Rey don Pelayo, que traía en las batallas de donde romò San Rudesindo traerla desta suerte. Lo que el añadió fue, que en lugar de la Alpha, y Omega, que traian sus abuelos pendientes de los braços de la Cruz puso el espejo, y el compas, para dar a entender en este enigma lo que queda dicho.

S. Rudesindo Obispo Iriense 9. Compostelano. De Mondoñedo fue promovido San Rudesindo por Obispo Iriense; y fue noueno Compostelano despues del Santo Theodomiro, porque ya en su tiempo asistian los Obispos Irienses en Compostela, aunque se intitulauan Irienses. Su mudança a la silla Compostelana, y retirada della, fue de esta manera, segun refiere la historia Compostelana.

Sisnando Obispo preso. Era Obispo Iriense Oçtauo Compostelano Sisnando hijo del Conde Mendo, que viuia mas como Cauallero secular, que como Prelado Eclesiastico, cuyos hechos, y costumbres cansaron mucho al Catolico Rey de Leon Don Sancho primero deste nombre, segun la orden que lleuan Historiadores, y segun otra mas cierta, segundo: el qual no respetando a la dignidad Episcopal, le prendio en estrecha carcel, y tuuo mucho tiempo en prision. En esta ocasion fue

Sisnando sale de la prision. constituydo en la silla Compostelana San Rudesindo. Mu-
rio el referido Rey, con cuya muerte se soltò de la prision el Obispo Sisnando, y llegò a Compostela con gente de guerra, y armada su persona en la noche de la Natiuidad de nuestro Redemptor, al tiempo que el Obispo San Rudesindo, y sus Canonigos estauan retirados en el Claustro en su dormitorio, y entrando la celda del Santo, se fue para el con la espada en la mano. Viendole en aquel trance, y resolucion San Rudesindo, dixole: Sisnando a cuchillo matas? a cuchillo mueras? *Qui nisi gladio mortifero Sisnande minaris? mortifero gladio uolenter confedaris.* Y saliose con gran modestiade Compostela, retirose a su Monasterio de Celanoua, que ya le tenia edificado en el lugar adonde agora està, que se llamaua entonces

Rudesindo maldize a Sisnando.

SAN TORQUATO DISCIPULO del Apostol Santiago. Capitul. XI.

EN Aquella clausula que referimos de la Epistola del Papa S. Leó quarto se halla q̄ auiedo quedado en guardia del Santissimo cuerpo de nuestro Patron, S. Atanasio, y Teodoro, los demas Discipulos se fueron a predicar en las Prouincias de España; esto mismo sigue el Breuiario Compostelano, y no hazen mencion de que boluiesse a Roma al Apostol San Pedro. *Bre. Compost.*

Ya diximos refiere el Santissimo Padre Calixto segundo a San Geronymo, afirmando dize en su Martyrologio (segun lo oyò al Obispo San Cromacio) que despues que sepultaron el cuerpo de su Maestro en Galizia fueron à Roma San Torquato, San Isicio, San Tesiphon, San Gecilio, San Indalecio; San Euphrasio, San Segundo, adonde fueron ordenados Obispos por los Apostoles San Pedro, y San Pablo, y por ellos embiados otra vez a España a predicar el Euágelio, y que despues que conuirtieron en ella muchas gentes, murierò bienaventuradamente en el Señor, y fueron sepultados en diuersas partes de España, y que se celebra su fiesta a cinco dias del mes de Mayo. El Breuiario Toledano, algunos otros, y algunos Santorales, y Autores tienen lo mismo, acerca desta su venida desde Roma a España por orden de los Apostoles San Pedro, y San Pablo. El Papa San Leon quarto (como digo) el Breuiario Compostelano, y otros muchos de España no hazen mencion de tal venida de Roma a España, ni que saliesse de España despues que a ella fue trasladado el Santissimo cuerpo de su Maestro. Con esto parece se cóforma lo que se ha hallado en las Laminas de Granada, en que se afirma padecieron los tres dellos Martyrio por el Señor en el segundo año de Neró; y fuerò martyrizados otros en el mismo, o poco despues quando aun no auia llegado San Pablo a Roma. *S. Pov. Cal. 2.*
Breu. Toleta.
Pont. Leo. 4.
Bre. Compost.
Memorias de Granada.

Esto supuesto, parece se haze razon de dudar que estos Santos fuesse embiados desde Roma a España por los Apostoles

San

P R O L O G O.

fatisfazer y responder a sus sophisticos argumentos.

TIENESE, Y se tendra muy particular cuydado en referir los triunfos y hazañas de los Catholicos Reyes de nuestra España, aquellos que fueron mas deuotos del Apostol y bienhechores de su Apostolica casa : porque está tan afida su historia de la dellos, así por las mercedes que les hizo, como por los seruiços que ellos le hizieron que no se puede escriuir la vna sin la otra.

TAMBIEN Se dira de los Principes, y Caualleros que tuuieron la misma deuocion, que no permite Santiago queden en silencio las de los que le siruieron. En las que el hizo razon fera nos detengamos, y se digan mas particularidades, no dexando de tratar de las señaladas de su Catholico exercito Español, y de sus insignes Capitanes, como en historia del general de las Españas, pues es el propio lugar adonde deuen referirse y celebrarse.

TRATANSE Tambien algunos suceßos, porque no se pierdan sus honrosas memorias que va consumiendo el tiempo, si alguno le pareciere me detengo en ellas puede pasar a otra cosa que le de mas guiso.

NO De molestia à los que no saben la lengua Latina los muchos lugares Latinos que aqui se refieren, pareciendoles que no van traduzidos a la letra (si así lo oyen a algunos) porque lo que se dize en Romance es lo mismo que está en ellos, y me pareció mejor y mas graue estilo para tan grã historia, y por tal le tienen todos los doctos con quien le he comunicado.

ALGUNAS Cosas ay en esta primera parte que tuuieran mas propio lugar en la segunda y tercera : pero unas por tratarse en questiones fue fuerça ponerse en ella: de otras quise hazer aora mencion, por si a caso no tengo vida para acabar como desseo esta historia.

No ay capitulo, lugar ni clausula que yo no aya trabaxado, y que no sea labor mia: bien es verdad comuniqué lo que

Historia del Apostol Santiago.

do, que era patrimonio suyo, (segun consta de la dicha escritura) como hizieron otros muchos Obispos en los tiempos antiguos. San Genadio que se retiró a Peñalua, y los nueue, cuyas reliquias estan aora en san Esteuan de Ri-uas de Sil en Galizia, a aquella soledad adonde aora está el mismo monasterio de san Esteuan, tres leguas de la ciudad de Orense.

D. Fray Prudencio de Sandoual, Obispo de Tuy.

El Obispo de Tuy don fray Prudencio de Sandoual, en su citada historia y lugar, procurando apoyar su referida opinion, hablando contra el priuilegio del voto de Santiago, dize del estas palabras: Parece con evidencia la falsedad del priuilegio, en que pone por confirmador a Salomon Obispo de Astorga, y es cosa sin duda, que este Prelado fue monge de san Benito, y del monasterio de san Pedro de Montes, y Obispo de Astorga, en tiempo del Rey don Ramiro Tercero, en cuya Era fue imposible auer sucedido esta batalla, ni el fue Rey de tanto valor, ni tuuo tantas fuerças, antes muchos trabajos, y guerras domesticas, en que perdio el Reyno y vida miserablemente, y fue su reynado de la Era de mil y siete, hasta la de mil y veynte y tres, en que don Bermudo le quitó el Reyno, y el perdio la vida bien trabajado en Leon. Ni podemos dezir, q̄ huuo otro Obispo en Astorga deste nombre, porque se todos los que aquella Iglesia tuuo, desde que el Conde don Gatón con gente del Vierço pobló la ciudad, que desde que los Moros la destruyeron auia estado sin moradores, hasta los tiempos del Rey don Fernando Segundo deste nombre, y no ha auido otro Obispo Salomon mas que este.

Episcopus Tu-densis.

Estas son sus palabras, a lo qual se responde. Lo primero, que el Obispo de Astorga, que firma en el priuilegio del voto de Santiago es Oueço, y el que firma Salomon es de Asturias (como ya notamos) y lo adierte el Obispo de Tuy don Lucas. Y querria saber adóde ha hallado el traslado de este priuilegio, que así lo interpreta y arguye.

Lo segundo, que es cosa notable lo que haze vna passion, que no dio lugar, a que el referido Autor aduertiese que dize lo contrario, o contradictorio desto en el mismo libro,

los Apostoles (y lo afirman algunos Autores, como es el Obispo Sebastiano, quando trata como fundò la santa Yglesia de Ouedo el Catolico Rey D. Alfonso el Casto, diciendo: *Adiciens principali altari ex utroque latere bisenum numerum titulorum reconditis reliquijs omnium Apostolorum,*) que aurá alguna de nuestro Patron Santiago: Pero esta se ha de entender, que no es huefso de su Santissimo cuerpo, sino alguna de su vestidura, ò mortaja: Porque aun para ponerse vna en su Apostolica casa por deuocion, no se tocó a estas santissimas Reliquias, solo se sacó vn pequeño pedaçc de la tumba, como haze mencion del el memorial de las Reliquias que anda impresso. Episc. Sebast.

Gran Santidad era la de aquellos tiempos (muy diferentes de los de agora) en los quales se tenia por gran íacrilegio tomar de los cuerpos de los santos, y se veyan grâdes castigos de Dios, y milagros en este particular. Afsi lo afirma (aunque es antes del que tratamos) el glorioso Doctor Pontifice san Gregorio Magno en el libro tercero de sus Epistolas, escriuiendo a la Emperatriz Constantina Augusta, muger del Emperador Mauricio, diciendo: *In Romanis namque vel totius Occidentis partibus omnino intolerabile est, atque sacrilegum, si Sanctorum corpora tangere quisquam fortasse voluerit, quod si presumpserit, certum est, quia hac temeritas impunita nullo modo remanebit.* Y afsi es cierto, que si alguna Reliquia ay en alguna parte, ò se dice, que es de nuestro Apostol, no es parte de su santissimo cuerpo, sino el Brandeo, que significa como Palió. Esto era, que tomauan vn velo de seda como tafetan, ó otra cosa femejante, ò de lino, y lo poniã en el sepulcro sobre el cuerpo santo, y despues lo dauan, y embiauan por grandissima Reliquia, y obraua Dios por ella grandissimos milagros. Pont. S. Greg. Magnus.

Esto refiere el mismo san Gregorio en la referida Epistola, y que se tenia por tradicion, q̄ en tiempo de san Leon Papa dudaron vnos Griegos de tales Reliquias, y que el mismo santo Pontifice cortó con vn Brandeo, y que de la cortadura salio sangre, diciendo: *Cognoscat igitur tranquillissima domina, quia Romanis consuetudo non est, quando Sanctorum Reliquias dant, ut quidquam tangere presumant de corpore:* sed

Historia del Apostol Santiago

dos batallas, como dizen): porque el que otorgò el priuilegio del voto de Santiago dize, que vio todo su exercito perdido, y que no puede referir el caso de compasion, aun despues de victorioso: y dize, que lleuò a aquella jornada todas las gentes que podian tomar Armas, dexando solo los inutiles para la labrança: y demas desto refiere como le dixo Santiago, que muchos de aquellos pocos que le auian quedado recibirian en la segunda batalla corona de martyrrio. De fuerte, que aunque salio vencedor quedò con el exercito perdido, y perdido de fuerte que no podia rehazerse, porque no le auia quedado con que. Pues si este Rey que vencio la batalla de Clauijo fuera el Rey Don Ranimiro segundo, pudiera luego salir con exercito en Campaña, sin que Dios hiziera otro notable milagro con el, para que pudiera formar el tal exercito? Conforme a buena razon tan impossibilitado estuuiera para salir al Moro al oposito dentro de tres meses, como el Moro para venirle a buscar en ellos.

Y otra razon que añaden, pareciendoles, que con ella dexan compuesto este Chaos, y confusion de cosas que han mouido, quando dizen, que el Catolico Rey Don Ranimiro segundo dio la batalla de Clauijo, y el Conde Fernan Gonçalez, siguiendo el alcance la de Simancas, por cuya razon el vno hizo los votos al Apostol Santiago, y el otro á San Millan, no se que fundamento aun aparente pueda tener: sino que quieran dezir que estos Principes estauan mal cada vno con su Reyno, y tierras, como dos malos casados cada vno con su muger, y se conciertan de trocarlas el vno con el otro. Porque dezir, q̄ D. Ranimiro II. Rey de Leon fue a dar la batalla al Moro a Clauijo, tierra q̄ por suya la señala el Conde en su priuilegio, y q̄ el Còde no se hallasse en esta batalla, sino que se viniessse retirado, y despues en sangre fria viniessse a dar segunda batalla al Moro en el Reyno de Leon, auiedo el Moro forçosamete de atrauessar todo su Codado para llegar á Simãcas viniendo de Clauijo, yo no se que quieran sentir otra cosa: y añadé otra gracia, y donayre que en esta segunda batalla, que el Conde (segun dizen) dio en Simancas, matò los ochenta mil Moros.

muchos, así Indios como Gentiles, en el tiempo que estubo en este siglo, como despues de su Ascension, segun se halla en las sacras letras, y queda ya bastantemente prouado.

A P A R E C E N. S. A L A P O S T O L
Santiago en Zaragoza: Mandale fundar
su Yglesia del Pilar: Pone por obra el
Apostol la fundacion. Cap.

ventitres.

VNa de las mayores certezas con que aueriguamos la venida de nuestro Patron Santiago a España, es la fundacion de la Yglesia de nuestra Señora del Pilar de Zaragoza, à la qual sigue en particular la mas antigua tradicion Ecclesiastica, mas venerada, y con mas continuacion que ay en nuestra España. Como la fundó el Apostol Santiago por mandado de nuestra Señora, viniendo ella a ordenarlo, y ilustrar à España con su presencia, afirma Dexter, en su omnimoda historia, quando (prosiguiendo el lugar referido en el cap. 16. deste libro) hablando de Santiago dize: *Ac primum templum, vel oratorium Beatæ Virginis ex eius iussu presentiaque super columnam Cæsaraugusta erexit: multa passim miracula parrat, virtute vero sermonis feroces Hispanorum animos ad suauem Christi iugum adduxit, ibidem Iudæi conuertuntur ex duodecim tribubus migrationis ex Babilonia, quibus, & ibi tunc predicauit:* Es esto q̄ edificó el primer Téplo a nuestra Señora, mádado selo ella en Zaragoza, apareciédo sobre vna columna, obraua el Señor a cada passo muchos milagros por el, y atraxo có la virtud de la diuina palabra al suauem yugo de Christo los fieros animos de los Españoles: fueró en España conuertidos muchos Iudios de los doze Tribus, de los que salieron de Babilonia, a los quales tambien entonces predicó. Muy conforme es lo vltimo deste lugar con aquel del Euangelista San Marcos del cap. 15. ya referido, quando dize, que los Apostoles predicando en todo el mundo verificauan lo que dezian có muchos milagros que obraua el Señor por ellos: *Illi autem pra-*

Dexter.

S. Mar. c. 16.

fici

Historia del Apostol Santiago.

ducti, ex quo per Dei misericordiam Regni suscepimus gubernaculum, diuina inspirante bonitate, prædicta nostræ gentis opprobria cogitauimus abolere. Hac de tam digna cogitatione perficienda, communicauimus consilium primo Archiepiscopis, Episcopis, Abbatibus, & Religiosis viris, postmodum verò vniuersis nostri Regni Principibus. Accepto tandem sano, & salubri consilio, dedimus apud Legionem legem populis, & posuimus consuetudines, per vniuersas nostri Regni Prouintias obseruandas. Deinde, vniuersis nostri Regni Principibus ædictum commune dedimus, quatenus quosque robustos, & ad præliandum fortes viros, tam nobiles, quàm ignobiles, tam milites, quàm pedites, ab extremis nostri Regni finibus euocarent, & vsquè ad constitutum diem expeditionem facerent congregare. Archiepiscopos, Episcopos, Abbates, & Religiosos viros, vt interessent rogauimus, quatenus eorum orationibus nostrorum per Dei misericordiam augmentaretur fortitudo. Completum est itaque Imperium nostrum: & relictis ad excolendas terras tantummodo debilibus, & ad bellandum minus idoneis: congregati sunt cæteri, non de nostro Imperio, sicut solent inuiti, sed Deo ducente, per Dei amorem spontanei. Cum his ego Rex Ranemirus (de misericordia Dei potius, quàm de gentis nostræ multitudine confidens) peragratis inter iacentibus terris, iter mei exitus direxi in Naxaram, ac deinde declinaui in locum, qui nuncupatur Albella. Interim autem, Sarraceni nostrum aduentum (fama præcone) cognoscentes, omnes cismarini in vnum contra nos congregati sunt, transmarinis etiam per literas, & nuntios, in suum auxilium conuocatis, inuasērunt nos in multitudine graui, & in manu valida. Quid plura? quod sine lachrymis, non recordaremur pecca-

do Alexandro. Refiere la muerte de estos dos en el cap. 17. del lib. 1. de Bello Iudaico, y que Agripa de quien tratamos fue hijo de Aristobulo en el 18. y en el 8. y en el 10. del lib. 2. y en el 7. del lib. 18. de las antigüedades Iudaicas. Fue asimismo sobrino hijo de hermano, y cuñado de Herodes Antipas Thetrarca de Galilea, con el qual estaua casada su hermana Herodias la que hizo degollar a San Iuan Baptista.

Iosep. de bell. iud. li. 1. c. 17. Iosephus. Iosé. ant. iud. lib. 18. cap. 7.

Poco antes de la muerte de Herodes Aescalonita su abuelo, fuese a Roma fauorecido de su madre Bernice, para con Antonia muger de Druso el mayor, hermano del Emperador Tiberio, madre de Germanico, y de Claudio, que despues fue Emperador, cõ la qual tenia Bernice particular amistad. Ayudado desto, de su gallardia, liberalidad, y buen entendimiento, con q̄ agradaua à los que le tratauan, alcançò a tener gran priuança, y amistad con Druso hijo amado en estremo del Emperador Tiberio, con quien por esta razon era tambien muy acepto.

Felicidad de Agripa.

Estando en esta felicidad, muriose el referido Druso, cuya muerte causò tanto dolor, y luto en su padre, que por apartarla de su memoria, mandò, que todos los que familiarmente auian tratado al hijo, no pareciessen delante del. Por esta causa le fue forçoso boluerse a Iudea, adõde se vio tan pobre, que desesperado en tal estado, se encerrò en el Castillo de Malata en Idumea, procurando alli de alguna manera acabar vida tan miserable.

Infelicidad de Agripa.

Desto dio particular cuenta su muger Cipros (ó Ciprosia, tambien prima hermana suya, nieta de Herodes Magno, hija de su hija Salampso, y de Phasaelo su sobrino) a Herodias hermana del dicho Agripa. La qual suplicò a su marido Herodes le sacasse de la Torre, y le diese lo necessario para passar la vida. Concedio con el ruego el tio, y cuñado, sacole de la Torre, y embiòle a la ciudad de Tiberiade, dandole alli lo q̄ auia menester, aunque limitadamente. Pero cierto dia, estando los dos en la ciudad de Tyro, en vnas fiestas, y vanquetes, auiedo Herodes Thetrarca comido, y beuido de buena manera, estando mas alegre de lo acostumbrado, començò a mostrar la voluntad de cuñado à Agripa, dandole en rostro con las buenas obras q̄ le auia hecho, diziendo, le auia librado de la hãbre.

Tenia

to de Santiago en la Era ochocientos y setenta y dos, firma Pedro Obispo Iriense las historias Compostelana, y Iriense, no hazen mencion deste Obispo Pedro entre los de aquella silla, como no la hizieron del Obispo Theodesindo (según ya diximos, y la Compostelana no la haze de otros que refirió la Iriense) porque ponen por primero Compostelano a Theodomiro, Segundo a Athaulpho, Tercero a Athaulpho Segundo deste nombre, quarto a Sisenando.

Pero lo cierto es, q̄ este Pedro sucedio al primer Athaulpho, y fue tercero Compostelano, porque Athaulpho Primer Pedro Obispo deste nombre, firma en la donacion del Rey Casto, po Iriense (su- cedio al Obis- po Athaulph. x. que hizo a la santa Iglesia de Ouedo (según ya diximos) en la Era ochocientos y sesenta y ocho, señalada por año de Christo ochocientos y treyta, como es de parecer Ambrosio de Morales: Y este Pedro firma en el priuilegio del voto de Santiago en la Era ochocientos y setenta y dos, conforme a lo qual es tercero en ordē del santo Theodomiro y el segundo Athaulpho es quarto.

Ay gran noticia del referido Obispo Iriense Pedro en la donacion suya, que tiene el monasterio de Sobrado de la Orden del Cistel en Galizia, adonde refiere a la larga, como reedificò la Iglesia de santa Eulalia de Curtis, que auia sido destruyda de los Normandos, quando entraron por Galizia, en tiempo del Rey don Ranimiro Primero. Es la data desta escritura, en el primer dia de Iulio de la Era nouecientos y cinco, cuenta la Ambrosio de Morales (libro decimoquinto, capitulo segundo,) por año de Christo ochocientos y sesenta y siete. Y es mayor fuerça la que hazen esta escritura, y la firma deste Obispo, que està en el priuilegio del voto de Santiago (según tambien hazen mencion del, como firmó el mismo priuilegio el Obispo de Tuy don Lucas, y el Catholico Rey don Alfonso en su Chronica general, tercera part. capitulo vndecimo,) que la que haze el no hazer mencion del, las historias Compostelana, y Iriense.

Es cierto que gobernò la silla Iriense y Compostelana, poco tiempo, y la residia en el de la batalla de Clauijo, y se retirò a aquel yermo y soledad, adonde aora està Sobrado,

*Instrumentū
donationis Pe-
tri Episcopi
Iricensis.*

*Episcopus Tu-
densis.
Cat. Rey D.
Alfonso. X.
en la Cron.
General. 3. p.
c. ii.*

El santissimo Padre Clemente Quinto, en el año tercero de su Pontificado, a primero de Hebrero (començó este su tercer año en el del Señor, mil y trezientos y ocho) manda por su Bula al Arçobispo de Santiago, que descomulgue a los Peregrinos, que compraré veneras, sino fuere en Compostela, porque está informado, que en otras partes las hacen algunas personas con poco temor de Dios, y menosprecio de la censura, vfa del mismo lenguaje: *Insignia beati Iacobi que cancha vulgariter nuncupantur.*

Bien entiendo que la vniuersan y gran deuocion, que se tomó en España con la venera, en honor de nuestro Patron Santiago, se engrandecio en esta batalla de Clauijo (si bien es cierto que en la primitiua Iglesia huuó alguna) renouandose con esta hazaña. Porque solo auia cinco años, que se auia hallado el santissimo cuerpo de Santiago (como queda dicho) y antes de su inuencion, desde el tiempo de la primitiua Iglesia de España, y algunos años adelante, como consta de Dextro, (en que fue muy venerado) no auia auido la peregrinació, que huuo despues a visitarle (como se puede entender de todo lo que se ha dicho) y sin ella no se continuaria tanto el vso de su venera. Pero con este milagro en los principios de la peregrinacion, se tomó tanta deuocion con ella, por ser su insignia, como vemos, y esto me parece, debaxo de la enmienda del docto.

Digo demas desto, que la venera tiene verdadera forma de escudo, en lo concauo a la parte interior, y releuado a la exterior, y en la luz a la cayda de la esquina, muy propia de los antiguos de la caualleria: y como la espada es también insignia de Santiago, pues en sus apariciones fue siempre visto pelear con ella, tomó estas insignias por suyas, espada como ofensua, y escudo venera como defen-

sua, con que cubre a su Catolica España contra sus enemigos.

Historia del Apostol Santiago

chas falsedades: Digo, que proponen diferentemente de lo que sienten, si han visto priuilegios antiguos, porque en tres mil no se hallaran diez, que no tengan puntualidades entre los numeros centesimos, decimos, y vni-dades. Y pues esto es cosa tan notoria, y conseruada tambien en los letreros que estan en piedras, no ay que cansar en este particular con comprouaciones. He visto este priuilegio como está, y estan los cientos entre sus puntualidades, como se hallan todos los de aquel tiempo. Y el mismo espacio ay entre el vltimo ciento con su puntualidad, y los numeros cincuenteno, y decimos, que el que ay entre los mismos cientos con sus puntualidades.

Lo segundo digo, que con los mismos argumentos que en este particular se traen por la parte contraria, se responde. Dizen, que en este traslado del priuilegio del voto de Santiago, inserto en el priuilegio de confirmacion del Catolico Rey Don Pedro, está rayda vna C. y que se rayò para presentar en este pleyto, por hazer que el priuilegio pareciesse del Catolico Rey Don Ranimiro primero, para que por esta via comprehendiesse a los Concejos con quie litiga, lo qual no podia comprehender, siendo el priuilegio del Catolico Rey Don Ranimiro segundo. Y despues pareciendoles a caso, que yuan mal por este camino dizen, que este priuilegio del voto de Santiago, ha muchos años que está raydo, y chancelado, y que por estarlo asì, se engañaron por el el Obispo de Tuy Don Lucas, el Arçobispo de Toledo Don Rodrigo, Fray Iuan Gil de Zamora, el Catolico Rey Don Alfonso decimo, y otros grauissimos Autores que en sus historias refieren ser el Autor del, y el que dio la batalla de Clauijo el Catolico Rey don Ranimiro primero.

A esto se responde, que si se rayò la data deste priuilegio agora, para presentar en este pleyto, por atribuyrle al Catolico Rey Don Ranimiro primero: como afirman los referidos Autores ser el que le otorgò, y el que dio la batalla de Clauijo, y ofrecio este voto, y no el Catolico Rey Don Ranimiro segundo? Al qual no ay Autor que tal hazaña,
y voto

Historia del Apostol Santiago.

Y en el cap. 19. buelue à dezir hablando del mismo Rey de los Reyes, y Señor de los exercitos: *Et uidi caelum apertum, & ecce equus albus, & qui sedebat super illum vocabatur fidelis, & ue. ar, & cum iustitia iudicat, & pugnat, oculi autem eius sicut flamma ignis, & in capite eius diademata multa, habens nomen scriptum, quod nemo nouit nisi ipse, & uestitus erat ueste aspersa sanguine, & vocabatur nomen eius uerbum Dei, & exercitus qui sunt in caelo sequebantur eum in equis albis uestiti bisbino albo, & mudo. Et de ore eius procedit gladius accutus, ut in ipso percutiat gentes:* Que es dezir en nuestra légua Española: Vi el cielo abierto, y vi vn Cauallo blanco, y el q̄ estaua encima del se llamaua fiel, y verdadero, y con justicia juzga, y pelea, sus ojos eran como llamas de fuego, y tenia en su cabeça muchas Coronas, tenia vn nombre escrito q̄ nadie le sabe, ni entiende, sino el mismo. Estaua sangre esparzida por su uestidura, y llamase su nombre el uerbo de Dios, y los exercitos que estauan en el cielo le seguian en Cauallos blancos, uestidos de vn uelo bláco, y puro, sin má-cilla, y de su boca salia vna espada aguda, para herir con ella à las gentes: esto se entiende à los que le han ofendido. Luego adelante dize, y tiene escrito en el uestido, y a su lado, Rey de los Reyes, Señor de los Señores: *Et habit in uestimento, & in fauore suo scriptum Rex Regum, & Dominus dominantium:* Así conforme à esto todos los colores, y manera de salir à esta batalla nuestro General, teñir la espada en sangre de sus enemigos, esparzirla par la Campaña, toma del Rey de los Reyes, de quien es lugar teniente: pues como vno de estos, de su exercito, y de los mayores del, sale de estos mismos colores, en Cauallo blanco, cō Armas, y uestidura blancas. Y lo que se entiende en este lugar de San Iuan por los Cauallos blácos, uestiduras, y las demas cosas no haze al caso en este, quien quisiere saberlo en particular, uea los Comentarios de los Padres Ribera, y Viegas de la Compañia de Iesus sobre el Apocalipsi en los mismos capitulo sexto, y decinueue.

Ribera en Apocal.

Viegas in Apocal.

Concluye con que se señalo tanto nuestro General en esta batalla de Clauijo, fue tanta la sangre que derramò de los enemigos, que lleuandola el Rio Leza, llegó a teñir el Rio Ebro (que passa desuiado del lugar adonde se dio.) Y
quiso

- San Iuán 1. gobernò la Yglesia Catolica desde el año del Señor 526. hasta el 529.
- San Felix 4. gobernò la Yglesia Catolica desde el año del Señor 529. hasta el 533.
- Bonifacio 2. gobernò la Yglesia Catolica desde el año del Señor 533. hasta el 535.
- Iuan 2. gobernò la Yglesia Catolica desde el año del Señor 535. hasta el 537.
- San Agapito 1. gobernò la Yglesia Catolica desde el año del Señor 537. hasta el 538.
- San Siluerio gobernò la Yglesia Catolica desde el año del Señor 538. hasta el 550.
- Vigilio gobernò la Yglesia Catolica desde el año del Señor 550. hasta el 557.
- San Pelagio 1. gobernò la Iglesia Catolica desde el año del Señor 557. hasta el 562.
- San Iuan 3. gobernò la Iglesia Catolica desde el año del Señor 562. hasta el 576.
- San Benedicto 1. gobernò la Yglesia Catolica desde el año del Señor 576. hasta el 580.
- San Pelagio 2. gobernò la Iglesia Catolica desde el año del Señor 580. hasta el 591.
- San Gregorio Magno 1. gobernò la Iglesia Catolica desde el año del Señor 591. hasta el 604.
- Sabiniano Gubernò la Iglesia Catolica desde el año del Señor 604. hasta el 607.
- Bonifacio 3. gobernò la Yglesia Catolica ocho meses y veynete y seys inclusos en el mismo año 607.
- Bonifacio 4. gobernò la Iglesia Catolica desde el año del Señor 607. hasta el 614.
- S. Deus Dedit gobernò la Yglesia Catolica desde el año del Señor 614. hasta el 617.
- Bonifacio 5. gobernò la Yglesia Catolica desde el año del Señor 617. hasta el 622.
- Honorio 1. gobernò la Iglesia Catolica desde el año del Señor 622. hasta el 637.
- Seuerino gobernò la Yglesia Catolica desde el año del Señor 637. hasta el 638.

Historia del Apostol Santiago

Granada, y murio despues Corregidor de su Magestad en la ciudad de Orense: y despues de escrita esta historia, he consultado algunas con el erudito Doctor Miguel de Luna eminente en la lengua Arabe, que trabajò mucho en la interpretaciõ de los dichos libros: Pero como el Arçobispo de Granada hasta aora no aya publicado cosa alguna de lo q̄ cõtienen (desseado a caso sacarlo todo a luz) dexo de poner aqui todo lo q̄ hallegado a mis manos, si en el progreso desta historia pareciere tratar se mas en particular se hara, por aora bastenos los lustres martyrios destes sãtos Tesifon, Cecilio, Ilicio. Cosa de rãto honor, y lustre para nuestra Espaõa, de q̄ hasta aora no auamos tenido noticia, si bien la auamos tenido siempre, de que estos Santos auian sido Dicipulos de nuestro Patron Santiago.

Colocaciõ de las reliquias del Monte sacro de Granada.

Ha se celebrado la colocacion de estas santas reliquias con grandissima solenidad, ayuntamiento de Prelados, Yglesias, y grauissimas personas Ecclesiasticas, y seculares del Consejo de su Magestad de su Real Chancilleria a treynta de Abril del año del nacimiento de nuestro Redemptor, mil y seyscientos; auiendo dado el Arçobispo de Granada sentencia acerca dello con parecer de otros Prelados, conforme al decreto del Sãto Concilio Tridentino.

Algunas dificultades quisieron algunos dezir procedian de la computacion de los tiempos, y de otras conjeturas que hizierõ en las escrituras de las referidas laminas, a las quales respondiõ con mucha erudicion el Doctor Gregorio Lopez de Madera del Consejo de su Magestad, Alcalde de su Real casa, y Corte en vnos discursos que desto hizo, y asì no tenemos q̄ tratar en este particular, solo digo tres cosas.

La primera, q̄ en Espaõa no teniamos noticia, ni sabiamos adõde estuuiesen las reliquias destes tres santos Dicipulos de Santiago (teniendo la de las de sus Compañeros) y que las hallamos aora en Granada, de suerte, que esto no cõtradize a las escrituras, rezo, memorias, y tradiciones de nuestra Espaõa, antes es muy conforme a todas ellas.

La segunda, que Dios honró, y engrandecio estas reliquias luego que se descubrieron, con los muchos, y grandes milagros que obrò por ellas, de donde consta, q̄ no es fingido lo q̄ dellas

hagan en la historia, que tengo de Sanpiro, se halla Elia, a donde en otras esta Ceya.

Començo a reuelarse luego en Alaua el Códex Eylo, fue con exercito contra el y dandole los Alauenses toda Obediencia prendio al Conde y le embio preso à Ouiedo. No dizen los historiadores que se aya hecho deste Conde despues de su prision. Sanprio le llama Zeno.

Rebellion del Conde de Eylo y supression.

El Catholico Rey Don Alfonso decimo en su Chronica general dize començo a edificar el Magno la Iglesia del Apostol Santiago en su año tercero (si bien entiendo fue en el II.) cuèta el principio de su Reyno desde la muerte de su padre, así fue en esta ocasion, y esto es lo mas cierto, porque de los tesoros que dexó su padre, dize el Arçobispo don Rodrigo, que hazia el edificio, que los repartia cõ los pobres, que edificó muchas Iglesias, Palacios, lugares y Castillos, y que los guarnecio, pero el edificio de la Iglesia de Santiago seña la entre todas estas, diciendo, le hizo de piedra de boueda, y con ricas columnas de marmoles (porque antes astaua de tapias, y obra bastarda de piedra y lodo): *Inter cetera autē (dize) pietatis & religionis opera, thesauros quos pater suus reliquerat Ecclesijs, & pauperibus erogauit. Ecclesiam sancti Iacobi, quae erat terrea quadratis lapidibus & columnis marmoreis reparauit, Ecclesias multas, & postalia intra diocesim Ouetensem, & per omnia loca Regni sui oppida munitiones, & castra.* Destos Castillos y Iglesias trataremos adelante. Bien gastados tesoros fueron estos por cierto, cõ la Iglesia, con los pobres, y contra infieles, no sin razon se le dio el nõbre de Magno. Pero es cierto que no los gastó, sino que los empleò, pues compro con ellos fama illustre en quanto durare el siglo perecedero, y gloria eterna por todos los siglos.

Cat. Rey D. Alfonso. X.

Cat. Rey D. Alfonso Magno edificó el Apostolico templo de Santiago.

Archiep. Tolentanus.

Es certissimo començo a reedificar la Iglesia de Santiago luego en los primeros años de su Reyno, segun cõsta de vna escritura suya, que referiremos, y del Obispo Sampiro, porque refiriendo en ellos su casamiento dize, que entonces començo esta insigne obra, son sus palabras: *Tunc in Gallacia Compostella super corpus beati Iacobi Ecclesiam quam construxerat Rex dominus Adefonsus Magnus, ex lapidibus & luto opere paruo, Rex iste precipitauit, & ex calce, quod raris lapidibusq; marmoreisque columis*

Pruéuase el mismo uso deste titulo, Potestad, por los siguientes priuilegios, y Concilios.

Esteuan de Gariuay en su Compendio historial libro 9. capitulo quinto, haze mencion de vna escritura de donacion, que hizieron el señor Diego Ouecos, y doña Gútroda su muger, (cuya data dize es a veynte y nueue de Mayo de la Era ochocientos y onze) a la Yglesia de San Mames, la qual escritura dize está en el Monasterio de San Millan de la Cogolla, y hablando della el Obispo de Tuy, Don Fr. Prudencio, en la historia de la fundacion deste Monasterio, dize dieron por ella los Monasterios de Santa Maria de Fresno, y san Andres de Tripiana. Y que en ella ponen los referidos dotadores sus fuerças contra los que las quebrantaren, deudos, Reyes, Condes, Potestades, Infançones, Villanos, y Plebeyos, ponele la data en la Era 941. Pero yo tengo por cierta la que le pone Gariuay, porque conforma con el en ella Ambrosio de Morales, y dize della, se ha de entender año de Christo, que conforme a la cuenta, de los 38. seria Era ochocientos y quarenta y nueue, en el qual tiempo reynaua el Rey Casto en España. Gariuay tienele por año de la Era, y dize reynaua en el el Católico Rey Don Alfonso primero.

El mismo Autor en el capitulo 2. del libro diez del dicho Compendio, haze mencion de otra escritura que dize está tambien en el mismo Monasterio de San Millan, su data en cinco de las Nonas de Iulio de la misma Era ochocientos y onze, la qual es relacion de donaciones que el Abad Paulo, y sus compañeros, y Iuan Presbytero, y Nuño Clerigo hazen a la Yglesia de san Martin de Flauio de Mena (que auian fundado) de mucha hazienda, libros, Casullas, Calices de plata, y otros Ornamentos, y que acaba desta manera: Pero si algun hombre de aqui adelante por ventura esta nuestra donacion, ó confirmacion en las Yglesias que nosotros hizimos para el remedio de nuestras animas viniere a quebrantar, ó tragar, que sean Códcs, ó Potestades, sea primeramente del Señor Dios omnipotete maldito: Quádo se tome la Era q̄ señala esta escritura por año de Christo, si se sigue la cóputacion de los

Gariuay.

tener alguna variedad, y diferencia de los demas traslados, y en todas partes siempre se halla vno, y de la misma manera seguido, y citado de todas las graues historias de España memorias, y tradiciones que todas le alegan, y siguen de vna misma manera, y por del Catolico Rey D. Ranimiro primero.

RESPONDESE AL ARGUMENTO segundo.

AL Segundo argumento se responde, que Estevan de Gariuay no es Euangelista, ni su historia inclusa en el Canon. i. de la session 4. del Concilio de Trento, ni Epistola decretal, ni acto de Concilio, en tanto sera tenido, y estimado lo q̄ ha escrito quãto fueren bastantes los argumẽtos, y cõprouaciones q̄ traxere, pues no vio las cosas de que trata, ni puede dezir lo q̄ S. Iuan: *Quod vidimus testamur.* Lo que dize en este particular, que el Catolico Rey Don Alfonso Casto no reynó mas de veinte y nueve años, es contra todas las historias de España, que las mas dellas conforman en que Reynò quarenta y vn años. Y es cierto q̄ reynò estos despues que entrò la segunda vez en el Reyno quando le metio en el el Catolico Rey Don Veremundo primero su antecessor, como consta del priuilegio de San Vicente de Monforte de Lemos, que assegura començó a reynar en la Era Dcccxxviii. y hallamos escrituras suyas hasta la Era 869. y en la de 872. las hallamos de su successor Ranimiro I. y si se le cuentan los años desde la primera vez que entrò en el Reyno por muerte del Rey Don Silo, son cincuenta y vno, ò cincuenta y dos, como largamente queda disputado, y comprouado en los capitulos 6. y 21. deste libro.

Y en la computacion que lleva el mismo Estevan de Gariuay en el capitulo 14. del libro nono del Compendio historial, no dà autor alguno, y vn instrumento que cita de la fundacion de la Yglesia de San Medel, y San Celedon de Taranco en la tierra de Mena, su data en la Era de 838.

Historia del Apostol Santiago.

la coleccion de Concilios de España, en el Eliberitan, refiere algunos lugares de Autores, adonde se halla este nombre, y concluye con lo que ymos prouando, y concluyremos en este particular. Y quando huuiera auido edicto de Octauiano Cesar (acabada esta jornada de España, viendose ya señor pacifico de todo el Imperio, y triunfante de todos sus enemigos y rebeldes) que no se contassen los años por otro principio, sino desde el año en que acabó de vencer a mas Prouincias que las de España, huuiera de comprehender mas Prouincias, y en mas huuiera de usarse que en España esta cuenta de la Era. Y quando este edicto fuera solo y particular para España, y del huuiera mención en los escriptores Romanos de aquellos tiempos, y despues dellos, no venia cierta la queta de los 38. años antes del Nacimieto de nuestro Redentor, pues no fueron sino 24. ó 23. por que en el vigesimotercio antes de la Natiuidad santissima, fue el fin de la referida guerra, que Octauiano hizo en España, como lo señala Dion auer sucedido en el nono Cōsulado del mismo Augusto con su cōpañero Silano, y estuuó en ella casi dos años, como particularmente siente Suetonio Traquilo; y luego que boluio a Roma en el fin deste año vigesimotercio, ó vigesimosegundo antes del Nacimieto del Señor, auiendo dexado en el gouerno de España a Lucio Emilio, y a Publio Carisio se boluieró a levantar los Vizcaynos, y Asturianos, haziendo sangrienta guerra contra los Romanos, y los Romanos contra ellos. Embió por legado en esta ocasió Octauiano a Gayo Furnio, el qual socorriendo muy a tiempo a Carisio, tuuo felice suceso y vitoria, prendio algunos Españoles, y mató muchos, y mas se mataró a si mismos por no verse vencidos, assi refiere esta guerra Dion. Y despues desta boluieró a hazer otra a los Romanos en el año 16. antes del Nacimieto del Redentor, por que matando los cautiuos Españoles que estaua en poder de Romanos a sus amos, se retiraró a las montañas de Vizcaya, y couocado muchos pueblos, juntose cantidad de gente, y hizieró tan sangrienta la guerra, que fue forçoso venir de Francia (adonde estaua) Marco Agripa (yerno del mismo Augusto) con el exercito que tenia, y teniendo algunos reuentos con ellos, algunas vezes los vencio, y algunas le vencieró ellos a el, al fin los so-

Dio Casius.
hist. lib. 53.

Suetonius.

Dio Casius.
hist. lib. 53.

Marco Agri
ppa vino en
España.

juzó,

Historia del Apóstol Santiago.

en Astorga, y que la Santa Yglesia de Leon no estaua sin ellos, es muy cierto, pues en tiempo de los Godos auia sido de tanta autoridad, que no era subdita a Metropolitano, sino inmediata a la Sede Apostolica.

Y en tiempo del mismo Catolico Rey Don Ranimiro primero, en la Era DcccLxxiiij. hallamos Obiso de Leon à Cixila, ò Cixilano, segun consta del referido testamento, y donacion de Hermegildo Felix, en el qual le instituye por su testamentario, y distribuydor de su hazienda: en estas palabras: *Igitur Deo inspirate uouit, ac disposui eligere uos dominum, & Patrem Cixilanum Episcopum, simul & Germanum meum Puricetum æquonomos, & distributores, sicuti iam dixi, omnia mea qua literis exaravi.* Fundò este Obispo Cixila el referido Monasterio de San Cosme, y San Damian en los Arrabales de la ciudad de Leon, en el tiempo del Catolico Rey Don Alfonso el Casto, ó en el del Santo Don Ranimiro primero su sucessor, firmò en la donacion que hizieron a la Santa Yglesia de Ouido los Obispos Seuerino, y Ariulpho en el año del Señor 850. como se verá adelante. Llamarle Santissimo los Catolicos Reyes en sus donaciones, y lo mismo muchos Caualleros Españoles.

El Catolico Rey Don Alfonso Magno confirmò a este Monasterio de San Cosme, y San Damian, todo lo que tenia por su priuilegio, otorgado iij. Non. April. Era Dcccc. xliij. El Catolico Rey Don Ordoño segundo haze lo mismo en la Era 958. Y en tiempo del Catolico Rey Don Ordoño tercero, en vna sentencia que se dio en vn pleyto, que tuuo Velasco Aniz con este Monasterio en la Era 960. (que entiendo por año de Christo, si entendemos la cuenta de la Era) consta la veneracion en que era tenido este Santo Obispo despues de muerto, y el titulo que le dauan de Santissimo, como en otras muchas escrituras, que todas estan en la Santa Yglesia de Leon, dize esta: *Sub Era Dcccc Lx. regnante Principe nostro Domino Ordonio prolis Domini Ranimiri Imperatoris anno secundo Regni sui orta fuit intentio inter Velasco Anniz contra Monasterium quondam constructum à Beatissimo Cixilani Episcopi, sito sub Urbis Legionensis iuxta cripidem aluei, quod ab antiquis uocatur Turis Venustum Reliquijs Sanctorum Cosme, & Damiani.*

Historia del Apostol Santiago

fundacion del Monasterio de S. Pelayo de Antealtares, que procedio deste que aqui se dize, se tratara quando sea necesario.

Cosa notable fue la deuocion del Catolico Rey Casto con nuestro Patrón, que no se contentó con fundar Iglesias, dotar su S. sepulcro con juridicion, y renta (como se vee en su referido priuilegio) y que se trasladasse la silla Iriense, su Obispo, y Cabildo á Compostela, para su seruicio (como se tratara mas largamente en el cap. siguiéte): Pero también quiso, que en vna de las tres Iglesias que para el auia fundado, asistiesen vn Abad, y doze Monges de la Orden de S. Benito, que ayudassen a seruir en la Custodia de su S. cuerpo, y lo que tocaba al Culto diuino. Y la razon de poner aqui estos doze Monges, fue para que estuuiesse cumplido el seruicio del Apostol, porque quedauan otros doze Canonigos en la Yglesia Iriense, de los della misma, pues no se passaron todos con el Obispo á Compostela, segun consta de vna carta de essempcion, y donacion, que dio a la misma Yglesia Iriense D. Diego Gelmir primer Arçobispo de Santiago, su data en la Yglesia de Iria Era de M. C. Lxxij. Y assi el Obispo Iriense, y Canonigos, que con el asistian en Compostela, tenían su Claustro en la Yglesia de Santiago, y de san Iuan Bautista, de que haze mencion esta escritura, porque dize expresamente, que la tercera de S. Salvador dio el Catolico Rey a los Monges en aquellas palabras: *Tertiã non modicam tria continentem altaria, in qua Abbatem dominum Ildifredum cum monachis.* Y luego mas adelante se declara mas, dando á entender, que el Claustro de la Yglesia de Santiago lo tenían sus Canonigos, porque dize hablando de los dichos Abad, y Monges que les dio lugar apartado, y diuido de los otros, y de los Canonigos, adonde tuuiesse su Claustro en aquellas palabras: *Diuidens quẽ eis ad orientalem partem locum ante ipsa altaria per cartulam dotis, ubi Clastrum, & officinas, secundum tenorem Beati Benedicti construerent.* Assi auia dos Claustros en el vno estauan el Obispo, y Canonigos, y en el otro, los Monges con su Abad, y esto se continuò desde la inuencion del santissimo cuerpo de Santiago, hasta el tiempo del Catolico Rey Don Alfonso el sexto, como dize la referida escritura, y se veri-

Historia del Apostol Santiago

Lucrecio, Arçobispo Bracharense, y San Martin era entõces Obispo Dumienfe. Como firmã en el, (anda impresso con los demas Concilios) y en el se dize como se celebrò en tiempo, y a instancia del Rey Aria Miro.

Tradicions.

El Rey Teodomiro estaua en Galizia, y dizese, dexò la Secta Arriana desta suerte. Tuuo vn hijo (del qual no ponen los Autores el nõbre) q̄ tenia vna prolixa, y larga enfermedad, que le acabaua: sintiendo grauissimamente la enfermedad del hijo embió sus Embaxadores por mar a Tours, al sepulcro de San Martin, q̄ hazia muchos milagros, para q̄ rogassen a Dios por intercessiõ del Santo le sanasse el hijo, lleuando para ofrecerle tanto oro, y plata, como pesaua el enfermo. Los Clerigos de aquella Yglesia recibidos los dones, pedian en sus oraciones, y sacrificios la salud de aquel Principe: mas por que su padre se estaua en su error Arriano, no se alcançò, y assi bueltos los Embaxadores a Galizia, hallarõ al Principe cõ el mal acostumbrado. Entendiendo el Rey el estoruo, mandò luego edificar vna Yglesia a san Martin, y dixo: Si yo mereciere alcançar Reliquias del Sãto, y por su medio la salud para mi hijo, yo creere lo q̄ el creyó. Tras esto boluio a embiar sus Embaxadores con muchos dones, y con el mayor de la promessa de su conuersion. Truxeronle, (segun dizen algunos Autores) vn poco del Palio del santo Arçobispo, pero lo mas cierto fue vn velo de seda, que se puso sobre su sepulcro, como afirma S Gregorio Turonense, boluiendo en breue con prospero viento q̄ tuuieron en la nauegacion. El Principe estaua milagrosamente ya tan sano; que salio a recibir la S. Reliquia, y el Rey, y su pueblo començaron luego a entender en su conuersion a instancia, y por la predicacion del referido san Martin Obispo que fue Dumienfe, y dexaron del todo Teodomiro, y sus Sueuos la heregia Arriana.

Milagro de S. Martin Turonense.

Autores.

Esto refiere San Gregorio Obispo Turonense en el cap. xi. de los milagros que escriuio de S. Martin Turonense, y recalò en el 37. del lib. 5. de su historia, Ambrosio de Morales en el lib. 9. de su historia cap. 57. es de parecer fue este suceso en Orense. La Yglesia q̄ se entiende fundò Teodomiro en Orense de la Aduocaciõ de S. Martin, no fue en aq̄l tiẽpo la Cathedral, ni lo fue muchos años despues, sino otra que de pocos tiẽpos

acà

Historia del Apostol Santiago

lugar relacion dellos. Las historias del Santissimo Padre (lixto segundo, y de muchos santos, y grauissimos Autore
Hist. Compos. firman esta verdad, quien quisiere verlas, busque las mas de que quedan referidas en el cap. 16. del lib. 1. La Compostela en conformidad de lo que hemos dicho, afirmando como Dicipulos le traxeron a este lugar, siguiendo a san Leon en referida Epistola, dize: *Deinde venerabile corpus ad locum, qui tunc liberum donum, nunc Compostella dicitur, deferentes, sub marmoreis cubus sepelierunt.* El Breuiario Romano del Santissimo Padre Pio quinto, ex institutione Sacrosancti Concilij Tridentini dize: *Corpus eius postea Compostellam translatum est, ubi summa cebritate collitur, convenientibus eo religionis, & voti causa ex toto terrarum orbe peregrinis.* Esto mismo tiene la extrauagante, Et si dminici, la segunda de pœnitentent. & remis. reseruando a Sede Apostolica la absolucion del que hiziere voto de visitar el Apostolico cuerpo de Santiago en su santa Casa de Compostela, y no lo cumpliere, de la misma suerte que el de Ierusalem, castidad, y religion.

*Breu Rom. S.
Pont. Pij. 5.*

Esta Compostela en Galizia (como digo) en los fines de tierra llamada antiguamente Amaea, y aora Amaya (bien conocida en los priuilegios de los Catolicos Reyes) su sitio es entre los pueblos llamados Tamaricos, de donde llamaron a la tierra Tamarica, ô a ellos della, llamados todos assi del rio Tamaris, llamado aora Tambre, que passa a dos leguas de Compostela, y el rio Sar, a media milla de sus muros. Estos dos Rios atrauiessan por los pueblos q̄ se llamauan Presamarcos vezinos de los Tamaricos, de los quales lo eran por la parte Occidental los Nerios, llamados assi del Nerio Promontorio (que es el cabo de Finis Terræ) ô el dellos, como tambien por la misma razon se llamaron los Celticos, y aun entiendo, que los Nerios fueron parte de los Celticos, y es lo mas cierto. Iurto a estos corriendo la costa hàzia Bayona, estauan los Arotibras, en cuyas possessions cae Iria Flauia, della haze menciõ
*Ptol. Geogr.
lib. 8. c. 6.* Ptolomeo en el lib. 8. de su Geografia, cap. 6.) adonde desembarcò el Santissimo cuerpo de Santiago en el rio Sar, que mas abaxo de Iria fenece en el rio Vlla, (llamado de los antiguos Geografos, Via) cerca de la Torre de Augusto, llamada aora corrompido el vocablo, Torre do Este. No se si es esta Iria Fla-

Historia del Apostol Santiago.

nuestra Señora del Pilar de Zaragoza, que ya Santiago auia predicado en otras muchas partes de España, quando llegó à la Real ciudad de Zaragoza, porque luego que acaba de referir la fundacion de la santa Iglesia del Pilar, pone su partida a Ierusalen, sin alguna dilacion.

Llegado pues ya à Zaragoza, y predicando en ella la palabra Euangelica, dizela referida historia que conuirtio ocho Dicipulos: quales estos ayan sido, no lo podemos afirmar con certeza, porque de los nueue que nombra el Santissimo Padre Calixto segundo: Torquato, Cecilio, Tefison, Isicio, Segundo, Eufrasio, Indalecio, Athanasio, Theodoro, (segun me afirman personas graues, y he tenido relaciones) se halla en las referidas memorias de Granada, que san Theophon historiador de Santiago, y san Cecilio su hermano, no eran naturales de España, y que algunos de los otros eran de otras Prouincias. Y con esto es muy conforme lo que dize Dextro de estos Dicipulos de Santiago, quando afirma que vinierò con el de Ierusalen: pero como tuuo mas Dicipulos que estos (supuesto que estos son los que tienen mas nombre) y que los referidos, y Crisogono, Calocero, y Maximo, de otros puede hablar la dicha historia. Afsi dize el Santissimo Padre Calixto segundo, que tuuo Santiago mas Dicipulos que los que refiere, pero q aquellos fueron los principales, y es esto muy conforme con lo que dize Dextro, que traxo à España muchos Dicipulos: pero que doze fueron los principales à la costumbre de los Apostoles: *Multos etiam Dicipulos precipuè saltem numero duodecim (more Apostolico) in Hispaniam secum portat.* Es cierto que no solo tuuo todos los referidos, pero muchos mas q conuirtio en nuestra España, y dexò muy fundada la Iglesia en ella, como tienè Anastasio, Dextro, y otros grauisimos Autores. Supuesto esto los que estarian con el en Zaragoza, serian los ocho que dize la historia conuirtio alli, sin nombrarlos, y otros que le venian acompañando, como fueron Anastasio y Teodoro: porque lo que afirma es, que conuirtio alli ocho, pero no niega que con el viniessen otros, ni que en otras partes huiesse convertido otros, como tambien se vee en nuestro Redemptor que doze Apostoles fueron los principales suyos, y setenta y dos Dicipulos, pero demas de estos le siguieron, y confessaron otros muchos

tuyda la silla Episcopal de Orése en su diecesí, que auia vni-
do a la Lucense el Rey Calto, porque en la santa Iglesia de
Orése ay vn priuilegio del mismo Catolico Rey Magno, en Prin. Car. Regis
D. Ildesofonso
ni. el qual dize, como la mandó reedificar, (y tãbien la ciudad)
y le restituye toda su diocesí, hasta Sanabria (que era lo que
solia tener) confirmale lo q̄ tenia antiguamēte, y dale joyas
y ornamentos; la data desta escritura está tan gastada, que
solo se lee della: *Anno. XXXVIII. Gloria Regni nostri*, que es
en este mismo año de la consagracion de la Iglesia de San-
tiago. Firman en el junto con el Rey sus hijos, y el Obispo
san Genadio: es original esta escritura de letra Gotica muy
menuda, en otra ocasion se tratarà tambien della.

Aduertase siempre, que en esta reedificacion del Apof- S. cuerpo d. san
tiago no fue mu-
dado de aora de
esta uer tolico tēplo de Santiago, que hizo el Rey Magno, no se mu-
do el santissimo cuerpo Apostolico del sepulcro de mar-
mol en que estaua, ni el sepulcro del lugar adonde fue halla-
do, ni se toco a el, nia los pequeños arcos de marmol que
estauã sobre el, como se auian hallado al tiempo de su inuē-
cion, (que refieren el Papa san Leon Quarto en su Epistola
y la historia Compostelana;) sino que con mayor capilla de
ricos pilares y ymaginaria de marmol fuerõ rodeados, y se
hizo la Iglesia baxa, y alta, a la costumbre de aquel tiempo
(aunq̄ no tomaua tanto ambitu como la de aora) segun está
la del monasterio de Carboero en Galizia, a tres leguas de
la de Santiago, la de Nuestra Señora de Naranco, de que he
mos hecho mencion, la de Santander en vizcaya, y otras al-
gunas de España. Consta que no se tocó al sepulcro y referi-
dos arcos de marmol, porque antes desta reedificacion, ha-
bla dellos el mismo Catholico Rey Magno, en casi todos
sus priuilegios, diziendo: *De loco arcis marmoricis ubi corpus san-
cti, ac beatissimi Patroni nostri Iacobi Apostoli requiescit:* y despues
desta consagracion en el mismo dia bueluc a hazer la mis-
ma mencion dellos, y despues la continuan todos los Reyes
sus sucessores.

Porque dia tan solene, desseado, y de tanto contento pa-
ra el Rey Magno, como este de la consagracion del templo
Apostolico de Saniago, no careciesse de su liberalidad, qui-
so que no dexasse de resplandecer en el su nombre Magno,

Historia del Apostol Santiago

en que reynaua: el antiguo titulo que auia de potestad, en el del Catolico Rey Don Ranimiro primero: no auer escitura, ò historia que diga se llamó Luys Ossorio el Alfez de la batalla de Clauijo: ser moderno el nòbre de Luys en España: no vsado en priuilegios antiguos della, ni hallado entre los nombres antiguos vsados en la familia de los Ossorios, y ser cosa fuera de camino, y sin fundaméto querer atribuyr la batalla de Clauijo al Catolico Rey Don Ranimiro tercero. Con lo qual queda a mi ver bastantemente respondido por parte del Apostol Santiago a la referida objeccion.

RESPONDESE A LA SEPTIMA objeccion. Capitulo veynte y tres.

AL A Septima objeccion, en que dicen, que no siendo el Catholico Don Ranimiro primero Rey de mas tierras que de las Asturias, Galizia, parte de Portogal, Leon, Campos, y Castilla, haze repugnancia dezirse en el priuilegio del voto de Santiago, que le otorgaron todos los pueblos de España: *Nos omnes Hispania terrarum habitatores populi, qui presentes fuimus, &c.* Digo, que no se que esto sea de consideracion, porque así como los Reyes de Ouiedo, y Leon antecessores, y sucessores del Sãto Rey Don Ranimiro primero se intitulauan Reyes de España, y ningun otro Principe, ò conquistador tuuo en aquel tiempo tal titulo de Rey de España sino ellos, y conforme a esto queda prouado que en tiempo del mismo Santo Rey no auia Reyes de Sobrarbe (que fue el primer titulo que tuuieron los de aquellas Montañas solo reynauan en la Cantabriense Nauarra, que se ciñe con aquello de Pamplona, y por donde corre el rio Cantabro) los Reyes Luys, y Carlos de Francia. por auer conquistado a Pamplona Carlos Magno: tambien pudieron intitularse los pueblos, y Concejos que

escritura en algunos lugares. Primero en el principio de la donacion, haziédola los dichos Obispos Seuerino, y Ariulfo á San Salvador, á Santa Maria su Madre, y al Obispo Serrano de Ouiedo, dizen mandò hazer el Catolico Rey Dó Ordoño la particion, ó demarcacion de ciertas tierras que dan, y conceden, diziendo: *Et tibi Serrano Ouertensi Episcopo*

Instru. Episcop. Seuerini, & Ariulphi.

fascimus Cartulam testamenti de Monasterio nostro vocabulo Sancta Maria de Eremo, quod fundauimus in Asturias territorio de Chamefa, in valle que dicitur Quo, cum omnibus suis adificijs per omnes suos terminos quotatos sicut præcepit Rex Dominus Ordonius. En otra clausula de la misma escritura, dandole tres pozales de agua salada cada Domingo en Cabeçon, y en Mengo en vnas Salinas, dizen se los auian dado el Señor Rey Don Ranimiro padre del Señor Rey Don Ordoño, y el Obispo de Ouiedo Don Gomelo: *In primis antequam alij homines trahant, trahatis*

uos tres pozales de moria, & in Mengo similiter, sicuti nobis concessit Rex Dominus Ranimirus pater Domini Ordonij Regis simul cum Domino Gomelo Ouertensi Episcopo. Casi se podia entender deste lugar, que era ya muerto el Santo Rey Don Ranimiro: pero es cosa notable, que hallamos su firma en esta escritura: Sõ todas las que tiene las siguientes: *Nos igitur superius nominati*

Moria, que redezir agua salada, segun declara esta escritura; aqua moria que dicitur falsa.

Episcopi Seuerinus, & Ariulfus hoc testamentum, quod fieri iussimus, & legere audiuimus manibus nostris roborauimus, & propria signa iniiecimus.

Ego Ranimirus Rex hoc testamentum confirmo.

Ordonius Rex hoc testamentum conf.

Serranus Ouertensis Episcopus testis

Cixilla Legionensis Episcopus testis

Guteus Occensis Episcopus testis.

Guthier testis. Athanus testis. Theodoricus testis. Didacus testis. Sifnandus Diaconus, qui hunc testamentum scripsit testis.

El Obispo de Leon Cixilla, que aqui firma lo era en la Era DcccLxxiiij. segun consta del referido testamento de aquel Cauallero Leones Hermegildo, en el qual le dexa por su testamentario. Todo lo que puedo entender (de esta escritura es, que en este año de Christo 855. y de la Era 893. (segun la cuentan) aun era viuo el Santo Rey Don Ranimiro primero, y que reynaua su hijo Don Ordoño: Y en dezir

Historia del Apóstol Santiago.

historia. Tiene por Armas esta casa vna Cruz de la hechura de la de los Angeles de Oviedo, de la suerte que se hallara adelante en el lib. 4. sobre los escudos del Catolico Rey don Ranimiro primero.

Tiene allado y zquierdo de la portada otra Cruz de la misma hechura que la otra, pero sin las dos letras Griegas, y tres Veneras junto a ella: en la Yglesia, en vn sepulcro grande estan las mismas Armas, no ay en el letrero: dize se son Armas de vn fundador de la casa. Puede ser sean las del Abad Argerico, y de su hermana Sarra (que estaran sepultados en el sepulcro, que tambien le tienen por del fundador) que fueron los que fundaron el Monasterio, dandoles el Catolico Rey Don Froyla las tierras adonde aora està, y otras cosas para ello, segun consta de vn priuilegio (que està en la misma casa) del Catolico Rey don Ordoño segundo, su data a primero de Agosto de la Era Dcccc. Lx. Dize este priuilegio, eran este Abad, y su hermana naturales de los fines de España: esto es de Galizia, que es lo mas Occidental de España.

Tambien puede sospecharse, si son estas Armas de los de Riba de Neyra, que las traerian en aquel tiempo desta suerte, y que serian dellos el referido Abad Argerico, y su hermana, y aurian venido alli de los fines Occidentales, ò Septétrionales de Galizia, como son desde la Guarda hasta Finis Terræ, y desde alli a Ribadeo, que todos son fines de España. De qualquiera suerte que sea, las tengo por deste Abad, y su hermana, por la conformidad de la portada con el sepulcro, y destes có la tradicion, y priuilegio.

He visto las memorias, y priuilegios referidos deste antiquissimo Monasterio de Samos en el año passado 1605. siendo Abad en el Fray Francisco del Castillo, persona de mucha calidad, y exemplo en su Orden.

*Juan Vaseo
in Chro. His.*

Vaseo, y otros Autores son de parecer, que todos los Discipulos de nuestro Patron Santiago fueron martyres, yo tengo esto por certissimo, y assi creo, que lo fue San Eufrazio, pero no sabemos adonde aya padecido, seria en Anduxar, adonde fue Obispo, y estuuó primero su Santo cuerpo, segun ya diximos.

(.?)

ayan sido sepultados si estan en la misma Yglesia, o no.

Fue San Rudesindo virgen desde su nacimiento, y tuu o la vida que hemos dicho en grandissima castidad, y religion. Algunos escritores escriuieron que fue casado con Teresa, yo no se adonde tal hallaron: bien entiendo yo que nunca tal le passó por pensamiento.

Testamento de
S. Rudesindo.

Dexò en su donacion, y testamento notables cosas: dotò todo su patrimonio a san Salvador, al qual dedicò el Monasterio: manda dezir dos aniuersarios cada año: el vno en el dia del Archangel San Miguel por sus padres Gutierre, y Ilduara: el otro en el dia de S. Facundo, y primitiuo por si, diziendo se diga por el pecador Rudesindo: *Pro peccatore Rudesindo: q̄ con tãta fantidad, y humildad habla.* Dexa por su testamentario al Catolico Rey de Leon Don Ranimiro tercero, y encomiendale sus Monges: despide se dellos con ternissimas razones, dales la palabra que nunca los desamparara. Del Monasterio de Celanoua dize hablando con ellos, que les dexa vna casa marauillosamente edificada: *Relinquo vobis domum mirifice adificatam.* Yo alcãcè a ver algunas pieças della, q̄ aora toda està reedificada de nuevo, el grandor de las celdas seria de catorze pies en largo, y otro tanto en ancho, su altor era estado y medio, poco mas, q̄ a penas llegaria a dos, el techo pintado de roxo, y blanco. El refitorio no tenia quarèta pies de largo, y hasta treynta de ancho. En aquel tiẽpo fue este vno de los mejores edificios de España. Lo q̄ del està en pie es la Ermita de S. Miguel: la Yglesia con la torre mayor q̄ para antigua es muy grande, hermosa, y de muy buena boueda coronada toda de almenas, y saeteras, que bien parecia Soldado, y Cauallero. Reécuta en la donaciõ las pieças de oro, y plata, alhajas, y libros q̄ les dexa: de las del culto diuino ay su Pontifical, Caliz, y aparato de dezir Missa, y otras reliquias suyas. De los libros ay vno, que son los Dialogos del glorioso San Gregorio, con traduccion, y algunas notaciones, escrito en lenguas Portuguesa, y Gallega, mezcladas, està en pargamino: el qual la letra, y quaderno representan su antigüedad. Haze mencion deste, y de otros del mismo Doctor San Gregorio dizen: *Moralium, dialogorũ Pastorales.* Puede ser que la traduccion sea obra del mismo santo. Reboluiedo yo la libreria le conocí

Iglesia del Mo-
nasterio de Ce-
lanoua.

por

mençó en el, tocauale a vn Rey tan deuoto y benemerito del Apostol ser el primero que començasse a engrandecer esta deuocion, para que todos la estimassen y engrandecies-
 sen. Siempre los Reyes, y Principes Christianos se tuuieró por muy honrados y engrandecidos con semejantes deuociones, y ser ellos los caudillos dellas: como se vee en el Catolico Rey don Alfonso Onzeno, q̄ fue el fundador de la Orden de la Vanda; los Catolicos Reyes de Portugal de la de Christo; los señores Duques de Borgoña de la del Tufon; los Christianissimos Reyes de Francia de la de san Miguel, los de Inglaterra de la de S. Iorge, los señores Duques de Saboya de la Anumpciata, y de la misma manera otros muchos Principes.

Principes Christianos fundadores Ordenes militares.

Y era fuerza q̄ començádose esta Cofradia luego despues de la gran batalla de Clauijo, y en presencia suya se le diesse a el la quenta dello, (si acaso el no fue el primer inuentor della) y dandosele no dexaria el de entrar en vna tan gran deuocion, y entrando en ella no dexaria de ser el primer Monitor, y superior, y luego mandaria al año siguiente se nóbrasse otro, como se nombra cada año en otras Cofradias.

Tiene fundamento esta congetura, en que muy pocos años despues del en tiempo de su nieto el C. Rey don Alfonso el Magno hallamos ya establecida, y fundada vna hermandad de Santiago, de la qual era hermano el mismo Rey Magno; y lo fueron sus sucesores: Bien pudo ser fuessen tambien desta hermandad los Cofrades de la Cofradia de Santiago de la Espada, pues auiendo tomado su deuocion, la razon obligaua la tuuiesse con las cosas de su Apostolica casa, adóde está su santissimo cuerpo, como della cósta por instrumentos en tiempos despues, quando estaua esta Cofradia y orden mas fundada, los quales nos siruén de congetura para en los anteriores.

Hermandad de Santiago.

Ayuda tambien a este parecer, lo mucho que se preciaua los Catholicos Reyes en aquellos tiempos, y despues de la Orden de la Caualleria, y y tenian por bien de armarse caualleros, y de armar caualleros a otros, y de dar potestad a sus grandes que armassen caualleros, quando se hazia yn casa-

Reyes Catholicos se preciaua de la Orden de la Caualleria.

Historia del Apostol Santiago.

tumba nullius Christiani accessu frequentata fruticum silvarumque spissitudine mansit diutissime cooperta, nulliquè usq; ad tempus Theodometri Iriensis Episcopi fuit reuelata, aut cognita. Sed quando omnipotenti Deo placuit Ecclesiam suam laborantem visitare, & eius aduersitatem in prosperitatis tranquillitatem conuertere, statim tempus suo potenti Imperio mutauit. Regnum Hispanie transtulit, & gentili superstitione per regionem Hispaniam conculcatam, & prosus annullatam Christi suam fidem insibi suscitauit. Ante autem illius pestis expulsionem Anus bonæ memoria Rex diuina dispensatione Regni sceptris suscipiens, primus Pontificales Sedes per Hispania Prouincias iuxta Romanæ Ecclesiæ normam diuina gratia inspirante constituit, & Andream in Episcopum eligens Iriensis Cathedra primitus sublimauit. Huic equidem hos infra scriptos ordine successisse legimus, quorum nullam profecto præter nomina notitiã habemus.

2. *Dominicum.*
3. *Samuelem.*
4. *Gotomarum.*
5. *Vincibilem.*
6. *Felicem.*
7. *Hildulphum.*
8. *Selnam.*

9. *Leosindum, siue Theosindum.*
10. *Enulam, alias Benulam.*
11. *Romanum.*
12. *Augustinum.*
13. *Honoratum.*
14. *Hindulphum.*

Prænotatis autem Episcopis fertur successisse Theodominus eadem Cathedra diuina dispensante gratia sublimatus. In cuius tempore diuina maiestatis omnipotentia Occidentalem Ecclesiam sepulcro tanti Apostoli reuelato visitare, & illuminare dignata est: qualiter autem reuelatum fuerit, sequens pagina patet facit.

Quidam namque personati, & magna autoritatis viri præfato Episcopo retulerunt, luminaria in nemore, quod super Beati Iacobi tumbam, diuturna vetustate excreuerat, nocturno tempore ardentia multoties uidisse, ibique Angelos sibi frequentius apparuisse. Quo audito ipsemet ad eum locum, ubi illi se talia uidisse asserabant, accessit, & luminaria in prædicto loco ardentia proprijs oculis proculdubio aspexit. Diuina igitur inspiratus gratia, præfatum nemusculum festinanter adiit, & diligentius circumspectans, quandam domunculam marmoream tumbam intra se continetam inter siluas, & frutices inuenit. Qua inuenta Deo gratias, referens Castri Regis Ildefonsi, qui tunc in Hispania regnabat presentiam incunctanter adiuuit, eique rem, ut audierat, & proprijs oculis viderat, veraciter notificauit. Ipse verò tanta audientie gaudio diffusus, citato calle

vassallos della, conuocaualos, y gouernaua en las ocasiones de la guerra, y de la paz. Fue en los tiempos antiguos, y modernos cargo muy estimado, y solian tenerle personas de las mas calificadas del Reyno. Tuuole el Duque de Arjona Don Fadrique, y junto a la torre mayor de la Yglesia del mismo Monasterio, estaua vna casa, que yo alcancé personas que la vieron adonde habitauan los Pertigueros, y tambien le llamauan la casa del Duque (a caso porque en ella estaua quando alli residia) aora se veé las señales della, y vna puerta pequeña por donde se entraua a la torre. Y don Antonio de Nôoua Señor de la antigua casa de Maceda tiene vna carta del mismo Duque, escrita a Fernando Enriquez su primo, predecessor del mismo don Antonio, señor que fue de su casa, su data a 17. de Mayo del año de Christo 1426. en que le dize, que los Monges de Celanoua se le quexaron, que les auia hecho ciertos agravios, que le ruega los deshaga, porque tiene a su cargo la defensa de aquella casa, y que ha de boluer por ella, vi la carta original, y firmada del mismo Duque. Tambien fue Pertiguero de Celanoua el Conde de Monterrey don Sancho de Villosa, y fueronlo otros Caualleros señores de la referida casa de Maceda, que es vna de las antiguas, y calificadas de Galicia, de la qual decendio el noueno Maestre de Calatraua don Gonçalo Iañez de Nôoua: Y aun en tiempo del Catolico Rey don Felipe segundo nuestro señor fue Pertiguero de Celanoua Iuan de Nôoua de Lemos, señor della, padre del dicho don Antonio. Aora está este cargo acabado del todo, que le quitaron el nombre, y autoridad que solia tener, porq̄ Fray Claudio Tenorio, Abad que fue de Celanoua, lo procurò, y le cercenò, apocò, y dexò tan roçagante como está al presente, reduzido á juez ordinario. Tiene la Casa de Celanoua cierto numero en cantidad de Vassallos, que con nombramiento del Abad gozan de libertades de hijosdalgo, como Vassallos criados de la casa, y esto ha conseruado siempre, y conserua por muchos priuilegios de los Catolicos Reyes de España hasta aora, y el Catolico Rey don Felipe tercero nuestro señor, que Dios guarde le ha confirmado lo mismo.

Quando huuo las grandes dissenfsiones en España entre los Catolicos Reyes della, don Alfonso el octauo de Castilla, y don

*Preheminen-
cia de la casa
de Celanoua*

de erudicion. Luego que en este libro se refiere como los Discipulos de Santiago embarcaron su Santissimo cuerpo en Iope, dize assi.

E logo lhe fez hun vento muy manso, e moyto bom que os fez correr pollo mar alto moyto em paz, e em bem, e quando cheguaon dereyto de Portugal à hū lugar que ha nome Bouças, auco assim que vni ricomen que tinha terra de Gaya casaua sua filha con vni filho de outro ricomen que tinha da outra parte de Douro a terra de Amaya, e faziaon bodas em Bouças que laz na Amaya donde era natural o Caualleyro: E à festa e à lè dize era muy grande, e à Caualleria, e as Donas, e a gente moyta, è cada vni fazia, o que sabia que pertencia à boda, è os hūs lançabaon à otauado, è os outros bafordabaon: mays entre estes que bafordabaon, bafordaba hi o noiuo. E auco assi para mostrar Deus as suas marauillas à os q̄ elle quer para si que o noiuo indo bafordando, o Cauallo en que yua tirou polo freo, è meteuse cō el no mar, è esenogou por so augua ata dereyto da naue, hu andaua o corpo de Santiago, è alli sahio o Caualleyro a par da naue, e catouse, è vio o cauallo, e a sella, e o peytoral, e as estribeyras, e a Allamia, e os panos todos cheos de vieiras, è por saber mays da quillo tirou o sōbreiro, è catouo, è vio em el outro tal, è foy espantado todo quando se assi vio cheo de vieiras, e que viera por sob augua sem dano nenhum, que ouesse, e que estaua sobre o mar bem como em terra Chaam: marauilhou se moyto, è estãdo se assi marauilhado vio a par de si a naue, è quando vio hi os hōmes ouue ende gran prazer, è gran conforto, e diselhes todas as cousas em como lhe acaeceraom, e mostrou lhes as vieiras, e perguntoulhes que lhes semelhauaon da que las cousas que lhe ensinara: E elhes diseraõ, verdadeyramente quer Deus de ti fazer ora cima, e Iesu Christo por este seu vassallo que aqui trazemos para mostrar por elle o seu poder a ti, e a os que em esta terra sem: Elle lhes preguntou muy humildosamente que lhe fizessẽ entender quem era Iesu Christo, e que era o que deziaõ daquelle seu vassallo, è que era o bem que lhe en de poderia vir: è elles lhe contaraon toda a fazenda de Santiago, assi em millagres como em o al, como bollo ja cõtado auemos,

Milagro que obrò Dios por Santiago.

Ledize alegrias.

Bafordabzon, jugauã cañas

Esenogou so mar.

Alamia, jaez o Mochila.

Vieiras, venteras.

Semelhabaõ: parecia.

Cima cabeça

muestran los lugares adonde habitaua, y adonde (como otro Moysen en la peña Horeb) en nombre de su Christo, y para comprouacion de la Fè que predicaua, abrio la fuente que oy vemos, y se llama de Santiago: y aunque estuuó en otras muchas partes de España, y estuuó en Toledo: que lugar, o que santuario tiene España que se aya referuado a la Sede Apostolica la absolucion del voto de visitarle sino este? Grandes reliquias tiene la santa Yglesia de Ouedo: alli estan el santo Sudario de nuestro Redentor: la Casulla que dio nuestra Señora a san Ildefonso en Toledo: la Cruz que hizieron los Angeles, y otras muchas. Pero la Apostolica casa Còpostelana, es la comprehendida en la Extrauagante: *Et si Dominici*, la segunda de pœnit. & remis. Y de tres principales relicarios que tiene el mundo es el vno: pues sabida cosa es que son Ierusalen, Roma y Santiago.

Extrau. Et si Dominici. 2. de pœn. & remis.

Otra grandeza tiene mayor que Toledo, que nunca fue ganada de los Moros en la gran destruccion de España, la antigua y santa Yglesia Iriense y su Diocesi: y esto fue porque esta uia en su distrito el santissimo cuerpo del Apostol Santiago, aũ que no se sabia del, si bien es cierto que se tenia alguna noticia de que estauan por alli cerca sus preciosissimas reliquias. Còsta esto de vn priuilegio de donacion del Catolico Rey don Ordoño, que està en la Apostolica casa de Santiago, su data a primero de Hebrero, Era DCCCC. LIII. y no solo esto, pero q̄ el tiempo que estuuieron en poder de moros algunas fillas de España, sustentò los Obispos dellas: son las palabras del priuilegio. *Et quoniam Iriensis Sedes vltima præ omnibus sedibus erat: & propter spatia terrarum vix ab impijs inquietata, aliquanti Episcoporum proprias desentes sedes viduas & lugubres in manus impiorum, attendetes ad Episcoporum supra memoratæ Sedis Iriensis propter honorem sancti Iacobi collegit eos humanitate præstante: & ordinauit de caueas vnde tolerationem habuissent, quo vsque Dominus respexisset afflictionem seruorum, & restitisset hereditatem auorum, & proauorum suorum.*

Iria, no fue ganada de los Moros.

Priu. Cat. Re. D. Ord. 2.

A esto dira algun curioso. Bien esta: Pero no sabeys que saqueò a Compostella el Rey de Normandia Gunderedo, y matò a su Obispo Sisenando? Que derribò parte de la Yglesia Compostellana el gran Almançor, y lleuò las cãpanas y puertas, y abrasò lo mas y mejor que auia en los Reynos de Leon, Galicia,

la memoria. Digo esto porque se sepa, que este año fue tambien mi maestro Don Alvaro que dignamente estan conocido y estimado en nuestros tiempos. Algunas lecturas del derecho ciuil oi del Doctor Solis, a quien celebrará la fama largos años: y del Licenciado Pedro de Tapia (cuyas grandes letras son bien conocidas) Colegial que entonces era del insigne Colegio mayor de San Bartolome, aora es del Consejo de su Magestad en el supremo de Castilla, y del de la santa y general Inquisicion, y Alcayde perpetuo de la fortaleza de la ciudad de Loxa, plaça que tuuo el gran Capitán, de que su Magestad le ha hecho merced por su nobleza y seruicios. Cosas de Teologia y Escritura (a que soy mas particularmente inclinado) oi de los Padres Maestros Fray Juan Vicente, de la Orden de nuestro Padre santo Domingo, y F. Luys de Leon de la Orden de San Agustín, de quien no podra perderse la memoria.

En el principio del año 1588. comence a seruir a su Magestad en la guerra, en la jornada de Inglaterra.

En todo tiempo desde mi niñez tuue siēpre por Patron, protector y amparo al Apostol Santiago Zebedeo: recebi del grandes mercedes que referire si acabo esta Historia, y pues como desseo no puedo hazerle recompensa, sea en ganar esta gloria de tener nombre deregonero de sus hazañas.

Hame sido gran ayuda la merced que me hizieron muchas Yglesias y Monasterios de España, dando lugar a que viesse sus Archiuos y antiguallas, que sin ella no se saliera cō esta empresa. De las q̄ en ellas se hallan importantes se haze mencion en esta Historia. Todas las de que trata he visto y sacado sin fiarme de tercero, sino son las q̄ a vezes declaro no auer visto, y he hallado muchas en los exēplares muy diferentes de como las refieren otros autores. Esteftigo el Apostol que no se refiere en ella alguna diferente de como se halla en sus originales, como echaran de ver los que por

Historia del Apostol Santiago.

Pisuerga, porque no llegauá hasta allí sus Reynos, seria evidentemente falso; así por lo que afirmó grauíssimos Autores los Obispos Sebastiano, y D. Lucas, el Arçobispo de Toledo, y otros muchos, como por lo q̄ en muchas partes de su historia dexa prouado: En el lib. 13. cap. 13. dize como el C. Rey dō Alfonso I. deste nombre, ganó de los Moros a Salamanca, Ledesma, Auila, Segouia, Leon, Astorga, Saldaña, Amaya, Simácas, Reuenga, Maue, Velagia, Carbonera, Albeyça, Brunnes, Conizera, Alesanco, Argança, Alabése, Auca, Miranda, Osma, Clunia, Sepulueda: Muchos de los quales lugares estan mas adelante de Pisuerga: y recuenta despues las vitorias del C. Rey don Froyla su hijo, y despues las del Rey Casto antecessor del santo don Ranimiro, hijo del vno, y nieto del otro, Principes tan valerosos, q̄ siépre fueron augmentando sus Reynos: y en el cap. 35. del lib. 13. dize del Catholico Rey don Ordoño, hijo del santo don Ranimiro I. que se le rebelaron los Vascones sus subditos, y q̄ fue contra ellos y los vencio y sujetó: y así si los Vascones se le rebelaró, no auendolos cóquistado el, sujetos aurian sido a su padre, y lo mismo todos los pueblos, que en todas aquellas tierras de Castilla, Vardulia, y montañas auian señoreado, possedydo, y conseruado sus predecessores, y podria estar el voto de Santiago, que el hizo estendido en muchas tierras adelante de Pisuerga. Verdaderamente me admira el poco recato y cuydado con que escriuió Morales semejantes palabras: y vltimamente son conjetura.

Digo lo tercero, q̄ en la segunda hoja deste libro de Alcalá se dize: *Sub Era, DCCCC. LXXVI. venerunt Sarraceni cū Rege Abderraman ad Setmācas*: que son las mismas palabras q̄ refiere Morales en su Chronica: Aquí se dize q̄ vinieró los Moros có el Rey Abderramē a Simácas en la Era. 976. pero no se dize q̄ peleasse con ellos el C. Rey D. Ranimiro, ni se haze mēciō del, ni se dize otra cosa mas desto: vease como por estas palabras se podra prouar lo q̄ pretēde Morales, que la batalla de Simancas fuessē en este año; pues podra dezirse por ellas mismas y mas seguro, que despues de la rota q̄ tuuieró en Simácas boluieró sobre ella en este año, y no pudiēdo hazer cosa señalada se boluieró; y no cóstādo dellos otra cosa, y sien-

Historia del Apostol Santiago

DccccL. aunque la Reyna Doña Ximena su muger, y algunos ruynes Consejeros que la instigauan , le persuadian , a que pudiesse nueuas imposiciones, y tributos en sus Reynos, jamas con el pudo acabarse. Esto, y el no querer dar lugar a algunas desordenes, de algunos de sus hijos instigados de algunos desleales vassallos , vino a causar humos, y pensamientos en su hijo mayor Don Garcia (que estaua casado con hija del Conde Nuño Fernandez, hombre poderoso, y sedicioso, mas tyrano que Christiano) de conjurarse contra el: y así olvidado de la obligacion diuina, y natural, se hizo a vna con su suegro (el qual andaua ya tyranizando en las tierras, rebelde contra su Rey ,) y procura por todas vias despojar al Magno Rey , y padre del Reyno.

Conjuracion del Principe D. Garcia cõtra el Rey Magno su padre

No fueron bastantes las muchas canas , largos trabajos, è impedimentos de setenta años a amilantar el valeroso pecho del Santo Rey, templado en las fraguas de la guerra, que luego que lo supo, acudio con gran presteza a Zamora, y arrebatata al mal considerado hijo Don Garcia, y hazele llevar preso a gran recado al fuerte Castillo de Gaucõn, en Asturias, bien pudiera matarle, pero tuuo piedad de padre. A caso se preuenia para yr sobre el tyrano Conde Munio Fernandez, y no le dieron lugar otros confederados en la misma conjuracion.

Rey Magno prẽde a su hijo Don Garcia.

Los antiguos historiadores de nuestra España, como son el Arçobispo Don Rodrigo, el Obispo de Tuy D. Lucas, y otros dizẽ, que los demas hijos del Magno Rey se indignaron, y conjuraron contra el, por la prision del hermano, y procurauan priuarle del Reyno.

Hijos del Rey Magno se cõjurauan contra el.

De toda esta conjuracion, rebelion, y discordia dan los referidos Autores la culpa a la Reyna Doña Ximena, muger del Rey , y madre de los dichos Infantes , la qual cruel, y tyrana andaua buscando nueuos tributos , y cargas de seruidumbre, que imponer en las tierras, y de la misma manera, procuraua levantar alborotos, dissensions, y nouedades en ellas, así lo afirma el Arçobispo Don Rodrigo en estas palabras : *Huius autem dissensionis causa fuit Regina Secimena, qua dicta fuerat Amelina. Qua satis inhumana*

Tirania de la Reyna D. Ximena.

episc. Tolet.

stud. bar

padeció en Cherroneso, sin declarar en qual ciudad deste nombre, tengo por cierto es la Cherroneso de España junto a Valencia, como afirma Dextro autor grauíssimo, que tuuo particular noticia de las cosas de España, y entre ellas de las de la corona de Argon, por ser natural della, hijo de Barcelona, muy docto y poderoso, como afirman san Geronimo, y san Maximo Obispo de Zaragoza.

Y si alguno dixere que la Cherroneso que nóbra el Martyrologio Romano, se ha de entender la Isla de Cherroneso, o Chersoneso, o alguna de las grandes ciudades de que tratan los Geografos en Licia, en Lidia, en Ethiopia, en Bithinia, digo que no es argumento de fuerça, ni la puede tener en controuersia de la referida afirmatiua de Dextro, en cuya conformidad el Obispo de Astorga Sampiro (como ya dixi) haze mencion de algunos destes santos dicipulos de Santiago en España; ni en el Martyrologio Romano se halla específicamente, que fuesse mas este martyrio en vna de aquellas, que en estotra de España, y concluyo en este particular con vn exemplo en similitud.

Sampirus Episc. Astor. in hist. Hisp.

El Martyrologio Romano tiene el martyrio de santa Euphemia a los diez y seys de Setiembre, dize como fue en Calcedonia, lo que padecio, como fue echada a las bestias fieras: (*Calcedonia natalis S. Euphemia virginis, & martyris, quae sub Diocleciano Imperatore, &c.*) No se dize en el Martyrologio en qual Calcedonia, auiedo auido mas que vna deste nombre: En los Geografos se hallan Calcedonia, Calcedon, Calcidia, Calcitis, y otras desta suerte. El Cardenal Baronio en las anotaciones al Martyrologio trata largamente desta santa. Haze tambien mención el Martyrologio de otras dos santas martyres deste nombre: la vna en Paphlagonia a 20. de Março: la otra en Aquileya a 3. de Setiembre. De ninguna de las tres dize el Cardenal Baronio q̄ fuesse Española, ni que huuiesse padecido en España, aunque escriuió despues que salio a luz el primer tomo de la historia de España de Ambrosio de Morales, adonde se trata de santa Euphemia Española, y pudiera reparar en ello, pues tambien tratan de ella algunos Breuiarios de España, pero quiza no llegarían a sus manos.

Mart. Rom.

que tenían junto a la Apostolica Yglesia, diciendo: *Sicut in vestra dote Regum Casti, & Ranimiri continetur*: Esta dote nunca puede hallar, ni está en la Apostolica Yglesia: puede ser auer entrado en ella este Monasterio de Ramirás, porque siempre lo possedyò el referido de San Pelayo.

En este tiempo despues de la batalla que dio a los Normandos, tengo por muy cierto entro en Portugal con las victoriosas Armas, y hizo aquella victoriosa jornada contra Moros, que dize el Padre Maestro Fr. Bernardo de Brito en su Monarquia Lusitana lib. 7. cap. 13. y refiere vn priuilegio suyo, por el qual dio la villa de Montemayor, con otras tierras junto al rio Mondego al Abad Don Iuan su rio, que al tiempo era Abad del Monasterio de Lorbano, es su data en el mes de Março, Era 886. y ayuda a esto, estar los referidos edificios suyos, y el Monasterio, y torre de S. Munio de Vega (que como he dicho en las Armas, y tradicion muestra ser suyo) en la via militar que yua de Lugo a Braga: y la data deste priuilegio muestra ser esta jornada en este tiempo, y esta puede ser vna de las dos que dize el Obispo Sebastiano, porque en el priuilegio refiere algunas tierras que en ella ganò al Moro Alhamath, señor de Coymbra.

Edificò en Asturias media legua de la ciudad de Ouiedo dos Yglesias, y vn palacio en la falda del Monte Naranco, (cuyo verdadero nombre es Naurácio) la vna es la de nuestra Señora de que tratamos largamente en el capitul. vein. Yglesias de Nra S. y de San Miguel de Lino fundacion del Rey D. Ranimiro. tidos del libro tercero, y junto a ella vn Palacio, del qual ro. Autoris no se veen ya sino los cimientos, y ruynas, segun dixen ay grandes indicios que estuuò alli retirado algunos años antes de su muerte.

La otra Yglesia es la de San Miguel de Lino, distante de la de nuestra Señora menos de media milla, tambien es de perfectissima obra en su traça, y edificio, afirman ser edificio suyo el Obispo de Tuy Don Lucas, y el Catolico Rey Don Alfonso el sabio en su general historia. En aquella tierra se tiene por tradiciõ q̄ en esta Yglesia estuuò mucho tiempo la Catolica Reyna Doña Vrraca su muger, y que para ella se fundó (segun verdaderamente se echa

Apostolica Yglesia de Santiago el priuilegio del voto original, pues le tiene inserto en priuilegios de los Catolicos Reyes de España sellados con su sello: auer tenido varios, y grandes pleytos sobre las rentas deste voto, en que pudo perderse: estar constante, y verdadera la data del mismo priuilegio en la Era DCCCLXXII. como se prueua por traslados suyos muy antiguos: que no pudo ser el que le otorgò el Catolico Rey Don Ranimiro segundo, sino el Santo Rey Don Ranimiro primero, como afirman las historias de nuestra España: Las memorias, y escudos del mismo Santo Rey, que estan en la Yglesia de nuestra Señora de Naranco, y en Santa Christina de Vega de Rey en Asturias, que comprueuan auer dado el la batalla de Clauijo, y sido focorrido por el Apostol Santiago: que el priuilegio del Conde Fernan Gonçalez no contradize al del voto de Santiago, antes es en su fauor: y que es diferente el tributo que manda dar a San Millan, del que mandó pagar el Santo Rey Don Ranimiro primero a Santiago: la diferencia que huuo entre los Reyes que dieron las batallas de Clauijo, y la de Simancas: las de las causas destas batallas: las del tiempo, y lugares dellas. Que Estevan de Gariuay no es Euangelista: la confusion, y error que tiene en la computacion de los tiempos, diuersa de la que siguen escrituras, y historias: que el libro de Alcalá de Henares no haze fuerza, pues ay escrituras, y historias en contrario: que la historia Compostelana no trata de los Reyes Don Ranimiro primero, y Don Ranimiro segundo: y que los Compendios que estan en el mismo volumen con ella no son della: que los Pontifices dan sus Bulas en las causas que se les piden, y no en las que no se les piden, que los Papas Pascual segundo, y Honorio 2. no limitan, ni fue su intento limitar el voto de Santiago, sino mandar se cumplierse, y pagasse en las partes que se les pidio por la Iglesia de Santiago. La diferéncia que ay entre las firmas del hijo, hermano, y mayordomo del Santo Rey Don Ranimiro primero, y de los Obispos de su tiempo, y las de los del Rey Don Ranimiro II. y de los Obispos del tiempo

flio nostro Rege Ordonio, &c. Y de la misma manera en las subscripciones.

Lo tercero digo, que en el tiempo en que concedio el Catholico Rey don Ranimiro Segundo el referido priuilegio, eran muy conocidas las hazañas de Sātiago en las batallas, en fauor de sus Españoles, por la batalla de Clauijo, y así consta de todo el, y de los de sus antecessores desde el voto del Rey don Ranimiro Primero, como se vee en sus retribuciones (segun hemos dicho) y conforme a esto, no estaua tan olvidado el Rey don Ranimiro Segundo, de lo que deuia a su Patron Santiago, como el Rey don Ranimiro I. segun muy en particular afirma el mismo don Ranimiro I. en el priuilegio del voto, quando dize: que le reprehendio Santiago, porque no se acordaua de inuocarle. Y esta reprehension no pudo caber en don Ranimiro Segundo; porque si el priuilegio del voto de Santiago fuera suyo, y tuuiera el ciento mas, que sienten los contrarios, venia a caer el que queda referido del mismo don Ranimiro Segundo, en el mismo año, tres meses antes, en el de Hebrero, como cõsta de su data. Y en el se muestra deuotissimo y gratissimo al Apostol, y toma algunas palabras del priuilegio del voto, como son aquellas: *Quam, & inter ceteros Apostolos sortitus est:* y no viene con esto la narracion del del voto, en q̄ confiesa el Rey don Ranimiro Primero, que le redarguyõ Santiago de que no se acordaua de llamarle. Y sabiẽdo (como sabemos) que es gratissimo Santiago, y que no cabe, ni puede caber ingratitud en el, y menos cabe ni puede caber el mentir: Si fuera el Rey don Ranimiro Segundo, el que otorgõ el priuilegio del voto, mintiera la narracion de tal priuilegio, o la del suyo que referimos, que es cosa dificultosa que estas mientã, o mintiera Santiago en su reuelaciõ, y esto es imposible.

Demas desto en dezirse, que don Ranimiro Segundo, por que Santiago le ayudasse en la batalla de Simãcas le auia hecho antes della el dicho voto, cõsta por el priuilegio del voto, que no fue el el que le otorgõ, por la razon de la reprehension dicha, que en el refiere el Autor del, que le diõ Santiago, porque no se acordaua del; y por ser concedido en re-

Historia del Apostol Santiago.

xeron el referido socorro à los Catolicos, hasta su buelta à Antiochia: Si de autoridad, è interpretaciones son muy graues las de los referidos Autores, y de otros muchos que hazen en nuestro fauor, tanto, que son menester mucho mayores argumentos de los que trae para fundar su opinion.

*Objecion ta
cita.*

Y si à lo que queda cõprouado se traxere en controuersia, ò para mouer duda, el dezir, q̄ muchos Autores atribuyé à S. Pedro veinticinco años en la Catedral Romana, y como su prisiõ y salida de Ierusalé fue conjunta al Martyrio de Sãtiago, luego despues del, si esto fuera en el año 4. de Claudio, no podian ser veinticinco enteros de S. Pedro en la Catedral Romana antes de su Martyrio, particularmente celebrando la Catolica Iglesia Romana su Catedral en Roma a 18. de Enero, como fuesse el Martyrio de Santiago en Março del año anterior: por lo qual parece mas cierto que este fuesse en el segundo año de Claudio, como tiene el Cardenal Baronio.

Respuesta.

A esto se responde, q̄ muchas vezes los Autores cuentan el año diminuto por entero, y auiedo sido el Martyrio de Sãtiago, y prisiõ de S. Pedro en el año 4. de Claudio à 25. de Março: quedã del Imperio de Claudio hasta su muerte (q̄ fue à 13. de Octubre en su XIII. año, segũ tiene Suetonio Trãquilo: *Excessit iii. Idus Octobris. Aßimo Marcello, Acilio Aniola Coss. lxxiiii. etatis Imperij xiiii. anno,*) diez años seis meses y diez y ocho dias. Sucediole Neron, q̄ imperò casi catorze años, segun refiere el mismo Autor en el cap. 40. *Talem Principẽ paulõminus per xiiii. annos perpeßas terrarũ orbis tandem destitit.* Y Cornelio Tacito tiene lo mismo en el lib. 17. de sus Annal. quãdo dize, q̄ auiedo sido en otro tiẽpo alabada la fama, y seueridad militar de Galba (sucesor de Nerõ) afligia los animos de los Soldados, q̄ estauã en 14. años hechos a las costũbres de Nerõ: *Laudata olim, & militari fama, celebrata seueritas eius augebat coaspernãtes veterẽ disciplinã, atq̄, ita xiiii. annis à Nerone aßuefactos, vt haud minus vitia principũ amaret, quã olim virtutes verebãtur:* y sabemos, q̄ en su año 14. padecio S. Pedro, segũ afirma S. Geronimo en el Catalogo de los Escritores Ecclesiasticos, quando tratando de S. Pablo dize: *Hic ergo decimoquarto Neronis anno, eodem die quo Petrus Roma pro Christo capite truncatus sepultusquẽ in via Ostiensis anno post Passiõẽ Domini tricesimo optimo.* Este año treinta y siete de la Passiõ del Señor, como aqui dize, es decimoquarto de Nerõ. Eusebio en el

*Suet. in vita
Claud. c. 45.
Suet. in vita
Neron. c. 40.*

*Cor. Ann. lib.
17.*

*S. Hierony. in
Cetibat. scrip.
Eccles.*

Cro-

Historia del Apostol Santiago.

teni post mortem affecerant, illius quidem causa indoluit, ingratis autem populis vehementer iratus est. Confestim igitur voluit successorem paterni Regni Agrippam iunierem mittere simul, ut iure iurando satisfaceret. Sed liberti, & amici qui multum apud eum poterant dissuaserunt, negantes tutum admodum adolescenti, & vix dum egresso pueritiam tantum Regnum committere; cui administrando sit impar, quodque eius viriles gravare possit humeros: cumque visi essent equum dicere Caesar praesidem Iudaea totiusque Regni misit Cuspium Fadum defuncto hoc honoris tribuens ne Marsum inimicum in Regnum eius induceret.

Este año en que murio el Rey Agripa, fue el quarto del Imperio de Claudio, y quarto del Reyno de Agripa en la Iudea que se la auia dado el mismo Claudio, segun consta de Iosefo en el libr. 19. de las antiguedades Iudaicas, capit. 7. quando dize, y pondera que eran passados tres años de su Reyno en la Prouincia de Iudea, quando fue a Cesarea (es esta yda la de q̄ habla San Lucas) adonde luego que llegò, celebrò vnas iolenças fiestas en honor del mismo Emperador Claudio, en las quales le hirio el dolor de la muerte al segundo dia, y murio al quinto: *Iamque tertium Iudaea totius Regni annum exegerat cum peruenit in urbem Caesaream quae prius Stratonis turris dicta est: ubi solennes ludos celebravit pro salute Caesaris: ad quam festiuitatem magna multitudo nobilium ac procerum conuenerat ex tota Prouincia. Eius celebratae die secunda, &c.* Esta es la interpretacion de Sigismundo Gelenio, la de Rufino Aquileyése dize: *Igitur cum tertium annum Iudaea compleisset in Regno venit in Caesaream;* y porque se entienda que esto es en el quarto año de Claudio, passados los tres de su Imperio se aduertte como en el capitulo 4. dixo Iosefo, que Claudio auia añadido à Agripa la Iudea, y Samaria, à lo que le auia dado su antecessor Cayo: *Claudius porrò ablegatis militibus quicumque suspecti esse poterant adiectum proposuit quo Agrippa in Regno per Caium ante cõcesso confirmabat collaudans simul eius operam, & industriam; additta insuper Iudaea, & Samaria quod olim ad eius aui Herodis Regnum pertinuissent;* y en el capitul. 7. dize como murio auiendo reynado siete años, los quatro en tiempo del Emperador Cayo en las Thetrarchias de Philipo, y Herodes, y tres en tiempo del Emperador Claudio en Iudea, Samaria, y Cesarea, añadidas à lo que antes tenia: *Vitam finijt (dize) annum natus supra quinquagesimum, postquam regnasset*

Iosep. ant. iud.
lib. 19. cap. 7.

Iosep. ant. iud.
lib. 19. c. 4.

Iosep. ant. iud.
lib. 19. c. 7.

Historia del Apostol Santiago.

de quien se trata. Aduerto, segun tiene el Concilio Ouetense: Que auia otra Leon junto al Rio Urbico, que aora llaman Orbigo, segun consta de la particion de los Obispados del Rey Theodomiro, y de la del Rey Vvamba. Dize la de Vvamba, auiendo referido los terminos del Obispado de Leon, tratando del de Astorga: *Astoricensis teneat ipsam Astoricam, Legionem super Urbico, Beriso, Petrasperanti, &c.* De donde consta, que la Leon que estaua sobre el Rio Urbico era del Obispado de Astorga: lo mismo dize el Catolico Rey Theodomiro: *Ad Astoricensem, Astorica, Legio, Vergido.* Quando trata el Catolico Rey Vvamba de la Leon de que tratamos, dize: *Legio quam condiderunt Romanae Legiones.* Y luego repartiendole la Diecesi: *Legio teneat per Pyreneos Montes, &c.* De donde consta euidentemente, que auia la ciudad de Leon que aora vemos, y otra, ò otro lugar deste nombre sobre el Rio Orbigo.

Y si alguno fortificando la objecion propuesta, alegare en controuersia del referido lugar del Arçobispo las palabras que dize el mismo Autor en el capitulo octauo del dicho libro, quando tratando del Catolico Rey Don Ordoño primero, hijo de Don Ranimiro primero (de quien tratamos) dize, que reparó las ciudades que auia desmantelado el referido Rey Don Alfonso el Catolico, las quales eran Tuy, Astorga, Leon, Amaya, Patricia, es el lugar: *Ciuitates desertas quas eiectis Arabibus Adefonsus maior inuassione destruxerat aduectis populatoribus reparauit, scilicet, Tudam, Astoricam, Legionem, Amaiam, Patritiam.* Digo, que este lugar se contradize con el passado, y lo mismo hazen en estos dos lugares otros Autores modernos, que los han seguido: Y en esta controuersia se ha de estar a aquel q̄ mas verisimil fuere, mas prouable por priuilegios, y historias, y en materia de Estado, y guerra, y la aueriguacion desto se dira luego.

Primero se aduierte, que en exemplares antiguos del Arçobispo se lee este lugar diferentemente, yo tuue vno escrito en pargamido con iluminacion dorada, a donde se leia: *Ciuitates desertas, quas eiectis Arabibus Adefonsus*
maior

Historia del Apóstol Santiago.

otros les llaman la congregación, que quiere dezir lo mismo que Cabildo, pues Cabildo, Synodo, Capitulo, Concilio, y Congregacion, todos significan vna misma cosa. En otros priuilegios conceden rentas, y tierras para sustento del Cabildo, y de los Monges que estan en seruicio de Santiago, haziendo clarissima distincion de los vnos, y de los otros. Y en otros dan tierras, y Yglesias, solo para los Monges, sin hablar en ellos del Cabildo. En comprouacion desto, y de todo lo q̄ en este particular queda dicho, referiremos algunos, en que constan todas estas diferencias, que si se huieren de referir todos, fuera vn larguissimo, y cansado processo.

Supuesto esto, digo, que el Catolico Rey Don Alfonso Magno dá al Obispo Athaulpho, segundo deste nombre (y à lo que tégo por cierto quarto Compostelano) por honor del Apóstol Santiago, y para seruicio suyo, y sustento del dicho Obispo, y Cabildo, la villa, y tierra de Carcacia, y habládo con el mismo Obispo, dize assi: *Ita ut cum vestris clericis habeatis ex ea tolerationem*: Es la data deste priuilegio á 17. de Enero de la Era Dccccv.

En otro que concede á 14. de Junio de la Era Dcccc.iiij. en que confirma lo que tenia la Yglesia Iriense al Santissimo lugar, adonde está sepultado el Apostolico cuerpo de Santiago, y a su Altar, y al Obispo, y Cabildo del, las seys millas de tierra que le auian dado los Catolicos Reyes Don Alfonso el Casto, y Don Ordoño su padre, habládo con el referido Obispo dize estas palabras: *Pro nobis more solito orare non deficiatis cum omni congregatione vestra.*

En otro que otorga, a postrero de Junio de la Era Dcccc. xvij. en que buelue a confirmar al Obispo Sifnando, sucesor del referido Athaulpho todo lo que tenia la Silla Iriense: vsa del mismo ruego, para que le encomienden a Dios el Obispo, y Cabildo de la Yglesia de Santiago. En que se echa de ver, que las dos vezes que ha tratado de Cabildo en los priuilegios passados, no se puede entender hablaua de los Canonigos que estauan en Iria, pues hablando con el referido Obispo con gran particularidad, dize assi. *Sanctitati vestre, & omnium Sacerdotum Ecclesie Beati Iacobi*
precibus

SAN INDALECIO DICIPV-
lo del Apostol Santiago. Capitu-
lo quinze.

DI ZE Iuan Vaseo en su Cronica de España, que San Indalecio Dicipulo del Apostol Santiago, fue Obispo de Vrci, la que está en Aragon en los confines de Navarra, que se llama aora Verja (no se afirma tanto en que sea esta Vrci, porque dize, que algunos lo dizen) y que en la Yglesia de Burgos ay parte de sus reliquias tenidas en gran veneracion.

S. Indalecio Obispo de Verja

Lucio Marineo Siculo en su historia de las cosas memorables de España libro 8. difiere desto; porque tratando del Catolico Rey de Aragón don Sâcho, el que murio sobre Huesca, dize, q̄ auiendo echado los Moros de Almeria, trasladò el cuerpo de San Indalecio de alli a la Yglesia de San Iuan de la Pena, y que este San Indalecio auia sido Dicipulo de Santiago, y vno de los primeros que Santiago auia conuertido en España a la ley de Iesu Christo, y Obispo de la misma ciudad de Almeria.

Marin. Sicul. lib. 8.

El Santissimo Padre Calixto segundo dize, que San Tefiphon Dicipulo de nuestro Patron, fue Obispo de Virgi, que es Almeria, segun Pomponio Mela. Y esto tengo por mas cierto: y que San Indalecio lo fue de Verja, en los confines de Aragon, segun el Pontifice afirma: *Indaletius Vrci.*

S. Pon. Cal. 2

Esto es conforme con lo que dize Dextro en su historia, que San Indalecio predicò en Vrci, en Illiberi, en Cartagena, en Lorca, y en sus comarcas, adonde fue muy celebrado, y que le acompañaron Claro, y Olero Diacono, el qual Olero, y otros muchos Clerigos fueron cruelmente echados en la mar, lo lexos del Puerto de Cartagena, son sus palabras: *Indaletius Vrci, Illiberi, Carthagine Spartaria, & Eliocrota predicans in illis partibus celeberrimus habetur, quem Clarus, & Olerus Diaconus comitantur: qui Diaconus cum multis Clericis prope Carthaginem Spartariam, & a portu ciuitatis in mari crudeliter detruduntur: Eliocrota,*

Dexter.

segun se halla en los Geographos, es Lorca, la Illiberi, que

Historia del Apostol Santiago.

Judios a su diuino hijo en quanto hombre. Fue la mas terrible, y sangrienta carnizeriala que en ellos hizieron los Romanos, que se lee en historia, y se cumplio bien lo que les auia dicho nuestro Redemptor quando le lleuauan al Caluario.

SAN TEODORO, Y SAN ATANASIO Dicipulos del Apostol Santiago. Capitul. IX.

Aunque los mas de los Breuiarios antiguos, y historiadores ponen en primer grado de los Dicipulos de Santiago a san Torquato, por tratar juntamente de los que se escriue fueron al Apostol san Pedro, y llevar continuada la historia de sus sepulturas, diremos primero de san Teodoro, san Atanasio, y san Pedro de Braga.

Bien hemos dicho que quando nuestro Patron partio de España para Ierusalen, dexò en Zaragoza a san Teodoro, y a san Atanasio, adonde es cierto asistirian al ministerio que les quedò encomendado, hasta que llegasse a sus oydos la translacion del santissimo cuerpo Apostolico en España, que juntandose con los companeros le colocaron en la referida Compostela, predicaron todos en aquel contorno, haciendo grandissimo fruto, y al fin determinaron de salir a predicar en las demas Prouincias de España, ordenando se quedassen Teodoro, y Atanasio con el santissimo cuerpo Apostolico, y predicassen en aquella comarca, apacentando, y conseruando aquellas ouejas que auian adquirido: assi salierò los demas a predicar en lo restante de España, de quien diremos adelante.

Asistieron Teodoro, y Atanasio con el santissimo cuerpo de su Maestro Santiago (de Atanasio se entiende, que no se apartò del) y a la predicacion del Euangelio que tenian tan a cargo, en que hizieron grandissimo fruto, y mandaron, que despues de sus dias los sepultassen al vno, y otro lado del Apostolico cuerpo de nuestro Santissimo Patron Santiago, como se cumplio al tiempo q̄ fueron sus S̄tas
almas

*Santiago dexò en Zaragoza a S. Teodoro, y S. Atanasio.
Dicipulos de Santiago predicaron en España.
S. Atanasio, y San Teodoro quedan en Compostela.*

Historia del Apostol Santiago.

es gran seguro de la verdad, y certeza de su historia, y el credito que se le deue. Ponderese tambien en este particular su gran conformidad con las tradiciones y priuilegios de Lugo: con las memorias, rezo y tradiciones de Braga referidas, que es gran consuelo tantas cosas, y en tan diferentes partes (y otras que aduertiremos) tan conformes con lo que afirma.

*Sampir. Epif.
Astoric.
Discipulos de
Santiago.*

El Obispo de Astorga Sampiro haze mencion de Pio, Griogono, Basilio, Calocero, Maximo discipulos del glorioso Apostol Santiago, en que es tambien conforme con Dextro: traerose su lugar en la consagracion de la Yglesia del Apostol Santiago. Mucho ha conseruado la de Astorga la grandeza de tan gran fundador, en la santidad de insignes y excelentes Prelados, segun se dira de algunos. Eslo aora en ella don fray Antonio de Caceres, de la Orden de nuestro padre santo Domingo, que en exemplar vida, letras y nobleza, es vno de los insignes que ha auido en ella, fue confessor de la Magestad Catolica del Rey nuestro Señor, en vida del Rey Catolico su padre.

EL APOSTOL SANTIAGO predica en Castilla, y en la Cantabria. De- xa Obispos en las ciudades, Palencia y Iuliobriga. Capitulo ventiuno.

*Historia de
N. S. del Pilar
Santiago estu-
uo en Castilla
la vieja.
Flor. li. i. c. 7.*

LA Historia de nuestra Señora del Pilar de Zaragoza, dize estuuó el Apostol Santiago en Brigia y Bardulia. La Brigia entiendé algunos es lo q llamamos Castilla la vieja, q contiene mucho de tierras de Cápos y Burgos, y q romò este nòbre del Rey Brigo, q tienen fue quarto Rey de España despues de Tubal, como assi mismo quieré q tãbié le tomãse del los pueblos Brigãtes q habitauã en Galicia en la maritima Septétrional, de donde aun la tierra q se llama de Bregantios conserua el nòbre, y a la ciudad de la Coruña llamaron los anti-
guos *Portus Bregantinus, y Pharum Bregantium.*

Historia del Apostol Santiago.

Simon Pedro. Dixole Dios a san Pedro, que fuesse con ellos, que el se los embiaua: *Ecce viri tres querunt te, surge itaque & descende, & vade cum eis nihil dubitans, quia ego misi illos.* Baxò el Apostol san Pedro, preguntoles la causa de su venida, y enterado della hospedolos, y partiendose al otro dia con ellos, llegò al siguiente a Cesarea, acompañandole tambien algunos dicipulos, que a lo que se colige de san Lucas fueron seys. Aua Cornelio juntado en su casa amigos y soldados suyos para recibir a san Pedro, y entendiendò su venida, salio a el, derribandose a sus pies al punto que llegò, dixole san Pedro: Levantate, que yo hombre soy: entrò con el en su casa prosiguiendo: *Vos scitis quomodo abominatum sit viro Iudaeo coniungi, aut accedere ad alienigenam, sed mihi ostendit Deus neminem communem, aut immundum dicere hominem, propter quod sine dubitatione veni accersitus, interrogo ergo, quam ob causam accersistis me?* Vosotros sabeys quan mal contado es al Iudio ayuntarse, o llegar se hombre de otra ley: pero Dios me ha mostrado, que ningun hombre se deue tener por cosa fuzia (esto se entiende, para dexar de predicarle la de Christo) por lo qual vine luego llamado de vuestros mensageros: pero pregunto, porque razon me llamays: Hizole relacion Cornelio, como le auia mandado Dios por el Angel, que le embiasse a buscar, y acaba su razonamiento diziendo: aora todos nosotros estamos en tu presencia, para oyr y creer todos los preceptos que te ha dado el Señor. Dixo entonces el Apostol san Pedro: verdaderamente no haze Dios cuenta de la calidad de las personas: pero qualquier gente que le teme y obra justicia, le es accepta. Y estando informando en la Fé verdadera a Cornelio y a sus compañeros, dize el Euangelista, que vino el Espiritusanto sobre ellos visiblemente, y por gracia suya habluauan en varias lenguas (caso de admiracion para los Iudios Catolicos que estauan presentes) mandolos san Pedro bautizar, rogandole el Centurion se quedasse con el algunos dias: *Adhuc loquente Petro verba haec cecidit Spiritus sanctus super omnes, qui audiebant verbum: & stupuerunt ex circumcisione fideles, qui venerant cum Petro, quia & in nationes gratia Spiritus sancti diffusae est. Audiebant enim eos loquentes linguis, & magnificantes Deum. Tunc respondit Petrus: Numquid aqua quis prohibere potest, ut non baptizentur hi qui Spiritum sanctum acceperunt sicut & nos? Et iussit eos baptizare in nomine Domini*

Yglesia en partes cayda, y en la que estaua en pie se recogian los ganados por la siesta, ó por el agua, solo vn pobre labrador que viuia alli junto, llamado Domingo de Loyo, tenia cuydado de cerrar la puerta, porque no se entrassen dentro, como solian. De las sepulturas me dezia este, y otros naturales, que algunos dellos, y otros de la comarca las auian lleuado para edificios de bodegas, y lagares que ay por alli al derredor, y de la misma manera las tablas, y texa del Coro, Cabildo, y Celdas. Los mismos me certificaron, que auia pocos dias lleuara de aquel Cimiterio Iuan Pardo vezino de Puertomarin vna piedra de sepultura, para vna fuya que tenia en Puertomarin, y lleuandola entera, y sana sin alguna quebradura, ò hendedura en vn carro, junto a la puente de Puertomarin (antes de salir de la jurisdicció q̄ solia ser de la Ordē de S̄tiago) se hizo quatro pedaços en el mismo carro, sin recibir daño el carro, ni auer dado salto, ò cayda los bueyes, antes yēdo cō todo sosiego, q̄ lo tuuieró por cosa milagrosa. Desta manera está (sino se ha acabado ya de caer del todo) la casa que fue cabeça de la Orden de la Caualleria de S̄tiago de la Espada, tan nombrada en el mundo, é ilustrada de riquezas en España: que de quantas Encomiendas fuyas gozan los grandes titulados, y Caualleros della, no fuera mal contado, q̄ cada vno diera alguna limosna, por pequeña q̄ fuera, para reedificar aquel Templo, que fue cabeça de su Orden, porque siquiera estuuiesse con alguna decencia, y con vn Capellan que le siruiesse, y no fuesse establo de ganados.

Es la tierra adonde está este Monasterio del Cabildo de la Apostolica Yglesia de Santiago, y lo mismo las Yglesias que estan junto. Tambien el Monasterio es Yglesia Parroquial de tres, ò quatro vezinos que alli ay, y el Capellan, ó Cura que sirue otra que está alli junto los hazia yr a ella, si algun Visitador no lo remedió despues. Desta manera casi se acabò de arruynar vna de las mejores antiguallas, y mas de estimar que auia en España. Pongo esto aqui tan de proposito, porque ya que se le han acabado las memorias, no se le acabe la de lo mucho que fue.

Tambien se que traen gran competencia los Piores, y Freyles

Monasterio de Loyo está enterrado de la Yglesia de Santiago.

Ambrosio de Morales en su Historia de España, lib. 9. cap. 7.
y en la 3. par. del lib. 13. cap. 52.

La sala Real del Alcaçar de Segouia.

Fray Geronimo Roman en sus Republicas.

El Doctor Pifa en la historia de Toledo.

El Infante don Iuan Manuel en la Chronica de España manuscrita.

El Obispo de Palencia Rodrigo Sanchez. 3. part. hist. Hisp.
cap. 10. Rafael Bolaterano, lib. 2. Geographiæ, pagi. 27.

Fray Alonso Venero en su Enquiridion de los tiempos.

Fray Rodrigo de Yepes en la genealogia de los Reyes de España.

Pineda en el arbol de la sucefsion de los Reyes de España.

El padre Riba de Neyra en el Flos Sanctorum.

Iulian del Castillo en la historia de los Reyes Godos, lib. 3.
disc. 5. y 8.

Don Gines de Rocamora en el Cathalogo de los Reyes de España, que anda impresso en su Esphera.

Fray Francisco Ortiz Lucio en la vida de Santiago.

El Licenciado Mota de la Orden de Santiago en el lib. que escriuio de su Orden. lib. 1. cap. 1. y 5.

Guardiola en su libro de la nobleza de España.

El Licenciado Salinas en la historia de la batalla de Clauipio.

El Licenciado Gregorio Lopez Madera, Alcalde de la Real casa y Corte de su Magestad, en la Monarchia de España, cap. 8.

Fray Alonso de Espina en el fortalitium Fidei, lib. 4. de bello Sarracenorum.

Mariana de rebus Hispaniæ, lib. 7. cap. 13.

Manuel Correa en la decendencia de los Reyes de España.

Alonso de Villadiego en el Cathalogo de los Reyes de España que puso en el Fuerojuzgo.

Fray Iuan de Marieta en la historia Ecclesiastica, lib. 1. c. 7.

Argote de Molina en el libr. 1. de la nobleza de la Andaluzia.

En Florencia en el Conuento de santa Maria la Noua, de la Orden de nuestro Padre Santo Domingo en la Capilla de

te de nosotros Santiago Apostol de Dios, porque somos cruelisimamente atormentados. Preguntoles Santiago a q̄ venian a el, ellos le respondieron, Hermogenes nos embió acá para que lleuassemos a ti, y a Fileto atados, mas luego que aqui llegamos nos ha atado el Angel de Dios con cadenas de fuego, y nos dà muy grandes tormentos. Dixoles Santiago suelteos el Angel de Dios, y yd luego y traedme aqui atado a Hermogenes, mas mirad que os mando no le hagays mal. Obedecieronle, y trayendole Hermogenes atado, fe le pusieron delante, diziendo al falso Mago, tu nos embiaste do fuessemos atormentados grauissimamente, y por esto en ti entendemos de nos vengar de nuestros tormentos: y dezian à Santiago: danos poder para vengar en el tus injurias, y la pena que nosotros auemos padecido. Respondioles el Apostol: mirad que aqui està Fileto delante de vosotros: porque no le lleuays? No podemos (dizen ellos) ni aun a vna hormiga de las que estan en tu casa. Pero el Apostol Santissimo boluiendose a Fileto, le dixo: porque hagamos bien a los que nos hazen mal (segun el mandamiento de nuestro Señor) ve tu, y desata a Hermogenes que te ató. Hecho esto, y libre Hermogenes, estuuo muy confuso delante Santiago: el qual le dixo: vete libre á do quifieres, porque no pertenece a nuestra doctrina, que alguno se conuierta a ella por fuerça, respondiolo Hermogenes yo conozco quan poderosa es la malicia de los demonios, y por esto temo que me mataran; sino me dieres alguna cosa que lleue conmigo que me pueda amparar. Diole Santiago su bordón, y Hermogenes fue cō el seguro à su casa, tomò todos los libros que tenia, traxolos al Apostol para que los quemasse à su voluntad, hecho se a sus pies, y dixo: Librador de las almas, ten miserecordia de mi, y toma por Dicipulo al que hasta aqui tenias por enemigo: y començò de alli adelante a crecer cada dia en el temor de Dios, y hazer muchos milagros en el nombre de Iesu Christo.

Esta historia al pie de la letra refieren el Santissimo Padre Calixto segundo, el Breuiario Compostelano, san Antonino, y el Breuiario Romano del Santissimo Padre Pio Quinto dize conuirtio el Apostol à Hermogenes, y casi todos quantos Autores tratan del Apostol Santiago, hazen mencion della, y
 estos

Demonios piden misericordia à Santiago. Angel obedece a Santiago. Demonios obedecen à Santiago.

Santiago conuierete a Hermogenes.

Historia del Apostol Santiago.

CONDITVM. SVB.
IMP. CAESARIS.
PATRIS. PATRIA.

*Floriã de Ocã
po. Cronic. de
Esp. lib. 3. c. 36*

Florian de Ocampo en su Cronica libro tercero, capitulo treynta y seys, refiere vna opinion de hombres doctos, que afirmauan, que Braga fue fundada por los Galos Brachatos, de donde avia tomado nombre.

*Monarquia
Lusitana.*

Fray Bernardo de Brito en su Monarchia Lusitana dize la fundaron Carragineses, y le pusieron nombre Brachara del de vn rio que passa por Africa. Pudo ser lo vno ò lo otro: pero soy de parecer que mucho antes fue fundada, o auia alli antes alguna poblacion de otro nombre: porque esta memoria de Isis arguye mas antiguedad, pues los Egipcios fueron las gentes de quien fue mas venerada, y en quien començò su veneracion, y lo mismo la de su marido Osiris, el que vino à España. Fueron estos padres de Hercules Egipcio, al qual se dio este nombre por sus hazañas, como tambien le llamaron Marte por la misma razon, siendo el que tenia propio Orolibio. Y como tambien vino este Hercules a España despues de muerto su padre, fundarian aqui los que con el vinieron de las partes de Egipto y Libia, templo à su madre Isis.

*Diod. Sic. lib.
1. histor.*

De la veneracion de estos fingidos Dioses entre los Egipcios trata largamente Diodoro Siculo en el libro primero de su historia, adonde afirma, que antiguos escritores tenian por cierto estauan sus sepulcros en Nisa de Arabia, de donde llamarò a Osiris Dionisio Niseo, y que a el y à Isis les consagraron los antiguos Idolatras dos columnas con estos letreros, es el de la

Epitaf. de Isis

Ego Isis sum Aegypti Regina, à Mercurio erudita. Quae ego legibus statui, nullus soluet. Ego sum uxor Osiridis. Ego sum prima frugum inuentrix. Ego sum Ori Regis mater. Ego sum in Astro Canis refulgens. Mihi Bubastia condita est. Gaude, gaude Aegypte, quae me nutristi. Es su interpretacion. Soy Isis Reyna de Egipto. Tuue por Maestro à Mercurio. Ninguno quebrantarà las cosas que yo estableci con leyes. Yo soy muger de Osiris. Yo soy la primera inuentora de cultiuar las mieses. Yo

soy.

datas, así se cumplió en el Catholico Rey don Alfonso Magno, lo que dixo el Propheta por nuestro Redentor: *Partiti sunt vestimenta mea sibi, & in vestem meam miserunt sortem.* *Psalm. 22.*

LOS SANTOS QUE FLO-
recieron en España desde la Inuencion
del santísimo cuerpo de Santiago,
hasta la muerte del Rey Mag-
no, Capitulo veynte
y cinco.

EL santo Obispo Theodomiro, Primero Composte-
lano, de quien queda hecha larga mencion.

El santo Abad de san Vicente de Monforte Spa-
fando, no tenemos noticia del tiempo de su transito, flore-
recio en el del Rey Casto.

El santo Arçobispo de Toledo Vvistremiro, florecio en
el mismo tiempo.

Los Santos que martyrizó el soberuio Abderramen Se-
gundo deste nombre, Rey de Cordoua, ya quedan referi-
dos en el fin del libro tercero.

San Fandila Sacerdote padecio Martyrio en Cordoua,
por mandado del Rey Mahomad hijo del dicho Abderra-
men en el año del Señor ochocientos y cinquenta y tres, a
treze de Iunio.

San Anastasio, san Felix, santa Digna virgen, y santa Be-
nilda, padecieron martyrio en Cordoua, en el año del Se-
ñor ochocientos y cinquenta y tres, los tres a catorze de Iu-
nio, y santa Benilda a quinze,

Santa Columba Virgen, padecio martyrio en Cordoua,
por mandado del mismo Rey Mahomad, en el año del Se-
ñor, ochocientos y cinquenta y tres, a treze de Setiembre.

Santa Pomposa virgen, padecio martyrio en Cordoua,

Historia del Apostol Santiago.

*Garibay en el
Comp. histor.
libro. 9. c. 17.
y en el capitulo.
56*

*Los autores
difieren en re-
ferir el tiempo
en que Reyna-
ron los Reyes.*

rial, lib. 9. cap. 17. y despues en el cap. 56. difiere desto, poniendole en la Era 886. Y en resolucion dezimos, que assi en el tiempo en que Reynò este Catholico Rey, como el en que reynaron otros sus antecessores, y sucessores, difieren casi todos los Autores, que casi no se halla que concorde el vno cò el otro en la Era, y aun Garibay difiere en si mismo. Y esto haze mas contra los que oponen tal objecion, y en fauor del priuilegio del voto de Santiago. Porque si todos difieren vnos de otros, auiedose de estar a vn voto de estos, es mas justo se esté al mas antiguo de aquel tiempo, y autentico; que es el del priuilegio de Santiago. Y peor fuera que todos los Autores fueran conformes en vn punto fixo còtra lo que el tiene: y aun con todo esto no bastara por ser escritura autentica, y confirmada por muchos Pontifices, y Catolicos Reyes de nuestra España. Pero siendo todos discordes, mas razon es, que se tenga por cierta la cuenta del priuilegio, y de otras escrituras que conforman con el, mas antiguas y autenticas que las relaciones de los Autores discordes entre si.

Argum. 2.

Lo segundo digo, que como no nos dando razon euidente de lo que toca al punto fixo de la Era, que llaman de Cesar (que por ventura es la causa y fundamento de la discordia de los escritores de nuestra España en el señalar los tiempos) quieren, o pretenden redarguyr la data del priuilegio del voto de Santiago de sospechosa, arguyendo, que no reynaua en el tiempo en que suena el Catholico Rey don Ranimiro Primero. Porque para reprouar o condenar vna cosa, es fuerça que ay a ley contra ella, que nõ tenga falencia ni excepcion: pues si esta no ay, no puede condenarse, por razon de dezir, que ay ley infalible y cierta que la condene. Para prouar si vnas pesas son falsas, o ciertas, lleuan las al contraste, pero si el contraste no està muy cierto, y es diferente de los otros contrastes, y los otros del, y todos vno del otro, mal se podrá aueriguar, si las pesas son ciertas o falsas. En vna vara de medir es la misma prueua, q̄ mal puede la que no està cierta, declarar certeza o falsedad en otra. Assi digo, que tanta còtrouersia entre los Autores de nuestra España, en lo que toca á la Era, arguye que tenemos poca cer-

Historia del Apostol Santiago.

y otras naciones (por oprobrio) Nazarenos. En esta Galilea estan las ciudades de Nain, Cafernau, Tiberiade, Bethsayda, y otras hermosissimas y grandes poblaciones. Esta tambien el monte Tabor entre Nazareth y el mar de Galilea, casi al derecho de Tiberiade, hasta siete millas de Nain: es essento, sin que otro alguno se llegue a el con quatro, o cinco millas: el largo del es del medio dia al Setentrion, y de tal manera por estas partes està estendido, que parece ser edificado sobre el llano, de suerte, que sin dificultad puede subir se a el: es bien alto, grande, y igual, y tan proporcionado, que no parece tener vn puño de tierra que le desproporcione. Al lado Oriental que mira al Iordan fue la Transfiguracion: todo lo que alli fue edificado està destruydo, sin auer mas de las piedras, assi lo refiere

*Arand. en su
descripcion. 2.
p. c. 3.*

*Itinerario del
Veneciano.*

*S. i. e. es lo que
aura Ierusalẽ*

el padre Aranda en el capitulo tercero de la segunda parte de su descripcion. El Veneciano afirma lo mismo, y añade, que al pie deste monte se encontro Abraham con Melchisedech Rey de Salem, el qual le traya vino y pan, que fue señal del Sacramento del altar, diziendo: *Et sotto questo monte e vno muro dove Abraham se incontro con Melchisedech, il quale gli portaua vino & pane, que fu in segno del Sacramento de le altare.*

Confina Galilea inferior por la parte Oriental con el Stagno de Getnezareth, de donde le llaman tambien mar de Galilea, y mar de Tiberiade, de la ciudad de Tiberia que està en su ribera, en la parte Oriental de Galilea: la qual reedificando Herodes Tetrarca, le puso este nombre, a deuocion de Tiberio Cesar tercer Emperador Romano, a quien desseaua agradar,

*S. Hieron. de
loc. Hebr.*

Ioseph. antiq.

Iud. l. 18. c. 3.

Iosue cap. 19.

segun refieren san Geronimo, y Iosefo, en el capitulo tercero del libro diez y ocho de las antiguedades Iudaycas, como antiguamente se llamasse Cinereth, y esta es la de que habla la Escritura sacra en el libro de Iosue capitulo diez y nueue: y por esto llama algunas vezes a este mar de Cinereth: otras de Ginosar, y acogida de los Girseseos. A la tierra que està de la otra

S. Luc. c. 8.

parte del, le llamauan la region de los Gerasenos, segun hallamos en el capitulo octauo del Euangelista san Lucas. Es este mar, o stagno redondo como vna laguna, de grandissima abundancia de pescados de muchas diferencias, de sabrosissimo gusto, es el agua dulce, por el atrauiessa el rio Iordan (tiene lindissima y agradable ribera por la parte de Galilea: y segun

Historia del Apostol Santiago.

cientos y nouenta y quatro, o en el siguiente. De los assaltos que dio a la tierra, no podremos dar particular noticia, puede entēderse no se le rindirian los Moros de buena gana, en fuerça que tenian tan guarnecida, y siendo la principal, y de que mas quenta hazian en toda Lusitania: El Rey Magno acostumbrado à ganar todas las que sitiaua, no sabria afloxar vn punto: los Christianos sujetos a los Moros, que uiuian en açuellas comarcas, se vendrian luego a el, indignádole mas á la vègãça. Al fin en el mismo año, o en el del Señor ochocientos y nouenta y cinco, que si seguimos la comun opinion, seran los de la Era nouecientos treynta y dos, y nouecientos y treynta y tres, ganò la tierra por fuerça de armas. Consta que fue en estos años por el priuilegio, que luego referiremos. A lo que se entiende, (como ya aduerçi) puso por Guernador en aquella frontera al referido Conde don Gutierre Mendez, padre de san Rudefindo.

Rebellion de los hijos de Sarraceno y Sendina.

Prim. Cat. Regis D. Aldefonso Magni.

Estando ocupado en sta guerra (o poco antes della) se leuantó contra el otra rebelion muy grande, bien me parece (segun el lo encarece) que fue en su ausencia, porque aspirauan al reyno vnos traydores hijos de Sarraceno y Sendina. Fue sobre ellos, o embiò exercito, y los derribò del todo, no dize si hizo justicia dellos, o si se le huyeron, quitoles todos sus bienes, y dellos da a Santiago las villas de Parada, y Limitoso, con todas sus viñas, junto al rio Valcarcer a veyn te y ocho de Nouiembre de la Era nouecientos y treynta y tres, no dize de donde eran naturales estos traydores, pero atribuye la vitoria desta guerra y conjuracion al Apostol Santiago, diziendo en esta donacion, hablando con el: *Quidquid ibi filij Sarraceni, & Sendina obrinuerūt, & per suam culpam amiserunt erigentes se in superbia contra nos, & patriam Regni nostri, quos per vestram intercessionem virtus diuina humiliavit, & usque ad nihilum redegit: Da le tambiē en el mismo priuilegio las villas de Montemasedo, y Bustomayor, al pie del monte Capeloso, en tierra de Verceo.*

Muy bien se echa de ver, que en el tiempo que concedio este priuilegio estaua en Compestela, q̄ auia venido a dar las gracias destas vitorias al Patron de las Españas, porque todas se

Historia del Apосто: Santiago

Santiago celebrasse Ordenes, la tercera parte que se solia encargar de Missas a los Sacerdotes la encargaria por su alma.

Lo quarto, que en las fiestas de la Yglesia, y en la celebracion de los Concilios, el Arçobispo mandaria hazer comemoracion por su alma.

Lo quinto, que el Arçobispo, y Cabildo, en las procesiones, y en los dias de Domingo le dirian responso con agua bendita sobre su sepultura, como hazian sobre la de su padre.

Por esto que hizieron el Arçobispo, y Cabildo con el, les dio el Castillo de San George, con todos los vassallos, y tierras à el sugetos, y mandò al Conde Don Rodrigo Perez, que le tenia a cargo, hiziesse pleyto omenage al Arçobispo, y Cabildo por el dicho Castillo, y que luego hiziesse escritura de como despues de sus dias se daria el dicho Castillo a la Yglesia.

Pongo aqui este instrumento, aunque era su lugar en la segunda parte desta historia, porque dixè a la Magestad del Rey nuestro Señor en la carta que le escriuo con esta historia, que el Catolico Emperador auia sido Canonigo de la Apostolica Yglesia de Santiago, como tengo por cierto lo fueron tambien otros muchos Catolicos Reyes sus antecessores, y sucessores.

*Cat. Imperator
Hispania D. A-
defonsus Canoni-
cus Apost. Eccle-
sia Compostella-
na.*

CV M Celebris memoriae praesens Imperator Dominus Adefonsus mortua matre sua Regina Domina Vrraca primo accepto Regni sui Imperio ad Beati Apostoli Iacobi limina causa orationis humiliter aduenisset, confidens de Dei misericordia, & meritis Beati Iacobi Apostoli corpus suum sepeliendum huic Apostolicae Ecclesiae summa deuotione traddidit. Cuius siquidem visfatanta, & tam humili animi deuotione, benerabilis Pater loci Sancti Archiepiscopus Donnus Didacus, nec non & eiusdem Ecclesiae seniores, videlicet Canonici, de Regis deuota intentione gauissi, affectu summae dilectionis, euni
in Ca-

Historia del Apostol Santiago

Batalla de Clauijo fue la primera en que se aparecio S^t Santiago.

Santiago afirmó como auia vencido la batalla de Clauijo, refiriendo las mismas palabras que del dize el referido priuilegio del voto, que le hizo el santo Rey don Ranimiro I. Porque ya hemos dicho que en esta batalla fue su primera aparicion en las cosas de la guerra, y así lo afirman del todos los Autores referidos, y otros muchos que tratan cosas de nuestra España, los quales en esta aparicion suya, y ser la primera, todos conforman. En aquel priuilegio que se refiere del Conde Fernan Gonçalez del voto que hizo a S. Millan (segun le he visto impresso) se dize, que en la batalla de Simancas, aparecio nuestro Patron Santiago, en fauor del Catholico Rey don Ranimiro Segundo, y aunque no ay otro Autor de nuestra España antiguo, o moderno, hasta nuestros tiempos que yo aya visto, ni vna particular histo-

Historia del Rey D. Ranimiro. II. esta en la Biblioteca del Rey nuestro señor.

ria antigua manuscrita, que está en la Biblioteca Regia, en el monasterio de san Lorenzo el Real del Escorial de las hazanas del Catholico Rey don Ranimiro Segundo, que diga q̄ el Apostol apareciesse en aquella batalla, ni que el Rey don Ranimiro Segundo hiziesse por ella antes, o despues della, algun voto a Santiago, pues aquel priuilegio dize, aparecio en ella Santiago, tengolo por cierto, que tambien aparecio en otras muchas batallas. Y el Catolico Rey dō Alfonso X. afirma focorrio al Conde Fernan Gonçalez en la batalla de Hazinas: tratarase desto en la 2. parte. Pero digo, que lo que el Apostol S^tantiago dixo al Obispo Estefano el dia antes que entregasse a Coymbra al Catholico Rey don Fernando el Magno, se ha de entender de la batalla de Clauijo, en q̄ priuilegios, Bulas de Pontifices, historias, memorias, y tradiciones, conforman, particularmente, porq̄ las palabras que dixo al Obispo son las mismas q̄ del dize el santo Rey D. Ranimiro I. en su priuilegio del voto, q̄ es vn notable contraseño (entre otras muchas demonstraciones) para la confirmacion de la verdad deste priuilegio. Digamos el caso en suma, porque se ha de tratar muy en particular de en la segunda parte desta historia, si Dios la dexa acabar. Tenia sitiada a Coymbra el Catholico Rey don Fernando el Magno, en el año de la Era. M. C. II. Y vispera de S^tantiago, a 24. de Julio, estando en Cōpostela en su Apostolica casa delante su santissimo

Milagros de Santiago.

tissimo

Historia del Apostol Santiago.

tiago dize otorgose esta escritura: *Noto die viij. Kldarum Iu-
nij. Era DCCCLXXII.* y que la otorgó el Rey: y la de Ofce-
nio: que reynaua en la Era DcccLxxvij. y la de los Obispos
que viuia en el año del Señor DCCCLV. pues firma en
ella.

Argumento 2.

Lo segundo ay grandes apariencias, de que el Catolico Rey Don Ranimiro fue sepultado en su Yglesia que fundò de nuestra Señora de Naranco, porque debaxo de la Capilla mayor della, en vna Yglesia baxa que tiene debaxo de la alta està vn Carnario, ò bobeda, cosa conocida que es Capilla Real, como muestran sus armas dentro, y fuera de la Yglesia, y Capilla, como lo consideramos, y comunicamos sobre este particular el erudito Licenciado Espinosa Arcediano de Tineo, y yo hallandonos en ella.

Lo tercero digo, que quando fue la venida de Almanzor sobre Leon, que se lleuaron cuerpos de Sãtos, y de Reyes à Ouiedo, huuo gran reuoluciõ de sepulturas en la Capilla del Rey Casto, adõde està el referido sepulcro del Catolico Rey D. Ranimiro primero, a caso fue (como se puede entender) por acomodarlos alli dentro todos: Porque en el referido libro antiguo de testamentos de la misma Santa Yglesia de Ouiedo se haze mencion, de como estaua

*Libro de testa-
mentos de la S.
Yglesia de O-
uiedo.*

la sepultura del Catolico Rey Don Alfonso Casto funda-
dor con mucha Magestad de escudos de armas, diziendo
como auia edificado aquella Capilla, y Yglesia en la parte
Septentrional de la de San Salvador para su sepultura, y de
los mas Reyes, en estas palabras: *A parte Septentrionali in ho-*

*Capilla del
Rey Casto.
Sepulcro del
Rey Casto.*

*nore Sancta Maria mirificam edificauit, vbi in latere Occidentali ad e-
ad regum corpora condenda posuit: vbi etiam ipse Rex Adefonsus sum-
ma reueratione tumulatus, armis tumulo apposis regalibus quiescit.* Y
aora no hallamos tal sepulcro, y vemos claramente que en
toda la Capilla del Rey Casto no ay sepulcro có armas Rea-
les: y el que se tiene por del Rey Casto, que està enfrente
de la puerta de medio a medio es de piedra lisa, sin algun la-
bor, ni escudo. Lo mismo dà à entender el letrero de la
Cruz de piedra, que està en la misma Capilla, que dize: *In-
troire Angelum percussentem.* Pues se vee, que en el falta lo prin-
cipal de la oracion, que estaria en algun sepulcro, ò en otra
obra

Historia del Apostol Santiago

*Estádate de
la real ciudad
de Leon.*

*Conuento de
S. Marcos de
la Orden de
Santiago.*

pos otra notable fiesta. Esto es, que al amanecer el Corregidor, Ayuntamiento, y toda la nobleza, sale de las casas de la ciudad, acompañando su estádate, en el qual va la Imagen de nuestro Patron a cauallo, como se hallò en la referida batalla, y le sacan al gran campo, que està de la otra parte del Conuento de san Marcos (que es de su Orden de la caualleria de la Espada) y junto a el seys varas de raso carinesí, colgadas en vna lança; luego se aparta la caualleria del estandarte largo trecho, y parte toda junta quando haze señal la trópetta, y el cauallero que primero llega al estandarte, gana el raso; y el que llega segundo, seys cargas de ceuada para su cauallo. Luego vienen a la plaça del Conuento de san Marcos, y los moços sueltos corredores de a pie, corren de la misma manera a vn tiempo, y al que primero llega al estandarte, se le dan seys varas de buen paño. Todo esto da la ciudad, la qual, y la nobleza, oyen Missa en el Conuento, y acabada bueluen el estandarte a las casas de Consistorio. Vi hazer así esta fiesta en el año passado de 1605.

GRAVES AVTORES ANTIGUOS Y MODERNOS, QUE AFIRMAN LA BATALLA DE CLAUIGO, APARICION Y TRIUNFO DE NUESTRO PATRON SANTIAGO EN SOCORRO DEL CATOLICO REY DE ESPAÑA DON RANIMIRO PRIMERO. Capitulo. XIII.

*Libro antiguo
del monasterio
de S. Prudencio
del Monte
de Laturce.*

Aquel antiguo libro de mano, que està en el referido monasterio de san Prudencio del Monte Laturce, refiere la batalla de Clauigo, como queda dicha, la aparicion y vitoria de nuestro Patron Santiago, y el voto que el Catholico Rey don Ranimiro Primero, y su España, le hizieron por la merced y socorro que les auia hecho. Es de gran

Santiago las consagraron entrábas, y que por fuya constituyero la Ara para dezir Missa sobre ella: Si Ambrosio de Morales vio este letrado, no le quiso referir, y no pudo leerle todo, por estar cubierto el fin del, con el dicho tablado, pero pudo leer mas de la mitad sin q se quitasse la colúna, como yo le ley. Y para no dexarse llevar de su parecer en este particular, pudiera advertir: Lo Primero, q tiene misterio ser venerado vn lugar sagrado, ò vna reliquia de tiempos antiquissimos por tradición, y esta es mas fuerte q quantas conjeturas podemos hazer.

Lo segundo, que esta Ara, y Columna puso en este lugar donde estan el Santo Abad deste Monasterio Fagildo, fundador del, cuyo Santo cuerpo descansa en el, en la Capilla mayor, que florecio con milagros, y ha sido siempre venerado por Santo, y lo declara el Epitafio de su sepulcro, y q murió en la Era M. CXXII.

*Santo Abad
Fagildo.*

Yo no me atreuera a reprobuar cosa tan asentada, y venerada de tiempos antiquissimos, y por vn tan gran Santo como el Abad Fagildo, con el hypo, y sed con que la reprueua Ambrosio de Morales: bien entiendo que si estuuiera en alguna Yglesia de Cordoua, que no la reprobua con tanta facilidad.

Digo vltimamente, que quando fuesse algun letrado de Gentiles el que estaua en la Ara (que no se puede saber con certeza tal del) no era razon bastante para dexar de tenerla en la veneracion que la tradicion, y los Santos antiguos la tuieron: Porque pudo auer hecho Dios por su Apostol Santiago algun milagro en ella, ò sus Dicipulos auer puesto sobre ella su Santissima cabeça, ò cuerpo, como tengo por cierto, y lo dá a entender el Santissimo Padre Calixto segundo: ó auer precedido otro semejante suceso que los obligasse a no quitarle la superficie. Como si aora hallassemos aquella moneda que Christo tomó en las manos, quando preguntò a los Dicipulos de los Fariseos cuyo era el retrato, y Imagen que tenia: *Cuius est imago hac, & superscriptio?* Que le respondieron que de Cesar, cosa certissima es, que la tendríamos en grádissima veneracion, por gran reliquia, y no le quitaríamos la figura de Cesar, no por el honor de Cesar, sino por auer llegado a ella las manos de nuestro Dios, y Redetor. Bié

S. Mat. c. 22

Historia del Apostol Santiago.

año del Señor, ochocientos y ochenta y quatro, hasta el 885.

Estephano Quinto, gobernó la Iglesia Catholica, desde el año del Señor, ochocientos y ochenta y cinco, hasta el 891.

Formoso gobernó la Iglesia Catholica, desde el año del Señor, ochocientos y nouenta y vno, hasta el ochocientos y nouenta y cinco.

Bonifacio Sexto, gobernó la Iglesia Catholica, desde el año del Señor, ochociéto y nouenta y cinco, hasta el ochocientos y nouenta y seys.

Stephano Sexto, gobernó la Iglesia Catholica, desde el año del Señor, ochocientos y nouenta y seys, hasta el ochocientos y nouenta y siete.

Romano gobernó la Iglesia Catholica quatro meses, y veynte y tres dias, murio en el mismo año ochociéto y nouenta y siete.

Theodoro Segundo, gobernó la Iglesia Catholica 20. dias, murio en el mismo año ochociéto y nouenta y siete, a 8. de Setiembre.

Iuan Nono, gobernó la Iglesia Catholica, desde el año del Señor, ochocientos y nouenta y siete, hasta el ochocientos y nouenta y nueue, murio en este año a nueue de Abril. Estuuo vaca la silla Apostolica Romana, seys meses, y en este tiempo fue la consagracion de la Apostolica Iglesia de Santiago, que queda referida, a cinco de Mayo del mismo año, ochocientos y nouenta y nueue.

Benedicto gobernó la Iglesia Catholica, desde el año del Señor, ochocientos y nouenta y nueue, hasta el noueciéto y tres.

Leon Quinto, gobernó la Iglesia Catholica vn mes, dexó la suprema potestad del gouierno della, a veynte y quatro de Mayo.

Christophero gobernó la Iglesia Apostolica Romana, siete meses, dexó el gouierno de su suprema potestad en el mismo año nouecientos y tres, a veynte y quatro de Diciembre.

Sergio gobernó la Iglesia Catholica Romana desde el año del

Historia del Apostol Santiago

cuerpo de Santiago, y recebimiento, y acogida que le hizo el Rey Magno, dandole los Caualleros que le auia preso en la batalla, y ricas joyas, y concluye, diciendo: Mas es de catar diligentemente auer seydo tres Carlos Emperadores de los Romanos. El primero fue Carlo Magno en tiempo de Don Alfonso el Rey Casto, so el glorioso Papa Leó: el segundo fue Carlo, so el muy reuerendo Papa Iuan, al qual sucedió este tercero que se dixo Carlo Marcelo: onde muchas vezes en las Estorias nace dubda, é el fecho del vno no se atribuye al otro: Parece habla en este caso del Emperador Carlos el Craso Rey de Francia, que fue contemporaneo del Rey Magno, antes destos tiempos, de que ymos tratando, y despues dellos algunos años.

El mismo Autor, quando trata del Catolico Rey D. Alfonso Casto, refiere otra batalla en Roncesualles, que dize tuuo su exercito con el Emperador Carlos Magno. Ay también en Roncesualles mucha memoria desta batalla, y tradiciones de que la perdio Carlos Magno, y de que en ella murio Roldan su sobrino, que fue en su tiempo. Es muy cierto huuo alli gran batalla, y rota del exercito Frances, pero no pueden tantas, y tan viuas memorias como alli ay ser mentirosas, y como digo, todas la tienen por del Emperador Carlos Magno. Y no parece muy seguro lo que tiene Ambrosio de Morales, que a vn exercito tan caudaloso como el de Carlo Margno, le rompiesen los Gascones, sin otra ayuda, por mas que cite a Egenarto, pues aunque le fatigaran en la retaguardia, quedando la vanguardia en pie, no era el Principe de tan poco animo, que no boluiera sobre el enemigo pudiendo, (siendo solos los Gascones) hazerlo muy a su saluo: y harto fauorece a la opinion, de q la perdio Carlos Magno, e afirmar Egenarto que tuuo algun rencuentro en aquellas partes. Por otra parte la amistad que tuuo con el Catolico Rey Don Alfonso el Casto, y despues que fue Emperador hallarse en tierras tan apartadas de España, como refieren muchos Autores, parece hazen repugnancia, a que el fuesse el que tuuo aquella rota.

Esto supuesto, puede considerarse, si huuo en aquel lugar dos batallas: vna en tiempo del Rey Casto, y de Carlos Magno:

Historia del Apostol Santiago.

A los Freyles Cananigos y Freylas se les da el habito en sus conuentos, hazen los votos de Obediencia, Pobreza, y Castidad. Es muy notable la obseruancia que ay en los Conuentos de la Orden de Santiago, en todo lo que toca à su regla, la humildad, y diligencia en el culto diuino, y assi en todo esto como en el grande Exemplo que en ellos se da, son perfectamente señalados.

EL CATOLICO REY DON Ranimiro Primero, rompe a los Normandos en Galizia: viene a visitar el santissimo cuerpo de Santiago, Capitulo. IX.

YA que hemos concluydo con la fundacion de la Orden de la Caualleria de la Espada de Santiago, por ser cosa dependiente de la batalla de Clauijo, profigamos las hazañas y Santidad del santo Rey don Ranimiro Primero. No le dauan alguna quietud las cosas de la guerra, porque aunque el Apostol Santiago auia quebrantado la potencia de los Moros en Clauijo, de otras partes le inquietaron con nueua guerra, como sucedio, que luego al quarto o quinto año de su Reyno, vino a Galizia vna grande armada de Normandos (no dizen las historias como se llamaua su Caudillo) echó gente en tierra haziendo notable daño en estas partes. El puerto adonde llegó, fue el de la Coruña, y auia se ya estendido el exercito algo mas que en las Mariñas, porque en la reedificacion y donacion que Pedro Obispo de Iria hizo en la Iglesia de santa Eulalia de Curtis, (de que ya hizimos mencion,) que está ne el monasterio de Sobrado de la Orden de san Bernardo en Galizia, dize el Obispo como aquella Iglesia, la auian destruydo los Normandos, que era fundacion de sus abuelos, y es conocida cosa, que habla desta entrada, porque

Normandos uenen à la Coruña.

Instrumentum donationis. Petri Episcopi. Iriensis

cargó su hijo el Conde Don Gutièrre, padre del Santo, a los Catolicos Reyes Don Ordoño segundo, y Don Ranimiro segundo, como se dira en esta historia. Afirmo el estrecho deudo que tenia có los Reyes, y ser sus padres los que digo el Breuiario Compostelano, diciendo: *Nam cum parentes eius Guterrius Hispaniarum Regi genere coniunctissimus, & Ilduara illustri, & ipsa genere nata:* Lo mismo tienen el de la orden de San Benito, y otros que solian rezarse en Galizia, y Portogal. El mismo Santo en su testamento declara a estos Principes por sus padres, y todas las donaciones de su madre, y hermanos, y escrituras de trueque, que ay de aquellos tiempos en Celanoua dá testimonio desto. Los Catolicos Reyts en sus priuilegios, q̄ estan en la misma Casa le llaman Tio, y el Catolico Rey Don Alfonso el quinto en vno suyo, dado a primero de Hebrero del año del Señor, mil y quinze, hablando del Conde Hermenigildo abuelo del Santo, dize era de los mas cercanos deudos del Catolico Rey don Alfonso Magno, son sus palabras: *Hermenigildus Gutierrez, qui & ipse Comes Regio generi de propinquis erat.* Tambien le llama Duque, y lo mismo a su hijo el Conde don Gutièrre padre del Santo, que así llamauan en aquel tiempo a solos los Capitanes Generales, que a este proposito lo trae este priuilegio, como en el se manifiesta.

Patrimonio de los padres de San Rudesindo. Tenian estos grandes Principes gran Patrimonio, muchos Castillos, y tierras en Galizia, y Portogal, que conocidamente se sabe auer sido suyas: y sobre algunas trae aun aora la casa de Celanoua pleyto en el Consejo de Portogal. Entiendese decendian del Conde Teudo, Gouvernador que fue de los Catolitos en tiempo que possayeron Moros a Coymbra, y que fueron los que mas hizieron en la recobracion de aquel Reyno, y así lo siente el erudito Abad Gaspar Alvarez de Losada. Eran Condes de Tuy, y del Puerto de Portogal, adonde era su ordinaria habitacion, en la villa de Salas junto a Monte Cordoua, cerca de la misma ciudad del Puerto, aunque lo menos del tiempo estauan allí, porque siempre seguian en las guerras, y jornadas a su Rey, y sus firmas se hallan las primeras en los priuilegios despues de las de los Reyes, y de los Principes sus sucessores.

Afirmo vna antigua historia de mano que he visto, que asistien-

foraon, e destas poucas) ouuiraon o feyto de Iesu Christo, e de Santiago, e os moytos millagres que fez Iesu Christo por aquel seu Amigo, e o poder grande de Iesu Christo, e viraon logo a seus olhos prouado por aquel Caualleiro, naon foy em aquellas bodas homen nem molher que naon creesse, è que naon prédesse bautismo, e o noybo fez logo tomar bautismo a sua esposa ante que el a ouesse, e de si casou com ella. E assi foraon todas aquellas duas terras tornadas a Fè de Iesu Christo, e as outras da redor daquellas polla pregaçaon da quel mismo Caualleiro que o fez moy bem ata sua morte.

Prosigue luego la llegada del Santissimo cuerpo de Santiago à Iria Flauia. Por si alguno no entendiere la lengua Lusitana, digo, que lo que en ella se contiene es: Que viniendo el Santissimo cuerpo de Santiago en la naue, acompañado de sus Discipulos, llegando à la frente de tierras maritimas de Amaya, entre Duero, y Miño en Portugal, se haziã en ellas vnas grandes fiestas por vn casamiento de vn noble Cauallero de aquella tierra, el qual se hallaua en ellas jugando cañas: saliofele el cauallo, y se metio có el en el mar, nadãdo hasta llegar a la naue, dexãdo suspesos, y con grã lastima a sus amigos, y deudos: hallose junto a la naue de Santiago cubierto de veneras, y lo mismo el jaez del cauallo: esforçote viendo a los Discipulos de Santiago, dixoles su suceſſo, ellos conociendo luego el milagro, declararonsele, y como con el quiso Dios honrar a Santiago su Apostol, que por el auia padecido: el les pidio le informassen en la Fè de Christo, hizieronlo, y le bautizaron, boluio a pedirles, rogassen a Dios les declarasse el enigma de aquellas veneras, de que se hallaua adornado: Ellos lo hizieron, y les respondio vna voz, que aquellas veneras erã insignias de que andarian adornados los deuotos, y Peregrinos de Santiago por suyos, y que por ellas como suyas seriã conocidos, y gratificados de Dios en esta vida, y en la otra por el seruicio que auian hecho à su Apostol. En esto se despido dellos: la naue fue nauegando, y el Cauallo le boluio a la orilla del mar, de adonde auia salido, y halló alli los deudos, y amigos con gran tristeza, entendiẽdo le auian perdido. Dixoles el suceſſo, y assi a su esposa, como a todos los mas predicò la Fè de Iesu Christo, y a su instancia la creveron. Fueron bautizados nor el. v conuer

Historia del Apostol Santiago

ni de que manera, como se vee en toda ella, y en particular, en el capitulo 2. del libro 1. ni a caso el intento de los que la compusieron, fue tratar de los sucessos de los Reyes, como en toda ella se vee; sino del Arçobispo dō Diego Gelmirez, y de algunos de los Obispos sus antecessores; y aun de donaciones y priuilegios antiguos de los Reyes no haze mencion, ni de otras cosas de mas importancia. Los que la escriuieron dexaron de dezir algunas verdades importantes, y escriuieron algunas mentiras dañosas, en perjuyzio de la fama de algunos santos Principes: Dexaron de escriuir los propios principios della misma, y muchas cosas contenidas en el rezo de la Apostolica Iglesia Compostelana, y de otras muchas de España: En la quenta de los Obispos Irienses que quisieron referir, dexaronse muchos dellos. Escriuieron contra el Catholico Rey don Ordoño Primero, yna maldad, que (conforme a su religion, y a lo que en el alaban los Autores) nunca le passò por pensamiento, como se verificarà por priuilegios suyos, y de su hijo, y se tratarà della en el libro 4. y assi no haze fuerça dezir; no pone la historia Compostelana la batalla de Clauijo: que es argumento de omision, y es conocida su fuerça, y pues en ella se dize algunas vezes lo que no fue, que mucho que no se diga otras lo que fue? En cosas en que deue admitirse, y la tengo por verdadera, es en aquellas en que conforma cō el rezo de la Apostolica Iglesia Compostelana, con sus Bulas, priuilegios, y escrituras, y historias graues de nuestra España; y fuera desto en otras en que lleva buen discurso y medida, y con esta se yrà siempre en lo que se traxere della; y en esta reputacion està tenuta en la Apostolica casa de Santiago. Y no espante dezir, que la escriuieron tres Obispos, que ay mucho q̄ dezir en esto: Muchos Obispos ay doctos en santa Teologia, otros en derechos, otros no tanto, y en historia no saben qual es su mano derecha.

Los Autores della (segun della misma consta) fueron del libro primero Munio Obispo de Mondoñedo, y Hugo Obispo del Puerto de Portugal; y del libro segundo, y del tercero, fue Girardo Cura de Santa Anastasia, y Canonigo de la Apostolica Iglesia de Santiago Frances de nacion. Del prologo

santo Theodomiro desde la Era ochocientos y cinquenta y nueue, adelante, como queda prouado.

Conforme a esto bien se vee, que no podia el Catholico Rey don Alfonso el Casto, conceder al santo Obispo Theodomiro (con quien habla en el dicho priuilegio de la Inuencion del santissimo cuerpo de Santiago) las tres millas, que alli le dà en la Era ochocientos y setenta y tres, pues se vee, que en el año de Christo ochocientos y treynta, que se cuenta por de la Era ochocientos y sesenta y ocho, era muerto el mismo santo Obispo Theodomiro, y tenia la silla Iriense, y Compostelana, su sucessor Athaulfo Primero deste nombre.

En la Era. Dccc. Lxiiij. era Obispo Iriense Theodomiro, segun firma en el referido Concilio Ouerense.

Y si no les parecen a los Autores destas objeciones suficientes razones estas, respondamos les con la historia Iriense, con la Compostelana, con los Compendios que estan despues della en el mismo volumen, que tantas vezes nos oponen en su fauor. Dize la Compostelana en el capitulo 2. del libro 1. que se dezia, quando se escriuio, que se auia hallado el santissimo cuerpo de Santiago en tiempo de Carlos Magno: *Hoc autem sub tempore Caroli Magni factum esse multis referentibus audiuimus.*

Argum. 2. Histor. Iriense. Hist. Compostellana.

Esto confirma sin referirlo por opinion la historia Iriense, quando auiendo dicho, como el Catholico Rey don Alfonso Casto, auia venido a visitar el santissimo cuerpo de Santiago, luego que fue hallado, dize assi: E desde que el dicho don Alfonso Casto cumplio su romeria, tornole para Asturias, para se ver con Carlo Magno Rey de Francia, è faose en Asturias: Los Compendios afirman lo mismo, quando dizen: *Et Theodomirus factus est primus Pontifex in Sede beati Iacobi Apostoli, diebus Caroli Regis Francia & Adelfonsi Hispania Casti Regis.*

Hist. Iriense. Compendios.

Aunque esta historia y Compendios que hemos referido tienen, que el Rey don Alfonso se partio para Asturias, por verle con Carlos Magno, no dizen que se viesse con el, y por lo que consta de historias, parece no pudo verle con el en esta ocasion. Lo mismo que tienen la referida historia y Compendios, tiene el Arçobispo Turpino en su historia de Carlo Magno; à los quales figuen Iuan

Autores.

cito a punto en el año siguiente, quando fue la Jornada de Nauarino.

Poderosos exercitos han puesto en Campaña el mismo Rey Turco, y sus successores, y el Sophi, crueles batallas se han dado, pero no se si se hallara que en tres meses se ayauado trestan grandes, y con rota de tres tan grandes exercitos, y el vno dos vezes vencido, como quieren los mouedores destas dificultades. Y si el Santo Rey D. Ranimiro I. en las dos que tuuo juntas dio la segūda despues de roto en la primera, no fue de su voto, ni por su ordē, sino por la del grā Capitā Sātiago, pues en si no tenia tal esfuerço, ni potēcia, antes ya no le dolia su muerte, sino la perdida d' España.

Poderoso era el Cat. Rey D. Felipe II. deste nōbre N. Señor, y no auiedo padecido rota de batalla su exercito, sino tormenta de mar en la jornada de Inglaterra, con quinze mil Infantes q̄ perdio en ella, no pudo rehazerse su exercito cō tāta facilidad en buenos dias. Y sabe Dios la falta que sentiamos dellos en el año siguiente, quādo el enemigo vino sobre Lisboa, pero el valor de los pocos suplio alli la falta de los muchos. Poderoso exercito tenia la liga, jūto a Paris, grandes Principes eran los confederados, y mayores los que los socorrian, y con la rota que tuuo en el año pasado del Nacimiēto del Señor 1590. no solo no pudo rehazerse de la perdida, pero fue bastante aquella rota a poner la corona de Francia en la cabeça a su contrario.

Mucho descompone vna rota de vn exercito, y quando es tal como la de Abderramē en Clauijo, descompone mas el miedo, y terror, asī a los que quedā, como a los bifoños con que se ha de rehazer el tal exercito, y no saben las dificultades con que se rehaze los que no pasā por ello. Y ya que en estas cosas no se firuen de historias verdaderas los q̄ traē estas conjeturas en controuersia, bueno seria que fueren tales, que tuuiesen alguna apariencia, y no diessen que reyr à los hombres de entendimiento.

Y quando (como ellos quierē) Abderramē tuuiera hecho otro exercito luego tā a mano, q̄ al pūto marchara sobre Simācas, es fuerça q̄ nos dé otro milagro, para hazer segūdo exercito el Rey D. Ranimiro (si fuera el segūdo el q̄ dio las

Historia del Apostol Santiago.

mayor, hermano de san Iuan Euangelista, hijo del Zebedeo, recibio mandamiento de nuestro Señor Iesu Christo, que fue se a predicar su palabra a las partes de España, como dicho tengo: está llena la Escritura sacra destas reuelaciones en esta ocasion y tiempo.

La segunda, que Santiago vino antes del general derramamiento de los Apostoles: Esto tiené vna pequeña historia, que de su vida y milagros se halla en Compostela impresa, y otros autores.

La tercera da Flauio Dextro, dize, que quando se moui la persecucion contra la Yglesia en Ierusalen al tiempo del martirio de san Esteuan, se'auferaron y esparzieron mas de quinze mil Catolicos: de los quales, mas de quinientos vinieron a España en vna naue de Cipro, desembarcando en Cartagena, y predicaron el Euangelio: y que a los principales destes eligio despues Sãtiago Obispos (duda que todos fuessen Iudios) y que por esta noticia que los Españoles tuieron de Christo (principalmente los Iudios que habitauan en España) embiaron a pedir a los Apostoles, que viniessen luego alguno dellos a predicarles, por lo qual España fue la primera de las Prouincias del mundo despues de Iudea, Galilea y Samaria, que recibio la fe de Christo en las partes Occidentales, cuya Gécilidad fue conuertida, y las primicias de los demas Gentiles, por la predicacion de Santiago: *Occiso lapidibus Stephano Protomartire magna persecutio Hierosolimis, & in confinijs exoritur, plusquam quindecim mille viri (qui predicantibus Apostolis in Christum crediderant) fugantur, alij ad Asiam, nonnulli ad Europam veniunt.*

Ex his plusquam quingenti naue Cipro aducti, portum Carthaginensem Hispania pertingunt dispersi, per Hispanias morem Christi Resurrectionemque denuntiant, totamque Prouinciam, undique mirificis, & inauditis nuntijs complent. Ex his primi post a beato Iacobo eliguntur Urbium Pontifices & Pastores: dubium an omnes Iudæi fuerint? Hispani precipue Iudæi mittunt legatos ad Apostolos, quam primum aliquis eorum veniret ad eos, qui de rebus recensitis de Christo eos verius, & uberius doceret.

Hispania prima Prouinciarum mundi post Iudeam, Galileam, & Samariam in partibus Occidentalibus Christi fidem amplexa est, eiusq; gécilitas ad fidem conuersa fuit, vere primitia caterorum Gentilium.

Nam

juzó, y así afirma también Dion esta guerra. De la qual, y *Dio Casus*
 de las precedentes consta, que no era buena manera de esti- *hist. lib. 53.*
 mar á Augusto Cesar, ni reuerenciarle, amarlo, ni adularle,
 (como sienten los que quieren dar el referido principio a la
 Era) traer las armas cótra el tantas y diferentes vezes, pues
 desde el año treynta y ocho, antes del Nacimiento del Re-
 dentor, hasta este de la guerra de Marco Agripa, siempre hi-
 zieron guerra a Octauiano, y a sus gouernadores y legados
 los Catalanes, los Cantabros, los Vizcaynos, los Castella-
 nos, los Asturianos, los Gallegos: ya se ha dicho como se in-
 cluyan muchos pueblos en los Calaycos. Y así es opinion
 de muy poco fundamento, y de menos argumétos, el dezir,
 que los Españoles començaron a contar por Era de Cesar,
 desde el año trigésimo octauo antes de la Natiuidad de nues-
 tro Redentor, adulando a Octauiano por auerle cabido Es-
 paña en distribucion, pues no es cierto, ni verisímil, que to-
 massen quenta de tiépo, en deuocion y honor de aquel con-
 tra quié tenían odio y sangriéta guerra. Y si dizen q los An-
 daluzes començarian esta quenta, tambien queda visto, y lo
 cófiessa el mismo Ambrosio de Morales, como era Prouin-
 cia q en aquel tiempo de q tratamos obedecia al Senado.

La segunda es, que quando alguno quiera sentir que co-
 mençó a contarse Era de Cesar en España, quando salio
 aquel edicto de Octauiano Augusto, que refiere san Lucas *S Luc. c. 2.*
 en su Euangelio: *Exijt edictum à Cesare Augusto*: Conforme
 al parecer de san Isidoro en el cap. 34. lib. 5. de sus Ethymo-
 logias: *Ara (dize) singulorum annorum constituta est à Cesare Au-*
gusto: quando primum censum exegit, ac Romanum orbem descripsit: di-
cta autem Ara ex eo, quod omnis orbis, ad reddere professus est re: publi: a:
 no puede tener tampoco fuerça esta conjetura, para los 38.
 años antes del Nacimiento del Señor; pues fue promul-
 gado muy cerca del, y esto da a entender el mismo Euan-
 gelista, quando dize: *Exijt*: y afirma, que el primero que co-
 mençó a hazer aquellas listas, y recuento de la gente en
 Iudea (como mandaua el edicto) fue Cirino, del qual se
 sabe de Iosepho en las antiguedades Iudaycas, lib. 18. capitu-
 lo 1. que fue a gouernar a Iudea, quando ya auia sido Cósul, *Ioseph. Ant.*
 pues le llama Consular, y auia sido Consul en el año deci- *Iud. lib. 18. c.*
 Hhh 2 mo an-

acá es la Catedral. Porque la Catedral era antiguamente la que aora llaman de Santa Maria la Madre; (adonde va el Cabildo todos los Sabados en procesion en reconocimiento de q̄ fue su antigua Catedral) dan testimonio desto los antiguos priuilegios q̄ tiene del Catolico Rey D. Alonso Magno, q̄ la enriquecio, y reedificó la ciudad. Y no se etienda fue su fundacion en tiempo del Obispo Ederono en la Era 1122. como podria colegir alguno, del letreiro que está en ella sobre la puertatrua niesta que sale al Claustro, desta suerte.

*Panditur en cunctis Sacrae ianua Templi
Ante fores Domini fundite corda viri,
Hic mesta facies lachrymis rorestat obortis,
Qui tristis veniet latus obinde reddit.
Omnia humana Christus delet errata fatenti,
Si secum gemitu dixerit esse reum.
Ederonus Episcopus incoavit opus sub Era T. C. xxii.*

Como si dixera en Español, a todos está abierta la puerta del Templo del Señor; delante della deshazed Christianos los coraçones en lagrimas, porque el que a el viene triste halla consuelo, y sale alegre: todos los pecados perdona Dios al que se arrepiente, y confiessa, boluiendose a el de todo coraçon. El Obispo Ederono acabó esta obra en la Era M. C. xxij. porque esta fue reedificacion, y no fundacion, como se vee manifestamente en el referido priuilegio del Catolico Rey D. Alfonso Magno, otorgado casi doziētos años antes, en el trigésimo quarto de su Reyno. Lo demas de la data no se puede leer, en que dà a esta Yglesia muchas tierras, y lugares. En ella se tiene por tradicion, que estuuo junto a la de san Martin (que aora es la Catedral) muchos años vna parra, la qual estando cargada de vuas, passando por junto a ella el Rey Teodomiro (de quiē tratamos) alargò la mano vn truhan suyo a tomar dellas; y dixole el Rey: Mira que son de San Martin: de lo qual hizo desprecio, y rifa el truhan, y al punto se le secó la mano, y braço: començò a llorar su pecado, y encomendandole los Canonicos a Dios, y rogando por el al Santo, boluio a alcançar la salud. Tambien refiere este milagro san Gregorio Turonense: y ayudan a esta tradicion, y a las referidas conjeturas las reliquias de san Martin, que estan en aquella santa Yglesia.

*Reedificaciō
de la Yglesia
de S. Maria
la madre de
Orense.*

Tradicion;

*Milagros de
S. Martin.*

ciar los cuerpos de Santiago y de sus dicipulos, que estauan debaxo del (segun la antigua costumbre) sino que no osaró confagrarle, porque le auian confagrado los dicipulos de Santiago, ni tenian necesidad de meter reliquias adonde estauan las de Santiago, y de sus dicipulos: porque quando confagrauan alguno, quitauan lo primero la mesa (a que esta escritura llama cubierta) sobre que auia de dezirse Miffa, luego metian en el reliquias de Santos en sus caxitas, en caxadas dentro del en el medio, y muy embetumadas (como en esta escritura se dize se hizo en los otros Altares, y vemos en los antiguos, que permanecen en nuestros tiempos) luego boluian a poner la mesa, o cubierta, y le confagrauan, y en este sentido se ha de entender esta clausula, (pues san Isidoro en el libro diez y ocho de sus Ethymologias, capitulo nono, interpreta el nombre: Teca: desta suerte: *Theca ab eo quod aliquid receptum tegat*;) Y en el mismo la entendio el Obispo de Astorga Sampiro, quando dize: que auian confagrado el Altar de Santiago sus dicipulos, Calocero, Basilio, Pio, Chryfogono, Theodoro, Athanasio, Maximo, y que por este respeto ninguno de los dichos Obispos en esta ocasion fue osado a confagrarle (auiendo confagrado los demas) sino que solamente celebraron en ella la Miffa cantada, son sus palabras: *In Altare vero, quod est super corpus beati Iacobi Apostoli, quod consecratum fuerat a septem discipulis eius, quorum nomina sunt, haec Calocerus, Basilius, Pius, Chryfogonus, Theodorus, Athanasius, Maximus, nemo ex iam dictis Episcopis ausus fuit aliquid agere nisi tantum Orationem, Miffamque cantare.*

Pues no fuera buen entendimiento desta escritura, que estos Obispos con encogimiento, no se auian atreuido a ver el sanctissimo cuerpo de Santiago, tomar reliquias de su mortaja, o vestiduras, o del Brandeo, pues encerrauan en los otros Altares las de la tunica, y sangre de nuestro Señor y Redentor Iesu Christo, que es todo lo que puede encarecerse. Y el referido lugar de san Gregorio Magno afirma, que era costumbre poner el Brandeo sobre los cuerpos de los Santos, y darle en reliquias. Este del Obispo Sampiro atribuyen algunos modernos al Obispo de Ouedo Pelagio, y no es suyo, sino de Sam-

Historia del Apostol Santiago

cadia, en el año del Señor ochocientos, y ochenta y quatro.

Boluiédo pues vn poco atras del año de la tráslació destos santos cuerpos, que la puse en este lugar, por no boluer a tratar de las pazes de los Moros: parece que acabadas las referidas guerras (por lo que se halla en la carta del Papa, que luego referiremos) embió el Rey Magno sus Embaxadores al Santissimo Padre Iuan oçtauo (dize Ambrosio de Morales, trayendo lo de Sampiro, que se llamauan Seuero, y Siderico) por los quales le embió a pedir, mádafse, se consagrasse la Yglesia del Apostol Santiago, que edificaua sumptuosamente, que como cosa en que ráto tenia puestos los ojos, queria se consagrasse con su autoridad, y q para esto, y otras cosas q importauã a la Iglesia Catolica, ordenasse, se juntasse Concilio nacional en España de los Obispos della: dauale cuenta de su porfiada guerra con los Moros, y esto es lo q cõtenia su embaxada, por lo q parece de la carta, q le responde el Sumo Põrifice: la qual a lo q se entiéde fue dada en el año vltimo del S. Padre, q feria (si seguimos vnos autores) en el año del Señor 882. refierenla Sampiro, y el Arçobispo de Toledo Don Rodrigo en su historia de España en el capitulo quinto del libro 17. es la siguiente.

IOANNES Episcopus, seruus seruorum Dei, dilecto filio Aldefonso glorioso Regi Gallæciarum. Literas deuotionis vestræ suscipientes, quia deuotum vos esse cognouimus erga vestram Sanctam Ecclesiam gratias vobis multiplices referimus dominum exorantes: vt vigor Regni vestri abundet, & de inimicis vestris victoriam vobis concedat. Nam sicut vos fili Charissime petistis sedulas preces Domino fundimus, vt Regnum vestrum gubernet, vos saluos faciat, custodiat, & protegat super inimicos vestros. Ecclesiam autem Beati Iacobi ab Hispanis Episcopis consecrari facite, & cum eis Concilium celebrate. Et nos quidem gloriose Rex
sicuti

EL CATOLICO REY DON
Ranimiro primero deste nombre sucede
al Casto. Rompe en batalla à los rebel-
des. Pidele Abderramen Rey de Cor-
doua el tributo de las Donzellas, va
sobre el con exercito. Capitulo
septimo.

DE Los referidos priuilegios, y escrituras consta (a lo que mas cierto se puede entender) fue la muerte del Catolico Rey Casto en el año de la Era DcccLxxj. en el mismo le sucedio, fue electo, y jurado Rey el Catolico Don Ranimiro primero deste nombre, hijo del Catolico Rey Veremundo, el que auia renunciado el Reyno en el Casto.

Parece de las palabras del Obispo Sebastiano, que al tiempo de su eleccion no estaua en las Asturias, ni en Leon, sino házia las partes de la Rioja, y comarcas de Burgos (que à aquello llamauan la Bardulia) adóde auia ydo à casarse, que aunque era ya hombre de edad, mayor de cincuenta años, y auia sido casado, parece le obligaua al segundo matrimonio no tener sino vn hijo del primero, que pudiesse sucederle.

Fue esta ausencia causa, que vn Conde llamado Nepociano se le rebelasse, y leuantasse tyranicamente con el Reyno de las Asturias, siguiendole muchos dellos, y de los Vascones. Luego que entendio esto fuesse a Galizia, a la ciudad de Lugo, adonde juntò exercito de la gente de toda la Provincia, y marchò con ella buelta de Asturias. Salio al encuentro el Conde Nepociano, con otro de Asturianos, y Vascones junto a la puente del Rio Narcea. Pero presto fue desamparado de los suyos: huyó del campo, y siguiendole

Episc. Sebast.

*Reuelion del
Conde Nepo-
ciano.*

la de la de España, ni pudiéndose asegurar con ella, pues son muy pocas las que de sus Yglesias la afirman, y aun estas en afirmarla diferentes, y con muchos menos autores y testigos.

He dicho esto, porque fue grande la instancia del Cardenal Baronio, en que se mudasse la clausula del Breuiario del santissimo Padre Pio V. *Mox peragrata Hispania*, como quien en sus obras auia procurado escurecer la venida de Santiago a España: y porque se vea, que quanto mas quiso escurecerla, menos efecto tuuo su intento: pues quando se nos preguntara que fundamentos teniamos sobre que assentar aquella afirmatiua del santissimo Padre Pio Quinto: *Mox peragrata Hispania*, no podiamos darlos mayores, que la tradicion de las Yglesias de España, y tambien de otras de fuera de España, como la tienen muchas en Italia, Flandes, Alemania y Francia, y desto la tomaron los grauissimos autores que la refieren, que sobre estas particulares afirmatiuas, y vniuersal afirmatiua de la Yglesia de España, assentò el santissimo Padre Pio Quinto aquella verdadera conclusion: *Mox peragrata Hispania*, auiendo hecho muy gran especulacion y diligencia para este tan gran Breuiario, que no se si podra darse mayor razon, y bien seria que tan grande de la predicacion de algunos otros Apostoles en otras Prouincias, y afirmo cosas el Cardenal Baronio asertiuamente, que no estan tan ciertas, assentadas, ni seguras, como la venida de Santiago a España, sustentada y conseruada con la tradicion Ecclesiastica della. Declarome mas, dize la clausula del santissimo Padre Pio Quinto en su Breuiario reformado, ex decreto sacro sancti Concilij Tridentini, hablando de nuestro santissimo Patron el Apostol Santiago: *Mox peragrata Hispania, ibique predicato Euangelio*: y de la venida de los dicipulos de Santiago a España, embiados por el Apostol san Pedro, no habla palabra en todo este Breuiario: el porque: el lo deuia de saber. Que se ha hecho en esto? Instò el Cardenal Baronio en que se trocassen las suertes. Como? Dize la clausula del Breuiario, que se imprimio en Roma en el año passado de mil y seyscientos y dos, hablando de Santiago y de sus dicipulos: *Mox Hispaniam adisse, & aliquos discipulos ad Fidem conuertisse Ecclesiarum illius Prouincia traditio est. Ex quorum numero septem postea a Petro Episcopi ordinati in Hispaniam primi directi sunt.*

Breuiar. Rom.
impres. Rom.
ann. 1602.

Historia del Apostol Santiago.

li dubium est duos fuisse Apostolos Iacobi vocabulo nuncupatos, Iacobum Zebeder, & Iacobum Alpei. Y despues pondera, que si Iacobo el menor fue Apostol, fue el hijo de Alfeo, y sino fue Apostol, sino otro tercero Iacobo, que no sabe qual aya sido: particularmente, que estos dos titulos, mayor y menor, solo entre dos personas pueden repartirse, y no entre tres, y que es conocida cosa, que Iacobo Frater Domini fue Apostol, segun afirma san Pablo: *Si Apostolus est, Alpei filius erit, & credidit in Iesum, & non erit de illis fratribus de quibus scriptum est, nec enim tunc fratres eius credebant in eum, si non est Apostolus sed tertius, nescio quis Iacobus, quomodo & frater domini putandus, & quomodo tertius ad distinctionem maioris appellabitur minor, cum maior & minor, non inter tres, sed inter duos soleant praeberre distantiam: & frater Domini Apostolus sit Paulo dicente: deinde post triennium veni Hierusalem, videre Petrum, & mansi apud eum diebus quindecim, alium autem Apostolorum vidi neminem nisi Iacobum fratrem domini, & in eadem epistola: & cognita gratia quae data est mihi Iacobus, & Cephas, & Ioannes, qui videbantur columna esse.* Y Eusebio en el cap. 1. del lib. 2. de la historia Eclesiastica no habla de mas Iacobos que de los dos, quando dize: *Duos autem fuisse Iacobos constat, unum hunc iustum qui de pinnate templi deiectus recte percussus est, & morti traditus, alius autem est ille qui ab Herode capite cessus est, huius ergo iusti Iacobi etiam Paulus meminit.* Esto dize Eusebio, a quien tanto celebran las Yglesias Romana y Griega: y assi, pues los Euangelistas no hazen mencion de mas Iacobos Apostoles que de dos, Zebedeo y Alfeo: y san Pablo, san Geronimo y Eusebio, llaman al Frater Domini Apostol, es certissimo, que Iacobo Alfeo Apostol, y Iacobo Frater Domini todo es vno.

Euseb. in his.
Ecc. li. 2. c. 1

Demás de todo esto, hazenme gran fuerça tres razones. La primera, quando Iudas Iscariot se ahorcò, que los Apostoles eligieron dos de los Setenta y dos Dicipulos que entrassen en suertes, para ser el vno Apostol, sabemos del cap. 1. de los Actos de los Apostoles, que escogieron los mas santos, y de quíe mas satisfacion tenian de los Setenta y dos, y siendo tan santo Iacobo Frater Domini, como tienen la Apostolica Yglesia Romana, y la Griega, no le hallamos en esta eleccion: porque solos fueron electos san Marias, y Ioseph el iusto, hermano deste Iacobo: que parece, siendo tan santo, si fuera de los Setenta y dos,

San Lucas
Act. c. 1.

Ya dixé, que la letra deste Epitafio no me parece de aquel tiempo, y lo mucho que diferencia de la que se halla en la misma Yglesia, y en el Castillo hecha en tiempo del Rey Don Alfonso Magno su nieto. Tambien dixé como por aquella escritura de los Obispos Scuerino, y Ariulpho, consta, que en el año del Señor DcccLv. (si es de la Era Dcccxciiij.) era viuo el Santo Rey Don Ranimiro, y siendo el viuo, reynaua el Catholico Rey Don Ordoño su hijo, y que esto se verifica por la misma escritura. Supuesto esto, digo, que sino reynò mas de siete años, como le atribuyen algunos Autores (aunque otros le atribuyen mas) reynaria hasta el año de la Era ochocientos y setenta y ocho, y que viuió retirado en su Yglesia de Naranco hasta mas adelante de la Era ochocientos y noventa y tres, si hemos de estar a la computacion de los treynta y ocho años entre la Era, y el año del Nacimiento del Señor. Y si reynò mas de los siete, serian los veynete, ò poco menos que le dá Luys del Marmol en la historia de los Arabes, pues alcançan a la Era ochocientos y noventa, y podia estar retirado en la de ochocientos y nouenta y tres, que a todo esto fauorece la dicha escritura de los Obispos. Despues deste año, ò en este seria su muerte, no puedo afirmar ciertamente el tiempo della, ni precisamente el que reynò quanto aya sido, ni dar mayor seguro, y euidencia de la que dan los instrumentos suyos, y los en que firma, harto queda dicho en esto en el capit. 22. del libro 3.

*Instrumento donado
por el Episcopo Scuerino
y Ariulpho.*

*Luys del Marmol
en la historia de
los Arabes.*

Lo que toca a su sepultura bien entiendo, (como ya dixé) fue primero en aquella Capilla Real, que fundò para si en la Yglesia de nuestra Señora de Naranco, que tiene su carnario debaxo con su Altar, porque si no era para si, no se para quien pudiesse fundar en tierra con tanta Magestad, que la tiene muy grande con sus escudos reales. Y q̄ despues quando fueron llevadas muchas reliquias de Santos, y reales cuerpos de Reyes C. de las Yglesias de Astorga, y Leon a Ouedo, a la Capilla del Rey Casto, llevarian tambien de la referida Iglesia de N. S. de Naranco el suyo. Es esta coniectura mia, por auer visto

*Sepultura del Sr.
Rey D. Ranimiro
ra 1.*

Historia del Apóstol Santiago

C. Emper. D. Católico Emperador Don Alfonso en el Arçobispado de
Alfõso, y Cat. Toledo, que crecio la medida de la mina a vna hanega, y los
Reyes D. Fer- Católicos Reyes Don Fernando el V. y Doña Ysabel en el
nando el V. y Reyno de Granada.
D. Isabel año

dieron el voto No es menor argumento, de que estaua muchos años
del C. Rey D. auia hecho, y otorgado el priuilegio del voto a Santiago,
Ranimiro 1. quando el Conde Fernan Gonçalez otorgò el referido de

San Millan, que el Conde haze el voto en cosas muy diferentes de las en que solian hazerse en España semejantes ofrendas, y donaciones; pues se hazian siempre en tributos de pan, y vino, tierras, ó Iglesias con diezmos, como se vee en todas las rentas Eclesiasticas, y seculares, y en los priuilegios, y cartas de sus concessiones: Y el le haze en varas de sayal, en libras de hierro, en carneros, en cera, en quesos, y otras cosas semejantes: Y en algunas villas que señala a la postre, manda, que de cada casa se pague vna medida de vino, y vn pan en ofrenda. De suerte, que en todo el no se halla que se mande pagar minas de pan en grano, como en el priuilegio del voto de Santiago, sino es en Lofa, y su contorno, que manda, que de cada cosa se pague vna mina de trigo: y esto comutalo, diziendo, que se pague la mina de trigo, ó vna cordera: *Lofa omnes villas per omnes domus, singulas eminas de tritico, & singulas de bordio, sin aut singulas agnas.*

De suerte, que consta que es muy diferente el tributo que auia puesto el Católico Rey Don Ranimiro primero, del que puso el Conde. Y esto dexase claramente entender, que fue, porque como el voto de Santiago estaua impuesto sobre el pan, y el vino, y se pagaua assi en Castilla, como en lo demas de España, sugeto a los Reyes de Leon, hizo el Còde el de San Millan, en diferentes tributos, por dos razones. La vna por no cargar mas los vassallos en vna especie de tributo, porque los pudiessen pagar mejor en diferentes, siendo á diferentes señores: y la otra porque se conociesfen los que eran votos, y tributos de San Millan, de los de Santiago, y no huuiesse en ellos confusion, assi en los cogedores, como en los que los pagauan.

Est tambien indicio de que estaua ya muchos años auia impuesto el tributo del voto de Santiago, quando el Con-

de im-

- llamase aora san Iorge de Codeseda.
 Fue celebrado Concilio en la ciudad de Braga, en tiempo de su Arçobispo Pancraccio, muy cerca del año del Señor de 400.
- Celebraronse en la ciudad de Toledo muchos concilios: el primero fue en tiempo de los Emperadores Arcadio, y Honorio, en el año del Señor de 400.
- Concilio segundo de Toledo, fue celebrado en tiempo del Rey Amalarico, en el año del Señor de 527.
- Concilio tercero de Toledo, fue celebrado en el año quarto de Recaredo Primero, y de Christo de 589.
- Concilio quarto de Toledo, fue celebrado en tiempo del Rey Sisenando, año del Señor de 634.
- Concilio quinto de Toledo, fue celebrado en el primer año del Rey Chintila, que fue de Christo 636.
- Concilio sexto de Toledo, fue celebrado en el segundo año del mismo Rey, 636. de nuestro Redentor. El Arçobispo de Toledo dize, que fue año 638.
- Concilio septimo de Toledo, fue celebrado en el sexto año del Rey Chindafuyndo, que fue el del Señor de 646.
- Concilio octauo de Toledo, fue celebrado en el quinto año del Rey Recesuyndo, que fue el de Christo. 655.
- Concilio noueno de Toledo, fue celebrado en el septimo año del Rey Recesuyndo, que es de Christo de 657.
- Concilio decimo de Toledo, fue celebrado en el 8. año del Rey Recesuyndo, que es del Señor de 658.
- Concilio vndecimo de Toledo, fue celebrado en el año quarto del Rey Vvamba, que es del Señor de seyscientos setenta y cinco.
- Concilio duodecimo de Toledo, fue celebrado en el primer año del Rey Eruigio, que es del Señor de seyscientos y ochenta y dos.
- Concilio decimotercio de Toledo, fue celebrado en el quarto año del Rey Eruigio, que es de Christo de seyscientos y ochenta y quatro.
- Concilio decimoquarto de Toledo, fue celebrado en el quinto año del Rey Eruigio, que es de Christo de seyscientos y ochenta y cinco.

Iglesias, y instituydo tantos Obispos como afirma Dextro, y hallamos en nuestras antiguas memorias y tradiciones.

El Centurion Malacitano S. Maximo, y S. Calocero, dicipulos del Apostol Santiago. Cap. XIX.

TRatando Flauio Dextro de la veneraci6n en que era tenido el Santuario de nuestra Señora del Pilar de Zaragoza en el año del Señor. 52. (según diremos en el cap. siguiente) dize luego: q̄ en este tiempo florecia el Centurion Malacitano a quié Santiago auia bautizado en Zaragoza: *Floret Centurio Malacitanus, quē Sanctus Iacobus ibi tingit.* De mas de ser este lugar muy cóforme con lo que dize la historia de nuestra Señora del Pilar de Zaragoza; que Santiago couirtio alli dicipulos: aduertio q̄ en vida amó Santiago el habito militar, de quien es Patr6; pues conuirtiendo a este Centurion, no quiso cometer su bautismo a alguno de sus dicipulos (como pudiera) sino bautizarle por sus propias manos, santificarle y ilustrarle có ellas, y entre todos los dicipulos que conuirtio en España, particulariza Dextro a este Centurion, afirmádo q̄ le bautizó Santiago. Otra escritura, ó memoria de su vida, muerte, y sepultura, no la he hallado; en el tiempo de Dextro las auria de sus exceléncias, pues es argumento lo mucho q̄ del dize en tan pocas palabras.

El mismo autor luego que refiere el martyrio de S. Torquato, dize: q̄ poco despues del padecio S. Maximo dicipulo de Santiago en España en la ciudad Vtica, en la Bethica, y junto con el sus compañeros, Casto y Magno: son sus palabras: *Nec multo post Vtica in Bethica Maximus Diui Iacobi discipulus in Hispania cum socijs (Casto, &) Magno patitur.* La santa Catholica Iglesia Romana celebra este martyrio en 4. de Setiembre, no señalando el lugar del, dize su Martyrologio: *Eodem die Sanctorum martyrum Magni, (Casti, &) Maximi.* El Cardinal Baronio en sus anotaciones tampoco señala lugar deste martyrio, dize, que Vsuardo trata de Magno, y Casto, solamente, pero que los antiguos Martyrologios

Malacitano Centurio. Dextro.

Hist. de N. S. del Pilar de Zaragoza.

S. Maximo y sus compañeros martyres.

Dextro.

Mart. Rom.

Roma-

LA PERSECUCION QUE
 mouio contra los Christianos que le esta-
 uan tributarios y sugetos el Rey de Cordo-
 ua Abderramen, despues de roto en Cla-
 uijo por el Apostol Santiago, y su des-
 uenturada muerte. Capitulo.
 ventiquatro.

QVEDA Dicho de la gran rota que recibio en
 Clauijo el Rey Abderramen de Cordoua por el
 Apostol Santiago: Asimismo siguió el alcan-
 ce el Catolico Rey Don Ranimiro, y tomó la ciudad de
 Calahorra, adonde có grandissima deuocion de todos los
 Catolicos que se hallaron con el, en publicas Cortes otor-
 gò el referido priuilegio del voto al Apostol Santiago.

Sintio con tanto estremo la perdida del victorioso exer-
 cito el soberuio Abderramen, que auiendo visto con sus
 propios ojos auerle arrebatado de las manos la victoria de
 toda España, y no solo esto, pero auer sido causa de su total
 destruycion el Cauallero de las Armas, y Cauallo blanco,
 guia, y Capitan General de los Christianos Españoles (has-
 ta entonces nunca visto en las passadas batallas) y auiendo-
 se con grã fama diuulgado ser aquel rayo de la guerra nues-
 tro Patron Santiago, boluiendo a su Cordoua, començò á
 martyrizár los Christianos que uiuian en su Reyno, hazién-
 do en ellos cruel carnizeria (cosa que hasta entonces no a-
 uian usado, ni el, ni sus antecessores, antes los dexauan vi-
 uir en su ley Catolica, con ciertas leyes, y condiciones) q̃
 aquella obstinacion, y proteruia, con aquel odio tan array-
 gado, le arrojaron desuenturadamente en vn abismo de
 males. Y con ver, que en materia de valor, de honor, de
 autoridad, es infame cosa ensangrentar las manos en los vé-
 cidos, y miserables, començò a señalarse en aquellos, que
 hechos

Historia del Apostol Santiago

en diez y siete dias de las Calendas de Octubre, por el qual consta, que en este año reynaua el Rey D. Alfonso el Casto en Ouiedo, quando dize reynando el Principe D. Alonso en Ouiedo, le interpreta muy diferente de lo que le alega, y no le sigue, diziendo: Pero este año de Reyno del Catolico Rey Don Alonso, se ha de entender ser del tiempo que la primera vez començò a reynar, sucediendo al Rey Don Silo: y consta, que esta interpretacion es conocidamente muy errada, y fuera de buena historia: porque la data deste priuilegio està muy conforme con el priuilegio de San Vicente de Monforte, que si por el se vee que començò a reynar el mismo Rey Casto en la Era Dcccxxviii. conocida cosa es, que el año de la Era 838. cae en el tiempo de su Reyno despues q̄ començò a reynar la vltima vez.

Y si de la computacion que sigue Gariuay diera bastantes fundamentos, y la comprouara con buenos instrumentos, y lo mismo a la que sigue desde el capitulo quarenta y cinco, hasta el fin del sesenta y nueue del mismo libro parece pudieran hazer alguna fuerça las razones que con ellas se autorizan, pero no dandolas en la primera, y si algun instrumento alega, no siguiendole: y en la segunda no siguiéndole alguno, ó Autor graue alguno, sino poniendola por su autoridad, y cabeça. Y pues el no fue testigo de aquellos tiempos, en cosas tan graues, y de tanto peso, no es justo se le de mas autoridad de la que se deue a vna opinion, y conjetura, q̄ cada vno puede suscitar por su aluedrio, y antojo, y los tiempos, y computacion de los años se han de regular por los priuilegios, y escrituras autenticas de aquellos tiempos, y no por conjeturas, ni con añadiduras de cientos, ni de diezes.

RESPONDESE AL ARGUMENTO tercero.

A Lo que dize Fr. Atanasio de Lobera en sus antigüedades de la Santa Yglesia de Leon (si bien quiere la Santa Yglesia de Leon que aquellas lo sean) entre las

Historia del Apostol Santiago.

particularidad tan conforme con aquel traslado del privilegio.

Tampoco haze contrariedad el dezir, que en el privilegio del voto de Santiago firma Dulcio Arçobispo de Cantabria, y que en los Concilios de España, y en las particiones que hizieron de los Obispados los Reyes Teodomiro, y Vvamba, no se halla que aya auido Arçobispo, ò Obispo de Cantabria: porque se responde.

Que en el referido Concilio Ouetense se haze mencion de los Obispados de Aguas Calidas (y no es el de Orense, porque tambien le pone) del de Celenes, del de Bornes, del de Saxamon, y en otros Concilios de España en sus subscripciones, y en las de los privilegios no hallamos noticia de tales Obispados, ni en las particiones de los dichos Reyes.

Bien aduerto, que en el capitulo quarto del duodécimo Concilio Toledano se haze mencion de la Silla Episcopal, que se auia puesto en vna pequeña villa llamada Aquis: pero entiendo es muy diferente esta de Aguas Calidas.

En el primero Concilio Bracarense que digo està en el referido Monasterio de Alcouça en Portugal, y fue celebrado poco despues de la Era cccclvj, se halla el Obispo de Emino: Helarsus Eminiensis: y no hallamos en otros muchos Concilios de España tal titulo de Obispo, y no porque no le hallemos, y no sepamos lo que en aquellos tiempos huuo, diriamos con razon q̄ por esto aquel Concilio padece defecto: pues es cierto que son mas autenticos el Concilio Ouetense, y el Bracharense, que el argumento que se propusiesse de omision, diziendo, que no se hallan tales titulos en otros Concilios, ó historias antiguas, y la misma razon milita en lo del Arçobispo Cantabriense.

Pero el firmasse Arçobispo Cantabriense, y los Arçobispos de Lugo, y Ouiedo, Obispos, requiere otra razon de mas consideracion, expeculacion, ê inteligencia, aunq̄ como digo en el traslado del privilegio que està en el libro antiguo de la libreria del Colegio mayor de Alcala, se
halla

es Bragança, y conseruan los mismos nombres. Lo demás que ay en esta escritura del Obispado de Simancas, no haze a nuestro proposito: concluyela el Catolico Rey Don Ranimiro segundo que la otorgò, con q̄ restituye a la misma Yglesia de Astorga las Celdas, ó Monasterio de Campo de Toro, por termido de Autero, hasta Astorga, y por Morerueta, segun antiguamente las auian possedydo los Obispos, juntamente con las Iglesias nombradas de Bragança, Aliste, Sanabria, Tribes, Caldelas, Caurelle, &c. Segun las auian tenido quieta, y pacificamente en vida del Catolico Rey Don Ranimiro, y de su hijo Don Ordoño, diziendo: *Modo Deo annuente tornamus ad ciuitatem Astoricensem Cellas de Campo de Tauro per terminum de Autero de Fumus usque quo vadit ad Astorganos, inde per Morarelia, secundum quod antiquitus ab eiusdem Sedis Episcopis cuncta fuerant possessa una cum Ecclesiis iam supra notatas de Bragancia, & Aliste, & Sanabria, Tribes, & Caldelas Caurelle, cum Carioga, & Iurres sicut eas obtinuistis quiete, & pacifice in diebus Domini Ranimiri Regis, & filij sui Ordonij.* Bien sabido es (y el mismo autor lo trae a cada passo, y se verá en priuilegios que se referiran) que el Catolico Rey Don Ranimiro segundo, reynaua en la Era DccccLxxij. en que otorgò este priuilegio, y que antes del no huuo otro Rey del mismo nombre, sino el Catolico Rey Don Ranimiro primero, de quien tratamos, padre del Catolico Rey Don Ordoño I. como en este priuilegio haze dellos relacion el Rey Don Ranimiro II.

Pues si deste su testimonio consta, que en tiempo del Catolico Rey Don Ranimiro primero tenia todas estas possessions la Santa Yglesia de Astorga, que razon ay para que se diga, que en su tiempo (que fue en la Era 872.) no auia Obispo, ni Canonigos en Astorga?

Y si dize á esto (como articula) que en la Era DcccLxxij. (en que está la data del priuilegio de Santiago) no reynaua el Catolico Rey Don Ranimiro primero, sino despues? Digo, que a esto se respondera muy largamente en su lugar. Pero deste consta, que en tiempo del Catolico Rey Don Ranimiro primero, auia Obispo, y Canonigos

en la ciudad de Sichar, y le salian a recibir ottas vezes, segun afirma san Iuan en el cap. 4. *Exierunt ergo de cinitate, & ueniebant ad eum:* Sino porque se yua a Ierusalen entre los Iudios, de quié eran mortales enemigos, y afsi lo dize el Euangelista: *Et non receperunt eum, quia facies eius erat eunt is in Hierusalem.* Sintiendo esto mas que todos los Apostoles (segun su demostracion) SANTIAGO Zebedeo y san Iuan quisieron tomar la vengança de vn defacato hecho a su Dios: y dizenle si quiere que hagan decender fuego del cielo que abrasse a Samaria, como afirma san Lucas en el cap. 9. *Domine, vis ut dicamus ut descendat ignis de celo & consumat illos?* Reprehendiolos el señor de la seueridad que mostrauan, diziendoles no venia al mundo a perder almas sino a saluarlas. Pero no dexa de conocerse su fe y amor. Fe, en tenerle por Dios tan sin duda, que con solo su palabra tuuieró por cierto se auian de mouer los cielos, y aún no con la palabra, pero con solo querer el Señor, que ellos lo dixessen, cosa que solo Dios podia hazer, y a ninguno otro q̄ a Dios era posible obedecer los cielos: Amor, en sentir con tantas veras la ofensa hecha a su Dios, de que procedio el desseo de la vengança de ver ofendida la cosa amada, ofensa que menos se perdona adonde ay verdadero amor.

S. Iuan ca. 4

Santiago y S. Iuan piden a D. s. vengança cōtra Samaria

LOS APOSTOLES SANTIAGO Zebedeo, y san Iuañ prometen a Christo de padecer cō el, llamalos se hallé presentes a su oracion en el huerto de Gethsemani.

Capítulo Otauo.

Y VA nuestro Redentor la buelta de Ierusalen, y era ya quando se llegaua el tiempo de su passion, segun cōsta de los Euangelistas san Mateo en el cap. 20. y san Marcos en el 10. y salele al encuentro santa Maria Salome madre de SANTIAGO nuestro Patron, y de san Iuan, (alo que parece, persuadida dellos) adorandole, y pidiendole merced.

S. Matt. c. 20

S. Mar. c. 10

Historia del Apostol Santiago

cum omnibus terminis suis, & Ecclesiam sanctæ Mariæ in territorio Ouetensi in locum Teneiana cū omnibus terminis, & adiacentijs suis. Item, offerimus vestræ gloriæ Ecclesias, & villas, seu & homines, & quidquid nobis per scripturam concessit Reterius Abbas in Præfates, ipsam villam iam dictam per terminos antiquos, & cunctis præstationibus, suis & Ecclesiam sancti Petri in ea fundatam, siue etiam & alias Ecclesias per alia loca vbi eas inuenire potueritis, & in commisso de Sonaria Ecclesiam sancti Iuliani, que est fundata in villa Oneja, siue & villam Gernio, quam nobis donauit Gaddinus. In territorio Conimbricensi villas, id est villam in Rippa de Fluuio Viasor cum Ecclesia sancti Martini, & villa Crecemiri, siue & iuxta fluuium Caroma villam cum Ecclesia sancti Laurentij, & tertiam portionem de villa Trauacolo inter Agatta, & Vanga. Omnes has villas cum terminis, & adiacentijs suis. Adijcimus etiam Ecclesias quas Itilla Abba per textum scripturæ Aulae vestræ concessit. Has quidem supra scriptas villas, & Ecclesias, in remissionem peccatorum nostrorum beato Iacobo Apostolo sint dedicatæ: Nihil inde quislibet Sacerdos ad ius aliarum Ecclesiarum ausus sit commutare, vel ad aliquam personam transferre: Hoc diuino testimonio per ætates succiduas futuros præmonemus Episcopos ne votum hoc nostrum tepida conuersatione dissoluant, vel dissoluentes annuant. Obtestamur eos quibus post nostris excussis temporibus à Deo Regnum dabitur per Christi Regis Imperium, & per Apostolicum honorem, vt de cunctis nostris offeriunculis quibus Domino, & Apostolo suo dare studuimus nihil emululare nihil vsurpare, vel auferre præsumant, dum certissime constat pro nostra, & pro Christianorum gente, & pro subdita plebe nobis à Domino concessis talibus hæc placere voluisse muneribus.

Suscipe

los quales los recibieron, y que dellos tomó la Orden la Regla de San Agustín que agora tiene. Pero pues las memorias del Monasterio de Loyo dan á entender que estuvo allí la Orden muchos años: y la Regla dize, que quando estuvo en España el referido Cardenal, ya estava la Orden en Vcles, y la Bula de la confirmacion le confirma ya tambien á Vcles, que ya le tenia por concession del Católico Rey D. Alfonso el octauo deste nombre. Otra razon hemos de inuestigar mas particular, y demas fundamento, pues la referida, de que la entrada de la Orden en Loyo fuese á instancia del dicho Cardenal tiene las dificultades referidas, y claramente se manifiesta que no pudo ser entonces. Y así soy de parecer que por vna de tres razones, ó por todas tres hizo la Orden su asiento, y cabeça en el Monasterio de Loyo.

La primera, por estar cerca del Santísimo cuerpo de Santiago, a quien tienen por Patron, para defensa de su Santa Casa Apostolica (pues está este Monasterio de Loyo, hasta catorze leguas della) porque en los tiempos antes del Católico Rey Don Fernando primero, auia padecido muchas ruynas por los Moros, y Normandos (como se dira en esta historia) por falta de socorros, que como los Reyes residían en Leon, y Ouedo, quando llegauan ya era muy tarde: y como estos Freyles de Santiago vieron tantas destrucciones en la casa de su Patron, y eran tan grandes soldados, pusieron se á la defensa en parte adonde pudiesse ser mas presto el socorro, que el acometimiento del enemigo. Y no se vinieron a Compostela, porque como los Obispos de Santiago eran poderosos, y tenían siempre consigo mucha gente noble á sus expensas, y á vezes exercito (como tratan las historias Iriense, y Compostellana) mal se halláran dos cabeças tan poderosas juntas en Compostela: porque nunca les faltaran dissensiones, quando no entre ellos, entre los suyos, pues no cantan bien dos gallos en vn muradal: y en Loyo estauan en tierras fuera de las del Obispo de Santiago, y á proposito para lo que pretendian, y professauan. Ayuda mucho á esta coniectura, que pues las Ordenes Militares, de los Templarios, y Hospitalarios de Ierusalem fueron
insti-

Historia del Apostol Santiago.

TA SEPULTURA QUE LHE FEZ PERA
MAYOR VENERAZAM. E POR SER O
PRIMEIRO PRELADO DESTA YGRE-
IA. A. 17. DE OVTUBRO. DE 1552.

La santa cabeça quedò fuera, está encaxada en plata en el re-
licario de la Yglesia.

*San Martin
Arçobispo Bra-
charense.*

A su lado desta Capilla de san Pedro està otra ricamente labrada a lo Romano, q mandò hazer el insigne Arçobispo de Braga Don Fray Augustino de Iesus, a la qual muda aora de la Yglesia de Dumio (que està poco mas de media legua de la ciudad) el Santo cuerpo de nuestro segundo Apostol S. Martin Obispo Dumienfe, y Arçobispo Bracharenfe.

*Santiago in-
terciso.*

Al otro lado de la Capilla mayor està la del Sacramento, q es de la vocacion de nuestro Apostol Santiago, y junto a ella otra de la misma hechura que la de san Martin, que mandò labrar el mismo Arçobispo, a la qual muda el cuerpo de Santiago interciso, que està en el relicario de la Yglesia.

Cosa marauillosa es los gastos que este gran Prelado ha hecho en aquella santa Yglesia, acrecentando sus edificios, y rétas para que con mas magestad se sirua el culto diuino, y no solo en esto, pero en edificios, y dotaciones de Monasterios, academias, y otras limosnas, que verdaderamente no sera conocido hasta que le hallen menos.

*Iglesia Braca-
rense conser-
ua su antiguo
rezo.*

Es la antigua Yglesia Bracarenfe de la hechura, y traça que la Iriense, aunque algo mayor, rezase siempre en ella el oficio Bracharenfe, y se dize missa por su antiguo Missal. Siruen à la Capilla de san Pedro (que hemos dicho) cinco Capellanes, que todos los dias (con estar pegada à la mayor que las rejas de las dos se juntan vna a otra, y en frente a vista del coro) dizen en ella todas las horas, y sus Missas, y es cosa notable el cuydado, y deuocion con que la siruen (que la ponen grandissima) en que es muy señalada la nacion Lusitana. Celebran la Santa Yglesia Bracharenfe, y otras de Portogalla fiesta de San Pedro à veynte y seys de

Abril.

(esto es los que no vieron a Christo enseñar su diuina doctrina y hazer milagros, como lo auian visto los Iudios, que a esto llama su gloria) y anunciaran mi gloria, y este Christo a los Gentiles. Habla có tanta claridad aqui el Profeta, que no tenemos mas que desear para nuestro proposito.

El Profeta Zacarias no menos claro testimonio da desto en *Zachar. c. 2.* el capitulo segundo, diziendo, que se juntaran y obedeceran al Señor muchos Gentiles, y seran su pueblo: *Et applicabuntur gentes multe ad Dominum in die illa, & erant mihi in populum.*

El Profeta Malaquias afirma a los Iudios, como dize el Señor, que no le son gratas sus obras y dones (porque le tenian muy ofendido) y que no los recibiria de su mano, en quanto eran de su parte ofrecidos, porque desde el Oriente a Poniente es su nombre glorificado y engrandezido entre los Gentiles, y en todo lugar se sacrifica y ofrece a su nombre sacrificio puro y sinzero, y buelue a repetir, porque es grande su nombre venerado y reuerenciado entre los Gétiles: *Non est mihi uoluntas in uobis, dicit Dominus exercituum, & munus non suscipiam de manu uestra, ab ortu enim Solis, usque ad Occasum magnus est nomen meum in Gentibus, in omni loco sacrificatur & offertur nomini meo oblatio munda, quia magnum nomen meum in Gentibus.* *Malachi. c. 1.*

El Profeta Ieremias dize tambien, que alabaran al Señor todos los Gentiles, esto es algunos, o muchos de cada nacion: *Benedicent Dominum omnes gentes & laudabunt eum.* *Hieremias.*

El Real Profeta Dauid dize en el Psalmo sesenta y seys: *Lætentur & exultent gentes, quoniam iudicas populos in equitate, & gentes in terra dirigis.* Y en el 65. *Occuli eius super gentes respiciunt.* Y en el 112. *A solis ortu, usque ad Occasum laudabile nomen Domini, & excelsus super omnes gentes Dominus, & super caelos gloria eius.* Y en el 86 *Memor ero Raab & Babylonis scientium me.* Acordareme de Raab y de Babilonia, embiando a ellos mis Apostoles y predicadores: interpretasse Raab Egipto, y por Raab y Babilonia se entienden los Gentiles. *Dauid.*

El Profeta Abdias tambien dize: *Et transmigratio Hierusalem que in Bosphoro est:* cuya declaració diremos ad elãre. Y si escudriñamos las sacras letras, hallaremos a este proposito millones de lugares, que no causaran poca prolixidad. En los mas de

Historia del Apostol Santiago

y que se trasladauan, porque no perciesen del todo. Y de todos los tumbos de las Iglesias Catedrales, y Monasterios consta lo mismo.

De los muchos pleytos que tuuo sobre este voto del Apostol Santiago su Apostolica Yglesia, sabemos por el capitulo ex parte de censibus, por las Bulas de los Pontifices Honorio tercero, y Pascual segundo, que dicen los Autores contrarios, y por otras de otros Papas, y por priuilegios de los Catolicos Reyes de nuestra España, y executorias libradas en este particular, que ya referimos.




A lo que se dize, que en los numeros de la data falta vn ciento, y que se ve bien claro, como estuuo alli: Digo, que assi el que está presentado en el pleyto con la confirmacion referida del Catolico Rey Don Pedro, como otros muchos traslados del, todos tienen la data en la Era ochocientos y setenta y dos. En el Archiuo de la Santa Yglesia de Orense ay vno autentico, signado en forma, escrito (a lo que parece) mas ha de quatrocientos años, segun dan a entender la letra, y pargamino, que es de la que hallamos en priuilegios originales del Catolico Emperador Don Alfonso, y está cosido entre priuilegios originales del Catolico Rey Don Fernando segundo deste nombre, hijo del mismo Emperador: No discrepa vn punto del que queda referido, tiene las mismas firmas, y subscipciones, como quedan referidas, y se hallan en otros muchos traslados escritos de mano, y impressos, y las refieren el Obispo de Tuy Don Lucas, y el Catholico Rey Don Alfonso decimo: tiene la data de la misma manera como los referidos en Calahorra: *VIII. Kldarum Iunij, Era DCCC. LXXII.* Está autorizado desta suerte: *Ego Petrus Martius Dei gratia Ecclesia Beati Iacobi Cardinalis sicue inueni in alio scripto, quod in Beati Iacobi thesauro, & eius titulo permanet, ita scripsi, & hoc translatum feci, & proprio robore confirmavi.*

Tiene luego vn signo, y en el algunas letras Gothicas singulares, y otras que a lo que entiendo dizen: *Gundsaluus notuit.*

Traslado autentico del priuilegio del voto de Santiago en la S. Yglesia de Orense.

Historia del Apostol Santiago.

q̄ passa por ella dos leguas de la ciudad, como la Limia del rio Limia: Sarria del rio Sarria: la Arnoya del rio Arnoya: y otras muchas.

Nuestro Español Póponio Mela pone en esta tierra la habitaci6n de los pueblos Tamaricos (llamados así del n6bre del rio, y tierra) vezinos de los Brigantes, que habitaron la que aora conserua el nombre de Breganti6nos. Pudo ser ocasion del error, à los que trasladaron la similitud de la T. Gothica mas antigua, qual esta,  c6 la M. mas moderna desta figura,  tambien se halla  así, H.

*S. Pom. Cal. 2.
li. 3. c. de trib.
sol6n. S. Iac.
C6tol. Iglesia
Rom. celebra
el mart. de S^a
tiago a 25. de
Julio.
Conc. Laodi.
c. 1.
Conc. Tol. 10.
can 1.
Car. Baron. in
Annotatio. ad
Mart. Rom.*

Algunos Autores dizen lleg6 el precioso cuerpo de S^atiago desde la ciudad de Iria Flauia à C6postela a los 25. de Julio del mismo a6o de su Martyrio, como son el S^atisimo Padre Calixto II. y otros que le siguen. En este dia celebra la santa Iglesia Romana su Martyrio, por no celebrarle en el vigesimo quinto de Marzo, en que se tenia auia sido, como se tiene entre grauissimos Autores, segun ya diximos: Es la razon, porque antiguamente no se celebrauan las fiestas de los Santos en la Quaresma, por el luto que la Iglesia tiene en aquel tiempo, segun c6sta del C6cilio Laodic6se, cap. 51. y del decimo Toledano, Can. 1. y por esta razon tã poco se celebraua la Anunciaci6n de n^{ra} Se6ora, sino a los 18. de Dezi6bre, segun trata el Cardenal Baronio, como por la misma se celebra la prisi6n de S. Pedro a 1. de Agosto. Y aunq̄ despues esto se derog6, como la grã fiesta de la Anunciaci6n de N. S. cae en este dia, por concurrir c6 ella el martyrio de Santiago, y prisi6n de S. Pedro, se celebran como solia à los 25. de Julio, y primero de Agosto: con esto se c6forma el Santisimo Padre Calixto II. en el cap. de Tribus solemnitatibus S. Iacobi, dizi6do, q̄ S. Geronymo en su Martyrologio pone el martyrio de Santiago a los veynte y cinco de Julio: *Beatus Hieronymus eius passionem. VIII. Klds. Aug. celebranda prius in Martyrologio, quod ad Sanctos Episcopos Cromatium, & Elnodorum scripsit.*

Dizen mas, q̄ se dilat6 la sepultura del Apostolico cuerpo de Santiago hasta los 30. de Dezi6bre del mismo a6o, en q̄ fue colocado en C6postela, en el qual dia celebra la Iglesia su trãslacion de Ierusal6n a Iria Flauia. No rehusando la enmienda de los Doctos, dire lo que siento en esto: La Santa Romana
Yglesia

El Católico Rey don Ordoño su hijo en vn priuilegio suyo, por el qual da al Apostol vnos esclauos que tenia en Varma en el Condado, o Encomienda de Monfacro, con todos los lugares y heredades que tenian, cuya data es. *III. Kalend. Junij, Era DCCCC. L.* que fue el año en que se despojó su padre del Reyno, y le diuidieron entresi el y don Garcia su hermano, comiença a hablar con el Apostol santissimo de esta manera: *Domino sancto inuictissimo, atq; triumphatori glorioso Dei martyri Apostolo sancto Iacobo cuius corpus tumulatum esse dignoscitur in Prouincia Gallecia, siue Patri Sisnando Apostolica Sedis Episcopo.* Y en otro, en que le dà la villa de Ozia, cuya data es: *III. Kalendas Martij, Era DCCCC. LX.* vsa de los mismos titulos, y aunque algunos de estos hallamos tambien en alguna donacion que los Reyes ayan hecho a otros Santos: en el Apostol Santiago tienen particular Emphasis, y ministerio como en vencedor de las batallas, y triumphador de los enemigos de la Fé Catholica.

Cat. Rex. D. Ordonius 2. in Priu.

A 30. de Mayo.

Llama en este Priuilegio el Rey sílla Apostolica a la de Santiago.

A 27. de Hebrero.

Pero lo que con mas euidencia prueua esto, que ymos có prouando, es el titulo que le dà el bienauenturado San Genadio Obispo de Astorga en su testamento. Florecio este Santo en los tiempos del Catholico Rey don Alfonso Magno, y de sus hijos los Reyes don Garcia, y don Ordoño II. de quien acabamos de tratar. De la data deste testaméto, ya queda dicho atras; es cierto murio el santo en tiempo del referido Rey don Ordoño II. mas de nueue años antes que començasse a reynar su hijo el Catholico Rey don Ranimiro Segundo, aunque se siga la interpretació que dà Ambrosio de Morales a la dicha data, y como la refiere el Obispo de Tuy don fray Prudencio de Sandoual. Intitula pues san Genadio á Santiago en este testamento, defensor, o en fanchador de los terminos de España. Es su principio; dedicádose, y haziendo larga donacion a los Apostoles san Pedro, san Andres, Santiago nuestro Patron, y santo Thomas, diziendo: *Sanctissimis gloriosissimis dominis triumphatoribus, post Decum mibi fortissimis Patronis, caelorum clauiculario in Apostolatus constituto electissimo Petro: equali uoce Andrea Almifico, Iberia terminos Iacobo clarissimo, atque hero thoma affectis Christi, & eius martyribus à constitutione mundi Deo notis Apostolis:* Bien se ve que

Testamentum S. Genadij Episcopi Astorgensis.

Historia del Apostol Santiago.

historia del Rey don Pelayo padre de don Fauila, quiero antes de començar la del Rey don Alonso el Catholico su successor y cuñado, auisar a los Letores de vn punto a mi parecer harto necesario, para la letura de los Reyes de Ouiedo, y Leó, cuyos años andan sin duda adulterados, y para mi cóevidente y notorio vicio, segū me cósta de las fechas y datas de grande numero de priuilegios y donaciones, y otras muy auténticas escrituras, dadas y cócedidas por los Reyes, q̄ de aqui adelante reynaró en Asturias, y Galizia, y Leon: De quáto numero de años ciertos sea este error y engaño, no se podria precisamēte determinar, mas segun las datas de estos priuilegios, a q̄ algunas y causas corroboran, se puede colegir y cójeturar, pareceme q̄ en esto puede auer engaño de veynte y quatro años, poco mas o menos: Esto es lo q̄ siento, pero queriendo siempre dar punto fixo y certeza en esto de la Era, va siempre atollandose en la dificultad con la misma computació, y hallamos otros muchos priuilegios, que repugnan a la que el lleva, como a la que siguen todos los demas Autores. Y en comprobació de lo que dezimos, se verifica con las siguientes demostraciones.

*Exemplos en
priuilegios.*

El mismo Esteuan de Gariuay en su historia pone el principio del Reyno del Rey don Alfonso Catolico Primero de este nombre, en el año de Christo 737. y dize es Era de Cesar, setecientos y setenta y cinco, y afirma reynò diez y ocho años, y que en el monasterio de Valpuesta ay vn priuilegio suyo, de la concession y donacion de vnas tierras, y que es su data de la Era ochocientos y doze, y pone la muerte deste Rey año de Christo setecientos y cinquenta y seys, y que es Era 724. Aqui consta, como la Era deste priuilegio no viene có la de Cesar, en el tiempo en q̄ dize viuió este Rey, ni tã poco con el año de nuestro Redentor. En el c. 48.

*Gariuay en
el comp. hist.
lib. 9. c. 48.*

pone el principio de Reynado deste Rey en el año del Nacimiento del Redentor 770. y era 798. con esta segunda computacion viene la data del referido priuilegio, pero no con la primera, ni con otra de otros priuilegios q̄ ay deste Rey Catolico en la santa Iglesia de Lugo que referiremos. Y lo mismo consta de otra carta de donacion, que dize està en el monasterio de san Millan de la Cogolla, que el señor Die

El Santísimo Padre Inocencio tercero suceffor del referido, haze muy particular mencion deſte voto, hecho al Apoftol Santiago, en el capitulo ex parte de cenſibus, porque delante del ſe mouio pleyto, ſobre qual auia de ſer la medida, por donde ſe pagaffen las rentas deſte voto, diziendo a los Obiſpos de Zamora, y Salamanca: *Ex parte Compoſtellarum Archiepiſcopi fuit propoſitum, quod cum hi qui vota Beati Iacobi continue perſoluerunt ad communẽ terram ſuam meſuram cum qua videlicet emũt, & vendunt ipſa perſoluerint hæctenus, & perſoluant. Quidam quia longis temporibus ab eorum ſolutione ceſſarunt, nunc quandam meſuram exhibent paruiſſimam, & ignotam, & infra.* Fue Pontifice deſde el año del Señor 1198. haſta el 1216.

El Santísimo Padre Alexandro quarto haze muy particular relacion deſte voto, hecho al Apoftol Santiago por la victoria q̄ Alcançò de los Moros, en vna ſu Bula, dirigida al Obiſpo de Coria, por la qual manda al Arçobifpo de Seuilla, y al Obiſpo Badajoz amoneſten en ſus Dieceſis a ſus ſubditos a la paga de las rentas del voto (que parece ſe eſcuſauan della) y ſi fuere neceſſario los compelan por cenſura Ecleſiaſtica. Y que ſi eſtos Prelados ſe deſcuydaſſen en eſte particular, que el Obiſpo de Coria execuſaſſe la dicha cenſura, compeliendo a los reos por la autoridad Apoftolica, diziendo:

S. P. Alex. 4

Alexander Episcopus ſeruus ſeruorum Dei, venerabili fratri Episcopo Caurienſi Salutem, & Apoftolicam benedictionem. Venerabilis frater noſter Archiepiſcopus, & dilecti filij Decanus, & Capitulum Compoſtellanum nobis ſignificare curauit, quod olim in partibus Hispaniæ Sarracenorum multitudine præuolente claræ memoriæ Rex, & populus Regni Legionenſis, quia inuocato ſuffragio Beati Iacobi Apoftoli de ipſis Sarracenis, non abſque grandi miraculo triumpharunt uouerunt, ſolemniſter, quod eorum ſinguli certas meſuras pannis, & vini Eccleſiæ Compoſtellanæ ſoluerent annuatim. Et licet poſtmodum Hiſpalenſis, & Pacentina ciuitates,

uerna de las mismas del Monte sacro otro libro escrito en tá-
 blas de plomo, metido en vna caxa, ò cubierta de plomo, y en
 esta cubierta por la parte de dentro en el suelo della está es-
 crito con la misma forma de letras, y Caracteres que las di-
 chas laminas esto: *Liber de Essentia Dei quem Dibus Thesiphon:
 Apostoli Iacobi Discipulus in sua naturali lingua: Arabica: Sa-
 lomonis: Characteribus: scripsit, & alium fundamentum Ecclesie ap-
 pellatum: qui in huius sacri cauernis montis iacet: Deus à Nerone
 Imperatore hos duos. liberet libros imposuit finem hic m^r suis operi-
 bus scribens miracula, & vita itatem sui magistri ui in
 huius sacri Montis ca* est: Es su interpretacion: Libro
 de la Essencia de Dios: el qual escriuio San Thesiphon Di-
 cipulo del Apostol Santiago en su natural lengua Arauiga,
 con Caracteres de Salomon: Escriuio tambien otro llama-
 do, Fundamento de la Yglesia, el qual está en las cauernas de
 este sagrado Monte; Dios libre estos dos libros del Emperador
 Neron: puso este Martyr fin a sus obras, escriuiendo los mi-
 lagros, y entereza de vida de su Maestro Santiago está en las
 cauernas deste sacro monte.

Lo que está en blanco en esta, y en las referidas laminas a-
 donde faltan algunas letras, es que estan tan gastadas de la an-
 tiguiedad, que no se pudieron leer.

Demas desto, cauando en las cauernas del dicho Mon-
 te, se hallaron otros deziseys, ò dezisiete libros escritos en
 hojas de plomo, y en lengua Araue, solo vno no se entiende
 en que lengua está: en otro dellos se halla como S. Thesiphon,
 y S. Cecilio eran hermanos, naturales de Arauia, y que auian
 nacido ciego el vno, y el otro mudo, y que Christo nuestro
 Redentor les auia dado la vista, y la habla, y los encomendò al
 Apostol Santiago, y assi por ser Araues escriuieron aquellos
 libros en lengua Araue.

*Deziseite li-
 bres escritos
 en hojas de plo-
 mo.*

He tenido algunas relaciones de las cosas del referido Mon-
 tesacro, assi las q̄ embió el insigne Arçobispo de Granada al
 de Satiago D. Iuan de San Clemente, q̄ está en el cielo, como
 otras, y en particular vna harto autética cõ la aueriguaciõ de
 los milagros q̄ obrò Dios por las referidas Sãtas reliquias que
 en el se hallaron, que me dio el Licenciado Xaramillo de
 Soromayor, que al tiempo era Teniente de Corregidor de

*Relaciones de
 las cosas del
 Monte sacro
 de Granada.*

Historia del Apostol Santiago

llos tiempos muchos en nuestra España, segun consta de San Eulogio, y de otros grauissimos autores) y estos a caso son los de quien habla el priuilegio.

*Christianos
que están en
las Asturias
eligieron por
Rey a D. Pe-
layo.*

*Moral. lib. 13
c. 1.*

Bien sabemos por las historias, que los Christianos que se hallaron en las Asturias eligieron por Rey al santo don Pelayo, pero auia otros muchos Christianos en otras partes, como era en Galizia, en Portogal, en Leon y Castilla, y estos tenian sus caudillos (como se vee en priuilegios que tiene el antiguo monasterio de Lorbano en Portogal, de q se hará mencion en esta historia): Estos caudillos eran los q los gouernauan, estando sujetos a los Moros. Quien quitó pues que estos Principes caudillos, viendose en la terrible opresion que padecian, no les diessen el tributo que les pedian de las donzellas? Pues sabemos la infaciable sed que los Moros siempre tuuieron de juntarse a Christianas: y refieren el Arçobispo don Rodrigo, el Obispo don Lucas de Tuy, y el Catholico Rey don Alfonso Decimo, en su General, y dellos lo trae Ambrosio de Morales, libr. 13. capit. 1. que antes que tomasse las armas contra los Moros el Catholico Rey don Pelayo, el Capitan Munuça, vno de los conquistadores de España, estando en Gijon (ciudad famosa y fuerte de Asturias) se enamorò en estremo de vna hermana del mismo don Pelayo, y le embiò con vna embaxada à Cordoua al Capitan Tarif, procurando el tiempo que duró la jornada dar fin a sus amores, casandose con la dama como lo hizo: y que viniendo el santo don Pelayo, sintiendo el golpe del honor, tratò de su rebelion, de donde començó la cruel y sangrienta guerra que hizo a los Moros, y se prosiguieron sus hazañas, y las de los referidos Reyes sus sucessores. Siendo pues esto asì, quien quitò que los Moros, a los Christianos que les estauan sujetos, y les pedia paz, como personas necessitadas, y poco poderosas no les pidiessen tal tributo, que fuesse recompensa, y equiuivalente a la causa de la rebelion del Rey don Pelayo? Como diciendo: Soys tã altiuos, que despreciandose don Pelayo, de que su hermana se casasse con el Capitan Munuça, se reueló, y nos haze guerra, ayudádole vuestro Dios; pues si pazes os hemos de dar, ha de ser dandonos vuestras Christianas

para

Historia del Apostol Santiago.

3 Objecion. La tercera, que no consta en historias, y escrituras de España, que en tiempo del Catholico Rey don Ranimiro Primero, huuiesse titulos de Arçobispos en España, como haze mencion dellos el priuilegio, y que en el firma el Arçobispo de Cantabria, y que no se halla aya auido tal titulo en España.

4 Objecion. La quarta, que en el tiempo en que suena la data del priuilegio, no auia Obispo ni Canonigos en la Iglesia de Santiago, para quien pudiesse ser la renta del voto, que señala el priuilegio, ni aú se auia hallado el santissimo cuerpo de Santiago.

5 Objecion. La quinta, que el año de la Era DCCC.LXXII. que señala el priuilegio, no conuiene con el tiempo en que Reynò el Catholico Rey don Ranimiro Primero.

6 Objecion. La sexta, q̄ la Iglesia de Santiago, no tiene el priuilegio original, y que el q̄ presentò en el referido pleyto, tiene la data cancelada. Y que en ella se vee que falta vn ciento: por donde tienē por cierto, que quien otorgò el referido priuilegio, fue el Catholico Rey don Ranimiro Segundo. Y que tambien pudo ser el Tercero, contandose con la añadidura del ciento, Era por año del Señor.

7 Objecion. La septima, que no siendo el Catholico Rey don Ranimiro Primero, Rey de mas tierras que León, Asturias, Galizia, parte de Portugal, y lo de Castilla, haze repugnancia, dezirse en el referido priuilegio: Nosotros todos los pueblos de España.

A esto se reduce lo mas importante de la maquina de objeciones, que oponen al referido priuilegio.

RESPONDESE A LA PRIMERA objecion, Capitul. XVII.

AVnque en suma se han dicho las referidas objeciones, se repetirà cada vna mas en particular, con los fundamentos que para ella se traen antes de su respuesta, porq̄ mejor se dexe entender todo lo q̄ se dixere.

Espues

Historia del Apóstol Santiago.

se dice auer sucedido Teodomiro, q̄ disponiéndolo la diuina gracia fue sublimado en la misma Catedra. En cuyo tiempo la omnipotencia de la diuina Magestad fue seruida de visitar y alūbrar la Occidētal Iglesia, reueládo, y manifestádo el sepulcro de tā gr̄a Apóstol. Mas de la manera q̄ fue reuelado, la figuēte plana lo declara. Algunos varones graues, refirieron al Obispo Teodomiro, q̄ muchas vezes auian visto luzes ardientes de noche en el bosque q̄ se auia criado cō la gran antigüedad sobre el sepulcro de S̄tiago, y q̄ alli ordinariamente les auian aparecido Angeles. Lo qual oydo, el mismo Obispo llegó a aquel lugar adōde ellos dezian auer visto tales cosas, y en el mismo uio cō sus ojos, sin ninguna duda las luzes ardientes. Inspirado pues de la diuina gracia fue con gr̄a cuydado al dicho bosque, y mirádo a todas partes diligentemente, halló entre la espesura del vna pequeña casa de marmol que dentro tenia vn sepulcro. La qual hallada, dando gracias a Dios, luego se fue al Rey Ildelfonso Casto q̄ entonces reynaua en España, y verdaderamente le hizo saber el negocio como lo auia oydo, y viera cō sus propios ojos.

Angeles, y luzes resplandecientes sobre el cuerpo de S̄tiago.

El Rey D. Alfonso Casto viene a visitar el S. cuerpo de S̄tiago.

Y el mismo Rey lleno de gozo de auer oydo caso tā notable, vino luego a estas partes, y restaurádo la Iglesia a honor de tā gr̄a Apóstol cō la autoridad de muchos Obispos, y siervos de Dios, y de muchos notables varones por Real priuilegio trasladò la silla Iriense a este lugar que se llamó Compostela. Tambiē a muchos q̄ nos lo refirieron oymos, q̄ esto se auia hecho en tiempo de Carlos Magno. Pero el Obispo Teodomiro tāto cō mas se leuantaua el entendimiento a la cōsideracion de la patria celestial quanto mas frecuentamente veia respládecir cō milagros a S̄tiago despues q̄ se le hizo Téplo. Adornado pues cō la esperança d̄ las cosas celestiales, pasádo algū tiempo llegádo la suerte final seguro acabò la vida. ¶ Desta historia cōsta auer estado muchos años oculto el S. cuerpo de S̄tiago, y segun lo q̄ della puede colegirse el començar a olvidar se su veneracion, y yrse perdiendo la memoria del lugar adonde estaua fue en los tiempos de las persecuciones q̄ mouieron cōtra la Yglesia los Emperadores Romanos, seria a caso 200. años, y aun mas despues de su translacion a España, pues fue en ella muy venerado en la

cado en vuestras obras, y los que lo vieren, sean prouocados por el exemplo de vuestra humildad y caridad. Ordenamos de mas de estas cosas ya dichas, que si algun lugar viniere a vuestro poder en que aya de auer Obispo, ayalo, el qual con las Iglesias, y su Clerezia, reciba las rentas y possessions a ellos assignadas, y los derechos Episcopales, y todas las otras cosas vengan a vosotros y queden en vuestra disposicion, sin contradicion alguna. Y por esto no queremos que los Obispos sean defraudados de su derecho en las Iglesias parrochiales que tuuieredes. Pero si en los lugares desiertos, o en las tierras de los Moros, de nuevo hizieredes Iglesias, gozen de entera libertad, y no sean grauadas por los Obispos, en demandarles los diezmos, o otras cosas, y podays gouernar las dichas Iglesias con sus pueblos, por clerigos idoneos de los vuestros, y no sean molestados por los Obispos, con entredicho, ni excomunion: y podays cantar siempre los officios diuinos, assi en la Iglesia mayor que fuere cabeza de Orden, como en las otras (echados fuera los excomulgados, y entredichos.) Otro si, porque no podays ser impedidos de la defension de los Christianos, por humanas vexaciones, y calumnias, determinamos por autoridad Apostolica, que ninguno ose poner entredicho, ni excomulgar a vuestras personas, sino fuere Legado de la Sede Apostolica embiado a latere del Papa. Lo qual tambien mandamos se guarde en vuestros familiares y seruidores, que de vosotros reciben salario, entretanto que estuieren aparejados de estar a derecho, si la culpa no fuere tal, que ipso facto esten descomulgados. Tambien la Chrisma y olio santo, y consagracion de los Altares, y de las Iglesias y oratorios, y las Ordenes de vuestros clerigos que huieren de ser promouidos a Ordenes sacros, recibirlo heys del Obispo diocesano, si fuere Catholico,

y tuuie-

die Chalendas Ianuarij Theodomirus Princeps Sueuorum Concilium in Ciuitate Lugo fieri praecepit ad confirmandam Fidem Catholicam, vel pro diuersis Ecclesiae causis. En este Concilio fue sublimada en Metropolitana la misma Yglesia de Lugo, como tambien consta desta escritura. En ella se pone vna peticion del Rey, en que pide al Cõcilio otra Metropolitana para Galizia mas que Braga sugeta a ella. Pide tambien gran diuision, y distincion de terminos en las Diecesis para euitar pleytos. Profiguese como en el Concilio se hizo Metropolitana la Yglesia de Lugo, con sujecion a la de Braga, y se proueyó tambien en lo de las Diecesis.

Yglesia de Lugo Metropolitana.

Lo que siento en esto es, que la diuision de las Diecesis no se acabó en este Concilio, sino que aun se continuo en el tercero Bracharense, en la Era Dc. x. y que se acabó en el segundo Lucense (que entrambos fueron celebrados tambien a instancia del mismo Rey) segun se entiẽde de otra escritura, de que luego trataremos.

Diuision de Diecesis.

En el tiempo que ay desde la Era D C. VII. hasta la de D C. X. murio el Rey Aria Miro de los Sueuos, y quedò solo absoluto Rey, y Señor dellos el referido Theodomiro: Celebrose luego el Concilio Bracharense tercero (segundo de los que andan impressos con los demas Concilios) en el qual se señaló, y constituyò Diecesi a la Yglesia Iriense, que poco antes auia sido reedificada, segun todo esto consta de la historia Iriense, quando dize: El qual Rey Aria Miro, dende a tres años se murio; è el Rey Miro enseñoreo a Braga, è a su tierra, è a toda Galizia, e fue de muchas virtudes, è muy fuerte en Armas, è hizo el segundo Concilio en la Yglesia de Bragana, en el qual fue el dicho Sãto Obispo Andreas en la Era de seyscientos è diez. E el Rey Miro en el dicho Concilio otorgó, e dio a la Se de Iria Diecesis tierra de Morraço, è Salnes, è de Moraña, è de Celenis, è Montes, è Mera, è Merça, Tabeyròs, Belosia, Louro, Postomarcos, Amaya, Cornado, Dormea, Entines, Celtigos, è Barcala, Nemancos, Vimianço, Seaya, Bregantiños, Faro, Escutarios, Dubra, Montaos, Nimirus, Pluços, Bisancos, Labacengos, e Arras, e otras tierras que en las Cronicas son contenidas. Los Obispos que firman en este Concilio son los siguientes.

Theodomiro Rey de todos los Sueuos de España. Concilio tercero Bracharense.

Diecesis de la Yglesia Iriense.

*DENVNTIATIO OBSECRATIONIS, ET
gratiarum actionis post communionem. Cap. 14.*

QVI Præciosum corpus, & præciosum sanguinem Christi participauimus, agamus gratias, quia dignatus est nos cõmunione sanctorũ suorũ mysteriorum, & obsecremus, vt non fiat nobis in iudicium, sed in salutem, in vtilitatem animæ, & corporis, in custodiam pietatis, in remissionem peccatorum, in vitam seculi futuri. Surgamus in gratia Christi, & nos ipsi Deo soli, ingenito Deo, & Christo eius commendemus. Et Episcopus agat gratias.

IMPLORATIO POST COMMUNIONEM. Cap. 15.

Domine Deus omnipotens, Pater Christi tui, benedicti filij, qui exaudis nos, qui te recto corde implorât, qui postulationes tacentium nosti, gratias agimus tibi, quòd nos dignatus ex participatione sanctorum tuorũ mysteriorum: quæ nobis præbuidisti, vt in ijs, quæ bene nobis cognita sunt, plenitudinem fidei habeamus; & ad custodiam pietatis; & ad veniam peccatorum valeant: quoniam nomen Christi tui inuocatum est super nos: & in familiaritatem tuã recepti sumus. Qui separasti nos à cõmunionem impiorũ, coniunge nos cum ijs, qui tibi consecrati sunt. Firma nos in veritate per Spiritus sancti aduētum. Patefac nobis quæ ignoramus, & quæ deficiunt supple. Quæ cognita habemus fac firma; conserua Sacerdotes extra omne vitium, & maculam in cultu tuo. Reges custodi in pace, magistratus in iustitia, ac rem in temperatione comoda: fructus in vbertate: mundum in prouidentia omnipotenti: Bellicosas nationes mansuefac: Aberrantes in viam reduc: Populum tuum sanctifica: Virgines conserua: Matrimonio iunctos custodi in fide: Castos roboram: Infantes fac crescere: Nouos Christianos firma: Cathecumenos

Historia del Apostol Santiago.

nos *Christianos Agabus Propheta, de quo sic scribit Lucas*: refiere al Euangelista, y dize despues: *Scimus Eusebium, & qui cum est secutus Orosium, & complures alios asserere dictam de fame orbis cladem incidisse in annum quartum Claudij Imperatoris: re tamen accurate perspecta secundo potius quam quarto eiusdem Imperatoris anno contigisse comperimus. Dio enim Casius qui ex urbis fastis Romanam historiam per singulos annos contexit, nullam aliam sub Claudij Imperio factam esse famem recenset, nisi hoc secundo anno Claudij, quo egregiam ab Imperatore dicit nauatam operam ne urbs fame periret: dize luego mas adelante: Sic igitur Dione autore quē magis consentire actis à Luca conscriptis reperimus hoc ipso anno secundo Claudij eam ab Agabo Propheta anno praterito predictam totius orbis famem reperimus.*

Yo digo, lo primero, que si sigue a Dion, acá seguimos los mas celebres historiadores de la Yglesia Catolica, conformes con S. Lucas, con el qual no hallo otra conformidad de Dion, sino es dezir que huuo hambre en tiempo de Claudio.

Lo segundo, que desseo mucho saber, que Autor es el que afirma que Agabo profetizo esta hãbre en el año noueno de la Pasion del Señor, primero del Emperador Claudio, como aqui afirma el Cardenal Baronio, porque aũque su autoridad es mucha, es este negocio en q̄ pedimos mas, y mas antiguos testimonios.

Lo tercero, digo, q̄ Dion no refiere tan por años los sucesos del tiempo del Emperador Claudio, como aqui afirma del el Cardenal Baronio, y aun de los Consules que huuo en los catorze años que imperò, no refiere casi la mitad.

Digo lo quarto, que Dion refiriendo sucesos del segundo Cõsulado de Claudio, tiene q̄ comẽçò en aquel año hãbre (parece q̄ al fin del) *Fame ingēti exorta*, pero no dize q̄ se acabasse en este año, dize su principio, pero no el medio, y fin, ni el tiempo q̄ durò; ni afirma q̄ se acabasse en el segũdo año de Claudio, ni niega q̄ durasse mas años, y asì por lo q̄ dize Diõ, ni puedẽ cõtradezarnos, ni inferir en cõtrario cosa q̄ pueda tener fuerça. Pudo ser que començasse mas presto en las partes de Italia, y q̄ apretasse mas reziamente en las de Iudea, y otras de la Siria en el 4. 5. 6. 7. años de Claudio, cõforme à las quales habla Iosefo, y S. Lucas, como quiẽ trata lo que auia sucedido en aquellas Prouincias, y es argumento, q̄ en otras como Antiochia, Acha-

*Dio Casius. hi
stor. libr. 60.*

Historia del Apostol Santiago.

pe Hera, in his titulis XXVII. Annorum habet plus quam reperiat in Chronicis. Hac diuersitas in Africanis, & in alijs Occidentalibus Cæcilij, sæpè numero inuenitur, quibus item Hera præfigitur. Qualibet autè occasione huiusmodi diuersitas euenerit, nequaquam iam nobis tamen si- dem rerum impedire debet: cum & in ipsis Sacris literis diuersa tempo- rum prænotatio nullo modo rerum veritatem impediret. Nam in illis LXX. interpretum auctoritas Hebraica veritate, in numero annorū ad- discordat, ut ab origine mundi plus. M. quam illa in Natiuitate Do- mini ponat. Familiaris est utique Chronographis huiusmodi diuersi- tas: nec lectores multum inde curant, dum tantum ea quæ legunt, in- dubitæ veritatis esse cognouerint. Sciendum tamen, quod maiores no- stri scripta sua annotatione temporum firmare consueuerunt, sicut, & Romana leges, quas suscepit Ecclesia præcipiunt: dicunt enim: Si quæ post hæc adicta, siue constitutiones sine die, & consule, fuerint deprehen- sa, auctoritate careant. Hinc est, quod Sancti Patres etiam Eccle- siasticis statutis, siue scriptis diem, & consulem assignare solent, an- num quæ ipsius consulis, siue consulum signanter adscribunt: ut illud: Honorio duodecies, & Theodosio septies, subauditur, in consulari an- nuato, factum est sextum Carthaginense Concilium. Africani quo- que Canones præcipiunt, ut literæ, quas Episcopi ab ordinatoribus suis accipiunt, diem, & consulem habeant, ut tempus suæ ordinationis sem- per attendant: ne his qui prius ordinati sunt se temere præferant. Sed Ec- clesiastica statuta non tam ex temporis, sicut consulis annotatione, tantam firmitatis acceperunt, ut non de eorum auctoritate dubitetur. Quæ pro- pter, & nos eorum auctoritati præiudicare non debemus, etiam si cer- tum tempus institutionis eorum ignoremus. Notandum quia He- ra aliquando abusue pro capitulo ponitur, ut in illo scripto Toleoani Con- cilij, de ordine tenenda Synodi tractatur.

En esta misma conformidad digo, que no admire es- ta confusion que ay en España de la cuenta de la Era en muchos priuilegios, y historias, y otras escrituras, pues la ay tambien entre los mas graues Authores de la San- ta Yglesia Catholica en la aueriguacion del año en que padecio nuestro Redemptor, siendo esta, y la de su nacimie- to las cosas mas señaladas que ha auido en el mundo, por- que San Agustín en el c. 54. del lib. 18. de ciuitate Dei, la po- ne en vn tiempo, errandose por la cuenta de los Confula- dos, como se lo aduirtio Luys Viues en las anotaciones que le hi-

Principes Conquistadores recobrarlo que se auia perdido? Fuera de toda razon es pensar que las ayan desmantelado, ó dexado sin guarnicion, si en los lugares adonde estan, forçosamente auian de hazer otras, ó en otros tan a proposito como ellos, para la defensa de lo que conquistauan, quando no las huuiera: principalmente siendo fuerças tan fuertes, y inexpugnables, en aquellos tiempos, como se echa de ver en las referidas memorias de Leon, y en la muralla de Astorga, que tambien fue fundacion de los mismos Romanos, segun consta de letreros que ay dellos, y se vee en la misma fortificacion, que aun està en pie toda la que antiguamente fue. Y aunque esta fuerça la ganò tambien Almançor en la referida jornada, no la desmantelò como á Leon, ni hizo mas de desmocharle las torres, como afirma Ambrosio de Morales en el cap. referido.

Astorga fundacion de los Romanos.

Almançor ganò a Astorga.

Y digo mas, si estas fuerças estuuieran despobladas, y sin guarnicion, en las crueles guerras que tuuieron los Catholicos Reyes padre, y hijo, Don Froyla, y Don Alfonso el Casto, que llegaron los Moros con sus exercitos à buscarlos á las Asturias (segun consta del Obispo Sebastiano, y de los mas Autores) como no se apoderaua dellas el enemigo? Pues para lo que emprendia era la primera cosa que auia de hazer, si metido en ellas fuera dificilissimo de echar, quedádo señor de toda la Campaña de los Cápos Goticos.

Epis. Sebast.

No solo de las referidas razones, y del lugar que primero traximos del Arçobispo Don Rodrigo cõsta, q̄ en tiepo del Catolico Rey Don Ranimiro primero, estaua la ciudad de Leon poblada, pero de vna escritura otorgada en la Era ochocientos y setenta y quatro, (dos años despues que fue otorgado el priuilegio del voto de Santiago) sabemos auia en ella casas ricamente adereçadas. Esta escritura està en el Archiuo de la Santa Yglesia de Leon, en la qual vn Cauallero nobilissimo, llamado Hermegildo, haze donaciõ al Monasterio de S. Cosme, y S. Damian (q̄ estaua en los arrabales de la misma ciudad, segun consta de muchas escrituras de la Yglesia) de vna casa q̄ tenia en la misma ciudad de Leon, con todos los muebles que en ella auia: vestidos de diferentes maneras, y colores, y de color roxo, á que llama Febri-

Historia del Apostol Santiago

Regni nostri. I. commorantes in Dei nomine in ciuitate Zamora. Y segun le cuentan los Autores, y sabemos de priuilegios, no reynó mas que nueue años, porque ya queda referido otro priuilegio, o priuilegios del Catholico Rey don Froyla Segundo, su sucessor y hermano, su data en la Era nouecientos y sesenta y dos, y assi la deste de que tratamos Era nouecientos y treynta y seys, si la cuentan Era que llaman de Cesar, no viene con el tiempo en que reynó este Rey Catolico don Ordoño Segundo, pues es antes del dezisiete años, si la cuentan por año de Christo, viene a ser (conforme a la queta de los treynta y ocho años) el de la Era nouecientos y setenta y quatro, en el qual tiempo auia ya doze, y aun casi treze años, que era muerto el mismo Rey don Ordoño, y reynaua su hijo don Ranimiro Segundo, auiendo sucedido a don Sancho, y a dó Alfonso sus hermanos, y estos al dicho don Froyla su tio. Y quando alguno quisiesse replicar, que aunque en la Era nouecientos y treynta y seys, era viuo el Catolico Rey don Alfonso, y reynaua, se intitulaua su hijo don Ordoño Rey. Digo que en el priuilegio que el dicho Rey don Alfonso Magno dio a la santa Iglesia de Ouedo, por el qual le concede muchos ornamentos de oro, y seda, libros y otras cosas, y el monasterio de santa Maria de Tinco, y otras grandes tierras, y posesiones, cuya data es: *Die tertio Idus Aprilis Era DCCCC. quadragesima quarta.* se llama y intitula el referido don Ordoño su hijo, solamente Ordoño sin titulo de Rey: *Ordonius Confitmo*: y en el dela gran donacion que haze a Santiago en la Era nouecientos y treynta y siete, (de que acabamos de hazer mencion) está la firma del mismo don Ordoño de la misma manera. Y siendo la concession de estos priuilegios, el vno vn año, y el otro siete, despues de la Era nouecientos y treynta y seys, en que está la data del de san Pedro de Montes, (de que se trata) consta euidentemente la dificultad y repugnancia que digo. Pueden aduertir esta y otras, los que por infalible, cierta sin falencia, ni excepcion tienen la quenta de la Era.

*Priuil. Cat.
Regis. D. Il-
defonsi Mag-
ni.*

Pues pensar, que este y los referidos priuilegios son falsos, por no venir sus datas con el tiempo de los Reyes q los otorga-

Historia del Apostol Santiago

LA GRAN BATALLA QUE dio el Catholico Rey don Alfonso Mag- no a los Moros sobre el Rio Duero . Lo que se sabe de Bernaldo del Carpio, y la recompensa que el Rey hizo a Santiago por la vito- ria, Capitulo ca- torze.

*Prin. Cat. Regis
Aldefonsi Mag-
ni.*

EN la Era noucientos y siete, a veynte y nueue de Abril, concedio el Rey Magno a Sisenando presbytero natural de Lieuana (que despues fue Obispo Compostelano) la Iglesia de santa Maria de Tenejana, dize la auia sacado por pleyto su tio don Alfonso el Casto, que fuera patrimonio de su visabuelo el Rey dó Pelayo : está esta carta en la Apostolica Iglesia de Santiago.

Estauan tan hostigados los Moros del valor y hazañas del Rey Magno, que se resoluieron a juntar vn gruesso exercito, para quitar tan gran enemigo delante de los ojos, que tanto los ofendia. Iuntaronse en el Reyno de Toledo, y pudo ser que estando alli Mahomad Rey de Cordoua contra el Rey Lope, entre todos se hiziesse liga contra el Rey Catholico, y esto serà lo mas cierto.

*El Rey Magno
recoge su exerci-
to y va a buscar
al enemigo.*

Al punto que el Rey Magno tuuo noticia de la preuencion de los Moros, recogio su exercito, y marchó buscandolos, que como era mayor su coraçon que su nombre, no sufrio que le viniessen a buscar . Venian ya por sobre Duero, entiendese que hazia las partes de Tudela de Duero, hasta lo que baxa hazia Tordefillas y Toro, por ser camino a proposito para su caualleria, de que siempre tenian gran cantidad, y en ella consistian (como aora) sus fuerças: Trayalas grandes este exercito, que por lo menos y al mas seguro

*Exercito ene-
migo.*

Historia del Apostol Santiago

El cofrade q̄ hiriere con piedra, o palo, a otro cofrade, pague sesenta sueldos al Capitulo, demas de lo que deue pagar por pena al fisco de su Magestad, o del señor en cuya tierra viuiere.

El cofrade que a otro cofrade llamare gajo, cornudo, o sodomita, o puto, o otros malos nombres, pague sesenta sueltos.

Los cofrades clerigos, traygan sobrepellizes, y el que no la traxere, pague vn marauedi.

Los cofrades que no fueren clerigos, rezen cincuenta Psalms sobre el cuerpo.

Esto me parece quiere dezir, que rezen cincuenta Psalms sobre el cuerpo del cofrade defunto, quando alguno muriere, o por los muertos cada año, o en las obsequias de cada cofrade difunto, sobre su sepultura.

Si algun cofrade enfermare grauemente, llame vn clérigo, y reconciliese con Dios, y si muriere, de vn marauedi para la cera de la Cofradia.

Al Monitor de la Cofradia se dē ocho dineros por muerte del tal cofrade.

Parece ha de entenderse de su hazienda, segun la antigua y mala costumbre de las ltuofas, que aun dura en Galizia.

Muerto el cofrade, el Monitor llame los cofrades que se hallaren cerca, que vengán al entierro, sino los llamare pague ocho dineros. Al dia siguiente de la vigilia, vengán todos los cofrades, los clerigos traygā sus sobrepellizes, y cada cofrade trayga vn pan y vna candela de medida de vn codo de ofrenda, y los panes den a los pobres, y la candela se de para la cera de la Cofradia.

Parece se dezia la vigilia en el dia del entierro a la tarde, y las Missas al otro dia en el qual se hazian las ofrendas.

Al defunto sepulten los cofrades como mejor pudierē.

Si algun cofrade no viniere al entierro de su cofrade, sino estuviere enfermo, o impedido, en negocio de su señor, pague vn marauedi.

El

Historia del Apostol Santiago.

RESPONDESE A L ARGV. mento primero.

AL primero argumento desta objecion, se respõde, que por la misma razon por donde quieren prouar los dichos Autores, y los de su parecer, que fue el Catholico Rey don Ranimiro Segundo, el que concedio el priuilegio del voto de Santiago por la batalla de Simancas, trayendo en su fauor el priuilegio del Conde Fernan Gonçalez, consta, no solo que no fue el que lo concedio, pero q̃ no pudo serlo, saluo si quieren que lo fuesse: *Per operationem intellectus*: por las razones siguientes.

La primera, ay gran diferẽcia en el lugar, en el tiempo y en las personas; en el lugar consta, q̃ es diferente la cãpaña de Clauijo de la de Simancas, y no ay historia de España, memoria, ni tradicion, que afirme, ni tenga, que el Catholico Rey don Ranimiro II. fuesse a Clauijo con exercito, ni que alli tuuiesse batalla como lo afirman del primero.

Quando esto huuiera sido, pues eran viuos en tiempo del C. Rey don Ranimiro II. el Conde Fernan Gonçalez señor de Castilla (aunque sugeto al mismo Rey) y el Rey don Garcí Sanchez que reynaua en Nauarra, desde catorze años atras, y passó muchos adelante (como prueua Gariuay) siendo tan valerosos Principes como se halla en las historias de España, q̃ razon ay para q̃ si huuiera dado esta batalla de Clauijo el C. Rey D. Ranimiro II. no se hallassen en ella siendo causa de toda la Christiandad, en las tierras del vno, y a las puertas del otro? Muy floxos y poco Christianos quierẽ hazer a estos dos Principes quie tal cõjetura: porq̃ si dio la batalla el Rey D. Ranimiro II. y le ayudaron: q̃ es de la menciõ q̃ hazen dellos el priuilegio del voto de Santiago, y las historias? q̃ en ninguna se halla q̃ se hallassen en ella. Y no suelen olvidar semejantes personas quando se hallan en tales ocasiones, como no olvidan en la de las Nauas de Tolosa (q̃ dio el C. Rey dõ Alfonso el VIII. a los Moros) a los Catholicos Reyes de Aragon, Nauarra, y Portugal. Si dio la batalla de Clauijo el Rey D. Ranimiro II. y no se hallaron con el estos
Princi-

Oliua, y lo que vemos dize della el Santísimo Padre Calixto segundo, gran argumento es de verdad, y bien pudo ser; pero el sepulcro es imposible fuesse trásladado de Guadix, por ser muy grande, q̄ tiene nueue pies, y aun mas de largo, y quatro de ancho, y para traerle por tierra, ya se ven las dificultades q̄ ay: y por mar ay tãta aspereza desde los lugares maritimos de Galizia, y Portugal al en q̄ està, que parece imposible, por ser vna de las mayores q̄ ay en España. A alguno le parecera podria traerse, pues aquella via militar q̄ dezimos passa por alli, y en tiempo de Romanos estaria diferente, y sale de Braga, que està a quatro leguas de la mar, y estas son de tierra llana. Lo q̄ a esto puede fauorecer, es, que en nuestros tiempos no se halla semejante marmol en estas partes: aunque puede ser le aya en aquellas asperísimas sierras de las Galleyras de Araujo, que hemos dicho, pero no sabemos q̄ le aya. Lo q̄ entiêdo cierto es, q̄ si este S. cuerpo fue trasladado a este lugar desde Guadix, no vendria en el sepulcro de marmol, particularmête si su tráfacion fue en tiempo de la destruycion de España, porque en aquella ocasion no dio tanto la furia del enemigo, y lo primero de que se apoderó, fue de aquellas partes de la Andaluzia.

Algunas personas graues, y Doctas (con quien he comunicado este particular) que han visto el Santo cuerpo de San Torquato, y todas las memorias que ay en esta Yglesia adonde estuuó, y en su contorno, estan en duda si fue Obispo en este lugar, y padecio en el, son ocasion desta sospecha las razones siguientes.

La primera, auerse hallado su Santo cuerpo, quãdo se abrio su sepulcro en Celanoua en el año 1593. todo entero, tan ordenado, y cõpuesto, sin apartarse huefso de su lugar, y coyũtura, como si huuiera pocos dias q̄ muriera; y la mortaja de vn lienço grueso como angeo, toda entera, apegado a ella el cuero deshecho, a manera de saluado, que parece tanta composiciõ, y orden no permite translacion de tan larga tierra.

La segunda, a media legua de la Yglesia adonde estuuó (de que tratamos) ay ruynas de vna grande, y populosa ciudad, y muchos cimientos antiguos de ladrillo argamassado, (el qual es de la hechura grueso, y medida que el de la boueda de la Iglesia) y otros de piedra, y assi llaman aora los comarca-

bla el Santissimo Padre. La columna tengo por cierto deue estimarse en mucho, por lo que dize el herrero que en ella està, y auerla dexado el Santo Abad Fagildo debaxo del Altar apugada a el, lugar adonde siempre se acostumbraua poner reliquias.

Largo parentesis hemos hecho en razon destas piedras: pero boluiendo al punto en que dexamos desembarcado el Santissimo cuerpo de nuestro Patron, digo, que algunos tienen que los Dicipulos que vinieron con el, fueron Torquato, Tephon, Cecilio, Isicio, Indalecio, Segundo, Eufrafio, y esto dan a entender grauissimos Autores, y lo afirman el Santissimo Padre Calixto II. en el Prologo de la translacion de Santiago, y otros muchos.

Es este desembarcadero adonde llegò el Santissimo cuerpo de nuestro Patron muy celebrado, y visitado de los Peregrinos, y siẽpre se llamò el lugar del Petrò, ò Pedrò, como si dixesemos de la piedra, y corròpido el vocablo Padrò, por el milagro de auer encaxado en si la piedra al cuerpo Apostolico. Y asì despoblándose muchos años despues la populosa, y antigua Iria, quedádo solo della la peq̃ña població q̃ està junto a el, le quedò siẽpre el nõbre de Padrò, como aora le tiene, no auiendo perdido el de Iria el q̃ està jũto a la Iglesia Iriense, segũ cõsta de vn priuilegio de donaciõ, y exẽpciones que dà el Catolico Rey D. Fernãdo II. deste nõbre a los Canonigos de la Iglesia Iriense, y vezinos de la villa de Padron, su data a 14. de Hebrero de la Era M. CC II. diziẽdo: *Fernandus Dei gratia Hispaniarum Rex uniuersis Canonicis Ecclesie Iriensis, & omnibus Burgensibus in villa Petroni cõmorãtib; salutẽ, & dilectionem, &c.* Este es el origen del apellido deste lugar, y no el que le dan otros Autores, diziendo, que por la Colũna que està en la Yglesia de Santiago de Padron, a que fue atada la barca en que venia el Apostolico cuerpo de Santiago, le llamaron Padron, porque a las tales Colũnas, ò Pilares, llaman en Galizia, y Portogal Padrones: porq̃ repugna el nombre Latino cõ q̃ le hallamos intitulado. Y porq̃ en algunas escrituras hallamos *villa Patroni*, puede fer, le ayã pueito este nõbre: lugar, y villa del Patron: por auer desembarcado alli el cuerpo de nuestro Patrò Sãtiago, y esto quiza serà lo mas cierto, pues siẽpre en vida le llamarõ Patrò, y siem-

Lugar del Petrò.

Priu. Cat. Regis D. Fernãdi Secundi.

Villa de Padron. porque se llamó asì.

cion de los treynta y ocho años de la Era antes del Nacimie
to del Redentor, bastaua auer la diferencia y discordia con
que la quentan los historiadores de nuestra España, y algu-
nos priuilegios, y otras escrituras, y algunos letreros que
citan en piedras, para no poder darse en ella punto tan fixo,
y cierto, que por el se puedan reprouar otras escrituras, y
mas escrituras tan autenticas, como la de que se trata, tan
confirmada por tantas Bulas, priuilegios, possessions, his-
torias y tradiciones.

*Variedad de
la quenta de
la Era.*

Cosa notable es la repugnancia que ay en este particular,
aun en historias en que se desuelan Autores de nuestros tiẽ
pos, porque hallamos priuilegios que vienen ajustados con
la quenta de la Era que lleva Esteuan de Gariuay, otros con
el año de Christo, dado caso que le señalan por Era. Y con
lleuar este Autor tan diferente la quenta en los tiempos, en
que reynaron los Reyes, de la que lleva Ambrosio de Mora
les, como se vee, hallamos priuilegios de los mismos Reyes,
por de quiẽ los pone Gariuay, citados por Ambrosio de Mo
rales, ajustados con la quenta q̄ sigue, q̄ conforme a la q̄ lle
ua Gariuay, no vienen cõ la Era, q̄ quisieron llamar de Ce
sar, ni con el año de nuestro Redentor. Y otros priuilegios,
testamentos, y escrituras citan los mismos Autores, que
conforme a vna, y otra quenta no vienen con la de la tal
Era, ni del año de Christo en muchos años; y a estos quiere
muchas vezes Ambrosio de Morales suplir la quenta; con
adiciones de numeros (como se vee en su historia) para ajuf
tarlos con la que ei sigue. No dexó de reconocer la repugnã
cia que yo siento, y en vnas escrituras dio bonissima salida,
diziendo: q̄ se auia de entender año de Christo nuestro Re
dentor por Era, lo qual es muy de admitir, quãdo puede ca
ber, y yo assi lo tengo por cierto: pues es razon trabajemos
por todas vias de traer las cosas a concordia, quando es tal
que puede admitirse. Lo qual no me parece tiene lugar en
las escrituras, cuyas datas quiso suplir con adiciones, pues
no es razon que satisfaze a los buenos entendimientos.

Esteuan de Gariuay tambien reconoció la misma repug
nancia y dificultad, quando dize en el cap. 5. del lib. 9. de su
historia estas palabras: Por lo qual auiendo concluydo cõ la

*Gariuay en el
Compendio hi
storial. c. 5.
lib. 9.*

Paulus quoque Apostolus in adolescentia a Domino electus, et ad predicandum missus astitit. Y aunque quando fue su conuersiõ auia sido discipulo de Gamaliel, y sabia mucho en la ley: tambien vemos en nuestros tiempos en la Vniuersidad de Salamanca Doctores muy sabios que no llegan a veynte años. Y es mucho de notar, que al punto que acaba el Euangelista de referir el martirio de san Esteuan en el cap. 8. dize luego, que san Pablo perseguia la Yglesia, encarcelando los Catolicos, y que los discipulos que auian salido huyendo de Ierusalen, passauan de un lugar a otro predicando el Euangelio: *Saulus autem deuastabat Ecclesiam, per domos intrans, et trahens viros ac mulieres tradebat in custodiam. Igitur qui dispersi erant pertransibant euangelizantes uerbum Dei.* Entre los quales san Felipe fue a Samaria, adonde predicaua y conuertia los Samaritanos, cosa que causó tanta admiracion y alegria en los Apostoles (como ya diximos) que embiaron alla luego a san Pedro y a san Iuan.

Quando fue la partida de estos dos Principes de Ierusalen para Samaria, es lo mas cierto que repartieron entre sí los Apostoles las Prouincias del mundo: porque despues nunca mas los hallamos todos juntos en Ierusalen, ni en otra parte, para que juntos pudiesen hazer esta diuision, y saber cada vno la que le tocaua, antes los hallamos siempre diuididos, como yremos verificando. Y lo segundo, porque luego que san Pedro fue a Samaria y predicó en ella (no dexando de dar buelta por Galilea la superior) es certissimo que pasó a Antioquia, adonde predicó y fundó la Catedral Antioquena: predicó assi mismo en Ponto, Galacia, Asia, Capadocia y Bitinia. Tuuo la Catedral Antioquena siete años (según tiene la santa Catolica Apostolica Yglesia Romana) de la qual, a lo que mas cierto podemos entender) fue el principio, desde el segundo año de la passion del Señor, hasta el quinto, o sexto: porque de otra manera no podria auerla residido siete años (como le dá todos los grandes autores) antes de su prision en Ierusalen. Pues tambien es certissimo que no estuuó en Antioquia siete años continuamente, sino en diferentes tiempos, y se le ha de contar este desde el dia que fundó allí la Catedral, aunque no asistiessse en ella, como se haze con los Pontifices, aunque esten ausentes de Roma, porque despues de auerla fundado, boluio a Ierusalen.

S. Pablo fue conuertido, y predicaua en su adolescencia.

S. Luc. Act. c. 8.

Tiempo de la division que hizieron los Apostoles de las Prouincias del mundo.

Predicacion de san Pedro en Samaria, Antioquia, y otras partes.

Ecclesie filios vos recipimus, & Ordinem vestrum, auctoritate Apostolica confirmantes, presentis scripti privilegio communimus: statuentes, ut quascunque possessiones, queque bona in presentiarum, iuste, & legitime possidetis, aut in futurum concessione Pontificum, largitione Regum, vel Principum, oblatione fidelium, seu alijs iustis modis patrie Domino poteritis adipisci, firma vobis, & vestris successoribus, & illibata permaneant: in quibus hæc proprijs duximus exprimenda vocabulis: Lodium, & Monasterium cum cauto, & pertinentijs suis: Burgum de Ponte Minij contra Lodium cum suis pertinentijs: Crescente cum cauto, & suis pertinentijs: Quintaniella de Petro Fernâdez cum cauto, & suis pertinentijs: Barria, cum cauto, & suis pertinentijs: Lentamb, cum suis pertinentijs: Sanctum Saluatorem, del Estriana, cum cauto, & suis pertinentijs: Moncont, cum cauto, & suis pertinentijs: Penagoffent, cum suis pertinentijs: Sancta Maria de Pinel, cum suis pertinentijs: Vcles cum suis pertinentijs: Alfarella, cum suis pertinentijs: Orella cum suis pertinentijs: Mora cum suis pertinentijs: Moraueja, cum suis pertinentijs: Decim de Valera, & Montadgo cum suis pertinentijs: Almodoua, cum suis pertinentijs: Larunda, cum suis pertinentijs: la Zarça cum suis pertinentijs. Sancimus præterea, ne occasione antiquæ detentionis, siue scripturæ, quisquam vobis possit auferre, quæ ultra memoriam hominum sub Sarracenorum detenta sunt potestate: & de munificentia Principum, seu vestro studio, & labore, aut iam obtenta sunt, aut in futurum (auxiliante Domino) poteritis obtinere. Cum enim vnica sit vobis intentio, & singularis cura semper immineat pro defensione Christiani nominis decertare, nec solum res, sed personas ipsas pro tuitione fratrum incunctanter exponere: plurimum posset hoc pium opus, & laudabile studium impediri, si labores, & stipendia vestra, quæ in communi proficiunt, præripiantur ab

Historia del Apostol Santiago.

lo, y de Leon, y algunos mas curiosos como son vnos caualeros Quiros, y Mirandas, que tienē sus casas y tierras por alli cerca, dicen que la fundó el santo Rey don Ranimiro primero, que vencio la batalla de Clauijo, y que alli junto tenia vn Palacio, cuyas ruynas y cimientos parecen, a que agora llamá Paz de Rey, y a toda aquella vega, Vega de Rey, y al camino que va a Ouedo, Sendas de Rey, tambien por este respeto.

En esta Iglesia en el cuerpo della en lo alto de las paredes estan quatro escudos con el Leon, como los de nuestra Señora de Naranco, assi redondos de la misma hechura, y sobre cada escudo vn quadro apegado al mismo escudo, y en este quadro vn cauallero armado con ropaje o manto, algo largo, a cauallo en vn cauallo, y la espada desnuda en la mano. Son de piedra estos escudos y quadros, esculpidas las figuras de media talla, del mismo tamaño que los de nuestra Señora de Naranco.

Al entrar en la Capilla mayor adóde se sube por vnas gradas estan quatro pilares de marmol, y en ellos veneras de Santiago esculpidas de media talla. En vnas piedras de rico marmol, que estan entre otros, labradas con muchos lazos, está en vna parte el referido letterero, y estaua otro muy mayor a lo largo de letra Gotica, que para encaxar estas piedras entre estos pilares adonde agora estan (porque no solian estar alli, segun se ve en ellos, en la traça y colunas) le gastaron y rayaron poco ha, de suerte, que no pueden conocerse los caracteres, pues solo se veen los medios de algunos: adonde a caso estaua quien fue el fundador.

Ay otras seys colunas en que se rematauan tres arcos de la boueda del cuerpo dela Iglesia, en cuyas vasas estan esculpidos los Leones, y las donzellas atadas las manos, de la misma hechura, y tamaño que en las de nuestra Señora de Naranco: y si las huuieran sacado de bronze en fundició, vnas por otras, no estuuieran mas conformes.

Demas dela referida tradició, por la similitud de escudos, colunas y traça de la Iglesia, parece fue el fundador el mismo Catholico Rey don Ranimiro I. que fundó las de nues-

Historia del Apostol Santiago.

diziendo: *Dexter (Patiani, de quo supra dixi filius) clarus apud seculum, & Christi Fidei deditus fertur ad me omnimodam historiam texuisse, quam nec dum legi.* Dize pues Dextro en esta su historia, que en el año de Christo quarenta y dos, Santiago Apostol hijo del Zebedeo, auiendo andado las ciudades de España, y fundado muchas Yglesias, y consagrado Obispos, dexò a Pedro en Braga, que fue el primer Obispo Bracarense: son sus palabras, llevando la cuenta de los años del Señor, anno 42. *Nam & Iacobus Sanctus Apostolus Zebedei filius per agratis urbibus Hispania, multisque erectis Ecclesijs & Episcopis creatus, Petrum Brachara reliquit primum Episcopum.* El Cardenal Baronio, porque no alcançò a ver esta historia, dize en el 4. tom. de sus annales, año 392. que perrecio: *Sed ea dispendio quoque nostro perijt,* y no porque no la aya visto ha perrecido, que no perrecio, ni se ocultò a la gran diligencia del Padre Geronimo Roman de la Higuera de la Compañia de Iesus, ni a la gran curiosidad y cuydado del insigne Arçobispo de Braga, dó fray Augustino de Iesus, tan Religioso, sabio y curioso quanto noble, que por el erudito Gaspar Alvarez de Losada Lusitano (vno de los mas eminentes en historia que tiene nuestra España) me hizo merced de comunicarme a nuestro Dextro cò testimonios muy autéticos y grauísimos, agenos de toda excepcion. El mismo embiò este lugar de Dextro al gran Condestable de Castilla. Està esta historia de Dextro en el Monesterio Fuldense en Alemaña, adonde fue llevada del de la Cisla que està junto a Toledo, por vnos Monges q̄ se retiraron allà despues de la destruycion de España, en aquel tiempo fue el Monasterio de la Cisla de la Orden de san Benito, aora es de la de san Geronimo.

Adierranse dos cosas. La primera, la gran conformidad q̄ tiene esto que dize Dextro, con lo que dixo Anastasio, que Santiago hizo grandes hazañas en España, y que conuirtio los Españoles a la Fè de Christo: de donde se colige, que no fue tan poco el fruto que hizo en ella, como piensan algunos autores. La ruyna que han padecido las escrituras de nuestra España destruçò muchas memorias: pero no pudo acabar las de nuestro Patron, y con lo que se apura este particular, saldran cada dia mas a luz, que por falta de diligencia estauan ocultas.

Historia del Apostol Santiago

Alboacen, Iben Alhamar, Iben Mahumet, Iben Tarich, fuerte batallador, vencedor de las Españas, el que domò, y señoreò la Caualleria de los Godos, y vencio la gran batalla del Rey Don Rodrigo. Porq̄ el gran Ala nos cõstituyò, y coloco sobre toda la gēte de los Christianos, y me hizo señor de Coimbra, y de toda la tierra entre los rios Alua, y Mondego, y Agada, por donde llega mi señorio: yo ordene, que los Christianos que habitã en mis tierras paguen doblados pechos, y tributos que los Moros, y de las Yglesias paguen, y pechen por cada vna veinte y cinco pesantes de buena pleta, y por cada Monasterio paguen cinquenta pesantes, y por cada Obispado paguen ciẽ pesantes. Y los Christianos tengan en Coymbra vn Conde, y en Amino otro Conde q̄ sean de su misma gēte Christiana, los quales los mantengan en buena justicia, y derecho, conforme al fuero de los Christianos, y estos compõdran entre ellos las riñas, y pleytos, y no mataran, ni puedã matar por justicia algun hombre sin mandado del Alcayde, ò del Alguazil Moro: pero traeranle delante del Alcayde, y mostraran los derechos, y leyes q̄ tienen, y el lo aprouara, y darãle por la tal aprouacion quinze pesantes de plata, y matarã al culpado. En los daños q̄ se hizierẽ en los sembrados põgã sus juezes q̄ los rijan bien, y sin pendencias. Y si aconteciere q̄ el Christiano mate, ò afrente a algũ Moro, el Alguazil, ò el Alcayde haga justicia del conforme al fuero de los Moros. Si el Christiano forçare virgen Mora, sea forçado a ser Moro, sino matenle. Si el Christiano forçare Mora casada, matenle. Si el Christiano fuere à la Mezquita, o dixere mal de Ala, ò de Mahoma, bueluafe Moro, sino matenle. Y los Obispos de los Christianos no maldigan, ni descomulguen a los Reyes de los Moros, y si lo hizieren, mueran por ello.

Aduertase lo q̄ temian los Moros las maldiciones de los Obispos Catholicos.

Los presbyteros no digan Missa, sino a puertas cerradas, y

de gran autoridad por ser tan antiguo, estar en aquel monasterio, que lo es tanto, y que está en la misma tierra, y parte adonde se dio esta batalla.

El Obispo de Tuy don Lucas, refiere esta batalla causas, y origen della; la aparición y hazaña de nuestro Patron Santiago, y el voto que el Catholico Rey don Ranimiro Primero, y su España, le hizieron de la misma manera que la refiere el priuilegio del voto que queda dicho. Solo dize mas, q̄ el pedir el Moró al Rey Catholico el tributo de las donzellas, le dio ocasion a la jornada. Tengo la historia de España deste Prelado en nuestra lengua antigua Española, he la visto en la Latina en la libreria del gran Condestable de Castilla Juan Fernandez de Velasco, y es toda vna: en los cap. 49. y 50. refiere lo que digo: aduerto esto, porque ay algunas có errores, que causaron los que las trasladaron.

El Arcebispo de Toledo don Rodrigo Ximenez en su historia de España, lib. 4. cap. 13. refiere esta jornada y batalla del Catholico Rey don Ranimiro Primero, con la hazaña de nuestro Patron Santiago, y voto que por ella se le hizo en España, encareciendo como en su tiempo algunos lugares le pagauan con grandissimo contento, sin ser menester diligencia (porque acaso en otros auia menester el rigor de la justicia,) diciendo; *Tunc etiam vota & donaria beato Iacobo persoluerunt, et in aliquibus locis non ex tristitia, aut ex necessitate, sed deuotione voluntaria adhuc solunt.* Fray Iuan Gil de Zamora en su Chronica de los varones y lustres en la letra R. refiere también esta batalla y milagro, y el voto que hizieron el Catholico Rey don Ranimiro Primero, y su España.

El Catholico Rey don Alfonso el Sabio, en su historia general de España. 3. parte. cap. 11. tratando del Catholico Rey don Ranimiro Primero, afirma todo lo que queda dicho, de la misma manera que lo refiere el priuilegio, y el Obispo de Tuy don Lucas, concluyendo có estas palabras: E desde alli adelante nunca jamas osaró los Moros embiar a pedir a los Christianos rentas nin parias de donzellas, ca muy malmēte los traye, è los quebrantarà este Rey don Ramiro mientras viuio, con el esfuerço à la ayuda de Dios, è del Apollol Santiago.

Historia del Apostol Santiago.

San Pedro Apostol del mismo Señor y Redentor nuestro, gobernó la Iglesia Catholica treynta y seys años, desde el de treynta y quatro del nacimiento del Señor, hasta el vltimo del Imperio de Neron, que fue del Señor el setenta.

*Gilberto Ge-
nebrardo tie-
ne por vltimo
de Neron el
69. del Señor
pero esta com-
putaciõ tengo
por mas cier-
ta.*

San Lino martyr gobernò la Iglesia Catholica desde el año del Señor de 70. hasta el de 81.

S. Cleto martyr gobernò la Iglesia Catholica, desde el año del Señor de 81. hasta el de 93.

S. Clemente I. martyr, gobernó la Iglesia Catholica, desde el año del Señor de 93. hasta el de 102.

San Anacleto martyr, gobernò la Iglesia Catholica desde el año del Señor de 102. hasta el de 112.

S. Euaristo martyr, gobernó la Iglesia Catholica, desde el año del Señor 112. hasta el de 121.

S. Alexandro I. martyr, gobernó la Iglesia Catholica desde el año del Señor de ciento y veynte y vno, hasta el de ciento y veynte y nueue.

S. Sixto I. martyr, gobernó la Iglesia Catholica, desde el año del Señor de 129. hasta el de 139.

S. Thelesphoro martyr, gobernó la Iglesia Catholica, desde el año del Señor 139. hasta el de 150.

S. Iginio gobernò la Iglesia Catholica desde el año del Señor de 150. hasta el de 154.

S. Pio martyr, gobernò la Iglesia Catholica desde el año del Señor de 154. hasta el de 163.

S. Aniceto gobernò la Iglesia Catholica desde el año del Señor de 163. hasta el de 173.

San Sother martyr, gobernó la Iglesia Catholica desde el año 173. hasta el de 182.

S. Eleutherio martyr, gobernò la Iglesia Catholica desde el año del Señor de 182. hasta el de 197.

S. Vitor I. gobernó la Iglesia Catholica desde el año de 197. hasta el de 207.

S. Zepherino martyr, gobernò la Iglesia Catholica, desde el año 207. hasta el de 214.

S. Calixto I. martyr, gobernó la Iglesia Catholica, desde el año del Señor de 214. hasta el de 220.

Historia del Apostol Santiago.

Paño de nuef
tra S.
Hueso de San
Estuan.

misimo en Arauigo. Y al pie del Pargamino escrita vna relacion en Latin, que dizè, que la Profecia es de San Iuan Euan- gelista, y que el paño es la mitad del con que nuestra Señora alimpio sus lagrimas en la passion de su sacratissimo hijo, y q̄ el hueso es de san Estuan primer Martyr: Auia entre estas reliquias vnospoluos que hasta aora no se sabe de que son, ni lo que son.

Lamina de
Plomo.
S. Mesiton
tyr.

En el mes de Março del año del nacimiento de nuestro Redemptor, mil y quinientos y nouenta y cinco, gouernandola Yglesia Catolica, Apostolica Romana, el Santissimo Padre Clemente octauo, y reynando en España el Catolico Rey D. Felipe segundo deste nóbre, nuestro señor, que está en el cielo, andando vnos hombres de la ciudad de Granada buscando vn tesoro à media legua della, en el monte, que llaman de Valparayso, y por otro nombre el monte Sacro, junto a la fuente de la salud por cima de la puerta de Guadix hallaron cauando vna lamina de plomo de vn palmo de largo, y de háta cinco dedos de ancho, y en ella vnas letras, y Caracteres antiguos en légua Latina, que reduzidos a la forma de letra que vsamos, dizen: *Corpus vstū Diui Misitonis martyris, passus est sub Neranis Imperatoris potentatu. I. N. V. T.* En que dize está alli el cuerpo de San Mesiton q̄ padecio Martyrio quemado en fuego en tiempo del Emperador Neron. Las quatro letras que están solas entre sus puntos, no se sabe lo que significan.

Entédida esta lamina, se lleuó al insigne Arçobispo de Granada don Pedro de Castro, y Quiñones (cuya Religion dà mucho lustre a nuestra España) el qual mādó à su Prouisor hiziesse cauar en las cauernas del dicho móte, y se buscasse có toda diligéncia lo q̄ huuiesse. Puesto en execuciõ, se hallarõ muchas cauernas llenas de tierra mouediza, y vaziendo algunas de la tierra, y piedra q̄ tenian, se hallaron otras tres laminas de plomo de la misma letra, y Caracteres que la primera que hemos referido en lengua Latina, dizen asì: *Anno secundo Neronis Imp. (Calendis Februarij passus est martyrium in hoc tano dius Cecilius, Sancti Iacobi Discipulus vir literis linguis, & Sanctitate praditus: prophetias Diui Ioannis Apostoli Commentauit, quæ sunt posita cum alijs reliquijs: in sublimi parte inhabitabilis turris Turpiane: sicut dixerunt vbi sui Discipuli Setentrius, & Patricius, qui cum*

Historia del Apostol Santiago.

Santiago predicò en Cartagena.
Predicò el Apostol Santiago nuestro Patron en Cartagena (llamada ya Spartaria, dicen que por la cantidad de esparto que nace en sus comarcas) ciudad illustre de nuestra España, mas populosa y celebrada en los tiempos antiguos, en los quales auia en ella Conuento juridico de Romanos, dexole Obispo à su Discipulo Basilio, segun afirma Dextro en la referida historia.

Basilio Obispo de Cartagena.

Es este Basilio diferente de otro Basilio, ó Basileo (tambien su Dicipulo) que sucedio en la silla Bracharense à Pedro.

Es cosa notable, que las tradiciones de la santa Yglesia de Cartagena tienen tan viuua la memoria de Santiago, que afirman fue su primer Obispo san Isicio Martir, Dicipulo de Santiago, como afirma el Padre fray Iuan de Marieta en su historia de los santos, y esto no es contrario à lo que dize Dextro, que fue Basilio, pues Basilio y Isicio predicarian alli como san Pedro y san Pablo en Roma.

Elpidio Arçobispo de Toledo.

Estuuò el Apostol Santiago en la ciudad de Toledo, insigne en estos tiempos, y en los antiguos, y despues de los de Santiago, ilustrada con la presençia de la sacratissima Virgen Nuestra Señora, quando vino a honrar à san Ildelfonso, que no carece de misterio que defendiesse su pureza el Prelado de la Yglesia que auia fundado el Apostol Santiago, que sumamente la reuerenciò. Dexò en ella Obispo à Elpidio su Dicipulo (segun afirma Dextro) y este fue su primer Prelado, anterior à san Eugenio Dicipulo de san Dionisio Areopagita.

Santiago estuuò en Asturias

Estuuò el Apostol Santiago en Asturias, segun afirma la historia de Nuestra Señora del Pilar de Zaragoza. Huuo en esta Prouincia algunas illustres ciudades, la de Lugo junto a Ouiedo, a que llama Claudio Ptolomeo, Lucus Asturum: pero no se si en este tiempo de Santiago fue señalada, porque en el, en que los Vandalos la señorearon, fue quando mas florecio.

Lugo junto a Ouiedo.

Lancia.

Auia Lancia, de quien, como de cosa grandiosa ay memoria en vna piedra, que està en la Yglesia de san Miguel de Lino, junto a Ouiedo, en la qual se halla que es memoria de Cesar, auiendo sugetado a Lancia.

Fue

Viendose assi el Maestre, Prior, y Freyles despojados de lo que tenian en los Reynos de Leon, y Galizia (que era toda la hazienda de la Orden) fueronse al Catolico Rey de Castilla Don Alfonso octauo, sobrino, y enemigo del referido Rey de Leon. Como eran tan grandes soldados, y de tanto valor, y el Rey Don Alfonso tenia tan sangrientas guerras, assi con los referidos Principes Christianos, como con los Moros: recibiolos con gran amor, estimádolos, y honrandolos mucho: y en esta ocasion es adonde comenzó su reformation de vida, y costumbres, señalandose, y haciendo grandísimas hazañas contra infieles: y esto es lo que sienten la Bula de la cõfirmaciõ de la Ordẽ, y el Arçobispo de Toledo D. Rodrigo (testigo de vista de aquellos tiẽpos) y lo que mas conforma con la razon, y verdad de la historia. Es fortíssimo argumento, que en estos tiẽpos fue quando vino el Cardenal Iacinto Delegado del Santíssimo Padre Alexandro tercero a España, y su venida fue a concordarlos referidos Reyes Christianos: y si auian estado tantos años enemigos el de Leon, y el de Castilla, como refieren las historias de España, siguiendo como siempre siguió el Arçobispo de Toledo al de Castilla, cosa muy fuera de camino es dezir, que el Arçobispo de Toledo acõsejò al Maestre, y Freyles de Santiago que se recogiesen a Loyo, que eran tierras del Rey de Leon: pues es mas cierto que les aconsejò lo que hizieron, assi al Maestre como al Prior, y Freyles que fue se quedassen en seruicio del Rey de Castilla, reformando la vida en lo que tocava a los vicios.

Demas desto consta, q̃ quando vino el referido Cardenal à España, ya auia dias que el Maestre, y Freyles de la Orden de Santiago estauan en seruicio del Rey de Castilla, en el qual auian hecho grandes hazañas, y les auia dado el Rey à Vcles, y otras possessiones, segun consta de su priuilegio concedido a nueue dias del mes de Enero de la Era M.ccxij. que está en el Archiuo del Conuẽto de Vcles. Lo mismo afirma el Catolico Rey D. Alfonso X. en su Cronica de España, capitulo 9.4. parte: y mas en particular el Arçobispo de Toledo Don Rodrigo que viuia en este tiempo,

*orden de santia
go se fue al Car.
Rey de Castilla
D. Alfonso el 8.*

*C. Rey D. Alfon
so el 8. recien la
orden de santia-*

go.

Historia del Apostol Santiago.

tes de Syria, y entre ellas aquella Imagen, la qual auia heredado de sus padres, y la auia posseido hasta aquel tiempo refiere el lugar de Athanasio el Obispo de Guadix don Martin Perez de Ayala en el libro de diuinis Apostolicis, atque Ecclesiasticis tradicionibus, en la tercera parte, en el cap. de Antiquitate Imaginum: son sus palabras: *Ait vocatum fuisse Christianum illum, cuius erat illa Imago, à Metropolitano coram omni populo, & interrogatum quomodo Imago apud se deuenisset, vel à quo tam mirabiliter disposita esset. Respondit dicens, quod Nicodemus, qui ad Iesum nocte uenerat, proprijs in ambus eam composuisset, & moriens Gamalieli, tradidisset: Gamaliel autem Doctoris gentium Pauli didascalos, cum diem sibi cerneret adesse extremum Iacobo eam reliquit, & Iacobus Simeoni, & Simeon Zacheo: & sic per successores temporum Hierosolyma perdurauit usq; quo subuersio illius urbis patrata est quadragesimo & tertio anno post Ascensionem Domini Saluatoris ad caelos, seu biennium antequam Titus Vespasianus eandem urbem subuerteret adniti sunt à Spiritu sancto fideles, atque discipuli Christi, ut relicta urbe ad regnum transierent Agrippa Regis: quia ipse tunc Agrippa Romani fœderatus erat. Qui egressi ab urbe omnia quae ad cultum nostrae religionis, vel fidei pertinere uidebantur secum auferentes in has regiones transtulerunt. Quo tempore etiam Imago cum ceteris rebus Ecclesiasticis deportata usque hodie in Syria permansit: quam ego ipse à parentibus ex hac uice migrantibus mihi traditam iure hereditario usque nunc possedi.*

Eusebio en el libr. 7. de su historia, dize q̄ en Cesarea de Philipo huuo vna Imagẽ de Christo, y jũto a ella el retrato de vna muger, y q̄ la yerua que nacia al pie de la Imagen de Christo, en llegando a tocarla, tenia tãta virtud que sanaua todas enfermedades. Socrates vno de los q̄ escriuieron la historia Tripartita, haze particular menciõ desta Imagen, y dize la puso alli aquella muger a quien Christo sanò del fluxo de sangre, q̄ padecia, y q̄ el peruerso Iuliano la quitò de alli, y en su lugar puso vna estatua suya, a la qual hizo pedaços vn rayo del cielo hasta los pechos, y lo demas quedò alli para testimonio, con las señas del rayo: y q̄ vnos Paganos quebraron la Imagen de Christo: pero que vnos Christianos cogiendo los pedaços, los lleuaron a la Iglesia adonde hasta el tiempo en que escriuia eran venerados, son las palabras

Eusebio Abgaro) Principe de Edefa (ciudad q̄ estaua de la otra parte del rio Eufrates) Gentil de naciõ, hallandose cõ vna grauissima enfermedad, y teniẽdo noticia delas grãdes marauillas de nuestro Redentor, y como le perseguian los Iudios, le embiò su Embaxador, suplicandole por vna carta se firuiesse de yrse a su ciudad, la qual feria para entrambos. Refiere tãbien Eusebio esta carta cõ la respuesta de Christo, en q̄ le dezia, no poder ser su yda: pero q̄ despues de cumplidas las cosas ordenadas por el Padre eterno, le imbiariavno de sus dicipulos. Tomole a Augaro notable desseo de ver la Imagẽ del Señor, ya q̄ no le era posible verle en Edefa. Embiò vn excelente Pintor q̄ le retratasse; el qual auiendo ydo a poner en execucion su intento, puesto en parte adõde pudo comẽçar el retrato (a caso no le dexó acabarle el resplandor del diuino original): Entendido el caso, pidio nuestro Redentor vn lienço, en el qual imprimió su diuino rostro, y le embiò a Augaro. Dize tambien, como se dezia, que vn Rey de Persia imbiò otro excelente Pintor, que le lleuò las Imágenes y retratos de nuestro Redentor, y de su santissima Madre: y afirma como la relacion de los referidos sucesos, auia sido sacada del Archiuo de la ciudad de Edefa, y que de los libros de las cosas de Augaro escritos en lengua Syriaca la auia el sacado fielmente. Fue Nicephoro vno de los mejores, mas graues, doctos, y diligentes escritores Ecclesiasticos antiguos q̄ tenemos, y como de tal refiero aqui

Christo embiò su Imagẽ al Rey Auga

ro:
Postquam autem Augarus scripto suo persuadere ei quod uoluisse et non potuit, desperato Iesu, propter responsum acceptum, aduentu, quid caperet consilij incertus, eo tamen quo in Christum tenebatur desiderio percussus, pictorem eximium ad eum misit, eique ut diligenter, et accurate faciem eius in pictura effingeret, Imaginemque pro desiderato illo sibi afferret, imperauit. Et ille quidem venit, atq̄ in loco sublimiore stans, pingere Christi vultum, ut decebat conabatur, cum vero ceptum opus non succederet (diuinus quippe splendor, et gratia in vultu eius coruscans impedito erat) re ea cognita et Saluator textum lincum petit, in eoq̄ prius loto facie sua exprimit, et ad Augarum mitit. Dicitur quoq; Persarum Rex manu ingenioq̄ proprium pictorem misisse, et per hunc feruenti fidei desiderio, simul et ipsius Christi, et quae eum diuino modo genuit matris, quam celerrime imaginẽ depictam accepisse. Atq; hac quidem ex tabulariis et archivis ciuitatis

alguno gozar de su Criador, todo esto certifica el Papa San
 Le^o III. en su Epistola, diciendo: *Inito autem salubri cōsilio duo
 clientuli remanserunt ibi ad custodiendum preciosissimum talentū beati
 scilicet Jacobi corpus venerandū, quorum unus dictus est Theodorus,
 alter verò Athanasius. Alij verò Discipuli Deo comite ad predi-
 candum Hispanias ingressi sunt, ut pramissimus. Illi duo Disci-
 puli pedisequi pro reuerentia illius magistri dum summo cum affectu
 prafatum sepulchrum peruigiles indefinenter peruigilarent, inusserunt
 se post obitum suum à Christianis iuxta magistrum suū unus ad dex-
 teram illius, & alius ad sinistram sepeliri. Sicque definito termi-
 mino vitæ, natura debitum persoluentes felici excessu spiritum exa-
 larunt, Cæloque animas gaudendo intulerunt, quas præceptor non
 deserens egregius cælo terraque secum collocari obtinuit diuinitus, estola-
 que purpurea in etherea curia cum eisdem Discipulis gaudet ornatus co-
 rona, miseris se deposcentibus inuictis suffragio patrocinaturus, auxiliante
 Domino, & Salvatore nostro Iesu Christo cuius Regnum, & Im-
 perium cum patre, & Sancto spiritu pereniter manet in secula seculo-
 rum, Amen.*

Dextro en su historia afirma (como ya diximos) que San
 Atanasio fue el primer Obispo de Zaragoza; y en otro lu-
 gar dize, que predicò en Aragon, y sus comarcas, y que
 tambien el, y San Teodoro predicaron en los Reynos de Dextro
 Toledo, y Murcia, y sus contornos llamados entonces
 Carpentania: *Athanasius* (dize) *primus Episcopus Casaraugustanus*

*tota Celtiberia predicat, & se mirabilem ibi præstat: ip-
 sequè, & Theodorus tota Carpentania predicantes, & docentes
 discurrunt.* De San Teodoro dize en otro lugar, que fue el
 segundo Obispo de la ciudad de Zaragoza, y que passò a Martyrio de
S. Theodoro.
 predicar a Pentapoli la de Africa, adonde padecio por el Sepultura de
S. Theodoro.
 Señor, y con el Ireneo su Arcediano, y Serapion, y Amo-
 nio Lectores, y que poco despues su Santo cuerpo
 fue trasladado a España (como el auia mandado) y pue-
 to junto al de Santiago nuestro Patron su Maestro: son
 sus palabras: *Theoderus secundus Casaraugustanus Episcopus præ-
 dicans in Africana Pentapoli cum Ireneo Archidiacono suo, & Sera-
 pione, & Ammonio Lectoribus Martyr fit: Nec multo post delatū eius
 corpus ad Hispaniā (ut ipse Theodorus inusserat) prope sepulchrū S. Iaco-
 bi iacet.* Grãde noticia ay de los titulos de Patriarca, Arçobispo,

Historia del Apostol Santiago.

Cap. Beat. 22
q. 2.

lica Apostolica Yglesia Romana no haze mencion de venida de san Pedro en España, tratando sus cosas tan en particular, como deue a su Principe, y la de san Pablo no la tuuo por cierta el Papa Gelasio en el cap. *Beatus* 22. q. 2. *Beatus* (dize) *Paulus Apostolus non ideo (quod absit) fecelisse credendus est, aut sibi extitisse contrarius: quoniam cum ad Hispanias se promississet iturum, dispositione diuina maioribus occupatus ex causis implere non potuit quod promissit.*

S. Geronimo
tuuo particu-
lar amistad
con Dextro.

Y en esta Epistola bien se echa de ver habla muy en particular y especificamente el Pontifice, y no en el sentido que habla el Papa Inocencio en la de que ya tratamos: y así se ha de entender lo que dize san Geronimo de aquel de quien historias, memorias y tradiciones afirman la venida a España (como ya queda dicho) y no de quien no la afirman. Lo otro del mismo san Geronimo consta la gran amistad y comunicacion que tuuo con Dextro: en la dedicatoria q̄ le haze del Catalogo de los escritores Ecclesiasticos: y bien puede entenderse se comunicò con el largamente en lo que tocava a la fundacion de la Yglesia de España, pues da a entender que Dextro por darle gusto (o quiza a instancia suya) escriuio la omnimoda historia, de q̄ el mismo haze mencion en el dicho Catalogo: y aunque quando le escriuio, afirma no la auia visto, noticia tendria de Dextro muy en particular de la fundacion de nuestra Fè en España, y como Dextro afirma fue el fundador della nuestro Patrò Santiago, en la referida historia que escriuio, dedicada al mismo san Geronimo, conocidamente es cierto que san Geronimo habla de Santiago en el lugar referido, en aquellas palabras: *Alius ad Hispanias*, y que no habla de otro Apostol: y lo mismo en el cap. 42. de Isaias ya referido, y esta verificaciòn dexè por postre para este capitulo, y lo que ay de Dextro se trata ra en el siguiente.

S. Hiero. in c.
42. Isaias.

Y así, quando se diga que el bienauenturado san Ambrosio es Doctòr de la Yglesia, Doctòr della es tambien el sapientisimo Geronimo, y en las cosas de escritura la hacha respládecie que ha tenido, y en este particular ninguno de los santos Doctores tiene mas autoridad que el: y quando en vn lugar niegue san Ambrosio la venida de los Apostoles a España, si san Geronimo la afirma en dos, siendo Doctòr de la Yglesia como el, y en este particular de la historia Ecclesiastica mas ver
fado,

xandro tercero: y conforme a esto, puede se conjeturar, que está institucion, y nombramiento fue, ò en el mismo tiempo en que el superior, y Governador se començò a intitular Maestre, ó muy cerca del, (si ya no estaua hecho antes,) porque parece que el tomar esta Magestad de nóbre, y ponerse la Orden en mas perfeccion, promete tambien, que en este tiempo se nombrasse algun Monasterio, y Conuento por cabeça: y assi seria esta tal institucion antes de los referidos tiempos del Catolico Rey Dó Fernando primero, pues en ellos constò, que de atras venia ya el nóbrarse el superior, y los Freyles Encomendados, Maestre, y Comendadores.

En la Regla de la misma Orden añadida, se pone esta institucion del dicho Monasterio de nuestra Señora de Loyo por cabeça della, mucho tiempo despues en el mismo en q̄ fue su confirmacion: pero a esto repugnán las memorias del mismo Monasterio, y la misma Regla, y la Bula de la confirmacion, y verdaderamente como el que recopilò aquella Regla, y el Licenciado Rades de Andrade que recopilò la Chronica de las tres Ordenes Militares de Santiago, de Calatraua, y Alcantara, no vieron el referido Monasterio, no pudieron sacar esta antigüedad tan en limpio como conuiene. Y porque esto se tratara mas en particular al fin deste capitulo, digase aora de la antigüedad deste Monasterio, y memorias que huuo, y ay en el, y las razones que pudo auer, para que se constituyesse por cabeça de la Orden.

Quanto a lo primero, no se engañe alguno por la dicha Regla, y por la historia del Padre Mariana, que le llaman: el Monasterio de San Loyo: y dicen está junto a Santiago de Compostela: porque estos Autores sin auerle visto dan nombre de Santo al Rio que passa junto a el. Su propio nóbre es: Monasterio de nuestra Señora de Loyo: llamase assi, porque está en la ribera del Rio Loyo junto a Puertomarin en Galizia, de dóde nacio el error de llamar los dichos Autores al Rio San Loyo, y al Monasterio de San Loyo. Pafsa este Rio a media legua de Puertomarin, corriendo desde la parte Oriētal por la de Mediodia, y feneciendo en la Oc-

*Monasterio de
N. S. de Loyo.*

afsi : La causa porque los Españoles tomaron esta manera de contar por la Era de Cesar , mandandose en publico que todos contassen afsi, la señala solo el Doctor Vergara, diciendo : que fue desseo de lisongear a su Principe , conseruando y perpetuando su memoria en cosa tan celebre , y quotidiana, como es la quenta ordinaria que se tiene de los años. No ay duda sino que muerta ya y como sepultada la libertad Romana, la lisonja de los Emperadores començo a Reynar tan de veras en los animos de todos , que se puede bien creer qualquiera cosa que se le atribuya , en poder mucho y dar causa a muchas cosas . Vemos y leemos tales cosas hechas por lisonja de los Emperadores , que ninguna podrá dexar de tener verisimilitud y probauilidad.

Trae tambien el Doctor Vergara para confirmar su opinion el exemplo de los de Egipto, que pocos años despues quando vencidos y muertos Marco Antonio y Cleopatra, Augusto quedó señor de aquel Reyno, començo a contar sus años desde aquel en que Augusto començo a ser su señor: y dize despues: Cõforme a esto claro està de ver, como desde entõces se començo a vsar en España esta manera de quenta por la Era de Cesar. La conjetura de Vergara para esto confirmada con el exemplo de los Egypcios es muy buena , y basta para que se deua creer afsi , sin que se pida mas testimonio, porque este no le ay, no hallandose en ningun Autor, ni en ninguna memoria antigua de España, esta manera de quenta, hasta el tiempo de los Godos , que en todas sus escrituras y memorias , se siruen de la quenta de la Era, y parece verisimil, que la hallaron ellos ya en España , y afsi la continuaron : porque fuera desto no eran tan amigos de las cosas de los Romanos, y su Imperio, que quisiessen buscar como conseruar la memoria de quando los Emperadores Romanos començo a ser señores en España , hallaron a lo que se puede bien creer aquella manera de contar, y como hombres mas guerrereros, que estudiosos, sin echar de ver en ello la llevaron adelante , como se estaua . Esto es lo que siente Morales de la Era de Cesar, auiendo dicho al principio del capitulo, que los Autores, que auian tratado de la era, fuerõn san Isidoro, en sus Ety-

Historia del Apostol Santiago

grandissimo fruto, padeciendo martyrio alá ceado en Na-
dauer.

Santo Tomas cupole la India, predicò también a los Partos,
Medos, Persas, Brachmanos, Hircanos, y Bactrianos, padecio
alanceado en la India, en la ciudad de Calamina, por otro nó-
bre Meliapor.

San Simon predicò en Mesopotamia, y Judas Tadeo en E-
gypto, despues juntandose en Persia, padecieron en la ciudad
de Suamir.

San Matia predicò en Ethiopia la interior, son de parecer
algunos Autores que alli le martyrizaron, otros, que en Ju-
dea.

San Pablo y san Barnabas no fueron del numero de los do-
ze Apostoles, predicaron en Antioquia, Lissro, y Icaonia, y
otras partes, al fin padecio san Pablo en Roma, y san Barnabas
en la Isla de Cipro en Salamina.

Claramente se manifiesta, que ninguno de los Apostoles ef-
tuvo ocioso, ninguno dexò de derramar se por el mundo, a la
parte que le cupo, a predicar la palabra de Dios. Pues si todos
quedaron para este efeto, y salierò a este ministerio, que se hi-
zo de nuestro Apostol Santiago? adonde fue? pues no era me-
nos Apostol que los demas: antes de los mas priuilegiados, y
de los tres mas estimados del Concilio Apostolico, y vno de
los mas zelosos del honor de su Dios, como se echò de ver en
Samaria. Sera posible, que vn tan gran pecho de tanto valor
se huiesse contentado con predicar solo en el rinconzillo de
Iudea, y Samaria, en doze años que viuió despues de la pasiõ
del Señor, pues no se contentaron los demas? Que se hizo de
nuestra España: a que Apostol cupo region tan grande, rica y
belicosa? que Apostol quieren que aya predicado en ella? sera
por ventura el General de la Iglesia san Pedro? Algunos dizè
que vino a ella: pero escrituras antiguas, memorias, y tradicio-
nes de nuestra España nunca tal afirmanaron, ni en ella tenemos
tal noticia. Sera por ventura san Pablo, que lo prometio a los
Romanos? Algunos autores afirman su venida a España: pero
no tenemos en ella las historias, memorias, y tradiciones que
de la de nuestro Apostol Santiago, ni el rezo vniuersal, que en
la de nuestro Apostol haze mayor Fè que todo lo demas. Po-
drase

*Memorias de
Santiago en
España.*

Historia del Apostol Santiago.

Tarraconense La Tarraconense tenia tanto y mas que las dos referidas, i cluyanse en ella los Reynos de Galicia, y lo que ay de Portug. entre Duero y Miño, Asturias, toda Castilla la vieja, y Reyn de Leon, el de Toledo, el de Murcia, el de Iáen, el de Valencia, el de Aragon, el de Nauarra, y los Estados de Cataluña, Guypuzcoa y Vizcaya.

Para diuidir estas Prouincias por sus limites cada vna, seri largo processo, y no menor si se dixesse los nombres que tuuiron antiguamente, estan los Mapas llenos destas diuisiones: lo dire las familias que las habitaron, puede ser huuiesse algunas mas que no auran llegado a mi noticia, como yo la he hallado en piedras, de algunas de que no hazen mencion otros escritores. Aduertase, que aunque ay familias de vn mismo nombre en algunos destos Reynos, no es yerro, sino que poblauan en vnos y en otros, o poblado vno passauan a otro, y así si hallamos vna familia en dos y tres Reynos, como oy dia acontece lo mismo.

Lusitania como aora esta (incluso en ella lo que ay entre Duero y Miño, que no pertenecia a la Lusitania, sino a Galicia, y a la Prouincia Tarraconense, y con la Estremadura que no tiene aora, y tuuo antiguamente) fue habitada de Lusitanos, Cenitas, Bracatos, Callaycos, Verones, Turdetanos, Albicenos, Draganos, Sarios, Celticos, Verones, Portugaleses, Preasmarios, Cilenos, Presures, Curetes, Turdetanos, Turdulos.

La Betica, que contiene los tres Reynos Granada, Seuilla, y Cordoua, possayeron estas familias, Turdetanos, Turdulos, Bastulos, Astitanos, Carragineses, Fenices, Tartesios, Vandalos, Corenses, Focenses, Masienos, Seleusios, Lignios, Cibicenos, Turdetanos Sépsios, Turdetanos Maneos, Gallos Celticos, Oretanos, Bastitanos, Bastulos, Celtas Andaluzes, Córdobanos, Turdulos Melesios.

En la Tarraconense habitaron la Galicia los Brigantes, los Grayos o Grauios, Ligures, Celticos Arotrebas, Neriones, Arotrebas, Yernos, Ceporos, Ancondeos, Calaycos, Tamaros y Presamarcos. Esto es lo que contiene aora: tuuo otros pueblos referidos en Portugal, y los que habitaron toda tierra de Campos, Castilla y gran parte de las montañas.

Historia del Apostol Santiago

dos cofrades por testigos, y el cofrade deudor le pague cinco sueldos, demas de lo que ha pagado por el.

En esto me parece quiere dezir esta constitución (debaxo de la enmienda del sabio: si a caso pareciere que se deue interpretar en este otro sentido.) Que el cofrade que se obligare, y diere palabra por la deuda que deuiere, o pena que le fuere impuesta, y no quisiere pagar; el acreedor de dos cofrades por testigos, y el tal deudor le pague cinco sueldos de mas de auerle satisfecho.

El que huviere de tener juyzio y pleyto con otro cofrade en lid, o fuera della, vaya al Monitor, el qual llame tres cofrades, los quales los juzguen, y sino quedarē satisfechos del tal juyzio, vayan al Capitulo mayor, y el Capitulo juzgue conforme a derecho, segun le pareciere.

El que juzgare por baralla entre los cofrades, sea descomulgado, y el tal juyzio no valga.

El cofrade que estuviere enfermo el dia de ayuntamiento y comida, denle su racion.

El dia de ayuntamiento, todos los cofrades se siēten juntos, y coman la comida a que se juntaron, y los que no vinieren a la tal comida, pierdan su racion.

Quando los cofrades salieren del ayuntamiento, o de la comida del tal ayuntamiento, aora sea en fiestas, aora sea en mortuorio, vayā a la Iglesia y rezen por los defuntos: y por el defunto si fuere en mortuorio, y el que no fuere pague vn maravedi.

Cosa sabida es la costumbre antigua (y la ay en nuestros tiempos en Galizia y otras partes de España) de las juntas que se hazian y hazen en los entierros y obsequias; y las comidas que se dauan y dan tales dias de semejantes ayuntamientos, de entierros y obsequias, assi al orauario, como en el cabo de año.

Aduiertāse de estas constituciones para lo de adelante, algunas particularidades que importan.

Lo primero, que en el principio desta cofradia no vivian juntos

Historia del Apostol Santiago

y la persecucion que con ella padecia la Iglesia de España. se celebró aquel Concilio, como en el se afirma, pero en el no ay (como digo) nombre de Era, ni año en que fue celebrado, que si lo huuiera, yo lo refriera.

Ayuda tambien a esto que se ha dicho, que en las memorias que se há hallado en Granada, y en las laminas (a lo que parece escritas por Españoles) no se halla en todas escrituras quenta de la Era, sino del año segundo de Neron, cóforme a la costumbre Romana. Bien veo son estos argumentos de omision, y que pudo auer quenta de la Era, y no hazer mencion della los referidos Autores, escrituras, y laminas, pero refiero lo que hallo.

En España Digo lo tercero, que es cierto que huuo en nuestra España, quenta que llamaron Era: pero que para llamarla Era de *huuo quenta* *llamada Era* Cesar, no le dan por principio ningun suceso señalado, como los Hebreos a la de la creacion del mundo, del diluuió general, del Reyno de Dauid, de la fundacion del Templo, y otros semejantes: Los Romanos a la de la fundación de Roma, a la de los Cōsulados, a la de los Emperadores, y los Catolicos a la del Nacimiento de nuestro Redentor, a la de su sacra Passion, a la de los Pótifices y Indicciones. Porque los que mas quieren hazer en nuestra España, cierta y legura esta quenta, dicen començò treynta y ocho años antes del Nacimiento de nuestro Redentor, en el año en que fueron Consules en Roma Gayo Asinio Polion, (el qual auia estado aca en España) y Gneyo Domicio Caluinc (que poco despues vino a ella) en el qual diuidieron entre si el señorio del mundo, Marco Antonio, Lepido, y Octauiano Cesar, y que quedando en esta partija España con Octauiano Cesar (entre otras Prouincias) los Españoles quisieron adularle, con començar su quenta de los años desde este.

Diuisiõ de Imperio Romano

Morales.

Que cupiesse a Octauiano la España, muchos Autores antiguos y graues lo afirman: pero que por este respeto començassen los Españoles quenta de años en este, es opinió muy moderna, y sin alguna prueua de los graues historiadores de aquellos tiépos y muchos despues. Y Ambrosio de Morales en su historia, lib. 8. cap. 51. afirma, q̄ es opinion y conjetura del Dotor Yergara (que florecio en su tiempo) diziendo
asi.

Historia del Apostol Santiago

bien pudo auer la tal aprobacion, y confirmacion, y auerse perdido antes dellegar a nuestros tiempos, como suelen perderse otras muchas cosas, pues ha auido mucho desto en nuestra España.

Y porque se vea, que no solo afsistian los Obispos en la Apostolica silla de Santiago de ordinario, pero que también se firmauan mucho tiempo antes del santissimo Padre Urbano segundo, Obispos de la Silla Apostolica. Aduiertase, que en la donacion que haze san Rudesindo a su casa de Celanoua en la Era DCCCCLXXX. està esta firma. *Ego Hermegildus miseratione Domini Apostolica Ecclesia Episcopus.*

Obispo Compostelano se firmo Obispos de la silla Apostolica de Santiago.

En vna sentencia que da el Catholico Rey don Alfonso el Quinto deste nòbre, entre el mismo monasterio de Celanoua, y vnos Infançones, q̄le auia vsurpado ciertas, tierras cuya data es à primero de Hebrero de la Era mil y quinze, està esta firma: *Pelagius Iriensis, & Apostolica Sedis Episcopus*: desta suerte ay otras muchas en priuilegios, que tienen la misma Iglesia de Santiago, y la de Leon, que seria prolixo el referirlas: y assi el Catholico Rey don Alfonso el Magno en vn su priuilegio, que està en la santa Iglesia de Ouiedo, y se refiere en esta historia, lib. 4. cap. 19. llama al Obispo Compostelano Sijnado; *Sedis Apostolica Pontifex*. Obispo de la Iglesia Apostolica.

LOS OBISPOS DE LA santa Iglesia Iriense, hasta el santo Theodomiro. Capitulo. V.

Historia Compostellana.
Historia Iriense.

DIximos como en tiempo del santo Theodomiro Obispo Irenense, se hallò el santissimo cuerpo de Santiago, y referimos la historia Compostelana, que recuèta catorze Obispos, hasta Ildiulfo, a los quales dize se dezia auer sucedido Theodomiro. Pero la historia Iriense lleua mejor esta quenta, teniendo a Theodomiro por vigesimo en or-

se llamar se Galizia, dize el Arçobispo Don Rodrigo en el
 .1. de su historia de España, cap. 4. que Hercules vino contra
 erion Rey de España, peleó con el, y en porfiada batalla le
 zio, y priuò de la vida, patrimonio, y ganados, y auiedo ocu-
 do aquella parte de España q̄ llamamos Galizia, la dio para
 e la habitassen a las gentes que vinieran có el de Galazia, de
 de de los Galatas tomó nòbre Galizia la quinta Prouincia
 España, y añade, que esto es assi, aunque los antiguos digan
 ra cosa del nombre desta Prouincia: *Erat autem tunc temporis*
Hesperia Princeps quidam, Gerion vocabatur, & abundabat gregi-
s, & armentis, & habebat tria Regna, qua nunc dicuntur Gallecia,
usitania, Betica: Vnde & iste Gerion cum esset aliàs fortis, & fu-
x triceps scribitur fabulose, de quo Ouidius, &c. Trae ciertos luga-
 os de Ouidio, y de Virgilio, y dize luego: *Contra hunc pugnavit*
Hercules, & repetito bello ferocem virtute domuit, & postravit, priua-
m vita patrimonio, & armentis, obtentâque partem illam Hesperia
pulis, qui secum a Gallatia venerant captam tradidit habitandam:
unde & a Gallatis Galletia quinta Prouincia Hispania nomen acce-
t, licet ab antiquis alia causa eius nominis assignetur. Arrogantes pa-
 abras son por cierto las del Arçobispo, aunque los antiguos
 igan otra causa de su nombre. Quisiera preguntarle, si en el
 tiempo que vino Hercules contra Gerion a España, se llama-
 ran Galatas estos de Asia, que el dize, a quien Iosepho llama
 Gomeritas? Porque yo entiendo, que el nombre de Galatas le
 omaron muchos años despues de Hercules.

*Galizia llama-
da Gallacia.*

Arch. Tolet.

*Hercules vino
a España.*

Quanto a lo primero es de advertir, que este Hercules, que
 vino a España contra Gerion, no fue el Griego llamado Alci-
 des, como siente el mismo Autor, sino el Egypcio hijo de
 Osiris, como pruevan con grandes fundamentos Florian de
 Ocampo, y otros diligentes Escritores. Y en nuestra Es-
 paña se hallan muchas memorias de Templos dedicados a
 su madre Isis, como se vio en la de Braga, y a el mismo, como
 fue el de Cadiz.

*Hercules Egip-
cio fue el q̄ vi-
no a España.*

Lo segundo, en el tiempo en q̄ vino Hercules a España, ni
 muchos años despues no se llamaron Galatas los de Asia (a
 quiẽ Iosefo llama Gomeritas) para q̄ pudiesse dar tal nòbre de
 si mismos a los Gomeritas Gallegos de España. Esto còsta de S.
 Geronymo, quando en los lugares Hebreos dize, que Galazia
 Prouin-

Historia del Apostol Santiago.

Respuesta.

por Enero no le caben mas de vêtitres años y medio, y q̄ Adria-
no Primero fue Papa ventitres años y onze meses (segun tie-
nen algunos Autores) conforme a lo qual, no viene lo que se
dize a los Pontifices: *Non videbis dies Petri*, que no llegaràn a
tener la silla Pontifical tanto tiempo como san Pedro. Se res-
ponde con las razones referidas, y que a san Pedro, como Su-
mo Pontifice successor de Christo, no se le cuenta el Pontifica-
do solo despues que entrò en Roma (que seria vn grãde error)
fino desde el dia que Christo padecio: conforme a lo qual, fue
Pontifice treynta y seys años y tres meses y cinco dias, segun
tiene san Geronymo en el lugar referido: y assi por este cami-
no, como tambien por la referida computacion, cae bien lo q̄
se dize a los Pontifices.

No dexa de admirarme, que algunos autores atribuyê muy
de proposito a San Pedro siete años en la Catedral Antioche-
na, y veynte y cinco en la Romana, sin acordarse, ni hazer mē-
cion del tiempo que estuuo en otras que fundò muy illustres y
señaladas, como son la de Ponto, la de Galazia, la de Capado-
cia, la de Bithinia. Y pregunto, ya que no le atribuyen la
Hierosolimitana, adonde fue el primero de los Apostoles que
predicò despues de la Ascension del Señor, como su lugar te-
niente, la de Samaria, adonde estuuieron el, y S. Iuan, por auer
predicado en estas el Redemptor, porque no le señalan en par-
ticular el tiempo que estuuo en ellas, pues haze mencion del
el Euangelista, y no la haze del que estuuo en Roma, pues no
zuia menos razon para lo vno, que para lo otro? Y tambien sa-
bemos que no estuuo en Roma veynte y cinco años conti-
nuos, porq̄ gran parte destos no estuuo en Roma, ni en Antio-
chia los siete que le atribuyen, pues del Euangelista consta, q̄
en parte de vno, y otro tiempo estuuo en otras partes. Bien
tengo por cierto lo que dicen de los veynte y cinco años de la
Catedral Romana, segun la computacion, y en la manera que
he dicho: y que aunque se le cuentan, no estuuo en todos ellos
en Roma: mas no porque entienda se ayan de tener estos por
tan puntuales, y enteros, que parezca a algunos es argumento
para poner duda, ò confusion en computacion sacada de la le-
tra del Euangelista, y assegurada con ella, como lo es el año
de la muerte de Santiago: ni cosa que con tanta precision se-
ñala

Historia del Apostol Santiago

*post translatus Onetum in Ecclesia sancta Maria cum uxore sua Sec-
mena Regina finalem obtinuit sepulturam.* El Obispo de Astorga
Sampiro, dize fue sepultado en Astorga, con su muger la
Reyna Ximena: *Et Astorica simul cum uxore sua Ximena sepultus
fuit.* De cuyas palabras podria alguno inferir, que fuesse en
este tiempo ya muerta la Reyna su muger, pero es certissi-
mo que era viua, segun afirma el Catholico Rey don Or-
doño su hijo en el priuilegio que luego referire; y assi lo
mas cierto es, lo que dize el Arçobispo don Rodrigo. Y
Sampiro dixo esto, porque se sepultaria despues junto a el
la Reyna su muger, que assi entiendo este lugar fuyo.

El sepulcro quedò en la misma Iglesia de Astorga, y es-
tà en la Sacristia: Ambrosio de Morales haze mencion
del, y tiene razon alabarle, que bien parece obra de san
Genadio, dize tiene epitafio, y que està errado, y es ver-
dad todo esto, pero serà bien dar razon dello: el epitafio
que tiene es este.

SEPVLCRVM REGIS DONI AL-
FONSI FERNADI. II. OBIIT. AN-
NO DÑI. DCCC. LXXXII.

Como si dixesse: sepulcro del Rey don Alonso Fernan-
dez Segundo, murio año del Señor ochocientos y ochenta
y dos: Gran admiracion me causó este epitafio, y es de ad-
uertir, que està en la cubierta del sepulcro, la qual no es de
marmol, como el sepulcro, sino de piedra de grano, y la le-
tra està formada muy a lo moderno, y dorada. Reparando
yo en esto, y comunicandolo con el Deà de aquella Igle-
sia don Antonio de Quintela Salazar, y con el Doctor don
Antonio de Torres, Canonigo Magistral, y con otros Capi-
tulares, de los mas plasticos y ancianos della, me dixeron,
que aquella cubierta del sepulcro, era moderna, porque
auiendo dexado grandes memorias en aquella santa Igle-
sia, y

cados, por merced de aquel que llama aquellas cosas que no son, como las que son, fueron inspirados de gracia celestial, y tocados de dentro de dolor de corazón, por muchos excessos que auian cometido, haziendo penitencia de sus pecados passados, determinaron de dar por Dios nuestro Señor, no tan solamente las possessions terrenales: mas tambien sus cuerpos, en qualesquier peligros de muerte, a exemplo de nuestro Señor Iesu Christo, que dize: No vine a hazer mi voluntad, sino la de mi Padre, que me embiò. Determinaron viuir debaxo de la obediencia de vn Maestro en habito y conuersacion religiosa: y con tal templança, su proposito y orden moderaron, que assi como toda la compañía de los fieles, se diuide en casados y continentes: y nuestro Señor Iesu Christo, no solamente por los hombres, pero aun tambien por las mugeres, quiso nacer de muger, y conuersar con los hombres, aya en la dicha Orden quien haga vida sin casarse, si quisiere, siguiendo el exemplo de san Pablo, que dize: No tengo mãdamiento de Dios de virgines, mas doy consejo: aya tambien quien segun el establecimiento de Dios tenga mugeres por auer hijos: y por euitar de caer en incontinencia, y juntamente con ellas se esfuerçen passar deste valle de lagrimas, y terrenal peregrinacion, a la morada de la patria celestial: y si sobre su fundamẽto, que es Christo, le aconteciere edificar heno, y pajas, por desseo de la carne y amor de los hijos, lauese en lagrimas, y con obras de piedad, y como otros mas desembaraçados y castos, edifiquen oro y plata, y piedras preciosas: pero vnos y otros siruan a vn Rey, y sobre vn fundamento edifiquen vna casa celestial: esfuerçados en el Señor, que con la promessa del Psalmista, tambien anima los menores miembros de la Iglesia. y dize. Tus ojos vieron mi imperfeccion, y en tu libro seran todos escritos. Deste colegio de fieles en Iesu Christo, tu amado Hijo Pedro Fernan-

Historia del Apostol Santiago.

Iuan su hermano, eran tambien naturales de Bethsayda, como san Pedro y san Andres, pues del sacro Texto consta, que eran compañeros, y tambien por la razon dicha, de estar esta ciudad tan a la orilla de la mar, como refieren los autores que della hazen mencion.

Es cosa muy de notar lo poco que el Apostol Euangelista S. Iuan trata de si y de Santiago su hermano, porque fino es en dos, o tres lugares, ya al fin de su historia no habla de si, y en otros no pone su nombre, solo dize, que el dicipulo a quien amaua el Señor.

*S. Hier. in Ca
th. sc. ip. Eccl.*

Aduertase, que el sapientissimo Doctór san Geronimo en el Catalogo de los escritores Ecclesiasticos, dize, que despues q̄ san Mateo, san Marcos y san Lucas escriuieron sus historias Euangelicas, escriuio el Apostol san Iuan la suya, a instancia de los Obispos de Afsia contra Cerinto: y como los tres Euangelistas auian escrito su vocacion, y de Santiago su hermano, quando la de san Pedro, en aquella ocasion y tiempo, y san Lucas en el lugar referido dize, que eran compañeros Pedro, Iacobo, y Iuan, y ni san Lucas, ni san Mateo, ni san Marcos escriuen el lugar de donde fuessen naturales, quiso en esto señalar le el Apostol san Iuan: pero con tanta humildad, que de si, ni de su hermano trata, pareciendole que hablado de san Pedro, san Andres y san Felipe, bastaua dezir eran naturales de Bethsayda, para que se entendiese del y de su hermano Santiago lo mismo, pues todos tres Euangelistas auian puesto las vocaciones j̄tas, auia dicho q̄ andauan en dos naues en el mar de Galilea, y S. Lucas afirmado q̄ en dos naues juntas, y q̄ eran compañeros: y assi diziendo de dōde eran naturales S. Pedro y san Andres, dezia lo mismo por si y Santiago su hermano.

Itiner. Hiero.

Tenia ya escrito lo que queda referido, quando llegò a mis manos vn Itinerario del santo Sepulcro de Ierusalen, que entre libros curiosos de Iuan de Losada (Cauallero principal de la ciudad de Orése en Galicia, soldado que auia sido del Cesar Maximo Carlos Quinto) auia quedado, y me lo dio su heredero Luys Antonio de Noboa, Cabo de las Compañias del distrito de Allariz y Santilteuan. Està este libro en lengua Toscana, impresso en Venecia antes de la perdida de Rodas, no pone nombre el autor, el titulo que tiene es: *Vzaggio da Venetia al san-*

TENGO Por muy cierto, (como he dicho, y dá a entender la referida escritura de los Obispos Seuerino, y Ariulpho) que algunos años antes de la muerte del Santo Rey Don Ranimiro comenzó a reynar su hijo Don Ordoño: en que año comenzó por las razones dichas, no lo podemos afirmar de cierto. El Obispo de Salamanca Sebastiano dize comenzó a reynar en la Era DcccLxxxviii. alabale de gran paciencia, y modestia: *Qui magna paci utia atque modestia fuit:* y de que peleó muchas vezes con los Moros, y salio vencedor: *Auersus Chald: os sapissimè praelatus est, & triumphauit.*

Instr. Donacionis episc Seuerini, & Ariulphi.

Episc. Sebastian.

Guerras del Catolico Rey Don Ordoño.

Afirma tambien, que en los primeros años de su Reyno se le rebelaron los Valcones, como fue sobre ellos, y los sugetò: y viniendo victorioso desta jornada supo que vn grueso exercito de Moros entraua por sus tierras, saliole al encuentro, y rompiendole en batalla ganó muchos despojos, y boluio a su tierra cargado de Trofeos de honor y riquezas.

No ponen este Autor el Arçobispo, y los demas el nombre del Caud. de este exercito.

Despues desto, vn Principe de los Moros, Godo de nacion (llamanle el referido, y los mas Autores Muça,) que se auia rebelado contra el Rey de Cordoua, viniendo victorioso de Francia, adonde auia hecho grande estrago, y de la misma manera antes de entrar en ella en las ciudades, Zaragoza, Tudela, Huesco, y Toledo, trayendo presos dos grâdes Capitanes Frâceses, llamados Sâcho, y Epulò: segun dize Sebastiano otros Autores dize auia hecho pazes cò el Emperador Carlos, nieto de Carlo Magno, entrado cò grâdissimo poder en tierras del Catolico Rey Dõ Ordoño tomó a Albayda (que se entiende es Aluelda) y la fortificò, y guarnecio: Fue luego sobre la fuerça el Catolico Rey Don Ordoño, sitiola, y con gran presteza boluio en su socorro el Moro, y asentò su campo en el Monte Laturce, que para el era tan mal aguerò como bueno para el Rey Christiano (por lo que queda dicho de Clauijo) el qual le dio la batalla, en que le rompiò, y degollò más de diez mil de a caballo, por lo qual seria mayor el destroço en la Infanteria:

Muça

de post alios quintum ordine subrogatum, ac demum temporibus Antonini Pij quiuise in pace: El afirmar Dextro q̄ viuió mas de cié años, permite todo lo q̄ aqui se dize en computacion de tiempo.

EL SANTUARIO DE
nuestra Señora del Pilar de Zaragoza, y el
santissimo cuerpo de Santiago, fueron ve
nerados y visitados de los Catholicos Espa
ñoles, y de otras naciones en tiempo
de los Apostoles y despues de
ellos. Cap. XX.

Dize Flauio Dextro, q̄ en el año del Señor de 52. el san
tissimo Templo de la coluna de Zaragoza (adóde al
gunos creyan auia parte de la de nuestro Redentor)
era visitado, y venerado de los fieles de todas partes con grã
frecuencia y veneracion: *Templum columna Casaragustana (ubi Dexter?*
quidam credunt partem esse Dominicae columna) fideles & frequenter
undique visitant, & cum maxima reuerentia collunt: Esto que di
ze, que algunos creyan que alli estaua parte de la coluna de
nuestro Redentor, parece tiene misterio; pudo ser auer tray
do alli los Angeles alguna, adóde Christo huuiesse estado
atado, o arrimado, o alguna parte de la principal (como lle
uaró a Lorito la celda d̄ nuestra Señora) o auer se puesto des
pues en ella, que seria causa de lo que se dezia: y a este pro
posito se aduertia vna cosa notable. En la santa Iglesia de
Orense en Galizia se tiene por tradicion, que en vn Crucifi
xo q̄ ay en ella (que es vna de las mas perfectas Imágenes q̄
creo tiene el mundo, tenido por de los que dizen hizo Ni
codemus) ay parte de la foga có que Christo fue atado. Dō
Hernando Tricio insigne en vida y letras, Obispo q̄ fue de
aqla Iglesia, y de Salamanca, y otras personas graues dezia:
q̄ metiéndolo la mano por el golpe d̄l costado, se hallaua d̄tro
vna so-

Historia del Apostol Santiago.

Santiago, que está junto a Astigarraga en la Cantabria: con las tradiciones y veneras que ay junto a la ciudad Iuliobriga, que se tiene por la que aora es Logroño, si bien yo entiendo es Iubera: con la tradicion, escrituras y priuilegios de Zaragoza: con la tradicion de Barcelona, pues conforme a ella y sus memorias, afirma el padre fray Francisco Diago en la historia de sus Condes, que tuuo aquella Yglesia Obispo a Teodosio en vida del Apostol Santiago, el qual seria sucessor deste Eterio que aqui afirma Dextro: con las tradiciones y rezo de la Yglesia de Cartagena, que tienen fue su primer Obispo san Isicio martyr, discipulo de Santiago. Y no admire diga Dextro, que fue Basilio, pues entrambos enseñarian en aquella ciudad, como sabemos que san Pedro y san Pablo enseñaron juntos en Roma y en Antioquia, y la tradicion seguiria mas a Isicio que a Basilio. Es cosa notable, que aunque ha padecido tantas ruynas como sabemos, la santa Yglesia de Cartagena, nunca perdio la memoria de que su primer Obispo fue discipulo de Santiago. Sabida es la antiguedad y grandeza de Tarragona, Barcelona, Valencia, Zaragoza, Cartagena, Astorga, Braga, Lugo, Palencia, Iuliobriga, y Toledo, la calidad que tenían en este tiempo que Santiago estuuó en España, y pues el ministerio a que vino a ella, fue a plantar la Fè en estas partes, adonde mas fruto podia hazer, quiso señalarse. Estuuó tambien en el monte sacro junto a Granada, y en aquella comarca, y predicò alli, segun me dizen se halla en los libros que se hallaron en el.

No deue olvidarse en honrados pechos, la obligacion que se tiene a la patria de adonde procedieron y tuuieron origen: como esta sea en mi particular a la insigne y antigua Valencia (aunque rama que desgajaron y arrojaron a otros Reynos furiosos vientos, y terribles tormentas de fortuna, mouidas por antiguas dissensiones) por ser mis aguelos por recta linea, y tronco de varon, hijos suyos legitimos y naturales, del estado Militar, Pedro Castellà mi rebisabuelo, Andres Castellà su hijo mi bisabuelo, Damià Castellano Ferrer, hijo y nieto destes, mi abuelo, padre de mi padre (a quien en tierna edad el arrojamiento del padre Andres, sacò de las entrañas de su patria) procure con gran instancia saber, si en el libro de la vida y martirio del Apostol Santiago, que entre los otros se hallò en el monte

Historia del Apostol Santiago.

sando algo en su vejez, y largas enfermedades, q̄ tuuo muy grandes. Y assi en el año de la muerte del padre tendria ya veynte y vno, o veynte y dos, edad propria para hallarse en las grandes ocasiones de guerra, y batallas en que se hallò luego en los principios de su Reyno.

Consta muy en particular de la libertad, y superioridad con que gouernaua envida de su padre del priuilegio suyo, que queda referido en el capitulo passado de la cõfirmaciõ de las millas, su data Era nouecientos.

Al tiẽpo q̄ murio su padre no estaua en Ouiedo, cõforme a lo que hemos dicho es cierto que estaria en Compostela en Galizia; oyda la nueua se paratio para Ouiedo. Todos los graues Autores afirman q̄ estaua ausente al tiẽpo q̄ murio el padre, y llegado a Ouiedo fue recebido por Rey con grã gusto de todos sus vassallos. Esto encarece mucho el Arçobispo de Toledo D. Rodrigo en el c. 15. del lib. 4. de su historia de España, diziendo: *Hic in morte patris à palatio absens erat sed audita morte patris festinus venit Ouetum, ibiq̄ ab omnibus gratanter susceptus Regni fastigium est adeptus.* Començò a reynar con la acepcion que merecia tan gran Principe, alabale el mismo Autor de guerrero contra los enemigos de la Fè Catholica, de amigo de la piedad de la Religion Christiana, y dela justicia, diziendo: *Hic Adefonsus vir Bellarum, pietatis, religionis, & iustitia fuit amator.*

Lo mismo auia dicho antes el Obispo Sampiro alabando le de belicoso y excelente, en las calidades que ha de tener vn Principe, diziendo: *Hic fuit vir bellicosus & undique partibus suis exercitatus.*

En los principios de su Reyno, se leuãtò cõtra el vn Froy la Bermudez en Galizia, y juntando grueso exercito, fue marchando la buelta de Ouiedo, apoderandose dela tierra, hallose el Rey con tan pocas fuerça sal tiẽpo, que le fue forçoso retirarse a Alaua, para juntar las que pudiesse, y venir sobre su enemigo. Quitole Dios deste trabajo, porq̄ auiedo reconocido en el sus subditos las calidades que he dicho, y la tyrania de su contrario le matarò, y con esto se boluio el Catholico Rey a Asturias, y poblò y fortificò las ciudades Sublancia, y Ceya; Sublancia estaua juto a Leon, Ceya es Sahagun,

y que no Reynò mas de siete años, contandofelos desde el fin del año dela Era ochociètos y ochenta, o principio del siguiente; y para afirmar esto le parecio prouar reynaua aũ el Rey Casto en la Era achocientos y setenta y tres, no reparãdo en que auia escrituras autenticas en contrario, la del referido priuilegio del voto de Santiago, la de Ofecenio, que està en Leon, y la de los Obispos Seuerino, y Ariulpho, que està en Ouiedo. Pero en caso que tuuiera este priuilegio del Rey Casto, la data en la Era de ochocientos y setenta y tres, no importara, por la confusion con que hallamos muchas vezes las quantas de la Era (segun diremos) y lo principal, porque en la Era ochocientos y sesenta y ocho, año del Señor ochocientos y treynta, hallamos por escrituras de otras Iglesias (como refiere el mismo Morales) que era ya Obispo Iriense Ataulpho sucessor del santo Theodomiro, y vemos que este priuilegio habla có el santo Theodomiro.

La historia Iriense, la Compostelana, y vnos fragmentos o memoriales que estan en el volumen de la Compostelana (que no son della) aunque refieren la Inuencion del santissimo cuerpo Apostolico, no dizen en que año fue, ni hazen mencion de la data deste priuilegio: solo dizen fue esta Inuencion en tiempo del Catholico Rey don Alfonso el Casto, y de Theodomiro Obispo Iriense: y el Autor que dize, que la historia Compostelana pone la Inuencion del santissimo cuerpo de Santiago, en el año de la Era ochocientos y setenta y tres, nunca la vió, o lo soñó, porque no hallará tal en ella. El Arçobispo de Toledo don Rodrigo, el Obispo de Tuy don Lucas, el Catholico Rey don Alfonso Decimo, y otros graues Autores antiguos, y modernos, no afirman q̄ aya sido la Inuencion del santissimo cuerpo de Sãtiago en la Era de ochocientos y setenta y tres, ni que este priuilegio tenga tal data, y el Obispo Sebastiano que es mas antiguo que ellos, tampoco trata desto: Solo el dicho Ambrosio de Morales Chronista de la Magestad Catholica del Rey nuestro Señor que està en el Cielo, fue (segũ he visto) el primero que interpretó la data deste priuilegio en la Era ochocientos y setenta y tres, en la primera parte de su Chronica, lib. 9. c. 7. y en la tercera, lib. 13. cap. 52. y del la tomaró otros

Hist. Iriense.
Hist. Compostelana.

Moral. lib. 9.
c. 7. y lib. 13.
c. 52.

histo-

Historia del Apostol Santiago.

se retirò à llorar en otra cueua que esta en el monte Sió, como se baxa a Siloe, segun refiere el mismo autor canto 9. adonde se gana la misma indulgencia: De san Iuan ya queda dicho, y con esto quedan aueriguados los lugares adonde estuieron los onze Apostoles en el tiempo de la passion y muerte del Redentor, pues tambien sabemos que el duodecimo que era Iudas se ahorcò.

Parece podria quedar con algun sentimiento nuestro Patrò SANTIAGO, que siendo de los tres mas priuados y fauorecidos del Señor, auiendo dexado a los dos con cargos tan preminentes, como fue, à san Pedro con el gouierno de la Yglesia Catolica, y a san Iuan con su santissima madre, a el no le dexa cosa señalada. Para esto es de notar, que auia hecho el señor cierta donacion entre viuos, y llamado a SANTIAGO a cierto vinculo y mayorazgo, del qual se tratarà en particular adelante en el fin deste libro.

HALLASE EL APOSTOL Santiago con los demas Apostoles en algu- nas apariciones que hizo Christo nuestro Redentor despues de su Resurrecciõ y a su Ascension.

Capitulo Noueno.

AL tiempo que auia resucitado nuestro Redentor quando San Iuan, y San Pedro no hallaron su diuino cuerpo en el monumento, aun no se hallaua con ellos el Apostol Santiago, segun se colige de las sacras letras: pero luego que los dos Apostoles supieron la felicissima nueua se diulgò entre todos, y assi dize el mismo San Iuan: *Abierunt ergo discipuli ad semetipfos:* Pero el mismo dia de la resurreccion a la tarde, ya hallamos a nuestro Iacobo junto con los demas Apostoles en el Cenaculo, quando nuestro Redentor les aparecio a todos, excepto santo Tomas que no se hallò alli. Y de la misma

*Apariciones
de Christo des-
pues de su re-
surreccion, a
q se hallò pre-
sente Sãtiago*

ma-

le hizo. El Cardenal Baronio, y el Padre Xuarez la ponen en otro año. El Abulense, y el Padre Pineda, y otros grandes Autores la ponen en otro año. Y al fin aunque disputan qual fue el año, no disputan si por auer en esto diversidad de pareceres dexó de ser la Passion Santissima, que esto es de Fê, y no ay, ni puede auer en ello duda: y assi aunque disputamos si el priuilegio de Santiago fue otorgado en la Era DcccLxxij. ó diez años despues, como dà por parecer Ambrosio de Morales, no se pone, ni se puede poner duda en el milagro del Apostol Santissimo, que contiene la relacion del priuilegio, ni en el voto que le hizo el Catolico Rey Don Ranimiro primero, y toda nuestra España: que el que tal atreuimiento tiene, ofende mucho al Apostol Santiago si en esto pone duda, a los Catolicos Reyes de nuestra España, a ella misma tan deuota, y engrandecida con las hazañas de nuestro Patron Santiago. Pues tampoco tal disputa, y controuersia puede con razon mouerse sobre la data del referido priuilegio de Santiago, pues se prouara bastantissimaméte, que la que tiene está fiel, certissima, y verdadera, sin que en ella aya auido dolo, ni sospecha alguna.

Y porque digamos todo quanto se ofrece en esto de la Era, concluyendo con este largo discurso della, digo, q̄ lo que me parece, es q̄ siempre los Españoles tuuieron su cuenta de años, como todas las naciones, Hebreos, Romanos, y Griegos, pues no era nacion tan barbara que estuiesse sin ella. De Egypcios q̄ vinierō cō el gr̄a Hercules tomariã a caso otra alguna, despues se les juntaria alguna de Cartagineses, quando estuieron en España. De Romanos, quando la señorcaron, les quedaria alguna: pero con cierta sciencia, no sabemos qual esta sea. Quando vinieron los Godos traerian tambien su cuenta de años, pues traxeron len guaje, y aun diferentes Caracteres de letra, à que llamamos Góthicos: y pues no perdieron estos, tampoco perderian la cuenta de sus años, pues no estarian sin ella, y era cosa mas de estimar, y conseruar, si bien hasta los nombres Roderico, Ildefonso, Theudo, Hermenegildo, Theudomiro, y otros muchos conseruaron. Des-

*Españoles siẽ
pre tuuieron
su cuenta de
los años.*

ca certeza de qual sea esta quenta, que llamamos Era. Pues vemos que Autores, memorias, tradiciones, y priuilegios, todos concuerdan en el suceso de las cosas, pero no en los tiempos, en que las tales sucedieron: todos concuerdan en los Reyes que tuuieron tales sucesos, y jornadas, pero no en el tiempo en que reynaron tales Reyes.

*Confusion de
la quenta de
la Era.*

Esta diferencia nacio a mi ver, de auerla en lo que quieren llamar Era de Cesar, siguiendo vnos vna queta, y otros otra, llamandole a todo Era; y asi engendraron vna de las mas notables confusiones, que se ha visto en semejante particular.

Y no solo en historias hallamos esta discordia, pero en priuilegios de vnos mismos Reyes, y a vezes no en diferentes archivos, sino en vno mismo, como lo auran notado personas doctas y desapasionadas, que auran reparado en ello, y lo mismo en algunas piedras de sepulcros: de suerte, que por todas vias ahondando mas este passo en algun particular, nos hallamos mas atollados en el. Y asi auiendo tantas historias discordes en esta quenta, priuilegios y letres de sepulcros de la misma manera, cosa dificultosa sera querer redarguyr de sospechoso el priuilegio de Santiago por este camino.

En comprouacion desto digo lo siguiente. Lo primero, que la interpretacion que mas cierta tiene este nombre Era, es quenta (aunque Ambrosio Calepino reconociendo esta dificultad no trata della) de aqui vino tenerse por queta de tiempo, y de años, que todo es vno, y esto confirma la comun manera de hablar de nuestra España, quando dezimos, acordamos por Eras.

Era.

Lo segundo, que la intitulan algunos Autores de nuestra España: Era de Cesar: como si dixessen, quenta de Cesar: aũ que en quantos priuilegios antiguos, y escrituras he visto, no he hallado, aunque dizen Era, que digan Era de Cesar: y como el nombre de Cesar es Romano, y de Emperador Romano, y siendo los Romanos tan amigos de engrandecer sus cosas, y venerarlas, y de hazer mencion de las que a honor suyo (asi de los mismos Emperadores, como de su nacion en general) se consagrauan, se me haze grã dificultad,

Historia del Apostol Santiago

Agathio Obispo Iriense se hallò en el primer Concilio Fracharense.

Afsi soy de parecer, que como en este Concilio se haze mención del cuerpo de S. Pedro primer Obispo de Braga Discipulo de Santiago, y no se habla del de Sãtiago, q̄ era de mas estima, y estaua tãbiẽ en la Metropoli Bracarẽse, a 30. leguas de Braga, y afsitiẽdo a este Concilio el Obispo Iriẽse, Agathio, parece puede afirmarse, que ya estaua oculto, y no se sabia del al tiẽpo deste Concilio. Este Concilio ha impresso poco ha el Padre Fr. Bernardo de Brito en la 2. parte de su Monarquia Lusitana. Lo q̄ aqui se refiere del es, como le tiẽnẽ manuscrito el Padre Geronymo Romã de la Higuera, y el Doctor Bartolome Llorẽte, autẽtico, sacado, y refrẽdado por el erudito Abad Gaspar Alvarez de Losada (de quiẽ muchas vezes hago mención) digo refrẽdado, porque tambien es Notario Apostolico.

Aunque (como hemos visto) refiere la historia Compostelana la inuẽcion del S. cuerpo de Santiago, le faltò dezir como supo el Obispo Teodomiro, q̄ el cuerpo S. q̄ estaua en aquel sepulcro era el de Santiago. Esto se halla en vna escritura de vna cõcordia q̄ hizo el Carol. Rey D. Alfonso el VI. entre el Obispo de Sãtiago D. Diego Pelaez, y el Abad Fagildo, afirmãdo, q̄ en esta inuẽciõ huuo dos reuelaciones. La primera, q̄ los Angeles reuclarõ a vn S. Ermitaño (q̄ habitaua en esta mõtaña, cerca de adõde aora estã la Iglesia mayor) q̄ estaua alli el Apostolico cuerpo de Sãtiago. La 2. (en cõfirmacion desto), q̄ se aparecieron sagradas luzes en este lugar à vnos Christianos, que habitauan en la Yglesia de san Feliz de Louio, que estã a trezientos passos de la de Santiago, junto a las casas del Conde de Altamira, los quales dieron cuenta dello al santo Obispo Theodomiro, son los que ha dicho la historia Compostelana, como tambien la

Priu. C. Regis Iriense: son las palabras desta escritura: Dubium quidem D. Ildesph⁶. non est, sed multis manet notum, sicut testimonium Beati Leonis dicimus Papa, quod Beatissimus Apostolus Iacobus Hierosolymis decollatus, à Discipulis Ioppem asportatus ad vltimum Hispaniam nauigio manu Domini gubernante translatus est, in finibus Galliciae sepultum per longa tempora mansit occultum. Sed quia lux in tenebris, vel lucerna sub modio diu latere non potuit diuina providente clementia temporibus Srenissimi Regis domini Adsonsi, qui vocatur Castus, cuidã anacorita nomine

Historia del Apostol Santiago

S. Pon. Cal. 2.
in fin. lib. 1. de
S. Iacobo.

La fiesta de tres de Oétubre en honor de los milagros de S^a tiago, dize el Papa Calixto segundo, que la instituyò san Anselmo Arçobispo Cantuariense, y que el la confirma: son sus palabras: *Cetera miracula festum. v. die. Non. Oétob. beatus Anselmus Cantuariensis Archiepiscopus olim collere praecepit, & nos hoc idem corroboramus.*

DIFICULTADES QUE TU- uieron los Dicipulos del Apostol Santia- go en dar sepultura a su Apostolico cuerpo, hasta traerle à Compos- tela. Cap. III.

Todos los Autores que escriuen de la traslacion del Santissimo cuerpo de nuestro Patron, hazen mención de las dificultades que tuuieron sus Dicipulos en darle honrosa sepultura, y conforman en ellas. El Santissimo Padre Calixto segundo in sermone de translacione Diui Iacobi, dize, que la tierra adonde sus Dicipulos auian aportado con el en Galizia (que fue como diximos Iria) era de vna noble señora biuda llamada Lupa, a la qual fueron algunos dellos, quedã do otros con el cuerpo Apostolico.

Lupa señora
poderosa è Ga-
lizia.
Castillo de la
Lupa.

Residia Lupa en vn Castillo, y Fortaleza suya, rodeado de gruessa muralla, que aun tiene doze pies de ancho en algunas partes, dentro de la qual ay tanta capacidad, que cabe vn esquadron de quatro mil hombres, y mas: aun ay oy dia grandes pedaços della, en partes tiene altor de vna pica (q̄ quiere Dios conseruar estas memorias por honor de su Apostol.) Tenia el Castillo en medio desta plaza, cuyos cimientos se ven aora, y desde la entrada de la primera muralla se yua a el por vna calle estrecha de ocho pies de ancho, hecha de vno, y otro lado con gruessa muralla. Estaua esta fuerça, y estan estos vestigios en vn sitio fuerte que ocupa la corona de vn alto cerro, a dos leguas de Iria, junto a Francos, a mano yzquierda del camino q̄ viene a Compostela, de la qual dista otras dos, llamanle aora

Historia del Apostol Santiago

Pedro que està en ella, y la Isla de Aones con la Yglesia de San Martin, la Isla Arauca con la Yglesia de San Millan, que esta fundada en ella, la Isla Salta con la Yglesia que està en ella, y la Yglesia de San Vicente en la Isla Ocobre, con todos sus diestros, y Yglesiaro. Añadimos, y concedemos os demas desto las villas q̄ estan en tierra de Varma, las quales hemos partido con los hijos de Suario, y llevamos la mitad, la qual ofrecemos, y concedemos a vuestro santo lugar. Damos os tambien, y concedemos os en tierras de Valcazer las villas de Parada, y Limitoso, con sus Yglesias, y villas, Villar, y Decima con sus terminos, y todo lo que tuieron en las dichas villas los hijos de Sarraceno, y de Sendina, que les quitamos por justicia, y derecho por las insolencias, y maldades que cometieron contra la Yglesia de Dios, y contra nosotros. Concedemos os todas estas villas con todos sus tributos, y edificios: La Yglesia de Santa Maria, ò de San Roman en los arrabales de Leon en la villa Geroncana con su Senra, y todas sus salidas: Y demas desto en tierra de Asturias en la Encomienda de Tineo en tierra de Baures dos villas llamadas la vna el Castillo, y la otra la villa de Hermegildo, y la Yglesia de San Iuan que està en la villa del Castillo: y demas desto la villa de Colinas, y el lugar de Cerrito con las Yglesias de Santa Maria, y Santiago con todos sus terminos, y la Yglesia de Santa Maria en el territorio de Ouiedo en el lugar de Tenejana con todos sus terminos, y tierras en contorno. Demas desto ofrecemos a vuestro honor, y gloria las Yglesias, y villas, y tambien los vassallos, y todo aquello que por escritura nos concedio el Abad Reterio en tierras de Pressares, esto es la misma villa de Pressares, como està demarcada por los terminos mas antiguos con todos los tributos que tiene, y la Yglesia de San Pedro que està fundada en ella, y tambien

Historia del Apostol Santiago.

*Dexterin Om
viro. hist.* te a Toledo de san Eugenio dicipulo de san Dionisio, llamandole Marco Marcelo Eugenio, y dizeudo como fue Obispo de Toledo: *Aulo Cornelio Palma viro Consulari, cuius Tolitano. II. viro Christiano Toletum venit Marcus Marcellus Eugenius, &c.* Tambien dize, que san Dionisio Areopagita vino a España, embiado por el Papa san Clemente. He dicho esto por que no se piente, que el Eugenio de Valencia es el de Toledo, pues vno fue dicipulo de Santiago Apostol, y otro de san Dionisio. Tambien consta deste lugar, y del otro ya referido en el cap. 22. del lib. 1. que el primer Obispo de Toledo fue Elpidio dicipulo de Santiago, cosa de mucha estima para la santa Iglesia de Toledo, pues en ella se le halla mas antiguedad, y ser fundada por Santiago Apostol. Su tradiciõ tiene que su primer Obispo fue san Eugenio dicipulo de S. Dionisio, pero lo que he dicho hallo en Dextro. Pudo ser auer hecho san Eugenio cosas muy señaladas, y tenido aquella silla muchos años mas q̄ Elpidio, y assi quedar mas nombre del en la tradicion. Es muy gran honra de aquella santa Iglesia auerlos tenido a entrambos por Obispos.

No me parece fuera de proposito aduertir aqui, por q̄ razón hallamos en Dextro noticia de tantos Obispos que Santiago dexò en España, pues deste lugar y del referido en el libro primero, cõsta los instituyó, y fueron Obispos en Braga, en Lugo, en Astorga, en Palencia, en Iulliobriga, en Toledo, en Cartagena, en Valencia, en Zaragoza, en Tarragona, en Barcelona, y en las memorias de Granada se hallan mas Obispos que estos (cosa hasta aora no sabida tan en particular, si bien auia mucha noticia de algunos dellos) por si alguno mouiere esta question. Digo que quanto a esto tuuo mas particular noticia Dextro en el tiempo que florecio, de la que tenemos al cabo de tantos años y ruynas como padecio la Iglesia de España.

Lo segundo, de las tradiciones y memorias de la Iglesia Compostelana, de la de nuestra Señora del Pilar de Zaragoza, de la de Braga, de la Lucense, de la Astoricense, de la de Barcelona, y de las que se han hallado en el monte sacro de Granada, y de otras muchas referidas en esta historia, tan conformes cõ lo que dize Dextro, se conoce el credito que se deue

Historia del Apostol Santiago

su data en la misma Era. El Conde Froyla Gutierrez hermano de San Rudesindo en vna donación que hizo al Monasterio de San Dístico (que estaua en el arrabal de Astorga) de vn molino, haze relacion de como le auia dado vn Cauallero llamado Valasco al Catolico Rey Don Sancho primero deste nombre (hijo del Catolico Rey Don Ordoño segundo) el qual se lo auia dado a el: *Et fuit ipse molinus (dize) de Gomiz, & dedit per cartulam firmitatis illum filius suus Velascus ad Regem domino Sanctio, & prefatus Rex, atque eius coniux dedit mihi Froylani*: es la data desta donacion iiii. Klds. Martij. Era. Dcccc. Lxxvij. En el testamento de San Rudesindo que otorgò xvj. Klds. Februarias. Era post millesima xv. hallandose con el el Catolico Rey Don Ramiro tercero su sobrino, y muchos Caualleros deudos suyos, y del Sâto firma vno dellos Rodrigo hijo de Velasco desta fuerte: *Rodericus proles Velasconi hoc rverè confirmo: Reynando el Catolico Rey Don Ordoño tercero, me uio pleyto Velasco Anniz por ciertas heredades al Monasterio de San Cosme, y San Damian, que estaua en los arrabales de Leon, como cõta de la escritura que està en el Archiuo de la Santa Yglesia de Leon, su data Era Dcccc. Lx. Tengo este año por de Christo. En vn priuilegio de donacion del Catolico Emperador de España Don Alfonso septimo deste nombre, por el qual dà a la Apostolica Yglesia de Santiago el Castillo viejo, y nueuo de San Iorge, su data Idus Nouembris, Era. I. c. Lxv, firma desta fuerte Velasco Perez: *Velasco Petriz*: En otro, por el qual concede el mismo Emperador a la misma Yglesia su Capellania mayor, y Cancelaria, mandando sepultar en ella su Real cuerpo, dize se hallò presente a esta donacion el Conde Rodrigo Velasco: *Varonibus Comite Fernando Galletia, Comite Roderico Velasco*. Y en las subseripciones confirman estos Condes: *Comes donus Fernandus de Traua conf. Comes donus Rodericus de Sarrã conf.* Es la data desta escritura viij. Idus Iunij, Era M. clxxix. En vn priuilegio del Catolico Rey Don Fernando segundo deste nombre, por el qual confirma a la Apostolica Yglesia de Santiago lo que le auian dado sus predecesores firma Fernando Velasco Alferez del Rey desta fuerte: *Fernandus Velasco Regis Signifer*: Es la data desta escritura x. Klds. Nouembris. Era M. cc. xiiij.*

Estas

Historia del Apostol Santiago.

lencia, Tarragona, y Barcelona, como en las otras los referidos, y en la Betica a Pio (segun diximos) en Seuilla. Tesifon, Cecilio, Isicio, Eufrasio, Indalecio, Torquato, lo fueron tambien en ella, y en la Carpentania, y San Segundo en Auila, como los veneran en sus Santas Yglesias, y toda nuestra España, y la Catolica Yglesia Romana. Estos, y los referidos Atanasio, y Teodoro son los que hasta aora entre algunos Autores tienen mas nombre de Dicipulos de Santiago: y esto fue porque no tuieron a caso noticia de otros, causando las grandes ruynas que han padecido los libros Eclesiasticos de nuestra España, (pues como eran manuscritos no podian ser en cantidad, y contra ellos hazian gran diligencia los enemigos de nuestra santa Fè Catolica) dado caso, que la ay tan cierta como he dicho, y hazen mencion dellos Dextro, en su omnimoda historia, y el Obispo Sampiro de Astorga, y con ellos conforman las memorias, escrituras, y tradiciones referidas.

De Torquato, Indalecio, Eufrasio, Segundo, Tesifon, Cecilio, Isicio; dicen algunos Autores (como he dicho) que fueron à Roma despues de la translacion del Santissimo cuerpo de su Maestro Santiago en nuestra España, y que el glorioso Apostol San Pedro los ordenó Obispos, y los boluio a embiar a ella: Cosa es que yo tengo por muy cierta, y no tiene ninguna dificultad, pues aun los mismos Apostoles yuan a consultar à san Pedro cabeça de la Yglesia en muchas cosas que se les ofrecian, como hallamos de los Apostoles San Pablo, y San Barnabas en los actos de los Apostoles. Lo que digo es, que esta jornada destes gloriosos Santos à Roma, no està tan asentada en la vniuersal tradicion Eclesiastica de nuestra España, y su rezo, ni assegurada con tantos Autores, como la predicacion Apostolica de nuestro Patron Santiago en nuestra España. Y mas digo, que como el Apostol Santiago los auia instituydo sucessores en nuestra España, como huiesen predicado en ella, yrian despues de la muerte, y translacion del cuerpo de Santiago a dar cuenta al Apostol San Pedro de lo que auian edificado en ella, y el los boluio
à re:

Historia del Apostol Santiago

*priu. Com.
Ferd. Gond.*

el Moro a buscar al Rey del, Don Ranimiro segundo, y saliendo el mismo Rey Catolico al encuentro, no se hallò el, ni llegó a tiempo de hallarse en ella, sino en el alcance, quando dize que el Moro fue roto, y se retiraua por los confines del Condado de Castilla, que era aquello que cae házia Due ro, por donde tenia mas facil, y presta retirada: *Reliqua verò Domini potentia resistere non valens in velocitate equorum fugam contra fines suos arripuit: qui residui, qui in primo bello non adfuisimus, in ipsis extremis iam nostros fines agredienti, occurrimus: pluribusquè de illis aduersis gladijs caesis librum sua perditionis, ac Pontificem caput sui erroris cum omnibus tentorijs suis capimus.* De suerte, que á la retirada que el Conde claramente dize, que el Moro hizo desde el Reyno de Leon, adonde fue roto por los confines de su Condado, quieren ellos boluerle la casaca, diziendo, que hizo el Moro esta retirada desde Clauijo, que está en los extremos del Condado de Castilla, y confines del Reyno de Nauarra, hasta el Reyno de Leon.

La diferencia del tiempo, consta de los mismos instrumentos, y razones que traen los que escriuen estas nouedades, que yo no pienso proponer otros. Lo primero, no niegan que aya auido batalla de Clauijo, ni la aparicion de nuestro Patron Santiago, ni el voto que por aquella hazaña le hizo el Catolico Rey de España, y todos sus Reynos: Pero dizen, que el que hizo este voto fue el Catolico Rey Don Ranimiro segundo. Como no fue este Catolico Rey el que dio la batalla de Clauijo, y hizo tal voto, ni pudo serlo, queda bastantemente prouado, y siempre se comprouara mas en todo lo que dixremos en los argumentos siguientes.

Supuesto esto, digo lo segundo, que ellos confiesan que el Catolico Rey Don Ranimiro segundo, auiendo de yr á la batalla de Simancas, ofrecio los votos a Santiago hasta Pisuerga, porque el Apostol le ayudasse en la batalla, y citan para esto el priuilegio del Conde Fernã Gonçalez, que dizen tiene el Monasterio de San Millan de la Cogolla, en el qual no dize el Conde, que solo hasta Pisuerga concediesse el Rey Don Ranimiro el censo del tal voto, sino que viendo la gran furia, y poder del Moro, que le amenazaua
dispuso

Historia del Apostol Santiago.

familias de Aragon, y Cataluña adonde se halla, y no se hallará tal nombre entre las de los Reynos de Leon, y Galicia (que yo sepa a lo menos) dado caso que se halla muchas vezes Dulcidio, que es diferente. Geronimo de Zurita haze muchas vezes mencion en sus Annales deste nombre Dulcis, o Dulcio entre los que refiere de las familias de Cataluña, y Aragon: Y el Catholico Rey don Alfonso Decimo, en la 4. parte de su General en la genealogia de los Reyes de Portugal, le refiere por de Francia, y verdaderamente parece deduzido de los antiguos que vsauan Franceses, Dunorix, y otros semejantes, como se hallan en los comentarios de Cesar.

Prelados extranjeros firmaron en los Privilegios de los Reyes de España.

Y si alguno dize, que como si fue Dulcio Arçobispo de tierras sugetas al Rey de Francia, firmó en priuilegio del Rey de España? Digo, que fue muy ordinario en aquellos tiempos, y despues dellos, firmar los Prelados estrangeiros en los priuilegios de los Reyes de España, quando se hallauan presentes a semejantes actos, como consta de vno que tiene la Apostolica Iglesia de Santiago, que trata de vn pleyto que tuuieron el Obispo Sisenando Septimo Compostelano (y segun otra computacion Octauo) y san Rudesindo sobre vnas pesquerias del Condado de Pistomarcos, que fueron a juyzio de lante el Catholico Rey don Ranimiro Tercero, el qual juzgó la causa por el Obispo y Iglesia Compostelana: firma en este priuilegio Hugo Obispo de Rems (que es en Francia) y son las primeras subscripciones: *Ranimirus Rex Confirmo. Uiliulphus Tudensis Episcopus Confirmo. Hugo Remensis Episcopus Confirmo.* Es la data desta carta a primero de Março de la Era nouecientos y sesenta y nueue. Parece es este año de Christo nuestro Redentor, porque se haze relacion en ella del Catholico Rey don Ranimiro Segundo, hijo de don Ordoño. Aysi no ay que admirar, se hallen semejantes suscripciones, que no por esso se ha de poner dolo, y sospecha en cosa, en que no se sepa evidentemente que lo ay: y pues en aquellos tiempos huuo tantas, de que no tenemos aora noticia, por ignorancia de ellas, no es bien que nuestra curiosidad demasiada les ponga faltas.

RESPONSE A LA EPISTOLA del santo Pontifice Inocencio Primero:

Capitulo treze.

PAra querer hazernos dudosa la venida de nuestro santissimo Patron el Apostol Santiago a España, nos oponen lo que dize el santo Pontifice Inocencio Primero a Decencio Obispo Eugubino en el cap. vltimo distinct. ii. del decreto de Graciano en estas palabras: *Cum manifestum sit in omnem Italiam, Galliam, Hispanias, Africam, atque Siciliam insulasque interiacentes nullum instituisse Ecclesias, nisi quos venerabilis Apostolus Petrus, aut eius successores constituerunt Sacerdotes, legant autem si in his Prouincijs alius Apostolus inuenitur, aut legitur docuisse, quod si non legunt, quia nusquam inueniunt: oportet eos hoc sequi, quod Ecclesia Romana custodit, a qua principium eos accepisse non dubium est.* Que se interpreta: Como sea manifesto que en toda Italia, Francia, y las Españas, Africa, y Sicilia, y las islas que estan entre ellas ninguno instituyò Yglesias, sino aquellos Sacerdotes que san Pedro, o sus successores constituyeron: y lean si se halla, o se lee q otro Apostol aya enseñado en estas Prouincias: lo qual sino lo leen porq no lo hallan escrito, conuiene q sigan lo q guarda la Yglesia Romana, de la qual es cierto q tomaron principio.

A esto se responde, que el intento del Pontifice aqui està claro, que es que todos guarden y sigan lo que enseñò san Pedro en la Romana Yglesia: pero no niega que aya venido Santiago a España, porq habla por interrogacion, diziendo: Lean si por ventura se lee, o se halla q algun otro Apostol aya enseñado en estas Prouincias, lo qual sino se lee, porq no se halla, &c. Pero si hallamos q Satiago vino a España, q nos quita q no lo leamos, y tengamos por cierto: Y aunq no se lea en S. Lucas, no es inconueniente, pues muchas cosas dexò S. Lucas sin hazer mención de ellas, q las tiene y cree firmemente la S. Apostolica Yglesia Romana: como es la Catedra de S. Pedro en Antioquia: la Assumpcion de nuestra Señora a los Cielos: q esto (segun escriue Niceforo Calixto en el capit. 14. del libr. 15. de su historia Eclesiastica) lo tenemos por tradicion, y sin que lo aya escrito el

Cap. vlt. d. II.

Nic. his. Ecc.
lib. 15. c. 14.

Historia del Apostol Santiago

todas estas memorias, aunque no he hallado escritura, ó historia que lo afirme.

Algunos Autores dicen se llamó su primera muger Paterna: en toda la Santa Yglesia de Oúiedo no ay memoria adonde esté sepultada, ni de su nombre, lo que se halla en este particular en el exemplar del Obispo Sebastiano que está en la misma Yglesia, queda ya dicho en el capitulo 22. del libro 3.

*Sepultura de la
Carol. Reyna D.
Vrraca.* El cuerpo de la Reyna Doña Vrraca su muger segunda, de quien hemos tratado está en la misma Santa Yglesia de Oúiedo, en vn sepulcro muy bien labrado, à la mano del Euangelio de la Capilla de nuestra Señora de la Yglesia del Rey Casto, dize así.

*Spir. Cat. Regi-
ne D. Vrraca.*

HIC REQUIESCIT FAMVLA DEI VRRACA,
CA, ET CONFA: VXOR DOMINI RANIMI-
RI PRINCIPIS, ET OBIIT DIE IIA FERIA:
ORA XIA. VIII. KLDS. IVLIAS IN ERA
DCCCCXIII:

Esta cifra que tiene vltima en el numero decimo, confieso, que no se sí la entiendo, ni la acaban de entender hombres muy doctos, y versados en escrituras antiguas: entiendo dize: Aquí descansa la sierua de Dios Vrraca, y juntamente sierua, y muger del señor Rey don Ranimiro, murio Lunes veynte y quatro de junio a las onze en la Era de noucientos y catorze. Porque aqui (a mi ver) aquellos dos rayos que tiene la X. primero, y vltimo, no añaden, ni quitan numero, que (como otras vezes he dicho) escriuieron los antiguos esta letra con algunas diferencias, como queda dicho, y otras, como parece en el lettero de la piedra que está en la Cruz que dio el Catholico Rey D. Alfonso Magno à Santiago, cuya figura está adelante en el capitulo catorze deste libro quarto, puede ser tambien que diga Era nouccientos y veynte y quatro, que aquella cifra de la X. le añada otros diez, pues parece son dos diezes juntos, que como digo huuo X. Gotico semejante al quatro de guarif-

Historia del Apostol Santiago

este ay desde quinze de Henero, a veynte y cinco de Mayo, ser muertos los vnos, y electos los otros. A esto respondo, que bien pudo ser, pero que verifiquen como fue, que es diferente vna cosa in actu, o in potencia.

Y digo demas de esto, que en vna carta de concordia, que se hizo entre el Obispo Cixilla, y los monges del monasterio de san Cosme, y san Damian (que estava en los arbabales de Leon) y el Obispo Frunimio, que refiere vna donacion del Rey don Garcia, que està en la santa Iglesia de Leon, su data. *ii. idus Aprilis. Era. DCCCC. LXXII.* estan en las subscripciones.

A. 12. de *Ranimirus Rex, confirmo.*

Sub Christi nomine Cixillani Episcopi, conf.

Sub Christi nomine Oueco Episcopus Ouertense sedis, conf.

Sub Christi nomine Frunimius Episcopus, conf.

Y en otra escriptura de donacion del referido Rey Catholico don Ranimiro Segundo, que està en la misma santa Iglesia de Leon, por la qual da al mismo menasterio de san Cosme, y san Damian, el lugar de Aluelgas, es su data. *Notum die vi. j. Kalendas Iulias. Era Dcccc. Lxxii.* ay las siguientes subscripciones.

Privil. Cat.
Regis. D. Ra
nimiro. 2.

Ranimirus Rex hanc concessionem à nobis factam, confirmo.

Viraca Regina, conf.

Veremundus Proles Regis, conf.

Ordonius Proles Regis, conf.

Sub Christi nomine Frunimius Episcopus, conf.

Sub Christi nomine Oueco Ouertense sedis Episcopus, conf.

Sub Christi nomine Oueco Legionense sedis Episcopus, conf.

Bien consta aqui claramente, que en tiempo del Catholico Rey don Ranimiro Segundo, en la Era nouecientos y setenta y dos, antes y despues de los veynte y cinco de Mayo, era Obispo de Ouiedo Oueco, y no era Suario, que lo fue en tiempo del santo Rey don Ranimiro Primero, el que firmò en el priuilegio del voto de Santiago a veynte y cinco de Mayo de la Era ochocientos y setenta y dos.

Tambien queda visto por el priuilegio de la santa Iglesia de Astorga, que en la Era nouecientos y setenta y dos, era Obispo Iriense san Rudesindo, y en el priuilegio del vo

Historia del Apostol Santiago

*Ediffa quatum regia a ministrabatur potestate sunt deffumpta. Fuè-
rant enim in publica librorum monumenta relata. Et libri de Augari
rebus conscripti, hac quoque completebantur, ex Sirorum lingua transla-
ta, que à me etiam rectè hoc loco opinor esse exposita: Trata tambien*

*Damas de Fi
de ort. libr. 4.
Tradicion de
la Iglesia Cat.
Christonos de
xou S. Ima
gen.*

desta imagen Damasceno, lib. 4. de Fide ortodoxa. cap. 17.
Nuestra santa madre Iglesia Catholica, tiene por tradi-
cion, que lleuando nuestro Redentor la Cruz a cueftas, cõ-
dolidada la muger Veronica de ver su diuino rostro lleno de
sudor y sangre, llegò a presentarle vn lienço, en el qual lue-
go que llegò a el, al punto quedò estampada su sacratissi-
ma Imagen. Pedro de Escobar Cabeça de Vaca en su Lu-
Tierra santa zero de Tierra santa, Canto. 14. haze mencion del lugar de
este suceffo, que es visitado de todos los Peregrinos, y en el
se gana indulgencia de siete quarentenas: otros muchos au-
tores que tratan de los lugares santos de Ierusalen, hazen
lo mismo.

*Imagines de
los pies de
Christo que
el dexò.*

En el monte Oliuete junto a Ierusalen, se veen estampa-
das en piedra las imagines sagradas de los sacratissimos
pies de nuestro Redentor, que dexò alli al punto que subio
a los Cielos, son reuerenciadas de todos los Catholicos, y
concedida a quel santo lugar indulgencia plenaria: (segun
afirman el referido Autor y otros muchos) en que se mani-
fiesta, que el Señor que alli las dexò, quiso fuesfen venera-
das por imagines sagradas, y señales impressas de sus pies sa-
cratissimos.

*Imagè de N.
Señora en Za
ragoça.*

En Zaragoza de España dexò nuestra Señora colocada
su sagrada Imagen, aparecièdo alli sobre la columna al Apof-
tol Santiago nuestro Patron (segun afirma Dextro, como
hemos visto) que de nuestra Señora tenemos esta orden en
España, y de Santiago el origen desta costumbre.

*S. Lucas hi-
zolo m. gende
N. Señora.*

En el tiempo de los Apofstoles florecio san Lucas Euan-
gelista, que retratò a nuestra Señora, apareciendole ella pa-
ra este efeto, y està la preciosa Imagen que hizo en su santa
casa de Populo en Roma, segun es venerada, y celebrada,
por vna de las mas insignes reliquias de aquella ciudad, y ef-
timamos y reuerenciamos en toda la Christiandad sus re-
tratos.

*Imàgen del
S. cuerpo de
Santiago.*

En aquel milagro (que diximos) que quiso Dios obrar cõ
el san-

Historia del Apostol Santiago.

memoria Gneia Seya , Herenia, Salustia , Barbia , Orbiana Augusta, muger de Augusto nuestro señor : Demas destas ay otras muchas memorias que manifiestan la antigüedad y grandeza de Valencia.

El erudito Doctor Gaspar Escolano (hijo suyo) Rector de S. Esteuan, y Chronista de su Magestad, en la historia que escriue de aquel Reyno, darà particular noticia dellas, como quié tiene hecho en esto y lo mas que toca a historia, y otras ciencias (en q̄ es eminente) largo trabajo y aueriguacion.

Conjetura (como digo) podria ser, si por ser tã illustre, Colonia Romana, y tan estimada de los Romanos, martyrizasen en ella a estos santos, como a otros muchos. Pero tengo por muy cierto fue su martyrio en Cherroneso, adóde fueron hallados en el Concilio; porque así lo entiendo de Dextro, pues diziendo que se juntaró en Cherroneso, y que esta ciudad estaua junto a Valencia; y que fueron martyrizados, no particulariza que fuesse su martyrio en Valencia, no se auiendo olvidado della, para dezir estaua Cherroneso juto.

El Martyrologio Romano (en quatro de Março) haze mencion del martyrio destes Santos en Cherroneso (en que tambien se asegura q̄ fue en Cherroneso) sin dezir en qual ciudad delas deste nombre fuesse, auiedo muchas como hemos dicho, son sus palabras: *Apud Cherronesum passio Sanctorum* Mart. Rom. *Episcoporum, Basilij, Eugenij, Agathodori, Elpidij, Echerij, Capitonis, Ephren, Nestoris, & Archadij*: El Cardenal Cesar Baronio siendo tan curioso, y sabiedo que huuo muchas ciudades llamadas Cherroneso, en las anotaciones del mismo Martyrologio, no dize especificamente en qual dellas fuesse este martyrio: contentase con dezir solaméte que los Griegos le celebran en el mismo dia: *Basilij & sociorum, de his itidem Greci in* Card. Bar. in *Menologio hac die*: Yo bien lo creo, que los Griegos lo celebrá Annotat. ad *Menologio hac die*: Yo bien lo creo, que los Griegos lo celebrá Marty. Rom. en el mismo dia, y que tendrian muy gran noticia destes Santos, porque eran Griegos de nacion, segun muestra sus nombres, y vinieron a España (como afirma el mismo Dextro) en compañía de otros muchos, quando la persecucion de la Iglesia en Ierusalen, en la muerte de san Esteuan, aunque de Pio dize, que auia venido con Santiago a España.

Supuesto pues, que el Martyrologio Romano afirma, que
pade-

len, y que fue Martyr, y del otro Torquato dize era Romano, y no le llama Martyr.

Y no ay que admirar no hallemos en muchos Autores mas de vn Torquato Dicipulo de Santiago, que los tiempos harian este agrauio (como otros muchos) haziendo mencion solo de vno, auiendo sido dos.

Y assi conforme a esto, en la tradicion destas tierras, fuerõ entrambos tenidos por Dicipulos de nuestro Patron. Yo los tengo por tales, y por grandissimos Santos de los primeros de la primitiua Yglesia, que no sin mysterio guardò, y venerò la deuocion Christiana sus Santos cuerpostantos siglos, en tan diferentes partes, con tan viuas memorias, y tradiciones, como hemos referido.

SAN R VDESINDO FVNDA-
 dor de la illustre Casa de Celanoua, transf-
 ladò a ella el santo cuerpo de san Torqua-
 to, su muerte, y sepultura, y las trãslaciones
 que se han hecho en diferentes tiempos
 de los huesos destes dos santos.

Capiul. XII.

Legase me vna ocasion de tratar del bienaueturado S^ñ Rudesindo, que despues de las de nuestro Patron Santiago ninguna ay para mi de tanto gusto: y assi hare aora vna breue suma de su historia, procurando en lo que se ofreciere en esta de nuestro Patron ampliarla.

Fue San Rudesindo (que assi es su nombre, aunque vulgarmente lellaman Rosendo) hijo del Conde Don Gutierre, y de Santa Ilduara su muger, nieto del Conde Hermenigildo (por la parte del Padre) muy cercano deudo del Catolico Rey Don Alfonso Magno, a quien siruio el abuelo de Capitan General en algunas ocasiones, como siruio en otras cõ el mismo cargo

*S. Rudesindo.
 Genealogia de
 S. Rudesindo.*

uia la que llama Pomponio Mela Lambria, ò Lambriaca: por
 ras cierto tengo, que la que llama Lambria es Bayona, segun
 e su lugar se colige, quando trata de la buelta, ò dobladura q̃
 aze la tierra antes del cabo de Finis Terræ. Haze mencion
 on gran puntualidad de los referidos pueblos, y rios, y de lo
 icho se entiende claramente este lugar de Mela (poco enten
 ido, ò conocido de algunos Autores) en el lib. 3. cap. 1. *Flexus*
se Lambriacam urbem amplexus, recipit fluuios Iernam, & Viam.
artem qua prominet Prasamarci habitant, per q̃ eos Tamaris, & Sars
umina non longe orta decurrunt: Tamaris secundum Arotebrarum por-
um: Sars iuxta Turrem Augusti, et titulo memorabilem: Cetera super Ta-
marici, Nerisq̃ incolunt, in eo tractu ultimi. A lo que ay del rio Tz
 aris hasta la mar, por la parte Oriental, y algo Septentrional
 e Còpostela llamaron los antiguos, *Trans Tamarin*, y en nueſ-
 ta lengua Traſtamara, por caer detras del rio Tamaris. Los
 gigantes caian mas a la parte Septentrional de Compostela,
 ndidos por la marina hazia la Oriental.

RIMEROS POBLADORES e Galizia, origen de su apellido, el estado e sus cosas al tiempo de la translacion del santissimo cuerpo de nuestro Patron Santiago. Cap. VI.

A Grauo grande haríamos a la ilustre, y fuerte Galizia,
 auiendola priuilegiado Dios con hazerla depositaria
 del Santissimo cuerpo de nuestro Patron Santiago,
 no tocar algunas antiguedades suyas, de sus primeros po-
 dores, del origen de su apellido, y del estado de sus cosas en
 tiempo de que tratamos.

Algunos Autores sienten, que Noe fue el primero que la
 blo despues del dilouio general, de lo qual parece es argu-
 ento la villa de Noya, intitulada de su nóbre, que está a seys
 guas de Compostela, en la orilla del mar Oceano. Vaseo en
 historia dize se dice esto, Iosepho en sus antiguedades pa-

Historia del Apostol Santiago.

tiæ ferret immortalitatem. Postquam verò mandatum neglexit, & fructum vectitum dolo serpentis, & mulieris consilio degustavit, ex Paradiso quidem iustè eiecisti: bonitate verò tua, ne profus interiret, non despexisti: erat quippè opus tuum. Quin potius, qui omnia ei subieceras, tribuisti, vt sudoribus, & laboribus cibum pararet, te omnia gignente, augente, & maturante. Postea verò ad breue tempus somno mortis immisso, cum iure iurando interposito ad renascendum vocasti, & rescisso edicto mortis vitam ex resurrectione promisisti: Nec hoc solū, sed posteros eius multitudine innumerabili effudisti, & eos, qui in lege tua perseuerarunt, gloria affecisti, qui verò defecerunt, puniisti, & Sancti Abel sacrificium approbasti, & Cain fratricidæ munus, vt execrabilis, reiecisti. Ad hæc Seth, & Enos suscepisti, & Enoch trāstulisti. Tu enim est auctōr hominum, & vitæ dator, & indigentia expletor, & legislator, & eā seruantium remunerator, & vltor non seruantium. Qui in gētem illam illuionem propter multitudinem im piorum mundo intulisti, & ex illa iustum Noe cum octo animis in arca eripuisti, qui fuit finis quidem eorum qui præterierant, origo verò eorū qui successuri erāt. Qui igne illo pertimescendo Sodomitanam pentapolim incendisti, & terram frugiferam in falsuginem propter flagitia habitatorum eius loci vertisti, & Sanctum Lot ex flamma ereptum extraxisti. Tu es, qui Abraham ex maiorum suorum impietate liberasti, & hæredem mundi constituisti, atque ipsi Christum tuum ostendisti. Qui Melchisedech Pontificem cultus tui elegisti. Qui famulum tuum patientissimum Iob, serpentis, qui origo peccati fuit, victorem declarasti. Qui Isaac filium promissionis fecisti. Qui Iacobum duodecim filiorum patrem, & eorum posteros in multitudinem propagasti, & in Ægyptum in septuaginta animis introduxisti. Tu Domine, non despexisti Ioseph: immo pudicitia quam propter te seruauit præmium ei dedisti, vt esset Ægyptiorum Princeps.

Tu

pe, en Cesarea, en Ierusalen en aquel tiempo: y del otro no dize que está en alguna destas partes, ni en otras: así, que mas tiempo le da para poder estar en España desocupado, y fuera de otras jornadas: y en este particular no nos podran prouar la negatiua cobartada a Santiago.

Pero porque se vean las razones y verdadera historia con q̄ se habla en este particular, y que aunque Santiago saliesse de Ierusalen para España mucho tiempo despues deste que dezimos, y del bautismo del Centurion Cornelio (en el qual acabaron de enterarse los Catolicos que estauan en Ierusalé, que estaua abierta la puerta del Euangelio a los Gentiles, le sobró para venir a esta su region, que le estaua encomendada, y boluer a Ierusalen antes de su martirio. Prosigamos en la aueriguacion deste passo, siguiendo las mas autenticas escrituras.

Al tiempo que fue la conuersion de san Pablo, ya auian salido los Apostoles san Pedro y san Iuan a predicar a Samaria, segun consta de san Lucas: y refieren esta conuersion (como ya diximos) los mas graues autores en el segundo año de la passion del Señor, y despues del martirio de Estefano, computacion que sigue el Cardenal Cesar Baronio en sus anales. No vino luego san Pablo a Ierusalen despues de su conuersion, antes pasó a Arabia, y boluio a Damasco, segun el mismo dize en el cap. i. de la Epistola que escriuio a los de Galacia: *Nec ueni Hierosolimam ad antecessores meos Apostolos, sed abs in Arabiam, et iterum reuersus sum Damascum.* En esta jornada de Arabia pudo detenerse algunos meses, si bien es cierto que no llegó a año, pues contando el el tiempo siguiente por años, deste no dize llegasse a año entero. Prosigue diziendo despues desto: Passados tres años vine a Ierusalen a ver a san Pedro, y estuue con el quinze dias, y no vi a otro Apostol, sino a Iacobo hermano del Señor: *Deinde post annos tres ueni Hierosolimam uidere Petrum, et mansi apud eum diebus quindecim, alium autem Apostolorum uidi neminem nisi Iacobum fratrem Domini.* Y verdaderamente el aduerbio *deinde*, aqui manifesta, que estos tres años se han de contar del S. Pablo vino a Ierusalen en el 6. año de la pas. de Chris. S. Hieron. in Epist. ad Gal.

ronimo,

Tiempo de la conuersion de san Pablo.

Jornada de S. Pablo a Arab. P. 2u. Epist. ad Gal. c. 1.

a Ierusalen en el 6. año de la pas. de Chris. S. Hieron. in Epist. ad Gal.

Historia del Apostol Santiago

Veremundo, y dize se llamó Rey onze años antes, desde su primera eleccion, quando le despojó por tyrania Mauregato: y desta su primera eleccion, y possession del Reyno, antes de la tyrania de Mauregato habla el mismo en vn priuilegio que dà a la Santa Iglesia de Lugo, de que luego se hara mencion, diziendo como auia buuelto à cobrar lo que auia perdido: *Ego seruus omnium seruorum Dei Adonfus Froilani Regis filius postquam auxiliante Domino Regni totius Gallie, seu Hispania suscepi culmen, quod fraude Mauregati Regis calida amisseram.* Con este presupuesto va el Concilio Ouetense, que ya referimos, quando no llama a Mauregato Rey, sino ocupador del Reyno del Rey Casto.

Supuesto todo esto, es razon seguamos de todos estos Autores lo que mas concorda con los priuilegios, y aquello en que mas pudieremos hallar los mismos Historiadores conformes. Afsi digo, que tengo por cierto, que se han de contar de Reyno al Catolico Rey Casto, cincuenta años, ò cincuenta y vno, inclusos en ellos los feys de Mauregato, y los tres del Catolico Veremundo, desde el dia en que primero fue electo en el Reyno, y sucedio à D. Silo, y los quarenta y vn años, que dizen el Arçobispo, y el Catolico Rey Don Alfonso decimo, se le han de contar desde quando entró la segunda vez en el Reyno: porque afsi tambien el Obispo Don Lucas le cuenta quarenta y dos, sin los de Mauregato, y Veremundo.

Murio el Rey Silo en la Era Dccc. xxj. segun afirma el Obispo Sebastiano, y en este año pone la eleccion, y sucesion en el Reyno del referido Rey Casto, hasta el año de la Era Dccc. Lxxj. vñ L. y si se cuentan primero, y vltimo diminutos, son LI. ò cincuenta y dos. Començò á reynar el Rey Casto la segunda vez que entró en el Reyno por celsiõ que en el hizo el Rey Veremundo, en la Era Dccc. xxviiiij. Y afsi lo afirma el mismo Autor, y se halla en el priuilegio que tiene el Monasterio de san Vicente de Monforte de Lemos en Galizia, otorgado por el mismo Rey, en que le concede ciertas tierras en la Era Dccc. xxx. (harto repetido de Ambrosio de Morales, el qual entiẽde este año de la data deste priuilegio por de Christo nuestro Redemptor, y aduierte bien

Historia del Apostol Santiago.

cho tiempo despues el Rey David vencio y echò della a los Iebuseos, y la hizo cabeça de todo su Reyno, teniendo en ella el asieco de su Corte, y en ella comprò el lugar para el Templo, para cuya fabrica dexò los tesoros a su hijo Salomon. Así fue edificado en ella, en el monte Moria, en el mismo lugar adonde Abraham quisó sacrificar a su hijo Isaac, segun el mismo Iosefo refiere en las antiguedades Iudaicas lib. 1. cap. 13. y en el cap. 10. dize, que es la que en el Genesis se llama Salem debaxo del Rey Melchisedech. San Geronimo sigue lo mismo, y dize, estaua en el Tribu de Benjamin, y que Iebus es la misma q̄ Jerusalem: tambien Luys Viues sobre el cap. 13. del lib. 17. de ciuitate Dei de san Agustin, dize, fue fundacion de Melchisedech Principe de los Cananeos, los quales la poblaron, y que David la llamó despues Ierusalen. Llamose tambien mucho tiempo despues Aelia, porque el Emperador Aelio Adriano la llamo de su nombre, auiendola reedificado de la gran destruccion que en ella auian hecho los Emperadores Vespasiano y Tito, tan profetizada por nuestro Redentor, y lamentada de Iosefo: así lo afirma san Geronimo en el lugar ya referido. Tiene al lado Oriental a Hierico y al Iordan: al Occidental quarenta millas al mar Mediterraneo y su puerto Ioppe, con la ciudad del mismo nombre: la qual dize Iulio Solino cap. 17 fue fundada antes del diluuió general. Lo mismo afirma Pomponio Mela, lib. 1. cap. 10. adonde refieren que Reynó Cefea, porque algunas piedras aun retienen su nombre, y el de su hermano Fineo. Llamose tambien Iafa, porque Iafet hijo de Noe la reedificó despues del diluuió general. Los mismos autores, y san Geronimo afirman auer sido allí atada Andromeda para dar al monstruo marino, y libertada por su marido Perseo. Está Ioppe en el Tribu de Dan, segun afirma san Geronimo, el qual, Solino y Mela conforman en que está en tierra de Palestina, como toda la Prouincia de Iudea. He tratado tan particularmente de Ierusalen y Ioppe, porque en vna fue degollado nuestro Apostol Santiago, y en otra embarcado su

santissimo cuerpo para
España.

*Ioseph. antiq.
Iud. c. 10. y 13
del lib. 1.*

*Lud. Viues. in
D. Aug. de
ciuitate Dei. c. 13.
lib. 17.*

*S. Hier. de
loc. Habr.*

*Ioppe.
Iuli. Sol. Poli.
c. 17.*

*Pomp. Mel.
lib. 1. c. 10.*

Historia del Apostol Santiago

*Instrumentum
Theudi Comitis.*

EGO Theodus Comes Christianorum, qui sunt in Colimbria sciens, & cognoscens bona, quæ quotidie suscepi de manu Domini nostri Iesu Christi in medio Sarracenorum, qui nos vniuersum præmunt, & vexant quotidie cum multis tormentis, & oppressiõibus: & quia scio per bonam intercessionem Aydulphi Abbatis Laurbanensis, & suorum Monachorũ duas vices liberũ à morte ad quam mihi condemnauit Marbam Mucà dominus Colimbriæ, vbi ego remãserã cum meo auio Aydulpho, & Patre Athanagildo gubernando Christianos, qui ibi morabantur tanquã de genere Gothorũ, de parçela Vuitizaboni Regis. Et propter hoc ego de bona voluntate, & de bono animo, stando in bona mente Ecclesię Sãcti Mametis, & Sãcto Pelagio de Laurbano duas hæreditates meas, de quas ego do in forum dominis Colimbriæ viij. pezantes de Argento, erũtquẽ Abbatis, & fratris eius in cibum, & viuendam, & reddere per eas prædicto Marbam Ib. Mucà prædictos viij. pezantes de suo foro: & dabunt nobis per eas singulos menses vij. boniliçtos boni tritici puri, & vnam eminam boni vini sani colorati ad faciendum in Altare corporis, & sanguinis Domini nostri Iesu Christi. Et quia Dei gratia vidimus prædictum Maurum Marbam Ib. Mucà habere amicitiam cum vobis Abbas Aydulphus, & ire ad vestrum Monasterium multis vicibus ad caçam de vestros venatos, & vrsos, & porcos, quod dat vobis cum mactat, cum ibi sæpẽ pernoctat, erit vobis cura, cum ego, & alij Christiani erimus in præsurã ire ad illum, & rogare pro nobis. Et cum ego fur defunctus de isto seculo, dabunt vobis mei hærcdis XXX. pezantes auri boni probati, & vos leuaretis meum corpus ad Laurbanum, & rogabitis pro mea anima. Et mando filijs meis Theodorico, & Athaulpho, & Hermefendo, quod seruent vobis id quod mando. Si sic non fecerint, sint maledicti,

Historia del Apostol Santiago

naues igni combussit: Y el Arçobispo (como queda dicho) dize expressamente que sehallo en la jornada.

El mismo Obispo pone esta guerra luego despues de la que tuuo el santo Rey con el Conde Nepociano en los principios de su Reyno, también el Arçobispo don Rodrigo parece va con esto, porque la refiere antes de la batalla de Clauijo: El Catolico Rey don Alfonso Decimo en su Chronica general. 3. p. cap. 11. la pone despues de la batalla de Clauijo, en el año quinto del Rey; yo tégo esto por mas cierto, y así le sigo, fundado en que auer hecho táto estrago en Seuilla las reliquias del destrozado exercito Normádo, que auian escapado de las manos del Rey Catholico, fue causa estar muy falido y debil el poder de los Moros, por la gran rota que auian tenido en Clauijo, y así no pudieron rebatir à los Normandos, los quales pudieron con tanto espacio abrasar y saquear la tierra, deteniéndose tanto en ella como escriuen estos Autores. Y si esto fuera antes de la batalla de Clauijo, huiera de ser en el fin del primer año del Rey Catholico, o en el principio del segundo, y hallauase el Rey Moro de Cordoua có el exercito q̄ preuenia contra el; y no es de creer que estando tan poderoso, dexasse abrasar sus tierras, sin salirle al encruento, teniéndose exercito tan florido, que bastò a romper en la batalla de Aluelda todo el poder del Rey Catholico, y tuuo setenta mil Moros que perder en la de Clauijo, porque ningun Autor haze mencion que los Normádos hallassen en Seuilla resistencia en el mucho tiempo que dizen estuieron en ella.

Cosá milagrosa es, que estando tan flaco de fuerças el Rey Catholico como auia quedado de la jornada de Clauijo acabasse con tanta breuedad, y facilidad vn hecho tan gráde, y señalado, bien parece que aquel gran Cauallero Patrò, que le auia dado la mano de amistad, y prometido su ayuda, no sabia faltarle en todas ocasiones. Y en tres años que passarò de vna guerra à la otra prodria estar reforçado alguna cosa.

Alguno desseará saber, porque llamaron los antiguos al puerto de la Coruña: *Pharum Galleciae*: Y el Obispo Sebastiano le llama: *Pharum Bregantium*: Es por la torre del Pharo, que tiene como el de Mecina, y otros que seruián antiguamente de

Historia del Apostol Santiago

y de la interpretaci6n que le dio: el priuilegio de S. Mill6n (q̄ refiere el dicho autor) no dize tal cosa, ni seme; ante a ella.

Lo octauo, dize el priuilegio, 6 traslado de Cuellar, q̄ entr6 el Rey Moro por Portugal, y que exercitaua grandes crueldades en los Christianos, mandandolos desollar uiuos, y a las mugeres arrancarles los pechos, y a los ni6os q̄ les estrellassen las cabeças 6 las paredes, de alguna cosa destas no haze mencion el referido priuilegio de San Millan, que refiere el mismo Autor.

Lo noueno, dize el priuilegio, 6 traslado de Cuellar, q̄ el Rey D. Ranimiro de Leon, y el Conde Fernan Gonçalez, y el Rey de Nauarra se juntaron para dar la batalla, 6 salir al encuentro al enemigo: el priuilegio de San Millan, que refiere el mismo Autor, no dize nada desto, antes afirma lo contrario, como consta del: y este mismo de Cuellar se c6ntradize entre si, porque si ha dicho que estos Principes estauan difer6tes entre si, como dize aora que salen juntos a la batalla, sin auer dado razon de su confederacion?

Lo decimo, dize el priuilegio, 6 traslado de Cuellar, que la noche antes de la batalla aparecio vn Angel de parte de Dios a estos tres Principes, y que les dixo, que porque se auian encomendado al Apostol Santiago, y a san Millan Dios auia misericordia con ellos, por la intercesion destes santos, y los sacaria del gran conflicto en que se veian: y que al otro dia los dichos Principes se juntaron con los Prelados, y Caualleros de sus Reynos, y les refirieron la vision del Angel, y lo que les auia dicho, y que todos prometieron si los Santos los socorrian en aquella ocasi6n, de ser les perpetuos siervos ellos, y sus sucesores. El priuilegio de san Millan, que refiere en Latin el dicho Autor, no habla de tal aparicion de Angel, ni que se huuiessen jurado estos Principes antes de la batalla en parte alguna, antes tiene lo contrario, quando afirma el Conde, que no se hall6 en la batalla, sino en el alcance.

Lo undecimo, dize el priuilegio, 6 traslado de Cuellar, que orden6 estos tres Principes el exercito, y que el primer escuadron lleuaua el Rey Don Ranimiro de Leon, y el segundo el Rey Don Garci Sanchez de Nauarra, y el
tercero

Obispo Sebastiano, o otros de aquel tiempo escriuiessen historia de la jornada de Clauijo? Pues era digna della, aunque no ayamos sabido della. No se contentò san Isidoro con escribir sola vna historia, muchas cosas escriuio de que no hazen mención los Autores. En la santa Iglesia de Ouiedo se hallan algunas notables fuyas. Así no ay razon, para q̄ se ponga nota, y sospecha en la historia del Obispo don Lucas, que para có personas de entendimiento, cae la falta sobre quié la hizo, particularmente no dando prouea de lo que articula.

Lo segundo, dize en el cap. 4. de la 2. parte de la misma historia de las grandezas de Leon, q̄ no era posible que Mauregato hōbre Christiano, hiziesse vna tan gran maldad. Por cierto esta es razón de gran fundamento, como sino huuiessemos visto en nuestros tiempos hōbres Christianos peores que demonios: Llorala Iglesia Catolica las maldades de vn Enrico VIII. Rey de Inglaterra, y de otros semejantes q̄ fuerō peores q̄ la de Mauregato. Y luego mas adelante en el c. 7. del mismo lib. dize del mismo Mauregato, q̄ bié mirado, solo en el cabiá las calidades de dar las virgines Christianas a los Moros, y las demas que refiere el priuilegio. Esto digo por lo que quiere culpar a don Lucas, sabiendo que el Arçobispo don Rodrigo, y otros grauissimos Autores tienen en esto lo que don Lucas.

Lo tercero, diziendo, q̄ el santo Rey don Ranimiro no decedia de los Reyes sus antecessores, sino solo de su padre Veremundo, pues los demas de quié procedia, no auia sido Reyes, apoyado la dificultad a q̄ queda respondido, se cótra dize notablemente en los capitulos 4. y 7. de la 2. parte de la misma historia; porq̄ en el quarto dize estas palabras: En lugar de Mauregato fue puesto en la silla del Reyno don Ber-

Fray Athanasio. c. 4. 2. p. de las grandezas de Leon.

Idem.

Idem.

Idem.

mo ay

ralitico. Ha sido tãto el encarecimiento cõ q̃ ñro Redẽtor alabõ a este Cẽturio, q̃ quiso dezir el maldito Lutero auia dicho por el: q̃ tenia mas Fẽ q̃ N. Señora y los Apostoles: error tã grãde y cõdenado, q̃ aũ el oyrlle pone horror y espanto, y el q̃ quisiere ver esta disputa, vea a Ioã Echio en la homel. 4. deste Euãgelio q̃ a ñro proposito haze poco al caso. S. Lucas en el c. 6. dize, se-
 guiã a Ch̃ro ñro Redẽtor muchas gentes de la tierra maritima de Tiro y Sidon, q̃ venian a oyrlle, y para q̃ los sanasse de sus enfermedades: *Multitudo copiosa plebis ab omni Iudæa & Hierusalem & maritima Tyri & Sidonis qui venerãt, vt audirẽt eũ, & sanarẽtur a læguoribus suis.* Y san Iuã en el c. 12. haze menciõ de vnos Gentes q̃ llegaron a S. Felipe, y le dixerõ q̃ queriã ver al Redẽtor (auxilio particular del Señor era el q̃ los guiaua, y el Imã Christo, q̃ atraya semejãtes azeros) fuerõ S. Andres y el a dezirselo, mostro holgar se grãdemẽte, y respõdio: *Venit hora vt clarificetur filius hominis:* dio gracias al Padre eterno, pidele glorifiq̃ su S. nõbre. Dos cosas se prueuã aqui claramente, q̃ ni Christo ñro Redẽtor se negaua a los Gẽtiles, ni los Gẽtiles se apartauã del, ni en todo lo q̃ hemos dicho, y referẽ los Euangelistas, hallamos q̃ nuestro Redentor mandasse, q̃ hasta passados doze años despues de su S. Ascension, no se predicasse el Euangelio a los Gentes, antes por muchos lugares sin los referidos parece lo contrario. Y si passamos mas adelante sabemos, que quando padecio en la Cruz, quiso ser confessado por hijo de Dios por vn Gentil: porque aquel que dixõ: *Verẽ hic filius Dei erat:* Gẽtil era Romano de nacion, y Centurion: y sabemos que no dixerõ otro tanto Põtifices, Escribas y Fariseos, pues auia procurado su muerte: y aunque la excucion della fue cometida a los Gentes, no sabian lo que hazian, como el mismo dixo, pidiendo al Padre eterno les perdonasse: *Pater dimitte illis, non enim sciunt quid faciunt.* Y supuesto todo esto, ni de lo que auian dicho los Profetas, ni de Christo nuestro Redentor pudieron los Apostoles entender se auia de negar la palabra Euangelica a los Gẽtiles, ni suspenderse la doze años, pues en el vltimo vale que les dio, como queda visto, no les dize mas de que fuesen a predicar el Euangelio a toda criatura: y no les manda que esperen mas tiempo que hasta la venida del Espiritu santo.

Y no es cõtrario a esto lo q̃ les auia dicho (segũ dize S. Mateo S. *Mat. c. 30*)

Ioã. Ech. hom. 4. in cap. 8. S. Matth. S. Luc. c. 6.

Centurion Romano confessõ a Christo por hijo de Dios.

El letrero que está en la Cruz es el siguiente.

HOC SIGNO TVETVR PIVS
 HOC SIGNO VINCITVR INIMICVS
 OB HONOREM SANCTI IACOBI APOSTOLI
 OFFERVNT FAMVLI DEI
 ADEFONSVS PRINCEPS CVM CONIVGE
 SCEMENA REGINA
 HOC OPVS PERFECTVM EST
 IN ERA. DCCCCA. DVODECIMA.

ALGUNAS IGLESIAS Y
 Castillos que fundo el Catholico Rey
 don Alfonso Magno, la Cruz, y arca de
 plata que dio a la de Oviedo. Donacio-
 nes que hizo a la Apostolica de San-
 tiago. Y la rebelion de sus her-
 manos, Capitulo.

XV.

EN dos extremos se señaló siempre el Rey Magno, el Rey Magno de-
uoto del culto
divino, y gran
batallador. uno fue fundar, y dotar Iglesias; el otro el exerci-
 cio de la guerra. El tiempo que deste descansava, ocu-
 pava todo en obras de piedad, para con su Dios, y para con
 su Iglesia. Todos los Autores le alaban en estas virtudes, y
 generalmente todas sus acciones. Ambrosio de Morales, di-
 ze, reedificò el Monasterio de Sahagun en el año de Chris-
 to 874. y si le reedificò en este año, despues le boluio a reedi-
 ficar, si bien pudo comēçar en este y acabar en otro adelāte.
 El mismo Autor refiere como tambiē edificò en este tiem- Rey Magno ree-
difica templos
en Asturias.
 po la Iglesia de santa Maria de Cultroças, y la de S. Miguel
 de Velio refiriendo lo de Sapiro: Tambien prueua con gra-
 ues ar-

Historia del Apostol Santiago

Muça salio herido, auiendo perdido el bagage con la riqueza que traya de Francia: El Rey Christiano apretó el cerco de Albayda, y a siete dias la rindio por fuerça de Armas, degollando el Presidio de los Moros, y desmantelando la fuerça, se boluio victorioso a su Corte. Diosele luego por vassallo Lope hijo del dicho Muça (que tenia el gouierno de Toledo), y le siruio en algunas guerras.

No estaua ocioso este Rey Catolico como criado a los pechos de tal padre, fue luego sobre Zeyti (algunos le llaman Zeyt) Rey de Coria, tomole la ciudad, venciendole, y prendiendole, y lo mismo a Talamanca, y a su Rey Mozerot. Ambrosio de Morales es de parecer, que estas ciudades no fueron las referidas sino Toro, y Salamanca: pero el Obispo Sebastiano (a quien siguen los mas Autores) dice assi: *Multas, & alias ciuitates iam sepè dictas Ordennus Rex praliando cepit, id est ciuitatem Cauriensem cum Regem suum nomine Zeyti. Aliam vero consimilem eius ciuitatem Talamancam cum Rege suo nomine Mozerot, & uxore sua bellatores omnes eorum inter fecit. Reliquam vero vulgus cum uxores, & filijs sub corona vendidit.*

Teniendo apretado con guerras el Rey Mahomad de Cordoua a Lope el de Toledo, le socorrio el Rey Catolico como a vassallo suyo.

No indignò este socorro poco al referido Mahomad, y apercibiendo vna gruesa Armada, y exercito la embiò còtra Galizia, y por General della a Abdala Hamir, sobreuinole gran tormenta en la costa de Galizia, y casi toda se perdio, y quedo la gente ahogada, escapando el General con muy pocos de los suyos. Ambrosio de Morales es de parecer, q el Apostol Santiago hundio esta Armada que venia contra su Santa Casa: y es esto tan cierto, que veremos en esta historia que todas las que vinieron contra ella, y assimismo los exercitos por tierra los desbarató, y rompio, sin que se le escapasse alguno de todos los que vinieron a ofenderle, o tuuieron tal disignio.

Luy del Marmol refiere en su historia de los Arabes, q estando ocupado el Rey de Cordoua Mahomad en la guerra de To-

Historia del Apostol Santiago.

ARGUMENTOS DE AVTO-
res de nuestros tiempos, que niegan la venida del Apostol
Santiago a España. Respondefe al primero.

Capitulo doze.

Grauisimos autores, así naturales de nuestra España, como estrangeros, afirman la venida y predicacion en ella de nuestro Patron el Apostol Santiago Zebedeo: pero algunos de nuestros tiempos ponen duda en ella, y añadiendo, que si vino, no predicò a los Gentiles, dando por razón. Lo primero, que hasta los doze años despues de la Ascension de nuestro Redentor, no fue el general derramamiento de los Apostoles, ni hasta este tiempo predicaron a los Gétiles: y que siendo el martirio del Apostol Santiago a los onze años despues de la pasión de Christo, tienen por incierta y dificultosa su venida a España.

Oponen lo segundo (con harto poco fundamento) la Epistola de Inocencio Papa primero deste nombre, ad Decécium, que se cita en el decreto de Graciano, capitulo vltimo, distinc. 11. en que dize, que no se lee, que alguno de los Apostoles aya venido a España.

Oponen lo tercero (sin autoridad alguna) vna competencia que dizen tuuieron los Arçobispos de Toledo (don Rodrigo Ximenez) y de Santiago, sobre la Primacia de España, en el Concilio Lateranense, y dizen le dixo el de Toledo, que no se leya que Santiago huuiesse venido a España, y que callò el de Santiago, con venir premeditado.

Al fin quieren hazer historia de lo que dizen fue pleyto y controuerfia, si fue.

Oponen lo quarto vn lugar de san Ambrosio sobre el cap. 15. de la epistola de san Pablo ad Romanos, en que les parece afirmar, que ningun Apostol auia predicado la palabra Euangelica en España.

Al primer argumento se responde en este capitulo (si bien pareciera algo prolixo, por ser forçoso serlo) y a los demas en los siguientes.

Queda

mera con sus llogares , è caferias , è majadas è cotos , segun que llo solian gozar llos otros Comendadores , a quien aquella Encomienda era dada , que de DIOS , y del APOSTOL nos fue mandado , que aquella Encomienda fuesse dada a aquellas Monjas Santas , que antes que lla batalla fuesse començada muriode vna faeta Aluar Sanchez el que so Encomienda lla tenia . Y pues Dios tanta merced nos hizo , queremos que sea lla renta , y Encomienda del Monasterio , y Conuento de SANTI SPIRITVS de Salamanca , y que lla Abbadesa se llame Comendadora . Y porque en su Orden a Dios haze seruicio , y de su oracion es contento , queremos , y es nuestra merced , que lla Comendadora non sea tenuta à fallir de su Orden a llamamiento nuestro , ni de su Maestre , si ella non querra . Y si a visitar su Encomienda querra , hagalo y ponga Sefineros , è Mayor domos como bien querra . Y mas lla escusamos de todo llamamiento , ansi de guerras , como de juntas , y queremos que su Encomienda sea muy relleuada de todos pechos con sus diezmosa DIOS que vienen a ella , y el Señorio , y por esta carta de merced , y mandamiento de DIOS queremos que ansi sea , y mandamos a Don Sancho , y a Don Alonso , y a Don Garcia , y a qualquiera de mis fijas que hereden nuestros Reynos que lles guarden à llas Monjas esta nuestra carta de mandamiento , è merced , so lla pena de lla nuestra merced , y maldicion , y de Dios que nos llo mandò : y que siempre tengan en coraçon de hazer mercedes a aquellas Hermanas , y Monasterio del Espiritusanto . Y por mas cierto lles dimos esta nuestra carta de priuilegio rodado , è sellada con nuestro fello , y firmada de nuestro nombre . Dada , y otorgada a quinze dias del mes de Nouiembre de mil y treynta años .

Historia del Apostol Santiago

*Autores que
tratan de la
Era.*

mologias, y despues del don Lucas Obispo de Tuy, y el Catholico Rey don Alfonso Decimo en la general historia, y despues del Pedro Lopez de Ayala en el segundo año de su Chronica del Rey don Pedro, y q̄ los modernos son el Obispo de Girona en su Paralipomenon, Ludouico Celio Rodigino, Hermolao Barbaro, el Doctor Iuan Gines de Sepulveda, fray Alóso Venero en su Enquiridió de los tiépos, Pedro Mexia en el fin de su Sylua de varia lecion, el Doctor Pedro Antonio Beuter en su Chronica, el Maestro Vasco en la suya, y Andrea Resendio en vna carta que escriue a Vasco, el Obispo de Segouia D. Diego de Couarruias Presidente q̄ fue de Castilla, y vn Fráces llamado Iuan Polo de Albenas, en vn libro intitulado, las antiguedades de Nimes, y el Doctor Iuan de Vergara Canonigo de la S. Iglesia de Toledo en el libro de la descripcion de la misma Iglesia.

Perolo que haze oposito, a que los Españoles començassen a contar por Era de Cesar en el año 38. antes del Nacimiento de nuestro Redentor, por la ocasion referida, son las razones siguientes.

La primera, q̄ si se toma por fundamento de la dicha cõgectura el exéplo de los Egypcios, digo q̄ si los Egypcios obedieró a Octauiano acabada la guerra de Marco Antonio, y Cleopatra, los Españoles no solo no le adularon ni obedieró en aquella ocasiõ, quando le cupo España en partiçiõ del Triumvirato, antes se le reuelaron, y siépre muchos de ellos auia tenido muy en las entrañas la parcialidad de Põpeyo Magno, y muerto el, de sus hijos, como se echó de ver, quando los socorrieron, y siguieron cõtra Iulio Cesar, aun despues de hecho Emperador supremo, dádole aquella grã batalla junto a Cordoua, de la qual el dixo, que otras vezes auia peleado por la honra, pero aquella por la vida. Y así es

*Españoles qui
sieron mucho
a Põpeo MAG
no.* tando tan viua la memoria de los hijos y amigos de Põpeyo en ellos, con no mas ocasion de caber la España en partiça a Octauiano, malle començarian a adular, y tomar quenta de sus años desde aquel. Y pues auiendo sido Iulio Cesar vencedor en España, y estando tan poderoso, no lo auia hecho, menos lo haria por Octauiano, siendo sus fuerças muy inferiores a las de su tio.

Tambien

Historia del Apostol Santiago

quoniam tecum est Dominus Deus tuus in omnibus ad quacunque per-
rexeris: Mira que te mado que te esfuerces, y estes fuerte, no
temas ni tengas algun miedo, porque contigo està tu Dios,
y tu Señor, en todas las cosas que emprendieres. Tambien
es lición de aquel valeroso Rey batallador David, quando
dezia al entrar de las batallas: Benedictus Dominus Deus meus, qui
docet manus meas ad praelium: & digitos meos ad bellum. Misericordia
mea & refugium meum: susceptor meus, & liberator meus. Protector meus
& in ipso speravi, qui subdit populum meum sub me. Así que esta or-
den que primero dio Dios a Iosue, que tanto encarecia, y
guardaua David, es la primera que nos da nuestro General
Santiago, y a imitation de lo que su Dios auia dicho a Io-
sue, dize al Rey de España: Por cierto yo seré en tu ayuda.

A cerca de lo que se deue a esta confiança, q̄ solo en Dios se ha de poner, y a el se deue reconocer, digo que a vezes por faltarnos mucho della, y sobrnos la de nuestra altieuzza, y soberuia, se veen notables deitrayciones de nuestros exercitos y armadas. Exemplo es la jornada que hizo a Inglaterra la del Rey Catholico nuestro señor, que està en el cielo, en el año de mil y quinientos y ochenta y ocho, adonde yuan veynte mil infantes Españoles, la mayor nobleza y mas florida juuentud Española, que jamas se vio junta, y se perdieron casi quinze mil en vn instante, sin llegar a medir la pica al enemigo; pues el daño que el hizo con la artilleria en la mar no fue mucho, quizá puede dezirse mayor el que recibio de nuestra parte. Y pudo ser la causa principal de vna tan grã perdida no guardar esta primer orden q̄ nos dà nuestro General Sãtiago. Vi en esta triste jornada (antes del mal successo della) a grauisimos y valerosos Capitanes, sentir mucho el ver en nosotros vna demasiada altieuzza y cõfiãça de nosotros mismos (sin acordarnos de lo que dize Iudas Machabeo: *De caelo fortitudo est:*) y tenerla desde el principio por mal presagio. Y de la perdida de la batalla passada de Ostende, en el año de mil y seyscientos: es cierto fue tambien la causa, adonde tampoco fueron creydos y obedecidos los grauisimos expertos y valerosos Capitanes.

Prosigue nuestro General despues de dada esta orden (dãdo a entender lo que importaua obseruarla) consolando al
afigi.

dios, predicaron luego a los Samaritanos, yédo a Samaria san Iuan y san Pedro, luego despues del martirio de san Esteuan, como queda prouado. Y assi no podran valerfe deste lugar los que quieren dezir (siguiendo la opinion de Apolonio) que Christo mandò no se predicasse su Euangelio a los Gentiles, hasta passados doze años despues de su Ascension.

Quanto a lo segundo, si bien miramos las alabanças que las sacras letras dan al santo Iob, tendriamos mucho que referir, el qual sabemos del sapientissimo Doctor san Geronimo en el Catalogo de los escritores Ecclesiasticos, que fue Gentil natural y Rey de Hus, y esto fue mucho tiempo antes del aduenimiento de nuestro Redentor.

Tambien fueron Gêtiles los tres Reyes Magos, y estos son los primeros que despues del aduenimiento de Christo celebra la Apostolica Yglesia Romana.

Pero el primero que sabemos recibio el bautismo despues del de nuestro Redentor (que fue en el año decimoquinto de Tiberio Cesar, segun vna quenta, trigesimo de su edad, y conforme a otra que seguimos, treynta y vno) segun afirma san Lucas en el cap. 8. de los Actos de los Apostoles, fue vn Eunuco, Etiope de nacion, criado y priuado de la Reyna de Etiopia, que vino a hazer sacrificio y oracion en el templo de Ierusalé, el qual boluiendose a Etiopia, manda Dios a san Felipe el Diacono que le vaya a predicar y bautizar (podriamos dezir le dio esta orden, en premio de auer el primero que todos los Apostoles predicado el Euangelio a los Samaritanos) no se detuvo vn punto, que obedeciendo lo que el Angel le auia ordenado de parte de su Dios, hallò al Eunuco que yua caminando en su carro (que agora llamamos coche) y llegando a el, hallole leyendo aquella Profecia de Isaias del cap. 53. quando dize: como vna mansa oueja es lleuado a la muerte, como vn manso cordero, no da valido delante del que le està tresquilando: *Tanquam ouis ad occisionem ductus est, Et sicut agnus coram tondente se sine voce, sic non aperuit os suum.* Informole como aquello se entèdia de Christo nuestro Redentor, y de los Articulos de nuestra Fé Catolica, y llegando a vn arroyo, dixole el Gentil: Vees aqui agua, quien quita que me bautizes? Respondiole Filipo, que si creya de todo coraçon lo que le auia dicho podia bautizarle: replicò

Iob fue Gêtil

S. Hier. in Catalogo. scri. Eccl.

Reyes Magos Gêtiles.

S. Luc. Actos cap. 8.

Isai. c. 53.

Historia del Apostol Santiago.

*Silla Ouerten-
se Metropoli-
tana.*

el qual fue hecha Metropolitana la misma silla de Ouedo. Tuvo muchas, y peligrosas guerras, hallose en muchas batallas, salio en todas vencedor, llamaronle Casto, porque nunca fue casado, algunas cosas suyas en particular trataremos adelante, adonde se ofreciere.

En el tiempo en que reynó en España, fue Dios seruido de reuelarnos el Santissimo cuerpo del Apostol Santiago Zebedeo nuestro Patron, en el Reyno de Galizia, en los confines de Amaea, en el propio lugar, adonde aora está, adóde le auia puesto, y colocado sus dicipulos, como se dira en el libro siguiente.

LOS SANTOS DE QUE SE halla noticia que florecieron en España, así naturales della, como estrangeros, des- de la venida de nuestro Patron Santiago, hasta la Inuencion de su Santissimo cuerpo. Capitulo veynte y tres.

*Hist. Eccles.
de Fr. Iuan
de Marieta.* **P**Ves se ha hecho relacion de los Principes que señorearon a España desde la venida a ella de nuestro Patrón Santiago, hasta la Inuención de su S. cuerpo, es mas justo se haga de los santos que en ella florecieron en este tiempo. Sigue en este Catalogo la historia Ecclesiastica del Padre Fr. Iuan de Marieta de la Orden de nuestro Padre Santo Domingo, y otros Autores, y Breuiarios antiguos, adóde hallara el lector muy en particular lo que aqui se trata.

De algunos Santos no se haze mencion en este Catalogo, porque quedan ya referidos en esta historia, como son los dicipulos del Apostol Santiago.

De la Predicacion del Apostol san Pablo, ya queda dicho en el libro 1. lo que puede entenderse.

pro ijs qui vexantur ab alieno spiritu, & pro ijs qui sunt in pœnitentia: vt Cathecumenos in fide perficias; energumenos expulso actu mali demonis repurges; pœnitentes recipias, & delicta tum eis, tum nobis nostra remittas.

Adhuc offerimus tibi pro temperatione Aëris, & frugum vbertate, vt bonis tuis sine pœnuria fruentes, sine intermissione laudemus eū qui dat partem omnibus animantibus. Obsecramus te quoquē pro ijs qui sunt absentes, qui scilicet habent absentiaē suæ causam probabilem: vt nos omnes in pietate conserues, & congreges in Regno Christi tui, qui est omnis naturæ, quæ sub sensum cadit, & quæ sub intelligentiam, Deus, & Rex noster; congreges, inquam, immutabiles, extra querelam, & crimē. Quoniam tibi omnis gloria, veneratio, & gratiarum actio, honoret adoratio Patri, & Filio, & Spiritui sancto, & nunc, & semper, & in infinita, & sempiterna secula seculorum. Et omnis populus respondeat. Amen. Et dicat Episcopus: Pax Dei sit cum omnibus vobis. Et cunctus populus respondeat: Et cū spiritu tuo, Ac rursus dicat Diaconus.

*DENUNTIATIO OBSECRATIONIS
pro fidelibus post oblationem Ostia. Cap. 13.*

ETiam atquē etiam deprecemur Deum per Christum eius pro munere oblato Domino Deo, vt Deus qui bonus est suscipiat illud per mediatorem Christū in Coeleste suum altare in odorem suauitatis. Item pro hac Ecclesia & populo, item pro omni Episcopatu, pro cunctis Presbyteris, & pro omni ministerio cum Christo, & pro famulatu totius cœtus Ecclesiæ: vt vniuersos conseruet ac custodiat Dominus; pro Regibus & his qui in sublimitate sunt, vt sit illis nobiscum pax: vt quietam, & tranquillam Vitam degentes, ab omni pietate & honestate viuamus. Memorēmus Martyres Sanctos, vt mereamur certaminis eorum

Historia del Apostol Santiago

añadido, y concedido otro priuilegio. Tambien se vee claramente como quando el Rey don Ranimiro Segundo habla (en el priuilegio) del Rey D. Ordoño Primero su bisabuelo, haze mencion deste, que queda referido del mismo don Ordoño, y refiere la confirmacion que hizo de las tres millas que dio el Rey Casto, y las tres que el añadió, quando dize: *Hinc uerò Rex donus Ordonius similiter & confirmauit, & ampliauit*. Afsi que en conclusion, pues haze mencion el Catholico Rey don Ranimiro Segundo, de vn priuilegio que concedio el santo Rey don Ranimiro Primero, y especifica, que solo concedio vno, y consta por este del Rey don Ordoño Primero, que su padre don Ranimiro Primero no concedió algunas millas de tierras, y la Apostolica casa Compostelana no tiene otro priuilegio del santo Rey don Ranimiro Primero, sino el del voto de Santiago, es fuerza, que es este el de que haze mencion el Rey don Ranimiro Segundo en su priuilegio, y no otro alguno, pues consta que este no fue de concession de algunas tierras. Y conforme a esto salen certissimas y verdaderas todas las historias que hemos referido, que afirman, que don Ranimiro Primero, concedio por su priuilegio a Santiago las rentas del voto de que tratamos, y que no fue el que las concedio el Rey don Ranimiro Segundo, pues haze mencion del dicho priuilegio del voto de Santiago, que concedio el Rey don Ranimiro I. y le confirma.

Y si replicare alguno, como confirmando el Catholico Rey don Ordoño las tres millas que auia dado a Santiago el Casto, no confirma en el referido priuilegio el voto, que auia hecho su padre, ni haze mencion del. Digo, que lo que vn Rey vna vez otorga, concede, y confirma, no ha menester otorgarlo, concederlo, y confirmarlo segunda vez, y como el mismo juntamente con su padre auia otorgado, concedido, y confirmado el referido priuilegio del voto de Santiago, no auia menester concederlo, y confirmarlo segunda vez. Veese como juntamente con su padre otorgó el del voto, y le confirmo en toda la relacion del, particularmente en aquella clausula: *Ea propter ego Ranimirus*: Y despues al fin, quando dize: *Ego Ranimirus cū coniuge mea Vrraca, & filio*

*Cat. Rey D.
Ordoño. I. juntamente con
su padre otorgó el Priuilegio del voto de Santiago.*

Historia del Apostol Santiago.

CALIDADES DE LOS Religiosos de la Orden de la Caua- lleria de Santiago de la Espa- da Cap. Octauo.

Bien pudiera auerse dexado para la tercera parte desta historia, lo que toca a la mudança de la Orden de Loyo a Vcles, y su confirmació, por ser propio de aquel lugar: pero ha sido forçoso auerse dicho en este, para biẽ entenderse el principio y origen della, queda dicho para quando se profiga lo que a ella toca, hazañas de sus Maestres, y caualleros y otras particularidades; que como es Orden de Santiago conuiene tratarse tan en particular della en su historia. Lo que toca a su regla, y constituciones en la referida Bula de su confirmacion estan cifradas las principales; las calidades de sus Religiosos son las siguientes, con que por aora concluymos en este lugar lo que a ella toca.

*Calidades de
los Caualleros y
Freyles de San-
tiago.*

La primera calidad que ha de tener el que ha de entrar en la Orden de Santiago (hablamos de los caualleros luego se tratarà de los Freyles sacerdotes y monjas) es ser hijodalgo por parte de padre, y por parte de madre conforme al fuero de España.

Deue ser legitimo, auido y procreado de legitimo matrimonio, o hijo natural de soltero y soltera, y el que fuere bastardo, no puede ser admitido.

Ha de ser limpio de raça de Iudio, o Moro, o conuerso, porque el que tuuiere alguna, en qualquier grado por remoto que sea, no puede tener el habito, y si se le han dado no sabiendose, se le quitan.

Qualquiera q̄ fuere cõdenado por el Sãto officio (de qualquier estado y condicion que sea) por Herege, aora sea relajado al braço segar, laora reconciliado, o por sospechoso en la Fè, penitenciado publicamẽte en cadahaïso, o Iglesia, o otro qualquier lugar, o sus ascendientes por linea masculina, o femenina, hasta el quarto grado inclusiuo, no puede gener el habito. No

fiesta, porque el mar bermejo está en el Oriente, a la parte Meridional de la Arabia Feliz, y las Españas al Occidente sobre el mar Oceano, que es la Region en tierra firme mas Occidental del Polo Arctico: y así dize, q̄ de Oriente a Poniente predicó san Pablo el Euangelio: y adviértale la propia significacion de aquel adverbio, *Sed*, q̄ dize: *Sed usque ad Hispanias*, q̄ cõforme a ella es esta la propia y verdadera interpretacion. Y no puede sentirse que quiere dezir, que desde el mar bermejo hasta llegar a las Españas (como si dixesse de Oriente a Occidente) no estuiesse predicado el Euangelio de otro Apostol. Porque si esto quisiera dezir, contradixerãse mucho con muchos lugares de las sacras letras, y con otros suyos en que afirma lo contrario, particularmente en el que ya referimos del cap. 34. de Isaias, adonde vimos, que hablando de la predicacion de los Apostoles dize: *Alius ad Indos*, habla de santo Tomas: *Alius ad Hispanias*, habla de Santiago: *Alius ad Illiricum*, habla de san Pablo: *Alius ad Graciam*, habla de san Andres. Y si alguno quisiere dezir, que en esto que dize *ad Graciam*, entiende a san Pablo, que tambien estuuo en Grecia: y lo mismo en lo que dize *ad Hispanias*, respondese, que fuera mucho descuydo del sapientissimo Geronimo, dezir *Alius, & alius*, de vn mismo Apostol, y hazer tanta y tã gran distincion: porque si quisiera atribuyr a san Pablo todas estas tres Regiones, dixera: *Alius ad Hispanias, & ad Illiricum, & ad Graciam*: y no diuidiera a cada Apostol su Region, como se la diuide: *Alius ad Hispanias, alius ad Illiricum, alius ad Graciam*. Y así, segun esto, es la verdadera interpretacion y sentido deste lugar la que quedã dicha, y que siempre tuuo por cierta la predicacion de Santiago en España, y q̄ del habla en este lugar sobre Isaias.

Y si quieren arguyr, que quando dize: *Alius ad Hispanias*, se ha de entender de san Pedro: porque Metafraste por congeturas siente la venida de san Pedro a España. Digo lo vno, que nuestra Yglesia nunca tal sintie, ni tuuo, ni en España se hallara rezo, memoria, ni tradicion de que san Pedro estuiesse en ella, como tambien ay pocas de san Pablo (refiere algunas házia las partes de Nauarra el padre fray Iuan de Marieta en su historia Ecclesiastica de España, y trae algunos autores que refieren su venida) auiendo muchas de Santiago. La Santa Catolica

S. Hieronim.
in c. 34. Isaiæ.

question, como cabeça de la Yglesia, haziendo relacion de todo lo que hemos referido del bautismo de Cornelio, diziendo: *Vni fratres vos scitis, quoniã ab antiquis diebus Deus in nobis elegit per os meum audire Gentes verbum Euangelij & credere. Et qui nouit corda Deus testimonium perhibuit: dans illis Spiritum sanctum, sicut & nobis, & nihil discreuit inter nos, & illos fide purificans corda eorum. Nunc ergo, quid tentatis Deum imponere iugum super ceruices discipulorum, quod nec nos nec parentes nostri portare potuimus? Sed per gratiam Domini Iesu Christi credimus saluari quemadmodum & illi. Tacuit autem omnis multitudo, & audiebant Barnabam, & Paulũ narrantes quanta Deus fecisset signa & prodigia in Gentibus per eos.* Es su interpretaciõ: Hermanos, vosotros sabays, que mucho tiempo ha que me eligio Dios entre nosotros, para que los Gentiles oyessen de mi el Euangelio, y le creyessen, y Dios que conocio las voluntades, dio desto luego testimonio, dandoles el Espiritu santo como a nosotros, y ninguna diferencia puso entre nosotros y ellos, purificando con la fe sus coraçones: pues aora para que têtays a Dios, y quereys poner vn yugo sobre las ceruices de los discipulos, que ni nuestros padres, ni nosotros pudimos llevar? Pero por la gracia de nuestro señor Iesu Christo creemos salvarnos como ellos. Callaron todos los oyentes (que erã muchos) y oyã a Barnabas y a Paulo, que dezian quantos prodigios y señales auia Dios hecho en los Gentiles por ellos. Adonde cõtra ser esta relacion, y la que auian hecho en Antioquia entrãbas de vn mismo acto, y que hablan solo de los suyos, y no de los que tuieron los demas Apostoles. Con esto quedan llanas las dificultades que tocan a este particular. Y notese aqui lo q̄ dize el Apostol en aquella palabra, *ab antiquis diebus*, que se interpreta: que auia muchos años que Dios le auia mandado bautizar a Cornelio, y que los Gentiles oyessen el Euangelio de su boca. Quantos años fuesen estos desde este bautismo a la tercera venida de san Pablo a Ierusalé, y referido Concilio de que se trata, es cierto (segun la mas verdadera computacion) fueron treze, y assi siente el Cardenal Cayetano sobre este lugar, que fueron casi catorze, siguiendo la computacion de san Pablo que seguimos, diziendo: *Ab antiquis diebus: Iam enim quatuordecim fere anni erant. Deus in nobis elegit per os meum audire Gentes verbum Euangelij & credere. Commemorat factum apud Cornelium*

Cayet. in c. 15.
Añor.

Cen-

Yo pensara q̄ si el Moro acabada de perder la batalla de Clauijo se hallaua con ochenta mil hombres en campaña, que no quedaua muy roto, y que pudiera boluer mejor sobre su enemigo que salir huyendo, ni retirarse.

No miraron en los inconuenientes que tiene el dezir esto. El primero, que en el priuilegio del voto del Apostol Santiago dize el Catolico Rey Don Ranimiro primero, que siguiendo el alcance de aquella gran batalla de Clauijo, tomò la ciudad de Calahorra. De suerte, que consta se retirò el enemigo por parte muy diferente de la que dizen.

El segundo, dezir, que tomò la retirada hàzia Simancas, auia de atrauessar a toda Castilla tierra de Christianos: Yo pensaua, que quando vn exercito roto, y desbaratado se retira, procura el camino de menos enemigos, y impedimentos, mas breue, y facil, mas a proposito para hallar guarida, y ser socorrido. Y es gracioso caso, que estando tan cerca de Clauijo gran parte de Aragon, que era tierra de Moros, y saliendo Abderramen roto de Clauijo, quierã que se aya retirado por entre sus enemigos, y por medio de mil tropieços, è incomodidades.

El tercero, à ser estas batallas en el tiempo que dizen, huieran de auer acontecido tres meses poco menos la vna antes de la otra, y el Conde en su priuilegio que dio al Monasterio de San Millan de la Cogolla, dize, que siguiendo el alcance de la batalla que auia dado el Rey Don Ranimiro, matò aquel Alfaquí, que alli nombra, y hizo otras hazañas: Pues alcance de tres meses, yo no se que le aya auido en el mundo.

El quarto, del mismo priuilegio del Conde que ellos traen consta, que el Rey Abderramen que vino a buscar al Catolico Rey Don Ranimiro segundo, y le dio la batalla en Simancas, no vino buscando los confines de Navarra, ni los de Castilla tampoco, ni a entrar se por tierras del Conde, ni del Rey de Nauarra, sino derecho al Reyno de Leon, quando dize el Conde: *Huius primum deuastationis impetum ad Legionense nauimus percingere Regnum*: El mismo afirma, q̄ en essa batalla que se dio en el Reyno de Leon, viniendo

Historia del Apostol Santiago.

EL APOSTOL SANTIAGO ZEBEDEO sigue a nuestro Redentor Iesu Christo.

Capitulo sexto.

DE Lo que hasta aqui queda referido está llano ser la habitacion del Apostol Santiago Zebedeo en el mar de Galilea, en la naue de Zebedeo su padre. Aqui afirma el Apostol Euangelista san Mateo en el cap. 4. hallò nuestro Redentor a san Pedro y a san Andres, y al Apostol Santiago nuestro Patron, y a san Iuan su hermano. Estas son las primeras vocaciones de los doze Apostoles, que refieren los sacros Euangelistas, san Mateo dizellamò el Señor a san Pedro y a S. Andres, diciendoles los haria pescadores de hombres, como le siguieron luego, y de la misma suerte a Santiago y a san Iuã su hermano, que estauan en la naue con su padre Zebedeo, aderezando sus redes, los quales luego al punto, dexando padre y redes le siguieron: *Et procedens inde vidit alios duos fratres Iacobum Zebedi, & Ioannem fratrem eius in naui cum Zebedeo patre eorũ, resicientes retia sua & vocauit eos, illi autem statim relictis retibus & patre secuti sunt eum.* Lo mismo certifican san Marcos en el cap. 1. y san Lucas en el 5. Y es mucho de notar quan pronta disposicion hallò en el Apostol Santiago y en san Iuan su hermano la palabra del Señor, que dexando al punto padre, naue, y redes le siguieron, que esso es lo que encarece el Euangelista en aquel *statim*. Y no es menos de considerar la fuerça con que el Redentor del mundo puso en ellos los diuinos ojos, la que lleuaron sus diuinas palabras, pues al instante que los llamò, assi hizieron presa en ellos, que olvidádo todas las cosas terrenas, se entregaron a su Dios con fe tan viua y pura, que merecieron san Pedro y ellos ser sus mas priuados.

Dize Niceforo Calixto en el capitulo tercero del libro se-

S. Mat. c. 4.
Christo llama
a Santiago.

Santiago y S.
Iuan siguen a
Christo.

S. Mar. c. 1.
S. Luc. ca. 5.

yas que á Calatraua , porque como començaua entonces, no tenia tantas como la del Apostol Santiago , que estaua fundada muchos años auia. Y en la Bula de la confirmacion de la Orden de Santiago refiere muchas posesiones que ya tenia de tiempos antiguos.

Asi digo , que en este particular de memorias , vna de las que mas comprueuan la antiguedad de la Orden , y auer començado de la gran batalla de Clauijo , es el antiquissimo Monasterio de Vega , que es desta misma Orden , y Caualleria de Santiago . Està este Monasterio en Galizia , quatro leguas de la ciudad de Orense , dos y media del Rio Limia , doze de la ciudad de Braga , desuiado vna milla de la via Militar que diximos , y va desde Braga à Lugo . Tiene Yglesia con su Torre muy antigua , lo demas del se abraçó en tiempo de la Magestad del Emperador Carlos Quinto Maximo , abuelo del Rey nuestro Señor: solo quedò referuada del fuego su antigua Torre , y Yglesia , que en su traça , y hechura muestra su antiguedad . tiene las paredes gruesas , y fuertes , y la piedra tà bié asétada q̄ parece no fue menester cal para assentarse. Destas Torres huuo algunas en Galizia antiguamente , que fueron desta Orden , y Caualleria , y les llaman oy dia por antigua tradicion las Torres de los Freyles: estan las demas derribadas , solo posee esta de Vega , que està en su Monasterio , el qual tiene cosa de dozientos vassallos en aldeas al derredor , y està en vno de los bellos , apazibles , y templados assientos que ay en España .

En lo que toca a la antiguedad deste Monasterio , ò Conuento , tiene la tradicion de aquella tierra , que es mas antiguo cien años que el Monasterio de Celanoua , que fundó San Rudesindo (segun ya diximos) que està á media legua deste : el de Celanoua constò por la data de la donacion que el mismo San Rudesindo le hizo que estava edificado en el año decimo del Catholico Rey Don Ranimiro segundo , Era DCCCCLXXX . Conformandonos pues con la tradicion , tomando cien años atrás , que tiene mas de antiguedad el de Vega que el de Celanoua , viene a ser su fundacion desde los años de la Era

Monasterio de Vega mas antiguo cien años que el de Celanoua.

ocho-

el Santo Rey Don Pelayo, hasta que la destruyò Almançor, por ser fuerza importantissima en poder de los Christianos, y lo fuera a los Moros posseyendola, para hazer la guerra a los Christianos de las Asturias, segun muestra la disposicion de las tierras: Y estando con Presidio auia de estar poblada: y assi habla el Priuilegio con toda pureza de verdad: y historias, tradiciones, y memorias conforman con el, y no ay dificultad alguna en dezir, que alli juntó exercito, y Cortes el Catolico Rey Don Ranimiro primero: antes es conocida cosa, que en ninguna parte pudo hazer esto para la jornada que emprendia como en Leon, pues era el lugar mas a proposito para juntarse en el las gentes de aquel Reyno, Asturias, y Galicia, y para el camino por donde marchò con el exercito.

Y lo que dize en el referido lugar el Arçobispo, y otros Autores, que Don Ordoño primero hijo del Rey Don Ranimiro primero reparò a Leon, Astorga, Tuy, Amaya, Patricia, hase de entender, que reforçò los Presidios destas tierras, que hallò flacos, por las grandes guerras que auia tenido su padre, pues para la de Clauijo auia sacado de sus Reynos todas las gentes que pudieron tomar armas, como consta del referido priuilegio del voto del glorioso Apostol Santiago. Y esto es lo que dà à entender el Obispo Sebastiano en su historia, quando tratando deste Catolico Rey Don Ordoño primero, dize: *Ciuitates desertas, ex quibus ~~Al~~ Alfonso maior Caldos eiecerat iste repopulauit, idest Tudem, Astoricam, Legionem, & Amaiam Patritiã.* No dize que desmantelò estas ciudad el Rey Don Alfonso el Catolico, sino que dellas auia echado los Moros, y q̄ Don Ordoño, hallandolas faltas de poblaciones las reforçò: Aduiertase la fuerza que tiene aquel verbo, *repopulauit*, y quan diferente es, que si dixera *populauit*, que al fin dà à entender que estauan pobladas con poca gente, y que las reforçò de muchos pobladores: como quando està vn Presidio flaco no dezimos por algun Rey, ò General, puso Presidio en tal parte, sino reforçó tal Presidio, y quãdo se constituye de nueuo en alguna fuerza, dezimos, puso ó metio Presidio en tal parte. Bié se q̄ por dezir:

Historia del Apostol Santiago

quæ ab inimicis destructæ manebant. Vnde quoque ostiũ principali Occidentalis partis ex ipsis marmoribus est appositum: supercilia vero liminaris sedis inuenimus sicut antiqua fessio fuerat miro opere sculpta. Ostium de sinistro iuxta oraculum Baptistæ, & martyris Ioannis quem simili modo fundauimus, & de puris lapidibus construximus columnas sex cum vasibus totidem posuimus, vbi ab obuta tribunalis est constructa, vel alias columnas sculptas, supra quas porticus imminet de oppido Portucalense ratibus deportatas adduximus quadras, & calcem vnde sunt ædificatæ columnæ decem & viij. cum alijs columnelis marmoreis simili modo nauigio. Igitur anno secundo, mense decimo, postquam Deo auxiliante, & merito Apostoli ædificatum est & completum venimus in sanctum locum cum prole nostra, & de sede vnaquaque Episcopi, & de Regno nostro omnes magnates cum plebe Catholica, vbi facta est turba non modica. Ideoque secundo Nonas Maij, anno Incarnationis Domini. DCCC. LXVIII. secunda feria deducebat annum ad Lunæ cursum III. Luna. XI. constructum est tēplum hoc à Pontificibus. XVII. id est, Ioannes Occensis, Vincentius Legionensis, Gomelus Astoricensis, Hermegildus Ouertensis, Dulcidius Salmanticensis, Naustus Conimbriensis, Argimirus Lamecensis, Theodemirus Vesensis, Gumaedus Portucalensis, Iacobus Cauriensis, Argimirus Bracharensis, Didacus Tudensis, Fgila Auriensis, Sisnandus Iriensis, Recaredus Lucensis, Theodesindus Britoniensis, Eleca Cesaraugustanensis, in quo reliquiæ sanctæ reconditæ fuerunt à Pontificibus in altaria sancta Ninquide, & calce consepta, quæ vrneas aureas habent, sepulchra balsamum & incensum redolent fraglantia.

In altare sancti Saluatoris sunt ter senæ reliquiæ subtracta vna.

De sepulchro Domini, de vestimento Domini, quando crucifi-

halla la firma del de Ouedo: *Ego Suarius Ouetensis Archiepiscopus*: y no es en esto diferente este traslado del que tiene presentado la Yglesia de Santiago inserto en el priuilegio del Catolico Rey D. Pedro en el dicho pleyto, porque en aquel no estan subscripciones.

Afsi digo lo segundo, que hallamos en Autores Españoles, y Franceses que la Cantabria (particularmente aquello que es Pamplona en Nauarra, hasta los Pyreneos, y mucha parte de aquel contorno) estaua sujeta en este tiempo al Emperador Ludouico hijo del Emperador Carlos Magno; y segun otra computacion à Carlos hijo del mismo Emperador Ludouico: Porque Carlos Magno auia ganado todo aquello de Pamplona, y Nauarra de los Moros, como consta del Arçobispo de Viena Adon, del de Toledo Don Rodrigo, del Catolico Rey Don Alfonso decimo, y de otros graues Historiadores de España, y Estrangeros, y en la manera que estauan aquellas tierras trata San Eulogio en la carta que escriue à Vviliesindo Obispo de Pamplona, y Ambrosio de Morales en los escolios que hizo. Llamóse afsi la Cantabria (segun se tiene por mas cierto) del Rio Cantabro que passa por ella, como Iberia de Ebro, y Aragon de Arago: deste, y del Cantabro haze mencion San Eulogio en el lugar referido, diziendo: como el Arago nace en los Montes Pyreneos, y passando por Pamplona se mete en el rio Cantabro, son sus palabras: *Et maxime libuit adire Beati Zacharia acisterium, quod situm ad radices montium Pyreneorum in prafata Gallia portarijs, quibus Aragus flumen oriens rapido cursu Seburim, & Pampilonem irrigans amni Cantabro infunditur*. Ambrosio de Morales en los referidos Escolios dize es este rio Cantabro el que aora se llama Ega, que passa mas abaxo de Lerin, ò Leyre. Conforme a esto en la comarca deste rio hasta los Pyreneos comienza la Cantabria: Don Antonio de Gueuara en sus Cesares afirma, que fue la ciudad de Cantabria vna de las mayores que huuo en toda nuestra España, que estaua junto à Logroño, y q̄ la arrasó por los cimientos Octauiano Cesar, quando se le rebelaron los Cantabros.

Carlos Mag
no ganó a Pá-
plona de los
Moros.

Autores.

Historia del Apostol Santiago.

los que hemos referido, señalan estos santos Profetas tiempo en que se auia de abrir la puerta del Euangelio, y de la misericordia de Dios a los Gentiles, y le particularizan en la venida de nuestro Redentor al mundo, como dixo Isaias: *Dedite in lucem gentium*. Y con esto conforma nuestro Redentor quando dixo, segun afirma san Iuan en el cap. 8. *Ego sum lux mundi*: pero ninguno dize, que no se auia de abrir la puerta del Euangelio a los Gentiles, ó que auia de estar cerrada para ellos, hasta pasados doze años despues de la Ascension del Señor, ni tal se hallara en todas las sacras letras, antes parece muy cótrario a ellas afirmarlo. Veamos aora, si có esto q̄ dixeró los Profetas cóformaron las obras de nuestro Redentor y de sus Apostoles, si en el tiempo que estuuo en el mundo se mostro escabroso a los Gentiles, o si mandò que hasta doze años despues de su santissima Ascension no se predicasse el Euangelio?

Ioann. ca. 8. El Apostol Euangelista S. Mateo en el cap. 8. dize de vn Capitan Romano Centurion que estaua de presidio con su compañia en Cafernaun, que vino a Christo nuestro Redentor, suplicandole le sanasse vn criado que estaua apretadissimo de vna enfermedad: al qual respondió Christo, que yria y le sanaria. Parecio este al buen Centurion notable ofrecimiento y humildad en la Magestad de Dios, y replicole, que no era digno de vna cosa tan grande, que el era vn hombre que tenia soldados a su orden, a los quales la daua de yr y venir a vna y otra parte, y le obedecian: y así pues era Dios, a quien todas las cosas estauan sugetas, podia desde allí mandar que la enfermedad dexasse a su criado, que con esso sanaria: *Domine non sum dignus, ut intres sub tectum meum, sed tantum dic verbo, & sanabitur puer meus. Nam & ego homo sum sub potestate constitutus, habens sub me milites, & dico huic vade & vadit, & alio veni & venit, & seruo meo fac hoc & facit.* Fue notable Fe de vn Gentil, y grandissima la recópena de Christo. Hizo q̄ se marauillaua, y boluiendo se a los q̄ le seguiá, dize: En verdad os digo, q̄ no he hallado hombre de tanta fe en Israel, y certificoos q̄ vendrá muchos del Oriéte y del Ocidéte, q̄ se assentarán có Abrahã, Isaac, y Iacob en el Reyno de los cielos, y de los hijos del Reyno seran muchos echados en las tinieblas: y dize al Centurió: Vverte, y así como creyste se haga lo q̄ pides: sanò en aq̄l p̄to el criado q̄ estaua paralitico.

Historia del Apostol Santiago

Rey don Alfonso de Leon noueno deste nombre echo a la Orden de Santiago de sus Reynos.

ellos el Catholico Rey don Alfonso de Leon el Noueno, fue por la razon que dize el mismo Autor; que dezia tenia obligacion el Maestre y Freyles, por las concessiones de su padre de constituyr la cabeza de la Orden en sus Reynos, y que no lo auian hecho. No deuio de ser esta sola, porque le ayudarian las siguientes.

La primera, como auia visto el Catholico Rey don Alfonso de Castilla lo mucho que procuraua el de Leon, que estuuiesse la cabeza de la Orden en sus Reynos, hizo al Maestre y Freyles que instituyessen por cabeza della a Vcles, y esto es quando dize el Arçobispo don Rodrigo: *Fuit Vcles sum caput Ordinis*: Y aunque esto no se diga en el priuilegio de la concession de Vcles, no importa, porque pudo ser (como es lo cierto) esta institucion despues del; y dezirlo el Arçobispo D. Rodrigo (particularmente, que era viuo en estos tiempos, y passauan estas cosas por sus manos) es buen testimonio.

Archiep. Tolosanus.

La segunda y mas fundamental es, que como el referido Rey de Leon don Alfonso, traya tan sangrientas y crueles guerras (como escriuen las historias) con el de Castilla su primo, como estauan el Maestre y Freyles de Santiago tan obligados del de Castilla, era fuerça seguirle y seruirle en todas ocasiones, y con esto estuuó en la mano la pendencia, y quitarles el de Leon, lo que tenian en sus Reynos, como a gente que seguian, y seruian a su enemigo, y por el consiguiente le eran contrarios y enemigos.

Car. Rey de León D. Alfonso el noueno, restituye a la Orden lo que auia tenido en sus Reynos.

Al fin despojada la Orden de lo que tenia en los Reynos de Leon y Galizia, acudio a quejarse al santissimo Padre Inocencio Tercero. Duraron algunos años estos rencores y enemistades, y al fin se compusieron, y boluio a restituyr el dicho Rey de Leon a la Orden, y confirmarle todo lo que tenia en sus Reynos, como consta de su priuilegio, que está en el conuento de Vcles, otorgado a diez y seys de Mayo de la Era de mil y dozientos y sesenta y siete, y está confirmado por el santissimo Padre Inocencio Quarto, y inserto también en su Bula.

En lo que toca a la antigüedad y fundacion del conuento de san Marcos de Leon, dize la regla y establecimientos de la Orden de Santiago, en el cap. 4. hablado del Prior y Canonicos

Historia del Apostol Santiago

yes, historias, mêmorias, y tradiciones de España, se verifica por los instrumentos, argumentos, y demonstraciones siguientes.

1. argumento.

Primeramente es de aueriguar, que Reyes huuo en nuestra España desde el Catolico Rey Don Ranimiro primero al segundo: porque algunos Autores modernos que hazen las partes contrarias, dizen, que antes del Catolico Rey Don Ranimiro segundo, ò del tercero, huuo muchos Reyes, de quien puede hablar el dicho priuilegio del voto, quando dize: *Quidam nostri antecessores pigri, negligentes, desidiosos, &c.* Y que antes del Santo Don Ranimiro primero huuo pocos, ò ninguno con estas calidades. Los que huuo antes del, en quien concurrieron, ya queda bastantemente aueriguado. Los que huuo desde el hasta el Catolico Rey Don Ranimiro segundo, en quien no concurrieron tales calidades, es justo aueriguemos en este lugar.

No es fuera de proposito boluer aqui a referir aquello que dize el Catolico Rey Don Alfonso decimo en su general, que desde la batalla de Clauijo: que dio el Santo Rey Don Ranimiro primero, nunca los Moros osaron pedir el tributo de las Donzellas: ni el dar este, ni las calidades, de floxedad, y poco valor referidas en el priuilegio, concurren en sus sucesores.

Sucediole su hijo Don Ordoño, y tambien en la continuacion de la religion, valor, y hazañas, y de todo esto le alaban todos los Autores: quien quisiere enterarse en ello, lea las historias del Obispo Don Lucas, del Arçobispo Don Rodrigo, del Catolico Rey Don Alfonso decimo, de Ambrosio de Morales (y en esta se tratara algo del) que hallara las manos llenas.

Sucediole el Catolico, y valiente Rey Don Alfonso Magno, origen del nombre Magno entre los Catholicos Reyes de nuestra España, como Alexandro en Macedonia: deste fue tanta la religion, valor, y hazañas, que no ay historia en que puedan caber, al fin en el se ygualaron las vnas a las otras, veanse todos los Historiadores

ra, en la mano yzquierda parece vn paño atado lo que tiene, y en la derecha a manera de baston, o ceptro buelto abaxo; tiene las letras q̄ aqui vā, dizē: ARAB. REX. Rey de los Arabes: no está la piedra con la figura cabeça arriba, sino cabeça a baxo, como cosa rendida, segun aqui va señalada.

Lo que siento de estar esta piedra en la cima de la cruz, y cabeça a baxo la figura, es que quiso ponerla en este lugar el Rey Catolico; por señalarla con mas particularidad, porque en la referida batalla de Duero, a caso se encontraria persona a persona con algun Rey, o General Moro, y auiedo muerto, o vencido, se le hallaria esta piedra, que verdaderamente es sello: porque como digo, estampado en cera, salen las letras al derecho como aqui van. Dize la letra, Rey de los Arabes (a caso) no porque lo fuesse el Rey, o Capitan muerto, o prisionero, sino porque la traeria, como figura, y sello de las armas de los Reyes de Arabia, a quien eran sujetos, los de los Moros que auia en España. Las letras son las q̄ parecen, no porque entienda yo que estuuiesen en el sello, antes de muerto, o rendido el q̄ le traya, que situiera algunas fueran Arabigas: sino que el Rey Magno se las haria poner despues, para que quedasse memoria q̄ aquel sello auia sido de los Reyes de Arabia, y ganado en la batalla.

Pusola el Rey Magno en la cruz cabeça a baxo como cayda y rendida al Christo que está en la cruz, que por la defensa de su santa Fè la auia el ganado. Faltan las otras piedras de los otros tres extremos adonde se veen los encaxes, del mismo tamaño desta,

De la otra parte tiene la cruz riquissima labor, muy menuda, que llaman Filigrana, y tuuo mucha pedreria, el globo que está por centro tenia doze piedras, casi todas se han perdido, o las han hurtado en tiempos antiguos, el mastil házia la parte de la cabeça tenia nueue piedras, en el de los pies diez: en los de los braços en cada vna diez, y faltan muchas, las que quedaron son Topazios, Amatistas, Turquesas, Cornerinas, Perlas grandes, y Cristales: Dos Topazios tienen letras Arabigas; vna Cornerina tiene otras que dizen: Rey: y otra mayor otras que dizen: Alfonso Magno Rey.

*Si dias de la
Cruz que dio el
Rey Magno a
Santiago.*

letrero: el qual à instancia fuya le mandò quitar, y poner otro como la còsagraua de nuevo. Informeme de los oficiales que le auian quitado, y afirmã q̄ en el reuerso q̄ estaua encaxado en el Altar, tenia tãbié letras, como no erã curiosos, ni era su professiõ, ni las sacarõ, ni se acu erdã dellas: Podiã a caso cõ tener alguna relacion q̄ alli huuieffen dexado los Discipulos de Santiago. Y es mucho de considerar, tener esta Ara dos letreros en las dos superficies, q̄ tiene misterio. Yo he visto muchas memorias de sepulturas Romanas, y ninguna con dos letreros en las dos superficies, digo en las q̄ son de la hechura desta, y auiendo cõsultado esto cõ personas de grã autoridad, curiosas en este particular son del mismo parecer: y no digo q̄ no parece este letrero Romano, sino q̄ lo parece, pero Romanos auia Christianos en aquel tiempo, y q̄ quando fuesse de Gétil, el letrero que estaua en la otra superficie (que no se veia, ni le vio Morales por estar la Ara engastada en el mismo Altar, y no poder sacarse sin artifice; ni el auerla hecho sacar) declararia, el porque tal piedra era tenida en veneracion, como la tuuo siempre, y tiene la tradicion, y lo q̄ mas es el Santissimo Padre Calixto II. Cosa maravillosa fue, que al quitarse estos referidos letreros de la Ara todos quantos pedaços, y arena se sacarõ della guardaron los oficiales, y otras muchas personas deuotas por reliquias, sin q̄ se perdiesse parte dellos, ni reparassẽ en la opiniõ de Morales. Viendo yo esta Ara en el año passado de 1605. reparãdo en todo lo que queda dicho, y en que Morales afirma que alli està la referida Columna, de que se ha hecho mencion, busque la con todo cuydado debaxo del Altar, tiene letrero, y no haze Morales mención del, la mitad cubria el tablado sobre que rescriba el retablo del Altar, y acudi al Vicario de aquella santa casa, Fray Lupercio Lopez (persona exemplar, y eminente en letras) que mandó se sacasse, para que se pudiesse leer el letrero, como se hizo luego en su presencia, y de muchos Capitanes de la Apostolica Yglesia de Santiago, que acudierõ a verla. Tiene de alto cosa de vara y media, esta llana por la frente, del uentre, que su superficie es redonda por vna parte, y llana por otra: en la llana tiene este letrero con estos Caracteres,

Historia del Apostol Santiago.

Vsuado en su Martirologio, en las Kalendas de Mayo, dize lo mismo.

S. Ioan. Apc-
cal. c. 14.

El predicador Apostolico, prometido por el Apostol san Iuan en el cap. 14. del Apocalipsi, nuestro Español Valenciano san Vicente Ferrer Patron y señor mio, en el sermón de Santiago nuestro Patron, afirma su venida y predicacion en España, añadiendo, que vino a dar testimonio de la predicacion Evangelica en los fines de la tierra, segun lo que Christo nuestro Redentor auia mandado: *Euntes in mundum & uniuersum, predicate Euangelium omni creaturae*. Y ponderando que Santiago fue el primero de los Apostoles que cumplio esta delegacion Evangelica, viniendo a predicar a España, dize: *Modo quis fuit primus Apostolorum, qui hanc legationem exequatur eundo per mundum? non Petrus, nec Andreas, nec Ioannes, &c. sed Iacobus iste. Vnde euntibus in Hierusalem Virgine Maria & Apostolis Beatus Iacobus, recepta ab eis licentia venit in Hispaniam, predicans de Christo, quia Christus dixit eis. Eritis mihi testes in Hierusalem, & in omni Iudaea, & Samaria, & usque ad ultimum terrae. Ideo Beatus Iacobus venit ipsum testificari a finibus terrae.*

San Antonino Arçobispo de Florencia en la 1. p. de su historia, tit. 6 c. 7. afirma lo mismo.

Nicolas de Lira sobre Abdias dize, que el Apostol Santiago y sus dicipulos fueron los primeros que predicaron el Euangelio en España, interpretando desta manera aquella profecia de Abdias: *Et transmigratio Hierusalem, quae in Bosphoro est. In Hebreo in Sepharad, idest in Hispaniam, ut dicit Rabbi Salomon, quod fuit impletum per Iacobum Apostolum, & eius discipulos ibi fidem Christi primitus predicantes, & colla Gentium subiugantes.*

Nuestro Obispo Abulense (honor de nuestra España) en el prologo sobre san Mateo quæst. 5. y en el c. 10. quæst. 33. sobre el mismo, y en el tom. 4. c. 17. q. 13. trata largamente de la venida, predicacion y sepultura de nuestro Apostol Santiago en España.

Gilberto Genebrardo en su Cronografia, lib. 2. pag. 282. y lib. 3. pag. 483. tiene lo mismo.

Aloytio Lipomano Obispo de Verona en su Santoral, refiere a la letra a san Isidoro en este particular.

Fray Luys de Granada, que tanto florecio en nuestros tiem

go, como tampoco se quitò a la Braeharense, segun consta de la donacion que hizo San Rudesindo a su Monasterio de Celanoua, cuya data es, VI. Klids. Octobris, Era ^{el 26. de Septiembre.} DCCCCLXXX. (mas de cien años despues deste Concilio) adonde firma el Arçobispo de Braga; *Ego Erus Braeharenfis Episcopus Metrop.* Y consta, que en el tiempo desta escritura, ni muchos años despues no estaua reedificada la Yglesia Braeharense, hasta el de nuestro Redemptor Iesu Christo mil y setenta, segun se halla en el Breuiario Bracarense. Y si a algun Principe tocò muy en particular el conseruar a la Santa Yglesia de Lugo la autoridad Archiepiscopal, y honrar siempre aquella insigne ciudad, fue al Catolico Rey Don Ranimiro primero (de quien tratamos) por lo mucho que les deuia, pues auiendose recogido a ellas, y juntando alli su exercito de los naturales, le auian metido en el Reyno de las Asturias, rompiendo en batalla los Asturianos, que le auian sido rebeldes, segun hemos ya dicho.

Breu. Brach.

Tambien es argumento de gran consideracion, que nunca en aquel tiempo quiso el Prelado Lucense perder el titulo Archiepiscopal, el no se le señalar lugar, ò Yglesia junto a Ouedo (como a los demas Obispos para la asistencia de los Concilios que alli se auian de celebrar) en el 2. Còcilio Ouetense celebrado en tiempo del Catolico Rey Don Alfonso Magno, refierele Ambrosio de Morales, del Obispo Sampiro en el libro quinze, capitulo venynte y seys, no admirandose poco deste particular, por ver señaladas Yglesias a los demas Obispos, tratarase deste Concilio en el libro quarto, y aunque este es argumento de omision, siguiendo la fuerça de la euidencia de la firma que acabamos de referir tiene mucha en este particular, y es de mucho pefso.

Morales.

Esta verdad de que se llamauan en aquellos tiempos del Catolico Rey Casto, y de su suceffor Don Ranimiro primero Arçobispos los Metropolitanos de nuestra España (como aora se llaman) afirma el mismo Catolico Rey Casto en su priuilegio de la dotacion que haze de la ciudad de Ouedo, y otras tierras en su comarca a la Santa Yglesia de

otras que se templan en otras aguas. Otros le tienen por el q̄
 passa junto a Santiago, al pie del Monteuelo adonde está el
 Monasterio de Monjas de la Orden de nuestro Padre Santo
 Domingo, llamado Balbis, y así se llama el Monasterio de Bal *Balbis.*
 bis. Yo he visto espadas antiguas hechas en Satiago, tépladas
 (según la fama) con las aguas deste Rio, muy buenas grandes cō
 radoras, y muy seguras. Parece se conforma mas el nombre
 de Balbis con el Bilbilis, pero por mas cierto se tiene q̄ el Bu-
 bal, es el Bilbilis. El Calibdis entienden algunos es el Cabe q̄ *Cabe.*
 passa por tierra de Lemos, cuyas aguas templan muy bien las
 armas. El Licenciado Molina en el libro que hizo de cosas me-
 morables, y linages de Galizia, trata tambien de estos rios en es-
 te particular.

Hazian los Gallegos cantidad de Fuertes redondos con sus *Fuertes.*
 fosos, y trincheras en la Campaña, ocupando con ellos los ce-
 rros mas fuertes que hallauan, segun la disposicion de la gue-
 rra, y de la tierra: de estos se vee grandissima cantidad en Gali-
 zia, tanto, que en algunas partes no se camina legua que no se
 halle alguno, (grande argumento de que durò mucho la gue-
 rra con los Romanos) como son todas las tierras de las Mari-
 ñas de Vetancos, hasta Santiago, y Padron, hasta Tuy. Las de
 Lemos, Quiroga, Caldeas, comarcas de Orense, Celanova,
 hasta Monterrey, y finalmente casi en toda Galizia. Estos co-
 mo no los podia batir el Ariete eran su principal fortaleza, y
 defensa, y dauan mucho que hazer al enemigo, y por esto ay
 tantos. Llamales oy en dia Castros, porque en ellos, y abriga- *Castros.*
 dos dellos se fortificauan sus exercitos. Defendieranse mu-
 cho mas de los Romanos, si la diuision de vandos que entre si
 tenian no fuera causa de su ruyna (que aun oy dia no les falta
 esta plaga) y aunque estos no los ay, la diuision de voluntades
 les haze mas notable daño. Así esta guerra, como algunas o-
 tras que tuuieron despues con los Romanos, causaron la
 destruccion de muchas ciudades en esta Prouincia,
 de que se hallan aun las ruynas, y de algunas
 se saben los nombres.

*Ciudades des-
 truydas en Ga-
 lizia.*

(.?.)

dóde tenían sus Pretores, ó Legados, no auia Reyes, Regulos, ò Principes naturales dellas, q̄ les estauá sugetos: Casi pudiera no respóderse a esto, pero porq̄ no parezca se dexa por ignorãcia, ni tãpoco por arrogãcia, digo, q̄ el erudito Andrea Resendio en el lib. 3. de sus antigüedades Lusitanas prueua doctamẽte, como en tiẽpo de Romanos auia Regulos en España, trayẽdo vn lugar de Tito Lúuio del lib. 3. Dec. 4. en q̄ afirma, q̄ aũ no acabada la guerra cõ Filipo, se auia leuãtado vna en la España 4. vltterior, la qual gouernaua Marco Eluio, el qual auia escrito al Senado como los Regulos Culca, y Lucinio la auia mouido, teniẽdo la parte de Culca 17. lugares, y la de Lucinio las ciudades Cardona, y Bardona, y la Maritima: *Quum is status rerum in Asia, Graciaq̄, & Macedonia esset vix dum terminato cum Philippo bello, pace certe nondum perpetrata, ingens in Hispania vltteriore cohortum est bellum. Marcus Heluius eam Prouinciã obtinebat. Is literis Senatum certiore fecit Culcam, & Lucinium Regulos in Armis esse, cum Culca decem & septem oppida, cum Lucinio validas vrbeis Cardonem, & Bardonem, & Maritimam oram que nondum animos nudauerat, ad finitimorum motus consurrecturam.* Confirmas esto el mismo Resendio, diziẽdo despues en el mismo lib. 3. como auia estos Regulos, Dinastas, o Toparchas sugetos al Imperio Romano, como fuera el padre de S. Engracia Cesaraugustana, ytãbiẽ en tiẽpo de los Godos Castinaldo Principe de Nabãcia: *Erant nihilominus in Lusitania aliquot siue Reguli, siue Dinasta, aut Toparcha Imperio Romano subditi qualis pater fuit Encratidis nobilissima Virginis, & Marcyris Cesaraugustanae, & in tota Celtiberia notissima: Et iã dominantibus Gothis Castinaldus, Nabantie Princeps.*

And. Resend.
li. 3. anti. Lus.
Liu. li. 3. Dec.

Risen. ant. Lib.
lib. 35

SEPULCRO DEL SANTIS-
simo cuerpo del Apostol Santiago.
Capitulo V.

Hemos dicho traxeron los toros sin alguna guia el cuer-
po S. de nuestro Patron Santiago al lugar que aora lla-
man Cõpostela. El Papa S. Leon III. en su Epistola di-
ze, que se llama este lugar Libredon, en el qual hallaron los
Discipulos de Santiago vn famoso idolo, que venerauan los

Pon. S. Leo. 7
in Epist. de trã.
D. ius Iacobi.

San Claudio, san Lupercio, san Victorico hijos de san Marcelo, y de santa Nona naturales de Leon, martyres, padecieron en tiempo de los Emperadores Diocleciano, y Maximiano, a 30. de Octubre.

San Emererio, y san Celedonio hijos de san Marcelo naturales de Leon padecieron por el Señor a tres de Março, entiendo que en el año de 300. ó cerca del.

San Seruando, y san Germano hijos de san Marcelo naturales de Leon, padecieron por el Señor a 23. de Octubre cerca del año de 300.

S. Aciclo, y santa Victoria hijos de san Marcelo naturales de Leon, padecieron por el Señor a 17. de Noviembre, entiendo que en el año de 330.

San Fausto, san Ianuario, san Marcial hijos de san Marcelo de Leon, padecieron por el Señor a los 28. de Septiembre año 310.

San Secundino natural de Cordoua, padecio por el Señor a 21. de Mayo.

San Lупpo, y santa Aurelia martyres naturales de Cordoua, celebrase su fiesta a 14. de Octubre.

San Narciso martyr natural de Cordoua, celebrase su fiesta a 25. de Deziembre.

San Ciriaco, y santa Paula, padecieron por el Señor en Malaga a 18. de Junio.

S. Epitacio, y S. Basilio, padeció por el Señor a 25. de Mayo.

San Anastasio, y setenta Compañeros naturales de Lerida, padecieron por el Señor junto a Barcelona.

San Faustino, san Marco, santa Andria, padecieron por el Señor a 13. de Octubre.

San Euthichio, y san Genciano, padecieron martyrio por el Señor a 11. de Deziembre.

San Honorio, san Euthichio, san Estevan, padecieron por el Señor en Asta, ciudad de la Andaluzia a 21. de Noviembre.

San Blas natural de Cifuentes, padecio por el Señor a tres de Hebrero.

S. Vicente de Colibre, padecio por el Señor a 19. de Abril.

S. Vicente, san Oroncio, san Victor, y su padre, y su madre santa Aquilina, padecieron por el Señor a 22. de Enero.

San

propter gloriam huius Primatus afferam corpus Beatae Mariae Virginis, quod firmiter credimus intellectibus cum Domino esse gloriosum, in Ecclesia Toletana fuisse aliquando solum pedibus humanis quotidie conculcandum, membratim me à lauari potius paterer, quam ad hoc affirmandum animum adducere. Los argumentos y illaciones semejantes, sabese quan sin fuerça son, y quan poca cuenta se haze dellos en las cosas de Fé, en las de Escritura, en las Escolasticas, y en las de derecho. Quien osara afirmar, o proponer, que Christo nuestro Dios quedasse conuécido, por no auer querido responder a muchas cosas que se articularon contra el en su sacratissima passion, y antes della? Y supuesto esto me parece, que a argumento semejante, de tan poco ser, tan poco fundamento y consecuencia, se deue esta respuesta.

Lo vltimo digo, que quando los dichos memoriales fueran verdaderos (que no son) que daño piensan que nos podia auer hecho el auer llamado el Arçobispo de Santiago, por mas premeditado que fuera, pues la regla de derecho: *Qui tacet consentire videtur*, no se entiende en este caso, segun el cap. Nihil de praescriptionibus. Y tambien, porque quando este negocio fuera lite pendiente: *Delictum persone in damnum Ecclesiae redundare non debet*, segun el cap. cum venerabilis de exceptionibus, y el cap. fraternitatem, de donationibus, y otros muchos textos q̄ hablan en este particular, y mas no siendo la causa principal sobre la venida de Santiago a España: y hablar mas en esto, seria gastar papel en responder a cosas a que en realidad de verdad no se deuia respuesta. Como tambien es de la misma calidad el dezir, que porque el Arçobispo don Rodrigo no tubo por cierta la venida de Santiago a España, no la refirio en su historia, porque diremos que pregunten al Arçobispo don Rodrigo, si dexò de referirla por tal respeto, que hasta que el lo diga, no es cierta tal interpretacion de su voluntad: Huuo historiadores verdaderamente verdaderos, santissimos, sin passion, alumbrados por el Espiritusanto, como son los Euangelistas, y aun ellos no refirieron todas las cosas de Christo, como afirma san Juan en el cap. vltimo de su Euangelio. En los demas, en algunos ay muchas cosas buenas: pero en vnos descuydos, en otros passiones: *Aliquando bonus dormitat Homerus*: don Rodrigo dexò cosas por dezir: el porque, preguntélelo: dixo algunas, no le

con

atalogo de los escritores Ecclesiasticos, quando hablando de Santiago Frater Domini, le tiene por hijo de Maria hermana de la madre del Señor: *Vt autem mihi videtur Maria sororis matris Domini (cuius Ioannes in libro suo meminit) filius.* Y sobre el capitulo primero de la Epistola de san Pablo ad Galatas: *Vnde Iacobus secundum cognationem Frater Domini dicitur, qui de Maria Cleophe sorore matris Domini natus esse monstratur.* Y contra Eluidio afirma la tamente lo mismo, prouandolo con grauissimos argumentos, principalmente en aquellas palabras: *Restat conclusio, ut Maria ista, qua Iacobi minoris scribitur mater fuerit uxor Alpei, & soror Mariae matris Domini, quam Mariam Cleophe Ioannes Euangelista cognominat.* Y despues: *Nunc illud est, quod conamur ostendere quemadmodum fratres Domini appellentur filij matertera eius Maria.* Y mas adelante: *Et hanc fuisse matrem Iacobi, & Iosetis, idest, Mariam Cleophe, uxorem Alpei.*

S. Hier. in Epist. S. Pau. ad Galat. S. Hier. cōtr. Eluid.

QUANTOS IACOBOS Apostoles huuo. La diferencia que en esto ay entre las Yglesias Latina y Griega.

Capitulo segundo.

EL Papa san Clemente, sucessor del Apostol san Pedro (aunque algunos autores ponen entre ellos a Lino, y a Cleto, y es lo que mas se sigue) en el primero libro de las Recogniciones, y en el capitulo catorze del libro sexto de las Constituciones Apostolicas, (no dexo de aduertir, que algunos no le tienen por suyo.) El Menologio Griego, Nizeforo Calixto, Gilberto Genebrardo y otros grauissimos escritores, hazen mencion de tres Iacobos: el vno Iacobo mayor hijo del Zebedeo nuestro Patron: el otro Iacobo Alfeo hijo de Alfeo, y el otro Iacobo Frater Domini primer Obispo de Jerusalem: y este dicen algunos fue de los Setenta y dos Discipulos del Señor, del qual dize Nizeforo, citando graues autores (y en Ambrosio sobre la Epistola ad Galatas es del mismo parecer) q̄ fue hijo de Ioseph esposo de nuestra Señora, y de Salome,

S. Clem. recognit. lib. 2.

Menol. Grec. Nizep. Cal. hist. Eccl. Gilb. Genebr. Cron.

S. Amb. in Epist. S. Pau. ad Galat.

deuocion aquel Principe de la Milicia Gonçalo Fernádez de Cordoua Gran Capitan, segun consta de la donacion que hizo a la Apostolica Yglesia de Santiago, son sus palabras.

EN Dia Iueues diez y siete de Enero del año del Señor mil y quinientos y diez años, delante del Ilustrísimo señor D. Alfonso de Fósca Arçobispo de Sãtiago, y el Dean, y Cabildo de la Iglesia de Sãtiago, estado en la ciudad de Sãtiago el Ilustrísimo señor D. Gonçalo Fernádez de Cordoua, Duque de Sãtãgelo, e de Sessa, e Terranova, Cõdestable de Napoles, dixo asì: Auiendo consideracion a los bienes, y mercedes q̃ yo he recebido de Dios N. Señor, e del gloriosísimo Apostol señor Sãtiago el mayor, cuyo cuerpo S. segun yo ereo, e la Iglesia toda cõfiessa estã sepultado en la S. Yglesia, en la ciudad de Santiago de Galizia: e como con su ayuda yo huue, e Dios tuuo por biẽ de me dar muchas vitorias, e buenas vêturas, librando muchas vezes mi persona de muy grãdes peligros, en las guerras, e conquistas del Reyno de Granada contra los Moros enemigos de nuestra S. Fè Catolica. E despues en las batallas, guerras, e conquistas del Reyno de Napoles, pugnando, e guerreando contra el Christianísimo Rey de Frãcia, e su Caualleria, e exercito, expeliendo, e lãçandolos de todo, Cibdades, e fortalezas, señorios, e lugares del, trayendolo todo, e poniendolo so el dominio, e señorio de los muy poderosos Rey, e Reyna D. Fernando, e D. Isabel de gloriosa memoria. En las quales batallas, e vitorias vi cosas señaladas, e muy euidentes: que parecieron ser en mi ayuda, e fuerça de mis vitorias el gloriosísimo Apostol Señor Sãtiago, luz, e honra de las Españas Patron, e defensor de los Caualleros, e personas dellos. E yo como vno dellos, queriendo satisfazer en parte a las mercedes recebidas, &c.

*Donacion del
gran Capitan.*

*Confesion del
gran Capitan.*

Manda en esta donacion hazer perpetuamente cada año fiesta solemne de Santiago en el dia de su octauario, q̃ es 1. de Agosto, de la misma manera, y con la misma solenidad, que en el propio dia con sus Visperas, y Missa, y todas horas.

Dexa

hazaña, procurar reduzir á concordia, y punto fixo esto de la Era, con poner nota en algunas escrituras, y fueralo, si pudieran salir con ello: Pero mi intento no es reduzir a concordia, aquello en que no la hallo, sino á verdadera historia, conforme a la pureza della, y por esto he disputado tan a la larga este particular, ni soy de parecer que se han de añadir, ó quitar diez, ó cientos á los priuilegios, y escrituras, sino que se deuen referir pura, y sinceramente, como estan, que esto es verdaderamente historia, y es diferente historia, de conjetura, y el no referir los priuilegios de la manera que estan, es falsedad, y quererles añadir, ó quitar cientos, y diez, dando por parecer estan erradas las datas, es mal arbitrio. Y no digo, que no ay cuenta de la Era, sino que la ay, y que la huuo: pero que es incierto, y improuable, que sea cuenta de Cesar, ni aun se puede prouar que sea cuenta Romana. Lo que mas digo es, que tengo por cierto, que huuo mas cuentas de la Era que vna, y que queriendo los Escritores reduzirlas a vna, hizieron la confusion que vemos, como se infiere de todo lo que queda prouado.

Y porque no admire, ni espante lo que queda dicho de la cuenta de la Era, digo, que no solo esto, que estan difícil, y tiene tantas repugnancias, como hemos visto, pero que ni sabemos infaliblemente cierta la cuenta del tiempo que reynaron los Reyes de España, porque en los mismos Historiadores se hallan muchas dificultades, y diuersos pareceres, y consta por escrituras ser diferente la sucesion en algunos tiempos, de como la refieren, pues hallamos priuilegios del Catolico Rey Don Sancho primero, hijo del Catolico Rey Don Ordoño segundo (segun quedan algunos notados en el capitulo 15. del libro 1. desta historia, y en el quarto deste libro tercero) y el Rey D. Fernand el Magno en otro su priuilegio haze mencion del Rey Don Gonçalo Muñiz (segun trataremos en la 2. parte desta historia) y sabemos que destes Reyes no hazen mencion: de donde entiendo nacio la poca cóformidad q̄ en ellos se halla en referir los años, y tiempos de los Reyes, pues es

El que huuiere de ser prendado, entregue la prenda al Monitor, y el que se escusare de darla, pague cinco sueldos, y entregue la prenda al Monitor al querelloso.

Esto es al acreedor, o a quien se deua satisfacer.

Entiendo esto del que huuiere de dar alguna prenda por algun descuydo que huuiesse hecho.

Ningun cofrade tome prenda de la cama o vestido de otro cofrade, teniendo el tal otra prenda en su casa, y el que la tomare pague cinco sueldos, y buelua la prenda con el doble.

Esto se entiende a lo que parece, emprestandole dineros o otra cosa sobre la tal prenda.

El que se escusare de dar la prenda a los Mayordomos, pague diez sueldos, y el que se escusare de dar la prenda al Capitulo y comunidad, quando por su decreto se mandasse dar, pague sesenta sueldos.

Entiendo esta regla, quando le huuiessen tomado prenda por algun caso en que huuiesse sido condenado. Tambien parece que estos Mayordomos eran los lugartenientes del Monitor de la Cofradia en los lugares adonde el no estaua presente, segun se dexa entender de algunas constituciones de atras, adonde se encarga esto al Monitor.

El cofrade que fuere lexos vayan por el, y en su socorro los cofrades, pero de manera, que puedan boluer a sus casas aquel dia; y si hizieren noche en el camino, los padres o parientes del ausente, si a caso fuere muerto, de los gastos que huuieren hecho los tales cofrades suficientemente.

Esto parece se ha de entender del que fuesse a tierras de enemigos, y es cosa notable la antiguedad que representa esta constitucion, pues estaua la Orden tan pobre en sus primeros principios, que era menester ayudar al gasto los parientes de aquel que fuesen a buscar los cofrades, haziendo noche en el camino.

El Cofrade por cuya pena y deuda se huuiere hecho parte el fiador, y no quisiere pagar, el tal fiador presente otros

Lo vltimo digo, que siendo Abderramen Rey de Cordo-
ua, como era gran enemigo de Carlos Rey de Francia, y vi-
niendo el Catholico Rey don Ranimiro con su exercito a
encontrarse con el, y a buscarle por aquella parte, sabiéndolo
el Arçobispo de Cantabria (como no le pudo ser oculto,
viédo acercarse los campos por estar aquellas tierras de Al-
uelda y Clauijo, tan cerca de los confines de la Cantabrien-
se Nauarra) era fuerça que fuesse a ayudar al Rey Catolico,
no solo por lo que tocava a la defensa de la religion Chris-
tiana: pero tambien por ser Principe, que yua contra el ene-
migo de su Rey y suyo: y quando no pudiesse ayudarle con
otro socorro, procuraria con su presencia animarle, y inci-
tarle a la empresa; pues si Abderramen quedaua vencedor,
corrian el y sus Catholicos la misma suerte, y fortuna, que
los vencidos.

Queda prouado que antes de la concession del priuilegio
del voto de Santiago, y muy cerca de su tiempo auia titulos
de Arçobispos, assi en toda la Iglesia Catholica en general,
como en nuestra España en particular: que parte de la Can-
tabria, lo que toca a Pamplona y su comarca estaua sujeta
en este tiempo a los Reyes de Francia: que pudo ser el Arço-
bispo Cantabriense de la Iglesia de Francia, y firmarse a su
costumbre, como los de Ouiedo, y Lugo a la de España, aũ-
que se intitulauan Arçobispos, q̄ tomauan titulos antigua-
mente los Obispos de las Prouincias vniuersalmente, aunq̄
en la tal Prouincia no huuiesse tal Iglesia Cathedral con tal
titulo particular: y que en priuilegios de los Catholicos Re-
yes de España firmauan Obispos de las Iglesias de Francia;
que para en cosas tan antiguas bastaran razonables conje-
turas, sin tantas evidencias como se han traydo.

Y si con todo lo dicho no quieren acabar de satisfazer-
se los que tienen las contrarias opiniones, aduertan, que
el Catholico Rey don Pelayo, fue hijo de Fasla Duque
de Caantabria: y el Catholico Rey don Alfonso su yer-
no, y su hermano Froyla, fueron hijos de Pedro Duque
de Cantabria, y no huuo quien los despojasse deste Duca-
do, antes fueron acrecentandole, y augmentandole, y esto
se halla en todas las historias de España, y mas que quando el

*Cat. Rey Don
Pelayo hijo
de Fasla Du-
que de Canta-
bria.*

*Cat. Rey Dõ
Alfonso I. y
su hermano
Foylahijos de
Pedro Duque
de Cantabria.*

ren que estuuiesse san Pedro en Antioquia, pues sino fue antes de su prision y martirio de Santiago, despues no pudo ser. Y la misma razon milita en la jornada de S. Pedro a Antioquia, q̄ en la de Santiago a España. Y el Cardenal Baronio (en las anotaciones del Martirologio Romano) afirma la de San Pedro a Antioquia, en el año 38. del nacimiento del Redentor.

*Bar. in anno.
ad Mart. Ro.*

Y aduertase vltimamente, que el Euangelista san Lucas en el fin del vndecimo capitulo de los Actos incluye mucho tiempo, y consta que todo fue despues del bautismo de Cornelio, y antes del martirio de Santiago, y prision de san Pedro. Dize q̄ auia en Antioquia grã numero de Christianos, que alli primero que en otra parte se llamaron Christianos (y el autor deste apellido puede entenderse fue el Apostol san Pedro que ya estaua en Antioquia) que fue san Barnabas a Antioquia, y que alli se hazia gran fruto, que passó a Tarso buscando a san Pablo, q̄ boluieró ambos predicado a Antioquia, en la qual jornada por la distãcia, no pudieró dexar de detenerse bué espacio de tiempo: despues de todo esto dize q̄ estuuieron vn año en Antioquia (y en esta ocasion se hallariã alli jutos S. Pedro y S. Pablo) y proligue vltimamēte como Agabo profetizò la hãbre q̄ huuo en tiempo de Claudio, y q̄ los Catolicos de Antioquia embiãrò socorro a los q̄ estauã en Ierusalẽ por S. Pablo y S. Barnabas, de dõde cõsta, q̄ ya la hãbre q̄ huuo en tiempo de Claudio apretaua quãdo se embiò este socorro, por la necesidad q̄ tenian los hermanos: pues es dificultosa cosa de creer, q̄ solo por la Profecia de Agabo se mouiessen a embiarles años antes, el q̄ auia de ser de efeto tãto tiempo despues, sino quando la vrgente necesidad estaua ya manifesta: particularmente, pues era para personas q̄ no viuiã cada vno en particular, sino todos en comũ: y si se le embiarõ antes, seria poco tiempo, como 3. ò 4. meses quãdo estaua ya en los frutos conocida la falta, y en los Paifanos la necesidad. Y esto se manifesta en la breuedad con q̄ el Euangelista refiere subsecutiua mēte, despues deste socorro la muerte de Santiago, prisiõ de S. Pedro, muerte del Rey Agripa sin dõde cõsta de tiempo, y luego la buelta de S. Pablo y S. Barnabe de Ierusalẽ a Antioquia. De suerte, q̄ claramente da a entender fue la muerte de Santiago, prision de san Pedro, y muerte del Rey Agripa, despues de la venida de san Pablo y san Barnabas

*S. Pablo y san
Barnabas vñ
nẽ a Ierusalẽ*

Historia del Apostol Santiago.

Philippo Scithia, & Gallia, quo tempore Canones edduntur, & Apostolica constitutione; componuntur ad Sacramentorum, & totius Ecclesie A Economiam. Iacobus Frajer Domini primus Hierosolymorum Episcopus est.

E L T I E M P O Q V E S E D E-
tuuo el Apostol Santiago Zebedeo en Ierusalen despues de
la venida del Espiritu santo. Quando se apartò de los
demas Apostoles. Su jornada a Armenia,
y partida para Es-
paña.

Capitulo onze.

GRan diuersidad de pareceres ay entre todos los autores, del tiempo en que Santiago nuestro Patron salio de Ierusalen, por la misma razon la ay del que asistio alli con los demas Apostoles: pero siguiendo al Euangelista S. Lucas, y a los mas graues y desapasionados autores, trataremos con la mayor aueriguacion que pudieremos, la verdad deste caso.

S. Luc. Acto. cap. 5. Estuuo el Apostol Santiago despues de la venida del Espiritu santo muchos dias en Ierusalen, predicando conforme al mandato de Christo nuestro Redetor, y no solo el, pero todos los demas Apostoles. Asi lo afirma S. Lucas en el cap. 5. de sus Actos, adonde dize, que por ellos se hazian muchas señales y milagros, y que estauan todos juntos en el portal de Salomó: *Per manus autē Apostolorum fiebant signa & prodigia multa in plebe. Et erant unanimiter omnes in porticu Salomonis.*

S. Luc. Acto. cap. 6. Tambien en el capitulo sexto los hallamos todos doze juntos en Ierusalen: porque dize el Euangelista, que conuocaron la multitud de los dicipulos: *Conuocantes autem duodecim multitudinem discipulorum.*

Quando fue el martirio del Protomartir san Esteuan, aun estauan todos en Ierusalen, porque acabádo de referir su martirio el Euangelista, afirma que padecio en aquella ocasion gran perfecucion la comunidad Catolica que estaua en Ierusalen;

guarismo abierto por arriba, y esto sera á caso lo mas cierto, porque parece nó pondrian aquella cifra sin algún mysterio, y significacion. Y aunque la Reyna Doña Vrraca túuiese veynte y cinco años en la Era 871. quando se casó con el Santo Rey Don Ranimiro, viene bien este Epitafio, pues pudo viuir hasta el que señala de la Era 924. en que tendria setenta y siete, ò setenta y ocho años de edad.

Ambrosio de Morales en su historia no refiere este Epitafio, aunque le vio. No se puede entender ser esta sepultura de la Reyna Doña Vrraca muger del Catholico Rey Don Ranimiro segundo: porque a ser aquella cifra que está antes de la X. L. significara, Era DccccLxiiii y en este tiempo aún no Reynaua el Catholico Rey Don Ranimiro segundo: y hallamos en priuilegios suyos la firma de la Reyna D. Vrraca su muger en la Era DccccLxxij. y en la de DccccLxxxvij. como hemos dicho en el capitulo 22. del libro 3.

Ambrosio de Morales afirma fue casado dos vezes el Rey Don Ranimiro segundo, la segunda con la Reyna Doña Sancha Florentina hija del Rey de Navarra Dō Sancha Abarca en los capitulos dezifiete, y dezinueue del libro de ziseys. Tambien el Obispo de Tuy Don Lucas llama á la Reyna muger deste Rey Doña Sancha (aunque de ella no he visto menció en algú priuilegio suyo). Pone su muerte del Rey Morales en el año del Señor 950. que se contara de la Era (según la comun opinion) DccccLxxxvij.

*Morales lib. 16.
c. 17. y 19.
c. Episc. Tudesco.*

Lo que entiendo desto es, que fue casado el Rey Don Ranimiro II. dos vezes, la primera cō doña Teresa, y la segunda cō doña Vrraca, cuya firma se halla en la Era DccccLxxxvij. como he dicho: y esto es lo cierto, la sepultura destas Reynas entiendo es vnā que está antes de entrar en la Capilla del Rey Casto á la mano derecha, tratarase della en su lugar. Y assi tengo la referida sepultura por de la Reyna doña Vrraca muger del Santo Rey Don Ranimiro primero. Dios me libre de la confusion desta cuenta de la Era, rasgos, y reueses con que algunas vezes la hallo escrita.

(.?.)

Historia del Apostol Santiago

del Catholico Rey don Ordoño Primero, hijo del santo dō Ranimiro Primero, (de quien tratamos) la del Obispo Sebastiano, como es assi verdad, segun consta del exemplar, que digo está en la santa Iglesia de Ouiedo. Y el referido Obispo de Tuy don fray Prudencio Chronista de su Magestad, en la Chronica que escriuio de la fundacion de las casas de la Orden de san Benito de España, en la del monasterio de S. Millá de la Cogolla. §. 36. dize: que el mismo Obispo Sebastiano, fue Chronista del Catholico Rey don Ranimiro. II. que reynó mas de 80. años despues, y refiere cosas que dize del mismo Rey. Que resolucion puede tomarse en conformidad destes dos Autores, auiendo en ellos tanta diuersidad? Forçoso es aqui de conceder q̄ la que tiene la santa Iglesia de Ouiedo, que acaba con el Reyno y vida del Catholico Rey D. Ordoño I. es la verdadera, y la otra será contrahecha, o de otro Autor diferente, o añadida.

Argum 2

Lo segundo digo, q̄ no es seguro el argumēto de la omisión, que no porque estos Autores dexallen de referir muy en particular la batalla y milagro d̄ Clauijo, dexò de ser. No hazen mención los Obispos Sebastiano, y Isidoro de la santa Cruz de Ouiedo, q̄ hizieron los Angeles, y por esso no dexarò de auerla hecho los Angeles, como tienē la santa Iglesia y ciudad de Ouiedo por tradicion, y su retrato por armas, y veneran nuestra España, y la vniuersal deuocion de los peregrinos, y afirman otros grauissimos Autores, que en este particluar, es negocio de mucha consideraciō: pues sino hazen mención de la batalla de Clauijo, tampoco la hazen de esta Cruz, alomenos Sebastiano, y Isidoro, que de Sampiro dize Morales la haze, y es assi, y tan milagro fue lo de la Cruz, como lo de la batalla de Clauijo. Y aunque sus historias fueran tan verdaderas como los Euangelios por dexar de referirla, no es prouable que no aya sido. No hazen mención los Euangelistas de la Assumpcion de nuestra Señora (como ya se ha dicho) y tienela la Catolica Iglesia Romana, y no se sigue de no auerla ellos referido, q̄ no aya sido: tã poco refieren su tránsito, asistiendo a el particularmente san Iuan, a quien quedó encomēdada (q̄ es mas de marauillar) y no porque no lo referiré dexò de ser. Y si esto es para con los
Euange-

Historia del Apostol Santiago

en ella està su Solar: Ayuda a esto la tradicion que tiene de descender de la señora Lupa, ò de hermano, ò hijo suyo, al qual llama Rey, ò Regulo. Puede tambien entenderse, que este Regulo de quien habla Dextro, es el de quien trata el Breuiario Ouentense en el hymno referido.

Digo demas desto, que tégono por muy cierto que, los Vieyras, y Pimenteles de Portogal decienden del Cauallero que queda dicho, que entrambos sucessos, y milagros pudieron ser, y no impide el vno al otro. Tienen por tradicion los Ribas de Neyras, que hallandose en vn gran peligro en la mar el Cauallero, ò Regulo de donde decienden, le sacó Santiago, y que salio todo lleno de Veneras: assí como he dicho, las traen por armas assentadas sobre la Cruz. Los Vieyras, y Pimenteles tambien, segun dixe, las traen por armas, es cabeça de los Pimenteles que ay en los Reynos de Castilla, y Leon el Còde de Benauente.

M V E R T E D E H E R O D E S Agripa Rey de Iudea. Capitulo VIII.

M V C H O Hemos dilatado la muerte del Rey Herodes Agripa, por auer sido castigo de la injusta que dio a nuestro Santissimo Patron Santiago: pero como fue primero la translacion del Santissimo cuerpo Apostolico a España, la dexamos para este lugar. No se dilatò mucho despues del Martyrio de nuestro Apostol Santiago: pero antes de llegar a ella digamos de su fortuna que auia sido grandissima, si a la justa justicia de Dios pudierá defenderse, Sceptros, Potencias, y Monarquias.

Fue Herodes Agripa nieto de Herodes Afcalonita, à quien llama Iosepho el Magno. Algunos Autores dicen fue hijo de Archelao el que sucedio en el Reyno al padre Afcalonita: Pero Iosepho en algunos lugares dize fue hijo de Aristobulo, al qual el padre Herodes el Magno auia mandado matar junto con otro hermano tambien hijo suyo, llama-
do

Historia del Apóstol Santiago.

Tuvo este S. Pontifice la silla Apostolica desde el año del Señor 1159. hasta el 1181.

El Santísimo Pontifice Celestino tercero declaro por su Bula no aver lugar la prescripcion contra la Apostolica Yglesia de Santiago en la paga de las rentas del voto, que le hizo el Catolico Rey Don Ranimiro primero, diciendo:

Celestinus seruus seruorum Dei, venerabili fratri Petro Compostellano Archiepiscopo salutem, & Apostolicam benedictionem. Cum à nobis petitur quod iustum est, & honestum tam vigore æquitatis, quam ordo exigit rationis, vt id per sollicitudinē officij nostri ad debitū perducatur effectū. Ea propter venerabilis in Christo pater tuis iustis postulationibus annuētes pagina presentī statuimus, vt cum in lege continuatur humana, quod in tributis, & publicis functionibus nulla præscriptio locum obtineat, & illa vota sint quasi tributa, quæ Deo, & Beato Iacobo Apostolo in Hispania statuit annis singulis exoluenda Rex Ranimirus illa quæ tibi, & Ecclesiæ tuæ in eis præscriptio obijcitur locum non habeat, aut vigorem. Decernimus autem, vt nulli omnino hominum liceat hanc nostræ constitutionis paginam infringere, vel & ausu temerario contraire. Si quis verò hoc attentare presumpserit, indignationem omnipotentis Dei, & Beatorum Petri, & Pauli, Apostolorum eius se nouerit incursum. Datum Lateranensi. Secundo Kalend. Februarij, Pontificatus nostri anno quarto.

Y en el año sexto de su Pontificado á veynte de Enero manda por su Bula a los Obispos de Orense, y Salamanca, que descomulguen a las personas que no pagaren la renta del dicho voto al Arçobispo, y Yglesia de Santiago. Gouernó la Silla Apostolica este S. Pontifice desde el año del Señor 1191. hasta el 1198.

Historia del Apostol Santiago.

ne nobis singulis confruntur, singula fidelibus dispositis promissoribus edificare curemus, ne aliquam vicibus inopiam tolleremus, dum ad celebranda Concilia Ouetum venerimus.

Luego dizen como la Silla Metropolitana se trasladada à la ciudad de Ouedo de la Arçobispal de Lugo: *Que quidem Sedes Metropolitana ex Lucensi Sede Archiepiscopali est translata.*

Prosigue diziendo, como en este Concilio la Silla de Lugo se hazia subdita al Arçobispado de la ciudad de Ouedo: *Lucensis Sedes in Concilio Sancto Ouetensi Archiepiscopo est subdita.*

Concluye lo que toca á este particular, con que no parezca fuera de razon, auer mudado las Sillas Metropolitanas de Lugo, y de Braga a Ouedo, pues leyan, que los Godos auian mudado la Silla de Cartagena à Toledo, diziendo: *Ne igitur cuiquam videatur dissonum, & quasi rationi contrarium Lucense, seu Bragarense Archiepiscopium Ouetum fuisse translatum, legimus Gothos dignitatem Carthaginis Toledo transluisse, eique Sedes viginti subisse.*

Aduiertase, que aunque en este Concilio parece se muda la dignidad Metropolitana de Lugo á Ouedo, y hazen fugeta la Silla Lucense a la Ouetense, no dexó de intitularse aun hasta muchos años despues el Obispo de Lugo Metropolitano, como consta de vn priuilegio de donacion, y confirmacion del Catolico Rey Don Ordoño segundo que dio al antiguo Monasterio de San Pedro de Montes, (y le cita tambien el referido Obispo de Tuy Don Fray Prudencio de Sandoual en su libro de las fundaciones de las Casas de su Orden) es su data iiii. Klds. Maij, sub Era DCCCCXXXVI. Luna XIII. Adon de firma el Obispo Recaredo Metropolitano de Lugo desta manera: *Sub Christi nomine Recareus Dei gratia Metropolitana Lucense Sedes Episcopus, confirmat.* Así es cierto por lo que desta escritura consta, que aunque se huuiesse constituydo Metropolitana la Silla de la ciudad de Ouedo, y fuesse la cabeça, no se quitò la autoridad, y dignidad del nombre Archiepiscopal a la Silla de la ciudad de Lugo,

Obispo de Tuy
D. F. Prudencio de Sandoual.

Historia del Apostol Santiago.

lico Rey D. Alfonso X. en el lugar referido, Juan Vaseo, y otros muchos Autores afirman lo mismo, cargandole táto la mano, q̄ los mas dellos le hazen Autor desta maldad. Pero bien consta q̄ antes de la confintio, o començó Aurelio; y para cō estos dos Principes, no es menester aprouecharnos de prouables conjeturas, pues de las historias cōsta euidentemente. Y assi el erudito Obispo de Barcelona Martín Garcia en el sermon. 19. tratando deste tributo de las cien dōze llas, dize q̄ el Rey Mauregato y otros Reyes las dauan a los Moros: *Itē Ramirus. I. Rex, mediante Fide Christi, noluit dare centum Virgines domicellas, quas pro tributo Mauregatus Rex, & alij Reges dēgenis dabant.* Y pues fueron mas q̄ vn Rey los q̄ dieron las virgines Christianas a los Moros, bien habla en numero plura el priuilegio del voto de Santiago, quando dize, algunos nuestros antecessores, &c. Y conforme a esto no fuera verdadera su relaciō, si solo hablara de Mauregato en singular, y es conocida cosa, q̄ son cōformes las referidas historias, y otras q̄ las siguē en esta relaciō cō el priuilegio, y el cō ellas.

Tá bien es cierto, q̄ habla del Rey Silo, pues vemos q̄ conseruó y cōtinuò la paz q̄ auia hecho su antecessor Aurelio: porq̄ aunq̄ los Autores no digan que este Rey dio virgines Christianas a los Moros, basta dezir que continuò la paz de Aurelio, para q̄ se aya de entender q̄ fue con la misma cōdicion: Y esto se verifica en las calidades q̄ refiere el priuilegio de los Principes q̄ dieron estas virgines a los Moros. Las quales son floxedad, negligencia, y poco valor, y que por no tener guerra con ellos, les cōprauan la paz cō este subsidio, como se vee en aquellas palabras: *Quidā nostri antecessores pigri, negligentes, desides, & inertes Christianorū Principes, quorū cotiq̄ vita nulli fideiū extat imitanda: hi quod relatione non est dignū, ne Saracenorū infestationibus inquietarentur, &c.* Y todas estas calidades se hallan en los referidos Principes Aurelio, Silo, y Mauregato en todas las historias de nuestra España, y en esto tambien las hallamos cōformes con el priuilegio. En algunos memoriales se dize, q̄ el Rey Silo hizo vna jornada contra Moros, pero los referidos Autores afirman, q̄ tuuo paz con ellos, y tengo por mas cierto esto, en que son conformes, y ay muchas razones que se ajustan con ellos.

Calidades de los Reyes que dieron a los Moros el tributo de las dōze zellas.

Historia del Apostol Santiago

(como adelante diremos poniendolos como estan) y alguna persona a quien la santa Iglesia de Ouedo aura prestado el dicho libro (que seria de la opinion de los que tienen que el Catholico Rey don Ranimiro Primero, no fue el que vencio la batalla de Clauijo) rayó estos renglones. Porque es gran argumento, y se ve euidentemente, que no contengan otra cosa sino lo que tocava a la fabrica de la dicha Iglesia, pues despues de lo que está rayado, prosigue diciendo: *Multa etiam non longè à supradicta Ecclesia, &c.* Y vemos que en toda la dicha Iglesia no ay cosa tan señalada, ni en que echar tanto los ojos, como en los dichos escudos, y quadros, en q̄ pudiese detenerse el Obispo tanto, como son los cinco renglones y medio que faltan en su historia; porque en ellos hariamencion de la batalla de Clauijo, declarando la significacion de las figuras de los dichos quadros. Y quando yo vi esta historia, ordenado el Cabildo, que asistiessse a mostrarmela con las demas, priuilegios y antiguallas el Licenciado Espinosa Arcediano de Tineo, vno de los mas eminentes en historia, y sacras letras q̄ ay en España, estando alli otros dos capitulares de aquella santa Iglesia, quedamos admirados de semejante maldad, y parecio ser de consideracion la razon que queda referida.

Argum. 4.

Lo quarto digo, que quando estos Obispos negaran claramente, que no auia sido la batalla de Clauijo, no era de importancia, pues los dos Sampiro, y Isidoro, no podiã ser testigos de vista, y auiendose de estar al numero de testigos, son muchos mas, y muy graues los que la refieren, y en el mismo priuilegio del voto ay muchos de vista, en vna plena vniuersidad que contestan della.

Argum. 5.

Lo quinto digo, que las historias se deuen enmendar y corregir por los priuilegios, y no los priuilegios por las historias; particularmente quando historias y priuilegios, concuerdan en vna misma cosa (como en este caso,) sabido es q̄ hazen mas fuerça, que otras historias, que o la pasan en silencio, o afirman lo contrario. Y añado mas, que si muchas historias afirmassen vna cosa en cõtrouersia de vn priuilegio, se ha de estar al priuilegio, como mas autentico y autorizado. Y si con el priuilegio del voto de Santiago conformã
muchas

Historia del Apostol Santiago.

s. Clement.
Can. Apost. Obispo, Presbytero, Diacono, Subdiano, Cantor, Ostiario, en los tiempos de los Apostoles, instituydos por ellos, como se halla en la Epistola primera que el Papa san Clemente escrivio al Apostol Santiago, Patriarca Hierosolimitano, y en los capitulos 41. 42. y 68. de los Canones Apostolicos De S. Atanasio en lo que tengo de Dextro no hallo el Martyrio, y assi es certissimo lo que dize el S. Pontifice Leon quarto, que despues del deposito del S. cuerpo de su Maestro en Compostela quedò alli con el, y predicando la Fè Catolica en aquellas tierras, y assi es cierto q̄ en ellas fue el primer Obispo, despues de averlo sido en Zaragoza, y en ellas acabó la vida, quedando su cuerpo junto al de su Maestro.

Sepultura de S. Atanasio.

Notable cosa es la conformidad de Dextro con nuestras antiguas memorias, y tradiciones, pues si refiere el Martyrio de San Teodoro en Africa dize el deposito de su S. cuerpo en Còpostela, como siempre conseruan las antiguas memorias, y tradiciones de la Casa Compostelana. Deste Martyrio de San Teodoro en Africa trata el Martyrologio Romano a 26. de Março. Y de su sepultura, y de la de S. Atanasio en Còpostela, Francisco Maurolico a 15. de Mayo, siguiendo en esto al Papa San Leon quarto.

El Santissimo Padre Calixto segundo, el Breuiario Còpostelano, la historia antigua de Santiago, y otros Autores afirman lo que el Papa Leon destos dos Santos. Quando fue la inuencion del Santissimo cuerpo de nuestro Patron Santiago, fueron hallados junto a el a sus lados los destos sus Dicipulos, y el memorial de las reliquias que estan en su Apostolica Casa, dize assi: El cuerpo del Apostol Santiago Zebedeo sobriño de nuestra Señora, y hermano de San Iuan Euangelista todo entero, debaxo del Altar mayor, y los cuerpos de los bienaventurados San Atanasio, y San Teodoro Dicipulos del mismo Santiago.

Esto es lo que toca a la vida, y sepultura destos dos Santos, si fue Martyr San Atanasio, no lo sabemos: otros Dicipulos de Santiago teniamos tambien por Confeslores, y despues en sus Santos cuerpos, y memorias se hallò ser Martyres.

(.?.)

SAN

Historia del Apostol Santiago.

en el cap. 10.) *In viam gentium ne abieritis, & in ciuitates Samaritanorum ne intraueritis, sed potius ite ad oues, quae perierunt domus Israel.* Que se interpreta: No vays a las tierras de los Gentiles, ni entreys en las ciudades de los Samaritanos: pero yd antes a conuertir las ouejas que perecieron de la casa de Israel. Porque dize san Geronimo sobre este lugar, que esto dixo el Señor antes de su Resurrecion: y lo otro dixo quando subio a los cielos despues della, y conuenia que primero se predicasse la palabra de Dios a los Iudios, porque no tuuiesse excusa, diziédo, que por esso auian desechado al Señor, porque auia embiado los Apostoles a los Samaritanos y Gentiles. Y aqui claramente dize en este lugar: Por aora yd primero a los Iudios que a los Samaritanos y Gentiles, que esto significa aquel *potius*. Y en este

s. Luc. c. 24. sentido conforma con lo que les dixo, segun afirma san Lucas en el cap. 24. *Quoniam sic scriptum est, & sic oportebat Christum pati, & resurgere a mortis tertia die, & predicari in nomine eius penitentiam, & remissionem peccatorum in omnes gentes incipientibus ab Hierosolima.* Pues se vee manifestamente les manda que comiencen su predicacion en Ierusalen. Y no puede darse otro sentido en contrario a este lugar, pues sabemos que nuestro Redentor, auiendo comenzado a predicar a los Iudios, predicò a la Samaritana, hablaua con los Samaritanos, y entraua en sus ciudades, predicaua a los Gentiles, Tyrios y Sidonios, y los sanaua de sus enfermedades, como queda visto, y le seguian muchos, como afirma Iosefo en aquel gran testimonio que da del (en que se conoce le tenia por Christo, en el cap. 4. del lib. 18. de las antiguedades Iudaicas) tan celebrado de Eusebio y de todos los autores Catolicos, y tan conforme en este particular con los referidos lugares de las sacras letras: *Fuit autem (dize) iisdem temporibus Iesus sapiens vir: si tamen virum eum nominare fas est. Erat enim mirabilium operum effector, doctorque hominum eorum qui libenter, quae vera sunt audiunt. Et multos quidem Iudaorum, multos etiam ex Gentilibus sibi adiunxit. Christus hic erat. Hunc accusatione primorum nostra gentis virorum cum Pilatus in Crucem agendum esse decreuisset non deseruerunt hi qui ab initio eum dilexerant.* Conforme a esto, es conocida cosa, que los Gentiles que auian seguido a Christo antes de su passion, siguieron despues della a sus Apostoles: y los Apostoles auiendo comenzado a predicar a los Iudios,

Ioseph. antiq.
Iud. li. 18. c. 4

Historia del Apostol Santiago

mismo año, y los que le otorgaron vnos mismos, y las subcripciones casi vnas mismas, como ni vno, ni otro tiené el dia del mes en que fueron otorgados, y son tan diferentes, quanto en ellos aduertira el sabio lector, y aqui yremos aduirtiéndolo, conuiene que auise el referido autor qual dellos quiere que sea el priuilegio del Conde, pues no son vno mismo.

Lo segundo, dado caso, que sea muy difícil de persuadir aquello en que entrambos original, y traslado conforman, que se obscurecio la luz del Sol dos meses y medio, parece se templa mas el que dizen está en San Millan, dando a entender, que la luz del Sol era como palida, y no daua el resplandor que solia, quando dize: *Colorem eiusdem Solis multum cognouerunt affectum palidum:* y no habla con tanta temeridad como el de Cuellar, quando dize: Perdio el Sol la lumbré, y fue todo el mundo entenebrado dos meses y medio. Notable cosa es esta, si así fue, y mas notable que de semejante caso tan espantoso, quanto no se ha oydo, ni escrito jamas desde la creació del mudo, no aya hecho mención algùn historiador de España, ò estranero, y lo que cita para conformidad desto el referido autor de la historia del Obispo Sebastiano, aunq̄ habla atiento, diziédo, q̄ si por suyo se ha de tener, es cosa conocida, que no es del Obispo Sebastiano, pues su historia se acaba en el Reyno del Catolico Rey D. Ordoño I. bisabuelo del Catolico Rey D. Ranimiro II. y có todo esto es diferéte de lo que dize el traslado de Cuellar.

Lo tercero, las demas señales que ponen, y en q̄ concuerdan entrambos priuilegios, q̄ se abrio en el cielo vna puerta de llama, que caian las Estrellas contra el viento Abrego, y que se morian, ò amortiguauan, y que de la puerta q̄ estava abierta en el cielo caia fuego, y que començaua a ardar toda la tierra, ningùn historiador antiguo autentico, ni no autético, estrágero, ó natural de España, ni moderno lo dize sino el referido, vea el sabio lector lo q̄ le parece.

Lo quarto, dize el traslado de Cuellar, q̄ los Clerigos no sabian, en q̄ dia, ni en q̄ mes estauá, q̄ auia el cuéto de la Luna perdido todos los signos, y el priuilegio q̄ tiene el Monasterio de S. Millá (según lo refiere el dicho autor en Latin)

no dize

La segunda, consta del Euangelista, en el referido capitulo ^{S. Luc. Acto.} octauo de los Actos de los Apostoles, que muy poco despues ^{cap. 8.} del martirio de san Esteuan, començaron a salir los Apostoles de Ierusalen: porque antes de tratar de la conuersion de san Pablo (la qual pone Euodio, como vemos, seys meses despues del martirio de san Esteuan: y en esto tambien conforman Adon, y todos los mas de los autores, diciendo fue en el segundo año de la Ascension del Señor, auiendo referido en el primero el referido martirio) dize fue san Felipe el Diacono a Samaria, que auia salido de Ierusalen quando mataron a san Esteuan: *Igitur qui disperserant pertransibant Euangelizantes uerbū Dei, Philippus descendens in ciuitatem Samariae predicabat illis Christum.* Prosigue como conuirtio y bautizó muchos en aquella Prouincia, y que oyendo esto los Apostoles, embiaron alla a san Pedro y a san Iuan: *Cum autem audissent Apostoli, qui erant Hierosolymis, quod recepisset Samaria uerbum Dei: miserunt ad eos Petrum & Ioannem, qui cum uenissent, &c.* De suerte que antes que pasasen seys meses despues del martirio de san Esteuan salieron estos Apostoles a Samaria.

Ya aqui consta, que començaron a diuidirse, y salieron a predicar fuera de Ierusalen, y no a solo los Iudios, sino a los Samaritanos, y assi esta fue la primera diuision y derramamiento de los Apostoles, y el que primero refiere la escritura sacra: porque no fueron menos que los Principes de los Apostoles los que salieron a Samaria.

En este tiempo, antes de la conuersion de san Pablo, bautizó el mismo san Felipe al Eunucho Eriope: assi dize el sapientísimo Geronimo, que la ocasion de la persecucion contra la Yglesia en la muerte de san Esteuan, fue sementera del Euangelio.

Esto mismo afirma nuestra antigua historia de nuestra Señora del Pilar de Zaragoza (la qual de antiquísimos tiempos tenemos, y se ha conseruado con este titulo y memoria) quando dize: que despues de la muerte de san Esteuan, echaron fuertes los Apostoles, qual parte del mundo cabia a cada vno, adonde fuesse a predicar. Y aunque el Euangelista san Lucas no trata en los Actos de los Apostoles deste repartimiento, ni que echassen fuertes sobre este particular, pudo ser que yassen des-

Historia del Apostol Santiago

Protector y Capitan general de las Españas, que al tiempo de enuestir al enemigo, se llame y inuoque el nombre de Dios y el suyo. A caso mandò esto por quitar algun apellido que huuiesse quedado de la ciega Gentilidad, o de los Godos, como en otros Reynos y Prouincias, conseruan algunos de sus mayores.

*Santiago hon-
raba Espada.*

Concluye con ofrecer el premio de la vitoria, guardándose las ordenes que ha dado, diziendo: Ca sabed por cierto, que el enemigo caerà por punta de espada: señala la espada, porque solo con ella auia de pelear, y no có otras algunas armas, que quiere desde este dia eternizarla con perpetua veneracion en nuestra España. De la manera como se dió esta batalla, como salio nuestro General a la cápaña, las armas, colores, y galas que faca, y las hazañas que hizo en ella, tratarà el capitulo siguiente.

DE LA MANERA QUE SE hallò el Apostol Santiago Capitan general de las Españas, en la referida batalla de Clauijo, y lo que en ella hizo. Capitulo. X.

DEl referido priuilegio cõsta, que lo que faltaua de la noche (despues de auer dado las referidas ordenes nuestro Capitan general Santiago) gastó el Catholico Rey don Ranimiro en consultar con los Prelados, y Capitanes de su exercito, la ordẽ que tenia de acometer al enemigo, y las que se auian de guardar; y asì al punto manda se publiquen en todo su exercito, que estaua harto aniquilado, segun en el mismo priuilegio declara.

Ponense luego por obra las preuenciones de la confesiõ y sacrificios, que auer mādado esto el Apostol, parece da indicio de auer auido descuydo en este particular antes de dar la primer batalla de Aluelda, que quicà fue causa de la ruyna del exercito Catholico. Enuistese aora en el (aun-

que

chos dicipulos en ella (aunque los mas señalados estrangeros) y que fue estimado y amado de los Españoles. Y este es el autor a quien mas particularmente sigo en esta historia, por la gran conformidad que hallo en escrituras, historias, memorias y tradiciones con lo que dize.

Responde se lo segundo, que se deue grandissimo credito a lo que escriue san Ambrosio: pero como este punto toca a historia Ecclesiastica, y no a la Fê, no es inconueniente, sigamos a otros autores, y hase de estar a aqullo en q̄ conforman los q̄ en este particular fueron mas especulatiuos: porq̄ si literalmente (como quierẽ entenderle) dize, q̄ no auia predicado los Apostoles en España quando S. Pablo escriuio esta carta, cõtradize a muchos Sãtos y Doctores, q̄ afirman la predicaciõ de Santiago en España, pues era muerto quãdo S. Pablo la escriuio.

Es de aduertir, q̄ de dos Apostoles Sãtiago y S. Pablo ay noticia vinierõ a España, de Sãtiago es certissimo, y la afirmã historias, memorias y tradiciones Ecclesiasticas sin genero de dũda, y de S. Pablo algunas. S. Geronimo en vnos lugares dize, q̄ es incierta la venida de San Pablo a España, en otros la tiene por mas cierta, en otros afirmãdo la predicacion de los Apostoles en España, dize q̄ otro Apostol diferẽte de S. Pablo vino a ella. No tiene por segura la venida de S. Pablo a España en lo q̄ escriue sobre la Epist. ad Rom. (aunq̄ algunos no tienẽ por suyo aq̄l comẽto) quãdo dize: *Vtrũ in Hispania fuerit incertũ habetur.* Y aũq̄ sobre el c. ii. de Isai. parece al C. Baroni. q̄ la afirma e aq̄llas palabras: *Sive iuxta septuaginta interpretes, idest volabũt in nauibus alienigenarũ, mare simul pradabũtur, quod de vnus Pauli Apostoli exẽplo intellegamus qui per Pãphiliã, ¶ Assiã, ¶ Macedoniã, ¶ Achaiã, ¶ diuersas Insulas, atq̄ Prouincias ad Italiã quoq̄, ¶ (vt ipse scribit) ad Hispanias alienigenarũ portatus est nauibus.* Cosa conocida es, q̄ aqui S. Geronimo no afirma la venida de S. Pablo a España, mas q̄ el mismo S. Pablo, porq̄ hablãdo de Pãfilia, Assia, Macedonia, Acaja y Italia afirmatiuamẽte q̄ auia ydo S. Pablo a ellas, en llegãdo a tratar de España habla cõdicialmẽte: *Et (vt ipse scribit) ad Hispania:* y no afirmãdo S. Pablo su venida a España, sino diziẽdo solo q̄ vẽdria a ella, tãpoco la afirma S. Geron. mas q̄ el, pues se remite a lo q̄ el dize. En el Catal. de los escrit. Ecl. aũq̄ parece fiente que vino a las partes Occidentales, como no la especifica,

Historia del Apostol Santiago.

S. Marc. c. I. cos en el 1. que estuuiessen adereçando sus redes junto al mar de Galilea. Bien se que aqui entiende el sapientissimo Geronimo de todos los Apostoles: pero aquella palabra, & Hispanias, con la referida, & reficientes retia sua, en particular señalá a nuestro Patron Santiago, y no pueden señalar a otro, pues su vocacion fue estando adereçando sus redes junto al mar de Galilea, y de ningun otro Apostol ay la noticia que del, de auer predicado en España.

Historias, memorias y tradiciones confirman en q̄ Santiago predicó en España.

Es así mismo conocida la que el sapientissimo Geronimo tuuo de que el huuiesse venido y predicado en ella. Supuesto esto, y que cada Apostol predicó en la Prouincia que le cupo en fuerte, y en ella descansa su santissimo cuerpo: ay autor que diga que fue Santiago a predicar a Italia, o a otra parte, sino a nuestra España, fuera de Iudea, Samaria y Galilea? Pues si historias, memorias y tradiciones confirman, que nuestro Apostol Santiago vino a nuestra España, y nos predicó la palabra Euangelica, sera posible que pueda borrarse de nuestras memorias, y en la vniuersal fama de todo el mundo, la grandeza de auerla recibido de su Apostolica boca, y que como a hijos nos quiso en la vida, en la muerte, y despues de la muerte? Esto puede tenerse por cierto, que por mucho que quieran escriuir y proponer autores de otras naciones, ni Santiago aura dexado de auer venido a España, y predicado en ella el Euangelio, ni en España auremos dexado de auerle recibido del. Vn cosa puede con razon engrandezer se de los Españoles: que los Romanos crucificaron a san Pedro, degollaron a san Pablo: los Iudios despeñaron a Santiago Alfeo su Obispo: los Armenios martirizaron a san Bartolome: los Frigios crucificaron a san Felipe: y finalmente casi todos los Apostoles (excepto san Iuã) fueron martirizados en las partes donde predicaron, sino fue nuestro Apostol Santiago (digo en aquellas que les cupieron en distribucion) que aunque auia adoracion de idolos en España, como en las demas partes, no maltrataron los Españoles a su Iacobo, aunque le vieron predicar y fundar Yglesias, y esta alabança entre todas las naciones no se nos puede

negar.

(?)

RES

Al Christiano Lector.

ES Tan grande la deuocion, el zelo y la gratitud (Christiano, sabio y desapasionado lector) que deuemos los Españoles (particularmente los soldados) al Apostol Santiago Zebedeo Patron y señor nuestro, a todas aquellas cosas que estan ilustradas con su santissimo nombre, su Apostolica Yglesia, fundada por el en España, su Apostolica casa Compostelana, que encierra su sagrado cuerpo, que disculpan el atreuimiento que en mi ay de osar emprender vna de las mayores cosas que se han emprendido en España, juntando la mas graue y mas antigua historia Ecclesiastica que ay en ella, con tan poco talento, quanto es excessiua su grandeza. Pero como es ordinario hazer fuertes las fuerças muy flacas vn grande amor, atado con fuertes cadenas de obligaciones, y no temer contrario, tengo grandissima confiança que el que es el dueño y alma desta empresa suplira lo mucho q̄ en ellas falta: y pues es la causa de mi atreuimiento, lo será de mi disculpa, si en semejante ocasion deue ser mas recebida la eleccion del, que la del ingrato silencio. Y aunque este ha muchos años que está en mi reprobado en este particular, el conocimiento de mi poco caudal me era vn justo freno, y acrecentaua mi encogimiento. Mas como esta labor fue siempre debaxo del estandarte de tan gran Patron y General, y consagrado a el, ha querido se noten antes mis faltas, que dexar ocultos mis seruicios. Tendre a gran felicidad lo parezcan a los ojos de nuestra Catolica España, y de los Catolicos Reynos estrangeros, y que reciban mi voluntad con la pureza y veras que la ofrezco.

Ha costado esta historia mucho trabajo (como podra echarse de ver) y confieso no auerle sentido ni tenido por tal, por el blanco adonde se puso la mira. Ocupò esta primera parte 18. años. sin dexarse vn nũro de la mano. ni auerle corra

Ultimamente, todas las historias que desto tratan, como son la Regla, y establezimiéto de la Orden, las memorias del Conuento de Vcles, la historia de las Ordenes de Rades de Andrade; las tradiciones de Galizia conformá, en que el Monasterio de nuestra Señora de Loyo fue la primera cabeça de la Orden de Santiago, y que Caualleros de los Reynos de Leõ, y Galizia Religiosos della la instruyeron por tal, y alli se dio a la Orden forma de Religion.

MVDANZA DE LA ORDEN de la Caualleria de Santiago de la Espada del Monasterio de nuestra Señora de Loyo a Vcles, y su confir- macion. Capitulo sexto.

SVPV ESTO Que no podemos dezir cõ certeza el año en que la Orden de la Caualleria de Santiago de la Espada constituyó por su cabeça al Monasterio de nuestra Señora de Loyo, tampoco podemos dezir determinadamente quanto tiempo estuu en el, ni en esto ay mas claridad de lo que queda dicho: Es fuera de toda razon, cõforme a las referidas memorias dezir, que estuu tan poco tiempo como le atribuye la Regla de la misma Ordẽ: pero del tiempo en q̃ salio podremos dar mas relacion, y cõ toda certeza. Salio de Loyo en tiempo de los Catolicos Reyes Don Fernando de Leon, y Galizia segundo deste nombre, y de Don Alfonso de Castilla, y Toledo octauo deste nombre antes de la Era mil y dozientos y doze. La causa que dan sus establezimientos, y regla desta salida de Loyo, es, enemistad que tuuo con el Maestre, Prior, y Freyles, assi seglares como Eclesiasticos, el referido Catolico Rey de Leon: por lo qual los echó de sus tierras: Por donde se comprueua mas lo que queda dicho: porque si huuiera

*orden de sãtia
go folio de Loyo*

*el Rey D. Fernã
do el II. echò de
sus tierras la Or
de de sãtiaga.*

Historia del Apostol Santiago

visto) y que el Santo Obispo Sisnando criado, y hechura suya, y el Santo Cabildo auian de acudir mas a su consuelo y necesidad es que quantos auia en el mundo, y no tenia parte en todos sus Reynos (tan rebueltos, y trocados) adóde con mas amor, y voluntad le recibiesen.

Postrase el santo viejo ante el Santissimo cuerpo de Santiago, consolandose de verte en tan alto tribunal, y que le aya Dios traydo tras de tantos naufragios, a tan deleytoso puerto, continua sus santas deuociones, mostrando a caso solo quexa de su fortuna, en que ya no tenia que dar a su Señor Santiago.

Estando pues en esta tan gran deuocion, comiença a crecerle el coraçon, y a leuantarsele aquel gran pecho, que en todo el mundo no cabia, porque no quiere el Apostol Santiago, que aquel que tanto le ha seruido, que tan deueras le ha amado, aunque le contrasten todos los vientos de fortuna, muera, ni acabe como persona priuada, sino q sus propios enemigos reconozcan su misma baxeza y la grandeza del grã Alfóso, y lo q quiere Dios por su intercessiõ. Resueluese el santo Rey de procurar via, ò manera, como morir cercado de trompetas, y clarines, y despojos de los enemigos de Christo. Comunicaria su disignio con el santo Sisnando, aprouarseleya, y confirmarleya en el, consolandole en la aduersidad, y ayudandole con lo que tenia, y podia para la jornada.

C. Rey D. Alfonso Magno nunca tomó cosa a la Iglesia de Santiago.

Es cosa notable, que con toda su necesidad, no se halla que tomasse de la Yglesia, ò pidiesse algunas joyas, ò dineros, ni de las muchas tierras, villas, y Castillos que le auia dado, para empeñar, como han hecho otros Reyes, segun consta de los priuilegios. Al fin despídese del Santissimo cuerpo de Santiago, pidele sca en su guarda, en la empresa que comiença, postrase ante el, besando la santa tierra, que está ante sus sacras Aras, y qual fingiã los Poetas a Antheo, leuantase con nueuas fuerças, y nueuo animo della: Despídese de su caro amigo Sisnando, que ya no se veran otra vez en este siglo, despídese del Santo Cabildo, de quiẽ era hermano, despídese de los santos Monges que alli estauan, encomiédales a todos (como siempre acostumbraua) le en-

Historia del Apostol Santiago

particular decoro, y respeto a los Condes de Lemos. Allí se cuenta vn particular milagro de San Martin Turonense Patron de la Santa Yglesia de Orense, pero como no he visto papeles autenticos, que toquen a este particular, no le refiero, (aunque los puede auer) en ella ay algunas joyas que dieron los Condes de Benauente (dize se, que despues deste suceso) particularmente vn ornamento de terciopelo verde con sus Armas bordado con chiquitas mallas de plata de martillo. El titulo que el Conde tuuo para venir sobre esta ciudad, no lo se, dicen algunos auia ganado del Rey merced della, otros diferentemente, como no es cosa que toque a nuestra historia, no se ha procurado ahondar: como hizo la guerra a la ciudad desde el dicho Castillo Ramiro, fue luego echado por el suelo.

Particular amor tuuo al Reyno de Galizia el Santo Rey Don Ranimiro, y tenia razon, pues se focorrio della en sus mayores necesidades, quando se vino a la ciudad de Lugo, y rehaziendose alli, salio a buscar sus enemigos, y los rompio, assi ay tantas memorias suyas en este Reyno.

Es tambien fundacion suya el Monasterio de Ramiras, que tambien tiene su nombre, y esta quatro leguas del referido Castillo, mas metido házia Portugal, en toda aquella tierra se tiene por tradicion que le fundò, y que quedaron alli alhajas suyas, como es vn estribo de la Brida, que para mas memoria fue encaxado en la pared.

Es este Monasterio del de San Pelayo de Antealtares de Santiago, que aora es de Monjas de la Orden de San Benito: y bien entiendo le dotó, y dio a los Monges que estauan en la Apostolica Yglesia de Santiago nuestro Patron (de quien ya tratamos) porque aquella escritura de concordia, (de que ya hize mencion) que hizo entre el Obispo Don Diego Pelaez de Santiago, y el Abad Fagildo, el Catolico Rey Don Alfonso el sexto afirma, que les hizo carta de dote el Santo Rey Don Ranimiro, hablando con ellos, del ambitu que tomaua el Claustro antiguo que

nuestra carta de instruccion: y siendo amonestado dos, o tres vezes, si con digna satisfacion no reuocare su atreuimiento, carezca de la dignidad de su poder y honra, y conozca que esta culpado por juyzio diuino, por el mal que hizo: y sea ageno de recibir el santissimo cuerpo y sangre de nuestro Dios y Señor Iesu Christo, y en el vltimo examen, estè sujeto a estrecho castigo. Y a todos aquellos que os guardaren vuestros derechos, sea la paz de nuestro Señor Iesu Christo, en tal manera, que ellos lleuen el fruto de la nueva obra, y delante del justo Iuez hallen premios de eterna paz, Amen. Enseñame Señor tus caminos, san Pedro, san Pablo. Alexandro Papa Tercero. Yo Alexandro Obispo de la Iglesia Catholica. Yo Galtero Obispo Aluaniense. Yo Iuan Presbytero Cardenal de los santos, Iuan, y Pablo, titulo de san Epimachio. Yo Iuan Presbytero Cardenal titulo de santa Anastasia. Yo Alberto Presbytero Cardenal, titulo de san Llorente, y Lucina. Yo Bosso Presbytero Cardenal de santa Prudenciana, titulo Pastoris. Yo Manfredo Presbytero Cardenal, titulo de santa Cecilia. Yo Pedro Presbytero Cardenal, titulo de santa Sabina. Yo Iacinto Diacono Cardenal de santa Maria in Cosmedin. Yo Cordicio Diacono Cardenal de san Theodoro. Yo Cinthio Diacono Cardenal de san Adriano. Yo Vitelio Diacono Cardenal de los santos Sergio, y Bacho. Yo Laborans Diacono Cardenal de santa Maria in Porticu. Yo Raynero Diacono Cardenal de san Iorge ad Vellum aureum. Yo Viuiano Diacono Cardenal de san Nicolas in carcere Iuliano. Dada en Ferentino por mano de Graciano Subdiacono, y Notario de la santa Iglesia de Roma, a cinco dias del mes de Iulio, en la Indiccion octaua, y de la Encarnacion del Señor, Año de mil y ciento y setenta y cinco, y del Pontificado del Señor Alexandro Papa Tercero, año diez y seys.

Historia del Apostol Santiago.

Dotacion del Rey Casto.

E fiz, y coto per Siona, e per Lestedo, e per Villastrunz, e hasta el Tamere. E con cõsejo, e autoridade de muchos Obispos, e nobles varones por honra, e reuerencia de tan grande Apostol edificó ende Iglesia, e mudò el Obispado de Iria al dicho lugar, pero sin licencia del Papa.

Esta es la certeza que tenemos de que este Santissimo cuerpo que estaua, y està en este sepulcro, es el del Apostol Santiago Zebedeo nuestro Patron, por tantas reuelaciones, como hemos dicho. Y con esta habla, y todo esto confirma el mismo santo Catolico Rey Don Alfonso el Casto en su priuilegio, que concedio al santo Obispo Teodomiro que està en la Apostolica casa de Santiago, de que hazen mencion las referidas historias Compostelana, y Iriense: es el siguiente.

Priuilegio del Rey D. Alfonso el Casto.

A Defonsus Rex. Per hãc nostre serenitatis iusionẽ, damus, & concedimus huic Beato Iacobo Apostolo, & tibi patri nostro Teodomiro Episcopo tria millia in giro tumbæ Ecclesiæ Beati Iacobi Apostoli. Huius enim Beatissimi Apostoli pignora, sanctissimum, videlicet, corpus reuelatum est in nostro tempore. Quod ego audiẽs cum magna deuotione, & supplicatione ad adorandum, & venerandum tam præciosum Theaurum cum maioribus nostri palatij cucurrimus, & cum sicut Patronum, & dominum totius Hispaniæ cum lachrymis, & præcibus multis adorauimus, & supradictum munusculum ei uoluntarie concessimus, & in honorem eius Ecclesiam construimus: & Iriensem Sedem cum eodem loco Sancto coniunximus, pro anima nostra, & parentum nostrorum. Quatenus hæc omnia deseruiant tibi, & successoribus tuis per secula cuncta. Facta scriptura testamẽti in Era Dcccclxvij. Pridie nonas Septembris. Ego Adefonsus Rex hoc meum factum confirmo. Ranemirus confirmo. Sanctius confirmo. Suero confirmo. Brandila Presbyter confirmo. Ascanius Abbas confirmo. Vrenaridus confirmo.

Mucho

nonigos de Loyo desta manera: En aquel tiempo tenía cerca de Leon en el camino Frances el dicho Prior y Canonigos de Loyo desde antes que recibiesen a su hermandad a los dichos Freyles vn hospital, que se nombraua san Marcos, el qual auia sido edificado por los ricos hombres de la tierra, por seruicio de Dios, y salud de sus animas, y por muchos peligros que acaecian en aquel lugar a los Romeros, quando yuan o venian de Santiago, y alli estaua siempre vn Canonigo del dicho monasterio de Loyo, que administraba, y daua limosna a los peregrinos que por alli passauan. Succedio que en poco tiempo los Freyles fuerón ganando, y acrecentando la Orden, y huieron diferencias con el Rey de Leon, y fueron tales, que vino a meritos que los echò a todos de su Reyno, así a los Freyles Caualleros, como al Prior y Canonigos que a la fazon eran, tomándoles quanto tenían. Y don Andres que entonces era Prior de Loyo y sus Canonigos, con todo lo q̄ tenían, y el Maestre con sus Freyles, vinieron a Castilla al Rey don Alfonso, y dieronle parte de sus negocios, y el Rey recibiolos muy bien, y heredò la Orden, y entre otras cosas y lugares que les dio fue a Vcles con tal condicion, que hiziesen alli cabeça de Orden, segùn se contiene en el priuilegio del Rey don Alfonso, que entòces les concedio. Y así el dicho Prior don Andres con sus Canonigos vino a Vcles, y hizo alli su Iglesia y Conuento. Entre tanto los ricos hombres que edificaron el Hospital de S. Marcos, viédo como no se hazia en ella la limosna como solia, y se deuia hazer, y q̄ los bienes del dicho Hospital se perdian, rogaron y suplicaron al Rey de Leon, mãdasse boluer al dicho Hospital, al Prior y Canonigos sobredichos, para que hiziesen cumplir aquella merced y limosna, que en el se solia dar. Y otorgada la merced por el Rey, embiaron a rogar al Prior dō Andres a Vcles embiasse algunos Canonigos, que tuuiesen aquel Hospital de san Marcos de Leó, y cumpliesen en el aquella limosna, que en el se solia dar. Y el dicho Prior embió quatro Canonigos, y otro Prior a quié obedeciesen, con tal condicion, que el dicho Prior, y Canonigos, y los que despues sucediesen, que todavia obedeciesen al dicho Prior dō Andres, y a los otros que sucediesen

Regla de Santiago.

S. Marcos de Leó

Estos ricos hombres serian descendientes de los fundadores.

Qui habuerit iudicio habere cum fratre suo vadat Monitori, & clamet tres confratres, & iudicent illos, & si non placuerit illo iudicio, vadant ad Capitulum mayorem, & Capitulo iudicet pro suo directo secundum suum arbitrium.

Qui provando iudicauerit sedeat ex cōmunicatus, & sua iura non sea leale.

Confratre qui fuerit infirmus à die del sege, dent ei suam portionem.

In die del sege totos los confratres sedeant in vnum, & quale conuiuium se conuenerint tale comedant, & illi qui non fuerint, perdant suam rationem.

Quãdo los cōfratres exierint del sege, o del cōfuerço, totos in vnū vadant ad Ecclesiã ad rationē, & rogent pro anima defunti: qui non fuerit, peçtet inde vn marauedi.

Declaraciõ de las referidas cõstituciones.

EN el nombre de nuestro Señor Iesu Christo, Amen. Esta es la carta que hizieron los cofrades de la cofradia de Sã tiago, a honra de Dios, y de santa Maria, y de Santiago, y de los otros santos, y de todos los Christianos, asì viuos, como muertos, disponiendo su cõpañia en el seruicio del Señor.

Declaraciõ de las primeras cõstituciones de la Orden de Sã tiago.

Cada dia de la fiesta de Santiago se juntē todos los cofrades, cada vno de para la cofradia la quarta parte de vn dinero, y el que no la diere dentro de ocho dias, al cabo dellos pague dos.

Pudo ser huuiesse en aquel tiempo alguna moneda llamada quarta parte de dinero.

Den a los pobres la quinta parte de lo que tuuiereñ para comer aquel dia. Demas desto los cofrades coman con silencio. Si algun cofrade alterare la hermandad, y riñiere en la mesa, aora sea riñiendo de puño, aora tomãdo por los cabellos, pague sesenta sueldos al Capitulo y Cofradia.

Aduiertase, que antiguamente se vsaua traer los cabellos muy largos, como se vee en sepulcros antiguos.

Historia del Apostol Santiago

*Cat. Rey D.
Alfonso Cal-
so se retiró a
Alaba.
Alaba Inclu-
sa en la Can-
tabria.*

Catolico Rey dō Alfonso Casto, se vio despojado por Mau regato, se retiró a la Prouincia de Alaba, que se incluía en este Ducado de Cantabria, y de alli salio à la empresa contra Mahamut, que refiere el Concilio Ouetense. Y quien quitò que Dulcio fuesse Arçobispo en otras partes de Italia, o Francia, y viniessse a España, y en ella tuuiesse a cargo las Iglesias de la Cantabria, y se firmasse en el priuilegio como firma.

Y aduertase, que huuo por estos tiempos, antes y despues dellos, delegados de los Sumos Pontifices en España, de que historias no hazen mencion, de algunos trataremos en esta.

RESPONDESE A LA quarta objecion, Capitu- lo. XX.

4. Objecion.

Esta quarta objecion: que dezir el Catholico Rey dō Ranimiro en el priuilegio del voto de Santiago, que concede las rentas deste voto, para sustēto de los Canonigos que residen en la Iglesia de Santiago, es negocio al parecer escrupuloso, porque en el año en que se otorgó este priuilegio, ni auia Canonigos, ni Iglesia en Compostela, ni se sabia a donde estaua el santissimo cuerpo del Apostol Santiago, ni tampoco auia comenzado a Reynar el Catholico Rey don Ranimiro Primero. Y que se vee ser esto asì, no solo por los historiadores, que señalan la inuencion del santissimo cuerpo de Santiago en la Era de ochocientos y setenta y tres, pero tambien por vna escritura de donacion otorgada a cinco de Setiembre deste mismo año, por el Catholico Rey don Alfonso el Casto, en que dize: que al punto que tuuo noticia de que auia sido hallado el santissimo cuerpo Apostolico, fue corriendo à adorarle, y le ofrece tres millas de tierras al derredor de su sepulcro, y manda se le edifique Iglesia. Por lo qual dizen cōsta como la data del priuilegio del voto de Santiago, es de vn año antes que la
Inuen

- S. Urbano 1. martyr gobernó la Iglesia Católica desde el año del Señor 220. hasta el 225.
- S. Pontiano martyr gobernó la Yglesia Católica desde el año del Señor 225. hasta el 234.
- San Anthero martyr gobernó la Yglesia Católica desde el año del Señor 234. hasta el 239.
- San Fabian martyr gobernó la Yglesia Católica desde el año del Señor 239. hasta el 252.
- S. Cornelio martyr gouenò la Yglesia Católica desde el año del Señor 252. hasta el 254.
- S. Lucio 1. martyr gobernó la Yglesia Católica desde el año del Señor 254. hasta el 257.
- S. Estephano 1. martyr gobernó la Yglesia Católica desde el año del Señor 257. hasta el 265.
- S. Sixto 2. martyr gobernó la Iglesia Católica desde el año del Señor 265. hasta el 267.
- S. Dionisio martyr gouenò la Yglesia Católica desde el año del Señor 267. hasta el 274.
- S. Felix 1. martyr gobernó la Yglesia Católica desde el año del Señor 274. hasta el 275.
- S. Euticiano martyr gobernó la Yglesia Católica desde el año del Señor 275. hasta el 276.
- San Cayo martyr gouenò la Yglesia Católica desde el año del Señor 276. hasta el 287.
- S. Marcelino martyr gobernó la Iglesia Católica desde el año del Señor 287. hasta el 301.
- S. Marcelo martyr gouenò la Yglesia Católica desde el año del Señor 301. hasta el 307.
- S. Eusebio martyr gouenò la Yglesia Católica desde el año del Señor 307. hasta el 310.
- S. Melchiades martyr gobernó la Yglesia Católica desde el año del Señor 310. hasta el 314.
- San Syluestro 1. gouenò la Yglesia Católica desde el año del Señor 314. hasta el 338.
- San Marco gouenò la Iglesia Católica desde el año del Señor 338. hasta el 340.
- San Julio 1. gouenò la Yglesia Católica desde el año del Señor 340. hasta el 356.

Historia del Apostol Santiago.

fonfi Comitis Picta V. & Tolosæ Patruī nostri executores sui testamenti decreuerunt assignari Ecclesiæ Beati Iacobi in Compostella viginti libras Turonensium annui redditus ad opus cuiusdam cerei ante corpus Beati Iacobi in dicta Ecclesia nocte, diequē perpetuo ardentis. Nos salutē animæ ipsius Patruī nostri cupientes salubriter providere, piāquē eius ordinationem adimpleri, volumus, & præcipimus vt quicumquē pro tempore fuerit præpositus de Rupela dictas viginti libras Turonēses in festo omnium Sanctorū mandato certo dictæ Ecclesiæ sine difficultate reddat annuatim, & persoluat, alio mandato non expectato, quod vt ratum, & stabile permaneat in futurum, præsentibus litteris nostrum fecimus apponi sigillum. Actum Parisijs anno Domini millesimo ducentesimo septuagesimo octauo Mense Ianuario.

De la misma manera el Christianissimo Rey Francisco, confirmando los legatos, y donaciones de sus predecesores, y haziendo el otras de nueuo, afirma la misma verdad: y dire del vna cosa digna de loor, que auiendo se retirado, y escusado de pagarlas, las personas a cuyo cargo estaua la paga (á caso tomando ocasion de las guerras que el traia con la Magestad del Maximo Emperador Carlos V. Rey, y Señor que fue nuestro) acudiendo á el la Yglesia de Santiago, mandò por expresso decreto suyo, y de su Consejo, que luego se le pagasse todo lo que pedia, sin que se admitiesse ni pudiesse admitir alguna replica, ò contradicion en contrario, como le tiene la misma Apostolica Yglesia de Santiago en lengua Francesa.

Otras opiniones tienen algunos cerca de la santa cabeça de nuestro Apostol. Vna es, que el Emperador Carlos Magno la lleuó de Compostela a Tolosa de Francia, y que la tienen alla. Esto no se que pudiesse ser, porque ya dixen, que quando Carlos Magno murio, aun no se auia hallado el Santissimo cuerpo de Santiago, ni se halló en quinze años adelante. Y aunque algunos Autores afirman su venida á Còpostela, como es Turpino, de quien lo toma vna
peque-

Simon.	49	Simeon.	67
Ioan Hircano.	50	Iosepho, ó Cayphas el que có	dénó a nuestro Redétor. 68
Aristobulo q̄ tábié fue Rey.	51	Ionatas hijo de Annas.	69
Alexandro hijo de Ioan Hir-	52	Theophilo, su hermano.	70
cano.		Boeto.	71
Antigono.	53	Simeó, hermano de Boeto.	62
Aristobulo.	54	Mathias, hijo de Annas.	73
Alexandro.	55	Elioneo, en cuyo tiépo pade-	cio n̄ro Patron Sãtiago. 74
Aristobulo, hermano de Maria		Ioseph.	95
na ahogado por su cuñado		Annanias.	76
Herodes.	56	Ismael.	77
Iesus.	57	Ioseph.	78
Simeon.	58	Anano hijo de Annas.	79
Mathias.	59	Iesus, hijo de Dãmneo.	80
Eleazar.	60	Iesus hijo d̄ Gamaliel: este fue	privado por Agripa, y des-
Iosepho.	61	pues reelecto, y así le cuéta	por dos el Abulense, y fue el
Mathias.	62	82. la segunda vez.	82
Eleazar, depuesto por el Pre-		Matias, hijo de Theophilo.	83
tor Romano Cirino.	63	Phinaso, quando Tito destru-	yó à Ierusalén. 84
Annas, à quié fue llevado pre-			
so nuestro Redemptor.	64		
Ismael.	65		
Eleazar, hijo de Annas.	66		

Hallaranse en algunos de los referidos Autores solos 83. Póntifices, y es por q̄ cuentan a Iesus hijo de Gamaliel solo en vn Pontificado las dos vezes que le tuuo (como pudo hazerse) y no en dos, como satisfaze al Obispo Abulense.

Para mayor inteligencia de lo q̄ dizen los Autores referidos q̄ Abiatar era Póntifice en el tiépo del martyrio de Sãtiago, es de notar, q̄ esta dignidad Pontifical así por codicia de los Governadores Romanos, y Reyes q̄ reynaró en Ierusalé despues q̄ Pópeo Magno la hizo tributaria a Roma, como por la de los Iudios q̄ la pretediã, cayò de su pũto tãto, q̄ se vendia, y a vezes cada año. Y tambien, segun se colige de las sacras letras, y de Iosefo, auia mas Pontifices que vno, aunque vno era el sumo Póntifice (y esto es lo q̄ mas haze a n̄ro proposito) porq̄ los Pontifices llegando à los tiempos de nuestro Redemptor,

*Póntificado He
rosolimitano se
vendia.*

ras letras: y aunque a algunos les parece, que el hijo de santa Maria Salome fue Santiago menor: como es Polidoro Virgilio, en el libro que escriuio de inuentoribus rerum, libro quarto, capitulo segundo: parece lo contrario por san Mateo, en el capitulo veynte y siete de su Euangelio, refiriendo, que quando Christo nuestro Redentor estava en la Cruz; se hallaron alli Maria Magdalena, y Maria madre de Iacobo y Ioseph, y la madre de los hijos del Zebedeo, entre otras muchas mugeres, que auian venido siguiendole de Galilea: *Erant autem ibi mulieres multa à longe, quæ secutæ erant Iesum à Galilæa ministrantes ei, inter quas erant Maria Magdalena, & Maria Iacobi, & Ioseph mater, & mater filiorum Zebedæi.* Y a aqui cõsta, que la madre de los hijos del Zebedeo, y Maria madre de Iacobo y de Ioseph no es toda vna: pero que es Salome madre de los hijos del Zebedeo (que son nuestro Apostol. Santiago y san Iuan) declara con gran particularidad el Euangelista san Marcos en el capitulo quinze, quando tratando del mismo passo dize: *Erant & mulieres de longe aspicientes, inter quas erat Maria Magdalena, & Maria Iacobi minoris, & Ioseph mater, & Salome.* A ssi, que del lugar referido de san Mateo consta ser esta Salome la madre de los hijos del Zebedeo, porque entrambos Euangelistas hablã de vn mismo tiempo, de vn mismo lugar, y de vna misma persona: pero con diferencia de nombre, que vno la llama madre de los hijos de Zebedeo: otro Salome, como es ordinario en las sacras letras, que a otras personas llaman tambien con semejante diferencia, vnas vezes con el nombre propio, otras con el apelatiuo. Y pues ya consta ser santa Maria Salome hija de santa Ana, que fue del Tribu de Iuda, y de la Real casa de Dauid, està mas clara la nobleza de Zebedeo padre de Santiago: porque como refieren Nizeforo en su historia Ecclesiastica, libro primero, capitulo onze: y san Antonino, segun la ley, ninguno podia casarse con muger que no fuesse de su mismo Tribu y familia, y a ssi se halla establecido en el capitulo vltimo de los Numeros. Conforme a esto era fuerça, que Zebedeo fuesse del Tribu de Iuda, ò del de Leui, porque segun refiere el mismo autor, estos dos Tribus acostumbrauan juntarse por casamientos, y no se reputaua contra ley: y la Virgen santissima nuestra seõora, y santa Maria Salome vienen de entrãbas.

Polid. de inuent. rerum, c. 2. lib. 4. S. Marc. c. 27.

S. Marc. c. 15

Nicepho. lib. 1. cap. 11.

S. Maria Salome del Tribu de Iuda y del de Leui.

A ssi

Historia del Apostol Santiago.

dez como ya dixe, y así no fue el, mas cierto es, que quedó por Governador en Coymbra.) Pelayo Conde de Bragãça. Odoario Conde de Castilla, y de Viseo, Silo Conde de Prucios, (esta tierra es en Galizia) Ero Còde de Lugo. Algunos destos Còdes firman en el priuilegio que se referira luego, y demas dellos se hallaron a esta solene fiesta; el Conde Oforio, el Còde Munio Muñiz, el Conde Ero Fernandez, el Còde Froyla, el Conde Lucidio, el Conde Gonçalo. Todos estos constá del priuilegio, y algunos de los q̄ dize Morales, y tambien estos caualleros Ascario, Pedro, Spanosindo, Hermaldo, Froyla. De suerte, que en este dia se hallaron a la cõsagracion de la Apostolica casa de Santiago el Rey Magno, y la Reyna su muger, y sus cinco hijos, dezisiete Arçobitpos, y Obispos que la consagraron, y quinze Condes, sin los Abades, y caualleros particulares. Aduerto, que en la historia que yo tẽgo del Obispo Sampiro no se halla entre los referidos Condes, Arias Conde de Emimo (como dize Morales.) Y de la misma suerte està la que tiene el gran Còdestable de Castilla en su libreria. Refiere Sampiro la magestad con que se consagró la Iglesia de Santiago, el gran còcurso de gente q̄ huuo a este acto, así a verle, como a oyr la palabra de Dios, q̄ el particularizar el sermõ de aquel dia, parece tiene mysterio, que tocara a las grãdezas de nuestro Patrõ Santiago. *Igitur (dize) auxiliante Domino venit Rex ad statutũ diẽ cum uxore sua, & filijs, & cum prædictis Episcopis, & cum multis potestatibus, sine & cum subscriptis Comitibus suis prænomatis. Hi sunt Alvarus Egitanensis Comes, Veremundus Legionensis Comes, Sarracinus Asturica, & Berica Comes, Hermegildus Tuda, & Portugaria Comes, Pelagius Bregancia Comes, Odarius Castella, & Vesci Comes, Sillus Prucis Comes, Erus in Lugo Comes; & cum istis omnis plebs Catholica, confacta est turba non modica ad videndum, sine & audiendum verbum diuinum in prima die que erant Nona Maij.*

De lo que se trató en el Còcilio, que en esta ocasion se celebrò en Còpostela (q̄ fue el segundo Còpostelano, auiendo sido el primero el que se celebrò en tiẽpo del Rey Casto quando se mudò la silla Iriense a la Apostolica casa de Santiago) demas dela referida cõsagracion del tẽplo, no tẽgo ni pude tener particular noticia. Bien entiendo se tratò fuellie reli-
tuyda

los traydores de sus Reynos , pues nos consta de los grandes seruicios que hazia a Dios, y a su Yglesia.

LO QUE ALGUNOS AV-
thores sienten de la batalla de Roncesua-
lles. El fin de Bernaldo del Carpio. La
prision de Vuitiza. Y algunas donacio-
nes que el Catholico Rey D. Alfonso
Magno hizo a Santiago. Cap.
dezisiete.

EL Arçobispo de Toledo Don Rodrigo, y otros Au-
tores refieren, que en tiempo del Catholico Rey D^o
Alfonso Magno dezian a'gunos, que auia sucedido
la guerra, y batalla de Roncesualles (tan famosa, como ce-
lebran historias de España, y no olvidan las de Francia) y
que el la vencio, pero porque otros autores la ponen en
tiempo del Catholico Rey D. Alfonso el Casto, la auian re-
ferido en el, y que se sugetá en este particular a lo que mas
cierto se hallare.

El Obispo de Tuy Don Lucas, quando trata de nuestro
Catholico Rey Don Alfonso Magno dize así: Don Carlos
tercero Emperador de los Romanos se venia a España, pa-
ra combatir también los Christianos, como los Moros: mas
Don Bernaldo con hueste de Christianos, con Muça Rey
de Zaragoza, saliédole al encuêtro batallasamente, a la en-
trada de los Montes Pyreneos, como la hueste de Don Car-
los se ouiesse desordenadamente, subitamente tornó en
fuyda, muchos perecieron, tambien de los Romanos, co-
mo de las Gallias, así de los Christianos, como de los Mo-
ros: Prosigue como despues desto este Don Carlos hizo
amistad con el Rey Magno, y vino a visitar el Santissimo
cuerpo

*D. Lucas Obispo
de Tuy.*

*Ta he aduertido
que la historia q
sengo de D. Lu-
cas es traducida
en lengua cas-
tellana antigua*

Historia del Apostol Santiago.

ni tampoco habla afirmatiuamente, sino diziendo: que fue suelto de la prision en tiempo de Neron, para que tambien predicasse en las partes Ocidentales: *A Nerone dimissum ut Euangelium Christi in Occidentis quoque partibus predicaret.* No podemos asegurar, que por este lugar afirma la venida de san Pablo a España.

*S. Hier. in ca.
5. Amos.*

En el lugar en que parece la tiene por mas cierta, es sobre el Profeta Amos en el cap. 5. diziendo: *Qui vocatus a Domino effusus est super faciem vniverse terre, ut predicaret Euangelium de Hierosolimis, usque ad Illnicum, & edificaret non super alterius fundamentum, vbi iam fuerat predicatum, s. d. usque ad Hispanias tenderet, & a mari rubro imo Oceano, usque ad Oceanum curreret, mittans Dominum suum, & Solem iustitia.* Y no parezca a alguno, que san Geronimo en este lugar afirma, que en nuestra España no auia predicado otro Apostol sino san Pablo: porque en la interpretacion se ha de aduertir, que el santo Doctór habla de dos diferencias de lugares adonde san Pablo predicó el Euangelio: los vnos, adonde no auia sido predicado el Euangelio de otros Apostoles como en el Illirico: y los otros adonde auia sido predicado por otros Apostoles y dicipulos del Señor. Y assi dize, q̄ aunque fue dado en particular a aquellos lugares adonde no auia sido predicado el Euangelio: en vniversal fue dado a todos: *Effusus est super faciem vniverse terre.* Y tambien en aquellas palabras: *Sed usque ad Hispanias tenderet, & a mari rubro, &c.* Y supuesto esto, la interpretacion deste lugar es (a lo que entiendo) san Pablo despues que fue llamado del Señor, fue dado en general a todo el mundo, para que predicasse el Euangelio, no solo en el Illirico, y en aquellas partes adonde no auia sido predicado: pero tambien para que llegasse a las Españas, y recorriese como el Sol el mundo desde el mar Oriental al Occidental, imitando al de justicia su Dios y Señor. Porque aquellas palabras: *Et edificaret, non super alterius fundamentum, vbi iam fuerat predicatum Euangelium,* hanse de reduzir al Illirico, como del las dize san Pablo (en el lugar referido de su Epistola ad Romanos) que en el no auian predicado otros Apostoles antes del. Y aqui san Geronimo conocidamente habla en el mismo sentido que las dixo san Pablo: y pues san Pablo no habla en ellas de las Españas, tampoco san Geronimo. Y esto se manifiesta,

afirma san Vicente Ferrer en sus sermones, en el que haze del mismo, pidió licencia al Principe de los Apostoles Pedro, a Iuan su hermano, y a los demas Apostoles sus hermanos y compañeros. *S. Vinc. serm. de S. Iacobo.*

Es aqui de ponderar, si nuestro Patron vino a España luego en esta ocasion, quando salieron sus hermanos Pedro y Iuan a Samaria, y puede se entender que si. Los Armenios tienen por tradicion (si bien no hallo autor que lo afirme) que nuestro Patron les predicó el Euangelio, y en conformidad desto, y de la gran deuocion que le tienen, luego que se hallò en Compostella su Apostolico cuerpo, y se començo la peregrinacion de las gentes estrangeras, fue fundado vn Hospital, que oy dia se llama de Ierusalen, y la calle adonde està de lamisma suerte: y este era particular para los Armenios solos, adonde auia libros en su lengua, y deziã Missa con sus ceremonias. Despues que fundaron el Real, los Catolicos Reyes dõ Fernando Quinto deste nombre y doña Ysabel, las rentas de otros Hospitales se juntaron en el, quedando este con solo el nombre, y lo mismo la calle. Los libros perecieron con las mudanças, que por diligencias que hize no pude hallar alguno. Y conforme a esta tradicion (si assi fue) llegaria primero a Armenia (parece seria la menor) antes de venir a nuestra España, pues la tenia mas a mano, y bien pudo ser se detuiesse en ella algun tiépo, pues no le halló san Pablo la primera vez que vino a Ierusalen despues de su conuersion.

Bien entiendo, que despues desta jornada de Armenia (si la hizo) boluio a Ierusalen, que auia alli prendas que le tenian enlazado el coraçon, como boluio san Pedro despues de auer fundado la Catedra Antioquena (que no afsistio en Antioquia, continuados los siete años que le atribuyen) segun sienten grauíssimos autores: y bien pudo ser se hallò alli al tiempo que S. Pedro bautizò a Cornelio en Cesarea, despues del qual seria su partida para España.

Tres diferentes razones dan los autores de la ocasion de la venida de Santiago a España: vna, que vino por particular orden del Espiritu santo, y esto tiene la historia de nuestra Señora del Pilar de Zaragoza, diciendo: y entre tanto por reuelació del Espiritu santo, el bienauenturado Apostol Santiago el mayor

otorgaron, por la quenta de la Era que tienen por de Cesar, ni por la del año del Nacimiento de nuestro Redentor, sería cosa muy contra razon, y fuera de todo concierto, siendo sus relaciones muy verdaderas, y continuadas las posesiones de que tratan despues aca, y estando en Archiuos de gran autoridad, y fuera de toda sospecha. Y si quisiessemos traer en exemplo otros muchos desta manera, sería vn larguísimo y cansado processo.

No dexo de advertir, que en otra escritura hallamos quéta de la Era, no mas de veynte y ocho años antes del Nacimiento de nuestro Redentor: ha se de hazer della adelante particular mencion, es vn Breue que dà a la Apostolica Iglesia Compostelana el Obispo Sabinense, legado de la Sede Apostolica, inserta vna clausula de vna Bula del santissimo Padre Alexandro III. dize su data. *Dat. Compostella. III. Nonas Nouembris. Sub Era. M. CC. LXVI. Anno ab Incarnatione Domini. M. CC. XXXVIII.*

En epitafios de sepulturas ay la misma repugnancia; pero desto no me espanto, que es dificultad para mi menor de vencer, que la de las escrituras, porque pudieron ponerse tales epitaphios muchos años despues del suceso de que tratá, y los priuilegios es fuerça que se hiziesen en el tiempo en que fueran.

*Exēplos en la
treros de pie-
dras.*

Es exemplo el epitafio (que no quiere poner Ambrosio de Morales) del Catholico Rey don Ordoño Segundo, que está en la santa Iglesia de Leon, en su sepulcro a las espaldas del Altar mayor; dizese en el: como edificò aquella santa Iglesia, que auia sido su Palacio, y la dotó amplísimamente, dedicandola a la Virgen nuestra Señora, que es hijo del Catholico Rey don Alfonso Magno, y que a imitacion suya gouernando prudentemente el Reyno, tomó a Talauera, y rompio en batalla a los Moros junto a san Estevan de Gormaz, que conquistò las Prouincias Lusitania, y Betica, que destruyó la tierra de los Arabes, llamada Sincilla, que tomó a Anagaro, y a Vicaria, y murio en el año nono de su reynado en la Era nouecientos y treynta y dos, en estas palabras.

Omni-

Historia del Apostol Santiago.

quid mihi fuerat reuelatum lachrymis , & singultibus, & nimia contritione cordis eodem ordine propallau. Illi ergo in oratione prius prouoluti , Deo , & Apostolo , pro tam admirabili consolatione gratias egerunt innumeras, ac deinde rem administrare (prout nobis fuerat reuelatum) festinauimus. Armata itaque , & ordinata nostrorum acie, venimus cum Sarracenis in pugnam: Et Beatus Dei Apostolus apparuit, sicut promiserat vtrisque instigando , & in pugnam animando nostrorum acies, Sarracenorum verò turbas impediendo, & diuerberando. Quod quam cito nobis apparuit cognouimus Beatissimi Apostoli promissionem impletam, & de tam præclara visione exhilarati, nomen Dei, & Apostoli in magnis vocibus , & nimio cordis affectu inuocauimus dicentes: Adiuua nos Deus, & Sancte Iacobe: Quæ quidem inuocatio , ibi tunc primò fuit facta in Hispania , & per Dei misericordiam non in vanum, eo namquè die corruerunt circiter septuaginta millia Sarracenorum. Tunc etiam euerfis eorum munitiombus eos insequendo, ciuitatem Calaforam cœpimus, & Christianæ Religioni subiecimus. Tantum igitur Apostoli miraculum, post inopinatam victoriam considerantes: deliberauimus statuere Patrono, & Protectori nostro Beatissimo Iacobo donum aliquod in perpetuum permanens. Statuimus ergo per totam Hispaniam, ac in vniuersis partibus Hispaniarum , quascumque Deus sub Apostoli Iacobi nomine dignaretur à Sarracenis liberare, vouimus obseruandum. Quatenus de vnoquoquè iugo bouum singule mēsuræ de meliori fruge, ad modum primitiarum , & de vino similiter, ad victum Canonicorum, in Ecclesia Beati Iacobi commorantium , annuatim ministris eiusdem Ecclesie in perpetuum per soluantur. Concessimus etiam, & in perpetuum confirmamus, quod Christia

de aquel lugar tubian lumbres muy claras hasta el cielo. mo-
 uido con esta vision, vino a el, y hallando el cuerpo del Santo,
 lo sepultò como pudo, aunque no con la honra, y veneracion
 que el quisiera, ayudandole vn sobrino suyo, que tambien es-
 taua con el en el desierto. Creciendo despues el numero de
 los Christianos, poco a poco se fue alli labrando vna grande
 Yglesia en su honor: assi fue sepultado mas dignamen-
 te, y se siruio Dios hazer por el muchos milagros, los quales
 duran hasta nuestros tiempos con mucha continuacion, y de-
 uocion de toda aquella tierra.

Dexter.

Cosa notable es la cóformidad de Dextro en la vida, y Mar-
 tyrio, y lugares del con el rezo, memorias, y tradiciones desta
 tierra. Alaba su santidad, y milagros, dize padecio en el año
 45. del Señor en el lugar de Ratis en la region llamada Ophi-
 ria, de los nietos de Ophir que auia aportado en ella, y entien-
 do que aun oy conserua el nombre de Ophiria (aunque co-
 rrupto el vocablo como otros) el lugar, y villa de Afeyra ca-
 beça de Condado en aquel Reyno: son las palabras de Dex-
 tro: *Floret memoria Sancti Petri Ratenis Martyris primi Bracharen-
 sis Episcopi, qui occisus est anno 45. ad Ratem oppidum in regione Ophi-
 rina à nepotibus Ophir illuc appulsus nomen hoc obtinente:* (Fue Ophir
 quinto nieto de Noc, segun se halla en el cap. 10 del Genesis:)
 buelue a alabarle de nucuo, y a referir su martyrio, y que fue
 en el mismo año del Señor 45. en el lugar de Ratis junto a Bra-
 chara Augusta en los pueblos Bracharos, que florecia con cla-
 rissimos milagros, y que le sucedio en la filla Bracharense Ba-
 fileo, y à Basileo Ouidio Romano de nacion: dize assi: *S. Petrus
 Episcopus Bracharensis, & Martyr ad oppidum Ratem in Bracharijs
 non procul Brachara Augusta pro Christi fide anno Domini 45. Mar-
 tyrium illustre subierat, frequentissimis, & clarissimis miraculis clarior
 habetur, cui successit Basileus, & postea Ouidius ciuis Romanus.* Destos
 lugares se conoce, que San Pedro Dicipulo de Santiago, pri-
 mer Obispo de Braga padecio primero que Santiago vn año,
 pues el martyrio de Santiago fue (como diximos) en el siguié-
 te 46. del Señor.

Cerca del año del Señor 408. (y de la Era 446. segun la co-
 mun computacion) era muy venerado en Braga el Santo
 cuerpo de san Pedro, segun consta del Concilio Bracharen-
 se,

Historia del Apostol Santiago.

fules (segun vna computaci6n) Mario Pupio Pison, el q̄ auia triufado de España, y Marco Valerio Mesala vino c6 cargo de Pretor a la España vltior, y vencio los Herminios, habitadores de las montañas de Estrella junto a Euora en Portugal (q̄ se auian rebelado a los Romanos) los quales retirandose a las Islas Ciças (q̄ son las de Bayona) c6 la aspereza y fortaleza del sitio, le r6pieron parte del exercito, y fue con el q̄ le quedaua sobre ellos, y los v6cio, y passando adelante por Galizia, tom6 el puerto de la Coruña, como da a ent6der en sus com6tarios, y Ambrosio de Morales en su historia, lib. 8. c. 23. Entonces pues fund6 esta puente de Iriaflauia, llamase oy dia la puente de Cesures, corr6pido el vocablo, como otros muchos desta Prouincia, porq̄ de puente de Cesar la vinier6 a llamar de Cesures. Pareceme seria ocasion de hazer este edificio mas q̄ en otra parte del Reyno, hallar noticia de auer fundado Troyanos aquella ciudad, pues el decendia dellos. Letreros de aquel tiempo me dizen auia junto a ella, q̄ afirmauan su fundacion, solo hall6 ya vno, q̄ no pudo leerse. Otro est6 junto al Castro de la Rocha, q̄ digo fue el Castillo Illion, que manifiesta estar alli sepultado vn Alferez del mismo Iulio Cesar, dize assi: Y est6 gastado en las partes donde parece.

Ambrosio de Morales, lib. 8 cap. 23.

Memoria junto al Castillo de Iria.

NE TACI.
VE ILFERI
CAE: SVL
PICIVS SE
VERVS
V. S. L. M.

ESTA algo gastado el primer rengl6n entre la E. y la T. q̄ el tiempo lo ha consumido, como t6bien lo q̄ parece en el segundo, pero bien se dexa ent6der lo que contenia, assi podemos leerle, NECTACIVEXILFERICAESARIS, sino quiere dezir, NEI TACITI: las vltimas letras suel6 interpretarse: *Votū soluit libero Munere:* pero algunas personas de gr6 erudici6n las interpret6: *Votum soluit libens Manibus.* Y esto es qu6ndo se reconoce que no tiene el

Historia del Apostol Santiago.

Era ochocientos y treynta , auiendo començado a reynar el Rey, que la mandò edificar , vn año antes , y no pudiendo edificarse en vn año tan gran Templo , es fuerça que la data desta escritura se quente año de Christo nuestro Redentor, que por la quenta de la Era (segun la tienē) es la de DCCC.LXVIII.

Argum. 2.

Aunque este es bastante argumēto, ay otro de no menor fuerça . Esta escritura, en que confirma el Rey Casto lo que auia dado a la santa Iglesia de Ouiedo , que auia fundado otorgada en la Era ochocientos y treynta , es de confirmacion , de lo que auia ya dado a la misma Iglesia (segun en ella se vee , y lo dize el mismo Mōrales) : y la escritura de la principal dotacion que hizo el mismo Rey a la dicha Iglesia , tiene la data , xvj. Kalendarum Decembris , Era DCCC. L. es su principio : *In nomine sanctæ &*

A 15. de No-
viembre.

Privil. Cat.
Regis. D. Il-
defonsi Cas-
ti.

Privilegium.

Cat. Regis D.
Ildefonsi.

individue Trinitatis per infinita seculorum secula regnantis. Ego Rex Adefonsus indigne cognominatus Castus nepos Adefonsi Magni, & Froylani Regis filius, &c. Dale la ciudad de Ouiedo , y otras muchas tierras , confirmandole las que le auia dado en el mismo dia , en Asturias , y Galizia , que se contienen en otra donacion que està con esta , cuyo principio dize : *In nomine Patris, & Filij, & Spiritus sancti. Ego Adefonsus cognomento Castus Dei gratia Hispania Princeps Catholicus Ecclesie Ouetensi, quā ego ipse fabricavi, cum consensu omnium Episcoporum, & optimatum mei Regni subscriptam diocesim iure hereditario concessi, tota scilicet Asturias per Pyreneos montes, &c.*

Y asì siendo aquella confirmacion de lo que auia dado en estas, forçosamente se auia de hazer despues destas, pues es fuerça que la confirmacion de lo que el auia dado cayga sobre dotacion , y conforme a esto se ha de entender es la Era que alli señala año de Christo (que por la quenta que se tiene de la Era es la de ochocientos y sesenta y ocho) pues las principales dotaciones, fueró otorgadas en la Era ochocientos y cinquenta.

A este argumento buelue a fauorecer , y dar la mano el de ser sucessor del santo Theodomiro , en el Obispado Iriense , y Compostelano Athaulpho Primero , que firma esta escritura , y auer entrado en el tal Obispado el

santo

fado, que inconueniente puede auer: pues nos sobra con que ofender á los contrarios.

Lo tercero digo, que como el Cardenal Baronio no sigue a san Ambrosio, quando (sobre la Epistola de san Pablo ad Galatas) tiene a Santiago Frater Domini por hijo de Ioseph, teniéndolo lo contrario que no fue hijo suyo, ni le tuuo Ioseph, siguiéndolo a san Geronimo y a la Yglesia Catolica Romana: puede también no seguirse en esto de la predicacion de los Apostoles en España, y seguirse a san Geronimo (a quien se deue en historia tanto credito) y a la Yglesia Catolica Romana, que afirmála de nuestro Patron Santiago en ella.

Lo vltimo digo, que no sintio san Ambrosio tan ex professo, que los Apostoles no auian predicado en España, que en otro lugar no diga lo contrario, pues afirma la predicacion en ella de nuestro Patron Santiago Zebedeo, quando en el Breuiario Mediolanense, que oy reza aquella ilustrissima y antiquissima Yglesia, intitulado: *Ex institutione Diui Ambrosij*, dize así: *Mox Hispaniam profectus, ibique disseminata religione reuersus est Hierosolimam, ubi cum palàm libere que Christi diuinitatem predicaret ab Herode Rege capitis damnatus Apostolorum primus martyrium constãti gaudentique animo subiit.* Y bien pudo ser que no sabia la tradicion de España de la predicacion de Santiago en ella, quando escriuió sobre la referida Epistola de S. Pablo, q̄ si la supiera hablará della en pro, o en contra, en ocasion adóde se tocava en este particular como era esta. Y es conocida cosa, que si della huuiera entonces noticia, la admitiera como la admitio despues el, y toda la Yglesia Mediolanense en su Breuiario. Y no ay que admirar huuiesse dicho san Ambrosio sobre la referida Epistola de san Pablo, que los Apostoles no auian predicado en España, y que en el Breuiario Mediolanense afirmela venida de nuestro Patron, que algunas vezes afirman los santos Doctores vna cosa tocante a las historias Ecclesiasticas, y considerandolo despues mejor, o teniendo nueuas noticias de lo q̄ no las tenian, quando auian escrito lo primero, afirman otra, como se puede notar en algunos lugares de sus obras.

Algunos son de parecer, q̄ S. Ambrosio no habla en el referido lugar sino de los pseudo Apostoles. Bien es cierto q̄ san Geronimo (si como digo es suyo el cometo sobre la referida Epistola)

S. Ambrosio afirma la venida de Santiago a España en su Breuiario Mediolanense.

Historia del Apostol Santiago.

Africa, q̄ es por donde pudo venir, si truxera otro camino. Desta su venida por mar puede entēderse el lugar ya referido de S. Geronimo, sobre aquella Profecia de Isaias en el cap. 11. *Et volabunt in humeros Philistin per mare.* Pues assi el Profeta, como S. Geronimo hablā de los Apostoles vniuersalmente, y no de solo vno en particular. El santissimo Papa

S. Hier. in ca.
11. Isai. Pro-
phe.

Calixto I I. particulariza que fue por mar esta jornada que hizo Santiago a España, en el sermō de su trāsacion, quando dize: *Hic verò alijs diuersa cosmoclimata adiuntibus nutu Dei Hesperia oris apulsus, hominibus, ibi degentibus, patriam q̄ incolentibus verbum Dei predicando dissevit intrepidus.* A caso parecera à al-

Car. Baro. in
annos. admar
tyr. Rom.

guno, es argumentō, o puede conjeturarse, q̄ vendria por Italia lo que dize el Cardenal Baronio en las anotaciones del Martirologio Romano, en los veinticinco de Julio, de santa Maria Salome (su madre del Apostol) q̄ las antiguas memorias de la Iglesia Verulana afirman, q̄ en el derrainamiento de los Dicipulos del Señor, q̄ se siguió despues de la muerte de S. Esteuan, salio huyēdo de Ierusalēn, y vino a Italia, adōde fatigada del camino murio cerca de los pueblos llamados Hernicos, y que su santo cuerpo es tenido y guardado con toda religion en la dicha Iglesia Verulana: *Sane quidem (dize) & horū matrem uxorem Zebedei Mariam eadem dispersione fugatā in Italiam aduentasse, & apud Hernicos itinere fatigatā in pace quiescisse produnt vetera monumenta Ecclesia Verulana, ubi eius venerandum corpus religiose asseruatur.* Pero no concuerda con las sacras letras, el dezir q̄ saliesse Santiago de Ierusalēn en la dispersion que se siguió luego despues del martirio de san Esteuan, como queda verificado, aunq̄ mas afirme el dicho Autor en el mismo lugar, que pudo acontecer, porque es muy contrario el lugar del Euangelista que allí trae, a la interpretacion que le quiere dar.

Preu. Compo
stelatum.

El Breuiario Compostelano, en los veintitres de Octubre dize, fue la venida de santa Maria Salome a Italia mucho tiempo despues quando san Iuan Euangelista su hijo fue desterrado a Pathmos por el Emperador Diocleciano: *Hac (dize) filium suum Ioannem Euangelistam audiens Romae detentum, ad ipsum visitandum accessit, sed cum in exilium relegatum audisset, & redderet in ciuitatem Campaniam, que dicitur, Verulana, defuncta*

Historia del Apostol Santiago

habla del Rey Magno, que porque este concedio a Santiago mas priuilegios, y donaciones que vna (como es assi, y las tiene segun se vee su Apostolica casa) habla del en plural, en aquellas palabras: *Et multa adiciens sua conscribere ordinauit.* Y supuesto esto, que de dó Ranimiro I. habla en singular, y de don Alfonso Magno en plural, conocida cosa es, que no vio sino vn priuilegio de don Ranimiro Primero, como afirma. Pues este que aqui dize vio, es el que tenia y tiene del voto de Santiago su Apostolica Iglesia; porque no tiene otro del mismo santo Rey don Ranimiro Primero. De fuer te, que se ajustan las palabras del mismo priuilegio del Rey don Ranimiro Segundo, con lo que tiene la Iglesia de San tiago, y lo que tiene la Iglesia, con lo que dize el priuilegio, y no tiene mas la Iglesia de don Ranimiro primero, de lo que confiesa y afirma don Ranimiro Segundo en su priuilegio.

Y porque no diga alguno que este priuilegio del Rey dó Ranimiro primero, de que habla el Rey don Ranimiro Segundo, seria de donacion de tierras, añadiendo otras a las que auia dado el Rey Casto, y que se aura perdido, y no será el del voto de Santiago, pues no especifica el Rey don Ranimiro Segundo, lo que en el se concedia. Digo lo primero, que ya consta que no haze mencion el Rey don Ranimiro Segundo, demas priuilegios del primero, que de solo vno, pues si mas hallara mas refiriera, como refiere del Rey Magno. Y supuesto que la Iglesia de Santiago no tiene otro del Rey Ranimiro Primero, sino el del voto, que del se ha de entender, que es el que se halla, y parece, y no se ha de entender de lo que no hallamos, ni nunca hemos hallado, ni dello tuuimos noticia.

Lo segundo, para mayor verificacion, de que este priuilegio del Catholico Rey don Ranimiro Primero, de que haze mencion su rebisnieto el Rey don Ranimiro Segundo, es el del voto de Santiago, y no otro alguno de alguna concession de tierras, que huuiesse concedido. Digo, que esto consta con gran particularidad de vno que otorgó el Catholico Rey don Ordoño Primero, hijo del mismo don Ranimiro Primero, en la Era ochocientos y nouenta y dos, en el qual

205 Historia del Apostol Santiago

S. Eulalia de Merida virgen, padeció por el Señor a diez de Deziembre, en el año 304. ó cerca del, imperado Diocleciano, y Maximiano.

S. Iulia virgen compañera de santa Eulalia de Merida padeció juntamente con ella en el mismo dia.

S. Centola, y santa Elena, padecieron por el Señor en el Arçobispado de Burgos, celebrase su martyrio a treze de Agosto.

Sita Iusta, y S. Rufina, virgines naturales de Seuilla, padecieron por el Señor, imperando Diocleciano, año de 287. celebrase su martyrio a 17. de Julio.

Santa Marina virgen natural de Galizia, padeció por el Señor en vn lugar de su nombre, adonde aora está su santo cuerpo en el mismo Reyno, dos leguas de la ciudad de Orense, celebrase su martyrio a 18 de Julio.

Santa Eufemia virge, natural de Galizia, padeció por el Señor, en el mismo Reyno en la ciudad de Calcedonia, que estava junto al rio Limia, en la entrada de las sierras del Xerez, celebrase su martyrio a 16. de Setiembre, está su santo cuerpo en la Cathedral de Orense.

Santa Ginebra, santa Liberata, santa Vitoria, santa Eumelia, santa Germana, santa Gema, santa Marcia, santa Basilia, padecieron por el Señor en diuersas partes, celebrase el martyrio de santa Liberata a los quinze de Hebrero.

Santa Quiteria padeció por el Señor a 22. de Mayo, y có ella santa Colúbina, y san Columbino, y el Rey S. Luduan, dos Obispos, y otros santos.

Santa Marta de Astorga virgen, padeció por el Señor en tiempo del Emperador Daciano, celebrase su martyrio a 23. de Hebrero.

Santa Irene virgen y natural de Portugal, padeció en Sátaren, año del Señor 653. celebrase su martyrio a 22. de Octubre.

S. Andria. san Faustino, y S. Marco, padeció por el Señor a 13. de Octubre.

S. Aquilina madre de S. Victor diacono, padeció por el Señor en el año 305. celebrase su martyrio a 22. de Enero.

Santos, disputa todo lo que a esta materia toca) diciendo en la 3. p. assercion. 10. *Apostolicas traditiones eas uoco, quas antiquissimi scriptores Catholici ab Apostolis derivatas esse agnoscunt, vel que tanta antiquitate pollent ut fere in ipsa nascenti Ecclesia seruantur, etiam si nulla extet in scriptura memoria, quae ab Apostolis derivatas esse affirmet. Augustinus enim lib. 2. de Baptismo contra Donatistas, cap. 7. omnia fere quae per uniuersam Ecclesiam custodiuntur, quorum constitutio in Concilijs Apostolorum non patet, recte ab Apostolis commendata & tradita esse credit: nec ab eo quisquam Sanctorum dissentit, imo D. Leo hanc sententiam in uerbis confirmauit in quodam sermone quatuor temporum.* Y conforme a todo esto, bien tengo por inclusa en el referido Canon del santo Concilio de Trento esta tradicion de la uenida de Santiago a España, pues de sus dicipulos y de los santos sus sucesores, así en la region de España, como en otros Reynos y Prouincias, nos ha quedado siempre firmemente, sin alguna contradiccion, o repugnancia en toda la Yglesia Catolica.

Y es cosa marauillosa, que quiso Dios desde los tiempos de Santiago hasta los presentes, confirmar esta tradicion con patentes milagros, como se uee en los de Iubera, y Astiguarraga, adonde se tiene por tradicion, que desde su predicacion tomaron las piedras, y conseruan las figuras de la uenera, y bordon, insignias suyas, como se tratara mas largamente.

*Memorias
milagrosas de
Santiago.*

Digo esto, porque no parezca se disminuye, o puede disminuir en parte la certeza de la uenida de Santiago a España, diciendose della, que la afirma la tradicion de las Yglesias de España. *Ecclesiarum illius Prouincia traditio est.* Pues esto es dar razon desta verdad, la qual quando se pida, o quiera dar de la predicacion de algunos otros Apostoles en otras Prouincias, no se puede dar mayor que dezir: *Ecclesiarum illius Prouincia traditio est,* si se miran el primer origen y fundamentos de tal certeza: y sino dennos otros los autores de las nouedades de nros tiempos, las quales siempre son causa de apurarse, saberse y dezirse las verdades: que si esto se dize de la predicacion de Santiago en España, pudo dezirse tambien de la de otros Apostoles en otras partes, pues es la misma, y no mayor la razon que en ellas milita. Dizese con grandissima razon por la de Santiago en España: *Ecclesiarum illius Prouincia traditio est,* no se dize por la de algunos

que al que era cabeça de la Orden le llamauan Monitor, como parece por las referidas constituciones. Pero en los tiempos del Catholico Rey Don Fernando el Magno ya hallamos estos titulos de MAESTRE, y Comendadores tan asentados en la Orden, y la Orden tan rica, con tanta autoridad, y Encomiendas que dan claramente a entender, que ya auia muchos años que se vsauan en ella. El nombre de Encomiendas, y Condados siempre es muy comun en todos los priuilegios: porque aquello que los Reyes Catholicos ganauan, ò possieyan como suyo, de que hazian merced de por vida, ò por tiempo a algunos Caualleros, llamauanle Encomienda, ó Condado que todo es vno, aunque los que no eran de tanta calidad, y cantidad, mas propio era llamarles Encomiendas, como se vee en vn priuilegio del Catolico Rey Don Ordoño II. por el qual concede à la Yglesia de Santiago la Encomienda de Monte Sacro, que auia tenido el Abad Gumelindo, y la de Amaea, que auian tenido Lucidio, y Nuño, es otorgado en la Era Dcccc. Liiij. dize: *Commissos duos Montem Sacrum sicut Gumelindus Abba obtinuit, & Amaeam sicut eam Lucidius, & Nunius obtinuerunt.* Lo mismo se vee en el referido priuilegio de la donacion de la Encomienda de Pistomarcos, que hizo à Santiago el Catolico Rey Don Ranimiro segundo, y en otros antiquissimos que vsan siempre deste language. Llamauanles Encomiendas, porque las dauan a los tales Caualleros en Encomienda, (y no en propiedad) como aora se dan las de las Ordenes Militares. Y assi como la Ordé fue ganando, y adquiriendo possessions, assi de donaciones, como de conquistas, repartialas en Encomiendas, y otras de que los Catolicos Reyes le hazian merced. Y como se dauan estas a los Religiosos, ò por tiempo, o por vida, y no en propiedad, llamaró las Encomiendas, como se llamamauan en España las tales possessions en aquellos tiempos. Que se vsasé ya estos titulos de Comédadores, Encomiédas, y Maestre en la Orden de Santiago en tiempo del Catholico Rey Don Fernando el Magno, y quan asentados estauan en ella, consta de su priuilegio que tiene el Conuento de Santispiritus de Salamanca, el qual se refiere tambien en la

Historia del Apostol Santiago.

Episc. Gerūd. Paral. lib. 1. pomenon, en ella está Aragó, cuya cabeça es Zaragoza, llamada Cesarea Augusta del Emperador Cesar Augusto, que acabando de vencer à los Catabros, la ennobleció, y mudò el nombre como antes se llamasse Salduba, (segun se halla en Plinio en el lib. 1. de su natural historia, cap. 18) Es una de las principales ciudades de España, y en ella huuo Conuento juridico de los Romanos.

Isther. en la Cron. de España. cap. 25. El Maestro Pedro Antonio Beuter en su Cronica de España cap. 23. tratando desta venida de Santiago à Zaragoza, dize, que en esta ciudad habitaron familias muy illustres de los Romanos, señala la de los Cornelios, y la de los Pardos, segun se halla en letreros Romanos que está en piedras en Monuedro, y en otras partes. Hase conseruado, y se conserua la de los Pardos en Aragon, con gran calidad, y nobleza continuamente: La memoria que dize Beuter, está en Monuedro, en las ruinas de la antigua, y fuerte Sagunto, trae la Ambrosio de Morales en las antigüedades de España, quando trata de Sagunto, y dize se halla este renombre, Pardo: en algunas piedras de Roma, que es muy gran correspondencia de antigua nobleza: Dize esta de Sagunto, q̄ Lucio Bebio Pardo la puso a los Dioses de las almas, por Gemina Mirina, q̄ murio de treynta años, a quié tenía obligacion.

DIIS MAN.

GEMIN. MIRINES. ANN. XXX. L.

BAEB. PARDVS OMNI BONO DE
SEMERITAE. FECIT.

Estima es grãde desta antiquissima, y clarissima familia, que floreciese ya en los tiempos q̄ Santiago estuuo en Aragon con grã calidad y nobleza, y q̄ esta se corresponde cõ las antiguas memorias de Roma: En el Cõcilio Illiberitano en tiempo del Emperador Cõstantino Magno se halló Pardo Obispo de Méresa. Los Catolicos Reyes de Aragon reconocierõ siẽpre por de su sangre, y cercanos deudos a los della, como se manifiesta en muchos priuillegiõs, y historias de la Corona, de q̄ se trata en ocasion que se ofrezca en el progreso desta historia. Es acra cabeça desta familia decendiente successor por tronco de varon, y señor del Castillo, y villas de la Casta (que es el Solar della) Don Luys Pardo de la Casta Conde de Alaquas.

Pre-

Damiani: Y en vna donacion que hizo a este monasterio Leocadia a veynte y dos de Hebrero Era nouecientos y ochenta y nueue, se hallan las mismas palabras, y como digo en otras muchas escrituras.

Y si se dize, que no firma el Obispo de Leon en el priuilegio del voto de Santiago. Pregunto, si pudo ser quedar enfermo en Leon, quando fue la jornada de Clauijo, ó auer otro impedimento? Que si esto se me confiesa, no he menester prouar, si se me niega prouarasse como suelen caer enfermos los Obispos: morirse, y estar muchos dias vacas sus fillas.

RESPONDESE A LA TERCERA objecion, Capitulo. XIX.

Ponen por objecion los referidos Autores, que no consta en historias, ni escrituras que en este tiempo del Catholico Rey don Ranimiro Primero, huuiesse Arçobispos en España, con quien se comunicasse, y tomasse consejo, como refiere en el priuilegio: Y que también en el firma el Arçobispo de Cantabria, el qual titulo no se halla en Concilios de España.

Respondese, q̄ toda esta objecion es argumento de omision, y que los que esto proponen, pudieran auer leydo mas y dudaran menos. Los que esto proponen no han leydo todos los Concilios, escrituras, y historias de España, y si las han leydo con poca razon oponen esta objecion.

Los titulos de Patriarcas, y Arçobispos, fueron vsados en la Catolica Apostolica Iglesia Romana, desde el tiempo de los Apostoles y sus dicipulos, como se ha dicho en el cap. 18 del lib. 2. Y pues España ha sido siempre obedientissima a la Sede Apostolica, della tomó tales titulos. Y aunque en Concilios y priuilegios antiguos se hallan algunos Arçobispos firmandose Obispos, no es inconueniente, ni por esso dexaron de llamarles Arçobispos en España, siendo cosa tan vsa

Historia del Apóstol Santiago

Felipe nuestro señor q̄ Dios prospere. En las familias (pues es costumbre, y la ha sido antiquissima en España, y fuera della, llamarse el nieto como el abuelo) se ha conocido siempre y conoce lo mismo.

Y pues llegamos ya a apurar este negocio con la aueriguacion de los otorgantes, y testigos que firmaron el priuilegio del voto de Santiago, y la calidad que tienen sus firmas, y subscripciones: Digo, que ya hemos visto como consta del mismo priuilegio que en el firma Osorio Perez Mayordomo del Rey: Y por priuilegio del Catholico Rey don Ranimiro Segundo, en que confirma a la Apostolica Iglesia de Santiago, todo lo que le auian dado, y concedido los Reyes sus antecessores, consta como a treze de Nouiembre de la Era noucientos y setenta y vno, era su Mayordomo Fructino, el qual firma despues de los Obispos desta manera: *Fruētīnus Maior domus, Confir.*

*Priu. C. R. -
gis D. Ranimiro II.*

Ya se ve aqui la diferencia del que tenia este cargo; porque si a veynte y cinco de Mayo de la Era ochocientos y setenta y dos, era Mayordomo del santo Rey don Ranimiro Primero Osorio Perez, de alli a cien años menos seys meses, se ve como era Mayordomo del Catholico Rey don Ranimiro Segundo, Fructino. Y los que quieren afirmar, que fue el Rey don Ranimiro Segundo, el que otorgó el priuilegio del voto de Santiago, es fuerza, que prueuen por otro instrumento autentico, como en estos seys meses, y doze dias que ay desde treze de Nouiembre, a veynte y cinco de Mayo murio Fructino, o le quitaron el cargo, y le dieron a Osorio Perez: y aunque esto prouafsen, podriamos dezir, que era otro bisnieto, o rebisnieto del primer Osorio Perez; y si se deue mas credito a vn priuilegio, que a las historias, quanto mas se le deue que a las conjeturas? Pues la conjetura es conjetura, la historia historia, y el priuilegio escritura autentica.

Y no solo esto, pero en tiempo del Catholico Rey don Ranimiro Segundo, en la Era noucientos y setenta y dos, estauan diferentes Prelados en las sillas Episcopales, de los que firman en el priuilegio del voto de Santiago; como consta de vn priuilegio del mismo Rey don

hermanos, naturales de Arabia, de los primeros Dicipulos del Apoltol Santiago nuestro Patron, sus compañeros en sus peregrinaciones, y S. Thesiphon fue su Secretario.

Dexaron obras excelentísimas escritas en laminas de plomo, las quales con sus reliquias, y entera noticia de sus martyrios, y algunas obras q̄ recopilaron de su Maestro, y del Apoltol San Iuan su hermano, y las reliquias, y entero testimonio de los martyrios de su Compañero san Isicio, y de otros santos se hallaron en nuestros tiempos en la ciudad de Granada, y junto a ella en el Monte sacro. Y en estas escrituras me dicen se halla relacion de lo que queda dicho, porque no las he visto.

LAS RELIQUIAS DE SAN
Cecilio, san Isicio, y san Thesiphon: libros
q̄ dexarõ escritos: testimonios de sus mar-
tyrios, y de otros santos cõ sus cenizas, y
hueffos que se hallaron, y estan en el
Monte sacro de Granada. Cap.
dezifiete.

EN El mes de Março del año del nacimiento de nuestro Redentor Iesu Christo mil y quinientos y ochenta y ocho, derribando vn torre vieja de la Yglesia mayor de Granada, fue hallada en la pared della vna caxa, en la qual se hallaron reliquias que san Cecilio auia dexado en grandísima veneracion, y estima. Es la caxa de plomo, y estaua cerrada, y dentro della auia vn paño cogido, y vn hueffo, y vna piel de pargamino tambien cogida, esto todo cubierto con vn pañuelo mas grueso. En el pargamino està escrita de tinta negra, y colorada, en lengua Española, vna Profecia de san Iuan Apoltol, y en lengua Arabe vn Comento de san Cecilio, en verso elequentísimo, sobre la dicha Profecia, firmado del mismo

Reliquias que se hallaron en Granada. Profecia de S. Iuan Apoltol

Historia del Apostol Santiago.

Creença: La Fe.

Falha: Falta.

Cuydabaon n: Pensauan.

creença sua que teue, e pollo seu nomen que pregou. Assim se-
ñores disse elle pollo nome de Iesu Christo q̄ todos esses milla-
gres fez, ca sey sem falha que por el me beo este bem, vos ro-
go que me ensinades essa creença, ca moyto hey gran sabor de
o ouir, e de o aprender e elles lha ensinaron entom, bem en
tal guisa Santiago à ensinou à elles. Elle à aprendeu muy
bem, e prougue lhe moyto em seu coraçõ, e teuelle por moy-
to bemaumentado de quanto lhe hi acaecio, e rogouos logo,
e disse lhes assim: amigos, e señores vos que á Iesu Christo, è a o
Santo Apostolo auedes seruido (ca eu aynda o naõ serui) roga
deos que vos mostren que e esto que em min fez destas viey-
ras, ou porque o fez ca certamente sem graça de gran final de
marauilha naon e tan estranha cousa como esta, e elles fi-
zeraon logo seu rogo, e feyta sua oraçao disse lhes vnha voz:
nosso Señor Iesu Christo quis mostrar por ti a os q̄ oraçao, e a
os q̄ haon deuir que a este seu vassallo quiserem amar, e seruir,
e que o vierem buscar alli hu yl for soterrado, que leuem en-
de taes conchas como essas de que tu es conchado, em maney-
ra de outras taes por final, e por selho de priuilegio que saon
seus, e q̄ por seus seraon ende, e que despoys e no dia do gran
juyzio seraon de Deus conhecidos por seus, e que Deus por
amor da honra que fizeraon a este seu vassallo, e seu Amigo
em o buscar, os receuera comfigo na sua Santa gloria do Pa-
rayso. E logo tanto que o Caualleiro das vieyras esto ouvio
fezesse bautizar, e teue bẽ mētes em como o bautizaraon para
fazer elle assim se lhe acaecesse. E espediose delles, e encomen-
dou se em sua graça, e rogou lhes que o encomédassen en suas
oraçoes à Iesu Christo, e a Santiago. E tanto que esto foy assi
feyto ferio o vento em a vella, e partio a naue del, e foy se assi
per sobre lo mar contra a muy gran gente que o atendia na ri-
ba, que da primeyra cuydabaon de o auer perdido, e de si se
foram todos ledos, e con gran prazer esto ningun non o de-
mande da vnha parte pollas bodas que ante eraon en tristeza,
da outra, porque o viaon ledo e saon: E porque o viaon cócha-
do preguntaraõ no q̄ fora aquello ou como podio escapar, e el
le comẽçoulhes a cõtar o seu feito todo assi como ja ouuistes.
Quando todas aquelles outros q̄ ficaraon em Bouças (se pode
homen dizer bem con razon que hi ficaraon se donzela naõ
fo:

Historia del Apostol Santiago.

Castellanensis Ecclesia Episcopus; y a Itacio Obispo de las Españas: *Itacius Hispaniarum Episcopus*: De la misma manera refiere otros de fuerade España, con semejantes titulos Prouinciales, como a Verecundo de Africa: *Verecundus Affricanus Episcopus*: tambien a Possidio, y a Primasio: *Possidius Affricana Prouincia Episcopus*, *Primasius Affricanus Episcopus*: A Eucherio de Francia, y Pascasio de Sicilia: *Eucherius Francia Episcopus*, *Pascasius Siciensis Episcopus*: Supuesto esto, no es en este particular ageno el estylo del priuilegio del voto de Santiago del que se vsaua antes, y despues del en España.

Bien sabemos que no ha auido ciudades que se llamassen Aragon, Galizia, Alaua, ni Castilla, ni Iglesias Cathedrales que tuuiesse tales titulos, y assi se ve euidentemente que estos Obispos tenia titulo destas Prouincias, como le tomò de la Cantabria el referido Arçobispo Cantabriese, que firma en el priuilegio del voto de Santiago: En los dos traslados del, que estan en la santa Iglesia de Orense, y en el referido libro de Alcala (con quien conforma en este particular el Obispo de Tuy don Lucas) hallamos tambien a Salomon Obispo Asturienese: que seria por la misma razon, tomando titulo de la Prouincia (como los referidos) por algùn particular respeto que no sabemos.

Y no es tan de marauillar, que no se tenga aora tanta noticia de la razón que huuo, para auer en aquellos tiempos semejantes titulos; porque han padecido las cosas de nuestra España notables ruynas, en sangrientas guerras cõ los enemigos, y ciuiles; demas de que ha sido muy poco curiosa en este particular. Y sin todo esto, parecerá otra gran nouedad de aqui a quinientos años, à algunos amigos de opiiones, quando lean, que el Patriarca de Valencia don Iuan de Ribera (de cuya santidad diero y dan testimonio los Santos q gozan de Dios) se halló en las Cortes de Valencia en el año passado de 1604. y el de Ciguença firmó en las q tuuo la Magestad del Eperador Carlos V. Maximo, que está en el cielo, en Valladolid en el año del Señor. 1551. porque diran que en Valencia ay Arçobispo, y en Ciguença Obispo, y no Patriarcas, no sabiendo lo que sabemos aora en este particular, y la misma razon puede militar en la firma del

Arçob.

Traslados autenticos del Priuilegio del voto de Santiago en la Iglesia de Orense y en el libr. de Alcala.

el santísimo cuerpo del Apóstol Santiago nuestro Patron, quando llegó a Iria Flauia, que se estampó en la piedra, dio a entender era su diuina voluntad que reuerenciassemos aquella sagrada Imagen de su Apóstol.

La tradició que tenemos en España, de que las Imágenes de Christo nuestro Redentor crucificado, que estan en Burgos, Orense, y Arenas, son de las q̄ hizo Nicodemus, aquel que se halló a la Pasion y sepultura de Christo nuestro Redentor: misterio tiene, y no somos a ora los inventores de ella, y vemos la muchedumbre de milagros que Dios obra por ellas, la deuocion que pone el mirarlas, y la contricion a que mueuen, que verdederamente es cosa extraordinaria, y muy de considerar.

No se tenga por cosa de encarecimiento o inuencion esta tradicion de que Nicodemus hizo algunas imagines de Christo: porque san Athanasio en aquel libro que en su nombre dio en el Concilio Cefariense Pedro Obispo de Nicomedia, haze relacion, que auiendo se ausentado de Beryto ciudad de Siria, vn Catholico dexò por oluido en la casa a donde viuia vna Imagen de Christo, la qual trataron cruelmente vnos peruerfos y infames Iudios, en que se vierò notables milagros, y memorias de la Pasiò del Señor en aquella ocasion q̄ refiere, y como llegasse a noticia del Metropolitano, llamó al Catholico q̄ la auia tenido, y preguntándole delante de todo el pueblo, como auia llegado a su poder aquella Imagen, y quien auia sido el artifice, que auia hecho obra tan excelente, respondió que Nicodemus la auia hecho, y que al tiempo de su muerte la auia dado a Gamaliel (el que fue maestro de san Pablo) y este al tiempo de su fin a Iacobo, (entiendo a Santiago el menor) y Iacobo a Simeón, y Simeon a Zacheo; y así durò en Ierusalé hasta su destrucion en el año 43. despues de la Ascension del Señor: pero q̄ dos antes que Tito Vespasiano la assolase, fueron amonestados por el Espiritu santo los fieles, y dicipulos de Christo, que dexassen la ciudad, y se passassen al Reyno de Agripa, el qual estaua confederado con los Romanos; los quales salieron de la ciudad: lleuaron todas las cosas que perteneciã al culto de la religion Catholica, trayendolas a aquellas par-

*Tradicion.
Imágenes de
Christo que hi-
zo Nicodemus.*

Historia del Apostol Santiago

que diessen en las causas de los Obispos, y en los negocios graues dela Iglesia, si reclamassen los Obispos, o les tuuiesen temor, o los tuuiesen por sospechosos fueissen a los Primados, y Patriarcas, porq̄ no pereziese su justicia, y q̄ en las demas ciudades fueissen instituydos Obispos, vno en cada vna, y no mas, los quales no tuuiesen nóbre de Primados, Arçobispos ni Metropolitanos, porq̄ no tenian las ciudades q̄ eran cabeças de las otras; sino q̄ solaméte se llamassen Obispos: porq̄ aun entre los Apostoles vno fue la cabeça de todos: afsi lo afirma el Papa S. Clemente en la primer Epistola que escriuio al Apostol Sãtiago Patriarca de Ierusalé; son sus palabras: *In illis vero ciuitatibus in quibus olim apud Ethnicos Arch-flãmnes eorū, atque primi legis Doctores erāt, Episcoporum Primates poni, vel Patriarchas ordinauit, qui reliquorum Episcoporum iudicia & maiora (quoties necesse foret) negotia in fide agerent & secundum Dei voluntatem, sicut constituerunt sancti Apostoli, ita ut ne quis iniuste periclitari tur desinerent. In illis autem ciuitatibus, in quibus dudū apud prædictos erant Arch-flãmnes (quos tamē minores tenebant quam memoratos Primates) Archiepiscopos institui præcepit, qui non tamen Primatum, sed & Archiepiscoporum fruerentur nomine. Episcoporum quoque iudicia (ut superius memoratum est) & maiora Ecclesiarum negotia, si ipsi reclamauerint, aut aliquem timorem, aut istos vel alios suspectos habuerint, ad iam dictos Primates vel Patriarchas, ne aliquis nocenter periret, transferri perdocuit. In singulis vero reliquis ciuitatibus, singulos & non binos vel ternos, aut plures Episcopos constitui præcepit, qui non Primatum, aut Archiepiscoporum, aut Metropolitanorum nomine (quia matres ciuitatum non tenent) sed Episcoporum tantum vocabulo potirentur, quoniam nec inter ipsos Apostolos per institutio fuit, sed vnus omnibus præfuit: El ordenar los Apostoles que en las ciudades adonde estuuiesen las cabeças de los Sacerdotes de los Gentiles, estuuiesen Patriarcas, y Arçobispos, entiendo fue porq̄ contradixessen a su falsa doctrina, arrancãdo sus rayzes, y derribando su autoridad cõ la de Christo nuestro Dios, y que en las partes adonde los Gẽtiles acudia a sus oraculos, se hallassen los Rectores, y juezes Catholicos para destruir sus supersticiones, y falsedad, estableciendo la ley verdadera. Conforme a esto no parecerã nueuo, ò dudoso a los doctos, q̄ Santiago en España aya fundado tantas*

iglesias

S. Clemēs in
Epist. i. ad lac.
fratrē Domi-
ni.

Historia del Apostol Santiago

EL CATOLICO REY DE España Don Alfonso el Casto reedifica la Apostolica Casa de Santiago dota- la, y funda otras Yglesias junto à ella para su seruicio. Capitu- lo tercero.

Catolico Rey
Casto reedifi-
ca la Casa de
Santiago.

Histor. Comp.

DEL Referido priuilegio en el capitulo primero del
te libro, consta, como mandó reedificar la Aposto-
lica Yglesia de Santiago el Catolico Rey Don Al-
fonso el Casto (digo reedificar, porque los primeros fun-
dadores fueró sus Dicipulos, y la Señora Lupa, como que-
da dicho) en aquellas palabras: *Et in honorem eius Ecclesiam con-
struimus*: y de la historia Compostelana, quando dize: *Et
ad honorem tanti Apostoli Ecclesiam restaurans*. Reedificose este
Templo, haziendole sobre aquella Capilla de Marmol,
que estaua sobre el sepulcro del Santissimo cuerpo de San-
tiago, sin tocar à ella (como siempre despues deste tiem-
po hazen mencion della muchos priuilegios) en la qual,
ò lo mas cierto junto à ella (segun tienen memorias, y
tradiciones desta Apostolica Yglesia) estauan tambien
los Santos cuerpos de sus Dicipulos Atanasio, y Theo-
doro, y el de la Señora Lupa en sus sepulcros, como ya
se ha dicho. Fue la obra del Templo (segun refieren
graues Autores) de piedra, y lodo, (y no con la policia, y ri-
queza con que despues segunda vez se reedificò) como
consta de vn priuilegio del Catolico Rey Don Alfonso
Magno (que està en la S. Iglesia de Ouiedo,) y se referira en
el lib. 4.) adonde dize, hablando del: *Quod construxerat Diue
memoria Dominus Adonfus Castus ex petra, & luto opere paruo*. Y
lo mismo afirma la historia Iriense. Pero aunque de obra
tesca, fue esta reedificaciõ de mucha autoridad, y grãdeza,
segun

pitibus Sanctorum corpora intuetur. Continuo suppositis ignibus cremari ea precepit. Quorum cineres Deo factore, per loca Sancta repositi sunt. Et, o, admiranda potentia Saluatoris, & stupenda virtus Domini nostri Iesu Christi, qui semper quærens in tribulatione adsistit, pulsatus aperit, in uocatus exaudit. Nam os illud, quod Sanctos Dei comburi precepit, repente eadem hora diuinitus obstruitur, lingua uero Angelo percussiente repressa, suo hærens palato, ultra fari non potuit. Sit quæ portanti in manibus instructum reductus, quadam noctis ipsius hora spiritum reddens, prius quam rogi Sanctorum cadauerum extingueretur, idem uita exemptus, æterno clybano deputatus est, relinquens successorem Imperij Mahomad primogenitum, hostem Ecclesie Dei, & Christianorum maliuolum persecutorem.

Cosa es mucho de considerar el desuenturado fin que tienen los perseguidores de la Yglesia Católica, y aquellos que cõ fuerças, cõsejo, ò otras ayudas, son en fauor dellos.

Castigo de los enemigos de la Yglesia C.

Las sacras letras estan llenas de exemplos: los dos Herodes, de quien hemos tratado, el vno Tetrarcha, que hizo escarnio de nuestro Redemptor en su sacratissima Passiõ, y matò a San Iuan Bautista: el otro Agripa, q̃ matò a nuestro Patron Santiago, y prendio a san Pedro Principe de los Apostoles para el mismo efecto: Las historias Ecclesiasticas tienen lo mismo: Ierusalem padecio largo sitio, y el extremo de infelicidad, oy en dia le manifiestan las ruynas de sus murallas, y edificios, por la injusta muerte de nuestro Redemptor. Neron que matò a San Pedro, y a San Pablo, y perfiguio cruelmente la Iglesia: ya se el sabe desuenturado fin que tuuo: Sabemos el de Domiciano que la perfiguio de la misma manera, martyrizó (si bien como hemos dicho no murio en el Martyrio) y desterró a Pathmos al Apostol S. Iuã. Sabemos el q̃ tuuierõ Iuliano Apostata, y otros muchos: que se sirue la Magestad de Dios que en este siglo se manifieste en ellos su justicia (sin la eterna, a que eternamente los tiene condenados) y que en ella echen de ver los Emperadores, Reyes, Principes, y poderosos el auiso, y cuydado con que deuen vivir, y que ni la potencia de Reynos, y poderosos vassallos, ni los grandes y poderosos exercitos, ni el ser con ellos temidos, ni finalmẽte todas las

Historia del Apostol Santiago.

Cat. Rey D. Alfonso Casto nunca pagò a los Moros el tributo de las donzellas.

don Alfonso tuuo con Ixeca, pues dela decendencia que dize su hijo, daremos otras particulares razones. Sucediole el Catholico Rey don Alfonso Casto, valerosissimo, Christianissimo, que siempre tuuo porfiadas guerras, y sangrientas batallas cõ ellos, siendo en todas felicissimo. Y este, bien conocida cosa es, q̃ nunca dio tales virgines Christianas, ni consintio se pagassen, q̃ si esto hiziera, estaua en la mano la paz cõ ellos, ni en el cõcurren las calidades, q̃ dize el priuilegio. Sucediole el Catholico Rey don Ranimiro I. hijo del referido Veremundo de quien tratamos.

Quedan referidos los Reyes valerosos, q̃ por el filo de la espada yuã sacãdo a España del poder de los Moros, y los floxos y couardes, que por gozar de infame paz la comprauan con su honor, y sangre de virgines Christianas: la ditterencia q̃ ay de los vnos y los otros: las calidades que concurren en los vnos de valor, y Christiano zelo: las infames costumbres de los otros declaradas en el priuilegio: ser mas q̃ vno el q̃ dio a los Moros virgines Christianas, y la pura verdad del priuilegio en hablar dellos en numero plural, y no en singular, pues fueron mas que vno.

Historiadores de España no refirieron todos los sucesos della.

Pero dirà alguno, q̃ los Autores, no dizen q̃ Aurelio y Silo, dieron tributo de donzellas, como dize el priuilegio, sino q̃ se las dio Aurelio, para q̃ con ellas se casassen, o permitio tales casamiẽtos. Digo q̃ en el priuilegio, hecho y otorgado en aquellos tiempos, consta la verdad de la historia, y basta dezir los Autores q̃ dieron estos Reyes las virgines a los Moros, para que se conozca la conformidad que lleuan con el priuilegio, sin que sea menester digan fueron ciento las donzellas, y que era tributo annal, que esto toca al priuilegio referirlo, que era negocio particular suyo, y los Autores trataron en vniuersal historias de España, y no fue mucho no refiriesse este caso tã en particular. Conocida cosa es como se refiere en particular vna historia, q̃ trata solamẽte ex professo de vn caso: o como esta se refiere en otra, que trata generalmẽte desta y de otras en general. No dixeron los historiadores de nuestra España, ni pudierõ, ni a caso su pieron, muchas cosas q̃ dexaron por referir, q̃ siempre nos quejamos desto. Y assi en priuilegios de Iglesias Cathedralles,

Ego Rex Garfia frater Regis Ranemiri, conf.
 Oforius Petri mayordomus Regis, qui præfens fui, conf.
 Pelagius Guterrici Regis Armiger, qui præfens fui, conf.
 Menendus Suarici potestas terræ, qui præfens fui, conf.
 Rudericus Gunfaluus potestas terræ, qui præfens fui, conf.
 Gudesteus Oforici potestas terræ, qui præfens fui, conf.
 Suarius Menendici potestas terræ, qui præfens fui, conf.
 Gutier Oforici potestas terræ, qui præfens fui, conf.
 Oforius Guterrici potestas terræ, qui præfens fui, conf.
 Ranemirus Garfiæ potestas terræ, qui præfens fui, conf.
 Qui præfentes fuerunt.
 Martinus testis.
 Petrus testis.
 Pelagius testis.
 Suarius testis.
 Menendus testis.
 Vincentius Sagio Regis testis.

Nos omnes Hispaniæ terrarum habitatores populi, qui præfentes fuimus, & superscriptum miraculum Patroni, & Protectoris nostri gloriosissimi Apostoli Iacobi proprijs oculis vidimus, & triumphum de Sarracenis per Dei misericordiam obtinuimus. Quod superius scriptum est sancimus, & in perpetuum confirmamus permanfurum:

El Comendador Fernan Nuñez de Guzman de la Orden de la Caualleria de Santiago, vno de los mas eminentes en letras diuinas, y humanas que tuuo nuestra España, traduxo este Priuilegio en nuestra lengua Española, y anda impreso desta suerte.

EN El nombre del Padre, hijo y Espiritusanto, Amen. Los hechos de los antecessores, por los quales los homes que despues vinieren puedan ser enseñados.

Historia del Apostol Santiago.

ambos successos fueron en los dias de los Azimos, ó muy cerca dellos el de Santiago, pudo ser que quatro, ò seys dias antes, y y que conforme a la cuenta Hebrea de las Lunaciones fuese el año vltimo desigual, algunos pocos dias mas ò menos, si bié no pudo auer meses, o mes alguno, menos, ni demas, se comprueua esta computacion desta manera. Padecio nuestro Redemptor en veynte y cinco de Março del año decimo octauo de Tiberio Cesar: viuió Tiberio despues quatro años onze meses y veyte y dos dias, porque començò su Imperio a diez y nueue de Agosto (en qual dia murio su antecessor Octauiano, segun tiene Suetonio Tranquilo en la vida de Octauiano cap. 100.) y imperò veynte y dos años seys meses, y veynte y siete dias, siendo su fin a diez y seys de Março, como afirma el mismo Autor en el cap. 73. de su vida: *Obijt in villa Luciniana octauo, & septuagesimo atatis anno, tertio & vigesimo Imperij, decimosextimo Chalend. April.* De Cayo Caligula successor de Tiberio, di ze en el cap. 59. de su vida, que imperó tres años diez meses y ocho dias: *Vixit annis viginti nouem, imperauit triennio, & decem mensibus, diebusque octo,* y en el cap. 58. que murio a veynte y quatro de Enero; *nono Chalendas Februarias:* En el dia en que murio le sucedio Claudio en el Imperio, y auiendo imperado tres años y dos meses, fue el Martyrio de nuestro Patron Santiago a veynte y cinco de Março, segun sienten graues Autores. Iunto pues todo este tiempo, desde la Passion del Redemptor, hasta el Martyrio de Sãtiago, es doze años justos desta manera.

Suetonius.

Suetonius.

Suetonius.

Suetonius.

Viuió Tiberio despues de la Passió de nuestro Redemptor, quatro años onze meses y veynte y dos dias.

4. 11. 22.

Imperò su successor Cayo Caligula, tres años diez meses y ocho dias.

3. 10. 8.

Imperò Claudio successor de Caligula antes del Martyrio de Santiago tres años y dos meses.

3. 2.

Suman todos diez años veynte y tres meses y treynta dias, que son los doze años que hemos comprouado.

10. 23. 30.

Iosepho quando trata de los años de los Cesares, conforma con esta cuenta, aunque en algunos lugares atribuye algunos pocos

pocos

go Ouecos, y doña Guntroda su muger, hizieron en tiempo deste Catolico Rey, y pone su data desta suerte: Fecha la carta del testamento debaxo de la Era de ochocientos y onze, en dia señalado, quatro de las Calendas de Junio, reynando nuestro Señor Iesu Christo, y debaxo de su imperio el Principe glorioso Alonso en Ouiedo, y el Conde dō Rodrigo en Castilla. Dō fray Prudencio de Sandoual Obispo de Tuy, y Chronista de su Magestad en la Chronica de la fundacion de las casas de la Orden de S. Benito de España, en la de san Millan pone la data desta escritura muy diferentemente que Gariuay, en la Era nouecientos y quarenta y vno: no se qual dellos tiene lo cierto, o si son dos escrituras. Mas me satisface el parecer de Ambrosio de Morales, libr. 13. cap. 33. que tiene ser la Era que se señala en esta escritura año de Christo, y que el Rey de quien trata es el Casto, que reynaua en el año del Señor ochocientos y onze. El mismo Morales dize, començó a Reynar el referido Rey don Alfonso el Catholico año de Christo setecientos y treynta y siete, que conforme la quenta que lleva, dandole los treynta y ocho años de la Era, es la de setecientos y setenta y cinco, y dize reynó diez y ocho años, y que en ellos, en el de Christo setecientos y quarenta y siete, y de la Era setecientos y ochenta y cinco, confirmó el testamento del Obispo de Lugo Odoario; pone la subscripcion, y confirmacion del mismo Rey: *Ego itaque Adefonsus Rex cuius in tempore superni Regis auxilio hac restauratio, seu redintegratio facta dignoscitur in hanc vestram scrip'turam, quam expressor eradicitus a cunctis astis:* Pone su muerte año de Christo setecientos y cinquenta y siete, y Era setecientos y nouenta y cinco. El y Gariuay, dan a este Rey Catholico diez y ocho años de Reyno, pero en diferentes tiempos, y el vno presenta priuilegio suyo de la Era ochocientos y doze, y el otro presenta otro, adonde firmò el mismo Rey en la Era setecientos y ochenta y cinco, desde esta a la referida de ochocientos y doze, no alcançan los diez y ocho años, aunque començara a reynar en ella. Vea el sabio lector que se puede hazer en esta repugnancia y confusion.

Morales.

El priuilegio de Valpuesta

El mismo Ambrosio de Morales haze relación en el c. 45.

Historia del Apostol Santiago.

Es de advertir, que ay varias opiniones de quando comenzaron los Reyes de Navarra: Geronymo de Zurita en sus Anales de la Corona de Aragon libro primero, capitulo quinto, auiendo referido algunas a cerca del tiempo en que començó à reynar el primero Iñigo Arista, afirma por vltima la del Principe Don Carlos, diciendo: Mas el Principe Don Carlos afirma auer sido esto en el año de ochocientos y ochenta y cinco, y que este Principe fue hijo de Ximen Iñiguez, que era señor de Abarcuça, y Bigorra, y llamale Iñigo Garcia, tanta es la variedad en la confusion de los tiempos: conforme à esta computacion, siguiendo la comun de la Era, ya auia cincuenta y vn años que se auia otorgado el priuilegio del voto de Santiago, quando reynò Iñigo Arista, y esta es la que mas puede venir, y ajustarse con lo que dizen San Eulogio, y los Anales de Francia: y esta parece tiene por mas cierta el mismo Zurita, quando en el fin del mismo capitulo dize: En al año de ochocientos y quarenta murio el Emperador Ludouico, y sucedio en el Reyno de Francia Carlos el menor de sus hijos, que llamaron Caluo, y en el Imperio otro hijo que se llamó Lothario, y entre ellos huuo grandes guerras por la particion de sus Reynos; y no fue pequeña ocasion para que se fundasse en las regiones de los Vascones, y Illergetes, y en las Montañas de Aragon el Reyno de Iñigo Arista, y se acrecentasse, porque desfistieron del todo aquellos Principes de la guerra, que antes se sustentaua con su poder contra los Infieles desta parte de los montes. Y assi el Rey Yñigo Arista con los suyos, y con muy pequeño socorro de Guiana, tuuo continua guerra contra los Mòros de Sobrarbe, y Ribagorça, y passò su Frontera à la tierra de Navarra, prosiguiendo la conquista. Aqui se vee bien claramente, como dà principio a este Reyno de Yñigo Arista despues de la muerte del Emperader Ludouico, la qual se vee que fue seys años despues q̄ fue otorgado el priuilegio del voto de Santiago.

El mismo autor en el capitulo 9. del libro. 1. atribuye la conquista del Ducado de Càtabria al Rey D. Sancho Abarca de Navarra, que començò a reynar, segun dize, en el año
del

Sanctis, cupiens famulus esse, & seruus, coadunato nutu Dei Concilio in Lucensi iam prafate Prouintie vrbe omnium Catholicorum Episcoporum, seu Religiosorum virorum, nobis ob ipso intimatum est uno animo cordeq; perfecto, autoritate etiam Sedis Apostolica Sancti Petri, cuius legationem lati excepimus, &c. Profigue, que hecha diligencia en lo que la ciudad de Lugo possieya en tiempos passados, repartio conforme a aquello las Diecesis, haze relacion del Cõcilio de Braga, que se auia celebrado siendo Metropolitano de aquella Yglesia el referido San Martin en tiempo del mismo Rey, (llamale segundo Concilio de Braga, respeto del otro que se auia celebrado en tiempo de su predecessor Aria Miro Rey Sueuo, como tratando solo de lo que se auia hecho en tiempo de los Reyes Sueuos, y no trata del primero que fue anterior a estos Reyes en aquella Prouincia,) recuenta onze Condados, que eran de la ciudad de Lugo, y luego dize: *His itaq; determinationibus, seu definitionibus comitatum à me Nitigio nutu Dei Lucensis Sedis Episcopo diligentissime exquisitis per antiquorũ virorũ scientiam, seu scripturarum seriem tractarũ studiosissime, post peractam Bracharensem Synodum secundam, ibidem in diebus gloriosissimi Domini Mironis Regis sub Era DC. X. in presentia ipsius Regis, & omnium Catholicorum magnatum totius Galletie.*

Bien consta de aqui, que aun en este Concilio se trató de la diuision, y terminos de los Obispados, y lo mismo en el segundo Cõcilio Bracharense impresso, pues en el se dio Diecesi a la Yglesia Iriense, segun queda prouado.

Tambien se trató deste particular en el primer Concilio Lucense, y assi es cierto lo que dize el Catolico Rey Don Alfonso decimo en su general, que el Rey Vvamba confirmó la particion de los Obispados que auia hecho el Rey Teodomiro de los Sueuos.

Tienese por tradicion en la Santa Yglesia de Lugo, q̄ auien *Tradicion Eclesiastica.* dose tratado en otros Concilios de vn error que auia cerca del Santissimo Sacramento de la Eucaristia, se acabó de determinar la verdad de lo que tocava a este particular en este Concilio, y que desde el quedó la costumbre (que se conserua en aquella Yglesia) de estar siempre el Santissimo Sacramento descubierta, y tomó por Armas el Reyno de Galizia su sagrada Imagen,

nacimiento de nuestro Redentor, como escriue el Padre Maestro *M. F. Francisco* fray Francisco Diago, en la historia de nuestro Padre *Diago* santo Domingo de la Corona de Aragon en el cap. 60. del lib. 2. y mas particularmente en la que sacó a luz del mismo Santo en el cap. 21. del li. 1. diziendo así: Muchos se quedaron quales antes en su ceguedad Iudayca, perseuerando en hazer sus ritos en su antiquissima Sinagoga, edificada despues de la primera dispersion de aquel desdichado pueblo, antes que Zorobabel reedificasse el templo de Ierusalen. Aunque con tan estraño sentimiento del predicador Apostolico, que dixo vn dia en el pulpito. Es posible, que en vna ciudad como Toledo, a la qual baxò la Madre de Dios para honrar a su Capellan san Ilesonso Arçobispo desta santa Yglesia, tenga gente tan ciega y perdida vn templo, donde con sus ritos y ceremonias ofenden por vna parte a Dios, y por otra contaminan la ciudad con sus inmundicias? Vamos todos allà, y echemoslos del, y consagremoslo en Yglesia de la Madre de Dios. Baxò del pulpito, y có la Cruz y Christo que tenia en la mano quando predicaua, se puso en camino para la Sinagoga, siguiendole sus oyentes, como a Capitan y caudillo, y aun muchos otros que se juntaron con ellos, bastantemente proueydos de armas, y entrando por ella, echaron luego los Iudios, y hecho esso la limpiaron, para que pudiesse ser dedicada y consagrada en Yglesia de nuestra Señora, como de hecho lo fue. Diosele entonces nombre, y aũ lo tiene de santa Maria la Blanca, y oy es Monesterio de mugeres recogidas. En memoria desta hazaña va a ella vna procesion cada año desde la Yglesia de Santiago, con vna imagen de nuestra Señora de la Estrella, y otra del bendito san Vincente Ferrer. He referido esta hazaña del sãto Apostolico (Angel *Apoc. c. 14.* prometido por san Iuan en su Apocalipfi) por lo que se dize pretenden los Iudios se les concedan Sinagogas en España.

Quanto a lo tercero, no solo no era conocida España entre *España conocida entre todas las naciones.* los Iudios, para que por no serlo, la tuuiesse y estimasse en poco los Apostoles: pero era vna de las que mas reputacion tenían en aquel tiempo de belicosa, rica, y poderosa: así acerca dellos, como de todas las naciones de quantas ay en el mundo.

Muchísimos años antes vino el gran Hercules Egipcio a ella,

das, y si hizieren lo contrario paguen diez pesantes de plata. Los Monasterios que estan debaxo de mi poder, y en mi distrito tengan, y posean sus bienes, y paguen los cinquenta pesantes de plata referidos cada año. El Monasterio que esta en los montes q̄ se llama Lorbano no pague ningun pesante, porque los Monges del me muestran de buena gana los bosques, y lugares de sus venados, y jaulis, y hazen buen tratamiento, y regalo a los Moros, y nunca hallè en ellos falsedad, ni mala voluntad, y posean todas sus heredades en paz, y en buena quietud, sin que los Moros les hagan alguna vexacion, y molestia: puedan yr, y venir a Coymbra con libertad: compren, y vendan sin pagar pecho alguno, con tal condicion, que no vayan fuera de las tierras de nuestro señorio sin nuestra licencia, porque así lo queremos: y para que todos lo sepan, hago esta carta de salvo conducto, y la doy a los Christianos para que la tengan, y muestren en guarda de sus derechos, en la Era de los Christianos setecientos y treynta y quatro.

Entiendese este año el de Christo y lo dà a entender en llamarle Era de los Christianos.

Alboacen Iben Alhamar, Iben Tarich. fuerte batallador, vencedor de las Españas, el que señoreò, y rompio la Caualleria de los Godos, y de la gran batalla del Rey Dō Rodrigo.

Tales eran las leyes a que estauan sugetos los Christianos de Coymbra, y sus comarcas: las mismas guardarian los mas que en otras partes de España estauan sugetos a los Moros. Mucho era lo que padecian, todas las obras de San Eulogio hallamos llenas de lastimosas tragedias. La infelicidad, y opresion en que viuian estos de Coymbra, consta de vna carta de donacion del Conde Teudo (de la real sangre de los Reyes Godos) que dio al mismo Monasterio de Lorbano, en cuyo Archiuo està, que (segū se halla en ella) fue Conde, y Governador de los Christianos, en los miserros tiempos del cautiuero de aquella ciudad, y tierra, adō de lamenta tristemente lo que padecian, diziendo:

EGO

Historia del Apostol Santiago.

texto de San Lucas: *Anno decimoquinto Tiberij Caesaris*: y es cierto que despues viuió Christo en quanto hombre tres años.

Tiempo q̄ es-
tubo Christo
nuestro Redē-
tor en este mū-
do.

Asi conformandonos con Iosefo, y por traer mas clara, y sin confusion esta computacion, dezimos, que Christo nacio en el año quarenta y dos de Octauiano, à veynte y cinco de Deziembre, y padecio en el decimo octauo de Tiberio a vein- te y cinco de Março (no trato si fueron quatro, ò ocho dias mas ò menos, conforme a la cuenta de las Lunaciones, que esta puede ser la diferencia, y haze poco al caso a nuestro pro- pósito apurarla) auiendo estado en este siglo desde su Naci- miento treynta y tres años y tres meses, y que imperò Octa- uiano los cincuenta y siete, seis meses y dos dias, que le dà Io- sefo. Conforme a esto seguimos esta cuenta.

Nacio nuestro Redēptor a veynte y cinco
de Deziembre, año quarenta y dos de Octa- Años. meses. dias.
uiano.

Imperò Octauiano despues del nacimiē-
to de nuestro Redemptor quinze años, sic-
te meses y veinte y quatro dias, porque mu-
rio a diez y nueue de Agosto, segun afirmá
Dion, y otros Autores.

15. 7. 24.

Imperò Tiberio antes de la Passió de nue-
stro Redemptor, comenzando desde la
muerte de Octauiano diez y siete años,
siete meses y seys dias, porque padecio
Christo en su año decimo octauo a veyn-
te y cinco de Março, y el començò a impe-
rar a veynte y nueue de Agosto.

17. 7. 6.

32. 14. 30.

Suma todo este tiempo treynta y dos años catorze meses
y treynta dias, que son los treynta y tres años y tres meses que
dezimos, segun esta computacion.

Y digo, que no contradize a esto la computacion tan apu-
rada q̄ trae el Abulense, porq̄ toda cae en el año decimo octa-
uo de Tiberio Cesar, en q̄ pone la Passion del Señor. Y el con-
tarle treynta y dos años y tres meses de vida en este siglo, no
impide a esto q̄ como dice el Abulense, q̄ el Señor nacio en el año

Historia del Apostol Santiago

en tiempo del mismo Rey Mahomad, a diez y nueue de Setiembre del año del Señor, ochocientos y cinquenta y tres.

San Abundo Sacerdote, padecio martyrio por el Señor en Cordoua, en tiempo del mismo Mahomad, año del Señor ochocientos y cinquenta y quatro, a onze de Julio.

San Amador Sacerdote, san Pedro Monje, y san Ludouico, padecieron en Cordoua, en el año del Señor ochocientos y cinquenta y quatro, a 29. de Abril.

San Elias Lusitano sacerdote, san Paulo, san Isidoro monjes, padecieron martyrio en Cordoua, año del Señor 856. a 17. de Abril.

San Argimiro padecio martyrio en Cordoua, en el año del Señor, ochocientos y cinquenta y seys, a veynte y ocho de Junio.

Santa Aurea virgen padecio martyrio por el Señor en Cordoua, en el año ochocientos y cinquenta y seys, a diez y nueue de Julio.

San Ruderico sacerdote, y san Salomon, padeció martyrio en Cordoua, en el año del Señor ochocientos y cinquenta y siete, a 13. de Março.

San Eulogio (de quien tantas vezes hemos hecho mencion) y santa Leocricia, padecieron martyrio por el Señor en Cordoua. Ambrosio de Morales dize, que en el año del Señor ochocientos y cinquenta y nueue, san Eulogio a onze de Março, y santa Leocricia quatro dias despues.

San Froylan Obispo de Leon, descansò en el Señor en el año ochocientos y setenta y cinco, segun siente Ambrosio de Morales.

El santo Abad Sanfon murio en Cordoua, año del Señor ochocientos y nouenta.

El santo Vintila viuió y murio en el Obispado de Orense a veynte de Deziembre, año del Señor ochocientos y nouenta.

Dixose como quando murio el Rey Magno, aun viuian los Obispos san Genadio, san Atilano, y san Sifnando.

Historia del Apostol Santiago

gun refiere el santissimo Padre Calixto Segundo,) apareciẽdole todo armado, y reprehendiendole, porque dudaua de que el se corriesse a sus Catholicos Españoles, como cauallero, con militares armas. Dize assi el Pontifice: *Beatus Iacobus candidissimis vestibus ornatus, nec non militaria arma Titani radios excedentia indutus, quasi milles effectus, duas clauas insuper manutenuens apparuit, quem tertio vocans sic alloquitus est: Stephane serue Dei, qui me non militem, sed piscatorem vocari iussisti, eo namque taliter tibi apparo, ut me Deo militare eiusque athletam esse, meque in pugna contra Sarracenos Christianos animare, & pro eis victorem existerè amplius non dubites.* Ha se de tratar a la larga deste milagro en otro lugar, y assi aora basta esto en comprobacion de que aparecio armado de todas pieças, y las mas antiguas Imágenes suyas de marmol, de quinientos y mas años figuen esto mismo. Y en algunas venganças que Dios haze de sus enemigos, quiere aparezcan sus Angeles y Santos, con armas militares, y en cauillos, como se vee en el suceso de Heliodoro, que luego diremos.

Aduerto demas desto, que en el referido priuilegio del voto que le hizo el santo Rey don Ranimiro, se reconoce, que aparecio armado de todas pieças, como cauallero, quando dize: *Concessimus etiam, & in perpetuum confirmamus, quod Christiani per totam Hispaniam in singulis expeditionibus de eo, quod à Sarracenis acquisierint ad mensuram portionis unius militis glorioso Patrono nostro & Hispaniarum protectori beato Iacobo fideliter attribuatur:* porque el nombre miles segun se halla en antiguos priuilegios, sepulcros, y historias, significa cauallero armado, y en este sentido le vsa el Pontifice en el referido lugar, quando dize: *Militaria arma Titani radios excedentia indutus.*

Antiguas tradiciones de nuestra España tienen, que en el estandarte traya vna Cruz colorada. El priuilegio (como en el se vee) no dize esto de la Cruz: pero por ser la insignia de nuestro Redentor, y Maestro suyo, es cosa cierta que no vendria sin ella: y si en el priuilegio no se dize, es como cosa sabida, y llana que no ha menester dezirse, pues sin dezirle tenemos por cierto que fue assi, pues no vendria sin traer en el estandarte las armas de su Emperador. En todas las Imágenes antiguas, y modernas suyas, y de la misma manera

Historia del Apostol Santiago.

este Concilio Ouetense, que refiere esta del tiempo de Mauregato, fue celebrado en la Era DCCC. LVIII. y la batalla del Castillo de santa Christina, fue dada en el año de la Era DCCC. LXVIII. segun dà a entender el mismo Rey en vn privilegio que cõcedè a la santa Iglesia de Lugo de que luego trataremos.

Rey Aurelio dio virgines Christianas a los Moros en casamiento, y hizo pazes con ellos. Rey Silo conferuò con los Moros las pazes que auia teniãdo ellos Aurelio.

Antes de Mauregato hallamos noticia que el Rey Aurelio hizo paz con los Moros, y les dio virgines Christianas con quien se casassen. Su suçessor el Rey don Silo conferuò la misma paz. Del Rey Fasila suçessor y hijo del santo Rey don Pelayo, parece puede auer sospecha si tuuo alguna paz con ellos con tal condicion. Ha se de tratar esto largamente adelante, que aqui solo digo este apuntamiento para inteligencia de lo que ha de tratarse.

Supuesto esto, digo: que tanta noticia y nombre deste tributo, mas tiempo arguye, que el poco que Reynò Mauregato, y mas no siendo Mauregato Rey legitimo, sino reynando, o posseiendo el Reyno por tyrania: siendo tambien certissimo, que no todos los Reyes antecessores del Catholico don Ranimiro Primero (en cuyo tiempo el Apostol Santiago nuestro Patron vengò esta afrenta por la espada) le pagaron; antes las grandes guerras que tuuieron los mas de ellos con los Moros, serian en parte sobre este particular.

En los diferentes tiempos en que los Moros pidieron, y se pagò este tributo; sucedieron en nuestra España sobre la paga de los siguientes milagros y batallas; cuya memoria su antigua tradicion ha conseruado hasta nuestros tiempos con armas y blasones de antiguos linajes.

Moral. libr. 13. c. 27.

Ambrosio de Morales en su historia de España, libro. 13. cap. 27. refiere, que lleuando por la vega de Carrion buena guardia de Moros vnas donzellas deste tributo, se siruio el omnipotente Dios, que vn hatò de toros arremetiesse a ellos y se las quitasse, en cuya memoria se edificò alli vna ermita de nuestra Señora de la Vitoria.

Toros quitan las donzellas del tributo a los Moros.

N. S. de la Vitoria.

Hazaña de las donzellas de Simancas.

La villa de Simancas, que està dos leguas de Valladolid, trae siete manos cortadas por armas, en orla de vna torre con vna estrella, porque en ella estauan siete donzellas señaladas para este infame tributo, y se cortaron las manos derechas,

SAN PEDRO DICIPULO DEL Apostol Santiago primero Obispo de Braga. Capitul. X.

DE Las memorias, y rezo de la antiquissima Iglesia Bracharense, consta fue fundada por el Apostol Santiago nuestro Patron, y que fue en ella primer Obispo San Pedro su Dicipulo: assi lo certifica Dextro en su historia en aquellas palabras referidas en el libro primero, quando hablado de Santiago dize: *Petrum Brachara reliquit primum Episcopū.* El Breuiario Bracarense afirma lo mismo, diciendo: *Beatus igitur Petrus ipsius Apostoli Discipulus extitit: Et ab eo ob sanctitatem, et rei benegerenda sapientiam Bracharensis Episcopus ordinatus.* El Euoracense, y los mas que solian rezarse en Portogal, tienen lo mismo, y tambien los Santorales, y demas dellos, los del Maestro Villegas, y de Fr. Iuan de Marieta, Ambrosio de Morales en su Cronica, y Fr. Geronymo Roman en sus Republicas los siguen, y otros graues Autores.

En lo que toca a su vida, y Martyrio, dize el Breuiario de su Yglesia, que predicò a los Bracarenses (en cuyo nombre se incluyen mas tierras que la ciudad de Braga) confirmando su doctrina con muchos milagros. Sanò vna hija del Rey, ò Regulo de aquella tierra que estaua leprosa, y con este milagro se baptizaron ella, y su madre, y amonestadas por el Santo, comenzaron a viuir catolicamente en mucha honestidad, y recogimiento. Entendiendo esto el Rey, sin tener respeto al beneficio que del Santo auia recebido, le mandò matar, el no con miedo de la muerte, sino por la necesidad que sus ouejas tenian de Pastor, se salio de la ciudad, pero los que yuan tras del le alcançaron en el lugar llamado Ratis quatro leguas de ella à la parte Occidental, y alli le mataron. Los Christianos de aquel lugar (que eran pocos, y por miedo de aquel Rey tyrano aduan encubiertos) no osaron enterrar el Santo cuerpo, ni quitarle de alli: Mas vn Ermitaño llamado Felix, que por miedo de la persecucion, hazia su vida en lo alto de vna sierra que estaua alli cerca sobre la mar, vio muchos dias como def-

el qual le dà las villas de Paràdela , y Lago , en trueque por las de Amea, y la Meyra, y firman en el, el y la Reyna su muger, y sus dos hijos, don Ordoño , y don Sancho , desta manera. *Ranimirus Rex confirmo, Vrraca Regina confirmo. Hordonius Prolis Regis confirmo. Sancius Pignus Regis confirmo.* Lo mismo se manifiesta en otro del mismo Rey que està en el monasterio de Celanoua, en el qual se haze relacion de vn pleyto que tratò san Rudelindo con los vezinos de las comarcas de Aluarellas, y Villaça, sobre la villa de san Feliz de Barance- Idem.
 lle, dize su data: *Facta scriptura agnitionis nostræ determinationis ipsius Idus Iunij, Era. DCCCC. LXXXVIII. Ranimirus nutu diuino Rex hanc præuisionem clementia nostræ delatam ac que confirmatam confirmo. Vrraca Regina confirmo. Hordonius Prolis Regis confirmo. Sancius Prolis Regis confirmo.* A 13. de Iunio.

De suerte, que en estos priuilegios otorgados por el mismo Rey despues de la Era nouecientos y setenta y dos, firma su hijo: Don Ordoño hijo del Rey. Pues si el priuilegio del voto de Santiago fuera del Catholico Rey don Ranimiro Segundo, no venia bien firmarse su hijo don Ordoño en el Rey, y despues, dos, onze, y diez y seys años adelante boluer de mas a menos, intitulandose otra vez solamente hijo del Rey: porque los titulos quando vna vez se adquieren, y se intitulan los Principes con ellos, de mala gana se dexan.

No lleua buen camino que se dixesse, se huuiesse firmado el Catholico Rey nuestro señor que Dios guarde, en vida del Catholico Rey su padre, que està en el cielo, Principe de España: en sus cédulas, y despues de alli a quatro o seys, o mas años, antes de suceder en el Reyno, se firmasse solamente hijo del Rey. Y conforme a esto es conocida cosa, que aũ en los titulos de las firmas destes Principes, ay muy grãde y notable diferencia: por las quales consta, que no fue ni pudo ser, el Catholico Rey dõ Ranimiro Segundo, el que otorgó el priuilegio del voto de Santiago, sino el santo Rey don Ranimiro Primero, como queda prouado, y tienen todas las buenas historias de España.

Y a lo que dizen, que en el priuilegio del voto de Santiago llaman el Rey D. Ranimiro, y la Reyna D. Vrraca hijo a don Ordoño, siendo hijo del Rey de la muger primera, y

Historia del Apostol Santiago

mo ay del.c. 4. al 7. dà dos padres al Rey D. Veremúdo I. yo no se q̄ en quanto Aristoteles entendio, y escriuio de *Generacione, & corruptione*, aya alcançado, o dicho que pueden concurrir dos varones en la generacion de vn hijo.

RESPONDESE A LA SEGUNDA OBJECION, Cap. XVIII.

2. Objecion.

Ponen por objecion el referido Autor, y otros de su voto, q̄ la ciudad de Leó (adonde refiere el priuilegio q̄ se celebraron Cortes, y se cõuocò toda la gente del Reyno) estaua despoblada, y lo estauo hasta q̄ tiempo adclãte la reedificò el Catolico Rey D. Ordoño I. hijo del Catolico Rey D. Ranimiro I. q̄ otorgò el priuilegio, y q̄ siendo esto assi, y estando esta ciudad desmantelada en tiempo del dicho Rey D. Ranimiro, mal podia alli juntar Cortes, como refiere en el priuilegio. Y q̄ tãbien estaua despoblada Astorga, y no auia Iglesias Cathedrales en Leó, ni en Astorga, para firmar el Obispo de Astorga como firma el priuilegio.

Respuesta.

Cat. Rey D.
Pelayo gano a
los Moros la
ciudad de Leó

Autores.

Respondese lo primero: que el santo Rey don Pelayo fue el que ganò de los Moros la fortissima ciudad de Leon, sitiada, y rindiendola a los Moros que la defendian, con pacto de salir della libres con sus haziendas. Y aunque vinieron despues sobre ella algunas vezes, con su General Auẽr Ramin, siempre la defendio y conseruó. Esto dize el Alcayde Abulchacem Tharif, vno de los Capitanes Moros, que se hallaron en la conquista de España, en el capitulo 56. de su historia Arabica, que escriuio de la destruycion della. Confirmalo el Arçobispo D. Rodrigo en el cap. 4. del lib. 4. de la suya de España, diziendo: *Gothi autem quibus faga sacuitas affuerat audientes, quod a Gothi manus Dominum non desesserat, clamulose furantes ad Pelagium Principem aduenerunt, & zelantes legem, & Machabeorum iustitiam emulantes pro fide communi elegerunt: Ciuitatem etiam Legionem, qua in defensione Asturiarum ab Arabibus tenebatur, primo exercitu inuaserunt, in ea trexilla fidei exultantes.* El Catolico Rey don Alfonso Decimo, certifica tambien esto en su Chroni-

que lo fuesse de la familia, pues el Euangelista san Lucas le llama padre de la familia, y que la casa fuesse de san Iuan: mas lo que parece mas cierto es, que fuesse al tiempo del que la habitaua, pues le llaman señor de la casa y de la familia. Seria a caso dicipulo del Señor, como auia muchos ocultos por el miedo de los Iudios (aunque de las sacras letras no consta, si bien puede congeturarse) y que despues, desseando nuestra Señora y los Apostoles quedar se alli, assi por estar en el santo monte Sion tan celebrado, como por el gran misterio de la cena, y apariciones del Señor despues de su Resurreccion, san Iuan se conuiniesse con el, y le diesselo que Caifas le auia dado por la legitima que le auia comprado. Y si esto no, y era dicipulo del Señor (cosa verisimil) de buena gana daria la casa, pues todo lo que los Apostoles y dicipulos tenian era comun, como lamente trata el Euangelista san Lucas en el capitulo quarto de los Actos de los Apostoles: *Multitudinis autem credentium erat cor unum, et anima una: nec quisquam eorum, quæ possidebat aliquid suum esse dicebat, sed erant illis omnia communia.* Siga el sabio lector lo que mejor le pareciere. Es cierto, que de qualquiera suerte que fuesse, fue siempre en ella la habitacion de la santissima Virgen nuestra Señora, y de los Apostoles, el tiempo q̄ estuieron en Ierusalen, y en ella se obraron las referidas, y otras altissimas grandezas.

Estando aqui juntos los onze Apostoles, propuso san Pedro como cabeça de la Yglesia, que pues Iudas Escariofe auia sido traydor, auia desesperado, ahorcadose, y rebétado, esparciendose sus entrañas, y se auia condenado, y ydo al lugar que el auia merecido, conuenia que otro entrasse en el del Apostolado, que el auia desocupado: y assi nombraron dos de los dicipulos del Señor, que fueron san Matia, y Ioseph el justo, hermano de Santiago menor, encomendaron la eleccion a Dios, y cayo la suerte con san Matia: Assi lo refiere el Euangelista san Lucas en el capitulo primero de los Actos de los Apostoles: *Cecidit sors super Mathiam:* y assi fue sublimado al Apostolado.

Ya estáua cūplido el numero de los doze Apostoles, y todos jutos en el mismo cenaculo (ò lo mas cierto en otro aposento algo menor, que está en la misma casa pegado cõ el, y mas alto

Historia del Apostol Santiago.

nuorum ibi habitantium, vt quod Regiæ potestati vfi fuerint persolucere, Patrono nostro, & Pontifici loci sancti persoluant. Facta serie testamenti, & concessionis sub die, quod manet. III. Kalendas----- discurrente Era. DCCCC. LIII. Anno fœliciter Regni nostri. I. commorantes in Dei nomine in ciuitate Zamora.

Ordonius Rex, confirmo.

Geloyra Regina confirmo.

Sancius, conf.

Adefonsus, conf.

Ranemirus, conf.

Gutierre, conf.

-----ener, conf.

Froyla, conf.

Fredenandus, conf.

Nunias, conf.

Saperus, conf.

Frunimius testis.

Adefonsus testis.

Villulphus testis.

Genadius Episcopus, conf.

Atila-----Episcopus, conf.

Frugulfus, conf.

Martinus, conf.

Amphilocius, conf.

Stephanus, testis.

Froyla, testis.

Dominicus, testis.

Car. Rey D. Ordoño II. comenzó a reynar en Galizia en el año de la Era DCCCC. L.

Señala en este priuilegio el año de la Era nouecientos y cinquenta y tres, por primero de su Reyno el Catholico Rey don Ordoño Segundo, y segun los tres que los historiadores dan de Reyno a su hermano el Rey don Garcia, viene a ser así, que en este año comenzó a Reynar en todos los Reynos que auia tenido el Rey Magno su padre. Ambrosio de Morales es de parecer, que comenzó a Reynar en Galizia antes, y dize bien, porque en la Era nouecientos y cinquenta, se hallan priuilegios suyos entre los de la Apostolica Iglesia de Santiago. Y es de voto, que el y su hermano el referido Rey don Garcia, en la conjuracion que tuuieron contra el valeroso padre, se concertaron, que don Garcia Reynasse en Leon, y Asturias, y lo que auia de Castilla, y Montañas, y el mismo don Ordoño en Galizia, lo qual tengo por certissimo, por ser muy conforme con lo que sienten las historias, y se dexa entender de los priuilegios, y sus
datas.

Historia del Apostol Santiago

del Rey nuestro señor. Conocese ser esto así, en q̄ las letras Goticas señalá desta manera el numero nueue V^{IIII} . y el diez desta fuerte. X : adonde se vee q̄ la primera I . sirve al numero cinco. También el X . Gotico es casi como la: psi : Griega, y para señalar el numero cinco ponian la mitad della (q̄ como digo parece al: yphi ló:) de fuerte, q̄ el numero quinze señalaró desta fuerte, Y . y para el 19. añadiá las vnidades necessarias. En esta cifra parece se erro Ambrosio de Morales algunas vezes, como aduertirè en su lugar, y en este priuilegio lo interpretò diferentemente de como està. Al fin de la manera q̄ està al presente, quando escriuò esta historia, es como queda referido, a caso pareciera a Ambrosio de Morales, y a otros d̄ su voto, q̄ el rayo q̄ sale de la X . era diez, pues le falta poco para serlo, yo pudiera auer hecho lo mismo, sino reparara muy en particular, lo vno en los caracteres Goticos, y lo otro (auiendo inquirido muy exprofesso la sucesion de los Obispos Irienses, y Còpottelanos) en q̄ en la Era DCCC. LXVIII . año del Señor 830. (según la comun còputacion) hallamos Obispo Iriense á Athaulpho successor del S. Theodomiro, y q̄ este priuilegio del Rey Casto habla con el S. Theodomiro. A Ambrosio de Morales se le deue mucho, fue muy docto, y de mucha opinion. Pero en este particular se ha de estar a las escrituras, segun lo q̄ contienen, y tienè sus datas. Que a vezes historiadores por no còtradezir se cò alguna cosa q̄ ay an escrito, o halládose empantanados en algũ passo sin saber salir del, o casandose con su parecer, o de otro, sin hazer mucha especulacion, se atollá en mayores dificultades. Digo esto porque hasta en vna oracion q̄ hizo en materia de historia para el santissimo Padre Sixto V. y el sacro Còcilio de Cardenales (q̄ anda impressa) sobre la celebraciò de la fiesta de la Translaciò de Santiago, refiere la data del referido priuilegio del voto q̄ hizo el S. Rey D. Ranimiro I. en la Era DCCC. LXXII . (como el còjetura) sabiendo todo el mũdo q̄ està en la Era DCCC. LXXII . y como la refirió como no està, ni nũca estuuò, pudo hazer lo mismo en estotra del priuilegio del Rey Casto. Particularmète q̄ (como muestra en sus obras) fue siẽpre còfundamèto de que el S. Rey D. Ranimiro I. murio en la Era DCCC. Lxxxviii . guiandose por el epitafio de su sepultura:
y que

Es a veces de grande importancia el no dar a entender al enemigo, se le tiene algun temor, y yrle a buscar, aunque sea con fuerças inferiores, particularmente, si es para ganarle algun importante puesto, en que se passa ocasió, q̄ fuele ser causa dela vitoria, y de perderla, la dilacion y encogimiento: y tambien, quãdo no se puede hazer menos q̄ tentar a vltima fortuna; por q̄ suele a veces tenerle muy a raya vna resoluta determinacion en su contrario: No tratemos de hechos de valerosos Capitanes Gẽtiles, ni de otras naciones en historia Catholica y del Capitan General de las Españas, ni salgamos de nuestros tiempos, que son mas vitoriosos los exemplos: Testigos son el inuictissimo Cesar Carlos V. Maximo en Viena, en todo lo de Alemaña, y generalmente en todas sus acciones: El Duque de Alua don Fernãdo su Capitan general en el dia de la prision del Duque de Saxonia: Don Garcia de Toledo en embiar el primer socorro à Malta: Don Iuan de Cardona en echarle en tierra: El Maestre de Campo Melchor de Robles, en meterle en la fuerça: El Coronel dõ Aluaro de Sandi en Malta: El Coronel Mondragó en Cirhceca: El señor D. Iuan de Austria en la batalla Nabal de Lepanto: El Marques de Santa Cruz don Aluaro de Baçan en la Batalla Nabal junto a la Isla de S. Miguel: El Conde de Fuentes don Pedro Enriquez en Dorlan: y don Agustín Mefsia del Cõsejo de guerra de su Magestad, su Maestre de Cãpo General de España, en la gran resolucion que tomò en vn instante el dia de la retirada de Lan, jũto al bosque, camino dela Fera, viniendo a rõperle en aquel puesto el Rey de Francia (que aora es) Enrico III. de marchar la buelta del, hallandose los dos a vista, representandole la batalla, con la poca gente q̄ tenia, cosa que dio que pensar al Rey, de tuuole que no cerrasse, y a el le asseguró la retirada: y entre todos los Capitanes de nuestros tiempos ha sido tan alabada y celebrada. Pero en esta ocasion ninguna otra razon mueue a nuestro General Sãtiago, sino solo que en batalla en que ha de hallarse, no quiere se espere al enemigo, sino yrle a buscar a su puesto.

Manda vltimamente se eche vando en su Catholico exercito Español, que diga: Manda el Apostol Santiago Patron,
 Prote-

Historia del Apostol Santiago.

Carlos Magno, antes se conoce, que la enquadernaron en aquellos volumenes, como suelen la Tripartita con la de Nicforo Calixto:

Cardenal Baronio.

Tambié reprueua el Cardenal Baronio esta historia de Turpino, porque afirma la venida de Santiago a España, en el mismo tom. 2. quando dize: *Quin etiam & sponte puto abstinuiffe a citatione fabulosi Turpini, &c.* Yo no aprueuo la historia de Turpino: pero pregunto, porque quando escriuio el Cardenal Baronio las anotaciones del Martirologio Romano, tratando de la venida de Santiago a España, la aprueua con las obras del venerable Beda, con las referidas del mismo Papa Calixto, y con la dicha historia de Turpino, teniendolas por muy autenticas, sin notarles alguna falta, diziendo: *Beda etiam in collectaneis agens de diuisione Apostolorum, Iacobum hunc in Hispanias esse profectum testatur: id ipsum Turpinus in lib. de rebus gestis Caroli Magni Imp. id denique Calixtus Papa secundus (eius etiam nomine litera Apostolica scripta reperuntur) affirmare videtur.* Cosa notable es esta, y mas notable que comprouando la autoridad que tiené las dichas obras del Papa Calixto, dize luego: *Itemque litera Innocentij Papae secundus habentes subscriptionem S. R. E. C. qui illis vixere temporibus, quibus eiusdem Calixti commentarius comprobatur.* Verdaderamente yo nunca reprouara vna historia, o escritura en vn particular, o por vn particular, auiendola seguido en el mismo, sin dar muy grandes fundamentos de lo que primero me auia mouido, y de nuevo me mouia, porque lo demas huele mucho a pafsion, o a la poca especulacion con que a vezes se escriue.

Aprouaciõ de las obras del Papa Calixt.

Y en lo que dize de las obras de san Isidoro, digo que muchos Santos y grauissimos autores las tuieron siempre en gran reputacion: y que si las reprueua para solo este particular, ay Santos mas antiguos que san Isidoro, que tienen la venida de Santiago a España: sientela san Geronimo, afirmanla Anastasio Patriarca de Antioquia, san Hipolito Obispo Portuense, Dextro, y otros muchos autores despues dellos: y si por

Santos mas antiguos que S. Isidoro afirman la venida de S.antiago a España.

otro, no por esso pierde España la predicacion de su Apostol Santiago, y el ser verdadera hija suya:

(?)

LOS PONTIFICES SV-
cessores de nuestro Dios y Redentor Iesu
Christo, que gouernaron la Iglesia Catho-
lica, hasta la Inuencion del santissi-
mo cuerpo de nuestro Patron
Santiago. Capitu-
lo. XXV.

Proberuio es de nuestra España, que al fin se canta la gloria: Esta, y el principio de nuestro bien en ella, fue ser dada en fuerte a nuestro Patron Santiago, su venida en vida, su predicacion, y translacion de su santissimo cuerpo a ella. Y como no es menor si bien mayor (aunque fue por el fundada la Iglesia en ella) el auer estado siempre sujeta su Iglesia a los santissimos Pontifices, lugartenientes de nuestro Redentor, sucessores del Apostol san Pedro Principe de los Apostoles, y Governador dela Iglesia militante, que han tenido, tienen, y tendran los que seran sus llaves hasta la fin deste siglo temporal; al fin deste libro segun do se cantã esta gloria. Ya he dicho que huuo algunas heregias, pero que nunca faltaron grandissimos Santos profesores de nuestra verdadera Fè de Christo nuestro Dios (que en toda ella professamos) que sustentaron este pilar y columna della. Siguese la orden y computacion que lleva el Padre Maestro fray Domingo Bañez dela Orden de nuestro Padre santo Domingo, sobre la secunda secundæ de santo Thomas, en el Catalogo que pone al fin. No se pone este cõ la particularidad que aquel, refiriendose dias, meses, y vacãtes: lo vno, porque ay gran variedad en la computacion de los tiempos: lo otro, porque para lo que se pretende en esta historia, basta esto.

Iesus Christo Dios Señor y Redentor nuestro, fundador dela Iglesia Catholica hizo su lugarteniente a S. Pedro su Apostol.

San

se deue a lo que dize acerca de las otras, cuyas memorias cõ sumio mas el tiempo, como otras cosas, que en vnas haze mas daño que en otras.

Digo lo tercero, q̄ estãdo tã prometida la misericordia d̄ Dios a los Gẽtiles, en la venida de n̄ro Redetor al mũdo (como hemos prouado en el libro primero) viniendo Santiago su delegado a predicar despues della a Espaõa, no ay razon fundamẽtal sobre q̄ pueda assentarle, q̄ en ella hizo tã poco fruto como quierẽ algunos, siẽdo muy grande el q̄ los otros Apõstoles hizierõ en otras partes, y hallamos en particular, q̄ aunque Sãtiago predicõ en Espaõa, no le matarõ los Espaõoles, ni fue perseguido dellos, como lo fuerõ otros Apõstoles en otras Prouincias, indicio grãde del mucho fruto q̄ hizo, como afirma Dextro, y particulariza, q̄ quãdo se boluio a Ierusalẽ, fue mucho el sentimiẽto de los Espaõoles: *Iacobus cũ lacrymis Hispanorum Hierosolyima reuertitur*; y es muy conforme lo q̄ este Autor dize con muchos lugares de las sacras letras en lo que trata de Santiago.

*Dexter in Om
nim. hist.*

Digo lo quarto, q̄ viniẽdo como vino Sãtiago a Espaõa, y siẽdo su venida como fue a predicar la Fè Catolica, y no a otro ministerio, era fuerça buscar las mas illustres poblaciones de Espaõa, adõde mas fruto pudieffe hazer, y assi lo erã en aquel tiẽpo las q̄ refiere Dextro, segun hallamos en los Geografos, y historias, y esta costumbre tuuieron los otros Apõstoles sus cõpañeros en las regiones dõde predicaron: dado caso q̄ tãbien yuã a las poblaciones pequenas, pues todo lo andauan, q̄ no impidia lo vno a lo otro, como tambiẽ hizo Santiago, ¶ Digo lo quinto, q̄ fue orden de los Apõstoles (encomẽdada por S. Pedro al Papa S. Clemente su sucesor) q̄ en aquellas ciudades adonde estauan, y residian antiguamente los supremos Sacerdotes, de los Gentiles (a q̄ llamaron Archiflamines) o los supremos Doctores de la ley, fuesen cõstituydos los Primados o Patriarcas de los Obispos; los quales conociessen de las causas de los otros Obispos, y de los mayores negocios, y los definiessẽ y decretassẽ, segun la volũtat d̄ Dios: y en las ciudades adõde auia tãbiẽ Archiflamines (los quales no teniã la potestad q̄ los supremos) fuesse instituidos Arçobispos, q̄ no tuuiesse la potestad q̄ los Primados, y Patriarcas, sino de Arçobispos, y q̄ los juyzios que

No puede tener el habito el que huuiere vsado por si o por otros, officios mecanicos o viles, tenido tiendas de mercaderes, o vancos, o aya sido cambiador por su persona, o por sus ministros, o que sus padres ayan tenido los tales officios y tratos.

No puede tener el habito el que estuuiere infamado de caso graue y feo, de suerte, que su opinion estê cargada entre los hombres hijosdalgo.

No puede tener el habito el que estuuiere defasiado, o ha sido reptado hasta auerse saluado del riepto.

Los Freyles Canonigos y Freylas de la Orden han de ser auídos de legitimo matrimonio, o hijos naturales de soltero y soltera y limpios de raça de Iudio o Moro en qualquier grado por remoto que sea y basta ser limpios Christianos viejos, y que no han sido ellos ni sus abuelos hasta el quarto grado inclusive penitêciados por el Santo officio, o infamados de cosa graue y fea.

Hazen seles informaciones antes de darles el habito con grandissima censura, en las partes adonde son naturales, las de los caualleros hazen vn cauallero y vn Freyle Canonigo de la Orden, y las de los Freyles Canonigos, y Freylas vn Freyle Canonigo de la misma Orden. El estilo que se tiene en esto, las censuras que para esto ay de su Santidad, hallará el que las quisiere ver en la regla y establecimietos de la Orden.

El que ha de recibir el habito (conforme á la costumbre La manera como se da el habito de Santiago. antigua) vela las armas la noche antes que se le den en la Iglesia de la aduocacion de Santiago, si en el lugar adonde está no ay conuento de la Orden, y si esta no ay en otra qualquiera. Arma le cauallero el Padrino ciñiendole la espada y calçandole las espuelas, tomale la jura que siempre seruirá a la Orden y nunca yrá contra ella, y auiendola hecho dale el habito, las ceremonias que en esto se hazen podra ver el curioso en la referida regla y establecimientos de la Orden. Despues de auer estado en aprouacion en el conuento de la Orden que se le señala, haze profesion, y en ella los tres votos de Obediencia à su superior, pobreza y Castidad conjugal.

Historia del Apostol Santiago

y comiença a alargar las liberales manos, y dentro del mismo templo concede al Apostol santissimo muchas villas, Iglesias, y monasterios; y aunque algunas destas cosas estauan concedidas en otros de los referidos priuilegios, haze memoria dellas, confirmando todo lo que auia dado, y auia dado sus antecessores: y por las donaciones hechas, y por lo que refiere en el priuilegio que concede en este dia, se verá lo mucho q̄ en el dà a Sãtiago: El priuilegio es el siguiente.

*Priu. Cat. Regis
D. Idefonsi Diag
ni.*

COELICOLo glorioso dño ac Patrono nostro sancto Iacobo Apostolo, cuius venerabile sepulchrum est sub arcis marmoricis in Prouincia Galleciæ. Nos Adefonsus Rex, & Exemena Regina, vna cum Patre nostro Sifnando Episcopo, cuius instinctu studuimus Aulam tumuli tui instaurare, & ampliare: Et in Christi amore, & in tuo perpetuali honore, offerimus itaque, & voluntarie donamus sancto Altario vestro Ecclesias; id est, sanctum Christophorum in rippa Minij, cum villa Nugaria, & eiusdem saltum Magnimiri vocatum, Ecclesiam sanctæ Eulalliæ in Montenigro, quam obtinuit Theodemiras Episcopus cum vniuersis præstationibus suis. Item Ecclesiam sanctæ Mariæ in Arenoso iuxta fluuium Thena cum cunctis præstationibus suis. Item offerimus pro luminarijs ascendendis, pro sacris odoribus adolendis, ac sacrificijs immolandis, pro victu clericorum, vel sustentatione pauperum villas: id est, villam Petripistoris, quæ est in Montenigro cum omnibus terminis, & adiacentijs suis, & fuit ipse Petrus Iriensis seruus, & habitauit in villa Dominica: Villam Nubolis in rippa Vlliæ cum omnibus terminis suis, & Ecclesiam sancti Clemeti, & aliam villam Vitalliam cum terminis suis: villam Vallaga, quæ est iuxta Sedem Iriensem cum terminis, & adiacentijs suis: villam quæ est iuxta fluuium Aleste territorio Bracharensi, vbi Ecclesia sancti Victoris est fundata cum vicis suis: idem Efigies Murgoros, planitiem, & per ter-

Historia del Apostol Santiago

y tuuiere gracia y comunion de la Sede Apostolica, y os qui
fiere darlo sobredicho de gracia, y sin ninguna vexacion:
y de otra manera serà os licito yr a qualquier Obispo Cato
lico que quisiere des, el qual por nuestra autoridad os con-
ceda lo que assi le fuere pedido. Assi mismo podays hazer
oratorios en vuestros lugares, donde huuiere quatro Frey-
les, o mas, en los quales los dichos Freyles, y vuestra fa-
milia, tan solamente puedan oyr los diuinos officios, e auer
eclesiastica sepultura. Porque assi queremos proueer a
vuestra necesidad, que las Iglesias comarcanas no re-
ciban de esto injuria. Quando huuiere en la tierra ge-
neral entredicho, sea os licito celebrar los officios diui-
nos en voz baxa, no tañendo campanas, cerradas las
puertas, lançando fuera los excomulgados y entredi-
chos. Otro si, por este presente decreto ordenamos,
que si alguno pusiere manos violentas en alguno de
vuestros Freyles, ò Freylas, sea ligado de sentencia de
excomunion, y para vuestro fauor aquello mismo se
guarde, assi en la sentencia, como en la pena que es-
ta establecida para defensa de los clerigos en Concilio
General por el Papa Innocencio nuestro Predecessor
de buena memoria. Por tanto ordenamos, que nin-
guno pueda osadamente perturbar vuestros derechos,
y possesiones, o quitar vuestros bienes, o quitados, re-
tenerlos, ni diminuyrlos, ò fatigaros por algunas ve-
xaciones, mas todas vuestras cosas sean conseruadas en-
teras, y no destruydas, para que en todo aprouechen pa-
ra los vsos de aquellos, para cuya gouernacion y susten-
tacion fueron concedidas: salua la autoridad de la Sede
Apostolica: y en señal desta liberalidad recebida de la Sede
Apostolica, pagareys a nos, y a nuestros sucessores cada vn
año diez Malachinos. Por tanto si alguna persona eclesiasti-
ca, ò seglar a sabièdas, tentare osadamète, venir contra esta
nuestra

Historia del Apostol Santiago.

mo afirma le dixo el mismo Apostol, que le auia cabido España en fuerte, en aquellas palabras *Nunquid ignorabas, &c.*

El Catolico Rey don Ordoño primero, hijo del referido santo Rey don Ranimiro, tiene esta verdad en vn priuilegio, por el qual concede tres millas al Obispo de la Yglesia Apostolica de Santiago Ataulfo: su data, Era DCCCLXXXII. diciendo las concede por reuerencia de Santiago, cuyo cuerpo está en ella sepultado, y le confiesa por nuestro Apostol y por Patron de España: *Pro reuerentia & honore Beatissimi Iacobi Apostoli nostri, & totius Hispanie Patroni, cuius corpus tumulatum est in Gallaetia in finibus Amacia.* Llamale aqui nuestro Apostol, porque lo es y nos predicó el Euangelio, como Roma y Italia a san Pedro y a san Pablo, Afsia a san Iuan, y las otras Prouincias a los Apostoles que en ellas fundaron la Fè: y aduertase la gran distincion que haze, que le llama nuestro Apostol, por la predicación, y luego Patron de España, por la proteccion.

El Catolico Rey don Alfonso Magno, en vn priuilegio de donacion y confirmacion que concedio a la santa Yglesia de Lugo, en la Era DCCCCXVIII. afirma auer sido la misma Yglesia instituyda por los Apostoles, adonde es cierto que habla de Santiago, pues las historias, rezo, memorias y tradiciones de nuestra España, afirman del la predicacion de la Fè Catolica en ella.

El Catolico Rey don Sancho primero deste nombre, hijo del Catolico Rey don Ordoño segundo, en vn priuilegio, por el qual confirma a Santiago lo que le auian dado sus predecesores, otorgado XI. Kalendas Decembris, Era DCCCCLXII. afirma, que eligio Dios por nuestro Patron y predicador a Santiago, hablando con el en estas palabras: *Cælicolo Patrono, & a Domino electo Patrono nostro Beato Iacobo.*

El Catolico Rey don Ranimiro segundo su hermano afirma lo mismo en otro priuilegio, en que confirma a Santiago lo que le auian dado sus predecesores, y le da la encomienda de Pistomarcos, otorgado XVIII. Kalendas Martij, Era DCCCCLXII. diciendo: *Sine ob honorem Cælicoli & sanctissimi Apostoli Iacobi cuius venerabile & gloriosum tumulatum manet corpusculum Hispaniensium in Regione (quam & inter cæteros Apostolos sortitus est) terra Gallaetia.*

de las constituciones antiguas, algunos cofrades estauan esparzidos en villas y ciudades de España, y en cada vna auia entre ellos superior, aunque todos sujetos al principal, y al tiempo de la ocasion acudian adonde se les ordenaua.

En el archiuo del Conuento de Vcles, que es desta Orden de Santiago, ay vn libro antiquissimo en su traça, pergamino, y letra con este titulo: ORDENANZAS DE LA COFRADIA DE SANTIAGO: el qual en su antigüedad, lenguaje, y senzillez, representa ser de los tiempos en que digo fue el principio dela Orden: No tiene el tiempo en que fueron hechas estas constituciones, que no es menor argumento della, pues en muchas memorias y libros antiquissimos no le hallamos. Algunas por estar gastada la letra no se dexan leer bié, las que mejor, son las siguientes, que tambien las ha puesto el Licenciado Rades de Andrade en su Chronica de las Ordenes militares.

IN nomine Domini nostri Iesu Christi, Amen. Hæc est carta quam fecerunt Confadres de la Confadria de sancte Iacobe: ad honorem Dei, & Beatæ Mariæ, & beate Iacobe, & aliorum Sancterum, & omnium Christianorum viuorum, ac defunctorum, ita disponentes societatem suam.

primas constituciones de la Orden de la Casa de Santiago de la España.

Vnaquoquè die in festum sancte Iacobe conueniant in vnum, confratribus dent singulas quartas denari, si non dederint ad octo dies duplent. La quinta part de la mesa dent pauperibus, deinde cōfratres comedant cum silentio.

Siquis confrater mensam violauerit, vel de pugno ferierit, aut per capillos traxerit, peccet sexaginta solidos à Capitulo.

Confratre qui ferierit cum petra, vel fuste, vel cum ferro, peccet sexaginta solidos à Capitulo, extra las caloñas del Señor.

Confratre qui suo confratre dixerit, Gafó, vel Cornudo, vel Sodomita, aut puto, aut qualicūquè nomina, quæ maledicenda sunt, peccet sexaginta solidos.

Theodemirus Colimbricensis Ecclesia Episcopus, conf.

Argimundus Bragarenfis Ecclesia Episcopus, conf.

Didacus Tudensis Ecclesia Episcopus, conf.

Theodesindus Iriensis Ecclesia Episcopus, conf.

Vuimaredus Lucensis Ecclesia Episcopus, conf.

Gomelus Astoricensis Ecclesia Episcopus, conf.

Vincentius Legionensis Ecclesia Episcopus, conf.

Abundantius Palentina Ecclesia Episcopus, conf.

Ioannes Occensis Ecclesia Episcopus, conf.

Y si se preguntare, como en el priuilegio del voto del Apostol Santiago no firmaron el Arçobispo de Ouiedo, y el de Lugo de los primeros en orden, como tales Metropolitanos: y como no se firmaron Arçobispos como el Cantabriense. A lo primero se responde con la misma humildad de aquellos tiempos, y que es muy ordinario, assi en Cócilios, como en priuilegios hallarse firmas de los Metropolitanos entre las de otros Obispos, como se vee en este Ouetense, y en el segundo Bracharense, adonde firma primero San Martin Metropolitano de Braga, y en medio de los otros Obispos Nitigio Metropolitano de Lugo. Lo mismo se halla en las subscripciones del referido priuilegio de San Pedro de Montes.

A lo segundo digo, que los Arçobispos de Ouiedo, y Lugo, firmaron en el priuilegio del voto del Apostol Santiago a su costumbre de la Iglesia de nuestra España, llamandose solo Obispos (como en el referido Concilio Ouetense:) y el Arçobispo Cantabriense se firmò Arçobispo por otro particular respeto, de que aora no tenemos noticia, a caso a la costumbre de la Iglesia de Francia, segun se trata en lo siguiente: Aunque en vn traslado del referido priuilegio, que està en el libro viejo de la libretia del Colegio mayor de Alcalá de Henares (del qual haze mencion Ambrosio de Morales, y trataremos adelante) està la firma del referido Obispo de Ouiedo, con titulo de Arçobispo desta suerte: *Ego Suarius Ouetensis Archiepiscopus*. Y esto es conforme con el referido Concilio Ouetense, y con lo que dize el Obispo de Tuy don Lucas, que en su tiempo pudo alcançar á ver el priuilegio original, y assi dize esta particu-

Historia del Apostol Santiago.

de nuestro Redemptor, mil y quatrocientos y vno. Tambien confirmó los mismos priuilegios el Católico Rey D. Iuan el primero su hijo sucessor.

El Católico Rey Don Enrique tercero deste nombre confirmó tambien el referido priuilegio del voto, haziendo relacion del, y da su sentencia, y carta executoria contra los Concejos de Segouia, y Olmedo, en la ciudad de Palencia a veynte y dos dias de Deziembre, de la Era mil y quatrocientos y quinze años.

El mismo Católico Rey dà su sentencia, y carta executoria sobre los mismos votos contra Seuilla, y sus tierras, en Seuilla a diez y seys de Hebrero de la Era mil y quatrocientos y catorze.

El Católico Rey Don Iuan el segundo confirma a Santiago todos los priuilegios que tiene, y en particular todos los que los Reyes sus antecessores concedieron, en razon de los votos, por su priuilegio dado a cinco de Septiembre, del año de nuestro Redentor mil y quatrocientos y veynte y vn años.

Los Católicos Reyes Don Fernando Quinto deste nombre, y Doña Ysabel, confirman el priuilegio del Católico Rey Don Iuan su padre, y confirman los de los votos, diziédo así: Todos los priuilegios de los votos, è los dichos votos que por los Reyes nuestros antecessores, è pueblo de España fueron antiguamente otorgados, è confirmados con sus sentencias, è cartas: y dize despues: E otros qualesquier priuilegios, è mercedes, è donaciones, è libertades, è gracias que por los Reyes Don Ramiro, è Don Pedro, è Don Enrique, è Don Iuan, è por su hijo D. Enrique, è por otros qualesquier Reyes nuestros antecessores fueron dados, è otorgados, è confirmados a la dicha S. Iglesia de Sãtiago, è Cabildo, è Beneficiados della, segun, è en la manera que en ellos, è en cada vno dellos mas cumplidamente se contiene. E desto les mandamos dar esta dicha nuestra carta escrita en pargamino de cuero, è sellada cõ nuestro sello de plomo, pendiente en filos de seda à colores, dada en Seuilla á veynte de Enero año de nuestro Redemptor Iesu Christo mil y quatrocientos y setenta y ocho.

reyata y ocho, quedan setecientos y nouenta y dos, y el año de Christo setecientos y nouenta y dos (segun el mismo Autor) fue el segundo del Rey Casto, quando muerto ya Mauregato le metio en el Reyno el Rey Beremundo Primero, renunciandole en el. Y asfi a esto se satisfaze con la fuerza de mayor argumento que este, que pone Morales, desta manera.

El Catholico Rey don Alfonso Casto començo a reynar en el año de la Era ochocientos y veynte y nueue, a catorze de Setiembre, como consta de vn priuilegiò de donacion, que tiene el monasterio de san Vicente de Monforte de Lemos en Galizia, de que haze mencion el mismo Autor en su historia, libro 3. capitul. 29. que comiença asfi. *Era octingentesima vigesima nona unctusest in Regno Rex magnus Alfonso Decimo, octauo Kalendas Octobris, Era quassupra.* En el se haze muy a la larga mencion, como el Rey mandò edificar la santa Iglesia de Ouiedo. Y en la referida confirmacion de la dotacion, que hizo a la misma Iglesia (de que tratamos) se hallan dos cosas: la vna, que los mismos Obispos que la firman, consagraron la misma Iglesia, (como afirma el mismo Morales) y esta consagracion es cierto, que no se hizo sino despues de hecha la Iglesia: la otra, que en ella (como vemos) firma el penultimo Tioda, y dize fue el que edificò la misma Iglesia de san Saluador. De suerte que començando a reynar el Rey Casto en la Era ochocientos y veynte y nueue, a catorze de Setiembre, en vn año y dos meses, que ay hasta diez y seys de Nouiembre, de la Era ochocientos y treynta (contandose el año de la data desta escritura por la quenta que llaman Era) no pudo edificarse tan gran Templo, que para los de aquel tiempo, fue la obra mas señalada, que se hizo en España, como se ve en el ambitu que tomaua, que es el mismo que aora tiene, pues fuerò, y son sus limites (segun còsta de priuilegios del mismo Rey Casto) a la parte Septentrional la Iglesia de nuestra Señora, adonde està sepultado el mismo Rey, y a la Meridional la Camara santa, q̄ està aun como el las edificò. Y asfi estãdo ya edificada y còagrada (como dize la misma escritura q̄ lo estaua quãdo se otorgò) y siendo su data en la

Argum. I.

Año en que comēço a reynar la segunda vez el Rey Casto.

Morales.

Priu. Cat. Reais. D. Ildefonso Casti.

Historia del Apóstol Santiago.

Iuan 4. gobernò la Yglesia Catolica desde el año del Señor 638. hasta el 639.

Teodoro 1. gobernò la Yglesia Catolica desde el año del Señor 639. hasta el 647.

San Martin gobernò la Yglesia Catolica desde el año del Señor 647. hasta el 654.

Eugenio gobernó la Yglesia Catolica desde el año del Señor 654. hasta el 657.

Vitaliano gobernó la Iglesia Catolica desde el año del Señor 657. hasta el 672.

Adeodato gobernó la Iglesia Catolica desde el año del Señor 672. hasta el 676.

Dono 1. gobernò la Yglesia Catolica desde el año del Señor 676. hasta el 679.

Agathon gobernó la Yglesia Catolica desde el año del Señor 679. hasta el 683.

Leon 2. gobernò la Yglesia Catolica desde el año del Señor 683. hasta el 685.

Benedicto 2. gobernò la Yglesia Catolica desde el año del Señor 685. hasta el 686.

Iuan 5. gobernò la Iglesia Catolica desde el año del Señor 686. hasta el 687.

Conon gobernò la Yglesia Catolica desde el año del Señor 687. hasta el 688.

Sergio 1. gobernó la Yglesia Catolica desde el año del Señor 688. hasta el 701.

Iuan 6. gobernò la Yglesia Catolica desde el año del Señor 701. hasta el 704.

Iuan 7. gobernò la Yglesia Catolica desde el año del Señor 704. hasta el 706.

Sisino, ò Socimo gobernò la Iglesia Catolica desde el año del Señor 706. hasta el 707.

Constantino gobernò la Yglesia Catolica desde el año del Señor 707. hasta el 714.

Gregorio 2. gobernò la Yglesia Catolica desde el año del Señor 714. hasta el 730.

Gregorio 3. gobernó la Iglesia Catolica desde el año del Señor 730. hasta el 740.

postol Santissimo, porque á su Obispo llaman Padre, y á los Canonigos sus hermanos. En conformidad, y recompensa desto desde antiquissimos tiempos dize el Cabildo de Santiago vna Missa cantada del Espiritu fante en el primer dia de cada mes, que no es Domingo, ó fiesta de algun Santo, que téga precepto de guardarse, porque Dios nuestro Señor alumbre al Rey Catholico, y pide con grandes rogatiuas al Apostol le fauorezca, y interceda por el: Esta Missa se dize en el Altar de Santiago adonde está su Santissimo cuerpo.

sacrificios de la Apostolica Iglesia Cõpostelana, por los Cat. Reyes de España.

El Catholico Emperador Don Alfonso, septimo Rey de este nombre en España, y Emperador della, quiso que esta Hermandad se entendiese con el, intitulandole el Arçobispo, y Cabildo de Santiago Canonigo desta Apostolica Yglesia, y que por tal le recibiesen. Tienese en ella por tradicion, que en las processiones solemnes, yua con capa de Coro: La carta de Hermandad, y como fue instituydo Canonigo, tiene la misma Yglesia: En ella hazen relacion el Arçobispo, y Cabildo, como viniendo el Catholico Emperador en romeria á Santiago, les mandó su cuerpo, para que despues de sus dias le sepultassen en ella, y que viendo ellos tan gran deuocion le recibieron por Canonigo, y prometieron hazer por el para siempre los siguientes sacrificios.

Cat. Emperador de España D. Alfonso Canonigo de Santiago. Tradicion.

Primeramente, que la Apostolica Yglesia de Santiago, y todo su Arçobispado le encomendasen á Dios en todas las horas que rezassen, en todas las Missas que dixessen, en las limosnas que diessen, y finalmente en todas las obras pias que hizessen, porque Dios en este siglo le diese victoria contra sus enemigos, y paz en su Reyno, y gloria en la otra vida.

Lo segundo, que despues de su muerte el Arçobispo, y Cabildo, y todo el Arçobispado por vn año entero le harian las exequias, dirian Missas, y Vigilias, y harian limosnas por su alma, y en los años siguientes harian por el sacrificios, en los Miercoles, y Viernes de la semana perpetuamente.

Lo tercero, que todas las vezes que el Arçobispo de San-

Inuencion del santissimo cuerpo de Santiago, y antes que començasse a reynar el Catholico Rey don Ranimiro I. y muchos años antes q̄ huuiesse Iglesia cō Canonigos en Cōpostela, adonde está el mismo santissimo cuerpo. Apostolico: porq̄ el Papa Urbano II. por su respeto passó la silla Episcopala de Iria á Compostela, y la hizo inmediata à la Sede Apostolica, segun dizen, consta por su Breue dado á cinco dias de Deziembre, año del Señor. 1096.

A esta objecion queda bastantemente respondido en el c. 4. deste lib. 3. adonde queda prouado con el mismo priuilegio, q̄ citan en su fauor los Autores, q̄ oponen estas objeciones, que al punto q̄ fue hallado el santissimo cuerpo de Santiago, se mudò la silla Iriense à Compostela, adonde el estaua, y la continuacion que siempre huuo del Obispo y Canonigos en la Apostolica casa, desde la tal inuencion, y assi aqui no tenemos q̄ detenernos, sino en solo verificar q̄ la data del mismo priuilegio del Catolico Rey D. Alfonso el Casto, de la Inuenciõ del santissimo cuerpo de Sãtiago, que queda referido en el capit. 1. deste libro, està en la Era DCCC. LXVII. como queda dicho, y q̄ no pudo otorgarse (conforme a las personas de q̄ en el se haze mencion) en la Era DCCC. LXXIII. como lo referen los Autores destas objeciones, siguiendo a Ambrosio de Morales, q̄ fue (segũ se entiende) el q̄ començò a referirle cō la data en esta Era. La data deste priuilegio està assi: *Facta scriptura testamenti in Era DCCCLXIII. Pridie Nonas Septembris.* Bien se muestra, y manifesta claramente (segun los caracteres que tiene, y de la manera que està) es esta Era DCCC. LXVII. porque el rayo que sale de la X. bien se ve que es cinco juntado cō la q̄ parece I. primera, pues en los caracteres Goticos para significar el numero cinco se vsa muchas vezes desta figura. *U.* y de otra casi a modo d̄ la ipsylon, y assi aquella I. q̄ està junto a aquel rayo que sale de la X. no haze numero, sino es juntamente con el rayo, que entrambos hazen cinco, como manifestamente se conoce por los antiquissimos priuilegios, y historias de Itacio, Sebastiano, Iuliano, san Isidoro, q̄ tiene en letra Gotica la Sãta Iglesia de Ouiedo, y otros q̄ tienẽ las de Sãtiago, Leó, y Astorga, y la Biblioteca Regia

Historia del Apostol Santiago

Morales.

del libro 15. que el testamento original de S. Genadio tiene la data en la Era nouecientos y quarenta y tres , y que en el firman y confirman el Rey don Ordoño Segundo, deste nombre, y la Reyna doña Eluira su muger . En este año es cosa conocida, que aun reynaua el Catholico Rey don Alfonso Magno, padre del mismo don Ordoño, como el mismo Autor prueua en el cap. 29. del lib. 15.

Morales.

Testamento de S. Genadio.

Tambien es cierto , que a su muerte se hallò el referido san Genadio, en la Era nouecientos y quarenta y nueue , o cinquenta, segun consta de la relacion de vn priuilegio del dicho Rey don Ordoño Segundo, su hijo, haziendola, de q̄ el santo fue testamentario de su padre: ha se de hazer larga relacion desta escritura adelante , assi no se dize aqui mas. Bien sintio Morales esta dificultad , y responde a ella , con parecerle se le ha de añadir a la data vn diez , dize la vio en el mismo testamento, como la refiere.

El Obispo de Tuy fray Prudencio de Sandoual, en la referida historia pone el mismo testamento de san Genadio , y su data en la Era nouecientos y cinquenta y tres (añadiendosele el diez que Morales, dio por parecer se le auia de añadir) no se qual es lo mas cierto, si vieron vna misma escritura: entrambos, si dos exemplares: el que tiene el monesterio de san Pedro de Montes, tiene la data como dize el Obispo de Tuy don fray Prudencio: puede ser, aya en el otro que la tenga, como dize Morales, pues haze harta mención desta escritura.

Morales.

El mismo Autor en el capitulo 49. del libro 15. de su historia , refiere vn priuilegio del Rey de Navarra, don Sancho. Abarca, de la fundacion del monasterio de Aluelda, su data en la Era nouecientos y sesenta y dos , en el año veynte de su Reyno, parecele está errada, y que este no era el vigesimo año de su Reyno: da otras razones de otros priuilegios, por donde le parece no puede ser, vealas el sabio Letor, que yo entiendo es de toda causa esta confusion de la quenta de la Era.

Morales.

El mismo Autor en el capit. 20. del lib. 15. haze mencion de otra escritura, que dize sacò de vn libro muy antiguo de letra Gotica , que pone la consagracion de la Apostolica

Igle-

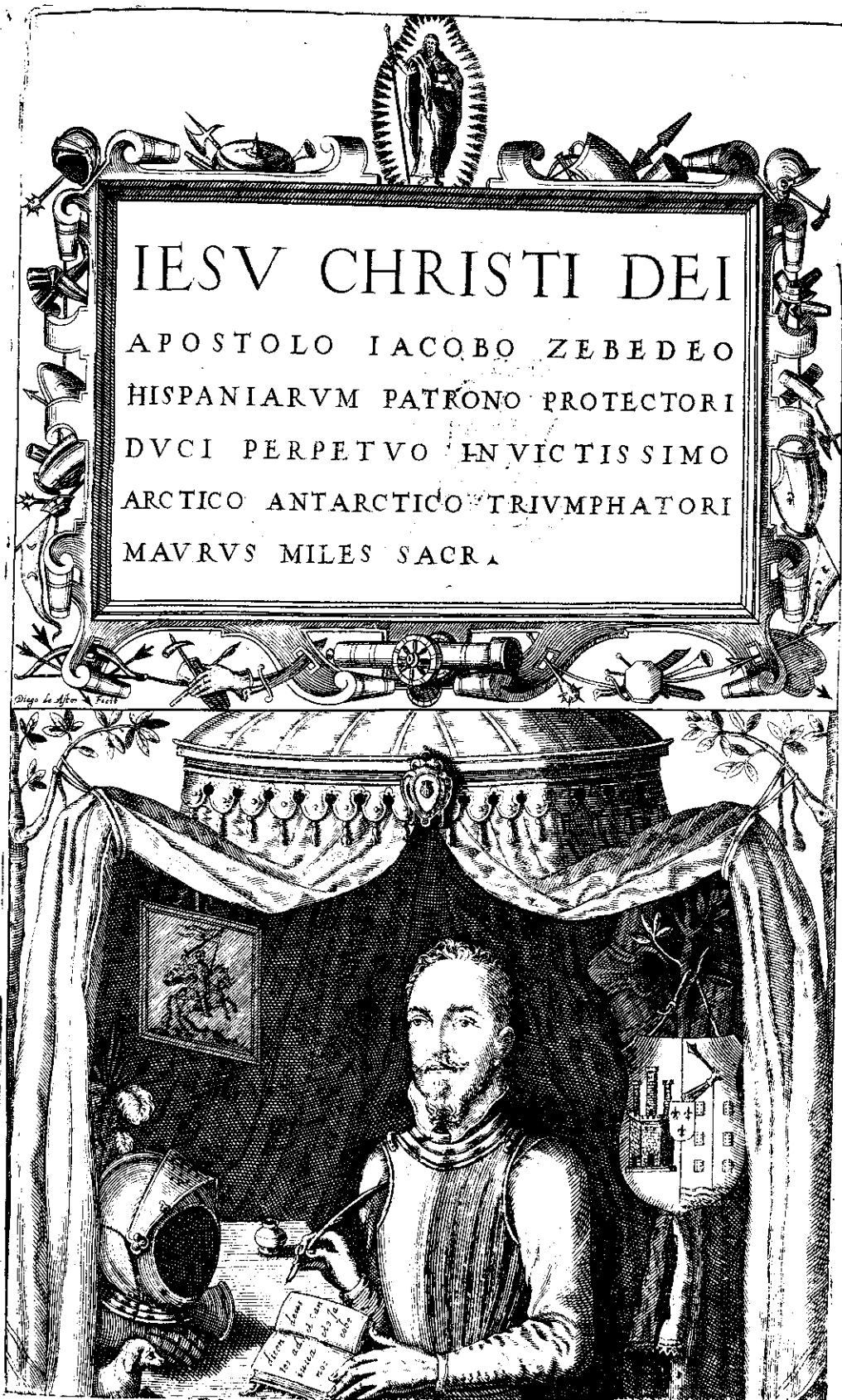
Historia del Apostol Santiago.

aparicion de Santiago en las batallas, mayor honor y grandeza que tiene España, su verdadero blason, y apellido, (cosa nunca hasta aora inuentada) me obliga a responder por Santiago, y por España. Esta es la causa que me mueue, y no los debates y interesses de los pleytos, que no tégó que ver en ellos, ni me va en ellos, solo trato de la defenfa de la verdad de la historia. Y aduerto, que en autos, y sentencias, que se dan en pleytos, suele ser como en los de vna execucion, hecha por vna deuda, que siendo cierta y verdadera la deuda, su contrato y escritura, suele muchas vezes reuocar se la execucion: aora sea por algun contrato que se hiziesse despues de la deuda, aora por alguna nulidad que en trauar la cometiesse ministros de justicia, o algun descuydo de procuradores: De la misma suerte, aunque aya algun auto o sentencia en pleytos, que por el voto de Santiago, aya tenido su Iglesia (auiendo tenido muchos en su fauor, en diferentes tiempos, que aprouaron el hecho, y derecho) puede tocar en materia de prescripciones, y otras cosas semejantes enderecho, o ser falta de alguna diligencia necessaria: Pero no puede quitar ni añadir al milagro que hizo Santiago en Clauijo, y voto que por elle hizo España, ni hazer que esto no aya sido, y que no lo ayan conseruado, estimado, y reuerenciado nuestros mayores en sus deuociones, en sus memorias, en sus tradiciones, en sus historias, y en sus posesiones.

Conocida cosa es, qua en vn pleyto, los que defienden la vna parte impugná el derecho de la otra. No culpo a las partes porq̄ cada vna tira tras su intento, y procura por todas vias de qualquier condició q̄ sean prouarle, y salir có el: pero culpo a historiadores, q̄ por dichos, alegados, y particulares de partes, quieren allentar por historia, lo q̄ nunca fue sospecha, o imaginació. Pudierá mirar, q̄ es negocio del honor, y reputació de nra España, mouer questió (aunq̄ có cójeturas) en cosa q̄ toca tãto a su deuoció, honor, y grãdeza.

Tambien es cierto, que la defenfa de los Generales, toca a sus soldados, y pues lo estã supremo nuestro Patron Sãtiago, fuerça es, to que su defenfa a vn su soldado, y quiere sea el minimo de todos, porque se conozcan las fuerças de sus

contra-



IESV CHRISTI DEI
APOSTOLO IACOBO ZEBEDEO
HISPANIARVM PATRONO PROTECTORI
DVCI PERPETVO INVICTISSIMO
ARCTICO ANTARCTICO TRIUMPHATORI
MAVRVS MILES SACRA



R E L A C I O N D E
España.

Capitulo quinto.

NO Parecera extraordinario, auicndose tratado de la tierra de Promission, por ser natural della el Apostol Santiago nuestro Patron, hazer alguna mencion de España, como parte del mundo que le cupo en suerte, adonde predicò y està su saniiísimo cuerpo, y de quien se ha de tratar, por las grandes hazañas que en ella hizo. Es España region O- *Es p.ª España.*
cidental de Europa, tiene su asiento en medio de Africa y de Francia, diuidela de la Africa el mar Mediterraneo a la parte Meridional, y de la Francia los montes Pireneos por la frente Oriental: sino es este, los demas limites tiene rodeados de los mares Mediterraneo, Oceano Athlantico, Occidental y Cantabrico. Su figura tomada toda junta es quasi quadrada, y mas semejante a vn cuero de vaca estendido, echada la parte delantera a la Oriental, desde la Setentrional, que es lo que ocupan los montes Pyreneos desde Fuèrerabia, hasta el Cabo de Creus en Cataluña: y tambien se tiene por frente Oriental lo que se prosigue desde este al Cabo de Martin. Es su lado Meridional desde este al Cabo de san Vincente: su parte Occidental desde este al Cabo de Finisterre: el lado Setentrional desde este Cabo hasta Fuenterabia.

Diuidieron los antiguos a España en tres partes, llamaronles Lusitania, Betica, Tarraconense. Los Romanos vsaron de otra diuision, llamando Citerior a la Tarraconense, y Vlterior a la Betica, y Lusitania,

Boluiendo pues a la primera diuision, Lusitania contenia la *Lusitania.*
Estremadura, y lo que aora llamamos el Reyno de Portugal, hasta por dóde entra en la mar el rio Guadiana, y hasta el puerto de Portugal, adonde fenece el rio Duero, era su cabeça Merida.

La Betica cõtenia lo q̃ llamamos toda la Andaluzia, que son *Betica.*
los Reynos de Granada, Córdoba, Sevilla,

Historia del Apóstol Santiago

- San Liberio gobernò la Yglesia Catolica desde el año del Señor 356. hasta el 363.
- San Felix 2. gobernò la Yglesia Catolica desde el año del Señor 363. hasta el 365.
- Liberio, a quien algunos Autores llaman Leon, gobernò la Catolica desde el año del Señor 365. hasta el 369.
- S. Damaso 1. Español gobernò la Iglesia Catolica desde el año del Señor 369. hasta el 388.
- San Siricio gobernò la Yglesia Catolica desde el año del Señor 388. hasta el 401.
- Sã Atanasio 1. gobernò la Yglesia Catolica desde el año del Señor 401. hasta el 404.
- S. Inocencio 1. gobernò la Yglesia Catolica desde el año del Señor 404. hasta el 419.
- San Socimo gobernò la Iglesia Catolica desde el año del Señor 419. hasta el 422.
- S. Bonifacio 1. gobernò la Iglesia Catolica desde el año del Señor 422. hasta el 425.
- San Celestino 1. gobernò la Yglesia Catolica desde el año del Señor 425. hasta el 434.
- San Sixto 3. gobernò la Iglesia Catolica desde el año del Señor 434. hasta el 443.
- San Leon 1. gobernò la Iglesia Catolica desde el año del Señor 443. hasta el 464.
- San Ylario gobernò la Iglesia Catolica desde el año del Señor 464. hasta el 471.
- San Simplicio gobernò la Yglesia Catolica desde el año del Señor 471. hasta el 486.
- San Felix 3. gobernò la Iglesia Catolica desde el año del Señor 486. hasta el 494.
- San Gelasio gobernò la Yglesia Catolica desde el año del Señor 494. hasta el 500.
- San Anastasio 2. gobernò la Yglesia Catolica desde el año del Señor 500. hasta el 501.
- S. Simacho gobernò la Iglesia Catolica desde el año del Señor 501. hasta el 517.
- S. Hormisdas gobernò la Yglesia Catolica desde el año del Señor 517. hasta el 526.

Historia del Apostol Santiago

Vuardus in
Marrir.

Tradicion.

A lo Archiep.
Pie. in Chro.
Eiat. 6.

Vaseo en su historia de España, y el Cardenal Cesar Baronio en las anotaciones del Martyrologio Romano, y otros Autores. Vuardo en su Martyrologio que escriuio en tiempo del mismo Emperador Carlo Magno, y se le dedicò, a prueua todo esto, diziendo: que en su tiempo es venerado el santissimo cuerpo de Santiago en España: *Huius sacratissima ossa* (dize) *ab Hierosolymis ad Hispanias translata, & in ultimis earum finibus condita, celeberrima illarum gentium ueneratione excelluntur*: Confirmalo aquella tradicion tan antigua, de tenerse por del santissimo padre Leon Tercero, la Epistola de la translacion de Santiago: *Noscat fraternitas uestra*: adonde manifestamente dize, que se venera en Compostella su santissimo cuerpo, de suerte, que si ya se veneraua, ya se sabia del, y si se sabia del en su tiempo y de Carlos Magno, se hallò. Solo yo he conjeturado, o sido de parecer, si esta Epistola es de san Leon Quarto, no yendo contra tan gran tradicion, y tantos Autores, sino solo diziendo lo que hallo, y lo que tengo para mi fundado, en que fue hallado el santissimo cuerpo de Santiago en tiempo del Obispo Iriense Theodomiro, (segun consta del referido priuilegio y historias) el qual año no era Obispo Iriense en el año de la Era ochocientos y cinquenta y nueue, segun consta del Concilio Ouetense; en el qual año ya era muerto el santissimo Padre Leon Tercero, o no entendemos la quenta de la Era, que quizá será lo mas cierto. Y si lo que tienen tan graues Autores ha de seguirse, pues el Arçobispo Adon pone la muerte de Carlos Magno en el año de nuestro Redentor ochocientos y treze, y todos los graues Autores antiguos y modernos le siguen, y fue la del santissimo Padre Leon Tercero, poco despues, es forçoso confessar, que la Inuencion del santissimo cuerpo de Santiago, fue antes deste año ochocientos y treze, que contandole por la quenta, que comunmente se tiene de la Era, es la de ochocientos y cinquenta y vno, y por lo menos viene a ser diez y seys años antes de la de ochocientos y sesenta y siete, en que otorgó el Catholico Rey de Alfonso el Casto el referido priuilegio de la Inuencion del santissimo cuerpo de Santiago.

Historia del Apostol Santiago.

Echio en sus Homelias , en la de Santiago menor prueua lo mismo que queda dicho , adonde con grandes argumentos contradizé a los hazé a Iacobo frater Domini, hijo de Ioseph.

Fue llamado nuestro Apostol, Santiago el mayor ; no porque fuesse mayor de dias que Santiago alfeo (pues se puede colegir que tenia menos que el) sino porque fue primero llamado al Apostolado, como refieren san Antonino en su historia, 1. part. tit. 6. c. 7. y el Breuiario Compostelano, y otros grauíssimos autores.

EL APOSTOL SANTIAGO Zebedeo, natural de Bethsayda, ciudad de Galilea inferior.

Capitulo tercero.

Santiago natural de Galilea.

EL Apostol Santiago Zebedeo nuestro Patron, fue natural de la Prouincia de Galilea la baxa, nacido y criado en ella adonde residia, como se colige de muchos lugares del Euangelio. El Apostol Euangelista san Mateo dice en el capitulo quarto, que andando Christo nuestro Redéor junto al mar de Galilea vio a Iacobo Zebedeo, y a Iuan su hermano en vna naue con su padre Zebedeo, adereçando sus redes, como los llamó, y dexando al padre y redes le siguieron. De donde consta, que la habitacion de Santiago y san Iuan era en vna naue con su padre en el mar de Galilea. Los Euangelistas S. Marcos en el c. 1. y S. Lucas en el 5. afirmálo mismo: y también cósta del mismo S. Marcos en el 15. y de S. Mateo en el 27. que santa Maria Salome madre destos Sâtos era de Galilea, y alli habitaua, y assi no ay genero de duda en que ellos fuesen naturales desta Prouincia, y residiessen en ella.

Es aora de saber a qual ciudad de Galilea podremos atribuyr la gloria de su nacimiento y habitacion . Podriamos dezir, que serian naturales de Canan de Galilea , pues alli se celebraron las bodas de que trata el Euâgelista san Iuan en el

S. Iuan. c. 2

el del Apostol Sãtiago, y por ayo al santo Obispo Athaulfo, a quien le auia embiado su padre, y alli tomò el primer titulo de Rey y Corona. Pues de Principe tan bien nacido, y tã bien enseñado en Palacio de tanta calidad, y con tan buenos Maestros, no puede esperarse sino que leuante su casa Real a vn nombre Magno, asì con las obras de santo y verdadero Catolico, entereza, y rectitud del guouerno de sus Reynos, como con el belico exercicio de las armas.

Sucedio, y fue electo en el Reyno de Asturias, y Leon, y los mas sujetos à su Corona luego que murio su padre, en la Era. DCCCC. IIII. auiendo reynado ya en Galizia quatro años en vida del padre. Asì cuenta el algunas vezes el principio de su Reyno, desde que començo a Reynar en Galizia como haze en la rica cruz que dio à la santa Iglesia de Ouedo, otros desde la muerte del padre como veremos en algunos priuilegios suyos; y para no equiuocarnos en este particular sirua este apuntamiento. Contaremos el principio de su Reyno despues que començo a reynar en todos sus Reynos por muerte de su padre en la Era. DCCCC. IIII.

*Año de Chris.
10.866.*

— Parece va fuera de razon Ambrosio de Morales, en dezir que quando murio su padre tenia catorze años, y pues antes quatro años desta muerte reynaua en Galizia, es fuerça, que començasse a reynar en ella de diez años, cosa dificultosa de creer, que el padre à diez años de edad, por mas ayos que le diese, cometiese el gouerno de vn Reyno; y viene a ser el decimo de su edad conforme à esta quenta el de noue cientos. Y consta por el priuilegio del padre que en el año de la Era ochocientos y nouenta y dos, le embio a Galizia, en el qual año conforme à la quenta de Morales no tenia sino dos años, que todo esto à mi me es muy dificultoso de creer. Lo que yo tengo por cierto, auiendo visto lo que dicen los Autores en este particular, y ponderado las relaciones de los referidos priuilegios, es que quando su padre le embio a Galizia ya tendria nueue o diez años: y en el de la Era nouecientos, en que començo a reynar en Galizia, venia a tener dezioucho, edad en q̄ el padre podia fiar del el gouerno, ayudado de buenos ayos: lo vno para que se enseñase en el y ver que principio tomaua; lo otro para yr descansando

*Morales lib. 15.
cap. 10.*

como vereys por la cedula que se despachara por el mi Consejo de Guerra. Y aunque por lo que allise os dize, y ser para el efecto que son, no dudo de que dareys ordẽ que se cumpla luego la dicha cedula, todavia os lo he querido encargar en esta, como lo hago muy de veras, y sere muy seruido de todo lo que en esto hizieredes. De San Lorenzo à primero de Noviembre de 1608.

YO EL REY.

Andres de Prada.

Y Porque se vea el gusto, y desseo de su Magestad en este particular su gran deuocion con el Apostol santissimo refiero aqui una clausula de otra carta que escriui al mismo don Luys Enriquez, pareciendole que se dilataua la impresion desta obra. Auiendo hecho relacion de lo que auia mandado por la referida, dize. Y por esta via os escriui que seria muy seruido de que lo cumplieades luego, por la mucha deuocion que tengo al Apostol, y particular gusto le que su historia se imprima, y salga a luz: Es la data desta carta en el Pardo à 23. de Hebrero de mil y seyscientos y nueue años, està refrendada (como la referida) de Andrts de Prada u Secretario de Estado del Habito de nuestro Patron Santiago Comendador de Ocaña.

Este desseo de su Magestad me obligò (demas de lo q̄ desseo seruir al Apostol santissimo) a q̄ esta historia se imprimiese con estampas finas, en que se hallan los principales sucesos, milagros, y hazañas del Apostol, y las de los Catholicos Reyes de España deuotos suyos, hasta adõde llega esta primera parte. Por q̄ para mi no ay felicidad tan grande como hazer a su Mag. algun seruido. Este ha tenido por tal, por q̄ dandole las q̄ van en esta historia ayer 16. de Hebrero deste año de 1610. me respondió, q̄ me le agradecia mucho. El Rey de los Reyes se sirua guardar su Real persona en la felicidad diuina, y humana que yo desseo, y el Apostol Santiago le ampare, fauorezca en todas las ocasiones.

Historia del Apostol Santiago.

el Breuiario Toledano, que instituyò el mismo san Isidoro, a donde dize, que al Apostol Santiago le cupo nuestra España, y al Apostol san Iuan su hermano la Afsia, en este hymno.

*Magni deinde filij conitru
Adepti fulgent preces matris inclita
Vtrique vice culminis insignia
Regens Ioannes dextra solus Afsiam
Et leua frater positus Hispaniam.*

*Card. Baro. in
anno. ad Mar.* El Cardenal Cesar Baronio trae tambien este hymno en las anotaciones del Martirologio Romano, en comprouacion de la venida de nuestro Patron Santiago a España: y pues le halla en este particular, conforme con las referidas obras del mismo autor, pudiera no redarguyrlas para este mismo particular, o redarguyendolas, no referir este hymno, seguido de grauisimos autores y santissimos Pontifices en este caso.

San Braulio Obispo de Zaragoza, en la prefacion de la vida de san Isidoro, antes del libro de sus etimologias, afirma la venida de nuestro Patron Santiago a España, diziendo: *Nam sicut Gregorius Doctor Roma successit Petro, ita Beatus Isidorus in Hispania a vno partibus de Etrina Iacobo successit Apostolo. Semina namque vite eterna, que Beatissimus Iacobus seminavit, hic gloriosissimus Doctor Isidorus verbo predicationis quasi vnus ex quatuor paradysi fluminibus sufficienter irrigauit.* Esta este libro escrito de mano en el Monasterio de Aula Dei de la Orden de la Cartuxa, en Zaragoza de Aragon.

El Papa san Leon Quarto deste nombre (algunos entiendé es Leon Tercero, dire adelante lo que siento en esto) afirma varias vezes la venida y predicacion de Santiago en España, en el sermon que escriuio del mismo Apostol (q refiere por suyo el Papa Calixto Segundo, con este titulo: *Sermo Beati Leonis Papa de sancto Iacobo*;) y en el parece trae el referido hymno de san Isidoro, quando dize: *Sed nec preces matris, quibus sedem Regni filijs poposcerat cassata sunt, quia ut quidam sapiens in hyn. iudicis laudibus astruit Ioanni Afsia, que est a dextra, Beato vero Iacobo Hispania, que est a sinistra, in diuisione Prouinciarum contigerunt. Unde Beatus Iacobus (ut creditur sua a monitione) post passionem suam*

siento, quando tratè de la Era en el libro passado, y no tengo aqui que añadir, queria preguntar a los que mueuen estas questiones, si las entienden? porque á entenderlas, mas atiento se fueran.

Dizen tambien que en aquel tiempo no se vsaua poner la data por la cuenta del nacimiento del Señor. Yo tengo, que si esto me confiesan los Autores de nuestra España, q̄ es muy mayor la controuersia, y repugnancia que hallaran en las datas de las escrituras: en muchas se ha de entender año de Christo, aunque digan Era, y Ambrosio de Morales tuuo en esto muy buen voto.

Tambien quieren dezir, que se vsaua en aquellos tiempos escriuir los priuilegios en Latin, y no en Romance, como está este: yo digo, que quien quitò que no se escriuiesen tambien en nuestra lengua vulgar, pues podia en ella como en la Latina? y que esta no es razon bastante para ponerse dificultad en vn priuilegio autorizado, y sellado con el sello del Rey.

Dizen lo vltimo, que no se sabe por historias que este Catolico Rey huuiesse tenido guerra con los Moros junto a Santiago de Compostela, digo: que tampoco se sabe de otras muchas guerras, y batallas que tuuieron los Reyes: y que como no se ha sabido del sitio que tuuo el Catolico Rey Don Fernando segundo sobre el Castillo de Cedofeyta, junto a Ponteuedra en el Reyno de Galizia, y como se le entregò, y hizo rendir el Apostol Santiago, (segun diremos en esta historia) tampoco se ha sabido en las historias de la batalla de Compostela. Corregirse deuen, emendarse, y ampliarse las historias por los priuilegios, y no los priuilegios por las historias.

Conocida cosa es, como entrauan los Moros en aquellos tiempos a hazer guerra por las tierras de Christianos, como los Christianos por las dellos: y aun como muchas vezes los metian en ellas algunos rebeldes poco Christianos, y poco leales a su Rey, y en los principios deste Rey Catholico aun tenian la fuerça de Coymbra, y possavan hasta cerca del Puerto de Portugal, que la auian buelto a recobrar, despues q̄ se la auia ganado el Cat.

ARGUMENTO III.

AÑADEN A esto, que la historia Compostelana, que ha mas de quatrocientos años que compusieron tres Obispos muy doctos por mandado de Don Diego Gelmirez Arçobispo de la Santa Yglesia de Santiago, dize al fin de la tercera parte, que el Catolico Rey Don Ranimiro (hermano de Don Alfonso, que le renunciò el Reyno, y se metio Monge) antes que diese la batalla de Simancas à Abderramen, fue a visitar el sepulcro del Apostol Santiago, y alli le concedio el voto de que cada año hasta Pisuerga darian censo a su Santa Yglesia, y asì le dio Dios aquella gran Victoria: lo qual dizen sucedio siendo Obispo de la Yglesia de Iria Hermegildo. Y que ayuda a esto vna Bula que dizen està en la Apostolica Casa de Santiago del Santissimo Padre Pascual segundo, y otra del Santissimo Padre Honorio segundo, en que mandan se pague el voto del Apostol Santiago desde el Rio Pisuerga, hasta el Mar Occiano, y Occidental. Y que si la Yglesia de Santiago huiera tenido el derecho que aora pide, lo huiera intentado antes.

ARGUMENTO V.

TAMBIEN Dizen, que para que se entienda, que fue el Catolico Rey Don Ranimiro segundo el que otorgò el priuilegio del voto del Apostol Santiago, que tambien tuuo hijo Ordoño, y hermano Garcia, como el Catolico Rey Don Ranimiro primero, segun afirma Ambrosio de Morales en su historia, y que la Reyna su muger se llamò Vrraca, como el priuilegio la nombra, y que los Obispos antiguos Sebastiano, Sampiro, y Pelagio, llaman Paterna, y no Vrraca a la muger del Catholico Rey Don Ranimiro primero. Y que repugna, que en el priuilegio de Santiago llamen el

T A B L A.

- Traslacion de los S. cuerpos
 Eulogio, y S. Leocricia,
 4.c.16.f.447.
 Traslado del priuilegio del
 voto de Santiago en la S. Ygle-
 sia de Orense, y en el libro de
 Alcala, lib.3.c.22.fol.334.
 Trastamara, lib.2.cap.5.fol.
 136.
 Tributo de las cien Donze-
 llas que se pagaua à los Moros,
 lib.3.cap.6.fol.239.y cap.8.fol.
 255.
 Antes de Mauregato, idem.
 Tubal poblò la Lusitania, lib.
 2.c.6.f.136.
- V.**
- V** Accos leuantados contra el
 Imperio Romano, lib.3.cap.
 21.fol.319.
 Val de Gumara en Galizia,
 lib.2.c.6.f.137.
 Valencia llamada Roma, lib.
 1.c.22.fol.82.
 Insigne, y illustre, libr.2. cap.18.
 fol.181.
 Insigne en tiempo de los Roma-
 nos, idem.
 Insigne en tiempo de los Apof-
 toles, idem.
 Fue de la parcialidad de Iulio
 Cesar, idem.
 Vandalos, y su venida a Espa-
 ña, lib.2.c.21.f.192.
 Vandalos bilingos, y su veni-
 da a España, idem.
 Velazquez en Galizia, libr.2.
 p.7.fol.145.
 Velo que se ponía sobre los
- cuerpos de los Sãtos, es rel-
 fuya, lib.3.c. f.221.
 Veneras dedicadas a Sa-
 go, lib.2.c.2.f.125.
 Son Insignia de Santiago
 3.c.11.fol.268.
 Hallanse de piedra junto
 bera.fol.266.
 Su significacion, fol.169.
 Veremunco Rey de E-
 lib.2.c.22.fol.202.
 Renunciò el Reyno en
 tolico Rey D. Alfonso
 to, idem.
 Magnanimo, lib.3.c.17.
 Veremundo leuantado
 tra su hermano el C.Re-
 fonfo el Magno, lib.4.c.
 445.
 Hazese fuerte en Astorç
 Verja es Almeria, lib.
 fol.173.
 Vias Militares que f
 Braga, lib.1.c.17.f.70.
 S.Vicente Ferrer de
 Sinagoga de Toledo, li-
 fol.39.
 Viernes, y sus exc
 lib.1.c.27.f.107.
 Vieyras familia nob
 rogal, lib.2.c.2.f.125.
 Villas q̄ dio el Cato
 Don Alfonso Magno
 go en el dia de la conf
 de su Yglesia, lib.4.c.
 Vizcaynos leuãtado
 Imperio Romano, lib
 fol.319.
 Vllario de Galizia
 fol.71.

Historia del Apostol Santiago

Epitaphiodel
Cat. Rey D.
Ordoño segun
do.

*Omnibus exemplum sit, quod venerabile templum.
Rex dedit Ordonius, quo iacet ipse pius
Hanc fecit sedem quam primo fecerat ad eam
Virginis horreatu quae fulget Pontificatu
Pauit eam donnis, per eam nitet urbs Legionis,
Quaesumus ergo Dei gratia parcat ei, Amen.*

*Is Rex Alfonsi patris sui vestigio prudenter, & iuste regnū gubernās,
Talaue ram cepit, & Arabes apud Castrum sancti Stephani prostravit,
subiugavit q̄ sibi Lusitaniam, & Beticam Prouincias, terram Arabū quae
Sincilla dicitur magna strage subegit, Anagarum cepit, & Vicariam, &
octauo Regni sui anno cum sex mensibus completis Zamora infirmitate
percussus ab hoc seculo migravit. Era. DCCCC. XXXII.*

Bien se echa de ver aqui, que este año de la Era nouecien-
tos y treynta y dos, conforme a la quenta de la Era reyna-
ua el Catholico Rey don Alfonso Magno, padre del mis-
mo don Ordoño, segun queda visto por sus priuilegios,
y si quisiessen tomar este año por de Christo, conforme
a la computacion de los treynta y ocho años, vendria a
salir año de la Era nouecientos y setenta, en el qual ya
auia mas de ocho años, que era muerto el Rey don Or-
doño Segundo, y reynaua don Ranimiro Segundo su hi-
jo, auiendo reynado entre ellos (como queda dicho) don
Froyla su hermano, y don Sancho, y don Alfonso, hijos del
misimo don Ordoño.

Bien confieso ser opinion asentada en nuestra España,
contarse treynta y ocho años la Era antes del Nacimiento
del Señor, y desto hallamos historias, y en piedras se halla
noticia, como sobre la puerta principal de la Apostolica
Iglesia de Santiago está este letrero, diziendo como se aca-
bò aquella portada, y la hizo el Maestro Matheo: *Anno ab In-
carnatione Domini. M.C.LXXXVIII. Era M.CC.XXVI. die Kalen-
das Aprilis, &c.* Pero segun todo lo que queda referido, y
mucho mas que pudieramos dezir en este particular, que
medio puede tomarse en tanta confusion, para concordar
tanta discordia? A mi me parece imposible concordar-
la, y dar punto fixo adonde no le hallamos, y si le huuo, no
le sabemos. Y es fuerça que aya de auer mas puntos fixos,
que vno, pues parece auer mas quentas de la Era, que vna,
para

Historia del Apostol Santiago

consta evidentemente que en este año ya era muerto el santo Obispo Theodomiro con quien habla el Catholico Rey Casto en el referido priuilegio de la Inuencion del santissimo cuerpo de Santiago, y por el cósiguiente que el tal priuilegio fue otorgado antes de la Era ochocientos y sesenta y ocho, (que segun la quentan, es el año del Señor de ochocientos y treynta,) en la de ochocientos y sesenta y siete, o antes della, en el tiempo que ay hasta ella, desde la de ochocientos y cincuenta y nueue, en que fue celebrado el Concilio Ouetense en el qual firmò Theodesindo Obispo Iriense antecessor del santo Theodomiro.

Y digo mas, que aora està la data del referido priuilegio del Rey Casto de la Inuenciõ del santissimo cuerpo de Santiago en la Era ochocientos y sesenta y siete, (en que verdaderamente està como hemos referido) aora este en la Era ochocientos y setenta y tres, (como la interpretò Morales) como este priuilegio està en rumbo posible fue errarse el que le trasladó del original, pero no pudo errarse la firma del Obispo Iriense Athaulpho successor del santo Theodomiro que està en la escritura de confirmacion de la donacion de la santa Iglesia de Ouiedo del mismo Rey Casto, que fuera largo error de pluma.

Queda aora de prouar y verificar, como la data deste priuilegio del Rey Casto de confirmacion de lo que auia dado a la santa Iglesia de Ouiedo, Era ochocientos y treynta, es año del nacimiento del Señor, y no de la que llaman Era, q̄ con la computacion de los treynta y ocho que añaden a la Era, es la de ochocientos y sesenta y ocho.

Morales:

A esto dize el mismo Ambrosio de Morales en el lugar alegado (si bien no satisfaze como se requiere) estas palabras: El año ochocientos y treynta, que el Rey señala en la escritura, es del nacimiento de nuestro Redentor, y no de la Era de Cesar, por ser imposible, que esta confirmacion de lo dado a la Iglesia, se hizesse treynta y ocho años a tras, en el año ochocientos y dos, quando no auia doze años que el Rey Reynaua, y assi es certissimamente, que el año que señala esta escritura, es el de nuestro Redetor: Esto es lo que dize Morales; yo entendia que quitando de ochocientos y treynta

BUELVE EL APOSTOL SANTIAGO a Ierusalen, adonde conuierte a Her-
mogenes Mago. Procuran su muerte
los Iudios. Capitulo veynte
y quatro.

Despues de la fundacion de la Yglesia de nuestra Señora del Pilar de Zaragoza se partio el Apostol Santiago nuestro Patron a Ierusalen, dexando en España algunos Dicipulos, como fueron a san Pedro en Braga, y a san Anasio, y a san Teodoro en Zaragoza, y otros de los referidos. Otros muchos quedarian tambien (segun de lo que queda dicho, se puede colegir) de cuyos nombres no tenemos noticia.

De san Pedro como le dexó en Braga, ya vimos lo que dize Dextro: Tambié afirma dexó a san Teodoro en Zaragoza en servicio, y encargado de la santa Yglesia del Pilar que nuestra Señora auia consagrado con su presencia, y dexado en ella su Imagen, por lo qual desde entonces fue frequentada esta casa Celestial. Y particulariza que hecho esto, se boluio a Ierusalé con gran sentimiento de los Españoles. De donde verdaderamente consta, que la fundacion desta santa Yglesia fue en los vltimos dias en que Santiago estuuó en España, y que luego despues se partio a Ierusalen, son las palabras de Dextro: *Impleta honorifice legatione sua, ac rebus Hispaniae sanctissime compositis, relictaque Ecclesia Theodori cura, quae de columna dicitur, quam Beata Virgo sua praesentia sospitauerat, Bearat, & consecrauerat tibi et) praeclaram Imaginem suam reliquit, quae caelestis ades ex eo tempore fidelium deuotione frequentatur, Iacobus cum lachrymis Hispanorum Hierosolimam reuertitur.*

De Torquato, Cecilio, Theofilo, Indalecio, Eufrasio, y Segundo, dicen algunos Autores (y es lo que comunmente se tiene mas recebido) que le acompañaron instigados del Santo, y caro amor que le tenian. Así lo afirman particularmente los Papas Leon quarto, y Calixto segundo, y lo siente Dextro:

Llegó a Ierusalen, y dize Dextro que se halló a la consagracion de la santa casa de Nazareth (adonde nuestra Señora auia

Santiago buelue a Ierusalé.

Dextro.

Discipulos de Santiago que le acompañaró

Santiago se halla a la consagracion de la

Historia del Apóstol Santiago

mo antes del Nacimiento de nuestro Redentor: *Interea* (dize) *Quirinus Senator Romanus per omnes honorum gradus ad Consulatum usque promotus, & in primis clarus à Casare mittitur in Syria, ut iura populis redderet*: y dize despues: *Quin & ipse Quirinus in Iudaea venit iam attributam Prouincia Syria, ut percenseret facultates eius regionis ciuium, & Archelai pecunias in potestatem suam rediregeret. Illi uerò tamen si, primum egrè ferrent mentionem descriptionis, non sunt tamè reluctati pertinaciter parendo auctoritari Pontificis Ioazari, qui Boeti filius fuit*: Y Eusebio, y Paulo Orofio afirman, que le comencò a hazer esta lista en el año antes, q̄ naciesse Christo: y Iosefo en el cap. 3. del mismo libro, fauorece la misma quenta, segun el tiempo en que la pone; en el año treynta y siete despues de vencido y roto Marco Antonio: *Quirinus autem uenit, & confiscatis Archelai facultatibus, praestoque censu, qui incidit in annum trigesimum septimum post uictum à Casare in Actiacapugna Antonium*. Y asì, aunque quieran algunos comenzar la quenta de la Era desde este Edicto, es imposible, porque no caben, ni pueden caber los treyta y ocho años, que quierè dar le antes del Nacimiento del Redentor, pues se vee claro quã poco antes del comencò el edicto.

Ioseph. Ant.
In d. lib. 18. c.
3.

La tercera, que el otro origé que le dà S. Isidoro en la historia de los Godos, quando quiere fuesse desde el año 12. despues de las guerras de Cesar, y Pompeyo, y su primer batalla: *Anno ante Erã conditam xij. dum pro arripitio reipublice imperio GN. Pompeius, & C. Iulius (Cesar arma ciuilia comuissent: Que parece se viene llegando mas con la quenta de los 38. años antes del Nacimiento del Señor, no conforma con el que le auia dado en las Etymologias ya referido, pues aquel es en el año 40. del imperio de Octauiano, o cerca del, y esto tro en los principios del. Y no siendo este de alguna cosa señalada, ni verdaderamente cierta, pues tã poco se la dà en este segundo principio el mismo Autor, se puede tener por menos cierto, y al otro haze mas sospechoso, demas de lo que cõtra el cõsta de los referidos lugares de Iosefo: Cosa harto notable, que sin tener principio cierto (de que se sepa) se aya asentado ser quenta de la Era 38. años antes del Nacimiento del Señor.*

Lo ultimo digo, que quãdo fuera muy cierta esta cõputacion

Historia del Apostol Santiago

que los que estan en Leon, que tambien tiene la tradicion, que fueron ganados en la referida batalla al enemigo. Acompaña toda la nobleza a la ciudad y vâdera, y la llauâ a la Iglesia mayor, adonde la recibe el Cabildo con gran solemnidad: asisten a las Visperas, y en el dia de nuestra Señora a Missa mayor, y con el mismo aparato la bueluen a las casas de Cõfistorio. Es esta vna de las hêrofas y antiguas antiguallas de España, y que deue estimar mucho la familia de los Osorios, y asì mismo el firmar en el referido priuilegio quatro caualleros della.

Considerese por lo mucho que es, y se deue a esta familia el auer perdido nuestra España vna batalla tan sangrienta, (adonde yua la flor della) y en esta todas las insignias, sino la de los Osorios, y que esta insignia siguiò el dia siguiète en la vitoria al Apostol Santiago, y fue ilustrada con su Apostolica presençia, en ocasion tan grande del honor y defensa de España, y que es estandarte que militò debaxo del que Santiago trayâ en su mano. Fue siempre esta familia muy señalada, conocida y estimada por de las antiquissimas, y nobilissimas de España. En los tiêpos de los Godos, y antes de ellos, se dice: que tuuo gran calidad y grandeza: En los subsequêtes a la batalla de Clauijo continuadamente hasta los nuestros, estan llenos muchos priuilegios y escrituras de firmas de Principes y caualleros della. En la donacion q̄ hizo el Catholico Rey don Alfonso Magno a Santiago en el dia de la consagracion de su Iglesia a 5. de Mayo, de la Era DCCCC. XXXVII. firma el Cõde Osorio: *Osorius Comes* (conf mas ocasiones se ofreceran adonde tratemos della. Tengo por muy cierto, q̄ era della S. Rudesindo (de quien ya tratamos) y ay desto grandes conjeturas, porq̄ en su donaciõ que hizo a su monasterio de Celanoua en 26. de Septiembre de la Era de DCCCC. LXXX. adõde firman su primo, o sobrino el Catholico Rey dõ Ranimiro II. y Condes, y caualleros deudos suyos, se hallan las firmas de Nuño Osorio Cõde y Duque, y de Osorio Gutierrez Conde: *Nuñus Osorius Comes & Dux Conf. Osorius Gutierrez Comes, & testis Conf.* Y bien entiendo que Froyla Gutierrez hermano del mismo Santo, fue Conde de Asterga.

Es acora

El Catolico Rey don Alfonso sexto afirma, por vn su priuilegio de confirmacion y donacion, concedido al Obispo y Cabildo de Astorga, la predicacion de los Apostoles en España, por la razon dicha se ha de entender de Santiago, tratarase adelante deste priuilegio.

El Catolico Rey de Aragon don Iuan segundo deste nombre, en vn priuilegio suyo, otorgado en Zaragoza de Aragon, a 26. de Octubre del año de Christo 1459. por el qual toma debaxo de su protecció al Cabildo y bienes de la Yglesia de nuestra Señora del Pilar de Zaragoza, afirma la fundacion de aquel templo por el Apostol Santiago.

El Catolico Rey de Aragon don Fernando segundo deste nóbre, en otro priuilegio suyo cōcedido en Medina del Cāpo a 12 de Abril del año de Christo 1504. por el qual toma debaxo de su proteccion la misma Yglesia de nuestra Señora del Pilar de Zaragoza, afirma lo mismo: estan estos dos priuilegios en el archiuo della.

En escrituras y donaciones de grandes Principes y Caualleros de nuestra España se halla lo mismo.

El valeroso Conde de Castilla Fernan Gonçalez, en aquel voro y donacion que hizo a san Millan, segun la tiene el Monasterio de san Millan de la Cogolla, tiene esta verdad, diziendo, que el referido Rey Catolico don Ranimiro segundo auia hecho cierta donacion a la Yglesia de Santiago, al qual conociapor cabeça de toda España, como patria que Christo nuestro Redentor le auia encomendado: *Veneranda Basilica Beati Iacobi Apostoli, quem caput totius Hispania nouerat, ut patriam a Domino Christo sibi commissam, tunc & semper sua protectione tueretur spondit.*

Truete sindo fundador del antiguo Monasterio de Moreyra, que esta junto al puerto de Portogal, en vna donacion que le haze de la quinta parte de sus bienes, otorgada a 18. de Mayo, de la Era MCXXV. afirma la venida de nuestro Patron Santiago a España, como cosa muy assentada siempre en ella, auiedo dicho en el Exordio la venida de Christo al mundo, su passion y resurreccion, y como mandó a los Apostoles fuessen a predicar su Euangelio en toda la tierra: *Et postea (dize) in gloria resurrexit, & misit sanctos Apostolos suos predicare Euangelium in vni*

Historia del Apostol Santiago.

quales ha auido valerosos Capitanes, y otras personas excelentes, como las ay oy en dia.

Estas son las memorias que ay en Clauijo, y su contorno de la referida batalla: Pero ya que en otra ocasion se ha dicho, como la Venera siempre fue tenuta por Insignia del Apostol Santiago nuestro Patron: digamos como le dan este honor, y titulo los Santos Pontifices, porque se vea que son su Insignia, y Armas las con que quiso honrar los campos adonde primero predicò, y despues libertò, y honrò à España.

Aduiertase primero, que en algunas partes de España, y Gascuña hazian Veneras de plata, bronce, estaño, y plomo, que vendian a los Perégrinos, que venian à visitar el Apostolico cuerpo de Santiago. Quexandose desto su Arçobispo, y Cabildo al Santissimo Padre, despachò sobre ello en diferentes tiempos las Bulas siguientes.

S. Pon. Alex.
3.

El Santissimo Padre Alexandro tercero manda por su Bula, dada à 12. de Enero del año del Señor 1165. quinto de su Pontificado, que no se vendan, ni puedan vender las Armas, è Insignias de Santiago, llamadas conchas en toda España, ni Gascuña, sino fuere en la ciudad de Compostela, diziendo assi: *Insignia Beati Iacobi, qua concha vulgariter nuncupantur.*

S. Pon. Greg.
9.

El Santissimo Padre Gregorio nono en otra fuya concedida a siete de Março, en el año 1. de su Pontificado, que començò en el de nuestro Redentor 1227. dize assi.

Gregorius Episcopus seruus seruorum Dei, dilectis filijs, Clero, & Capitulo Compostellanis salutem, & Apostolicam benedictionē. Cum sicut ex parte vestra fuit propositū coram nobis, Insignia Beati Iacobi, que conchæ vulgariter appellantur, tātū in ciuitate Compostellanēsi fieri consueuerint à tēpore cuius memoria non existit. Nos vestris supplicationibus inclinati, ne cōchæ huiusmodi alibi quàm in ciuitate prædicta fiant, prout consuetum est autoritate præsentium districtius inhibemus.

El

in Canonicum susceperunt, & eius animæ hæc subsequen-
 tia beneficia facienda in perpetuum deuotissimè promif-
 serunt. Scilicèt, vt in vita ipsius, Compostellana Ecclesia cū
 omni Archiepiscopatu suo in vigilijs orarum, in celebra-
 tione missarum, in erogatione elemosynarum, & in cūctis
 sacris beneficijs pro eo orando, obsecrando, postulando,
 apud districtum Iudicem interueniat, quatenus inimicos
 suos, & Barbaras nationes ei subditas faciat, & Regnum
 suum in pace obtineat, & ad vitam æternam ipso præstante
 perueniat. Post suæ verò depositionis diem, in primo anno
 Dōnus Archiepiscopus, & omnes Canonici cum toto suo
 Archiepiscopatu, exequias; & sacras oblationes, Missas, ves-
 peras, elemosynas cum omni deuotione in eius memoriã
 omnipotenti Deo persoluant. In cæteris verò annis, bis in
 hebdomada, quarta, scilicèt, & sexta feria votiuia solemnia
 deuotius, & celebrius cœlebrent. Et quotiescūquè loci Sã-
 cti Archiepiscopus sacros ordines fecerit, tertiã partẽ Missã
 rû, quæ solet Sacerdotib' iniūgi, pro eius anima cœlebrari
 præcipiat. In Ecclesiarû verò dedicationib' & Cõciliorû ce-
 lebrationib' dignã eius memoriã semper fieri præcipiat. In
 processionibus autem, & dominicis diebus eius sepulcrû
 cum aqua benedicta, & responsorio solemniter visitemus,
 sic ad patris sui sepulcrum facere consueuimus. Pro his nã-
 què beneficijs præfatus Imperator diuina inspiratione cõ-
 punctus, Castrum Sancti Georgij cum caractere, & homi-
 nibus, & suis appenditijs, inde, & Comitem donum Rude-
 ricû Petriz præfato Archiepiscopo, & eius Canoniceis ho-
 minium fieri præcepit, vti rationem prædictæ Ecclesiæ, le-
 gitimo scripto post mortem suam dari in concuse præce-
 pit. Hæc scriptura firma, & illibata omni tempore perma-
 neat, & a successibus meis firmiter teneatur.

De esta suerte acaba esta carta, luego està la donacion que
 el mismo Emperador hizo a la Yglesia del referido Casti-

en otro Julio Cesar resplandecen igualmente las armas y las letras, hizo en este particular vnos discursos que ya andan impressos: algo dellos llegó a mis manos, quando tenia ya escrito lo que queda dicho, que parece quiere el Apostol Santiago ser defendido por sus Capitanes y soldados. En ellos dize cosas muy curiosas de grande ingenio, llenas de mucha erudición y historia, entre las quales a esta Epistola de Inocencio responde lo que se sigue.

Aunque es verdad que esta Epistola se halla entre las compilaciones de Graciano, de Ibon, de Anselmo, y Bucardo, y otros: pero pues el Cardenal Baronio tiene por no auténticas las epistolas de Anaclero, las de Clemete y las de Calixto, y otras que andan en las mismas colecciones, fuera justo que escriuiera con que fundamentos tiene por mas autentica esta que las otras que impugna, porque no es Texto de Concilio, ni Acto Conciliar, ni está inserto con autoridad Pontifical. No digo que esta Epistola no es autentica, antes digo que lo es esta y las otras: lo que digo es, que no es legitima respuesta dezir, que los testimonios que se traen en fauor de la venida de Santiago no son autenticos, porque se podia responder lo mismo a los que se traen en contra. El mismo autor en el primer tomo de sus Annales, auiendo defendido la venida de san Pablo a España, responde a la contradiccion que podrian hazer las palabras desta carta de Inocencio, y dize muy bien, que san Pablo no es comprehendido en ellas, porque el intento del Pontifice, es reducir a los que escriue, a guardar los ritos de la Yglesia Romana, en la qual tambien enseñó san Pablo: *Nam Pauli causa diuersa est videtur a ceteris, quippe quod ipse sicut Petrus Roma docuit.* Y tambien es forçoso dezir, que no habló aqui el Pontifice de S. Barnabe, que el mismo autor certifica q̄ predicó en Liguria. De la misma suerte dezimos, q̄ Inocencio no habla de Santiago, ni le nóbra, ni fue necessario hablar del, porq̄ la Epistola no le escriue a Obispo Español, ni de cosa q̄ passaua en España, sino a Obispo Eugubino, q̄ es en Italia: y lo q̄ Inocencio habla de la doctrina de los Apostoles, no es exprofesso, sino incidentalmente, y es conocida cosa la fuerça, y autoridad que traen las palabras que desta manera se dizen: y pudo tambien

Historia del Apostol Santiago

La historia Iriense refiere tambien esta batalla en el mismo tiempo. Algunos traslados ay della, que tienen mezcladas cosas entre los tiempos antiguos de los mas modernos. A mi me dio la verdadera don Diego Xuarez Canonigo de la Apostolica Iglesia de Santiago, hombre bien curioso en escrituras antiguas, a quien costò a buscar esta harto trabajo, (segùn me dixo) por auer hallado otros traslados cò errores y diferentes. Y aduertase, que vna que se halla en Galicia que escriuio vn clerigo llamado Ruy Vazquez, poco mas ha de cien años, no es la Iriense, aunque toma muchas cosas della.

El Obispo de Barcelona Martin Garcia en el sermon. 19.

Lucio Marineo Siculo en su historia de las cosas memorables de España, lib. 7.

Diego Rodriguez ð Almela Canonigo de la S. Iglesia ð Cartagena en el libro q̄ escriuio de los milagros de Sãtiago.

El Obispo de Burgos D. Alonso de Cartagena en su Anacephaleosi, Regum Hispaniæ, refiere de la misma manera esta batalla de Clauijo, y retrata al Catholico Rey dõ Ranimiro Primero, apretádole la mano con la suya el Apostol Santiago, en el cap. 54.

Juan Nauclero en su historia Ecclesiastica en el volumen 2. generacion 19.

Pedro Antonio Beuther en su historia. cap. 31.

Mossen Diego de Valera en su Compèdio historial, refiriendo la historia del mismo Rey don Ranimiro Primero.

Juan Vaseo en la Chronica que escriuio de España, quando trata del referido Rey Catholico.

El Maestro Villegas en la historia de los Sãtos en la de nuestro Patron Santiago.

El Doctor Góçalo ð Illescas en la historia Pótifical, li. 4. c. 85

Luis del Marmol en lo q̄ escriue de las historias de los Arabes, dize: que en las q̄ leyò en Africa, se halla la gran ayuda, que della tuuo el Rey Abderramen para esta jornada, y que en ellas se llama el Monte Clauijo (adonde se retiró el Catholico Rey don Ranimiro Primero, el dia que le rompio el enemigo) el collado del Gamito.

Esteuã de Gariuay en su compendio historial, lib. 9. cap. 18.

Historia del Apostol Santiago.

pues contaron tambien en España por la cuenta del Nacimiento de nuestro Redemptor: pues si por ella no se huuiera contado, poca mención huuiera en cosas antiguas della. Y assi con las grandes guerras, y destruycciones que huuo en España, a caso llamando a estas tres cuentas vltimas Era, se vino a hazer vn Chaos, y vna confusion tan grande como vemos, que de ninguna tenemos entera certeza, sino de la del Nacimiento de nuestro Redentor, por el grã cuidado de la Yglesia Catolica, y por ventura se hizo esta confusion, como se hiziera entre los Hebreos, si a la cuenta del diluuió, y a la del Nacimiento de Abrahan, y a la del de Moysen llamaran Era, ó por otro nombre comun, y entre los Romanos a la de los Emperadores, y a la de los Pontifices.

Y si a alguno le pareciere mal esta razon, respondame, que quiere hazer a aquellos priuilegios, y escrituras que tienen cuenta, que no cabe en la que llaman Era de Cesar, ni en el año del Nacimiento de nuestro Redemptor? Porque es certissimo, que no son falsas, ni han de quedar en tal reputacion tantas, y tan graues escrituras, guardadas en diferentes Archiuos de mucha calidad: pues quando fuera solo vn priuilegio, ó vna escritura, pudieramos atribuyrlo a descuydo del escritor, pero siendo tantos, historias, y letreros de piedras, no es esta solucion que pueda satisfazer, y mas fuerça es que sea falsa la opinion y conjetura de algunos Autores modernos, a vezes de muy flacos fundamentos, que lo que tienen los autenticos priuilegios y escrituras con tanta pureza y verdad, como se ve en sus relaciones: pues es cierto que si aora los contrahizieran, les pusieran las datas con mucho concierto, o por la cuenta de la Era de los treynta y ocho años, o por el año de Christo, de suerte, que fuera el negocio tan compuesto y asentado, y con tanto artificio, que no se les pudiera poner genero de dificultad en data, ni en otra cosa alguna, al fin, como en escrituras falsas, que se sabe el orden, artificio y composicion con que corren.

Pareceles a algunos Autores de nuestros tiépos notable
ha-

Valeriano y Galieno.	Cóstarino, Constácio, y Cóstante.
Claudio.	Iuliano.
Aureliano.	Iouiniano.
Tacito.	Valentiniano, y Valente. (no.)
Probo.	Graciano, y Valétiniano su herma
Caro con sus hijos.	Valentiniano con Theodosio.
Diocleciano y Maximiano.	Theodosio con sus hijos.
Galerio.	Arcadio con Honorio.
Constantino.	Honorio con Theodosio hijo de su hermano.

En el primer año de estos dos Emperadores Honorio, y Theodosio, los Vandalos Silingos con su Rey Gunderico: los Alanos con su Rey Athace: los Sueuos con su Rey Hermerico, auiendo salido de sus tierras, que era en las partes Setentrionales, en la Suecia, o Sueuia, vinieron a España, echaron della a los Romanos, y la poseyeron; aunque la Celtiberia siempre quedò con los Romanos, hasta tiempos adelante, y en las guerras que tuuieron con ellos quedaron destruydos los Alanos, permaneciendo Celtiberia por los Romanos, hasta q despues los Godos la vinierò a señorear.

Los Alanos auiedo poseydo parte de la Lusitania, y algùn pedaçò de la Celtiberia, los q escaparò de las manos de los Romanos, se ayutaron a los Sueuos, y así se acabò su nombre. *Alanos.*

Los Vádalos y Sueuos, poseyeron y señorearon a Galizia, y otras Prouincias. Bien aduerto q los Vandalos señorearon primero las Asturias q los Sueuos, y aun segùn el antiguo libro de Testamètos que tiene la santa Iglesia de Ouido podria sospecharse si entraron en aquellas partes antes del referido primer año de Honorio y Theodosio. *Vádalos y Sueuos.*

Los Vandalos Silingos poseyeron la Betica, q es Andaluzia, de quien hasta oy le quedò el nombre, y algo de la Lusitania: Estos por causa de los Godos, quando vinierò a ella, se passaron a Africa. *Vandalos Silingos.*

Llegaron los Godos a España en el año de quatrocientos y dezileys del nacimiento de nuestro Redetor, segun sieten S. Isidoro, y Ambrosio de Morales. Eran estos Godos naciones Setentrionales de la tierra de Escandinauia, de la Prouincia Gothia, de donde se llama Godos, còfina cò Noruegia, y Sue-

yano (refiriéndose como la ennoblecio despues Miro Rey de los Sueuos) en estas palabras: E como el dicho Rey fue apoderado en la ciudad de Lugo con el señorio de toda la tierra. E viniese al Castro de Illio, que aora es llamado Castro de Iria, el qual fiziera e poblara Illia hija de vn Principe de Troya, la qual fuyera con el Rey Theneo su marido de la destruccion de Troya, e viniera a poblar el dicho lugar, e llámole Illio. Tiene para mi esto gran fuerça de verdad, por que todos los antiguos que salian de sus patrias, dauan sus nombres a las ciudades que fundauan, o tambien el propio de los mismos fundadores, como han hecho nros Españoles en las Indias. Bien consta deste lugar fue este Theneo Troyano, como aqui se da a entender diferente del Teucro Griego, hijo de Telamon (vno de los Capitanes que destruyeron a Troya) que refieren Iustino lib. 44. de su historia, y otros autores, que vino a Galizia, y fundo muchas ciudades en ella. Por que si este fundara a Iria flauia, o Illia, no le diera el nombre de su enemiga, y destruyda Troya para renouarla, sino de su vencedora patria; para engrádecerla, segun la costumbre de los Griegos. Y si acaso fue este (pues son los nombres muy semejantes) puede pensar que traxo consigo alguna principal dama Troyana, de quien venia muy aficionado (como es muy ordinario en las destruiciones de Reynos y ciudades) a cuya instancia en memoria del Illion de Troya (o de su nombre, si se llamaua Illia) intitulo la ciudad: por que el Castillo que fundo, a que llamo Illion, no ha perecido del todo, y parece oy dia rastros y cimientos de la parte Oriental de la Iglesia Iriense, y se echa de ver auer sido fortissimo para en aquellos tiempos: llamase aora la Rocha. Estaua en medio de la ciudad cerca de adonde esta la misma Iglesia. Lo que tengo por mas cierto, es, que el fundador de Iria fue el Troyano, diferente del Teucro Griego, como tiene la dicha historia Iriense.

Ennoblecio a Iria Iulio Cesar con vna gallarda puente, que hizo sobre el rio Vlla (a la parte Meridional de la ciudad) que oy dia permanece conocida por edificio de aquellos tiempos en la traza y asiento de la piedra: y la tradicion tiene que fue su fundador, y es cierto fue esto quando en el año cinquenta y nueue, antes del nacimiento de nro Redentor, siendo Cónsules

Castro de Illio

*Iustia. lib. 44
b. 1.*

*Castillo Illion
en Iria.*

Discedentem verò nullus audeat retinere, sed ad Ordinem suum per censuram Ecclesiasticam, qui discesserit redire cogatur. Vt autem in Ordine vestro cum maiori omnia deliberatione tractentur, statutum est inter vos, vt locus aliquis ordinetur, in quo per singulos annos in solemnitate omnium Sanctorum generale capitulum teneatur, & sit ibi Clericorum conuentus, & Prior, qui illorum, & aliorum Clericorum, qui de Ordine vestro fuerint curam possit habere: ac fratrum cum nescisse fuerit, provideat animabus. Sint autem, & terdecim in Ordine fratres, qui Magistro cum opus fuerit, in consilio, & dispositione domus assistant, & eligendi Magistri curam habeant competentem. Prior siquidem Clericorum, cum Magister migrauerit de hac luce, de domo, & Ordine sollicitudinem gerat. Cui sicut Magistro Ordinis obediētes existant: donec per prouidentiam terdecim prædictorum fratrum Magistri electio celebretur. Is cum transitus Magistri fuerit auditus, & cognitus terdecim illos fratres sine dilatione aliqua conuocabit, & si quisquam eorum infirmitate, vel alia ex causa infra quinquaginta dies adesse nequiverit, cum aliorum consilio, qui præsentis fuerint, alium absentis loco constituent; vt Magistri electio ex aliquorum absentia minime differatur. Illi verò terdecim fratres (si Magister qui pro tēpore fuerit perniciosus, aut inutilis apparuerit) cū consilio Prioris Clericorū, & sanicris partis capituli maioris domus, corrigendi, aut etiā amouendi eū habeant potestatem. Etsi inter eū & Capitulū emerferint quæstiones, debitū eis finem imponāt. Ne per aliena iudicia, vel dilabatur Ordo, vel temporalis substantia dissipetur. In nullā autem ex hoc fratres illi superbiam eleuentur, sed Magistro suo deuoti, & obediētes existāt. Etsi quis eorū ex hac vita transierit, vel pro culpa, seu alia quacūque fuerit occasione mutandus. Magister cū consilio reliquorum

maioris

*Ad aliū Ordine
sine Magistri licē
tia nequis tran-
s. at.*

*Capitulum gene-
rale.*

*Conuentus Cleri-
corum.
Electio fratrum
terdecim.*

Electio Magistri

EL ESTADO EN QUE SE
hallaua la ciudad de Coymbra : Sitiala,
y rindela el Rey Magno, y viene a dar
las gracias al Apostol Santiago.

Cap. XVIII.

AVIA El Catolico Rey Magno puesto en razon todas
aquellas tierras de Portogal, desde el rio Miño, hasta
la antigua Bracara, y hasta la ciudad del Puerto de Por-
togal, pobládolas, y haziendo las fortificaciones q̄ la estreche-
za del tiempo, y poca riqueza dauan lugar. Y aúnq̄ algunos
Autores son de parecer, que desmantelaua lo que ganaua,
engañanse, que no desmátelaua sino lo que no queria, y no
podia conseruar: lo demas poblaua, fortificaua, y reparaua,
como consta de la relacion de aquel su priuilegio, de que
ya hemos hecho mencion, en que dà a Santiago el Monas-
terio de S. Fructuoso junto a Braga, y de la historia del Ar-
çobispo Don Rodrigo, y de las de otros que escriuen, que
poblò la ciudad del Puerto, a Viseo, Flauia, (q̄ es Chaues,)
y otras ciudades, y villas. Era Governador, y Conde (que es
lo mismo) de toda aquella tierra del Puerto de Portogal,
Braga, y Tuy el buen Conde Hermenigildo (de quiétantas
vezes tratamos) y por sus manos (conforme a buena razón)
correrian los auisos del estado de la ciudad de Coimbra co-
mo General de aq̄lla frontera, doleriale al Magno Rey, lo
q̄ padecian los miseros Christianos, q̄ allí estauã sugetos a
los Moros, cuyas queixas, y ruegos cada hora llegariã a sus
oydos, particularmēte, porque el Obispo de Coimbra siē-
pre afsistia con el, y así todas razones se juntaró a obligar
le, para yr sobre Coymbra, y para mouerle a caso semejan-
te, no eran menester largas persuasiones.

La miserable vida que viuian los Christianos sugetos a
los Moros en aquella ciudad, y su comarca, y las terribles
leyes que guardauan, constan de vn priuilegio que dio Al-

Historia del Apostol Santiago

Queda visto las dificultades que tiene la cuenta de la Era, comprouadas por historias, priuilegios, y esculturas: ser tan varia, que no puede por su niuel condenarse ningun priuilegio por falso, ò sospechoso, auerse de estar mas a la relacion de las escrituras, y historias, que a la cuenta de la Era: tenerla tan poco sabida los Chronistas de nuestra España, como los años de los Reyes, y estos como los Reyes que reynaron en ella: auer escrituras autenticas del tiempo en que reynó el Catolico Rey Don Ranimiro primero, que se ajustan con la data del priuilegio del voto del Apostol Santiago: que no refieren los Chronistas alguna en testimonio del tiempo, en que dizen reynò, por donde se deuen regular las historias, pues se han de regular por ellas, y no ellas por las historias, porque tanto mas seran verdaderas, quanto se ajustaren con las escrituras: que en vida del Catolico Rey Don Ranimiro primero reynò su hijo Don Ordoño: auer usado Reyes de nuestra España dexar los Reynos en vida: que no haze fuerza el Epitafio que està en el sepulcro del Santo Rey Don Ranimiro en Ouedo, pues ay escritura que depone, como viuia despues del tiempo que el suena: y que la escritura se otorgò en su tiempo: y el Epitafio pudo ponerse muchos años despues de su muerte: que la descomposicion que huuo de sepulturas en la Capilla del Rey Casto arguye ser el tal Epitafio mas moderno, como dan indicio sus Caracteres: que Luys del Marmol va mas conforme con los priuilegios, y escrituras en el tiempo que reynò el mismo Rey. Supuesto todo lo qual se concluye, que se ha de estar à las escrituras con testes del tiempo deste Rey, y no a la variedad de las historias, que al fin son testigos singulares, y no deponen de vista, como los priuilegios, y escrituras, y conforme a ellas queda verificado reynaua el Catolico Rey Don Ranimiro primero en el tiempo en que còcedio el priuilegio del voto de Santiago: pues conforme a esto tampoco se halla escritura del Catolico Rey Don Alfonso el Casto su antecessor desde la Era DcccLxviii, en adelante, y se halla del mismo Don Ranimiro en la de

DcccLxxij.

RES.

està q̄ el Rey Ranimiro tuuo madre, y q̄ también la tuuo Veremundo su padre, y estas tuuieron padres y abuelos. Quié quitó que no procediessen de alguno de los Principes que aurian dado virgines Christianas a los Moros? También prueua Ambrosio de Morales, q̄ el Rey Fasila tuuo hijos. Y quié quitó q̄ la madre del Catolico Rey don Ranimiro no fuessè hija del Rey Aurelio, o de Silo? Pues el Obispo Sebastiano no dize q̄ estos dos Reyes no tuuiesen hijos, y el Obispo D. Lucas haze lo mismo. Solo dize que don Silo no tuuo hijos de la Reyna D. Adofinda, pero pudo tenerlos de otra muger. Los mismos Autores quádo tratan de Mauregato, no lizen q̄ no tuuiesse hijos. no dicen q̄ los tuuo, pero no niegan q̄ los tuuiesse: así que es posible decender de Mauregato por la linea femenina, o de alguno de estos Reyes.

Lo otro digo, q̄ como nos quedó en España mucha parte de la lengua Romana, nos quedaron algunas costúbres, así en el lenguaje como en otras cosas de los Romanos, como es, que los Emperadores se intitulauan hijos, nietos, visnietos de los Emperadores sus antecessores, aúq̄ no lo fuessen: es exéplio el marmol q̄ queda referido en el libro segundo: *Nero Claudius, Diui Claudij Augusti filius Germanici CAEsaris nepos, Tiberij Caesaris Augusti pronepos Diui Augusti abnepos*: Pues es cierto q̄ no fue el Emperador Neró hijo del Emperador Claudio, ni visnieto de otros, de los q̄ aqui nombra. Así pues entre los Catholicos Reyes de España se guardò està costumbre. Còsta esto del priuilegio de la donacion q̄ haze a la Apostolica Iglesia de Santiago el Catolico Rey dó Alfonso Magno, el día q̄ la hizo consagrar, a 5. de Mayo de la Era DCCCC. XXXVII. adonde llama al Catolico Rey don Alfonso Casto, su visabuelo, no lo siendo, ni auiendo tenido hijo alguno el Rey Casto, diziendo: *Videlicet proauus noster diua memoria Adefonsus Princeps. & auus noster Ranimirus bona memoria Princeps, & genitor noster Ordonius Princeps*. Y lo mismo consta de otro priuilegio del Catolico Rey don Ordeño su hijo, q̄ està en el monasterio de Samos en Galizia, su data a primero de Agosto Era DCCCC. LX. en q̄ llama al mismo Rey don Alfonso el Casto su reuifabuelo: *Post. a. v. n. e. (dize) venit pro auus meus dominus Adefonsus adhuc in pueritia, & remorauit ibi Samanos*. Y de la misma

Rey Fasila tuuo hijos.

Cat. Rex D. Ildesf. Mag. nus in Priuilegio.

Cat. Rex D. Ordonius 2. m. Priuilegio.

soy madre del Rey Oro. Yo soy la estrella Canis que está resplandeciendo en el cielo. A mi honor fue edificada la ciudad llamada Bubastia. Gozate, gozate Egipto, que me criaste.

Dize la coluna de Osiris: *Mihi pater Saturnus Deorum omnium in-
nior. Sum vero Osiris Rex qui uniuersum per agrum Orbem, usque ad
desertos Indorum fines. Ad eos quoque profectus sum qui arcto subiacerit,
usque ad Histri fontes. Et iterum alia quoque Orbis adij, usque ad mare
Oceanium partes. Sum Saturni filius antiquior, germen ex pulchro,
& generoso ortum: Cui non semen genus fuit. Nec ullus est in orbe
ad quem non accesserint locus, docens omnes ea quorum inuentor fui.*

*Epitafio de
Osiris.*

Quiere dezir: Soy el Rey Osiris hijo del Dios Saturno, el mas moderno de los Dioses. El que anduue todo el Orbe de tierra en tierra, hasta los desiertos fines de los Indios. Tambien llegué à aquellos que estan debaxo de la estrella Osa, hasta las fuentes del rio Histro. Y otra vez llegué à las otras partes del mundo, hasta el mar Oceano. Soy el hijo mayor de Saturno, que fue produzido de cofa tan hermosa y generosa, que no fue generacion humana, y no ay lugar en el mundo donde no ayayollegado, enseñando à todas las naciones las cosas de que fuy inuentor. El Padre fray Bernardo de Brito en su Monarquia Lusitana trallada: Produzido de generacion nobilissima, el origen de la qual fue Noe: aduirtiendo; que los Antiguos atribuian à Noe que del nacieran todos los pobladores del mundo, sin auer el procedido de ningun hombre, y es interpretacion muy docta, y que à mi mucho me satisfaze.

De los Sacerdotes de Isis dize San Ambrosio, en la epistola que escriue à Sabino Obispo, que andauan tresquiladas (ó raydas à nauaja) las cabeças y cejas: *Et cum ipsi capita & supercilia radant, si quando Iſidis suscipiunt) acra: si forte Christianus uir attentior sacrosanctæ Religioni vestem mutauerit, indignum facinus appetant.*

*S. Ambros. in
epist. ad Sabi-
num Episcop.*

Pudo ser quando llegaron á Portogal Cartagineses, hallassen aqui el referido templo de Isis, y despues los Romanos, y le venerassen con grandissimo aplauso, y reedificassen, pues era costumbre de Romanos reedificar tales templos y memorias, y hazer sacrificios a los Dioses que adorauan los
natu-

Arçobispo Catabriense en el priuilegio del voto de Satiago.

Y añado a esto, que si este priuilegio fuera hecho y compuesto con artificio, muchos años despues del Catholico Rey don Ranimiro Primero, que le otorgò (como algunos quieren articular) no se pusiera la firma del Arçobispo Catabriense, pues en los tiempos mas modernos no se tenia noticia del: y se pusieran otras relaciones muy conformes à ellos, que parecieran bien al gusto de algunos historiadores de estos, y no tan extraordinarias como les parecen aquellas tan antiguas: pues lo que se haze, y compone con artificio, es muy conforme de lo q̄ se halla, y vsa en los en que se traça y compone; y suele yr con tanta traça y orden, que a los entendimientos, que lo miden, y ojos que lo veen engaña; como vna escritura falsa, que està compuesta con tal traça, tal similitud, y congruencia, que sino es por testigos instrumentales de vista, es imposible conocerse, y conuencerse. Y el ser este priuilegio del voto de Santiago, tan diferente de las cosas que se pratican en algunas historias mas modernas, assi en la firma del Arçobispo, como en la relacion de auer sido mas Principes, que Mauregato, los que pagaron el tributo de las donzellas, y otras cosas semejantes muestra su gran antiguedad, y ser del tiempo del Catholico Rey don Ranimiro Primero. Y no porque algunos historiadores modernos no las entiendan, ha de perder el Apostol Santiago el nombre de vencedor de la batalla de Clauijo (restauracion del honor y vida de España) ni España la gloria y honor, de auer recebido del esta gloria y triumpho, ni los Catholicos Reyes de España la de auerle tenido por General y Protector, ni la Apostolica Iglesia Compostelana, adonde descansa su santissimo cuerpo, su derecho en la gratificacion, y ofrenda, que los Catholicos Reyes y su España le hizieron.

Digo lo tercero, que assi Ambrosio de Morales en la primera parte de su historia, como otros Autores, que refieren este priuilegio, pone muy diferente la firma deste Arçobispo de como està, porque le llamã Dulcidio, y en el priuilegio no firma si no Dulcis, o Dulcius, q̄ todo es vno: y este verdadero nombre es nombre Frances, de quien le tomaron algunas

Monitor) o renunciava, o era depuesto por demerito. Por estarazon pudo ser tambien fuesien treze estos a que aora llaman trezes, y no doze: Por que siendo los electores, y los del Consejo supremo en todas las cosas doze; en la elecció del Maestre nunca faltaran contiendas entre ellos, si seys cargauan à vna parte y seys à la otra, y asì conuenia para ella fuesse el numero desygal.

In q̄ Iglesia, ciudad, villa, o aldea, coméça se primero esta Cofradia, no lo sabemos de cierto, ni adonde en sus primeros tiempos hizieron sus conuentos, capitulos, juntas, y elecciones. En la ciudad de Logroño q̄ esta a dos leguas de Clauijo, se tiene por tradicion conseruada de los mayores que en la Iglesia de Santiago, q̄ ay en ella se començo a fundar, luego despues que con su socorro saliò vitorioso en Clauijo en la referida batalla el santo Rey Don Ranimiro Primero, y tomò a Calahorra, en cuya memoria dizen per manece en la misma ciudad y Iglesia vna Cofradia de Santiago de la gente noble de aquella tierra. Lugar antiguo es Logroño; junto al qual estuuò la antigua y belicosa Cantabria que destruyò Octauiano Cesar, y se veen sus ruynas. Tengo por cierto seria la fundacion de la Iglesia y de la Cofradia juntamente, por el feruor que suele engendrar en coraçones deuotos vn milagro semejante, que luego se instituyen cofradias, del santo por quien obrò Dios algun milagro, fundanse templos, y comiéçanse otras semejantes deuociones, huuò mas desto que aora en los tiépos antiguos. Otros dizen se començo esta Cofradia en la misma Ermita que se fundò entonces en el lugar adonde habló Santiago al Rey, y que despues se passò a Logroño: Otros tienen que en el monasterio de S. Prudencio del monte Laturce. Otros sienten que en Iubera: en qualquiera destas partes, pudo bié ser, pues la comarca de Iubera, Clauijo, y Logroño, toda es vna, y estan a dos leguas y menos estos lugares, vnos de otros. Y la nobleza y señores de Valdeosera (que està junto a Iubera) tienē tan viuas las memorias de la batalla de Clauijo, y que decienden de Capitanes, que en ella se hallaron, q̄ se puede tener por cierto todo lo q̄ en este particular aurà conseruado la tradicion. Pues hasta en la eleccion del Alcalde

*Logroño:
Tradicion*

Historia del Apostol Santiago.

Imagen, como la trae oy en dia, que tan antiguas como esto son las deste Reyno.

El dezir Ambrosio de Morales, que fueron dos Reyes, en cuyos tiempos se celebraron los dos Concilios Bracharense, y los dos Lucense, es assi certissimo, pero por diferente camino, que el lo lleua, como queda visto. Y el dezirse que el primero de los impressos Bracharense se celebrò en el tercero año del Rey Aria Miro, es muy cierto, y cõforme a lo que queda dicho; y que el segundo Bracharense impresso, se celebrò en el segundo año del Rey Teodomiro, se ha de entender es el segundo año despues que murio Aria Miro, que señoreò Teodomiro absolutamente todo el Reyno, y Monarquia de los Sueuos.

El llamarse Teodomiro tambien Miro juntamente, consta desta referida escritura. Y no es inconueniente llamarle el segundo Concilio Bracharense impresso Aria Miro, pues el nõbre de Aria pudo ser comun en estos Reyes, como el de Ptolemeo, y Faraon en los de Fgypto. Y aun setiene por muy cierto, que destes Principes Sueuos viene la antigua, y clara Familia de los Arias, que ay en Galizia, y se deriuò a Zamora, y a otras partes de España.

Aduierrase de la referida escritura aquello que dize, que el segundo Concilio Lucense fue celebrado con autoridad de la Sede Apostolica, y lo mismo consta de otros Concilios que se celebraron en España, como son los Ouetenses, y el Compostelano segundo: que toda esta sumission, y obediencia tuuieron siempre a la Sede Apostolica todos los Catolicos Reyes de nuestra España, como obedientissimos hijos suyos. Y aunque en algunos Concilios, que en ella fueron celebrados, no se diga que fue con orden de los sumos Pontifices, no por que dexen de dezirlo, dexaria de auerla, y de dar seles cuenta de todo lo que en ellos se decretaua; pero escriuianse con tanta breuedad los Concilios, y historias de aquellos antignos tiempos, que no ay que admirar no se diga todo lo que en ellos passò.

En estos Concilios dauan los Obispos, y Prelados grandes alabanças a los Reyes, los quales assistian a ellos, aunque no para decretar en las cosas Eclesiasticas, y sagradas, ni juzgar en ellas:

sen los votos a Santiago, en las tierras que ay desde Pisuerga adelante. Otras Bulas de otros Pontifices tiene la Apostolica Iglesia de Santiago, que no hablan especialmente de Pisuerga al mar Oceano, ni Occidental, sino en general, incluyendo lo que señorean y poseyan los Catholicos Reyes, y esto fue porque no se las pidio la Iglesia de Santiago en especial como las otras, para contra las tierras con que litigaua. Y es argumento de lo que digo el auer traydo pleytos sobre las rentas deste voto en tiempos antiguos contra los Obispados de Orense, y Tuy, y Arcobispado de Braga, y otras tierras de los Reynos de Leon, y Asturias, que con las guerras y parcialidades, se les leuantauan muchas con la renta deste voto.

Y demas de que el intento destos Pontifices, es conocido, que no fue quitar cosa alguna a la Apostolica Iglesia de Santiago, pues fueron tan deuotos del Apostol, que ilustraron su Apostolica casa, y Iglesia, con muchos y muy honrosos priuilegios, y preeminencias como se tratara quando lleguemos a su tiempo, antes fue acudir al remedio de aquello que les pedia la Iglesia de Santiago (que sobre esto caen las Bulas) por la razon dicha, de que las rentas del tal voto se pagauan mas adelante de Pisuerga, en las partes de Salamanca, y otras muchas, se conoce la manera como se ha de entender las dichas Bulas, pues no mandan que no se pague desde Pisuerga adelante. Y aunque lo mandaran expressamente, tenian muchas y muy grandes replicas, pues fue en vn pleyto ganarse muchas Bulas por entrambas partes, y replicarse muchas y muchas vezes de las, por la vna y por la otra.

Y el dezir, que no auer pedido hasta aora la Apostolica Iglesia de Santiago a las tierras a quien pide, es argumento, que no le fueron concedidas las rentas del voto en ellas; es muy friuolo, porque muchas tierras poseyo antiguamente, y le concedieron los Catholicos Reyes de España, que aora no posee ni trata pleyto sobre ellas, ni las pide. Por priuilegios le fueron concedidas grades tierras junto a Coymbra, junto a Braga, la ciudad de Merida y su contorno, Ciudad Rodrigo y su Obispado, el Condado de Melgar, muchas

Iglesia de Santiago poseyo muchas tierras antiguamente que aora no posee ni pide por pleyto.

en

tercero el Conde Fernan Gonçalez, de toda esta orden, ni que se hallassen juntos no trata el priuilegio de san Millan que refiere el dicho Autor.

Lo duodecimo, dize el priuilegio, ò traslado de Cuellar, que auiendo salido estos tres Principes fuera de la villa de Simancas, y estando frente a frente con los Moros para dar les la batalla, se pusieron de rodillas en oracion, pidiendo a Dios que huuiesse misericordia con ellos, llorando de los ojos (q̄ por estas palabras lo dize) por lo qual los Moros estauan muy alegres, pensando que se les rindian, y que estando en esto a vista de los dos campos, se abrieron los cielos, y vieron venir a Santiago, y a san Millan caualeros en Cauillos blancos, armados con armas blancas, las espadas en las manos, y con ellos grandes Companias de Angeles, los quales entraron por los esquadrones de los Moros haziendo gran destroço, y que los Moros se matauan los vnos a los otros, y que entonces los Christianos enuistieron con ellos, y rompiendolos, y desbaratandolos con gran coraçon siguieron el alcance. El priuilegio de San Millan, que refiere el dicho Autor, aunque dize, que se aparecieron en la batalla el glorioso Apostol Santiago, y San Millan, y que los vieron pelear en ella, no dize de la aparicion del Angel, ni de oracion que los Reyes hiziesen, ni que se hallassen en la batalla, sino solo el Catholico Rey Don Ranimiro, ni de lagrimas que derramassen, ni tampoco que se huuiesse abierto los cielos, a vista de los dos Campos, ni que viesse de allà baxar a cauillo al Apostol Santiago, y a San Millan, que todos estos parecen mas encarecimientos Poeticos, que relacion verdadera del suceso: Porque ni los valerosos Españoles lloran antes de entrar en las batallas a vista de sus enemigos, dado caso, que ay muchos deuotos, y que se encomiendan a Dios antes de dar algun assalto, o enuistir al enemigo: ni del Apostol Santiago, aunque ha aparecido en las batallas, de que hara larga mencion esta su historia muchas, y muy diferentes, assi en nuestra España, como fuera della, se ha dicho jama, que abriendose los cielos, le viesse venir de allà a cauillo armado.

Historia del Apostol Santiago

radores de España, que fuymos presentes, y vimos por nuestros propios ojos el sobredicho milagro del nuestro gloriosísimo Protector Apostol Santiago, y ouimos vencimiento de los Moros con la misericordia de Dios, esto que sobredicho es, establecemos y confirmamos, para que dure y sea firme y valedero, para siempre jamas.

ORDEN QUE DIO EL Apostol Santiago, Patron y Capitan general de las Españas, para dar la batalla al enemigo. Capitulo. IX.

TOdas las grandezas de España juntas, no llegan a la que le dá el referido priuilegio: midase, y cósidere-se vn socorro tan grande, hecho por vn Apostol de Iesu Christo: querer intitularse Patron, Protector, y Capitan general de las Españas, apretar la mano al Catholico Rey della, en muestra de perpetua confederacion, y amistad: y hallarase ser la cosa mas soberana, y de estimar, no solo en ella, pero en todo el mundo, que puede imaginarse, y assi es fuerça no dexemos passar tantos faouores, sin boluer a recorrer algunos de los que ha referido el priuilegio. En el se ha visto el principio, medio, y fin desta jornada: y del constan las Ordenes que nuestro Capitan general Santiago ha dado a la Christiana milicia Española. Y pues en los cuerpos de guardia muchas vezes disputamos, como se han de entender las de los superiores, antes y despues de los suceßos, y si son bien dadas? no referuemos a nuestro General dela censura del cuerpo de guardia, pues ninguno se escapa della, si bien el por ser guardia de los cuerpos de guardia, es el alabado y estimado entre nosotros. Antes de referirlas digo, que aqui vemos roto vn Rey de España cõ vn exer-

Censura de los cuerpos de guardia.

Historia del Apóstol Santiago.

San Orencio, padre de san Laurencio, celebrase su fiesta a 4. de Mayo.

S. Paciencia, madre de san Laurencio, celebrase su fiesta a 4. de Mayo.

San Orencio, hermano de san Laurencio, Obispo de Aux, celebrase su fiesta a 15. de Março.

San Felix martyr, padecio en tiempo del Emperador Daciano, a 1. de Agosto.

San Cucufate Martyr, hermano de san Felix, padecio por el Señor a los 25. de Julio. El padre Diago averigua que estos dos santos padecieron año del Señor 303.

San Vicente martyr natural de Zaragoza, aunque algunos Autores diz en, que de Huesca, padecio por el Señor a 22. de Enero año de 300. en tiempo del Emperador Daciano.

Los martyres innumerables de Zaragoza, y los de Agreda, padecieron a 3. de Nouiembre año del Señor de 305. en tiempo del Emperador Daciano.

San Iusto, y Pastor naturales de Alcala de Henares, martyres, padecieron en tiempo del Emperador Daciano, año del Señor 307. celebrase su fiesta a 6. de Agosto.

San Lamberto labrador natural de Zaragoza, padecio por el Señor a 19. de Junio, en tiempo de Daciano.

San Vicéte de Auila, y sus hermanas, y santa Sabina, y santa Christeta naturales de Euora, si bien algunos Autores sienté, que de Talauera de la Reyna, padecieron por el Señor en tiempo del Emperador Daciano a veyntesiete de Octubre año de 308.

San Veríssimo, santa Maxima, y santa Iulia naturales de Lisboa, padecieron por el Señor en el primero dia de Octubre año de trezientos y ocho, en tiempo del Emperador Daciano.

San Zoylo, y sus dezinueue Compañeros naturales de Cordoua, padecieron por el Señor a los 27. de Junio.

San Marcelo natural de Leon, padecio por el Señor en tiempo del Emperador Diocleciano a los 29. de Octubre año de 298.

Santa Nona, muger de san Marcelo, celebrase su fiesta a 27. de Octubre.

Calagurritano, el de la Ordé de S. Benito, el de la de nuestro Padre santo Domingo, el de la de los Menores, el de la de san Geronimo, el de la de Nuestra Señora de la Merced, el de la de Nuestra Señora de Monte Carmelo, el de Monte Aragon, el de la Orden Hierosolimitana. Estos, y los mas de España, como también fuera della otros muchos afirman lo mismo, que estar esto también asentado de antiquísimos tiempos, es la mayor certeza que en esto puede aver, pues es tradicion Ecclesiastica de nuestra España, y de otras Yglesias de otras Prouincias. A esto tuuo atencion el santísimo padre Paulo III. que en su Breuiario dá en este particular toda autoridad a S. Isidoro: y esto considerò con pijsimo zelo el santísimo padre Pio V. que en el Breuiario que reformò por decreto del santo Concilio Tridentino, qual presente reza la santa Yglesia Catolica Apostolica Romana, dize, que vino nuestro Patron Santiago a España, y predicò en ella, en estas palabras. *Mox peragrata Hispania, ibi que predicato Euangelio, rediit Hierusalem.* El santísimo P. Sixto V. sigue esto mismo en el rezo que aprobò de Santiago, y en el Breue de su aprobacion, dado en Roma a 1. de Hebrero año del Señor 1589.

El gran Condestable en sus discursos dize vna razón digna de su entendimiento, que el Cardenal Baronio prueua con la tradicion y escritores, sin nombrarlos, la predicacion de san Bernabe en Liguria, y que fundò la Yglesia de Milan: y duierte, que las tradiciones y memorias de la venida de Santiago a España, no son inferiores, y mas ayudadas de tantos y tan graues autores.

*Car. Bar. an-
not. tom. 1. an-
no 51.*

El Maestro Mota del habito de Santiago, en el libro que escriuio de su venida a España, refiere muchos Autores, que la firman.

Esto baste de la venida de nuestro Patron a España, y si mas nos preguntare nuestros emulos, mas les responderemos.

En quanto al camino que traxo, es lo mas cierto, que embarcandose en Iope, o en otro puerto de Palestina, Fenicia, ó Arabia (pues los Fenices, Arabes, y otras Naciones contratauan de ordinario en España) vino por mar hasta llegar a ella, sin desembarcarse en otra tierra, pues no hallamos noticia ni rastro alguno del en Francia, en Italia, ni en

del nole sabemos, pudo ser Santiago, como se sospecha, y la tradicion alude a ello, q̄ la region adóde predicó; quiso el Señor ilustrar có su insignia: y así entiédo que de todas estas maravillas, y hazañas, y de otras que no sabemos, habla Anastasio.

San Ireneo que florecio no mucho tiempo despues de los Apostoles, en el cap. 3. del lib. 1. aduersus hæreses, dizé; que en su tiempo estauan en España fundadas muchas Yglesias.

Tertuliano que viuio cerca del de Ireneo en el libro aduersus Iudæos afirma, que en su tiempo todos los limites de España reconocian la Fê de Christo.

Pamelio, y Phébardencio, que ilustraron a Ireneo, y a Tertuliano, afirma, que lo que estos Autores dizé de España, se ha de referir a la predicacion del Apostol Sãtiago nuestro Patrõ.

La historia de la fundacion de la Yglesia de N. S. del Pilar de Zaragoza, fundada por el Apostol Sãtiago, se lee escrita de mano en aquel exéplar de los Morales de S. Greg. que traxo de Roma en el año de Christo 647. el Obispo Taxo, por decreto del septimo Concilio Toledano, y se guarda en la libreria de la Yglesia Toledana, es el libro antiquissimo, y está en dos volúmenes, el papel de notable grandeza. Escriuen de la inuenciõ deste libro, el Arçobispo de Toledo don Rodrigo, en el capit. 20. del lib. 2. de su historia; Pedro Antonio Beuther, y otros. Es testimonio de mucha Fê, así por la veneracion de aquellos libros, como por la antigüedad.

La inquisicion desta historia, y referirla en este particular, (como queda dicho) se deve al gran Condestable de Castilla, de quien tantas vezes he hecho mencion.

Flauio Dextro, nuestro Español (hijo de San Paciano Obispo de Barcelona) varon grauisimo, a quien los Emperadores y Senado Romano ilustraron con honrosissimos cargos, como afirma san Geronimo en la Apologia contra Rufino, y a quiẽ el mismo dedico su catalogo de los escritores Ecclesiasticos, auendolo hecho á su instancia, como significa en la Epistola q̄ le escriue, diciendo: *Hortaris Dexter, vix (tranquillum sequens) Ecclesiasticos Scriptores in ordinem digeram.* Dedicó el mismo San Geronimo la perfecta y acabada Historia Ecclesiastica de España que hizo, de la qual el mismo san Geronimo haze mencion en el referido Catalogo Scriptorum Ecclesiasticorum;

S. Hier. in Apol. cõtra Ruf

obra correspondiente. Ambrosio de Morales quiere que este pedaço de oración vaya a buscar su principio a la puerta del Castillo de Oviedo, que está de allí dozientos passos, ó algo mas. Y es cosa de sueño, ó inuencion fuya, porque el letrado del Castillo está entero, a los lados de vna Cruz sobre la puerta, y no ha menester acabarse en otra parte alguna. Y es notable, y peregrina imaginacion, querer que se piense, que estuiesse media oracion en la Cruz de la Capilla, y media en la puerta del Castillo. Porque se vea con evidencia lo que digo, pongo aqui el letrado del Castillo, aunque tocaba à otro lugar.

Està a los lados de la Cruz, (la qual es lisa, sin labor, rematan sus extremos como la de las armas de San Rudefindo referida en el libro segundo, de los braços tiene pendientes las dos letras Griegas: Alpha, y Omega) de suerte, que la Cruz está en medio del letrado, dize así:

SIGNVM SALVTIS PONE DOMINE
 IN DOMIBVS ISTIS, ET NON PERMITAS
 INTROIRE ANGELVM PERCVTIENTEM.
 IN CHRISTI NOMINE A DEFONSVS PRIN-
 CEPS CVM CONIVGE SCMEMENA HANC
 AVLAM CONSTRVERE SANCSERVNT IN
 ERA DCCCCXIII.

Digo demas desto, que quando aya reynado el Catolico Rey Don Ranimiro todo el tiempo que viuió, despues que començò a reynar, y fuesse cierta su muerte en el año q se halla en el Epitafio (a lo qual todo repugna la referida escritura de los Obispos, cuya cuenta, y relacion tengo por mas cierta) ay autor graue (como es Luys del Marmol) que en la historia de los Arabes, que recopiló de las que hallò en Africa, le dà mas de dezifiete años de Reyno: lo qual se ajusta con auer començado a reynar en la Era 870. ò 871. y retirarse en la de 888. ò algun tiempo mas adelante. Y entre los Historiadores ninguno (como hemos visto por las escrituras) se llega tãto a la verdad del tiempo que reynò como este.

La segunda, que tiene gran misterio el dezir Dextro, que Santiago dexó a Pedro Obispo en Braga en el año quarenta y dos del Señor, que cae esto muy ajustadamente con la cuenta que llevamos, y cabe en la que lleva el Cardenal Baronio (si bien tenemos otra por mas cierta y averiguada) porque si el bautismo de Cornelio dize fue en el año quarenta y vno de Christo, bien pudo en el quarenta y dos Santiago estar en España, aun quando huuiesse salido de Ierusalén despues del dicho bautismo, aunque aya sido en el año quarenta y vno en q̄ le pone, quanto mas, queda verificado fue antes.

El Breuiario Mediolanense ex institutione Diui Ambrosij que queda referido.

San Hipolito Obispo Portuense, en vn libro que escriuio en Griego De vitis Apostolorum, & eorum prædicatione, afirma la venida de nuestro Patron Santiago, y su predicacion en España. Florecio san Hipolito en los tiempos de los santos Geronimo, Ambrosio y Agustino, o cerca dellos. Tiene este su libro el ilustrissimo Cardenal Siluio Antoniano. Hizome merced darme noticia deste autor el gran Condestable de Castilla, de quien tantas vezes justissimamente he hecho y hare memorias.

El Concilio Bracarense primero, celebrado en el año del Señor 468. que no está impresso con los otros Concilios.

Nuestro antiguo y grauissimo Doctor san Isidoro, en el libro de Vita & morte Sanctorum Patrum veteris & noui testamenti c. 71. y en el 81. refiere también la venida de nuestro Patron Santiago a España. El Cardenal Cesar Baronio ha querido dezir q̄ no parecen estos libros de S. Isidoro, por hazernos sospecho-
sa la venida de Santiago a España (q̄ a este proposito lo dize) y aduertta, q̄ el venerable Obispo Panormiuó, en su libro intitulado, Multimoda distinctio scripturarũ, en la relacion q̄ haze de los libros q̄ estauan en su tiempo, recebidos de la Yglesia Catholica, pone todas las obras de san Isidoro. Está este libro en la antigua santa Yglesia Bracarense, escrito de mano en pergamino con letra Gótica muy antigua, adonde me le mostró el erudito Abad Gaspar Alvarez de Losada; y en este particular importa muy poco la objecion que se opone a estos libros de san Isidoro, porque conforma con lo que dezimos

Historia del Apostol Santiago

in omni circuitu Aullæ ipsius Alupni Apostoli, vt omnem censum, vel tributum fiscalium, quod populus solueresolitus est Regis potestati, cuncta vobis redant rationabiliter, pro victu atque indumento fratrum ibidem commorantium, vel Monachorum quoque, & pauperum, peregrinorum, & hospitem, quatenus ammodo, & deinceps omnia ex dato nostro firmiter maneant, iure quieto, post partem Patronis nostri sancti Iacobi, & vestræ, presentibus Athaulpho, & Froyla diaconibus, in faciem ordinamus, qui omnia assignent, & ipsa millia per suos terminos mensurent, notum die iiii. Kal. Iulij. Era. DCCCC. LXII. Froyla Rex confirmo.

Querria preguntar al Autor de nuestrs tiempos, que ha interpretado las palabras deste priuilego diferente-mente, diziendo, que los monges que estauan en la Iglesia de Santiago, eran los Canonigos: como quiere interpretar aquellas palabras: *Et sancta regula*? Si le parece que auia Obispos, y Canonigos en las Iglesias Cathedrales, y que a estos Canonigos les llamauan regulares, y tambien la santa Regla: y si en aquel tiempo, y aora se llamò y llama la Iglesia mayor de Leon nuestra Señora de Regla: y si este nombre de regula, y reglares, se vsò en la Iglesia siempre, entendiendose por el Cabildo y Canonigos. Y tambien quien le parece que son aquella gente tan honrada, y de tanta calidad, que les llama aqui el Rey hermanos, y los diferencia de los monges, y los nombra y señala primero que a los monges? Verdaderamente si fueran capellanes subditos a los mismos monges, no los prefiriera a los monges. Y si los monges fueran los Canonigos, no tuuiera necesidad aqui el Rey de hazer tal distincion; ni en razon de comunidad, no auiedo en la Iglesia de Santiago ayuntamièto de Obispos de asiento, en forma de Concilio, o Cardenales, como los de Roma, auia otros que preferirles en el mundo; pero si primero nombra los hermanos que los monges, conocida cosa es, que los q̄ llama hermanos (por la razon ya dicha) eran los Canonigos, y los monges diferentes dellos.

- S. Matrona virgen, natural de Barcelona, padecio por el Señor, celebrase su martyrio a los 15. de Março.
- Santa Orofrigia virgen, padecio por el Señor, celebrase su martyrio a 22. de Octubre.
- Santa Xantipa, y S. Poligena, padecieron por el Señor, celebrase su martyrio a 23. de Setiembre.
- S. Marciana padecio por el Señor, celebrase su martyrio a 9. de Enero.
- S. Obdulia natural de Toledo virgen, padecio por el Señor, celebrase su martyrio a cinco de Setiembre.
- S. Lucrecia virgen, padecio por el Señor en Merida, celebrase su martyrio a veynte y tres de Nouiembre.
- S. Theodosia virgen, padecio por el Señor, celebrase su martyrio a dos de Abril.
- San Damafo Papa natural de Guimarays en Portogal, fue su transito a 11. de Deziembre año del Señor de 384.
- San Valerio Obispo de Zaragoza, descansó en el Señor a 29. de Enero, año de 305. celebrase su transito a 29. de Enero.
- San Pasciano Obispo de Barcelona, descansó en el Señor año 385. celebrase su transito a 9. de Março.
- San Gregorio Obispo de Cordoua, florecio en tiempo de san Pasciano, celebrase su transito a 24. de Abril.
- San Dióctino Obispo de Astorga, florecio en el año del Señor de 400. celebrase su transito a dos de Junio.
- Santo Toribio Obispo de Astorga, descansó en el Señor en el año de 450. a 16. de Abril se celebra su transito.
- S. Mótano Arçobispo de Toledo, florecio en tiempo del Rey Theodorico y de Amalarico su nieto.
- San Iusto Obispo de Vrgel, san Iustiniano Obispo de Valéncia, san Nebridio Obispo Agathense, san Aprigio Obispo de Bejar, san Helpidio Obispo, natural de la ciudad de Valencia, florecieron cerca de los años del Señor de 540. celebrase su transito a veynte y ocho de Mayo.
- San Frodoario Obispo de Guadix, florecio en tiempo del Rey don Pelayo, cerca de los años de 794.
- San Eterio Obispo de Osma, florecio en tiempo del Rey Mauregato, cerca de los años de 749.

y segun dize Iosefo, es la mas fertil y hermosa que ay en el mundo) y antes de llegar a el por el lago Maron, que no tiene tanto nombre como este. Pertenece esta Galilea, segun afirma san Geronimo, a la region de Fenicia, por la parte Occidental la baña el mar Mediterraneo: la Meridional confina con Samaria, fertil Prouincia, pero no tanto como ella, y es mas montuosa.

La Prouincia de Samaria prosigue luego la tierra de Promission, cuyos Setétrionales limites son confines de Galilea: llamase assi de la gran ciudad Samaria que esta en ella, a la qual llamó Herodes hijo de Antipatro, Sebaste, que quiere dezir Augusta, a deuocion de Augusto Cesar, como testifican Iosefo en las antiguedades Iudaicas, lib. 13. cap. 18. y en el 15. cap. 12. y san Geronimo en ellugar referido. Tiene por Orientales también al rio Iordan, Occidentales al mar Mediterraneo, y Meridionales a Iudea, con quien confina, de suerte que está entre Iudea y Galilea la baxa. Tambien pertenece a la Fenicia, segun tiene san Geronimo.

*Samaria**Ioseph. anti.**Iud. 11. 13. c. 18**y lib. 15. c. 12.**S. Hier. deloc.**Habr.**Iudea.*

Desde los Meridionales limites de Samaria comienza Iudea, la qual tiene al Iordan al Oriente, al mar Mediterraneo a Occidente, y acabase en Bethsabe, que está al Mediodia. Acabase tambien el rio Iordan juntamente con Iudea, porque fenecce en el mar muerto, llamado Asfaltide; adonde fue la justa justicia de Dios en las ciudades Sodoma, Gomorra, Adama, Zeboy, y Azoar, tan repetido en las sacras letras. Ha se de notar, como dize san Geronimo en el lugar referido, que muchas vezes Iudea se llama toda la tierra de los doze Tribus, y otras no mas de la de los dos, que antiguamente llamaron de Iudea. En esta Prouincia de Iudea está Bethlehem, adonde nacio nuestro Redentor, Bethfage y otros muchos lugares de que hazen mencion las sacras letras.

Es cabeza de Iudea, y no solo della, pero de todo el Orbe, la famosa ciudad de Ierusalem, tan ilustrada y engrandecida con a sangre de Iesu Christo nuestro Dios y Redentor. En la qual dize el sapietissimo Doctór san Geronimo, que Reynó Adonisedec: tambien Reynó Adonibazec en ella: despues della uiuieron los Iebuseos, de quien se llamó Ierusalem. Iosefo en las antiguedades Iudaicas, lib. 7. cap. 3. dize: que en tiempo de Abraham se llamó Solima: y en el mismo capitulo, como mu-

*Ierusalem.**Iosue, c. 10.**Ioseph. antiq.**Iud. lib. 7. c. 3*

cho

Historia del Apostol Santiago.

les entiendo significauan los tres Dioses referidos. Sol, Dionisio y Genio.

Huuo en esta ciudad Conuento juridico, ó Chancilleria de Romanos, y esto dà a entender vna memoria que tambien haze mencion de otra, diferente de la referida, que puso el Conuento Asturicēse al referido Genio, la qual refiere Micer Luis Pons de Icart, en el libro de las grandezas de Tarragona, dize así.

G E N I O C O N V E N T A S T V R I C E N S I S :

Muralla de Astorga.

ES Cosa notable la gallardia y fortaleza de los antiguos muros desta Ciudad, porque es de fuerte y està con tal argamasa, que auiendo se caydo la mitad de vn torreón del medio abaxo a la parte Oriental, quedò del medio arriba entero sin desboronar alguna cosa, y sin algũ estribo de la parte de abaxo, sino solo sustentado cò la argamasa como se vee en el. Llamose Astorga primero Rama: y así se halla en el Diconario Geographo dize así: *Asturica Augusta, Asturum Hispania vrbs. Ptolem. Olim Roma vulgo Astorga:* a donde dize, Roma, ha de dezir Rama: y traia el ramo con tres lirios por armas: del rio que por alli passa llamado Astorga, le dierò despues los Romanos nombre, y renombre de Augusta, mudandole el antiguo.

Santiago fundò Iglesia en Astorga.

Tradicion.

Priu. Cat. Regis D. 11 def. 6

A esta ciudad tan illustre llegò nuestro Patron Santiago (q̄ como he dicho, buscauan los Apostoles las cabeças) y fundò aquella santa Iglesia, que es dedicada y consagrada a la sacratissima Virgen nuestra Señora.

Esto tiene la tradició que ay en ella: y esto sigue y tiene por firme vn priuilegio del Catolico Rey delas Españas don Alfonso el Sexto, en que haze donacion a su Obispo y a ella de muchas tierras y Abadias, confirmando lo que tenia antes. Es su data. *xij. Klás. Martij. Era. M. c. xxij.* quando hablando en el exordio de nuestro Redemptor Iesu Christo, y auiendo referido los Articulos de nuestra santa Fê Catolica, llegando ya al

fin

Historia del Apostol Santiago

Hispania: y en otra antiphona: O beliger castrorum Dei Apostole Iacobe.

Y saliendo de sus limites hallamos que el Santissimo Padre Calixto segundo refiriendo algunos hymnos de Santos, y grauissimos varones en sus obras, en vn hymno, de que dà por Autor a Vviliermo Patriarcha de Ierusalen, dize asì:

*Clemens seruulorum, gemitus tuorum, Iacobe Iuba
Flos Apostolorum, decus electorum, Iacobe Iuba
Gallatianorum Dux, & Hispanorum Iacobe Iuba.*

Tambien refiere de la misma manera otro del Maestro Roberto Cardenal de la Sede Apostolica, en la qual estan estos versos, que tocan a este particular de las hazañas militares de Santiago.

*Fulget & in caelo signis, & in mundo hunc sine meta,
Gallatianus resplendet insignis, Felix Athleta
Hic conseruator, Hispania tutor ingens praclarus.*

De la misma manera refiere otro de San Fortunato Obispo Pictauiese, en el qual està este verso

Hic decus est terra, quam terminat vltima Thile.

Y de Fulberto Obispo Carnotense varon grauissimo, al qual intitula desta manera: *A Domino Fulberto Carnotensi Episcopi illustri:* refiere, que dize lo siguiente.

*Hic est reuera Iacobus quem amat valde Dominus, Christi miles e-
meritus, & signifer egregius, militia probissimus, Gallatis Apostolus, pe-
regrinis notissimus, & honore dignissimus, miraculis mirificus, in gloria
magnificus, quem cunctus petit populus domesticus, & Barbarus.*

Y el mismo Santissimo Padre Calixto dize asì: *Gaudeat
plebs Gallatianorum, quae tantum Ducem ac Pastorem meruit suscipere
almum Iacobum.*

Y aduertase, que haze muy particular mencion desta batalla en aquel milagro, que refiere del Obispo Stephano, (de que se harà muy particular mencion) porque en el refiere, que afirmò el Apostol Santiago, no solo que aparecia en las batallas, pero que en ellas gobernaua, y esforçaua los Catolicos Españoles. Y aunque se lee que en muchas aparecio Sãtiago, solo en esta, q̄ es la primera se lee, q̄ gobernò actualmente, y animo a sus Españoles demas
de

se primero, que no està impresso con los otros Concilios, y se halla manuscrito en el Real Monasteria de Alcobaça: Imprimiolo aora el Padre Maestro Fray Bernardo de Brito en la segunda parte de su Monarquia Lusitana. En el se trata de lo q̄ se auia de hazer para ocultar las reliquias de los Santos en la persecucion que padecio la Yglesia en España quando la entrada de los Alanos, Sueuos, y Vandalos. Y principalmente se haze mencion de las de san Pedro, como de Arçobispo Bracharense, a quien el Apostol Santiago auia dexado en aquella region, son las palabras del Arçobispo Bracharense Panchracio (que presidia) propuestas a los Santos Padres las siguientes: *Nunc autem si placet vobis omnibus, statuatur quid agendum sit de reliquijs Sanctorum, precipue de Patre nostro, & Apostolo huius regionis Petro Ratisensi, quem ad saluandas animas Iacobus Domini con sanguineus dimisit:* Y este es el lugar deste Concilio, adonde he dicho se afirma la venida de Santiago a España, como tambien le ha ya tocado el gran Condestable de Castilla.

San Basileo, o Basilio tambien fue Dicipulo de Santiago, y diferente de otro Basilio Obispo de Cartagena tambien Dicipulo de Santiago, segun afirma el mismo Dextro en el lugar referido en el c. 22. del lib. 1. desta historia. Y este q̄ fue Obispo de Braga entiendo es el que se halló a la colocacion del Santissimo cuerpo de Santiago (como diximos) y el de quien haze mención el Obispo Sã Piro de Astorga. De su vida, milagros, y transito no tenemos mas noticia desto que dizen Dextro, y Pelagio.

Fue trasladado de la Yglesia de Ratis a la Bracharense el precioso cuerpo de san Pedro su primer Arçobispo a 17. de Octubre del año del Nacimiento de nuestro Redemptor 1552. Está en vna Capilla junto a la mayor a su lado derecho, en vn sepulcro sobre el Altar muy bien labrado cõ lida traça, y proporcion, y en el este Epitafio.

AQVIAZH CORPO DE SAM PEDRO
MARTYR. DISCIPVLO DO APOSTOLO
SANCTIAGO TRASLADADO DA IGRE-
IA DE RATES PER DON BALTASAR
LIMPO ARZOBISPO DE BRAGA A ES-
TA

Historia del Apostol Santiago

para hazer la pared, que sirue de espaldas al coro, y cae junto al Pilar de nuestra Señora: hallaron en lo mas baxo vnas grandes losas, debaxo de las quales estauan tres cuerpos, enteros todos los huesos, y vna dellas tenia letrero, descuydose la persona a cuyo cargo estaua la obra, y quebraronla los oficiales: y aun si la hiziera sacar, aunque estuuiera quebrada, bien se leyera el letrero, pero mandola dexar alli adonde estaua, y prosiguiose la pared, y assi no se pudo saber de quien son. Tambien no se puede creer, que en Yglesia tan Santa, adonde fueron estos, y otros Santos Prelados tan conocidos, dexasse de auer grandissimo cuydo con sus Reliquias, y quando se hizo la Yglesia q̄ aora vemos en tiempo del Catolico Rey Don Alfonso el sexto, las pondrian en sus sepulcros en la dicha Yglesia baxa, adonde està el Santissimo cuerpo de Santiago: pues no es fuera de razon diessen lugar conueniente á tan honrados, y santos huesos. Despues de la reedificacion vltima deste Apostolico Templo, que aora vemos, fue sepulcro de los Arçobispos la Capilla que aora es de las Reliquias: algunos se sepultaron en Capillas que fundaron, y dotaron, otros a la entrada de la Capilla mayor de Sãtiago fuera della.

**LOS HIJOS DEL C. REY D.
Alfonso el Magno, y la Reyna su muger,
con otros de su parcialidad se conjuran
contra el, y le necessitan a dexar el
Reyno. Cap. XXII.**

ASI Los excelentes Escritores, como la larga experiencia nos enseñan, q̄ hasta la muerte ningun hombre puede llamarse bien afortunado, ni alabar se q̄ ha corrido con felicidad su carrera. Preguntenlo a vn Julio Cesar, al cabo de tanta felicidad, y victorias: a la grauedad,

qual dize, que embia sus hijos, y sus Embaxadores al Obispo Ataulfo Segundo deste nombre, para que por reuerencia del Apostol Santiago Patron de España le confirmé las tres millas, que el Catholico Rey don Afonso Casto le auia concedido, y que el mismo Rey añadia de nueuo otras tres millas, de suerte, que con las precedentes, que auia concedido el Rey Casto, tuuiesse la Iglesia de Santiago por las dos concessiones seys millas enteras en su circuyto, diziendo así.

Ordonius Rex tibi patri nostro Athaulpho Episcopo mit-
timus tibi per hanc nostram præceptionem nostros pue-
ros, & familiares nuntios, qui pro reuerentia, & honore bea-
tissimi Iacobi Apostoli nostri, & totius Hispaniæ Patroni,
cuius corpus tumulatum est in Gallacia in finibus Amaçæ,
vt confirment tibi post partem loci sancti tria millia, quæ
diuæ memoriæ prædecessor meus dominus Adefonsus Ca-
stus, ad honorem eiusdem sanctissimi Apostoli contulit.
Etego similiter pro mea anima ad honorẽ supradicti Apo-
stoli, addo alia tria millia, vt sint sex millia integra, vt omnis
populus, qui ibi habitauerit seruiat, loco sancto, sicuti mihi,
& antecessoribus meis seruire consueuerat. Facta scriptura
in Era DCCC. LXXXII. Ordonius Rex confirmo.

*Priu. Cat. Ré-
gis. D. Ordo-
nij. 1.*

Aqui consta, que en tiempo del Rey Catholico don Ordoño Primero, no tenia mas tierras que tres millas la Apostolica Iglesia de Santiago, las quales le auia concedido el Rey Casto, auiendo reynado entre los dos el santo Rey don Ranimiro Primero, padre del mismo don Ordoño. De suerte, que ya no fueron millas de tierras lo que concedio el santo Rey don Ranimiro Primero, en el priuilegio de que haze mencion en el suyo el Rey don Ranimiro Segundo. Por q̄ dize don Ordoño I. hijo de D. Ranimiro I. en este priuilegio, que el concede otras tres millas de tierras a Santiago, que con las precedentes que le auia dado el Rey Casto sean seys. Y consta (como hemos visto) en el referido priuilegio del Rey don Ranimiro Segundo, que el Rey don Ranimiro I. auia confirmado el del Rey Casto de las tres millas, y auia

grieta, como dize Dextro, y otras para que no fuesse en Valencia; pues en semejantes ciudades era mas perseguido, y buscados los Catolicos. Y aun podria sospecharse auer sido su martyrio en Valencia, lleuando los de Cherroneso: porque verdaderamente, aunq̄ dextro dize en este lugar, q̄ se juntaron a Cócilio en Cherroneso, y q̄ fueron martyrizados, no dize especificamente q̄ su martyrio fuesse en Cherroneso como lo q̄ aduertimos de Illiberri, q̄ se juntaron alli otros dicipulos de Santiago tambien a Concilio, y fueron martyrizados en Illipula adonde aora es el monte sacro de Granada, como se halla en sus referidas laminas.

*Valencia llue-
tre en el tiem-
po de los Apof-
teles.
Autores.*

Por cierto tengo que al tiempo que estos Santos fueron presos en Cherroneso, y al de su martyrio, asistia el referido juez de Neron Aloto (que los martyrizò) en Valencia, por ser muy illustre, assi en los tiempos de Santiago y sus dicipulos, como en los anteriores y posteriores. Lucio Marineo Siculo, Pedro Antonio Beuter, Floriá de Ocampo, traen de su gran antigüedad: Ambrosio de Morales haze en muchas partes mencion della, en la guerra de Sertorio, lib. 8. cap. 17. y en el 33. del lib. 9. dize era Colonia Romana; no la olvidaron Plinio lib. 3. capit. 3. Ptolemeo, lib. 2. capi. 10. y Pomponio Mela, lib. 2. Pero lo que demas desto haze euidencia de su antigüedad y grandeza, es hallarse en ella muchas memorias de los Romanos que refiere Beuter en su Chronica, 1. parte. capit. 27. en la Iglesia mayor dize està la siguiente.

Q. SERTORIVS Q. LIB.
ABASCANTVS. SEVIR AVG.
D. S. P. F. C.
IDEMQVE DEDICAVIT.

Esto es: Quinto Sertorio hijo de Quinto, Abscanto teniendo el sevirato Augusto, mandò hazer esta memoria de su dinero y la dedicó.

En el tiempo de Julio Cesar fue muy señalada en su amistad (como enemiga de Pompeo, por lo que tenia de buena obras de Sertorio,) esto se sabe de dos letreros Romanos, trae el mismo Beuter, segū en ella se hallan: còtiene el vnc que los soldados viejos pusieron esta memoria al nobiliss.

Historia del Apostol Santiago

ALGUNAS COSAS MEMORABLES de nuestra España hasta la muerte del Catolico Rey don Alfonso el Casto. Cap. VI.

Tributo q̄ se pagò alquien po en España a los Moros.

Grandissima fama ay en nuestra España, y noticia en sus historias, del tributo que en ella se pagò a los Moros de donzellas Christianas cinquenta hijasdalgo, y cinquenta plebeyas: con las vnas se casauan, las otras repartian para vfar dellas en comun, de donde tuuo nombre este tributo el pecho del burdel. Del origen ay diuerfas opiniones: los mas de los autores atribuyen la institucion del al Rey Mauregato, diziendo: que para despojar del Reyno al Rey don Alfonso Casto su sobrino se confederò con los Moros, los quales le dieron gruesso exercito: por lo qual les ofrecio este tributo.

¶ Pero si biè recorremos las historias, mas antigua fue esta maldad, porque dellas consta que antes de Mauregato se auian asentado pazes con los Moros, y dadoles virgines Christianas en calamiento. Tendria origen en Mauregato alguna nueva capitulacion en este particular, y procuraria con todas fuerças se pagasse este tributo a los Moros, como aquel que les estaua obligado. Así parece que las pazes que se hizieron con ellos despues de la destruccion de España, hasta el tiempo del Rey Casto, diuerfas vezes dan indicio deste tributo, como se dirà adelante, pues se ha de tratar à modo de questiones, lo que a este particular toca.

Mauregato como obligado a los Moros conocida cosa es, que corria por su cuenta el complazerlos, y así el concierto que hizieron con ellos el y los de su vando, procurarian cumplirle como poderosos, muy a costa de la parcialidad del Catholico Rey don Alfonso el Casto, como menos valida. De que vnièsse en este tiempo de Mauregato estas dos parcialidades (que aunque se retirò à Alaba el Rey Casto, no esta-

capitulo segundo, quando nuestro Redentor hizo el milagro del vino: porque algunos autores son de parecer, que el mismo san Iuan fue el desposado, aunque no usando del matrimonio, siempre fue Virgen. Lo qual verdaderamente, ni que san Iuan fue este que se casò en Canaan, ni que el y su hermano ayan sido naturales desta ciudad, a mi me satisfaze. Porque para ser ellos y su padre naturales della, tengo por dificultad estar Canaan muy apartada del mar de Galilea, y ser grande incomodidad a gente que trataua en la pesqueria, tener sus casas apartadas del mar tanto trecho, pues son de Canaan al de Galilea mas de cinco leguas.

Hazeme gran fuerça lo que el mismo san Iuan dize en el capitulo primero de su Euangelio, que san Felipe, san Pedro, y san Andres eran naturales de Bethsayda: *Erat autem Philippus a Bethsayda ciuitate Andreae & Petri*. Esta Bethsayda era ciudad maritima en la ribera del mar de Galilea adonde pescauàn Pedro, Andres, Iacobo Zebedeo y Iuan: y dize el Euangelista san Lucas en el capitulo quinto, tratando de la admiraciõ que causò a san Pedro, y a los que con el estauan (en las naues en el referido mar) la multitud de peces que auian pescado por mandado del Redentor) que Santiago y san Iuan eran compañeros de san Pedro: *Stupor enim circundederat eum, & omnes qui cum illo erant, in captura piscium, quam ceperant, similiter autem & Iacobum & Ioannam, filios Zebedei, qui erant socij Simonis*. En muchos lugares del Euangelio se ve como las dos naues de Pedro y del Zebedeo, y sus hijos andauan juntas, y en este lo particulariza mas san Lucas, y dize, que eran compañeros: y assi de vn mismo lugar y ciudad era fuerça que fuesen, pues no se compadecierlo, y venir de diuersas partes a juntarse de ordinario a la pesqueria: principalmente, que entre pescadores aquellos se llaman e compañeros que son de vn mismo lugar, van y vienen juntos al mar, y parten la ganancia de lo que han pescado. Porque si los tales fuesen de diferentes lugares, con dificultad se juntarian, quando madrugan vnas vezes a prima noche, otras mucho antes que amanezca, a echar sus redes, que seria grandissima incomodidad para su trato: y no solo esto, pero es muy ordinario los de vn lugar traer siẽpre rãcilla y pãdecia cõ los de otro: y assi se puede tener por cierto, q̃ Sãtiago Zebedeo, y san

S. Ioan. cap. 1

S. Luc. c. 5

Historia del Apostol Santiago

y Vigilantissimo Capitan, nunca perdonó a genero de trabajo: nunca fue vencido en guerra, ni en batalla, que tu uiesse, auiendo tenido tantas. Alabale el Obispo Sampiro en todo esto con grã particularidad, diziédo: *Studio quip- pè exercitus, concordante saure victoriarum multos inimicorum terminos fortitus est.* Fue muy liberal, y nada codicioso, amigo de sus amigos, y los que priuauan con el, era gente de gran virtud, Christiandad, y valor, como se vee en el gran caso que hizo del buen Conde Hermenegildo, y de su hijo el Conde don Gutierre, abuelo, y padre de San Rudesindo: en su tiempo nacio San Rudesindo, como queda aueriguado.

Entre los Pontifices, San Gregorio fue el primero que tuuo el nombre de Magno: entre los Principes de Macedonia, y de gran parte del mundo Alexandro hijo de Filipo, a quien llama el mundo Magno: Entre los Emperadores Orientales Constantino, hijo de santa Elena se llamó Magno. Entre los Emperadores Occidentales a Carlos Rey de Francia se dio el nombre de Magno. Entre los Catolicos Reyes de España fue este Catolico Rey Don Alfonso el primero, que tuuo nombre de Magno. Repartio Dios entre Daud, y su hijo Salomon grandes dotes, a Daud dotò de la fortaleza en las armas, de la dicha, y buena suerte en las batallas, del triunfo de sus enemigos, de gran paciencia, sufrimiento, y constancia en las aduersidades, y finalmente de vn santo valeroso coraçon: A Salomon de grande sabiduria, de gran entendimiento, y gouierno, de grandes riquezas, de la felicidad de ser el fundador de su Templo: Pues todas estas grandezas repartidas entre estos dos Reyes padre, y hijo, junto en el Rey Magno reedificador del Apostolico Templo de Santiago.

(.?..)

TES-

lizia fue su hijo el Catolico Rey don Alfonso de Leon, y Galizia Nono deste nombre. A mi me parece que los dos Reyes padre y hijo echaron la Orden de Santiago de Galizia, y Leon, cada vno en el tiempo en q̄ Reyno la primera vez el padre, y la segunda el hijo, que el padre fuesse el primero q̄ la echò de sus Reynos consta de lo que dize la regla de la Orden, y ayudante las razones siguientes.

La primera, si la Orden estaua en Loyo, y tenia por su cabeça a Loyo, en los Reynos del referido Catolico Rey don Fernando, sino la echara dellos, y no se le huuiera ydo à recoger à su sobrino, y no hiziera su asiento en Vcles, y en las otras possessions que le auia dado el Rey de Castilla, q̄ necesidad tuuiera despues de darle à Valduerna, y à Villa llafafila, porque hiziesse la casa principal y cabeça de la Orden en sus Reynos? Pareceme que en sus Reynos la solia tener, y que como despojada por el de lo que tenia en ellos, y el arrepentido, vsó deste remedio,

La segunda, siendo el referido Rey tan gran enemigo de su sobrino el de Castilla, (como refieren todas las historias de España que dellos tratan) sino echara los caualleros y clrigos de la Orden de sus Reynos, y ellos no se vieran muy quexosos, y lastimados del, no se fueran à seruir à su enemigo, antes le defendieran y siruieran contra sus enemigos? y que se fueron à seruir à su enemigo, como le siruierò, y las mercedes y hórâs que les hizo, consta del priuilegio de las donaciones de Vcles, Ocaña, Mora, y otras mercedes suyas. Y assi digo, que si en la dicha carta que cita el referido Autor llaman el Maestre y Freyles al referido Rey don Fernando su bien hechor, y fundador, es por las donaciones que diximos les hizo despues de la confirmacion de la Orden, y a caso auerles tambien restituydo y ayudado a reedificar al conuento de S. Marcos de Leon, pues no se puede tomar en otro sentido la palabra, fundador, segun todo lo que queda cóprouado, mas no porq̄ dexasse de auerlos echado de su Reyno, o ellos auer se ydo hostigados y maltratados del como refiere la dicha Regla de la Orden.

Priuileg. Car. Regis. D. I. de Jonfi. 8.

En lo q̄ toca à lo segundo de auer echado à la Ordé de los Reynos de Leon y Galizia, y despojadola de lo que tenia en

mas de estar inserto el tenor del voto en el dicho priuilegio rodado del Catolico Rey Don Pedro, no le confirmo, segun, y como fue guardado, sino segun, y como en el voto se cõtiene, como consta de sus mismas palabras puestas en la confirmacion, que dizen assi: Que se guarde en todo bien, y cumplidamente, segun en el se contiene. Y porque esto toca a los Juristas, no se trata mas en particular.

Y supuesto esto, no haze fuerza dezir, que no ay el priuilegio del voto original en la Apostolica Casa de Santiago: pues de tiempos tan antiguos ay muy pocos priuilegios originales en nuestra España. Y diganme los que mueuen estas questiones, quantos han hallado originales de los tiempos deste, por muchos Archiuos que ayan rebuelto? Particularmente q̄ en los varios, y diferentes pleytos, que en razon deste voto litigò la Apostolica Yglesia de Santiago, assi delante los Santissimos Pontifices, como de los Catolicos Reyes de nuestra España, pudo perdersele el original. Y de que estaua con este cuydado, de que se le perdian originales, es argumento vn breue del Obispo Sabinense Delegado de la Sede Apostolica en nuestra España, en que dize como el Arçobispo de la Yglesia de Santiago Don Bernando, y su Cabildo le pidieron, mandase se sacassen traslados autenticos de ciertas Bulas de los Santissimos Pontifices Alexandro tercero, y Honorio tercero, para presentar en ciertos pleytos por el peligro que corrian los originales; *Postula-*

Epis. Sabinie.

uerunt (dize) à nobis, humiliter supplicantes, quod prædictam clausulam transcribere, & transferre dignaremur in cedula sigilli nostri munimine communita propter diuersa; & varia pericula, quæ possunt eisdem priuilegijs accidere, si ipsa originalia compellantur in causis omnibus exhibere. Nos ergo eorum iustis præcibus inclinati,

&c. Es la data deste Breue, como queda referida III. Non. Nouemb. sub Era M. CC. LXVI. anno ab Incarnatione Domini. M. CC. XXX. VIII. Y del referido priuilegio (en el capitulo passado) del Catolico Rey Don Fernando segundo acerca de la donacion de los dos Obispos, consta que se enuegecian, y gastauán las cartas de priuilegios,

Ya se dixo como no fue ganada ni sujeta de los Moros, y Iglesia Iriense que fue hospital, recetaculo, y acogida de Obispos Catholicos despojados de sus sillas. Bien es cierto quiso Dios esto, porque estava en su distrito el santissimo cuerpo del Apóstol Santiago Fundador, Patron, Amparo, y Restaurador de la Catholica Iglesia de España: en vida con su predicacion despues de muerto con la espada: y del lugar Compostela a donde descansa podemos tener por muy cierto lo mismo (antes de su inuenciõ digo, porque los sucesos que despues della huuo se trataran muy en particular) por estar tã cerca de Iria, ser mas monstuoso, y despoblado, y no ser de provecho al enemigo el ganarle, y pues no llegó à Iria, tampoco llegó a Compostela en la perdida de España, ni mas de dozientos años despues della. Bien siente todas estas grãdezaz de Iria la historia Iriense, quando lamentando el estado presente, acordandose del pasado comiença, diziẽdo: Porque los santos Padres, è Doctores de la santa Escritura escriuieron los fechos passados, porque se recomẽdassen a la memoria de los hombres, è non perciesen de las cosas passadas por interualo de luengos tiempos. Elos modernos que despues dellos viniessen, hallassen escrito los principios è fundamentos, è tomassen exẽplo de las noblezas de los santos hombres antiguos, è quanto trabajaron por fundar è acrecentar los santos è deuotos lugares en que Dios fue seruido è alabado, è el acto diuino acrecentado. E porque la memoria de la Iglesia de Iria es ya casi perdida, por ende yo queriendola tornar a la memoria de los que non lo saben, ni creen ya, que fuesse Obispado, &c.

Es grande aora la soledad desta Iglesia, por el ordinario concurso y asistencia de sus Canonigos en la de Santiago de Padron de que ya ha se tratado.

(.?.)

ALGV.

Iglesia Iriense no fue destruyda ni ganada de los Moros y recogio Obispos Catholicos.

Historia Iriense.

bro quando trata de la casa de san Pedro de Montes , adonde prueua, que en tiempo del Catholico Rey don Ranimiro Segundo , Era nouecientos y setenta y cinco , huuo vn Obispo en Astorga , que se llamó Salomon , y alli trae vna donacion suya, que hizo a los monges de Santiago de Peñalua, del lugar y Iglesia de santa Coloma. Tiene esta escritura la santa Iglesia de Astorga , adonde yo la he visto . Este Obispo Salomon á lo que puede entenderse començo a ferlo en Astorga en la Era nouecientos y setenta y tres , segun consta de algunos priuilegios del mismo Rey, en que firma , porque en la Era nouecientos y setenta y dos , era Obispo Astoricense Gonçalo, como queda prouado por escritura de la misma Iglesia, y esto fue treynta y vn años antes del tiempo que dize el dicho Autor.

Y a lo que dize, que sabe todos los Obispos que huuo en Astorga desde el tiempo del Catholico Rey don Fernando el Segundo, digo, que esso no implica contradicció , pues el tiempo de que se trata , fue mucho antes del Catholico Rey don Fernando.

Y a lo que dize , que no fue poblada Astorga despues que los Moros la destruyeron , hasta el tiempo del Catholico Rey don Fernando Segundo: Digo, que sobre que Iglesia Cathedral diremos que cae aquella demarcacion de diocesi, que ya diximos , hizo el santo Rey don Ranimiro Primero, con decreto, y Concilio de los Obispos , segun la refiere el Catholico Rey don Ranimiro Segundo , por su priuilegio , dado a diez y seys de Henero , de la Era nouecientos y setenta y dos, y le cita y trae de la misma manera el mismo Autor en el capitulo penultimo de la Chronica del Emperador don Alonso , que poco tiempo ha sacò a luz? Y que diremos a lo que graues historias de nuestra España, afirman , que el Catholico Rey don Alfonso Magno tuuo guerra cruel contra la ciudad de Astorga , adonde se le defendio muchos dias y meses (y algunos Autores sientē, que años) su hermano Veremundo?

*Cat. Rey D.
Ranimirus .
2. in Pisu.*

Y pregunto aqui, si para defenfa contra tan gran Rey, era fuerza que estuuiesse Astorga bien poblada , y fortificada, y mas que las murallas que le hizieron los Romanos , tiene

EL CATOLICO REY DON
Alfonso Magno viene a visitar el santis-
simo cuerpo de Santiago: va con exerci-
to sobre los Moros, y viniendo victo-
rioso, le lleva Dios en Zamora.

Cap. XXIII.

S V E L E N Tener los hombres de buen conocimien-
to particular aficion a aquel que los ha criado en su
niñez, y como esta se continuó siempre en el Catoli-
co Rey Don Alfonso Magno con el Apostol Santiago, en
cuya casa fue criado, y coronado cō la Corona Real, y por
quien fue siempre engrandecido, y sustentado (como se ha
visto en lo que del queda dicho) aora que se vee en tanta es-
trechez, y necesidad, el remedio que escoge, es aco-
gerse a el. Afsi luego que se despojó del Reyno, y se vio
dexado, y desamparado de los q̄ mas obligacion le tenian,
ponese en camino, y vienesse a visitar su Santissimo cuer-
po. Vienesse para aquel que es el consuelo de los afligidos,
y amparo de los pobres, y necesitados, a presentarse de-
lante: afsi lo afirman grauíssimos Autores, el Arçobispo
Don Rodrigo dize: *Post hac orationis causa Beati Iacobi limina*
visitauit: el Obispo de Tuy Don Lucas dize las mismas pa-
labras. El Obispo de Ailorga Sampiro tiene lo mismo: *Ipsē*
autem Rex causa orationis ad sanctum Iacobum perrexit. Entra por
las puertas de Santiago recebido, y reuerenciado del San-
to Obispo Sifuando, y del santo Cabildo (a quien tanto a-
uiadado y con tan larga mano) que no mostrarian peque-
ño sentimiento, de vna tan gran cayda, y buelta de for-
tuna.

*C. Rey D. Alfon-
so Magno viene
visitar el s. cuer-
po de Santiago.
Autores.*

Bien entiendo q̄ en la jornada del Rey Magno a la Apost-
olica casa de Santiago, seria con resolucion de acabar en
ella sus dias, pues viera mouerle, el amor que siempre tu-
uo a Santiago, y el que Santiago le tuuo (como hemos

Historia del Apostol Santiago

Ouiedo, diciendo: *Quicumquè igitur ex progenie mea, aut extranea, Rex, Archiepiscopus, Episcopus, Comes, Vicecomes, Maiorinus, Saio, seu aliquis Ecclesiastici, vel secularis ordinis hæc a vobis tibi Domino donata, & concessa adcreuerit, inuauerit, saluaue- rit, &c.* Profigue rogando a Dios por los que assi fauorecieren á su Iglesia. Es la data desta escritura die xvj. Klds. Decembris, Era DCCCL.

Conforme á esto no estan nueuo el lenguaje del priuilegio del voto del Apostol Santiago, en hablar de Arçobispos de nuestra España, pues es muy propio de aquel tiempo, y hallamos tres que firman en el, el Cantabrien- se, el Ouetense, y el Lucense, y pudo asistir el Bracaren- se, pues no importa que no firme el priuilegio, que pudo asistir primero en las Cortes de Leon, y aun despues en las de Calahorra, y no firmar.

Y en conformidad de lo que toca a este titulo, dize el Obispo de Tuy Don Lucas, quando trata deste voto que se hizo al Apostol Santiago, estas palabras: Estauan presen- tes dos Arçobispos, è quatro Obispos quando votarõ estos dones al bienauenturado Santiago Apostol, conuiene á saber: Dulcio Arçobispo de Cantabria, Suario Arçobispo de Ouiedo, è Oueto Obispo de Astorga, è Salomon Obispo de Asturias, è Don Pedro Obispo de Illia. Aunque no pone aqui al Arçobispo de Lugo, consta del mismo priuilegio que firmò en el, como queda visto.

Pero no faltara quien diga, que si eran Arçobispos el de Ouiedo, y el de Lugo (segun los intitula el referido Concilio Ouetense) como se firman Obispos, y no Arçobispos, ò Metropolitanos? A esto se responde con la humildad, y Santidad de aquellos tiempos (que es la que vfa oy la Santa Catolica Apostolica Yglesia Romana) y con el referido Concilio Ouetense, adonde aunque muchas vezes se intitulan Arçobispos el Ouetense, el Lucense, y el Bracharense (como queda visto) se firman en las subscripciones Obispos: son todas las del referido Concilio las siguientes.

*Adfonsus Serenissimus Princeps hoc priuilegium confirmo,
Auda'phus Ouertensis Ecclesia Episcopus, conf.*

Theode-

que en el Apostol san Pedro començó esta hazaña de abrir la puerta del Euangelio a los Gentiles, en el bautismo de Cornelio (segun tienen grauíssimos autores) como antes desto les predicaua el Apostol san Pablo ? Responde se, que tan orden fue de Dios, que san Felipe Diacono bautizasse al Eunuco Etioppe, como que el Apostol san Pedro bautizasse a Cornelio, y lo vno y lo otro refiere el Euangelista, y de la misma manera la predicacion del Apostol san Pablo a los Gentiles, antes del bautismo de Cornelio: pero como dio tan gran estampida el Señor con el Apostol san Pedro en aquella figura de Ioppe, a el se atribuye esta gloria, mas no por esso ay texto de las sacras letras, que diga que san Pablo no huuiesse predicado antes a los Gentiles (si bien queda visto lo contrario) y lo mismo otros Apostoles, pues estauan ya esparzidos por el mundo, quando el vino la primera vez a Ierusalen. Pudo bien ser, que aunque el Apostol san Pablo predicasse a los Gentiles, no huuiesse conuertido alguno antes del bautismo de Cornelio, que este da a entender el Euangelista, quando dize le quisieron matar: y es lo mas cierto, pues consta del mismo Euangelista su predicacion a los Gentiles, y no consta que huuiesse hecho alguna conuersion entre ellos antes de la de Cornelio. Y aunque este es argumento de omisión, tiene fuerza, por referir el Euangelista la predicacion, y no la conuersion.

Como tambien antes del martirio de san Esteuan, Santiago nuestro Patron, y san Iuan su hermano, auian disputado con dos Samaritanos, que negauan la resurreccion de la carne, y ser Christo el que auia profetizado Moyse, y otras cosas, aunque no los conuirtieron, si bien los concluyeron, en aquella junta que todos los doze Apostoles hizieron en el templo de Ierusalen contra el Pontifice Caias, los Saduceos, los Fariseos, y vnos dicipulos de san Iuan Bautista, que predicauan a su Maestro por Christo, segun trata el Papa san Clemente en el libro primero de sus recogniciones, diziendo: *Samaricus vero quidam contraria populo & Deo, loquens, & neque mortuos adserens resurrecturos, neque eum qui est in Hierusalem cultum Dei tenendum, sed montem Garizin venerandum: Addidit etiam contra nos hæc, quod Iesus noster non esset ipse, quem Moyses Prophetam venturum esse predixerit.*

Disputa de S. Iago y S. Iuan contra aos maritanos.

S. Clem. lib. 1.º recognit.

Historia del Apostol Santiago.

No es solo este Santoral (que està en Alcobaga) el que haze mención deste hecho: porq̄ en el antiguo Breuiario de la santa Yglesia de Ouedo (que vn tiempo fue cabeça de los Reynos Asturias, Leon, Galizia, y Castilla siempre subdita, y verdadera hija de la Romana, como las mas de España) se halla notable mención deste hecho en el hymno de los 25. de Julio, que como guarda de las antigüedades guardó està: dize así:

Cunctis mare cernentibus:

Sed à profundo ducitur:

Natus Regis sumergitur:

Totus plenus conchilibus.

No admire la presteza en la aprehension de la Fè Católica deste Cauallero, pues era bastante ocasion el milagro conocido, y no con mas dilacion refiere el Euangelista S. Lucas la conuersion, y bautismo del Eunuco Etiope, que fue el que primero predicò el Euangelio en Etiopia.

Santiago Patron de los Caualleros, y de los que le piden auxilio.

Notable cosa es lo que Santiago nuestro Patron es amigo de la Caualleria, y particularmente de la Española, como tambien de la Borgoñona, Francesa, y Alemana, y en general de todos los que le inuocan, segun se dira en el progreso desta historia.

Vieyras.

Deste Cauallero se tiene por tradicion en aquellas partes de entre Duero, y Miño, que decienden los Vieyras, linage noble en Portugal, y traen las Veneras por armas, conseruando este apellido: El erudito Abad Gaspar Alvarez de Losada en su nobleza de las partes Occidentales de España, dara mas particular razon desto. El Licenciado Molina en su libro de las cosas memorables de Galizia, dize se tenia tradicion que deste Cauallero descien den los Pimenteles. Y con esto conforman las cinco Veneras que traen por armas.

Molina.

Pimenteles

Mucho parece este suceso al que en Galizia se refiere del Cauallero de donde decienden los de Riba de Neyra en algunas cosas: que se tiene por tradicion era hijo, ò hermano, ò sobrino de la Señora Lupa, y tambien traen los deste linage vna Cruz sobre vn as ondas con cinco Veneras por armas, y su blason antiguo no va fuera desto, dize así:

Riba de Neyras.

Riba de Neyra creyo
En el Apostol tan de veras

Que

LOS SANTISSIMOS PON-
tífices que gouernaron la santa Catholica
Apostolica Iglesia Romana, desde el tiem-
po de la Inuencion del santísimo cuerpo
de Santiago , hasta el de la muerte del
Catholico Rey don Alfonso Mag-
no, Capitulo veynte
y seys.

Sergio Segundo, gouernò la Iglesia Catholica Apосто-
lica Romana, desde el año del Señor ochocientos y
quarenta y quatro, hasta el ochocientos y quarenta y
fiete.

Leon Quarto, gouernó la Iglesia Catholica Apostolica
Romana, desde el año del Señor ochocientos y quarenta y
fiete, hasta el 855.

Benedicto Tercero, gouernó la Iglesia Catholica Aposto-
lica Romana, desde el año del Señor ochocientos y cin-
quenta y cinco, hasta el ochocientos y cincuenta y seys.

Nicolao Primero, gouernó la Iglesia Catholica, desde el
año del Señor ochocientos y cincuenta y seys, hasta el ocho-
cientos y sesenta y fiete.

Adriano Segundo, gouernó la Iglesia Catholica, desde
el año del Señor ochocientos y sesenta y fiete, hasta el
872.

Iuan Octauo, gouernó la Iglesia Catholica, desde el año
del Señor ochocientos y setenta y dos, hasta el ochocientos
y ochenta y dos.

Martino Segundo, gouernó la Iglesia Catholica, desde
el año del Señor ochocientos y ochenta y dos, hasta el ocho-
cientos y ochenta y cinco.

Adriano Tercero, gouernó la Iglesia Catholica, desde el
año

salioles al encuentro, dio la batalla a Abulcacen junto a Leon, rompióle y con gran perdida del exercito se le escapó el Moro huyendo. Passó buscando a Almandari, el qual temiendo su furia y valor, no osó esperarle, y se retiró sin auer hecho daño en tierras de Christianos, que fuesse de momento, en las de Salamanca parece auia hecho alguno. El Rey Magno se boluio vitoriofo a preuenirse para yr a buscarlos a su casa.

*El Rey Magno
rompe al ene-
migo.
Retirada de Al
mandari.*

El Obispo Sampiro refiere esta guerra antes de su casamiento, llama a los Capitanes Moros Inmundar, y Alcanatel, afirmando se retirò su roto exercito con perdida de muchos millares de gente: *Multis millibus amissis, reliquus exercitus fugienseuasit.*

Dize Ambrosio de Morales andaua ocupado el Rey Mahomad de Cordoua, contra Lope el de Toledo, y que en esta ocasion juntó el Magno vn grueso exercito, así de sus gentes, como de Franceles, Galcones, y algunos confederados Nauarros, y se entrò por tierras de Moros, haziendo grandísimo estrago a sangre y fuego, que las fuerças contrarias, no pudieron resistirle, tomó a Atiença: Algunos Autores son de parecer, que la assoló por los cimientos, tambien hazen mencion que en esta jornada tomó otra fuerça que se llamaua Lença (Ambrosio de Morales es de parecer, que esta fue Langa) echò las torres y murallas por el suelo, degollando todos quantos se le defendieron, y dexando bien destruydos los Moros en todas aquellas riberas de Duero, se boluio honrado y vitoriofo.

*Fuerças desman-
celadas en tier-
ras de Moros por
el Rey Magno.*

Todos los Autores que escriuen del, refieren estas jornadas, el Arçobispo, el Obispo de Tuy, el Catholico Rey don Alfonso Decimo, Ambrosio de Morales, y otros muchos, que por no cansar y ser cosa en que no ay duda, no se refieren mas en particular. Sampiro llama a estas dos fuerças Lenza, y Aleriza.

Autores.

suam a discipulis in Hispaniam est transfuētus, & in fine Gallie, qua nunc Compostella nuncupatur honorifice est sepultus: ut non solum Hispanos, qui sibi in sorte contigerant suo patrocinio regeret, verum & corporis sui thesaurum confortaret. Gaude ergo Hispania tanto illustrata iubareripudia, superstitionis exuta errore, gaude quia per aduentum eāi hospitis belluinam ferocitatem deposuisti, & humilis Christi iugo ceruicem prius indomitam subposuisti. En esta homelia la refiere otras vezes.

El santísimo Padre Calixto Segundo afirma tambien esta venida de Santiago a España, en el sermón de electione & trāslatione Diui Jacobi, diziendo: *Hic non solū Iudeā & Samariā prādicauit, verū etiā Hispaniā & Galletiā decorauit, illāq; gentē olim impiā virtute Christi Ecclesiā cōstruxit.* Y en la translacion de Santiago, q̄ escriue en el lib. 3. dize hablando del: *Hic vero alijs diuisa cosmoclimata aduentibus nutu Dei Hesperia oris apulsus omnibus ibi de gētibus, patriamque incollentibus Verbum Dei prādicando dissemit intrepidus.* En otros varios lugares de sus obras, assi en el rezo de Santiago, como en homelias afirma lo mismo muchas vezes, que por euitar prolixidad aqui no se refieren.

El santísimo Padre Gelasio Segundo, en vna Bula de indulgencia, concedida a la Yglesia de nuestra Señora del Pilar de Zaragoza, que esta en su archiuo, de donde la sacó el referido Doctor Bartolome Llorente, afirma la venida de nuestro Patron Santiago a España, y su predicacion en ella.

El santísimo Padre Calixto Tercero en otra Bula, dirigida a la misma Yglesia de nuestra Señora del Pilar de Zaragoza, su data en Roma a 1. de Octubre, año del Señor 1456. que está en la misma Yglesia (de que adelante se hara particular mencion) afirma la venida de nuestro Patron Santiago a España, y su predicacion Euangelica en ella.

El santísimo Padre Pio Quinto, en su Breuiario reformado ex decreto sacrosancti Concilij Tridentini.

San Fortunato Obispo Pictauiense, en su libro de Laudibus, referido por el santísimo Padre Calixto Segundo, afirma la venida de nuestro Patron el Apostol Santiago a España.

El venerable Beda in collectaneis tom. 3. cap. 1. tratando de la diuision de los Apostoles, afirma que vino nuestro Apostol Santiago a España.

T A B L A.

Conocido del Pontifice Cayphas, idem.

Escruió su Euangelio despues de los otros Euangelistas, lib. 1. c. 3. fol. 8.

Asiste con Christo a su transfiguracion en el Monte Tabor, lib. 1. c. 7. f. 14.

Cumple el orden q̄ le dio Christo en el Monte Tabor, idem.

Acompañó a Christo hasta que espiró en la Cruz, lib. 1. capit. 8. fol. 16.

Predicò en Asia, estuuó en Roma, y en Pathmos, libr. 1. cap. 12. fol. 41.

Vino en espiritu con nuestra Señora á Zaragoza, libr. 1. cap. 22. fol. 84.

Fue Martyrizado, libr. 1. cap. 28. fol. 109.

No murio en el martyrio, idem.

Desterrado en Pathmos, idem.

Durmio en Epheso, libr. 1. cap. 1. fo. 41.

No se hallò su S. cuerpo en el sepulcro, idem.

San Iuan Baptista primo de Christo, y de Satiago en tercerogrado, lib. 1. c. 1. f. 2.

Iuan Fernandez de Velasco gran Còdeltable de Castilla, de fiende la venida de Santiago á España, lib. 1. cap. 13. fo. 43.

✕ Iuan de Noboa de Lenos se ñor de la casa de Maceda, Pertiguero de Celanoua, libr. 2. c. 12. fol. 163.

Iuan c̄tauo Sumo Pontifice manda consagrar la Yglesia de

Santiago, lib. 4. cap. 16. fol. 448.

Manda celebrar Concilio en España, idem.

Pide Cauillos al Car. Rey Don Alfonso Magno, idem.

S. Iudas Tadeo predicò en Egipto, lib. 1. c. 12. f. 41.

Padecio en Suamir.

Iudas Iscariote se ahorcó, lib. 1. cap. 10. fol. 19.

Iudea, lib. 1. c. 4. f. 11.

Iudios en España antes del del tiempo de Zorobabel, lib. 1. c. 12. fol. 39.

Iudios cohechan a Hermogenes Mago que dispuete con Santiago, lib. 1. c. 24. fol. 88.

No dexaron sepultar el S. cuerpo de Santiago, libr. 2. capit. 1. fol. 118.

Echaron el S. cuerpo de Santiago en los Muradales de Ierusalen, idem.

Iuliobriga ciudad de Cantabria, lib. 1. c. 21. fol. 79.

Iulio Cesar rompio los Herminios, lib. 1. c. 18. f. 72.

Edificò la Puente Cesures sobre el rio Vlla, idem.

Iunio Bruto rompio a Viriato, lib. 2. c. 6. f. 140.

Vencio a los Gallegos, idem.

Llamado Calayco, idem.

Iusticia de Dios en las ciudades Sodoma, Gomorra, Adama, Zeboyn, y Azoar, lib. 1. c. 4. f. 11.

L.

L Ambriaca ciudad en Galizia, lib. 2. c. 5. fol. 136.

Historia del Apostol Santiago.

el Regimiento del municipio Eporense por sus merecimientos auia concedido que en los combites, y juegos publicos se asentasse entre los Regidores.

A media legua de la ciudad de la Coruña en Galizia al pie del Castillo viejo, a que llaman Torre de Hercules, está este letrero en vna peña.

MARTI
AVG. SACR
C. SEVIVS
LVPVS
ARCHITECTVS
A. FAVNILVSIS
LVSITANVS EXVI

Como estan tan deshechas algunas letras del sexto renglón no se puede con certeza darle interpretacion que no pueda recibir otro sentido. La que me parece mas cierta es. Cayo Seuius Lupo dedicó esta memoria, y edificio al sacro Dios Marte. Fue el Architecto Aulo Flauiniense (ò natural de Flauia, villa que aora llaman Chaues en Portogal) Lusitano de nacion, estando desterrado. Bien se que refiere este letrero diferentemente Florian de Ocampo en su Cronica de España, a caso no le vio, y le trasladó otro, y no el. Está como digo. La interpretacion que le dà es diferente, dize hizo aquella Torre, y la consagrò alas victorias del Emperador Augusto Cayo Seuius Lope Architecto, hijo de Aulo Daniés Lusitano de nacion, por voto que dello hizo. Quan diferente desto está el letrero del se reconoce, y del orden de las letras, y renglones que Cayo Seuius Lope fue el que mandó hazer aquella memoria, y la dedicó al Dios Marte, y Aulo el Architecto que la hizo. Y el entender que porque diga: Augusto: fuesse dedicada al honor del Emperador Augusto, a mi ver no tiene fundamento, porque este nombre Augusto quiere dezir Sacrosanto, cosa sagrada, como le hallamos en otras muchas dedicaciones, hechas a los Dioses que los antiguos adorauan, segun parece en la que vimos de Braga: *Isidi Augusta Sacrum*: y de alli intitularon con el

Florian de Ocampo en la Cronica de España.

Augusto.

Historia del Apóstol Santiago.

Martin Obispo Metropolitano de Braga. Este es San Martin el que auia sido Obispo de Dumio, y era agora Bracharense, auiendo sucedido a Lucrecio: el que presidio en el Concilio Bracharense anterior, tercero en orden, y segundo de los impresos.

Remisol Obispo de Viseo.

Lucencio Obispo de Coymbra.

Adorio Obispo de Ydaña: llamase Igeditanense.

Sardinario Obispo de Lamego.

Viator Obispo de Magalona.

Nitigio Obispo Metropolitano de Lugo.

Andres Obispo de Iria.

Auila Obispo de Tuy.

Pulenso Obispo de Astorga.

Mayloco Obispo de Britonia.

Victimero Obispo de Orense.

Fue celebrado este Concilio en la referida Era DC.X.

Consta destas suscripciones, como estaua ya en este Concilio hecha Metropolitana la Yglesia de Lugo, que confirma lo que queda dicho, y ser cierta la orden que se lleva en el sucesso de las cosas, con esto se conforma la dedicacion que haze san Martin Arçobispo Bracharense (de quien tratamos) de vna compilacion de algunos decretos de los Concilios antiguos, que auia traducido de Griego en Latin à Nitigio Metropolitano de Lugo; otras obras hizo de grandissima erudición, y santidad, de las quales haze mencion Ambrosio de Morales en su historia libr. II. capit. 62. Porque quede concluydo lo que toca a este glorioso Santo, digo, que acabó su vida en el Señor: fue depositado su santo cuerpo en el Monasterio de Dumio, junto a Braga, de donde auia sido Obispo, y en el ha estado hasta nuestros tiempos, que le translada a la Yglesia mayor de Braga el insigne Arçobispo, como ya queda dicho: celebra se su fiesta a veynte de Março, el año en que murio no lo puedo afirmar có certeza: es cierto viuió todo el tiempo del Rey Teodomiro.

Parece puede entenderse de la historia Compostelana, de vnos compendios que estan al fin della, y de la Iriense, que el Rey Teodomiro fue el que instituyó en Iria Flavia la silla Episcopal.

*Llamante en
Portugal Iria
ña a Vella.*

*Obras de San
Martin Ar
çobispo Braca
rense.
Morales.
S. cuerpo de S.
Martin Arç.
Bracarense.*

Queda llanísimo en lo que hasta aquí hemos referido, que quando nuestro Redentor subió a los cielos, mandò a sus Apóstoles que predicassen el Evangelio a toda criatura, en recibiendo al Espíritu Santo, sin exceptuarles algun genero de gentes, ni les mandò que hasta tiempo señalado no predicassen a los Gentiles, antes podriamos dezir, que en aquellas palabras: *Usque ad ultimum terræ*, quiso señalar nuestra España, que es lo mas Occidental del Polo Arctico (si bien se dexa entender la razon porque lo dixo) porque ninguna Region por remota que fuesse quedasse sin la predicacion Euangelica, y assi en este particular, pues tan llano està, y tanto queda dicho, no ay que cansar.

Queda tambien averiguado (en el capitulo pasado) hasta qué tiempo estauieron los Apóstoles juntos en Ierusalén, y quando començaron a salir de allí a predicar a Samaria.

Es aora de averiguar tres cosas. La primera, si los Apóstoles auian entendido de los Profetas, o de alguno dellos, que no se auia de predicar la palabra de Dios a los Gentiles, hasta doze años, o otro tiempo limitado despues de la passion del Redentor, o si a caso despues de los Profetas auia visto a Christo nuestro Redentor mostrarse tan aspero y escabroso a los Gentiles, que les diese ocasion a suspenderles la palabra Euangelica doze años, o algun mas, o menos tiempo.

La segunda, en que tiempo començaron los Gentiles a recibir el Evangelio, quales fueron los primeros, como y quando començaron a predicarlo los Apóstoles.

La tercera, si los Apóstoles fueron cada vno a la Prouincia que le cupo, y si de nuestro Apóstol Santiago ay noticia que huuiesse ydo a otra, y no a nuestra España, o si era para menos que sus cópañeros, que en doze años que viuió despues de la passion del Señor, no huuiesse salido a predicar fuera de los limites de Judea y Samaria: y si era cosa tan poca nra España, y tenia tan poco nombre, que no tuuiesse los Apóstoles noticia della, o aun que tuuiesse alguna, si como cosa poca no hizierò caso della. Por que averiguado esto, veremos si en el tiempo que estuuó Santiago en España, se predicaua ya el Evangelio a los Gentiles: y si tuuo tiempo para ello, o ocasió que se lo impidiesse, que es en lo que hazen fuerça los que oponen el referido argumento.

per doctrinam Christi simul, et per virtutum miracula, qua fieri videbant, recepta veri Dei notitia, tanquam à tyrannicis dominis, liberati ad unum verum Deum, et Dominum creatoris suum, verasque penitentes erroris fidelium confessione veniebant. Cuiusmodi passim iam per omnes etiam Gentilium populos profusus effunderetur divina dignatio primis Cornelius apud Casaream Palestinam urbem, &c.

S. Marcos (como se ha dicho) en su cap. 16. afirma mandò Christo a los onze Apostoles (porq̄ aun no estaua S. Maria sublimado al Apostolado) fueilen a predicar en todo el mundo: *Nonisimè recubentibus illis undecim appa. uit, &c.* Y hablando dellos mismos dize, q̄ predicaron en todo el mundo, haziédo grandes marauillas: *Illi autè prof. et i. predicauerunt & big.* Notable, y sin replica es este testimonio de S. Marcos, porq̄ en el afirma, q̄ todos los Apostoles predicarò en todas partes del mûdo, cûpliéndolo el orden de Christo, y assi vno dellos fue Sãtiago, y antes de su muerte fue la diuisió de los Apostoles, y la predicació Euãgelica en todo el vniuerso. El grã Còdestable de Castilla refirió cò grã erudició este lugar. Es cõforme cò el otro del mismo Sãtiago nro Patrè, en su Prefacio, Canõ, y deprecaciones de la Misa, q̄ por luyas refiere el Papa S. Clemète I. y se ponè en el fin deste libro, adõ de dize, haziédo oració por la Iglesia Cat. q̄ estaua fûdada, y estèdida ya en todo el mundo: *adhu. precamur te Domine pro Ecclesia tua Sãcta à finibus usq̄ ad fines propagata.* Biẽ fuera atèdiera a estos dos lugares el Padre Lorino quãdo trata del tiẽpo de la diuisió de los Apostoles. Segũ esto, es cierto q̄ la particiõ q̄ los Apostoles hizierò entre si de las Prouincias del mûdo, y su general derramamiẽto, fue luego q̄ Samaria recibio el Euangelio, despues de la muerte de S. Esteuã en el segũdo año de la Passiõ del Señor. Y assi despues de la cõuerstiõ de Samaria pudo venir Sãtiago a España, y predicar en ella à los Gẽtiles. Y quãdo fuesse de los Apostoles q̄ estauan en Ierusalé al tiẽpo q̄ S. Pedro bautizò a Cornelio, pudo despues del bautismo de Cornelio venir a predicar a España (como tẽgo por mas cierto) y boluer a Ierusalé, pues le q̄dó tiẽpo bautate, porq̄ son cinco años enteros, y algo mas desde el 7. de la Passiõ del Señor, en q̄ fue el bautismo de Cornelio, hasta el fin del duodecimo, en q̄ fue el Martyrio de Sãtiago.

S. Marc. c. 16.

S. Iacob. Zebed.

ALLEXANDER Episcopus seruus, seruorū Dei: Dilectis filijs Petro Ferdinādo Magistro Militiæ Sancti Iacobi, eiusq; fratribus, Clericis, & laicis tã presentibus, quàm futuris, cōmunem vitam professis, in perpetuam rei memoriam. Benedictus Deus in donis suis, & Sanctus in omnibus operibus suis, qui Ecclesiam suam noua semper prole fœcundat. Et sicut pro patribus filios in ea facit exurgere, sic à generatione in generationem notitiam nominis sui, & lucem fidei Christianæ diffundit: vt sicut ante ortum Solis Stellæ se se ad Occasum in firmamento sequuntur, ita in Ecclesiasticis gradibus generationes iustorum (antequam veniat dies Domini Magnus, & horribilis, & tenebras nostras veri Solis splendor Illuminet) per tempora sibi succedant. Et sicut multi sæpè per caudam Draconis deiiciuntur in terram: ita & per adoptionem spiritus quotidiana fiat reparatio perditorum, & de profundo inferni ad quærenda multi cœlestia erigantur: & ita corpora teneantur in terra, vt tamquam ciues Sanctorum, & domestici Dei cogitatione ac desiderio conuersentur in cœlis. Hoc sanè temporibus nostris in partibus Hispaniarum de diuino factum munere gratulamur: vbi nobiles quidam viri peccatorum vinculis irretiti, & miseratione illius, qui vocat ea quæ non sunt, tamquam ea quæ sunt, superna gratia sunt afflati, & tacti super multis transgressionibus suis dolore cordis intrinsecus, & præteritorum agentes poenitentiam peccatorum: non solum possessiones terrenas, sed & corpora sua dare in extrema quæquè pericula pro Domino decreuerunt. Et ad exemplum Domini nostri Iesu Christi, qui ait: Non veni facere voluntatem meam, sed eius qui misit me, Patris, in habitu, & conuersatione Religionis sub vnus Magistri statuerunt obedientia commorari. Eo vtiquè moderamine propositum suum, & ordinem

*Bulla d. Pape
Alexādi 3. de
cōfirmatione or-
dinis militiæ sã
Ibi Iacobi de spa
rba.
Psalm. 144.*

1o cl. c. 27

Ephes. c. 27

Ad Rom. c. 4.

1o ann. 6.

gundo de su historia Ecclesiastica (refiriédola a san Euodio) que ^{Nic. Cal. c. 3} bautizó nuestro Redentor a san Pedro, y san Pedro luego a san ^{lib. 2.} Andres, Santiago Zebedeo, y san Iuan su hermano, y ellos a los demas compañeros.

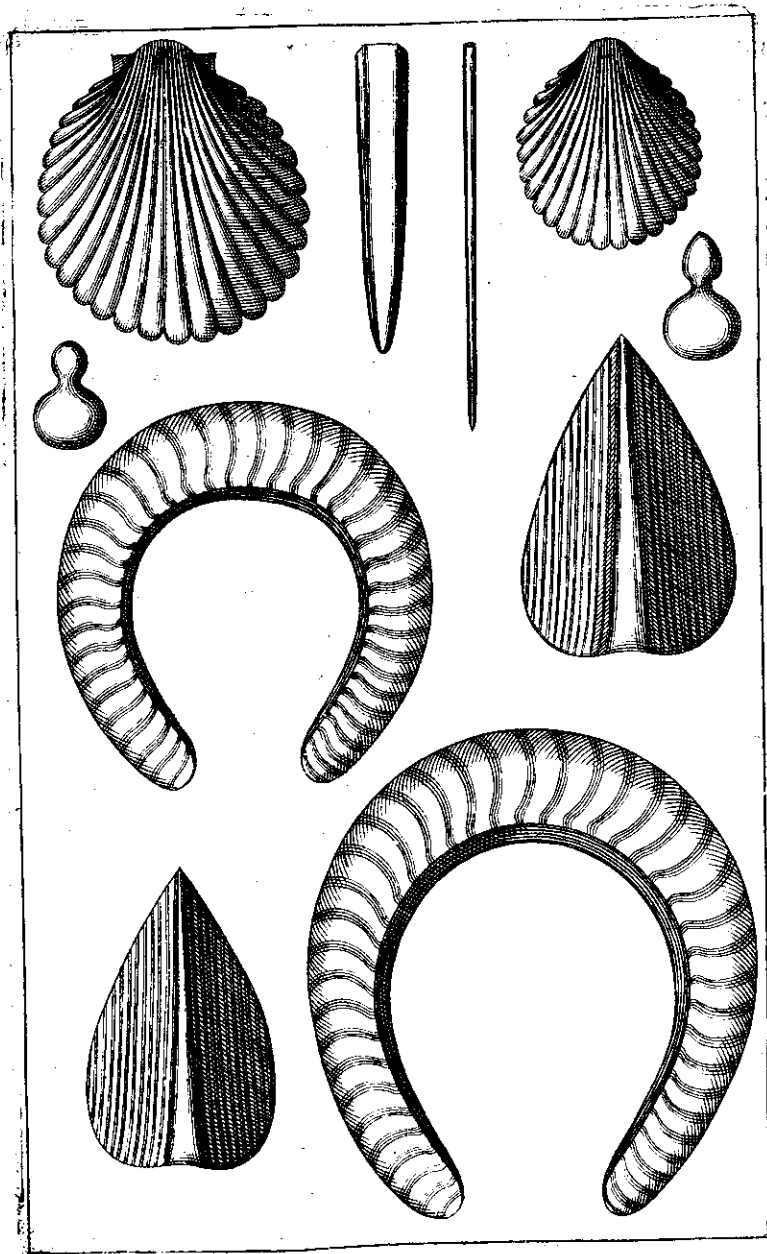
El Euangelista san Marcos en el capitulo tercero dize, q̄ pu ^{S. Mar. c. 3.} so nuestro Redentor a Simon nombre Pedro, y a Sãtiago nuestro Patron, y a san Iuan su hermano llamó *Boanerges*, *id est filij tonitru*: hijos de trueno, o hijos tronadores: al qual nombre y titulo assi correspondieron, que el Apostol san Iuan assi començó a tronar con su Euangelio, assi entonò su Apocalipsi, que han tenido bien que subir de punto para alcanzar a entenderle, los mas altos y diuinos entendimientos que ha auido, y los que aura hasta la fin del mundo tendran de que admirarse, segun la grandeza y diuinidad de sus altissimos misterios y profecias: y nuestro Patron Santiago con terrible tronido ha espantado los enemigos de nuestra santa Fè Catolica, como se vera en el progreso desta historia. Lo que significan este nombre tronador, el de trueno y rayo en las sacras letras, trata con gran erudiccion el Licenciado Madera del Consejo de su Magestad, Alcalde al presente de su Real Casa y Corte en su Monarquia de España, disputandolo a este proposito, adonde por estar tan en su punto, remitimos al curioso lector.

HALLASE EL APOSTOL
Santiago Zebedeo nuestro Patron con el
Redentor en la Resurreccion de la hija de
Iayro, en el monte Tabor, y en la
entrada de Samaria.

Capitulo setimo.

Assi la sacra escritura, como los que sobre ella escriuiéron, afirman la priuança de los Apostoles san Pedro, Santiago y san Iuan cõ Christo nuestro señor, ser preferida con grandes puntualidades. San Marcos en el cap. 5. y ^{S. Marc. c. 5.} san

do a mi poder : vnas me dio Don Francisco de Texada del Consejo de su Magestad en el supremo de Indias: en quien y gualan insignes letras asi diuinas, como humanas, y seruicios hechos a su Magestad a la antigua, y noble Familia de donde deciendo : otras Martin Ruyz de Lobera (hermano de Mateo Ruyz de Lobera , Gouvernador de las Malucas, y Terrenate) naturales desta tierra, vnos de los Señores Solariegos de Valdeofera.



Yglesia reza del Martyrio del Apostol a los veynte y cinco de Julio, por la razon de auer sido trasladado en este dia de Iria à Compostela, adóde aora está: pues desde el en que llegó a Iria, hasta este, pudo detener su translacion a Compostela, la dificultad que hallaron sus Dicipulos, de que se hara mencion: Esto sigue el Cardenal Baronio en las anotaciones del Martyrologio Romano, diciendo: Celebramos el Martyrio de Santiago à veynte y cinco de Julio, quando fue trasladado su cuerpo de Iria a Compostela: *Latini vero hac die agunt quando eius venerandum corpus Compostellam translatum est.* Esto es lo que se tiene por mas cierto, como lo es que no llegó el Santissimo cuerpo de Santiago al referido puerto de Iria a los veynte y cinco de Julio, pues el Santissimo Padre Calixto segundo in Sermone de translatione Diui Iacobi, afirma, que vino desde Iope a Iria en siete dias, diciendo: *Atque die septima ad Portum Iria, qui est in Galletia perueniunt:* Esto tiene tambien el Breuiario Compostelano, quando en los Hymnos dize.

C. Baron. in
annot. ad Mart.
tyr. Rom.

S. Pon. Cal. 2.

*Navis parata mittitur
Illis à Deo marium
Corpus in ea ducitur
Per Maris longum spacium:
Post dies septem Iria
Portum intrantes gaudio
Omnes cælesti curia
Laudes cantant tripudio.*

Brev. Compo.

En los responsos de las lecciones dize lo mismo, lo qual te-
nia el de la Ordé de S. Benito, y otros muchos de España. Cõ-
forme a esto llegó el Santissimo cuerpo de Santiago a España
al puerto de Iria en Galizia en el mes de Abril del año del Se-
ñor quarenta y seys, y decimotercio de su Passion.

Brev. Ord. S.
Bened.
S. cuerpo de
Santiago lle-
gó a España
en Abril año
del Señor 46.

Y si alguno quisiere sentir, q̄ estuuo el cuerpo Apostolico de
Santiago en Iudea hasta Julio, y q̄ en Julio vino dentro de sie-
te dias: es dificultoso de creer que estuiesse en los muradales
de Ierusalen desde los vltimos dias de Março hasta los diezio-
cho, ò dezinueue de Julio.

Demas desto es cierto, q̄ viniendo milagrosamente, como que
da referido, no auia menester tardar 4. meses que ay desde el

ORIGEN DE LA ORDEN,
de la Caualleria de Santiago de la Es-
pada. Cap. primero.

DE LA Referida batalla de Clauijo, y de la aparición del Apostol Santiago Patron, y Capitan General de las Españas en ella (adonde libertò a España, y la hizo libre de tributaria por su Espada) tuuo origen, y principio la Ordē de la Caualleria de la Espada, intitulada de su santo nombre. Y aunque modernas historias que desto tra-
*Orden de la
Caualleria de
Santiago tu-
uo principio e
la gran bata-
lla de Clauijo*
tan le dan otro principio muchos años despues, diziendo, que no hallan historia antigua que diga que tuuo origen desta grande, y milagrosa batalla, en este tiempo fue su verdadero principio, y esta gran victoria tuuo por fundamento.

Lo primero consta ser esto afsi del mismo titulo, y nombre que tiene: Orden de la Caualleria de Santiago de la Espada: gran fuerça tiene entre los Dialecticos el argumento de la Ethimologia del vocablo: y si esta Orden començò con titulo de la Orden de la Espada, y debaxo de la proteccion de Santiago Apostol nuestro Capitan General, de cuya Espada se le pudo dar el nombre sino de la misma del mismo Santiago? Pues con Espada, y no con otras armas le vieron pelear entre los esquadrones de los Moros. Si de otra Espada se le dio titulo, y nombre, qual fue? y qual pudo ser de tanto nombre, y digna de tanta grandeza? y porq̃ si fue otra la atribuyen en este mismo titulo, y Ethimologio á Sãtiago, y le llaman Orden de Sãtiago de la Espada: y si por la Espada de Santiago tiene este nòbre, y titulo: entre todas las batallas que dio Santiago qual tiene tanto nòbre como la de Clauijo? Pues este està grande, que se arrebatò la fama de todas, y de suerte, q̃ quando vemos su Imagen a cauallo con la Espada en la mano, nunca dezimos esta es la batalla de Simancas, ni es la de Hazinas, ni las de Coymbra, ni la de Mallorca, ni las de Valécia, ni la de Huesca, ni la de las Nauas de Tolosa, ni las de Galizia, ni la de

Historia del Apostol Santiago:

desde el, que tambien lo estaria en el quarentay quatro, si no es que el dè evidencias, por donde conste que se les boluio a cerrar antes del quarentay quatro: y aun entonces no tendriã fuerça, pues no podria dexar de fer lo que auia sido. Y quando no fuera mas tiempo de quinze dias el bautismo de Cornelio antes del martirio de Santiago, bastaua para prouarse en este caso tan gran contradiccion a autor tan graue con sus mismas palabras, quanto mas tanto tiempo. Y es cosa notable, que por querer poner dificultad en la venida de Santiago a España, aya querido (sin pensar) hazerse a si tanto daño, y que solo en este particular parece de credito al cuento que Apolonio dize oyò, interpretandolo el muy diferentemente en su primer tomo, año del Señor 39. defendiendo la Catedra de san Pedro en Antioquia antes de su prision, y martirio de Santiago: y prouando la dispersion de los Apostoles en la salida de san Pedro y san Iuan a Samaria: *Nec est denique (dize) quod quis obijciat post hæc omnia confutata de Appolonij antiqui Theologi sententia ex traditione maiorum (ut ait) accepta: qua dicitur Salvatore mandatum suis dedisse Apostolis, ne ad duodecim annos Hierosolimis decederent: quasi non licuerit Petro proficisci Antioquiam. Sed prof: Eto maioris esse fidei Acta Apostolorum a Luca conscripta quauis auctoritate maiorum nemo negarit. Certe quidem ante illud tempus Petrum & Ioannẽ Hierosolimis recessisse, ac Samariam petiisse, quim & ipsum Petrum (ut vidimus) Siriam, Palestinam visitando Ecclesias peragrassse: immo ut suo loco monstrabimus eundem ante dictum tempus, è carcere ab Angelo liberatum, non tantum Hierosolimis, sed è Iudæa, etiam excessisse ex ijsdem actis certũ exploratũ què habetur: adeo ut omnis profusus de duodecim annorum mora sententia Appolonij confutetur. Si enim id Dominus iussisset, haud putandum contra Domini præceptum Apostolos Hierosolimis profectos esse.*

Y en lo que dize, que si el Apostol Santiago vino a España, no predicò en ella a los Gentiles, sino a solos los Iudios: digo que los auia en aquel tiempo en España. El gran Condestable de Castilla prueua con grauisimos autores auerlos en ella en estos tiempos de que se trata, y antes dellos.

Sinagoga en Toledo antes de Zorobabel Y sabemos de vna Sinagoga antiquissima que estaua en Toledo desde la primera dispersion, antes que Zorobabel reedificasse el templo de Ierusalen, la qual destruyò el glorioso san Vincente Ferrer, en el año de mil y quatrocientos y onze del nacimiento

Que por esto merecio
La Cruz con cinco Veneras.

Quando se aya referido la historia de la Señora Lupa, se dira algo desto: aora digo que así aquel caso como este (sino fue todo vno) pudieron ser, que no tiene Dios atadas las manos, para hazer maravillas por sus Santos. Y bien pudo ser descender deste los de Galizia, que habitaron sobre el rio Neyra, de donde tomaron el apellido, y este ser sobrino, ò deudo de la Señora Lupa: pues no espante dezir eran Gallegos los vnos, y el otro Portugues, que bien cerca está lo vno de lo otro, y a las gentes que habitan entre Duero, y Miño les llama Claudio Ptolemeo Gallegos Bracarenses: *Post Dorie flu. Ostia Callaico: Claud. Ptol. rum Bracárium.* Y veo esto tan autentico, que me haze mucha fuerça, y no es menos lo que son los Riba de Neyras de Galizia, si decienden del, que el lustre que les da, el dezirse de cienden de la Señora Lupa, la qual de que familia fuesse, se dira quando se trate della.

Consta deste milagro ser consagradas à Santiago las Veneras, tan conocidas por suyas: Entiendo que en vida hizo Dios por el algun milagro, por donde las señalò por suyas, porque en Iubera, y en Astiguarragua, tiene la tradiciò que desde su predicacion tomaron alli las piedras las figuras de Veneras, bordones, y calabazas, como oy las vemos. Escritura autentica que refiera caso tan antiguo, acerca del origen de serle consagradas, no la hallo como es esta, y con ella conforman las Bulas de los Pontifices (como se dira) quando les llaman: *Insignia Beati Iacobi*: y la deuocion de todo el mundo, de traerlas, y venerarlas por este respecto.

EN QVAL TIEMPO LLE- gò el Santissimo cuerpo de Santiago à Iria Flauia en Galizia. Cap. III.

ANtes de tratar del tiempo en que llegó el Santissimo cuerpo de nuestro Parron Santiago à España, en cõprouacion de que fue traydo a sepultar a ella, aduier-

Historia del Apostol Santiago.

S. Luc. c. 23. El Euangelista San Lucas passa hasta la hora nona: *Erat autem fere hora sexta, & tenebra facta sunt in uniuersam terram, usque in horam nonam. Et obscuratus est Sol: & uelum templi scissum est medium: & clamans Iesus uoce magna ait: Pater in manus tuas commendo Spiritum meum. Et haec dicens, spiritus rauit.* El Euangelista San Marcos dize: *Et facta hora sexta, tenebra facta sunt super totam terram usque in horam nonam: & hora nona exclamauit Iesus uoce magna dicens, &c.* El Euangelista San Mateo dize: *A sexta autem hora tenebra facta sunt super uniuersam terram usque ad horam nonam. Et circa horam nonam clamauit Iesus uoce magna dicens, &c.* Resucitó nuestro Redemptor Iesu Christo en el Domingo, segun tiene nuestra Apostolica Catolica Yglesia Romana, y afirman los Euangelistas. Vnos Autores quieren que antes que amaneciese, otros, que al punto que amanecia: todo cabe en lo que afirman los Euangelistas. San Marcos dize: *Et cum transisset Sabbatum Maria Magdalene, &c.* San Mateo: *Vespere autem Sabbati, qua lucefcit in prima Sabbati.* San Lucas: *Una autem Sabbati ualde diluculo.* San Iuan: *Una autem Sabbati.* Y de todos se conoce, que el Domingo muy de mañana, ya Christo estaua resucitado. De suerte, que murio en el Viernes a las tres de la tarde, y en el Domingo al amanecer resucitó, que son quarenta horas, y así las cuenta San Agustín: y tenemos de Fe que estuuó su Sacratísimo Cuerpo en el sepulcro tres dias, en que se sigue esta computacion que digo. Así conforme a ella contaron los Santos Apostoles el primer dia, Viernes desde las tres de la tarde adelante, el segundo Sabado entero, y el tercero lo que auia pasado del Domingo, hasta el amanecer, que fue la Resurreccion. Y si contaran de la otra manera, dixeran, que al segundo dia resucitó Christo: porque desde el Viernes a las tres de la tarde, hasta el Sabado a aquella hora, era vn dia, y otro hasta el Domingo a las tres de la tarde.

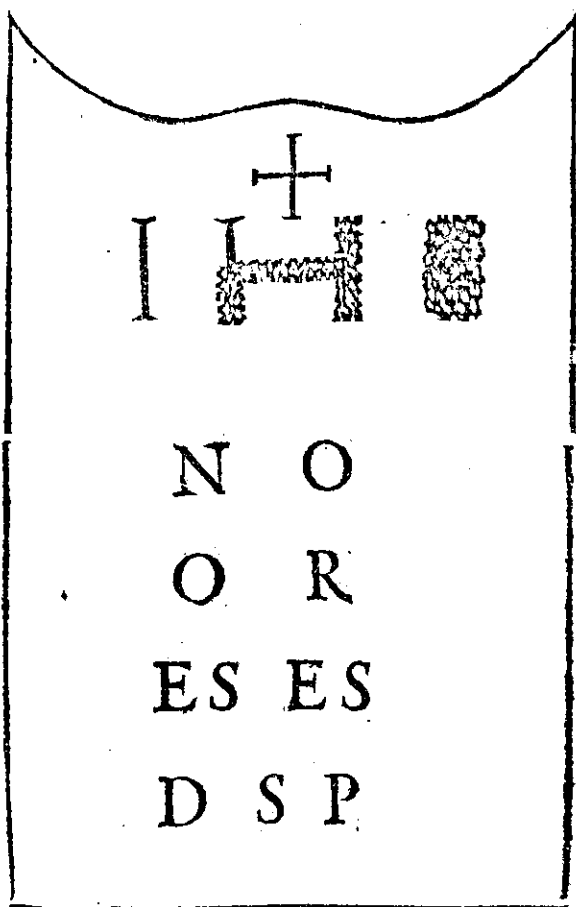
Si se dixesse que San Pedro salio de Ierusalé a fin de Março, y que auia menester tiempo para llegar a Roma, digo, q es así, y que pudo tardar en llegar dos meses, y sobrarle otros siete, que bastauan para contarlos por año hasta el principio de Enero.

Historia del Apostol Santiago.

Morales lib. 9
c. 7.

este respero de todos los Peregrinos. Ambrosio de Morales dice tiene letras q̄ cōtienē el nōbre de Orises, yo he visto las q̄ tiene, y no está como las refiere: El pilar con ellas estan como este.

Puede sospecharse si habla este letrero con Santiago, diciendo: Iesus nostris oris (vel nostro Orbi) eses dispo: ut Sanctissima Patrone: Esto es: Ordenò Iesus, que estuuiesses en nuestra España, Sitissima Patron.



Bien entiendo que puso este letrero algũ Catolico, porq̄ si no lo fuera, no pusiera la Cruz en el principio, ni el nōbre de Iesus, como se vee en la primera letra: y en los hoyos de la segunda, y tercera q̄ estan gastadas, porq̄ los Peregrinos para llevar por su deuociõ arenas deste Pilar las hã deshecho: las otras letras como son singulares recibē diferētes sentidos, y no me atreuo a darles interpretacion, por no poder ser cierta.

Piedra encaxada en si el S. cuerpo de Santiago.

Desembarcado pues el S. cuerpo de Santiago, sus Dicipulos le pusieron sobre vna grã piedra a la orilla del rio, la qual al pũto q̄ se le alsetarõ encima se abriò, y milagrosamente le encaxò en si, como si sobre cera pusierã vn cuerpo de brõze caliente, reconociendo aquel vassallage que a su Patron deuia. Esto refieren la historia de Santiago, Iuan Belet, Iuan Vasco, y otros Autores: Desta Piedra haze tambien mención, y afirma auerla visto el

Autores.

San-

Et sepulchro, & al monte Synai. Y despues dize así: *Questo infra scritto viaggio del sanctissimo Sepolchro del nostro signore Iesu Christo il scribo uno valente huomo, il quale se dispuose di voler ni con lo agiuto, & volere de lo omnipotente Iddio.* Refiere se en este libro, tratando del mar de Galilea, y de la referida Bethsayda lo que queda dicho, que della eran naturales san Pedro, san Andres, san Felipe, Santiago nuestro Patron, san Iuan su hermano, y Santiago Alfeo en estas palabras: *Ne la riuera del detto mare gl'isono molti castelli & forrezze: ma prima diremo de Bethsaida, la qual fu gia una bella citta, & da quella disceseno & nacqueno questi infra scritti sancti, cioe S. Pietro, S. Andrea, S. Philippo, S. Iacobo, S. Ioanne, & S. Iacobo Da' l'feo.*

Santiago y S. Iuan y Santiago el menor naturales de Bethsaida.

Conuiene agora saber la Prouincia de Galilea adonde esta, que sitio tiene, pues para adelante a prouechara, y porque alguno gustara de hallar aqui la descripcion de toda la tierra de Promission, desde Dan hasta Bethsabe (aunque en suma y muy de corrida) la diremos en el capitulo siguiente.

DESCRIPCION DE la tierra de Promission, desde Dan hasta Bethsabe.

Capitulo quarto.

Contiene la tierra de Promission (segun la mas cierta y verdadera descripci6n) quatro Prouincias: las dos Galileas, Samaria, y Iudea: comiençase en Dan, y fenecce en Bethsabe: cae Dan al Setentrion, y Bethsabe al Mediodia, respecto de Ierusalen: ay de longitud en este trecho ciento y sesenta y seys millas, segun le da el padre fray Buena Ventura Brocardo en su descripci6n: *A Septentrione Meridiem versus proceditur terra Promissionis longitudo, continens (Hieronymo teste) centum sexaginta sex millaria a Dan usq; Bethsabe.* Otros autores le dan 180. millas, pero lo dicho es lo mas cierto: destas incluye el refe

Prouincias de la tierra de Promission.

Broch. in desc. terra Promis.

ferida vitoria de Clauijo, por el Apostol santissimo, instituyendose esta Cofradia y Orden de Santiago de la Espada, armò, y mádó armar caualleros a los cofrades seglares della: porque el ser su habito el manto, da a entender, que su primer origen fue en caualleros, y su nombre confirma esto: Cofradia y Orden de la cavalleria de Santiago de la Espada. Y aunque otras ordenes militares, aora traen tambien manto como esta, no le vsaron desde sus principios, sino desde poco tiempo aca: pues sabemos que los caualleros de las ordenes de Calatraua, y Alcantara, primero fueron monges Cisterienses, que caualleros. Y no es inconueniente, no se halle en historias o otras memorias quien fue el primer Monitor de la Cofradia y Orden de Santiago, supuesto las ruynas que han padecido las de nuestra España; y en particular las de esta Orden de Santiago, con las mudanças que tuuo. Digo demas desto, q̄ esta Cofradia y Orden començò cõ titulo de Militar, y para defensa de la Fè Catholica, y recobracion de España, como se vee en las referidas cõstituciones: y esto es como tuuo origen de la gran batalla de Clauijo, adonde Santiago defendio a España, que por su respeto, y a su imitacion fue fundada, tomando su santo nombre: y cõforme a esto podemos dezir, que el fue el inuentor, y el que le dio principio.

Caualleros de las Ordenes de Calatraua, y Alcantara fueron monges Cisterienses.

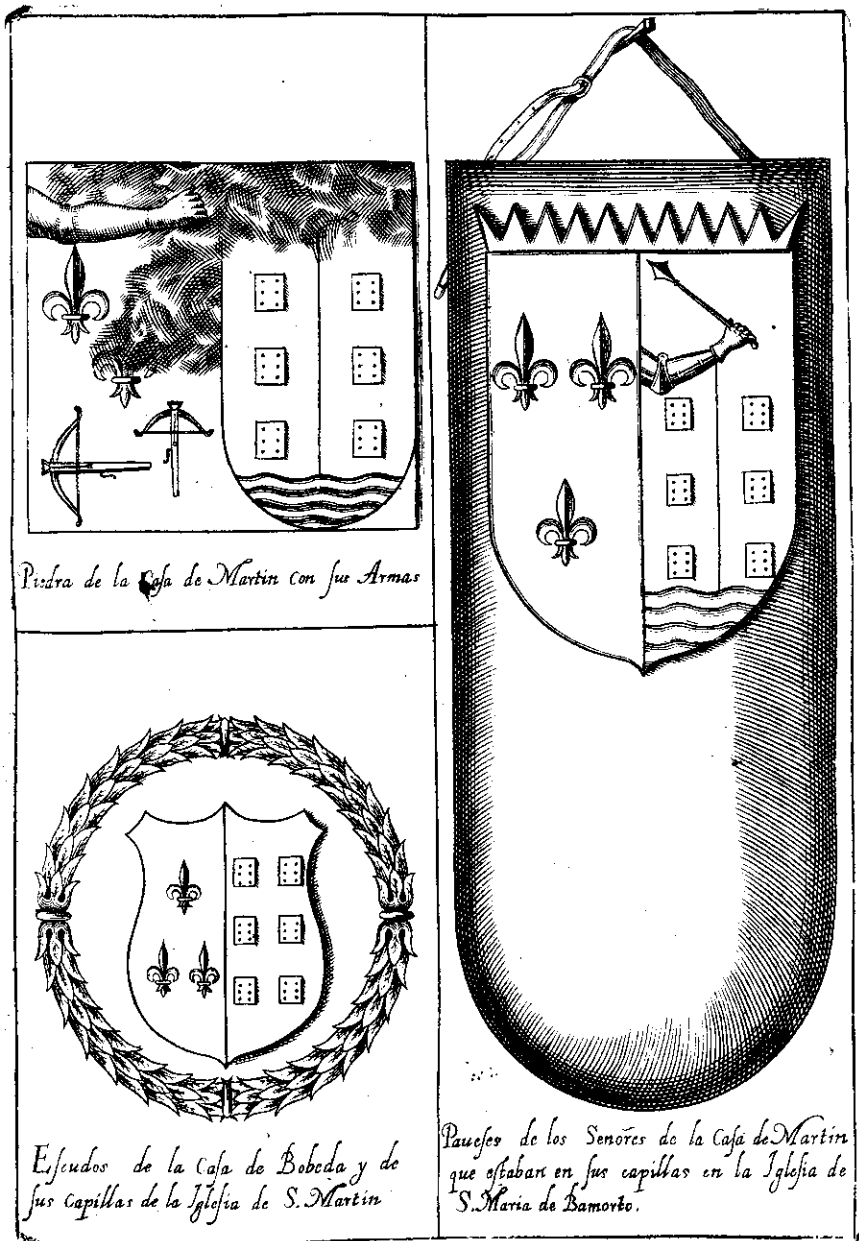
Conuiene aueriguar, que este manto largo hasta los pies, habito que traya y trae esta Cofradia y Orden de Santiago, fuesse solamente permitido a los que eran armados caualleros: hallamos esto en la Ley 18. del titulo 21. de la Partida. 2. adonde dize el Catolico Rey don Alfonso X. lo siguiente.

Ley. 18 tit. 21. P. 2.

PAños de colores señalados establecieron los antiguos que traxiessen vestidos los caualleros nobles miẽtras que fuesen mancebos, asy como vermejos, o xaldes, o verdes, o cardenos, porque les dieffe alegria. Mas prietos, o pardos, o otra color tea, que los fiziesse entristecer, no lo touieron por bien que los vistiessen. E esto fizieron, porque las vestiduras fuesse muy apuestas, è ellos andouiesse mas alegres, e les creciesse los coraçones para ser mas esforçados. E como quier que las vestiduras fuesse de tajos de muchas ma-

rà) en la Iglesia de S. Maria de Bamorto, q̄ es de la Orden de la caualleria de S. Iuan. Algunos dellos teniã coroneles, como aqui se muestra, q̄ es mucho traerlos en el tiempo antiguo, en q̄ fueron alli puestos, cosa q̄ manifesta (cõforme a la tradicion) la decendencia dela Real casa de Francia. Y porq̄ no perezca del todo la antigua piedra de Martin (que ya va acabando) y no aya perecido la memoria destos antiguos paueses, se ponen aqui, y junto con ellos el escudo dela casa y Capillas de Bobeda.

Muchos



Historia del Apostol Santiago

Gundemaro.

Sisebuto.

Recaredo el segundo.

*Romanos sa-
lieron del to-
do de España* Suyntila, fue el primero que señoreó toda España entre los Reyes Godos, auiedo echado del todo della a los Romanos, que hasta su tiempo siempre auian posseído alguna parte de ella: Autores son, el Arçobispo, Vasco, y otros muchos, y mas antiguos. Sucediole.

Sisnando.

Chintila.

(.?.)

Tulga, ó Tulcas.

(.?.)

Cindauido.

Recesuyndo.

(.?.)

Vvamba.

Eruigio.

(.?.)

Egica.

(.?.)

Vviriza.

*Perdida de
España.*

*Españoles Ca-
tolicos se reti-
raron a las mō-
tañas.*

Morales.

Roderico. Perdio a España por su mal gouierno, y peores costumbres, señoreando las mayores partes della los Moros. Retiraronse los Christianos, que escaparon de las batallas, y de sus manos a las montañas de los Pirineos, de la Cantabria, en Guypuzcoa, Alaua, Vizcaya, en Asturias, y Galizia, aunque muchos quedaron, viuiendo en la Religion Catolica, en las tierras que ellos conquistaron, siendoles tributarios. Fue la perdida de España, y la rota de la vltima batalla, segun siente Ambrosio de Morales en el cap. 69. del lib: 12. en el año del Señor setecientos y catorze, Domingo a los nueue del mes de Septiembre.

*Sãto Rey D.
Pelayo.*

Pelagio hijo de Fasila Duque de Cantabria, viendo la miserable ruyna de España, postrada, y abatida la Religion Christiana, los Sacros Templos profanados, convertidos en suzias Mezquitas de Moros, recogiendo en las Asturias de Ouiedo los Christianos que hallò, salio a los Moros, y ayudandole Dios los vencio en muchas batallas, y les ganó lo que tenian ocupado de las Asturias, hasta la ciudad de Leon, vna de las mayores, mejores, y mas hermosas fuerzas de nuestra España, segun refieren el Arçobispo Don Rodrigo en su historia de España libro quarto, capitulo quarto. Y el Alcayde

Historia del Apostol Santiago

re ei diuina pietas, venit ad inuisionem Regis implendo, ipsum rebellem adprehendit, & eius praesentiam in Oucto deportabat, & in iudicio Regis eum obtulit, & Rex eum carcere truddi praecepit, ibique ipse superbus homo vitam finiuit, & sicut iam supra scriptum est, omnem terram quam ipse rebellis continuerat supra dicto Duci, vel posteritati eius Rex ad per habendum commisit.

*Prin C. Regis D.
Aldefonsi Magni*

En el año de la Era Dcccc. xxxj. a veynte y nueue de Julio haze el Rey Magno donacion a Santiago, de la Yglesia de santa Maria de Arenoso, con ochenta y quatro diestros, viñas, y heredades junto al rio Tena, cerca del rio Miño, es este año, siguiendo la comun computacion, el de Christo ochocientos y nouenta y tres.

*El Rey Magno
va sobre Coym-
bra.*

En el año siguiente, ó principio del 895. que reduziendole a la Era, segun la comun computacion, sera la de 932. ó 933. sale el Rey Magno en cãpaña cõ el victorioso exercito, y va sobre la famosa, y fuerte ciudad de Coymbra, que era la mas importante fuerça, que los Moros poseyan en Portugal, y mas pertrechada y guarnecida, de donde tenian sugeto, y tributario la mayor parte de aquel Reyno: Es cosa notable, que no se hallaua hora, ni momento con el habito de cortefano, ni con los regalos, y ternezas de su casa, por donde (a lo que parece, segun advertiremos) no seria muy amado en ella, como aquel que le sabia bien el sueño al son de las trompetas, y caxas. Pero antes que llegue á correr la campaña de Coymbra, arrimar a la fuerça los engeños, batirla, darle el Santiago, y plantar sobre las murallas sus Reales Estandartes, y vanderas, digamos el estado de las cosas de Coymbra, las duras, y rigurosas leyes, que en ella, y sus distritos guardauan los miseros Christianos, que alli uiuián feudatarios a los Moros, la terrible opresion que padecian, y la infelice fugacion en que uiuián.

(.?..)

EL

RESPONDESE AL LV- gar que se trae en contrario, de san Ambrosio,

Capitulo Quinze.

TRae se en controuersia para negar la venida y predica-
cion de Santiago en España, vn lugar de san Ambro-
sio, sobre el de la Epistola de san Pablo a los Romanos
en el c. 15. adonde les dize el Apostol que los visitaria quando
passasse a España, (*Cū in Hispaniam proficisci cœpero spero quod prateriēs
cū deā vos.*) La interpretacion de san Ambrosio es, que prome-
te el Apostol visitar, consolar, y predicar a los Catolicos Ro-
manos, quando passare a España, adonde no se auia predicado
el Euāgelio, para predicarle antes que los falsos Apostoles pre-
dicassen otra falsa doctrina (los quales aun no auian llegado a
España) y porque si el llegasse a predicar a ella despues dellos,
no fuesse dificultoso assentar la verdadera, estando ya arrayga-
da la falsa: *Romanos igitur* (dize) *quia in lege inducti fuerant interim*
per Epistolam corrigit. Illos autem qui nō audierant adhuc prædicationem
utilius esse presentia sui doceri, ut fundati recta fide difficile aliud ali-
quid reciperent. Venturum tamen se promisit tempore quoad Hispaniam
erat iturus, quia illic Christus non erat prædicatus, ut occuparet mentes il-
lorum (quia pseudo Apostolis difficile fuit iter ad illos) ideo tardius si iret,
nō foret molestū. ¶ Respōdese lo primero, q̄ S. Pablo dize en es-
ta Epistola q̄ vendra a España: pero no niega q̄ Sātiago huuies-
se predicado en ella, ni se puede inferir de dezir vēdria a Espa-
ña, q̄ no se huuiesse predicado en ella el Euangelio: pues tābiē
fue a Antioquia, adonde le predicaua S. Pedro, y se hallarō alli
jūtos, estuuo en Ierusalē, predicó en ella, adōde auia predicado
los mas Apostoles, y predicauan los q̄ alli estauan, y tābien a o-
tras partes adonde auian predicado otros Apostoles, como
en Acayay en Roma, adonde auian predicado los Apostoles
san Andres, y san Pedro, y lo que el dize en la misma Epis-
tola: *Ita ut ab Ierusalem per circuitum, usque ad Illyricum re-*
pleuerim Euangelium Christi. Sic autem predicauimus Euangelium hoc non

S. Amb. in E-
pist. Diui Pau-
li ad Ro. c. 15.

Historia del Apostol Santiago.

El Arcediano de Ronda, en el Catalogo de los Santos de España.

Christiano Maseo en su Cronicon.

Claudio Guillado sobre san Mateo c. 11.

Fray Claudio de Roxas en su historia de los Santos.

Vuandelberto, en el Martirologio que hizo en verso.

Guillermo Eysengrino, en el lib. de las centurias cōtra Mardemburgo. 4. p. dist. 4.

Harmano Sehedei, en su Cronica de las edades del mundo, en la vida del Apostol Santiago.

Historia general del mundo en la 6. edad.

El Maestro Illescas en su historia Pontifical.

Homiliario antiguo, en la homelia de Santiago.

Iuan Beleth en su razional, cap. 40.

Naclero en el segundo tomo de sus historias año 44.

Fernan Decio, en las anotaciones sobre Ieremias, lib. 1. c. 3. año 4.

Fray Iuan Luys Bualdo, libro de pugna partis sensitiuæ.

Fray Francisco de Osuna en el sermon de Santiago.

Iuan Echio en las homelias de Santiago.

Francisco Tarafa, en la historia de los Reyes de España.

Iuan Vasco en la Cronica de España.

Francisco Maurolico en su Martirologio a 15. de Mayo.

Tomas Estapleton de Magnitudine Romanæ Ecclesiæ, lib. 1. cap. 3.

Iuan Ferrer Arcediano de Huesca, en la sentençia que dio en favor de la Yglesia de nuestra Señora del Pilar de Zaragoza, año 1502.

Fray Iuan de Pineda en su Monarquia Ecclesiastica.

Fray Gauberto Fabricio en las Cronicas de Aragon.

Iuan Basilio Santoro en su Santoral.

Genealogia de los Reyes de España, impressa en Francofort.

Iuan Molano de Lobayna, en las adiciones del Martirologio de Vsuardo.

Geronimo Blancas, en los comentarios de las cosas de Aragon.

Fray Geronimo Roman en la republica Christiana.

Fray

Historia del Apostol Santiago.

re el mismo Rey Catolico, assi el aparato que hizo para esta jornada, como la aduersa, y prospera fortuna, della. Y si le hemos de dar por Autor de la hazaña, en que hasta el no tuuo Principe del mundo mayor socorro, justo es se refieran sus mismas palabras, y assi en el capitulo siguiente se pondra todo el priuilegio del voto que el, y la Catolica España hizieron al Apostol Santiago Patron, y Capitan general de las Españas, en recompensa de la merced que del recibimos, que en el cõsta todo lo mas vniuersal, y particular desta jornada.

EL CATOLICO REY DON RA-

NIMIRO DA LA BATALLA

A LE ENEMIGO, QVEDA ROTO, MANDALE

DAR SEGUNDA BATALLA EL APOSTOL

SANTIAGO PATRON, CAPITAN, Y SEÑOR

NUESTRO, SOCORRELE EN ELLA: PIER-

DE EL ENEMIGO EL CAMPO: HAZEN EL

REY CATOLICO, Y SU ESPAÑA VOTO, Y DO-

NACION AL APOSTOL DE PERPE-

TVAS RENTAS. CAPI-

TVLO VIII.

Historia del Apostol Santiago

LOS CONCILIOS CATHOLICOS que se celebraron en España, hasta la Inuencion del santissimo cuerpo de Santiago. Cap. XXIII.

SI el Apostol Santiago fue el fundador de la Iglesia Catholica en nuestra España, no es ageno de su historia hazer relacion de los Concilios Catholicos que se celebraron en ella, y por remate deste segundo libro de los Pontifices Romanos que la gouernaron, pues siempre desde su origen y fundacion les estuuo sugeta. Y si en España huuo en algun tiempo algunas heregias, no la ocuparon tá generalmente q faltassen, en ella muchos y muy grádes santos y Prelados Catholicos, como en los referidos y en los Concilios que aqui se referé se echa de ver. Alguuos auria de que no tenemos noticia, tenemos la de los siguientes.

Flauio Dextro afirma, que poco despues del martyrio de Santiago, celebraron sus dicipulos dos concilios en España. El vno en la Illiberi, que estuuo júto a Granada. El otro en la ciudad llamada Cherroneso, junto a Valencia: y que en entrambos concilios y ciudades, fueron martyrizados, vnos en el vno, y otros en el otro.

Celebraronse dos Concilios en España, en los tiempos de los santos Pontifices, Estefano, y Anthero.

Celebraronse concilios en las ciudades de Leon, Astorga, y Merida, en el año del Señor. 255.

Concilio Ilibertano fue celebrado en Colibre en tiempo del Emperador Constantino, en el año del Señor de 324. Santo Toribio Obispo de Astorga, celebrò Concilio por mandado del Papa san Leon, contra las heregias de Prisciliano en el año del Señor de 440. o algunos antes, segú sienten graues autores, en el Reyno de Galizia, en el monasterio de Celenis, que está en la Diocesi de Santiago, llamase

Historia del Apostol Santiago

y siempre despues de muerto, segun consta de las Escrituras de sus Dicipulos que se han hallado en Granada, y de las que alcançamos despues de la destruycion de España que tratan del, como se vera en las que aqui se refirieren.

MILAGRO QUE OBRO DIOS por el Apostol Santiago en el Mar Occi- dental de España, antes de llegar su santissimo cuerpo à Iria Flauia.

Cap. II.

Aunque fuera bien referir el suceso de que trata este capitulo antes de la llegada del Santissimo cuerpo de Santiago à Iria Flauia, pues fue antes della, por no di- uidir algunos lugares q̄ hemos referido en el passado, se guar- do para este.

*Santoral del
Monasterio
de Alcobaça.*

En vn antiguo Flosantorun escrito en pargamino en len- gua Lusitana, que esta en el Real, y antiquissimo Monasterio de Alcobaça en Portugal, y se acabo de trasladar de antiquis- simos originales en el año del Señor 1443. por mandado del Abad del mismo Monasterio Don Fernando de Aguiar del Cõsejo del Catolico Rey de Portugal D. Alõso V. deste nõbre y su limosnero mayor se lee la vida y Martyrio de nuestro Pa- tron Santiago, y en ella lo que queda dicho de su predicacion en España, Martyrio en Ierusalen, y como sus Dicipulos tra- xeron su Apostolico cuerpo: y que viniendo por el mar Occi- dental de España por aquella parte que corresponde à la ciu- dad del Puerto, y sus comarcas honrò Dios a su Apostol con el milagro siguiente. Refierole en la misma lengua en que es- tà escrito, pues se dexa bien entender en toda España la Lusi- tana, porque no parezca encarecimiento mio, y se dè el credi- to que se deue a vna tan celebre antigualla, que el crudi- to Abad Gaspar Alvarez de Losada, no permitio quedasse oculta, dádome luz della, como de otras muchas que siempre publicare, celebrádo su increvble diligencia ingenio y...

*El Abad Gas-
par Alvarez
de Losada.*

Fray Guillermo Pipin en el sermón de Santiago.

Lucio Marineo Siculo, en la historia de las cosas memorables de España, lib. 5.

Fray Hernando del Castillo, en la historia de nuestro padre santo Domingo.

Fray Tomas de Truxillo, en el Teatro concionatorum en el sermón de Santiago.

Pablo Vban en el sermón de Santiago.

Luis de Aux, en su libro de la fundación de la Yglesia de nuestra Señora del Pilar de Zaragoza.

Fray Martin Polaco en su historia Martiniana.

Juan Maldonado en la Legenda de los Santos.

Fray Juan de Vega en su Flos sanctorum.

Miguel Andres Betendor en su disputation de Aparitionibus spirituum, c. 11.

Juan Gazpar Hortigas, en el libro del Patrocinio del estudio de Zaragoza, 3. p. num. 101.

Juan Tarcañota Florentin en su historia vniuersal, 2. part. fol. 19.

Pedro Antonio Beuter, en su Cronica de España, 1. parte cap. 23.

Fray Filipe Bergomense, en el Suplemento de las Cronicas lib. 8. año 43. 67.

Pedro Galefino en las anotaciones del Martyrologio.

Fray Filipe Diaz en el sermón de Santiago.

Fray Francisco Diago en su historia de los Condes de Barcelona.

El Doctor Pifa en la historia de Toledo.

El Maestro Antonio de Nebrixa, en la declaracion de los hymnos que recopilò.

Martin Polo en su Cronica, año de Christo 43.

El gran Condestable de Castilla Juan Fernandez de Velasco.

Los Catolicos Reyes de nuestra España no se olvidaron en sus priuilegios de afirmar esta verdad tan recebida, continuada y conseruada de antiquissimos tiempos en ella.

El Catolico Rey don Ranimiro, primero deste nombre, en el priuilegio del voto que hizo a Santiago, ya queda visto como

scriptis, & sine scripto traditionibus, quae ipsius Christiore ab Apostolis acceptae, aut ab ipsis Apostolis Spiritu sancto dictante, quasi per manus traditae ad nos usque perueniunt. Orthodoxorum Patrum exempla secuta omnes libros, tam Veteris, quam noui testamenti, cum utriusque unus Deus sit auctor, nec non et adiciones ipsas tum ad fidem, tum ad mores pertinentes, tanquam vel ore tenus a Christo, vel a Spiritu sancto dictatas, & continua successione in Ecclesia Catholica conseruatas, pari pietatis affectu ac reuerentia suscepit ac veneratur. Dize despues al fin: Si quis autem libros ipsos integros cum omnibus suis partibus, prout in Ecclesia Catholica legi consueuerunt, & in Veteri Vulgata Latina editione habetur pro sacris, & canonicis non suscepit, & adiciones praedictas sciens, & prudens contempserit, anathema sit. Para los que no son Latinos, bastales saber, que aqui descomulga el santo Concilio al que no tuuiera por sacros y canonicos los libros que tiene recibidos la santa Yglesia Catholica Romana, y lo mismo al que no tuuiera por tales las tradiciones Apostolicas que ella tiene, assi en lo que toca a las costumbres, como en lo demas. Pues si assi siempre la Yglesia Catholica en nuestra España de antiquissimos tiempos, y al presente vniuersalmente en el Breuiario del santissimo Padre Pio Quinto, y en otros antes del tuuo y tiene las tradiciones y historias de la venida del Apostol Santiago a España por certissimas y verdaderas, el hombre sabio y Christiano vea el decoro que se les deue? Y si apretamos este punto, cierto es, que es tradicion Apostolica la fundacion de la Yglesia de nuestra Señora del Pilar de Zaragoza, pues del mismo Santiago nos ha quedado, y se ha conseruado desde el hasta agora, siempre por tal fundacion suya, y por tal la tienen y confiesan muchos santos Pontifices en sus bulas y gracias.

Afirman esta venida de Santiago a España sus dicipulos, de ellos nos quedo esta tradicion, y nos quedaron escrituras en el monte sacro de Granada. Los santos successores destos fue conferada esta tradicion por ellos en la Yglesia Latina: pero en la Griega, como la tienen Anastasio Patriarca de Antioquia, y otros que refieren de diferentes naciones y Prouincias. Assi que no solo la de España tienen esta tradicion: pero tambien otros muchos Reinos y Prouincias, deduzida de los Apostoles y de sus successores.

En lo que toca a las tradiciones, tiene el primer lugar la
 diuina;

Nam & Iacobus sanctus Apostolus Zebedi filius, &c. Prosigue la venida y predicacion de Santiago en España.

Conforme a esto, pudiendo seguirse en este particular vna de dos cosas segurissimas. La vna, que la salida de Santiago de Ierusalen, fue quando la de san Pedro y san Iuan a Samaria, y que pudo venir entonces a España. La otra, que salio en aquella ocasion, y no vino luego a España, sino despues del bautismo de Cornelio, auiendo antes estado en las dos Galileas; y Samaria (y en Armenia, si fue alla) se verificara, que de qualquiera suerte destas que aya sido, vino a nuestra España, y predicó en ella la palabra de Dios, y tuuo tiempo para todo, y aun pudo sobrarle, conformandonos mas en particular con esta segunda. Salio de Ierusalen, endereçando el coraçon y camino a su España. Flauio Dextro afirma, que vinieró con el muchos

*Flau. Dextor.
in omnim. his.*

discipulos suyos, principalmente doze: estos son Basilio, Pio, Atanaño, Maximo, Crisogono Obispos: Teodoro, Cecilio, Tesifonte, Hiscio, Calocero Presbiteros: Torquato Exorcista, y Segundo Lectores: Indalecio y Eufraasio Portereros: *Multos etiam discipulos præcipue saltem numero duodecim more Apostolico in Hispaniam secum portat, scilicet Episcopos Basilium, Pium, Athanasium, Maximum, Crisogonum: Præbiteros, Theodorum, Cecilium, Theopontem, Hiscium, Calocerum: Lectores, Torquatam Exorcistan, & Secundum: Indalecium, Euphrasium Ostiarios.*

El mismo autor afirma, que de mas de los referidos tuuo en España otros discipulos, que en ella crió Obispos: los quales también eran estrangeros, de los que auian venido quando la dispersion al tiempo del martirio de san Estuan, como fueron. Pedro, otro Basilio, Eugenio, Agatodoro, Elpidio, Eterio, Capito, Efren, Nestor, Arcadio: de los quales, y de los referidos se tratara en particular adelante.

Fue esta partida del apostol Santiago para España (a lo que mas cierto entiendo) en el año quarenta del nacimiento de

Christo nuestro Redentor, seprimo despues de su pasion, segun se verificara bastantissima-

mente en los capitulos

siguientes.

(?)

Historia del Apostol Santiago

Rey, y la Reyna hijo a Don Ordoño a ser el que le otorgò Don Ranimiro primero, y que esto no repugna en D. Ranimiro segundo.

ARGUMENTO VI.

Proponen vltimamente, que en escrituras del tiempo del Catolico Rey Don Ranimiro segundo, se hallan firmas de Obispos, y Caualleros del mismo nombre que los nombrados en el priuilegio del voto del Apostol Santiago, y con los propios cargos. Y que es inconueniente intitularse en el los Caualleros que firman potestades, pareciendoles cosa muy extraordinaria de aquellos tiempos, y que pone alguna sospecha no firmarle el Alferez Luys Ossorio, que dizen fue Alferez del Catolico Rey Don Ranimiro en aquella jornada, y batallas.

Tiene tantos asideros esta objecion, que por no cansar, y responder con mas distincion la he diuidido, segun los Argumentos en que la fundan. Y verdaderamente que a toda ella, y a otras que se articulassen en contrario, se podria responder con lo que queda dicho. Pero porque no parezca que nos faltan argumentos, y demonstraciones, ya que otros gastan papel en cosas de sus antojos, gastemosle en defensa del Patron de las Españas.

Respuesta. Responde se pues, que no importa que en el pleyto que se trata, no estè presentado el priuilegio original del voto de Santiago: porque aunque es traslado el que está presentado, está inserto en el priuilegio rodado de la confirmacion del Catolico Rey Don Pedro, el qual está con su sello pendiente, en cuya rueda está su nombre, y subscripcion Real. Y los tales traslados así confirmados, y insertos en semejantes priuilegios, hazen entera fee, como prueua la ley 44. titulo de ziocho, part. tercera, quando dize. Mandamos, que el traslado de ningun priuilegio no deue ser creydo, fueras ende si lo otorgasse el Rey, ò lo mandasse sellar con su sello. Particularmente, que de
mas

*Traslacion de
los S. cuerpos
de S. Torquato,
y S. Rudesindo.
Sepulcros de
S. Rudesindo,
y S. Torquato.*

y don Fernando el segundo de Leon vino por orden del Santissimo Padre Alexandro tercero, el Cardenal Iacinto su Delegado (que despues fue Papa, y se llamó Celestino tercero) a concordarlos, en el año de nuestro Redemptor 1174. Y estuuo en la casa de Celanoua, y trasladò los Santos cuerpos de Sã Torquato, y San Rudesindo de la Capilla (que aora se llama de san Iuan) adonde estauan, a otra que mandó hazer intitulada de san Rudesindo en la misma Yglesia, junto a la puerra del Claustro, y los colocò a los lados del Altar en dos sepulcros de piedra, cubiertos con caxas de madera dorada (ó a caso erã los sepulcros los mismos en que estauan) leuantados en alto, sobre quatro columnas de piedra, cada vno de suerte que podia vn hombre meterse debaxo dellos, adonde estuuió hasta nuestros tiempos, y dezian mis padres, y el padre Fray Pedro de Medrano, que aun es viuo, que mandandome llevar a aquel santo lugar, me auian quitado los Santos vna calentura lenza continuada de vn año, teniendo yo dos de edad, y senté tencia de muerte de los mejores Medicos del Reyno muchos dias auia. Al fin la inquietud de las gentes de nuestros tiempos, no quiso dexar a los Santos conseruar aquella su antiguedad, y grandeza, haziendo en sus preciosas reliquias la mudança que diremos al fin deste capitulo.

Con mucha soledad se hallaua la santa Yglesia de Guadix, sin alguna reliquia de San Torquato, y así insitio en pedirla, amparandose del fauor, y merced de la Magestad Catolica del Rey nuestro señor, que está en el cielo, el qual escriuió en este particular vna carta al Abad, y Conuento de Celanoua. Era Abad en esta ocasion el Padre Fray Geronymo de Gante grã Religioso, de muchas letras, y prendas, comunicó el negocio con los ancianos, y resoluióse se hiziesse lo que la Yglesia de Guadix pedia, por ser gusto de la Magestad Catolica. Y por parecerle que el abrir el sepulcro de San Torquato de dia, representaua algun inconueniente, y seria mejor antes que se abriessse en publico, auerse enterado de las reliquias que auia dentro, para que se considerasse la que podria darse, le abrió de noche, acompañado del Padre Fray Diego de Estremiana Prior mayor, que al presente es Abad, persona de mucha Religion, y letras, y del Padre Fray Pedro de Medrano, el mas anciano

LA ORDEN DE LA CAUALLERIA DE SANTIAGO DE LA ESPADA, se llamó primero Cofradia: Y las primeras constituciones que tuuo, Capitulo Segundo.

Y A que queda disputado en que tiempo fue el origen de la Orden de la Caualleria de Santiago de la Espada, conuiene digamos mas en particular su fundacion. Fue su origen desta suerte: Acabado el vencimiento de la gran batalla de Clauijo, los sacerdotes y caualleros, que se hallaron presentes al milagro del Apostol Santiago, viendose tan obligados començaron a juntarse, hiruiendo en ellos vna gran deuocion de su Patron y Capitan General Santiago, y instituyeron luego vna Cofradia del Apostol Santiago (que desta suerte la intitularon al principio) dotandola de rentas, por el remedio de sus almas, segun se entienda de sus primeras constituciones: Hizieron las en ella muy Christianas, sugetandose todos a vn superior, y vna ca-beça, al qual llamaron primero Amonestador, a caso fue lo que aora llaman Muñidor, o Mayordomo en las Cofradias: pero parece que aquel tenia mucha mas superioridad, segun todo se dexa entender, de las antiquissimas constituciones que primero tuuo esta Orden, que estan en el conuento de Velez.

Origen de la Orden de la Caualleria de Santiago.

Tomaron por insignia vna Espada, como la que queda figurada en el capitulo passado, en deuocion de aquella con que vieron pelear al Apostol santissimo en la batalla de Clauijo, y asì la llaman Orden y Caualleria de la Espada. Quisieron que fuesse colorada, por vna de dos razones, o por entrambas. La primera, por auer visto tinta en sangre de los Moros la espada de nuestro Patron Santiago. La segunda, porq̃ de mas de verla sangrienta, quicà se la vieró resplánder como rayo de fuego. Mandaron que esta Espada se tra-

sacras letras, que huuiesse conuertido a la Fè Catolica algun
 Gentil, sino el referido Eunuco Etiope, que auia bautizado S.
 Felipe Diacono, en cuya conuersion y bautifimo (como en la
 de los Samaritanos) auia declarado el Señor su diuina volun-
 tad, de que se predicasse el Euangelio a los Gentiles. Parece no
 le entendieron algunos de los referidos Apostoles y dicipu-
 los, y estando las cosas en el estado que queda dicho, y san Pe-
 dro en Ioppe, quiso nos Dios tanto, que le da a entender con
 vna diuina figura, que fuesen el, y los demas Apostoles, y Ca-
 tolicos que reparauan en este particular, a los Gentiles, y no
 se abstuuiesen de predicarles su Euangelio. Refiere este caso
 notable el Euangelista en el cap. 10. de los Actos de los Apof-
 toles, diziendo: Que auia vn Centurion Gentil de nacion, de

S. Lu. Ac. c. 10

*Orden q̄ Dios
dio a Cornelio*

*Vision que vio
san Pedro en
Ioppe*

Historia del Apostol Santiago.

aquí nombra entiendo es Colibre, que se llamó así.

En lo que toca a las reliquias de S. Indalecio dize Geronymo de Zurita en los Anales de la Corona de Aragon lib. 1. c. 27. que en el año de mil y ochenta y quatro del nacimiento de Christo, el Rey D. Sancho Ramirez, auendo vna gran victoria de los Moros, cerca del lugar llamado Piedrapisada, hizo trasladar el cuerpo de S. Indalecio al Monasterio de S. Iuan de la Peña, adonde fue recebido Iueves Santo del mismo año, por el Abad Sancio, estando presentes el dicho Rey Don Sancho, y el Infante don Pedro su hijo. Ambrosio de Morales en el libro 9. de su historia cap. 13. siente lo mismo.

*S. cuerpo de S.
Indalecio en
S. Iuan de la
Peña.*

Tienese con san Indalecio, y se ha tenido siempre de tiempos antiguos en Aragon grandissima deuocion; está su santo cuerpo en el Real Monasterio de S. Iuan de la Peña, entierro insigne de los Catolicos Reyes de Aragon.

Tengo por cierto, que fue Martyr, por la razon que dize de san Eufrasio, y por lo que se dira en los capitulos siguietes, del rigor, y cuydado con que fueron buscados, y martyrizados sus compañeros, y los Catolicos de aquel tiempo. Ni sabemos adonde aya sido su martyrio, si adonde fue Obispo, ó adonde estaua sepultado en Piedrapisada; pues no tenemos historia, memoria, ni tradicion, que diga que fuesse allí traydo de otra parte: como otras vezes he dicho huuo tantas ruynas en España, y padecieron tantas los libros, y escrituras de la Religion Catolica, que bien pudo auerlo sido en otra parte, y no auer llegado a nuestra noticia; como el Martyrio de los Santos Thesiphon, Cecilio, Isicio, que ni por escrituras, ni tradiciones supimos como auia sido hasta nuestros tiempos, que se ha descubierto con otras muchas antiguallas.

Martyr. Rom.

Bre. S. Isidor.

El Martyrologio Romano tiene la fiesta deste santo con las de los mas Dicipulos del Apostol Santiago a quinze de Mayo: el Breuiario Toledano de San Isidoro la celebra a primero del mismo mes, como Celanoua la de san Torquato.

SAN

Historia del Apostol Santiago.

menos erudi, & fac vt existant digni baptismo: Nosquè omnes congrega in Regno Cœlorum, in Christo Iesu Domino nostro: cum quo tibi gloria honor cultus, & Sancto spiritu in secula, Amen. Et dicat Diaconus: Deo per Christum ipsius inclinate: & accipite benedictionem, & Episcopus præcetur dicens; Deus omnipotens, qui verax es, & cum quo nihil conferri potest, qui in omni loco ades, & omnibus præsens es, qui in nulla te existis, tâquam res aliqua quæ contineatur, qui non es circumscriptus locis, non fenescēs temporibus, non terminatus seculis, qui verbis non se ducaris non es ortui subiectus, nequè custodia indiges, qui non potes capere interitum, nequè mutationem, qui es natura inmutabilis, qui cognosci potes ab omnibus naturis ratione vtentibus, quæ te beneuole quærent; quem intelligunt, qui in beneuolentia inquirunt. Deus Israel vere videntis populi, inquam, tui in Christum credentis sis clemens: & exaudi me per nomen tuum: & benedic ijs qui tibi ceruices suas inclinarunt; & da eis quæ eorum corda petunt, quæ eis conducant; & neminem eorū ex Regno tuo eijcias, sed potius sanctifica eos, custodi, protege; opitulare; eripe ab alieno spiritu, & ab omni inimico: domos eorum defende, eorum introitus, & exitus tutos serua, quoniã tibi gloria, laus, magnificentia, veneratio, adoratio, & filio tuo Christo Domino nostro, & Deo, & Regi, ac Sãcto spiritu, nunc, & semper, & in secula seculorum, Amen. Et Diaconus dicat: *Itē in pace.* Hæc de mystico cultu, nos Apostoli vobis Episcopis, & Presbyteris, ac Diaconis constituimus.

Esteuan para España (diziendo que se ha de entender lo que dice el Euangelista en el cap. 8. de la mayor parte, esto es, que la mayor parte de los Apostoles no salio de Ierusalen, y que salio alguno, o algunos en particular) porque tienen estos dos lugares conformes por cōtrarios. Ni habla tampoco de san Pablo: porque lo vno, al tiempo del martirio de san Esteuan aun no era Catolico: y lo otro, el mismo Euangelista afirma del en el cap. 26. que dixo lo contrario al Rey Agripa, como queda visto: y en el cap. 9. manifiesta predicaua a los Gentiles quando vino la primera vez a Ierusalen.

S. Luc. Act.
cap. 26.

Aduiértase lo segundo, que en este lugar habla san Lucas del tiempo pasado antes de la conuersion de Cornelio, pues de la muerte de san Esteuan hasta ella huuo seys años, algunos dias, o meses menos, en los quales no predicaron los dicipulos de quien trata, sino a los Iudios, hasta que supieron que auia san Pedro bautizado a Cornelio y a sus compañeros. Y assi dice luego inmediatamente (refiriendo lo que yuan haziendo en estas Prouincias) estas palabras. Pero de los dicipulos auia algunos Ciprios y Cirineos, los quales como llegassen a Antioquia, predicauan tambien a los Griegos, anunciandoles a Christo nuestro Dios, y haziendo mucho fruto, porque la gracia del Señor era con ellos, y gran numero se conuirtio al Señor: *Erant autem quidam ex eis viri Ciprij & Cirenei, qui cum introissent Antiochiam loquebantur & ad Gracos, annuntiantes Dominum Iesum, & erat manus Domini cum eis, multusque numerus credentium conuersus est ad Dominum.* Bien se que algunos autores entienden de los Griegos, de quien trata aqui el Euangelista, que son Iudios descendientes de los que passaron en Grecia, quando fue su dispersion en tiempo del Rey Antioco: pero en aquellas palabras, *& ad Gracos*, mas siente que que fuessen Iudios. Y assi Beda sobre aquella *multusque numerus credentium*, dice: *Hinc iam Bed. in ca. ii. post reuelationem Euangelica sindonis in qua moliter superna spe animalia sancta quiescerent res Ecclesie crescere cœperunt, cum per exteras Prouincias Insulas, & ciuitates, non solum Iudeis, sed & Gentibus Euangelium predicatur.* Que se interpreta: Despues de aquella reuelacion q̄ hizo Dios a san Pedro en Ioppe, començaró a crecer las cosas de la Yglesia, y se predicó el Euangelio en las Prouincias estrangeras, islas y ciudades, no solo a los Iudios, pero tambien a los

ni Iesu Christi. Tunc rogauerunt eum, ut maneret apud eos aliquot diebus.

Es mucho de notar, que el primero de los Gentiles, que convirtió el Principe de los Apóstoles, fue soldado, Romano de nacion del habito militar, y soldados los que le siguieron en recibir la Fê Católica. No se calle otra alabanza de la milicia en este lugar (pues es propio dezirla en historia del Capitan general de las Españas) que de ningun estado de gentes tiene tantos martires la Yglesia Católica (excepto el Eclesiástico) como del militar.

Era tal el estremo que hazian los Apóstoles y dicipulos que estauan en Iudea, en no comunicar y predicar a los Gentiles, q̄ dize el Euangelista san Lucas en el cap. xi. que al punto q̄ oyeron que auian recebido la palabra de Dios, viniendo el Apóstol san Pedro a Ierusalen, llegaron a el, y començaron a zaherirle el auer ydo a casa de Cornelio, asistido en ella, ser combidado suyo y de sus soldados: *Audierunt autem Apostoli & fratres, qui erant in Iudaea, quoniam & gentes receperunt uerbum Dei, cum autem ascendisset Petrus Hierosolimam disceptabant aduersus illum, qui erant ex circumcisione dicentes: Quare introisti ad viros praputium habentes, & manducaisti cum illis.* En estas palabras: *Qui erant ex circumcisione*, parece da a entender el Euangelista (y es lo mas cierto, segun lo que Iosefo dize de Christo, ya referido) que en esta ocasion y tiempo ya auia Catolicos que no eran de los Iudios.

S. Luc. ca. xi.

Es mucho de ponderar en este lugar, que el Euangelista aquí habla de los Apóstoles que estauan en Iudea, y no de los q̄ estauan esparzidos por otras partes del mundo. Viendo el Principe de los Apóstoles la estrecha cuenta que le pedian, refiereles lo que auia pasado, reuelaciones que auia auido, y venida del Espiritu santo, y remata su razonamiento diziendo: *Si ergo eandem gratiam dedit illis Deus, sicut & nobis qui credidimus in Dominum Iesum Christum, ego quis eram qui possem prohibere Deum?* Pues si Dios dio a los Gentiles la misma gracia que a nosotros que hemos creydo en nuestro Señor Iesu Christo, quien era yo para poder prohibirselo? Dize aqui el Euangelista, que callaron y dieron gracias a Dios, diziendo: Tambien con los Gentiles usó Dios de misericordia para que consigán la vida eterna:

Hic

el a los Emperadores, (por adularlas a mi ver) como q̄ los tenía por sagrados, y Sacrosanta su Magestad. Demas desto, no se q̄ al Emperador Augusto le ayá llamado Marte en algũ tiempo.

En el Reyno de Galizia en tierra de Lemos à media legua del antiguo monasterio de Ferreyra, en la pared de la Yglesia de S. Vicente de los Castellones, està vn hermoso marmol, que se hallò alli junto, y le pusieron adòde està aora, es tan perfeto, que parece de los de Paros, y aunque he visto algunos en Galizia de sepulturas Romanas, ninguno como este, tiene el siguiente Epitafio.

S. Vicente de los Castellones

D S M S
 VALERIAE
 FLORINAE
 AN XXIII
 POMPEIUS
 LVPVLVS
 VXORI PI
 ENTISSIMAE

Es su interpretaciõ. Põpeyo Lupulo puso esta memoria en honor de su religiosissima mugar Valeria Florina que murio de veinte y tres años, consagrandola a los Dioses de las Almas.

Cerca desta Yglesia adonde se hallò este marmol estauan vnos Castillos antiquissimos, algunos dizen eran tres, otros cinco, de los tres parecen las ruynas, y por esto llaman a este lugar los Castellones.

Son estas tierras aora de los Condes de Lemos, y fueron hasta aurà cie años, ò poco mas, de vnos Caualleros nobilissimos, q̄ ay en toda esta comarca llamados Lopez, esta familia se mezclò, y jurò cõ las de los Castellones, Sacos, Garças, y Somoças, q̄ todas habitauan, y habitan estas tierras, en cosa de dos, ò otras leguas de distrito, asì preférã en Iglefias q̄ ay en el, y su comarca, como Solariegos. Como los Cõdes de Lemos huierõ estas

tierras

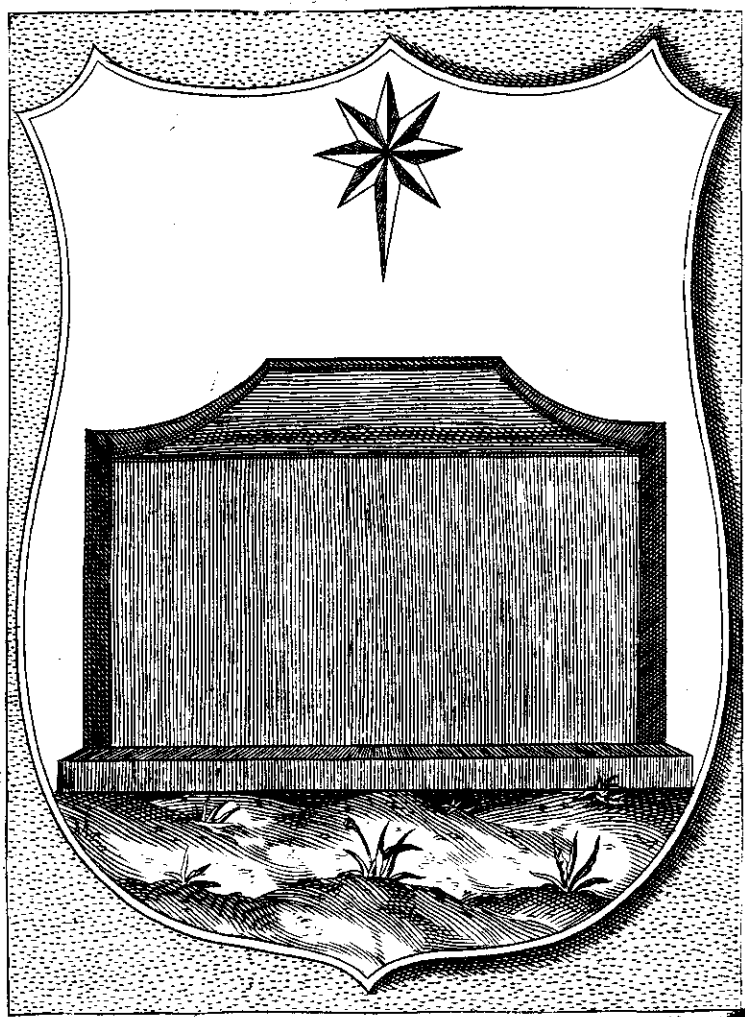
se halla tal nombre en la historia del Obispo Sebastiano, añadido en ella, si, de diferente tinta y letra en el exemplar, que está en la santa Iglesia de Oviedo, quando trata de la muerte y sepultura del mismo santo Rey en estas palabras; son las vltimas de la historia deste Rey: *Oucto in pace quieuit*: y las de la adición: *(Cum uxore sua dona Paterna: Pero* Episc. Sebast.
 (como en letra y tinta se vee) esto no es de la historia de *trianus.*
 Sebastiano, sino añadido. Mas dado caso que fuera así, digo: que como aora vemos hombres que han sido quatro vezes casados, el Catholico Rey don Ranimiro Primero, lo fue dos. De su primera muger (aora se llamasse Paterna, *Cat. Rey D. Ranimiro. 1.*
 aora Vrraca como la segunda, aora tuuiesse otro nombre) *fue casado dos veces.*
 tuuo al Rey D. Ordoño, que a lo q se entiende fue su vnigenito hijo. Muerta la primera muger, se casó segunda vez con doña Vrraca, y esta es la de que habla nuestro priuilegio del voto de Santiago; de que se casasse segunda vez en el principio de su Reyno, consta de la historia del Obispo Sebastiano (segun ya diximos) y lo mismo de la del Arçobispo don Rodrigo, en el capitulo 13. del lib. 4. del qual Autor, de otros muchos y del epitafio de su sepultura, que está en la santa Iglesia de Oviedo (como adelante le referiremos) consta que su segunda muger se llamó Vrraca. Esto tienen muy en particular tambien el Obispo de Tuy don Lucas, y el Catholico Rey don Alfonso Decimo en su Chronica general, 3. part. capitulo. 11. Así que ya consta que el Catholico Rey don Ranimiro Primero, se casó segunda vez, y que su segunda muger se llamó Vrraca, como hallamos en la relacion y subscripcion suya del priuilegio del voto de Santiago.

Autores.

En lo que toca a tener estos dos Reyes don Ranimiro Primero, y don Ranimiro Segundo, hermanos llamados Garcias y hijos Ordoños, supuesto que es así, y consta por historias, y priuilegios suyos, ay esta diferencia. Del Catholico Rey don Ranimiro Primero, afirman graues Autores, que quiso tanto a su hermano don Garcia, que le intituló Rey como a si mismo, y le hizo partícipe en el Reyno, el mismo titulo dio a su hijo don Ordoño, y así se firman entrábos con el en el priuilegio del voto de Santiago. *Cat. Rey D. Ranimiro. 1. tuuo, or compañero en el Reyno a su hermano D. Garcia. Cat. Rey D. Ranimiro. 1. dio titulo de Rey a su hijo D. Ordoño.*

Historia del Apostol Santiago.

Armas del
Cabildo, y ciu-
dad de Sãtia-
go.



Grauíssimos Autores afirman, que fue la inuencion del Santísimo cuerpo de Santiago en tiempo del S. Padre Leon tercero, al qual todos tienen por Autor de la referida Epistola. *Noscat fraternitas vestra*, que siempre la he tenido por del Papa San Leon quarto: Bien passara por esto, como passaron otros Autores, si la especulacion con que se mide esta historia, y los emulos que tiene, dieran lugar a ello. Dexo diferentes opiniones, que es negocio de computacion de tiempo, y el de los Pontifices, y el de los Reyes de nuestra España tienē las dificultades que auran notado los que lo han considerado, assi si del todo no acertaremos, no nos culpe el sabio lector.

Por el referido priuilegio se vee, que fue la inuencion del Santísimo cuerpo de Santiago en el año de la Era Dccc.

les Galatas, pues no tenían aun en aquel tiempo tal nombre, como queda visto) diziendo : *Teucer itaque a Salamantica in Galitiam venit , eamque regionem incoluit , unde ab adventu suo Gallacia dicta est tanquam a Gallatis inhabitata.* Mas como dieron este nóbre de Galatas a los Gallegos, no le teniéndolo ellos, y a Galizia le llamarón Gallacia, no auiendo en su Patria Prouincia deste nóbre, fue a lo que puede entēderse, desta manera.

Viendo estos Griegos la gran blancura q̄ de noche muestra el cielo sobre esta Prouincia, la de Portogal, Asturias, Reyno de Leó, Mōrañas (q̄ todas antiguamēte se llamarón Galizia, segū afirma el Obispo de Girona, y no va fuera desto Claudio Ptolemeo) y la Galia q̄ cae al mar Oceano (a q̄ llamamos aora Frácia) cuya blácura, y claridad causa el ayūtamiēto de Estrellas q̄ alli se haze (segū son de parecer muchos Autores (a q̄ llamarón los Latinos: *Via lactea*, y los Griegos: *Galla*, y *Gallates*: que quiere dezir blácura, llamarón a estas Prouincias Galazia por la correspondēcia q̄ teniā en estar debaxo desta blácura del cielo. Y assi quādo los referidos Galos socorrierō al Rey de Bitinia, ellos dierō nóbre a la Prouincia de Galacia de Grecia, pues ya leteniā, y tuuierō estas Prouincias q̄ digo Occidētales, y Septētrionales, primero q̄ las Oriētales, por la razón dicha. Y la q̄ algunos dá, de q̄ los Griegos llamarón a los Galos q̄ habitā jūto al Oceano Galatas, por verlos muy blācos de rostro, no satisface porq̄ harro robustos, y morenos de rostro son los Gallegos, y Portogueses, y los llamaron tãbié Galatas. Y otra q̄ dan otros Autores, q̄ dize Diodoro del hijo q̄ tuuo Hercules en la Galia (q̄ llamamos Frácia) llamados Galates, tiene menos fundamēto, pues no auiedo tenido hijo Galates en Galizia, tuuo el mismo nóbre q̄ Frácia, sin q̄ della le procediese. Y assi lo q̄ siēto en esto es, q̄ el cielo có aq̄lla blancura señalò estas Galazias de España, y Frácia, y q̄ solo los Griegos pusierō de su casa el darles nóbre della en su lēgua Griega. Y aduertase, q̄ quādo Hercules vino a España, z̄ no se llamaua alguna Prouincia de la Asia Grecia, pues añ os despues tomó tal nóbre de Greco su Principe, como antes del se llamasse Thesalia, Helinica, y Pthiotida, como siēte Plinio, Xenophonte, Apolodōro Atheniēse, Aristoteles, Tucídides, y Herodoto: y supuēsto esto, tãpoco le pudieron dar nombre de Galo Grecia, o Gala Grecia. Y lo que

El mismo Autor dize, como en el año del Señor 890. fundó el Rey Magno el Monasterio de Tuñon, junto a Oviedo, y que le dotó de muchas rentas, y lugares: refiere el priuilegio de la dotacion del Rey, su data a primero de Hebrero en la Era Dccccxxviij. y como le confagraron los Obispos Nauto de Coymbra, Sifnando de Iria, y Ranulfo de Astorga.

En estos tiempos se descubrio otra rebelion terrible en Galizia, de vn poderoso traydor, y tirano, llamado Vuitiza: embió el Rey Magno contra el al Códde Hermenigildo su lugarteniente, con exercito, haziédole merced para si, y para todos sus sucessores de todos los bienes del tirano. Hizo el Condé esta jornada, y teniendo porfiada guerra có Vuitiza, le vencio, y lleuò preso al Rey, que estaua en Oviedo, y así acabó el tirano miserablemente en la prisión, quedando todos sus bienes por del Códde, como oy lleua gran parte dellos la Casa de Celanoua, fundació (como ya dixé) de su nieto San Rudesindo. De toda esta guerra haze relacion el Catholico Rey Don Alfonso quinto deste nombre en su priuilegio de confirmacion, que dio al mismo Monasterio de Celanoua a primero de Hebrero del año del Señor mil y quinze, diziendo así: *Dubium quidem non est, sed à cunctis compertum manet, & cognitum quod Vitisia Dux in superbia elatus, & mala cupiditia ductus erexit se turgide aduersus veritatem, & mentiendo, atque superbiendo composuit se in rebellium, & veritatem contradicendo in diebus Regis Domini Adefonsi, & Reginae Dominae Scemena constetit in ipsa superbia, & in ipsa contradictione Deo, & supradicto Regi, quò Dei non licebat, annuere verum. Et mandauit ipse iam dictus Princeps Comiti nomine Hermenigildus Gutierrez, qui & ipse Comes Regio generi de propinquis erat, ut coadunaret se in exercitu, cum omnibus militibus palatii, & gentis suae & veniret ad destruendam superbiam iam dictae rebellionis Vitisiani, & apprehenderet eum, & deportaret in presentia iam dicti Regis: & omnem terram quam ille superbiendo possidebat, ipse Hermenildus Comes sibi obtinenda vindicaret, & posteritati suae per iussione[m] ipsius Principis irrenocabiliter obtinenda relinqueret, quanto tempore senem ducis ipsius viveret, per secula nunquam finienda. Et domino annuente, atque iubente, agmine bellatorum circumseptus ipse Dux, proceden-*

Rebelion de Vuitiza.

de lo que peleó con la Espada, acto verdaderamente de verdadero Capitan General, demas de auer dado la orden de acometer, como manifestamente se halla en el referido priuilegio. Y esta particularidad solo se halla en esta, en las anteriores en tiempo al del Santissimo Padre Calixto segundo.

Ultimamente por conclusion digo, que por las hazañas desta batalla le canta alabanças nuestra madre la S. Catolica Apostolica Yglesia Romana en aquel solemne hymno, que reza en su fiesta, diziendo:

*Defensor altrae Hispania
Iacobe vindex hostium,
Tonitruū quem filium
Dei vocauit filius.*

Y en el mismo en otro verso dize:

*Tu bella nos eum cingentē
Es visus ipso in prallio
Equoque, & ense acerrimus
Mauros furentis sternere.*

LOS CATOLICOS REYES de nuestra España que confirmaron el referido priuilegio del voto de Santia- go. Capitulo catorze.

TRes maneras de confirmacion ay de los Catolicos Reyes de nuestra España, que confirman el referido priuilegio del voto de Satiago, Vna es quãdo cõfirmã á la Iglesia de Satiago todas las donaciones, y priuilegios q̄ tiene: La 2. quãdo especifican que confirman todo aquello, ò el priuilegio, y donacion que concedio el Catolico Rey Don Ranimiro primero. La 3. quando confirman el referido priuilegio del mismo Rey, segũ, y como en el se

palabras de Socrates: *Cum agnouisset Iulianus in Caesarea Philippi ciuitate Phenicia quam Paneada vocabant insigne Christi esse simulacrum, quod mulier illa sanguinis liberata profluvio constituerat: ea deposita, suam ibi statuam collocavit, quae violento igne de caelo cadente circa pectus eius diuisa est, & caput cum ceruice una parte deiectum, reliqua pars haecenus superfuit, & fulminis indicium reseruauit: statuam vero Christi quidam Pagani trahentes confregerunt, postea vero Christiani frustra colligentes in Ecclesiam recondiderunt, ubi haecenus reseruantur.*

En los tiempos adelante, en el del Papa san Syluester, eran tenidas en Roma en gran veneracion las *Imágenes de S. Pedro y de S. Pablo.* Imagines sagradas de los Apostoles san Pedro, y san Pablo, como cófida de la confesion que hizo el Emperador Constantino

Magno, quando dize, como antes de ser Catholico le aparecieron los dos Apostoles, dandole orden de lo que auia de hazer, y mandó llamar luego al Papa san Syluestre, y le dize, si tenia las Imagines de los santos Apostoles, se las mandasse traer, y como mandò san Syluestre se le traxessen, y las reconocio por retratos de los Santos que le auian aparecido: *Et rursus (dize) interrogare coepimus eundem Sylvestrum, utrum Confessio Constantini Imperatorum Apostolorum Imaginem expressam haberet, ut ex pictura disceremus hoc esse, quod reuelatio docuerat. Tunc idem venerabilis Pater ras.*

magister eorumdem Apostolorum per diaconem suum exhiberi praecipit, uas dum aspicerem, & eorum quos in somno uideram figuratos in ipsi- maginibus cognouissem vultus, ingenti clamore coram omnibus Satrapis meis confessus sum eos esse quos in somno uideram.

Tan antigua es en la Iglesia Catholica y tan de sus principios la veneracion de las Imagines sagradas, como afirma Dextro lo fue en nuestra España, y esta lleno el mundo de maravillas que se han visto, y veen por ellas. En Valencia en Predicadores se halla vna de nuestra Señora, que ha- *Imagē de N. Señora hablo a S. Vicente Ferrer.*

lò algunas vezes con san Vicente Ferrer, segun tiene su historia, y ay otras muchas semejantes. Y concluyo con que por ser esta deuocion de tanta importancia, la impugnan los Hereges con la violencia que sabemos.

RESPONDESE A LA SEX-
ta objeccion. Capitulo veynte
y dos.

PONEN Por objeccion Fray Atanasio de Lobera, y los de su parecer, que en el pleyto que tiene la Apostolica Yglesia de Santiago, en la Real Chancilleria de Valladolid, acerca del referido voto que hizieron al Apostol Santiago el Catolico Rey Don Ranimiro primero, y su Catolica España, no ha presentado la Yglesia el priuilegio original, sino vn traslado inserto en otro del Catolico Rey Don Alfonso onzeno, y entrambos insertos en vn priuilegio de confirmacion original del Catolico Rey D. Pedro, sellado con su sello de plomo pendiente, y q̄ este traslado de priuilegio del voto, que está así inserto en el del Catolico Rey Don Pedro, está chancelado en la data: y que en juyzio han declarado Letrados, que en los numeros de la data que estan en cuenta Castellana falta vn ciento: y que conforme à esto personas que lo han mirado con mucho cuydado son de parecer, que quien concedio al Apostol los votos, fue el Catolico Rey Don Ranimiro segundo, que reynaua en la Era DccccLxxij. en cuyo tiempo dizen cae la data del priuilegio, no le faltando el ciento que dizen le quitaron.

ARGUMENTO I.

PRetenden fortificar esto, diciendo, que el Catolico Rey Don Ranimiro segundo tuuo guerra con el Rey Abderramen de Cordoua, y en vna batalla le matò ochenta mil Moros, como refieren los Obispos de Astorga, y Tuy, adonde entre otras señales, y prodigios que se cuentan en el priuilegio que llaman del voto del Conde Fernan Gonçalez, es vno, que se aparecio en la batalla el Apostol Santiago, y que esta batalla que fue la de

GENEALOGIA

del Apostol SANTIAGO Zebedeo,

Capitulo primero.

ANtes de tratar de la vida, martirio y hazañas del Apostol Santiago Zebedeo, Patron y Capitan general de las Españas, justo sera referir su Genealogia, quien ayan sido sus padres, y adonde residieron. Fue pues el Apostol Santiago hijo del Zebedeo, segun refiere el Euangelista san Marcos en el cap. 10. de su sacra historia, tratando como venia el y san Iuan su hermano, a pedir vn gran don a Christo nuestro Redentor, quando dize: *Et accedunt ad eum Iacobus, & Ioannes filij Zebedi.* El Euangelista san Mateo, en el capit: 20. sientelo mismo, y cõsta de otros muchos lugares de las sacras letras. Fue Zebedeo pescador, trato tenido por honroso en aquel tiempo en Iudea y Galilea, como oy dia el de la mercancia en Inglaterra, Genoua y otras partes. Era noble de linage, y da a entender esto el Apostol Euangelista san Iuan en el cap. diez y ocho hablando de si mismo, quando refiriendo la passiõ del Redentor dize: Seguiam al Señor, Simon Pedro y otro discipulo: y aquel discipulo era conocido del Pontifice, y entrò con Iesus en el portal: *Discipulus autem ille erat notus Pontifici, & introiit cum Iesu in atrium Pontificis.* Prosigue como hizo cõ la portera que dexasse entrar dentro a Simon Pedro, y como preguntaron al mismo san Pedro si era discipulo del Señor. De donde se colige claramente ser tan conocido san Iuan del Pontifice, que no se vsò con el aquel rigor que con san Pedro, en preguntarle si era discipulo del Señor, aunque sabian no solo que lo era, pero el deudo que tenia con el. Y esto sientel sapientissimo Doctor san Geronimo (como queda referido) encareciendo la nobleza de san Iuan en el Epitafio de Marcella, quando dize. *Vnde & Iesus Ioannẽ Euangelistã amabat plurimũ, qui propter generis nobilitatẽ erat notus Põtifici, & Iudæorũ insidias nõ timebat, in tantum vt Petrũ introduceret in atrium, & staret solus Apostolorum ante* *Uincem.* Conforme a esto, no era este conocimiento q̃ san Iuan

Santiago hijo de Zebedeo.

S. Marc. c. 10

S. Mat. v. 20.

Zebedeo pescador.

S. Iuan. c. 18.

*S. Hier. in Ep̃i
taph. Marc.*

tos letreros se conseruó siempre este apellido, y familia, la fama de su antigüedad, y nobleza, es cierto q̄ no quedarán cortas las memorias que ay en España de la nobleza de Lupa, sino muy conformes con lo que tiene nuestra antigua tradicion, y escrituras della, que era nobilissima, señora de tierras, y Castillos, y aun algunos la quisieron llamar Reyna, pero nuestras antiguas escrituras no la llaman sino la señora Lupa.


En Granada entre reliquias que se descubrieron en el Monte sacro se hallaron las de San Lupario, y su nombre escrito en laminas de plomo, adonde se afirma auer sido Discipulo de San Theosphon, vno de los de nuestro Patron Santiago. Y en auer sido Lupa convertida por el, y sus cópañeros, quien quita que Lupario no fuese hijo, ó hermano, ó deudo muy cercano suyo, ó de la misma familia?

Reliquias de S. Lupario en el monte sacro de Granada.

En la ciudad de Astorga en las casas adonde al presente reside Don Aluaro de Salazar, está vn marmol con estas letras:

D M
AELIAE MIRSINE
CONIVGI RARIS
SIME LVPIANVS
AVG. DISPEN
SATOR.

Ambrosio de Morales en las antigüedades de España haze mencion de vn marmol quedize está en Montoro con el letrero que se sigue, reficrele, y interpretele desta manera.

LVPAE.ROMANAE.M.VALERIVS:
PHEBVS.VI.VIR.AVG.
CVI.ORDO.MVN.EPOR.OB.MERITA.CENIS:
PVBLICIS.INTER.DECVRIONES.LVDIS.IN
SERTIS 

Marco Valerio Phebo vno de los seys Sacerdotes de los Emperadores, puso este titulo, y estatua a Lupa Romana, a quien
el

postquam abiit in Occidentem in ciuitatem Andiat, & fecit apud eos miracula quæ attoniti stupebant, ita quod conuertit eos in cognitionem fidei Dei excelsi. Tunc reuersus in multas ciuitates Palestina prædicauit apud eos Euangelium Christi, & conuocauit eos ad fidem eius, & præcepit eis, ut darent Ecclesie primitias reddituum, & primos fructus eorum, itque pauperibus, & egenis largirentur elemosinas.

He visto este lugar, alegado de algunos autores que escriuê en estos tiempos, fue la inquisicion del diligencia del referido Prior, como le embiò entre otros muchos en vn libro suyo, de dicado a la Apostolica Yglesia de Santiago, de donde yo le saque, como queda referido.

Tambien dize, que auiendo consultado sabios Arabes sobre el nombre de la ciudad llamada Andiat, le afirmaron que ellos llamauan Andlis a España, de donde se dixo Andaluzia: Es de praeer no es desemejante el de Andiat, y el llamarle el autor ciudad, piensa pudo ser conforme a vna opinion que tuuieron ciertos Griegos (que refiere Iosefo) que España era vna ciudad: *Quæ nam autem ciuitas fuerit Andiat, adhuc mihi incertum est, ciuitatem uero Hispania fuisse crediderim, quia ex Arabicis hominibus quos hac de causa consului, didici Hispaniam apud illos Andlis vocari, quod nomen uoci Vandalis proximum est, a qua Andaluzia. His autem uocibus non est dissimilis Andiat, nisi forte auctor, quia procul aberat ab his regionibus, consimili errore lapsus sit, atque quidam Græci historici, qui Hispaniam vnâ ciuitatem esse arbitrati sunt, ut testatur Iosephus, lib. 1. contra Appionem his uerbis. De Gallis enim & Hispanis sic ignorauere hi, qui putantur diligentissimi conscriptores, quorum est Ephorus, ut vnâ ciuitatem esse arbitrantur Iberos, qui tantam partem Occidentalis terræ noscuntur inhabitare.*

El Padre Christoual de Castro, in historia Deiparæ Virginis Mariæ cap. 8. entiendo que esta ciudad Andiat es la que llama Claudio Tolomeo, Andolus, y aora se llama Andosilla, entre Zaragoza y Pamplona: *Putatur autem ciuitas Andiat, quæ a Prolomeo uocatur Andolus, & uulgo Andosilla sita inter Casaraugustam & Pompeiopolim.*

Lo que puedo afirmar en este particular es, q̄ lo mas Ocidental

pos, en el sermón del Apostol Santiago sigue lo que hemos dicho.

Demas de los referidos autores, afirman esta venida y predicacion de nuestro Patron en España.

Arnoldo en el Teatro de la conuersion de las gentes.

Dionisio Carruxano en el sermón de Santiago.

El Obispo Equilino en su Martirologio.

La Topografia del Obispo Cabilonense.

El Obispo de Barcelona Martin Garcia, en el sermón del Angel Custodio.

El Obispo Frisingense Oton en su historia, lib. 3. cap. 15.

El Arçobispo Ianuense Iacobo de Voragine en su Santoral.

El Obispo Palentino Rodrigo Sanchez en la historia de España. 1. p. c. 4.

El Obispo de Aquino fray Roberto Caracolo en el sermón de Santiago.

El Arçobispo de Valencia fray Tomas de Villanoua en el sermón de Santiago.

El Obispo Lodoniense fray Bernardo Guido en su historia intitulada, Speculum Sanctorale.

El Obispo de Belboco en su Speculo historial, libr. 8. capitulo 6.

El Obispo de Croton fray Iuan Lopez en el libro del Rosario de nuestra Señora, lib. 1. c. 15.

El Arçobispo de Toledo Garcia de Loaysa en el libro de los Concilios de España.

El Obispo Mimatense Guillelmo Durando, en su racional lib. 7. cap. 17.

El Cardenal Iuan de Torquemada, sobre el cap. 20. de san Mateo.

Fray Iuan de Marieta de la Orden de Predicadores, en su historia Eclesiastica de España.

El Maestro Villegas en su Santoral.

Fray Alonso Venero, en su Inquiridion de los tiempos.

Alonso de Mendoza en sus quodlibetos, q. 5.

Ambrosio de Morales en la historia de España.

Fray Bautista Mantuano en su Santoral, lib. 7.

firio en su Breuiario san Isidoro, bien cierto es, que la halló de
de el tiempo de Santiago muy asentada en ella. Antes auia es-
crito Dextro su historia Ecclesiastica, y la auia referido. Si acu-
dimos a los autores, muchos mas y grauissimos afirman la pre-
dicacion de Santiago en España, que la venida de sus dicipu-
los a ella, embiados por el Apostol san Pedro. Algunos que di-
zen lo segundo son muy pocos, no se si llegan a tres los que he
visto, y destes alguno muy moderno. Otros, que para tratar de
ste particular, citan el Martirologio de san Geronimo, dicen
que dize en el, oyò al Obispo san Cromacio, que auiendo ydo
a Roma (despues del deposito del santo cuerpo de su Maestro
en Galicia) los embiaron de allà los Apostoles san Pedro y san
Pablo a predicar a España: asì lo dize el santissimo Padre Ca-
lixto Segundo, en el Prologo sobre la translacion de Santia-
go, son sus palabras: *De quibus Beatus Hieronymus in Martyrologio,*
sicut didicit a Beato Cromacio scripsit, quod sepulto in Galicia Beati Iaco-
bi corpore ab Apostolis Petro et Paulo in suis Episcopalibus, apud Ro-
mam ordinantur, et ad predicandum Dei verbum ad Hispanias ad-
huc Gentili errore implicatas diriguntur. Bien es conocida la fuerza
que quiso dar san Geronimo a las cosas que afirmó desta ma-
nera. En esta conformidad dixo san Isidoro en su Breuiario
Toledano.

S. Pont. Ca-
lixto. 2.

Breu. Tolet.
S. Isidor.

Vrbis Romulea: iam toga candida

Septem Pontificum destina promicat:

Misos Hesperiam: quos ab Apostolis

Adsignat fidei prisca relatio:

Al fin esto figuen los mas. El Martirologio Romano tiene
lo mismo, diziendo: *Qui Roma a sanctis Apostolis Episcopi ordinati*
ad predicandum Euangelium in Hispaniam directi sunt. Y esto mismo
tiene el santissimo Padre Clemente Otauo, en el rezo que em-
biò de san Segúdo a la santa Yglesia de Auila. A personas do-
ctas les parece, no dexa de tener esto de dezir se los embiaron a
España los Apostoles san Pedro y san Pablo, estando en Roma
juntos, repugnancia y gran dificultad, pues también hallamos,
que algunos destes siete dicipulos padecieron martirio antes
que se hallassen juntos en Roma los Apostoles san Pedro y san
Pablo,

Mart. Rom.

S. Pót. Clem.

8.

guian) en el año del Señor 794. Dize el titulo desta carta desta suerte: *Eminentissimo nobis, & Deo amabili Elipando Toletanae Sedis Archiepiscopo Etherius, & Beatus in Domino salutem.*

Y el mismo titulo se halla en la confesion que el mismo Arçobispo Elipando hizo, referida por estos Obispos Etherio, y Beato, y la trae el Padre Gabriel Vazquez de la Compañia de Iesus: *In disputatione 1. contra errores Elipandi.* Dize assi: *Elipandus Toletanae Sedis Archiepiscopus cum omnibus nobis consentientibus.*

No son solas estas escrituras las que en aquellos tiempos muy cercanos, y poco antes del de la batalla de Clauijo (de que tratamos) hazen mencion en nuestra España de Arçobispos, porque en el referido Concilio Ouetense primero, (celebrado, como he dicho, en la Era DCCC LVIII.) se halla muchas vezes este titulo. Aduiertase para inteligencia de los lugares que del se traeran, que queda prouado en el capitulo dezinueue del libro segundo, que la Silla de Lugo fue constituyda Metropolitana, en tiempo del Rey Catolico Teodomiro de los Sueuos, y q̄ conferuò siempre esta dignidad, y aun desoues deste Concilio, y del tiempo del priuilegio del voto de Santiago la cõferuó tambien, como se verificará.

Supuesto esto, tratan los Obispos, que se hallaron en este Concilio, como se juntaron en la Santa Yglesia de Ouiedo a el, por razon de la inquietud que padecian en sus Sillas, y que constituyen Arçobispo al Obispo de Ouiedo, diciendo: *Nos vero in nostris nimum inquietati ad ipsam domum Domini, & Saluatoris nostri de hostium saucibus confugimus erepti, ubi ipsas protectione muniti ad Dei laudem, qui nobis praesideat constituimus Archiepresbiterum.*

Dizen en otra session, que procuren edificar los Monasterios de la Silla Ouetense, que por donacion del Arçobispo de Ouiedo, y concession Real les auian sido distribuydos, para quando se juntasen a los Concilios en Ouedo, en estas palabras: *Tres eorum Monasteria, quae de Sede Sancti Saluatoris Ouetensis Archiepiscopi donatione, & regali concessio-*

Historia del Apostol Santiago

se, q̄ dirà alguno, si Christo tomò aquella moneda, o no la tomò en las manos? digo, que el sacro Texto dize: *Obtulit ei denariū*. En Roma en Sâta cruz en Ierusalé, es tenuta en grã veneraciõ vna de las monedas, por q̄ fue vendido el mismo Christo Señor nuestro (aunq̄ no le puso sus diuinas manos) y se muestra cõ las demas reliquias q̄ alli ay. Y assi bien es q̄ las cosas q̄ venera la tradicion Ecclesiastica, nunca las reprobemos, pues no sabemos à vezes los secretos, porque està de la manera que las hallamos.

Dize se en el referido letrero de la Columna, que fuerõ traydas estas dos piedras con el Santissimo cuerpo de Sâtiago: no podemos afirmar por el, si dize que fuerõ traydas en la barca, ò naue desde Iope, ò si fueron traydas desde Iria (adonde hemos dicho q̄ llegò) a Compostela, adonde aora està: mas parece quiere sentir que fueron traydas de Iudca cõ el en el nauio: y esto tengo por cierto. Lo que se es, que tal marmol como el vno, y el otro no le ay en estas partes. Pudo ser que quãdo sus Dicipulos llegaron con el al puerto de Iope le pusiesen sobre estas piedras, y por este respeto las embarcassen con el, que la Columna parece de las que suele auer en los puertos a que se atan los barcos, porque verdaderamente quando llegaron al embarcadero de Iope, se detuuieron algũ tiẽpo (no sabemos el que fue si hora, ò menos) antes q̄ Dios les presentasse la naue, como siente el Papa S. Leon III. en aquellas palabras: *Ibi uerò hesitantes ad inuicem quid agere deberent.*

S. Pon. Cal. 2

De la Ara haze mención el Santissimo Padre Calixto II. in sermone de translatione Diui Iacobi, diziẽdo, q̄ se celebraua en ella el Santissimo Sacramento de la Eucharistia, en que conforma con el referido letrero de la Columna. Y tambien de la misma suerte (alo que entiendo) haze mención de q̄ sobre ella pusieron los Dicipulos de Santiago el Apostolico cuerpo de su Maestro al tiempo de su translacion a Iria, y dize, que se ha de venerar en honor de nuestro Patron Santiago, auicẽdo reprobado otras opiniones, diziẽdo: *Duo tamen sunt, quibus Beati Iacobi Petronus dignè uenerãdus est. Alterũ, quia corpus Apostolicũ translationis suæ tẽpore, à Discipulis (ut fertur) ad portũ Iriensem de superpositũ est, Alterũ, quia Eucharistia Sedule (quod maius est) celebratum est.* Supuesto esto, es conocida cosa que esta Ara es la de que ha

Señor 344. celebrase a veynte y quatro de Abril.
San Sacerdote Obispo de Ciguença, celebrase su fiesta a 5.
de Mayo.

San Odon Obispo de Vrgel, celebrase su transito a siete de
Julio.

San Licerio Obispo de Lerida, celebrase su transito a 27. de
Agoſto.

San Gaudioſo Obispo de Taraçona, celebrase su transito a
tres de Nouiembre.

San Raymundo Obispo de Balbastro, celebrase su transito
a veynte y vno de Mayo.

San Fulgencio Obispo Ruspenſe, fue su transito año del Se-
ñor de quinentos, celebrase a primero de Enero.

San Fructus de Segouia, celebrase su fiesta a veynte y cinco
de Otubre.

San Florencio de Seuilla, fue su transito año del Señor de
quatrociétos y ocheta y cinco, celebrase a 23. de Hebrero.

San Millan de la Cogolla Sacerdote, fue su transito año de
Christo de 560. celebrase a 12. de Nouiembre.

San Cironaro y santa Potamia, fueron contemporaneos de
san Millan.

San Viçtor labrador natural de Alaba.

Los santos, Iuan, Voto, y Felix, entiendese murieron en el
año del Señor de 750. poco mas o menos.

San Euancio Arcediano de Toledo.

San Saturio Ermitaño, celebrase su fiesta a veynte y ocho
de Abril.

San Gregorio de Alcalá del Rio, fue su transito año del Se-
ñor de quinientos y quatro, celebrase a 9. de Setiembre.

San Gudila fue su transito año del Señor de seyscientos y
ochenta y vno, celebrase a ocho de Setiembre.

Estos son los santos de que hallamos noticia, q̄ florecieró en
nuestra España, hasta la Inuencion del santissimo cuer-
po de Santiago: algunos no fueron naturales della, pero
predicaron y padecieró en ella, y en ella está sus santas re-
liquias. De algunos q̄ no haze mencion este Cathalogo
queda dicho atrás en lo que se ha referido.

el segundo, el del capitulo quinze de los Actos de los Apostoles, que comúnmente ponen los graues autores por primero; y seralo mas cierto, que aunque este no le refiere san Lucas en los Actos, por tradicion lo tenemos de fé en la Apostolica Romana Yglesia.

Fue asimismo el Apostol Santiago nuestro Patron, y uno de los tres electores del Pontificado de Santiago menor, llamado Alfeo y Frater Domini, su primo hermano, siendo los otros dos el Principe de los Apostoles, y Iuan el Teologo su hermano: y fue tan grande la humildad de estos tres santos, que ninguno de ellos, con ser los mas preheminentes del Concilio Apostolico, quiso ser electo en esta dignidad, y todos tres eligieron a Santiago menor: asimismo lo certifica Eusebio en su historia Eclesiastica, lib. 2. cap. 1. trayendolo de san Clemente in libr. 6. disputationum: *Petrus enim (inquit) & Iacobus, & Ioannes post Ascensione Saluatoris, quamuis ab ipso fuerant omnibus penè pralati, tamè non sibi vendicant primatus gloriam, sed Iacobum qui dicebatur iustus Apostolorum Episcopum statunt.* De la misma manera se afirma esta eleccion en el Prologo del Concilio Niceno. Asimismo ordenaron los sagrados Apostoles en el primer Canon, que no pudiessen consagrar Obispo menos de tres Obispos, como consta del y del cap. porro, distinction. 66. y de otros muchos textos de los sacros Canones. Asimismo la confesion y institucion del Credo por todos los doze Apostoles, como esta eleccion del Patriarcado Hierosolimitano en Santiago el justo, se hizieron en la referida casa del cenaculo, en la misma sala adonde vino sobre ellos el Espiritu santo, como afirman el padre Aranda, el Brocardo, el Veneciano, y otros graues autores. Todo esto afirma con gran puntualidad Flauio Dextro, diciendo tambien, como en esta primera junta y Concilio, luego despues de la Ascension del Señor, repartieron los Apostoles entre si por suerte diuina las Prouincias del mundo, y que dellas cupo a Santiago España, son sus palabras: *Ultima die lunij sancti Dei Apostoli, triginta & octo diebus plus minus uè post aduentum Spiritus sancti conueniunt in Cenaculo Sion (quæ domus erat Maria, Ioannis cognomèto Marci) & habito cõsilio fertitione diuina Prouincias mudi prædicationis gratia inter se partiuntur cõtingere S. Iacobo Zebedei filio Hispania, Ioanni Asia, Mattheo Ethiopia, Thoma India,*

*Euse. his. Eccl.
lib. 2. cap. 1.
S. Clem. in lib.
6. disputat.*

Historia del Apóstol Santiago.

uitates, & ipsarum Diocœses faciente Dei filio expurgatis inde ipsorum Sarracenorum spuritijs acquisitæ fuerunt cultui Christiano, idēquē populus, ciuitates, & Diocœses consistentes in Regno ipso inhabitauerint, supradicti huiusmodi tamen habitatores præfatas mensuras quam alij populi Regni prædicti eas integraliter, prout uerunt sine difficultate persoluunt Ecclesiæ ipsi exhibere indebite contradicunt. Quare Archiepiscopus, Decanus, & Capitulum prædicti nobis humiliter supplicarunt, vt super hoc eis, & Ecclesiæ prædictæ subuenire de oportuno remedio curaremus. Vnde venerabilibus fratribus nostris Archiepiscopo Hispalensi, & Episcopo Pacensi damus nostris literis in mandatis, vt si est ita, populos dictarum ciuitatum, & Diocœsum, quod huiusmodi mensuras ipsi Ecclesiæ quemadmodum alij populi Regni præfati faciunt, sublato cuiuslibet difficultatis dispendio exhibeant vt tenentur, monere diligentius, ac inducere, non postponant eos ad id si necesse fuerit per censuram Ecclesiasticam appellatione postposita compellendo. Quocirca fraternitati tuæ per Apostolica scripta mandamus quatenus si dicti Archiepiscopus, & Episcopus mandatum nostrum neglexerint adimplere tu illud super his exequi non postponas, cōtradiçtores auctoritate nostra appellatione postposita compescendo. Datum Anagninæ. ij. Klds. Martij. Pontificatus nostri anno quinto.

Gouernò la Yglesia el Santissimo Padre Alexandro

IIII. desde el año del Señor 1259. hasta

el 1261.

Historia del Apostol Santiago.

Concilio decimo quinto de Toledo, fue celebrado en el primer año del Rey Egica, que es del Señor de seyscientos y ochenta y ocho.

Concilio decimosexto de Toledo, fue celebrado en el año sexto del Rey Egica, que es de Christo de seyscientos y nouenta y seys.

Concilio decimoséptimo de Toledo, fue celebrado en el año séptimo del Rey Egica, que es del Señor de seyscientos y nouenta y quatro.

Concilio decimo octauo de Toledo, fue celebrado en los primeros años del Rey Vvitiza en el del Señor de 701. o poco despues.

Sin los referidos Cócilios de Toledo, se hallá los siguiêtes. Celebrose Concilio en Toledo en tiempo del Rey Teudio, poco antes del año del Señor de 548.

Celebrose concilio en Toledo en el año duodécimo del Rey Recaredo Primero, que es del Señor de quiaientos y nouenta y siete.

Celebrose concilio en Toledo en tiempo del Rey Gundemaro en su primer año, que es del Señor de seyscientos y diez.

Celebrose concilio en Toledo en tiempo del Rey Vvitiza antecessor del Rey don Rodrigo.

Celebrose cócilio en Zaragoza en el año del Señor de 400. o poco antes, en el de 380.

Concilio segundo de Zaragoza, fue celebrado en el año del Señor de 525. Algunos autores le tienen por muy mas antiguo del tiempo del Papa Damaso. El Arçobispo de Toledo don Garcia de Loaysa le pone en el año de quinientos y nouenta y dos.

Cócilio tercero de Zaragoza, fue celebrado en el año quarto de Egica, que es del Señor de 691.

Concilio quarto de Zaragoza, fue celebrado en el año séptimo del Rey Recaredo Primero, que es del Señor de 592.

Fue celebrado concilio en la ciudad de Valencia del Cid en el año del Señor de quinientos y veynte y cinco, o en el de 546.

defuncta est. Parece esto mas verisimil, porque en el tiempo que el Apostol Santiago salio de Ierusalen, aun era viua la Virgen Nuestra Señora, y viuió algunos años despues, y estaua con ella san Iuan hijo de Salome, y hermano de Santiago, y mientras ella viuió en este siglo, pareceme no se partiria della su hermana Salome, cuya venida à Italia seria despues quando la prision y destierro de san Iuan, segun tiene el referido Breuiario Compostelano.

Esto se ha dicho de santa Maria Salome, para que se entienda no salio con su hijo el Apostol Santiago nuestro Patron de Ierusalen: el qual (como digo) es lo mas cierto vino por mar à España. El puerto donde desembarcò, no puedo afirmar qual ha sido, los mas cercanos que pudo tomar, son los de los Reynos de Cataluña y Valencia, o el de Cartagena, y a caso fue este, porque casi dà indicio dello Flauio Dextro, y de alli discurrir por toda España. La historia de la fundacion de la Yglesia de nuestra Señora del Pilar de Zaragoza refiere su primera predicacion en Asturias, y pone la fundacion de la misma Yglesia del Pilar en los vltimos dias que estuuó en España: pudo ser le echase alli el temporal, auiendo passado el estrecho de Gibraltar: Pero por mas cierto tengo que desembarcó en Cartagena, ó en Valencia ó Cataluña: es certissimo que estuuó en la Prouincia de Asturias, particularmente en Astorga. (como luego dire) Tambien pudo desembarcar en Andaluzia, pues en Granada ay memorias suyas y de sus dicipulos, y en ellas certeza de que estuuó alli: ó en los Reynos de Portugal y Galizia, adonde historias, memorias y tradiciones afirman que estuuó. Dire de los lugares que con mas certeza sabemos gozan desta fama, comenzando por la parte Occidental. Por acabar esta jornada con la fundacion de la santa Yglesia de Nuestra Señora del pilar de Zaragoza, porque es certissimo que luego despues de su santa fundacion, se partio para Ierusalen, como diremos adelante.

*Histor. de N.
S. del Pilar de
Zaragoza.*

(.?..)

Historia del Apostol Santiago

- San Leandro Arçobispo de Seuilla, floreciò en tiempo de los Reyes Leouigildo, y Recaredo, fue su tránsito a 13. de Março año del Señor de 600.
- San Fulgencio Obispo de Ezija, fue su tránsito a 8. de Enero, año del Señor de 620.
- San Isidoro Arçobispo de Seuilla, fue su tránsito a quatro de Abril año del Señor de 635.
- San Pablo Obispo de Merida, florecio cerca de los años del Señor de 600.
- San Fiel Obispo de Merida, florecio cerca de los años del Señor de 600.
- San Mausona Obispo de Merida, florecio cerca de los años del Señor de 610.
- San Heladio Arçobispo de Toledo, fue su tránsito en el año de 635. celebrase a 18. de Hebrero.
- San Iuan Obispo de Zaragoza, fue su tránsito cerca de los años del Señor de 636.
- San Braulio Obispo de Zaragoza, fue su tránsito año de 609. celebrase a 18. de Março.
- San Iusto Arçobispo de Toledo, fue su tránsito en el año del Señor de 635.
- San Renouato Obispo de Merida, fue su tránsito cerca de los años del Señor de 633.
- El santo Obispo de Girona Iuan, fue su tránsito año del Señor de 625.
- San Nouito Obispo de Girona, fue su tránsito año de 640.
- San Eugenio segundo Arçobispo de Toledo, fue su tránsito año del Señor de 649.
- San Eugenio tercero Arçobispo de Toledo, fue su tránsito año del Señor de 659. celebrase a 13. de Nouiembre.
- San Fructuoso Arçobispo de Braga, fue su tránsito año 658. celebrase a 16. de Abril: està su santo cuerpo en la Apostolica Iglesia de Santiago.
- San Ilesonso Arçobispo de Toledo, fue su tránsito año de 669. celebrase a 23. de Enero.
- San Iulian Arçobispo de Toledo, fue su tránsito año del Señor de 690. celebrase a 8. de Março.
- San Gregorio Obispo de Granada, fue su tránsito año del Señor

don Ranimiro Segundo, (de que ya hemos hecho men- Priu. Cat. Re
cion) que está en la santa Iglesia de Astorga, por el qual gis D. Rani-
confirma lo que auia decretado con los Obispos el sanro miri. II.
Rey don Ranimiro Primero, a cerca de la diocesi de la mis-
ma Iglesia, es su data. *xvi. Kalendas Februarias Era Dcccc. Lxxij.*
son sus subscripciones.

Ranemirus Princeps, confirmans.

Geloyra Deo dicata, confirm.

Sub Christi nomine Rudesindus Dei gratia Iriensis Episcopus,
confirm.

In Christi Potentia Hermigildus Lucensis Episcopus, conf.

In nomine Trinitatis, & unione deitatis laudatus Ouetenensis Episcopus,
conf.

Sub Domini misericordia Theodemirus Dumensis, Sedis Episcopus,
confirm.

In Christi auxilio Gundisalvus Astoricensis Episcopus, conf.

Sub Christi imperio & auxiliatoris excelsi Sifnandus Legionensis Epif-
copus, conf.

Fredenandus, conf.

Froy'a Millani, conf.

Ru tericus Velasconi, conf.

Fredenandus Veremundi, conf.

Gomez Didad, conf.

Y con estas tiene otras muchas subscripciones diferen-
tes de las del priuilegio del voto de Santiago en el qual fir-
man Suario Obispo de Ouiedo, Oueco Obispo de Astorga,
Roderico Obispo de Lugo, Pedro Obispo de Iria.

De fuerte, que en el mismo año en que quieren los Au-
tores destas objeciones que aya otorgado el Catolico Rey
don Ranimiro Segundo, el priuilegio del voto de Santia-
go, hallamos tá diferentes Prelados en todas estas Iglesias,
como consta deste priuilegio de Astorga, quatro meses an-
tes del tiempo en que quieren, y sueñan, que fue otorgado
el referido priuilegio del voto.

Replicaran a esto, que huuo peste en estas Iglesias y que
se murieron en tan poco tiempo todos estos Obispos.

Si replicaren, que pudo ser en quatro meses y ocho dias,

mucho desto. Y aunque todo esto se reconoce en estos compendios, por donde se vee, que ni tienen, ni pueden tener la autoridad que quieren darles, los que les llaman historia Compostelana, oyendo cantar, y no sabiendo en que muraldal, se responde a la clausula que dellos oponen lo siguiéte.

Lo primero, que tambien aqui habla de tiempo antecedente a la batalla, y el priuilegio del voto de Santiago se hizo en remuneració, dando las gracias al Apostol por la merced del recebida, y assi ay la misma repugnancia que queda ya vista, que no concuerda esto ni con el priuilegio, ni con los autenticos historiadores de España. *Argum. 1.*

Lo segundo, lo que estos Compendios dizen, no implica contradicion al voto que hizo al Apostol el santo Rey don Ranimiro Primero, y quien quita, que no entendamos desta clausula (quando se le aya de dar algun credito) que habla de algun acrecentamiento de rentas que hiziesse hasta Pisuerga el Catholico Rey don Ranimiro Segundo como hizieron los Reyes Catolicos en Granada, segun queda dicho: pues no puede caber esto que dizen de Pisuerga en el voto principal que hizo el santo Rey don Ranimiro Primero, ni tampoco en limitacion que huuiesse hecho de las rentas del Rey don Ranimiro Segundo (que nunca tal hizo) hasta Pisuerga: pues mucho adelante de Pisuerga, se han pagado y pagan los votos de Santiago, concedidos por el Rey santo don Ranimiro Primero, como es Segouia, Auila, Salamanca, Badajoz, Cordoua, Cartagena, Toledo, y Seuilla. *Argum. 2.*

Lo tercero, quando el Rey don Ranimiro Segundo huuiera restringido el voto que auia hecho el santo Rey don Ranimiro Primero, hasta Pisuerga (que nunca tal hizo, ni ay memoria, priuilegio, o historia que tal diga del) no podia perjudicar al Apostol, ni a su Iglesia, aunque pareciera la tal donacion; o limitacion: porque la concession y voto del santo Rey don Ranimiro Primero; auia sido otorgada en Cortes có decreto de los tres estados del Reyno Ecclesiastico, noble, y plebeyo; y para derogar tal voto, o limitarle, no fuera bastante contra la Iglesia la limitacion, o derogacion que pudiera auer hecho el Rey don Ranimiro Segundo, quando la huuiera hecho, que nunca tal hizo, ni la ay ni huuo. *Argum. 3.* *Voto de Santiago fue hecho por el Rey y los tres estados del Reyno.*

Historia del Apostol Santiago.

tola) de los Pseudo Apostoles entiendo que habla san Pablo, quando sobre aquellas ya repetidas palabras: *Sic autem pradicauit Euangelium hoc non ubi nominatus est Christus, &c.* dize: *Hic Pseudo Apostolos tangit, qui semper ad eos qui iam crediderant, ibant, & nunquam ad gentes: quia non poterant virtutes operari, & ostendit perfecte se laborasse, qui & fundamentum posuit, & adificium superstruxit.* Pero san Ambrosio conocidamente habla de los Apostoles (a lo que entiendo) como queda interpretado, y no lo tengo por inconueniente, supuesto lo que hemos dicho y comprobado.

AUTORES QUE AFIRMAN la venida del Apostol Santiago a España.

Capitulo Deziseys.

POrq̃ se dè ya fin a este passo, pues dize al principio del, que grauisimos autores auia escrito la venida de nuestro Apostol Santiago a España, justo sera referir algunos, porque no parezca que ymos desnudos de testigos que autorizen lo que queda dicho.

El Doctor Bartolome Llorète, Prior de la santa Yglesia del Pilar de Zaragoza, en el indice de los autores que afirman la venida de nuestro Patron Santiago a España, refiere vn lugar de Anastasio Patriarca Antioqueno, sacado de vn libro suyo, intitulado: *De passionibus Martyrum*: que dize halló escrito de mano en lengua Arabiga en Roma en la libreria del Reuerendissimo Ilustrissimo Ignacio, Patriarca también de Antioquia, adonde dize, que el Apostol Santiago Zebedeo vino a las partes de Occidente a vna ciudad llamada Andiat, adonde hizo grandes milagros, y despues se boluio a Palestina, adonde padecio a doze de Abril. Es su traducción de Arabigo en Latin, como la pone el referido autor: *In hac die (idest decimo septimo mensis Bermudati, qui apud nos est duodecimus Aprilis) multiplicibus martyrijs affectus est sanctus Iacobus Apostolus frater Ioannis filij Zebedei, idque postquam*

Logo del libro segundo consta lo que digo, adonde hablando el mismo Girardo cō el Arçobispo Cōpostelano dō Diego Gelmirez, dize así: *Tue igitur sanctitatis hortatus obsequentes reuerentissime Pater Didace Secunde sancti Iacobi Antistes precedentis libri seriem ex parte contexere studuimus. Eiusdem namq; libri precedentia Munio Minduniensis, & Hugo Portugalsis Episcopi uirisci licet prudentes, ac reuerendi scripserant, stylo quorum ingenij mei Scintillam adhibendo: qui qualiterue in predicta Ecclesia, ut bonus Agricola in uinea laboraueritis, & quomodo ante Episcopatum, & in Episcopatu eam rexeritis scribendoparificimus. Deinceps qualiter eadem Apostolica Ecclesia, Deo iuante, & nostra solertia laborante, facta fuerit Metropolis: Et qualiter eadem in ceteris sublimando contra sensissimas ingruentium persecutionum impugnationes protegeritis dicere aggrediemur. Vobis autem diu, & feliciter uiuere, & Ecclesia uestra diu feliciter praesse. Miki quoque de uobis laudem scribere omnium honorum tributor.* Y despues en el cap. 6. del mismo lib. 2. muestra claramente el mismo Girardo, como le escriuia, diziendo: *Stabilitur itaq; ut Didacus Auriensis Episcopus, & ego Girardus Ecclesia beati Iacobi Canonicus, qui prioribus negotijs interfui, & huius pagine seriem contexui Papam Gelasium causa Archiepiscopalem addipscendi dignitatem addiremus.* Y tambien de otros lugares cōsta lo que digo.

Y lo que oponen los Autores que toman muy a su cargo estas objeciones, no es de la historia Compostelana, sino vnos fragmentos, o compilaciones que estan al fin del lib. 3. porque el vltimo capitulo desta historia, comienza así: *De Concilio. Quibus transactis negotijs Lascurrensis Episcopus Romana Ecclesia legatus, à latere domini Papae Innocentij in Hispaniam missus in sperato Compostellam intrauit, & Archiepiscopos, nec non Hispania Episcopos, & Abbates religiosos, & precipue Didacum Compostellanum Archiepiscopum:* En que se vee como afirma, vino el Obispo Lascurrense Legado de la Sede Apostolica a España, a llamar a los Arçobispos, Obispos, y Abades, que fuessen a tener Concilio con el santissimo Padre Inocencio Segundo, y acaba con estas vltimas palabras: *Ut de statu sanctae Dei Ecclesiae, & sua utilitate, & totius Christianitatis releuatione, & Mahometanarum oppressione cum eis Deo propitiantie opitulante unanimiter tractaret, & tenebras ignorantiae opere, & sermone illuminando materiam veri*

Ultimas palabras de la historia Compostellana.

Fue celebrado Concilio en la ciudad de Lerida en el año del Señor de 525. En tiempo del Rey Amalarico y de su abuelo Teoderico, ò del Rey Theudio, año de quinientos y quarentay feys.

Fue celebrado Concilio en la ciudad de Tarragona, en el sexto año del Rey Amalarico, y de su abuelo Teodorico, que es del Señor de 516.

Fue celebrado Concilio en Narbona en el quarto año del Rey Recaredo, que es del Señor de quinientos y ochenta y nueue.

Fue celebrado Concilio en la ciudad de Egara, en la Galia Narbonése, que era de los Reyes de España, en el año tercero del Rey Sisebuto, que es del Señor de feyscientos y diez y feys. El Arçobispo de Toledo le pone en el año de 614.

Fue celebrado Concilio en la ciudad de Girona, en el año septimo del Rey Amalarico, y de su abuelo Teodorico, que es del Señor de 517.

Fue celebrado Concilio en la ciudad de Huesca en Aragón, en el año de 13. del Rey Recaredo Primero, que es del Señor de 598.

Fue celebrado Concilio en la ciudad de Merida en el año 18. del Rey Recesuyndo, que es del Señor de feyscientos y sesenta y feys.

Fue celebrado Concilio en la ciudad de Seuilla, en el quinto año del Rey Recaredo Primero, que es del Señor de 590.

Concilio segundo de Seuilla, fue celebrado en el año septimo del Rey Sisebuto, que es del Señor de feyscientos y diez y nueue.

Fue celebrado Concilio en Barcelona en el año del Señor de 540.

Fue celebrado Concilio en la ciudad de Barcelona en el año 14. del Rey Recaredo Primero, que es del Señor de quinientos y nouenta y nueue.

Concilio tercero de Barcelona parece fue celebrado en el segundo año del Rey Gundemaro, que es del Señor de 612.

Historia del Apostol Santiago.

Argimirus Lamecensis Episcopus, conf.

Recaredus Lucensis Episcopus, conf.

Iacob Cauriensis Episcopus, conf.

Munio Muñiz Comes, conf.

Oforius Comes, conf.

Erus Comes, conf.

Gundefaluus Comes, conf.

Spanosindus, conf.

Hermaldus, conf.

Froyla, conf.

*Morales lib. 15.
cap. 20.*

Ambrosio de Morales interpretó la data deste priuilegio diferentemente, en la Era DCCCC. XXXVIII. y aun refiriendola diferentemente: Es la que queda referida, y esta como queda referida nouecientos y treynta y siete: son sus caracteres: Era DCCCC. XXXVIIII. Ya he dicho en el libro tercero como se entiendē los semejantes, y la euidēcia que ay para ello, y conforme á otros priuilegios del mismo Rey Magno, en que refiere los años de su Reyno, y a la referida escritura q̄ fue hecha en el mismo dia se manifiesta esto ser así: y en todas la deuocion deste gran Principe para con nuestro Patron Santiago, la qual obliga por la de los que no saben la lengua Latina se ponga aqui la traduccion deste priuilegio.

Celeste y glorioso señor Santiago Apostol nuestro Patron, cuyo venerable sepulcro está debaxo de arcos de marmol en la Prouincia de Galizia. Nos el Rey Alfonso, y la Reyna Ximena, juntamente con nuestro padre Sisnando Obispo, por cuyo parecer procuramos edificar, y engrandecer el palacio de tu sepulcro por el amor de Christo y de tu honor perpetuo, ofrecemos y de toda voluntad hazemos donacion a vuestro santo altar de las Iglesias de san Christoúal en la ribera del rio Miño, con la villa de Noguera cō su cerro y despeñadero, llamada de Magnimiro, y la Iglesia de santa Eulalia en Montenegro (la qual
tuuo Theo

dicti, & non sint habiti per generationem Gothorum, nec gubernent viros Christianos, qui viuunt in Colimbria. Factum testamentum Era DCC. XC. VIII. mense Aprile.

Ego Theodus Comes propria manu roboro.

Ego Theodoricus filius Comitis Theod. confirmo.

Ego Athaulphus filius Comitis Theod. confirmo.

Ego Hermesendus filius Comitis Theod. confirmo.

Ego Seruandus humilis Episcopus Colimb. Ecclesiæ, confirmo.

Ego Stephanus Presbyter Christianorum, qui sunt in Colimbria, conf.

Ego Petrus Diaconus Christianorum, qui sunt in Colimbria, conf.

Ego Ordonius subdiaconus Christianorū, qui sunt in Colimbria, conf.

Ego Saluiatus Cantor de Ecclesia Colimb. conf.

Ego Iulianus genere Romanus Iudex Christianorum de Colimb. conf.

Ego Anouigildus Gothus, conf.

Ego Ergica Gothus, conf.

Ego Cifindo de genere Olorij, conf.

Ego Cymbria famula Christi vidua, conf.

Ego Placentia famula Christi vidua, conf.

Ego Dumia famula Christi vidua, conf.

Ego Martia virgo Christi, conf.

Ego Tabita virgo Christi, confi.

Ego Seruiana virgo Christi, conf.

Ego Lucendria virgo Christi, conf.

Ego Prudentia virgo Christi, conf.

Ego Hena virgo Christi, conf.

Ego Aydolphus Abbas recipio, & approbo.

Historia del Apostol Santiago.

Esta computacion es la que mas se ajusta con lo que dize la historia del Pilar, porque nuestro Patron Santiago padecio en los vltimos dias del año duodecimo de la Passion del Señor, q̄ fue el quadragesimosexto de su Nacimiento (como se verificara) y en el antecedente que fue quadragesimoquinto, y vndecimo de la Passion pudo fundar la Iglesia del Pilar de Zaragoza: y pudo n̄ra Señora viuir onze despues (como dize la historia) si fue su tránsito en el vigesimotercio de la Passion. Y viene cuenta ajustadissima, no contando se entre ellos el vltimo vigesimotercio de la Passion de Christo (que digo) en que se tiene fue su tránsito, por ser diminuto que en esto no podemos dar entera certeza alguna de mas fuerça, pues no la tenemos del dia en que fue, esto es lo que entiendo debaxo de la censura del Docto.

Conforme a esto se responde á lo que algunos dizen, que si san Dionisio Arcopagita dize, que los Apostoles se hallaron al tránsito de nuestra Señora, como pudo hallarse a el Santiago, si murio antes? Que si san Dionisio Arcopagita fue cóuertido en Athenas por san Pablo, y se hallò al referido tránsito de nuestra Señora, y san Pablo en el año duodecimo, ni aundecimoquarto de la Passion del Señor, no auia ydo a Athenas, queda mas cóprouada la referida segūda cóputaciō, y así si este tránsito fue en el año veynte y tres de la Passion de Christo (como es lo mas cierto, y prouable, segun queda referido) yá era muerto Santiago, y san Dionisio habla de los Apostoles que eran viuos, pero no del que era muerto. Y si Santiago se hallò a el, pudo hazerlo Dios, como que Moysen se hallasse a su transfiguracion en el Monte Tabor. Y si es cierta la computacion de san Euodio (que no la tengo por tal) aun Santiago era viuo quando fue el tránsito de nuestra Señora, pues cae vn año antes de su

S. Dionisio Arcopagita hallò al tránsito de N. Señora.

Santiago ya era muerto quando fue el tránsito de N. Señora.

Martyrio

Historia del Apostol Santiago.

Simancas (llamada del Barranco) se dio poco despues de la de Clauijo, siguiendo el Conde Fernan Gonçalez el alcance de la de Simancas, por qual razon hizo el voto á San Millan de la Cogolla en su Condado, como tambien dizen le hizo el referido Rey al glorioso Apostol Santiago en su Reyno de Leon. Y que este voto de Santiago no pudo estenderse en tierras del Conde, pues no eran del Rey.

ARGUMENTO II.

DIZEN Mas, que porque Esteuan de Gariuay no dá mas de veynete y nueue años de Reyno al Catolico Rey Don Alfonso Casto no pudo alcançar á reynar el Catolico Rey Don Ranimiro primero en la Era DCCCLXXII. por lo qual arguyen que no faltando el ciento que ellos quieren, fue el que hizo el voto a Santiago el Catolico Rey Don Ranimiro segundo, porque alcançó la Era DccccLxxij.

ARGUMENTO III.

PROSIGVEN Diciendo, que ayuda mucho a lo dicho, afirmar Ambrosio de Morales en su historia, que en memorias escritas de mas de trezientos años en el libro viejo de la libreria de Alcalá de Henares, ha hallado que el Catolico Rey Don Ranimiro segundo hizo por la Victoria de Simancas el voto de las vuadas de tierra hasta Pisuerga a la Yglesia del Apostol Santiago, y que no faltando en el priuilegio del voto, el ciento que ellos quieren dizen se ve lo otorgò el Catolico Rey Don Ranimiro segundo. Aqui encarecen mucho la autoridad que se deue a lo que dize vn Coronista, por auerlo sido Ambrosio de Morales de la Magestad del Rey nuestro Señor Don Filipe II. que está en el cielo.

ARGV.

uazile Sarraceno: Sed ponent illū ap̄es de Alcaide, & mostrabunt suos juzgos, & ille docebit bene, & dabūt illi pro bono. xv. pezantes argenti, & maēt̄abunt culpatum. In pulonibus pancis ponent suos iudices qui regāt eos bene, & sine rixas. Si autē cōtingat homo Christianus, quod maēt̄et, vel iniuriet hominē Sarracenū, Aluazil, seu Alcaide faciat de illo secundū juzgo de Mauris. Si Christianum i fortiauerit Sarracenam virginem sit Maurus: sin maēt̄ent eum: si fuerit de marito maēt̄ent eum. Si Christianus fuerit ad Mezquidam, vel dixerit male de Aalh, vel de Mahomete fiat Sarracenus, aut maēt̄ent eum, & Bispi de Christianis non male dicāt Reges Maurorum, aut moriantur, Presbyteri non faciant suas Missas, nisi portis cerratis, sin peēt̄et. X. pezantes Argenti. Monasteria quæ sunt in meo mando habeant sua bona, & peēt̄ent supra dictos pezantes. L. Monasteriū de Mōtanis, quod dicitur Laurbano non peēt̄ent nullo pezāte, quia bona intētione monstrāt mihi loca de suis venatis, & porcis, & faciunt Sarracenis bona acogēça, & nunquam inueni falsum nequē malū animū in illis qui morant ibi, & totas suas hæreditates possideant in pace, & bona quiete sine vexatione de Mauris: & veniāt, & vadant ad Colimbriam cum libertate, emant, & vendant sine pecho tali pacto, quod non vadant fora de nostro dominio sine licentia nostra, quia sic volumus, & vt omnes sciāt facio cartam saluo conducto, & do Christianis, vt habeāt illam, & monstrent ea. Era de Christianis Dcc. xxxiiij.

Alboac em. Iben Alhamar. Iben Tarch. Bellatoris fortis, vincitoris Hispaniarum, Dominatoris Caualleriæ Gothorum, & Migoalhus Roderici.

Aunque tenia poca necesidad de exposicion esta escritura, porque no nos culpen los que no entienden algo del Latino le pone aqui traduzida en nuestra lengua Española.

Es aora cabeça desta nobilissima y antiquissima familia dō Pedro Alvarez Oforio, Marques de Astorga, Conde de Trastamara, no menos conocido por la grandeza, nobleza, y antigüedad de su casa, grãdes y notables seruicios hechos por sus predecesores a los Catholicos Reyes de España, quanto por los suyos y su excelente valor.

Tambien es cierto, que este estandarte de que tratamos, es el mismo de los Oforios, puestiene sus armas; y no es el del Catholico Rey don Ranimiro Primero, porque las que traya (como euidentemente cõprobaremos adelante) eran las mismas que aora tiene y trae el antiguo Reyno y real ciudad de Leon, que es vn Leon solo, y confirma y conserua esto el mismo blason que trae con el, como està en las casas del ayuntamiento y en otras muchas partes, que dize assi.

*En argen Leon contemplo
 fuerte purpureo triunfal
 de veynte Santos exemplo
 donde està el unico Templo
 Real y Sacerdotal.
 Tuuo veynte y quatro Reyes
 antes que Castilla leyes
 hizo el fuero sin querellas
 liberto las cien donzellas
 de las infernales greyes.*

Los Marqueses de Astorga tienen vna notable grandeza, que en el Castillo de Astorga y en otras partes, sobre el escudo de sus armas, tienen la Imagen de nuestro Patron Santiago a cauallo, de la manera que aparecio en la referida batalla, como lo trayan los Catholicos Reyes de España deste don Ranimiro Primero, està desta suerte.



SVpuesto esto, y que la lapida tiene los mismos tres lirios, y que la moneda no tiene las dos medias lunas que tiene la Lapida, digo (debaxo de la censura del sabio) que su interpretacion es.

Quinto Manmilio Capitolino Pretor juridico en las Provincias de Flaminia, Umbria y Piceno, Legado Imperial en Asturia y Galizia, auiendo sido Capitan general, Legado siete vezes, y auiendo sido Consul y Prefecto de la prefectura y gouierno de Africa, hizo esta memoria ó templo, y la consagrò al Sol, à Libero Dionisio (Dios de la libertad) y al Dios Genio (que tenian por el de la naturaleza, y de los elemétos, ó los adorauan todos en el, y debaxo deste nombre) satisfaziendo à la obligacion que tenia, y cumpliendo el voto prometido (q̄ esso quiso dezir satisfecit) por su saluacion, y de los suyos. Pudo ser venir à alguna guerra este legado de muchas que Asturianos y Gallegos tuuieron con los Romanos, y auer hecho algun voto à estos falsos Dioses antes de començarla, y acabada cumplirle.

En las tres letras primeras L. O. M. entiendo dize, Luci omnium mortalium, y que prosigue Soli, al Sol luz de todos los mortales. Y traer las dos medias lunas dá ocasion à ello, y que de los tres lirios el mas alto que està en medio dedica al Sol. De suerte, que me parece se ha de entender de las letras son Titulos del Sol. Puede entenderse otra cosa: digo en esto mi parecer, porque si quisiessemos entender que por estar las dos medias lunas en la piedra, en las tres letras primeras dize Luna. Optima. Maxima. Tambien es argumento que no pudiera à la Luna en primer lugar, y al Sol en segundo. Y en las monedas se hallá solo tres ramos, sin las medias Lunas, por las qua
les

en orden (si bien es mas cierto fue el veynte y vno) refiriendo sus antecessores desta manera. Han se de entender estos Obispos despues que el Rey Theodomiro de los Sueuos reedifico la Iglesia Iriense.

Obispos Irienses

Andreas. I

Domínico. II.

Samuel III.

Gotmaro. IIII.

Sendago. V.

Felix. VI.

Adulfo Felix. VII.

Escluas. VIII.

Leonesindo. IX. en tiempo del Rey don Rodrigo

Enula. X. (go que perdio a España.

Romano. XI.

Agustino. XII.

Honorato. XIII.

Vincele. XIIIII.

Cresconio. XV.

Vaula. XVI.

Quendulfo. XVII.

Silvando. XVIII.

Ildiulfo. XIX.

Theodomiro XX.

Tengo por mas cierta esta relacion de la historia Iriense, que la dela Compostelana, por el mucho tiempo q̄ ay desde el Rey Theodomiro de los Sueuos, hasta el Catholico dō Alfonso el Casto. Pero demas destos hallo yo otro antes de Theodomiro: porque en el Concilio Ouetense primero, (q̄ ya dixere fue celebrado en el año dela Era DCCC LVIII. entiendo del C. Rey don Alfonso el Casto) se hallò el Obispo de Iria Theodesindo: en la narracion se haze relacion del entre los demas, y firma al fin desta fuerte: *Theodesindus Iriensis Episcopus confisimo.* En la Era. DCCC. LXVII. (como consta del referido priuilegio del Rey Casto) era Obispo Iriense el santo Theodomiro, y assi podemos dezir, que Theodesindo fue su antecessor, y viene a ser Theodomiro veynte y vno en orden de los Irienses, y primero Compostelano.

Conci. Ouetense.

Theodesindo Obispo Iriense

Obispo Theodesindo antecessor del S. Theodomiro.

Leó (de su iada en muchas partes del camino que aora se continua, adonde ay muchas columnas.

La sexta, de que no habla el Emperador Antonino Pio, ni otro autor antiguo ni moderno) y va por encima de Guimaraýns derecha à Amarante, segun consta de algunas columnas y letreros Romanos.

Todas estas grandezas de Brachara Augusta, y ser Conuento juridico de los Romanos, combidaron à nuestro Apostol à yrse à ella (para encontrarse con los mayores de los Gentes como fue su costumbre) adonde predicò, fundó aquella santa y Apostolica Yglesia, y dexó en ella à san Pedro por Obispo, como tenemos dicho.

Santiago dexa Olisso en Braga a san Pedro su discipulo.

Costumbre fue de los Apostoles, yrse luego à las grandes y populosas ciudades, y à las Cortes de los Principes, porque alli mas que en otras partes podian hazer mas fruto, y publicar la palabra de Dios. El Principe de los Apostoles va à Antiochia, y acabado que le soltó el Angel en Ierusalen, vase à Roma, y en las partes donde estuuó se sabe buscó siempre las mayores ciudades y poblaciones. El Apostol S. Pablo asiste en Damasco y en Antiochia, va à Atenas, despues que le soltaron en Roma buelue à ella. Y si se mira la historia de los mas Apostoles, hallarase cierto, que siempre buscaron las mas populosas ciudades y Cortes de Principes, adonde mas culto de Idolos auia, para hazer mas fruto, y derribar lo que mas ofendia à su Dios y Señor.

Los Apostoles buscauan las mas illustres ciudades

Conforme à lo que dize Dextro (à quien seguimos) fundó el Apostol Santiago la Yglesia Bracarense en el año quarenta y dos del nacimiento de Christo, estando sugeta España al Imperio Romano (aunque auia rebeliones en algunas Prouincias della diuersas vezes) pues en este mismo año afirma (como vimos) su venida à España. En que tiempo del año fue la fundacion desta Yglesia, no podemos afirmarlo. Imperaua en este en Roma (siguiendo el parecer mas recebido de que nació Christo en el año quarenta y dos de Octauiano Augusto) el Emperador Cayo Caligula, y era su ultimo año, y parte del tercero.

Santiago fundó la Yglesia Bracharēse en el año 42. del Señor.

(.?..)

Historia del Apostol Santiago

Cosa notable fue lo q̄ repartia con sus Capitanes, y soldados, de lo que ganaua, despues de auer dado lo principal a Dios y à sus santos. Hallamos noticia de possessions, q̄ en esta guerra cupierõ à los Condes padre y hijo, Hermenigildo, y Gutierre; porque santa Adosinda hija del vno, y nieta del otro, hermana de san Rudesindo, Abadesa del monasterio de Villanueva, en vna donaciõ que haze al de Celanoua, que auia fundado su santo hermano, dize, que le da la mitad de la villa Anzaria, que estaua en los arrabales de Coymbra, y la villa de Orcoanio, y asì mismo vnas viñas jũto à Coymbra, que le auian cabido en partiça de la hazienda de sus pa-

*Instrumentum
Donationis san
Adosinda.*

dres: In suburbio Colimbria (dize) medietatem de villa Anzaria integra ipsa medietas, villa de Orcoanio integra, &c. Està esta escritura en el referido monasterio de Celanoua, dize su data: Facta serie testamenti die viij. Kalendas Septembris Era Dccc. Lxxx. viij. Anno primo domino Ordonio Principe in sede Legionense: firma: Adosinda, Gutierri & Ilduara proles huic testamentum à me confirmatum manu mea confirmo.

Aun no estaua acabado el Apostolico templo de Santiago en este tiempo, y quiso el Rey dilatar su consagracion, para que se hiziesse con mas solenidad: en el inter acudiria a descansar en Ouedo, o a Leon, en su ordinario exercicio, haziendo seruicios a su Dios, y Ilustrando sus Reynos.

CONSAGRACION DE LA APOSTOLICA IGLE- SIA DE SANCTIA GO, CAP. XIX.

Acabo-

Historia del Apostol Santiago.

MEMORIAS Y TRADICIONES de la santa Iglesia y Real ciudad de Leon, y de la nobilissima y antiquissima familia de los Osorios.

Capitulo. XII.

EN el dia de nuestra Señora de Agosto celebran cada año la santa Iglesia y Real ciudad de Leon vna solemne fiesta, en memoria desta batalla de Clauijo, en que liberto las donzellas nuestro General Santiago. Sacan las quatro parroquias principales de la ciudad, san Marcelo, san Martin, nuestra Señora del Mercado, y santa Ana, cada vna doze niñas en cabello, ricamente vestidas, y las lleuan à la Iglesia mayor.

Saca tambien la ciudad de las cascas de Consistorio, su estandarte Real, acompañado de la nobleza della, y sus contornos (que es de las mas antiguas de España); y lleuanse delante del vnos grandes atabales, de gran antigüedad, y diferente hechura, que los que agora se vsan; son ochauados, de la figura que tienē las caxas de braseros que vsamos. Estos son (segun tiene la tradicion desta Real ciudad) los que se ganaron al Rey Abderramen, en la referida batalla de Clauijo. Lleuase el Real estandarte con ellos con gran solemnidad a la Iglesia mayor, recibele el Cabildo con la misma, (esto es en la vispera de nuestra Señora a la tarde) y dizense las Vísperas. En el dia se haze lo mismo por la mañana; sale la solemne procession con todo este aparato, las niñas van en ella en memoria de que las liberto el Patron de las Españas: dizese la Missa mayor, y acabada, la ciudad y nobleza bueluen el estandarte, y tropheos con todo el acompañamiento, y aparato que vino.

Si a caso se hallan a estas Vísperas, Procession, y Missa, la Magestad Catholica del Rey nuestro señor, y el Marques de Astorga, les embia el Cabildo lo que les toca como Canonicos.

to es muy conocido el lenguaje, que siempre usaron y usan los Reyes en sus privilegios y cartas, diziendo: Nos mandamos esto: Nuestro hermano: Nuestro hijo: Nuestro Capitan general.

A lo segundo digo, que los que lo proponen, prueven y verifiquen, como el Catholico Rey don Ordoño III. fue hijo del Catholico Rey don Ranimiro Segundo, y de doña Vrraca, que aunque confieso que su padre tuuo muger Vrraca, no digo, q̄ fuesse su hijo della don Ordoño, porq̄ el Obispo Sampiro, que tantas vezes nos quieré traer por oposito, dize, que el Catholico Rey don Ranimiro Segundo, tuuo hijos de su muger Teresa Florentina a Ordoño, a Sancho, y a Eluira: *Et Ranimirus qui erat Rex mitissimus, ex Tarasia Regina cognomento Florentina genuit Ordendum Sancium, & Geloram:* Y conforme a esto y a los privilegios que hemos visto, entiendo, que esta Reyna Teresa Florentina madre del Rey don Ordoño III. fue la primera muger del Catholico Rey don Ranimiro Segundo, y la segunda doña Vrraca.

RESPONDESE AL ARGV. mento sexto.

Al sexto argumento se responde, que si q̄ los artículos estas objeciones en ocho solas personas hallan tanta semejança de nombres, en cien años que ay de vn tiempo a otro, que se llame Ranimiro el Rey Primero deste nombre, su muger la Reyna Vrraca, su hijo Ordoño, su hermano Garcia, y otro tanto del Rey Ranimiro Segundo, que mucho que en mas de cinquenta Obispos que florecieron en los tiempos de entrambos Reyes, y mas de cien caualleros que los siruieron en cargos militares, y del gouerno de sus casas hallen semejança de nombres en quatro o cinco personas: Poco mas ha de cien años tuuimos en España Rey Catholico, llamado don Felipe, despues menos de sesenta adelante tuuimos al Catholico Rey don Felipe Segundo, que está en el cielo, y agora al Catholico Rey don

*Respuesta
del Argumen
to Sexto.*

tugal Villaputeo cum Ecclesia sancti Iuliani, Profigue con las firmezas, maldiciones, y confirmaciones acostumbra- das, es su data como ya diximos. vj. Kalendas Octobris, Era. DCCCC.LXXX.

Son las posesiones referidas Canedo junto a Orense.

El Viso, con el puerto de Reça, y las dos riberas de am- bas partes.

En Caldelas medio Pumar.

En Tornio la Iglesia de santa Eulalia.

En Salnès Arras.

En Carnota Tabeyros, y Curtes, y Genesio con Monte sacro.

En el arrabal de Coimbra a Boton, y parte de Riagios.

La quinta parte de las villas de Lampazas.

La quinta parte de Villaseca en el Vierço.

Las tierras que fueron del señor Ero en RiuaRuuia en Aslonça en Sublancia en Astuarios.

La quinta parte del Pefso junto a Zamora.

Villafreyxo en Bubal junto al Miño.

Arentio.

Castrelo.

La villa llamada Piña en la ribera del Mino.

La villa de Sabuzedo con sus Iglesias de san Pedro, y san Vicente al pie del monte Leborero.

La villa Faramontaos en el dicho monte, con sus Vi- llares.

La Iglesia de santa Eulalia en Lemos.

La tierra Bonata en Armena, con la Iglesia de santa Maria.

La Iglesia de san Salvador, y la villa Cecebre en Ne- mitos.

La Iglesia de san Vicente, con la villa monasterio, en la ribera del rio Mando.

La tierra Artasio en Faro.

En Bregantiños, Queo.

En Nemancos la Isla Naturiniana.

Historia del Apostol Santiago.

Catolica, como se halla en Suétonio Tranquilo, y en otros graues Autores de aquellos tiempos. El Catolico Rey D. Alfonso decimo en su Cronica, primera parte capitulo tercero, afirma, que vino Neron a España en su tercer año, no hallo otro Autor que lo diga, ni lo desfiendo, ni contradigo, pudo ser, y va poca diferencia del segundo al tercer año, que todo consiste en contar los Vsuales, o Emergentes; y parece no van fuera desto el referido letrado, y otro que refiere el mismo Ambrosio de Morales en el referido lugar, y dize, que está en Herrera en tierra de Campos en la Ribera de Pisuerga.

NERO. CLAVDIVS. DI-
VI. CLAVDII. AVG.
F. GERM. CAES. N.
TIB. CAES. AVG.
PRON. DIVI. AVG.
ABN. CAES. A / G.
GERM. PONT. MAX.
TRIB. POT. IMP.
COS. A. PISOR,
IM. I.

Es su interpretacion: El Emperador Claudio Neron hijo del diuino Claudio Augusto, nieto de Cesar Germanico, bisnieto de Tiberio Cesar Augusto, quarto nieto del diuino Augusto, siendo el Cesar Augusto vencedor de Alemania, siendo Pontifice Maximo, y teniendo el poderio de Tribuno del pueblo, mādò adereçar este camino desde aqui à una milla del rio Pisuerga.

Viene conforme el letrado del primer marmol con la lamina vltima que dize: *Deus à Nerone Imperatore hos duos liberet libros.* Y si dizen algunos, que el Emperador Neron no començò a perseguir la Yglesia Catolica hasta sus vltimos años, responde se, que no tienen certeza dello; auindola en las sacras letras, de que desde nuestro Redemptor Iesu Christo (su origen) fue perseguida. Y aunque les parezca q̄ Neró en

Roma

que fueron naturales de los Reynos de Leon, y Galizia: por el contrario fauoreceriã los demas la parcialidad de Vcles, y los Maestres naturales de Castilla, y en estos vandos se fue continuãdo siempre esta cõpetencia hasta nuestros tiẽpos.

Y lo que en conclusion puede tenerse por cierto (segun consta de priuilegios y historias) es que la casa de san Marcos de Leon, fue muchos años antes de la Orden de Santiago (como subdita a Loyo) que la de Vcles: y que la de Vcles fue cabeza de la Orden de Santiago, luego que la Orden salio de Loyo, en el qual tiẽpo, ni fue, ni pudo ser cabeza la de san Marcos, pues el Rey de Leon la echaua de sus Reynos, que es la razon porque salio de Loyo, y se fue a Vcles. Y si en aquel tiempo era sujeta a Loyo, san Marcos no era la cabeza, sino Loyo, a quien estaua sujeta. De fuerte, que conforme a lo que se halla, san Marcos se puede tener por mas antigua casa de la Orden, y Vcles por mas antigua cabeza, pues se mudò a ella el conuento de Loyo, que era la cabeza.

En lo demas que aqui dize, que acudieron caualleros del Reyno de Leon al Catholico Rey don Fernando, pidiendo le boluiesse san Marcos a la Orden: Muy de creer es, particularmente si eran patronos, y era fuerça que fuessen deudos de muchos de la Orden, y en todo esto, y lo demas que toca, ya queda aueriguado todo lo que he podido descubrir en este passo.

Lo que se puede advertir, es, que parece cosa de mysterio, que el referido Rey don Fernando de Leon echasse al Maestre y Freyles de la Orden de Loyo, adonde estauan ya algo apartados de los Moros, y los lleuasse el Rey dõ Alfonso su sobrino a Vcles, adonde era frontera, y era tanto menester su valor para la defensa de la Fè Catholica, y castigo de los Moros (como se vee en las historias de España) de los quales fueron la total ruyna y destruycion.

Historia del Apostol Santiago

Cosa notable fue lo q̄ repartia con sus Capitanes, y soldados, de lo que ganaua, despues de auer dado lo principal a Dios y à sus santos. Hallamos noticia de possessions, q̄ en esta guerra cupieró à los Condes padre y hijo, Hermenigildo, y Gutierre; porque santa Adosinda hija del vno, y nieta del otro, hermana de san Rudesindo, Abadesa del monasterio de Villanueva, en vna donació que haze al de Celanoua, que auia fundado su santo hermano, dize, que le da la mitad de la villa Anzaria, que estaua en los arrabales de Coymbra, y la villa de Orcoanio, y assi mismo vnas viñas juto à Coymbra, que le auian cabido en partiça de la hazienda de sus pa-

*Instrumentum
Donationis san
Adosinda.*

dres: In suburbio Colimbria (dize) medietatem de villa Anzaria integra ipsa medietas, villa de Orcoanio integra, &c. Está esta escritura en el referido monaesterio de Celanoua, dize su data: Facta serie testamenti die viij. Kalendas Septembris Era Dccc. Lxxx. viij. Anno primo domino Ordonio Principe in sede Legionense: firma: Adosinda, Gutierri & Ilduara proles huic testamentum à me confirmatum manu mea confirmo.

Aun no estaua acabado el Apostolico templo de Santiago en este tiempo, y quiso el Rey dilatar su consagracion, para que se hiziesse con mas solenidad: en el inter acudiria a descansar en Ouedo, o a Leon, en su ordinario exercicio, haziendo seruicios a su Dios, y Ilustrando sus Reynos.

CONSAGRACION DE LA APOSTOLICA IGLE- SIA DE SANCTIA GO, CAP. XIX.

Acabo-

Suscipe hæc quæsumus Domine quæ offerimus in Templo tui honoris, videlicet, Apostoli tui Iacobi: & tradidimus in manus Pontificis tui Sisnandi Episcopi, qui pariter nobiscum votum peregit, & instanter extrenuus compleuit. Igitur memoramus, & confirmamus quidquid deuotissimè aui, & parentes nostri huic Aullæ vestræ obtulerunt, videlicet proauus noster Diuæ memoriæ Adefonsus Princeps, & auus noster Ranimirus bonæ memoriæ Princeps, & Genitor noster Ordonius Princeps, qui omnes multa beneficia, & donna casta mente sancto Altario vestro obtulerunt. Facta donationis carta anno. XXX. IIII. Regni religiosi Principis Adefonsi, præsentibus Episcopis, & Comitibus in medio Ecclesiæ dictæ, die Consecrationis Templi. 11. Nonas Maij. Era. DCCCC. XXXVII.

Adefonsus Rex seruus Christi, confirmo:

Garsea, confirmo.

Ordonius, confirmo.

Gundissaluuus, conf.

Froyla, conf.

Ranimirus, conf.

Hermenigildus, conf.

Theodemirus Egitanensis Episcopus, conf.

Gomarus Vincensensis Episcopus, conf.

Pelagius Comes, confirm.

Froyla Comes, conf.

Lucidius Comes, conf.

Erus Fredenandi, conf.

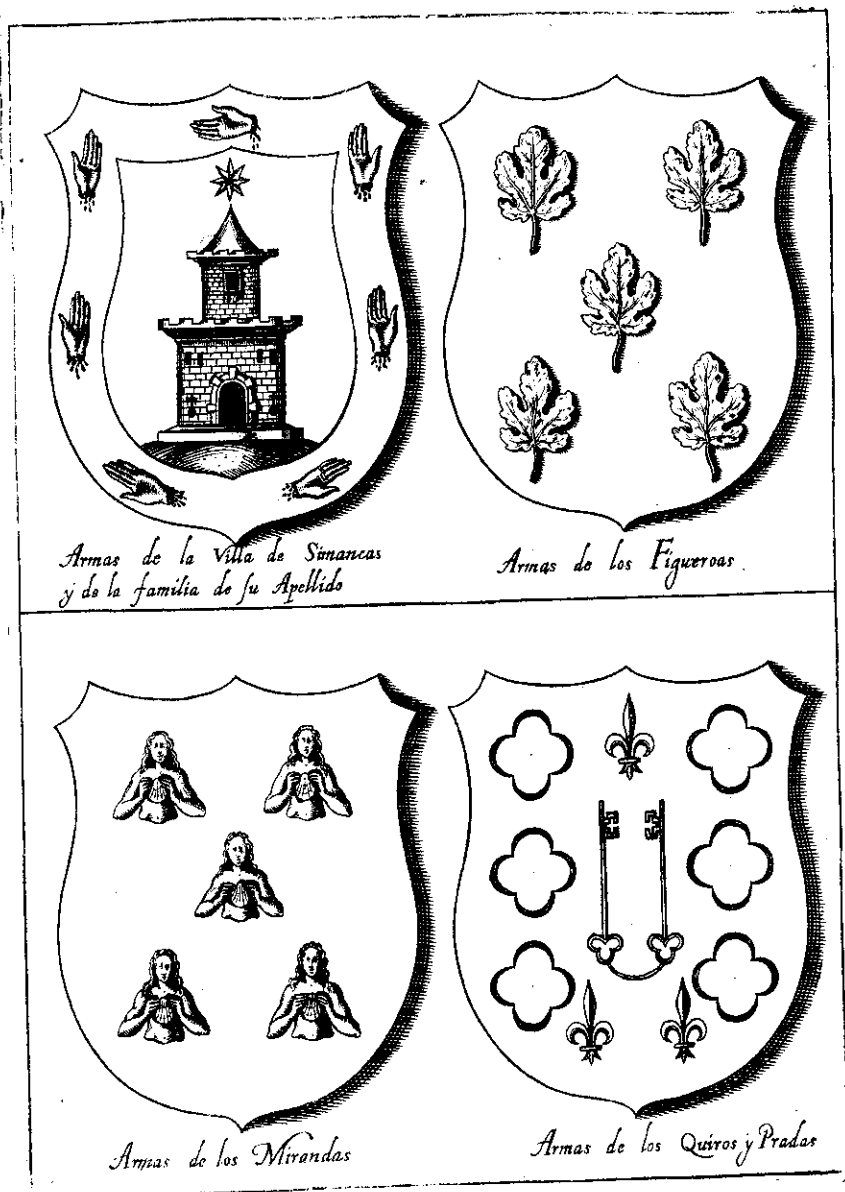
Ascarus, conf.

Petrus, conf.

Naustus Conimbriensis Episcopus, conf.

Sisnandus Iriensis Episcopus, conf.

Eleca Cæsaraugustanus Episcopus, conf.



El antiguo y noble linaje de los Somoças en Galicia, trae ^{Somoças} por armas tres flores de lis de oro en campo azul, y seys dados, con seys puntos en cada vno en campo roxo, y vnas ondas al pie dellos, y vn braço con vna maça. Tiene la tradició de la tierra del mismo linaje, y su blasón, que las ganaron desta fuerte.

Dizen, q̄ vn cauallero de la casa y sangre Real de Fráçia, vino desterrado á aq̄l Reyno a España, y siruiendo a nuestros

San Paulo Diacono.
 San Teodomiro.
 Santa Flora.
 Santa Maria.
 San Gumefindo.
 San Sieruo de Dios.
 San Aurelio.
 San Felix.
 San Georgio.

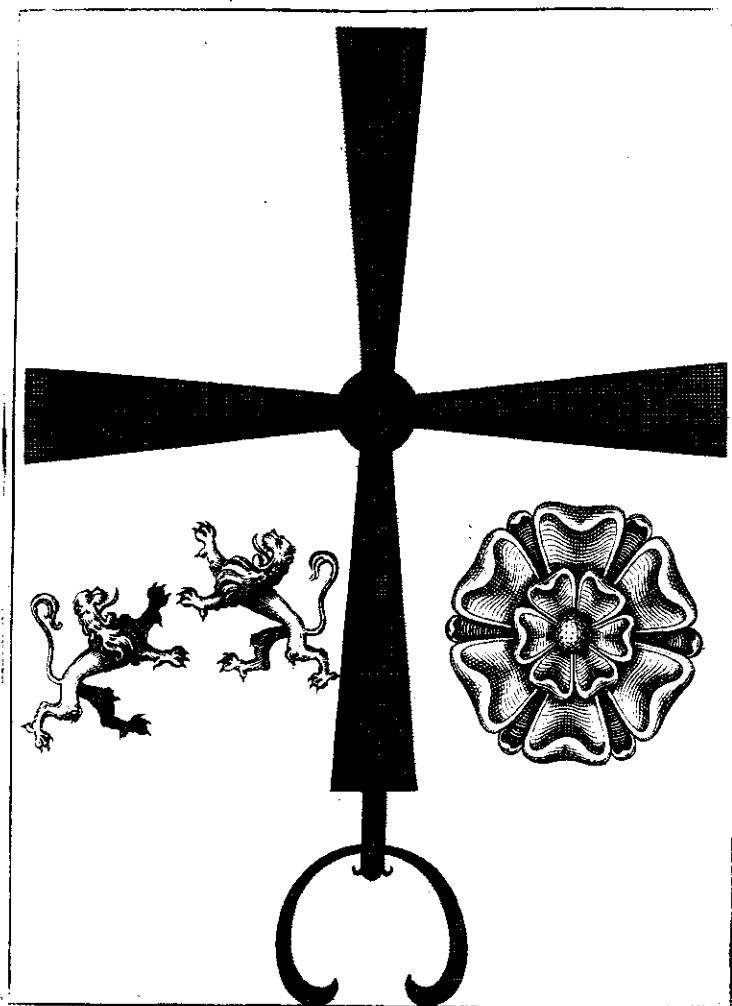
San Sabigoto.
 Santa Liliofa.
 San Christoual.
 San Leonigildo.
 Santa Emilla.
 San Hieremias.
 San Rogelo.
 San Siruo a Dios.

Grâdes cōsas dize desta persecuciō S. Eulogio (el qual estaua tãbié preso para el mismo efecto) refiriendo como el cruel Rey tenia presos los Obispos, los Sacerdotes, los Abades, los Leuitas, y todos quãtos Christianos podia auer à las manos, y que como muertos los tenian en cueuas debaxo de tierra, que estaua viuda la Yglesia del Sacro ministerio, y agena del officio diuino, y que no hazian Sacrificio a Dios, sino era con la contricion del alma, de manera, que en lugar del canto de los Salmos, se oia el ruydo de los grillos, y prisiones: y porq̄ ningun language mas eloquēte, ni mas lastimoso puede significar esto que el mismo del Sãto, le pongo aqui, sacado fielmente de la referida Epistola que escriuio al Obispo de Pamplona.

Etenim anno presentis, qui est Era octingentesima octuagesimanona exardescens seuus aduersus Dei Ecclesiam furor tyrannicus omnia subuertit, cuncta vastauit, uniuersa dispersit, retrudens carcere Episcopos, Presbyteros, Abbates, Leuitas, & omnem clerum, & eoscumque illa tempestate carere potuit, ferro deuinctos, quasi mortuos seculi sub terraneis specubus immerfit. Inter quos ego ille peccator amabilis vester deuinctus su, & una pariter omnes horridos ergastulorū luimus squalores. Viduauit Ecclesiam sacro ministerio, priuauit oraculo, alienauit officio: & non est in hoc tempore nobis oblatio, nec sacrificium, nec incensum, nec locus primitiarum, quo possimus placare Dominum nostrum: sed in anima contrita, & in spiritu humilitatis reddimus Christo vota laudationis, ita ut a conuentu desinente Psalmodia cantu, resonent penetralia carceris murmure Sancto Hymnorum. Quae omnia prudenti relatione Donnus Galindo vobis enucleantim poterit enarrare: quia nos partim merore depresti, partim fastidium impolita orationis vitantes suis limitibus sche du-

Historia del Apostol Santiago

*Cruz de la
portada de la
Iglesia del Mo-
nasterio de S.
Munio de Ve-
ga.*



Segun estas Armas parece esta Yglesia fundacion del Catolico Rey Don Ranimiro primero, pues son las mismas que puso en la Yglesia de nuestra Señora de Naranco. Y son para mi grandes argumentos la tradicion que afirma la fundacion desta Iglesia, y Monasterio de Vega cien años antes que la del de Celanoua, que es el tiempo en que reynò el Santo Rey Don Ranimiro primero, y auer dexado el mismo Rey Cruz, y Leon en los escudos de la Yglesia de nuestra Señora de Naranco que fundó, y tener Cruz de la misma hechura, y Leones la portada desta Yglesia del Monasterio de Vega: Auer dexado el mismo Rey en la Yglesia de nuestra Señora de Naranco en vn escudo, vna rosa, y estar esta rosa junto a la Cruz, al otro lado de los Leones, en la portada de la Yglesia del Monasterio de Vega.

Conforman tambien con la tradicion de la antigüedad deste

MEMORIAS
QUE AY EN LA S.Y.
GLESIA DE SANTIA-
GO, DEL CATOLI-
CO REY DON OR-
DOÑO PRIMERO
DESTE NOMBRE ALGUNAS
DONACIONES, Y HAZAÑAS
SVYAS HASTA SV MVER,

TE. CAPITVLO
DOZE.

TEN.

Cauallero que dende auifó, que era falido Vellido Dolfos, era vn Cauallero de la tierra de Sãtiago de los Infançones de los Somoças. Algunos son de parecer, q̄ este Cauallero que dio este auiso, fue el mismo Arias Gonçalo, por las palabras q̄ dixo Vellido al Rey, oyédo las voces de la muralla: y parece tocava esto á Arias Góçalo, porq̄ a dar otro el auiso, no se dixesse q̄ otro le diera, y q̄ el tuuiera el trato cõ Vellido, y los Caualleros antiguos fuerõ muy cõsiderados, y mirados en femejantes puntos. Entre los antiguos Romances de Castilla, se halla vno cõ este principio: De Zamora sale el Dolfos: en el qual se afirma q̄ el mismo Arias Góçalo fue el que dio el auiso al Rey Don Sancho, en estas palabras.

El buen Arias de Leal
 al Rey auia auifado
 desde encima del Adarue
 estas palabras ha hablado.
 A ti lo digo el buen Rey,
 y à todos tus Castellanos,
 que allá ha falido Vellido,
 que es vn traydor maluado.
 Que si traycion vos fiziere,
 à nos no sea imputado.
 oydo lo auia Vellido,
 que al Rey tiene por la mano.
 No lo creades Señor
 lo que contra mi ha hablado,
 que Don Arias lo publica,
 porque el lugar no sea entrado,
 porque el sabe bien que se
 por donde sera tomado.

Parecefellega esto que dize Molina á lo que digo se tiene por tradicion entre personas graues deste linage, que Arias Gonçalo era del. Mayores testimonios auia q̄ estos en papeles muy antiguos q̄ tuuo el Marçs de Sarria Cõde de Lemos D. Fernãdo Ruyz de Castro (bié conocido por la grã anti-

firmissimum fundamentum, & ibi desuper fecerunt arcuatam domum, ubi construxerunt lapideo opere sepulchrum, & in eo conditur corpus Apostolicum. Esto mismo figuen, afirman, y confirman continuamente muchos priuilegios de los Catolicos Reyes de España, que tiene la Apostolica casa de Santiago, tal como quando dize el Catolico Rey Don Alfonso Magno en la Era Dcccc. xxxvij. *Cælicolo ac glorioso Domino ac Patrono nostro Sancto Iacobo Apostolo, cuius venerabile sepulchrum est sub arcis marmoreis, in Prouintia Galletia.* Y el Catolico Rey Don Ordoño su hijo en la Era Dcccc. Liiij. dize: *In nomine domini qui unus permanet in Trinitate Deus, siue ob honorem Sancti Iacobi Apostoli, cuius beneuolū corpus tumularū esse dignoscitur Prouintia Galetia sub arcis marmoreis in finibus Amaea.* Porque quede dicho para lo de adelante. La tierra adonde está la ciudad de Compostela se llama Amaea, y en la lengua Gallega la llaman Amalia: tambien se llamó ella, y su comarca Tamarica del Rio Tamaris.

*Amaea.
Cōpostela es-
tá en Amaea*

En esta ocasion de la inuencion del Santissimo cuerpo de Santiago, se fundó junto a el la ciudad que aora llamamos Cōpostela (y tambien Santiago) dieronle este nombre de Campus Stellæ (como ya dixé) que es Campo de la Estrella por la grande, y hermosa Estrella que aparecio sobre el cuerpo Apostolico, y su sepulcro antes, y al tiempo de su inuencion. Y desde entonces, assi el Santo Cabildo de la Yglesia Apostolica de Santiago, como la ciudad traen por Armas el mismo sepulcro en vn Campo con la Estrella encima, desta suerte.

Graui-

y siendo la data del priuilegio del Conde Fernã Gonçalez; (que dizen està en el monasterio de san Millan de la Cogolla, segun le refieren, que yo no le he visto) en la Era nouecientos y setenta y dos.

Terrible cosa es querer Morales con su cõjetura, sin mas fundamento contradazer a vn instrumento; que aunque el no siente muy bien del, auia menester mas fundamentos q̄ los que trae para ser admitido su voto.

Digo lo quarto, que como lo que se dize en este libro (en aquellos fragmentos que comiençan: *Cum Vandali, &c.* segun diximos) es lo mismo, y los fragmentos los mismos, que los que estan escritos en el volumen de la historia Compostelana despues della, se le respõde cõ lo q̄ al siguiete argumẽto.

Digo lo vltimo, q̄ quando en aquel passo de aquellos fragmentos se dixera lo contrario de lo que tiene el priuilegio del voto de Sãtiago, q̄ hizo el Catolico Rey D. Ranimiro I. o implicara alguna contradiciõ (lo q̄ no haze) estando estos fragmentos, y lo mas q̄ està en el mismo libro no autentico, y sin nõbre de Autor: y estando en el mismo libro el referido traslado del dicho priuilegio del voto autetico, y cõ nõbre del q̄ le trasladò, se le deue dar a este toda fè y credito, como a cosa autentica (conforme se vsaua en aq̄llos tiẽpos) y segun esto, el libro de Alcala que tan en su fauor oponen los inuectores destas objeciones, es derechamente contra ellos, y en fauor de lo que se afirma por el Apostol Sãtiago, y aduertan para otro dia, que otra vez no traygan en argumento, cosa que no ayan visto primero, aunque la aya traydo algun Autor, pues el tal no le puede dar otro nueuo ser; del que ella se tiene.

RESPONDESE AL ARGUMENTO quarto.

AL argumento quarto se responde, que la Historia Compostelana no dize tal, como lo que le atribuyen; ni trata de los Catholicos Reyes don Ranimiro I. y don Ranimiro Segundo, ni quando ayan reynado;

Historia del Apostol Santiago

Fue celebrado Concilio en la ciudad de Lugo en Galizia (como queda dicho) en tiempo del Rey Theodomiro de los Sueuos, en el año del Señor de quinientos y sesenta y nueue. Segun la comun computacion a que reduzen la quenta de la Era.

Concilio segundo de Lugo, fue celebrado en el tiempo del Rey Theodomiro de los Sueuos (como queda dicho) en el año del Señor de quinientos y setenta y dos.

Fue celebrado Concilio en la ciudad de Braga en Portugal, en tiempo del Rey Ariamiro de los Sueuos (como queda dicho) en el año del Señor de quinientos y sesenta y nueue. Pudo ser en algun año adelante, hasta el de quinientos y setenta y vno.

Concilio segundo de Braga, fue celebrado en tiempo del Rey Theodomiro de los Sueuos, en el año del Señor de quinientos y setenta y dos.

Concilio tercero de Braga, fue celebrado en el quarto año del Rey Vvamba, que es del Señor de seyscientos y setenta y cinco. Demas destos tres Concilios, huuo el que ya dixé.

Es cosa sin duda, que en tiempo del Catholico Rey don Alfonso Primero deste nombre, yerno del santo Rey don Pelayo, se celebraron algunos Concilios en España, como dan a entender el Arçobispo don Rodrigo, y otros graues autores: pero no he hallado certeza en que año ni en que lugar.

Fue celebrado Concilio en la ciudad de Ouedo, en tiempo del Catholico Rey don Alfonso el Casto (como queda dicho) en el año del Señor de ochocientos y yeynte y vno. Segun la comun reducion que se haze de
la Era.

Historia del Apostol Santiago.

nos al lugar adonde estan estas ruynas la ciudad, y dicen se llama Quitania; y hallanse por alli, y en todo aquel contorno otras memorias Romanas, sin las que hemos dicho, que dan muestras de auer auido por alli gran poblacion Romana; particularmente tenian dos Castillos mas arriba vna legua a la parte del Norte, junto adonde està la Yglesia de Cadones, adòde estaua el vno se llama aora el Castro de Rubiàs, y el otro se llamaua el Castillo Meydunio, como consta de las memorias que en ellos se hallaron. En el de Rubiàs se hallò poco ha vna figura de hombre de piedra, desnudos los braços con vn sayo largo hasta mas arriba quatro dedos de las rodillas, ceñido con vna cinta grauada, y desnudas las piernas, en las manos tiene vna rodela, ò escudo redondo con vna punta en medio, con el siguiente letrero.

ADRONO
VEROTI.F

Es el sentido del letrero, esta estatua sepuso en honor de Adrono hijo de Veroto. Adonde està la Yglesia de Cadones estaua el Castillo Meydunio, porque a veynte passos della se hallò vn sepulcro tendido en tierra, como los que se vsan aora, y la cubierta con este letrero.

MEDAMVS ARCISI.F
HIC SITVS
EST ^{CASTELO}_{MEIDVNIO}
MONVM
ENTVM
FECERVNT
ANCONDEI
AMICO CARO

IMP. CAES.
 TRAIANO ADRIA.
 AVG. PONTIF. MAX.
 TRIB. POTES. XVIII.
 COS. III. P. P.
 ABRACARA. AVG.
 M. P. XIII.

Es su interpretacion. Puso esta memoria al Emperador Trajano Hadriano, Augusto Pontifice Maximo, de la Tribunicia potestad deziocho vezes, siendo la tercera vez Consul, padre de la Patria, porque mandò hazer ò adereçar este camino, hasta treze millas de Brachara Augusta.

En la Yglesia Catredal a las espaldas del altar mayor en vna piedra llana esta otro que mas en particular declara el auer alli la Chancilleria, dize asì,

ISIDI ♡ AVG. SACRVM.
 LVCRETIA. FIDA. SACERD. PERP.
 ROM. ET. AVGI
 CONVENTVVS. BRACHAR AVG. D.

Puedese interpretar este Letrero de dos maneras. La vna, Templo consagrado à la sacra Diosa Isis, siendo Lucrecia la primer Sacerdotisa fidelissima y perpetua de los Romanos y Emperadores: Dedicosele la Chancilleria de Brachara Augusta. Y esta interpretacion es la que me satisfaze.

La segunda (segun tambien parece à hombres doctos) Lucrecia Fida, siendo la primer Sacerdotisa que huuo en esta tierra de los Romanos, y Augustos moradores del Conuento de la ciudad de Bracara Augusta dedicò y puso esta memoria à la Diosa Isis.

Iunto à la puerta colateral de la misma Yglesia mayor, que sale à la parte del Norte està otro letrero que declara, que el Tèplo q̄ alli huuo fue edificado (ò à lo q̄ entiendo reedificado) debaxo del Imperio de Iulio Cesar, padre de la Patria, dize asì.

cessit: Los Compèdios dizen: *Defunctus est Theodomirus religiosus vir. Et successit ei Athaulphus sanctus vir, et ordinatus est secundus Episcopus in loco sancto.* Es la menor deste argumèto, que el mismo Ambrosio de Morales en su historia, libr. 13. cap. 40. refiere la confirmacion de la dotacion que auia hecho el mismo Catholico Rey Casto (como a manera de testamento y vltima voluntad) a la santa Iglesia de san Salvador de Ouiedo, con su data y subscripciones desta manera: Fue fecha la escriptura deste testamento, y confirmaci6n a los diez y seys dias de Nouiembre, Era ochocientos y treynta.

Yo el Rey Alonso firmo y confirmo este testamento que yo hize.

En el nombre de Iesu Christo, yo Athaulfo Obispo de Iria confirmo.

En el nombre de Iesu Christo, Suyntila Obispo de Leon, confirmo.

En el nombre de Iesu Christo, Quendulpho Obispo de Salamanca, confirmo.

En el nombre de Iesu Christo, Maydo Obispo de Orense, confirmo.

Nunilla Abad, confirmo.

Pedro Abad, confirmo.

Lefauo Abad, confirmo.

Bermudo testigo.

Iuan testigo.

Ermegildo testigo.

En el nombre de Iesu Christo Theodomiro Obispo Calagarritano, confirmo.

Tioda el Maestro que edificò la dicha Iglesia de san Salvador, confirmo.

Iusto Presbytero Notario.

Bien se vee que en esta escriptura firma Athaulpho Obispo Iriense, el sucessor del santo Theodomiro, porque este es el primero deste nombre en la Iglesia Iriense, y Composteana, y no se halla que huuiesse otro del antes, como queda dicho. Y siendo como es la data desta escriptura en año de Christo nuestro Redentor (aunque dize Era) que segun la coruñ c6putacion de la q̄llamã Era, es la DCCC. LXVIII.

consta

HISTORIA
DEL APOSTOL
DE IESVS CHRISTO
SANTIAGO ZEBE-
DEO, PATRON Y
CAPITAN GE-
NERAL DE LAS

ESPAÑAS.



LIBRO PRIMERO.

Los Reynos de Toledo, Murcia y Iáen, incluidos en la Tarraconense, fueron poseydos de los Contestanos, Carpentanos, Olcadás, Vaceos, Oretanos.

El Reyno de Valencia ocuparon los Palatuos, Edetanos, Saguntinos y Celtiberos.

El Reyno de Aragon poseyeron los Iberos, Celtiberos, Verones, Veterones. Lobetanos.

En Cataluña habitaron Yacetanos, Indigetes, Edetanos, Ilercaones, Acetanos, Ilergetes, Cósitanos, Vascones, Aufetanos, o Auchetanos, Castellanes, Ceretanos, Ialetanos, Pucerdanes, Pertufes y Bergusios.

Navarra fue señoreada de los Bardulos, Vascones y Vascos (si fueron diferentes de los Vascones) Hedetanos, y Verones.

En Guypuzcoa y Vizcaya vivieron los Cantabros, Peficoros, Astrigones, Origenos, Caristrios, y Vascos.

Castilla fue poseyda de los Vracos, o Duracos, Areuaces, Pelendones, Neritas, Presamarios, Cilenos, Caparos, Lacoos, Verones, Vaceos, Areuacos.

Leon contenia los Vaceos, que es la mayor familia de todas, y aun se repartia por otros Reynos: agora posee estos y parte de los antiguos, Altures y Areuacos, y de los Vectones y Carpetannos.

Algunas familias de España conseruan oy el apellido de las referidas.

Hazen mencion de lo que queda dicho, Plinio, Tito Liuiio, Claudio Tolomeo, Estrabon, Iustino, Pomponio Mela, Alalio, el Maestro Florian de Ocampo, y el padre fray Bernardo de Brito en su Monarquia Lusitana, sin otros grauissimos autores, adonde el curioso Lector hallara las manos llenas, que

para noticia de lo que se tratara en esta historia,

basta (fino ha cansado) lo

referido.

(?)

Historia del Apostol Santiago

dellos, así hablaban vniuersalmente por nuestra España, como tambien los mismos, y todos los Historiadores a los Moros que entonces habitauan en los Reynos de España, no los llaman Españoles, sino Sarracenos, Mahometanos, Ismaelitas, Agarenos, y otros nombres semejantes.

Aduiertase de passo quan antiguo es el titulo, y renombre de Catolicos en los Reyes de España, segun consta de los dos referidos priuilegios, y aun antes del Rey Casto le tuuo su abuelo el Rey Don Alfonso pues siempre le llaman el Catolico. Este titulo, como tambien el de Emperadores, fue dellos vsado antiguamente, segun se tratara en particular en ocasion que se ofrezca.

Queda verificado, intitularse los Reyes antecessores, y sucessores del Santo Don Ranimiro primero, Reyes Catolicos de nuestra España, y los Concejos, y pueblos Catolicos de España sujetos a los mismos Reyes, vniuersidad de España, conforme a lo que tiene el priuilegio del voto del Apostol Santiago, de suerte, que no son agenos de aquellos tiempos los terminos de hablar que tiene, y que no haze, ni puede hazer fuerza la objeccion que se propone en contrario.

Con esto concluymos este prolixo, y cansado elogio, si alguno le pareciere que se ha apretado bien en el, haga de cuenta que se dize por parte del Apostol Santiago

lo que dixo Iuuenal: *Semper ego auditor tantum
nunquam me reponam, Vexatus
toties?*

T A B L A

Tratado de los Geografos Via.
c. 5. f. 135.

Escocacion de Santiago, y san
lib. 1. c. 6. f. 15.

Ordo de visitar el S. cuerpo
de Santiago referuado a la Sede
apostolica. lib. 1. c. 14. f. 53. y lib.

f. 127. y cap. 5. y f. 135.

Ordo que el Cat. Rey D. Ra-
mundo primero, y su España hi-
cieron en Santiago, libr. 3. cap. 8.

Ortos que hazen los del ha-
llazgo de Santiago, lib. 4. c. 8. fol.
419.

Ordo de Reyna, segunda mu-
jer del Cat. Rey D. Ranimiro I.
cap. 22. f. 367.

Ordo de la Apostolica Casa de S.
Jeronimo de grandes dones, lib.
9. fol. 422.

Ordo de la casa de S. Jeronimo, lib. 4. c. 11. fo. 429.

V. de
2. c. 19

D.
Ordo de
nacimiento

D. Ximena Reyna de Portugal
y sus hijos, se halla a la confagra-
cion de la Yglesia de Santiago,
lib. 4. c. 19. f. 462.

Ordo de Leuata el Reyno contra el Cat.
Rey D. Alfonso el Magno su ma-
rido, lib. 3. cap. 22. fol. 476.

Z.

Zebedeo padre de Santiago,
y de S. Iuan, lib. 1. c. 1. f. 1.

Pescador, idem.

Noble de linage, idem.

Tuvo casa en Ierusalen, idem.

Del Tribu de Iudá, fol. 2.



Fin de la Tabla.



Fue este Cesar Octauiano, segun tiene Lucio Floro en el fin de su libro quarto, adonde trata desta ciudad. Dize assi la referida memoria.

CAESAR DOMITIA
LANCIA

D El sitio adonde esta ciudad estuuó, y otras grandes antigüedades podra dar noticia (si se reuelus à honrar nuestros siglos con ellas) el Licenciado Espinosa, Arcediano de Tineo, en la santa Yglesia de Ouiedo, vno de los excelentes y insignes, assi en letras diuinas, como humanas, de quãtos ay en España.

Supuesto esto, en tierra que tenia tanto nombre y fama, y adonde las historias nos dizen estuuó nuestro Patron Santiago, y que conuirtio Discipulos, es certissimo que plantó su Fe, y dexó fundada Yglesia, conforme al lugar referido de Dextro: *Per agratis urbibus Hispania, multisque erectis Ecclesijs*, y a otro tambien suyo que luego referiré.

Fundola en Astorga (que era cabeça de toda aquella Provincia) edificada ò ilustrada (alo que se entiende) por Quinto Manmilio Capitolino, segun consta de vn letrado que está oy en dia en las casas de Ayuntamiento, bien dificultoso de leer, no se si aurè sido el primero que le ha interpretado, se que ninguno de los curiosos que alli estuuieron dexó la declaracion del, ni en la santa Yglesia, ni en la ciudad se sabia lo que contenia. La letra es difficilissima de leer, Romana, y de suerte, que si no es con mucha especulacion, parece Griega. No se ponen aqui los mismos caracteres, sino bien formados Latinos, por los quales el que le viere le pueda sacar, dize assi: y está con los enigmas que

Santiago estuuó en Astorga

Memoria de Astorga.

representa la figura siguiente.

(.?..)

Es tambien certissimo, que este habito de Santiago no se pudo poner despues de hecha la Torre, por estar en piedra no postiza, sino en vna de la misma pared, como en los tiempos antiguos se vsaua poner semejâtes memorias, y lo vsaron los Romanos: ni está puesto en escudo, ni con orla alguna, sino como representa la figura conforme a la antigüedad de aquellos tiempos.

Y porque a alguno no le parezca cosa nueua la figura deste habito, sepa que antiguaméte era este, y no tenia mas que este el de la Orden de Santiago, que es la verdadera figura de la Espada, y assi estauan todos los de los sepulcros del Monasterio de Loyo, y estan, si ha quedado alguno. En este de Vega está otro en el Claustro, en vna cubierta de sepultura, de la misma manera, por donde consta, que aun en la Era M. CCCXIX. le traian afsilos de la Orden, porque esta sepultura tiene este letrero.

HIC. REQVIESCIT. FAMVLVS. DEL. PETRVS.
FERN. PRIOR QVI OBIIT. E. M. CCC. XIX.

Es su interpretaci6n: Aqui está sepultado el seruo de Dios Pedro Fernandez Prior deste Monasterio, ó Conuêto, que murio en la Era mil y treientos y dezinueue.

La segunda es, que en la Yglesia deste Monasterio, en el lumbral de la puerta principal, está vna Cruz esculpida en piedra, semejante a la de los Angeles de Ouiedo, y las que estan sobre algunos de los escudos de la Yglesia de nuestra Señora de Naranco (de quien ya tratamos) allado derecho tiene dos Leones, y al yzquierdo vna rosa, como la q̄ diximos está en vn escudo en la dicha Yglesia de nuestra Señora de Naranco, segun representa esta figura.

Segun

Zacharias gobernó la Yglesia Católica desde el año del Señor 740. hasta el 751.

Estephano 2. gobernó la Yglesia Católica desde el año del Señor 751. hasta el 756.

Paulo 1. gobernó la Yglesia Católica desde el año del Señor 756. hasta el 767.

Estephano 3. gobernó la Yglesia Católica desde el año del Señor 767. hasta el 771.

Adriano 1. gobernó la Iglesia Católica desde el año del Señor 771. hasta el 796.

Leon 3. gobernó la Yglesia Católica desde el año del Señor 796. hasta el 816.

Grauíssimos Autores son de parecer, que en tiempo deste Santo Pontifice fue la Inuencion del Santissimo cuerpo de Santiago. Lo que en esto podemos entender, se dira en el libro siguiente.

Estephano 4. gobernó la Iglesia Católica desde el año del Señor 816. hasta el 817.

Pascual 1. gobernó la Yglesia Católica desde el año del Señor 817. hasta el 824.

Eugenio 2. gobernó la Yglesia Católica desde el año del Señor 824. hasta el 827.

Valentino gobernó la Yglesia Católica desde el año del Señor 827. hasta el 828.

Gregorio 4. gobernó la Yglesia Católica desde el año del Señor 828. hasta el 844.

En tiempo deste Santo Pontifice, entendemos que fue la Inuencion del Santissimo cuerpo de Santiago, como se tratara en el libro siguiente.

Historia del Apostol Santiago

Los Principes que señorearon a España con algunas cosas memorables della. en el tiempo que estuuo oculto el santissimo cuerpo de Santiago.

Capit. XXII.

AVnque en la primitiua Iglesia florecio mucho la Christiandad en España, (como refiere san Irneo y otros Santos) y en ella fue muy venerado el santissimo cuerpo de nuestro Patron Santiago, con las terribles persecuciones que se leuataró cõtra ella, estuuo oculto muchos años, que no se supo del, hasta el tiempo del Catholico Rey don Alfonso el Casto, como en particular diremos adelante. Aora por ser esta historia del Patron y Capitan general de las Españas, ha parecido no ser fuera de proposito hazer aqui vna breue relacion de los Principes que las señorearon hasta esta inuencion.

Queda aueriguado que en tiempo del Emperador Claudio, en su quarto año, fue colocado el santissimo cuerpo de nuestro Patron Santiago en su Apostolica casa de Compofrela, adonde aora està.

Sucedieron a Claudio los siguientes:

Neron.	Commodo.
Galua.	Helio Pertinax.
Othon.	Seuero.
Vitelio.	Antonio Caracala.
Vespasiano.	Macrino.
Tito.	Marco Aurelio Antonio.
Domiciano.	Alexandro.
Nerua.	Maximino.
Trajano.	Gordiano.
Adriano.	Philippo.
Tito Antonino Pio	Decio.
Marco Antonio.	Galua y Volufiano.

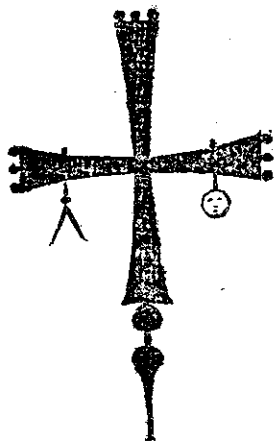
dellas refieren las laminas, pues sino fueran de Sãtos, no obrãra Dios por ellas milagros, y aun con esto por honra destos Sãtos quiso manifestar la verdad de las laminas, y libros de sus obras, de la misma manera q̄ quiso fuesse conocida la Cruz en q̄ padecio su diuino hijo señalãdola cõ milagros. Y no es peq̄- ño testimonio de q̄ se guardauan en este mõte, el nõbre de Mõte sacro, q̄ siẽpre conseruó de antiquissimos tiẽpos, sin que su priessemos la razon porque le tenia. Y si alguno dixesse que seran de otros Santos, y no de los que refieren las laminas, digo, que mas justo es se esté a lo que certifican las laminas, su antiguedad, y Caracteres, que todas son manifestas evidencias, q̄ no a la conjetura que cada vno quiere hazer.

La tercera, consta la gran persecuciõ que padecieron en España los Christianos en tiempo de Neron de vn letrero que estaua en vn marmol en el camino de la plata, q̄ refiere Ambrosio de Morales en el c. 16. del lib. 9. de su historia, y tambien le trae el Cardenal Baronio en sus Annales.

NERONI. CLAVDIO.
CAESARI. AVG.
PONT. MAX. OB
PROVINTIAM. LA-
TRONIBVS. ET. HIS.
QVI NOVAM. GE-
NERI. HVMANO.
SVPERSTITIONEM
INCVL CABANT.
PVRGATAM.

Es su interpretacion: Esta memoria se puso al Emperador Claudio, Neron Cesar Augusto Pontifice Maximo, por auer limpiado la Prouincia de España de Ladrones, y de otras gentes que introduzian entre todos los hombres la nueva supersticion. Asi llamauan los Gentiles a nuestra Religion

Fue deste Priorato promouido por Obispo de Mondoñe- *S. Rudesindo*
do, y gobernò esta Yglesia algunos años, en la Catedral estan *Obispo de M^o*
sus armas, q̄ dexando las de sus abuelos (a lo que algunos sien- *doñedo.*
ten) traia vna Cruz roxa, vn compas, y vn espejo, dando a entē
der, q̄ alas de su Redentor añadia vn compas que compassaua
su vida, y vn espejo, en cuyo Cristal viesse como auia de viuir,
y como viuia, y auia viuido, que esto significò en este enigma.
Estan desta suerte las que dexò sobre la puerta principal de la
Yglesia del Monasterio de Celanoua, (no digo la del atrio, si-
no la de la Yglesia que mira a Occidente) que como las tiene
aquella casa en otros escudos estan erradas, porq̄ trae la Cruz
como la de Calatraua, y la que (como digo) traia san Rudesin-
do era desta hechura.



*Armas de S^a
Rudesindo.*

Lo que siento en esto es, que S. Rudesindo en traer estas ar-
mas, no mudò las de sus abuelos, pues siempre fuerò las de los
Catolicos Reyes Godos la Cruz desta hechura con las letras
Griegas, Alpha, y Omega (q̄ son primera, y vltima de los Grie-
gos, y significarò por ellas los Reyes q̄ en Christo estaua nuel-
tro principio, y nuestro fin) como se vee en las armas del Cato-
lico Rey D. Froyla primero en el Real Monasterio de Samos
en Galizia, en las de las Santa Yglesia de Ouiedo del Catolico
Rey D. Alfonso el Casto, y sobre algunos Escudos del Catoli-
co Rey Don Ranimito primero en la Yglesia de nuestra

Historia del Apostol Santiago

y devnos mismos Santos, que la antigüedad, y similitud dan muestras dello.

Por cerca desta Iglesia passa vnã de las vias militares que salen de Braga, que va a Lobios, y Orése, ay en ella algunas Columnas de Romanos, vna pequeña quadrada, altor de vna vara, sirue aora de pila de la agua bendita en el Templo, de que tratamos, contiene el letrero siguiente.

MAX SV
MVS-I.OV
ESSI-F-LA
RIBVS VI
ALIBVS
V. S. L. M.

Es su interpretacion: Maximo Sumo, hijo de Louesio cumplio el voto que auia hecho de su libre voluntad a los Dioses de los caminos.

A media legua desta Yglesia hàzia la parte del Oriente (adonde llaman los Baños, por los que alli ay) esta otra Columna grande, el letrero que tiene es el siguiente.

IMP. CAE.
TRAIANO AVG.
PONT-MAX
TRIB-POT-XVIII-P-P-
ABRACARA AVG.M.P.XXXVIII.

Quiere dezir, puso esta memoria al Emperrdor Cesar Trajano Augusto Pórtifice maximo de la Tribunicia Potestad deziocho vezes, padre de la patria, porque mandò hazer, ó adereçar este camino treynta y ocho millas de Bracara Augusta.

Quien aya traydo a esta Yglesia, ò puesto en ella el Santo cuerpo de San Torquato, no lo hallo en escrituras, ni tradiciones. Los de Guadix sienten que de alla fue trasladado quando la perdida de España: algunos Autores de nuestros tiempos se van arrimando a esto, y conforme a la tradicion de la Oliua,

Historia del Apostól Santiago.

yda à Cesarea fue el martyrio de nuestro Patron. Y ni Iosepho, ni Nicephoro Calixto, ni el Abulense, ni Genebrardo, que hazen particular Catalogo de los Pontifices, hazen mención en este tiempo de Pontifice que se llamasse Abiatar, sino de Elioneo, figo en el siguiente a Genebrardo, hasta Iudas Machabeo, y de alli adelante al Abulense, porque esta relacion conforma mas con Iosepho, que la de Nicephoro Calixto.

CATALOGO DE LOS PONTIFICES Hierosolimitanos.

A Aron.	1	Osayas.	25
Eleazar.	2	Selam.	26
Phinees.	3	Helias.	27
Abisue.	4	Azarias.	28
Bocci.	5	Serayas.	29
Ozi.	6	Iosedech.	30
Zarayas.	7	Iesus.	31
Heli, que fue tambien Iuez.	8	Ioachim.	32
Achitob.	9	Eliseph.	33
Achimelech.	10	Ioyada.	34
Abiatar, en tiempo de David.	11	Ionatam.	35
Sadoc.	12	Iado.	36
Achimaas.	13	Onias Prisco.	37
Azarias.	14	Simon Prisco.	38
Abimelech.	15	Eleazaro.	39
Ioachaz.	16	Manases.	40
Iosaphat.	17	Simon Iusto.	41
Ioyadas.	18	Onias.	42
Pedaias.	19	Iesus, por otro nombre Iason.	43
Sedechias.	20	Menelao.	44
Ioelo.	21	Alcimo.	45
Ioatan.	22	Mathatias.	46
Vrias.	23	Iudas Mac'	
Nerias.	24	Ionatas.	

Historia del Apostol Santiago

tanta costa suya, por no ver guerras tan sangrientas entre sus Christianos, y con esto dar ocasion a los enemigos de la S. Fê Catolica, a que tomassen nueuas alas, para hazer daño en sus tierras.

Auiendose visto Rey poderoso, tan temido, y afortunado, como queda dicho, llega en el fin de sus dias, quando auia de ser mas reuerenciado de su muger, hijos, y vassallos, auer se despojado por e'los, y persona tan priuada, que no solo se vio como vn particular, pero como vn particular odiado, y no rico, ni prospero, pues desto nos dara grã noticia la clausula de su testamento: y al tiempo que huiera de estar descansando su hórada vejez en su casa, se vio por las agenas, y aun quiera Dios fuesse bien recebido, pues no ay pobre, y afligido que lo sea. Parece quiso Dios prouarle como al santo Iob, que su muger, y los que mas buenas obras auian recebido del, eran los que mas mal le tratauan. Notable exemplo para los que viuimos, que en vn Principe de tanto valor, virtudes, excelencias, y santidad se vea semejante expectaculo. Mas en tanta affliction, en tan grã Chaos, y rebuelta de su fortuna, ni pudo cerrar la puerta a su gran valor, ni este negarle, y la resolucion que toma no es yrse para los Reyes (si auia algunos que estuuiesen en paz, y tregua con el, y pedirles socorro para vengarse de tan gran tirania) como hizo el gran Pompeo, ni matarse por no ver mas bueltas de fortuna como Caton Vricense, y Marco Antonio, sino armase de fortaleza, de paciencia, y de consuelo en el Señor, acuerdase de los que siempre le han sido, y auian de ser verdaderos amigos, que no le auian de faltar, ni desamparar, y que los tenia obligados con buena amistad, y buenas obras, y la resolucion que toma dira el capitulo siguiente.

HISTORIA
DEL APOSTOL DE
IESV CHRISTO SAN-
TIAGO ZEBEDEO,
PATRON, Y CAPI-
TAN GENERAL

DE LAS ESPAÑAS.

LIBRO TERCERO.

Nn 4

Historia del Apostol Santiago

*Los Escudos
que tiene la
Iglesia de N.
Señora de Na
ranco.*

Tiene la referida Iglesia de nuestra Señora de Naranco diez y ocho escudos redondos cō los quadros, como representa la figura que aqui va puesta, estos estā en la Capilla mayor y cuerpo de la Iglesia encaxados en la pered en lo alto, a tres estados del suelo. Y tiene otros seys, dos dentro de la Capilla mayor, dos a la entrada della, dos a la entrada del Coro que estā al fin de la Iglesia, con el Leon, como los referidos, y sobre ellos apegadas a ellos cruces cō las letras Griegas: Alpha, y Omega. Por la parte de afuera en la Capilla mayor, ay otros dos escudos con el Leon en lo alto della.

Entre los escudos de la Iglesia, ay tres junto al Coro el vno tiene vna Anade, o Cisne, en vnas ondas, y el otro dos Lobos empinados, mirandose el vno al otro, el otro tiene vna Rosa estendida sin parecersele el pie. Tienen los mismos quadros en cima como los otros. A caso serian armas del Rey por su madre, o otros abuelos, ò de su muger, porq̄ la quiso mucho, que el tener los mismos triumphos que los otros en cima, da indicio dello.

Todos estos escudos y triumphos muestran las dos estampas siguientes, la primera como estan los escudos cō los quadros encima, y pilares con sus vasas debaxo, con el arco de la boueda que reciben: la segunda, el escudo real del Leon con la Cruz encima, como estan seys en lo alto, de lado de las dos puertas; y los otros tres diferentes, que como digo tienen los quadros altos, y pilares baxos que los demas.

El letrero que estā en esta estampa primera, se puso aqui para declaracion della; pero junto a ellos no ay letrero alguno.

Estos

el lugar que esta de la otra parte de Puertomarín, y quando dize contra Loyo, es todo lo que ay hasta el rio Loyo mas abaxo del Monasterio.

Lo sexto veese claramente, que en esta Bula ay dos diferencias de reglas, y constituciones, vnas que ya tenia la Orden, que confirma el Papa como quando dize: Establecido esta entre vosotros que algũ lugar sea señalado &c. Y otras que el santo Pontifice haze de nucuò, como en aquella que dize: Establecemos tambien que ninguno de los Freyles, ó Freylas, &c. y despues: Elijanse afsimismo visitadores.

Lo septimo, tambié las mugeres de los Caualleros trayã el habito, y viuiã con ellos en los conuentos, y a los hijos los criaua la Ordẽ, y los enseñauan los religiosos clerigos, y con las viudas tenia cuydado la Orden, como expressamente consta de la Bula, cosa por cierto loable y que nunca huuiera de perecer.

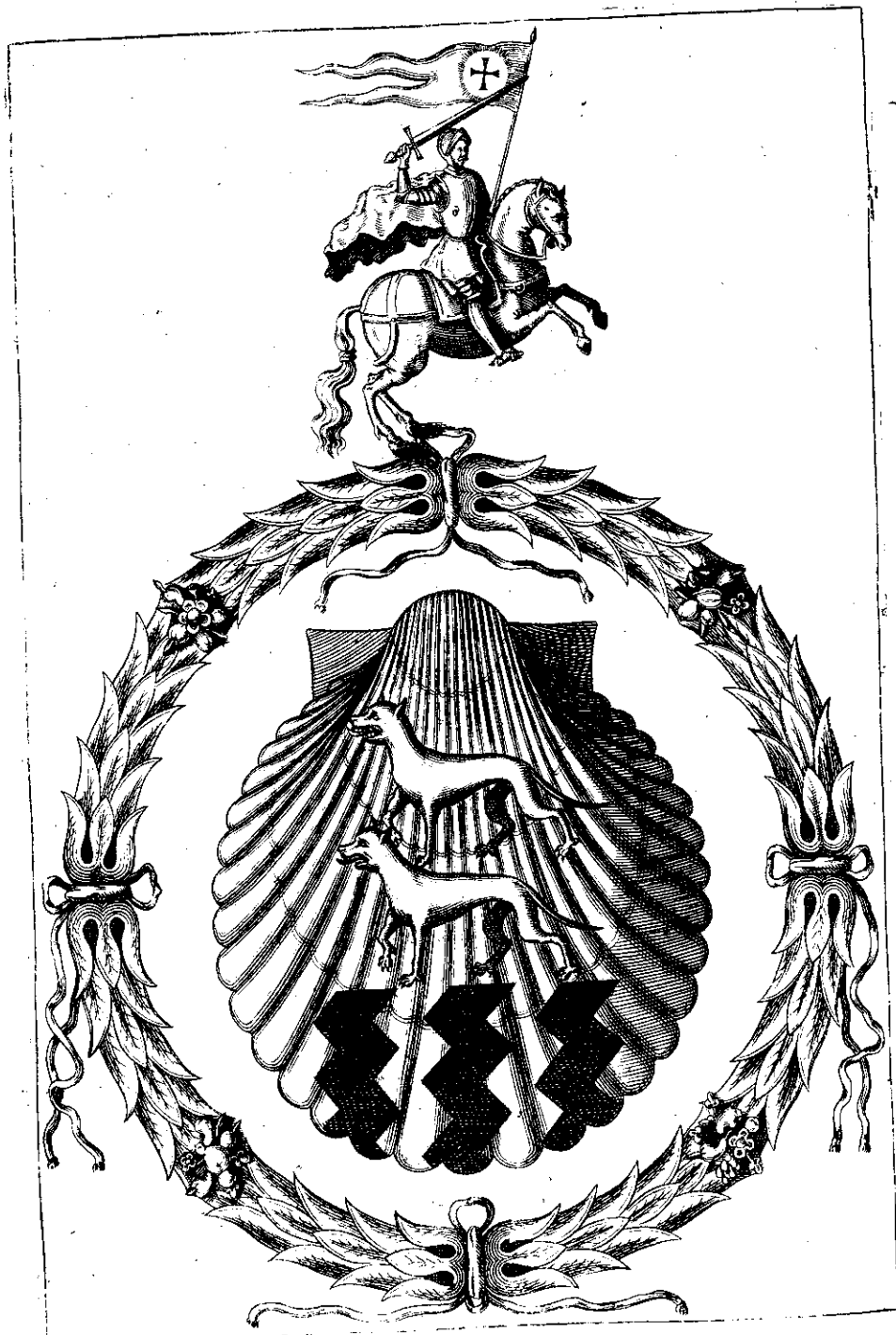
Lo octauo consta tambien de la Bula, que antiguamente no gozaua cada Comedador sola la encomiẽda, sino que estaua por cabeça y superior della, y tenia otros Freyles Caualleros y sacerdotes consigo que sustentaua en ella (como aora se haze en los Prioratos de san Benito y san Bernardo) segun consta de aquella regla: Y el comendador q̄ fuere instituydo en qualquier lugar, &c. No era menos loable esto en la Orden, que al fin eran sus bienes para todos sus hijos, para sustentarlos y honrarlos.

Veese como fue esta confirmacion de la Orden vn año despues que el Catholico Rey don Alfonso Octauo de Castilla dio a la Orden a Vcles, Ocaña, Mora, y otras possessiõnes insertas en su priuilegio, siguiendose la cuenta de los treynta y hocho años entre la Era y el nacimiento de Nuestro Redentor.

Aaaa

EL CA:

Historia del Apostol Santiago.



Y en los exercitos de los Reyes Catholicos traen su estandarte siempre de la misma manera, y todo el sembrado de veneras, desplegado, y tendido, a vista y siguiente al estandarte Real, grandeza muy señalada, y de gran estima, conserua-

mo Quinto Herenio Etrusco Messio Decimo Cesariano, Principe de la juventud de Valencia: El intitularle Cesariano, es, por ser de la parcialidad de Julio Cesar, la memoria es la siguiente.

Q. HERENIO
ETRVSCO
MESSIO DECIMO
NOBILISSIMO
CAES. PRINCIPI
IVVENTVTIS
VALENT. VETER.
ET VETERIS.

El otro es semejante: tiene, que los mismos soldados viejos pusieron a que llamemoria a Cayo Valente Hostiliano, Messio Quinto Nobilissimo Cesariano, Principe de la juventud de Valencia.

C. VALENTI
HOSTILIANO
MESSIO QVIN
TO NOBILISSI
MO CAES. PRIN
CIP I IVVENTVT.
VALENT. VETERN.
ET VETERIS.

Del tiempo del Emperador Octauiano successor de Julio, se halla la memoria siguiente.

GNAE AE
SEIAE HEREN
NIAE SALVS
TIAE BARBIAE
ORBIANE AVG.
CONIVGI DOMINI
NOSTRI AVG.
VALENTINI VE
TERANI ET
VETERES.

Los Valencianos Veteranos y viejos (dize) pusieron esta

doles esto se levantò en alto, y vna nube le tomò de los ojos de sus dicipulos: *Et nubis suscepit eum ab oculis eorum.* Dizen aqui los santos Doctores, que no le tomò la nube porque huiesse Christo menester algun auxilio della, sino porque se entienda que toda criatura acudia a seruirle, como a su verdadero Dios y señor. Dos Angeles aparecieron luego en figura de dos mancebos vestidos de blanco, que les dixeron: varones Galileos, que estays aqui mirando al cielo? este Iesus que de entre vosotros subio al cielo, assi vendra de la manera que le vistes yr. En tonces se boluieron a Ierusalen, del monte que se llama Oliuete, que esta cerca de Ierusalen.

Parecerale a alguno, que ay contrariedad en dezir el Evangelista san Lucas (como queda referido en el vltimo capitulo de su Euangelio) que sacò el Señor sus dicipulos a Bethania, y los bendixo y se subio a los cielos: y en el primero de los Actos de los Apostoles, que se boluieron los dicipulos a Ierusalen desde el monte Oliuete, dando a entender auia sido alli la Ascension del señor. El padre Aranda en el capitulo veinte y seys de su descripcion, dize estan en la cumbre del monte Oliuete estampadas las señales de los sacros pies de nuestro Redentor, alomenos la vna dellas, que là otra la auian hurtado, y que alli en aquel santo monte Oliuete fue la Ascension del Señor.

Y hase de aduertir que la dicha Bethania es vna aldea de hasta quarenta vezinos junto a Ierusalen, adonde estuuo el castillo de Lazaro, y se veen aun sus cimientos en el mismo monte Oliuete, y assi no ay controuersia, pues Bethania estaua en el monte Oliuete: assi lo refiere el mismo autor en el capitulo veynte y siete, y san Geronimo en el tratado de locis Hebraicis.

(?)

Arand. c. 26.

Arand. c. 27.
S. He. de loc.
Hebrai.

HISTORIA
DEL APOSTOL
DE IESVS CHISTO
SANTIAGO ZEBE-
DEO, PATRON, Y
CAPITAN GE-
NERAL DE LAS
ESPAÑAS.

LIBRO SEGVNDO.

HISTORIA
DEL APOSTOL DE
IESV CHRISTO SAN-
TIAGO ZEBEDEO,
PATRON, Y CAPI-
TAN GENERAL
DE LAS ESPAÑAS.
LIBRO QVARTO.

Historia del Apostol Santiago

haze larga mencion Ambrosio de Morales) con grandisimas rentas, y muchas tierras de fuerte, que son estas sus dotaciones de las mayores que he visto.

Mahamut roto, y muerto. Dotò la de Santiago nuestro Patron, como ya queda dicho, y vnio por decreto de los Prelados á la de Lugo las de Braga, y Orense (por estar estas ciudades destruydas) en la Era DcccLxviij. en el qual año (que fue vno despues de la inuencion del Santissimo cuerpo de Santiago) vencio, y mató al Moro Mahamut, en el Castillo de santa Christina, junto a Lugo en Galizia: y assi tambien el Obispo Sebastiano refiere esta guerra en el vltimo tiempo de su vida: la qual, y vnion que hizo de estas santas Yglesias en remuneracion de la victoria, por auerla pedido antes de la batalla á nuestra Señora en su Yglesia mayor de Lugo, consta de su priuilegio (cuyo exordio tocamos arriba) que està en los Archiuos de las santas Yglesias Bracharense, y Lucense, su data en quinze de Março del referido año.

Excelencias del Rey Casto. Fue tan santo, que nunca quiso casarse, y guardó siempre castidad. Quiso premiar Dios tantos seruiços como le auia hecho, assi en las cosas tocantes a la Religion Catolica, como en destruir a sus enemigos, con manifestar, y descubrir en su tiempo el Santissimo cuerpo de nuestro Patron Santiago, altissimo, y digno premio de tantas excelencias como en el auia.

(.3.)

Historia del Apostol Santiago.

Morales.

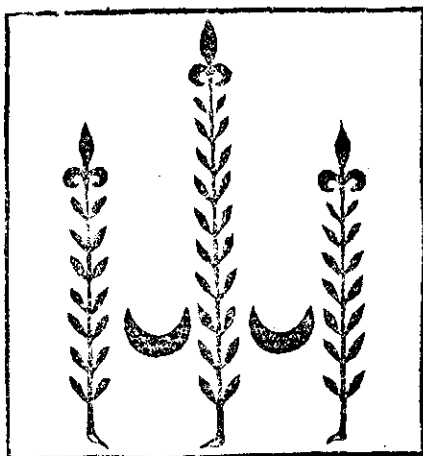
D. M. S.
ATIAMO ET AT
TE TLVMPSA
VIRIA EMO
NEPTIS PIANOXVI
ETS FC.

El èrudito Abad Gaspar Alvarez de Losada me dio este letrero trasladado diferentemente, que vn Religioso de la Orden de San Bernardo Lusitano lo auia trasladado de la misma Ara, y se le auiado de esta fuerte.

D. M. S.
ATI. AM. OETAT
TETLVM. PS. A
VIRIAEMO
NEP. TISPIANOXVI
ETS. F. G.

Tengo por mas cierto estaua este letrero desta manera por la diferencia con que he visto trasladò Morales el de Padron de como està, segun hemos dicho: Parecio le era sepultura de vn Gétil, y abomina de que se dixesse Misfa sobre ella, fundado en las primeras letras. D. M. S. que se interpretan memoria consagrada á los Dioses de las almas. Yo pregunto como se puede entèder dezia mas en ellas Dijs Manibus Sacrum, que, Deo Maximo Sacrum: Ara consagrada à Dios supremo: y soy de parecer, que tambiè la trasladò como la entendio, y la entendio como la interpretó, y que la trasladò, entendio, y interpretò, como la referida de Padron: Su interpretacion està obscurissima, yo no me atreuo a darla: Morales siente, que son nombres de Gentiles los que tiene, yo digo, que quien quita que fuessen de Catolicos, ó que testimonio tuuo el que fuessen de Gentiles? Al fin parò su parecer, en que insistio con el insigne Arçobispo de Santiago D. Iuan de San Clemète, q̄ està en el cielo, hiziesse quitar de alli aquel letrero:

Historia del Apostol Santiago.



L O M
SOLI. INVICTO LIBERO
PATRIGENIO PRAETOR
Q. MNMIL. CAPITOLINVS
IVRID. PER FLAMINIAM
ET VMBRIAM ET PICENVM
LEG. AVG. PER ASTURIAM. ET
CALLACIAM. DVX. LEG. VII. C. PEF.
PRAEF. AFR. SAT. PRO SALVTE
SVA ET. SVORVM.

PARA interpretar este letrero, advierto primero, que es dedicacion que se hizo de algun Templo, ò de la misma ciudad, por algun voto que se auia hecho (à lo que parece) a tres de los falsos Dioses q̄ adorauan los Gêtiles. Lo segundo, que tiene este marmol tres ramos, q̄ son lirios, y dos medias Lunas. Estos tres ramos, segun muestra su figura, son (como digo) lirios q̄ llamamos azucenas. En conformidad desto es de saber, que esta ciudad desde el tiempo de los Romanos, traya por armas tres lirios, como de monedas antiguas que he visto de ellos (halladas en nuestros tiempos) consta, son las que muestra esta figura.

Azucenas en algunas monedas usaron los Romanos

las fiestas de cóstitució. Y adviértase, q̄ porq̄ desde la fundación de la Orden este era su habito con la Espada colorada en los pechos, no les señala alguna manera de habito el santissimo Padre Alexandro Tercero en la Bula de la confirmación de la Orden. Y siempre traxeró la Espada de su origen, pues con la tradición y argumentos referidos hemos averiguado la fundación del monasterio de san Munio de Vega: en tiempo del santo Rey don Ranimiro Primero, y en su torre (que ella y la portada de la Iglesia, son lo antiguo del) hallamos la referida Espada, y no ay memoria, ni escritura, que afirme que esta torre se aya reedificado despues de su fundación, o que fuesse fundada en otro tiempo sino en este.

Cavalleros de la Orden de Santiago, siempre traxeró manto blanco con la Espada en los pechos.

La Espada que aora traen sobre los mantos, y en los vestidos, tiene diferente hechura, que la que usaron antiguamente: porque es muy amiga nuestra España de gallardias, y a algunos deuo de parecer mas hermosa, como aora la traen, siendo harto mas propia, y gallarda la antigua, y representa aquella antigua figura de Espada, que usaron nuestros mayores.

Y en realidad de verdad, de la suerte q̄ la vieró en la mano a nuestro Patron Santiago: y aunq̄ lo es la q̄ aora usan, diferencia tanto de la antigua, que ya algunos Poetas, o bachilleres de lenguajes, no le llaman Espada, sino lagarto; nunca ella estuuo encerrada, ni los que la trayan en lagartera, en alguna cofradia de lenguajeros deste tiempo, se le puso a caso este nombre. Es la que aora se usa en esta Orden y Cavalleria de la manera que representa esta figura.

L A

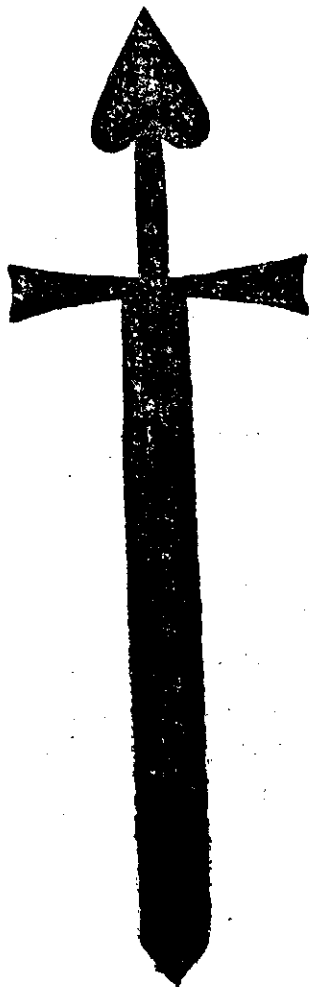
Historia del Apostol Santiago

Ochociētos y setenta y dos, hasta la de 880. en el qual tiempo reynaua en España el Catolico Rey D. Ranimiro primero, lugar teniente del Apostol Santiago vencedor de la gran batalla de Clauijo.

Conuiene aora aueriguar, que quando se fundò este Monasterio de Vega cien años antes de la fundacion del de Cepada, auia ya Orden de la Caualleria de Santiago de la Espada, y que se fundò para ella, y debaxo de su proteccion. Dos euidencias ay desto, que constan por memorias.

La primera es, que en la misma Torre (la qual no se sabe que desde su primera fundacion aya sido destruyda, ni reedificada, como en ella se manifesta, ni ay tradicion, escritura, ó memoria que tal afirme) a vna vara de medir del suelo enfrente del medio dia en la lisa piedra está hecho vn habito de Santiago (como le traian antiguamente los de la Orden) desta manera.

Habito de Santiago en la torre del Monasterio de S. Martin de Vega
64.



año del Señor noucientos y tres , hasta el noucientos y onze.

Anastasio gouernò la Iglesia Catholica Apostolica Romana, desde el año del Señor noucientos y onze , hasta el noucientos y treze. En el noucientos y doze murio el Catholico Rey don Alfonso Magno.

A cabose de poner en perfeccion esta Primera Parte de la Historia de Santiago, Patrò y señor nuestro, a dos de Hebrero del año del Nacimiento del Redentor 1607. auiendo se començado en el de 1588. Gouierna al presente la Catholica Apostolica Iglesia Romana, nuestro santissimo Padre Paulo Quinto: Reyna en las Españas el Catholico Rey nuestro Señor don Felipe Tercero: defensor de la Fè Catholica: Es Arçobispo de la Apostolica Iglesia de Sãtiago el Ilustrissimo y Reuerendissimo Maximiliano de Austria, tio del Rey nuestro Señor, y de la Catholica Reyna nuestra señora doña Margarita de Austria, primohermano de la Magestad Catholica del Emperador Carlos Quinto, de felice recordacion.

Fin de la primera parte de la historia
de Santiago.

Historia del Apostol Santiago

traças, y cautelas humanas puedé escaparlos de su poderó-
sa mano, y justa justicia.

No es menos de ponderar la gran remuneracion que
haze a los Principes Catolicos que defienden su Catolica
Yglesia, que aunque les vengán grandes trabaxos, y aduer-
sidades siempre en los mayores trances, y necesidades los
socorre, y fauoreze, quando mas impossibilitado parece q̄
está el socorro: Exemplo es el Catolico Rey Don Ranimi-
ro primero, de quien tratamos, y el Catolico Rey Don Al-
fonso Magno su nieto (de quien hara particular relacion el
libro siguiente) y otros Santos Reyes de nuestra Espa-
ña, cuyos successos se hallaran en el pro-
gresso desta historia.

(..)



HIS-

Historia del Apostol Santiago.

CUM: SANCTO
IACOBO: SVIT: HEC: COLA
TA: EOLYMYA: ARTQVE: SERI
PTA: SIMVL: QVE: SYP EST
PSTIA: EVVS: DSEIZI: SAR
RVF: CREOIMS: AMBS: AL
EXHS: ARAM: CONSTITUTE
RE: S U N Q :

Dize así este letrero, puestos los versos en el orden que ha de estar.

*Cum Sancto Iacob fuit hac adlata Columna,
Araque scripta simul, que super est posita,
Cuius Discipuli Sacrarunt credimus ambas,
Ac ex his Aram constituere suam.*

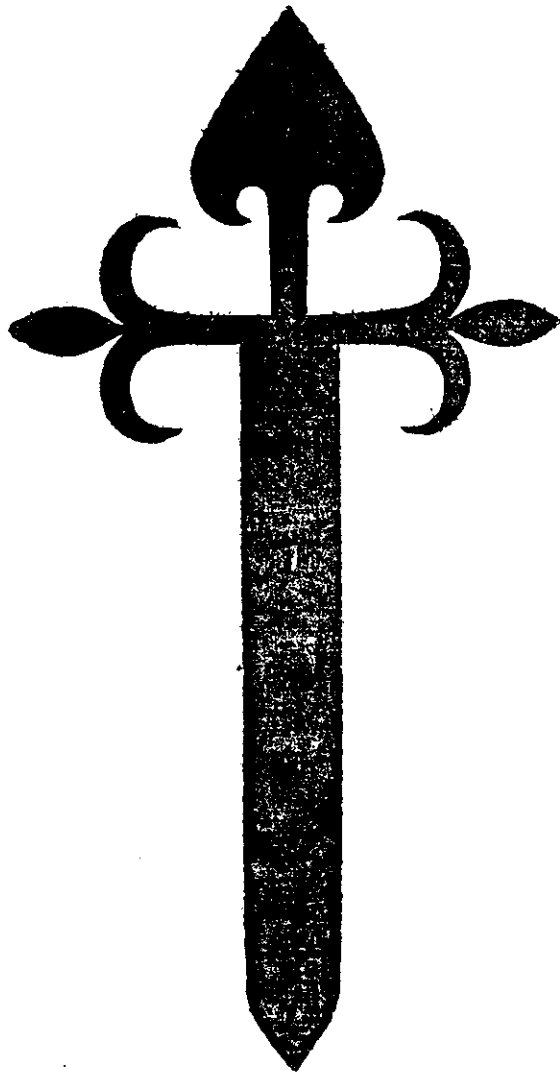
Es su interpretaci6n: Esta Col6na fue trayda con el Apostolico cuerpo de Sãtiago, y juntamente con ella la Ara escrita que estã puesta sobre este Altar. y creemos, que los Discipulos de

Dignis cantando laudibus.
Hic est ille magnificus
Miles potens certamine
Primus palma glorificus
Apostolorum agmine.
Qui post mortis sententiam
Navi deductus Iriam,
Tibi dedit notitiam
Magna caelestis curia.
Ut reprobaret Idola
Cum omnibus piaculis
Iam fide facta credula
Multis visis miraculis.
Nam Draco magnus rumpitur
Percusus à Discipulis
Signo crucis obsequitur
Turba bonum horribilis.
Cemento pons dissoluitur
Turba merguntur flumine
Fera matrona vincitur
Christi suscepto nomine:
Corpus statim conditur
Diuersis aromatibus
Et Compostellam ducitur
Psalms, hymnis caelestibus.
Ubi sepultum tumulo
Multis fulget prodigijs
Virtutibus vita pabulo
Nos Regens, & praesidijs.

El Breuiario Toledano tiene tambien este Hymno, como el Compostellano, de la manera que aqui se refiere, sin mudar letra.

Acerca desta historia de Lupa ay pareceres de algunos modernos que dicen no habitaua en esta tierra, sino en Guadix, llamada entonces Acci, y que todo esto de su conuersion fue allà, despues quando algunos Discipulos de Santiago vinierõ a España, embiados del Apostol San Pedro, y que alli se veen rastros de algunas memorias, llamanla a ella Luparia, ò Lupa-

Historia del Apostol Santiago



LA ANTIGVA NOTICIA
que se halla de los titulos de Maestre, y Co-
mendadores, dela Orden de Santia-
go, Capitulo Quarto.

EN Mas de ciento y cinquenta años, despues de la
Institucion de la Cofradia y Orden de Santiago de
la Espada , no hallamos noticia en ella de Maestre
y Comédadores en escrituras, ni en historias antiguas: sino
que al

Historia del Apostol Santiago.

El vn letrado Arabigo, que está en vna de las dos piedras que digo, dize: ya Allahu Alhamidina, ya Agudanciua: es su interpretacion: O Dios, tus siervos no adoran a otro que a ti: El otro letrado Arabigo, que está en la otra piedra, tiene quatro nombres de Dios; los dos primeros son Arabes: y los otros dos vltimos son Hebreos: los Arabes son: Hahu: Hu: es su significacion: el que tiene ser permanente: los Hebreos son duplicados: y Hau: y Hau: es su significacion: el que es, ha sido, y será para siempre. La interpretacion de los dos letrados, es del erudito Doctor Miguel de Luna, tan versado en la lengua Arabe, y docto en ella, que interpreta los libros del Monte sacro de Granada, haziendo en ellos particular estudio y diligencia, por orden de su Magestad, como su interprete de estas traducciones, por cuyo respeto se deue nuestra España vna eterna memoria, y la merece su erudicion, y zelo, con que con largo trabajo asistió a negocio tan importante.

Ambrosio de Morales haze relacion desta cruz, pero no con las particularidades que aqui se ha dicho. Es la figura de la parte superior de la cruz con la piedra la siguiente.

El

Historia del Apostol Santiago

ualllos, y no yrian defarmados, y si el cauallero Christiano y sus hermanos salian de proposito al hecho gran disparate fuera yr armados de bastones de higuera, como si fueran a pelear con gozques. Bien pudo ser que peleando, se les rompiesen las espadas, y se aproue chassen de los bastones de higuera, como algunos tienen. Tengo por mas cierto lo que queda dicho, y lo es entre la gente plastica en antiguallas de aquella tierra. En aquel mismo campo està la casa de Figueroa solar deste linaje, del qual huuo Maestres de Santiago, y del descenden los Duques de Feria, y otras casas de España. Al presente es señor de esta casa de Figueroa Arias Pardo de Figueroa del habito de Santiago. Ambrosio de Morales refiere esta hazaña con diferencia de lugares: como tambien atribuye las referidas armas de los Mirandas a los Quiros, pudo causar su error, que tambien los Quiros tienen tradicion, que se señalaron en batalla por este tributo de las donzellas (segun algunos caualleros deste linaje me afirmaron) son sus armas tres flores de lis, dos llaves, seys luneles, que contienen veynete y quatro medias lunas, los quales son tambien armas de los Pradas, que ha muchos años que están juntos estos dos linajes. Son los escudos de las destas referidas antiquissimas familias, los que aqui parecen.

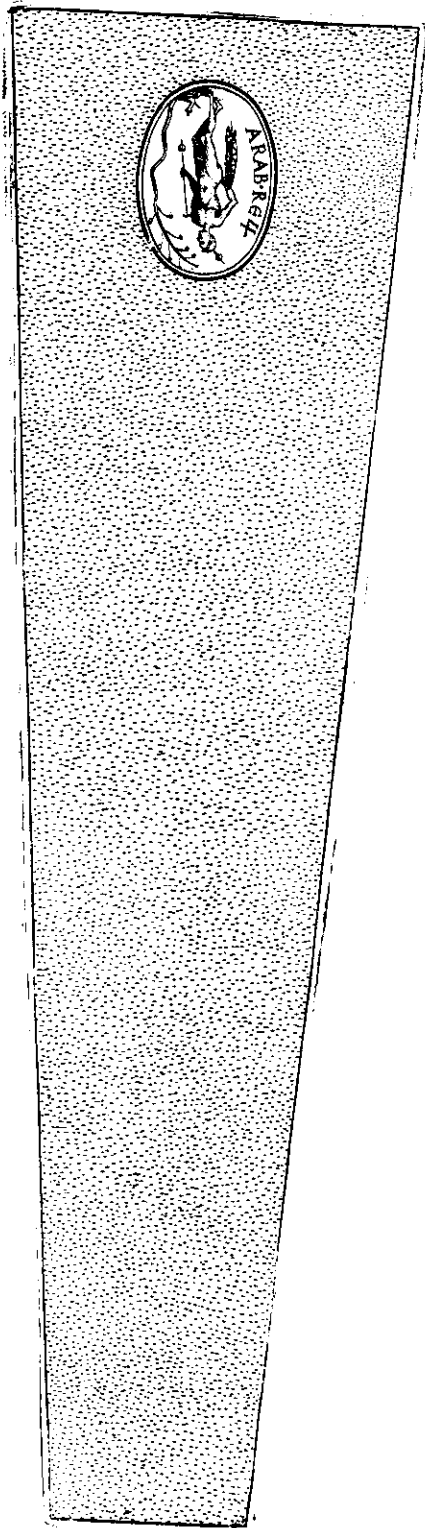
Casa de Figueroa.

El An-

P R O L O G O.

dor mayor de Leon cuyos grandes seruicios hechos a su Rey
son bien conocidos, como tambien los de sus predecessores
y hijo suceffor Don Alonso de Idiaquez Conde de Aramayo-
na, y de Biandra señor de las antiguas y nobilissimas casas de
Buytron y de Muxica, Capitan general de la Caualleria de
Milan. Con tan grandes aprouaciones me atreui a presentar
la a su Magestad, si me dan lugar las ocasiones de su seruicio,
(a las quales me he ofrecido, y ofrezco siempre, desseando a-
cabarla vida en el) profeguire hasta acabarla, en todo des-
fco el que mas fuere del Apostol. El ampare y fauo-
rezca con la Magestad diuina a todos
sus sieruos, como lo han me-
nester. Vale.





A R O T A H

NO 1120 11 11

1120 11 11

1120 11 11

1120 11 11

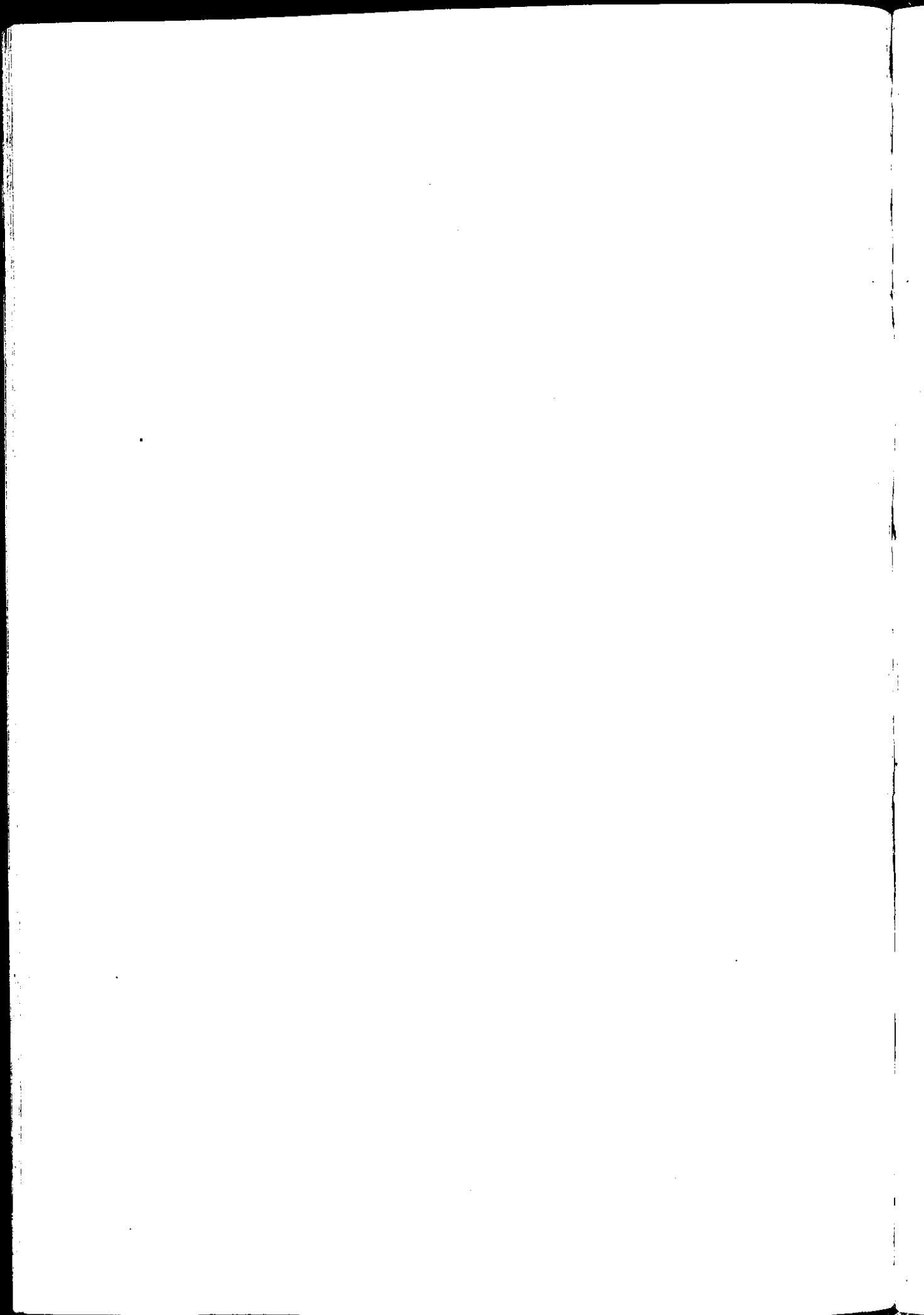
JAN 11 11

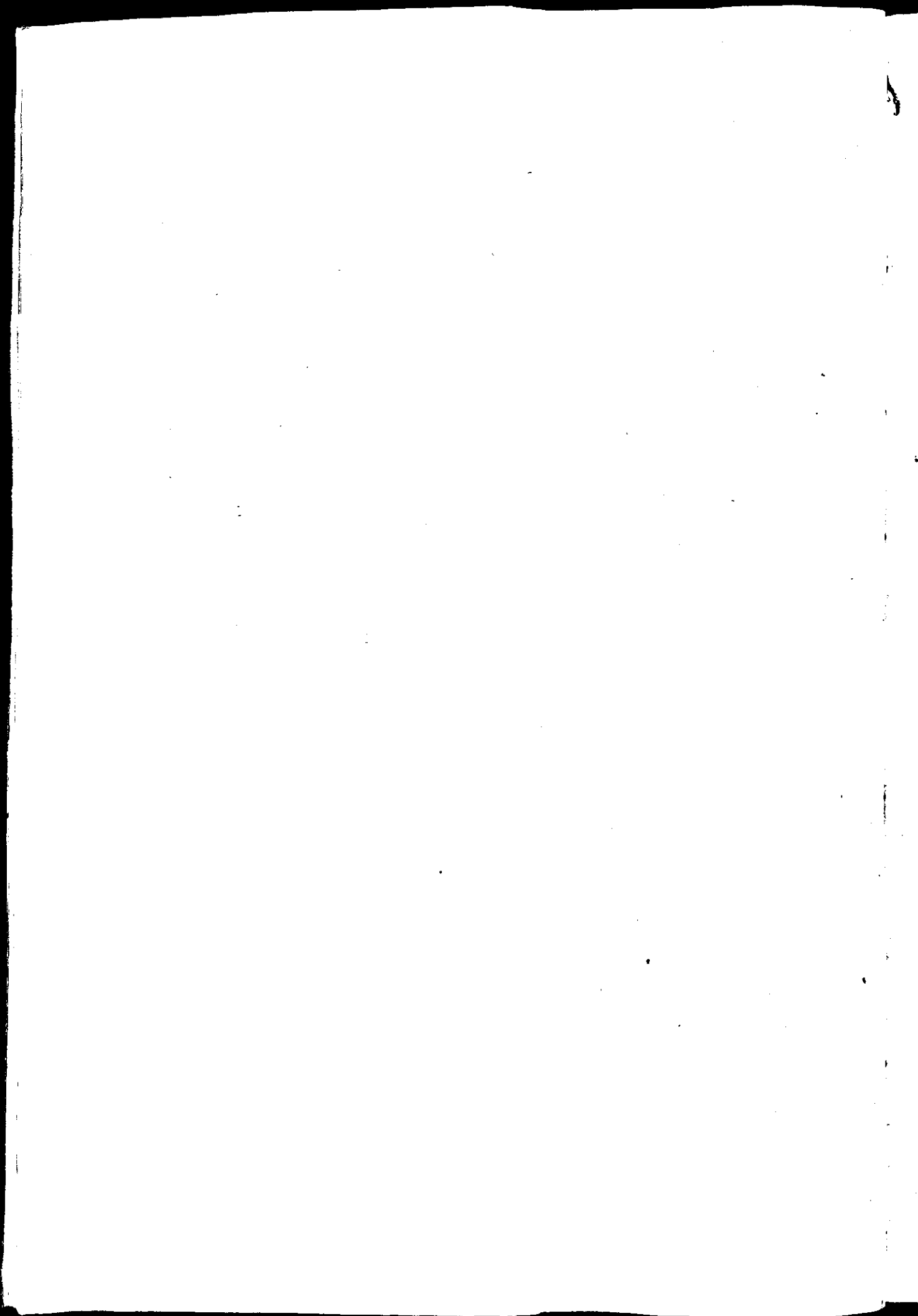
1120 11 11

1120 11 11

11



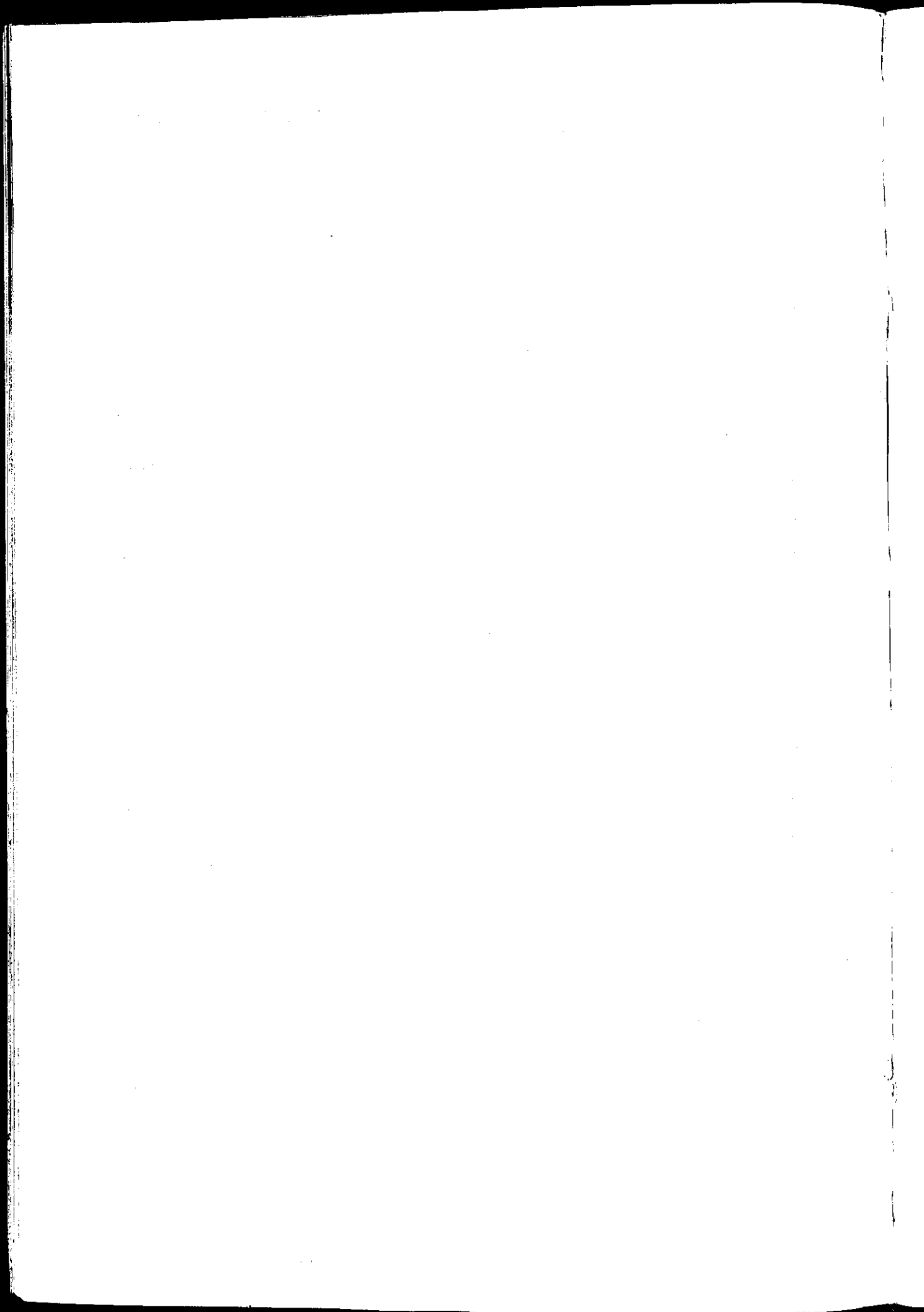


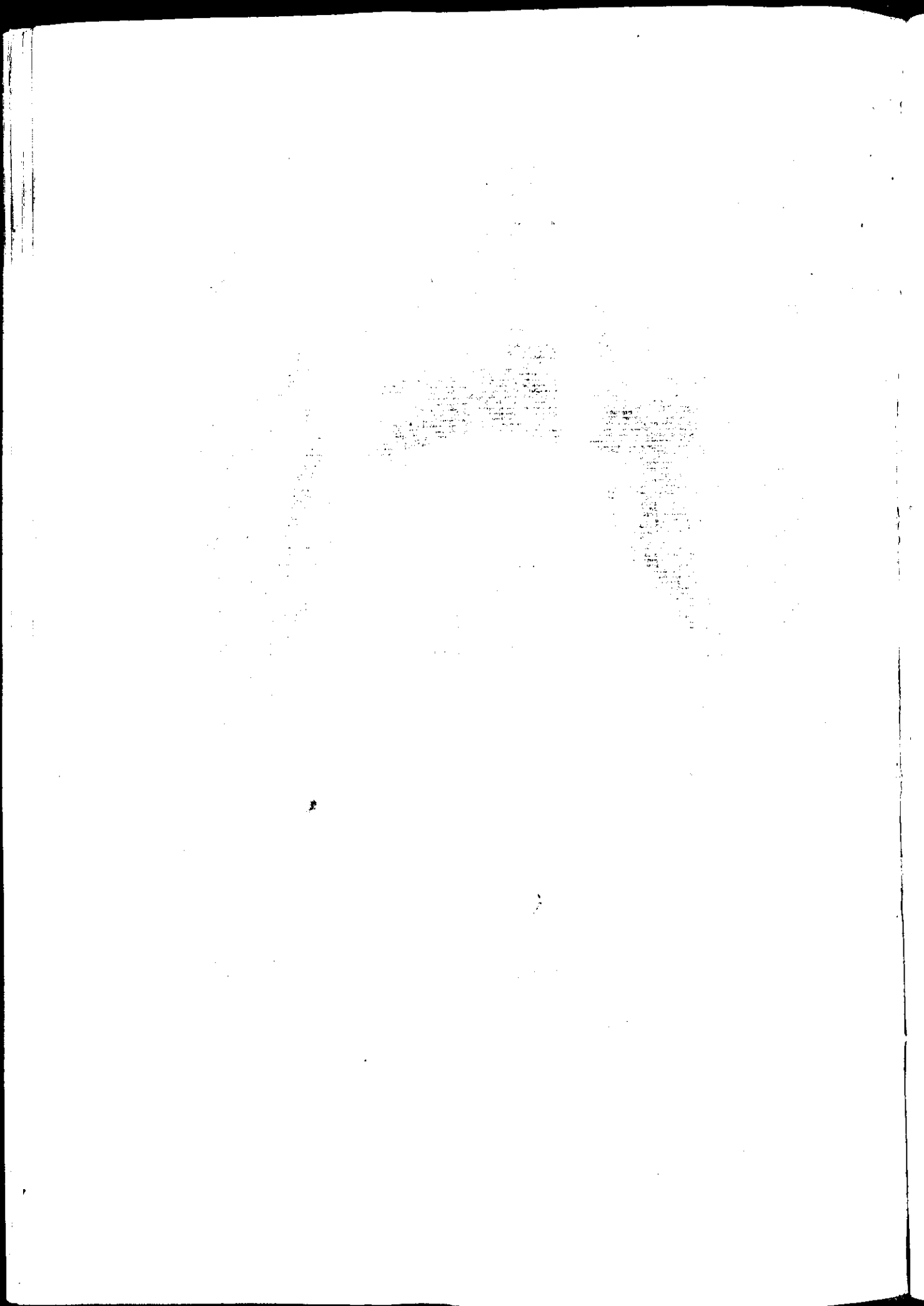


The first part of the document
 discusses the general principles
 of the system and the
 various components involved.
 It is important to note that
 the system is designed to be
 flexible and adaptable to
 different environments.
 The second part of the document
 provides a detailed description
 of the hardware and software
 components. This includes
 information about the
 various modules and their
 interconnections. The
 third part of the document
 describes the testing and
 validation procedures that
 were used to ensure the
 reliability and accuracy of
 the system. Finally, the
 fourth part of the document
 discusses the future work
 that is planned for the
 system.

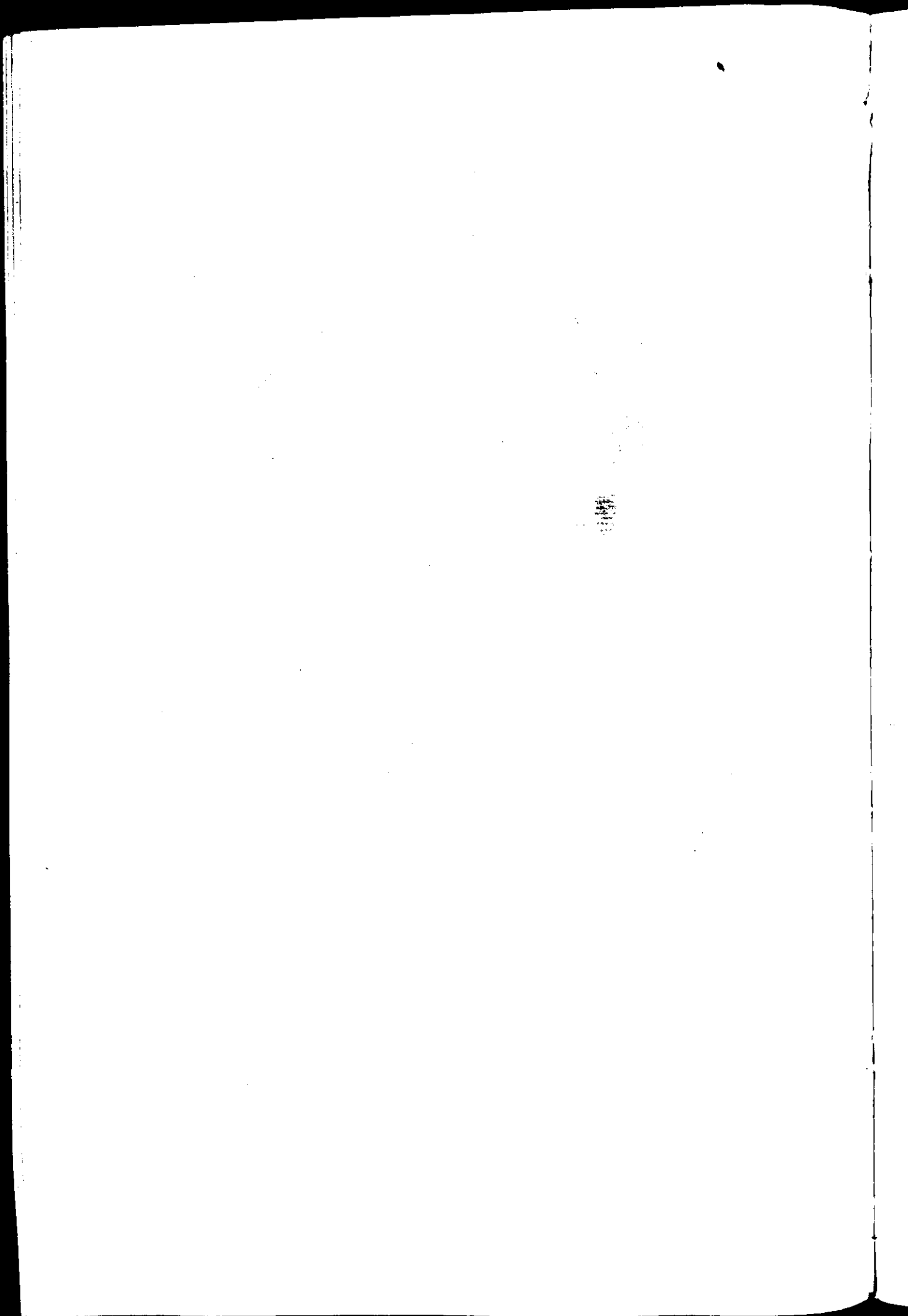
B. I. E. ...

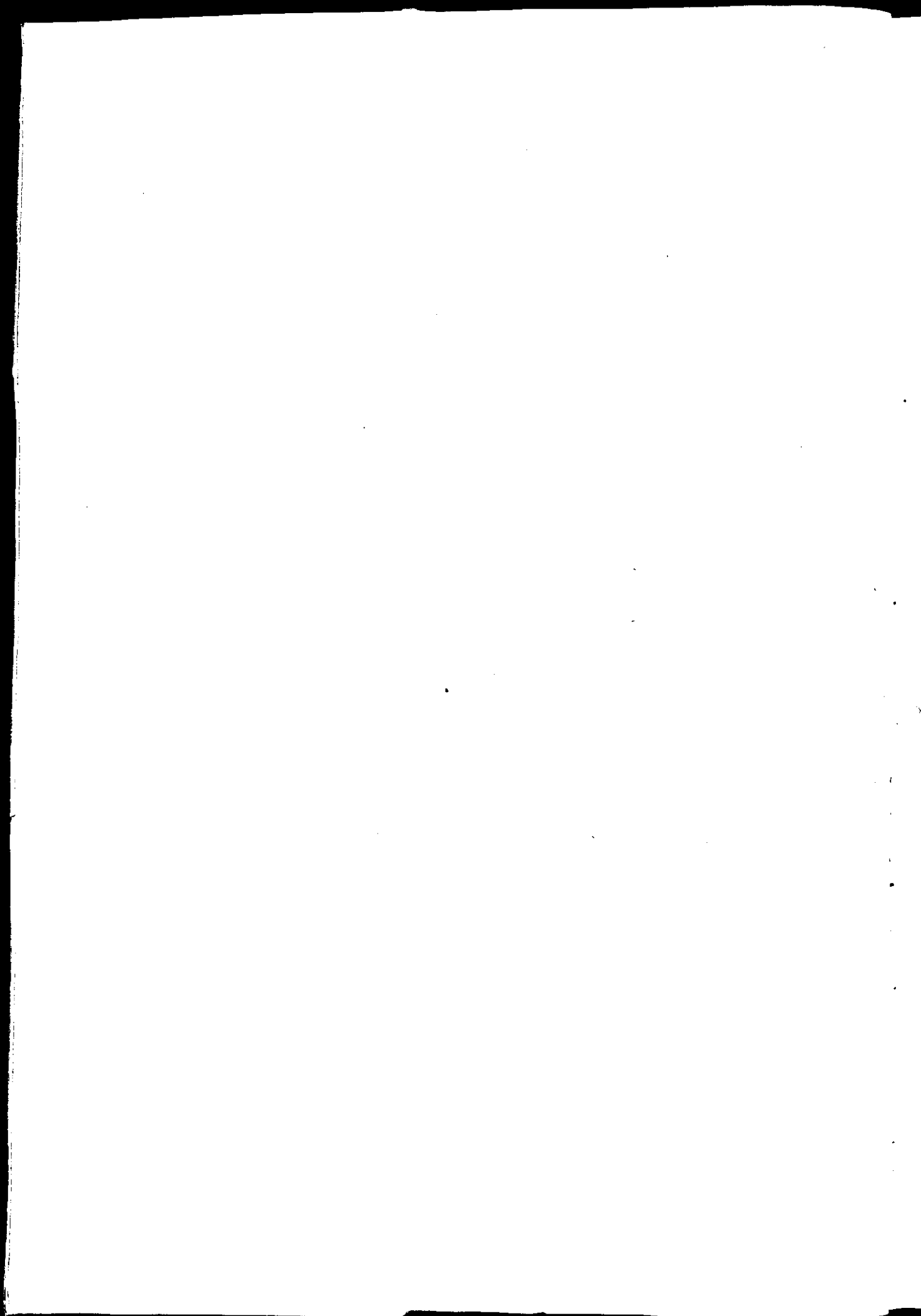
...

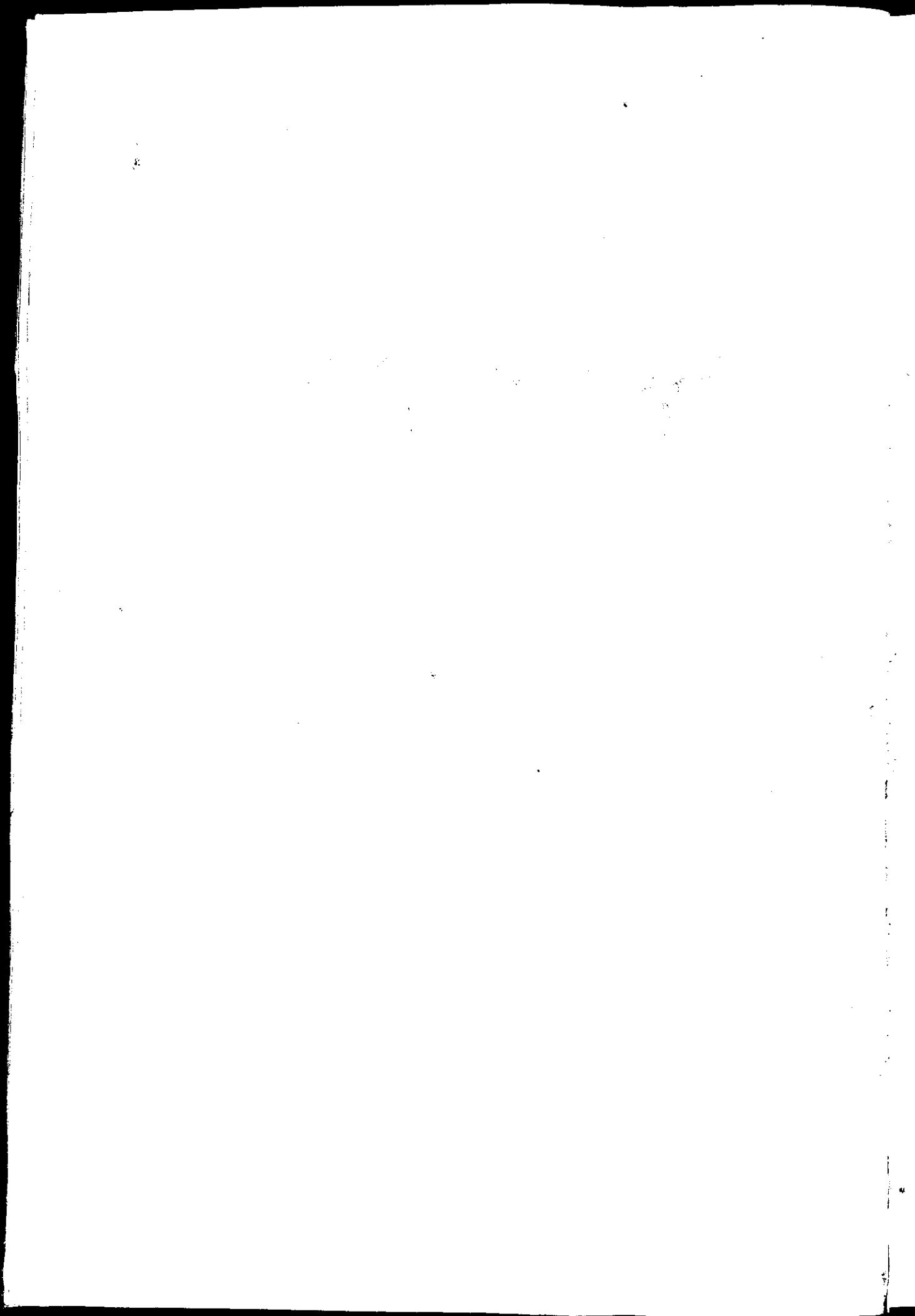


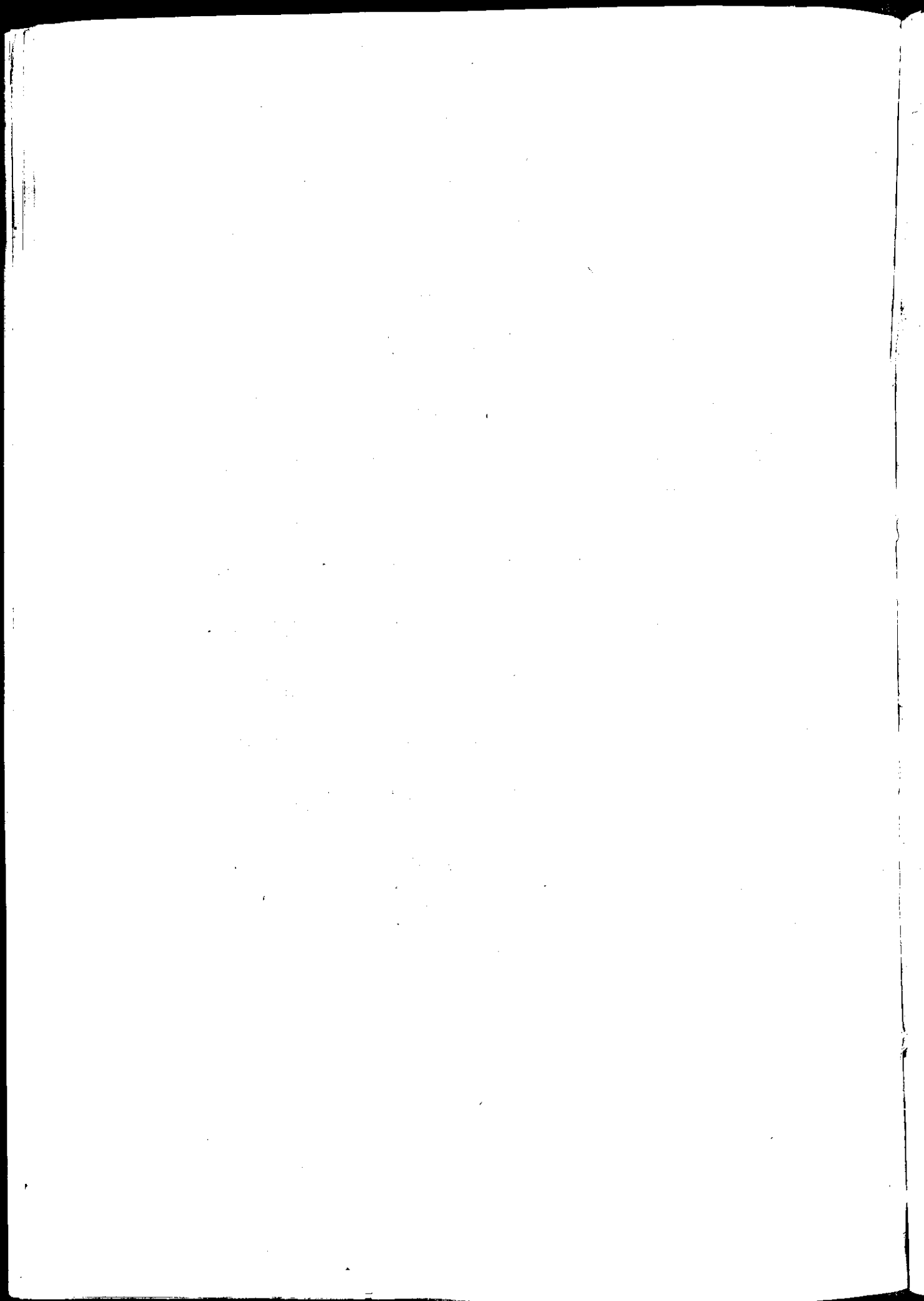


1870
1871
1872
1873
1874
1875
1876
1877
1878
1879
1880
1881
1882
1883
1884
1885
1886
1887
1888
1889
1890
1891
1892
1893
1894
1895
1896
1897
1898
1899
1900









T A B L A.

- Veese en estrecha necesidad, idem.
 Detenido en Anthidonia por Hernio Capito, idem.
 Socorrido por el Alabarcha Alexandro, idem.
 Bien recebido del Emperador Tiberio, idem.
 En desgracia de Tiberio, f. 150.
 Socorrido de Antonia, idem.
 Priuado de Tiberio, idem.
 Su amistad con Cayo, idem.
 Acusado del Cochero, idem.
 Preso en Roma, idem.
 Priuado del Emperador Cayo, idem.
 Therharca, y Rey, idem.
 Thetharca de Galilea, fol. 151.
 Viene a Roma la segunda vez, fol. 151.
 Priuado del Emperador Claudio, fol. 151.
 Rey de Iudea, y Samaria, idem.
 Fortifica los muros de Ierusalé, idem.
 Buelue vltima vez á Ierusalén, idem.
 Desea complazer á los Iudios, idem.
 Mata á Santiago Zebedeo, idem.
 Prende a San Pedro, idem.
 Celebra fiestas en Cesarea de Palestina, idem.
 Muere en Cesarea en el 4. año d Claudio, idem, y lib. 1. c. 26. f. 99.
 Herodes Tetrarca socorre á la necesidad de Agripa, lib. 2. c. 8. f. 149.
 Vaa Roma, fol. 151.
 Desterrado a Leó de Frácia, idem.
- Priuado de la Tetrarchia, y de su hazienda, idem.
 Herodias causa de la muerte de S. Iuã Baptista, li. 2. c. 8. f. 149.
 Inuidia la felicidad de su hermano Herodes Agripa, fo. 150.
 Acompaña a su marido en la aduersidad. f. 151.
 S. Hieronimo lo que siéte de la venida de san Pablo á España, lib. 1. c. 15. f. 57.
 Tuuo por cierta la venida de Santiago, á España, fol. 58.
 Dedicò á Flauio Dextro el Catalogo de los escritores Ecclesiasticos, idem.
 Hijos de Sarraceno, y Sendina, conjurados contra el C. Rey D. Alfonso Magno, libr. 4. c. 18. fol. 457.
 Hincmaro Arçobispo de Rés, q̄ sintio de la Era, li. 3. c. 21. f. 325.
 Historia del Obispo Sebastiano, lib. 3. c. 17. f. 288.
 Historia del Obispo Sápiro, fol. 289.
 Historia del Obispo Isidoro, idem.
 Historia del Obispo Pelagio, idem.
 Historia del Obispo de Tuy D. Lucas, lib. 3. c. 17. fo. 293.
 Historia Compostelana, libr. 3. c. 22. fo. 363.
 Historias deuen emendarse por los priuilegios, libr. 3. c. 17. fol. 290.
 Historiadores no refieren todos los Reyes q̄ reynaron en España, lib. 3. c. 21. f. 327.

T A B L A.

Hospitales de Italia, y Lombardia de la hermandad de Santiago, lib. 4. c. 10. fo. 425.

Hospital de san Marcos de Leõ, fundado para reparo de los Peregrinos de Santiago, lib. 1. c. 14. fo. 55.

Huello de san Esteuan, lib. 2. c. 17. f. 174.

I.

I Acinto Cardenal Delegado en España, lib. 2. c. 12. f. 168.

Transladò los Santos cuerpos de san Torquato, y san Rudesindo, idem.

Confirma la Orden de Santiago, lib. 4. c. 6. f. 404.

Fue Papa, llamado Celestino tercero, lib. 2. c. 12. f. 168.

Iacobos Apostoles dos, lib. 1. cap. 2. f. 5.

Iacobo Alfeo Apostol, es Santiago menor, Frater Domini, y Iusto, lib. 1. c. 2. fo. 7.

Iberos vinieron de las partes Orientales a las Occidentales de Galizia, lib. 2. c. 5. f. 134.

Edificarò el Templo de Arafolis en Finisterræ, idem. y folio 137.

Iernario, lib. 2. c. 5. f. 136.

Ierusalen, lib. 1. capitul. 4. fol. 11.

Afsi llamada de los Iebuseos, idem.

Llamada Solima, idem.

Llamada Salem, idem.

Llamada Iebus, idem.

Llamada A Elia, idem.

Està en el Tribu de Benjamin, idem.

Destruyda por Tito, lib. 2. c. 8. fol. 152.

Iglesia Griega celebra tres Iacobos, dos Apostoles, y vno dicipulo de Christo, lib. 1. capit. 2. fol. 5.

Iglesia Iriense siempre Católica, lib. 1. c. 14. f. 52.

No se sabe que fuesse Arriana en algun tiempo, idem.

No fue señoreada de los Moros, fol. 53. y lib. 3. c. 5. f. 238.

Iglesia de Lugo Metropolitana, lib. 1. cap. 14. fol. 54. y capit. 18. fo. 74. y lib. 2. capit. 22. fol. 125.

Iglesia de Ouiedo Metropolitana, lib. 1. c. 14. f. 54.

Iglesia de nuestra Señora del Pilar de Zaragoza, fundada por Santiago, lib. 1. cap. 23. f. 84.

Venerada en la primitiua Yglesia, y despues siempre, lib. 2. c. 20. fo. 187.

La primera dedicada a nuestra Señora, lib. 1. cap. 23. fol. 85.

Iglesia adonde estuuò el santo cuerpo de San Torquato, lib. 2. c. 11. fol. 175.

Iglesia de San Salvador de Celanoua, lib. 2. capitul. 12. fol. 166.

Iglesia de Guadix pide a la casa de Celanoua reliquias de San Torquato; lib. 2. capitul. 12. fol. 168.

Iglesia Bracharense conserva su antiguo rezo, lib. 2. capitul.

T A B L A.

pitul. 10. fol. 155.

Iglesia de San Cecilio en Granada, lib. 2. cap. 16. fol. 173.

Iglesia Cathedral de Orense antigua de la aduocacion de nuestra Señora, lib. 2. capitul. 22. fol. 193.

La que aora ay de la aduocacion de San Martin. idem.

Iglesia Catholica Apostolica Romana tiene que está el santo cuerpo de Santiago en Compostela, lib. 3. cap. 2. fol. 225.

Iglesias que estauan dentro de la de Santiago. lib. 3. cap. 3. fol. 231.

Iglesia de san Pedro dentro de la de Santiago, lib. 3. capit. 3. fol. 231.

Iglesias de la Hermandad de Santiago, lib. 4. capitul. 10. fol. 424.

Iglesia Cathedral de Leon la antigua de la aduocacion de S. Pedro, y san Pablo, lib. 3. capit. 12. fol. 272.

Inmediata a la Sede Apostolica, lib. 3. c. 18. f. 307.

Tenia su Obispo en tiempo del Catolico Rey D. Ranimiro primero, lib. 3. c. 18. f. 300.

Iglesia de Astorga tenia su Obispo en tiempo del Catolico Rey Don Ranimiro primero, fo. 300.

Iglesia Bracarense reedificada, lib. 3. c. 13. f. 304.

Iglesia de nuestra Señora de Naranco. lib. 3. c. 22. f. 342. y lib. 4. c. 11. fo. 428.

Iglesia de santa Christina de Vega de Rey, lib. 3. c. 22. f. 346. y fo. 428.

Iglesia de S. Miguel de Lino, fol. 428.

Iglesias que dio el Catolico Rey Don Alfonso Magno a Santiago en el dia de la consagracion de su Iglesia, lib. 4. cap. 20. fol. 471.

S. Ilduara madre de San Rudesindo, lib. 2. c. 12. f. 162.

Illia Troyana fundò a Iria Flauia, lib. 1. cap. 18. fo. 72.

Iliberi, lib. 2. c. 16. f. 173.

Illion Castillo de Iria Flauia, lib. 1. c. 12. f. 72.

Illiturgies Anduxar, lib. 2. c. 14. fo. 171.

Imágenes de nuestro Redentor que hizo Nicodemus, lib. 2. c. 20. f. 190.

La que está en la santa Yglesia de Orense, lib. 2. capit. 20. fol. 187.

La que estaua en Berito, fo. 190.

Imagen de Christo en Cesarea de Felipo, idem.

Imágenes sagradas, y su veneracion començaron en tiempo de Christo, lib. 2. cap. 20. fol. 188.

Imágenes de san Pedro, y san Pablo en Roma, lib. 2. c. 20. fol. 191.

Imagen de Santiago, lib. 2. c. 20. fol. 190.

Imagē de nuestra Señora habló a san Vicente Ferrer, lib. 2. c. 20. fol. 191.

T A B L A.

- Imágenes de Santiago antiguas, lib. 1. capitul. 18. fol. 73.
- Idolatria florecio mucho en Egipto, lib. 2. c. 6. f. 140.
- Ildefredo Abad cō doze Mōges en la Yglesia de Santiago, lib. 3. c. 3. f. 131.
- San Indalecio dicipulo de Sã tiago, lib. 2. c. 15. f. 172.
- Obispo de Verja, idem.
- Predicò en Verja, en Illiberi, en Cartagena, y en Lorca, idem.
- Su S. cuerpo trasladado al Monasterio de san Iuan de la Peña, idem.
- Inocencio Papa segundo aprueua las obras del Papa Calixto segundo, lib. 2. c. 14. f. 55.
- Inuencion de los libros que estauan en el Monte sacro de Granada, lib. 2. c. 17. f. 175.
- Inuencion de los santos cuerpos de san Cecilio, san Isicio, y san Tesifon, lib. 2. c. 17. f. 175.
- Inuocacion primera del nōbre de Santiago en las batallas, lib. 3. c. 8. f. 257.
- S. Ioachin padre de nuestra Señora, lib. 1. c. 1. f. 1.
- Iob fue Gentil, Rey de Hus, lib. 1. c. 12. f. 28.
- Iope, lib. 1. c. 4. f. 11.
- Llamada Iapha de Iaphet, idem.
- Está en el Tribu de Dan en Palestina, idem.
- Iosepho confiesa a nuestro Redentor por Christo, lib. 1. c. 12. fol. 27.
- Iordan Rio, y su origen, lib. 1. cap. 4. fo. 2.
- Fenece en el mar muerto, lib. 1. c. 4. fol. 11.
- San Ioseph no fue casado antes de ser Esposo de nuestra Señora, ni despues, lib. 1. capit. 2. fol. 5.
- Iosias echa la soga al cuello á Santiago, lib. 1. c. 25. f. 93.
- Conuertese á la Fè Catolica, lib. 1. c. 25. f. 94.
- Padecio por el Señor degollado juntamente con Santiago, idē.
- Iria Flauia, lib. 1. c. 18. f. 71.
- Llamose Illia, idem.
- Fundacion de Troyanos, idem.
- Llamose Illio, ò Illion, fo. 72.
- Está en los pueblos Arotebras, lib. 2. c. 5. f. 135.
- S. Isabel prima hermana de nuestra Señora, lib. 1. c. 1. f. 2.
- Madre de San Iuan Baptista, idem.
- Isabel Hismeria hermana de santa Ana, lib. 1. cap. 1. fol. 2.
- Madre de S. Isabel, idem.
- San Isicio dicipulo de Santiago, lib. 2. c. 16. f. 173.
- Obispo de Carteya, idem.
- Predicò en Alicante, y junto al Estrecho de Gibraltar, idem.
- Padecio por el Señor, f. 175.
- Su S. cuerpo está en el Monte sacro de Granada, idem.
- Isis venerada de los Egypcios, lib. 1. c. 17. f. 69.
- Madre de Hercules Egypcio, idem.
- San Iuan Apostol, y Euangelista, hijo del Zebedeo, lib. 1. c. 1. fol. 1.

T A B L A.

Conocido del Pontifice Cayphas, idem.

Escruió su Euangelio despues de los otros Euangelistas, lib. 1. c. 3. fol. 8.

Asiste con Christo a su transfiguracion en el Monte Tabor, lib. 1. c. 7. f. 14.

Cumple el orden q̄ le dio Christo en el Monte Tabor, idem.

Acompañó a Christo hasta que espiró en la Cruz, lib. 1. capit. 8. fol. 16.

Predicò en Asia, estuuó en Roma, y en Pathmos, lib. 1. cap. 12. fol. 41.

Vino en espiritu con nuestra Señora á Zaragoza, lib. 1. cap. 22. fol. 84.

Fue Martyrizado, lib. 1. cap. 28. fol. 109.

No murio en el martyrio, idem.

Desterrado en Pathmos, idem.

Durmio en Epheso, lib. 1. cap. 1. fo. 41.

No se hallò su S. cuerpo en el sepulcro, idem.

San Iuan Baptista primo de Christo, y de Satiago en tercerogrado, lib. 1. c. 1. f. 2.

Iuan Fernandez de Velasco gran Còdeltable de Castilla, de fiende la venida de Santiago á España, lib. 1. cap. 13. fo. 43.

✕ Iuan de Noboa de Lenos señor de la casa de Maceda, Pertiguero de Celanoua, lib. 2. c. 12. fol. 163.

Iuan cetauo Sumo Pontifice manda consagrar la Yglesia de

Santiago, lib. 4. cap. 16. fol. 448.

Manda celebrar Concilio en España, idem.

Pide Cauallos al Car. Rey Don Alfonso Magno, idem.

S. Iudas Tadeo predicò en Egipto, lib. 1. c. 12. f. 41.

Padecio en Suamir.

Iudas Iscariote se ahorcó, lib. 1. cap. 10. fol. 19.

Iudea, lib. 1. c. 4. f. 11.

Iudios en España antes del del tiempo de Zorobabel, lib. 1. c. 12. fol. 39.

Iudios cohechan a Hermogenes Mago que dispuete con Santiago, lib. 1. c. 24. fol. 88.

No dexaron sepultar el S. cuerpo de Santiago, lib. 2. capit. 1. fol. 118.

Echaron el S. cuerpo de Santiago en los Muradales de Ierusalen, idem.

Iuliobriga ciudad de Cantabria, lib. 1. c. 21. fol. 79.

Iulio Cesar rompio los Herminios, lib. 1. c. 18. f. 72.

Edificò la Puente Cesures sobre el rio Vlla, idem.

Iunio Bruto rompio a Viriato, lib. 2. c. 6. f. 140.

Vencio a los Gallegos, idem.

Llamado Calayco, idem.

Iusticia de Dios en las ciudades Sodoma, Gomorra, Adama, Zeboyn, y Azoar, lib. 1. c. 4. f. 11.

L.

Ⓘ Ambriaca ciudad en Galizia, lib. 2. c. 5. fol. 136.

Lami.

T A B L A.

Laminas de plomo halladas en el Monte sacro de Granada, lib. 2. c. 17. f. 174.

Lácia ciudad en las Asturias, lib. 1. c. 20. f. 75.

Leon tercero Pontifice Maximo era muerto quádo fue hallado el S. cuerpo de Santiago, lib. 3. c. 1. f. 223.

S. Leon quarto Pótifice Maximo escriuió la Epístola, y homelia de la translacion del S. cuerpo de Satiago, li. 3. c. 1. f. 224

Leon ciudad, ò villa junto al rio Orbigo, lib. 3. c. 17. fol. 295.

Leon ciudad que fundaron los Romanos, lib. 3. c. 17. fo. 295. No fue desmátelada por los Godos, fol. 296.

No fue desmátelada por los Moros, idem.

No fue desmantelada por el S. Rey Don Pelayo; idem.

Leon armas de los Catolicos Reyes de Leon, y Castilla, lib. 3. cap. 22. fo. 342.

Leouegildo Rey de los Godos, y Sueuos, libr. 2. c. 22. f. 199. Su muerte, fo. 200.

Fue Arriano, fol. 198.

Leyes q guardauan los Christianos que estauá en Coymbra sugetos a los Moros, lib. 4. cap. 18. fol. 454.

Libredon, lib. 2. c. 4. f. 131.

Libro que se hallò en el Monte sacro de Granada afirma la predicacion de Santiago en muchos lugares de España, libro 1. capítul. 21. folio 80.

Libro del fundamento de la Yglesia, lib. 2. c. 17. f. 175.

Libro de Essencia Dei, f. 176.

Libro del Monasterio de san Prudencio del Monte Laturce, lib. 3. c. 11. fo. 267.

Libro antiguo de la Libreria del Colegio mayor de Alcalá de Henares, y lo que contiene, lib. 3. c. 22. fol. 360.

Libros que se hallaron en el Monte sacro de Granada, lib. 2. cap. 17. f. 175.

Limia rio, lib. 2. c. 11. f. 160.

Limites de España, lib. 1. cap. 5. fol. 12.

Logroño ciudad antigua, lib. 4. c. 2. fo. 388.

Lopez, familia antigua, y noble en Galizia, lib. 2. c. 7. f. 144.

Lopez de Marçó, idem.

Lopez de Sober, idem.

Lopez de Cangas, idem.

S. Lucas no refiere la predicacion de S. Pedro en Antiochia, lib. 1. c. 12. f. 29.

No refiere la de Santiago en España, idem.

Luces aparecieron sobre el S. cuerpo de Satiago, li. 3. c. 1. f. 271

Lucinio Regulo Español, lib. 2. c. 4. fol. 133.

Lugar adóde orò Christo antes de su Passió, lib. 1. c. 8. fol. 15.

Lugar adonde estuuó Santiago al tiempo de la Passion del Señor, lib. 1. c. 7. f. 16.

Lugar adonde estuuó Santiago menor al tiempo de la Passion, del Señor, lib. 1. c. 8. fol. 16.

T A B L A.

Lugar adonde vino el Espiritu santo sobre nuestra Señora, y los Apostoles, libr. 1. capitul. 10. fol. 19.

Lugar adonde fue instituydo el Credo, y Satiago menor electo Obispo Hierosolimitano; libr. 1. c. 10. f. 20.

Lugares junto a Iria Flauia venerados en honor de Santiago; libr. 1. c. 18. f. 73.

Lugar adonde fue degollado Santiago, libr. 1. c. 25. f. 94.

Lugares adonde fueron sepultados Obispos Compostelanos, libr. 4. c. 2. f. 475.

Lugo tuuo Conuento juridico de Romanos, libr. 1. cap. 18. fol. 74.

Corre de los Reyes Sueuos, libr. 2. c. 21. fol. 191.

Lugo de las Asturias, libr. 1. c. 20. fol. 75.

Lupa señora poderosa en Galizia, libr. 2. c. 4. f. 129.

Engaña a los dicipulos de Santiago, fol. 130.

Engañalos segunda vez, idem.

Conuertida a la Fé Cat. libr. 2. c. 5. fol. 133.

Dotò su casa, y tierras al Apostol Santiago, idem.

Haze de su casa Yglesia a Santiago, libr. 2. c. 7. f. 141.

Fúndadora de la Apostolica Casa de Santiago, idem.

Su cuerpo està en la Capilla de los Reyes en la Apostolica Casa de Santiago, fol. 142.

De familia nobilissima Romana,

idem.

Lupa Romana, idem.

S. Lupario Dicipulo de S. Tefifon, idem.

Su martyrio, libr. 2. capitul. 17. fol. 175.

Luparios, libr. 2. c. 7. f. 142.

Lupiano, libr. 2. c. fol. 141.

Lupianos. fol. 142.

Lupos, idem.

Lupulos, idem.

Lusitania; libr. 1. c. 5. fol. 12.

Don Luys Castellá de Vilanova Conde del Castellá, cabeça de los Castellás, libr. 2. cap. 7. fol. 146.

Don Luys Pardo de la Casta, Còde de Alaquaz cabeça de los Pardos de la Casta, idem.

M.

MAestres de Santiago, libr. 4. c. 4. fol. 397.

Maestre, Caualleros, y Freyles de la Orden de Santiago se uan al Cat. Rey de Castilla Don Alfonso octauo, libr. 4. capit. 6. fol. 40.

Mahomad Rey de Cordoua, y su muerte, libr. 4. capitul. 17. fol. 451.

Manto largo habito Militar de la Caualleria, libr. 4. cap. 4. fol. 394.

Manto largo llamado Caualleroso, f. 395.

Manto blanco con la Espada colorada en los pechos, habito de Santiago, idem.

Mar

T A B L A.

- Ma de Galilea, libr. i. cap. 4.
 fol. 10.
 Mar muerto llamado Asphal-
 tide, libr. i. c. 4. f. 11.
 Mar Mediterraneo diuide á
 España de Africa, libr. i. cap. 5.
 fol. 12.
 San Marciano Obispo de Ra-
 uena, libr. 2. c. 19. f. 186.
 Santa Maria nuestra Señora
 hija de san Ioachin, y de santa
 Ana, libr. i. c. 1. f. 1.
 Del Tribu de Iuda, y del de Le-
 ui, fol. 2.
 Natural de Nazareth en Gali-
 lea, libr. i. c. 4. f. 1.
 Manda a Santiago, que le edifi-
 que Templo en España, libr. i.
 c. 11. fol. 22.
 Mandò fundar su Yglesia del Pi-
 lar de Zaragoza, libr. i. capi. 14.
 fol. 54.
 Aparecio en la santa Yglesia de
 Toledo, idem.
 Aparecio en otras partes de Es-
 paña, idem.
 Aparecio a Santiago sobre el Pi-
 lar en Zaragoza, libr. i. capit. 22.
 fol. 83.
 Mandòle fundar alli su Iglesia,
 fol. 84.
 Murio en el año 72. de su edad,
 libr. i. c. 23. fo. 87.
 Dexò su Imagen en el Pilar de
 Zaragoza, libr. i. c. 24. f. 88.
 Su Yglesia de la Victoria, libr. 3.
 c. 6. fol. 240.
 S. Maria Salome madre de Sã
 tiago, y de san Iuan Apostoles,
 libr. i. c. 1. f. 1.
 Hija de Salomó, y de S. Ana, idé.
 Hermana de nuestra Señora,
 idem.
 Del Tribu de Iuda, y de Leui,
 fol. 2.
 Prima hermana de santa Isabel,
 idem.
 Natural de Galilea, libr. i. cap. 3.
 fol. 7.
 Pide a Christo los lugares mas
 preeminentes para Santiago, y
 san Iuan sus hijos, libr. i. capit. 8.
 fol. 15.
 No salio con Santiago de Ieru-
 salen, libr. i. c. 16. f. 67.
 Vino a Italia en tiempo que san
 Iuan su hijo fue desterrado a
 Pathmos, idem.
 Murio en Italia, idem.
 Está su S. cuerpo en la Yglesia
 Verulana, idem.
 S. Maria Cleofe hija de Cleo-
 fas, y de S. Ana, libr. i. c. 1. f. 1.
 Hermana de N. S. idem.
 Muger de Alfeo, idem.
 Madre de Santiago Alfeo, Io-
 seph el Iusto, Simó, y Iudas Ta-
 deo, idem.
 Marqueses de Astorga Cano-
 nigos de la santa Iglesia de León,
 libr. 3. c. 12. f. 270.
 Traen sobre sus armas la Ima-
 gen de Santiago, y el Estandar-
 te en la guerra junto al Real, libr.
 3. c. 22. f. 347.
 S. Martin Obispo Dumienfe,
 libr. 2. c. 22. f. 193.
 Su S. cuerpo está en el Monaste-
 rio Dumienfe, f. 195.
 Martyrio de san Esteuan segun-
 da

T A B L A.

Martyrio de san Esteuan segunda perfecucion de la Iglesia, libr. 1. c. 25. fol. 95.

Martyrio de Santiago tercera perfecucion de la Yglesia, idem.

En tiempo de la hambre q̄ huuo en Iudea en tiempo de Claudio, libr. 1. c. 26. f. 97.

Gouernando Marso à Iudea, idem.

S. Mateo predicò en Etiopia, libr. 1. c. 12. f. 41.

Padecio en Nadauer, idem.

S. Matia Apostol, libr. 1. c. 2. fol. 5.

Sublimado al Apostolado, libr. 1. c. 10. fol. 19.

Predicò en Etiopia la Interior, libr. 1. c. 12. fol. 41.

Padecio en Iudea, idem.

Mauregato despojò del Reyno al Catolico Rey Don Alfonso el Casto, libr. 2. capitul. 22. fol. 202.

Reynando dio en tributo a los Moros cien Donzellas, idem. Y libr. 3. cap. 17. fol. 290.

S. Maximino dicipulo de san Tesifon, libr. 2. c. 17. f. 175.

S. Maximo dicipulo de Santiago, libr. 2. c. 19. f. 183.

Padecio por el Señor en Vtica, idem.

Con el S. Magno su compañero, idem.

Mayordomo de la Casa Real de España, cargo mas preeminente della, libr. 3. capitul. 12. fol. 270.

Mayordomos en la Orden de Santiago en su principio fuerò los q̄ aora son Comendadores, libr. 4. c. 2. f. 323.

Melchisedec traxo pan, y vino à Abraham al pie del Monte Tabor, libr. 1. c. 4. f. 10.

Memoria de la Apostolica Yglesia de Santiago por los Catolicos Reyes de España, libr. 4. c. 10. fol. 423.

Memorias milagrosas de Santiago en la Prouincia de Guypuzcua, libr. 1. c. 21 f. 79.

Memorias milagrosas de Santiago en Iubera, idem. Y libr. 3. cap. 11. fol. 367.

Memorias antiguas del Monasterio de nuestra Señora de Loyo, libro quarto, capitulo 5. fol. 400.

S. Mesiton martyr, libr. 2. cap. 17. fol. 174.

S. Miguel aparecio a S. Ilduara, libro segundo, capitul. 12. fol. 163.

Dizele que tendra vn hijo santo, idem.

Milagro que obrò Dios por Santiago, libr. 2. c. 2. fol. 124.

Milagro de S. Martin, libr. 2. c. 22. fol. 193.

Milagro de S. Martin en Orése, libr. 2. c. 22. f. 194.

Milagro de Santiago, libr. 3. c. 6. f. 249.

Mirandas, libr. 3. c. 6. fol. 141.

Monasterio de san Torquaro en Portogal, libr. 2. capitul. 11. fol. 161.

T A B L A.

Monasterio de Samos fundacion del Cat. Rey Dó Froyla I. lib. 2. c. 14. f. 171.

Monasterio de San Iuan de la Peña entierro de los Catolicos Reyes de Aragon, lib. 2. c. 15. fol. 172.

Monasterio de San Prudencio en el Monte Laturce, lib. 3. cap. 11. fo. 267.

Monasterio de Vega de la Orden de Santiago, lib. 4. capit. 1. fol. 383.

Su antigüedad, y memorias, idem.

Monasterio de nuestra Señora de Loyo en Galizia, lib. 4. c. 5. fo. 400.

Cabeça de la Orden de Santiago, idem.

Monasterio de Lorbanó en Portugal, lib. 4. capitul. 18. fol. 456.

Monasterio de Celanoua, lib. 2. c. 12. fo. 165.

Monasterio de san Pelayo de Antealtares, libro 2. capitul. 1. fol. 120.

Monitor fue llamado el Maestre de la Orden de Sántiago, lib. 4. c. 2. fol. 388. y 393.

Monte Moria. lib. 1. capit. 4. fol. 11.

Monte Oliuete, lib. 1. cap. 9. fol. 18.

Monte Tabor, lib. 1. c. 4. f. 10.

Móte Ilicino llamado Sacro, lib. 2. c. 4. fol. 131.

Monte Pedroso, lib. 2. cap. 5. fol. 135.

Monte sacro de Granada, lib. 2. c. 17. f. 174.

Monte de la Truce, lib. 3. c. 11. fol. 267.

Móte Laturce es el de la Truce, idem.

Moros ocuparon la mayor parte de España, lib. 2. c. 22. fol. 200.

Arruynaron a Móte Casino en Italia, lib. 6. c. 16. f. 448.

Mortaja de san Torquato toda entera, lib. 2. c. 12. f. 169.

Muerte del Rey Herodes Agripa luego despues de la de Sántiago, lib. 1. cap. 26. f. 99. y lib. 1. c. 8. f. 148.

Mugeres de los Cavalleros de la Orden de Santiago trayan el habito de Santiago, lib. 4. c. 6. f. 415.

S. Munio de la Orden de Santiago Prior del Monasterio de Vega, libro 4. capitul. 1. folio 387.

Munio Gutierrez hermano de san Rudesindo, lib. 2. cap. 12. fol. 166.

Munuza casado con hermana del Rey Don Pelayo, lib. 3. c. 17. fo. 291.

Muralla de Astorga, lib. 1. c. 20. fol. 77.

N.

NAuarra quando estuuo sujeta a los Emperadores Carlos Magno, y Ludouico, lib. 3. c. 19. fol. 306.

T A B L A.

Naues de San Pedro, y de Zebedeo andauan juntas, lib. 1. c. 3. fol. 8.

Nayn, lib. 1. c. 4. fol. 10.

Nerios pueblos, lib. 2. cap. 5. fol. 135.

Nepociano Cede, su rebeli6n, y castigo, lib. 3. capitul. 7. folio 249.

S. Nestor dicipulo de Santiago primer Obispo de Palencia, lib. 1. c. 21. f. 79.

Padecioporel Se6or, lib. 2. c. 18. fol. 180.

Neyo Tacito Alferez de Julio Cesar, y su sepultura, lib. 1. c. 18. fol. 72.

Neyrario de Galizia, lib. 2. c. 7 fol. 148.

Normandos vienen a Galizia, lib. 4. c. 9. f. 49.

Rotos por el Cat. Rey Don Ranimiro I. idem.

Saquearon a Seuilla, fol. 419.

Nuue acompa6n6 a Christo en su Ascension, lib. 1. capit. 2. fol. 18.

O.

Objecciones que algunos modernos oponen al priuilegio del voto de Santiago, lib. 3. c. 16. fol. 282.

Objeccion 1. y su respuesta, lib. 3. c. 17. f. 283.

Objeccion 2. y su respuesta, lib. 3. c. 18. f. 294.

Objeccion 3. y su respuesta, lib. 3. c. 19. fol. 302.

Objeccion 4. y su respuesta, lib. 3. c. 20. f. 309.

Objeccion 5. y su respuesta, lib. 3. c. 21. f. 315.

Objeccion 6. y su respuesta, lib. 3. c. 22. f. 332.

Objeccion 7. y su respuesta, lib. 3. c. 23. fo. 375.

Obispo deue ser consagrado por tres Obispos, lib. 1. cap. 10. fol. 20. y lib. 2. c. 18. f. 181.

Obispo, y Canonigos de la Yglesia Iriense se mudan a C6postela, lib. 3. c. 4. f. 232.

Obispos Irienses se hallaron en los Concilios Bracharenfes, lib. 1. c. 14. f. 52.

Obispos Irienses, lib. 3. c. 1. f. 217. y c. 5. f. 238.

Sepultados veynte y ocho en la Yglesia Iriense, idem.

Obispos en tiempo de los Apostoles, lib. 2. c. 18. fo. 185.

Tenian en su poder los bienes de la Yglesia, lib. 2. cap. 17. fol. 178.

podian tener bienes, fol. 179.

Obispos que se hallar6 al primer Concilio Ouetense, lib. 3. c. 19. fol. 305.

Obispos c6 titulo de las Prouincias, lib. 3. c. 19. f. 307.

Obispos Estrangeros firmauan en los priuilegios de los Catholicos Reyes de Espa6a, folio 308.

Obispos de algunas Yglesias de Espa6a, en tiempo del Cat. Rey D. Ranimiro II. lib. 3. c. 2. fol. 370.

T A B L A.

Obispos q̄ confirman el priuilegio del voto de Santiago, idē.

Obispos que se hallaron á la consagracion de la Yglesia de Santiago, libr. 4. c. 19. fol. 462. 463. 465.

Hallaronse en el segundo Concilio de Ouedo, libr. 4. capit. 20. fol. 471.

Obras del Apostol Santiago Zebedeo, libr. 1. c. 29. fo. 109.

Octauiano Cesar ilustró a Zaragoza, libr. 1. c. 22. f. 80.

Vino a España sugetò la Cantabria, libr. 3. c. 21. f. 319.

Ophir quinto nieto de Noe, libr. 2. capit. 10. fol. 154.

Olero dicipulo de san Indalecio, y sus compañeros padecieron por el Señor, libr. 2. capit. 15. fol. 172.

Oliua de Guadix, libr. 2. cap. 11. fol. 157.

Oponion que Eusebio refiere de Apolonio se conuence, libr. 1. c. 12. f. 36.

Opinion de Lorino se refuta, libr. 1. c. 12. f. 38.

Opinion del Cardenal Baronio se conuence, idem.

Opinion de que está el S. cuerpo de Sãtiago en Tolosa de Frãcia se conuence de falsa, libr. 3. c. 2. fol. 226.

Opresion de los Christianos que estauan en Coymbra, libr. 4. cap. 8. fo. 455.

Orden de la Caualleria de Sãtiago de la Espada, libr. 4. cap. 1. fol. 382.

Sus antiguas Ordenanças, libr. 4. c. 2. fol. 389.

Tomó la regla de San Agustín, libr. 4. c. 5. fo. 402.

Salio de Galizia, y Leon, libr. 4. c. 6. fol. 403.

Hizo cabeza a Vcles, fol. 404. y 416.

Tenia ya sus constituciones al tiempo de su confirmacion, libr. 4. cap. 6. fol. 414.

Estaua rica antes de su cófirmacion, idem.

Siempre profesò la defensa de la Fè Catolica, idem.

Tenia cuydado de las biudas de los Caualleros, y de los hijos, libr. 4. c. 6. fol. 415.

Recibe por su Prelado al Arçobispo de Santiago, libr. 4. c. 10. fol. 425.

Tomó la Espada de Sãtiago por habito, libr. 4. c. 2. fol. 388.

Ordenes Militares fundadas por Catholicos Reyes, y otros grandes Principes, libr. 4. cap. 3. fol. 394.

D. Ordoño primero Rey de España concedio tres millas de tierras a Santiago, libr. 3. capit. 22. fol. 341.

Otorgò el priuilegio del voto de Santiago, idem.

Sugetó a los Vascones, libr. 4. cap. 12. fol. 432.

Rompio en batalla vn exercito de Moros, idem.

Rópio en batalla a Muça, y rinde à Albayda, idem.

Ganó a Coria, y à Talamãca, idē.

Soco-

T A B L A.

Socorrio al Rey de Toledo, idé.
Ganó a Lara, y Oca, fol. 433.

Fue casado con Munia Dona,
idem.

Embiò sus hijos al Apostol San-
tiago, idem.

No fue el que echò el toro al
Obispo de Santiago, fol. 435.

Su muerte, y sepultura, folio
436.

Fue muy Catolico, y valeroso,
lib. 3. c. 22. f. 336.

Don Ordoño segundo Cat.
Rey de España fue valeroso, lib.
3. c. 22. f. 337.

Dio á Santiago la villa Corne-
liana en trueque por lo que le
auia dexado su padre en testa-
mento, lib. 4. c. 24. f. 482.

Osiris padre de Hercules E-
gyptio, lib. 1. c. 17. f. 69.

Metio la idolatria en España,
lib. 2. c. 6. f. 140.

Oforio Perez Mayordomo
del Cat. Rey don Ranimiro pri-
mero, lib. 3. cap. 12. fol. 270. y c.
22. fol. 369.

Oforios, y su antigüedad, li. 3.
cap. 12. f. 270.

P.

S. Pablo Apostol, lib. 1. cap. 2.
fol. 5.

Dicipulo de Gamaliel, libr. 1. c.
12. fol. 29.

Hallòse al martyrio de S. Este-
uan, fol. 28.

Su conversion, idem.

Predicò el Euangelio en su a-
dolescencia, fol. 29.

Predicò en Arabia, y Damasco,
fol. 30.

Vino a Ierusalen en el año 6. de
la Passion del Señor, idem.

No hallò a Santiago el mayor
en Ierusalen quando vino a ver
à San Pedro, idem.

Fue el primero de los Apосто-
les, que predicó a los Gentiles,
fol. 31.

Desde su conversion predicó á
los Gentiles, idem.

El, y san Barnabas conuirtieron
muchos Gentiles, fol. 33.

Vienen a Ierusalen, idem.

Vienen a Ierusalen atraer so-
corro a los Catolicos, y en que
tiempo, lib. 1. c. 12. f. 37.

Estauan en Ierusalen al tiempo
del martyrio de Satiago, idem.

Predicó en Antiochia, Listro,
Icaonia, padecio en Roma, lib.
1. c. 12. fol. 41.

Prometio venir a España, idem.
Dessèò venir a España, libr. 1. c.
15. fol. 56.

Padron villa de Galizia, lib. 2.
c. 1. f. 123.

Palacios Reales en Leon en
tiépo del C. Rey D. Ranimiro I.
lib. 3. c. 17. fo. 299.

Pan, y vino q̄ traxo Melchise-
dech, a Abrahã figura del Sacra-
mento de la Eucharistia, libr. 1.
c. 4. fol. 10.

Pancada, lib. 1. c. 4. f. 9.

Paño de N. S. lib. 2. c. 17. f. 171.

Parasceue, lib. 1. c. 27. fo. 107.

Pascua del Cordero, idem

Pascua de Pentecostes, idem.

T A B L A.

- Passiõ del Señor primera per
 secucion de la Yglesia, libr. 1. c.
 25. fol. 95.
 S. Pedro Apostol natural de
 Bethsayda, lib. 1. c. 3. f. 8.
 Pescador en el mar de Galilea,
 libro 1. c. 3. f. 8.
 Sigue a Christo, lib. 1. c. 6. fo. 15.
 Baptizò a Santiago, y a S. Iuan,
 y a san Andres, lib. 1. cap. 7. fol.
 14.
 Priuado de Christo, idem.
 Asiste con Christo en el Mon-
 te Tabor a su Transfiguracion,
 idem.
 Su negatiua, y contricion, libr.
 1. c. 8. f. 16.
 Predican en Samaria el, y san
 Iuan, libr. 1. c. 11. fol. 22. y cap. 12.
 fol. 30.
 Predicò en Antiochia, Ponto, y
 Galazia, Asia, Capadocia, y Bi-
 thinia, lib. 1. c. 12. f. 29.
 Fudò la Catedra de Antiochia,
 idem.
 Visitò la Yglesia en Samaria, y
 Galilea, idem.
 Viene a Iope, lib. 1. c. 12. f. 32.
 Sanò à Eneas en Lida, idem.
 Resucitó a Tabita, idem.
 Baptizò a Cornelio en el año 7.
 de la Passion de Christo, fol. 34.
 Afirma en el Cócilio que tuuo
 en Ierusalen que auia muchos
 dias que auia baptizado a Cor-
 nelio, fol. 36.
 Las partes adonde predicó, fol.
 41.
 Padecio en Roma, idem.
 Tuuo la Catedra Romana 25.
 años, libr. 1. capit. 26. fol. 104.
 Fue Pontifice 36. años tres me-
 ses y cinco dias, libr. 1. capit. 26.
 fol. 105.
 No estuuò en Roma 25. años cõ-
 tinuos, idem.
 Embio a España siete dicipulos
 de Santiago, libr. 2. capitul. 11.
 fol. 156.
 San Pedro dicipulo de Santia-
 go primer Obispo Bracharen-
 se, lib. 1. c. 17. fol. 68. y lib. 2. c. 10.
 fol. 154.
 Conuirtio en Bragala muger,
 y la hija de vn Regulo, idem.
 Padecio martyrio por el Señor
 en Ratis junto a Braga, idem.
 Sepultò su Santo cuerpo Felix,
 idem.
 Fue trãsladado su santo cuerpo
 a Braga, fol. 151.
 Pedro Duque de Cantabria,
 lib. 3. c. 12. f. 309.
 Pedro Obispo Iriense suce-
 dio en la Silla Compostelana à
 Ataulpho primero, libr. 3. c. 22.
 fol. 371.
 Reedificó la Yglesia de S. Eu-
 lalia de Curtis, idem.
 D. Pedro Fernandez de Fue-
 teencalada, Maestre de Santia-
 go, lib. 4. c. 6. f. 404.
 Pide àl Papala confirmacion de
 la Orden, idem.
 D. Pelayo Rey de España Cato-
 lico, y sus hazañas, lib. 2. cap. 22.
 fol. 200.
 Fue valeroso, lib. 3. c. 17. f. 290.
 Ganó de los Moros a Leon, fol.
 294.

T A B L A.

Traya vna Cruz en las batallas,
lib. 4. c. 15. fol. 445.

Pelayo Perez Correa Maestre
de Santiago de la Hermandad
de Santiago, lib. 4. capit. 10. fol.
425.

Pelayo Ermitaño tuuo reue-
lacion adonde estaua el Santif-
simo cuerpo de Santiago, lib. 3.
c. 1. fo. 218.

Perseo libertò a Androme-
da, lib. 1. c. 4. f. 11.

Persecucion de la Yglesia de
España en tiépo de Neron, lib.
2. c. 17. fo. 177. y fo. 179.

Pertigueros de Celanoua,
lib. 2. c. 12. f. 167.

Fueronlo el Duque de Arjona
D. Fadrique, y el Còde de Mò-
terrey D. Sancho, fol. 168.

Picosacro, lib. 2. c. 4. f. 131.

Piedra encaxó en sí el santif-
simo cuerpo de Santiago, lib. 2.
capitul. 1. fol. 119. y capitul. 4. fo.
131.

Piedras quedaron en España
cò las figuras de Veneras, y bor-
dones, insignias de Sãtiago des-
de quando predicò en España,
lib. 1. c. 13. f. 46.

Piedras con figuras de hierros
de lanças, y de herraduras de ca-
uallos se hallan junto a Iubera,
adonde Santiago dio a los Mo-
ros la gran batalla de Clauijo,
lib. 3. c. 11. f. 266.

Pilar de Zaragoza sobre que
aparecio nuestra Señora, se ha
conseruado siempre en su Ygle-
sia, lib. 1. c. 23. fo. 84.

Pilar a què fue atada la barca
que traxo el santissimo cuerpo
de Santiago, lib. 32. capit. 1. fol.
119.

Pimenteles familia de Porto-
gal, lib. 2. c. 2. f. 125.

S. Pio dicipulo de Santiago
primer Obispo de Seuilla, lib. 1.
c. 22. fo. 81.

Padecio por el Señor. li. 2. c. 18.
fol. 180.

Vino con Santiago a España,
fol. 182.

Primados, y Patriarcas en tiem-
po de los Apostoles, libr. 2. cap.
18. f. 185.

Priuilegios de los Catolicos
Reyes de España, que contiene
la venida de Santiago a España,
lib. 1. c. 16. f. 65. y 66.

Priuilegio del voto de San-
tiago autentico, lib. 3. capit. 17.
fol. 283.

Pyreneos Montes diuiden à
España de Francia, libr. 1. cap. 5.
fol. 12.

Pontifices Maximos, y Rezo,
que afirman la venida de Santia-
go a España, lib. 1. cap. 16. f. 62. y
63. 66. y 67.

Pontifices Hierosolimitanos
lib. 1. c. 25. fol. 90.

Pontifices Max. que gouer-
naron la Yglesia Cat. lib. 2. c. 25.
fol. 210.

Pontifices Max. afirman, que
está el santissimo cuerpo de Sã-
tiago en Compostela, lib. 3. c. 2.
fol. 225. y 226.

Pontifices Max. que còfirma-

T A B L A.

ron el voto que hizo el santo Rey Don Ranimiao primero, y su España a Santiago, libr. 3. c. 15. fol. 278.

Pontifices que gouernaron la Yglesia Catolica desde la inuencion del Santissimo cuerpo de Santiago, hasta la muerte del Catolico Rey D. Alfonso Magno, libr. 4. c. 26. fol. 486.

Principe, y Infantes de España, que se hallaron a la conflagracion de la Yglesia de Santiago, libr. 4. c. 19. f. 465.

Profecias de la conuersion de los Gentiles, libr. 1. c. 12. fol. 25. y 26.

Profecia de san Iuan, libr. 2. c. 17. fol. 174.

Profesion de la Orden de Santiago defender la Fè Catolica, libr. 4. c. 2. f. 388.

Potestades, titulo antiguo en España, libr. 3. c. 23. fol. 372.

Pueblos que habitaron a España, libr. 1. c. 5. f. 12. y f. 13.

Puente Cesúres fundació de Iulio Cesar, libr. 1. c. 18. f. 72.

Puente de Ous sobre el Rio Tambre se hunde con los Caualleros del Rey de Duyo, libr. 2. c. 4. fol. 131.

R.

R Amirás Monasterio en Galicia, libr. 4. c. 11. fo. 427.

Don Ranimiro primero descubre en ombre Catolico Rey de España, libr. 3. c. 7. f. 249.

Hijo del Cat. Rey D. Veremundo primero, libr. 3. c. 17. f. 293.

Casase segunda vez, libr. 3. c. 7. f. 249. y c. 22. fo. 367.

Dio titulos de Reyes a su hermano D. Garcia, y a su hijo D. Ordoño, libr. 3. c. 22. f. 367.

Vence, y prende al Conde Nepociano, idem.

Iunta grueso exercito contra Abderramen, libr. 3. c. 7. fol. 250. y 256.

Dá la batalla a Abderramen en Aluelda, y queda roto, libr. 3. c. 8. fol. 256.

Retirase al Monte Clauijo, idem.

Da segunda batalla al Rey Abderramen por orden, y con ayuda de Santiago, y rompele, fol. 257.

Haze voto, y donacion a Santiago de perpetuas rentas, fol. 259.

Toma a Calahorra, libr. 3. c. 24. fol. 377.

Rompe en batalla a los Normandos, y les quemò setenta naues, libr. 4. c. 9. f. 420.

Dá las gracias de la batalla a Santiago, idem.

Castiga la rebelion de Aldetodo, y Piniolo, libr. 4. cap. 11. fol. 427.

Fundó las Yglesias de nuestra Señora de Naranco, y San Miguel de Lino, libr. 4. c. 11. f. 428.

Hizo jornada a tierras de Portugal, idem.

Su muerte, y sepultura, libr. 4. c. 11. fol. 428.

D. Ranimiro segundo Catolico

lico

T A B L A.

lico Rey de España, libr. 3. c. 22. fol. 337.

Confirmò el priuilegio del voto de Santiago que hizo el Catolico Rey Don Ranimiro primero, fol. 339.

Tuuo hermano Garcia, y hijo Ordoño, fol. 367.

No dio titulos de Reyes a su hijo, y hermano, fol. 368.

Recaredo Rey Catolico de España, dicipulo de San Leandro, y San Fulgencio, lib. 2. cap. 22. fol. 200.

Hijo del Rey Leouigildo, f. 199. Catolico, y se celebrò en su tiempo el tercero Concilio Toledano, fol. 200.

Su muerte, idem.

Reedificacion primera de la Apostolica Casa de Santiago, lib. 3. cap. 3. fol. 230.

Regulo de Duyo embió Caualleros en seguimiento de los dicipulos de Santiago, libr. 2. cap. 4. fol. 130.

Regulo que residia en Lugo còuertido à la Fe Catolica, lib. 7. cap. 7. fol. 148.

Regulos auia en España en tiempo de los Romanos, lib. 2. cap. 4. f. 133.

Reliquias de San Eufasio en Samos, lib. 2. cap. 14. fol. 171.

Reliquias que se hallaron en vna torre de la Yglesia de Granada, lib. 2. c. 17. fol. 174.

Reliquias de santa Eufemia, lib. 2. cap. 18. fol. 183.

Reliquias de San Martin en

la Santa Yglesia de Orense, lib. 2. cap. 22. fol. 194.

Reliquias de la Santa Yglesia de Ouedo, lib. 1. cap. 14. f. 52.

Reliquias de los Santos cuerpos como eran los Santos huesos no se permitian tocar, lib. 3. cap. 1. fol. 220.

Reliquias que fueron colocadas en los Altares de la Yglesia de Santiago al tiempo de su còsagracion, lib. 4. cap. 19. fo. 462.

Reuento de toda la gète sugeta al Imperio Romano comèzò muy cerca del nacimiento de Christo, lib. 3. cap. 19. fol. 320.

Respondese al lugar de San Ambrosio que traen algunos autores para negar la venida de Santiago a España, lib. 1. cap. 15. fol. 56.

Respondese a la Epistola del Papa Inocencio primero, lib. 1. cap. 13. f. 43.

Respondese al tercer argumento que se trae contra la venida de Santiago a España, libr. 1. cap. 14. fol. 50.

Rey nuestro señor D. Felipe tercero manda traer los libros del Monte sacro de Granada a Madrid, libr. 1. capitul. 22. fol. 82.

Rey de Persia embió vn Pintor que le lleuasse los Retratos de Christo, y de nuestra Señora, lib. 2. c. 20. fo. 189.

Reyes Magos fueron Gentes, lib. 1. c. 12. fol. 28.

Reyes Vandalos, libr. 2. cap. 21. f. 192.

Reo

T A B L A.

Reyes Sueuos, lib. 2. cap. 22.
fol. 193.

Reyes Godos, lib. 2. cap. 22.
fol. 198.

Reyes Catolicos de España
de la manera que se hallauan en
los Concilios, lib. 2. c. 22. f. 196.
Intitulados Reyes de Galizia,
lib. 1. c. 19. fol. 74.

Traia venablo en la guerra, lib.
2. c. 12. f. 167.

Canonigos de la santa Yglesia
de Leon, lib. 3. c. 12. f. 270.

Los que confirmá el priuilegio
del voto de Sãtiago, lib. 3. c. 14.
fol. 276.

Retiraronse algunos dexando
el Reyno, lib. 3. c. 11. f. 329.

Piden fauor a Santiago en las
batallas despues de la batalla de
Clauijo, lib. 3. c. 22. f. 337.

Traen sobre sus armas la Ima-
gen de Santiago, f. 347.

Succesores del S. Rey D. Pelayo
se intitularon Catolicos, y Re-
yes de España, lib. 3. c. 23. f. 375.
y fol. 376.

Son de la Hermandad de Sãtia-
go, lib. 4. cap. 3. f. 394. y cap. 10.
fol. 424.

Algunos fueron criados en la
Apostolica Casa de Santiago,
lib. 4. c. 12. f. 434.

Algunos dieron titulos de Re-
yes a sus hijos, idem.

Reyes de Francia afirman, q̄
estã el santissimo cuerpo de Sã-
tiago en Compostela, lib. 3. c. 2.
fol. 227.

De la Hermandad de Santiago,

lib. 4. cap. 10. fol. 424.

Rezo de la Yglesia Catolica
tiene la aparicion de Santiago
en la batalla de Clauijo, lib. 3. c.
13. fol. 275.

Reyno de los Sueuos sugero
al de los Godos, lib. 2. capit. 22.
fol. 198.

Y Ribade Neyras Familia anti-
gua, y noble de Galizia, lib. 2. c.
2. fol. 125. y c. 7. fo. 148.

Rosa estã en escudos del Ca-
tolico Rey Don Ranimiro pri-
mero, lib. 3. c. 22. f. 346.

Rosa Armas de los Osorios,
idem.

S. Rudesindo, lib. 2. capit. 12.
fol. 162.

Sus padres, y abuelos de la Casa
Real, idem.

Prior de Cabeyro, fol. 163.

Obispo de Mondoñedo, f. 164.

Obispo Iriense, idem.

Maldize al Obispo Sisnando, y
se retira a Celanoua, idem.

Obispo Dumienese, y funda el
Monasterio de Celanoua, f. 165.

Monge de San Benito, idem.

Segundo Abad de Celanoua, y
Gouernador de Galizia, idem.

Tuuo guerra con los Norman-
dos, idem.

Flórecio con milagros, idem.

Trásladò a Celanoua el S. cuer-
po de san Forquato, idem.

Tuuo hermanos, fol. 166.

Murio en Celanoua, idem.

Fue sepultado su S. cuerpo, y es-
tà en Celanoua, idem.

Fue virgen, idem.

T A B L A.

Dotò el Monasterio de Celano
ua, y le dedicò a San Salvador,
idem.

Señor de la casa de Ribera, fol.
167.

Cabeça de la familia de los Fey-
xos, y de la de Ribera, idem.

S.

S Alomon padre de santa Ma-
ria Salome, lib. 1. c. 1. f. 1.

Samaria, lib. 1. c. 4. f. 11.

Confina con Galilea, y con Iu-
dea, idem.

Llamada Sebaste, idem.

Prouincia, y pertenece à la Phe-
nicia, idem.

Don Sancho primero Cato-
lico Rey de España, libr. 3. c. 22.
fol. 337.

SANTIAGO.

Santiago hijo de Zebedeo,
lib. 1. c. 1. f. 1.

De sangre noble, idem.

Del Tribu de Iudá, y de Leui,
fol. 2.

Primohermano de Christo nue-
stro Redemptor, fol. 2.

Sobrino de N. S. idem.

Primohermano de Sãtiago me-
nor, de Simon, de Ioseph el Ius-
to, y de Iudas Tadeo, idem.

Primo en tercer grado de S. Iuã
Baptista, idem.

Natural de Galilea la baxa, lib.
1. c. 3. fol. 7.

Pescador en el mar de Galilea,
y tambien S. Iuan su hermano,
lib. 1. c. 3. f. 7.

Compañero de San Pedro en la
pesqueria, y tambien San Iuan
su hermano, fol. 8.

Natural de Bethsayda, y lo mis-
mo san Iuan su hermano, idem.

Dexa su padre por seguir a Chri-
sto, lib. 1. c. 6. f. 13.

Assiste cõ Christo à la resurrec-
cion de la hija de Iayro, lib. 1. c.
7. f. 14.

Assiste con Christo a su transfi-
guracion en el Monte Tabor,
idem.

Cumple el orden q̄ le dio Chri-
sto en el Monte Tabor, idem.

El, y san Iuan su hermano pidé
a Christo les dexa abraçar à Sa-
maria, fo. 15.

Prometen a Christo padecer cõ
el, idem.

Hallòse con Christo à la oració
del huerto, idem.

Hallòse con otros Apostoles à
muchas apariciones de Christo
despues de su resurrecion, libr.
1. cap. 9. fol. 17.

Hallase a la Ascension de Chri-
sto, idem.

El, y los demas Apostoles hizie-
ron el Credo, libr. 1. c. 11. fol. 19.

Vno de los Eleçtores del Obis-
do de Ierusalen, libr. 1. capit. 10.
fol. 20.

Dixo que le auia sido encomen-
dada España, libr. 1. capitul. 11.
fol. 22.

Fuele encomendada España en
la particion que los Apostoles
hizieron de las regiones del mū-
do, idem.

T A B L A.

Pide licencia á nuestra Señora,
y a san Pedro para venir a España,
lib. 1. c. 11. f. 22. y 23.
Parte de Ierusalen para España,
fol. 24.
En que tiempo pudo venir a España,
lib. 1. c. 12. f. 29.
Hallóse con los otros Aposto-
les á la particion que entre sí hi-
zieron de las regiones del mun-
do, lib. 1. c. 12. f. 30.
El, y san Iuan su hermano dis-
putan contra los Samaritanos,
lib. 1. c. 12. f. 31.
No salio de Ierusalen al tiempo
del Martyrio de S. Esteuan, fol.
34.
No padecio en España, aunque
predicò en ella, lib. 1. capit. 12.
fol. 42.
Vino á España, y plantó la Fé
de Christo en ella, lib. 1. c. 14. f. 52.
Fue su venida en tiempo del Em-
perador Caligula, lib. 1. cap. 17.
fol. 71.
Predicó en Iria Flauia, idem. Y
cap. 18. fol. 71.
Predicò, è instituyò Obispos en
muchas partes de España, lib. 1.
cap. 15. fol. 56.
Conuirtio á la Fé Catholica vn
Principe en Galizia.
Estuuó en Celtiberia, lib. 1. c. 22.
fol. 80.
Predicó en Tarragona, idem.
Predicò en Valencia, f. 81.
Predicó en Barcelona, idem.
Dexó Obispo en Zaragoza,
a san Atanasio su dicipulo, lib. 1.
cap. 22. f. 81.

Dexó Obispo en Seuilla a San
Pio su dicipulo, idem.
Dexò Obispo en Cartagena a
San Basilio su dicipulo, lib. 1. c.
22. fol. 81.
Dexò Obispo en Valencia a Sá
Eugenio su dicipulo, idem.
Dexó Obispo en Tarragona á
Agatodoro su dicipulo, idem.
Dexó Obispo en Barcelona a
Eterio su dicipulo, idem.
Dexò Obispo en Braga a su di-
cipulo san Pedro, lib. 1. cap. 16.
fol. 68.
Conuirtio junto a Iria Flauia
vna muger, lib. 1. c. 18. f. 73.
Abrio vna fuente en Iria Fla-
uia milagrosamente, idem.
Dexò la señal de su cuerpo en
vna peña, idem.
Dexó Obispo en Lugo á Capi-
to su dicipulo, lib. 1. capitu. 22.
fol. 81.
Dexó Obispo en Astorga á E-
fren su dicipulo, idem, y c. 20.
fol. 78.
Dexó Obispo en Palencia a Ne-
ster su dicipulo; idem, y capitu.
21. fol. 79.
Dexò Obispo en Iuliobriga á
Arcadio su dicipulo, idem, y c.
21. fol. 79.
Predicó en muchos lugares, y
ciudades de España, idem.
Traxo consigo dicipulos a Es-
paña, idem.
Predicó, y conuirtio dicipulos
en Zaragoza, fol. 82.
Estuuó en el Môte sacro de Gra-
nada, lib. 1. c. 20. fol. 75.

Dexò

T A B L A.

- Dexò Obispo en Toledo à Elpidio su dicipulo, lib. 1. c. 20. f. 75.
- Predicò en las Asturias, lib. 1. c. 20. f. 75.
- Predicò en la Cantabria, y quedaron memorias suyas junto à Astigarraga en la Prouincia de Guypuzcua, lib. 1. c. 2. f. 79.
- Fundò la Yglesia de nuestra Señora del Pilar de Zaragoza por mandado de N. Señora, lib. 1. c. 23. fol. 84.
- Dexò en España la deuocion de N. Señora, fol. 87.
- Buelue de España a Ierusalen, lib. 1. c. 24. f. 88.
- Llegò a Ierusalen, idem.
- Hallase a la consagracion de la Yglesia de Nazareth, idem.
- Disputa con los Iudios, idem.
- Libra à Fileto de la prision en q̄ e auia puesto el demonio, idem.
- Conuierete a Fileto, idem.
- Dize al Angel del Señor q̄ suelte de la prision a los demonios, fol. 89.
- Manda a Fileto, que suelte a Herogenes, idem.
- Conuierete à Hermogenes a la E. Catolica, idem.
- Concluye a los Iudios, idem.
- Es preso del ate de Herodes Antipa, lib. 1. c. 25. f. 93.
- Manda à sus dicipulos traygan su cuerpo a España, f. 94.
- En vn tullido, idem.
- Ortiza à losias, idem.
- Fue degollado en Ierusalen por el nombre de Christo, idem.
- Señalado adonde fue degollado, idem.
- Padecio en el año 46. del Nacimiento de Christo a 25. de Março, lib. 1. c. 26. f. 97.
- Padecio en viernes, y en semejante dia, y hora que Christo, lib. 1. c. 27. fo. 107. y 108.
- Su martyrio se celebra a los 25. de Iulio, libr. 2. capitul. 3. folio 127.
- Fue el primer Apostol que padecio por el Señor, f. 108.
- Fue Virgen, fol. 109.
- Compuso el Prefacio, Canon, y Deprecaciones de la Missa, idem.
- Patrò de los soldados, y los amò en vida, y despues de muerto, lib. 2. c. 19. fo. 185. y 186.
- Baptizò al Centurion Malacitano, idem.
- Instituyò en España la veneracion de las Imagenes sagradas, lib. 2. cap. 20. fol. 188.
- Aparece al Catolico Rey D. Ranimiro primero en Clauijo, y le consuela, lib. 3. c. 8. f. 256.
- Mandale de la batalla al Rey Abderramen, idem.
- Prometele socorrerle, y hallarse con el personalmète en la batalla, idem.
- Mandale se inuoque el nombre de Dios, y el suyo en la batalla, idem.
- Dale ordenes q̄ guarde en dar la batalla al enemigo, lib. 3. c. 9. fo. 129.
- Presentase en la batalla armado de todas pieças, con armas, y 10-

T A B L A.

breuistas blancas, cõ Estãdarte en la mano, y en Cauallo blãco, lib. 3. cap. 8. fo. 257. y c. 10. f. 262. y 263.

Animó à sus Cat. Españoles en la batalla, lib. 3. c. 8. f. 257.

Gouernò el exercito Cat. en la batalla, lib. 3. c. 10. f. 266.

Peleò en la batalla, con la Espada, lib. 3. c. 9. f. 261.

Rompio en la batalla al Rey de Cordoua Abderramen, lib. 3. c. 8. fol. 257.

Degollò en la batalla setèta mil Moros, lib. 3. c. 10. f. 266.

Aparecio en Cõpostela al Obispo Stephano armado de todas pieças, y con sobreuistas blãcas, lib. 3. c. 22. f. 348.

Dixole, que peleaua por los Españoles, y los animaua, y gouernaua en las batallas, y que entregaria a Coymbra al C. Rey Don Fernando Magno, idem.

Traxo el cuerpo de Godofredo su Peregrino al Monte del Gozo junto a Compostela, lib. 1. c. 2. fol. 222.

Llamó suya á su Orden de la Caualleria de la Espada, lib. 4. c. 4. fol. 398.

Destruyó todos los exercitos q̄ llegaron à ofender su Apostolica Casa, lib. 1. c. 14. f. 53.

Su S. cuerpo fue traydo por sus dicipulos desde Ierusalen a Galizia, lib. 2. cap. 1. f. 119.

Vino en 7. dias, lib. 2. c. 3. f. 127. Fue desembarcado orillas del rio Sar en Iria Flauia, idem.

Encaxose en la piedra sobre que fue puesto; idem.

Sepultado en Compostela, lib. 2. c. 13. f. 127.

No fue sepultado en Ierusalen, lib. 2. c. 13. f. 126.

Estã en Galizia, en Compostela, en los fines de Amaea, puesto en sepulcro de marmol, debaxo de Arcos de marmol, lib. 2. c. 5. fol. 135. y c. 7. f. 141.

Venerado en la primitiua Yglesia, y muchos años despues, lib. 2. cap. 20. fol. 187.

Estuuo oculto muchos años, libro 3. c. 1. fo. 216.

Fue hallado todo entero en sepulcro de marmol en el lugar adonde aora estã en tiempo del C. Rey D. Alfonso el Casto, lib. 3. c. 1. fo. 219. y f. 221.

Santiago Alfeo hijo de Alfeo y de S. Maria Salome, li. 1. c. 1. f. 1. Fue el Frater Domini, lib. 1. c. 2. fol. 6.

Obispo de Ierusalen, lib. 1. c. 10. fol. 20.

Predicò, y padecio por el Señor en Ierusalen, lib. 1. c. 12. f. 41.

Su santo cuerpo fue sepultado en Ierusalen, lib. 2. c. 3. f. 126.

Su S. cabeça estã en Compostela en la Apostolica Casa de Santiago Zebedeo, lib. 3. c. 2. f. 230.

Santos de España, lib. 2. c. 23. fol. 202. y siguientes.

Santos Martyres que padecieron por el Señor despues de la batalla de Clauijo, lib. 3. c. 24. fol. 377.

T A B L A.

Predicò en Aragon, y en Africa, idem.

Padecio por el Señor en Africa idem.

Mandò sepultar su S. cuerpo jūto al de Santiago su Maestro, idem.

Su S. cuerpo trasladado de Africa a España, idem.

Está con el de S. Atanasio junto al de Santiago en Compostela, idem.

Teodomiro Rey de los Suevos dexò la Seta Arriana, lib. 2. cap. 22. f. l. 193.

Reclificò a Iria Flavia, fol. 194.

Teodomiro Obispo Iriense vio luzes sobre el sepulcro de Santiago, lib. 3. c. 1. f. 117.

Hallò el Santissimo cuerpo de Santiago, idem.

Dio cuenta al Cat. Rey Don Alfonso el Casto de la Inuencion del S. cuerpo de S. tiago, idem.

Muriò fantamente, idem.

Fue Obispo veynte y vno en orden despues de Andres en la Yglesia Iriense, lib. 3. c. 5. f. 238.

Teodosio Obispo de Barcelona en vida del Apostol Santiago, lib. 1. c. 22. f. 81.

San Telifon dicipulo de Santiago natural de Arabia, lib. 1. c. 19. f. 74. y lib. 2. c. 16. f. 174.

Obispo de Berja, lib. 2. cap. 16. fol. 173.

Predicò en Virgilia Basta, y Huesca, idem.

Hermano de S. Cecilio, idem.

Secretario de Santiago, fo. 174.

Padecio por el Señor, lib. 2. c. 17. fol. 175.

Escruiuo libro del fundamento de la Yglesia, idem.

Escruiuo libro de Essencia Dei, fol. 176.

Escruiuo libro de la vida de Santiago, idem.

Su santo cuerpo, y sus obras estan en el Monte Sacro de Granada, idem.

Tesoros de Daudid para el Téplo, lib. 1. c. 4. fol. 11.

Testamento de Santiago, lib. 1. c. 25. fol. 94.

Testamento de san Rudesindo, lib. 2. c. 12. f. 166.

Testamento del Cat. Rey D. Alfonso Magno, lib. 4. cap. 24. fol. 481.

Teucro hijo de Telamon vino a Galizia, lib. 1. c. 18. fol. 72. y lib. 2. c. 6. fol. 138.

Teudo Conde de los Christianos que auia en Coymbra sugetos a los Moros, lib. 4. cap. 18. fol. 456.

Tiberio aparta de sí los priuados de su hijo Diuso, lib. 2. c. 8. fol. 149.

Encomienda su nieto Tiberio á Agripa, fol. 50.

Tiberiade llamada Cinereth, lib. 1. cap. 4. fol. 10.

Tierra de Promission, lib. 1. c. 4. fol. 9.

Santo Tomas predicò en la India, lib. 1. cap. 12. fol. 41.

Padecio en Meliapor, idem.

Torre de Augusto, li. 2. c. 5. f. 135

T A B L A.

- Es la Torre do Este, idem.
 Torre de Hercules de la Co-
 ruña, lib. 4. c. 9. f. 420.
 S. Toribio Obispo de Astor-
 ga celebró Concilio en Galizia
 en Celenes, lib. 1. c. 14. f. 54.
 Toros sin guia alguna lleuan
 el Carro con el S. cuerpo de Sá-
 tiago a Còpostela, lib. 2. cap. 5.
 fol. 133.
 Humillaróse à los dicipulos de
 Santiago, c. 4. fol. 131.
 Toros quitan las Donzellas
 Christianas a los Moros, lib. 3.
 c. 6. f. 240.
 S. Torquato dicipulo de San-
 tiago, lib. 2. c. 10. f. 156.
 Predicò en España, idem.
 Boluio de España adonde esta-
 ua el Apostol S. Pedro, idem.
 Electo Obispo por S. Pedro.
 Embiado a España por el Apost-
 tol san Pedro, idem.
 Obispo de Guadix, fol. 157.
 Escriuio la vida de Santiago su
 Maestro, idem.
 Padecio por el Señor, idem.
 Su S. cuerpo estuuo en la Ygle-
 sia de S. Coloma, f. 158.
 Fue trãsladado a Celanoua, lib.
 2. c. 12. f. 165.
 Está en Celanoua, lib. 2. cap. 11.
 fol. 157.
 Hallóse todo entero có su mor-
 taja, fol. 159.
 Su sepulcro de marmol quedó
 en la Yglesia de santa Coloma,
 y su virtud, fol. 157.
 Torquatos familia Romana,
 lib. 2. c. 11. fol. 161.
 Torquatos Santos huuo dos
 en España, lib. 2. capitul. 11. fol.
 161.
 Tradicion necessaria para cõ-
 seruarla memoria de las cosas,
 lib. 1. c. 13. f. 45.
 Tradicion de la venida de Sa-
 tiago a España deduzida de sus
 dicipulos, y sucessores de los A-
 postoles, lib. 1. c. 13. f. 46.
 General en las Prouincias, y
 Reynos de España, y en otras,
 idem, y c. 17. fol. 67.
 Tradiciones, idem.
 Tradicion diuina, idem.
 Apostolica, idem.
 Eclesiastica, idem.
 Eclesiastica general, idem.
 Eclesiastica particular, idem.
 Tradicion de Iubera, y su tie-
 rra, lib. 1. c. 21. f. 79.
 Tradicion de la Prouincia de
 Guypuzcua, idem.
 Tradicion Eclesiastica de Es-
 paña tiene la Aparicion de San-
 tiago en la batalla de Clauijo,
 lib. 3. c. 13. f. 774.
 Tradicion Eclesiastica de to-
 da la Yglesia Catolica tiene la
 aparicion de Santiago en la ba-
 talla de Clauijo, idem.
 Tradicion de que la Ordẽ de
 Santiago començó en Logro-
 ño, lib. 4. c. 2. f. 388.
 Translacion de Santiago se
 celebra a 30. de Deziembre, lib.
 2. cap. 3. fol. 127.
 Trãlaciõ vltima de los S. cuer-
 pos de S. Torquato, y S. Rudesin-
 do, lib. 2. c. 12. f. 169.

T A B L A.

- Santos que florecieron en España desde la inuencion del S. cuerpo de Santiago, hasta la muerte del Cat. Rey D. Alfonso Magno, lib. 4. c. 25. f. 484.
- Santos mas antiguos que san Isidoro afirman la uenida de Santiago a España, lib. 1. c. 14. f. 55.
- San Diaz Conde de Saldaña, padre de Bernaldo del Carpio preso, lib. 4. c. 14. f. 440.
- Muerto, lib. 4. c. 17. f. 451.
- Sarrio passa junto a Compostela, y a Iria Flauia, lib. 2. cap. 5. fol. 135.
- S. Segundo dicipulo de Santiago, lib. 2. c. 13. f. 170.
- Obispo de Auila, idem.
- Predicò en Castro Alto, y en Tugia, idem.
- Padecio por el Señor, idem.
- Su S. cuerpo fue hallado en Auila, idem.
- Trasladado a la Iglesia mayor de Auila, idem.
- Señal en la Peña del S. cuerpo de Santiago, lib. 1. c. 8. f. 73.
- Señales, y prodigios que refieren autores de la batalla de Simancas, lib. 3. c. 22. f. 355.
- Sepulcro de Christo nuestro Redemptor en Ierusalen, lib. 2. cap. 3. fol. 126.
- Sepulcro del Apostol Santiago oculto en la Montaña, lib. 3. cap. 1. f. 217.
- Nunca fue mudado de adonde fue puesto primero por sus dicipulos, lib. 4. c. 19. f. 466.
- Sepulcro de S. Esteuan en Ierusalen, lib. 2. cap. 3. fol. 126.
- Sepulcro de Santiago menor, idem.
- Sepulcros de S. Torquato, y S. Rudesindo, lib. 2. capit. 12. fol. 168.
- Sepulcro del Cat. Rey D. Alfonso el Casto en la S. Iglesia de Ouiedo, lib. 3. c. 21. f. 329.
- Sepulcro del Cat. Rey D. Alfonso Magno, lib. 4. c. 24. f. 482.
- Sepulcros de los Riberas en Celanoua, lib. 2. c. 12. f. 167.
- Sepulcros de los Feyxos en Celanoua, idem.
- Seuilla tuuo Conuento juridico de Romanos, lib. 1. cap. 20. fol. 75.
- Siete dicipulos de Christo escogidos, lib. 1. c. 2. f. 7.
- Silla Episcopal constituyda en Lugo de las Asturias, lib. 2. c. 21. fol. 192.
- Silla de Ouiedo Metropolitana, lib. 2. c. 21. f. 202.
- Silla Episcopal en Simancas, lib. 3. c. 4. f. 233.
- Silo Rey de España, lib. 2. c. 22. fol. 202.
- Tuuo paces con los Moros, lib. 3. c. 6. f. 240. y c. 17. f. 290.
- Simacas restituyda a la Yglesia de Leon, lib. 3. c. 4. f. 234.
- Simancas familia noble, idem.
- S. Simon predicò en Mesopotania, lib. 1. c. 12. f. 41.
- Padecio en Suamir, idem.
- Sinagoga de Toledo destruyda por S. Vicente Ferrer, lib. 1. cap. 12. f. 40.

T A B L A:

Spiritus scto viene sobre nueftra Señora, y los Apostoles, lib. 1. c. 10. fol. 19.

Vino sobre el Centurion Cornelio, y sobre sus compañeros, lib. 1. c. 12. fol. 33.

Sisnando Obispo Iriense preso, lib. 2. c. 2. fo. 164.

Quiere matar a san Rudesindo, idem.

Sisnando Gouernador de la Yglesia de Santiago, lib. 4. cap. 14. fol. 441.

Noble, idem.

Obispo Compostelano, lib. 4. c. 15. fol. 444. y 474.

Reedificòse en su tiempo, y a su instancia la Apostolica Casa de Santiago, lib. 4. c. 21. fol. 474.

El tiempo que tuuo la silla Compostelana, idem.

Su santidad, idem.

Fundò el Monasterio de S. Martin de Santiago, idem.

Reedificò la Iglesia de san Feliz de Louio, fol. 475.

Sus excelencias, idem.

Angeles le alabarò en su muerte, idem.

Synedrin, lib. 1. c. 25. f. 92.

Soga con que Christo fue atado en el Cruzifixo de Orése, lib. 2. c. 20. f. 187.

Somoças, lib. 3. c. 6. f. 242.

Sucesos infelices de perseguidores de la Yglesia Catolica, lib. 3. c. 24. fo. 379.

Sueuos, y su venida a España, lib. 2. c. 21. fol. 192.

Reduzidos à la Fè. Catolica por

San Martin Obispo Dumtense, lib. 2. c. 22. f. 193.

Suyntila Rey Godo acabò de echar los Romanos de España, lib. 2. c. 22. fol. 200.

T.

Tamarica, lib. 2. capitul. 3. fol. 127.

Tamaricos pueblos, idem, y c. 5. fol. 135.

Tamaris Rio es el Tambre, idem.

Passa a dos leguas de Compostela, lib. 2. c. 5. f. 135.

Tarragona tuuo Conuento iuridico de Romanos, lib. 1. cap. 22. f. 80.

Templo de Idolos en Libredon, lib. 2. c. 5. f. 133.

Arruynado por los dicipulos de Santiago, idem.

Teneo Troyano fundó a Iria Flauia, lib. 1. c. 18. fol. 72.

Teodesindo Obispo Iriense en el Concilio primero Ouetése, lib. 3. c. 5. f. 238.

S. Teodoro dicipulo de Santiago asistio en la Yglesia de nuestra Señora del Pilar de Zaragoza, lib. 1. c. 23. f. 85.

Queda en Zaragoza, lib. 1. cap. 24. fol. 88.

Predicò en Galizia, libr. 2. c. 9. fol. 152.

Quedò con el S. cuerpo de Santiago en Galizia, idem.

Segundo Obispo de Zaragoza, lib. 2. c. 9. fol. 153.

T A B L A.

- Traslacion de los S. cuerpos
 Eulogio, y S. Leocricia,
 4.c.16.f.447.
 Traslado del priuilegio del
 voto de Santiago en la S. Ygle-
 sia de Orense, y en el libro de
 Alcala, lib.3.c.22.fol.334.
 Trastamara, lib.2.cap.5.fol.
 136.
 Tributo de las cien Donze-
 llas que se pagaua à los Moros,
 lib.3.cap.6.fol.239.y cap.8.fol.
 255.
 Antes de Mauregato, idem.
 Tubal poblò la Lusitania, lib.
 2.c.6.f.136.
- V.**
- V** Accos leuantados contra el
 Imperio Romano, lib.3.cap.
 21.fol.319.
 Val de Gumara en Galizia,
 lib.2.c.6.f.137.
 Valencia llamada Roma, lib.
 1.c.22.fol.82.
 Insigne, y illustre, libr.2. cap.18.
 fol.181.
 Insigne en tiempo de los Roma-
 nos, idem.
 Insigne en tiempo de los Apof-
 toles, idem.
 Fue de la parcialidad de Iulio
 Cesar, idem.
 Vandalos, y su venida a Espa-
 ña, lib.2.c.21.f.192.
 Vandalos bilingos, y su veni-
 da a España, idem.
 Velazquez en Galizia, libr.2.
 p.7.fol.145.
 Velo que se ponía sobre los
- cuerpos de los Sãtos, es rel-
 fuya, lib.3.c. f.221.
 Veneras dedicadas a Sa-
 go, lib.2.c.2.f.125.
 Son Insignia de Santiago
 3.c.11.fol.268.
 Hallanse de piedra junto
 bera.fol.266.
 Su significacion, fol.169.
 Veremunco Rey de E-
 lib.2.c.22.fol.202.
 Renunciò el Reyno en
 tolico Rey D. Alfonso
 to, idem.
 Magnanimo, lib.3.c.17.
 Veremundo leuantado
 tra su hermano el C.Re-
 fonfo el Magno, lib.4.c.
 445.
 Hazese fuerte en Astor-
 Verja es Almeria, lib.
 fol.173.
 Vias Militares que f-
 Braga, lib.1.c.17.f.70.
 S. Vicente Ferrer de
 Sinagoga de Toledo, li-
 fol.39.
 Viernes, y sus exc-
 lib.1.c.27.f.107.
 Vieyras familia nob-
 rogal, lib.2.c.2.f.125.
 Villas q̄ dio el Cato
 Don Alfonso Magno
 go en el dia de la conf-
 de su Yglesia, lib.4.c.
 Vizcaynos leuãtado
 Imperio Romano, lib-
 fol.319.
 Vllario de Galizia
 fol.71.

T A B L A

Tratado de los Geografos Via.
lib. 1. c. 5. f. 135.

Consecacion de Santiago, y san
lib. 1. c. 6. f. 15.

Oratorio de visitar el S. cuerpo
de Santiago reservado a la Sede
Pontifical. lib. 1. c. 14. f. 53. y lib.
f. 127. y cap. 5. y f. 135.

Oratorio que el Cat. Rey D. Ra-
mundo primero, y su España hi-
cieron en Santiago, libr. 3. cap. 8.

Oratorios que hazen los del ha-
llazgo de Santiago, lib. 4. c. 8. fol.
419.

Oratorio de Reyna, segunda mu-
jer del Cat. Rey D. Ranimiro I.
cap. 22. f. 367.

Oratorio de la Apostolica Casa de S. J.
y de grandes dones, lib.
9. fol. 422.

Oratorio de S. J. lib. 4. c. 11. fo. 429.

V. de
lib. 2. c. 19

D.
Oratorio de
nacimiento

D. Ximena Reyna de Portugal
y sus hijos, se halla a la consagra-
cion de la Yglesia de Santiago,
lib. 4. c. 19. f. 462.

Leuata el Reyno contra el Cat.
Rey D. Alfonso el Magno su ma-
rido, lib. 3. cap. 22. fol. 476.

Z.

Zebedeo padre de Santiago,
y de S. Iuan, lib. 1. c. 1. f. 1.

Pescador, idem.

Noble de linage, idem.

Tuvo casa en Ierusalen, idem.

Del Tribu de Iudá, fol. 2.



Fin de la Tabla.

